



ప్రథమ ముద్రణ 1958 ఫిబ్రవరి

ద్వితీయ ముద్రణ 1958 సెప్టెంబరు

# ఆంధ్ర మహాభారతము

ఆదిపర్వము

సంచిక - I

శ్రీ పురాణవంశ రామమూర్తి

ఎడిటర్ :

పి. యస్. ప్రకాశదీక్షితులు



# శ్రీ మహాధారత ప్రచారక సంఘము

కా కి నా ద

పా ల కొ ల్లు

చాలకవర్ణము :

శ్రీ చంద్ర చక్రవర్తిరాజు, ఐ. పి. డి. ఎల్.

శ్రీ చైతన్య వెంకటనారాయణ, ఐ. పి.

శ్రీ చింతాచక్రవర్తి.

కాకినాడ పురపాలక సంఘాధ్యక్షులు

శ్రీ చోడ సీతారామస్వామి నాయుడు

శ్రీ చిత్త నన్నాపిరావు

కార్యాచరణవర్ణము

అభ్యుదయ :

శ్రీ చెలికర్ల రామమూర్తి

ఉపాధ్యక్షులు :

శ్రీ అక్కినేని నరసింహచయనులు

సంయుక్త కార్యదర్శులు :

శ్రీ పలుకూరి రామమూర్తి

శ్రీ గొల్లపూడి చినవెంకటస్వామి

కోశాధికారి :

శ్రీ మాజేటి గోవిందరాజులు

అధ్యక్షులు :

శ్రీ అద్దేపల్లి సత్యనారాయణమూర్తి, ఎం. ఎల్. ఏ.

ఉపాధ్యక్షులు :

శ్రీ బోళ్ల వెంకటసుబ్బారావు

కార్యదర్శులు :

శ్రీ కలగ శంభుప్రసాద్

సహాయకార్యదర్శులు :

శ్రీ పినిశెట్టి చినవెంకటేశ్వరావు

కోశాధికారి :

శ్రీ యిమ్మిడినత్యనారాయణ

సభ్యులు :

శ్రీ చోడిశెట్టి సూర్యారావు

శ్రీ ఆచంట కేశవరావు

శ్రీ గాది వెంకట్రామయ్య

శ్రీ ఆటోతుల రామన్న

\*

\*

సంపాదక సహకారం :

శ్రీ పురాణనంద రాధాకృష్ణమూర్తి (విశారద)

శ్రీ రాధాకృష్ణమూర్తి ప్రెస్, ఆలమూరు, మా.గో.జిల్లా.

ముద్రణ :

## పాంచజన్యం



కృష్ణభగవానుని రాయబారపుట్టం ప్రారంభ సంపుటంగా ఆంధ్రమహాభారతము మీహృదయాలముందు ఉంచాము. వేదవ్యాసభగవానుని ఆర్షవాణి అమృతమయమైనది. ఆ అమృతరసమాధురీఘరీశికరాలనయినా ఆంధ్రమహాజనులకు అందించాలనే మా సంకల్పానికి సహకారం చెయ్యటానికి ఎందరో ముందుకు వచ్చారు. భారతీయజనజీవితవైవిధ్యాన్ని మనోరీతిపరిణామాన్ని విపులీకరించిన వ్యాసమునిచంద్రుని భారతజ్యోత్స్నలో విహరించే మీరు ఇకనుండి నెల నెలా మొదటివారంలో ఒక్కోసంపుటాన్నే అందుకోగలరు. గ్రంథమా మహత్తర పురుషార్థాలను ప్రతిబింబించే మహాభారతము. కార్యక్రమమా బృహత్తర ప్రణాళికతో లక్ష రూపాయల వ్యయముతో కూడుకొన్నది.

పంచవర్ష ప్రణాళికగా రూపొందించుకొన్న ఈ కార్యక్రమం సుదర్శనధారి కరుణాకటాక్ష వీక్షణంతో ఈ లోగానే పరిపూర్ణం కాగలదని ఆశిస్తున్నాము. రాయబార సంపుటం వెలువడగానే తెలుగునేల నాలుగుచెరగులనుండి మాటలభించిన పోత్తాహాన్ని చూసి మే మీ మాట అనగలిగాము. ఇక విజ్ఞులు చేసిన సూచనలు చాలవరకూ గ్రహించి ఈ సంపుటంలో ప్రదర్శించాము. అభినందించినవారితోపాటు అమూల్యమైన సలహా లిచ్చినవారికి యిచ్చేవారికి కృతజ్ఞత లందజేస్తున్నాము. ఆంధ్రజనతాహృదయాలను అలరించి ఆకర్షించే రీతిలో సకాలంలో సంపుటం అందజేయగలమని విశ్వసిస్తున్నాము.

## వి శ్వ య సూ చి

అమృతమచేత పర్యము  
జర్జరజర్జరంబోని భుజను ప్రతిపాదించే పర్యసంగ్రహము  
( ఇష్టానిమిది పర్వాలతో ఉపపర్వాల వివరణ )  
పొచ్చుటకు చుండలములు తెచ్చుట లేక పౌష్యపర్యము  
చాప్రజేతము - పులోమవృత్తాంతము - ప్రమద్యర  
వివాహాచర ఆనువానితో పౌలోమపర్యము  
జనమేజయ పర్వయాగకారణం  
విగ్రహకడుగివల పందెములు  
క్షీరసాగరము భనం  
అరుముని జననం  
సాగరవర్ణనం  
గరుత్మంతుని ఆవిర్భావం  
గరుడుడు నిషాదుల్ని ఆరగించటం  
అనంతరం గజకచ్చసాలను భుజించటం  
చంద్రలోక ప్రవేశం  
దేవతలతో యుద్ధం  
అమృతథాండాన్ని తీసికొనిరావటం  
దేవేంద్రుడు వజ్రాయుధం పరియోగించటం  
గరుడుడు దానిని గౌరవించడం  
ఇంద్ర గరుడుల సఖ్యం  
వినతా దాస్యవిముక్తి  
ఇంద్రుడు అమృతంతో స్వర్గంచేయటం  
అనువానితో ఆస్తీకపర్యము

# మ హా భా ర త సౌ ర భ ము

మంత్రప్రహదా తక్-థాకుల్యా విద్యాకేదార మాగతా  
మోక్షశ్రియః ప్రసూ ర్మద్యే పీయతే కర్మమార్గైః.

మంత్ర మనగా వేదము. వేదము హృదము. ఆ ప్రహదముచుండి కథా  
శుల్య ప్రసహించినది. ఆ కాలువనీరు విద్యాకేదారమును తడిపినది. అక్కడ  
పండినపంట మోక్షశ్రీ. ఆకథాశుల్యలోని నీటితో కర్మపథానుయాయులునడుమ  
నడుమ దప్పిక తీర్చుకొనుచున్నారు. ఆ కథ- వారిదప్పికకు ఏర్పడి పాటు  
చున్నది కాదు. వారితృష్ణను నివారించుట ఆ కాలువకు ఆనుపంగికము. మఱీ-  
అది చేయవలసిన పని విద్యాకేదరమును తడుపుట; ముక్తినస్యమును పండించుట.

భారదేశమున అధికారతారతమ్యముతో మహాభారతపారాయణము  
జరుగుచున్నది; జరుగును. ప్రవృత్తిసాధకముగా ఒకడు- నివృత్తి బోధక  
ముగా మఱియొకడు భావించి పారాయణము చేయుచున్నారు; పురాణము చెప్పు  
చున్నారు. ఇది- ఇరువయ్యపుల పదునుగల చుఱకత్తి.

తత్త్వతః, భరతఖండము వేదగోక్షీరమునుండి తీసిన నవనీకఖండము.  
ఈ వెన్నముద్దలో సంగోరు, మహా తల్లి యశోదాదేవి సగుణకృష్ణునకు తిని  
పించినది. ఆ ముద్దబలముతో ఒడలుచేసి గడిదేటి కృష్ణుడు పార్థునకు సార  
భ్యము నడపినాడు. అతనికే శన విశ్వరూపమును సిద్ధసాధనముగా చూపినాడు.  
చూడగా, మహాభారతతత్త్వము స్రవృత్తిని ఊదుకొని నివృత్తిని ఆదుకొని  
యున్నది. నే డది నివ్రరుగప్పిన నిప్పు.

మహాభారతాంతర్గతజ్యోతిర్మండలమధ్యవర్తియై చెఱుగని 'గీత' ఒకటి  
యున్నది. అది గోచరమైనవానికి యావద్భాగతము మిథ్యాజగత్తు. కానివానికి,  
అది తెలిసికొనుటకు భారతముకంటె మించిన గతి లేదు. అంతకు మించిన  
జగద్భాష్యము మఱియొకటిలేదు. అలేఖ్యమైన ఆమ్నాయతత్త్వము నోట  
బెట్టరాని చేదుమందు. ఆ మందునకు లోకవ్యాఖ్యామకరందమును అనుపాసము

చేసి భక్తకోసులకు ఒంటబట్టించుటకు యత్నించిన ఋషిభిషక్కు వ్యాసులవారు. వారి యమగుణాడలనుండి ఆచార్యశంకరపాదులు జగదభ్యుదయనిశ్చేయన గాక్షుకో గణాధిపతిగంటమునకు పసిడిగంటలు ఆలంకరించిరి. భగవద్గీత— పరమో హతీయము— విష్ణుసహస్రనామస్తోత్రము— ఇవియన్నియు ఆచార్యభాష్యముల కిందిన భారతామృతబిందువులు.

ఇతరములు ఎన్నెన్నను, యావద్భారతజాతిని నడపించు మహోత్తమ గ్రంథములు మూడేమూడు. అవి— అందఱకు తెలియు ననుకొనుచున్న భారత భాగవత రామాయణములు. రామాయణము త్రేతలోనిది కాగా, మిగిలినవి ద్వాపరములోనివి. యగముల హద్దు పద్దు లేల? యుగయుగములకు ఈ మూడే చాలినవి.

రామాయణమున మానవ దానవ ధర్మాధర్మములకు జరిగిన పోరాటము చూచితిమి. విగుణమునకు వినాశము తప్పదు. విభీషణుడు దానవజాతి. అయిన నేమి? పరమార్థమున అతనిది మానవధర్మముగల హృదయము. అందుకే, రావణానంతరము రాక్షసరాజ్యమున అతనికే అభిషేకము జరిగెను. సుగ్రీవుడు జాతికి వానరుడు. అగుగాక! అతనిలో కరడుకట్టినది సరధర్మము. ఈ ధర్మమే వాలివెనుక అతనిని కిష్కింధకు ఏలికను చేసినది. వానరులకు వానరుడే పాలకుడు. దానవులకు దానవుడే ఏలిక. ఈ ధర్మము రామునియేలుబడిలో నిలబడి నది. అటు ప్రభువైన విభీషణునకు— ఇటు ప్రభువైన సుగ్రీవునకు మనుస్మృతి ప్రమాణము కాని, దనువానరస్మృతులు కావు. రాముడు తా నెవనిలో మానవధర్మమును పరికించెనో వానితలపై కిరీటపుబరువు పంచెను. సుగ్రీవ విభీషణులు రాముని ధర్మనికషమునకు గీటువచ్చినవారు. రామాయణమున— మానవేతరపాలకులలోకూడ మానవధర్మమే ఉండవలయునని రాముడు నిలబెట్టినాడు. పరదారాధిపారణము ఒకమానవులకే కాదు, దానవ వానరులకును కాని కార్యమే అని రామాయణము చాటినది.

రామాయణములోని రావణ వాలులకు కొంత తక్కువగా భారతమునందలి దుర్యోధనుని జీవునకు దానవ వానర లక్షణములు పట్టినవి. అప్పుడు ధర్మాభిరాముడైన కృష్ణుని రాజకీయచక్రము ఒక్కసారి తిరిగినది. లీల ఒకనిదికాగా, యోమాల అర్జునుని మెడలో వచ్చిపడినది.

మహాభారతము మనకు ముందుయుగమున జరిగినది. మానవ రాక్షసుల పోరాటముకాక, మానవ కుటుంబములో జరిగిన పోరాటమగుటచే మనకు మతియు సన్నిహితముగా అనుభూతముగా ఉన్నదనిపించు గాథ. ఓహో! ఒక నాటి భారతజాతీయకుటుంబ మిట్టిదా! అనుకొనుచు మనము చదువుకొని నెమరు వేయుచున్న గాథ.

వేదవ్యాసమహర్షి పురాణోపపురాణములు ముప్పదియాఱు రచించెను గాక— మహాభారతమొక్కటే మననేలలో గాలివలె సంచారము చేయుచున్నది. ఉపనిషత్తులలోని అధ్యాత్మవిద్యనుండి— సాహిత్యములోని ఖండకావ్యమువఱకు— అర్థముకాని వ్యాసఘట్టములనుండి ఆబాలము ఉపయోగపడు పట్టకథలవఱకు మహాభారతము తన విశ్వరూపమును ప్రదర్శించుచున్నది. వైజ్ఞానికమైన సంపదకు— సాంఘికములైన మర్యాదలకు— రాజకీయమైన యెత్తుగడలకు— సారస్వతమైన పోకడలకు— సర్వమునకు— మహాభారతము వేయిపడగల శేషభోగి. భారత ఖండముయొక్క సంస్కృతి సంప్రదాయములు— నీతి నియమములు— ధర్మ కర్మములు— ఈభారమంతయు దానిపై ఉన్నది. దీనిని ఎవ రెట్లు భావించిన వారికా రూపములో ప్రత్యక్ష మగును. ఇక్కడ ఆంధ్ర ప్రథమకవి నన్నయగారి పద్యము మనకు మూచల :

సీ. ‘ధర్మతత్త్వజ్ఞులు ధర్మశాస్త్రం బని యధ్యాత్మవిధులు వేదాంతమనియు  
నీతివిచక్షణుల్ నీతిశాస్త్రం బని కవివృషభులు మహాకావ్య మనియు  
లాక్షణికులు సర్వలక్ష్యసంగ్రహ మని యైతిహాసికు లితిహాసమనియు  
పరమపౌరాణికుల్ బహుపురాణసముచ్చయం బని మహిఁ గొనియాడుచుండ

ఆ. వె. వివిధవేదతత్త్వవేది వేదవ్యాసుఁడాదిముని పరాశరాత్మజుండు

విష్ణుసన్నిభుండు విశ్వజనీనమై పరగుచుండఁ జేసె భారతంబు.’

అందఱికంటెను ఆంధ్రుల జీవితానుభవములకు వారి మనఃప్రవృత్తులకు వారి మాటతీరులకు “భారతగాథ” దగ్గఱిచుట్ట మని ఎవడో యొక్కడే అన్న మాట కాదు. ఈనాడు తెలిసికొన్నదియు కాదు. తొమ్మిదివందల యేండ్లనాడే యీ ఎఱుక పరిమళించినది. అదిమొదలు ‘కవిత్రయము’ పోషణములో మహాభారతము ఫలితపారిజాతమై తెలుగువారి హృదయోద్యానమున తేనెవిందులు



ప్రాంశు పయోద సీల తనుభాసితు  
ఉజ్జ్వల చండధారు పింగాంశు  
ఊటచ్చటాభరణ ఆగమపుంజ  
పదార్థ తత్త్వ నిష్పంశయతారు  
కృష్ణమృగచర్మ కృతాంబర కృత్య  
భారతివంశ వివర్తనున్ త్రిదశ వందితు  
సాత్య వరేయ గార్భేదన్.

సంభవపర్వము

నారాయణం నమస్కృత్య నరంచైవ నరోత్తమం  
దేవీం సరస్వతిం వ్యాసం తతో జయముదీరయేత్.



అంజనామృతమువాసులకు సర నారాయణులకు వారి లీలలను వ్యావృత్తముచేయు సరస్వతీదేవికి అష్టాదశకపుష్పాంశవత్త్రయగు వ్యాసమహర్షికి సమస్కరించి జయమును పఠింపవలెను.

‘జయోనామృతహాసోఽయం’ అను వాక్యాన్ని అనుసరించి అదిలో ఈ మహాభారత ఇతిహాసం ‘జయం’ అనే పేరుతో వ్యవహరింపబడింది. ఈ జయఇతిహాసముయొక్క ఐతన చాతన లేఖనాదులయందు మంగళాచరణము అవశ్యము. భారతీయ సంప్రదాయానుసారము గ్రంథారంభమున గ్రంథమధ్యమున గ్రంథాంతమున మంగళాచరణముండితీరవలయును. కనుకనే పరమేశ్వర సమస్కారముతో గ్రంథము ఆరంభమైనది.

సర్వహృదయాంతర్యామి యగు నారాయణుడే కృష్ణుడుగా, ఆ నారాయణాంశయే అర్జునుడుగా అవతరించుటచే వారి లీలలనే ఈ ఇతిహాసము వివరించుటచేతనూ, యీ వివరణకు అక్షరరూపిణి అయిన శారద మూలకారణమగుట చేతనూ, ప్రవక్త వ్యాసమహర్షి యగుటచేతనూ వారంగరికి సమస్కరియాచరణము జరిగినది.

అంతేగాక మంగళాచరణమునందే గ్రంథ ప్రతిపాదితాంశము శ్రీకృష్ణపరబ్రహ్మమనియూ, ప్రతిపాదించునది విద్యాధిష్ఠాన దేవతయగు సరస్వతి యనియూ, ప్రవక్త వేదవ్యాసు డనియూ నిర్దేశితమైనది. బృహత్కార్యనిర్వహణము నిర్విఘ్నముగ సాగుటకే ఈ మంగళాచరణము ఉద్దేశింపబడినది.

ఓం నమో భగవతే వాసుదేవాయ  
ఓం నమః పితామహాయ ఓం నమః ప్రజాపతిభ్యః

ఓం నమో కృష్ణ ద్వైపాయనాయ  
ఓం నమో సర్వవిఘ్న వినాయకేభ్యః.

ప్రణవము బ్రహ్మము. ‘తస్య వాచకః ప్రణవః’ అను సూత్రానుసారం ఓంకారము బ్రహ్మశబ్దమును బోధించునది యని వ్యక్తము కాగలదు. అట్టి పరబ్రహ్మ స్వరూపుడగు వాసుదేవునకూ పరమాత్మరూపుడగు పితామహునకు నమస్కారము. పరబ్రహ్మరూపులగు ప్రజాపతులకు, వేదవ్యాసునకు విఘ్నవినాశహేతుభూతు డగు గణనాథునకు నమస్కారము.

వాసుదేవ, పితామహ, ప్రజాపతి, వ్యాస, వినాయకాది నామాదులయందు ప్రణవం ఉండడంచేత వీ రందరినీ బ్రహ్మవస్తువుగానే భావించవలసివచ్చు గోచరిస్తుంది. ‘సదేవ సోమ్యే దమగ్ర ఆసీదేకమేవా ఽద్వితీయమ్. ఏక మేవా ఽద్వితీయం బ్రహ్మ. తత్త్వమసి శ్వేతికేతోః ఏకో దేవ సర్వభూతేషు గూఢః’ మొదలగు శ్రుతుల్ని అనుసరించి చూస్తే సజాతీయ విజాతీయ స్వగత భేదశూన్యమైన పరమాత్మ ఒక్కడే అని నిర్ణయింపబడుతూ వుంది. అంతేగాక ఒక దేవుడు సర్వభూతములయందును అంతర్యామిగా గూఢంగా ఉన్నట్లు గోచరిస్తుంది. సృష్టికి పూర్వం పరబ్రహ్మరూపమైన సత్త్విదార్థం వినా ఇతరవస్తువేదీ ఉన్నట్లు గోచరించదు. కనుకనే శ్రుతిసిద్ధాంతానుసారం బ్రహ్మ, విష్ణు, మహేశ్వరాత్మకంగా ఇంద్ర, చంద్ర, సూర్యాత్మకంగా, రామ, కృష్ణాద్యవతారాత్మకంగా యే దేవతామంత్రోపాసనయందైనా అదిలో ప్రణవంతోనే మంత్రం ఆరంభమాతుంది. నిరూపమై, నిర్వికారమై, నిరంజనమై, సర్వవ్యాపకమై, సర్వజ్ఞత్వ, స్వేచ్ఛామయాది

లక్షణయుత్తమై, నిరతిశయానందానుభూతి రూప మైన పరమాత్మ ఒక్కణే యైయుంజియును “ఉపాసకానాం కార్యార్థం బ్రహ్మణో రూప కల్పనా.” యను శ్రుత్యధానుసారం పరమాత్మ తనయం దభిన్నముగనున్న అఘటిత ఘటనా సామర్థ్యముగల మహా మాయాశక్తి అనేక రూపములు కలవానివలె గోచరించుట సృష్టి క్రమమున ధర్మమే యగుటచే సృష్టియందు, తత్తత్కార్యానుగుణముగ సత్వ, రజ, స్తమో గుణానుసారము అనేకరూపముల నందుట వ్యావ హారిక సత్యం. కనుకనే ఆ యా కార్యసాధనకై అనంతశక్తియుతుడైన పరమాత్మను అనేక నామరూపములతో ధ్యానించుట పూజించుట నమస్కరించుట యనుసవికూడ సృష్ట్యారంభము నుండి వస్తూనే ఉన్నాయి. శ్రౌతస్మార్తాదులం దును పౌరాణికాదులందును అనేక దేవతా రూపములు ప్రతిపాదించి మానవులను వారివారి అభిరుచుల ననుసరించి దైవికమునందు ప్రవేశ పెట్టి సర్వమూ బ్రహ్మస్వరూపమే అని గుర్తించ జానికి వీలుగా ప్రతిమంత్రాదియందు ప్రణవం చూపడంవల్ల “సర్వదేవ నమస్కారః కేశవం ప్రతిగచ్ఛతి” అన్నారు. ఏ దేవతకు నమస్క

రించినా కేశవశ్రీకే చెందుతుంది. ఇక్కడ కేశ వుడులే సృష్టిస్థితిలయహేతుభూతుడైన సర మేశ్వరుడని అర్థము గనుకనే వాసుదేవాది నామములనిస్తూ ఆదిని ప్రణవం ఉంచారు.

“వాసనాద్వాసుదేవస్య వాసి తం తే జ గ త్రియం” అనే సూక్తి ననుసరించి సమస్తచరా చరప్రపంచం ఆతనియందూ ఆతడు ఈ ప్రపంచం లోనూ వసించడంచేత పరమాత్మకు వాసుదేవు డనే పేరు వచ్చింది. సమస్త జీవాశ్రయభూతు డైన వాసుదేవునికి నమస్కారం అని ఆదిలో చెప్పబడింది. సృష్టేకారణమగు పితామహుడు, మనకు శరీరమొసంగిన ప్రజాపతులు, సర్వవిద్యా ధిష్ఠాత్రి యగు సరస్వతి, మహాప్రవక్త యగు వేదవ్యాసుడు, నిర్విఘ్నకారణుడగు వినాయకుడు గ్రంథముయొక్క నిర్విఘ్న పరిసమాప్తి కొరకే ప్రణవంపబడిరి. మనకు వాసుదేవ రూపంలో ఆశ్రయమూ, ప్రజాపతిరూపంలో శరీరమూ ఇచ్చి వ్యాసస్వరూపంగా చతుర్వేదసారమైన జయ మును ప్రసాదించాడు. మహాభారతానికి తేఖ కుడుగా వినాయకరూపం పొందినవాడు ఆ పర మాత్మ అగుటచేతనే ప్రణవాన్ని ఆదియం దుంచి నమస్కరించుట ఆయా నామాలకు సిద్ధమైంది.





ఒకప్పుడు నైమిశారణ్యమందు కులపతి శౌనకుడు ద్వాదశవారిక సత్రయాగం ఆరంభించాడు. తీవ్రనియమానుష్ఠాన పరులైన బ్రహ్మరులూ ప్రాతర్మాధ్యందిన సాయంసననాది విభాగంతో స్వాహాకార స్వధాకార వపట్కారాలతో సర్వ సమర్థులైన ఋత్విజులూ ఆసత్రయాగాన్ని సక్రమంగా నిర్వహిస్తున్నారు.

ఒకానొక విశ్రాంతి సమయంలో రోమహర్షణుని పుత్రుడైన ఉగ్రశ్రీవుడు అనేపేరుగల సౌతి ఆస్మాంతానికి విచ్చేశాడు. వచ్చిన సౌతి వినయంతో ఋషిమండలాన్ని తిలకించాడు. ఆయన సమస్త పురాణాలలోనూ పాండిత్యం కలవాడు. విశేషించి మహావక్త.

నైమిశారణ్యాన్ని గురించి వరాహ పురాణంలో ఇలా ఉంది.

గౌరముఖు డనుమహర్షితో భగవాను డిట్లు పలికెను : నేను నిమిషమాత్రమున రాక్షస బలాన్ని హరించిన కారణంచేత ఈ అరణ్యానికి నేటినుండి నైమిశారణ్య మనే వ్యవహారం కలుగుగాక. ఇంతేగాక మరొక కారణంకూడా ఉంది. పూర్వం మహర్షులు బ్రహ్మదగ్గరకు వెళ్ళి తపోదాన యాగాదులకు పవిత్ర ప్రదేశం చూపమన్నారు. బ్రహ్మ దర్శనమయమైన చక్కాన్ని పదిలి ఈ చక్కం ఎక్కడపడితే అక్కడే మీ ఆశ్రమాలు నిర్మించుకోండి - అన్నాడు.

ఆ చక్కం ఒక మహారణ్య మధ్యంలో శిథిలమై పడింది. చక్కనేమి శిథిలమై పడినచోటు కాగా నాటినుండి అది నైమిశం అనే పేరుతో వ్యవహరింపబడసాగింది. ఈ కారణాలవల్లనే దీన్ని నైమిషమనీ నైమిశమనీ వ్యవహరింపసాగారు. పరమ

పవిత్రప్రదేశమైన కారణంచేత ఈ నైమిశంలోనే శౌనకులు సత్రయాగం ఆరంభించారు.

కులపతి :

జిజ్ఞాసగల పదివేలమంది విద్యార్థులకు అన్న వస్త్రాదు లిచ్చి వారి అభ్యుదయము నపేక్షించు విద్వాంసుడగు బ్రాహ్మణుని కులపతి యందురు. ఈ కారణమునకు ఉదాహరణముగ నిలచినవాడు శౌనకకులపతి.

సత్రయాగం :

అనేకులు కూడి చేయునది సత్రయాగము. ఇది అనేకులకు సదాచారసంపత్తిని జ్ఞానమునూ ప్రసాదించును. అంతేగాక అసంఖ్యాకులను అన్నవస్త్రములతో పరితృప్తులనుచేసి జగత్కల్యాణ సంధాయక మగునది గాన దీనిని సత్రయాగము అన్నారు.

ఆ ఆశ్రమానికి వచ్చిన ఉగ్రశ్రీవుడైన సౌతిని చూచి నైమిశారణ్యవాసులగు ఋషు లందరూ ఆనందపరవశు లయారు. సమస్త పురాణోపాసాదులను శ్రవణమనోహరంగా చెప్పడానికి సమర్థుడైన సౌతివలన సమస్త కథలను వినే ఇచ్ఛతో ఆతనిని పరివేషించారు.

ఉగ్రశ్రీవు డామహర్షులందరికీ నమస్కరించి మీ తపోదీక్ష సక్రమంగా సాగుతోంది కదా ! అని కుశలప్రశ్న చేశాడు. ఆ మహర్షులు సౌతికి యథోచితంగా స్వాగతమిచ్చారు. అనంతరం వారందరినీ ఉచితాసనాలపై కూర్చుండజేసి విప్రముడైన రోమహర్షణుని పుత్రుడైన ఆ ఉగ్రశ్రీవుడు తానూ తన ఆసనంమీద ఉపవిష్టు డయ్యాడు.

సుఖాసీనుడైన ఉగ్రశ్రీవుని చూచి ఒకమహర్షి ఇలా ప్రశ్నించాడు.

పుష్ప హేమవతః చాదే మక్తే గిరి గుహాలయే  
 కంఠ్య దేహం కన్యాత్మా వర్జనమస్తర మాత్రితః.  
 తపః సమయమా వ్యాసః శాస్త్రార్థా తపసి స్థితః  
 భారత క్షృతిహవస్య ధర్మే నాన్వేష్యతాం గతిం.  
 ద్రుశ్యయోగం జ్ఞానేరహోఽవశ్యతే సర్వమంతతః  
 అమృతేనైవ సిద్ధాలోకే సర్వతస్తమసా వృతే.  
 మృతానాం మృతా దేకం పుజానాం నీజ మవ్యయం  
 యుగ వ్యాధా నిమిత్తం తస్మహ ద్విన్యం ప్రచక్షతే.  
 యస్మిన్ సంత్రామజేనత్యం జ్యోతిర్మహాసనాతనం  
 అమృతం చావ్యచిన్త్యం చ సర్వత్ర సమతాం గతం.  
 అవ్యక్తం కారణం సూక్ష్మం య తత్ సదసదాత్మకం  
 యస్మాత్ పితామహో జజ్ఞే ప్రభు కేకః ప్రజాపతిః.  
 బ్రహ్మ సురగురుః స్థాని ర్మనుః కః పరమేష్ఠ్యథ  
 ప్రాచేతస స్తథా దత్తో దక్షపుత్రాశ్చ సప్త వై.  
 తతః పుజానాం పతయః పౌభవ స్నేకవింశతిః  
 పురుషశ్చాన్రమేయాత్మాయంసర్వం ఋషయోవిదుః  
 విశ్వేదేవా స్తథా దిత్యా నసహోఽభాశ్వినా వసి  
 యక్షసాధ్యాః విశాచాశ్చ గుహ్యకాః పితర స్తథా.  
 తతః ప్రసూతా విద్వాంసః శిష్టాబ్రహ్మరిన త్రమాః  
 రాజర్షయ శ్చ బహవ సుశ్రేష్ఠ సముదితా గుణైః.  
 అహో వ్యాః పృథివీ వాయు రంతరిక్షం దిశ స్తథా  
 సంవత్సర ర్హవోమాసాంపక్షాహారాత్రయః క్రమాత్  
 యచ్చావ్య దపి తత్సర్వం సంభూతం లోకసాక్షికం  
 యదిదం దృశ్యతే కించిత్ భూతం స్థావరజంగమం.  
 పునః సంక్షిప్యతే సర్వం జగత్ పౌత్రేయుగక్షయే  
 యథరావృతులింగాని నానాహుపాణి ప ర్యయే.  
 దృశ్యస్తే తాని తాన్యేవ తథా భావా యుగాదిషు  
 ఏవ మేత దనాద్యస్తం భూతసంహారకారకం.  
 అనాదిభవం లోకే చ్యం సంపరివర్తతే  
 త్రియప్రింశతమాసాః త్రియప్రింశత్ శతాని చ.

త్రియప్రింశ శ్చ దేవానాం సృష్టిః సంక్షేపలక్షణ  
 దివః పుత్రోబృహదాభును శ్చక్షురాత్మా విభావనుః.  
 సవితా స ఋషీకోఽర్కోః భాను గాశావహా రవిః  
 పురా వివస్వతః సర్వే మహ్యస్తేషాం తథావరః.  
 దేవభ్రాతృనయ స్తస్య సుభ్రా డితి తతః స్మృతః  
 సుభ్రాజ స్తుత్రయః పుత్రాప్రజావన్తో బహుశ్రుతాః.  
 దశజ్యోతిః శతజ్యోతిః సహస్రజ్యోతి రేవ చ  
 దశపుత్రసహస్రాణి దశజ్యోతే ర్మహాత్మనః.  
 తతో దశగుణా శ్చాన్యే శతజ్యోతే రిహాత్మజాః  
 భూయ స్తతో దశగుణాః సహస్రజ్యోతిషస్సుతాః.  
 తేభ్యోయం కరువంశ శ్చ యదూనాం భరతస్య చ  
 యయాతీత్వాకువంశ శ్చ రాజర్షీణాం చ సర్వశః.  
 సంభూతా బహవో వంశా భూతవర్గాః సువిస్తరాః  
 భూతస్థానాని సర్వాణి రహస్యం త్రివిధం చ యత్.  
 వేదా యోగః సవిజ్ఞానో ధర్మోఽర్థః కామ ఏవ చ  
 ధర్మకామార్థయక్తాని శాస్త్రాణి వివిధాని చ.  
 లోకయాత్రావిధానం చ సర్వం తద్దృష్టవా నృసిః  
 ఇతిహాసః స వై యాయాఖ్యావివిధాః శ్రుతియోఽపిచ  
 ఇహ సర్వ మనక్రాంత ముక్తం గ్రంథస్య లక్షణం  
 విస్తీర్ణైత స్మహజ్ఞాన మృషిః సంక్షిప్యచాబ్రవీత్.  
 ఇష్టం హి విదుషాం లోకే సమాసవ్యాసధారణమ్  
 మన్వాదిభారతం కేచి దాస్తీకాది తథా పరే.  
 తథోపరిచరా ద్యన్యే విపాః స మ్యగధీయతే  
 వివిధం సంహితాజ్ఞానం దీపయంతి మనీషిణః.  
 వ్యాఖ్యాతుంకళలాః కేచిద్గ్రంథాన్ ధారయితుంపరే  
 తపసా బ్రహ్మచర్యేణ వ్యస్య వేదం సనాతనం.  
 ఇతిహాస మిమం చక్రే పుణ్యం సత్యవతీసుతః  
 పరాశరాత్మజో విద్వాన్ బ్రహ్మర్షిః సంశితవ్రతః.  
 తదాఖ్యానపరిష్టం స కృత్వా ద్వైపాయనః ప్రభుః  
 కథ మధ్యావయా నీహశిష్యాన్నిత్యన్వచింతయత్.

కమలములవంటి నేత్రములుగల సూర్య  
కుమారా ! తమరు ఎక్కడనుండి ఇలా విజయం  
చేశారు ? ఇంతవరకూ ఏవ ప్రదేశాలలో విహారం  
చేశారు ? అని తనసందేహాలను నివృత్తి చేయు  
మన్నాడు.

ఇలా సభామధ్యంలో ప్రశ్నించగా సాతి శుద్ధాం  
తరంగులైన మునులతో బ్రహ్మముషులు, రాజ  
ముషులు ఉన్న ఆ మహాసభలో ఇలా ప్రారం  
భించాడు.

మహర్షులార ! మహాత్ముడా, రాజర్షి ఐన షరీ  
షీన్మహారాజయొక్క పుత్రుడైన జనమేజయుడు  
సర్పయాగం చేశాడు. ఆ యజ్ఞంలో జనమేజయు  
నికి వైశంపాయనుడు పవిత్రమైనట్టి చిత్రవిచిత్రార్థ  
ములతోగూడిన మహాభారతమందలి వివిధ కథలను  
విధిపూర్వకంగా చెప్పాడు. వానినన్నింటినీ విని  
నే నిలవచ్చాను.

నేను అనేక తీర్థములను సేవిస్తూ అనేక పుణ్య  
స్థలాలకు యాత్రలుచేస్తూ పుణ్యస్థలమైన శమంత  
పంచకం చూశాను. పూర్వం కురుపాండవులకు  
యుద్ధంజరిగిన కురుక్షేత్రం చూశాను. మిమ్మల్ని  
చూడాలని అక్కడినుంచి నేను మీ సన్నిధానము  
నకు వచ్చాను. బ్రాహ్మణులారా ! ఈ యజ్ఞమం  
దున్న మీరందరూ మహాత్ములూ, భగ్యశాలురూ,  
సూర్యునితో అగ్నితో సమానమైన తేజ  
శ్శాలురు.

మీరందరూ స్నాన, సంధ్యావందన,  
జప, అగ్నిహోత్రాదులు నెరవేర్చుకొని పరిశుద్ధులై  
మీమీఅసనాలపై స్వస్థులై విరాజిల్లుతున్నారు.  
మీకు నేనేక చెప్పవలెనో సెలవిండు ? ధర్మార్థ,  
గూఢ రహస్యాలతో అంతఃకరణ పవిత్రం చేసే

పురాణగాథలను వినిపించనా ! భేక ఉదారచరితులు,  
మహాచుభావుల, ఋషులు, సామ్రాట్లుల పవిత్ర  
గాథలు చెప్పనా !

సాతీ ! పరమముషి శ్రీకృష్ణ ద్వైపాయనుడు ఏ  
ప్రాచీన ఇతిహాసరూపమైన పురాణవర్ణనం చేశాడో,  
దేవతలు, ఋషులు వారి వారి లోకాలలో విని  
దేనిని ప్రశంసించాలో, ఆఖ్యానాలలో ఏది సర్వ  
శ్రేష్ఠమైనదో దేని పద, వాక్య, పర్వములు విచిత్ర  
శబ్దవిన్యాసమై, రమణీయమైన అర్థాలతో పరిపూర్ణ  
మైఉన్నవో, దేనియందు ఆత్మ, పరమాత్మలయొక్క  
సూక్ష్మరూప నిర్ణయం, వాటి అనుభూతిగొరకు  
ఆవశ్యకములగు సూక్తులూ నిండిఉన్నాయో, ఏదీనను  
స్తవేదములయొక్క తాత్పర్యమున కనుకూలమైన  
అర్థంతో అలంకృతమైనదో ఆ మహాభారతేతిహాస  
గ్రంథంలోని భావాలను స్పష్టంచేసే పదవాక్యాల  
ఉత్పత్తితోగూడిన సమస్త శాస్త్రాభిప్రాయ సమ్మత  
మైన వ్యాస సంహితను వినాలని కుతూహలపడు  
తున్నాం. మహాభారతం నాలుగు వేదాలలోని  
అర్థంతో నిండి ఉంది. పరమార్థ రూపమైనదీ,  
పాపభయాలను నశింపజేసేది వేదవ్యాసుని ఆజ్ఞను  
సారం జనమేజయుని యజ్ఞంలో వైశంపాయనుడు  
వినిపించిన మహాభారతం వినిపించు.

సమస్త జీవాంతర్యామి, సమస్త యజ్ఞములం  
దునూ ఆవాహనచేయబడువాడూ సర్వజీవ నియంత  
యగువాడెవడో, ఎవని నుద్దేశించి హవిర్భాగము  
లీయబడునో, ఎవడు అనేక నామరూపములతో  
స్తుతింపబడుచున్నాడో, ఎవడు సత్యస్వరూపుడో.  
ప్రణవరూపుడు సర్వవ్యాపకుడగు పరమాత్మ యెవ  
డో, సాకార, నిరాకారరూపుడెవడో, ఎవడు సనా  
తనుడో, సదసద్రూపమున ఎవడు ప్రకాశిస్తున్నాడో,

మనస్యే శ్రేష్ఠతరం త్వం వై రహస్యజ్ఞానవేదనాత్  
జగన్మప్రభృతినత్యాంతే వేద్మిగాం బ్రహ్మాదాసిం.  
త్వయాచ కాన్యమిత్యుక్తంతస్మాత్ కాన్యంభవిష్యతి  
అన్యకాన్యం కవయో న స మథా వి శేషణే.  
విశేషణే గృహస్థస్య శేషా శ్రుయ ఇవాశ్రమాః  
కాన్యస్య లేఖనార్థాయ గణేశః స్మర్యతాం మనే.  
ఏవ మాభాష్యతం బ్రహ్మజగము స్వం నివేశనమ్  
తతః సస్మార హేరంబం వ్యాసః సత్యవతీసుతః.  
స్మృతమాత్మో గణేశానో భక్తచిన్రితపూరకః  
తత్రాజగము విఘ్నేశో వేదవ్యాసో యతః స్థితః.  
పూజిత శోఽపవిష్ట శ్చ వ్యాసేనోక్తం సదానఘ  
లేఖనో భారత స్వాస్య భవ త్వం గణనాయక.  
మయైవ ప్రోచ్యమానస్య మనసా కల్పితస్య చ  
శృత్వైవతత్ పాపవిఘ్నేశోయదిమేలేఖనీక్షణమ్  
లిఖిత్వో నావతిష్ఠేత తదాస్యాం లేఖనో హ్యహం  
వ్యాసోప్యవచతం దేవమబుద్ధ్యా మాలిఖిక్వచిత్.  
ఓ మిత్యుక్త్వా గణేశోఽపి బ భూ వ కిల లేఖకః  
అష్టా శ్లోక సహస్రాణి అష్టా శ్లోకశతాని చ.  
అహం వేద్మి శుకో వేత్తి సంజయో వేత్తి వానవా  
త్సన్లోఽపకూట మద్యాపి గ్రధితం సుదృఢం మునే.  
భేత్తుం న శక్యతేఽర్ధస్య గూఢత్వాత్ ప్రక్రితస్య చ  
సర్యజ్ఞోఽపి గణేశో యత్ క్షణ మాస్తే విచారయన్.  
తావ చ్చకారవ్యాసోఽపిశ్లోకాసన్యాన్ బహూఽపి  
అజ్ఞానతిమిరాంధస్య లోకస్య తు విచేష్టతః  
జ్ఞానాంజన శలాకాభి ర్నేత్రోన్మీలన కారకం  
ధర్మార్థకామమోక్షార్థే సమానవ్యాసకీర్తనైః.  
తథా భారతసూర్యేణ నృణాం వినిహతం తమః  
పురాణపూర్ణచంద్రోఽశ్రుతిజ్యోత్సన్ః ప్రకాశితః  
స్మబుద్ధికైరవాణాం చ కృతమేతత్ ప్రకాశనం  
ఇతి హం సప్రదీచేన మోహవరణఘాతినా.

పదసద్రూపభిన్ను డెవడో, ఈవిశ్వము ఎవనియం దభిన్నమో, సమస్తస్థూలసూక్ష్మజగత్తును సృజించువా డెవడో, ఎవడు పురాణపురుషుడో, సర్వోత్కృష్టమైన పరమేశ్వరుడో, వృద్ధి, క్షయాది వికారశూన్యుడెవడో, ఎవనిని పాపములంటవో, సహజశుద్ధు డెవడో, ఆ పరబ్రహ్మయే మంగళమయ్యుడగు విష్ణుమూర్తి. ఆ చరాచరప్రపంచగురుడూ, హృషీకేశుడూ (మనస్సు ఇందిరియములు అనువానిని ప్రేరేపించువాడు) అగు శ్రీహరికి సమస్కరించి సర్వలోకపూజితుడూ అద్భుతకర్మడూ అగు వేదవ్యాసమహర్షికి వందనమాచరించి అంతఃకరణహేతుభూతమగు ఈ ఇతిహాసం చెపుతున్నాను.

భూమండలంలో ఈ ఇతిహాసాన్ని ఎందరో కవులు వర్ణిస్తున్నారు. ముందు ముందు మహాకవులు వర్ణిస్తూ ఉంటారు. ఈ మహాభారతానికి త్రిలోకాలలోనూ ప్రతిష్ఠ ఉంది. అగ్రజాతుల వారు దీన్ని విపులంగా సంక్షేపంకా పఠించటం, ఇతరులకు వినిపించటం చేస్తూ ధారణ చేస్తున్నారు. ఈమహాభారతం శుభప్రదమూ లలితమూ మంగళప్రదమూ అయిన పదాలతో అలంకృతమై ఉంది. వైదిక, లౌకిక సంకేతాలతో శోభాయమానమైనది. అనుష్టుప్, ఇంద్రీవజ్రా మొదలైన ఛందస్సులచే బద్ధమైనది కావటంచేత పండితులకు ప్రియమైనది.

పరమపవిత్రమైన హిమాలయమందు ప్రశాంతమైన గుహలో ధర్మాత్ముడగు వ్యాసమహర్షి స్నానాది నిత్యకర్మపరిశుద్ధుడై కుశాననమున ఆశీనుడై నియమబద్ధశాంతచిత్తంతో ఈశ్వరునియందు లగ్నమైన మనస్సుతో తపస్సు చేస్తున్నాడు. ధ్యానయోగంలోఉన్న ఆ మహర్షి ధర్మపూర్వకమైన భారతేతిహాసంయొక్క స్వరూపాన్ని విచారించి జ్ఞానదృష్టితో

దాన్ని విరచించాడు. మంత్రద్రవ్యలవలె పంచమ వేదరూపమైన మహాభారతమును వేదవ్యాసుడు ధ్యానయోగంలోనే చూసి ఆసత్యం నెల్లడించాడు.

సృష్టికి పూర్వమందు ఏ వస్తువిశేషము నామరూపాదులు లేక సర్వత్రా అంధకారం వ్యాప్తమై యున్నప్పుడు పెద్ద అండం ఆవిర్భవించింది. అదే సమస్తప్రజాబీజమై అవివాశనమైనదైంది. బ్రహ్మకల్పాదియందు ఆ బ్రహ్మాండమే చతుర్విధప్రాణికోటికి కారణమని చెప్పారు. దేనియందు సత్యస్వరూపుడూ జ్యోతిర్మయడూ ఐన సనాతన బ్రహ్మ అంతర్యామిరూపమున ప్రవేశించి ఉంటాడో అదే యీ బ్రహ్మాండమని శ్రుతి ఘోషిస్తోంది. “తత్ సృష్ట్యై త దేవానుప్రావిశత్” పరబ్రహ్మ బ్రహ్మాండపిండాండములను సృజించి తా నందు ప్రవేశించెను. అని ఈశ్రుతి పై అర్థాన్నే బోధిస్తోంది.

ఆపరబ్రహ్మ అద్భుతమై, అచింత్యమై, సర్వత్ర, సమానరూపవ్యాప్తమై, అవ్యక్తమై, సూక్ష్మమై, సర్వకారణమై, అనిర్వచనీయమైనది. సత్, అసత్ రూపంలో ఉపలబ్ధమయే సర్వమూ ఆ పరబ్రహ్మమే. ఆ అండమందే ప్రథమదేహధారి ప్రజాపాలకుడూ ప్రభువూ దేవగురుడూ పితామహుడైన బ్రహ్మరుద్ర, మను, ప్రజాపతులూ, పరమేశ్వరీ, ప్రాచేతసుడూ, దక్షుడూ, దక్షపుత్రులేడుగురూ ఆవిర్భవించారు. అనంతరం ఇరవై యొక్కమంది ప్రజాపతులు పుట్టారు. సమస్తయుషులూ మునులూ దివ్యజ్ఞానసంపత్తిచే మత్స్య కూర్మ వరాహాది రూపాలు పొందుతున్న శ్రీహరిని తెలిసికొంటూ ఉన్నారు. అప్రమేయాత్ముడు, విష్ణురూపుడు ఐన పురుషుడూ ఆతని విభూతిరూపులైన త్రియోదశవిశ్వేదేవులూ, ద్వాదశాదిత్యులూ, అష్టనసువులూ, అశ్వినిదేవ





తలూ మొదలగువారు జన్మించారు. అనంతరం యక్ష, సాధ్య, పిశాచ, గుహ్యక, పితరులు, నదాచారపరాయణులు సాధుశిరోమణులు బ్రహ్మర్షులు ఆవిర్భవించారు. శౌర్యాది సద్గుణసంపన్నులైన రాజర్షులు ఉదయించారు. క్రమముగా ఆ బ్రహ్మాండంలోంచి జలము, ద్యులోకము, భూమి, వాయువు, ఆకాశము దిక్కులు ఆవిర్భవించాయి.

సంవత్సర ఋతు, మాస, పక్ష, దిన, రాత్రులుకూడా ఆ బ్రహ్మాండంనుంచే ఆవిర్భవించాయి. ఇంతేగాక ప్రపంచంలో కనిపించేవి వినిపించేవి అన్నీ ఈ బ్రహ్మాండంలోంచి పుట్టినవే.

ఈస్థావర జంగమాత్మకమైన ప్రసంచమంతా ప్రళయకాలంలో తనకు కారణమైన బ్రహ్మాయందు లీనమగుతోంది. వసంతాది ఋతుకాలానుసారం ఫల, పుష్ప, పత్రాలు అనేక చిహ్నాలు ఏవిధంగా పుట్టి అంతరిస్తున్నాయో అలానే కల్పారంభంలో పూర్వరీతిగా వివిధపదార్థాలూ దృష్టిగోచరమై కల్పాంతంలో నశిస్తాయి. ఈరీతిగా అనాదీ, అనంతమూ ఐదవ కాలచక్రం లోకంలో నిత్యం తిరుగుతూ ఉంటుంది. ఈ భ్రమణమందే ప్రాణుల ఉత్పత్తి సంహారం జరుగుతున్నాయి.

పూర్వకాలమందు దినఃపుత్రుడు, బృహత్, భాను, చక్షు, ఆత్మా, విభావను, సవితా, ఋచీక, అర్క, ఆశావః, రవి ఈ శబ్దాలతో సూర్యుడు వ్యవహరింపబడ్డాడు. వీనిలో చివరిదగు రవిశబ్దము పృథ్విలో గర్భస్థాపన చేయుటచేత పూజ్యమైనది. ఇతని కుమారుడు దేవభ్రాతృ. దేవభ్రాతృనికుమారుడు సుభ్రాతృ అని పిలువబడుచుండెడివాడు.

సుభ్రాతృకు ముగ్గురు పుత్రులు వారందరూ సంతానవంతులు. అనేక శాస్త్రాలు తెలిసినవారు.

వారిలో పెద్దవాడు దశజ్యోతి రెండవవాడు శతజ్యోతి మూడవవాడు సహస్రజ్యోతి.

దశజ్యోతికి పదివేలమంది కుమారులు. శతజ్యోతికి తమ్మునిసంతతికన్న పదిరెట్లున్నది. అనగా ఆతనిసంతతి లక్ష. వారికి పదిరెట్లు మంది కుమారులు సహస్రజ్యోతికి గల్గిరి. అనగా ఆతని సంతతి పదిలక్షలు. వారినుండి ఈ కురు, యదు, భరత, యయాతి, ఇక్ష్వాకువంశాలూ మరికొన్ని రాజర్షి వంశాలూ బయలుదేరాయి. సృష్టిపరంపర వీరి నుండియే జరిగింది.

వేదవ్యాసభగవానుడు తన జ్ఞానదృష్టివల్ల సమస్త ప్రాణుల నివాసస్థానాలూ ధర్మ, అర్ధ, కామ రూపరహస్యాలూ, కర్మోపాసనా జ్ఞానరూపమైన నేదమూ, విజ్ఞానసహితమైన యోగమూ, పురుషార్థత్రయ ప్రతిపాదకములైన అనేక శాస్త్రాలూ లోక వ్యవహరసిద్ధిదములైన, ఆయుర్వేద ధనుర్వేద, స్థాపత్యవేద, గాంధర్వ వేద ఆది గాగల సమస్త శాస్త్రాల తత్త్వానుభవం పూర్తిగా పొందాడు.

ఆ వేదవ్యాసుడే ఈ మహాభారత గ్రంథంలో వ్యాఖ్యానంతో సమస్త ఇతిహాసాలలోని వేదాలలోని రహస్యాలనూ పరిపూర్ణంగా విపులంగా వివరించాడు. ఈపూర్ణత్వమే యీ గ్రంథలక్షణ మని చెప్పబడుతోంది.

వ్యాసమహర్షి ఈ గ్రంథంలో మహాజ్ఞానమును సంక్షేపంగానే కాక విస్తారంగా కూడా వర్ణించాడు..

“నారాయణం సమస్కృత్య” అను శ్లోకంతోనే కొందరి గ్రంథం ఆరంభిస్తున్నారు. మరికొందరు ఆ స్తీకపర్వంనుంచీ, ఉపరిచరవసు చరిత్రనుంచీ భారతారంభంగా గణిస్తున్నారు.



విద్వాంసు లీ మహాభారతజ్ఞానం అనేక విధాలుగా ప్రకాశింపజేస్తున్నారు. కొంద రీగ్రంథం పఠించి వ్యాఖ్యానరూపంలో ఇతరులకు బోధించడంలో కుశలురుగాను మరికొందరు భారణ చేయటంలో కుశలురు అవుతున్నారు.

సత్యవతి నందను డగు వేదవ్యాసభగవానుడు తపోబ్రహ్మచర్యాదులతో సాధించిన శక్తితో సనాతనమైన వేదధర్మాన్ని విస్తరించి మహాభారతం రచించాడు.

బ్రహ్మచర్యాది ప్రతపరాయణుడు సర్వజ్ఞుడు పరాశరనందరుడు బ్రహ్మబ్రుషి అయిన కృష్ణద్వైపాయనుడు ఇతహాసాలలో శ్రేష్ఠమైన మహాభారతాన్ని వ్రాసి, దీన్ని శిష్యులచే అధ్యయనం చేయించి, ప్రజాసామాన్యంలో ప్రచారం చేయించడం ఎలా అని విచారిస్తుండగా సర్వజ్ఞుడు, లోకగురుడు ఐన పితామహుడు వ్యాసునివాంఛితం నెరవేర్చుటకూ, లోకహితం చేకూర్చడానికి వ్యాసాశ్రమానికి వచ్చాడు.

బ్రహ్మయొక్క ఆగమనం గుర్తించి వ్యాసమహర్షి పితామహునకు నమస్కరించి సమస్తముఖులతో ఆతనికి సుఖానన మిచ్చి ప్రాంజలియై యెదుట నిలిచాడు.

ఉత్తమమైన ఆయాసనముపై హిరణ్యగర్భుడాసీను డయాడు. ఆసీనుడైన చతుర్ముఖునకు ప్రదక్షిణ నమస్కారాలు చేసి వేదవ్యాసమహర్షి నిలబడ్డాడు.

బ్రహ్మయొక్క ఆజ్ఞను పొంది మందస్మిత వదనారవిందుడైన వేదవ్యాసమహర్షి ఆ సమీపంలోనే ఆసనంమీద కూర్చున్నాడు.

అద్భుత తేజస్సుగల వేదవ్యాసమహర్షి బ్రహ్మతో ఇలా పలుకుతున్నాడు. సమస్తలోక పూజితమైన ఉత్తమకావ్యం వ్రాశాను.

ఓ పితామహా! యీ కావ్యమందు నేను వేదవేదాంగముల, సర్వశాస్త్రముల, ఉపనిషత్తుల సారం విస్తరించి వర్ణించాను.

ఇతిహాస పురాణాదులన్నీ మధించి వాని సారమంతా చేర్చాను. భూత, భవిష్యద్వర్తమాన కాలాల వివరాలు వివరించాను.

ఈ గ్రంథంలో ముసలితనం, భయం, రోగం పదార్థాల సత్యత్వం, మిథ్యత్వం విశేషంగా వర్ణించాను. చిన్నచిన్నధర్మాల, చిన్నచిన్న ఆశ్రమాల లక్షణాలు వివరించాను.

నాల్గువర్ణాలవారికీ వారివారి కర్తవ్యం పురాణమూలతత్వం ఇందు ప్రకటితమైనాయి. తపస్సు, బ్రహ్మచర్యం, అనుష్ఠానం వీటిఫలితం, భూమి, చంద్రుడూ, సూర్యుడూ, గ్రహాలు, నక్షత్రాలు, తారలు, సత్య శ్రేతా ద్వాపర, కలియుగాల పరిమాణాలు, ప్రమాణాలూ, ఋగ్యజుస్సామవేదాల ఆధ్యాత్మిక అభిప్రాయాలు, అధ్యాత్మశాస్త్ర విషయాలు ఈ గ్రంథంలో వర్ణించబడ్డాయి.

న్యాయము, శిక్ష, చికిత్స, దానము, పాప పతము ఈ గ్రంథంలో విశదంగా నిరూపించబడ్డాయి. ఇంతేగాక దేవతలు మనుష్యులు జన్మించుటకు గల కారణాలు గూడా ఇందులో వివరించబడ్డాయి. లోకపాపనములైన తీర్థాలు, దేశాలు, నదులు, పర్వతాలు, అరణ్యాలు, సముద్రాలు వీటన్నిటియొక్క మహిమలు వివరించబడ్డాయి.

దివ్యమైన నగరనిర్మాణం, దుర్గనిర్మాణకౌశలం, యుద్ధనైపుణ్యం, భిన్న భిన్న భాషలు, జాతులు

విగ్రహే నమశ్చ తస్మిన్ దహన్ తత్త్వం పరస్పరం.  
 వియత్నం పాంచుప్రేమ శ్మత్వా సుమహాదక్రియమ్  
 మర్యాదానమతం జ్ఞాత్వా కర్తవ్య శకు నే స్తథా.  
 శ్మతాత్మ్యం ద్విరంభ్యాత్వా సంజయం వాక్యమప్రవీత్  
 శ్మతా సంజయ సర్వ మేన చాసూయిత మర్హసి.  
 శ్మతవా నసి మేధావీ బుద్ధిమాన్ ప్రాజ్ఞ సమృతః  
 న విగ్రహే మమ మతి ర్న చ ప్రియే కలక్షయే.  
 నమో కేమః పుణ్యేషు క్షేషు పాంచుసుతేషు వా  
 శ్మద్ధం మామభ్యసూయైపు త్రామన్యపరాయణాః  
 అహంత్యచక్షుః కార్పణ్యాత్పుత్రప్రీత్యా సహమితే  
 ముహ్యంత చానుముహ్యమి దుర్యోధనమచేతనం.  
 రాజసూయే శ్రియందృష్ట్యాపాండవస్య మహాజనః  
 తచ్చావహాననం పాప్య సభారోహణదర్శనే.  
 అమర్షణః స్వయం జేతు మశక్తః పాండవాన్ రణే  
 నిరుత్సాహశ్చ సంప్రాప్తుం సక్రియంక్షత్రియోపినన్.  
 గాంధార రాజసహిత శ్చద్మద్యూత మమస్త్రయత్  
 తత్ప్రియద్యద్వధాజ్ఞాతం మయా సంజయ తచ్ఛృణు.  
 శ్మత్వా తు మమ వాక్యాని బుద్ధియుక్తాని తత్ప్రతిః  
 తతో జ్ఞాన్యసి మాం సాతే ప్రజ్ఞాచక్షుషమిత్యుత.

యదా శ్రౌషం ధనురాయమ్య చిత్రం  
 విధం లక్ష్యం పాతీతం వై పృథివ్యాం  
 కృష్ణం హృతం ప్రీక్షకం సర్వరాజ్ఞాం  
 తదా నాశంసే విజయాయ సంజయ.

యదా శ్రౌషం జాతుమా ద్వేష్మనస్తాన్  
 ముక్తా న్పర్థా స్సంచ కుంత్యాసమేతాన్  
 యుక్తం చైహం విదురాం స్వార్థసిద్ధా

యదా శ్రౌషం ద్రాపదీం రంగమధ్యే  
 లక్ష్యం భిత్వా నిర్జితా మద్జనేన  
 శూరాన్పాంచాలాన్పాండవేయూశ్చయుక్తాం

యదా శ్రౌషం మాగధానాం పరిష్టం  
 జరాసంధం త్మత్ర మధ్యే జ్వలంతం  
 దోర్భ్యం హతం భీమసేనేన గత్వా

యదా శ్రౌషం దిగ్విజయే పాంచుపుత్రైః  
 నశీకృతా న్భూమిపాలా స్ప్రసహ్య  
 మహాకృతుం రాజసూయం కృతంచ

యదా శ్రౌషం ద్రాపదీ మశ్రుకంఠీం  
 సభాం నీతాం దుఃఖితా మేకవస్త్రాం  
 రజస్వలాం నాథవతీ మనాథవత్

యదా శ్రౌషం వాససాంత్రరాశిం  
 సమాక్షిపత్ కి తవో మందబుద్ధిః  
 దుశ్శాసనో గతవాన్నైవ చాంతం

ఆయా దేశవిభాగాలతో దేశీయవిదేశీయ వ్యవహారజ్ఞానంకోసం వివరింపబడ్డాయి. లోకానికి ఉపయోగపడే సమస్తపదార్థజ్ఞానం వివరింపబడింది. ఐహికంగా, ఆముష్మికంగా అవసరమైన సర్వవిషయాలు యీ గ్రంథంలో అభివర్ణింప బడ్డాయి. కానీ ఈ గ్రంథానికి భూమండలంలో లేఖకుడు లేడనే విచారం నిరంతరం నన్ను వేధిస్తోంది.

ఓ వ్యాసా ! ఈలోకమందు గొప్పతనము చేసిన వారియందు, గొప్పకులమందు జన్మించినవారియందూ నువ్వే మహత్తరమైనవాడవని భావిస్తున్నాను. జగత్తులో జీవుడు, ఈశ్వరుడు అనువాని యొక్క యథార్థతత్వము తెలిసినవాడవు నువ్వే.

ఓ శ్రీకృష్ణదైవపాయన ! జన్మించినదాది సర్వకాల సర్వావస్థలయందు బ్రహ్మవిద్యయగు శారద సత్యమే పలుకుతుంది. అట్టివాణి నీ జిహ్వగ్రంథంలో నివసిస్తోంది. నువ్వు దీన్ని కావ్యమని పలికావు గనక ఇది కావ్యంగానే పరిగణింపబడుతుంది. పౌరపంచమండలి కవిక్రేష్టులుకూడా ఈ కావ్యాన్ని మించిన రచనలు చేయలేరు. బ్రహ్మచర్యం, వాసస్థిం, సన్యాసం తమ తమ విశేషత్వాల్లో గృహస్థాశ్రమాన్ని అణిక్కిమించి రా లేనట్లే మరే యితర రచనలూ దీన్నిమించి రాణింపవు. మునిశ్రేష్ఠా ! నీకావ్యం వ్రాయడానికి గణనాథుని నియమించుకోవడం మంచిది.

ఉగ్రశ్రవమహర్షి చెప్పుచున్నాడు :

మహాత్ములారా ! బ్రహ్మ వ్యాసమహర్షితో ఇలా సంభాషించి తన నివాసమైన బ్రహ్మలోకం చేరాడు.

సత్యవతీనందనుడైన వ్యాసమహర్షి భగవంతుడైన గణనాథుని స్మరించాడు. భక్తుల కోర్కెలను

తీర్చే గణేశ్వరుడు అక్కడ ప్రత్యక్షమయ్యాడు. వ్యాసుడు గణపతికి ఆదరంగా హృదయపూర్వకమైన స్వాగతమిచ్చి ఉచితాసనంమీద కూర్చుండపెట్టి ఇలా పలుకసాగాడు.

గణనాయకా ! నీవు నాచే నిర్మింపబడు ఈ మహాభారతగ్రంథానికి లేఖకుడువుగా ఉండాలి.

అది విని విశ్వేశ్వరుడు మహర్షీ ! నేను వ్రాస్తూన్నప్పుడు ఒక ఊణకాలమైనా నా లేఖినికి విశ్రాంతి ఉండరాదు. అలా అయితే నేను ఈ గ్రంథం వ్రాస్తాను.

అనగా వ్యాసుడు నేనట్లే నీ గంటం ఆపకుండా చెప్పుతాను. నీవుమాత్రం అర్థంచేసికోకుండా ఒక అక్షరంకూడా వ్రాయరాదు అన్నాడు. గణపతి సంతోషించి ఓంకారం పలికి లేఖకుడయ్యాడు.

అప్పుడు వ్యాసమహర్షి కుతూహల మనస్కుడై తన గ్రంథాదిని గూఢాథ్యాలతో గూడిన శ్లోకాలను చెప్ప నారంభించాడు. భాహ్యార్థ మొక రీతిగా అంతరార్థం యింకొక రీతిగా వచ్చేటట్లు శ్లోకాలు చెప్పుతున్నాడు. ఈ సందర్భంలో ప్రతిజ్ఞాపూర్వకంగా కృష్ణదైవపాయనుడు ఈవిధంగా చెప్పుతున్నాడు.

ఈ గ్రంథంలో ఎనిమిదివేల ఎనిమిదివందల శ్లోకాలు మిక్కిలి కఠినంగా ఉంటాయి. వాటి అర్థం నే నెఱింగుదును. శుకదేవు డెరుంగును. సంచయుడు ఎరిగి ఉండవచ్చు. ఈ విషయంలో సందేహం ఉంది.

అవి మిక్కిలి గూఢమైనవీ గంభీరమైనవీ. కనుకనే ఈ రోజునకూడా వాని రహస్యం భేదించలేకపోతున్నాము. ఇందుకు కారణం వానికి అర్థం గూఢంగా నుండటమేగాక శబ్దంకూడా యోగవృత్తి

[illegible]

మన ప్రజల జ్ఞానానాం మహాత్మ్యం  
 జ్ఞానానాం శిష్యురూపం వనశ్చం  
 జ్ఞానానాం బ్రాహ్మణానాం మహాత్మనాం

యజ్ఞాశ్రమ మర్జనం దేవదేవం  
కాతరూపం త్ర్యంబకం తోష్యుభ్యదే  
కర్తావతం చానవతం మహాత్రం

యదాశ్రమం భవవాసే తు పార్థాన్  
సమాగతాన్ మమర్షిభిః పురాణైః  
ఉపాస్య మానాస్యగైర్జాతసఖ్యాన్

యదాశ్రోషం      త్రిదివస్థం      ధనంజయం  
శక్రాత్ సాక్షా      ద్వివ్యమస్త్రం      యథావత్  
జిహ్వానం      శంసితం      సత్యసంధం

యదా శ్రౌష్యం కాలకేయాస్తతిశ్రే  
 పౌలోమానో వరదానాచ్చదృప్తః  
 ద్వైరజయా నిర్విభాశ్చ యజ్ఞభక్త

యదాశ్రయ మనురాజాం వధాశ్రయ  
 కీర్తిసంయాంత మమిత్ర శర్మనం  
 శృతార్థం చాచ్యుతం శక్రలోకాత్

యదాశ్రౌషం      తీర్థయాత్రా      ప్రవృత్తం  
పాండోస్సుతం      సహితం      లోమశేన  
తస్మాదశ్రౌషీ      దక్షున      స్వాల్కలాభం

యదాశ్రయం వై శ్రీ వశేన సార్థం  
సమాగతం భీమమన్యాం శ్చ పార్థాన్  
తస్మిన్దేశే మానుషాణామగమ్యే

యదాశ్రయం హుషయాతా) గతానాం  
బంధం గంధర్వై ర్మోక్షణం చార్జునేన  
స్వేషాం సుతానాం కర్ణబుద్ధౌ రతానాం

సమాగతం      ధర్మరాజేన      సూత  
 ప్రశాన్తాఞ్చిత్      విబ్రువాణం      చ సమ్యక్

య దా శ్రౌ షం స విదుర్మామకాస్తాన్  
ప్రచ్ఛన్నరూపాన్ వసతః పాండవేయాన్  
విరాటరాష్ట్రే స హ కృష్ణ యో చ

యదాశ్రయం యేన తా నాం పరిష్కం  
నిఘాదితం భ్రాతృశతేన సాగం  
ద్రావద్యర్థం భీమశూరేన సంజ్ఞితం

యదా శ్రౌషం మామకానాం పరిష్టాన్  
 ధనంజయే కరణేన భగ్నాన్  
 విరాటరాష్ట్రే వసతా మహాత్మనా

యదా శ్రౌషం సత్కృతాం మత్స్యరాజ్ఞా  
సుతాం దత్తా ముత్తరా మ ద్ద నా య  
తాంఛూరునః పృత్యగృహాత్ సుతాగ్నే

యదా శ్రౌషం నిర్జితస్యాధవస్య  
 ప్రవాంజితస్య స్వజనాత్ ప్రచ్యుతస్య  
 అక్షౌ హి ణః సప్త యధిష్ఠిరస్య

యదా శ్రౌషం మాధవం వా సు దే వం  
సర్వాత్మనా పాం డ వా ఢ్ధే నివిష్టం  
యస్యేమాం గాం విక్రమసేకమాహుః

యదా శ్రౌషం స ర నా రా య జ్ఞో తా  
కృష్ణా ద్భనా వదతో నా ర ద స్య  
అహం ద్రష్టా బ్రహ్మలోకే చ స మ్యక్

గూఢవృత్తి మొదలైన రచనావైచిత్ర్యతో గంభీరంగా ఉంటుంది.

సర్వజ్ఞుడైన గణనాథుడు కూడా ఆ శ్లోకాలను గూర్చి ఆలోచించుకొని వ్రాయటంలో కొంతసేపు ఆగవలసి వచ్చేది. ఈ సమయంలో వ్యాసమహర్షి అనేక శ్లోకాలు తన మనస్సులో ఆలోచించుకొనేవాడు.

సంసార సముద్రంలోని జీవుడు అజ్ఞానాంధకారంచే అంధుడై కొట్టుకుంటున్నాడు. ఈ మహాభారతం జ్ఞానమనెడి అంజనమునకు శలాకమై వాని కళ్ళు తెరుస్తుంది. ఆ శలాకం ధర్మార్థ, కామమోక్ష రూపమైన పురుషార్థాలను విస్తారంగా పివరిస్తుంది. ఇది కేవలం అజ్ఞానాంధకారాన్ని పారదోలటమే గాక ప్రతిమానవునికి సూర్యునితో సమానమైన జ్ఞానజ్యోతిని ప్రసాదిస్తుంది.

ఈ భారతం షోడశకళాపూర్ణుడైన చంద్రునితో సమానమైంది. చంద్రునివల్ల చంద్రకాంతి వ్యాప్తమవుతున్నట్లే ఈ భారత చంద్రునివలన జ్ఞానజ్యోతులు ప్రసరిస్తూంటాయి.

భారతచరిత్రయొక్క జాజ్వల్యమానమైన జ్ఞానజ్యోతి మోహాంధకారాన్ని బ్రద్దలుచేసి జనుల అంతఃకరణగర్భగృహాలలో ప్రవేశించి జ్ఞాన జ్యోతిని స్థాపించి ప్రకాశింపజేస్తుంది.

భారతవృక్షానికి బీజం సంగ్రహాధ్యాయము. పాలోమ, ఆస్తీక, పర్వములే మూలము. సంభవపర్వమే సుంధము. సభా, అరణ్యపర్వము లీ వృక్షానికి కోటరాలు.

అరణ్యపర్వమే గ్రంథిస్థలము. విరాటోద్యోగపర్వములే దీనికి సారము. భీష్మపర్వమే దీనికి శాఖలు. ద్రోణపర్వము పత్రములు.

కర్ణపర్వమే శ్వేతపుష్పములు. శల్యపర్వమే సుగంధము. శ్రీ విషీకపర్వములు ఛాయ. శాంతిపర్వమే మహాఫలము.

అశ్వమేధపర్వము అమృతరసము. ఆశ్రమవాసపర్వమే నివాసాశ్రయము. మాసలపర్వము శ్రుతిగూఢమైన శాఖాగ్రభాగము. సదాచారము విద్యగల ద్విజులు దీనిని సేవిస్తున్నారు.

కవులందరికీ యీ కావ్యం రచన కాశ్రయభూతమవుతోంది. మేఘం సమస్త ప్రాణలకూ జీవనదాత అయినట్లే మహాభారతం సమస్తలోకాలకూ అక్షమమైన వృక్షం.

పవిత్ర స్వాదుపుష్పఫలాలే ధర్మ, మోక్షాలు. ఫల, పుష్పాలను దేవతలుకూడా వేరుచేయలేరు. అట్టిదానిని చెప్పతున్నాను వినండి.

మహాశక్తివంతుడు ధర్మాత్ముడు జ్ఞాని అయిన కృష్ణుడై పాయసుడు తల్లియగు సత్యవతియొక్క మహాజ్ఞానియైన భీష్మునియొక్క ఆదేశానుసారం విచిత్రవీర్యుని భార్యలైన అంబికాదులనుండి శ్రేతాగుల్లవలె ప్రకాశించు ముగ్గురు కురుపుత్రులను ఉద్భవించజేశాడు. వారే ధృతరాష్ట్ర, పాండురాజ, విదురులు.

ధృతరాష్ట్రాదులు జన్మించాక, వేదవ్యాసుడు తన ఆశ్రమానికి వెళ్ళిపోయాడు. ధృతరాష్ట్రాది కురుకుమారులు ముగ్గురూ వృద్ధులై పరమగతినందిన తరువాత పరమర్షియగు వ్యాసభగవాను డీ మహాభారత గ్రంథం మనుష్యలోకంలో ప్రచారం చేశాడు. వేలకొలది బ్రాహ్మణులచే జనమే జయునిచే ప్రశ్నింపబడి వ్యాసభగవానుడు తన శిష్యుడగు వైశంపాయనుని సుబోధకమగునట్లు మహాభారతం వినిపించమని ఆజ్ఞాపించాడు.



యదా శ్రౌషం బోధితాతాయ కృష్ణం  
కర్మాన ముపమాతం కుమానాం  
కమం బిర్వాణమ కృతాక్షం చ యాతం

యదా శ్రౌషం కృష్ణ మర్మోక్షనాభ్యాం  
బుద్ధం కృతాం విగ్రహే కేశవస్య  
తం చాత్మానం బహుధా దర్శయానం

యదా శ్రౌషం వాసుదేవే ప్రయాతే  
రథస్త్రికామగ్రీతి స్త్రిష్టమానాం  
క్రూరం పృథూ సాంత్వితాం కేశవేన

యదా శ్రౌషం మంత్రీణం వాసుదేవం  
తథా భీష్మం శాంతనవం చ తేషాం  
భారద్వాజం చాశిషోఽనుబ్రువాణం

యదా శ్రౌషం కర్ణ ఉవాచ భీష్మం  
నాహం యోశ్యేయధ్యమానే త్వయీతి  
హిత్యా సేనామపచక్రామచాపి

యదా శ్రౌషం వాసుదేవార్జునాతౌ  
తథా ధనుర్గాండివ మప్రమేయం  
త్రీణ్యగ్రీవీర్యాణి సమాగతాని

యదా శ్రౌషం కశ్మలే నాభిపన్నే  
రథోపస్థే సీదమానేఽర్జునేవై  
కృష్ణం లోకాన్ దర్శయానం శరీరే

యదా శ్రౌషం భీష్మ మమిత్రకర్షణం  
నిఘ్నంత మాజావయుతం రథానాం  
నైషాం కశ్చిద్వధ్యతే ఖ్యాతరూపః

యదా శ్రౌషం చాపగేయేన సంఖ్యే  
స్వయం మృత్యుం విహితం ధార్మికేణ  
తచ్ఛాకార్దుః పాండవేయూః ప్రహృష్టాః

యదా శ్రౌషం భీష్మ మత్యంతశూరం  
హతం పార్థే నాహవే ష్వప్రభృష్యం  
శిఖండినం పురతః స్థాపయిత్వా

యదా శ్రౌషం శరతల్పే శయానం  
వృద్ధం వీరం సాదితం చిత్రపుంధ్రః  
భీష్మం కృత్వా సోమకానల్పశేషాం

యదా శ్రౌషం శాంతనవే శయానే  
పాసీయాథే చోదితే నార్జునేన  
భూమిం భిత్వా తర్పితం తత్రభీష్మం

యదావాయుశ్చంద్రసూర్యౌచ యుక్తౌ  
కౌంతేయానామనులోమాజయాయ  
నిత్యం చాస్మాంశ్వాపదాభీషయంతి

యదాద్రోణోవివిధానస్త్రీమార్గాన్  
నిదర్శయన్ సమరే చిత్రయోధీ  
సపాండవాన్ శ్రేష్ఠతరాన్ నిహంతి

యదాశ్రౌషం చాన్మదీయాన్ మహారథాన్  
వ్యవస్థితానర్జునస్యాంతకాయ  
సంశస్త్రకాన్నిహతానర్జునేన

యదాశ్రౌషం పూహమభేద్యమస్త్రైః  
భారద్వాజేనాస్త్రశస్త్రీణగుప్తం  
భిత్వా సోభద్రం వీరవేళం ప్రవిష్టం

యదా భీమస్యం పరివార్యబాలం  
సర్వేహత్వా హృష్టరూపాబభూవుః  
మహారథాః పార్థమశక్నువంతః

యదాశ్రౌషమభీమస్యం నిహత్య  
హర్షాన్మూఢాన్ క్రోశతోధార్తరాష్ట్రాన్  
కోధాదుక్తం సైంధవేచార్జునేన

వైశంపాయనుడు జనమేజయుని యజ్ఞశాలయందు ఋత్విజులకు యజమానునకు సమీపమందే యుండుటవల్ల యజ్ఞకర్మయందలి విశ్రామకాలాలలో వారు ప్రశ్నిస్తూంటే మహాభారతం వారికి వినుపిస్తున్నాడు.

మహాభారతంలో వ్యాసమహర్షి కురువంశ ఖ్యాతి, గాంధారి ధర్మశీలత్వము, విదురుని ఉత్తమ ప్రజ్ఞ, కుంతీదేవి ధైర్యం లెస్సగా వర్ణించాడు. వసుదేవ నందనుడైన శ్రీకృష్ణుని సుహృత్వం, పాండవుల సత్యనిష్ఠ, దుర్యోధనుడుల దుర్మార్గం స్పష్టంగా వివరించాడు. పుణ్యాత్ముల ఉపాఖ్యానాలతో నూరువేల శ్లోకాలు రచించాడు. దీనికే మహాభారత మని పేరు.

ఉపాఖ్యానాల్ని విడిచి ఇరువదినాలుగువేల శ్లోకాలతో భారతసంహితను రచించాడని విద్వాంసులు చెబుతున్నారు. ఆ తరువాత ఆ మహర్షి పర్వ సహితమైన గ్రంథంలో వర్ణింపబడిన వృత్తాంతాల సంక్షిప్త పరిచయార్థం అనుక్రమణికాధ్యాయం నిర్మించాడు. దీనిలో నూటయూభై శ్లోకాలున్నాయి. వ్యాసుడు అందరికంటే ముందుగా ఈ మహాభారతాన్ని తన కుమారుడైన శుకునిచే చదివించాడు.

అటు తరువాత వ్యాసభగవానుడు అధికారులగు శిష్యులకుగూడ యీమహాభారతం ఉపదేశించాడు. అనంతరం వ్యాసర్షి అరవై లక్షల శ్లోకాలుగల మహాభారత సంహిత రచించాడు.

ఈ అరవై లక్షలలో ముప్పైలక్షలు దేవలోకానికి, పదివైదులక్షలు పితృలోకానికి పదునాలుగు లక్షలు గంధర్వలోకానికి ప్రసాదించాడు.

ఈ మనుష్యలోకమందు నూరువేలశ్లోకములు ప్రతిష్ఠింపబడ్డాయి. దేవలోకమున నారదుడు; అసిత

దేవలులు పితరులకు భారతం వినిపిస్తూంటారు.

గంధర్వ, యక్ష, రాక్షసులకు శ్రీశుకులే మహాభారతకథను వినిపిస్తారు. సంపూర్ణమైన వేదవేత్త యగు వైశంపాయనుడు మనుష్యలోకంలో ఈ శతసాహస్రికమగు మహాభారత సంహితను పినిపించాడు. ఓ శౌనకాది మహర్షులారా! ఆ మహాభారత సంహితనే నేను మీకు పిచుపిస్తాను. వినుడు.

దుర్యోధనుడు కోధరూపమైన విశాలవృక్షం, కర్ణుడే స్కంధం, శకుని శాఖలు, దుశ్శాసనుడే సమృద్ధమైన పుష్పఫలాలు, అజ్ఞానియైన ధృతరాష్ట్రమహారాజే ఈ వృక్షమునకు మూలం.

యుధిష్ఠిరుడే ధర్మమయమైన విశాలవృక్షం, అర్జునుడు స్కంధము, భీమసేనుడు శాఖలు, సకుల సహదేవులు సుసమృద్ధమైన ఫలపుష్పములు, శ్రీకృష్ణపరమాత్మ, వేదము, బ్రాహ్మణులు మూలములు.

పాండుమహారాజు బుద్ధి, విక్రమం ఆధారంగా అనేక దేశాలను జయించి వేటయం దాసక్రికల వాడై మునులతో అరణ్యంలో నివసిస్తున్నాడు.

ఒకనాచోక ఋషిదంపతులు మృగరూపాలలో విహరిస్తూండగా పాండుమహారాజు వేటయందున్న వ్యసనంచేత మృగాన్ని వేసించాడు. వెంటనే ఆ ఋషి “నీవు స్త్రీని కూడనమాత్రాన మరణింతువు” అని శపించాడు. ఈ కష్టం కలిగినా పాండవులు జన్మించి విద్యాబుద్ధులు, శీలము మహర్షులవల్ల అరణ్యంలోనే గ్రహించారు.

భర్త శాపగ్రస్తుడైన కారణాన కుంతీ మాద్రులు భర్త ఆజ్ఞతో దుర్వాసునివలన ప్రాప్తిచిన మంత్రానుష్ఠానమువల్ల యమ, వాయు, ఇంద్ర

యదాశ్శౌచం చాగ్రాణి నా ద్వైరథస్థం  
 మాదీ సుతం నకులం లోక మభ్యే  
 సమం యుద్ధే మండలేభ్యశ్చరంతం  
 యదాదోగే నిహతే దోగిణపుత్రో  
 నారాయణం ది న్య మస్తుం వికుర్వన్  
 నైషాయంతం గతవాక్ పాండవానాం  
 యదాశ్శౌచం భీమసేనేన పీతం  
 రక్షం భ్రాతుర్యధి దుశ్శాస్త్రసస్య  
 నివారితం నాస్య తమేన భీమం  
 యదాశ్శౌచం కర్ణమత్యంత శూరం  
 హతం పాథే నాహనే ష్వపగృప్యం  
 లిస్మిన్ భ్రాతృశాం విగ్రహే దేవగుహ్యే  
 యదాశ్శౌచం దోగిణపుత్రం చ శూరం  
 దుశ్శాసనం కృతీ వర్మాణ ముగ్రం  
 యుధిష్ఠిరం ధర్మరాజం జయంతం  
 యదాశ్శౌచం విహతం మద్రాజం  
 రణే శూరం ధర్మగాజేన సూత  
 సదాసంగ్రామే స్పర్థతే యస్తు కృష్ణం  
 యదాశ్శౌచం కలహద్యూతమూలం  
 మాయాబలం సౌబలం పాండవేన  
 హతం సంగ్రామే సహదేవేన పాపం  
 యదాశ్శౌచం కర్ణ ఘోతక్రూరభ్యాం  
 యుద్ధే ముక్తాం సూత సుతేణ శక్తిం  
 యయావధ్యః సమరే సవ్యసాచీ  
 యదాశ్శౌచం ద్రోణమూచార్యమేకం  
 భృష్టద్యుమ్న నాభ్యతిక్రమ్య ధర్మం  
 రథోపశ్చే ప్రియగతం విశస్తం

యదాశ్శౌచం చాగ్రాణి నా ద్వైరథస్థం  
 మాదీ సుతం నకులం లోక మభ్యే  
 సమం యుద్ధే మండలేభ్యశ్చరంతం  
 యదాదోగే నిహతే దోగిణపుత్రో  
 నారాయణం ది న్య మస్తుం వికుర్వన్  
 నైషాయంతం గతవాక్ పాండవానాం  
 యదాశ్శౌచం భీమసేనేన పీతం  
 రక్షం భ్రాతుర్యధి దుశ్శాస్త్రసస్య  
 నివారితం నాస్య తమేన భీమం  
 యదాశ్శౌచం కర్ణమత్యంత శూరం  
 హతం పాథే నాహనే ష్వపగృప్యం  
 లిస్మిన్ భ్రాతృశాం విగ్రహే దేవగుహ్యే  
 యదాశ్శౌచం దోగిణపుత్రం చ శూరం  
 దుశ్శాసనం కృతీ వర్మాణ ముగ్రం  
 యుధిష్ఠిరం ధర్మరాజం జయంతం  
 యదాశ్శౌచం విహతం మద్రాజం  
 రణే శూరం ధర్మగాజేన సూత  
 సదాసంగ్రామే స్పర్థతే యస్తు కృష్ణం  
 యదాశ్శౌచం కలహద్యూతమూలం  
 మాయాబలం సౌబలం పాండవేన  
 హతం సంగ్రామే సహదేవేన పాపం  
 యదాశ్శౌచం క్రాంతమేకం శయానం  
 హృదం గత్వాస్తంభయిత్యా తదంభః  
 దుర్యోధనం విరథం భగ్న శక్తిం  
 యదాశ్శౌచం పాండవాం స్తిష్ఠమానాం  
 గత్వాహృదే వాసుదేవేన సార్థం  
 అమర్షణం ధర్మయతః సుతం మే

అశ్వినులవలన ధర్మ, భీమ, ఆర్జున, నకుల సహదేవులను ప్రసవించారు.

భర్తయందు అనురాగంగల కుంటిదేవి ఆయన వల్ల ధర్మరహస్యాలు విని సంతానవాంఛగలదై మంత్రములను జపిస్తూ యమధర్మరాజునూ, వాయుదేవునీ, ఇంద్రునీ ఆవాహనచేసింది. కుంతి ఉపదేశం చేసినతరువాత మాదిరికూడా ఆ మంత్ర విద్య గ్రహించింది. ఆమె సంతానానికి అశ్వినీ కుమారులను ఆహ్వానించింది. పాండవులై దుగుహ తమత్వములచే రక్షింపబడుతూ మహారాజ్యాలలో గోజులు గడుపుతున్నారు.

మహర్షులు పాండవులను కీసిగొని ధృతరాష్ట్రాని వద్దకు వెళ్ళారు. అప్పటికి పాండవులు బాలురు. వారు చక్కని రూపాలతో ప్రకాశవంతులై వెలుగుతున్నారు. శిరస్సున జటలతో బ్రహ్మచారి వేషములు ధరించారు.

మహర్షులందరూ అక్కడికి వెళ్ళి ధృతరాష్ట్రాని నకు ఆతని పుత్రులకూ వీరై దుగుహ నీ పుత్రులు. వీరూ నీగొడుగులూసోదరులు. మాకు శిష్యులు. పాండు మహారాజు కుమారులు—అనిచెప్పి ఆ ఋషులు వారిని అప్పగించి అంతర్ధానమయ్యాడు.

ఋషుల చేత కొనిరాబడ్డ పాండవుల్ని చూసి సమస్త కౌరవులు, నగరవాసులు శిష్టులు ఆనందించారు.

వీరు పాండుపుత్రులు కారని, పాండుతనయులే వీరనీ పాండుమహారాజేనాడో మరణిస్తే వీరు పాండుతనయులెలా అవుతారనీ వాగ్వివాదాలు బయలుదేరాయి.

పాండవులకు స్వాగత వచనాలు పలుక నారంభించారు. మనమందరం అదృష్టవంతులం పాండ

వులను చూసేభాగ్యం కలిగిందని ప్రజలూనందంతో 'పాండవులకు స్వాగతము, పాండవులకు జయం' అని నినాదాలు చెయ్యసాగారు.

చూసేవారి కా శబ్దం ప్రజలలో ఆగినపిమ్మట అనంతమైన ఆకస్మిక వ్యాపించి దశదిశల ప్రతి ధ్వనులు బయలుదేరి దేవతలయందు సమ్మిలితమై అశశీరవాణి మావంలో 'వీరు పాండవులే, వీరు పాండవులే' యని వినిపించ సాగింది.

పాండవులు నగరంలో ప్రవేశించిన సమయంలో పుష్పవర్షం కురిసింది. సుగంధము వ్యాపించింది. శంఖదుండుభి నాదాలు మారుమ్రోగాయి.

పాండవులయం దున్న ప్రేమచే ఆనందపరవశులైన నగరవాసు లందరూ పాండవుల్ని అభినందిస్తూ స్వర్గందాకా వ్యాపించునంత శబ్దం చేశారు. దాని వలన ధర్మరాజుదులకీర్తి నాకలోకం వరకు వ్యాప్తి చెందిందా! అన్నట్లుపిరిచింది.

పాండవులు సాంగము లగు చతుర్వేదాలనూ సమస్త శాస్త్రాలనూ అధ్యయనం చేసి హస్తినా పురంలోనే నివసిస్తూన్నారు. వారిని అందరూ పరమ ప్రీతితో చూడసాగారు. వారి కేవిధమైనభయమూ లేదు.

రాష్ట్రమందలి ప్రజలందరూ ధర్మరాజయొక్క శౌచాచారవరాయణత్వం, భీమసేనుని ధృతి, అర్జునుని విక్రమం, నకుల సహదేవుల గురు శుశ్రూషా ఓహూ, వినయమూ చూసి ఆనందిస్తున్నారు. పాండవుల శౌర్యగుణముచే మిక్కిలి యానందం పొందుతున్నారు.

కౌచము

శాస్త్రమైన సదాచారం విడువకుండుట, సదాచార సంపత్తిగల విద్యుద్ధాతము, సదాచార సంపత్తిగల విద్యుద్ధాతము,

యదాక్షరం వినివాన్మిత్రామానాన్  
 నా నా యుక్తే మం దల శక్త్యం తం  
 విశ్వాహారం నా ను జే వస్య బుద్ధ్యా  
 యదాక్షరం ద్రోణపుత్రాది భిష్మః  
 హతాన్వాచాలాన్ ద్రాక్షజే మాంశ్చ సుప్తం  
 కృతం దీభత్స మయ శస్యం చ కర్మ  
 యదాక్షరం శీ మ సే నా ను యా తే  
 నాశ్వత్థామా పరమా శ్రుం ప్రయుక్తం  
 కృతే వై పీ క మ వ శీ ద్యే న గర్భం  
 యదాక్షరం బి హ్మ ధి రో ఽర్జు నే న  
 స్వప్రీత్యుక్తా శ్రు మ స్త్రీ ణ శాంతం  
 లక్ష్మణామా మణి రత్నం చ దత్తం  
 యదాక్షరం ద్రోణపుత్రేణ గచ్ఛే  
 వై రాజ్యై వై శాత్యమానే మహస్త్రిః  
 ద్వై పాయనః కేశ వో ద్రోణపుత్రం  
 పరస్పరేణా భి శాపైః శ శాపః  
 శోచ్యా గాంధారి పుత్రీ పౌత్రైర్విహీనా  
 తథా బంధుభిః పితృభిర్భాత్రు భిశ్చ  
 కృతంకార్యం దుష్కరం పాండవేయైః  
 ప్రాప్తం రాజ్య మసపత్న్యం పునస్త్రిః  
 కష్టం యుద్ధే ద శ కే మాః శ్రుతామే  
 త్రయోఽస్మాకం పాండవానాం చ సప్త  
 ద్యౌనా వింశతి రాహతాక్షాహిణీనాం  
 తస్మిన్ సంగ్రామే భైరవే త్పత్రియాణాం

తమ స్వతీవ విస్తీర్ణం మోహ ఆవిశతీవ మాం  
 సంజ్ఞాం నోపలభే సూత మనో విహ్వలతీవ మే  
 ఇత్యుక్తా ధృతరాష్ట్రేఽథ విలప్యబహు దుఃఖతః  
 మూర్ఛితః పునరాశ్వస్తానంజయం వాక్యమబ్రవీత్  
 సంజయేనం గతే ప్రాణాం స్త్ర్య క్షమిచ్చామి మాదిరం  
 ప్రశం వ్యాప్తి న పు శ్యా మి ఫలంజీవితథాగే

తం తథా వాదనం దీనం విలపంతం మహిమతిం  
 విశ్వసంతం యథానాగం ముహ్యమానం పునః పునః  
 గా వల్లభిరిదం ధీమాన్ మహార్థం వాక్యమ బ్రవీత్  
 శ్రుతవానసివై రాజన్ మహోత్సాహాన్మహాబలాన్  
 ద్వై పాయనస్య వ ద తో నారదస్య చ ధీమతః  
 మహత్సు రాజవంశేషు గుణైః సముదితేషు చ  
 జాతా నివ్యాశ్రు విదుషః శశ్రీ ప్రితిమతేజసః  
 ధర్మేణ పృథివీం జిత్వా యజ్ఞైరిష్టావృత దక్షిణైః  
 అస్మిన్లోకే యశః ప్రాప్య తతఃకాల వశంగతాన్  
 తై బ్యం మహారథం వీరంస్సంజయంజయతాంవరం  
 సుహోత్రం రంతిదేవం చ కాక్షీ వంతమథాసిజం  
 బాహ్లికం దమనం చైద్యం శర్యాతి మజితం నలం  
 విశ్వామిత్ర మమిత్రీక్షు మంబరీషం మహాబలం  
 మరుత్తం మనుమిత్యౌకుం గయం భరత మేవ చ  
 రామం దాశరథిం చైవ శశవిందుం భగీరథం  
 కృతవీర్యం మహాభాగం త థై వ జనపేజయం  
 యయాతిం శుభకర్మాణం దేవై ర్యోయాజితఃస్వయం  
 చైత్యయాపాంకతా భూమిర్యనేయం సననాకరా  
 ఇతి రాజ్ఞాం చతుర్వింశ న్నారదేన సురర్షిణా  
 పుత్రశోకాభిశప్తాయ పురాత్యైత్యాయ కీర్తితం  
 తేభ్యశ్చాన్యే గతాః పూర్వం రాజానోబలవత్తరాః  
 మహారథా మహాత్మానః సర్వైః సముదితా గుణైః  
 పూరుః కురుర్యదుః శూరో విష్వగశ్శోమహాద్యుతిః  
 అణుహో యువనాశ్వశ్చ కకుత్స్థా విక్రమా రఘుః  
 విజయో వీతిహోత్రోఽజ్ఞోభవః శ్వేతో బృహద్ధరుః  
 ఉశీనరః శతరథః కంఠో దులి దుహూ ద్రుమః  
 దంభోద్భవం పరో వేనః సగర స్సంకృతి ర్నిమిః  
 అజేయః పరశుః పుండ్రః శంభుర్దేవావృథోఽనఘః  
 దేవాహవ్యయః సుప్రతిమః సుప్రతీకో బృహద్రథః  
 మహోత్సాహో వినీతాత్మానుక్రతు ర్నైషధోనలః

సదాచారమందు ఘృణ త్వము మొదలగువానికి శౌచమని పేరు. అట్టి శౌచాచారము ధర్మరాజు ప్రధానంగా ప్రదర్శిస్తున్నాడు.

**ధృతి**

తనయిద్ద సమసరించి అనుకూలమైన వస్తు సంపత్తి చేకూరుట లేక పృథివీకూల వస్తుసంపత్తి కలుగుట; ఈ రెండింటియడూ మనోవికారం పొంద గుండుట ధృతి అనబడుతుంది. ఈ ధృతి భీమసేనుడి స్రధాన లక్షణం.

**విక్రమము**

సమస్త యోధులను అతిక్రమింపగల శక్తి కలిగి ఉండుటయే పరాక్రమము. అట్టి విక్రమము కలవాడు అర్జునుడు.

**శుశ్రూష**

సదాచార పరాయణులగు గురువులకు సేవించుట శుశ్రూష అనబడును.

**క్షమ**

ఇతరులు తప్పుచేసినా వారిపై మనస్సులో అయినా కోపం లేకపోవటం క్షమ.

**వినయము**

ఇంద్రియజయము కలిగియుండుట లేక బౌద్ధ త్యము లేకుండుట వినయ అనబడుతుంది. ఈ పై మూడూ నకుల సహదేవులందున్నవి.

**శౌర్యము**

బలవంతు లగు శత్రువులను జయించుట శౌర్యము. ఈ శౌర్యము పాండవులైదుగురిలోనూ ఉంది.

అనంతరం పాంచాలరాజతనయయైన ద్రౌపదీస్వయంవరం అనన్యసామాన్యమైన మత్స్య యంత్రాన్ని ఛేదించి అర్జునుడు ద్రౌపదిని కొని

వచ్చాడు.

అదిమొదలు పాండవు లీలోకంలో సమస్త ధనుర్వేదవేత్తలలో అగ్రగణ్యులుగా పరిగణింపబడుతున్నారు. కనురరంగంలో స్రీచండ ప్రతాపుడగు అర్జునుని క్షేపరచూచుట కెవరికీ శక్తిలేదు.

అర్జునాదులు సమస్త భూమండలాక్షులనూ ఒక్కక్కరుగనూ, అనేకులుగా వచ్చినవారినీ జయించి ధర్మరాజుకు రాజసూయావకాశం కలిగించారు.

శ్రీకృష్ణపరమాత్మయొక్క- సీతా భీమసేనుని యొక్క భూహుబలమూ అర్జునుని ధనుర్విద్యా పాలవమూ ఆధారంగా మహాగర్వితులైన జరా సంధ శిశుపాలాది మహావీరుల్ని జయించి ధర్మరాజు రాజసూయయజ్ఞం చేశాడు. ఆ యజ్ఞం సర్వవిధాల ప్రశంసనీయమైంది.

ఆచార్యుడు, బ్రహ్మ, ఋత్విగ్గణము, సదన్యులు యజమానుడు, పత్ని, ధనసంపత్తి శ్రేష్ఠా, ఉత్సాహము, విధివిధానాన్ని సక్రమంగా పరిపాలించుట, సద్బుద్ధి మొదలైనవన్నీ యజ్ఞానికి చెప్పబడే ఉత్తమ సామగ్రిలలో ప్రధామైనవి.

అప్పుడు అనేక దేశాలకుంచి ముఠలూ, బంగారం, రత్నాలూ, గోవులూ, ఏనుగులూ, అశ్వాలూ, మొదలైన ధనసంపత్తి విచిత్రవస్త్రాలూ, కంబల్లూ, పరదాలూ, మృగచర్మాలూ, రంకమనే పేరుగల మృగసంబంధమగు రోమాలతో తయారయే మృదువైన తివాసులూ, అమూల్యమైన ఉపహారాలూ కానుకలుగా వచ్చాయి. అనంతములైన వస్తుసముదాయమంతా కోశాగారం దగ్గరఉన్న దుర్యోధనుడికి అందుతోంది.

అర్హతానాగరాభావా యోచన సర్వంతి సాం ప్రతం  
 జానుమధ్యోచనం శ్రీకృష్ణానామధ్యోగ్యతాచింతాః  
 బలబంధుని రామన్తే కేమశ్మగో బృహద్రథః  
 కృష్ణకేతుః కృష్ణహస్తేతు క్షీర్ణకేసుర్నిరామయః.  
 తస్మిన్చైవలో ఘోర్తః కృష్ణబంధు కృష్ణేషుధిః  
 మహాపరాగసంభావ్యః ప్రత్యంగః సరహా శ్రుతః.  
 ఏతేచాస్మి చ రాజానాః తతిశోభి సహస్రతః  
 త్రోమాయతే కతరత్నా న్యేసంఖ్యాతాశ్చైవపద్మశః.  
 హిత్యా సునిపులాన్ భోగాన్ బుద్ధిమంతోమహాబలాః  
 రాజానో విధనం ప్రాప్తాస్తవ పుత్రా ఇవ పృభో.  
 యేషాం దివ్యాని కర్మాణి విక్రమస్త్యాగ ఏవచ  
 మహాత్యమపిచాస్తిక్యంసత్యం శౌచంద యార్జవం.  
 విద్యద్భిః కథ్యతే లోకే పురాణే కవినత్తమైః  
 సర్వర్థిగుణ సంపన్నాస్తే చాపి నిధనం గతాః.  
 తవపుత్రా దురాత్మానః ప్రతప్తాశ్చైవ మన్యునా  
 లుష్థా మర్ష్యత్రభూయిష్ఠా నతాం శోచితుమర్హసి.  
 శ్రుతివాససి మేధావీ బుద్ధిమాన్ ప్రాజ్ఞ సమృతః  
 యేషాం శాస్త్రానగా బుద్ధిర్నతేముహ్యంతి భారత.  
 నిగ్రహానగ్రహా చాపి విదితౌ తే నరాధిప  
 నాత్యంత మేవానువృత్తిః కార్మా తే పుత్రరక్షణే.  
 భవితవ్యం తథా తచ్చ నానుశోచితు మర్హసి  
 దైవం ప్రజ్ఞా విశేషేణ గో నివర్తితు మర్హతి.  
 విధాతృ విహితం మార్గం న కశ్చిదతివర్తతే  
 కాలమూలమిదం సర్వం భావాభావే సుఖాసుఖే.  
 కాలః సృజతి భూతాని కాలః సంహర తే ప్రజాః  
 సంహరంతం ప్రజాః కాలం కాలః శమయ తే పునః.  
 కాలోహి కరుతేభావాన్ సర్వలోకే శుభాశుభాన్  
 కాల స్సంక్షిప్త తే సర్వాః ప్రజావిసృజ తే పునః.  
 కాలః శుభేషు జాగర్తి కాలోహిదురతిక్రమః  
 కాల స్సర్వేషు భూతేషు చరత్యవిధృత స్సమః.

అతీతానాగరాభావా యోచన సర్వంతి సాం ప్రతం  
 తాదృశనిర్మితాన్మధ్యావ స సంజ్ఞాం హతుమర్హసి.  
 ఇత్యేవం పుత్ర శోకార్తం ధృతరాష్ట్రం జనేశ్వరం  
 ఆశ్వాస్య స్వస్థమకరోత్ సూతో గానల్లగిస్తదా.  
 అశోచనిపదం పుణ్యాం కృష్ణద్యైపాయనోబ్రవీత్  
 విద్యద్భిః కథ్య తే లోకే పురాణే కవినత్తమైః.  
 భారతాధ్యయనం పుణ్య మపి పాదమగ్నీయతః  
 శ్రద్ధధానస్య పూయంతే సర్వపాపాన్య కేషతః.  
 దేవాదేవర్షయోహ్యత్ర తథాబ్రహ్మర్షయోమలాః  
 కీర్త్యంతే శుభకర్మాణస్తథా యయో మహారగాః.  
 భగవాన్వాసుదేవశ్చ కీర్త్యతేత్ర సనాతనః  
 సహి సత్యమృతం చైవ పవిత్రం పుణ్యమేవ చ.  
 శాశ్వతం బ్రహ్మపరమం ధృవం జ్యోతిః సనాతనం  
 యస్య దివ్యాని కర్మాణి కథయంతి మనీషిణః.  
 అనచ్చ సదసచ్చైవ యస్మా ద్విశ్వం ప్రవర్తతే  
 సంతతిశ్చ ప్రవృత్తిశ్చ జన్మమృత్యు పునర్భవాః.  
 అథాత్మంత్రాయ తే యచ్చసంచభూతగుణాత్మకం  
 అవ్యక్తాదివరం యచ్చ స ఏవ పరిగీయతే.  
 యత్త ద్యుతివరా ముక్తా ధ్యానయోగబలాన్వితః  
 పృతిబింబ మివాదర్శే పశ్యంత్యాత్మాన్యవస్థితం.  
 శ్రద్ధధానః సదాయుక్తః సదా ధర్మపరాయణః  
 ఆసేవ నివమధ్యాయం నరః పాపాత్ ప్రముచ్యతే.  
 అనుక్రమణికాధ్యాయం భారతస్యేషు మాదితః  
 ఆస్తిక సుతతం శృణ్వన్ స కృచ్ఛేష్వసనీదతి.  
 ఉభేసంధ్యే జపన్ కించిత్ సద్యో ముచ్యేతకల్పిమాత్  
 అనుక్రమణ్యాయావత్స్యాదహ్నిరాత్ర్యాచ సంచితం  
 భారతస్య వపుష్వ్యేతత్ సత్యం చామృత మేవచ  
 నవనీతం యథాదధి ద్విపదాంబ్రాహ్మణోయథా.  
 ఆరణ్యకం చ వేదేభ్య ఏషధిభ్యోమృతం యథా  
 హృదానాముదధి శ్రేష్ఠో గౌర్వేష్ఠా చతుష్పదాం.

ఆ యజ్ఞవేళ పాండవులకువచ్చే ఆమూల్యాలైన కానుకలూ యశస్సూ దుర్యోధనునికి ఈడ్వాలి, కోరిక, దుఃఖకారకాలయాయి.

మయబ్రహ్మ పాండవులనుందుండే సస్థశాలను చూసి ఇంద్రసభను మించిన గొప్ప సభాభవనం నిర్మించి ఇచ్చాడు. అది విమానంలా ఉంటుంది.

ఆ సభాభవనంలో భూప్రదేశం జలప్రదేశం శంలాగ జలప్రదేశం భూస్థలిలా కన్నడడంవల్ల దుర్యోధనుడు స్థలమందు జలమందువలె, జలమందు స్థలమందువలె చరించుటలో పొందుతున్న ప్రమాదాన్ని చూసి శ్రీకృష్ణు భీమసేనుడు సవ్వసాగారు.

దుర్యోధనుడు రాజభోగాలనూ, దివ్యరత్నాలను యాన్నీ అనుభవిస్తున్నా నానాటికీ బలహీను డవుతున్నాడు. ఆరోజుకారోజు తెల్లబారిపోవడం చూసి అనుచరులు ధృతరాష్ట్రమహారాజుకి తెలియ చేశారు.

ప్రేమతో పాండవులతో జూడమాడతానంటే అంగీకరించాడు. శ్రీకృష్ణుడి కీ విషయం తెలియగా ధృతరాష్ట్రాని చర్యను అభినందించలేకపోయాడు.

దుర్యోధనునకు పాండవులపై మాత్సర్యము కలుగుటచే ఆనందమే కలుగుటలేదు. గాన ధృతరాష్ట్రాడు మహానము వహించి వారివారి పరస్పర వివాదాలను ఆమోదించి కౌరవులయొక్క అన్యాయాలనూ, ద్యూతాన్నీ, భిన్న భిన్న ప్రవృత్తులనూ చూచి ఉపేక్షవహించాడు.

ధృతరాష్ట్రాని ఉపేక్షకు కారణం ధర్మహానికీకారణభూతులైన క్షత్రియుల సంహారమే.

పాండవుల విజయవార్త విని ధృతరాష్ట్రాడు దుర్యోధన కర్ణశకునుల దురాగ్రహ పూరితమైన

ఈ నిశ్చయాలకు విచారించి సంజయునితో ఇలా అంటున్నాడు. సంజయా! నా మాట విను. ఈ యుద్ధంలో కలిగిన నాశనానికి నన్ను దోషిగా భావించకు. నువ్వు విద్వాంసుడవు, బుద్ధిమంతుడవు, పండితులకుగూడా ఆదర్శీయుడవు. ఈయుద్ధంలో నా సమ్మతి యెంతమాత్రం లేదు. ఇది మా కులనాశనహేతుభూత మైనది. ఈ యుద్ధమును నేను వాంఛింపలేదు.

నాకు పుత్రులయిన దుర్యోధనాదులూ, పాండు పుత్రులైన ధర్మరాజాదులు సములే. అయినా ఏం చేయగలను. నా పుత్రులు క్రోధావేశులై నా మీదగూడా దోషారోపణ జేస్తున్నారు. నామాటను చెల్లనీయటంలేదు.

నేను అంధుణ్ణవటంచేత, దీనుణ్ణి అవటంచేతనూ పుత్రులయందు ఆసక్తిని చూపనలసి వచ్చింది. అందుచేత ఆ అన్యాయకృత్యాలన్నిటినీ నహిస్తున్నాను. మూర్ఖుడైన దుర్యోధనుడు అజ్ఞానవశం చేత దుఃఖతు డవుతాంటే వాడితో నేనూ దుఃఖించవలసివస్తోంది.

రాజసూయమందు మహాపరాక్రమ శాలురైన పాండుపుత్రుల యొక్క అఖండ సంపదల్ని చూసి మయసభాభవనంలో జల స్థల భేదం గుర్తించలేక భీమునిచే అపహాసింపబడ్డ దుర్యోధనుడు అసూయా పరుడయ్యెను. కాని పాండవుల్ని జయించే శక్తి లేదు. అందుచేత క్షత్రియుడై గూడా యుద్ధమందు ఉత్సాహం చూపలేకున్నాడు. పాండవుల ఉత్తమ సంపత్తిని హరించే ఉద్దేశ్యంతో గాంధార రాజగు శకుని సహాయంతో మాయా ద్యూతానికి ఆహ్వానించడానికి నిశ్చయించారు. సంజయా! దాని



సత్యవ్రతశాంతభః సుమిత్ర స్సుబలః పృథుః  
 జానుజంఘోఽనరణ్యోర్ధ్వఃప్రియభృత్యశ్శుచినతః  
 బలబంధుర్ని రామర్షః కేతుశృంగో బృహద్బలః  
 ధృష్టకేతు ర్బృహత్కేతు ర్ద్విష్టికేతుర్నిరామయః.  
 అపీషీచ్ఛపలో ధూర్తః కృతబంధు ధృఢేషుధిః  
 మహాపురాణసంభావ్యః ప్రత్యంగః సరహా శ్రుతిః.  
 ఏతేచాన్యే చ రాజానః శతశోఽథ సహస్రశః  
 శ్రూయంతే శతశశ్చాన్యేసంఖ్యాతాశ్చైవపద్మశః.  
 హిత్యా సువిపులాన్ భోగాన్ బుద్ధిమంతోమహాబలాః  
 రాజానో నిధనం ప్రాప్తాస్తవ పుత్రా ఇవ పృథో.  
 యేహం దివ్యాని కర్మాణి విక్రమస్యాగ ఏవచ  
 మహాత్మ్యమపిచాస్తిక్యంసత్యం శౌచంద యార్జవం.  
 విద్వద్భిః కథ్యతే లోకే పురాణే కవినత్తమైః  
 సర్వర్థిగుణ సంపన్నాస్తే చాపి నిధనం గతాః.  
 తవపుత్రా దురాత్మానః ప్రతప్తాశ్చైవ మన్యునా  
 లుగ్ధా దుర్వృత్తభూయిష్ఠా న తాం శోచితుమ్హసి.  
 శ్రుతవాససి మేధాసి బుద్ధిమాన్ ప్రాజ్ఞ సమృతః  
 యేహం శాస్త్రానుగా బుద్ధిర్నతేముహ్యంతి భారత.  
 నిగ్రహానుగ్రహశా చాపి విదితౌ తే న రాధి స  
 నాత్యంత మేవాసువృత్తిః కార్మా తే పుత్రరక్షణే.  
 భవితవ్యం తథా తచ్చ నానుశోచితు మర్హసి  
 దైవం ప్రజ్ఞా విశేషేణ కో నివర్తితు మర్హతి.  
 విధాతృ విహితం మార్గం న కశ్చిదతివర్తతే  
 కాలమూలమిదం సర్వం భావాభావే సుఖానుభే.  
 కాలః సృజతి భూతాని కాలః సంహర తే ప్రజాః  
 సంహరంతం ప్రజాః కాలం కాలః శమయ తే పునః.  
 కాలోహి కరుణేభావాన్ సర్వలోకే శుభాశుభాన్  
 కాల స్సంక్షిప్త తే సర్వాః ప్రజావిసృజ తే పునః.  
 కాలః ముష్టేషు జాగర్తి కాలోహిదురతిక్రిమః  
 కాల స్సృజేషు భూతేషు చరత్యవిధృత స్సమః.

అతీతానాగతాభావా యే చ వర్తంతి సాం ప్రతం  
 తాన్తాలనిర్మితాన్బద్ధాన్ న సంజ్ఞాం హతుమ్హసి.  
 ఇత్యేవం పుత్ర శోకార్తం ధృతరాష్ట్రం జనేశ్వరం  
 ఆశ్వాస్య స్వస్థమకరోత్ సూతో గానల్లణిస్తదా.  
 అణోపనిషదం పుణ్యాం కృష్ణద్వైపాయనోఽబ్రవీత్  
 విద్వద్భిః కథ్యతే లోకే పురాణే కవినత్తమైః.  
 భారతాధ్యయనం పుణ్యమపి పాదమగ్నీయతః  
 శ్రద్ధధానస్య పూయంతే సర్వపాపాస్య కేషతః.  
 దేవాదేవర్ష యోహ్యత్ర తథాబ్రహ్మర్ష యోఽమలాః  
 కీర్త్యం తే శుభకర్మాణస్తథా యత్ మహారగాః.  
 భగవాన్వాసుదేవశ్చ కీర్త్యతేత్ర స నాతనః  
 సహి సత్యమృతం వైవ పవిత్రం పుణ్యమేవ చ.  
 శాశ్వతం బ్రహ్మపరమం ధృవం జ్యోతిః సనాతనం  
 యస్య దివ్యాని కర్మాణి కథయంతి మనీషిణః.  
 అసచ్చ సదసచ్చైవ యస్మా ద్విశ్వం ప్రవర్తతే  
 సంతతిశ్చ ప్రవృత్తిశ్చ జన్మమృత్యు పునరభివాః.  
 అధాత్మంశ్రూయ తే యచ్చపంచభూతగుణాత్మకం  
 అవ్యక్తాదిపరం యచ్చ స ఏవ పరిగీయ తే.  
 యత్త ద్యతివరా ముక్తా ధ్యానయోగబలాన్వితః  
 ప్రీతిబింబ మివాదర్శే పశ్యంత్యాత్మాన్యవస్థితం.  
 శృద్ధధానః సదాయుక్తః సదా ధర్మపరాయణః  
 ఆనేవ నివమధ్యాయం నరః పాపాత్ ప్రముచ్యతే.  
 అనుక్రిమణికాధ్యాయం భారతస్యేషు మాదితః  
 ఆస్తిక స్సతతం శృణ్వసి న కృచ్ఛేష్వవసీదతి.  
 ఉభేసంధ్యే జపన్ కించిత్ సద్యో ముచ్ఛేతకల్పిసాత్  
 అనుక్రమణ్యాయావత్స్యాదహస్నిరాత్మాచ సంచితం  
 భారతస్య వపుర్వ్యేతత్ సత్యం చామృత మేవచ  
 నవసీతం యథాదధోద్విపదాంబ్రాహ్మణోయథా.  
 ఆరణ్యకం చ వేదేభ్య ఏవధిభ్యోఽమృతం యథా  
 హృదానాముదధి శ్రేష్ఠో గౌర్వేష్ఠా చతుష్పదాం

ఆ యజ్ఞవేద పాండవులకువచ్చే ఆమూల్యాలైన కానుకలూ యశస్సూ దుర్యోధనునికి ఈర్ష్యా, కోప, దుఃఖకారకాలయాయి.

మయబ్రహ్మ పాండవులయందుండే సద్గుణాలను చూసి ఇంద్రసభను మించిన గొప్ప సభాభవనం నిర్మించి ఇచ్చాడు. అది విమానంలా ఉంటుంది.

ఆ సభాభవనంలో భూప్రదేశం జలప్రదేశం శంలాగ జలప్రదేశం భూస్థలిలా కన్నడడంవల్ల దుర్యోధనుడు స్థలమందు జలమందువలె, జలమందు స్థలమందువలె చరించుటలో పొందుతూన్న ప్రమాదాన్ని చూసి శ్రీకృష్ణు భీమసేనుడు నవ్వుసాగారు.

దుర్యోధనుడు రాజభోగాలనూ, దివ్యరత్నాలను అనుభవిస్తున్నా నానాటికీ బలహీను డవుతున్నాడు. ఆరోజుకారోజు తెల్లబారిపోవడం చూసి అనుచరులు ధృతరాష్ట్రమహారాజుకి తెలియ చేశారు.

ప్రేమతో పాండవులతో జూదమాడతానంటే అంగీకరించాడు. శ్రీకృష్ణుడి కీ విషయం తెలియగా ధృతరాష్ట్రాని చర్యను అభినందించలేకపోయాడు.

దుర్యోధనునకు పాండవులపై మాత్సర్యము కలుగుటచే ఆనందమే కలుగుటలేదు. గాన ధృతరాష్ట్రాడు మానము వహించి వారివారి పరస్పర వివాదాలను ఆమోదించి కౌరవులయొక్క అన్యాయాలనూ, ద్వేషాలనూ, భిన్న భిన్న ప్రవృత్తులనూ చూచి ఉపేక్షపహించాడు.

ధృతరాష్ట్రాని ఉపేక్షకు కారణం ధర్మహానికికారణభూతులైన క్షత్రియుల సంహారమే.

పాండవుల విజయవార్త విని ధృతరాష్ట్రాడు దుర్యోధన, కర్ణశకునుల దురాగ్రహ పూరితమైన

ఈ నిశ్చయాలకు విచారించి సంజయునితో ఇలా అంటున్నాడు. సంజయా! నా మాట విను. ఈ యుద్ధంలో కలిగిన నాశనానికి నన్ను దోషిగా భావించకు. నువ్వు విద్వాంసుడవు, బుద్ధిమంతుడవు, పండితులకుగూడా ఆదరనీయుడవు. ఈయుద్ధంలో నా సమ్మతి యెంతమాత్రం లేదు. ఇది మాకులనాశనహేతుభూత మైనది. ఈ యుద్ధమును నేను వాంఛింపలేదు.

నాకు పుత్రులయిన దుర్యోధనాదులూ, పాండు పుత్రులైన ధర్మరాజాదులు సములే. అయినా ఏం చేయగలను. నా పుత్రులు క్రోధాశేషులై నా మీదగూడా దోషారోపణ జేస్తున్నారు. నామాటను చెల్లనీయటంలేదు.

నేను అంధుణ్ణవటంచేత, దీనుణ్ణి అవటం చేతనూ పుత్రులయందు ఆసక్తిని చూపనలసి వచ్చింది. అందుచేత ఆ అన్యాయకృత్యాలన్నిటినీ నహిస్తున్నాను. మూర్ఖుడైన దుర్యోధనుడు అజ్ఞానవశం చేత దుఃఖతు డవుతూంటే వాడితో నేనూ దుఃఖించవలసివస్తోంది.

రాజసూయమందు మహాపరాక్రమ శాలురైన పాండుపుత్రుల యొక్క అఖండ సంపదల్ని చూసి మయనభాభవనంలో జల స్థల భేదం గుర్తించలేక భీమునిచే అపహాసింపబడ్డ దుర్యోధనుడు అసూయాపరుడయ్యెను. కాని పాండవుల్ని జయించే శక్తి లేదు. అందుచేత క్షత్రియుడై గూడా యుద్ధమందు ఉత్సాహం చూపలేకున్నాడు. పాండవుల ఉత్తమ సంపత్తిని హరించే ఉద్దేశ్యంతో గాంధార రాజగు శకుని సహాయంతో మాయా ద్వేషానికి ఆహ్వానించడానికి నిశ్చయించారు. సంజయా! దాని

యథైతానీతిహాసానాం తథా భారత ముచ్యతే  
 యశ్చైనంశ్రావయేచ్ఛాద్ధైబ్రాహ్మణాన్ పాదమస్తతః  
 అక్షయ్య మన్నపానం వై పితౄణాం స్తస్యోపతిష్ఠతే  
 ఇతిహాసపురాణాభ్యాం వేదం సముపబృంహయేత్.  
 విభేత్యబ్జ శుత్రాద్వేదో మామయం ప్రహరిష్యతి  
 కారంవేదమిమం విద్యాన్ శ్రావయిత్వాన్ధ మశ్నుతే.  
 భూణశాత్యాదికం చాపిపాపం జహ్యదనంశయం  
 య ఇమం శుచిరధ్యాయం పఠేత్సర్వణి సర్వణి.  
 అధీతం భారతం తేన కృత్స్నం స్యాదితిమేమతిః  
 యశ్చైనంశ్రావయేత్సర్వమార్షం శ్రద్ధాసమన్వితః.  
 స దీర్ఘమాయుః కీర్తించ నర్హతిచాఘ్నయాన్నరః

\*

కాద్యంతాలలో జరిగిన ఘట్టాలను ఆలోచిస్తే అప  
 జయ హేతుకాలగు సూచనలే నాకు కనిపించాయి.

నా బుద్ధిపూర్వక వచనాలు వింటే నే నెంత  
 ప్రజ్ఞకల వాడినో నీవు గ్రహించ గలవు.

అర్జునుడు ద్రాపదీస్వయంవరంలో శరసంధానం  
 చేసి అత్యద్భుతమైన మత్స్యయంత్రాలత్యాన్ని  
 భేదించి, సభయందాసీనులైన రాజశ్రేష్ఠులందరూ  
 నివ్వెర పోతుండగా ఆమత్యాన్ని భూపతితం చేసి  
 శౌర్యధైర్యోత్సాహాలతో ద్రాపదిని పరిగ్రహించిన  
 నాడే నేను కౌరవుల విజయం మీద ఆశ వదులు  
 కున్నాను.

సంజయా ! అర్జునుడు బలపరాక్రమాలతో  
 కృష్ణుని సోదరియైన సుభద్రను పరిగ్రహించగా  
 వృష్ణివీరులు ఇంద్రిప్రస్థానికి బహుకృతులతో  
 వచ్చిననాడు, దేవేంద్రుణ్ణి ధిక్కరించి అర్జునుడు  
 దివ్యాస్త్రాలతో అగ్నిదేవుణ్ణి సంతృప్తి కలిగించిన

ఏకత శ్చతురో వేదాన్ భారతం చైతదేకతః.  
 పురాణీల సురైః సర్వైః సమేత్య తులయాభృతం  
 చతుర్భ్యః సరహస్సేభ్యో వేదేభ్యోహ్యధికంయదా.  
 తదా ప్రభృతి లోకేఽస్మిన్ మహాభారత ముచ్యతే  
 మహాత్వేచ గురుత్వేచ ధ్రియమాణంయతోఽధికం.  
 మహత్వాత్ భారవత్వాచ్చ మహాభారతముచ్యతే  
 నిరుక్తమస్య యో వేద సర్వ పాపైః ప్రముచ్యతే.

తపోన క లోకై ధ్య య నం న క ల్కః  
 స్వాభా వి ణో వే ద వి ధి ర్న క ల్కః  
 ప్ర స హ్య వి త్తా హ రణం న క ల్కః  
 తాన్యేన భా వో స హ తా ని క ల్కః.

\*

\*

నాడు, లాక్షగృహంనుండి పాండవులు కుంతీ సహి  
 తంగా రక్షితులుకావడానికి విదురుడు శ్రీధృపాని  
 నట్లు విన్ననాడు, స్వయంవరోత్సవంలో మత్స్య  
 యంత్రాన్ని భేదించి అర్జునుడు ద్రాపదీపాణిగ్రహ  
 ãం చేసిననాడు, పాంచాలపాండవవీరులకు షరస్పర  
 మైత్రి కలిగిందని ఆకర్ణించిననాడే నేను విజయ  
 కాంక్ష వదులుకున్నాను.

అంతేగాక మగధరాజశ్రేష్ఠుడైన జరాసంధుడు  
 భీముని భుజబలానికి లొంగిపోయిన ఊణంలో,  
 ధర్మజుని సోదరులు నలుదిక్కులూ జయించి అన్న  
 గారిచేత రాజసూయం నిర్విఘ్నంగా చేయించిన  
 సమయంలోనే నేను నిరాశ చేసుకున్నాను.

ఇన్నిటికంటే ముఖ్యమైనది ఉంది. సంజయా  
 రజస్వలాస్థిలో ఏకవస్త్రయై ఉన్న ద్రాపదిని కరు  
 నభామధ్యంలోకి దుశ్శాసనుడు ఈడ్చుకొని వచ్చి  
 నప్పుడు, అయిదుగురు భర్తలుకల ద్రాపది అనా  
 థలా రోదిస్తూంటే ఆమెకు మానభంగం చేయ

డానికి ప్రియత్నించి దుశ్శాసనుడు విఫలుడైన ముహూర్తంలోనే నాకు జయమిద కాంక్ష పోయింది. మాయాద్యూతంలో ధర్మజుని సర్వ సంపదల్ని శకుని అపహరించగా పాండవులు అగ్రజుని ఆజ్ఞాపాలకులై అరణ్యాల పాలవుతున్నపుడు వారి మనస్సులోని భావాలను వ్యక్తీకరిస్తూ హస్తినాపురం విడిచి మహారణ్యాలలో బ్రాహ్మణసహస్రాలతో భిక్షుటనం చేస్తూ జీవిస్తున్నారని విన్నప్పుడే నాకు యుద్ధంలో జరిగే ఫలితం తెలిసిపోయింది-అని ధృతరాష్ట్రుడు ఇంకా కొనసాగిస్తున్నాడు.

కీరాతరూపంలో వచ్చిన పరమశివుణ్ణి మెప్పించి అర్జునుడు పాశుపతం పొందిననాడు, వనవాసంలో ఉన్న పాండవుల వద్దకు మార్కండేయాది ఋషిశ్రేష్ఠులు వచ్చి సఖ్యంగా ఉంటూండటం, అర్జునుడు దేవలోకానికి వెళ్ళి బ్రహ్మచర్యతపోదీక్షలతో వారిని మెప్పించి దివ్యాస్త్రాలు పొందాడని విన్ననాడే నేను భవిష్యత్తును నిశ్చయించుకున్నాను. వరబలగర్వంతో చరించే పాలోమ కాలకేయాదుల్ని జయించలేక దేవేంద్రాదులే తికమకలు పడుతోంటే అర్జునుడు అవలీలగా వారిని జయించాడని విన్నప్పుడు, అసురసంహారార్థం అర్జునుడు ఇంద్రలోకానికి వెళ్ళాడని తెలిసినప్పుడు, తీర్థయాత్రలో అర్జునుడు దివ్యాస్త్రాలు సాధించాడని ధర్మజుడికి లోమశుడు చెప్పినట్లు తెలిసిన నాడే, భీమసేనాదులు కుబేరునికి మిత్రులై నట్లు ఆకర్ణించిన నాడే విజయం వారి దని నిశ్చయం చేసుకున్నాను.

కర్ణుని ఆలోచనప్రకారం నడిచే దుర్యోధనుడు ఘోషయాత్రలో గంధర్వులచేత బంధితుడై అర్జునునివల్ల విడిపింపబడ్డాడని ఎరిగిననాడు, యక్ష

రూపంలో యముడు వేసినప్రశ్నలకు సముచితంగా ధర్మరాజు సమాధానమిచ్చిననాడు నేను పూర్తిగా నిరాశచేసుకున్నాను.

ద్రౌపదీసఖేతులై పాండవులు విరాటనగరంలో ఉండడం గుర్తించ లేకపోయిననాడు, కీచకుడు ద్రౌపదీమానభంగయత్నం చేసి భీమునిచేత నిహతుడైన నాడే విజయమిద నా ఆశ సన్నగిల్లింది.

విరాటనగరంలో అజ్ఞాతవాసం సాగుతుండగా మన సైన్యం మహారథికులతో వెళ్ళి ఉత్తరగోగ్రహణ సమయంలో నరు డేక్షైక ధనుర్ధరుడై యుండగా అతని చేతుల్లో ఓడిపోయారని విన్నాడు, అర్జునుని పరాక్రమానికి ముగ్ధుడై విరాటుడు తన కుమార్తె ఉత్తరను పరిగ్రహించగోరగా పార్థుడు తన (అభివ్య) కుమారునితోనం స్వీకరించాడని తెలిసినప్పుడు, జూదంలో ఓడిపోయి ధర్మజుడు బంధుజనాన్ని వీడి అరణ్యాల పాలైననాడు, అనంతరం ఏడతొహిణీలతో యుద్ధానికి సిద్ధపడ్డానాడు, భూమండలాన్ని ఒకేపాదంతో ఆక్రమించిన వామనుడే కృష్ణరూపంతో పాండవహిత సాధనకై కంకణం కట్టుకున్నాడని తెలిసిననాడు, నరనారాయణులే కృష్ణార్జునులని నారదుడు చెప్పిననాడు, జగద్బంధవుడు లోకకళ్యాణార్థం సంగి చేయటానికి వచ్చి విఫలప్రియత్నుడై వెళ్ళినాడు యుద్ధపరిణామం నాకు అవగతమైంది. అజ్ఞానులై కర్ణ దుర్యోధనాదులు కృష్ణుని బంధింప యత్నించినపుడు విశ్వరూపప్రదర్శనం జరిగిన తీరణంలో, రాయశారిగా వచ్చిపోయే వాసుదేవునితో కంటి తన హృదియూ వేదన చెప్పుకోగా ఆ భగవానుడు అభయమిచ్చిన సుముహూర్తంలో, పాండవసచివుడైన శ్రీకృష్ణుని భీష్మద్రోణాదులు ఆశీస్సులతో పంపిన ఘడియలో,

కర్ణుడు భీష్మునిర్యాణపర్యంతం సంగరరంగములో కాలుపెట్టనని నిష్క్రమించిన ఊణంలో విజయశ్రీ ఎవరిని వరిస్తుందో అర్థమైపోయింది.

సాక్షాత్పూర్వమున శ్రీకృష్ణుడూ, మహావీరుడైన అర్జునుడూ, మహాశక్తివంతమైన గాంధీవమూ ఒకపక్షంలో ఉన్నపుడు ప్రతిపక్షానికి జయం లభిస్తుందని నే ననుకోలేదు.

ఉభయపక్షాలూ యుద్ధరంగంలో మోహరించి నప్పుడు అర్జునుడు వ్యామోహంతో విచారిస్తూండగా కృష్ణుడు తనలోనే బ్రహ్మాండాలన్నీ చూపించాడని విన్న ఊణంలో నేను భవిష్యత్తు నిశ్చయించుకున్నాను. మహావీరుడైన భీష్ముడు రోజుకి పదివేలమందిని సహరిస్తున్నా ప్రతిపక్షంలో ఒక్క మహావీరుణ్ణి ఆయన హతమార్చినప్పుడు, పైగా ఆయన తన మృత్యురహస్యం చెప్పినపుడు, శిఖండిని ముందుంచి అర్జునుడు గాంగేయుని జయించాడని తెలిసినప్పుడు నా ఆశ పూర్తిగా చల్లారింది— అని ధృతరాష్ట్రుడు సంజయునితో ఇంకా ఇలా అంటున్నాడు.

గాంగేయుడు చంద్రవంశ యోధులను ఎందరినో వధించినా అర్జునునివల్ల శరతల్పగతుడై, దాహంతో అర్జునవైపు చూడగా పాతాళ జలంతో దప్పికి చల్లార్చినట్లు విన్నప్పుడు, వాయువు అనుసూలంగా వీస్తూండగా రవిచంద్రులు పాండవులకు లాభస్థానంలో ఉండగా, కారవపక్షానికి అపజయాన్ని సూచిస్తూ కుక్కలు రోదిస్తూన్నప్పుడు, ధనురాచార్యుడు అతని అశ్రువిద్యాకాశలాన్ని ప్రదర్శిస్తూనే ఒక్క మహావీరుణ్ణి చంపనప్పుడు, సంశయకులందరూ అర్జునుని చేతులలో నిహతులైనప్పుడు. శత్రుపాణియై దోణుడు నిలిచి ఉండగా బాలుడైన

అభిమన్యుడు పద్మవ్యూహాన్ని చేదించినప్పుడు, మన మహారథికులు అర్జునుని ఎదుట నిలవలేకపోగా పది మందీ కలిసి అభిమన్యుణ్ణి వధించారని తెలిసినప్పుడే నాకు విజయంమీద ఆశ పోయింది.

సంజయా ! ఏనాడు నాకుమారులు అభిమన్యుణ్ణి వధించారో, ఏఊణంలో అర్జునుడు సైంధవుణ్ణి యమపురికి పంపుతానని శపథంచేసి ఆ ప్రకారంగా చేశాడో అప్పుడే నాకు భవిష్యత్తు తెలివోయింది. మహాఘోరంగాసాగేసంగ్రామంలో అర్జునుని రథాశ్వాలు అలసిపోగా కృష్ణుడు అదేసమయంలో వాని దాహంతీర్చి రథాన్ని మామూలుగా నడిపిస్తున్నాడని తెలిసినప్పుడు, యుద్ధరంగంలో తన గుర్రాలకు విశ్రాంతినిచ్చే ఊహతో అర్జునుడు రథం దిగికూడా వీరనాశనం చేస్తున్నాడని విన్నప్పుడు, సాత్యకి ఒక్కడూ దోణాచార్యుని అధినంలో ఉన్న సైన్యాలను చల్లాచెదరుచేసి స్వేచ్ఛగా కృష్ణార్జునులను చేరినవార్త విన్నముహూర్తంలో, విరథుడై చేజిక్కిన భీముని హాయిగా కర్ణుడు వదిలేశాడని తెలిసినప్పుడు నాకు యుద్ధపరిణామం తెలిసింది.

దోణ, కృప, కృతవర్మారులూ, అశ్వత్థామ, కర్ణ, శల్యులూ సైంధవుని మృతికి ఏమీ చింతించలేదని విన్నప్పుడు, దేవేందుడు ప్రసాదించిన శత్రుస్థానిని కర్ణునిచేత శ్రీకృష్ణుడు ఘటోత్కచునిపై ప్రయోగింపజేశాడని విన్నప్పుడే నేను విజయశ్రీ మాదికాదని గొప్పించాను.

ధర్మజునివల్ల అశ్వత్థామ మరణించాడనే వార్త విని ప్రయోపవేశం చేసిన ద్రోణాచార్యుని ధృష్టద్యుముడు దారుణంగా సంహరించాడని విన్నప్పుడు, మహాయోధుడైన అశ్వత్థామ వీరవిహారం

చేస్తుండగా నకులుచొక్కడూ ఎదురు నిలబడగలిగాడని విన్నప్పుడూ, నేను విజయలక్ష్మి మీద ఆశ వదులుకున్నాను.

ఆచార్యద్రోణుని మరణంతోపాటు, అశ్వత్థామ ప్రయోగించిన నారాయణాస్త్రం కూడా పాండవులను హరించ లేదని తెలిసినప్పుడు, భీమ నేనుడు దుస్ససేనుని రొమ్ముచీల్చి రక్తం త్రాగు తోంటే అక్కడ ఒక్కరూ ఆ ఘాతుకాన్ని ఆపలేదని విన్నప్పుడు, పరాజయం ఎలాటిదో ఎరుగని కర్ణుడు సిహతుడైన ఘడియనూ, ధర్మజుడు మహాయోధులైన దుశ్శాసన, కృతవర్మ, అశ్వత్థామూదులను జయించాడని విన్నప్పుడు, కృష్ణునితో సమంగాసారధ్యం చేయగల శల్యుడు ధర్మజుని చేతుల్లో పడిపోయాడని చెప్పినప్పుడు, ఈ ఊకు మూలకారణంగా కపటద్యూతం సాగించిన శకుని సహదేవుని చేజిక్కి మరణించాడని విన్నప్పుడు, నా జ్యేష్ఠుడు విరధుడైన సరోవరంలో జలస్తంభం చేశాడని విన్నక్షణంలో కృష్ణునితో పాండవులు ఆ సరస్సును చేరి దుర్యోధనుని ఉద్రిక్తపరచి యుద్ధం సాగిస్తూ గదాచాలనంలో విచిత్రగతులు ప్రదర్శించే వానిని కృష్ణుడు ఆన్యాయంగా భీమ నేనుని చేత తొడలు విరగగొట్టించినప్పుడే నేను నిరాశ చేసుకున్నాను.

సంజయా ! సుఖంగా నిద్రించే ధృషద్యుమ్నాది పాంచాలురతో ఉపపాండవుల్ని చంపి అశ్వత్థామ అపఖ్యాతి పొందాడు. వెంటాడే భీమసేనునిపై అలిగి బ్రహ్మాస్త్రం ప్రయోగించాడు అశ్వత్థామ. అది అపాండవం చేయాలని అభిమంత్రించినా గర్భస్థ శిశువుకూడా కాపాడబడింది కదా !

అశ్వత్థామ ప్రయోగించిన బ్రహ్మశిరోనామాస్త్రాన్ని - మంగళము కలిగించుగాక ! అంటూ అర్జునుడు అదే అస్త్రంతో వారించినప్పుడే నాకు విజయాశ పోయింది. ఉత్తరాగర్భంలో ఉన్న పిండాన్ని అశ్వత్థామ ప్రయోగించిన అస్త్రం ఛిన్నంచేసినా శ్రీకృష్ణుడు దాన్ని పరీక్షించిన నాడు నేను విజయశ్రీకి నీళ్ళు వదులుకున్నాను.

కొడుకుల్ని, మచుమల్ని కోల్పోయి గాంధారి మహాదుఃఖంలో ఉంది. నిష్కంటకంగా రాజ్యం పాండవులచేతుల్లోపడిపోయింది. సంజయా ! ఈ సంగ్రామంలో మిగిలిన మహాయోధులు వ్రేళ్ళ మీద లెక్కకువస్తారు. మా పక్షంలో కృతవర్మ, కృపాచార్యుడూ; అశ్వత్థామూ మిగిలారు. పాండవులతోపాటు కృష్ణుడూ సాత్యకీ ఆ వర్గంలో ఉన్నారు. ఈ పదిమందీతప్ప మిగిలిన పద్దెనిమిది అక్షోహిణీలనేనా ఆహుతి అయినట్లు వినవలసిన దుస్థితి నాకు పట్టింది. ఈ వార్త నా మనస్సును కలచి పారేస్తోంది. నాలో చైతన్యం పోతోంది—అంటూనే ధృతరాష్ట్రుడు స్మృతినిపీనుడై కొంతనేపటికి తేరుకొని—సంజయా ! ఈ సమయంలో నేనింకా బ్రతికి ఉండడంకంటే మరణించడమే మంచిది — అంటూ నిట్టూర్పులు విడుస్తూ స్మృతిని కోల్పోతూ ఉన్న ధృతరాష్ట్రునికి ఆశ్వాసన కలిపించే సంకల్పంతో సంజయుడు ఇలా అంటున్నాడు.

ధృతరాష్ట్ర మహారాజా ! ఇతఃపూర్వం నువ్వు వ్యాస నారదాది మహాజ్ఞానులవల్ల ఎందరో పరాక్రమశాలుల చరిత్రలు విన్నావు. సర్వసద్గుణ సంపన్నులూ, అస్త్రశస్త్రపారంగతులూ ఉత్తమక్షత్రియ వంశీయులూ, ఇంద్రసమపరాక్రమోపేతులూ అయిన రాజులందరూ ధర్మయుద్ధంలో

ఈ భూమండలాన్ని జయించి యజ్ఞయాగాదులు చేసి ప్రజలను శాంతంగా పరిచాలింది యశోధనులయారు. అయినా వారు కాలపాశాన్ని తప్పించుకోలేదు. శాశ్వతస్వర్గం వారికి పొందింది. మహారథిలై బ్రహ్మ వీరవరుడు సృజయడూ సుహూతుడూ రంతి దేవుడూ కాశీవానడూ బౌళిజడూ బాహ్లికడూ దమచడూ చైద్యడూ శర్యాతీ నలుడూ ఆదిగా గలవా రింకా ఎందరో ఉన్నారు. అంటూ సంజయుడు ధృతరాష్ట్రునికి గుండె నిబ్బరం కలిగించడానికి ప్రయత్నిస్తున్నాడు.

మహారాజా వా కే కా క విశ్వామిత్రీ, అంబరీష, మను, మరుత్త, ఇత్వాంకు, గయ, భరత, శ్రీరామ, శశిబిందురూ, ఈ ప్రకారం గతించినవాకే. భగీరథ, కార్తవీర్య, జవమేజయ, యయాతులున్నారు. ఈ ఇరవై నలుగురు మహారాజలూ యజ్ఞ కర్మలలో భూమండలాన్ని యూపస్తంభ చిహ్నాలతో అలంకరించిన శేషశాళులు. పుత్రీ శోకంలో ఉన్న వైవస్వతుడు అనేవానికి నాగద్వివీరి ఉపాఖ్యానాలు చెప్పి శాంతి కలిగించాడు.

ఇలా చూస్తూంటే ఇంకా ఎందరో కనిపిస్తారు. మహారాజా! పురుషుడు యదువంశీయులైన మహాకూరు లెందరు గతించలేదు. విష్వగశ్వ అణుహయువనాశ్వ కకుత్స్థ విజయ వీతిహాత్ర అంగ భన శ్వేత బృహద్గురు ప్రముఖులు తమ భూమిక నిర్వహించి వెళ్ళిపోయారు. ఉశీనర శతరథి కంక దలి దుహన్రుమ దంభోద్ధున వర వేన సగర సకృతి నిమి అజేయ పరశు పుండ్ర శంభు దేవావృధు లెందరు గతించలేదు.

దేవాహ్వయ, సుప్రతిమ, సుప్రతీకురూ బృహదగ్నిధ సలులూ శాంతదయడూ సత్యవ్రతుడూ

సుమిత్రుడూ సుబలుడూ పగ్గుభు జానుజంఘ అన రణ్య అర్క ప్రియభృత్య శుచివ్రత బలబంధు నిరాశుద్ధ కేతుశృంగ బృహద్బల ధృష్టకేతు బృహత్కేతుదీప్త కేతు నిరామర్ద అవీషిత చపలధూర్జ కృతబంధు దృఢేషుధి పగ్గత్యంగ పరహ శ్రుతిసముఖలేకాకుండా శతసహస్రాధికసంఖ్యాకులు మరణించారు. అలానే సీకొడుకులూ గతించారు. ఈ మహాతేజస్సంపన్నులు తపోదానాదులలో త్యాగ నిరతిలో పరాక్రమప్రదర్శనలో అలాకకశక్తి సంపన్నులే అయినా మృత్యుదేవతకు లొంగక తప్పలేదు.

కామగ్రోధాది అరిష్టస్వర్గాలకూ దాసులైన సీకొడుకులు మరణించినందుకు విచారించనవసరంలేదు. పాశ్చాత్యులైన నువ్వు విచారించడం చూస్తే ఆశ్చర్యంగా ఉంది. శాస్త్రనిమిషులైన నువ్వు మోహశోకాలకు లొంగకూడదు. పాండవుల యందు నిర్దాక్షిణ్యాన్ని, కౌరవులయందు అభిమానాన్ని ప్రదర్శించిన నువ్వు ఈనాడు విచారించి ప్రయోజనంలేదు. పైగా విధిని దాటిపోగల వారు లేరు. జననమరణాలకూ సుఖదుఃఖాలకూ కాలమే హేతువు అని కాలస్వరూపాన్ని వివరించే సంకల్పంతో సంజయుడు సాగుతున్నాడు.

మహారాజా! సృష్టికార్యాన్ని సంహార కార్యాన్ని కూడా కాలమే నిర్వహిస్తోంది. ఈ కాలాన్ని మహాకాలరూపుడైన పరమేశ్వరుడు ఉపశమింప జేస్తున్నాడు. శుభాశుభకర్మలన్నీ కాల శాసనంవల్లనే ప్రసరిల్లుతున్నాయి. ఇంద్రియా లన్నీ నిద్రిస్తూన్నప్పుడు కూడా జాగ్రదావస్థలోనే ఉండే కాలాన్ని ఎవడూ అతిక్రమించలేడు. కాలం నిష్పాక్షికంగా వ్యవహరిస్తుంది. ఈ సృష్టిలో భూత

నర్తమాన భవిష్యత్తులలోని జీవజాలానికి, వస్తు సంతతికే కాళమే కారణం— అని సంజయుడు ధృతరాష్ట్రునికు ఎన్నోవిషయాలు చెప్పి ప్రత్యక్షోకం తగ్గించాడు.

ఈ ఇతిహాసం ఆధారంగా వ్యాసముహర్షి ఉపనిషత్సారింగా పరమపుణ్యప్రదమైనదిగా లోకలోకాన్ని ఉపశమింపజేసితిలో మహాభారతాన్ని విరచించాడు. విద్వాంసు లీగాథను అనేకవిధాలుగా విరచిస్తున్నారు. ఈ మహాభారతం పఠించినవారికి అంతఃకరణ పరిశుద్ధ మవుతుంది. ఈ మహేతిహాసం లోని ఒక్కళ్లోకాన్ని లేదా ఒక్కపాదాన్ని పఠించినా పాపవిముక్తి కలుగుతుంది. ఈ మహాగ్రంథంలో నాగ యక్ష దేవతాపురుషుల గాథలే కాక దేవర్షి బ్రహ్మర్షి సంఘాల చరిత్ర లున్నాయి. ఈ ఇతిహాసంలో శ్రీకృష్ణుని పరబ్రహ్మత్వద్వనిరూపణం ప్రధానాంశం. ఆ మహాపురుషుని సంగీర్తనంతో ఇది నిండిఉంది. శాశ్వతబ్రహ్మస్వరూపుడైన ఆ సనాతనజ్యోతిర్మూర్తి లీలలనే జ్ఞానులు గానంచేస్తూ ఉంటారు. ఆ పరమాత్మనుండి నదనద్రూపమైన ఈ విశ్వం ప్రభవించింది. జననమరణాదులన్నీ ఆ పరమాత్మవల్లనే జరుగుతున్నాయి.

ఈ ఉద్గ్రంథంలో జీవాత్మ వివేచన జరిగింది. సత్సరజస్తమో గుణాల, సంచమహాభూతాల విచారణ జరిగింది. అన్యక్షమైన మూలవ్రకృతికి హేతుభూతమైన పరబ్రహ్మ వివరణ యిగదులో విస్తరించబడింది. కార్యకారణవిచారణ సాగింది. మట్టివల్ల ఘటం నిర్మింపబడుతోన్నట్లే దారం వల్ల బట్ట తయారవుతోంది. అదేరీతిగా పరమాత్మకారణంగా అవ్యక్తాలు పుడుతున్నాయి. కారణం లేనిదే కార్యం ఉండదు. కనక సర్వకారణుడైన పర

మాత్తాకార్యరూపమైన అవ్యక్తాదులూ ఈ గ్రంథం లో సమగ్రంగా వివరించబడ్డాయి— అని సూతుడు మహాభారతమహేతిహాస ప్రాముఖ్యాన్ని విశదీకరిస్తూంటే మును లందరూ కుతూహల చిత్తులై ఆర్జిస్తున్నారు.

ధ్యానయోగంతో జీవన్ముక్తి సాధించుకొన్న యతి తన హృదయదర్పణంలో ప్రతిబింబించే పరమాత్మను దర్శించి అలోకానుభూతి పొందుతున్నాడు. ధర్మపరాయణుడై శ్రద్ధాభక్తులతో ఈ అధ్యాయాన్ని పఠించే వ్యక్తికి పాపవిముక్తి కలుగుతుంది. ఆస్తికదృష్టితో ఈ అనుక్రమణి కాధ్యాయాన్ని ఆకర్షించినవాడు దుఃఖిమారు డవుతున్నాడు. ఉభయసంధ్యలలో మాధ్యాహ్నిక సమయంలోకూడా దీనిని పఠించినవారిని పాపాలు అంటవు. మహాభారతానికి ఇది మూలం.

పెరుగులో నవసేతం, మరుష్యులలో బ్రాహ్మణుడు, వేదాలలో ఉపనిషత్తూ, ఓషధులలో అమృతమూ, జలాశయాల్లో సముద్రీమూ, జంతువులలో గోవుా శ్రేష్ఠములైనట్లే ఇతిహాసాలలో మహాభారతేతిహాసం ఉత్తమోత్తమమైనది. శ్రాద్ధవేశల బ్రాహ్మణ భోజనసమయాల్లో ఈ అధ్యాయం అంతాగానీ నాలుగోవంతుగానీ ఆఖరికి ఒక్కళ్లోకమైనాపఠిస్తే వారి పితృదేవతలకు అక్షయ లోకాలలో అన్నపానాలు లభిస్తాయి.

పురాణేతిహాసాలసాహాయ్యంతోనే వేదార్థం విస్తరించి చెప్పాలి. ఈ రెండుశక్తులనూ సాధ్యనం చేసికోకుండా వేదార్థం ప్రారంభించే వ్యక్తినిచూసి వేదం భయపడుతోంది. అల్పజ్ఞుడైన ఈ వ్యక్తి అపార్థాలు ఆపాదిస్తాడేమోనని వేదమాత భయం.



వేదవ్యాసప్రొక్తమైన ఈ ఇతిహాసాన్ని ఇతరు లకు వినిపించే విధ్యాంసుజీకి మనోభేష్టసిద్ధి కలుగు తుంది. ఈ మహాభారతం చదవటంవల్లనే కాక విన్నవాడికికూడా భూమిహత్యాది పాపాలు నశి స్తాయి. నిర్మలమైన పవిత్రహృదయంతో ఈ అధ్యాయం పర్వదినాలలో శ్రద్ధగా పఠిస్తే మహాభారతం సంపూర్ణంగా పఠించిన ఫలం పొందు తాడు. ఈ మహాభారతాన్ని ఆకర్ణించే వానికి ఆయురారోగ్యాలూ యశస్సు స్వర్గమూ పొందే స్తాయి— అని సూతుడు శౌనకాదులకు మహాభారత నామవైశిష్ట్యాన్ని వివరిస్తున్నాడు.

ఒకానొకప్పుడు దేవతలు నాలుగువేదాలనూ ఒక వైపునా మహాభారతాన్ని వేరొకవైపునా

ఉంచి తూస్తే ఈగ్రంథమే మహాభారంగా ఉండడం వల్ల దీన్ని మహాభారతం అన్నారు. సత్యం అనే త్రాసులో తూచినప్పుడు మహత్వ గురుత్వములు దీనికే ప్రాప్తించాయి. ఈవిధంగా దీని నిర్వచనం తెలిసికొన్నవానికికూడా పాపము లంటవు.

శాస్త్రాధ్యయనం తపోదీక్ష వర్ణాశ్రమధర్మా చరణం వేదోక్తకర్మాచరణం కష్టాజితధనం ఇవన్నీ పవిత్రమైనవే. ఇ శ రు ల కు హానికలిగించే ఉద్దేశంతో ఏనిని సాగిస్తే పాపమే వస్తుంది— అంటే ఏపని అయినా చేసేటప్పుడు దానిప్రయోజనాన్ని బట్టి మంచిచెడ్డలు ఆధారపడి ఉంటాయనీ అందు చేతనే మనోభావం ప్రధానప్రాతిపదికగా ఈగ్రంథం సాగుతున్నదనీ గ్రహించాలి.

ఇ ది

అ ను క్ర మ ణి కా ధ్యాయ ము

\*

\*

\*

రెండువ అధ్యాయము

శమంత పంచకమితి యదుక్తం సూతనందన ఏతత్సర్వం యథాతత్త్వం శ్రోతుమిచ్ఛామహేవయం. శృణుధ్వం మమభోవిప్రా బ్రువతశ్చ కథాః శుభాః శమంతపంచకాఖ్యం చ శ్రోతుమర్హధ సత్తమాః. త్రేతాద్వాపరయోఃసంఘోరామః శాస్త్రభృతాంవరః అసత్కృష్ణార్థివం క్షత్రీం జఘానామర్ష చోదిత. సవర్ణం క్షత్రీ ముత్సాద్య స్యవీర్యేణానల ద్యుతిః శమంత పంచకే పంచ చకారరాధిరాష్ట్రాదౌన్.

స శేషురుధిరాంభుస్సు హృదేషు క్రోధమూర్ఛితః పితౄ సుంశర్పయామాస రుధిరేణేతినః శుశ్రీతం. అథర్చికాదయోఽభేత్య పితరో రామమబ్రివన్ రామరామ మహాభాగ వీరీతాః స్మ తవ భార్గవ. అనయా పితృభక్త్యా చ విక్రమేన తవ ప్రభో వరం వృణీష్య భద్రం తే యమిచ్ఛసి మహాద్యుతే. యది మే పితరః వీరీతా యద్యుగ్గాహ్యతామయి యచ్ఛ రోషాభిభూతేన క్షత్రీముత్సాదితం మయా.

కథా ప్రారంభం చేయనున్న ఉగ్రశ్రవుని ఉద్దేశించి శమంతపంచకగాథా వివరణాంతరం కథారంభం చేయవలసిందని ఋషులు కోరగా అతడు నల్లయని సాగుతున్నాడు.

సామజ్యములైన మహర్షులకు కళ్యాణప్రసాద గాఢము వర్ణిస్తూ శమంతపంచకమహాత్మ్యం చెపుతున్నాడు సూతుడు. అగ్ని సమానతేజస్కుడైన పరశురాముడు ప్రతీకాచేచ్ఛతో ఊత్రియ వంశాలను సంహరించి శమంతపంచక ఊత్రిలో అయిదు రక్త సరోవరాలను కల్పించాడు. ఈ సరస్సులలోని రక్తంతోనే పితృదేవతలకు తర్పణాలు చేయగా వారు తృప్తులై అతనికి ప్రత్యక్షమై వరం కోరుకోమన్నారు.

ఆ సమయంలో పరశురాముడు తాను ఆవేశంతో చేసిన ఈ ఊత్రియవంశ నాశనం కారణంగా వచ్చే పాతకమునండి విముక్తిని పొందాడని ఈ సరోవరపంచక ఊత్రిం ప్రసిద్ధ కీర్తనామిగా చేయవలసిందని కోరాడు. ఋషికాది పితృదేవతలు అట్లే అని అంగీకరించి నాటినుండి పరశురాముని ప్రశాంతంగా జీవించమన్నారు. త్రేతాద్వాపరసంధికాలంలో జరిగిన విషయమిది. నాటినుండి ఆది శమంతపంచక ఊత్రిం అనే పేరుతో ప్రసిద్ధి పొందింది.

కలిద్వాపరసంధి సమయంలో కురుపాండవయుద్ధం జరిగిన దీ పవిత్రఊత్రిలోనే. పద్దెనిమిది అక్షౌహిణీలతో జగాజ్యేష్ఠిలు పంచత్వం పొందిన కారణాన దీన్ని శమంతపంచక మని వ్యవహరిస్తారు. ఈ ఊత్రిం రమణీయపుణ్యలోకంగా ముల్లోకాలలోనూ పేరు పొందింది. అని సూతుడు పలుకుగా

ఋషులు మరెవరికీ సందేహాన్ని వెలిబుచ్చుతున్నారు.

అక్షౌహిణీ అనే శబ్దానికి అర్థం వివరించమని కోరిన ఋషులకు సూతుడు వివరిస్తున్నాడు.

ఒక రథము ఒక ఏనుగు ఒక అశ్వము అయిన గురు సైన్యములా కలిస్తే పత్తి అంటారు. ఈపత్తులు మూడుకలిస్తే సేనానుభుమనీ, మూడు సేనాముఖాలను గుల్మమనీ, మూడు గుల్మాలను గణమనీ, గణత్రియాన్ని వాహిని అనీ, వాహినులు మూడు కలిస్తే పృథనమనీ యుద్ధకంఠ్రీవేత్తలు వ్యవహరిస్తున్నారు. పృథనాలు మూడుంటే చమూ అనీ, మూడు చమూలు అనీకని పది అనీకీనులు అక్షౌహిణీ అని సేనారహస్యశాస్త్రజ్ఞులు ఏర్పరిచారు.

ఇరవై యొక్క-వెయ్యి ఎనిమిదివందల షట్శైలి రథాలూ, అదే సంఖ్యలో ఏనుగులూ లక్షా లోమిడివేల మూడువందల యాభై కాల్బలమూ అరవై అయిదువేల ఆరువందల పది అశ్వాలూ ఉంటాయని గణితవేత్తలన్నారు. ఇటువంటివి పద్దెనిమిది అక్షౌహిణీలు కరుక్షేత్రంలో నశించాయి.

శస్త్రాస్త్రవిమృషై నభీష్యుడు సర్వసైన్యాధిపతిగా పదిరోజులూ దోణుడు అధిపతిగా అయిదు రోజులూ కర్ణుని ఆజ్ఞలలో రెండురోజులూ శల్యుడు సేనానిగా ఆర్థదినం యుద్ధం జరిగింది. అనంతరం దుర్యోధన భీమసేనుల గదాయుద్ధం సాగింది. పద్దెనిమిదోరోజున రాత్రి అశ్వత్థామ కృపాచార్య కృతవర్మలతో కలిసి నిద్రలోవున్న ధర్మజుని సేనల్ని సంహరించాడు.

జనమేజయుడు సర్పయాగం చేస్తూండగా వైశంపాయన ఋషి వినిపించిన మహాభారతాన్ని ఇప్పుడు మీకు చెపుతున్నాను. ఈ ఇతిహాసంలో

అతళ్ళ పాపాన్ముచ్చేహమేష మే పార్థివో వరః  
హృదాశ్చ తీర్థభూతా మేధవేయుర్భుని విశ్రుతాః.  
ఏవం భవిష్యతీత్యేవం పితరస్త మథా బ్రువన్  
తం తుమస్వేతి నిషిషిధుః తతిస్సవిరరామ మా.  
తేషాం సమీపేయో దేశోహదానాం రుధిరాంభసాం  
శమంతపాదక మితి పుణ్యం తత్పరికీర్తితం.  
యేవ లింగేన యోదేశో యుక్తస్సముపలక్ష్య తే  
తేనైవ నామానతం దేశం వాచ్యమాహుర్మనీషిణః.  
అంతరే చైవ సంప్రాప్తే కలిద్వాపరయోరభూత్  
శమంతపంచకే యుద్ధం కురుపాండవసేనయోః.  
తస్మి న్నరమ ధర్మిష్ఠే దేశే భూదోషవర్జితే  
అష్టాదశసమాజగ్మ రక్షోహిణ్యో యయుత్సయా.  
సమేత్య తం ద్విజాస్తాశ్చ తత్రైవనిధనం గతాః  
ఏతన్నామాభి నిర్మవ్రతం తస్యదేశస్య వై ద్విజాః.  
పుణ్యశ్చ రమణీయశ్చ సదేశో వః ప్రకీర్తితః  
తదేత త్కథితం సర్వం మయా బ్రాహ్మణసత్తమాః  
యథాదేశః స విఖ్యాత స్త్రిషులోకేషు సువృతాః.  
అక్షోహిణ్య ఇతిప్రోక్తం యత్త్వయా సూతనందన  
ఏ త దిచ్ఛానుపేక్షోతుం సర్వమేవ యథాతథం.  
అక్షోహిణ్యః పరీమాణం సరాశ్వరథదంతినాం  
యథా వచ్చైవ నో బ్రూహి సర్వం హి విదితంతవ.  
ఏకో రథో గజశ్చైకో నరాః పంచపదాయః  
త్రయశ్చ తురగా స్తజ్జైః పత్తి రిత్యభిధీయతే.  
పత్తింతుత్రిగుణామేతామాహుః సేనామఖం బుధాః  
తీర్ణి సేనా ముఖాన్యేకో గుల్మ ఇత్యభిధీయతే.  
త్రయో గుల్మగణోనామవాహినీతు గణాశ్రయః  
స్మృతాస్తిసృస్తు వాహిన్యః పృతనేతి విచక్షణైః.  
చమూస్తు పృత నాస్తి సృశ్చ మ్వస్త్య నీకసీ  
అనీకసీ దశగుణాం పార్థవలరక్షోహిణీం బుధాః.  
అక్షోహిణ్యః ప్రసంఖ్యాతారథానాందిజసత్తమాః

సంఖ్యా గణితతత్త్వజ్ఞైః సహస్రాశ్చైక వింశతిః.  
శతాన్యపి చౌవాష్టా తథా భూయశ్చ సప్తతిః  
గజానాం చ పరీమాణ మే త దే వ వినిర్దిశేత్.  
జ్ఞేయం శతసహస్రం తు సహస్రాని నైవైవతు  
సరాణామపి పంచాశత్ శతాని తీర్ణి చానఘాః.  
పంచషష్ఠి సహస్రాని తథాశ్వానాం శతాని చ  
దశోత్తరాణి షట్ ప్రాహుర్యథావదిహ సంఖ్యయా.  
ఏతా మక్షోహిణీం ప్రాహుః సంఖ్యాత త్వవిదోజనాః  
యా వః కథితవాన్స్మి విస్తరేణ తపోధనాః.  
ఏతయా సంఖ్యయా హ్యసన్ కురుపాండవసేనయోః  
అక్షోహిణ్యో ద్విజశ్రేష్ఠాః పిండితాస్తా దశై వతుః  
సమీతాస్తత్రై వైదేశే తత్రైవ నిధనం గతా.  
కారవాన్ కారణంకృత్వా కాలేనాద్భుత కర్మణా.  
అహని యుయుధే భీష్మో దశై వ పరమాశ్రువిత్  
అహని పంచద్రోణస్తు ర రక్ష కురు వాహినీం.  
అహని యుయుధే ద్వైతు కర్ణః ప ర బ లార్థ నః  
శల్యోర్ధ్వదివసం చైవ గదాయుద్ధమతః పరం.  
తస్యైవ దివసన్యాతం ద్రాణి హణ్డిక్య గౌతమాః  
ప్రసుప్తం నిశి విశ్వస్థా జఘ్నుర్వౌధిష్ఠిరం బలం.  
యత్తు శౌనక సత్రేష్ఠే భారతాఖ్యానముత్తమం  
జనమేజయస్య తత్ సత్రేవ్యాసశిష్యేణభీమతా.  
కథితం విస్తరార్థంచ యశోవీర్యం మహీక్షీతాం  
పౌష్యం తత్రచ పౌలోమమా నీకంచాదితఃస్మృతం.  
విచిత్రార్థ పదాఖ్యానమనేక సమయాన్వితం  
ప్రతిపన్నం నరైః ప్రాజ్ఞైర్వైరాగ్యవివమోషీభిః.  
ఆత్మేన వేదితవ్యేషు ప్రియే స్వివహిజీవితం  
ఇతిహాసః ప్రధానార్థః శ్రేష్ఠస్సర్వాగ మేష్వయం.  
అనాశ్రిత్యేద మాఖ్యానం కథాభువివద్య తే  
ఆహార మనపాశ్చిత్వ శరీర స్వేవధారణం.  
తదే త ద్భారతం నామ కవిభిస్తూప జీవ్యతే

మహారాజుల కీర్తికాంతులు ప్రకాశిస్తున్నాయి. వారి పరాక్రమాలు ఉజ్వలంగా విహరిస్తున్నాయి. ప్రప్రథమంగా పౌష్య, పౌలోమ ఆస్తీకులను స్మరించి ఈ ఇతిహాసాన్ని మిగుల విశిష్టము— అని సూతుడు శౌనకాది మహామునులతో పలికాడు.

మోక్షాసక్తి గల మానవుడు వైరాగ్యంతో ధన్యుడై నట్లే ప్రాజ్ఞుడై నవాడు ఈ మహాభారతం వల్ల ధన్యుడౌతున్నాడు. ఐహిక పారలౌకిక ధర్మాలతో చిత్రాతిచిత్ర పదసముదాయంతో అద్భుతమైన అర్థసంపదతో జ్ఞానాన్ని ప్రబోధించే గాథలతో ఈ మహాభారతం నిండి ఉన్నది. ఆత్మజ్ఞానము, ప్రాణప్రీతి మానవుడికి ఎంత ఆవశ్యమైనవో పరమాత్మ ప్రాప్తి కలిగించే వేదశాస్త్రార్థాలతో నిండిన మహాభారతాధ్యయనంకూడ అంత అవశ్యమైనది. జీవితానికి ఆధారభూతమైన ఆహారం లేకుండా శరీరం నిలబడనట్లే సమస్త ధర్మాలను ప్రబోధించే మహాభారత భూమిక లేకుండా ఏ ఆఖ్యానము ఉండలేదు. అంటే ధర్మప్రబోధాత్మకమైన సర్వగాధలకు భారతమే మూలం. జ్ఞానాన్ని కోరే వ్యక్తి ఈశ్వరనేవతో కృతార్థుడౌతున్నట్లు కవిపుంగవులు ఈమహాభారతాన్ని ఆరాధించి కృతకృత్యులవుతున్నారు. లౌకిక, వైదిక సంబంధమైన జ్ఞానం అంతా స్వరవ్యంజనాల్లో నిక్షిప్తమై ఉన్నట్లే సర్వవిద్యాబుద్ధులు ఈ మహాభారతంలో ఉన్నాయి. జ్ఞాననిలయమైన ఈ మహాభారతంలో సూక్ష్మోతి సూక్ష్మ పదార్థవివేచనతో వాని స్వరూపాన్ని తెలిపే యుక్తులు కూడా ఇందులో ఉన్నాయి. సర్వ ధర్మాలంకృతమై వేదార్థ ప్రతిపాదక శబ్దసముదంచితమై ఆశ్చర్యజనకార్థజోధా సమర్థమై అలరారే ఈ ఇతిహాసంలోని పర్వాలను వివరిస్తు

న్నాడు సూతుడు. ప్రథమాధ్యాయంలో పర్వాను క్రమణిక సాగించి ఈ ద్వితీయాధ్యాయంలో పర్వ సంగ్రహం చెబుతున్నాడు.

పౌష్య, పౌలోమ, ఆస్తీకాది అంశావతార పర్వాల అనంతరం శరీరాన్ని పులకింపజేసే సంభవ పర్వం వస్తుంది. క్రమంగా లాక్షాగృహదహనం, హిడింబ, బకాసురులవధ, చైత్రరథపర్వం, ద్రౌపదీ స్వయంవరం, వివాహం, విగురాగమనం రాజ్యలంభం, అర్జునవనవాసం, సుభద్రాహరణం, హరణ హర్షణం, ఖాండవదహనం, మయదర్శనం, వర్ణింపబడతాయి. అనంతరం సభాపర్వం, మంత్రీపర్వం, జరాసంధవధ, దిగ్విజయపర్వం, రాజసూయం, అస్థాభిహరణం, శిశుపాలవధ ప్రవచింపబడ్డాయి.

ద్యూత అనుద్యూత ఆరణ్యక కిరీరవధ అర్జునాభిగమన కైరాత ఇంద్రలోకాభిగమన నలోపాఖ్యాన తీగయాత్ర జటాసురవధ యక్ష యుద్ధ పర్వాలు క్రమంగా చెప్పబడ్డాయి. నివాతకవచ యుద్ధము ఆజగరపర్వమూ అయిన అనంతరం మార్కండేయ మునిచందుని సమాశ్వాసనం వస్తుంది. ద్రౌపదీసత్యభామా సంవాదం ఘోషయాత్ర మృగస్వప్నోద్ధనం అశ్వత్థామగాధ ఇంద్రద్యుమ్నోపాఖ్యానం ద్రౌపదీహరణం సైంధవ విమోచనం జరుగుతాయి. సావిత్రి ఉపాఖ్యానం రామకథ అయిన తరువాయి కుండలములు హరించటంఆరణ్యపర్వంచెపుతున్నాడు. విరాటపర్వంలో పాండవుల నగరప్రవేశంతో వారి ప్రతిజ్ఞాపాలనం ఉంటుంది. కీచవకథ గోగ్రహణం ఉత్తరాభిమన్యుల వివాహం వరుసగా వస్తాయి. అనంతరం అద్భుతావహమైన ఉద్యోగపర్వంలో సంజయయానపర్వం చెపుతాడు. ధృతరాష్ట్రుని విచారంవల్ల వచ్చిన

ఉదయ ప్రేస్తుభింభుత్వై రభిజాత ఇవేశ్వరః.  
 ఇతిహాసోత్త మే యస్మిన్నర్చి తాబుద్ధిరుత్తమా  
 స్వరవ్యంజనయోఃకృతాస్సలోకవేదా శ్రయేవవాక్  
 తస్య ప్రజ్ఞాభిపన్నస్య విచిత్రీ ఐదపర్వణః  
 సూక్ష్మార్థన్యాయయుక్తస్యవేదాన్తైర్భూషి తస్యచ.  
 భారతస్యేతిహాసస్య శ్రూయతాం పర్వ సంగ్రహః  
 పర్వానుకృమణీపూర్వం ద్వివీచయః పర్వ సంగ్రహః.  
 పాప్యం పాలోమమాస్త్రీక మాదిరంశావతారణం  
 తత స్సంభవపర్వోక్త మద్భుతం రోమహర్షణం.  
 దాహాజతు గృహస్యాత్రహైడింబం పర్వవోచ్యతే  
 తతోఒకపథః పర్వ పర్వచైత్రీరథం తతః.  
 తతఃస్వయంవరోదేవ్యాఃపాంచాల్యాః పర్వవోచ్యతే  
 త్సూత్ర ధర్మేణ నిర్జిత్య తతో వైవాహికం స్మృతం.  
 విదురాగ మనం పర్వ రాజ్యలంభస్తైర్ధైవ చ  
 అర్జునస్య వనేవాసః సుభద్రాహరణం తతః.  
 సుభద్రాహరణా దూర్భ్యం జ్ఞేయాహరణహా రికా  
 తతః ఖాండవదాహాఖ్యం తత్రైవమయదర్శనం.  
 సభాపర్వ తతః ప్రోక్తం మంత్రీపర్వ తతః పరం  
 జరాసంధవధః పర్వ పర్వదిగ్విజయం తథా.  
 పర్వదిగ్విజయా దూర్భ్యం రాజసూయిక ముచ్యతే  
 తతశ్చాహ్లాభి హరణం శిశుచాల వధస్తతః.  
 ద్యూతపర్వః తతః ప్రోక్త మనుమ్యాత మతః పరం  
 తత ఆరణ్యకం పర్వ కీర్తిర వధ ఏ వచ.  
 అర్జునస్యాభిగమనం పర్వాజ్ఞేయ మతః పరం  
 ఈశ్వరార్జునయోర్బుద్ధం పర్వకైరాత సజ్జతం.  
 ఇంద్రలోకాభిగమనం పర్వజ్ఞేయ మతః పరం  
 సలోపాఖ్యాన మపిచ ధార్మికం కరుణోదయం.  
 శ్రీరథయాత్రా తతః పర్వ కురురాజస్య ధీమతః  
 జటాసుర వధః పర్వ యక్షయుద్ధ మతః పరం.  
 నివాత క్షపచైర్బుద్ధం పర్వచాజగరం తతః

మార్కండేయసమాస్యాచ పర్వానంతరముచ్యతే.  
 సంవాదశ్చ తతః పర్వ ద్రాపదీ సత్యభామయోః  
 ఘోషయాత్రా తతః పర్వమృగస్వప్నోద్భవంతతః.  
 ప్రీహి ద్రాణికమాఖ్యానమైంద్రీమృక్షుంతథైవచ.  
 ద్రాపదీహరణం పర్వ జయ దృఢవిమోక్షణం.  
 పతిప్రేతాయమాహాత్మ్యం సావిత్రిశైచ్చివ మద్భుతం  
 రామోపాఖ్యాన మత్రైవ పర్వజ్ఞేయ మతః పరం.  
 కుండలాహరణం పర్వ తతః పరమిహోచ్యతే.  
 ఆరణ్యమం తతః పర్వ వైరాటం తదనంతరం  
 పాండవానాం ప్రవేశశ్చ సమయస్యచ పాలనం.  
 కీచకానాం వధః పర్వ పర్వగోగ్రహణం తతః  
 అభిమన్యోశ్చనైరాట్యాఃపర్వవైవాహికం స్మృతం.  
 ఉద్యోగపర్వ విజ్ఞేయమ త ఉర్భ్యం మహాద్భుతం  
 తతస్సంజయయానాఖ్యం పర్వజ్ఞేయ మతః పరం.  
 ప్రజాగరం తథా పర్వ ధృతరాష్ట్రస్య చింతయా  
 పర్వ సానత్సుజాతం వైగుహ్య మధ్యాత్మదర్శనం.  
 యాన సంధస్తతః పర్వ భగవద్వాన మేవచ  
 మాతలీయ ముపాఖ్యానం చరితం గాలవస్యచ.  
 సావిత్రం వామదేవ్యంచ వైన్యోపాఖ్యాన మేవచ  
 జామదగ్న్య ముపాఖ్యానం పర్వజోడశరాజకం.  
 సభాప్రవేశః కృష్ణస్య విదులాపుత్రీ శాసనం  
 ఉద్యోగః సైన్య నిర్మాణం విశ్వోపాఖ్యాన మేవచ.  
 జ్ఞేయం వివాదసర్వాత్రీ కర్ణస్యాపి మహాశ్మనః  
 నిర్మాణం చ తతః పర్వ కురుపాండవసేనయోః  
 రథాతి రథసంఖ్యా చ పర్వోక్తం తదనంతరం  
 ఉలూక దూతాగమనం పర్వామర్ష వివర్ధనం.  
 అంబోపాఖ్యానమత్రైవ పర్వజ్ఞేయ మతః పరం  
 భీష్మాభిషేచనం పర్వ తతశ్చాద్భుతముచ్యతే.  
 జంబూఖండ వినిర్మాణం పూర్వోక్తం తదనంతర  
 భూమి పర్వ తతః ప్రోక్తం దీపవిస్తారకీర్తనం.

జాగరణ అనే పేరుగల ప్రజాగిరపర్వం, ప్రసిద్ధమైన సనత్కుజాత పర్వం చెప్పబడ్డాయి. ఈ సనత్కుజాత పర్వం పరమరహస్యమైన అధ్యాత్మవిద్యను ప్రసచిస్తుంది. సనత్కుజాతీయం అని పిలవబడే అమూల్య వేదాంత గ్రంథం యిదే. తరువాయి యాననంధి భగవద్వాసపర్వాలు వ్రాయబడ్డాయి. ఈ భగవద్వాసపర్వంలోనే మాతలిఉపాఖ్యానం గాలవ చరిత్ర వైసజేయుని గాథ సోమశ మహారాజుల చరిత్ర ఆభివర్ణింపబడ్డాయి. కృష్ణుని సభాప్రవేశం విదులపుత్రుని గాథ అయిన తరువాయి కర్ణవినాద, వైస్యనిర్యాణపర్వాలు వస్తాయి.

రథాతిరథ సంఖ్యాపర్వం ఉల్లాసదూతగమన పర్వం అంగోపాఖ్యాన పర్వం భీష్మాభిషేచన పర్వం వర్ణించబడ్డాయి. జ.బూఖండ వినిర్మాణ పర్వం భూమిపర్వం అయిన తరువాయి భగవద్గీత భీష్మవధ ద్రోణాభిషేచనం సంశ్లేషకవధ ఆభిమర్యు వధ ప్రతిజ్ఞాపర్వాలు వస్తాయి. జయద్రథ ఘోర తృణుల వధాన తరం ద్రోణవధ నారాయణాశ్రు మోక్షపర్వం వినరింపబడ్డాయి.

కర్ణశల్యపర్వాలూ హ్రదప్రవేశ గణాయుద్ధాలూ అభివర్ణించాక తీర్థవంశ వివరాలతో సారస్వతపర్వం సాత్విక పర్వం చెప్పబడ్డాయి. ఐషికజల ప్రదాన స్త్రీ విలాపపర్వాలయిన తరువాయి మృతజీవులకు ఉద్ధృతిలోక కర్మలను సాగించే శ్రాద్ధ పర్వం బౌద్ధాని వేషభారియూ చార్యానుమా అయిన రాక్షసనిగ్రహపర్వం వ్రాసిన అనంతరం ధర్మరాజు పట్టాభిషేకం గృహవిభాగం రాజధర్మ ఆపధర్మ మోక్షధర్మాది సర్వధర్మ ప్రతిపాదకమైన శాంతి పర్వం శుకప్రశ్నాభిగమనం బహుప్రశ్నానుశాన సం దుర్వాసోత్పత్తి మాయాసంవాదం ధర్మాధర్మ

వివరణాత్మకమైన అనుశాసనక పర్వం భీష్మా చార్యుల వారి స్వర్గారోహణం అశ్వమేధం అను గీతాపర్వం ఆశ్రమవాసం పుత్రదర్శనం నారదాగమ సం ఉది గాగల పర్వాలు క్రమంగా వస్తాయి.

ఈ స ల మహాప్రస్థాన స్వర్గారోహణ ముల అనంతరం హరివంశం విష్ణుపర్వం శ్రీకృష్ణుని బాల్యక్రిడలు కంసవధవర్ణింపబడ్డాయి. ఖలపర్వమూ భవిష్యత్పర్వమూ కలిసి నూరుపర్వాలు. ఈ శత పర్వ గ్రంథాన్ని వేదవ్యాసమహర్షి విరచించాడు. రోమహర్షణుని కు మారుడైన ఉగ్రశ్రేవుడు ఈ గ్రంథాన్ని సమగ్రంగా అవగాహనం చేసి కొని పమనెమిది పర్వాలుగా విభజించుకొని వైమిశారణ్యంలో ప్రవచింపసాగాడు.

సూతుడు విభజించిన పర్వక్రమం యిది. పౌష్య పౌలోమ ఆస్తీకాది అంశావతరణం సంభవ లాక్షా గృహదహన బకవధ చైత్రీరథవృత్తాంతం ద్రావణీ న్వయంవరం వివాహ విదురాగమన రాజ్యలంభ అర్జునవనవాస సుభద్రాహరణ మరణాహరణ ఖండవదహన మచుగర్భనామలతో ఆదిపర్వం పూర్తి అవుతుంది. పౌష్యపర్వంలో ఉదంకోపా ఖ్యానం పౌలోమంలో భృగువంశవిస్తరణ ఆస్తీ కంలో నాగుల చిత్ర గరుడోపాఖ్యానం క్షీరసాగర మథనం ఉచ్చైశ్రవాదుల ఉత్పత్తి జన మే జయ సర్వయాగం భరతవంశచక్రవర్తుల గాథ లూ ఉన్నాయి.

సంభవపర్వంలో మహారాజుల జన్మవృత్తాంతాలు దేవతాంశావతారుల వృత్తాంతాలూ వీరుల జన్మం కృష్ణద్వైపాయనుని ప్రభవం వర్ణించబడ్డాయి. దైత్య దానవ యక్ష నాగ గంధర్వ పక్షి సర్పజాతుల జన్మకథలూ శకుంతలా ద్యుమంతుల

పూర్వోక్తం భగవద్గీత పర్వభీష్మపదస్తతః  
 ద్రోణాభిషేచనం పర్వసంశస్తకపదస్తతః.  
 అభిమన్యువధః పర్వప్రతిజ్ఞాపర్వచోద్యతే  
 జయద్రథపదపర్వఘటోత్కచపదస్తతః.  
 తతోద్రోణపదః పర్వవిజ్ఞేయం రోమహర్షణం  
 మోక్షోనారాయణాశ్రుస్య పర్వానంతరముచ్యతే.  
 కర్ణపర్వతతోజ్ఞేయం శల్యపర్వతతః పరం  
 హృదప్రవేశనం పర్వగదాయుధమతః పరం.  
 సారస్వతం తతః పర్వతీర్థవంశానుకీర్తనం  
 అతః ఊర్ధ్వం సుబీభత్సం పర్వసౌప్తికముచ్యతే.  
 ఐషికం పర్వచోద్దిప్తమతః ఊర్ధ్వం సుదారుణం  
 జలప్రదానికం పర్వస్త్రీవిలాపస్తతః పరం.  
 శ్రాద్ధపర్వతతోజ్ఞేయం కురూణా మార్ధ్వదేహికం  
 చార్వాకనిగ్రహః పర్వరక్షసోబ్రహ్మరూపిణః.  
 ఆభిషేచనికం పర్వధర్మరాజస్య ధీమతః  
 ప్రవిభాగో గృహాణాం చ పర్వోక్తం తదనంతరం.  
 శాంతిపర్వతతోయత్ర రాజధర్మానుశాసనం  
 ఆపద్ధర్మశ్చ పర్వోక్తం మోక్షధర్మస్తతః పరం.  
 శుకప్రశ్నాభిగమనం బ్రహ్మప్రశ్నానుశాసనం  
 ప్రాదుర్భావశ్చదుర్వాసః సంవాదశ్చైవ మాయయా  
 తతః పర్వపరిజ్ఞేయ మానుశాసనికం పరం  
 స్వర్గారోహణికం చైవ తతోభీష్మస్య ధీమతః.  
 తతోఽశ్వమేధికం పర్వసర్వపాపప్రణాశనం  
 అనుగీతా తతః పర్వజ్ఞేయ మధ్యాత్మవాచకం.  
 పర్వచాళిమవాసాఖ్యం పుత్రదర్శనమేవచ  
 నారదాగమనం పర్వతతః పరమహోద్యతే.  
 మహానలం పర్వచోద్దిప్తం తతోఘోరం సుదారుణం  
 మహాప్రస్థానికం పర్వస్వర్గారోహణికం తతః.  
 సారివంశస్తతః పర్వపురాణం ఖిలసంజ్ఞితం  
 విష్ణుపర్వశిశోశ్చర్యా విష్ణోః కంసపదస్తథా.

భవిష్య పర్వచాపుష్కం ఖలేష్యేవాద్భుతం మహాత్  
 ఏతత్ పర్వశతం పూర్ణం వ్యాసేనోక్తం మహాత్మనా.  
 యథావత్ సూతపుత్రేణ తామహర్షణినా తతః  
 ఉక్తాని నైమిశారణ్యే పర్వాణ్యష్టాదశైవతు.  
 సమాసో భారతస్యాయ మత్రోక్తః పర్వసంగ్రః  
 పౌష్యం పౌలోమమాస్తీకమాదిరంశావతారణం  
 సంభవోజతువేశ్మాఖ్యం హిడింబ బకయోర్వధః  
 తథాచైత్రరథందేవ్యాః పాంచాల్యాశ్చ స్వయంవరః.  
 డ్రాత్రధర్మేణ నిర్జిత్యతతోవైవాహికం స్మృతం  
 విదురాగమనం చైవ రాజ్యలంభనశ్చైవచ.  
 వనవాసోఽర్జునశ్యాపి సుభద్రాహరణం తతః  
 హరణా హరణం చైవ దహనం ఖాండవస్యచ.  
 మయస్య దర్శనం చైవ ఆదిపర్వణి కథ్యతే  
 పౌష్యే పర్వణి మహాత్మ్యముత్తంకస్యోపవర్ణితం.  
 పౌలోమే భృగువంశస్య విస్తారః పరికీర్తితః  
 ఆస్తీకే పర్వనాగానాం గరుడస్య చ సంభవః.  
 ఝీరోద మథనం చైవ జనోచైవః శ్రవసస్తథా.  
 యజతః సర్వసత్తేణ రాజ్ఞః పారిక్షితస్యచ.  
 కథేయ మభినిర్వృత్తా భరతానాం మహాత్మనాం  
 వివిధాః సంభవా రాజ్ఞా ముక్తాః సంభవపర్వణి.  
 అన్యేషాం చైవ శూరాణా మృషేర్వైపాయనస్యచ  
 అంశావతరణం చాత్రదేవానాం పరికీర్తితం.  
 దైత్యానాన్దాసవానాంచయత్రానాంచ మహాజసాం  
 నాగానామధ సర్పాణాం గంధర్వాణాం పతత్రిణాం.  
 అన్యేషాం చైవ భూతానాం వివిధానాం సముద్భవః  
 మహాద్వైరాళిమపదే కణ్వస్య చ తపస్వినః.  
 శకుంతలాయాం దుష్యం తాన్భరతశ్చాపిజగ్నివాన్  
 యస్యలోకేషు నామ్నోదం ప్రథితం భారతం కులం.  
 వసూనాం పునరుత్పత్తిర్భాగీరథ్యా మహాత్మనాం  
 శాంతనోద్యేశ్మని పునస్తేషాం చారోహణం దివి.

శృంగారయజ్ఞ ఫలంగా భరతుని జననండున్నాయి. ఈ దేశానికి భరతదేశం అనీ ఈ వంశీయులకు భరత వంశీయులనీ పేరురావటానికి కారణం ఈ భరతుని మహాజ్వల జీవితమే.

శంతనునివల్ల గంగాగర్భమునుండి ననువులు పుట్టుట వారు స్వర్ణారోహణం చేయుట భీష్ముని జననం బ్రహ్మచర్యవ్రతం చిత్రాంగమని డక్షణ అనంతరం విచిత్రవీర్యుడికి రాజ్యం ప్రాప్తింప జేయుట అణిమాండవ్యశాప కారణంగా ధర్మదేవ తాంశతో విదురుడు జన్మించుట కృష్ణద్వైపాయ నుని అనుగ్రహంవల్ల ధృతరాష్ట్ర పాండరాజుల జననం పాండవాదులు పుట్టుట పాండవుల వారణా వతయాత్ర దుర్యోధనుని కుటిలబుద్ధి విదురుడు యుధిష్ఠిరుని హితవుకోరి వైశ్యభాషలో విషయము లను వివరించుట కూటనీతిజ్ఞుడైన పురోచనుడు దుర్యోధనశాసనానుసారం పాండవులవద్దకు వెళ్ళుట విదురోపదేశానుసారం సారంగం త్రవ్వి పాండ వులు వెడలుట లాటౌగ్రహంలో పోయిన ప్రీతన అయిదిగురు పుత్రులతో దగ్ధమగుట పురోచను డందే భస్మమగుట హిడింబదర్శనం హిడింబుని వధ ఘటోత్కచుని జన్మవృత్తాంతం ద్రాపదీధృష్టమ్య మ్నుల జననం ద్రాపదీస్వయంవరవార్త విని పాండ వులు పాంచాలదేశంలో ప్రవేశించటం గంగాతీరం లో అంగారపర్ణుని అర్జునుడు జయించి వానివలన తపతి వసిష్ఠ ఔర్వుల ఉత్తమ గాధలను వినుట — ఆదిగాగలవి ఈ పర్వంలో వర్ణింపబడ్డాయి.

నానాదేశాధీశులు పరివేష్టించి ఉన్న స్వయంవరోత్సవ మహాసభలో అర్జునుడు మత్స్య యంత్రాన్ని ఛేదించి ద్రాపదిని వివాహమాడడం అదే సమయంలో ఎదురు తిరిగిన చక్రవర్తున్ని

భీష్మార్జునులు ఓడించడం. వారి పరాక్రిమంచూచి బ్రాహ్మణవేషంలో ఉన్న పాండవులే నీరని బల రాముడు కృష్ణుడు వెంటడించి పాండవులు వసి స్తూన్న కుమ్మరివాని యింటికి వెళ్ళడం అనంతరం పాండవులైదుగురూ ద్రాపదిని వివాహమాడినట్లు విని విచారించడం పంచేంద్రోపాఖ్యానంలో ద్రాపది వివాహం వర్ణింపబడడం ధృతరాష్ట్రుడు పాండవుల వద్దకు విదురుని పంపడం విదురుడు శ్రీకృష్ణుని దర్శించడం ధృతరాష్ట్రుడు పాండవులకు అర్ధరాజ్య మీయడం ఇంద్రప్రస్థంలో ఉన్న పాండవులు నార దుని ఆదేశానుసారం ద్రాపదిని ఒక్కొక్క సంద త్సరం ఒక్కొక్కరి అధీనంలో ఉండేట్లు నిర్ణ యించుకోవడం ఈ సమయంలో సుందోప సుందో పాఖ్యానం చెప్పడం ద్రాపది ధర్మరాజుతో ఉండగా అర్జునుడు విప్ర సందక్షణార్థం ఆయుధంకోసం ఆ మందిరంలోకి వచ్చి నియమభంగ కారణంగా తీర్థ యాత్రకు బయలుదేరి ఉలూపిని పొందడం తీర్థ యాత్రలో చిత్రాంగదవలన బ్రభువాహనుడు జన్మించుట అయిదుగురు అప్పర్సలకు మకరరూపంనుండి శాపవిమోచనం జరగటం ప్రభానతీర్థంలో కృష్ణార్జునుల సమాగం ద్వారకలో కృష్ణార్జునులు ఒకరి యందొకరు బద్ధానురాగులనడం కృష్ణుని అను మతితో అర్జునుడు సుభద్రను తీసికొని ధర్మరా జాదులను కలియుట అభిమన్యుని జననం ద్రాపది యందు ఉపపాండవుల జననం యమునాతీరంలో విహరించే కృష్ణార్జునులకు చక్రమూ, ధనుస్సు లభించడం ఖాండనదహనం మయవిమోచనం అగ్నినుండి సర్పములకు మోక్షం వర్ణింపబడ్డాయి.

శార్లపక్షి గర్భము నుండి మందపాల ఋషి పుత్రులను కనుట అను ఆఖ్యానముతో ఈ ఆది



తేజోఽంశానాంచసంపాతోభీష్మస్యాప్యత్ర సంభవః  
 రాజ్యాన్నివర్తనం తస్య బ్రహ్మచర్య వ్రజే స్థితిః.  
 ప్రతిజ్ఞా పాలనం చైవ రత్నా చిత్రాంగదస్య చ  
 హతే చిత్రాంగదే చైవ రత్నా భ్రాతుర్యవీయసః.  
 విచిత్రవీర్యస్య తథా రాజ్యే సంప్రతిపాదనం  
 ధర్మస్య నృపు సంభూతిరణిమాండవ్య శాపజా.  
 కృష్ణద్వైపాయనా చైవ ప్రసూతి ర్వరదానజా  
 ధృతిరాష్ట్రస్య పాండోశ్చ పాండవానాంచ సంభవః.  
 వారణావత యాత్రాయాం మంత్రో దుర్యోధనస్యచ  
 కూటస్య ధార్తరాష్ట్రేణ ప్రేషణం పాండవాన్పతి.  
 హితోపదేశశ్చ పథి ధర్మ రాజస్య ధీమతః  
 విదురేణ కృతో యత్రహితార్థం స్టేచ్ఛభాషయా.  
 విదురస్యచ వాక్యేన సురంగోపక్రమ క్రియా  
 నిషాద్యాః పంచపుత్రాయానుష్టాయా జతువేశ్మని.  
 పురోచనస్య చాత్రైవ దహనం సంప్రకీర్తితం  
 పాండవానాం వనే ఘోరే హిడింబయాశ్చ దర్శనం.  
 తత్రైవచ హిడింబస్య వధో భీమా స్మహాబలాత్  
 ఘటోత్కచస్య చోత్పత్తి రత్రైవ పరికీర్తితా.  
 మహావీర్య సం చైవ వ్యాసస్యామిత తేజసః  
 తదాజ్ఞ యైకచక్రాయాం బ్రాహ్మణస్య నివేశనే  
 అజ్ఞాత చర్యయావాసో యత్రతేషాం ప్రకీర్తితః  
 బకస్య నిధనం చైవ నాగరాణాం చ విస్మయః.  
 సంభవశ్చైవ కృష్ణాయా ధృష్టద్యుమ్నస్య చైవహ  
 బ్రాహ్మణాత్సముపశ్రుత్యచ్యాసవాక్య ప్రచోదితాః.  
 ద్రౌపదీం ప్రార్థయంతస్తే స్వయంవర దిద్మత్యయా  
 పంచాలాసభితో జగ్ముర్యత్ర కాతూహలాన్వితాః.  
 అంగారపర్ణం నిర్జిత్య గంగాకూలేర్జునస్తదా  
 నఖ్యం కృత్వా తతస్తేన తస్మాదేవ చ శుశ్రువే.  
 తాపత్యమథ వాసిష్ఠ మార్వం చాఖ్యానముత్తమం  
 భ్రాతృభి సుహిత స్మరైః పంచాలాసభితోయయా.

పాంచాలసగరే చాపి లక్ష్మ్యం భిత్వా ధనుంజయః  
 ద్రౌపదీం లబ్ధవానత్ర మధ్యే సర్వమహీక్షితాం.  
 భీమసేనార్జునౌ య త్ర సంరద్ధాన్ పృథివీపతీన్  
 శల్యకిశ్లాచ త ర సా జితవంతౌ మహామృధే.  
 దృష్ట్వా తయోశ్చ తద్వీర్యమప్రమేయమమానుషం  
 శంకమానౌ పాండవాంస్తా న్రామకృష్ణౌ మహామతీ.  
 జగ్ముతుస్తేః సమాగతుం శాలాం భార్గవవేశ్మని.  
 పంచానా మేకపత్నీత్వే విమరో ద్రిదుషదస్య చ.  
 పంచేంద్రాణాముపాఖ్యానమత్రైవాద్భుత ముచ్యతే  
 ద్రౌపద్యా దేవవిహితో వివాహ శ్చాప్యమానుషః  
 త్తుశ్చ ధృతరాష్ట్రేన ప్రేషణం పాండవాన్పతి  
 విదురస్య చ సంప్రీప్తి ర్దర్శనం కేశవస్య చ.  
 ఖాండవప్రస్థవాసశ్చ తథా రాజ్యార్థ సర్జనం  
 నారదస్యాజ్ఞ యాచైవ ద్రౌపద్యాః సమయక్రియా  
 సుందోపసుందయో స్తద్వదాఖ్యానం పరికీర్తితం  
 అనంతరం చ ద్రౌపద్యా సహసీనం యుధిష్ఠిరం.  
 అనుప్రవిశ్య విప్రార్థే ఛాల్సినో గృహ్యచాయుధం  
 మోక్షయిత్వాగృహంగత్యావిప్రార్థం కృతనిశ్చయః.  
 సమయం పాలయన్వీరో వసం యత్ర జగామహ  
 పార్థస్య వనవాసే చ ఉబూప్యా పధిసంగమః.  
 పుణ్యతీర్థాను సంయానం బభ్రువాహన జన్మచ  
 తత్రైవమోక్షయామాన పంచసోఽప్సరసశ్శుభాః.  
 శాపాద్ద్రాహత్యమాపన్నా బ్రాహ్మణస్య తపస్విః  
 ప్రభాసతీర్థే పార్థేన కృష్ణస్య చ సమాగమః.  
 ద్వారకాయాం సుభద్రాచ కామయానేన కామినీ  
 వాసుదేవ స్యానుమతే ప్రాప్తా చైవ కిరీటినా.  
 గృహీత్వా హరణం ప్రాప్తే కృష్ణే దేవకివందనే  
 అభిమనోః సుభద్రాయాం జన్మచోత్తమ తేజసః  
 ద్రౌపద్యాస్తనయానాంచ సంభవోఽను ప్రకీర్తితః  
 విహారార్థంచ గతయోః కృష్ణయోర్యమునా మను.

పర్వము సమాప్తము. రెండువందల షర వై యేడు అధ్యాయాలతో ఎనిమిదివేల ఎనిమిదివందల ఎనభై నాలుగు శ్లోకాలతో అలరాశి దీనిని తేజశ్శాలియైన వేదవ్యాస మహర్షి రసబంధురంగా రచించాడు.

రెండవది సభాపర్వం. సభానిర్మాణం కంకర నాములై సరాక్షసదగ్గను నారదుడు లోకపాలుర సభలను వర్ణించటం రాజసూయారంభం జరాసంధవధ గిరిప్రజలలో బంధించిన మహారాజుల్ని శ్రీకృష్ణుడు విడిపించడం పాండవుల దిగ్విజయం మహారాజులందరూ కానకలహో రాజసూయానికి రావటం పూజార్చుని విషయంలో మీమాంస శిశుపాలవధ దుర్యోధనుని విచారణోధాలు మయసభా సందర్భంలో భీముడు అపహసించగా దుర్యోధనుడు శ్రోధోద్రిక్తుడై ప్రతీకారంగా మాయాద్యూతం సాగించడం అందులో శకుని ధర్మరాజును ఓడించడం మహాదుఃఖంలో ఉన్న ద్రౌపదిని ధృతరాష్ట్రుడు ఓడార్చడం దుర్యోధనుడు మళ్ళీ జూదానికి ఆహ్వానించడం శకుని మాయాజాలంతో ద్రాపది సమేతులై పాండవులు అరణ్యవాసం చేయవలసి రావడం ఈ సభాపర్వంలో వర్ణింపబడ్డాయి. డౌబ్లె ఎనిమిది అధ్యాయాలతో రెండువేల అయిదువందల శ్లోకాలతో నిండి ఉన్నది. అనంతరం అరణ్య పర్వం. ధర్మరాజుడు అరణ్యానికి పోతుంటే నగర ప్రజలు ధర్మరాజును ఆనుసరించడం తనతో వచ్చే విప్రవరులను పోషించడానికి అన్నాపథులను ప్రసాదించు మని సూర్యుని ఆరాధించడంతో ఈ పర్వం ప్రారంభ మవుతోంది.

ధృతరాష్ట్రునికి మైత్రేయుడు నీతిమార్గం చెప్పటం దుర్యోధనుని శపించటం భీమసేనుడు కీర్తిరుని సంహరించటం పాండవులను చూడటానికి

యూదవపాంచాలురు రావటం కకుని మాయాద్యూతంలో ధర్మరాజుని వంచించినవార్త విని కృష్ణుడు శ్రోధోద్రిక్తుడు కాగా అర్జునుడు శాంతింపజేయటం ద్రౌపది పరాభవాన్ని చెప్పుకొని దుఃఖించగా కృష్ణుడు ఓడార్చి సుభద్రాభిమన్యులను ద్వారకకు తీసికెళ్ళడం ఉపపాండవులను ధృష్టమ్యముడు వెంటతీసికొనిపోగా పాండవులు ద్వైతవనానికి పరిక్రమించటం ద్రాపదిధర్మరాజు సంవాదం ధర్మరాజు సేన సంవాదం ద్వైతవనంలో వేదవ్యాసుడు ధర్మరాజునకు ప్రతిస్మృతి మంత్రవిద్యను ఉపదేశించటం పాండవుల కామ్యకవనప్రవేశం ఆర్జునుడు దివ్యాస్త్రాలకోసం వెళ్ళటం కిరాతవేషంలో ఉన్న పరమశివుని మెప్పించి పాశుపతాన్ని పొంది లోకపాలురను దర్శించి అర్జునుడు ఇంద్రాలోకానికి వెళ్ళినవార్త విని ధృతరాష్ట్రుడు విచారించటం బృహదశ్వని దర్శనంచేసి ధర్మరాజుడు తనగాథ వివరించటం సభాపాఖ్యానం ధర్మసంబద్ధమైన సలదమయంతుల గాధను చెప్పే బృహదశ్వనుడు అక్షహృదయాన్ని కూడా వివరించాడు. రోమశమహర్షి పాండవుల వద్దకు వచ్చుట దివ్యాస్త్రాలతో స్వర్గంనుండి తిరిగి వచ్చిన అర్జునుని అభిమతానుసారం పాండవులు తీర్థయాత్ర సాగిస్తూ నారదాదేశానుసారం పులస్త్య తీర్థయాత్ర చేయటం ఇంద్రుడు కర్ణుని కవచకుండలాలూ యాచించటం గయ్యని యజ్ఞం అగస్త్యుడు వాతాపిని భక్షించటం అగస్త్యుడు సంతానేచ్ఛతో లోపాముద్రను భార్యగా అంగీకరించడం ఋశ్యశృంగ పరశురాముల చరిత్రలూ ఈ పర్వంలోనే అభివర్ణింపబడ్డాయి.

కార్తవీర్యార్జునాదుల సంహారం యూదవులు ప్రభాసతీర్థంలో పాండవులతో కలియడం

సంపాత్తి శ్చక్రధనుషోః ఖండవస్యచ దాహసం  
మయస్య మోక్షోజ్వలనాదృఢజంగస్యచ మోక్షణం.  
మహావై ర్మందపాలస్య శౌర్ధ్యాం తనయసంభవః  
ఇత్యేతదాది పర్వోక్తం ప్రధమం బహువిస్తరం.  
అధ్యాయానాం శతేద్యేతు సంఖ్యాతే పరమర్షిణా  
సప్తవింశతి రధ్యాయా వ్యాసే నోత్తమ శేజనా.  
అష్టా శ్లోక సహస్రాణి అష్టా శ్లోక శతానిచ  
శ్లోకాశ్చ చతురాశీతిర్ముని నోక్తా మహాత్మనా.  
ద్వితీయంతు సభాపర్వ బహువృత్తాంత ముచ్యతే  
సభాకీయా పాండవానాం కింకరాణాం చ దర్శనం.  
లోకపాల సభాఖ్యానం నారదాద్దేవ దర్శనః  
రాజసూయస్య చారంభో జరాసంధవధస్తథా.  
గిరివ్రజే నిరుద్ధానాం రాజ్ఞాం కృష్ణేన మోక్షణం  
తథా దిగ్విజయోఽత్యైవ పాండవానాం ప్రకీర్తితః.  
రాజ్ఞా మాగమనం చైవ సార్వజ్ఞానాం మహాక్రతౌ  
రాజసూయేఽర్ఘ్య సంవాదే శిశుపాల వధస్తథా.  
యజ్ఞేవిభూతిం తాం దృష్ట్వా దుఃఖామర్షానిసతస్యచ  
దుర్యోధనస్యా వహసో భీమేన చ సభా తతే.  
యతాస్యమస్యరుద్భూతోఽనద్యూతమకారయత్  
యత్ర ధర్మసుతం ద్యూతే శకునిః కింకోజయత్.  
యత్రద్యూతార్ణవేమగ్నం ద్రావదీంనారివార్ణవాత్  
ధృతరాష్ట్రో మహాప్రాజ్ఞః స్నుమాం పరమదుఃఖితాం  
తారయామాసతాం స్త్రీర్ణాంజ్ఞాత్వాదుర్యోధనోన్మవః  
పునరేవ తతోద్యూతే సమాహ్వయత పాండవాన్  
జిత్వా సవనవాసాయ ప్రేషయామాసతాం స్తతః  
ఏతత్సర్వం సభాపర్వసమాఖ్యాతం మహాత్మనా,  
అధ్యాయాః సప్తదేయాస్తథాచాష్టా ప్రసంఖ్యయా  
శ్లోకానాం ద్వేసహస్రేతు పంచశ్లోక శతానిచ.  
శ్లోకాశ్చైకాదశశ్చేయాఃపర్వణ్యస్మిన్ద్విజోత్తమాః  
అతః పరం తృతీయం తుజ్జేయ మారణ్యకం మహత్

వనవాసం ప్రయాతేషు పాండవేషు మహాత్మను  
పౌరాను గమనం చైవ ధర్మపుత్రస్య ధీమతః.  
అన్నోషధీనాం చ కృతే పాండవేన మహాత్మనా  
ద్విజానాం భరణార్థం చ కృతమూరాధనం రవేః.  
ధౌమ్యౌపదేశాత్తి గ్మాంశు ప్రసాదా దన్నసంభవః  
హితం చ బ్రువతఃక్షత్తుఃపరిత్యాగోఽభికానుతాత్.  
త్యక్తస్య పాండుపుత్రాణాం సమాపగమనం తథా  
పునరాగమనం చైవ ధృతరాష్ట్రస్య శాసనాత్.  
కర్ణప్రోత్సాహనాచైవ ధార్తరాష్ట్రస్య దుర్మతేః  
వనస్తాన్పాండవాన్ హంతుం ముత్రోదుర్యోధనస్యచ  
తం దుష్టభావం విజ్ఞాయ వ్యాసస్యాగమనం ధృతం  
నిర్వాణప్రతిషేధశ్చ సురభ్యుఖ్యాన మేవచ.  
మైత్రేయాగమనం చాత్ర రాజ్యశ్చైవానుశాసనం  
శాపోత్సర్గశ్చ తేనైవ రాజ్ఞోదుర్యోధనస్యచ.  
కిరీర స్వవధశ్చాత్ర భీమసేనేన సంయుగే  
వృష్టీనామాగమశ్చాత్ర పంచాలానాంచ సర్వశః.  
శ్రుత్వాశకునినాద్యూతే నికృత్యానిర్జితాంశ్చతాన్  
కృద్ధస్యాను ప్రశమనం హరేశ్చైవ కిరీటినా.  
పరిదేవనం చ పాంచాల్యా వాసుదేవస్య సంనిధౌ  
ఆశ్వాసనం చ కృష్ణేన దుఃఖార్తాయాః ప్రకీర్తితం.  
తథా సౌభనధాఖ్యాన మత్యైవోక్తం మహర్షిణా  
సుభద్రాయాఃసుపుత్రాయాఃకృష్ణేనద్వారకాంపురీం  
నయనం ద్రావదేయానాం ధృష్టద్యుమ్నేనచైవహ  
ప్రవేశః పాండవేయానాం రమ్యే ద్వైతవనే తతః.  
ధర్మరాజస్య చాత్యైవ సంవాదః కృష్ణయా సహ  
సంవాదశ్చ తథా రాజ్ఞా భీమస్యాపి ప్రకీర్తితః.  
సమీపం పాండుపుత్రాణాం వ్యాసస్యాగమనం తథా  
ప్రతిస్మృత్యాధ విద్యాయాదానంరాజ్ఞో మహర్షిణా  
గమనం కామ్యుకే చాపి వ్యాసే ప్రతిగతే తతః  
అశ్రుహేతోర్వివాసశ్చ పార్థస్యామిత తే జనః.

సుకన్య చరిత్ర) అశ్వినీదేవతలకు సోమపానార్హత మాంధాత చరిత్ర) జంతూపాఖ్యానం బహుపుత్ర) ప్రిక్తికై సోమకుడు యాగంచేయటం శ్వేన కపో తోపాఖ్యానం అష్టావక్రి చరిత్ర) యవక్రితరైభ్యో పాఖ్యానం పాండవుల గంధమాదనయాత్ర) నారా యణాశ్రమవర్ణన జటాసురసంహారం ఋషపర్వ ఆర్తి సేనాదుల ఆశ్రమాల్లో కాలం గడపటం భీముడు కైలాసశిఖరాధిరోహణవేళ మణిమంత్రాది యక్షులతో సంగ్రామం సాగించటం పాండవ కుబేరసమాగమనం నివాతకవచాది రాక్షస సంహారం అర్జునుడు ధర్మరాజువద్ద తన దివ్యాస్త్రాలను ప్రదర్శించబోగా నారదడు వారించడం గంధమాదనంనుండి నిష్క్రమనం కొండచిలువ భీముని చుట్టుకోవడం ధర్మజ-అజగర సంవాదం కావ్యకవనానికి తిరిగివచ్చిన పాండవులను శ్రీకృష్ణుడు చూడటానికి రావడంకూడా ఈ పర్వంలోనే వర్ణించబడ్డాయి.

మార్కండేయగమనం పృథుమహారాజచరిత్ర సరస్వతీ తార్క్ష్యసంవాదం మత్స్యసఖ్యానం ఇంద్రద్యుమ్నచరిత్ర దుందుమార కథ అంగిరసోపాఖ్యానం ద్రౌపదీ - సత్యభామా సంవాదం పాండవుల ద్వైతవగప్రవేశం ఘోషయాత్ర) గంధర్వులచే బంధింపబడిన దుర్యోధనుని అర్జునుడు విడిపించడం. ధర్మజుడు స్వప్నంలో లేడిని చూడడం కామ్యకవనానికి రావడం. ప్రీతిద్రాణ్యుపాఖ్యానం దుర్వాసోపాఖ్యానం జయద్రథపరాభవం రావణ సంహారాత్మకమైన రామకథ సావిత్రిచరిత్ర కర్ణుని దానశీలాన్ని అభినందిస్తూ ఇంద్రుడు ఏకవీరఘ్ని అనే శక్త్యస్త్రాన్ని వ్వటం యముడు ధర్మజుడికి ఆరణేయోపాఖ్యానంతో ధర్మం ఉపదేశించడం పాండవులు వరాలుపొంది పశ్చిమదిశగా సాగటం అనే

ఘట్టాలతో నిండిన ఈ అరణ్యపర్వంలో రెండు వందల అరవై తొమ్మిది అధ్యాయాలూ పదకొండు వేల ఆరువందల అరవై నాలుగు శ్లోకాలూ ఉన్నాయి. ఇది అరణ్య పర్వానికి సగం స్థ విషయ సూచిక.

ఆది సభా అరణ్య పర్వాలలోని విషయాన్ని వివరించిన సూతుడు విరాటపర్వంలోని విశేషాలను విశ్లేషించే సంకల్పంతో సాగుతున్నాడు.

అరణ్యవాసం పూర్తిచేసిన పాండవులు అష్టాతవాస దీక్షకోసం శమివృక్షం మీద ఆయుధాలుదాచుకుని ప్రచ్ఛన్న వేషాలతో విరటనగర ప్రవేశించేసి కాలం గడుపుతూండడం కీచకుడు ద్రౌపదిని బలాత్కరించబోయి భీముని చేతుల్లో మరణించడం దుర్యోధనుని గూఢచారులు పాండవులను గుర్తించలేక తిరిగి రావటం తిగిగ్రాహీకుడు సుశర్మ విరటుని గోవులనుహరించగా భీముడుపోయి వానిని జయించి గోవులను కొనితేవడం కారవులు అదేసమయంలో ఉత్తరదిశలో గోవులను గ్రహించబోగా అర్జునుడు తన పరాక్రమంతో వారిని పరాజితుల్ని చేసి, గోవులను మరల్చుట విరాటుకు పాండవుల్ని గుర్తించి ఉత్తరను అభిమన్యుని కిచ్చి వివాహంచేయటంతో విరాటపర్వం పరిసమాప్తమవుతుంది. ఈ పర్వం అరవై యేడు అధ్యాయాలతో రెండువేల ఏభై శ్లోకాలతో అలరాచేట్లు వేదవ్యాసుడు విరచించాడు.

విరాటనగరాన్ని వీడి ఉపప్లావ్యంలో ప్రవేశించిన అనంతరం శ్రీకృష్ణునివద్దకు అర్జునుడు వెళ్ళడం అదేసమయానికి దుర్యోధనుడు రావడం ఉభయలూ వాసుదేవుని సాహాయ్యాన్నికోరి ఆత్మహిణీయుడమైన సైన్యాన్ని సలహాలుమాత్రమే

మహాదేవేన యుద్ధం చ కిరాతవపుమా సహ  
 దర్శనం లోకపాలనామస్త్రా ప్రిప్తిస్తజైవ చ.  
 మహేంద్రా లోకగమనమస్త్రాక్థే చ కిరీటినః  
 యత్ర చింతాసముత్పన్నా ధృతరాష్ట్రస్య భూయసీ.  
 దర్శనం బృహదశ్వస్య మహాష్వే రాభునితాత్మనః  
 యుధిష్ఠిరస్య చార్తస్య వ్యసనం పరిదేవనం.  
 సహోపఖ్యాన మక్షౌత్రిన ధర్మిష్ఠం కరుణోదయం  
 దమయన్త్యాః స్థితిర్యత్ర సలస్య చరితం తథా.  
 తథాఽపౌదయప్రిప్తిస్తస్మా దేవ మహర్షితః  
 లోమశస్యాగమస్త్రస్వర్గాత్ పాండుసుతాన్ప్రతి.  
 వనవాన గతానాం చ పాండవానాం మహాత్మనాం  
 స్వగ్రే పృష్ఠతి రాఖ్యాతా లోమశేనార్జునస్య వై.  
 సందేశాదర్జునస్యాత్ర తీర్థాభి గమనకోయా  
 తీర్థానాం చ ఫలప్రాప్తిః పుణ్యత్వం చాపి కీర్తితం.  
 పులస్త్య తీర్థయాత్రా చ నారదేన మహర్షిణా  
 తీర్థయాత్రా చ తత్త్వేనపాండవానాం మహాత్మనాం  
 కర్ణస్య పరిమోక్షోఽత్రకుండలాభ్యాంపురందరాత్  
 తథా యజ్ఞవిభూతిశ్చ గయస్యాత్ర పృక్తిర్థితా.  
 ఆగస్త్య మపి చాఖ్యానం యత్ర వాతాపి భక్షణం  
 లోపాముద్రాభి గమనమపత్యార్థమృషేస్తథా.  
 ఋష్యశృంగస్య చరితం కామారబిహృచారిణః  
 జామదగ్న్యస్య రామస్య చరితం భూరితేజసః.  
 కార్తవీర్యవధోయత్ర హైహయానాం చ నర్మ్యతే  
 ప్రభాసతీర్థేపాండునాం వృష్ణిభిశ్చ సమాగమః.  
 సౌకస్య మపి చాఖ్యానం చ్యవనో యత్రభార్గవః  
 శర్యాతియజ్ఞే నాసత్వ్యో కృతవాన్ సోమపీఠినా.  
 తాభ్యాం చ యత్ర స మున్యోగ్యవనం ప్రతిపాదితః  
 మాన్దాతుశ్చాపుర్యపాఖ్యానంరాజ్ఞోఽత్రైవప్రకీర్తితం.  
 జన్మాపాఖ్యానమక్షౌత్రిన యత్ర పుత్రేణ సోమకః  
 పుత్రార్థమయజద్రాజా రేభే పుత్రశతం చ సః.

తతః శ్రేయశాపీయముపాఖ్యాన మనుత్తమం  
 ఇంద్రాగ్ని యత్న ధర్మస్యజ్ఞాసార్థం శిబిం సృపం.  
 ఆప్టావక్రీయమక్షౌత్రిన వివాదో యత్ర బందినా  
 ఆప్టా వక్రిస్య విప్లవేర్జన కస్యాధ్వరేభవత్.  
 నైయాయికానాం ముఖ్యే నవరుణస్యాత్మజేన చ  
 పరాజితో యత్ర బన్ది వివాదేన మహాత్మనా.  
 విజిత్య సాగరం ప్రాప్తం పితరం లబ్ధవాన్పుషిః  
 యవక్రీతస్య చాఖ్యానం రైభ్యస్య చ మహాత్మనః.  
 గంధమాదసయాత్రా చ వాసో నారాయణాశ్రమే  
 నియక్తో భీమసేత్య ద్రావిద్యా గంధమాదనే.  
 వజ్రీన్పథి మహాబాహుర్దృష్టవాన్ పవనాత్మజమ్  
 కదళీమండమధ్యస్థం హనూమస్తం మహాబలం.  
 యత్ర సాగంధికార్థేసా నలీం తామధర్షయత్  
 యత్రాస్య యుద్ధమథవత్ సుమహాద్రాక్షసైసహ.  
 యత్రైవైవ మహావీర్యైర్మణిమత్ప్రముఖైస్తథా  
 జటాసురస్య చ వధో రాక్షసస్య వృకోదరాత్.  
 వృషపర్వణశ్చ రాజన్వేస్తతోభిగమనం స్మృతం  
 ఆర్జిషేణాశ్రమే చైవం గమనం వాస ఏవ చ.  
 ప్రోత్సాహనంచపాచాల్యా భీమస్యాత్రమహాత్మనః  
 కైలాసారోహణంప్రోక్తంయత్రయత్రైర్బలోత్తిష్టైః.  
 యుద్ధమాసీన్మహాఘోరం మణిమత్ప్రముఖైః సహ  
 సమాగమశ్చ పాండునాం యత్ర వైశ్రవణేన చ.  
 సమాగమశ్చార్జునస్య తత్త్వేన భాగ్యభిః సహ  
 అవాప్య దివ్యా న్యసాగిణి గుర్వర్థం సవ్యసాచినా.  
 నివాతకవస్తైర్మధ్యం హి రణ్య పురవాసిభిః  
 నివాతక వస్తైర్మధ్యేర్ద్రానవైః సుర శత్రుభిః.  
 పౌలోమైః కాలకేయైశ్చ యత్ర యుద్ధం కిరీటినః  
 పథశ్చైవహి సమాఖ్యాతో రాజన్వేనైవ ధీమతా.  
 అస్త్ర సందర్శనారంభో ధర్మరాజస్య సంనిధౌ  
 పార్థస్య ప్రతిషేధశ్చ నారదేన సురర్షిణా.

ఇవ్వడానికి అంగీకరించిన కృష్ణుని దుర్యోధనార్జునులు క్రమానుసారం స్వీకరించడం పాండవులను సాయం చేసే సంకల్పంతో చతురంగబలాలతో వచ్చే శల్యునికి సమస్తపరిచారాలు సాగించి దుర్యోధనుడు తన పక్షానికి తిప్పకోవడం అయినా శల్యుడు ధర్మరాజాదులకు ఇంద్రవిజయం వినిపించి ధైర్యం చెప్పడం పాండవులు శరవులదగ్గరకు విప్రుని రాయబారిగా పంపడం ధృతరాష్ట్రుని ఆధ్యాత్మికోపన్యాసం సంజయుడు కృష్ణార్జునుల సాహసాన్ని ధృతరాష్ట్రునికి నివేదించడం సంజయుడు రాయబారిగా వచ్చి వెళ్ళాక సంతి సాగించే సత్సంకల్పంతో వాసుదేవుడు హస్తినాపురం ప్రవేశించడం లోకకళ్యాణదాయకమైన శాంతిసంస్థాపనార్థం బ్రీకృష్ణుడు దుర్యోధనునికి సంధివాక్యాలు చెప్పటం దుర్యోధనుని తిరస్కారం దుఃఖోద్భవోపాఖ్యానం మాతలి ఉపాఖ్యానం గరుడగర్వభంగం గాలవోపాఖ్యానం దుర్యోధనాదులు వాసుదేవుని బంధింప యత్నింపగా విశ్వనాథం ప్రదర్శించడం కుంతీదేవి విదులవోపాఖ్యానం ఏకాంతంలో కర్ణుడూ కృష్ణుడూ సంభాషించడం కృష్ణుడు ఉపస్థావ్యానికి తిరిగిరావడం పాండవులు సమాలోచనం సాగించి సమరనన్నాహం చేయటం చతురంగబలాలతో పాండవుల సమరయాత్ర యుద్ధసంరంభంలో ఉండగా ఉలూకుని రాయబారం మహాభిషి నిర్ణయం అంబోపాఖ్యానం ఈ పర్వంలో వర్ణించబడ్డాయి.

వాసుదేవుని సంతిసందేశము ఉలూకుని విగ్రహసందేశము ఈ రెండూ రాజ్యాంగతంత్రోక్తాలైన పడుపాయాలతో సమగ్రంగా విపులీకరింపబడ్డాయి అరువేల అరువందల తొంభై యెనిమిది శ్లోకాలతో నూటయెనభై యార్జున ఆధ్యాయాలతో నిండినది ఉద్యోగపర్వము.

ఉద్యోగపర్వానంతరం భీష్మపర్వం. ఈ పర్వంలో సంజయుడు ధృతరాష్ట్రానికి జంబూద్వీపాన్ని గురించి వివరించడం భీష్ముని సర్వసైన్యాధిపత్యంతో పదిరోజుల యుద్ధం సాగటం యుద్ధరంగంలో అర్జునుడికి శ్రీకృష్ణభగవానుని గీతోపదేశం భయంకరసంగ్రామంలో వాసుదేవుడు రథం దిగి భీష్ముని పైకి లంఘించటం అర్జునుని ఉద్రేకింపజేసి శిఖండిని ముందుంచి భీష్ముని గాయపరచడం శత్రుసన్యాసం చేసిన భీష్ముడు శరతల్పగతుడు కావటం వర్ణింపబడ్డాయి. ఈ పర్వంలో అయిదువేల ఎనిమిదివందల ఎనభై నాలుగుశ్లోకాలు నూటపదిహేను అధ్యాయాలలో వర్ణింపబడ్డాయి.

### అనంతరం ద్రోణపర్వం-

ధనుర్వేదాచార్యుడైన ద్రోణుని కి సర్వసైన్యాధిపత్యాన్నియటం సర్వశస్త్రాస్త్రవిదుడైన ద్రోణుడు దుర్యోధనుని ప్రీతికై ధర్మరాజునిబంధించి తెస్తానటం సంశప్తకులతో అర్జునుడు సుమారాన యుద్ధం సాగించడం విరావతవంశంలో ఉత్పన్నమైన సుప్రతీకగజాన్ని అధిరోహించిన భగదత్తుడు అర్జునుని చేతిలో నిహతుడు కావటం బాలుడైన అభిమన్యుని సైంధవాదులందరూ కూడి సంహరించడం అర్జునుడు సైంధవసంహారార్థం కురుసేనామధ్యంలో ప్రవేశించగా ధర్మరాజు ఆజ్ఞానుసారం సాత్యకీ భీమసేనులు మహాసేనావ్యూహంలో ప్రవేశించడం మహావీరులయిన తొమ్మిదికోట్ల సంశప్తకులనూ అర్జునుడు సంహరించడం ధృతరాష్ట్రపుత్రులూ మైత్సన్లు నారాయణగోపాలురూ అదిగాగల వారేకాక అలంబుషశ్రీతాము జలసంధ భూరిశ్రవ విరాట ద్రుపద ఘటోత్కచ ప్రముఖవీరులందరూ

అవరోహణంపునశ్చైవపాండూనాంగంధమాదనాత్  
 భీమస్య గ్రహణం చాత్ర పర్వతాభోగవర్జితా.  
 భుజగేంద్రేణ బలినా తస్మిన్ సుగమానే వనే  
 అమోఘాయద్యత్రచైవ ప్రశాన్తానుక్తాయుధిష్ఠిరః.  
 కామ్యకాగనం చైవ పునస్తేషాం మహాత్మనామ్  
 తత్రస్థాంశ్చపునర్ద్రష్టుం పాండవాన్పురుషర్షభాన్.  
 వాసుదేవస్యాగమన మత్రైవ పరికీర్తితమ్  
 మార్కండేయసమాస్యాయా ముపాఖ్యానానిసర్వతః  
 పృథోర్వైవ్యస్య యత్రోక్తమాఖ్యానం పరమర్షితా  
 సంవాదశ్చ సరస్వత్యాస్త్రాక్షిణీః సుమహాత్మనః.  
 మత్స్యోపాఖ్యానమత్రైవ ప్రోచ్యతే తదనస్తరం  
 మార్కండేయ సమాస్యాచ పురాణం పరికీర్త్యతే  
 ఐస్రోద్వయము ముపాఖ్యానం ధౌన్యమారం తథైవచ  
 పతినతాయాశ్చాఖ్యానం తథైవాంగిరసం స్మృతం  
 ద్రాపద్యాః కీర్తితశ్చాత్ర సంవాదః సత్యభామయా  
 పునర్వైతవనం చైవ పాండవాః సముపాగతాః  
 ఘోషయాత్రాచగన్ధర్వైర్యత్రబద్ధః సుయోధనః  
 హ్రీయమాణస్తుమన్దాత్మా మోక్షితోఽసాకిరీటినా.  
 ధర్మరాజస్య చాత్రైవమృగస్వప్న నిదర్శనం  
 కామ్యకే కాననశ్రేష్ఠే పునర్గమనముచ్యతే.  
 వీహిద్రాణికమాఖ్యాన మత్రైవ బహువిస్తరం.  
 దుర్వాససోఽపుష్పాఖ్యాన మత్రైవ పరికీర్తితమ్.  
 జయద్రథేనావహరో ద్రాపద్యాశ్చాశ్రమాస్తరాత్  
 యత్రైవమనన్వయాద్భీమో వాయువేగ సమోజనే  
 చక్రేచైవ పంచశిఖం యత్ర భీమో మహాబలః  
 రామాయణముపాఖ్యాన మత్రైవ బహువిస్తరం.  
 యత్రరామేణ వికృమ్య నిహతో రావణో యుధి  
 సావిత్రియాశ్చాపుష్పాఖ్యాన మత్రైవ పరికీర్తితం  
 కర్ణస్యపరిమోక్షోఽత్రకుండలాభ్యాం పురందరాత్  
 యత్రాస్య శక్తిం తుష్ఠోఽసావదాదేశవధాయ చ.

ఆరణ్యేయముపాఖ్యానంయత్రధర్మోఽన్వశాత్ సుతం  
 జగ్గుర్బభవరా యత్ర పాండవాః పశ్చిమాం దిశం.  
 ఏతదారణ్యకం పర్వ తృతీయం పరికీర్తితం.  
 అత్రాధ్యానతే ద్వేతు సంఖ్యయా పరికీర్తితే.  
 ఏకోన సప్తతిశ్చైవ తథాధ్యాయాః పృకీర్తితాః  
 ఏకాదశ సహస్రాణి శ్లోకానాం షట్ శతాని చ.  
 చతుః షష్టిస్తథా శ్లోకాః పర్వణ్యస్మిన్ పృకీర్తితాః  
 అతః సరం నిబోధేదం వైరాటం పర్వవిస్తరం.  
 విరాటనగరే గత్వా శ్మశానే విపులాం శమీమ్  
 దృష్ట్వాసంనిదధుస్తత్ర పాండవాహ్మయుధాన్యత.  
 యత్ర పృవిశ్య నగరం ఛద్మనా న్యవసంస్తుతే  
 పాంచాలీం ప్రార్థయానస్యకామోపహతచేతసః.  
 దుష్టాత్మనో వధో యత్ర కీచకస్య వృకోదరాత్  
 పాండవా న్వేషణార్థం చ రాజ్ఞో దుర్యోధనస్య చ.  
 చారాః ప్రస్థాపితాశ్చాత్ర నిపుణాః సర్వతోదిశమ్  
 నచ ప్రవృత్తి సైర్లభ్యాపాండవానాం మహాత్మనామ్.  
 గోగ్రహశ్చ విరాటస్య తిజగతైః పృథమం కృతః  
 యత్రాస్యయుద్ధం సుమహాత్ తైరాసీల్లోమహర్షణం.  
 హ్రీయమాణశ్చ యత్రాసా భీమసేనేన మోక్షితః  
 గోధనం చ విరాటస్య మోక్షితం యత్ర పాండవైః  
 అనస్తరం చ కురుభిస్తస్య గోగ్రహణం కృతిమ్  
 సమస్తా యత్ర పార్థేన నిర్జితాః కురవో యుధి.  
 పృత్యాహృతం గోధనం చ వికృమేణ కిరీటినా  
 విరాటేనోత్తరా దత్తాస్నుమా యత్ర కిరీటినః.  
 అభిమన్యుం సమద్విశ్య సాభద్ర మరిఘాతినమ్  
 చతుర్థమేత ద్విపులం వైరాటం పర్వవర్ణితమ్.  
 అత్రాపి పరిసంఖ్యాతా అధ్యాయాః పరమర్షితా  
 సప్తషష్టి రథో పూర్ణాశ్లోకానా మపిమే శృణు.  
 శ్లోకానాం ద్వేసహస్రేతుశ్లోకాః పంచాశదేవతు  
 ఉక్తాని వేదవిదుమా పర్వణ్యస్మిన్ మహర్షిణా.

ఈ పర్వంలోనే వర్ణించారు. పాండవులు ద్రోణాచార్యుని నిహతునిచేసిన వార్త విని అశ్వత్థామ నారాయణాస్త్రాన్ని ప్రయోగించటం—

ఆగ్నేయాస్త్ర రుద్రమహాత్యాయా వ్యాసుని ఆగమసం కృష్ణార్జునుల మహాత్మ్యం ఈ ద్రోణుని ఆధిపత్యంలోనే కురుపాండవ పక్షాలలో మహావీరులు మరణించటం జరిగింది. ఎనిమిదివేల తొమ్మిదివందల తొమ్మిది స్లోకాలలో అలరారే ద్రోణపర్వంలో నూట డైబై అధ్యాయాలున్నాయి.

మహామేధావియైన శల్యుని కర్ణుని కిసారాధిగా ప్రేరేపించడం త్రిపురాసుర కథావర్ణనం యుద్ధరంగానికి కదలబోయేముందు కర్ణశల్యుల మధ్య తీవ్రవివాదం కాకి హంసోపాఖ్యానం అశ్వత్థామ హస్తాలలో పాండ్యదేశాధీశుని మరణం దండనేన దండకుల వధ కర్ణయధిష్ఠరుల యుద్ధం ధర్మజుడు ప్రాణావశిష్టుడై తిరిగిపోవడం ధర్మజుడు నులు పరస్పరం నిందించుకుంటూండగా కృష్ణుడు అర్జుని శాంతింపజేయటం భీమసేనుడు కౌరవ వీరులమధ్య దుస్ససేనుని రొమ్ముచీల్చి రక్తపానం చేయటం కర్ణార్జునుల ద్వంద్వయుద్ధం పార్థుని చేతుల్లో కర్ణుడు ప్రాణాలు వీడడం అనే ప్రధానాంశాలు నాలుగువేల తొమ్మిదివందల అరవై నాలుగు స్లోకాలతో అరవై తొమ్మిది అధ్యాయాలతో కర్ణ పర్వంలో ప్రతిపాదించబడ్డాయి.

కురుసేనలో జైగాజెట్టిలు నిహతులై పోయాక శల్యుడు సర్వసైన్యాధిపత్యం వహించాడు. శల్యుని సేనానాయకత్వంలో సాగిన యుద్ధవిశేషాలను వర్ణించే శల్యపర్వంలో మూడువేల రెండు వందల ఇరవై స్లోకాలూ యాభై తొమ్మిది అధ్యాయాలూ ఉన్నాయి. కుమారస్వామిచరిత్ర శల్యు

నికి సైన్యాధిపత్యాభిషేకం రథికుల యుద్ధవర్ణన ధర్మజుడు శల్యుని మడియించుట సహదేవుడు శకునిని వధించుట సర్వసేనలూ సిహతమైన తరువాయి దుర్యోధనుని జలస్తంభనం ధర్మరాజు దుర్యోధనుని అవహేళన చేయటం దుర్యోధన భీమసేనుల గదాయుద్ధం బలరాముడు కురుక్షేత్రానికి రావడం సరస్వతీతీర్థ శీర్థముల మాహాత్మ్యం గదాయుద్ధనియమాతిక్రమంగా భీముడు దుర్యోధనుని తొడలు విరగగొట్టడంతో ఈపర్వం పరిసమాప్తమవుతుంది.

సౌప్తిక పర్వం

దుర్యోధనుడు తొడలు విరిగి మహావ్యధ పడుతుండగా కృపాచార్య కృతవర్మ అశ్వత్థామలు చూడవచ్చుట రారాజు స్థితిని చూసి అశ్వత్థామ ఉద్రిక్తమనస్కుడై సర్వశత్రు సంహారం అయే వరకూ కవచం తీయనని ప్రతిజ్ఞ చేయటం. దుర్యోధనుని సముఖంలో ప్రతిజ్ఞ తీసికొని రథికత్రయం ప్రస్థానించి సూర్యాస్తమయ సమయానికి మహారణ్యంలో మట్టిచెట్టునీడను విశ్రమించి ఆ రాత్రివేళ నిద్రించే కాకులను ఆరగించే గుడ్లగూబను చూచి అశ్వత్థామ తన కర్తవ్యాన్ని నిర్ణయించుకోవటం పాండవశిబిరాన్ని చేరుతుండగా భీకరాకారుడైన రాక్షసుడు ఆడిగించి అశ్వత్థామ ప్రయోగించే శస్త్రాస్త్రాలను నిర్వీర్యం చేయడం ఆ భీకరరూపుడు పరమశివు డని గుర్తించి అశ్వత్థామ రుద్రుని స్తుతించి ప్రసన్నుని చేసికోవటం కృపాచార్య కృతవర్మల సహకారంతో ప్రతిపక్షశిబిరాలలో ప్రవేశించి ధృష్టద్యుమ్నాది పాచాలవీరులతో ఉపపాండవులను కూడా సంహరించడం శ్రీకృష్ణుని అనుగ్రహవిశేషం చేత పాండవులతోపాటు సాత్యకి



ఉద్యోగపర్వవిజ్ఞేయం పంచమం శ్రుణ్వతః పరం  
 ఉష్ణవ్యే నిష్పేషు పాండవేషు జిగీషయా.  
 దుర్యోధనోఽర్జునశ్చైవ వాసుదేవ ముపస్థితౌ  
 సాహాయ్యమస్మిన్ సమరేభవాన్ నౌ కర్తుమర్హతః.  
 ఇత్యుక్తే వచనే కృష్ణో యత్రోవాచ మహామతిః  
 అయుధ్య మానమాత్మానం మంత్రిణం పురుషర్షభా.  
 అక్షౌహిణీం వాసై న్యస్య కస్య కింవా దదామ్యహం  
 వ్రవే దుర్యోధనః సై న్యం మందాత్మాయత్రదుర్మతిః  
 అయుధ్యమానం సచివం వవే కృష్ణం ధనంజయః  
 మద్రరాజంచ రాజానమాయాంతం పాండవాన్ ప్రతి.  
 ఉపహరై ర్వంచయిత్వా వర్తనేన సుయోధనః  
 వరదం తం వరం వవే సాహాయ్యం క్రియతామమ  
 శలస్తస్మై ప్రతిశ్రుత్య జగామోద్దిశ్య పాండవాన్  
 శాన్తిపూర్వంచాకథయద్ యత్రేంద్రవిజయంనృపః.  
 పురోహిత ప్రేషణం చ పాండవైః కారవాన్ ప్రతి  
 వైచిత్రీవీర్యస్య వచః సమాదాయ పురోధనః  
 తథేంద్ర విజయం చాపి యానం చైవ పురోధనః  
 సంజయం ప్రేషయామానశమాధీ పాండవాన్ ప్రతి  
 యత్రదూతం మహారాజోధృతరాష్ట్రః ప్రతాపవాక్  
 శ్రుత్వాచ పాండవాన్ యత్రవాసుదేవపురోగమాన్  
 ప్రజాగరః సంప్రజ్ఞే ధృతరాష్ట్రస్య చిన్తయా  
 విదురో యత్ర వాక్యాని విచిత్రాణి హితానిచ.  
 శ్రావయామాన రాజానం ధృతరాష్ట్రం మనీషిణిం  
 తథా ససత్సుజాతేన యత్రాధ్యాత్మ మనుత్తమం.  
 మనస్తాపాన్వితో రాజా శ్రావితః శోకలాలసః  
 ప్రభాతే రాజసమితౌ సంజయో యత్ర వా విభోః.  
 ఏకాత్మ్యం వాసుదేవస్య ప్రోక్తవానర్జునస్యచ  
 యత్ర కృష్ణో దయాపన్నః సంధిమచ్ఛన్ మహామతిః  
 స్వయమాగాచ్ఛుం కర్తుం నగరం నాగసాహ్వయం  
 ప్రత్యాఖ్యానం చ కృష్ణస్య రాజ్ఞా దుర్యోధనేనవై.

శమాధేయాచమానస్య పక్షయో రుభయోర్హితం  
 దమోద్భవస్య చాఖ్యానమత్రైవ పరికీర్తితం.  
 వరాన్వేషణమత్రైవ మాతలేశ్చ మహాత్మనః  
 మహావేశ్చాపి చరితం కథితం గాలవస్యవై.  
 విదులాయాశ్చ పుత్రస్య ప్రోక్తం చాప్యనుశాసనం  
 కర్ణదుర్యోధనాదీనాం దుష్టం విజ్ఞాయమన్త్రితం.  
 యోగేశ్వరత్వం కృష్ణేన యత్రరాజ్ఞాం ప్రదర్శితం  
 రథమారోప్యకృష్ణేన యత్ర కర్ణోఽను మన్త్రితః.  
 ఉపాయపూర్వంశౌటీర్యాత్ ప్రత్యాఖ్యాతశ్చతేననః  
 ఆగమ్య హస్తినపురాదుష్ణవస్య మర్దిన్దమః.  
 పాన్డవానాయధావృత్తం సర్వమాఖ్యాతవాన్సరిః  
 తే తస్యవచనం శ్రుత్వా మన్త్రియిత్వాచ యద్ధితం.  
 సాంగ్రామికం తతః సర్వం సజ్జం చక్రుః పరంతపాః  
 తతో యుద్ధాయ నిర్యాతా సరాశ్వరథ దంతినః.  
 నగరాధాస్థిన పురాత్ బలసంఖ్యానమేవ చ  
 యత్రరాజ్ఞాహ్యలూకస్యప్రేషణం పాండవాన్ ప్రతి.  
 శ్రోభావినిమహాయుద్ధే దాత్యేన కృతవాన్ ప్రభుః  
 రథాతిరథసంఖ్యాన మమోపాఖ్యాన మే వ చ.  
 ఏత్ సుబహువృత్తాంతం పంచమం పర్వ భారతే  
 ఉద్యోగ పర్వ నిర్దిష్టం సంధివిగ్రహ మిశ్రితం.  
 ఆధ్యాయానాం శతం ప్రోక్తం షడశీతిర్మహర్షిణా  
 శ్లోకానాం షట్సహస్రాని తావంత్యేవ శతానిచ.  
 శ్లోకాశ్చనవతిః ప్రోక్తాస్తథైవాప్తే మహాత్మనా  
 వ్యాసే నోదారమతినా పర్వణ్యస్మిం స్తప్రసాదనాః.  
 అతః పరం విచిత్రార్థం భీష్మ పర్వ ప్రచక్షతే  
 జమ్బూఖండ వినిర్మాణంయత్రోక్తం సంజయే సహ.  
 యత్ర యాధిష్ఠిరం సై న్యం విహనమగమత్పరం  
 యత్ర యుద్ధమభూద్ధౌరం దశాహానీ సుదారుణం.  
 కశ్యపం యత్రపార్థస్య వాసుదేవో మహామతిః  
 మోహజం నాశమాయాన పేతుభిః మోక్షదర్శిభిః.

కూడా అశ్వత్థామకు చిక్కకపోవడం జరిగిన అంశాలను ధృష్టమృతముని సారథి పాండవులకు నివేదించడం పుత్రశోకానికి భ్రాతృమరణ వార్తతోడు కాగా క్రోధదీపి విలపించి ప్రతీకారాన్ని కోరడం భీముడు ఉద్రిక్తుడై గదను ధరించి అశ్వత్థామను వెంటాడడం భీమునివల్ల భయంతో దైవప్రేరణతో పాండవనాశనోద్యోగియై అశ్వత్థామ దివ్యాస్త్రాన్ని సంధించడం శ్రీకృష్ణుడు అశ్వత్థామను శాంతపదనాలతో అనుసరించి పాండవనాశనం జరగదని పలకటం సార్థుడు అశ్వత్థామ ప్రయోగించిన అస్త్రాన్ని ఉపసంహరించడం పాపబుద్ధితో ఉన్న అశ్వత్థామను వేదవ్యాసుడూ శ్రీకృష్ణుడూ శపించటం అశ్వత్థామ కిరోభూషణాన్ని పాండవులు తీసికొని వచ్చి క్రౌంచ కీయటా— ఆదిగాగల వృత్తాంతాలతో ఉన్న ఈ సాత్వికపర్వంలో ఎనిమిదివందల డైట్లెల్ల శ్లోకాలూ పడైనిమిదధ్యాయాలతో విభాగింపబడ్డాయి.

స్త్రీ పర్వం

పుత్రశోకార్తుడైన ధృతరాష్ట్రుడు భీమసేనునియందు ద్రోహచింతాపరుడు కావడం గమనించిన శ్రీకృష్ణుడు ఇనుముతో తయారైన భీముని విగ్రహాన్ని ధృతరాష్ట్రుని సమీపమందుంచగా ఆ వృద్ధుని ఆలింగనంలో అది పిండి పిండి అయిపోవటం ధృతరాష్ట్రుడికి విదురుడు మోక్షధర్మాన్ని ఉపదేశించడం దుఃఖభాగినులైన కౌరవ స్త్రీలు యుద్ధభూమికిపోయి విచారించటం గాంధారి దుఃఖం శ్రీకృష్ణుడు వారి శోకాన్ని ఉపమింపజేయటం ధర్మాత్ముడైన ధర్మరాజు మృతవీరులకు శాస్త్రానుసారం దహనకర్మలు చేయటం చేయించటం తిలాంజలు లర్పించే సమయంలో కుంతి కర్ణుని జన్మ

వృత్తాంతం చెప్పటం ఆదిగాగల విషయాలతో ఈ స్త్రీపర్వం వివరింపబడుతుంది. ఏడువందల డైట్లెల్ల అయిదుశ్లోకాలతో ధర్మవైద్యుడు అధ్యాయాలతో యిది అలరారుతోంది.

శాంతి పర్వం

బుద్ధికి వికాసాన్ని కలిగించే పర్వం శాంతి పర్వం. ఇందులో పదునాల్గువేల ఏడువందల ముప్పైరెండు శ్లోకాలు మూడువందల ముప్పై షోమ్మిది అధ్యాయాలతో ఉన్నాయి.

గురుబంధుజనవధకారణంగా కలిగిన దుఃఖంతో ఉన్న ధర్మజునికి శరతల్పగతుడైన భీష్ముడు నీతిని ఉపదేశించటం విజ్ఞానజిజ్ఞాసువులయిన చక్రవర్తుల ఇతిహాసాలు కాలకారణాపేక్షీతులైన దేశకాల విభాగం ఆపద్ధర్మవివరణం మోక్షధర్మవిశేషకరణం చేసే ఈ శాంతిపర్వాన్ని విజ్ఞానభాండాగారంగా విజ్ఞులు ప్రకీర్తించారు.

ఆసుశాసనికం

భీష్మాచార్యుడు పాంశవశ్యేష్ఠునికి ధర్మ సిద్ధాంతాలు వివరించుట శోకమోహమలను త్యజించి స్థిర సంకల్పుడు కావటం ధర్మార్థయుక్తమైన ఆచారదానాదిక వివరణం గోబ్రాహ్మణ మాహాత్మ్యం సామాన్య విశేష ఆపద్ధర్మాలలోని రహస్యాలను వివరించటం దేశకాలమహిమాతిశయ వర్ణనం కల ఈ పర్వం నూటనలభై యారు అధ్యాయాలతో ఎనిమిదివేల శ్లోకాలతో వేదవ్యాసుడు ప్రస్తరించాడు.

అశ్వమేధం

సంవర్త మరుత్తుల ఉపాఖ్యానాలతో ఆరంభమైన ఈ అశ్వమేధపర్వంలో ధర్మజునికి సువర్ణకోశప్రాప్తి పరీక్షితుయొక్క జననవృత్తాంతం

సమీక్ష్యాధోక్షజః షీప్రం యుధిష్ఠిరహితేరతః  
 రథాదాప్లుత్యవేగేన స్వయం కృష్ణ ఉదారధీః.  
 ప్రతోదపాణిరాధావద్భీష్మం హస్తుం వృషేతభీః  
 వాక్యప్రతోదాభిహతో యత్ర కృష్ణేన పాండవః.  
 గాండీవధన్వా సమరే సర్వ శస్త్రభృతాం వరః  
 శిఖండినం పురస్కృత్య యత్ర పార్థో మహాధనుః.  
 వినిఘ్నన్ సశితై ర్భైరథా ద్భీష్మమపతయత్  
 శరతల్ప గతశ్చైవ భీష్మోయత్ర బభూవహ.  
 షష్ఠమేతత్ సమాఖ్యాతం భారతే పర్వవిస్తృతం  
 అధ్యాయానాం శతం ప్రోక్తం తథా సప్తదశాపరే.  
 పంచశ్లోక సహస్రాణి సంఖ్యయాష్టే శతానిచ  
 శ్లోకాశ్చ చతురాశీతిరస్మిన్ పర్వణి కీర్తితాః.  
 వ్యాసేన వేదవిదుమా సంఖ్యాతా భీష్మపర్వణి  
 ద్రోణపర్వతతశ్చిత్రం బహు వృత్తాంత ముచ్యతే.  
 సేనాపత్యైభిషిక్తోఽథయత్రాచార్యః ప్రతాపనాన్  
 దుర్యోధనస్య ప్రీత్యర్థం ప్రతిజ్ఞే మహాస్త్రవిత్.  
 గ్రహణం ధర్మరాజస్య పాండుపుత్రస్య ధీమతః  
 యత్ర సంశస్త్రకాః పార్థమపనిన్యూరణాజరాత్.  
 భగదత్తో మహారాజో యత్ర శక్రిసమాయుధి  
 సుప్రీతి కేన నాగేన సహితాస్తః కిరీటినా.  
 యత్రాభిమన్యుం బహవోఽఘ్నురేకం మహారథాః  
 జయద్రథముఖాబాలం శూర మప్రాప్తయావనం.  
 హతేభిమన్యో కృద్ధేనయత్ర పార్థేన సంయుగే  
 అక్షోహిణీః సప్తహత్వా హతోరాజాజయద్రథః.  
 యత్ర భీమో మహాబాహుః సాత్యకిశ్చ మహారథః  
 అన్వేషణార్థం పార్థస్య యుధిష్ఠిరపృష్ఠాజ్ఞయా.  
 పృష్ఠేష్టే భారతీం సేనా మప్రధృష్ట్యాం సురైరపి  
 సంశస్త్రకావశేషం చ కృతం నిః శేషమాహవే.  
 సంశస్త్రకానాం వీరాణాం కోట్యోనవమహాత్మానాం  
 కిరీటినాభినిఘ్నీమ్య పృష్ఠితా యమసాదనం.

ధృతరాష్ట్రస్య పుత్రాశ్చ తథాసామాణయోధినః  
 నారాయణాశ్చ గోపాలాః సమరే చిత్రయోధినః.  
 అలంబుషః శృతాయుశ్చ జలసంధశ్చ వీర్యవాన్  
 సామదత్తిర్విరాటశ్చ ద్రుపదశ్చ మహారథః.  
 ఘటోత్కచాదయశ్చాన్యే నిహతాద్రోణ పర్వణి  
 అశ్వత్థామాపి చాత్రైవ ద్రోణే యుధినిపాతితే.  
 అస్త్రం పౌదుశ్చకారోగ్రం నారాయణమమర్షితః  
 అగ్నేయంకీర్త్యతే యత్రద్రుదమాహుత్యముత్తమం  
 వ్యాసస్యచాప్యా గమనంమాహుత్యంకృష్ణపార్థయో  
 సప్తమం భారతే పర్వ మహదేతదుదాహృతం.  
 యత్రితే పృథివీపాలాః ప్రాయశో నిధనంగతాః  
 ద్రోణపర్వణియేశూరా నిర్దిప్తాః పురుషర్షభాః.  
 అత్రాధ్యాయశతప్రోక్తం తథాధ్యాయాశ్చసప్తతిః  
 అష్టే శ్లోక సహస్రాణి తథానవశతానిచ,  
 శ్లోకానవ తథైవాత్ర సంఖ్యాతాస్త త్వదర్శినా  
 పారాశర్యేణ మునినా సంచిన్త్యద్రోణ పర్వణి.  
 అతః పరం కర్ణపర్వ ప్రోచ్యతే పరమాద్భుతం  
 సారథ్యే వినియోగశ్చ మద్రీరాజస్య ధీమతః.  
 ఆఖ్యాతం యత్ర పారాణం త్రిపురస్యనిపాతనం  
 ప్రయాణే పరుషశ్చాత్ర సంవాదః కర్ణశల్యయోః.  
 హంసకాకియమాఖ్యానం తత్రైవాక్షేప సగహితం  
 వధః పాండవస్య చతథా అశ్వత్థామ్నా మహాత్మనా.  
 దండసేనస్య చ తతోదండస్య చ వధస్తథా  
 దైర్వరథేయత్ర కర్ణేన ధర్మరాజో యుధిష్ఠిరః.  
 సంశయం గమితో యుద్ధేమితాం సర్వధ్వనినాం  
 అన్యోన్యం ప్రతిచ కోధో యుధిష్ఠిర కిరీటినోః.  
 యత్రైవానునయః ప్రోక్తో మాధవే నార్జునస్యహి  
 ప్రతిజ్ఞాపూర్వకం చాపి వక్షో దుశ్శాసనస్యచ.  
 భిత్త్వా వృకోదరో రక్తంవీరవాన్యత్ర సంయుగే  
 దైర్వరథే యత్ర పార్థేనహతః కర్ణో మహారథః.

ధర్మరాజు అశ్వన్ని విడవటం అర్జునుడు యజ్ఞశ్వంతోబయలుదేరి నానాదేశాధీశులనూ జయిస్తూ బభ్రువాహనుని చేతులలో ప్రమాదానికి గురికావటం నకులోపాఖ్యానం అభివర్ణితాలు. నూట మూడు అధ్యాయాలపర్వంలో మూడువేల మూడు వందల ఐదవై శ్లోకాలున్నాయి. ఇది పద్ధాలుగో పర్వం.

### ఆశ్రమవాసం

పదిహేనవపర్వంగావచ్చే ఈ ఆశ్రమవాసం పదిహేనువందల ఆరు శ్లోకాలతో నలభై రెండు అధ్యాయాలతో ముగిసింది.

గాంధారిసహితుడైన ధృతరాష్ట్రుని వెంటబెట్టుకుని విదురుడు అరణ్యానికి పోవటం కంటితేవి వారినే అనుసరించడం రణరంగంలో నిహతులైన పుత్రప్రాతుల్ని గాంధారి ధృతరాష్ట్రులు వ్యాసుని కరుణవల్ల చూడటం శోకరహితులైన ధృతరాష్ట్రీదులు ఉత్తమలోకాలు పొందడం యుధిష్ఠిరునికి నారదదర్శనం యాదవవంశనాశనాన్ని నారదుడు నివేదించటంతో ముగిసింది.

బ్రహ్మశాపంవల్ల ముసలం కారణంగా యదు వంశవీరులు మరణించటం దైవవశాన యాదవులు పానశాలకు పోయి మద్యపానం చేసి ఉన్మత్తులై సముద్రీతీరాన ఒకరినొకరు చంపుకోవడం బలవత్తరమైన కాలాన్ని ఎదుర్కోలేక అవతారాలు చాలించటం అర్జునుని ద్వారకాప్రవేశం వసుదేవునకు అంత్యక్రియలు సాగించటం యదువంశ వీరులకు దహనసంస్కారాలు చేయించటం ద్వారకలోని బాలస్త్రీవృద్ధుల్ని కూడాతీసికొని పార్థుడు తిరిగివస్తూండగా భయంకరాకారాలు అడ్డినప్పుడు పార్థుని అస్త్రాలన్నీ నిర్వీర్యాలు కావటం వ్యాసుని

ఉపదేశానుసారం విరాగియై ధర్మజుని చేరి సన్న్యాసానికి అనుమతి కోరడం అనే అంశాలతోడి మానవ పర్వంలో మూడువందలఐదవై శ్లోకాలూ ఎనిమిది అధ్యాయాలుగా విస్తరింపబడ్డాయి.

గృహాన్నీ నిద్రాహారాలనూ వదలి సంతోషంతో మృత్యుదేవికి స్వాగతం యిచ్చే సంకల్పంతో ఆనేక ప్రాంతాలు పర్యటించి ఉత్తరదిశా ముఖంగా సాగిసాగి హిమనత్పర్వతప్రాంతానికి పోవటం ఆమరణాంతం ఉత్తరాభిముఖంగా ప్రమాణించడాన్ని మహాప్రస్థానం అంటారు. ఈ యాత్రలో ఎర్రసముద్రప్రాంతంలో అగ్నిహోతుని దర్శించి వానిప్రేరణతో గాంధీవాన్ని వానికే అర్పించడం మధ్యమార్గంలో ద్రౌపదీసమేతంగా భీమసేనాదులు సడిపోతూంటే ధర్మరాజు నిర్లిప్తంగా సాగుతూండటం అనే అంశాలతో ఉన్న మూడధ్యాయాల ఈ మహాప్రస్థానపర్వం మూడువందలఅరవై శ్లోకాలతో ముగించాడూ తత్వజ్ఞుని వ్యాసర్షి.

స్వర్గంనుండి ధర్మజునికోసం దివ్యరథాగమనం తనతో వచ్చే కుక్కను విడవటానికి ధర్మజుని హృదయం తిరస్కరించగా ధర్మజుని ధర్మబుద్ధికి మెచ్చి యమధర్మరాజు శ్వాసరూపం విడిచి ధర్మజుని స్వర్గానికి తీసికొని వెళ్ళటం అక్కడ దేవదూత నరకలోకాన్ని చూపడం సోదరుల దుఃఖితిని చూడటం యముడూ ఇందుకు ధర్మరాజుకి యోగ్యమైన స్వర్గాన్ని చూపటం ఆకాశగంగా స్నానంతో మానుషదేహం వీడి దివ్యదేహం ధర్మరాజు ధరించడం ఇంద్రాదులచే భూషితుడై ధర్మజుడు స్వర్గభోగానుభూతి పొందడం అనే అంశాలతో నిండిన ఈ స్వర్గారోహణపర్వంలో శ్లోకాలు రెండు వందలలోమించి అయిదు అధ్యాయాలతో ముగించాడు కృష్ణుడై పాయసుడు.

అష్టమం పర్వ నిర్దిష్ట మేతద్భారత చింతితైః  
 ఏకోనపక్షాః ప్రోక్తా అధ్యాయాః కర్ణపర్వణి.  
 చత్వార్యేవ సహస్రాణి న వశ్లోక శతాని చ  
 చతుఃషష్ఠిస్తథాశ్లోకాః పర్వణ్యస్మిన్ ప్రకీర్తితాః.  
 అతః పరం విచిత్రార్థం శల్యపర్వ పరీక్షిత్తమ్  
 హతప్రవీణే సైన్యేతు నేతా మద్రేశ్వరోభవత్  
 యత్ర కామారమభ్యాస మభిషేకస్య కర్మచ  
 వృత్తాని రథయుద్ధాని కీర్త్యంతే యత్ర భాగశః.  
 వినాశః కురుముఖ్యానాం శల్యపర్వణి కీర్త్యతే  
 శల్యస్య నిధనం చాత్ర ధర్మరాజాన్మహాత్మనః.  
 శకునేశ్చ వశోఽత్రైవసహదేవేన సంయుగే  
 సైన్యే చ హతభూయిష్టేకించిచ్ఛిష్టే సుయోధనః.  
 హృదం ప్రవిశ్య యత్రాసా సంస్తభ్యాపో వ్యవస్థితః  
 ప్రవృత్తిస్తత్రాఖ్యాతా యత్ర భీమస్య బుద్ధతైః  
 క్షేపయుక్తైర్విచోభిశ్చ ధర్మరాజస్య భీమతః  
 హదాత్ సముత్థితోయత్రధార్తరాష్ట్రైత్యమర్షణః.  
 భీమేన గదయాయుధం యత్రాసా కృతవాన్ సహ  
 సమవాచేచయుద్ధస్య రామస్యాగమనం స్మృతమ్.  
 సరస్వత్యాశ్చ తీర్థానాం పుణ్యతా పరీక్షిత్తా  
 గదాయుధం చ తుములమత్రైవ పరీక్షిత్తమ్.  
 దుర్యోధనస్య రాజ్ఞోభి యత్ర భీమేన సంయుగే  
 ఊరూభగ్నో ప్రసహ్యజౌ గదయాభీమ వేగయా.  
 సవమం పర్వనిర్దిష్టమే తదద్భుత మర్థవత్  
 ఏకోనపక్షై రథాయాః పర్వణ్యత్ర పరీక్షిత్తైః.  
 సంఖ్యాతా బహువృత్తాంతాః శ్లోకసంఖ్యాత్ర కథ్యతే  
 త్రీణిశ్లోకసహస్రాణిద్వైశతే వింశతిస్తథా.  
 మునినా సప్రవీణాని కారవాణాం యశోభృతా  
 అతఃపరం ప్రవక్ష్యామిసాక్షికం పర్వదారుణమ్.  
 భగ్నోరుం యత్రరాజానాం దుర్యోధన మమర్షణమ్.  
 అపయాతేషు పార్థేషు త్రయస్తేభ్యాయయూరథాః.

కృతవర్మా కృపాద్రాణిః సాయాహ్న రుధిరోక్షితం  
 సమేత్య దదృశుర్భూమా పతితం రణమూర్ధని.  
 ప్రతిపక్షే ధృఢకోరో ద్రాణిర్యత్ర మహారథః  
 అహత్యాసర్వపంచాలా ధృష్టద్యుమ్న పురోగమాన్  
 సాన్దవాంశ్చ సహాయాత్మాన్న విమోక్ష్యామిదశనం  
 యత్రైవ ముక్త్యా రాజానమపక్రమ్యత్రయోరథాః.  
 సూర్యాస్తమనవేలాయామాసేదుస్తే మహద్వనం  
 న్యగోధస్యాథ మహతో యత్రాథస్తాత్ వ్యవస్థితాః  
 తతఃకాకాస్సుహూన్రాత్రౌదృష్ట్యానాకేన హింసితాం  
 ద్రాణిః కోధసమావిష్టః పితుర్వధమనుస్మరన్  
 పంచాలానాం ప్రసుప్తానాం వధం ప్రతిమనోదధే  
 గత్వా చ శిబిరద్వారదుర్దశం తత్ర రాక్షసం.  
 ఘోరహం మపశ్యత్ సదివమావృత్యధిష్ఠితం  
 తేనవ్యాఘాతమస్త్రాణాం క్రియమాణమనేక్ష్య చ.  
 ద్రాణిర్యత్ర విరూపాక్షం రుద్రమారాధ్య సత్వరః  
 ప్రసుప్తాన్ నిశివిశ్వస్తాన్ ధృష్టద్యుమ్న పురోగమాన్.  
 పంచాలాన్ సపరివారాన్ ద్రాపదేయాంశ్చసర్వశః  
 కృతవర్మణా చ సహితః కృపేణ చ నిజఘ్నివాన్.  
 యత్రముచ్చస్తతే పార్థాః పంచకృష్ణబలాశ్రయాతే  
 సాత్యకిశ్చమహేష్వాసః శేషాశ్చనిధనం గతాః.  
 పంచాలాన్ ప్రసుప్తానాం యత్రద్రోణసంతాద్యధః  
 ధృష్టద్యుమ్నస్య సూతేన పాండవేషు నివేదితః.  
 ద్రాపదీ పుత్రశోకార్తా పితృభ్రాతృ వధార్దితా  
 కృతానశనసంకల్పా యత్ర భర్తృసుపావిశత్.  
 ద్రాపదీవచనా ద్యత్ర భీమో భీమపరాక్రమః.  
 ప్రియంతస్యాశ్చిక్కిర్న్ వై గదామూదాయ వీర్యవాన్  
 అన్వధావత్ సుసంకృద్ధో భారద్వాజం గురోఃసుతం  
 భీమసేనభయాద్ యత్ర దైవేనాభి ప్రచోదితః.  
 అపాండవాయేతి రుమాద్రాణిరస్తుమవా స్పృజత్  
 మైవమిత్యబ్రవీత్ కృష్ణః శమయంస్తస్య తద్వచః.

ఖలపర్యంగా బేరొనబడేహరివంశంలో భవిష్యద్వర్ణనం సాగిస్తూ వేదవ్యాస్సు పన్నెండు వేల శ్లోకాలు నిబంధించాడు. యుద్ధకాంక్షగల పద్దెనిమిది అక్షౌహిణీల సైన్యం పద్దెనిమిదిరోజులు అద్భుతసంగ్రామం సాగించిన కథ ఈ మహాగ్రంథంలో ఉన్నది. వేదవేదాంగాలను అధ్యయనం చేసిన వాడయినా మహాభారత మహేతీహిసాన్ని పఠించకపోతే విచక్షణాజ్ఞాన శూన్యజే అవుతాడు.

ధర్మార్థకామమోక్ష శాస్త్రాలను ఈ మహేతి హాసంలో ప్రతిపాదించి చతుర్విధ పురుషార్థాలనూ మానవుడికి ఉపదేశించాడు. పురిస్కీలగానం ఆలకించిన వ్యక్తి మరొక కంతాన్ని వినలేనట్లే ఈ మహేతిహాసాన్ని వినినవాడికి మరేకథవైపు మనసు పోదు.

భూతపంచకంనుండి ఆధ్యాత్మిక ఆధిదైవిక ఆధిభౌతికమైన సృష్టి జరిగినట్లు కావ్యరచనావసర సామగ్రి ఈ మహాభారతంనుండి కవికి లభిస్తుంది. అనంతాకాశంలో జరాయుజ స్వేదజ అండజ ఉద్భిజాది చతుర్విధప్రాణికోటి ఉన్నట్లే అష్టాదశపురాణోపపురాణసారం కూడా ఇందు ప్రతిపాదితమే. సర్వేంద్రియ వ్యాపారానికి మనస్సు అధీనమైనట్లే తాకిక వైదిక కర్మఫలసాధనకు ఈ మహాభారతమే ఆధారభూతము.

ఆహారం లేకుండా శరీరభారణకవకాశం లేనట్లే మహాభారతాన్ని ఆశ్రయింపకుండా వెలువడ్డకథ కనిపించదు. కవులందరూ మహాభారత కథనే ఆశ్రయిస్తున్నారు ఆశ్రయిస్తారు. ఔన్నత్యాన్నికోరేవాడు గొప్పవానిస్వల్లాశ్రయిస్తాడో! బ్రహ్మచర్య, వాసపరిష్థ యత్యాశ్రమాలు మూడూ

గృహస్థాశ్రమాన్ని అతిక్రమించలేనట్లే ప్రపంచంలో యే కవీ మహాభారతాన్నతిక్రమించిన కావ్యాన్ని వ్రాయలేడు. తాపసోత్తములారా! మహాభారత పాఠకులారా! మీరందరును సాంసారికములైన విషయభోగము లందానక్తి లేనివారగుమరుగాక! మీ బుద్ధులెప్పుడూ ధర్మమందే లగ్నమగుగాక! జీవికి పరలోకప్రయాణం చేసేటప్పుడూ పరలోకం లోనూ ధర్మమే సహాయపడుతుంది. జ్ఞానికూడ కాంతాకనకాలను నేవిస్తాడు. కాని వాటియొక్క శ్రేష్ఠతను విశ్వసించడు.

వ్యాసమహర్షి ముఖతః వెలువడినట్టిది ఆ ప్రమేయము, పుణ్యదాయకము, పవిత్రము, పాపహరకము, మంగళశబ్దము అగు నీ మహాభారతాన్ని ఎవడు ఇతరులవలన వినునో వాడు పుష్కరతీర్థాన్ని సేవించనవసరం లేదు. బ్రాహ్మణుడు ఇంద్రియాల ద్వారా పగలుచేసిన పాపాలన్నీ సాయంకాలమున భారత పఠనమాత్రాన నశించిపోతాయి. అట్లే ప్రాతఃకాలమున భారతాన్ని పఠిస్తే రాత్రిభాగంలో చేసిన పాపాలన్నీ పటాపంచలై పోతాయి. ఉత్తమమైన వేదవేదాంగవేత్తలగు బ్రాహ్మణులకు ప్రతిరోజూ విధివిధానంగా నూరు గోదానాలు చేసేవాడికి కలిగే ఫలమే ప్రతిరోజూ మహాభారతం వినే వాడికి కూడా కలుగుతుంది.

మహాభారతోకూడిన మహాభారతం పర్వ సంగ్రహాధ్యాయంయొక్క సహాయంతోనే గ్రహించాలి. ఓడయొక్క సహాయంతో సముద్రయానం యెంత సులభమవుతుందో పర్వ సంగ్రహాధ్యాయ పఠనం వల్ల మహాభారత సముద్రయానం కూడా అంత సుఖప్రదమౌతుంది.

యత్రాస్త్రమస్త్రీణ చ తచ్చమయామాస ఫాల్గునః  
 ద్రాణేశ్వ ద్రోహబుద్ధిత్వం వీక్ష్య పాపాత్మనస్తదా.  
 ద్రాణిదై పాయనాదీనాంశాపాశ్చాన్యోన్య కారితాః  
 మణింతథాసమాదాయద్రోణపుత్రాకమహారథాత్  
 పాండవాః ప్రదదుర్దృష్టా ద్రాపద్యైజితకాశినః  
 ఏతత్తే వై దశమం పర్వసాప్తికం సముదాహృతం.  
 అష్టదశాస్మిన్నధ్యాయాః పర్వణ్యుక్తా మహాత్మనా  
 శ్లోకానాం కథితాన్యత్ర శతాన్యస్తే ప్రసంఖ్యయా.  
 శ్లోకాశ్చసప్తతిః ప్రోక్తా మునినా బ్రహ్మవాదినా  
 సాప్తికై మీ కే సంబద్ధే పర్వణ్యుత్తమ తేజనీ.  
 అత ఊర్ధ్వమిదం ప్రాచయః స్త్రీపర్వ కరుణోదయం  
 పు త్రీ శోకాభిసంతప్తః పృజ్ఞాచక్షుర్నరాధిపః  
 కృష్ణాపసీతాయత్రానాయసీప్రతిమాం దృఢామ్  
 భీమసేన ద్రోహబుద్ధి ర్ధృతరాష్ట్రోబభంజహ  
 తథా శోకాభిత్ప్తస్య ధృతరాష్ట్రస్య భీమతః  
 సంసారగహనం బుద్ధ్యా హేతుభి ర్మోక్షదర్శనైః.  
 విమరేణచ యత్రాన్య రాజ్ఞ ఆశ్వాశనం కృతమ్  
 ధృతరాష్ట్రస్య చాత్రైవ కౌరవాయోధనం తథా.  
 సాస్త్రః పురస్య గమనం శోకార్తస్య ప్రకీర్తితమ్  
 విలాహో వీరపత్నీనాం యత్రాతి కరుణః స్మృతః.  
 క్రోధావేశః ప్రమోహశ్చగాంధారి ధృతరాష్ట్రయోః  
 యత్రతాన్త్రుత్రియాఃశూరాన్సంగ్రామేష్వ నివర్తినః  
 పుత్రాన్భ్రాతృనితృంతైవ దదృశుర్నిహతాన్రణే  
 పుత్రీ పాత్రీపథారాయాస్తథాత్రైవ ప్రకీర్తితా  
 గాంధార్యాశ్చాపి కృష్ణేన క్రోధోపశమనక్రియా  
 యత్రీ రాజామహాపాజ్ఞః సర్వభృతాం వరః.  
 రాజ్ఞాంతాని శరీరాణి దాహయామాస శాస్త్రుతః  
 తోయకర్మాణిచారభే రాజ్ఞా ము ద క దా ని కే.  
 గూఢోత్పన్నస్యచాఖ్యానంకర్ణస్య పృథయాత్మనః  
 సుత సైన్యతదిహప్రోక్తం వ్యాసేన పరమర్షిణా.

ఏతదేకాదశంపర్వ శోకవైక్లబ్య కారణమ్  
 ప్రణీతం స జ్ఞ స మనోవైక్లవ్యాశ్రు ప్రవర్తకమ్.  
 సప్త వింశతి రథాయాః పర్వణ్యస్మిన్ ప్రకీర్తితాః  
 శ్లోకసప్తశతీచాపి పంచసప్తతి సంయుతా.  
 సంఖ్యయా భారతాఖ్యానముక్తం వ్యాసేనధీమతా  
 అతఃపరం శాన్తిపర్వ ద్వాదశం బుద్ధివర్ధనం.  
 యత్ర నిర్వేదమాపన్నో ధర్మరాజో యుధిష్ఠిరః  
 ఘాతయిత్వా పితౄణ్భ్రాతృణ్ పుత్రాన్ సంబంధి  
 మాతులాన్

శాన్తిపర్వణి ధర్మాశ్చవ్యాఖ్యాతాః శారతల్పికాః  
 రాజభిర్వేది తవ్యాస్తే సమ్యక్జ్ఞాన బుభుక్షుభిః.  
 ఆపద్ధర్మాశ్చ తత్రైవ కాపహేతు ప్రదర్శనః  
 యాక బుద్ధ్యాపురుషః సమ్యక్ సర్వజ్ఞత్వమవాప్ను  
 యాత్

మోక్షధర్మాశ్చ కథితా విచిత్రా బహువిస్తరాః  
 ద్వాదశం పర్వనిర్దిష్టసేతత్ ప్రాజ్ఞజనప్రియం.  
 అత్రీ పర్వణి విజ్ఞేయమధ్యాయానాం శతత్రీయం  
 వింశచ్చైవ తథాధ్యాయా నవచైవ తపోధనాః.  
 చతుర్దశ సహస్రాణి తథా సప్తశతాని చ  
 సప్తశ్లోకాస్తద్దైవాత్రీ పంచవింశతి సంఖ్యయా.  
 అతఃకర్ధ్వం చ విజ్ఞేయమచశాసన ముత్తమం  
 యత్ర ప్రకృతి మాపన్నః శ్రుత్వా ధర్మ వినిశ్చయం  
 భీష్మాద్ భాగీరథీపుత్రాత్ కురురాజో యుధిష్ఠిరః  
 వ్యవహరోఽత్ర కారేన్న్యసధర్మాధీయీ ప్రకీర్తితః.  
 వివిధానాంచ దానానాం ఫలయోగాః ప్రకీర్తితాః  
 తథా పాత్రీవిశేషాశ్చ దానానాం చ పురోవిధిః.  
 ఆచారవిధియోగశ్చ సత్యస్య చ పరాగతిః  
 మహాభాగ్యం గవాంచైవబ్రాహ్మణానాం తద్దైవచ  
 రహస్యంచైవ ధర్మాణాం దేశకాలోపసంహితం  
 ఏతత్ సుబహువృత్తాస్తముత్తమంచానుశాసనం

భీష్మశాస్త్రేణసమూహిః పరికీర్తితా  
 ఏతత్ త్రయోదశం పర్వధర్మ నిశ్చయకారకం.  
 అధ్యాయానాం శతంత్రయత్రయత్వత్వరింశ దేవతు  
 శ్లోకానాంతుసహస్రాణి ప్రోక్తాన్యప్యేషసంఖ్యయా.  
 తతోఽన్యమేధికంనామ పర్వప్రొక్తం చతుర్దశం  
 తత్ సంవర్తమరుత్తీయంయత్యాఖ్యాన మనుత్తమం.  
 సువర్ణకోష సంపాప్తి ర్జన్మహాత్మకం పరికీర్తితః  
 దగ్ధస్యాస్త్రాగ్నినాపూర్వంకృష్ణాత్ సంజీవనంపునః.  
 చర్యాయాంహయముత్పృష్టం పాణ్డవస్యానగచ్ఛతః  
 తత్ర తత్ర చ యుద్ధాని రాజపుత్రైరమర్షితైః.  
 చిత్రాంగదాయాః పుత్రేణ పుత్రికాయాధనంజయః  
 సంగ్రామే బభ్రువాపేణ సంశయం చాత్రదర్శితః.  
 ఆశ్వమేధే మహాయజ్ఞే సకలాఖ్యాసమేవ చ  
 ఇత్యాశ్వమేధికం పర్వ ప్రోక్తమేతస్మహద్భుతం.  
 అధ్యాయానాంశతంచైవత్రయోధ్యాయాశ్చప్రకీర్తితాః  
 క్రిణిశ్లోక సహస్రాణితావన్తేషా శతానిచ.  
 వింశతిశ్చ తథాశ్లోకాః సంఖ్యాతాస్తత్త్వ దర్శినా  
 తతస్త్రాశ్రమవాసాఖ్యం పర్వపంచదశం స్మృతమ్.  
 యత్రరాజ్యంసముత్పృజ్యగాంధార్యాసహితోన్మనః.  
 ధృతరాష్ట్రోఽశ్రమపదం విదురశ్చ జగామహ.  
 యదృష్టాప్రపత్తితంసాధీప్యథాప్యనుయయా తదా  
 పుత్ర రాజ్యం పరిత్యజ్య గురుశుశ్రూషణేరతా.  
 యత్రరాజాహతాన్పుత్రాన్పౌత్రాన్యాంశ్చ పార్థివా  
 శ్లోకాస్తరగతాన్ వీరాసపశ్యత్ పునరాగతాన్.  
 ఋషేఃప్రసాదాత్ కృష్ణస్యదృష్ట్యేవశ్చర్య మనుత్తమం  
 త్యక్త్వాశోకం సదారశ్చ సిద్ధిం పరమికాంగత.  
 యత్ర ధర్మం సమాశ్రిత్య విదురః సుగతిం గతః  
 సంజయశ్చ సహమాత్యో విద్వాన్ గావల్లణిర్వశీ.  
 దదర్శనారదం యత్ర ధర్మరాజో యుధిష్ఠిరః  
 నారదాచైవ శుశ్రావవృష్టినాం కదసం మహత్.

ఏతదాశ్రమవాసాఖ్యం పర్వోక్తం మహదభుతమ్  
 ద్విచత్వారింశ దధ్యాయాః పర్వైతదభి సంఖ్యయా  
 సహస్రమేకం శ్లోకానాం పంచశ్లోక శతానిచ  
 మహేవ చ తథా శ్లోకాః సంఖ్యాతాస్తత్త్వ దర్శినా.  
 అతఃపరం నిబోధేదం మాసలం పర్వదారుణమ్  
 యత్రతే పురుషవ్యాఘ్రాః శస్త్రుస్పర్శహతాయుధి.  
 బ్రహ్మగండ వినిష్ఠిష్టాః సమీపే లవణామ్భసః  
 అపానేపానకలితా దైవేనాభి ప్రహోదితాః  
 ఏ ర కా రూ పి భి ర్వ జైరి జఘ్నురితరేతరమ్  
 యత్రసర్వక్షయం కృత్వా తాపుభౌ రామకేవ.  
 నాతిచకామతుః కాలంప్రాప్తంసర్వహరంమహత్  
 యత్యాదునో ద్వారవతీమేత్య వృష్టినినాకృతాం.  
 దృష్ట్వా విషాదమగమత్ పరాం చార్తిం సరర్షభః  
 ససంస్కృత్య నరశ్రేష్ఠం మాతులం శౌరిమాత్మనః.  
 దదర్శయదువీరాణా మాపానేవైశనం మహత్  
 శరీరం వాసుదేవస్య రామస్య చ మహాత్మనః.  
 సంసారం లంభయామాసవృష్టినాంచప్రధానతః  
 స వృద్ధబాలమాదాయ ద్వారవత్యాస్త్రతో జనం.  
 దదర్శాసదికష్టాయాం గాంఠీవస్య పరాభవం  
 సర్వేషాంచైవ దివ్యానామస్తాగ్నిమ ప్రిసన్నతాం.  
 నాశం వృష్టిశత్రాణాం ప్రభావాణా మనిత్యతాం  
 దృష్ట్వా నిర్వేదమాపన్నో వ్యాసవాక్యప్రచోదితః.  
 ధర్మరాజం సమాసాద్యసంన్యాసం సమరోచయత్  
 ఇత్యేతన్మోసలం పర్వ షోడశంపరికీర్తితం.  
 అధ్యాయాష్టేసమాఖ్యాతాః శ్లోకానాంచశతత్రయం  
 శ్లోకానాం వింశతిశ్చైవ సంఖ్యాతాస్తత్త్వ దర్శినా.  
 మహాప్రస్థానికం తస్మాదూర్థంసప్తదశం స్మృతం  
 యత్ర రాజ్యం పరిత్యజ్య పాండవాః పురుషర్షభాః.  
 ద్రౌపద్యాసహితాదేవ్యా మహాప్రస్థాన మాస్థితాః  
 యత్రతేఽగ్నిం దదృశిరేతో హిత్యం ప్రాప్యసాగరం.



యత్రాగ్నినా చోదితశ్చ పార్థస్తస్మైమహాత్మనే  
 దదౌ సంపూజ్యతద్వివ్యం గాంధీపం ధరుత్రమం.  
 యత్రభ్రాతృనాన్ నిపతితాన్ ద్రావిడిచ యుధిష్ఠిరః  
 నదృష్ట్యా హిత్యాజగామైవ సర్వాననవలోకయన్.  
 ఏతత్ సప్తదశం పర్వ మహాప్రస్థానికం స్మృతం  
 మత్రాధ్యాయాశ్రయః ప్రోక్తః శ్లోకానాంచ శత  
 త్రియం.

వింశతి శ్చ తథాశ్లోకాః సంఖ్యాతాస్తత్వ దర్శినా  
 స్వర్గపరతతోజ్ఞేయం దివ్యం యత్ తదమానుషం.  
 ప్రాప్తందైవరథం స్వర్గాన్నేష్టవాన్ యత్రధర్మరాట్  
 ఆరోధం సుమహాప్రాజ్ఞ ఆన్మశంస్యాచ్ఛునా వినా.  
 తామస్యా విచలాంజ్ఞత్వా స్థితిం ధర్మేమహాత్మనః  
 శ్వరూపం యత్రతత్త్వక్తాధర్మేణాసా సమన్వితః.  
 స్వర్గం ప్రాప్తః సచ తథా యాతనావిపులాభృశం  
 దేతదూతేన నరకం యత్రవ్యాజేన దర్శితం.  
 శుశ్రావ యత్ర దర్మాత్మా భ్రాతృణాం కరుణాగిరః  
 నిదేశేవర్తమానానాం దేశే తత్త్రైవ వర్తతాం.  
 అనుదర్శితశ్చ ధర్మేణ దేవరాజేన పాండవః  
 ఆప్లుత్యాకాశగంగాయాం దేహం త్యక్త్వాసమా  
 నుషం

స్వధర్వనిర్జితం స్థానం స్వర్గేప్రాప్య సధర్మరాట్  
 ముముదేపూజితః సర్వైః సేన్ద్రైః సురగణైః సహ.

ఏతదష్టాదశం పర్వ ప్రోక్తం వ్యాసేన ధీమతా  
 అధ్యాయాఃపంచసంఖ్యాతాఃపర్వణ్యస్మిన్మహాత్మనా.  
 శ్లోకానాం ద్వైశతేచైవ ప్రసంఖ్యాతే తపోధనాః  
 నవశ్లోకాస్తద్దైవాన్యే సంఖ్యాతాః పరమర్షిణా.  
 అష్టాదశైవమేతాని పర్వాణ్యుక్తాన్యశేషతః  
 ఖలేషు హరివంశశ్చ భవిష్యం చ ప్రకీర్తితం.  
 దశ శ్లోక సహస్రాణి వింశచ్ఛ్లోకతానిచ  
 ఖలేషు హరివంశే చ సంఖ్యాతాని మహర్షిణా.

ఏతత్ సర్వంసమాఖ్యాతం భారతే పర్వ సంగ్రహః  
 అష్టాదశసమాజగ్ము రక్షోహిణ్యో యుయుత్సయా.  
 తస్మహాదారుణం యద్ధ మహాన్యష్టాదశాభవత్  
 యోవిద్యాచ్ఛతురో వేదాన్ సాంగోపనిషదోద్విజః  
 సచాఖ్యానమిదం విద్యానైవ సన్యాద్విచక్షణః  
 అర్థశాస్త్రగుదం ప్రోక్తం ధర్మశాస్త్రమిదంమహాత్  
 కామశాస్త్రమిదం ప్రోక్తం వ్యాసేనామితబుద్ధినా  
 శ్రుత్వాత్విదముపాఖ్యానంశ్రావ్యమన్యస్మిన్రోచతే.  
 పుంసోఽకిలరుతం శ్రుత్వారుతౌధ్యావంక్షన్య వాగివ  
 ఇతిహాసోత్రమా దస్మాజ్ఞాయస్తే కవిబుద్ధయ.  
 పంచభ్య ఇవభూతేభ్యోలోక సంవిధయశ్రయః  
 ఆస్యాఖ్యానస్య విషయే పురాణం వర్తతే ద్విజాః.  
 అస్తరిక్షన్య విషయే ప్రజాఇవ చతుర్విధాః  
 క్రియాగుణానాం సర్వేషామిదమాఖ్యానమాశ్రయః.  
 ఇద్విరీయాణాం సమస్తానాంచిత్రాయీవమనః క్రియాః  
 అనా శ్రితైస్య తదాఖ్యానాం కథా భునినవిద్యతే.  
 ఆహరమనపాశీత్య శరీరస్యేవ ధారణం  
 ఇదం కవివరైః సర్వైరాఖ్యాన ముపజీవ్యతే.  
 ఉదయప్రేక్షు భిర్భుత్వైరభిజాత ఇవేశ్వరంః  
 అన్యకావ్యశ్చ కవయో న సమర్థా విశేషణే.  
 సాధోఽపి గృహస్థస్య శేషాశ్రయ ఇవాశ్రమాః.  
 ధర్మే మతి ర్భవతువః సతతోద్ధితానాం  
 సహ్యేక ఏవపరలోకగతస్య బంధుః  
 అథాః స్త్రియశ్చ నిపుణై రపి సేవ్యమానా  
 నైవాస్త భావముపయాన్తి చ స్థిరత్వమ్.  
 దైవాయనోష్ఠ పుటనిఃసృతమప్రమేయం  
 పుణ్యం పవిత్రమధపాపహరం శివంచ  
 యోభారతం సమధిగచ్ఛతి వాచ్యమానం  
 కింతస్య పుష్కరజలై రభిషేచనేన.  
 యదక్షు కరుతే పాపం బ్రాహ్మణస్త్రిన్ద్రియైశ్చరన్

## పౌష్య పర్వము

శ్రుతసేన ఉగ్రసేన భీమసేనులనే ముగ్గురు సోదరులూ ఉండగా పరీక్షిత్తు కుమారుడైన జనమేజయుడు కురుక్షేత్రంలో యజ్ఞనుష్ఠానం సాగిస్తున్నాడు. చిరకాలంగా సాగుతున్న ఆ యజ్ఞశాలలోకి దేవతాశ్వాసమైన సరమయొక్క సుతుడు సారమేయుడు వచ్చాడు. యజ్ఞవేదికను సమీపించబోయే ఆ కుక్కను యజ్ఞదీక్షితుడైన జనమేజయుని సోదరులు అదలించారు. అది ఏడుస్తూ వెళ్ళిపోగా తల్లి దాని విచారానికి కారణం అడిగింది. అప్పుడు సారమేయుడు జరిగిన కథ వివరించాడు. వినిన తల్లి - నాయనా! నీవల్లనే ఏదో అపరాధం జరిగి ఉంటుంది. అనగా - అమ్మా! నేను ఆ హవిస్సు చూడలేదు. ముట్టలేదు. ఇక నేను చేసిన అపరాధం ఏమిటి అన్నాడు సారమేయుడు. కొడుకు దుఃఖాన్ని చూసి విచారంతో జనమేజయుడు సత్రీయాగం సాగించే స్థలానికి వచ్చింది. వచ్చిన సరమ జనమేజయుని సమీపించి - మహారాజా! నా కుమారుడు ఏవిధమైనదోషం చెయ్యకుండా ఇక్కడ ఎందుకు కొట్టారు - అని ప్రశ్నించింది.

ఆ ప్రశ్నకు సోదరసహితడైన జనమేజయుడు నిరుత్తరుడయ్యాడు. సరమ గొంతువిప్పి - నిరపరాధిని శిక్షించిన కారణంగా మీకు బ్రహ్మాండమైన భయం కలుగుగాక - అని వెళ్ళిపోయింది. దేవశునక శాపభీతి జనమేజయుని హృదయాన్ని కదలించింది. అతడు సత్రీయాగం పరిసమాప్తి చేసి దుఃఖితహృదయంతో హస్తినాపురానికివచ్చి సర్వసమర్థుడైన పురోహితుని అన్వేషించసాగాడు. ఒక

నాడు తన రాజ్యభాగంలోని అరణ్యానికి వేటకు వెళ్ళిన జనమేజయుడు ఒకానొక ఆశ్రమాన్ని అందులో శ్రుతశ్రవసుడనే ఋషిని చూశాడు. ఈ శ్రుతశ్రవసుని కుమారుడైన సోమశ్రీవుని తనకు పురోహితునిగా దయచేయ కోరాడు.

మహారాజా! తపస్వీధ్యాయనిరతుడైన ఈ సోమశ్రీవసుడు నా వీర్యాన్ని ఆరగించిన సర్పగర్భం నుంచి ఆవిర్భవించాడు. పరాత్పరుడైన శంకరుని ఆజ్ఞలను మాత్రం వీడు నిరోధించ లేడు. నీ పాపకర్మలను నిర్మూలించడానికితను సమర్థుడు. ఒక్క రహస్యంమాత్రం నీకు చెప్పాలి. ఏ బ్రాహ్మణుడైనా వచ్చి దేహీ అంటే మాత్రం అసంతృప్త హృదయంతో తిరిగి వెళ్ళనివ్వడు. అతని అభిరుచిని సహించే ఔదార్యం నీలో ఉంటే నిస్సందేహంగా తీసికొని వెళ్లు - అన్నాడు శ్రుతశ్రీవసుడు.

మహర్షి ఆయన అభీష్టానుసారం జరగడానికి కేమీ అభ్యంతరం లేదు - అని జనమేజయుడు సోమశ్రీవసుని పురోహితునిగా స్వీకరించి నిజనగరానికిపోయి విషయాలను సోదరులకు వివరించాడు. అది మొదలు వారందరూ సోమశ్రీవసుని కనుసన్నలలో మెలగసాగారు. సోదరులు ముగ్గురినీ గురుపూజ్యుని అధీనంలో ఉంచి జనమేజయుడు తక్షణిలపై దాడివెడలి దాన్ని జయించి వచ్చాడు.

ఆ కాలంలో ఆయోదధామ్ముడనే పేరుగల ఋషి ప్రఖ్యాతుడైనాడు. ఆయనకు ముగ్గురు శిష్యులు. (ఉపమన్యువు, ఆరుణి, వేదుడు) ఆయోదధామ్ముడు ఒకనాడు ఆరుణిని పిలిచి పొలంపోయి



బోది గట్టుకు కట్టవేసి రమ్మన్నాడు. ఆరుణి ఎంత ప్రయత్నించినా గట్టు నిలబడలేదు. అంతలో తానే ప్రవాహానికి అడ్డంగా పడుకున్నాడు. తరువాయి ఆయోద్యోముడు ఆరుణి తిరిగి రాని వార్త విని శిష్యులతో చేనుగట్టుకు పోయి ఆరుణి అని పిలిచాడు. ఆ పిలుపు విని ఆరుణి తక్షణం ఉపాధ్యాయుని దగ్గరకు వచ్చి జరిగిన విషయాన్ని విన్నవించాడు. అశ్చర్య చకితుడైన ఆచార్యుడు నాటి నుండి ఆరుణిని ఉద్దాలక నామంతో పిలువసాగాడు.

ఉద్దాలకఆరుణియొక్క శుశ్రూషాపరాయణతకు పరమప్రమోదించెదిన ఆచార్యుడు అతనిని ఆశీర్వాదిస్తూ సర్వవేదశాస్త్రాలూ నీబుద్ధికిస్వయంగా ప్రకాశిస్తాయి. నీకు కళ్యాణార్హత ప్రాప్తించింది. నీ అభీష్టానుసారం వెళ్ళవచ్చు - అని అనుజ్ఞయిచ్చాడు. ఉద్దాలకుడు యథేచ్ఛగా వెళ్ళిపోయాడు.

ఉపాధ్యాయుని ఆదేశానుసారం ఉపమన్యువు గోవుల్ని సంరక్షిస్తూ రాత్రిపడగానే గురువుయెదుట నిలబడి సమస్కరించే వాడు. ఒకనాడు ఉపాధ్యాయుడు ఉపమన్యువును చూపినాయనా! నువ్వెంత బలిష్ఠంగా ఉండడానికి హేతువేమిటి? అన్నాడు. మహర్షీ! నేను భిక్షావృత్తితో జీవిస్తున్నాను - అన్నాడు శిష్యుడు. నేటినుండి నాకు సమర్పించకుండా నువ్వు భిక్షాన్నాన్ని ఉపయోగించకు - అన్న ఆచార్యుని వాక్యానుసారం చరించసాగాడు ఉపమన్యువు. భిక్షాటనంతో సంపాదించుకునే ఆహారాన్ని పూర్తిగా గురువుగారికే సమర్పిస్తూ గోసంరక్షణం చేస్తూన్నా ఉపమన్యువు శరీరం బలిష్ఠంగానే ఉండడం చూసి-ఇప్పుడు నువ్వు ఎలా జీవిస్తున్నావు - అనగా రెండోసారి భిక్షచేసి జీవి

స్తున్నా - నని జవాబిచ్చాడు. రెండుసార్లు నువ్వు భిక్షచేయటంవల్ల ఇతరులకు హాని చేస్తున్నావు. అందుచేత నువ్వు రెండోసారి భిక్ష చేయటం మానెయ్యాలి - అన్నాడు ఉపాధ్యాయుడు. ఉపమన్యువు ఆ విధంగానే చేస్తూ సంధ్యాసమయంలో గురువు ఎదుట నిలిచేసరికి - శిష్యా! నువ్వు భిక్షనం తినూ నాకే అర్పిస్తున్నా ఇంకా ఇంత బలిష్ఠంగా ఎలా ఉన్నావు - అనగా గురువరా! నేను మేపుతూన్న ఆవుసాలతో జీవిస్తున్నాను - అన్నాడు.

ఈ ఆవుసాలు ఆరగించడానికి నీకు నేను అనుమతి ఇవ్వలేదు. నువ్వు వీటిని త్రాగడం ఉచితంగాదు - అనడంతో ఉపమన్యువు నాటకుండి పాలు త్రాగడం మానేసినా బలిష్ఠుడుగా ఉండం చూసి తిరిగి ప్రశ్నించాడు. ఈ దూడలు పాలు త్రాగే సమయంలో వెలువడే సురగను ఆరగించి జీవిస్తున్నాను - అన్నాడు అపమన్యువు.

దూడలు ఉత్తమ గుణాలతో ఉన్నందువల్ల నీయందు దయతో ఎంతో సురగను వదిలేస్తున్నాయి. ఆ ఫేనాన్ని ఆరగించి నువ్వు వీని జీవనాహారాన్ని హరిస్తున్నావు. నేటినుంచి ఈ సురగ కూడా ఆరగించకు - అని గురువు అజ్ఞాపించటంతో ఉపమన్యువు రెండవసారి భిక్షాటనం మానేసినట్లే ఫేనాన్నికూడా విడిచేశాడు. ఆహారం లేకపోవడంవల్ల కలిగిన బాధతో అర్కవత్రాలు భక్షించాడు. చేతుతోకూడిన ఉప్పదనానికి ఘాటు తోడుకావడమే కాక ఈ జిల్లేడాకులు జీర్ణకోశంలో అగ్ని జ్వాలలుకూడా రేపాయి. ఆ అగ్ని కళ్ళను నాశనంచేసింది. అంధుడై ఉపమన్యువు అటూ ఇటూ తిరుగుతూ సమీపంలో ఉన్న ఓ నూతిలో పడిపోయాడు.

స నమస్కృత్య తమృషిమువాచ భగవన్నయం తవ పుత్రో మమ పురోహితోఽస్తితి.

స ఏవముక్తః పృథ్వీవాచ జనమేజయం భో జనమేజయ పుత్రోఽయం మమ సర్వాం జాతో మహాతపస్వీ స్వాధ్యాయ సంపన్నో మత్తపోవీర్య సంభృతో మచ్ఛక్రిం పీతవత్ప్రాస్తస్యః కుక్షౌజాతః.

సమర్థోఽయం భవతః సర్వాః పాపకృత్యాః శమయితుమస్తరేణ మహాదేవకృత్యాం.

అస్య త్వేకముపాంశువ్రతం యదేనం కశ్చిద్ బ్రాహ్మణః కంచిదర్థమభియాచేత్ తం తస్మై దద్యాదయం యద్యే తమత్సహసే తతో నయస్వైన మితి.

తేనైవముక్తో జనమేజయస్తం పృథ్వీవాచ భగవంస్తత్ తథా భవిష్యతీతి.

స తం పురోహిత ముపాదాయోపావృత్తో బ్రాతృనువాచ మయాంయం వృత ఉపాధ్యాయ దయం బ్రూయాత్ తత్ కార్యమవిచార యద్భిర్భవద్భిరితి తేనైవముక్తా భ్రాతరస్తస్య తథా చక్రః స తథా భ్రాతృన్ సందిస్య తక్షశిలాం ప్రత్యభిప్రీతస్థే తంద దేశం వశే స్థాపయామాస.

ఏతస్మిన్నంతరే కశ్చిదృషీర్థామ్యానామాయో దస్తస్య శిష్యాశ్రుయో ఒభావు రుపమన్యూరారుణి ర్వేదశ్చేతి.

స ఏకం శిష్యమారుణిం పాంచాల్యం ప్రేషయా మాస గచ్ఛ కేదారఖండం ఒథానేతి.

స ఉపాధ్యాయేన సందిష్ట ఆరుణిః పాంచాల్యస్తత్రగత్వా తత్ కేదారఖండం ఒద్ధం నాశతోత్

స క్లిశ్యమానోపశ్యదుపాయం భవత్యేదం కరిష్యామి.

స తత్రే సంవివేశ కేదారఖండే శయానే చ తథా తస్మింస్తమదకం తస్థా.

తతః కదాచిదుపాధ్యాయ ఆయోదోధౌమ్యః శిష్యాసప్తచ్ఛత్ క్వ ఆరుణిః పాంచాల్యో గత ఇతి.

తే తం ప్రత్యూచుర్భగవం స్వయేవ ప్రేక్షితో గచ్ఛ కేదారఖండం ఒథానేతి స ఏవముక్తాస్తాన్ శిష్యాన్ పృథ్వీవాచ తస్మాత్ తత్ర సర్వే గచ్ఛామో యత్ర సగత ఇతి.

స తత్ర గత్వా తస్యాహ్వనాయ శబ్దం చకార భో ఆరుణే పాంచాల్య కాసి వత్సైహీతి.

స తచ్ఛ్రుత్వా ఆరుణి రుపాధ్యాయాయ వాక్యం తస్మాత్ కేదారఖండాత్ సహసోత్థాయ తముపాధ్యాయ ముపతస్థే.

ప్రోవాచ చై నమయ మస్మత్ర కేదారఖండేని స్సరమాణ ముదకమవారణీయం సంరోద్ధం సంవిష్టో భగవచ్ఛబ్దం శృత్వైవ సహసా విదార్య కేదార ఖండం భవస్త ముపస్థితః.

తదభివాదయే భగవంత మాజ్ఞాపయతు భవాన్ కిమర్థం కరవాణీతి.

స ఏవముక్త ఉపాధ్యాయః పృథ్వీవాచ యస్మాద్ భవాన్ కేదారఖండ్రిం విదారోన్మితస్తస్మాదుద్దాలక ఏన నామ్నా భవాన్ భవిష్యతీత్యుపాధ్యాయే నానుగృహీతః.

యస్మాచ్ఛ త్వయా మద్వచనమనుష్ఠితం తస్మాచ్ఛ్రేయోఽవాప్స్యసి సర్వే చ తే వేదాః ప్రతిభాన్యన్తి సర్వాణి చ ధర్మశాస్త్రాణీతి.

స ఏవముక్త ఉపాధ్యాయేనేష్టం దేశం జగామ అథాపరః శిష్యస్తస్యైవాయోదస్య ధౌమ్యసోపమన్యూర్నామ.

సాయం సంధ్యారోచులు ఆశ్రమప్రాంతాలలో విహరిస్తున్నా ఉపమన్యువు తిరిగి రాకపోవటాన్ని గమనించి గురువు వెదకడానికి బయల్దేరాడు. శిష్యులతో అరణ్యంలో తిరుగుతూ ఉపమన్యువును పిలవసాగాడు. కొంతసేపటికి నూతిలో నుండి ఉపమన్యువు తనస్థితిని వివరిస్తూ అరిచాడు. అప్పుడు గురువు అశ్వినీ దేవతలను స్తుతించమని ఆజ్ఞాపించాడు. శిష్యుడు ఋగ్వేదమంత్రాలతో స్తుతి చేయసాగాడు.

ఓ అశ్వినీకుమారులారా మీరు సృష్టాదినుంచీ ఉన్నవారు. మీరే ముందుగా జన్మించినవారు. మీరే చిత్రభానులు. నేను నా వాక్కుతో నా తపస్సుతో మిమ్ము ప్రార్థిస్తున్నాను. దివ్యస్వరూపులూ అనంతలూ అయిన మీరు అందమైన రెక్కలుగల పక్షులవలె ఎప్పుడూ కలిసి విహరిస్తుంటారు. రజోహంకారశూన్యులై ఈ విశ్వానికి ఆరోగ్యాన్ని ప్రసాదిస్తున్నారు. పారతాకిక ఔన్నత్యసాధనసంపన్నులైన మీరు విజయశీలురు. సూర్యపుత్రులైన మీరు రాత్రింబవళ్ళనే దారాలతో సంవత్సర వస్తాన్ని నేస్తుంటారు. ఆ వస్త్రాలతో దేవయాన పితృయాన సుందర మార్గాలను ప్రసాదిస్తున్నారు.

పరమాత్మయొక్క కాల శక్తి జీవరూపమైన పక్షిని ఆహారంగా చేసుకుంటే అశ్వినీకుమారులనే జీవన్ముక్తులు జ్ఞానప్రసాదంతో కైవల్యసాధాగ్యాన్నిచ్చి జీవికి కాలబంధంనుంచి ముక్తిని దయచేశారు. మాయావిమోహితుడై అజ్ఞానంతో రాగాది విషయలోలుడై ఉన్నంతవరకూ జీవి శరీర బంధనుడే. పగలు రాత్రి అనేవి మనోవాంఛాఫలక్షీరాలనిచ్చే మూడువందల అరవై గోవులు. ఇవి

పత్నిరూపమైన దూడను కని బలిష్ఠంగా ఉంచుతాయి. ఈదూడ ఉత్పాదకమూ సంహరికమూ కూడా అవుతుంది. జిజ్ఞాసువులైన పురుషులు వత్సరవత్సాన్ని నిమిత్తమాత్రంగా భావించి ఈ గోవులనుంచి విభిన్నమైన ఫలాలను పొందుతూ ఉంటారు. ఆ గోవులనుండి తత్త్వజ్ఞానరూపాక్షీరాన్ని పింజే మహామహులు మీరే అంటూ ఉపమన్యువు అశ్వినీ దేవతలను ఇంకా స్తుతిస్తున్నాడు.

ఓ అశ్వినీకుమారులారా! ఏకమాత్రసంవత్సరం నాభిగాగల ఈ కాలచక్రానికి రాత్రింబవళ్ళనే ఏడు వందలఇరవై ఆకులున్నాయి. మాయామయమూ అవినాశకరమూ అయిన ఈ కాలచక్రం నేమిరహితంగా అనియతిగతిలో చరిస్తూ ఇహ పరలోక ప్రజల్ని నశింపజేస్తుంటుంది. కర్మఫలధారణ కాధారభూతమైన ఈ కాలచక్రంనుండి నన్ను విముక్తుణ్ణి చేయండి. సదాచార సంపత్తితో సత్కర్మితో మీరు ఆమృతచంద్రిల ఉజ్వలత్వాన్ని త్రోసివేశారు. మేరువుని విడిచి సంతోషంతో పృథ్వి మీద విహరించే మీరు ఆనందబలాలను ప్రసాదిస్తుంటారు. సృష్ట్యాదితో విశాఖగాగాన్ని చేసేవారు మీరే. అంతరిక్షంలో ప్రయాణిస్తూ ప్రపంచానికి ప్రకాశం యిచ్చే సూర్యుని భూతపంచకాన్ని మీరే తెలియబరుస్తారు. సూర్యుని ప్రస్థానాన్ని అనుసరించి ఋషిమండలం నడుస్తుంది. అధికారానుసారం దేవమానవులు స్వర్గమర్త్యాలలో చరిస్తారు. మీరు సృజించే ఓషధులే ఈ ప్రపంచాన్ని పోషిస్తున్నాయి. ప్రాణిలోకి అంతా ఈ ఓషధులతోనే జీవిస్తున్నది. మిమ్మల్ని మీరు ధరించిన కమలమాలికనూ పూజిస్తాను. మీరు దేవతలు మాత్రమే కాదు ; సత్యభాషణ ప్రచారంకోసం

తం చోపాధ్యాయః ప్రేషయామాస వత్సోపమ  
న్యోగా రక్షస్వేతి.

స ఉపాధ్యాయ వచనా దరక్షద్ గాః ; సచా  
హనిగా రక్షిత్వా దివసక్షయే గురుగృహమాగ  
మ్యాపాధ్యాయస్యాగ్రతః స్థిత్యా నమశ్చక్రే.

త ముపాధ్యాయః పీవాసమపశ్యదువాచ చై నం  
వత్సోపమన్యో కేన వృత్తిం కల్పయసి పీవాససి  
దృఢమిత.

స ఉపాధ్యాయం పృత్తువాచ భో భైక్ష్యేణ  
వృత్తిం కల్పయామితి.

తముపాధ్యాయః పృత్తువాచ మయ్యనివేద్య  
భైక్ష్యం నోపయోక్తవ్యమితిసతథేత్వక్వా భైక్ష్యం  
చరిత్వోపాధ్యాయాయ స్యవేదయత్.

స తస్మాదుపాధ్యాయః సర్వమేవ భైక్ష్యమగృ  
హ్ణాత్ సతథేత్వక్వా పునరరక్షద్గాః అహనిరక్షీ  
త్వా నిశాముఖే గురుకులమాగమ్య గురోరగ్రతః  
స్థిత్యా నమశ్చక్రే.

తముపాధ్యాయస్తథాపి పీవాసమేవ దృష్ట్వా  
వాచ వత్సోపమన్యో సర్వమశేషతస్తే భైక్ష్యం  
గృహ్ణామి కేనేదాసీం వృత్తిం కల్పయసీతి.

స ఏవముక్తఉపాధ్యాయం పృత్తువాచ భగ  
వతే నివేద్యపూర్వమపరం చరామి తేన వృత్తిం  
కల్పయామితి.

తముపాధ్యాయః పృత్తువాచ నై పాన్యాయ్యా  
గు రు వృ త్తి ర న్యే మా మ పి భైక్ష్యోపజీవినాం  
వృత్తువరోధం క రో మి థ త్యేవం వర్తమానో  
లుభోఽసీతి.

స తథేత్వక్వా గా అరక్షత్ రక్షిత్వా చ  
పునరుపాధ్యాయగృహ మాగమ్యాపాధ్యాయస్యా  
గ్రతః స్థిత్యా నమశ్చక్రే.

తమఃపాధ్యాయస్తథాపి పీవాసమేవ దృష్ట్వా  
పునరువాచ వత్సోపమన్యో అహం తే సర్వం  
భైక్ష్యం గృహ్ణామి న చాన్యచ్ఛరసి పీ నా న సి  
భృశం కేన వృత్తిం కల్పయసీతి.

స ఏవముక్తస్తముపాధ్యాయం ప్రత్తువాచ భో  
ఏతాసాం గవాం పయసా వృత్తిం కల్పయామితి.

తమువాచోపాధ్యాయో నై తన్న్యాయ్యం పయ  
ఉపయోక్తుం భవతో మయానాభ్యనుజ్ఞాతమితిః

స తథేతి ప్రతిజ్ఞాయ గా రక్షిత్వా పునరుపాధ్యాయ  
య గృహమేత్య గురోరగ్రతః స్థిత్యా నమశ్చక్రే.

తము పాధ్యాయః పీవాసమేవ దృష్ట్వావాచ  
వత్సోపమన్యోభైక్ష్యం నాశ్నాసి న చాన్యచ్ఛరసి  
పయో న పిబసి పీవాససి భృశం కేనేదాసీం వృత్తిం  
కల్పయసీతి.

స ఏవముక్త ఉపాధ్యాయం పృత్తువాచ భోః  
కేనం పిబామి య మి మే నత్సా మాతృణాం  
స్తనాత్ పిబస్త ఉద్గిరన్తి.

తముపాధ్యాయః పృత్తువాచ ఏతేత్వదనుక  
మ్యయా గుణవన్తోవత్సాః ప్రభూతతరం కేనముద్గి  
రన్తి తదేషామపి వత్సానాం వృత్తువరోధం కరో  
మ్యేవం వర్తమానః ఫేనమపి భవాన్ న పాతుమర్హ  
సీతి సతథేతిప్రతిశ్రుత్య పునరరక్షద్గాః.

తథా ప్రతిసిద్ధో భైక్ష్యం నాశ్నాతి న చాన్య  
చ్ఛరతి పయోన పిబతి ఫేనం నోపయ్యజ్ఞేన కదా  
చిదరణ్యే డుధారోఽర్కపత్రాణ్యభక్షయత్.

సతై రర్చపత్రై ర్భక్షితైః యారతిక్తకటుకాః  
స్తీక్ష్యవిపాకై శ్చక్షుష్యుపమాతోఽన్దోబధూవ త తః  
సోఽన్దోఽపి చక్షుమ్యమాణః కూపేపపాత.

అథ తస్మిన్ననాగచ్ఛతి సూర్యే చాస్తాచలా  
వలంబిని ఉపాధ్యాయః శిష్యానవోచత్ నా యా

జీవకసాగిస్తున్నవారు ; మీ సహకారంతోనే సత్యాన్వేషణ సాగుతుంది.

యువదంపతులు అన్నరూపంలో సం తానోత్పత్తికై గర్భాన్ని ధరిస్తారు. అది పురుషునియందు పీర్వంగానూ స్త్రీయందు రజస్సుగానూ పరిణమిస్తుంది. జడరూపమైన వివి అనంతరం స్త్రీ గర్భంనుండి జన్మించిన శిశువు తల్లి స్తనాల నుండి పాలను త్రాగుతూ పెరుగుతుంది. ఈ ప్రకారంగా పెరిగే జీవులందరకూ జ్ఞానం యిచ్చి ముక్తి ప్రసాదించే మీరు నాకు నేతృదానం చేసి రోగ విముక్తి కల్పించండి. మీ గుణగణాలను స్తుతించే శక్తి నాకు లేదు. నేను నేత్రాలులేక ఈ నూతిలో పడిపోయాను. శరణాగత వత్సలులైన మీరు నన్ను అనుగ్రహించండి — అని ఉపమన్యువు అనేక విధాల స్తుతించగా ప్రసన్నులైన అశ్వినీదేవతలు దర్శనమిచ్చి వానికి అపూపా లిస్తూ ఆరగించు మన్నారు. ఉపమన్యువు ఆ అపూపాలు గురువు గారికి నివేదించకుండా తినలేనన్నాడు. ఇతఃపూర్వం నీ గురువుకూడా వీనిని తన గురువుకు నివేదించకుండానే ఆరగించాడు. కనక సువ్వా అదేవిధంగా చెయ్యి — అన్నారు ఆశ్వినులు.

ఏమయినా గురునివేదనం చేయకుండా నేను తినలేను - అన్నాడు ఉపమన్యువు. వాని గురుభక్తికి వీరితులై ఆశ్వినులు ఇలా అన్నారు. నాయనా! నీ గురువు దంతాలు ఇనుమువలె ఉన్నాయి. నీ దంతాలు సువర్ణ మయూ లవుగాక. నీకు నేత్రాలు కూడా ప్రాప్తించుగాక. నీకు కళ్యాణ మగుగాక — అనివారు అనుగ్రహించేసరికి ఉపమన్యువు తన దృష్టిని పొంది గురునన్నిధానానికి పోయి ఆయనకు అభివాదంచేసి విషయాలన్నీ చెప్పాడు. ఆయోద

ఘామ్యుడు సంతృప్తిచిత్తుడై — వారు అనుగ్రహించి నట్లు నువ్వు కళ్యాణభాగస్వామిని అవుతావు. వేద శాస్త్రాలన్నీ నీ బుద్ధికి గోచరిస్తాయి. అని అతనికి అనుజ్ఞ ఇచ్చాడు.

అనంతరం మూడోశిష్యుడైన వేదుని పిలిచి శుశ్రూషతో తనయింటివద్ద ఉండుమన్నాడు. ఉపాధ్యాయుడు. గురువాక్యపాలనం శుభావహమని వేదుడు అదేవిధంగా చరించసాగాడు. గురు శుశ్రూషలో వేదుడు నిద్రాహారాల్ని సైతం విస్మరించేవాడు. ఎంతటి భారాన్నయినా అనాయాసంగా వహించేవాడు. ఇలా గురువుయొక్క అనుగ్రహాన్ని పొంది సర్వశుభాలతో విద్యావిదుడై నాడు. సమావర్తనానంతరం స్నాతకుడై గృహస్థాశ్రమం స్వీకరించాడు వేదుడు. గురుగృహంలో పడిన క్లేశాలు తలపుకురాగా వేదుడు తనవద్దనున్న శిష్యులయింతే ఎన్నడూ ఏపనీ చేయించేవాడు కాదు. శిష్యులయందు సంపూర్ణ హృదయంతో విద్య నేర్పేవాడు.

ఈప్రకారం వేదుడు జీవయాత్ర సాగిస్తుండగా జనమేజయ పౌష్యులు వచ్చి ఆయనను గురువుగా వరించి అధ్యయనం సాగించారు. ఒకనాడు వేదుడు ఏదోవాక కార్యార్థియై గ్రామాంతరం పోతూ ఉదంకుడనే పేరుగల శిష్యుని పిలిచి అగ్నికార్యం నిర్వహించమని చెపుతూ ఇంటిలో ఏ పనయినా సరే నువ్వు పూర్తిచెయ్యి. నేను లేని లోటు నువ్వు కనిపించనివ్వకు — అని ఆచార్యవేదుడు వెళ్ళాడు. ఉదంకుడు ఆ ప్రకారంగా సాగిస్తూండగా ఆగృహంలోని మహిళామణులు ఉదంకుని పిలిచి — ఉదంకా! గురుసత్త్వి రజస్వలై ఉంది. ఋతు కాలం నిష్ఫలం అవుతుందని ఆమె చింతిస్తోంది.



త్వమమన్యస్త ఊచుర్వనం గతో గా రక్షేతు మితి.

తా నా హా ఉపాధ్యాయో మయోపమన్యః సర్వతః ప్రతిసిద్ధః స నియంతం కపిత స్తతో నాగ చ్ఛతి చిరం తతోఽన్వేష్య ఇత్యేవముక్తావ శిష్యైః సార్థమరణ్యం గత్వా తస్యాహ్వనాయ శబ్దం చకార భో ఉపమన్యో క్వాసి వత్తైసీతి.

స ఉపాధ్యాయవచనం శ్రుత్వా ప్రత్యువాచో చ్చైరయమస్మిన్ కూపే పతితోఽహమితి తము పాధ్యాయః ప్రత్యువాచ కథం త్వమస్మిన్ కూపే పతిత ఇతి.

స ముపాధ్యాయం ప్రత్యువాచ అర్కప్రతాని భక్షయిత్వా స్థిభూతోఽన్యతః కూపే పతిత ఇతి.

తముపాధ్యాయః ప్రత్యువాచ అశ్వినాస్తహితౌ దేవభిషజౌ త్వాం చతుష్మంతం కర్తారానితి స ఏ వ ము క్త ఉపాధ్యాయేనోపమన్యరశ్వినా స్తోతుముపచక్రమే దేవాపశ్వినా వాగ్భిః ఋగ్భిః.

ప్రౌ పూ ర్వ గౌ పూ ర్వ జౌ చిత్ర భా నూ గిరివాఽశంసామి త ప సా హ్య నస్తా ది వ్యౌ సు వ జ్ఞా వి ర జౌ విమానా వ ధి షీ ప స్తౌ భు వ నా ని వి శ్వా. హిరణ్మయా శ కు నౌ సామ్యురాయా నా స త్య ద ప్రా సువసౌ నై జయస్తా శు క్లం వ య స్తా తరసా సువేమా వ ధి వ య స్తా వ సి తం వి వ స్వ తః. గ్రస్తాం సు వ ర్ష న్య బలేన నర్తికా మ ము ఇచ్చ తా మ శ్వినౌ సాభాగాయ తా వ త్ సువృత్తావనమస్త మాయయా వ స త్తమా గా అ రుణా ఉదాపహన్ పృష్టిశ్చ గా వ మ్రీ శ తా శ్చ ధేవ

ఏ కం వ త్సం సువతే తం దుహన్తి నా నా గోష్ఠా విహితా ఏకదోహనా స్తా వ శ్వినౌ దుహతో ధర్మముక్త్యం. ఏకాన్నాభిం సప్తశతా అరాః శ్రితాః ప్రధి స్వ న్యా వింశతి రర్పితా అరాః అ నే మి చ క్రిం ప రి వ ర్త తేఽజరం మా యా శ్వినౌ స మ న త్తి చర్షణీ. ఏ కం చ క్రిం వ ర్త తే ద్వాదశారం షణ్ణాభిమేకాక్ష మృతస్య ధారణం య స్మిన్ దేవా అధి విశ్వే విషక్తా స్తావశ్వినౌ ముచ్చతం మా విషీదతం అశ్వినా విష్ట మమృతం వృత్తభూయా తి రో ధ త్తా మ శ్వినౌ దా స ప త్నీ హిత్యా గిరిమశ్వినౌ గా ముదా చరంతా త ద్వ ప్తి మ హ్ని ప్ర స్థితౌ బ ల స్య. యువాం దిశో జ న య థో ద శా గౌ సమానం మూర్ధ్ని రథయానం వియన్తి తాసాం యాతమృషయోఽను ప్రయాన్తి దేవా మ నుష్యాః క్షి తి మా చ రన్తి. యువాం వర్ణాన్ వికరుథో విశ్వరూపాం స్తేఽధిక్షి యన్తే భు వ నా ని వి శ్వా తే భా స వోఽప్య సు సృ తా శ్చ రన్తి దేవా మ నుష్యాః క్షి తి మా చ రన్తి. తౌ నాసత్యావశ్వినౌ వాం మహేహం స్రజం చ యాం బిభృథః పుష్కరస్య తౌ నా స త్యా వ మృతా వృథా వృతే దేవాస్తత్రుపదేన సూతే. ముఖేన గర్భం లభేతాం యువానౌ గతాసురేతత్ ప్రపదేన సూతే సద్యోజాతో మాతరమత్తిదర్శ

కనక ఆమె హృదయంలోని ఆరాటం తగ్గించు— అన్నాడు.

ఉపాధ్యాయుని ఆజ్ఞానుసారం నేను ఏవనయినా చెయ్యవలసిందే. కానీ అడవాళ్ళు చెప్పిన కారణంగా ఈ అకార్యాన్ని నేను చేయదలుచుకోలేదు— అన్నాడు ఉదంకుడు. వేడుడు తిరిగివస్తూనే విషయాలను విని కిప్పుని పిలిచి— ఉదంకా! నీ సేవా నిరతికి సంతోషించాను. ఈ మధ్యకాలంలో నీకూ నాకూ మధ్య అనుబంధం ఎంతో ధృఢమైపోయింది. ధర్మమార్గానుసారం నువ్వు నీ విధుల్ని నిర్వర్తించావు. ఇంక నువ్వు స్వగృహానికి వెళ్ళవచ్చు. నీ కోరికలన్నీ నెరవేరుతాయి— అన్నాడు.

నావుడు ఉదంకుడు వినయభారవినమితోత్తమాంగుడై—ఆచార్యా! విధికివ్యతిరేకంగా ఉపదేశం కానీ అధ్యాపనంకానీ చేసినా చేయించుకున్నా వాటిలో ఒకడు మృత్యువునో విద్వేషానో పొంది తీరతాడని విధి. కనక మీరు పరమప్రియమైన దాన్ని నానుండి స్వీకరించండి. అన్నాడు. అనవుడు ఆచార్యవేడుడు— నువ్వు మరికొంతకాలం ఇక్కడే ఉండు— అన్నాడు.

అలా కొంతకాలం సాగాక ఉదంకుడు గురుదక్షిణ కోరుమని ప్రార్థించాడు. అది విని వేడుడు తనభార్య పం కోరితే అదే తెచ్చియిమ్మని ఆజ్ఞాపించాడు. ఉదంకుని వాక్యం విని వేడునిభార్య— ఉదంకా! పాష్యుని రాణి ధరించిన కుండలాలు తీసి కొనివచ్చి నాకు సమర్పించు— అన్నది.

సరిగ్గా నాలుగురోజుల్లో నేను పుణ్యకవ్రతం చేస్తున్నాను. ఆనాటికి ఈ కుండలాలు తెస్తే వానిని అలంకరించుకుని నా వ్రతం పూర్తిచేస్తాను— అని కూడా అన్నది. (ఈ పుణ్యకవ్రతాన్ని గూర్చి

మేము వ్రాసిన “గణాధిపతి” లో వివరంగా ఉన్నది.)

గురుభార్య చెప్పిన ప్రకారం బయలుదేరి వెడుతూన్న ఉదంకుడు మధ్యేమార్గంలో వృషభాన్ని అధిరోహించి వెళ్ళే విశాలకాయుడైన పురుషుణ్ణి చూశాడు. ఆ పురుషుడు ఉదంకునిపిలిచి ఈ గోమయాన్ని భక్షించనున్నాడు. ఉదంకుడు మానంగా నిలబడగా ఆచార్యవేడుడు భక్షించాడు. కనక నువ్వు తినవచ్చు— అనగానే ఉదంకుడు వృషభ మలమూత్రాలను ఆరిగించి ప్రయాణత్వరకారణంగా నిలబడే ఆచమనం చేసి పాష్యుని దగ్గరకు వెళ్ళి ఆశీర్వాదించి ప్రసన్నచిత్తుడైన మహారాజును చూస్తూ— రాజా! నేను భిక్షార్థి నైవచ్చాను— అన్నాడు.

పాష్యుడు సమస్కారపూర్వకంగా ఎదురేగి— ఆర్యా! నేను మీ సేవకుణ్ణి. మీ ఆజ్ఞానుసారం నడుస్తాను—అన్నాడు. మహారాజా! నేను గురువత్ని కోరిక ననుసరించి మీ పట్టమహిషి ధరించే కుండలాలకోసం వచ్చాను. ఆ కుండలాలు ఇప్పించండి— అన్నాడు. మహర్షి! మీరు అంతఃపురంలోకి వెళ్ళి మహారాణినిదర్శించి అడగండి— అనగా ఉదంకుడు అంతఃపురంలోకి వెళ్ళి పాష్యుని పత్ని కనిపించక తిరిగివచ్చి— మహారాజా! మీరు నా సంతృప్తికోసం అబద్ధంఅడి మోసగించారు. అంతఃపురంలో రాణి లేదు. ఈ ప్రవర్తన మీకు కళ్యాణప్రదం కాదు— అన్నాడు.

ఒక్కక్షణం ఆలోచించి పాష్యుడు— మహాత్మా మీరు అపవిత్రంగా ఉన్నారనడానికి సాహసించలేను. పతివ్రత అయిన నా భార్య అశుచితో ఉన్న వారికి కనిపించదు. మీ చేదయినా ఆ శుచితో

స్తా వ శ్వి నౌ ము ఇచ్చ థో జీ న శీ గాః  
స్తో తుం న శ శ్నో మి గుణై ర్భవంతా  
చ డ్మ ద్వి హీ నః పథి సప్రమృ మోహః  
దుగ్ధేహ మస్మిన్ పతితోఽస్మికూపే  
యువాం శ రణ్యో శరణం ప్రపద్యే.

ఇత్యేవం తే నాభిష్టుతా వశ్వినావా జగ్ముతు  
రాహ తస్మై నం ప్రీతౌ స్వ ఏష తేఽపూపాఽశా  
నై న మితి.

స ఏ వ ము క్తః పృ త్యు వా చ నానృత  
మూచతుగ్భగవంతాన త్వహమే తమపూపము  
పయోక్తు ముత్సహే గురవేఽనివేద్యేతి.

తత స్తమశ్వినాపూచతుః ఆవాభ్యాం పురస్తాద్  
భవతడిపాధ్యాయేనై వ మేవాభిష్టుతాభ్యామపూపా  
దత్త ఉచయుక్తః స తేనానివేద్య గురవే త్వమపి  
తద్దై వ కరుష్య యథా కృతముపాధ్యాయేనేతి.

స ఏవముక్తః పృత్యువాచ ఏతత్ పృత్యసు  
న యే భవంతావశ్వినౌ నోత్సహేఽహమనివేద్య  
గురవేఽపూపముపయోక్తుమితి.

తమశ్వినావాహతుః ప్రీతౌ స్వస్తవానయా  
గురుభక్త్యా ఉపాధ్యాయస్య తే కార్షాయసాదంతా  
భవతోపి హిరణ్మయా భవిష్యన్తి చక్షుస్మాం శ్చ  
భవిష్యసీతి శ్రేయశ్చాపవాప్యసీతి.

స ఏవముక్తోఽశ్వభ్యాం లబ్ధచక్షురుపాధ్యాయ  
స కాశమాగమ్యాభ్యవాదయత్.

ఆచచక్షే చ స చాస్య ప్రీతిమాన్ బభూవ.

ఆహ చై నం యథాశ్వినావాహతు స్తథా  
త్వం శ్రేయోఽవాప్యసి.

సర్వే చ తే వేదాః పృతిభాస్యన్తి సర్వాణి చ  
ధర్మశాస్త్రాసీతి ఏషాతస్మాప్రి పరిక్షోపమనోయో.

అథాపరః శిష్య స్తస్యైవాయోదస్య ధౌమ్యస్య

వేదో నామ తముపాధ్యాయః సమాదిదేశే వత్స  
వేద ఇహాస్యతాం తా వ న్మ మ గృహే కంచిత  
కాలం శుశ్రూషణా చ భవితవ్యం శ్రేయస్తే  
భవిష్యతీతి.

స త థే త్యుక్త్యా గురుకులే దీర్ఘకాలం  
గురుశుశ్రూషణపరోఽవసద్ గౌరివ నిత్యం గురుణా  
ధూర్జనియోజ్యమానఃశీతోష్ణక్షుత్తృష్ణా దుఃఖసహః  
సర్వత్రాప్రతికూలస్తస్య మహతా కాలేన గురుః  
పరితోషం జగామ.

తత్పరితోషాచ్చ శ్రేయః సర్వజ్ఞతాం చావాప  
ఏషా తస్మాప్రి పరితౌ వేదస్య.

స ఉపాధ్యాయేనానుజ్ఞాతః సమానృతస్తస్మాద్  
గురుకులవాసాద్ గృహశ్రమం ప్రత్యవద్యత తస్మాప్రి  
స్వగృహే వసతస్త్రయః శిష్యా బభూవుః స శిష్యాన్  
స కంచిదువాచ కర్మవా క్రియతాం గురుశుశ్రూషా  
చేతి దుఃఖాభిజ్ఞో హి గురుకులవాసస్య శిష్యాన్  
పరిక్షేషేన యోజయితుం నేయేష.

అథ కస్మింశ్చిత్ కాలే వేదం బ్రాహ్మణం  
జనమేజయః పౌష్యశ్చ క్షత్రియావ్రవేత్య వరయి  
తోపాధ్యాయం చకీతుః.

స కదాచిద్ యాజ్ఞకార్యేణాభిప్రసిత ఉత్తంక  
నామానం శిష్యం నియోజయామాన.

భో యత్ కించిదన్మద్ గృహే పరిహీయతే తది  
చ్ఛామ్యహమపరిహీయమానం భ న తా క్రియ  
మాణమితి స ఏవం ప్రతినందిశ్యోత్తంకం వేదః  
ప్రవాసం జగామ.

అథోత్తంకః శుశ్రూషు ర్గునియోగ మను  
త్థిషుమానో గురుకులే వసతిస్మ స తత్ర వసమాన  
ఉపాధ్యాయస్త్రీభిః సహితాభిరాహూయోక్తః.

నచ్చారేమో అలోచించండి - అన్నాడు. ఉదంకునికి అంత కీర్తించగిన గాఢ స్మృతిలో మసలగా తక్షణం ముఖమూ కాళ్ళూ చేతులూ పరిశుభ్రం చేసి పూర్వాభిముఖంగా ఆసీనుడై హృదయాన్ని తాకే శబ్దాలతో నుర్రగలేని నిర్మల జలాలతో ముమ్మారు ఆచమించి వేళ్ళతో రెండుమార్లు ముఖం తుడుచుకుని కన్నలూ నాసారం ధ్రువాలూ తడివేళ్ళతో స్పృశించి అంతఃపురం ప్రవేశించాడు.

అంతఃపురానికి వచ్చే ఉదంకునికి పాష్యవత్సి స్వాగతమిచ్చి నమస్కరిస్తూ తాను చేయవలసిన సేవను చెప్పమనగా, ఉదంకుడు గురుభార్యార్థం కుండలాలు అర్థించాడు. పాష్యుని యిల్లాలు ఉదంకుని గురుభక్తికి సంతోషించి ఇంతటి యోగ్యుడైన బ్రాహ్మణుని నిరాశతో పంపకూడదనుకుని కుండలాలు అర్పిస్తూ - మహాపురుషా! ఈ కుండలాలు హరించాలని తక్షకుడు కనిపెట్టుకొని ఉన్నాడు అందుచేత మీరు బహుజాగ్రత్తగా పట్టుకొని వెళ్ళండి - అన్నది. అప్పుడు ఉదంకుడు మహారాజా! తక్షకుడు నన్ను మోసగించే సాహసం చెయ్యలేడు. మీరు నిశ్చింతగా ఉండండి - అన్నాడు.

ఆప్రకారంగా పలికి అక్కడనుండ పాష్య మహిపాలుని వద్దకు వచ్చి తన సంతోషాన్ని అభివ్యక్తీకరించి సెలవుకోరగా పాష్యుడు - పుణ్యపురుషా! మీరంటి యోగ్యుడైన బ్రాహ్మణుడు లభించడమే కష్టం. అటువంటి అపకాశాన్ని మీరు నాకు ప్రసాదించారు. ఈ సమయంలో శ్రద్ధాపూర్వకంగా మీకు శ్రుతికర్మమైన విందు చేయాలనుకుంటున్నాను - అనగా ఉదంకుడు నాకు వ్యవధి లేదు. కనక సిద్ధంగా ఉన్న భోజనసామగ్రిని తెప్పించు -

అన్నాడు. పాష్యుడు యథాక్షరం సాగించాడు.

భోజనపాత్రలో ఒక కేళం ఉండడంచూసి - ఈ అపవిత్రపదార్థం నాకు సమర్పించినందువల్ల నీకు అంధత్వం ప్రాప్తిస్తుంది - అని శపించాడు ఉదంకుడు. పవిత్రాన్నాన్ని అపవిత్రంగా భావించి నన్ను శపించిన మీరు సంతానహీనులవుతారు - అని పాష్యుడు ప్రతిశాప మిచ్చాడు. మహారాజా! మీరు స్వయంగా చూడండి. ఇది అపవిత్రమైంది. ఇటువంటి అన్నం పెట్టి పైగా శపించడం ఉచితం కాదు - అనగా పాష్యుడు భోజనపాత్ర చూసి ఉదంకుని మాట నిజమేనని జుట్టు విరబోసుకున్న శ్రీ. ఈ అహారం వండిఉంటుంది. అందుచేత కేళం పడి అపవిత్రమైంది. కేళయై కమ్మైన శీతలాన్నం పెట్టిన అపరాధాన్ని తీమించండి. నాకు అంధత్వం రాకుండా కాపాడండి - అని అర్థించాడు.

ఉదంకుడు తన శాపాన్ని తక్షణకాలంలో ఉపసంహరించక కొంతకాలం అనుభవించిన అసంతరం అంధత్వవిముక్తిని ప్రసాదిస్తూ తనపైకూడా శాపప్రభావంలేకుండా చెయ్యమన్నాడు. అనగా పాష్యుడు తన అశక్తతను వెల్లడించుతూ - వాక్కు మాత్రమే దారుణఖండల శస్త్రతుల్యం కానీ బ్రాహ్మణుని హృదయం నవ్యనవసీతసమానమే కనక శాపోపసంహారశక్తి ద్విజునికే ఉంటుందని తీవ్రీయిడికి లేదని వేడుకున్నాడు. వినిన ఉదంకుడు - రాజా! అపవిత్రాన్నాన్ని చూసినతరువాయి మీరు మీదోషాన్ని గ్రహించారు. నిరపరాధిని శాపం ఏమీచెయ్యదు. కనక ఇక నేను నాకర్తవ్యాన్ని నిర్వర్తించుకుంటాను. అని బయలుదేరి వెళ్ళే దారివెంట దిగంబర తపణకు షోకడు తక్కుతూ తారుతూ రాసాగడం చూశాడు.

ఉపాధ్యాయాని తే ఋతుమతి ఉపాధ్యాయ శ్రోషితోఽస్యా య ధా య మృ తుర్వంభో న భవతి తథా క్రియతామేషా విషేదతీతి.

ఏవము క్తస్తాః స్త్రియః పృథ్వీవాచ స మయా స్త్రీణాం వచనాదిదమకార్యం కరణీయమ్ సహ్యాహ ముపాధ్యాయేన సందిష్టోఽకార్యమసి త్వయా కార్యమితి.

తస్య పునరుపాధ్యాయః కాలాంతరేణ గృహ మాజగామతిస్మాత్ ప్రివాసాత్ స తు తద్ వృత్తం తస్మాత్తేషముపలభ్య ప్రితిమా సభూత్.

ఉవాచచై సంవత్సోత్తంక కిం తే ప్రియం కరవాణీతిధన్యతో హి శుశ్రూషిణోఽస్మి భవతా తేన ప్రితిః పరస్పరేణ నౌ సంవృద్ధా తదనుజానే భ వ స్తం స ర్వా నే వ కా మా స నా ప్స్య సి గమ్యతామితి.

స ఏవము క్తః పృథ్వీవాచ కిం తే ప్రియం కరవాణీతి ఏవమాహుః.

యశ్చాధర్మేణ నై బ్రూయాద్ యశ్చాధర్మేణ పృచ్ఛతి త యో ర స్య త రః వైత్రి విద్వేషం చాధిగచ్ఛతి.

సోఽహ మ ను జ్ఞా తో భవతేచ్ఛామిష్టం గుర్వర్థముసహద్రమితి తేనై వము క్త ఉపాధ్యాయః పృథ్వీవాచ వత్సోత్తంక ఉష్యతాం తావదితి.

స క దా చి దు పా ధ్యాయ మా హతో త్తం క ఆజ్ఞాపయతు భవాన్ కిం తే ప్రియముపాహరామి గుర్వర్థమితి.

తముపాధ్యాయః పృథ్వీవాచ వత్సోత్తంక బహుశోమాం చోదయసిగుర్వర్థమ పాహరామితి తద్ గచ్ఛేనాం ప్రివిశ్యోపాధ్యాయానీం పృచ్ఛ కిముపాహరామితి.

ఏ మా య ద్ బ్రీవీతి తదుపాహరస్వేతి స ఏవము క్త ఉపాధ్యాయేనోపాధ్యాయినీ మపృచ్ఛద్ భగవద్యుపాధ్యాయే నాస్మ్యనుజ్ఞాతో గృహం గన్తుమిచ్ఛామిష్టంతే గుర్వర్థముపహృత్యాస్మతో గన్తుమితి.

త ఙా జ్ఞా ప య తు భవతీ కిముపాహరామి గుర్వర్థమితి సై వముక్తోపాధ్యాయానీ తముత్తంక పృథ్వీవాచ గచ్ఛ పాష్యం ప్రితి రాజానం కుండలీ భిక్షీతుః తస్య క్షత్రియయాపింధే.

తే ఆనయస్య చతుశ్చేహని పుణ్యకం భవితా తాభ్యామాబద్ధాభ్యాం శోభమానా బ్రాహ్మణాన్ పరినేష్టుమిచ్ఛామి తత్ సమాదయస్వ ఏవం హి కర్వతఃశ్రేయో భవితాన్యథా కుతః శ్రేయ ఇతి.

స ఏవము క్తస్తయా ప్రితిష్ఠతోత్తంకః స పథి గచ్ఛన్నపశ్యద్దృషభమతిప్రమాణం తమధిరూఢం చ పురుష మతిప్రమాణమేవ స పురుష ఉత్తంక మభ్యభాషత.

భో ఉత్తంకై తత్ పురీషమన్య ఋషభస్య భక్షయస్వేతి స ఏవముక్తో నై ద్భత్. తమాహ పురుషో భూయో భక్షయస్వోత్తంక మా విచారయోపాధ్యాయేనాపి తే భ క్షి తం పూర్వమితి.

స ఏవముక్తో బాధమిత్సుక్త్వా తదా తత్ వృష భస్యమాత్రం పురీషం చ భక్షయిత్వోత్తర్జుః సంభ్రమాదుద్ధృత ఏవావశేషస్సుశ్య ప్రతస్థే.

యత్ర స క్షత్రియః పాష్యస్తముపేత్యాసీన మప శ్యదుత్తర్జుః స ఉత్తర్జుస్త ముపేత్యాశీర్భిరభినం ద్యోవాచ.

దారిలో ఒకజలాశయంవద్ద కుండలాలను ఉంచి స్నానకృత్యాలు నిర్వర్తిస్తుండగా ఆ ఊపణకుడు వేగంగా వచ్చి కుండలాలు తస్కరించిపోయాడు. ఉదంకుడు విద్యుత్కర్మలను నిర్వర్తించివచ్చి జరిగినవిషయాన్ని గ్రహించి తీవ్రగమనంతో ఊపణకుని వెంటాడసాగాడు. ఆ ఊపణకుని సమీపించి పట్టుకునేసరికి నాగరాజైన తక్షకరూపంలో అతను కనిపించాడు. అంతలోనే నాగరూపంలో బలవ్రవేశం చేయగా ఉదంకుడు తక్షకుని వెంటబడించాడు.

ఉదంకుడు కర్కతో పుట్టను త్రవ్వడానికి శ్రమపడుతూండగా ఇందుడు సహాయ్యం చెయ్యడానికి వచ్చిన్ని పంపాడు. వజ్రం బిలాన్ని వివృతం చేయగా ఉదంకుడు నాగలోకం ప్రవేశించాడు. రకరకాల భవనసాధమందిరాలతో ద్వారమండచాలతో కీర్ణాస్థలాలతో ఆలరారే నాగలోకాన్ని దర్శించి ఈవిధంగా స్తుతించసాగాడు.

ఐరావతం చక్రవర్తిత్వంతో సమరభూములలో శోభతో వెలుగొందుతూ వాయుసాదామినులతో జలాన్నిచ్చే మేఘాలవలె బాణవర్షం కురిపించే నాగలోకానికి జయము. ఐరావతవంశీయులైన ఈ నాగులందరూ సుందరాకారులే. విచిత్రశరీరధారులే. గగనవీధిలో గ్రహరాట్టవలె స్వర్గంలో వీరు ప్రకాశిస్తారు. గంగకు ఉత్తరతీరంలో నాగమందిరాలన్నీ ఉన్నాయి. అక్కడి నాగులకు కూడా నా నుతులు. సూర్యభగవానుని కిరణజాలంతో విహరించగలవారు ఐరావతవంశీయులే. సూర్యదేవునితో సమంగా విహరించే శక్తిగల నాగులందరకూ నా నుతులు. కురుక్షేత్రంలో ఖండవనంలో చరించే తక్షకుడు నా కుండలాలు నాకు దయసేయగాక.

అశ్వసేనునితో కలిసి ఇక్షుమతీనదీతీరంలో చరించే తక్షకునికీ, ఆతని సోదరుడైన శుతసేనునికీ నమస్కరిస్తున్నాను— అని పలువిధాల ఉదంకుడు ప్రస్తుతించినా అభీష్టసిద్ధి పొందలేకపోయేసరికి అతనికి విచారం కలిగింది. ఆసమయంలో అతనికి ఇరువురుస్త్రీలు గోచరించారు. వారు నూలు వస్త్రాలు నేస్తున్నారు. తెల్లని నల్లని నూలునూ పన్నెండు రేకులుగల చక్కాన్ని తిప్పే ఆరుగురు కుమారుల్ని ఒక అశ్వాన్నీ చూసి ఇలా స్తుతించసాగాడు.

అనినాశనకరమైన ఈ కాలచక్రం నిరంతరం భ్రమిస్తునే ఉంటుంది. దీనిలో మూడువందల అరవై రేకులున్నాయి. ఇరవై నాలుగు పక్షాలున్నాయి. ఆరుగురు తిప్పవుతున్నారు. ఈ మహా భువనరూపిణులైన స్త్రీలు తెల్లని నల్లని తంతువులతో వాసనారూపవస్త్రాన్ని నేస్తున్నారు. భూత పంచకాన్ని నడిపేవారూ ఈ భువనాన్ని ప్రవర్తిల్లజేసేవారూ వీరే. వృత్తాసుర, నముచిప్రభృతి దానవులను సంహరించి నల్లబట్టలు రెండుధరించి సత్యాసత్య జ్ఞానం కలిగిస్తూ, సాగరంలోంచి ఆవిర్భవించిన వైశ్వానరరూపమైన అశ్వాన్ని అధిరోహించి, లోకత్రయాన్ని అనుశాసించే జగదీశ్వరుడైన వజ్రధారికి నమోనాకాలు.

ఈ ప్రకారం ప్రార్థనలు సాగించిన ఉదంకునితో అశ్వాన్ని అధిరోహించిఉన్న పురుషుడు ఇలా అన్నాడు. ఓ మహాపురుషా నేను నీస్తోత్రానికి సంతోషించాను. నీకోరిక ఏమిటోచెప్పు. అనగా ఉదంకుడు— మహాత్మా ఈ నాగులన్నీ నావశంలో ఉండాలి— అని కోరాడు. తక్షణం ఆ పురుషుడు ఉదంకునితో ఇలా అన్నాడు. నువ్వు ఈ గుర్రం

అర్థి భవంతముపాగతోఽస్మీతి స ఏనమభివా  
ద్యోవాచ భగవన్ పాష్యః ఖల్వహం కిం కరవాణీతి.

తమువాచ గుర్వర్థం కుణ్డలయోర ఛేనాభ్యా  
గతోఽస్మీతి యే నై తే ఊత్రియయా పిన ద్దే వణ్డలే  
తే భవాన్ దాతుమర్హ తీతి.

తం ప్రత్యువాచ పాష్యః ప్రివిశ్యాంతః పురం  
ఊత్రియా యాచ్యతామితి స తేనై వముక్తః ప్రివి  
శ్యాంతః పురంఊత్రియాం నావశ్యత్.

స పాష్యం పునరువాచ స యుక్తం భవతాఽహ  
మన్మతేనోపచరితుం స హి తేనై వఃపురే ఊత్రియా  
సన్నిహితా నై నాం పశ్యామి.

స ఏవముక్తః పాష్యః ఊణమాత్రం విమృశ్యో  
త్తజ్ఞం ప్రత్యువాచ నియతం భవానుచ్ఛిష్టః స్మర  
తావన్న హి సా ఊత్రియా ఉచ్ఛిష్టేనా శుచినా  
శక్యా ద్విష్టం పతివ్రతాత్వాత్ప్రేమానాశుచేర్దర్శన  
ముపై తీతి.

అతైవముక్త ఉత్తజ్ఞః స్మృత్యోవాచాసి  
ఖలుమయోత్థితేనోపస్పృగిష్టం చ్చ తా చేతి. తం  
పాష్యః ప్రత్యువాచ ఏషతే వ్యతికృమో నోద్ధి  
తేనోపస్పృష్టం భవతితి శీఘ్రం గచ్ఛతా చేతి.

అథోత్తజ్ఞస్తం తథేత్యుక్వా ప్రాజుఖి ఉప  
విశ్య సుప్రత్యాభిపాణి పదవదనో నిశఃబ్దాభిరఘే  
నాభిరనుష్టాభిర్ద్వంద్వాభిరద్భిస్త్రీః పీత్యా ద్విఃపరి  
మృజ్య ఖాన్యద్భిరుపస్పృశ్య చాస్తఃపురం ప్రివివేశః

తతస్తాం ఊత్రియామపశ్యత్ సా చ దృష్టైవ  
వోత్తజ్ఞం ప్రత్యుత్థాయాభివాద్యోవాచ స్వాగ  
తం తే భగవన్నాజ్ఞాపయ కిం కరవాణీతి.

స తామువాచై తే కుండలే గుర్వర్థం మే భిషీతే  
దాతుమర్హ సీతి సా ప్రితా తేన తస్య సద్భావేన  
పాత్రమయ మునాతికృమఃశీయశ్చేహ మ త్వా తే

కుండలేఽపముచ్ఛ్యాన్నై ప్రియచ్ఛదాహ తక్షణో  
నాగరాజః సుభృశం పార్థయత్య ప్రిమత్తో నేతు  
మర్హ సీతి.

స ఏవముక్తస్తాం ఊత్రియాం ప్రత్యువాచ భగ  
వతి సుర్వృ వృతా భవ. స మాంశ క్తస్తక్షణో  
నాగరాజో ధర్ష యితుమితి.

స ఏవముక్త్యా తాం ఊత్రియా మామంత్ర్యా  
పాష్యసకాశమాగచ్ఛత్ ఆహచ్చై నం భోః పాష్య  
ప్రిహోఽస్మీతి తముత్తజ్ఞం పాష్యః ప్రత్యువాచ.  
భగవంశ్చిరేణ పాత్రమాసాద్యతే భవాంశ్చ  
గుణవా నతిధైర్యదైచ్ఛ శాధ్ధం కర్తుం క్రియతాం  
క్షణ ఇతి.

తముత్తజ్ఞః ప్రత్యువాచ కృతక్షణ ఏవాస్మి  
శీఘ్రిమిచ్ఛామిఽయథోపవన్న మన్న ముపస్కృతం  
భవతేతి స త థే త్యుక్త్యా యథోపవన్నేనాన్నే  
నై నం భోజయూమాన.

అథోత్తజ్ఞః సకేశం శీతమన్నం దృష్ట్వా అశు  
చ్యేతదితి మత్వా తం పాష్యమువాచ యస్మాక్  
మేఽశుచ్యన్నం దదాసి తస్మాదంధో భవిష్యసీతి.

తం పాష్యః ప్రత్యువాచ యస్మాత్వమస్యదుష్ట  
మన్నం దూషయసి తస్మాత్వమనపత్యో భవిష్య  
సీతి తముత్తజ్ఞః ప్రత్యువాచ.

స యుక్తం భవతాన్నమశుః దత్వా ప్రితిశాపం  
దాతుం తస్మాదన్న మేవప్రిత్యక్షీకురు. తతః పాష్య  
స్తదన్నమశుచి ర్దృష్ట్వా తస్మాశుచి భావమపరోక్ష  
యామాన.

అథ తదన్నం ముక్తకేశ్యా స్త్రియాయ  
త్కుఃతమనుష్టం సకేశం చాశు చ్యేతదితిమ త్వా  
తమృషి ముత్తంకం ప్రసాదయామాన భగవన్నే  
తిదజ్ఞానాదన్నం సకేశముపాహృతం శీతం త త్

యొక్క పృథ్వీద్వారంలో గట్టిగా ఉడు— ఉదం కుడు పరిపాలించాడు. ఆ క్షణంలో ఆ గుర్రం యొక్క సర్వరంగభాగల లోంచీ పొగతో అగ్ని జ్వాలలు అవరించసాగాయి. నా గ లో క మం తా ధూమంతో నిండిపోయింది. తక్షకుడు భయభీతుడై దుఃఖంతో కుండలాలు తీసికొనివచ్చి ఉదంకునికి అర్పించి అనగ్రహించమన్నాడు. కుండలాలు తీసు కన్న ఉదంకుడు గురువత్నియొక్క పుణ్యకవ్రత దిశం ఆరోజే అని గ్రహించి తన శ్రమ అంతా వ్యర్థమే అని విచరిస్తూండగా గుర్రంమీది మహా పురుషుడు— ఈ గుర్రంమీద వెడితే మరుక్షణంలో నువ్వు నీస్వస్థానం చేరగలవు— అనగా ఉదంకుడు ఆప్రకారంగాచేసి ఉత్తరక్షణంలో గురుగృహానికి చేరుకున్నాడు.

అప్పుటికే గురువత్ని అభ్యంగనన్నానంచేసి పుణ్యకవత్రాదీక్ష వహించబోతూ ఉదంకుడు రాక పోవటంవల్ల అతన్ని శపించాలనుకుంటూండగానే ఉదంకుడు ఆమె పాదాలకు ప్రణమిల్లి కుండలాలు సమర్పించాడు. ఉదంకా ! సముచితస్థలానికి ఉడిత కాలంలో వచ్చావు. నిరవరాధివైన నిన్ను శపిం ద్దామనకున్నాను. అది జరగలేదు. కళ్యాణమస్తు! అని ఆశీర్వాదించింది.

ఆమెవద్ద సెలవుతీసికొని గురుచరణాలకు అభి వాదంచేసే ఉదంకుని ఆలస్యానికి కారణం అడిగాడు ఆచార్యవేదుడు. తక్షకునివల్ల ఈ ఆలస్యం జరిగి దని వివరిస్తూ నాగలోకంలో తాను చూచిన విశే షాలు విశదీకరించి దాని అంతర్థాన్ని అడిగాడు. అంతేగాక దారిలో ఎదురుపడ్డ పురుషుడు వృషభ గోమయాన్ని ఎందుకు భక్షించమన్నాడో వివ రించమని కూడా కోరాడు.

నాగలోకంలో నువ్వుచూసిన స్త్రీలు ధాత విధాత. నలుపు తెలుపు దారాలు రాత్రిం బవళ్ళు. చక్కాన్ని త్రొప్పే ఆరుగురూ ఋతువులు. పన్నెండాకలూ మాసాలు. ఆ చక్రమే సంవత్సరం. అ పురుషుడు ఇంద్రుడు. గుర్రం అగ్ని హోతుడు. నీకు దారిలో ఎదురుపడ్డ పురుషుడు ఇంద్రుడే. ఆ వృషభం నాగరాజైన విరావతం. ఆ వృషభ గోమయం అమృతం. కనకనే నువ్వు నాగలోకా నికి వెళ్ళినా మరణించలేదు. ఇంద్రుడు నాకు ఇష్ట నఖుడు. నీమీద దయచూపి ఇంతగా అనుగ్ర హించినవాడాయనే. సరే! ఇక నువ్వు వెళ్ళు— అనగా ఉదంకుడు గురుపాదాలకు అభివాదాలర్పించి బయలుదేరాడు.

బయలుదేరిన ఉదంకుని మనస్సు తక్షకునిపై ప్రతీకారాన్ని కోరుతూ హస్తినాపురం నడిపిం చింది. అక్కడ జనమేజయుని కలిశాడు— ఉదం కుడు. జనమేజయుడు అంతకుముందే తక్షకునిపై యుద్ధం సాగించి విజయోత్సవంతో వచ్చాడు. విజయశ్రీ విరాజితుడైన జనమేజయుని ఆశీర్వాదించి సమయ సావకాశాలను చూసి సముచిత శబ్దాలతో తన ఉద్దేశాన్ని వ్యక్తీకరిస్తున్నాడు. (ఇతః పూర్వమే అతనిచేత స్వాగతమర్యాదలు పొందాడు.) మహీ పాలా ! ఏకార్యాచరణం అవశ్యమైనదో ఆలోచించ కుండా అనవసరకార్యాలు సాగిస్తున్నావు— అన గానే జనమేజయుడు సమాధాన మిస్తున్నాడు.

నా ప్రజల క్రోధాన్ని మనసులో ఉంచుకుని నేను క్షత్రియధర్మాన్ని పరిపాలిస్తున్నాను. ఇది కాక నేను చేయవలసిన కార్యమేమిటో విన్నవించండి. తమరీప్రకారం దయచేయడంలోని అను గ్రహవిశేషం ఏమిటి— అని ప్రశ్నించాడు వినయ పూర్వకంగా.



తామయే భవంతం న భవేయమన్ధ ఇతి తముత్తంకః  
ప్రత్యువాచ.

స మృసా బ్రహ్మిణి భూత్వా త్వమన్ధో నచిరా  
దన్ధో భవిష్యసీతి మమాపి శాపో భవతా దత్తో  
న భవేదితి.

తం పాష్యః ప్రత్యువాచ న చాహం శక్తః  
శాపం ప్రత్యాదాతుం న హి మే మన్యురద్యా  
ప్యవశమం గచ్ఛతి కిం చైతద్ భవతా న  
జ్ఞాయతే తథా.

న వ నీ తం హృదయం బ్రాహ్మణస్య  
వాచి త్సురో ని హి త స్తీక్షణధారః  
తదుభయమేతద్ విపరీతం క్షత్రియస్య  
వాచి న వ నీ తం హృదయం పీక్షణధారమ్.

తదేవం గతేనశక్తోహం పీక్షహృదయత్వాత్  
తం శాపమన్యథా కర్తుం గమ్యతామితి తముత్తంకః  
ప్రత్యువాచ భవతా హ మన్నస్యాశుచి  
భావమాలక్య ప్రత్యసునీతః ప్రాక్ చ  
తేభిహితం.

యస్మాదదుష్టమన్నం దూషయసి తస్మాదనవతో  
భవిష్యసీతి దుష్టే చాన్నే నైష మమ శాపో  
భవిష్యతీతి.

సాధయామస్తావదిత్యుక్త్వా ప్రాతిష్ఠతోత్తంకస్తే  
కుండలే గృహీత్వా సోపశ్యదథ పథి నగ్నం క్షప  
ణక మాగచ్ఛంతం ముహుర్ముహూర్ దృశ్యమాన  
మదృశ్యమానం చ.

అథోత్తంకస్తే కుండలే నం స్యస్య భూమావుద  
కార్థం ప్రచక్రమే ఏతస్మిన్నంతరే న క్షపణకస్త్వర  
మాణ ఉపసృత్య తే కుండలే గృహీత్వా ప్రాద్రవత్.

తముత్తంకోభిసృత్య కృతోదకార్యః శుచిః  
ప్రాయతో నమో దేవోభ్యో గురుభ్యశ్చ కృత్వా

మహతా జవేన త మన్వయాత్.

తస్య తక్షకోదృఢమాసన్నః స తం బ్రాహ  
మహీతమాత్రః స తమాప్రపం విహాయ తక్షక  
స్వరూపం కృత్వా సహసా ధరణ్యాం వివృతం  
మహాబిలం ప్రవేశే.

ప్రవిశ్య చ నాగలోకం స్వభవనమగచ్ఛత్  
అథోత్తంకస్తస్యాః క్షత్రియాయా వచః స్మృత్వా  
తం తక్షకమన్వగచ్ఛత్.

న తద్ బిలం దండకాష్టేన చఖాన సచాశకత్  
తం క్లిశ్య మా న మిన్ద్రోఽసశ్యత్ స వజ్రం  
ప్రేషయామాస.

గచ్ఛాస్య బ్రాహ్మణస్య సాహాయ్యం కురుష్వేతి  
అథ వ జ్రం దండకాష్టమనుప్రవిశ్య తద్  
బిలమదారయత్.

తముత్తంకోఽనువివేశ తేనైవ బిలేన ప్రవిశ్య  
చ తం నాగలోకమవర్యస్తమనేకవిధ ప్రాసాదహర్య  
వలభీనిర్యాహశతసంకులముచ్ఛా వ చ కీడాశ్చర్య  
స్థానావక్కిర్ణమపశ్యత్.

నత్యతనాగాంస్తానస్తువదేభిః క్లోకైః య ఏరావత  
రాజానః సర్పాః సమితిశోభనాః క్షరన్త ఇవ  
జిమూతాః సవిద్యుత్ప్రవనేరితాః.

సురూపా బహురూపాశ్చ తథా కల్మాష కుండలాః  
ఆదిత్య వన్నాక ఘృషే రేజురై రావతోద్భవాః.  
బహూని నాగవేశ్మాని గంగాయాస్తీర ఉత్తరే  
తత్యస్థాసపి సంస్తామి మహతః పన్నగానసామ్.  
ఇచ్ఛేత్ కోఽర్కాంశుసేనాయాం చర్దుమైరావతం

వి

శతాన్యశీతి రష్ట్రే చ సహస్రాణి చ వింశతిః.  
సర్పాణాం ప్రగ్రాహాయాన్తి ధృతరాష్ట్రాయైదైజితి

నేను స్వప్రయోజనాపేక్షతో ఇక్కడకు రాలేదు. నువ్వు మరచిపోయిన పని నీకు స్మరణకు తెచ్చి నీచేత చేయించాలని వచ్చాను. సరే పాలా! సరీక్షి స్మహాగాజ తక్షకునివల్ల కైవల్యం పొందారు. మీ పితృపాదుల్ని అంతటి అపాయం పాలుచేసిన తక్షకునిపై ప్రతీకారం తీసుకోకుండా ఉండరాదు. కనక శత్రునాశనాథం సర్వయజ్ఞం సాగించండి. ఇది శాస్త్రాలలో ఉన్నదే. దాన్ని ఆచరించే అవకాశం నీకుమాత్రమే లభించింది. ఈ రూపంగా మీ పితృపాదులకుజరిగిన అన్యాయానికి ప్రతీకారం తీసుకున్నవారుకూడా అవుతారు. ఏ పాపం ఎరుగని మీ జనకుని దుష్టాత్ముడైన తక్షకుడు కాలప్రవాహానికి ఆహుతిచేశాడు—అని ఉదంకుడు జనమేజయుని మనస్సులో సర్వయాగ సంకల్పాన్ని దృఢతరంచేసే సంకల్పంతో కొనసాగుతున్నాడు.

నరేంద్రా! ఆ తక్షకుడు ఉన్మత్తబలగర్వితుడై చరిస్తున్నాడు. మహాపాపియైన తక్షకుడు అన్యాయంగా కాటువేశాడు. రాజర్షి వంశ

రక్షకుడూ దేవతాసమాన తేజస్వీ అయిన పరీక్షిత్తును రక్షించడానికి వచ్చే కాశ్యపుని ఈ తక్షకుడి వెరుకకు మరలించాడు. అందుచేతనే మీరు సర్వయజ్ఞం చెయ్యాలనీ, ఆ ప్రజ్వలితవహ్నిలో తక్షకుని హోమం చెయ్యాలనీ అతి త్వరలో అది జరగాలనీ చెబుతున్నాను. ఇందుమూలంగా మీరు మీ ప్రతీకారాన్ని నిర్వహించుకోవటమే కాక నాకు హితం చేకూర్చినవారవుతారు. పుణ్యశీల సంపన్నుడవు కనుక నీతో ఈ విషయం చెబుతున్నాను. నేను గురుకార్యార్థినై పోతూండగా నాకు ఆటంకం కలిగించాడు—అన విని జనమేజయబుద్ధుడై తనపితృపూజ్యుని సంహరించిన తక్షకునిపై ప్రతీకారం తీసికో నిశ్చయించుకున్నాడు. ఆ సరే పాలుని ప్రతీకారాన్ని ఉదంకుని ఉపన్యాసోక్తులు ఆజ్యధారలై నవి. అదేసమయంలో మంత్రుల ముఖాన పరీక్షిత్తుయొక్క స్వర్ణగమన సమాచారం విని అత్యంత దుఃఖంలో పడిపోయాడు. ఉదంకుని ఉదంతంతో మరీవిచారం కలిగింది—అని ఉగ్రశ్రీవుడు తన కథారథనాన్ని ముందుకు సాగిస్తున్నాడు.

ఇది

పౌష్ట్య పర్వము.

## పౌలోమ పర్వము

సర్వపురాణగాథా కథనదత్తుడైన రోమహర్షణపుతుడు ఉగ్రశ్రీవుడు శౌనకమునీంద్రకులపతి నైమిశారణ్యంలో సాగించే సత్రయాగాభిజ్ఞుడైన ఉగ్రశ్రీవుడు సత్రయాగస్థలంలో ఉన్న మహర్షులందరికీ వినయపూర్వకంగా అభివాదం చేసి—మహర్షులారా! తమరు ఏ అంశం వినగోరు

తున్నారు. నేను ఏగాథ మీకు వివరించవలెనో చెప్పండి అనగా—ఋషులు ఇలా ఇన్నారు. ఉగ్రశ్రీవా! నువ్వు కథాప్రారంభం చేయబోయే ముందు మేము చెప్పే విషయాన్ని ఆలకించు అంతరం మా బౌత్సుక్యహృదయాలు నీ కథను వినగలవు. దేవాసుర నాగ గంధర్వ మనుష్యగాఢల నెరిగిన

తామయే భవంతం న భవేయమన్ధ ఇతి తముత్తంకః  
ప్రత్యువాచ.

న మృసా బ్రహ్మిణి భూత్వా త్వమన్ధో నచిరా  
దనన్ధో భవిష్యసీతి మమాపి శాపో భవతా దత్తో  
న భవేదీతి.

తం పౌష్యః ప్రత్యువాచ న చాహం శక్తః  
శాపం ప్రత్యాదాతుం న హి మే మన్యూరద్యా  
ప్యవశమం గచ్ఛతి కిం చైతద్ భవతా న  
జ్ఞాయతే తథా.

న వ సీ తం హృదయం బ్రాహ్మణస్య  
వాచి త్సురో ని హి త స్తీక్షణధారః  
తదుభయమేతద్ వివరీతం క్షత్రియస్య  
వాఙ్మ వ సీ తం హృదయం తీక్షణధారమ్.

తదేవం గతేనశక్తౌహం తీక్షణహృదయత్వాత్  
తం శాపమన్యథా కర్తుం గమ్యతామితి తముత్తంకః  
ప్రత్యువాచ భవతాహ మన్నస్యాశుచి  
భావమాలక్యప్రత్యనుసీతః ప్రాక్ చ  
తేభిహితం.

యస్మాదదుష్టమన్నందూషయసి తస్మాదనవత్యో  
భవిష్యసీతి దుష్టే చాన్నే నైష మమ శాపో  
భవిష్యతీతి.

సాధయామస్తావదిత్యుక్త్వా ప్రాతిష్ఠతోత్తంకస్తే  
కుండలే గృహీత్వా సోపశ్యదథ పథి నగ్నం తుప  
ణక మాగచ్ఛంతం ముహుర్ముహూర్ దృశ్యమాన  
మదృశ్యమానం చ.

అథోత్తంకస్తే కుండలే సంస్యస్య భూమావుద  
కార్థం ప్రచక్రమే ఏతస్మిన్నంతరే న తుపణకస్త్వర  
మాణ ఉపసృత్య తే కుండలే గృహీత్వా ప్రాద్రవత్.

తముత్తంకోభిసృత్య కృతోదకార్యః శుచిః  
ప్రాయతో నమో దేవోభ్యో గురుభ్యశ్చ కృత్వా

మహతా జవేన త మన్వయాత్.

తస్య తక్షణోద్బుధమాసన్నః స తం బ్రాహ్మ  
గృహీతమాత్రిః స తద్రూపం విహాయ తక్షక  
స్వరూపం కృత్వా సహసా ధరణ్యాం వివృతం  
మహాబిలం ప్రవేశేత్.

ప్రవిశ్య చ నాగలోకం స్వభవనమగచ్ఛత్  
అథోత్తంకస్తస్యః క్షత్రియాయావచః స్మృత్వా  
తం తక్షకమన్వగచ్ఛత్.

స తద్ బిలం దండకాష్మేన చఖాన సచాశకత్  
తం క్షి శ్వ నూ న మిన్ద్రోఽపశ్యత్ స వజ్రిం  
ప్రేషయామాస.

గచ్ఛాస్య బ్రాహ్మణస్య సాహాయ్యం కురుష్వేతి  
అథ వజ్రిం దండకాష్టమనుప్రవిశ్య తద్  
బిలమదారయత్.

తముత్తంకోఽనువివేశ తేనైవ విలేన ప్రవిశ్య  
చ తం నాగలోక మవర్తస్తమనేకవిధ ప్రాసాదహర్ష్య  
వలభీనిర్యూహశతసంకులముచ్చా వచ కీడాశ్చర్య  
స్థానావకీర్ణ మపశ్యత్.

సత్రితనాగాంస్తానస్తవదేభిః క్లోకైః ఐరావత  
రాజానః సర్పాః సమితిశోభనాః క్షరన్త ఇవ  
జీమూతాః సవిద్యుత్ప్రవనేరితాః.

సురూపా బహురూపాశ్చ తథా కల్కాష కుండలాః  
ఆదిత్య వన్నాక ఫృష్టే రేజురై రావతోద్భవాః.  
బహూని నాగవేశ్మాని గంగాయాస్తీర ఉత్తరే  
తత్రీస్థానపి సంస్తామి మహతః పన్నగానసామ్.  
ఇచ్ఛేత్ కోఽర్కాంశుసేనారూపం చర్దుమైరావతం  
వినా

శతాన్యశీతి రష్ట్రే చ సహస్రాణి చ వింశతీః.  
సర్పాణాం ప్రగ్రాహయాన్తి ధృతరాష్ట్రీయైదైజితీ

నేను స్వప్నియోజనాపేక్షతో ఇక్కడకు రాలేదు. నువ్వు మరచిపోయిన పని నీకు స్మరణకు తెచ్చి నీచేత చేయించాలని వచ్చాను. సరే పాలా! సరీక్షిగ్గహాగాజు తక్షకునివల్ల కైవల్యం పొందారు. మీ పితృపాదుల్ని అంతటి అపాయం పాలుచేసిన తక్షకునిపై ప్రతీకారం తీసుకోకుండా ఉండరాదు. కనక శత్రునాశనార్థం సర్వయజ్ఞం సాగించండి. ఇది శాస్త్రాలలో ఉన్నదే. దాన్ని ఆచరించే అవకాశం నీకమాత్రమే లభించింది. ఈ రూపంగా మీ పితృపాదులకుజరిగిన అన్యాయానికి ప్రతీకారం తీసుకున్నవారుకూడా అవుతారు. ఏ పాపం ఎరుగని మీ జనకుని దుష్టాత్ముడైన తక్షకుడు కాలప్రవాహానికి ఆహుతిచేశాడు—అని ఉదంకుడు జనమేజయుని మనస్సులో సర్వయాగ సంకల్పాన్ని దృఢతరంచేసే సంకల్పంతో కొనసాగుతున్నాడు.

నరేంద్రా! ఆ తక్షకుడు ఉన్మత్తబలగర్వితుడై చరిస్తున్నాడు. మహాపాపియైన తక్షకుడు అన్యాయంగా కాటువేశాడు. రాజర్షి వంశ

రక్షకుడూ దేవతాసమాన భేజన్వీ అయిన పరీక్షిత్తును రక్షించడానికి వచ్చే కాశ్యపుని ఈ తక్షకుడి వెనుకకు మరలించాడు. అందుచేతనే మీరు సర్వయజ్ఞం చెయ్యాలనీ, ఆ ప్రజ్వలితవహ్నిలో తక్షకుని హోమం చెయ్యాలనీ అతి త్వరలో అది జరగాలనీ చెబుతున్నాను. ఇందుమూలంగా మీరు మీ ప్రతీకారాన్ని నిర్వహించుకోవటమే కాక నాకు హితం చేకూర్చినవారవుతారు. పుణ్యశీల సంపన్నుడవు కనుక నీతో ఈ విషయం చెబుతున్నాను. నేను గురుకార్యార్థిని పోతూండగా నాకు ఆటంకం కలిగించాడు — అన విని జనమేజయ దుగ్మడై తనపితృపూజ్యుని సంహరించిన తక్షకునిపై ప్రతీకారం తీసికో నిశ్చయించుకున్నాడు. ఆ సరే పాలుని ప్రతీకారాన్ని ఉదంకుని ఉపన్యాసోక్తులు ఆజ్యధారలై నవి. అదేసమయంలో మంత్రం లక్షణాన పరీక్షిత్తుయొక్క స్వర్గగమన సమాచారం విని అత్యంత దుఃఖంలో పడిపోయాడు. ఉదంకుని ఉదంతంతో మరీవిచారం కలిగింది — అని ఉగ్రశ్రీవుడు తన కథారథనాన్ని ముందుకు సాగిస్తున్నాడు.

ఇది

హై లో మ ప ర్వ ము.

## హై లో మ ప ర్వ ము

సర్వపురాణగాథా కథనదత్తుడైన లోమహర్షణపుత్రుడు ఉగ్రశ్రీవుడు శౌనకమునీంద్రకులపతి నైమిశారణ్యంలో సాగించే సత్రయాగాభిజ్ఞుడైన ఉగ్రశ్రీవుడు సత్రయాగస్థలంలో ఉన్న మహర్షులందరికీ వినయపూర్వకంగా అభివాదం చేసి - మహర్షులారా! తమరు ఏ అంశం వినగోరు

తున్నారు. నేను ఏగాథ మీకు వివరించవలెనో చెప్పండి అనగా — ఋషులు ఇలా ఇన్నారు. ఉగ్రశ్రీవా! నువ్వు కథాప్రారంభం చేయబోయే ముందు మేము చెప్పే విషయాన్ని ఆలకించు అనంతరం మా ఔత్సుక్యహృదయాలు నీ కథను వినగలవు. దేవాసుర నాగ గంధర్వ మనుష్యగాథల నెరిగిన

యే చై సముపసర్పన్తి యే చ దూరపథం గతాః  
అహమైరావత జ్యేష్ఠ భ్రాతృభ్యోఽకరవం సమః.  
యస్య వాసః కురుక్షేత్రే ఖండవేచాభవత్ పురా  
తం నాగరాజమస్తాపం కుండలార్థాయ తక్షకం  
తక్షకశ్చ శ్వనేనశ్చ నిత్యం సహచరాపుభా.  
కురుక్షేత్రం చ వసతాం నదీమిక్షుమతీమను  
జఘన్యజస్తక్షకస్య శృత సేనేతి యః శృతః  
అవసద్యో మహద్భ్యుమ్ని ప్రార్థయాన్ నాగాము  
ఖ్యతాం

కరవాణి సదా చాహం నమస్తస్మై మహాత్మనే.  
ఏవం స్తుత్వా స విప్రర్షిరుత్తంకో భుషగోత్తమాన్  
నైవ తే కుండలే లేభే తతచ్ఛింతాముపాగమత్ .

ఏవం స్తువన్నపి నాగాన్ యదా తే కుండలే  
నాలభత తదాపశ్యత్ (ప్రియా తస్తే) అధిరోవ్య  
సువేమే పటం సయన్త్యా తస్మింస్తస్తే కృష్ణాః  
సితాశ్చ తస్తపశ్చక్రించాపశ్యద్ ద్వాదశా రం  
షడ్భిః కుమారైః పరివర్త్యమానం పురుషం  
చాపశ్యదశ్వం చ దర్శసీయం.

స తాన్ సర్వాంస్తుష్టావ ఏభిర్భుజ్జీవదేవ  
జ్జీకైః.

త్రీణ్యర్షితాస్యత్ర శతాని మధ్యే  
షష్టిశ్చ నిత్యం చరతి భుజేఽస్మిన్  
చక్రే చతుర్వింశతి పర్వయోగే  
షడ్ వై కుమారాః పరివర్తయన్తి.  
తంత్రం చేదం విశ్వరూపే యువత్యో  
వయతస్తస్తూన్ సతతం వర్తయన్తా  
కృష్ణాన్ సితాం శైవువ వివర్తయన్త్యా  
భూతాన్ యజస్రిం భువనాని చైవ.  
వజ్రిస్య భర్తా భువనస్య గోప్తా  
పుత్రస్య హస్తా నముచేర్ని హస్తా

కృష్ణే వసానో చ సనే మహాత్మా  
సత్యా నృతే యో వివిన్క్తి లోకే.  
యో వా జనం గర్భమహం పురాణం  
వై శ్వనరం వాహనమభ్యుపైతి  
స మోఽస్తు తస్మై జగదీశ్వరాయ  
లోకత్రయే శాయ పురస్తరాయ.  
తతః స ఏనం పురుషః ప్రాహ ప్రీతోఽస్మి  
తేహమనేన స్తోత్రేణ కిం తే ప్రియం కరవాణీతి  
తమువాచ.

నాగా మే వశమీయరితి స చైనం పురుషః  
పురుహుచ ఏత మశ్వమపానే ధమస్వేతి.

తతోఽశ్వస్యాహ న మధమత్ తతోఽశ్వాద్ధ  
మ్యమానాత్ సర్వస్యోతోభ్యః పావకార్షిషః  
సధూమానిషేతుః.

తా భిర్నాగలోక ఉపధూపితేఽథ సంభ్రా  
న్తస్తతోఽగ్నే స్తేజోభయాద్ విషణ్ణః కుండలే  
గృహీత్వా సహసా భవనాన్నిష్క్రమ్యాత్తంక  
మువాచ.

ఇమే కుండలే గృహ్లాతు భవానితి స తే ప్రతిజ  
గ్రాహోత్తంకః పృతిగృహ్య చ కుండలేఽచిన్త  
యత్.

అద్య తత్ ఘృణ్యకముపాధ్యాయాన్య దూరం  
చాహ మభ్యాగతః స కథం సంభావయేయమితి  
తత్ ఏనం చింతయానమేవ స పురుష ఉవాచ.

ఉత్కంక ఏనమేవాశ్వమధిరోహ త్వాం ఊశే  
నైవోపాధ్యాయకులం ప్రాప్యిష్యతీతి.

స తథేత్యుక్తావతమశ్వమధిరుహ్య పృత్వాజగా  
మోపాధ్యాయ కులముపాధ్యాయాని చ స్నాతా  
కేశానావాపయన్తుపవిష్టోత్తంకో నాగచ్ఛతీతి  
శాపాయాస్య మనో దధే.

కులపతి శౌనకులు అగ్నిని ఉపాసిస్తున్నారు. సర్వ విద్యుడైన శౌనకుడు యజ్ఞదీక్షలో ఉన్నారు. శుక్తి స్మృతి పురాణోతిహాసముల నెరిగిన మహాధీమంతుడు మాత్రమేకాక ఆరణ్యకాయలందు ఆయన ఆచార్యుడు. ఇందియసంయమనంతో సత్య వ్రతముడై తీవ్రతపస్సు సాగించే ఆయన మనకంద రకూ ఆరాధ్యుడు. కనక ఆయన అగ్ని కార్యం ముగించేవరకూ ఆగువాం!

విద్యత్సంప్తననీయులైన శౌనకులు వారి ఆననం మీద విరాజిల్లుతుండగా ఆయన ఏ అంశం

వివరించమంటే అదే శౌనసాగిస్తున్న గాని — అనగా ఉగ్రశ్రవుడు అందుకు సమ్మతించాడు. భూసుర శ్రేష్టుడైన శౌనకుడు విద్యుక్తధర్మాలను పూర్తి చేసికొని వైదికస్తుతుల ద్వారా దేవతలనూ నివాసాంజలులద్వారా పితృదేవతలనూ పరితృప్తులను చేసి బ్రహ్మర్షిగణమధ్యంలో ఉన్న సూత మహర్షిని సమీపించాడు. గౌరవంగా ఋత్విక్కులు ఆసీనులైన అనంతరం శౌనకులు సుఖాపనాసీనులై ఈ విధంగా భాసించ సాగారు.

బి ది

కథా ప్రవేశము

రోమహర్షణపుత్రా! మీ నాన్నగారు పురాణాలన్నీ పఠించారు. మీరుకూడా వానిని సమగ్రంగా అధ్యయనం చేశారు. ధీశాలులయిన రాజర్షుల బ్రహ్మర్షుల దివ్యగాథలతో నిండిన పురాణాలను మేము రోమహర్షణులు చెప్పగా విన్నాము. మాకు భృగువంశచరిత్ర వివరాలనేకోరిక ప్రబలంగా ఉన్నది. మీ ముఖతః ఆ కథ వివరాలని కుతూహలపడుతున్నాము—అని కులపతి శౌనకుడు పలుకగా ఉగ్రశ్రవుడు వినయపూర్వకంగా అభిభాసిస్తున్నాడు.

మహాత్మా! వైవాశంయనాది ఋషిశ్రేష్టులు పూర్వకాలంలో పురాణసముచ్చయాన్ని పఠించి అభివర్ణించిన ప్రకారంగానే వాటిని నేనూ గ్రహించాను. మా పితృపూజ్యుల ముఖాన నేను సంపూర్ణంగా పురాణాలను అభ్యసించాను. శ్రేష్ఠ

మైన భృగువంశ గాథను వినాలని మీరు కోరుతున్నారు. కనక దేవేంద్రాదులూ ఋషులూ మరుద్గణాలూ సంస్తుతించే భృగువంశ గాథ వినండి.

ఈ భృగువంశచరిత్ర అద్భుతమైన యుక్తులతో పురాణాలతో నిండిఉంటుంది. వరుణుని యజ్ఞవేదిక నుండి స్వాయంభువబ్రహ్మ భృగుమహర్షిని ప్రభ వింపజేశాడు. ఈ భృగునందనుడే చ్యవనుడని పెద్దలు చెబుతుంటారు. ఈయననే భర్గవుడనీ అంటారు. పరమధర్మపరుడైన ప్రమతి చ్యవనుని కుమారుడు. ఘృతాచి అనే పేరుగల అప్పరస ప్రమతివల్ల రురు అనేకమార్కుణ్ణి కన్నది. ఈ రురు పుత్రుడే శునకుడు. విచిత్రప్రణయగాథా సమచితమైన ప్రమద్వరా నామధేయంగల లలనాఠిత్వము రురు పత్ని. రురు ప్రమద్వరా గర్భసంజాతుడైన శునకుడు వేద

అథ తస్మిన్సంతతే స ఉత్తంకః ప్రవిశ్య ఉపా  
ధ్యాయ కులముపాధ్యాయానిమభ్యవాదయద్ తే  
చాస్యైకుండలే ప్రాయచ్చత్ సా చైనం ప్రత్యు  
వాచ.

ఉత్తంక దేశే కాలేభ్యాగతః స్వాగతం తే  
వత్స త్వమనాగసి మయానశస్త్రః శ్రేయస్తహాప  
స్థితం సిద్ధిమాప్నుహీతి.

అథోత్తంక ఉపాధ్యాయమభ్యవాదయత్ త  
ముపాధ్యాయః ప్రత్యువాచ నతోత్తంక స్వాగతం  
తే కిం చిరం కృతమితి.

తముత్తంక ఉపాధ్యాయం ప్రత్యువాచ భోస్త  
క్షకేణ మే నా గ రా జే న విఘ్నః కృతోఽస్మిన్  
కర్మణి తేనాస్మి నాగలోకం గతః.

తత్ర చ మయా దృష్టే ప్రాయా తన్తేభి  
గోప్యపటం వయన్త్యా తస్మింశ్చ కృష్ణాః సితాశ్చ  
తస్తవః కిం తత్.

తత్ర చ మయాచక్రం దృష్టం ద్వాదశారం  
షట్ చైనం కుమారాః పరివర్తయన్తి తదసి కిం  
పురుషశ్చాసి మయాదృష్టః స చాసి కః ఆశ్వశ్చ  
తిప్రమాణోదృష్టః స చాసి కః.

పథి గచ్ఛతా చ మయా ఋషభో దృష్టస్తం  
చ పురుషోఽధిరూఢస్తేనాస్మి సోపచాగముక్త  
ఉత్తంకాస్య ఋషభస్య పురీషం భక్షయ ఉపా  
ధ్యాయేనాసి తే భక్షితమితి.

తతస్తస్య వచానాన్మయా తదృషభస్య పురీష  
ముపయుక్తం స చాసి కః తదే తద్ భవతోపదిష్ట  
మిచ్ఛేయం శ్రోతుం కిం తదితి స తేనైవముక్త  
ఉపాధ్యాయః ప్రత్యువాచ.

యేతేప్రాయా ధాతా విధాతాచ యేచతే కృష్ణాః

సితాస్తస్తవస్తే రాత్ర్యహని తదసి తచ్చక్రం  
ద్వాదశారం  
షడ్వై కుమారాః పరివర్తయన్తి తేఽసిషడృతవః  
ద్వాదశారా ద్వాదశ మాసాః సంవత్సరశ్చం.  
యః పురుషః సపర్జన్యో యోశ్వః సోగ్నిర్య  
ఋషభ  
స్తయా పథి గచ్ఛతా దృష్టః స విరావతో  
నాగరాట్.

యశ్చైవ మధిరూఢః పురుషః స చేన్ద్రో యదసి  
తే భక్షితం తస్య ఋషభస్య పురీషం తదమత్మం  
తేన ఖల్వసి తస్మిన్ నాగభవనే న వ్యాపన్నస్తం.

స హి భ గ వా ని న్ద్రో మ మ స ఖా  
త్వ ద ను శ్రో శా దిమమనుగ్రహం కృత వాన్  
తస్మాత్ కుండలే గృహీత్వా పునరాగతోఽసి.

తత్ సామ్య గమ్యతామనుజానే భ వ స్తం  
శ్రోయోఽవాప్యసీతి స ఉపాధ్యాయేనానుజ్ఞతో  
భగవానుత్తంకః క్రుద్ధస్తక్షకం ప్రతిచిక్షీమాణో  
హస్తిసపురం ప్రతప్తే.

స హాస్తిని పురం ప్రాప్యనచిరాద్ విప్రోసత్తమః  
సమాగచ్ఛత రాజానముత్తంకో జనమేజయం.

పు రా త త్త శిలా సంస్థం నివృత్తమపరాజితం  
సమ్యగ్విజయనం దృష్ట్వా సమంతాన్సంక్రీభిర్యతం.  
తస్మైజయాశీషపూర్వం యథాన్యాయంప్రయుజ్యసః  
ఉవాచై న వచః కాలే శబ్దసమ్పన్నయా గిరా.  
అన్యస్మిన్ కరణీయే తు కార్యే పార్థివసత్తమ  
బాల్యాదివాన్యదేవ త్వం కురుషే నృపసత్తమ.  
ఏవముక్తస్తు వి ప్రేణ స రాజా జనమేజయః  
అ ర్చ యి త్వా య థాన్యాయం ప్రత్యువాచ  
ద్విజోత్తమం.

వేదాంగపారంగతుడు. ఈయన మీ పితామహుడు గదా.

ఆ మహర్షి యశోధనుడు. తపశ్రేలలితుడు. బ్రహ్మవేత్తలలో ప్రముఖుడు. ఆహారవిహారాదులలో పరమ నిషుడు సర్వేంద్రియాలనూ జయించినవాడు — అని నూతుడు సాగుతూండగా శౌనసుడు చిన్న సందేహాన్ని వెలిబుచ్చు తున్నాడు.

ఉగ్రనావా! చ్యవనుడు భార్యవనామంతో ప్రసిద్ధిపొందాడని అన్నావుకదా. ఆ య న స ప్రికారంగా అంతటి ఖ్యాతి పొందావో వివరించు. అనగా ఉగ్రశ్రవుడు చెబుతున్నాడు.

మహానునీ! భృగుమహర్షి భార్యపేరు పులోమ. ఆమె కన్నతండ్రికి ఆమెయందు ఎంతో అభిమానం. అదేవిధంగా ఆమె తన నయవినయప్రసర్తనతో భృగుమహర్షి హృదయాన్నికూడా ఆకర్షించి. భృగుమహర్షికి పట్టరాని అనురాగం గల పులోమ గర్భవతి అయింది. ఆరోజులలో ఒకనాడు మహర్షి స్నానార్థం నదికి వెళ్ళిన సమయంలో పులోముడు అనే పేరుగల రాక్షసుడొకడు ఆ ఆశ్రమ పాత్రం వైపువస్తూ ఆమెను చూసి వివశుడైపోయాడు. పులోమను చూసిన క్షణంలో ఆ రాక్షసుని కామప్రవృత్తి రెచ్చిపోయింది. నెమ్మదిగా ఆశ్రమంలో అడుగుపెట్టాడు. వచ్చిన వ్యక్తిని అతిథిగా భావించింది ఋషిపత్ని. అతనికి కందమూల ఫలాలు పెట్టింది. పులోముని దృష్టి ఆహారంమీద లేదు. ఒంటరిగాఉన్న ఆమెను అనుభవించాలనుకున్నాడు. సర్వశుభలక్షణాలతో అలరాకే ఆమె యందు మనస్సు లగ్నమైపోయింది. వాడనుకున్నాడు గదా— తనకార్యం నెరవేరిందీ. అని. (పవిత్రమైన చిరునవ్వులు జల్లే ఆ పులోమను ఈ రాక్షసుడే

ప్రప్రథమంగా వరించాడని ఒక కథ వ్యాఖ్యాతలు చెబుతున్నారు. దాన్ని పొందుపరుస్తున్నాము.)

పసిపాపగా ఉన్న పులోమ ఒకనాడు గట్టిగా రోదిస్తుండగా ఆమెను భయపెట్టి ఏడుపు మాని పించాలనే ఊహతో తండ్రి-ఒకే రాక్షసుడూ నువ్వు దీన్ని పట్టుకో—అని అరిచాడు. అప్పటికే అక్కడ తిరుగుతూన్న పులోముడు తన మనసులో ఆమెను వరించాడు.

నెమ్మదిగా ఆమె పెరిగి పెద్దదైన అనంతరం పులోమను భృగుమహర్షికిచ్చి శాస్త్రోక్తంగా పెండ్లి చేశారు. ఆమె తండ్రిచేసినపని పులోముడి హృదయంలో కంటకంలా మెదలసాగింది. ఈనాటికి ఆమెను హరించే సావకాశం లభించిందని పులోముడు నాలుగుప్రక్కలా చూస్తూండగా అగ్నిహోత్రశాలలో ప్రజ్వలిత వహ్నిదేవుడు గోచరించాడు.

అగ్నిని చూచి పులోముడు— అగ్ని భట్టారకా! నేను సత్యశపథంలో అడుగుతున్నాను. ఈమె ఎవరిభార్య ఇదివరలో నేనీమెను భార్యగా వరించాను. నువ్వు దేవతలకు ముఖానివి. అగగా దేవత లందరికీ యజ్ఞంలో అర్పింపబడే భాగాలు అగ్నిముఖంగా చేరుతాయి. కనక నిజంచెప్ప. నేను భార్యగా వరించిన ఈమెను ఈమె తండ్రి అసత్య వాదియై భృగుమహర్షి కిచ్చి పెళ్ళిచేశాడు. ఈమె భృగువత్నియే అయితే చెప్ప. నాకు జరిగిన పరాభవంవల్ల పెరిగే క్రోధానికిప్రతీకారంగా ఈమెను దొంగిలిద్దామనుకుంటున్నాను. నా భార్యగా ఉన్న ఈమెను భృగువే వరించాడు.

అగ్నిదేవా నువ్వు సర్వప్రాణులలోనూ ఉన్న వాడవు. కనక నిన్నే అడుగుతున్నాను. నేను మనసా



అ సాం ప్రజానాం పరిపాలనేన  
స్వంక్షత్రధర్మం పరిపాలయామి  
ప్రబ్రూహి మే కీం కరణీయమద్య  
యేనాసికార్యేణ సమాగతస్త్వం  
స ఏవముక్తస్తు సృపోత్తమేన  
ద్విజోత్తమః పుణ్యకృతాం వరిష్ఠః  
ఉవాచ రాజా నమదీనసత్వం  
స్వమేవకార్యం నృపతే కురుష్వ.  
తక్షకేణ మహీంద్రేంద్ర యేన తే హింసితః పితౄ  
తస్మై ప్రతికురుష్వ త్వం పన్నగాయ దురాత్మనే.  
కార్యకాలం హి మన్యేహం విధిదృష్టస్య కర్మణః  
తద్గచ్ఛాపిచితిం రాజన్ పితుస్తస్య మహాత్మనః.  
తేన హ్యేన పరాధీన దష్టో దుష్టాస్తరాత్మనా  
పంచత్వమగమద్రాజా వజ్రాహత ఇవ ద్రిమః.  
బలదర్పసముత్పిక్తస్తక్షకః పన్నగాధమః

అకార్యం కృతవాన్ పాపో యోదశత్ పితరం తవ.  
రాజన్ వంశగోష్ఠార మమరప్రతిమం నృపమ్  
యియాసుః కాశ్యపం చైవస్యవర్తయత పాపకృత్.  
హోతుమర్హసి తం పాపం జ్వలితే హవ్యవాహనే  
సర్వసత్తే మహారాజ త్వరితం తద్విధీయతాం.  
ఏనం పితుశ్చాపచితిం కృతవాంస్త్వం భవిష్యసి  
మమ ప్రియం చ సుమహత్ కృతం రాజన్ భవిష్యసి.  
కర్మణః పృథివీపాల మమ యేన దురాత్మనా.  
విఘ్నః కృతో మహారాజ గుర్వర్థం చరతోఽనఘ.  
ఏతచ్ఛ్రుత్వా తు నృపతిస్తక్షకాయ చుకోప హ  
ఉత్తంక వాక్యహవిషా దీప్తోఽగ్నిర్హవిషా యథా.  
అపృచ్ఛత్ సతదా రాజా మంత్రణస్తాన్ సుదుఃఖతః  
ఉత్తంకస్యైవ సాన్నిధ్యే పితుః స్వర్గగతిం ప్రీతి.  
తదైవ హి స రాజేంద్రో దుఃఖశోకాఘ్లోభవత్  
యదైవ వృత్తం పితరముత్తంకాదశ్మణోత్ తదా.

ఇ ది

పౌష్య ప ర్వ ము.

## పౌలోమ ప ర్వ ము

లోమహర్షణ పుత్ర ఉగ్రశ్రవాః సౌతిః  
పౌరాణికో నైమిశారణ్యే శౌనకస్య  
కులపదేర్ద్వాదశవార్షికే సత్తే ఋషీ  
సభ్యాగతానుపతస్థే.

పౌరాణికపురాణేకృతశ్శ్రీమఃస కృతాంజలిస్తాను  
వాఘ్మికిం భవంతఃశ్రోతుమిచ్ఛన్తికిమహం బ్రువాణీతి.  
తమృతయక్షాః పరమం రామహర్షణే  
వత్సామస్తాన్ పృథివీవత్ససివచః శుశ్రూషతాం

కథాయోగం నః కథాయోగే.

తత్రభవాన్ కులపతిస్తు శౌనకోఽగ్నిశరణ  
మధ్యాస్తే.

యోఽసౌదివ్యాః కథావేద దేవతాసురసంశ్రితాః  
మనుష్యోరగంధర్వకథావేదచసర్వశః.  
స చాప్యస్మిన్ మఖే సౌతే విద్వాంకులపతిర్ద్విజః  
దత్తోద్భృతప్రోధీమాచ్ఛాస్త్రే చారణ్యకే గురుః.  
సత్యవాదీ శమపరస్తవస్వీ నియతవ్రతః

వరించగా భృగువు హరించిన పులోమ ఈమె ఛానో కాదో వాస్తవంగాచెప్పు. నీ ముఖతః నేను వాస్తవాన్ని ఆకర్ణించి నీ ఎదురుగానే ఈమెను తీసికొని పోతాను. నువ్వు నిజంచెప్పు— అని అదే పనిగా పదే పదే అడిగే పులోముడివైపు చూసే ఆగ్ని దేవుని హృదయంలో విచారం కలిగింది. ఒకనైపు అసత్యభీతి వేరొకవంక మహర్షి శాపభీతి సప్త జహ్నుని వేధిస్తున్నాయి.

పులోముడా! పూర్వం నువ్వే ఈమెను వరించా వనడంలో సందేహం ఈషణ్మాత్రంలేదు. కాని విధి

విధానంగా మాత్రం నువ్వీమెను భార్యగా గ్రహించ లేదు. ఈమె తండ్రికూడా ఈమెను భృగువుకే యిచ్చాడు. నువ్వు వరించినా ఆమె జనకుడు ఆమెను శ్రేష్ఠుడైన వరున కిచ్చే సంకల్పంతోనే నీ కివ్వలేదు. భృగుమహర్షి నన్ను సాక్షిగా ఉంచు కొని వేదోక్తంగా పులోమా పాణిగ్రహణం చేశాడు. అసత్యానికి లోకంలో గౌరవం ఉండదు. నేను అబద్ధమాడను. నే నెరిగిన విషయం చెప్పాను. అన్నాడు— అగ్ని.

### ఇ ది ఐ ద వ అ ధ్యాయము

సూతుడు తరువాయికథ చెబుతున్నాడు: అగ్నిహోతుని మాటలు విని ఆ రాక్షసుడు వరాహరూపం ధరించి ఆమెను హరించుకు పోయాడు. పోతూన్న సమయంలో పులోమ గర్భంలోని శిశువు అత్యంతరోషంవల్ల పట్టుతప్పి బయటకు వచ్చేసింది. చ్యుతుడైన కారణంచేతనే చ్యవనుడు అన్నారు— ఆ శిశువును. భానుసమ తేజంతో పుట్టిన ఆశిశువును చూస్తూనే రాక్షసుడు మాడిపోయాడు. పులోమ దుఃఖంతో మూర్ఛిల్లింది. కొంతసేపటికి తెలివంది బిడ్డను తీసికొని బ్రహ్మ దగ్గరకు వెళ్ళేసరికి బ్రహ్మంతవాడు తల్లడపడి ఆమెను ఓదార్చ సాగాడు. పులోమ కన్నులనుండి వెలు వడ్డ కన్నీరు ఒకనదిగా ప్రవహింప సాగింది. దానికే వధూసర అని పేరుపెట్టారు. ఈ వధూసర చ్యవ నాశ్రమనమీపంలో ప్రవహిస్తూ ఉంటుంది.

భృగువుతుని జననక్రిమం విన్నారు కదా.

అనంతరం భృగుమహర్షి బిడ్డనూ భార్యనూ తిలకించి పులోమపై ఆగ్రహదృష్టులు ప్రసరిస్తూ— మందమనోజ్ఞహాస కాంతులు జిమ్మే నీ ముఖాన్నే ఎరుగని రాక్షసుడికి నీ ఉనికి ఎలా తెలిసింది. ఇప్పుడు నువ్వు నిజం చెప్పు. నేను వాణ్ణి శపిస్తాను. అమోఘమైన నా శాపవాక్యానికి భయపడని వాడులేదు— అని ప్రశ్నించగా పులోమసమాధానం ఇస్తున్నది. మహాభాగా! నన్ను అగ్నిదేవుడు ఆ రాక్షసుడికి ఎరుకపరిచాడు. నన్ను— దుఃఖంతో ఉన్నదాన్ని ఆ రాక్షసుడు ఎత్తుకు పోయాడు. మీ కుమారుడైన ఈచ్యవనుని కాంతిలో భస్మమై పోయినాడు ఆ రాక్షసుడు. దానితో నాకువిముక్తి లభించింది. పులోమ వాక్యాలు విన్న భృగుమహర్షి క్రోధం రెట్టింపై అగ్నిపై ప్రసరించగా అగ్నికి సర్వ భక్షకత్వం శాపంగా పరిణమించింది.

### ఇ ది ఆ త వ అ ధ్యాయము

సర్వేమామే వ నోమాన్యః సతావత్ ప్రతిపాల్యతామ్.  
తస్మిన్నధ్యాసతి గు రా వా స నం సరమార్చితమ్  
తతో వక్ష్యసి యత్వాం స ప్రక్ష్యతి ద్విజసత్తమః.  
ఏవమస్తు గురౌ తస్మిన్నపవిష్టే మ హా త్మ ని  
తేనపృష్టః కథాః పుణ్యా వక్ష్యామి వివిధాశ్రయాః  
సోఽథ వివర్షభః సర్వం కృత్వా కార్యం యథావిధి

దేవాన్ వాగ్భిః పితౄనద్భిస్తర్ప యిత్వాఽఽజగామ.  
యత్ర బ్రహ్మర్షయః సిద్ధిః సుఖాసీనాభృతవ్రతాః  
యజ్ఞాయతసమాశ్రిత్య సూ త పు త్ర పు రు సరాః.  
ఋత్విక్ష్యథ సదస్యేషు స వై గృహపతిస్తదా  
ఉపవిష్టే షూపవిష్టః శౌనశోఽథ బ్ర వీ ది దమ్.

## ఐ ద వ అ ధ్యాయ ము

పురాణమఖిలం తాత పితా తేఽధీతవాన్ పురా  
కచ్చిత్ త్వమపి తత్ సర్వమధీషే రామహర్షణే.  
పురాణే హి కథా దివ్యా ఆదివంశాశ్చ ధీమతామ్  
కథ్యంతే యే పురాస్మాభిః శృతపూర్వాః పితౄస్తవ.  
తత్ర వంశమహం పూర్వం శ్రోతుమిచ్ఛామి భర్గవమ్  
కథయస్వ కథామేతాం కల్యాః స్మ శృణ్వణే తవ.  
యదధీతం పురా సమ్యక్ ద్విజశ్చేషైర్మహాత్మభిః  
వై శంపాయన విప్రగైర్వైశ్చాపి కథితం యథా.  
యదధీతం చ పిత్రామే సమ్యక్ వై వ తతోమయా  
తావచ్ఛృణ్వ యో దేవైః సేన్ద్రైః సర్వ మరుదగణైః  
పూజితః ప్రవరో వంశో భర్గవో భృగునందన  
ఇమం వంశమహం పూర్వం భర్గవం తే మహామునే.  
నిగదామి యథాయుక్తం పురాణాశ్రయసంయుతమ్  
భృగుర్మహర్షి ర్భగవాన్ బ్రాహ్మణా వై స్వయంభువా.  
వరుణస్య కృతౌ జాతః పావకాదితీ నః శృతమ్  
భృగోః సుదయితః పుత్రశ్చ్యవనో నామ భర్గవః.  
చ్యవనస్య చ దాయాదః పృమతిర్నామ ధార్మికః  
। ఏమతేరవ్యభూత్ పుత్రోఽఘృతాచ్యాంరురుతియత.  
రురౌరశి సుతో జజ్ఞే శు న శో వే ద పా ర గః  
ప్రమద్వరాయాధర్మాత్మా తవ పూర్వపితామహః.

తవస్మి చ యశస్మి చ శృతవాన్ బ్రహ్మవిత్తమః  
ధార్మికః సత్యవాదీ చ ని య తో నిమతాశనః.  
సూతపుత్ర యథా తస్య భర్గవస్య మహాత్మనః  
చ్యవనత్వం పరిఖ్యాతం తస్మమాచక్ష్య పృచ్ఛతః.  
భృగోః సుదయితా భార్యా పులోనేత్యభివీశృతా  
తస్యాం సమభవత్ గర్భో భృగువీర్యసముద్భవః.  
తస్మిన్ గర్భేఽథ సంభూ తే పులోమాయాం  
భృగుద్వహ  
సమయే సమశీలిన్యాం ధర్మసత్త్వాం యశస్వినః.  
అభిషేకాయ నిష్క్రాంతే భృగౌధర్మభృతాం వరే.  
ఆశ్రమం తస్య రక్షోఽథ పులోమాభ్యాజగామహ.  
తంప్రవిశ్యాశ్రమందృష్ట్వాభృగో రాభర్యామనిన్దితాం  
పృచ్ఛయేన సమావిష్టో విచేతాః సమపద్యత.  
అభ్యాగతం తు దద్రక్షః పులోమా చారుదర్శనా  
న్యమస్త్రీయత వ న్యే న ఫలమూలాదినా త దా.  
తాం తురక్షస్తదాబ్రహ్మన్ హృచ్ఛయేనాభిషీషితం  
దృష్ట్వాహృష్టమభూద్ రాజన్ జహీర్నుస్తామనిన్దితాం  
జాతమిత్యబ్రవీత్ కార్యం జహీర్నుర్ముదితః శుభాం  
సాహిపూర్వంవృతాతేన పులోమాతు శుచిస్మితా.  
తాం తు పౌదాత్ పితా వ శ్చాద్ భృగ వే  
శాస్త్రవత్తదా

భృగుమహర్షి శాపంతో కుపితుడైన అగ్నిహోతుడు— సదా ధర్మయత్నంబో సత్యవ్రతంతో పక్షపాతరహితంగా ప్రయత్నించే నేను రాక్షసుని ప్రశ్నకు సత్యమైన సమాధానం యిచ్చినా మీరు నన్ను శపించే సాహసానికి బుద్ధిగట్టారు. సాక్షి తనకు తెలిసిన అంశాన్ని దాచి అసత్యం పలికేనట్లయితే అటు ఏడుతరాల వారికి ఇటు ఏడుతరాల వారికి నష్టములు లేకుండా చేస్తాడని కదా శాస్త్రాలు ఘోషిస్తున్నాయి. అదే ప్రకారంగా తనకు తెలిసిన సత్యాన్ని చెప్పని వాడు కూడా పొందుతాడు.

నాకు శాపశక్తి ఉన్నది. కానీ ద్విజుడు నాకు పూజనీయుడు కనక నేనంత సాహసం చెయ్యను. అయితే సర్వజ్ఞుడైన నువ్వు నేను చెప్పే విషయం ఒక్కటి మాత్రం విను. యోగసిద్ధివల్ల నన్ను నేను గార్హపత్య దక్షిణాగ్న్యది మూర్తులుగా సత్రయాగాల్లో గర్భాధానాది క్రియల్లో జ్యోతిష్టమాది యజ్ఞాలలో నేను వసిస్తూ వుంటాను. వేదోక్తంగా నాయందు అర్చింపబడే ఆహుతులే దేవపితృగణాలకు తృప్తి కలిగిస్తాయి. జలమే దేవత. జలమే పితృగణం. దర్శనార్థమాసాలు పితరులకొరకూ దేవతలకొరకూ చేయబడుతాయి. పర్వదినాలలో ఒక్కోసారి దేవతలూ పితరులూ ఏకరూపంలోనే పూజితులవుతారు. భిన్నంగానూ జరగటం కద్దు. ఈ ఆహుతులు ఉభయులూ నా ముఖాన స్వీకరిస్తారు. అమావాస్యనాడు పితరులకూ పూర్ణిమ

నాడు దేవతలకూ ఆహుతిరూపంలో హవిస్సు ప్రాప్తిస్తుంది. ఈస్థితితో నేను సర్వభక్షకుణ్ణి ఎలా అవ్వతాను.

ఈ ప్రకారంగా పలికిన అగ్ని యజ్ఞ— సత్ర సంస్కార సంబంధమైన సర్వాగ్ని ప్రపంచంలోంచి ఉపసంహరితమైంది. ఓంకార వషట్కార స్వధాన్వాహికారాలతో అర్చింపబడే అగ్ని లేకపోవటంతో ముల్లోకాలూ అట్టుడికిపోగా మహర్షులు దేవతలను అర్చించి బ్రహ్మను సమీపించి అగ్ని ప్రపంచంలోంచి వెల్చిపోయిన వార్త నివేదించగా ఆయన అగ్నిని పిలిచి అంటున్నాడు. అగ్నిభట్టారకా సర్వలోక సృష్టికర్తవూ సహారకారకుడవూనువ్వే. సమస్తక్రియా ప్రవర్తకుడవైన నువ్వు అగ్నిహోత్రాది కార్యాలు యథాపూర్వం జరగనియ్యి. నీ అపానదేశంలో ఉండే జ్వాలలకే సర్వభక్షకత్వం సిద్ధిస్తుంది. సూర్యస్పర్శవల్ల వస్తుతీతి శుద్ధి సిద్ధించి నల్లే నీలో దగ్ధమైన అన్నిటికీ పరిశుద్ధత్వం లభిస్తుంది. నీకు నువ్వుగా పుట్టిన మహాతేజఃస్సువు. నీ తేజంతోనే ఆ మహర్షి శాపం సత్యమయేటట్లు చెయ్యి. బ్రహ్మహక్కును సావధానుడై ఆలకించి అంగీకరించి ఊరోహితుడయ్యాడు అగ్ని. అనుసరించారు దేవఋషులు. అదిమొదలుగా అగ్ని కార్యా లన్నీ అనూచానంగా సాగుతున్నాయి. పాపరహితుడైన అగ్ని ఆనందం సర్వప్రాణికోటికీ ఆనందదాయకమైంది.

ఇది ఏడవ అధ్యాయము

ఉగ్రశ్రీపుడు ముందుకు సాగుతూ వారిరువురికీ ఉదయించిన ప్రమతి మహాతేజస్వి. మహర్షులారా! చ్చవనమహర్షి భార్య సుకవ్య. ఈ ప్రమతి ఘృతాచి అనే అపరసవల్ల రురు అనే

తస్య తత్ కిల్బిషం నిత్యం హృది వర్తతి భార్గవ.  
 ఇదమస్తరమిత్యేవం హర్తుం చక్రే మనస్తదా  
 అథాగ్ని శరణేఽపశ్యజ్వలంతం జాతవేదసం  
 తమపృచ్ఛత్ తతో రక్షః పావకం జ్వలితం తదా  
 శంస మే కస్య భార్యేయమగ్నే పృచ్ఛే ఋతన వై  
 ముఖం త్వమసి దేవానాం వద పావక పృచ్ఛతే.  
 మయాహీయం వృతాపూర్వంభార్యాధే వరవర్ణినీ.  
 పశ్యాదిమాం పితా ప్రాదద్ భృగవోఽనృతకారకః  
 కేయం యదివరారోహ భృగోర్భార్యారహోగతా.  
 తథా సత్యం సమాఖ్యాహి జిహ్వా మ్హ్య  
 శ్రమాదిమాం స మన్యస్తత్రీ హృదయం ప్రద  
 హన్నివ తిష్ఠతి మత్పూర్వభార్యాం యదిమాం  
 భృగురాప సుమధ్యమాం.  
 ఏవం రక్షస్తమామస్త్రీ జ్వలితం జాతవేదసం  
 శంకమానం భృగోర్భార్యాయాంపునఃపునరపృచ్ఛత.  
 త్వమగ్నే సర్వభూతానామస్తశ్చరసి నిత్యదా

5 వ అధ్యాయం సమాప్తము.

### ఆరవ అధ్యాయము

అగ్నేరథ వచః శృత్వా తగ్ రక్షః ప్రజహాంతాం  
 బ్రహ్మన్ వరాహరూపేణ మనోమారుతరంహసా.  
 తతః సగచ్ఛే నివసన్ కుక్షౌ భృగుకులోద్వహ  
 రోమాన్మాతుశ్చ్యుతః కుక్షేశ్చ్యవస్తేన సోఽభవత్.  
 తం దృష్ట్వా మాతురుదాతృచ్ఛ్యతమాదిత్యవర్చసం  
 తద్ రక్షో భస్మసాదూభతం పవాత పరిముచ్యతాం.  
 సాతామాదాయ సుశ్రోణి ససార భృగునందనం  
 చ్యవనం భార్గనంపుత్రంపులోమాదుఃఖమూర్ఛితా.  
 తాం దదర్శ స్వయం బ్రహ్మ సర్వలోకపితామహః  
 రుదతీం బాష్పపూర్ణాక్షీం భృగోర్భార్యమనిధితాం.  
 సాంత్యయామాసభగవాన్ వధూంబ్రహ్మపితామహః

సాక్షివత్ పుణ్యపాపేషు సత్యం బ్రూహి కవే వచః.  
 మత్పూర్వాపహృతాభార్యా భృగుణాన్మత కారిణా  
 సేయం యది తథా మేత్వం సత్యమాఖ్యాతుమర్హసి.  
 శృత్వా త్వత్తో భృగోర్భార్యాం హరిష్యామ్యా  
 శ్రమాదిమాం  
 జాతవేదః పశ్యతస్తే నద సత్త్వాం గిరం మమ.  
 తస్మైతద్ వచనం శృత్వాసప్తార్చిద్గుఃఖితోఽభవత్  
 భిశోఽనృతాచ్చ శాపాచ్చ భృగోరిత్యబ్రవీచ్ఛనైః  
 త్వయా వృతాపులోమేయం పూర్వం దానవనందన  
 కేంత్యయం విధినాపూర్వం మంత్రవన్నవృతాత్వయా  
 పిత్రా తు భృగవే దత్తాపులోమేయం యశస్వినీ  
 దతాతి న పితా తుభ్యం వరలోభాన్మహాయశాః.  
 అథేమాం వేదదృష్టేన కర్మణ విధిపూర్వకం  
 భార్యామృషిర్భృగుః ప్రాపమాంపురస్సృత్యదానవ.  
 సేయమిత్యవగచ్ఛాని నాన్మతం వక్త్రముత్సహే  
 నాన్మతం హి సదాలోకే పూజ్యతే దానవోత్తమ.

అశ్రుబిందూద్భవా తస్యాః ప్రావర్తత మహానదీ.  
 అవర్తంతీ సృతిం తస్యా భృగోః పత్నాస్తవస్వినః  
 తస్యా మార్గం సృతవతీం దృష్ట్వాతు సరితం తదా.  
 నామతస్యాస్తదా నద్యాశ్చక్రే లోకపితామహః  
 వధూసకేతి భగవాంశ్చ్యవస్తస్యాశ్రీమం ప్రీతి.  
 న ఏవ చ్యవనో జజ్ఞే భృగోః పుత్రః ప్రతాపవాన్  
 తం దదర్శ పితా తత్ర చ్యవనం తాంచ భామినీం  
 సపులోమాంతతో భార్యాంప్రప్రచ్ఛకపితోభృగుః.  
 కేనాసి రక్షసే తస్మై కథితా త్వం జహీర్షతే  
 నహిత్యాం వేదతద్ రక్షోమదాభార్యాం చారుహసినీం  
 తత్వమాఖ్యాహితంహృద్యశ్చమిచ్ఛామ్యహంరుషా

కుమారుని కన్నాడు. రురు భార్య ప్రేమద్వర, వారి తనయుడు శునకుడు. శౌనకమహామునీ మీరు వారి పుత్రులు. సత్వగుణసంపన్నులు. తీవ్రతపో సంలగ్నమనస్కులు. అయినందువల్ల శాశ్వతయశో మూర్తులయ్యారు. ముందుగా మీకు రురుమహర్షి గాథ వినిపిస్తాను.

పూర్వకాలంలో స్థూలకేశు డనే నామంతో ప్రఖ్యాతినందిన మహర్షి సర్వప్రాణిహితచింతతో ఉన్న రోజులలో గంధర్వరాజు విశ్వాననువు మేనకా గర్భాన ఒక శిశువును నిక్షిప్తంచేశాడు. మేనక స్థూలకేశుని ఆశ్రమ సమీపంలో శిశువును కని వెళ్ళిపోయింది. మహర్షి స్థూలకేశుడు ఆబిడ్డను చూసి దమార్ద్ర హృదయుడై తన చేతులలోనికి తీసికొని పెంచసాగాడు. ఆ మునిశ్రేష్ఠుని ఆశ్రమంలో సర్వాంగ సౌందర్యలక్షణశోభతో ప్రవర్ధమానమయ్యే ఆ బాలికకు జాతకర్మాదులన్నీ ఋషి సాగించాడు. రూప గుణశీలాలలో ప్రపంచంలోని ప్రేమదామణుల్ని అధఃకరించిన కారణంగా ఆమెను ప్రమద్వర అని పేరుపెట్టారు.

ఇలా ఆమె పెరుగుతూన్న సమయంలో ఒకానొక శుభక్షణాన రురుమహర్షి ఆప్రాంతాలలో తిరుగుతూ ఆ మెను చూసినక్షణంలోనే ఆమె

యందు బద్ధహృదయుడై తన తండ్రియైన ప్రేమతికి నివేదించాడు. ప్రేమతి స్థూలకేశుని చేరి తన కుమారునికి ప్రేమద్వరనిమ్మని అర్థించగా ఆయన అంగీకరించాడు. ఉత్తరఫల్గునీ నక్షత్రంలో వివాహ ముహూర్తం నిశ్చయించారు.

ముహూర్తదినం సమీపించే రోజులలో ప్రమద్వర చెలికత్తెలతో పరిసరవనాలలో క్రీడిస్తూ నిద్రలో ఉన్న చాముని తొక్కగా ఆ సర్పం తన కోరల్లో ఆమెను కాటువేసింది. ఉత్తర ఊణంలో ప్రేమద్వర సౌందర్యశోభాహీను రాలయింది. పైతన్యరహిత అయింది. ఆ సర్పవిషంతో స్మృతిని కోల్పోయిన ఆమె గాఢనిద్రాలసయైనదానిలా భూమిమీదఉన్నది. అచేతనావస్థలో కూడా ఆమె మనోహరంగానే ఉన్నది. ఆ వార్త విని స్థూలకేశునితో అనేకులువచ్చి చూశారు. అదే సమయంలో స్వస్తి ఆశ్రేయ మహాజను కుశిక శంఖపేఖుల ఉద్దాలక కఠశ్రేష్ఠ భరద్వాజ కాణ కుత్స్య ఆరిష్టేషణ గౌతమ ప్రేమతి రురుమహర్షి గణం వచ్చి చూసి హృదయాలను భిన్నం చేసుకున్నారు. రురువు విషాదాన్ని భరించలేక వెళ్ళి పోయాడు. మిగిలినవారందరూ అక్కడే ఉండి పోయారు.

## ౧ వ అధ్యాయం సమాప్తము

### తొమ్మిదవ అధ్యాయం

అలా వెళ్ళిన రురువు అరణ్యంలోకి పోయి ఘోరంగా విలపించసాగాడు. ప్రేమద్వరనే తలుచుకుంటూ పరిపరి విధాల దుఃఖిస్తూ నేనే దానశీలుణ్ణయితే తపోవ్రతకుడనయితే గురుబంధుప్రముఖులను

ఆరాధించి ఉంటే నాప్రియహృదయుని జీవించు గాక. నేనే జితేంద్రియుడనయితే బ్రహ్మచర్య దీక్షితుణ్ణయితే నా ప్రమద్వర ప్రాణాలతో లేచు గాక. అసురసంహారకుడు అఖిలగద్వాప్యపకుడు

విభేతి తో న శాపాన్మే కస్య చాయం వ్యతిక్రమః. భస్మీభూతంచ తదేకక్షో మాముత్పుజ్య పపాతవై.  
అగ్నినా భగవంస్తస్మై రక్షసోఽహం నివేదితా ఇతిశృత్యాపులోమాయాభృగుః పరమమన్యమాన్  
తతో మామనయద్ రక్షః కోశంతీం కురరీమివ. శశాపాగ్నిమతికృద్ధః స ర్వ భ త్తో భ వి ష్ణు సి,  
సాహం తవ సుతస్యాస్య తేజసా పరిమోక్షితా

గి వ అ ధ్యాయ ము సమా ప్తము

### ఏడవ అధ్యాయం

శస్త్రస్తు భృగుణా వహ్నిః క్రద్ధోవాక్యమభ్రావీత్ కిమిదం సాహసం బ్రహ్మన్ కృతవాససి మాం ప్రతి.  
ధర్మే ప్రియతమాసస్య సత్యం చ వదతః సమం పృష్టో యదబ్రవం సత్యం వ్యభిచారోఽత్ర కోమమ.  
పృష్టోహిసాక్షీయః సాక్ష్యం జావానోఽవ్యన్యథావ దేత్

సపూర్వానాత్మనః సప్తకులేహన్యాత్ తథాపరాన్. మన్ముఖేనైవ హూయ నైభుఃజతే చ హుతం హవిః.  
యశ్చ కార్యార్థతత్వజ్ఞో జానానోఽపి స భాషణే సోఽపి తేనైవ పాపేన లిప్యతే నాత్రి. సంతయః.  
శక్తోఽహమవిశిష్టంత్యాంమాన్యాస్త్రబ్రాహ్మణామమ జానతోఽపిచ తే బ్రహ్మన్ కథయిష్యేనిబోధతేత్.  
యోగేన బహుధాత్తానం కృత్వాతిష్ఠామిమూర్తిషు అగ్నిహోత్రేషు సత్రేషు క్రియాను చ ముఖేషు చ.  
వేదోక్తేన విధానేన మయి యద్ధూయతే హవిః దేవతాః పితరశ్చైవ తేన తృప్తా భవన్తి నై.  
అపో దేవగణాః సర్వే ఆపః పితృగణాస్తథా దర్శశ్చ పార్ణమానశ్చ దేవానాం పితృభిః సహ.  
దేవతాః పితరస్తస్మాత్ పితరశ్చాపి దేవతాః ఏ కీభూతాశ్చ పూజ్యన్తే పృథక్తేన చ పర్వసు.  
దేవతాః పితరశ్చైవ భుజతే మయి యద్ధులం దేవతానాం పితృణాంచముఖ మేతదహం స్మృతం.  
అమావాస్యాంహిపితరఃపార్ణమాస్యాంహి దేవతాః

మన్ముఖేనైవ హూయ నైభుఃజతే చ హుతం హవిః. సర్వభక్షకః కథం శేషాం భవిష్యామి ముఖంత్యహం గింతయిత్వా తతోవహ్నిశ్చక్రే సంహరిమాత్మనః.  
ద్విజానా మగ్నిహోత్రేషు యజ్ఞసత్రిక్రియాను చ నిరోంకార వషట్కారాః స్వధా స్వాహావివర్జితాః.  
వివాగ్నినా ప్రజాస్పర్వాస్తత ఆస న్నుదుఃఖతాః అథర్వయస్సముద్విగ్నా దేవాన్ గత్వాబ్రివ స్వపః.  
అగ్నినాశాత్రియాభ్రంశా ద్భృంతా లోకాస్త్రయోసమః విదధ్వమత్రి యత్కార్యం నస్యాత్కాలాత్యయో యథా  
అథర్వయశ్చ దేవాశ్చ బ్రహ్మణ ముపగమ్యతు. అగ్నే రావేదయజ్ఞాపం క్రియాసంహరి మేవచ భృగుణావై మహాభాగశస్తోఽగ్నిఃకారణాంతరే.  
కథం దేవముఖోభూత్వా యజ్ఞభాగాగ్రిభుక్తథా హుతభుక్సర్వలోకేషు స ర్వ భ త్ త్వ మేవ్యతి.  
శ్రుత్వాతుతద్వచస్తేషామగ్నిమాహూయ విశ్వకృత్ ఉవాచ వచనం శ్లోక్షం భూతిభావన మవ్యయమ్.  
లోకానా మిహసర్వేషాం త్వం కర్తాచాంత ఏవచ త్వంధారయసిలోకాంస్త్రీన్క్రియాణాంచ ప్రవర్తకః.  
స తథా కురులోకేశ నోద్భిద్యేరన్ యథాక్రియాః కస్మాదేనం విమూఢస్త్వమిశ్వరస్సుకౌ హుతాశన.  
త్వం పవిత్రం సదాలోకే సర్వ భూ త త త్రి శ్చ హ

అయిన శ్రీకృష్ణునియందు నా భక్తిఅచంచలమై యున్నదైతే నా ప్రియరాలు జీవించిపోయింది.

ఈవిధంగా రోదించే అతనివద్దకు దేవదూత వచ్చి - ఓధర్మాత్మా! దుఃఖిన్యాయలహృదయంతో నువ్వేంపలికినా వ్యర్థమే. ఆయువు మూడిన వ్యక్తికి ఆయువు లభించడం కష్టం. గంధర్వులకు అప్పురసకూ ప్రభవించిన ఈ బాలికకు ఆయువుచెల్లిపోయింది. ఇంక నీ మనస్సును క్షేపణచుకోకు. అయితే ఈ సందర్భంలో దేవతానియము ఒకటి ఉంది. నువ్వు చెయ్యగలిగితే అది చెప్పుతాను - అనగానే రుద్రుడు తప్పుకుండా చేస్తానని తన దుఃఖనివారణోపాయం చెప్పమని అడిగాడు.

అయితే నీ ఆయుర్భాగ్యంలో సగ భాగం ఆమెకు దానంచేస్తే ఆమె లేస్తుంది - అని దేవదూత పలకగానే రుద్రుడు తన ఆయుర్దాయంలో సగ భాగాన్ని ఆమెకు అర్పిస్తా నన్నాడు.

అప్పుడు ఆ దేవదూతతో విశ్వావసువు యమ ధర్మరాజు వద్దకు వెళ్ళి-ధర్మపురుషా! నువ్వు అంగీక

రిస్తే ప్రమద్యుర తన ప్రియుని ఆయుఃకాలంలో సగ భాగాన్ని పొంది జీవిస్తుంది - అనగానే యమము అంగీకరించాడు. ఆ క్షణంలోనే ఇక్కడ ప్రమద్యుర నిద్రలోంచి లేచిచదానిలా పూర్వసౌందర్య సుషమతో లేచింది.

రుద్రుడు ఈ ప్రకారంగా పూర్తిగా నాశం చేసినవార్త విభయవంశాలకూ శుతోషదనక మయింది. అది మొదలు ఆ దంపతులు అన్యోన్య న్యాయరాగరసవాహినులలో ఆనందసౌకా విహారం చేయసాగారు. షడ్మకేసరములతో సమమైన కాంతిగల ప్రమద్యురను పొందిన రుద్రుడు మనసులో సర్పాలమీద ద్వేషం ప్రబలి ఏక్షణంలో సర్పం కనిపించినా దానిని తన దండంతో మారణంచేయ సాగాడు. ఇలా సాగుతూండగా ఒకనాడు ఈ మహర్షి అరణ్యంలో చరిస్తూ నిద్రలో ఉన్న ఒక వృద్ధసర్పాన్ని చూసి దాన్ని చంపే ఊహతో దండంపైకెత్తాడు. అప్పుడా సర్పం మానవ భాషతో నేను నీకేఅపకారం చేయబడే నన్నెందుకు చంపుతావు - అన్నది.

## ఇది 9వ అధ్యాయము సమాప్తం

### పదవ అధ్యాయము

అప్పుడు రుద్రుడు నేను ఏ సర్పాన్ని చూసినా దానికి కాలం మూడిందన్నమాటే. ఇది నా ప్రతిజ్ఞ కనక నువ్వు నీ ప్రాణాలు వదలవలసి వస్తుంది - అనగా ఆ సర్పం పలుకుతున్నది - లోకంలో ప్రాణుల్ని కరచి చంపే పాములు వేరు. సర్పాకృతి గోచరించిన మాత్రంలో దాన్ని చంపకూడదు.

మా జాతికూడా సర్పజాతియే కాని దుండుభజాతి ఎవరికీ ఏ హాని తలపెట్టదు. కనక మమ్మల్ని చంపకు. దాని మాటలు విని అది ఒక ఋషిగా తలపోసి రుద్రుడు తన దారినిపోతూ ఓ సర్పమా! ఈ ఆకృతిలో ఉన్న నువ్వు ఎవరవు - అనగా నేను సహస్ర పాదుడనే మహర్షిని విప్రశాప కారణంగా నా కీ



నత్వం సర్వశరీరేణ సర్వభక్షత్వ మేష్యసి.  
అపానేహ్యర్చిపోమాస్తే సర్వం భక్ష్యంతితాః శిఖిన్  
కృవ్యాదాచ తనుర్యాతే సా సర్వం భక్షయిష్యతి.  
యథాసూర్యాం శుభిస్సుప్తం సర్వం శుచివిభావ్యతే  
తథా త్వదర్చిర్నిర్దగ్ధం సర్వం శుచి భవిష్యతి.  
త్వ మగ్నే పరమం తేజః స్వప్రభావా ద్వినిర్గతం  
స్వతేజస్సైవ తం శాపం కరునత్య మృషేర్విభో.  
దేవానాంచాత్మనోభాగంగృహీణత్వం ముఖేషుతం  
ఏవ మస్త్వీతి తం వహ్నిః ప్రత్యువాచ పితామహం

7 వ అధ్యాయము సమాప్తము

ఎనిమిదవ

స చాపిచ్యవనో బ్రహ్మకథార్గవోఽజనయత్సుతమ్  
సుకన్యాయాం మహాత్మానం ప్రమతిం దీప్తతేజసమ్.  
ప్రమతిస్తు రురునామ ఘృతాచ్యాం సమజీజనల్  
రురుః ప్రమద్యరా యాంతు శునకం సమజీజనల్.  
శౌనకస్తు మహాభాగ శునకస్య సుతోభవాన్  
శునకస్తు మహాసత్వః సర్వభార్గవ నందనః  
జాతత్రపసి తీప్రోచ స్థితః స్థిరయశాస్థతః.  
తస్యబ్రహ్మన్ రురోస్సర్వం చరితం భారితేజసః  
విస్తరేణ ప్రవక్ష్యామి తచ్ఛృణుత్వ మశేషతః.  
ఋషిరాసీన్మహాన్ పూర్వం తపోవిద్యాసమన్వితః  
స్థూలకేశ ఇతిఖ్యాత స్సర్వభూతహితేశ రతః.  
ఏతస్మిన్నేవ కాలేతు మేనకాయాం ప్రజన్మవాన్  
గంధర్వరాజో విప్రవే విశ్వావసు రితిస్మృతః.  
అప్సరా మేనకా తస్యతం గర్భం భృగునందనః  
ఉత్పన్నర్జయథాకాలం స్థూలకేశాశ్రమం ప్రాతి.  
ఉత్పన్నజ్ఞచైవ తం గర్భం నద్యాస్తీరం జగమసా  
అప్సరామేనకా బ్రహ్మన్నిర్దయా నిరవత్రపా.  
కన్యామమరగర్భాభాం జ్వలంతీమివ చ శ్రియా  
తాం దదర్శ సముత్సుప్తాం నదీతీరే మహానృపిః.

జగమ శాసనం కర్తుం దేవస్య పరమేష్ఠినః  
దేవర్షయశ్చ ముదితాస్తతో జగ్ము ర్యథాగతం.  
ఋషయశ్చయథాపూర్వం క్రియాస్సర్వాః ప్రచక్రీ  
దివి దేవా ముముదిరే భూతసంఘాశ్చ లోకకాః.  
అగ్నిశ్చ పరమాంప్రీతి మవాపహత కల్మషః  
ఏవం సభగవాన్ శాపం లేభేఽగ్ని ర్భృగుతఃపురా.  
ఏవమేష పురావృత్తం ఇతిహాసోఽగ్నిశాపజః.  
పులోమశ్చ వినాశోఽయం చ్యవనస్యచ సంభవః.

అధ్యాయం

స్థూలకేశ స్సతేజస్వి విజనే బంధువర్జితామ్  
సతాంధృష్ట్యాదాకన్యాం స్థూలకేశో మహాద్విజః.  
జగ్రాహ చ మునిశ్రేష్ఠః కృపావిధః పుషోషచ  
వవృధే సా వరారోహ తస్యాశ్రమ పదేశుభే.  
జాతకాద్యాక్రియాశ్చాస్యావిధిపూర్వంయథాక్రమం  
స్థూలకేశో మహాభాగశ్చకార సుమహానృపిః.  
ప్రమదాభ్యో వగా సా తు సత్వరూపగుణాన్వితా  
తతః ప్రమద్యరే త్యస్యా నామచక్రే మహానృపిః  
తామాశ్రమపదే తస్య రుదర్దృష్ట్యా ప్రమద్యరామ్  
బభూవ కిల ధర్మాత్మా మదనోపహతస్తదా.  
పితరం సఖిభిస్సోఽథ శ్రావయామాస భార్గవమ్  
ప్రమతిశ్చాభ్యయాచత్తాం స్థూలకేశం యశస్వినమ్.  
తతః ప్రాదాత్ప్రీతాకన్యాం రురవేతాంప్రమద్యరాం  
వివాహం స్థాపయిత్వాగౌ నక్షత్రే భగదైవతే.  
తతఃక తిపయాహస్సు వివాహే సముపస్థితే  
సఖిభిః క్రీడతీ సార్థం సాకన్యావరర్జినీ.  
నాపశ్యత్సం ప్రసుప్తంవై భుజంగంతిర్యగాయతమ్  
పదాచైవం సమాక్రామన్ముమూర్షుః కాలవోదితా.  
స తస్యాస్యం ప్రమత్తాయాశ్చోదితః కాలధర్మణా

స్థితి ప్రాప్తించింది—అందిత పర్వం. అన వినిరుదుముని శాపకారణం అడుగగా సర్వం పలుకుతున్నది.

## 10 వ అధ్యాయం సమాప్తము

### పదకొండవ అధ్యాయం

ఆర్యా ! పూర్వం ఖ గ ము ఖు డనే ద్విజశ్రేష్ఠుడు ఉండేవాడు. అతడు నా సఖుడు. తపోబలసంపన్నుడు. అయినా అతని వాక్కుల్లో కఠోరత్వం కటుత్వం ఉండేవి. సరదాగా ఆ డు కుంటూ ఒకనాడు గడ్డిపాముతో అతనిని భయ పెట్టగా మూర్ఛితుడై కొంతసేపటికి లేచి కోరిధా రుణ నయనాలతో యిలా అన్నాడు — నన్ను భయ పెట్టడానికి సర్పాన్ని చూపించావు కనక సుప్తకూడా అల్పశక్తిగల పామువే అయిపో.

ఆ మాటలశక్తి పెరిగిన నేను అతని చరణాలపై బడి వేశాకోళంగా చేసిన పనికి నన్ను తీమించు — అని భయభీతహృదయంతో నిలిచిన నన్ను చూసి వేడి నిట్టూర్పులు విడుస్తూ — నా వచనం అమో ఘము. అయినా నీ కొకదారి ఉంది. ఈ సర్పా కృతిలో ఉన్న నీకు ఒకనాడు ప్రతిమతి కుమారుడైన మహాతపస్వి రురు దర్శనం లభిస్తుంది. దానితో

శాపవిమోచనం అవుతుంది—అన్నాడు. బహుశా ఆ రురుకుహర్నివి నీవే అని తెలుస్తోంది. ఇదిగో నా దూషం నాకు లభిస్తోంది — అంటూండగానే సహస్రపాదుడు స్వస్వరూపంతో లేచి నిలిచి రురు వ్రతో ఈ ప్రకారంగా చెప్పినాగాడు.

ప్రాణికోటిలో సర్వోత్తముడైన ద్విజ శ్రేష్ఠుడా! అహింసయే షరమధర్మం. అందుచేత విప్రీడు ఎన్నడూ ఏప్రాణికి హింస చెయ్యకూడదు. ద్విజుడు శాంతసామ్యస్వభావుడని శ్రుతి ఘోషి స్తున్నది. వేదవేదాంగవిదుడై అతడు ప్రాణికోటికి అభయమిచ్చేవాడు. అంతేకానీ తీక్రియధర్మాన్ని నువ్వు అనుష్ఠించకూడదు. ఉ గ్రీ త్వం దండ ధారణ ప్రజాపాలన తీక్రియ ధర్మాలు. పూర్వం జనమేజయుడు సాగించిన సర్పయాగంలో విధ్వంసమైన ఆస్తీకుడు సర్పాలకు ప్రాణదానం చేశాడు!

## 11 వ అధ్యాయం సమాప్తము.

ఈ మాట లాలకించిన రురువు జనమే జయుడు సర్పయాగం చేసిన కారణాన్ని ప్రశ్నించి ఆస్తీకుడు రక్షించిన విధానాన్ని సమగ్రంగా వివరించమని కోరగా సహస్రపాదుడు యదార్థవాదులైన విప్రులవల్ల ఈ గాధ వినగలవని అదృశ్యుడయ్యాడు. అదృశ్యుడైన సహస్రపాదుని అన్వేషిస్తూ

బయలుదేరిన రురువు అరణ్యంలో ఒకచోట అలసి పడిపోయాడు. కొంతసేపటికి స్మృతి వచ్చి సహస్ర పాదుని వాక్యాలే తలుచుకుంటూ ఇంటికి పోయి తండ్రికి అడుగగా ఆ మహర్షి ఆస్తీకోపాఖ్యానం చెప్పాడు — అని ఉగ్రశ్రవుడు మానం వహించాడు.

### పౌలో మ ప ర్వ ము సమాప్తం

విషాఫలిస్తా దశనాం భృశ ముగే న్యపాతయత్. తతస్సర్వే ద్విజవరా సమాజస్కుః కృపాన్వితాః  
సా దప్తా తేన సర్వేణ పపాత స మా సా భు వి స్వస్త్వాత్రేయో మహాజానుః కుశికశృంఖమేఖలః.  
వివర్ణా వి గ త శ్రీ కా భ్రీష్టా భ రణ చేత నా. ఉద్దాలకః కటశ్చైవ సేవితశ్చైవ మహాయశాః  
నిరానందకరీ తేహం బంధూనాముక్తమూర్ధజా భరద్వాజః కౌణకుత్స్య ఆర్షిషేణోఽథ గౌతమః  
వ్యసురప్రేక్షణీయా సాప్రేక్షణీయాతమా భవత్. స్రమతి సహపుత్రేణ తథాన్యే వ స వా సి నః  
ప్రసుప్తేవా భవచ్ఛాపి భువి సర్పవిమార్శితా తాంతేకన్యాంవ్యసుందృష్ట్యా భుజంగన్యవిమార్దితాం.  
భూయోమనోహరతరా బభూవ తనుమధ్యమా. రురుదుః కృపయా విష్టా రు రుశ్చార్ద్రోబహిర్యయా  
దదర్శ తాం పితాచైవ యేచైవాన్యే తపస్వినః తే చ స ర్వే ద్విజశ్రేష్ఠా తత్రైవోపవిశంస్తదా,  
విచేష్టమానాం పతితాం భూతలే నద్మ నర్హసమ్.

8 వ అధ్యాయము సమాప్తము

### తొమ్మిద వ అధ్యాయము

తేషు తతోపవిష్టేషు బ్రాహ్మణీషు మహాత్మను రురశ్చక్రౌష గహనం వనం గత్వాదిదుఃఖతః.  
శోకేనాభిమాతస్సోఽథ విలపన్ క రుణం బహు అబ్రవీద్వచనంశోచన్ప్రియాంస్మృత్వాప్రమద్యరాం.  
శే తే సా భు వి త న్వం గీ మమశోకవివర్ధినీ బాన్ధవానాం చ సర్వేహం కిం నుదుఃఖమతః సరం.  
యది దత్తం తపస్తప్తం గురవో వా మయా యది సమ్యగారాధితాస్తేన సంజీవతు మమ ప్రియా.  
యథా చ జన్మప్రభృతి యతాత్మాహం ధృతవ్రత పమద్వరా తథా హేమా సముత్తిష్ఠతు భామినీ.  
కృష్ణే విష్ణౌ హృషీకేశే లోకేశేఽసురవిద్యపి యది మే నిశ్చలా భక్తిర్మమ జీవతు సా ప్రియా.  
ఏవం లాలవ్యతస్తస్య భార్యార్థే దుఃఖతస్య చ దేవదూతస్తదాభ్యేత్య వాక్యమాహ రుదం వనే.  
అభిదత్సే హ యద్ వాచాదురో దుఃఖేన తస్మృషా మయతోర్ద్రస్య ధర్మాత్మన్నాయరస్తిగతాయవః  
గతాయురోషా కృపణా గన్ధర్వాపససోః సుతా తస్మాచ్ఛోకే మనస్తాత మా కృధాన్యం కథంచన.  
ఉపాయశ్చాత్రి విహితః పూర్వం దేవై ర్మహాత్మభిః తం యదీచ్ఛసకర్తుం త్వం పాప్ర్యసీహప్రమద్వరాం.

క ఉపాయః కృతో దేవై ర్రూపహి తత్వేన భేచర కరిష్యేఽహంతథాశృత్వాతాతుమర్హ తిమాంభవాన్ ఆయుషోఽర్థం ప్రియచ్ఛత్వం కన్యాయై భృగునన్దన ఏవముత్థాస్యతి రురో తన భార్యా ప్రిమద్వరా. ఆయుషోఽర్థం ప్రయచ్ఛామి కన్యాయై ఖేచరోత్తమ శృజ్ఞారూపాభరణా సముత్తిష్ఠతు మే ప్రియా. తతో గన్ధర్వ రాజశ్చ దేవదూతశ్చ సత్తమా ధర్మరాధముపేత్సేదం వచనం వ్రత్యభాషతామ్. ధర్మరాజాయుషోఽర్థేన రురోర్భార్యా ప్రమద్వరా సముత్తిష్ఠతు కల్్యాణీ మృతై వం యది మన్యసే. ప్రిమద్వరాం రురోర్భార్యాం దేవదూత యదీచ్ఛసి ఉత్తిష్ఠత్వాయుషోర్థేన రో రే వ స మన్వితా. ఏవమక్రొతతః కన్యా సోదతిష్ఠత్ ప్రిమద్వరా రురోస్తస్యాయుషోఽర్థేన సుప్తేన వర వర్ణినీ. ఏతద్ దృష్టం భవిష్యే హీ రురోరుత్తమ తేజసః ఆయుషోఽతిప్రవృద్ధస్య భార్యార్థేఽర్థమలుప్యత. తతః క్షుప్తోహని తయోః పితరా చక్రతుర్బుదా వివాహం తౌ చరే మాతే వరస్పరహితై పిణౌ. స లభ్యాదుర్లభాం భార్యాం పద్మకింజల్కనుప్రభామ్ వ్రతం చక్రే వివాశాయ జహ్మగానాం ధృతవ్రతః.

## అస్తీ క పర్వము

సూతమహర్షి సరపాల ప్రముఖుడు జనకు జయుడు ఏ కారణంగా సర్వవంశాన్ని అంతం చేసే సంకల్పంతో సర్పరూపం తలఁచెట్టాడో, ఎందువల్ల ఆస్తీకుడు ఆ యజ్ఞాన్ని ఆపుచేయించాడో ఆ ఆస్తీక మహర్షి ఏ మహాపురుషుని తనయుడో సవివరంగా సత్యవాక్యాలతో వివరించు — అని శౌనకుడు ప్రార్థించగా సదస్యుల కామికిలోచనాలనవలతో కించి ఉగ్రశ్రవుడు ప్రారంభిస్తున్నాడు.

శౌనకమహర్షి మహత్తరమైన ఈ ఇతిహాసాన్ని వ్యాసమహర్షి ముఖతఃవిన్నూ నా లెండ్రీ రోమహర్ష ణుడు నైమిశారణ్యవాసులైన వారికి వినిపించాడు. దాన్ని యథాతథంగా వినిపిస్తాను. సర్వపాప నాశనకారి అయిన దీన్ని సావధానచిత్తంతో ఆకర్షించండి.

ప్రజాపతి శ్రేణికి చెందిన ప్రభావశాలీ బ్రహ్మ చర్యవ్రతుడూ ఆహారవిహారాదులలో సంయమనం కలవాడూ అయిన జరత్కారుడు కుమారుడు ఆస్తీకుడు. ఈమహర్షి ఊర్ధ్వోతుడు. యాయ వారులలో శ్రేష్ఠుడు. ధర్మమర్మజ్ఞుడు. మునిగానే జీనితాన్ని సాగిస్తూ ప్రయాణించే జరత్కారుడు సాయంసంధ్యలలో ఏదో ఒక ప్రదేశంలో తన ఆవాసం నిర్మించుకొనే వాడు. పుణ్యక్షేత్రాలలోని తీర్థాలలో మునుకలిడుతూ జరత్కారుడు మహాతీవ్ర నియామాలతో సాగుతున్నాడు. ఆహారనిద్రాదులను కూడాస్వాధీనంలో ఉంచుకొని వాయువునేఆహారంగా తీసికొంటూ అగ్నిసదృశతేజంతోఉండేవాడు.

ఈ ప్రకారంగా తిరుగుతూ ఒకానొక సమయంలో తన పితామహుల్ని చూశాడు. వారు

తలలు క్రిందకు కాళ్ళు పైకి ఉంచి ఒక పెద్దకూపంలోకి వ్రేళ్ళాడుతున్నారు.

వారెవరో తెలియని జరత్కారుడు ఆ విధంగా ఎందుకు ఉండవలసి వచ్చిందని ప్రశ్నించాడు. పైగా వారు ఏ ఆధారంమీద ఇంకా అంతమాత్రమైనా వేలాడుతున్నారో ఆ ఆధారం కూడా ఎటుకేత చాలవరకూ ధ్వంసం చేయబడిందనగా వాని పితృదేవతలు ఇలా సమాధానం ఇస్తున్నారు. మేము యాయావర వంశీయులమైన మహామునులం. మా దురదృష్టంవల్ల మా సంశంలలో పుట్టిన వాడొకడు ఈనాడు తపోదీక్షలో ఉండి పితృదేవతలకు స్వర్గకారణమైన సంతానాన్ని కనటానికి అంగీకరించక అవివాహితుడుగా ఉండిపోవడంవల్ల ఈ స్థితి కలిగింది. వానిచేరు జరత్కారుడు.

మహాభాగా నువ్వెవరవు. క్షిప్తదశలో మాయందింత ఆదరం చూపిన నువ్వు ఆత్మీయుల కన్న అధికుడవు. మా దుఃఖిస్థితి న్న్యవేందుకు శోకిస్తావు అను పలుకులు విని జరత్కారుడు - మహాత్ములార నేనే జరత్కారుడను. మీరే నా పితృ పితామహులు. ఇప్పుడు నేను మీకు చేయదగ్గ సేవ ఏమిటో చెప్పితే చేస్తాను - అన్నాడు.

నువ్వు మన వంశాన్ని అభివృద్ధి చేయడానికి ప్రయత్నించు. మారోసం నీకోసం ధర్మపాలనార్థం నువ్వు వివాహం చేసుకో. తపోధనుడికి కూడా లభించని ఉత్తమలోకాలు పుత్రవంతుడికి ప్రాప్తిస్తాయి. మాకు ఉత్తమగతులు కలగటంకోసం నువ్వు వివాహం చేసికొని సంతానవంతుడవు కావాలి — అని పితృదేవతలు పలికారు.

స దృష్ట్యా జిహ్వాగానో సర్వాన్ స్త్రీవకోపసమన్వితః తత ఉచ్యమ్య దడ్డం సకాలదణ్డోపమం తజా  
అభిహన్తి యథాసత్త్వం గృహ్య ప్రహరణం సదా. జిహ్వానుః కపితో విప్రస్త్రమువాచాథ దుష్టుభాః  
స కదాచిద్ వనం విప్రో రుతురభ్యాగమన్మహత్ నాపరాధ్యామి తే కించిదహమద్య త పో ధ న  
శయానం తత్ర చాపశ్యద్ దుష్టుభంవయసాన్వితమ్. సంరంమ్భాచ్చ కిమర్థం మామభిహంసి రుసాన్వితః.

### 9 వ అధ్యాయము సమాప్తము

#### పదవ అధ్యాయం

మమ ప్రాణసమా భార్యా దష్టాసీద్ భుజగేన హ ఉవాచ చై నం భగవాన్ రురుః సంశయన్నిన  
తత్ర మే సమయో ఘోర ఆత్మనోరగ వై కృతః. కా మం మాం భుజగ బూహి కోఽసీమాం  
భుజంగంవై సదాహన్యాంయంయంపశ్యేయమిత్యత విక్రియాం గతః.  
తతోఽహం త్వాం జిహ్వాంసామి జీవితేనాథ్య అ యం పు రా రురోనామ్నా ఋషి రా సం  
మోక్ష్యసే. సహస్రిపాశ్

అన్యే తే భుజగాబ్రహ్మన్ యే దశస్త్రిహమానవాన్ సోఽహం శాపేన విప్రస్య భుజగత్వముపాగతః.  
డుష్టుభానహిగదేన స త్వం హింసితుమర్హసి. కిమర్థం శస్త్రవాన్ కృద్ధో ద్విజస్త్రావః భుజగోత్తమ  
ఇతి శృత్వా వచస్తస్య భుజగస్య రురుస్తదా కియన్తం చై న కాలం తే వపురేతద్ భవిష్యతి.  
నావధీద భయసంవిగ్నమృషిం మత్వాథదుష్టుభమ్

### 10 వ అధ్యాయము సమాప్తము

#### పదకుండవ అధ్యాయము

సఖా బభూవ మే పూర్వం ఖగమో నామవై ద్విజః తస్యాహం తపో వీర్యం జానన్నానం తపోధన  
భృశం సంశితవాక్ తాత త పో బ ల స మ ని వ ర్తి తః. భృశముద్విగ్నహృదయస్తమవోచమహం త దా.  
స మయాక్రిడ బాత్యేకృత్వా తార్ణం భుజంగమమ్ ప్రాణతః సహస్రిమాచైచ పాంజలిః పురతః స్థితః  
అగ్నిహోత్రే ప్రసక్తస్తు భీషితః ప్రముమోహవై. సఖేతి సహసేదం తే సర్మార్థం వై. కృతం మయా.  
లభ్యా స చ పునః సంజ్ఞాం మామువాచ తపోధనః ఊస్తు మ ర్హ సి మే బ్రహ్మన్ శాపోఽయం  
నిర్దహన్నివ కోపేన స త్వ వా క్ సంశితవ్రతః. వినివర్త్యతాం  
యథావీర్యస్త్వయా సర్వఃకృతోఽయమద్విభీషయా సోఽథ మామబ్రవీద్ దృష్ట్యాభృశముద్విగ్నచేతనం  
తథావీర్యో భుజంగ స్త్వం మమ శాపాద్ భవిష్యసి. ముహూరుష్ణం వినిశ్వస్య సుసమ్నాభస్తస్తపోధనః

మహానుభావులారా! జీవితసుఖభోగాపేక్షతో భార్యను స్వీకరించుననీ, భార్యన చేయననీ నిశ్చయించుకున్నాను. మీకు ఉత్తమ గతులు కలిగే షష్ఠంలో నేను వివాహం చేసుకుంటాను. అయితే నేను పెండ్లాడబోయే యువతి నా పేరు గలదే మరకాలి. పైగా ఆమె శోచరులూ బంధుజనులూ ఆమెను నా కివ్వాలనే పరికల్పంతోనే ఉండాలి,

ఆ ప్రకారంగా లభించిన కన్యను శాస్త్రోక్తంగా వివాహం చేసుకుంటాను. దర్శింపడికి వివాహం చాల కష్టమైన విషయం క న క అయూచితంగా ఎవరయినా తమ బిడ్డనిస్తే తప్పకుండా పరిగ్రహిస్తాను. ఆమె గర్భవతియై ఆ గర్భంపండితే అనాడు మీరు మీ పూర్వీకానాలు పొందగలరు. అని సూతుడు జరత్కారుని కథ కొనసాగిస్తున్నాడు.

### 13 వ అధ్యాయం సమాప్తము

పదునాల్గవ అధ్యాయం

అనంతరం జరత్కారుడు భార్యకోసం తిరుగుసాగాడు. తిరుగుతూ కన్యాదానం చేయించవలసింది. అని భిక్షార్థియై మూడుసార్లు ఆర్థించాడు. ఆ సమయానికే నాగరాజు వాసుకీ తన సోదరిని వెంటబెట్టుకుని వచ్చి మహర్షి ఈమెను మీరు

స్వీకరించండి. అనగా ఆమె తనపేరు గలదవునో కాదో అని పేరడిగాడు. వెంటనే వాసుకీ తన చెల్లెలి పేరు జరత్కారువని చెప్పాడు. జరత్కారుడు జరత్కారువు విధివిధానంగా దంపతులయారు.

### 14 వ అధ్యాయం సమాప్తము.

పదహారవ అధ్యాయము

నాగమాతకన్యకు తన సంతతి మీద ఆగ్రహం వచ్చి వాని నందరినీ జనమేజయుని సర్పయాగంలో మరణించమని శపించిన కారణంగా వాసుకీ ఆ శాపశాంతికోసం తన చెల్లెలినిచ్చి జరత్కారునికి పెండ్లి చేశాడు. ఆమెగర్భవ ఆవిర్భవించిన మహాపురుషుడే ఆస్తీకుడు. పితృ మాతృ వంశాలను ఉద్ధరించగలిగిన ఆస్తీకుడు వేదవేదాంగ విశారదుడై సర్వజనహితుడై తపోనిధి అయ్యాడు.

ఇలా సాగుతుండగా కొంతకాలానికి పాండవ వంశీయుడైన జనమేజయుడు సర్పయాగం ప్రారంభించిపట్టు విని అక్కడికి వెళ్లి ఆ తీవ్ర యజ్ఞాన్ని ఆపించి నాగులకు ప్రాణదానం చేశాడు. అటు

మాతృవంశీయుల్ని రక్షించడమే కాక తపోనిష్ఠతో గార్హస్థాశ్రమ స్వీకారంతో స్వీయ వంశోద్ధరణం చేసికొన్నాడు. స్వాధ్యాయానుష్ఠానాలతో వైదిక ఋణ విముక్తుడై యజ్ఞకర్మాచరణంతో దేవఋణ విముక్తుడయ్యాడు. బ్రహ్మచర్యపాలనంతో ఋషులకూ సంతానవంతుడై పితృదేవతలకూ తృప్తి కలిగించాడు. ఈ ప్రకారంగా జీవయాత్ర సాగించి పూర్వల మార్గాన స్వర్గోకానికి వెళ్లిపోయాడు. ఆస్తీకుని వంటి కుమారుని కన్న జరత్కారుడు కూడా స్వర్గవాసి అయ్యాడు. అని ఆస్తీకోపాఖ్యానం ముగించి తరువాయి ఏమి వినదలచుకున్నారని ఋషులను అడిగాడు.

### 16 వ అధ్యాయము సమాప్తము

నాన్మతం నై మయా ప్రోక్తం భవిష్యేదం కథంచన.  
యత్తు వయ్యోమి తే వాక్యం శృణు తన్నో తపోధన  
శృత్వా చ హృది తే వాక్యమిదమస్తు సదానఘ.  
ఉత్పత్స్యతి రురుర్నామ ప్రమతేరాత్మజ శ్శుచిః  
తం దృష్ట్వా శాపమోక్షస్తే భవితా న చిరా దివ.  
స త్వం రురురితి ఖ్యాతః ప్రమతే రాత్మజోఽపి చ  
స్వరూపం ప్రతిపద్యాహమద్య వయ్యోమి తే హిం.  
స జ్ఞానభం పరిత్యజ్య రూపం విప్రీర్ణభస్తదా  
స్వరూపం భాస్వరం భూయః ప్రతిపేదే  
మహాయశాః.

ఇదంచో వాచ వచనం రురు మప్రతిమాజనమ్  
అహింసా పరమో ధర్మః సర్వప్రాణభృతాం వర.  
తస్మాద్ ప్రాణభృతః సర్వాసి న హింస్యాద్

బ్రాహ్మణః క్వచిత్  
బ్రాహ్మణః సామ్య ఏవేహ భవతీతి పరా శృతిః.  
నేదనేదాజ్ఞ విన్నామ సర్వభూతా భయ ప్రదః  
అహింసా సత్యవచనం క్షమా చేతి వినిశ్చితమ్.  
బ్రాహ్మణస్య పరోధర్మో వేదానాం చారణాపి చ  
క్షత్రియస్య హి యో ధర్మః సహినేష్యేతనై తవ  
దణ్డధారణముగ్రత్వం ప్రజానాం పరిహాసమ్  
తదిదం క్షత్రియస్యాసీత్ కర్మనై శృణు మేదురో.  
జనమేజయస్య యజ్ఞేఽస్మిన్ సర్వాణాం హింసనం  
పురా

పరిత్రాణం చ భీతానాం సర్వాణాం బ్రాహ్మణాదపి.  
తపోవీర్యబలో పే తాద్ వేదవేదాజ్ఞ పారగాత్  
ఆస్తీకా ద్విజయఖ్యా దైవసర్వసత్తే ద్విజోత్తమ.

## ఇది 11 వ అధ్యాయము సమాప్తం

### పదిరెండవ అధ్యాయము

కథం హింసితవాన్ సర్పాన్ స రాజాజనమేజయః  
సర్పా వా హింసితాస్తత్ర కిమర్థం ద్విజనత్తమ.  
కిమర్థం మోక్షితాశ్చైవ పన్నగాస్తేన ధీమతా  
ఆస్తీ కేన ద్విజశ్రేష్ఠ శ్రోతుమిచ్ఛామ్య శేషతః.  
శ్రోష్యసి త్వం రురో సర్వమాస్తీకచరితం మహత్  
బ్రాహ్మణానాం కథయతా మిత్వక్త్వాస్తరధీయత.

రురుశ్యాపి వనం సర్పిం పర్వధావత్ సమస్తతః  
తంబుషిం శష్టమన్విచ్ఛన్ సంశాస్త్రో న్యపతద్భుని.  
స మోహం పరమం గత్వా సప్తసంజ్ఞ ఇవాభవత్  
తదృషేర్వచనం తద్భ్యం చింతయానః పునః పునః.  
లబ్ధసంజ్ఞో రురుశ్చాయాత్ తదాచఖ్యా పితుస్తదా  
పితౄచాచ్యవదాఖ్యానం పృష్టః సర్వస్య వేదయత్.

### ఇది పౌలోమపర్వసమాప్తము

## ఆస్తీకపర్వము

కిమర్థం రాజశార్దులః స రాజా జనమేజయః నిఖిలేన యథాతత్త్వం సాతే సర్వమ శేషతః  
సర్వసత్తేణ సర్వాణాం గతోనస్తం తద్వదనమే ఆస్తీకశ్చ ద్విజశ్రేష్ఠః కిమర్థం జపతాం వరః.

### పదహారవ అధ్యాయము

మహాత్ముడైన ఆత్మీకుని చరిత్రను సమగ్రంగా వివరించి చెప్పండి. ఉగ్రశివ మూకథా కథనంలో ప్రత్యక్షరం ప్రతిపదం రమణీయ మాధుర్యంగా ఉన్నవి. మీరు మీ జనకులయిన రోమహర్షణునివలెనే చక్కగా చెప్పగలుగుతున్నారు. మాకు సంతోషంగా ఉంది. అన్నాడు శౌనకుడు.

నేను మా తండ్రిగారి ముఖ్యతః విన్న ఆత్మీకోపాఖ్యానం యథాతథంగా చెబుతాను. దక్షిణజాపతికి కదుగ్రీవ వినత అనే పేర్లుగల ఇద్దరు కన్యలు. అద్భుత సౌందర్యవతులైన ఆ శాలిక లిరువురూ కశ్యపుని భార్యలయ్యారు. బ్రహ్మతో సముమైన శక్తిగల కశ్యపుడు తన భార్యలిరువురినీ పిలిచి వరం కోరుకోమన్నాడు. సంతోషంతో కదుగ్రీవ సమతేజుగల వెయ్యిమంది నాగుల్ని సంతానంగా కోరింది. బలపరాక్రమతేజాలలో కదుగ్రీవతనయుల్ని మించిన కొడుకులిద్దరిని వినత కోరింది. ఇరువురి అభీష్టాలు నెరవేరగలవని కశ్యపుడు అంగీకరించాడు. వినతాకన్ద్రువలు ఆనందసాగరంలో ఈడులాడారు. మీ రిద్దరూ మీ గర్భాలను బహుజాగ్రత్తగా రక్షించుకోండి — అని కశ్యపుడు అరణ్యానికి వెళ్ళిపోయాడు.

దీర్ఘకాలానికి కదుగ్రీవ వేయిగుడ్లూ పెట్టగా వినత రెండు గుడ్లను పెట్టింది. దాసీలు ఆ గుడ్లను

వేడిచాత్రాలలో ఉంచారు. అయిదువందల యేళ్ళు అవి అలానే ఉన్నాయి. అప్పుడు కన్ద్రువకొడుకులు ఆ గుడ్లలోంచి బయటకు వచ్చారు. ఈ విషయం వినతకు సిగ్గునూ బాధనూ కలిగించగా ఆమె ఒక గ్రుడ్లను చిదిపింది. అందులోని బిడ్డ శరీరపై భాగం సక్రిమంగానే పెరిగింది. కానీ కింది భాగం పూర్ణం కాలేదు. పుడుతూనే ఆబాలుడు కోరిధంతో — నీ లోభంవల్ల నేను సంపూర్ణంగా పెరగకుండానే గుడ్డు బద్దలు కొట్టావు. నీ సవతికన్న గొప్పదాన్ని కావాలనే ప్రలోభంవల్ల నువ్వీపని చేశావు. కనక అయిదువందల యేళ్ళు ఆమెకు దాసిగా ఉండు అప్పటికి ఈ రెండోగుడ్డులోని నాసోదరుడు సర్వాంగాలూ బలిష్ఠంగా పెరుగగా ప్రభవిస్తాడు. వాడు నీకు దాస్యవిమోచనం కలిగిస్తాడు. అని అంతరిక్షం లోకిపోయాడు. అది మొదిలుగానే ప్రాతఃకాలంలో ప్రాచ్యదిశలో వినతానందనుడైన అనూరుని అరుణ కాంతులు గోచరించసాగాయి. అతడే సూర్యుని రథసారథి.

గడువుకాలం పూర్తికాగానే రెండోగుడ్డునుండి గరుత్మంతుడు ప్రభవించాడు. పుడుతూనే గరుడుడు ఆకలిబాధతో ఆకాశంలోకి ఆహారార్థం ఎగిరి పోయాడు.

### 16 వ అధ్యాయము సమాప్తము

### పదునేడవ అధ్యాయము

కాలం నడుస్తూన్నది. ఒక సాయంకాలం దేవారు. ఆ వాహ్యులిలో వారు కొద్దిదూరంలో వేళ వినతాకన్ద్రువ లిద్దరూ విహారార్థం బయలుదేరుతున్నా ఉచైః శ్రవమనే గుర్రాన్ని



మోక్షయామాస భుజగాన్ ప్రదీప్తా ద్వసు రేతిసః  
 కస్య పుత్రః స రాజానీత్ సర్వసత్రం య ఆహరత్.  
 స చ ద్విజా తి ప్రే వ రః కస్యపుత్రోఽభిదత్స్వమే  
 మహదాఖ్యానమాస్తీకం యథాతత్ ప్రోచ్యతేద్విజ.  
 సర్వమేతదశేషేణ శృణు మే వ ద తాం వర  
 శ్రోతుమిచ్ఛామ్యశేషేణకథామేతాం మనోరమాం  
 ఆస్తీకస్య పురాణద్వైర్రాబ్ధహృణస్య య శ స్వి నః  
 ఇ తి హా స మి మం విచాః పురాణంపరిచక్షతే.  
 కృష్ణద్వైపాయన ప్రోక్తం నైమిశారణ్యవాసిషు  
 పూర్వం పృథితః సూతః పితా మే రోమహర్షణః.  
 శిష్యోవ్యాసస్యమేధావీబ్రాహ్మణేష్విద ముక్తవాన్  
 తస్మాదహముపశుత్య ప్రవత్యౌమి యథాతథం  
 ఇదమాస్తీకమాఖ్యానం తుభ్యం శౌనక పృచ్ఛతే  
 కథయిష్యామ్యశేషేణ ప ర్వ పా ప ప్ర నా శ నం.  
 ఆస్తీకస్యపితా హ్యనీత్ ప్రజానతిసమః ప్రభుః  
 బ్రహ్మచారీ యతాహురస్తపస్యగో ర త స్సదా.  
 జరత్కారురితి ఖ్యాతా ఊర్ధ్వరేతా మహాతపాః  
 యాయావరాణాం ప్రవరో ధర్మజ్ఞః సంనితవృతః.  
 స క దా చి న్మ హా భా గ స్తప్రోబలసమన్వితః  
 చచారపృథివి సర్వాం యత్రోసాయంగృహేమునిః.  
 తీర్థేషు చ సమాస్థాపం కుర్వన్నటతి స ర్వ శః  
 చరన్ దీక్షాం మహాతేజా దుశ్శరామకృతాత్మభిః.  
 వాయుభక్షో నిరాహారః శుష్యన్ననిమిషో మునిః  
 ఇ త స్త తః ప రి చ ర న్ దీప్తపావక స ప్రభుః  
 అటమానః కదాచిత్ స్వానదదర్శపితామహాన్.  
 లమ్బమానాన్మహాగ్రేహైర్హర్షైర్వాజ్ఞుఖాన్.  
 తానప్రవీత్ సదృష్టైవ జుత్కారుః పితామహాన్  
 కే భవంతోఽనలమ్బస్తే గ్రేహ్యస్మిన్నధోముఖాః.  
 వీ ర ణ స్తం బ కే లగ్నాః సర్వతః పరిభక్షితే  
 మూషకేన నిగూఢేన గ్రేహ్యస్మిన్ నిత్యవాసినా

యాయావరా నామ వయమృషయః సంశితవృతాః  
 సంతాన బ్రహ్మయాద్భుహ్మన్నధోగచ్ఛామ మేదిసిమ్.  
 అస్మాకం సుతతిస్త్యేకో జరత్కారురితి స్మృతః  
 మన్దభాగ్యోఽల్పభాగ్యానాం తవ ఏవ సమాస్థితః.  
 స స పుత్రాన్జనయితుం దారాన్ మూఢశ్చక్షేతి  
 తేన లమ్బామహే గ్రేహే సంతానస్య క్షయాదిహ.  
 అనాథాస్తేన నాథేన యథా దుష్కృతినస్తథా  
 క స్త్వం బన్ధరివాస్మాకమనుశోచసి స త్త మ.  
 జ్ఞాతుమిచ్ఛామహే బ్రహ్మణో భవానిహ స్థితః  
 కేమర్థం చైవ నః శోచ్యాననుశోచసి స త్త మ.  
 మమ పూర్వే భవంతోవై పితరం సపితామహః  
 బ్రూత కిం కరవాణ్యద్య జరత్కారురహం స్వయం.  
 యతస్య యత్నవాంస్తాత సంతానాయ కులస్య నః  
 ఆత్మనోఽర్థేఽస్మదర్థే చ ధర్మ ఇత్సేవ వా విభో.  
 న హి ధర్మఫలైస్తాత న తపోభిఃసుసందితైః  
 తాంగతిం ప్రాప్నువస్తీహపుత్రిణోమాంవ్రజన్తివై.  
 తద్దారగ్రహణేయత్నం సంతత్యాంచ మః కరుః  
 పుత్రకాస్మనియోగాత్ త్వమేతన్నః పరమం హితం.  
 న దారాన్ నైకరిష్యేఽహం న ధనం జీవితార్థతః  
 భవతాం తు హితార్థాయ కరిష్యే దారసంగ్రహం.  
 స మ యే న చ కర్తాహమనేన విధిపూర్వకమ్  
 తథా యద్యుపలప్సామి కరిష్యే నాన్యథాహ్యహం  
 సనామ్ని యా భవితీ మే దిదిత్వా చైవ బన్ధభిః  
 బైక్ష్యవత్తామహం కన్యాముపయంస్త్యే విధానతః  
 దరిద్రాయ హి మే భార్యాంకో దాస్యతి విశేషతః  
 పృతిక్రహిష్యే భిక్షాంతు యది కశ్చిత్ ప్రదాస్యతి.  
 ఏవం దారసిరియాహేతోఃప్రియతిష్యే పితామహః  
 అనేన విధినా శ శ్వ న్నకరిష్యేఽహమన్యథా.  
 తత్రోచోత్పత్యతే జన్తుర్భవతాం తారణాయ వై  
 శాశ్వతం స్థానమాసాద్యమోదంతాం పితరో మమ.

చూశారు. ఆ అశ్వం సముద్రముధన సమయంలో పుట్టింది. దానిశరీరం కడుంగడు బలిష్ఠమైనది. సంపూర్ణ శోభతో విరాజిల్లే దాని అంగాలన్నీ శుభలక్షణాలతో ఉన్నవి. దేవతల సుతులందుకొన్నదా అశ్వరాజము - అని ఊగ్రశ్రీవుడు సాగుతూండగా శౌనకుడు గొంతువిప్పి - సూతమహస్తి దేవతలు ఏ ప్రదేశంలో అమృతంకోసం సాగరాన్ని మఢించినదీ ఈ ఉచ్చైశ్రవం ఏ ప్రకారంగా వచ్చినదీ వివరంగా చెప్పి మని కొరగా సూతుడు ప్రార్థిస్తున్నాడు.

మేరువు అనే పేరుతో ప్రసిద్ధి కెక్కిన సువర్ణ శిఖరాలతో అలరాశి ఒక పర్వతరాజం ఉన్నది. అది కాంతిలో సూర్యుని ధిక్కరిస్తుంది. ఆ తైలం మీద దేవ గంధర్వులు నివసిస్తారు. పాపాత్ములు ఆ ప్రాంతాలలో అడుగు పెట్టలేరు. దాని పరిసరాలలో భయంకర సర్పాలున్నాయి. దానిమీద ఓషధులు దాని కాంతిని మరింత కాంతివంతం చేస్తున్నాయి.

### 17 వ అధ్యాయం సమాప్తం

### పదునెనిమిదవ అధ్యాయం

ఈ విధంగా నిశ్చయానికి వచ్చిన దేవతలందరూ మందరాచలాన్ని పెల్లగించడానికి వెళ్ళారు. తెల్లనిమేఘంలా ప్రకాశిస్తూ గగనాన్ని చుంబించే శిఖరాలు గల ఆపర్వతంమీద రంగు రంగుల పూలతో సిండిన వృక్షాలపై కిలకిలధ్వనాలు చేస్తున్నవి శకుంతలంతతులు. భయంకర వ్యాఘ్రాలూ సింహాలూ దానిమీద విచ్చలవిడిగా విహరిస్తున్నవి. దానిమీద సుందరప్రదేశాలలో కిన్నరులూ దేవతలూ అస్పర్శలూ విహరిస్తున్నారు.

న్నాయి. జౌన్నత్యంలో అది స్వర్గం లోకాన్ని ఆవరించి ఉన్నది. ప్రాకృతమానవుల మనో నేత్రానికి కూడా దానిమాపం అందదు. నదులతో వృక్షాలతో పక్షిసంతతులతో వాని కలస్వనాలతో అలరాజుతూన్నది. దాని శిఖరాలు రత్నద్యుతులీనుతున్నవి. ఆ శిఖరాలు వైశాల్యంలో ఆకాశపద్మ శంగా ఉంటాయి.

అటువంటి మేరువుమీద కూర్చుని దేవతలు అమృతోత్పాదనను గూర్చి యోచించసాగారు. ఆ సమయంలో శ్రీమన్నారాయణుడు బ్రహ్మతో ఇలా అన్నాడు - దేవతలూ రాక్షసులూ కలిసి మహా సాగరాన్ని మఢిస్తే అమృతం లభిస్తుంది - అని దేవతలవైపు తిరిగి - ఎన్ని ఓషధులూ రత్నాలూ లభించినా సకే మీరు మీ ప్రయత్నం మానకూడదు. అలా కృషిసాగిస్తే అమృతం లభిస్తుంది.

పదకొండు నేల యోజనాల యెత్తుతో భూమి యొక్క అధోభాగాంతం వ్యాపించిన లోతులో ఉన్న ఆ పర్వతాన్ని కదల్చలేకపోయారు దేవతలు. బ్రహ్మనూ విష్ణువునూ ఉద్దేశించి - మీరు లోక కళ్యాణదృష్టితో మాకు ఉపాయం చెప్పండి మా హితవుచోరి దీన్ని కదలించే ప్రయత్నం చేయండి. అని అర్థించగా మనోబుద్ధులకు అతీతుడైన నారాయణుడు ప్రసన్నుడై నాగరాజయిన అనంతునికి ఆజ్ఞ యిచ్చాడు. బ్రహ్మప్రేరణతో నారాయణాదే

## పదునాల్గవ వ అధ్యాయము

తతో నివేశాయ తదా న విప్రః సంశితవ్రతః మ నో ని విష్ట మ భవజ్జరత్కారోర్మహాత్మనః  
 మహీం చచార దార్ధ్యీ న చ దారానవిస్తత. త ము వా చ మహాప్రాజ్ఞో జరత్కారుర్మహాతపః  
 న కదాచిద్వనం గత్వా విప్రః పితృవచః స్మరన్ కిం నామ్నా భగినీయం తే బ్రహ్మహిసత్యం భుజంగమ.  
 చుక్రోశ కన్యా భిక్షార్థీ తిస్రో వాచః శనై రివ. జరత్కారో జరత్కారుః స్వసేయమనుజా మమ  
 తం వాసుకిః ప్రత్యగృహ్ణాదుద్యమ్య భగినీం తదా ప్రతిగృహ్ణీష్వభార్యాధేమయాదత్తాంసుమధ్యమాం.  
 న సతాం ప్రతిజగ్రాహ న సనామ్నాతి చిస్తయన్. త్వదర్థం రక్షితాపూర్వంప్రతీచ్ఛేమాం ద్విజోత్తమ  
 న నామ్నాం చోద్యతాం భార్యాం గృహ్ణీయామితి ఏవ ముక్త్యా తతః ప్రాదాద్భార్యాధే వరవర్ణినీం.  
 తస్సహి న చతాంప్రతిజగ్రాహ విధిద్వష్టేన క ర్మణా.

## 14 వ అధ్యాయము సమాప్తము

## పదిహేనవ అధ్యాయము

మాత్రాహిభుజగాః శప్తాః పూర్వం బ్రహ్మవిదాం వర భ్రాతృంశ్చ మాతులాంశ్చైవ తదైవాన్యాన్ స  
 జ న మే జ య స్య వో యజ్ఞే ధక్ష్యత్యనిలసారధిః. పన్నగాః పన్నగాః  
 తస్యశాపస్య శాస్త్యర్థం ప్రదదా పన్నగోత్తమః పితృంశ్చ తారయామాస సంతత్యాతసాతథా.  
 స్వసారమృషయే తస్మై సువ్రతాయ మహాత్మనే. వ్రతై శ్చవివిధై ర్బ్రహ్మన్ స్వాధ్యాయైశ్చాసృణోఽ  
 స చతాంప్రతిజగ్రాహ విధి య ప్తే న క ర్మణా భవత్  
 ఆస్తీనామ పుత్రశ్చ తస్యాం జజ్ఞే మహామనాః. దేవాంశ్చ తర్పయామాస యజ్ఞై ర్వివిధదక్షిణైః.  
 తపస్వీ చ మ హా త్మా చ నేదవేదాంగపరగః. ఋషీంశ్చబ్రహ్మచర్యేణసంతత్యా చ పితామహాన్  
 సమః సర్వస్య లోకస్య పిశృమాత్పభయాపహః. అపహృత్య గురుం భారం పితౄణాం సంశితవ్రతః.  
 అథ దీర్ఘస్యకాలస్య పాండవేయో న రా ధి పః. జరత్కారుర్గతః స్వర్గం సహితః సైవః పితామహైః  
 ఆజహర మహాయజ్ఞం స ర్ప స త్రమితి శ్రుతిః. ఆస్తీకం చ సుతంప్రాప్య ధర్మం చానుత్తమంమునిః.  
 తస్మిన్ప్రవృత్తే సత్రే తు సర్పాణామస్తకాయ వై జరత్కారుః సుమహతా కాలేన స్వర్గమేయివాన్  
 మోచయామాసతాన్ నాగానాస్తీః సుమహాతపః. ఏతదాఖ్యాన మాస్తీకం యథావత్ కథితం మయా  
 వ్రబ్రహ్మహి భృగుశార్దూల కేమన్యత్రధయామితే.

## 15 వ అధ్యాయము సమాప్తము

శంఖో మహాపరాక్రమశాలి అయిన శేషుడు మం  
గరగిరిని కదలించేశాడు. అనంతరం దేవతలు ఆ  
గిరిరాజుతో సాగరతీరానికి చేరి సముద్రాన్ని పిలిచి —  
మేము అమృతంకోసం నిన్ను మధిస్తాం అనగా  
సముద్రాడు అమృతంలో నాకుకూడా భాగం యిస్తే  
ఈ మందరగిరిని నాలో త్రిస్పృశంవల్ల కలిగే శాధను  
సహిస్తాను అన్నాడు. అంగీకరించిన దేవాసురులు  
సముద్రగర్భంలో ఉన్న కచ్చపరాజును పిల్చి —  
మహాభాగా మీరీ మందరగిరికి ఆధారంగా ఉండాలి.  
అని కోరగా అత డంగీకరించి తన వెన్నపై ఆ  
మహాగ్రావాన్ని భరించాడు. దేవేంద్రుడు వజ్రం  
తో పర్వతాన్ని నొక్కపట్టాడు. ఈ ప్రకారంగా  
దేవాసురులు మందరం కవ్వంగా వాసుకి రజ్జువుగా  
అమృతం ఫలంగా సముద్రముధనం ఆరంభించారు.

రాక్షసులు తలవైపునా దేవతలు తోకనూ  
పట్టుకొని మధిస్తూండగా వాసుకి నోటినుంచి ధూమ  
భరితమైన మంటలు బయల్దేరాయి. ఈ ధూమం  
మెరుపుతోకూడిన మేఘులా అయి శ్రమపడే దేవ  
తలకు ఆశ్వాసనగా జలధారలు వర్షించసాగింది.  
ఆసమయంలో ఉభయలమీదనూ పుష్పవృష్టి కురి  
సింది. మేఘగంభీరఘోష నిరంతరం వినవస్తూనే  
ఉన్నది. వందలకొద్దీ జలచరాలు ఆ తాకిడికి  
తట్టుకోలేక నశించిపోతున్నాయి. వరుణ పాతా  
ళాదిలోకవాసులు ఆ అలజడికి తట్టుకోలేక నలిగి  
పోసాగారు.

గిరిగిర మందరం తిరుగుతూన్న సమ  
యంలో దానిమీద వృక్షాలు ఒకదానితో ఒకటి  
డికొని పక్షులతో సహా వాలి పోయాయి. ఆ ఘర్ష  
ణలో అగ్ని పుట్టింది. మెరుపు మెరసినప్పుడు  
మేఘం కనపడనట్టు ఆ జ్వాలల్లో పర్వతం అగో

చరమైంది. ఆ దవానలం పర్వతంమీద మత్తేభా  
లను మృగేంద్రులనూ భస్మం చేసేసింది. దేవేం  
ద్రుడు వజ్రాన్ని కురిపించి ఆ మహాగ్నిని చల్లాల్పాడు.  
అప్పుడు ఈ ఓషధీరసం బిందురూపంలో సము  
ద్రంలో పడసాగింది. ఓషధులతో సిండిన రసంతో  
మందరంమీద రత్నాలద్రవంతో దేవతలకు అమృ  
తత్వం సిద్ధించింది. సర్వరసప్రవాహాలతో సమ్మిళిత  
మైన ఆ సాగరం క్షీరసాగరమైంది. దానినుంచి  
వెన్న రాసాగింది.

ఆసమయంలో దేవతలు బ్రహ్మనుద్దేశించి-  
ప్రజాపతీ శ్రీమన్నారాయణు వినా మిగిలిన  
అందరం అలసిపోయాం. సముద్రముధనం ప్రారం  
భించి చిరకాలమయినా అమృతం సిద్ధించడంలేదు—  
అని దీనంగా నిలబడగా— సర్వప్రాణోటికి ఆశ్రయ  
భూతుడవైన ఓ నారాయణా వీరందరికీ బలాన్ని  
ప్రసాదించు—అని బ్రహ్మ ప్రార్థించాడు. అప్పుడు  
మహావిష్ణువు చిరునవ్వుతో వారందరికీ శక్తి ప్రసా  
దించగా తిరిగి క్షీరసాగరముధనం తీవ్రంగా సాగు  
తూన్నది. క్షీరసాగరం సంక్షుభితమైపోతున్నది.

ఆసమయంలో సూర్యసమతేజంతో శ్వేతవర్ణం  
తో ప్రసన్నవదనంతో చంద్రుడు ప్రభవించాడు.  
స్వచ్ఛ శ్వేతదుకూలాలతో శ్రీదేవి ఆవిర్భవించింది.  
సురాదేవి శ్వేతాశ్వమూ అనంతకాంతకళికలతో  
అలరారే కౌస్తుభమూ ఆవిర్భవించాయి. మహా  
విష్ణువు వక్షఃస్థలంపై శోభించే కౌస్తుభం యిదే.  
అనంతరం పారిజాతమూ సురభీ (కామధేయపు)  
ఉద్భవించాయి. ఆక్షణంలో ఇవన్నీ ఆకాశమా  
గ్గాన దేవలోకానికి వెళ్ళిపోయాయి.

అప్పుడు దివ్యశరీరంతో శ్వేతకలశమస్తుడై  
ధన్వంతరి ఆవిర్భవించాడు. ఆయన చేతిలోని

## పదహారవ అధ్యాయం

సౌతే త్వం కథయస్వే మాం విస్తరేణ కథాం పునః  
 ఆస్తీకస్య కలేః సాధోః శుశ్రూషా పరమాహినః.  
 మధురం కథ్యతే సామ్య శ్లక్ష్యాక్షరపదం త్వయా  
 ప్రీయామహే భృశంతాత సితే వేదం ప్రభాషనే.  
 అస్మచ్ఛుశ్రూషణే ని త్వం పితాహినిరతస్తవ  
 ఆచక్షేతద్యథాఖ్యానం పితా జే త్వం తథా వద.  
 ఆయుష్మన్నిదమాఖ్యా సమాస్తీకం కథయామితే  
 యథాశ్రుతం కథయతః సకాశాద్వైపితుర్మయా.  
 పురాదేవయుగే బ్రహ్మన్ ప్రజాసతి సుతేశుభే  
 ఆస్తాం భగిన్యౌ రూపేణ సమువేతేఽద్యుతేఽనఘ.  
 తే భార్యే కశ్యపస్యాస్తాం కద్రూశ్చ వినతా చ సా  
 ప్రాదాత్తాభ్యాం వరం ప్రీతః ప్రజాసతి సమః పతిః.  
 కశ్యపో ధర్మపత్నీభ్యాం మదాపరమయాయతః  
 నరాతిసర్గం శుత్రైవం కశ్యపాదుత్తమం చ తే  
 హర్షాదప్రతిమాం ప్రీతిం ప్రావతుః స్మ వరస్త్రియా  
 వవ్రేకద్రూఃసుతాన్నాగాన్ సహస్రంతుల్యవర్చసః.  
 ద్వాపుత్రౌ వినతా వవ్రే కద్రూపుత్రాధికా బతే  
 తేజసా వపుషా చైవ వికృమేణాధికా చ తౌ.  
 తస్యై భర్తా వరం ప్రాదాదత్యర్థం పుత్రమీష్ఠితం  
 ఏవమస్త్వీతి తం వాహ కశ్యపం వినతా తదా.  
 యథావత్ప్రాప్థితం లభ్యా వరంతుష్టాభవత్తదా.  
 కృతకృత్యాతువినతా లభ్యా వీర్యాధికా సుతౌ.  
 కద్రూశ్చలభ్యాపుత్రాణాం సహస్రం తుల్యవర్చసాం  
 ధార్యాప్రయత్నతో గర్భావిత్క్యైస్సమహాతపాః.  
 తే భార్యే వరసంతుష్టే కశ్యపో వసమావిశత్

కాలేన మహతా కద్రూరండానాం దశతీర్దశ.  
 జనయామాస విప్రే ప్రే ద్వేభాంజేవినతాతదా  
 తద్రూరండాని నిదధుః ప్రహృష్టాః పరిచారికాః.  
 సోఽప స్వే దే ఘ భాంజేభు పంచవర్షశతానిచ  
 తతః పంచశతే కాలే కద్రూపుత్రావినిఃసృతాః.  
 అండాభ్యాం వినతాయాస్తు మిథునం సన్యదృశ్యత  
 తత్ర పుత్రార్థినీ దేవీ వ్రీ డితా చ తపస్వినీ.  
 అంశం విభేద వి స తా త త్ర పుత్రమవశ్యత  
 పూర్వాధికాయ సమ్పన్నమితరేణా ప్ర కా శ తా.  
 స పుత్రః క్రోధసంరంభః శశాపైనా మితిశృతిః  
 యోహమేవంకృతోమా త్తస్వయాలో భవతితయా  
 శ రీ రే ణా స మ గ్రే ణ తస్మాద్దాసీ భవిష్యసి  
 పంచవర్షశతాన్యస్యా య యా విస్పర్ధసే స హ.  
 ఏషచత్వాం సుతో మాతర్దాసీత్వాన్మోచయిష్యతి  
 యద్యేనమపి మాతస్త్యం మామివాణ్ణవిభేదనాత్.  
 స కరిష్యన్యనజ్ఞం వా వ్యజ్ఞం వాపి తపస్వినం  
 ప్రతిపాలయితవ్యస్తే జన్మకాలోఽస్య ధీ ర యా.  
 విశిష్టం బలమీష్ఠస్తావై పశ్చాన్నశతాత్ ప రః  
 ఏవం శప్తావై తతః పుత్రో వినతామస్తరిక్షగః.  
 అరుణో దృశ్యతే బ్రహ్మన్ ప్రభాతసమయే సదా  
 ఆదిత్యరథమధ్యాస్తే సార ధ్యం సమకల్పయత్.  
 గరుడోఽపి యథాకాలం జజ్ఞే పన్నగభోజనః  
 సజాతమాతో వినతాం పరిత్యజ్య ఖమావిశత్.  
 ఆదాస్యన్నాత్మనోభోజ్యమన్నం విహితమన్యయత్  
 విధాత్రా భృగుశార్దుల యు ది తః పతగేశ్వరః.

లోని కలశంలో ఉన్నదే అమృతం. ఈ అద్భుతాన్ని చూసిన దానవులలో అమృతపానేచ్ఛ ప్రబలి కోలాహలం రేగింది. నాది అంటే నాది అని అరవసాగారు. అటువంటప్పుడు నాలుగు దంతాలతో ధవళకాంతులతో విరావతం పుట్టింది. అది ఇంద్రుని అధీనంలోకి పోయింది. ఇంకా మధిస్తూండగా కాలకూటం పుట్టింది. విషవాసనలే త్రిలోకాలనూ భస్మంచేయబోగా బ్రహ్మవాక్కు ననుసరించి శంకరుడు దాన్ని మ్రింగేశాడు. దానిని కంఠదేశంలో ఉంచడంవల్లనే నాటినుండి శంకరునికి నీలకంఠుడనే ప్రసిద్ధి వచ్చింది. ఈ అద్భుతాన్ని

అవలోకించే అనురులకు నిరాశకలిగి లక్ష్మీకోసం అమృతంకోసం దేవతలతో వైరం పెంచుకున్నారు. అప్పుడు ఆదినారాయణుడు మాయామోహిని రూపంలో దానవుల యెదుట ప్రత్యక్షమయ్యాడు. దైత్యులూ దానవులూ ఆ మోహినికి తమ సర్వేంద్రియాలనూ వశంచేచేశారు. కామాంధులై అమృత భాండాన్ని జగన్మోహినిహస్తాలలో ఉంచారు. మాయానాటకనూత్రధారి ఆకలశాన్ని అందుకొని దేవతలకు అమృతం పంచిపెడుతుంటే దానవులు కోలాహలం చేయసాగారు.

### 18 వ అధ్యాయము సమాప్తం

#### పందొమ్మిదవ అధ్యాయము

అమృతకలశం తమ చేతుల్లోంచి దాటి పోవడంతో దైత్యులు దానవులు కలసి కవచ ధారులై శస్త్రాస్త్రాలతో దేవతలమీద పడ్డారు. అనంతశక్తిశాలి యైన నారాయణుడు మోహిని రూపంతో పంచిపెట్టిన అమృతాన్ని దేవతలు త్రాగుతున్నారు. రాహువు అనే దానవుడు దేవతా రూపం ధరించి అమృతము త్రాగబోతుండగా సూర్యచంద్రులు ఆ రహస్యాన్ని తెలియజేసిన మరుక్షణంలో విష్ణుమూర్తి యొక్క సుదర్శనచక్రం అతని శిరస్సును ఖండించింది. ఆశిరస్సు పర్వతశిఖరంలా ఉంది. అది భయంకరంగా గర్జిస్తూ ఆకాశంలో విహరిస్తూంది. మొండెం భూమిమీదపడి పర్వతారణ్యసహితమైన పృథివిని ప్రకంపింపజేస్తూ దొర్లుతుంది. నాటినుండి సూర్యచంద్రులతో బద్ధ

వైరము ఏర్పడింది రాహువుకి. దానినే గృహణ మంటారు.

శ్రీమన్నారాయణ మోహిని రూపాన్ని వదలి శస్త్రాస్త్రాలతో దైత్యదానవ సేనల్ని చెల్లాచెదురు చేస్తున్నాడు. ఇరుపక్షాలవారికీ తీవ్రమైన బలైపుపోట్లు తగులుతున్నాయి. సుదర్శనచక్రమూ దేవతల అస్త్రాలూ దానవుల శిరస్సురను నేలమీద దొర్లిస్తూన్నాయి. యుద్ధభూమిలో పడిపోయిన రాక్షస శరీరాలు జేగురురంగుతో నిండిన పర్వతాలవలె ఉన్నవి. సభ్యాసమయాలలో హాహా కారాలు దశదిశలా మారు మ్రోగుతున్నాయి. దూరదూరాల నిడిబడి దేవదానవులు లోహాయుధాలతో కొట్టుకుంటున్నారు. మరికొందరు ముష్టా

పదిహేడవ అధ్యాయము

ఏతస్మిన్నేవ కాలే తం భగిన్యా తే త పో ధ న  
అపశ్యతాం సమాయాతే ఉచ్చైః శ్రవసమన్వికాత్.  
యంతం దేవగణాః సర్వేహృష్టరూపమపూజయత్  
మధ్యమానేమృతే జాతమశ్వరత్న మనుత్తమం.  
అమోఘబలమశ్వనాముత్తమం జగతాం వరం  
శ్రీ మన్తమజరం దివ్యం సర్వలక్షణపూజితం  
కథం తదమృతం దేవైర్మధితం క్వచ శంస మే  
యత్ర జజ్ఞే మహావీర్యః సోఽశ్వరాజో మహామృతిః  
జ్వలన్తమచలం మేరుం తేజోరాశిమనుత్తమం  
ఆక్షిపన్తం పృథాం భానోః స్వశృణ్వైః  
కాశ్చనోజ్జ్వలైః.  
కనకాభరణం చిత్రం దేవగన్ధర్వసేవితం  
అప్రమేయమనాథ్యవ్య మధర్మబహు శైర్జన్తైః.  
న్యాశైరావారితంఘోరైర్దివ్యౌషధి విదీపితమ్

నాకమావృత్య తిష్ఠన్ముద్రప్రయేణ మహాగిమ్.  
అగమ్యం మనసావ్యన్యైర్నదీవృక్షసమన్వితమ్  
నానాపతగసంఘైశ్చ నాదితం సుమనోహరైః.  
తస్య శృంగముపారుహ్య బహురత్నాందితం శుభం  
అన్తకల్పముద్విధం సురాః సర్వే మహాజనః.  
తేమన్త్రయితుమారభ్యాస్తత్రాసీనాది వాకసః  
అమృతాయ సమాగమ్య తపోనియమసంయుతాః.  
తత్ర నారాయణో దేవో బ్రహ్మణమిదమబ్రవీత్  
చిన్తయత్సు సురేష్యేవం మన్తయత్సు చ సర్వశః.  
దేవైరసురసంఘైశ్చ మధ్యతాం కలశోదధిః  
భవిష్యత్యమృతం తత్ర మధ్యమానే మహాదధా.  
సర్వాషధీః సమావాప్య సర్వరత్నాని చైవ హ  
మన్ధద్వముధధిం దేవా వేత్స్యధ్వమమృతం తతః.

17 వ అధ్యాయము సమాప్తము

పదునెనిమిదవ అధ్యాయము

తతోఽభ్రశిఖరాకారైర్గిరి శృంగైరలంకృతమ్  
మన్దరం పర్వతవరం లతాజాలసమాకులమ్.  
నానావిహగసంఘుష్టం నానాదంష్ఠ్రిసమాకులమ్  
కిన్నరైరప్సరాభిశ్చ దేవైరపిచ సేవితమ్.  
ఏకాదశ సహస్రాణి యోజనానాం సముచ్ఛ్రితమ్  
ఆఘోభూమేః సహస్రేషు తావన్వేవ పృతిష్ఠితమ్.  
తముద్ధర్తమశక్తా వై సర్వే దేవగణాస్తదా  
విష్ణుమాసీసమభ్యేత్యే బ్రహ్మణం చేదమబ్రువన్.

భవన్తావత్ర కుర్వాతాంబుద్ధింనైః శ్రేయసీం పరామ్  
మన్దరోద్ధరణే యత్నః క్రియతాం చ హితాయనః.  
తథేతి చాబ్రవీద్ విష్ణుర్బ్రహ్మణా సహ భార్గవ  
అచోదయదమేయాత్మా ఫణీన్ద్రం పద్మలోచనః.  
తతోఽనన్తః సముత్థాయ బ్రహ్మణా వరివోదితః  
నారాయణేన చాప్యుక్తస్మిన్ కర్మణి వీర్యవాన్.  
అథ పర్వత రాజానం తమనన్తో మహాబలః  
ఉజ్జహార బలాద్రుహ్మాన్ సవనం సవనాకసమ్.

ముష్టియుద్ధము సాగిస్తున్నారు. యుద్ధధాన్వాలు ఆకాశంలో మారుమోగుతున్నాయి.

చీల్చి చెండాడండి. పరుగెత్తండి. పడ గొట్టండి— అన్న శబ్దాలు పడే పడే వినిపిస్తున్నాయి. మహాభయంకరంగా ద్వంద్వయుద్ధం సాగుతోంది. శ్రీమన్నారాయణుని నర నారాయణ రూపాలు రణభూమిలో విహరిస్తున్నాయి. నారాయణుడు నరుని ధనస్సు చూసి చక్కాన్ని ధాచాడు. శత్రుసంతాపకారియైన ఆచక్రిం సూర్య సమతేజంతో మండలాకారంగా ప్రజ్వలిస్తుంటే శత్రుహృదయాలు గజగజలాడుతున్నాయి. పేరు సుదర్శమే అయినా శత్రుకోటికి దాని దర్శనం భయంకరంగానే ఉంది. శత్రునగరాలనే ధ్వంసం చేయగల శక్తి దానికుంది.

ఏనుగుతోండంతో సమానమైన భుజదండం గల, నారాయణుడు ఆ సుదర్శనాన్ని దానవసైన్యం మీద విసిరాడు. ప్రళయ కాలాన్ని జ్వాలలతో దైత్యదానవుల్ని హరిస్తూ చరిస్తూన్నది. ఒక్కొక్కప్పుడు ప్రజ్వలితాగ్నిలా భస్మంచేస్తూమరొక్కొక్కప్పుడు వాళ్ళను ముక్కలు ముక్కలు చేస్తూ భూమ్యాకాశాలమధ్య తిరుగుతూ విశాచంలా

రక్తపానం చేస్తూన్నది. మహా బలశాలురైన అసురులు కూడా నీరులేని మేఘాల వలె తెల తెల జోతున్నారు. సావకాశం దొరికేసప్పుడు వినువీధి నుండి రాళ్ళవర్షం కురిపించి రాక్షసులు దేవతల్ని హింసిస్తున్నారు. ఎరువు పసువు నీలి రంగుల మేఘాలవంటి పర్వతాలు వృక్షాలతో సహా భూమి మీద పడి భయం కలిగిస్తున్నాయి. ఆ పర్వతసంఘ ర్షణలో భయంకరధ్వనులు వుడుతున్నాయి. తీవ్రంగా సాగే ఆ సంగ్రామరంగంలో ప్రళయగర్జనా సదృశ ధ్వనులు రేగుతున్నాయి. ఆ సమయంలో నర రూపంలో ఉన్న భగవానుడు బంగారు కాంతితో మెరిసే అస్త్రాలతో భూమిమీద పడే పర్వతాల్ని చూర్ణంజేస్తూ ఆకాశానికి అడ్డకట్ట వేశాడు. దేవ తలచేత దెబ్బలు తిని సుదర్శనజ్వాలలకి తట్టుకోలేని దైత్యులు భూమిలోకి సముద్రంలోకి పోయి తల దాచుకొంటున్నారు.

దేవతలు విజయోత్సాహంతో మందరగిరిని సగౌరవంగా యథాస్థానంలో ఉంచారు. సింహ గర్జనతో సమమైన నాదాలతో ఆకాశమార్గాన స్వస్థానాలకు వెళ్ళారు. దేవేంద్రుడు అమృత భాండాన్ని నరుని రక్షణలో పెట్టి ఆమితోత్సాహంతో అమగావతి చేరుకున్నాడు.

### 19 వ అధ్యాయము సమాప్తము

### ఇ రు వ ది య వ అ థ్యాయము

ఉగ్రశ్రవుడు అనంతరకథ ఈ ప్రకారంగా సాగిస్తున్నాడు— దేవతలు అమృతము సాధించిన విధానం మీకు వివరించాను. ఆ సమయంలోనే

అత్యంత వేగశాలియైన సుందరాశ్వం జన్మించింది. ఈ గుర్రాన్ని చూచి కరుణ విసతతో ఇలా అన్నది.



తతస్తేన సురాః సార్థం సమద్రీమపతస్థితే  
 తమూచురమృతస్యాన్థే నిర్మథిమ్యామహే జలమ్.  
 అపాంసతి రథోవాచ మమాప్యంసో భవేత్తతః  
 సోఢాస్మి విపులం మర్దం మన్దరభ్రమణాదితి.  
 ఊచు శ్చ కూర్మరాజానమకూపారే సురాసుగాః  
 అధిష్టానం గిరేరస్య భవాన్ భవితుమర్హతి.  
 కూర్మేణ తు తథేత్యుక్త్వా పృష్ఠమస్య సమర్పితమ్  
 తం శైలం తస్య పృష్ఠస్థం వజ్రేణోద్రోన్యపీడయత్.  
 మన్థానం మన్దరం కృత్వా తథా నేత్రం చ వాసుకీమ్  
 దేవా మధితుమార్భభాః సమద్రీం నిధిమమ్భసామ్.  
 అమృతార్థే పురా బ్రహ్మంస్తధైవాసురదానవాః  
 ఏకమస్తముపాశ్శిష్టా నాగరాజ్ఞో మహాసురాః.  
 విబుధాః సహితాః సర్వేయతః పుచ్చంతతః స్థితాః  
 అనన్తో భగవాన్దేవో యతో నారాయణస్తతః  
 శిరఃస్థిప్య నాగస్య పునః పునరవాక్షిపత్.  
 వాసుకే రథ నాగస్యసహసాఽఽక్షిప్యతః సురైః  
 సధూమాఃసార్పిహోవాతా నిష్పేతురసకృచ్ఛమాత్.  
 తే ధూమసంఘాః స మూభా తా మేఘసంఘాః  
 సవిద్యుతః

అభ్యన్తన్ సురగణాచ్ఛను సంతాపకర్మితాన్.  
 తస్మాచ్ఛ గిరికూటాగ్రాత్ ప్రచ్యుతాఃపుష్పనృప్తయః  
 సురాసురగణాని సర్వాన్ సమంతాత్ సమవాకిరన్.  
 బభూవాత్రి మహానాదో మహామేఘురవోపమః  
 ఉదధేర్మథ్యమానస్య మన్దరేణ సురాసురైః  
 తత్రి నానాజలచరా వినిష్ఠిష్టా మహాద్రిణా  
 విలయం సముపాజగ్ముః శతశో లవణామ్భసి.  
 వారుణాని చ భూతాని వివిధాని మహేధరః  
 శాతాశతలవాసీని విలయం సముపానయత్  
 తస్మింశ్చ భ్రామ్యమాణేఽద్రా సంఘృప్యంతః  
 షరస్పరం

న్యపతస్పతగోపేతాః పర్వతాగ్రాన్మహాద్రుమాః.  
 తేహం సంఘర్షజశ్చాగ్నిరర్పిర్భిః పృజ్వలన్ముహూః  
 విద్యుద్భిరివసీలాభ్రమావృణో న్మందరం గిరిం.  
 దదాహ కుంజరాంస్తత్రి సింహంశ్చైవవినిగ్తాన్  
 విగతాసుని సర్వాణి సత్వాని వివిధాని చ.  
 తమగ్ని మమరత్రేప్యః పృథహస్తమితస్తతః  
 వారిణా మేఘజేనేంద్రః శమయామాః సర్వశః  
 తతో నానావిధాస్తత్రి శుశుప్రస్సాగరాంభసి  
 మహాద్రుమాణాం నిర్వాసా బహవశ్చౌషధీరసాః.  
 తేహమమృతవీర్యాణాం రసానాం పయసైవ చ  
 అమరత్వం సురాజగ్ముః కాంచనస్యచవిప్రవాత్.  
 తతస్తస్య సమద్రీస్య తజ్జాతముదకం పయః  
 రసోత్తమైర్విమిశ్రం చ తతః క్షీరాదభూద్ఘృతం.  
 తతో బ్రహ్మణ మాసీనం దేవా వరద మబ్రువన్  
 శ్రాన్తాఃస్మసుభృశంబగ్రహ్మానోద్భవత్యమృతంచతత్.  
 వినా నారాయణం దేవం సర్వేఽన్యే దేవదానవాః  
 చిరారబ్ధమిదం చాపి సాగరస్యాపి మంథః.  
 తతో నారాయణం దేవం బ్రహ్మ వచసమబ్రవీత్  
 విధత్స్వేహం బలంవిష్ణోభవానత్రి పరాయణమ్.  
 బలం చదామి సర్వేహం కర్తృదద్యేసమాస్థితాః  
 క్షోభ్యతాం కలశః సర్వైర్మందరః పరివర్త్యతాం.  
 నారాయణవచః శ్చ త్వా బలివస్తే మహోదధేః  
 తత్ పయః సహితా భూయశ్చక్రే భృశమాకులం.  
 తతః శణసహస్రాంశుర్మధ్యమానాత్తు సాగరాత్  
 ప్రసన్నాత్మా సముత్పన్నః సోమఃశీతాంశు రుజ్జ్వలః.  
 శ్రీరసస్తరముత్పన్నా ఘృతాత్ పాండురవాసినీ  
 సురాదేవీ సముత్పన్నా తురగః పాండురస్తథా.  
 కౌస్తుభస్తు మణిర్దివ్య ఉత్పన్నో ఘృతసంభవః  
 మరీచి వికచః శ్రీమాన్ నారాయణ ఉరోగతః  
 పారిజాతశ్చ తత్రైవ సురభిశ్చ మహామునే

వినతా, ఈ ఉచ్చైశ్రవమనే పేరుగలగుర్రం ఏరంగుదో తక్షణంచెప్ప-అనగా వినత-ఇది తెలుపు రంగు గుర్రం. నువ్వు ఏమనుకున్నావో చెప్ప. అప్పుడు మనం పందెం వేసుకుందాం-అన్నది. ఆ గుర్రంయొక్క తోకమాత్రం నల్లగా ఉందని నేను అంటున్నాను. నీమాట నిజమైతే నీకు నేను నా జీవితాంతం దాసీగా ఉంటాను. నామాట నెగ్గితే నువ్వు నాకు దాసీగా ఉండాలి. ఇదే పందెం-అన్నది కమ్రవ.

ఆపూటకీ వాళ్ళిద్దరూ ఇంటికీ వెళ్ళి మరునాడు పరిశీలనగా చూద్దామనుకున్నారు. కమ్రవ మన స్సులో కుటిలబుద్ధిపని చేసింది. వెయ్యిమంది కొడుకుల్ని పిలిచి మీరు నల్లటి వెంట్రుకలై ఆ గుర్రం ముయొక్క తోకను చుట్టుకోండి. అందువల్ల నాకు దాసీత్వము తప్పిపోతుంది- అని కమ్రవ చెప్పగా వారెవ్వరూ అందుకు అంగీకరించలేదు. ఆమె తీవ్రమైన కోపంతో- పాండవ వంశీయుడైన జనమే జయరాజుని చేసే సర్పయజ్ఞంలో మీరంతా భస్మమైపోండి- అని శపించింది. ఈ శాపాన్ని ఆకర్ణించిన బ్రహ్మ దాన్ని దైవసంఘటనగా భావించి లోక హితార్థం సర్పజాతి కొంత నాశనం కావాలనే

ఊహ తో కమ్రవవాక్యాన్ని ఆమోదించాడు. దుస్సహపరాక్రమానికి ఘోరవిషం తోడుకాగా సదా పాశ్చాత్యహింసచేసే సర్పాలకు ఈ శాపం అత్యవశ్యం ఇతరులకు హానినే తలపెట్టేవారికే దైవం ఇటువంటి శిక్షనే విధిస్తాడు- అని బ్రహ్మ కద్రువను ప్రశంసించి కస్యపప్రజాపతిని పిలిచాడు. కశ్యపా! ప్రజలను విషంతో బాధించే సర్పాలు నీవల్ల పుట్టాయి. దీర్ఘ దేహాలతో విషదంష్ట్రాలతో లోక కంటకులుగా ఉన్న వీళ్ళని కమ్రవ శపించింది. అందులో ఆమె దోషం లేదు కనక నువ్వు ఆమెపై కోప్పడకు. యజ్ఞాలలో సర్పనాశన మాత్రుడని నువ్వు ఎరుగనే ఎరుగుదువుగదా- అని చెప్పి సర్పాలలోంచి విషాన్నిహరించే విద్యను కశ్యపనికి చెప్పి బ్రహ్మ తిరోహితుడయ్యాడు.

ఆ ప్రకారంగా కమ్రవ శపించేసరికి సర్పశ్రేష్ఠుడైన కర్కోటకుడు సంతోషభర హృదయంతో తల్లితో యిలా అన్నాడు. అమ్మా నువ్వు నిర్విచారంగా ఉండు. నేను ఆ గుర్రంలో ప్రవేశించి దానితోక నల్లగా చూపిస్తాను- ఈవిధంగా కర్కోటకుడు పలికే సరికి కమ్రవ పరమ సంతోషంతో సరే నన్నది.

ఇది 20 వ అధ్యాయము సమాప్తము

ఇరువది ఒకటవ అధ్యాయము

మహర్షులారా ఆ రాత్రి గడిచింది. తూర్పుదిక్కున సూర్యభగవానుని అరుణ కాంతులు లాస్యం చేస్తున్నాయి. ఆ ఉదయసంధ్యాశోభలో

ముదిత హృదయాలైన ప్రేమదామణులు వినతా కమ్రవలు ఉచ్చైశ్రవాన్ని చూడటానికి వెళ్ళారు. అప్పుడే ఒకరినొకరు దాసిగా భావించుకుంటున్నారు.

జజ్ఞాతే తౌ తదాబ్రహ్మన్ సర్వకామ ఫలప్రదా.  
 శ్రీః సురాచైవ సోమశ్చ తురగశ్చ మనోజవః  
 యతో దేవాస్తతోజగ్మురాదిత్య పథమాశ్రితాః.  
 ధన్వంతరిస్తతో దేవో వపుష్మానుదతివృత  
 శ్వేతం కమండలుం బిభృదమృతం యత్రతివృతి.  
 ఏతదత్యద్భుతం దృష్ట్వా దానవానాం సముత్థితః  
 అమృతార్థే మహాన్నాదో మమేదమితి జల్పతాం.  
 శ్వేతైర్దైత్యైశ్చతుర్భిన్న మహాకాయస్తతః పరమ్  
 విరావతో మహానాగోఽభవద్వజ్రభృతాధృతః.  
 అతినిర్మధనా దేవ కాలకూటస్తతః పరః  
 జగదావృత్య సహనా సధూమోగ్నిరివజ్వలః.  
 త్రైలోక్యం మోహితం యస్య గంధమాఘ్రియ  
 తద్విషమ్

ప్రాగ్రసల్లోకరత్నార్థం బ్రహ్మణో వచనాచ్చివః.  
 దదార భగవాన్ కంఠేమంత్రమూర్తిర్మహేశ్వరః  
 తదా ప్రభృతి దేవస్తు నీలకంఠ ఇతి శృతిః.  
 ఏతత్ తదద్భుతం దృష్ట్వా నిరాశాదానవాః స్థితాః  
 అమృతార్థే చ లక్ష్మ్యైర్థేమహస్తం వైరమాశ్రితాః  
 తతో నారాయణో మాయాం మోహినిం  
 సముపాశ్రితః

స్త్రీరూపమద్భుతం కృత్వా దానవానభి సంశ్రితః  
 తతస్తదమృతం తస్యై దదుస్తే మూఢ చేతనః  
 స్త్రియై దానవ దైతేయా స్సర్వే తద్గతమానసాః  
 నాతునారాయణీ మాయాధారయన్తీ కమండలుం  
 ఆన్యమానేషు దైత్యేషు పంక్త్యా చ ప్రతిదానవైః  
 దేవానపాయ యదేవీనైత్యాస్తేచ చుకుంశుః

18 వ అధ్యాయము సమాప్తం

### సందోమిదవ అధ్యాయము

అథావరణ ముఖ్యాని నానాప్రహరణాని చ  
 ప్రగృహ్యభ్యద్రవన్ దేవాన్ సహితానై త్యదానవాః  
 తతస్తదమృతం దేవో విష్ణు రాదాయ వీర్యవాన్  
 జహర దానవేంద్రేభ్యో సరేణ సహితః ప్రభుః.  
 తతో దేవగణాః సర్వే పపుస్తదమృతం తదా  
 విష్ణోః సకాశాత్ సంప్రాప్య సంభ్రమే తుములేనతి.  
 తతః పిబత్సు తత్కాలం దేవేష్యమృత మిహ్నితమ్  
 రాహుర్విబుధరూపేణ దానవః ప్రాపిబత్ తదా.  
 తస్య కంఠమనుష్ఠాప్తే దానవస్యామృతే తదా  
 ఆఖ్యాతం చంద్రసూర్యాభ్యాం సురాణాం హిత  
 కామ్యయా.

తతో భగవతా తస్య శిరశ్చిన్న మలంకృతమ్  
 చక్రాయుధేన చ క్రేణ పిబతోఽమృతమోజసా.

తచ్చైలశృంగప్రతిమం దానవస్య శిరో మహత్  
 చక్రచ్చిన్నం ఖముత్పత్య సనాదాతి భయంకరమ్.  
 తత్ కబంధం పపాతాస్య విస్ఫురద్ ధరణీతలే  
 స పర్వత వనద్వీపాం దైత్యస్యాకంపయన్ మహీమ్.  
 తతో వైర వినిర్బంధః కృతో రాహు ముఖేనవై  
 శాశ్వతశ్చంద్రసూర్యాభ్యాంగ్ర సత్యద్యాపిచై నతౌ.  
 విహాయ భగవాంశ్చాపీ స్త్రీరూప మతులం హరిః  
 నానాప్రహరణై ర్భీమైర్దానవాన్ సమకంపయత్.  
 తతః ప్రవృత్తః సంగ్రామః సమీపే లవణాభసః  
 సురాణామసురాణాం చ సర్వభూరతరోమహాన్.  
 ప్రాసాశ్చ విపులాస్త్రీష్టా న్యపతన్త సహస్రశః  
 తోమరాశ్చ సుతీష్టాగ్రాః శస్త్రాణి వివిధాని చ.  
 తతో సురా శ్చక్రభిన్నా వమన్తో రుధిరం బహు

నడుస్తూ నడుస్తూ వారు సముద్రాన్ని చూశారు. అగాధంగా బ్రహ్మాండమైన తరంగాలతో ఉన్నది ఆ సముద్రం. అందులో పెద్దపెద్ద మొసళ్ళు తోకలు విడలిస్తూ సంక్షుబ్ధం చేస్తున్నాయి. పెద్దపెద్ద మత్స్యాలనే కాదు తిమి అనే పేరుగల భీకర జలచరాలను కూడా మ్రింగేసే తిమింగలాలతో మహా ఘోష చేస్తున్నది. నానారకాలయిన జలజంతువులు సహస్రాదిక సఖ్యలో ఉన్నాయి. వికట భయానకాకారాలు గల నీటిప్రాణులతో నిండిన ఆ సాగరం చూడటానికే భయంగా ఉంది. పెద్ద పెద్ద తాంబేళ్ళూ మొసళ్ళూ హాయిగా విహరిస్తున్నాయి. జలనిధియైన ఆ మహాసముద్రం రత్నముల గనియైన పరుణదేవుని నివాసస్థలమై నాగజాతి యొక్క అందమైన ఆవాసస్థానాలూ ఉంది. పాతాళాన్ని బడబాసలం కూడా అందులోనే ఉంది. రాక్షసులకు అభయమిచ్చే ఆస్తబంధువులా వున్న అది ఇతరజంతువులకు అపాయభీతి కలిగిస్తుంది. పారములేని ఆసాగరం అమృతానికి కూడా స్థానం కానటంవల్ల శుభప్రదంగా ఉంది. పవిత్రజలపరిపూర్ణమై అద్భుతంగా ఉంది. జలజంతుధ్వనాలతో భయంకరంగానూ ఉంది. సర్వప్రాణికోటికి భయాన్ని కలిగించే సుడిగుండాలున్నాయి. ఒడ్డున వీచే గాలి ఆ సముద్రాన్ని ఉయ్యాలలో ఊపుతున్నట్లుంది. ఉద్వేగ క్షోభాలతో అది ఉత్తుంగ తరంగాలను లేపుతున్నది. కెరటాలనే హస్తాలతో అది నృత్యం చేస్తున్నట్లే ఉంది. మహావిష్ణుదేవుని హస్తాలలో అలరారే

పాంచజన్యశృంగాన్ని ప్రసవించిన రత్నాకరమది.

మహాజేజస్వియైన ఆదినారాయణుడు వరాహరూపంలో పృథ్విని ధరించినప్పుడు ఈ సముద్రాన్నే మధించాడు. ఆ మధనంవల్లనే అది మలినంగా గోచరిస్తుంది. ప్రతనిష్ఠాపరుడైన అత్రి అధోలోకాన్వేషణ చేస్తూ దాని అంతు కనుక్కోలేక పోయాడు. నూరు సంవత్సరాల కాలం అత్రి ప్రయత్నించినా ప్రయోజనం లేకపోయింది. పాతాళం దాటినా అంతు దొరకలేదు. ఆధ్యాత్మికయోగ నిద్రలో ఉండే నారాయణుడు యుగాంతసమయం నుండి యుగాదివరకూ ఈ సాగరాన్నే శయ్యాగారంగా భావిస్తాడు. యుద్ధరంగంలో దెబ్బలుకోన్న అసురుల కిదే ఆశ్రయం. వజ్రాయుధభీతితోవచ్చిన మైనాకునికీ శరణమిచ్చినదీ యిదే. ప్రజ్వలించే బడబాసలంలోకి జలరూపమైన హవిస్సు పోస్తూ లోకకళ్యాణాన్ని కాంక్షించే దీ సాగరమే. జలనాథుడైన సముద్రుడు ఈ ప్రకారంగా అప్రమేయ అగాధ అపార విస్తారాలతో రాజిల్లుతున్నాడు. పందెములతో మహానదులన్నీ సాగరంలో సంగమిస్తుంటాయి. తమ జలాలతో పరిపూర్ణం చేస్తాయి. తాలోత్తాల తరంగహస్తచాలనంతో నాట్యం చేస్తూ భయంకర జలచరాలతో భీతిని కలిగిస్తూ నిరంతరఘోషతో ఉంటుంది. ఆకాశంవలె స్వచ్ఛంగా ఉంటుంది. ఆయా విశేషాలతో విభ్రాంతిగొలిపే సాగరాన్ని వినతా కద్రీవలు దర్శించారు.

అసిశక్తి గదా దుగ్ధా నిపేతు ర్ధరణీతలే.  
 చ్చిన్నాని పట్టిశైశ్చైవ శిరాంసి యుధిదారుణైః  
 తప్తకాంచనమాలీని నిపేతు రసిశం తదా.  
 దుధిరేణానులిప్తాంగా నిహతాశ్చ మహాసురాః  
 అద్రోణా మివకూటాని ధాతురక్తాన్ని శేరణే.  
 హాహాకారః సమభవత్ తత్ర తత్ర సహస్రశః  
 అన్యోన్యంఛిందతాం శస్త్రైరాదిత్యే లోహితాయతి.  
 పరిమైరాయసైస్తీక్షణైః సంనికర్షేచ ముష్టిభిః  
 నిఘ్నతాంసమరేన్యోన్యంశబ్దో దివమివాస్పృశత్.  
 చ్చింధిభింధి ప్రధానత్వం పాతయాభినరేతి చ  
 వ్యభూయంత మహాఘోరాశబ్దాస్తత్రసమంతతః.  
 ఏవం సుతుములే యుద్ధే వర్తమానే మహాభయే  
 నరనారాయణౌ దేవౌ సమాజగ్మతురాహవం.  
 తత్ర దివ్యం ధరుర్దృష్ట్వా నరస్య భగవానపి  
 చింతయామాస తచ్చక్రం విష్ణుదానవసూదనమ్.

తతోఽమృతా చ్చింతిత మాత్రమాగతం  
 మహాప్రభంచక్ర మమిత్రితాపనమ్  
 విభావసోస్తుల్య మక్షంత మండలం  
 సుదర్శనం సంయతి భీమదర్శనమ్  
 తదాగతం జ్వలిత హుతాశనప్రభం  
 భయంకరం కరికరబాహురచ్యుతః  
 ముమోచవై ప్రబలవదుగ్రీవేగవాన్  
 మహాప్రభం పరనగరా వదారణమ్.  
 తదస్త్రకజ్వలనసమానవర్చనం  
 పునః పునర్వ్యపతత వేగవత్తదా  
 విహారయద్దితి దనుజాన్ సహస్రశః  
 కరేరితం పురుషవరేణ సంయుగే.  
 దహత్ క్వచిజ్వలన ఇవావలేలిహత్  
 ప్రసహ్యతా సురగణాన్ న్యక్తం తత

ప్రవేరితం వియతి ముహుః క్షితౌ తథా  
 పపౌరణే దుధిర మథో పిశాచవత్.  
 తథాసురాగరిభిరదీనచేతసా  
 ముహుర్ముహుః సురగణ మార్ద్రయంస్తదా  
 మహాబలా విగళిత మేఘవర్చసః  
 సహస్రశో గగన మభిప్రప్తద్యహ.  
 అథాంబరాద్ భయ జననాః ప్రవేదిరే  
 సపాదపా బహువిధ మేఘరూపిణః  
 మహాద్రయః పరిగలితాగ్రసానవః  
 పరస్పరం ద్రుత మభిహత్యసస్వనాః  
 తతో మహీప్రవిచరిలితా సకాననా  
 మహాద్రి పాతాభిహతా సమస్తతః  
 పరస్పరం భృశ మభిగర్జతాం ముహూ  
 రణా జరేభృశ మభి సంప్రవర్తిజే.  
 నరస్తతో వరకనకాగ్ర భూషణైః  
 ర్మహేషుభి ర్గగనవధం సమావృణోత్  
 విహారయన్ గిరిశిఖరాణి పత్రిభిః  
 మహాభయేఽనురగణ విగ్రహే తథా.  
 తతో మహీం లవణజలం చ సాగరం  
 మహాసురాః ప్రవివిశు రర్ధితాః సురైః  
 వియద్గతం జ్వలిత హుతాశనప్రభం  
 సుదర్శనం పరికుపితం నిశమ్యజే.  
 తతస్సురైర్విజయ మవాప్య మందరః  
 స్వమేవదేశం గమితః సుపూజితః  
 వినాద్యఖండివమపిచ్ఛైవ సర్వశః  
 తతో గతాః సలిలధరాయథాగతమ్.  
 తతోఽమృతం సునిహితమేవ చక్రిరే  
 సురాః పరాం ముగధమభిగమ్య పుష్కలాం  
 దదౌచ తం నిధిమమృతస్య రక్షితుం  
 కిరీటినే బలభిదథామరైః సహ.

### ఇరువది రెండవ అధ్యాయము

నాగులన్నీ స మా వే శ మై ప మైనా సరే తల్లియాజ్ఞ పాలించా లని నిశ్చయించుకున్నాయి. కదుగ్రవ మనోరథం తీరకపోతే ఆ రోషంతో ఆమె మనల్నుండర్ని భస్మం చేస్తుందనీ ఆమె ఆశ నెర వేరితే తప్పకుండా సంతృప్త హృదయంతో శాప విమోచనం ప్రసాదించి మేలు చేకూరుస్తుంది కనక మనం ఆ గుర్రపుతోకను నల్లగా ఉంచుదాం అని వారందరూ పోయి నల్లటి కేశాలుగా ఆ గుర్రపు తోకను ఆవరించుకున్నారు.

వినతా కదుగ్రవ లిద్దరూ తమ పండె విష యాన్ని మళ్ళీ ప్రస్తావించుకొని ఆ దక్షప్రజాపతి పుత్రకలై న వా రిద్దరూ ఆకాశమార్గాన అవతలి తీరానికి గమిస్తూ ప్రబల నాయు తరంగఘాతాలతో

సంక్షోభించే సముద్రాన్ని అందుకొని జలచరాల్ని చూస్తూ ఆ మత్స్యకచ్ఛప తిమితిమింగిలాల ఘోష వింటూ రత్నాకరుడు వరుణావాసుడు బడబాస లాశ్మయుడు అసుర శరణాలయుడు అనంతజలనిధి అవినాశీ అయిన సాగరం దాటుతున్నారు.

అంతేగాక ఆది శుభ్రమై దివ్యమై అచింత్యమై వరమ పవిత్ర జలపూర్ణమై అమృతోత్పత్తి స్థానమై ఉంది. మహానదులన్నీ అందులో కలవటం వారు చూశారు. సముద్రుడు అలలనే చేతులతో నర్తించడం కూడా వారు గ్రహించారు. తరళ తరంగా లతో ఆకాశ స్వచ్ఛంతో బడబాసల శిఖాఘటో ద్యాసీతమై గంభీర ఘోషతో ఉన్న సముద్రాన్ని అవలోకిస్తూ వారు ముందుకు సాగారు.

ఇది 22 వ అధ్యాయం సమాప్తము

### ఇరువదిమూడవ అధ్యాయము

వేగంగా నడవగల కదుగ్రవ వినత తో సముద్రగిదాటి ఉచ్చైశ్శృవం దగ్గరకు వచ్చింది. చంద్రకిరణాలవలె తెల్లని కాంతితో వెలిగే మహా వేగంగల ఆ ఉత్తమ అశ్వాన్ని వా రి ద్ద రూ చూశారు. దానితోక ఘనీభవించిన నలుపులా ఉండటం చూసి వినతముఖం విషాదముతో పరి దీనమైపోయింది. ఉత్తరక్షణంలో కదుగ్రవ వినతను దాసీగా నియోగించుకుంది. ఒడ్డిన పండెలో ఓడిన వెనుక దుఃఖంతో కొంతసేపు బాధపడి నెమ్మదిగా తేరుకొని దాసీత్వాన్ని స్వీకరించింది.

సరిగా ఆసమయానికి గుడ్డు బ్రద్దలుచేసుకొని గరుత్మంతుడు మహాతేజస్సుతో ప్రభవించాడు. ఆ తేజస్సు దశదిశలను ప్రకాశింపజేస్తున్నది. పరా క్రమ సాహసోపేతుడై గరుత్మంతుడు ఏ ప్రదేశా నికై నా యదేచ్ఛగా పోగలడు. అవకాశకృమంతో చరించగలడు. అతడు కామరూపి. గగనచారి యైన పక్షిరూపంలో అతడు జనించాడు. జ్వలిత జ్వాలాపుంజనదృశుడై అద్భుతప్రభాభాసమానుడై అత్యంతభయంకరంగా గోచరిస్తున్నాడు. అ త ని కన్నులు పింగళవర్ణంతో మెఱపుతీగలవలె మెరు

## ఇరువదవ అధ్యాయము

ఏతత్తేకధితం సర్వమమృతం మధితం యథా  
యత్రోస్తోఽశ్వః సముత్పన్నః శ్రీమానతులవిక్రమః.  
యంనిశమ్య తదా కదూర్ని ర్విసతా మిదమబ్రవీత్  
ఉచైః శ్రవాహికింవర్ణోభద్రేప్రబ్రూహిమాచిరమ్.  
శ్వేతవవాశ్వరాజోఽయం కింవాత్వం మన్యసేశుభే  
బ్రూహివర్ణం త్వచుష్యస్య తతోఽత్రవిపణావహే.  
కృష్ణవాలమహం మన్యే హయమేనం శుచిస్మితే  
ఏహిసార్థం మయాదీవ్య దాసీభావాయ భామిని.  
ఏవంశే సమయంకృత్వా దాసీభూయాయవైమిధః  
జగ్ముతుః స్వగృహానేవశ్వో ద్యౌత్యవ ఇతిస్మహా.  
తతః పుత్ర సహస్రంతు కద్రూర్నిహ్నం చిక్రీతి  
ఆజ్ఞాపయామాస తదా వాలాభూత్వాంజనపృథాః.  
ఆవిశద్వంహయంతీసృం దాసీ నశ్యామహం యథా  
నావపద్యస్తయేవాకన్యంతాన్చ శాపభుజంగమాన్.  
సర్పసత్రే వర్తమానే పానకోనః పృథక్ష్వతి  
జనమేజయస్య రాజర్షేః పాండవేయస్య ధీమతః.  
శాపమేనం తు శుశ్రావ స్వయమేవ పితామహః  
అతిక్రూరంసముత్సృష్టం కద్రూవా దైవాదతీవహి.  
సార్థం దేవగణైః సర్వైర్వాచంతా మన్వమోదత  
బహుత్వం ప్రేక్ష్య సర్పాణాం ప్రజానాం హిత  
కామ్యయా.

20 వ అధ్యాయం సమాప్తం

## ఇరవై ఒకటవ అధ్యాయము

తతోరజన్యాంశ్చుష్టాయాం ప్రభాతేభ్యుదితేరవా  
కదూర్ని వినతా చైవ భగిన్యాతే తపోధన.  
అమర్షితే సుసంరథే దాస్యే కృత పణే తదా

తిగ్మవీర్యవిషాహ్యేతే దండశూకా మహాబలాః  
తేషాం తీక్ష్ణవిషత్వాద్ధృప్తిజానాంచ హితాయచ.  
యుక్తం మాత్రాకృతం తేషాం పరపీడోపసర్పిణామ్  
అన్యేషామపి సత్వానాం నిత్యం దోషపరాస్తుయే.  
తేషాం ప్రాణాంతకోదండో దైవేన వినిపాత్యతే  
ఏనం సంభాష్య దేవస్తుపూజ్యకద్రూంచతాం తదా.  
ఆహూయకశ్యపం దేవ ఇదం వచనమబ్రవీత్  
యదేతే దండశూకాశ్చ సర్పా జాతస్త్వయాసఘ.  
విఘోల్బణా మహాభోగా మాత్రాతాప్తాః పరంతప  
తత్ర మన్యుస్త్వయా తాశ్చ నకర్తవ్యః కథంచన.  
దృష్టం పురాతనం హ్యేతద్ యజ్ఞే సర్పవినాశసమ్  
ఇత్యుక్త్వా సృష్టికృద్ దేవస్తంపృసాద్యప్రజాసతిమ్  
ప్రాదాద్ విషహరిం విద్యాం కశ్యపాయ మహాత్మనే.  
ఏవం శప్తేషు నాగేషు కద్రూవాచ ద్విజసత్తమ  
ఉద్విగ్నుః శాపతస్త్వయాః కద్రూంకర్తోటకోఽబ్రవీత్.  
మాతరం ఏ ర మప్రీతస్తదా భుజగసత్తమః  
ఆవిశ్యవాజినం ముఖ్యం వాలాభూత్వాంజనపృథాః.  
దర్శయిష్యామి తత్ప్రాహమాత్మానం కామమాశ్వస  
ఏవమస్త్వితీ తం పుత్రం పృత్యువాచ యశస్వినీ.

జగ్ముతుస్తురగం ద్రష్టుముచైః శ్రవసమన్తికాత్.  
దదృశాతేఽథతే తత్ర సముద్రం నిధిమమ్భసాం  
మహాస్తముదకాగాధం ఖోభ్యమాణం మహాన్వసం

స్తూన్నాయి. అవి ప్రళయాగ్నివలె ప్రజ్వలిస్తూ ప్రకాశిస్తున్నాయి. క్షణాలలోనే అతని శరీరం పెరిగిపోయింది. అతని కంఠధ్వని అత్యంత భయానకంగా ఉంది. భీషణబడబాసలలా కనుపించే గరుత్మంతుని చూచి దేవతలు విశ్వరూపధరుడైన అగ్ని హోత్రుని శరణుజొచ్చి సమస్కరిస్తూ ఇలా అన్నారు. అగ్నిదేవా మీరు ఈ ప్రకారంగా జ్వలించి ప్రజ్వలించి మమ్మల్ని ఉదరింపి భస్మంచేయాలని అనుకోవటం లేదుకదా! మీ జ్వాలితేజం ఎంతగా వ్యాపిస్తుందో చూడండి—అని సురలు పలుకగా విని రాక్షస సంహార సమర్థశక్తివంతులైన ఓ దేవతలారా, మీఊహ సరియైనది కాదు. ఇతడు మహాబలిష్ఠుడైన గరుత్మంతుడు. నాతో తూగగల తేజస్సు కలవాడు. ఈ మహాతేజస్వి వినతాసూనుడైన గరుత్మంతుడు. ఇతడు పుడుతూనే ఇలా పుట్టాడు. అతని కాంతిపుంజాన్ని తిలకించి మీరు భద్రులవ్వారు. కశ్యపనందనుడైన ఈ గరుత్మంతుడు మీ హితవును కోరుతూ దైత్యదానవరాక్షసులకు శత్రువైనాగవంశనాశకు డాతాడు. ఇతని వల్ల మీకు ఏవిధమైన బాధా లేదుకనక మీరు నాతో వచ్చి అతన్ని చూడండి. అని పలికిన అగ్ని హోత్రుని మాటలు విన్న దేవతలు ఋషులు ఈ ప్రకారంగా స్తుతించసాగారు— మంత్రోద్రష్టవైన మహర్షిగణానివీ మహాసభాపులైన దేవకోటివీ నువ్వే. నీవే మహాప్రభుడవు. తపన సూర్య ఇంద్రప్రజాపతి శివ జగన్నాథరూపుడవు నువ్వే. భగవన్మృగరూపమైన బ్రహ్మతేజస్సువు. పద్మగర్భుడవైన బ్రహ్మపు. ధాతవు. విధాతవు. నారాయణుడువు. అగ్ని వాయు రూపుడవు. అహంకార మహత్తత్వాలు నీవే. సాగరబలంకల సాధుపురుషా! ఉదార సత్వగుణా

లతో విరాజిల్లే నీవే మాకు సర్వరక్షకుడవు. యుద్ధ భూమిలో నీ వేగవృత్తను ఎవ్వరూ సహించలేదు.

ఈ విశాలవిశ్వము నీవల్లనే జన్మించింది. సూర్యుడు తన కిరణకాంతితో ఈ ప్రపంచానికి వెలుగు నిస్తూన్నట్లు నువ్వు భూతభవిష్యద్వర్తమానరూపుడవై ప్రకాశిస్తున్నావు. సర్వసంహారకారకుడైన యముడవు నీవు. సూర్యకాంతిని ఉపసంహరించి ఈ జగత్తును లయం చేయగలవాడవు నువ్వు. అగ్నిసదృశప్రకాశం గల గరుత్మంతుడా! సూర్యుడు కోరోధోద్రిక్తుడై తే సర్వప్రపంచాన్ని భస్మం చేయగలిగినట్లే కోరోధమూర్తివైన నువ్వు కూడా బూడిదచేయగలవు. యుగాంతాన్ని కలిగించేయముడికి నువ్వు యముడవు. ప్రళయకాలంలో సర్వవస్తుప్రాణినాశనార్థం సంవర్తకాగ్నిరూపంలో ప్రభవించేవాడివి నువ్వు. ఈజీవకోటి కంటకీ ఆధార భూతుడవు. అఙ్గపతివి. మహత్తరమైన ఓజస్సుతో తటిల్లతలా ప్రకాశిస్తూ అజ్ఞానాంధకారాన్ని పటాపంచలం చేస్తావు. గగనవీధిలో మేఘంవలె విహరించే నిన్ను శరణు వేడుచున్నాము. అజేయపరాక్రమంగల నువ్వే కార్యకారణస్వరూపుడవై వీరప్రదాతవై విశ్వసంతప్త కారణుడ వాతున్నావు. తప్తకాంచనవర్ణంతో వెలుగొందే మహాత్మా! నీ తేజస్సునుచూసి భయపడి విమానదరులైన దేవతలు దారిగానక బాధపడుతున్నారు. దయాహృదయంతో వారిని రక్షించు.

కశ్యపనందనా! ఈ భువనభవనంమీద నీ దయారసం ప్రహింపజేయి. నీ గర్జనవల్ల భూమ్యా కాశాలేకాదు స్వర్గమే గజగజలాడి మాకు భయాన్ని కలిగిస్తోంది. ఓ పక్షిరాజా! ఈ భయం కరరూపాన్ని వదిలి మాకు శాంతిలిగించండి. ఈ



తి మి జ్జ ల యు మా క్షీర్ణం మకరై రావృతం తథా  
 సత్వైశ్చ బహుసాసాన్సై ర్ననాదూపై సమావృతం  
 భీషణై ర్వికృతై ర్నైస్థి యైరైజ్జలచరైస్తథా  
 ఉగ్రైర్నిత్యమనాధృష్యం కూర్మగ్రాహసమాకులం.  
 ఆకరం సర్వరత్నానామాలయం వరుణస్య చ  
 నాగానామాలయం రమ్యముత్తమం సరితాం పతిం.  
 పాతాళజ్వలనావాసమసురాణాం చ బాన్ధవమ్  
 భయంకరం చ సత్వానాం పయసాం నిధిమర్ణవం.  
 శుభందివ్యమమర్త్యానా మమృతస్యాకరం పరం  
 అప్రమేయమచిన్త్యం చ సుపుణ్యజలమద్భుతమ్.  
 ఘోరం జలచరావరాద్యం భైరవనిస్వనం  
 గమ్భీరా వర్తకలిలం సర్వభూతభయంకరం.  
 వేలాదోలానిలచలం ష్టో భో ద్వే గ సముచ్చితం  
 వీచీహస్తైః ప్రచలితైర్నృత్యైస్త మివ స ర్వ తః  
 చంద్రో వృద్ధిక్షయ వశాదుద్యుత్తోర్మి సమాకులం  
 పాంచజన్యస్య జననం రత్నాకర మనుత్తమం.  
 గాం విన్దతా భ గ వ తా గోవిందేనామితతేజసా

వ రా హ రూ పిణా చాస్తరిక్షోభితజలావిలం.  
 బ్రహ్మరిణా వ్రతవతా వర్షాణాం శతమత్రిణా  
 అనాసాదితగాధం చ పాతాళతలమవ్యయం.  
 అధ్యాత్మయోగనిద్రాం చ పద్మనాభస్య సేవతః  
 యుగాదికాలశయనం విష్ణో ర మిత తే జ సః.  
 వజ్రపాతనసంత్రస్త మైనాక స్యాభయప్రదం  
 డింబాహవార్దితానాం చ అసురాణాం సరాయిణం.  
 బడబామఖదీప్తాగ్నేస్తో యహవ్యప్రదం శివం  
 అగాధపారం విస్తీర్ణ మస్రమేయం సరిత్పతిం.  
 మహానదీభిః బహ్వీభిః స్పర్థయేవసహస్రశః  
 అభిసార్యమాణ మనిశం దదృశాతే మహార్ణవం  
 ఆపూర్యమాణ మత్యర్థం నృత్యమానమివోర్మిభిః.

గంభీరం తిమిమకరోగ్రసంకులంతం  
 గర్జంతం జలచరరావ రాద్యనాదైః  
 విస్తీర్ణం దశశతు రమృరప్రకాశం  
 తేజ గాధం నిధిముదుమమ్భసా మనస్తం.

## 21 వ అధ్యాయము సమాప్తం

### ఇరవై రెండవ అధ్యాయము

నాగాశ్చ సంవిదం కృత్వా కర్తవ్య మితి తదర్వచః  
 నిఃస్నేహక్షైదహేన్మాతా అనంప్రాప్త మనోరథా.  
 ప్రసన్నామోక్షయే దస్మాంస్తస్మాచ్ఛాపాచ్ఛభామిసీ  
 కృష్ణం పుచ్ఛం కరిష్యామస్తురగస్య నసంసయ  
 తథాహి గత్వాతే తస్యపుచ్ఛే వాలా ఇవస్థితాః  
 ఏ తస్మిన్నంతరే తేతు స ప త్నైవణితే తదా.  
 తతస్తే పణితం కృత్వా భగిన్యో ద్విజసత్తమ  
 జగ్ముతుః పరయావ్రీత్యా పరం పారం మహోదధేః.  
 కదూరిశ్చ వినతా చైవ దాక్షాయణ్యో విహాయసా

అలోకయంత్యా వక్షోభ్యం సముద్రం నిధిమమ్భసాం.  
 వాయునాతీవసహస్మాక్ష్యభ్యమాణం మహాస్వనం  
 తిమింగలనమాక్షీర్ణం మకరై రావృతం తథా.  
 సంయుతం బహుసా హస్తైఃసత్వైర్నానా విధైరపి  
 ఘోరై ర్ఘోర మనాదృష్యం గంభీర మతిభైరవం.  
 ఆకరం సర్వరత్నానామాలయం వరుణస్య చ  
 నాగానామాలయం చాపి సురమ్యం సరితాం పతిం  
 పాతాళజ్వలనావాస మసురాణాం తథాలయమ్  
 భయంకరాణాం సత్వానాం పయసో నిధిమవ్యయం.

తీవ్రకాంతి మామనస్సులను విచలితము చేస్తూంది. ఋషిసమేతులై అమరులు స్తుతించగా గరుత్మం  
మా పార్థసలను మన్నించి ప్రసన్నరూపంతో తుడు తన తేజస్సును అంతర్లీనం చేసుకుని ప్రశాంత  
కల్యాణకాంతులు వెదజల్లి మమ్మల్ని రక్షించు-అని కల్యాణరూపుడైనాడు.

23 వ అధ్యాయం సమాప్తము

ఇరువది నాల్గవ అధ్యాయము

దేవర్షి సంఘాల స్తుతులు విన్న గరుత్మం  
తుడు ఒక్కసారి తనశరీరాన్ని తిలకించి చూసుకుని  
దాన్ని సంకోచింపజేశాడు. అనంతరం తన దేహాన్ని  
చూసినంతలో ప్రాణికోటి భయపడనవసరం  
లేదని దేవతలకు చెప్పి తనయిచ్చానుసారం ఆకృతి  
మార్పుకుంటూ తిరిగి సోదరుడైన అరుణుని తన  
వీపుమీద ఎక్కించుకుని పితృగృహంనుండి తల్లిదగ్గ  
రకువచ్చాడు. సూర్యుడు తేజోమూర్తియై ఈలోకా  
లను భస్మంచేసే సంకల్పంతో ఉన్నపుడు తన  
సోదరుని తీసికెళ్ళి అక్కడ విడిచి వచ్చాడు- అని  
చెప్పగా విని రుద్రుడు ఇలా ప్రశ్నించాడు- పితృ  
పూజ్య, ఆ సమయంలో దేవతలు ఏ అపకారం  
తలపెట్టారని సూర్యుడు కోర్కెతో లోకాలను  
భస్మం చేయాలనుకున్నాడు.

కుమారుని సందేహం ఆలకించి ప్రేమతి చెపు  
తున్నాడు- అమృతాస్వాదన సమయంలో సూర్య  
చంద్రులకు రాహువుతో వైరం వచ్చిన కారణంగా  
రాహువు నిరంతరం సూర్యుని వేధించడంవల్ల అత  
నికి ఆగ్రహం కలిగింది. ఆవీడలో ఉన్న సూర్యునికి  
దేవతలుఒక్కరూసహాయం చేయనందున సూర్యుడు  
ఆగ్రహంతోపశ్చిమాచలంమీదకూర్చునిపోయాడు.

అక్కడేవుండి సమస్తవిశ్వాన్నీ నాశనం చేయ

టానికి తన వేడిని ప్రసరించసాగాడు. అప్పుడు  
మహర్షులందరూ దేవతలదగ్గరకుపోయి- ఈ అగ్ధ  
రాత్రివేళ సర్వలోకహారకమైన మహాగ్ని ఆవిర్భ  
విస్తున్నది- అనగా దేవతలు వారివెంట నడిచి  
బ్రహ్మను పార్థికించి- ఈ ప్రళయాన్ని సూర్యుడు  
అస్తమించినప్పుడే వస్తే ఇక ఉదయవేళ ఏం చెప్ప  
గలం- అనగా బ్రహ్మ చెపుతున్నాడు- సూర్యుడు  
లోకప్రళయసంకల్పంతో ఉన్నాడు. ఇతడు ఉద  
యించగానే లోకాలు భస్మమైతీరతాయి, భీష  
ణాగ్నిచ్చటలనుండి రక్షణోపాయం ఆలోచించాను,  
కశ్యపమహర్షి కుమారుడైన అరుణుడు విశాలశరీ  
రుడు. అతడు సూర్యరథానికి ముందు కూర్చుని  
సారధ్యం సాగిస్తే ఆ తేజస్సును హరించగలడు.  
అలా చేసినాడు ఋషులకూ దేవతలకే కాదు  
ముల్లోకాలకూ శాంతి లభిస్తుంది-అని బ్రహ్మచెప్పగా  
విని అరుణుడు ఆప్రకారం ఆచరించాడు. అప్పుడు  
అరుణునిచేత ఆవరింపబడి సూర్యుడుఉదయించాడు.  
మహాశక్తిసంపన్నుడైన అరుణుడు సూర్యుని సార  
ధిగా ఎందుకు ఉంటున్నాడోకూడా నేను వివరిం  
చాను. తరువాయి విషయం విను- అని ప్రేమతి  
పలికాడు.

ఇది 24 వ అధ్యాయం సమాప్తము

శుభ్రం దివ్యమమర్చనా మమృతస్వాకరం పరం  
అప్రమేయమదిస్త్యం చ సుపుణ్య జలసమ్మితమ్.  
మహానదీభి ర్భవ్యభి స్తత్ర తత్ర సహస్రశః  
అపూర్వమాణ మత్యర్థం సృత్యం త మివచోర్మిభిః.

ఇ త్యే వం తరళతరోర్మి సంకులంతం  
గంభీరం వికసిత మంబరప్రకాశమ్  
చాతాళజ్వలనశిఖా విదీపితాంగం  
గర్జంతం ద్రుతమభి జగ్ముతు స్తతస్తే.

22 వ అధ్యాయం సమాప్తం

ఇరవై మూడవ అధ్యాయము

తం సముద్ర మతిక్రమ్య కదూర్విసతయూ సహ  
న్యవతత్ తురగాభ్యాసే నచిరాదివ శీఘ్రగా.  
తతస్తేతం హయశ్రేష్ఠం దన్వశాతే మహాజవమ్  
శశాంకకీరణప్రఖ్యం కాలవాలము భేతదా.  
నిశమ్యచ బహూన్ వాలాన్ కృష్ణాన్ పుచ్చసమా  
శ్శితాన్

గరుడో బలవానేష మమ శుల్యశ్చ తేజసా,  
జాతః పరమతేజస్తే విసతానందవర్ధనః  
తేజోరాసిమిమందృష్ట్యా యుష్మాన్మోహః సమావిశత్  
నాగక్షయకరశ్చైవ కాశ్యపేయో మహాబలః  
దేవానాంచహితేయ క్తస్త్యహితో దైత్యరక్షసాం.  
నభీః కార్యకథనం చాత్రీ పశ్యద్ధ్వం సహితా మమ  
ఏవముక్తాస్తదా గత్వా గరుడం వాగ్భిరస్తువన్.  
తే దూరా దధ్యుపేత్యైవం దేవాః స్వగిణాస్తదా  
త్వమృషిస్త్యం మహాభాగస్తం దేవః పతశేష్వరః.  
త్వం ప్రభుస్తవనః సూర్యః పరమేష్ఠి ప్రజాపతిః  
త్వమింద్రస్త్యం హయముఖస్త్యం శర్వస్త్యం జగత్పతిః.  
త్వం ముఖం పద్మజో విప్రీస్త్యమగ్నిః పవనస్తథా  
త్వం హి ధాతావిధాతా చ త్వం విష్ణుః సురసత్తమః.  
త్వం మహానభిభూః శర్వదమృతం త్వమహద్వశః  
త్వం ప్రభా స్త్యమభిప్రేతం త్వం నస్త్రాణమనుత్తమం.

ఏషణ్ణరూపం వినతాంకద్రూద్దాస్యేన్యయోజయత్.  
తతః సా వినతా తస్మిన్ పశితేన పరాజితా  
అభవద్ దుఃఖసంతప్తా దాసీ భావం సమాస్థితా.  
ఏతస్మిన్నంతరే చాపి గరుడః కాల ఆగతే  
నివామాత్రా మహాతేజా విదార్యాండ మజాయత.  
మహాసత్వ బలోపేతః సర్వావిద్యోతయన్ దిశః  
కామరూపః కామగమః కామవీర్యో విహంగమః.  
అగ్ని రాశిరివోద్భాసాన్ సమిద్ధోతి భయంకరః  
విద్యుద్వి స్ఫుప్తపింగాక్షో యుగాంతాగ్ని సమప్రభః.  
ప్రవృద్ధః సహసా పక్షి మహాకాయో సభోగతః  
ఘోరోఘోరస్వనోక్తాద్రోవహ్నికార్య ఇవావరః.  
తం దృష్ట్వా శరణం జగ్ముద్దేవా సర్వే విభావనుం  
ప్రణివత్త్యా బురీషం శ్చైవ మాసీనం విశ్వరూపిణం.  
అగ్నేమా త్వం ప్రవర్ధిష్ఠాః కచ్చిన్నోపదిధక్షసి  
అసౌహిరాశిః సుమహాన్ సమిద్ధస్తవ సర్వతి.  
నైతదేవం యథాయూయం మన్యథ్యమనురాగ్దనాః

బలోర్మిమాన్ సాధురదీనసత్వ  
సమృద్ధిమాన్ దుర్విషహస్త్యమేవ  
త్వత్తఃసృతం సర్వమహీనకీర్తే  
హ్యనాగతం చౌపగతం చ సర్వమ్.  
త్వముత్తమః సర్వమిదం చరాచరం  
గభస్తిభిర్భాసురివావభాసనే  
సమాక్షిపన్ భానుమతః ప్రభాం మహు  
స్తమంతకః సర్వమిదం ధృవాధృవమ్.

వచ్చిన గరుత్మంతుడు ఓడిపోయిన తల్లి దాసీత్వంతో దుఃఖిస్తూఉండడం చూశాడు. వారిరువురూ కలిసిఉండగా ఒకనాడు కదుగ్రామ వినయశీలయైన వినతను పిలిచి— కళ్యాణీ! ఈ సముద్రాంతర్భాగంలో మనోజ్ఞరమణీయమైన నాగలోకం ఉంది— అక్కడికి నువ్వు నన్ను తీసికొనివెళ్ళు— అన్నది. ఆమాటలువిన్న వినత తన వీపుమీద కద్రువనుంచుకొని మోసుకుపోసాగింది. ఇక్కడ గరుడుడు తల్లి ఆజ్ఞ ననుసరించి కదుగ్రామబిడ్డలైన సర్పాలను వీపుమీద వుంచుకొని ఆకాశాని కెగిరాడు. ఆ ఎగరడంలో సూర్యమండలానికి సన్నిహితంగా పోవడం వల్ల సర్పాలు స్మృతివిహీనంగా నేలపడిపోగా చూసిన కదుగ్రామ ఇందుగ్రామిని స్తుతిస్తున్నది— ఓ సర్వదేవతా ప్రభూ! నీకు వందనాలు. నువ్వే వాయుదేవుడవు. షేషుడవు. మాకు రక్షకుడవు. విద్వాంసులు నిన్నే మేఘుడంటారు. అనుపమానమైన వజ్రానివీ, ప్రళయకాల మేఘానివీ నువ్వే. ఈ సర్వజగత్ప్రభువూ హర్తృవూ నువ్వే. మహాశక్తివి.

దేవశ్రేష్ఠుడవు. సహస్రాక్షుడవు. సర్వవ్యాపకుడవైన నారాయణుడవు. సర్వాశ్రయితుడవు. అమృతహుడువు. సోముడవు. మాసముతువత్సరాలు నీవు. దివారాత్రాలు నీస్వరూపం. అంధకారరహితమూ సూర్యసహితమూ అయిన ఆకాశానివి నువ్వు. మత్స్యమకరతిమింగిలావృతమైన సాగరరూపా! నువ్వు శీతలవర్షంతో నాకుమారులను జీవింపజేయ్యి.

నువ్వు మహాయశస్త్రివి— అని మహర్షులు మనీషులు నిన్ను స్తుతిస్తారు. యజ్ఞాలలో నువ్వు యజమానుని అభీష్టసిద్ధికోసం సోమరసాన్ని పుచ్చుకుంటావు వషట్కారాలతో అర్చించే హవిస్సును స్వీకరిస్తావు. నీమహిమ వేదాలలోగూడ వర్ణింపబడింది. యజ్ఞదీక్షతులైన విశ్రాంతరులు నీకోసం వేదాంగజ్ఞానం పొందుతారు. అట్టి మహత్తర శక్తిసంపన్నుడవైన నువ్వు నాకుమారుల్ని రక్షించు అని కదుగ్రామ ప్రార్థించింది.

25 వ అధ్యాయం సమాప్తం

ఇ ర వై ఆ ర వ అధ్యాయము

పై విధంగా కదుగ్రామ ప్రార్థించగా ప్రాసన్నుడైన ఇందుగ్రామ ఆకాశమునిండా కారుషేషులు కిమ్మించి శీతలజలాన్ని వర్షించమని ఆజ్ఞాపించాడు. మెఱుపులతో మెఱినేమేషులు ఆయాజ్ఞను అక్షరాలా పాలించాయి. ఉరుములురుముతూ— ఎడతెరిపిలేకుండా జలధారలు ఆకాశాన్ని చుట్టుముట్టడం చూస్తే ఆకాశమే సమద్రంవలె నాట్యం చేస్తున్నట్టున్నది. మెఱుపులతోనిండిన మేషులు

వాయువిచలితములై జలధారలు కురిసిస్తున్నాయి. ఆమేషులతో సూర్యచంద్రులు కూడా కప్పబడిపోయారు. ఈ ప్రకారంగా వర్షించిన ఆ నిర్మల శీతలోదకాలు పాతాళం ముట్టగా నాగులు ఆనందించాయి. భూమి అంతా జలంతో నిండిపోయింది. సంతోషహృదయంతో స్వర్గాల తల్లితో కలిసి నిజనివాసాలకు పోయినవి.

దివాకరః పరికుపితో యథా దహేత్  
ప్రజాస్తథా దహసి హుతాశనప్రభ  
భయంకరః ప్రళయ ఇవాగ్నిరుత్థితో  
వినాశయన్ యుగపరివర్తనాంతకృత్.  
ఖగేశ్వరం శరణముపాగతావయం  
మహాజనం జ్వలనసమానవర్చసమ్  
తడిత్రభం విత్తిమిరమభ్రగోచరమ్  
మహాబలం గరుడముపేత్యభేచరమ్.  
పరావరం వరదమజయ్యవిక్రమం  
తవాజనానర్వమిదం ప్రతాపితం  
జగత్ప్రభో తప్తసువర్ణవర్చసా  
త్వం పాహి సర్వాంశ్చసురాన్ మహాత్మనః.  
భయాన్వితానభసి విమానగామినో  
విమానితావిపథగతిం ప్రయాంతితే

ఋషేః సుతత్త్వమసి దయావతః ప్రభో  
మహాత్మనః ఖగవరకశ్యపస్యహ.  
సమాకుఢః కురుజగత్ దయాం పరాం  
త్వమిశ్వరః ప్రశమముపైహి పాహినః  
మహాశనిస్ఫురిత సమస్వనేనశే  
దిశోమ్మరం తీదినమయం చ మేదినీ.  
చలన్తినః ఖగహృదయాని చానిశం  
నిగృహ్యతాం వపురిదమగ్నిసంనిభం  
తవద్యుతిం కుపితకృతాంతసన్నిభం  
నిశమ్యనశ్చలతి మనోఽవ్యవస్థితం  
ప్రసీదనః పతగపతే ప్రయాచతాం  
శివశ్చనోభవభగవన్ సుఖావహః.  
ఏవం స్తుతః సువర్ణస్తుదేవైః సర్విగణైస్తదా  
తేజనః ప్రతినంహరమాత్మనః సచకారహ.

ఇది వికీన అధ్యాయం సమాప్తము.

### ఇరువది నాల్గవ అధ్యాయము

సశ్రుత్వా ధాత్యనో దేహం సువర్ణప్రేక్ష్యచన్ద్రయం  
శరీరప్రసంగంహరమాత్మనః సప్రసన్నాశ్రమే.  
సమే సర్వాణి భూతాని బిభియదేహదర్శనాత్  
భీమరూపాత్ సముద్విగ్నాస్తస్మాత్ తేజస్తనంహరే.  
తతః కామగమః పక్షి కామవీర్యవిహంగమః  
అరుణం చాత్మనః పృష్ఠ మారోఽప్యసపితుర్గృహేత్.  
మాతురైకమాగచ్ఛత్ పరం తీరం మహాదధేః  
తత్రానుభవే నిషిష్ఠోదేశం పూర్వాం మహాద్యుతిః.  
సూర్యస్తేజోభిరత్యుగైర్లోకాన్ దగ్ధమనాయదా  
కిమర్థం భగవాన్ సూర్యోలోకాన్ దగ్ధమనాస్తదా  
కిమస్యా పహృతం దేవైర్యేనేమం మమ్యురవిశత్

చద్ధార్మకభ్యాం యదా రాహు రాఖ్యాతోహ్య  
మృతంపిన్.

వైరానుబంధం కృతవాం శ్చంద్రాదిత్యై తదాసఘ  
వధ్యమానేగ్రహణాథ ఆదిత్యే మమ్యురవిశత్.  
సురాధాయసముత్పన్నో రోహిణిహస్తమాంప్రతి  
బహ్వనర్ధకరం పాపమేకోఽహం సమవాప్నుయాం.  
సహాయ ఏవ కార్యేషు న చ కృచ్ఛేషు దృశ్యతే  
పశ్యన్తిగ్రహమానం మాం సహస్తేవైదవాకసః.  
తస్మాల్లోకవినాశార్థం హ్యవతిష్ఠే న సంశయః  
ఏవం కృతమతిః సూర్యో హ్యస్తమభ్యగమద్గిరిం.  
తస్మాల్లోకవినాశాయ సంతాపయత భాస్కరః

ఈప్రకారంగా శీతజలభారాన్నాతులైన నాగులు తమ రమణీయద్యోపాలకు చేరుకున్నారు. ఘోరమకరసంఘాలు నివసించే ఆ ప్రాంతంలో విశ్వకర్మనిర్మించిన ఆరమణీయద్యోపమే నాగవాసం. ఆప్రదేశానికి నాగులు వచ్చేసరికి లవణాసురుని వర్షనం జరిగింది. అనంతరం గరుడునితో ఆసర్పాలు సముద్రావృతమై తరంగాలజల్లులతో మనోహరం గాఢంజే వనంలోకి వచ్చారు. అది పక్షిసంతతుల తీరికలారావాలతో అలరారుతున్నది. పుష్ప ఫల భరితవృక్షాలతో అలరాకే ఎన్నో వనాలు దాని చుట్టూ ఉన్నాయి. పద్మశోభతో నిండిన సరోవరాలు ఉన్నతమైనసౌధాలు ఆవనంలో ఉన్నాయి. సుగంధసాంధ్యాలతో విచేవాయువు వింజామరలేస్తూన్నట్టుంది. ఎత్తుగా పెరిగిన మలయవృక్షాలు ఆకాశంలో ఎగురుతూ ఉన్నట్టున్నాయి. గాలి విసురికి అవి పూలచాచలు పరుస్తున్నాయి. ఆవనంలోని వృక్షాలన్నీ నాగజాతిమీద పుష్పవర్షం కరిస్తూ అర్ధస్థిమిస్తూన్నట్టున్నాయి. మదబంధరాలు నలువైపులా భ్రమిస్తూ ధ్వనించాయి. ఆవనం గంధర్వులకు అపరసలకు కోరదగ్గరిగా ఉన్నది.

రమణీయమంగళకరమైన ఆవనిత్రోవనం హృదయాశర్వకంగా కద్రువపుత్రులకు సంతోషజనకంగా ఉన్నది.

ఆవనవిహారంచేస్తూ సర్పాలు గరుడినితో ఇలా అన్నవి—నువ్వు ఆకాశంలో ఎగిరేటప్పుడు సుందర రమణీయప్రదేశా లెన్నో చూస్తావు. వానిలో నిర్మలజలాలున్న స్థానానికి మమ్మల్ని తీసికొనివెళ్ళు.

ఈమాటలు విన్న గరుడు ఆలోచించి తల్లిని పిలిచి—అమ్మా! నేను ఈసర్పాల ఆజ్ఞను ఎందుకు పరిపాలించాలి—అని ఆ డ గ గా—నాయనా! నా దౌర్భాగ్యంవల్ల నేను కదుగ్రీవకు దాసీనిగాలయాను. ఈసర్పాలు నన్ను మోసగించి ఓడించాయి—అని వినతే జవాబిచ్చింది. ఆమాటలు విని గరుత్మంతుడు దుఃఖంతో— ఓ నాగులారా! మీకు నేను దేన్ని అర్పిస్తే మాతల్లి దాస్యవిముక్తరాతాతుందో చెప్పండి. ఏప్రయోజనాన్ని ఆశించి మీరు జీవిస్తున్నారో చెప్పండి— అనగా సర్పాలు— గరుత్మంతుడా! నువ్వు నీ పరాక్రమంతో అమృతాన్ని సాధించి తెచ్చి మాకు ఇచ్చినట్లయితే ఈ దాసీత్వమునుంచి విముక్తి లభిస్తుంది. అన్నాయి.

27 వ అధ్యాయం సమాప్తం

ఇ ర వై ఎ ని మి ద వ అ ధ్యాయము

సర్పాలమాటలు విన్న గరుత్మంతుడు— అమ్మా! నేను అమృతార్థం వెదుతున్నాను. అమహాశ్రమకు ముందు నాకు కావలసిన ఆహారం ఎక్కడ లభిస్తుందో చెప్పు— అని అడుగగా వినత చెప్పతూన్నది. ఈ సముద్రమధ్యంలో ఉన్నద్యోపంలో వేలకొద్దీ

నిషాదులు ఉన్నారు. వారిని ఆహారంగా స్వీకరించు. అయితే సమస్తప్రాణులకు పూజ్యులైన బ్రాహ్మణుల్ని మాత్రం మ్రింగకు. వారి తేజం అగ్నినదృశ్యమైనది. కుపితుడైన బ్రాహ్మణుడు సూర్య అగ్ని విష శస్త్రసమభయంకరుడు. ప్రాణి కోటికి గురుత్వము వహించిన బ్రాహ్మణుడు సత్పు

తతో దేవాసుపాగమ్య ప్రోచుకేవం మహర్షయః.  
అద్యార్థరాత్రౌ సమయే సర్వలోక భయావహః  
ఉత్పత్స్యతే మహాన్దాహస్త్రి లోక్యస్య వినాశనః.  
తతో దేవాః స్మగణా ఉపగమ్య పితామహమ్  
అబ్రువన్ కిమివేహద్వయ మహద్దాహ కృతం భయం.  
నతా వద్వత్సతే సూర్యః క్షయోఽయం ప్రతిభాతిచ  
ఉదితే భగవన్ భానా కథమే తద్భవిష్యతి.  
ఏష లోకవినాశాయ రవిరుద్యన్తు ముద్యతః  
దృశ్యన్నే వహి లోకాన్ స భస్మరాసీ కరిష్యతి.  
తస్య ప్రతివిధానం చ విహితం పూర్వమేవహి

కన్యపన్య సుతో ధీమా సరుణేత్య భి వి శ్రు తః.  
మహాకాయో మహాతేజాః సంస్థాస్యతి పురోగవేః  
క రి ష్య తి చ సారథ్యం తేజాశ్చాన్యహరిష్యతి.  
లోకానాన్వస్తి చైవంస్యా దృషీణాంచదిశౌకసాం  
తతః పితామహాజ్ఞాతః సర్వం చక్రే తదారుణః.  
ఉదిత శ్చైవ సవితాహ్యరుణేన సమావృతం  
ఏ త త్తే సర్వమాఖ్యాతం యత్ సూర్యం  
మన్యురావిశత్.  
అ రుణ శ్చ యదైవాన్య సారథ్యమకరోత్ప్రభుః  
భూయయేవాపరప్రశ్నంశ్మణుపూర్వము దాహృతం

24 వ అధ్యాయం సమాప్తం

ఇ ర వై ఐదవ అధ్యాయము

తతః కామగమః పక్షీ మహావీర్యో మహాబలః  
మాతురన్తికమాగచ్ఛత్ పరం పారం మహాదధేః  
యత్రినా వినతా తస్మిన్ చణితేన పరాజితా  
అతీవ దుఃఖసంతప్తా దాసీభావ ముపాగతా  
తతః కదాచిత్ వినతాం ప్రణతాం పుత్రీసంనిధౌ  
కాలేచాహూయవచనం కదూరిది మభాషత.  
నాగానామాలయంభదే సురమ్యం చారుదర్శనం  
సమద్రక్షత్సవేకాస్తే తత్ర మాం వినతేనయ.  
తతః సుపర్ణమాతా తామవహత్ సర్పమాతరమ్  
పన్నగాన్ గరుడశ్చాపి మాతుర్వచన చోదితః.  
స సూర్యమభితోయాతి వై నతేమో విహంగమః  
సూర్యరశ్మిప్రతప్తాశ్చ మూర్ఛితాః పన్నగా భవన్  
తదవస్థాన్ సుతాన్ దృష్ట్వాకద్రాః శక్రమథాస్తువత్  
సమస్తే సర్వదేవేశ సమస్తే బలనూదన.  
సముచిఘ్న సమస్తేస్తు సహస్రాక్ష శచీపతే  
సర్పాణాం సూర్యతప్తానాం వారిణాత్వం ప్లవోభవ.

త్వమేవ పరమం త్రాణమస్మాకమమరోత్తమ  
ఈశోహ్యసి పయః స్రోష్టం త్వమనల్పం పురందర.  
త్వమేవమేషు స్వంవాయు స్వమగ్నిర్విద్యుతోఽఘ్నకే  
త్వమభిగణవిక్షేప్తా త్వమేవాహలకృహాఘనమ్.  
త్వం వజ్రిమతులం ఘోరం ఘోషవాన్స్తవం  
బలాహకః

సౌప్తా త్వమేవలోకానాం సంహర్తా చాపరాజితః.  
త్వంజ్యోతిః సర్వభూతానాన్త్వమాదిత్యోవిభావనుః  
త్వం మగదూభితమాశ్చర్యం త్వం రాజాత్వం  
సురోత్తమః.

త్వం విష్ణుస్త్వం సహస్రాక్షస్త్వందేవస్త్వంపరాయణం  
త్వం సర్వమమృతం దేవత్వం సోమః పరమార్చితః.  
త్వం ముహూర్తస్తిథిస్త్వం చ త్వం లయస్త్వం  
పునఃక్షణః

శుక్లస్త్వం బహుశస్త్వం చ కళాకామత్రిటిస్తథా  
సంవత్సరర్తవోమాసా రజన్యశ్చ దినానిచ.

ముషులక ఆరాధనీయుడు. ఎంత కోరికలోనైనా నువ్వు బ్రహ్మహత్యను గూర్చి ఆలోచనయైనా రానీయకు. వారికి ఏవిధమైన దోహదము తలపెట్టకు. కఠోరవ్రతనిష్ఠాగరిష్ఠుడైన బ్రాహ్మణుడు కపితుడై తే అగ్నిని సూర్యుని మించిన తేజస్సుతో ఎదుటివానిని భస్మం చేయగలడు. ఈ శక్తులు కలవాడే బ్రాహ్మణుడని గుర్తించు. సమస్తప్రాణులకు అగ్రజుడైన సర్వశ్రేష్ఠుడైన గురువైనవాడు విప్రుడు. అను వినతనుచూసి గరుడుడు అమ్మా! బ్రాహ్మణుని రూపశీలపరాక్రమాలను సమగ్రింగా చెప్పు. చూడటానికి అగ్నిలా ఉంటాడా సౌమ్యంగా ఉంటాడా ఏశుభలక్షణాలనుబట్టి వానిని గుర్తించవచ్చునో వివరంగా చెప్పుమన వినత వివరిస్తున్నది— నాయనా! నీకంఠంలో పడినప్పుడు అంగారకుడిలా మంట పుట్టించేవాడు చెదురుముల్లు గుచ్చుకొన్నట్లు బాధకలిగించే వాడు విప్రుడని గుర్తించు.

పుత్రవాత్సల్యం గల వినత తన కుమారునికి మరొక ఏమయాన్ని ఇలా చెప్పింది— నీ ఉదరంలో ఇముడనివాడే ద్విజుడు. అసి పలికి ఆశీర్వదించే సం

కల్పంలో— నాయనా! వాయుదేవుడు నీ రెక్కలను సూర్యచంద్రులు నీపృచ్ఛభాగాన్ని అగ్ని శిరస్సును వసువులు శరీరాన్ని సంరక్షించెదరుగాక. నేను కూడా నీశ్రేయస్సును కోరుతూ కళ్యాణకరమైన కార్యా లాచరిస్తాను. నిర్విఘ్నంగా ప్రయాణం చేసి కార్యసిద్ధుడవై రా.

తల్లిమాటలువిన్న గరుత్మంతుడు ఆకాశంలోకి ఎగిరాడు. క్షుధాతురుడైన యమునివలె సముద్రాద్వీపంలోని నిషాదులను చేరాడు. సముద్రాకాశాలను కప్పినేనే ధూళితో ద్వీపాన్ని ముంచెత్తాడు. అచ్చటికి సమీపంలో ఉన్న సముద్రజలాన్ని శోషింపజేస్తూ పరిసరాలలోని పర్వతవృక్షాలను ప్రకంపింపజేసాడు. తననోటిని విప్పి నిషాదుల మార్గాన్ని ఆటంకపరిచాడు. పెరుగాలి దుమారంలో ఆకాశంలో ఎగిరేపక్షులవలె గరుత్మంతుడు కల్పించిన వర్షవాయుధూళులలో అచేతనులైన నిషాదులు గరుడుని ఉదరంలోకి పోసాగారు. అనంతరం ఆ మహాబలిష్ఠుడు మత్స్యభుక్తులైన నిషాదులను జీర్ణించుకునే తలంపుతో విశాలంగా తెరువబడిఉన్న నోటిని మూసేశాడు.

28 వ అధ్యాయము సమాప్తం

ఇరవై తొమ్మిదవ అధ్యాయం

గరుడుడు నిషాదులను భుజిస్తూన్న సమయంలో ఒక విప్రుడు అతని కంఠంలో పడ్డాడు. అగ్నిహోతునివలె గొంతుకలో మంట పుట్టించే వానిని ఉద్దేశించి గరుత్మంతుడు అంటున్నాడు.

ఓద్విజశ్రేష్ఠా! నువ్వుతక్షణంబయటకువచ్చెయ్యి. ఎటువంటివాడైనా బ్రాహ్మణుడు నాకు వందువు

అనగా— ఈనిషాదకన్య నాభార్య. ఈమెనుగూడా వదిలితేనే నేను వస్తాను— అని విఘ్నీడుపల్క గరుత్మంతుడు అంగీకరించాడు. మరుక్షణంలో ఆ ద్విజుడు తన నిషాదసతితో గరుత్మంతునికంఠంనుండి వెలుపలికి వచ్చి ఆశీర్వదించి యధేచ్ఛగా వెళ్ళి పోయాడు. ఆవిధంగా ఆ విఘ్నీని విడచి గరుత్మంతుడు



త్వముత్తమా స గిరివనా వ సుంధరా  
స భాస్కరం వితిమిరమ్మరంతదా  
మహాదధిః సతిమి తిమింగిలస్తథా  
మహార్కిమాన్ బహుమకరో ఝమానులః.  
మహాయశాస్త్రమితి సదాభిపూజ్యసే  
మనీషి భిర్ముదిత మనామహర్షిభిః

అభిప్రుతః పిబసి చ సోమ మధ్వరే  
పషట్ కృతాన్యపి చ హవీంః భూతయే  
త్వం విప్రైః సతతి మహేజ్యసే ఫలార్థం  
వేదాంగేష్వతుల బలౌఘగీయసే చ  
త్వద్దేతోర్యజన పరాయణా ద్విజేన్ద్రా  
వేదాంగాన్యభిగమయన్తి సర్వయత్నైః

25వ అధ్యాయం సమాప్తము

ఇరువది ఆరవ అధ్యాయము

ఏవంస్తుతస్తదా కదుర్వా భగవాన్ హరివాహనః మేఘస్తనిత నిర్మోషైర్విద్యుత్పవన కంపితైః  
నీలజీమూతసంఘాతైః సర్వమమ్మర మావృణోత్. తైర్మేఘైః సతతాసారం నర్వద్భిరనిశం తదా.  
మేఘానాజ్ఞాపయామాస వర్షధ్వమమృతం శుభం నప్తచంద్రార్కకిరణమమ్మరం సమపద్యత  
తేమేఘముముచుస్తాయం ప్రభూతంవిద్యుదుజ్జ్వలాః. నాగానాముత్రమోహర్షస్తథా వర్షతి వాసవే.  
పరస్పరమివాత్యర్థం గర్జంతః సతతం దివి ఆపూర్వతమహీ చాపి సలిలేన సమస్తతః  
సంవర్తితమివాకాశం జలదైః సుమాహుద్భుతైః. రసాతలమనుస్రావం శీతలం బిమలం జలమ్.  
సృజద్భిరతులం తోయమజనం సుమహర్షైః తదా భూరభవచ్ఛన్నా జలోర్మిభిరనేకశః  
సంప్రసృత మివాకాశం ధారోర్మిభిరనేకశః. రమణీయకనూగచ్ఛక్ మాత్రాసహ భుజంగమాః

ఇది 26 వ అధ్యాయం సమాప్తము

ఇరువదిఏడవ అధ్యాయము

సంప్రహృష్టాస్తతో నాగా జలధారాప్లుతాస్తదా భవనైరావృతం రమ్యైస్తథా పద్మాకరైరపి.  
సుపణ్ణేనోహ్యమానాన్థే జగ్మున్థం దీపమాసువై. ప్రసన్నసలితైశ్చాపి హ్రదైర్నివైర్వి భూషితమ్  
తం దీపం మకరావాసం విహితం విశ్వకర్మణా దివ్యగంధవహైః పుణ్యై ర్మారుతైరుపవీజితమ్.  
తత్రశీలవణం ఘోరం దదృశుః పూర్వమాగతాః. ఉత్పతద్భిరవాకాశం వృత్తైర్మలయజైరపి  
సుపర్ణసహితాః సర్పాః కాననం చ వనోరమ్ శోభితం పుష్పవర్షాణి ముంచద్భిర్మారుతోద్ధతైః.  
సాగరాంబువవక్షిప్తం పక్షిసంఘునినాదితమ్. వాయువిక్షిప్తకుసుమైస్తథాన్యైరపి పాదవైః  
విదిత్రీఫలపుష్పాభిర్వనరాజభిరావృతమ్ కిరద్భిరివతత్రస్థాన్ నాగాన్ పుష్పాంబువృష్టిభిః

మహావేగంతో ఆకాశవిధికి ఎ గి రా డు. మధ్యమార్గంలో కశ్యపుడు కనిపించాడు. తండ్రి అడుగగా గరుడుడు వార్తావిశేషాలు వివరించాడు. అప్పుడు కశ్యపుడు— నాయనా ! మీరు కుశలంగా ఉన్నారా ? నీకు భోజనాదిక సౌఖ్యాలు సక్రమంగా లభిస్తున్నవా ? అని ప్రశ్నించగా గరుడుడు పూజ్యా ! ఇంటిదగ్గర అ మ్మ కుశలంగానే ఉన్నది. నాకు భోజనసౌఖ్యాల నిషయంలో ఏదో అసంతృప్తి కలుగుతుంది.

ఈనాడు నన్ను అ మ్మ తం తెచ్చిపెట్టమని సర్పాలు పంపుతున్నాయి. నేనుకూడా అమ్మకు దాస్యవిముక్తిచేసే సంకల్పంతో బయలుదేరాను. ఆవిడ చెప్పినట్టు నేను సహస్రాధికసంఖ్యలో ఉన్న నిషాదులను భుజించినా నా ఆకలి తీరలేదు కనక నాకు సంపూర్ణ సంతృప్తి కలిగించే ఆహారం ఎక్కడ లభిస్తుందో చెప్పండి. దాన్ని ఆరగించి పోయి అమ్మతం తెస్తాను— గరుడుడు కోరగా కశ్యపుడు పలుకుతున్నాడు.

దేవలోకంలోకూడా ప్రఖ్యాతిపొందిన ఈ సరోవరంలో ఒకానొక ఏనుగు తనతొండంతో తాబేలును లాగుతుంటుంది. ఆ రెండూ గతజన్మసోదరులే. అప్పటివైరం ఇంకా కొనసాగుతున్నది. వీటి కీర్ద్యం ఎందువల్ల వస్తూన్నదో ప్రశ్నితం అవి ఎంతెంత విశాలాకారంతో జీవిస్తున్నవో చెబుతాను విను— పూర్వకాలంలో విభానుడనే ఋషి ఉండేవాడు. ఆయనకు సుప్రతీకుడనే సోదరుడు. ఇతడుగూడా తపోనిష్ఠుడే. ఈసుప్రతీకుడు తనధనాన్ని అన్నగారివద్ద ఉంచడానికి ఇష్టపడేవాడుకాదు.

ఇలా సాగుతుండగా సుప్రతీకుడు తన ఆస్తి తనకు పంచిపెట్టే మని వేధించ సాగాడు. అప్పుడు విభానుడన్నాడు— సోదరా మనుష్యులు ప్రలోభంతో పంపకాలు చేసుకుంటారు. అయిన అచంతరం ధనమోహంలోపడి చంపుకుంటారు. వాటిలో ద్వేషాలు ఏర్పడిన సమయం చూసి శత్రువులుకూడా విశ్రుల్లా వచ్చి చేరి వారి విద్వేషానికి ఆహుతులు వేసి రెచ్చగొడతారు. మళ్ళీ తామే మధ్యవర్తులుగ వస్తారు. ఇలా వీరు సర్వనాశనం అయిపోతారు. అందుకేతనే సోదరులు పంపకాలలో వేరయిపోవడం మంచిపనిగా నత్తురుషులు భావించరు. ఇలా పంపకాలు చేసుకున్నవీరు గురుస్వరూపంగా ఉన్న శాస్త్రమర్యాదలను పాటించలేరు. నిరంతరం సందేహాదృక్కులే ప్రసరించుకుంటారు.

“కవిష్టాన్ పత్రవత్ పశ్యే శ్రేష్ఠో బ్రాహ్మణః పుష్పః” అనిగదా శాస్త్రం. అంటే జ్యేష్ఠుడు తండ్రివలె తమ్ములను చూచుకోవాలి. ఈ ఆచారం వివాదాలలో సాగటం కష్టం. సుప్రతీకా నిన్ను నావశంలో ఉంచడం కష్టంగా ఉంది. భేదబుద్ధితో నువ్వు ధనాన్ని కోరుతున్నావు కనక తక్షణం ఏనుగుగర్భాన పుట్టు అని శపించగా— నువ్వు కచ్చపంగా జన్మించు—అని సోదరుడు శపించాడు.

ఈవిధంగా వారు రోషలోభదోషాలనల్ల మానవత్వాన్ని కోల్పోయి జంతువుల్లా పుట్టారు. ఆ గజకచ్చసాలు పూర్వవైరాన్ని విస్మరించలేక పరస్పర విద్వేషంతో ఈ సరోవరంలో నిర్విరామా సంగ్రామం సాగిస్తున్నాయి. అత్యంత సుందరంగా ఉండే ఆమహాగజం ఈకొలనుగట్టుకు వచ్చి ఘోర రించేసరికి విశాలదేహం కల తాబేలు నీటిమీదికి

మనః సంహర్షజం దిన్వం గంధర్వాపురసాం క్షియం  
మత్తభ్రమరసంఘుష్టం మనోజ్ఞాకృతి దర్శనం.  
రమణీయం శివం పుణ్యం సర్వైర్జనమనోహరైః  
నానాపక్షిరుతం రమ్యం కద్రూపుత్రప్రహర్షణమ్.  
తత్ తే వనం సమాసాద్య విజహ్రుః పన్నగాస్తదా  
అబ్రివంశ్య మహావీర్యం సువర్ణం పతగేశ్వరం.  
వహస్మానపరం ద్వీపం సురమ్యం విమలోదకమ్  
త్వం హి దేశాన్ బహూన్ రమ్యాన్ వృజాన్  
పస్యసి భేచర.  
సవిచిన్త్యాబ్రవీత్ పక్షి మాతరం వినతాం తదా

కింకారణం మయా మాతః కర్తవ్యంనర్పభాషితమ్.  
దానీభూతాస్మిదుర్యోగాత్ సపత్న్యః పతగోత్తమ  
పణం వితథమాస్థాయ సర్వైరుపధినాకృతమ్.  
తస్మిన్స్తు కథితే మాత్రాకారణే గగనేచరః  
ఉవాచపచరం సర్వాస్తే న దుఃఖేన దుఃఖితః.  
కిమాహృత్య విదిత్వావా కింవాకృత్వేహపారుషమ్  
దాస్యాద్వోవిప్రీముచ్ఛేయః తథ్యం వదతేలిహః.  
శ్రుత్వా తమబ్రుచన్ సర్వా ఆహరామృతమోజనా  
తతో దాస్యాద్ విప్రీమోక్షో భవితా తవ భేచర.

27 వ అధ్యాయం సమాప్తం

ఇరవై ఎనిమిదవ అధ్యాయము

ఇత్యుక్తోగరుడః సర్వైస్తతోమాతర మబ్రవీత్  
గచ్ఛామ్యమృతమాహర్తుంభక్ష్యమిచ్ఛామి వేదితుం  
సనుద్యుక్తువేకాస్తే నిషాదాలయముత్తమమ్  
విషాదానాం సహస్రాణితాన్ భక్త్యామృతమానయ  
నచతే బ్రాహ్మణం హస్తుం కార్యాబుద్ధిః కథంచన  
అవధ్యఃసర్వభూతానాం బ్రాహ్మణోన్యనలోపమః.  
అగ్నిరరోవిషంశస్త్రం విప్రోభవతికోపితః  
గుర్హిసర్వభూతానాం బ్రాహ్మణః పరిక్షిర్తితః.  
ఏవమాదిన్వరూపైస్తునతాంవై బ్రాహ్మణో మతః  
సతేతాత సహస్తవ్యః సంక్రుద్ధేనాపి సర్వదా.  
బ్రాహ్మణానామభీద్యోహో నకర్తవ్యః కథంచన  
నహ్యేవమగ్నిర్వాదిత్యోభస్మకర్మాత్ తథానఘ  
యథా కుర్యాదభిక్రుద్ధో బ్రాహ్మణః సంశితవ్రతః  
తదాతైర్వివిధైర్లింగైస్తస్య విద్యాస్తం ద్విజోత్తమం  
భూతానామగ్రీభూర్విప్రో వర్ణశ్రేష్ఠః పితాగురుః  
కిం కూపో బ్రాహ్మణో మాతః కింశీలః కింసరామః

కింస్విదగ్నినిభోభాతి కింస్విత్ సామ్యప్రదర్శనః  
యథాహమభిజానీయం బ్రాహ్మణం లక్షణైశ్శుభైః  
తస్మై కారణతోమాతః పృచ్ఛతోవక్తుమర్హసి  
యస్తేకంతమనుప్రాప్తో నిగీర్ణం బడిశం యథా.  
దహేదంగారవత్ పుత్రాంతం విద్యాబ్రాహ్మణర్షభం  
విప్రీస్తయానహస్తవ్యః సంక్రుద్ధేనాపి సర్వదా.  
ప్రోవాచచైనం వినతా పుత్రహర్దాదిదం వచః  
జతరే నచచీర్యేద్ యస్తంజానీహి ద్విజోత్తమమ్.  
పునఃప్రోవాచ వినతా పుత్రహర్దాదిదః వచః  
జానస్త్యవ్యతులం వీర్యమాశీర్వాదపరాయణా.  
ప్రీతాసరమదుఃఖార్తా నాగైర్విప్రకృతాసతీ  
పక్షౌతేమారుక్షితఃపాతు చంద్రసూర్యౌచపృథ్వతః.  
శిరశ్చపాతుపహ్నిస్తే వనవః సర్వతస్తసుమ్  
అహం చ తే సదాపుత్ర శాన్తిస్వస్తిపరాయణా.  
ఇహానీనాభవిష్యామి స్వస్తికారే రతాసదా  
ఆరిష్టంవృజ పంథానం పుత్రకార్యార్థసిద్ధయే.

జేలి అలలుచేకెత్తిస్తుంది. అంతలో ఈ పరాక్రమ శీలగజం తనలోండాన్ని పైకెత్తుచూ నీటిలోకి ఉరుగుతుంది. తన సర్వావయవవిశ్లేషంతో సరస్సును కల్లోలపరుస్తుంది. అదేవిధంగా తాజేలు కూడా యుద్ధానికి ఎదురుసన్నాహం చేస్తుంది.

పన్నెండు యోజనాల పొడవుతో ఆరుయోజనాల ఎత్తున్నది ఏ ను గు. పదియోజనాల విస్తీర్ణంతో మూడుయోజనాలమందంగలది తాంబేలు. ఈరెండూ మదంతో ఒకదానినొకటి చంపాలనే కోరికతో ఉన్నాయి. సువ్వు హాయిగా వెళ్ళి ఆ రెంటినీ ఆహారంగా తీసికొని నీకార్యంలో సిద్ధి పొందు— పెద్దమేఘంలా కచ్చకమూ మహాపర్వతంలా మత్తేభమూ ఉన్నాయి. వానిని భక్షించి అమృతం సాధించి తెచ్చుకో.

ఇంకా కశ్యపు డిలా చెపుతున్నాడు—కుమారా! దేవతలతో యుద్ధం సాగించేటపుడు నీకు కళ్యాణ మగుగాక. గోబ్రాహ్మణ పూర్ణకలశాలు నీకు శుభము లిచ్చుగాక. ఋగ్యజుస్సామవేద పరిపూర్ణమైన హవిస్సూ వేదాలూ నీకు మాంగళ్యము చేకూర్చుగాక.

29 వ అధ్యాయం సమాప్తం

ముప్పదియవ అధ్యాయము

మహాబలిష్ఠుడైన గరుత్మంతుడు వాగ్రిలాగానే ఆమరించెట్టుకొమ్మ పెళపెళారబ్బలులతో విరిగిపోయింది. విరిగినకొమ్మను చిరునవ్వుతో తిలకించే గరుత్మంతుని కన్నులకు అధోమూఖులై తపస్సు చేసే వాలఖిల్యాది మహర్షులు గోచరించారు.

కశ్యపుని ఆశీస్సులతో గరుడుడు సరోవరతీరానికిపోయి నిర్మలజలాలలో నీటిపక్షుల కలకలలతో అలరాచే దానినిచూస్తూనే ఆ భగేంద్రుడు ఒక కాలిగోళ్ళలో ఏనుగునూ వేరొక దానితో తాంబేలుచూ గ్రహించి ఎగిరి ఎగిరి అలంబతీర్థంచేరాడు. మేరుగిరిమీది అశీఖరంపై దివ్యవృక్షాలు సువర్ణద్యుతులతో ఉన్నవి. అతని రెక్కల విసురువల్ల వచ్చే గాలికి అవన్నీ గజగజలాడిపోయాయి. అభీష్టఫలాలనిచ్చే ఆ వృక్షాలను వదలి మరొకవైపు తిరిగిచూడగా అక్కడ చెట్లమీద వైడూర్యాలు భాసిస్తున్నాయి. రజత సువర్ణ ఫలశోభతో ఉన్నాయి. సమద్రజలంతో అభిషేచనం పొందే వానిని చూసి ఒక విశాలవటవృక్షంవైపు దృష్టి మరల్చాడు. అప్పుడు ఆమర్రిఖగేంద్రా! జతయోజన విస్తీర్ణమైన నాశాఖలపై ఆసీనుడవై నీ ఆహారం తీసికో— అన్నది.

అత్యంత విశాల శాఖలతో వేలకొద్దీ పక్షులకు ఆవాసంగా ఉన్న ఆమరించెట్టు కొమ్మమీద పక్షింద్రుడు న్రాలేసరికి అది ఫెళఫెళారబ్బలులతో విరిగిపోయింది.

ఈకొమ్మ క్రిందపడ్డటయితే వీరందరు నిస్సందేహముగా మరణిస్తారు. అని గ్రహించి గరుత్మంతుడు తనముక్కతో ఆకొమ్మను గట్టిగా పట్టుకొన్నాడు. మునిజనరక్షణార్థమై గరుత్మంతుడు ఆ ప్రకారం చేశాడు. దేవతలకుకూడా సాధ్యంకాని గరుడుని

త తః స మా తు ర్వచనం నిశమ్య  
 వి త త్య ప త్నౌ న భ ఉ త్ప పా శ  
 త తో ని షా దా క బలవానుపాగతో.  
 బు భు షీ తః కా ల ఇవా స్తతోఽపరః.  
 స తా న్ నిషాదానుపసంహరం స్తదా  
 రజః సముద్ధూయ సభఃస్పృశం మహాత్  
 సముద్రకుతో చ వి శో ష యా న్ పయః  
 సమీపజాన్ భూధరజాన్ విచాలయాన్.  
 తతః స చక్రే మహదాననం తదా  
 నిషాదమార్దం ప్రతిరుద్య సక్షిరాట్

తతో నిషాదా స్వరితాః ప్ర వ ప్ర జః  
 యతోముఖం తస్య భుజంగ భో జి నః  
 త గా స నం విన్మతమతిప్రమాణవత్  
 సమభ్యయుర్గగ సమివార్దితాః ఖ గాః  
 స హ స్ర శః పవనరజోవిమోహితా  
 య థా ని ల ప్ర చ లి త పా ద పే వ నే.  
 తతః ఖ గో వ ద న మమిత్రితాపనః  
 సమాహరత్ ప రి చ ప లో మహాబలః  
 ని షూ ద యా న్ బహువిధమత్యజీవినో  
 బు భు షీ తో గ గ న చ రే శ్వ ర స్తదా.

28వ అధ్యాయం సమాప్తము

### ఇరవై తొమ్మిదవ అధ్యాయము

తస్యకంతమనుసాప్తో బ్రాహ్మణః సహభార్యయా  
 ద హా న్ దీ ప్త ఇవాఽగారస్తమువాచా న్తరిక్షగః.  
 ద్విజోత్తమ వినిర్గచ్ఛ తూర్ణమాస్యాదనావృతాత్  
 నహిసే బ్రాహ్మణోవధ్యః పాపేష్యపి రతస్సదా.  
 బ్రువాణమేనం గరుశం బ్రాహ్మణః ప్రత్యభాషత  
 నిషాదీ మమభార్యేయం నిర్గచ్ఛతుమయాసహ.  
 ఏతామపి ని షా దీ ం త్వం పరిగృహ్యసునిష్పత  
 తూర్ణం సంభావ యాత్మాన మజీర్ణం మమతేజసా.  
 తతః స విప్రో నిష్క్రాంతో నిషాదీ సహితస్తదా  
 వర్ధయిత్వా చ గరుడ మిష్టదేశం జ గా మ హ.  
 సహభార్యే వినిష్ఠాస్తే తస్మిన్ విప్రేచ పక్షిరాట్  
 వితత్య పత్నౌవాకాశ ముత్పపాత మ నో జ వః.  
 తతో వశ్యత్ సపితరం పృష్టశ్చాఖ్యాతవాన్ వితుః  
 యథాస్యామమేయాత్మా తం చో వా చ  
 మహాన్మషిః.

కచ్చిద్ వః కశలం నిత్యం భోజనే బహుశంసుత  
 కచ్చిచ్చమానుషేలోకేతవాన్నం విద్యతే బహు.  
 మాతామేకశలాశశ్వతే తథాభ్రాతాతథాహ్యహం  
 సహిమేకుశలంతాత భో జ నే బ హు కే స దా.  
 అహంహిసరైః ప్రహితఃసోమమాహర్తుముత్తమం  
 మాతుర్దాస్యవిమోక్షార్థ మాహరిష్యేతమద్యవై.  
 మాత్రాచాత్రసమాదిప్తో నిషాదాన్ భక్షయేతిహ  
 నచమేత్పత్తిరభవద్ భక్షయిత్వా సహస్రశః  
 శస్మాద్ భక్ష్యం త్వమపరం భగవన్ ప్రదిశస్వమే  
 యద్ భుక్త్వా మృ తి మా హ ర్తుం స మర్థః  
 స్యామహం ప్రభో.  
 త్సుత్పిచాసా నిఘాతార్థం భక్ష్యమాఖ్యాతు మే  
 భవాన్  
 ఇదం ననో మహాపుణ్యం దేవలోకేఽపి విశ్రుతమ్.  
 యత్రకూర్మాగ్రిజం హస్తీ సదా కర్షత్యవాఙ్ముఖిః

అద్భుతక్రియకు ఋషులందరు ఆ శ్వ ర్య చ కీ తు  
లయారు. మహాభారాన్ని మోస్తూ ఎగరగలిగిన  
వాడు కావడంవల్ల గ రు డు అని పేరెంచారు.

(గురుం ఆదాయ ఉడ్డిస్ ఇతి గరుడః.)

అనంతరం గరుత్మంతుడు పర్వతాలను సైతం  
ఊగిసలాడించే మహావేగంతో దేశదేశాలు ఎగు  
రుతూ ఊరిగి గంధమాదనపర్వతంమీదికి చేరాడు.  
ఆపర్వతంమీద కశ్యపుడు నివేదిత్యులో ఉన్నాడు.  
దివ్యతేజోబలపరాక్రమాలతో భానుబింబ సదృ  
శంగా ధ్యానసమాధికి అందనిరూపంలో వీతిహా  
తునిలా ఉన్న కుమారుని చూశాడు. అతిభయం  
కరంగా ఉన్న కుమారుని చూచి కశ్యపుడు—  
నాయనా! ఎప్పుడూ దుస్సహసం చేయకు. అది  
దుఃఖకారణం. సూర్యకీరణాలను ఆహారంగా చేసి  
కొని జీవించే వాలఖిల్యాదులు నీయందు ఆగ్రహం  
చూపకుండుదుగాక. అని కశ్యపుడు ఆమహర్షుల నిలా  
ప్రార్థించాడు. మహర్షులారా! గరుడుడు ప్రజాహి  
తార్థం ఒక మహాకార్యాన్ని చేయబోతున్నాడు.  
అతన్ని మీరు ఆనుగ్రహించండి.

కశ్యపుని పలుకులునిని వాలఖిల్యాదులు  
ఆశాఖవీడి మరొకప్రదేశానికి తపస్సుకు వెళ్ళి  
పోయారు. అనంతరం వినతానందనుడై గరుత్మం  
తుడు నోట్లో మర్చికొమ్మ ఉన్న కారణంగా కఠోర  
ధ్వనితో— ఈవిశాలశాఖను ఏప్రదేశంలో విడిచి  
పెట్టను— అని కోరగా కశ్యపుడు— మంచుతోనిండిన  
గుహలుగల నిర్జనపర్వతాన్ని నిర్దేశించకా గరుత్మం  
తుడు గజకచ్చపసహితుడై మహావేగంతో ఎగిరి  
శతసహస్రయోజనదూరంలో ఉన్న పర్వతం చేరి  
ఆశాఖను విడిచాడు. గరుత్మంతుని రెక్కలనుండి  
వెలువడే గాలికి ఆపర్వతం సమూలంగా కంపిం

చింది. పర్వతశోభను ఇనుమడింపజేసే సువర్ణరజత  
శిఖరాలు చూర్ణమైపోయాయి. ఆ కొమ్మపడి  
కొన్నివేల వృక్షాలు నేలమట్టమయాయి. బంగారు  
కాంతులీనే పుష్పాలుగల ఆచ్చెలుకూడా శోభతోనే  
ఉన్నాయి.

తనుపరి గరుత్మంతుడు గజకచ్చపాలను  
భక్షించి మహావేగంతో దేవలోకానికి ఎగిరాడు.

అతని ఆగమనసందర్భంలో దేవలోకంలో  
ఎన్నోఉత్పాతాలు పుట్టాయి. వజ్రాయుధం  
భయంతో గజగజలాడిపోయింది. భూమాగ్ని  
జ్వాలలతో పట్టనగలు ఆకాశంనుండి ఉల్కలు పడ  
సాగాయి. ఆదిత్య రుద్ర న సు సాధ్య మరుద్గ  
ణాల ఆయుధాలు విపరీతమైన అలజడి చేశాయి.  
దేవాసురసంగ్రామాలలో లేని నైపరీత్యం పొడ  
సూపింది. వజ్రాయుధ ధ్వనితో గాలి వానలు  
లేచాయి. మేఘాలు లేకుండానే ఆకాశం గర్జి  
స్తూంది. రక్తవర్షం కురుస్తున్నాడు పర్వతాడు.  
దేవతాపుష్పహారం వాడిపోయింది. దేవతా కిరీ  
టాలు ధూళిధూసరిత మయ్యాయి. ఈ పరిస్థితు  
లన్నీ చూసి దేవేంద్రుడు భయకంఠితహృదయంతో  
బృహస్పతిని జేరి-మహాత్మా! యుద్ధరంగంలో సైతం  
మమ్ము తేరిపారచూడలేని ఈప్రపంచంలో మాకు  
ఇంతటిభయాన్ని కలిగించే మహాసాహసి ఎవరు ?  
ఈస్థిగతులకు పేతువేమి ?— అనగా బృహస్పతి—  
దేవేంద్రా! మహాత్ములైన వాలఖిల్యమహర్షులకు  
నువ్వు చేసిన అపచారంవల్ల వినతాకశ్యపసందను  
డైన గరుత్మంతుడు అమృతాన్ని హరించటానికి  
వస్తున్నాడు. మహాబలిష్ఠుడు యధేచ్ఛా విహారి  
కామరూపధరుడు అయిన ఆ గరుత్మంతుడు అమృ  
తాన్ని సులభంగా హరించగలడు. సమస్తశక్తులు

తయోన్జన్మాంతరేనైరం సంప్రవృత్త్యామ్య శేషతః.  
తస్మై తత్యం నిబోధత్స్వ యత్ప్రమాణౌచతావుభౌ  
ఆసీద్విభావసుర్నామ మహర్షిః కోపనోభృశమ్.  
భ్రాతౌతస్యానుజశ్చాస్మీత్ సుప్రతీకో మహాతపః  
సనేచ్ఛతిధనంభ్రాతౌ స హైకస్థం మహామునిః.  
విభాగం కీర్తయత్సేవ సుప్రతీకోహి నిత్యశః  
అథాబ్రవీచ్ఛతంభ్రాతౌ సుప్రతీకం విభావసుః  
విభాగం బహవో మోహాత్ కర్తుమిచ్ఛన్తి నిత్యశః  
తతో విభక్తాస్త్యనోన్యన్యంవిక్రధ్యస్తేఽర్థమోహితాం  
తతః స్వాధ్వరరాన్ మూఢాన్ పృథగ్భూతాన్

స్వకైర్ఘ్నైః

విదిత్వా భేదయస్త్యేతా నమిత్రా మిత్రసూపిణః  
విదిత్వా చాపకే భిన్నానస్తరేషు పతస్త్యధ.  
భిన్నానామతులోనాశః క్షిప్రమేవప్రవర్తతే.  
తస్మాద్విభాగం భ్రాతృణాం సప్రశంసంతి సాధవః  
గురుశాస్త్రే నిబద్ధానామనోన్యేనాభిశంకినాం.  
నియన్తుం సహి శక్యన్తుం భేదతో ధనమిచ్ఛసి  
యస్మాత్ తస్మాత్ సుప్రతీకహస్తిత్వంసమవాప్సుసి.  
శస్త్రస్త్యేవం సుప్రతీకోవిభావసుమథా బ్రవీత్  
త్వమప్స్త్యర్జలచరః కచ్ఛసః సమ్భవిష్యసి.  
ఏవమనోన్యశాపాత్ తౌ సుప్రతీకవిభావసూ  
గజకచ్ఛసతాం పాప్తావర్థార్థం మూఢచేతసౌ  
రోషదోషానుషణ్ణే తిర్యగ్యోనిగతావుభౌ  
పరస్పరద్వేభరతౌ ప్రమాణబలదర్పితౌ.  
సరస్యస్మిన్ మహాకాయా పూర్వవైరానుసారిణౌ  
తయోరన్యతరఃశ్రీమాన్ సముపైతి మహాగజః.  
యస్య బ్రంహితశబ్దేన కూర్మోఽప్యస్తర్జలేశయః  
ఉత్థితోఽసామహాకాయః కృత్స్నంవిత్తోభయస్సరః.  
యం దృష్ట్వా వేష్టితకరః పతత్యేష గజోజలమ్  
దస్తహస్తాగ్రలాంగూలపాదవేగేన వీర్యవాన్.  
విత్తోభయం స్తతోనాగః సరోబహుర్ముమాకులం

కూర్మోప్యభృద్భృతశిరాయుర్దాయాభ్యేతివీర్యవాన్.  
షడుచ్చిహో యోజనాని గజస్తద్విగుణాయతః  
కూర్మస్త్రయోజనోస్సేధో దశయోజనమండలః.  
తావుభౌ యుద్ధసమ్మత్తౌ పరస్పరవధైషిణౌ  
ఉపయుజ్యాశుకశ్లేదం సాధయేస్సితమాత్మనః.  
మహాభ్రఘనసంకాశం తం భుక్త్యామృతమానయ  
మహాగిరిసమప్రఖ్యం ఘోరరూపం చ హస్తిసం.  
ఇత్యుక్త్యా గరుడంసోఽథ మాజ్ఞశ్య మకరోత్తదా  
యుధ్యతః సహదేవైస్తే యుద్ధే భవతుమంగళం.  
పూర్ణకుంభో ద్విజగావో యచ్ఛాన్యత్ కించి  
దుత్తమమ్

శుభం స్వస్త్యయగుచాపి భవిష్యతి తవాండజ.  
యుధ్యమానస్య సంగ్రామే దేవైః పార్థంమహాబల  
ఋషోయజాంషి సామాని పవిత్రాణిహవీంషిచ.  
రహస్యాని చ సర్వాణి సర్వే వేదాశ్చతేబలం  
ఇత్యుక్తో గరుడః పితౄగతస్తం హృదమన్తికాత్.  
అవశ్యనిర్మలజలం నానాపక్షి సమాకులమ్  
సతత్ స్మృత్వా పితుర్వాక్యం భీమవేగోఽన్తఃకుగః.  
సఖేన గజమేకేన కూర్మమేకేన చాక్షిపత్  
సముత్పాతచాకాశం తత ఉచ్చైర్విహంగమః.  
సోఽలంబం తీర్థమాసాద్య దేవవృతానుపాగమత్  
తే భీతాః సమకంపంత తస్య పతూనిలా హతాః.  
ననోభజ్జ్వలితి తదా దివ్యాః కనకశాఖినః  
ప్రచలాంగాన్ సతాన్ దృష్ట్వామనోరథ ఫలద్రుమాన్.  
అన్యానతులరూపాంగానఃపచక్రామ ఖేచరః  
కాంచనై రాజతైశ్చైవ ఫలైరైషదూర్య శాఖినః.  
సాగరామృపరిక్షిప్తాన్ భ్రాజమానాన్  
మహాదుర్మాక

తమువాచ ఖగశ్రేష్ఠం తత్ప్ర రాహిణపాదపః  
అతిప్రవృద్ధః సుమహానాపతస్తం మనోజవమ్

కల అతడు ఏకార్యాన్నైనా అనలీలగా నెరవేర్చు  
కోగలడు అన్నాడు.

అప్పుడు దేవేంద్రుడు అమృతాన్ని రక్షించే  
దేవతలవద్దకుపోయి గరుత్మంతుడు తీవ్రసంకల్పాతో  
అమృతహరణార్థం వస్తున్నాడు. మీరు మీ  
శక్తులన్నీ వినియోగించి అమృతాన్ని రక్షించండి.  
వచ్చేవానిశక్తి మహాత్తరమైనదని బృహస్పతుల  
వారు చెప్పారు— అని విని దేవతలు అమృతానికి  
నలువైపులా చేరి అప్రమత్తులై కాపలా కాయు  
చున్నారు. దేవేంద్రుడు స్వయంగా అమృతరక్ష  
ణార్థం నిలబడ్డాడు. దేవతలందరు మణిరత్నఖచిత

కనదధారులై భుజీర్తులు భాసిస్తూండగా శస్త్రాస్త్ర  
ధరులై తీవ్రవృత్తులతో నిలిచారు. అగ్నిచ్ఛట  
లతో చలించే చక్రాలు త్రిశూల పరశు పరిభా  
ద్యాయుధాలు వారిచేతులలో వెలుగుతున్నాయి.  
భయంకరంగా ఖడ్గాలు గవలుకలాడుతున్నాయి.  
దివ్యాభరణభూషణభూషితులైన దేవతలు శస్త్రా  
స్త్రహస్తాలతో బలపరాక్రమతేజాలతో అనుర  
నగరవిధ్వంసక శక్తిసామర్థ్యాలతో అమృతరక్షణ  
నిశ్చయచితులై సమరసన్నద్ధులై ఉన్నారు. సూర్య  
కిరణశోభితమైన అకాశాన్ని పరిహసించేతీరులో  
ఉన్నది ఆప్రదేశం.

30 న ఆ ధ్యాయము సమాప్తం

### ముప్పదియొకటవ అధ్యాయం

సూతసందనా! ఇంద్రుడు చేసిన ప్రమా  
దకరమైన అపరాధం ఏమిటి? వాలఖిల్వాదిమహా  
ర్షుల తపఃప్రభావంవల్ల గరుత్మంతుడు ఏ ప్రకారం  
జన్మించాడో వివరంగా చెప్పు. బ్రహ్మవిదుడుగదా  
కశ్యపుడు. అతడు ఖగనాథుని కుమారునిగా కనకం  
ఎలా సంభవించింది. ఆ సమీక యధేచ్ఛావిహారం  
కామరూపం ఎలా ప్రాప్తించాయో చెప్పు— అని  
శౌనకడు ప్రశ్నించగా సూతుడు చెప్తున్నాడు.

బ్రహ్మర్షి! ఈవిషయం పురాణాలనుంచి నేను  
గ్రహించినదాన్ని సంగ్రహిస్తంగా చెప్తున్నాను. కిశ్యప  
ప్రజాపతి పుత్రకాముడై యజ్ఞం ఆరంభించగా దేవ  
తలు గంధర్వులు ఋషులు సహకరించసాగారు.  
ఆ యజ్ఞంలో దేవేంద్రుడు సమిధలు లేవటానికి  
నియుక్తుడయ్యాడు. దేవగణాలు వాలఖిల్వాది  
మునిగణం అదేసనిలో నియోగించబడ్డారు. అతి

బలవంతుడైన ఇంద్రుడు చర్వకమంత సమిధల  
మోపును మోసికొనివస్తూ దారిలో అర్ధాంగుష్ఠ  
మాత్ర శరీరులైన మహర్షులు ఒకమోడుకొమ్మను  
పట్టుకురావటం చూశాడు. తపోధనులైనవారు శారీ  
రకబలంలేక చినచిన్న గుంటలనుకూడ చాటలేక  
పోవడం చూసి బలమదోస్తమితుడైన దేవేంద్రుడు  
వారిని పరిహసించగా వారు కుపితులై దేవేంద్రునికి  
భయం కలిగింప సంకల్పించారు. ఆ సంకల్పంతో  
వారు మంత్రోక్తంగా అగ్నిహోత్రునికి ఆహుతు  
లర్పిస్తూ ఈ ఇంద్రుని హృదయాన్ని చీకాకుపరిచే  
బలపరాక్రమతేజస్సంపన్నుడైన ఏ హా శూరుడు  
జన్మించాలి. వీగ్యశౌర్యాలలో అతడు దేవేంద్రుని  
కంటే నూరురెట్లు మించినవాడు కావాలి.

వారి ఈసంకల్పాన్ని విని దేవేంద్రుడు దీననద  
నుడై కశ్యపునిశరణుజొచ్చాడు. కశ్యపుడువిషయాన్ని



యైమా మమ మహాశాఖా శతయోజనమాయతా  
ఏతామాస్థాయ శాఖాంత్యంఖా దేమాగజకచ్ఛపా.  
తతో ద్రుమం పతగనహస్రసేవితం

మహీధరప్రతిమవపుః ప్రకమ్పయన్  
ఖగోత్తమో దృతమభివత్య వేగవాన్  
బభృజ్జ తా మవరశపత్రసంచయామ్.

29 వ అధ్యాయం సమాప్తం

### ముప్పదవ అధ్యాయము

స్పృష్టమాతాత్మ ప్రద్యావ్యం సా గరుడేన బలీయసా  
అభజ్యత తరోః శాఖాభగ్నంచైనామధారయత్.  
తాం భజ్జ్వ న మహాశాఖాం స్మయమానో  
విలోకయన్  
అథాత్రిలంబతోఽపశ్యద్వా లఖిల్యానధో ముఖాన్.  
ఋషయో హ్యత్రిలంబం తేన హన్యామి తి తాస్మపీక్  
తపోరతాన్ లంబమానాన్ బ్రహ్మర్షి నభివీక్ష్యసః.  
హన్యాదేతాన్ సమ్మతన్తీ శాఖేత్యథవిదిత్యసః  
నఖైర్నృథతరం వీరః సంగృహ్య గజకచ్ఛపా.  
స తద్వి నాశసంత్రాసాదభివత్య ఖగాదిపః  
శాఖామాన్యేన జగ్రాహ తేమానేవాన్వతేక్షయా.  
అతిదైవం తు తత్తస్య కర్మ దృష్ట్యే మహర్షయః  
విస్మయోత్కంపహృదయా నామ చక్రకర్మహాఖగే.  
గురుం భారం సమాసాద్యోడ్డిన ఏష విహంగమః  
గరుడస్తు ఖగశ్రేష్ఠస్మాత్ పన్నగభోజనః.  
తతఃశస్త్రైః పర్యవతత్ పత్న్యైః శైలాన్ ప్రంకంపయన్  
ఏవంసోఽభ్యవతత్ దేశాన్ బహూన్ సగజకచ్ఛపః.  
దయార్థం వాలఖిల్యానాం స చ స్థానమవిద్యత  
స గత్వా పర్యవతశ్రేష్ఠం గంధమాదనమంజసా.  
దదర్శ కశ్యపం తత్ర పితరం తపసి స్థితమ్  
దదర్శ తం పితా చాపి దివ్యరూపం విహంగమం.  
తేజోవీర్యబలోపేతం మనోమారుత తరంహసం  
శైలశృంగప్రతికాశం బ్రహ్మదండమివోద్యతం.

అది స్త్యనునభిశ్చేయం సర్వభూత భయంకరం  
మహావీర్యధరం రాద్రం సాక్షాదగ్నిమివోద్యతం.  
అప్రధృష్టమజేయం చ దేవదానవరాక్షసైః  
భేత్తారం గిరిశృంగాణాం సముద్రజలశోషణమ్.  
లోకసంలోడకం ఘోరం కృతాస్తసమదర్శనమ్  
తమాగతమభిప్రీక్ష్య భగవాన్ కశ్యపస్తదా  
విదిత్వాచాస్య సంకల్పం మిదం వచనమబ్రవీత్.  
పుత్రమాసాహసంకార్షి రాసద్యోలప్యసేవ్యథామ్  
మాత్వాందహేయుః సంక్రుద్ధావాలఖిల్యామరీచిపాః.  
తతః ప్రసాదయామాస కాశ్యపః పుత్రీకారణాత్  
వాలఖిల్యాన్ మహాభాగాంస్తపసా హతకల్మషాన్.  
ప్రజాహితార్థమారంభో గరుడస్య తపోధనాః  
చిక్రీతి మహత్కర్మ తదనుజ్ఞాతు మ్హృథ.  
ఏవముక్తాభగవతా మునయస్తే సమభ్యయః  
ముక్త్యాశాఖాం గిరిపుణ్యం హిమవంతం తపోఽర్చినః  
తతస్తేష్వపరూతేషు పితరం వినతాసుతః  
శాఖావ్యాప్తిప్రవదనః పర్యపుచ్ఛత కశ్యపమ్.  
భగవన్ క్వవిమనామి తరోః శాఖామిమామహం  
వర్జితం మానుషైర్దేశ మాఖ్యాతు భగవాన్ మమ.  
తతోనిఃపురుషం శైలం హిమ సంరుద్ధకందరమ్  
అగమ్యం మనసావ్యవైస్తస్తస్యా చఖ్యా సకశ్యపః  
తంపర్యతం మహాక్షిముద్గన్య సమహాఖగః  
జవేనాభ్యవతత్ తార్క్ష్యః సశాఖా గజకచ్ఛపః.

యాన్ని విని వాలఖిల్యమహర్షులను చేరి వాస్తవ  
మేమిటని పశ్చిించాడు. వారు తమ స్థిరసంక  
ల్పాన్ని కశ్యపునికి వివరించగా ఆబ్రహ్మర్షి వారితో  
ఇలా అన్నాడు—మహర్షులారా! బ్రహ్మ ఆజ్ఞవల్ల  
దేవేంద్రుడు ముల్లోకాలకు ప్రభువుగా ఉన్నాడు.  
ఈనాడు మీరు ప్రయత్నించి మరొక ఇంద్రుని  
సృష్టించబోతున్నారు. మీరందరు బ్రహ్మవాక్తును  
తిరస్కరించకండి. అంతమాత్రంచే మీ అభీష్టా  
నికి వ్యతిరేకం కావాలని నేను కోరుంటేను. ఇప్పుడు  
కలగబోయేపుత్తుడు బల సత్వ గుణసంపన్నుడై  
పక్షీంద్రుడు కాగలడు. దేవేంద్రుడు స్వయంగా  
భిక్షార్థియై మీవద్దకు వచ్చాడు.

కశ్యపుని మాటలువిని వాలఖిల్యులు ఆద  
ర్శాద్రోహృదయంతో— కశ్యప ప్రజాపతి! మా అను  
ష్ఠానం ఇంద్రునికోసం జరిగింది. మీరు సంతా  
నేచ్ఛతో యజ్ఞం చేస్తున్నారు. అందుచేత ఈభ  
లాన్ని మీరే స్వీకరించండి. సమస్త ప్రజాకళ్యాణ  
కరమైన దాసినీ మీరు చేయండి.

ఆ సమయానికి శుభక్షణలక్షితాంగియైన దక్ష  
ప్రజాపతిఃస్వ విసతి సంతానేచ్ఛతో తపశ్చర్య

సాదిస్తూంది. ఋతుమత్యయైన ఆమె శుద్ధోదకస్నాన  
పవిత్రయై తపశ్చర్యను చేరగా ఆయన— దేవీ!  
నీమనోభీష్టం సిద్ధించుగాక, ముల్లోకాలను శాసించే  
శక్తిగల ఇంద్రు కుమార్తె నీకు గలుగుతారు వాల  
ఖిల్యుల తపశ్చక్తి నా సంకల్పబలము తోడుకాగా  
జన్మించే ఆబాలులిద్దరూ ముల్లోకాలచేత పూజింప  
బడతారు. మహదభ్యుదయకార్యమైన నీ గర్భాన్ని  
అతిజాగ్రత్తతో సంచరించుకో. వారిద్దరూ  
పక్షీంద్రులౌతారు. స్వరూపానికి పక్షులైనా  
వారికి కామరూపశక్తి ఉన్నది—అని పలికి ఇంద్రుని  
వైపు తిరిగి— నాకుమారు లిద్దరూ నీకు స్నేహితు  
లౌతారు. వారి వల్ల నీకేప్రమాదమూ రాదు.  
దేవేంద్రుడవు నువ్వే ఉంటావు. వాగూప  
మైన అమోఘవజ్రంకల బ్రహ్మ విమల్ని అపహ  
సించి అనమానించిన ప్రమాదం నస్తుందనే విష  
యాన్ని మనచిహ్నం— అన్నాడు.

దేవేంద్రుడు సంతోషంతో స్వర్గానికి వెళ్ళాడు.  
విసతి ప్రసన్నవదనయైనది. ఆమె కన్నకుమారులే  
అరుణుడు గరుడుడు. అరుణుడు సూర్యసారథి.  
గరుడుడు ఖగనాభుడు ఖగనాభుని పరాక్రమం  
వినండి.

ఇది 31 వ అధ్యాయం సమాప్తము.

ముప్పదిరెండవ అధ్యాయము

దేవతలందరూ యుద్ధసన్నద్ధులై ఉన్న  
సమయాన ఖగనాభుడు ఆ సమీపానికి వెళ్ళాడు.  
అతిబలవంతుడైన గరుత్మంతుని చూసి దేవత  
లందరూ గడగడలాడారు. వారి చేతులలోని  
ఆయుధాలు ఒకదానితో ఒకటి ఢీకొన్నాయి.

విద్యుద్వహ్నిసముదైన విశ్వకర్మ ఆమృతభాండ  
రక్షణకార్యంలో ఉన్నాడు. అతడు రెండే రెండు  
క్షణాలు గరుత్మంతునితో పోరాడి అలసి పడపో  
యాడు. అనంతరం కశ్యపనందనుడు తనరెక్కలు  
విదలించి ధూళిచేపి ఆదుమ్ములో ములోకాలలో

న తాం వధ్రీపరిణమే చ్చుతసర్వా మహాతనుమ్  
శాఖినో మనూషీం శాఖాం యాంప్రగృహ్య యయా  
ఖగః.

స తతిః శతసాహస్రం యోజనాంతరమాగతః  
కాలేన నా తి మ హ తా గరుడః పతేశ్వరః.  
సతం గత్వా డ్డణేనైవ పర్వతం వచనాత్ప్రీతుః  
అముఞ్చన్మహతీం శాఖాం సస్వనం తప్రభేచరః.  
పక్షునిలహతశ్చాస్య ప్రికంపత స తైలరాట్  
ముమోచ పుష్పవర్షం చ సమాగల్గిత పాదపః.  
శృంగాణి చ వృశీర్యస్త గిరేస్తస్య సమస్తతః  
మణికాంచన చిత్రాణి శోభయన్తి మహాగిరిమ్.  
శాఖినో హవశ్చాపి శాఖయాభి హతస్తయా  
కాంచనైః కుసుమైర్భాంతినిద్యుత్విస్తజవామృదాః.  
తేహేమవికచాభూమా యు తాః పర్వతధాతుభిః  
వ్యరాజన్ శాఖనస్తత్రీ సూర్యాంశు ప్రితిరంజితాః.  
తతస్తస్యగిరేః శృంగమాస్థాయ స ఖగోత్తమః  
భక్షయామాస గరుడస్తావుభౌ గ జ క చ్చ పా.  
తావుభౌ భక్షయిత్వాశు సతార్క్ష్యః కూర్మకుంజరా  
తతః పర్వతకూటాగ్రాదుత్పతత మ హా జ వః.  
ప్రీతవర్తనాథ దేవానాముత్పతా భ య శం సి నః  
ఇన్ద్రస్య వజ్రం దయితం ప్రజజ్ఞావల భూమాత్ తతః.  
సధూమాన్యపతత్ సార్పిర్ని వోల్కా సభసశ్చుతా  
తథావసూనాం రుద్రాణామాదిత్యానాంచసర్వశః.  
సంధ్యానాం మరుతాంచైవ యేచాన్యే దేవతాగణాః  
స్వం స్వం ప్రహరణం తేషాం పరస్పరమపాద్రవత్.  
అభూతపూర్వం సంగ్రామే తదా దేవాసురేపి చ  
వపుర్వాతాః సనిర్ఘాతాః పేతురుల్కాః సహస్రశః.  
నిరభ్రమేవ చాకాశం ప్రజగర్జ మ హా స్వ స మ్  
దేవానామపియోదేవః సోఽప్యవర్షత శోణితమ్.  
మఘ్నుర్మూల్యాని దేవానాం నేశుస్తేజాంసిచైవహి

ఉత్పాతమేఘారాదాశ్చ నవృషుః శోణితం బహు.  
రజాంసి ముసీటాన్యేషా ముత్థితాని పృథర్వయన్  
తతస్త్రాస సముద్విగ్నః సహదేవైః శ త క్ర తుః  
ఉత్పాతాన్ దారుణాన్ పశ్యన్నిత్యువాచ బృహ  
స్పతిమ్.

కిమగ్రం భగవన్ ఘోరా ఉత్పాతాః సహస్రోత్థితాః  
నచశత్రుం ప్రసశ్యామి యుదియోనః ప్రథర్వయేత్.  
తవాపరాధాద్ దేవేన్ద్ర ప్రమాదాచ్చశతక్రతో  
తపసావాలఖిల్యానాం మహర్షీణాం మహాత్మనామ్.  
కశ్యపస్య మునేః పుత్రో వినతాయాశ్చభేచరః  
హర్తుం సోమమభిప్రాస్తోబలవాన్ కామరూపఘ్న.  
సమర్థో బలినాంశ్రేష్ఠో హర్తుం సోమం విహంగమః  
సర్వం సంభావయామ్యస్మిన్నసాధ్యమపిసాధయేత్.  
శుత్రైవేతద్ వచనం శక్రః ప్రోవాచామృత రక్షిణః  
మహావీర్య బలః పక్షీ హర్తుం సోమమివోద్యతః.  
యుష్మాన్సంబోధయామ్యేషయథాన సహరేభృలాత్  
అతూలంహి బలం తస్య బృహస్పతి రువాచ హ.  
తచ్ఛృత్వావిభుధావాక్యం విస్మితాయత్తుదాస్థితాః  
పరివార్యామృతం తస్థుర్వజ్రేచేంద్రః ప్రతాపవాన్.  
ధారయన్తో విచిత్రాణి కాంచనాని మనస్వినః  
కవచాని మహార్థాణి వైడూర్య వి కృ తా ని చ.  
చర్మాణ్యపి చ గాత్రేషు భానుమన్తి దృఢాని చ  
వివిధాని చ శస్త్రాని ఘోరరూపాణ్యనేకశః.  
శితతీక్ష్ణాగ్రా ధారాణి సముద్యమ్య సురోత్తమాః  
స విస్ఫులింజ్వాలాని స ధూమాని చ సర్వశః.  
చక్రాణి పరిఘంఘ్రైవ త్రిశూలాని పరశ్వధాన్  
శక్తిశ్చ వివిధాస్త్రేషాః కరవాలాం శ్చ నిర్మలాన్  
స్వదేహరూపాణ్యదాయ గదాశోగ్ర ప్రదర్శనాం.  
తైః శస్త్రైర్భానుమద్భిస్తే దివ్యాభరణభూషితాః  
భా ను మ స్తః సురగణాస్తస్థుర్విగత కల్మషాః.

అంధకారం వ్యాపింపజేసి దేవతల్ని కప్పివేశాడు. ఆధూర్తిలో దేవతలు కన్నుగానక పడిపోయారు. ఆనమయంలోనే చెక్కలతో ముక్కలతో వారి అంగాలన్నీ మూర్ఛించేశాడు.

అప్పుడు ఇందుగ్గిని ఆజ్ఞానుసారం వాయుదేవుడు ఆ ధూర్తిని దూరంచేయగా దేవతలు శస్త్రాస్త్రాలతో గరుడునిపై బడ్డారు. వారిచే వీక్షింపజే గరుత్మంతుడు నిర్లక్ష్యంగా పాక్షిణోటికి భయం కలిగే ధ్వజచేస్తూ ఆకాశంలోకి ఎగిరాడు. ఎగిరి ఎగిరి దేవతాకోటికి పైభాగాన నిలిచాడు. కవచ ధారులయిన ఇంద్రాదిదేవతలు నిజాయుధాలతో వానిని కొట్టసాగారు. కాలాగ్నిసదృశాయుధాలు గరుత్మంతుని శరీరాన్ని వేధిస్తున్నవి. అవకాశం క్రమోపేతుడై గరుడుడు విజృంభిస్తున్నాడు. నిఖిల దేవసమూహాన్నీ దగ్ధంచేయనున్నాడా? అన్నట్లు అతడు వారిని పడగొడుతున్నాడు.

గరుత్మంతుని వాడిగోభృ ముక్క దేవ తలశరీరాలనుండి రక్తాన్ని ప్రవహింపజేస్తున్నవి. వారు చెల్లా చెద రయిపోతున్నారు. అతని ధాటికి

ఓర్వలేని గంధర్వలూ సిద్ధులూ తూర్పుదిక్కుకు పలాయనం చిత్తగించారు. రుద్రగణాలూ వసువులూ దక్షిణ దిక్కుగా నిష్క్రమించారు. భయంతో వెనక్కు చూస్తూనే ఉన్నారు. ఆలాపోగా మిగిలిన అశ్వక్రంద, హారపిర క్రధన తపన కేయక శ్వసన నివేష పులిన ప్రగడ ఉలూకనామాలతో ప్రఖ్యాతులయిన యక్షసిరులతో పోరాడి ప్రళయరుద్రునిలా కోభ తామ్రాక్షుడై విహరిస్తూ ముక్కలతో గోభృతో చెక్కలతో వారిని పరాజితుల్ని చేశాడు. వారందరూ రక్తధారలతో మేఘాలవలె ఉన్నారు. వారందరూ నేలకూలిన అనంతరం గరుత్మంతుడు అమృతభాండాన్ని సమీపించబోగా దానిచుట్టూ అగ్ని ప్రజ్వలించడం కనిపించింది. అది సూర్యమండలంతో సమంగా ఉన్నది. ప్రచండవాయువేగంతో ప్రజ్వలించే అనలబ్యాటల్ని తిలకించి గరుత్మంతుడు తన శరీరంలో వేలకొద్దీ ముఖాలను సృష్టించుకొని మహానదీజలాలను త్రాగివచ్చి ఆ అగ్నిమీద గుమ్మరించాడు. అ గ్ని ని చల్లార్చి సూక్ష్మదేహంతో అమృతాన్ని సమీపించాడు.

కి2వ అధ్యాయము సమాప్తం

ముప్పదిమూడవ అధ్యాయం

కథా కథనకుశలుడైన సౌతి ముందు వృత్తాంతాన్నిలా చెప్పసాగాడు— శౌనకాదులార ! పక్షిరాజు గరుత్మంతు డలా సూక్ష్మరూపాన్నీ ధరించి ప్రకాశిస్తూ జలవేగం సముద్రంలో ప్రవేశించినట్లు అమృతం ఉన్నస్థానంలో ప్రవేశించాడు. ఆ అమృత సంరక్షణార్థం అక్కడొక చక్రం స్థాపింపబడి ఉంది. ఆ చక్రం నిరంతరం పరిభ్రమిస్తునే

ఉంటుంది. దాని అంచులు చాలా పదునుగా ఉంటాయి. ఆ చక్రానికి నలుమూలలా పదునుగల కత్తులు కూడా అమర్చబడ్డాయి. వజ్రంకూడా ప్రవేశించడానికి వీలులేకుండా ఉంది. సూర్యాగ్ని లతో సమానంగా జ్వలిస్తూ సమీపించిన ఏజీవి నైనా ఖండఖండాలుగా నరికేస్తుంది. భయంకరాకారులైన రాక్షసులే దాన్ని చేరలేకపోయారు.

అనుపము బలవీర్య తేజసో  
ధృతమనసః పరిరక్షణేమృతస్య  
అనుర పురవిదారణాః సుగా  
జ్వలన సమిద్ధవపుః ప్రకాశింః.

ఇతి సమర వరం సురాస్థితాస్తే  
పరిఘనహస్త శత్రైః సమాసులమ్  
విగళితమివ చా మ్బుతాస్తరం  
తపన మగీచికాశితం బభానే.

30వ అధ్యాయం సమాప్తం

ముప్పదియొకటవ అధ్యాయము

కోఽపరాధో మహేష్టస్యకః ప్రమాదశ్చసూతజ  
తపసా వాలఖిల్యానాం సంభూతో గరుడః కథమ్.  
కశ్యపస్య ద్విజాతేశ్చ కథం వై పక్షిరాట్ సుతః.  
అథృష్యః సర్వభూతానా మవధ్యశ్చ భవత్ కథం  
కథం చ కామచారీచ కామవీర్యశ్చ ఖేచ రః  
ఏతదిచ్ఛామ్యహం శ్రోతుం పురాణే యదిసత్యణే.  
విషయోఽయం పురాణస్య యన్మాం త్వం పరిపృచ్ఛసి  
శృణుమే వదతః సర్వమేతత్ సంక్షేపతోద్విజ.  
యతః పుత్రకామస్య కశ్యపస్య ప్రజాపతేః  
సాహాయ్యమృషయోదేవా గర్భర్వాః దనుః కిల.  
తతేర్ధానయనేశో నియుక్తః కశ్యపేన హ  
మునయో వాలఖిల్యాశ్చ యేచాన్యే దేవతాగణాః.  
శక్రస్థు వీర్యసదృశ మిద్ధుభారం గిరి ప్రభమ్  
సమద్యమ్యానయామాన నాతికృచ్ఛాదివ ప్రభుః.  
అథాపశ్యదృషీన్ హ్రస్వా నంగుష్ఠోదరవర్షణః  
పలాశవర్తికామేకాం వహతః సహతాన్ పథి.  
ప్రలీనాన్ స్వేషివాంగేషు నిరాహారాన్ స్తపోధనాన్  
క్షిశ్యమానాన్ మన్దబలాన్ గోష్పదే సంప్లుదోదకే.  
తాన్ సర్వాన్ విస్మయావిప్లవో వీర్యోన్మత్తః పురందరః  
అపహస్యాభ్యగాన్ శీఘ్రం లంఘయిత్వా వ మన్వచ.  
తేఽథరోషసమావిప్లాః సుభృశం జాతమన్యవః  
ఆరేభిరే మహత్ కర్మ తదా శక్రభయంకరమ్.

జహువుస్తే సుతపసో విధివజ్జాతవేదసమ్  
మంత్రై రుచ్ఛాపవైర్విప్రాయేన కామేన తచ్చుణు.  
కామవీర్యః కామగమో దేవరాజ భయప్రదః  
ఇన్ద్రోఽన్యః సర్వదేవానాం భవేదితి యతప్రతా.  
ఇన్ద్రాచ్ఛతగుణః శౌర్యే వీర్యే చైవ మనోజవః  
తపసాః ఫలేనాద్య దామణః సంభవత్స్వితీ.  
తచ్చుద్ధావ భృశసంతప్తో దేవరాజః శతకృతుః  
జగామ శరణం తత్ర కశ్యపం సంశితవృతమ్.  
తచ్చుత్వా దేవరాజశ్చ కశ్యపోఽథ ప్రజాపతిః  
వాలఖిల్యాచుపాగమ్య కర్మసిద్ధిమప్నచ్ఛత.  
ఏవమస్త్వితీ తం చాపి ప్రత్యూచుః సత్యవాదిః  
తాన్ కశ్యప ఉవాచేదం సాత్త్వ పూర్వం ప్రజాపతి.  
అయమిన్ద్ర స్త్రిభువనే నియోగాద్ బ్రహ్మణః కృతః  
ఇన్ద్రా ర్థే చ భవన్తోపి యత్నవన్తస్తపోధనాః.  
సమిధ్యాబ్రహ్మణో వాక్యం కర్తవ్యం కథనత్తమాః  
భవతాం హి సమిధ్యాయాం సంకలోఽపై చిక్రీతః.  
భవత్వేష పతత్రీణామున్ద్రోఽతిబలసత్స్వాన్  
ప్రసాదః క్రియతామస్య దేవరాజస్య యావతః.  
ఏవముక్తాః కశ్యపేన వాలఖిల్యాస్తపోధనాః  
ప్రత్యూచుసురభిసంపూజ్య మునిశ్రేష్ఠం ప్రజాపతిమ్.  
ఇన్ద్రార్థోఽయం సమారంభః సర్వేషాం నః ప్రజాపతే  
అపత్యార్థం సమారంభో భవతశ్చాయమిహ్నితః.

నేటికి వినతాసుతుడు సుపర్ణుడు మాత్రం భయపడకుండా సూక్ష్మరూపంతో చక్కరంధ్రంలోంచి అమృతభాండాన్ని సమీపించాడు. అక్కడా భాండాన్ని రక్షించడానికి రెండు భయానక సర్పాలను కూడా ఉంచారు దేవతలు. ఆ సర్పాలు అగ్నివలె జ్వలిస్తున్నాయి. కోరిధంతో బుసలు కొడుతూంటే పొగలు బయలుదేరుతున్నాయి. ధూమమధ్యంలో నాలుకలు మెఱపులవలె మెరుస్తున్నాయి. వాటి సేత్రాలు యెర్రగా మాణిక్యాల మెరుస్తున్నాయి. ఆ సర్పాలు కోరిధాన్ని విరజిమ్ముతూ చూసిన మాత్రాన యేజీవైనా భస్మంకావలసిందే. గరుత్మంతు డిదంతా చూశాడు. ఆలోచించాడు వాటి నేత్రాల్లో ధూళివిసికేశాడు. వాటికి అంధత్వం సిద్ధించింది వెంటనే పక్షులతో అణచినేస్తూ ఆ భయంకర సర్పాలను చీల్చివేశాడు. ఆ చక్కాన్ని కూడా తుత్తురియలు చేసి అమృతకలశం తీసుకుని వేగంగా పయించాడు. వాయువేగమనోవేగాలను అధ్యక్షించిపోతూన్న నై నతేయుడు అతిదుర్లభమైన అమృతం హస్తంగతమైనా తానుమాత్రం త్రాగకుండానే వెళుతున్నాడు. ఆతనివాంఛల్లా మాతృదాస్య విమోచనమే— ఇంతలో శ్రీహరి దర్శనం యిచ్చాడు. అమితోత్సాహంతో నమస్కరించాడు గరుడుడు. భగవానుడు గరుత్మంతుని మాతృభక్తి స్వార్థరాహిత్యమూ, బలశౌర్య పరాకృమాలూ చూసి ఆనందించి పరంకోరుకోమన్నాడు నై నతేయు

డాహరి పలుకులాల్చి ఇలా అన్నాడు.

దేవాధిదేవా! నేను మీధ్వజవిహ్నంగా ఉండాలని వరం కోరుతున్నాను. అంతేగాక అమృతం త్రాగకుండానే అజరామరత్వం కూడా అనుగ్రహించు— అనగా నారాయణుడు భక్తసులభుడై అనుగ్రహించాడు. తిరుపరి గరుత్మంతుడు నారాయణుని అభీష్టం తెలుపుమని కోరగా గరుడుడు తనకు వాహనం కావాలన్నాడు మహావిష్ణువు. అంగీకరించాడు గరుత్మంతుడు.

గరుత్మంతుడు తీవ్రవేగంతో సాగిపోయాడు. ఖగనాథుడు అమృతం హరించుకుపోతూండడం గమనించిన ఇందుడు నజాయుధం ప్రయోగించాడు. గరుడుడు వజ్రపుడెబ్బతిని నవ్వుతూ ఏమహర్షి అనుగ్రహంతో యిచ్చిన వెన్నెముక వజ్రంగా మారిందో ఎవరిచేతిలో ఈ ఆయుధం ఉన్నదో వారిరువురినీ నేను గౌరవభావంతోనే చూస్తాను. ఈవజ్రంకూడా నాకు గౌరవించదగ్గ వస్తువే క న క నా రెక్కల్లోని ఒక ఈక విడుస్తున్నాను—అనగా వజ్రం పొంగిపోయింది. దానికే గరుడనామం ఉంచారు. ఈ రెక్కగలవ్యక్తి సుపర్ణుడనే నామంతో వ్యవహరింపబడతా డన్నారు. వజ్రీభూతంకూడా లక్ష్మ్యపెట్టని ఈ మహాప్రాణి ఏదోమహత్తరశక్తి అని ఇందుడు—నీ బలసంపదను సమగ్రంగా తెలిసికొని నీతో బద్ధసఖ్యం చేసికోవా లనుకుంటున్నాను అన్నాడు.

శివ అధ్యాయం సమాప్తము

ముప్పదిన్నాగవ అధ్యాయము

పురందరా ! ను వ్వు కోరినట్లు నీతో స్నేహంగా ఉండడానికి నాకేమీ అభ్యంతరంలేదు.

తదిదం సఫలం కర్మత్వమైవ ప్రతిగృహ్యతామ్  
తథాచైవం విధిత్వాత్ర యథాశ్రేయోఽనుపశ్యసి.  
ఏతస్మిన్నేవకాలేతు దేవీ దాక్షాయణీ శుభా  
వినతా నామ కల్యాణీ పుత్రీకామా యశస్విని.  
తపస్తప్త్యా వ్రతపరాన్నతాపుంసవనే శుచిః  
ఉపచక్రామ భర్తారం తామువాచాధకశ్యపః.  
ఆరంభః సఫలోదేవి భవితా యస్త్వయేషితః  
జనయిష్యసి పుత్రోద్వా వీరా త్రిభుననేశ్వరా.  
తపసా వాలఖిల్యానాం మమ సంకల్పజ్ఞ తథా  
భవిష్యతో మహాభాగా పుత్రో త్రైలోక్యపూజితో.  
ఉవాచ చైనాం భగవాన్ కశ్యపః పునరేవహ  
ధార్యతామప్రమాదేన గర్భాయంసుమహాదయః.  
ఏతో సర్వపతిత్రీణా మింద్రియం కారయిష్యతః

లోకసంభావితౌ వీరా కామరూపా విహంగమా.  
శతకృతు మథోవాచ వ్రీయమాణః పృజాపతిః  
త్వత్సహాయా మహావీర్యాభ్రాతర్థా తే భవిష్యతః.  
నైతాభ్యాం భవతా దోషః సకాశాత్ తేపురందర  
ప్యేతుతేశకృ సంతాపస్త్వ మేవేంద్రో భవిష్యసి.  
సచాప్యేవంత్వయాభూయఃక్షేప్తవ్యాబ్రహ్మవాదినః  
సచావమాన్యాదర్పాత్ తే వాగ్వజ్రాభృశకోపనాః  
ఏవమన్తో జగామేంద్రో నిర్విశంకస్త్రివిప్లవమ్  
వినతాచాపి సిద్ధార్థా బభూవ ముదితా తథా.  
జనయామాస పుత్రో ద్యావరుణం గరుడం తథా  
వికలాంగోఽరుణస్తత్ర భాస్కరస్య పురః సరః.  
సతత్రీణాం చ గరుడమింద్రోజ్యే నాభ్యపి చ త  
త్సైతత్ కర్మసుమహాచూఞ్చాయతాం భృగునందన.

31 వ అధ్యాయం సమాప్తం

### ముప్పదిరెండవ వ అధ్యాయము

తతస్మిన్ ద్విజశ్రేష్ఠ సముదీక్షా తథా విధే  
గరుడః పక్షిరాట్కూర్ణం సంప్రాప్తోవిబుధాన్ పృతి.  
తం దృష్ట్వాతి బలం చైవ పాకంవస్త సురాస్తతః  
పరస్పరం చ పృశ్యంనున్ సర్వప్రహరణాన్యుత.  
తత్రాచానీ దమేయా త్మావిద్యుదగ్నిసమప్రభః  
భౌమసః సుమహావీర్యః సోమస్య పరిరక్షితా.  
సతేన సతగేంద్రేణ పక్షతుతుండ సఖక్షతః  
మహూర్తమతులం యద్ధంకృత్వావినిహతోయుధి.  
రజశ్చోద్ధాయసుమహత్ పక్షవాతేన భేచరః  
కృత్వాలోకాన్ నిరాలోకాన్ స్తేనదేవాసవాకిరక్.  
తేనావకీర్ణా రజసా దేవా మోహముపాగమన్  
నచైవం దదృశుశ్చన్నారజసామృత రక్షిణః.  
ఏవం సంలోడయామాస గరుడస్త్రిదివాలయమ్

పక్షతుం డప్రహరైస్తు దేవాన్ సవిదదారహ.  
తతో దేవఃసహస్రాక్షస్తూర్ణం వాయుమచోదయత్  
విక్షిపేమాం రజోవృష్టిం తవేదం కర్మమారుత.  
అధవాయు రపోవాహ తద్ రజస్తరసా బలీ  
తతో వితిమిరే జాతే దేవాః శకునిమార్దయాన్.  
స నాదోచ్చైః సబలవాన్ మహామేఘ ఇవాంబరే  
వధ్యమాసః సురగణైః సర్వభూతాని భీషయన్.  
ఉత్పసతమహావీర్యః పక్షిరాట్ పరవీరహః  
ససుత్పత్యాస్తక్షిప్తం దేవానాము పరిస్థితమ్.  
వర్మిణో విబుధాః సర్వే నానాశస్త్రైరివాకిరన్  
పట్టిశైః పరిఘైః శూలైర్గదాభిశ్చ సవాసవాః.  
తురప్తైర్జ్వలితైశ్చాపి చక్రైరాదిత్య రూపిభిః  
నానాశస్త్రవిసర్గపైర్వధ్యమాణస్స మస్తత్

ఇక నా బలమా ! వాస్తవానికి ఉత్తమపురుషులు తమశక్తిని తాము ప్రకటించుకోవడానికి ఇష్టపడరు. స్నేహితుడుగా అడిగావు క న క చెపుతున్నాను. అకారణంగాకూడా ఆత్మస్తుతి మంచిది కాదు కదా. మిత్రుడుడిగితే మాత్రం చెప్పవచ్చు.

షడ్వతారణ్యసదీచదాలతో ఈ విశాలవిశ్వాన్ని నావీపుమీద ఉంచుకుని విహరించగలను. ఈ చరాచరజగత్తునూకూడా అనాయాసంగా న హిం చి విహరించగలను—అని గరుడుడు పలుకగా దేవేంద్రుడు ఆనందించి అమృతం గరుత్మంతునికి అవసరం కాకపోతే తిరిగి యిచ్చినేయమన్నాడు— అంతే. ఎవరికోసం ఈఅమృతం వెడుతున్నదో వాచే దీన్ని త్రాగితే వారివల్ల అందరికీ హానికలుగుతుంది—అని ఇంద్రుడు చెప్పుగా—నేను ఒకానొక ప్రయోజనాన్ని అపేక్షించి అమృతం తీసికొనివెడుతున్నాను. నేను గమ్యస్థానం చేరి అక్కడ ఉంచగానే నువ్వు హరించుకుపో— అన్నాడు గరుత్మంతుడు. దేవేంద్రుడు సంతోషిస్తూ వరంకోరుకోమనగా గ రు డు డు సర్పాలదుష్టత్వం గుర్తుకురాగా— దేవేంద్రా ! ఈ అమృతం ఎవ్వరికీ డక్కనివ్వను. సరే ఇదిమొదలు సర్పాలను నేను ఆహారంగా స్వీకరించే వరం అను గ్రహించు—అని కోరగా ఇంద్రుడు అనుగ్రహించి ఈఅమృతం అక్కడ ఉంచిన తక్షణంబోనే నేను

పట్టుకుపోతాను—అని వెళ్ళిపోయాడు. గరుత్మంతుడు తన తల్లివద్దకు వెళ్ళాడు.

అసంతరం సర్పాలను చేరి — నాగులారా ! ఇదిగో మీ కోసం అమృతం తెచ్చాను. ఈ దర్భల మీద ఉంచుతున్నాను. మీరందరూ స్నానాలు చేసి పవిత్రదేహాలతో వచ్చి ఆరగించండి. మన ఒడంబడిక ప్రకారంగా నా తల్లికి దాన్యవిముక్తి లభించింది — అని గరుత్మంతుడు అనగా సర్పాలు సంతోషంతో సమ్మతించి స్నానార్థం సాగగా శచీ పతి అమృతాన్ని తీసికొని వెళ్ళిపోయాడు.

స్నానార్థం వెళ్ళిన సర్పాలు పవిత్రకార్యాలన్నీ నిర్వర్తించుకొని వచ్చేసరికి అక్కడ అ మృ తం లేకపోవడం చూసి మనమోసానికి ప్రతీకారమని గ్రహించి ఆ దర్భలచే నాకారు. అందువల్ల వాని నాలుకలు చీలిపోయాయి. గరుత్మంతుడు ఈ ప్రకారంగా సర్పాలకి ద్విజహ్వత్వం ప్రాప్తిప జేశాడు.

అది మొదలుగా గరుత్మంతుడు తన తల్లితో స్వేచ్ఛగా ఉండసాగాడు. వినతకు ఆనందాన్ని కలిగిస్తూ ఖగాలకు ప్రభువై వర్తించే ఈ గరుడుని ఉపాఖ్యానం శ్రేష్ఠపురుషులవల్ల వినినా, తాము చదివినా పుణ్యలోకాలకు వెడతారు. ఇది ఫలశ్రుతి.

1 వ అధ్యాయమునుండి 34 వ అధ్యాయమువరకు సమాప్తము.





కుర్వన్ సుతుములం యుద్ధం పక్షిరాట్ సవ్యకంపత  
నిర్దహన్నివనాకాశే వై నతేయః ప్ర తా ప వా న్  
పక్షాభ్యామరసా చైవ సమంతాద్ వ్యాపీవత్  
సురాణా.

తే విశ్విప్రాస్తతో దే వా దుద్రువుర్గురుదార్దితాః  
సఖ తుండక్షతాశ్చైవ సుసువుః శోణితంబహు.  
సాధ్యాః ప్రిచీం సగంధర్వా వనహోదక్షిణాందిశమ్  
ప్రజగ్ముః సహితారుద్రాః పతగేంద్ర ప్రధర్మితాః.  
దిశం ప్రతీచీ మాదిత్యా నాసత్యా వుత్తరాందిశమ్  
ముహుర్ముహుః ప్రేక్షమాణా యు ధ్య మా నా  
మహాజనః.

అశ్వక్రొన్దేన వీరేణ రేణాకేన చ పక్షి రా ట్  
కథనేనచ తూరేణ త ప నే న చ ఖే చ రః.  
ఉబూక శ్వసనాభ్యాం చ నిమేషేణ చ పక్షిరాట్  
ప్రరుజేన చ సంగ్రామం చ కా ర ఘ్న లి నే న చ.  
తాన్ వక్షసఖతుండాగ్రైరిభిసద్ వినతా సు తః

యుగాస్తకాలేనంకుర్ధః పి నా కీ వ ప ర ం త పః  
మహాబలా మహాత్మాహస్తేన తే బహుదాక్షతాః  
రేజరభ్రాఘనపృఖ్యా రుధిరాఘ ప్ర వ ర్షి ణః.  
తానౌకృత్వా పతగశ్రేష్ఠః సర్వామత్ప్రాస్తజీవితాన్  
అతిక్రాన్తోఽమృతస్యాశ్లే సర్వతోఽగ్ని మవశ్యత.  
ఆవృణ్యానం మహాజ్వాలమర్పిర్భిః సర్వతోఽమృరం  
దహస్తమివతీర్ణాంశుం చండవాయు సమీరితమ్.

త తో న న త్యా స వ తీ ర్ము ఖానామ్  
కృత్వామహత్మా గ రు శ స్త ప స్వీ  
న దీః స మా పీ య ముఖైస్తతస్త్విః  
సు శీ ఘ్న మా గ మ్య పు న ర్జ వే న.  
జ్వలస్తమగ్నిం తమమిత్ర తా ప నః  
స మా స్త ర త్ప త్ర ర థో న దీ భిః  
త తః ప్ర చ కే వ పు ర న్య దల్పం  
ప్రవేష్టుకామోఽగ్ని మభి ప్ర శా మ్య.

### 32 వ అధ్యాయం సమాప్తం

### ముప్పదిమూడవ అ ధ్యాయ ము

జాంబూనద మయో భూత్వా ముచీచినికరోజ్వలః  
ప్రవివేశ బలాత్ పక్షి వారివేగవార్జవమ్.  
సచక్రిం తుర పర్యస్త మవశ్య దమృతాన్తికే  
పరిభ్రామస్త మనిశం తీక్షణ ధార మయస్మయమ్.  
జ్వలనార్కప్రభంఘోరం చేదనం సోమహరిణామ్  
ఘోరదూహంతదత్యర్థంయ స్త్రోందేవైః సునిర్మితమ్.  
తస్యాంస్తరం స దృష్వైవ పర్యవర్తత ఖేచరః  
అరాన్త రేణాభ్యవతత్ సంక్షిప్త్యాంగం క్షణేనహ.  
అధశ్చక్రిన్య చై వాత్ర దీ ప్తా నలసముద్యుతీ  
విద్యుజ్జహ్వామహావీర్యాదీప్తా సా దీ ప్త లో చ నా.

చతుర్విషౌ మహాఘోరా నిత్యం కుర్ధం తరస్వినా  
రతుర్థ మేవామృతన్య దద ర్భ భుజగోత్తమా  
సదా సరభనయనౌ స దాచా ని మి షేక్షణౌ  
తయోరేకోఽపి యం పశ్యేత్ స తూర్ణం భస్మ  
సాద్ భవేత్.  
తయోశ్చక్షూంషి రజసా సుపర్ణః సహసావృణోత్  
తాభ్యామదృష్టరూపోఽసాసర్వతః సమతాడయత్.  
తయోరంగే సమాక్రిమ్య వై నతేయోఽస్తరీక్షగః  
ఆచ్ఛినత్ తరసామధ్యే సోమమభ్యదగ్ధవత్ తతః.  
సముత్పాట్యామృతం తత్ర వై నతేయస్తతో బలీ

ఉత్పసాత జవేనైవ యస్త్రీమున్మథ్య పీర్యవాన్. అస్త్రీత్వైవామృతం పక్షి పరిగృహ్యమం నీఃస్పృతః ఆగచ్ఛసపరిశ్రాస్త అవార్యార్కః ప్రభాంతతః. విష్ణునా చ తదాకాశే వై సతేయః సమీయివాక్ తస్య నారాయణస్తుప్త స్తేనాతాల్యేన కర్మణా. తమువాచా వ్యయోదేవో వరదోఅస్మీతి ఖేచరమ్ స వవ్రే తప తి క్షే య ము ప కీ త్య స్త రి త్ష గః ఉవాచచై నం భూయోఽపినారాయణమిదం వచః అజరశ్చాచురశ్చస్యామమృతేన పి నా వ్య హ మ్. ఏవమస్త్వితి తం విష్ణుర్దవాచ వి న తా ము త మ్ పృతిగృహ్య వక్తా తౌచ గ రు షో విష్ణుమబ్రవీత్ భవతేఽపి వరం దద్యాం వృశోతు భగవాంపి తం వవ్రేవాహనం విష్ణుర్గుత్మంస్తం మహాబలమ్. ధ్వజం చ చక్రే భ గ వా ను స రి స్తా న్యకీతితమ్ ఏవ మే స్త్వితి తం దేవముక్త్వా నారాయణం ఖగః. వవ్రాజ తరసా వేగాద్ వాయుం స్ఫుర్ధన్మహాజవః

తంవ్రజస్తంఖగ్రేవ్యం వవ్రేణేన్ద్రోఽభ్యతాడయత్. హరస్త మమృతం రోహద్ గరుడం పక్షిణాంవరమ్ తమువాచేద్రమాకృద్దే గరుడః పతతాం వరః. ప్రహసన్ శ్లక్ష్యయావాచా తథా వజ్రీ సమాహతః ఋషేర్మానం కరిష్యామి నద్రం యస్యాస్థిసంభవమ్ వజ్రస్య చ కరిష్యామి తనైవ చ శతకృతో ఏతత్ పతగ్గింత్యజామ్యేకంయ స్యాస్తంనోపలప్స్యనే. న చ వజ్రీనిపాతేన రుజా మేఽస్త్రీహకానచ ఏవముక్త్వా తతః పత్రీముత్సనర్జ స పక్షిరాట్. తదత్సృష్టమభిప్రేక్ష్య తస్య పర్ణ మనుత్తమమ్ హృష్టాని సర్వభూతాని నామచక్రగ్గ రు త్మంతః. సురూపం పత్రీమాలక్ష్య సుపర్ణోఽయం భవత్స్వితి తద్ దృష్ట్వామహదాశ్చర్యంసహస్రాక్షః పురందరః ఖగోమహాదిదం భూతమితి మత్వాభ్య భావత. బలం విజ్ఞాతు మిచ్ఛామియత్ తే పరమనుత్తమ్ సఖ్యం చానస్తమిచ్ఛామి త్వయా సహ ఖగోత్తమ.

ఇది కిరి వ అధ్యాయం సమాప్తము

### ముప్పది నాలుగవఅధ్యాయము

సఖ్యం మేఽస్తు త్వయా దేవ యభేచ్ఛసి పురందర బలం తు మమ జానీహి మహచ్ఛాసహ్యమేవ చ. కామం నై తత్ ప్రశంస్తన్తి సన్తః స్వబల సంస్తవం గుణ సంకీర్తనం చాపి స్వయమేవ శ త కృ తో. సఖేతికృత్వా తు సఖేపృష్టో వత్సోమ్యహం త్వయా సహ్యత్మ స్తవసంయు క్తం వ క్త వ్య మ ని మి త్రమః. స షర్వత వనామూర్ధ్యం ససాగర జలామిమామ్ వహే పక్షేణ నై శకృత్వామప్యత్రానలంబినమ్. సర్వాస్సంపిండితాస్వజిలోకాస్సంస్థాన జంగమాన్ వహేయమపరిశ్రాన్తో విద్ధిదం మహద్బలమ్.

ఇత్యుక్తవచనం వీరం కిరీటీ శ్రీ మ తాం వ రః ఆహ శౌనక దేవేన్ద్రః సర్వలోకహితః పృభు. ఏవ మేవ యథార్థత్వం సర్వం సంభావ్యతే త్వయి సంగృహ్యతామిదానీం మే సఖ్యమత్స్యస్తవత్తమం. సకార్యం యదిసోమేన మమ సోమః పృదీయతాం అస్మాస్తేహి ప్రబాధేయ ర్యేభ్యోదద్యా ద్భవానిమం కించిత్తారణముద్దిశ్య సోమోఽయం నీయతేమయా సదాస్యామి సమాదాతుం సోమంకస్మైచిదవ్యహం. యత్రేమం తు సహస్రాక్ష నిక్షి పేయమహం స్వయం త్వమాదాయ తతస్తూర్ణం హరేధాస్త్రిదివేశ్వర.

వాక్యేనానేన తుష్టోఽపయత్ త్వయోక్తమిహండజ  
యమిచ్ఛసి వరం మత్తస్తం గృహణ ఖగోత్తమ.  
ఇత్యుక్తః ప్రత్యువాచేదం కద్రూపుత్రాననన్మరన్  
స్మృత్వాచై వోపథికృతం మాతుర్దాన్య నిమిత్తతః.  
ఈశోఽహమపి సర్వస్య కరిష్యామితు శ్లేర్థితామ్  
భవేయర్హజగాః శక్ర మమభత్యో మహాబలాః  
తథేత్యుక్త్వా స్వగచ్ఛత్ తం తతో దానవ సూదనః  
దేవదేవంపహత్యానం యోగినామిశ్వరం హరిమ్.  
స చాన్వమోదత్ తంచార్థం యథోక్తం గరుడేన వై  
ఇదం భూయో వచఃప్రాహభగవాన్ ప్రౌదశేశ్వరః.  
హరిష్యామి వినిశ్చీప్తం సోమగుత్యసుభాష్యతమ్  
ఆజగామ తత స్తూర్ణం సువర్ణో మాతురన్తి కమ్.  
అథ సర్పాఃసవాచేదం సర్పాన్ పరమహృష్టవత్  
ఇదమాసీతమమృతం నిశ్చేష్టామి కు శేషుపః.  
స్నాత్వా మంగళసంయుక్తాస్తతఃప్రాశ్నీత పన్నగాః  
భవద్ధిరిదమాసీనైర్వదుక్తం తద్వ చ స్త దా.  
అదాసీ చైవ మాతేయమద్యప్రభృతి చాస్తుమే  
యథోక్తం భవతాపేతత్ వచోమే ప్రతిపాదితమ్.  
తతఃస్నాతుంగతాః సర్పాః ప్రత్యుక్త్వాతంతథేత్యుత

శక్రోఽప్యమృతమాక్షిప్య జగామ త్రిదిశం పునః  
అథాగతాస్తముద్దేశం సర్పాః సోమార్దినసస్తదా  
స్నాతాన్పు కృతజప్యాశ్చ ప్రహృష్టాః కృతమంగళాః  
యత్రైతదమృతం చాపి స్థాపితం కుశసంస్తరే  
తద్విజ్ఞాయమాతంసర్పాః ప్రతిమాయాకృతంసతత్  
సోమస్థానవిదం చేతి దర్భాస్తే వివిహుస్తదా  
తతో ద్విధాకృతా జహ్వః సర్పాణాం తేనకర్మణా.  
అభవంశ్చామృతస్సర్పాత్ దర్భాస్తేఽధ పవిత్రీణః  
ఏవం తదమృతం తేన హృతమాహృతమేవ చ  
ద్విజహ్వశ్చ కృతా స్సర్పా గరుడేన మహాత్మనా.

తత సువర్ణః ప ర మ ప్ర హ ర్ష వాన్  
విహృత్య మాత్రా సహ తత్ర కాసనే  
భుజంగభక్షః ప ర మా ర్చి తః ఖగై  
ర హీ న కీ ర్తి ర్వి న తా మ న స్త య త్  
ఇమాంకిథాం యః శృణుయాన్నరః సదా  
పఠేత వా ద్వి జ గ ణ ము ఖ్య సం స ది  
అనంశయంతిదివమియాత్ స పుణ్యభాక్  
మహాత్మనః పతగపతేః ప్రశీర్త నాత్.

మ హా భా ర తే తి హా సాం త ర్గ త మ యి న  
ఆ ది ప ర్వ ము లో ని అనుక్రమణికాది పర్వములతో  
1వ అధ్యాయమునుండి 34 వ అధ్యాయము వరకూ  
ఆంధ్ర వ్యాఖ్యానముతో ఇది

ప్రథమభాగము

ప్రథమ ముద్రణ 1958 మార్చి

ద్వితీయ ముద్రణ 1958 సెప్టెంబరు

# \* ఆంధ్ర మహాభారతము \*

అది పర్వము

సంఘిక - 2

శ్రీ పురాణ పండరామమూర్తి

ఎడిటర్ :

పి. ఎస్. ప్రకాశదీక్షితులు

# శ్రీ మహాభారత ప్రచారక సంఘము

కాకినాడ

పాలకొల్లు

పాలకవర్గము :

శ్రీ తోవల్లి కృష్ణబ్రహ్మశాస్త్రి, బి. ఏ., బి. ఎల్.

శ్రీ వైండా వెంకటనారాయణ, యం. పి.

కాకినాడ పురపాలక సంఘాధ్యక్షులు

శ్రీ దంటు భాస్కరరావు,

శ్రీ రోళ్ళ సీతారామస్వామినాయుడు

శ్రీ బిచ్చు సన్యాసిరావు

కార్యాచరణవర్గము

అధ్యక్షులు :

శ్రీ తెలికిచర్ల రామమూర్తి

ఉపాధ్యక్షులు :

శ్రీ ఆకెళ్ళ నరసింహచయనులు

సంయుక్తకార్యదర్శులు :

శ్రీ పలుకూరి రామమూర్తి

శ్రీ గొల్లపూడి చినవెంకటస్వామి

కోశాధికారి :

శ్రీ మాజేటి గోవిందరాజులు

ఎడిటర్ :

శ్రీ పి. యస్. ప్రకాశ దీక్షితులు

అధ్యక్షులు :

శ్రీ ఆద్దేపల్లి సత్యనారాయణమూర్తి, ఎం. ఎల్. ఎ.

ఉపాధ్యక్షులు :

శ్రీ బోళ్ళ వెంకటసుబ్బారావు

కార్యదర్శి :

శ్రీ కలగ శంభుప్రసాద్

సహాయకార్యదర్శి :

శ్రీ పినిశెట్టి చినవెంకటేశ్వరావు

కోశాధికారి :

శ్రీ యిమ్మిడి సత్యనారాయణ

సభ్యులు :

శ్రీ చోడిశెట్టి సూర్యారావు

శ్రీ ఆచంట కేశవరావు

శ్రీ గాది వెంకట్రామయ్య

శ్రీ అబోతుల రామన్న

సంపాదకసహకారం :

శ్రీ పురాణపండ రాధాకృష్ణమూర్తి (విశాఖ)

## విష్వయసూచి

నాగజాతి ప్రముఖులు  
శేషుడు భూమిని భరించుట  
నాగజాతి ఆలోచన  
ఏలాపుత్రుని సూచన  
పరిక్షిత్తుకు శాపం  
రక్షకుడు పరిక్షిత్తును కాలువేయుట  
జనమేజయ పట్టాభిషేకం  
ఋరక్కారుని పెండ్లి  
ఆస్త్రీకుని జననం  
సర్పయజ్ఞం  
శక్షకుడు ఇంద్రుని శరణువేడుట  
ఆస్త్రీకుడు యజ్ఞశాలకు వచ్చుట  
నానారాజవంశాల ప్రాదుర్భావం  
సంక్షిప్తవారతం  
వసుచరిత్ర  
రాక్షసవీరులు  
సర్వప్రాణి జననవివరాలు  
ధృతరాష్ట్ర సంతతి  
శకుంతలోపాఖ్యానం

ముద్రణ :

శ్రీ భారతీ ప్రింటింగుప్రెస్, ఆలమూరు. టూ.గో.జిల్లా.

భుజంగమానాం శాపస్య మాత్రాజైవ సుతేన చ  
వినతాయాస్త్వయా ప్రోక్తం కారణం సూతసన్తన.  
వరప్రదానం భర్తా చ కదూరివినతయోస్తథా  
నామసీ వైవ తే ప్రోక్తేపక్షిణోర్వైవతేయయోః.  
పన్నగానాం తు నామాని స కీర్తయసి సూతజ  
ప్రాధాన్యేనాపి నా మా ని శోరీతుమిచ్ఛామహే  
వయమ్.

బహుత్వాన్నామధేయాని పన్నగానాం త పో ధ న  
సకీర్తయిష్యేనర్వేషాంప్రాధాన్యేన తు మే శృణు.  
శేషః ప్రథమతో జాతో వాసుః స్తదనన్తరమ్  
ఐరావతస్తక్షకశ్చ కర్కోటక ధనంజయా.  
కాళియో మణినాగశ్చ నాగశ్చపూరణస్తథా  
నాగస్తథా సింహరక ఏలాపతోధనామనః  
నీలానీతా తథా నాగో కల్మాషశబలా తథా  
ఆర్యకశ్చోగ్రికశ్చైవ నాగః కలశపోతకః.  
సుమనాభ్యో దధిముఖస్తథా విమలపిండకః  
ఆప్తః కర్కోటకశ్చైవ శంఖో వాలిశిఖస్తథా.  
నిష్టానకో హేమగుహో నహుషః పింగళస్తథా.  
బాహ్యకర్ణో హస్తిముఖస్తథా ముద్గరపిండకః.  
కంబళాశ్వతరా చాపి నాగః కాళీయకస్తథా.

వృత్తసంవర్తకౌ నాగౌ ద్వా చ పద్మావితీ శ్రుతౌ.  
నాగః శంఖముఖశ్చైవ తథా కూమ్మాండకోపరః  
క్షేమకశ్చ తథా నాగో నాగః పిండారకస్తథా.  
కరవీరః పుష్పదఃష్ట్రో బిల్వకో బిల్వపాండురః  
మూషకాదః శంఖశిరాః పూర్ణభద్రో హరిద్రకః.  
అపరాజితో జ్యోతికశ్చ పన్నగః శ్రీనహస్తథా  
కౌరవో ధృతరాష్ట్రశ్చ ఖండపిండిశ్చ వీర్యవాన్.  
విరజాశ్చ సుబాహుశ్చ శాలిపిండస్య వీర్యవాన్  
హస్తిపిండః పితరకః సుముఖః కౌణపాశనః.  
కుతరః కుంజరశ్చైవ తథా నాగః ప్రభాకరః  
కుముదః కుముదాక్షుశ్చ తిత్తిరిల్వాలికస్తథా.  
కర్దమశ్చ మహానాగో నాగశ్చ బహుమూలకః  
కర్కరాకర్కరా నాగౌ కుండోదరమహోదరా.  
ఏతే ప్రాణాన్యతో నాగాః కీర్తితా ద్విజనత్తమ  
బహుత్వాన్నామధేయానామితరే నానుకీర్తితాః.  
ఏతేషాం ప్రసవో యశ్చ ప్రసవస్య చ సంతతిః  
అనంభ్యేయేతి మత్స్వా తాన్ స బ్రవీమి తపోధన.  
బహూనీహ సహస్రాణి ప్రయుతాన్యర్బుదాని చ  
అశక్యాన్యేవ సంఖ్యాతుం పన్నగానాం తపోధన.

కిం వ అధ్యాయం సమాప్తం

ముప్పదిఆరవ అధ్యాయము

అఖ్యాతా భుజగాస్తాత వీర్యవన్తో దురాసదాః  
శాపం తం తేభివిజ్ఞాయ కృతవస్త్రః కిముత్తరమ్.  
తేషాం తు భగవాన్ శేషః కదూరిం త్యక్త్వా  
మహాయశాః  
ఉగ్రిం తపః సమాతప్తే వాయుభక్షో యతప్రతః.  
గందమాదసమాసాద్య బదర్యాం చ తపోరతః

గోకర్ణే పుష్కరాంజ్యే తథా హిమనశస్తటే.  
తేషు తేషు చ పుణ్యేషు తీర్థేష్వాంతనేషు చ  
ఏకాంతశీలో నియతః సతతం విజితేంద్రియః.  
తప్తమానం తపో ఘోరం తం దదర్శ పితామహః  
సంశుష్కమాంసత్వక్మాన్యుం పటాచీరధరంమునిం.  
తమబ్రవీత్ సత్యధృతిం తప్తమానం పితామహః

## ముప్పదియిదవ అధ్యాయము

శ్రీధానమ్మలతో అకర్ణించే మునిమండలికి పూజ్యస్థానీయుడైన శౌనకుడు సూతుని అభిచం దిస్తూ— కడుగ్రీవ తన సంతానాన్ని శపించింది. వినత తన కుమారునిచేత శాపం పొందింది. ఈ వ్యత్యాసంత మంతా మీరు విశదీకరించారు. కానీ ఆ సర్వ జాతివారి పేర్లుమాత్రం చెప్పారుకాదు. వారంద రివే చెప్పటం కష్టమయితే కొందరివయినా కనీసం ప్రముఖులగుట నామాలైనా వినాలని కుతూహల పడుతున్నాం.

అనగా సూతుడు— మహర్షి శ్రేష్ఠులారా! అసంఖ్యాకమైనది సర్వజాతి. ఆ పేరులన్నీ చెప్పడం అసంభవం. అందుచేత మీరు కొరిసెట్లు వారిలో ప్రముఖుల పేర్లు చెప్తున్నాను. సర్వవంశంలో మున్ను దుగా జన్మించినవాడు శేషుడు. అనంతరమందు వాసుకి విరావత తక్షక కర్కోటక ప్రముఖులు ప్రభవించారు. వీరి తరువాయి ధనంజయ కాలియ మణినాగ ఆపూరణ పింజరక ఏలావత్రీ వామన నీల అనీల కల్మాష శబల ఆర్యక ఉగ్రక కలశ పోతక సుమనాఖ్య దధినుఖ విమల పిండక ఆస్త శంఖ వాలిశిఖ నిష్టానక హేమగుహ నహుష పింగళాదులు క్రమక్రమంగా పుట్టారు.

కిం వ అధ్యాయం సమాప్తము

## ముప్పది ఆఠవ అధ్యాయము

మహాపరాక్రమోపేతులయిన నాగజాతి ప్రముఖులను గూర్చి చెప్పారు. అయితే కన్నతల్లి కద్రున శపించిన విషయం వారెరుగనే ఎరుగుదురుగదా. ఆ శాపం తప్పించుకొనడానికి వారు ఏవిధమైన ప్రయత్నంచేశారో సమగ్రంగా వివరించవలసిం దని

వీశేకాక మరెందరుకూడా విశిష్టశక్తి సంపన్నులున్నారు. వారిపేర్లుకూడా వినడానికి మీరు ఉత్సుకత్వం చూపుతున్నారు కనుక వినండి. బాహ్య కర్ణ హస్తీపద ముద్గరిపిండ కంబల అశ్వతర కాళీ యక వృత్త సంవర్తక ఐద్ర శంఖముఖ కూష్మాం డక క్షేమక పింజారక కరవీర పుష్పవంష్ప్ర బిల్వక బిల్వచాండుర మూషకాద శంఖశిర పూర్ణభద్ర హరిద్రక అపరాజిత జ్యోతిక శ్రావహ కౌరవ్య ధృత నాష్ట్ర పరాక్రమి శ్రుతిపిండ విరజ సుబాహు వీర్య వాహన శాలిపిండ హస్తీపిండ పితరక సుముఖ కౌణిశాశన కుంజర కుతర కుముద కుముదాక్ష కుంజోదర మహోదర కిర్కర అకర్కర బహు మూలక హలిక తిత్తిర ప్రభాకర నామాలతో లబ్ధ ప్రతిష్ఠలై నవారు ఈ నాగులు.

నేను ప్రప్రథమంగా నివేదించినట్లు ఈ సర్వజాతి అసంఖ్యాకమైనది. కనుక వారిలో గొప్పవారిపేర్లు మాత్రమే చెప్పాను. అదీగాక ఈ స్వరూపసంతానం ఆ సంతానాల తాలూకు సంతతి అపరిమిత సంఖ్యలో పెరిగిపోయింది. సహస్రసంఖ్యలో ప్రారంభమై అర్బుదాలను మించిపోయింది.

కోరిన శౌనకాది మహర్షులకు రోమహర్షణపుత్రుడు ఉగ్రశ్రీవసుడు చెపుతున్నాడు.

ఈ నాగులలో జన్మతః మాత్రమేకాక సర్వ నిధాలా శ్రేష్ఠుడైన జ్యేష్ఠుడు శేషువు వాయుభక్షణంచేస్తూ సంయమనంకలిగితపోదీక్ష ఆరంభించాడు.



కిమిదం కురుషే శేష ప్రజానాం స్వస్తి వై కరు.  
 త్వం హి తీవ్రేణ తపసా ప్రజాస్తాపయసేనఘ  
 బృహి కామం చ మే శేషయస్తే హృది వ్యవస్థితః  
 సోదర్యా మమ సర్వే హి భ్రాతరో మన్దచేతసః  
 పహ తై రోత్సహే వస్తుం తద్భవాననుమన్యతాం.  
 అభ్యసూయన్తి సతతం పరస్పరమమిత్రవత్  
 తతోఽహం తపతిష్ఠం నై తాన్ పశ్యేయమిత్పుత  
 నమర్షయన్తి సనుతాం సతతం వినతాం చ తే  
 అస్మాకం చాపరో భ్రాతావై సతేయోఽన్తరిక్షగః.  
 తం చ ద్విషన్తి సతతం స చాపి బలవత్తరః  
 వరప్రదానాత్ స పితుః కశ్యపస్య మహాత్మనః.  
 సోఽహంతపఃసమాస్థాయమోక్ష్యామిదంకశేబరం  
 కథంమే ప్రేత్యభావేఽపినతైః స్యాత్ సహ సంగమః.  
 తమేవం వాదినం శేషం పితామహ ఉవాచ హ  
 జానామి శేష సర్వేషాం భ్రాతృణాం తేవిచేష్టితమ్.  
 మాతుశ్చాప్యపరాధాద్వై భ్రాతృణాం తే  
 మహద్భయం

కృతోఽత్ర పరిహరశ్చ పూర్వమేవ భుజంగమ.  
 భ్రాతృణాం తవ సర్వేషాం న శోకం కర్తుమర్హసి  
 వృణీష్వ చ వరం మత్తః శేషయ త్తేఽభికాంక్షితమ్.  
 దాస్యామి హి వరం శేఽద్యప్రీతిర్మే పరమాత్వయి  
 దిప్త్యా బుద్ధిశ్చ తే ధర్మే నివిష్టా పన్నగోత్తమ.  
 భూయో భూయశ్చ తే బుద్ధిర్ధర్మే భవతు సుస్థిరా.  
 ఏష ఏవ వరో దేవ కాంక్షితో మే పితామహ  
 ధర్మే మే రమతాం బుద్ధిః శమే తపసి చేత్వర.  
 ప్రీతోఽస్మ్యశేన తే శేషదమేన చ శమేన చ

త్వయా త్విదం వచః కార్క్యం మన్నియోగా  
 త్ప్రజాహితం.  
 ఇమాం మహీం శైలవనోపపన్నాం  
 ససాగర గ్రామ విహారి పత్తనాం  
 త్వం శేష సమ్యక్ చలితాం యథానతీ  
 సంగృహ్య తిష్ఠస్వ యథాచలా స్యాత్.  
 యథాహ దేవో వరదః ప్రజాపతి  
 ర్మహీపతిర్భూతపత్నిగత్పతిః  
 తథా మహీం ధారయితాస్మి నిశ్చలాం  
 ప్రయచ్ఛ తాం మే శిరసి చౌజాపతే.  
 అథోమహీం గచ్ఛ భుజంగమోత్తమా  
 స్వయం తవై మా వివరం ప్రదాస్యతి  
 ఇమాం ధరాం ధారయతా త్వయాహి మే  
 మహత్ప్రియం శేష కృతం భవిష్యతి.  
 తతై వకృత్వా వివరం ప్రవిశ్య స  
 ప్రభుర్భువో భుజగవరాగ్రిజః స్థితః  
 భిభర్తి దేవీం శిరసా మహీ మిమాం  
 సముద్రీనేమిం పరిగృహ్య సర్వతః.  
 శేషోఽసి నాగోత్తమ ధర్మదేవో  
 మహీమిమాం ధారయసే యదేకః  
 అనంతభోగైః పరిగృహ్య సర్వాం  
 యథాహమేవం బలభిద్యథావా.  
 అథోభూమావసత్వేవనాగోఽనన్తః ప్రతాపవాన్  
 ధారయన్ పసుధామేకః శాసనాద్భ్రహ్మణో విభుః.  
 సువర్ణం చ సహాయం వై భగవానమరోత్తమః  
 ప్రాదాదనన్తాయ తదా వై సతేయం పితామహః.  
 అనన్తే చ ప్రయాశేతు వాసుకిః సుమహాబలః  
 అభ్యపిచ్యత నాగైస్తు వై వత్తై రివవాసవః

అతడు ముందుగానే తపస్సుకోసం వెళ్ళిపోయాడు. నియమనిష్ఠలతో గంధమాదన సమీపంలో ఉన్న బదరికాశ్రమం వద్ద తపస్సు నాగిస్తున్నాడు.

అక్కడ కొంతకాలం ఉండి గోకర్ణపుష్కర శ్రేణులలోనే కాక హిమాలయ పాతాలలో కూడా చరించి పవిత్రప్రదేశాలలో పుణ్యస్థానాలలో ప్రశాంతంగా ఏకాంతవాసం చేస్తూ తపస్సు కొనసాగించుకుంటున్నాడు.

ఆ తపోదీక్షతో శేషుని శరీరం శుష్కించి పోతున్నది. మాంసం తరిగిపోయింది. చర్మం వాడి పోయింది. నాడులు సన్నగిల్లాయి. సత్యసంకల్పం సంయమనదీక్ష కవచాలుగా ఉన్న శేషుని అచంచల స్థితి బ్రహ్మలోకాన్ని కదపగా బ్రహ్మ స్వయంగా వచ్చి— నాగపురుషా! నీ తపస్సు తీవ్రమయ్యే కొద్దీ లోకాలు ఊగిసలాడుతున్నాయి. లోకకళ్యాణార్థం జీవయాత్ర సాగించవలసినవాడవు ఏ మహాద్దేశంతో నువ్వు ఈ దీక్ష స్వీకరించావో చెప్పు— అనగా శేషుడు అభివాదాలర్పించి—

మహాప్రభూ! నాసోదరులందరూ ఒకరితో ఒకరు కలహించుకుంటూ ఉంటే చూడలేక వారి విద్వేషాగ్నుల మధ్య చరించలేక నేనీ ప్రకారంగా వచ్చేశాను. ఆ కశ్యపమధ్యంలో ఒక్క ఊణకూడా నేను ఉండలేను. నన్ను అనుగ్రహించండి. నా సోదరులు వివరణగా ఆమె బిడ్డల్ని మరి ద్వేషిస్తున్నారు. ఆకాశగమనం కల గరుత్మతుండు మా సోదరుడే కదా. అతనంటే మా వాళ్ళ కసలు పడదు. మా తండ్రి కశ్యపుడు గరుత్మతునికి అత్యంత బలశక్తులు ప్రసాదించారు. అటువంటి వానితోనే విరోధం తెచ్చుకున్నారు. ఏమయినా ఆ పరస్పర

కలహాలమధ్య నేను ఉండలేను. ఈ తపస్సుతోనే నా శరీరాన్ని త్యజిస్తాను. అందువల్ల మరణానంతరమైనా వారికి నాకూ సమాగమం లేకుండా ఉంటుంది.

శేషుని సంకల్పం విని బ్రహ్మ— నేను నీ సోదరులందరి దుర్మార్గాలూ ఎదుగుదును. నీ తల్లి మాటను వ్యతిరేకించిన కారణంగా వారందరూ మహాప్రమాదంలో పడబోతున్నారు. అయితే ఆ అపాయంనుండి తప్పించుకునే ఉపాయాన్నికూడా నేను సిద్ధంగా ఉంచాను. అందుచేత నువ్వు వారి గురించి విచారించకు. నీ అభీష్టవరం కోరుకో. నీ యందు నాకన్న అభిమానంవల్ల నీకు వరం అనుగ్రహిస్తున్నాను. ధర్మదీక్షాబద్ధమైన నీ బుద్ధి నీకు సర్వ శుభాలనూ చెకూరుస్తుంది. ఆ ధర్మమార్గమే నీకు రక్ష— అన్నాడు.

బ్రహ్మ వాక్కులు విని— పితామహా! నా బుద్ధి సర్వదా ధర్మనిష్ఠమైన మనోనిగ్రహంతో తపోదీక్ష సాగించేటట్లు నాకు వరం అనుగ్రహించు— అని శేషుడు కోరగా— నీ ఇందియసంయమనం మనోనిగ్రహం నా కు సంతోషంగా ఉన్నాయి. అయితే లోకకళ్యాణార్థం ప్రజాశ్రేయస్సుకోసం నువ్వు ఒక్క పని చెయ్యాలి. సాగరపర్వతారణ్య పట్టణాలతోసహా ఈ భూమి అప్పుడప్పుడు చలిస్తూ ఉంటుంది. అటువంటి ఉపద్రవాలు రాకుండా నువ్వు దీన్ని మోస్తూ ఉండాలి— అని బ్రహ్మ ఆజ్ఞాపించగా శేషుడు అంగీకరిస్తూ— ప్రజాపతి! సర్వభూతకోటికి అధీశుడైన మీ ఆజ్ఞను అక్షరాలా పాలిస్తాను. ఈ భూమిని నాశిరస్సుమీద ఉంచండి— అనగా బ్రహ్మ అటువంటిదేమీ కాదంటూ శేషునే స్వయంగా భూమికిందకు వెళ్ళమన్నాడు. భూమి బిలరూపంలో దారి యిస్తుందనీ, ఆ ప్రకారంగా

ముప్పదివవ అన్వాయము

మానునకాశాత్ తం శాపం శృత్వా నై పన్న  
గోత్రముః  
వాసుశ్చైవ మామానశాపోఽయం సభవేత్ కథం.  
తతః స మత్త్రాయామాన భ్రాతృభిః సహస్వశః  
విరావతప్రభృతిభిః సర్వధర్మపరాయణైః.  
అయం శాపో యశోద్విష్టో విదితం వస్తభానఘాః  
తస్య శాపస్య మోక్షార్థం మత్ప్రయిత్యా  
యతామహే.

సర్వేషామేవ శాపానాం ప్రతిఘాతాహి విద్యతే  
సతు మాతృభిశ్చానాం మోక్షః క్వచన విద్యతే.  
ఆవృతస్యా ప్రమేయస్య సత్యస్య చ తథాగ్రతః  
కస్తా ఇత్యేవమే శృత్వా జాయతే హృదివే పథుః.  
నూనం సర్వవినాశోఽయ మస్మాకం సముపగతః  
సమ్యేతాం సోఽవ్యయో దేవః శపస్మిమ్ ప్రత్య  
షేధయత్.

తస్మాత్ సమ్మత్తయూమేఽద్య భుజంగానా  
మనామయమ్  
యథాభవేద్ధిసర్వేషాంమానఃకాలోఽత్య గాదయం.  
సర్వ ఏవహి సస్తావద్ బుద్ధిమంతో విచక్షణః  
అపి మత్ప్రియమాణాహి హేతుం పశ్యామమోక్షణే.  
యథా నష్టం పురాదేవా గూఢమగ్నిం గుహాగతమ్  
యథా న యజ్ఞో న భవేద్ యథావాపి పరాభవః  
జనమేజయస్య సర్పణాం వినాశకారణాయనై.  
తథేత్యుక్త్వా తతస్సర్వే కాద్రీవేయాః సమాగతాః  
సమయం చక్రిరే తత్ర మత్ప్రబుద్ధి విశారదాః.  
ఏకేతత్రాబ్రువన్ నాగావయం భూత్వాద్విజర్షభాః  
జనమేజయంతు భిక్షామో యజ్ఞ స్తేన భవేదితి.  
అపరేత్వబ్రువన్ నాగాస్తత్ర పండిత మానినః  
మంత్రిణోఽస్యవయం సర్వభవిష్యామఃసుసమ్మతాః

ససః ప్రత్యుతి సర్వేషు కార్యేష్వర్థ వినిశ్చయమ్  
తత్ర బుద్ధింప్రదాస్యామో తథా యజ్ఞోవివర్త్యతి.  
ససో బుద్ధిమతాన్ రాజా బుద్ధ్యా బుద్ధిమతాంవరః  
యజ్ఞార్థం ప్రత్యుతివ్యక్తంనేతివయోమహేవయమ్.  
దర్శయన్తో బహూన్దోషాన్ ప్రేత్యచేహచ

దారుణాన్

హేతుభిఃకారణైశ్చన యథా యజ్ఞోభవేన్నసః.  
అథవా య ఉపాధ్యాయః క్రితోస్తస్య భవిష్యతి  
సర్వసత్ప్రవిధానజ్ఞో రాజకార్యహితే రతః.  
తం గత్వా దర్శితాం కశ్చిద్భుజంగః సమరిష్యతి  
తస్మిన్ మృతే యజ్ఞకారే క్రితు స్స న భవిష్యతి.  
యేచాన్యే సర్వసత్ప్రజ్ఞా భవిష్యస్తస్య చ ర్విజః  
తాంశ్చ సర్వాన్ దశిష్యామః కృతమేవం భవిష్యతి.  
అపరే త్వబ్రువన్ నాగా ధర్మాత్మానో దయాలవః  
అబుద్ధిరేషా భవతా బ్రహ్మహత్యా సశోభనం.  
సమ్యక్సద్ధర్మమూలా నై వ్యసనే శాన్తిరుత్తమా  
అధర్మోత్తరతానామ కృత్స్నం వ్యాపాదయేజ్జగత్.  
అపరే త్వబ్రువన్ నాగాః సమిద్ధం జాతవేదనం  
వర్తేర్ని ర్వాపయిష్యామోమేఘాభూత్వా సవిద్యుతః.  
స్రుగ్భండం నిశి గత్వా చ అపరే భుజగోత్తమాః  
ప్రమత్తానాం హరన్త్యాశు విఘ్న ఏవం భవిష్యతి.  
యజ్ఞే వా భుజగాస్తస్మిన్పుత్రోఽథ సహస్రశః  
జనాన్ దశస్తు నై సర్వే నై వం త్రాసో భవిష్యతి.  
అథవా సాస్త్రుతం భోజ్యం దూషయన్తు భుజగ్లమాః  
స్వేన మూత్రపురీషేణ సర్వభోజ్యవినాశినా.  
అపరే త్వబ్రువన్స్తత్ర ఋత్విజోఽస్య భవా మహే  
యజ్ఞవిఘ్నం కరిష్యామో దీయతాం దక్షిణ ఇతి.  
వశ్యతాం చ గతోఽసా నః కరిష్యతి యథేష్ఠితం  
అపరే త్వబ్రువన్స్తత్ర జతే ప్రకోడితం నృపమ్.

భూమిని ధరించిన అనంతరం అతిసరి శ్రేయస్సు కలుగుతుందన్నాడు. అదేసమయంలో సమద్ర పర్వతారణ్యసమేతం భూమిని బ్రహ్మ ఆజ్ఞ చేత తీరపా వహించాడు శేషువు. అప్పుడు బ్రహ్మ- సీవు శేషు డవు. ధర్మమే సీకు ఆరాధ్యం. ఇందుకూ నేనూ ఏవిధంగా ధరించగలమో అదేరీతిగా నువ్వు ఈ భూమిని ధరిస్తావు- అన్నాడు.

అమరశః శేషుడు అపకారం భరిస్తూ చాతా రంలో ఉంటాడు. శేషునికి సహకారంగా గరు త్మంతుని పంపాడు బ్రహ్మ. అప్పుడే నాగరాజ్యానికి మహాబలిస్తుడైన వాసుకిని అధిపతిగా చేశారు నాగులు. వాసుకి పుట్టిన మేకోత్సవం వైభవంగా జరిగింది.

36 వ అధ్యాయం సమాప్తం

ముప్పది ఏడవ అధ్యాయము

కన్నతల్లి శిశువినవార్త నాగరాజు వాసుకీకి విచారాన్ని కలిగించింది. ఈ శాపంనుండి విముక్తి పొందే ఉపాయాన్ని అలోచించడానికి ఐరావతాది సోదర ప్రముఖులను ఆహ్వానించాడు. పాపచింతన లేని సోదరులందరినీ ఉద్దేశించి వాసుకీ మాట్లా డుతూ ఏ శాపానికైనా విముక్తి ఉంది. కానీ అమ్మ శిశించినదానికి విమోచనోపాయం తోచటంలేదు, మీరంతా తీవ్రంగా యోచించండి. వంశనాశనకర మైన ఈ అపాయంనుండి మనం విముక్తులంకావాలి. అత్యంత ప్రమాదం అతిసన్నిహితభావిలో గోచరి స్తున్నది. సత్యస్వరూపుడైన బ్రహ్మదేవుని సమక్షంలో అమ్మ శిశించింది. ఆయనకూడా అమ్మను నివారించడానికి ప్రయత్నించకపోగా ఆమె శాపానికి ఆమోదముద్రవేశాడంటే సర్వనాశనమే మనకు అవశ్యంభావిలా ఉన్నది.

గుహాంతర్గతుడైన అగ్నిని పూర్వకాలంలో దేవ తలు అన్వేషించినట్టు మనం ఒకఉపాయాన్ని అన్వేషించాలి. మనసోదరులందరూ ధీశాలులే. కనక తీవ్రంగా యోచించి పరిష్కార మార్గం చూడండి. అద్యతనభావిలో జనమేజయునిపాలుడు ఆ రం

భింపబోయే సర్పయజ్ఞం ఎలా ఆపగలం. దానికి సాధనమేమిటి - అని వాసుకీ సభాసదులైన సోదరు లందరినీ అవలోకిస్తూండగా కుశలబుద్ధులైన వారం దరూ ఒక నిశ్చయానికి వచ్చారు.

వారిలో కొందరు లేచి బ్రాహ్మణమేమాలతో జనమేజయుని వద్దకువెళ్ళి ఈ యజ్ఞం చేయడం సమంజసం కాదని చెబుదాం - అనగా మరొకొందరు మనం జనమేజయునికి విశ్వాసపాత్రులమైన మంత్రి మండలిగావ్యవహరిస్తే ఆయన మన సలహాకోరి తీర తాడు. ఆసమయంలో మనం మనకార్యానికి అనుకూలంగా ఆయనబుద్ధిని తిప్పకోవచ్చు. మనబుద్ధి కుశలతను ప్రకటిస్తూంటే జనమేజయుడు విస్మితుడై తప్పనిసరిగా మనసలహా స్వీకరిస్తాడు. ఆయనకోర గానే ఈ యజ్ఞంవల్ల ఇహపరాలు రెండూ చెడ తాయనిహేతువులతో యుక్తులతో నివేదిస్తే యజ్ఞం ఆగిపోతుంది - అని మరొక ఉపాయాన్ని కూడా ప్రతిపాదిస్తున్నాయి స్వాలు.

సర్పయజ్ఞం చేయించగల వానిని మనలో ఒకరం వెళ్ళి కాటవేస్తే ఆయన మరణిస్తాడు. ఆ మరణంతో సర్పయాగం ఆరంభమే కాదు. అలా

గృహమాశ్రయ బస్తిమః క్రతురేవం భవేన్న సః  
అపరే త్వబ్రవంస్తత్ర నాగాః పండితమానిసః.  
దశామస్తం ప్రగృహ్యభు కృతమేపం భవిష్యతి  
ఛిన్నం మూలమనర్థానాం మృతేతస్మిన్ భవిష్యతి.  
ఏషా నో నైష్ఠకీ బుద్ధిః సర్వేషామీక్షణశ్రవః  
అథ యన్యన్యసే రాజన్ ద్రుతం తత్సంవిధీయతాం.  
ఇత్యుక్త్వా సముదైక్ష్యస్త వాసుకిం పన్నగోత్తమం  
వాసుకీశ్చాపి సంచి త్య తానువాచ భుజంగమాన్.

నైషావో నైష్ఠికీ బుద్ధిర్మతా కర్తంభుజంగమాః.  
సర్వేషామేవ మే బుద్ధిః పన్నగానాం స రోచతే.  
కిం తత్ర సంవిధాతవ్యం భవతాం స్యాద్ధితం తు యత్  
శ్రేయఃప్రసాధనం మన్యే కశ్యపస్య మహాత్మనః.  
జ్ఞాతివర్గస్య సౌహార్దాదాత్మనశ్చ భుజంగమాః  
స చ జానాతి మే బుద్ధిః కించిత్కర్తుం వదో హి వః  
మయా హీదం విధాతవ్యం భవతాం యద్ధితంభవేత్  
అనేనాహం భృశం తప్యే గుణదోషే మదాశ్రయా.

37 వ అధ్యాయం సమాప్తం

ముప్పది ఎనిమిదవఅధ్యాయము

సర్పాణాం తు వచః శృత్వా సర్వేషామితి చేతి చ  
వాసుకేశ్చ వచః శృత్వా ఏలాపతోబ్రవీదివమ్.  
స నయజ్ఞోన భవితా స సరాజా తథావిధః  
జనసేజయః పాండవేషుయతో స్మాకంమహద్భయం  
దైవేహోపహతో రాజన్ యో భవేదిహ పూరుషః  
సదైవమేవాశ్రయశ్చ నాన్యత్ తత్ర సరాయణమ్.  
తదిదం చైవ మస్మాకం భయం పన్నగసత్తమాః  
దైవమేవాశ్రయామోత్రశృణుధ్వంచనదోమమ  
అహం శాపో సముత్సృప్యే సమశ్రౌషం వచస్తదా  
మాతురుత్సంగ మాగూఢో భయాన్ పన్నగ  
సత్తమాః

దేవానాం పన్నగశ్రేష్ఠా స్తీక్షా స్తీక్షో ఇతి ప్రభో  
పితామహముపాగమ్యదుఃఖార్తానాం మహామృతే.  
కాహిలబ్ధ్యాప్రియాన్పుత్రాచ్ఛకేదేవంపితామహ  
ముతే కద్రాం తీక్ష్ణరూపాం దేవదేవ తవాగ్రతః.  
దధేతివచస్తస్యాస్తవయాప్యక్త్వం పితామహ  
ఏతదిచ్చామి విజ్ఞాతం కారణం యన్న వారితా.  
ఇహవః పన్నగా స్తీక్షాఘోరరూపా విఘోబ్బణాః

ప్రజానాం హితకామోఽహంనచవారితవాంస్తదా.  
యే దస్తసూకాఃకుద్రాశ్చపాపాచారావిఘోబ్బణాః  
తేహం వినాశో భవితా స తు యే ధర్మచారిణః.  
యన్నిమిత్తంచభవితామాత్మస్తేహంమహాభయాత్  
పన్నగానాం నిబోధత్వం తస్మిన్ కాలే సమాగతే.  
యాయావరకులే ధీమాన్ భవిష్యతి మహాస్పషిః  
జరత్కారు రితి ఖ్యాత స్తపస్వినియతేన్ద్రియః.  
తస్య పుత్రో జరత్కారోఽర్హవిష్యతి తపోధనః  
ఆస్తీకోనామ యజ్ఞం స ప్రతిషేత్స్యతి తం తదా  
తత్ర మోక్ష్యన్తి భుజగా యే భవిష్యన్తిధార్మికాః.  
స యునిప్రవరో బ్రహ్మాన్ జరత్కారు ర్మహాతపాః  
కస్యాం పుత్రంమహాత్మానంజపయిష్యతి వీర్యవాన్.  
సనామయాం సనామాస కన్యాయాం ద్విజసత్తమః  
అవత్యం వీర్యసంపన్నం వీర్యవాన్ జపయిష్యతి.  
వాసుకేః సర్పరాజస్య జరత్కారుః స్వసా కిల  
స తస్యాంభవితాపుత్రః శాపాన్నాగాంశ్చమోక్ష్యతి.  
ఏవమస్త్వితి తం దేవాః పితామహ మథాబుధన్  
ఉక్త్వైవం వచనం దేవాన్ విరించిప్రేదివంయయా.

కాకపోతే ఆ యాగానికివచ్చే ఋత్విజుల్ని ఆ యాగ విధి తెలిసినవారినికూడా మన విషంతో పరలోక గతుల్ని చేసినా మన అభీష్టం నెరవేరుతుంది - అని కొందరు చెప్పగా దయాభవులైన వాడు లేచి - మీదంతా పరమమూర్ఖంగా ఉంది. బ్రహ్మహత్య ఎవరికీ శుభం కాదు. ఆపత్సమయంలోనయినా ధర్మపథాన్ని పీడకుండా చేసేదే శాంతికి దారి తీస్తుంది. తనకు కలిగిన ఆపదనుండి విముక్తి పొందడానికి అధర్మమార్గం సౌక్రిష్టే అది విశ్వనాశనం కలిగిస్తుంది - అని చెప్పారు.

అప్పుడు మరికొందరు లేచి - అయితే యజ్ఞం ఆరంభించే సమయానికి మనమంతా మేఘాల రూపంలో ఉరుములతో మెజపులతో బ్రహ్మాండమైన వర్షధారలతో అగ్నికుండాన్ని ఆర్పుదాం. ఆ సమయంలో ఇతర సర్పాలు వెళ్ళి సుకృసుకృవాల్ని తదితరయజ్ఞసామగ్రిని హరించుకు వస్తాయి. ఇది మీ కిష్టంకాకపోతే యజ్ఞానికి వచ్చే సదస్యులందరినీ కాటు వేస్తూంటే సరిపోతుంది. యజ్ఞసంస్కారానికి అవసరమైన సర్వసామగ్రిని మనం కలుపితం చేసినా చాలు. భోజనపదార్థాలు కూడా పాడు చెయ్యాలి - అనగా మరికొందరు లేచి మేం ఆ యజ్ఞంలో ఋత్విజులుగా చేరి మాకు కావలసిన గక్షీణలిమ్మని గోరతాం అప్పుడైనా యజ్ఞవిఘ్నం

జరుగుతుంది - అన్నారు.

మరికొందరు బుద్ధిమంతులు జనమేజయుడు ఇల క్షీడలానే సమయంలో అతన్ని బంధించి తమ లోకానికి తెచ్చేస్తే ఏ అపాయం ఉండదన్నారు. దానికి పైభావంగా కొందరు - ఇంత ఆలోచనచేసికీ మనం జనమేజయనరవాలునే కాటు వేస్తే ఈ అనర్థం అంతా పరిసమాప్తమవుతుంది - అని నాగులందరూ తమతమ బుద్ధికుశలతలను ప్రదర్శించి నాగరాజు యొక్క అభిమతంకోరగా ఆయన పలుకుతున్నాడు :

మీ అందరి ఆలోచనలూ ఆచరించడానికి యోగ్యమైనవి కావు. అయితే మీ అందరికీ శ్రేయస్సు కలుగ జేయటమనేది నావిధి. మన పితృభగవానుడైన కిశ్యపుని ప్రార్థించి ఆయన సంకల్పం తెలిసికోవటం మనకు కళ్యాణప్రదం. అంతేకాని మానవజాతిని సోదరులనూ ఉద్ధరించే దృష్టితో మీ అభిప్రాయాలను అమలు జరపడానికి నేను అంగీకరించలేను. మీకు ఏది హితమో అదిచెయ్యడం నా కర్తవ్యం గనకనే ఆలోచిస్తున్నాను. మీ అందరిగుణదోషాల కారణంగా వచ్చే కీర్త్యపకీర్తులకూ నేనే బాధ్యుణ్ణి అవుతాను గదా - అని వాసుకీ మానం వహించాడు.

37వ అధ్యాయం సమాప్తం

ముప్పదిఎనిమిదవ అధ్యాయము

సర్పాల అభిప్రాయాలనూ సర్పరాజు ఊహనూ ఆకర్ణించి గ్రహించిన ఏలాపుత్రుడనే పేరుగల నాగవ్రముఖుడిలా అంటున్నాడు : సహో

దరులందరూ ఆ యజ్ఞం జరగదని భావించడం జరగకూడదని ఆశించడం తగదు. యజ్ఞం జరిగిపోతుంది. ఆయనను మనమేమీ చెయ్యలేము ఈలోకంలో

అహోహేనం పృథ్వీశ్యామి వాసుకే భగినీం తవ  
జరత్కారు దితిభ్యాతాం తాం తస్మై పృథివాదయ  
క్షేత్రనిర్మితమాణాయ నాగానాం భయశాస్త్రయే  
బుడగెనుకృతామైనాచేచమోక్షశ్శతోమయా.  
ఏలాపుత్ర వచః శృత్వాతే నాగా ద్విజనత్రయ  
సర్వే ప్రహృష్టమనసః సాధునాభిద్యథాబుధన్.  
తతః పృథ్వీతాం కన్యాం వాసుకీః పర్వరక్షత  
జరత్కారుం స్వసారం వైషరం హర్షమవాసచ.  
తతో నాతి మహాన్ కాలః సమతీత ఇవాభవత్  
అథ దేవాసురాః సర్వే మమన్థర్వరుణాలయం.  
తత్ర నేత్ర మభూ న్నాగో వాసుకీర్బులినాం వరః  
సమాప్త్యైవ చ తత్ కర్మపితా మహాముపాగమన్.  
దేవా వాసుకీనా సార్థం పితామహ మథాబ్రువన్  
భగవచ్ఛాపభీతోఽయం వాసుకీస్తవ్యతే భృశమ్.  
అస్మైతన్మానసం శల్యం సమద్ధర్తుం త్వ మర్హసి  
జనన్యాః శాపజం దేవజ్ఞాతీనాం హితమిచ్ఛతిః.  
హింసోహ్యయంనవాస్మాకం ప్రియకారీచనాగరాట్

ప్రసాదం కురు దేవేశ శమయాన్య మనోజ్వరమ్.  
మయైవ తద్ వితీర్ణం వై వచనం మనసామరాః  
ఏలాపుత్రేణ నాగేన యదాస్యాభి హితం పురా.  
తత్ కరోశ్వేషనాగేన్ద్రః ప్రాప్తకాలంవచః స్వయమ్  
వినన్యన్తి యేషాపా నతుయే ధర్మచారిణః.  
ఉత్పన్నః స జరత్కారు స్తపన్యగ్రేరతో ద్విజః  
తస్యైషభగినీం కాలే జరత్కారుం ప్రయచ్ఛతు.  
ఏలాపుత్రేణ యత్ ప్రోక్తం వచనం భుజగేన హ  
పన్నగానాం హితం దేవాస్తత్ తథా నతదన్యథా.  
ఏతచ్ఛృత్వా తు నాగేన్ద్రః పితామహ వచస్తదా  
సందిశ్య పన్నగాన్ సర్వాన్ వాసుకీః శాపమోహితః.  
స్వసారముద్యమ్య తదా జరత్కారు మృషిం పృథి  
సర్వాన్చ హూష్టరత్తారా నిత్యయుక్తాన్  
సమాదధత్.

జరత్కారుర్యదాభార్యామిచ్ఛేద్ వరయితుం ప్రభుః  
శీఘ్రమేత్య తదాఖ్యేయం తన్నః శ్రేయోభవిష్యతి.

శిశి వ అధ్యాయం సమాప్తము

నలుబదియవ అధ్యాయము

జరత్కారురితి భ్యాతో య స్వయా సూతనందన  
ఇచ్ఛామి తదహం శ్రోతుంబుషే స్తస్యమహాత్మనః.  
కం కారణం జరత్కారో రామైతత్ప్రథితం భవి  
జరత్కారునిరుక్తిం త్వం యదావద్వక్తు మర్హసి.  
జరేతి క్షయమాహు రైవదారుణం కారుసంజ్ఞితమ్  
శరీరం కారుతస్యాసీ త్రత్సఙ్గిమాన్ శనైః శనైః.  
క్షయయామాన తీవ్రేణ తపనేత్యత ఉచ్యతే  
జరత్కారురితి బ్రహ్మన్ వాసుకే ర్భగినీ తథా.  
ఏవముక్తస్తు ధర్మాత్మా శౌనకః ప్రాహ స తదా

ఉగ్రశ్రీవస మామస్త్యి హ్యుపసన్నమితి బ్రువన్.  
ఉక్తంనామయథాపూర్వంసర్వంత్తచ్ఛృతవానహమ్  
యథా తుజాతోహ్యస్తీక ఏతదిచ్ఛామి వేదితుమ్  
త్తచ్ఛృత్వా వచనం తస్య సౌతి ప్రోవాచ శాస్త్రుతః  
సందిశ్య పన్నగాన్ సర్వాన్ వాసుకీః సుసమాహితః  
స్వసార ముద్యమ్య తదా జరత్కారుమృషిం ప్రతి  
అథ కాలస్య మహతః సమునిః సంశితవ్రతః  
తపన్యభిరతో ధీమాన్ సదారాన్ నాభ్యకాంక్షత.  
సత్కూర్వరేతా స్తపసి ప్రసక్తః

దైవోపహతుడైన వాడు దైవాన్నే శరణుచేడాలి. అంతేకాని దైవాన్ని నడలి మనం దేన్ని ఆశ్రయించినా ప్రయోజనంలేదు. ఈనాడు మనకు కలిగిన ఈ కష్టం దైవప్రేరణయే. అమ్మకపించే సమయంలో భయంతో నేను ఆమె వశిలోదూరి ఉండగా దేవతలందరూ బ్రహ్మనుచూసే సకల్పుంతో వచ్చి-స్త్రీలు ఎంత కఠోరహృదయులు - అని వారు బ్రహ్మతో ఇలా అన్నారు - పితామహా, కన్నసంతానాన్ని శరణుచేస్త్రీ ఈ లోకంలో కదులివకాక మరెవరియినా ఉన్నదా! మీరుకూడా ఏ విధమైన అభ్యంతరం తెలపక ఆమె శాపానికి ఆమోదాన్ని వెలిబుచ్చారు. దీనికంతకూ ఏదో హేతువుంటుందనిపిస్తోంది - అనగా బ్రహ్మ సమాధానమిస్తున్నాడు : ప్రమాదకరమైన ఘోరవిషాలుకల భయంకర సర్పాలు ప్రపంచంలో నిండిపోతున్నాయి. వానివల్ల ప్రజలకు ఎంతో హాని కలుగుతుంది. జనలోకల్యాణార్థం ఆమె శాపాన్ని నేను ఆమోదించాను. అయితే ఒక్కవిషయం ఉన్నది. జనమే జయుడు సాగించబోయే సర్పయాగంలో సర్పజాతి సంపూర్ణంగా నాశనంకాదు. అత్యాచారంగా చరించే భీకర సర్పాలే నశిస్తాయి. మిగిలినవానికి విముక్తి లభించే విధానం చెపుతాను వినండి. యాయావరవం శంఖో తపోదీక్షానంసన్నుడై లోకవిఖ్యాతినిపొందిన జరత్కారుడనే మునిపుంగవుని పుత్రుడుగా ఆస్తీకుడనే ఉత్తమ పురుషుడు జన్మిస్తాడు. అతనివల్ల జనమే జయుని సర్పయాగం ఆపుచేయబడుతుంది. అందుచేత ధర్మబుద్ధిగల సర్పాలకు ఈశాపం తగలదు - అని బ్రహ్మ చెప్పాడు.

పితామహుని మాటలువిన్న దేవతలు జరత్కారుడు ఎవరిని భార్యగా గ్రహించి ఆస్తీకుని ప్రభ

విపక్షేస్తాడో వివరింపమనగా జరత్కారువు అనే పేరుగల కన్యనే పట్టిగా స్వీకరిస్తాడని ఆమె వాసుకి చెల్లెలనీ ఆమెకు ఆస్తీకుడు పుడతాడని బ్రహ్మ పలికి తన లోకానికి వెళ్ళిపోయాడు. దేవతలుకూడా సాగిపోయారు - అని ఏలాపుత్రుడు విన్నవిషయాలను విశదీకరించి నాగరాజైన వాసుకి వైపు తిరిగి - మహారాజా! మీ సహోదరి జరత్కారువు. ఆమెను జరత్కారునికిచ్చి వివాహం చేయండి. ఉత్తమవ్రతశీలుడైన ఆయనకు ఈమెను సమర్పించడంవల్ల నాగజాతి శాపవిముక్తి పొందుతుంది. ఇదే మనకు అపాయంలేని ఉపాయం - అని ఏలాపుత్రుడు ఆననం అలంకరించాడు.

ఏలాపుత్రుని ఉపన్యాసం నాగజాతి హృదయాలను అలరించింది. వారందరూ అతని అభిప్రాయంతో ఏకీభవించగా వాసుకిహృదయం సంతోషతరంగితమైంది. అదిమొదలు వాసుకి తన చెల్లెలని మరింత ఆదరాభిమానాలతో చూడసాగాడు. ఇలా సాగుతూండగా దేవాసురులు అమృతసాధనకై సాగిరమధనం చేయవలసివచ్చి మహాబలిష్ఠుడైన వాసుకిని మందరాచలమనే కవ్వానికి త్యాగంగా చుట్టి తమవని పూర్తిఅయిన అనంతరం అతనితో బ్రహ్మవద్దకు వెళ్ళి కదులివశాపం కారణంగా నాగజాతి నాశనం కానున్నందున వాసుకిహృదయం వ్యధపడుతున్నదని సోదరబాంధవ నాశనం సమీపిస్తున్నదని తెలిసేకొద్దీ ఆ బాధకంటక సదృశమవుతున్నదని అతని కాబాధ తొలగించాలనీ వాసుకి తమకు చేసిన మహోపకారానికే కాక సదా దేవహితాన్నే కోరే అతని హృదయంలోని బాధను తొలగించాలనీ ప్రార్థించారు.



సామ్యమునా స్వతంత్ర్యము కృతాత్మా  
 చరాచరములకు కృతాత్మ మహాత్మా  
 క చరాచరములకు మహాత్మకాత్మక-  
 తనో మహాత్మక మహాత్మక కాతే కన్యకాత్మకేన తు  
 మహాత్మక మహాత్మక బ్రహ్మక కారవవంశజః.  
 యథా వాచ్యమహాత్మక మహాత్మక కారవవంశజః.  
 బ్రహ్మక మహాత్మకః పురాతనమహాత్మకః.  
 మహాత్మక కన్యకా వరాహంశ్చ తదక్షుణ్ణమహిషం

స్తథా

అధ్యాయము వివిధాన్ వన్యంశ్చ చార పృథివీపతిః.  
 వివిధాచార్యుగం నిర్ధాన్ బాణేనానతవర్షణా  
 స్వతంత్ర్యో భవ రాజాయ నసాగర గహనే వనే.  
 యదైవ భగవాన్ రుద్రో విధాన్య యజ్ఞమృగందివి  
 అన్యగచ్ఛత్ భవప్రాణిః పర్యవేష్టు నితస్తదః.  
 విహితేన మృగో విధో జీవన్ గచ్ఛతి వై వనే  
 పూర్వరూపంతులత్తాన్తంసోఽగాత్ స్వర్గగతిం ప్రతి.  
 విధితో నరేంద్రస్య విధో యన్మజ్జవాన్ మృగః  
 దూరం చాపహృతస్తేన మృగేణ నమహీపతిః.  
 పరిశ్రాన్తః విహసార్త ఆనసాదమునిం వనే  
 గవాంప్రచారేష్వాసీశం వత్సానాం ముఖినిః నృతం  
 భూయిష్ట ముపయుంజానం ఘేనమాపిబతాం పయః  
 తమభిదృశ్య వేగేన సరాజా సంశితవృత్తమ్.  
 అమృచ్ఛద్ భవదుద్యమ్యతంమునింక్షుప్రచమాన్యతః  
 భోభో బ్రహ్మన్నహం రాజా పరీక్షిదభిమన్యజః.  
 నయోవిధోమృగోనప్యః కచ్చిత్ తం దృష్టవాససి  
 నమునిస్తం తు నోవాచ కించిత్తాన ప్రతీక్షితః.

తస్యస్కన్ధేమృతంసర్పం కుర్చో రాజా సమాస్పృజత్  
 సముత్థి ప్య ధనుష్కోట్యా సచై నం సముపైక్షత్.  
 స సకించిదువాచై నం శుభం వా యది వాఽశుభం  
 స రాజా కోధ ముత్పన్నజ్య వ్యధిస్తం తథాగతం  
 దృష్ట్వా జగామ నగరమృషిస్త్యా సీత్ తథై వనః.  
 సహితం రాజశార్దూలం క్షమాశీలో మహామునిః  
 స్వధర్మనిరతం భూషం సమాక్షిప్తోఽవ్యధర్ష యత్.  
 స హితం రాజశార్దూలస్తథా ధర్మపరాయణం  
 జానాతి భరతశ్రేష్ఠ స్తతపస మధర్మయత్.  
 తరుణ స్తస్యపుత్రోఽభూత్ తిగృతేజా మహాతపః  
 శృంగీనామ మహాక్రోధో దుష్ప్రసాదో మహావ్రతః.  
 సదేవం పరమాసీనం సర్వభూత హితే రతమ్  
 బ్రహ్మణ ముపతస్థే వై కాలే కాలే సుసంయతః.  
 సతేన సమనుజ్ఞాతో బ్రహ్మణా గృహమేయివాన్  
 సఖ్యోక్తః కీదమానేన సతత్రహసతా కిల  
 సంరంభాత్ కోవనోఽతీప విషకల్పో మునేఃసుతః  
 ఉద్దిశ్యపితరం తస్య యద్రుచ్ఛత్వా రోషమాహరత్  
 ఋషిపుత్రేణ ధర్మాధే కృతేన ద్విజన త్తమ.  
 తేజస్విని స్తవపితా తదై వ చ తపస్వినిః  
 శవం సంధేన వహతి మాశ్మంగిన్ గర్వితోభవ.  
 వ్యాహరత్సృషే ఘతేషు మాన్యకించిద్ వవోవద  
 అన్యద్విధేషు పిదేషు బ్రహ్మవిత్సు తపస్విషు.  
 క్వతే పురుషమానిత్యం క్వతే వాచ స్తథా విధాః  
 దర్పజాః పితరం దృష్ట్వా స్వంశవధరం తథా.  
 పిత్రా చ తవ తత్ కర్మనానురూప మివాత్మనః.  
 కృతం మునిజనశ్రేష్ఠ యేనాహం భృశదుఃఖతః.

దేవతల పార్థివనకు బ్రహ్మ సమాధానమిచ్చావానుకిముందు ఏలాపుతున్నాడో ఆవాక్యాలు పలికించింది నేనే. నాగరాజు వాసుకి సమయసావకాశాల ననుసరించి తనచెల్లెలి వివాహం చేస్తాడు— అందువల్ల జనమేజయుని యాగంలో దుష్టస్వాలు నాశనమయ్యాక ఆ యజ్ఞం ఆగుతుంది. అప్పుడే జరక్కారుడు తపోదీక్షలో ఉన్నాడు, స్వల్పకాలంలోనే వాసుకి జరక్కారువును ఆయనవద్ద సేవకు నియోగిస్తాడు.

అందుచేత ఏలాపుతున్నాడు చెప్పినదే నాగజాతికి శ్రేయోమార్గం. అతడు చెప్పినదానికి భిన్నంగా ఏ విపరీతమూ జరగదు— అని బ్రహ్మ తన యెదురుగా చెప్పిన వాక్యాలనుకూడా వాసుకి వివరించి తన చెల్లెలిని జరక్కారుమహర్షికి అర్పించాలని చెప్పి ఆ మహర్షిని అన్వేషిస్తూ సర్వసేవకులతో యిలా అన్నాడు : ఏక్షణంలో జరక్కారుమహర్షి బ్రహ్మచర్యదీక్షను వదిలి వివాహితుడు కాగోరుతానో ఆ ఉత్తరక్షణంలో నాకు తెలియబరచండి. ఆయన కళ్యాణమే మనకు కళ్యాణం.

శివ అధ్యాయం సమాప్తం

నలుబదియవఅధ్యాయము

జరక్కారుడు మహర్షి ప్రపంచంలోనే గాక సర్వప్రపంచంలోనూ అంతటి ప్రఖ్యాతి ఎలా సంపాదించగలిగాడని శౌనకుడు ప్రశ్నించగా సూతుడు యిలాచెప్పున్నాడు— మహర్షులారా! జర అనే శబ్దం ఊయం అనే అర్థాన్నిస్తుంది. కారు దారుణత్వాన్ని సూచిస్తుంది. ఈ య స మంచి బలిష్ఠుడై ఉండి తీవ్రతపోదీక్షతో శరీరాన్ని కృశింపజేయటంవల్ల ఆపేరు ఆయనకు వచ్చింది— అనగా శౌనకుడు నవ్రు రాజ్యలైడి మోముతో సూతమహర్షిని ఉద్దేశించి ఆ స్త్రీకోపాఖ్యానం వివరించుమని కోరాడు.

పురాణశాస్త్రాలలో ఉన్న ఆ స్త్రీకోపాఖ్యానం వివరించే సంకల్పంతో సూతుడు గొంతునవరించి— ఆ ప్రకారంగా నిశ్చయానికి వచ్చిన వాసుకి జరక్కారుని గురించి ఆలోచించసాగాడు— కాలం గడచిపోతున్నది. జరక్కారుని ప్రతీతివ్రత సూది

మొనవాసికూడా తగ్గటంలేదు. ఆ తపోదీక్షలో కాలం కర్పూరఖండలా హరిస్తున్నది.

ఆ ముసిచంద్రుని మనస్సు గార్హస్థ్యజీవితం వైపు మొగ్గటంలేదు. నియమపూర్వక వేదాధ్యయనంతో ఊర్ధ్వచేతస్సుడై నాడు. ఆజరక్కారు బ్రహ్మచారి. సర్వేంద్రియాలనూ మనస్సుయొక్క అధీనంలో ఉంచి మనస్సును నిగ్రహించిన ఆపరమతవస్థలో ఈ నేల నాలుగు చెరగులా పర్యటించాడు. ఏ ప్రాంతంలోనూ ఆ ఋషిహృదయం స్త్రీ చింతనే రానీయలేదు.

పూర్వకాలంలో కౌరవవంశీయుడైన పరీక్షిత్తు రాజ్యంపాలిస్తూ తన ప్రవృత్తామహుడైన పాండురాజువలెనే వేటయందు ఆసక్తుడై ఒకనాడు వేటకువచ్చి అడవిదున్నలనూ, పులులనూ, సంహరిస్తూ తిరిగి తిరిగి ఒకమృగం బాణందెబ్బ తిని పడిపోక పారిపోతూంటే దాన్ని వెంటబడించ సాగాడు

రాజా పరిక్షితా తాతమ్మగారు పరిధావతా  
 అవసరము: పునర్జన్మ మృత్యు: స్కంధేభుజంగము:  
 పం మే పితాకృతం తస్య రాజ్యోఽనిష్ఠం దురాత్మనః  
 బ్రూహి తత్కృత్యేన పశ్యమే తపసో బలమ్.  
 సరాజా మృగయాంయాతః పరిక్షిదభిమన్యుజః  
 సనారమ్మగమేకాకే విద్ధ్యా బాణేన శీఘ్రగమ్.  
 స చాపశ్యస్మగం రాజా చరంతస్మిన్ మహాననే  
 పితరం జే సర్వప్యేవ పప్రచ్ఛానభిభాషిణమ్.  
 తం స్థాణు భూతం తిష్ఠంతం యుత్పిపాసాశ్రమాతురః  
 పునః పునర్మృగం నష్టం చప్రచ్ఛ పితరం తవ.  
 సచ మానసోతోపేతో నై వ తం సృత్యభాషత  
 తస్యరాజా ధనుష్కృత్యా సర్వం స్కంధేసమాసృజత్.  
 శృంగిం ప్రవ పితా సోఽపి తక్షవాస్తే యతవృతః  
 సోఽపి రాజా స్వనగరం పృష్ఠో గజసాహ్వయం.  
 శృంజ్యేవ మృషిపుత్రీస్తు శనం కంధే ప్రతిష్ఠితమ్  
 కోపసంరక్తనయనః పృజ్జ్వలన్మివ మన్యునా.  
 ఆవిష్టః సహి కోపేన శశాప నృపతిం తదా  
 వాద్యపన్నశ్య తేజస్వీ క్రోధవేగ బలాత్ కృతః.  
 యోఽసౌ వృద్ధస్య తాతస్య తథాకృత్యగతస్యహ  
 స్కంధేమృతం సమాసాగ్రీత్ పన్నగం రాజకీర్తిషీ.  
 తం పాప మతినంకృద్ధస్తక్షకః పన్నగేశ్వరః  
 ఆశీనిషస్తిగృణేజా మద్యాశ్యబలవోదితః  
 సప్తరాత్రాదితో నేతా యమస్య సదనం ప్రతి  
 ద్విజానా మవమన్తారం కరూణా మయశస్కరమ్.  
 ఇతి శస్త్రాతి సంకృద్ధః శృంగీ పితర మభ్యగాత్  
 ఆసీనం గోప్రజే తస్మిన్ వహశం శపవన్నగమ్.  
 స తమాలత్య పితరం శృంగీ స్కంధగతే నన్తై  
 శవేన భుజగే నాసీద్ భూయః క్రిధనమాకులః  
 దుఃఖాచ్ఛాత్రాణి ముముచే పితరం చేదమబ్రవీత్  
 శుగ్రీత్యమాం ధర్మణాం తాత తవ తేన దురాత్మనా.

రాజా పరిక్షితా కోపాదశపంత మహం నృపమ్  
 యథార్హతి నవనోగ్రిం శాపం కురుకలాధమః  
 సప్తమేఽనాని తం పాపం తక్షకః పన్నగోత్తమః.  
 వై వన్యతస్య సదనం నేతా పరమదారుణమ్  
 తమబ్రవీత్ పితా బ్రహ్మాంస్తథా కోపనమన్వితం.  
 న మే ప్రియం కృతం తాత నైషధర్మస్తపన్వినాం  
 వయంతస్య నరేంద్రస్య విషయే నివసామహే.  
 న్యాయతో రక్షితాస్తేన తస్యశాపం న రోచయే  
 సర్వథా వర్తమానస్య రాజ్యోహ్యన్మద్విధైః సదా.  
 ఊతవ్యం పుత్రధర్మోహి హతో హన్తి న సంశయః  
 యది రాజా నసంరక్షేత్ పీడానః పరమాభవేత్.  
 న శక్ను మాయాచరితుంధర్మం పుత్ర యథాసుఖమ్  
 రక్ష్యమాణా వయంతాత రాజభిర్ధర్మదృష్టిభిః.  
 చ రామో విపులంధర్మం తేహం భాగోఽస్తిధర్మతః  
 సర్వథా వర్తమానస్య రాజ్యః ఊతవ్యమేవ హి.  
 పరిక్షిత్తు విశేషేణ యథాస్య ప్రపితామహః  
 రక్ష్యస్మాంస్తథా రాజ్య రక్షితవ్యాః ప్రజా విభో.  
 తేనేహ యుధితేనాద్య శాస్త్రేన చ తపస్వినా  
 అజానతా కృతం మన్యే ప్రతిమేతదిదం మమ.  
 అరాజకే జనపదే దోషా జాయంతి నై సదా  
 ఉద్భృతం సతతం లోకం రాజా దండేన శాస్తి నై.  
 నండాత్ ప్రతిభయం భూయః శాన్తిరుత్పద్యతేతదా  
 నోద్విగ్నశ్చరతే ధర్మం నోద్విగ్నశ్చరతే క్రియాం.  
 రాజా ప్రతిష్ఠితో ధర్మో ధర్మాత్ స్వర్గః ప్రతిష్ఠితః  
 రాజ్యోయజ్ఞక్రియాః సర్వాయజ్ఞాదేవాః ప్రతిష్ఠితాః  
 దేవాత్ పృష్ఠిః ప్రవరేతవృష్టేరోషధయః సృతృతాః  
 ఓషధిభ్యో మనుష్యాణాం ధారయన్ సతతంహితం.  
 మనుష్యాణాంచయోధాతా రాజా రాజ్యకరః పునః  
 దశశ్రోత్రియ సమో రాజా ఇత్యేవం మనురబ్రవీత్.  
 తేనేహ యుధితేనాద్య శాస్త్రేన చ తపస్వినా

రుమగ్నిమ మృగశిరాసక్షత్యాన్ని చేదించి దాన్ని అన్వేషిస్తూ తిరిగివచ్చి తిరిగే పరిశీల్యమానానికి ఆ జంతువు అదృశ్యమైపోయి తోచింది.

తిరిగితిరిగి అలసినాడు పరిశీల్యమరాలుడు. అలసి దప్పిగొన్న చక్రివర్తి శమీక ముని ఆశ్రమందగ్గరకు వెళ్ళాడు. శమీకుడు మహా తపస్సుపన్నుడు. చాలు తాగే దూడల నోటియాకి వెలువడే నురగ ఆహారంగా జీవిస్తూ తపశ్చర్యుడొక్కడన్నాడు. ఆ శమీకుని జేరి పరిశీల్తు మహర్షి! నేను అభిమన్యుని కుమారుడను. నన్ను పరిశీలుతుడని పిలుస్తారు. వేటలో నాబాణ ఘాతం తిన్న ఒకానొక మృగం ఇలా పరుగెత్తుకొని వచ్చింది. దాన్ని మీరు చూశారా— అని ప్రశ్నించగా శమీకుడు మానవప్రేతలలో ఉన్న కారణంగా సమాధానమివ్వలేదు. మహారాజు కన్నులెరిపారి నవి. ఆటణంలోనే తన బాణం కొనతో ఒక మృతసర్పాన్ని ఆచుని భుజాలమీద పడవేశాడు. ముని మానం వీడలేదు. అంతిజరిగినా ముని మాన వ్రతుడుగానే ప్రసన్నుడవుడై ఉండడం చూసిన చక్రివర్తిహృదయం చివుక్కుమన్నది. పశ్చాత్తాపం అతని హృదయాన్ని మెలివేసింది. అలానే రాజధాని నగరానికి వెళ్ళిపోయాడు. మహర్షి యథాపూర్వం అనిచలిత మనఃకాయుడై ఉన్నాడు. అద్యఃప్రభృతి పరిశీల్తు ధర్మపథాన్ని వీడకుండా చరించసాగాడు. అందువల్లనే క్షమాశీలుడైన మహాముని చక్రివర్తిని అవమానపరచలేదు. భరితపంశ శ్రేష్ఠపరపాలుడైన పరిశీల్తు ఆ మహర్షి శక్తిని ఎరగకనే అంతపని చేశాడు.

శమీకునికి శృంగి అనే కుమారుడు చూశృంగికూడా తపస్సులలో అగ్రేసరుడు. దుఃశేషస్సంచన్నుడు. అతనికి అపారమైన క్రోధం. తుడైన శృంగిని శాంతిపజేయడం అసాధ్యం, శృంగికూడా నాధ్యమయినంతవరకూ కొరాకుండానే ఇంద్రియాలను అడ్డంకో ఉంచు నురుసేవాతత్పరతతో భూతదయార్ద్ర హృదయ చరిస్తున్నాడు. నాటివరకూ ఆచార్యుల ఆశ్రమం అధ్యయనం సాగించే శృంగి అనాడే గురు అభ్యసజ్ఞతో నిజగృహానికి వస్తూ తనబా స్నేహితుడైన కృతుని కలిశాడు. కృతుడు నవ్వుకొంతిసేపు ఏవోవిషయాలు ముచ్చటించి శమీ మహర్షికి జరిగిన అపచారం వివరించాడు. శృకనుబామలు ముడిపడినవి. కన్నులలో చింతనివ్వ కురిసినవి. శృంగికి కోపంరాకుండా ఉండాలే కా అలా జరిగినట్లుంటే వివాళనం తప్పదని తెలు కదా! ఆస్థితిని చూసి కృతుడు శృంగిని మరి ప్రోత్సహించే సంకల్పంతో— శృంగీ! నువ్వు చూ దుర్నిరీక్ష్యమైన తేజోనిధివి. మహా తపోధనుడని నీతండ్రి సర్వశేబరాన్ని మోస్తుండగా చూ సహించే నీకు బ్రహ్మవేత్తలయిన ఋషిమండలు మధ్య మాట్లాడే అవకాశంకూడా లేదు. పౌరుష అభిమానం గర్వం అహంకారం నీలో చచ్చి పోయాయా? నిరపరాధి అయిన నీతండ్రికి ఇం అనమానం జరిగితే నీకు చీమకుట్టినట్టుకూడా అనిపి చటంలేదు. అదృశ్యాన్ని చూచింది మొదలు న హృదయం దుఃఖంతో నిండిపోతూన్నది— అన కృతుడు ఆగాడు.



అహనతా కృతం ముక్త్యే పృతమేతదిదం మమ.  
కస్మాదిదంత్యమాహ్వాత్సహసాదుష్కృతం కృతం

సహ్యార్హతి నృపః శాపమస్మత్తః పుత్ర సర్వభా.

41 వ అధ్యాయం సమాప్తము

నలుదిదిరెండవ అధ్యాయము

యద్యేతత్ సాహసం తాత యది వా దుష్కృతం  
కృతం  
ప్రియం వాప్యప్రియం వా తే వాగుత్తాన మృషా  
భవేత్.

నై వాన్యశ్చేదం భవితా పితరేషు బ్రహ్మిణి తే  
నాహం మృషాబ్రహ్మిణ్యేవ నైవేష్యేషి కుతః శపన్.  
జానాన్యుగ్రప్రభావం త్వాం తాత పత్యగిరం తథా  
నాస్మతం చోక్షపూర్వం తే నై తస్మిన్యా భవిష్యతి.  
పిత్రా పుత్రో వయః స్థాపి సతతం వాచ ఏవ తు  
యథా స్యాద్ గుణసంయుక్తః పౌపుర్యూచ్చ  
మహద్యశః.

కిం పునర్బాల ఏవత్వం తపసా భావితః సదా  
వర్ధతే చ ప్రభవతాం కోపోఽతీవ మహాత్మనాం.  
సోఽహం పశ్యామి వక్తవ్యం త్వయి ధర్మభృతాం  
వర

పుత్రీత్వం బాలతాం చైవ తదావేక్ష్యే సాహసం.  
సత్వం శమసరో భూత్వా వన్యమాహారమాచరన్  
చర కోధమిమం హృత్వా నైవం ధర్మం ప్రహస్యసి.  
క్రోధో హి ధర్మం హరతి యతీనాం దుఃఖసంచితం  
తతో ధర్మవిహీనానాం కితిర్హిమో న విద్యతే.  
శమఏవ యతీనాం హి క్షమిణాం సిద్ధికారకః  
క్షమావతామయం లోకః పరశ్చైవ క్షమావతాం  
తస్మాచ్చ రేథాః సతతం క్షమాశీలో జితేంద్రియః  
క్షమయాప్రాప్యసేలోకాన్ బ్రహ్మణస్సమనస్తరాన్.  
మమ తు శమమాస్థాయ యచ్ఛక్యం కర్తుమద్యమై

తత్ కరిష్యామ్యహం తాతప్రేషయిష్యే నృపాయవై  
మమపుత్రేణ శప్తోఽసి బాలేనా కృతబుద్ధినా  
మమేమాంధర్షణాం త్వత్తః ప్రేక్ష్యరాజన్నమర్షిణా  
ఏవమాదిశ్య శిష్యం స ప్రేషయామాస సువ్రతః  
పరిక్షితే నృపతయే దయాపన్నో మహాతపః.  
సందిశ్య కుశలప్రశ్నం కార్యవృత్తాన్తమేవ చ  
శిష్యం గౌరముఖం నామ శీల వస్త్రం సమాహితం.  
సోఽభిగమ్య తతః శీఘ్రం సరేంద్రం కురువర్ధనమ్  
వివేక భవనం రాజ్ఞః పూర్వం ద్వారస్థైర్నివేదితః.  
పూజితస్తు సరేంద్రేణ ద్విజో గౌరముఖస్తదా  
అచఖ్యా చ పరిశ్రాన్తో రాజ్ఞః సర్వమశేషతః.  
శమీశ వచనం ఘోరం యథోక్తం మంత్రినన్నిధౌ  
శమీనో నామ రాజేంద్ర విషయే వర్తతే తవ.  
ఋషిః పరమధర్మాత్మా దాన్తః శాన్తో మహాతపః  
తస్య త్వయా సరవ్యాఘ్రిసర్పః ప్రాణైర్వియోజితః  
అవశ్యో ధనుష్కోట్యా స్కంధే మానాన్వితస్య చ  
త్రూంఠవాంస్తవ తత్ కర్మ పుత్రస్తస్య స చ క్షమే.  
తేన శప్తోఽసి రాజేంద్ర పితరజ్ఞాతమద్యమై  
తక్షక స్సప్తరాత్రేణ మృత్యుస్తవ భవిష్యతి.  
తత్ర రత్రాంకురుష్యేతి పునః పునరభాబ్రహ్మిత్  
తదన్యథా న శక్యం చ కర్తుః కేనచిదప్యత.  
న హి శక్నోతి తంయస్తుం పుత్రం కోపసమన్వితమ్  
తతోఽహం ప్రేషిత స్తేన తవరాజన్ హితార్థినా.  
ఇతి శ్రుత్వా వచో ఘోరం స రాజా కురునందనః  
పర్యతప్యత తత్ పాపః కృత్వా రాజా మహాతపః

### నలుబదిఒకటవ అధ్యాయము

కృశుని పలుకులతో శృంగి కోగ్రం తారా మండలానికి ప్రాకింది. తండ్రికి జరిగిన అనమానానికి దుఃఖం అన్యాయంగా అంతచేసిన వానిపై కోపం అతనిహృదయంలో చెలరేగాయి. ఒకక్షణంలో స్వస్థత తెచ్చుకొని మెలమెల్లగా తనతండ్రికి అటు వంటి స్థితి ఎందుకు కలిగిందో చెప్పమని కృశుని అడిగాడు.

పరీక్షీన్యహారాజు తన వేటజంతువును అన్వేషిస్తూ వచ్చి నీతండ్రి బుజాలమీద సర్పకళేబరం పడేశాడు— అని కృశుడు చెప్పగా శృంగి జరిగిన కథను వివరంగా చెప్పమన్నాడు. తనతండ్రి ఏ అపరాధం చేస్తే పరీక్షీత్తు ఆ సాహసానికి దిగాడో వివరిస్తే తనశక్తిని ప్రదర్శిస్తానన్న శృంగికి కృశుడు కథ చెబుతున్నాడు.

శృంగీ! అభిమన్యునికుమారుడైన పరీక్షీత్తు ఒంటరిగా వేటకువచ్చి ఒకఘాతుక మృగంమీద బాణం విడిచాడు. ఆ మృగం అరణ్యంలో ఏ మూలనో అదృశ్యంకాగా చక్రవర్తి దానికోసం వెదకుతూ వచ్చి నీ తండ్రిని అడిగాడు. రెండు మూడుసార్లు నరపాలుడు ప్రశ్నించినా ప్రతివచనం ఈయక మానంగా ఉన్న నీతండ్రిపై మృతసర్పాన్ని పడేసి వెల్లిపోయాడు. మానవప్రతిక్షలో ఉన్న నీ తండ్రి ఇంకా అలానే కూర్చుండిన్నాడు— అనవిని శృంగి క్రోధపరీతహృదయుడై ఆమెంచి చేతిలోనికి జలం తీసికొని— అరుణారుణలోచనాలతో నిరపరాధియై తపోనిష్ఠలో ఉన్న నా ముసలితండ్రి భుజనీమపై చచ్చినపామును పడవేసిన పాపి కురుకుల కళకి పరీక్షీత్తు ఈనాటికి ఏడుదినాల అనంతరం పన్నగు

లలో ప్రచండుడైన తక్షకుని విషంవల్ల యమపదనం చేరుతాడు— అని శపించాడు.

అలా శపించి శృంగి ఆశ్రమానికి వచ్చేసరికి గోశాలవద్ద ధ్యాననిష్ఠలో ఉన్న తండ్రి భుజంపై సర్పకళేబరం గోచరించింది. శృంగిదుఃఖం మిన్నంటింది.

పితృపూజ్య! దురాత్ముడైన ఆ పరీక్షీత్తురు కలాధముడు మిమ్ము అవమానించిన వార్త వినగానే నీటికి ఏడవదినాన నాగలోకేశుడైన తక్షకుని విషంవల్ల మరణం ప్రాప్తించేటట్లు శపించి నాకర్తవ్యాన్ని ఉచితరీతిని నిర్వర్తించాను— అను శృంగి మాటలు విని శమింపకుడు నాయనా! తపోనిధులకు కోగ్రం తగనిది. పరీక్షీన్నరేంద్రుని ఏలుబడిలో ఉన్న ప్రాంతంలో మనం నిశ్చింతగా తపస్సు చేసి కొంటున్నాముగదా! అటువంటి సత్పురుషుని శపించి నాహృదయానికి బాధ కలిగించావు. ఇది నాకే మాత్రం రుచించేదికాదు. ప్రస్తుతం పాలకుడుగా ఉన్న పరీక్షీన్నరపాలునికి సాధుపురుషులెవరూ హాని తలపెట్టరు. ధర్మాన్ని ధ్వంసంచేయ సంకల్పించిన వ్యక్తిని ధర్మం సహించదు. నాయనా! రాజు ధర్మపథాన చరిస్తూ మనల్ని రక్షిస్తున్నాడు. కనకనేమనకు ఏ విఘ్నమూలేదు. అరాచకమైన దేశంలో మన ధర్మానుష్ఠానానికి సావకాశంలేదు. ధర్మదృష్టి కల ప్రభువులపాలనలోనే సురక్షితంగా ధర్మాచరణ సాగుతుంది. అందుచేతనే ప్రజాపుణ్యంలో రాజుకి భాగం ఉన్నది. ధర్మమూర్తి అయిన పరీక్షీత్తును సుప్రసాదించడానికి ఈ హేతువులు చాలు, ఒక విధంగా చూస్తే పాండురాజే ఆరూపంలో ప్రభువించాడనిపిస్తుంది.

తం చ మానవృత్తిం శుత్వా వనే మునివరం తదా  
భూయ ఏవాభవన్ రాజా శోకసంతప్తమానసః.

అనుక్రోశాత్మతాం తస్య శమికస్యావధార్య చ  
పర్యతస్యత భూయోఽపి కృత్వా తత్ కిల్బిషం  
మునేః.

సహిమృత్యుంతఃకారాజాశ్చత్వానై శోఽస్వతస్యత  
అశోచదమరపృథ్వీ యథా కృత్వేహ కర్మతత్త్వా.  
తతస్తం పేషయామాస రాజా గౌరముఖం తదా  
భూయః ప్రసాదం భగవాన్ కరోత్విహ మమేతివే.  
తస్మింశ్చ గతమాక్రేఽథ రాజా గౌరముఖే తదా  
మంత్రిభిరంత్రీయామాస సహ సంవిగ్నమానసః.  
సమ్మన్త్య మన్త్రిభిశ్చైవ స తథా మన్త్రితత్వవితే  
ప్రాసాదం కారయామాస ఏకస్తంభం సురక్షితం.  
రత్నాం చ విదధే తత్ర భిషజశ్చౌషధాని చ  
బౌద్ధాణాన్ మంత్రీసిద్ధాంశ్చ సర్వతో వై  
జ్యయోజయత్.

రాజకార్యాణి తత్రోఽథః సర్వాణ్యేవాఃరోచ్చ సః  
మంత్రీభి స్సహ ధర్మయజ్ఞ స్సమన్తాత్ పరిరక్షితః.  
స చైవం కశ్చిదారూఢం లభతే రాజసత్తమమ్  
వాతోఽపి నిశ్చరంస్తత్ర ప్రివేశే వినివార్యతే.

#### 42 వ అధ్యాయం సమాప్తం

#### నలుబదిమూడవ అధ్యాయము

యది దష్టం మయేహ త్వం శక్తః కించిచ్చిక్సితుమ్  
తతో వృక్షం యయా దప్తమిమం జీవయకాశ్యప.  
పరం మంత్రీబలం యత్ తేదద్ దర్శయయతస్వ చ  
న్యగోధమేసం ధత్వామి పశ్యతస్తే ద్విజోత్తమ.  
దశ నాగేంద్రీ వృక్షం త్వం యద్యే త దభిమన్యసే  
అహమేసం త్వయా దప్తం జీవయిష్యే భుజంగమ.  
ఏవముక్తః స నాగేంద్రః కాశ్యపేన మహాత్మనా

ప్రాప్తే చ దివసే తస్మిన్ సప్తమే ద్విజసత్తమః  
కాశ్యపోఽభ్యాగమద్ విద్వాంస్తం రాజానం  
చిక్కితుమ్.

శ్రుతం హి శేన తదభూద్ యథా తంరాజసత్తమం  
తక్షకః పన్నగశ్రేష్ఠో నేష్యతే యమసాదనమ్.  
తం దప్తం పన్నగేంద్రేణ కరిష్యేఽహమపజ్వరం  
తత్ర మేఽర్థశ్చ ధర్మశ్చ భవితేతి విచిన్తయత్.  
తం దదర్శ సనాగేంద్రీస్తక్షకః కాశ్యపం పథి  
గచ్ఛస్త మేకమనసం ద్విజో భూత్వావయోఽతిగః  
తమబ్రవీత్ పన్నగేంద్రీః కాశ్యపం మునిపుంగవం  
క్వ భవాంస్త్వరితో యాతి కిం చ కార్యం చక్షీత్.  
నృపం కురుకులోత్పన్యం పరిక్షితమరిందమం  
తక్షకః పన్నగశ్రేష్ఠస్తేజసాద్య ప్రిధత్యుతి.  
తం దప్తం పన్నగేంద్రేణ తేనాగ్ని సమలేజసం  
పాండవానాం కులకరం రాజాన మమితౌజసమ్  
గచ్ఛామిత్వరితం సౌమ్యసద్యః కద్దుమపజ్వరం.  
అహం సతక్షకో బ్రహ్మాంస్తం ధత్వామి మహీపతిం  
నివర్తన్య న శక్తస్తస్యం మయా దప్తం చికిత్సతుం.  
అహంత తం నృపతిం గత్వా త్వయా దప్తమపజ్వరం  
కరిష్యామితి మే బుద్ధిర్విద్యాబలసమన్వితా.

అదశద్ వృక్షమభ్యేత్య న్యగోధం పన్యగోత్తమః  
సవృక్షస్తేన దప్తస్తు పన్నగేన మహాత్మనా  
ఆశీవిషనిషోపేతః ప్రిజజ్వాల సమస్తతః.  
తం దగ్ధా స సదంనాగః కాశ్యపం పునరిబ్రవీత్  
కురు యత్నం ద్విజశ్రేష్ఠ జీవయేనం వనస్పతిమ్.  
భస్మీభూతం తతోవృక్షం పన్నగేంద్రీన్య తేజసా  
భస్మసరస్వం సమాహృత్య కాశ్యపో వాక్యమబ్రవీత్

మరొక విశేషం ఏమంటే ఆయన ఆనమయంలో ఆకలిబాధకు దష్టిక తోడుకాగా అలమటిస్తున్నాడు. నేను మానవ్రతంలో ఉన్నవిషయమూ ఎరగడు. కనకనే అలా ప్రవర్తించాడని నేను గుర్తించ గలిగాను.

దేశం అరాచకమైనప్పుడు ప్రజలకు ధర్మంబట్టడు. చోరులు నిరంకుశులై చరిస్తారు. వారికి దండభీతి లేదు. చోరభయంతో నిండినప్పుడు ప్రజలకు ధర్మంవైపు దృష్టి పోదు. దండన ఉంటేనే అభయంతో శాంతి ఏర్పడి నిరంకుశ విహారం నన్ను గిల్లుతుంది. భయోద్విగ్నహృదయం ఏ ధర్మ కార్యాన్నీ సక్రమంగా నిర్వహించలేదు.

#### 41వ అధ్యాయం సమాప్తం

#### నలుబదిరెండవ అధ్యాయము

శాంత గంభీరంగా పలికిన శమీకునికి శృంగి సమాధానం యిస్తున్నాడు : పితృపూజ్యా! నేను దుష్కార్యమే చేశానో, సాహసమే చేశానో అది మీకు ప్రీతికరమో కాదో నా కవనసరలేదు. నేను ఏనాడూ పరిహాసానికై నా అనత్యం ఆడలేదు. అందుచేత నాశాసానికి తిరుగులేదు. అది అలా జరిగి తీరవలసిందే— అనగా శమీకుడు— నాయనా! నీశక్తి నే నెరుగుదును. నువ్వు ఏనాడూ అనత్యం ఆడవు కనకనే నీవాక్కు యథార్థంగా జరిగి తీరు తుందని తెలుసు. మహత్తరసత్యవాదివి నువ్వు ఇన్నీ తెలిసినా నువ్వు ప్రాజ్ఞుడవని ఎరిగినా కుమారుడికి తండ్రి సన్మార్గాన్ని ఉపదేశించడం విధి. తండ్రి యిచ్చే సముచితసందేశాన్ని సావధాన చిత్తుడై స్వీకరించేవాడు గుణశీలుడై ఖ్యాతి పొందు

ఇంతకూ మూలం రాజు. ధర్మంకోసం పాటుపడే రాజువల్ల లోకంలో యజ్ఞాదికాలు జరుగుతూంటాయి వానివల్ల దేవతలు పరితృప్తులై నర్మాలనిచ్చి జీవనాధారమైన ఆహారాన్ని ప్రసాదిస్తారు. జీవితానికి ఆధారమైన ఆహారానికి ధర్మప్రభువే ఆధారం. పదిమంది వేదవేత్తలతో సముడు మహారాజు— అని మరువు చెప్పాడు— అని శమీకుడు తన తనయుని ఆగ్రహాన్ని నివారిస్తూ— నచ్చిన పరిక్షిత్తు ఆకలి దష్టికలలో అలసి ఉన్నాడు. నా మానం సంగతి ఎరగడు. అందుచేత అలా చేశాడు. నువ్వుకూడా విషయాలు తెలిసికోకుండా దుష్కర్మ చేశావు. ధర్మ ప్రభువుని మనం శపించకూడదు— అన్నాడు.

తాడు. అందుచేత నీకు ఉపదేశించడం నా కర్తవ్యం. తపోదీక్షతో నువ్వు మహా శక్తిసంపన్నుడవు. యోగశక్తిసంపన్నుని కోపం సామాన్యుని కోరిధం కంటే తీవ్రమైనది. అందులో నీవంటివాని కోరిధం యొక్క శక్తి సామాన్యమా! అయితే నీ కోరిధం ధర్మగ్లానికే సహకరించింది. జరిగిందేదో జరిగింది కానీ ఇప్పుడింకా నీకు కొంతకాలంవరకూ ఉపదేశం చేయాల్సిన అవసరం ఉందని నాకు తెలిసింది. నువ్వు సర్వేంద్రియాలతో పాటు మనస్సుకూడా స్వాధీనంలో ఉంచుకొని ఉత్తమకార్యాలు చేస్తూఉండు. నువ్వు ఎంతోకాలం ఎన్నోక్షేత్రాలనుభవించి సాధించిన పరమార్థాన్ని కోరిధం సరిపజేస్తుంది. అలా ధార్మిక శక్తిని కోల్పోయిన వ్యక్తి అభీష్టాలు సిద్ధించవు. క్షమాశీలునికి సర్వసిద్ధులూ లభిస్తాయి. ఇహపరా



విద్యాబలం పన్నగేష్ట్రే పశ్యమాద్య వనస్పతౌ  
అహం సంజయాయేనం పశ్యతే భుజంగమ.  
తతః సగగవాన్ విద్యాన్ కాశ్యపో ద్విజసత్రమః  
భస్మాకేశకృతిం వృక్షం విద్యయా సమజీవయత్.  
అంకురం కృతవాంస్తత్ర తతః పర్ణద్వయాస్వితమ్  
పలాశేనం శాఖనం చ తథా విటపినం పునః.

తం దృష్ట్వా జవితం వృక్షం కాశ్యచేన మహాత్మనా  
ఉవాచ తక్షో బ్రహ్మన్ నై తదత్యద్భుతం త్వయి.  
ద్విజేష్ట్రే యద్ విషంహన్యామమ వా మద్విధస్యవా  
కం త్వమర్థమభిప్రేప్యూర్యాసి తత్ర తపోధన.  
యత్ తేభిలపితం ప్రాప్తుం ఫలం తస్మాన్నుపో  
త్రమాత్

అహమేవప్రదాస్యామితత్ తేయద్యపిమర్లభమ్.  
విప్రశాపాభితే చ క్షీణాయషే సరాధిపే  
ఘటమానస్య తే విప్రసిద్ధిః సంశయితా భవేత్.  
తతో యశః ప్రదీప్తం తే తిషు లోకేషువిశ్రుతమ్  
నిరంశుః ఘర్మాంశు రస్త్రాసమితో వ్రజేత్.  
ధనార్థీ యామ్యహం తస్య తస్మే దేహి భుజంగమ  
తతోఽహం వినివర్తిష్యేస్యాప్రతేయంప్రగృహ్యవై.  
యావద్ధనంప్రార్థయనేతస్మాద్ రాజస్తతోఽగ్నిమ్  
అహమేవ ప్రదాస్యామి నివర్తస్య ద్విజోత్రమ.  
తక్షకస్య వచః శ్రుత్వా కాశ్యపో ద్విజసత్రమః  
ప్రదధ్యాసు మహాజేజా రాజానాం ప్రతిబుద్ధిమాన్.  
దివ్యజ్ఞానః సతేజస్వీ జ్ఞాత్వా తం నృపతిం తదా  
క్షీణాయషం పాండవేయం మహావర్తత కాశ్యపః.  
లభ్యా విత్తం మునివరస్తక్షకాద్ యావదీప్సితిమ్  
నివృత్తే కాశ్యపే తస్మిన్ సమయేన మహాత్మని.  
జగామ తక్షకస్త్రాం సగరం నాగసాహ్వయమ్  
అభశుశ్రావ గచ్ఛన్ స తక్షో జగతీవతిమ్.  
మఃత్రైగైర్దైర్వహరై రక్ష్యమాణం ప్రయత్నతః

సచింతయామాస తదా మాయాయోగేనసాధివః.  
మయా వంచయితవ్యోఽసౌ క ఉపాయోభవేదితి  
తతస్తావసరూపేణ ప్రాహిణోత్ స భుజంగమాన్.  
ఫలదర్శోదకం గృహ్య రాజ్ఞే నాగోఽథ తక్షకః  
గచ్ఛన్ యాయమప్యగౌ రాజానాం

కార్యవత్తయా

ఫలపుష్పోదకం నామప్రతిగ్రాహయితుమ్ నృపమ్  
తే తక్షకసమాదిష్టాస్తథా చక్రీర్భుజంగమాః.  
ఉపనిష్యస్తథా రాజ్ఞే దర్శనాపః ఫలాని చ  
తచ్చ సర్వంసరాజేంద్రః ప్రతిజగ్రాహ వీర్యవాన్.  
కృత్వా తేహంచకార్యాణిగమ్యతామిశ్యవాచతాన్  
గతేషు తేషు నాగేషు తాపసాచ్చదమూషిషు.

అమాత్యాన్ నుహృదలైవ ప్రోవాచ స సరాధిపః  
భక్షయంతు భవంతో వై స్వాదూ సీమానిసర్వశః.  
తానస్మై రుషసీతాని ఫలాని సహితా మయా  
తతో రాజా ససచివః ఫలాన్యాదాతుమైచ్ఛత.  
విధినా సంప్రీయక్తో వై ఋషివాక్యేన తేన  
యస్మిన్నేవ ఫలే నాగస్త మేవాభక్షయత్ స్వయం.  
తతో భక్షయతస్తస్య ఫలాత్ కృమిరభూదణుః  
హృన్వకః కృష్ణచయస్తామ్రవర్ణోఽథ శౌనక.

స తం గృహ్యనృపశ్రేష్ఠః సచివా నిదమబ్రవీత్  
అస్తమభ్యేతి సవితా విషాదద్య న మే భయమ్.  
సత్యవాగస్తు సమునిః కృమిర్మాం దశతా మయం  
తక్షో నామ భూత్వావై తథా పరిహృతం భవేత్  
తే చైన మన్వపర్తన మంత్రీణః కాలవవోదితాః  
ఏవముక్త్యాన రాజేంద్రో గ్రీవాయాం సంనివేశ్యహ  
కృమికం ప్రాహసతి తూర్ణంముమూర్దుర్నప్త చేతనః  
ప్రహసన్నేవ భోగేన తక్షకేణ త్వవేష్టత.

తస్మాద్ధలాద్వి వినిష్క్రమ్యయత్తద్రాజ్ఞే నివేషితం  
వేష్టయిత్వా చ వేగేనవిసద్య చ మహాస్వనమ్.  
అదశత్ పృథ్వీపాలం తక్షకః పన్నగేశ్వరః.

లలో శుభం కలుగుతుంది. ఓరిమి కలవాడే బ్రహ్మ సిద్ధి పొందుతాడు. ప్రస్తుతం నేను పరీక్షిస్తున్నదకు నా శిష్యుని పంపి నీవల్ల జరిగిన శాపవిషయాలు తెలియజేస్తాను— అని శమీకముని గౌరవములుకనే శిష్యుని ఆదేశించి పంపాడు.

గౌరములుని రాకను ద్వారపాలకుడు చక్కరివర్తికి వివేదించి లోపల ప్రవేశపెట్టాడు.

వచ్చిన గౌరములునికి అతిథి సత్కారాలు సాగించి విశ్రాంతి తీసికొన్న అనంతరం మంత్రి మండలిమధ్య సుఖాననం ఇచ్చాడు పరీక్షిస్తున్నవాలుడు. గౌరములుడు మహానభ ఆలకంచేటల్లు శృంగి శాపవృత్తాంతాన్ని వివరింప సరిల్పించి— మహా రాజా! మీ ఏలుబడిలో ఉన్న ప్రాంతంలో శమీ కుడనే ధర్మసంపన్నుడైన మహర్షి ఉంటున్నాడు. జితేంద్రియుడైన ఆ ఋషి. మానవశ్రీతలో ఉండగా మీరు ఆయనమీద సర్వకళేబరం ఉంచారు. అయినా ఋషి క్షమాహృదయుడు కనక సహించాడు. కానీ ఆయన కుమారుడు ఈవార్తవిని తన తండ్రికి తెలియజేసే ఇలా శపించాడు: సర్వజాతిలో ఘోరవిషంకల తక్షకునివల్ల నేటికి ఏడు దినాలలో పరీక్షిత్తు మరణించుగాక— అని. అది విని మహర్షి తనకుమారుని శాంతింపజేయ యత్నించాడు. ఫలిం చలేదు. ఆ శృంగి వాక్యం అమోఘం. కనక మీరు రక్షణచర్యలు తీసికోగలిగితే తీసికోవచ్చునని చెబుతూ నన్ను శమీకులు పంపారు— అనగా పరీక్షిత్తు తన వల్ల జరిగిన అపచారానికి తీవ్రంగా బాధపడసాగాడు.

దైవీగుణాలతో రాజ్యశ్రే పరీక్షిత్తు హృదయం శాపాన్నిగురించి అంత ఆందోళన పడలేదు; తాను చేసిన అకృత్యమే ఆయనను వేధించసాగింది. కొన్ని క్షణాలలోంచి— గౌరములుమహర్షీ! శమీకులకు

నాయందు అనుగ్రహం ఉంది కనక వారిని ఇక్కడకు వచ్చి నన్ను అనుగ్రహించమని చెప్పు—అనగా గౌరములుడు తీరోహితుడయ్యాడు.

అనంతరం సేనాపులయిన మంత్రిలతో ఆలోచన సాగించి అత్యంతోన్నతంగా ఒకానొక స్తంభాన్నీ దానిమీద సేనాన్నీ నిర్మింపజేశాడు. ఆ ఒంటిస్తంభపు మేడకు కావలసిన అన్ని రక్షణలూ ఏర్పాటయ్యాయి. ఆసాధంలో ఉండి రాజకార్యాలన్నీ సాగిస్తున్నాడు. గాలి దూరడానికి కూడా శక్యం కానివిధంగా నిర్మింపబడింది ఆసాధం.

ఆరురోజులు గడిచాయి. ఏడవరోజు రానే వచ్చింది. మంత్రీశాస్త్రనిష్ఠాతుడైన కాశ్యపుడనే విప్రీషరుడు మహారాజుకి అపాయం రాకుండా చికిత్స చేసే సంకల్పంతో ఆనాటికే వస్తున్నాడు. తక్షకుని విషానికి విరుగుడు వేసి ప్రభువును బ్రతికించాలనే స్థిరచిత్తంతో వస్తున్నాడు. తనూలంగా రాజసత్కారమే కాక ధర్మదృష్టికల ప్రభువును బ్రతికించిన పరమార్థంకూడా ఉంటుందని నిశ్చయించుకుని తడేకదీక్షతో హస్తినాపురివైపు సాగే కాశ్యపునికి దారిలో తక్షకుడు వృద్ధబ్రాహ్మణ రూపంలో యెదురుపడి— మహానుభావా! ఇంత శీఘ్రంగా ఎక్కడికి వెడుతున్నారు— అని అడిగాడు.

పాండవ వంశోద్ధారకుడైన పరీక్షిన్నరపాలుని వద్దకు వెడుతున్నాను. ఈరోజునే తక్షకుడనే నాగేంద్రుడు ఆ మహారాజును తన ఘోరదంష్ట్రితో కాటువేస్తాడు. ఆ సమయంలో నా మంత్రీశక్తిని ప్రదర్శించి ఆయనను జీవింపజేస్తాను— అనగా తక్షకుడు నవ్వుతూ— వెర్రివాడా! నేనే ఆ తక్షకుణ్ణి. నా విషానికి విరుగుడు లేదు. అతిఘోరమైన విషం నాది— అన్నాడు.

## నలుబదినాలుగవ అధ్యాయము

తే తథా మంత్రోన్మో దృష్ట్వా భోగేన పరివేష్టితం  
విషణ్ణవదనాః సర్వే దురుదుఃఖృతాః.  
తం తు నాదం తతః శ్రుత్వా మంత్రాణస్తే వ్రదం  
దుఃఖః

అపశ్యంత తథా యాస్తమాకాశే నాగమద్భుతమ్  
సీమస్త మివ కర్వాణం నభసః పద్మవర్చసమ్  
తక్షకం పన్నగశ్రేష్ఠ భృశం శోకపరాయణాః.  
తతస్తు తే తద్ గృహమగ్నినాఽఽవృతం  
ప్రదీప్యమానం విషజేన భోగినః

భయాత్ పరిత్యజ్య దిశః ప్రవేదిరే  
పపాత రాజాశనితాడితో యథా.  
తతో నృపే తక్షకతేజసా హతే

ప్రయజ్య సర్వాః పరలోకసత్క్రియాః  
శుచిర్ద్విజో రాజపురోహితస్తదా  
తదైవ తే తస్యనృపస్య మంత్రీణః  
నృపం శిశుం తస్య సుతం ప్రచక్రిరే  
సమేత్య సర్వే పురవాసిన్ జనాః  
నృపం యమాహుస్తమమిత్రీహుతినం  
కురుప్రవీరం జనమేజయం జనాః.  
స బాల ఏవార్యమతిర్నృపోత్తమః

సహైవ తైరచంత్రీ పురోహితైస్తదా  
శశాస రాజ్యం కురుపుంగవాగ్రీజో  
యథాస్య వీరః ప్రపితామహస్తథా.  
తతస్తు రాజానమమిత్రీతావనం  
సమీక్ష్య తే తస్య నృపస్య మంత్రీణః  
సువర్ణవర్మాణముపేత్య కాశిపం  
వపుష్టమార్థం వరయాంప్రచక్రిముః.  
తతః స రాజా ప్రదదౌ వపుష్టమాం  
కురుప్రవీరాయ పరీక్ష్య ధర్మతః  
స చాపి తాం ప్రాప్య ముదాయతోఽభవ  
న్న చాస్య నారీషు మనోదధే క్వచిత్.  
సరః సు పుల్లేశు పనేషు చైవ హి  
ప్రసన్నచేతా విజహర వీర్యవాన్  
తథా స రాజస్యవరో విజహ్రీవాన్  
యథోర్వశీం ప్రాప్య పురాపురూరవాః.  
వపుష్టమా చాపి వరం పతివ్రతా  
ప్రతీత రూపా సమవాప్య భూపతిమ్  
భావేన రామా రమయామృభూన సా  
విహర కాలేష్వవరోధసుందరీ.

## 44 వ అధ్యాయం సమాప్తము

## నలుబదిఅయిదవ అధ్యాయము

ఏతస్మిన్నేవ కాలే తు జరయ్యదుర్మహాతపాః  
చచార పృథివీం కృత్స్నం యత్రసాయంగృహా  
మునిః.  
చరణ దీక్షాం మహాతేజా దుశ్చరామకృతాత్మభిః  
తీర్థేష్వాన్లవనం కృత్వా పుణ్యేషు విచచార హ.

వాయుభక్షో నిరాహారః శుష్యన్నహరహర్మనిః  
స దదర్శ పితౄన్ గర్తే లంబమానానధోముఖాన్.  
ఏకతస్తవశిష్టం నై వీరణస్తంబమాశ్రితాన్  
తం తస్తుం చ శనై రాఖుమాదదానం బిలేశయం.  
నిరాహరాన్ కృతా స్థినాన్ గర్తేస్వత్రాణమిచ్ఛతః

కాశ్యపుడు మేరుగగ్గేరుడై - తక్షకా! ఎటువంటి యంతో నీమీసందేహంలేదు - అన్నాడు.  
నిపాన్నయినా దింపెయ్యాల కన్న నాకున్నది. అనిచు.

42 వ అధ్యాయం సమాప్తం

నలుబదిదూడవ అధ్యాయము

కాశ్యపుని మాటలు విని తక్షకుడు తన విషంతో భస్మమయ్యే ఈవృత్తాన్ని పునరుజ్జీవించజేసినట్లయితే ఆ మంత్రబలం గిరిహస్తానగా కశ్యపుడు అంగీకరించాడు. తక్షకనాగేంద్రుడు సమీపంలోని విశాలవటవృత్తాన్ని కాటువేశాడు. వేసినక్షణంలో అది ప్రజ్వలిత జ్వాలల్లో భస్మమైపోయింది.

భస్మాకృతిలో ఉన్న ఆమర్రిచెట్టును కాశ్యపుడు తన మంత్రప్రభావంతో పునరుజ్జీవించజేశాడు. అది మందుగా అంకురించింది. అనంతరం పల్లవించింది. క్షణాలలో అది శాఖోపశాఖలతో యథా పూర్వస్థితికి వచ్చింది. అది చూసి తక్షకుడు - బ్రహ్మనేత్రా! దివ్యమంత్రశాస్త్రజ్ఞుడనైన నీకు ఇహిక విశేషకార్యం కాదు. అయితే నువ్వీ విద్యతో మాశక్తిని ధ్వంసం చేయాలైన అవసరం ఏమిటి? పరీక్షిత్తు విప్రశాపగ్రస్తుడయ్యాడు. అతని ఆయుర్దాయంకూడా చెల్లిపోయింది. అటువంటి చోట నీవిద్య ఫలించకపోతే ఇతఃపూర్వం నువ్వు సాధించినకీర్తికూడా పోతుంది. కిరణకాంక్షిని కోల్పోయిన సూర్యునివలె అవుతావు. నీ విద్యవల్ల నువ్వు ఆ మహారాజుదగ్గరనుంచి ఏం పొందగోరుతున్నావో చెప్పు. అది నేనే యిస్తాను - అన్నాడు.

నేను ధనార్థినై వెతుకుతున్నాను. అది నువ్వు ఇవ్వగలిగితే నేను వచ్చినదారినే వెళ్ళిపోతాను - అని కాశ్యపు డనగా తక్షకుడు సమ్మతించాడు. కానీ

కాశ్యపుని బుద్ధి ఒక్కక్షణం ఆలోచించింది. దివ్యజ్ఞానంపన్నుడైన కాశ్యపుడు తన శక్తితో పరీక్షిత్తును మహారాజయొక్క భవిష్యత్తును చూశాడు. తక్షకుడు చెప్పినట్లు ఆ మహారాజు ఆయుర్దాయం చెల్లి పోయింది. ఇంక దానికోసం ప్రయత్నించటంకంటె తక్షకుని ఊహనే అంగీకరించడం శ్రేయస్కరమనుకున్నాడు. అనుకుంటూనే తక్షకుడు ఇచ్చే ధనం తీసికొని గృహోన్ముఖుడయ్యాడు. ఇటు తక్షకుడు హస్తినాపురంలో ప్రవేశిస్తూనే పరీక్షిత్తు మహారాజు చేసికొన్న ఏర్పాటులన్నీ గిరిహించాడు.

అనంతర తన కార్యక్రమాన్ని గురించి ఆలోచించి తక్షకుడు కొందరు నాగులను కామరూపాలతో పరీక్షిత్తువద్దకు దక్కలు ఫలాలు తీసికొని వెళ్ళు మన్నాడు. మీరు మహారాజుదగ్గరకు వెళ్ళి జాగ్రత్తగా ఈ ఫలాలర్పించాలి - అని మరోసారి హెచ్చరించాడు. వారు అక్షరశః ఆ ఆజ్ఞను పాలించారు. పరీక్షిత్తు వారందరికీ ఉచితసత్కారాలు జరిపించి వారికి నెలవిచ్చి మంత్రులతోసహా ఆ ఫలాలను ఆరగించబోతున్న సమయంలో బ్రాహ్మణ విధి వచనాలవల్ల ఏ ఫలంలో తక్షకుడు సూక్ష్మకీటకరూపంలో ఉన్నాడో అదేఫలం ఆయన చేతికి వచ్చింది. రాగిరంగుదేహంతో నల్లని కళ్ళతో ఉండే చిన్నికీటకలా ఉన్న నానిని పరీక్షిత్తు చేత్తో తీసి - ఋషి శపించిన ఏడవదిన గడచిపోతున్నది.

ఉపవృత్త్య న తాన్ నాన్ దీనసూపోఽభ్యభాషత.  
 కే భవన్తోఽవలంబంతే పీఠణస్తంబమాశ్రితాః  
 దుర్బం భాషితైర్మాతైరాఘనా బిలవాసినా.  
 వీరభక్త్యంబకే మూలం యదప్యేకమిహ స్థితమ్  
 తదప్యయం శనైరాఘరాదన్య దశనైః శీతైః.  
 భేత్స్య తేఽల్పవశేష్తత్వాదే తదప్యచిరాదివ  
 తతస్తు సతితారోఽత్ర గచ్ఛేత్ వృత్తమనోముఖాః.  
 తస్య మే దుఃఖముత్పన్నం దృష్ట్వా

యుష్మాదఘోముఖాన్

కృచ్ఛనూపదమాపన్నాన్ ప్రియం కిం కిరవాణి వః.  
 తపసోఽస్య చతుర్థేన తృతీయేనాథవా పునః  
 అధేన వాపి నిస్తర్జమాపదం బ్రాత మా చిరమ్.  
 అధవాపి సమగ్రేణ తరస్తు తపసా మమ  
 భవన్తః సర్వ ఏవేహ కామసేవం విధీయతామ్.  
 వృద్ధో భవాన్ బ్రహ్మచారి యో సస్త్రాతు  
 మిహేచ్ఛసి

న తు విప్రాగ్రతపసా శక్యతేతద్ వ్యపోహితుం.  
 అస్తి నస్తాత తపసః ఫలం పవ్రదతాం వర  
 సంతానప్రీత్యయాద్రుహన్ పతామనిరయేఽగుచా  
 సంతానం హి పరోధర్మ ఏవమాహ పితామహః  
 లంబతామివహ సస్తాత న జ్ఞానం ప్రతిభాతి వై.  
 యేన త్వా నాభిజానీమో లోకే విఖ్యాతి పౌరుషం  
 వృద్ధో భవాన్ మహాభాగో యో నః శోచ్యాన్  
 సుదుఃఖతాన్.

శోచతే వైవ కాకుఞ్చాచ్ఛుణు యే వై నయం ద్విజ  
 యాయావరా నామ నయమృషయః సంతితవ్రతాః  
 లోకాత్ పుణ్యాదిహ భ్రష్టాఃసంతానవ్రక్షయాన్మునే  
 ప్రణిష్టం నస్తప స్తీవ్రం న హి నస్తంతురస్తివై.  
 అస్తి త్వేనోఽద్యనస్తన్తః సోఽపి నాస్తి యథాతథా  
 మండభాగ్యోఽల్పభాగ్యానాం తప ఏకం సమాస్థితః.

జరత్కారురితి ఖ్యాతో వేదవేదాంగపారగః

నియతాత్మా మహాత్మా చ సువీరఃసుమహాతపాః.  
 తేనస్స తపసో లోభాత్ కృచ్ఛనూపాదితా పయం  
 న తస్య భార్యాపుత్రో వా బాంధవో వా స్తికశ్చన.  
 తస్మాల్లంబామహే గచ్ఛేత్ సప్తసంజ్ఞా హ్యనాథవత్  
 స వక్తవ్యస్తయాదృష్టోహ్యస్మాకంనాథవత్తయా.  
 పితరస్తేఽవలంబునై గచ్ఛేత్ దీనా అఘోముఖాః  
 సాధు చారాన్ కరుషేత్ప్రతి ప్రజాముత్పాదయేతిచ.  
 కులతంతుర్ని నః శిష్టస్త్వమే వై కస్తపోధన  
 యస్తస్త్వపశ్యసి నోఽహ్మన్ పీఠణస్తమ్బమాశ్రితాకా.  
 ఏహేస్మాకం కులస్తమ్బ ఆస్తే స్వకులవర్ధనః  
 యానిపశ్యసి వై బ్రహ్మన్ మూలానీహాన్యవీరుధః.  
 ఏతే నస్తన్తవస్తాత కాలేన పరిభక్షితాః  
 యత్వేతత్పశ్యసి బ్రహ్మన్ మూలమస్మాకభక్షితమ్.  
 యత్ప్రీలమ్పామహే గచ్ఛేత్ సోఽప్యేకస్తప ఆస్థితః  
 యమాఖుం పశ్యసి బ్రహ్మన్ కాల ఏషమహాబలః.  
 న తం తపోరతం ముండం శనైః క్షిపయ తే తుదన్  
 జరత్కారుం తపోలబ్ధం మందాత్మాన మచేతనం.  
 న హి నస్తత్ తపస్తస్య తాఢియ్యతి నత్తమ  
 చ్ఛిన్నమూలాన్ పరిభృష్టాన్ కాలోపహతచేతనః.  
 అథః ప్రవిష్టాన్ పశ్యాన్యస్మాన్యథాదుష్కృతినస్తథా  
 అస్మాసు పతిత్వేష్వత్ర సహసరైః సబాంధవైః.  
 చిన్నః కాలేన సోఽప్యత్ర గంతా వై సరకంతతః  
 తపో వాప్యథవాయజ్ఞో యచ్ఛాన్యో పావసం  
 మహత్.

తత్ సర్వమపరం తాత న సంతత్యా సమం మతం  
 న తాత దృష్ట్వాబ్రామాస్తం జరత్కారుం తపోధన.  
 యథాదృష్టమిదం చాత్ర త్వయాభ్యేయ మశేషతః  
 యథాదారాన్ ప్రకుర్యాత్ సపుత్రానుత్పాదయేద్వధా

సూర్యుడు పశ్చిమసముద్రంలోకి వెళ్ళిపోతున్నాడు. ఇక సర్పభయం లేదు. ఒకవేళ ఆ బుర్రు సత్యవాది అయితే ఈ కీటకం తక్షకుడుగా మారి నన్ను కాటు వేస్తే నాకు తగిన పోలీకారం జరుగుతుంది అనుగా మంత్రులు అవునన్నారు ఆక్షణంలో మృత్యు

మఖగోస్తుడు కాసున్న పరీక్షిన్నరచాలుని బుద్ధి భ్రష్టుమైంది. ఆయన వెక్కిరిస్తూ నవ్వుతూ ఆ కీట కాన్ని కంఠంమీద ఉంచుకున్నాడు. తక్షణం అది తక్షకుడుగా మారి గట్టిగా చుట్టి కాటువేసింది.

43 వ అధ్యాయం సమాప్తం

నలుబది నాల్గవ పాద్యాయము

తక్షకుడు పరీక్షిస్తున్న చుట్టుకోవడం చూసిన మంత్రుల వదనాలు ఆశ్చర్యవేదనలతో నిండిపోయాయి. తక్షకుని బుసలు వారిని భయపెట్టగా వారు బైటకు నడిచారు. అరుణవద్మంలాంటి ఆ నాగుకాశంలో సిందూరవర్ణంతో పోలుతూన్నట్లు అనిపించింది. తక్షకుని విమోగ్ని ఆ భవనాన్ని సంపూర్ణంగా దగ్ధం చేసింది. కొంతసేపటికి మంత్రులందరూ తేరుకుని మహారాజుకి అనంతరకార్యాల నిర్వర్తించారు.

ఆ సంస్కారకాండ అయాక బాలుడుగా ఉన్న జనమేజయునికి పట్టాభిషేకం చేశారు. పరీక్షిన్నరచాలుని కుమారుడు సర్వశత్రుసంహారసమర్థుడని ప్రజలాతనిని 'జనమేజయ' నామంతో పిలిచేవారు. జనమేజయుడు మహాబుద్ధిశాలియై మంత్రిపురోహిత

వచనానుసారం పరిపాలన సాగిస్తున్నాడు.

వయసువచ్చిన జనమేజయునికి భార్యగా కాశీ రాజపుత్రియైన 'వపుప్తమ' అనే కన్యను కోరి తెచ్చి వివాహం చేశారు. జనమేజయుడు వపుప్తమతో సాంసారికసుఖభోగా లనుభవిస్తూ అన్య స్త్రీలవైపు దృష్టిపోసేక ధర్మమార్గాన ఉన్నాడు.

సుమసారభవమంచితసుందరోద్వానాలలోనూ ఆ ఉద్వానవానాలలోని కమలనరోవరాలలో వపుప్త మానహితుడైన జనమేజయుడు దాంపత్యసౌఖ్యా నుభూతి నందుతున్నాడు. విశ్వసనీయమోహనకర సౌందర్యశాలినియైన ఆమహారాణి మహారాజు హృదయంలోనే అధివసించి అనురాగమయ జీవితం గడపుతున్నది.

44 వ అధ్యాయం సమాప్తం

నలుబది ఐదవ అధ్యాయము

నానాప్రదేశాలలో విహరిస్తూ సాయంకాలం కాగానే విశ్రాంతి తీసికొంటూ అనన్యసాధ్యమైన నియమాలతో పవిత్రశ్రీర్థాలలో స్నానం చేస్తూ

వాయుభక్షణంతో శరీరాన్ని స్మిలింపజేస్తూ జర త్కారుడనే మహర్షి ఉండేవాడు. ఆ మహర్షి ఒక్కనాడు అధోముఖులై వేలాడుతూన్న పితృ

నలుబదిఆరవ అధ్యాయము

ఏలప్పుడైన జరక్కారదర్శనం శోకపరాయణః  
సవాచాన్ విశ్రాంత దుఃఖాదాభిష్టనందిగ్ధయా  
గి.రా.  
మమ పూర్వే భవన్తో వై పితరః సఖితామహః  
తిమ్మిత్ర యస్మయా కార్యం భవతాం ప్రియ  
కామ్యయా.

అహమేవ జరక్కారుః తిట్టిపే భవతాం సుతః  
తే దండు ధారయత మే దుష్కృతేరకృతాత్మనః.  
పుత్రవిప్ర్యాసినంప్రాప్త ఇమం దేశంయదృచ్ఛయా  
కిమర్థం చ త్వయా బ్రహ్మన్ న కృతో దార  
సంగ్రహః

మమాయం పితరో నిత్యం యద్యర్థః పరివర్తతే  
ఊర్ధ్వరేతాఃశరీరం వై ప్రాప్యయే యమముత్యవై.  
న దారాన్ వై కరిష్యేహమితి మే భావితంమనః  
ఏవం దృష్ట్వాతు భవతః శకంతానివ లంబతః.

మయా నివర్తితా బుద్ధిర్బ్రహ్మచర్యాత్పితామహః.  
కరిష్యే వః ప్రియం కామం నివేక్ష్యేహమసంశయం.  
సనామ్ని యద్యహం కన్యాముపలప్స్యే కదాచన  
భవిష్యతిచయాకాచిచ్ఛేష్యవతీ స్వయముద్యతా.  
ప్రతిగ్రహీతా తామస్మి న భరేయం చ యామ  
హమ్

ఏవంవిధమహం కుర్యాం నివేశంప్రాప్నుయాం యది  
అన్యథా న కరిష్యేహం సత్యమేతత్పితామహః.  
తత్ర చోత్పన్నతే జన్మర్థవతాం తారణాయ వై  
శాశ్వతాశ్చావ్యయావైసవ తిష్ఠన్తు పితరో మమ.  
ఏవముక్త్వాతు స పిత్రాంశ్చచార పృథివీం మునిః  
న చ స్మ లభతే భార్యాం వృద్ధోఽయమితి శౌవక-  
యదా నిర్వేదమాపన్నః పితృభిశ్చోదితస్తథా

46వ అధ్యాయం సమాప్తం

తదారణ్యం స గతోఽన్వైచ్చైశ్చకోశ భృశదుఃఖతః.  
స త్వరణ్యగతః ప్రాజ్ఞః పితృణాం హితకామ్యయా  
ఉవాచ కన్యాం యాచామి తిస్తోవాచఃశనై రిమాః  
యాని భూతాని సన్తి మా స్థావరాణి చరాని చ  
అస్తర్జితాని వా యాని తాని శృణ్వన్తు మే వచ.  
ఉగ్రే తపసి వర్తన్తే పితరశ్చోదయన్తి మాం  
నివిశస్వతి దుఃఖార్తాః సంతానన్య చిక్షీర్షయా.  
నివేశాయాఖిలాంభూమింకన్యోభై ష్యంచరామిభాః  
దరిద్రో దుఃఖశీలశ్చ పితృభిః సంనియోజితః.  
అన్య కన్యాస్తీ భూతస్య యే భయేహ ప్రక్షిర్తితాః  
తే మే కన్యాం ప్రయచ్ఛన్తు చరతః సర్వతోదిశమ్.  
మమ కన్యా సనామ్ని యా భైష్యవచ్ఛేదితా  
భవేత్

భరేయం వై వ యాం నాహం తాం మేకన్యాం  
ప్రయచ్ఛత

తతస్తే పన్నగా యే వై జరక్కారా సమాహితా.  
తామాదాయ ప్రవృత్తిం తే వాసుకేః ప్రత్యవేద  
యన్

తేహం శుత్ర్యా న నాగేన్ద్రస్తాం కన్యాంసమలం  
కృతాం

ప్రగృహ్యరణ్యమగమత్ సమీపం తస్య పన్నగః  
తత్ర తాం భైష్యవత్కన్యాం ప్రాదాత్తస్మై  
మహాత్మనే

నాగేన్ద్రోవాసుకీర్భహ్మన్ న స తాం ప్రత్యగృహ్లాత  
అసనామేతి వై మత్వా భరణేచావిచారితే  
మోక్షభావే స్థితశ్చాపి మద్భీభూతః పరిగ్రహే.

తతో నామ స కన్యాయాః పప్రచ్ఛ భృగువర్జన  
వాసుకిం భరణం చాస్యా స కుర్యామిత్యవచహ.

దేవతల్ని చూశాడు. వారు సత్త్వగుణమూహాన్ని చట్టుకు వేలాడుతున్నారో చూచి ఎలుకలు కొంకి వేస్తున్నాయి. వారు దుర్బలులై సుస్వపాయులై ఉండడం చూసి జరత్కారుడు— నుకొచ్చులాగా! మీరెవరు? మీ కీదశ ఎలా కలిగింది. మీకు ఆధారమైన ఆత్మశాలను ఎలుక కొంకికేస్తూంది. మీ స్థితిచూస్తే నాతనన్నను కారపోలి సహాయం చేయాలనిపిస్తోంది.

ఆనగా వారు— ఓ విప్రకేశ్యుడా! బ్రహ్మచర్య వ్రోతలో తపోదీక్షతో నువ్వు మాకు చెయ్యగలిగిందేమీ లేదు. మానంశం నశిస్తున్న కారణంగా మా కీస్థితి కలిగింది. సర్వభూతలకూ సంతానం మూలం అని బ్రహ్మ చెప్పాడు. అది లేకపోవడం నల్ల మే మీకీస్థితిని పొంది నువ్వెవర వోకూడా తెలిసికోలేకపోతున్నాము. మేము యాయావర వంశీయులమైన మహర్షులము. మానంశంలో యిప్పుడు ఒకేబిక్కిడు మిగిలియున్నాడు. వాడు వేదవేదాంగ

వినుడై జీవేంద్రియుడై తపఃప్రభోభంజో మాకీస్థితి కలిగించాడు. అతడు నీకు కనబడజే మాస్థితి వివరించి అతడు నివాహం చేసికొని సంతానవంతుడయే కృషి సాగించమని చెప్పాడు. ఈగోత్రాని ఎలుక యముడు. మిగిలిన తంతువే మా వంశంలో మిగిలిన జరత్కారుడు.

నాథువురుషా! వానితపస్సు మమ్మల్ని రక్షించును. అప్పుడే యముడు మాచైతన్యాన్ని లాగి వేసాడు. మేము పుణ్యకర్మ భ్రష్టులమైఈకూపంలో పడిపోతున్నాం. ఇప్పుటికీ జరత్కారుడు వివాహితుడు కాకపోతే అతనికి మాగతే పడుతుంది. యజ్ఞము తపస్సు మొదలైనవేవీ సంతానఫలంతో సరితూగలేవు. అందుచేత ఏవిధంగానైనా జరత్కారుడు గృహస్థాశ్రమం స్వీకరించేటట్లు చేయండి— అని దీనవదనంతో పలికి తమ కష్టాలనువిన్న ఆపురుషుని నామధేయాదికాలు ప్రశ్నించాడు మహర్షులు.

### 45 వ అధ్యాయం సమాప్తము

### నలుబదినాల్గవ వఅధ్యాయము

పితరులపలుకులు విని జరత్కారుడు దుఃఖి మాపుకొనలేక కనులనుండి నీరు ప్రవాహంగా కారుతూంటే గద్గదకంఠంతో ఇలా అన్నాడు— మీరు నాపితరులూ పితామహలూ నేనే మీ వంశంలో మిగిలిఉన్న జరత్కారు డను, పాపాత్ముడను. మీరు నాకు విధించేదండనకు పాత్రుడను. వంశవృద్ధికాకుండా తలచినవాడను నేనే— అని జెప్పగా— కుమారా! నీవు అకస్మాత్తుగా ఈలా రావటంవల్ల మంచి శుభాలు మనకు చేకూరతాయి.

నువ్వు ఏకారణంచేత వివాహం మానుకొని బ్రహ్మచర్యం నడుపుతున్నావని పితరులు ప్రశ్నించారు. జరత్కారు డప్పుడు సమాధానం చెబుతున్నాడు— ‘ఉర్ధ్వ కేతనుడనై బ్రహ్మచర్యసాధనతో ఎప్పుడు స్వర్గధామం పొందుతాను’ అని ఆలోచించి వివాహం చేసికొని భార్యను పరిగ్రహించినందువల్ల మోక్షం సిద్ధించదని నిశ్చయించుకొన్నాను. కాని తలకిందుల పడుటవలె వేలాడుతున్న మిమ్ములను చూస్తే నా నిశ్చయం మార్పుకో బుద్ధిపుడు



## నలుదివిడవ అధ్యాయము

వాసుకి స్వసంబంధింబావ్యంబరత్కారుమృషింతదా  
 సరామీనా తపశ్శ్రేయం స్వసా మే తపసాన్వితా.  
 భోమ్యామి చ తే భార్యా ప్రతీచ్ఛేమాం ద్విజోత్తమ  
 రక్షణం చ కరిషేఽస్యాః సర్వశక్త్యా తపోధన  
 త్వదగ్ధం రక్ష్యతే చైవా మయా మునివరోత్తమ.  
 స భోష్యేఽహ మేతాంవై ఏషమేసమయః కృతః  
 అప్రియం చ సకర్తవ్యంకృతేచైనాం త్వజామ్యహం.  
 పృతి భుజే తు నాగేన భరిష్యే భగినీమితి  
 జరత్కారుస్తదా వేశ్మ భుజగస్య జగామహ.  
 తత్త్ర మన్త్రీవిదాం శ్రేష్ఠస్తపోవృద్ధో మహావీరః  
 జగాహ పాణిం ధర్మాత్మావిధిమంత్రీపురస్కృతం.  
 తతో వాసగృహం రమ్యం పన్నగేంద్రస్య సమృతం  
 జగామభార్యమదాయస్తూయమానో మహర్షిభిః.  
 శయనం తత్త్ర సంక్లుప్తం స్పృహ్యస్తరణసంపృతం  
 తత్త్రభార్యసయో వై జరత్కారురువాసహ.  
 స తత్త్ర సమయం చకే భార్యయా సహ సత్తమః  
 విప్రీయం మే స కర్తవ్యం న చ వాచ్యం కదాచన.  
 త్వజేయంవిప్రీయేచత్వాంకృతేవాసంచ తే గృహే  
 ఏతక్ష్యహణ వచనం మయా య త్సముదీరితం.  
 తతః పరమసంవిగ్నా స్వసా నాగవతేస్తదా  
 అతిదుఃఖాన్వితా వాక్యం తమువాచైవ మన్వీతి.  
 తథైవ సా చ భర్తారం దుఃఖశీలముపాచరత్  
 ఉపాయైః శ్వేతకాశీయైః ప్రియకామా యశస్వినీ.  
 ఋతుకాలే తతః స్నాతా కదాచి ద్వాసకే స్వసా  
 భర్తారం వై యథాన్యాయగుపతస్తే మహామునిం.  
 తత్త్ర తస్యాః సమభవ ద్గర్భో జ్వలనసంనిభః  
 అతీవతేజసా యుక్తో వై శ్వాసరసముద్యుతిః.  
 శుక్లవక్షో యథా సోమో వ్యవర్థత తథైవ సః

తతః కతిపయామాస్య జరత్కారుర్మహాతపాః.  
 ఉత్సంగేఽస్యాః శిరఃకృత్వా సుమ్యాప పరిఖన్నవత్  
 తస్మింశ్చ సుప్తే విప్రేంద్రే సవితా స్తమయాద్ధిం.  
 అహ్నః పరిక్షయే బ్రహ్మంస్తతః సాచింతయత్తదా  
 వాసుకేర్భగినీ భీతా ధర్మలోపాన్మనస్వినీ.  
 కిం ను మే సుకృతం భూయాద్భర్తరుత్థాపనంసవా  
 దుఃఖశీలోహిధర్మాత్మా కథం నాస్యాపరాధ్నుయాం.  
 కోపోవా ధర్మశీలస్య ధర్మలోపోఽధవా పునః  
 ధర్మలోపో గరీయాన్ వై స్యాదిత్యత్యాకరోన్మృతిం.  
 ఉత్థాపయిష్యే యద్యేనం ధృివం కోపం కరిష్యతి  
 ధర్మలోపో భవేదస్య సంధ్యాతికృమణే ధృివం.  
 ఇతి నిశ్చిత్వ మనసా జరత్కారుర్భుజంగమా  
 తమృషిం దీప్రతపసం శయాసమనలోపమం.  
 ఉవాచేదం వచః శ్లక్ష్యం తతో మధురభాషిణీ  
 ఉత్తిష్ఠ త్వం మహాభాగ సూర్యోఽస్తమపగచ్ఛతి.  
 సంధ్యాయుపాస్వ భగవన్నవః సృష్ట్యా యశవ్రతః  
 పౌదుష్కృతాగ్నిహోతోఽయం ముహూర్తో  
 రమ్యదారుణః.  
 సంధ్యాప్రవర్తతేచేయంపశ్చిమాయాం దిశి ప్రభో  
 ఏవముక్త స్స భగవాన్ జరత్కారుర్మహాతపాః.  
 భార్యం ప్రస్ఫురరమాణౌష్ఠ ఇదం వచనబ్రవీత్  
 అవమానః ప్రయుక్తోఽయంత్యయామమభుజంగమే.  
 సమీపే తే న వత్సస్యమి గమిష్యామి యథాగతం  
 శక్తిరస్తి న వామోరు మయి సుప్తో విధావసోః.  
 అస్తం గంతుంయథాకాలమితి మే హృది వర్తతే  
 న చాప్యవమతస్యేహ వాసో రోచేత శశ్యచిత్.  
 కిం పునర్ధర్మశీలస్య మమ వా మద్విధస్య వా  
 ఏవముక్తా జరత్కారుర్భర్తా హృదయకంపనం.  
 అబ్రవీ యగినీ తత్త్ర వాసుకేః సంనివేశనే

కోంది. మీకోరిక నెరవేరుస్తాను. వివాహం చేసి కొని సంతానవృద్ధిని కలుగ చేస్తాను. కాని ఒక మరతుమాత్రం ప్రాప్తి. భార్యను పోషించే భారం నామీద ఉండకూడదు. స్వయంగా ఆమె నాకు సిద్ధించాలి. నా పేరుతో సమానమైన పేరు కట్టి వుండాలి. కన్య అయితే తప్పక ప్రాశస్త్యహాసం చేస్తాను. అట్టిభార్య లభిస్తే, మీరందరూ తిరించటానికి తగిన మంజూర్ధరకులు ఉన్నవిన్నారు. నా పితరులైన మీరందరూ శాశ్వతంగా బ్రహ్మలోకంలో సుఖించాలని కోరుతున్నాను— అని జరత్కారుడు చెప్పి భూలోకంలో పూర్వంలాగ సంచరించడం మొదలు పెట్టాడు.

వృద్ధునివలె అగుపడే జరత్కారునికి ఎవ్వరూ కన్యనిచ్చి వివాహము చేస్తానన్నవారు లేకపోయారు. పితరులకేచ్చిన వాగ్దానం ప్రకారం తనకు వివాహం కాకపోవటంవల్ల చాలా విచారం కల్గి, అరణ్యంలో అత్యంత దుఃఖంతో తిరుగుతూ ‘ఓ స్థావర జంగమ రూపములైన వృక్షములారా! దృశ్య, అదృశ్య రూపంలో ఉండే ప్రాణులారా! నేను పితరులకు వాగ్దానం చేశాను. నేను భార్యను స్వీకరిస్తాను. నాకు కన్యను ఎవరు దానం చేస్తారు?’ అని అరణ్యంలో బిగ్గరగా కేకలువేయడం మొదలుపెట్టాడు. దుఃఖంతో నేను దరిదుర్గడను. నా పితరులు ఘోరమైన కష్టాలలో ఉన్నారు. సంశయపడ్డి చేయమని

నన్ను ప్రోత్సహించారు. ఈ భూమి-శలం అంతా తిరిగి కన్యాదానం చేయమని అడుగుతున్నాను. సంసారికి కావలసినవి ఏవీ నాకులేవు. ఏ ప్రాశస్త్యం నైనా, ఏ విశ్రాంతినైనా, వివాహయోగ్యమైన కన్య ఉంటే ఆకన్య సుగుణవతి ఐతే, నాకు దానం చేయండి. ఆకన్యను నాకు భిక్షపెట్టినట్లు ఇచ్చి చేయండి. ఆకన్యకు నాపేరే ఉండాలి. ఆమెను పాలించి పోషించే భారం నాకు ఉండకూడదు. అట్టి కన్యను నాకు ఇవ్వండి— అని అరణ్యంలో కేకలు పెట్టి జరత్కారునిమాటలు విన్న నాగులు, నాగరాజైన వాసుకి చెప్పగా, వాసుకి తక్షణం తన సోదరిని వెంటబెట్టుకొని అరణ్యంలో ఉన్న జరత్కారుని చేరి, సాలంకృతయైన తన సోదరిని భిక్షనిడినట్లు జరత్కారునకు సమర్పించాడు. కాని జరత్కారుడు తక్షణమే ఆ కన్యను స్వీకరించక ఈ కన్య పేరు నాపేరుతో సమానంగా ఉందా! లేదా! ఈ కన్య యొక్క పోషణభారం ఎవరిమీద ఉంటుంది. ఈసంగతి నాకు ఇప్పటివరకూ నిర్ణయంకాలేదు. పైగా ఎప్పుడూ నేను మోక్షముందే ఆసక్తికల వాడుగా ఉన్నాను— అని ఆలోచించి కన్యాపరిగ్రహణానికి అంగీకరించక ఈ కన్యయొక్క పేరు చెన్నమని వాసుకిని అడుగుతూ పోషణభారం తను వహించనన్నాడు.

46 వ అధ్యాయం సమాప్తం

నలుబది ఏడవవఅధ్యాయము

గృహస్థాశ్రమస్వీకారసంకల్పంతో ఉన్న జర మహర్షి! నా చెల్లెలి పేరూ మీ పేరూ ఒకటే. త్కారునితో నాగరాజు వాసుకి భాషిస్తున్నాడు— ఈమె మీవలెనే తపోదీక్షాపరురాలు. ఈమెను

వావమానాత్ కృతవత్ రివాహం విత్రి బోధనం.  
 భర్తలోహో న తే విహి స్వాదిత్యేతస్మయా కృతం  
 ఉవాచ భార్యమిన్యక్తో జరత్కారుర్మహాతపాః.  
 ఋషీః శోషనమాన్విష్టస్త్వక్త కామో భుజంగమాం  
 న మే వాగన్యతం ప్రాహగమిష్యేహం భుజంగమే  
 నమయో హ్యేష మే పూర్వంతస్యయా సహ మిధః  
 కృతః  
 సుఖమన్ముషీతో భద్రో బూరియాస్త్వం భౌతరం  
 శుభే.

ఇతే మయి గతే ధీరు గతః స భగవానితి  
 త్వం చాపి మయి నిష్క్రాన్తే న శోకం కర్తుమ్హాసి  
 ఇత్యుక్తా సానవద్యాంగీ ప్రత్యువాచ మునిం తదా  
 జరత్కారుం జరత్కారుశ్చిన్తాశోకపరాయణా.  
 బాష్పగద్గనయా వాచా ముఖేన పరిశుష్యతా  
 కృతాంజలి ర్వారోహా పర్యశ్రునయనా తతః.  
 ధైర్యమాలంబ్య వామోర్ధ్వదయేన ప్రవేపతా  
 న మామర్హసి ధర్మజ్ఞ పరిత్యక్తుమనాగనం.

47వ అధ్యాయం సమాప్తం

నలుబదిఎనిమిదవ అధ్యాయము

గతమాత్రిం తు భర్తారం జరత్కారురవేదయత్  
 భౌతు స్సకాశమాగత్య యాథాతథ్యం తపోధన.  
 తత స్సభుజగ శేష్టః శ్రుత్వా సుమహాదశ్రియం  
 ఉవాచ భగినీం దీనాం తదా దీనతరః స్వయం  
 జానాసి భద్రేయత్కార్యం ప్రదానే కారణంచయత్  
 పన్నగానాంహితార్థాయపుత్రస్తే స్వాత్తతో యది  
 న సర్పనత్రాత్రిలనో మోక్షయిష్యతి పీర్యవాన్  
 ఏవం పితామహః పూర్వముక్తవాంస్తు సురై స్సహ.  
 అవ్యస్తి గర్భస్సుభగే తస్మాత్తే మునిసత్తమాత్  
 నచేచ్ఛామ్య ఫలం తస్యదారకర్మ మనీషిణః.

ధర్మే స్థితాం స్థితో ధర్మేనదా ప్రియహితే రతాం  
 ప్రదానే కారణం యచ్ఛ మమతుభ్యం ద్విజోత్తమ.  
 తదలబ్ధవతీం మందాం కిం మాం నత్యుతి వాసుకిః  
 మాతృ శాపాభిభూతానాం జ్ఞాతీనాం మమ సత్తమ.  
 అపత్యమిప్సితం త్వత్తస్త్వచ్చ తావన్న దృశ్యతే  
 త్వత్తో హ్యపత్యలాభేన జ్ఞాతీనాం పే శినం భవేత్.  
 సంప్రయోగే భవేన్నాయం మమ మోక్షుస్త్వయా  
 ద్విజ  
 జ్ఞాతీనాం హితమిచ్ఛన్తి భగనంస్తాన్వం ప్రసాదయే.  
 ఇమమవ్యక్త రూపం మే గర్భమాదాయ సత్తమ  
 కథంశ్యక్త్వా మహాత్మానన్ గన్తుమిచ్ఛాన్యనాగనం.  
 ఏవముక్తస్తు న ముసిర్భార్యాం పచనబ్రవీత్  
 యద్యుక్తమనురూపం చ జరత్కారుం తపోధనః.  
 అస్త్వయం శుభగే గర్భస్తవ వై శ్వానరోపమః  
 ఋషీః పరమధర్మాత్మా నేదవేదాంగపారగః.  
 ఏవముక్త్యా స ధర్మాత్మా జరత్కారుర్మహాన్మషిః  
 ఉగ్రాయ తపసే భూయో జగామ కృతనిశ్చయః.

కార్యం చ మమ న న్యాయ్యం ప్రథమం త్వం  
 కార్యమిదృశం  
 కింతు కార్యగరియస్త్యాత్ తతస్త్యాహ మచూచదం.  
 దుర్వార్యతాం విదిత్వా చ భర్తుస్తేతితపస్విసః  
 నై సమన్వాగమిష్యామి కదాచిద్ధిశపేత్సమాం.  
 ఆచక్ష్య భద్రో భర్తు స్త్వం సర్వమేవ విచేష్టితం  
 ఉద్ధరస్య చ శల్యం మే ఘోరం హృది చిరస్థితం.  
 జరత్కారుస్తతో వాక్యమిత్యుక్తా ప్రత్యభావత  
 ఆశ్వాసయన్తి సంతప్తం వాసుకిం పన్న గేశ్వరం.  
 పృష్టో మయాపత్యహేతోః స మహాత్మామహాతపాః

పరిగ్రహించి నన్ను ధన్యుణ్ణి చెయ్యండి. ఈమె రక్షణ పోషణలు నేనే వహిస్తాను. ఇంతకాలమూ ఈమెను మీకోసమే సంరక్షిస్తూ వచ్చాను— అని వాసుకి పలకగా జరత్కారుడు— నాగరాజా ! ఈమె పోషణభారం నేను వహించను. మరొక నియమం ఏమంటే నా మనోధీప్తానికి విరుద్ధంగా నడవటానికి ఏలులేదు. అలా నాకు యిష్టంలేని పని ఏదిచేసినా ఈమెను మరుక్షణంలో వదిలేస్తాను— అన్నాడు.

వాసుకి జరత్కారుని నియమాలను అంగీకరించాడు. జరత్కారుడు వాసుకితో నాగలోకానికి వెళ్ళాడు. ధర్మదీప్తాపరతంత్రుడూ పరమ నిష్టాగరిష్ఠుడూ సర్వమంత్రవేత్తా అయిన జరత్కారుడు విధ్యుక్త ధర్మానుసారం జరత్కారువును పరిణయమాడాడు. మహర్షుల పొగడ్డలందుకొనే జరత్కారుడు తన గృహిణిలో నాగలోకంలోని రమణీయ భవనంలో విడిది చేశాడు.

నా మనస్సుకే అయిష్టం కలిగించేవిధంగా నువ్వు ఏక్షణంలో ప్రవర్తిస్తే అదేక్షణంలో నిన్ను ఈ నాగలోకాన్ని విడిదిపోతాను. ఈవిషయాన్ని ఏక్షణంలోనూ మరిచిపోకు— అని ప్రథమ సమాగమ సమయంలో జరత్కారుడు పలికేసరికి ఆ సవోధ హృదయం ప్రకంపించిపోయింది. అయినా ఆమె నెమ్మదిగా— మీ యిష్టానుసారమే జరగనివ్వండి— అన్నది. ఆమెహృదయంలో ఆనియమం శల్యంలా వేధిస్తున్నా పతిశుశ్రూష సాగిస్తున్నది. శ్వేతకాక ఉపాయాలతో ఆయనను ఆరాధిస్తున్నది. (శ్వా— అనగా కుక్క. ఆడుకుక్క కొద్దినిద్రలో రోజును గడిపినట్టే ఆమె నిద్రలేకుండా సేవించేది. ఏత— అంటే లేడి. లేడివలె నిరంతరం భయంతో ఆయన

ఆజ్ఞలకు ఎదురుచూసేది. కాకము— అంటే కాకి. కాకివలె సంజ్ఞామాత్రంచేత భావాన్ని గ్రహించి సేవించేది.) ఈవిధంగా సేవించి ఆగృహిణి ఋతు స్నాతమై జరత్కారుని సేవించ వచ్చి ప్రజ్వలితాగ్ని సదృశమై తపశ్శక్తిసంపన్నమై తేజోమయమైన గర్భం కరించింది. ఆమె శరీరం పవిత్రాగ్నివలె కాంతులీను తున్నది. శుక్లపక్షచంద్రునివలె ఆమెగర్భం వృద్ధి పొందుతున్నది. ఒకనాడు ప్రోద్దువాలుతూండగా జరత్కారుడు ఆమెఒడిలో తలఉంచి నిద్రిస్తూన్న సమయంలో సూర్యుడు అస్తాగ్దిశ చేరాడు.

తన ఒడిలో తలఉంచి నిద్రపోయే భర్తనూ అస్తమించునున్న సూర్యునీ చూచి ఆ గృహిణి హృదయం తల్లడిల్లింది. ఒకవంక ఆలోచిస్తే భర్త చేసిన నియమానుసారం ఆయనకు విరుద్ధం ప్రవర్తించకూడదు. ఇంకొకవంక చూస్తే ధర్మహాని జరుగుతున్నది. సాయంసంధ్య వార్చకపోవడం మహాదోషం. ఆయనను నిద్రాశీపితే ఆయనకు కోపం వచ్చి తీరుతుంది. అలాకాక నిద్రలో ఉండనిస్తే నిత్యకర్మానుష్ఠానలోపం జరుగుతుంది. రెండూ ఆమెకు ప్రమాదకరాలుగానే కనిపించాయి. రెండుమూడు క్షణాలలోచించి ఏమయినాసకే ఆయనను మేలుకొల్పాలి. ఆయనకు తన మీద ఆగ్రహం కలిగినా సహించాలి కానీ వేద విహితకర్మలకు భంగం రానివ్వకూడదు— అని నిశ్చయించుకుని మృదుమధురస్వరంతో— మహర్షీ ! సూర్యభగవానుడు పడమటిదిక్కు చేరుతున్నాడు. నియమప్రకారం ఆచమనం చేసి సంధ్యను ఉపాసించి అగ్నిహోత్రాలు నెరవేర్చుకోవలసిన వేళ అయింది. పశ్చిమాకాశంలో సంధ్యారుణకాంతులు వెలుగుతున్నాయి. సంధ్యోపాసనకు మీరులేవాలి— అన్నది.

అస్తీశ్చైవైరమిద్ధిశ్చ మహానం గతవాంశ్చనః.  
 స్వైర్నోష్యసి న తేవాహం స్మరామి వితథం వచః  
 ఉక్తపూర్వం కృత్ రాజన్ సా పరాయే న వక్ష్యతి  
 న సంభాష స్త్వయా కార్యః కార్యం ప్రతిభుజంగేమే  
 ఉచ్ఛిత్స్యతి చ తే పుత్రో జ్వలనార్క-సమప్రభః.  
 ఇత్యుక్త్వా స హి మాం బ్రాతర్గోభర్తా తపోధనః  
 తస్మా ద్వేషతు సరం దుఃఖం తపేదం మనసి స్థితం.  
 ఏతచ్ఛుక్త్వా సనాగే దో వాసుకీః పరియాముదా  
 ఏవమస్తేతి తవావ్యం భగిన్యాః ప్రతిగృహ్యత  
 సా స్త్రమానార్థదానై శ్చపూజయాచాననూపయా  
 సోదర్యాః పూజయానూన స్వసారిం పన్నగోత్రమః  
 తతః ప్రవవృద్ధే గర్భో మహాక్షేజా మహాప్రభః  
 యథాసామోద్విజక్రేష్ట శుక్లః క్షోదితో దివి.  
 అథ కాలే తుస్మా బ్రహ్మాన్ పజ్జ్ఞే భుజగస్వసా  
 కుమారం దేవగర్భాభం పితృమాతృభయాపహం.  
 వపురే న తు తక్ష్మేన నాగరాజ నివేశనే  
 వేదాంశ్చాధిజగే సాంగాన్ భాగ్దవాచ్ఛ్వవనాన్ముకేః  
 చీర్ణవ్రతో బాల ఏవ బుద్ధిసత్వగుణాన్వితః  
 నామ చాస్మాభవత్ ఖ్యాతంలోకేష్వాస్తీకఐత్యుత.  
 అస్తీశ్చైవై గతో యస్మాత్ పితాగర్భపమేన తం  
 వనం తస్మాదిదం తస్య నామాస్తీ కేతి విశ్రుతం.  
 న బాల ఏవ తత్ప్రసరన్నమితబుద్ధిమాన్  
 గృహే పన్నగరాజస్య ప్రయత్నాత్ పరిక్షీతిః.  
 భగవానిన దేవేకః శూలపాణిర్నిరణ్యయః  
 విపర్థమానః సర్వాంస్తాన్ పన్నగానభ్యహర్షయత్.  
 యదప్రచ్ఛత్తదా రాజా మంత్రీణో జనమేజయః  
 పితుః స్వర్గగతిం తస్మే విస్తరేణ పునర్విద.  
 శృణుబ్రహ్మాన్ యథాప్రచ్ఛన్నప్రీణో స్తృసతి స్తదా  
 యథా చాఖ్యాతవస్తస్మే నిధనం తత్ పరిక్షీతః.  
 బాసన్తి స్మ భవన్తస్త ద్యథా వృత్రం పితుర్మమ

అసీ ద్యథా స నిదనం గతః కాలే మహాయశాః.  
 శుక్త్యా భవత్సకాశాద్ధి పితుర్వృత్రమ శేషతః  
 కళ్యాణం ప్రతిపత్స్యమి విపరీతం న జాతుచిద్.  
 మంత్రీణోఽథాబ్రీనన్ వాక్యం పృష్టాస్తేన  
 మహాత్మనా  
 సర్వే ధర్మవిధః పాక్షా రాజానం జనమేజయం.  
 శ్రీణు పార్థివ య ద్రూపే పితుస్తవ మహాత్మనః  
 చరితం పార్థివేంద్రీస్య యథా నిష్ఠాం గతశ్చ సః.  
 ధర్మాత్మా చ మహాత్మా చ ప్రజాపాలః పితా తవ  
 ఆసీదిహ యథావృత్రః సమ హాత్మా శ్రుణుష్వతత్.  
 చాతుర్వర్ణ్యం స్వధర్మస్థం స కృత్వా పర్యర్తుత  
 ధర్మతో ధర్మవి దాజా ధర్మో విగ్రహవానివ.  
 రరక్ష పృథివీ దేవీ శ్రీమానతులవికృమః  
 ద్వేష్టారస్తస్య నై వాసన్ స చ ద్వేష్టి న కంచన.  
 సమః సర్వేషు భూతేషు ప్రజాపతిరివాభవత్  
 బ్రాహ్మణాః క్షత్రియా వై శ్యాః శూద్రాశ్చై వ  
 స్వకర్మసు.

స్థితాః సుమనసో రాజం స్తేన రాజ్ఞా స్వధిష్ఠితాః  
 విధవానాథవికలాః కృపణాంశ్చ బభార సః  
 సుదర్శకః సర్వభూతానామాసీ తోస్సమ ఇవాపరః  
 తుష్టపుష్టః సః శ్రీమాన్ సత్యవా గ్ధృఢవికృమః.  
 ధనుర్వేదే తు శిష్యోఽభూన్నువః శారద్యతస్య సః  
 గోవిందస్య ప్రియశ్చాసీత్ పితా తే జనమేజయః.  
 లోకస్య వై వ సర్వస్య ప్రియ ఆసీన్మహాయశాః  
 పరిక్షేణేషు కురుషు సోత్తరాయామజ్జిజన్.  
 పరిక్షీదభవ త్తేన సౌభద్రీన్యాత్మజో బలీ  
 రాజధర్మార్థకుశలో యుక్తః సర్వగుణైర్వృతః.  
 జితేంద్రిశ్చాస్మవాంశ్చ మేధావీ ధర్మసేవితా  
 వడ్వర్ణజన్మహాబుద్ధిర్నితీశాస్త్రవిదుత్తమః.  
 ప్రజా ఇమాస్తవ పితా వష్టివర్షాణ్యపాలయత్  
 తతో దిష్టాస్తమాపన్నః సర్వేషాం దుఃఖమావహన్.

కన్నులు విచ్చించూచే జరత్కారుని ముఖం జేవురించింది. కోర్కెభరితమైన ఆయన పెదవులు అదురుతున్నాయి. ఆయన సీతంగా ఆమెవైపు చూస్తూ-ఓ నాగరమణీ! నాశక్తిని మధ్యాలు గుర్తించక నువ్వు నన్ను నిద్రలేపావు. ఇంతకన్న నాకు వేరే అవమానం లేదు. నేను నిద్రలో ఉండగా అస్తమించగల శక్తి సూర్యుడి కెక్కడిది. నా సంఘోషాననానంతరం కానీ భానుడు పశ్చిమ సముద్రంలో చేరడని ఎరుగక నిద్రాభంగం చేసి నన్ను అవమానించావు. పురుషుడు తన శక్తిని గుర్తించలేనివోటా అవమానితు డయ్యేవోటా బిక్క-క్షణం ఉండదు. నామాన్యుడే అంతటి అభిమాని అయితే మావంటివారిమాట చెప్పాలా. ఆదిలో నీకు చెప్పనే చెప్పాను. ఏక్షణంలో నా మనస్సుకి నువ్వు న్యతిరిక్తంగా నడిస్తే ఆ క్షణంలోనే నిన్ను వదిలేస్తానని, ఆమాటప్రకారమే ఇప్పుడు నిన్ను వదిలి వెడుతున్నాను- అని చండీతీర్థమ్యుతి విరాజిత నేత్రాలతో ప్రకంపితాధరాలతో ప్రజ్వలితాగ్నిక్షిప్తాసదృశంగా ప్రసంగించిన భర్తకు చేతులు దోయిలించి జరత్కారువు మధురశాంతి-వాక్కులతో సమాధాన మిస్తున్నది.

మహర్షి! మీ ధర్మదీక్షను పరిరక్షించాలనే సంకల్పమే నామనస్సులో ఉన్నది. కానీ మిమ్మల్ని అవమానించాలనే ఊహ లేదు- అనేసరికి జరత్కారుని కోర్కె ఇనుమడించింది. ఓ నాగుపడుచా! నా జిహ్వ ఎన్నడూ అసత్యం భాషించదు. అందుచేత ఇప్పుడిక నా మాటకు తిరుగులేదు. ఈనాడు నీకు నేను చేస్తాన్న అన్యాయ మేమిటలేదు. ఇటువంటి

నేంబరినా నిన్ను వదిలేస్తానని పాశ్చాత్యహాసానే చెప్పాను. అందుచేత నువ్వు దీసికోసం విచారించవలసిన పనిలేదు. కళ్యాణీ! మీ అన్న రాగానే ఈ విషయం ఆయనకు చెప్పి- అని సంకకమండలు ఘోషై ప్రయాణ సన్నాహం చేస్తున్నాడు.

వెళ్ళబోనున్న భర్తను చూసే ఆమె కన్నులు బాష్పాలతో నిండిపోయాయి. ఆమెముఖం పాలి పోతున్నది. హృదయంలో దడ పుట్టింది. ఆమె కొంతకేచటికి లేరుకొని దుఃఖాన్ని ఆపుకొని- మహాత్మా! మీరు ధర్మవీరులు. నేను వతిసేవా ధర్మపరులను. పరపరాధిని. అబలను. ఈస్థితిలో మీరు నన్ను విడిచిపోకూడదు- అని పొంగి పొర్లి వచ్చేదుఃఖాన్ని నొక్కి పట్టుకుంటూ- ఏ మహోద్దేశంతో మా అన్నయ్య మీకు నన్ను దత్తం చేశాడో అది నెరవేరలేదు. నా సోదర బంధు జనులంతా మా అమ్మ శాపంవల్ల భయంతో ఉన్నారు. మీరు నాయందు అనుగ్రహం ఉంచి నన్ను పుత్రీవతిని చేస్తే వారికి విముక్తి కలుగుతుంది. అటువంటి అవకాశం కలిగించకుండా ధర్మమూర్తులైన మీరు నిరపరాధిని నన్ను వదిలివేయడం భావ్యమా- అని పరిపరివిధాల పరిదీనపదనయై బాష్పస్విన్న నేత్రయై గద్గదగళంతో ప్రార్థించే గృహలక్ష్మిని చూసి- కళ్యాణీ! ఇప్పుడు నువ్వు గర్భవతివి. నీ గర్భంలో అగ్నిసదృశతేజుడూ సర్వధర్మరతుడూ అయిన బాలుడు వృద్ధిపొందుతున్నాడు. వేదవేదాంగవిదుడై ఆ బాలుడు నీ అభీష్టం నెరవేరుస్తాడు- అని జరత్కారుడు తపోభూమికి చకచక సాగిపోయాడు.

తతస్తస్మిం పురుషశ్చేష్ఠ ధర్మేణ ప్రితిపేదివాన్  
 ఇదం వర్ష సహస్రాణి రాజ్యం కురుకులగతం  
 బాల ఏవాభిషిక్తస్తస్మిం సర్వభూతానుపాలకః.  
 నాస్మిన్ కులే జాతు బభూవ రాజా  
 యో స ప్రిహానాం ప్రియకృత్ ప్రియశ్చ  
 విశేషతః ప్రేక్ష్య పితామహానాం  
 వృత్తం మహద్వృత్తపరాయణానాం.  
 కథం నిధనమాపన్నః పితా మమ తథావిధః  
 ఆచక్ష్యధ్వం యథావన్నే శ్రోతుమిచ్ఛామితత్వతః  
 ఏవం సంహృదితా రాజ్ఞా మంత్రీణస్తే సరాధిపం  
 డోయః సర్వేయథావృత్తం రాజ్ఞః ప్రియహితైః పిణః  
 స రాజా పృథివీపాలః సర్వశత్రుభృతాం వరః  
 బభూవ మృంయూశీలస్తవ రాజన్ పితా సదా  
 యథా పాండుర్యహాబాహుర్ధనుర్ధవరో యుధి  
 అస్మాస్వాసజ్య సర్వాణి రాజకార్యాణ్యశేషతః.  
 స కదాచి ద్వనగతో మృగం వివ్యాధ పత్తిణా

విధ్యా చాన్వసర త్పూర్ణం తం మృగం గహనే వనే  
 పదాతిర్భద్రనిశ్చింతస్తతాయుధకలాపవాన్  
 స చానసాద గహనే మృగం సప్తం పితా తవ.  
 పరిశ్యాన్తో వయఃస్థశ్చ వప్తివర్షో జరాన్వితః  
 త్సుధితః స మహారణ్యే దదర్శ మునిసత్తమం.  
 స తం ప్రచ్ఛ రాజేంద్రో ముని మానవృత్తే స్థిత  
 స చ కించిదువాచైవం వృష్టోఽపి స మునిస్తదా.  
 తతో రాజా త్సుచ్ఛ్రమాత్తస్తం ముని స్థానవత్  
 మానవృత్తధరం శాన్తం సద్యో మన్యునశం గతః.  
 స బుభోధ చతం రాజా మానవృత్తధరం మునిం  
 స తం శ్రోధనమావిష్టో ధర్మయామాస తే పితా.  
 మృతం సర్పం ధనుష్కూట్యానముత్తి పృథరాతలాత్  
 తస్య శుద్ధాత్మనః ప్రాదాత్ స్కంధే భరతసత్తమ.  
 స చోవాచ స మేధావీ తమథో సాధ్వసాధు వా  
 తస్థా తక్షైవ చాకుర్ధః సర్పంస్కంధేన ధారయన్.

49వ అధ్యాయం సమాప్తం

ఏబదియవ అధ్యాయము

తతః స రాజా రాజేంద్ర స్కంధే తస్య భుజంగమం  
 మునేః త్సుతామ ఆనజ్య స్వపురం పునరాయయా.  
 ఋషేస్తస్యతుశ్శత్రోఽభూద్గవిజాతో మహాయశాః  
 శృంగీ నామ మహాతేజాస్తిగ్మవీర్యోఽతికోపనః.  
 బ్రహ్మణం సముపాగమ్య మునిః పూజాం చకార హ  
 సోఽనుజ్ఞాతస్తతస్తతీ శృంగీ శుశ్రావ తం తదా.  
 సఖ్యః సకాశాత్ పితరం పిత్రా తే ధర్మితం పురా  
 మృతం సర్పం సమానక్తం స్థానభూతిస్యతస్య తం.  
 వహంతం రాజశార్దూల స్కంధేనానపకారిణం  
 తపస్వినమతీవాధ తం మునివృనరం నృప.  
 జితేంద్రియం విశుద్ధం చ స్థితం కర్మణ్యథాద్భుతం.

తపసా ద్యోతితాత్మానం స్వేష్యంగేషు యతం తదా  
 శుభాచారం శుభకథం సుస్థితం తమలోలుపం  
 అత్సుదృమనసూయం చ వృద్ధం మానవృత్తే స్థితం  
 శరణ్యం సర్వభూతానాం పిత్రా వినికృతం తవ.  
 శశాసాథ మహాతేజః పితరం రుషాన్వితః  
 ఋషేః పుత్రో మహాతేజా భాలోఽపి స్థవీరద్యుతిః  
 స ఓవృముదకం స్పృష్ట్యా రోషాదిదమువాచ హ  
 పితరం తేఽభినంధాయ తేజసా ప్రజ్వలన్నివ.  
 అనాగసిగురౌ యో మేమృతం సర్పమవాస్పృజత్  
 తం నాగస్తతః కుర్ధస్తేజసా వృదహిష్యతి.  
 ఆశీవిషస్తిగ్మతేజా మద్వాక్యబలచోదితః

### నలుబదివినిమిదవ అధ్యాయము

భర్త తపో దీక్షితుడై వెళ్ళగా భారహృదయంతో జరత్కారువు అన్నగారి ఇంటికి వెళ్ళింది. వాసుకి జరత్కారుని వృత్తాంతం విని విచారంతో— ఆ మహర్షి తో నీవివాహం జరపడానికికల కారణం నువ్వెరుగొంది కాదు. ఆయనవల్ల నీయందు ప్రభ వింతే కుమారుడే జనమేజయుని సర్వయాగంలో మాకు గలిగే తీవ్రప్రమాదాన్ని ఆపగలడని బ్రహ్మ వాక్కు. అయితే చెప్తే! నువ్వు ఆయన తోసాంసారిక జీవితాన్ని గడిపావా? ఈ విషయమై నిన్నునేను ప్రశ్నించకూడదు. కానీ నా కార్యభారం కారణంగా నేను అడగక తప్పనిసరి అయి అడుగుతున్నాను. నువ్వు సిగ్గుపడకుండా నిజం చెప్పు. వైవాహిక జీవితాన్ని నువ్వు సక్రమంగా నడిపి గర్భవతి వయావా?

సోదరి! మహాతపస్వి అయిన ఆమహర్షిని ఆపటం ఎవరితరమూ కాదు. ఆయనను వెనుకకు త్రిప్పి తీసికొనిరాగలశక్తి ఎవరికీలేదు. అందుచేత ఆ ప్రయత్నం నేను చెయ్యను. ఒకవేళ అటువంటి ప్రయత్నంచేస్తే ఆయన శపిస్తాడనే భయంకూడా నాకు లేకపోలేదు. ఈ విషయాలన్నీ ఇంక ఆలోచించవలసివచ్చి కావు. ప్రస్తుతం నా హృదయానికి శాంతి కలిగించే విషయం చెప్పు— అనగా జరత్కారువు : అన్నా ! ఈ విషయమై నేను ప్రశ్నిస్తే ఆయన అనుకూల సమాధానమే యిచ్చారు. అసత్యం ఎలా ఉంటుందో ఎరుగరాయన. ఆయన

వెనుకూ వెనుకూ ఇలా అన్నారు : కళ్యాణీ ! నువ్వు ఏ ఉద్దేశంతో నాకు గృహిణిగా పంపబడ్డావో అది నెరవేరిందిని మీ అగ్రజునితో చెప్పు. సూర్యాగ్నిసమతేజస్వంతుడైన కుమారుడు నీ గర్భాన పుడతాడు. అని వెళ్ళిపోయారు. నువ్వు విస్మితగా ఉండవచ్చు. అన్నది.

చెల్లెలినుబట్టి హృదయానికి ఆనందాన్ని కలిపించగా వాసుకి ఆమెతల విమిరి వెన్నుమీద చేత్తో రాస్తూ ఆమెకు ఏవిధమైన కష్టాలూ రాకుండా చూడడానికి నిశ్చయించుకున్నాడు. ఆమె గర్భం శుక్లపక్షచంద్రునివలె ప్రవృద్ధమవుతున్నది. క్రమక్రమంగా ఆమెకు నెలలు నిండినవి. ఒకానొక శుభక్షణాన ఆ యిల్లాలు దివ్యసుందరతేజోమయుడైన కుమారుని ప్రసవించింది. ఉభయవంశదీపకుడై ఆబాలుడు వాసుకి మందిరంలో దినదిన ప్రవర్ధమానుడవుతున్నాడు.

విద్యాభ్యాసానికి అనుకూలమైన వయస్సు ప్రాప్తించగానే భృంగువంశీయుడైన చ్యవనుని ఆశ్రమంలో ఆ బాలుని విడిచారు. చ్యవనమహర్షి సమ్మూఖంలో బ్రహ్మచర్యదీక్షాశిక్షతో తత్త్వగుణోపేతుడై వేదవేదాంగాలను అభ్యసించిన ఆ జరత్కారునూనుడే ఆ స్త్రీకుడు. ఆ స్త్రీకుడు ధర్మవిదుడే కాక ధర్మాచరణపరు డయ్యాడు. సువర్ణ కాంతులీనే ఆ స్త్రీకుడు శూలపాణి అయిన ఆదిశంకరునివలె గోచరించసాగాడు. ఆ స్త్రీకుని చూసిన ఊణం నాగజాతి కొక అమృతక్షణం.



నక్షరాత్మాదితః పాదం పశ్య మే తవసో బలం.

ఇత్యుక్త్వా ప్రియశాం తత్ర పితా యత్రాస్య

సోఽభవత్

వృష్ట్య చ పితరంతస్మైతం శాపం పశ్యవేదయత్

స చాపి మునిశార్దూలః పేషయామానః తే పితుః

తేష్యం గౌరముఖం నామ శీలనంతం గుణాన్వితం.

ఆచభ్యా స చ విశాన్తో రాజ్ఞః సర్వమశేషతః

శ్చోదపి మమ పుత్రేణ యత్తో భవ మహీపతే.

తక్షస్త్యాం మహారాజ తేజనాసా దహిష్యతి

శుత్యా చ తద్వహో ఘోరంపితా తే జనమేజయ.

యత్తోఽభవత్ పరిత్రస్తస్తక్షకాత్ పన్నగోత్తమాత్

తతస్తస్మిన్స్తు దివసే సప్తమే సముపస్థితే.

రాజ్ఞః సమీపం బ్రహ్మర్షిః కశ్యపో గన్తుమైచ్ఛత

తం దదర్శార్థ నాగేన్ద్రస్తక్షకః కాశ్యపం తదా.

తమబ్రహ్మే పన్నగేన్ద్రః కాశ్యపం త్వరితం ద్విజం

క్వ భవాంస్తవితో యోతి కిం చ కార్యం చిక్షీత్తి.

యత్ర రాజా కురుశ్రేష్ఠః పరీషిన్నామ వై ద్విజ

తక్షకేణ భుజంగేన ధక్ష్యతే కిల సాఽద్య వై.

గచ్ఛామ్యహం తం త్వరితః సద్యః కర్తుమపజ్వరం

మయాభవన్నం తం చాపి స సర్వో ధర్మ యిష్యతి.

కీమర్థం తం మయా దప్తుం సంజీవయితుమిచ్ఛసి.

అహం స తక్షకో బ్రహ్మన్ పశ్య మే వీర్యమృతం

స శక్తస్త్యం మయా దప్తుం తం సంజీవయితుం నృపం

ఇత్యుక్త్వా తక్షకస్తత్ర సోఽదశద్ వై వనస్పతిమ్.

స దప్తమాణో నాగేన భస్మీభూతోఽభవన్నగః

కాశ్యపశ్చ తతో రాజన్నజీవయత తం నగమ్.

తతస్తం లోభయామాస కామం బూహీతి తక్షకః

స ఏవముక్తస్తం ప్రాహ కాశ్యపస్తక్షకం పునః.

ధనలిఘ్నరహం తత్రీయామీత్యుక్తశ్చ తేన సః

తమువాచ మహాత్మానం తక్షకః శ్లోత్థాయాగిరా.

యావద్ధనం ప్రార్థయసే రాజ్ఞస్తస్మాత్ తతోఽధికం

గృహాణ మత్త ఏవ త్వం సంనివర్తస్య చానఘ.

స ఏవముక్తో నాగేన కాశ్యపోద్వి పదాం వరః

లబ్ధావిత్తం నివృత్తే తక్షకా ద్యావదీప్సితం.

తస్మిన్ ప్రతిగతే విప్రే చద్మనోపేత్య తక్షకః

తం స్పృశం స్పృశతోష్ఠం పితరం ధార్మికం తన.

ప్రాసాదస్థం యత్తమపి దగ్ధవాన్ విషవహ్నినా

తతస్త్యం పురుషవ్యాఘ్రం విజయాయాభిషేచితః.

ఏత ద్దృష్టం శుత్రం చాపి యథావన్నృపసత్తమ

అస్మాభిన్నీఖలం సర్వం కథితం తేఽతిదారుణం.

శ్రుత్వా చై నం నరశ్రేష్ఠ పార్థివస్య పరాభవం

అస్య చక్షేరుతంకస్య విధత్స్య యవనస్తరం.

ఏతస్మిన్నేవ కాలే తు స రాజా జనమేజయః

ఉవాచ ముత్రిణః సర్వానిదం వాక్యమరిందమః.

అథ శ త్కథితం కేన యద్వృత్తం త ద్వసస్సతౌ

ఆశ్చర్యభూతం లోకస్య భస్మరాశీకృతం తదా.

య ద్వృక్షం జీవయామాస కాశ్యపస్తక్షకేణ వై

నూనం మంత్రైర్హతవిషో న ప్రణశ్యేత కాశ్యపాత్.

చింతయామాస పాపాత్మా మనసా పన్నగాధమః

దప్తం యది మయా విప్రః పార్థివో జీవయిష్యతి.

తక్షకః సంహతవిషో లోకే యాస్యతి హాస్యతాం

విచిన్ద్యైవం కృతా తేన ధృవం తుష్టిర్ద్విజస్యవై.

భవిష్యతి హ్యుపాయేనయస్యదాస్యామియాతనాం

ఏకం తు శోతుమిచ్ఛామి త ద్వృత్తం నిర్జనే వసే.

సంవాదం పన్నగేంద్రస్య కాశ్యపస్య చ కస్తదా

శ్రుతవాన్ దృష్టవాంశ్చాపి భవత్సు కథమాగతం

శ్రుత్వా తస్య పిథాన్యేఽహంపన్నగాంతకరీంమతిం.

శృణు రాజన్ యథాస్మాకంయేనతత్కథితంపురా

సమాగతం ద్విజేంద్రస్య పన్నగేంద్రస్య చాధ్వని.

తస్మిన్ వృక్షే నరః కశ్చిద్ధనార్థాయ పార్థివ

### నలుబదితొమ్మిదవ అధ్యాయము

ఆ స్త్రీకుని జనమేజయుడు అకర్ణించిన శౌన కాదులు మహాత్మా! ఉదంకునిద్వారా విషయా లను అకర్ణించిన జనమేజయుడు పరితేన్మహారాజు యొక్క చరిత్రను గొప్పించాడో వివరించండి— అనగా సూతుడు మహర్షులారా! జనమేజయుడు మంత్రీపురోహితులను చూస్తూ తన తండ్రి ఆచార సంప్రదాయాలను ఎలా ఆచరించాడో తెలిసినవారిని ఆయన మరణకారణసమాచారం వివరంగా తెలుపు మని కోరగా ఆ బుద్ధిశాలులయిన మహామంత్రీలు పరిక్షిజ్జనపాలుని చరిత్ర చెప్పుతున్నారు.

మహారాజా! పరిక్షిజ్జుడేందుడు ధర్మమార్గాన నడిచే చక్రివర్తి. ఆయన సర్వధర్మమర్మజ్ఞుడే కాదు. ధర్మరక్షకుడూకూడా. ఆయన ధర్మస్వరూపుడు. వర్ణా శ్రమధర్మాలను అతిక్రమించకుండా ప్రజలను నడి పించి వారి క్రోధుస్సురు కోరుతూ పాలించేవాడు. మహాపరాక్రమశాలియైన ఆయన శ్రీనంపన్నుడై వసుంధరను పాలించేవాడు. ఈపృథ్విలో ఆయనను ద్వేషించేవారు లేరు. ఆయన ఎవరినీ ద్వేషించ లేడు. సృష్టికర్తయైన బ్రహ్మవలెనే ఆయన సర్వ భూతములయందూ సమభావంతో ఉండేవాడు. నాలుగువర్ణాలవారూ వారివారి ధర్మాలను అనుస రించి చరించేవారు ఆయన దీనులనూ అంగవిహీను లనూ పోషించే భారం వహించేవాడు. ఆ మహా రాజు ఏలుబడిలో ప్రజలు సత్యధర్మపరాయణులై పరాక్రమశీలురై బలననున్వితులై విశ్వర్యసము పేతులై సంతోషమయజీవితం గడిపేవారు.

ధనుర్వేదవిదుడైన కృపాచార్యుని శిష్యుడో పరిక్షిత్తు శస్త్రాస్త్రవిదుడయ్యాడు. కృష్ణభగ వానునికి అత్యంతప్రియు డయ్యాడు. ఈ విశాల

విశ్వంలో అంతరూ ఆయనను ప్రేమించేవారు. వారు కల నాశనానంతరం ఆ వంశంలో ఉత్తరగర్భాన జన్మించిన వ్యక్తి పరిక్షిత్తు. ఆయన జనకుడు అభి మయ్యుడు. సుకుణనంపత్తి ఆయనను వరించింది. ఆయన రాజనిశ్చిష్టుడు. అర్థశాస్త్రజ్ఞుడు. జితేంద్రియుడు. మనోవిగ్రహసంచత్సన్ముద్ధుడు. అరిష్ట డ్వర్గాలను జయించినవాడు. వికసితబుద్ధిశశలుడు. ఆయన డెబ్బై సంవత్సరాలవయస్సు వచ్చేసరనూ రాజ్యపాలనచేసి మమ్మల్నందర్శి దుఃఖసాగరంలో నుంచి స్వర్గం చేరాడు.

కొన్నివేల సంవత్సరాలనుండి కురుకులంవారి అధీనంలో ఉన్న ఈరాజ్యానికి ఆయన అనంతరం మీరు ప్రభువులయారు. ఈనాడు ఈ భూమండ లానికి మీరే అధీశ్వరులు— అని మానం వహించారు.

అప్పుడు జనమేజయుడు— మావంశంలో ప్రజాభి మానాన్ని చూరగొనసే వారు పాలకులు కాలేదు. ప్రజలహితవునే కోరుతూ వారు పరిపాల సాగించారు. ధర్మాచరణతో లోకాన్ని ఆదర్శంగా పాలించిన నా ప్రసితామహులైన పాండవుల చరిత్ర తెలి సిన వారెవరూ అక్రమార్గాన చరించలేరే? అటువంటిది నా జనకుడు ఏవిధంగా మరణించాడో తెలుపగోరుతున్నాను— అన్నాడు.

రాజ రాజ్య శ్రేయోభిలాషులైన మంత్రులు పలుకుతున్నారు. మహారాజా! మీ తాతగారయిన పాండురాజువలెనే మా ప్రభువు పరిక్షిత్తు కూడా మృగయావ్యసనము. వేటలో ఆయనకున్న ఆసక్తి అపారం. పాండురాజు ఎంతటి ధైర్య పరాక్రమోపేతుడో మా మహారాజుకూడా అం

వివిధిన్ పూర్వమాహుఃశుష్కశాఖాంవనస్పతే.  
 స ముక్త్యేతామౌఖా తా చ సగన్ధం సన్నగద్విజౌ  
 సమా తేనైవ నృత్యేణ భస్మీభూతోభవన్మప.  
 ద్విజసృభావా ద్రాజేంద్ర) వృజితౌ సవనస్పతిః  
 తేనాగమ్య నర్రత్రేష్ట పుంసాన్మాను నివేదితం.  
 యథా వృత్తంతతత్సర్వం తక్షకస్య ద్విజస్యచ  
 ఏతత్తే కథితం రాజన్యథా దృష్టం శృతం చ యత్  
 శృత్వా చ నృపశార్దూల విధత్స్వ యదనస్తరం.  
 మన్త్రిణాం తు వచః శ్రుత్వా స రాజా జనమేజయః  
 పర్యతస్యత దుఃఖార్తః ప్రత్యపింషత్ కరం కరే.  
 నిఃశ్వాసముష్ణుమసకృద్దీర్ఘం రాజేచలోచనః  
 ముమోచాశ్రూణి చ తదా నేత్రాభ్యాం  
 ప్రిరుదన్నపః.

ఉవాచ చ మహీపాలో దుఃఖశోకసమన్వితః  
 దుర్ధరం బాష్పముత్సృజ్యస్పృష్ట్యా చాపో యథావిధి  
 ముహూర్తమివ చ ధ్యాత్వా నిశ్చిత్త్య మనసా నృపః

50వ అధ్యాయం సమాప్తం

ఏబది ఒకటవవఅధ్యాయము

ఏవ ముక్త్యాతతః శ్రీమాన్మన్త్రిభిశ్చానుమోదితః  
 ఆరురోహ ప్రతిజ్ఞాం స సర్వసత్రాయ పార్థివః.  
 బ్రహ్మన్ భరతశార్దూలో రాజా పాఠితస్తదా  
 పురోహితమథాహూయ ఋత్విజో వసుధాధివః.  
 అబ్రవీ ద్వాక్యసంచన్నః కార్యసంపత్కరం వచః  
 యోమేహింసిలవాంస్తాతం తక్షకస్సుదురాత్మవాన్  
 ప్రతికుర్యాం తథా తస్య తన్భునన్తో బ్రువన్తు మే  
 అపి తత్కర్మ విదితం భవతాం యేన పన్నగమ్.  
 తక్షకం సంప్రదీప్తేగ్నో ప్రక్షిపేయం సభాంధవమ్  
 యథా తేన పితా మహ్యంపూర్వదగ్ధావిహగ్నినా.

అమర్షీ మన్త్రిణః సర్వానిదం వచనమబ్రవీత్  
 శృత్వైతద్భవతాం వాక్యం పితుర్మే స్వర్గతిం ప్రతి  
 సిద్ధితేయం మను మతిర్యా చ తాం మే నిబోధత  
 అనస్తరం చ మన్యేహం తక్షకాయ దురాత్మనే.  
 ప్రతికర్తవ్యమిత్యేవం యేన మే హింసితః పితా  
 శృంగిణం హేతుమాత్రిం యః కృత్వా దగ్ధా చ  
 పార్థివమ్.  
 ఇయందురాత్మతాతస్యకాశ్యపం యోన్యనర్తయత్  
 యదాఽఽగచ్ఛత్ సవై విప్రోననుజినేత్పితామను.  
 పరిహీయేత కిం తస్య యది జినే స్స పార్థివః  
 కాశ్యపశ్య ప్రసాదేన మన్త్రిణాం వినయేన చ.  
 స తు వారితవాన్మోహాత్తాశ్యపం ద్విజసత్తమమ్  
 సంజీవయిషుం పార్థం రాజానమపరాజితమ్.  
 మహానతికృమో హ్యేష తక్షకస్య దురాత్మనః  
 ద్విజస్యయోఽదదద్రివ్యం మా నృపం జీవయే దితి.  
 ఉత్తంకస్య పీయం కర్తుమాత్మనశ్చ మహాప్రీయం  
 భవతాం చైవ సర్వేషాం గచ్ఛామ్యపచిత్వి పితుః.

తథాహమపి తం పాపం దగ్ధమిచ్ఛామి పన్నగం  
 అస్తి రాజన్ మహత్ సత్రం త్వదగ్ధం దేవనిర్మితం  
 సర్వసత్రమితిఖ్యాతం పురాణే పరిపత్యతే.  
 ఆహర్తా తస్య సత్రస్యత్వంన్నాన్యోఽస్తి సరాధిప  
 ఇతి పౌరాణికాః ప్రాహురస్మాకం చాస్తిస క్రతుః  
 ఏనముక్త స్స రాజర్షిర్మేనే దగ్ధం హి తక్షకమ్  
 హుతాశనముఖే దీప్తే ప్రవిష్టమితి సత్రమ.  
 తతోఽబ్రవీన్నస్త్రవిదస్తాన్ రాజాబ్రాహ్మణాంస్తదా  
 ఆహరిష్యామి తత్సత్రం సంభారా స్సంభ్రీయన్తు మే.  
 తతస్త ఋత్విజస్తస్య శాస్త్రతో ద్విజసత్తమ

తటివాడే. ఒకనా డాయన ఒంటరిగా వేటకు వెళ్ళాడు. ఆ వేటలో వారి వింటిదెబ్బతిన్న ఒక ఘాతుక మృగం వలాయనం సాగిస్తుండగా దాన్ని వెంబడించారు. అది దారిలో కనిపించలేదు. ఆయన అలసిపోయి సమీపంలో ఉన్న ఆశ్రమానికి వెళ్ళాడు. అక్కడ శమీకమహర్షిని ప్రార్థించారు. కానీ ఆయన మానప్రయత్నం ఉన్నందువల్ల సమాధానం

ఇవ్వలేదు. వృద్ధాప్యానికి ఆకలికప్పికలూ అలసటా తోడుకాగా పరీక్షిన్నరవాలుడు కోరికతో ఒక మృతినర్వాన్ని తన బాణంకొనతో ఆ ఋషి బుజం మీద పడవేశాడు. అయినా ఋషి చలించలేదు. ఆయన ప్రాణన్న వదనంలో మానప్రయత్నంతో మలు సక్తిస్తూనే ఉన్నాయి.

### 40వ ఆధ్యాయం సమాప్తం

### ఏటదియవఅధ్యాయము

పరీక్షిన్నహారాజు అక్కడనుండి కాజఘానికి తిరిగివచ్చేడు. ఆ శమీకమహర్షి కీశ్వరి అనే పేరుగలకుమారుడున్నాడు. గోగర్భంనుండి జనించిన శ్వరి తపోదీక్షలో మహా యశస్సు సంపాదించాడు. వాడు ముక్కోపి. ముక్కోపియైన శ్వరి ఆనాడే గురువుల అభ్యనుజ్ఞ పొంది నిజగృహానికి మరలి వస్తున్నాడు. దారిలో అతని బాల్యస్నేహితుడు అతని కీషిషయం చెప్పాడు. వృద్ధుడూ, సర్వగుణసంపన్నుడూ, శాంతచిత్తుడూ తపోనిష్ఠాగరిష్ఠుడూ లోభరహితుడూ ధర్మపరాయణుడూ అయిన శమీకమహర్షిని అవమానించే సాహసం పరీక్షిత్తుకు వచ్చింది—అన విని శ్వరి కోపోద్రిక్తుడై—నిరవరాధియైన నా తండ్రిని అవమానించినవాడు నేటికీ ఏడుదినాలలో తక్షకుడనే సర్పంచేత మరణిస్తాడు—అని శపించి తండ్రినిజేరి విషయమంతా వివరించాడు. అది విని వ్యాకల చిత్తుడై శమీకుడు తన శిష్యుడైన గౌరముఖుని మన ఆస్థానానికి పంపి ఈ విషయాలన్నీ చెప్పమన్నాడు. మహారాజు యావచ్ఛక్తులూ వినియోగించి రక్షణప్రయత్నాలు చేసికోగలడనే ఉద్దేశంతో

శమీకమహర్షి ఆ ప్రకారంగా చేశాడు.

గౌరముఖుని మాటలువిన్న పరీక్షిత్తుహృదయం దుఃఖభరితమైపోయింది. ఆయన అన్ని విషయాలలోను అప్రమత్తుడై చరించసాగాడు. అలా ఉంటూండగా ఆ ఏడవరోజు రానే వచ్చింది.

ఆ రోజున మహారాజును కాపాడితీరాలనే సంతలంతో మంత్రవిద్యావేత్తయైన కాశ్యపుడనే విశ్రుతు వస్తుండగా దారిలో తక్షకుడు చూశాడు. చూసి ఆయన ఏపనిమీద వెడుతున్నాడో తెలిసికొని కాశ్యపుడు మహారాజును జీవింపజేయగలడని నిశ్చయించుకొన్నాడు. అయినా కాశ్యపుని శక్తిని పరీక్షిల్లిద్దామని ఆ ప్రాంతంలో ఉన్న విశాల వృక్షాన్ని ఒక్క కాటుతో భస్మంచేయగా కాశ్యపుడు తనమంత్రబలంతో ఆ వృక్షాన్ని యథాపూర్వస్థితికి తెచ్చాడు. కాశ్యపుని శక్తిప్రతిని చూసిన తక్షకుడు ధనలోభం కలిగించి వానిని వెనుకకు తిప్పేశాడు. అప్పుడు నిష్కంబకంగా వచ్చి పరీక్షిత్తును భస్మంచేశాడు. ఆయన అనంతరం నిన్ను సింహాసనాధిష్ఠుని చేశాము.

తెండ్రెంమాపయామాసుర్యజ్ఞాయతన కారణాత్ .  
 యథావ ద్వేషవిద్వాంస స్సచ్చే బుద్ధేః పరం గతాః  
 బుద్ధ్యా పరమయా యుక్తమిష్టం ద్విజగన్తైర్యుతం.  
 ప్రభాతభసణాన్యధ్యక్షమృత్విగ్ని స్సునిషేవితమ్  
 నిర్మాయ చాపి విధివత్ యజ్ఞాయతన మీప్సితమ్.  
 రాజానం దీక్షయామాను స్సర్వసత్రాస్తయే తదా  
 ఇదం చాసీ త్తత్ర పూర్వం సర్వసత్రే భవిష్యతి.  
 నిమిత్తం మహదుత్పన్నం యజ్ఞవిఘ్నకరం తదా

యజ్ఞస్థాయితనేతస్మిన్ క్రియమాణేవహోబ్రవీత్ .  
 స్థపతిర్బుద్ధినంపన్నో వాస్తువిద్యావిశారదః  
 ఇత్యబ్రవీత్ సూత్రధార స్సూతః పౌరాణికస్తదా.  
 యస్మి న్దేశే చ కాలే చ మాపనేయం ప్రివర్తితా  
 బ్రాహ్మణం కారణం కృత్వా నాయం సంస్థాప్యతే  
 క్రితుః.  
 పతచ్ఛ్రుత్వాతు రాజాసౌ ప్రాగ్గీతౌకాలమబ్రవీత్  
 క్షత్తారం న హి మే కశ్చిదజ్ఞాతః ప్రివిశేదితి.

౧1వ అధ్యాయం సమాప్తం

### ఏబది రెండవ అధ్యాయము

తతః కర్మ ప్రవవృత్తే సర్వసత్రివిధానతః  
 పర్యక్రామంశ్చ విధివత్ స్వే స్వేకర్మణియాజకాః.  
 ప్రావృత్య కృష్ణవాసాంసి ధూమసంరక్తలోచనాః  
 జహుపుర్యంత్రోవచ్చైవ సమిద్ధం జాతవేదనం.  
 కంపయంత్యశ్చ సర్వేషామురగాణాం మనాంసి చ  
 సర్వానాజహుపుస్తత్రీ సర్వాన్నగ్నిముఖేతదా.  
 తతః సర్వాః సమాపేతుః ప్రదీప్తే హవ్యవాహనే  
 విశేష్టమానాః కృపణమాహ్వయస్తః పరస్పరం.  
 విసుభ్రస్తః శ్వసంత్యశ్చ వేష్టయస్తః పరస్పరం  
 శుచ్చైశ్చ శ్శిరోభిశ్చ భృశం చిత్రీభానుం ప్రవేదిరే.  
 శ్వేతాః కృష్ణాశ్చ నీవాశ్చ ఘ్నిరాశ్శిశవస్తథా

నదంతో వివిధాన్ నాదాన్ పేతుర్దీప్తే విభావసా.  
 శ్రోశయోజసమాత్రాహి గోకర్ణస్య ప్రమాణతః  
 పతస్త్యజన్గం వేగేన వహన్వగ్నిమతాంవర.  
 ఏవం శతసహస్రాణి ప్రయుతాన్యర్బుదాని చ  
 అవశాని వినష్టాని పన్నగానాం తు తత్రవై .  
 తురగా ఇవతత్రాన్యే హస్తి హస్తా ఇవాపరే  
 మత్తా ఇవ చ మాతంగామహాకాయామహాబలాః.  
 ఉచ్చావచాశ్చ బహవో నానావర్ణా విఘోల్బణాః  
 ఘోరాశ్చ పరిఘప్రఖ్యా దన్దశూకా మహాబలాః  
 ప్రవేతురగ్నాడరగా మాతృవాగ్నండపీడితాః.

౧2వ అధ్యాయం సమాప్తం

### ఏబది మూడవ అధ్యాయము

సర్వసత్రే తదా రాజ్ఞః పాండవేయస్య ధీమతః  
 జామీదయస్య కే త్వోసన్నుతివజః పరమర్షయః.  
 కే నదస్యా బభౌశుశ్చ సర్వసత్రే సుదారుణే

విషాదజననేత్యర్థం పన్నగానాం మహాభయే.  
 సర్వం విస్తరశస్త్రాత భవాం చ్ఛంసితుమ్హృసి  
 సర్వసత్రవిధానజ్ఞ విజ్ఞేయాః కే చ సూతజ.

ఈ ప్రసంగం మీకు హితవుగావుండదు. అయినా మీరు కోరడంవల్ల మేము విన్నదీ కన్నదీ చెప్పాము. ఇదే రీతిగా ఉదంకునికూడా కొంత బాధించాడు. ఈ విషయాలన్నీ పర్యాలోచించుకొని నీ యిచ్చానుసారం చెయ్యి. అన్నారు.

కొంతసేపు ఆలోచించాడు జనమేజయుడు. ఏవిధంగా అయినా తక్షకునిపై ప్రతీకారం తీసికోవాలనుకున్నాడు. అయితే నిర్జనారణ్యంలో తక్షకుడు వృక్షాన్ని భష్మంచేయడం కాశ్యపుడు దాన్ని బ్రతికించటం ఆ ఉభయులకూ జరిగిన సంభాషణ క్రమం విన్నవారూ కన్నవారూ ఎవరో తెలిసికోవాలని కుతూహలపడ్డాడు. నిజంగా కాశ్యపుడంతటివాడే అయితే తన తండ్రికి ఆ అపాయంరాదనీ, పైగా తక్షకుని కోరలలో విషం సన్నగిల్లినట్లు ప్రజభావిస్తారని తక్షకుడు భయపడ్డాడనీ అయినా ప్రతీకారం చేస్తాననీ అన్నాడు.

ముఖ్యంగా కాశ్యపుని వృత్తాంతం ఎలా తెలిసిందో చెప్పుమనగా వారిలా చెపుతున్నారు. మహారాజా! తక్షకుని విషంవల్ల దగ్ధమైన వృక్షంమీద అంతకుముందే ఒకవ్యక్తి ఎండుకట్టెలు విరుచుకుంటున్నాడు. ఆవృక్షంతో ఆమనిషికూడా భష్మమయ్యాడు. మళ్ళీ వృక్షంతో జీవించాడు. ఆవ్యక్తి వచ్చి మా కీవిషయాన్ని వివరించాడు. అందువల్ల మాకు తెలి

సింది కానీ తేకపోతే ఆ రహస్యం కశ్యప తక్షకుల మధ్య ఉండిపోయేదే. అని మంత్రులు చెప్పగా జనమేజయుని హృదయం విచారకోకిలాంతో నిండిపోయింది. ఆగ్నిహంతో ఆయనచేతులు ఒకదాని నొకటి నలుపుతున్నవి. బరువుగా వేడిపట్టారట్లు విడుస్తున్నాడు. ఆయన నేత్రాలనుండి బాష్పకణాలు రాలుతున్నాయి. ఆ మహారాజు కొద్దిక్షణాలలా దుఃఖించి కన్నీరు ఒత్తుకుంటూ - నాతండ్రి స్వర్గలోకం చేరినవార్త మీరు వినిపించాక నా బుద్ధికి తోచిన ప్రతీకారచర్య వినండి.

శృంగి నిమిత్తమాత్రుడే. ఆ వంశతో తక్షకుడే నాతండ్రిని భస్మంచేశాడు. ఆ దుష్టుడికి తగినశాస్తి చెయ్యాలి. రక్షించటానికి వచ్చే కశ్యపుని తిప్పి పంపవేయటంలోనే వాని నైచ్యం గోచరిస్తున్నది. ఆ మంత్రవేత్తను తక్షకుడు మరలించకపోతే నా తండ్రి బ్రతికేవాడు. మహారాజు మరణమే అవశ్యంగా భావించిన ఆ దుష్టుడు ధనలోభం కల్పించి కాశ్యపుని పంపేశాడు. ఇంతకన్న ఘోరమైన అపరాధం వేరేలేదు. అందుచేత తక్షకుడిని శిక్షించి ఉదంకునికి ఉల్లాసం కలిగిస్తాను. మీకూ నాకూ కూడా ఇది సంతోషాన్ని కలిగించే విషయమే. ప్రతీకారచర్య తీసుకు తీరతాను - అన్నాడు జనమేజయుడు.

50 వ అధ్యాయం సమాప్తం

ఏబదిఒకటవ అధ్యాయము

ప్రతీకారదీక్షతో ఉన్న జనమేజయుని నంకల్పాన్ని మంత్రులందరూ సమర్థించారు. సర్వయజ్ఞదీక్షతుడయ్యాడు జనమేజయుడు.

భూవలయాధీశుడైన జనమేజయుడు పురోహితులనూ ఋత్విజులనూ పిలిచి-పుణ్యపురుషులారా! నా తండ్రిని దగ్ధంచేసిన తక్షకుని బంధుజనసోదరు

హంత తే కథయిష్యామి నామాసీహ మసీషాం  
యే ఋత్విజ స్వసన్యాశ్చ తస్యాసన్ స్వపతేస్తదా.  
తత్ర హోతా బభూవాభబ్రాహ్మణశ్చండభార్గవః  
చ్యవసన్యాశ్చయే ఖ్యాతో విప్రో వేదవిదాం వరః.  
ఉద్ధాతా బ్రాహ్మణో వృద్ధో విద్వాన్

కౌత్సోఽభజైమినిః

బ్రహ్మభ వచ్చార్జురవోహ్యధ్యర్మశాపి పింగళః.  
సదన్యశ్చాభవ ద్వ్యసః పుత్రశివ్యసహాయవాన్  
ఉద్దాలకః ప్రమతః శ్వేతకేతుశ్చపింగళః.  
అసిహో దేవలత్నైవ నారదః పర్వతస్తథా  
ఆతేయః కుండజరో ద్విజః కాలఘటస్తథా.  
వాత్స్యః శ్రుతిశ్రవా వృద్ధో జపస్వాధ్యాయశీలవాన్  
రోహలో దేవశర్మా చ మాద్గల్యః సమసారభః  
ఏతే చాన్యే చ బహవో బ్రాహ్మణా వేదపారగాః  
సదన్యాశ్చాభవంస్తత్ర సత్రే పారీక్షితన్య హ.  
జుహ్వన్సుత్విత్త్వీథ తదా సర్ప సత్రే మహాకృతౌ  
అహయఃప్రాపతంస్తత్ర ఘోరాః ప్రాణిభయావహా  
వసామేదోవహాః కుల్యా నాగానాం సంప్రవర్తితాః  
వనౌ గంధశ్చ తుములో దహ్యతామనిశం తదా.  
పతితాం చైవ నాగానాం విస్థితానాం తథాంబరే  
అశ్రూయతానిశం శబ్దః పచ్యతాం చాగ్నినా భృశం  
తక్షకస్తు స నాగేంద్రః పురందరనివేశనం  
తతః శుత్రైవ రాజానం దీక్షితం జనమేజయం  
తత స్సర్వం యథావృత్తమాఖ్యాయ భుజగోత్తమః  
అగచ్ఛచ్ఛరణం భీత ఆగః కృత్వా పురందరం.

గరివ అధ్యాయం సమాప్తం

ఏవిది నాల్గవఅధ్యాయము

తత అహాయ పుత్రం స్వం జరత్తారుర్భుజంగమా  
వాసుకేర్నాగరాజన్య వచనాదిదమబ్రవీత్.

తమింద్రః పాహ సుప్రీతో న తవాస్తీహ తక్షక  
భయం నాగేంద్ర తస్మాద్వై సర్పసత్రాత్ కదాచన.  
ప్రసాదితో మయా పూర్వం తవాద్ధాయ పితామహః  
తస్మాత్తవ భయం నాస్తి వ్యేతు తే మానసో జ్వరః  
ఏవమాశ్వాసితస్తేన తత స్స భుజగోత్తమః  
ఉవాచ భవనే తస్మిశ్చక్రస్య ముదిత స్సుఖి.  
అజన్యం నిపత స్త్వగ్నౌ నాగేషు భృశదుఃఖతః  
అల్ప శేషపరివారో వాసుకిః పర్వతవ్యత.  
కశ్మలం చావివ ద్ధోరం వాసుకిం పన్నగోత్తమం  
స ఘూర్ణమానహృదయో భగినీమిదమబ్రవీత్.  
దహ్యత్వంగాని మే భద్రే న దిశఃప్రతిభాన్తి చ  
సీదామీవ చన సంమోహాత్ ఘూర్ణ తీవ చమేమనః  
దృష్టిర్భ్రామ్యతి మేఽతీవ హృదయం దీర్యతీవచ  
పతిష్యామ్యవశోఽద్యాహం తస్మిన్దీప్తే విభావసా.  
పారీక్షితన్య యజ్ఞోసా వర్తతేఽస్మాజ్జిహాంసయా  
వ్యక్తం మయాపి గంతవ్యం ప్రేతరాజనివేశనం.  
అయం సకాలః సంప్రాప్తో యదర్థమసి మేస్వసః  
జరత్కారా మయాదత్తా త్రాయన్యాస్మాన్  
సబాంధవాన్.

ఆస్తీకః కిల యజ్ఞం తం వర్తంతం భుజగోత్తమే  
ప్రతిషేత్యతి మాం పూర్వం స్వయమాహా  
పితామహః.

తద్వత్సే బ్రూహివత్సం స్వంకుమారం వృద్ధసమ్మతం  
మమాద్యత్వం సభృత్యన్య మోక్షార్థంవేదవిత్తమం

అహం తవ పితుః పుత్ర భ్రాతౌ దత్తానిమిత్తతః  
కాలస్యచాయంసంప్రాప్తస్తత్కరుష్యయథాతథం.

లతో సహా భస్మంచేయ సంకల్పించారు. నాతండ్రిని భస్మంచేసినవ్యక్తికి అదేప్రకారం నేను చెయ్యదలచు నున్నాను. ఇది ఆచరించే పథానం ఏమిటో మీకు తెలిసినట్లయితే నాకు చెప్పండి. ప్రజ్వలితాగ్ని క్షణ లలో తక్షకుడు సహోదరబాంధవులతో నాశనం కావాలి - అనగా ఋత్విజులు - మహానాహ! పూర్వనే దేవతలు సర్వసత్త్రం అనే యాగం ఒకటి ఉంచారు. దాన్ని గురించి పురాణాలు కొంత వర్ణించాయి. ఆ యజ్ఞం చెయ్యడానికి మీ కొక్కడో సమర్థులనికూడా పోరాణికులు చెపుతున్నారు - అని పలికారు.

వారి మాటలు జనమేజయునికి శృష్టి కలిగించాయి. తక్షకుడు సర్వసత్త్రంలో దగ్ధమైతరతా డనే నిశ్చయంతో మహాత్ములారా! నేను సర్వయాగం చేసేతిరతాను. ఆ యాగానికి అవసరమైన సాధన సామగ్రి ఏమిటో చెప్పండి - అన్నాడు. అప్పుడా శాస్త్రవేత్తలు సర్వయాగమండపానికి అవసరమైన ప్రదేశాన్ని నిర్దిష్టంచేసికో సాగారు. వారు ముందుగా తమ మనస్సీమలో యజ్ఞ మండపాన్ని నిర్మించు కున్నారు, సర్వవస్తు సమృద్ధమై, ఉత్తమ ద్వీజసమంచితమై, ఋత్విజులతో దేదీప్యమానంగా అది వారికి గోచరించింది.

వారి ఆజ్ఞానుసారం యజ్ఞశాల నిర్మింపబడు తున్నది. ఆ నిర్మాణసమయంలో ఒక సూతుడు అక్కడికివచ్చి దాన్ని పరిశీలించి చూశాడు. ధీమంతుడూ విద్వాంసుడూ వాస్తుశాస్త్రజ్ఞుడూ ఐన ఆ సూతుడు అక్కడివారిని పిలిచి - ఈ యజ్ఞ మండపాన్ని మీరు నిర్మించే సమయస్థితిచూస్తే యజ్ఞం సంపూర్ణంకాదనీ, ఒక ద్వీజశ్రేష్ఠుని

కారణంగా ఇది మధ్యలోనే ఆపివేయబడుతుందనీ అనగా విన్న జనమేజయుడు తన సేవకులను పిలిచి ఇది మొదలు నా అచుమతి లేనిదే ఏ అవరిచిత వ్యక్తిని ఈ మండపంలోనికే రానివ్వకండి - అని ఆజ్ఞాపించి తన సంకల్పాన్ని వీడకుండా దీక్ష సాగి స్తున్నాడు.

శాస్త్రానుసారం ఋత్విజులందరూ నల్లనిబట్టలు కట్టుకొని యజ్ఞకుండం ముందు అసీను లయ్యారు. వారిదీక్ష సర్వజాతేని గడగడలాడించింది. సర్వయాగం ఆరంభమైంది. ప్రజ్వలిత వహ్నిలో ఆ మహర్షులు హోమం ఆరంభించారు. మంత్రోచ్ఛ్వాసాలతో ఒక్కో సర్వాన్నే హోమకుండంలోకి ఆహ్వయిస్తున్నారు. మంత్రోంతో ఆహ్వయం అందే సరికి సర్పాలన్నీ దీనముఖాలతో వచ్చి అగ్నిలో పడిపోతున్నాయి.

బరువుగా గాలినివిడిచి బుసలుకొడుతూ ఒకదాని నొకటి తోకలతో పట్టుకుంటూవచ్చి అగ్ని హోత్రం లోపడుతున్నాయి. పాములు అసహాయ దశలో హాహాకారాలు చేస్తూ వచ్చి నాశన మవుతున్నాయి. అందులో నాలుగు శ్రోసుల పొడవు మొదలు శ్రోసెడు పొడవువరకూ గల పాములున్నాయి. త్షణానికో మహానాగు అగ్నికి ఆహుతి అయిపో తున్నది. అశ్వాకార సర్పాలు మదగజేంద్రాకృతి గల పన్నుగాలూ ఏనుగు తొండంలా ఉండే భుజం గాలూ ఆ యజ్ఞంలో లతులకొద్దీ నశించాయి. నిహారణంగా ప్రాణికోటిని హింసించే సర్పాలు కదుర వ శాపంవల్ల ఆ సర్వయాగంలో ఆహుతి అవుతున్నాయి.



కిం నిమిత్తం మమ పితృత్వా త్వం మాతులేన మే  
తస్యమాచక్ష్య తత్వేన కృత్వాఽస్మి తత్తథా.  
తతః ఉచ్యతే నా తస్మై బాంధవానాం హితైషిణీ  
భగినీ నాగరాజస్య జరత్కారరవిక్లవా.  
పన్నగోనామ శేషాణాం మాలా కద్రూరితి శ్రుతా  
తయాశ్చార్థమితియా సుతా యస్మాన్నిబోధతత్.  
ఉచ్చైశ్చివాహ్నిశ్చైవగజోయన్మిథ్యాన కృతోమమ  
వింతార్థాయ ఘణిణే దాసీభావాయ పుత్రీకాః.  
జనమేజయస్య వో యజ్ఞే ధక్ష స్త్యనిలసారథిః  
తత్ర పంచత్వమాపన్నాః ప్రేతలోకం గమిష్యథ.  
తాం చ శప్తవతీం దేవ స్సాక్షాలోకపితామహః  
ఏవమస్త్వితి తద్వాక్యం ప్రోవాచానుముమోద చ.  
వాసుకిశ్చాపి తచ్ఛ్రుత్వా పితామహవచస్తదా  
అమృతే మధితే తాత దేవాన్శ్చరణమియివాన్.  
సిద్ధార్థాశ్చ సురాః సర్వే ప్రోహ్వామృతమనుత్తమం  
బ్రాతరం మే పురస్కృత్య పితామహ ముపాగమన్  
తే తం ప్రసాదయామాసు స్సురా

సర్వైబ్రసంభవం.

రాజ్ఞా వాసుకినా సార్థం శాపోస్తా స భవేదీతి.  
వాసుకిర్నాగ రాజోఽయం దుఃఖితో జ్ఞాతికారణాత్  
అభిశాప స్స మాతుస్తు భగవ న్నభవేత్ కథం.  
జరత్కారరజ్జరత్కారుం యాం భార్యాం సమవాప్యతి  
తత్రోజాతో ద్విజ శ్వాపానోక్షచయిష్యతిపన్నగాన్  
ఏతచ్ఛ్రుత్వా తు వచనం వాసుకిః పన్నగోత్తమః  
ప్రోహ్వామమరప్రఖ్య తవ పిత్రే మహాత్మనే.  
ప్రోహేవానాగతేకాలే తస్మా త్వంమయ్యజాయథాః  
అయం న కాల స్సంప్రాప్తో భయాన్నస్త్రోతుమర్హసి  
బ్రాతరంచాపి మే తస్మాత్ త్రాతుమర్హసిపావకాత్  
న మోక్షుం తు కృతంతత్సృత్యద్య దహంవధీమతే  
పిత్రే దత్తా విమోక్షార్థం కథం వా పుత్ర మయ్యనే.

ఏవముక్తస్తథేత్యుక్త్వా సోఽస్త్రీకో మాతరం తదా  
అబ్రవీద్దుఃఖసంతప్తం వాసుకిం జీవయన్నివ.  
అహంత్యాంమోక్షయిష్యామి వాసుకే పన్నగోత్తమ  
తస్మాచ్ఛాపాన్మహాసత్వ సత్వమేతద్భ్రవీమి తే.  
భవ స్వస్థమనా నాగ న హి తే విద్యతే భయం  
వ్రీయతిష్యే తథా రాజ న్యథా శ్రేయో భవిష్యతి.  
నమే వాగస్పతంప్రోహ సైవే కేష్యపి కతోఽన్యథా  
తం వై నృపవరం గత్వా దీక్షితం జనమేజయం.  
వాగ్భిగ్మంగళయక్తాభిస్తోషయిష్యేద్య మాతుల  
యథా న యజ్ఞో నృపతేర్నివర్తిష్యతి స త్రమ.  
స సంభావయ నాగేంద్ర మియి సర్వం మహామతే  
స తే మియి మనో జాతు మిథ్యా భవతుమర్హతి.  
ఆస్త్రీక పరిఘూర్ణామి హృదయం మే విదీర్యతే  
దిశో న ప్రోతిజానామి బ్రహ్మదండనిషీతః.  
స సంతాప స్త్యయా కార్యః కథం చిత్పన్నగోత్తమ  
సృదీప్తాగ్నే స్సముత్పన్నం నాశయిష్యామి తేభయం.  
బ్రహ్మదండం మహాఘోరం కాలాగ్ని నమతేజసం  
నాశయిష్యామి మాత్రోత్వం భయంకార్షీః కథంచన  
తతస్సవాసుకే ర్ఘోర మపనియ మనోజ్వరం  
ఆధాయ చాత్మనోఽంగేషు జగామత్వరితోభృశం.  
జనమేజయస్య శం యజ్ఞంసర్వైవస్స ముదితంగుళైః  
మోక్షాయభుజగేంద్రాణామాస్త్రీకో ద్విజస త్రమః.  
స గత్వాపశ్యదాస్త్రీకో యజ్ఞాయతన ముత్తమమ్  
వృతం సదస్యైర్భహుభి నూస్సర్యవహ్నిసమప్రభైః.  
స తత్రో వారితోద్వాహ్నిః ప్రవిశన్ ద్విజస త్రమః  
అభితుష్టావ తం యజ్ఞం ప్రవేశార్థే పరంతపః.  
స ప్రాప్య యజ్ఞాయతనం వరిష్ఠం  
ద్విజోత్తమః పుణ్యకృతాం వరిష్ఠః  
తుష్టావ రాజానమనస్తకీర్తి  
మృత్వికసదస్యాశ్చ తదైవ చాగ్నిం.

## ఏబది మూడవ అధ్యాయము

అప్పుత ధీమణిహంకారాలంకార శక్తిదండన జనమేజయుడు సాగించిన సర్పయాగంలో ఋషి జాలుగా ఎవలెవరున్నారో నాగజాతి మూలనాశనం చేసే తీవ్ర సంతకల్పంతో సాగే ఆ యాగానికి సదస్యులుగా వచ్చిన మునశ్రేష్ఠులెవరో చెప్పుతున్నాడు సూతుడు.

చ్యవచరణీయుడైన వేదవేదాంగవేత్త చండ భాగ్యపుడు వచ్చినవారిలో ప్రసథమంగా పేర్కొన్నదగ్గ వయోబుద్ధివృద్ధుడు. డైమిరి బ్రహ్మ శారం గర్భపుమా పింగళుమా అభ్యర్థులు. ఉగ్ధాతకౌత్సుకు పుత్రశిష్యసహితుడైన వేదవ్యాస భగవానుడూ అసిత ఉద్దాలక ఆత్రేయ పర్వత నారద కాలఘట కుండులూ దేవల జకర వాత్స్య ప్రమతక శ్వేత కేతు శుశ్రీతశ్రవ పింగళ కోహల మాధ్వ్య సమ సౌరభ దేవశర్మాదులు మాత్రమేకాక వేదాంగ వేత్తలయిన విపులెందరో సదస్యులుగా వచ్చారు. ఆసర్పయాగంలో ప్రాణికోటికి భయంకరిగించే విష సర్పాలన్నీ గిరిగిరి తిరుగుతూవచ్చి కుండంలో పడుతున్నాయి. నిర్విరామంగా సర్పాలు తగులడు తూంటే ఆఘామంలో దుర్గంధంవ్యాపించిపోయింది. సర్పాల దీనఘోష దిశలను తాకుతూన్నది.

సర్పయాగసమారంభవార్త విని తక్షకుడు ఇంద్రలోకానికి వెళ్ళి ఇంద్రునికి సర్వవృత్తాంతం

నివేదించాడు. తనవల్ల జరిగిన అచూఢంవల్లకే ఇంత జరుగుతూన్నదని తక్షకుడు ఇంద్రుని శరణువేదాడు. అప్పుడు ఇంద్రుడు తానెవరకే బ్రహ్మవల్ల సర్ప జాతి శ్రేయోమార్గం ఆలోచించానని తక్షకుని కేవల భయంలేదనీ శరణిచ్చాడు. ఇంద్రునిఅభయ హస్తచ్ఛాయలలో తక్షకుడు సుఖంగా అక్కడే నడుస్తున్నాడు. ఇక్కడ సర్పాలు ఆహుతి అయిపోతున్నాయి. తనజాతి అసంఖ్యాకంగా నాశనమవుతుంటేవాసుకి హృదయం దుఃఖితో నిండిపోయింది.

తీవ్రమైనఆరాటం ఆనేదన నిండినహృదయంతో సోదరినిచేరి - చెల్లీ! ఈ పరిస్థితి చూస్తూంటే నాకు భయం ఎక్కువవుతోంది. నా కిళ్ళు దృష్టిని కోల్పోతున్నాయి. గుండెదడ సౌచ్యతూన్నది. నాకేవల అర్థం కావటంలేదు. నేనుకూడా ఆ సర్పయాగంలో ఆహుతి అయిపోతానేమో అని పిప్తోంది. కర్తవ్యం తెలిసంలేదు. ఇక నువ్వే మాకు దారి. ఆస్త్రీకునివల్ల సర్పయాగం ఆగుతుందని బ్రహ్మపలికిన కారణంగా నిన్ను జరత్కారుని కిచ్చి పరిణయం చేశానుగదా. ఇప్పుడు నువ్వు నీ ప్రియనందనుడైన ఆస్త్రీకుని పిలిచి ఈ వార్తచెప్పు. అతడు వయసున బాబుడైనా విద్వాంసుడు కావటంచేత మహామహులకు ఆదరపాత్రుడయ్యాడు.

తీవ్ర ఆధ్యాత్మిక సమాప్తం

## ఏబది నాల్గవ అధ్యాయము

నాగజాతి అడపడుచు జరత్కారువు కుమారుడైన ఆస్త్రీకుని పిలిచి - నాయనా! నీ మేనమామ

వాసుకి ఒకానొక మహోద్దేశంతో నన్ను జరత్కారు ఋషికిచ్చి పెళ్ళి చేశాడు. ఆయన ఆశయంనెర

## ఏబదివిదవ అధ్యాయము

సోమస్య యజ్ఞో నరుణస్య యజ్ఞః  
 ప్రజాపతేర్యజ్ఞ ఆసీత్ ప్రయానే  
 తథా యజ్ఞోఽయం తవ భారతాగ్ని  
 పారిషీత స్వస్తి నోఽస్తు ప్రియేభ్యః.  
 శక్రస్య యజ్ఞః శతసంఖ్య ఉక్త  
 ప్రథా పూరోస్తుల్యసంఖ్యం శతం వై  
 తథా యజ్ఞోఽయం తవ భారతాగ్ని  
 పారిషీత స్వస్తి నోఽస్తు ప్రియేభ్యః.  
 యమస్య యజ్ఞో హరిమేధశ్చ  
 యథా యజ్ఞో రంతిదేవస్య రాజ్ఞః  
 తథా యజ్ఞోఽయం తవ భారతాగ్ని  
 పారిషీత త్వస్తి నోఽస్తు ప్రియేభ్యః.  
 గయస్య యజ్ఞః శశవిందోశ్చ రాజ్ఞో  
 యజ్ఞ ప్రథా వై శ్రవణస్య రాజ్ఞః  
 తథా యజ్ఞోఽయం తవ భారతాగ్ని  
 పారిషీత స్వస్తి నోఽస్తు ప్రియేభ్యః.  
 సృగస్య యజ్ఞ స్త్యజమీధస్య చాసీద్  
 యథా యజ్ఞో దాశరథేశ్చ రాజ్ఞః  
 తథా యజ్ఞోఽయం తవ భారతాగ్ని  
 పారిషీత స్వస్తి నోఽస్తు ప్రియేభ్యః.  
 యజ్ఞః శుతో దివి దేవస్య సూనో  
 ద్యుధిష్ఠిరస్యాజమీధస్య రాజ్ఞః  
 తథా యజ్ఞోఽయం తవ భారతాగ్ని  
 పారిషీత స్వస్తి నోఽస్తు ప్రియేభ్యః.  
 కృష్ణస్య యజ్ఞః సత్యవత్యాః సుతస్య  
 స్వయం చ కర్మ ప్రచకార యత్ర  
 తథా యజ్ఞోఽయం తవ భారతాగ్ని  
 పారిషీత స్వస్తి నోఽస్తు ప్రియేభ్యః.  
 ఇమే చ తే సూర్యసమానవర్చసః

సమాసతే వృత్రహణః క్రితుం యథా  
 నైమాం జ్ఞాతుం విద్యతే జ్ఞానమద్య  
 దత్తం యేభ్యో న ప్రణశ్యేత్ కదాచిత్.  
 ఋత్విక్ సమో నాస్తి లోకేషు చైవ  
 ద్వైపాయనే నేతి వినిశ్చితం మే  
 ఏతస్య శిష్యా క్షితిమాచరంతి  
 సర్వర్షిజః కర్మసు స్వేషు దీక్షాః.  
 విభావనుశ్చిత్రభాషర్మహత్మా  
 హిరణ్యనేతా హుతభుక్ కృష్ణవర్మా  
 ప్రదక్షిణావర్తశిఖః ప్రదీప్తో  
 హవ్యం తవేదం హుతభు గ్వప్తి దేవాన్.  
 నేహ త్వదన్యో విద్యతే జీవలోకే  
 సమో సృపః పాలయితా ప్రజానాం  
 ధృత్యా చ తే ప్రీతమనాః సదాహం  
 త్వం వా వరుణో ధర్మరాజో యమో వా.  
 శక్రః సాక్షా ద్వజప్రణిర్యథేహ  
 త్రాత్రాలోకేఽస్మిన్ స్థం తథేహప్రజానాం  
 మత స్త్వం నః పురుషేంద్రేహ లోకే  
 న చ త్వదన్యో భూపతిరస్తి జక్షే.  
 ఖిట్యాంగనాభాగదిలీపకల్ప  
 యయాతిమాంధాతృసమప్రభావ  
 ఆదిత్యతేజః ప్రణామానశ్చేజా  
 భీష్మో యథా రాజసి సువ్రత స్త్వం.  
 వాల్మీకివత్తే నిభృతం స్వవీర్యం  
 వసిష్ఠవత్తే నియతశ్చ కోపః  
 ప్రభుత్వమింద్రత్వసమం మతం మే  
 ద్యుతిశ్చ నారాయణవ ద్విభాతి.  
 యమో యథా ధర్మవినిశ్చయజ్ఞః  
 కృష్ణో యథా సర్వగుణోపపన్నః  
 శ్రీయాం వినాసోఽసి యథా వసూనాం

వేర్చవలసిన సమయం వచ్చింది. నువ్వాడవిపూర్తి చెయ్యాలి— అన్నది.

మాతృసేవానిరతుడు ఆస్త్రీకుడు అభివాదపుర స్వరంగా ఆమె ఆజ్ఞను అర్థిస్తూ నిలబడ్డాడు. అప్పుడు జరక్కూర్చు తన సోదరభాంధవుల హితవును మనసులో ఉంచుకొని— నాయనా! నాగజాతికి తల్లి కదుగ్రవ. ఆమె విఖ్యాతిశీల. ఆమె సోదరియే కాక సపత్ని వినత. ఈ వినతా కదుగ్రవలు వాహ్యులి నాగిస్తూ ఉచ్చైశ్రీవాన్ని చూశారు. అమూల్య గ్రంథనశతోచులతో ఉన్న ఆ అశ్వపృచ్ఛం నల్లగా ఉన్నదని కదుగ్రవ పలికింది. కాదన్నది వినత. ఆ మాటమీద ఇద్దరూ దాసీత్వం పొందగా ఉంచుకొని పంపెనె నేశారు. ఇంటికవచ్చి కదుగ్రవ తన కొడుకుల్ని పిల్చి ఆ గుర్రపుత్తోకను నలుపుగా చేయమన్నది. వారు నిరాకరించారు. ఆమెకు ఆగ్రహం కలిగి జనమేజయవసీశుని సర్వయాగంలో ఆహూతి కమ్మని శపించింది. ఆ మాటకు బ్రహ్మకూడా ఆంగీకరించాడు.

తరుచాయి కొన్నాళ్ళకు అమృతమధనంకోసం వాసుకి సాయం కోరి అమృతం సాధించాక కృతజ్ఞతాభరులై దేవత లందరూ నీ మాయను వెంట బెట్టుకొని ఎలా అయినా నాగజాతిని మాతృశాపం నుండి విముక్తులను చేయమన్నారు. అప్పుడు బ్రహ్మ చెప్పినప్రకారం నన్ను మీనాన్నగారి కిచ్చి పెళ్ళి చేశారు. ఆ మహర్షి అనుగ్రహం నాపై ప్రసరించిన ఫలంగా నువ్వు ఆవిర్భవించావు.

నాయనా! అప్పుడే జనమేజయుడు యాగం ఆరంభించాడు. సర్వజాతి నాశనం అయిపోతున్నది. ఏమహోద్దేశంతో నేను జరక్కూర్చు మహర్షి సేవకు జీవితం అంకితం చేసి నిన్ను ప్రసవించానో ఆ

కార్యం చెరవేర్చు— అన్నది.

తల్లిమాటలు శిరనావహించి ఆస్త్రీకుడు వాసుకి వైపు తిరిగి— మహాశక్తివంశముడా! ఈ తుణుం నుండి మీరు విచారం వదిలేయండి. మిమ్మల్నుందరినీ నాగయజ్ఞంనుండి నేను రక్షించడానికి ప్రయత్నిస్తాను. అది నా విధిగా భావిస్తున్నాను. నేను సత్యభాషీనని విశ్వసించండి. నేను యజ్ఞదీక్షతో ఉన్న జనమేజయునివద్దకు వెళ్ళి ఆయన మనస్సు కష్టపడకుండానే యాగపరిసమాప్తి చేయిస్తాను. ఈ విషయమై మీకు సందేహం అవసరం లేదు. మీ మనస్సులో ఏ ఆశాకేళి మనలుతున్నదో దానికి ఆచరణరూపం కలిగిస్తాను— అనగా వాసుకి బాబూ! మాతృశాప భీతి నా హృదయాన్ని నులిమివేస్తున్నది. నా కేమీ తెలీటం లేదు. అన్నాడు.

మహాత్మా! మీరు విచారించకండి. నాగయజ్ఞాగ్నికుండంలోంచి వెలువడే జ్వాలాశిఖలను గూర్చి భయపడకండి. కాలాగ్ని సదృశంగా మీహృదయాన్ని వేధించే భయాన్ని నేను తొలగించగలను. మీరు నిశ్చింతగా ఉండండి— అని ఆస్త్రీకుడు పలుకగా విని వాసుకి నిర్విచారంగా ఉండగలిగాడు.

జరక్కూర్చు వదనంలో ఆనందవల్లరులు అంకురించినవి. ఆస్త్రీకుడు జనమేజయుని యజ్ఞశాలవైపు అడుగులు వేస్తున్నాడు. ఆస్త్రీకుడు యజ్ఞశాలవైపు వేసే ఒక్కో అడుగు నాగజాతి హృదయంలో భీతిని ఒక్కో అడుగు వెనక్కి నడిపిస్తున్నది.

సాగినాగి ఆస్త్రీకుడు పరమపవిత్రమైన యజ్ఞమండపాన్ని చేరాడు. అగ్ని సూర్యసమప్రభలతో ప్రకాశించే ఆ యజ్ఞమండపం సర్వజ్ఞులైన సదస్సులతో అలరారుతున్నది. కామక్రోధలోభమోహ మదమాత్సర్యాది శత్రుగణాలి హతమార్చే ఆస్త్రీ

విభానభూతోఽసి తథా విభూనాః  
 కంభోద్భవేనాసి సమా బలేన  
 రామా యథా శాస్త్రవిదస్త్రవిచ్చ  
 పూర్వాత్రితాభ్యామసి తుల్యతేనా  
 మచ్ఛ్చేతనదోసి భగిరథేన.

ఏవం స్తుతాః సర్వ ఏన పరిసన్నా  
 రాజా సదస్యా ఋత్విజో హవ్యవాహాః  
 తేషాం దృష్ట్వా భావితాసీంగితాని  
 ప్రోవాచ రాజా జనమేజయోఽథ.

### శివ అధ్యాయం సమాప్తం

### ఏకది ఆరవఅధ్యాయము

తానోఽన్యాయం స్థిర ఇవావభాషతే  
 నాయం బాలః స్థిరోఽయం మతో మే  
 ఇచ్ఛామ్యహం వరమస్మై ప్రదాతుం  
 తన్నే విప్రాః సంవిధధ్వం యథావత్.  
 బాలోఽసి విప్రో మాన్య ఏవేహ రాజ్ఞాం  
 విద్వాసే యో వై న పునర్వై యథావత్  
 సర్వాన్ కామాంస్తవైత ఏవాన్వతేఽద్య  
 యథా చ నస్తక్షక ఏతి శీఘ్రమ్.  
 వ్యాహర్తుకామే వరదే నృపే ద్విజం  
 వరం వృణోష్యేతి తతోఽభ్యువాచ  
 హోతా వాక్యం నాతిహృష్టాస్త రాత్మా  
 కిర్యణ్యస్మిన్తక్షకో నైతి తావత్.  
 యథా చేదం కర్మ సమాప్యతే మే  
 యథా చ వై తక్షక ఏతి శీఘ్రం  
 తథా భవన్తః ప్రయాతంతు సర్వే  
 పరం శక్త్వా స హి మే విద్విషాణః.  
 యథా శాస్త్రాణి సః స్పృహంకర్యగా శంసతిపావకః  
 ఇంద్రస్య భవనే రాజంస్తక్షకో భయపీడితః.  
 యథా సూతో లోహితాక్షో మహాత్మా  
 పోరాణో వేదితవాన్ పురస్తాత్  
 స రాజానం ప్రాహ పృష్టస్తదాసీం  
 యథాహంవిప్రాస్తద్వదేతన్నదేవ

పురాణమాగమ్య తతో బ్రవీమ్యహం  
 దత్తం తస్మై వరమింద్రేణ రాజన్  
 వసేహ త్వం మత్సకాశే సుగుప్తే  
 న పావస్తాం ప్రదహిష్యతీతి.  
 ఏతచ్ఛ్రుత్వా దీక్షితస్తప్యమాన  
 ఆస్తే హోతారం చోదయన్ కర్మకాలే  
 హోతా చ యత్తోఽస్యాజుహవాథ మంత్రై  
 రథో మహేస్త్రి స్వయమాజగామ.  
 విమానమారుహ్య మహాచుభాన  
 స్సర్వైర్దైవైః పరిసంస్త్రాయమానః  
 బలాహతై శ్చాప్యనుగమ్యమానో  
 విద్యాధరై రస్సరసాం గజైశ్చ.  
 తస్యోత్తరీయే నిహిత స్స నాగో  
 భయోద్విగ్న శృగ్మ నైవాభ్యగచ్ఛత్  
 తతో రాజా మస్త్రవిదోఽబ్రవీ త్పునః  
 కృద్ధో వాక్యం తక్షకస్యాస్తమిచ్ఛన్.  
 ఇస్త్రస్య భవనే విప్రా యది నాగః స తక్షకః  
 తమింద్రేణైవ సహితం పాతయధ్వం విభావసా.  
 జనమేజయేన రాజ్ఞా తు నోదితస్తక్షకం ప్రతి  
 హోతా జుహవ తత్రీధం తక్షకం సన్నగం తథా.  
 హూయమానో తథా చైవ తక్షకః సపురందరః  
 ఆకా శే దదృశే చైవ ఊణేన వ్యథితస్తదా.

కుడు యజ్ఞశాలలో ముందుకు సాగుచూ సదస్య యజ్ఞపురుషుని స్తుతించసాగాడు. అకూ, ఋత్విజులకూ జనమేదయునే అభిచందిస్తూ

54 వ అధ్యాయం సమాప్తం

వివిధవిధవ అధ్యాయము

ప్రజాపతి బ్రహ్మ వరుణుడు చంద్రుడు ప్రయాగలో చేసిన యజ్ఞంవలెనే ఇప్పుడు నువ్వు చేస్తూన్న యజ్ఞంకూడా భాసిస్తున్నది. జనమేదయ మహారాజా! ఛంద్రుడు నూరుయజ్ఞాలు చేశాడు. పూరు మహారాజాకూడా శతక్రిమిచే. వాటివలెనే ఈ యజ్ఞం శోభిస్తున్నది. సారిమేధ రంతిదేవ యమ ధర్మరాజుల శ్రేష్ఠయ్యగాలవలె ఉన్నది. మాప్రియ జనులకు శుభం కలుగుగాక. కుబేర శశిబిందుల యాగాలవలె ఇది ఉత్తమోత్తమమయినది. దీనివల్ల నా ప్రియబంధువులకు కళ్యాణమగుగాక. నృగ మహారాజు అజామిధనశేర్వరుడు శ్రీరామ చంద్రుడు చేసిన యాగాలతో సమంగాఉన్న నీ యాగం నా బంధుజనులకు సర్వవిధాలా శుభాన్ని కలిగించుగాక.

అ జమిధనశీయుడైన ధరపుతుడూ పాండు రాజనందనుడైన ధర్మరాజూ చేసిన యజ్ఞాలవిషయం దివ్యలోకాలలో అద్భుతంగా చెప్పుకునేవారు. అలానే ఉన్నది ఈ యజ్ఞం. సత్యవతీనందనుడైన వ్యాసుడు యజ్ఞకార్యాలన్నీ తానే నిర్వహించు కున్నట్లు ఈ యజ్ఞం నీచేత నడుపబడుతూన్నది. సూర్యసమతేజస్వీలయిన ఈ ఋత్విజులు ఇంద్ర యజ్ఞంవలె దీనిని నిర్వహిస్తున్నారు. సర్వజ్ఞులైన వీరికి నువ్వు అర్పించే దానాలు మహాఫలవంతాలు. ఈయాగ నిర్వహణలో వ్యాసర్షి అనదృశుడు. అటు వంటివాని శిష్యులే ఇక్కడ హోత ఉద్గాతలుగా

ఉన్నారు. హిరణ్యరేత హవిష్యభోజ విభావను చిత్రాభాను శృష్టవర్మ నామాలతో ప్రఖ్యాతుడైన అగ్నిభట్టారకుడు దక్షిణా వర్తశిఖలతో ప్రజ్వలిస్తూ నువ్వు అర్పించే ఆహుతులను ఆనందంగా స్వీకరిస్తున్నాడు. ఈ మానవలోకంలో నీవంటి పాలకుడు లేడు. నీ ధైర్యానికి నా మనస్సు ఎంతో సంతోషిస్తున్నది. వరుణుడూ ధర్మరాజూ యమధర్మరాజూ పరిధంగా ఖ్యాతి పొందారో అలానే నువ్వు ప్రఖ్యాతి నందుతున్నావు.

వజ్రీధారి ఇంద్రుడు సర్వలోకపాలకుడైనట్లు నువ్వు సీధర్మంలో ఈలోకానికి పాలకుడవయ్యావు. ఖట్వాంగ నాభాగ దిలీపులతో తూగగల పరాక్రమమూ యయాతి మాంధాతల ప్రభావమూ కల నువ్వు సూర్యసమప్రభుడవు. మీ సితామహుడు భీష్ముడు బ్రహ్మచర్యవ్రతం పాలించినట్లు నువ్వు మహావ్రతదీక్షతో యజ్ఞం సాగిస్తున్నావు. మహర్షి వాల్మీకివలె అద్భుతశక్తి సంపన్నుడవు. వసిష్ఠునివలె జితక్రోధుడవు. నారాయణభగవానునివలె నీ దేహం ప్రకాశిస్తున్నది. ధర్మసిద్ధాంతంలో నువ్వు యమ ధర్మరాజుతో సమానుడవు. శ్రీకృష్ణునివలె సర్వ సద్గుణసంపన్నుడవు. నీ నివాసస్థానం వసువుల సంపదతో ఉన్నది. దంభోద్భవునితో సమమైన బలమూ పరశురామునివలె వివిధశస్త్రాస్త్రజ్ఞానమూ కల వాడివి. భగీరథునివలె అపరీదృప్యుడవు— ఈప్రకారంగా స్తుతించే ఆ స్త్రీకుని, అందగూ పులకితదేహాలతో

పురంపరస్తు తం యజ్ఞం వృష్ట్యేరుభయమావిశత్  
 హిత్యాతు తక్షకం తృప్తిస్వమేవ భవనం యయా  
 ఇన్ద్రో గచ్ఛతు నాగేంద్రోత్తమో భయమోహితః  
 ముష్టిశక్త్యా పావకార్చిః సమీపమవశో గతః.  
 సర్వతే తవ రాజేంద్రో కర్తృత ద్విధివ త్ప్రభో  
 అస్మైతు ద్విజముఖ్యావరం త్వం ధాతుమర్హసి.  
 బాలాభిరూపస్య తవాప్రమేయ  
 వరం ప్రయిచ్ఛామి యథానురూపం  
 వృక్షేష్వ య త్తేభి మతం హృది స్థితం  
 త త్తే ప్రదాస్యామ్యపి చేదదేయం.  
 అయమాయాతి తూర్ణం స తక్షకస్తే వశంస్పవ  
 శూయతేఽస్య మహాన్నాదోన దతోభై రవం రవం  
 నూనం ముక్తో వజ్రభృతా స నా గో  
 భ్రష్టో నాకాన్మన్త్రవిప్రస్తకాయః  
 ఘూర్ణన్నాకాశే నష్టసంజ్ఞోఽభ్యుచైతి  
 తీవ్రాన్నిఃశ్వాసాన్నిఃశ్వసన్ పన్నగేంద్రః.  
 పతిష్యమాణే నాగేంద్రో తక్షకే జాతవేదసి

ఇదమస్తరమిశ్యేవతదాఽఽస్త్రోఽభ్యుహోదయత్.  
 వరం దదాసి చేన్మహ్యం వృణోమి జనమేజయ  
 సత్రం తే విరమత్వేతన్న పతేయురిహారగాః.  
 ఏవముక్తస్తదా తేన బ్రహ్మన్ పారిక్షితస్తు సః  
 నాతిహృష్టమనాశ్చేదమాస్త్రీకం వాక్యముబ్రవీత్.  
 నువర్ణం రజతం గాశ్చ యశ్చాస్యన్మన్యసే విభో  
 త దద్యాం వరం విప్ర స నివర్తేతే కృతుర్మమ.  
 నువర్ణం రజతంగాశ్చనత్వాంరాజాన్ వృణోమ్యహం  
 సత్రం తే విరమత్వేతత్ స్వస్తి మాతృకులస్య సః.  
 ఆస్త్రీకేనైవముక్తస్తు రాజా పారిక్షితస్తదా  
 పునః పునరువాచేదమాస్త్రీకం వదతాం వరః.  
 అన్యం వరయ భద్రం తే వరం ద్విజవరోత్తమ  
 అయాచత స చావ్యన్యం వరం స భృగునన్దన.  
 తతో వేదవిదస్తాత సదస్యా స్సర్వ ఏవతమ్  
 రాజానమూచు స్సహితాలభతాం శాిహ్మణో  
 వరమ్.

### నరేవ అధ్యాయం సమాప్తం

### ఏటదిఏడవ అధ్యాయము

యే సర్వాః సర్వపత్నీఽస్మిన్ పతితాహవ్యవాహనే  
 తేషాం నామానివశ్యేషాం శ్రోతుమిచ్ఛామి సూతజ  
 సహస్రాగ్ని బహూన్యస్మిన్ ప్రయితాన్యర్బుదాని చ  
 స శక్యం పరిసంఖ్యాతుం బహుత్వా ద్విజనత్తమ.  
 యథాస్మృతి తు నామాని పన్నగానాం నిబోధ మే  
 డిచ్యమానాని ముఖ్యానాం హుతానాం జాతవేదసి.  
 వాసుకేః కులజాతాంస్తు ప్రాథాన్యేన నిబోధ మే  
 సీలరక్తాన్ సీతాన్ ఘోరాన్ మహాకాయాన్  
 విషౌల్బణాన్.

అవశాన్ మాతృవాగ్దండపీడితాన్ కృపణాన్  
 హుతాన్  
 కోటిశో మానసః పూర్ణ శృలః పాలో హలీమకః.  
 పిచ్చులః కౌణశ్చక్రిః కాలవేగః ప్రకాలనః  
 హిరణ్యబాహు శ్శరణః కక్షకః కాలదంతకః.  
 ఏతే వాసుకీజా నాగాః ప్రవిష్టా హవ్యవాహనే  
 అన్యే చ బహవో విప్రస్తథా వై కులసంభవాః.  
 ప్రదీప్తాగ్నా హుతాః సర్వే ఘోరహంపా  
 మహాబలాః.

తిలకిస్తూండగా వారివారి హృదయాభిప్రాయాలను సన్నవదనుడై ఆస్తీకునితో ప్రసంగింప నుద్యుక్తు ముఖాలలో చదువగలిగిన జనమేజయుడు సుప్ర శ్రవతున్నాడు.

సరేవ ఆధ్యాయం సమాప్తం

ఏది ఆరవఅధ్యాయము

సదస్యమహాజనులను అవగోకించి జనమే జయుడు మృదుమధుర వాక్కులతో పలుకు తున్నాడు. మహోత్తిమ పురుషులారా! వయసులో చిన్నవాడైనా కంటికి బాలుమలా కనిపిస్తున్నా ఇతని మాటలు అనుభవం కల వృద్ధుని వాక్కుల వలె ఉన్నవి. కనుక ఈజ్ఞానవృద్ధునికి నేనువరం అనుగ్రహించా లనుకుంటున్నాను. ఇందు విషయమై మీ అభిమతం తెలియజేస్తే నేను ఆ ప్రకారం నడుచుకుంటాను— అనగా సదస్యులు ధర్మ వివరణం చేస్తున్నారు: మహారాజా! బాలుడైనా బ్రాహ్మణుడు పూజ్యుడే. అతడు విద్వాంసుడై తేవేచేస్తూలా. ఈ బ్రాహ్మణబాలకుడు ఏ కోరిక కోరినా గానిని నెరవేర్చవలసిందే. అయితే ప్రప్రథమంగా ఈ అగ్నికి ఆహుతి కావలసిన తక్షకుడు వచ్చే ప్రయత్నంచేసి అనంతరం అతనికోరిక విషయం చూడాలి— అని సదస్య లనగానే ఉత్సాహ పూరిత హృదయంతో— బాలకా! నీకు కావలసిన దేమిటో అడుగు-అని జనమేజయుడు అంటూండగానే హోతలు లేచి- మహారాజా! ఇంతవరకూ తక్షకుడు రాకపోవడం అశ్చర్యంగా ఉంది- అన్నారు.

జనమేజయుడు మహాత్ములారా! నాకు పరమ శత్రువుయిన తక్షకుడు ఈ అగ్నికుండంలో వచ్చిపడే ప్రయత్నం తీవ్రంగా చేయండి. ఈయాగాన్ని సంకల్పించడంలో నాప్రధానోద్దేశం అదే. అప్పటికే

కానీ మన ఆశయం పరిసమాప్తంకాదు. అన్నాడు. మానాజా! తక్షకుడు భయంతో దేవేంద్రుని శరణు వేసి అక్కడ ఉన్నాడని మా శాస్త్రజ్ఞులం చెబుతున్నది. అగ్ని దేవుడుకూడా ఆమాటే అంటున్నాడు. కమలపత్ర సదృశనేతురై న సూతుడు ఇదే విషయాన్ని ఇతఃపూర్వం మనకు చెప్పాడు— అనగా రాజసూతునివైపు తిరిగాడు. సూతుడు సరశ్రేష్ఠ! ఈ బ్రహ్మవిదులు వాస్తవం చెప్పారు. పౌరాణికమైన అంశం చెబుతున్నాను— విను-తక్షకా! నువ్వు నాదగ్గరే ఉండు. నిన్ను సర్పయాగాగ్ని ఏమీ చెయ్యలేదు— అని ఇంద్రుడు అభయమిచ్చాడు— అని సూతుడు పలుకగా జనమేజయుడు కొద్దిగా బాధపడి, హోతలవైపు చూస్తూ—ఇంద్రసమేతంగా తక్షకుని ఆహ్వానించండి—అన్నాడు. హోత మరుక్షణంలో 'సహేంద్ర తక్షకాయస్వాహా' అని పలికే సరికి దేవేంద్రుడు విమానసహితుడై బయలుదేరగా దేవ గంధర్వ విద్యాధరులతో అస్పరసలూ మేఘాలూ ఆయనకు సరివేష్టించి రాసాగాయి. ఇంద్రుని ఉత్తరీయంలో తక్షకుడు దాగి ఉన్నాడు. అతని హృదయం దడదడలాడుతున్నది.

తక్షకుడు ఇంద్రుని విమానంలో దాగిఉంటే ఇంద్రసహితంగానే తక్షకుని ఈ కుండంలోకి రప్పించండి— అని జనమేజయు డనగా హోత అదేవిధంగా



తక్షకవ్య కులే జాతాన్ ప్రవక్ష్యామి నిబోధ తాన్  
 పుచ్చాక్షుణ్ మండలకః పిండసేక్తా రభోణకః.  
 ఉచ్చిక్ః శకభో భజ్జో బిల్వకేజా విరోహణః  
 కిప్రి శలకరో మూక స్సుకమూకః ప్రవేషనః.  
 ముగ్ధర శ్శేతురోమా చ సురోమా చ మహాహనుః  
 ఏతే తక్షజా నాగాః ప్రవిష్టా హవ్యవాహనం.  
 పారావతః పారిజాతః పాండరో హరిణః కృశః  
 విహంగ శ్వరభో మేదః ప్రమోద స్సంహతాపనః.  
 విరావత కలాదేతే ప్రవిష్టా హవ్యవాహనం  
 కారవ్యకులజానాగా ఇచ్ఛుణు మే త్వంద్విజోత్తమ  
 ఏరకః కుండలో వేణీస్కంధః కమారకః  
 బాహుక శృంగభేరశ్చ ధూర్తకః ప్రాతరాతకా.  
 కారవ్యకులజాస్త్యేకే ప్రవిష్టా హవ్యవాహనమ్  
 ధృతరాష్ట్రకలే జాతాఇచ్ఛుణు నాగాన్ యథా  
 తథమ్.  
 కీర్త్యమానాన్మయా బ్రహ్మన్ వాతవేగాన్ నిఘో  
 బృణాన్  
 శక్కుశర్కః పిశరకః కుతారముఖసేచకౌ.

పూర్ణాంగదః పూర్ణముఖః ప్రహాసః శకునిర్దరిః  
 అమాహతః కామతకః సుషేణోమానసోఽవ్యయః.  
 భైరవో ముండవేదాంగః పిశజశ్చోద్రీపారకః  
 ఋషభో వేగవా న్నాగః పిండారకమహాహనుః.  
 రక్తాజః సర్వసారజః సమృద్ధపటవానకౌ  
 వరాహకో వీరణక స్సుచిత్రశ్చిత్రవేగికః  
 పగాశరస్తరుణకో మణిః స్కంధస్తథారుణిః  
 ఇతి నాగా మయా బ్రహ్మన్ కీర్తితాః కీర్తివర్ధనాః.  
 ప్రాధాన్యేన బహుత్వాత్ తునసర్వే పరికీర్తితాః  
 ఏతేహం ప్రసవో యశ్చ ప్రసవస్య చ సంతతిః.  
 న శక్యం పరిసంఖ్యాతుం యేదీప్తం పావకంగతాః  
 త్రిశీర్షా స్సప్తశీర్షాశ్చ దశశీర్షాస్తథాపరే.  
 కాలానలవిహ ఘోరా హుతా శ్వతసహస్రశః  
 మహాకాయామహావేగా శ్శైలశృంగసముచ్చ్రియాః.  
 యోజనాయామవిస్తారా ద్వియోజనసమాయతాః  
 కామరూపాః కామబలా దీప్తానలవిఘోబృణాః.  
 దగ్ధాస్తత్రీ మహాసత్రీ బ్రహ్మదండనిపీడతాః.

57వ అ ధ్యాయం సమాప్తం

ఏటదిఎనిమిదవ అధ్యాయము

ఇదమత్యద్భుతం చాన్యదాస్త్రీకన్యాసశుశ్రుమ  
 తథా వరైశ్చర్వమానే రాజ్ఞా పారిషీ తేనహి.  
 ఇద్ద్రీహస్థాన్యత్రో నాగః ఖ ఏవ యదతివృత  
 తతిశ్చిన్తాపరో రాజా బభూవ జనమేజయః.  
 హూయమానే భృశం దీప్తే విధివ ద్వసు రేతసి  
 నన్మన ప్రాప్త ద్వహ్నా తక్షకో భయపీడితః.  
 కిం సూత కేహంవిప్రాణాం మన్తగ్రామోమనీషిణాం  
 న ప్రత్యభాత్ తదాగ్నోయత్ న పపాత న తక్షకః

తమిచ్చోహస్తా ద్విత్రస్తం వినంజ్ఞం వన్నగోత్తమం  
 అస్త్రీకస్త్రీ తిష్ఠేతి వాచస్త్రిసోఽభ్యుదైరయత్.  
 విశిష్టసోఽస్తరితే చ హృదయేన విదూయతా  
 యథాతివృతి వై కశ్చిత్ ఖం చ గాం చాస్తరా నరః  
 తతో రాజాబ్రవీ ద్వాక్యంసదస్యైశ్చోన్మితోభృశం  
 కామమేత ద్భవశ్వేనం యథాఽఽస్త్రీకస్య భాషితం  
 సమాప్యతామిదం కర్మ వన్నగా స్సన్వనామయాః  
 ప్రీయతామయ మాస్త్రీకస్సత్యంసూతవచోఽస్తుతే

మంత్రం పఠించాడు. ఉత్తరక్షణంలో ఇంద్రుని హితుడై తక్షకుడు ప్రత్యక్షమయ్యాడు. భయభీతుడై ఇంద్రుడు తక్షకుని విడిచి వెళ్ళిపోయాడు. తక్షకుడు అగ్నిజ్వాలలను సమీపిస్తున్నాడు.

మహారాజా ! మీ యజ్ఞం పరిసమాప్తమవుతున్నది కనుక ఇప్పుడు మీరు ఈ గాలుల కోరిక నెరవేర్చండి— అన్నారు ఋత్విజులు.

ఓ బ్రాహ్మణులూడా ! నీ కోరిక ఏమిటో చెప్ప. ప్రతిభాసంపత్తి నిర్వహణకల నీవు ఏదికోరినా అది యిస్తాను— అన్నాడు సమీపాదహృదయంతో జనమేజయుడు.

మహారాజా ! తక్షకుడు యజ్ఞ కుండలోకి వచ్చే ధ్వనులు వినిపిస్తున్నాయి. ఇంద్రుడు వదిలేసి వెళ్ళిపోయాడు. ఆ కాశమార్గాన పట్టెలు కొడుతూ బుసలు విడుస్తూ శక్తిని కోల్పోయిన తక్షకుడు వస్తున్నాడు. బరువుగా విడిచే అనిట్టూర్పుల బుస బుసలవిగో— అన్నారు ఋత్విజులు.

లిష్టలకాలంలో తక్షకుడు అహుతికానున్నాడని తెలిసి ఆస్త్రీకుడు— మహారాజా ! ఈక్షణంలో నీ సర్పయాగం ఆగిపోవాలి. ఈ నిమేషాంతరం ఒక్కసర్పకూడా అహుతికానూడదు అన్నాడు.

ఓ బ్రాహ్మణులూడా ! నీకు కావలసిన వేవో కోరుకో. ధన కనక వస్తు వాహనాలు ఎంతెంత కోరినా యిస్తాను. ఈ యాగాన్ని అసంపూర్ణంగా పరిసమాప్తం చేయించకు— అని జనమేజయుడు ప్రార్థించాడు. ఆస్త్రీకుడు తనకు అటువంటి వాంఛ లేమీలేననీ ఈ యాగం ఇంతటితో పరిసమాప్తం కావడమే తన వాంఛ అనీ తన్ములంగా తన మాతృనంశం ఉద్ధరింపజడుతుందనీ అన్నాడు. ఎలా అయినా ఆస్త్రీకుని మనస్సు మరల్చాలని జనమేజయుడు ప్రయత్నించాడు. ప్రయోజనంలేకపోయింది.

మహారాజా ! బ్రాహ్మణుని మనోవాంఛితం నెరవేరుస్తానని మాట యిచ్చాక దాన్ని తిరగ కూడదు— అన్నారు ఋత్విజులు.

శరవ అధ్యాయం సమాప్తం

ఏబదిఏడవ అధ్యాయము

ఆ సర్పయాగంలో వేలు లక్షలు అర్చుదాలుగా సర్పాలు భస్మమయి పోయాయి. సంఖ్యకాదు ముఖ్యమైనది; అహుతి అయినవారిలో అగ్నినా యకులను గూర్చి వినండి.

వాసుకి వంశీయులైన ప్రముఖుల పేర్లవి— శల పాల చక్ర పిచ్చల పూర్ణ మానస కోటిశ హలీ మక కక్షక కాలదంత హిరణ్యబాహ కౌణప శరణులు. వీరిలో కొందరు నీలిచేహలనారు. కొందరు ఎర్రరంగువారు. మరికొందరు నల్లరంగువారు. వీరేకాక ఇంకా ఎందరో ప్రముఖులు ఆ యాగంలో

అహుతి అయిపోయారు.

పృచ్ఛాండక మండలక పిండసిక్త రభేణక ఉచ్చిస్వ శరభ భంగ బిల్వతేజ సిరోహణ శిలి శల కర మూక సుకుమార ప్రవేపన ముద్గర శిశురోమ సురోమ మహాహనునాములైన తక్షక వంశీయులు భస్మమయ్యారు. పారావత పారిజాత పాండవ హరిణ కృశ విహంగ సరభ మేద ప్రమోద సింహతాప నులు ఐరావత వంశీయులు. వీరికి కూడా ఆ ప్రమాదం తప్పలేదు. ఏరక కుండక వేణి వేణీస్కంధ కుమారక బాహక శృంగివేర ధూర్తక ప్రాతర

తనో హలహలాశబ్దః ప్రీతిదస్సమజాయత  
ఆస్తీకస్య వకే దష్టే తక్షణోపరరామ చ.  
స యజ్ఞః పాంసవేయస్య రాజ్ఞః పారిషీతస్య హ  
ప్రీతిమాంశ్చాభవద్రాజా భారతో జనమేజయః.  
ఋత్విగ్భ్యః సనదస్యేభ్యో యే తత్రానఘమాగతా  
తేభ్యశ్చ ప్రదదా విత్తం శతశోఽథ సహస్రశః.  
లోహితాతాయ సూతాయ తథా స్థవతయే విభుః  
యేనోక్తం తస్య తత్కాగ్రే సర్పసత్రనివర్తనే.  
నిమిత్తం బ్రాహ్మణ ఇతితస్మై విత్తం దదా బహు  
దత్త్వా ద్రవ్యం యథా న్యాయం  
భోజనాచ్ఛాదనాన్వితం.

ప్రీతిస్తస్మై సరపతిరప్రమేయపరాక్రమః  
తతశ్చకా రావభృథం విధిదృష్టేన కర్మణా.  
ఆస్తీకం పేషయామాస గృహానేన సుసంస్కృతం  
రాజా ప్రీతిమనాః ప్రీతం కృతకృత్యం మనీషిణం.  
పునరాగమనం కార్యమితి చై నం వచోఽబ్రవీత్  
భవిష్యసి నదస్యో మే వాజిమేధే మహాక్రతో  
తథేతుక్త్వా పృదుద్రావ తదాఽఽస్తీకో ముదా  
యతః

కృత్వా స్వకార్యమతులం లోషయిత్వా చ  
పార్థివమ్.

స గత్వా పరమప్రీతో మాతులం మాతరం చ తాం  
అభిగమ్యాపసంగృహ్య తథావృత్తంస్యవేదయత్.

ఏతచ్ఛృత్వా ప్రీయమాణా స్సమేతా  
యే తత్రానన్ పన్నగా వీతమోహః  
ఆస్తీకే వై ప్రీతిమన్తో బభూవు

రూచుశ్చై నం వరవిప్తం వృణీష్య.  
భూయో భూయః స్సర్వశస్తేఽబ్రువంస్తం  
కిం తే ప్రియం గరవామాద్య విద్యన్  
ప్రీతావయం మోక్షితాశ్చై వ సర్వే

కామం కిం తే కరవామాద్య నత్స.  
సాయం ప్రాతర్వే ప్రసన్నాత్మరూపా  
లోకే విప్రా మానవా యే పరేఽపి  
ధర్మాభ్యానం యే పతేయుర్మమేదం  
తేషాం యుష్మన్నైవ కిచిద్భయం న్యాయేత్.  
తై శ్చాప్యుక్తో భాగినేయః ప్రసన్నై  
రేతత్ సత్యం కామమేవం వరంతే  
ప్రీత్యా యుక్తాః కామితం సర్వశస్తే  
కర్తారః స్మ ప్రవణా భాగినేయ  
అసీతం చార్తిమస్తం చ సునీధం చాపి యస్మరేత్  
దివా వా యది వా రాత్రౌ నాస్య సర్పభయం  
భవేత్.

యో జరత్కారుణా జాతో జరత్కారా  
మహాయతాః

ఆస్తీక స్ఫురసత్రే వః పన్నగాన్ యోఽభ్యరక్షత  
తం స్మర స్తంమహాభాగా న మాంహింసితుమర్హథ.  
సర్పాపసర్పభద్రం తే గచ్ఛ సర్ప మహావిష  
జనమేజయస్య యజ్ఞాస్తే ఆస్తీకవచనం స్మర  
ఆస్తీకస్య నచ శ్రుత్వా య స్సర్పో న నివర్తతే  
శతథా భిద్యతే మూర్ధ్ని శింశవృక్షఫలం యథా.  
స ఏవముక్తస్త తదా ద్విజేస్త్ర  
స్సమాగతై సై ర్భుజగేస్త్రముఖై  
స్సమాప్రీప్య ప్రీతిం విపులాం మహాత్మా  
తతో మనో గమనాయాథ దధే.

మోక్షయిత్వాతుభుజగాన్ సర్పసత్రాద్విజోత్తమః  
జగామ కాలే ధర్మాత్మా దిష్టాంతం పుత్రపాత్ర  
వాన్.

ఇత్యాభ్యానం మయాఽఽస్తీకం యథావ త్రవ  
కీర్తితమ్  
యత్ కీర్తయిత్వా సర్వేభ్యో న భయంవిద్యతే  
క్వచిత్.

అతికులు కొరివ్వులు. వాయుసమాసపోలూ తీవ్ర విషభారులూ అయిన ధృతరాష్ట్ర వంశీయుల పేర్లు విను— శంకువర్ణ పిఠరక కుమారు ముఖసేచక పూర్ణాంగద పూర్ణముఖ ప్రహసన శకుని దరి అమానాక కామకక సుషేణి మానస అవ్యయ భైరవ ముంగ వేదాంగ సిశంగ ఉద్రపారక ఋషభ వేగవాన పిండారక మహాహను రక్తాంగ సర్వసారంగ సమృద్ధ పటవాసక వరాహక వీరణక సుచిత్రీ చిత్రవేగి కరాశర తరుణక మణిస్కంధ ఆరుణి ప్రభృతు

లందరూ ఆహుతి అయిపోయారు. వారిలో ప్రముఖులనే నేను చెప్పాను. వీనిలో కొన్ని మూడు తలలవీ నాలుగు తలలవీ పదితలలవీకూడా ఉన్నాయి. అన్ని విశాలదేహులతో హలాహల సదృశ విషాలతో పాక్షిలోక భయంకరమైనవే. యోజనాల పొడవు కల వెన్నో ఉన్నాయి. వానికి నామ రూపాలు కూడా ఉన్నాయి అయితే మాతృశాపం కారణంగా ఈ విషజంతువులు ఆ అగ్నిలో చకించాయి.

### 57 వ అధ్యాయం సమాప్తం

### ఏబది ఎనిమిదవ అధ్యాయము

ఆ స్త్రీకుడు వరంశోరిన క్షణంలో క్రిందికి పడబోయే తక్షకుడు ఆకాశంలో నిలిచిపోయాడు. విధి పూర్వకంగా విడిచే ఆహుతులతో ప్రజ్వలించే అగ్నిలో తక్షకుడు పడకపోవడం జనమేజయునికి దుఃఖకారకమైంది. ఉచ్చారదణక్షులైన వేదవేత్తల ముఖంనుండి వెలువడే ధ్వనిని అనుసరించి తక్షకుడు పడిపోవడానికి కారణం ఏమంటే, ఇందుగ్రినిచే వదలివేయబడ్డ తక్షకుని చూస్తూనే ఆ స్త్రీకుడు 'ఆగు- ఆగు- ఆగు' అన్నాడు. ఆ మహా వేత్తవాక్కు ననుసరించి తక్షకుడు ఆకాశవీధిలో వేగిలాడుతూ ఉండిపోయాడు.

అనంతరం జనమేజయుడు ఆ స్త్రీకుని అభిమతానుసారం సర్పయాగం ఆవేశాడు. నాగజాతి ఆపదకు అంతిమవాక్యం పలికాడు. ఆ స్త్రీకుడు ప్రాసన్న వదను డయాడు. అంతలో హర్షనాదాలు వ్యాపించాయి. విప్రశ్రేష్ఠుని అభిమతం నెరవేర్చినకారణంగా జనమేజయుని హృదయం అనందతరంగిత

మైంది. ఋత్విగ్గణానికీ సదస్యజనతకూ భూరి దానాలు చేశాడు— యజమాని జనమేజయుడు. సర్పయాగం బ్రాహ్మణకారణంగా ఆగిపోతుందని ఆదిలోనే చెప్పిన శిల్పవాస్తు శాస్త్రజ్ఞుడైన లోహితాక్షుని గూడా ఘనంగా సత్కరించాడు. దానాదిక కార్యనిర్వహణానంతరం జనమేజయుడు అవభృథస్నానం చేశాడు.

సర్వశుభ లక్షణాలక్లితుడైన ఆ స్త్రీకుడు తన మనోరథం నెరవేరి ప్రాసన్నచిత్తంతో తిరోహితుడు కాగా జనమేజయుడు— మహాభాగా! నేను చెయ్యబోయే అశ్వమేధయాగానికి తాము సదస్యులుగా విచ్చేసి నన్ను కృతార్థుని చేయండి— అన్నాడు. అంగీకరించాడు ఆ స్త్రీకుడు. ఆ ప్రకారంగా బయలుదేరిన ఆ స్త్రీకుడు ఇంటికివచ్చి తల్లికి మేనమామకూ అభివాదాలర్పించి జరిగిన సమాచారాన్ని వివరంగా వివరించాడు.

యథా కథితవాన్ బ్రహ్మన్ ప్రమతిః పూర్వజస్తవ శ్రుత్వా ధర్మిష్ఠమాఖ్యానమాస్తీకం పుణ్యవర్ధనం  
 పుత్రాయ రురవే ప్రీతః పృచ్ఛతే భార్గవోత్తమ. యన్మాం త్వం పృష్టవాః బ్రహ్మశ్చుత్వా  
 యద్వాక్యంశ్రుతవాంశ్చహంతథా చ కథితంమయా డుండుభభాషితం.  
 ఆస్తీకస్య కవేరిప్ర శ్రీమచ్ఛరితమాదితః. వ్యేతు తే సుమహద్భ్రహ్మన్ కౌతూహలమర్హిణమ్.

38 నుండి 58 వ అధ్యాయంవరకూ ఇది సర్పయజ్ఞం

సర్వ పు రాణ గా థా బి జ్ఞు డైన సూ తు డు  
 శ్రీ ధ్ధా న క్తు ల తో ఆ క ర్ణి ం చే  
 శౌ న కా దు ల కు అ ద్భు తా శ్చ ర్య కర విష  
 యా ల తో ని ం డి న ఆ స్తీ కో పా  
 ఖ్యా నం ము గి ం చి సా గు తు న్నా డు.

## అంశావతరణ పర్వము

భృగువంశాత్ప్రభృత్యేవత్వయాషేక్షీర్ణితం మహత్ జనమేజయేన పుష్పః సన్ కృష్ణద్వైపాయనస్తదా.  
 ఆఖ్యానమఖిలం తాత సాతే ప్రీతోఽస్మితేన తే శ్రావయామాస విధివత్ తదా కర్మాస్త రేతు సః.  
 వత్స్యామి చైవ భూయస్త్యాం యథావత్ సూతనస్తన యాఃకథావ్యాససంపన్నాస్తాశ్చభూయో విచక్షుషే.  
 తస్మి న్పరమదుష్పరే సర్పసత్తే మహాత్మనామ్ వై కథామ్.  
 కర్మాస్త రేషు యజ్ఞస్య పదస్యానాం తథాధ్యకే మనఃసాగరసంభూతాం మహాశ్లేషావితాత్మనః  
 యాబభూవుః కథాశ్చిత్తా యేష ర్థేషు యథాతథం కథయస్యసతాం శ్రేష్ఠ సర్వరత్నమయీమిమా.  
 తత్ప్రకర్తృమహేశోతుంసాక్షేత్వంవైప్రచక్షుసః. హస్త తే కథయిష్యామి మహదాధ్యానముత్తమం  
 కర్మాస్త రేష్వకథయన్ ద్విజా వేదశ్రయాః కథాః కృష్ణద్వైపాయనమతం మహాభారతమాదితః.  
 వ్యాసస్తకథయచ్చిత్రమాఖ్యానాం భారతం మహత్ శ్రుణు సర్వమశేషేణ కథ్యమానం మయా ద్విజ  
 మహాభారత మాఖ్యానం పాండవానాం యశస్కరం శంసితుం తస్మహాన్ హర్షో మమాపీహ ప్రవర్తతే.

59 వ అధ్యాయంసమాప్తం

ఆస్తీకుని ముఖతః సర్పయాగం ఆపుచేయబడ్డ వార్త విన్న వాసుకిప్రముఖనాగులందరూ అత్యంతాదరంతో—వత్సా! నీ అభిమతం ఏమిటో చెప్పు. మమ్మల్ని మృతుగవ్వారంనుండి రక్షించిన నీకు మావల్ల జరగవలసిందేమిటి? అనగా— ఆర్యా! ఈ పృథ్విలో ఈగాధను ఆలకించిన ఏ ప్రాణికి మీరు హాని తలపెట్టకుండా ఉండడమే నేను కోరేది— అన్నాడు. అందుకు సర్పాలు సమ్మతిస్తూ— అసిత ఆర్తిమంత సునీధ మంత్రయుక్త దినాలలో ఈ గాధను స్మరించుకుంటే వానికి సర్ప భీతిలేదు. జరత్కారులు జరత్కారునివల్ల ప్రసవించిన ఆస్తీకునిచే సర్పయాగంలో పరిరక్షితమైన ఓసర్పచూ! నన్ను కరవకు. నీకు శుభమగు గాక. ఆస్తీకమహర్షికి నాడుచేసిన వాగ్దానం గుర్తుంచుకో— అనగానే

వెనుదిరిగి పోని సర్పయొక్క పడగలు శతధా భిన్నములగుగాక— అని ప్రధాన నాగులందరూ పలికిన అనంతరం సంతోషచిత్తుడై ఆస్తీకుడు వెళ్ళి పోయాడు. ఆస్తీకుడు కాలక్రమాన వివాహితుడై అనురాగదాంపత్యం నడిపి పుత్ర పౌత్రవంతుడై మోక్షం పొందాడు.

మహర్షీ! పూర్వం రురువు కోరగా జనకుడైన ప్రమతి చెప్పిన ఈగాధను మీకు యథాతథంగా చెపుతున్నాను. ఈ ధార్మికగాధ మంగళప్రదమైనది. పుణ్యవృద్ధికరమైనది. కథా ప్రసంగంలో వచ్చిన ఉండుభుని వృత్తాంతం కోరిన మీకు నాగజాతి వివరాలన్నీ చెప్పాను. ఇప్పుడు మీకు సంతోషంగా ఉన్నదికదా— అన్నాడు సూతుడు.

36 నుండి 50వ అధ్యాయం వరకు ఇది సర్పయజ్ఞము

అంశావతరణ పర్వము

సూతనందనా! మీరు భృగువంశగాధతో ఆరంభించి సాగించిన వృత్తాంతాలన్నీ మాకు సంతోషాన్ని కలిగించాయి. జనమేజయుని సర్పయాగం చూడవచ్చిన మహాపురుషులు ఏవ అంశాలమీద గోష్ఠి సాగించారో అవన్నీ చెప్పండి. ఇంకా మహర్షి వ్యాసులవారు చెప్పిన గాధలన్నీ వినిపించండి— అని కోరిన శౌనకులకు సూతుడు చెపుతున్నాడు.

మహర్షులారా! ఆ యాగంలో విశ్రాంతి లభించినపుడు బ్రాహ్మణులందరూ వేదగాధలు చెప్పే

వారు. విచిత్రగాధాభరితమైన మహాభారతం వ్యాసులవారు చెప్పేవారు.

పాండురాజనందనుల కీర్తిని చాలే మహాభారతగాధ పవిత్రాంతఃకరణ కల వ్యాసమహర్షి హృదయసాగరం నుండి అవతరించింది. అందులో సమస్త శుభరత్నాలూ ఉన్నాయి కనక ఆగాధ విన కోరికగా ఉంది— అని శౌనకుడు పలకగా సూతుడు— మహాత్మా! నేను మహాభారతగాధను అడినుండి సమగ్రంగా వినిపిస్తాను. వ్యాసర్షి అభిమతంకూడా అదే. ఇదివినే మీకూ వినిపించే నాకూ కూడా ఆనందం కలుగుతుంది— అన్నాడు.

59వ అధ్యాయం సమాప్తం

## అరువదియవ అధ్యాయము

శుక్రా తు సత్రాయ దీక్షితం జనమేజయమ్  
అభ్యగచ్ఛదృసిద్ధిద్వాన్ కృష్ణద్వైపాయనస్తదా.  
జనయామాస యం కాశే శక్తేః పుత్రా త్పురా  
శరాత్.

కన్యైవ యమనాద్వీపేపాండవానాః పితౄమహమ్.  
జాణమాత్రశ్చ యః సద్య ఇష్ట్యా దేహమవీవృథక్త  
వేదాంశ్చాధిజగేసాఙ్గాన్ సేతిహాసాన్ మహాయశాః.  
యన్వైతి తపసా కశ్చిన్న వేదాధ్యయనేన చ  
సవ్రితైర్వీపవాసైశ్చనప్రశాన్త్యా స మమ్యనా.  
వివ్యాసైకం చతుర్థా యో వేదం వేదవిదాం వరః  
పరావరజ్ఞో బ్రహ్మర్షిః కవి సుత్యవ్రత శ్శుచిః.  
యః పాండుం ధృతరాష్ట్రం చ విదురం చావ్యజ్ఞే  
జనత్

శాస్త్రనో స్సంతతిం తన్వన్ పుణ్యకీర్తిర్మహాయశాః.  
జనమేజయస్య రాజద్వైః స మహాత్మా సదస్తదా  
వివేశ సహిత శ్శిష్టైర్వేదవేదాజ్గపారగైః.  
తత్ర రాజానమాసీనం దదర్శ జనమేజమ్  
వృతం సదస్యైర్బహుభిద్వైరేవ పురస్తరమ్.  
తథామూర్ధాభిషిక్తైశ్చ నానా జన పదేశ్వరైః  
ఋత్విగ్నిర్బ్రహ్మకల్పేశ్వకశతైర్యజ్ఞసంస్తరే.  
జనమేయస్తు రాజర్షిర్నృప్త్యా తమృషిమౌగతమ్  
సగణోఽభ్యుద్యయా తూర్ణం ప్రీత్యా భరతసత్తమః  
కాశ్మినం విష్టరం తస్మై సదస్యానుమతః సౌభుః  
ఆననం కల్పయామాస యథా శక్తో బృహస్పతేః  
తతోఽపవిష్టవరదం దేవర్షి గణపూజితమ్  
పూజయామాస రాజేన్ద్రః శాస్త్రదృష్టేన కర్మణా.  
పాద్యమాచమనీయం చ అర్ఘ్యం గాం చ విధానతః.  
పితౄమహాయ కృష్ణాయ తదర్హాయ న్యవేదయత్.

ప్రతిగృహ్య తు తాం పూజాం పాండవాజ్జనమే  
జయాత్.

గాం దైవ సమనుజ్ఞాప్యవ్యాసః ప్రీతోఽభవత్తదా.  
తథాచ పూజయిత్వా తం ప్రణయాత్ ప్రసితా  
మహమ్

ఉపోపవిశ్య ప్రీతాత్మా పర్యపృచ్ఛదనామయమ్.  
భగవానపి తం దృష్ట్వా కుశలం ప్రతివేద్య చ  
సదస్యైః పూజిత సర్వైః సదస్సాన్ పత్య  
పూజయత్.

తతస్తు సహితః సర్వైః సదస్యైర్జనమేజయః  
ఇదం పశ్చాద్విజ్రతేష్టం పర్యపృచ్ఛత్ కృతాజ్ఞలిః  
కురూణాం పాండవానాం ఛ భవాన్ ప్రత్యక్ష  
దర్శివాక్

తేషాం చరితముచ్ఛామి కథ్యమానం త్వయా ద్విజ  
కథం సమభవ ద్భేదస్తేషాయక్లిష్టకర్మణాం  
తచ్ఛ యుద్ధం కథం వృత్తం భూతాన్తఃకరణం  
మహత్.

పితౄమహానాం సర్వేషాం దైవేనానిష్టచేతసాం  
కార్యేన్యనై తన్మమాచక్ష్యయథావృత్తంద్విజోత్తమ  
తస్య తద్వచనం శుక్రా కృష్ణద్వైపాయనస్తదా  
శశాస శిష్యమాసీనం వై శంపాయనమన్తికే.  
కురూణాం పాండవానాం చ యథా భేదోఽభవ  
త్పురా

తదస్మై సర్వమాచక్ష్య యన్మతః శుక్రవానసి.  
గురోర్యచనమాజ్ఞాయ స తువిప్రీద్ భస్తదా  
ఆచచక్షే తత స్సర్వమితిహాసం పురాతనమ్.  
రాజ్ఞే తస్మై సదస్యేభ్యః పార్థివేభ్యశ్చ సర్వశః  
భేదం సర్వవినాశం చ కురుపాండవయోస్తదా.

## అరువదియవ అధ్యాయము

జనమేజయుడు సర్పయాగం ఆరంభిస్తూన్న వార్త వింటూనే వ్యాసులవారు ఆయజ్ఞశాల సమీపించారు. వ్యాసులు సత్యవతీ నందచులు.

శక్తికుమారుడైన పరాశరుడు కన్యగా ఉన్న సత్యవతివల్ల యమునానదిలో ఒక ద్వీపప్రాంతాన వ్యాసుని కుమారునిగా కన్నాడు. ఆయన జన్మ స్త్రూనే తన శక్తితో పెద్దవాడయినాడు. ఆయనే పాండవ పితామహుడు. వ్యాసులవారికి వేదవేదాంగాలూ మహాతిహాసాలూ జన్మసిద్ధంగా వచ్చాయి. పరమాత్మతత్వజ్ఞానం ఆయనకు లభించింది. ఉపవాస వ్రత తపో యజ్ఞ వేదాధ్యయన తత్పరులకు సాధ్యం కాని జ్ఞానం ఆయన సాధించారు. వేదాలను నాలుగు భాగాలుగా చేసిన మహాపురుషుడు; ఆయన కవి. సత్యసంధుడు. యశోధనుడు. శంతనుని వంశం చిన్నమవుతూంటే ఆయనే ధృతరాష్ట్ర పాండరాజు విదురులను ప్రభవింప జేశాడు.

అంతటి మహాత్ముడైన వేదవ్యాసుడు శిష్యు సమేతంగా జనమేజయుడు సాగించేయజ్ఞశాలకు వచ్చాడు. దేవతామధ్యంలో ఉన్న తానంత ప్రకాశించే దేవేంద్రునివలె సింహాననంపై వెలుగొందే జనమేజయుని చూశాడు. పట్టాభిషిక్త పవిత్ర శీర్షాలతో అలరాచే రాజులూ యజ్ఞానుష్ఠాన పరాయణులైన విప్రీవరులూ సాక్షాత్ సృజావతి

సదృశులైన ఋత్విజులూ పరివేష్టించి ఉన్నారు. వ్యాసులవారి ఆగమనం గ్రహిస్తూనే రాజుని జనమేజయుడు వినయభారవినమితశీర్షుడై పరివారంతో ఎమరేగి బృహస్పతికి దేవేంద్రుడు సాగించే మర్యాదలలో స్వాగత మిచ్చాడు. సుఖాసీనుడైన వ్యాస మహర్షిని శాస్త్రాచారానుసారం పూజించాడు చక్కనివర్తి. అర్ఘ్యపాద్యాలలో గోవులు అర్పించాడు. అనంతరం ఆయన ప్రక్కనే ఆసీనుడై కుశలప్రశ్నాదికం సాగించాడు. వ్యాసుడు సంతోషచిత్తంతో సమాధాన మిచ్చాడు. సదస్యు లందరి అభివాదాలూ అందుకొని యథోచిత గౌరవాలు నడిపారు శ్రీ వ్యాసులవారు.

మహర్షీ! మీరు కురుపాండవులను ఎరుగుదురు. గాగద్వేష రహితులైనవారికి వంశనాశన పూర్వకమైన యుద్ధకాంక్ష ఎలా కలిగింది? వారి చరిత్ర సమగ్రంగా వివరించండి— అని జనమేజయుడు కోరాడు.

జనమేజయుడు కోరగా వ్యాసమహర్షి శిష్యుని చూస్తూ: వైశంపాయనా! ఇదివరలో నీకు నేను చెప్పిన భారతగాథను యథాతథంగా వినిపించు— అని ఆజ్ఞాపించగా వైశంపాయనుడు జనమేజయునికి సభాసదులకూ భారతేతిహాసాన్ని వినిపించడానికి ఉద్యుక్తుడయ్యాడు.

60 వ అధ్యాయం సమాప్తం

## అరువదిఒకటవ అధ్యాయము

భక్తి శ్రద్ధలతో శ్రీ వేదవ్యాస మునీంద్రు పదపద్మాలకు అభివాదించేసి వినయవివేక సముపేత

పదసంతో సదస్యశ్రేష్ఠులైన విద్వాంసుల అనుమతి కోరుతూ వైశంపాయన మునిచంద్రుడు సాత్యవ



## అరువదిఒకటవ అధ్యాయము

గురవే పాశ్చాత్యమనునాత్మ మనోబుద్ధిసమాధిభిః  
సంపూజ్య చ ద్విజా స్సర్వాంస్తథాన్యా నివదుషో  
జనాన్.

మహాద్వేర్విశ్రుతస్యేహ సర్వలోకేషు ధీమతః  
ప్రవక్ష్యామి మతంకృతస్సంవ్యాసస్యాస్యమహాత్మనః  
శ్రోతుం పాత్రం చ రాజంస్తవం పాప్యేమాం  
భారతీం కథాం

గురోర్వక్తృపరిస్పన్దో మనః ప్రోత్సాహతీవ మే.  
శృణురాజన్యథాభేదః కురుపాండవయోరభూత్  
రాజ్యాధ్యేధ్యాయతసంభూతో వనవానస్తథైవ చ.  
యథా చ యుద్ధమభవత్ పృథివీక్షయకారకమ్  
తత్రైవం కథయిష్యామి పృచ్ఛశ్చ భరతర్షభ.  
మృతే పితరి తే వీరా వనాదేత్య స్వమందిరం  
న చి రాదేవ విద్వాంసో వేదే ధనుషి చాభవన్.  
తాంస్తథా సత్త్వవీర్యాజః సంపన్నాన్

పౌరసమ్మతాన్

నామృష్యన్ కరవో దృష్ట్వా పాండవాన్

శ్రీయశోభృతః.

తతో ధుర్యోధనః క్రూరః కర్ణశ్చ సహ సౌబలః  
జేషాం నిగ్రహ నిర్వాసాః వివిధాంస్తే సమారభన్  
తతో దుర్యోధనః సూరః కులింగస్య మశ్లే స్థితః  
పాండవాన్ వివిధోపాయై రాజ్యహేతోరపీడయత్  
దదావథ విషం పాపో భీమాయ దృతరాష్ట్రజః  
జరయామాస తద్వీరః సహాన్నేవ వ్యూహదరః.

యదా విబుధః కౌంతేయస్తదా సంఘిద్యః సంధసం  
ఉదతిష్ఠన్మహాబాహుర్భీమసేనో గతవ్యధః.

ప్రమాణోట్యాం సంసుప్తం పునర్బుద్ధ్యావ్యూహదరం  
తోయేషుభీమంగంగాయాః పృక్షీప్యపురమావ్రజత్

ఆశీవిషైః కృష్ణసైన్యైః సుప్తం చైనమదంశయత్  
సర్వేష్యేవాంగదేశేషు న మమార స శత్రుగోహః.  
తేషాం తు విప్రకారేషు తేషు తేషు మహామతిః  
మోక్షజేప్రతికారే చ విదురోఽవహితోఽభవత్.  
స్వర్గస్తో జీవలోకస్య యథాశక్తి స్సుఖావహః  
పాండవానాం తథానిత్యం విదురోఽపి సుఖావహః.

యదా తు వివిధోపాయైః సంవృతైర్వివృతై రపి  
నాశకద్వినిహంతం తాన్ దైవభావ్యర్థరక్షితాన్.  
తత స్సమ్మూల్య సచివై ర్వృషదుశ్శాసనాదిభిః  
ధృతరాష్ట్రమనుజ్ఞాప్య జాతుషం గృహమాదిశత్.  
సుతప్రియేషీ తాన్ రాజా పాండవానంబికాసుతః  
తతో వివాసయామాస రాజ్యభోగ బుభుక్షయా.  
తే ప్రతిష్ఠంత సహితా నగరాన్నసాహ్వయాత్  
స్రిస్థానే చాభవన్మంత్రీక్షత్తాతేషాం మహాత్మనాం.  
తేన ముక్తా జతుగృహాన్నిశీఢే ప్రాద్రవన్ వనం  
సతః సంపాప్య కాన్తేయా నగరం వారణావతం.  
న్యవసంత మహాత్మానో మాత్రా సహ పరంతపాః  
ధృతరాష్ట్రేణ చాజ్ఞప్తా ఉషితా జాతుషేగృహే.  
పురోచనాద్రక్షమాణా స్సంవత్సరమతన్వితాః  
సురంగాం కారయిత్వా తు విదురేణ ప్రచోదితాః.  
ఆదీప్య జాతుషం వేష్మ దగ్ధా దైవపురోచనం  
ప్రాద్రవన్ భయసంవిగ్నామాత్రా సహపరంతపాః.  
దదృశుర్దారుణం రక్షో హిడింబం వననిర్ఘ్న రే  
హత్వా చ తం రాక్షసేంద్రం భీతాః సమవబో  
ధనాత్.

సశి సప్రప్రాద్రవన్ పార్థా ధార్తరాష్ట్రభయార్దితాః  
ప్రాప్తా హిడింబాభీమేనయత్రీజాతో ఘటోత్కచః.  
ఏచక్రాంతతో గత్వా పాండవా స్సంశ్రితప్రీతాః

తేయకృత గ్రంథాన్ని ఆరంభిస్తున్నాడు.

జనమేజయు మహారాజా! ఆచార్యులైన వేద వ్యాసమునీంద్రుల అనుగ్రహంవల్ల నాకు లభించిన మహాభారతగాథ ఆకర్ణించే ఆసక్తితో ఉన్న నీకు వినిపించడానికి నాకు అనుజ్ఞ వచ్చింది. నీవంటి ఉత్తమపురుషునికి వినిపించాలనే ఉత్కంఠ నాలో మనలుతున్నది.

మున్ముందుగా కురుపాండవులలో విభేదాలు రావటానికి గల కారణాలు వివరిస్తాను. రాజ్య సర్వస్వంకోసం సాగింది జూదం. జూదం ఆడి పాండవులు అడవులపాలయ్యారు. అనంతరం ఈ భూమండ్లంలోని రథికశ్రేష్ఠులనూ వీరవరులనూ ఆహుతి చేసిన యుద్ధం జరిగింది. దానికి కారణం విను: పాండురాజు స్వర్గస్థుడైన తరువాయి పాండవులు రాజధానికివచ్చి తమ రాజభవనాలలో ఉంటున్నారు. అతిస్వల్పకాలంలోనే వారు వేదవిదులై ధనుర్వేదంలో ఆరితేరారు. సత్వగుణ సంపన్నులూ పరాకృమోషేతులూ ఓజోరూపులూ అయిన వీరిని సగరవాసులందరూ అభిమాన సమ్మానాలతో చూస్తున్నారు. వారి ధనయశశ్రీలు అభ్యుదయం పొందుతున్నాయి. పాండురాజనందనుల కీర్తి ప్రతిష్ఠలనుచూసి కౌరవులు ఈర్ష్య పడుతున్నారు. దుష్టచిత్తులై దుర్యోధన కర్ణ శకుని ప్రభృతులు ఎలా అయినా పాండవులను తమ అధీనంలో ఉంచుకోవాలని ప్రయత్నించారు. అది కొనసాగకపోతే అరణ్యాలకు పంపాలనుకొన్నారు. శకుని ఆలోచనల ననుసరించి నడిచే దుర్యోధనుడు ఎన్నోవిధాల పాండవులకు కష్టాలు కలిగించాడు.

దుష్టదుర్యోధనుడు భీముని భోజనంలో విషం కలిపించాడు. వ్యకోదరుడు విషాన్నే జీర్ణం చేసు

కున్నాడు. ఒకనాడు గంగాతీరంలో ప్రమాణకోటి తీర్థంలో నిద్రించే భీముని త్రాళ్ళతో కట్టించి గంగలో పారేయించాడు. నిద్రలేచి భీముడు అనాయాసంగా కట్లు తెగించుకుని సునాయాసంగా ఇంటికి వచ్చాడు. సుఖనిద్రలో ఉన్న భీముని నల్ల తొడులతో కరిపించాడు. కానీ భీముడు యథా పూర్వమే ఉన్నాడు. అయితే పాండవులకు జరిగే అపచారాలనుండి రక్షించడానికి విదురుడు సదా అప్రమత్తుడై ఉండేవాడు. దైవంకూడా పాండవులను రక్షిస్తున్నది. ఈ ప్రయత్నాలన్నీ విఫలమై పోతుంటే ఆఖరికి కర్ణ దుశ్శాసనాదుల సలహా ననుసరించి ధృతరాష్ట్రుని ఆజ్ఞపొంది వారణావతిలో లక్కయిల్లు కట్టించాడు. పుత్రీవ్యామోహంలో ఉన్న ధృతరాష్ట్రుడు పాండవులను వారణావతం వెళ్ళమన్నాడు.

కుంతిని వెంట బెట్టుకొని వెళ్ళే పాండవులకు విదురుడు రహస్యంగా సలహా యివ్వటంవల్ల వారు లక్కయింటినుండి ఏప్రమాదం లేకుండా అర్ధరాత్రి అరణ్యంలోకి పోయారు. ఆ లక్కయింట్లో వారు పురోచనుని రక్షణలో అప్రమత్తులై సంవత్సరం గడిపారు. ఈ లోగానే విదురుని మాటప్రకారం సారంగం త్రవ్వకొని ఆ లక్కయింటికి నిష్క్రమింపి పురోచనుని దగ్ధంచేసి వెళ్ళిపోయారు.

అరణ్యంలో తిరుగుతుండగా ఓ కొలనుదగ్గర హిడింబు డనే రాక్షసరాజును చూసి వాణ్ణి సంహరించి తమ ఉనికి ధార్తరాష్ట్రులకు తెలిసిపోతుందనే భయంతో వారు రాత్రికి రాత్రి బహు దూరం సాగిపోయారు. హిడింబుని చెల్లెలు హిడింబు భీముడు పెండ్లాడి ఘటోత్కచు డనే కుమారుని కన్నాడు. అక్కడనుంచి వారు ఏకచక్రపురం చేరారు. అక్కడ వేదాధ్యయన సదులైన

వేదాధ్యయనసంపన్నాస్తేభవన్ బ్రహ్మచారిణః.  
 తే తత్ర నియతాః కాలం కంచిదూషుర్నరన్వభాః  
 మాత్రా సహైకచక్రాయాంబ్రాహ్మణస్యనివేశనే  
 తత్రనసాద యుధితం పురుషాదం వృకోదరః  
 భీమసేనో మహాబాహుర్బలం నామ మహాబలం.  
 తం చాపి పురుషవ్యాఘ్రో బాహువీర్యేణసాండవ  
 నిహత్య తరసా వీరో నాగరాన్పర్యసాన్వయత్  
 తతస్తే శుశ్రువుః కృష్ణాం పంచాలేషుస్వయంవరాం  
 శ్రుత్వాచైవాభ్యగచ్ఛంతగత్వాచైవాలభంతతాం.  
 తే తత్ర ద్రాపదీం లబ్ధ్వా పరిసంవత్సరోషి తా  
 విదితా హస్తిసపురం ప్రత్యాజ్యస్మరందిదమాః.  
 తే ఉక్తా ధృతిరాష్ట్రేణ రాజ్ఞా శాస్త్రసవేన చ  
 భ్రాతృభిర్విగ్రహస్తాత కథం వో న భవేదితి.  
 అస్మాభిః ఖాంధవప్రస్థే యుష్మద్వాసోఽనుచింతితః  
 తస్మాజ్జనపదోపేతం సువిభక్తమహాపథం.  
 వాసాయ ఖాండవప్రస్థం వ్రజధ్వం గతమత్సరాః  
 తయోస్తే వచనాజ్యస్మసహసర్వైః సుహృజ్జనైః.  
 నగరం ఖాండవప్రస్థం రత్నాన్యాదాయ సర్వశః  
 తత్ర తేన వ్యవసన్ పార్థాస్సంవత్సరగణాన్బహూన్.  
 వశోశస్త్రప్రతాపేనకుర్వంతోఽన్యన్మహాభృతః  
 ఏవం ధర్మప్రధానాస్తే సత్యవ్రతపరాయణాః.  
 అప్రమత్తోత్థితాః ట్నంతాః ప్రతవంతోఽహితా

సృహూన్

అజయద్భీమసేనస్తు దిశం ప్రాచీం మహాయశాః.  
 ఉదీచిమర్జునో వీరః ప్రళీచీం నకులస్తథా  
 దక్షిణం సహదేవస్తు విజగ్ధ్యే పరవీరహః.  
 ఏవం చక్రరిమాం సర్వేవశేకృత్సాం వసుందరాం  
 పంచభి శూర్యసంకాశై స్సూర్యేణ చ విరాజతా.  
 మట్సూర్యేవాభవత్ పృథ్విసాండవై సత్యవిక్రమైః  
 తతో నిమిత్తే కస్మింశ్చద్ధర్మరాజో యుధిష్ఠిరః

వనం ప్రస్థాపయామాన తేజస్వీ సత్యవిక్రమః  
 ప్రాణేభ్యోఽపి ప్రియతరం భ్రాతరం సవ్యసాచినం.  
 అర్జునం పురుషవ్యాఘ్రస్థిరాత్మానాం గుణై ర్యుతం  
 ధైర్యాత్ సత్యాచ్ఛధర్తాచ్ఛవిజయాచ్ఛధికప్రియః  
 అర్జునో భ్రాతరం జ్యేష్ఠం నాత్యవర్తత జాతుచిత్  
 స వై సంవత్సరం పూర్ణం మాసచైకం వనేవసన్.  
 తీర్థయాత్రాం చ కృతవాన్ నాగకన్యామవాప్యచ  
 సాండ్యస్య తనయాం లబ్ధ్వా తత్ర తాభ్యాం

సహోషితః

తతోఽగచ్ఛదృష్టికేశం ద్వారవత్యాం కదాచన  
 లబ్ధవాంస్తత్రభీభత్సుర్భార్యాంరాజీవలోచనాం.  
 అరుజాంవాసుదేవస్యసుభద్రాభద్రాంభద్రభాషీణీం  
 సా శచీవ మహేంద్రేణ శ్రీః కృష్ణేనేవ సంగతా.  
 సుభద్రా యుయుజే ప్రీత్యా సాండవేనార్జునేన చ  
 అశర్యయచ్చ కౌంతేయః ఖాండవే హవ్యవాహనం  
 భీభత్సుర్వాసుదేవేన సహితో నృపసత్తమ  
 నాతిభారో హి పార్థస్య కేశవేన సహాభవత్.  
 వ్యవసాయసాహాయస్య విష్ణో శ్శత్రువధేష్వివ  
 పార్థాయాగ్నిర్దదౌ చాపి గాంధీవం ధనురుత్తమం.  
 ఇషుధీ చాక్షయైర్బాణై రథం చ కపిలక్షణం  
 మోక్షయామాన భీభత్సుర్స్థయం యత్రోమహాసురం  
 స చకార సభాం దిన్యాం సర్వరత్నసమాచితాం  
 తస్యాం దుర్యోధనో మందో లోభం చక్రే

సుమర్మతిః.

తతోఽక్షైర్వంచయిత్వా చ సౌబలేన యుధిష్ఠిరం  
 వనం ప్రస్థాపయామాన సప్త వర్షాణి పంచ చ.  
 అజ్ఞాతమేకం రాష్ట్రే చ తతో నర్షం త్రయోదశం  
 తతశ్చతుర్దశే వర్షే యాచమానా స్వకం నను.  
 నాలభంత మహారాజ తతో యుద్ధమవర్తత  
 తతస్తే క్షుశ్రిముత్సాద్యహత్వా దుర్యోధనం నృపం

చారులవలె వారు చరిస్తున్నారు. ఆ నగర సమీపంలో బకుడు అనే రాక్షసుడు వసిస్తున్నాడు. అది విని మహావీరుడు భీముడు బకాసురుని చంపి నగరవాసుల భయం తొలగించాడు.

పాండవులు ఈ ప్రకారంగా కాలం గడుపుతూ ఉండగా పాంచాలరాజు తనకుమార్తె ద్రౌపదికి స్వయంవరం ప్రకటించిన వార్త విన్నారు. విని అక్కడకు వెళ్ళి ఆమెను భార్యగా పొందాడు. అప్పుడు వారు పాండవులని అందరికీ తెలిసింది. తెలిసినా ఓ సంవత్సరం అక్కడే ఉండి అనంతరం హస్తినాపురం చేరారు. హస్తినపురి చేరిన పాండవులను ధృతరాష్ట్రుడూ భీష్ముడూ ఆదరించి వారికి ఖాండవప్రస్థం వాసస్థానంగా యిచ్చారు. ఆలా అయితే కురుపాండవుల మధ్య విభేదాలు పొడసూపవని భావించారు. ఖాండవప్రస్థానానికి నలువైపులా ఎన్నో జనపదాలున్నాయి. సుందరరాజమార్గాలతో ఉన్న ఖాండవప్రస్థానానికి పాండవులు వెళ్ళారు. పాండవులతో వారి హితులూ ఆప్తులుకూడా వెళ్ళారు. అక్కడ వారు తమ శక్తి సామర్థ్యాలతో పరిసరాలలోని రాజులను స్వాధీనం చేసికొని సత్యవ్రతులై ఊమా శీలరై ధర్మతత్పరులై అరివీరభయంకరులై కొన్ని సంవత్సరాలు గడిపారు. ఆ రోజులలోనే భీమసేనుడు తూర్పుదిక్కునూ అర్జునుడు ఉత్తరదిక్కునూ నకులుడు పశ్చిమాన్నీ సహదేవుడు దక్షిణం జయించి దిగ్విజయోత్సాహంతో వచ్చారు.

విజయశ్రీ విరాజితులైన పాండవులు సూర్యునితో సమమైన తేజస్సుతో ప్రకాశిస్తున్నారు. ఒకనాడు ధర్మరాజు తనకు ప్రాణసముదైన సవ్యసాచిని అడవికి పంపాడు. అన్నగారి ఆజ్ఞానుసారం

అర్జునుడు సత్యధర్మవిజయశీలుడై పన్నెండు సంవత్సరాల పైన ఒకమాసం అరణ్యాలలో ఉండి తీర్థయాత్రలు సాగిస్తూ నాగకన్య పులూపినీ పాండ్యరాజు కుమార్తె చిత్రాంగదనూ పరిణయమాడి కొంతకాలం వారితో గడిపాడు.

అనంతరం శ్రీకృష్ణభగవానుని దర్శనార్థం ద్వారకానగరం వెళ్ళి సుభద్రను భార్యగా స్వీకరించాడు. శచీదేవి ఇందునీ లక్ష్మీదేవి నారాయణునీ అలరించే రీతిలో సుభద్ర అర్జునుని హృదయానికి ఆనందం కలిగిస్తున్నది. తరువాయి ఆమెతో అర్జునుడు ఖాండవప్రస్థానికి వస్తూంటే శ్రీకృష్ణుడు వారికి సహాయంగా వచ్చాడు. దృఢసంకల్పంతో రాక్షససంహారం సాగించే వాసుదేవుని సఖ్యంతో సవ్యసాచి ఏబాధా శ్రమూ లేకుండా ఉన్నాడు.

ఖాండవవన దహన సమయంలో సంతృప్తుడై అగ్ని అర్జునునికి గాండీవం అక్షయతూణీరాలు కపి ధ్వజంతో రథం యిచ్చాడు. అదేసమయంలో రక్షణపొందిన మహాశిల్పి మయుడు దివ్యసభాభవనం యిచ్చాడు. ఆ సభాభవనం దుర్యోధనునికి కన్నెర్ర జేసింది. అందువల్ల శకుని సహకారంతో మాయాద్యూతం సాగించి పాండవులను అరణ్యాల పాలు చేశాడు. అరణ్య అజ్ఞాతవాసాలు పూర్తిచేసి కొనివచ్చిన పాండవులకు రాజ్యభాగం ఇవ్వనందువల్ల యుద్ధం ఆరంభమైంది. ఆ సంగ్రామంలో ఎందరో రాజులు మరణించారు. దుర్యోధన మహారాజు కూడా నిహతు డయాడు. రాక్ష్యులక్ష్మీ పాండవుల అధీనంలోకి వచ్చింది. సునాయాసంగా మహాగురు తర కార్యాలను నిర్వహించే పాండవులను విజయశ్రీ పరించింది.

రాజ్యం విహతభూయిష్టం ప్రత్యక్షద్యస్త పాండవా. భేదో రాజ్యవినాశాయ జయశ్చ జయతాం వర.  
ఏవమేత త్పరావృత్తం తేషామక్లిష్టకర్మణాం

61వ అధ్యాయం సమాప్తం

అరువదిరెండవ అధ్యాయము

కథితం వై సమాసేవ త్వయా సర్వం ద్విజోత్తమ  
మహాభారతమాఖ్యానంకురూణాం చరితంమహత్.  
కథాం త్వనఘ చితార్థాం కథయస్వ తపోధన  
విస్తరశ్రవణే జాతం కాతూహలమతీన మే  
స భవాన్ విస్తరేణేమాం పునరాఖ్యాతుమర్హతి  
నహితృప్యామిపూర్వేషాంశృణ్వనశ్చరితంమహత్  
న త త్కారణమల్పం వై ధర్మజ్ఞా యత్రపాండవాః  
అవధ్యాన్ సర్వశోభఘ్నుః సృశస్యంతేచమానవైః  
కిమర్థం తే సరవ్యాఘ్రా శ్చక్రా స్సన్తోహ్యనాగనః  
ప్రియుజ్యమానాన్ సంక్షేశాన్ తౌస్తపన్తో  
దురాత్మనామ్.

కథం నాగాయతప్రాణో బాహుశాలీ వృశోదరః  
పరిక్షిశ్యన్నపి క్రోధం ధృతవాన్ వై ద్విజోత్తమ.  
కథం సా ద్రాక్షదీ కృష్ణా క్షిశ్యమానా దురాత్మభి  
శ్చక్రా సతీ ధార్తరాష్ట్రాన్నిదహ త్కోగ్రధ  
చక్షుషా.

కథం వ్యసమిమం ద్యూతే పాశ్చా మాద్రీసుతో తదా  
అన్వయుస్తే సరవ్యాఘ్రా బాధ్యమానాదురాత్మభిః.  
కథం ధర్మభృతాం శ్రేష్ఠ సుతోధర్మస్య ధర్మవీత్  
అన్వర్తాః పరమం క్షేళం సోధవాన్ స యధిష్ఠిరః.  
కథం చ బహుశాస్సేనాః పాండవః కృష్ణసారథిః  
అన్యన్నేకోఽనయత్ సర్వా, పితృలోకంధనంజయః  
ఏతదాచక్ష్య మే సర్వం యథావృత్తం తపోధన  
య ద్యుచ్చ కృతవస్తస్తే తత్ర మహారథాః.

క్షణం కరు మహారాజ విపులోఽయమనుక్రమః  
పుణ్యాఖ్యానస్య వక్తవ్యః కృష్ణద్వైపాయనేరితః.  
మహద్దే సుర్యలోకేషు పూజితస్య మహాత్మనః  
ప్రసక్త్యామి సుతంకృత్సం వ్యాసస్వామిత తేజసః.  
ఇదం శతసహస్రం హి శ్లోకానాం పుణ్యకర్మణాం  
సత్యవత్సాత్మజేనేహ వ్యాఖ్యాతమమితోజసా.  
య ఇదం శౌర్యయే ద్విద్వాన్ యే చేదం శృణు  
యుర్నరాః

తే బ్రహ్మణ స్థానమేత్యప్రాప్నుయైర్దేవతుల్యతాం  
ఇదం హి వేదై స్సమితం పవిత్రమపి చోత్తమం  
శ్రావ్యాణాముత్తమంచేదంపురాణమృషిసంస్తుతం.  
అసిన్నర్థశ్చ ధర్మశ్చ నిఖలేనోపదిశ్యతే  
ఇతిహాసే మహాపుణ్యే బుద్ధిశ్చ పరినైషిక్తి.  
అక్షుద్రాన్ దానశీలాంశ్చ సత్యశీలాననాస్తికాన్  
కార్ణం వేదమిమంవిద్వాన్ శ్రావయిత్వార్థమశ్నుతే  
భ్రూణహత్యాకృతం చాపి పాపం జహ్యదసంశయం  
ఇతిహాసమిమం శ్రుత్వా పురుషోఽపి సుదారుణః  
ముచ్యతే సర్వపాపేభ్యో రాహుణా చంద్రిమా  
యథా

జయో నామేతిహాసోఽయంశ్రోతవ్యోవిజగీషుణా.  
మహీం విజయతే రాజా శత్రూంశ్చాపి పరా  
జయేత్

ఇదం పుంసనసం శ్రేష్ఠమిదం స్వస్త్వయనంమహత్.  
మహిషీయవరాజాభ్యాం శ్రోతవ్యం బహుశస్త్రధా

## అరువది రెండవ అధ్యాయము

వైశంపాయనుడు సంక్షిప్తంగా చెప్పిన మహా భారతగాథ ఉత్కంఠను ప్రేరేపించగా సమగ్రంగా సవినయంగా వినాలనే కోరికతో జనమేజయుడు మాట్లాడుతున్నాడు. మహర్షీ! మా పూర్వీకుల చరిత్రను వినేకొద్దీ వినాలనిపిస్తోంది. విచిత్రార్థాలతో నిండిన ఆగాధ విస్తరంగా చెప్పండి. అవకాశపరాక్రమోపేతులయిన మహావీరులు పాండవుల చేతులలో నిసాతులయారంటే అది సామాన్యం శమా! సర్వశక్తిసంపన్నులయి ప్రజాభిమానంపొందిన పాండవులు అకారణంగా కౌరవులు పెట్టే హింసలను భరించి సహించడానికి కారణమేమిటి? పదివేల ఏనుగుల బలం కల భీమసేనుడు ఇన్ని క్లेशాలనూ సహిస్తూ తన కోరికాన్ని ఆపుకోగలగడం మరీ ఆశ్చర్యకరంగాఉంది. దృష్టి ప్రసారమాత్రాన సర్వ నాశనం చేయగల ద్రౌపదీసాధ్వీ అంతటి పరాభవం పొందికూడా ఎందుచేత ఊరుకుంది. భీమార్జున నకులసహదేవులు సైతం దుష్టాత్ములతో జూదం సాగించే ధర్మజని అనుసరించడానికి హేతువేమిటి? సర్వధర్మ మర్మజ్ఞుడైన ధర్మనందనుడు ఆకష్టాలను ఎందుచేత సహించాడు? కృష్ణుడు సారధ్యం సాగిస్తూంటే అర్జునుడు బాణవర్షం కురిపిస్తూ అసంఖ్యాక సేనలను సంహరించిన విధానమేమిటి? ఆ మహా రథికులందరూ చేసిన అద్భుతకార్యాలను కూడా వినిపించండి.

మహారాజా! ఈ కథాశ్రవణార్థం కొంతకాలం ఏర్పాటు చేయండి. వ్యాసమహర్షి ప్రోక్షమైన ఈ పవిత్రగాథ అపారమైనది. ఆ గాథను మీకు విస్తరంగా వినిపిస్తాను. జగదారాధ్యుడూ మహాతేజస్వీ ఐన వ్యాసమహర్షి అభిమతానుసారం నేను నడ

వాలి. సత్యవతీనందనుడు ఈ గాథను లక్ష శ్లోకాలలో ప్రవచించారు. ఆ మహాగాథను వినేవారూ వినిపించేవారూ దేవతాసమాను లయి తీరుతారు. ఋషిలోక స్తవనీయమైన ఈ మహాగ్రంథం శ్రవణ యోగ్యమైన పురాతనేతిహాసం. వేదసదృశమైంది ధర్మార్థాలను యథాతథంగా నిరూపించే ఈ ఇతిహాసం సత్యవాదులకూ నిష్కపట చిత్తులకూ దానశీలురకూ ఆస్తికులకూనినిపించే విద్వాంసుడు అభీష్టసిద్ధి పొందుతాడు. ఈ పవిత్రేతిహాసం ఆకర్షించి కూర్చుంటుంటూ రాహువిముక్త చంద్రుని వలె పాపవిముక్తులవుతారు. విజయేచ్ఛ కలవారికే ఈ 'జయ' ప్రబంధం వినిపించాలి. ఇది ఆకర్షించిన నరపాలుడు సర్వలోకవిజేత అవుతాడు. పుత్ర సంతానం కలిగించే శక్తి ఈ గాథాశ్రవణంవల్ల లభిస్తుంది. పట్టపుడేవికీ యువరాజుకీ ఈ ఇతిహాసం అవశ్యం వినిపించాలి. ఆ మహారాజ్ఞి వీరపుత్రుని సృనివిస్తుంది. లేదా సింహాసనం అధిష్టించే కుమారెకు మాతృదేవి అయితీరుతుంది.

మహామేధావి వ్యాసులవారు ఈగాథను ధర్మార్థ మోక్ష శాస్త్రంగా ప్రేర్కొన్నారు. ఈ గాథను పఠించేవారి కుమారులు సేవాపరాయణులై పితృ వాక్పరిపాలకు లవుతారు. వారిసేవకులు స్వామిభక్తి పరాయణులవుతారు. ఈ మహాభారతాన్ని శ్రద్ధతో ఆలకించే మానవుడు మనోవాక్కాయలతో చేసిన పాపాలనుండి విముక్తి పొందుతాడు. ఎదుటి వారిలో ఏవిధమైన దోషమూ చూడని పాండవుల చరిత్ర వినే వ్యక్తికి ఐహికబాధ లుండవంటే ఇంక పారలౌకిక భోగాలు చెప్పాలా!

లోకవిఖ్యాత కార్యా లాచరించిన పాండురాజ

వీరం జనయతే పుత్రం కన్యాం వా రాజ్యభాగినీం.  
 ధర్మశాస్త్రమిదం పుణ్యమర్థశాస్త్రమిదం పరం  
 మోక్షశాస్త్రమిదం ప్రోక్తం వ్యాసేనామితబుద్ధినా.  
 సంప్రత్యాక్షతే చేదం తథా శ్రోష్యంతి చాపరే  
 పుత్రా శ్శుశ్రూషవ స్సంతిప్రేష్యాశ్చ ప్రియకారిణః  
 శరీరేణ కృతం పాపం వాచా చ మనసైవ చ  
 సర్వం సంత్యజతి ఓప్రం య ఇదంశృణుయాన్నరః.  
 భరతానాం మహాజన్మ శృణ్వతామనసూయతాం  
 నాస్త వ్యాధిభయం తేషాం పరలోకభయం కుతః.  
 ధన్యం యశస్యమాయుష్యంపుణ్యంస్వర్గ్యంతథైవ చ  
 కృష్ణచై పాయసేదం కృతం పుణ్యచిక్షీర్షణా.  
 కీర్తిం ప్రథయతాలోకేపాండవానాం మహాత్మనాం  
 అన్యేషాం క్షీణాయానాం చ భూరిద్రవిణతేజసాం.  
 సర్వవిద్యావదాతానాం లోకే ప్రథితకర్మణాం  
 యఇదం మానవో లోకే పుణ్యాధేభ్యాఃహ్మణాన్  
 శుచీన్.

శ్రావయేత్ మహాపుణ్యం తస్య ధర్మ స్సనాతనః  
 కురూణాం స్రగ్ధతం వంశంకీర్తయన్ సతతం శుచిః.  
 వంశమాప్నోతి విపులం లోకే పూజ్యతమోభవేత్  
 యోఽధీతేభారతంపుణ్యంబ్రాహ్మణోనియతనృతః  
 చతురో వార్షికాన్ మాసాన్ సర్వపాపైః

ప్రముచ్యతే

విజ్ఞేయ స్స చ వేదానాం పారగో భారతం పఠన్.  
 దేవా రాజర్షయోహ్యతీపుణ్యాబ్రహ్మర్షయస్తథా  
 కీర్తస్తే ధూతపాష్టకః కీర్త్యతే కేశవస్తథా.  
 భగవాంశ్చాపి దేవేశో యత్ర దేవీ చ కీర్త్యతే  
 అనేకజనో యత్ర కార్తికేయస్య సంభవః.

బ్రాహ్మణానాం గవాం చైవ మాహాత్మ్యం యత్ర  
 కీర్త్యతే  
 సర్వశ్రుతి సమూహోఽయంశ్రోతవ్యో ధర్మబుద్ధిభిః

యఇదం శ్రావయేద్విద్వాన్ బ్రాహ్మణాసహ

పర్యను

ధూతపాష్టక జతస్వర్గో బ్రహ్మ గచ్ఛతి శాశ్వతం.  
 యస్తు రాజా శృణోతీదమఖిలామశ్ను తే మహీం  
 ప్రసూతే గర్భిణీ పుత్రం కన్యా చాసు ప్రదీయతే  
 వణిజస్సిద్ధయాత్రాస్సుర్వీర్షరా విజయమాఘ్నయః  
 ఆస్తీకాన్ శ్రావయేన్నిత్యం బ్రాహ్మణాననసూ

యకాన్.

నేదవిద్యావ్రతస్నాతాన్ క్షత్రియాన్ జయమాస్థితాన్

సర్వధర్మనిత్యాన్ వై శ్యాంశ్చ శ్రావయేత్  
 క్షత్రిసంశ్రితాన్.

ఏష ధర్మః పురా దృష్ట సర్వధర్మేశు భారత  
 బ్రాహ్మణాన్ శ్రవణం రాజన్ విశేషేణ విధీయతే.  
 భూయో వా యః పఠేన్నిత్యం సగచ్ఛేత్

పరమాంగతిం

శ్లోకం వాప్యను గృహీత తథార్థశ్లోకమేవ వా.  
 అపిపాదం పఠేన్నిత్యం న చ నిర్భారతో భవేత్  
 ఇహ నైకాశ్రయం జన్మరాజర్షీణామహాత్మనామ్.  
 ఇహ మంత్రపదం యుక్తం ధర్మం చనేకదర్శనం  
 ఇహ యద్ధాని చిత్రాణి రాజ్ఞాం వృద్ధిరహైవ చ.  
 ఋషీణాం చ కథాస్తాత ఇహ గంధర్వరక్షసాం  
 ఇహ తత్తత్ సమాసాద్య విహితోవాక్యవిస్తరః.  
 శీర్ధానాం నామ పుణ్యానాం దేశానాం చేహకీరసం  
 వనానాం పర్వతానాం చ నదీనాం సాగరస్య చ.  
 దేశానాం చైవ పుణ్యానాం పురాణాం చైవ కీర్తనం  
 ఉపచార్యస్తధైవాగ్ర్యో వీరమప్యతి మానుషం.  
 ఇహ సత్కారయోగశ్చ భారతే పరిమర్షిణా  
 రథాశ్వవారణేంద్రాణాంశల్పనా యద్ధకౌశలం.  
 వాక్యజాతిరనేకా చ సర్వమస్మిన్ సమర్పితం

నందనులతోపాటు నాటి రాజశ్రేష్ఠుల కీర్తిగాథలు కూడా విశ్వవ్యాప్తంచేసే మహాసంకల్పంతో వేదవ్యాసులవారు ఈ ఇతిహాసం విరచించారు. ఇది యశోధన వృద్ధికరము.

ఆయుః పుణ్యాభ్యుదయ సాధనము. స్వర్గప్రాప్తి కరము. పవిత్రద్విజులకు ఈ గ్రంథం వినిపించే వ్యక్తి ధర్మపరుడవుతాడు. కురువంశీయుల దివ్యగాథతోనిండిన దీనిని వినేవారు పవిత్రులవుతారు. వారివంశం అభివృద్ధి పొందుతుంది. లోకపూజ్యత లభిస్తుంది. బ్రహ్మచర్యవ్రతదీక్షతో సంనత్పరానికి నాలుగుమాసాలు ఈగ్రంథం అధ్యయనం చేసేవాడు వేదపారంగతుడే. కృష్ణభగవానుని మహిమను వర్ణించే ఈ గ్రంథంలో దేవతల ఋషుల పుణ్యపురుషుల పవిత్రగాథలున్నాయి. పార్వతీ పరమేశ్వర కార్తికేయాదుల వర్ణనఉంది. సర్వవేద సమాహారమైన దీనిలో గోబ్రాహ్మణమాహాత్మ్యం అభివర్ణితమైంది. ధర్మాత్ములకు దీనిని వినిపించే విద్యాంసుడు పరబ్రహ్మలో లీనమవుతాడు.

ఈగాథ అలకించిన రాజు పృథ్వీరాజ్యభోగం పొందుతాడు; సంతానహీనులు పుత్రవంతులవుతారు. అవివాహితలకు బెండ్లి అవుతుంది. వ్యాపారస్థులకు సక్రమంగా వ్యవహారాలు సాగుతాయి. విద్యా పరిపూర్తి అయిన వైశ్యులు దీన్ని విచారాలి. సమస్తధర్మాలకన్న భారతశ్రీవణం మహాధర్మం. బ్రాహ్మణ ముఖతః దీన్ని ఆకర్షించాలి. రోజుకి ఒకశ్లోకమో అర్ధశ్లోకమో ఆఖరికి ఒకపాదమైనా పఠించాలి.

భిన్నమార్గాలలో ధర్మచర్చ సాగింది. మంత్రీ శాస్త్రం నిక్షిప్తమైంది. విచిత్రసంగ్రామ వర్ణనలతో రాజుల అభ్యుదయం ఉంది. పవిత్ర శీర్షక్షేత్రాల

నదీసాగరాల అరణ్యప్రాంతాల ప్రాముఖ్యం వర్ణితమైంది. అతిథిమర్యాదల వివరణసాగింది. రథగజతురగసేనా వ్యూహనిర్మాణం యుద్ధనైపుణ్యం దీనివల్ల తెలుస్తాయి.

సారస్వతంలో వచ్చే శైలీభేదాలతో రకరకాల వాక్యనిర్మాణం తెలుస్తుంది. కథలో కథలల్లుకుంటూ పోయే సాగనులు గోచరిస్తాయి. అటువంటి ఈ ఇతిహాసంలోని ఒక్క శ్లోకపాదాన్ని వినిపిస్తూ శ్రాద్ధకర్మ చేస్తే పితృదేవతలు అక్షయలోకాలు పొందుతారు. ఎరిగి ఎరుగకచేసే పాపాన్ని భారతం వింటే నశిస్తాయి. భరతవంశీయుల గాథతో ఇది సిండి ఉండడంవల్ల దీన్ని భారతం అన్నారు. భారతం అనే పేరు రావడానికి కారణం తెలుసుకున్నా పాపవిముక్తి కలుగుతుంది.

అరణ్యోదయానికి స్నానాదికాలు ముగించే వేదవ్యాసమునీందుగ్రామ మూడుసంవత్సరాల లో ఈ ఉద్గ్రంథంవిరచించాడు. అటువంటి మహాత్మర గాధనువినేవారికి విచారం ఉండడు. ధర్మదృష్టి కలవాని ముఖతః ఇదివింటే సర్వఫలసిద్ధి కలుగుతుంది.

రాజసూయ అశ్వమేధీయాగ ఫలాలనిచ్చే గ్రంథం విన్నవారికి కలిగే ఆనందం స్వర్గంలో కూడా లభించదు. మేరువు సాగరమూ రత్నాలకు నిధులయినట్లు భారతం కథానీతిరత్ననిలయం. శ్రీవణసుభగమైన ఈ పంచమవేదం అంతఃకరణను పవిత్రం చేస్తుంది. ఈ గ్రంథం దానం చేసినవారికి పృథ్వీనంతరూ దానంచేసిన ఫలం లభిస్తుంది.

మహారాజా ! నేనుచెప్పే ఈగాథ నీకు పుణ్యవిజయాలిస్తుంది. ఈగ్రంథంలో గోచరించని అంశం లేదు. అటువంటి అద్భుతకథ వినిపిస్తున్నాను. సావధానచిత్తుడవై విను.



శ్రావయే ద్రుహ్మణాన్ శ్రాద్ధే యశ్చేమం పాద  
మంతతః.

అక్షయ్యం తస్య తచ్చార్ధముః పావర్యేత్ విత్తానిహః  
అహ్ని యదేనః క్రియతే ఇందియైర్మనసాపి వా  
జ్ఞానాదజ్ఞానతో వాపి ప్రకరోతి నరశ్చయతే .  
తస్మహాభారతాఖ్యానం శృత్యైవ ప్రవీలీయతే  
భరతానాం మహాజన్మ మహాభారతముచ్యతే.  
నిరుక్తమస్య యో వేద సర్వపాపైః ప్రముచ్యతే  
భరతానాం యతశ్చాయమితిహాసా మహాద్భుతః.  
మహతో హ్యేనసో మర్త్యాన్ మోచయేదను

క్తిరితః

త్రిభిర్వర్షైర్బ్రహ్మః కృష్ణదైవపాయనో మునిః.  
నిత్యోత్థిత శ్శుచి శ్శక్తో మహాభారతమాదితః  
తపో నియమమాస్థాయ కృతమేతస్మహర్షిణా.  
తస్మాన్నియమనంయుక్తైశ్శ్రోతవ్యం బ్రాహ్మణై రిదం  
కృష్ణపోత్రాపిమాం పుణ్యాం భారతీముత్తమాం

కథాం.

శ్రావయిష్యంతి యేవిప్రా యేచశ్రోష్యన్తిమానవాః  
సర్వభావ ర్తమానావై సతేశోచ్యాః కృతాకృతైః.

62వ అధ్యాయం సమాప్తం

అరువదిమూడవఅధ్యాయము

రాజోపరిచరో నాథు ధర్మనిత్యో మహీపతిః  
బభూవ మృగయాం గంతుం సదా కిల ధృతవ్రతః.  
స చేదివిషయం రమ్యం వసుః పౌరవనస్తనః  
ఐన్ద్రోపదేశాజ్జగ్రాహ రమణీయం మహీపతిః.  
తమాశ్రమే న్యస్త శత్రుం నివసన్తం తపోనిధిమ్  
దేవాః శక్రపురోగా వై రాజానముపస్థరే.  
ఇన్ద్రోత్పమర్హో రాజాయం తపసేత్యనుచిన్త్య వై

సరేణ ధర్మకామేన సర్వః శ్రోతవ్య ఇత్యపి  
నిఖలేనేతిహాసోఽయం తత స్సిద్ధిమవాప్నుయాత్.  
స తాం స్వర్గగతిం ప్రాప్యతుష్టింప్రాప్నోతి మానవః  
యాం శృత్యైవమహాపుణ్యమితిహాసముపాశ్నుతే.  
శ్రవ్యైశ్శ్రాద్ధఃపుణ్యశీలశ్శావయంశ్చేద మద్భుతం  
నరః ఫలమవాప్నోతి రాజసూయాశ్వమేధయోః.  
యథా నముదో భగవాన్ యథామేధరహగిరిః  
ఉభౌ ఖ్యాతౌ రత్ననిధీ తథా భారతముచ్యతే.  
ఇదం హి వేదై స్సమిదం పవిత్రముపి చోత్తమం  
శ్రీవం శృతిసుఖం చైవ పావనం శీలవర్ధనం.  
య ఇదం భారతం రాజన్ వాచకాయస్రయచ్చతి  
తేన సర్వా మహీ దత్తా భవే త్సాగరమేఖలా.  
పారిక్షిత కథాం దివ్యాం పుణ్యాం విజయాయ చ  
కథ్యమానాం మయా కృతాన్నిం శ్రుణు హర్షకరి  
మిమాం.

త్రిభిర్వర్షై స్సదోతాం కృష్ణదైవపాయనో మునిః  
మహాభారతమాఖ్యానం కృతవానిదమద్భుతం.  
ధర్మే చార్ధేచ కామేచ మోక్షేచ భరతర్షభ  
యదిహా స్తితదన్యత్రయన్న హస్తి సతత్ క్వచిత్.

తం సాన్త్యేన నృసం సాక్షాత్తపనః సంన్యవర్తయన్  
స సంతీర్యేత ధర్మోఽయం పృథివ్యాం పృథివీపతే  
త్వయా హిధర్మోవిధృతఃకృత్స్నంధారయతేజగత్.  
లోకే ధర్మం పాలయత్వం నిత్యయుక్తః సమాహితః  
ధరయుక్తాస్తతోలోకాస్సుఖ్యాన్పశ్యసిశాశ్వతాన్.  
దివిష్టస్య భువిష్టస్త్వం సఖా భూతో మమ ప్రియః  
రమ్యః పృథివ్యాం యో దేశస్తమావస సరాధివ.

## అరువది మూడవ అధ్యాయము

ధర్మచింతనతత్పరుడైన ఉపరిచరుడనే మహారాజుండేవాడు. ఆరాజు ఘాతుకమృగాలను సంహరించే సంకల్పంతో అనుదినం వేటకు పోయేవాడు. ఇందుని ఆజ్ఞానుసారం ఉపరిచరవసువు చేదిరాజ్యం పాలిస్తున్నాడు. కొంతకాలం రాజ్యం ఏలి అత్రుశస్త్రాలను వదలి తపోభూమికి పోయి తీవ్రసిష్టతో తపస్సు సాగించాడు. అతని తపస్సు భయం కలిగించగా దేవేంద్రుడు దేవతలతో వచ్చి—మహారాజా! నీధర్మ ఛత్రాచార్యులలో ఈ వృద్ధిమీద వర్ణసాంకర్యం ఏర్పడకుండా చూడు. ధర్మబుద్ధితో నువ్వు ఈ భూమిని పాలిస్తూ నాతో సఖ్యంగా ఉండు. విశాలరమణీయదేశాలకు నువ్వు అధిపతివి. ధనభాగ్య పశుసమృద్ధిమై పుణ్యజన సమృద్ధిమై సర్వభోగాలనూ ప్రసాదించే చేదిదేశానికి నిన్ను ప్రభువుగా చేస్తున్నాను. ధనకనకవస్తు వాహన సంపన్నమైన ఈవసుధ వసువే. చేదిదేశ పరిసరజనపదాలు సాధుపుంగవుల సంతోషవదనాలతో కలకలలాడుతున్నవి. వారు పరిహాసానికి కూడా అబద్ధమాడని నిత్యసత్యవ్రతులు. గురు భక్తిపరాయణులు. తండ్రి జీవించి ఉండగా ఆస్తి విభాగాలు జరుగవు. వారు వృషభాలను బరువు మోయడానికి వినియోగించరు. దీనజనరక్షణ వారి జీవితపరమావధిగా భావిస్తారు. అందుచేత ఆ దేశాన్ని నువ్వు పాలించు.

ముల్లోకాలలో జరిగే వార్తలూ విశేషాలూ నీకు తెలుస్తూనే వుంటాయి. స్ఫటికమణివినిర్మితమైన దేవతావిమానం నీకు కానుకగా యిస్తున్నాను. దానిమీద నువ్వు దేవతల్లా విహరించవచ్చు. ఘోరసంగ్రామాలలో శస్త్రాస్త్రభీతికలగనియ్యని ఈవైజయంతీమాల కంఠభూషణంగా ధరించు.

దీనినే ఇంద్రమాల అనికూడా పిలుస్తారు— అని పలికి— ఇందుడు ఒక వంశీదంశం ధర్మరక్షణార్థం బహూకరించాడు.

ఒకసంవత్సరం గడిచింది. ఉపరిచరుడు ఆ దండాన్ని దేవేంద్రపూజార్థం భూమిలో ప్రతిష్ఠించాడు. అదిమొదలుగా మహారాజులు దండనృతిష్ఠచేస్తూ ఉపరిచరుని ఆచారం పాలిస్తున్నారు.

ఉగాదినాడు ఆ కర్కసు తీసి ఉన్నతస్థలంలో ఉంచి చందనపుష్పమాలలతో వస్త్రాలతో భూషణాలతో అలంకరించి పవిత్రమైన తోరం కట్టి హంసరూపంలో ఈశ్వరుని పూజిస్తారు. ఉపరిచర వసువు అర్పించినప్పుడు సంతృప్తుడై ఈ విధంగా పూజించే వారిని విజయలక్ష్మిలు వరిస్తాయనీ, వారి జనపదాలన్నీ ఉత్తమపురుషసంపన్నమై ప్రశాంతంగా ఉంటాయనీ అన్నాడు ఇంద్రుడు. ఈ పూజ చేసే మానవులు ఉత్తమగతులు పొందుతారు.

ఇంద్ర సమ్మానం పొందిన వసువు ధర్మకాముడై ఏటేటా ఇంద్రోత్సవాలు చేస్తూ అనంత బలపరాక్రమోపేతులైన అయిదుగురుకుమారులను కన్నాడు.

వారిలో బృహద్రధుడు మగధదేశానికి చక్రవర్తిఅయి మహారథికుడుగా ప్రఖ్యాతి పొందాడు. ప్రత్యగ్రహ మణివాహన మానేల్ల యదువులను వివిధరాజ్యాలలో అభిషిక్తుల్ని చేశాడు. వీరందరూ తమతమ పేర్లతో నగరాలనూ దేశాలనూ నిర్మించారు. వంశకర్తలయారు. అనంతరం ఇంద్రునిచే సమర్పింపబడ్డ స్ఫటికమణి వినిర్మితవిమానంలో ఆకాశంలోనే చరించసాగాడు ఉపరిచరుడు. నిరంతరం ఉపరితలంలో చరించే కారణంవల్ల ఆ మహారాజు ఉపరిచరనామంతో విఖ్యాతుశయాడు.

పశవ్యశ్చైవ పుణ్యశ్చ ప్రభూతధనధాన్యవాన్  
స్వా రక్ష్యశ్చైవ సామశ్చ భోగ్యైర్భూమి

గుణై ర్యుతః.

అర్థవానేష దేశో హి ధనరత్నాదిభిర్యుతః  
వసుపూర్ణా చ వసుధా వస చేదిషు చేదివ.  
ధర్మశీలా జనపదాః సుసంతోమాశ్చ సాధవః  
న చ మిథ్యాప్రలాపోఽత్ర సైవ రేష్యపి కుఱో

ఽన్యథా.

న చ పితృ విభజ్యస్తే పుత్రా గురు హితే రతాః  
యుజ్జతే ధురి నో గాశ్చ కృశాస్సంధుక్షయన్తి చ.  
సర్వే వర్ణాః స్వధర్మస్థాః సదా చేదిషు మానద  
న తేఽస్త్వనిదితం కించి త్త్రిషులోకేషు యద్భవేత్.  
దైవోపభోగ్యం దివ్యం త్వామాకాశే స్సాహికం

మహత్

ఆకాశగం త్వాం మద్దత్తం విమానముపపత్వతే.  
త్వమేక స్సర్వమర్త్యేషు విమానవరమాస్థితః  
చరిష్యత్యుపరిస్థో హి దేవో విగ్రహవానివ.  
దదామి తే వై జయన్తిం మాలామహ్లానపజ్జజాం  
ధారయిష్యతి సంగ్రామే యా త్వాం శస్త్రైర  
విక్షతమ్.

లక్షణం చైత దేవేహ భవితా తే సరాధివ  
ఇంద్రమాతేతి విఖ్యాతం ధన్యమవ్రతిమం మహత్.  
యష్టిం చ వై నివిం తస్మై దదా వృతనిషూదనః  
ఇష్టప్రదానముద్దిశ్య శిష్టానాం ప్రీతిపాలినీం.  
తస్యాః శక్రిస్య పూజార్థంభూమా భూమిపఃస్తదా  
ప్రవేశం కారయామాస గతే సంవత్సరే తదా.  
తతః ప్రభృతి చాద్యాపి యప్తేః క్షితిపన త్తమైః  
ప్రవేశః క్రియతే రాజన్ యథా తేన ప్రవర్తితః.  
ఆపరేద్యున త్తస్తస్యాః క్రియతేఽత్యుచ్చ్ర యోనృపై  
లలంకృతాయాః పిటకై ర్గంధమాలై శ్చ భూషణైః

మూల్యదామపరిక్షిస్తా విధినమ్ క్రియతేఽపి చ  
భగవాన్ పూజ్యతే చాత్ర హంసరూపేణ చేశ్వరః.  
స్వయమేవ గృహీతేన వసోః ప్రీత్యా మహాత్మనః  
స తాం పూజాం మహేదగ్నిస్తు దృష్ట్వా దేవః  
కృతాం శుభాం.

సునా రాజముఖ్యేన ప్రీతిమానబగివీ త్ప్రభుః  
యే పూజయిష్యంతి నరా రాజానశ్చ మహం మమ  
కారయిష్యంతి చ ముదా యథా చేదిపతిర్నృపః  
తేషాం శ్రీర్విజయశ్చైవ సరాస్త్వాణాం భవిష్యతి.  
తథా స్థితో జనపదో ముదీతశ్చ భవిష్యతి  
ఏవం మహాత్మనా తేన మహేద్రేణ నరాధిప.  
వసుః ప్రీత్యా మమవతా మహారాజోఽభినత్యుతః  
ఉత్సవం కారయిష్యంతి సదాశక్రిస్య యే నరాః.  
భూమిరత్నాదిభిర్దానైస్తథా పూజ్య భవంతి తే  
వరదాన మహాజ్ఞైస్తథా శక్రిస్సవేన చ.  
సంపూజితో మమవతా వసుశ్చేదీశ్వరో నృపః  
పాలయామాస ధర్మేణ చేదిన్ధః పృథివీమిమాం.  
ఇంద్రప్రీత్యా చేదిపతిశ్చకారేంద్రమహం ననుః  
పుత్రాశ్చాస్య మహావీర్యాః పంచాసన్నమితోజనః.  
నానారాజ్యేషుచసుతాన్ సనమ్రాడభ్యషేచయత్  
మహారథో మాగధానాం విశ్రుతోయో  
బృహదగ్రః.

ప్రత్యగ్రహః కుశాంబశ్చ యమాహుగ్మణివాహనం  
మావేల్లశ్చ యదుశ్చైవ రాజన్యశ్చాపరాజితః.  
ఏతే తన్య సుతా రాజన్ రాజర్షిర్భరితేజసః  
న్యవాసయన్ నామభిః సైవస్తేదేశాంశ్చపురాణిచ.  
వాసవాఃపంచ రాజానః పృథగ్వంశాశ్చ శాశ్వతాః  
వసంఘమిందగ్నిప్రాసాదే ఆకాశే స్సాహికే చ తం.  
ఉపతస్థుర్మహాత్మానం గంధర్వాపురసో నృపం  
రాజోపరిచ రేత్యేవం నామ తస్యాథ విశృతం.

ఆయననేవకు గంధర్వాపురోభామినులు అరుక్షణం వేచి ఉండేవారు.

ఆరాజధానీనగర సమీపంలో శుక్తిమతీనది ప్రవహిస్తున్నది. దాని పరిసరాలలో కామరూప శక్తిగల కోలాహలపర్వతం ఆ నదీప్రవాహాన్ని అడ్డగించింది. అదిచూసి ఉపరిచరుడు తనపాదంతో ఆపర్వతాన్ని తన్నగా అది తునకలై పడింది. నది తిరిగి ప్రవహించసాగింది. ఆ దివ్యనదీగర్భం నుండి కోలాహలుడు ఒక కన్యనూ బాలునీ ప్రభ వింపజేశాడు. తన గతికి అవరోధం తొలగించిన కృతజ్ఞతతో శుక్తిమతి ఆబిడ్డలను ఉపరిచరునికే అర్పించింది. ఆబాలుని పరాక్రమం చూసి వసురాజుని అతనిని సేనాపతిగా నియోగించాడు. ఆ కన్యను భార్యగా గ్రహించాడు. ఆమెపేరు గిరిక.

దాంపత్యజీవితం సాగించే గిరిక ఋతుస్నాతయై భర్తను చేరింది. ఆమె ముఖంలో మాతృత్వవాంఛ చుసలుతున్నది. పితృదేవతలు వసువుకి అదే సమయంలో ఘాతుకమృగాలను హింసించమని ఆజ్ఞ యిచ్చారు.

నర్వశుభలక్షణలక్షితాంగియై లక్ష్మీదేవిలాఉన్న ఆమెమీది కామం అరికట్టి పితృదేవతల ఆజ్ఞను సారం వేటకు వెళ్ళాడు వసువు. చైత్రరథవనంలా ఉన్న అడవిలో వేట సాగిస్తున్నాడు.

మాధవీ రసాల చంపక పున్నాగ కరవీర పాటల ఆశోక అర్జున చందన నారికేళ తరుసంతతుల పుష్ప ఫలశోభతో కోకిలల పంచమస్వరాలతో తుమ్మెదలు ఝంకారాలతో ఆవనం రమ్యంగా ఉన్నది. మహారాజు మనసులోని మన్మథభావ మేఘాలకు ఆ వసంతశ్రీ సమువేత వసశోభ ఉద్దీపన విభావశీతల వాయువై నది. ఆ ఊణంలో గిరికానందర్యసం అపే

క్షించి తిరుగులాడుతూ అరుణవల్లవ శోభతో రక్తారుణ పుష్పగుచ్ఛాలతో అలరారే ఆశోకతరుచ్ఛాయలో మకరంద వాసనలను ఆస్వాదిస్తూఆసీను డయాడు. ఆయన హృదయంలోని ఆరాటం అంత కంతకు అధికమవుతూన్నది. విభావానుభావవ్యభిచారీనంయోగం జరిపి ఇందిరియస్కలనమైంది.

మహారాజు మనసు మనసులోకే వచ్చింది. అమోఘమైన వీర్యం వృధాకారాదని దానిని ఒక ఆకులోకి తీసి సంతానోత్పత్తికి యోగ్యంగా అభిమంత్రించి తన విమానసమీపంలో ఉన్న గ్రద్దను చేరి సామ్యుడా! నువ్వు ఈ వీర్యం నాభార్యకు అందజెయ్యి. ఆమె ఋతుస్నాతయై ఉండి అన్నాడు. రాజుని ఆజ్ఞానుసారం ఆ వీర్యం తీసికొని గ్రద్ద ఆకాశమార్గాన వెడుతూండగా మరొకగ్రద్ద మాంసభ్రమితో దానిమీద పడింది. ఆ రెండూ పోరాడే సమయంలో రాజుని వీర్యం యమునా నదిలో పడ్డది.

బ్రహ్మశాపంవల్ల చేపరూపంలో ఉన్న అదిగోక అనే గంధర్వకాంత ఆ వీర్యం ఆరగించింది. పదవ మాసం రాబోతుండగా అది వల్లవాళ్ళ వలలో చిక్కింది. వారుదాన్ని చీల్చారు. ఒక బాలుడూ బాలికా బైటపడగా ఆశర్వ్యచకితులై వారిని మహారాజుకు సమర్పించారు. ఆ బాలుడేమత్స్యుడు అనే నామంతో ప్రఖ్యాతి పొందాడు.

అదేఊణంలో అదిగోక శాపవిముక్తి పొందింది. ఇద్దరు మనుష్యులను ప్రసవించిన ఉత్తరక్షణలోనీకు శాపవిమోచనం జరుగుతుందని బ్రహ్మ చెప్పిన కారణంగా ఆమె అపురసగా మారి దివ్యమార్గాన గంధర్వ లోకం చేరింది.

మత్స్యగర్భంనుండి ప్రభవించిన కారణాన ఆమె దేహాంశం మత్స్యగంధం వెలువడేది.

పురోపవాహినీం తస్య నదీం శుక్తిమతీం గిరిః  
 అకాత్సీచ్ఛేతనాయుక్తః కామాత్ కోలాహలః కిల  
 గిరిం కోలాహలం తం తు పదా వసురతాడయత్  
 నిశ్చక్రామి తతస్తేన ప్రహరవివరేణ సాః  
 తస్యాం నద్యామజనయన్మిథునం పర్వతః స్వయం  
 తస్మాద్విమోక్షణాత్ ప్రీతానదీరాజ్ఞేన్యవేదయత్.  
 యః పుమానభవ త్రత్ర తం న రాజర్షిసత్తమః  
 వసుర్వసుప్రదశ్చక్రే సేనాపతి మరిందమః.  
 చకార పత్నీం కన్యాం తు తథా తాం గిరికాంసృపః  
 వసోః పత్నీ తు గిరికా కామకాలం న్యవేదయత్.  
 ఋతుకాలమనుప్రాప్తా స్నాతా పునవనే శుచిః  
 తదహః పితరశ్చైచనమూచుర్జహి మృగానితి.  
 తం రాజసత్తమం ప్రీతాస్తదా మతిమతాం వర  
 స పితౄణాం నియోగం తమనశిక్రమ్య పార్థివః.  
 చకార మృగయాం కామీ గిరికామేవ సంస్మరన్  
 అతీవరూపసంపన్నాం సాక్షాత్ శిరియమివాపరాం  
 అశోకై శ్చంపకై శ్చూతై రనేకై రతిముక్తకైః  
 పున్నాగైః కర్ణికారై శ్చ వకులైర్ద్రివ్యపాటలైః.  
 పాటలై ర్మౌరీకైశ్చ చందనై శ్చార్జునై స్తథా  
 ఏతై రమైర్మృహావృక్షైః పుణ్యైః స్యాదుఫలై ర్యుతం.  
 కోకిలాకుల సంనాదం మత్తభిమరనాదితం  
 వసంతకాలే త తస్య వసం చైత్రిరథోపమం.  
 మన్మథాభిపరితాత్మా నాపశ్య ద్గిరికాం తదా  
 అపశ్యన్ కామసంతప్తశ్చరమాణోయదృచ్ఛయా.  
 పుష్పసంచన్న శాఖాగ్రిం పల్లవై రుపశోభితం  
 అశోకం స్తవకై శ్చన్నం రమణీయమపశ్యత.  
 అధస్తాత్ తస్యచ్ఛాయాయాంసుఖాసీనో నరాధిపః  
 మధుగంధై శ్చ సంయుక్తం పుష్పగంధమనోహరం.  
 వాయునా ప్రేర్యమాణస్తుధూమ్రాయ ముద

మన్వగాత్

తస్య రేతః ప్రచస్కంద చరతో గహనే వనే.  
 స్కన్నమాత్రం చ త ద్రేతో వృక్షపక్షిణ

భూమిపః

ప్రతిజగ్రాహ మిథ్యా మే న ప తే ద్రేత ఇత్యుత.  
 ఇదం మిథ్యా పరిస్కన్నం రేతో మే న భవేదితి  
 ఋతుశ్చ తస్యాః పత్నీ మే న మోఘః స్యాదితి  
 ప్రభుః.

సంచించైవం తదా రాజా విచార్య చ పునఃపునః  
 అమోఘత్వం చ విజ్ఞాయ రేతసో రాజసత్తమః.  
 శుక్రప్రస్థాసనే కాలం మహిష్యాః ప్రసమిష్యువై  
 అభిమంత్ర్యాథతచ్ఛక్రిమారాత్ తిష్ఠంతమానుగం  
 సూక్ష్మధర్మార్థతత్వజ్ఞో గత్వా శ్యేనంతతోబ్రవీత్  
 మత్ప్రియార్థమిదంసామ్యశుక్రిమమ గృహంనయ.  
 గిరికాయాః ప్రయచ్ఛాసు తస్య హ్యేర్థమిదమిదమై  
 గృహీత్వా తిత్తదాశ్యేనస్తూర్ణముత్పత్త్యవేగవాన్.  
 జవం సరమమాస్థాయ ప్రదుదాస విహంగమః  
 తమపశ్యదధాయాంతం శ్యేనం శ్యేనస్తథాపరః.  
 అభ్యద్రీంచ తం సద్యో దృష్ట్వైవామిషశంకయా  
 తుండయుద్ధమథాకాశే తావుభే సంప్రచక్రితుః.  
 యుధ్యతోరపత ద్రేతస్తచ్చాపి యమునాంభసి  
 తత్రాద్రికేతి విఖ్యాతా బ్రహ్మశాపద్వరాప్సరా.  
 మీనభావమనుప్రాప్తా బభూవ యమునాచరీ  
 శ్యేనపాదపరిభ్రష్టం తద్వీర్యమథ వాసవం.  
 జగ్రాహ తరసోపేత్య సాదికా మత్స్యరూపిణీ  
 కదాచిదపి మత్సీం తాం బబంధుర్మస్య జీవినః.  
 మానే చ దశమే ప్రాప్తే తదా భరతసత్తమ  
 ఉజ్జహ్రురుదరాత్ తస్యాః స్త్రీం పుమాంసం చ  
 మానుషం.

అశ్చర్యభూతం త ద్గత్వా రాజ్ఞేఽథప్రత్యవేదయన్  
 కాయే మత్స్య ఇహ రాజన్ సంభూతో మాను  
 షావతి.

ఆమెను రాజు ఆ పట్టియులకే యిస్తా— ఈమె రూపసత్వాలు సత్యమైనవి కనక సత్యవతీనామంతో వ్యవహరింపబడుతూ మీ యింటి బిడ్డగానే ఉంటుంది— అన్నాడు.

అలా మత్స్యగణరాజుతో నచ్చి ఆ సత్యవతి వానినే తండ్రిగా యెంచి యమునా నదిలో పడవ నడుపుతూ ప్రయాణికులను నది దాటించేది. ఒక నాడు తీర్థయాత్రాపరాయణుడైన పరాశరుడు ఆ మార్గాన వచ్చాడు. వచ్చిన పరాశరుని దృష్టి సత్యవతీ సౌందర్య సుషమాతిశయ రూపమొద నిలిచిపోయింది. రమణీయకదళికా శోభను తిరస్కరించే ఆమె ఊరువులూ సుందరదరహాస క్రీరోచిః పూర్ణమైన ఆ అరవిందవదనం సిద్ధులనే సమ్మోహింప జేస్తుంది.

పరాశరుడు వసురాజనందనిపై కన్నులుంచి ఆ కళ్యాణికి తన హృదయం విప్పిచెప్పాడు. నును సిగ్గుదొంతరల జల్లులాటలో సత్యవతి నదీతటాల వైపు చూపుడువ్రేలు నడిపి ఋషిమండలాన్ని చూపింది. ఆమె ఇంగితం గ్రహించి పరాశరుడు పరిసరాలలో తమస్సు ప్రసరించాడు. సత్యవతీ నేత్రాలు ఆశ్చర్యచకిత సుందరములై నవి. ఆమె మోముపై లజ్జాయవనిక లాస్యమాడుతున్నది.

భగవాన్! నేను కన్యను. నామీద నా తండ్రికే సర్వాధికారాలూ ఉన్నాయి. ఈ విషయం మీ వంటి మహర్షులకు తెలిదని నేనెలా అనుకోను? పైగా ఈ కార్యంవల్ల నా కన్యాత్వం దూషితమవుతుందిగదా. నాడు ఒంధుజనులకు నా ముఖం ఎలా చూపను. ఈ విషయాలన్నీ ఆలోచించి మీ మనసుకు నచ్చినట్లు చేయండి—అని మధుర మృదులంగా పలికిన. ఆ కలంతపై ప్రసన్నదృష్టి

ప్రసరిస్తూ పరాశరుడు భాషిస్తున్నాడు—ప్రవిత్రదర హాసభాసుగవదన శోభాపులకీతధారి! ఇందువల్ల నీ కన్యాత్వం దూషితం కాదు. ఆ భయం వదిలి నీకు కావలసిన వరం వేడుకో. పరాశరుని అనుగ్రహం అనామాన్యమైనది— అనగా ఆమె తన దేహం సుగంధవాసితం కావాలని కోరింది. అనుగ్రహించాడు పరమతపస్వి పరాశరుడు.

స్వీకృతవరదాన ప్రసన్నవదన సత్యవతి సమాగమోచితగుణభూషణ భాషితయై ఆమహర్షి మనోభీష్టం నెరవేర్చ సన్నద్ధురాలయింది. ఆ నిమేషం లోనే ఆమె శరీరంనుండి సుగంధవాయువులు వెడలి యోజనదూరంలో ఉన్న మానవులకు సైతం సుఖానుభూతి కలిగించసాగినది. అది మొదలు ఆమె యోజన గంధి నామంతో ప్రఖ్యాతి పొందింది.

ఉల్లాస తరంగ సంగత హృదయంతో పరాశరుని మనోవాంఛ ఈజేర్చింది. ఉత్తరక్షణంలో మహా శక్తిసంపన్నతతో పరాశరనందనుడు ప్రభవించాడు. ప్రభవించిన మరుక్షణంలోనే తల్లియెదుట నిలిచి— అమ్మా! నువ్వు ఏసమయంలో నాలవసరం భావిస్తే అన్నాడు నీముందుటాను—అని ఆశక్తిశాలితపోదీక్షకై సాగిపోయాడు. ఈ విధంగా సత్యవతీ పరాశరుల గర్భశుక్తిముక్తాఫలంగా అవతరించినవారే వ్యాస భగవానులవారు. ద్వీపంలో విడువబడిన కారణాన ద్వైపాయన నామంతో వారు ప్రసిద్ధులయారు.

మహర్షికి మనోల్లాసం కల్గించి హర్షహృదయంతోయిల్లు చేరిన సత్యవతీలావణ్యదేహంనుండి వచ్చే మలయానిలగంధాలు ఆఘ్రాణిస్తూ ఆనందపరవ శుక్ల తఃడి దాశరాజు—అమ్మా! నీశరీరంనుండి ఇతఃపూర్వం మత్స్యగంధం వెలువడేది. ఈనాడింతటి సుగంధాలు ఎలా వస్తున్నాయమ్మా. ఆ

తయోః పుమాంసం జగ్రాహ రాజోపరిచరస్తదా  
స మతోస్యే నామ రాజానీ ధార్మికః సత్యసంగరః.  
సాప్యరా ముక్తశాపా చక్షణేన సమపద్యత  
యా పురోక్తా భగవతా తిర్యగ్యోనిగతా శుభా.  
మానుషా జనయిత్వా తం శాపమోక్షమవాప్స్యసి  
తతః సా జనయిత్వా తౌ విశస్తా మత్యసూతినా.  
సంత్యజ్య మత్యసూతం సా దివ్యం రూపమవాప్యచ  
సిద్ధిం చారణపథం జగమాథ పరాప్సరాః.  
సా కన్యా దుహితా తస్యా మత్స్య మత్యసగంధినీ  
రాజ్ఞా దత్తా చ దాసాయ కన్యేయం తేభవత్పతి.  
సూపసత్యసమాయుక్తా సర్వైః సముదితా గుణైః  
సా తు సత్యవతీ నామ మత్స్యసూత్యభిసంశ్రయాత్  
ఆసీత్ సా మత్యసగంధై వకంచిత కాలం శుచిస్మితా  
శుశూమాగ్ధం పితుర్నావం వాహయంతీం జలే చ  
తాం

తీర్థయాత్రాం పరిక్రామన్నపశ్యద్వై పరాశరః  
అతీవసూపసంపన్నాం సిద్ధానామపి కాంక్షితాం.  
దృష్ట్వైవ స చ తాం ధీమాంశ్చకమే చాదుహాసీం  
దివ్యాం తాం వాసవీం కన్యాం రంభోరుం  
మునిపుంగవః.

సంగమం మమ కల్యాణి కురుష్వేత్యభ్యభాషత  
సాబ్రవీత్ పశ్య భగవన్ పారావారే స్థితాన్మషీన్  
ఆవయోర్ద్వప్తయో రేభిః కథంతుస్యాత్ సమాగమః  
ఏవం తయోక్తోభగవాన్ నీహారమస్మజత్ప్రభుః.  
ఏన దేశః స సర్వస్తు తమోభూత ఇవాభవత్  
దృష్ట్వా స్పృష్టం తు నీహారంతతస్తం పరమర్షిణా.  
విస్మితా సా భవత్ కన్యా వీడితా చ తపస్విని  
విద్ధి మాం భగవన్ కన్యాం సదా పితృనశానుగాం.  
త్వత్సంయోగాచ్చ దుష్మేత కన్యాభావో

మమానఘ

కన్యాత్వే దూషితే వాపి కథం శత్యే ద్విజోత్తమ.  
గృహం గంతుమృషే చాహం ధీమన్  
సన్ధాతుముత్సహే

ఏతత్ సంచిత్య భగవన్ విధత్స్వ యదనంతరం.  
ఏవముక్తవతీం తాం తు ప్రీతిమాన్మషేన త్రమః  
ఉవాచ మశ్రీయం కృత్వా కన్యైవ త్వం భవిష్యసి.  
వృణీష్య చ వరం భీరు యం త్వమిచ్ఛసి భామిని  
వృథా హి స ప్రిసాదోమేభూతపూర్వ శృచిస్మితే.  
ఏవముక్తా వరం భద్రే గాత్రీసాగంధ్యముత్తమం  
స చాన్యైభగవాన్ ప్రాదాన్మనసః కాంక్షితంభవ.  
తతో లబ్ధవరా ప్రీతా ప్రీతాభావగుణభూషితా  
జగము సహ సంసర్గమృషిణాద్భుతకర్మణా.  
తేన గంధవతీత్యేవం నామాస్యాః ప్రథితం భువి  
తస్యాస్తు యోజనా ద్గంధమాజిఘంతి నరా భువి.  
తస్యా యోజనగంధేతి తతో నామవరంస్మృతం  
ఇతి సత్యవతీ హృష్టా లబ్ధ్వా వరమనుత్తమం.  
పరాశరేణ సంయుక్తా సద్యో గర్భం సుహవసా  
జజ్ఞే చ యమునా ద్వీపే పారాశర్యః స వీర్యవాన్.  
స మాతర మనుజ్ఞాప్య తపస్యేవ మనోదధే  
స్మృతోఽహం దర్శయిష్యామి కృత్యేష్యితి చ  
సోఽబ్రవీత్.

ఏవం ద్వైపాయనో జజ్ఞే సత్యవత్యాం పరాశరాత్  
స్యస్తో ద్వీపే స యద్బాల స్తస్మాద్ ద్వైపాయన  
స్మృతః.

తతః సత్యవతీ హృష్టా జగము స్వం నివేశనం  
తస్యాస్తాయోజనా ద్గంధమాజిఘంతి నరా భువి.  
దాశరాజస్తు త ద్గంధమాజిఘన్ ప్రీతి మావహత్  
త్వామాహుర్మత్యగంధేతి కథంబాలేసుగంధతా.  
అపాస్య మత్యసగంధత్వం కేవ దత్తా సుగంధతా  
శక్తేః పుత్రో మహాప్రాజ్ఞః పరాశర ఇతి స్మృతః.

మత్స్యగంధం పోదోలి ఈసువాసన అనుగ్రహించిన మహాపురుషుడు లెవరు—అని ప్రశ్నించగా సత్యవతి నాయందు ఇంత అనుగ్రహం వర్షించిన మహానీయుడు శక్తిమహర్షి కుమారుడైన పరాశరుల వారు. వారు యమునానదీతీరానికి వచ్చి నామీద దృష్టినిలపి మత్స్యగంధం దూరంచేసి యోజన పర్యంతం వ్యాపించే సుగంధం నాకు ప్రసాదించారు. ఆమహర్షి వరప్రదానం సమస్తప్రజలకూ సంతోషం కలిగించింది. అన్నది.

యుగానికి ఒక్కోసాదృశ్యమయేధర్మంతో మానవుల ఆయుర్దాయమూ శక్తి క్షీణించటంచూసి విప్రవరులపై అనుగ్రహం చూపే దృష్టితో వేదాలను విస్తరింపజేసినందువల్ల ఆయన వేదవ్యాసుడయ్యాడు. వ్యాసుడు నాలుగు వేదాలనూ పంచమ వేదాన్నీ జైమిని సుమంత పైల శుక వైశంపాయ నులచేత అధ్యయనం చేయించాడు. ఈ అయిదు గురూ మహాభారతంఅయిదువిధాలుగా ప్రకటించారు.

అష్టమసమప్త అశంసుండి మహాతేజస్వి భీష్ముడు గంగకు పుట్టాడు. వేదార్థవిజ్ఞాత అణిమాండవుని చోరుడనే భ్రాతృమతో శూలానికి గుచ్చారు. ఆయన యమలోకానికి వెళుతూనే— ధర్మరాజా! నేను బాల్యావస్థలో ఓ కీటకానికి ముల్లు గుచ్చినంత మాత్రాన నన్నింతగా బాధించారు. నేను చేసిన మహాతపస్సు దాన్ని నశింపజేయ్యలేదా. మహాపాపకర్మగదా బ్రహ్మహత్య. నన్ను శూలాతోపణం చేసి నువ్వు పాపం కట్టుకున్నావు. తత్ఫలితంగా నువ్వు శూద్రాద్రోహిణిలో పుట్టు. అని శపించగా యమధర్మరాజు విదురుడై జన్మించాడు. అదేసమయంలో గవల్లణంనుండి సూత సంజయులు జన్మించారు. కుంతిభోజుని గారాబుబిడ్డ గర్భంనుండి

సూర్యాంశతో కర్ణుడు ప్రభవించాడు. కర్ణుడు కవచకుండల కాంతులతో ప్రభవించాడు.

ఆద్యంతరహితుడూ అక్షరరూపుడూ అవ్యక్తుడూ త్రిగుణాత్మకుడూ విశ్వశిల్పి ప్రాణవాక్షరుడూ అచలుడూ అనంతుడూ ధాత కైవల్యుడూ విశ్వరూపుడూ వికారరహితుడూ సర్వవ్యాపకుడూ సర్వభూతపితామహుడూ అయిన ఆదినారాయణుడు అంధకవృష్టివంశాలలో బలరామ శ్రీకృష్ణ రూపాలలో ప్రభవించాడు. వీరిరువురూ సమస్త శస్త్రాస్త్ర విశారదులై మహా పరాక్రమశాలు లయారు. సత్యకునివల్ల సాత్యకి హృదికునివల్ల కృతవర్మ జన్మించి అస్త్ర విద్యావేత్తలై కృష్ణుని అనుసరించారు.

మహాతపోనిధి భరద్వాజుని వీర్యనుండి ద్రోణుడు పుట్టాడు. గౌతమ గోత్రీయుడైన శరద్వాసుని వీర్యంనుండి కృపి కృపాచార్యుడూ పుట్టారు. ద్రాక్షాచార్యుని గృహిణియై కృపి అశ్వత్థామను ప్రసవించింది. ద్రుపదమహారాజు యజ్ఞం చేస్తుండగా ఆకుండనుండి అగ్ని సదృశరూపంతో ద్రాక్షాచార్యుని సహరించే ధృష్టద్యుమ్నుడు ధనుర్ధారియై పుట్టాడు. ఆయజ్ఞవేధినుండి సుందర రూపంతో ద్రాక్షాచారి ప్రభవించింది. ప్రహ్లాదశిష్యుడు నగ్నజిత్తు సుబలచక్రవర్తిగా జన్మించాడు. దేవతాకోపధంవల్ల ఆతని సంతతి ధర్మశాసనంకోసం పెరిగింది. ఈ సుబల తనయుడే ద్యూతకుశలుడు శశుని. ఈతని భగిని గాంధారి ధృతరాష్ట్రుని రాణి. వీరి రువురూ అర్థశాస్త్రవేత్తలు.

విచిత్రవీర్యమహారాజు పత్నులైన అంబికా అంబాలికకు కృష్ణవైపాయనుని అనుగ్రహవిశేషం ధృతరాష్ట్ర పాండురాజులూ, శూద్రస్త్రి గర్భం



నావంవాహయమానాయా మమదృష్ట్యానుగర్హితం  
 ఆపాన్య మత్యైగంధత్వంయోజనాద్గంధతాందదా.  
 ఋషేః ప్రసాదందృష్ట్యాతు జనాః ప్రీతిముపాగమన్  
 పాదాపసారిణంధర్మం స తు విద్వాన్ యుగేయుగే  
 ఆయుశ్శక్తిం చ మర్త్యానాంయుగావస్థామవేక్ష్యచ.  
 బ్రహ్మణోబ్రాహ్మణానాంచతథానుగ్రహకాంక్షయా  
 వివ్యాసవేదాన్ యస్మాత్ స తస్మాద్వాప్యసస్మృతః.  
 వేదానధ్యాసయామాస మహాభారతపంచమాన్.  
 సుమంతం జైమినింపై లంశుకంచై వస్వమాత్మజం.  
 ప్రభుర్విభో వరదో వై శంపాయనమేవ చ  
 సంహితాస్తైః పృథక్తేవ భారతస్య ప్రకాశితాః.  
 తథా భీష్మః శాంతనవో గంగాయామమితద్యుతిః  
 వసువీర్యాత్ సమభవస్మహావీర్యో మహాయశాః.  
 వేదార్థవిచ్ఛ భగవాన్సృషీర్విప్రో మహాయశాః  
 శూలే ప్రోతః పురాణర్షిరచారశ్చౌరశంకయా.  
 ఆణీమాండవ్య ఇత్యేవం విఖ్యాతః స మహాయశాః  
 స ధర్మమాహూయ పురా మహర్షిరిదముక్తవాన్.  
 ఇషీకయామయా బాల్యో ద్విధా హ్యేకాశకుంతికా  
 తత్ కీర్త్తిషం స్మరే ధర్మనాన్యత్ పాపమహం స్మరే.  
 తస్మేసహస్రముమితం కస్మాన్నేహజయ త్తవః  
 గరీయాన్ బ్రాహ్మణవధః సర్వభూత వధాద్యతః.  
 తస్మాత్తం కీర్త్తిషీ ధర్మ శూద్రోయోనౌ జనిష్యసి  
 తేవ శాపేన ధర్మోఽపి శూద్రయోనా వజాయత.  
 విద్వాన్ విదుర రూపేణ ధార్మీ తసురకిర్త్తిషీ  
 సంజయో మునికల్పస్తు జన్తే సూతో గవల్గణాత్.  
 సూర్యాచ్ఛ కుంతికన్యాయా జన్తే కర్ణో మహాబలః  
 సహజం కవచం విభ్రీ తుండలోద్యోతితౌనః.  
 అనుగ్రీహార్థం లోకానాం విష్ణుర్లోకసమస్కృతః  
 వసుదేవాత్పుదేవక్య్యాంప్రాదున్నభూతోమహాయశాః.  
 అనాదినిధనో దేవః స కర్తా జగతః ప్రభుః

అవ్యక్తమక్షరం బ్రహ్మ ప్రధానం త్రిగుణాత్మకం.  
 ఆత్మానమవ్యయం చైవ ప్రకృతిం ప్రభవం ప్రభుం  
 పురుషం విశ్వకర్మాణం సత్వయోగం ధ్రువాక్షరం  
 అసంతమచలం దేవం హంసం నారాయణం ప్రభుం  
 ధాతారమజమవ్యక్తం యమూహుః పరమవ్యయం.  
 కైవల్యం సిద్ధిణం విశ్వమనాదిమజమవ్యయం  
 పురుషః స విభుః కర్తా సర్వభూతసితామహః.  
 ధర్మసంవర్ధనార్థాయ ప్రజన్తేఽన్ధకవృష్టిషు  
 అశ్రుజ్ఞేతు మహావీర్యో సర్వశాస్త్రవిశారదా.  
 సాత్యకేః కృతవర్మా చ నారాయణమనువ్రతౌ  
 సత్యకాద్ధృదికాచైవ జజ్ఞాతేఽశ్రువిశారదా.  
 భరద్వాజస్యచ సున్నం ద్రోణ్యాం శుక్రమవగ్ధత  
 మహర్షేరుగ్రీతపసస్తస్మాత్ ద్రోణో వ్యజాయత.  
 గౌతమాన్మిథునం జన్తే శరస్తంబాచ్ఛరద్వతః  
 అశ్వత్థామ్నశ్చ జననీ కృపశ్చైవ మహాబలః.  
 అశ్వత్థామా తతో జన్తే ద్రోణాదేవ మహాబలః  
 తదైవ ధృష్టద్యుమ్నోఽపి సాక్షాదగ్నిసమద్యుతిః.  
 వైతానే కర్మణి తతః పావకాత్ సమజాయత  
 వీరో ద్రోణవినాశాయ ధనురాదాయ వీర్యవాన్.  
 తత్రైవ వేద్యాం కృష్ణాపి జన్తే తేజస్వినీ శుభా  
 బిభ్రాజమానా వపుషా విభ్రీతీ రూపముత్తమం.  
 ప్రహ్లాదశిష్యో నగ్నజిత్ సుబలశ్చౌ భవత్ ఇతః  
 తస్య ప్రజా ధర్మహంత్రీ జన్తే దేవప్రోపనాత్.  
 గాంధార రాజపుత్రోఽభూచ్ఛకునిః సౌబలస్తదా  
 దుర్యోధనస్య జననీ జజ్ఞాతేఽర్ధవిశారదా.  
 కృష్ణదైవపాయనాజ్జన్తే ధృతరాష్ట్రో జనేశ్వరః  
 క్షేత్రో విచిత్రవీర్యస్య పాండుశ్చైవ మహాబలః.  
 ధర్మార్థకుశలో ధీమాన్ మేధావీ ధూతకల్మషః  
 విదురః శూద్రోయోనౌ తు జన్తే దైవపాయనాదపి.  
 పాండోస్తు జిజ్ఞరే పంచపుత్రా దేవసమాః పృథక్

నుండి విదురుడూ జన్మించారు. విదురుడు సర్వ ధర్మవేత్త. మేధావి. పాండురాజుకి ఇద్దరుభార్యలు. వారివల్ల పాండవులు పుట్టారు. యముని అంశవల్ల ధర్మరాజూ. వాయువునుండి భీముడూ, ఇంద్రునివల్ల అర్జునుడూ, కుంతికి జన్మించారు. అశ్వినీకుమారుల దయాప్రసాదంతో నకుల సహదేవులు గురుజన సేవాతత్పరులై జన్మించారు. భీమంతుడు ధృతరాష్ట్రుడు దుర్యోధన శతానికి తండ్రి అయ్యాడు. ధృతరాష్ట్రునికి వైశ్యశ్రీయందు యుయుత్సుడు జన్మించాడు. ఇతనినే కరణుడు అని పిలుస్తారు. (వైశ్యశ్రీకి రాజపురుషునివల్ల కలిగిన సంతానాన్ని కరణుడు అని వ్యవహరిస్తారు.)

దుర్యోధన దుశ్శాసన దుస్సహ దుర్మర్షణ వికర్ణ చిత్రితేన వివింశతి సత్యవ్రత పురుషిత్రీ యయుత్సులు ధార్మరాష్ట్రులలో మహారథులు.

సుభద్రార్జునుల గర్భంనుండి పాండుపౌత్రుడు కృష్ణుని మేనల్లుడు అభిమన్యుడు పుట్టాడు. సమస్త శాస్త్రునిపుణులూ సుందరాకారులూ అయిదుగురు పుత్రులు ద్రౌపదీగర్భం జన్మించారు. వీరిలో ధర్మరాజనంగనుడు ప్రతివిందుడు. భీమసేనతన యుడు సుతనామడు, అర్జునపుత్రుడు శ్రుతకీర్తి, నకులకుమారుడు శతానీకుడు, శ్రుతసేనుడు సహదేవసూతి, భుటాత్కజుడు హిడింబి భీముల ప్రియ పుత్రుడు.

దుష్పదరాజుకి కన్యగా పుట్టిన శిఖండి క్రమంగా పురుషాకృతి పొందింది. స్థూణాకర్ణుడనే యక్షుడు ఆమెమీది ప్రేమతో అలా చేశాడు. కౌరవసంగ్రామంలో పాల్గొనడానికి విచ్చేసిన యోధు లందరి పేర్లూ చెప్పడం ఎవరితరముకాదు. ఇప్పుడు చెప్పిన ప్రముఖరాజనామాలతో భారతేతిహాసం సాగింది.

63 న అధ్యాయం సమాప్తం

అరువది నాలుగవ అధ్యాయము

మహర్షీ ! మీరు చెప్పిన మహారాజులూ మహారథులూ ఈ భూమిమీద ఏ ఉద్దేశసిద్ధికై ఏప్రయోజన లక్ష్యంతో ఉద్యమించారో చెప్పండి. అని జనమేజయుడు కోరగా వైశంపాయనుడు వినిపిస్తున్నాడు.

పితామహుడైన బ్రహ్మకు అభివాదం చేసి ఈ దేవరహస్యం ప్రారంభిస్తున్నాను. జమదగ్నిసంధ నుడు పరశురాముడు ఇరవై యొక్కసార్లు క్షత్రియ వీరుల్ని సంహరించి మహేంద్రవర్షతంమీద తపస్సు ఆరంభించాడు. సర్వక్షత్రియపురుషులూ నాశనమవటంచేత వారి శ్రీలు బ్రాహ్మణులను శరణువేడగా

ఆవిప్రులు (కామవశచిత్తులు కాక) సంతానోత్పత్తి కోసం ఋతుకాలాలలో వారిని సంగమించారు. తన్మూలంగా వీరక్షత్రియులూ సుందరాజరమణులూ ప్రభవించారు. తపశ్శక్తి సంపన్నులైన వారివల్ల ధర్మపూర్వకంగా క్షత్రియవంశాలు ఉద్ధరింపబడ్డాయి. అనంతరం చాతుర్వర్ణ వ్యవస్థ సుప్రతిష్ఠితమైంది. నాడు ఏ ప్రాణి కామవశచిత్తంతో భార్యాసంగమం చేసేదిగాదు. ఋతుసమయంలో సంతానోచ్ఛతోనే ఆ వ్యాపారం సాగేది.

ధర్మవర్తనులై జీవించే ఆ ప్రాణులు వేలకొద్దీ సంవత్సరా లుండేవి. అభ్యుదయ పరంపరగా

త్వయోః స్త్రియోర్గుణజ్యేష్ఠస్తేమామాసీద్యుధిష్ఠిరః.  
 ధర్మా ద్యుధిష్ఠిరో జజ్ఞే మారూతాచ్చవృతోదరః  
 ఇంద్రాద్ధనంజయః శ్రీమాన్ సర్వశత్రుభృతాంవరః  
 జజ్ఞాతే రూపసంపన్నా వశ్యిభ్యాం చ యమావపి  
 నకుల స్సహదేవశ్చ గురుశుశూంషణేరతౌ.  
 తథా పుత్రశతం జజ్ఞే ధృతరాష్ట్రస్య సీమతః  
 దుర్యోధనప్రభృతయో యుయుత్సుః కరణస్తథా.  
 తతో దుశ్శాసనశ్చైవ దుఃసహశ్చాపి భారత  
 దుర్మర్షణో వికర్ణశ్చ చిత్రసేనో వివింశతిః.  
 జయః సత్యవ్రతశ్చైవ పురుమిత్రశ్చ భారత  
 నై శ్యాపుతో యయుత్సుశ్చ ఏకాదశమహారథాః.  
 అభిమన్యు స్సుభద్రాయామద్జనాదభ్య జాయత  
 న్వసీయో వాసుదేవస్యపాత్రః పాండోర్మహాత్మనః  
 పాండవేభ్యో హి పాంచల్యాం ద్రౌపద్యాం

పంచ జజ్ఞరే  
 కుమారా రూపసంపన్నా స్సర్వశాస్త్రవిశారదాః.  
 ప్రతివింధ్యోయధిష్ఠిరాత్ సుతసోమోవృతోదరాత్  
 అర్జునాచ్ఛ్రీతకీర్తిస్తు శతానీకస్తు నాకులిః.  
 తద్దైవ సహదేవాచ్చ శ్రుతశేనః ప్రతాపవాన్  
 హిడింబియాం చ భీమేన వనే జజ్ఞే ఘటోత్కచః.  
 శిఖండి దుర్యోధనాజ్ఞే కన్యా పుత్రిత్యమాగతా  
 యాం యక్షఃపురుషంచకేక్లిష్టాణఃప్రియచిక్షిర్వయా.  
 కురూణాం విగ్రహే తస్మిన్ సమాగచ్ఛన్  
 బహూన్ యథా  
 రాజ్ఞాం శతసహస్రాణి యోక్త్యమానానిసంయుగే.  
 తేమామచరిమేమానాం నామధేయాని సర్వశః  
 న శక్యాని సమాఖ్యాతుం వర్ణామయుతైరపి.  
 ఏతే తు కీర్తితా ముఖ్యాయైరాఖ్యానమిదిం తతం.

63వ అధ్యాయం సమాప్తం

అరువదినాల్గవ వలధ్యాయము

య ఏతేకీర్తితా బ్రహ్మన్ యే చాన్యేనానుకీర్తితాః  
 సమ్యక్ తాక్షాంశ్చతుమిచ్చామి రాజ్ఞ శ్చాన్యాన్  
 సహస్రశః.  
 యదర్థమిహ సంభూతా దేవకల్పా మహారథాః  
 భువి తస్మే మహాభాగ సమ్యగాఖ్యాతుర్హసి.  
 రహస్యం ఖల్విదం రాజన్ దేవానామితి నః శ్రుతం  
 తత్తు తే కథయిష్యామి సమస్కృత్య స్వయంభువే.  
 త్రిః సప్తకృత్వః పృథివీం కృత్వానిః క్షత్రియాం పురా  
 జామదగ్న్యస్తవస్తేవే మహేంద్రే వర్వతోత్తమే.  
 తదా నిః క్షత్రియే లోకే భార్గవేణ కృతే సతి  
 బ్రాహ్మణా క్షత్రియారాజన్

సుతార్థినోఽభిచక్రిముః.

తాభి స్సహ సమావేతుర్బ్రాహ్మణాం సంశితవ్రతాః

ఋతా వృతౌనరవ్యాఘ్రు న కామాన్నా నృతౌ తథా  
 తేభ్యశ్చ లేభిరే గర్భం క్షత్రియాస్తా స్సహస్రశః  
 తతః సుషువిరే రాజన్ క్షత్రియాన్ వీర్యవత్తరాన్.  
 కుమారాంశ్చ కుమారీశ్చ పునః క్షత్రాభివృద్ధయే  
 ఏవం తద్రాబ్ధానైః క్షత్రం క్షత్రియాసు తపస్విభిః.  
 జాతం వృద్ధంచ ధర్మేణ సుదీర్ఘేణాయుషాన్వితం  
 చత్వారోఽపిణివర్ణాబభూర్బ్రాహ్మణోత్తరాః.  
 అభ్యగచ్ఛన్పతౌనారీం న కామాన్నా నృతౌ తథా  
 తద్దైవాన్యాని భూతాని తిర్యగ్యోనిగతాన్యపి.  
 ఋతౌ దారాంశ్చ గచ్ఛన్తి తత్తథాభరత్స భ  
 తతోఽనర్థస్త ధర్మేణ సహస్రశతజీవినః.

తాః ప్రజాహః పృథివీపాల ధర్మవ్రతపరాయణాః  
 ఆధిభిర్వాప్యధిభిశ్చైవ విముక్తా స్సర్వశోనరాః.

వంశాలు నిస్తరిల్లేవి. ప్రజలకు ఏబాధలూ ఉండేవి కావు. భౌతికంగా మానసికంగా ప్రశాంతజీవితం అనుభవించేవారు. ఆ విధంగా ప్రభవించిన క్షత్రియులు తిరిగి ఈ భూమండలం మీద ఆధిపత్యం సాధించారు. సర్వప్రజలనూ సంతోషం కలిగిస్తూ ధార్మికప్రభువులు ఏలేవారు. ఆ రాజులు కామకోరికలకు వశులయ్యేవారు కారు. అసరాధులకు దండించడంలో అప్రమత్తత చూపించేవారు.

కాలానుసారంగా ఇందుకు వానలు కురిపించేవాడు. అకాలమరణాలు వారెరుగరు. యావనం వికసించేవరకూ స్త్రీలొలత్వం నారిలో ఉండేది కాదు. వారు దీర్ఘకాలజీవులు.

రాజులు భూరిదక్షిణలతో యజ్ఞాలు చేసేవారు. విప్రులు వేదవేదాంగాధ్యయన పరాయణులయ్యేవారు వేదవిక్రియం కానీ శూద్రులు విన్నేల్లు అధ్యయనం చేయటం కానీ వారు చెయ్యలేదు. వైశ్యులు ఎడ్లచేత భారమైన పని చేయించకుండా న్యవసాయం సాగించేవారు. పనికిరాని పశువులకు కూడా మంచి మేత వేసి పోషించేవారు. లేగదూడలు పాలువిడిచిమేత మొదలు పెట్టేవరకూ వారు ఆవుపాలు పితికేనారు కారు. వ్యాపారంలో అక్రమం ఉండేదికాదు. ధర్మదృష్టితో ధర్మతత్పరతతో ధర్మకర్తలతో జీవితాన్ని నిర్వహించే ఆ కాలంలో ధర్మగ్లాని మచ్చుకులేదు. ఋతుక్రమానుసారం వృక్షాలూ లతలూ ఫలించి పుష్పించేవి. ఈ విధంగా ఆకాలం సత్యయుగాన్ని తలపించేది.

ఆ సమయంలో అసురులు కొందరు రాజపత్నులకు సుతులుగా పుట్టారు. దేవతలవల్ల పరాజితులైన సర్వభిష్టులైన అసురులే ఆ ప్రకారం జన్మించారు. వారు మానవులుగానే కాక అశ్వగోగజఖర

యోనులలోకూడా పుట్టడంలో భూమికి మొయ్య లేనిబరు వై పోయింది.

స్వర్గంనుండి పతనం చెందిన ఈ అసురులు రాజులుగా ప్రభవించి మదోన్మత్తు లయ్యారు. వారు పరాక్రమాహంకారాలతో నానారూపాలు ధరిస్తూ శత్రువుల ధనమదాలు హరిస్తూ ఈ విశాలవిశ్వం మీద విశ్వఖలవిహారం ప్రారంభించారు. సమస్త ప్రాణుల్ని హింసించేవారు లక్షల సంఖ్యలో ఈ భూగోళమంతా నిండిపోయారు.

వారి ఈ ఘాతుకాలలో లోకం అట్టుడికిపోతూంటే సహించలేక భూదేవి బ్రహ్మవద్దకు శరణు వేడటానికేవేళ సంకల్పించింది. దానవశక్తితో సాగే హింసామయమైన వృద్ధిని ఆదికచ్ఛసం దిగ్గజాలు ఆదిశేషుడూ మొయ్యలేకపోతూంటే భయభీతయై భూదేవి బ్రహ్మ సమీపానికి వెళ్ళింది. అప్పటికే ఋషి దేవతా బ్రాహ్మణ సంఘాలు బ్రహ్మవద్ద ఉన్నారు. దేవకార్య నిర్వహణార్థం బ్రహ్మను ప్రసన్నుని చేసే సంకల్పంతో గంధర్వులూ అప్సరసలూ అంజలు లర్పిస్తున్నారు.

ఆ సన్నివేశంలో క్షమా స్వరూపిణి భూదేవి తన కష్టాలను ప్రజాపతి బ్రహ్మను నివేదించి. కారణ రూపుడైన బ్రహ్మ సర్వం ఎరిగినవాడు. ఆయన అంతకుముందే పరిష్కారమార్గం సిద్ధం చేసుకున్నాడు. సర్వజగత్సప్తకు విశ్వంభరలోని ప్రాణుల కష్టసుఖాలు తెలీకుండా ఉంటాయూ. జగత్కళ్యాణ వాంఛారతుడు విశ్వశిల్పి బ్రహ్మ భూదేవిని ఓదార్చుస్తూ— నీదుఃఖ నివారణార్థం దేవతలందరినీ నియోగిస్తున్నాను— అన్నాడు.

అలా ఆమెకు ఆశ్వానన ఇచ్చి జగత్సృష్టి దేవతలవైపు తిరిగి ఈ భూభారం హరించే లక్ష్యంతో

అధేమాం సాగరావాంగీం గాం గజేంద్రగతాఖలాం  
 అధ్యతిష్ఠ త్సునః క్షత్రం స శైలవనవత్తమామ్.  
 ప్రశాంతి పునః క్షత్రే ధర్మజేమాం వసుస్థరాం  
 బ్రాహ్మణాద్యాస్తతోన్వర్ణాలేభికే ముదముత్తమామ్.  
 కామ్యోద్భవాన్దోమాన్సరస్వ చ సరాధిపాః  
 ధర్మేణ దండందండ్యేషుప్రణయన్తోన్వపాలయన్.  
 తథా ధర్మసతే క్షత్రే సహస్రాక్షః శతశ్రతుః  
 స్వాదు దేశే చ కాలే చ వర్షేణాపాలయత్ప్రజాః.  
 స బాల ఏవ మ్రియతే తదా కశ్చిజ్జనాధిప  
 స చ స్త్రియం ప్రజానాతి కశ్చిదప్రాప్తయావనః  
 ఏవమాయుష్కతేభిస్తు ప్రజాభిర్భరత్సభ  
 ఇయం సాగరపర్యంతా సమాపూర్యత మేదిని.  
 ఈజరే చ మహామజ్జైః క్షత్రియా బహుదక్షిణైః  
 సాంగోపనిషదాన్ వేదాన్ విప్రాశ్చాధీయతేతదా.  
 స చ విక్రీణతే బ్రహ్మ బ్రాహ్మణాశ్చ తదా నృప  
 స చ శూద్రసమభ్యాశే వేదానుచ్ఛరయన్వృత.  
 కారయన్తః కృషిం గోభిస్తథావై శ్యాః షీతావిహ  
 యుజ్జతే ధురి నో గాశ్చకృశాంగాశ్చాస్యజీవయన్.  
 ఘేనపాంశ్చ తథా వత్సాన్మనుహన్విష్మమానవాః  
 స కూటమానైర్వణిజః పణ్యం విక్రీణతే తదా.  
 కర్మాణి చ సరవ్యాఘ్న ధర్మోపేతాని మానవాః  
 ధర్మమేవాసుపశ్యన్తశ్చకృద్ధర్మపరాయణాః.  
 స్వకర్మనిరతాశ్చాసన్ సర్వే వర్ణా సరాధిప  
 ఏవం తదా సరవ్యాఘ్న ధర్మో స హ్రసతే క్వచిత్.  
 కాలే గావః ప్రసూయన్తే నార్యశ్చ భరత్సభ  
 భవన్త్యుత్పత్తుషు వృక్షాణాం పుష్పాణి చ ఫలానిచ.  
 ఏవం కృతయుగే సమ్యగ్స్వర్తమానే తదానృప  
 అపూర్యతమహీ కృతాన్ప్రాణిభిర్బహుభిర్భృశమ్.  
 ఏవం సముదితే లోకే మానుషే భరత్సభ  
 అసురా జ్జరే క్షేత్రే రాజ్ఞాం తు మనుజేశ్వర.

ఆదిత్యైర్హి తదా దైత్యా బహుశో నిర్జితా యుధి  
 ఐశ్వర్యాన్ప్రశంతాః స్వర్గాత్ సంబభూవుః  
 షీతావిహ.

ఇహ దేవత్వ మిచ్ఛన్తో మానుషేషు మనస్వినః  
 జజ్ఞరే భువి భూతేషు తేషు తేష్వసురా విభో.  
 గోష్వశ్వేషు చ రాజేంద్ర ఖగోష్ప్రమహిషేషు చ  
 క్రవాత్సు చైవ భూతేషు గజేషు చ మృగేశుచ.  
 జాతైరిహ మహీపాల జాయమానైశ్చ తైర్మహీ  
 స శశాకాల్మనాన్త్యానమయః ధారయితుంధరా.  
 అథ జాతా మహీపాలాః కేచిద్భూమమదాన్వితాః  
 దితేః పుత్రా దనోన్తైవ తదా లోక ఇహమృతాః  
 వీర్యవన్తోన్వలిప్తాస్తే నానారూపధరా మహీం  
 ఇమాం సాగరపర్యంతాం పురీ మురరిమర్తనాః.  
 బ్రాహ్మణాన్ క్షత్రియాన్ వై శ్యాఘ్నాచ్చదాం  
 శైవాప్యపీడయన్

అన్యాని చైవ సత్వాని పీడయామాసురోజసా.  
 త్రానయతోన్వభిసంక్షుంత స్సర్వభూతగణాంశ్చతే  
 విచేరుః సర్వశో రాజన్ మహీం శతసహస్రశః.  
 ఆశ్రమస్థాన్ మహద్వింశ్చ ధర్మయంతస్తతస్తతః  
 అబ్రహ్మణ్యా వీర్యమదా మత్తా మదబలేన చ.  
 ఏవం వీర్యబలోన్విక్రూరైర్మహీమహీమహీమహీ  
 పీడయామా మహీ రాజన్ బ్రహ్మణముపచక్రిమే.  
 స హ్యమీభూతసత్వోఘాఃపన్నగాస్ససగాం మహీం  
 తదాధారయితుం శేషుఃసంక్రాంతాందానవైర్బలాత్  
 తతో మహీ మహీపాల భారార్తా భయపీడితా  
 జగామశరణం దేవం సర్వభూతపితామహం.  
 సా సంవృతం మహాభాగైర్దేవ ద్విజమహర్షిభిః  
 దదర్శ దేవం బ్రహ్మణం లోకకర్తారమవ్యయం.  
 గంధర్వైరప్సరోభిశ్చ దేవకర్మసు నిష్ఠితైః  
 వంద్యమానం ముదోపేతైర్వనందే చైవమేత్యసా.

మీరందరూ మీమీ అంశలతో పృథ్విమీద జన్మించండి. అక్కడవున్న అసురులతో విరోధం సాగిస్తే మన ప్రయోజనం నెరవేరుతుంది. అని తక్కువగల గంధర్వాదులతో మీరు కూడా మీ యిచ్ఛాసారం దేవతలనే అనుసరించండి అన్నాడు. ఇంద్రాది దేవతలందరూ ప్రజాపతి ఆజ్ఞ కిరసా వహించారు. తమతమ అంశాలు భూమిపై జన్మించాయి.

చాలనుకుంటూ వైకుంఠంచేగారు.

శంఖవక్త్రగదాద్యాయుధాలతో శ్రీవత్సలాంఘన శోభతో పీతాంబరధారియై కమలనేత్రాలతో నీల కాంతి తనువుద్దీపించు కమలనాభులతో— దేవా! భూభారహరణార్థం మీరు స్వయంగా అవతరించాలి— అని అర్థించగా హరి చిరునవ్వుతో అనుమతించాడు.

59 వ అధ్యాయం నుండి 64 వ అధ్యాయం వరకు సమాప్తము

### సంభవపర్వము

దేవేంద్రుడు మహావిష్ణువుతో దేవతలకార్యక్రమం సమగ్రంగా చర్చించి ఆయన ఆజ్ఞానుసారం దేవత లందరినీ భూమిపై ఆయాప్రాంతాలలో జన్మించమని ఆదేశించి తనలోకానికి వెళ్ళాడు. దేవతలందరూ దేవేంద్రుని ఆదేశానుసారం భూమిమీద బ్రహ్మర్షి వంశాలలో రాజర్షి వంశాలలో జన్మించారు. కొందరు జటాయుసాలలో ప్రభవించారు. సర్వప్రాణికోటులలోనూ దేవతలు జన్మించి అసురసంహార కార్యక్రమం ప్రారంభించారు. దైత్యదాసపుత్రకాక దుష్టులైన యక్షులనూ గంధర్వులనూకూడా సంహరించసాగాడు. అసుర సంహార కార్యక్రమం నిర్వహణలో పృథ్విపై జన్మించిన అమరులందరూ అప్రమత్తులై చరిస్తున్నారు—అని వైశంపాయనుడు చెప్పగా వారందరు ఏ ఏ రూపాలలో ఏ ఏ ప్రకారం జన్మించి వారి కర్తవ్యం నిర్వర్తించినదీ వివరంగా తెలుపుమని కోరిన జనమే జయుని చూస్తూ వైశంపాయనుడు బ్రహ్మకూ మహావిష్ణువుకూ అభివాదా లర్పించి ప్రారంభిస్తున్నాడు.

మరీచి అత్రి అంగిరస పులస్త్య పులహ క్రతువు ఈ ఆరుగురు బ్రహ్మ మానసపుత్రులు. వీరిలో మరీచితనయుడు కశ్యపుడు. ఈ కశ్యపునివల్లనే సమస్త ప్రజలూ ఉద్భవించారు. బ్రహ్మపుత్రులలో మరియొకడు దక్షప్రజాపతి. ఈ దక్షప్రజాపతికి అదితి దితి దనువు దనాయువు సింహిక క్రోధ ప్రాధ విశ్వ వినత కాల కపిల కదున ముని అనే పేర్లుగల పదముగ్గురు సుమార్తెలు. వీరి సంతతి అసంఖ్యాకమైనది. వారందరూ బలపరాక్రమ సంపన్నులు. ధాత మిత్ర అర్యమ ఇంద్ర వరుణ అంశ భగ వివస్వత పూష నవిత త్వష్ట విష్ణువులు సన్నెందుగురూ గ్వాదశాదిత్యులు. వీరు అదితినందనులు. ఆదిత్యులలో కనిష్ఠుడైన విష్ణువు గుణగరిష్ఠుడు.

దితికి హిరణ్యకశిపుడు ఏకైకపుత్రుడు. వానికి ప్లహ్లాదుడు సంహ్లాదుడు అనుహ్లాదుడు శిబి వాష్కలుడు పుత్రులు. విరోచన కుంభ నికుంభులు ప్రహ్లాదనూనలు. విరోచనుని పుత్రుడు బలి. బలి తనయుడు బాణాసురుడు. పరమేశ్వరసారిషదులలో

అథ విజ్ఞాపయామాస భూమిస్తం శరణార్థినీ  
 సంనిధౌ లోకసాలానాం సర్వేషామేవ భారత  
 త త్రుధానాత్మనస్తస్యభూ మేకృత్యం స్వయంభువః  
 ఘోర్వమేవాభవ ద్దాజన్ విదితం పరమేష్ఠినః.  
 ప్రప్తాహి జగతః కస్మాన్న సంబుధ్యేత భారత  
 ససుగాసురలోకానామశేషేణ మనోగతం.  
 తామువాచ మహారాజభూమిం భూమిపతిః ప్రభుః  
 ప్రభవః సర్వభూతానామీశః శంభుః ప్రజాపతి.  
 యదర్థమభిసంప్రాప్తా మత్సకాశం వసుంధరే  
 తదర్థం సంనియోక్త్యామి సర్వానేవ దివౌకసః.  
 ఇత్యుక్త్వా సమహీం దేవోప్రహ్మరాజన్ విస్మయ్యచ  
 ఆదిదేశతదాసర్వాన్ విబుధాన్ భూతకృత్ స్వయం.  
 అస్యా భూమేర్నిరసితుంభారంభాగైః పృథక్పృథక్  
 అస్యామేవప్రసూయధ్వంవిరోధాయేతి చాబ్రవీత్.  
 తద్దైవ స సమానీయ గంధరాపురసాం గణాన్

ఉవాచ భగవాన్ సర్వానిదం వచనమర్థమవత్ .  
 వైవీః సైవరంతైః ప్రసూయధ్వం యథేష్టం  
 మానుషేషు చ  
 అథ శక్రాదయ స్సర్వే శుక్రాత్వా సురసురోర్వచః  
 తథ్యమధ్యం చ పథ్యం చ తస్య తేజగృహుస్తదా.  
 అథ తే సర్వశోఽంతైః సైవర్గంతం భూమిం  
 కృతక్షణాః

నారాయణమమిత్రీఘ్నం వై కుంతమువచక్రీముః.  
 యః స చక్రగదాపాణిః పీతవాసాః శితప్రభః  
 పద్మనాభః సురారిఘ్నః పృథుచార్వందితేక్షణః.  
 ప్రజాపతిపత్నిదేవః సురనాథో మహాబలః  
 శ్రీవత్సాంకో హృషీకేశః సర్వదై వతపూజితః.  
 తం భువః శోధనాయేంద్ర ఉవాచ పురుషోత్తమం  
 అంశేనావతరేజ్యేవం తథేత్యాహ చ తం హరిః.

59 వ అధ్యాయమునుండి 64వ అధ్యాయము వరకు సమాప్తము.

శ్రీ ధ్వా స క్తు ల తో ఆ ల కిం చే జ న మే జ య  
 రా జ ర్షి కి వే ద వ్యా సా దే శా ను సారం  
 వై శం పాయ న బ్రహ్మర్షి మ హా భా ర త  
 గా థ ప్ర సన్న మ ధు ర శ ఙ్గా ర్థా ల తో  
 య థా త థం గా వి వ రి స్తు న్నా డు.

## సంభవ పర్వము

అథ నారాయణేనేంద్రీశ్చకార సహ సంవిదం  
 అవతర్తుం మహీం స్వర్గాదంశత స్సహిత స్ఫురైః  
 ఆదిశ్య చ స్వయం శక్ర సుర్వానేవ దివౌకసః

నిర్జగమ పునస్తస్మాత్ ఊమాన్నారాయణస్య చ.  
 తేఽమరారివిగాళాయ సర్వలోకహితాయ చ  
 అవతేరుః క్రీషేణైవ మహీం స్వర్గా ద్దివౌకసః.

ప్రముఖుడైన ఈబాణుని మహాకాలుడు అనిపిలిచే వారు. దనువునకు ముప్పై నలుగురుకొడుకులు. అగ్రజుడు ప్రచిత్తి శంబర నముచిపులోమఅసిలోమ కేశి దుర్జయ అయస్సర అశ్వసిర అశ్వశంఖు గగన మూర్ధ వేగవంత కేతుమాను స్వర్గాను అశ్వ అశ్వపతి వృషపర్వ అజక అశ్వగ్రీవ సూక్ష్మ మహా బలి తుహుండ ఇషుపాద ఏకచక్ర విరూపాక్ష హర అహర నిచంద్ర నికుంభ కుపట కపట శరభ శలభ సూర్య చంద్రులు దనువంశంలో ప్రఖ్యాతిపొందిన దానవులు. ఈ సూర్యచంద్రులు దేవగణంలోని వారు కారు. వీరందరూ మహాబల ధైర్య సాహస సంపన్నులు. వీరిలో పదిమంది దానవులు వంశకర్తలయ్యారు. ఏకాక్షుడు మృతకుడు ప్రలంబుడు నరకుడు వాతాపి శత్రుత్రవనుడు శకుడు గవిస్థుడు వనాయువు దీర్ఘజహ్వ్యుడు అనువారి సంతతి అసంఖ్యాకమైంది.

సూర్యచంద్రులను వీడించే రాహువూ సుచంద్రుడు చంద్రహార్తుడు చంద్రప్రమర్దనుడు సింహిక కొడుకులు. క్రూరికు కోధవశ గణాలు పుట్టాయి. విక్షరుడు బలుడు వీరుడు వృతుడు అను నలుగురూ దనాయువు కొడుకులు. వివిధాస్త్రశస్త్ర ప్రయోగ కుశలులైన భయంకరస్వరూపులు కాలకు పుట్టారు. వినాశన కోధ కోధహంత్ర కోధశత్రు కాలకేయాదులు వారిలో ప్రముఖులు.

సర్వరాక్షసులకూ గురువు శుక్రాచార్యులు. ఈ శుక్రునికే ఉశను డనిపేరు. వీనికి కలిగిన నలుగురు కొడుకులూ అసురపురోహితులే. వీరు కాక త్వష్టాధర అత్రి అనువారిద్దరూ శుక్రుని తనయులే. వీరు రాద్రికార్యాలలో నిపుణులు. సూర్యసమ

క్షేజులై బ్రహ్మలోకమే సరమలత్వంగా ఉండేవారు. దేవాసురుల ఉత్పత్తిక్రమం నేను విన్నరీతిగా వివరించాను. వీరిసంతానం అగణితమైనది.

తాద్యుడు అరిష్టనేమి గరుత్మంతుడు అరుణుడు అరుణి వారుణి వినతాపుత్రులు. శేషుడు అనంతుడు వాసుకి తక్షకుడు కూర్మకుడు కులికుడు కదుగివపుత్రులు. భీమనేన ఉగ్రనేన సుపర్ణవరుణ గోపలి ధృతరాష్ట్ర సూర్యవర్చ సత్యవాక్ అర్క పర్జ ప్రయుత భీమ సర్వజ్ఞ చిత్రరథ శాలిశిర పర్జన్య కలి నారదుడు ముని గర్భంనుండి జన్మించారు. అనవద్య మను వంశ అసుర మార్గణప్రియ అరూప సుభాగ భాసి అను కన్యలు ప్రాధకు కలిగారు. సిద్ధ, పూర్ణ, బర్హి, పూర్ణాయువు రతిగుణ బ్రహ్మచారి సుపర్ణ విశ్వావసు భాను సుచంద్రులు ప్రాధకొడుకులు. ప్రాధ కశ్యప సమాగమంతో అప్పరసలను కన్నది. అలంబుష మిత్ర కేశి విద్యుత్పర్ణ తిలోత్తమ అరుణ రక్షిత రంభ మనోరమ కేళిని సుభాహు సురత సురజ సుప్రియ అనునవి వారిపేర్లు.

అతిబాహు హాహాహూహూ తుంబుర నామ ధారులైన గంధర్వులుకూడా ప్రాధకే పుట్టారు. అమృత బ్రాహ్మణ గంధర్వ అప్పరసలు కపిల సంతానము.

ఇంతవరకూ నీకు నాగ గంధర్వ రుద్ర మరుద్గణాల జనక్రమం వివరించాను. ఇది శ్రీవః పేయము. ప్రశంసనీయము, పుణ్యదాయకము, ఆయుర్వృద్ధికరము, దేవ బ్రాహ్మణ సమక్షంలో నియమపూర్వకంగా దీనిని పఠించినవారికి ఆయురారోగ్యైశ్వర్యాలతో మోక్షం లభిస్తుంది.



తతో బ్రహ్మరివం శేషు పార్థివర్ష కులేషు చ  
 జజ్ఞిరే రాజశార్దూల యథాకామం దివోకనః.  
 పురుషాదాని చాన్యాని జఘ్నుః సత్వాన్యనేకశః.  
 దానవా రాక్షసాశ్చైవ గంధర్వాః పన్నగాస్తథా  
 స తాన్ బలస్థాన్ బాల్యేషి జఘ్నుర్భరతసత్తమ.  
 దేవదానవసంఘానాం గంధర్వాప్సరసాం తథా  
 మానవానాం చ సర్వేషాంతథా వై యక్షరక్షసాం.  
 శ్రోతుమిచ్ఛామి తత్త్వేన సంభవం కృత్స్నమాదితః  
 ప్రాణితాం చైవ సర్వేషాం సంభవం వక్తుమర్హసి.  
 హస్త తే కథయిష్యామి సమస్కృత్య స్వయంభువే  
 సురాదీనామహం సమ్యగ్లోకానాం ప్రభవావ్యయం.  
 బ్రహ్మణోమానసాః పుత్రావిదితాః షణ్మహర్షయః  
 మరీచిరత్ర్యంగిరసా పులస్త్యః పులహః కృతుః.  
 మరీచే, కశ్యపః పుత్రః కశ్యపాత్తు ఇయాః పృజాః  
 ప్రజ్ఞిరే మహాభాగా దక్షకన్యాశ్రు యోదశ.  
 అదితిర్దితిర్దనుః కాలాదనాయుః సింహికా తథా  
 గోధా ప్రాథా చ విశ్వా చ వినతా కపిలా మునిః.  
 కద్రూశ్చ మనుజవ్యాఘ్ని దక్షకన్యైవ భారత  
 ఏతానాం వీర్యసంపన్నం పుత్రపౌత్రమనంతకం.  
 ఆదిత్యాంద్వాదశాదిత్యాఃసంభూతా భువనేశ్వరాః  
 యే రాజన్ నామతస్తాంస్తే కీర్తయిష్యామి భారత.  
 ధాతో మితోర్మమా శక్రో వారుణ స్వంశ ఏవ చ  
 భగో వివస్వాన్ పూషా చ సవితా దశమస్తథా.  
 ఏకాదశస్తథా త్వష్టా ద్వాదశో విష్ణురుచ్యతే  
 జఘ్న్యజస్తు సర్వేషామాదిత్యానాం గుణాధిః.  
 ఏక ఏవ దితేః పుత్రో హిరణ్యకశిపుః స్మృతః  
 నామ్నా ఖ్యాతస్తు తస్యేమే పంచ పుత్రా  
 మహాత్మనః.

ప్రహ్లాదః పూర్వజస్తేషాం సంహ్లాదస్తదనంతరం  
 అనుహ్లాదస్తృతీయాభూత్ తస్మాచ్ఛశివిష్కబాలా  
 ప్రహ్లాదస్య త్రయః పుత్రాః ఖ్యాతాః సర్వత్ర భారత  
 విరోచనశ్చ కుంభశ్చ నికుంభశ్చేతి భారత.  
 విరోచనస్య పుత్రోభూ ధృలిరేకః ప్రతాపవాన్  
 బలేశ్చ ప్రథితః పుత్రో బాణో నామ మహాసురః.  
 రుద్రస్యానుచరః శ్రీమాన్మహాకాళఇతిస్మృతః  
 చతుస్త్రింశద్దనోః పుత్రాః ఖ్యాతాః. సర్వత్రభారత  
 తేషాం సృధమజో రాజా విప్రచిత్తిర్మహాయశాః  
 శంబరో నమచిశ్చైవ పులోమా చేతి విశ్మితః  
 అసిలోమా చ కేశీ చ దుర్జయశ్చైవ దానవః  
 అయశ్శిరా అశ్వశిరా అశ్వశంకుశ్చ వీర్యవాన్.  
 తథా గగనమూర్ధా చ వేగవాన్ కేతుమాంశ్చ సః  
 స్వర్భానురశోవ్యవతిర్వృషపర్వాజకస్తథా.  
 అశ్వగ్రీవశ్చ సూక్ష్మశ్చ తుహుండశ్చ మహాబలః  
 ఇషుపాదేకచక్రిశ్చ విరూపాక్షమహోదరా.  
 నిచంద్రీశ్చ నికుంభశ్చ కుపటః కపటస్తథా  
 శరభ శలభశ్చైవ సూర్యాచంద్రీమసౌ తథా  
 ఏతే ఖ్యాతా దినోర్వంశే దానవాః పరికీర్తితాః.  
 అన్యో తు ఖలు దేవానాం సూర్యాచంద్రీమసౌ  
 స్మృతౌ  
 అన్యో దానవముఖ్యానాం సూర్యాచంద్రీమసౌ  
 తథా.  
 ఇమే చ వంశాః ప్రథితాః సత్త్వంతో మహాబలాః  
 దనువుత్రా మహారాజ దశ దానవసంశజాః.  
 ఏకాక్షో మృతపో వీరః ప్రలంబవరకావపి  
 వాతాపీ శత్రుతపసః కత్తశ్చైవ మహాసురః.  
 గవిష్ఠశ్చ వనాయుశ్చ దీర్ఘజిహ్వశ్చ దానవః  
 అసంఖ్యేయాః స్మృతాస్తేషాం పుత్రాః పౌత్రాశ్చ  
 భారత.



## అరువదిఆరవ అధ్యాయము

బ్రహ్మమానసపుత్రులలో స్థానిపు ఏడవ వాడు. మృగవ్యాధ సర్ప నిర్బతి అజైక పాద అహిర్బుద శంత్రుసంతాపన పివాకి దహన ఈశ్వర కపాలి భవ ఆదిగాగల పదకొండుగురూ రుదులు. వీరు స్థానిపుత్రులు. మరీచి అంగిరస అత్రి పులహ పులస్త్య క్రితువులు మహాతేజస్వలైన మహర్షులు.

బృహస్పతి ఉతధ్యుడు సంవర్తమామరీచిమహర్షి సందనులు. అతనికి అసంఖ్యాకంగా సంతానం కలిగింది వారందరూ వేదవేత్తలూ, సిద్ధులు. శాంత చిత్తులు. శరభ సింహ కింపురుష వ్యాఘ్ర భల్లూక ఈమృగాలు పులహునికీ, సత్యవాదులూ వ్రాతప రాయణలూ లోకవిఖ్యాతులూ సూర్యుని ముందు సాగేవారూ అయిన వాలఖిల్యాదులు కృతువుకూ కలిగారు. బ్రహ్మజేవుని దక్షిణాంగుక్షణం నుండి మహాతపస్వి శాంతచిత్తుడూ అయిన దక్షుడున్న విందాడు. ఆయన వామాంగుళీయం నుండి దక్షుని భార్య పృథవిందింది.

ఆమెగర్భంనుండి యాభై మంది కన్యలుపుట్టారు. వీరందరూ నవవికసిత కమలదళ లోచనాలతో సౌందర్య సుషమా సమన్వితులై అలరాచేవారు. దక్షుడు తన పుత్రసంతతి అంతా సశించిపోయినందు వల్ల ఆ కన్యలను పుత్రికలుగా ఉంచి పుత్రికా ధర్మానుసారం పెళ్ళిళ్ళు చేశాడు.

(అపుతో) ౭ నేన విధినానుతాం కురీర్విత పుత్రికాం యదపత్యం భవేదస్యాం తస్మత్స్యాత్స్వధాకరం.)  
--మనుస్మృతి.

పుత్రులు లేనివారు ఆడబిడ్డను పుత్రికగా చేసి కొని ఆమెయందు కలిగిన బాలుడు నా శ్రాద్ధాది కాలుచేసే పుత్రు డగుగాక అంటారు.

దక్షుడు యమధర్మరాజుకి పదిమంది కన్యలనూ చంద్రునికి ఇరవై యేడుగురు బాలికల్ని కశ్యపునికి పదముగ్గురు బిడ్డల్ని యిచ్చి విధ్యుక్తంగా వివాహాలు చేశాడు.

కీర్తి లక్ష్మీ ధృతి మేధ పుష్టి శౌర్ధ బుద్ధి క్రేయ లజ్జ మతి అనువారు యముని భార్యలు. వీరినే బ్రహ్మ ధర్మదావరాలుగా నిశ్చయించాడు. కాల విభాగాన్ని తెలివేవారుగా ఖ్యాతినందినారు చంద్ర సతులు, వారందరూ సత్త్రీ నామాలతో వ్యవహరింపబడుతున్నారు. బ్రహ్మయొక్క వక్షస్సునుండి పుట్టిన ధర్మడు బ్రహ్మతనయుడే సని అంటారు. యమధర్మరాజువల్ల దక్షుని కూతులకు కలిగిన సంతానం వసుగణంగా పేరొందారు.

ధరుడు ధృవుడు ధూమ్రతనయులు. మనస్వి సుతుడు చంద్రుడు. శ్వాసపుత్రుడు అనిలుడు. రతకు అహుడు శాండికి అనలుడూ ప్రభాతకు ప్రత్యూష ప్రభాసులూ పుత్రులు. ద్రవిణహుత హవ్యవహులుడు ధరుని పుత్రులు. సమస్తలోకాలనూ ఆహారంగా చేసికొనే కాలు ధ్రువనంద సుడు. సోమునకు మనోహర గర్భాన వర్చుడు కలిగాడు. వీనివల్లనే ప్రజలు వర్చస్సు లయారు. శిశు రుడూ ప్రాణుడూ రమణుడూ సోముని పుత్రులే. జ్యోతి శమడు శాంతుడు ముని అహుని సంతానం. స్కందుడు అనలుని కుమారుడు. శాఖ విశాఖ నైగమేయాలు స్కంద సోదరులు. ఆరుగురు కృత్తి కల మాతృత్వం కారణంగా స్కందునికి కార్తి కేయుడనే పేరుకూడా వచ్చింది.

అనిలునిభార్య శివ. ఈదంపతులకు మనోజువుడు అవిజ్ఞాతగతి అని యిద్దరుపుత్రులు. ప్రత్యూష

సింహికా సుషువే పుత్రం రాహుం చద్రార్చమర్దనం  
సుచంద్రం చంద్రహంతారం తథా చంద్రప్రమర్దనం.  
క్రూరస్వభావం క్రూరాయాః పుత్రప్రాత్రమనంతకం  
గణః కోధవశో నామ క్రూరకర్మారిమర్దనః.

దనాయుషః పునః పుత్రాశ్చత్వారోఽసురపుంగవాః  
విక్షరో బలవీరా చ వృత్రశ్చైవ మహాసురః.

కాలాయాః ప్రథితాః పుత్రాః కాలకల్పాః ప్రహారిణః  
ప్రవిఖ్యాతామహావీర్యా దానవేషు పరంతపాః.

వినాశనశ్చ కోధశ్చ కోధహంతా తదైవ చ  
కోధశత్రుస్తథైవాన్యే కాలకేయా ఇతి శ్రుతాః.

అసురాణాముపాధ్యాయ శ్శుక్రిస్తృప్తిసుతోఽ  
భవత్

ఖ్యాతోశ్చోజననః పుత్రాశ్చత్వారోఽసురయాజకాః  
త్వష్టాధరస్తథాత్రిశ్చ ద్వావన్యౌకాద్రకర్మిణౌ

తేజసా సూర్యసంకాశా బ్రహ్మహోకపరాయణాః.  
ఇత్యేష వంశప్రభవః కథితస్తే తరస్వినాం

అసురాణాంసురాణాంచ పురాణేనంశుతోమయా.  
ఏతేషాం యదవత్యం తు న శక్యం తద శేషతః

ప్రసంఖ్యాతుం మహిపాల గుణభూతమనంతకం.  
తార్క్ష్యశ్చాప్తనేమిశ్చ తథైవ గరుడారుణౌ

ఆరుణిర్వారుణశ్చైవ వై నతేయాః ప్రకీర్తితాః.  
శేషోఽనంతో వాసుకిశ్చ తక్షకశ్చ భుజంగమః

కూర్మశ్చ కులికశ్చైవ కాద్రోవేయాః ప్రకీర్తితాః.  
భీమసేనోగ్రసేనా చ సుచర్ణో వరుణస్తథా

గోసతిర్ధృతరాష్ట్రశ్చ సూర్యవర్చాశ్చ సప్తమః  
సత్యవాగర్క-పర్ణశ్చ ప్రయుతశ్చాపి విశ్రుతః

భీమశ్చిత్రధశ్చైవ విఖ్యాతః సర్వవి ద్వజీ  
తథా శాలిశిరా రాజన్ పర్జన్యశ్చ చతుర్దశః

కలిః పంచదశస్తేషాం నారదశ్చైవ షోడశః

ఇత్యేతే దేవగంధర్వా మానేయాః పరికీర్తితాః.  
అథ ప్రభూతాన్యన్యాని కీర్తయిష్యామి భారత  
అనవద్యాం మనుం వంశామసురాం మార్గణ  
ప్రియాం

అరూపాం సుభగాం భాసీమితి ప్రాధా వ్యజాయత  
సిద్ధఃపూర్ణశ్చబద్ధిశ్చ పూర్ణాయుశ్చ మహాయశాః.

బ్రహ్మచారీ రతిగుణః సువర్ణశ్చైవ సప్తమః  
విశ్వావసుశ్చ భానుశ్చ సుచంద్రో దశమస్తథా

ఇత్యేతే దేవగంధర్వాః ప్రాధేయాః పరికీర్తితాః  
ఇమం త్వస్సరసాం వంశం విదితం పుణ్యుటక్షణం.

ప్రాధానూత మహాభాగా దేవీ దేవర్షితః పురా  
అలంబుషా మిశ్రోకేఢీ విద్యుత్పర్ణా తిలోత్తమా.

అరుణా రక్షితా చైవ రంభా తద్వన్మనోరమా  
కేశినీ చ సుబాహుశ్చ సురతా సురజా తథా.

సుప్రియా చాతిబాహుశ్చ విఖ్యాతో చ హాహా  
హూహూ

తుంబురుశ్చేతి చత్వారః స్మృతా గంధర్వసత్తమాః.  
అమృతం బ్రాహ్మణా గావో గంధర్వాస్సరసస్తథా

అపత్యం కపిలా యాస్తు పురాణే పరికీర్తితం.  
ఇతి తే సర్వభూతానాం సంభవః కథితో మయా

యథావ త్సంపరిఖ్యాతో గంధర్వాస్సరసాంతథా.  
భుజంగానాం సువర్ణానాం రుద్రాణాం మరుతాంతథా

గవాంచబ్రాహ్మణానాంచశ్రీమతాంపుణ్యకర్మణాం.  
ఆయుష్యశ్చైవ పుణ్యశ్చ ధన్యః శ్రుతిసుఖావహాః

శ్రోతవ్యశ్చైవ సతతం శ్రావ్యశ్చైవానసూయతా.  
ఇమం తు వంశం నియమేన యఃపఠేత్

మహాత్మనాం బ్రాహ్మణ దేవసన్నిధౌ  
అపత్యలాభం లభతే స పుష్కలం

శ్రియం యశః ప్రీత్య చ శోభనాం గతిం.

పుత్రుడు దేవలుడు. దేవలక్ష్మిద్వరుకుమారులు, బృహస్పతి సహోదరి విశ్వనారీ జనతలో విశిష్టురాలై బ్రహ్మవాదినిగా సృష్టిపొంది అష్టమవసువైన ప్రభాసుని గృహలక్ష్మిఅయింది. దేవశిల్పిగా సర్వలోకవిఖ్యాతుడైన విశ్వకర్మ వీరి తనయుడు. దేవతావమాన వినిర్మాణంలో విశేషరీతులు ప్రదర్శించిన విశ్వకర్మను ఆదర్శంగా ఉంచుకొని మానవులు కూడా ఆరాధిస్తున్నారు.

బ్రహ్మదేవుని దక్షిణస్తంభంలోంచి ప్రభవించిన ధర్మపునఃమారులు శముడు కాముడు హర్షుడు. వీరు సర్వప్రాణిహరులూ ధరులూ కూడా. శముని భార్య ప్రాప్తి. కాముని ధర్మపత్ని రతి. హర్షుని గృహిణి నంద. మరీచినందనుడు కశ్యపుడు దేవదానవ జనకుడు. త్వష్టకూతురు సంజ్ఞ సూర్యభగవానుని ఇల్లాలు. ఆమె అశ్వహూపంతో ఉండి అశ్వసీకుమారులను కన్నది. అదితికి ఇంద్రాదులు పన్నెండుగురు కలిగారు. వారిలో కనిష్ఠుడు మహావిష్ణువు సర్వలోకఖ్యాతుడు. అదేరీతిగా అష్టవసువులూ ఏకాదశరుద్రులూ ద్వాదశాదిత్యులూ ప్రజాపతీ వషటూర్ణుడూ సుఖ్యదేవతలు. ఇక వీరి వంశాలూ గణాలూ ఏవిధంగా ప్రవర్ధిల్లినవో వివరిస్తాను; విను.

రుద్ర సాధ్య భార్గవ విశ్వదేవ మరుద్గణాలు గణాలలో ప్రముఖమైనవి. వినతానందనులు గరుత్మాంతుడూ అరుణుడూ కాక బృహస్పతి కూడా ఆదిత్యులలోనే పరిగణంపబడుతున్నాడు. అశ్వినీ కుమారులూ ఓషధులూ పశువులూ గుహ్యకవర్గం. వీరిందరినీ కీర్తించి మానవుడు పాపవిముక్తుడవుతాడు.

బ్రహ్మహృదయం భేదించుకొని భృగువు

పుట్టాడు. భృగువుపుత్రుడు కవి. కవినందనుడుశుక్రాచార్యుడు. ఈ శుక్రుడే గృహమై ముల్లోక సంరక్షణార్థం వృష్టి అనావృష్టి భయం అభయం కలిగిస్తున్నాడు. సనుస్తలోక సంచారియైన మహాధీశాలి శుక్రాచార్యులు రాక్షసగురువు. ఈ శుక్రుడే యోగబలంతో బ్రహ్మచర్యవ్రతపరాయణుడైన మేధావిగా ప్రభవించి బృహస్పతి నామంతో దేవగురువయ్యాడు.

భృగునందనులలో చ్యవనుడు ధర్మబుద్ధితో తపోనిష్ఠతో ఉండేవాడు. మాతృదేవిని రక్షించే సంకల్పంతో మహారోషంతో జనని గర్భంనుండి చ్యుతుడయ్యాడు. ఈయనభార్య ఆరుషి మనువు కూతురు. వీరికుమారుడు ఔర్వుడు. (ఔరువులనుండి ప్రభవించిన కారణంగా ఔర్వుడన్నారు.) ఆబాల్య ప్రభృతి సద్గుణసంపన్న తేజోనిధిఅయ్యాడు ఔర్వుడు. ఔర్వునందనుడు ఋచీకుడు. ఋచీకుని కుమారుడు జమదగ్ని. జమదగ్నికి నలుగురు కొడుకులు. వారిలో పరశురాముడు కనిష్ఠుడు. సర్వవిద్యాశాస్త్ర పారంగతుడు పరశురాముడు క్షత్రియ సంహారకుడయ్యాడు. ఔర్వునికి జమదగ్ని ప్రభృతులు నూరుగురు కుమారులు. వారికి సహస్రాధికంగా పుత్రులు కలిగారు. ఈవిధంగా భృగువంశం వ్యాపించింది.

ధాతవిధాతలు కూడా బ్రహ్మపుత్రులే. వీరు మనువుతో కలిసి ఉంటారు. లక్ష్మి వీరి సోదరి ఆకాశ విహారి అశ్రుడు లక్ష్మీమానసపుత్రుడు.

వరుణనిభార్య బలుడు అనే కుమారునీ సుర అనే కుమార్తెనూ ప్రసవించింది. తుదబాధా వీడితమై ప్రజా సమూహం పరస్పర వినాశనేచ్ఛతో చరించే సమయంలో సర్వప్రాణినాశకుడు అధర్ముడు పుట్టాడు. వీనిభార్య నిర్మతి. భయము మహతి

## అరువదిఅరవ అధ్యాయము

బ్రహ్మణోమానసాఃపుత్రాఃవిదితాఃషణ్మహర్షయః  
 ఏకాదశ సుతాః స్థాణోః ఖ్యాతాః పరమతేజసః  
 మృగవ్యాధశ్చ సర్పశ్చ నిర్ముతిశ్చ మహాయశాః  
 అజై కపాదహిర్బుధ్న్యః సివాకీ చ పరంతపః.  
 దహనోఽథేశ్వరశ్చైవ కపాలీ చ మహాద్యుతిః  
 స్థాణుర్భవశ్చ భగవాన్ రుద్రా ఏకాదశస్మృతాః.  
 మరీచిరంగిరా అత్రిః పులస్త్యః పులహః కృతుః  
 షడతే బ్రహ్మణః పుత్రా వీర్యవంతో మహర్షయః  
 త్రియస్త్యంగిరసః పుత్రా లోకే సర్వత్ర విశ్రుతాః  
 బృహస్పతిరుతథ్యశ్చ సంవర్తశ్చ ధృతవృతః.  
 అతేస్తు బహవః పుత్రాః శూర్యాంతే మనుజాధిప  
 సర్వే వేదవిద సిద్ధాః శాంతాత్మానో మహర్షయః.  
 రాక్షసాశ్చ పులస్త్యస్య వానరాః కిన్నరాస్తథా  
 యత్యైశ్చ మనుజవ్యాఘ్రీ పుత్రాస్తస్య చ ధీమతః.  
 పులహస్య సుతా రాజన్ శరభాశ్చ ప్రకీర్తితాః  
 సింహఃకింపురుషాఃవ్యాఘ్రాఙ్ముత్యాఃకుహామృగాస్తథా  
 క్రతోః కృతుగమాః పుత్రాః పతంగ సహచారిణః  
 విశ్రుతా స్త్రిషు లోకేషు సత్యవ్రతపరాయణాః.  
 దక్షస్త్యజాయతాంగుష్ఠాద్ధక్షిణా ద్భగవాన్ముషిః  
 బ్రహ్మణః పృథ్వీపాల శాంతాత్మా సుమహాతపాః.  
 వామాదజాయతాంగుష్ఠాద్భార్య తస్యమహాత్మనః  
 తస్యాం పంచాశతం కన్యాః స ఏవా జనయన్మునిః  
 తాస్సర్వాస్త్యవద్యంగ్యఃకన్యాఃకమలలోచనాః  
 పుత్రికా స్థాపయామాన నప్తపుత్రః ప్రజాపతిః.  
 దదా స దశధర్మాయ సప్తవింశతి మిందవే  
 దివ్యేన విధిగా రాజన్ కశ్యపాయ త్రియోదశ.  
 నామతో ధర్మపత్న్యస్తాః కీర్త్యమానా నిబోధ మే  
 కీర్తిక్షత్వీ ధృవో రేధా తుష్టిః శృద్ధా కిరీయా తథా.  
 బుద్ధి ర్జ్ఞానమతిశ్చైవ పత్నో ధర్మస్యతా దశ

ద్వారాణ్యేతాని ధర్మస్య విహితాని స్వయంభువా.  
 పప్తవింశతిః సోమస్యపత్నీ లోకస్య విశ్రుతాః  
 కాలస్య నయనే యుక్తాః సోమపత్న్య శ్శుచివ్రతాః.  
 సర్వా సక్షత్రయోగినో లోకయాత్రావిధానతః  
 పైతామహా మునిర్దేవ స్తస్య పుత్రః ప్రజాపతః  
 తస్యాష్టా వగవః పుత్రాస్తేషాం వత్సోమి విస్తరం.  
 ధరో ధృవశ్చ సోమశ్చైహశ్చైవానిలోఽనలః  
 ప్రత్యూషశ్చ ప్రభానశ్చ వసవోష్టాప్రకీర్తితాః.  
 ధూమ్రాయాస్తు ధరః పుత్రో బృహ్మవిద్యో  
 ధృవస్తథా

చంద్రమాస్తు మనస్విన్యాః శ్వాసాయాః శ్వసన  
 స్తథా.

రతాయాశ్చాస్యహః పుత్రః శాండిల్యాశ్చ  
 హుతాశనః

ప్రత్యూషశ్చ, ప్రభానశ్చ ప్రభాతాయా సుతౌ  
 స్మృతౌ.

ధరస్య పుత్రో ద్రివిణో హుతహవ్యసహస్తథా  
 ధృవస్య పుత్రో భగవాన్ కాలో లోక ప్రకాలనః.  
 సోమస్య తు సుతో వర్చావర్చస్వీయేన జాయతే  
 మనోహరాయాః శిశిరః ప్రాణోఽధరమణస్తథా.  
 అహః సుతస్తథాజ్యోతిః శమఃశాంతస్తథా మునిః  
 అగ్నేః పుత్రఃకుమారస్తుశ్రీరామాబ్ధిరవణాలయః  
 తస్యశాఖో విశాఖశ్చన్తగమేయశ్చ పృష్ఠజః  
 కృత్తికాభ్యుపపత్తేశ్చ కార్తికేయ ఇతి స్మృతః.  
 అనిలస్య శివా భార్య తస్యాః పుత్రో మనోజవః  
 అవిజ్ఞాతగతిశ్చైవ ద్వా పుత్రావనిలస్య తు.  
 ప్రత్యూషస్య విదుఃపుత్రీమృషిం నామ్నాథ దేవలం  
 ద్వా పుత్రౌ దేవలస్యాపి క్షమావంతౌ మనీషిణౌ  
 బృహస్పతేస్తు భగినీ వరస్త్రీ బృహ్మవాదినీ.

భయము మృత్యువు వీరిసంతతి. ఈ మృత్యువునర్వ ప్రాణిహంతకుడు. వీని భార్య సంతతి లేదు. కాకి శ్వేని భాషి ధృతరాష్ట్రీ శుకి అనే అయిదుగురు ఆచుబిడ్డలు తామ్రకుకలిగారు. కాకి గుడ్లగూబలనూ శ్వేని డేగలనూ కన్నారు. భాషి కోళ్ళనూ గ్రద్దలనూ కన్నది. ధృతరాష్ట్రీ చక్రవాకాలనూ హంసలనూ కన్నది. శుకి చిలుకలను ప్రసవించింది.

తొమ్మిదిమంది కోగ్రహకన్యలను కోగ్రహక కన్నది; మృగి మృగ మండహరి భద్రమన మాతంగ శార్దూలి శ్వేత సురచి సురస అని వారిపేర్లు. ఈ మృగాలన్నీ మృగసంతానం. మృగమండ భల్లూక జనని. భద్రమన ఐరావతగజమాత. అశ్వ వానరాలు సూరిపుత్రులు. మధుపుత్రులు గులు మాతంగి సంతానం. సింహ వ్యాఘ్రాలు శార్దూలి సంతతి. దిగ్గజాలు శ్వేతసంతు. రోహిణి గంధర్వ అనువారు సురభి కూతుళ్ళు. విమల అనల రోహిణి కడుపు

వంట. గోవృషభాలు రోహిణికి ఆశ్వాలు గంధర్వకి కలిగాయి. పిండరూప ఫలాలను కాసేవృక్షాలు అనలవల్ల ఉత్పన్న మయాయి. అనలకు శుక్రపుట్టె. సురసకు కంకపక్షి కలిగె. శ్వేని అరుణ సమాగ మంబున సంపాతి జటాయువులను కన్నది. సురస కదువలకు నాగపన్నగ జాతులు కలిగాయి. వినతా నందనులు అరుణగడుడులు, సురసనూటకకృతలలు గల సర్పాలనూ కమలనయనాలు కల మువ్వరు కన్యలనూ కన్నది. అనల రుహ వీరుధాలని వీరపేర్లు తరులతా గుల్మాది వనస్పతులు వీరి సంతతి. పూలు లేచి చెట్లు అనలవల్ల పుట్టినవి. ఇవే వనస్పతులు. పుష్పఫల వృక్షాలు రుహవల్ల లతాగుల్మాదులు వీరుధవల్ల ప్రవర్తించాయి.

జనమేజయా ఈ భూతసముదాయోత్పత్తిని వినిన మానవులు శాపవిముక్తులై ఉత్తమగతులు పొందుతారు.

66 వ అధ్యాయం సమాప్తం

### అరువదిఏడవ అధ్యాయము

అంశావతారదిగ్ధర్మనం

పశుసక్షి సరీసృప మానవాదులతో దానవ గంధర్వ దేవగణాలు ఉత్పన్నమైన క్రమం సంపూర్ణంగా వివరింపగోరిన జనమేజయునికి వైశంపాయ నుడు ప్రసన్న మధుర వాక్కులతో ప్రవచిస్తున్నాడు.

దానవరాజు విప్రచిత్తి జరాసంధుడై పుట్టాడు. హిరణ్యకశిపుడు శిశుపాలుడుగా పుట్టాడు. ప్రహ్లాద సహోదరుడు సంహ్లాదుడే శల్యుడు. అనుహ్లాదుడు దుష్టకేతువు. శిబి దుర్ముడు. బాహులుడు భగదత్తుడు. అయశ్విరుడు, అశ్వశిరుడు, అయశ్శంఖుడు

గగనమూర్ధుడు, వేగవంతుడు అను పేర్లు గల వైత్యులు కేకయాధీశు లయారు. కేతుమంతుడు అమితజేజు డయాడు. స్వర్భానువు ఉగ్రసేనుడుగా పుట్టాడు. అశ్వమ అశోకుడు. అశ్వపతి హర్షి క్యుడు. వృషపర్వుడు దీర్ఘప్రజ్ఞుడు. అజకుడు సాల్వుడు. అశ్వగ్రీవుడు రోచమానుడు. సూక్ష్మా సురుడే బృహద్రథుడు. మహుడు సేనాబిందుడు. ఇమపాదుడు నగ్నజిత్తు. ఏకచక్ర విరూపాక్ష హర అహరులే ప్రతివిగధ్య చిత్రధర్మ సుభాషు బాహ్లా కులుగా ప్రఖ్యాతులయారు. నిచంద్ర నికుంభ శరభ కుపుట త్రధులు మంజుకేశ దేవాధిప భూపాల

యోగసక్తా జగత్కృత్స్న మసక్తా విచచార హ  
ప్రభాసన్య తు భార్యా సావసూనామప్తమన్య హ.  
విశ్వకర్మా మహాభాగో జజ్ఞే శిల్ప ప్రజాపతిః  
కర్తా శిల్పసహస్రీణాం త్రిదశానాం చ నర్థనిః.  
భూషణానాం చ సర్వేషాం కర్తా శిల్పవతాం వరః  
యో దివ్యాని విమానాని త్రిదశానాం చకార హ.  
మనుష్యాశ్చోపజీవంతి యన్య శిల్పం మహాత్మనః  
పూజయంతి చ యం నిత్యం విశ్వకర్మాణ మవ్యయం.  
స్తనం తు దక్షిణం భిత్వా బ్రహ్మణో నరవిగ్రహః  
నిస్సృతో భగవాన్ ధర్మః సర్వలోకసుఖావహః.  
త్రయస్తస్య వరాః పుత్రా స్సర్వభూతమనోహరాః  
శమః కామశ్చ హర్షశ్చ తేజసా లోకధారిణః.  
కామస్య తు రతిర్భార్యా శమస్య పాప్తిరంగనా  
నందా తు భార్యా హర్షస్య యానులోకాః

ప్రతిష్ఠితాః.

మరీచేః కశ్యపఃపుత్రః కశ్యపస్య సురాసురాః  
జజ్ఞే నృపశాద్ధూల లోకానాం ప్రభవన్తు సః.  
త్వాష్ట్రీ తు నవితు ర్భార్యా వజ్రవా రూపధారిణీ  
అసూయత మహాభాగ సాంతరిక్షేఽశ్వినాపుత్రా.  
ద్వాదశై వాదితేః పుత్రాః శక్రముఖ్యానరాధిప.  
తేమా మవరజో విష్ణుర్యత్ర లోకాః ప్రతిష్ఠితాః.  
త్రయస్త్రింశత ఇత్యేతే దేవా స్తేమా మహం తవ  
అన్వయం సంప్రసవ్యోమి పత్యైశ్చ కులతోగణాన్.  
రుద్రాణామవరః పక్షః సాధ్యానాం మరుతాం తథా  
వసూనాం భాగవం విద్యాద్విశ్వే దేవాం స్తథై వచ.  
వై సతేయన్తు గరుడో బలవానరుణస్తథా  
బృహస్పతిశ్చ భగవానాదిత్యే ప్యేవగణ్యతే.  
అశ్వినౌ గుహ్యాకాన్విధి సర్వావధ్యస్తథాపశూన్  
ఏతేదేవగణా రాజన్ కీర్తితాస్తేనుపూర్వశః.  
యాన్కీర్తయిత్వామనుజఃసర్వపాపైః ప్రముచ్యతే

బ్రహ్మణోహృదయం భిత్వా నిఃసృతో

భగవాన్ భృగుః

భృగోః పుత్రః కవిర్విద్వాన్ శుక్రః కవిసుతోగ్రహః  
త్రైలోక్యప్రాణయాత్కారం వర్షావర్షే భయాభయే  
స్వయంభువా నియుక్త స్సన్ భువనం పరిధావతి.

యోగాచార్యో మహాబుద్ధి రైత్యానామభవద్గురుః

సురాణాం చాపి మేధావీ బ్రహ్మచారీ యతవ్రతః.

తస్మిన్నియుక్తే విధినా యోగజ్ఞేమాయ భాగవే

అన్యముత్పాదయామాన పుత్రం భృగురనిందితం.

చ్యవనం దీప్తతపనం ధర్మాత్మానం యశస్వినం

యఃసరోహచ్యుతోగర్భాన్తాతుర్వోక్షాయభారత.

అరుషీ తు మనోః కన్యా తస్య పత్యీ మనీషిణః

జౌర్వస్తస్యాం సమభవదూరుంభిత్వామహాయశాః.

మహాతేజా మహావీర్యో బాల ఏవ గుణైర్గుతః

ఋచీకస్తస్య పుత్రీస్తు జమదగ్నిస్తతోఽభవత్.

జమదగ్నేస్తు చత్వార ఆనన్ పుత్రా మహాత్మనః.

రామస్తేమాం జఘనోభూదజఘన్వైర్గుణైర్గుతః

సర్వశస్త్రేషు కుశలః క్షత్రియాంతకరో వశీ.

జౌర్వస్యాసీత్ పుత్రీశతం జమదగ్నిపురోగమం

తేమాం పుత్రీనహస్రాణి బభూవుర్భువి విస్తరః.

ద్వాపుత్రౌ బ్రహ్మణస్తస్యాంస్తస్యాంస్తస్యతిలక్షణం

లోకే ధాతా విధాతా చ యశాస్థితౌ మనునాసహ.

తయోరేవ స్వసాదేవీ లక్ష్మీః పద్మగృహ సుభా

తస్యాస్తు మానసాః పుత్రా స్తురగా వ్యోమచారిణః.

వరుణస్య భార్యాయాజ్యేష్టాశుక్రాద్దేవీ వ్యజాయత

తస్యాః పుత్రం బలం విద్ధి సురాం చ సురనందినీం.

ప్రజానామన్న కామాసామనోన్యస్య పరిభక్షణాత్

అధర్మస్తత్ర సంజాతః సర్వభూత వినాశకః.

తస్యాపి నిఋతిర్భార్యానై ఋతా యేన రాక్షసాః

ఘోరాస్తస్యాస్త్రయఃపుత్రాఃపాపకర్మరతాఃసదా.

పారవ సుసార్వ పార్యతేయులుగా ప్రభవించారు. శలభుడు బాష్లేకవంశంలో పరిష్కాదుడుగా జన్మించాడు. దైత్యచంద్రుడే చంద్రవర్మ కాంభోజరాజు. అర్కుడు ఋషీకుడు. మృతపుడు అనూపదేశాధీశుడు. గవిష్ఠాసురుడు దుమసేనుడు. మయూరుడే విశ్వడు. సుపర్ణుడు కాలక్రీర్తి. చంద్రహీతుడు రాజర్షి శునకుడు. చంద్రవినాశనుడు జానశీశుడు. దీర్ఘజిహ్వ రాహువులు కాశిరాజకోర్ధులు.

విక్షర బలాసుర వీరాసుర వృత్తాసురక్రోధ హంత క్రోధనర్ధనులు. వసుమిత్ర పాండ్వాధీశ పాండ్రమాత్యక మణిమాణ దండ దండధారు లయారు. కాలేయుని కొడుకులు ఎనమండుగురూ సింహసముపరాక్రమోపేతులైన చక్రవర్తు లయారు. వారిలో శ్రేష్ఠుడు జయశ్రేసుడు మగధదేశాధీశుడు. రెండవవాడు అపరాజితుడు. మూడవవాడు మాయావిద్యున నిషాదుడు. శ్రేణిమానుడనే రాజర్షి ప్రవరుడు నాల్గవవాడు. మహాజు డాతని అనుజుడు. ఆరవవాడు అభీరుడు. సముద్రసేను డేడవవాడు. ఈ సముద్రసేనుడు ధర్మతత్త్వవేత్త. కాలేయులలో ఆఖరివాడు బృహతుడు. ఈ బృహతుడు సర్వభూతదయాపరుడు.

దానవులలో బలిష్ఠుడైన కుషీ పార్వతీయుడైనాడు. వాడు మేరునగధీశుడు. కథనుడు సూర్యాక్షుడు. సూర్యాసురుడు బాష్లేక శ్రేష్ఠనరపాలుడైన దరదుడు. క్రోధవశగణ పంచయం ఇదివరకే చేశాను. వారే మద్రక కర్ణవేష్ట సిద్ధార్థ కీటక సువీర సుబాహు మహావీర బాష్లేక కృధు విచిత్ర సురద నీల సరేశ చీరవాస భూమిపాల దంతవక్త్ర దానవ దుర్జయ రుక్మి జనమేజయ ఆషాఢ వాయు వేగ భూరితేజ ఏకలవ్య సుమిత్ర వాటధాన

గోమఖ తేమధూర్తి శుతాయు ఉద్వహ బృహత్సేన తేమ ఉగ్రతీర్థ కుహర ఈశ్వరులు. వీరందరూ మహాబల యశస్వీ సంపన్నులు. కాలనేమి ఉగ్ర సేననందచుడైన కంసుడు. ఇంద్ర సదృశతేజ స్వంతుడు గంధర్వాధీశుడు దేవకుడయ్యాడు.

దేవర్షి బృహస్పతి అంశనుండి అయోనిజుడైన బ్రహ్మర్షి శ్రేష్ఠుడైన భరద్వాజుడు ప్రభవించాడు. భరద్వాజునందనుడు ద్రోణాచార్యులు. ఆచార్య ద్రోణులే సర్వధనుర్ధరశ్రేష్ఠుడైన సర్వశస్త్రాస్త్ర విదుడుగా విశ్వవిఖ్యాతు డయ్యాడు. మహాతేజస్వీ సర్వసేదవేత్తా అయిన ద్రోణుడు కులమర్యాదానుసారం ప్రవర్తిస్తూ సర్వప్రజా హృదయాలలోనూ గౌరవవీరంసాధించుకున్నాడు.

కామ క్రోధ యమ మహాదేవాంశలనుండి పుట్టిన శత్రుసంతాపకరుడైన అశ్వత్థామ ద్రోణుని ప్రియనందనుడు. మహాపరాక్రమశ్రీసమోపేతుడైన లోకవిఖ్యాతుడైనాడీ ద్రోణుడు. వసిష్ఠబ్రహ్మర్షిశాపం దేవేంద్రుని ఆదేశం కారణాలుగా వసువులు గంగా గర్భాన శంతనుడికి కొడుకులుగా పుట్టారు. వీరిలో భీష్ముడు కనిష్ఠుడు. కౌరవవంశతాత్రయైన భీష్ముడు అస్త్రశస్త్రవేత్తమాత్రమే కాదు ధర్మమర్మజ్ఞుడు. జమదగ్ని నందనుడైన పరశురాముని కెదురు నిలిచి పోరిన మహావీరుడు భీష్ముడు. రుద్రగణాంశతో బ్రహ్మర్షి కృపాచార్యులు ప్రభవించాడు. ద్వాపరాంశసంభూతుడు శకుని మహాకవి. వృష్ణి వంశోద్ధారకుడు సాత్యకి మరుద్గణాంశవల్ల పుట్టాడు. శస్త్రవిద్యాకుశలుడు ద్రుపదుడూ రాజప్రముఖుడు కృతవర్మా శత్రుమర్దనుడు విరటరాజూ మరుద్గణంవారే.



భయోమహాభయశ్చైవమృత్యుర్భూతాంతకస్తథా.  
 సతస్య భార్యాపుత్రో వా కచ్ఛిద స్వంతఃసహస్రః.  
 కాకిం శ్యేనీం తథా భాసీం ధృతరాష్ట్రీం తథాశుకీం  
 తామ్రా తు సుషువేదేవీ పంచైతా లోకవిశ్రుతాః.  
 ఉలూకాన్ సుషువేకాకీ శ్యేనీశ్యానాన్ వృజాయత  
 భాసీ భాసానజయద్ధృధాశ్చైవ జనాధిప.  
 ధృతరాష్ట్రీ తు హంసాంశ్చ కలహంసాంశ్చ సర్వశః  
 చక్రివాకాంశ్చ భద్రా తు జనయామాస సైవతః.  
 శుకీ చ జనయామాస శుకానేవ యశస్వినీ

కళ్యాణగుణసంపన్నా సర్వలక్షణపూజితా.  
 నవ కోధవతా నారీః ప్రజ్ఞే కోధసంభవాః  
 మృగీ చ మృగమందా చ హరీ భద్రమనా అపి.  
 మాతంగీ త్వథ శార్దూలీ శ్వేతాసురభిరేవ చ  
 సర్వలక్షణసంపన్నా సురసా చైవ భామినీ.  
 అపత్యం తు మృగాః సర్వే మృగ్యా సరవరోత్తమ  
 ఋతౌశ్చ మృగమందాయాః సమరాశ్చ పరంతప.  
 తతస్త్వైరావతం నాగం జ్ఞే భద్రమనాః సుతం  
 ఐరావతః సుతస్తస్యా దేవనాగో మహాగజః.  
 హర్యాశ్చ హరయోఽపత్యం వానరాశ్చ తరశ్వినః  
 కోలాంగులాశ్చ భద్రం తే హర్యాః పుత్రాన్  
 ప్రచక్షతే.

ప్రజ్ఞేత్వధశార్దూలీ సింహాన్ వ్యాఘ్రాననేకశః  
 ద్వీపినిశ్చ మహాసత్వాన్ సర్వానేవ న సంశయః.  
 మాతంగ్యపి చ మాతంగానపత్వాని నరాధిప  
 దిశాం గజం తు శ్వేతాఖ్యం శ్వేతాజనయదాశుగం.  
 తథా దుహితరా రాజన్ సురభిరైవ వృజాయత

66 వ అధ్యాయం సమాప్తం

అరువదిఏడవ అధ్యాయము

దేవానాం దానవానాం చ గంధర్వోరగ రక్షసాం  
 సింహవ్యాఘ్రమృగాణాంచపన్నగానాంపతిత్రిణాం

రోహిణీ చైవ భద్రంతే గంధర్వీ తు యశస్వినీ.  
 విమలామపి భద్రంతే అనలామపి భారత  
 రోహిణ్యాం జజ్ఞిరేగావోగంధర్వాంవాజనస్మతాః  
 సప్త పిండఫలాన్ వృత్రాననలామపి వృజాయత.  
 అనలాయాః శుకీ పుత్రీ కంకస్తు సురసాసుతః  
 అరుణస్య భార్యా శ్యేనీ తు వీరవంతౌ మహాబలా  
 సంపాతం జనయామాస వీర్యవంతం జటాయుషం  
 సురసాజనయాన్నాగాన్ కదూగీః పుత్రాన్  
 పన్నగాన్.

ద్వా పుత్రౌ వినతాయాస్తు విఖ్యాతౌ గరుడారుణౌ  
 సురసాజనయత్ సర్వాశ్చ మేకశిరోధరాన్  
 సురసాకన్యకా జాతాస్తినః కమలలోచనాః.  
 వనస్పతీనాం వృత్రాణాం వీరుధాం చైవ మాతరః  
 అనలా రుహా చ ద్వేష్తోక్తే వీరుధాం చైవ తాః  
 స్మృతాః.

గృహ్లాంతి యే వినా పుష్పం భలాని తరనః పృథక్  
 అనలాసుతాస్తే విజ్ఞేయాః లానేవాహుర్వనస్పతీకా.  
 పుష్పైః ఫలగ్రహీన్ వృత్రాన్ రుహాయాః ప్రసవాన్  
 విభో

లతాగుల్మాని వల్యశ్చ త్వకానరత్పణజాతయః.  
 వీరుధాయాః ప్రజాస్తాః స్మరత్రీ సంశః సమాప్యతే  
 ఇత్యేష సర్వభూతానాం మహతాం మనుజాధిప  
 ప్రభవః కీర్తితః సమ్యజ్మయా మతిమతాం వర.  
 యం శ్రుత్వా పురుషః సమ్యగ్మనో భవతిపాపృనః  
 సర్వజ్ఞతాం చ లభతే గతిమగ్న్యాం చ విందతి.

సర్వేషాం చైవ భూతానాం సంభవం భగవన్నహం  
 శ్రోతుమిచ్ఛామి తత్త్వేన మానుషేషు మహాత్మనాం

అరిష్టతనయుడు హంసుడే కురువంశవృద్ధికరుడైన ధృతరాష్ట్రమహీపాలుడు. విశాల బాహువులు కల ధృతరాష్ట్రుడు తనతల్లి అపచారంవల్ల మహర్షి వ్యాసుని క్రోధకారణంగా అంధుడయ్యాడు. అతని అనుజుడు శక్తిసంపన్నుడు పాండురాజు. సత్యధర్మతత్పరుడు; పవిత్రుడు; ధీశాలి; శ్రేష్ఠసంతతి కలవాడు. సూర్యనందనుడైన యమధర్మరాజు అంశతో మహామతిమంతుడుమిదురుడు జన్మించాడు.

దుష్టుబుద్ధిదూషితస్వభావుడూ అయినకలిపురుషుని అంశతో దుర్యోధనుడు ఉత్పన్నుడయ్యాడు. ఈ దుర్యోధనుడు మహాసంగ్రామం సాగించి వీరసంహారం చేశాడు. దుర్యోధన హేతువుచే ప్రజ్వలితమైన వైరాగ్ని సర్వస్వానికి నాశనం చేసేవరకూ చల్లారలేదు. పులస్త్యవంశీయులైన అసురులు దుర్యోధనుని సోదరులు.

దుశ్శాసన దుర్ముఖ దుస్సహాదు లందరూ క్రూరకార్యాచరణలో ఆరిణేరిపోయారు. వారినామాలు అపసరానుసారం వస్తాయి. వీరందరూ అసురులే. వీరు నూరుగురూ కాక ధృతరాష్ట్రానికి వైశ్యస్త్రీవల్ల యుయుత్సుడు జన్మించాడు. అనగా విని జనమే జయుడు ఆనూరుగురిపేర్లుచెప్పమన్నాడు. దుర్యోధన యుయుత్స దుశ్శాసన దుస్సహ దుశ్శల దుర్ముఖ వివింశతి వికర్ణ జలసంధ సులోచన వింద అనువింద దుర్ధర్ష సుబాహు దుష్ప్రధర్షణ దుష్కరణ కర్ణచిత్ర ఉపచిత్ర చిత్రాక్షచార చిత్రాంగద దుర్మద దుష్ప్రధర్ష వివిత్స వికట నమ ఊర్జనాభ పద్మనాభ నంద ఉపనంద సేనాపతి సుషేణ కుండోదర మహాదర చిత్రబాహు చిత్రవర్మ సువర్మ దుర్విరోచన ఆయుబాహు చిత్రచాప మహాబాహు సుకుండల భీమవేగ భీమబల బలాకి భీమ వికృమ

ఉగ్రాయుధ భీమశర కనకాయువు దృఢాయుధ గృహవర్మ దృఢక్షత్ర సోమకీర్తి అనూదర జరా సంధ దృఢసంధ సత్యసంధ సహస్రీవాక ఉగ్రశ్రీవ ఉగ్రసేన షేమమూర్తి అసరాజిత పండితక విశాలాక్ష దురాధన దృఢహస్త సుహస్త వాతవేగ సువర్చ ఆదిత్యరేతు బహ్వసి నాగదత్త అను యాయి కవచ నిమంగ దండి దండదారి ధనుర్గ్రహ ఉగ్ర భీమరథ వీర వీరబాహు అలోలుప అభయ కాద్రీకర్మ దృఢరథ అనాధృష్ట కుండ భేది విరావి మహాబాహు వ్యూఢోర కనకాంగద కుండజ చిత్రక-ఇవి వారిపేర్లు. వీరందరికీ చెల్లెలు దుస్సల

వారేకాక వైశ్యస్త్రీవల్ల కలిగిన యుయుత్సునితో ధార్తరాష్ట్రులు నూటయిద్దరు. ఈ కృమానుసారమే వారుపుట్టారు. వీరందరూ రథికశ్రేష్ఠులు. మహావీరులు. విద్యావంతులు. వీరందరికీ వంశమర్యాదానుసారం వివాహాలు జరిగాయి. శకుని ఆలోచన ప్రకారం దుస్సలను సింధుదేశాధీశుని అర్థాంగిగా చేశాడు దుర్యోధనుడు.

ఇక యమధర్మరాజు అంశ ధర్మరాజుగా వచ్చింది. వాయువువల్ల భీముడు ఇందునివల్ల అర్జునుడూ అశ్వినీకుమారులవల్ల అనదృశసాందర్య తేజోవిరాజితులయిన నకులనహదేవులూ కలిగారు. చంద్రనందనుడు వర్చుడు అభిమన్యుడుగా జన్మించాడు. అభిమన్యుని యిస్తూనే చంద్రుడు - ఈనాకుమారుడు నాకు పరమప్రియతముడు. ఇతని వియోగం చిరకాలం నేను భరించలేను. అందుచేత మర్త్యలోకంలో వీనిని ఎంతకాలం ఉంచేదీ ముందుగా చెప్పండి. దేవకార్యార్థం కనక నేను అంగీకరిస్తున్నానే కానీ ఒక్కక్షణంకూడా వదలి ఉండలేను. మహాప్రీతాపవంతుడైన పాండునరపాలుని

జన్మకర్మ చ భూతానామేతేషామనుపూర్వశః.  
 మానుషేషు మనుషేంద్ర సభూతా యే దివౌకనః  
 ప్రాకమం దానవాన్తైవతాన్స్తే వత్సౌమిసర్వశః.  
 విప్రచిత్తిరితి ఖ్యాతో య ఆసీద్దానర్షభః  
 జరాసంధ ఇతి ఖ్యాతః స ఆసీన్మనుజర్షభః.  
 దితేః పుత్రస్త్వ యో రాజన్ హిరణ్యకసిపుఃస్మృతః  
 స జజ్ఞే మానుషే లోకే శిశుపాలో నరర్షభః.  
 సంహ్లాద ఇతి విఖ్యాతః ప్రహ్లాదస్యానుజస్త్వ యః  
 స శల్య ఇతి విఖ్యాతో జజ్ఞే బాహ్లికపుంగవః.  
 అనుహ్లాదాస్తు తేజస్వీ యోఽభూత్ ఖ్యాతో  
 జఘన్యజః

ధృష్టకేతురితి ఖ్యాతః స బభూవ నరేశ్వరః.  
 యస్తు రాజన్ శిబిర్నామదై తేయః పరిక్షీర్తితః  
 ద్రిమ ఇత్యభివిఖ్యాతః స ఆసీద్భుచి పార్థివః.  
 బాష్కలోనామ య స్తేషామాసీదసురసత్తమః  
 భగదత్త ఇతి ఖ్యాతః స జజ్ఞే పురుషర్షభః.  
 అయఃశిరా అశ్వశిరా అయఃశంకుశ్చ వీర్యవాన్  
 తథా గగనమూర్ధా చ వేగవాన్శాస్త్ర పంచమః  
 పంచై తే జజ్ఞిరే రాజన్ వీర్యవంతో మహాసురాః  
 కేయేషు మహాత్మానః పార్థివర్షభ సత్తమాః  
 కేతుమా నితివిఖ్యాతో య స్తతోన్యఃప్రతాపవాన్.  
 అమితౌజా ఇతి ఖ్యాతః సోగ్రోకర్మా నరాధిపః  
 స్వర్భానురితి విఖ్యాతః శ్రీచూన్ యస్తు మహాసురః.  
 ఉగ్రసేన ఇతి ఖ్యాత ఉగ్రోకర్మానరాధిపః  
 య స్ప్రశ్న ఇతి విఖ్యాతః శ్రీమానాసీన్మహాసురః  
 అశోకో నామ రాజాభూన్మహావీర్యోఽపరాజితః  
 తస్మాదవరజో యస్తు రాజన్మశ్వపతిః స్మృతః.  
 దై తేయ సోఽభవద్ద్రాజా హర్దికో మనుజర్షభః  
 వృషపశ్వేతి విఖ్యాతః శ్రీమాన్ యస్తు మహాసురః  
 దీర్ఘప్రజ్ఞ ఇతి ఖ్యాతః పృథివ్యాంసోఽభవన్నృపః

అజక స్త్వవరో రాజన్ య ఆసీద్వృషపర్వణః.  
 స సాల్వ ఇతి విఖ్యాతః పృథివ్యామభవన్నృపః  
 అశ్వగ్రీవ ఇతి ఖ్యాతః సత్వవాన్ యో మహాసురః  
 రోచమాన ఇతి ఖ్యాతః పృథివ్యాంసోఽభవన్నృపః  
 నూక్షుస్తు మ తిమాన్ రాజన్ కీర్తి మాన్  
 యః ప్రక్షీర్తితః.  
 బృహద్రథ ఇతి ఖ్యాతః షీతావాసీత్ స పార్థివః  
 తుహుండ ఇతి విఖ్యాతో య ఆసీదసురోత్తమః.  
 సేనాబిందురితి ఖ్యాతః స బభూవ నరాధిపః  
 ఇషుపాన్నామ య స్తేషామసురాణాం బలాధికః.  
 నగ్నజిన్నామరాసీద్భుచి విఖ్యాతవిక్రమః  
 ఏకచక్ర ఇతి ఖ్యాత ఆసీద్వస్తు మహాసురః  
 ప్రతివింద్య ఇతి ఖ్యాతో బభూవ ప్రాధతః షీతో  
 విరూపాక్షుస్త దై తేయశ్చిత్రియోధీ మహాసురః.  
 చిత్ర ధర్మేతి విఖ్యాతః షీతాసీత్ స పార్థివః  
 హర స్త్వరిహరో వీర ఆసీద్ యో దానవోత్తమః.  
 సుబాహురితి విఖ్యాతః శ్రీమానాసీత్ స పార్థివః  
 అహరస్తు మహాతేజః శత్రుపక్ష త్తయంకరః.  
 బాహ్లికో నామ రాజా స బభూవ ప్రాధితః షీతో  
 నిచంద్రశ్చంద్రవక్రస్త్వ య ఆసీదసురోత్తమః.  
 ముంజకేశ ఇతి ఖ్యాతః శ్రీమానాసీత్ స పార్థివః  
 నికుంబ స్త్వజితః సంఖ్యే మహామతిగజాయత.  
 భూమా భూమిపతిః శ్రేష్ఠో దేవాధిప ఇతి స్మృతః  
 శరభోనామ య స్తేషాం దై తేయానాం మహాసురః.  
 పారవో నామ రాజన్ స బభూవ సరోత్తమః  
 కుపటస్తు మహావీర్యః శ్రీమాన్ రాజన్ మహాసురః  
 సుపార్శ్వ ఇతి విఖ్యాతః షీతో జజ్ఞే మహిపతిః  
 కృధస్తు రాజన్ రాజన్విః షీతో జజ్ఞే మహాసురః.  
 పార్వతేయ ఇతి ఖ్యాతః కాంచనాచలసంగిధః  
 ద్వివీర్యః శలభ స్తేషామసురాణాం బభూవ హ.

కుమారుడుగా ఇందుగ్రిడు అర్జునగూపలో జన్మిస్తున్నాడు. అతని కుమారుడుగా నావర్పుడు ప్రభవిస్తాడు. బాల్యవస్థలోనే మహారథికుడై పదునారవయేట జరిగే కురుక్షేత్రంలో పాల్గొంటాడు. ఆసంగ్రామంలో మీరందరూ మీమీ ప్రతాపాలు ప్రదర్శిస్తారు. సరనారాయణులు దూరంగా ఉన్న సమయంలో పన్నే చక్రవ్యూహం చేదించి శత్రుసంహారం చేస్తాడు నా బాలుడు. మహారథికులనే గడగడలాడించి ఒక్కపూటలో శత్రువులలో నాల్గవ మతును యమపురికి పంపుతాడు. అదే సాయంసంధ్యలో నన్ను చేరిపోతాడు. అయితే వంశోద్ధరణార్థం ఒక్క కుమారుడు అభిమన్యునికి కలుగుతాడు అనగా దేవతలు ఆమోదించారు. జనమేజయా! ఇది మీ తాతగారి విషయం.

అగ్ని అంశగా మహారథికుడు దృష్టద్యుమ్నుడూ, రాక్షసాంశతో శిఖండి పుట్టారు. శిఖండి కన్యగా పుట్టి పురుషుడుగా మారాడు. విశ్వేదేవగణం అయిదిగురూ ద్రావిడీందనులయారు. ప్రతి వింధ్య సుతసోమ శృతకీర్తి శతానీక శృతసేనులని వారివేర్లు.

నసుదేవ జనకుడు శూరసేనుడు. ఈయన యదు వంశశ్రేష్ఠుడు. ఆయనసూతురు పృథ. ఈమె అపురూపలావణ్యవతి. ఈశూరశేనుడు తన మేనమామ అయిన కుంతిభోజుడు సంతానంలేక బాధ పడుతూంటే తనకు కలిగిన తొలిచూలును ఆయన కిస్తానన్నాడు. ఆమాటప్రకారం పృథ కుంతిభోజుని దత్తపుత్రి అయినది. అక్కడ కుంతి అతిధి బ్రాహ్మణ సత్కారాలతో తృప్తిపడేది.

ఇలా ఉండగా ఒకనాడు కఠోరవ్రతధారి మహానియమసరుడూ తీవ్రకోర్కెధుడూ అయిన దూర్వా

సుడు వచ్చాడు. ఆయనను తన సత్కారాలతో సంతృప్తుని చేయగా ఆమహర్షి ఆమెయందు అనగ్రహంతో— ఓకళ్యాణీ! నాకు నీమీద దయకలిగి ఈ మంత్రం ఉపదేశిస్తున్నాను. ఈ మంత్రోపాసనతో ఏదేవతను ఆహ్వానిస్తే ఆ దేవతనీకు పుత్రప్రాప్తి కలిగిస్తాడు—అన్నాడు.

ఆమహర్షి మాటలు విని కన్యగా ఉన్న కుంతి కుతూహలంతో సూర్యభగవానుని ఆహ్వానించింది సూర్యుడు కుంతిని గర్భవతిని చేశాడు. ఆగర్భం నుండి కవచకుండల కాంతులతో సూర్యసదృశ తేజస్సుతో దేవతా విభవంబుతో శస్త్రాస్త్ర విద్యా విషయాభిజ్ఞుడైన కుమారుడు కలిగాడు. వానిని కుంతి నదిలో విడిచింది. ఆబాలుడు అతిరథుడనే పేరుగల సూతునికి దొరికాడు. అతిరథుడు ఆబాలుని తీసికొనివచ్చి భార్యయైన రాధ ఒడిలో ఉంచాడు. వారువానికి వసుషేణుడను నామకరణం చేశారు. పెరిగి పెద్దవాడై వసుషేణుడు సర్వలోక విఖ్యాతు డయ్యాడు. వేదవేదాంగా లభ్యసించి జపదానవిరతుడై సత్యపరాక్రమంతో విరాజిల్లాడు వసుషేణుడు. అతనిముందు చెయ్యిచాపి దేహీ అని యాచించి అనంత్యపుడై తిరిగిపోయిన బ్రాహ్మణుడు లేడు.

ఇందుగ్రిడు బ్రాహ్మణ వేషంతో వచ్చి కర్ణుని కవచకుండలా లభించాడు. శరీరంతో అతుక్కుని ఉన్నవానిని చీల్చి ఇచ్చాడు కర్ణుడు. వాని దానబుద్ధికి విస్మితుడై ఇంద్రుడు ఓ మహాశూరుడా! ఈ శక్తి అస్త్రాన్ని నవ్వు దేవదానవ నాగ గంధర్వాసుర మానవులలో ఎవరిపై ప్రయోగిస్తే వారు మరణిస్తారు—అని యిచ్చారు.

వసుషేణనామంతో ఉండే కర్ణుడు కవచకుండలాలు ఈయటంతో వైకర్తన నామంతో ప్రఖ్యాతు

ప్రహోదో నామ బాహ్లికః స బభూవ సరాధిపః  
 చంద్రస్తు దిశిజశ్చేష్టు లోకే తారాధిపోపమః.  
 చంద్రవర్మేతి విఖ్యాతః కాంభోజానాం సరాదిపః  
 అర్క ఇత్యభివిఖ్యాతో యస్తు దానపుంగవః  
 ఋషికో నామ రాజర్షిర్భభూవ నృపసత్తమః  
 మృతపా ఇతి విఖ్యాతో య ఆసీదసురోత్తమః.  
 సశ్చిమానూపకం విద్ధి తం నృపం నృపసత్తమ  
 గవిష్టస్తు మహాతేజాయః పృఖ్యాతో మహాసురః.  
 దుమసేన ఇతి ఖ్యాతః పృథివ్యాంసోఽభవన్నృపః  
 మయూర ఇతి విఖ్యాతః శ్రీమాన్ యస్తు మహీసురః  
 సవిస్య ఇతి విఖ్యాతో బభూవ పృథివీపతిః  
 సువర్ణ ఇతి విఖ్యాతస్తస్మాదవరజస్తు యః  
 కాలకీర్తిరితి ఖ్యాతః పృథివ్యాం సోఽభవన్నృపః  
 చంద్రహాంతేతి యస్తేహం కీర్తితః ప్రసరోఽసురః  
 శునో నామ రాజర్షిః స బభూవ సరాధిపః  
 వినాశకస్తు చంద్రస్య య ఆఖ్యాతో మహాసురః  
 జానకీర్నామ విఖ్యాతః సోఽభవన్నృపాధిపః  
 దీర్ఘజిహ్వస్తు కౌరవ్య య ఉక్తో దానవర్షభః.  
 కాశిరాజ స్సవిఖ్యాతః పృథివ్యాం పృథివీపతే  
 గ్రహం తు సుషువేయంతు సింహికాక్రేందుమర్దనం  
 సకాధ ఇతి విఖ్యాతో బభూవ మరుజాధిపః.  
 దనాయుషస్తు పుత్రాణాం చతుర్థాం ప్రసరోఽసురః.  
 ఊరో నామ తేజస్వీ వసుమితో నృపః స్మృతః.  
 ద్వితీయో విక్షరాద్యస్తు సరాధిప మహాసురః  
 పాండ్యరాష్ట్రాధిప ఇతి విఖ్యాతః సోఽభవన్నృపః.  
 బలీవీర ఇతి ఖ్యాతో యస్తాసీదసురోత్తమః  
 పాండ్రమాత్స్యక ఇత్యేవం బభూవ స సరాధిపః.  
 వృత్తి ఇత్యభివిఖ్యాతో యస్తు రాజన్ మహాసురః  
 మణిమాన్నామ రాజర్షిః స బభూవ సరాధిపః.  
 క్రోధహంతేతి యస్తస్య బభూవావరజోఽసురః  
 దండ ఇత్యభివిఖ్యాతః స ఆసీన్నృపతిః షీతౌ.  
 కోధనర్ధన ఇత్యేవం యస్తస్యః పరికీర్తితః

దండధార ఇతి ఖ్యాతః సోఽభవన్నృపాధిపః.  
 కాలేయానాంతుయేపుత్రాస్తేహమష్టే సరాధిపః  
 జజ్ఞిరే రాజశార్దుల శార్దులసమవిక్రీమాః.  
 మృగధేను జయత్యేనస్తేహమాసీత్ స పార్థివః  
 అష్టానాం ప్రవరస్తేహం కాలేయానాం మహాసురః.  
 ద్వితీయస్తు తతస్తేహం శ్రీమాన్ హరిహయోపమః  
 అపరాజిత ఇత్యేవం స బభూవ సరాధిపః.  
 తృతీయస్తు మహాతేజా మహామాయో మహాసురః  
 నిహదాధిపతిర్జజ్ఞే భువి భీమపరాక్రమః.  
 తేహమన్యతమో యస్తు చతుర్థః పరికీర్తితః  
 శ్రేణిమానితి విఖ్యాతః షీతౌ రాజర్షి సత్తమః.  
 పంచమస్తస్వభవ తేహం ప్రసరో యో మహాసురః  
 మహాజా ఇతి విఖ్యాతో బభూవేహ పరంతపః.  
 షష్ఠస్తు మతిమాన్యోవై తేహమాసీన్మహాసురః  
 అభీరురితి విఖ్యాతః షీతౌ రాజర్షి సత్తమః.  
 సముద్రసేనస్తు నృపస్తేహమేవాభవద్ గణాత్  
 విశ్రుతః సాగరాంతాయాంషీతౌ ధర్మార్థతత్త్వవిత్  
 బృహన్నామాప్తమస్తేహం కాలేయానాం సరాధిప  
 బభూవ రాజాధర్మాత్మా సర్వభూతహితేరతః.  
 కుషీస్తు రాజన్ విఖ్యాతో దానవానాం మహాబలః  
 పార్వతీయ ఇతిఖ్యాతః కాంచనాచలనంసిభః.  
 కృధనశ్చ మహావీర్యః శ్రీమాన్ రాజా మహాసురః  
 సూర్యాక్ష ఇతి విఖ్యాతః షీతౌ జజ్ఞే మహీపతిః.  
 ఆసురాణాంతుయస్సూర్యః శ్రీమాంశ్చైవమహాసురః  
 దరదో నామ బాహ్లికో వరః సర్వమహీషీతాం.  
 గణః కోధవశో నామ యస్తే రాజన్ ప్రకీర్తితః  
 తతః సంజజ్ఞిరే వీరాః షీతావిహసరాధిపాః.  
 మద్రీకః కర్ణ వేప్తశ్చ సిద్ధార్థః కీటక స్తథా  
 సువీరశ్చ సుబాహుశ్చ మహావీరోఽథబాహ్లికః.  
 క్రథో విచిత్రః సురధః శ్రీమాన్ నీలశ్చ భూమిపః

డయాడు. కవచకుండలశోభతో జన్మించిన పృథా సుతుడు కర్ణుడు అనే పేరుతోనే ప్రఖ్యాతుడైనాడు. సూతకులలో పెరిగి అస్త్ర శస్త్ర విద్యలు నేర్చి దుర్యోధనునికి ఆప్తమిత్రుడూ ఆంతరంగిక సచివుడూ అయి శత్రుసంహారకుడైన ఈ కర్ణుడు సూర్యాశ సంభూతుడని గ్రహించు.

ఆదిదేవుడూ సనాతనుడూ అయిన నారాయణుడు వసుదేవనందనుడుగా ప్రభవించాడు. మహాబలవంతుడు బలరాముడే ఆదిపే. యువు. సనత్కుమారాశలో ప్రద్యుమ్నుడు పుట్టాడు. ఇదే ప్రకారం వసుదేవకులలో దేవత లనేకులు పుట్టారు. ఇందుని ఆదేశానుసారం అప్పరోగణం పదహారు వేల గోపికలై పుట్టారు. శ్రీకృష్ణభగవానునికి ఆనందం కలిగించడానికి లక్ష్మీదేవి భీష్ముని ఇంట రుక్మిణియై పుట్టింది. శచీదేవి ద్రాపదియై దునినదుని

యజ్ఞ వేదికచుండి ప్రభవించింది.

ఆమె అవయవాలు నీలకమలగంధసంవాసితాలు. కమలదళసదృశనేత్రాలతో మనోహర వితంబంతో ఉంగరాలుతిరిగిన జత్తుతో వైడూర్య మణిద్యుతులతో సర్వశుభ లక్షణ లక్ష్మీతాంగియై ఆమె పృథ్వీపై విహరించింది. ఏకాంతంలో ఆమె పాండవప్రవరులకు సంతోషం కలిగించేది.

స్థితి—ధృతి అనువారలే కుంతీ—మాదిగ్రి. సుబల రాజపుత్రి గాంధారిగా మతి పుట్టింది. దేవాసుర గంధర్వాప్సరోశలతో రాక్షసాంశలతో పుట్టినవారందరినీ నీకు చెప్పాను. యుద్ధోన్మత్తులై పుట్టిన క్షత్రియులందరి వివరాలూ తెలిశాయికదా. దోష దృష్టి రహితుడై ఈ అంశలనూవారి జన్మలనూ పరమాత్మ స్వరూపలీలలనూ గ్రహించేవారిని ఏవిపత్తులూ బాధించవు. సర్వసుఖాలు పొిస్తాయి.

## 67 వ అధ్యాయం సమాప్తం

### శ కుంతల

వేదవ్యాసశిష్యప్రవరుడైన వైశంపాయన మునిచంద్రుడు జనమేజయావసీషుని అభిమతానుసారం అంశావతారాదులను రేఖామాత్రంగా వివరించి కురువంశం ప్రవృద్ధమైన విధానాన్ని రసబంధురమైన శకంతలోపాఖ్యానంతో ఆరంభిస్తున్నాడు.

దుష్వంతుడనే విఖ్యాతనామంగల చక్రవర్తివల్ల పురువంశం అభ్యుదయపరంపరలతో సాగివచ్చింది. ఆ మహారాజు వాక్కు చతుస్సముద్ర వేలావలయితమైన భూమండలమంతటా శాసనంగా చెల్లింది. ఆయన ఏలుబడి మైచ్చదేశసీమాంతం ఉండేది. ఆ మహాప్రభువు ఏకచ్ఛత్రాధిపతి.

దుష్వంతుని పాలనలో అనులోమ విలోమ వివాహాలు జరగలేదు. వర్ణసాంకర్యం ఏర్పడలేదు. సర్వసస్యసంపత్నమృద్ధమై రత్నగర్భయై ఉండే భూమిమీద సమస్యలే లేవు ధర్మదృష్టితో సాగే ఆ జననంఘంలో పాపచింతాపరుడైన వ్యక్తి లేడు. ప్రభుభక్తి పారమ్యంతో వారు చక్రవర్తిని రాజ్యాస్థి కూడా సేవించేవారు. ఆ యీ కారణాలు దుష్వంతుని ధర్మార్థసంపన్నుని చేసినవి. ఆ ఏలుబడిలో చోరభీతి అనారోగ్యవీడా ఆహారార్థమై దేవురింపూ కల పొిణిలేదు.

నానాజాతులూ పరస్పరం గౌరవమర్యాదలు

చీరవాసాశ్చ కౌరవ్య భూమిపాలశ్చ నామతః.  
 దంతవక్త్రశ్చ నామానీద్దుర్జయశ్చైవ దానవః  
 రుక్మీ చ నృపశార్దులౌ రాజా చ జనమేజయః.  
 ఆషాఢో వాయువేగశ్చ భూరితేజాస్తథైవ చ  
 ఏకలవ్యః సుమిత్రశ్చ వాటధానోఽథగోముఖః.  
 కౌరూషకాశ్చ రాజానః జేమధూర్జిస్తథైవ చ  
 శ్రుతాయురుద్యహశ్చైవ బృహత్సేనస్తథైవ చ.  
 జేమోగృత్థిః కుహరః కలింగేషు సరాధివః  
 మతిమాంశ్చ మనుష్యేంద్రీ ఈశ్వరశ్చేతి విశ్రుతః.  
 గణాత్ ప్రోధనశాదేశరాజపూగోఽభవత్ ఓతౌ  
 జాతః పురా మహాభాగో మహాకీర్తిర్మహాబలః.  
 కాలనేమితి ఖ్యాతో దానవానాం మహాబలః  
 స కంస ఇతి విఖ్యాత ఉగ్రసేనసుతో బలీ.  
 యస్తాస్సీద్దేవగో నామ దేవరాజసమమ్యుతిః  
 స గంధర్వసతిర్ముఖ్యః ఓతౌ జజ్ఞే సరాధివః.  
 బృహస్పతేర్బృహత్పితౄరేద్రేవరేర్విద్ధి భారత  
 అంశాద్దోణం సముత్పన్నం భారద్వాజమయోనిజం  
 ధన్వినాం నృపశార్దుల యః సర్వాస్త్రవిదుర్తమః  
 మహాకీర్తిర్మహాతేజః స జజ్ఞే మనుజేశ్వర.  
 ధనుర్వేదే చ వేదే చ యం తం వేదవిదో విదుః  
 పరిష్ఠం చిత్రీకర్మాణం దోణం స్వకులవర్ధనం.  
 మహాదేవాంతకాభ్యాం చ కామాతే గోధాచ్చ

భారత

ఏకత్వముపవన్నానాం జజ్ఞే శూరః పరంతపః.  
 అశ్వత్థామా మహావీర్యః శత్రుప్రక్షభయావహః  
 వీరః కమలపశ్చాక్షః ఓతావానీన్నరాధివ.  
 జజ్ఞరే వసవస్త్యష్టే గంగాయాం శాంతనోసుతాః  
 వసిష్ఠస్య చ శాపేన నియోగాద్వాసవస్య చ.  
 తేమామమరజో భీష్మః కురూణామభయంకరః  
 మతిమాన్ వేదవిద్వాగ్మీ శత్రుప్రక్షక్షయంకరః.

జమదగ్నేన రామేణ సర్వాస్త్రవిదుషాం వరః  
 యోఽద్యత మహావేజా భార్గవేణ మహాత్మనా.  
 యస్తు రాజన్ కృపానామ బ్రహ్మర్షిరభవత్ ఓతౌ  
 రుద్రాణాం తు గణాద్విద్ధి సంభూత మతిపారుషం.  
 శకునిర్నామ యస్తాస్సీద్ రాజా లోకే మహారథః  
 ద్వాపరం విద్ధి తం రాజన్ సంభూత మరిమర్దనం.  
 సాత్యకిః సత్యసంధశ్చ యోఽసౌ వృష్ణికులోద్యహః  
 పతూత్ స జజ్ఞే మరుతాం దేవానామరిమర్దనః.  
 ద్విపదశ్చైవ రాజర్షిస్తత ఏవాభవద్ గణాత్  
 మాసుషే నృపలోకేఽస్మిన్ సర్వశస్త్రభృతాంవరః  
 తితశ్చ కృతవర్మాణం విద్ధి రాజజ్ఞానాధిపం  
 తిమపృతిమకర్మాణం ఓత్రియర్షభసత్తమం.  
 మరుతాం తు గణాద్ విద్ధి సంజాతమరిమర్దనం  
 విరాటం నామ రాజానం పరరాష్ట్రప్రతానసం.  
 అరిష్టాయాస్తు యః పుత్రో హంస ఇత్యభివిశ్రుతః  
 సగంధర్వచత్విరజే కురువంశవివర్ధనః.  
 ధృతరాష్ట్ర ఇతి ఖ్యాతః కృష్ణద్వైపాయనాత్మజః  
 దీప్తు బాహుర్మహాతేజః ప్రజ్ఞాచక్షుర్న రాధివః.  
 మాతుర్దోషాద్భుషే గోపాదంధ ఏవ స్యజాయత  
 తస్యైవావరజో భ్రాతా మహాసతోష్వి మహాబలః.  
 స పాండురితి విఖ్యాతః సత్యధర్మరథః శుదిః  
 అతేస్త్రిస్తు సుమహాభాగం పుత్రం పుత్రీవతాం వరం  
 విదురం విద్ధి తం లోకే జాతం బుద్ధిమతాం వరం.  
 కలేరంశస్తు సంజజ్ఞే భువి దుర్యోధనోస్థపః  
 దుర్బుద్ధిర్దుర్మతిశ్చైవ కురూణామయశస్కరః.  
 జగతోయస్తు సర్వస్య విద్విష్టః కలిపురుషః  
 యః సర్వాం ఘాతయామాన పృథివీం పృథ్వీపతే.  
 ఉద్దిపితం యేన వైరం భూతాంతకరణం మహాత్  
 పాలస్త్యా భ్రాతరశ్చస్య జజ్ఞరే మనుజేశ్వహ.  
 శతం దుఃశాసనాధీనం సర్వేషాం క్రూరకర్మణాం.

నడుపుకుంటూ ప్రేమాభిమానాలతో ప్రవర్తించే వారు. సర్వభూతదయార్ద్రహృదయులు వారు. ధన భాన్యసంపదలతో భూమండలం అలరారేది. అస త్యం దోహచింతన లేకుండా బ్రాహ్మణులు కర్మ తత్పరులై ఉండేవారు. వర్ణాశ్రమధర్మవ్యవస్థ సుప్ర క్షిప్తంగా ఉండేది.

ఆ దుష్కర్మతుడు మహాపరాక్రమోపేతుడై తన వజ్రబాహువులతో మేరువునే బంతిలా ఎగురవేయ గలిగిన యావనంలో ఉన్నాడు. ప్రజ్ఞేప విజ్ఞేప పరిజ్ఞేప అభిజ్ఞేపములనే చతుర్విధగదాప్రహార

కుశలుడయ్యాడు. ఫాలాక్షుని మెప్పు పొందగల ధను ర్విద్యావేత్త; ఏనుగును నడవడంలో, అశ్వాన్ని అధి రోహించడంలో, అద్భుత ప్రజ్ఞ ప్రదర్శించి ఆశ్చర్య చకితున్ని చేసేవాడు. సాగరగంభీరుడు. విష్ణుసమ బలుడు. క్షమాశక్తిలో భూమివంటివాడు. ఆ మహా రాజు ఎదుటివారిని సముచితంగా గౌరవించి గౌరవాలు పొందేవాడు. వైదికశాసనానుసారం సాగే ఆరాజు ఏలుబడిలో ప్రజలందరూ నిత్యసంతోషచిత్తులై ఉండే వారు. ప్రభువు ధర్మపరాయణుడై ప్రజలకు ఆద ర్శంగా ఉండేవాడు.

68 వ అధ్యాయము సమాప్తము.

అరువది తొమ్మిద వ అధ్యాయము

మృగయా వినోదము

ఒకా నొకనాడు ఆ దుష్కర్మతమహారాజు వేటకు బయలుదేరాడు. ఆమహారాజుకి ఇరువంకలా మహా వీరులు బాదులు తీర్చి గదా ఖడ్గ శక్తి తోమర ముసలాద్యాయుధాలతో నడుస్తున్నారు. ఏనుగులూ గుర్రాలూ పంతులు తీర్చి సాగుతున్నాయి. హయ హేషలతో గజఘీంకారాలూ యోధుల శంఖధ్వ నాలూ భేరీ ధక్కా కాహళనిస్వనాలూ గళదిశలా మార్మోగిస్తున్నాయి. చిత్రవిచిత్ర వస్త్రాభరణాలంకృతులై సాగే వీరుల కరతాశ్ధ్వనులు వానిలో లీనమవుతున్నాయి.

శత్రుసంహారం చేసి కీర్తికాంతను చేబట్టడంలో దేవేంద్రుని ధిక్కరించగలవాడూ సంగరరంగంలో వసువులతో సమమైన పరాక్రమం ప్రదర్శించగల వాడూ అయిన దుష్కర్మతరాజేంద్రుడు చతురంగ బలాలతో వేటకు సాగుతూంటే నగరనారీజనం

సాధాగ్రీభాగాలనుండి తిలకిస్తూ శ్రీహనుభగంగా అభినుతిస్తున్నారు. స్వీయభుజబలంతో ఆబాలగోపాలానికి ప్రశాంతియుతమైన ప్రమోదజీవితం ప్రసా దించే ప్రభువుకి అంజలు లర్పిస్తున్నారు.

మేడలపై నుండి ప్రభువుపై పూలజల్లులు కురి పిస్తూంటే మధ్యే మధ్యే మార్గసార్వాల నున్న భూసురశ్రేష్టులు ఆశీర్వాదనూక్తాలు సలిస్తూంటే శార్దూల సింహ వనవరాహ ఖడ్గమృగాది భయం కర జంతు సంహారార్థం మహారాజు సాగుతూం డగా నాలుగు జాతులవారూ ఆయన వెన్నంటి జయజయధ్వానాలు నడుపుతున్నారు. పురబహి ర్నారం చేరేవరకూ వారిని వెంట రానిచ్చి సెల విచ్చాడు మహారాజు. పౌరజానపదులు స్వగృహో న్ముఖు లయారు.

గరుత్మంతునితో సమంగా సాగగల రథంమీద దుష్కర్మతుడు సాగుతున్నాడు. సాగే రథధ్వని



దుర్ముఖో దుఃసహశ్చైవ తే చానే నానుకీర్తితాః.  
దుర్యోధనసహాయస్తే పౌలస్త్యా భరత్స్వభ  
వై శ్యాపుతో యుయుత్సుశ్చ ధార్తరాష్ట్రః

శతాధికః

జ్యేష్ఠానుజ్యేష్ఠతామేమాం నామధేయాని వా విభో  
ధృతరాష్ట్రస్య పుత్రాణామానుపుర్యేణ కీర్తయ.  
దుర్యోధనో యుయుత్సుశ్చ రాజన్ దుఃశాసనస్తథా  
దుఃసహో దుశ్శలశ్చైవ దుర్ముఖశ్చ తథాపరః  
వివింశతి ర్వికర్ణశ్చ జలసంధః సులోచనః  
విందానువిందా దుర్ధ్వః సుబాహుర్ద్రుప్రధర్మణః.  
దుర్మర్షణో దుర్ముఖశ్చ దుష్కర్ణః కర్ణ ఏవ చ  
చిత్రోపచిత్రో చిత్రాక్షశ్చార్జున్ శ్చిత్రాంగదశ్చ హ.  
దుర్మదో దుష్ప్రధర్మశ్చ వివిత్సు ర్వికటః సమః  
ఊర్జనాభః పద్మనాభస్తథా నందోపనందకౌ.  
సేనాపతిః సుషేణశ్చ కుండోదర మహోదరా  
చిత్రబాహుశ్చిత్రవర్మా సువర్మా దుష్పిరోచనః.  
అయోబాహుర్మహాబాహుశ్చిత్రచాపసుకుండలౌ  
భీమవేగో భీమబలో బలాకీ భీమవికృమా.  
ఉగ్రాయుధో భీమశరః కనకాయుర్ద్రుఢాయుధః  
దృఢవర్మా దృఢక్షత్రీః సోమకీర్తి రనూదరః.  
జరాసంధో దృఢసంధ స్సత్యసంధ స్సహస్రవాక్  
ఉగ్రశ్రవా ఉగ్రసేనః క్షేమమూర్తిస్తజైవ చ.  
అపరాజితః పండితః విశాలాక్షో దురాధనః.  
దృఢహస్త స్సుహస్త శ్చ వాతవేగ సువర్చసా.  
ఆదిత్యకేతు ర్భువ్యశీ నాగదత్తానుయాయినౌ.  
కవచీ నిషంగీ దండి దండధారో ధనుర్ద్రహః  
ఉగ్రో భీమరథో వీరో వీరబాహు రలోలుపః.  
అభయో రౌద్రకర్మా చ తథా దృఢరథశ్చ యః  
అనాదృప్యః కుండభేదీ విరావీ దీర్ఘలోచనః.  
దీర్ఘబాహుర్మహాబాహుర్వాఙ్మోరుకసకాంగదః

కుండజ శ్చిత్రకశ్చైవ దుశ్శలా చ శతాధికా.  
వై శ్యాపుతో యుయుత్సుశ్చ ధార్తరాష్ట్రః శతాధికః  
ఏతదేశశతం రాజన్ కన్యా చై కా పృకీర్తితా.  
నామధేయానుపుర్యేణానుజ్యేష్ఠతాం విదుః  
సర్వేత్వతిరథాశ్శూరాః సర్వే యుద్ధవిశారదాః.  
సర్వే వేదవిదశ్చైవ రాజన్ శాస్త్రే చ పారగాః  
సర్వే సంగ్రామవిద్యాసు విద్యాభిజనశోభినః.  
సర్వేషా మనురూపాశ్చ కృతాదారా మహీపతే  
దుస్సలాం సమయే రాజన్ సింధురాజాయ కౌరవః.  
జయదౌధాయ ప్రదదౌ సౌబలానుమతే తదా  
ధర్మస్యాంశం తు రాజానం విద్ధి రాజన్ యుధిష్ఠిరం.  
భీమసేనం తు వాతస్య దేవరాజస్య చార్జునం  
అశ్వినోస్తు తథైవాంశౌ రూపేణా పృతిమా భువి.  
నకులః సహదేవశ్చ సర్వభూతమనోహరా  
యస్తు వర్చాశ్చిత్రాతః సోమపుత్రః ప్రతాపవాన్.  
సోఽభిమన్యుర్భుహత్కీర్తి రద్వనస్యసుతోఽభవత్  
యస్యావతరణే రాజన్ సురాన్ సోమోఽబ్రవీదిదం.  
నాహం దద్యాం ప్రియంపుత్రం మమప్రాణైర్గరీయసం  
సమయః క్రియతామేష న శక్య మతివ ర్తితుం.  
సురకార్యం హి నః కార్య మనురాజాంక్షితౌ వధః  
తత్రయాస్యోయం వర్చా న చ స్థాస్యతి వై చిరం.  
ఐంద్రీర్నస్తు భవితా యస్య నారాయణః సఖా  
సోఽర్జునేత్యభిభిష్యాతః పాండోః పుత్రీః ప్రతాపవాన్  
తస్యాయం భవితా పుత్రో బాలో భువి మహారథః  
తతః షోడశవర్షాణి స్థాస్యత్యమరస త్రమాః.  
ఆస్య షోడశ వర్షస్య స సంగ్రామో భవిష్యతి  
యత్రాంశావః కరిష్యంతి కర్మ వీరనిఘాదనం.  
నరనారాయణాభ్యాం తు స సంగ్రామో వినాకృతః  
చకృవ్యూహం సమాస్థాయ యోధయిష్యంతివః  
సురాః.

ఆకాశాన్ని తాకుతూన్నది. నందనవనసదృశమైన ఒక వనం మహారాజు దృష్టిలో పడింది. అర్క బిల్వ చండ్ర వెలగచెట్లతో ఉన్న వనంలో రథం సాగు తోంది. ఉన్నత పర్వతాగ్రాలనుండి జారిపడిన రాతి బండలతో మార్గం క్లిష్టంగా ఉంది. యోజనాల వైశాల్యం గల ఆ అడవిలో జలప్రదేశంగానీ మనఃష్యసంచారంగానీ గోచరించటంలేదు.

సింహ శౌర్యుల భల్లూకాది జంతుధ్వనాలు చెలరేగుతూన్న అరణ్యమధ్యంలోకి నిర్భయంగా సాగుతున్నాడు దుష్యంతుడు. అడుగు పెడుతూనే బాణం సంధించాడు. భటులు ఆయుధాలు వినరు తున్నారు. ఘాతకమృగసంహారం ఆరంభమైంది. కత్తులతో శూలాలతో జంతువుల పాక్షాళిలు యమ పురికి పోతున్నాయి. నానావిధమృగాలనూ అనే కాయుధాలతో సంహరిస్తూ గదాయుద్ధ కుశలు డైన మహారాజు మత్తేభాలను గదలతో మోది కుంభస్థలాని చీలుస్తున్నాడు. స్వామిభక్తిపరా

యశులైన సేవకులు మూలమూలలా గాలించి క్రూరమృగాలను సంహరిస్తున్నారు. మృగజాతులు సమూహాలుగా మరణిస్తున్నాయి. భయంతో పరువులు తీసే మృగాలు దప్పికతో జలాశయస్థానాలకు పోయి ఎండిన సరోవరాలను చూచి అక్కడే నేల కొరిగిపోతున్నాయి. పెద్దపులి లక్షణాలు కల ఆట వికులు పచ్చిమాంసమే తినేస్తున్నారు. మరికొందరు అక్కడే అగ్నిని ప్రజ్వలించేసి కాల్చుకు తింటున్నారు.

ఆ అరణ్యాకాశం మీద సేనామేఘాలావరించి బాణవర్షంతో చీకాకు పరుస్తూంటే శరీరమంతా చిల్లులు పడి పరుగెత్తే ఏనుగులు ఇందిరియాల పట్టు తప్పిపోయి రక్తంతో మలమూత్రాలతో మార్గాన్ని ధ్వంసం చేస్తున్నాయి. దుష్యంత మహారాజు విడిచిన బాణాలతో నేలకూలిన సింహసముదాయం అరణ్యానికి నూతనశోభ సమకూర్చింది.

69 వ అధ్యాయం సమాప్తం

దెబ్బదియ వ అధ్యాయము

కణ్వాశ్రమం

అడవి మృగాలను సంహరిస్తూ దుష్యంతుడు ఒంటరిగా మరొక అరణ్యంలోకి వెళ్ళిపోయాడు. నేటిలో అలసిన దుష్యంతుడు ఆకలి దప్పికలతో అటూ ఇటూ చూస్తూ సాగిపోతున్నాడు. సాగే దుష్యంతునికిఊసరత్నైత్రం స్వాగతమిచ్చింది. దాన్ని దాటి మరొక అడవిలో అడుగు పెట్టాడు. హృదయానికి ఉల్లాసమూ మనస్సుకు ఆనందమూ కలిగించే ఆశ్రమాలతో సుందరరమణీయంగా ఉంది ఆ అర

ణ్యం. ఫలపుష్పసంభరిత వృక్షాలతో పచ్చిక బయళ్ళతో శుకపికసంశతుల కలనవనాలతో విశాలతరుచ్ఛాయలతో తుమ్మెదల ఝంకారాలతో శీతల వాయువులతో ఆ అరణ్యం దుష్యంతమహారాజుకే స్వాగతం పలికింది. ఎత్తుగా పెరిగిన వృక్షాలూ వాని మీది లతలూ పూలజల్లులతో మహారాజుకి అతిథి నత్కారం జరిపాయి. కోకిలల పంచమకూజితం చెవుల కింపుగా వినపస్తోంది. రంగురంగుల పువ్వులు వస్త్రాలుగాధరించిన చెట్లొమ్మలమీదమధులోలుపాలు

విముఖాన్ శాత్రువాన్ సర్వాన్ కారయిష్యతి మే  
సుతః

బాలః పృథివ్య చ పూహమేద్యం విచరిష్యతి.  
మహారథాన్యా వీరాణాం కదనం చ కరిష్యతి  
సర్వేషామేవ శత్రుాణాం చతుర్థాంశం స యిష్యతి.  
దినార్ధేన మహాబాహుః ప్రేతరాజపురం పృతి  
తతో మహారథైర్వీరైః సమేత్య బహుశోరణే.  
దినక్షయే మహాబాహుర్మయా భూయః స మేష్యతి  
ఏకం వంశకరం పుత్రం వీరం వై జనయిష్యతి.  
ప్రణవ్యం భారతం వంశం స భూయో ధారయిష్యతి  
ఏతత్ సోమవచః శృత్వా తథాస్త్వితీ దివౌకసః.  
ప్రత్యూదుః సహితాః సర్వేతారాధిపమపూజయన్  
ఏవం తే కథితం రాజంస్తవ జన్మ పితుః పితుః.  
అగ్నేర్భాగంతువిద్ధిఽవ్యంధృప్తమృత్యుం మహారథం  
శిఖండినమథోరాజన్ ప్రీపూర్వంవిద్ధిరాక్షసం.  
దౌగ్ధదేయాశ్చ యే పంచ బభూవుర్భరత్న భ  
విశ్వాన్ దేవగణాన్ విద్ధి సంజాతాన్ భరత్గృభ.  
ప్రతివింధ్యః సుతసోమః శుత్రీర్నిస్తథావరః  
నాకులిస్తు శతానీకః శుత్రసేనశ్చ వీర్యవాన్.  
శూరో నామ యదుశేష్టో వసుదేవపితాభనత్  
తస్య కన్యా పృథా నామ రూపేణానదృశీ భువి.  
పితుఃస్వనీయపుత్రాయసోఽనవత్యాయ వీర్యవాన్  
అగ్నిమగే ప్రతిజ్ఞాయ స్వస్యావత్యస్య వై తదా.  
అగ్నిజాతేతి తాం కన్యాం శూరోఽనుగ్రహకాం

క్షయా

అదదాత్ కుంతిభోజాయ స తాం దుహితరంతదా.  
సా నియుక్తా పితుర్దేహీ బ్రాహ్మణాతిథిపూజనే  
ఉగ్రిం వర్త్యచ ఛోరం బ్రాహ్మణం సంశితవృతం.  
నిగూఢనిశ్చయం ధక్తే యం తం దుర్వాససంవిదుః  
తముగ్రింశంశితాత్మానంసర్వయత్నైర్తతోషయత్

తుష్టోఽభిచారసంయుక్తమాచచక్షే యథావిధి  
ఉవాచచైనాం భగవాన్ ప్రీతోఽస్మిసుభగే తవ.  
యం యం దేవంత్వమేతేనమంత్రేణావాహయిష్యసి  
తస్య తస్య ప్రసాదాత్ త్వం దేవి పుత్రాన్  
జనిష్యసి.

ఏవముక్తా చ సా బాలా తదాకాశూహలాన్వితా  
కన్యా సతీ దేవమర్కమాజహావ యశస్వినీ.  
ప్రకాశకర్తా భగవాం స్తస్యాం గర్భం దధౌ తదా  
అజీజనత్ సుతం చాస్యాం సర్వశత్రుభృతాంవరం.  
సుకుండలం సకవచం దేవగర్భశ్శ్రియాన్వితం  
దివాకరసమం దీప్త్యా చారుసర్వాంగభూషితం.  
నిగూహమానా జాతం వై బంధువక్షభయాత్తదా  
ఉత్సన్నజ్జ జలే కుంతీ తం కుమారం యశస్వినం.  
తముత్స్పృష్టం జలే గర్భం రాధాభర్తామహాయశాః  
రాధాయాః కల్పయామాసపుత్రంసోఽధిరథస్తథా  
చక్రతుర్నామధేయం చ తస్య బాలస్య తాపుజౌ  
దంపతీ వసుషేణేతి దిక్షు సర్వాసు విశ్రుతం.  
సంవర్ధమానో బలవాన్ సర్వాస్తేషూత్తయోఽ  
భవత్

వేదాంగాని చ సర్వాణి జజాప జయతాం వరః.  
యస్మిన్ కాలే జపన్నాస్తే ధీమాన్సత్యవరాక్రిమః  
నాదేయం బాహ్మణేష్వాసీత్ తస్మిన్ కాలేమహాత్మనః  
తమిందో బ్రాహ్మణో భూత్వా పుత్రార్ధే  
భూతభావనః

యయాచే కుండలే వీరం కవచం సహంగజం.  
ఉత్కృత్య కర్ణో హ్యదదాత్ కవచకుండలే తథా  
శక్తిం శక్తోదదా తస్మై విస్మితశ్చేదమృవీత్.  
దేవాసురమనుష్యాణాం గంధర్వోరగరక్షసాం  
యస్మిన్ జేష్వసి దుర్ధర్ష స ఏకో న భవిష్యతి.  
పురా నామ చ తస్యాసీద్ వసుషేణ ఇతి షీతే

(తుమ్మెదలు) మధురమధురంగా ఝంకిరిస్తున్నవి. పుష్పగుచ్ఛాలతో నిండిన లతామండపాలతో అలరాచే రమణీయ మనోహరప్రదేశాలు తిలకిస్తూ దుష్యంతుని రథం సాగుతోంది.

ఆకాశాన్నతే వృక్షాలు ఇంద్రధ్వజాల్లా కనిపిస్తున్నాయి. సిద్ధలూ చారణలూ గంధర్వలూ అప్సరసలూ కిన్నరులూ వానరులూ ఆ అరణ్యంలో ఆనందంగా గడుపుతున్నారు. మందమందంగా సుగంధవాయువు వనం అంతా చరిస్తోంది.

మాలినీనదీతీరాన ఉన్న ఆ అరణ్య శోభను చూస్తూ ముందుకుపోయే ఆ మహారాజు దృష్టి ఒక ఆశ్రమం మీద పడింది. ఆశ్రమ పరిసరాలలో పవిత్రాగ్నిహోత్రజ్వాలలు ప్రజ్వలిస్తున్నాయి.

త్యాగులూ విరాగులూ యతులూ వాలఖిల్యాది మహర్షులూ ఆ అరణ్యంలోనే వసిస్తున్నారు. పరివేష్టించి ఉన్న చెట్లనుండి రాలినపువ్వులు పూల పానుపుల్లా ఉన్నాయి. ఆ ఆశ్రమం మాలినీనదీ తీరాన ఉన్నది. ఆనదిలో చరించే జలపక్షులు కిలకిలధ్వనాలు చేస్తున్నాయి. అక్కడి సర్పాలూ ఘాతుక మృగాలూ శాంతసౌమ్యస్వభావంతో ఉన్నాయి. అవకాశపరాక్రమసంపన్నుడైన దుష్యంతుడు దేవలోకాలా ఉన్న ఆ ఆశ్రమం సమీపించాడు. సర్వప్రాణికోటికీ మధురజలధారలర్పిస్తూ మాతృత్వ గౌరవం పొందే మాలినీనదిని చూశాడు మహారాజు. ఎన్నోపుష్పాలు ఆనదిలో సురగలా కొట్టుకుపోతున్నాయి. ఆనదీతీరాన కిన్నరనివాసం ఉన్నది. అక్కడే వానరభల్లూకాలు చరిస్తున్నాయి. మాలినీ సికతాతలాలు నయనమనోహరాలు. ఆ పరిసరాలన్నీ మత్తేభాలతో మృగేంద్రాలతో ఘోర సర్పాలతో నిండిఉన్నాయి.

నిరంతర వేదాధ్యయన అధ్యాపనసంపన్నుడైన అలరాచే ఆ ఆశ్రమం కాశ్యపవంశీయుడైన కణ్వ మహర్షి నిజావాసం. మాలినీ - కణ్వశ్రమసాన్నిహిత్య సందర్భనంతో సంతృప్తిపొందిన దుష్యంతుడు ఆశ్రమంలో అడుగుపెట్టడానికి నిశ్చయించుకొన్నాడు. పావనమందాకినీ తీరాన సరనారాయణాశ్రమంవలె ఉన్నదిమాలినీతీరాన కణ్వశ్రమం. కుబేరుని వైత్రీ రథసవలా మత్తమయూర మనోహర నినాదాలతో అలరాచే ఆ అరణ్యంలోని ఆశ్రమంలో అడుగు పెట్టాడు మహారాజు. అప్పటికి మహారాజును సమీపించిన చతురంగబలాలనూ అక్కడే ఆగమని ఆదేశించి కణ్వమహర్షి సందర్శనార్థం తాను వెడుతున్నానని చెప్పాడు.

ఆశ్రమదర్శనమాత్రేణ దుష్యంతుని ఊత్పిసాసలు తీరినవి. రాజలాంఛనాలు విడిచి మంత్రీపురోహితులు వెంటరా ఆశ్రమంలోకి వచ్చే ఆ మహారాజు చెవులకు వైదికఋక్కులు తృప్తి కలిగిస్తున్నాయి. యజుర్వేదసూక్తాలు పులక లెత్తిస్తున్నాయి. బ్రహ్మచర్యనియమంతో ఉన్న మహర్షుల మధురగళతంతులు సామగానం చేస్తున్నాయి. యజుస్సామాధర్మవేదవేత్తలు భారుండ సంజ్ఞతో ఉండే సామగీతాలతో అధర్వణవేద మంత్రాలను పఠిస్తున్నారు. ఐదక్రమాలతో సామగానం సాగుతూంటే అధర్వవేత్తలు పూగయజ్ఞ మంత్రాలు పఠిస్తున్నారు. విప్రీబాలు రందరూ సంస్కారంపొంది శబ్దబ్రహ్మను ఉపాసిస్తున్నారు. స్థాన కరణ ప్రయత్నాదులలో ధ్యానం ఉంచి సంస్కృత వాక్యాలు పఠిస్తున్నారు. ఉచ్చారణ దక్షులైన బ్రహ్మవిదుల వైదికగానముఖరితమైన ఆ ఆశ్రమం ఆధ్యాత్మిక శోభతో అలరారుతూన్నది.

తతో వై కర్తనః కర్ణః కర్మణా తేన సోఽభవత్ .  
 ఆముక్తకళహో వీరో యస్తు జజ్ఞే మహాయశాః  
 స కర్ణ ఇతి విఖ్యాతః పృథాయాః ప్రథమః సుతః  
 స తు సూతకులే వీరో వవృధే రాజసత్తమ  
 కర్ణం సరవరశ్రేష్ఠం సర్వశస్త్రభృతాం ఐరం.  
 దుర్యోధనస్య సచివం మిత్రం శత్రువినాశనం  
 దివాకరస్య తం విద్ధి రాజన్నంశమను త్తమం.  
 యస్తు నారాయణో నామ దేవదేవః సనాతనః  
 తస్మాంతో మానుషేష్వాసీద్ వాసుదేవః ప్రతాప  
 వాన్.

శేషస్యాంశశ్చ నాగస్య బలదేవో మహాబలః  
 సనత్కుమారం ప్రదన్నున్నం విద్ధి రాజన్  
 మహాచాపనం.

ఏవమన్యేమనుష్యేంద్రాబహవోఽశా దివోకసాం  
 జజ్ఞిరే వాసుదేవస్య కులే కులవివర్ధనాః.

గణస్యస్సరసాంయో వై మయారాజన్ ప్రక్షీర్తితః  
 తస్యభాగః క్షితౌ జజ్ఞే నియోగా ద్వానవస్య హ  
 తాని షోడశ దేవీనాం సహస్రాణీ నరాధిప

బభూవర్మానుషే లోకే వాసుదేవపరిగ్రహః.

శ్రియస్తు భాగః సంజజ్ఞే రత్నర్థం పృథివీతలే  
 భీష్మకస్య కులే సాధ్వీ రుక్మిణీనామ నామతః.

ద్రాపదీ త్వథ సంజజ్ఞే శచీభాగాసనిందితా  
 ద్రుపదస్య కులే కన్యా వేదిమధ్యాదనిందితా.  
 నాతిహ్రస్వా న మహతీ నీలోత్పలసుగంధినీ  
 పద్మాయతాక్షీ సుశ్రోణీ స్వసితాంచితమూర్ధజా.  
 సర్వలక్షణసంపూర్ణా వై డూర్యమణిసంనిభా  
 పంచానాం పురుషేంద్రాణాం చిత్తప్రమథినీరహః  
 సిద్ధిర్భృతిశ్చ యే దేవ్యా పంచానాంమాతశాతుతే  
 కుంతీ మాద్రీ చ జజ్ఞాతే మతిస్తు సుబలాత్మజా.  
 ఇతి దేవాసురణాం తే గంధర్వాప్సరసాం తథా  
 అంశావతరణం రాజన్ రాక్షసానాం చ క్షీర్తితం.  
 యే పృథివ్యాం సముద్యాతా రాజానో యుద్ధ  
 దుర్ముదా

మహాత్మానోయదూనాం చ యేజాతా విపులేకులే.  
 బ్రాహ్మణాః క్షత్రియా వై శ్యా మయా తే పరి  
 క్షీర్తితాః

ధన్యం యశస్యం పుత్రీయమాయుష్యం విజయా  
 వహం

ఇదమంశావతరణం శ్రోతువ్యమనసూయతా.

అంశావతరణం శ్రుత్వా దేవగంధర్వరక్షసాం

ప్రభవాప్యయవిత ప్రాజ్ఞో న కృచ్ఛేష్వవసీదతి.



ఆత్మానుభవ సంపన్నులూ, వేదపారగులూ, న్యాయవేత్తలూ; క్రమశిక్షాకుశలులూ విరుద్ధంగా గోచరించే వాక్యాలకు ఏకత్వసిద్ధి చేయగలవారూ ఉపాసనావిషయాభిజ్ఞులూ సిద్ధాంతప్రవీణులూ మోక్ష ధర్మతత్పరులూ వ్యాకరణ ఛందో నిరుక్త జ్యోతిష శిక్షా కల్ప ప్రాముఖ్య వేదాంగశేత్రలూ సత్వరజస్త మోగుణాత్మక పదార్థజ్ఞాతలూ కార్య కారణ భావజ్ఞులూ సశుపక్షీ భాషావేత్తలూ మీమాంసా విషయజ్ఞులూ అయిన మహాపురుషులతో అలరారే ఆశ్రమంలో కఠోరనియమాలతో తపోదీక్ష సాగించే

మహర్షులనూ జపహోమతత్పరులైన విప్రవరులనూ చూస్తూ ముందడుగువేస్తున్నా జామహారాజు. విచిత్రాననాలమీద ఆ మహాపురుషులు సాగించే దైవీపూజ చూసి బ్రహ్మభోకం అంటే ఇదే అనుకున్నా జాచక్రివర్తి. ఆ సన్నివేశాలను ఎంత చూసినా ఆ శబ్దాలను ఎంత విన్నా ఆయనకు సంతృప్తి కలగడం లేదు. మనోహరమూ మంగళ ప్రదమూ అయి కణ్వమహర్షి తపశ్శక్తితో పరిరక్షింపబడే ఆ ఆశ్రమం దుష్యంతుని హృదయాన్ని నిర్విరామంగా అలరిస్తున్నది.

70 వ అధ్యాయం సమాప్తం

డెబ్బదిఒకటవ అధ్యాయము

మేనక

దుష్యంతమహారాజు మహర్షి కణ్వని ఆశ్రమాంగణంలో ప్రవేశించే ముందు మంత్రి పురోహితులను బైట ఉండమని ఆజ్ఞాపించి ఆనందంతో ఆశ్రమంలోకి అడుగువేశాడు. ఆ మహారాజు ఆసించి నట్లు కణ్వల దర్శనం లభించలేదు. ఆశ్రమంలో ఏ ఒక్కరూ లేకపోవడం చూసి ఎవరిక్కడా అని మేఘగంభీరంగా పిలిచాడు.

ఆ పిలుపు విని—

రూఢయశావసశీలాలకు సదాచార సంపత్తి ఆచ్ఛాదనగా ఉండే శ్రీదేవీవంటి ఒకానొక తాపస కన్య మహారాజు ఎదుట నిలిచింది.

నిలచిన తరుణి, పద్మదళనేత్రాలతో విశాల వక్షంతో సర్వాంగస్ఫూర్తితో సింహస్కంధుడూ దీర్ఘబాహుడూ అయి శుభలక్షణాలతో శోభిల్లే చక్రివర్తిని చూసింది. చూసిన ఉత్తరక్షణంలో

వినయభారంతో గొంతువిప్పి—అతిథి దేవోభవ. అని దోయిలించిన హస్తాలతో దారిచూపుతూ తీసికొని వెళ్ళి అర్ఘ్యపాద్యా లర్పించి ఉచితాసనం చూపి మర్యాదానుసారం కుశలప్రశ్నలు వేసి దుష్యంతుని సమాధానాలతో సంతృప్తిపడి మృదుస్మితంతో— ఆర్యా! ఏప్రయోజనాపేక్షతో తమరు ఇలా విచ్చేశారు. ఈ ఆశ్రమంలో మీకు కావలసిన సేవలు కోరండి. ముందుగా మీ రెవరో తెలిసికోవచ్చునా?— అని ప్రశ్నించిన ఆ బాలను చూసి అతిథి మర్యాదలతో హర్షహృదయుడైన దుష్యంతుడు అరుణాబ్జాయతలోచనా! నేను ఇలిల మహారాజు పుత్రుడను. ప్రజలు నన్ను దుష్యంతుడని పిలుస్తారు. మహర్షి కణ్వలను దర్శించి వారికి అభివాదాలర్పించి ఆశీర్వాదాలు తీసికొని వెడదామని వచ్చాను కానీ వారున్న జాడ లేదు. అని సాధిప్రాయంగా ఆగాడు.

శ్రీ మహాభారతకథాశ్రవణ కుతూహలచిత్తుడైన  
పరీక్షిత్తుండనుడు జనమేజయరాజుర్ని  
అంశావతారాదికాలను ఆకర్షించి అనంతరం  
శకుంతలోపాఖ్యానం వినబోతున్నాడు.

## శకుంతల

త్వత్తః శుత్రమిదం బ్రహ్మన్ దేవదానవ రక్షసాం  
అంశావతరణం సమ్యక్ గంధర్వాప్సరసాం తథా.  
ఇమం తు భూయశ్చాచ్చమిశ్రూణాంవంశమాదితః  
కథ్యమానం త్వయా విప్ర వివర్షిగణనంనిధౌ.  
పౌరవాణాం వంశకరో దుష్యంతోనామ వీర్యవాన్  
పృథివ్యాశ్చతురంతాయా గోప్తా భరతసత్తమ.  
చతుర్భుగం భువః కృత్స్నం యో భుంక్తే మను

జేశ్వరః

సముద్రావరణాశ్చాపి దేశాన్ స సమిలింజయః.  
అష్టేచ్ఛానధికాన్ సర్వాన్ స భుంక్తే రిపుమర్దనః  
రత్నాకరసముద్రాంతాశ్చాతుర్వర్ణజనావృతాన్  
స వర్ణసంకరకరో స కృష్ణాకరకృజ్జనః  
స పాపకృత్ కశ్చిదాశీత్ తస్మిన్ రాజని శాసతి.  
ధర్మే రతిం సేవమానా ధర్మార్థావభిషేదిరే  
కోదా సరా సరవ్యాఘ్ని తస్మిన్ జనపదేశ్వరే.  
నాసీద్ధర్మభయం తాత స క్షుధాభయమన్వపి

నాసీద్ధ్యధిభయం చాపి తస్మిన్ జనపదేశ్వరే.  
స్వధర్మే రేమిరే వర్ణా జైవేక ర్మణి నిస్సృహః  
తమాశ్శిత్యమహీపాలమానంశ్చైవాకుతోభయాః  
కాలవర్షే చ పర్జన్యహః సన్యాసి రసవంతి చ  
సర్వరత్నసమృద్ధా చ మహీ ఎశుమతీ తథా.  
స్వకర్మనిరతా విప్రా నాన్యతం తేషు విద్యతే  
స చాద్భుతమహావీర్యో వజ్రసంహననో యువా.  
ఉద్యమ్య మందరం దోర్భాసం వహేత్ సచన

కాననం

చతుష్పథగదాయుధే సర్వప్రహరణేషు చ.  
నాగపృష్ఠే శ్వపృష్ఠే చ బభూవ పరిసస్థితః  
బలే విష్ణుసమశ్చాసీత్ శేజనా భాస్కరోఽమః.  
అక్షోభ్యత్యేర్ణవసమః సహిష్ణుత్యేధరాసమః  
సమ్మతః స మహీపాలః ప్రసన్నపురరాష్ట్రవాన్  
భూయో ధర్మపరైర్భావైర్ముదితం జనమాదిశత్.

68 వ అధ్యాయము సమాప్తం.

అరువది తొమ్మిదవ అధ్యాయం

సంభవం భరతస్యాహం చరితం చ మహామతేః  
శకుంతలాయాశ్చోచ్చత్పత్తిం శ్రోతుమిచ్ఛామి తత్వతః  
దుష్యంతేన చ వీరేణ యథా ప్రిప్తా శకుంతలా

తం నై పురుషసింహస్య భగవన్ విస్తరం త్వహం.  
శ్రోతుమిచ్ఛామి తత్వజ్ఞ సర్వం మతిమతాం వర  
స కదాచిన్మహాబాహుః ప్రభూతబలవాహనః.

పితృపాదులు ధలాలకోసం ఆశ్రమం విడిచి వెళ్ళారు. రెండు ఘడియల్లో వచ్చేస్తారు. కూర్చోండి- అన్నది అమె కలకంఠం.

మధుర మందహాస సుషమా సుందరవదనంతో అలరాచే ఆశోభనాంగి-మహర్షి ఆశ్రమంలో లేరనీ ఆయన వచ్చేవరకూ వేచి ఉండమనీ- అంటూ న్నది. తపస్సుతో ఇంద్రియసంయమనంతో పరి పుష్టమైన ఆమె శరీరం తేజోమయంగా ఉన్నది. యౌవనానురూపయై ఉన్నదామె. ఈ విషయసర్వ స్వాభిభూతుడై దుష్యంతుడు గొంతువిప్పుతున్నాడు.

ఓ శుభమయీ! దర్శనమాత్రంచేత మాహృ దయం అలరించి హరించిన నువ్వెవరివో తెలిసికో వాలని మా మనస్సు తొందరపడుతున్నది. ఆఖిల లోకాశ్చర్యకర సౌందర్య సుషమాన్విత లావణ్య రూపిణీ! నువ్వీ అరణ్యంలో ఎందుకు ఉండవలసి వచ్చింది? అసలు నువ్వెవరి బిడ్డవు- అని ఉద్వేగ హృదయంతో దుష్యంతుడు సాగుతున్నాడు- కళ్యాణీ! శ్రేష్ఠరాజర్షి పురువు. ఆ వంశంలో జన్మించిన మా హృదయం ఊత్రియేతర కన్యల మీద లగ్నం కావటానికి వీలేదు. అన్యజాతి స్త్రీల వైపు పురుషంశీయుల దృష్టి పోసరించదు. పొంపు లకు అంతఃకరణమే పరమస్రీమాణం. ఇంద్రియ సంయమనం కల నా మనస్సు నీయందు లగ్న మైనప్పుడే నువ్వు ఊత్రియకన్య వని మా అంత గాత్ర ఘోషించింది. విప్రకన్యలపై మా మనస్సు మళ్ళదు.

మా అనురాగ తరంగితహృదయంలో శాశ్వత స్థానం ఏర్పరచుకొని రాజ్యభోగా లనుభవించు. అన్యధా శంకించకు- అని సంప్రార్థించే దుష్యంతు నికి చిరునవ్వుతో శకుంతల సమాధానమిస్తున్నది.

మహారాజా! సర్వధర్మమర్మజ్ఞుడూ ధైర్యశాలీ తపశ్రీలలితుడూ అయిన కణ్వమహాముని పుత్రికగా లోకులు నన్ను భావిస్తున్నారు. కశ్యపనందనుడు కణ్వడు నాకు పితృపాదుడేకాదు గురుపూజ్యుడు. వారి అధీనంలో ఉన్న నన్ను వారి అనుమతి లేకుండా పొందడం ఉచితంకాదు. మీ ప్రయో జనసిద్ధికోసం మహర్షి నే అర్ధించండి- అని శకుంతల మృదుమధురంగా పలికింది.

భాగ్యవతీ! సర్వలోకపూజ్యుడు కణ్వమహర్షి బ్రహ్మచర్యనిష్ఠాగరిష్ఠుడు. యముధర్మరాజైన తన ధర్మపాలనలో తడబడవచ్చు కానీ కణ్వని బ్రహ్మ చర్యదీక్ష అకుంఠితమైనదే! అంతటి బ్రహ్మచర్య శీఘ్రదీక్షితునికి కన్య కలగడం అసంభవం కదా! నా ధర్మసందేహాన్ని బహుశః నీవు నివారించగలవు.

అన విని శకుంతల-మహారాజా! నా జన్మచక్ర మాన్ని కణ్వమహర్షి కి నేను పుత్రికనైన విధానాన్ని నే నెరిగినరీతిగా చెపుతున్నాను విను. అన్నది.

సత్పురుషుల సమక్షంలో వాస్తవాలను దాచటానికి ప్రయత్నించేవారు ఆత్మవంచకు లవు తారు. కనుక నేను విన్న విషయం విన్నట్టుగా విన్నవిస్తాను. ఆ రోజున మా ఆశ్రమానికి ఒక మహర్షి వచ్చి మా తండ్రిని నా జన్మనృత్తాంతం అడుగుతూ-కణ్వమహర్షీ మీరు బ్రహ్మచర్యవ్రతులే, ఊర్ధ్వ రేతస్కులే, అయినా ఈ బాలిక ఎలా వచ్చింది? అని ప్రశ్నించగా మహర్షి కణ్వడు ఇలా చెప్పాడు.

చాలా రోజులక్రితం మాట. విశ్వామిత్రుడు తీవ్రతపస్సు చేస్తున్నాడు. ఆయన తపస్సుకి దేవేం దుగ్రిడు భయపడి మేనకను పిలిచి- అప్పరోజనశిరో మణి! గ్రీష్మభానుసమతేజస్వియైన విశ్వామిత్రుడు



వనం జగామ గహనం హయనాగశతైర్వృతః  
బలేన చతురంగేణ వృతః పరమవల్లభా.  
ఖడ్గ శక్తి ధర్తైర్వైర్గదాముసలపాణిభిః  
ప్రాసతోమరహస్తైశ్చ యయా యోధశతైర్వృతః.  
సింహనాదైశ్చ యోధానాం శంఖదుందుభినీస్వనైః  
రథనేమిస్వనైశ్చైవ సనాగవరబృంహితైః.

నానాయుధధరైశ్చాపి నానావేషధరైస్తథా  
ప్రహేషితస్వనమితైశ్చ ష్వేడితాస్ఫటితస్వనైః.  
ఆసీత్ కిలకలాశబ్దస్తస్మిన్ గచ్ఛతి పార్థివే  
ప్రాసదవరశృంగస్థాః పరయా నృపశోభయా.  
దదృశుస్తం ప్రీయస్తత్ర శూరమాత్మయశస్కరం  
శక్తోవమమమిత్రీఘ్నం పరవారణవారణం.  
పశ్యంతః స్త్రీగణాస్తత్ర వజ్రపాణీం స్మ మేనిరే  
లయం స పురుషవ్యాఘ్రోరణే వసుపరాక్రమః.  
యస్య బాహుబలంప్రాప్య స భవంత్యసుహృద్గణాః  
ఇతి వాచోబ్రువంత్యస్తాః ప్రీయఃప్రేష్టానరాధిపం.  
తుష్టువుః పుష్పవృష్టిశ్చ సస్పృజ స్తస్య మూర్ధని  
తత్ర తత్ర చ విప్రీంధ్రైః స్తూయమానః

సమంతతః.

నిర్యయా పరమప్రీత్యా వనం మృగజిఘాంసయా  
తం దేవరాజప్రీతిమం మత్తవారణధూర్గతం.  
ద్విజక్షత్రియవిఘ్నాద్రా నిర్యాంతమనుజగ్నిరే  
దదృశుర్వర్థమానాస్తే ఆశీర్భిశ్చ జయేన చ.  
సుదూరమనుజగ్మస్తం పౌరజానవదాస్తథా  
న్యవర్తంత తతః పశ్చాదనుజ్ఞాతా నృపేణ హ.  
సువర్ణప్రతిసేనాధ రథేన వసుధాధిపః  
మహీమాపూరయామాస ఘోషేణ త్రిదివం తథా  
స గచ్ఛన్ దదృశే ధీమాన్ నందనప్రతిమం వనం  
బిల్వార్కఖదిరాక్షీర్ణం కపిత్థధవసంకులం.  
విషమం పర్వతస్సైర్రశ్మభిశ్చ సమావృతం

నిర్జలం నిర్మనుష్య చ బహుయోజనమాయతం.  
మృగసింహైర్వృతం ఘోరైర్నైశ్చాపి వనేచరైః  
తద్వనం మనుజవ్యాఘ్రైః సభృత్యబలవాహనః.  
లోడయామాస దుష్యంతః సూదయన్ వివిధాన్  
మృగాన్

బాణగోచరసంప్రాప్తాం స్తత్ర వ్యాఘ్రగణాన్  
బహూన్.

పాతయామాస దుష్యంతో నిర్భిభేద చ సాయకైః  
దూరస్థాన్ సాయకైః కాంశ్చిదభినత్ స నరాధిపః  
అభ్యాసమాగతాంశ్చాన్యాన్ ఖడ్గేన నిరక్మంతత  
కాంశ్చి దేణాన్ సమాజఘ్నేశక్త్యాశక్తి మతాంవరః.  
గదామండలతత్త్విజ్ఞశ్చచారామితవిక్రమః  
తోమరైరసిభిశ్చాపి గదాముసలకంపనైః.  
చచార స వినిఘ్నన్ వై సైర్విరచారన్ వనద్విపాన్  
రాజ్ఞా చాద్యుతవీర్యేణ యోధైశ్చ సమప్రియైః.  
లోడ్యమానం మహారణ్యం తత్యజః స్మమృగాధిపాః  
తత్ర విదురతయూధాని హతయూధపతీని చ.  
మృగయాధాన్యభౌతుక్యాచ్ఛబ్దం చక్రస్తత్రస్తతః  
శుమాశ్చాపి నదీర్గత్వా జలనైరాశ్యకర్మితాః.  
వ్యాయామక్లాంతహృదయాః పతంతి స్మ విచేతనః  
క్షుత్తిపాసాపరీతాశ్చ శాంతాశ్చ పతితా భువి.  
కేచిత్ తత్ర సరవ్యాఘైరభక్ష్యంత బుభుక్షితైః  
కేచిద్గ్నిమథోత్పాద్య సంసాధ్య చ వనేచరాః.  
భక్షయంతి స్మ మాంసాని పృకుట్య విధివత్తదౌ  
తత్ర కేచిద్గజా మత్తా జలినః శత్రునిక్షతాః.  
సంకోచ్యాగ్రికరాన్ భీతాః పృద్రవంతి స్మ వేగితాః  
శక్రన్మాత్రం సృజంతశ్చక్షురంతః శోణితం బహు.  
వన్యాగజవరాస్తత్ర మమృదుర్మనుజాన్ బహూన్  
తద్వనం బలమేఘేన శరధారేణ సంవృతం  
వ్యరోచత మృగాక్షీర్ణం రాజ్ఞా హతమృగాధిపం.

తీవ్రతపన్నమాధిలో ఉండి నాకు సంతాపాన్ని కలిగిస్తున్నాడు. తపోదీక్షనుండి ఆయనను మరలించే గురుతరభారాన్ని నీమీద ఉంచుతున్నాను. పవిత్రాంతఃకరణముడైన విశ్వామిత్రుడు అసాధారణ శక్తిసంపన్నుడు. ఆయనను మరలించడం సామాన్యవిషయం కాదు. ఎలా అయినా సీవయోరూప లావణ్యాలతో మధురహావభావప్రదర్శనతో చిరునవ్వులు వెదజల్లుతూ సరససల్లాపాలు సాగించి విశ్వామిత్రుని తపోభంగం చెయ్యి- అన్నాడు.

మహాప్రభూ! మహా తపస్తేజస్సంపన్నుడైన విశ్వామిత్రుడు తీవ్రక్రోధి అనే విషయం మీరెరుగనిది కాదు. ఆయన కోరికలమూ తేజస్సూ తపమూ కదా మీకు భయం కలిగిస్తున్నాయి. అటువంటి చోట నేను నిర్భయంగా వ్యవహరించగలనా? బ్రహ్మర్షి వసిష్ఠుని నూరుగురు కొడుకులనూ ఆయన కోరికల ఆరగించిందే! ఊత్రీయుడై పుట్టి బ్రహ్మత్వాన్ని పొందిన మహాతపస్సంపన్నుడే! సుఖస్నానార్థం దుర్గమమైన కాశీకినదిని నిర్మించుకొన్న మహాపురుషుడనీ, మతంగమహామునిచేత నిర్భయంగా యజ్ఞం చేయించినప్పుడు చేసేది లేక మీరు కూడా సోమపానానికి వెళ్ళినవిషయమూ మరచిపోలేరు. బ్రహ్మర్షి వసిష్ఠుని శాపంనుంచి త్రిశంకుని యజ్ఞాన్ని ఏవిధంగా పరిక్షిస్తాడో చూద్దామని దేవత లందరూ యజ్ఞసామగ్రిని హరించినప్పుడు ఉత్తరక్షణంలో త్రిశంకు స్వర్గాన్ని నిర్మించిన అసాధారణ తేజస్వి. ఏతాదృశమహత్తరకార్యసిర్వహణ

దక్షుడైన విశ్వామిత్రుని కోరికలనలజ్జలాశ్రితా చ్ఛటల ముందుకు నన్ను పంపకండి. తేజఃప్రసార మాత్రంచేత లోకాల నేడహించగలజే. పరాధాత మాత్రంచేత పృథివీస్థలిని ప్రకంపింపజేయగలజే. మహామేరువును తృణప్రాయంగా భావించగలిగిన ప్రజ్వలితాగ్నిసదృశతేజశ్శాలి కదా విశ్వామిత్రుడు. ఆయన ముఖం అగ్ని. సూర్య చంద్రులు నేత్రాలు. యముడు జహ్వ. ఆ మహర్షి ముందు నిలబడటానికి కూడా నాకు అర్హతలేదు. సాధ్యులూ విశ్వేదేవులూ మహర్షులు యముడూ చంద్రుడూ ఆ మహర్షి కనుసన్నలలో మెలగుతారు. ఆయన ముందు నేనెలా నడుచుకోవాలో ఆలోచించి పంపినట్లయితే మీ ఆదేశానుసారం కార్య సిద్ధితో తిరిగి వస్తాను.

ఆయన ముందుకు నేను వెడుతుండగా అవసరానుసారం నా చీనాంశుకాలను తొలగించడానికి వాయువు సహకరించాలి. అదేసమయంలో సుగంధ వాయువులు మహర్షి నాసారంధ్రాలలో వర్తించాలి. మదనుడు నాకు ఊణక్షణం ఉద్దీపనం కలిగించాలి. ఈ ప్రకారంగా మీరు ఆజ్ఞలు పంపితే నేను కృషి చేస్తాను - అనగా విని జంభాసురారి ఆమె పెదవులనుండి వెలువడిన అక్షరాలను యథా తథంగా ఆజ్ఞారూపంలో ప్రవచించాడు. మేనక విశ్వామిత్రుని ఆశ్రమం వైపు కన్నులు తిరిగి అడుగు కదిపింది.

71 వ అధ్యాయము సమాప్తం.

డెబ్బది రెండవ అధ్యాయం

ఇంద్రులోకం నుండి బయలుదేరిన మేనక మిత్రుని ఆశ్రమం సమీపించింది. అపగతపాపు వాయుదేవుడు వెంటరాగా తపోనిష్ఠలో ఉన్న విశ్వామిత్రుని విశ్వామిత్రుని మహర్షికి అభినయపూర్వకంగా

## దెబ్బదియ వ అధ్యాయము

తతో మృగసహస్రాణి హత్వా సబలవాహనః  
రాజా మృగప్రసంగేన వసమన్యద్వివేశ హ.  
ఏక ఏవోత్తమబలః యుత్పిపాసాశ్రమాన్వితః  
స వసన్యాస్తమాసాద్య మహచ్ఛాన్యం సమా  
సదత్.

తచ్ఛాన్యతేత్య నృపతిరుత్తమాశ్రమసంయుతం  
మనః ప్రహ్లాదజననం దృష్టికాంతిమలేవ చ.  
శీతమారుతసంయుక్తం జగామాన్యన్మహద్వనం  
పుష్పితైః పాదపైః క్షీర్ణమతీవ సుఖశాద్వలమ్.  
విపులం మధురారావై ర్మాదితం విహగై స్తథా  
పుంసోఽకిలినాదై శ్చ ఝల్లీకగణనాదితం.  
ప్రవృద్ధవిటపైః వృక్షైః సుఖచ్ఛాయైః సమావృతం  
షట్పదాఘ్నితతలం లక్ష్మ్యో పరమయాతం.  
నాపుష్పః పాదః కశ్చిన్నాఫలో నాపి కంటకే  
షట్పదై ర్నాప్యపాక్షీర్ణస్తస్మిన్వై కాననేభవత్.  
విహగై ర్మాదితం పుష్పైరలంకృతమతీవ చ  
సర్వర్తుకుసుమైర్వృక్షైః సుఖచ్ఛాయైః సమావృతం.  
మనోరమం మహేష్వాసో వివేశ వసముత్తమమ్  
మారుతాకలితాస్తత్రీ దుఃమాః కుసుమసాఖః.  
పుష్పవృష్టిం విచిత్రాం తు వ్యవృజం స్తే పునః పునః  
దివఃస్ఫుశోఽథ సంఘుష్టా పక్షిభిర్మధురస్వనైః.  
విశేజః పాదపాస్తత్రీ సచిత్రీకుసుమాంబరాః  
శేషాం తత్రీ ప్రవాళేషు పుష్పభారావనామిషు.  
రువన్తిరావాన్ మధురాన్ షట్పదా మధులిప్సవః  
తత్రీ ప్రదేశాంశ్చ బహూన్ కుసుమోత్కర

మండితాన్.

లతాగృహపరిక్షిప్తాన్ మనసః ప్రీతివర్ధనాన్  
సంవశ్యన్ కుసుమాతేజా బభూవ ముదితస్తదా.

పరస్పరాశ్చైవ శాఖైః పాదపైః కుసుమాన్వితైః  
అశోభత వనం తత్తు మహేష్వరధ్వజసంనిభైః.  
సిద్ధచారణసంఘైశ్చ గర్ధరావృతసాం గజైః  
సేవితం సన మత్యర్థం మత్తవారణకిన్నరం.  
సుఖః శీతః సుగంధీ చ పుష్ప కేణువహోఽనిలః  
పరిక్రామన్ వనే వృక్షానుపైతీవ రిరంసయా.  
ఏవం గుణసమాయుక్తం దదర్శ స ననం నృపః  
సదీకచోద్భవం కాస్తముచ్చిసాధ్వజసంనిభమ్.  
ప్రేక్షమానో వనం తత్తు సుప్రహృష్టవిహంగమమ్  
ఆశ్రమప్రవరం రమ్యం దదర్శ చ మనోరమమ్.  
నానావృక్షసమాకీర్ణం సప్రమృజ్యలితపావకమ్  
తం తదాప్రతిమంశ్రీమానాశ్రమం ప్రత్యపూజయత్  
యోభిర్వాల్మీకిశ్చ వృతం మునిగణాన్వితమ్  
అగ్నిగార్వైశ్చ మహాభిః పుష్పసంస్తరసంస్తృతం.  
మహాకచ్ఛైర్బృహద్భిశ్చ విభ్రాజితమతీవ చ  
మాలినీమభిశో రాజన్సదీం పుణ్యాం సుఖోదకామ్  
నైకపక్షిగణాకీర్ణాం తపోవసమనోరమామ్  
తత్రీవ్యాళమృగా శామ్యాన్ వశ్యన్ ప్రీతిమవాపసః.  
తం చాప్రతిరథః శ్రీమానాశ్రమం ప్రత్యపద్యత  
దేవలోకప్రతీకాశం సర్వతః సుమనోహరమ్.  
సదీం చాశ్రమసంజ్ఞిష్టాం పుణ్యతోయాః దదర్శ సః  
సర్వప్రాణభృతాం తత్రీ జననీమివ ధిష్టితామ్.  
సచక్రివాకపులినాం పుష్పఫేనప్రవాహినీమ్  
సకిన్నరగణావాసాం వానరక్షునిషేవితామ్.  
పుణ్యస్వాధ్యాయసంఘుష్టాం పులిన్తై రుపశోభితాం  
మత్తవారణశార్దూలభుజగేంద్రనిషేవితామ్.  
తస్మాన్ప్రీతే భగవతః కాశ్యపశ్య మహాత్మనః  
ఆశ్రమప్రవరం రమ్యం మహర్షి గణసేవితమ్.

అంజలి ఘటించే ఆ లావణ్యలహరిపై ప్రసరించిన వాయువు ఆమె ధౌతవస్త్రాన్ని సమయాయసారంగా విదూరం చేయసాగాడు. గాలి విసురుతో జారిన వల్లెవాటుతో లజ్జాదరహాసితవదనయై విశ్వామిత్రుని క్రీగంట చూచువేళ ఆచీనాంశుతోత్తరీయం సమీపలతానికుంజంపై పడింది. వల్లెవాటుతోసం వయ్యారంగా అడుగులు వేస్తూ వెనుదిరిగి చూస్తూ సాగే సౌందర్యతేజోరాశిని ఆ తారుణ్యవతిని అప్పరః కామినిని కన్నులెత్తి చూచాడు విశ్వామిత్ర తపస్వి. మహేంద్రుని అజ్ఞానసారం వాయువు నవవికసిత యకావనశోభాసౌందర్యలావణ్యవతియైన మేనకను సగ్నంగా ప్రదర్శించాడు. అనాచ్ఛాదిత మేనకా సౌందర్యదర్శనవేళావిజృంభిత చిత్తవికారవశీవిభూతి హృదయుడై మహాతపస్వి విశ్వామిత్రుడు ముని వ్రేళ్ళతో ఆమెను చేర బిలిచినాడు.

మహాతపస్వి విశ్వామిత్రుడు మేనకాదృఢపరిష్కంఠంలో శృంగార తపస్సమాధి బద్ధుడై నాడు. కామకోర్కెలు జయించలేక ఆ మహర్షి దీర్ఘకాలం తపస్సుతో సాధించిన మహాశక్తి మేనకానయ్యోగంతో సన్నగిల్లసాగింది. అంబరాన్ని చుంబించే హిమాలయశిఖరాగ్రాలమీద; ఆ పరిసరాలలో జలజలధ్వనులతో సాగే సెలయేటి ఇసుకతిన్నెలపై, మాలినీతీరభూములలో, విశ్వామిత్రుడు మేనకతో సాగించిన శృంగార యాత్రావధిగా ఒక బాలిక జన్మించింది. పుట్టిన బిడ్డను మాలినీ నదీతీరంలో విడిచి వారిరువురూ వెళ్ళిపోయారు.

సింహశౌర్యులూది భయంకరమృగాలతో నిండిన ఆనిరన్జనారణ్యంలో నిద్రించే శిశువును చూసి శకుంత పక్షులు తమరెక్కలతో ఆచ్ఛాదించటంవల్ల పచ్చి మాంసంతినే పక్షులేపి ఆశిశువునేమీ చెయ్యలేక పోయాయి. ఆ ప్రకారంగా శకుంతల సంతతులు రక్షిస్తూన్న సమయంలో మాలినీతీరానికి నేను నిత్య కర్మ నిర్వహణార్థం వెళ్ళాను. ఆ నిర్జన ప్రదేశంలో నన్నుచూసి ఆ పక్షులు నా కాళ్ళమీదపడి బ్రహ్మ వాదీ! ఈమె విశ్వామిత్రమహర్షి కూతురు. కామ కోర్కెలను జయించలేక నీ ఆప్తమిత్రులు విశ్వామిత్రులు ఈ బిడ్డ నిక్కడ విడిచి వెళ్ళిపోయారు. దయార్ద్రహృదయులై ఈమెను మీ పుత్రికగా స్వీకరించండి. అన్నాయి.

సర్వప్రాణిభాషలూ ఎరిగిన నేను దయార్ద్రహృదయంతో ఈ బాలికను నా పుత్రికగా పరిగ్రహించాను. గర్భకారకుడూ అభయదాతా పోషకుడూ ఈ ముగ్గురూ తండ్రితే అని ధర్మశాస్త్రం. కనుక ఈమెను రక్షించి పోషించిన నేనుకూడా ఈమె తండ్రినే. శకుంతపక్షులచేత రక్షింపబడినది కనుక ఈమెకు శకుంతల అని పేరుపెట్టాను. ఈమె కూడా నన్ను తండ్రిగానే భావిస్తోంది.

మహారాజా! ఇది కణ్వమహర్షి తన మిత్రత్వతో చెప్పిన గాధ. నేను కణ్వనే తండ్రిగా భావిస్తున్నాను. కన్నతండ్రిని నే నెరగను— అని శకుంతల తనజన్మను విశుద్ధంగా వివరించింది.

నదీమాశ్రమసంబద్ధాం దృష్ట్యాఽశ్రమపదం తథా  
చకారాభిప్రేషాయ మతిం స సృసతిస్తదా.  
అలంకృతం ద్వీపవత్త్యా మాలిన్యా రమ్యతీరయా  
సరనారాయణస్థానం గంగయేవో పశోభితమ్.  
మత్తబర్హణసంఘుప్తం ప్రవివేశ మహద్వనమ్  
తత్ స చైతరీరథ ప్రఖ్యం సముపేత్య సరస్వభః.  
అతీవగుణసంపన్నమనిర్దేశ్యం చ వర్చసా  
మహర్షిం కాశ్యపం దృష్టుమథ కణ్వం తపోధనమ్.  
ధ్వజసిమశ్వసంబాధాం పదాతిగజసంకులామ్  
అవస్థాప్య వనద్వారి సేనామిదమువాచ సః.  
మునిం విరజసం దృష్టుం గమిష్యామి తపోధన  
కాశ్యపం స్థీయతామత్ర యావదాగమనం మమ.  
తద్వనం నందనప్రఖ్యమాసాద్య మనుజేశ్వరః  
క్షుత్పిపాసే జహౌ రాజా ముదం చావాప

పుష్కలామ్.

సామూత్యో రాజలింగాని సోఽపసీయ సరాధిః  
పురోహితసహాయశ్చ జగామాశ్రమముత్తమమ్.  
దిదృక్షుస్తత్ర సమృషిం తపోరాశిమథావ్యయమ్  
బ్రహ్మలోకప్రీతకాశమాశ్రమం సోఽభివీక్ష్య హ.  
వట్పదోద్గతసంఘుప్తం నానాద్విజగణాయతమ్  
ఋచో బహ్వృతముఖైశ్చ ప్రేర్యమాణాః

పదకర్తృమ్.

శుశ్రావ మనుజవ్యాఘో వితతేష్విహ కర్మసు  
యజ్ఞవిద్యాంగవిద్భిశ్చ యజుర్విద్భిశ్చ శోభితమ్.  
మధురైః సామగీతైశ్చ ఋషిభిర్నియతవ్రతైః  
భారుండసామగీతాభిరథర్వశిరసోద్గతైః.  
యతాత్మభిః సునియతైః శుశుభే స తదాశ్రమః  
అథర్యవేదప్రవరాః పాకయజ్ఞయసామగాః.

సంహితామీరయన్తి స్మ పదకర్తృమయతాంతం తే  
శబ్దసంస్కారసంయుక్తైర్భూషద్భిశ్చాపరైర్ద్విజైః.  
నాదితః స బభౌ శ్రీమాన్ బ్రహ్మలోక ఇవాపరః  
యజ్ఞసంస్తవద్భిశ్చ కృమశిక్షావిశారదైః.  
న్యాయతత్వాత్మవిజ్ఞానసంపన్నై ర్వేదపారగైః  
నానావాక్యసమాహారసమవాయవిశారదైః.  
విశేషకార్యవిద్భిశ్చ మోక్షధర్మచరాయణైః  
స్థాపనాక్షేపసిద్ధాంతపరమార్థజ్ఞతాం గతైః  
శబ్దచ్ఛబ్దోనిరుక్తజ్ఞైః కాలజ్ఞానవిశారదైః  
ద్రవ్యకర్మగుణజ్ఞైశ్చ కార్యకారణవేదిభిః.

సక్షివానరరుతిజ్ఞైశ్చ వ్యాసగృహస్థసమాశ్రితైః  
నానాశాస్త్రీషు ముఖ్యైశ్చ శుశ్రావ స్వనమారితం.  
లోకాయతికముఖ్యైశ్చ సమన్తాదనునాదితం  
తత్ర తత్ర చ వ్రిషేంద్రాన్ నియతాన్ సంశితవృతాన్.  
జపహోమపరాన్ విచాన్ దడర్శ పరవీరహః  
ఆసనాని విచిత్రాణి రుచిరాణి మహీపతిః.  
ప్రయతోపహితానిస్మదృష్ట్యావిస్మయ మాగమత్.  
దేవతాయతనానాం చ ప్రేక్ష్య పూజాం కృతాం  
ద్విజైః

బ్రహ్మలోకస్థమాత్మానం మేనే సనృజసత్తమః  
స కాశ్యప తపోగుప్త మాశ్రమప్రవరం శుభమ్,  
నాత్మప్యత్ ప్రేక్షమాణో వై తపోవసగుణైర్భూతం  
స కాశ్యపస్యాయతనం మహావృతైః.  
ర్వృతం సమన్తాద్భుషిభిస్తపోధనైః  
వివేశ సామాత్యపురోహితోఽరిహః.  
వివిక్తమత్స్యర్థమనోహరం శుభమ్.

### దెబ్బది మూడవ అధ్యాయం

శకుంతలా దుష్కంతులు

కళ్యాణీ! ఈ గాథ నా నిశ్చయాన్ని ధృవీకరించి నువ్వు ఊత్రీయ కన్యవే అని చెప్పుతూన్నది. విశ్వామిత్రుడు ఊత్రీయుడే గదా. ఆ ఊత్రీయశ్రేష్ఠుని బిడ్డవు కనక నన్ను భర్తగా స్వీకరించు. నీకోపం ఏం చెయ్యమన్నా చేస్తాను. విచిత్రభూషణాలూ మణిమాలలూ రత్నకుండలాలూ సువర్ణహారాలూ సుందరదుకూలాలూ అన్నీ అర్పిస్తాను. ఇవన్నీ ఎందుకు! నారాజ్యం నీ కనునన్నలలో నడిపిస్తాను.

అష్టవిధవివాహాలలో శ్రేష్ఠమైనది గాంధర్వం. గాంధర్వవిధితో నన్ను స్వీకరించు— అని అర్థించే దుష్కంతుని అవిచలితనృప్తితో చూస్తూ— మహారాజా! మహర్షి కణ్వులు ఖలాలతో రెండు ఘడియల్లో వస్తారు. రాగానే వారు నన్ను మీ సేవకు అర్పించవచ్చు ఆయనే నాకు సర్వమూ. ఆయననే దేవతగా పూజిస్తున్నాను. వారు నన్ను ఎవరికి అర్పిస్తే వారే నాభర్త. కన్యావస్థలో తండ్రి యావనంలో భర్తా వృద్ధాప్యంలో కొడుకు స్త్రీకి రక్షకులు గదా. అయినప్పడు స్త్రీ స్వతంత్రించి ఏషనీ చెయ్యకూడదు. ఆ ధర్మమార్గం వదలి నా తండ్రి అధికారం ధిక్కరించి ఆయనను అవమానించే సాహసం చెయ్యను. అన్నది శకుంతల.

తపస్వినన్నడు కణ్వుడు దయాగ్రహి౯హృదయుడు. అని దుష్కంతుడు శకుంతల భయం తగ్గించడానికి పలికాడు.

మహారాజా! సూర్యుడు కిరణరశ్మితో, చక్రవర్తి దండనీతితో, ఇంద్రుడు వజ్రాయుధంతో పృథీకారం సాగించినట్లే విపురు కోధ మాత్రించేతనే

దగ్ధం చేస్తాడు. అని వాస్తవం చెప్పింది శకుంతల.

ప్రశంసాపాత్రమైన శీలస్వభావాలు గల ఓ రమణీయ నిలంబినీ! నువ్వు సేచ్ఛగా నన్ను వరించు నేను నీకోసమే ఆగాను. నా మనస్సు నిన్నే ఆభిలషిస్తున్నది. ఆత్మయే ప్రాణికే సర్వమూ. ఆత్మను మించిన విత్కూడా బంధువు ఆశ్రయ వస్తువు లేదు. కనక విశుద్ధాత్మతో ధర్మంగా నన్ను గృహించు.

బ్రాహ్మదైవ ఆర్ష ప్రాజాపత్య ఆసుర గాంధర్వ రాక్షస వైశాచ భేదాలతో వివాహాలు ఎనిమిది విధాలు. వీనిలో క్రమానుసారం వైశిష్ట్యం ఉన్నది. ముందు చెప్పబడినవే ఉత్తమోత్తమాలు అని మనువు ఘోషిస్తున్నాడు.

బ్రాహ్మము ;

వస్త్రభూషణాలంకృతమైన కన్యను యోగ్యుడైన సజాతీయుని కర్పించేది.

దైవము :

నిఃగృహంలో దైవయజ్ఞం చేసి యజ్ఞాంతంలో ఋత్విజునకు దక్షిణగా కన్య నీయటం.

ఆర్షము :

గోవునో వృషభమునో స్వీకరించి కన్యనీయటం.

ప్రాజాపత్యం :

యువతీ యువకులను ఎదురెదురుగా ఉంచి వారు ధర్మమార్గాన సాగుతారనే సంకల్పంతో చేసేది.

ఆసురం :

వరుని వద్ద అధికధనం గృహించి కన్య నీయటం.

## దెబ్బదిఒకట వ అధ్యాయము

తతోఁగచ్చన్మమహాబాహుకోరోఁమాత్యాన్  
విస్మయతాన్  
నాపశ్యచ్చాశ్రమే తస్మిన్స్తమృషిం సంశితవృతమ్.  
సోఽపశ్యమానస్తమృషిం శూన్యం దృష్ట్వా  
తథాఽశ్రమమ్.

ఉవాచ న ఇత్యుచ్చైర్వనం సంనాదయన్నివ.  
శ్రుత్వాథ తస్య తం శబ్దం కన్యా శ్రీరివ రూపిణి  
నిశ్చక్రామాశ్రమాత్ తస్మాత్ తాపసీవేషధారిణీ.  
సా తం దృష్ట్వైవ రాజానం దుష్యస్తమసిజేక్షణా  
సువ్రతాభ్యాగతంతతుపూజ్యం ప్రాప్తమధేశ్వరం.  
రూపయావనసంపన్నా శీలాచారవతీ శుభా  
సా తమాయతపద్మాక్షం పూర్ణాకృతస్కంసుసంహతం  
సింహస్కంధం దీర్ఘబాహుం సర్వలక్షణపూజితం.  
విస్పృష్టం మధురాం వాచం సాబ్రవీజ్జనమేజయ  
స్వాగతం త ఇతి క్షిప్రమువాచ ప్రతిపూజ్య చ.  
ఆననేనార్చయిత్వా చ పాద్యేనార్ఘ్యేణ చైవ హి  
పప్రీచ్ఛానామయం రాజన్ కుశలం చ నరాధిపం.  
యథావదర్చయిత్వాథ పృష్ట్యాచానామయం తదా  
ఉవాచ స్మయమానేవ కిం కార్యం క్రియతామితి.  
ఆశ్రమస్యాభిగమనే కిం త్వం కార్యం చికిర్షసి  
కస్తవమద్యేహ సంప్రాప్తో మహర్షేరాశ్రమంశుభం.  
తామబ్రవీత్ తతో రాజా కన్యాం మధురభాషిణీం  
దృష్ట్వాచై వానవద్యాంగీమయథావత్ ప్రతిపూజితః  
రాజర్షేరస్మి పుత్రోఽహమిలిలస్య మహాత్మనః  
దుష్యస్త ఇతి మే నామ సత్యం పుష్కరలోచనే.  
ఆగతోఽహం మహాభాగ మృషింకణ్వముపాసితం  
క్వ గతో భగవాన్ భద్రే తస్మమాచక్ష్య శోభనే.  
గతిః పితామేభగవాన్ భలాన్యాహర్తుమాశ్రమాత్

ముహూర్తం సంప్రీతీక్షస్వ ద్రష్టాస్యేనముపాగతం.  
అపశ్యమానస్తమృషిం తథా చోక్తస్తయా చ సః  
తాం దృష్ట్వాచ వరాలోహంశ్రీమతీంచారుహసన్  
విభ్రాజమానాం వపుషా తపసా చ దమేన చ  
రూపయావనసంపన్నా మిత్యువాచ మహీపతిః  
కా త్వం కన్యాసి సుశ్రోణి కిమర్థం చాగతావనం  
ఏవం రూపగుణోపేతా కుత స్త్వమసి శోభనే.  
దర్శనా దేవ హి శుభేత్వయా మేఽపహృతం మనః  
ఇచ్ఛామిత్వామహం జ్ఞాతుంతన్మమాచక్ష్యశోభనే  
శ్రీణు మే నాగనాసోరు వచనం మత్త కాశిని  
రాజర్షే రన్వయే జాతః పురోరస్మి విశేషతః  
వృణే త్వామద్య సుశ్రోణి దుష్యస్తో వరవర్ణిని.  
న మేఽన్యత్ర ఊత్తిరియాయాం మనో జాతు

ప్రవర్తతే

ఋషిపుత్రీంశు చాన్యాసు నా వర్ణాసు పగానువా.  
తస్మాత్ ప్రణిహితాత్మానం విద్ధిమాం కలభాషిణి  
తస్య మే త్వయి భావోస్తి ఊత్తిరియా హ్యసి వద.  
న హి మే భీరు విప్రాయాం మనః ప్రసహతే గణిమ్  
భజే త్వామాయతాపాంగిం భక్తం భజతుమర్హసి.  
భుంక్ష్య రాజ్యం విశాలాక్షి బుద్ధిం మాతృస్యథా  
కృథాః

ఏవముక్తా తు సా కన్యా జేవ రాజ్ఞా తమాశ్రమే  
ఉవాచ హసతీ వాక్యమిదం సుమధురాక్షరమ్.  
కణ్వస్యాహం భగవతో దుష్యస్త దుహితా మతా  
తపస్వినో ధృతిమతో ధర్మజ్ఞస్య మహాత్మనః.  
అన్వతస్తాస్మి రాజేంద్ర కాశ్యపో మే గురుః పితా  
తవేవ ప్రార్థయ స్వార్థం నాయుక్తం కర్తుమర్హసి.  
ఉద్ధృరేతా మహాభాగే భగవాన్ లోకపూజితః

గాంధర్వం :

యువతీ యువకులు బద్ధానురాగులై పెండ్లి చేసికోవటం.

రాక్షసం :

యుద్ధకోలాహలం సాగించి సోదర బంధువుల మధ్య ఏడుస్తూ ఉన్న కన్యను అపహరించుకొని పోవటం.

పైశాచి :

అందరూ నిద్రావస్థలో ఉండగా కన్యను దొంగిలించటం.

బ్రాహ్మదైవ ఆర్ష ప్రజాపత్యాలు అగ్రజాతి వారు అనుసరించదగినవి. గాంధర్వపర్యంతం ఉన్న ఆదురీతులూ ఊత్రియులకు ఉచితం. రాక్షసం కూడా ఊత్రియాచారమే. వైశ్యశూద్రులు ఆసు రాన్ని అనుసరించవచ్చు. ఇందులో ఆసురపై శాపి మార్గాలు పరిగ్రాహ్యము కావు. ధర్మశాస్త్రవిషయాలు నీకు వివరించాను. గాంధర్వ రాక్షసాలు ఊత్రియోచితాలు. కనుక నువ్వు సందేహించవలసిన అవసరం లేదు. నా అభిమతం నీ అభిమతం ఏకముఖంగా ఉన్నాయి. గాంధర్వ విధితో నన్ను గ్రహించు-అన్నాడు దుష్యంతుడు.

పురురాజర్షి వంశోద్ధారకా! నువ్వు చెప్పినట్లు గాంధర్వం ధర్మసమ్మతమైతే, ఆత్మార్పణాధికారం ఆత్మకున్నట్లయితే నన్ను మీరు స్వీకరించండి. అయితే ఒక్క నియమం మాత్రం ఉంది. నీవల్ల నాకు కలిగే కష్టమేమిటో యావరాజ్యాభిషిక్తుడు కావాలి. ఇందుకు మీ రంగీకరిస్తే నన్ను అర్థాంగిగా స్వీకరించండి— అన్నది శకుంతల.

అనవుడు దుష్యంతుడు ఆమె అభ్యర్థనకు అంగీకారసూచకంగా అనాలోచితంగా తలతొప్పి—

శుచిస్మితా! నువ్వు నామాటలు విశ్వసించి తక్షణం నా వెంటరా! మా రాజధానీనగరంలో నుహో గ్నత సౌధాలలో అంతఃపురాలను అలంకరించ వలసిన దానవు నువ్వు— అని దుష్యంతుడు విశ్వ జనస్తుతీలయైన శకుంతల పాణిని పరిగ్రహించాడు. పరిగ్రహించి కొంతసేపు ఆమెతో ఏకాంతంగా గడిపి ఆమెవద్ద సెలవు తీసుకొంటూ ఆమెను రాజధానికి తీసికొని రావటానికి చతురంగబలాలనూ పంపుతానని నమ్మించాడు. నమ్మించి చిరునవ్వుతో ఆమెను తన గాఢపరివ్వంగంలోకి తీసికొని ఒక్క చూపు చూశాడు. శకుంతల ప్రాణేశ్వరునకు ప్రేమ క్షీణించి నిలిచింది. దుష్యంతుడు ఆమెను గాఢంగా గుండెల కద్దుకున్నాడు. శకుంతలా సుందరవదనార విందంబుండి అశ్రుధారలు ద్రవించి దుష్యంతుని చరణాబ్జాలమీద ప్రవహించినవి. దుష్యంతు డామె కన్నులలో కన్నులుంచి— రాజపుత్రీ! ఎందుకు వృథాగా విచారిస్తావు. నేను శిష్టకుండా నిన్ను రాజధానికి రప్పిస్తాను. ఇది దుష్యంతుని ప్రతిజ్ఞ— అని ఆమెకు ధైర్యం చెప్పి రాజధానికి కదలిపోయే దుష్యంతుని గుండెలో నర్వవిషయజ్ఞుడై కణ్డమహర్షి ఈ వార్త విని ఏంచేస్తాడో అనే భయరేఖ మెదలకపోలేదు.

దుష్యంతుడు వెళ్ళి రెండుఘడియలు కాలేదన. కణ్డమ ఆశ్రమంలో అడుగు పెట్టాడు. అడుగు పెట్టిన మహర్షి క ఆచారానుసారం ఎదురేగి అభివాదాలర్పించలేకపోయింది. లజ్జాభరావసత వదన శకుంతల కొద్దిక్షణాలలో స్వస్థచిత్తయై బెదురుగుండెతో బ్రహ్మర్షిని సమీపించి ఆననం సమర్పించి, సిగ్గుతో పెదవులు కదపలేకపోయింది. ధర్మపృథి కారణంగా ఆమె హృదయం భయంతో ప్రకంపిస్తున్నది. రెండు



చలేద్ది వృత్తాద్ధగ్మోఽపి న చ తేత్ సంశితనృతః  
కథం త్వం తస్య దుహితా సమ్భూతా పరవర్ణసి  
సంశయో మే మహానత్ర తస్మే చ్ఛేత్తుమిహార్హసి.  
యథాయమాగమో మహ్యం యథాచేదమభూత్

పురా

శ్రుణురాజన్ యథాతత్త్వం యథాస్మిదుహితా మునేః  
అన్యథా సస్తమాత్మాన మన్యథా సత్సు భాషతే  
స పాపేనావృతో మూర్ఖః నేన ఆత్మాపహరికః.  
ఋషిః కశ్చిదిహగమ్య మమ జన్మాభ్యచోతయత్  
ఊర్ధ్వ రేతా యథాసీ త్వం కుతస్తేయం శకుంతలా  
పుత్రీ త్వత్తః కథం జాతానత్యంపేబూహికాశ్యప.  
తస్మై ప్రోవాచ భగవాన్ యథా తచ్ఛ్రుణుపార్థివ  
తప్యమానః కిల పురా విశ్వామిత్రో మహత్తపః  
సుభృశం తాపయామాస శక్రం సురగణేశ్వరం.  
తపసా దీప్తవీర్యోఽయం స్థానాన్మాం చ్యావయేదితి  
భీతః పురందరస్తస్మాన్మౌనకామిదమబ్రవీత్.

గుణైరఘరసాం దివ్యైర్మేనకే త్వం విశిష్యసే  
శ్రేయో మే కురు కల్యాణి యత్త్వాం వత్సోమి  
తచ్ఛ్రీణు.

అసావాదిత్యసంకాశో విశ్వామిత్రో మహాతపాః.  
తప్యమానస్తపో ఘోరం మమ కమ్పయతే మనః.  
మేనకే తవ భారోఽయం విశ్వామిత్రః సుమధ్యమే  
శంసితాత్మా సుదుర్ధర ఉగ్రోతపసి వర్తతే.

స మాం నచ్యావయేత్ స్థానాన్ తం వై  
గత్వా ప్రలోభయ

చరతస్య తపోవిఘ్నం కురు మేఽవిఘ్నముత్తమం.  
రూపయావనమాధుర్యచ్ఛేత్తస్మితభూషణైః  
లోభయిత్వా వరారోహే తపనస్తం నివర్తయ.  
మహాతేజాః స భగవాంస్తథేవ చ మహాతపాః  
కోపనశ్చ తథాపేద్యం జానాతి భగవానపి.

తేజసస్తపనశ్చైవ కోపస్య చ మహాత్మనః  
త్వమప్యుద్విజసే యస్యనోద్విజేయమహం కథమ్.  
మహాభాగంవసిష్ఠంయఃపుత్రైరిష్టైర్వయోజయత్  
క్షత్రిజాతశ్చయః పూర్వమభవద్బ్రహ్మణో బలాత్.  
శౌచార్థం యో నదీం చ కేదుర్గమాం బహుభిర్జలైః  
యాం తాం పుణ్యతమాం లోకే కాశీతి విదుర్జనాః  
బభార యత్రాన్య పురా కాలే దుగ్ధేమహాత్మనః  
దారాన్మఠింగోధర్మాత్మారాజన్వి ర్వాద్ధతాం గతః  
అతీతకాలే దుభిక్షే అభ్యేత్య పునరాశ్రమమ్  
మునిః పారేతి నద్యావైనామ చక్రే తదా ప్రభుః.  
మతంగంయాజయాంచక్రేయత్రప్రీతమనాః స్వయం  
త్విం చ సోమం భయాద్యస్యగతః పాతుంసురేశ్వర  
చకారాన్యం చ లోకం వై కుగ్రద్ధో నక్షత్రసంపదా  
ప్రశోశ్రవణపూర్వాణి నక్షత్రాణి చకార యః  
గురుశాపహతస్యాపి త్రిశంకోః శరణం డదా.  
బ్రహ్మర్షి శాపం రాజన్విః కథం మోక్ష్యతి కాశికః  
అవమత్య తదా దేవైర్వజ్ఞాంగం తిద్వినాశితం.  
అన్యాని చ మహాతేజా యజ్ఞాంగాన్యస్పృజత్ ప్రభుః  
నినాయ చ తదా స్వర్గం త్రిశంకుం స మహాతపాః.  
ఏతాని యస్య కర్మాణి తస్యాహం భృశముద్విజే  
యథాసా న దహేత్ కుగ్రద్ధస్తథాఽఽజ్ఞావయ  
మాం విభో.

తేజసా నిర్దహేల్లోకాన్ కమ్పయేద్ధరణీం పదా  
సంక్షిపేచ్ఛ మహామేరుం తూర్ణమావర్తయేద్దిశః.  
తాదృశం తపసా యుక్తం ప్రిదీప్తమివ పావకం.  
కథమన్మద్విధా నారీ జితేంద్రియమభిస్పృశేత్.  
హుతాశనముఖం దీప్తం సూర్యచంద్రాక్షితారకం  
కాలజిహ్వం సురశ్రేష్ఠ కథమన్మద్విధాన్పుశేత్.  
యమశ్చ సోమశ్చ మహర్షయశ్చ  
సాధ్యా విశ్వే వాలఖిల్యాశ్చ సర్వే

ఘడియల పూర్వం అచంచలబ్రహ్మచర్యదీక్షతో ఉన్న తాను ఆక్షణంలో ఆదీక్షాస్థలితదోషంతో ఉండడంవల్ల సిగ్గు భయమూ ఆవరించాయి. నిరంతర శుదాస్మితముఖయై అలరారే ఆమె వదనంలో సిగ్గుతెరలు చూసి— అమ్మా! దీర్ఘాయుష్కానుభవ. ఇకముందు ఇతఃపూర్వంవలె చపలభావం నీలో ఉండదు. జరిగిన విషయం నిర్భయంగా చెప్పవస్తూ— అన్నాడు మహర్షి కణ్వుడు. సతతసదాచారసంపత్ స్వరూపిణియై చరించే ఆమె సిగ్గుతో గద్గదకంఠంతో పితృపూజ్య. ఇలిల మహారాజు కుమారుడు దుష్యంతుడు ఈ ఆరణ్యానికివచ్చి దైవయోగంవల్ల మన ఆశ్రమానికి వచ్చారు. ఆయనను నేను భర్తగా స్వీకరించాను. అనంతరగాథ మీదివ్యదృష్టికి తెలియనిదికాదు. ఊత్రీయవంశానికి అభయప్రదానం చేసి మమ్మల్ని అనుగ్రహించండి—అన్నది.

మహర్షి కణ్వుడు దివ్యదృష్టితో శకుంతలస్థితిని గ్రహించాడు. ప్రసన్నవదనంతో—అమ్మా! నాపరోక్షంలో నువ్వు ఒక పురుషునితో సంబంధం కలిగించుకున్నావు. అందువల్ల ధర్మచ్యుతి జరగలేదు. గాంధర్వం ఊత్రీయోచితమే. అనురాగతరంగిత హృదయాలతో సమాకర్షితులయిన ప్రీతిపురుషులు మంత్రరహితంగా ఏర్పరచుకొనే అనుబంధం గాంధర్వం. దుష్యంతుడు ధర్మాత్ముడు. ఆయనయందు నీహృదయం లగ్నమైంది. యోగ్యుడైన వరుడు

నీకు లభించాడు. బలిషుడూ ధర్మాత్ముడూ అయిన కుమారునికి మాతృత్వం వహించే భాగ్యం నీకు లభించింది. నీ కొడుకు సర్వశత్రుసంహారకుడై ఈ భూమండలాన్ని నిష్క్రంటకంగా పరిపాలిస్తాడు— అన్నాడు.

అనంతరం శకుంతల ఆయన తెచ్చిన ఫలాలను ఉచితస్థానంలో ఉంచింది. మహర్షి పాదాలు కడిగింది. భోజనం చేసి విశ్రామించిన మహర్షిని చేరి తాను భర్తగా పొందిన దుష్యంతునియందూ అతని అనుచరులయందూ అనుగ్రహం ఉంచమని కోరగా కణ్వుడు అమ్మా! నీ శ్రేయస్సు కోసం వారందరినీ కృపాదృష్టితో నే చూస్తాను. ఋతుకాలంలో సక్రమక్రియ నిర్వర్తించావు. నీకు ఏపాపమూ లేదు. ఇప్పుడు నీకు కావలసిన వరం కోరుకో— అన్నాడు.

శకుంతల తనభర్త నేయస్సును మనసులో ఉంచుకొని—పురుషశీయులు ధర్మబద్ధులై శాశ్వతంగా రాజ్యపాలకులు కావాలి—అనగా ధర్మాత్ముడైన కణ్వుడు 'తథాస్తు' అని మూర్తీభవించిన శ్రీదేవీలా ఉన్న శకుంతల రెండు చేతులూ పుచ్చుకొని—అమ్మా! మహాపురుషుడైన దుష్యంతుని గృహలక్ష్మివి. ఈ ఊణం నుండి ప్రతివృతాశిరోమణుల ఆదర్శాలను అనుసరిస్తూ ఉండు— అని ఆశీర్వాదించాడు.

78 వ అధ్యాయం సమాప్తం

డెబ్బది నాలుగవ అధ్యాయం

భరతుడు

నెమ్మది నెమ్మదిగా నెలలు నిండుతున్నవి. ఆమెకు ఏపని చెయ్యబోయినా దుష్యంతుడే కనిపిస్తున్నాడు.

న్నాన భోజనాలవైపు ఆమె మనస్సు పోవటంలేదు. నిద్ర సరిగా పట్టటంలేదు. దుష్యంతుడు విప్ర శేషులవెంట చతురంగ బలాలనూ పంపి తనను తప్ప

ఏతేపి యస్యోద్విజంశే ప్రభావాత్  
 తస్మాత్ కస్మాన్మాదృశీ నోద్విజేత్.  
 త్వయైవముక్తా చ కథం సమీస  
 మృషేర్న గచ్ఛేయమహం సుశేంద్ర  
 రఘోం తునే చింతయ దేవరాజ  
 యథాత్వదర్శం రక్షితాహం చరేయం.  
 కామం తు మే మారుతస్త్రుత వాసః

ప్రకీర్ణితాయా వివృణోతు దేవ  
 భవేచ్ఛ మే మన్మథస్త్రుత కార్యే  
 సహాయభూతస్తు తవ ప్రసాదాత్  
 వానాశ్చ వాయుః సురభిః ప్రవాయాత్  
 తస్మిన్ కాలే తమృషిలోభయంత్యాః  
 తథేత్యుక్త్యా విహితే చైవ తస్మిన్  
 స్తతో యయా సాఽఽశ్రమం కౌశికస్య.

71 వ అధ్యాయము సమాప్తం.

### దెబ్బదిరెండ వ అధ్యాయము

ఏవముక్తస్తయా శక్తిః సందివేశ సదాగతిం  
 ప్రాతిష్ఠత తదాకాలే మేనకా వాయునా సహ.  
 అథాపశ్యద్వ రాగోహం తపసా దగ్ధకిల్బిషం  
 విశ్వామిత్రం తప్యమానం మేనకాభీరురాశ్రమే.  
 అభివాద్య తతః సా తం ప్రాకీడదృషిననిధౌ  
 అపోవాహ చ వాసాఽస్యా మారుతః శశిసంనిభం.  
 సాగచ్ఛతే త్వరితా భూమిం వాసవస్తదభిలిప్సతీ  
 స్మయామానేవ సవీడం మారుతం పరవర్జినీ.  
 పశ్యతస్తస్యతత్ప్రేరప్యన్వి సమతేజసః  
 విశ్వామిత్రస్తతస్తాం తు విషమస్థామనిందితాం.  
 గృధ్రాం వాససీ సమ్భ్రాంతామేనకాంమునిసత్తమః  
 అనిర్దేశ్యవయోరూపామపశ్య వృతాం తదా.  
 తస్యారూపగుణాన్ దృష్ట్వా స తు విప్రర్ష భస్తదా  
 చకార భానం సంసర్గాత్ తయా కామవశం గతః.  
 న్యమస్త్రీయత చాప్యేనాం సా చ్ఛాప్యైచ్ఛదనిన్దితా  
 తౌ తత్ర సుచిరం కాలముభా వ్యహరతాం తదా.  
 రమమాణౌ యథాకామం యథైకదివసం తథా  
 కామకౌఠావజితవాన్ మునిర్నిత్యం ఊమాన్వితః.  
 చిరార్జితస్య తపసః ఊయం స కృతవాచుషిః

తపసః సంక్షయా దేవ మునిర్మోహం సమావిశత్.  
 కామరాగాభిభూతస్య మునేః పార్శ్వం జగామ సా  
 జనయామాస స మునిశ్మేనకాయాం శకుంతలాం.  
 ప్రసే హిమవతో రమ్యే మాలినీమభితో నదీం  
 జాతముత్సృజ్య తం గర్భం మేనకా మాలినీమమ.  
 కృతకార్యా తతస్త్వార్థమగచ్ఛచ్ఛక్రిసంసదం.  
 తం వనే విజనే గర్భం సింహవాక్రఘనమాకులే.  
 దృష్ట్వాశయానం శకునాః సమంతాత్పర్యవారయన్  
 నేమాం హింస్యన్వనే బాలాం కృవ్యాదా  
 మాంసగృధ్రినః.  
 పర్యరక్షస్త తాం తత్ర శకుంతా మేనకాత్మజాం.  
 ఉపస్పృష్టుం గతాశ్చాహమపశ్యం శయితామిమాం  
 నిర్జనే విజినే రమ్యే శకున్తైః పరివారితాం  
 మాందృష్ట్వైవాన్వపద్యంతిపాదయోఃపతితా ద్విజాః  
 అబ్రువన్శకునాః సర్వే కలం మధురభాషిణః.  
 విశ్వామిత్రీసుతాం బ్రహ్మన్ న్యాసభూతాం  
 భరస్వ వై.  
 కామకౌఠావజితవాన్ సఖా తే కౌశికం గతః  
 తస్మాత్ పోషయత్పుత్రీందయావాని తితేఽబ్రువన్.  
 నిర్జనేఽపి మహారణ్యే శకున్తైః పరివారితమ్.

కుండా తీసికొని వెడతాడని ఏపూటకాపూట ఆమె ఆశతో గడుపుతున్నది. ఆమె ఆశ రోజులను లెక్క పెడుతూంటే కాలచక్రంలో పక్షాలూ మాసాలూ ఋతువులూ అయినాల్సిన దొర్లిపోతున్నాయి. అలా మూడు సంవత్సరాలు సాగిపోయాయి.

సాగిపోగా, ఒక శుభముహూర్తంలో అగ్ని సదృశ కేజ్‌రూసంపన్నుడైన కుమారుడు ఆమె గర్భం నుండి ప్రభవించాడు. ఆ సమయంలో దేవదుండు భులు మోగినవి. అప్పురో జనం నర్తించింది. పూలవాస కురిచింది. అదే సమయంలో సర్వదేవ గణాధీశుడు ఇందు్రేడు వచ్చి—శకుంతలా! ఈబాలుడు అపూర్వ బలపరాక్రమాలతో అశ్వమేధం చేసి తన సంపదలన్నీ విప్రవరులకు దానం చేస్తాడు. రాజ సూయాది యజ్ఞాలు భూరిదక్షిణలతో కొనసాగిస్తాడు— అనగా విని ఆశ్రమవాసు లందరూ శకుంతల అదృష్టాన్ని అభినందించారు. శకుంతల హృదయం ఆనంద తరంగిత మైంది.

మహర్షి కణ్వడు బ్రాహ్మణ సమక్షంలో విధ్యుక్తంగా జాతకర్మాది సంస్కారాలు చేయించాడు. సింహసదృశ శరీరుడై ఆ బాలుడు దినదిన ప్రవర్ధమాను డవుతున్నాడు. అతని అరచేతులలో చక్క చిహ్నాలున్నాయి. పలువరుస మల్లిపూల వలె ఉన్నది. ఆరుసంవత్సరాల వయస్సు వచ్చేసరికి ఆబాలుడు సింహ శార్దూల మత్తేభ మహిమాలను యీడ్చుకొని వచ్చి ఆశ్రమ ప్రాంతంలో ఉండే చెట్లకు కట్టివేయసాగాడు. ఆ మృగాలవీర ఎక్కి అటూ యిటూ తిప్పుతూ ఆడిస్తూ ఆ పరిసరాలలో చరించే పిశాచరాక్షసులను ముష్టి ప్రహారాలతో మర్దిస్తూ, మునులకూఋషులకూ సేవలుచేస్తూ చరిస్తున్నాడు. ఒకనాడు దైత్యుడు ఆ బాలుని

ఎలా అయినా సంహరించాలనే కోపంతో వచ్చే సరికి వానిని రెండు చేతులమధ్యా బిగించి ఎంత గింజుకున్నా వదలక పీక నులమసాగాడు. ఆ సమయంలో ఆదైత్యుని ఆర్తనాదాలకు సర్వ వన్య మృగాలూ ఋషులూ భయపడుతూంటే వాని గొంతు నులిమి వదిలేశాడు. రాక్షసుడు నేలకూలాడు. ఆవిధంగా ఎందరో దైత్యులంతా చేతులలో మరిణి స్తూండుడంవల్ల వా రెనూ ఆ పరిసరాల వైపు కన్నెత్తి చూడలేక పోతున్నారు. శకుంతలా తన యుడి విధంగా సమస్తజీవులనూ దమనం చేస్తూండడంవల్ల వానిని ఆ ఋషులు సర్వదమనుడు అని పిలవసాగాడు.

రోజులు గడిచిపోతున్నాయి. రాజధానికి వెళ్ళిన దుష్కంతునిచుండి కబురులేదు. నానాటికి శకుంతల శరీరం శుష్కిస్తున్నది. సంస్కారం లేక ఆమె నున్నది జుత్తు వేలాడుతూన్నది. చింతామగ్న హృదయంతో ఉన్నది. ఆమె వస్త్రాలు మాసి పోతున్నాయి. అంతకంతకు నీరసించే శకుంతలను చూసి కణ్వని హృదయం చివుక్కుమంది. ఆ సమయంలో ఆయన తన తపశ్శక్తితో సర్వదమనునికి సమస్తవిద్యలూ నేర్పాడు. పన్నెండేండ్లు నిండిన శకుంతలా తనయుడు మహర్షి దయాప్రసారంతో సర్వశస్త్రాస్త్రవేదవిద్యావిదు డయ్యాడు.

సర్వదమనుని అసాధారణకృత్యా లవలోకించి కణ్వడు శకుంతలను పిలిచి— అమ్మా! ఇంతవరకూ నువ్వు రాజధానినుంచి ఎవరో ఒకరు వస్తారనే విశ్వాసంతో గడిపావు, పతివ్రతా ధర్మం అవలంబించ మని నీకు నేను ఆనాడే చెప్పాను. నువ్వు ఏనాడో దుష్కంతుని సేవాకార్యంలో నిమగ్న

ఆనయిత్వా తతశ్చైవ నాం దుహితృత్వే న్యవేశయం.  
 శరీరకృత్ప్రాణదాతా యస్య చాన్నాని భుంజతే.  
 క్రమేణై తే త్రియోఽపుత్రాః పితరో ధర్మశాసనే  
 సర్వభూతరుత్రజ్ఞోఽహం దయావాన సర్వజన్తుషు  
 నిజనే తు వనే యస్మాచ్ఛకున్తైః పరివారితా.  
 శకు న్తలేతినామాస్యాః కృతం చాపి తతోమయా

ఏవం దుహితరం విద్ధి మమ విప్ర శకుంతలాం.  
 శకుంతలా చ పితరం మన్యతే మామనిందితా  
 ఏతదాచప్త పృప్తః సన్ మమ జన్మ మహర్షి యే.  
 సుతాం జన్యస్య మాలేవం విద్ధి త్వం మనుజాధిప.  
 కణ్వం హి పితరం మన్యే పితరం స్వమజానతీ  
 ఇతి తే కథితం రాజన్ యథాన్మత్తం శ్రుతంమయా.

71 వ అధ్యాయము సమాప్తం.

దెబ్బదిరెండ వ అధ్యాయము

సువ్యక్తం రాజపుత్రీ త్వం యథాకళ్యాణి భాషసే  
 భార్యా మే భవసుశ్రోణి బ్రుహి కిం కరవాణి తే.  
 సువర్ణమాలాం వాసాంసి కుండలే పరిహాటకే  
 నానాపత్రనజే శుభ్రే మణిరత్నే చ శోభనే.  
 ఆహరామి తవాద్యాహం నిష్కాదీన్యజినాని చ  
 సర్వం రాజ్యం తవాద్యాస్తుభార్యా మే భవశోభనే  
 గాంధర్వేణ చ మాం భీరు వివాహేనై హి సుందరి  
 వివాహనాం హి రంభోరు గాంధర్వః శ్రేష్ఠ ఉచ్యతే.  
 ఫలహారో గతో రాజన్ పితా మే ఇత ఆశ్రమాత్  
 ముహూర్తంనప్రవృత్తిక్షన్వసమాంతుభ్యంప్రదాన్యతి.  
 పితా హి నే వృభుత్వం దైవతం పరమం మతం  
 యస్య వా దాన్యతి పితా స మే భర్తా భవిష్యతి.  
 పితా రక్షతి కౌమారే భర్తా రక్షతి యావనే  
 పుత్రస్సు స్థవిరే భావే న స్త్రీ స్వాతంత్ర్యమర్హతి.  
 అమన్యమానా రాజేస్య పితరం మే తవస్వినం  
 అధర్మేణ హి ధర్మిష్ఠ కథం వరముపాస్మహే.  
 మామైవం నద సుశ్రోణి తపోరాశిం దయాత్మకం  
 మన్యప్రహరణా విప్రా న విప్రాః శత్రుపాపయః  
 అగ్నిర్దహతి తేజోభిః సుర్యో దహతిరశ్మిభిః  
 రాజా దహతి దండేన బ్రాహ్మణో మన్యునా దహీత్  
 కోదితో మన్యునా హన్తి వజ్రిపాణిరివాసురాన్

ఇచ్ఛామి త్వాం వరారోహే భజమానామనిద్ధితే.  
 త్వదర్థ మాం స్థితం విద్ధి త్వదగ్రతం హి మనో మమ  
 ఆత్మనో బంధురాత్మైవ గతిరాత్మైవ చాత్మవః  
 ఆత్మనో మిత్రమాత్మైవ తథాఽత్మా చాత్మనః  
 పితాః  
 ఆత్మనై వాత్మనోదానం కర్తుమర్హసి ధర్మతః.  
 అష్టావేవ సమాసేన వివాహా ధర్మతః స్మృతాః  
 బ్రాహ్మ్యం దై వస్తై వార్షః పృజాపత్యస్తథాసురః  
 గాంధర్వో రాక్షసశ్చైవపై శాచచ్ఛేష్ఠమః స్మృతః.  
 తేహం ధర్మ్యాన్ యథా పూర్వం మనుః స్వామ్యం  
 భువోఽబ్రవీత్ .

ప్రశస్తాంశ్చతురఃపూర్వాక్ బ్రాహ్మణస్యోపధారయ  
 వడాసుపూర్వా క్షత్రిస్య విద్ధి ధర్మ్యాననిధితే.  
 రాజ్ఞాం తు రాక్షసోఽపుష్కో విత్ శూద్రోఽప్యసుర  
 స్మృతః.  
 పంచానాం తు త్రియో ధర్మ్యా అధర్మ్యా ద్వా  
 స్మృతావిహ.

పై శాచ అసురశ్చైవ న కర్తవ్యో కదాచన  
 అనేన విధినా కార్యో ధర్మస్యైవా గతిః స్మృతా.  
 గాంధర్వరాక్షసా క్షత్రిధర్మ్యా తే మా విశంకేథాః

కాలవై ఉండవలసింది. కానీ దుష్యంతుడు ఆపొయత్నిం ఏమీ చేస్తున్నట్టు లేదు. ఇప్పుడుచూస్తే నీ కొడుకు యువరాజపదవిని అధిష్టించడానికి అర్హుడయ్యాడు. ఇక నువ్వు ఆత్మశ్రేయస్సుకోసం దుష్యంతుని వద్దకు వెళ్ళి నీ కుమారుని యువరాజ పీఠం మీద కూర్చోబెట్టి సంతోషంగాగడపాలి.

శుచిస్మితా! దేవతల సామీప్యంలో గురువుల సన్నిధానంలో ఊత్రీయుల సమ్మఖంలో సాధుపురుషుల సంఘంలో ఆత్మనాథుని హృదయబంధంలో ఉండడం విశేషం హితకరమైనది. కనక నామాటను ఆజ్ఞగా స్వీకరించి నువ్వు భర్తగృహానికి వెళ్ళు— అన్నాడు.

సర్వదమనుని (భరతుడు) తన బడిలో కూర్చోబెట్టుకుని శిరసు ముద్దాడి— నాయనా! చంద్రవంశంలో దుష్యంతుడనే పేరు గల ప్రఖ్యాత చక్రవర్తి ఉన్నాడు. ఆ ధర్మవ్రత పాలకుని పట్టపురాణి నీ తల్లి. ఇప్పుడు నువ్వు ఈమెతో వెళ్ళి నీ తండ్రి ఆజ్ఞలో యువరాజు పదవిని నిర్వహిస్తూ పితృవైతామహా ప్రాప్తమయిన రాజ్యాన్ని పరిపాలించుకో— అని శకుంతలవైపు తిరిగి— అమ్మా! పాతివ్రత్యపాలనమే స్త్రీకి పరమధర్మం. దేవతలు కూడా ఆమెకు సర్వవిధాలా సహకరిస్తారు. పతి అనుగ్రహమే స్త్రీకి పుణ్యగతుల నిస్తుంది. అందుచేత నువ్వు వెళ్ళి నీ భర్తను అనురక్తితో ఆరాధించు— అన్నాడు. అటు పిమ్మట శిష్యులను పిలిచి— మీరు ఈ శకుంతలనూ ఈమె కుమారుని సత్వరమే భర్తగృహానికి చేర్చండి. స్త్రీలు చిరకాలం బంధుసోదరగృహాలలో ఉండకూడదు. అలా ఉంటే వారి శీలం పాతివ్రత్యం శంకాస్పదయ్యులై భ్రష్టువుతాయి. కనక ఈమెను వెంటబెట్టుకొని దుష్యంతుని

ఇంటికి వెళ్ళండి— అని ఆజ్ఞాపించాడు.

కణ్వని ధర్మసందేశాన్ని ఆలకించి సంతోషించింది శకుంతల. ఆ ఆదేశాన్ని శిరసావహించి భరతుడు— అమ్మా ఎందుకీంకా ఆలస్యం. తక్షణం రాజధానికి పోదాం నడు— అని కణ్వమహర్షి పాదారవిందాలకు అభివాదంచేసి నతమస్తకుడై నిలబడ్డాడు. శకుంతల చేతులు జోడించి— మహాత్మా! నేను అజ్ఞానంతో మీమనస్సుకి కష్టంకలిగించే పనిపడై నా చేస్తే తీవ్రించండి— అని ప్రదక్షిణం చేసినించిన శకుంతలవైపు తలఎత్తి చూడలేకపోయాడుమహర్షి.

ఆశ్రమాన్ని వీడబోతున్న శకుంతలవైపు చూడలేక మహర్షి కన్నులనుండి బాష్పధారలు కురియసాగాయి. ఆయన కంఠం గద్గదమైంది. హృదయం కరుణతో నిండిపోయింది. ఆ ఆశ్రమసీమలో పవనపర్ణాంబుభట్సులై వసించే జితేంద్రియులైన మహర్షులెందరో ఉన్నారు. వారందరినీచూస్తూ— సర్వలోకహితవాంఛారతులారా! ఈ యశస్విని ఇక్కడే పుట్టి పెరిగి పెద్దదైంది. లోకమంటే ఏమిటో తెలియని ఈ అమాయకురాలి మీద నా హృదయం ఎంతో మమకారాన్ని పెంచుకుంది. అయినా ఇప్పుడీమెను భర్త దగ్గరకు పంపక తప్పదు. మార్గాయాసం లేకుండా ఈమెను దుష్యంతుని దగ్గరకు చేర్చండి— అని బాష్పవృత్తికలుషితచింతాబడదృక్కులతో అవరుద్ధకంతో ఆగాడు. మహర్షి ఆజ్ఞను శిరసావహించి శిష్యులు శకుంతలా దాష్యంతులతో ఆశ్రమం వీడారు.

శకుంతలా భరతులు ఆశ్రమాన్ని వీడి అరణ్యంజాటి రాజధాని ప్రవేశించి మహిరాజుకి తమరాక తెలియజేసి రాజసభలో సప్రవేశించారు. సభలో అడుగు పెడుతూనే మహారాజుకు తమ వచ్చిన పని చెప్పి తిరిగి వెళ్ళిపోయారు కణ్వశిష్యులు.

పుష్కగా యదివా మిశ్రౌ కర్తవ్యనాత్ర సంశయః  
సా త్వం మమ సకామస్య సకామా వరవర్ణిని  
గాంధర్వేణ వివాహేన భార్యా భవతుమర్హసి.  
యది ధర్మపథస్తేష యది చాత్మా ప్రభుర్మమ  
ప్రదానే పారవశ్యేష శ్రుణు మే సమయం ప్రభో.  
సత్యం మే ప్రతిజానీహి యథావత్కౌమ్యహంరహః  
మయి జాయేత యః పుత్రః స భవేత్ త్వదనంతరః  
యవరాజో మహారాజ సత్యమేతద్భువీమి తే  
యద్యేతదేవం దుష్యంత ఆస్తు మే సంగమ స్త్వయా.  
ఏవమస్త్వితి తాం రాజా స్రత్యువాచావిచారయన్  
అపి చ త్వం హి నేష్యామినగరంస్వం శుచిస్మితే.  
యథా త్వమర్హా శుశ్రోణి సత్యమేతద్భువీమి తే  
ఏనముక్త్వా స రాజర్షిస్తామినిందితగామినీమ్.  
జగ్రాహ విధివత్పాణాపువాస చ తయా సహ  
విశ్వాస్య చైనాం స ప్రియాదబ్రవీచ్ఛ పునఃపునః  
ప్రేషయిష్యే తవార్థాయ వాహినీం చతురంగినీమ్  
తయా త్వ న్యాయయిష్యామి నివాసం స్వం

శుచిస్మితే.

ఏవముక్త్వా స రాజర్షిస్తామనిందితగామినీమ్  
సంపరివ్యజ్య బాహుభ్యాం స్మితపూర్వముదైక్షత.  
ప్రదక్షిణీకృతాం దేవీం రాజా సంపరిషన్వజే  
శకుంతలా హ్యశ్రుముఖి పపాత నృపపాదయోః.  
తాం దేవీం పునరుత్థాప్య మా శుచేతి పునః పునః  
శపేయం సుకృతే నై వ ప్రిసయిష్యే నృపాత్మజే.  
ఇతి తస్యాః ప్రతిశ్రుత్య స నృపాజసమేజయ  
మనసా చింతయన్ ప్రాయాత్ కాశ్యపంప్రతిపార్థినః.  
భగవాన్స్తవసా యుక్తః శ్రుత్యాకిం ను కరిష్యతి.

ఏవం స చింతయన్నేవ ప్రవివేశ స్వకం పురం.  
ముహూర్తయాతే తస్మిన్స్తు కణ్వోఽప్యాశ్రమ  
మాగమత్

శకుంతలా చ పితరం హ్రూయానోవజగామ తమ్.  
శంకితైవ చ విప్రర్షిముపచక్రామసాశస్తేః  
తతోఽన్యరాజజ్ఞగ్రాహితసంచాప్యకల్పయతే  
శకుంతలాచనవీడతమృషింనాభ్యభాషత  
తస్మాత్ స్వధర్మాత్ స్థలితాభీతాసాభరత్స్వభ.  
అభవద్దోషదర్శిత్యాత్ బ్రహ్మచారిణ్యయంతి తా  
సతదావీడితాం దృష్ట్వా ఋషిస్తాం ప్రత్యభాషత.  
నవీడైవచదీర్ఘాయః పురేపభవితానచ  
వృత్తం కథయరంభోరుమాత్రాసంచవ్రతకల్పయ.  
తతఃకృచ్ఛాద్దతిశుభాసవీడాశ్రీమతీతదా.  
సగద్గదము వాచేదం కాశ్యపంసా శుచిస్మితా.  
రాజా తాతా జగామే హదుష్యంత ఇలిలాత్మజః  
మయా పతిర్వృతోయోఽసౌ దైవయోగాదిహా

గతః.

అన్య తాత ప్రసీదన్వ భర్తా మే సుమహాయశాః  
అతః సర్వం తు యత్ వృత్తం దివ్యజ్ఞ నేనపశ్యసి,  
అభయం క్షత్రియకులే ప్రసాదంకర్తు మర్హసి.  
విజ్ఞాయాథ చకణ్వోదివ్యజ్ఞానో మహాతపాః  
ఉవాచభగవాన్ ప్రీతఃపశ్యన్ దివ్యేన చక్షుషా.  
త్వయాద్యభద్రేరహసిమూమనాదృత్వయఃకృతః  
పుంసాసహసమామోగోసనధర్మోపఘాతకః.  
క్షత్రియస్యహిగంధర్వోవివాహఃశ్రేష్ఠఉచ్యతే  
సకామాయాః సకామేన నిర్మంత్రోరహసిస్మృతః.  
ధర్మాత్మాచమహాత్మాచదుష్యంతః పురుషోత్తమః

శకుంతల సిగ్గుతో వంగిగమోముతో గౌరవంగా మహారాజును చూసి కుమారునివైపు తిరిగి — నాయనా ! సత్యధర్మనిరతుడైన ఈ మహారాజు నీ తండ్రి. ఈయనకు నమస్కరించు — అని ఒక ప్రక్కగా ఒదిగి నిలిచి చేతులుజోడించి — ప్రభూ ! అనుగ్రహించండి — అన్నది. తల్లిని అనుసరించి భరతుడు నమస్కరించి ఉత్సాహ వికసిత నేత్రాలతో మహారాజువైపు తడేకగా చూడసాగాడు.

ధర్మదృష్టిసంపన్నుడైన దుష్యంతుడు ఒక్క ఊణం ఆలోచించి — సుందరీ ! నువ్వు నీకొడుకుని వెంటబెట్టుకొని ఏప్రయోజనంతో వచ్చావో చెప్పుకుంటే తప్పకుండా నెరవేరుస్తాను — అని విని శకుంతల — మహారాజా ! మీరు మీ కుమారుడు, నీవల్ల నాకు కలిగిన ఈ కుమారుని యశారాజ్యాభిషిక్తుని చేస్తానని మనసమాగమానికిముందు కణ్వాశ్రమంలో మీరు చేసిన ప్రతిజ్ఞ నెరవేర్చమని ప్రార్థిస్తున్నాను. అన్నది.

శకుంతల వాక్కులు విని విదితవిషయజ్ఞుడు దుష్యంతుడు — ఓ దుష్టురాలా నువ్వెవరి భార్యవు ? ధర్మార్థకామసంబంధమైన వివాహం మన ఇరువురికీ జరిగిన విషయమే నాకు స్మృతిలో లేదు. న్యర్థ ప్రసంగాలు చెయ్యక నీ ఇష్టం వచ్చిన చోటికి వెళ్ళు. అన్నాడు. శిరీషసుమమ్మదులగాత్ర శకుంతల దుష్యంతుని మాటలు విని ఒక్క ఊణం స్తంభించిపోయింది. ఉత్తరక్షణంలో తేరుకొన్న ఆమె కన్ను

లలో ఎర్రజీరలు ప్రసరించినవి. తీవ్రకోపంతో ఆమె పెదవులు ప్రకంపిస్తున్నవి. ఆ సమయంలో ఆమె చూపులు ఎదుటివ్యక్తిని భస్మం చెయ్యటానికి సమర్థంగా ఉన్నాయి. కోరోధోద్రిక్తయైన శకుంతల తపశ్శక్తితో దాన్ని అణచి రెండు నిమేషాల కాలం ఆలోచించి క్రోధనుఖభరిత హృదయంతో భర్తవైపు చూస్తూ — మహారాజా ! సర్వమూ తెలిసిన మీరు నీచజాతి వ్యక్తిలా ప్రవర్తిస్తారని నే ననుకోలేదు. సత్యాసత్యాలు మీ అంతరాత్మకి తెలుసు. గుండెమీద చేయి వేసి అంతరాత్మసాక్షిగా మీరు వాస్తవం చెప్పినట్లయితే అది మీకు శ్రేయోదాయక మవుతుంది. అంతరాత్మని మోసగించి దాన్ని అవహేళన చెయ్యకండి. నిజరూపాన్ని మరుగుపరుచుకొని కృత్రిమంగా ప్రవర్తించేవారు ఆత్మదోషులు లాతారు.

పురుషంశశ్రేష్ఠ ! నరపాలాగ్రణీ ! ఆనాడు మన సమాగమవేళ ప్రత్యక్షసాక్షులెవరూ లేరని మీరు భావిస్తున్నారు. కానీ సర్వహృదయాంతర్యామి యైన నాతనర్థి సర్వేశ్వరుడు ఆ విషయం ఎరగక పోడు. సమస్త పాపపుణ్యాలకూ సాక్షీభూతుడైన ఆ పరమేశ్వరుని కన్ను కప్పగలవారు లేరు. సత్యవాదులైన సాధుపురుషుల ధర్మబద్ధదృష్టి ఎన్నటికీ దుఃఖిదాయకం కాదు. మానవుడు రహశ్యంగా పాపకర్మలు చేసి ఎవరూ చూడలేదనుకోవటం కంటే భీమలేదు. సమస్త దేవతలూ సూర్య



అభ్యగచ్ఛః పతింయత్త్వం భజమానం శకుంతలే.  
మహాత్మాజనితాలోకేపుత్రస్తవమహాబలః  
యజమాం సాగరా పాంగంకృతాన్నిభోఽత్యుతి  
మేదిసిమ్.

పరంచాభిప్రీయాతస్యచక్రంతస్యమహాత్మనః  
భవిష్యత్సప్రోహతం సతతం చక్రినర్తినః.  
తతఃపృథ్విశ్యపాదాసావిశ్వాంతంమునిమబ్రవీత్  
వినిధాయతతోభారం సంవిధాయఫలానిచ,  
మయాసత్పిత్వతో రాజాదుష్యంతః పురుషోత్తమః  
తస్మైససచివాయత్వంప్రసాదంకర్తుమర్హసి.

ప్రసన్న ఏవతస్యాహంత్యత్రాతేవరవర్ణిని  
ఋతవోబహవస్తేవై గతావ్యర్థాఃశుదిస్మితే.  
సార్థకంసాంప్రతం హ్యేతన్నచపాపోస్తీతేనఘే.  
గృహాణచవరంమత్తస్త్వంశుభేయదభీప్సితమ్.  
తతో ధర్మిష్ఠతాం వవే రాజ్యా చ్ఛానలనం తథా  
శకుంతలా పారవాణాం దుష్యంతహిత కామ్యయా.  
ఏవమస్త్యుతితాం పాహకణ్వోధర్మభృతాం వరః  
పస్పర్శ చాపి పాణిభ్యాం సుతాం శ్రీమి వరూపిణీం.  
అద్యప్రభృతి దేవీ త్వం దుష్యంతస్య మహాత్మనః  
పతివ్రతానాం యావత్ప్రతిస్తాం వృత్తి మసుపాలయ.

72 వ అధ్యాయం సమాప్తం.

### దెబ్బదిమూడ వ అధ్యాయము

ప్రతిజ్ఞాయ తు దుష్యంతే ప్రతియాతే శకుంతలాం  
గర్భశ్చ వవృధే తస్యాం రాజపుత్ర్యాం మహాత్మనః.  
శకుంతలా చింతయంతీ రాజానం కార్యగౌరవాత్  
దివారాత్రీమనిదైవ స్నానభోజనవర్జితా.  
రాజప్రేషణికా విప్రాశ్చతురంగబ్రతైః సహ  
అద్య శ్వో వా పరశ్వోవానమాయా తీతి నిశ్చితా.  
దివసాన్ పత్రాన్మతూన్ మాసానయనానిచసర్వశః  
గణ్యమానేషు సర్వేషు వ్యతీయస్త్రీణిభారత.  
గర్భం సుపావ రామోరూః కుమారమమితౌజనం  
త్రిషు నర్వేషు పూర్ణేషు దీప్తానలసమద్యుతిం.  
రూపాదార్యగుణోపేతం దౌష్యంతిం జనమేజయ  
తస్మై తదాంతరిత్యాతు పుష్పవృష్టిః పపాత మా.  
దేవదుందుభయో నేదుర్న సృతుశ్చాప్సరోగణాః  
గాయంత్యో మధురంతత్రదేవైః శక్రోభ్యువాచహ.  
శకుంతలే తవ సుతశ్చక్రివర్తీ భవిష్యతి

బలం తేజశ్చ రూపం చ నీ సమం భువి కేనచిత్ .  
ఆహర్తా వాజిమేధస్య శతసంఖ్యస్య పారవః  
అనేకాని సహస్రాణి రాజసూయాదిభిర్మృతైః.  
సావర్థంబ్రాహ్మణస్యాత్ కృత్వా దక్షిణా మమితాం  
దదాత్

దేవతానాం వచః శుక్రత్యా కణ్వాశ్రమనివాసినః.  
సభాజయంత కణ్వస్య సుతాం సర్వే మహర్షయః  
శకుంతలా చ తచ్చుత్వా పరం హర్ష మవాస సా.  
ద్విజానాహూయముసిభిఃసత్కృత్యచ మహాయశాః  
జాతకర్మాదిసంస్కారం కణ్వః పుణ్యకృతాం వరః  
విధివత్సాగ్రమాయాస వర్ధమానస్య ధీమతః.  
దంతైః శుక్లైః శిఖిరిభిః సింహసంహననో మహాన్  
చక్రాంకితకరః శ్రీమాన్ మహామూర్ధా మహాబలః  
కుమారో దేవగర్భభః స తతాశు వ్యవర్ధత  
పద్వర్ష ఏవ బాలః స కణ్వాశ్రమపదంప్రతి.

చంద్ర యమధర్మరాజులూ ఆకాశం వాయువు జలం అగ్ని పృథివీ అహోరాత్రాలూ ఉభయసంధ్యలూ ధర్మమూ మాత్రమే గాక వాని హృదయమూ ఆ హృదయాంతర్యామియైన పరమేశ్వరుడూ సర్వదా సాక్షులే. ఏ మానవుని హృదయంలో పరమేశ్వరుడు పరమసంతుష్టుడై ఉంటాడో ఆ వ్యక్తిని ఏ పాపాలూ అంటవు. అలా కానివాడికి యమ దండన తప్పదు. ఆత్మబుద్ధిని అతిక్రమించినవాడికి దేవతలునూడా సహకరించరు. నేను స్వయంగా వచ్చిన కారణంచేత నన్ను మీరు తిరస్కరిస్తున్నారు. నాడు మీ ఆదరాభిమానాలు పొందిన నేను నేటికీ అందుకు అర్హురాలనే.

ఈ నిండుసభలో నామాటలు అరణ్యరోదనలా వినిపిస్తున్నట్లున్నాయి. ఇలా నన్నవమానించే నైచ్యానికి మీరెందుకు పాల్పడుతున్నారో నాకర్థం కావటంలేదు. సముచితమైన నా సంపార్థనం సమగ్రంగా మీరు ఆకర్ణించకపోతే మీతల సహస్రభా భిన్నమవుతుంది. భార్యగర్భంలో భర్త పుత్రీరూపంలో జన్మిస్తాడు. దీనినే జాయాత్వం అని విద్వాంసులంటారు. అలాఉద్భవించిన సతతివల్లనేపితృ దేవతలు ఉద్ధరింపబడతారు. పున్నామనరకంనుండి రక్షిస్తాడు గనకనే వానిని పుత్రుడంటారు.

పితృదేవతలందరూ పుత్రీ పౌత్రులవల్ల అక్షయ లోకాలు పొందుతారు. కృహకృత్య నిర్వహణ కౌశలం కలదీ, భర్తను ప్రాణాధికంగా చూసుకొనేదీ, పాతివ్రత్యధర్మాన్ని పరిపాలించేదీ, సంతాన వత్తియెనేదీ, ధర్మార్థకామాలతో సంసారసాగరం

నుండి తరించే సంకల్పం గలపురుషునికి సాధనంగా ఉపకరించేదీ, ఉత్తమన్నే హధర్మాన్ని పాలించేదీ మాత్రమే భార్యగాపరిగణింపబడుతుంది. అట్టిభార్య కలవాడే మజ్జయాగాదికర్మలు చేయడానికి అర్హుడు. భార్యసహితుడైన పురుషుడే గృహస్థ జీవితంలో సుఖంగా ఉండగలడు. పత్నీయక్తుడైన వాడు లక్ష్మీసంపన్నుడు. భార్యయే గృహలక్ష్మి. ధర్మకార్యాలలో తండ్రివలె భర్త హితవుచుకోలేదీ, దుఃఖసమయంలో తల్లివలె దుఃఖాన్ని పంచుకునేదీ, ఏకాంతంలో విత్తునివలె ప్రియవచనాలు పలికేదీ భార్యయే. ఘోరారణ్యాలలో ఉన్న భార్య సహితుడైన పురుషునికి సుఖశాంతులు లభిస్తాయి. లోకవ్యవహారజ్ఞులు భార్య సహితునే విశ్వసిస్తారు. ఇందువల్ల పురుషునికి స్త్రీ అత్యావశ్యమైనది. భర్త ఎక్కడఉంటే భార్య అక్కడే ఉంటుంది. భర్త మరణిస్తే ఆమెకూడా అనుసరిస్తుంది. ఒకవేళ ఆమె ముందుగా మరణిస్తే అతనికొరకై ఆ లోకాలలో నిరీక్షిస్తూ ఉంటుంది. ఇన్ని కారణాలవల్ల కలశీల సంపన్న స్త్రీ పాణిగ్రహణం అవసరం.

పురుషుని ఆత్మను పుత్రీరూపంతో ప్రసవిస్తుంది కనకనే పుత్రీవతికి మాతృగౌరవం ఇవ్వాలి. రూప గుణశీలాలలో బిడ్డ తండ్రిని పోలిఉంటాడు కదా. పితృసాంగత్యంవల్లనే వాని రూపురేఖలూ శీలవర్తనలూ ఏర్పడతాయి. పుత్రీదర్శనం వల్ల తండ్రి అపూర్వానందం పొందుతాడు. అద్దంలో ప్రతిబింబంలా భార్యగర్భానుండి ప్రభవించే శిశువు హృదయానికి ఎంతో ఆహ్లాదం కలిగిస్తాడు.

సింహవ్యాఘ్రాన్ వరాహాంశ్చమహిమాంశ్చగజాన్స్తథా  
బబంధ వృక్షే బలవానాశ్రమస్య సమీపతః.  
ఆరోహన్ దమయంత్యైచ క్షీడంశ్చ పరిధావతి  
తతశ్చ రాక్షసాన్ సర్వాన్ పిశాచాంశ్చరిపూన్ రణే.  
ముష్టియుద్ధేన తాన్ జిత్వా ఋషీనారాధయత్తదా.  
కశ్చిద్దితి సుతస్తం తు హంతుకామో మహాబలః  
వధ్యమానాన్స్తదై తేయానమర్షితంసమభ్యయాత్.  
తమాగతం ప్రహస్యైవ బాహుభ్యాం పరిగ్రహ్య చ  
దృఢం చావధ్య బాహుభ్యాం వీడయామాస తం  
తదా.

మార్జితో న శశాకాస్య మోచితుం బలవత్తయా  
ప్రాక్రోశదైభిరవంతతద్వా రేభ్యోనిఃసృతం త్వస్పక్.  
తేన శబ్దేన వితీస్తా మృగాః సింహాదయోగణాః  
సుసుప్తశ్చ శక్తస్మాత్ప్రమాశ్చమస్థాశ్చ సుసుప్తః  
నిరసుం జనుభిః కృత్వా వినసర చ సోఽవతత్  
తందృష్ట్వా విస్మయం చక్రః కుమారస్య విచేష్టితం.  
నిత్యకాలం వధ్యమానా చైతేయా రాక్షసేః సహ  
కుమారస్య భయాదేవ నైవ జగ్ముస్తదాశ్రమం  
తతోఽస్య నామ చక్రస్తే కణ్వాశ్రమనివాసినః.  
అస్త్వయం అర్వదమనః సర్వం హి దమయత్యసౌ  
స సర్వదమనో నామ కుమారః సమపద్యత.  
విక్రివేణౌజసా చైవ బలేన చ సమన్వితః  
అపేషయతి దుష్టంతే మహిష్యాస్తనయస్య చ  
పాండుభానపరీతాంగీ చింతయా సమభీలుతాం  
లంబాలకాం కృశాం దీనాం తథా మలినవాససం  
శకుంతలాం చ సంప్రేక్ష్య ప్రదధ్వా స మునిస్తదా.  
శాస్త్రాణి సర్వవేదాశ్చ ద్వాదశాబ్దస్య చాభవన్  
తం కుమారమృషీర్దృష్ట్వావికర్మ చాస్యాతిమానుషం.  
సమయో యావరాజ్యాయేత్యబ్రవీచ్ఛ శకుంతలాం  
శృణు భద్రో మమ సుతే మమ వాక్యం శుచిస్మితే

పతివ్రతానాం నారీణాం విశిష్టమితీచోష్యతే.  
పతిశుశ్రూణం పూర్వం మనోవాక్కాయచేష్టితైః  
అనుజ్ఞాతా మయాపూర్వంపూజయైతద్వ్రతం తవ.  
ఏతేనైవ చ సృతేన విశిష్టం లభ్యసే శ్రియం  
తస్మాద్భద్రోప్రయాతవ్యం సమీపంపారసస్యహ.  
స్వయం నాయాతి మత్యాకేగతం కాలం శుచిస్మితే  
గత్వాఽఽరాధయ రాజానం దుష్టంతం హిత  
కామ్యయా.

దామ్యంతియావరాజ్యస్థందృష్ట్వాప్రీతిమవాప్స్యసి  
దేవతానాం గురూణాం చ క్షత్రియాణాంచభామిని  
భర్తృణాం చవిశేషేణ హితం సంగమనంసతాం.  
తస్మాత్ పుత్రికుమారేణగంతంవ్యం మత్ప్రియేష్యయా  
ప్రీతివాక్యం న దద్యాస్త్వంశాపితామమపాదయోః.  
ఏవముక్త్వా సుతాంతత్రప్రాత్రంకణోఽభ్య భాషత  
పరివృజ్య చ బాహుభ్యాం మూర్ధ్న్యపాఘ్రియ  
పారవం.

సోమవంశోద్భవోరాజా దుష్టంతో నామ విశ్రుతః  
తస్యాగ్రిమహిషీచైవా తవ మాతా శుచివ్రతా.  
గంతుకామా భర్తృవశం త్వయాసహసుమధ్యమా  
గత్వాభివాద్య రాజానం యావరాజ్యమవాప్స్యసి.  
స పితా తవ రాజేంద్రస్త్వస్య త్వం వశగోభవ  
పితృపైతామహం రాజ్యమనుతిష్ఠన్వ భావతః.  
శకుంతలే శృణుష్యేదం హితం వధ్యం చ భామినీ  
పతివ్రతాభావగుణాన్ హిత్వా సాధ్యం స కంచనః.  
పతివ్రతానాం దేవా వై తుష్టాః సర్వవరప్రదా.  
ప్రసాదం చ కరిష్యంతి హ్యపదధ్ధే చ భామినీ.  
పతిప్రసాదాత్ పుణ్యగతింప్రాప్నువంతినచాశుభం  
తస్మాత్ గత్వా తు రాజానమారాధయ శుచిస్మితే  
తస్య తద్బలమాజ్ఞాయ కణ్వః శిష్యాసువాచ హ.  
శకుంతలామిమాంశీఘ్రంసహపుత్రామితోగృహత్.

దేశభృష్టులై దుర్భరదారిద్ర్యం అనుభవించే వారుకూడా భార్యాసన్నిధానంలో అపురూప సంతోషంతో ఉంటారు. ధర్మం, ప్రీతి, రతి, అన్నీ భార్యాసంబంధమై పొందించే విశ్వరూపిని మురిసి పోతారు. ఇన్ని సౌఖ్యాలకు హేతుభూతమైన ఆమెపై ఏవిధమైన అనాదరంకానీ ఆమె హృదయాన్ని బాధించే మాటకానీ ప్రసరించి పలకరాదని శ్రుతి చెపుతున్నది. స్వర్గసుఖాలిచ్చే పుత్రులను భార్య లేకుండా ఋషులుకూడా పొందలేరు.

పశితనంలో కేరింతాలు కొడుతూ ఎక్కడ పడితే అక్కడ దొర్లుతూ ఆడుకుంటూ తండ్రి కనిపించేసరికి ఊరకలు వేసికొంటూ కిలకిల నవ్వుతూ వచ్చి రెండుకాళ్ళూ చుట్టవేసికొనే కొడుకుకంటే ఈ ప్రపంచంలో ఆనందదాయక మేమిటి మహారాజా! ఒక్కసారి ఇలా చూడండి. మీ ఒడిలో కూర్చుని రాచరీవి ఒలికించాలనే కోరిక ఎంతగా వాడిలో తిరుగుతున్నదో ఇలా చూస్తే మీ కర్థం కాకపోదు. చిన్నిచిన్ని చీమలుకూడా తమ సంతానం మీద మమకారంతో వర్తిస్తాయే. కాకి తన గూటిలో ఉన్న కోకిలగుడ్డనుకూడా తన బిడ్డలేఅని పొదుగుతుండే. వానిలోనే అటువంటి వాత్సల్యం ఉంటే సర్వజ్ఞులయిన మీరు మీ కుమారుని ఆదరించలేకపోతున్నారా!

విపరీతప్రతిభాషలు దేనికి మహారాజా! ఒక్కసారి ఈబిడ్డను మీ గాఢపరిష్వంగంలోకి తీసికోండి; మలయానిల చందన చంద్రికా తుమారశీతలాలకంటే రమణీయరమణీమణి సంస్పర్శనకంటే సుఖతమంగా ఉండకపోతే చెప్పండి. మానవులలో బ్రహ్మవిదులూ

జంతువులలో గోవు పూజార్థులలో గురువూ శ్రేష్ఠులయినట్లే స్పర్శ సుఖవిషయంలో పుత్రుడు పరమశ్రేష్ఠుడు.

పుత్రీగాత్ర పరిష్వంగంకంటే పురుషుడికి సుఖ సంతోషదాయకమైనది లేదు. మీ వంశోద్ధారకుడు ఈ భరతుడు మూడు సంవత్సరాలు నాగర్భంలో పెరిగాడు. ఆరోజులలో మీరు నూరు అశ్వమేధాలు చేస్తాడని—ఆకాశవాణి పలికింది.

సామాన్య మానవులు కూడా ఇల్లుకదలి వెళ్లి రాగానే ఒక్కసారి తమ బిడ్డను దగ్గరగా తీసికొని ముద్దాడతారు. అదీ కాక జాతకర్మ జరిపేటప్పుడు— ‘నా సర్వాంగాలనుండి నువ్వు జన్మించావు. నువ్వే నా హృదయానివి, ఆత్మవు. శతవత్సరాలు జీవించి సంతానవంతుడవై సుఖించు’ అని తండ్రి పలుకుతాడే ఆవిషయమైనా మీ రెరుగరని నేననుకోనా! నిర్మల సరోవరంలో ప్రతపలించే బింబంలా ఉన్న మీ ఆత్మ ఈ బాలుడే. గర్వాపత్యం నుండి ఆహవనీయం వచ్చినట్లు ఈ కుమారుడు మీకు కలిగాడు— అని ఎంత చెప్పినా తల ఊచని మహారాజ మనస్సుకీ పూర్వస్మృతులు తెచ్చే సంకల్పంతో— మహారాజా!

సంవత్సరాలు గడిచిపోయాయి.

అప్పుడు మీరు వేటకోసం అడవికి వచ్చారు. వచ్చిన పని చూసుకుంటూ మీ గురికి లొంగక పరుగెత్తే మృగం కోసం మా ఆశ్రమంలో ప్రవేశించారు.

ప్రవేశించి నన్ను గాంధర్వవిధిని గ్రహించారు.

భద్రః పాప్రయతాగారం సర్వలక్షణపూజితాం.  
 నారీణాం చిరవాసో హి బాంధవేషు సరోచతే  
 కీర్తిచారిత్రధర్మము స్తస్మాన్నయత మా చిరం.  
 ధర్మాభిపూజితం పుత్రం కాశ్యపేన నిశామ్య తు  
 కాశ్యపాత్ పాప్రయచానుజ్ఞాం ముముదేచశకుంతలా.  
 కణ్వస్య వచనం శృత్వా పృతిగచ్ఛేతి చాసకృత్  
 తథేత్యుక్తాతుకణ్వంచమాతరం పారవౌబ్రహ్మీత్  
 కిం చి రాయసిమాత స్త్వం గమిష్యామోనృపాలయం  
 ఏవముక్త్యా తు తాం దేవీం దుష్యంతస్య మహాత్మనః  
 అభివాద్య మనేః పాదా గంతుమైచ్ఛత్ స పారవః  
 శకుంతలా చ పితరమభివాద్య కృతాంజలిః.  
 పదక్షిణీకృత్య తదా పితరం వాక్యమబ్రవీత్  
 అజ్ఞానాన్మే పితా చేతి దురుక్తం వాపి చాన్యతం.  
 అకార్యం వాణ్యనిష్ఠం వా క్షుంతుమర్హతి కాశ్యప  
 ఏవముక్తో నతశిరా మునిర్హివాచ కించన.  
 మనుష్యభావాత్ కణ్వోపిమనిరశ్రూణ్యవర్తయత్  
 అబ్భయోన్ వాయుభక్షాంశ్చ శీర్ణ పర్రాశనాన్మునీన్.  
 ధలమూలాశినో దాంతాన్కృశాన్ ధమనిసంతితాన్  
 వ్రతినో జటిలాన్ ముండాన్ వల్కలాజినసంవృతాన్.  
 సమాహూయమునీన్కణ్వః కారణ్యాదిదమబ్రవీత్  
 మయా తు లాలితా నిత్యం మమ పుత్రీయశస్విసీ  
 వనే జతా వివృద్ధా చ న చ జానాతి కించన.  
 అశ్రీమేణ పథా సర్వైర్నియతాం క్షత్రియాలయం  
 తథేత్యుక్త్యా తు తే సర్వే పృతిష్ఠంత మహాజనః  
 శకుంతలాం పురస్కృత్య దుష్యంతస్య పురం పృతి.  
 గృహీత్యామరగర్భాభం పుత్రం కమలలోచనం  
 ఆజగామ తతః సుభౌర్దుష్యంతం విదితాద్వనాత్.  
 అభిసృత్య చ రాజానం విదితా చ ప్రవేశితా

సహ తేనైవ పుత్రేణ బాలార్కసమతేజసా.  
 నివేదయిత్వా తే సర్వే ఆశ్రమం పునరాగతాః  
 పూజయిత్వా యథాన్యాయమబ్రవీచ్ఛ శకుంతలా.  
 అభివాదయ రాజానం పితరం తే దృఢవ్రతం  
 ఏవముక్త్యా తు పుత్రం సా లజ్జానతముఖసితా.  
 స్తంభమాలింగ్య రాజానం ప్రసీదస్వేత్యువాచ సా  
 శకుంతలోఽపి రాజానమభివాద్య కృతాంజలిః.  
 హర్షేణోత్ఫుల్లనయనో రాజానం చాన్వవైక్షత  
 దుష్యంతోధర్మబుధ్యాతుచింతయన్నైవసోఽబ్రవీత్.  
 కిమాగమసకార్యం తే బ్రూహి త్వం వరవర్ణిని  
 కరిష్యామి న సందేహః సపుత్రాయ విశేషతః.  
 ప్రశీదస్వ మహారాజ వత్సోమి పురుషోత్తమ  
 అయం పుత్రీస్త్వయా రాజన్  
 యావరాజ్యేఽభిషిచ్యతాం.  
 త్వయా హ్యయం సుతో రాజన్ మయ్యుత్పన్నః  
 సురోపమః  
 యథాసమయమేతస్మిన్ వర్తస్వపురుషోత్తమ.  
 యథా మత్సంగమే పూర్వం యః కృతః  
 సమయ స్త్వయా  
 తం స్మరస్వ మహాభాగ కణ్వశ్రీపదం పృతి.  
 సౌఽథశృత్వైవ తద్వాక్యం తస్మారాజాన్మరన్నపి  
 అబ్రవీన్న స్మరామితి కస్య త్వం దుష్టతాపసి.  
 ధర్మకామార్థ సంబంధం న స్మరామి త్వయా సహ  
 గచ్ఛ వా తిష్ఠ వా కామంయద్వాపీచ్ఛసి తత్ కురు.  
 సై వముక్తా వరారోహ వీడితేన తపస్విసీ  
 నిఃసంజ్ఞేవ చ దుఃఖేన తస్థా స్థాణేన నిశ్చలా.  
 సంరంభామర్ష తామ్రాక్షీ స్ఫురమాణౌష్ఠసంపుటా  
 కటాక్షైర్నిర్దహంతీన తిర్యక్ రాజానమైక్షత.

ఊర్వశి విశ్వాచి ఘృతాచి సహజస్య మేనక  
పూర్వచిత్తి... అస్సరో జనంలో సగ్రహశ్రేణివారు.  
అందులో బ్రహ్మ అనుగ్రహంవల్ల పుట్టిన మేనక  
సర్వోత్తమురాలు.

అటువంటి అపూర్వ లావణ్యవతి మేనకాదేవి  
నా తల్లి.

తేజోధర్మచరాయణుడైన కుశికనందనుడు కుశ  
నాభుడు. వాని కుమారుడు గాధి. గాధి నందనుడు  
తీవ్రతపస్వి విశ్వామిత్రుడు నా తండ్రీ.

అగ్నిసదృశుడైన తండ్రి.

అపూర్వసౌందర్యలహరి తల్లి.

అటువంటివారు నన్ను హీమాలయపర్వత సాను  
పులమీద విడిచి వెడితే శకుంతాలు రక్షిస్తూండగా  
కణ్వమహర్షి చూచి అరణి వలె నన్ను తన ఆశ్ర  
మంలో ఉంచి పెంచాడు. ఎటు చూసినా సర్వో  
త్కృష్టమైనది నా జీవితం.

మహారాజా ! మహర్షి కాశ్యపుని ఆశ్రమంలో  
పెరుగుతూ యకావనం ప్రాప్తించిన నన్ను చూశారు  
మీరు. అనాడు ఆక్షణంలో ఆశ్రమంలో ఎవరూ  
లేరు. తియతియ్యని మాటలతో ధర్మార్థకామ  
ప్రస్తావనతో ఆశ్రమంలోనే నన్ను గాంధర్వరీతిని  
పరిగ్రహించారు. అనాటి మీ అనుగ్రహ విశేషం  
ఈ బాలుడు.

కులశేల సత్యధర్మ వర్తనం కల నేను మీ శరణు  
వేడుతున్నాను. విస్వసంరక్షకులు మీరు. నా ప్రాణ  
నాభులు. మీ సేవతో తృప్తిపొందడానికి వచ్చిన

ఈ నిరపరాధిని శిక్షించే యత్నం చేయవద్దు.  
ధర్మం వదలడం మంచిదికాదు. పూర్వజన్మలో  
నేను చేసిన పాపమేదో నన్ను ఆదియండి బాధి  
స్తూనే ఉంది. కన్న తల్లిదండ్రులు వదిలేశారు.  
ఆదరించవలసిన భర్త అవమానించడం జరుగుతు  
న్నది. ఇంత చెప్పినా మీరు నన్ను పరిత్యజించడానికే  
నిశ్చయిస్తే నేను నిశ్చింతగా తిరిగి వెళ్ళిపోతాను.  
కానీ ఈకుమారుణ్ణి తిరస్కరించే అధికారమాత్రం  
మీకు లేదు— అని శకుంతల నిట్టూర్చి మానం  
వహించి నిలబడింది.

శకుంతలా ! సర్వసాధారణంగా స్త్రీ అసత్యం  
పలకడానికి జుకదు. ఈ బాలుడెవరో నువ్వెవరో  
నాకు తెలీదు. ఇంక నీమాటలు ఎలా నమ్మగలను.  
పైగా నీతల్లి మేనక వేశ్య అని నువ్వే చెపుతున్నావు.  
ఆమె హృదయం లేకుండా నిన్ను వదిలేసింది గదా !  
ఆమెను చూస్తూనే కామవశేభాతుడైనాడు విశ్వా  
మిత్రుడు. ఆయనకూ హృదయంలేనట్లు నీమాటలు  
చెపుతున్నాయి. ఎంత అసంగతంగా ఉంది  
నీ ప్రసంగం. అప్పరసలలో అగ్రశ్రేణికి చెందిన  
మేనక మహర్షి శేషుడైన విశ్వామిత్రునివల్ల నిన్ను  
కన్నదంటే నమ్మలేకపోతున్నాను. అటువంటి  
వారికి కలిగిన బిడ్డ ఇంత నీచంగా కులటలా  
మాట్లాడదు.

ఋషిప్రవరుడు విశ్వామిత్రు డక్కడ ! అప్ప  
రోభామిని మేనక ఎక్కడ ! అటువంటి వారికి  
ఇంతటి నైన్యంతో జీవించే తాపసకన్య పుట్టడమా?  
ఇంకా చూస్తే ఈబాలుడు వయస్సుకి మించిన శరీ  
రంతో ఉన్నాడు. ఈ వయస్సులో ఇంతటి విశాల  
దేహమా ! అసంభవం. నీకన్న నీచజాతియువతిని

ఆకారం గుహమానా చ మన్యునా చ సమీరితా  
తపసా సంభృతం తేజో ధారయామాస నై తదా.

సాముహూర్తమివధ్యాత్వాదుఃఖామర్ష సమన్వితా  
భర్తారమభిసంప్రీక్ష్య కృద్ధా వచనబ్రవీత్.

జానన్నపి మహారాజ కస్మాదేవం ప్రభాష సే  
నజానామీతి నిఃశంకం యథాన్యః ప్రాకృతోజనః.

అత్ర తే హృదయం వేద సత్యస్యైవానృతస్య చ  
కల్యాణంనదసాక్ష్యేణమాఽఽత్మానమవమన్యథాః.  
యోఽన్యథా సంతమాత్మానమన్యథా ప్రతిపద్యతే  
కిం తేన న కృతం పాపం చౌరేణాత్మావహరిణా.

ఏకోహమస్మీం చ మన్యసే త్వం  
న హృచ్ఛయం వేత్సి మునిం పురాణం  
యో వేదితా కర్మణః పాపకన్య  
తస్యాంతికే త్వం వృజనంకరోషి.

ధర్మ ఏవ హి సాధూనాం సర్వేషాం హితకారణం  
నిత్యంమిథ్యావిహీనానాంనచదుఃఖావహోభవేత్.

మన్యతే పాపం కృత్వా న కశ్చిద్ వేత్తిమామితి  
విదంతి చైనం దేవాశ్చ యశ్చైవాంతరపూరుషః.

ఆదిత్యచంద్రావనిలనభౌ చ  
ద్యౌర్భూమి రాపో హృదయం యమశ్చ  
అహశ్చ రాత్రిశ్చ ఉభే చ సంధ్యే  
ధర్మశ్చ జానాతి నరస్య వృత్తం.

యమో వై వన్వతస్తస్య సిర్యాతయతి దుష్కృతం  
హృది స్థితః కర్మసాక్షీ తేత్రోజ్ఞో యస్య తుష్యతి.  
స తు తుష్యతి యస్యైవ పురుషస్య దురాత్మనః  
తం యమః పాపకర్మాణం వియాతయతి దుష్కృతం.

యోఽవమన్యాత్మనాఽఽత్మానమన్యథా

ప్రతిపద్యతే

న తస్యదేవాః శ్రేయాంసోయస్యాత్మాపి నకారణం.

స్వయం ప్రాప్తేతి మామేవం మావమంస్థాః  
పతివృతాం.

అర్హాస్తాం నార్చయసి మాం స్వయం భార్య  
మపస్థితాం

కిమగ్ధం మాం ప్రాకృతవదుపవేక్షసి సంనది  
న ఖల్వహమిదం శూన్యే తామి కిం నశ్యణోషి మే.  
యది మే యాచమానాయా వచనం న కరిష్యసి  
దుష్యంత శతథా మూర్ధా తతస్తేఽద్య స్ఫుటిష్యతి.  
భార్యాం పతిః సంప్రవిశ్య న యస్మాజ్జాయతే పునః  
జాయాయాస్తద్ధి జాయాత్వం పౌరాణాః కవయో  
విదుః.

యదాగమవతః పుంసస్తదపత్యం ప్రజాయతే  
తత్తతారయతి సంతత్యా పూర్వప్రేతాన్ పితా  
మహాన్

పున్నామ్నో నరకాద్యస్మాత్ పితరం త్రాయతే  
సుతః

తస్మాత్ పుత్రీకృతిప్రాక్తఃస్వయమేవ స్వయంభువా.  
పుత్రేణ లోకాన్ జయతి ప్రాతేణానంత్యమశ్నుతే  
అథ పాత్రస్య పుత్రేణ మోదన్తే ప్రపితామహః  
సా భార్యా యా గృహే దత్తా సా భార్య  
యా పృజావతి

సా భార్య యా పతిప్రాణా సా భార్య యా  
పతివృతా.

అగ్ధం భార్య మనుష్యస్యభార్యాశ్రేష్ఠతమః సఖా  
భార్యమూలం త్రివర్గస్య భార్యమూలంతరిష్యతః.  
భార్యావంతః క్రియావంతః సభార్య గృహమేధినః  
భార్యావంతః ప్రమోదంతే భార్యావంతః

శ్రియాన్వితాః.

నేను చూడలేదు. ఏదో దౌర్బల్యంతో మేనక నిన్ను కన్నదేమో! పైగా నువ్వు చెప్పేవేమీ నా స్మృతిలో కూడా లేవు. నువ్వు తక్షణం వెళ్ళిపో. అన్నాడు దుష్యంతుడు.

మహాప్రభూ! ఎదుటివారి స్వల్పదోషాలను చూడగల మీరు మీ మహానేరాలను ఎరిగి ఎరగ నట్లు మాట్లాడుతున్నారు. దేవలోకంలో అమరులదరూ మేనక వెనకాల నడవాలి. అటువంటి పూజ్యురాలి కూతురుని నేను. నా కులజన్మలు మీ కన్న శ్రేష్ఠమైనవి. నాకు ఆకాశయానశక్తి ఉంది. సూక్ష్మంగా విచారిస్తే మహామేరువుకీ ఆవగింజకూ ఉన్నంతతేడా ఉన్నది నాకూ మీకూ. ఇంద్ర వరుణ యమ కుబేర లోకాలకు స్వేచ్ఛగా పోయి రాగలశక్తి నాకున్నది.

కురూపి తన ప్రతిబింబం చూసుకోనంతవరకూ తానే సర్వలోకసుందరుణ్ణి అనుకుంటాడు. కానీ అర్ధంలో ఒక్కసారి ఆముఖం కనబడితే మరుక్షణంలో తలదించుకుంటాడు. మహారాజా! ఇది లోకసహజం. సౌందర్యవంతులు ఎదుటివారిని అవమానించరు. అది లేనివారే కటువుగా ఎదుటివారిని అవహేళన చేస్తారు. మూర్ఖులు చెడ్డనే గ్రహిస్తారు. వరాహాలు అన్నిపదార్థాలూ వదలి అహేధ్యాన్నే ఆరిగిస్తాయి. హంస నీటిని విడిచి పాలనే త్రాగుతుంది. విద్వాంసులు మంచినే గ్రహిస్తారు. ఎదుటి వారిని నిందించడానికి వారెంత బాధ నడతారో మూర్ఖులు ఆ అవకాశం కోసం అంతగా ఎదురు చూస్తారు.

ప్రపంచంలో ఇంతకంటే హాస్యాస్పద విషయం ఏమింది. దుర్జనులు సజ్జనులనే దుర్జనులు అంటూంటారు. ధర్మభ్రష్టుడు భయంకర విషసర్పనదృశుడు.

వానికి నాస్తికులే భయపడతారంటే ఆస్తికుని విషయం చెప్పాలా. తనతో సమానుడైన కుమారుని గౌరవించలేని వాడికి ఉత్తమ గతులు లేవు. సర్వ ధర్మకర్మలకూ పుత్రుడు అవశ్యం. ధర్మ పత్నికీ జన్మించినవాడూ పరస్త్రీకీ తనవల్ల కలిగిన వాడూ కొనబడినవాడూ పోషితుడూ ఉపనయనాది సంస్కారాలు తనచే పొందినవాడూ— వీరయిదు గురూ పుత్రులే అని మనువు చెప్పాడు. వీరందరూ పురుషుని ధర్మకీర్తులను వృద్ధిపరుస్తూ మనస్సుకీ ఆహ్లాదం కలిగిస్తారు. పుత్రుడనే ధర్మనాక లేకపోతే వీరికి సరకం తప్పదు.

సత్యధర్మా! ఈ సమయంలో మీరు నన్ను మోసగించి మీ నెత్తిమీద పాపం పెట్టుకోకండి. మహారాజా! సుతజలపూరితంబులగు నూతులు నూరిటికంటే ఒక్క దిగుడు బావి మేలు. నూరు దిగుడు బావులకంటే ఒక కృతువు శ్రేయస్కరం. అటువంటి నూరు యజ్ఞాలు ఒక్క పుత్రునితో సమానం కావు. నూరుగురు కుమారులకంటే సత్య వాక్పరిచాలనం మేలు. సహస్రాశ్వ మేధాలఫలం ఒక వైపు సత్యచాలన ఫలం ఒక వైపు ఉంచితే సత్యంవైపే ముల్లు మొగ్గు చూపుతుంది. వేదాధ్యయనఫలమూ సమస్తతీర్థ స్నానఫలమూ సత్యంతో తూగవు. సత్యభాషణమే సర్వోత్తమ ధర్మం. అసత్యంకంటే మహాపాపం లేదు. పరబ్రహ్మ స్వరూపమైన సత్యమార్గం వదలకండి. ఇప్పటికీ మీరు నామాటలు విశ్వసించలేకపోతే నేను వచ్చిన దారినే వెళ్ళిపోతాను. మీవంటివారితో ఉండటం ఇక ఉచితం కాదు.

వీడు మీ కొడుకవునో కాదో నిర్ధారించుకోవాలంటే ఒక్కసారి మీ బుద్ధిని కేంద్రీకరించి



సఖాయః ప్రివివిక్తేషు భవంత్యేతాః ప్రియంవదాః  
పితరో ధర్మకార్యేషు భవంత్యాత్మర్తస్య మాతరః.  
కాంతారేష్వపి వ్రిశామో జనస్యాధ్వనికస్య వై  
యః సదారః స విశ్వాస్యస్తస్మాద్ దారాః

పరాగతిః.

సంసరంతమపి పేతం విషమేష్వేకపాతినం  
భార్యేవాన్వేతి భర్తారం సతతం యా పతివ్రతా.  
ప్రధమం సంస్థితా భార్యా పతిం పేత్య ప్రతీక్షతే  
పూర్వం మృతం చ భర్తారం పశ్యాత్ సాధ్వ్యసు  
గచ్ఛతి.

ఏతస్మాత్ కారణాద్భాజన్ పాణిగ్రహణమిష్టతే  
యదాప్నోతి పతిర్భార్యా మిహలోకే పరత్ర చ.  
ఆత్మాఽఽత్మనైవ జన్తతః పుత్రీభిర్మృత్యుతే బుధైః  
తస్మాద్భార్యాం నరః పశ్యేన్మాత్మవత్ పుత్రీ

మాతరం.

అంతరాత్మైవ నర్వస్య పుత్రీనామ్నోచ్యతే సదా  
గతి రూపం చచేష్టా చ ఆపర్తా లక్షణాని చ.  
పితౄణాం యాని దృశ్యంతేపుత్రాణాంసంతితాని చ  
తేషాంశీలాచారగుణాస్తత్సంపర్కాచ్ఛు భాశుభాః  
భార్యాయాం జన్తంతం పుత్రీ మాదర్శేష్విసచాసనం  
క్షుదతే జన్తతా పేత్య స్వర్గంసాగ్రేష్వేవపుణ్యకృత్.  
దహ్యమానామనోదుఃఖైర్వాధిభిశ్చాతురానరాః  
క్షుదంతే స్వేషు దారేషు ఘర్మారూః సలిలేష్వివ.  
విప్రవాసకృశా దీనా నరా మలినవాసనః

తేఽపి స్వదారాంస్తుష్యంతి దరిద్రా ధనలాభవత్.  
సుసంరద్ధోఽపి రామాణాం న కుర్యాదపియం నరః  
రతిం ప్రీతిం చ ధర్మం చ తాస్వాయత్త మవేక్ష్యహి.  
ఆత్మనోఽర్థమితి శ్రోతం సా రక్షతి ధనం ప్రజాః  
శరీరం లోకయాత్రాం వై ధర్మం స్వర్గమృషీన్

పితౄన్.

ఆత్మనో జన్మనః క్షేత్రంపుణ్యం రామాః సనాతనం  
ఋషీణామపి కా శక్తిః స్రిష్టం రామామృతే  
ప్రిజాం.

ప్రతిపద్య యదా సూనుర్ధరణీరేణుగుంతితః  
పితురాల్లేష్యతేఽగాని కిమస్త్యభ్యధికం తతః.  
న త్వం స్వయమభిప్రాప్తం సాభిలాషమిమం నుతం  
ప్రేక్షమాణం కటాక్షేణ కిమర్థమవమన్యసే.  
అండాని విభ్రతి స్వాని న భిందంతి పిపీలికాః  
న భరేథాః కథం ను త్వంధర్మజ్ఞఃసకాసమాత్మజం.  
మమాండానీతి వర్ధంతే కోలీలానాపి వాయసాః  
కిం పునస్తవం న మన్యేథాః సర్వజ్ఞఃపుత్రీమీదృశం.  
మలయాచ్ఛందసం జాతమతిశీతం వదంతి వై  
శిరోరాలింగ్యమానస్య చందనాదధికం భవేత్.

న వాసనాం న రామాణాంనాపాంస్పర్శస్తథావిధః  
శిశోరాలింగమానస్య స్పర్శః సూనోర్యథా సుఖః.  
బ్రాహ్మణోద్విపదాంశ్రేష్ఠో గౌరవరిష్టాచతుష్పదాం  
గురర్ధరీయసాం శ్రేష్ఠః పుత్రీః స్పర్శవతాం వరః  
స్పృశతు త్వాం సమాశ్లిష్య పుత్రోఽయం ప్రియ  
దర్శనః

పుత్రీస్పర్శాత్ సుఖతరః స్పర్శో లోకే నవిద్యతే.  
త్రిషు వర్షేషు పూర్ణేషు ప్రజాతాహమరిందమ  
ఇమం కుమారం రాజేంద్ర తవ శోఃవినాశనం.

ఆహర్తా వాజమేధస్య శతసంఖ్యస్య పౌరవ  
ఇతి వాగంతరిక్షే మాం సూతకేఽభ్యవదత్ పురా.  
నను నామాంకమాహోష్య స్నేహాద్ గ్రామాంతరం  
గతాః

మూర్ధ్నిపుత్రానుపాఘ్రాయప్రతినందంతిమానవాః  
వేదేష్వపి వదంతీమం మంత్రగ్రామం ద్విజాతయః  
జాతకర్మాణి పుత్రాణాం తవాపి విదితం తథా.  
అంగాదంగాత్ సంభవసి హృదయాదధిజాయసే

చూడండి. వీడి శీలస్వభావాలు ఆకార రేఖలు విజ్ఞానసాహసాలు ఆఖరికి వీడి కంతస్వరం వీడి జుత్తు అంతటా మీ ప్రతిబింబం ఉన్నది. వీడు మిమ్మల్ని నాన్నా అని ఆశగా పిలుస్తున్నాడు. ఆ ఆశను భగ్నం చెయ్యవద్దు. మీ రంగీకరించినా తిరస్కరించినా నిస్సందేహంగా వీడు ఈ చతుస్సాగర మధ్యస్థమైన భూమండలాన్ని శాసించితీరతాడు— అని శకుంతల తిరిగి పోనున్న సమయంలో ఆకాశ వీధినుండి అదృశ్యవాణి ఇలా పలుకుతున్నది.

మహారాజా ! వీడు నీ తనయుడు. నీ ఆత్మనుండి ఆవిర్భవించిన పుత్రుని తిరస్కరించకు. సర్వాత్మనా వీడు నీ కుమారుడు నీవల్లనే ఈ బాలుడు పుట్టాడు. నీయందు అనురాగం గల ఈమె నీ ధర్మపత్ని. ఆమెపై అనాదరం ప్రసరించకు. స్త్రీ పవిత్ర స్వరూపిణి. ధర్మమార్గాన స్త్రీని పురుషుడు స్వీకరిస్తాడు. ఆ స్త్రీలోని దోహదాన్ని రజసావంశం పోతాయి. స్త్రీ గర్భంలో వీర్యరూపంలో పురుషుడే ప్రవేశించి పుత్రరూపం పొంది పితృదేవతలకు ఉద్ధరిస్తాడు. స్త్రీ భర్తనే పుత్రరూపంలో ప్రసవిస్తుంది. ఇప్పుడు శకుంతల పరమసత్యం చెప్పింది. నువ్వే ఈ బాలుని తండ్రివి. ఆత్మరూపమైన పుత్రుని విడిచిపెట్టడం కంటే దౌర్భాగ్యం లేదు.

ఈ బాలుడు మీ ఉభయలకూ నందనుడు. ఈతని భరణపోషణాదులు నువ్వే చేస్తావు. భరతుడనే పేరుతో వీడు ప్రఖ్యాతుడవుతాడు— అని దేవతలూ ఋషులూ ఎలుగుత్తి చాటి ఆమెపై పూలజల్లులు కురుస్తూంటే దుష్కర్మతుడు లేచి మహాసభలోని మంత్ర సామంతపురోహితులను చూస్తూ— మీరందరూ దేవదూతల వచనాలు శ్రద్ధగా ఆల

కించండి. వాస్తవానికి వీడు నాకుమారుడే. అయితే శకుంతల వాక్యాల్లే ప్రమాణంగా పరిగ్రహించినేను ఈ బాలుని స్వీకరిస్తే మీరు ఈకుమారుని విషయమై శంకాస్పదచిత్తులవుతారని ఇంతవరకూ ఆగాను— అన్నాడు.

అలా పలికి ఆ బాలుని దగ్గరగా తీసికొని శిరసు ముద్దాడుతూంటే బ్రాహ్మణాశీర్వాదాలూ వంది మాగధుల కైవారాలు సాగినవి.

దుష్కర్మతుడు శకుంతలను దగ్గరగా తీసికొని— దేవీ! మన వినాహబంధం ఈ ప్రజలెరగరు. సర్వజనసంపూజ్యశీల వైన నిన్ను నా ప్రజలు శంకిస్తారనే ఊహతో నేనలా మాట్లాడాను. అలా కాక పోతే నువ్వు కామవశచిత్తవై నాకు లొంగిపోయావనుకుంటారు. నన్నుకూడా కామాంధుడుగా భావిస్తారు. ఆ గుడ్డితనంలో నీకొడుకుకి రాజ్యాధికారం యిస్తానని వాగ్దానం చేశాననుకుంటారు. ధర్మబద్ధంగా మనవివాహం జరిగిందని వ్యవహరించరు.

ఆ సమయంలో ఆత్మంత కోరిధంతో నువ్వు ఆడిన మాటలన్నీ నా మీద అనురాగంతోనే ఆడావని నాకు తెలుసు. అందుచేత ఆ అపరాధాలన్నీ తుమించగలను. నాలానే నువ్వు కూడా నా కటూక్షులను అన్యధా భావించక తుమించు. తును కూడా పతివ్రతా ధర్మమే— అని పలికి ఆమెను అనుసరించి అనురాగంతో చూడసాగాడు.

సభాస్థలినుంచి దుష్కర్మతుడు శకుంతలా భరతులను వెంటబెట్టుకుని (తల్లి) రథంతర సమీపానికి వెళ్ళి— అమ్మా! వీడు నీ పౌత్రుడు. ఇదిగో నీ కోడలు. విశ్వామిత్రుని కూతురు. కణ్వని దత్తపుత్రుని వీరిని అనుగ్రహించు— అనగా రథంతర తన పాదాలకు అబివాదాం చేసే శకుంతలను లేవనెత్తి

ఆత్మా వై పుత్రానామాసి స జీవ శరదఃశతం.  
జీవితం త్వదధీనం మే సంతానమపి చాక్షయం  
తస్మాత్ త్వం జీవ యే పుత్ర సుసుఖశరదాంశతం.  
త్వదంగేభ్యః ప్రసూతోఽయం పురుషాత్ పురు

షోఽపరః

సరసీవామలేఽఽత్మానం ద్వితీయం పశ్య వై సుతం.  
యథాహ్యహవాసీయోఽగ్నిర్హ్వాపత్యాత్ ప్రణీయతే  
తథాత్వత్తఃప్రసూతోఽయంత్వమేకఃసన్ద్విధాకృతః  
మృగావకృష్టేన పురా స్మగయాం పరిధావతా  
అహమాసాదితా రాజన్ కుమారీ పితరుశ్రీమే.  
ఊర్వశీ పూర్వచిత్తిశ్చ సహజన్యా చ మేనకా  
విశ్వాచీ చ ఘృతాచీ చ షడే వాప్సరసాం వరాః.  
తాసాం సామేనకానామబ్రహ్మయోనిర్విరాప్సరాః  
దివః సంప్రాప్త్య జగతీం విశ్వామిత్రాదజీజన్త్.  
శ్రీమాన్మషిః ధర్మవరో వై శ్వాసర ఇవాపరః  
బ్రహ్మయోనిః కుశో నామవిశ్వామిత్రపితామహః.  
కుశస్య పుత్రో బలవాన్ కుశనాభశ్చ ధార్మికః  
గాధిస్తస్య సుతో రాజన్ విశ్వామిత్రస్తుగాధిజః  
ఏవంవిధః పితా రాజన్ మేనకా జననీవర.  
సా మాం హిమవతః ప్రసే సుషువే మేనకాప్సరాః  
అవకీర్య చ మాం యాతా వరాత్మజమివాసతీ.  
షక్షిణః పుణ్యవంతస్తే సహితా ధర్మతస్తదా  
సత్తైస్సైరభిగుప్తా చ తస్మాదస్మి శకుంతలా.  
తతోఽహమ్మషిణా దృష్ట్వా కాశ్యపేన మహాత్మనా  
జలార్థమగ్నిహోత్రస్య గతం దృష్ట్వా తు షక్షిణః.  
న్యాసభూతామివ మునేఃప్రదదుర్మాం దయావతః  
స మారణిమివాదాయ స్వమాశ్రమముపాగమత్.  
సా వై సంభావితా రాజన్మనుశ్రోతాస్మహర్షిణా  
శేనైవ స్వసుశేవాహం రాజన్ వై పరమర్షిణా.  
విశ్వామిత్రనుతా చాహం వర్ధితా మునినాస్మప

యావనే వర్తమానాం చ దృష్టవాససి మాం సృచ.  
ఆశ్రమే పర్ణ శాలాయాం కుమారీం విజనే వనే  
ధాత్రా ప్రదోదితాం శూన్యే పిత్రా విరహితాం  
మిథః.

వాగ్ని స్వంసూన్మతాభిర్మామపత్కార్థమచూచుదః  
అకారీస్తాశ్రీమే వాసం ధర్మకామార్థనిశ్చితం.  
గాంధర్వేణ వివాహేన విధిసా పాణిమగ్రహీః  
సాహం కులం చ శీలం చ సత్యవాదిత్వమాత్మనః.  
స్వధర్మంచ పురస్కృత్య త్వామద్యశరణం గతా  
తస్మాన్నార్హసి సంశ్రుత్య తథేతి వితథం వచః.  
స్వధర్మం పృష్టతః కృత్వా పరిత్యక్తు ముపస్థితాం  
త్వంనాథాం లోకనాథస్త్వం నార్హసిత్వమనాగనం.  
కిం ను కర్మాశుభం పూర్వం కృతవత్సన్యజన్మని  
యదహం బాంధవై స్త్యక్తా బాశ్యే సంప్రీతి చ  
త్వయా.

కామం త్వయా పరిత్యక్తా గమిష్యామి

స్వమాశ్రమం

ఇమం తు బాలంసంత్యక్తుంనార్హస్యాత్మజమాత్మనః  
న పుత్ర మభిజానామి త్వయి జాతం శకుంతలే  
అసత్యవచనా నార్యః కస్తే శ్రీధాన్యతే వచః.  
మేనకా నిరనుశ్రోతా బంధకీ జననీతవ  
యయా హిమవతః పృష్ఠేనిర్మాల్యమివ చోఽఙ్గితా.  
న చాపి నిరనుశ్రోతః క్షత్రయోనిః పితృతవ  
విశ్వామిత్రో బ్రాహ్మణత్వే లుబ్ధః కామవశం గతః.  
మేనకాప్సరసాం శ్రేష్ఠా మహర్షిణాం పితా చ తే  
తయోరపత్యం కస్మాత్ త్వం పుంశ్చలీవ ప్రభావనే.  
అశ్రద్ధేయమిదం వాక్యం కథయంతీ న లజ్జసే.  
విశేషతో మత్సకాశోదుష్టతాపసి గమ్యతాం.  
క్వ మహర్షిః సచై వాగ్ర్యః సాప్సరాః క్వ చ మేనకా  
క్వ చ త్వమేవం కృపణా తావనీనేషధారిణీ.

మనుమని గుండెల కద్దుకుని—అమ్మాయీ నీకొడుకు మహారాజు. నీభర్త తీలోకవిజేత. నీకు దివ్యభోగ ప్లాప్తి— అని ఆశీర్వాదించింది.

అనంతరం శకుంతలను పట్టపురాణిని చేసి ఆనందించాడు దుష్యంతుడు. భరతుని యువరాజుగా చేసి మరొక నూతన భూమినేలి దుష్యంతుడు స్వర్గం చేరాడు. భరతుని చక్రవర్తిత్వం అవిచ్ఛిన్నంగా సాగుతున్నది. సర్వరాజులనూ జయించి

ఎన్నో యజ్ఞాలు చేశాడు. కణ్వుని ఆధ్వర్యంలో గోవింద మనే అశ్వమేధం చేశాడు.

ఈ భరతుని పేరనే ఈదేశం భారత దేశమనీ, కురువంశ భరతవంశమనీ ప్రఖ్యాతమయింది. దేవసమపరాక్రములూ తేజస్సంపన్నులూ ఐన రాజులెందరో భరతవంశంలో జన్మించి సత్యధర్మనిరతులై భూమిని పాలించి ప్రజలకు శాంతి ప్రసాదించారు.

ఇది

శకుంతలలోపాఖ్యానము

మహాభారతేతిహాసాంతర్గతమయిన  
ఆదిపర్వములోని ఆస్తీకాదిపర్వములతో  
35 వ అధ్యాయమునుండి 74 వ అధ్యాయము  
వరకూ ఆంధ్రవాక్యాఖ్యానముతో ఇది

ద్వితీయభాగము

అతికాయశ్చ తే ఘ్రో బాలోఽతిబలవానయం  
కథనుత్పన్న కాలేన శాలస్తంభ ఇవోద్గతః.  
సునికృష్టా చ తే యోనిః పుంశ్చలీన పృథావసే  
యదృచ్ఛయా కామరాగాజ్ఞాతా మేనకయా హ్యసి  
సర్వమేతత్ సరోఽం మే యత్ త్వం వదసి తాపసి  
నాహం త్వామభిజానామి యథేష్టం గమ్యతాం

త్వయా.

రాజన్ సర్వ పమాత్రాణి పరచ్ఛిద్రాణి పశ్యసి  
ఆత్మనో బిల్వమాత్రాణి పశ్యన్నపి న పశ్యసి.  
మేనకా శ్రీదశేషేవ త్రిదశాశ్చాను మేనకాం  
మమైవోద్ధిచ్యతే జన్మ దుష్కృంత తవ జన్మనః.  
క్షీతావటసి రాజేంద్రీ అంతరిక్షే చరామ్యహం  
ఆవయోరంతరం పశ్య మేదుసర్వ పయోరివ.  
మహేంద్రీస్య కుమరస్య యమస్య వరుణస్య చ  
భవనాస్యనుసంయామి పృథావం పశ్య మే నృప.  
సత్యశ్చాపిప్రవాదోఽయంయంప్రవత్యోమితేఽనఘ  
నిదర్శనార్థం న ద్వేషాచ్ఛ్చుత్వాశంకుంతుమర్హసి.  
విరూపో యావదాదర్శే నాత్మనః పశ్యతే ముఖం  
మన్యతే తావదాత్మానమన్యేభ్యో రూపవత్తరం.  
యదా స్వముఖమాదర్శే వికృతం సోఽభివీక్షతే  
తదాంతరం విజానీతే ఆత్మానం చేతరం జనం.  
అతీవరూపసంపన్నో న కంచితవమన్యతే  
అతీవ జల్పన్ దుర్వాచో భవతీహ విహేటకః.  
మూర్ఖో హి జల్పతాం పుంసాం శుశ్రీత్వా వాచః  
శుభాశుభాః  
అశుభం వాక్యమాదత్తే పురీషమివ సూకరః.  
ప్రాజ్ఞస్తే జల్పతాం పుంసాం శుశ్రీత్వా వాచః  
శుభాశుభాః  
గుణవద్వాక్యమాదత్తే హంసః క్షీరమివాంభసః.  
అన్యాన్ పరివదన్ సాధుర్యథా హి పరితప్యతే

తథా పరివదన్నన్యాంస్తుష్టో భవతి దుర్జనః.  
అభివాద్య యథావృద్ధాకాసంతో గచ్ఛంతినిర్వృత్తిం  
ఏవం సజ్జన మాకృశ్య మూర్ఖో భవతి నిర్వృతః  
సుఖం జీవన్మయోషజ్ఞా మూర్ఖా దోషానుదర్శినః  
యత్ర వాచ్యాః పరైః సంతః పరానాహస్తథా  
విధాన్.

అతో హస్యతరం లోకే కించిదన్యన్న విద్యతే  
యత్ర దుర్జనమిత్యాహ దుర్జనః సజ్జనం స్వయం.  
సత్యధర్మయ్యతాత్పంసః కురీధాదాశీవిషాదివ  
అనాస్తికోఽపుద్విజతే జనః కిం పునరాస్తికః  
స్వయముత్పద్య వై పుత్రం సదృశం యో న  
మన్యతే

తస్య దేవాః శ్రీయం ఘ్నంతి న చ లోకాను  
శాశ్నతే.

కులవంశప్రతిష్ఠాం హి పితరః పుత్రమబ్బురన్  
ఉత్తమం సర్వధర్మాణాం తస్మాత్ పుత్రం న  
సంత్యజేత్.

స్వపత్నీప్రభవాన్ పంచలభాన్క్రీతాన్ వివర్ధితాన్  
కృతానన్యాసు చోత్పన్నాన్ పుత్రాన్ వై  
మనురబ్ధివీత్.

ధర్మకీర్త్యావహః స్మృణాం మనసః ప్రీతివర్ధనాః  
త్రాయన్తే నరకాజ్ఞాతాః పుత్రా ధర్మప్లవాః  
పితౄన్.

న త్వం నృపతి శార్దుల పుత్రం న త్యక్తుమర్హసి  
ఆత్మానం సత్స్థధర్మా చ పాలయన్ పృథివీపతే  
నరేంద్రీసింహ కపటం న వోఘం త్వమిహర్హసి.  
వరం సూపశతాన్వాపీ వరం వాపీశతాత్ప్రత్యుతః  
వరం క్రతుశతాత్పుత్రః సత్యం పుత్రశతాద్వరం.  
అశ్వమేధ సహస్రం చ సత్యం చ తులయాధృతం  
అశ్వమేధసహస్రార్ధి సత్యమేవ విశిష్యతే.

సర్వవేదాధిగమనం సర్వతీర్థావగాహనం  
సత్యంచవచనంరాజన్ సమం వాస్యాన్న వా సమం.  
నాస్తి సత్యసమో ధర్మో న సత్యాద్విద్యతే పరం.  
రాజన్ సత్యం పరంబ్రహ్మసత్యంచ సమయః పరః  
మా త్యాక్షీః సమయం రాజన్ సత్యం సంగత  
మస్తు తే.

అన్యతే చేత్ ప్రసంగస్తే శ్రద్ధాసి న చేత్ స్వయం  
ఆత్మనా హంత గచ్ఛామి త్వాదృశేనాస్తి సంగతం.  
పుత్రీత్యే శంకమానస్య బుద్ధి ర్భ్రాంశపదీపనా  
గతిః స్వరః స్మృతిః సత్వం శీలవిజ్ఞానవిక్రమాః.  
ధృష్ట్యప్రకృతిభావో చ ఆవార్తా రోమరాజయః  
సమా యశ్య యతః స్యుస్తే తస్య పుత్రో న  
సంశయః.

సాదృశ్యేనోద్భవం బింబం తవ దేహాద్విశాంపతే  
తాతేతి భాషమాణం వై మాన్మ రాజన్ వృథా  
కృథాః.

త్వామృతేపి హి దుష్కంత శైలరాజవతంసకాం  
చతురంతామిమాముర్వీం పుత్రో మే సాలయిష్యతి.  
శకుంతలే తవ సుతశ్చక్రినర్తీ భవిష్యతి  
ఏవముక్తౌమహేంద్రేణ భవిష్యతి న చాన్యథా.  
సాక్షీత్వే బహవోఽప్యక్తా దేవదూతాదయో  
మతాః

నబుగ్గివంతి యథా సత్యముతాహోఽవ్యసృతం కిల.  
అసాక్షిణీమందభాగ్యాగమిష్యామియథాఽఽగతం  
ఏతావదుక్త్వా రాజానం ప్రాతిష్ఠతే శకుంతలా  
అథాంతరిక్షాద్దుష్కంతం వాగువాచాశరీణి.  
ఋత్విక్పురోహితాచార్యైర్కంఠిభిశ్చ వృతం తదా  
భస్మా మాతా పితుః పుత్రో యేన జాతః న  
ఏవ సః.

భరస్య పుత్రం దుష్కంత మావమంస్థాః శకుంతలాం

సర్వభ్యో హ్యంగమంకేభ్యః సాక్షాదుత్పద్యతే  
సుతః  
ఆత్మా చైష సుతో నామ తథైవ తవపౌరవ.  
అహితంహ్యత్మనాఽఽత్మానం పరిరక్ష ఇమం సుతం  
అసన్యాః స్యాం ప్రతీక్షన్వ మావమంస్థాః  
శకుంతలాం.

స్త్రియః పవిత్రమతులమేతద్దుష్కంత ధర్మతః  
మాసి మాసి రిజోహ్యసాం దుష్కృతాన్యపకర్షతి  
రేతోధాః పుత్ర ఉన్నయతి సరదేవ యమక్షయాత్  
త్వం చాన్య ధాతా గర్భస్య సత్యమాహ శకుంతలా  
జయా జనయతే పుత్రమాత్మనోఘ్నం ద్విధాకృతం  
తస్మాద్భరస్వ దుష్కంత పుత్రం శాకుంతలం నృప  
అభూతిరేషా యత్యక్త్వా జీవేజీవంత మాత్మజం.  
శాకుంతలం మహాత్మానం దాష్క్యంతిం భర పౌరవ  
భర్తవ్యోఽయం త్వయా యస్మాదస్మాకం  
వచనాదపి.

తస్మాద్భనత్యయం నామ్నా భరతో నామ తే  
సుతః

ఏనముక్త్వా తతో దేవా ఋషయశ్చ తపోధనాః  
పతివ్రతేతి సంహృష్టాః పుష్పవృష్టిం వవర్షిరే.  
తచ్ఛ్రుత్వాపౌరవోరాజావ్యాపృతంతిరిదినాకసాం  
పురోహితమమాత్మాంశ్చ సంప్రహృష్టోఽబ్రవీదిదం  
శృణ్వంతేతద్భవంతోఽస్య దేవదూతస్య భాషితం  
అహం చాప్యేవమేవై సంజానామిస్వయమాత్మజం  
యద్యహం వచనాదస్యా గృహ్ణీయామిమమాత్మజం.  
భవేద్ధి శంకోః లోకస్య నైవ శుద్ధో భవేదయం  
తం విశోధ్య తదా రాజా దేవదూతేన భారత  
హృష్టః ప్రముదితశ్చాపి ప్రతిజగ్రాహ తం సుతం.  
తతస్తస్య తదా రాజాపితృకర్మాణి సర్వశః  
కారయామాస ముదితః ప్రీతిమానాత్మజస్య హ.  
మూర్ధ్ని చై నముపాఘాయ సన్నేహం పరిషస్వజే

సభాజ్య మానోవిప్రేక్ష్యస్తూయమానశ్చ వందిభిః  
స ముదం పరమాం లేభే పుత్రసంస్పర్శజాం నృపః.  
తాం వై వ భార్యాం దుష్యంతః పూజయామాన

ధర్మతః

అబ్రవీచ్చైవ తాం రాజా సాంత్యపూర్వమిదం వచః.  
కృతో లోకపరోక్షోఽయం సంబంధో వై త్వయా  
సహ

తస్మాదేతన్మయా దేవి త్వచ్ఛుశ్యర్థం విచారితం.  
భాగ్ముఖాః క్షత్రియా వై శ్యాః శూద్రాశ్చైవ  
సృథగ్విధాః

త్వాం దేవి పూజయిష్యంతి నిర్విశంకిం పతివ్రతాం.  
మన్యతే చైవ లోకస్తే స్త్రీభావాన్మయి సంగతం  
పుత్రీశ్చాయం వృతో రాజ్యే మయా తస్మా  
ద్విచారితం.

యశ్చ కోపితయాత్యర్థం త్వయోక్తోఽన్యప్రియం  
ప్రియే

ప్రణయిన్యా విశాలాక్షితత్ త్వాంతం జేమయశుభే.  
అనృతం వాప్యనిష్ఠం వా దురుక్తం వాపి దుష్కృత  
త్వయా వ్యేవం విశాలాక్షీక్షంతవ్యం మమ దుర్వచః  
త్వాంత్యాం పతికృతే నార్యః పాతివ్రత్యం వ్రజంతితాః.  
తామేవ ముక్త్యా రాజర్షి ర్దుష్యంతో మహిషీం

ప్రియా

వాసోభిరన్న పానైశ్చ పూజయామాన భారత.  
స మాతరముపస్థాయ రథాంతర్యామభావత  
మమ పుత్రో వనే జాతస్తవ శోకప్రణాశనః  
ఋణాదద్య విముక్తోఽహమస్మి పాతేణ తే శుభే  
విశ్వామిత్రసుతా చేయం కణ్వేన చ వివర్ధితా.  
న్నుషా తవ మహాభాగే ప్రశీదస్వ శకుంతలాం  
పుత్రస్య వచనం శృత్వా పాత్రం సా పరిషన్వజే.  
పాదయోః పతితాం తత్ర రథంతర్యా శకుంతలాం

పరిషన్వజ్య చ బాహుభ్యాం హర్షాదశ్రూణ్యవర్తయతే  
ఉవాచ వచనం సత్యం లక్ష్యుల్లక్షణాని చ  
తవ పుత్రో విశాలాక్షీ చక్రవర్తీ భవిష్యతి.  
తవ భర్తా విశాలాక్షీ త్రైలోక్యవిజయీ భవేత్  
దివ్యాన్ భోగానను ప్రాప్తా భవ త్వం పరవర్ణిని.  
ఏవముక్తా రథంతర్యా పరం హర్ష మవాప సా  
శకుంతలాం తథా రాజా శాస్త్రోక్తేనైవ కర్మణా.  
తతోఽగ్రమహిషీం కృత్వా సర్వాభరణభూషితాం  
బ్రాహ్మణేభ్యో ధనం దత్వా పై నికానాం చ  
భూపతిః.

దుష్యంతస్తు తదా రాజా పుత్రం శాకుంతలం తదా  
భరతం నామతః కృత్వా  
యావరాజ్యేభవేచయత్.

భరతే భారమావేశ్య కృతకృతోభవసన్నుతః  
తతో వర్షశతం పూర్ణం రాజ్యం కృత్వా సరాధిపః  
కృత్వాదానాని దుష్యంతః స్వర్ణలోకముపేయివాన్  
తస్య తత్ప్రీధితం చక్రం ప్రావర్తత మహాత్మనః  
భాన్వరం దివ్యమజితం లోకసంనాదనం మహత్.  
స విజిత్య మహీపాలాంశ్చకార వశవర్తినః  
చచార చ సతాం ధర్మం ప్రాప చానుత్తమం యశః.  
స రాజా చక్రవర్త్యాసీత్సార్వభౌమః ప్రతాపవాన్  
ఈజే చ బహుభిర్వజ్జైర్యథా శక్రో మరుత్పతిః.

యాజయామాస తం కణ్వో విధివద్భూరి దక్షిణం  
శ్రీమాన్ గోవితతం నామ వాణిమేధమవాపనః  
యస్మిన్ సహస్రం పద్మానాం కణ్వాయ భరతో  
దదా.

భరతాద్భారతీ కీర్తిర్యేనేదం భారతం కులం  
అపరే యే చ పూర్వేవై భారతా ఇతి విశ్రుతాః  
భరతస్యాస్వవాయే హి దేవకల్పా మహాజనః.

బభృవుర్బహ్మకల్పాశ్చ బహు రాజసత్తమాః తేషాం తుతేయథాముఖ్యం తీర్తయిష్యామి భారత  
ఏషామపరిమేయాని నామధేయాని సర్వశః మహాభాగాన్ దేవకల్పాన్ సత్యార్జవ పరాయణాన్.

ఇది

శకుంతలోపాఖ్యానము

మహాభారతేతిహాసాంతర్గతమయిన  
అదిపర్వములోని అస్తీకాదిపర్వములతో  
39 వ అధ్యాయమునుండి 74 వ అధ్యాయము  
వరకూ ఆంధ్రవ్యాఖ్యానముతో ఇది

ద్వితీయభాగము





ప్రథమ ముద్రణ 1958 మార్చి

ద్వితీయ ముద్రణ 1958 నవంబరు

## \* ఆంధ్రమహాభారతము \*

ఆదిపర్వము

సంచిక - 3

శ్రీ పురాణపండరామమూర్తి

ఎడిటర్ :

పి. యస్. ప్రకాశదీక్షితులు

## శ్రీ మహాభారత ప్రచారక సంఘము

కా కి నా డ

పా ల కొ ల్లు

పా ల క వ ర్గ ము :

శ్రీ తోసల్లి కృష్ణబ్రహ్మశాస్త్రి, బి. ఎ., బి. ఎల్.

శ్రీ వైండా వెంకటనారాయణ, యం. పి.

శ్రీ దంటు భాస్కరరావు

శ్రీ రోళ్ళ సీతారామస్వామినాయుడు

శ్రీ బచ్చు సన్యాసిరావు

కా ర్యా చ రణ వ ర్గ ము :

అ ధ్యక్షులు :

శ్రీ తెలికిచర్ల రామమూర్తి

ఉపాధ్యక్షులు :

శ్రీ ఆకెళ్ళ నరసింహచయనులు

సంయుక్తకార్యదర్శులు :

శ్రీ పలుకూరి రామమూర్తి

శ్రీ గొల్లపూడి చినవెంకటస్వామి

కోశాధికారి :

శ్రీ మాజేటి గోవిందరాజులు

అధ్యక్షులు :

శ్రీ అద్దేపల్లిసత్యనారాయణమూర్తి, ఎం.ఎల్.ఎ.

ఉపాధ్యక్షులు :

శ్రీ బోళ్ళ వెంకటసుబ్బారావు

కార్యదర్శి :

శ్రీ కలగ శంభుప్రసాద్

సహాయకార్యదర్శి :

శ్రీ పినిశెట్టి చినవెంకటేశ్వరావు

కోశాధికారి :

శ్రీ యిమ్మిడి సత్యనారాయణ

సభ్యులు :

శ్రీ చోడిశెట్టి సూర్యారావు

శ్రీ ఆచంట కేశవరావు

శ్రీ గాది వెంకట్రామయ్య

శ్రీ ఆబోతుల రామన్న

ఎడిటర్ :

శ్రీ పి. యస్. ప్రకాశ దీక్షితులు \* \* \*

సంపాదక సహకారం :

శ్రీ పురాణపండ రాధాకృష్ణమూర్తి (విశారద)

## విషయ సూచి

దక్షప్రజాపతి వంశ చరిత్ర  
యయాతి చరిత్ర  
కచుడు శుక్రాచార్యుని చేరుట  
దేవయాని  
యయాతి - దేవయాని  
యయాతి - శర్మిష్ఠ  
యయాతి స్వర్గపతనం  
స్వర్గప్రాప్తి  
పురువంశ చరిత్ర  
గంగా శంతనులు  
సత్యవతి  
చిత్రాంగద విచిత్రవీర్యులు  
అంబ అంబిక అంబాలిక  
దేవర న్యాయం  
ధృతరాష్ట్ర పాండురాజుల జననం  
మాండవ్యోపాఖ్యానం  
కుంతీదేవి చరిత్ర  
పాండురాజు వానప్రస్థము  
ధర్మరాజుడుల జననం

ముద్రణ :

శ్రీ భారతీ ప్రింటింగు ప్రెస్, ఆలమూరు, తూ.గో.జిల్లా.

అ మి తా ఖ్యా న క శా ఖి లం బొ లి చి  
వే దా ధ్ధా మ ల చ్చా య మై సు మ హా వ ర్గ  
చ తు స్క పు స్ప వి త తి శో ఖి లి  
కృష్ణార్జునోత్తమనానాగుణకీర్తనార్థఫలమై  
ద్వైపాయనోద్యానజాతమహాభారత  
పారిజాతమమరున్ధాత్రీసురప్రార్థ్యమై.

సంభవపర్వము

నారాయణం నమస్కృత్య నరంచైవ నరోత్తమం  
దేవీం సరస్వతీం వ్యాసం తతో జయ ముదీరయేత్.

## సంభవపర్వము

కచదేవయాని

శ్రీసంపన్నములై పరమపవిత్రములై మంగళ  
కర ఖ్యాతి గాంచిన దక్షప్రిజాపతివంశచరిత్రా, వైవ  
స్వతమచువుగాథా భరత కురు పూరు అజామిఠా  
యాదవ కౌరవాది భరతవంశీయుల యశోగాధలూ  
వినిపించే నత్సంకల్పంతో వై శంపాయనుడు జనమే  
జయుని అవలోకించి ఆరంభిస్తున్నాడు.

ప్రచేతకు కలిగిన పదిమందిబిడ్డలూ తమ కేజ  
స్సుతో ప్రకాశిస్తూ నత్పరుషులుగా ప్రఖ్యాతి  
పొందారు. వారు తమ ముఖాలనుండి అగ్నిని  
పుట్టించి ప్రాణికోటిని పీడించే చెట్లను భస్మంచేశారు.  
వీరివల్ల దక్షుడు పుట్టాడు. దక్షునివల్ల మానవులు  
ప్రభవించారు. దక్షుడు వారుణీ సయోగంతో  
గుణశీలసంపన్నులైన కుమారులను వెయ్యిమందిని  
కన్నాడు. వారందరికీ నారదుడు సాంఖ్యజ్ఞానం  
ఉపదేశించాడు. వారు విరక్తులై తపస్సుకి పోగా  
దక్షుడు తనపుత్రికనే పుత్రినిగా భావించి ఆమెకు  
ఏకవిమంది కుమార్తెలను ప్రసాదించాడు. వారిలో  
పదిమందిని యమధర్మరాజుక పడముగ్గురిని కశ్యపునికి  
నక్షత్రరూపులైన ఇరవై ఏడుగురిని చంద్రునికి ఇచ్చి

వివాహాలు చేశాడు. కశ్యపుని భార్యలలో  
పెద్దదైన అదితి మహాపరాక్రమవంతులైన ద్వాద  
శాదిత్యులనూ వివస్వంతునీ కన్నది. ఈ వివస్వం  
తునితనయులే వైవస్వతుడైన యముడూ, మనువూ.  
మనువు ధర్మశీలుడు. సూర్యవంశానికి ప్రతిష్ఠతెచ్చిన  
మనువు బ్రహ్మాక్షత్రీయాది మానవులకు పితృస్థానం  
వహించాడు. బ్రహ్మవంశీయులైన వారందరూ  
షడంగయతమైన వేదాధ్యయనం చేశారు. నేనుడూ  
ధృష్ణుడూ సరిష్ఠంతుడూ నాభాగుడూ ఇత్యోకుడూ  
కారూషుడూ శర్వాతీ ఇలుడూ వృషధుడూ  
నాభాగారిష్ఠుడూ వీరు మనుపుత్రులు. వారిలో వారికి  
కలహాలు వచ్చి వారు నశించిపోయారు. ఇలాగర్భం  
సుండి పురూరపుడు జన్మించాడు. పురూరపునకు  
జననీ జనకుడు ఇలయే. ఈ మహాసాగరంలోని  
పడమూడు ద్వీపాలనూ పాలించి అనుభవించిన  
వాడు పురూరపుడు. (ఈ పురూరపుడు చంద్రనందను  
డైన బుధుని కుమారుడు. ఒకప్పుడు ఇల తన  
రూపం పురుషుడుగా మార్చుకొని సుద్యుమ్ను  
నామంతో వ్యవహరించింది. పురూరపునికి రాజ్యం  
ఇచ్చినప్పుడు సుద్యుమ్నుడుగా ఉన్నందువల్ల తండ్రి  
కూడా ఇలాదేవేసంటారు.

క చ దే వ యా ని

ప్రజాపతేస్తు దక్షస్య మనోఽప్రైవస్వశస్య చ  
భరతస్య కురోః పురోరాజ మీధస్య చానఘ.  
యాదవానామిమం వంశం కౌరవాణాం చ సర్వశః  
తక్షవ భరతానాం చ పుణ్యం స్వస్త్వయనం  
మహత్.

ధన్యం యశస్యమానుయుష్యం కీర్తయిష్యామి  
తేనసఘ

తేజోభిరుదితాః సర్వే మహర్షి సమతేజసః.  
దశ ప్రాచేతసః పుత్రా సంతః పుణ్యజనాః శ్శ్రుతా.  
ముఖజేనాగ్నినాద్వైతేపూర్వం దగ్ధా మహీరుహా.  
తేభ్యః ప్రాచేతసో జజ్ఞే దక్షోదక్షాదిమాః ప్రజాః  
సంభూతాః పురుషవ్యూహున హి లోకపితామహాః.  
వీరిణ్యా సహ సంగమ్య దక్షః ప్రాచేతసో మునిః  
ఆత్మతుల్యానజనయత్ సహస్రం సంశితవృతాన్.  
సహస్రసంఖ్యాన్ సంభూతాన్ దక్షపుత్రాంశ్చ

నారదః

మోక్షమధ్యాపయామాససాంఖ్యజ్ఞాన మను త్తమం.  
తతః పంచశతం కన్యా పుత్రికా అభినందధే  
ప్రజాపతిః ప్రజా దక్షః సింహుర్జనమేజయ.  
దదా దశ స ధర్మాయ కశ్యపాయ త్రియోదశ  
కాలస్య నయనే యుక్తాః సప్తవింశతిమిందవే.  
త్రియోదశౌనాం పత్నీనాం యా తు దాక్షాయణీ

వరా

మారీచః కస్యప స్త్వస్యామాదిత్యాన్ సమజీజనత్.  
ఇంద్రాదీన్ వీర్యసంపన్నాన్ వివస్వంతమథాపి చ  
వివస్వతః సుతో జజ్ఞేయమో వై వన్వతః ప్రభుః.  
మార్తండస్య మనుర్ధీమానజాయత సుతః ప్రభుః  
యమశ్చాపినుతో జజ్ఞే ఖ్యాత స్త్వస్యానుజః ప్రభుః.

ధర్మాత్మా స మనుర్ధీమాన్ యత్రీవంశః ప్రతిష్ఠితః  
మనోర్వంశో మానవానాంతతోఽయం ప్రథితోఽ  
భవత్.

బ్రహ్మక్షత్రాదయ స్తస్మాన్మనోరాతాస్తుమానవాః  
తతోఽభవన్మహారాజ బ్రహ్మక్షత్రేణ సంగతం.  
బ్రాహ్మణా మానవాస్తేషాం సాంగం వేదమథా  
రయన్

వేనం నృష్టుం సరివ్యంతం నాభాగేత్వాకుమేవ చ.  
కారూషమథ శర్యాతంసితథా చైవాప్యరూమిలాం  
పృషఘ్నం సవమం ప్రాసలుః క్షత్రధర్మపరాయణం.  
నాభాగారిష్టదశమాన్ మనోః పుత్రాన్ ప్రచక్షతే  
పంచాశత్తు మనోః పుత్రాస్తక్షవాన్యేభవన్  
క్షితౌ.

అన్యోస్యభేదాత్తే సర్వే వినేశురితి నః శృతం  
పురూరవాస్తతో విద్వానిలాయాం సమపద్యత.  
సానై తస్యాభవన్మాతా పితా చైవేతి నః శృతం  
త్రియోదశ సముద్రస్య ద్వీపానశ్శన్ పురూరవాః.  
అమానుషైర్వృతఃసత్యైర్వాసుషస్సన్ మహాయశాః  
విప్రైః స విగ్రహం చక్రేవీరోన్మత్తః పురూరవాః.  
జహర చ విప్రాణాం రత్నాన్యత్రోక్తశతామపి  
ససత్కుమార స్తం రాజక బ్రహ్మలోకాదుపేత్యహ.  
అనుదర్శం తతశ్చక్రే ప్రత్యగ్గిహ్లాన్చ చాప్యసౌ  
తతో మహర్షిభిః కుర్చైః సద్యః సప్త స్త్యనశ్యత.  
లోభాన్వితో బలమదాన్మృత్యునంజ్ఞో నరాధిపః  
స హి గంధర్వలోకస్థానుర్యశ్యాసహితో తిరాట్.  
ఆనినాయ కీర్యాధేగ్నిన్

యథావద్విహితాంస్త్రీధా

షట్సుతా జజ్ఞరే చైలాదాయుర్ధీమానమావసుః.  
దృఢాయశ్చ వనాయుశ్చ శతాయుశ్చోర్వశీసుతాః  
నహుషం వృద్ధశర్మాణం రజం గయమనేనసం.

పురూరపుడు సర్వప్రాణులతో చరిస్తూ బలో  
 న్మత్తుడై ప్రాప్యూణ ధనావహరణం చేస్తూండగా  
 సత్కుమారుడు బ్రహ్మలోకంనుండి వచ్చి హిత  
 బోధచేసినా వినకపోయినందువల్ల కపితులై న మహా  
 ర్షులు వానిని శపించి నశింపజేశారు. లోభహృద  
 యంతో వివేకం కోల్పోయిన పురూరపుడే గంధర్వ  
 లోకంనుండి త్రివిధాగ్నులనూ ఊర్వశిని భూలో  
 కానికి తెచ్చాడు. ఆయుర్మా ధీమంతుడూ అమా  
 నసుమా దృఢాయుమా వనాయుమా శతాయుమా  
 వాని పుత్రులు. వీరందరూ ఊర్వశికి కలిగారు.  
 ఆయువు స్వర్భానువునుండి నహుష వృద్ధశర్మ రజ  
 గయ అనేకమారులను కన్నాడు. వీరిలో నహుషుడు  
 ధీమంతుడూ సత్యవరాక్రముడూ అయ్యాడు. దేవ  
 గంధర్వ మానవ మహర్షు లందరనూ ధర్మంగా  
 పాలించిన మహాపురుషుడు. అయితే ఈ నహుషుడు  
 దారిద్ర్యోపిడిగాండ్రనువధించి ఋషులనుండి పన్నులు  
 గ్రహిస్తూ వారిని కూడా బాధించసాగాడు. ఇంద్ర  
 పదవి ప్రాప్తించినపుడు మహర్షులనే వాహనాలుగా  
 చేసికొన్నాడు నహుషుడు.

యతి యయాతి సంయాతి ఆయాతి అయతి  
 ధృవుడు వాని కుమారులు. వీరిలో పెద్దవాడు  
 యోగసాధనతో మునివృత్తి నవలంబించాడు.  
 అందునేత పరాక్రమాది గుణాన్వితుడు యయాతి  
 రాజ్యచక్రిం చేపట్టాడు. నిర్వక్రపరాక్రమోపేతు  
 డైన యయాతి ఎన్నో యజ్ఞాలు చేశాడు. ఇంది  
 యాలను స్వాధీనంలో ఉంచుకొని దేవతలనూ పితృ  
 దేవులనూ ఆరాధిస్తూ దేవయాని శర్మిష్ఠులనే భార్యల  
 వల్ల సంతానవంతుడయ్యాడు.

దేవయాని బిడ్డలు యదువు తుర్వసుడు.  
 ద్రుహ్యుడు అనువు పూరువు శర్మిష్ఠ కొడుకులు.

యయాతి ప్రజానురంజకుడై చిరకాలం పాలిం  
 చాడు. అప్పటికాయనకు యశావన సౌందర్యాలను  
 నశింపజేసే వార్ధక్యం ప్రవేశించింది. ఆ సమయంలో  
 తన కుమారులందరినీ పిలిచి తనకింకా భోగవాంఛ  
 తీరలేదు కనక వారిలో ఏ ఒకరయినా తనకు  
 యశావనప్రదానం చేయవలసిందిగా కోరాడు.

అది విని యదువుయశావనంపొంది యయాతి  
 చేయదలచుకున్న దేమిటో వివరింపుమనగా నేను  
 ఇంతకాలం ధర్మదృష్టితో యజ్ఞ కార్యాలకే నా జీవి  
 తం వినియోగించాను. తృప్తియ పురుషార్థమైన  
 కామం నన్ను వీడలేదు. కనక నీ యశావనం యిస్తే  
 నేను దానితో విషయభోగాలు పొందుతాను—అని  
 యయాతి బదులువల్కగా వాని నలుగురుపుత్రులూ  
 ఆయనకోరికను తిరస్కరించారు. కడసారపువాడు  
 పూరువు తన యశావనం తండ్రికిస్తూ—నా తల్లితో  
 మీరు కామభోగా లనుభవించండి—అన్నాడు

ఉత్తరక్షణంలో యయాతి యశావనసౌందర్యా  
 లతో వెలుగొందాడు. అదేక్షణంలో పూరువు  
 తండ్రియొక్క వార్ధక్యం మాత్రిమేకాక ఆయన  
 తపశ్శక్తిని కూడా పొంది రాజ్యసాలనం ఆరంభిం  
 చాడు.

యయాతి వేయి సంవత్సరాలు యశావనంతో  
 భోగా లనుభవించే తన భార్యలతో తృప్తిపడలేక  
 చైత్రరథం అనే పేరుగల వనంలో విహరిస్తూ  
 అక్కడ విశ్వాచి అనే అశ్వరసను కూడా అనుభ  
 వించి ఎప్పటికీ సంతృప్తి పొందక ఆలోచించి ఆలో  
 చించి— విషయభోగాలకు హద్దు లేదు. వానివల్ల  
 హృదయానికి శాంతిలేదు. అగ్నికి ఆజ్యం శాంతి  
 నివ్వకపోగా ప్రజ్వలించజేసేటట్లే ఈ భోగాలు



స్వర్ణానవీమతానేతానాయోః పుత్రాన్ ప్రచక్షతే  
ఆయుషో నహుషః పుత్రోధీమాన్ సత్యపరాక్రమః.  
రాజ్యం శశాస సుమహద్ధర్మేణ పృథివీపతే  
పితూన్ దేవాన్ ఋషీన్ విప్రాన్

గంధర్వోరగరక్షసాన్.

నహుషః పాలయామాన బ్రహ్మక్షత్రమథో విశః  
స హత్వాదస్యసంఘాతాన్మషీన్ కరమదాపయతే  
పనువచ్చైవ తాన్పుష్కేవాహయామాసవీర్యవాక్  
కారయామాస చంద్రోత్పమభిభూయ దివౌకసః.

తేజసాతపసాచై వవిక్రమేణౌజసాతథా

యతిం యయాతిం సంయాతిమాయాతిమయతిం

ధృవం.

నహుషో జనయామాన షట్సుతాన్ ప్రియవాదినః  
యతిస్తుయోగమాస్థాయబ్రహ్మభూతోఽభవన్మునిః.  
యయాతిర్నాహుషః సమ్రాడాసీత్సత్యపరాక్రమః  
స పాలయామాన మహీమిజే చ బహుభిర్మఖైః.  
అతిభక్త్యా పితూనర్చన్ దేవాంశ్చప్రయతః సదా  
అన్వసృజ్యత్రజాస్సర్వా యయాతిరపరాజితః.  
తస్యపుత్రామహేష్వాసాస్సర్వైస్సముదితాగుణైః  
దేవయాన్యాం మహారాజ శర్మిష్ఠాయాం చ జజ్ఞిరే.  
దేవయాన్యామజాయేతాం యదుస్తుర్వస్వరేవ చ  
దుహివ్యశ్యానుశ్చ పూర్వశ్చ శర్మిష్ఠాయాంచజజ్ఞిరే.  
సశాశ్వతీః సమా రాజన్ ప్రజా ధర్మేణ పాలయన్  
జరామార్చన్మహాఘోరాంనాహుషోరూపనాశినీం  
జరాభిభూతః పుత్రాన్ స రాజా వచనబ్రహ్మిత్  
యదుం పూరుం తుర్వసుం చ దుహివ్యం చానుం  
చ భారత.

యావనేన చరన్ కామాన్ యువా యువతిభిన్నహ  
విహర్తుమహమిచ్ఛామి సాహ్యం కురుత పుత్రీకాః.  
తం పుత్రో దైవయానేయః పూర్వజో

వాక్యమబ్రవీత్

గిం కార్యం భవతః కార్యమస్మాకం యావనేన తే.  
యయాతి రబ్రవీత్తంవైజరా మే ప్రతిగృహ్యతాం  
యావనేన త్వదీయేన చరేయం విపయానహం.  
యజతో దీర్ఘసత్త్వైర్మే శాపాచ్ఛశసో మునేః  
కామార్థఃపరిహీణోఽయం తప్యేయం తేన పుత్రకాః  
మామకేన శరీరేణ రాజ్యమేకః ప్రశాన్తువః  
అహం తన్వాభినవయామువాకామమవాప్నుయాం.  
తే న తస్య ప్రత్యగృహ్లాన్ యదుప్రభృతయో

జరాం

తమబ్రవీత్తతః పూరుః కనీయాస్సత్యవిక్రమః.

రాజంశ్చరాభినవయా తన్వా యావనగోచరః

అహం జరాం సమాదాయ రాజ్యే స్థాస్యామి

తేఽఽజ్ఞయా.

ఏవముక్తః స రాజర్షిస్తపోవీర్యసమాశ్రియాత్  
సంచారయామాస జరాం తదా పుత్రేమహాత్మని.  
పారవేణాథ వయసా రాజా యావనమాస్థితః  
యయాతేనాపి వయసా రాజ్యం పూరురకారయత్.  
తతో వర్షసహస్రాగ్ని యయాతిరపరాజితః  
స్థితః స సృపశార్ధాలః శార్ధాలసమవిక్రమః.  
యయాతిరపి పత్నిభ్యాం దీర్ఘకాలం విహృత్య చ  
విశ్వాచ్యా సహితో రేమో పునశ్చైత్రతథే వనే.  
నాధ్యగచ్ఛత్ తదా తృప్తిం కామానాం స

మహాయశాః

అవేత్య మనసా రాజన్నిమాం గాధాం తదా జగౌ.  
స జాతు కామః కామానా ముపభోగేన శామ్యతి  
హవిషా కృష్ణవర్ణైవ భూయ ఏవాభివర్ధితే.  
పృథివీ రత్నసంపూర్ణా హిరణ్యం పశవః స్త్రీయః  
నాలమేకస్య తత్ సర్వమితి మత్వా శమప్రజేత్.  
యదా స కురుతే పాపం సర్వభూతేషు కర్షిచిత్  
కర్మణా మనసా వాచా బ్రహ్మ సంపద్యతే తదా.

మానవుడికిప్ర శాంతతనివ్వదు. సర్వభోగాలూ సమకూరినా అసంతృప్తి అలానే ఉంటుంది. కనక ప్రశాంత చిత్తంతో భోగవాంఛలు అణచుకోవాలి. త్రికరణ శుద్ధిగా సర్వప్రాణహితం కోరేవాడు బ్రహ్మను పొందుతాడు. బ్రహ్మజ్ఞానికి ఏ భయమూలేదు. ఏ రాగద్వేషాలూ లేనివాడు ధన్యుడు—అని తేల్చుకొని మనోనిగ్రహంతో పుత్రుని చేరి ఆతని

యావనం అతని కిచ్చి తన వార్ధక్యం తాను పరిగ్రహించి వానిని ఎట్టాభిషిక్తునిగా జేసి “నాయనా! నీవంటి నామారు దుండడంవల్లనే నేను పుత్రప్రసంతుష్టుని భావిస్తున్నాను. ఇకనుంచి ఈవంశం నీవేరుతో వర్ధిల్లుతుంది. పౌరవంశం లోక విఖ్యాతమవుతుంది” అన్నాడు. ఆ ప్రకారంగా పుత్రుని దీవించి భార్యలతో కలసి మహాభృగుతుంగవర్వతం మీద తపస్సు సాగించి స్వర్గలోకం చేరాడు.

### 75 వ అధ్యాయం సమాప్తం

#### దెబ్బది ఆరవ అధ్యాయం

పూర్వకాలంలో తీవ్రంగా దేవాసురసంగ్రామం జరుగుతూన్న రోజుల్లో దేవతలు విజయేచ్ఛతో అంగిరసతనయుడైన బృహస్పతిని పురోహితునిగా స్వీకరించారు. దైత్యులు శుక్రాచార్యుణ్ణి వరించారు. ఆ సంగ్రామంలో దేవతల ఆయుధాలవల్ల చచ్చే రాక్షసు లందరినీ శుక్రుడు మృతసంజీవినీ విద్యతో తిరిగి జీవింపజేసేవాడు. ఈ రహస్యం బృహస్పతికి తెలియదు. అందువల్ల దేవతలందరూ బృహస్పతి కుమారులలో జ్యేష్ఠుడైన కచుని జేరి ఇలా పల్కారు— మేము తమ సేవకులము. మాయందు అనుగ్రహముంచి మహాతేజస్సంపన్నుడైన శుక్రాచార్యునివద్దకుపోయి మృతసంజీవినీవిద్యాభ్యాసం చేసివచ్చి మమ్మల్ని రక్షించండి. శుక్రుడు వృషపర్వుని ఆస్థానంలో ఉండి సర్వదాసప్రసీదక్షిస్తున్నాడు. నూత్న యావనంలో ఉన్న మీరొక్కరే వారిని ఆరాధించి ఆవిద్యను సాధించటానికి సమర్థులు. ఆయన అనుంగుపుత్రి దేవయానిని అలరించటానికికూడా మీరే అర్హులు. మీ ఉదార

శీలస్వభావాలూ సదాచారసంపత్తి ఇన్నిటిని మించి సర్వమధురవ్యహారాలనీ నడిపించగల శక్తి ఉన్నాయి. దేవయానిని సంతృప్తిపరచినమీద శుక్రునినుండి విద్యాభ్యాసం సుగమం కాగలదు— అన విని కచుడు హుటాహుటి వృషపర్వుని నగరానికి వెళ్ళి శుక్రాచార్యుని ఎదుట అంజలి బద్ధుడై నిలిచి. మహాత్మా! అంగిరస పౌత్రుడను, బృహస్పతి నందనుడను, కచుడనువాడను. తమ శిష్యత్వము కోరి వచ్చితిని. అంతే వాసి నై మిము సేవింప ననుగ్రహింపుడు. వెయ్యి సంవత్సరాల బ్రహ్మచర్యదీక్షతో తమ సేవకు ఆజ్ఞ ఇయ్యండి—అన్నాడు.

భార్గవస్సతీ! నీయందు నాకు అనుగ్రహం కలిగింది. నా ఆదరాభిమానాలకు నువ్వు పాత్రుడవు. నిన్ను సమ్మానించి సత్కరిస్తే అవన్నీ బృహస్పతికి జరిగినట్లే భావిస్తాను—అని శుక్రుడు కచుడు సంతోషించి బ్రహ్మచర్యదీక్షను స్వీకరించి శుక్రాచార్యులనూ దేవయానినీ సేవిస్తూ చరించ

యదా చాయం న విభేతి యదా చాస్మాన్న విభ్యతి  
యదా నేచ్యతి న ద్వేష్టి బ్రహ్మ సంపద్యతే తదా.  
ఇత్యవేక్ష్యమహాప్రాజ్ఞః కామానాం ఫల్గుతాం నృప  
సమాధాయ మనో బుధ్యా వ్రత్యగృహజ్జరాం  
సుతాత్.

దత్వాచ యావనంరాజాపూరుంరాజ్యేభిషిచ్యచ  
అత్మైష్ట ఏవ కామానాం పూరుం పుత్రమువాచహ.

75 వ అధ్యాయం సమాప్తం.

### దెబ్బది ఆరవ అధ్యాయము

యయాతిః పూర్వజోఽస్మాకం దశమో యః

ప్రజాపతేః

కథం న శుక్రతనయాం లేభే పరమదుర్లభాం.  
ఏతదిచ్ఛామ్యహం శోతుం విస్తరేణ తపోధన  
ఆసుపూర్వ్యా చ మే శంస రాజ్ఞో వంశకరాన్  
పృథక్.

యయాతిరాశీనృపతిరేవరాజసమద్యుతః

తం శుక్రవృషపర్వాణౌ వవ్రాతే వై యథాపురా.  
తతో తేహం సంప్రత్యౌమి పృచ్ఛతే జనమేజయ  
దేవయాన్యాశ్చ సంయోగం

యయాతేర్నాహుషస్య చ.

సురాణామసురాం చ సమజాయత వై మిథః  
ఐశ్వర్యం ప్రతి సంఘర్షస్త్రిలోకే సచరాచరే.  
జగీషయా తతో దేవా వవిరేంద్రిరసా మునిం  
పారోహిష్ఠ్యేన యాజ్ఞార్థే కావ్యం తూశనసం పరే.  
బ్రాహ్మణౌ తావుభౌ నిత్యమన్యోన్యస్పర్ధినౌ భృశం  
తత్ర దేవా నిజఘ్నూర్యాన్ దానవాన్ యుధి

సంగతాన్.

తాన్ ఘనర్జీవయామాస కావ్యో

త్వయా దామాదవానస్మి త్వం మే వంశకరః సుతః  
పౌర వో వంశ ఇతి తే ఖ్యాతిం లోకే గమిష్యతి.  
తతః స నృపశార్దూల పూరుం రాజ్యేభిచ్య చ  
తతః సుచరితం కృత్వా భృగుతుంగే మహాతపాః.  
కాలేన మహతాపశ్చాత్ కాలధర్మ ముపేయివాన్  
కారయిత్వా త్వనశనం సదారః స్వర్గమాప్తవాన్.

విద్యాబలాశ్రియాత్

తత స్తే పునరుత్థాయ యోధయాంచక్రిరే సురాన్.

అసురాస్తు నిజఘ్నూర్యాన్ సురాన్ సమరమూర్ధని  
న తాన్ సంజీవమాయామాస బృహస్పతిరుదారధీః  
న హి వేద సతాం విద్యాం యాం కావ్యో వేత్తి  
వీర్యవాన్

సంజీవినీం తతో దేవా విహదమగమన్ పరమ్.

తే తు దేవా భయోద్విగ్నా కా వ్యాదుశసస్తదా  
ఊహః కచముపాగమ్య త్యేష్టం పుత్రం బృహస్పతేః  
భజమానాన్ భజస్వాస్మాన్ కురు సః

సాహ్యము త్తమం

యా సా విద్యా నిసనతి బ్రాహ్మణేఽమితతేజసి.

శుక్రే తామాహర షిప్రం భాగభాజ్నే భవిష్యసి  
వృషపర్వసమీపే హి శక్యో ద్విష్టుం త్వయాద్విజః.  
రక్షతే దానవాంస్తత్ర స స రక్షత్యదానవాన్  
తమారాధయితుంశక్తోభవాన్ పూర్వవయాఃకలిమ్.

దేవయానీం చ దయితా సుతాం తస్యమహాత్మనః

త్వమారాధయితుం శక్తో నాన్యః కశ్చ నవిద్యతే.

శీలరాక్షిణ్యమాధురైరారాచారేణ దమేన చ

సాగాడు. నవయాత్రావసంతో ఉన్న కచుడు యాత్రా వసంతంలో ఉన్న దేవయానికి సంతోషం కలిగేటట్లు పాటలుపాడుతూ వివిధవిధవాద్యాలతో నృతం చేస్తూ ఆమెకు ఆనందం కలిగించేవాడు. యాత్రా వసంతగంధర్వలంకార అడుగుపెట్టిన దేవయాని ఆజ్ఞలు పాలిస్తూ ఫలపుష్పదులు తీసికొనివచ్చి సమర్పిస్తూ బ్రహ్మచర్యదీక్ష వదలక ఆమెను ససన్నురాలిని చేసికొనేవాడు. నవయాత్రావసంతోభాగాని దేవయాని బ్రహ్మచర్యదీక్షలో ఏకాంతంగా ఉన్న కచుణ్ణి చేరి మధురమధురంగా పాటలు పాడుతూ నేవించేది.

కాలమహాప్రవాహం ఐదువందలసంవత్సరాలను కబళించింది. ఆనాటికి కచుని సమాచారం తెలిసిన దానవులు గోవులను కాస్తూన్న కచుని శరీరం ముక్కలు ముక్కలు చేసి కుక్కలకూ నక్కలకూ విందుచేశారు. బృహస్పతిపైగల విద్వేషమే కాక మృతసంజీవిని కచుని స్వాధీనం అవుతుందనే భీతి వల్లనే దానవులలా చేశారు.

యథాప్రకారం ఆవులన్నీ ఆశ్రమానికివచ్చాయి. వచ్చి గోవులవెంట కచుడు లేకపోవటం చూసి దేవయాని తండ్రిని చేరినాన్నా! మీ అగ్నికార్యం పూర్తి అయింది. వాడిమయూఖరుల్ కలుగువాడప రాబుధిగుంకె. ధేనువులు కచుడు లేకుండానే వచ్చాయి. కచుడు మరణించాడో లేక ఎవరైనా హతమార్చారో తెలియదు. ఇప్పుడు నీతో నిజం చెపుతున్నాను. కచుడు లేని ఊణం జీవించలేను-అని దీనవదనం నిలిచిన దేవయానికి చూసి-అమ్మా! నవ్వు విచారించకు. ఈ ఊణం లోనే నేను బ్రహ్మస్పతిని నీముందు నిలబెడతాను - అంటూనే మృతసంజీవిని ఉపాసించి కచుని పిలిచాడు. ఆచార్య శుక్రని అధరద్వయంనుండి వెలు

వడిన అక్షరసంపుటితో శునకోదరాలలోనుండే కచుని దేహం వానిగర్భాలను చీల్చుకొని ఏకాకృతిపొంది దేవయానిముందు నిలిచింది. నిలిచిన కచుని చూస్తూ-ఈరోజున రావటంలో ఇంతటి ఆలస్యమయిందే-అని దేవయాని ప్రశ్నించగా - రమణీ! నేను సమీధలూ దర్భలూ తెస్తూ మాన్దాయాసం వల్ల ఒకమర్రిచెట్టు నీడలో గోవులతో విశ్రాంతి తీసుకొంటూండగా కొందరు అసురులు వచ్చి నన్ను గురించిన వివరాలు అడిగారు. నేను బృహస్పతుల వారి కుమారుడనని నన్ను కచుడని పిలుస్తారని చెప్పాను. అది వింటూనే నన్ను ముక్కలు చేసి గృహాలకు వెళ్ళిపోయారు. అనంతరం మహాత్ములు భార్గవులు తమ విద్యాబలంతో నన్ను పిలవగా నీ సమీపానికి వచ్చాను-అన్నాడు కచుడు.

కొంతకాలం గడిచింది. ఒకనాడు దేవయాని కోరికమీద కచుడు పువ్వులకోసం అరణ్యంలోకి వెళ్ళాడు. అవకాశం కోసం ఎదురు చూస్తూన్న దానవులు కచుణ్ణి పిండిచేసి నముద్రంలో కలిపేశారు. సకాలానికి కచుడు తిరిగి రాకపోవటంతో దేవయాని తండ్రితో చెప్పగా శుక్రగ్రుడు కచుణ్ణి మళ్ళీ బ్రతికించాడు. కచుడు తిరిగివచ్చి అసురకృత్యంవివరించాడు.

మరికొన్నిరోజులు గడిచాయి. ఆనాడు రాక్షసులందరూ గుమిగూడి కచుణ్ణి చంపి భస్మం చేసి ఆ బూడిద మధ్యంలో కలిపి శుక్రనిచేత త్రాగించారు. ఆచార్య శుక్రగ్రుడు ఇంటికి తిరిగివచ్చాడు. వచ్చిన శుక్రనిచేరి- నాన్నా! కచుడు నేను పంపగా పూలకోసం అడవికి వెళ్ళాడు. ఇప్పటికింకా తిరిగి రాలేదు. నాహృదయం శంకిస్తోంది. ఆయనలేకుండా నేను జీవించలేనని నీకు తెలుసు- అని దేవయాని ప్రార్థించగా- అమ్మా! బ్రహ్మస్పతిమరణించాడు

దేవయాన్యం హి తుష్టాయాం విద్యాం తాం  
ప్రాప్స్యసి ధృవం.

తథేత్యుక్త్వా తతః ప్రాయాద్భుతాస్సతి సుతః కచః  
తదాభిపూజితో దేవైః సమీపే వృషచర్వణః.

సగత్వా త్వరితో రాజన్ దేవైః సంప్రేషితః కచః

అసురేంద్రపురే శుక్రం దృష్ట్వా వాక్యమువాచ హ.

ఋషేరంగిరసఃపాత్రం పుత్రం సాయోద్ బృహస్పతేః

నామ్నా కచమితి ఖ్యాతం శిష్యం గృహ్లాతు

మాం భవాన్.

బ్రహ్మచర్యం చరిష్యామిత్యయ్యహం పరమంగురో

అనుమన్యస్వమాం బ్రహ్మశ్రీసహస్రం పరివత్సరాన్.

కగ సుస్వాగతం తేస్తు పృతిగృహ్లామి తే వచః

అర్చయిష్యేహమర్చ్యం త్వమర్చితోస్తు

బృహస్పతిః.

కచస్తు తం తథేత్యుక్త్వా పృతిజగ్రాహ తద్ వ్రతం

ఆదిష్టం కవిపుత్రేణ శుశ్రేణోశససా స్వయమ్.

సౌతస్య ప్రాప్తకాలం స యథోక్తం ప్రత్యగృహ్లాత

ఆరాధయన్నపాధ్యాయం దేవయానీం చ భారత.

నిత్యమారాధయిష్యంస్తా యువా యశావనగోపరే

గాయక్ సృత్యన్ వాదయంశ్చ

దేవయానీ మతోషయత్.

సశీలయన్ దేవయానీం కన్యాం సంప్రాప్తయావనాం

పుష్పైః ఫలైః ప్రేషణైశ్చ తోషయామాన

భారత.

దేవయాన్యపి తం విప్రం నియమవ్రతభారణం

గాయంతీ చ లలంతీ చ రహః పర్యచర త్తథా.

పంచవర్ష శతాన్యేవం కచస్య చరతో వృతమ్

తత్రాశీయు రథోబుద్ధ్యా దానవాన్తం తతః కచం.

గార్హంతం వసే దృష్ట్వా రహస్యేకమమ్ని తాః

జఘ్నుర్బృహస్పతేర్ధేహా ద్విద్యారత్నార్థమేవ చ.

హత్వా సాలావృక్షేభ్యశ్చ ప్రాయచ్ఛల్లవశః కృతం

తతో గావో నివృత్తాస్మా అగోపాః స్వం నివేశనం.

సా దృష్టా రహితా చాశ్చ కచేనాభ్యాగతా

వనాత్

ఉవాచ వచనం కాలే దేవయాన్యథ భారత.

ఆహుతం బాగ్నిహోత్రం తే సూర్యశ్చాస్తం

గతః పృథో

అగోపాశ్చాగతా గావః కచస్తాత న దృశ్యతే.

వ్యక్తం హతో మృతోవాపి కచస్తాత భవిష్యతి

తం వినా న చ జీవేయమితి సత్యం బ్రవీమి తే.

ఆయమేహీతి సంశ్చద్వ మృతం సంజీవయామ్యహం

తతః సంజీవనీం విద్యాం ప్రయజ్య

కచమాహ్వయత్.

భిత్వా భిత్వా శరీరాణి వృకాణాం స వినిర్గతః

ఆహూతః ప్రాదురభవత్ కచో హృష్టోఽథ

వ్యిదయా.

కస్మాచ్చిరాయితోఽనీతి పృష్టస్తామాహ భార్గవీం

సమిధశ్చ కుశాదీని కాషభారం చ భావిన.

గృహీత్వాశ్చమభారార్తం వటవృక్షం సమాశ్రితః

గావశ్చ సహితాస్మర్వావృక్షచ్ఛాపాయాముపాశ్రితాః.

అనురాస్తత్రీ మాం దృష్ట్వా

క స్వమిత్యభ్యచోదయత్

బృహస్పతిసుతశ్చాహం కచ యిత్యభివీశృతః.

ఇత్యుక్త మాత్రే మాం హత్వా పిష్టం కృత్వా తు

దానవాః.

దత్వాసాలావృక్షేభ్యస్తు సుఖం జగ్ముః స్వమాలయం

ఆహుతో విద్యయం భద్రే భార్గవేణ మహత్మనా

త్వత్సమీపమహాయాతః కథంచిత్ సమజీవితః.

హతోఽహమితచాచఖ్యావృష్టోబ్రాహ్మణకన్యయా

స పునర్దేవయాన్యోక్తః పుష్పాహరోయదృచ్ఛయా.

చాడు. ఇదివరలో రెండూసార్లు బ్రతికించాను. ఇలా ఎన్నిసార్లుని బ్రతికించను.

ఎవరో మరణిస్తే నీవంటి శక్తిమతి ఏడ్వడం మంచిపని కాదు. నీ గొప్ప నీకు తెలియటం లేదు. దేవబ్రాహ్మణులతో ఈ జగత్తులోని ప్రాణికోటి అంతా నీకు త్రిలోకాల్లోను తలలువంచి నమస్కరిస్తోంది. అదీకాక ఇప్పుడింక వాణ్ణి బ్రతికించటం కష్టం. బ్రతికించినా రాక్షసులు మళ్ళీ చంపి తీరతారు— అని శుక్రుడన్నాడు.

నాన్నా! అంగిరసుని మనుమడు బ్రహ్మస్పతి కొడుకు మహాబ్రహ్మచర్య దీక్షితుడు అయిన కచుని కోసం విచారించకుండా ఉండలేను. సర్వ కార్య కుశలుడైన కచుడు నా మనోభీష్టానికి అనుకూలంగా నడిచేవాడు. అటువంటి కచుడు లేకుండా నేనొకక్షణం జీవించలేను. ఆయన వెళ్ళినదారినే నేనూ వెళ్ళిపోతాను— అని దేవయాని విలపిస్తూంటే శుక్రుని హృదయం ద్రవించి—ఈ రాక్షసులు నన్ను ద్వేషిస్తున్నారనడంలో ఏమీ సందేహం లేదు. వీరు నా బ్రాహ్మణ్యంనుండి నన్ను పతనం చేయిస్తున్నారు. నాకు ఇష్టంలేని పనులే వీరు చేస్తున్నారు. లేకపోతే నా శిష్యుని చుపవలసిన అవసరం వీళ్ళకి ఏం కలిగింది. ఈ పాపానికి ప్రాయశ్చిత్తం తప్పదు. బ్రహ్మహత్యా దోషం దేవేంద్రుడినైనా వదలదు— అని మృతసంజీవిని ఉపాసించి కచుని ఆహ్వానించాడు.

ఆచార్యశుక్రుని ఉదరకోశంలో ఉన్న కచుడు భయకంపిత స్వరంతో మహాత్మా! నాయందు దయ ఉంచండి. తండ్రికి కొడుకుమీద ఉండే అభిమానంతో నన్ను అనుగ్రహించండి. నన్ను మీ

న్నేహితునిగా భావించండి— అనగా శుక్రుడు— ఓ బాలకా! నువ్వు నా గర్భంలోకి ఎలా ప్రవేశించావు— అని ప్రశ్నించాడు.

గురు పూజ్యా! తమ అనుగ్రహవిశేషంనల్ల స్మృతి శక్తి నన్ను వీడలేదు. జరిగిన విషయాలన్నీ నాకు జ్ఞప్తిలో ఉన్నాయి. ఇప్పుడు నేను మీఉదరం చేరించి బయటపడగలను. అందునల్ల నా తపశ్శక్తి పోతుంది. అందుకంగీకరించలేక ఇక్కడ మహా క్లేశం అనుభవిస్తున్నాను. ఆచార్య! అనురులు నన్ను హత్యచేసి అగ్నిలో దగ్ధచేసి ఆ భస్మం కల్లులో కలిపి మీచేత త్రాగించారు. బ్రాహ్మీ ఆసురీ దైవీ మాయలెరిగిన మిమ్ముల్ని తిరస్కరించ గలవాడు లేడు— అని కచుడు పలికాడు.

అమ్మా! ఇప్పుడు నా ఉదరం చీలిస్తేగాని కచుడు బయటపడడు. నీ ఇష్టం ఏమిటో చెప్పు— అని శుక్రుడు దేవయానిని ప్రశ్నించగా— కచుహా మీరూ ఇద్దరూ నాకు సమానులే. కచుడు లేకపోతే నాకు మనశ్శాంతి లేదు. మీరు లేకపోతే నాకు బ్రతుకు లేదు— అన్నదామె.

బ్రాహ్మస్పతీ! నువ్వు దేవయానికి భక్తుడవు. ఆమె నిన్ను కోరుతోంది. నువ్వు కచునిరూపంలో ఉన్న దేవేంద్రుడవు కాకపోతే మృతసంజీవిని విద్య నా నుండి గ్రహించు. ఒక్కనియమం మాత్రం మరిచి పోకు. శుక్రాచార్యుని ఉదరగోళంనుండి బ్రాహ్మణుడు వినా మరెవ్వడూ బ్రతికి బయటపడలేడు. ఈవిద్య గ్రహించి నా ఉదరం నుండి బయటకురా. పుత్రోత్పన్నుడవై నన్ను బ్రతికించు. ఈ విద్యను నముపార్జించి నీవు ధర్మదృష్టితోనే ఉండు. నీకు సిద్ధి ఇస్తున్నాను— అన్నాడు శుక్రాచార్యుడు.

వనం యయా కచోవిహో దదృశుర్దా సవాశ్చ తే  
పునస్తపేషయిత్వాతుసముద్రాంభన్య మిశ్రయన్.  
దిరం గతం పునః కన్యాపిత్రే తం సన్యవేదయత్  
విప్రేణ పునరాహూతో విద్యయా గురుదేహజః  
పునరావృత్య తద్ వృత్తం సన్యవేదయత తద్ యథా.  
తతస్తృతీయం హత్వా తం దగ్ధ్వా కృత్వా చ

చూర్ణశ.

ప్రాయచ్చన్ బ్రాహ్మణాయైవ సురాయా

మసురాస్తథా.

దేవయాన్యథ భూయోఽపి పితరంవాక్య మబ్రవీత్  
పుష్పహరః ప్రేషణకృత్ కచస్తాత న దృశ్యతే.  
వ్యక్తం హతో మృతో వాపి కచస్తాత భవిష్యతి  
తం వినా న చ జీవేయం కచం సత్యం బ్రవీమి తే.  
బృహస్పతేః సుతః పుత్రీ కచః ప్రేతగతిం గతః  
విద్యయా జీవితోఽప్యేవం హన్యతే కరవామ కమ్.  
మైవం శువో మా రుద దేవయాని  
న త ద్రృశ్యేమర్త్యమనుప్రశోచతే  
యస్యాస్తవ బ్రహ్మ చ బ్రాహ్మణాశ్చ  
సేన్ద్రా దేవా నసహోఽధాశ్వినౌ చ.  
సురద్విషశ్చైవ జగచ్చ సర్వ  
ముపస్థానే సన్నమంతి ప్రభావతీ  
అశ్వ్యోఽసౌ జీవయితుం ద్విజాతిః  
సంజీవితో బధ్యతే చైవ భూయః.  
యస్యాంగిరా వృద్ధతమః పితామహా  
బృహస్పతిశ్చాపి పితా తపోనిధిః  
ఋషేః పుత్రం తమథో వాపి పాత్రం  
కథం న శోచేయమహం న రుద్యాం.  
న బ్రహ్మచారి చ తపోధనశ్చ  
నదోత్థితః కర్మసు చైవ దక్షః

కచస్య మార్గం ప్రతిపత్త్యే న భోక్ష్యే  
ప్రియో హి మే తాత కచోఽభిరూఢః.  
న వీడితో దేవయాన్యా మహర్షిః  
సమాహ్వయత్ సంబ్రమాచ్చైవ కావ్యః  
అసంశయం మామసురా ద్విషంతి  
యే మే శిష్యానాగతాన్ సూదయంతి.

అబ్రాహ్మణం కర్తమిచ్ఛంతి రాద్రా  
స్తే మాం యథా వ్యభిచరంతి నిత్యం  
అప్యస్య పావస్య భవేదిహంతః

కం బ్రహ్మహత్యా న దహేదపీదగ్రిం.  
గురోర్హి భీతో విద్యయా చోపహూతః  
శస్తైర్వాక్యం జతరే వ్యాజహర  
సగ్గీద భగవన్ మహ్యాం కచోఽహమభివాదయే  
యథాబహుమతఃపుత్రీస్తథామన్యతుమాంభవాన్  
తమబ్రవీత్ కేనపథోఽపనీత

స్తవం చోదరే తిష్ఠసి విప్ర బ్రూహి విప్ర.

తన ప్రసాదాన్ని జహతి మాం స్మృతిః

స్మరామి సర్వం యచ్చ యథా చ వృత్తం

న త్వేవం స్యాత్ తవసః సంక్షయో మే

క్లేశం తతః ఘోరమిమం సహామి.

అనురైః సురాయాం భవతోఽస్మి దత్తో

హత్వా దగ్ధ్వా చూర్ణయిత్వా చ కావ్య

బ్రాహ్మీం మాయాం చాసురీం విప్ర మాయాం

త్వయి స్థితేకథమేవాతివర్తేత్.

కిం తే ప్రియం కరవాన్యద్య వశ్యే

వధేన మే జీవితం స్యాత్ కచస్య

నాన్యత్ర కుక్షేర్కమ భేదనేన

దృశ్యేత్ కచో మద్గతో దేవయాని.

ద్వా మాం శోకావగ్నికల్పా దహేతాం

గురూపదేశంతో సంజీవినీ విద్యాదక్షుడై పూర్ణమాసంధ్యలో ఉదయించే రోహిణీప్రియుని వలె కచుడు శుక్రుని గర్భంనుండి బయటకు వచ్చాడు.

నేదరాసివలె పడివున్న శుక్రునికి విద్యాసిద్ధి పొందిన కచుడు నమస్కరించి ఈ విద్యాదీక్షకు పూర్వం నా యందు అనుగ్రహం ఉంచి నా కర్ణమూలాలలో మృతసంజీవినీ విద్యామృతాన్ని ప్రసరించి జ్ఞానరూపమైన అమృతంతో అభిషేకం చేసినవారిని నేను జననీజనకులుగా భావిస్తున్నాను. గురువు అనుగ్రహానికి పాత్రుడై సిద్ధిపొందిన శిష్యుడు వారియందు దోహదంతో ఉండడు. సర్వవేదవిదులై ఉత్తమజ్ఞానాన్ని ప్రసాదించే గురువులను అనాదరదృష్టితో చూసేవారికి ఉత్తమగతులు లేవు - అన్నాడు.

మద్యపానం చెయ్యటంవల్ల శుక్రుడు రాక్షసుల మాయకు లోబడి పోయాడు. అందువల్లనే తనకు అత్యంతప్రియతమమైన శిష్యుని భస్మావశేషాన్ని కూడా త్రాగేశాడు. ఈ విషయా లాలోచించిన శుక్రుని హృదయం మద్యపానం మీద అసహ్య

భావంతో నిండిపోయింది. అప్పుడు బ్రాహ్మణహిత దృష్టితో శుక్రుడిలా ఘోషించాడు - ఎంత మంద మతికల బ్రాహ్మణుడైనా మద్యపానం చేసినట్లైతే బ్రహ్మహత్యాదోషం వానికి అంటుతుంది. ధర్మశాస్త్రవిధులలో కూడా ఈ నియమం పాటించబడాలి. సాధువులూ, బ్రాహ్మణులూ అధ్యయనం చేసేవారూ దేవతలూ సమస్తమానవులూ ఈ మర్యాదను అతిక్రమించరాదు - అని పలికి దానవులను పిలిచి - మీ అంతటి మూర్ఖులు మరెవ్వరూ లేరు. ఈ నాడు కచుడు నావల్ల మృతసంజీవినీ విద్యలో సిద్ధిపొందాడు. ఇతడు నాతో సమానుడు బ్రహ్మస్వరూపుడైన ఈ కచుడు దేవకార్యార్థం ఇంతటి సాహసానికి ఏ శంకాలేకుండా వచ్చాడు. వీనికీర్తి ఆచంద్రాతారార్కం, ఇకముందు యజ్ఞాలలో వీనికికూడా భాగం లభిస్తుంది - అని శుక్రుడు మానం వహించాడు. అసురులు వా లి పోయిన ముఖాలతో తమ గృహాలకు చేరుకున్నారు. కచుడు వేయి సంవత్సరాల బహ్మచర్యదీక్షను పూర్తిచేసుకుని స్వర్గలోకానికి ప్రయాణం అవుతున్నాడు.

76 వ అధ్యాయం సమాప్తం.

### దెబ్బది ఏడవ అధ్యాయము

వేయి సంవత్సరాల బ్రహ్మచర్యవ్రతదీక్షతో మృతసంజీవినీవిద్యసాధించి శుక్రాచార్యుని అనుమతితో దేవలోకానికి బయలుదేరబోతున్న కచునితో సదాచార విద్యాతపస్సంపన్నుడవై జితేంద్రుడవై వెలుగొండే అంగిరస పాత్రుడా! మీ పితామహులు మా తండ్రిగారిక ఎంత ఆదరనీయులో

మీ తండ్రి బృహస్పతులువారు నాకంత పూజనీయులు. ఆ గౌరవభావంతో ఒక్క విషయం నీతో చెప్పుదామనుకుంటున్నాను. విద్యాదీక్షతో నువ్వు వచ్చి తీవ్రనియమాలతో ఇక్కడగడపిన రోజులలో నేను మీతో కష్టసుఖాలు పంచుకొన్న విషయం మీరు మరచిపోలేరు. ఇప్పుడు దీక్షాపరిసమాప్తి



కచస్య నాశస్త్రవ చై హోపఘాతః  
 కచస్య నాశే మమ శర్మ నాస్తి  
 తహోపఘాతే జీవితం నాస్మే శక్తా.  
 సంసిద్ధహూపోఽసి బృహస్పతేః సుత  
 యత్యైం భక్తం భజతే దేవయానీ  
 విద్యామిమాం ప్రాప్నుహి జీవసీం త్వం  
 న చేదింద్రః కచరూపీ త్వమద్య.  
 న నివర్తతే పునరీవన్ కశ్చిదన్యో మమోదరాత్  
 బ్రాహ్మణం వర్జయిత్వైవం తస్మాద్ విద్యా  
 మవాప్నుహి.

పుణ్యో భూత్వా భావయ భావతో మా  
 మస్మద్దేహో దుపసిష్క్రమ్య తాత  
 సమిక్షేథా ధర్మవతీ మవేత్మాం  
 గురోః సకాశాత్ ప్రాప్యవిద్యాం సవిద్యః.  
 గురోః సకాశాత్ సమవాప్యవిద్యాం  
 భిత్వా కుక్షీం నిర్విచక్రామ విప్రః  
 కచోఽభిరూపస్తక్షణాత్ బ్రాహ్మణస్య  
 శుక్లాత్వయే పార్శ్వమాస్యామివేందుః.  
 దృష్ట్వా చ తం పతితం బ్రహ్మరాశి  
 ముత్థాపయామాన మృగం కచోఽపి  
 విభ్యాం సిద్ధాం తామవాప్యాభివాద్య  
 తతః కచస్తం గుడమితువాచ.  
 యః శ్రోత్రోయోరమృతం సంనిషించేత్  
 విద్యామవిద్యస్య యథా మమాయం  
 తం మన్యేఽహం పితరం మాతరం చ  
 తస్మై న దృష్ట్వాత్ కృతమస్య జానక.  
 ఋతస్య దాతార మనుత్తమస్య  
 నిధిం నిధీనామపి లభ్యవిద్యాః  
 యే నాడియస్తే గురుమర్చనీయం

పాపాన్లోకాంస్తే వ్రజస్య ప్రితిస్తాః.  
 సురాపానాద్వంచనాం ప్రాప్య విద్వాన్  
 సంజ్ఞానాశం చై వ మహాతిఘోరం  
 దృష్ట్వా కచం చాఽపి తథాభిరూపం  
 పీతం తదా సురయామోహితేన.  
 సమన్యరుత్థాయ మహానుభావ  
 స్తదోశనా విప్రహితం చిక్షీర్షుః  
 సురాపానం ప్రీతి సంజాతమయ్యః  
 కావ్యః స్వయం వాక్యమిదం జగాద.  
 యో బ్రాహ్మణోఽద్యప్రభృతీహ కచ్చి  
 న్మోహాత్ సురాం పాస్యతి మందబుద్ధిః.  
 అపేతధర్మో బ్రహ్మహా చైవ స స్యా  
 దస్మిన్లోకేగర్హితః స్యాత్ పరే చ.  
 మయాచైతాం విప్రధర్మోక్తి సీమాం  
 మర్యాదాం వై స్థాపితాస సర్వలోకే  
 సన్తో విప్రః శుశ్రూవాంశో గురూణాం  
 దేవా లోకాశ్చోపశృణ్వంతు సర్వే.  
 ఇతీదముక్త్వా స మహానుభావ  
 స్తపోనిధీనాం నిధిరప్రమేయః  
 తాన్ దానవాన్ దైవవిమూఢబుద్ధీ  
 నిదం సమాహూయ వచోఽభ్యువాచ.  
 ఆచక్షే వో తానవా బాలిశాః స్థ  
 సిద్ధాః కచో వత్స్యతి మత్సకాశే  
 సంజీవినీం ప్రాప్య విద్యాం మహాత్మా  
 తుల్యప్రభావో బ్రహ్మణో బ్రహ్మభూతః.  
 యోఽకార్షద్దుష్కరం కర్మ దేవానాః కారణాత్కచః  
 న తత్క్రిర్నిర్జరాం గచ్ఛేద్యజ్ఞయశ్చ భవిష్యతి.  
 ఏతావదుక్త్వా పచనం విరరామ స భార్గవః  
 దానవా విస్మయాచిప్తాః ప్రయయ్యః స్వంనివేశనం.

అయింది. మీ ఆభీష్టం సిద్ధించింది. కనక మీ యందు ప్రేమగల నన్ను విధివిధానంగా పెండ్లాడండి. అని దేవయాని పలకగా కచుడు సమాధానం చెప్పు తున్నాడు.

ఆచార్య శుక్రుడు ఎంత పూజనీయుడో నువ్వు అంతే. ఒకవిధంగా చూస్తే అంతకన్న అధికంగానే నువ్వు పూజార్హురాలవు. భార్యలకు ప్రియపుత్రువైన నువ్వు ధర్మశాస్త్రదృష్ట్యా నాకు పూజనీయరాలవు. అంతటి ఉన్నతిస్థానంలో ఉన్న నువ్వు ఇటువంటి ప్రసంగం చెయ్యకూడదు.

అదివిని దేవయాని-విప్రశ్రేష్ఠా! మీరు నా జనకుని గురువులైన అంగిరసుని మనుమలు. నాతండ్రికి నాకూ మీరు సమూహార్హులు. రాక్షసులు మిమ్ము చంపినపుడుమీయందు నేనుప్రదర్శించిన అభిమానానురాగాలు మరచిపోకండి. ఆ సాహార్దం విస్మరించక ధర్మజ్ఞులైన నన్ను పరిగ్రహించండి-అని ప్రార్థించే దేవయానివైపు చూస్తూ - ఉత్తమవ్రతశీలీ! ఏది అనుచితమైన మార్గమో ఆ దారినే నన్ను నడిపించడానికి ప్రయత్నిస్తున్నావు. నాయందు ప్రసన్నురాలవై నన్ను సగ్రహించు. గురువులకన్న గురుతరంగా నీయందు నాకు శౌరవభావ ముంది. శుక్రునిగర్భం నుంచి నువ్వు వచ్చినట్లే నేనూ వచ్చాను. సోదరీ! నువ్వు ఇటువంటిమాటలు మాట్లాడకూడదు. ఇంత

కాలం నేను ఎంతో హాయిగా గడిచాను. నీమీద నాకు ఎటువంటి ద్వేషమూ రోషమూ లేదు. దేనలోకానికి వెళ్ళబోయేముందు నేను నీ ఆశీర్వాదాలు కోరుతున్నాను. నన్ను మరచిపోకుండా ఉండు. ఆచార్య శుక్రులను నేవించడంలో ఏమరుపాటు పడకు - అని కచుడు ఆగాడు.

బార్హస్పతీ! ధర్మవిరుద్ధంకాని తృతీయ పురుషార్థమైన కామదృష్టితో చేసే నా ప్రార్థన తిరస్కరిస్తే ఈ మృతసంజీవనీవిద్య నీకు సిద్ధించదు - అని దేవయాని అనగా - గురుపుత్రీ! నీలో దోషం ఉందని తిరస్కరించడంలేదు. గురువుల ఆజ్ఞ లేదు. నువ్వు నన్ను శపించడానికి అర్హతకలదానివే. అయితే ధర్మబుద్ధితో కాక కామవశీభూతహృదయంతో నువ్వు నన్ను శపించావు, కనక నీ ఆశ నిరాశ అవుతుంది. నిన్ను ఏ ఋషిబాలుడూ వివాహం చేసికోడు. నీ శాపానుసారం యీవిద్య నాకు ఫలించకపోయినా నా వల్ల ఉపదేశంపొందినవారిద్వారా నాప్రయాత్నం నెరవేరుతుంది - అని తీవ్రవేగంతో దేవలోకంచేరిన కచునికి దేవతలందరూ సంతోషంతో స్వాగతం ఇస్తూ - దేవహితార్థమై అద్భుతమైన మహత్తరకార్యాన్ని సాధించి వచ్చిన నీ కీర్తి చిరస్థాయిగా ఉంటుంది. నీకు యజ్ఞభాగాలలో ప్రాతినిధ్యం ఉంది - అన్నారు.

77 వ అధ్యాయం సమాప్తం

దెబ్బది ఎనిమిదవ అధ్యాయం

యయాతి

బ్రహ్మచర్యవ్రతీతో మృతసంజీవని సాధిం

చించిన కచుడు దేవతలందరికీ ఆవిద్య ఉపదేశించినవార్త విని దేవేంద్రుడు సంతోషించాడు.

గురోరష్య సకాశే తు దశవర్ష శతాని సః  
అనుజ్ఞాతః కచో గంతుమియేష త్రిదశాలయం.

76 వ అధ్యాయం సమాప్తం.

### దెబ్బది ఏడవ అధ్యాయము

సమావృత వృతం తం తు విస్మయం గురుణా తదా  
ప్రస్థితం త్రిదశావాసం దేవయాన్యబ్రవీదిదమ్.  
ఋషేరంగిరసః పాత్ర వృత్తేనాభిజనేన చ  
భ్రాజనే విద్యయా చైవ తపసా చ దమేన చ  
ఋషిర్యథాఘ్ని రామాన్యః పితృర్మమహాయశాః  
తథామాన్యశ్చపూజ్యశ్చమమభూయోబృహస్పతిః.  
ఏవం జ్ఞాత్వా విజానీహి యద్రువీమి తపోధన  
వ్రతస్థే నియమోపేతే యథావర్తామ్యహం త్వయి.  
స సమావృత్తవిద్యో మాం భక్తాం భజితుమ్హర్హసి  
గృహాణ పాణిం విధివన్మమ మస్త్రీపురస్కృతమ్.  
పూజ్యో మాన్యశ్చ భగవాన్ యథా తవ పితా

మమ

తథా త్వమనవిద్యాంగ్నిపూజనీయతరా మమ.  
ప్రాణేభ్యోఽపి పీయతరా భార్గవస్య మహాత్మనః  
త్వం భద్రో ధర్మతః పూజ్యాగురుపుత్రీ సదామమ.  
యథా మమగురుత్వంమాన్యః శుకః పితా తవ  
దేవయాని తథైవ త్వం నైవం మాం వక్తుమ్హర్హసి.  
గురుపుత్రీస్య పుత్రో వై స త్వంపుత్రీశ్చ మేపితుః  
తస్మాత్పూజ్యశ్చ మాన్యశ్చ మమాపి త్వం

ద్విజోత్తమ.

అనురైర్హస్యమానే చ కచ త్వయి పునః పునః  
తదా ప్రభృతి యా వీణాస్తాంత్యమద్య స్థిరస్వమే.  
సాహార్దే చానురాగేచవేత్త మేభక్తి ముత్తమామ్  
స మామర్హసి ధర్మజ్ఞ త్వత్తుం భక్తామనాగనం.

అనియోజ్యే నియోగే మాంవియునషీ శుభవ్రతే  
ప్రసీద సుభృ త్వం మహ్యం గురోర్గురుతరా శుభే.  
యత్రోషితం విశాలాషీ తయా చంద్రనిభాననే  
తత్రాహముషితో భద్రో కుక్షౌ కావ్యస్యభామిని.  
భగినీ ధర్మతో మే శ్వం మైవం వోచః సుమధ్యమే  
సుఖమన్యస్మితో భద్రో న మన్యస్యిద్యతే మమ.  
ఆపృచ్ఛే త్వాం గమిష్యామి శివమాశంస మేపథి  
అవిరోధేన ధర్మస్య స్మర్తవ్యోఽస్మికథాంతరే  
అప్రమత్తోస్థితా నిత్యమారాధయ గురుం మమ.  
యది మాం ధర్మకామార్థే ప్రత్యాఖ్యాస్యసి

యంచితః

తతః కచ స తే విద్యా సిద్ధి మేమా గమిష్యసి.  
గురుపుత్రీతి కృత్యాహం ప్రత్యాచక్షే న దోషతః  
గురుణా చాననుజ్ఞాతః కామమేవం శపస్వ మాం.  
ఆర్షం ధర్మం బ్రవాణోఽహం దేవయాని యథా  
త్వయా

శప్తో నార్హోఽస్మి శాపస్యకామతోఽద్యస ధర్మతః.  
తస్మాద్భవత్యాయః కామో న తథా స భవిష్యతి  
ఋషిపుత్రో న తే కశ్చిజ్ఞాతు పాణిం గ్రహీష్యతి.  
ఫలిష్యతి నతే విద్యా యత్వం మామార్థ త త్రథా  
అధ్యాపయిష్యామి తు యం తస్య విద్యాఫలిష్యతి.  
ఏవముక్త్వా ద్విజశ్రేష్ఠో దేవయానీం కచ సదా  
త్రిదశేశాలయం శీఘ్రం జగామ ద్విజసత్తమః.  
తమాగతమభిప్రేక్ష్య దేవా ఇంద్రీపురోగమాః

యధేచ్ఛగా శత్రుసంహారం సాగించుచు ఆజ్ఞాపించి విహారార్థం భూలోకానికి బయలుదేరాడు ఇంద్రుడు. విహరిస్తూ విహరిస్తూ చైత్రధవనసదృశమైన ఒక ఉద్యానవనము చూశాడు. ఆవనంతరసరోవరంలో ఎందరో యువతీమణులు జలక్రీడలో మునిగిఉండడం గమనించి వారు గట్టునవిడిచిన బట్టలన్నీ ఒక గాలి విసురుతో కలిపేశాడు. జలకేళిసవరింపులు కాగానే వారందరూ సగ్నదేహాలతో పైకివచ్చి హడావుడిగా చేతికందిన బట్టలు కట్టుకుంటున్నారు. వారిలో దేవయాని తనబట్టలుకట్టిన రాక్షసచక్రవర్తి కుమార్తె శర్మిష్ఠనైపు కొంకొరచూస్తూ - నీజాతికి గురుస్థానీయుడైన శుక్రాచార్యుని పుత్రిని నేను నువ్వు కట్టివిడిచిన బట్టముట్టను - అంది.

శర్మిష్ఠకు ఆగ్రహం కలిగింది - ఓసి దేవమూసీ! మాతండ్రి రాక్షసేశ్వరుడు వృషపర్వుడు. ఆయన పదసన్నిధానంలో చేతులు జోడించి నిలిచి స్తుతించి నీతండ్రి జీవిస్తున్నాడు. మా ఆదరానుగ్రహాలతో జీవించే నువ్వు కడు గట్టి సాధించే దేమీలేదు. నేను దయదలిచి నిన్ను వదులుతున్నాను. అశ్రుశశ్రు సంపన్నులయిన నేవకు లెందరో నాకనుసన్నలలో నడుస్తున్నారు. నువ్వు అధికప్రసంగం చేస్తే నిన్ను నా దాసీలచేత అవమానింపజేస్తాను - అని రోషపూరిత వాక్యాలు పలికేసరికి దేవయాని ఆవేశం రెచ్చి శర్మిష్ఠ కట్టిన చీరను బలవంతంగా లాగబోయింది. శర్మిష్ఠ మరీకోర్కంతో వెనకాముందూ చూడక ప్రక్కనే ఉన్న పాడునూతిలో దేవయానిని ద్రోసివేసి చరచర నిజసాధానికి సాగి పోయింది.

శర్మిష్ఠ వెనుదిరిగి చూడకుండా వెళ్ళిపోయింది. కొద్దిక్షణాల అనంతరం ఆప్రాంతానికే సహుష సందనుడు యయాతి వేటలో అలసి చేరాడు. అతని రథాన్ని లాగుతూన్న అశ్వాలతోపాటు ఆయనకూడా దాహంతో ఉండి ఆనూతిలో నిర్మలోదకాలు లభిస్తాయేమో నని ఆశగా చూశాడు.

చూసిన యయాతి కనులకు అగ్నిశిఖవలె తేజస్సులీనుతూ దేవతాస్త్రివలె సౌందర్యసుషమా నివృతయైన తరుణీమూత్ర గోచరించింది. ఆ సౌందర్యరేఖను చూస్తూనే మధురశబ్దాలతో - పదునారు వసంతాల తారుణ్యం తోణికిసలాడే బాలామణి! నువ్వెవరవు. నీ వ్రేలిగోళ్ళు ఎర్రతనం నీ కర్ణకుండలాల మణి కాంతులూ కనులకు మిరిమిల్లు గోలుపుతున్నాయి. నీముఖం చూస్తూంటే ఏదో దుర్భర వ్యధ గోచరిస్తున్నది. గడ్డితో పొదలతో నిండిన ఈ శూన్యకూషంలో ఎలా పడబోయావు. నువ్వెవరి తనయవు - అని ప్రశ్నించగా దేవయాని - మహాత్మా! దేవతలచే నిహతులయ్యే రాక్షసులందరినీ తన విద్యాశక్తితో పునరుజ్జీవింపజేసే శుక్రాచార్యుని ప్రియపుత్రికను. నేను ఈస్థితిలో ఉన్నట్లు నాతండ్రికింకా తెలిసి ఉండదు. ఇంతకీ తామెవరు. బలరూపసంపన్నులైన మీరిలా వచ్చి నా పరిచయం దేనికి కోరుతున్నారు. మీరీ ప్రాంతాలకు వచ్చినకారణ మేమిటి - అన్నది.

కళ్యాణీ! నేను సహుష రాజసందనుడను. యయాతి అని ప్రజలు నన్ను పిలుస్తారు. ఘాతుక మృగాలను వేటాడుతూ వచ్చి అలసి పిపాసతో నీటికోసం ఈ నూతిలోకి చూసేసరికి నువ్వు కనిపించావు - అన్నాడు యయాతి.

బృహస్పతిం సభాజ్యేదం కచం వచసమబ్రువణ్.   
 యత్స్వయాస్మద్ధితం కర్మ కృతం వై పరమాద్భుతం

న తే యశః ప్రణశితాభాగభాక్త్వం భవిష్యసి.

77 వ అధ్యాయము సమాప్తం

దెబ్బది ఎనిమిదవ అధ్యాయము

కృతవిద్యే కచే ప్రాప్తే హృష్టరూపా దివౌకసః   
 కచాదధీత్యతాం విద్యాం కృతార్థా భరతర్షభ.   
 సర్వ ఏవ సమాగమ్య శతక్రతు మథాబ్రువన్   
 కాలస్తే విక్రమస్యాద్య జహి శత్రూన్ పురందర.   
 ఏవము క్తస్తు సహితై స్త్రిదశై ర్మఘవాంస్తదా   
 తథేత్యుక్త్వా ప్రచక్రామసోఽవశ్యత వనే స్త్రీయః.   
 క్రీడంతీనాం తు కన్యానాం వనే చైత్రరథోపమే   
 వాయుభూతః సవస్త్రాణి సర్వాజ్యేవ వ్యమిశ్రయత్   
 తతో జలాత్సముత్తీర్య కన్యాస్తా సుహితాస్తదా   
 వస్త్రాణి జగృహుస్తాని యథా సన్నాస్యనేకశః.   
 తత్ర వాసో దేవాయాన్యః శర్మిష్ఠా జగృహే తదా   
 వ్యతిమిశ్రేమజానంతీ దుహితా వృషపర్వణః.   
 తతస్త యోర్మౌఢస్తత్ర విరోధః సమజాయత   
 దేవయాన్యాశ్చ రాజేంద్ర శర్మిష్ఠాయాశ్చ తత్ప్రతే.   
 కస్మాద్దృష్టాసి మేవత్రం శిష్యాభూత్వా మమాసురి   
 సముదాచారహీనాయా న తే సాధు భవిష్యతి.   
 ఆసీనం చ శయానం చ పితా తే పితరం మమ   
 స్తాతి వందీవ చాభీక్షం నీచైః స్థిత్యా వినీతవత్.   
 యాచత స్త్వం హి దుహితా స్తువతః ప్రతిగృహ్లాతః   
 సుతాహం స్త్రాయమానస్య దదతోఽప్రతిగృహ్లాతః.   
 అదూన్వస్య విదూన్వస్య ద్రుహ్య కువ్యస్య యాచకి   
 అనాయుధా సాయుధాయా రిక్తా త్సుభ్యసి భిక్షుకే

లప్స్యసే ప్రతియోధ్ధారం న హి త్వాం గణ   
 యామ్యహం.   
 వసతికూలం వదసి చేదితః ప్రభృతి యాచకి   
 ఆకృష్య మమ దాసీభిః ప్రస్థాప్యసి బహిర్బహిః.   
 సముచ్చయం దేవయానీం గతాం సక్తాంచవాససి   
 శర్మిష్ఠా ప్రాక్షిపత్ కూపే తతఃస్వపురమాగమత్.   
 హతేయపితి విజ్ఞాయ శర్మిష్ఠా పాపనిశ్చయా   
 అనవేక్ష్య యయా వేశ్మ క్రోధవేగపరాయణా   
 అథ తం దేశమభ్యాగాద్యయాతిర్న సుషాత్మజః.   
 శాంతయ్యగ్యః శాంతహయోమృగలిపుఃపిపాసితః   
 స నాహుషః ప్రేక్షమాణ ఉదపానం గతోదకం.   
 దదర్శ రాజా తాం తత్ర కన్యామగ్ని శిఖామివ   
 తామపృచ్ఛత్ స దృష్టైవ కన్యామవరవర్ణినీం.   
 సాంత్వయిత్వా నృపకేష్ఠః సామ్నా పరమవల్లనా   
 కాత్వం తామ్రసఖి శ్యామాసుమృప్తమణికుండలా.   
 దీప్తం ధ్యాయసి చాత్మర్థంకస్మాచ్ఛోచసిచాతురా   
 కథం చ పతితాన్యస్మిన్ కూపే వీరుత్త్రణావృతే.   
 దుహితా చైవ కస్య త్వం వద సత్యం సుమధ్యమే   
 యోఽసౌ దేవైర్మతాన్ దైత్యానుత్థాపయతి   
 విద్యయా.   
 తస్య శుక్రస్య కన్యాహం న మాంనూనంసబుధ్యతే   
 పృచ్ఛసే మాం కస్త్యమసి రూపవీర్యబలాన్యితః

నృపశ్రేష్ఠా ! అరుణారుణకాంతిలీనే శోభ్యతో  
ప్రకాశించే నా యీ దక్షణమాస్తం స్వీకరించి నన్ను  
ఉద్ధరించండి. మీరు దయాస్వభావులూ శాంతస్వ  
రూపులూ అని మీ కీర్తిని గానం చేసే వారివల్ల  
విన్నాసం. మహారాజా ! ఈ అబలను ఉద్ధరించండి—  
అని దేవయాని కోరింది. యయాతి ఆమెను బ్రాహ్మణ  
కన్యగా గ్రహించి ఆమె కుడిచేతిని పరిగ్రహించి  
నూతినుండి ఉద్ధరించి— ఇంక నువ్వు నిర్భయంగా  
ఇంటికి వెళ్ళు— అనగా— మహారాజా ! నువ్వు  
నా దక్షిణ పాణిగ్రహించి నాకు ప్రియతమ భర్త  
వయ్యావు. కనక నన్ను నీతో తీసుకువెళ్ళు— అన్నది.  
కళ్యాణీ ! జగద్గురు స్థానీయుడైన బ్రాహ్మణశ్రేష్ఠుడు  
శుక్రాచార్యులు. నువ్వు వారి అనుంగువుత్రివి. నేను  
క్షత్రియుణ్ణి. మనకు వివాహం సాగదు. నావంటి  
సామాన్యుని నువ్వు పరించకూడదు. పైగా ఆచార్య  
శుక్రులకు ఇందువల్ల కలిగే ఆగ్రహం నన్ను భయ  
కంపితుణ్ణి చేస్తున్నది— అని యయాతి సమాధానం  
యివ్వగా దేవయాని— నువ్వు ఇప్పుడు నన్ను నీతో  
తీసికొనవెళ్ళకపోతే నేను నా తండ్రి ఆజ్ఞతోనే  
నిన్ను వరిస్తాను. ఆనాడు నువ్వు నా యోగ్యతను  
మన్నించగలవు— అని యయాతికి సెలవిచ్చి ఒక  
చెట్టునీడ నిలచి తనకు జరిగిన అవమానానికి విలపి  
స్తూన్నది. ఆ సమయంలో ఆలస్యంగా అయినా  
ఆశ్రమానికి చేరని కుమార్తెను వెదకి తీసికొని  
రమ్మని ఘూర్ణిక అనేపేరుగల పరిచారికను శుక్రుడు  
పంపగా ఆమె దేవయాని పదచిహ్నాల సాహా  
య్యంతో వెదకి వెదకి శ్రమాపూర్ణ పదనంతో  
దీనంగా విలపించే దేవయానిని చేరింది.

దేవయానిని చేరి ఘూర్ణిక శుక్రాచార్యుల  
మాటలు చెప్పగా ఆమె జరిగిన విషయాలు వివ

రించి తాను వృషపర్వుని సగరంలో అడుగు పెట్ట  
నది. ఉత్తరక్షణంలో తిరిగివచ్చిన ఘూర్ణికా  
ముఖాన కుమార్తె దీనస్థితి విన్న ఆచార్య శుక్రుని  
కన్నులు కోగ్రఘూర్ణితము లైనవి. రాక్షస చక్ర  
వర్తి కూతురు తనప్రియపుత్రుని అవమానించడమా!  
అనుకుంటూ బతులుదేరి దేవయానిని సమీపించి  
గుండెలకు హత్తుకొని— అమ్మా ! ప్రాణకోటి  
గుణదోషానుసారం శుభాశుభకర్మానుసారం సుఖ  
దుఃఖాలనుభవిస్తుంది. అకారణంగా నీ కీ అవ  
మానం జరిగిందని నే ననుకోను. నువ్వేం చేశావో  
చెప్పు— అని బ్రతిమాలే తండ్రివైపు చూసి  
తలదించి— మహాత్మా ! నా కర్మఫలం సిద్ధించినా  
సిద్ధించక పోయినా నాకు చింతలేదు. ముందీ విష  
యం చెప్పుడి. మీరు వృషపర్వుని కొలువులో  
నిలిచి భట్టుపొగడ్తలు పొగుతుంటూ రని శర్మిష్ఠ  
అంది. అది నిజమేనా ? మీరు వృషపర్వుని అను  
గ్రహంతో వారుపెట్టే భిక్షతో జీవిస్తున్నారా ?  
ఈ మాటలన్నీ శర్మిష్ఠ గర్వంగా అరుణారుణనేత్రా  
లతో అంటూంటే నేను విన్నాను. ఇదంతా సత్య  
మేనా ? అలానే అయితే నేనుకూడా శర్మిష్ఠదగ్గర  
దాసీపనిచేసి ఆమె అనుగ్రహం పొందుతాను. శర్మిష్ఠ  
కోపంతో నన్ను పాడునూతిలోకి తోసిపారేసి  
ఇంటికిపోయింది— అని చెప్పింది.

అనుంగువుత్రి ఆవేదనతో పలికిన మాటలు విని  
ఆమె శిరస్సు నిమిరుతూ ఆశ్వాసనపూర్వకంగా  
ఆచార్యశుక్రుడు పలుకుతున్నాడు— అమ్మా ! శర్మిష్ఠ  
అన్నీ అసత్యాలే పలికింది. వృషపర్వుని స్తుతించి  
చేతులు చాచి యాచించేవాడు శుక్రాచార్యుడు  
కాడు. ఏమానవునీ ప్రస్తుతించకుండా సర్వమానవు  
లచేతా నమస్కృతులూ కైవారాలూ అందుకొనే

బ్రూహ్మత్యాగమనం కిం వా శోభితుమిచ్ఛామి  
తత్త్వః

యయాతిర్నా హుషోఽహంతుశ్శాంశోఽద్య మృగ  
లిష్సయా

కూపే తృణావృతే భద్రే దృష్టవానస్మి త్వామిహ.  
ఏష మే దక్షిణో రాజన్ పాణిస్తామృనఖాంగులిః

సముద్ధర గృహీత్వామాంసులీనస్త్యం హి మేమతః.  
జానామి హిత్యాంసంశాంతంవీర్యవంతం యశస్వినం

తస్మాన్మాం పతితామస్మాత్ కూపాదుర్ధత్ మర్హసి.  
తామథోబ్రాహ్మణీం రాజావిజ్ఞాయ నహుషాత్మజః

గృహీత్వా దక్షిణే పాణావృజ్ఞహర తతోఽటాత్.  
ఉధృత్య చైనాం తరసా తస్మాత్ కూపాన్నరాఖవః

గచ్ఛ భద్రే యథా కామం సభయం విద్యతేతవ  
ఇత్యుచ్యమానా సృసతిం దేవయానీ తస్మ త్తరం.

ఉవాచ మాం త్వమాదాయ గచ్ఛశీఘ్రం ప్రియో  
హి మే

గృహీతాహంత్యయా పాథౌ తస్మాద్భర్తా భషిష్యసి.  
ఇత్యేవముక్తోనృపతిరాహ త్తత్రోకులోద్భవః

త్వంభద్రదేబ్రాహ్మణీతస్మాన్మయానార్హసి సంగమం.  
సర్వలోకగురుః కావ్యస్త్యం తస్య దుహితాసీ వై

తస్మాదపి భయం మేఽద్య దస్మాత్కల్యాణి నార్హసి.  
యదీ మద్వచనాదద్య మాం నేచ్ఛసి సరాధిప

త్వామేవ వరయే పిత్రా పశ్యాన్జ్ఞాస్యసి గచ్ఛసి.  
ఆచుంత్రీయిత్వా సుశోభిణీ యయాతిః ప్వపురం

యయో  
గజేతు నాహుషే తస్మిన్ దేవయాన్యవ్యనిందితా.  
క్వచిదార్తా చ రుదతీ వృక్షమాశ్రిత్య తిష్ఠతి

తతశ్చిరాయమాణాయాం దుహితర్వాహ భార్గవః.  
ధాత్రి త్వమానయ ఓప్రం దేవయానీంశుచిస్మితాం

ఇత్యుక్తనూతే సా ధాత్రి త్వరితాఽహ్వయితుం  
గతా.

యత్ర యత్ర సఖిభిః సా గతా పదమమార్గత  
సా దదర్శ తథాదీనాం శ్రీమార్తాం రుదతీం స్థితాం.

వృత్తం తే కిమిదంభద్రే శీఘ్రంవన పితాహ్వయత్  
ధాత్రిమాహ సమాహూయ శర్మిష్ఠావృజనంకృతం.

ఉవాచ శోకసంతప్తా ఘూర్ణి కామాగతాంపురః  
త్వరితం ఘూర్ణి కే గచ్ఛ శీఘ్రమావత్స్వ మేమితి.

నేదానీం సంప్రనేత్యోష్మి నగరం వృషపర్వణః  
సా తత్ర త్వరితం గత్వా ఘూర్ణి కాసురమందిరం.

దృష్ట్వా కావ్యమువాచేదం సంభ్రమావిప్లవేతనా  
ఆచచక్షే మహాపాణ్డ్రం దేవయానీం వనేహతాం.

శర్మిష్ఠయా మహాభాగ దుహిత్రా వృషపర్వణః  
శ్రుత్వాదుహితరం కావ్యస్తత్ర శర్మిష్ఠయా హతాం

త్వరియా నిర్యయాదుఃఖాన్మార్గమాణః సుతాంవనే  
దృష్ట్వా దుహితరం కావ్యో దేవయానీం తతోవనే.

బాహుభ్యాం సంపరివృజ్యదుఃఖతో వాక్యమబ్రవీత్  
ఆత్మదోషైర్నియచ్ఛంతి సర్వేదుఃఖసుఖే జనాః.

మన్యే దుశ్చరితంజేఽస్థియన్యేయంనిష్క్రమిః కృతా  
నిష్ఠృతిర్మేఽస్తువామాస్తృశ్మణుష్వావహితో మమ.

శర్మిష్ఠయా యదుక్తాస్మి దుహిత్రా వృషపర్వణః  
సత్యం కిలైతత్ సాప్రాహ దైత్యానామసి గాయనః.

ఏవం హి మే కథయతి శర్మిష్ఠా వార్షపర్వణీ  
నచనం తీక్ష్ణచరుషం క్రోధరక్షేక్షణ భృశం.

స్తువతో దుహితా నిత్యం యాచతః పృతిగృహ్లాతః  
అహంతు స్త్రాయమానస్య దదతోఽపృతిగృహ్లాతః.

ఇదం మామాహ శర్మిష్ఠా దుహితా వృషపర్వణః  
కోధసంరక్తనయనా దర్పపూర్ణాపునః పునః.

యద్యహం స్తుపతస్తాత దుహితా ప్రతిగృహ్లాతః

శుక్రాచార్యుని ప్రియపుత్రుని నువ్వు. అద్వైతరూపమైన పరబ్రహ్మ మనవిశ్వర్యం. ఈ విషయం వృషపర్వజ్ఞే కాదు దేవేంద్రాదులెరుగుదురు. ప్రజాపతి అనుగ్రం పొంది వాని వరాలతో నేను ఈ

లోకా లన్నిటికి నాధుడనై వారి శ్రేయస్సుకోసం సదా కృషిచేస్తూంటాను. నా పల్ల సకాలంలో వర్షాలు కురస్తాయి. ఓషధులు ఉద్భవిస్తాయి — అని దేవయాని వదనంలోని దైన్యాన్ని తుడిచేశాడు.

78 వ అధ్యాయం సమాప్తం.

### దెబ్బదియొమ్మిదవ అధ్యాయము

అమ్మా ! అద్వైత భావపూర్ణమైన విద్య నా విశ్వర్యం. ఆ విశ్వర్యంతో నేను కుటిలబుద్ధిని కాకుండా అధర్మమార్గాన చరించకుండా దైన్య దృష్టి లేకుండా ఉంటున్నాను. ఎదుటివారు ఎంత కఠోరంగా ప్రసంగించినా క్రోధం ప్రదర్శించినా ఏమీ పట్టించుకోకుండా పోయేవాడే ఉత్తముడు. క్రోధాన్ని నిగ్రహించగలవాడు ముదించిన సింధుజాతి అశ్వాలను నడిపే సాగధికంటే ఘనుడు. ఉరకలువేసే క్రోధాన్ని తమతో అణగదొక్కే వ్యక్తికి ఈ ప్రపంచంలో అపజయం లేదమ్మా ! నూరుయజ్ఞాల చేసిన వానికంటే కోపం లేనివాడు గొప్పవాడు. తల్లి బుద్ధిగలవారికి క్రోధము కొనియాడతగినది కాదు. ఎన్నియజ్ఞాలూ దానాలూ తపస్సలూ చేసినా ఒక్కసారి క్రోధం వస్తే అన్నిటి ఫలమూ పొల్లయిపోతుంది. కోపం లేనివానికే వీటి మహత్తరఫలం సిద్ధిస్తుంది. కోపిష్టి యజ్ఞయాగాదుల కనమర్థుడు. కర్మరహస్యం ఆజ్ఞాతకంగానే ఉంటుంది. వానికి ఇహ పరా లు లేవు. క్రోధస్వభావులను భార్యబిడ్డలతో పాటు నేవకులుకూడా విడిచేస్తారు. సత్యధర్మాలు దరిజేరవు. అజ్ఞానంచేత పిల్లలు పోట్లాడుకుంటారు. వారిని చూసి పెద్దవాళ్ళు కూడా అలానే నడుచుకోకూడదు — అని శుక్రుడు

హితవు చెబుతుంటే దేవయానియథా పూర్వస్థితికి వచ్చి— పితృపూజ్య ! నేను బాలికనే అయినా ధర్మాధర్మాలు తెలిసిదాన్ని కాదు. ఓరిమియెక్కు అవసరం శక్తికూడా నేను ఎటుగుదును. అయితే గురువుపట్ల అమర్యాదగా చరించే రాక్షసులదేశంలో ఉండడానికి నా మనస్సు అంగీకరించడం లేదు.

దుష్టబుద్ధులై యితర కలాచారమర్యాదలను అవహేళన చేసే వారిమధ్య వివేకలుండలేరు. ఉండకూడదు. మర్యాద లెరిగిన యోగ్యజనులమధ్య విద్వాంసు లుంటారు. దరిదుర్దైనా జీకేంద్రియుడైతే ఉత్తమపురుషుడే అవుతాడు. దురాచార నిరతుడైనవాడు మహాధనికుడైనా పాడు ఛండాల సముడే. అకారణద్వేషాలు పెంచుకొని నిందాలాపాలు సాగించేవారు నివసించే చోట సాధుజను లుండరాదు. అలా ఉంటే ఆ వాతావరణం వారినికూడా మార్చేస్తుంది. పాపమైనా పుణ్యమైనా సరే మానవుని బుద్ధి దేనిమీద లగ్నమైతే దాన్నే పరమప్రియంగా భావిస్తుంది.

వృషపర్వని కూతురు ఆడినమాటలు అగ్నికోసం అరణిని మధించినట్లు నామనస్సును మధిస్తున్నాయి. అవే నన్ను అధికంగా వేధిస్తున్నాయి. మర్మమూలాలలో అవి బాధ రేకెత్తిస్తున్నాయి



ప్రసారదక్ష్యే శర్మిష్ఠామిత్వక్తౌ తు సభిమయా.  
ఉక్తాప్యేనం భృశం కుర్ధామాగృహ్యవిజనే వనే  
కూపేప్రక్షేపయామాస పక్షిప్తైవగృహాయయా.  
స్తువతో దుహితా న త్వంయావతః ప్రతిగృహ్యతః  
అస్తోతుః స్తూయమాసస్య దుహితా దేవయాన్యసి.  
వృషపర్వైవ తద్వేద శక్తో రాజా చ నాహుషః  
ఋచింత్యం బ్రహ్మ నిర్ద్వంద్వమైశ్వరంహిబలంమమ.

యచ్చకించిత్ సర్వగతంభూమా వా యది వాదివి  
తస్యాహమిశ్వరో నిత్యం తుష్టేనోక్తః స్వయం  
భువా.  
అహం జలంవిముంచామిప్రజానాం హితకామ్యయా  
పుష్టామౌషధయః సర్వా ఇతి సత్యం బ్రవీమిషే.  
ఏవం విషాదమాపన్నా మన్యునా సంప్రపీడితాం  
వచన్తైర్మధురైః శ్లేష్టైఃసావ్యంకయామాసతాం పితౌ.

78 వ అధ్యాయము సమాప్తం

దెబ్బది తొమ్మిదవ అధ్యాయము

మమ విద్యా హి నిర్ద్వంద్వా ఐశ్వర్యంహిఫలంమమ  
దైన్యం శాత్యంచజైహ్మ్యంచనాస్తిమేయదధర్మతః.  
యః పరేషాం సరో నిత్యమతివాదాం స్తితిక్షతే  
దేవయానీ విజానీహి తేన సర్వమిదం జితం.  
యః సముత్పత్తితం కోధం నిగృహ్యతిహయంచభా  
స యంతేత్యచ్య తే నద్ధిర్న యో రశ్మిషు లంబతే.  
యః సముత్పత్తితం క్రోధమకోధేన నిరన్యతి  
దేవయానీ విజానీహి తేన సర్వమిదం జితం  
యః సముత్పత్తితం కోధః నిరన్యతి  
యథోరగస్తవచం జీర్ణాం స చైపురుష ఉచ్యతే.  
యః సంధారయతేమన్యుయోఽతివాదాం స్తితిక్షతే  
యశ్చ తప్తో న తపతి దృఢం సోఽర్థస్య భాజనం.  
యో యజేనపరిశ్రాంతో మాసిమాసిశతం సమాః  
స క్రుద్ధ్యేద్ యశ్చసర్వస్యతయోరక్రోధనోఽధికః.  
క్రుద్ధస్య నిష్ఫలాన్యేవ దానయజ్ఞతపాంసి చ  
తస్మాదక్రోధనే యజ్ఞస్తపోదానం మహాఫలం.

స పూతో న తపస్వీ చ న యజ్ఞా న చ కర్మవిత్  
కోధస్య యో వశంగచ్ఛేత్ తస్యలోకద్వయంచచ.  
పుత్రీ భృత్యసుహృన్మిత్రీ భార్యాధర్మశ్చ సత్యతా  
తస్యైతాన్యసయాన్యంతి కోధశీలస్య నిశ్చితం.  
యత్కుమారాః కుమార్యశ్చవైరం కుర్యురనేతనః  
సతతాన్జ్ఞోఽనుకర్షిత న విదుస్తే బలాబలం.  
నేనాహం తాత బాలాపిధర్మాణాం యదిహంతరం  
అక్రోధే చాతివాదే చ వేన చాపి బలాబలం.  
శిష్యస్యాశిష్యవృత్తేస్తు న కుంతవ్యం బుభూషణా  
తస్మాత్సంకీర్ణవృత్తేషు వాసో మమ న రోచతే.  
పుమాంసో యే హి నిందంతి వృత్తేనాభిజనేన చ  
స తేషు నివసేత్ప్రాజ్ఞః శ్రేయోఽర్థీ పాపబుద్ధిషు.  
యే త్వేనమభిజానంతి వృత్తేనాభిజనేన వా  
తేషు సాధుషు వస్తవ్యం న వాసః శ్రేష్ఠ ఉచ్యతే.  
నుయంతితా వరా నిత్యం విహీనాశ్చ దన్తైర్మరాః  
దుర్వృత్తాః పాపకర్మాణశ్చాండాలాధనినోఽపివా.

కటూష్టులు పలికేవారిని బంధుమిత్రులు కూడా చేరరు. దరిద్రంతో బాధపడుతూ శత్రువుల ఐశ్వర్యాన్ని ఆరాధించడం కంటే చావు శ్రేయస్కరమైనది. సీచపురుష సాంగత్యం సదా అవమానభరితమే. వారి దుష్టభాషణలు శోకకారకాలు. విషశస్త్రాగ్నిదుఃఖం కంటే దుర్భాషల వల్లకలిగే దుఃఖం అధికబాధాకారి, అది ఆక్షణం

లోనే బాధించటం ఆరంభిస్తుంది. అందుచేతనే వివేకులు ఎన్నడూ కర్కశంగా మాట్లాడరు. బాణాఘాతం తిన్న వృక్షం చిగురించవచ్చు. గొడ్డలిచే నరకబడ్డ అరణ్యం తిరిగి పెరగవచ్చు. కానీ కర్కశవాక్ శూలాలతో గాయపడ్డ హృదయానికి నిష్క్రుతి లేదు— అన్నది.

### 79 వ అధ్యాయము సమాప్తం

### ఎనుబదవ అధ్యాయము

దేవయాని మాటలతో క్రోధవశహృదయుడై శుక్రాచార్యులు సరాసరి వృషపర్వుని ఆస్థానానికి వెళ్ళాడు. సింహాసనంమీద ఉన్న మహారాజు నుద్దేశించి— రాజా! ఆవును కొంతకాలం మేపినతరువాది అది చూడుకొని ఈని పాలిస్తుంది. భూమిని దున్ని విత్తనాలు చల్లితే కొంతకాలానికి పంట పండుతుంది. అదేరీతిగా అధర్మంకూడా కొంతకాలానికి ఆవృక్తిని నశింపజేస్తుంది. ఒకవేళ అది ఆ అధర్మపరుని విడిచిపెట్టినా పుత్ర బంధవుల నయినా బాధించి తీరుతుంది. అతిగా అన్నం తింటే అది తాత్కాలికంగా ఏమీ చెయ్యకపోయినా కొంతసేపటికి ఉదరంలో బాధ కలిగించి తీరుతుంది. అలానే పాపంకూడా కుడువబెడుతుంది.

జితేంద్రియుడై స్వాధ్యాయపరుడై జగద్ధితాభిలాషాత్మరుడై ఊమాశీలంతో నావద్ద శిష్యుడుగా ఉన్న అంగీరసపౌత్రుని ఎన్నోసార్లు సువ్వు చంపించావు. ఏ యుగంలోనూ మరణదండన విధించకూడని బ్రాహ్మణబాలుని సువ్వు చంపించావు.

ఆ తరువాయి నా కుమార్తె దేవయానిని హత మార్చే ఉద్దేశంతో నూతిలోకి త్రోసేశారు. ఈరెండు మహాపరాధాలూ నీ ఏలుబడిలో సాగాయి. కనక నేను నీరాజ్యం వదలి పోతున్నాను. నీ ప్రమత్తత ఎంతమాత్రం తగ్గడం లేదు కనకనే నేను నిన్ను విడిచి పోతున్నాను—అన్నాడు.

మహాత్మా! గురుపుత్రిని అవమానించ జేసే పాపానికి నేను బడిగడితే నాకు సద్గతులు లేవు. శర్మిష్ఠచేత నేను ఆ పని చేయించలేదు. ఏనాడూ నేను మిమ్మల్ని ఏ విధంగానూ అవమానించ సంకల్పించలేదు. ధర్మమూర్తివీ సత్యమార్గ నిరతుడనూ అయిన సువ్వు మమ్మల్ని నట్టేటముంచి వెళ్ళిపోకు. మీరు వినా మాకేది దిక్కు. మీరు నా ప్రార్థన మన్నించకపోతే నేను మండే నిషలో దూకి మరణిస్తాను— అని దీనంగా పలికే వృషపర్వుని చూసి శుక్రాచార్యులు చలించకుండా— సువ్వు ఏమయినా నా కవసరంలేదు. సువ్వు మరణించినా దిక్కులేకుండా పోయినా చింతించను.

అకారణాద్యే ద్విషంతి పరివాదం వదంతి చ  
 న తత్రాస్య నివాసోఽస్తిపాపభిః పాపతాంవజేత్  
 సుకృతే దుష్కృతే వాపి యత్ర సజ్జతి యోనరః  
 ధ్రువం రతిర్భవేత్తత్ర తస్మాద్దోషం న రోచయేత్  
 వాగ్దురుక్తం మహాఘోరం దుహితుర్వృషపర్వణః  
 మమ మథ్నాతి హృదయమగ్నికామ ఇవారణం.  
 న హ్యతో దుష్కరతరం మన్యే లోకేష్వపి త్రిషు  
 నిఃసంశయోవిశేషేణవరుషంమరృకృంతనం  
 సుహృన్మిత్రజనాస్తేషు సౌహృదం న చ కుర్వతే.

యః సపత్నశ్చియం దీపాం హీనశ్శిఃపద్యపాసతే  
 మరణం శోభనం తస్య ఇతి విద్యజ్ఞానా విదుః.  
 అవమానమవాహ్నీతి శనై ర్నీచేషు సంగతిః  
 వాక్సాయకా వదనాన్నిష్పతంతి  
 యైరాహతః శోచతి రాత్ర్యహాని  
 శనై ర్దుఃఖం శస్త్రవిషాగ్నిజాతం  
 తాన్ పండితో నావస్మజేత్పరేషు.  
 సంగోహతి శరై ర్విధం వనం పరశునాహతం  
 వాచా దురుక్తం భీభత్సం న సంగోహతి వాక్షతం.

78వ అధ్యాయం సమాప్తం

దెబ్బది తొమ్మిదవ అధ్యాయం

తతః కావ్యో భృగుశ్రేష్ఠః సమన్యురుపగమ్య హ  
 వృషపర్వాణమాసీసమిత్యువాచావిచారయన్.  
 నాధర్మశ్చరితో రాజన్ సద్యః ఫలతి గౌరివ  
 శనై రావర్త్యమానో హి కర్తుర్యులాని కృతంతతి.  
 పుత్రేషు వా నప్తుషు వా న చేదాత్మని పశ్యతి  
 ఫలత్యేవ భువం పాపం గురుభక్తమివోదరే.  
 అధీయానంహితంరాజన్క్షమావంతం జితేంద్రియం  
 యదఘాతయథా విప్రం కచమాంగిరనం తదా  
 అపాపశీలం ధర్మజ్ఞం శుశ్రూషం మద్భుషే రతం.  
 వధాదనర్హతిస్తస్య వధాచ్చ దుహితుర్మమ  
 వృషపర్వణ్ నిబోధేదంత్యత్యోమిత్వాంసబాంధవం.  
 స్థాతుం త్వద్విషయే రాజన్ సశత్యోమిత్వయాసహ.  
 అహో మామభిజానాసి దైత్య మిథ్యాప్రలాపినం  
 యథేమమాత్మనో దోషం న నియచ్ఛస్యపేక్షసే.  
 యది బ్రహ్మన్ ఘాతయామి యది వాఽఽక్రొశ  
 యామ్యహః  
 శర్మిష్ఠయా దేవయానీం తేన గచ్ఛామ్యసద్గతిం.

నాధర్మం న మృషావాదం త్వయి జానామి భార్గవ  
 త్వయి ధర్మశ్చ సత్యం చ తద్వ్రసీదతునోభవాన్.  
 యద్యస్థానపహాయ త్వమితో గచ్ఛసి భార్గవ  
 సముద్రం సంప్రవేత్యోమోనాన్యదస్తిపరాయణం.  
 యద్యేవ దేవాన్ గచ్ఛేత్స్వం మాం చ త్యక్త్వా  
 గృహాధిప  
 సర్వతాగం తతః కృత్వా ప్రవిశామిహుతాశనం.  
 సముద్రం ప్రవిశద్ధ్వం వా దిశో వా ద్రివతాసురాః  
 దుహితుర్నాప్రియం సోధుశక్తోఽహం దయితా  
 హి మే.  
 ప్రసాద్యతాం ద్యేయానీ జీవితం యత్ర మే స్థితం  
 యోగజ్ఞేమ కరస్తేహమింద్రీయేవ బృహస్పతిః.  
 యత్కించిదసురేంద్రాణాం విద్యతే వసు భార్గవ  
 భువి హస్తిగవాశ్వం చ తస్య త్వం మమచేశ్వరః.  
 యత్కించిదస్తి ద్రివిణం దైత్యేంద్రాణామహసుర  
 తస్యేశ్వరోఽస్మియద్యేహ దేవయానీప్రసాద్యతాం  
 ఏవముక్తస్తథేత్యాహ వృషపర్వా మహాకవిః

నా కూతురికి జరిగిన అవమానం నా హృదయాన్ని వేధిస్తోంది. నువ్వు ఆమె వేదనను ఉపశమింప చెయ్య గలిగితే ఆనాడు నేను మిమ్మల్ని మీ యోగక్షేమా లనూ సరిజూడ గలను— అన్నాడు.

వృషపర్వుడు వినయంతో—అచార్య! ఈ రాక్షస రాజ్యమంతకూ మీరే ప్రభువులు. సర్వమూ మీదే— అనగా శుక్రాచార్యులు ఎలా అయినా సరే తన కుమార్తె ప్రాసన్నవదనంతో తనముందు ఉండాలన్నాడు. అనంతరం వారిరువురూ దేవ యానిని సమీపించారు. శుక్రాచార్యులు దేవయా నికి విషయాలన్నీ చెప్పాడు.

పితృపూజ్య ! ఈ మహారాజయొక్క సర్వసంపదలకూ మీరే అధికారులని ఆయన ముఖతః నేను వినాలి— అని దేవయాని పలకగా వృషపర్వుడు— అమ్మాయి! నీకు కావలసిన దేమిటో చెప్పు. అది ఎలాంటి దమనా నీ ముందు అర్పిస్తాను— అనగా దేవయాని మహారాజా ! నీకుమార్తె శర్మిష్ఠ వేయిమంది దానీ కన్యలతో నన్ను సేవించాలి. నేను వివాహితనై వెళ్ళేటప్పుడుకూడా సహస్రకన్యకా పరివృతయైన శర్మిష్ఠ నా వెంట దానీగా రావాలి— అన్నది.

దేవయాని పెదవులనుండి పై వాక్యాలు వెలువడుతుండగానే వృషపర్వుడు వెంటవచ్చిన దానీని చూసి— కలశ్రేయస్సుకోసం ఒక మనుష్యుని నీ గ్రామాభ్యుదయకోసం ఒక కులాన్నీ జనపదహితార్థం గ్రామాన్నీ విడిచిపెట్టడానికి సంకోచించ నవసరం లేదు. ఆత్మకథ్యాణార్థం జగత్తునే త్యాగం చెయ్యాలి. ఇప్పుడు నాజాతి భవిష్యత్తుకోసం శర్మి

ష్ఠుని వదలుకుంటున్నాను. నువ్వు తక్షణం వెళ్లి శర్మిష్ఠను తీసికొనిరా— అన్నాడు.

మహారాజు వాక్యాలకు ఆచరణరూపం కల్పించే సంకల్పంతో దాని శర్మిష్ఠను చేరి— అమ్మా! దేవయానికి జరిగిన అవమానం వల్ల శుక్రాచార్యుల వారు మనరాజ్యం విడిచి పోతుంటే ఆయనను వదులుకోలేక నీతండ్రి నిన్ను రమ్మన్నాడు. రాక్షసజాతి శ్రేయస్సుకోసం నువ్వు నీ సోదరబంధు జనాన్ని విడిచిరా— అనగా విని శర్మిష్ఠ— ధాతీ! శుక్రాచార్యులుకానీ వారి కుమార్తె కానీ నేను కారణంగా మన రాజ్యం విడిచిపోవడం నా అభిమతం కాదు. కనక గురువుల ఆజ్ఞాసారం నేను దేవయానిని సేవిస్తాను— అని పల్లకిమీద బయలుదేరింది. రాజకుమార్తె వెంటఉండే సహస్రకన్య మణులూ అనుసరించారు.

దేవయానిని చేరి— దేవయానీ! నా వెయ్యిమంది సేవికలతో నేను నిన్ను సేవిస్తాను. నువ్వు ఏయింట కోడలుగా వెళ్ళినా నీతో మేమంతా వచ్చి పూజిస్తాము— అని శర్మిష్ఠ పలకగా దేవయాని తల ప్రక్కకు తిప్పి— ఎదుటివారిని ఆశ్రయించి అభినందిస్తూ వారి అనుగ్రహంమీద బ్రతికేవాడి కూతురికి నువ్వు సేవ చెయ్యగలవా. పైగా నీ తండ్రి అనుగ్రహవిశేషంవల్ల బ్రతికే మనుష్యుని కుమార్తెను సేవించే నైష్యం భరించగలవా— అని ఎత్తి పొడిచింది.

దేవయానీ! నాజాతి భవిష్యత్తుకోసం నిన్ను సేవిస్తాను. నువ్వు ఎక్కడుంటే అక్కడే నీ సేవ చేస్తాను— అన్నది శర్మిష్ఠ.

దేవయాన్యంతికం గత్వా తమర్థం ప్రాహభార్గవః.  
యది త్వమిశ్వరస్తాత రాజ్ఞో విత్తస్య భార్గవ  
నాభిజానామి తత్తేహం రాజా తువదతుస్వయం.  
యంకామమభికామాసి దేనయాని శుచిస్మితే  
తత్తేహం సంప్రదాస్యామియదివాపి హి దుర్లభం  
దానీం కన్యాసహస్రేణ శర్మిష్ఠామభికామయే  
అను మాం తత్ర గచ్ఛేత్ సా యత్ర దద్యాచ్చ  
మే పితా.

ఉత్తష్ఠ త్వం గచ్ఛ ధాత్రి శర్మిష్ఠాం శీఘ్రమానయ  
యం చ కామయతే కామం దేవయానీకరోతు తం.  
త్యజేదేకం కులస్యాథే గ్రామస్యాథేకులం త్యజేత్  
గ్రామం జనపదస్యాథే ఆత్మాథే పృథివీం త్యజేత్.  
తతో ధాత్రీ తత్ర గత్వా శర్మిష్ఠాం వాక్యమబ్రవీత్  
ఉత్తష్ఠ భద్రే శర్మిష్ఠే జ్ఞాతీనాం సుఖమావహ.  
త్యజతి బ్రాహ్మణఃశిష్యాన్ దేవయాన్యా ప్రచోదితః  
సా యం కామయతే కామం స కార్యోద్దయ  
త్వయానఘే.  
యం సా కామయతే కామంకరవాణ్యాహమద్యతం

యద్యేనమాహ్వాయేచ్ఛుక్రోదేవయానీకృతేహిమా  
మద్ధోషాన్మాగమచ్ఛుక్రోదేవయానీ చమత్కృతే.  
తతః కన్యాసహస్రేణ వృతా శిబికయా తదా  
పితుర్నియోగాత్ త్వరితా నిశ్చక్రామ  
పురోత్తమాతే  
అహం దానీసహస్రేణ దానీ తే పరిచారికా  
అను త్వాం తత్ర యాస్వామి యత్రదాస్యతి  
తేపితా

స్తువతో దుహితాహం తే యాచతః ప్రతిగృహ్యత  
స్తూయమానస్య దుహితా కథం దానీ భవిష్యసి.  
యేన కేనచిదార్తానాం జ్ఞాతీనాం సుఖమావహేత్  
అతస్తామనుయాస్యామి యత్ర దాస్యతి తే పితా.  
ప్రతిశుతే దాసభావే దుహితా వృషపర్వణః  
దేవయానీ వృషశ్రేష్ఠ పితరం వాక్యమబ్రవీత్.  
ప్రవిశామి పురం తాత దుష్టాస్మిద్విజనత్రమ  
అమోఘం తవ విజ్ఞానమస్తి విద్యాబలం చ తే.  
ఏవముక్తో దుహితా స ద్విజశ్రేష్ఠో మహాయశాః  
ప్రవివేశ పురం హృష్టః పూజితః సర్వదానవైః.

80 వ అధ్యాయం సమాప్తం.

### ఎనుబది ఒకటవ అధ్యాయము

అథ దీర్ఘస్యకాలస్య దేవయానీ వృషోత్తమ  
వనం తదేవ నిర్వాతా క్రీడార్థం నరవర్జిని.  
తేన దానీ సహస్రేణ సార్థం శర్మిష్ఠయః తదా  
తమేవ దేశం సంప్రాప్తాయథాకామం చచార సా.  
తాభిస్సఖభీష్సహితా సర్వాభిర్ముదితా భృతం  
క్రీడంత్యోభిరతాః సర్వాపిబంత్యోమధుమాధవీం.  
ఖాదంత్యో వివిధాన్ భక్ష్యాన్ విదశంత్యః.

ఫలాని చ  
పునశ్చ నాహుషో రాజా మృగలిపుర్యదృచ్ఛయా.  
తమేవ దేశం సంప్రాప్తో జలాగ్రీ శ్రమకర్షితః  
దదృశే దేవయానీం స శర్మిష్ఠాం తాశ్చయోషితః.  
పిబంతీర్లలమానాశ్చ దివ్యాభరణభూషితాః.  
అసనే ప్రవరే దివ్యే సర్వాభరణభూషితే  
ఉపవిష్టాం చ దదృశే దేవయానీం శుచిస్మితాం.

ఆమాటలు విని దేవయాని— నాన్నా ! తపో అధిక మర్యాదలతో తీసికొని వెళ్ళారు వృషపర్వుని విద్యాబలాలశక్తి నాకు ఇప్పుడవగతమయింది. అనుచర దానవులు. శుక్రాచార్యులు ఆనరాభివాటిమీద విశ్వాసం ఏర్పడింది కనక నేను నగరం మానాలతో దేవయానిని ఆశ్రమానికి తీసికొని లోకి వస్తున్నాను— అనగా శుక్రాచార్యులు రాజ వెళ్ళాడు.

ఛానిలో అడుగు పెట్టాడు. అడుగుపెట్టే ఆచార్యుని

80వ అధ్యాయం సమాప్తం

ఎనుబది ఒకటవ అధ్యాయం

దేవయాని - యయాతి

రోజులు కొన్ని సాగినవి. వసంతశోభంతో అలరాచే వనంలో విహారానికి బయలుదేరింది దేవయాని. దేవయాని వెంట శర్మిష్ఠ సహస్రకన్యాజనులతో సాగుతున్నది. సాగిసాగి వారందరూ మనోనయనాహ్లాదకరంగా ఉన్న ఆ వనంలో హాయిగా క్రీడిస్తూ రకరకాల మరందాలు త్రాగుతూ మధుర మధురఫలాలతో విందులు గుడుస్తూ అమందానంద కందళితహృదయులై ఉండగా ఆ ప్రాంతానికి యయాతి విచ్చేశాడు.

విజయం చేసిన యయాతి మహారాజు రససాన మత్తులై క్రెడలు సాగించే దేవయానినీ వయోరూప లావణ్యవతులయిన యితర కన్యాజనాన్నీ తిలకించాడు. వారందరి మధ్యా ఆననంమీద ఆసీనురాలై చిరునవ్వులు వెదజల్లే దేవయాని పదనేవ చేస్తూన్న శర్మిష్ఠకూడా ఆయనదృష్టిని ఆకర్షించకపోలేదు. ఆ మహారాజు వారిని సమీపించి— దశ శతాధిక కన్యకాజన నేనలు పొందే మీరెవరో తెలుసుకోవచ్చా? అని ప్రశ్నించాడు.

మహారాజా ! సర్వరాక్షసులకూ ఆచార్యుడైన యశోధనుడు శుక్రాచార్యులు నా తండ్రి. నాపేరు దేవయాని. ఈ మె రాక్షసచక్రవర్తియైన వృషపర్వుని కూతురు శర్మిష్ఠ, నాకు ఇష్టసఖిమాత్రమే కాక నేవిక కూడా. నేను వివాహమయాక ఎక్కడికి వెడితే అక్కడికి ఈ దానీజనంతో వచ్చి నన్ను సేవిస్తుంది— అని దేవయాని మృదులహాసంతో పలుకగా విని యయాతి— ఓ రమణీయ రమణీ ! ఇంత సౌందర్యవతి వృషపర్వుని కూతురు నీకు దాసిగా ఉండవలసిన అవసరం ఏం వచ్చిందా అని ఆ శ్చర్యపడుతున్నాను— అన్నాడు. దేవయాని ఒక్కసారి శర్మిష్ఠను చూసి కనుబొమలెగ రేసి— మహాత్మా ! ఇటువంటివానినే దైవయోగా లంటారు. నా అదృష్ట విశేషంవల్ల ఆమె అలా అయింది అంతే. ఇంతకూ మీ రెవరో తెలిలేదు. మీరు మాట్లాడే తీరు చూస్తే విరుద్ధంగా ఉంది. స్వచ్ఛమైన సంస్కృతం స్ఫుటంగా ఉచ్చరిస్తున్నారు. మీ పరిచయ భాగ్యం కలిగించండి— అనగా యయాతి— బ్రహ్మచర్యనియమంతో సమస్త వేదాలనూ అధ్యయనం చేసినవాడను. సహుల రాజు నందనుడను. నన్ను యయాతి అని పిలుస్తారు.

రూపేణాప్రతిమాం తానాం స్త్రీణాం మధ్యే  
వరాంగనాం

శర్మిష్ఠయా సేవ్యమానాం పాదసంవాహనాదిభిః.

ద్యాభ్యాం కన్యాసహస్రాభ్యాం ద్వే కన్యేపరివారితే  
గోత్రే చ నామానీ చైవ ద్వయోః పృచ్ఛామ్యహం  
శుభే.

ఆఖ్యాన్యామ్యహమాదత్స్వ వచనం మే నరాధిప  
శుశ్రో నామాసురగురుః సుతాంజానీహితస్యమాం.  
ఇయం చ మే సఖి దానీ యత్రాహం తత్ర గామినీ  
దుహితా దానవేంద్రస్య శర్మిష్ఠా వృషపర్వణః.  
కథం తు తే సఖి దానీ కన్యేయం వరవర్ణినీ  
అసురేంద్రసుతా సుభ్రూః షరం కొఱూహలంహిమే.  
సర్వ ఏవ సరశ్రేష్ఠ విధానమనువర్తతే  
విధానవిహితం మత్స్వామావిచిత్రాః కథాః కృథాః  
రాజవద్రూపవేషా శే బ్రాహ్మీం వాచం విభర్షి చ  
కో నామ త్వం కుతశ్చాసి కన్య పుత్రశ్చ శంస మే.  
బ్రహ్మచర్యేణ వేదో మే కృత్స్న శ్రుతిపథః గతః  
రాజాహం రాజపుత్రశ్చ యయాతిరితి విశ్రుతః.  
కేనస్యాకేన సృపతే ఇమం దేశముపాగతః  
జిఘ్రిక్షుర్వారిజం కిందిదధవా మృగలిప్పయా.  
మృగలిపురహం భద్రే ఛానీయార్థముపాగతః  
బహుభాష్యనుయతోఽస్మి తదనుజ్ఞాతుమర్హసి.  
ద్యాభ్యాం కన్యాసహస్రాభ్యాం దాస్యా శర్మిష్ఠయా

సహ

త్వదదీనాస్మి భద్రం తే సఖా భర్తా చ మే భవ.  
విధ్యాశనసి భద్రం తే న త్వామహ్నోఽస్మి భావిని  
అవివాహ్య హి రాజానో దేవయాని పితుస్తవ.  
సంస్పృష్టంబ్రాహ్మణాక్షత్రంక్షత్రేణబ్రహ్మసంహితం  
ఋషిశ్చాపృన్ధిషిపుత్రశ్చ నాహుషాంగ వహస్వ  
మాం.

ఏకదేహోద్భవా వర్ణాశ్చ త్వారోఽపి వరాంగనే  
పృథగ్గర్భాః పృథక్పృచ్ఛాస్తేషాం తు బ్రాహ్మణో  
వరః.

పాణిధర్మో నాహుషాయం న పుంభిః సేవితః పురా  
తంమే త్వమగ్రహీరగ్రే వృణోమి త్వానుహంతతః  
కథం ను మే మనస్విన్యాః పాణిమన్యః పూమాకా  
స్పృశేత్

గృహీతమృషిపుత్రేణ స్వయం వాప్రృషిణా త్వయా  
కుగ్రధాదానీవిషాత్ సర్వాజ్జ్వలనాత్  
సర్వతోముఖాత్

దురాధర్ష తరో విప్రో జ్ఞేయః పుంసా విజానతా.  
కథమాశీవిషాత్ సర్వాజ్జ్వలనాత్ సర్వతోముఖాత్  
దురాధర్ష తరో విప్రో ఇత్యాత్మ పురుషర్ష భ.  
ఏకమాశీవిషో హంతి శస్త్రేణైకశ్చ వధ్యతే  
హంతి విప్రోః సరాస్త్రాణి పురాణ్యపి హి కోపితః.  
దురాధర్ష తరో విప్రోస్తస్మాద్భీరు మతో మమ  
అతోఽదత్తాం చ పిత్రా త్వాం భద్రే న  
వివహామ్యహం.

దత్తాం వహస్వ తస్మా త్వం పిత్రా రాజన్ వృతో  
మయా  
ఆయాచతో భయం నాస్తి దత్తాం చ ప్రతిగృహ్యతః.  
తిష్ట రాజన్ ముహూర్తం తు ప్రేషయిష్యామ్యహం  
పితుః

గచ్ఛ త్వం ధాత్రీకే శీఘ్రం బ్రహ్మకల్పమిహానయ  
స్వయంసరే వృతం శీఘ్రం నివేదయ చ నాహుషం.  
త్వరితం దేవయాన్యాథ సందిష్టం పితు రాత్మనః  
సర్వం నివేదయామాన ధాత్రీ తస్మై యథాతథం.  
శుక్త్యైవచ న రాజానం దర్శయామాన భార్గవః  
దృష్ట్వైవ చాగతం శుక్రం యయాతిః పృథివీపతిః  
వపందే బ్రాహ్మణం కావ్యం ప్రాంజలిఃప్రణతఃస్థితః.

నేను మా దేశానికి మహారాజును— అన విని దేవయాని— మహారాజా! మీ రేపనిమీద వచ్చారు. వేటకోసం వచ్చారా? నిర్మలోదకాల కోసమా? సుందర పద్మాలకోసమా— అని ఉత్కంఠతో ప్రశ్నించింది.

వేటకువచ్చి అలసి దాహంతో యిలావచ్చాను. అనుమతిస్తే దప్పి తీర్చుకు వెడతాను— అనే యయాతిని చూస్తూ— ప్రభూ! శర్మిష్ఠతో సహా ఈ సేవికలందరితోనూ నేను మీ సేవకు అంకిత మవుతున్నాను. నన్ను పత్నిగా నూ సఖిగానూ స్వీకరించి శ్రేయస్సులు పొందండి— అన్నది దేవయాని.

ఆచార్యశుకుల అనుంగువుతీ! నీకు శుభమగు గాక. నీకు తగిన వరుణ్ణి కాను. రాజులబిడ్డను మీరిండ్రి పరిగోహించడు— అని యయాతి జవాబిచ్చాడు.

సహుషనందనా! బ్రాహ్మక్షత్రియ జాతులు రెండూ కలిసి మెలిసి ఉంటున్నాయి. అందులోనూ మీరు రాజు పుత్రులు కనక ఏ అభ్యంతరం చెప్పక నన్ను స్వీకరించండి— అని దేవయాని అర్థించగా దేవయానీ! సర్వలోకేశ్వరుని శరీరంనుండి నాలుగు జాతులూ ఆవిర్భవించినా వీరందరి ఆచార వ్యవహారాలలోనూ ఎంతో వ్యత్యాసం ఉంది. ఇందరిలోను శ్రేష్ఠుడు బ్రాహ్మణుడే— అని ప్రతీసమాధానం యిచ్చాడు యయాతి.

మహాత్మా! స్త్రీకి పాణిగ్రహణం పరమధర్మం. అది ఇదివరకే జరిగిపోయింది. ఇంతవరకూ ఈ దక్షిణ పాణిని స్పృశించినవారు లేరు. రాజుని పాణిగ్రహణం చేశాక నేను మరొకరిని ఎలా వరిస్తాను— అని దేవయాని పూర్వగాధ కదలించింది.

దేవయానీ! కోరికతో నిలచిన విప్రుడు తీవ్ర విషం కల వాముకంటే ప్రజ్వలిత వహ్నికంటే ప్రమాదకరుడు— అని యయాతి తన భయహేతువు వివరించగా అలా ఎందుకనుకోవలసి వచ్చిందో చెప్పమని కోరింది దేవయాని. సర్వశస్త్రాలవల్ల ఒకేవ్యక్తి మరణిస్తాడు కానీ బ్రాహ్మణక్రొధం నగరాన్నే కాదు రాష్ట్రాన్నే భస్మం చెయ్యగలదు. కనకనే శుక్రాచార్యుని అనుమతితో కానీ ఆమెను స్వీకరించలేనన్నాడు. అందుకు దేవయాని సమ్మతించి తన తండ్రిని తీసికొని రమ్మని దాసిని పంపింది. వచ్చిన శుక్రాచార్యునికి అభివాదం చేశాడు యయాతి.

తనవైపుతదేకంగా చూసే తండ్రితో సర్వమూ చెప్పి సహుషనందనుడైన యయాతికి తన నిచ్చి పెండ్లి చేయమని దేవయాని కోరగా శుక్రాచార్యుడు యయాతికి తన కన్యాపాణిగ్రహణం చేయమని ఆజ్ఞ ఇచ్చాడు. అది విని యయాతి ఈ పాణిగ్రహణ కారణంగా వర్ణసాంకర్యం ఏర్పడుతుందనీ ఆ అధర్మం తనను బాధించరాదనీ కోరగా శుక్రాచార్యుడు తత్పాపఫలం యయాతిని చెందదని వరమిచ్చి శర్మిష్ఠతో సహా ఈ సేవికాజనం దేవయాని వెంట వస్తారనీ శర్మిష్ఠను గౌరవాదరాలతో సమ్మానించాలనీ చెప్పి శయనవిషయంలో మాత్రం శర్మిష్ఠతో సంబంధంలేకుండా మిగిలిన విషయాలలో దేవయానివలెనే ఆమెను చూస్తూ జీవితం సాగించమన్నాడు. శుక్రాచార్యునికి ప్రదక్షిణించి యయాతి విధ్యుక్తంగా దేవయానిని పెండ్లాడి శుక్రాచార్యుని మర్యాదలూ నిఖలదైత్యుల సమ్మానాలూ స్వీకరించి సంతోషంతో రాజధానికి తరలినాడు.



రాజాయం నాహుపస్తాత దుర్గమే పాణిమగ్రహీత్.  
సమస్తే దేహి మామస్మైలోకే నాన్యం పతింవృణే  
వృతోఽనయా పతిర్విర సుతయా త్వం మమేష్టయా  
గృహణేమాం మయా దత్తాం మహిషీం

సహుషాత్మజః.

అధర్మో న స్పృశేదేష మహా మామిహ భార్గవ  
వర్ణసంకరజో బ్రహ్మన్నితి త్వాం ప్రవృణోమహం.  
అధర్మాత్వాం విముంచామి వృణు త్వం

సరమిషితం

అస్మిన్ వివాహే మా మ్హాసీరహం పాపం

నుదామి తే.

పహస్వభార్యాంధర్మేణ దేవయానీం సమధ్యమాం  
అనయా సహ సంప్రీతిమతులాం సమవాప్నుహి.  
ఇయం చాపి కుమారీ తే శర్మిష్ఠా వార్ష పర్వణీ  
సంపూజ్యా సతంతం రాజన్ మా చై నాం శయనే  
హ్వయేః.

రహస్యేనాం సమాహూయ న వదేర్న చ సంస్పృశేః  
మహస్వభార్యాంధద్రం తేయథాకామమవాప్సుసి.  
ఏవముక్త యయాతిస్తు శుక్రం కృత్వా ప్రదక్షిణం  
శాస్త్రోక్తవిధినా రాజా వివాహముకరోచ్ఛభం.  
లభ్యాశుక్రాన్మహద్విత్తం దేవయానీంతదో త్తమాం  
ద్విసహస్రేణ కన్యానాం తథా శర్మిష్ఠయా సహ.  
సంపూజితశ్చ శుక్రేణ దైత్యైశ్చ వృషసత్తమః  
జగమస్వపురంహృష్టోఽనుజ్ఞాతోఽథ మహాత్మనా.  
యయాతిః స్వపురం ప్రాప్య మహేంద్రపురసన్నిభం  
ప్రవిశ్యాంతఃపురం తత్ర దేవయానీం న్యవేశయత్  
దేవయాన్యాశ్చ సమతేసుతాం తాం వృషపర్వణః  
అశోకవనికాభ్యాశే గృహంకృత్వా న్యవేశయత్.  
వృతాం దానీ సహస్రేణ శర్మిష్ఠాం వార్ష పర్వణీం  
వాసోభిరన్నపానైశ్చ సంవిభజ్య సుసత్కృతాం.

అశోకవనికామధ్యే దేవయానీ సమాగతా  
శర్మిష్ఠయా సా క్రిశీత్వా రమణీయే మనోరమే.  
యత్రైవతాంతునిర్దిశ్య రాజ్ఞాసహాయయాగృహం  
ఏవ మేవ సహ ప్రీత్యా మముదే బహుకాలతః.  
దేవయాన్యా తు సహితః స నృపో సహుషాత్మజః  
విజహర బహునబ్దాన్ దేవవన్ముదితః సుఖీ.  
ఋతుకాలే తు సంప్రాప్తే దేవయానీ వరాంగనా  
లేభే గర్భం ప్రథమతః కుమారం చ వృజాయత.  
గతే వర్ష సహస్రే తు శర్మిష్ఠా వార్ష పర్వణీ  
దదర్శ యశావనం ప్రాప్తాఋతుంసా

చాన్వచింతయత్.

శుద్ధాన్నా తా తు శర్మిష్ఠా సర్వాలంకార భూషితా  
అశోకశాఖామాలంబ్య సుపుల్లైః స్తబక్తైర్వృతాం.  
ఆదర్శే ముఖముద్వీక్ష్య భర్తృదర్శనలాలసా  
శోకమోహసమావిష్టా వచనం చేదమబ్రవీత్.  
అశోక శోకాపనుద శోణోపహత చేతనాం  
త్వన్నామానం కురు షివ్రం ప్రియసందర్శనాద్ధిమాం  
ఏవముక్తవతీ సాతు శర్మిష్ఠా పునరబ్రవీత్  
ఋతుకాలశ్చ సంప్రాప్తో న చ మేఽస్తి పతిర్వృతః  
కిం ప్రాప్తం కిం ను కర్తవ్యం కిం వా కృత్వా  
కృతంభవేత్.

దేవయానీ ప్రజాతాసావృధాహం ప్రాప్తయావనా  
యథా తయా వృతో భర్తా తథైవాహం  
నృణోమితం.

రాజ్ఞా పుత్రీఫలం దేయమిత మే నిశ్చితా మతిః  
అపీదానీం స ధర్మాత్మా ఇయాన్యే దర్శనం రహః.  
అథ నిష్క్రమ్య రాజసౌ తస్మిన్ కాలే  
యదృచ్ఛయా

అశోకవనికాభ్యాసే శర్మిష్ఠాం ప్రేక్ష్య విష్టితం..  
తమేకం రహితే దృష్ట్వా శర్మిష్ఠా చారుహసినీ

## ఎనుబది రెండవ అధ్యాయము

మహేంద్రానగరంలా ఉన్న రాజధానికి దేవ యానితో వచ్చి రమ్యహార్యాంతఃపురంలో ఆమెను ఉంచి ఆమె ఆదేశానుసారం ఆ శోక వనంలో శర్మిష్ఠకు సౌధం కట్టించి, అప్పుడప్పుడు దేవయానితో వచ్చి ఆ వనవిహారం చేస్తూ కొన్ని శరత్తులు గడిపాడా యయాతి. ఆ ప్రకారంగా సాంసారికజీవితం సాగిస్తుండగా ఋతుకాలం ప్రాప్తించగానే యయాతివల్ల దేవయాని గర్భవతియై ఘమారుచి కన్నది.

దశశతివర్షాల అనంతరం ప్రాప్తయౌవనయైన శర్మిష్ఠ తనస్థితి తలచుకొని విచారించసాగింది. ఋతున్నతయై సుందర సుమభూషణ వస్త్రాలం కృతయై వికసితపుష్ప గుచ్ఛాలతో అలరారే అశోక వృక్షచ్ఛాయలో నిలిచి స్త్రీజన సహజమైన పక్షిభావం బాధిస్తుండగా అన్నివిధాలయిన శోకాలనూ పోదోలే ఆ అశోకాన్ని తన బాధ నివారించమని కోరుతూ— నే నిప్పుడు యేవనంలో ఉన్నాను. నావలె ఉండే దేవయాని మాతృత్వ గౌరవం పొందింది. నా యౌవనపుష్పం యిలా వాడి పోవలసిందేనా ! దేవయానివలెనే నేనుకూడా అయిననే భర్తగా ఎందుకు వరించకూడదు. నే నా మహారాజును యాచిస్తే తప్పకుండా అనుగ్రహించి పుత్రుణ్ణిస్తాడు. అయితే అయినను ఏకాంతంగా కలిసిపోనే సాధనమేమిటి ? అని కేల కపోల మూని చింతామగ్నయై ఉండగా ఆమె పుణ్య ఫలంలా యయాతి మహారాజు అశోకవన దర్శనార్థం అటురానే వచ్చాడు.

వచ్చిన యయాతి శర్మిష్ఠను చూస్తూ నిలిచి పోయాడు. ఏకాంతంగా వచ్చే యయాతిని చూసిన శర్మిష్ఠ కనులు తుప్పల్లములై నవి. అదృష్టదేవతను అభినందిస్తూ చేతులు జోడించి మహారాజుకి స్వాగతం పలుకుతూ ఎదురేగి— మహారాజా ! ఈ సౌధంలోని స్త్రీ లెనరికీ ఏ పురుషునివై పూ కన్నెత్తి చూచే ఆస్కారంకూడా లేదు కనకనే నేను సురక్షితంగా ఉన్నాను. నీలగళోపమాన కమనీయ గుణశీలా ! నా వయోరూపకులశీలాలు నీకు తెలియ నివికావు. వాని ప్రస్తావన అవసరం లేదు. ఇప్పుడు నేను నిన్నొకనరం యాచిస్తున్నాను. అనుగ్రహించండి. ఋతున్నతయై ఉన్న నన్ను అనుగ్రహించి దాన్ని ఫలవంతం చేయండి— అని అర్థించగా యయాతి పలుకుతున్నాడు.

అనిందితచరిత్రపుగా నిన్ను నే నెరుగుదును. అయితే నేను దేవయానీపాణిగ్రహణసమయంలో శుక్రాచార్యులవారి ఆదేశానుసారం నీతో శయన విషయం పరిహరిస్తానని వాగ్దానం చేశాను గదా— అనగా శర్మిష్ఠ— రాజా ! పరిహాసానికి పలికే మాటలకూ వారిజాటులందూ నైవాహికములందూ ప్రాణవిత్త మానభంగమందూ అసత్యమాడినా దోషం లేదని విజ్ఞులంటారు. ఇప్పుడొక నిర్దోష ప్రాణిరక్షణార్థం నువ్వు అసత్యమాడినా ప్రమాదం లేదు. స్వపర ప్రాణ హాని సమయంలో అసత్య మాడితే అది పరమప్రమాదకరం— అని శాస్త్ర మర్యాద వివరించింది.

నువ్వు చెప్పే మాటలు ఎలా ఉన్నా 'యథా రాజా తథా ప్రజా' అని నువ్వెరుగుదువు కదా.

ప్రీత్యుద్గమ్యాంజలిం కృత్వా రాజానం వాక్య  
మబ్రవీత్ .

సోమస్యేంద్రస్య విష్ణోర్వా యమస్య వరుణస్య చ  
తవ వానాహుష గృహేకః స్త్రీయం ద్రష్టుమర్హతి.  
రూపాభిజనశీలైర్హి త్వం రాజన్ వేత్త మాం సఖా  
సా త్వం యాచే ప్రసా ద్యాహమృతం దేహి

సరాధిప.

వేడ్మి త్వాఃశీలసంపన్నాం దైత్యకన్యామ నిందితాం  
రూపం చ తేవ పశ్యామి సూచ్యగ్రీమపి నిందితం.  
అబ్రవీదుశనా కావ్యో దేవయాసీం యదావహం  
నేయమహ్వయితవ్యా తే శయనే వార్షపర్వణి.

సనర్మయుక్తం వచనం హినస్తి  
సస్త్రీషు రాజన్ సవివాహకాలే  
ప్రాణాత్యయే సర్వధనాపహరే  
పంచాన్యతాన్యాహురపాతకాని.

పృష్టం తు సాక్ష్యే ప్రవదంతమన్యథా  
వదంతి మిథ్యా పతితం నరేంద్ర  
ఏకార్థతాయాం తు సమాహితాయాం  
మిథ్యావదంతం త్వన్మతం హి నస్తి.

రాజా ప్రమాణం భూతానాం స నశ్యేత్ మృషా  
సదన్

అర్ధకృచ్ఛాగ్నిమని ప్రాప్య న మిథ్యా కర్తుముత్సహే.  
సమావేతో మతో రాజకపతిః సఖ్యాశ్చయః పతిః  
సమంవివాహమిత్యాహుః సఖ్యామేసివృతః పతిః.  
సహ దత్తాస్మి కావ్యేన దేవయాన్యామహర్షిణా  
పూజ్యా పోషయితవ్యేతి న మృషా కర్తుమర్హసి.  
సువర్ణమణితత్త్వాని వస్త్రాణ్యాభరణాని చ  
యాచిత్యానాం దదాసి త్వం గోభూమ్యాదీని  
యానిచ.

వాహికం దానమిత్యుక్తం న శరీరాశ్రితం నృప  
దుష్కరం పుత్రీదానం చ ఆత్మదానం చ దుష్కరం.

శరీరదానాత్ తత్సర్వం దత్తం భవతి నాహుష.  
యస్య యస్య యథాకామస్తస్యతస్య దదామ్యహం  
ఇత్యుక్త్వా నగరే రాజంస్త్రికాలం ఘోషితం

త్వయా.

అమృతం తత్తు రాజేంద్ర వృథా ఘోషితమేవ చ  
తత్సత్యం కురు రాజేంద్ర యథా వై శ్రీవరాస్తథా.  
దాతవ్యం యాచమానేభ్య ఇతి మే వృతమాహితం  
త్వం చ యాచసి మాం కామం బూరిహి కిం

కరవాణి తే.

అధర్మాత్ పాహి మాం రాజన్ ధర్మం చ  
ప్రీతిపాదయ

త్వత్తోఽపత్యవతీ లోకే చరేయం ధర్మముత్తమం.  
త్రయ ఏవాధనా రాజన్ భార్యా దానస్తథాసుతః  
యత్రై సమధిగచ్ఛంతి యస్యైతే తస్య తద్ధనం  
దేవయాన్యా భుజిష్యాస్మి వశ్యా చ తవ భార్గవీ  
సా చాహం చ త్వయా రాజన్ భజనీయే

భజన్వమాం.

ఏవముక్తస్తు రాజా స తథ్యమిత్యభిజ్ఞవాన్  
పూజయామాసశర్మిష్ఠాంధర్మంచప్రత్యపాదయత్.  
స సమాగమ్య శర్మిష్ఠాం యథాకామమనాప్య చ  
అన్యోన్యం చాభినంపూజ్య జగృతుస్తాయథాగతం.  
తస్మిన్ సమాగమే సుభూః శర్మిష్ఠాచారుహసిని  
లేభే గర్భా ప్రథమతస్తస్మాన్నైపతిసత్తమాత్.  
ప్రజ్ఞజే చ తతః కాలే రాజన్ రాజీవలోచనా  
కుమారందేవగర్భాభం రాజీవనిభలోచనం.

82 వ అధ్యాయం సమాప్తం.



అందువల్ల ఆదర్శంగా ఉండవలసిన మహారాజే అసత్యభాషణం ఆరంభిస్తే అతడు నశించిపోతాడు. కనక నేను అసత్యదోషాన్ని ఆహ్వానించలేను— అని యయాతి ప్రతినమాధానమిచ్చాడు.

అయితే మహారాజా ! నువ్వు దేవయానిని భార్యగా స్వీకరించినాడే మాకు పతివయావు. సఖి యొక్క భర్త నాకుకూడా భర్త అవడంలో దోషంలేదు. భార్యయొక్క సఖిజనానికి భర్తృత్వం వహించడానికి సంకోచం అవసరంలేదు. నేను నీ భార్యనే— అని శర్మిష్ఠ ఎదురు చెప్పి— శుక్రాచార్యులు దేవయానితో నన్ను సంపుత్రునా రక్షణపోషణలన్నీ జాగ్రత్తగా సాగించమని చెప్పిన విషయం మీరు మరిచిపోకండి. పైగా అనుదినం మీరు విప్రశ్రేష్ఠులకు శోదానాలూ భూదానాలు హిరణ్యదానాలూ రత్నభూషణ వస్త్రుదానాలూ చేస్తున్నారు. అవన్నీ బాహ్యదానాలే కదా ! దేహశ్రీతమైన పుత్రదానం అన్నిటికంటే శ్రేష్ఠమైనది. అదీకాక ఈ పృథ్విలో ఎవరు ఏది కోరితే దాన్ని నెరవేరుస్తాను— అని మీరు దండోరా వేయించారు. ఇప్పుడు నా కోరిక నిరాకరిస్తే

ఆ అసత్యదోషం మిమ్మల్ని వదలదు— అను శర్మిష్ఠ మాటలకు అలరి యయాతి ఆమె మనోభీష్టం చెప్పుమన్నాడు.

మహారాజా ! నన్ను ధర్మమార్గాన పుత్రవతిని చెయ్యండి. ప్రభూ ! భార్యా, నేవికా, పుత్రుడూ అర్థాధికారులు కారు. అర్థరహితులకు ధర్మకార్యావకాశం లేదు. భార్యాధనం భర్త అధీనంలో ఉంటుంది. అలానే నేవక ధనానికి ప్రభువూ పుత్రధనానికి తండ్రి అధికారులు. దేవయాని మా స్వామిని. ఆమె మీ ధర్మపత్ని. అందుచేత ఆమెవలెనే నేనుకూడా మిమ్మల్ని నేవించాలి— అని శర్మిష్ఠ మధురమధురంగా పలకగా యయాతి ఆమె మాటలు నిజమని నమ్మి భార్యగా పరిగ్రహించి ఆమెను సంతృప్తిపరచి యధేచ్ఛగా నిజసదనానికి వచ్చాడు.

సంతోషతరంగిత స్వాంతయైన శర్మిష్ఠ ప్రధమ సమాగంలోనే గర్భం ధరించి క్రమానుసారం ఒక సుముహూర్తాన దేవబాలక సదృశుడైన కుమారుని ప్రసవించింది.

రిజివ అధ్యాయము సమాప్తం

ఎనుబది మూడవ అధ్యాయము

శర్మిష్ఠ

శర్మిష్ఠ పుత్రవతియైన వార్త దేవయాని విని కొద్దిగా దుఃఖించి కామదృష్టితో పాపకార్యం ఆచరించినందుకు ఆమెను మందలించగా శర్మిష్ఠ వేద

వేదాంగపారంగతుడైన ధర్మపురుషుని యాచించి పుత్రవతి నయ్యానేకాని ధర్మవిరుద్ధంగా నేను చరించలేదు. ఆఘ్ని అనుగ్రహంవల్ల నాకు సంతానం కలిగింది— అనగా దేవయాని— అదే నిజమైతే ఆ బ్రహ్మవిదుని కులగోత్రాలు ఏమిటి ? అని ప్రశ్నించింది.

## ఎనుబదిమూడవ అధ్యాయం

శ్రుత్వా కుమారం జాతంతు దేవయానీ శుచిస్మితా  
చింతయామాన దుఃఖార్తా శర్మిష్ఠాంప్రతిభారత.  
అభిగమ్య చ శర్మిష్ఠాం దేవయాన్యబ్రవీదిదం  
కిమిదం వృజినం సుభ్రు కృతం వై కామలుబ్ధయా.  
ఋషిరభ్యాగతః కశ్చిద్ధర్మాత్మా వేదపారగః  
స మయా వరదః కామం యాచితో ధర్మసంహితం.  
నాహమన్యాయతః కామమాచరామి శుచిస్మితే  
తస్మాదృషేర్మమాపత్యమితి సత్యం బ్రవీమి తే.  
శోభనం భీరు యద్యేవమథ స జ్ఞాయతే ద్విజః  
గోత్రినామాభిజనతో వేత్తుమిచ్ఛామి తం ద్విజం.  
తపసా తేజసా చై వ దీప్యమానం యథా రవిం  
తం దృష్ట్వామమ సంప్రప్తం శక్తిర్నాసీచ్ఛుచిస్మితే.  
యద్యేత దేవం శర్మిష్ఠే మ మన్యుర్విద్యతే మమ  
అపత్యంయదితేలబ్ధంశ్యేష్ఠాచ్చైష్ఠాచ్చవై ద్విజాత్.  
అన్యోన్యమేవముక్త్వా తు సంప్రహన్య చ తే మిథః  
జగామ భార్గవీ వేశ్మ తథ్యమిత్యవజగ్ముషీ.  
యయాతిద్దేవయాన్యాం తు పుత్రావజనయన్నృపః  
యదుం చ తుర్వసుః చై వ శక్రీవిష్ణూ ఇవాపరా.  
తస్మాదేవ తు రాజద్వైః శర్మిష్ఠా వార్షా వర్షణీ  
ద్రుహ్యుం చానుం చ పూరుం చ తీర్థం

కుమారానజీజనత్.

తతః కాలే తు కస్మింశ్చిద్దేవయానీ శుచిస్మితా  
యయాతి సహితా రాజం జగామ రహితం వనం  
దదర్శ చ తదా తత్ర కుమారాన్ దేవయానిణః  
కీడమానాన్ సువిశ్రద్ధాన్ విస్మితా చేదమబ్రవీత్.  
కస్యైతే దారకా రాజన్ దేవపుత్రోపమాః శుభాః  
వర్చనా రూపతత్త్వైవ సదృశా మే మతాస్తన.  
ఏనం పృష్ట్యా తు రాజానం కుమారాన్

వర్తపుచ్చత

కేం నామధేయం వంశో వః పుత్రీకాః కశ్చ వః  
పితౌ  
ప్రబ్రూత మే యథాతథ్యం శ్రోతుమిశాచ్ఛామి తం  
హ్యహం.  
ఏవముక్తాఃకుమారాస్తే దేవయాన్యా సుమధ్యయా  
తేఽదర్శయన్ ప్రదేశిన్యా తమేవ సృపసత్తమం  
శర్మిష్ఠాం నూతరం చై వ తథాఽఽచఖ్యశ్చ  
దారకాః.

ఇత్యుక్త్వా సహితాస్తే తు రాజానముపచక్రీముః  
నాభ్యనందతతాన్ రాజా దేవయాన్యాస్తదాంతికే  
రుదంతస్తేఽథ శర్మిష్ఠామభ్యయు రాబలకాస్తః  
శృత్వాతు తేహం బాలానాం సవీరీష ఇవ పార్థివః.  
దృష్ట్వాతు తేహంబాలానాంప్రణయం పార్థివం ప్రతి  
బుద్ధ్యా చ తత్త్వం సా దేవీ శర్మిష్ఠామిదమబ్రవీత్.  
అభ్యగచ్ఛతి మాం కశ్చిదృషిరిత్యేవమబ్రవీః  
యయాతిమేవ నూనం త్వం ప్రోత్సహాయసి  
భామిని.

పూర్వమేవమయాప్రోక్తంత్వయాతు వృజినంకృతం  
మదధీనా సతీ కస్మాదకాక్షీర్విప్రియం మమ  
తమేవాసురధర్మం త్వమాస్థితా స బిభేషి మే.  
యదు క్తమృషిరిత్యేవ తత్సత్యం చారుహాపి  
న్యాయతో ధర్మశ్చైవ చరంతీ స బిభేషి ణే.  
యదా త్వయాన్యతో భర్తా వృతపవతదా మయా  
సభభర్తా హి ధర్మేణ భర్తా భవతి శోభనే.  
పూజ్యసి మమ మాన్యాచక్షేష్ఠాచబ్రాహ్మణీహ్యసి  
త్వత్తోఽపిసేపూజ్యతమోరాజర్షిః కిం సవేత్తత్.  
త్వత్ప్రిత్యా గురుణా మే చ సహ దత్తే ఉభే శుభే  
తవభర్తాచపూజ్యశ్చపోష్యాం పోషయతీహమాం.  
శృత్వా తస్యాస్తతో వాక్యం దేవయన్స్వబ్రవీదిదం

తాను ఆ మహర్షి దివ్యతేజస్సుందర్శన సమయంలో ఈ విషయా లడగటం మరిచిపోయానని శర్మిష్ఠ పలకగా దేవయాని చింతారహితయై ఇంటికి పోయింది.

కాలక్రమాన దేవయాని మరియొక కుమారుని కన్నది. శర్మిష్ఠ యిరువురిని కన్నది. యదు తుర్వసులు దేవయాని ప్రియనందనులు. దుష్ప్రవృత్తు అనువు పూరుడు శర్మిష్ఠ తనయులు. ఆ బాలురందరూ పెద్దవా రౌ తు న్నారు. ఒకనాడు దేవయాని యయాతితో అశోకవనంలో విహరిస్తూ దివ్యసుందరాకారులైన బాలకులు క్రీడిస్తూండడం చూసి యయాతి వైపు తిరిగి ఆశ్చర్యంతో— మహారాజా ! ఆకారరేఖలలో అన్ని విధాలా నిమగ్నమై పోలిఉన్న ఈ బాలకు లెవరు ? అని ఆయన సమాధానంతో నిమిత్తం లేకుండా పిల్లలను చేరి వారి కులగోత్ర నామధేయాలు ప్రశ్నించి వారి తండ్రిని గూర్చి గ్రుచ్చి గ్రుచ్చి అడిగింది. వారు తల్లి శర్మిష్ఠ అనీ తండ్రి యయాతి అనీ చెబుతూ మహారాజును సమీపించారు. యయాతి వారిని ఆనిగ్రహించనూలేదు, ఆగ్రహించనూలేదు. నిర్లప్తంగా ఉండిపోయాడు. పిల్లలు దీనవదనాలతో తల్లిని చేరారు. యయాతి వ్లానవగనం దేవయానికి జరిగిన కథను తెలిపింది. ఆమె శర్మిష్ఠవైపు చూస్తూ నువ్వు నాఅధికారంకింద ఉండి నామనస్సుకి బాధ కలిగించే పనులే చేస్తున్నావు. నేను అడిగినప్పుడు ఎవడో ఋషి అనుగ్రహించాడన్నావు. నీరాక్షస ప్రవృత్తి మారటంలేదు. నామీద నీకు ఏవిధమైన గౌరవమూలేదు— అని తీవ్రంగా పలికింది.

దేవయానీ ! నువ్వు అన్నమాట నిజమే. అయితే నేను ధర్మమార్గవిరుద్ధంగా నడవటంలేదని మాత్రం

మరిచిపోకు. నువ్వు యయాతిని భర్తగా వరించిన ఊణంలోనే నేనూ ఆయనను పతిగా స్వీకరించాను. నా సఖివైన నువ్వు యయాతిని వరించినప్పుడు నేను కూడా ఆయనకు భార్యనే అవుతాను. నువ్వు మా అందరిలోకి పెద్దదానివి. పైగా బ్రాహ్మణ బాలికవు. కనక నిన్ను అనుసరించటం మాకు విధి. నీతండ్రిగారు నిన్ను నన్ను ఒకేసారి ఈ మహారాజుకి అర్పించారు. ఈచక్రవర్తి రక్షణపోషణలోనే నుంటూన్న విషయం నీకు తెలియనిదికాదు— అని శర్మిష్ఠ పలుకగా దేవయాని కన్నుల నీరు నిండింది. అంతకన్న తనకు అవమానం లేదని భావించి శుక్రాచార్యుని ఆశ్రమానికి బయలుదేరింది. భయస్పృహయంతో వెంటబడినాడు, బ్రతిమాలాడు, చలించలేదు దేవయాని. ఆమె దవళనేత్రాలలో అరుణరోచులు ప్రసరిస్తున్నాయి. తీవ్రవేగంతో తండ్రి ఆశ్రమానికి చేరింది. చేరి నమస్కరిస్తూ నిలబడింది. ఆమెను అనుసరించినచ్చిన యయాతి కూడా అభివాదం చేసి నిలిచాడు.

పితృదేవతా ! ధర్మాన్ని అధర్మం జయించింది. ఉన్నతులమీద నీచులు విజయం సాధించారు. శర్మిష్ఠ ముగ్గురు కుమారులను కన్నది. ఈ యయాతి మహారాజు మీ ఆజ్ఞను తోసిరాజన్నాడు— అని దేవయాని తీవ్రస్వరంతో పలకగా శుక్రపతి కుపితుడై— యయాతీ ! ధర్మపరుడవైన నువ్వు అధర్మానికి పాలుపడ్డావు కనక ఈ ఊణంలోనే నిన్ను వృద్ధాప్యం ఆవహించుగాక ! అనగా యయాతి తనదోషం ఈషత్తూ లేదని ఋతుకాలోచితంగా ప్రవర్తించమని శర్మిష్ఠ కోరటంవల్లనే అలా చేయవలసివచ్చిందనీ, ఋతుదానాన్ని అర్థించినప్పుడు

రాజన్ వాద్యేహ వత్సామి విప్రీయం మే కృతం  
 త్వయా  
 సహసోత్పతితాం శ్యామాం దృష్ట్వా తాం సాశు  
 లోచనాం  
 తూర్ణం సకాశం కావ్యస్య ప్రసీతాం వ్యధితస్తదా.  
 అనువవాజ సంభ్రాంతఃపుష్పతః సాంత్యయన్నృపః  
 న్యవర్తత స చైవ నృకోధసంరక్తలోచనా.  
 అవిబువంతి కించిత్ సా రాజానం సాశులోచనా  
 అచిరాదేవ సంప్రాప్తా కావ్యస్యోశససోంతికం.  
 సా తు దృష్ట్వైవ పితరమభినాద్యాగ్రతః స్థితా  
 అనంతరం యయాతిస్తు పూజయామాస భార్గవం.  
 అధర్మేణ జితో ధర్మః పృవృత్తమధరోత్తరం  
 శగిష్ఠయాతిప్రత్యాస్మి దుహితా వృషపర్వణః.  
 త్రయోఽస్యాం జనితాః పుత్రా రాజ్ఞానేన  
 యయాతినా

దుర్భగాయా మమ ద్వాతుపుత్రౌ తాన బ్రవీమతే.  
 ధర్మజ్ఞ ఇతి విఖ్యాత ఏష రాజా భృగూద్వహ  
 అతిక్రాంతశ్చమర్యాదాంకావ్యైతత్కథయామి తే  
 ధర్మజ్ఞః సన్ మహారాజయోఽధర్మకృతాః ప్రియం  
 తస్మాజ్జరా త్వామచిరాద్ధర్మయిష్యతి దుర్జయా.  
 ఋతుంవై యాచమానాయాభగవన్ నాన్యచేతసా  
 దుహితుర్దానవేంద్రస్యధర్మమేతత్ కృతం మయా.  
 ఋతుంవై యాచమానాయానదదాతిపుమాన్మృతం  
 భూణహేత్యుచ్యతే బ్రహ్మన్ స ఇహ బ్రహ్మవాదిభిః.  
 అభిగామాంస్త్రియంయశ్చగమ్యారహసియాదితః  
 నోపైతి స చ ధర్మేషు భూణహేత్యుచ్యతేబుధైః.  
 యద్యద్యాచతి మాంకశ్చిత్తత్ర ద్వేయమితి వ్రతం  
 త్వయా చ సాపి దత్తా మేనాన్యంనాథమహేచ్ఛతి.  
 మత్వైతన్నే ధర్మఇతికృతం బ్రహ్మన్మమన్వమాం

ఇశ్యేతాని సమీక్ష్యాహం కారణాని భృగూద్వహ  
 అధర్మభయసంవిగ్నః శర్మిష్ఠాముపజగ్నువాన్  
 నన్వహం ప్రత్యవేక్ష్యస్తేమదగీనోఽసిసార్థవ  
 మిథ్యాచారస్య ధర్మేషు చౌర్యం భవతి నాహుష.  
 క్రద్ధేనోశససా శస్త్రో యయాతిర్నాహుషస్తదా  
 పూర్వం వయః పరిత్యజ్య జరాసందోఽన్వసద్యత.  
 అత్యుత్తోయావనస్యాహం దేవయానాంభృగూద్వహ  
 ప్రసాదంకురుమేబ్రహ్మన్ జరేయం స విశేచ్ఛమాం.  
 నాహంన్యూహబ్రవీమ్యేతజ్జరాం ప్రాప్తోఽసిభూమిప  
 జరాంత్యేతాంత్యమన్యస్మిన్సంక్రామయదియచ్ఛసి  
 రాజ్యభాక్ స భవేద్బ్రహ్మన్పుణ్యభాక్ కీర్తిభాక్  
 తథా

యోమేదద్యాద్యయః పుత్రస్తద్భవాననుమన్యతాం  
 సంకామిష్యామి జరాం యథేష్టం సహుమాత్మజ  
 మామనుభ్యామ భావేన స చ పాపమవాస్యసి.  
 వయో దాస్యతి తే పుత్రో యః స రాజాభవిష్యతి  
 ఆయుష్మాన్ కీర్తిమాంజైచరబహ్వపత్యస్తథైవచ.  
 జరాం ప్రాప్యయయాతిస్తుస్వపురంప్రాప్యచైవహి  
 పుత్రం జ్యేష్ఠం వర్జిష్ఠం చ యదుమిత్యబ్రవీద్యచః.  
 జరా వలీ చ మాం తాత పలితాని చ పర్వణః  
 కావ్యస్యోశససః శాపాన్నా చ త్యుత్తోఽస్మియావనే.  
 త్వం యదో ప్రితిపద్యస్వ పాప్మానం జరయాసహ  
 యావనేన త్వదీయేవ చ రేయం విషయాసహం.  
 పూర్ణే వర్షసహస్రే తు పునస్తే యావనం త్వహం  
 దత్వా న్యం ప్రతివత్సామిపాప్మానంజరయా సహ.  
 జరాయాం బహవో దోషాః పానభోజనకారితాః  
 తస్మాజ్జరాం న తే రాజన్ గ్రహీష్య ఇతిమేమతిః.  
 సితశ్మశ్రున్ని రాసందో జరయా శిథిలీకృతః  
 వలీసంగతగాత్రస్తు దుర్లభో దుర్బలః కృశః.

అంగీకరించకపోతే భూగ్రహత్యాదోషం పీడిస్తుందని విద్వాంసులనటంబల్ల ఏకాంతంలో అర్థించిన శర్మిష్ఠ యోగ్యురాలనే భావంతో అంగీకరించాననీ అదీకాక తన నియమానుసారం ఎవరు ఏది అజిగినా ఇచ్చి తీరాలనీ ఇన్నిటికీ తోడు ఆచార్యశుకులు అర్పించినందువల్ల శర్మిష్ఠ తననే భర్తగా భావించటంవల్ల తాను చేసింది అధర్మం కానూడదనీ ఊహార్థమై అర్థించాడు.

అలానే జరిగినట్లయితే తన ఆదేశం అందేవరకూ ఆగి ఉండవలసినదనీ అలాకాకుండా చెయ్యడం వల్ల దోషికాక తప్పదనీ, తనశాపం అనుభవించి తీరాలనీ శుక్రాచార్యు డంటూన్న ఊణంలోనే యమాతీని వార్ధక్యం ఆవహించింది.

రికివ అధ్యాయము సమాప్తం

ఎనుబది నాల్గవ అధ్యాయము

రాజధానికి వచ్చిన యయాతి తనపెద్దకొడుకుని పిలిచి—నాయనా! శుక్రాచార్యుల శాపంవల్ల నన్ను వృద్ధాప్యం పీడిస్తోంది. యావనభోగాలతో తృప్తి పడని నాకు నీ యావనం యిస్తే నేను తిరిగి ఆభోగాలనుభవిస్తాను. వెయ్యి సంవత్సరాల అనంతరం నా వార్ధక్యం నేను గ్రహిస్తాను— అని చెప్పగా యదువు— వార్ధక్యంవల్ల జీవితానికి ఏవిధమైన సంతోషం లేకపోగా ఎన్నో అవస్థలుకూడా పడవలసి వస్తుంది. ప్రపంచం అంతా వృద్ధుల్ని అసహ్యంగా చూస్తారు. యువతులూ, సేవకులూ తిరస్కారం పొందబడ్డారు. మీరు నాకన్న అధికంగా ప్రేమించే మిగిలిన కుమారులెవరైనా అడగండి— అన్నాడు.

మహర్షీ! నాయకావనకాలంలో నేను దేవయానితో సంపూర్ణమైన అనుభూతిని పొందలేక పోయాను. నాకు ఆమెమీద అభిలాష ఇంకా తగ్గలేదు. అనుగ్రహించి శాపాన్ని ఉపసంహరించండి— అని ప్రార్థించే యయాతిమీద శుక్రాచార్యులకు దయ కలిగి— నామాటకు తిరుగు లేదు. అయినా ఏ యువకుడైనా అనుగ్రహించి నీ వార్ధక్యం స్వీకరిస్తే వాని యావనం నీవు పొందగలవు— అని ఉపాయం చెప్పాడు. అప్పుడు యయాతి తనవృద్ధాప్యం స్వీకరించే కుమారుడే తనసంపదల కన్నిటికీ అధికారి కావాలని కోరగా శుక్రాచార్యులు సమ్మతిించి ఆ కుమారుడు దీర్ఘాయువై కీర్తిశాలి అవుతాడని ఆశీర్వదించాడు.

నా కుమారుడవై కూడా నా ఆజ్ఞా ధిక్కరిస్తున్నావు. కనక నీ సంతానానికి రాజ్యాధికారం లేదు— అని యయాతి తుర్వసుని పిలిచి అదేవిషయం చెప్పాడు. బలరూపాలను నశింపజేసి కామోపభోగాలకు యోగ్యంకాని ముసలితనాన్ని తుర్వసుడు కూడా నిరాకరించగా యయాతి కోపంతో— నీ సంతానం నశించిపోవుగాక! పచ్చిమాంసం తినే అనాగరక సంకరజాతులకే నువ్వు రాజు వవుతావు— అని శర్మిష్ఠ కుమారుడైన దుర్రహ్యుని పిలిచి తన కోరిక తెలిపాడు. దుర్రహ్యుడు వార్ధక్యం రాజభోగానుభూతియోగ్యం కాదు కనక స్వీకరించలేనన్నాడు. ఏనుగులూ గుర్రాలూ లాగే రథాలు



అశక్తః కార్యకరణే పరిభూతః స యావత్తైః  
సహోపజీవిభిశ్చైవ తాం జరాం నాభికామయే.  
సంతి తే బహువః ఘత్రా మత్తః ప్రియతరా నృప  
జరాం గ్రహీతుం ధర్మజ్ఞ తస్మాదన్యం వృణీష్యవై  
యత్త్వం మే హృదయాజ్ఞతో వయః స్వం న  
ప్రియచ్ఛసి

తస్మాదరాజ్యభాక్ తాత ప్రజా తవ భవిష్యతి.  
తుర్వసో ప్రతిపద్యస్వ పాప్మానం జరయా సహ  
యావనేన చరేయం వై విషయాంస్తవ పుత్రక.  
పూర్ణేవర్ష సహనే తు పునర్దాస్యామి యావనం  
స్వం చైవ ప్రతిపత్యామి పాప్మానం జరయాసహ.  
స కామయే జరాం తాత కామభోగ ప్రణాశినీం  
బలరూపాంతకరణీంబుద్ధిప్రాణప్రణాశినీం.  
యత్త్వం మే హృదయాజ్ఞతో వయః స్వం న  
ప్రియచ్ఛసి

తస్మాత్ప్రజా సముచ్ఛేదం తుర్వసో తవయాస్మతి.  
సంకీర్ణాచారధర్మేషు ప్రతిలోమ చ రేషు చ  
పిశితాశిషు చాంత్యేషు మూఢ రాజా భవిష్యసి.  
గురుదారప్రసక్తేషు తిర్యగ్యోని గతేషు చ  
పశుధర్మేషు పాపేషు మ్లేచ్ఛేషు త్వం భవిష్యసి.  
ఏవం న తుర్వసుం శక్వా యయాతి సుతమాత్మనః  
శర్మిషాయాః సుతం ద్రుహ్యూమిదం వచనమబ్రవీత్.  
ద్రుహ్యో త్వం ప్రతిపద్యస్వ వర్ణరూపవిनाశినీం  
జరాం వర్ష సహస్రం మే యావనం స్వందదస్య చ.  
పూర్ణే వర్ష సహస్రే తు పునర్దాస్యామి యావనం  
స్వం చాదాస్యామి భూయోఽహం పాప్మానం  
జరయా సహ.

స గజం స రథం నాశ్వం జిహ్వా భుంక్తేన చ స్త్రియం  
వాక్సంగశ్చస్య భవతి తాం జరాం నాభికామయే.

యత్త్వం మే హృదయాజ్ఞతో వయః స్వం న  
ప్రియచ్ఛసి  
తస్మాద్ద్యుహ్యో ప్రియః కామో న తే సంపత్యతే  
క్వచిత్.

యత్రాశ్వరథముఖ్యానామశ్వానాం స్యాద్దతం న చ  
హస్తినాం వీరకానాం చ గర్దభానాం దక్షై వ చ.  
బస్తానాం చ గవాం చైవ శిబికాయాస్తజై వ చ  
ఉడుపస్లవసంతారో యత్ర నిత్యం భవిష్యతి  
అరాజా భోజశబ్దం త్వం తత్ర ప్రాప్స్యసిసాంత్వయః.  
అనో త్వం ప్రతిపద్యస్వ పాప్మానం జరయా సహ  
ఏకం వర్ష సహస్రం తు చ రేయం యావనేనతే.  
జీర్ణః శిశువదాదత్తేకాతేఽన్నమశుచిర్యథా  
సజహోతిచ కాతేఽగ్నింతాంజ రాంనాభికామయే.  
యత్త్వం మే హృదయాజ్ఞతో వయః స్వం న  
ప్రియచ్ఛసి

జరాదోష స్వయాప్రోక్తస్తస్మాత్ త్వం ప్రతిపత్యసే.  
ప్రజాశ్చ యావనపాప్తా వివశిష్యంత్యనో తవ  
అగ్నిప్రసంగదనవర స్వం చాప్యేవం భవిష్యసి.  
పూరో త్వం మే ప్రియః పుత్రీస్త్వం వరీయాన్  
భవిష్యసి

జరా వలీ చ మాం తాత పలితాని చ పర్యగుః.  
కావ్యస్యోశనసః శాపాన్న చ త్రుప్తోఽస్మి యావనే  
పూరో త్వం ప్రతిపద్యస్వ పాప్మానం జరయా సహ  
కంచితకాలం చరేయం వై విషయాక్  
వయసా తవ.

పూర్ణే వర్ష సహస్రే తు పునర్దాస్యామి యావనం  
స్వం చైవ ప్రతిపత్యామి పాప్మానం జరయా సహ.  
ఏవముక్తః ప్రత్యువాచ పూరుః పితరమంజనా  
యథాఽర్థ మాంమహారాజ తత్కరిష్యామి తే  
వచః.

ప్రయాణించేసే ప్రదేశాలమీద నీకు అధికారం లేకుండా చేస్తున్నాను. నువ్వు నీ సంతానంతో జల ప్రదేశాలలో నావలమీద బ్రతుకు. అక్కడ నీ వంశీయులు భోజులు అనే పేరుతో వ్యవహరింప బడతారు— అని యయాతి అనువును పిలిచి కోరగా అతడూ తీరస్కరించాడు. దానికి యయాతి మరీ కోర్కెతో—నువ్వు నా వృద్ధాప్యం తీసికోకపోయినా నీ వృద్ధాప్యం నిన్ను వదలదు. సీపంతానం యశావన వంతులు కాకుండానే మరణిస్తారు. వృద్ధుడవై నువ్వు అగ్ని హోత్రాలు కూడా చేయ్యలేకుండా పోతావు—

అన్నాడు.

అనంతరం పూరువును పిలిచి శుక్రాచార్యుని శాపంవల్ల ప్రాప్తమైన ఈ వార్ధక్యం స్వీకరించు మని కోరగా కనిష్ఠుడైన గుణగరిష్ఠుడైన పూరుడు సమ్మతించి శిరసావహించాడు. యయాతి శుక్రాచార్యులను ధ్యానించి తన వృద్ధాప్యం పూరుని కిచ్చి అతని యశావనం పొంది—నాయనా! నీరాజ్యం లోని ప్రజలు సమస్త సుఖాలనూ పొంది సంతోషంగా జీవిస్తారు— అని ఆశీర్వాదించాడు.

84వ అధ్యాయం సమాప్తం

ఎనుబది ఐదవ అధ్యాయం

పట్టాభిషేకం

కనిష్ఠపుత్రుని యశావనంతో యయాతి సర్వ భోగాలనూ ధర్మమార్గాన సమయానుసారం అనుభవించాడు. ఆకాలంలో యజ్ఞాలు చేసి దేవతలనూ బ్రాహ్మణకర్మలతో పితృదేవతలనూ శ్రేష్ఠవస్తుదానంతో బ్రహ్మవిదులనూ పరితృప్తులై చేసి అతిథిమర్యాదలు నిర్వర్తిస్తూ దీనజనులయందు దయచూపుతూ దోషులను దండిస్తూ భూమికి దిగివచ్చిన మహేంద్రునివలె పరిపాలించాడు.

సింహసమపరాక్రముడైన ఆ మహారాజు ధర్మపథాన సర్వవిషయాలనూ అవగతం చేసికొంటూ సుఖభోగాలను అనుభవించే సమయాలలో సహస్ర వర్షాలూ పరిసమాప్తమవుతాయనే తలంపు వచ్చే సరికి ఆయనకు దుఃఖం కలిగేది. కాలతత్త్వం తెలిసిన యయాతి రోజులు లెక్కిస్తున్నాడు. అలా

గణిస్తూనే నందనవనంలో అలకాపురిలో మేరునగ శిఖరాలపై యిచ్చానుసారం విశ్వాచి అనే పేరు గల అపూర్వతో భోగాలు పొందాడు. వేయేండ్లు సాగిపోయినవి.

అనాడు యయాతి తనమాట ప్రకారం గుమారుని చేరి— నాయనా! ఈయశావనంతో నేను సర్వ విషయోపభోగాలూ అనుభవించినా తృప్తిమాత్రం కలగలేదు. అయితే ఈ సుఖాలనత్వంవల్ల ఆజ్యా హుతులు అందుకొనే అగ్నివలె హృదయ వాంఛలు పెరుగుతాయే కాని చల్లారవు. ఈ భూమండలం మీద సమస్తమైన సిరిసంపదలూకూడా సంశృప్తి కలిగించలేవు. ఈ నారీజనం పరితృప్తి నివ్వలేదు. ఇంతకూ మూలకారణం వాంఛలు, ఆశలు, తృష్ణ, వృద్ధాప్యం వచ్చి నెత్తిమీద పడ్డా మానవుడు వదులుకోలేనిది ఆశ ఒక్కటే. ఆ తృష్ణను వదలగలవాడే సుఖశాంతులు పొందగలడు.

గురోర్వై వచనం పుణ్యం స్వర్గమాయుష్కరం జరయాహం ప్రితిచ్చనో వయోరూపధరస్తవ  
 నృణాం యావనం భవతే దత్వా చరిష్యామి యథాఽత్థ  
 గురుప్రసాదాత్ తై ల్లోక్యమన్యశాసచ్ఛతక్రితుః మాం.  
 గురోరనుమతిం పాప్య సర్వాక్ పూరో పీతోఽస్మి తే వత్స ప్రీతశ్చేదం దదామి తే  
 కామానవాఘ్నయాత్. సర్వకామసమృద్ధా తే ఏజా రాజ్యే భవిష్యతి.  
 ప్రితివత్స్యామి తే రాజన్ పాప్మానం జరయా సహ ఏవముక్త్యా యయాతిస్తు స్మృత్వా కావ్యం  
 గృహాణ యావనం మత్తశ్చర కామాన్ మహాతపాః  
 యథేస్సితాన్. సంక్రామయామాస జరాం తదా పూరౌమహాత్మని.

84వ అధ్యాయము సమాప్తం

ఎనుబది ఐదవ అధ్యాయము

పౌరవేణాథ వయసా యయాతిర్నహుషాత్మజః పరిసంఖ్యాయ కాలజ్ఞః కాలాః కాష్టాశ్చ వీర్యవాన్  
 పీరియ్యుక్తోనృపశ్రేష్ఠశ్చచార విషయాక్ పీరియాన్. యావనం పాప్య రాజర్హిః సహస్రపరివత్సరాన్.  
 యథా కామం యథోత్సాహం యథాకాలం విశ్వచ్ఛాసహితో రేమే వ్యభ్రాజన్నందనే వనే  
 యథానుఖం అలయాకాయాం స కాలం తు మేరుశృంగేతథోత్తరే.  
 ధర్మావిరుద్ధం రాజేంద్ర యథార్హ స ఏవ హి. యదా స పశ్యతే కాలం ధర్మాత్మాతం మహీపతిః  
 దేవాసతర్పయత్ యజ్ఞైః శ్వాద్వైస్తద్వత్ పితూనపి పూర్ణం మత్వా తతః కాలం పూరుం  
 దీనాననుగ్రహైరిష్టైః కామైశ్చ ద్విజసత్తమాన్. పుత్రమువాచ హ.  
 అతిథీనన్నపానైశ్చ విశశ్చ పరిపాలనైః యథాకామం యథోత్సాహం యథాకాలమరిందమ  
 ఆనృశంస్యేన శూద్రాంశ్చ దన్యాన్ సేవితౌ విషయాః పుత్ర యావనే మయా తవ.  
 సంనిగ్రహేణ చ. న జాతు కామః కామానాముతభోగేన శామ్యతి  
 ధర్మేణ చ ప్రజాః సర్వా యథావదనురంజయన్ హవిషా కృష్ణవర్చస భూయ ఏవాభివర్ధతే.  
 యయాతిః పాలయామాస సాక్షాదంద్ర ఇవాపరః. యత్ పృథివ్యాం ప్రీహియనం హిరణ్యం పశవః  
 స రాజా సింహవిక్రాంతో యువా విషయగోచరః ఏకస్యాపి న పర్యాప్తంతస్మాత్ తృష్ణాంపరిత్యజేత్.  
 ఆవిరోధేన ధర్మస్య చచార నుఖముత్తమం. యా దుస్యజా దుర్మతిభిర్యా న జీర్యతి జీర్యతః  
 స సంపాప్య శుభాన్ కామాంస్తృప్తః ఖన్నశ్చ యోఽసౌపాంగాంతికో రోగస్తాం తృష్ణాంత్యజతః  
 పార్థివః సుఖం.  
 కాలం వర్షసహస్రాంతం సస్మార మనుజాధిపః. పూర్ణం వర్షసహస్రం మే విషయాసక్తచేతనః

విషయభోగాన క్తమత్తచిత్తంతో వెయ్యిసంవత్సరాలు గడిచాను. అయినా ఆమత్తు తగ్గలేదు. ఇప్పుడింక దాన్ని వదిలేసి మమత్వరహితంగా అరణ్యాలకు పోయి పరబ్రహ్మను సేవిస్తాను. నీ మహావనంతోపాటు నా సర్వరాజ్యాధికారాలూ ఇస్తున్నాను. నీకు శుభముగు గాక—అని తన ముసలి తనం పొంది తన యెదురుగా పూరుని రాజ్యాభిషిక్తుని చేయకోరగా— ప్రభూ! దేవయాని కుమారుడు శుక్రాచార్యుని దాహితుడు నీ జ్యేష్ఠ కుమారుడుండగా అతని తరువాయి తుర్వసుడుండగా, శర్మిష్ఠ కుమారు లింకా యిద్దరుండగా కనిష్ఠుడికి రాజ్యాధికారం ఈయడం ధర్మమా! అని ప్రజలు ప్రశ్నించారు.

సమస్త ప్రజానీకాన్నీ ఉద్దేశించి మహారాజు యయాతి పలుకుతున్నాడు— నేను యదువుక్తి రాజ్యాధికారం ఈయటంలేదు. వాడు నా ఆజ్ఞను తిరస్కరించాడు. తల్లిదండ్రుల మాటను విననివాడు సత్పురుషుడు కాలేదు కదా! పున్నామనరకం నుండి రక్షించేపుత్రిడు ఈలోకంలోనే తండ్రికి దుఃఖంకలిగిస్తే ఇంక వాడిమీద ఆశపెట్టుకునే తండ్రి ఎవడు? సద్గుణాన్వితుడే జ్యేష్ఠుడవుతాడని విద్వాంసులంటారు. మాతాపితరులకు వాడే ఇహపర సుఖాలు సమకూరుస్తాడు. అందుచేత ఉత్తమగుణాలు లేని వాడికి జ్యేష్ఠత్వప్రాప్తి లేదు. ధర్మవేత్తలు ఉత్తమ పుత్రులు కలవారినే మహానుభావులుగా గణిస్తారు.

రివ అధ్యాయం సమాప్తం.

### ఎనుబది ఆరవ అధ్యాయము

ప్రియనందనుడికి పట్టాభిషేకం చేసి యయాతి తపోదీక్షలో జితేంద్రుడయ్యాడు. కొంతకాలానికి

పెద్దవాళ్ళు నలుగురూ నన్ను అవమానించినా ఈకుమారుడే నాఆజ్ఞ శిరసావహించాడు. నాముసలి తనాన్ని వరించాడు. కనక నా సర్వ సర్వస్వానికి ఏజే అధికారి. స్నేహభావంతో నా కోరికలు నెరవేర్చి నా కష్టాలనుభవించాడు. శుక్రాచార్యుల వారు కూడా నా వృద్ధత్వాన్ని స్వీకరించే కుమారుడికే రాజ్యాభిషేకం అనుగ్రహించారు. అందుచేత మీరందరూ ఈ పూరుని పట్టాభిషిక్తుని చేయండి— అనగా ప్రజలందరూ ఏకకంఠంతో యయాతి అభిమతాన్ని అంగీకరించి ఆచార్య శుక్రుని అనుగ్రహనుసారం పూరుజే చక్రవర్తి కావాలని నిశ్చయించారు.

ప్రజాసముదాయం తన అభిప్రాయంతో ఏకీభవించగా యయాతి వానిని పట్టాభిషిక్తుని చేసి వానప్రస్థాశ్రమ స్వీకారం చేసి తపస్సులైన బ్రాహ్మణులతో అరణ్యానికి వెళ్ళి తపోదీక్ష వహించాడు.

యదువువల్ల యాదవులూ తుర్వసునివల్ల యవనులూ ద్రుహ్యునివల్ల భోజులూ అనువువల్ల మైత్రులూ జన్మించారు.

పూరునంతటి పౌరవనామంతో సౌఖ్యాతమయింది. జనమేజయనరపాలా! నువ్వు ఆ పౌరవంశీయుడవు. జితేంద్రియుడవై వెయ్యి సంవత్సరాలు నువ్వు రాజ్యపాలన సాగించాలి— అని వైశంపాయనుడు యయాతిచక్రవర్తి కథ కొనసాగిస్తున్నాడు.

దివ్యభోగాల విచ్ఛేదస్వర్గంచేరి తిరిగి భ్రష్టుడై భూమిమీద పడబోతూ మధ్యలోనే వసుమంత

తథాప్యనుదినం తృష్ణా మమైతేష్యభిజాయతే.

తస్మాదేనామహం త్యక్త్వా బ్రహ్మణ్యాధాయ

మానసం

నిర్ద్వంద్వోనిర్మమోభూత్వాచరిష్యామిమ్మగై స్సహ.

పూరో వీతోఽస్మి భద్రం తే గృహణేదం

స్వయావనం

రాజ్యం చేదం గృహణ త్వంహేషియకృత్సుతః.

ప్రతిపేదే జరాం రాజా యయాతిర్నాహుష స్తదా

యావనం ప్రతిపేదే చ పూరుః స్వం పునరాత్మనః.

అభిషేక్తుకామం నృపతిం పూరుం పుత్రం కనీయసం

బ్రాహ్మణప్రముఖా వర్ణా ఇదం వచనమబ్యుపకా.

కంధ శుక్రస్య నస్తారం దేవయాన్యాః సుతంప్రభో

జ్యేష్ఠం యదుమతిక్రమ్య రాజ్యం పురోఃప్రయచ్ఛసి.

యదుర్జ్యేష్ఠవ సుతో జాత స్తమసు తుర్వసుః

శర్మిష్ఠాయాఃసుతో ద్రుహ్యస్తతోఽమఃపూరురేవచ.

కథం జ్యేష్ఠానతిక్రమ్య కనీయాన్ రాజ్యమర్హతి

ఏతత్ సంభోధయామస్తాన్ధర్మంత్యం ప్రతిపాలయ.

బ్రాహ్మణప్రముఖా వర్ణాః సర్వేశ్వణ్యంతుమేవచః

జ్యేష్ఠం నృతి యథారాజ్యం న దేయంమేకధంచన.

మమ జ్యేష్ఠ్యేన యదునా నియోగో నానుపాలితః

ప్రతికూలః పితుర్వశ్చ న స పుత్రః సతార మతః.

మాతాపిత్రోర్వచనకృద్ధితిః పథ్యశ్చ యః సుతః

స పుత్రః పుత్రోవద్యశ్చ నరతే పితృమాత్మసు.

పుదితి నరకస్యాఖ్యా దుఃఖం హి నరకం విదుః

పుత్రస్త్రాణాత్తతః పుత్రమిహేచ్ఛంతి పరత్ర చ.

ఆత్మనః సదృశః పుత్రః పితృదేవర్షి పూజనే

యో బహూనాం గుణకరః స పుత్రోజ్యేష్ఠఉచ్యతే.

జ్యేష్ఠాంశభాక్ స గుణకృదిహ లోకే పరత్ర చ

శ్రేయాన్ పుత్రో గుణోపేతః స పుత్రో నేతరో

వృథా

వదంతి ధర్మం ధర్మజ్ఞాః పితౄణాంపుత్రీకారణాత్ .

యదునాహమవజ్ఞాత స్తథా తుర్వసునాపి చ

ద్రుహ్యనా చానునా చైవమయ్యవజ్ఞాకృతాభృశం.

పూరుణా తు కృతంవాక్యం మానితం చ విశేషతః

కనీయాన్ మమ దాయాదోధృతాయేనజరామమ.

మమ కామః స చ కృతః పూరుణా మిత్రీరూపిణా

శుక్రేణ చ వరో దత్తః కావ్యేనోశసశా స్వయం.

పుత్రోయస్తాసువర్తేత స రాజా పృథివీపతిః

భవతోఽనునయామ్యేవం పూరూ రాజ్యేఽభిషి

చ్యతాం

యః పుత్రోగుణసంపన్నో మాతాపిత్రోర్హితః సదా

సర్వమర్హతి కల్యాణం కనీయానపి సత్తమః.

అర్హః పూరూదిదురాజ్యంయస్సతః ప్రియకృత్ తవ

వరదానేన శుక్రస్య వ శక్యం వక్తుముత్తరం.

పౌరజానపదై స్సుష్టైరిత్యుక్తో నాహుష స్తదా

అభ్యసించత్తతః పూరుంరాజ్యే స్వేసుతమాత్మనః.

దత్వా చ పూరవే రాజ్యం వనవాసాయ దీక్షితః

పురాత్ స నిర్వయా రాజా బ్రాహ్మణైస్తాపనైః

సహ.

యదోస్తు యాదవాజాతాస్తుర్వశోర్యవనాఃస్మృతా

ద్రుహ్యః సుతాస్తు వై భోజా అనోస్తు మ్లేచ్ఛ

జాతయః.

పూరోస్తు పౌరవో వంవో యత్రజాతోఽసి పార్థివ

ఇదం వర్ష సహస్రాణి రాజ్యం కారయితుం వశీ.

అష్టక ప్రతర్దన శిబి ప్రసూఖ సాధుసాంగత్యంతో  
స్వర్గం చేరాడు— అని వై శంపాయనుడు యయాతి  
స్వర్గగమనవతన ఉత్థానాలను సంతోషంగా వినరిం  
చగా భూలోకదివ్యలోకాలలో ప్రసిద్ధుడైన తన  
వంశీయుని చరిత్ర సమగ్రంగా వివరించిన జనమే  
జయునికి వై శంపాయనుడు చెపుతున్నాడు.

ఇహ పరాలలో సుఖ పుణ్యాలను ఇచ్చే  
యయాతి చరిత్ర సువ్యక్తిరిష్టలు చెపుతాను.  
పూరుని పట్టాభిషిక్తుని చేసి మిగిలిన నలుగురిని  
రాజ్యపుహద్దులలో ఉంచి తిరిగరణశుద్ధిగా దేవ

పితృ తర్పణాలూ వానప్రస్థాశ్రమవిధి ననుసరించి  
అగ్నికార్యమూ చేస్తూ భిక్షాంభవృత్తితో జీవితం  
సాగిస్తూ అతిథి మర్యాదలు నడుపుతూ మనో  
నిగ్రహంతో వెయ్యి సంవత్సరాలు గడిపాడు.  
నెమ్మది నెమ్మదిగా ఇంద్రియాలన్నింటినీ స్వాధీనం  
చేసికొని ముప్పై సంవత్సరాలకాలం జలమే ఆహారం  
గానూ ఒకసంవత్సరం వాయువే ఆహారంగానూ  
ఒక సంవత్సరం పంచాగ్నిమధ్యంలో నిలిచి  
అనంతరం ఆరుమాసాలు ఏకపాదస్థితుడై వాయు  
భక్షణంతోనూ తపస్సు సాగించి సర్వలోకాలలో  
తనకీర్తిని ప్రతిష్ఠించి స్వర్గం చేరాడు.

86వ అధ్యాయం సమాప్తం

### ఎనుబది ఏడవ అధ్యాయము

దేవ వసు సాధ్య మరుద్గణాలు స్వాగతం పలుకు  
తుంటే యయాతి దేవేంద్రభవనానికి విచ్చేశాడు.  
దేవబ్రహ్మలోకాలలో యధేచ్ఛగా విహరిస్తూ ఒక  
నాడు దేవేంద్రుని చేరాడు.

యయాతీ! నీకుమారుడికి నీవార్ధక్యం ఇచ్చి  
నప్పుడు ఏం ఉపదేశించావు—అని ఇంద్రుడు ప్రశ్నిం  
చగా యయాతి— గంగా యమునా మధ్యస్థమైన  
సర్వభూమండలానికీ నువ్వే అధిపతివని మిగిలిన  
సోదరులు సరిహద్దు ప్రాంతాలలో ఆధిపత్యం వహి  
స్తారనీ చెప్పాను. అంతేగాక మనుష్యులు క్రోధ  
దైన్యమాత్సర్య మూర్ఖత్వకాటిల్యాలు దరిచేర  
కుండా చూసుకుంటూ మాతాపితరులనూ విద్వాం  
సులనూ తపస్వులనూ పూజించాలి. క్షమాహృద  
యంతో చరించాలి. దుష్టులూ దుర్బలులూ అయిన

వారే సాధువుల్నీ బలవంతుల్నీ హింసిస్తారు. కురూపి  
నుండరులనూ దరిదుగ్గిడు ధనికులనూ కర్మహీనుడు  
కర్మిష్టులనూ గుణహీనుడు సద్గుణవంతుల్నీ ద్వేషి  
స్తాడు. క్రోధరహితుడూ సహనశీలుడూ అయిన  
వాడే మానవశ్రేష్టుడు. నిందాద్వేషాలను సహిం  
చగల మానవుని హృదయం ఎదుటివారి పుణ్యసంప  
దను కొల్లగొడుతుంది. ఎంత ఆవేశం వచ్చినా  
ఎదుటివారి హృదయం నొచ్చేటట్లు మాట్లాడ  
కూడదు. మర్కస్థానాల్లో కొట్టకూడదు. అక్రమ  
మార్గాన శత్రువులను వశపరుచుకోకూడదు.  
అలా చరించేవాడు లక్ష్మీహీను డవుతాడు. దుష్టుల  
కటుపచనాలు సహించగలిగినవారినీ సాధుజన  
సత్కారం చేసేవారినీ సర్వసంపదలూ వరిస్తాయి.  
విద్వాంసుడైన పురుషుడు కఠోరంగా భాషించి  
ఎవరినీ హింసించడు. సర్వప్రాణికోటిపైనా దయా

## ఏనుబది ఆరవ అధ్యాయం

ఏవం స నాహుషరాజా యయాతిః పుత్రమీప్సితం  
 రాజ్యేభిషిచ్య ముదితో వానప్రస్థోభవచ్ఛునిః.  
 ఉషిత్వా చ వనే వాసం బ్రాహ్మణై స్సంశితవ్రతః  
 ఫలమూలాశనో దాంతస్తతః స్వర్గమితో గతః.  
 స గతః స్వర్నివాసం తం నివసన్ ముదితః సుభి  
 కాలేన చాతిమహతా పునః శక్రేణ పాతితః.  
 నిపతన్ ప్రచ్యుతః స్వర్గాదప్రాప్తో మేదినితలం  
 స్థిత ఆసీదంతరీక్షే స తదేతి శృతం మయా.  
 తత ఏవ పునశ్చాపి గతః స్వర్గమితి శృతం  
 రాజా వసుమతా సార్థమప్తకేన చ వీర్యవాన్.  
 ప్రతర్దనేన శీబినా సమేత్య కిల సంసది  
 కర్మణా కేన స దివం పునః పాప్రతో మహీపతిః.  
 సర్వమేతదశేషేణ శ్రోతుమిచ్ఛామి తత్వతః  
 కథ్యమానం త్వయా విప్ర విప్రర్షి గణసంనిచా.  
 దేవరాజసమో హ్యసీద్యయాతిః పృథివీపతిః  
 వర్ధనః కురువంశస్య విభావసుసమద్యుతిః.  
 తస్య విస్తీర్ణయశనః సత్యకీర్త్యహాత్మకః  
 చరితం శ్రోతుమిచ్ఛామి దివి చేహ చ సర్వశః.

36వ అధ్యాయము సమాప్తం

## ఏనుబది ఏడవ అధ్యాయము

స్వర్గతః స తు రాజేంద్రో నివసన్ దేవవేశ్మని  
 పూజితస్త్రిదశైః సాధ్వైర్మృగద్భిర్వసుభిస్తథా.  
 దేవలోకం బ్రహ్మలోకం సంచరన్ పుణ్యకృద్వశీ  
 అవసత్పుథివీపాలో దీర్ఘకాలమితి శృతిః.  
 సకదాచిన్మృపశేష్టో యయాతిః శక్రమాగమత్  
 కథాంతే తత్ర శక్రేణ స వృష్టః పృథివీపతిః.

హంత తే కథయిష్యామి యయాతేరుత్తమాం  
 కథాం  
 దివి చేహ చ పుణ్యార్థాం సర్వపాపప్రణాశినీం.  
 యయాతిర్నాహుషరాజా పూరుం పుత్రం  
 కనీయసం

రాజ్యేభిషిచ్య ముదితః ప్రవవ్రాజ వసం తదా.  
 అంత్యేషు స వినిషీష్యపుత్రాన్ యదుపురోగమాన్  
 ఫలమూలాశనో రాజా వనే సంస్యవసచ్చిరం.  
 శంసితాత్మా జిత్రోధస్తర్పయన్ శిశృదేవతాః  
 అగ్నింశ్చ విధివజ్రహ్వాన్ వానప్రస్థవిధానతః.  
 అతిథీన్ పూజయామాస వన్యేన హవిషా విభుః  
 శిలోన్మృత్పత్తిమాస్థాయ శేషాన్నకృతభోజనః.  
 పూర్ణం వర్షసహస్రం చ ఏవం వృత్తిరభూన్నృపః  
 అబృఱః శరదస్త్రింశదాసీన్నియతవాఙ్మసాః.  
 తతశ్చ వాయుభక్షోభూత్ సంత్రమతందితః  
 తథా పంచాగ్నిమధ్యే చ తపస్తేపే స వత్సరం.  
 ఏకపాదః స్థితిశ్చాసీత్ షణ్మాసావనిలాశనః  
 పుణ్యకీర్తిస్తతః స్వర్గే జగామావృత్య రోదసీ.

యదా స పూరుస్తవ రూపేణ రాజన్  
 జరాం గృహీత్వా ప్రచచార భూమా  
 తదా చ రాజ్యం సంప్రదాయైవ తస్మై  
 త్వయా కిముక్తః కథయేహ సత్యం.  
 గంగాయమునయోర్ధ్వే కృతోన్మయం

విషయస్తవ

దృష్టితో మైత్రీభావంతో దానశీలంతో మధుర ప్రియభాషణం సాధుసత్కారం దేహి అని చెయ్యి వాక్కులతో చరించేవారినికీ ముల్లోకాలలోనూ చాచని దాతృత్వం ఉత్తమపురుషునికి అవసరం— కీర్తిప్రతిష్ఠలు లభిస్తాయి. కనుకనే శ్రీమాహృదయం అని చెప్పినన్నాడు యయాతి.

87వ అధ్యాయం సమాప్తం

ఎనుబది ఎనిమిదవ అధ్యాయము

యయాతి పలుకులు విని దేవేంద్రుడు— రాజా! రాజ్యసర్వస్వం విడిచి నువ్వు సాగించిన తపోదీక్ష ఎవరి తపస్సుతో ఉపమింపతగ్గదో చెప్పుమనగా యయాతి తనతపస్సుతో దేవగంధర్వ మానవ మహర్షులెవరితపస్సు సరితూగదనగా దేవేంద్రుడు యయాతితో అహంకారం పెరిగి సర్వులయందూ తిరస్కారదృష్టి ప్రబలిన కారణంగా పుణ్యక్షయం అయింది కనుక దేవలోకంనుంచి పతనం తప్పదన్నాడు అప్పుడు యయాతి దేవగంధర్వ మానవ ఋషి సంఘాలను అవమానించిన కారణంగా తన పుణ్య రాశి శ్చయమై తన పతనం తప్పని సరి అయితే సాధుజనమధ్యంలో పడాలని కోరుకున్నాడు. దేవేంద్రుడు అనుగ్రహించి యయాతికి తిరిగి దేవ లోకం ప్రాప్తిస్తుందనీ అప్పుడు మళ్ళీ ఈ తిరస్కార దృష్టి కూడదనీ చెప్పాడు.

క్షీణపుణ్యజ్ఞేన యయాతి దేవలోకంనుండి పడి పోతూండగా అట్టకుడనే రాజర్షి శ్రేష్ఠుడు చూసి,

ఇంద్రీసమతేజస్వీవై న ఓ మహాత్మా! నీవెవరవు? సాంధ్రీమేఘావృతమైన ఆకాశంలో వెలిగే సూర్య కాంతిని తిరస్కరించే ప్రకాశంకల అగ్నిసదృశ రూపా! ఏ హేతువుచేత ఇలా పడిపోతున్నావు. నిన్ను చూస్తూంటే అప్రమేయశక్తి అసదృశప్రతిభా కలవాడిలా గోచరిస్తున్నావు. నీశక్తి చూస్తూంటే నిన్ను ప్రశ్నించటానికి కానీ మమ్మల్ని పరిచయం చేసికోవటానికి కానీ సాహసం చాలటం లేదు. విషాదమోహాలను విడిచి వాస్తవం చెప్పండి. సాధు సాంగత్యంలో ఉన్న నిన్ను దేవేంద్రుడుకూడా ఏమీ చేయలేదు. స్థావరజంగమాత్మకమైన సర్వ ప్రాణికోటిని శాసించగల సత్పురుషులమధ్య ఉన్న నీకు ఏభయమూ లేదు. అగ్నికి తపనశక్తి పృథ్వికి బీజగ్రహణశక్తి సూర్యునికి ప్రకాశప్రసారశక్తి సహజమైనట్లే అతిథికి సాధువులను శాసించే మహా త్తరశక్తి ఉంది— అన్నాడు.

88 వ అధ్యాయం సమాప్తం.

ఎనుబది తొమ్మిదవ అధ్యాయము

అట్టకుని మాటలు విని యయాతి— మహాత్మా! యయాతి అని పిలుస్తారు. ప్రాణికోటిని అవమా నేను నహుషపుత్రుడను. పూరు పితరుడను. నన్ను నించిన కారణంగా స్వార్జితపుణ్యం శ్చయమై ఈస్థితికి



మధ్యేపృథివ్యాస్త్యంరాజాభ్రాతరోఽన్యధిపాస్తవ.  
 న చ కుర్వాన్నరో దైన్యం శాత్యం క్రోధంతై నచ  
 దైహ్యం చ మత్సరం వైరం సర్వత్రైవ స  
 కారయేత్.

మాతరం పితరం చైవ విద్వాంసం చ తపోధనం  
 క్షమావంతంచ దేవేంద్ర నావమన్యేత బుద్ధిమాన్.  
 శక్తస్తు క్షమతే నిత్యమశక్తః కుగ్రహ్యతే సరః  
 దుర్జనః సుజనం ద్వేష్టి దుర్బలో బలవత్తరం.  
 రూపవంత మరూపీ చ ధనవంతం చ నిగ్రహః  
 అకర్మ కర్మణం ద్వేష్టి ధార్మికం చ స ధార్మికః  
 నిర్గుణో గుణవంతం చ శక్త్రైతత్ కలిలక్షణం.  
 అశోధనః శోధనేభ్యో విశిష్ట  
 స్తథా తితిక్షురతితిక్రోర్విశిష్టః  
 అమానుషేభ్యో మానుషాశ్చ ప్రధానా  
 విద్వాంస్తదైవావిదుషః ప్రధానః.  
 అకుశ్యమానో నాశోశేన్మన్యరేవ తితిక్షతః  
 ఆశోష్టారం నిర్దహతి సుకృతం చాస్య విందతి.  
 నారుంతుదః స్యాన్న సృశంసవాదీ  
 స హీనతః పరమభ్యాదదీత  
 యయాస్య వాచా పర ఉద్విజేత

న తాం వేదదుషతీ సావలోక్యాం.  
 అరుంతుదం పురుషం తీక్షణవాచం  
 వాక్కుంటకైర్వితుదంతం మనుష్యాక్  
 విద్వాదలక్ష్మీకతమం జనానాం  
 సుఖే నిబద్ధాం నిర్మతిం వహంతం.  
 సద్భిః పురస్తాదభిపూజితః స్యాత్  
 సద్భిస్తథా పృష్ఠతో రక్షితః స్యాత్  
 సదాసతామతివాదాం స్తితిక్షేత్  
 సతాంవృత్తం చాదదీతార్యవృత్తః.  
 వాక్సాయకా వదనాన్నిష్పతంతి  
 యైరాహతః శోచతి రాత్ర్యహాని  
 పరస్య నామర్మసు తే పతంతి  
 తాన్ పండితో నావస్పజేత్పరేషు.  
 న హీదృశం సంవనసం త్రిషు లోకేషు విద్యతే  
 దయా మైత్రీ చ భూతేషు దానం చ మధురా  
 చ వాక్.  
 తస్మాత్ సాంత్వం సదా వాచ్యం న వాచ్యం  
 పురుషం క్వచిత్  
 పూజ్యాన్ సంపూజయేత్ దద్యాన్న చ యాచేత్  
 కదాచన.

87 వ అధ్యాయం సమాప్తం.

ఎనుబది ఎనిమిదవ అధ్యాయము

సర్వాణి కర్మాణి సమాప్య రాజన్  
 గృహం సరిత్యజ్య వనం గతోఽపి  
 తత్త్వాం పృచ్ఛామి సహుషస్య పుత్ర)  
 కేనాసి తుల్యస్తవసా యయాతే.  
 నాహం దేవమసుష్యేషు గంధర్వేషు మహర్షిషు  
 ఆత్మనస్తవసా తుల్యం కంచిత్పశ్యామి వాసవ.

యదావమంథాః సదృశః శ్రేయసశ్చ  
 అల్పీయశశ్చావిదితప్రభావః  
 తస్మాల్లోకాస్త్యంతవంతస్తవేమే క్షీణే పుణ్యే  
 పతితాస్యద్య రాజన్.  
 సురర్షి గంధర్వనరావమానాత్  
 క్షయం గతా మే యది శక్య లోకాః

వచ్చాను. వయస్సులో మీకన్న పెద్దవాణ్ణి కనక మీకు నమస్కరించటం మంచిసనికాదు. విద్య తపస్సు వయస్సుకల మనష్యులు ద్విజన్యులలో పూజార్హులు— అనగా అష్టకుడు— బ్రహ్మవిదులకు మీ నియమం వర్తించదు. విద్యా తపస్సు లే పృథానం కాని బ్రహ్మవిదులపట్ల వయస్సుకి ప్రాధాన్యం లేదు— అన్నాడు.

పుణ్యకర్మక్షయమే పాపం. పాపమే సరక హేతువు. సాధుపురుషులు దురాచారపరులు కాలేరు. నా పుణ్యధనం అంతా పరనిందతో నశించింది. అది ఇప్పుడు సాధించలేను. ధనవంతుడై యజ్ఞకర్మలతో దేవతలకు ఆరాధించి విద్యా వినయబుద్ధిమంతుడై వేదవేదాంగవిదుడై తపో లగ్నచిత్తుడై నవాడు స్వర్గభోగాలను భవించగలడు. ధనమత్తుడై ఆనందరహితుడై అహంకారపరుడై చరించకూడదు. ఈ ప్రాణికోటి అంతా ప్రార్థనానికి ప్రాంజలించి ప్రవర్తించాలి. సుఖదుఃఖాలవల్ల మమకారవికారాలు పొందని ప్రాణి ఉత్తమమైనది. ఈరెండూ ప్రార్థనవల్లనే ప్రాప్తిస్తాయి. సుఖాలవల్ల సంతోషంకానీ దుఃఖం వల్ల విచారం కానీ పడకూడదు. బలీయమైన ప్రార్థనానుసారం అవి వచ్చిపోతుంటాయి. ఇప్పుడు నేను భయమోహంతో మనస్తాపం చెందకుండా విధి ఎలా నడిపిస్తే అలా నడుస్తాను.

స్వేదజ అండజ ఉద్బిజ ససృప పర్వతాదులు కూడా ప్రార్థన పూర్తికాగానే సహజరూపం పొందుతాయి. నాయనా! అశాశ్వతమైన సుఖ దుఃఖాల స్వరూపం తెలిసిన నేను దేనికీ చింతించ

టంలేదు. దుఃఖాభిభూతుడు కాని ప్రాణి సుఖోన్మత్తుడుకూడా కాదు. సర్వసమభావంతో విధికి అంజలి ఘటించి పోతాడు— అని ఆగాడు యయాతి.

గుణసంపన్నుడైన యయాతి మనుమడే అష్టకుడు. అంతరిక్షంలో చరించే యయాతిని మళ్ళీ ఇలా ప్రశ్నించాడు అష్టకుడు— మహాపురుషా! మీరు ఏ ఏ పుణ్యలోకాలలో ఎంతెంతకాలం ఉన్నదీ వినగోరుతున్నాను— అనగా యయాతి— సాధుపురుషా! ఒకనాడు ఈభూమండలానికి అధిపతివై పుణ్యకర్మలు చేసి వేయి సంవత్సరాలు పాలించి ఉత్తమలోకాలు పొందాను. నూరుయోజనాల వైశాల్యంతో సహస్రద్వారాలతో అలరాచే ఇంద్రలోకంలో వెయ్యేండ్లు గడిపి లోకపాలురకు దుర్లభమైన బ్రహ్మలోకంలో స్వేచ్ఛగా మరొక వెయ్యిసంవత్సరాలు గడపాను. అనంతరం అప్పరో భామలతో పదిలక్షల సంవత్సరాలు సందనవనంలో విహరించాను. అక్కడ సురభిశ్చుష్పసంపన్నమైన వృక్షచ్ఛాయలో కాలం గడుపుతూ ఉండగా ఒక దేవదూత వచ్చి పతనం చెందు అని ముమ్మారు పలికాడు. పుణ్యక్షయం కారణంగా నేనిలా అయాను. క్రిందకు పడుతూ— ఉత్తమకీర్తివంతుడైన యయాతి క్షీణపుణ్యుడై భూపతితుడవుతున్నాడు— అని పలికే దేవతల సానుభూతి వాక్యాలు విని సాధుపురుషమధ్యంలో పడే ఉపాయం అర్థించగా వారు నాకీదారి చూపించారు. పవిత్రమైన హవిస్సు వెలువరిచే ఈసుగంధధూమం నాహృదయానికి శాంతిని మనస్సుకి ఆహ్లాదాన్ని కలిగించింది— అన్నాడు.

ఇచ్ఛామృతం సురలోకాద్ విహీనః  
 సతాం మధ్యే పతితుం దేవరాజ.  
 సతాం సకాశే పతితాసి రాజం  
 శ్చ్యుతః ప్రతిష్ఠాం యత్ర లబ్ధాసిభూయః  
 ఏతద్విదిత్వా చ పునర్యయాతే  
 త్వం మావమంథాః సదృశః శ్రేయసశ్చ.  
 తతః ప్రహాయామరరాజజ్ఞాత్  
 పుణ్యాన్లోకాన్ పతమానం యయాతిం  
 సంపేక్ష్య రాజ్ఞి వరోఽప్తకస్త  
 మువాచ సద్గర్భవిధానగోప్తా.  
 కస్త్యం యువా వాసవతుల్యరూపః  
 స్వతేజసా దీప్యమానో యథాగ్నిః  
 పతస్సుదీర్ఘాబుభధరాన్ధకారాత్  
 ఖాత్ ఖేచరాణాం ప్రవరో యథార్కః.  
 దృష్ట్వా చ త్వాం సూర్యపథాత్ పతంతం  
 వై శ్యానరార్కద్యుతి మప్రమేయం  
 కిం ను స్విదేతన్ పతతీతి సర్వే  
 వితర్కయంతః పరిమోహితాః స్మః.  
 దృష్ట్వా చ త్వాం ధిష్ఠితం దేవమాన్తే

శక్రాగ్రవిష్ణుప్రతిమప్రభావం  
 అభ్యుద్గతాస్త్యాం వయమద్య సర్వే  
 తత్త్వం ప్రసాతే తవ జిజ్ఞాసమానాః.  
 న చాపి త్వాం ధృష్టుమః ప్రష్ణమగ్రే  
 న చ త్వమస్మాన్ పృచ్ఛసి యే వయం స్మః  
 తత్త్వాం పృచ్ఛామి స్మృహణీయరూప  
 కస్త్య త్వం వా కింనిమిత్తం త్వమాగాః.  
 భయం తు తే వ్యేతు విషాదమోహా  
 త్యజాశు చైవేంద్రసమప్రభావ  
 త్వాం వర్తమానం హి సతాం సకాశే  
 నాలం ప్రసోధం బలహాపి శక్రః.  
 సంతః ప్రతిష్ఠా హి సుఖచ్యుతానాం  
 సతాం సదై వామర రాజకల్ప  
 తే సంగతాః స్థావరజంగమేశాః  
 ప్రతిష్ఠితస్త్యం సదృశేషు సత్సు.  
 ప్రభురగ్నిః ప్రతపనే భూమిరావపనే ప్రభుః  
 ప్రభుః సూర్యః ప్రకాశిత్యే సతాం చాభ్యాగతః  
 ప్రభుః.

88వ అధ్యాయం సమాప్తం

ఎనుబది తొమ్మిదవ అధ్యాయము

అహం యయాతిర్నహుషస్య పుత్రః  
 పూరోః పితా సర్వభూతావమానాత్  
 ప్రభ్రంశితః సురస్థిర్నిలోకాత్  
 పరిచ్యుతః ప్రపాతామ్యల్పపుణ్యః.  
 అహం హి పూర్వో వయసా భవదభ్య  
 స్తేనాభివాదం భవతాం న ప్రయంజే  
 యో విద్యయా తపసా జన్మనా వా

వృద్ధః న పూజ్యో భవతి ద్విజానాం.  
 అనాదీస్త్యం వయసా యః సృవృద్ధః  
 న వై రాజన్ నాభ్యధికః కథ్యతే చ  
 యో విద్యయా తపసా సంప్రవృద్ధః  
 న ఏవ పూజ్యో భవతి ద్విజానాం.  
 ప్రతికూలం కర్మాణాం పాపమాహు  
 స్తద్వర్తతేఽప్రవణే పాపలోక్యం

### లొంబదియవ అధ్యాయము

కృతయుగంలో జన్మించావు. పాపరహితుడవు. స్వేచ్ఛామయ రూపాలతో పదిలక్షల సంవత్సరాలు నందనోద్యానవనంలో సమస్తభోగాలూ అనుభవించిన మీరు స్వర్గాన్ని వదిలి భూమండలానికి యెందుకు వచ్చారని అడిగిన అప్టకునికి యిలాసమాధానం చెపుతున్నాడు యయాతి— భూమండలంలో ధనం పోయినవాణ్ణి జ్ఞాతులూ మిత్రులూ దారాపుత్రాదులూ యెలావదిలివేస్తారో అలాగే పుణ్యం సప్తమైపోతే సమస్తదేవతలూ ఇంద్రుడూకూడా వదిలివేస్తారు.

స్వర్గలోకంలో మనుష్యుల పుణ్యం యెలా క్షీణమైపోతుంది; పునరావృత్తి రహితమైన బ్రహ్మాస్థానం ఎలా ఉంటుంది! ఏ పుణ్యకర్మలు చేసిన వారికి ఆ బ్రహ్మధామం లభిస్తుందో నాకు చెప్పు. నీవు ఆత్మజ్ఞానం కలవానివలె గోచరిస్తున్నా—వని పునఃప్రశ్న చేసిన అప్టకునికి యయాతి యిలా చెప్పడం మొదలుపెట్టాడు— భూసురోత్తమా! స్వర్గలోకానికి వెళ్ళిన ఏపుణ్యజీవి తాను చేసిన సత్కర్మలను తానే స్తుతించుకొంటుందో ఆ జీవి భూమి అనే నరకంలో పడి గొద్దలూ నక్కలూ కుక్కలూ తినే యీ శరీరం కోసం అనేక శ్రమలు పడి దారపుత్రధనానక్తమవుతుంది. జరారోగములచే శరీరం క్షీణిస్తూఉంటే పుత్ర పౌత్రాది మోహమును పొందుతూ తిరుగులాడు తుంటుంది. ఈ లోకమందు సుఖభ్రాంతియే గాని సుఖం లేదు. కనుక మానవు డీలోకంలో నింద్యకర్మలు చేయ్యక సత్కర్మలే ఆచరిస్తూ విజ్ఞానం ఆర్జించాలి. ఆత్మస్తుతి పరనిందా ప్రమాద హేతువులు. నీకు సంగ్రహంగా విషయం వివరించాను. అనిన యయాతిని చూచి—రాజర్షి పుంగవా!

మానవుడు మరణించిన తరువాత యీ కళేబరాన్ని గొద్దలు, నెమెళ్ళు, మిడుతలు మొదలైన జంతువులు పొడుచుకుంటే మళ్ళీ ఆజీవి యేరూపంలో ఎక్కడ ఎలా పుడతాడు. నే నింతవరకూ భామనరక మనే పేరే వినలేదు. ఇదంతా నాకు ఆశ్చర్యంగా ఉంది. సవిస్తరంగా చెప్పు— అని అడిగిన అప్టకునికి యయాతి చెపుతున్నాడు— వత్సా! పుట్టుట, పెరుగుట లక్షణంగా గల యీ శరీరాన్ని ధరించి కర్మబద్ధుడై కర్మలుచేస్తూ సమస్త జీవ సమక్షంలో తిరుగుతూండడమే భామనరకం. ఇందులో లెక్కలేకుండా సంవత్సరాలు గడిచిపోతూంటాయి. కాని వాడా కాలాన్ని గుర్తించడు. కొందరు జీవులు అరవైవేల సంవత్సరాలు మరొకొందరు యెనభైవేల సంవత్సరాలు స్వర్గంలో ఉంటారు. ఆ భోగానుభవం పూర్తికాగానే యీ భామా అనే నరకంలో పడతారు. ఆ సమయంలో పెద్దపెద్దకోరలు గల భయంకర దుష్టప్రాణులూ జీవులను హింసిస్తూ ఉంటాయి — అని చెప్పి యయాతిని అప్టకుడు మళ్ళీ అడిగాడు.

మహారాజా! షీర్ష్ణదంష్ట్రలు కల రాక్షసులు పాపవశంచేత భూమికిపతనమయే ఏజీవుల్ని ఎలా బాధిస్తారు? భూమియందు పతనమైన ఆజీవులెలా బ్రతుకుతాయి? తిరిగి సర్వేంద్రియాలతోనూ ఎలా కూడుకుంటాయి. గర్భమం డెలా ప్రవేశిస్తాయి — అని అడిగిన అప్టకునికి సమాధానం యిస్తున్నాడు యయాతి. అంతరిక్షాన్నుండి పతనమయే జీవి జలరూపం పొంది ఓషధీరూపాన్ని ధరిస్తుంది. అటు తరువాత పురుషదేహంలో ప్రవేశించి రేతో రూపంతో కర్మతోకూడ శ్రీ గర్భాశయమందు

సంశోఽనతాం నానువర్తంతి చైతద్  
 యథాచై హామనుకూలాస్తథాఽనన్.  
 అభూద్ధనం మే విపులం గతం తద్  
 విచేష్టమానో నాధిగంతా తదస్మి  
 ఏవం ప్రధార్యాత్మహితే నివిష్టో  
 యో వర్తతే స విజానాతి ధీరః.  
 మహాధనో యో యజ్ఞే సుయజ్ఞే  
 ర్యః సర్వవిద్యాసు విసీతబుధిః  
 వేదానధీత్య తపసాఽయోజ్య దేహం  
 దివం సమాయాతు పురుషో వీతమోహః.  
 న జాతు హృష్యేన్మహతా ధనేన  
 వేదానధీయితానహంకృతః స్వాత్  
 నానాభావా బహవో జీవలోకే  
 డై వాధీనా నష్టచేష్టాధికారాః.  
 తత్ తతే ప్రాప్య న విహన్యేత ధీరో  
 దిష్టం బలీయ ఇతి మత్వాఽత్మబుద్ధ్యా  
 సుఖం హి జంతుర్యది వాపి దుఃఖం  
 డై వాధీనం విందతే నాత్మశక్త్యా  
 తస్మాద్దిష్టం బలవన్మన్యమానో  
 న సంజ్వరేన్నాపి హృష్యేత్ కథంచిత్.  
 దుఃఖైర్న తప్యేన్న సుఖైః ప్రహృష్యేత్  
 సమేన వర్తతే న దైవ ధీరః  
 దిష్టం బలీయ ఇతి మన్యమానో  
 న సంజ్వరేన్నాపి హృష్యేత్ కథంచిత్.  
 భయే న ముహ్యద్మృష్టకాహం కదాచిత్  
 సంతాపో మే మానసో నాస్తికశ్చిత్  
 ధాతా యథా మాం విదధీత లోకే  
 ధృవం తథాహం భవిషేతి మత్వా.  
 సంస్వేదజా అంఢజాశ్చోద్భిదశ్చ  
 సరీన్మపాః ప్రమయోఽథాపుమత్వాన్యః

తథాశ్మానస్తృణకాప్తం చ సర్వే  
 దిష్టక్షయే స్వాం ప్రకృతిం భజంతి.  
 అనిత్యతాం సుఖదుఃఖస్య బుద్ధ్యా  
 కస్మాత్ సంతాపమప్తకాహం భజేయం  
 కిం కుర్యాం వై కిం చ కృత్వాన తప్యే  
 తస్మాత్ సంతాపం వర్జయామ్యప్రమత్తః.  
 దుఃఖే న ఖద్యేన్న సుఖేన మాద్యేత్  
 సమేన వర్తతే స ధీరధర్మా  
 దిష్టం బలీయః సమవేక్ష్య దుద్ధ్యా  
 న సజ్జతే చాత్ర భృశం మరుష్యః.  
 ఏవం బుద్ధివాణం నృపతిం యయాతి  
 మధాప్తకః పునరేవాన్వప్తచ్ఛత్  
 మాతామహం సర్వగుణోపపన్నం  
 తత్ర స్థితం స్వర్గలోకే యథావత్.  
 యే యే లోకాః పార్థివేంద్ర ప్రధానా  
 స్త్వయా భుక్తాయం చ కాలం యథావత్  
 తాన్ మే రాజన్ బూధిహి సర్వాన్ యథావత్  
 క్షేత్రజ్ఞవద్యాషసే త్వం హి ధర్మాన్.  
 రాజాహమాసమిహ సార్వభౌమ  
 స్తతో లోకాన్ మహతశ్చాజయం వై  
 తత్ప్రావసం వర్ష సహస్రమాత్రం  
 తతో లోకం పరమస్మృభ్యుపేతః.  
 తతః పురీం పురుహూతస్య రమ్యాం  
 సహస్రదార్వాం శతయోజనాయతాం  
 అధ్యావసం వర్ష సహస్రమాత్రం  
 తతో లోకం పరమస్మృభ్యుపేతః.  
 తతో దివ్యమజరం ప్రాప్య లోకం  
 ప్రజాపతేర్లోకపతేర్దురాపం  
 తత్ప్రావసం వర్ష సహస్రమాత్రం

ప్రవేశించి రజోయ క్షమై గర్భరూపాన్ని పొంది నవమాస పరిపూర్తికాగానే భూమియందు జన్మిస్తుంది. ఇది జీవయొక్క కర్మపరిణామం. కర్మననుసరించి సభుపయ్యోది శరీరాలు క్రిమికీటకాది జన్మలు కలుగుతూంటాయి. అని చెప్పాడు యయాతి.

అది విన్న అష్టకుడు తిరిగి అడిగాడు - రాజా! మనుష్యశరీరాన్ని పొందే జీవి తన యీ శరీరంతోనే గర్భంలో ప్రవేశిస్తాడా ఇంకోశరీరంతో ప్రవేశిస్తాడా. గర్భంలో ప్రవేశించాక కళ్లు ముక్కు చెవులు మొదలగు భిన్న భిన్న ఇంద్రియాలు అవయవాలు ఎలా పొందుతాడు? సవిస్తరంగా చెప్పు. మేమంతా నిన్ను ఆత్మజ్ఞానిగా భావిస్తున్నాము.

ఋతుకాలంలో పుష్పరసంతో కూడిన శుక్రాన్ని వాయువు గర్భాశయానికి చేరుస్తుంది. ఆ గర్భాశయంలో సూక్ష్మభూతాలు అధికారం వహించి గర్భాన్ని వృద్ధి చెందిస్తాయి. ఆ గర్భము క్రమంగా పూర్ణ శరీరరూపాన్ని పొంది సమస్త అవయవములతో కూడినదై భూమియందు జన్మించి మనుష్య నామధేయాన్ని పొందుతాడు. అక్కడనుండి చెవులతో వినడం కండ్లతో చూడడం ప్రూక్షేంద్రియంతో వాసన నాలుకతో రుచి త్వక్కుతో స్పర్శ మనస్సుతో అంతరంగిక భావనలు గ్రహిస్తూంటాడు. అట్టకా! ఇదేరీతిగ జీవులు శరీరాన్ని ధరిస్తూంటారు. శరీరాన్నే జీవుడిస్తాడు.

మరణించిన వానిని దహించుట, పాతిపెట్టుట, నీటియందు వదలుట అనేవానిలో ఏదో యొక విధంగా స్థూలదేహం ధ్వంసం చేయబడుతుంది. అలాంటప్పు డీజీవి యేశరీరాన్ని ధరించి న్యవహరిస్తాడో చెప్పమన్నాడు అష్టకుడు.

స్వప్నావస్థలో మానవుడు ఉచ్చాస్య నిశ్వాసలు

పీలుస్తూనే ఉంటాడు. కాని జీవిమాత్రం స్థూలదేహాన్ని విడచి చరిస్తాడు. అనేక అనుభవాలు పొందుతాడు. అలాగే మరణించినవాడు స్థూలశరీరాన్ని విడిచి సూక్ష్మశరీరంతో కర్మను ముందుంచుకొని - వాయువేగంతో అన్యయోనిని పొందుతాడు.

పుణ్య కర్మలు చేసినవాడు పుణ్యయోనుల యందు పాపకర్మలు చేసినవాడు క్రిమికీటకాది వాపయోనులందు పుడుతూంటాడు. ఈ విధంగా జీవు డనేకసార్లు గర్భయందు ప్రవేశిస్తూ ఆరు కాళ్లు, నాలుగు కాళ్లు, రెండుకాళ్లు కలవాడుగా జన్మిస్తూంటాడు. ఇదంతా నీకు సవిస్తరంగా చెప్పాను. ఇంకాయేంకావాలో అడుగు - అన్నాడు యయాతి.

మానవుడు ఏకర్మచేసి ఉత్తమలోకాన్ని పొందుతాడు. అది తపస్సుచే సిద్ధిస్తుందా విద్యచేతనా సత్కర్మానుష్ఠానంవల్ల సిద్ధిస్తుందా సవిస్తరంగా చెప్పమన్నాడు అష్టకుడు.

స్వర్గలోకద్వారాలను గూర్చి యిలా చెపుతున్నారు - తపస్సు, దానము, శమము, దమము, ప్రజ్ఞ, సత్యము, భూతదయ, యీ ఏడును సత్పురుషులను స్వర్గద్వారాలని పెద్దలు చెపుతున్నారు. సత్వపురుషుడు యేదో ఒక మార్గాన్ని స్వర్గం చేరతాడు. తమోగుణం కలవాడు నశించిపోతాడు, వేదివిడుదై నా, అసూయాపరుడు గర్వి అయితే పుణ్యలోకాలు ప్రాప్తించవు. అగ్ని హోత్రము, మానము, వేదాధ్యయనము, యజ్ఞము అనే నాలుగు మానవుని భయవిముక్తుడుగా చేస్తాయి. అనేక కర్మలు సక్రమంగా చేయకపోతే మానవుణ్ణి నశింపజేస్తాయి. విద్వాంసుడైనవాడు సమూహానికి ఆనం

తతో లోకం సరమన్యభ్యుపేతః  
 స దేవదేవస్య నివేశనే చ  
 విహృత్య లోకావసం యభేష్టం  
 సంపూజ్యమానస్త్రీదళైః సమస్తైః  
 స్త్రీల్యపభావద్యుతిరీశ్వరాణాం.  
 యథావసం నందనే కామరూపీ  
 సంవత్సరాణామయుతం శతానాం  
 సహస్సరోభిర్విహరన్ పుణ్యగంధాన్  
 పశ్యన్ నాగాన్ పుష్పితాంశ్చాదురూపాన్.  
 తస్మిన్ సితం మాం దేవసుఖేషు సక్తం  
 కాలైతితే మహతీ తతోఽతిమాత్రం  
 దూతో దేవానామబ్రవీదుగ్రనూపా  
 భ్యంసేతుమైచ్చిస్త్రీః ప్లుతేన స్వరేణ.

ఏతావన్నే విదితం రాజసింహ  
 తతోభ్రష్టోఽహం నందనాత్ క్షీణపుణ్యః  
 వా.వోఽశ్రౌషం చాంతరిక్షే సురాణాం  
 సానుక్రోశాః శోచతాం మాం సరేంద్ర.  
 అహో కష్టం క్షీణపుణ్యో యయాతిః  
 పతత్యసౌ పుణ్యకృత్ పుణ్యకీర్తిః  
 తానబ్రువం పతమానస్తతోఽహం  
 సతాం మధ్యే నివతేయం కథం ను.  
 తై రాఖ్యాతా భవతాం యజ్ఞభూమిః  
 సమీక్ష్య చేమాం త్వరితముపాగతోఽస్మి  
 హవిర్గంధం దేశికం యజ్ఞభూమే  
 రూమాసాంగం ప్రతిగృహ్య ప్రతీతః.

89 వ అధ్యాయం సమాప్తం

అంబదవ అధ్యాయము

యదావసో నందనే కామరూపీ  
 సంవత్సరాణామయుతం శతానాం  
 కిం కారణం కార్తయుగపభాన  
 హిత్యా చ త్వం వసుధామన్వవద్యః.  
 జ్ఞాతిః సుహృత్ స్వజనో వా యభేహ  
 క్షీణే విత్తే త్యజ్యతే మానవైర్హి  
 గేధా తత్ర క్షీణపుణ్యం మనుష్యం  
 త్యజంతి సద్యః సేశ్వరా దేవసంఘాః.  
 తస్మిన్ కథం క్షీణపుణ్యా భవంతి  
 సముహ్యతే మేఽత్ర మనోఽతి మాత్రం  
 కిం వా విశిష్టాః కస్య ధామోపయాంతి  
 తద్వై బ్రూహి క్షేత్రవిత్ త్వ మతో మే.  
 ఇమం భామం సరకం తే వతంతి

లాలప్యమానా సరదేవ సర్వే  
 తే కంకగోషూయుబలాశనార్థే  
 క్షీణా విన్మద్ధిం బహుధావ్రజంతి.  
 తస్మాదేతద్వర్జనీయం సరేంద్ర  
 దుష్టం లోకే గర్హణీయం చ కర్మ  
 ఆఖ్యాతం తే పార్థివ సర్వమేవ  
 భూయశ్చేదానీం వద కిం తే వదామి.  
 యదా తు తాన్ వితుదంతే వయాంసి  
 తథా గృధ్రాః శితికంతాః పతంగాః  
 కథం భవంతి కథమాభవంతి  
 న భామమన్యం సరకం శృణోమి.  
 ఊర్ధ్వం చేహతే కర్మణా జృంభమాణాద్  
 వ్యక్తం పృథివ్యామనుసంచరంతి

దం గాని అవమానానికి విచారం గాని పొందడు. నమస్తమునకూ ఆశ్రయమై సాగించినమైన దేదో నేను విద్వాంసుడను, గాతరు, యజ్ఞాలు చేస్తున్నాను. నేను ఉత్తమ వ్రతాచారపరాయణుడను అని యెవ డహంకరించి పలుకుతుంటాడో వాడు ఒకనమైపోతాడు. కాన అహంకారం త్యజించాలి. నమస్తమునకూ ఆశ్రయమై సాగించినమైన దేదో మనస్సుయొక్క గతి యెక్కడైతే ఆగిపోతుందో ఆ పరబ్రహ్మ మీ కందరకు కళ్యాణదాయకమైనదని గ్రహించిన విద్వాంసుడు జీవబ్రహ్మైక్యసంధానము నంది నిరతిశయానందాన్ని పొందుతాడు.

90 న అధ్యాయము సమాప్తం

తొందరికటవ అధ్యాయము

నమస్త శాస్త్రానుసారభూతమైన ధర్మాలు బోధించగల యయాతని తిరిగి అష్టకుడడిగాడు.

మహారాజా! సాంగవేదవిమలు పొందే ఉత్తమ లోకాలు చెప్పావు. బ్రహ్మచారి గృహస్తు వానప్రస్థ యతి యీ నలుగురూ యేయే ఉత్తమ కర్మాచరణలచే ఉత్తమలోకాన్ని పొందగలుగుతారని అడిగిన అష్టకునికి యయాతీ చెపుతున్నాడు.

గురువు చెప్పినట్లు చేస్తూ సకాలంలో నిత్యకర్మలు నెరవేరుస్తూ సర్వదా వేదాధ్యయనం అంగాధ్యయనం చేస్తూ గురువుకంటే ముందు నిద్రపోకుండా ముందు నిద్రనుండి లేస్తూ వినయము, జితేంద్రియత్వము, సావధానము, ధైర్యము కలిగి యుండేవాడే బ్రహ్మచర్యసిద్ధిని పొందగలుగుతాడు.

న్యాయారితమైన ధనంతో యజ్ఞాలు చేస్తూ దానధర్మాలు అతిథి అభ్యాగతులను పూజిస్తూ ఉండేవాడే సద్గృహస్థు. అతడే ఉత్తమ లోకం పొందగలడు.

వనమందు నివాసము ఆహారవిహార నీమము స్వశక్తిమీదే ఆధారపడి జీవిస్తూ తా నార్జించిన దానిలో యితరులకుకూడా దానం చేస్తూ యేజీవికి

బాధ లేకుండా చరించేవాడే వానప్రస్థు. ఉత్తమ లోకాధికారి.

శిల్పకళాదులచే జీవించకుండుట, శమదమాది శ్రేష్ఠగుణములు కలిగియుండుట, జితేంద్రియత్వం సర్వసంగపరిత్యాగం గృహస్థుల ఇగడ్డలో శయనింపకుండుట, పరిగ్రహము లేకుండుట, ఒక్కడుగనే చరించుచుండుట, ఒకచోట నుండకుండుట యనునవి సన్యాసికే లక్షణములు. ఈతడే భిక్షువు. ఏసమయంలో గూఢ, రస, గంధాదులు తుచ్చములుగను విషయపరిత్యాగమే సుఖముగను తోచునో ఆసమయమందే విద్వాంసుడైనవాడు నమస్తమును త్యజించి వనవాసి కావలెను. వనవాసి యగు ముని వనంలోనే పాంచభౌతికశరీరాన్ని వదలుతే తాను తరిస్తూ ఇరువదియొక్క తరాన్ని తరింపజేస్తాడు— అని చెప్పిన యయాతీని అష్టకుడు తిరిగి ప్రశ్నిస్తున్నాడు.

రాజా! మునులు యెన్నితరగతులు. మానము ఎన్నివిధాలుగా ఉంటుందో వినాలని ఉంది చెప్పండి.

అష్టకా! అరణ్యంలో వసించేటప్పుడు గ్రామం గ్రామంలో ఉన్నప్పుడు అరణ్యం వెనుక భాగంలో



యను భామం నరకం తే పతంతి  
 నావేక్షం తే వర్ష పూగానసీకాన్.  
 షష్ఠిం సహస్రాక్షి సతతః క్రోమిష్య  
 విధా అశేతిం పరివత్సరాశి  
 తాని వై తుగంతి పతతః ప్రిపాతం  
 భీమా భామా రాక్షసాస్తీక్షణంఘ్రిః  
 యదేవస్తే పతతస్తుదంతి  
 భీమా భామా రాక్షసాస్తీక్షణంఘ్రిః  
 కథం భవంతి కథమాభవంతి  
 కథం భూతా గర్భభూతా భవంతి.  
 అస్మిం రేతః పుష్పఫలానుపుక్త  
 మన్వేతి తద్వై పురుషేణ సృష్టం  
 స వై తస్యా రజ ఆపాద్యతే వై  
 స గర్భభూతః సముపైతి తత్ర.  
 వచస్వతీనోషధీశ్చావిశన్తి  
 అపో వాయుం పృథివీం చాన్తరిక్షం  
 చతుష్పదం ద్విపదం చాపి సర్వ  
 మేవమ్భూతా గర్భభూతా భవన్తి.  
 అన్యద్ వపుర్విదధాతేహ గర్భ  
 ముతాహోస్విత్ స్వేన కామేన యాతి  
 ఆపద్యమానో సరయోనిమేతా  
 మాచక్ష్య మే సంశయాత్ ప్రబ్రవీమి.  
 శరీరభేదాభిసనుచ్ఛయం చ  
 చక్షుఃక్రోతే లభతే కేన సంజ్ఞాం  
 ఏతిత్ త్వం సర్వమాచక్ష్య పృష్టః  
 డేత్రీజ్ఞం త్వాం తాత మన్యామ సర్వే.  
 వాయుఃసముక్తర్షతిగర్భయోని  
 మృతౌ రేతః స్రష్పరసానుపుక్తం  
 సతత్రితన్మాత్రకృతాధికారః  
 క్రమేణసంవర్ధయతీహ గర్భం.

స జాయమానో విగృహీతమాత్రః  
 సంజ్ఞామధిష్ఠాయ తతోమనుష్యః  
 సక్రోత్రాభ్యాం వేదయతీహ శబ్దం  
 స వై రూపం వన్యతి చక్షుషా చ.  
 ప్రూతేన గంధం జిహ్వయాభో రసం చ  
 త్వచా స్పర్శం మనసా వేదభావం  
 ఇత్యష్టకే హోపహితం హి విద్మి  
 మహాత్మనాం ప్రాణభృతాం శరీరే.  
 యః సంస్థితః పురుషో దహ్యతే వా  
 నిఖన్యతే వాపి నికృన్యతే వా  
 అభావభూతః స వినాశమేత్య  
 కేనాత్మనా చేతయతే పరస్తాత్.  
 హిత్వా సోఽనూన్ సుప్తవన్నిష్ఠనిత్వా  
 పురోభాయ సుకృతం దుష్కృతం వా  
 అన్యాం యోనిం పవనాగ్రానుసారీ  
 హిత్వా దేహం భజతే రాజసింహ.  
 పుణ్యాం యోనిం పుణ్యకృతో వ్రజంతి  
 పాపాం యోనిం పాపకృతో వ్రజంతి  
 కీటాః పతంగాశ్చ భవంతి పాపా  
 న మే వివక్షాన్తి మహానుభావ.  
 చతుష్పదా ద్విపదాః షట్పదాశ్చ  
 తథాభూతా గర్భభూతా భవంతి  
 ఆఖ్యాతమేతన్నఖలేన సర్వం  
 భూయన్తు కిం పృచ్ఛసి రాజసింహ.  
 కింస్విత్ కృత్వా లభతే తాత లోకాన్  
 మర్త్యః శ్రేష్ఠాంస్తపసా విద్యయా వా  
 తస్మై పృష్టః శంస సర్వం యథావ  
 చ్ఛుభాంల్లోకాన్ యేన గచ్ఛేత్ క్రమేణ.  
 తపశ్చ దానం చ శమో దమశ్చ  
 హిరార్జవం సర్వభూతానుకంపా

ఉంటాయో అలాంటివాడు ముని అని చెప్పబడతాడు.

అరణ్యంలో ఉన్నప్పుడు గ్రామం గ్రామంలో ఉన్నప్పుడు అరణ్యం మునికే వెనుక ఎలాఉంటాయి?

అరణ్యంలో ఉండేవాడు గ్రామంలో పదార్థాలు వాంఛించడు. అందువలననే వానప్రస్థునకు గ్రామం వెనుకబడినట్లే భౌతుంది. అగ్నిహోత్రము, గృహము యెవడు వదిలివేస్తాడో గోత్రము, వేద శాఖ జాతి అనువాని సంబంధము వదలుకుంటాడో మానంగా చరిస్తూ కావీనమాతృధారియై ప్రాణ రక్షణార్థం ఆహారాన్ని వాంఛిస్తూంటాడో అలాంటి గ్రామవాసియగు ముని అరణ్యం వెనుకనే ఉన్నట్లు భావించాలి.

సమస్తకోర్కెలను వర్జించి, సర్వకర్మ పరిత్యక్తుడై, జితేంద్రియుడై మానముగ కూచుంటాడో

అట్టి మాని సిద్ధుడగుచున్నాడు. దంతములు పరిశుద్ధములై యుండుట, ముండనము త్రికాలముల యందు స్నాన మొనర్చుట గోశ్శు తీసివేయుట యమనియమాది లక్షణములు కలిగియుండుట శీతోష్ణసహనంవల్ల శరీరము శ్వాస వర్ణము గ నుండుట అను లక్షణములు కలిగి సదాచార సంపత్తి కలవాడే మానవునకు పూజనీయుడు కాడు. తనస్సువల్ల రక్తమాంసాలు క్షీణించి కృశీభూత శరీరుడైన వానప్రస్థు యీలోకాన్ని జయించును. సుఖదుఃఖాలు, రాగద్వేషాలు మొదలగు ద్వంద్వా లను జయించి మానం వహించినవాడు పరలోకాల్నికూడా జయిస్తాడు. ఆహారపానీయాలను నోటితోనే గ్రహిస్తూ గోముఖవృతావలంబియగు మాని మోక్షార్హుడని గ్రహింపుము.

91వ అధ్యాయం సమాప్తం

తొండదిరెండవ అధ్యాయము

సూర్యచంద్రులవలె తమతమ లక్ష్యంవై పువరుగై తే వానప్రస్థ సన్యాసులలో ఆత్మభావాన్ని ముందెవడు పొందగలుగుతాడు.

కామవృత్తిగల గృహస్థులమధ్య నివసిస్తూ కూడా జితేంద్రియుడై గృహంలేకుండాఉండే సన్యాసే ముందుగా మోక్షం పొందుతాడు.

వానప్రస్థుడైకూడ మధ్య మధ్య విషయోపభోగాలనుపొందుతూండేవాడు తిరిగి పశ్చాత్తప్తుడై తపస్సు చేస్తూనే ఉండాలి. వానప్రస్థాశ్రమంలో ఉన్నవాడు పాపకర్మలకు భయపడుతూ తనధర్మంలోనే చరిస్తూఉంటే సునాయాసంగా నిరతిశమా

నందాన్ని పొందగలుగుతాడు. పాపబుద్ధిగల మానవుడు అధర్మకార్యాలు చేస్తూంటాడు. వాడి ధనం కూడా అధర్మమైనదే అవుతుంది. ఇంద్రియాలను జయించలేడు. ఏదో ఒక రోజున సర్వనాశనమై పోతాడు. ఆలా కాకుండా శ్రేష్ఠమైన వానప్రస్థ విధులను గ్రహించి నడచుకునేవాడే సుఖించగలుగుతాడు.

మహారాజా! మిమ్ముల నిక్కడికి ఎవరు ఆహ్వానించారు? ఎవరు పంపారు? మీరు తరుణావస్తలో ఉండి పుష్పమాలాంకృతులై ఉన్నారు. మీ తేజస్సు చాలా గొప్పదిగా ఉంది. మీ రాకఎక్కడ

స్వస్థస్య బోధస్య వదంతి సుఖోప  
 గ్వానాని సమైవ మహాంతి పుంసాం  
 శత్రుంతి మానవ తమోభిభూతాః  
 పుంసః సదై వేతి వదంతి సుతః.  
 అశ్రేయయాః పండితం మన్యమానో  
 యో విద్యయా హంతి యశః పరేషాం  
 తస్యాంతవంతశ్చ భవంతి బోకా  
 న చాస్య తద్రుహ్మ ఫలం దదాతి.  
 చత్వారి కర్మాణ్యభయంకరాణి  
 భయం ప్రయచ్ఛంత్యయథాకృతాని  
 మానాగ్నిహోత్రముత మానమానం

మానేనేనాధీతముత మానయజ్ఞః.  
 న మానమాన్యోముదమాదదీత  
 న సంతాపం ప్రాప్నుయాంచ్చావమానాత్  
 సంతః సతః పూజయంతీహ లోకే  
 నాసాధవః సాధుబుద్ధిం లభంతే.  
 ఇతి దద్యామితి యజ ఇత్యధీయ ఇతివ్రతం  
 ఇశ్యేతాని భయాన్యాహుస్తాని వర్జ్యాని సర్వశః  
 యే చాశ్రయం వేదయంతే పురాణం  
 మనీషిణో మానసమార్గరుద్ధం  
 తద్యః శ్రేయస్తేన సంయోగ మేత్య  
 పరాం శాంతిం ప్రాప్నుయః ప్రేత్య చేహ.

90 వ అధ్యాయము సమాప్తం

తొంబదిదికటవ అధ్యాయము

చరన్ గృహస్థః కథమేతి ధర్మాత్  
 కథం భిక్షుః కథమాచార్య కర్మా  
 వానస్పతిః సత్పథే సంనిష్ఠః  
 బహూన్యస్మిన్ సంప్రీతి వేదయంతి.  
 అహూతాధ్యాయా గురుకర్మస్వచోద్యః  
 పూర్వోక్తాయా చరమం చోపశాయీ  
 మృదుర్ధాంతో ధృతిమానప్రమత్తః  
 స్వాధ్యాయశీలః సిద్ధ్యతి బ్రహ్మచారి.  
 ధర్మాగతిం ప్రాప్య ధనం యజేత  
 దన్యాత్ సదై వాతిధీన్ భోజయేచ్ఛ  
 అనాదదానశ్చ సరై రదత్తం  
 సైవా గృహస్థోపనిషత్ పురాణి.  
 స్వవీర్యజీవీ వృజినాన్నివృత్తో  
 దాతా పరేభ్యో న పరోపతాపీ  
 తాదృజ్ఞునిః సిద్ధిమూపైతి ముఖ్యాం

వసన్నరణ్యే నియతాహారచేష్టః.  
 అశిల్పజీవీ గుణవాంశ్చైవ నిత్యం  
 జితేంద్రియః సర్వతో విప్రీయుక్తః  
 అనోకశాయీ లఘురల్పప్రచార  
 శ్చరన్ దేశానేకచరః న భిక్షుః.  
 రాత్ర్యా యమా వాభిజితాశ్చ లోకా  
 భవంతి కామభిజతాః సుఖాశ్చ  
 తామేవ రాత్రిం ప్రీయతేత విద్వా  
 సరణ్యసంస్థో భవీతుం యతాత్మా.  
 దత్తై వ పూర్వాన్ దశ చాపరాంశ్చ  
 జ్ఞాతీనథాత్మానమథై కవింశం  
 అరణ్యవాసీ సుకృతే నధాతి  
 విముచ్ఛారణ్యే స్వశరీరధాతున్.  
 కతిస్త్విదేవ మునయః కతి మానాని చాప్రుత  
 భవంతీతి తదాచక్ష్య శ్రోతుమిచ్ఛామహే వయం.

నుండి. మీ నివాసస్థాన మెక్కడ. సవిస్తరంగా చెప్పమనే అప్టకునికి యయాతి వినిపిస్తున్నాడు.

నేను పుణ్యక్షయం కారణంగా యీ భామనర కంలో పతనమయే జీవిని. లోకపాలురు నన్ను పుణ్యలోకాన్నుండి తొలగివేశారు. నేను పతనం కావడంలో సత్పురుషులమధ్య పడాలని ఇందుగ్గిని వల్ల వరం పొందాను. సత్సంగత్యంవల్ల తిరిగి స్వర్గాన్ని పొందవచ్చుననే ఆశతో ఉన్నాను.

మీరు పారిలోకజ్ఞానం కలవారనే విశ్వాసం నాకు ఉంది. నాకేదైనా పుణ్యలోకం ప్రాప్తించే కర్మఫలమే ఉంటే మీరు పతనం కాకుండాఉండరుగాక— అన్నాడు అప్టకుడు.

ఈ లోకంలో అరణ్యజీవులు గ్రామ్యపశువులు ఎన్నైతే ఉన్నాయో ఆ సంవత్సరం నీకొరకై స్వర్గంలో ఉంది. నీవు పుణ్యాత్ముడవు.

యయాతి మాటలువిని అప్టకుడంటాడు. మహారాజా! స్వర్గంలో నా కేయే ప్రత్యేక స్థానాలు యేర్పడ్డాయో అవన్నీ నీకీచ్చేస్తున్నాను. అంత రిక్షంలో నాకై ఏర్పడిన పుణ్యలోకాలు నీకుప్రాప్తించుగాక. నీవు పతనం కాకుండువుగాక. నాపుణ్య ఫలం అంతా నీకు నేను సమర్పిస్తున్నా నన్ను అప్టకుని చూచి విభ్రాంతమై! బ్రహ్మనేత్రయగు బ్రాహ్మణుడే ప్రతిగ్రహాధికారి. నేను త్రితీయుడ నగుట ప్రతిగ్రహాధికారం లేదు. నేను గతంలో అనేక దానాలు విధివిధానంగా చేసాను. నేను బ్రాహ్మణుడను కాను. నా ధర్మం దానం చెయ్యడంకాని ప్రతిగ్రహించడంకాదు. సర్వధర్మాలు గ్రహించిన నేను ధర్మాన్నతిక్రమించలేనన్నాడు యయాతి.

అప్టక యయాతి సంవాదం వింటూన్న ప్రతర్దనుడు యయాతిని సంబోధించి అంటున్నాడు—

మహారాజా! నీవు పరిలోకజ్ఞానం కలవాడ వని గ్రహించాను. నాకేమైనా పరిలోకా లున్నాయా? ఉంటే చెప్పు.

ప్రతర్దనా! అమృతప్రవాహము కలిగి ఘృతము తోకూడిన శోకరహితమైన లోకాలు నీ కొరకు చాలా ఉన్నాయి. ఒక్కొక్క లోకంలో ఏడేసి రోజులు నివసించడం మొదలుపెట్టినా యెప్పటికీ అంతం కానన్ని లోకాలు ఉన్నాయనీ అవన్నీ నీకొరకు ఎదురు చూస్తున్నా యనీ చెప్పే యయాతి మాటలు విని మహారాజా! ఆ లోకాలన్నీ నీవే అనుకో. మోహరిహితుడవై ఆలోకాలకు వెళ్ళు. నీవు భూమియందు పడకు. అవి యెక్కడున్నా ఆ లోకాలకు వెళ్ళిపో. ఆ ఫలం అంతా నీ కిచ్చివేస్తున్నా— అన్నాడు ప్రతర్దనుడు.

సమాన తేజశ్శాలియగు రాజు విద్వాంసుడైన వాడు వై వవశంవల్ల ఆపత్కాలంలో కూడా పాప కార్యాలు చెయ్యడు. అలాగే ఇతరులనుండి యోగక్షేమాలు వాంఛించడు. వాంఛించరాదుకూడాను. రాజైనవాడు ధర్మమార్గమందే సంచరించాలు. ధర్మమం దాసక్తి కలవాడు దైన్యకార్యాలు చెయ్యడు. యశోహాని కలిగించే ప్రతిగ్రహం చెయ్యలేను. శుభకర్మలు చేసే వాంఛకలవాడు ఇలాంటి పనులు చెయ్యడు. ధర్మాధర్మ నిర్ణయం చెయ్యగలిగి కర్తవ్య కర్తవ్య పరిజ్ఞానం కలవాడే విద్వాంసుడు. సత్యప్రతిజ్ఞ కలవాడే మానవంతుడుబోతాడు. అలాంటివాడు తన స్వశక్తిమీదనే లోకపాలుడు కాగలడు. ధర్మకార్యంలో సగళయం కలిగినప్పుడు న్యాయతః ప్రాప్తించినా అర్థకామ్యాలను విడిచి ధర్మాన్నే అనుసరించాలి. అదే పరమధర్మము. అని పలుకుచున్న యయాతిని వసుమానుడు అడుగు

అరణ్యే వనతో యస్య గ్రామో భవతి పృష్ఠతః  
 గ్రామే వా వనతోఽరణ్యం మునిః స్వాజ్ఞనాథివ.  
 కథంస్విద్ వనతోఽరణ్యే గ్రామో భవతి పృష్ఠతః  
 గ్రామే వా వనతోఽరణ్యం కథం భవతి పృష్ఠతః.  
 స గ్రామ్యముపయుంజీత య అరణ్యోమునిర్భవేత్  
 తథాస్య వనతోఽరణ్యే గ్రామో భవతి పృష్ఠతః.  
 అనగ్నిరనికేతశ్చాప్యగోత్రచరణో మునిః  
 కాపీనాచ్ఛాదనం యావత్ తావదిచ్ఛేచ్ఛం చీవరం.  
 యావత్ ప్రాణాభినంధానం తావదిచ్ఛేచ్ఛ భోజనం  
 తథాస్య వనతో గ్రామేఽరణ్యం భవతి పృష్ఠతః.  
 యస్తు కామాన్ పరిత్యజ్య త్యక్తకర్మాజితేంద్రియః

ఆతిష్ఠేచ్ఛ మునిర్మానంసలోకే సిద్ధిమాప్నుయాత్.  
 ఛాతదంతం కృత్తనఖం సదా స్నాతమలంకృతం  
 అనీతం సితకర్మాణం కస్తమర్హతి నార్చితం.  
 తపసా తర్పితః డౌమః క్షీణమాంసాస్థిశోణితః  
 స చ లోకమిమం జీత్వా లోకం విజయతే వరం.  
 యథా భవతి నిర్వందో మునిర్మానం సమాస్థితః  
 అథ లోకమిమం జీత్వా లోకం విజయతే వరం.  
 అస్యేన తు యదాహారం గోవన్మగయతే మునిః  
 అథాస్య లోకః సర్వోఽయం సోఽమృతత్వాయ  
 కల్పతే.

91 వ అధ్యాయం సమాప్తం

తొంబదిరెండవ అధ్యాయము

కతరస్త్యనయోః పూర్వం దేవానామేతి సాత్మతాం  
 ఉభయోర్ధానతో రాజన్ సూర్యాచంద్రిమసోరివ.  
 అనికేతో గృహస్థేషు కామవృత్తేషు సంయతః  
 గామి ఏవ వనన్ భిక్షుస్తయోః పూర్వతరంగతః.  
 ఆప్రాప్య దీర్ఘమాయుస్తుయఃప్రాప్తో వికృతిం చరేత్  
 తప్యతే యది తత్కృత్వా చరేత్ సోఽన్యత్  
 తపస్తతః.

పాపానాంకర్మణాం నిత్యం బిభృయాద్యస్తు మానవః  
 సుఖమప్యాచరన్ నిత్యం సోఽత్యంతం సుఖమేధతే.  
 తద్వై నృకంసం తదసత్యమాహ  
 ర్యః సేవతేధర్మమనర్థబుద్ధిః  
 అర్థోఽన్యనీకస్య తద్వై వ రాజం  
 ప్రదార్జవం స సమాధిస్తదార్యం.  
 కేనాసి హూతః ప్రహితోఽద్య రాజన్

యువా స్వగో దర్శనీయః సువర్చాః  
 కుత ఆయాతః కతరస్యాం దిశి త్వ  
 ముతాహోస్విత్ పార్థివం స్థానమస్తి.  
 ఇమం భౌమం నరకం క్షీణాపుణ్యః  
 ప్రవేష్టుముర్ఖీం గగనాద్విప్రహీణః  
 ఉక్త్వాహం వ ప్రపతిష్యామ్యనంతరం  
 త్వరంతి మాం లోకపా బ్రాహ్మణో యే.  
 సతాం సకాశే తు వృతః పృషత  
 నై సంగతా గుణవంతస్తు సర్వే  
 శక్రాచ్చ లభ్యో హి వరో మయైష  
 పతిష్యతా భూమితలం నరేంద్ర.  
 పృచ్ఛామి త్వాం మా ప్రపత ప్రపాతం  
 యది లోకాః పార్థివ సంతి మేఽత్ర  
 యద్యంతరిక్షే యది వా దివి స్థితాః  
 క్షేత్రీజ్ఞం త్వాం తస్య ధర్మస్య మన్యే.

తున్నాడు.

92వ అధ్యాయం సమాప్తం

ఐంద్రమూడవ ఛాయము

మహారాజా! నేను ఉపదశ్శుని కుమారుణ్ణి నాపేరు వసుమాను డంటారు. నీవు సర్వలోకాలయొక్క విజ్ఞానం కలవాడవని గ్రహించాను. నాకొరకు స్వర్గాదులలో ఎక్కడైనా స్థానం ఉందా— అని అడిగిన వసుమానునకు యయాతి చెపుతున్నాడు— రాజా! సూర్యకిరణ ప్రకాశ మెంత వరకూ వ్యాపిస్తూంటుందో అంతవరకూ నీకొరకై ఉత్తమలోకాలు యేర్పడి ఉన్నాయి. నాశనరహితమైన ఆలోకాలు నీ రాకకెదురు చూస్తున్నాయి— అనడంతోనే వసుమాను డిలా అన్నాడు.

మహారాజా! నీవు పతనం చెందకు. ఆ లోకాలన్నీ నీకు యిచ్చివేస్తున్నాను. ప్రతిగ్రహం దోషమంటావా! ఐతే ఒక గడ్డిపోచ మూల్యంగా నాకిచ్చి ఆ లోకాలు తీసుకో.

వసుమాన్! నీ యశాదార్యం మెచ్చదగ్గదే కాని నీచక్రియంతో నే నెన్నడూ యే వస్తువునూ పరిగ్రహించను. విజ్ఞులైన పూర్వు లెవరూ ఈ పని చెయ్యలేదు. నేనూ చెయ్యను. నేను ధర్మ పూర్ణాన్నే చరిస్తాను—అనే యయాతిని సమాధాన పరచటానికి వసుమాను డీవిధంగా మళ్ళీ చెపుతున్నాడు— మహారాజా! నీచక్రియం నీ కభిమతం కాకపోతే నావల్ల అర్పింపబడే పుణ్యలోకాలు ఉచితంగా నేగ్రహించు. నేను ఆలోకాలకు వెళ్ళును. నీవు నిస్సంశయంగా అలోకాలకు వెళ్ళు. అన్నాడు.

యయాతి వసుమానుని సంభాషణ వింటున్న శిబి మాట్లాడడం ఆరంభించాడు. తాతా! నేను

ఉశీనర కుమారుణ్ణి. నాపేరు శిబి. నాకై స్వర్గాది లోకాలేమైనా ఉన్నాయేమో చెప్ప—అనగా శిబి వైపు తిరిగి వత్తా! నీవు దాతవు. సత్పురుషులకు అనేక దానాలు చేశావు. నీదగ్గరకొచ్చినవారి నెవరినీ మనోహక్కాయాలలో జేనికోనూ యెవరినీ అనమానించలేదు. అందువల్ల నీకు అనంతమైన పుణ్యలోకాలున్నాయి. ఆ లోకాలన్నీ తేజోమయు మును. అక్కడ మధురశబ్దాలేగాని అమంగళ వాక్యాలు వినపడవు— అని చెప్పిన యయాతితో శిబి యిలా సలికాడు— మహారాజా! నీవు మూల్యానికీ, నాకై నిర్ణయమైన లోకాలను తీసుకొనుటకు ఇష్టపడకపోతే నావల్ల ఉచితంగానే తీసుకో. ఆలోకాలలో నివసించుటకు నాకు ఇష్టంలేదు. ఆలోకాలకు వెళ్ళినధీరులెవ్వరూ శోకాన్ని పొందరు— అనిచెప్పగా ఓరాజా! నీవు ఇంద్రసమాన తేజోవంతుడవు. నీ పుణ్యలోకాలు గూడ అనంతాలు. అయినప్పటికీ ఇతరులకై ఏర్పరుపబడిన లోకాలను నేను కోరను. ఆ కారణంచేత నేను ఆపుణ్యలోకాలను గ్రహించే నిన్ను అభివందించలేను— అని యయాతికి శిబి చెప్పాడు.

అప్పుడు అష్టకుడు ఈవిధంగా యయాతితో చెప్పడం ప్రారంభించాడు. ఓ రాజా! మే మందరము నీకొరకై యివ్వదలచుకొన్న పుణ్యలోకాలను నీవు ప్రసన్నుడవై తీసుకోకపోతే మేమే ఆలోకాలను మీకు సమర్పించి మేము నరకానికి వెళ్ళుటకు సిద్ధంగా ఉన్నాము—అని అష్టకుడు చెప్పగా— యయాతి ఇలా చెప్పాడు.

యావత్ పృథివ్యాం విహితం గవాశ్వం  
 సహారణ్యైః పశుభిః పార్వతైశ్చ  
 తావల్లోకా దివి తే సంస్థితా వై  
 తథా విజాసీహి సరేంద్రసింహ.  
 తాంస్తేదదామి మా ప్రపత ప్రపాతం  
 యే మే లోకా దివి ర్భాజేంద్ర సంతి  
 యద్యంతరిక్షే యది వా దివి క్రితా  
 స్తానాశ్రిమ షీప్రమపేతమోహః.  
 నాస్మద్విఘ్నో బ్రాహ్మణో బ్రహ్మవిచ్ఛ  
 ప్రతిగోహే వర్తతే రాజ్యముఖ్య  
 యథా ప్రదేయం సతతం ద్విజేభ్య  
 స్తథాదదం పూర్వమహం సరేంద్ర.  
 నాబ్రాహ్మణః కృపణో జాతు జీవేద్  
 యాచాపి స్యాద్రాహ్మణీ వీరపత్నీ  
 సోఽహం నైవాకృతపూర్వం చనేయం  
 విధిత్సమానః కిము తత్ర సాధు.  
 పృచ్ఛామి త్వం స్పృహశీయహప  
 ప్రతర్దనోఽహం యది మే సంతి లోకాః  
 యద్యంతరిక్షే యది వా దివి క్రితాః  
 క్షేత్రీజ్ఞం త్వం తస్య ధర్మస్య మన్యే.  
 సంతి లోకా బహవస్తే సరేంద్ర  
 ఆప్యేకైః సప్తసప్తావ్యహ్ని  
 మనుచ్యుతో ఘృతపృక్తా విశోకా  
 స్తే నాంతవంతః ప్రతిపాలయంపతి.

తాంస్తే దదామి మా ప్రపత ప్రపాతం  
 యే మే లోకాస్తవ తే వై భవంతు  
 యద్యంతరిక్షే యది వా దివి క్రితా  
 స్తానాశ్రిమ షీప్రమపేతమోహః.  
 స తుల్యతేజాః సుకృతం కామయేత  
 యోగక్షేమం పార్థివ పార్థివః సన్  
 దైవా దేశాదాపదం పౌష్ఠ్య విద్వాం  
 శ్చరేన్మృశంసం స హి జాతు రాజా.  
 ధర్మ్యం మార్గం యతమానో యశస్యం  
 కుర్యాన్నుపో ధర్మమవేక్షమాణః  
 స మద్విఘ్నో ధర్మబుద్ధి ప్రజాసన్  
 కుర్యాదేవం కృపణం మాం యథాఽఽత్థ.  
 కుర్యాదపూర్వం స కృతం యదన్యై  
 ర్విధిత్సమానః కిము తత్ర సాధు  
 ధర్మాధర్మా సువినిశ్చిత్త్య సమ్యక్  
 కార్యాకార్యేష్వప్రమత్తశ్చేద్యః.  
 స వై ధీమాన్ సత్యసంధః కృతాత్మా  
 రాజా భవేల్లోకపాలో మహిమ్నా  
 యదా భవేత్ సఃశయా ధర్మకార్యే  
 కామాన్థే వా యత్ర విందంతి సమ్యక్.  
 కార్యం తత్ర ప్రథమం ధర్మకార్యం  
 స తో కుర్యాదర్థకామా స ధర్మః  
 బ్రువాణమేనం నృపతిం యయాతిం  
 సృపోత్తమో వసుమాసబ్రవీత్తం

92 వ అధ్యాయం సమాప్తం

తొంబది మూడవ అధ్యాయము

పృచ్ఛామి త్వం వసుమాసౌషధశ్చ  
 ర్యద్యస్తి లోకో దివి మే సరేంద్ర

యద్యంతరిక్షే ప్రథివో మహాత్మన్  
 క్షేత్రీజ్ఞం త్వం తస్య ధర్మస్య మన్యే

నేను పూర్వకాలంలో ఏపని అయితే చేయలేదో యిప్పుడు కూడ ఆ పని నేను చేయలేను. చేయుట కూడ సమంజసం కాదు. ఏవైనా తేయోగ్యం అని నాకు తోచిందో ఆపనినే పూర్వం చేశాను. అట్టిపనులనే సాధుసత్పురుషులు అభిసందించారు. కనుక మీరు చెప్పినట్లు నేనుపూర్వం ఆచరించని ఏపనినీ ఇప్పుడు చేయలేను— అని చెప్పిన యయాతితో అప్టకుడు ఇలా అన్నాడు— ఆకాశంలో బంగారు వికారమైన అయిదురథాలు పుణ్యలోకాలకు తీసుకొని వెళ్ళుటకు సిద్ధం గా పున్నాయి. ఆ రథాలను అధిరోహించి మానవులు స్వర్గాది లోకాలకు వెళ్ళుటకు కోరుతారు— అని చెప్పగా ఆ రథాలు అన్నీ మీకొరకై ఏర్పరచబడినవే అనియూ అవి మిమ్ములనే స్వర్గానికి తీసుకొని వెడతాయి. అనియు యయాతి అప్టకునకు చెప్పాడు. ఈ సమయమందే తపఃప్రభావసంపన్నురాలైన మాధవి అక్కడకు చేరింది. మాధవి మృగచర్మ ధారణయై, మృగాలతో వనములలో సంచారంచేస్తూ ఆహార పానీయాలు మృగములలాగే చేస్తూ ఏబక్కజీవికి హానిచేయని మృగవృతావలంబియై మృగసమూహంతో కూడిన యజ్ఞవాటికను ప్రవేశించి అత్యంత మనోహరమైన యజ్ఞధూమాన్ని ఆహూనిస్తూ అక్కడ సంచారం చేయసాగింది. అలా సంచారం చేసే సమయంలో యజ్ఞమహిమాన్వితులైన తన కుమారులను మాధవి చూచిచాలా ఆశందించింది. న హుష నందనుడైన యయాతి క్రిందికివచ్చి భూమిమీద కాలుమోపక అంతరాళమందేయుండి ఆమెను చూశాడు. మాధవి తనతండ్రియైన యయాతిని గుర్తించి ప్రణామం చేసింది.

తపస్వినియైన మాధవితో అప్పుడు వసుమంతుడు ఈలా చెప్పాడు— తల్లీ! నీవు వర్ణించలేని దేవతలలో శ్రేష్ఠురాలవు. ఈమహాపురుషునకు నీవు నమస్కరించావు. ఈయన ఎవరు? ఈయన ఏ దేవత? లేక ఏ రాజు? నీకు తెలిసినట్లయితే నాకు చెప్పు— అని వసుమంతుడు తల్లియైన మాధవిని కోరగా ఆమె ఈలా చెప్పింది— కుమారా! మీరందరూకూడ ఈ విషయం వినాలి. ఈయన నహుష నందనుడైన యయాతి మహారాజు. నాకు తండ్రి. నా కుమారులైన మీకందరకూ మాతామహుడు ఇతడే. గొప్ప యశస్సు నార్జించాడు. ఈతడు నా సోదరుడైన పురుషునకు రాజ్యాభిషేకం చేసి స్వర్గలోకాన్ని పొందాడు కాని ఏకారణంచేత స్వర్గాన్నుండి తిరిగి భూలోకానికి వచ్చాడో తెలియదు— అని మాధవి చెప్పగా వసుమంతుడు ఆమెతో ఇలా అన్నాడు.

అమ్మా! ఈతడు తన స్థానమైన స్వర్గాన్నుండి చ్యుతుడయ్యాడు— అని చెప్పగా మాధవి సంభ్రమశ్చర్చ్యచిత్తం కలదై కుమారులతో కూడిన ఆమె తన తండ్రియైన యయాతితో ఈలా చెప్పింది— తండ్రి! నేనుఅమోఘమైనతపస్సువల్ల ఈలోకాలన్నిటిని జయించాను. వాటిని నీకు ఇస్తాను. నీవు గ్రహించవలసింది. వేదవేదాంగ విదులైన మహర్షులు ఏంచెపుతున్నారంటే— పుత్రులు పౌత్రులు ఆచరించు కర్మల్లాగే పుత్రికలు దాహిత్రులు ధర్మాచరణవల్ల ఆర్జించిన పుణ్యం కూడా నీవు పొందవచ్చు. కనక మావల్ల ఆపుణ్యాన్ని గ్రహించే నీవు స్వర్గలోకాన్ని పొందమని మాధవి తండ్రిని కోరింది.



యదంతరితం పృథివీ విశళ్ళ  
 లోకాస్తవంతో దివి సంస్థితా వై  
 తే నాంతవంతః ప్రతిపాలయంతి.  
 తాంస్తే దదాని మా ప్రపత ప్రసాతం  
 యే మే లోకాస్తవ తే వై భవంతు  
 క్రిణ్వేతాం స్తుణకేనాపి రాజన్  
 ప్రతిగ్రహస్తే యది ధీమన్ ప్రదుప్తః.  
 న మిథ్యాహం విక్రీయం వై స్మరామి  
 వృథా గృహీతం శిశుకాచ్ఛంభూమానః  
 కుర్యాం న వై వాక్యతపూర్వమన్వై  
 ర్విధిత్సమానః కిముతత్ర సాధు.  
 తాంస్య లోకాన్ ప్రతిపద్యస్య రాజన్  
 మయా దత్తాన్ యది నేప్తుః క్రియస్తే  
 అహం న తాన్ వై ప్రతిగంతా నరేంద్ర  
 సర్వే లోకాస్తవ తే వై భవంతు.  
 పృచ్ఛామి త్వాం శిబికాశీనరోఽహం  
 మమాపి లోకా యది సస్తిహ తాత  
 యద్యస్తరితే యది వా దివి శ్రితాః  
 తేతాంజ్ఞం త్వాం తస్య ధర్మస్యమన్వే.  
 యత్ త్వాం వాచా హృదయేనాపి సాధూన్  
 పరీక్షమానాన్ నావమంథా నరేంద్ర  
 తేనానన్తా దివి లోకాః శ్రితాస్తే  
 విమృదూపాః స్వనవన్తో మహాన్తః.  
 తాంస్యం లోకాన్ ప్రతిపద్యస్య రాజన్  
 మయా దత్తాన్ యది నేప్తుః క్రియస్తే.  
 న చాహం తాన్ ప్రతిపత్స్యే హ దత్వా  
 యత్ర గత్వా నానుశోచన్తిధీరాః.  
 యథా త్వమింద్రప్రతిమప్రభావ  
 స్తే చాప్యనన్తా నరదేవ లోకాః

తథాద్య లోకే న రమేష్యదత్తే  
 తస్మాచ్చివే నాభినందామి దేయం.  
 న చదేక్షే కళో రాజల్లోకాన్ నః ప్రతిన్వసి  
 సర్వే ప్రదాయ భవతే గత్వారో నరకం వయమ్.  
 యదర్హోఽయం తద్యతద్వంసంస్తః సత్వాభినందినః  
 అహం తన్నాభినానామి యత్ కృతంనమయాపురా.  
 క్రిన్వేతే ప్రతిదృశ్యస్తే రథాః పంచ హిరణ్మయాః  
 యానాయహ్య నరో లోకానభివాంఛతి శాశ్వతాన్.  
 యుష్మానేతి వహిష్యన్తి రథాః పంచ హిరణ్మయాః  
 ఉన్వై సస్తః ప్రకాశస్తే జ్వలన్తోఽగ్నిశీఖాయావ.  
 ఏతస్మిన్నంతరే వై న మాధవీ తు తపోధనా  
 మృగీచర్మపరీతాంగీ పరిణామే మృగవృతమ్.  
 మృగైః సహ చరన్తి సా మృగాహరవిచేష్టితా  
 యజ్ఞవాటం మృగగణైః ప్రవిన్య భృశజస్మితా.  
 ఆప్రూయన్తి భూమగంధం మృగైరేవ చచార సా  
 యజ్ఞవాటమటన్తి సా పుత్రాగ్ని స్థానపారాజితా.  
 పశ్యన్తి యజ్ఞ మాహుత్యైః సుదం తేభే చ మాధవీ  
 అసంన్మృశన్తంవసుథాయయాతీంసాహుమంతదా.  
 దివిష్టం ప్రాప్తమాజ్ఞాయ వచస్తే పితరం తదా  
 తతో వసురునాః పృచ్ఛకమాతరం వై తపస్వీనీం.  
 భవత్యా యత్ కృతమిదం వస్యనం పరన్ద్రుని  
 కోఽయం దేనోఽథవా రాజాయదివానాసమేవన.  
 కృణ్వం నహితాః పుత్రా నాహుషోఽయం

పితా మమ

యమాతీర్కమ పుత్రాణాం మాతామహ ఇతిశృతః.  
 పూదం మే భ్రాతరం రాజ్యే సమావేశ్య దినంగతః  
 కేన వా కారణేనైవ ఇహ ప్రాప్తో మహాయశాః.  
 తస్మాస్తద్యదనం పుత్ర్యా స్థానభ్రష్టే చాబ్రవీత్  
 సా పుత్రస్య వచః శ్రుత్వా సక్రూపమాన్వచేతనా.  
 మాధవీ పితరం ప్రాహ దాహిత్రపరివారితం  
 తపసా నిర్జితాన్లోకాన్ ప్రతిగృహ్ణీష్యమామకాన్.

తమయొక్క పుణ్య కర్మఫలాన్ని తీసుకొని స్వర్గభామాన్ని పొందుట న్యాయమేనని మాధవి చెప్పగా తండ్రియైన యయాతి ఈలా చెప్పాడు— ధర్మజనితమైన ఫలము లన్నియు శుభములనే చేకూరుస్తాయి. నేను ధర్మాచరణ పరులైన నా కుమార్తె, నా దాహిత్రులు నన్ను తిరిగి స్వర్గ భామానికి పంపుతున్నారు. కనక ఈ రోజునుంచి పితృకర్మాదులలో దాహితులకు పూర్ణంగా అధికారం ఉంటుంది. దాహితులు ఆచరించే పితృ కర్మలన్నీ పవిత్రములే అవుతాయి. వారు పితరులను సంహారపెట్టుటకు యోగ్యమైనవారు కనక ఇందుకు సందేహం లేదు.

శ్రాద్ధకర్మలలో పవిత్రమైనవి మూడుమాత్రమే ఉన్నాయి. అవి దాహితుడు, కుతప, తిలలు, ఈ కర్మలలో ప్రశంసనీయమైన గుణాలు మూడు ఉండాలి. పవిత్రత, అశోభం, తొందరలేకపోవుట, ఇదిగాక పితృకర్మలందు వేదపురాణాదిపతనం జరుగు తూండగా భోక్తలు, వడ్డించువారు, యజమాని. వినేవారు, వినిపించేవారు, కూడ పవిత్రత గలవారే. కుతపకాల మనగా పగటిభాగమందు ఎనిమిదవ భాగం. ఆ కాలమండే పితరులను గూర్చి చేయు దానములు అక్షయ మవుతాయి. తిలలు పిశాచముల బారినండి పితృకర్మలను రక్షిస్తాయి. దర్బలు రాక్షస బారినండి రక్షిస్తాయి. శ్రోతియులైన బ్రాహ్మణులు పంక్తిని రక్షిస్తారు. యతీశ్వరులు గనక శ్రాద్ధ అన్నమును భుజించినచో ఆ కర్మ అక్షయ మవుతుంది. ఉత్తమ వృతాచరణ గల పవిత్ర శోత్రియ బ్రాహ్మణులు పితృకర్మలలో ఉత్తమపాత్రీత గలవారు. ఉత్తమమైన బ్రాహ్మణులు ఎప్పుడు లభిస్తారో అప్పుడే పితృకర్మాచర

ణకు యోగ్యమైన కాలము. అట్టివారి కిచ్చేదానమే ఉత్తమమైనది. ఇంతకు మించిన ఉత్తమ కాల మనేది లేనేలేదు.— అని ప్రజ్ఞానిధియైన యయాతి పల్కి తన దాహితులకు ఇంకా చెప్పడం ఆరంభించాడు.

మీరు ఆరంభించిన పవిత్రయాగమును మంగళాంతంగా సమాప్తించించుటకు మీరు అవబృథ న్నానం చేయాలి. అప్పుడు కాని ఆ కార్యయొక్క సఫలతం సిద్ధించదు—అని చెప్పగా అష్టకుడు ఇలా అన్నాడు—ఓ మహారాజా! మేము అవబృథన్నానం చేసేవరకూ నీవు ఈ రథాన్ని అధిరోహించి సిద్ధంగా వుండాలి. ఎప్పుడు సమయం ఆసన్న మవుతుందో అప్పుడు మేముకూడ నిన్ను అనుసరించి స్వర్గలోకానికి వస్తాము— అని చెప్పాడు.

అప్పుడు యయాతి ఇలా అన్నాడు—మనమందరం కలసి స్వర్గభామానికి ప్రయాణం చేయుటకు అనుకూలమైన కాలం ఇప్పుడు చేకూరింది. దేవలోక యాత్రకు యోగ్యమైన సాత్వికమార్గం ఎలాగో నేను పూర్వం చూచివున్నాను—అని చెప్పి వారందరూ అవబృథ స్నానానంతరం ఆ రథాలను అధిరోహించి ధర్మబల సంపన్నులై స్వర్గారోహణకై ప్రయాణసన్నద్ధులయ్యారు. ఆసమయంలో మంగళ సూచకమైన వారి తేజోపుంజం ఆకాశంఅంతా వ్యాపించింది. అష్టకుడు శిబి ప్రతర్దనుడు వసుమారుడు ఈ సలుగురూ ఒక్క సారిగా స్వర్గలోకానికి చేరారు.

ఆ సమయంలో అష్టకుడు యయాతిని ఈలా ప్రశ్నించాడు— మహారాజా! మహాత్ముడగు ఇందుడు నాకు సర్వదా ప్రాణస్నేహితుడు. నేను ఒక్కడనే వానిపద్దకు వెళ్ళగలిగాను. కాని ఈ

పుత్రాణామివ ప్రాతాణాం ధర్మాదధిగతం ధనం  
స్వార్థమేవ వదస్తీహ ఋషయో నేదపారగాః.  
తస్మాద్ దానేన తపసా అస్మాకం దివమావృజ  
యది ధర్మఫలం హ్యేకచ్ఛోభనం భవితా తథా.  
దుహితౌచైవ దాహితౌ స్తూరితోఽహం

మహాత్ముభిః

తస్మాత్ పవిత్రం దాహితౌ మధ్యప్రభృతిపైతృకే.  
భవిష్యతి న సందేహః పితౄణాం ప్రీతివర్ధనమ్  
ప్రీతి శ్రాద్ధే పవిత్రాణి దాహిత్రః కుతపస్తీలాః.  
తీర్థి చాత్ర పృశంసన్తి శౌచమకోధమత్వరాం  
భోక్తారః పరివేష్టారః శ్రావితారః పవిత్రీకాః.  
దివసస్సాష్టమే భాగే మందీభవతి భాస్కరే  
సకాలః కుతపో నామ పితౄణాం దత్తమక్షయం.  
తిలాః పిశాచాద్ రక్షంతిదర్భారక్షంతి రాక్షసాత్  
రక్షంతి శ్రోత్రియాఃపంక్తింయతిభిర్భుక్తమక్షయమ్.  
లభ్యై పాత్రం తు విద్వాంసం శ్రోత్రియం

సువృతం శుచిమ్

సకాలః కాలతో దత్తం నాన్యథా కాల ఇవ్యతే.  
ఏవముక్తా యయాతిస్తు పునః పోవాచ బుద్ధిమాన్  
సర్వేహ్యనబృథస్మాతా స్వర్గధ్వంకార్యగౌరవాత్  
ఆతిష్టస్వ రథాన్ రాజన్ విక్రిమస్వ విహాయనం  
వయమప్యసుయాన్యామో యదాకాలో భవిష్యతి  
సర్వైరిదాసీం గంకివ్యం సహ స్వర్గజితో వయమ్  
ఏష నో విరజాః పస్థా దృశ్యతే దేవసదృశః.  
తేఽధిరుహ్య రథాన్ సర్వే ప్రయాతా నృససత్తమా  
ఆక్రిమన్తో దినం భాభిర్ధర్మేణావృత్య రోదసీ.  
అష్టకశ్చ శిజితైవ కాశిరాజః స్రతర్దనః  
ఏతాకవో వసుమనాశ్చత్వారో భూమిపాశ్చ హ  
సర్వే హ్యనబృథస్మాతాః స్వర్గవాః సాధవః సహ.  
అహం మన్యే పూర్వమేకోఽస్మి గన్తా

సఖాచేంద్రః సర్వథా మ మహాత్మా  
కస్మాదేవం శిబిరాశీసరోఽయ  
మేకోఽత్యగాత్ సర్వవేగేన వాహున్.  
అదదద్ దేవయానాయ యావద్ విత్తమవించిత  
ఉశీసరస్యపుత్రోఽయంతస్మాచ్ఛ్లోహివహశిబిః.  
దానం తపః సత్యమథాపి ధర్మో  
హీః శ్రీ క్షమా సామ్యమథో విధితా  
రాజన్నేతాన్యప్రమేయాణి రాజ్ఞ  
శిబేః స్థితాన్యప్రతిమస్య బుధ్యా.  
ఏవం వృత్తో హీనిషేవశ్చ యస్మాక్  
తస్మాచ్ఛిబిరత్యగాద్ వై రథేన  
అథాష్టకః పునరేవాన్యపుచ్ఛ  
న్మాతామహం కాతుకేనేంద్రకల్పమ్.  
పృచ్ఛామి త్వాం నృపతే బ్రాహ్మ సత్యం  
కుతశ్చ కశ్చాసి కుతశ్చ కస్య  
కృతం త్వయా యద్ధి న తస్య కర్తా  
లోకే త్వదన్యః క్షత్రియో బ్రాహ్మణో వా.  
యయాతిరస్మి నహుషస్య పుత్రః  
పూరోః పితా సార్వభౌమ స్త్విహాసమ్  
గుహ్యం చార్థం మామకేభ్యో బ్రవీషి  
మాతామహోఽహం భవతాం ప్రకాశం.  
సర్వామిమాం పృథివీం నిర్జిగాయ  
ప్రదామహం చ్ఛాదనం బ్రాహ్మణేభ్యః  
మేభ్యానశ్వానేశతథాన్ సుగూఢం  
స్తదా దేవాః పుణ్యభాజో భవన్తి.  
అగామహం పృథివీం బ్రాహ్మణేభ్యః  
పూర్ణామిమాం మఖిలాం వాహనేన  
గోభిః సువర్ణేన ధనైశ్చ ముఖ్యై  
స్తదాదదం గాః శతమర్బుదాని.  
సత్యేన వై ద్యాశ్చ వసుంధరా చ

స్వర్గలోక యాత్రిలో మా రథాలను మించిన వేగంతో శిబి యొక్క వాహనం ముందుగా స్వర్గాన్ని ఎట్లు చేరింది. ఇందులకు కారణమేముంది? ఇది ఏలా జరిగింది— అని ప్రశ్నించిన అష్టకునకు యయాతి ఇలా అన్నాడు— ఉశీనరపుత్రుడైన శిబి బ్రహ్మలోకప్రాప్తి నొందుటకు తనయొక్క సర్వస్వాన్ని ధారపోసిన త్యాగి కావడంచేత అతనికి ఆశీర్వాదిలిగింది. దానం తిమ్మ సత్య ధర్మం ప్రేమ తీర్థము సాత్వికభావం ఉత్తమ పౌత్రాచరణ యందు అభిలాష అనే సద్గుణ అన్నిటికీ శిబి ఆకరం. ఈసద్గుణరాసి కారణంగా అతడు మహాబుద్ధిమంతుడు. అతనితో సమానుడు ఎవడూ లేడు. అతడు చాలా అభిమానశాలి. అందుచేతనే శిబి మనకందరికంటె వేగగా వెళ్ళగలిగాడు— అని చెప్పిన యయాతిని అష్టకుడు తిరిగి ఇలా ప్రశ్నించాడు— ఓ తాతా! నేను నిన్ను ఒక్క విషయం అడగదల్చాను. ఆవిషయం నాకు చెప్పాలి. నీవు ఎక్కడనుండి వచ్చావు? నీవు ఎవరికుమారుడవు? ఏదైనా పుణ్యకర్మను ఆచరించడంలో నిన్ను మించిన మహారాజుగాని బ్రాహ్మణోత్తముడు గాని ఈ ప్రపంచంలో లేడని తలుస్తా. నా సందేహం తీర్చమని కోరగా యయాతి యిలా చెప్పాడు.

నేను సహుషుని కుమారుడను. యయాతి అనువాడను. నా కుమారుడు పురు అనువాడు. ఈ లోకంలో నేను ఒక చక్రవర్తిగా వుండేవాడిని. మీ అందరకూ మాతామహుడను. మీదగ్గరకూడ రహస్యంగా వుంచవలసిన విషయం తెలియపరుస్తున్నాను. ఈ భూమండలాన్నంతనీ నేను

జయించాను. బ్రాహ్మణులకు అన్నవస్త్రు దానాలు చేశాను. ఏమనుజుడై ఘోర ఒక్కసారిగా అందమైన పవిత్రమైన అశ్వాలను నూరింటిని దానం చేస్తానో అట్టివాడు పుణ్య పురుషుడై దేవతాసమాను డవుతాడు. నేను గుర్రములు, గోవులు సువర్ణము, ధనముతో కూడిన ఈ భూమండలాన్నంతనూ బ్రాహ్మణుల కొరకై దానం చేశాను. నూరు అర్బుతముల గోవులనుకూడ దానమిచ్చాను. సత్యపరిపాలనవల్లనే పృథివి అంతరిక్షములు నిశ్చలంగా వున్నాయి. అలాగే సత్యం కారణంగా మానవలోకంలో అగ్ని శాంతిరూపంగా ప్రజ్వరిల్లుతోంది. నేను ఎప్పుడూ వ్యర్థవాక్యాలను ఉచ్చరించలేదు. సాధుపురుషు లెప్పుడూ సత్యాన్నే ఆరాధిస్తారు.

ఒ అష్టకా! నీతోను పౌత్రునితోను వసు మానునితోను నేను చెప్పిన విషయాలన్నీ సత్య సంగతములే. సత్యమును అనుష్ఠించుటవల్లనే అన్నిలోకాలు మునులు దేవతలూ పూజింపబడతారని నా విశ్వాసం. ఏమానవులైతే ఈర్ష్య లేని వారై స్వర్గాన్ని పొందిన మనయొక్క యదార్థ చరిత్రను ద్విజశ్రేష్ఠుల ద్వారా విని ఆనందిస్తారో వారుకూడ మనతో సమానమై పుణ్యలోక ప్రాప్తి నొందుతారని యయాతి అష్టకునకు చెప్పాడు.

ఉత్తమకర్మచరణుడు, అజేయుడు అయిన యయాతిమహారాజుతో సహా వారందరూ కీర్తిచంద్రికలను భూమండలం అంతా వ్యాపింపజేసి, స్వర్గభామాన్ని పొందారని వైశంపాయనుడు జనమేజయ మహారాజునకు విశదీకరించాడు.

తత్తై వాగ్నిర్వ్యలతే మానుషేషు  
న మే నృథా వ్యాహృతమేవ వాక్యం  
సత్యం హి సంతః ప్రతిపూజయంతి.  
యదప్యక ప్రబ్రవీమిహ సత్యం  
ప్రతర్దనం చౌషదశ్విం తత్తై వ  
సర్వే చ లోకా మునయశ్చ దేవాః  
సజ్యేన పూజ్యా ఇతి మే మనోగతం.

యో నః స్వర్గజితః సర్వాన్ యథా నృత్రం  
నివేదయేత్  
అనుసూయర్ద్విజాగ్రేభ్యః స లభేస్యః సలోకతాం.  
ఏవం రాజా స మహాత్మా హ్యతీవ  
స్వైద్యేహిత్రేస్తూరితోఽనిత్రీసాహః  
త్యక్త్వా మమీం పరమోదారకర్మా  
స్వర్గం గతః శర్మభిర్వాప్యశ్య సృధివీం.

93 వ అధ్యాయము సమాప్తం

### తొందది నాల్గవ అధ్యాయము

భగవన్ శ్రోతుమిచ్ఛామి పూరోర్వంశకరాన్ నృపాన్  
యద్వీర్యాన్ యాదృశాంశ్చాపి యావతో  
యత్పరాక్రమాన్.  
న హ్యస్మిన్ శీలహీనో వా నిర్విద్యో వా సరాధివః  
ప్రజావిరహితో వాపిభూతపూర్వః కథంచన.  
తేషాం పృథితవృత్తానాం రాజ్ఞాం విజ్ఞానశాలినాం  
చరితం శ్రోతుమిచ్ఛామి విస్తరేణ తపోధన.  
హంత తే కథయిష్యామి యన్మాం త్వం పరిపృచ్ఛసి  
పూరోర్వంశధరాన్ వీరాచ్ఛక్రిప్రీతిమతేజసః  
భూరిద్రవిణవికాంతాన్ సర్వలక్షణపూజితాన్.  
ప్రవీరేశ్వరకాద్రాశ్వాశ్రయః పుత్రా మహారథా  
పూరోః పాష్ట్యమజాయంత ప్రవీరో వంశకృత్తత .  
మనస్సురభవత్ తస్మాచ్ఛూరసేసిసుతః ప్రభుః  
పృథివ్యాశ్చతురంతాయా గోష్ఠా రాజీవలోచనః.  
శక్తః సంహననో వాగ్మీ సావీరీతనయాశ్రయః  
మనస్సురభవన్ పుత్రాశూరాః సర్వే మహారథాః.  
అన్యగ్భానుప్రభృతయో మిశ్రీకేశ్యాం మనస్వినః  
రాద్రాశ్వస్య మహేష్వాసా దశాపరసి సూనవః.  
యజ్ఞానోజ్ఞ రేశూరాః ప్రజావంతో బహుశ్రుతాః

సర్వే సర్వాశ్రువిద్వాంసః సర్వే ధర్మపరాయణాః.  
ఋచేయరథ కక్షేయః కృకణేయుశ్చ వీర్యవాన్  
స్థండిలేయర్వనేయుశ్చ జలేయుశ్చ మహాయశాః.  
తేజోయుర్బలవాన్ ధీమాన్ సత్యేయుశ్చేంద్ర  
విక్రమః  
ధర్మేయః సంసజేయుశ్చ దశమో దేవవిక్రమః.  
అనాదృష్టిరభూత్ తేషాంవిద్యాభునితక్షైకరాట్  
ఋచేయరథ వికాంతో దేవానామివ వాసవః  
అనాధృష్టిసుతస్తాసీద్ రాజసూయాశ్వమేధకృత్  
మతినార ఇతి భ్యాతో రాజా సరమథార్మికః.  
మతినారసుతా రాజంశ్చత్వారోఽమితవిక్రమాః  
తంసుర్మహానతిరథో దుఃహ్యుశ్చాప్రీతిమద్యుతిః.  
దుష్యంతం శూరభీమా చ ప్రవసుం వసుమేవ చ  
తేషాం శ్రేష్ఠోఽభవద్రాజాదుష్యంతోజనమేజయ.  
దుష్యంతాద్భరతో జజ్ఞే విద్యాఞ్చాకుంతలోనృపః  
తస్మాద్భరతవంశస్య విప్రీతస్తే మహద్యశః.  
భరతస్తీస్రమ స్త్రీషు నవ పుత్రానజీజనల్  
నాభ్యసందత తాన్ రాజానానురూపా మమేఘృత.  
తతస్తాన్ మాతరఃకృద్ధాః పుత్రాన్ నిన్యూర్యమక్షయం

కథాకథన కుశలుడైన వైశంపాయనుని జనమే జయ మహారాజు అనంతర వృత్తాంతాన్ని గూర్చి ఈలా అడిగాడు.

మహర్షి ! ఇప్పుడు పురువంశాన్ని అభివృద్ధి చేసిన రాజన్యుల చరిత్ర వివరించుతున్నాను. వారి బలపరాక్రమాన్ని తెలియి? వారందరూ ఎంతమంది సమీపంగా రాజ్యం పాలించారు? ఈ పురువంశంలో సంతానహీనులు పరాక్రమ శూన్యులు, లీలసద్గుణ రహితులు ఎవ్వరూ ఉండరని నా నమ్మకం. సదా చరణసంపన్నులు వినోకవంతులు ఈ పురువంశంలో విస్తారంగా కీర్తిని ఆర్జించారని నా ఉద్దేశం. వారి యొక్క చరిత్రను వినిపించుము. అని జనమేజయుడు కోరిగా వైశంపాయనుడు ఈలా చెప్పడం మొదలు పెట్టాడు.

ఓ జనమేజయా ! నీవు అడిగిందంతా చెబుతాను. పురువంశంలో జన్మించిన రాజన్యులందరూ ఇంద్రసమానతేజోరావులు. అత్యంత ధనవంతులు. సమస్త శుభలక్షణాలతో కూడిన మహాపరాక్రమ శీలురు. వారందరీ గూర్చి చెబుతాను. విను - అన్నాడు వైశంపాయనుడు.

పురువకు పౌష్టి అనే భార్యవల్ల పౌవీర ఈశ్వర కౌద్రాశ్వ లను ముగ్గురుపుత్రులు ఉదయించారు. వారు మహారథులు. వీరిలో పౌవీరుడు ప్రథముడు కావడంవల్ల రాజ్యానికి వచ్చాడు. పౌవీరుని కుమారుడు మనస్సు అనువాడు సూరసేనుని గర్భమందు జన్మించాడు. వాడు మహాపరాక్రమవంతుడు. పద్మవత్రీములవంటి నేత్రాలు కల మనస్సుడు చతుస్సముద్రవేలావలయిత భూమండలాన్ని జయించి పాలించాడు. ఈ మనస్సునకు సౌవీరి గర్భమందు ముగ్గురు కుమారులు జన్మించారు.

వారు శక్త సంహనన వాగ్ధీనామాంకితులు. వీరు ముగ్గురూ మహారథులే. పురుమహారాజు మూడవ కుమారుడైన కౌద్రాశ్వనకు మిశ్రీకేశియను అప్పరనవల్ల అన్వగ్భుకు మొదలగు పదిమంది మహాధనుర్ధరు లుద్భవించారు. వారందరూ యాగాలు చేశారు. శూరులు సంతానవంతులు అస్త్ర శస్త్రములను సాధించారు. సత్యధర్మపరాయణులు. వారిపేర్లు ఇవి : ఋచేయు కక్షేయు కృకణేయు స్థండివేయు వనేయు జలేయు తేజేయు సత్యేయు ధర్మేయు సంనతేయులు అనువారలు.

వీరందరిలోను ఋచేయు అనునతడు మహాపరాక్రమవంతుడై దేవతలలో ఇంద్రునివలె ప్రకాశించాడు. భూమండలాన్నింతకూ చక్రవర్తి అయ్యాడు. ఈతనికి అనాధృష్టి అను మారుపేరు కూడ కలదు. ఈతని కుమారుడు మతినారుడు. ఈతడు రాజసూయం అశ్వసేవాది యాగాలను చేశాడు. మతినారునకు నల్లరుపుత్రులు. వారి పేర్లు తంసు మహానుడు అతీరథుడు దుహ్యుడు వీరిలో మహాపరాక్రమవంతుడైన తంసుడు పౌరవంశాన్ని వృద్ధిచేశాడు.

కంసుని కుమారుడు ఈలినుడు. ఈతడు విజయమును సాధించువారిలో శ్రేష్ఠుడు. భూమండలాన్నింతసే పాలించాడు. ఈలినునకు రథంతరివల్ల దుష్యంతుడు మొదలుగా పంచభూతములతో సమానులు అగు అయిదుగురు పుత్రులు కలిగారు. వారి పేర్లు దుష్యంతుడు శూరుడు భీముడు ప్రవసుడు వసు అనువారలు. వీరిలో దుష్యంతుడు శ్రేష్ఠుడు. రాజ్యానికి వచ్చాడు.

దుష్యంతునికి శకుంతలవల్ల భరతుడు జన్మించాడు. వానివల్ల భరతవంశం ప్రసిద్ధి కెక్కింది. భర

తతస్తస్య సకేంద్రస్య వితథం పుత్రబన్ధుతత్.  
 తతో మహద్భిః ప్రతుభిరీహనోభరతత్ స్తదా  
 లేభే పుత్రం భరద్వాజాద్భుమన్యం నామ భారత.  
 తతః పుత్రసమాత్మానం జ్ఞాత్వా పౌరవనందనః  
 భుమన్యంభరతక్రేష్టయావరాజ్యైః భ్యపేచయత్.  
 తతో దివిరథో నామ భుమన్యోరభవత్ సుతః  
 సుహోత్రశ్చ సుహోతా చ సుహవిస్సుయజుస్తథా.  
 పుష్కరిణ్యామృచీశ్చ భుమన్యోరభవన్ సుతాః  
 తేషాం జ్యేష్ఠః సుహోత్రోస్తు రాజ్యమాప మహీ  
 షీతాం.

రాజసూయాశ్వమేధాద్యైస్సోమ జద్భహుభిస్సవైః  
 సుహోత్రః పృథివీం కృత్వాం బుభుజే సాగరాం  
 బరాం.

పూర్ణాం హస్తగజాశ్వైశ్చ బహురత్నసమాకలాం  
 మమజ్జేవ మహీం తస్య భూరిభారావపీడితా.  
 హస్త్యస్వరథసంపూర్ణా మనుష్యకలిలా భృశం  
 సుహోత్రే రాజని తదా ధర్మతః శాసతి ప్రజాః.  
 చైత్యయాపాంకితా చాసీద్భూమిః శతసహస్రశః  
 ప్రవృద్ధజనస్యా చ సర్వజై న న్యరోచత.  
 ఐత్యో జనయామాన సుహోత్రాత్ పృథివీపతే.  
 అజమీఢం సుమీఢం చ పురమీఢం చ భారత.  
 అజమీఢో వర క్షేమాం తస్మిన్ వంశః సృతిశ్చిః  
 మట్టుతాన్సోఽన్యజయత్ తిస్రమృత్రీషుభారత.  
 ఋక్షం ధూమన్యథో నీలి దువ్యంతపరమేష్ఠిశా  
 కేర్యజనచ జ్ఞహ్నుం సుతౌ వ్రజనరూపిణా.  
 తథేవే సర్వపాంచాలా దువ్యంతపరమేష్ఠినోః  
 అన్వయాః కశికా రాజన్ జహ్నీరమితతేజసః.  
 వ్రజనరూపిణయోర్జ్యేష్ఠమృక్షమాహురనాధిపం  
 ఋత్యోత్ సనవరణో జజ్ఞే రాజన్ వంశకరఃసుతః.  
 ఆరే సనవరణే రాజన్ ప్రశాసతి వసుంధరాం

సంక్షయః సుమహానాసీత్ ప్రజానామితి నఃశ్రుతం.  
 వ్యశీర్యత తతో రాష్ట్రం క్షయైర్జానావిధై స్తదా  
 క్షున్మృత్యుభ్యామనావృష్ట్యావ్యాధిభిశ్చసమాహతం  
 అభ్యఘ్నత్ భరతాంతైచ్చ సపత్నానాం బలాని చ  
 చాలయన్ వసుధాం చేమాం బలేన చతురంగిణా.  
 అభ్యయా తంచపాంచాలోవ్యవిజిత్యతరసామహీం  
 అక్షోహిణీభిర్దశభిః స ఏనం సమరేఽజయత్.  
 తతః సదారః సామాత్యః సపుత్రః ససుహృజ్ఞః  
 రాజా సంవరణస్తస్మాత్ పాలయతమహాభయాత్.  
 సింధోర్నదస్య మహతో నికుంజే న్యవసత్తదా  
 నదీనిషయపర్యంతే పర్వతస్య సమీపతః,  
 తత్రావసన్ బహూన్ కాలాన్ భారతా

దుర్గమాశ్శితాః

తేషాం నివసతాం తత్ర సహస్రం పరివత్సరాన్.  
 అదాభ్యగచ్ఛదభరతాక్ వసిష్ఠో భగవాన్సృషేః  
 తమాగతం ప్రయత్నేన ప్రత్యద్గమ్యుభివాద్య చ.  
 అర్హ్యమభ్యాహరం స్తస్మై తేనర్వే భారతాస్తదా  
 నివేద్య సర్వమృషయే సత్కారేణ సువర్చసే.  
 తమాసనే చోపవిష్టం రాజా వక్త్రే న్యయం తదా  
 పురోహితో భవాన్ సోఽస్తు రాజ్యాయ  
 ప్రాయతేనుహి.

ఓమిజ్యేవం వసిష్ఠోఽపి భారతాన్ ప్రత్యచద్యత  
 అథాభ్యషించత్ సామాజ్యే సర్వక్షత్రీన్యపారవం.  
 విషాణభూతం సర్వస్యాం పృథివ్యామితి నఃశ్రుతం  
 భరతాద్యుపితంపూర్వాంసోఽధ్యతిష్ఠత్ పురోత్తమం.  
 పునర్బలిభృతశ్చైచ్చ చక్రే సర్వమహేషీతః  
 తతః స పృథివీం పౌవ్య పునరీజే మహాబలః.  
 అజామీఢో మహాయజ్ఞైర్భహుభిర్భూరి నక్షిణైః  
 తతః సంవరణాత్ సారి తపతీ సుషువే కురుం.  
 రాజత్వే తం ప్రజాః సర్వా ధర్మజ్ఞ ఇతి వవి రే

తునియొక్క ముగ్గురుభార్యలకు తొమ్మిడుగురు పుత్రులు జన్మించారు. తనకు అనురూపులు కాక పోవలంచేత వారిని భరతుడు అభినందించలేదు. ఆ కారణంచేత తన ముగ్గురు భార్యలను భరతుడు వధించాడు. భరతునకు ఆ పుత్రుల జననం వ్యర్థమయింది.

మహారాజైన భరతుడు యజ్ఞయాగాదికములు అనేకములొనర్చి తుదకు భరద్వాజమహర్షి అను గ్రహంవల్ల భుమన్యుననే కుమారుని పొందాడు. పారవంశోద్ధారుకుడైన భరతుడు భుమన్యునకు యశారాజ్యాభిషేకం చేశాడు. భరతుని అనంతరం భుమన్యుడు రాజ్యానికి వచ్చాడు. భుమన్యునకు దివిరథుడు అనువాడు కలిగాడు. దివిరథుడేగాక భుమన్యునకు సుహోత్ర సుహోత సుహవి సుయజు ఋచీకి అను కుమారులుకూడ కలరు. వీరిందరూ పుష్కరిణికి జన్మించారు. వీరిలో సుహోత్రుడే జ్యేష్ఠుడు. వీనికి రాజ్యం వచ్చింది.

ఈ సుహోత్రుని రాజ్యంలో గుర్రములు, ఏనుగులు, రత్నములు, రథములు వృద్ధిచెందాయి. రాజసూయం, అశ్వమేధం మొదలైన కృతువులు ఆచరించాడు. నాల్గుసమద్రములవర్యంతం భూమండలాన్ని శాసించాడు. ధర్మబుద్ధితో రాజ్యపాలన చేసి ప్రజాసంరక్షణచేశాడు. ఈతని రాజ్యకాలంలో భూమి భారాన్ని భరించలేకపోయింది. ఈతని రాజ్యంలో లక్షలాది దేవమందిరాలు నిర్మింపబడ్డాయి. ప్రజలందరూ సంతృప్తితో జీవించారు. కృషివాణిజ్యాదికములు అభివృద్ధిచెందాయి. ఈతని రాజ్యం వైభవసంపదలతో తులతూగింది. ఈ సుహోత్రునకు ఏత్యోకివల్ల అజామిడ, సుమిడ, పురుమిడ అను ముగ్గురు పుత్రులు కలిగారు. వీరి

లో అజామిడు డనువాడు జ్యేష్ఠుడు. వీడు వంశప్రతిష్ఠను నిల్పి రాజ్యంచేశాడు. ఈతడు ముగ్గురు భార్యలనల్ల ఆరుగురు పుత్రులను బడేశాడు.

భూమినివల్ల ఋతుడు, నీలినివల్ల దువ్యంతుడు పరమేష్ఠి కేశనియందు జహ్ను ప్రజన రూపిణుడు అను ఆరుగురు జన్మించారు. వీరిలో దువ్యంతుడు పరమేష్ఠియొక్క పుత్రులందరూ పాంచాలురని పిలువబడ్డారు. అమిత తేజోవంతుడగు జహ్నుని వంశం కుశికవంశం అని ప్రసిద్ధకెక్కింది. ప్రజన రూపిణుడులలో జ్యేష్ఠుడొకరుడగు ఋతుకుడు రాజ్యానికి వచ్చాడు. అతనికి సంవరణకుడు జన్మించాడు. సంవరణకుడు రాజ్యమును పాలించునపుడు ప్రజానాశనం ఎక్కువగా జరిగింది.

సంవరణకుని రాజ్యకాలంలో అనావృష్టి, వ్యాధులు, ఘోరములు మృత్యువు విలయతాండవం చేయడంవల్ల ప్రజానాశనం ఏర్పడి రాజ్యం వ్యాకులత చెందింది. శత్రుసైన్యాలు భరతవంశయోధులను నాశనంచేయడం మొదలుపెట్టాయి. పాంచాల సరే శుడు చతురంగబలోపేతుడైన సంవరణునిమీదికి దండెత్తి పది అక్షౌహిణీల సైన్యంతో సంవరణుని జయించి పారదోలాడు. సంవరణుని స్త్రీలను పుత్రులను మంతులను స్నేహితులను తీసికొని భయభ్రాంతదిత్తుడై సింధునదీప్రాంతానికి పారిపోయాడు. అక్కడ నదీతటమందు నికుంజములో నివాసం ఏర్పరచుకొన్నాడు. ఆప్రదేశం పర్వత సమీపంనుండి నదీతీరంవరకూ వ్యాపించింది. అక్కడే ఆదుర్గమప్రదేశాన్నే ఆశ్రయించుకొని భరతవంశక్షత్రియులు ఒక వేయిసంవత్సరాలవరకూ నివాసం చేశారు.

ఈసమయంలోనే వారివద్దకు మహర్షి శ్రేష్ఠుడైన వసిష్ఠుడు వచ్చాడు. ఆ వచ్చిన మహర్షిని



తన్య నామ్నా భివిఖ్యాతం పృథివ్యాం కురుజాంజలం.  
కురుక్షేత్రం స తపసా పుణ్యం చక్రే మహాతపాః  
అశ్వవంతమభిష్యంతం తథా చైత్రరథం మునిం.  
జనమేజయం చ విఖ్యాతం పుత్రాంశ్చాస్మాను

శుశుమ

పంచైతాన్ వాహినీపుత్రాన్ వృజాయతమనన్వినీ.  
అనిక్షితః పరిక్షిప్తు శబలాశ్వస్తు వీర్యవాన్  
ఆదిరాజో విరాజశ్చ శాల్మలిశ్చ మహాబలః.  
ఉచ్చైః శ్రవా భంగకారో జితారిశ్చాప్తమః స్మృతః  
ఏతేషామచ్యవాయే తు ఖ్యాతాస్తే కర్మజైర్గుణైః  
జనమేజయాదయః సప్తతథైవాన్యే మహారథాః  
పరిక్షితోఽభవన్ పుత్రాః సర్వే ధర్మార్థకోవిదాః  
కక్షసేనోగ్రసేనా తు చిత్రసేనశ్చ వీర్యవాన్.  
ఇంద్రసేనః సుషేణశ్చ భీమసేనశ్చ నామతః  
జనమేజయస్య తనయా భువి ఖ్యాతామహాబలాః.  
ధృతరాష్ట్రః ప్రథమజం పాండుర్బాహ్లిక ఏవ చ  
నిషధశ్చ మహాతేజాస్తథా జాంబూనదో బలీ.

94 వ అధ్యాయము సమాప్తం

తొంబది ఐదవ అధ్యాయము

శ్రుతస్త్వైతో మయా బ్రహ్మన్ పూర్వేషాం  
సంభవో మహాన్  
ఉదారశ్చాపి హశేఽస్మిన్ రాజానో మేపరిశ్రుతాః  
కింతు లఘుర్థసంయుక్తం పియాఖ్యానం సమామతి.  
వీణాత్యతో భవాన్ భూయో విస్తరేణ బ్రవీతు మే.  
ఏతామేవ కథాం దివ్యామాప్రజాపతితో మనోః  
తేషామాజననం పుణ్యం కస్య స ప్రీతిమావహేత్.  
సద్ధర్మగుణమహాత్మైర్భివర్ధితము త్రయం  
విష్ణుమ్య లోకాంప్రీతేషాం యశః స్ఫీలమవస్థితం.

కుంజోదరః ప్రదాతిశ్చ వసాతిశ్చాప్తమః స్మృతః  
సర్వే ధర్మార్థకుశలాః సర్వభూతహితై రతాః.  
ధృతరాష్ట్రోఽథ రాజాఽఽసీత్ తన్యపుత్రోఽథ  
కుండికః

హస్తీ వితర్కః కోధశ్చ కుండినశ్చాపి పంచమః.  
హవిఃశ్రీవాస్తథేంద్రాభో భుమచ్యుశ్చాపరాజతః  
ధృతరాష్ట్రసుతానాంతుతీనేతాన్ ప్రథితాన్ భువి  
ప్రతీపం ధర్మనేత్రం చ సునేత్రం చాపి భారణ  
ప్రతీపః ప్రథితస్తేషాం బభూవాప్రతిమో భువి.  
ప్రతీపస్య త్రయః పుత్రాః జజ్ఞిరే భరత్ర్షభ  
దేవాపిః శాంతానుశ్చైవ బాహ్లికశ్చ మహారథః.  
దేవాపిశ్చ ప్రవవ్రాజ తేషాం ధర్మహితేషుయా  
శాంతనుశ్చ మహీం లేభే బాహ్లికశ్చ మహారథః.  
భరతిస్యాస్వయే జాతాః సత్త్వవంతో సరాధిపాః  
దేవర్షి కల్పా నృపతే బహవో రాజసత్తమాః.  
ఏవం విభాశ్చాప్తపరే దేవకల్పా మహారథాః  
జాతా మనోరన్వవాయే ఐలవంశభివర్ధనాః.

గుణప్రభావవీర్యాజః సత్వోత్సాహనతామహం  
స తృప్యామి కథాంశృణ్వన్న మృతాస్వాదసమ్మితాం  
శృణు రాజన్ పురా సమ్యక్ మయా  
ద్వైపాయనాచ్ఛృతం  
ప్రోచ్యమానమిదం కృత్స్నం స్వవంశజననం శుభం.  
దత్తాదదితిరదితేర్వివస్వాత్ వివస్వతో మసుర్మనో  
రిలా ఇలాయాః పురూరవాః పురూరవస  
ఆయురాయుషో సహుషో సహుషాద్యయాతిః  
యయాతే ద్వేభార్యే బభూవతుః.

భరతవంశీయులందరూ ఆహ్వానించి ఉత్తమ ఆననం యిచ్చి కూర్చుండబెట్టి సత్కారపూర్వకంగా వారి స్వస్థాన్ని సమర్పించి సంతృప్తునిచేసి ఈవిధంగా వసిష్ఠుని ప్రార్థించారు. ఓ మహర్షీ! మేము తిరిగి రాజ్యంకొరకు ప్రయత్నం చేస్తున్నాము. తమరు మాకు ఘోరహితులుగా వుండాలని కోరుతున్నాము— అని కోరినమెటనే వసిష్ఠుడు అందులకు అంగీకరించి భూమండలం అంతటికీ సంవరణుని సామ్రాజ్యాధిపతిగా చేశాడు. అప్పటినుంచి భరత వంశీయులు శ్రేష్ఠమైన నగరంలో నివాసం చేయడం మొదలుపెట్టారు. తిరిగి రాజ్యాన్నంతనూ వశంచేసుకున్నతర్వాత భూరిదక్షిణలతో కూడిన మహాయజ్ఞాలను సంవరణుడు చేశాడు. కొంత కాలానికి సూర్యకన్యయైన తపతివల్ల సంవరణునకు పురు ఆనే కుమారుడు కలిగాడు.

కురుయొక్క ధర్మబుద్ధికి ప్రజలు అతనిని ఆదరించి రాజ్యానికి రాజు చేశారు. వానికి అశ్వవానుడు అభిష్యంతుడు చిత్రరథుడు సుప్రసిద్ధుడగు జనమేజయుడు అను అయిదుగురు పుత్రులు వాహినీ వల్ల జన్మించారు. అశ్వవానునియొక్క మారుపేరు అవిక్షితుడు. వానికి పరీక్షిత్తు శబలాశ్వుడు ఆదిరాజు విరాజ శామ్మలి ఉచ్చైశ్రవుడు భంగకారుడు జితారి అను ఎనమండుగురు కుమారులు జన్మించారు. సత్కర్మాచరణవల్ల అశ్వవానుడు ప్రసిద్ధికెక్కాడు. ఈతని వంశంలో జనమేజయుడు మొదలగు ఏడుగురు మహారథులుకూడా

జన్మించారు. పరీక్షిత్తుయొక్క పుత్రులందరూ ధర్మార్థజ్ఞాన సంపన్నులు. కక్షసేనుడు ఉగ్రసేనుడు చిత్రసేనుడు ఇంద్రసేనుడు సుషేణుడు భీమసేనుడు అనువారలు అతని పుత్రులు. జనమేజయుని పుత్రులు విశ్వవిఖ్యాతి నార్జించారు. వారిలో ప్రధముడు. ధృతరాష్ట్రుడు. చిన్నవారు పాండు బాహ్లిక నిషధ జాంబూనద కుంభోదర పదాతి వసాతి అనువారలు. వీరందరూకూడ ధర్మార్థకుశలురు. సమస్తప్రాణుల హితవును కోరేవారు.

ధృతరాష్ట్రుడు రాజయ్యాడు. వీనియొక్క కుమారులు కుండిక వాస్తీ వితర్క కోధ కుండిన హవిశ్శ్రీవుడు ఇంద్రాభుడు భుమయ్య అపరాజితుడు అనువారలు. వీరుగాక ప్రతీవుడు ధర్మనేత్రుడు సునేత్రుడు అను ముగ్గురుకూడ ధృతరాష్ట్రపుత్రులే. ఈ ముగ్గురే ధృతరాష్ట్రపుత్రులలో విఖ్యాతి నొందినవారు. వీరిలో ప్రతీవుని ఖ్యాతి అనంతము. ప్రతీవునకు దేవాపి శంతనుడు బాహ్లికుడు అను ముగ్గురు పుత్రులు కలరు. వీరిలో దేవాపి ధర్మాచరణపరాయణుడై లోకకళ్యాణం కొరకు తపమాచరించుకొనుటకై వనానికి వెళ్ళాడు. ఆకారణంచేత శంతనుడు బాహ్లికుడు రాజ్యాధికారాన్ని పొందారు. వీరందరూ ధైర్య శౌర్య గుణసంపన్నులైన భరతవంశీయులు. ఈవంశంలో శ్రేష్ఠులైన రాజన్యచూడామణులు అందరూ దేవద్రులవలె విశేషఖ్యాతి నార్జించారు. వీరందరూ పూరువంశమును వృద్ధిచేసినవారే.

ఉశనసో దుహితాదేవయానీ వృషపర్వణశ్చ దుహితా శర్మిష్ఠానామ.  
యదుం చ తుర్వసుం చైవం దేవయానీ వ్యజాయత దుహిన్యం చాసుం చ పూరుం చ శర్మిష్ఠా వార్షపర్వణీ.

తత్ర యదోర్యాదవాః పూరోః పౌరవాః.  
పూరోస్తు భార్యా కౌసల్యా నామ తస్యామస్య జన్తే జనమేజయో నామ యస్త్రినశ్వమేధాజహర విశ్వజితా చేష్ట్యా వనం వివేశ.  
జనమేజయః ఖల్వనంతానామోపయేమేమాధవీం తస్యామస్య జన్తే పౌచిన్వాన్ యః ప్రాచీం దిశం జిగాయ యావత్ సూర్యోదయాత్ తత స్తస్య పౌచిన్వత్వం.

పౌచిన్వాన్ ఖల్వశ్మకీముపయేమే యాదవీం తస్యామస్య జన్తే సంయాతిః.  
సంయాతిః ఖలు దృషద్వతో దుహితరం వరాంగీం నామోపయేమే తస్యామస్య జన్తే అహం యాతిః.

అహంయాతిః ఖలు కృతవీర్య దుహితర ముపయేమే భానుమతీం నామ తస్యామస్య జన్తే సార్వభామః.

సార్వభామః ఖలు జత్వా జహర కైకీయాం సునందాం నామ తాముపయేమే తస్యామస్య జన్తే జయత్సేనో నామ.

జయత్సేనోఖలు వై దర్భీముపయేమే సుశ్రవాం నామ తస్యామస్య జన్తే అవాచీనః.

అవాచీనోఽపి వై దర్భీమపరా మే వోస యేమే మర్యాదాం నామ తస్యామస్య జన్తే అరిహః.

అరిహః ఖల్వాంగీముపయేమే తస్యామస్య జన్తే మహాభామః.

మహాభామః ఖలు పౌసేనజతీముపయేమే సుయజ్ఞాం నామ తస్యామస్య జన్తే అయుతనాయా యః పురుషసేధానామయుతమానయత్ తే నా స్యా యుతనాయిత్వం.

అయుతనాయా ఖలు పృథుశ్రవసో దుహితర ముపయేమే కామాం నామ తస్యామస్య జన్తే అకోధసః.

స ఖలు కాలింగీం కరంభాం నామోపయేమే తస్యామస్య జన్తే దేవాతిథిః.

దేవాతిథిః ఖలు వై దేహీముపయేమే మర్యాదాం నామ తస్యామస్య జన్తే అరిహో నామ.

అరిహః ఖల్వాంగేయీముపయేమే సుదేవాం నామ తస్యాం పుత్రీమజీజనదృక్షం.

ఋతః ఖలు తక్షక డుహితర ముపయేమే జ్వాలాం నామ తస్యాం పుత్రీం మతినారం నామోత్పదయామాస.

మతినారః ఖలు సరస్వత్యాం గణసమన్వితం ద్వాదశావర్షికం సత్రీమాహరతే సమాప్తేచ సత్రీ సరస్వత్యభిగమ్య తం భర్తారం వరయామాస తస్యాం పుత్రీమజీససత్ తంసుం నామ.

తంసుం సరస్వతీం పుత్రీం మతినారాదజేజనత్ ఈలిసం జనయామాసకాలింగ్యాం తంసురాత్మజం.

ఈలిసస్తు రథంతర్యాం దుష్యంతద్యాన్ పంచ పుత్రానజీజనత్.

దుష్యంతః ఖలు విశ్వామిత్రీదుహితరం శకుంతలాం నామోపయేమే తస్యామస్య జన్తే భరతః.

భసా మాతా పితుః పుత్రో యేన జాతః స ఏవ సః భరన్వ పుత్రీం దుష్యంత మావమంస్థాః శకుంతలాం.

రేతోధాః పుత్రీ ఉన్నయతి సరదేవ యమక్ష

### అంబిద్వంద ఆధ్యాత్మము

విప్రశ్రేష్ఠ! నీకరుణచే పూర్వకాలపు రాజుల ఉత్పత్తి విన్నాను. పూర్వవంశంలో జన్మించిన ఉదారుల పేర్లుకూడా విన్నాను. కాని సంక్షేపంగా చెప్పడంవల్ల నాకింకా తృప్తికలగడంలేదు. సవిస్తరంగా ఆ కథలు వర్ణించి చెప్పకోవాలనుకున్నాను. మనువులతో ఆరంభమైన యీ దివ్యచరిత్ర వివరాలని యెవరికుండదు. ఉత్తమ ధర్మగుణములు కలిగిన ఆ రాజన్యులయొక్క కీర్తి మూడుకాలాలయందు వ్యాప్తిచెందింది. ఆ మహారాజులందరూ పరాక్రమవంతులు. బలశౌర్యగుణాలు కలవారు కావటం చేత నాకింకా వారిచరిత్ర వివరాలని ఉండని చెప్పే జనమేజయునకు వైశంపాయనుడు తరువాతి కథావృత్తాంతం చెప్పడం ఆరంభించాడు.

జనమేజయా! నేను పూర్వకాలంలో మంగళప్రదమైన మీ పూర్వులవృత్తాంతమంతా విన్నాను. అదే చెపుతున్నాను విను.

దక్షునివల్ల అదితి అదితికి సూర్యుడు సూర్యునకు మనువు మనువునకు ఇల ఇలవల్ల పురూరపుడు పురూరపునకు ఆయువు అతనికి నహుషుడు నహుషునకు యయాతి జన్మించారు. యయాతికి దేవయాని శర్మిష్ఠ అనే యిద్దరు భార్యలున్నారు. అందులో దేవయానివల్ల యదు తుర్వసులు శర్మిష్ఠవల్ల దృహ్యుడు అనువు పూరుషూ ఉదయించారు. యదువునుండి యాదవంశమూ పూరువల్ల పౌరవంశము వృద్ధి చెందింది. పూరు భార్యపేరు. కాసల్య లేక పౌష్టి అనేవారు. పౌష్టిగర్భానుండి ప్రసేర నామాంతరంగా జనమేజయు డుద్భవించాడు. ఇతడు మూడశ్వమేధాలు చేసి వానప్రస్థుడయ్యాడు. జనమేజయుడు మధువంశంలో పుట్టి అనంతను వివాహమై ప్రాచీన్వాసు డనే పుత్రుని కన్నాడు. అతడు ఒకేరోజులో

తూర్పుదిక్కునా జయించడంవల్ల అతని కీనామం కలిగింది.

ప్రాచీన్వాసుడు యదుకులకన్య అశ్వకేని పెండ్లాడాడు. ఆమెకు సంయాతి పుట్టాడు. సంయాతి దృష్టద్వంతుని కూతురు వరాంగిని వివాహమై అహంయాతి అనేవాణ్ణి కన్నాడు. ఆతనికి కృతవీర్య పుత్రి భానుమతివల్ల సార్వము డనేవాడు జనించాడు. ఈతడు స్వయంవరంలో అందరినీ జయించి కేకయనాథుని కూతురు సునందను హరించి తెచ్చాడు. ఆమెవల్ల జయత్సేనుడు జనించి విదర్భకుమారి సుశ్రామను పరిగ్రహించి ఆవాచీనుడనే కుమారుని కన్నాడు. అతడు విదర్భ రాజకన్య మర్యాదను వివాహమై అరిహుడనే పుత్రుని కన్నాడు. అరిహు డంగరాజకుమారివల్ల మహాభానుని ఆతనికి ప్రశేనజిత్పుత్రికవల్ల అయుత నాయుడు కలిగాడు. ఈతడు పదివేల సరసేధాలు చేశాడు. కనకనే యీత డయుతనాయు డైనాడు. ఈతనివల్ల పృథుశ్రవస పుత్రిక కామకు అబ్రోధనుడు జనించాడు.

కళింగదేశకన్య రంభవల్ల దేవాతిథి యీతనికి విదేహరాజనందిని మర్యాదవల్ల ఋక్షుడు జన్మించారు. ఋక్షునకు తక్షకపుత్రి జ్వాలవల్ల మతినారుడు పుట్టి సరస్వతీతీరంలో పన్నెండేండ్లు యజ్ఞానుష్ఠానంచేస్తే సరస్వతి ప్రసన్నురాలై భర్తగా వరించింది. సరస్వతివల్ల తంసు డుదయించాడు. అతనికి కళింగరాజకన్యవల్ల ఈలిను డుదయించి రథంతరివల్ల దుష్యంతుణ్ణి కన్నాడు. దుష్యంతునకు విశ్వమిత్రపుత్రి శకుంతలవల్ల భరతుడు జనించాడు. అప్పుడే శకుంతల దుష్యంతునితో అంటుంది— కుమారుడు తండ్రికిసంబంధించినవాడే కాని

యాత్ త్వం చాస్య ధాతా గర్భస్య సత్యమాహ శకుంతలా.

తతోఽన్య భరతత్వం భరతః ఖలు కాశేయీ ముపయేషే సార్వసేనీం సునందాం నామ తస్యా మస్య జజ్ఞే భుమన్యః.

భుమన్యః ఖలు దాశార్హీ ముపయేషే విజయాం నామ తస్యామస్యజజ్ఞే సుహోత్రః.

సుహోత్రః ఖల్విహ్వాకన్యాముపయేషే సువర్ణానామ తస్యామస్య జజ్ఞేహస్తీయశదం హస్తి నపురం స్థాపయామాన ఏతదన్య హస్తిసపురత్వం.

హస్తీ ఖలు త్రైగ్రీముపయేషే యశోధరాం నామ తస్యామస్య జజ్ఞే వికుంతనో నామ.

వికుంతనః ఖలు దశార్హీ ముపయేషే సుదేవాం నామ తస్యామస్య జజ్ఞే అజమీఢో నామ.

అజమీఢస్య చతుర్వింశం పుత్రీశతం బభూవ కైకేయ్యాం గాంధార్యాం విశాలాయామృతాయాంచేతి పృథక్పృథగ్వంశధరా నృపతయః తత్ర వంశకరః సంవరణః.

సంవరణః ఖలు వైవస్వతీం తపతీం నామోపయేషే తస్యామస్య జజ్ఞే కురుః.

కురుః ఖలు దాశార్హీ ముపయేషే శుభాంగీం నామ తస్యామస్య జజ్ఞే విదూరః.

విదూరస్తు మాధవీముపయేషే సంప్రీయాం నామ తస్యామస్య జజ్ఞే అనశ్వా నామ.

అనశ్వా ఖలుమాగధీ ముపయేషే అమృతాం నామ తస్యామస్య జజ్ఞే పరిక్షిత్ .

పరిక్షిత్ ఖలు బాహుదాముపయేషే సుయశాం నామతస్యామస్య జజ్ఞే భీమసేనః.

భీమసేనః ఖలు కైకేయీముపయేషే కుమారీం నామ తస్యామస్యజజ్ఞే ప్రతిశోవా నామ.

ప్రతిశ్రవనః ప్రతీపః ఖలు శైబ్యా ముపయేషే సునందానామ తస్యాం పుతానుత్పాదయామాన దేవాపి శాంతనుం బాష్టాకం చేతి.

దేవాపిః ఖలు బాల ఏవారణ్యం వివేశ శాంత నస్తు మహీపాలో బభూవ.

యం యం కరాభ్యాం స్పృశతి జీర్ణం స సుఖ మశ్నుతే పునర్యువాచ భవతి తస్మాత్తం శాంతనుం విదుః.

శాంతనుః ఖలు గంగాం భాగీరథీ ముపయేషే తస్యామస్య జజ్ఞే దేవప్రో నామ యమాహుర్భీష్మమితి.

భీష్మః ఖలు పితుః ప్రియాచిక్ష్వయా సత్యవతీం మాతర ముదవాహయత్ యామాహుర్గంధకాలీతి.

తస్యాం పూర్వం కానీనో గర్భః పరాశరాద్ ద్వైపాయనోఽభవత్ తజ్జ్యమేవ శాంతనోరన్యో ద్వా పుత్రౌ బభూవతుః.

విచిత్రవీర్యశ్చిత్రాంగజశ్చ తయోరప్రాప్త యావన ఏవ చిత్రాంగదో గంధర్వేణ హతః విచిత్ర వీర్యస్తు రాజాఽఽనీత్.

విచిత్రవీర్యః ఖలు కౌసల్యాత్మజే అంబికాంబా లికే కాశిరాజ దుహితరాపుపయేషే.

విచిత్రవీర్యస్తనపత్య ఏవ విదేహత్వం ప్రాప్తః తతః సత్యవత్య చింతయన్మా దాప్యన్తో వంశ ఉచ్ఛేదం వ్రజేదితి.

సాద్వైపాయనమృషిం మనసా చింతయామాన సతస్యాః పురతః స్థితః కింకరవాణీతి.

సా తమువాచభ్రాతా తవానపత్య ఏవ స్వర్యా తోవిచిత్రవీర్యః సాధ్యపత్యం తస్యోత్పాదయేతి.

స తథేత్యుక్త్వాత్రీన్ పుత్రానుత్పాదయామానః ధృతరాష్ట్రం సాండుం విదురం చేతి.

అల్లికనుబంధించినవాడుకాదు. పురుషశతస్సునుండే పుత్రుడుడుద్భవించాడు. అల్లి గర్భభారణమాతానికే అధికారిణి. ఈపలుకులు ఆకాశవాణి కూడా ఆమోదించింది. ఆకాశవాణి భరణబోషణాదులను గూర్చి పలకడంవల్ల ఇతడు భరితుడయ్యాడు.

భరతునకు సర్వసేవపుత్రి సునందవల్ల భుమిన్య భుమిన్యనకు దాశార్హకస్య విజయవల్ల సుహృత్తుడు ఇతనికి ఇష్టోక్తులకన్య సువర్ణవల్ల హస్తీ పులిచారు హస్తినాపుర మితిని పేరుతో కట్టబడి నది. హస్తీ త్రిగర్తరాజపుత్రి యశోధరను వివాహమై వికుంఠుణ్ణి కన్నాడు. దశార్హకులకన్య సుదేవవల్ల వికుంఠునకు అజమీయము పుట్టాడు. అజమీయకు కైకేయీ గాంధారి విశాలా అని ముగ్గురు భార్యలు. పీఠవల్ల నూలుగరవై నలుగురు పుత్రి లుడయించారు. వీరింతా వంశవివర్ధనులే అయ్యారు. అందులో సువరిణుడు కురువంశ వివర్ధనుడననడు.

సువరిణుడు సూర్యుని కూతురు తపతీవలనకురు పురుషుడనాడు. కురు దాశార్హకస్య శుభాంగిని నివాహమై ఆమెవలన విదూరుడు కలిగాడు. విదూరునకు మధువంశకన్య సంప్రియవల్ల అనశ్వుడు వానికి మగధరాజకన్య అమృతవల్ల పరీక్షిత్తు ఇతనికి సుయశీల్ల భీమసేనుడు ఆయనకు కేకయరాజ కుమార్తెకుమారివల్ల ప్రతిశ్రవదూ ప్రతిశ్రవనకు ప్రతీపుడూ జన్మించారు. ప్రతీపుడు సునందను పరిణయమాడాడు. ఆమె గర్భాసుండి దేవాపి శాంతన బాహ్లికులను ముగ్గురు కుమార్తెలయ్యిందారు.

వృద్ధులను తన చేతులతో స్పృశించినమాతాన వారికి సుఖశాంతులు కలిగి ధానితో పాలు నవ యోవనంకూడా కలగడంచేత పరమానందరూప

మైన శాంతి లభిస్తూండడంవల్ల ప్రతీపసంతానంలో రెండవవానిని శాంతను కన్నాడు. దేవాపి బాల్యం లోనే అరణ్యానికి వెళ్ళడంవల్ల శాంతనుజేరాజైనాడు. శాంతనునకు గంగవలన దేవప్రితుడు ఉడయించాడు. ఈతడే లోకంలో భీష్మనామతో పురిస్థుడైనాడు. భీష్మకు తండ్రి యిచ్చ ననుసరించి బ్రహ్మచర్య మతావలంబియై సత్యవతిని తండ్రికి వివాహం చేయడం కారణంగా గంధకాలుకనే నామంతో కూడా లోకంలో పురిస్థుడయ్యాడు. సత్యవతి కన్యగా ఉండగానే పరాశరునివల్ల వ్యాసు దుడయించాడు. తరువాత శాంతనుడు సత్యవతిని పరిణయ మైనాడు. సత్యవతి గర్భాసుండి చిత్రాంగదుడు విచిత్రవీర్యుడు ఉడయించారు. చిత్రాంగదుడు చిన్నతనంలో గంధర్వనిచేతిలో హతుడవడంవల్ల విచిత్రవీర్యుడే కురుదేశానికి రాజయ్యాడు.

కాశీరాజ కుమార్తెలు అంబికా అంబాలికలను విచిత్రవీర్యుడు వివాహమాడాడు. వారిత్తల్లి కౌసల్య. విచిత్రవీర్యుడు సంతానం కలగక పూర్వమే మరణించడంచేత దుష్యంతుని వంశం యింతటితో ఆగిపోతుండేమోనని సత్యవతి విచారించి వ్యాసుని స్మరించింది. స్మరణ మాత్రాన ఎదుటనిలిచిన వ్యాసునకా సత్యవతి దేవరవిధానం చేత మరదళ్ళయందు సంతానోత్పత్తిని చేసి భరత వంశం వృద్ధిచెయ్యమని ఆజ్ఞాపించింది. తల్లి ఆజ్ఞను పొందిన వేదవ్యాసుడు ధృతరాష్ట్ర పాండురాజు విదురులను కని వంశాన్ని నిలిపాడు. అటుతరువాత వ్యాసవరప్రసాదంవల్ల ధృతరాష్ట్రవత్ని గాంధారికి నూరుగురు కుమార్తెలయ్యిందారు. వారిలోదుర్యోధన దుశ్శాసన వికర్ణ చిత్రసేనులు నలుగురూ ప్రధానులుగ పరిగణింపబడ్డారు.

తత్త్ర ధృతరాష్ట్రస్య రాజ్ఞః పుత్రశతం బభూవ  
గాంధార్యాం వరదానాన్దైవసాయనస్య.

తేషాం ధృతరాష్ట్రస్య పుత్రాణాం చత్వారః  
ప్రథానా బభూవుః; దుర్యోధనో దుశ్శాసనో వికర్ణ  
శ్చిత్రసేనశ్చేతి.

పాండోస్తు ద్వే భా ర్యే ఒభూవతుః కుస్తీ పృథా  
నామ మాద్రీ చ ఇత్యుభే ప్రీరత్నే.

అథ పాండవశ్శ్రుగయాం చరన్ మైథునగత  
మృషిమపశ్యన్మృగాం వర్తమానం తక్షవాద్భుత  
మనసాదితకా మరసమత్పప్తం చ బాణేనాజఘాన.

స బాణవిద్ధ ఉవాచ పాండుంచరతా ధిగ్మమమిం  
యేనత్పయాభిజ్ఞేన కామరసస్యాః హమనవాప్త  
కామరసో నిహస్తస్తస్మాత్ త్వమప్యేతా  
మ వ స్థామా సా ద్యా నవాస్తకామరసః పంచ  
త్వమాప్యసి క్రిప్రమేవేతి స వివర్ణరూపస్తథా  
పాండుః శాపం పరిహరమాణోనోపాసర్పత భార్యే  
వాక్యంఁతోవాచ.

స్వచాపల్యాదిదం ప్రాప్తవానహం శృణోమి చ  
నానపత్యస్య లోకాః సత్తీతి సా త్వం మదగ్ధే  
పుత్రానుత్పాదయేతి కుస్తీమువాచ సా తథోక్తా  
పుత్రాయ త్పాదయామాస ధర్మామ్యధిష్ఠిరం మారు  
తాద్భిమనేనం శక్వాదర్జునమితి.

తాం సంహృష్టః పాండురువాచ ఇయం తే  
సపత్న్యనపత్న్యా సాధ్వస్యా అపత్యముత్పాద్యతా  
మితి ఏవమ స్త్వీతి కుస్తీ తాం విద్యాం మాద్యాః  
ప్రాయచ్ఛత్.

మాద్ర్యాచుభ్యిభ్యాం నకులసహదేవా పుత్పానితౌ.

మాద్రీం ఖల్వలంకృతాం దృష్ట్వా పాండురాభవం  
చక్రే చ తాం స్పృష్టైవ విదేహత్వం ప్రాప్తః.

తత్త్రేనం చితాగ్నిం మాద్రీ సమన్వాయరోహ

ఉవాచకుస్తీం యమయో రప్రమత్తయా త్వయా  
భవితవ్యమితి.

తత్త్రే పాండవాః కున్త్యా సహితా హస్తిస  
పురమానీయ తాపస్తేర్భిష్మస్య చ విదురస్య చ  
నివేదితాః సర్వవర్ణానాం చ నివేద్యాన్హితాస్తాప  
సాబభూవుః ప్రేక్ష్యమాణానాం తేషాం.

తచ్చ వాక్యముపశ్రుత్య భగవతామస్తరితౌత్  
పుష్పన్మట్టిః పచాతః దేవదుద్ధభయశ్చ ప్రణేమః.  
ప్రతిగృహీతాశ్చ పాండవాః పితుర్నిధనమావేయన్  
తస్మాద్ధ్వదేహికం న్యాయితశ్చ కృతవస్తః తాంస్తతః  
నివసతిః పాండవాన్ బాల్యాత్ ప్రభృతి దుర్యోధనో  
నామర్షయత్.

పాపాచారో రాక్షసీం బుద్ధిమాత్రితోఽన్యేకైరు  
పాయై రుద్ధర్తుం చ వ్యవసితః భావిత్యాచ్ఛార్థస్య న  
శక్తితాస్తే సముద్యుం.

తత్తచ్చ ధృతరాష్ట్రేన వ్యాజేన వారణావతి  
మచప్రేషితాగమనమరోచయన్.

తత్ప్రాపి జతుగృహే దగ్ధం సమారబ్ధా న శశితా  
విదురమంత్రితేనేతి.

తస్మాచ్చ హిషింబమంతరా హత్వా ఏకచక్రాం  
గతాః.

తస్యామప్యేకచక్రాయాం బకం నామ రాక్షసం  
హత్వా పాంచాలనగరమధిగతాః.

తత్త్ర ద్రౌపదీం భార్యామవిదన్ స్వవిషయం  
చాభిజగ్ముః.

కుశలినః పుత్రాగ్నిశ్చోత్పాదయామాసుః ప్రతి  
వింధ్యం యుధిష్ఠిరః సుతసోమః వ్యకోదరః శ్రుత  
కీర్తి మర్జనః శతానీకం నకులః శ్రుతకర్మాణం  
సహదేవ ఇతి.

యుధిష్ఠిరస్తు గోవాసనస్య శై బ్యస్యదేవికాం

పాండుమహారాజునకు కుంతి, మాదిరి యను యిద్దరు భార్యలు. వీరు మావగుణశీలసంపదలు కల వారగుట ప్రీతిలో రత్నములవలె పరికాశిస్తున్నారు. పాండుమహారాజు అరణ్యానికి వేటకు వెళ్ళి మృగరూపమున క్రీడిస్తున్న ఋషిదంపతులను సంగమం పూర్తికాకమున్నే వేధించిన కారణంగా పాండురాజును ఋషి యిలా శపించాడు— సర్వ ధర్మాలూ తెలిసిన నీవు దాంపత్యభోగ మనుభవించే మాటనందాన్ని భగ్నపరిచినందునల్ల కామా సత్తవై ప్రీతికూడిన ఋణంలోనే మరణింతువుగాకి— అని. శాపగ్రస్తడైన పాండురాజు యీవిషయాన్ని భార్యలతో చెప్పి కుంతిని సంబోధించి సంతానం లేనివానికి గుఱులులేవు ననక నీవు ధర్మతః సంతారాన్ని కనమన్నాడు.

భర్త అనుజ్ఞచే కుంతి యనునివల్ల ధర్మరాజును వాయువు అనుగ్రహించే శిశువేనుని ఇంద్రానుగ్రహం వల్ల పార్థుని కిన్నది. ఇంతలా చూచిన పాండురాజు ఆనందించి—కుంతీ! దూర్వాప్రసాదితమైన విద్యను సవతి మాదిరికికూడా చెప్పి ఆమెకు కూడా సంతానాన్ని ప్రసాదించు—అన్నాడు. మాదిరి భర్త ఆజ్ఞవలన కుంతినుండి ఆ విద్యను గ్రహించి అశ్వినీదేవతలవల్ల నకుల సహదేవులను యిద్దరు సుమాశ్వులు కన్నది. ఒకనాడు మాదిరిసాందర్యాన్ని చూసి మోహపరవశుడైన మహారాజుమెనుకూడి వెంటనే మరణించాడు. మాదిరికమాశ్వును కుంతికే వప్పజెప్పి భర్తతో సహగమనం చేసింది.

తరువాత మహర్షులు కుంతీసహితంగా పాండవులను వెంటబెట్టుకొని హస్తినాపురానికి వచ్చి జరిగిన విషయాల్ని చెప్పి పాండవులను భీష్మువిదురాదులకు వప్పజెప్పి వారంతా చూస్తూండగానే అంత

రూప మయారు. ఆ మహర్షులు పలికేటప్పుడు పువ్వులవాస కరిసింది. దేవదుందుభులు మ్రోగాయి. ధృతిరాష్ట్ర భీష్మాదులు పాండవులను చేరదీసి పాండురాజు మరణం విని దుఃఖించి అంత్యేష్టి పూర్తిచేసిన పిమ్మట పాండవులను హస్తినాపురం లోనే ఉంచి పెంచుతున్నారు.

దుర్యోధను డనేక కుతంత్రాలు పన్ని పాండవులను హత్య చెయ్యాలని ప్రయత్నించినా వారికి ప్రవానుగ్రహం ఉండడంవల్ల వారికేం ప్రమాదం కలగలేదు. తుదకు ధృతిరాష్ట్రాని కుతంత్రం కారణంగా పాండవులు వారణాసతంలో లాటౌగ్రహ ప్రవేశమయారు. లాటౌగ్రహమందు పాండవుల్ని దగ్ధం చెయ్యాలనే దుర్యోధనుని ప్రయత్నం కూడా విఫలమైంది. పాండవులు ప్రచ్ఛన్నంగా అరణ్యంలో పోతూండగా హిడింబుడు ఎదురై తే వానిని సంహరించి ఏకచక్రినగరం చేరారు.

ఏకచక్రినగరంలో ఉండగానే బకాసురుణ్ణి భీముడు సంహరించాడు. పాంచాల రాజ్యంలో మత్స్యయంత్రాన్ని వేధించి పాండవులు చౌరపదని పరిణయమై తిరిగి హస్తినాపురానికి వచ్చారు. హస్తినాపురంలో ఉండగానే చౌరపదికి వీరైదు గురివల్లా ఏడుగురు కొడుకులు జన్మించారు. అందులో ధర్మరాజునకు ప్రతివింధ్యుడు భీమునకు సుతోసాముడు అర్జునునకు శ్రుతకీర్తి నకులునకు శతానీకుడు సహదేవునకు శ్రుతికర్మా ఉదయించారు. ఇంతేకాకుండా యుధిష్ఠిరునకు గోవాసనపుత్రికయగు దేవికనుండి యహాధేయుడు భీమునకు కాశీరాజుకు మారి బలంధరయందు సర్వగుఱూ జన్మించారు. బలంధర వివాహానికి బలవరాక్రమ ప్రదర్శనం పణంగా ఉంచారు. అందులో భీముడు తీర్ణుడై



నామ కన్యాం స్వయంవరే లేభే తస్యాం పుత్రం  
జనయామాన యాధేయం నామ.

భీమసేనోఽపి కాశ్యాం బలంధరాం నామోప  
యేమే వీర్యశుల్కాం తస్యాం పుత్రం సర్వగం  
నామోత్పాదయామాన.

అర్జునః ఖలు ద్వారవతీం గత్వా భగినిం వాసు  
దేవస్య సుభద్రాం భద్రభాషిణీం భార్యాముదా  
వహతీ స్వవిషయం చాభ్యాజగామ కుశలే తస్యాం  
పుత్రమభిమన్యుమతీవగుణసంపన్నం దయితం వాసు  
దేవస్యాజనయత్.

సకులస్తు చైద్యాం కరేణుమతీం నామ భార్యా  
ముదావహత్ తస్యాం పుత్రం నిరమిత్రం నామా  
జనయత్.

సహదేవోఽపిమాద్రీమేనస్వయంవరే విజయాం  
నామోపయేమే మద్రరాజస్య ద్యుతిహః  
దుహితరం తస్యాం పుత్రజనయత్ సుహృత్త్రం  
నామ.

భీమసేనస్తుపూర్వశ్చేన హిషింబాయాఃరాక్షసం  
ఘటోత్కచం పుత్రముత్పాదయామాన.

ఇత్యేత ఏకాదశ పాండవానాం పుత్రాః తేషాం  
వంశకరోఽభిమన్యుః.

స విరాటస్య దుహితరముపయేమే ఉత్తరాం  
నామ తస్యామస్య పరాసుగ్ధరోభిభవత్ తముత్సం  
గేన పృతిజగ్రాహ పృథానియోగాత్ పురుషోత్త  
మస్య వాసుదేవస్య పాణ్డూసికం గర్భమహమేనం  
జనయిష్యామితి.

స భగవతా వాసుదేవేనాసంజాత బలవీర్య  
పరాక్రమోఽకాలజాతోఽస్త్రాగ్నినా దగ్ధస్తేతసా  
స్వేనసంజీవితః జీవయిత్వా చై నమువాచ - పరిక్షిదే  
కులే జాతో భవత్వయం పరిక్షిన్నమేతి.

పరిక్షిత్ ఖలు మాద్రవతీం నామోపయేమే  
త్వన్మాతరం తస్యాం భవాన్ జనమేజయః.

భవఃో వపుష్టమాయాం ద్వా పుత్రౌ జ్ఞాతే  
శతానీః శంకుకర్ణశ్చ శతానీకస్య వైదేహ్యం  
పుత్రౌ ఉత్పన్నోఽశ్వమేధ దత్త ఇతి.

ఏష పూరోర్వంశః పాండవానాం చ కీర్తితః  
ధన్యః పుణ్యః పరమపవిత్రః సతతం శ్రోతవ్యో  
బ్రాహ్మచైర్నియమనద్ధిరసంతరం క్షత్రియైఃస్వధర్మ  
నిరతైః ప్రజాపాలనతత్పరైర్వైశ్చైర్విచశ్రోతవ్యో  
ఽధిగమ్యశ్చ తథాశూద్రైరిపి త్రివర్ణశుశ్రూషుభిః  
శ్రద్ధదానై రపి.

ఇతిహాసమిమం పుణ్యమశేషతః శ్రావయిష్యంతి  
యే సరాః శ్రోష్యంతి వా నియతాత్మనోవిమత్సరా  
మైత్రా వేదపరాస్తేఽపి స్వర్గజితః పుణ్యలోకా  
భవంతి సతతం దేవబ్రాహ్మణమనుష్యాణాం  
మాన్యాః సంపూజ్యాశ్చ.

పరం హిదం భారతం భగవతా వ్యాసేనప్రోక్తం  
పావనం యే బ్రాహ్మణాదయో వర్ణాః శ్రద్ధధానా  
అమత్సరా మైత్రావేదసంపన్నాః శ్రోష్యంతి తేఽపి  
స్వర్గజితః సుకృతినోఽశోచ్యాః కృతాకృతే భవంతి.

ఇదం హి వేదైః సమితం పవిత్రమపి చోత్తమం  
ధన్యం యశస్య మా యుష్యం శ్రోతవ్యం  
నియతాత్మభిః.

ఆమెను పరిగొహించాడు.

అర్జునుడు ద్వారకవెళ్ళి కృష్ణ సహాగరి భద్రా భాషితేయగు సుభద్రనుగొహించి తెచ్చి ఆమెయం భిమచ్యుడను కుమారుని బడసినాడు. సకలుడు ఛేదిరాజపుత్రిక లేలుమతిని వివాహమై ఆమెయందు నిరమిత్తుడనే కుమార్తె, సహదేవుడు స్వయం వంశలో మద్రదేశరాజపుత్రిని వివాహమాడి విజయ యు పెరుగల ఆమెయందు సుహృత్తుడనే వాడిని కన్నాడు. భీమసేనున కింతకు పూర్వమే హిడింబ యందు ఘటోత్కచుడు జన్మించాడు. ఈవిధంగా చాండవులకు పడకొందుగురు కుమార్తెగర్భించారు. ఇందులో ఆభిమన్యుడే వంశవృద్ధికరుడై నాడు.

విరాటరాజుచందని వివాహమాడిన అభిమన్యుని నల్ల ఆమె గర్భం ధరించి మృతశిశువును కన్నది. కుంతియుడిలో నున్న ఆ శిశువును బ్రతికించి రక్షిస్తానని అభయమిచ్చాడు నానుదేవుడు. అశ్వత్థామ అస్త్రాగ్నిజ్వాలలచే నష్టమై తేజోగ్నిమైన ఆ మృతశిశువును తన తేజస్సును ప్రవేశపెట్టి జీవింప చెయ్యడమే కాకుండా తేజోవంతుడుగ కూడా చేశాడు శ్రీహరి. వంశమంతా పరిక్షిణమైనాక పుట్టినవాడు కనుక వీనికి పరిక్షిత్తు అని నామకరణం చేశారు. పరిక్షిత్తునీతల్లియగు మాద్రావతిని పరిణయ మైనాడు. ఆమె గర్భాన్నుండే నీవు జనమేజయ నామంతో జన్మించావు. నీకు వపుష్టయను భార్య యందు శతానీక శంకుకర్ణుడూ అనే కుమారులుడ

యించారు. అందులో శతానీకనకు విదేశా రాజపుత్రియందు ఆశ్వమేధము జన్మించాడు.

జనమేజయ మహారాజా! పూరు వంశవర్ణన అంతా నీకు చెప్పాను. సార్వజనీనకంగా యీ పూరువంశవర్ణన పఠించినా విన్నా ధనధాన్యాలు పుత్రపౌత్రాదులూ కలవారై ఇహపరసుఖాలు పొందుతారు. పుణ్యాత్ముడై మనస్సును సశమం దుంచుకొని సమస్తప్రాణులయందును మైత్రీభావము కలవాడై వేదవేదాంగపారంగుడైన బ్రాహ్మణుడీ ఇతిహాసాన్ని ఇతరులకు వినిపించినా విన్నా స్వర్గ లోకాన్ని పొందుతాడు. అతడు సర్వజనాదరణీయుడేకాక పూజ్యుడూకూడా జోతాడు. సర్వవర్ణముల వారుకూడా అసూయారహితులై మైత్రీభావము కలవారై శ్రద్ధగా వ్యాసప్రొక్తమైన యీ మహా భారతమయేతిహాసాన్ని వింటారో వారంతా స్వర్గ లోకాన్నందుతారు. సర్వకర్మఫల ప్రదాతయగు మహాభారతేతిహాసము సతసశ్రవణాదులచే అనంత ఫలమును ప్రసాదిస్తుంది. శోకరాహిత్యాని కింత కంటే వేరు ఉపాయమే లేదు. ఈ మహాభారతము వేదముతో సమానమైనది. పరమపవిత్రమైనది. ధనధాన్యములను పుత్రపౌత్రాదులను ప్రసాదించు నది. సర్వసౌభాగ్యాలనూ ప్రసాదించే మహాభారతం నిరంతరం పఠించుట వినుట సర్వజనసామాన్యధర్మమే కాక విశేష ధర్మంకూడాను.

95 వ అధ్యాయం సమాప్తం

తొంబది అరవ అధ్యాయము

సత్యవాదీ సత్యపరాక్రముడూ అయిన ఇత్వోకు వంశీయుడు మహాభిషుడు అశ్వమేధ సమాప్తిం

ఐంద్రదిగ్విజయ అధ్యాయము

ఇత్యోక్తవంశప్రభవో రాజాఽఽసీత్ పృథివీపతిః  
మహాభిష ఇతి ఖ్యాతః సత్యవాక్ సత్యచిక్రమః.  
సోఽలశ్యమేధసహస్రీణ రాజసూయశణేన చ  
తోషయామాన దేవేశం స్వర్గం లేభే తతః ప్రభుః.  
తతః కదాచిర్భుహ్మణముపాసాంచక్రీరే సురాః  
తత్ర రాజ్నియో హ్యసన్ స చరాజా మహాభిషః.  
అథ గంగా సరిచ్ఛేద్యాసముపాయాత్ పితామహం  
తస్యా వాసః సముద్ధూతం మారుతేన శశిప్రభం.  
తతోఽభవన్ సురగణాః సహసావాఙ్ముఖాస్తదా  
మహాభిషస్తు రాజ్నిరశంకో దృష్టవాన్మదీం.  
సోఽపధ్యాతో భగవతా బ్రాహ్మణాతుమహాభిషః  
ఉక్తశ్చ జాతో మత్త్యేషు పునర్లోకానవాప్స్యసి.  
యయాఽఽహృతమనాశ్చాసిగంగయా త్వం హి  
దుర్మతే

సా తే వై మానుషే లోకేవిప్రియాన్యాచరిష్యతి.  
యదా తే భవితామన్యస్తదా శాపాద్విమోక్ష్యసే  
స చింతయిత్వానృపతిర్భూతానన్యాం ప్రబోధనాన్.  
ప్రతీపం రోచయామాన పితరం భూరితేజసం  
మహాభిషం తుతందృష్ట్వానదీధై ర్యాచుచ్ఛతం నృపం.  
తమేన మనసా ధన్యాయంత్యుపావ ర్తతసరిద్వరా  
సా తు విధ్వస్తవపుషః కశ్మలాభిహతాన్ నృప.  
దదర్శ సథి గచ్ఛంతీ వసూన్ దేవాన్ దివౌకసః  
తథా రూపాంశ్చతాన్ దృష్ట్వానప్రచ్ఛసరితాంవరా.  
కిమిదం నష్టరూపాః స్థ కచ్చిత్ ఙ్గేమం దివౌకసాం  
తామూచుర్వసవో దేవాః శప్తాః స్మృతై మహానది.  
అల్పైవరాథే సంరంభాద్వసిష్ఠేన మహాత్మనా  
విమూఢాహివయం సర్వే ప్రచ్ఛన్నమృషీనత్తమం.  
సంధ్యాం వసిష్ఠమాసీనం తమత్యభిసృతాః పురా

తేన కోపాద్వయం శప్తా యోనౌ సంభవేతేతి హ.  
స నివర్తయితుం శక్యం యదుక్తం బ్రహ్మవాదినా  
త్వమస్మాన్ మానుషీ భూత్వా నృజ పుత్రాన్  
వసూన్ భువి.

స మానుషీణాం జశరం ప్రవిశేమ వయం శుభే  
ఇత్యుక్త్వా తైశ్చ వసుభిస్త థేత్యుక్త్వా బ్రవీదిదం.  
మత్త్యేషు పురుషశ్రేష్ఠః కో వః కర్తా భవిష్యతి  
ప్రతీవన్య సుతో రాజాశాంతనర్హోవిశ్రుతః  
భవితా మానుషే లోకే స నః కర్తా భవిష్యతి.  
సమాప్యేవం మతం దేవాయథామాంవదతానఘాః  
ప్రియం తస్య కరిష్యామి యుష్మాకం చైతదీప్సితం.  
జాతాన్ కుమారాన్ స్వాసపు ప్రక్షేప్తుం

వై త్వమర్హసి  
యథా న దిరకాలం నో నిష్క్రమితిః స్వాత్  
తిగ్రహోక్తగే.

ఏవ మేతత్ కరిష్యామి పుత్రస్తస్య విధీయతాం  
నాస్య మోఘః సంగమః స్వాత్  
పుత్రహేతోర్మయా సహ.

తురీయార్థం ప్రదాస్యామో వీర్యస్తైకై కశోవయం  
తేన వీర్యేణ పుత్రస్తే భవితా తస్య చేషితః.  
స సంప్రత్యతి మత్త్యేషు పునస్తస్య తు సంతతిః  
తస్మాదపుత్రః పుత్రస్తే భవిష్యతి స వీర్యవాక్.  
ఏవం తే నమయం కృత్వా గంగయా వసవః సహ  
జగ్ముః సంగమోష్ఠమనసో యథాసంకల్పమజ్జసా.  
తతః ప్రతీపో రాజాఽఽసీత్ సర్వభూతహితఃసదా  
నిషసాద సమా బహ్వీర్గంగాద్వారగతో జవన్.  
తస్య రూపగుణోపేతా గంగా స్త్రీగూపధారిణీ  
ఉత్తీర్య సలిలాత్ తస్మాల్లోభనీయతమాకృతిః.  
అధీయానస్య రాజ్నిరేద్దివ్యరూపా మనస్విని

రాజమాయ శతం నిర్వర్తించి స్వర్గం చేరాడు. ఆ రోజుల్లో బ్రహ్మలోకంలో దేవతలందరూ ఉన్న సమయాన గంగ బ్రహ్మ దర్శనార్థం వచ్చింది. వచ్చిన గంగ శరీరంమీది చందికాశాతమకూలం చలంగాలివిసురున లేచిపోగా దేవతలందరూ తలలు వాల్చారు. రాజర్షి మహాభిషేకుడు కన్నార్పకుండా అటే చూడసాగాడు. బ్రహ్మాకి కోసంవచ్చింది. ఇప్పుడు మానవజన్మ యెత్తి గంగతోనే చరించి ఆమెకు నీపై ఆగ్రహం కలిగివచ్చి పర్వరానికి తిరిగి రాగలవు— అని శపించాడు బ్రహ్మ. మహాభిషేకుడు రాజశ్రేష్టుడైన ప్రతీపమహారాజును తన తండ్రిగా భావించుకున్నాడు. అదే సమయాన గంగ మహాభిషేకే మనస్సులో భ్యాసస్థూ తలచిపోయింది. తిరిగి వెనుకొన్న గంగకు స్వస్థింనుండి పతనమవుతూన్న ఎనమండుగురు వసువులూ గోచరించారు. ఆమె వారి యోగక్షేమాలు విచారించి పతనస్థితికి హేతువు అడుగగా వారు— గంగా! వశిష్టమహర్షి ఆశ్రమధేనువుని మేము అపహరించిన కారణంగా మమ్మల్ని భూలోకంలో పుట్టమని శపించాడు.

బ్రహ్మవాది పలుకులు అసత్యం కావు గదా. ఈ భూమిమీద నువ్వు ఏమానవేశ్వరుని పక్షివో అయి మమ్మల్ని పుత్రరూపంలో ప్రసవించు. మాకు మానవగర్భంలో ప్రవేశించడం ఇష్టంలేదు.— అనగా గంగ నాకు భర్తకాదగ్గ ఉత్తమమానవుడెవడని ప్రశ్నించగా ప్రతీపరాజు పుత్రుడగు శంతనుడు మాకు తండ్రి కాగలడు— అన్నారువారు. అంగీకరించింది గంగ. అప్పుడు వసువులు తమకుజన్మ ప్రాప్తిస్తూండగానే మర్త్యలోకంనుండి విముక్తి కలిగించమన్నారు. అందుకు గంగ అంగీకరిస్తూ శంతనుడు పుత్రార్థియై తనతో సంబంధం కలిగించుకుంటాడు. గనక ఆయనకు ఒక్క పుత్రుడేనా ఉండితీరాలంది.

వారు తమ తేజంలోని ఎనిమిదవ భాగాన్ని ఇచ్చి ఒకకుమారుణ్ణి ఉంచడానికి అంగీకరిస్తూ ఆ బాలుడు స్వేచ్ఛాస్వతంత్ర్యాలతో మహాపరాక్రమంతో వర్షిస్తాడేకాని అతనికి సంతానం ఉండదు— అని గంగను వప్పించి ప్రసన్నవదనులై వెళ్ళిపోయారు.

96 వ అధ్యాయం సమాప్తం.

దొంగిలడి యేడవఅధ్యాయము

ధర్మతత్పరుడైన ప్రతీపమహారాజు ప్రజాహిత రంజకంగా పరిపాలించి గంగానదీతీరాన తపస్సు చేస్తూండగా గంగ సుందరగుణరూప శీలవతియైన యువతీరూపంతో వచ్చి ఆ మహారాజు అంకసీమ మీద కూర్చుంది. దేవ సదృశకాంతితో ప్రసన్నముఖంతో తన తొడమీద కూర్చున్న ఆమెను చూచి—అమ్మాయీ! ఏ కోరికతో నువ్వు ఇలా

వచ్చావమ్మా!— అని ప్రతీపుడడగగా గంగ—మహారాజా! నాకు తమయందు అనురాగం కలిగింది. నన్నుగోహించండి. కామవశచిత్తయై వచ్చిన స్త్రీని సజ్జనులు నిరాకరించరు— అనగా ప్రతీపుడు— కళ్యాణీ! కామహృదయంతో పరస్త్రీ సమాగమం చెయ్యకూడదనే నియమం నాకు ఉంది. అన్యవర్ణ

దక్షిణం శాలసంకాశమూరుం భేజే శుభాననా.  
ప్రతిపస్తు మహిపాలస్తామువాచ యశస్వినిం  
కరోమి టం తే శక్త్యాగిప్రియంయత్తేభికాంక్షితం.  
త్వామహం కామయే రాజన్ భజమానాం

భజస్య మాం

త్యాగః కామవతీనాం హి స్త్రీణాం సద్భిర్విగర్హితః.  
నాహం పరస్త్రీయం కామాద్గచ్ఛేయం పరవర్ణినీ  
స చాసనర్థం కల్యాణి ధర్మమేతద్ధి మే వ్రతం.  
నాశ్రేయస్యస్మినాగమ్యా స వక్తవ్యా చ కర్త్తవితే  
భజంతేభజమాం రాజన్ దివ్యాంకన్యాంసరస్త్రీయం.  
త్వయా నివృత్తమేతత్తు యన్మాం చోదయసి ప్రియం  
అన్యథా ప్రతిపన్నం మాం నాశయేద్ధర్మవిప్లవః.  
ప్రాప్య దక్షిణమూరుం మే త్వమాశ్లేష్టా వరాంగనే  
అపత్యానాం స్నుషాణాం చ భీరు విధ్యేతదాసనం.  
సవ్యోరః కాషినీభోగ్యస్త్యయా స చ విపర్జితః  
తస్మాదహం నాచరిష్యేత్వయి కామం వరాంగనే.  
స్నుషా మే భవ సుశోగి ప్రుత్కాంక్షం త్వాం వృణో

మ్యహం

స్నుషాపక్షంహివామోరుత్వమాగమ్యసమాశ్రితా.  
ఏవమప్యస్తు ధర్మజ్ఞ సంయజ్యేయం సుతేన మే  
త్వద్భక్త్యాతు భజిష్యామి పౌఖ్యాతం భారతంకులం.  
పృథివ్యాం పాణివాదే చ తేషాం యూయం

పరాయణం

గుణా స హి మయా శక్త్యా వక్తం వర్షశతైరపి.  
కులస్య యే వః ప్రధితాస్తత్సాధుత్వమథోత్తమం  
సమయేనేహ ధర్మజ్ఞ ఆచరేయం చ యద్విభో.  
తత్సర్వమేవ పుత్రీస్తే న మీమాంసేత కర్త్తవితే  
ఏవం వనంతి పుత్రే తే వర్ధయిష్యామ్యహం రతిం.  
పుత్రైఃపుత్ర్యైఃప్రియైశ్చైవసర్వగంప్రాప్స్యతితేనుతః  
సంభ్రతుక్త్యాతు సా రాజంస్తత్రైవాంతరధీయత.  
పుత్రీజన్మ ప్రతీక్షన్ వై స రాజా తదధారయత్  
ఏతస్మిన్నేవ కాలే తు ప్రతీపః క్షత్రియర్షభః.

తవస్తేవే సుతస్యాప్థే సభార్యః కురుసందన  
ప్రతిపస్య తు భార్యాయాం గర్భః శ్రీమానవర్ధత  
శ్రియా పరమయా యుక్తః శరచ్చక్లేయథా శశీ  
తతస్తు దశమే మాసి పాజాయత రవిప్రభం  
కుమారం దేవగర్భభం ప్రతీపమహిషీ తదా.  
తయోః సమభవత్ పుత్రోన్మద్దయోః సమహిభిషః  
శాంతస్య జన్మేనంతానస్తస్మాదాసీత్ స శాంతనుః.  
తస్య జాతస్య కృత్యాని ప్రతీపోకారయత్రభుః  
జాతకర్మాది విప్రేణ వేదోక్తైః కర్మభిస్తదా.  
నామకర్మ చ విప్రాస్తు చక్రః సుమసత్కృతం  
శాంతినోరవనీపాల వేదోక్తైః కర్మభిస్తదా.  
తతః సంవర్ధిలో రాజా శాంతసుర్లోకపాలకః  
స తు లేఖే పరానిమాం ప్రాప్య ధర్మవివాదం నరః.  
ధనుర్వేదే చ వేదే చ గతిం స పరమాం గతః  
యశాననం చాపి సంప్రాప్తఃకుమారోపగతాంవరః.  
సంస్మరంశ్చాక్షయాన్లోకాన్విజాతాన్ స్వేనకర్మణా  
పుణ్యకర్మకృదేవాసీచ్చాంతయః కురుసత్తమః  
ప్రతీపః శాంతయంపుత్రంయశావనస్థంత్రోన్వశాత్  
పురాస్త్రీమాంసమభ్యాగాచ్చాంతనోభూతయే తవ  
త్వామావ్రజేష్యది రహః సా పుత్రీవరవర్ణినీ.  
కామయానాభిరూపాఢ్యా దివ్యా స్త్రీ పుత్రీ

కామ్యయా

సాత్వయానాసుయోస్తవ్యాకాసికస్యాసిచాంగనే.  
యచ్చ కుర్యాన్నతత్రకర్మప్రాప్తవ్యాత్వయాసఘం  
మన్నియోగాద్భజంతీంతాంభజేథాఇత్యువాచ తం.  
ఏవం సందిశ్య తనయం ప్రతీపః శాంతనుం తదా  
స్వే చ రాజ్యేభిషేచ్యైవం వనంరాజావివేశ హ.  
స రాజా శాంతసుర్ధిమాన్ దేవరాజసమద్యుతిః  
బభూస మృగయాశీలః శాంతసుర్వనగోచరః.  
స మృగా మహిషాంశ్చైవ వినిఘ్నన్

రాజసత్తమః

స్త్రీ సంగమాన్ని నేను నిషేధించుకున్నాను— అన్నాడు.

మహారాజా! నేను కళంకచరితను కాను. నీకు అమంగళ్యాన్ని కోరటంలేదు. అనురాగ హృదయంతో అర్చిస్తున్న దివ్యసుందరిని కనక నన్నుగ్రహించండి— అన్నది గంగ. అప్పుడు ప్రతీపుడు— బాలా! నువ్వు ఏడ్చేడేశంతో నాదగ్గరికి వచ్చావో దానికి విరుద్ధంగా నా కుడితొడమీద కూర్చున్నావు. ఇది ఆత్మసంతానానికి సంతానవహూజనానికి ఆసనం. పురుషుని ఎడమతొడ కామినీజనానికి ఉపభోగ్యమైనది. నువ్వు ధర్మవిరుద్ధంగా సంచరించావు గనక నేను పరిగ్రహించలేను. నాయుంటి కోడలుగా నిన్ను స్వీకరిస్తాను— అనగా గంగ అంగీకరించి— మహారాజా! బోకవిఖ్యాతమైన మీ ధరతవంశానికి సేవ చేయటమే నా పరమావధి. మీవంశఖ్యాతి లోకవిశ్రుతము. అయితే ఒక నియమం ఉంది. నేను ఎలా ప్రవర్తించినా నీ కుమారుడు నన్ను నిశ్చయంగా చూడాలి. నాకు గలిగే కుమారులవల్ల మీకుమారునికి స్వర్గం సిద్ధిస్తుంది— అని గంగ అంత రాసమయింది.

ప్రతీసమహారాజు గంగ నచనాలు మనస్సులో ఉంచుకుని భార్యాసహితుడై పుత్రార్థియై ప్రతీ దీక్షితుడై నాడు. ఆ సమయంలో ప్రతీపవత్తి కేజోమయగర్భం ధరించింది. శుక్లవక్షచంద్రునివలె ప్రవర్ధమానమైన ఆ గర్భనుండి పదవమాసంలో సూర్యసమ ప్రకాశంతో మహాభిష రాజ్షియే పుత్రహంపంలో ప్రభవించాడు. మహారాజు జాత

కర్మాదికృత్యాలన్నీ యథోక్తంగా నిర్వర్తించి శంతనుడు అనే పేరు పెట్టాడు. ఆబాలుడు పెరిగి యౌవనుడై వేదాధ్యయన తత్పరుడై ధనుర్వేద విదుడై సామ్రాజ్యభారం స్వీకరించాడు.

సత్కర్మార్జిత పుణ్యలోక సంస్మరణతో కర్మానుష్ఠానపరుడైన కుమారుని విలిచి— నాయనా! ఇది వరలో నాదగ్గరకు ఒక దివ్యస్త్రీ వచ్చింది. ఆమె రాకవల్ల నీకు శుభం కలుగుతుంది. ఆమె నీకు తటస్తపడి నీవల్ల సంతానవతి కాగోరితే ఆమె గుణశీలాలు విచారించకుండా ఆమెను భార్యగా పరిగ్రహించు. ఆమె స్వేచ్ఛకు ఎన్నడూ భంగం కలిగించకు— అని ప్రతీపుడు చెప్పి కుమారుని రాజ్యాభిషిక్తుని చేసి అరణ్యానికి వెళ్ళిపోయాడు.

శంతనుడు దేవేంద్రసదృశ కేజస్వియై పరిపాలన సాగిస్తూ ఘాతుకమృగ సంహారార్థం ఒకనాడు ఘోరారణ్యానికి పోయి అడవిదున్నలను హత మార్చి అలసి గంగాతీరానికి వచ్చాడు. ఆ సమయంలో నిజాంగదీప్తులతో దివ్యాంగనవలె మన్మథ వశయై లక్ష్మీదేవి అవతారంలా ఎదురువచ్చే ఒక కాంతను ఏకాంతంలో చూశాడు శంతనుడు. ఆ సౌందర్యవలోకనంలో ఆయన నేత్రాలు తృప్తి పడలేకపోతున్నవి. ఆయన మనసు మనసులో లేదు. ఆయనను చూసిన ఆమెకూడా అదేస్థితిని పొందు తుండగా శంతనుడు నెమ్మదిగా ఆమెను సమీపించి— శుశ్రోణీ! దేవ దానవ గంధర్వ యక్ష రాక్షస నాగ మానవజాతి కన్యలలో నీయంతటి సౌందర్యవతి లేదు. నన్నుగ్రహించి భర్తగా స్వీకరించు— అని యాచించాడు.

గంగామనుచుచారై కః సిద్ధచారణసేవితాం.  
స కదాచిన్మహారాజ దదర్శ పరమాం స్త్రీయం  
జాజ్వల్యమానాంవపుహతౌచ్చియమివాసరాం.  
సర్వాసవద్యాం సుదతీం దివ్యాభరణభూషితాం  
సూక్ష్మాంబరధరామేకాం పద్మోదరసమప్రభాం.  
తాం దృష్ట్వా హృష్టరోమాభూద్విస్మితో

రూపసంపదా

పిబన్నివ చ నేత్రాభ్యాం నాతృప్యత నరాధిపః.

సా చ దృష్ట్వేవ రాజానం విచరంతం మహాద్యుతిం  
స్నేహదాగతసాహార్ద్రా నాతృప్యత విలాసినీ  
తామువాచతో రాజాస్వాంతయన్ శ్లక్ష్యయాగిరా  
దేవీ వా దానవీ వా త్వం గంధర్వీ చాథ వాపురాః.  
యశీ వా పన్నగీ వాపి మానుషీ వా సుమధ్యమే  
యాచే త్వాం సురగర్భాభే భార్యా మే భవ

శోభనే.

97వ అధ్యాయం సమాప్తం.

ఐంబది ఎనిమిదవఅధ్యాయము

ఏతచ్ఛ్రుత్వా వచో రాజః సస్మితం మృదు వల్లుచ  
యశస్వినీచసాఽగచ్ఛచ్ఛాంతనోర్భూతయేతదా.  
సా చ దృష్ట్వా సృపశ్చేష్ఠం చరంతం తీరమాశ్రితం  
వసూనాంసమయంస్మృత్వాభాభ్యగచ్ఛదనిందితా.  
ప్రజార్థినీ రాజపుత్రీం శాంతనుం పృథివీపతిం  
ప్రతీపవచనం చాపి సంస్మృత్యైవ స్వయం నృప.  
కాలోఽయమితి మత్వాసావసూనాం శాపచోదితా  
ఉవాచ చైవ రాజః సా హ్లాదయంతీ మనోగిరా  
భవిష్యామి చుహీపాల మహిషీ తే వశానుగా.  
యత్తు కుర్యామహం రాజన్ శుభం వా యదివా

శుభం

న తద్వారయితావ్యాస్మి న వక్తవ్యా తథాప్రియం  
ఏవంహివ ర్తమాఽకేసాం త్వయి వత్స్యామి పార్థివ  
వారితా విప్రీయంజోక్తాత్యజేయంత్యామ సంశయం  
తథేతి సా తదా తూక్తా తదా భరతపత్రమ  
ప్రహర్ష మతులం లేభే ప్రాప్య తం పార్థివోత్తమం.  
రథమారోహ్య తాం దేవీం జగామ స తయా సహ  
సా చ శాంతనుమభ్యాగాత్ సాక్షోల్లక్ష్మీరివాపరా.

ఆసాద్య శాంతనుస్తాంచ బుభుజే కామతో వశీ  
న పృష్టవ్యేతి మన్యానో న సతాం కించిదూచివాన్.  
స తస్యాః శీలవృత్తేన రూపాదార్యగుణేన చ  
ఉపచారేణ చ రహస్తుతోష జగతీపతిః.  
దివ్యరూపా హి సా దేవీ గంగా త్రిపథగామినీ  
మానుషం విగ్రహం కృత్వా శ్రీమంతం పరవర్ణినీ.  
భాగ్యోపనతకామస్య భార్యా చోపనతాభవతీ  
శాంతనోర్నృపసింహస్య దేవరాజసమద్యుతేః.  
సంభోగస్నేహచాతుర్యైర్దావభావసమన్వితైః  
రాజానం రమయామాస యథా రేమే తక్తైవ సః  
స రాజా రతిసక్తత్వామత్తమస్త్రీగుణైర్హృతః  
సంతృరానృతూన్ మాసాన్ బుబుధే న బహూన్

గతాన్

రమమాణస్తయా సార్థం యథాకామం నరేశ్వరః  
అష్టావజనయతీ పుత్రాంస్తస్యామమరసన్నిభాన్.  
జాతం జాతం చ సా పుత్రీం షీపత్యంభసి భారత  
ప్రీణామ్యహం త్వామిత్యుక్తాం గంగా సోతస్య  
మజ్జయతీ.

## ఐందిపనిమిదవ అధ్యాయము

గంగాశంతనులు

మధుర మందస్మితవదనంతో శంతనుడు పలికిన మాటలు విని గంగ అతని ఐశ్వర్యాభిషుద్ధి సూచకంగా సమీపించి వసువులకు తాను చేసిన వాగ్దానం స్ఫుటికి రాగా ప్రతీపమహారాజుతో జరిగిన సంభాషణ మనసులో మసలగా— మహారాజా! నేను మీకు రాణి నవుతాను. అయితే మీరు నేను చేసిన వసువులకు అభ్యంతరం చెప్పకూడదు. నా మనస్సుకి బాధ కలిగించే మాటలాడకూడదు. ఈ నియమానికి అంగీకరిస్తే మీరాణిగ్రహణం చేస్తాను. అందుకు విరుద్ధంగా జరిగిన ఉత్తరక్షణంలో మిమ్మల్ని వదిలేస్తాను— అనగా అన్నిటికీ తల ఊపి శంతనుడు ఆమెకు భార్యగా చేసికొన్నాడు.

అక్కడనుంచి తన రథంమీద ఆమెను రాజధానికి తీసికొని వచ్చాడు. ఇందియసంయమనం గల శంతనుడు ఆమెకు రాణిగా చేసికొనియిచ్చాను సారం భోగించసాగాడు. పితృ వాక్యానుసారమే కాక ఆమెను తాను చేసినప్రతిజ్ఞ ప్రకారంఎన్నడూ ఏవిషయంలోనూ ఆమెకు ప్రశ్నించి నిరోధించ గుండా సౌఖ్యసాగరంలో ఈదులాడుతున్నాడు.

దివ్యరూపిణి త్రిపథగామిని గంగ శంతనుని అదృష్టంవల్ల మానుషదేహంతో భార్య అయింది. సర్వ విషయ రహస్యాలెరిగిన గంగా శంతనుల దాంపత్యజీవితం ఉత్తమరీతులతో ఉదాత్త వీధులలో నడుస్తున్నది.

రోజులు నడుస్తున్నవి.

మాసాలు వెనుకబడుతున్నవి.

ఋతువులు దొర్లుతున్నవి.

వర్షచక్రమే సాగిపోతున్నది— కాని మహారాజు విషయోపభోగపరుడై కాల పరిజ్ఞానం వదిలేశాడు. ఆలా సాగిస్తూ గంగ తాను కన్న బిడ్డను గంగ లోకి విడుస్తూ— నీకు సంతోషం కలిగిస్తున్నాను— అనేది. ఈదృశ్యమైన ఆమెప్రవర్తన శంతన మహారాజుకి ఎంతమాత్రం సచ్చలేదు. అయినా సమయ భంగ భీతితో మానంగా సాగిపోనిస్తున్నాడు. అలా నీచసార్లు జరిగింది.

గంగ ఎనిమిదవబిడ్డను కన్నది. ఈబిడ్డకూడా అదే దశకు పాల్పడతాడని తెలిసి శంతనుడు పుత్రీ వాత్సల్యం చంపుకోలేక ప్రతిజ్ఞాభంగముయినా సరే నని— గంగా! అసలు నువ్వెవరవు? ఇలా ఎందుకు చేస్తున్నావు. పుత్రీహత్యా పాతకం నీమెడ నెందుకు చుట్టుకుంటున్నావు— అనగా గంగ— మహారాజా! ప్రతిజ్ఞాభంగం చేశావు. కనక నిన్ను విడిచి పెడుతున్నాను. ఈబాలుని నీకు విడిచేస్తున్నాను. నేను ఇప్పుడు పుత్రీని. సర్వర్షి నేవితను. గంగను దేవకార్యార్థం ఇలా వచ్చాను. ఆసపుడైన వశిష్ట మహర్షి శాపంవల్ల వసువులే నా గర్భానపుట్టారు. వారికి జననీ జనకత్వం వహించే అర్హత మనకే ఉన్నది. ఈరీతిగా వసువులకు జన్మనిచ్చి నువ్వు అక్షయలోకాలు నిర్మించుకున్నావు. అయితే వారు జన్మిస్తూండగానే వారికి భూమినుండి ముక్తి నిస్తానని చేసిన నా వాగ్దానం నెరవేరింది. ఈ బాలుడు వారందరి అంశతో జన్మించాడు. నీ వంశానికి ఆనందకరుడై ఉంటాడు. ఇతడు అజేయ పరాక్రముడు. ఆసమయంలో వసువులకు నీకోసం నేను అర్ధించి వీణ్ణి పొందాను. ఈ బాలుణ్ణి నా



తస్య తన్న ప్రియం రాజ్ఞః శాంతనోరభవత్తదా  
 న చ తాం కించనోవాచ త్యాగాద్భీతో మహీవతిః.  
 అథై నామప్యమే పుత్రే జాతే ప్రిహసతీమివ  
 ఉవాచ రాజా దుఃఖార్తః పరీపున్ పుత్రమాత్మనః.  
 మావధీః కస్య కాసీతి కేం హిన త్సి సుతానితి  
 పుత్రేఘ్ని సుమహాత్మావంసంస్పాప్తం తే సుగర్హితం.  
 పుత్రకామ స తే హస్మి పుత్రం పుత్రవతాం వర  
 జీర్ణస్తు మమవాసోఽయం యథాసనమయఃకృతః.  
 అహం గంగా జహ్ను సుతా మహర్షి గణనైవితా  
 దేవకార్యార్థసిద్ధ్యర్థమపితాహం త్వయా సహ.  
 ఇమేఽష్టా వసవో దేవా మహాభాగా మహాజనః  
 వసిష్ఠశాపదోషేణ మానుషత్వ ముపాగతాః.  
 తేషాం జనయితా నాస్యస్యదృతే భువి విద్యతే  
 మద్విధా మానుషీ ధాత్రీ లోకేనాస్తీహకాచనా.  
 తస్మాత్ తిజ్జననీహేతోర్మానుషత్వముపాగతా  
 జనయిత్యావసూనష్టాజతాలోకా స్త్వయాక్షయాః.  
 దేవానాం సమయస్త్యేషవసూనాం సంశ్రుతో మయా  
 జాతం జాతం మోక్షయిష్యే జన్మతో మానుషాదితి.  
 తత్తు తే శాపాద్వినిర్ముక్తా ఆఽవస్య మహాత్మనః  
 స్వస్తి తేఽస్తు గమిష్యామి పుత్రం పాహి మహావ్రతం.  
 అయం తవ సుతస్తేషాం వీర్యేణ కులనందనః  
 సంభూతోఽతిజనాసన్యాన్ భవిష్యతి స సుశయః.  
 ఏష పర్యాయవాసోమేవసూనాం సంన్విధౌకృతః  
 మత్ప్రసూతిం విజానీహి గంగాదత్తమిమం సుతం.  
 ఆఽవో నామ కో న్యేషవసూనాంకించ దుష్కృతం  
 యశ్యాభిశాపాత్ తే సర్వే మానుషీం యోని  
 మాగతాః.

అనేన చ కుమారేణ త్వయా దక్షేన కిం కృతం  
 యస్య చైవ కృతేనాయం మానుషేషు నివశ్యతి.  
 ఈశా వై సర్వలోకస్య వసవస్తే చ వై కథం

మానుషేషాదపద్యంత తన్మమాచక్ష్యజాహ్నువీ.  
 ఏవముక్త్వా తదా గంగా రాజానమిదమబ్రవీత్  
 భర్తారం జాహ్నువీ దేవీ శాంతనం పురుషర్షభ.  
 యం లేభే వరుణః పుత్రం పురా భరతసత్తమ  
 వసిష్ఠనామా స మునిః ఖ్యాత ఆపవ ఇత్యుత.  
 తస్యాశ్రమపదం పుణ్యం మృగపక్షీసమన్వితం  
 మేరోః పార్శ్వే నగేంద్రస్య సర్వర్తుకుసుమావృతం  
 స వారుణిస్తపస్తేపే తస్మిన్ భరతసత్తమ  
 వనే పుణ్యకృతాం శ్రేష్ఠః స్వాదుమూలఫలోదకే.  
 దక్షస్య దుహితా యా తు సురభీత్యభిశబ్దితా  
 గాం ప్రిజాతా తు నా దేవీ కస్యపాద్భరత్సర్వభ.  
 అనుగ్రహార్దం జగత సర్వకామదుహం వరా  
 తాం లేభే గాం తు ధర్మాత్మా హోమధేయం స  
 వారుణిః

పా తస్మిన్స్తాపసారణ్యే వసంతీ మునిసేవిభే  
 చచార పుణ్యే రమ్యే చ శారపేతభయా తదా.  
 అథ తిద్వనమాజన్ముః కదాచిద్భరత్సర్వభ  
 పృథ్వాద్వా వసవః సర్వే దేవా దేవర్షి సేవితం.  
 తే సదారా వనం తచ్చ వ్యచరంత సమంతతః  
 రేమిరే రమణీయేషు పర్వతేషు వనేషు చ.  
 తత్రైకస్యాథ భార్యా తు వసోర్వాసవవిక్రమ  
 సంచరంతీ వనే తస్మిన్ గాం దదర్శ సుమధ్యమా.  
 నందినీం నామ రాజేంద్రీ సర్వకామధుగత్త మాం  
 సా విస్మయసమావిష్టా శీలద్రీవిణసంపదా.  
 ద్యవే వై దర్శయామాసతాంగాం గోవృషభేక్షా  
 ఆపీనాం చ సుదోగ్ధీం చ సువాలధిఖురాంశుభాం.  
 ఉపపన్నాం గుణైః సదైః శీలేనానుత్తమేన చ  
 ఏవంగుణసమాయుక్తాం వసవే వసునందినీ.  
 దర్శయామాస రాజేంద్రీ పురా పౌరవసందన  
 ద్యాస్తదాతాంతుద్వప్సేవగాంగజేంద్రీంద్రవిక్రమ.

కొడుకుగా భావించి 'గంగానందనుడు' అనిమాత్రం కోసం నిరీక్షిస్తూ నిలబడింది.  
వ్యసనహరించు— అని గంగ శంతనుని ప్రతివచనాలు

93 వ అధ్యాయం సమాప్తం

కొంటిది కొమ్మిదవ అధ్యాయము

గాంగేయుడు

మృదుమధురంగా భావించిన గంగ పలుకులు విని శంతనుడు వసువుల శాపకారణంతోపాటు ఆపవుని చరిత్ర ఈ బాలుని రమ్యగాధ విసిపించమనగా ఆ శుచిస్మిత పలుకుతున్నది— మహారాజా! పూర్వ కాలంలో వరుణుడు గాంచిన పుత్రుడే ఆపవుడైన ఆ వశిష్ఠుడు ఆవశిష్ఠుని ఆశ్రమం మేరుపార్వాన ఉన్నది. ఆ ఆశ్రమపరిసరవనాలలో ఋతుధర్మానుసారం కుసుమించే లతలూ ఫలించే వృక్షాలూ అలరారుతున్నవి. వానిమీద కలకల నాదాలతో శకుంత సంతతులు విహరిస్తున్నవి. మధురజలపూర్ణ సరోవరా లున్నవి. ఆ ప్రదేశంలో ఆ మహర్షి తపస్సు సాగిస్తున్నాడు.

దక్షప్రజాపతికుమార్తె సురభి కన్యవ ప్రజాపతి అనుగ్రహంతో ఒకగోవును ప్రసవించింది. సమస్త వాంఛలనూ తీర్చగల ఆగోవు వశిష్ఠుని స్వాధీనం లోకి వచ్చింది. వశిష్ఠుని నేవలందుతూ ఆ ధేనువు ఆశ్రమపరిసరాలలో విహరించేది. ఇలా సాగు తూండగా పృథు ప్రభృతులైన వసువులూ ఇతర దేవతలూ తమతమ పత్నులతో ఆ సుందరవనానికి విహారార్థం వచ్చి స్వేచ్ఛగా కీర్తిడిస్తున్నారు. వారిలో ఒక వసువు భార్య ఆ నందినీధేనువును చూసి ద్యోనామధేయుడైన తనభర్తకు చూపింది.

నిండైన బొడుగుతో అందమైన ఆకారంతో నయన పర్వంగా ఉన్న ఆనందినీధేనువును చూచి— కాంతా! ఇది వరుణపుత్రుడైన వశిష్ఠుని హోమధేనువు. ఈ ఆశ్రమంకూడా వారిదే. విశేషమేమంటే ఈ ఆవు పాలు త్రాగినవారు నిరంతరం యశానావస్థలోనే ఉంటారు పదివేల సంవత్సరాలు జీవిస్తారు. జీవిత మంతా యశావనమే వారిని వరిస్తుంది— అన్నాడాయన.

అది విని ఆ సుందరి— ప్రాణేశ్వరా! ఈ సరలోకంలో నా ప్రేమపాత్రురాలైన జితవతి అనే నేరుగల సఖి ఉన్నది. ఆమె ఉశీసర రాజర్షిపుత్రి. మానవజగత్తులో ఆమె సౌందర్యాన్ని కొనియూడని వారు లేరు. ఆమెకు మానవజాతి సహజా లయిన జరారోగాలు రాకుండా ఉండాలని నా కోరిక. నాయందు అనుగ్రహం ఉంచి ఈ ధేనువును మీరు తీసుకొనివెళ్ళి ఆమెకు సమర్పించాలి. ఇంతకన్న నాకు ప్రియమయింది లేదు— అన్నది.

తన పత్నికి సంతోషం కలిగించడంకంటే వేరే పరమార్థం లేదనుకొని ఆ ద్యోనామధేనువు వసువు తన సోదరుల సహకారంతో నందినీధేనువును దాని సంతానంతో అపహరించే యత్నంలో ఆసమీపంలోనే తీవ్రతపోదీక్షలో ఉన్న వశిష్ఠుని గుర్తించనే లేదు. ఆ ఋషి కోపం తమకు స్వర్గాన్నికూడా పోగొట్టగలదని వారు భావించలేకపోయారు.

ఉవా చ రాజంస్తాం దేవీంతస్యా రూపగుణాన్ వదన్  
 ఏషా గౌరుత్తమా దేవీ వారుణోరసిశేషికా.  
 ఋషేస్తస్య వరారోహే యస్యేదం వసముత్తమం  
 అస్యాః క్షీరం పిబేన్నర్త్యః స్వాదు యో వై  
 సుమధ్యమే.

దశవర్ష సహస్రాణి స జీవేత్ స్థిరయావనః  
 ఏతచ్ఛ్రుత్వా తు సా దేవీ నృపోత్తమ సుమధ్యమా.  
 తమవాచానవద్యాంగీ భర్తారం దీప్తతేజసం  
 అస్తి మే మానుషే లోకే సరదేవాత్మజా సఖి.  
 నామ్నా జితవతీ నామ రూపయావనశాలిని  
 ఉశీనరస్య రాజర్షేః సత్యసంధస్య ధీమతః.  
 దుహితా ప్రథితా లోకే మానుషే రూపసంపదీ  
 తస్యా హేతోర్మహాభాగ సవత్సాం గాం  
 మమేప్సితాం.

ఆనయస్వామరక్తేష్ట త్వరితం పుణ్యవర్ధన  
 యావదస్యాః పయః పీత్వా సా సఖి మమమానద.  
 మానుషేషు భవత్వేకా జరారోగవివర్జితా  
 ఏతన్నమ మహాభాగ కర్తుమర్హస్యనిందిత.

ప్రియం ప్రియతరం హ్యస్యాన్నాస్తి మేఽన్యత్  
 కథంచన  
 ఏతచ్ఛ్రుత్వా వచస్తస్యా దేవ్యాః ప్రియచిక్ష్ణయా.  
 పృథ్వాద్యైర్భౌత్సభిః సార్థం ద్వాస్తదా తాం  
 జహార గాం

తయా కమలపత్యాఽహ్నినియంత్రో ద్వాస్తదా నృప.  
 ఋషేస్తస్య తపస్తీవ్రాం న శశాక నిరీక్షితుం  
 హృతా గౌః సా తదా తేన ప్రాపతన్తు న  
 తర్కితః.

అథాశ్రమపదం ప్రాప్తః ఫలాన్యాదాయ వారుణిః  
 న చాపశ్యత్ స గాం తత్ప్రసవత్సాం కాననోత్తమే.  
 తతః స మృగయామాన వనే తస్మిన్స్తపోధనః

నాద్యగచ్ఛచ్ఛమ్నగయంస్తాంగాం మునిరుదారధీః.  
 జ్ఞాత్వా తథాపసీతాం తాం వసుభిర్దివ్యదర్శిన  
 యయా కోధవశం సద్యః శశాప చవస్తాంస్తదా.  
 యస్మాన్నేవసహోజహ్నుగ్ధాంవై దోగ్ధీంసువాలభిం  
 తస్మాత్ సర్వే జనిష్యంతి మానుషేషునసంసయః.  
 ఏవం శశాప భగవాన్ వసూంస్తాక్ భరతర్షభ  
 వశం క్రోధస్య సంప్రాప్త ఆపవో మునిసత్తమః.  
 శప్తా చ తాన్ మహాభాగ స్తపస్వేవ మనో దధే  
 ఏవం స శప్తవాన్ రాజన్ వసూనష్టౌ తపోధనః.  
 మహాప్రభావో బ్రహ్మర్షిరేవాన్ క్రోధసమన్వితః  
 అథాశ్రమపదం ప్రాప్తాస్తే వై భూయోమహాత్మనః.  
 శప్తాః స్మ ఇతి జానంత ఋషిం తమపచక్రీముః  
 ప్రసాదయంతస్తమృషిం వసవః పార్థివర్షభ.  
 లేబిగేన చ తస్మాత్ తేప్రసాద మృషి సత్తమాత్  
 ఆపవాత్ పురుషవ్యాఘ్ర సర్మధర్మవిశాఢిదాత్.  
 ఉవాచ చ స ధర్మాత్మాశప్తాయూయంధరాదయః  
 అనుసంతృరాత్ సర్వే శాపమోక్షమవాప్స్యథ.  
 అయం తు యత్కృతే యూయం మయా శప్తాః

స పత్స్యతి

ద్వాస్తదా మానుషేలోకే దీర్ఘకాలం స్వకర్మణా.  
 నాస్మతం తచ్చిక్ష్ణిరావి క్రుద్ధో యుష్మాన్యదబ్రువం  
 న ప్రజాస్యతీ చాప్యేష మానుషేషు మహాత్మనాః.  
 భవిష్యతి చ ధర్మాత్మా సర్వశాస్త్రవిశారదః  
 పితుః ప్రియహితే యుక్తఃస్త్రీభోగాన్ వర్జయిష్యతి.  
 ఏవమక్తావో వసూక్ సర్వాన్ సజగామహామనృషేః  
 తతో మాముపజగ్ముస్తే సమేతా వసవస్తదా.  
 అయాచంతచమాంరాజన్వరం తచ్చ మయాశృతం  
 జాతాజ్ఞాతాన్ ప్రీషిషాస్మాన్ స్వయం గంకే  
 త్వమంభసి.

ఏవం తేషామహం సమ్యక్ శప్తానాం రాజసత్తమ  
 మోక్షార్థం మానుషాల్లోకాద్యథావత్  
 కృతవత్సహం.

కాలం గడుస్తున్నది. నరుణపుత్రుడు వశిష్ఠుడు కందమూల ఫలాదులతో ఆ శ్రీమానికి వచ్చి చూడగా ధేవుడు దాని సంతతి కూడా గోచరించక వనమంతా తిరిగి ఎక్కడా కనుపించక దివ్యగృహిణి చూచి వసువులు ఆశహరించారని గ్రహించాడు. అక్షణంలో ఆ చునహృదయం క్రోధనశీభూతమై ఈ వసువులు నా నందినీధేవులను హరించారు. కనక మనుష్యులై పుడుదురుగాక—అని శపించాడు.

తపస్సంపన్నుడై వశిష్ఠుని శాప వాగ్ని విని వసువులు ఆమహర్షి ఆశ్రమానికి వచ్చి శాపాప సంహారం చెయ్యమని ఏన్నోవిధాల ప్రార్థించారు. మహర్షి ప్రసన్నుడుకాలేదు. పడేపడే అర్థించారు. పల్కు దారుణాఖండల శస్త్రతుల్యమైనా నవనీత సమానమనస్వియైన వశిష్ఠుడు మహర్షి శాపవిమోచనం ప్రసాదిస్తూ మీరందరూ ఒక్కొక్క సంవత్సరం భూలోకవాసం చేసి శాపవిముక్తి పొందుతారు. అయితే నందినీధేవులను హరించిన వసువునూత్మం నీర్మకాలం భూలోకంలో ఉండితీరాలి— అన్నాడు.

దోష్నామధారి అయిన వసువే ఈ బాలుడు. వీడు ధర్మాత్ముడు సర్వశాస్త్ర విదురుడు పితృ హితాకాంక్షియై స్త్రీ భోగాలను పరిత్యజించి సంతానరహితు ఙాతాడు— అనికూడా వశిష్ఠులే అన్నారు. ఈ విషయాలన్నీ తెలిసి వారు నన్ను ప్రార్థించగా వారి అభిమతానిసారం నేను శాప విమోచనం చేశాను. ఈ బాలుడు గాంగేయుడనీ దేవచౌతుడనీ ప్రఖ్యాతి పొందుతాడు. ఈపసివాడు పెరిగి పెద్దవాడై మీ దగ్గరకు వస్తాడు. నాకుశలవు అనుగ్రహించుడి. మీరు నన్ను తలంచినప్పుడల్లా మీముందు ఉంటాను— అని గంగ బిడ్డతో వెళ్ళి పోయింది.

శంతనుడు విచారంతో స్వగృహం చేరాడు. ఆ మహారాజుయొక్క గుణగణాలను వాని ఐశ్వర్యాలను వివరిస్తాను. ఆ శంతనవంశీయుల ఇతిహాసమే ఈ మహాభారతం అని వై శంపాయనుడు జనమే జయనికే చెప్పినట్లు సూతుడు శౌనకాది మహా మునులకు వివరిస్తున్నాడు.

99వ అధ్యాయం సమాప్తం.

సూరవఅధ్యాయము

సత్యవతి

దేవర్షులూ రాజర్షులూ గౌరవ ఆదరాల్తో అభినందనలు పలికే విధంగా సత్యధర్మ స్వయాంతుడై శంతనమహారాజు పరిపాలించాడు. దయాదాన ఊమాధైర్యతేజోమయ పరాక్రమాది సద్గుణాలతో ఇంద్రియసంయమనం కలిగి ప్రజాసర్వక్షణంచేసే ఆ మహారాజు విశాలభుజుడు శంఖగ్రీవుడు రావోచిత

సర్వలక్షణసంపన్నుడు ఆమహారాజును చూడగానే అర్ధకామాలకంపె ధర్మమే షరమలక్ష్యంగా కలవాడనిపించేది. ధర్మపరిపాలనలో ఆయన నిరుపమానుడు. అందుచేత అన్యరాజులోకం ఆయనకు రాజరాజేశ్వరపదవినిచ్చి సత్కరించింది. ప్రజలకూ పాలకులకూ శోకభయసంతాపాలు లేకుండా చేసి ఇంద్ర సమతేజస్సుతో కీర్తిశాలియై ఆదర్శప్రభవయ్యాడు.

అయం శాసాదృషేస్తస్య ఏక ఏవ సృష్టౌత్తమ  
 ద్వా రాజన్ మానుషే లోకే చిరంవత్స్యతిభారత.  
 అయం దేవప్రత్యైవ గంగాదత్తశ్చ మే సుతః  
 ద్విదామా శాంతనోఃపుత్రః శాంతనోరధికో గుణైః.  
 అయం కుమారః పుత్రస్తే వివృద్ధః పునరేవ్యతి  
 అహం చ తే భవిష్యామి ఆహ్వనోపగతా స్మవ.  
 ఏతదాఖ్యాయ సా దేవీ తత్త్రైవాంతరధీయత

అదాయ చ కుమారం తం జగామాథ యథేష్ఠితం  
 స తు దేవప్రత్యో నామ గాంగేయ ఇతి చాభవత్  
 ద్విదామా శాంతనోఃపుత్రః శాంతనోరధికో గుణైః  
 శాంతమశ్వాపి శోకారో జగామ స్వపురం తతః  
 తస్యాహంకీర్తయిష్యామి శాంతనోరధికాన్ గుణాన్  
 మహాభాగ్యం చ నృపతేర్భారతస్య మహాత్మనః  
 యస్యేతిహాసో ద్యుతిమాన్ మహాభారతముచ్యతే.

99 వ అధ్యాయము సమాప్తం

### సూరవ అధ్యాయము

సరాజా శాంతసుర్ధిమాన్ దేవరాజన్ సత్కృతః  
 ధర్మాత్మా సర్వలోకేషు సత్యవాగితి విశ్రుతః.  
 దమో దానం క్షమా బుద్ధిర్ధీర్ధృతిస్తేజ ఉత్తమం  
 నిత్యాన్యాసన్ మహాసత్వే శాంతనా పురుషర్షభే.  
 ఏవం స గుణసంపన్నో ధర్మార్థకుసలో సృపః  
 ఆసీద్భరతవంశస్య గోప్తా సర్వజనస్య చ.  
 కంబుగ్రీవః పృథున్యంసో మత్తవారణవిక్రమః  
 అన్వితః పరిపూర్ణార్థైః సర్వైర్నృపతిలక్షణైః.  
 తస్య కీర్తిమతో వృత్తమవేక్ష్య సతతం నరాః  
 ధర్మ ఏవ పరః కామాదర్థాచ్ఛేతి వ్యవస్థితాః.  
 ఏతాన్యాసన్ మహాస్వతే శాంతనా పురుషర్షభే  
 స చాస్య సదృశః కశ్చిద్ధర్మతః పార్థివోభవత్.  
 వ రమానం హి ధర్మేషు సర్వధర్మభృతాం వరం  
 తంమహిషామహిషాలం రాజరాజ్యేభ్యః పేచయన్.  
 వీరశోకభయాబాధాః సుఖస్వప్ననిబోధనాః  
 పతిం భారత గోప్తారం సమచద్యంత భూమిపాః.  
 తేన కీర్తిమతా శిష్టాః శక్రిసృతిమతేజసా  
 యజ్ఞదానోయాశీలాః సమచద్యంత భూమిపాః.  
 శాంతమప్రమృతైర్గుప్తే లోకే నృపతీభిస్తదా

నియమాత్ సర్వవర్ణానాం ధర్మోత్తరమవర్తత.  
 బ్రహ్మ పర్యచరత్ క్షత్రం విశః క్షత్రమునువ్రతాః  
 బ్రహ్మక్షత్రానురక్తాశ్చ శూద్రాః పర్యచరన్ విశః.  
 స హస్తిసపురే రమ్యే కురుక్షాం పుటభేదనే  
 ఎనన్ సాగరపర్యంతామన్వశాశద్వసుంధరాం.  
 స దేవరాజసదృశో ధర్మజ్ఞః సత్యవాగుజః  
 దాన ధర్మ తయోగాచ్చియా పరమయా యుతః.  
 అరాగద్వేషసంయుక్తః సామవత్ప్రియదర్శనః  
 తేజసా సూర్యకల్పోఽభూద్వాయువేగసమో జవే  
 అంతకసృతిమః కోపే క్షమయాపృథివీసమః.  
 వధః పశుపరాహణాం తథైవ మృగపక్షిణాం  
 శాంతనా పృథివీపాలే నావర్తత తథా నృప.  
 బ్రహ్మధర్మోత్తరే రాజ్యే శాంతసుర్విసయాత్మనాక్  
 సనుం శశాస భూతాని కామరాగవివర్జితః.  
 దేవర్షి పితృయజ్ఞార్థమారభన్యంత తదాక్రియాః  
 స చాధర్మేణ కేమాంచిత్ర పాణిగామభవ ద్వధః.  
 అసుఖానామనాథానాం తిర్యగ్గోనిషు వర్తతాం  
 స ఏవ రాజా సర్వేషాం భూతానామభవత్ప్రితా.  
 తస్మిన్ కురుపతిశ్రేష్ఠే రాజరాజేశ్వరే సతి

ఆ మహారాజు ఏలుబడిలో ప్రజలందరూ వర్ణాశ్రయమానుసారం ధర్మానికే ప్రాధాన్యమిచ్చి చరించేవారు. ఊత్రియులు బ్రాహ్మణులను సేవించేవారు. వైశ్యులు పైరెండు వర్గాలవారియందూ అనురక్తితో చరించేవారు. శూద్రులు భూసురులయందూ ఊత్రియులయందూ అనురాగం ఉంచి వైశ్యసేవా తత్పరులై ఉండేవారు.

దానధర్మ తపోనిరతుడై దివ్య కాంతియుతుడై శంతనుడు రాగద్వేష రహితుడై రాజ్యభారాన్ని నిర్వహిస్తున్నాడు. సూర్యసమతేజుడై చంద్రసమశీతలుడై వాయుసమ వేగుడై క్రోధయుముడై పృథ్వీక్షముడై జీవితాన్ని సాగిస్తున్నాడు. ఆ మహారాజు పాలనలో భూతహింస జరిగేదికాదు. సర్వప్రాణులయందూ సమదృష్టితో ఉండేవారు. అధర్మభీతిచేత అందరూ ధర్మకార్యనిరతు లయేవాడు. దేవ పితృకర్మలు సక్రమంగా సాగేవి. యజ్ఞాదికకార్యాలు విధ్యుక్తంగా నడిచేవి. ప్రజలందరూ సౌఖ్యానశీలురై చరించేవారు.

ఆ మహారాజు ఇరువదినాల్గు సంవత్సరాలు కామ చింతన లేకుండా అరణ్యవాసం చేశాడు. అప్పటికి గాంగేయుడు సదాచార సంపన్నుడై లోకవ్యవహార కళలుడై తాకిక అతాకిక అస్త్ర శస్త్రవిద్యాపారంగతుడై మహావీరుడయ్యాడు.

ఒకనాడు శంతనుడు ఒకానొక ఘాతుకమృగాన్ని వెంటబడించి గంగాతీరానికి వచ్చాడు. నిర్మల జలాలతో నిండుగా ప్రసహించే గంగ శుష్కించి ఉండటం చూసి చింతించాడు. ఆ నది అలా శుష్కించడానికి కారణం తెలుసుకుందామని ముందుకు సాగుతుండగా సుందరదృఢశరీరుడైన దేవేంద్రసమయువకుడు దివ్యాస్త్రాభ్యాసం చేస్తూ బాణపరం

పరతో ఆ మహాప్రవాహాన్ని ఆపడం చూసి అతని అతాకిక కార్యానికి అశ్చర్యపడ్డాడు. ఆ బాలుడు తన కుమారుడే అని గుర్తించలేకపోయాడు. పుట్టిననాడు మాత్రమే చూసి ఉండడంచేత సర్వాంగ వికసితుడైన ఈ యువకుని పసిగట్టలేకపోయాడు. అంతలోనే ఆయువకుడు అంతర్ధానం కావడంతో శంతనుడు గంగను పిలిచి తనకుమారుడే అని అడిగాడు. తరుణ సుందర లావణ్యలవారి గంగ దక్షిణ హస్తంతో కుమారుని తీసుకొనివచ్చి శంతనుని ఎదుట నిలిపింది. దివ్యాభరణభూషితయై స్వచ్ఛ స్వేతవస్త్రధారణయై ఎదుట నిలిచిన గంగను మహారాజు గుర్తించలేకపోయాడు. అది గ్రహించి గంగ మహారాజా! ఇదిశరలో మీరు నానుండి ఈకుమారుని కన్నారు. నేను వీనిని పెంచి పెద్దచేశాను. మీరు వీణ్ణి వెంటబెట్టుకొని ఇంటికి వెళ్ళండి. ఈ కుమారుడు వశిష్టమహర్షి అనుగ్రహంనల్ల వేద వేదాంగా లభ్యసించాడు. వీడు సర్వశస్త్రాస్త్ర విదుడు, మహాధనుర్ధరుడు. నీతిశాస్త్రంలో శుక్రు సంతతివాడు. అంగిరసపుత్రుడు దేవగురువు అయిన బృహస్పతితో సమమైన శాస్త్రజ్ఞానం కలవాడు. వీని పరాక్రమానికి ఎదురులేదు. మహాప్రతాపవంతుడైన జమదగ్నినందనుడు పరశురాముడు వీనికి అస్త్రవిద్యా గురువు—అని వలికి గంగ అగ్రశ్యురాలైంది.

ప్రభాకర సమతేజస్వీయైన గాంగేయుని వెంటబెట్టుకొని అమరావతితో తులతూగే హస్తినాపురంలో అడుగుపెట్టి సంతోషచిత్తంతో సదాచార సద్గుణ సంపన్నుడైన కుమారునికి యువరాజ్య పట్టాభిషేకం చేశాడు. గాంగేయుడు తనశక్తితో సుగుణసౌహార్దాలతో తండ్రికి ప్రజలకూ ఆత్మవంశీ

శ్రితా వాగభవత్ సత్యం దానధర్మాశ్రితం మనః.  
 స సమాః ఊడశాస్త్రే చ చతసోఽస్త్రే తథాపరాః  
 రతిమప్రాప్నవన్ స్త్రీషు బభూవ వనగోచరః  
 తథారూపస్తథాచారస్తథాశ్రుతః  
 గాంగేయస్తస్య పుత్రోఽభూన్నామ్నా దేవవృతో  
 వనుః.

సర్వాస్త్రేషు స నిష్ఠాతః పార్థివేష్వితరేషు చ  
 మహాబలో మహాసత్వో మహావీర్యో మహారథః.  
 స కదాచిన్మృగం విధ్వా గంగామనుసరన్ నదీం  
 భాగీరథీమల్పజలాం శాంతమర్థ్యవ్త్వాన్ సృపః.  
 తాం దృష్ట్వాచింతయామాస శాంతనుః పురుషర్షభః  
 స్యందతే కింత్వియంనాద్యసరిచ్ఛేష్టాయథా పురా.  
 తతో నిమిత్త మన్విచ్ఛన్ దదర్శ స మహామనాః  
 కుమారం రూపసంపన్నం బృహంతంచారుదర్శనం.  
 దివ్యమస్త్రం వికుర్వాణం యథా దేవం పురందరం  
 కృతస్నం గంగాం సమావృత్య శరైః స్త్రైర్వసస్థితం.  
 తాం శరై రచితాం దృష్ట్వా నదీం గంగాం తదంతికే  
 అభవద్దృష్టితో రాజా దృష్ట్వా కర్మాతిమానుషం.  
 జాత మాత్రిం పురాదృష్ట్వాతంపుత్రీం శాంతనుస్తదా  
 నోపలేభే స్మృతిం ధీమానభిజ్ఞాతుం తమాత్మజం.  
 స తు తం పితరం దృష్ట్వా మోహయామాస

మాయయా

సమ్మోహ్య తు తతః క్షిప్రంతత్రైవాంతరధీయత.  
 తదద్భుతం తతో దృష్ట్వా తత్రరాజా స శాంతనుః  
 శంకమానః సుతం గంగామబ్యవీద్ దర్శయేతి హ.  
 దర్శయామాస తంగంగా బిభ్రీతి రూపముత్తమం  
 గృహీత్వా దక్షిణే పాశౌ తం కుమారమలంకృతం  
 అలంకృతామాభరణైర్విరజోఽమృతసంవృతం  
 దృష్టపూర్వామపి స తాం నాభ్యజానాత్ స

శాంతనుః.

యం పుత్రీమష్టమం రాజం స్త్వం పురా మయ్య  
 విందథాః

స చాయం పురుషవాఙ్మనీ సర్వాస్త్రవిదనుత్తమః.  
 గృహణేమం మహారాజ మయా సంవర్ధితం సుతం  
 ఆదాయ పురుషవ్యాఘ్రనయస్వైసంగృహం విభో.  
 వేదానధిజగే సాంగాన్ వసిష్ఠాదేష వీర్యవాన్  
 కృతాస్త్రః పరమేష్వాసో దేవరాజసమోయుధి.  
 సురాణాం సమ్మతో నిత్యమసురాణాం చ భారత  
 ఉశనా వేదయచ్ఛాస్త్రమయం తద్వేద సర్వశః.  
 తదై వాంగిరసః పుత్రః సురాసురసమస్కృతః  
 యద్వేదశాస్త్రంతచ్ఛాపి కృత్స్న మస్మిన్ ప్రతిష్ఠితం.  
 తవ పుత్రే మహాబాహూసాంగోపాంగం మహాత్మని  
 ఋషిః పరై రనాధ్యప్యో జామదగ్న్యః ప్రతాపవాన్.  
 యదస్త్రం వేద రామశ్చ తదేతస్మిన్ ప్రతిష్ఠితం  
 మహేష్వాసమిమం రాజన్ రాజధర్మార్థకోవిదం.  
 మయాదత్తం నిజం పుత్రీం వీరం వీర గృహం నయ  
 ఇత్యుక్త్వా సా మహాభాగా తత్రైవాంతరధీయత  
 తయైవం సమనుజ్ఞాతః పుత్రీమాదాయ శాంతనుః.  
 భ్రాజమానం యథాదిత్యమాయయా స్వపురంప్రతి  
 పారసస్తు పురీం గత్వా పురందరపురోపమాం.  
 సర్వకామసమృద్ధార్థం మేనేసోఽత్యాసమాత్మనా  
 పారవేషు తతః పుత్రీం రాజ్యార్థమభయప్రదం.  
 గుణవంతం మహాత్మానం

యావరాజ్యేభ్యషేచయత్

పారవాన్ఘంతనోః పుత్రః పితరం చ మహాయశాః.  
 రాష్ట్రం చ రంజయామాస వృత్తేన భరతర్షభ  
 స తథా సహ పుత్రేణ రమమాణో మహీపతిః.  
 వర్తయామాస వర్షాణి చత్వార్యమితవిక్రమః  
 స కదాచిద్ వనంయాతో యమునామభితో నదీం.  
 మహీపతిరనిర్దేశ్యమాజ్ఞుర్దేవ గంధముత్తమం  
 తస్య ప్రభవమన్విచ్ఛక్ విచచార సమంతతః.

యులకూ ఆదరపాత్రుడై నాడు. అలా నాలుగేండ్లు గడిచాయి. అప్పుడు శంతనుడు యమునాతీరాన అరణ్యానికి విహారార్థం వెళ్ళాడు.

యమునానదీతీరాన విహరించే మహారాజు దూరంనుండివచ్చే సుగంధసారభాన్ని ఆఘ్రాణిస్తూ ఆదిశవైపు అడుగులు వేయసాగాడు. నడిచి నడిచి ఒక పల్లెపిల్లను చూశాడు. వీసీలనేత్రాలతో దివ్య సౌందర్యంతో అలరాచే ఆమెను చూస్తూనే — బాలా! నీవెవరివి. నిన్ను కన్నతండ్రి ఎవరు? ఏం చేస్తుంటావు—అనగా ఆమె — మహాత్మా! నీకు శుభమగుగాక. నేను నిషాదకన్యను. నిషాదరాజు ఆజ్ఞానుసారం నావ నడుపుతూ బాటసారులను తరింపజేస్తున్నాను — అన్నది. సుగంధమాధురీభరిత రూపవతియైన ఆమె తన మనస్సును హరించగా శంతనుడు నిషాదరాజువద్దకు వెళ్ళి — ఈ కన్యను నా భార్యగా అనుగ్రహించ కోరుతున్నాను — అనగా నిషాదరాజు — మహాపురుషా! చిన్ననాటినుండి ఈమెను ఒక మహాపురుషుని కిచ్చి వివాహం చేయాలనే అనుకుంటున్నాను. మీరు ఈమెను మీ ధర్మపత్నిగా స్వీకరించడానికి సంసిద్ధులైతే నాకు చాలాసంతోషం. మీకంటే ఉత్తమవరుడు నాకు లభించడు. అయితే ఒక నియమమాత్రం ఉంది. దానికి అంగీకరిస్తే తప్పకుండా మీకు నాకుమార్తెను ఇస్తాను—అనగా విని శంతనుడు—ఆ నియమమేమిటో నేను విని దాని యోగ్యతాయోగ్యతలు చర్చించి గాని నీకు మాట యివను—అన్నాడు.

మహారాజా! ఈమె కుమారుడు నీరాజ్యానికి సర్వాధికారి కావాలి. అదే నా కోరిక— అన్నాడు నిషాదరాజు. వినిన శంతనుడు ఆమెపై అధికంగా మోహం ఉన్నా అందుకు సమ్మతించలేకపోయాడు.

మోహవశచిత్తుడై ఆమెను హృదయంలో ఉంచు కుని విచారహృదయంతో రాజధానికి వెళ్ళి పోయాడు. రోజులు గడుస్తున్నవి. శంతనుని విచారం తగ్గడంలేదు. ఆయన మనస్సు నిషాదకన్య మీదనే ఉన్నది. ఆలా ఆమెనుగూర్చి చింతిస్తూ ఆలోచిస్తూండగా ఒకనాడు గాంగేయుడు తండ్రిని సమీపించి— పితృపూజ్యా! ఈ భూమండలంలోని చక్రవర్తులందరూ మీ కనుసన్నలలోచరిస్తున్నారు. ఈ పృథివిమీద మీకు లభించని భోగం చేకూరని శాఖ్యం లేదు. అయినా మీరింత విచారంగా ఎందు కుంటున్నారో తెలియడంలేదు. మీ బాధాకారణం తెలిపితే నివారణకు ప్రయత్నిస్తాను — అనగా శంతనుడు నాయనా! నా హృదయాన్ని బాధిస్తూన్న విషయం విను. ఈ పురుషవంశంలో నాకు నీ వొక్కడవే పుత్రుడవు. నువ్వు కూడా అశ్రుశత్రువిధుడవై పురుషార్థాలకోసంకృషిచేస్తున్నావు. ఈ స్థితిలో నీకేదన్నా ప్రమాదం సంభవిస్తే గత్యంతర మేమిటా అని ఆలోచిస్తున్నాను. నువ్వు ఒక్కడవే అయినా నేను శతాధిక పుత్రవంతుడ నని సంతోషిస్తూనే ఉన్నాను. కాని ఏ క్షణంలో నీకు ఆపద ఘటిల్లినా ఈ భరతవంశం అంతటితో ఆగిపోతుంది. పైగా ఏకపుత్రకుడు సంతాన హీనుడే అని విద్వాంసులంటారు. ఏకపుత్రకుడు ఏకనేత్రుడు సములే. కళ్ళు లేనివాడికి శరీరమే లేదు. అలానే పుత్రరహితుడికి వంశం లేదు. వేదత్రయము అగ్నిహోత్రము శిష్య ప్రశిష్యక్రమమైన విద్యావంశపరంపర—ఈ మూడూ కలిసిన సంతానంలో పదహారో అంశం కావు. సంతానం యొక్క ఈ ఘనత సర్వప్రాణికోటిలో విశిష్టంగా ఉంది.

సంతాన విద్యా కర్మలు జ్యోతులసీ ఈ జ్యోతులలో సంతానం ఉత్తమమనీ వేదవిదులంటారు.



స దదర్శ తదా తన్యాం దశానాం దేవరూపిణీం  
తామపుచ్చత్ స దృష్ట్వైవ కన్యామసితలోచనాం.

కన్య త్వమసి కా చాసి కిం చ భీరు చిక్షీర్షసి  
సాబ్రవీద్ దాశకన్యాస్మి ధర్మార్థం వాహయే తరిం.  
పితుర్నియోగాద్ భద్రంతేదాశరాజ్ఞోమహాత్మనః  
గూఢమాధుర్యగంధైస్తాంసంయుక్తాం దేవరూపిణీం.  
సమీక్ష్య రాజా దాశేయీం కామయామాస

శాంతనుః

స గత్వా పితరం తస్యా పరయామాసతాం తదా.  
పర్యపుచ్చత్ తతస్తస్యః పితరం సోఽఽత్మ

కారణాత్

స చ తం ప్రేతువాచేదం దాశరాజో మహీపతిం.  
జాతమాత్రైవ మే దేయా పరాయ పరవర్ణినీ  
హృది కామస్తు మే కశ్చిత్ తం నిబోధ జనేశ్వర.  
యదీమాం ధర్మపత్నీంత్వంమత్తఃప్రార్థయసేఽనఘ  
సత్యవాగసి సత్యేనసమయం కురు మే తతః.

సమయేన ప్రదద్యాం తే కన్యామహమిమాం నృప  
స హి మే త్వత్సమః కశ్చిద్ వరో జాతు భవిష్యతి.  
శ్రుత్వా తవ వరం దాశ వ్యవస్థేయమహం తవ  
దాతవ్యం చేత్ ప్రదాన్యామిత్యదేయంకథంచన.  
అస్యాం జాయేతి యః పుత్రః స రాజా పృథివీపతే  
త్వదూర్ధ్వమభిషేక్తవ్యో నాన్యః కశ్చన పార్థివ.  
సకామయత తం దాతుంవరందాశాయ శాంతనుః  
శరీరజేన తీవ్రేణ దహ్యామాసోఽపి భారత.

స చింతయన్నైవ తదా దాశకన్యాం మహీపతిః  
ప్రేత్యయాధ్ధాస్తాసపురం కామోపహతచేతనః.  
తతః కదాచిద్భోచంతంశాంతనుం ధ్యానమాస్థితం  
పుత్రో దేవప్రతోఽభ్యేత్యపితరం వాక్యమబ్రవీత్.  
సర్వతో భవతః క్షేమం విధేయాః సర్వపార్థివాః  
తత్ కిమర్థమహాభీష్టం పరిశోచసి దుఃఖతః.

ధ్యాయన్నివ చ మాం రాజన్నాభిభాషసి కించన  
స చాశ్వేన వినిర్వాసి వివర్ణో హరిణః కశ్యపః.

వ్యాధిమిచ్ఛామి తేజ్ఞాతుంప్రతికుర్యాంహితత్రవై  
ఏవముక్తః స పుత్రేణ శాంతనుః ప్రేత్యభాషత.  
అసంశయం ధ్యానపరో యథావత్స తథా శృణు  
అపత్యం నస్త్యమేవైకః కులే మహతి భారత.  
శస్త్రనిత్యశ్చ సతతం పౌరుషే సర్వవస్థితః  
అనిత్యతాం చ లోకానామనుశోచామి పుత్రీక.

కథంచిత్ తవ గాంగేయ విపత్నైనాస్తి నః కులం  
అసంశయం త్వమేవైకః శతాదపి వరః సుతః.

స చాప్యహం వృథా భూయో దారాన్

కర్తుఃసహోత్సహే

సంతానస్యానినాశాయ కామయే భద్రమస్తు తే.  
అనపత్యతైకపుత్రత్వమిత్యాహుర్ధర్మవాదినః  
చక్షురేకం చ పుత్రీశ్చ అస్తి నాస్తి చ భారత.  
చక్షుర్జాతే తనోర్జాతః పుత్రీనాకే కులక్షయః  
అగ్నిహోత్రంత్రయీవిద్యాసంతానమపిచాక్షయం.  
సర్వాణ్యేతాన్యపత్యస్య కలాం నార్హంతి షోడశీం  
ఏవమేతస్మనుష్యేషు తచ్చ సర్వప్రజాన్వితీ.  
యనసత్యం మహాప్రాజ్ఞ తత్ర మే నాస్తి సంశయః  
ఏషాత్రయీపురాణానాం దేవతానాం చ శాశ్వతీ.  
అపత్యం కర్మ విద్యా చ త్రీణి జ్యోతీంషి భారత  
యదిదం కారణం తాత సర్వమాఖ్యాతమంజసా.  
త్వం చ శూరః సదానుష్ఠీ శస్త్రనిత్యశ్చ భారత  
నాన్యత్ర యుద్ధాత్ తస్మాత్ తే నిధనం విద్యతే  
కవచితే

సోఽస్మిసంశయమాన్న స్త్యయిశాంతోకథంభవేత్  
ఇతి తే కారణం తాత దుఃఖస్యోక్తమశేషతః.  
తతస్తత్కారణం రాజ్ఞో జ్ఞాత్వా సర్వమశేషతః  
దేవప్రతోమహాబుద్ధిః ప్రజ్ఞయా చాన్వచింతయత్.

ఈపాటికి నా చింతాకారణం నీకు అర్థమయి ఉంటుంది. అయితే నేను కామవశచిత్తంతో ఈ నాడు వివాహం చేసికొవాలని మాత్రం అనుకోవటం లేదు. ఈ వంశం నీతో ఆగకూడదనే ఆలోచిస్తున్నాను—అని శంతనుడు సలకగా గాంగేయుడు శ్రద్ధగా ఆలకించి ఆలోచించి వృద్ధమంత్రనిచేరి విషయం వివరించగా శంతనుని సవివరు మహారాజు వివాహేచ్ఛతో ఉన్నాడని తెలుపగా గాంగేయుడు శంతనుని సారథిని పిలిచి — మహామతీ! నా తండ్రి మనస్సు నీకు తెలివంటే ఉండదు. ఆయన హృదయం ఎవరిమీద లగ్నమై ఉన్నదో చెప్పితే ఆ ప్రకారం జరిపిస్తానన్నాడు.

అప్పుడు సారథి యమునాతటాన శంతన నిషాదులకు జరిగిన చర్చా, నిషాదరాజకన్యపై చక్రివర్తి మోహము తెలిపాడు.

గాంగేయుడు కురువృద్ధులను వెంటబెట్టుకుని నిషాదరాజును చేరి తన తండ్రితోసం ఆకన్యనువరిస్తున్నానన్నాడు. వచ్చిన గాంగేయూదులకు అతిథిసత్కారం సాగించి నిషాదుడు దాశరాజు — రాజపుత్రా! మహారాజ్యం శుల్కంగా యీ కన్యకు పెండ్లి చేస్తాను. ఈమె కుమారునికి రాజ్యాధికారం రావాలి—అనగా గంగానందనుడు కొద్దిక్షణాలాలో చించి అంగీకారదృక్కులు వ్రసరించాడు.

అది చూసి దాశరాజు—ఇదయంగీన శస్త్రాస్త్ర విద్యావరుడా! ఇప్పుడు నీకు కొన్ని వస్త్రవాంశాలు చెప్పాలి. నా మనోఽభీష్టానుసారం ఉత్తమ వరుడు లభించినప్పుడు వివాహంచేయడానికి నా కభ్యంతరం లేదు. ఈకన్యకానొక ఆర్యపురుషుని పుత్రి. గుణగణాలలో ఆమె అయననే సర్వధా పోలి ఉన్నది. ఆయనే నాతో ఈ వివాహవిషయం చర్చించాడు.

ఇతఃపూర్వమే నీ తండ్రి ఈమెను వాంఛించాడు. కానీ నా నియమానికి అంగీకరించక తిరస్కృతుడై వెళ్ళిపోయాడు. ఇప్పుడీమెను మీకు అర్పించడానికి సిద్ధంగా ఉన్నాను. దేవ దాసవ గంధర్వులెవరయినా మీతో వైరం తెచ్చుకుని నిల్వలేరు. అటువంటివారితో వైరం తెచ్చుకోవడం నా అభిమతంకాదు. బలవంతులతో శతృత్వం సమర్థ నీయంకాదు. ఒకవిధంగా యిది మీ శక్తియే అయినా అదిదోషంకూడా అగుగాక. నా నియమం అంగీకరిస్తే ఈ కన్యను గ్రహించవచ్చు — అన్నాడు దాశరాజు.

అదివిని గంగానందనుడు తండ్రితోరిక నెరవేప్పే నిశ్చయంతో — దాశరాజా! నీ నియమం అంగీకరిస్తున్నాను. సత్యవతీనందనుడే రాజ్యాధికారి అవుతాడు. సందేహంలేదు. ఇతః పూర్వంకానీ ఇక ముందుకానీ ఎవడూ ఇటువంటి ప్రతిజ్ఞ చెయ్యలేదు. చెయ్యబోడు. ఇది నాసత్య ప్రతిజ్ఞ — అనిఅందరూ వినేటట్లు ఘోషించాడు.

అయినా దాశరాజు సంతృప్తుడుకాక — దేవ ప్రతా! శంతనమహారాజు రాజ్యానికి ఔరసులయిన మీరు సంపూర్ణాధికారాలతో వచ్చారు. రాజ్యంతో ఈ సత్యవతీమీద కూడా మీకు అధికారం ప్రాప్తిస్తుంది. అయితే నాది మరొక్క మనవి. ఇలాటి ఆడుబిడ్డల మీద సోదరబాంధవులకుండే అమితానురాగంతో నేనీ ప్రార్థన చేస్తున్నాను. సత్యవతీహితార్థమై ఈసమయంలో మీరు చేసిన ప్రతిజ్ఞకుతిరుగుండవనే విశ్వాసం నాకున్నది. అయితే మీకు కలుగబోయే ఘటాలు కూడా మీవలెనే ఈ దృఢప్రతిజ్ఞకు పాలిస్తారనే విశ్వాసం నాకు లేకపోవటం సహజంకదా — అని గాంగేయుని వైపు దృష్టి నిగుడించాడు.

అభ్యగచ్ఛత్ తజైవానువృద్ధామాత్యం పితుర్హితం  
 తమపృచ్ఛత్ తదా భ్యేత్య పితుస్తచ్ఛాకకారణం.  
 తస్మై స కురుముఖ్యాయ యథావత్ పరిపృచ్ఛతే  
 వరం శశం సకన్యాం తాముద్దేశ్య భరతర్షభ.  
 సూతంభూయోఽపినంతస్తతహ్వాయామాసవై పితుః  
 సూతస్తు కురుముఖ్యస్య ఉపయాతస్తదాజ్ఞయా  
 తమువాచ మహాపాత్రిజ్ఞో భీష్మోవై సారథిం పితుః.  
 త్వం సారయే పితుర్మహ్యం సఖాసి రథయుగ్యతః  
 అపి జానాసి యది వై కన్యాం భావో నృపస్య తు.  
 యథా వక్ష్యసి మే స్పృష్టః కరిష్యే న తదన్యథా  
 దాశకన్యా సరశ్శేష్ఠ తత్ర భావః పితుర్గతః  
 వృతః న సర దేవేన తదా వచనమబ్రవీత్.  
 యోఽస్యాంపుమాన్ భవేద్గర్భఃసరాజాత్వదనంతరం  
 నాకామయత తందాతుం పితా తవ వరం తదా.  
 స చాపి నిశ్చయస్తస్య న చ దద్యామతోఽన్యథా  
 ఏవం తే కథితం వీర కురువ్య యదనంతరం.  
 తతో దేవవ్రతో వృద్ధైః క్షత్రియైః సహితస్తదా  
 అభిగమ్య దాశరాజం కన్యాం వవ్రే పితుః స్వయం.  
 తం దాశః ప్రతిజగ్రాహ విధివత్ ప్రతిపూజ్య చ  
 అబ్రవీచ్చైసమాసీనం రాజసంనది భారత.  
 రాజ్యశుల్కప్రదాతవ్యాకన్యేయంయాచతాంవర  
 అపత్యం యద్భవేత్ తస్యాఃసరాజాస్తు పితుః పరం.  
 త్వమేవ నాథః పర్యాప్తః శాంతనోర్భరత్సభ  
 పుత్రః శత్రుభృతాం శ్రేష్ఠఃకింతువత్యోమి తే వచః.  
 కోహిసంబంధకంక్షాఘ్యమిషితం యానమిన్ద్రశం  
 అతిక్రామన్న తవ్యేత సాక్షాదపి శతక్రతుః  
 అపత్యం చైతదారస్యయోయమ్మాకంసమోగుణైః  
 యస్య శుక్రాత్ సత్యవతీ సంభూతా వరవర్ణినీ.  
 తేన మే బహుశస్త్రాత పితా తే పరిక్షీర్తితః  
 అర్హః సత్యవతీం వోఘం ధర్మజ్ఞ స నరాధిపః.

అర్థితశ్చాపి రాజర్షిః ప్రత్యాఖ్యాతః పురా మయా  
 స చాప్యాసీత్ సత్యవత్యా భృశమగ్ధిమహాయశాః.  
 కన్యాపితృత్వాత్ కించిత్ కువత్యోమిత్యాం సరాధిప  
 బలవత్సత్సతామిత్ర దోమం పశ్యామి కేవలం.  
 యస్యహిత్యంసపత్నీస్యా గంధర్వాస్యాసురస్య వా  
 న స జాతు చిరం జీవేత్ త్వయి కుర్ధే పరంతప.  
 ఏతావాన్నత్ర దోషో హి నాన్యః కశ్చన పార్థివ  
 ఏతజ్ఞానీహి భద్రం తే దానాదానే పరంతప.  
 ఏవముక్తస్తు గాంగేయస్తద్యుక్తం పృత్యభావత  
 శృణ్వతాం భూమిపాలానాం పితురర్థాయ భారత.  
 ఇదం మే వ్రతమాదత్స్య సత్యం సత్యవతాం వర  
 నైవ జాతో న వాజాత ఈదృశంవక్తముత్సహేత్.  
 ఏవమేతత్ కరిష్యామి యథా త్వమనుభాషసే  
 యోఽస్యాం జనిష్యతే పుత్రః సనో రాజాభవిష్యతి.  
 ఇత్యుక్తః పునరేవాథ తం దాశః ప్రత్యభావత  
 చిక్షీర్షుర్మగరం కర్మ రాజ్యాధి భరతర్షభ.  
 త్వమేవ నాథః సంప్రాప్తః శాంతనోరమితద్యుతే  
 కన్యాయాశ్చైవధర్మాత్మన్ ప్రభుర్దానాయచేశ్వరః.  
 ఇదం తు వచనం సామ్య కార్యం చైవ నిబోధ మే  
 కామారికాణాం శీతేన వత్యోమ్యహమరిందమ.  
 య త్వయా సత్యవత్యధే సత్యధర్మసరాయణ  
 రాజమధ్యే పృతిజ్ఞాత మనురూపం తవైవ తత్  
 నాన్యథా తస్మహాబాహో సంశయోఽత్రన కశ్చన  
 తవాపత్యం భవేద్దత్తు తత్ర నః సంశయోమహాన్.  
 తస్మైతస్మతమాజ్ఞాయ సత్యధర్మసరాయణః.  
 ప్రత్యజానాత్ తదా రాజన్ పితుః ప్రియచిక్షీర్షయా.  
 దాశరాజ నిబోధేదం వచనం మే నరోత్తమ  
 ఋషయో వాథవాదేవా భూతాన్యంగర్హితాని చ  
 యాని యానీహశృణ్వంతునాస్తివక్తాహి మత్సమః.  
 ఇదం వచన మాదత్స్య సత్యేన మమజల్పతః

దేవప్రతనామవిఖ్యాతుడు గాంగేయుడు దృఢ చిత్తుడై - ఓ ఋషిదేవతాగణములారా ! అంతరిక్ష విహారశక్తిసంపన్నమైన ప్రాణులారా ! ఈ సమయంలో సశ్చయాయత్మక బుద్ధితో నేను చేసే సత్య ప్రతిజ్ఞ ఆలకించండి. పితృహితబుద్ధితో సర్వభూమిశ సమక్షంలో ఈ ప్రతిజ్ఞ చేస్తున్నాను. ఇంతకప్పుర్యక్షణంలో నాకు రాజ్యంమీదకల అధికారం వదిలేశాను. ఇప్పుడు సంతానవాంఛకూడా వదులుతున్నాను. అద్యప్రభృతి నేను బ్రహ్మచర్యవ్రతం స్వీకరిస్తున్నాను. పుత్రరహితుణ్ణయినా నాకు అక్షయ లోకాలు ప్రాప్తిస్తాయి. జన్మాదిగా నేను అసత్యం పలకలేదు. ఆదీక్షతోనే ఇది చెబుతున్నాను. రాజ్య స్త్రీభోగాలను ఈక్షణంనుండి వదిలి పెడుతున్నాను. కనక నీకుమార్తెను నా తండ్రికి సమర్పించు - అన్నాడు.

దాశరాజు శరీరం పులకించిపోయింది. ఆక్షణంలో ఆయన తనకన్యను మహారాజవత్నిగా పంపడానికే అంగీకరించాడు.

ఆక్షణంలో ఆకసవీధినుండి పుష్పవృష్టితో - ఈ దృఢప్రతిజ్ఞాడు నేటినుండి భీష్ముడనే నామంతో వ్యవహరింపబడతాడు - అనే శబ్దం వినిపించింది. అప్పుడు భీష్ముడు పితృప్రీయార్థమై సత్యవతిని తన రథంమీద కూర్చోబెట్టుకొని హస్తినాపురికి వచ్చి శంతనమహారాజుకి అర్పించగా రాజు ప్రజలూ ప్రశంసాభూషణతో అతనిని అలంకరించారు. అనంతరం భీష్ముని ద్వారా సాగిన సాహసప్రజ్ఞాదికాలు విని శంతనుడు అతనికి స్వచ్ఛంద మరణం ప్రసాదిస్తూ - నాయనా ! ఈ ఖోణీతలంమీద నువ్వు జీవించదలచినంతకాలం మృత్యువు నీ ఛాయలలోకి రాలేదు - అన్నాడు.

100వ అధ్యాయము సమాప్తం

సూట ఒకటవ అధ్యాయము

సత్యవతి చేదినాథుడైన వసువుయొక్క ఔరస పుత్రి. దాశరాజుమెను పెంచాడు. ఈ విషయం గుర్తించిన శంతనమహారాజు సత్యవతిని విధివిధానంగా పరిణయమై స్వగృహానికి తీసికొనివచ్చాడు. కొంతకాలానికి శంతనునివల్ల సత్యవతి చిత్తాంగదుడను కుమారుని కన్నది. అతడు శౌర్యధైర్య సాహసాదులం దసమానుడు. మరికొంతకాలానికి సత్యవతికి విచిత్రవీర్యుడనే రెండవకుమారుడు కూడ జనించాడు. వీరి బాల్యవస్తయందే శంతనుడు పరలోకగతుడైనాడు. శంతనుని మరణానంతరం భీష్ముడు సత్యవతి ఆజ్ఞ నుపొంది చిత్తాంగదునికి

పట్టాభిషేకం చేశాడు. చిత్తాంగదుడు బలగర్వితుడై లోకంలో తనకు సాటియైన పురుషుడే లేడని భావించడమేగాక దేవతలూ రాక్షసులూకూడా తనకు సాటికారని యధేచ్ఛగా చరించేవాడు. ఇలా జరుగుతుండగా ఒకనాడు చిత్తాంగదుడనే పేరుగల గంధర్వు డీమహారాజుదగ్గరకు వచ్చాడు.

వచ్చిన గంధర్వుడు చిత్తాంగదుని చూసి - రాజకుమారా ! నాపేరు చిత్తాంగదుడు. నువ్వకూడా నాపేరుతో ఉన్నావు. కనక నాతో యుద్ధం చేసినా సరే పేరు మార్చుకున్నానరే - అని గర్జించాడు.

శృంగారాంతాం భూమిపాలానాం యద్రుషీమపితుఃకృతే.  
రాజ్యంతావత్ పూర్వమేవమయా త్యక్తం

సరాధిపాః

అపత్యహేతోరపి చ కరిష్యేద్య వినిశ్చయం.  
అద్యప్రభృతి మే దాశ బ్రహ్మచర్యం భవిష్యతి  
అపుత్రస్యాపి మే లోకా భవిష్యంత్యక్షయా దివి.  
న హి జన్మప్రభృత్యుక్తం మమ కించిదహస్యతం  
యావత్పాణాద్రియం తేవైమమదేహంసమాశ్రితాః.  
తావన్న జన్యమామి పితే కన్యాం ప్రయచ్ఛమే  
పరిత్యజామ్యహం రాజ్యం మైథునం చాపి సర్వశః  
ఊర్ధ్వరేతా భవిష్యామి దాశ సత్యం బ్రీషిమి తే.  
తస్య తదవచనం శ్రుత్వా సంప్రహృష్టతనూరుహః  
దదానీత్యేవం తం దాశో ధర్మాత్మా ప్రత్యభాషత.

100వ అధ్యాయం సమాప్తం

నూట ఒకటవ అధ్యాయము

చేదిరాజసుతాం జ్ఞాత్వా దాశరాజేన వర్ధితాం  
వివాహం కారయామాస శాస్త్రుదృష్టేన కర్మణా.  
తతో వివాహే నిర్వృతేన రాజా శాస్త్రనుర్నృపః  
తాం కన్యాం రూపసంసన్నా స్వగృహేసంస్య

వేశయత్.

తతః శాస్త్రసవో ధీమాన్ సత్యవత్సామజాయత  
వీరశ్చిత్రాంగదో నామ వీర్యవాన్ పురుషేశ్వరః.  
అథాపరం మహేష్వాసం సత్యవత్సాంసుతం ప్రభుః  
విచిత్రవీర్యం రాజానం జనయామాస వీర్యవాన్.  
అప్రాప్తవతి తస్మింస్తు యావనం పురుషర్షభే  
స రాజా శాస్త్రనుర్ధీమాన్ కాలధర్మముపేయివాన్.  
స్వర్గతే శాస్త్రనా భీష్మశ్చిత్రాంగదమరిష్టమమ్  
స్థాపయామాస వై రాజ్యే సత్యవత్సామతేస్థితః.

సతు చిత్రాంగదః శౌర్యాత్ సర్వాంశ్చిక్షేవ

పార్థివాన్

మనుష్యం న హి మేనేనకంచితే సదృశమాత్మనః.  
తంక్షి పంత సురాంశ్చైవమనుష్యానసురాంస్తథా  
గంధర్వరాజో బలవాంస్తుల్యనామాభ్యయాత్తదా.  
త్వయాహంయుద్ధమిచ్ఛామిశ్వత్సకా శాస్త్రునామతః  
ఆగతోఽస్మి నృధాభాష్య స

గచ్ఛేన్నామతో యథా.

తేనాస్య సుమహా ద్యుద్ధం కురుక్షేత్రే బభూవ హ  
తయోర్బలవతోస్తత్ర గన్ధర్వకురుముఖ్యయోః.  
నద్యాస్తీరే సరస్వత్యాః సమాస్త్రైప్రోఽభవద్రణః  
తస్మిన్ విమర్శే తుములే శత్రువర్ష సమాకులే  
మాయాధికోఽవధి ద్వీరం గన్ధర్వకురుకురుస్తమ.

గంధర్వనిమాటలు విన్న చిత్రాంగదుడు గంధర్వనితో కురుక్షేత్రంచేరాడు. ఇద్దరూ మహాబలశాలురూ సర్వశస్త్రాస్త్రకుశలురూ, వారు సరస్వతీ నదీతీరంలో మూడుసంవత్సరాలు యుద్ధంచేశారు. ఆయుద్ధంలో చిత్రాంగదుని వధించి గంధర్వదు స్వర్గలోకానికి వెళ్ళిపోయాడు. ఈ వార్తవిన్న

భీష్ముడు యథావిధిగా చిత్రాంగదునకు అంత్యక్రియలు పూర్తిచేయించి చిన్నవయస్సువాడైనా విచిత్రవీర్యుని రాజుగా చేశాడు. ధర్మార్థాలను గ్రహించిన భీష్ముని అడుగుజాడలలోనే నడుస్తున్నాడు విచిత్రవీర్యుడు.

101వ అధ్యాయం సమాప్తం

సూట రెండవ అధ్యాయము

సభాభవనంలో ఉండే రాజులందరూ భీష్ముణ్ణి చూసి భరతవంశశిరోమణి భీష్ముడు ధర్మాత్ముడని వింటున్నామే. ముసలివాడైపోయాడు. వెండ్రుకలు నెరిసాయి. దేహం ముడతలు పడుతోంది. అయినా సిగ్గులేకుండా ఇక్కడి కెందుకువచ్చాడో. పైగా బ్రహ్మచర్యవ్రతావలంబి గదా! స్వయంవరంలో ఇతనికేం పనుంది. అడిగితే యేం చెబుతాడు. తనముఖం నలుగురికీ యెలా చూపగలుగుతాడు. భీష్ముడు బ్రహ్మచారి అని వృథాప్రచారం జరిగి ఉంటుంది... అని అనేకరీతులుగా వారికి తోచినట్లల్లా అంటున్నారు. వారిలో వారు నవ్వుకుంటున్నారు.

ఈవిధంగా త్పత్రియ వీరులందరూ ప్రసంగిస్తూంటే భీష్ముడు ఆవేశంతో లేచి ఆయుగ్గురూ కన్యలనూ తన రథంమీద కూర్చోబెట్టుకొని వర్షాకాల మేఘగర్జనతో సమమైన కంఠంతో... ఓ మహావీరులారా! విద్వాంసులు వివాహాలు ఎనిమిది విధాలుగా వ్యవహరిస్తున్నారు.

ప్రస్త్రాలంకారభూషితయైన కన్యను యథాశక్తి దక్షిణతో సమర్పించేది బ్రాహ్మం. రెండు ఆవులను

ఎడ్లను తీసుకొని చేసే కన్యాదానం ఆర్షం. యథేచ్ఛగా ధనం తీసుకొని కన్యనివ్వటం ఆసురం. బలపరాక్రమాలతో కన్యావహరణం చేస్తే అది రాక్షసం. వధూవరుల పరస్పరానురాగంతో చేసుకొనే పెండ్లి గాంధర్వం. అచేతన స్థితిలోఉన్న కన్యను దొంగిలించుకొనిపోవటం ప్రైశాచికం. వధూవరులను సమావేశపరచి గార్హస్థ్యధర్మపరిపాలన ప్రయాణం చేయించి కన్యయొక్క... తండ్రి ఉభయాలను అర్పించి చేసే వివాహం ప్రాజాపత్యం. యజ్ఞం చేసి ఋత్విజునికి కన్యాదానం చెయ్యటం దైవం అనబడుతుంది.

త్పత్రియులు స్వయంవరం ప్రశస్తంగాభావిస్తారు. అందులో అన్యరాజులను జయించి స్వీకరించిన కన్యను పాణిగ్రహణం చేసికోవటం శరోవృత్తమం. ఆవిధానాన్నే నేను అవలంబిస్తున్నాను. మీ బలపారుషాలు ప్రదర్శించి నాతో యుద్ధం చెయ్యవచ్చు... అంటూనే భీష్ముడు తనరథాన్ని ముందుకు పోనిచ్చాడు. రాజులందరూ అవమానంతో పళ్ళు పటపట కొరుకుతూ రత్నకేయూరాద్యలం

స హత్వా తు నరశ్రేష్ఠం చిత్రాంగదమరిందమం  
అంతా య కృత్వా గంధర్వో దివమాచక్రమే తతః.  
తస్మిన్ పురుషశార్దూలే నిహతే భూరితేజసి  
భీష్మః శాస్తనవో రాజా ప్రేతకార్యాణ్యకారయత్  
విచిత్రవీర్యం చ తదా బాలమప్రాప్త యావనం

కురురాజ్యే మహాబాహురభ్యషించదనస్తరం.  
విచిత్రవీర్యః స తదా భీష్మస్య వచనే స్థితః  
అన్వశాసన్మహారాజ పితృపై తామహం పదం.  
స ధర్మశాస్త్రాకుశలం భీష్మం శాస్తనవం నృపః  
పూజయామాస ధర్మేణ స చై నం పృత్యపాలయత్ .

101 వ అధ్యాయం సమాప్తం.

### నూట రెండవ పాద్యాయము

హతే చిత్రాంగదే భీష్మో బాలే భ్రాతరి కారవ  
పాలయామాస తద్రాజ్యం సత్యవత్స్యా మతే స్థితః  
సంప్రాప్తయావనందృష్ట్వా భ్రాతరంధీమతాంవరః  
భీష్మో విచిత్రవీర్యస్య వివాహాయాకరోన్మతిం.  
అథ కాశిపతేర్భీష్మః కన్యాస్త్రీసోఽస్సరోపమాః  
శుశ్రావ సహితా రాజన్ నృణాన్వినా వై  
స్వయంవరం.

తతః స రధినాం శ్రేష్ఠో రథే నై కేన శత్రుజిత్  
జగమానుమతే మాతుః పురీం వారాణసీం ప్రభుః.  
తత్ర రాజ్ఞః సముచితాన్ సర్వతః సముపాగతాన్  
దదర్శ కన్యాస్త్రైవ భీష్మః శాస్తనసన్దనః.  
కీర్త్యమానేషు రాజ్ఞాం తు తదా నామసు సర్వశః  
ఏకాకినం తదా భీష్మం నృధం శాస్తననందనమ్.  
సోద్యేగా ఇవ తం దృష్ట్వా కన్యాః పరమశోభనాః  
అపాక్రామస్త తాః సర్వాప్రథ ఇత్యేవ చింతయా.  
వృద్ధః పరమ ధర్మాత్మా వలీఽలితధారణః  
కిం కారణ మిహాయాతో నిర్లజ్జో భరత్పథః.  
మిథ్యాప్రతిజ్ఞోలోకేషు కిం వదిష్యతి భారత  
బ్రహ్మచారీతి భీష్మో హి వృధైవ ప్రతితోభువి.  
ఇత్యేవం ప్రబ్రువంతస్తే హాసంతి నృ నృపాధమాః.  
క్షత్రియాణాం వచః శ్రుత్వా భీష్మశుశ్రోధ భారత

భీష్మస్తదా స్వయంకన్యావరయామాస తాః ప్రభుః  
ఉవాచ చ మహీపాలాన్ రాజన్ జలదనిస్వనః.  
రథమారోప్య తాః కన్యా భీష్మః ప్రహరతాం వరః  
ఆహూయదానంకన్యానాంగుణవద్భ్యఃస్మృతంబుధః.  
అలంకృత్య యథాశక్తి ప్రదాయ చ ధనాన్యపి  
ప్రియచ్ఛత్యపి రే కన్యా మిథునేఽభవామపి.  
విత్తేన కథితేనాన్యే బలేనాన్యేఽనుమాన్య చ  
ప్రమత్తానుపయస్త న్యే స్వయమన్యే చ విస్తతే.  
ఆర్షవిధి పురస్కృత్య దారాన్ విండంతి చాప రే  
అప్రమం తమనో విత్త వివాహం కవిభిర్వృతమ్.  
స్వయంవరం తు రాజన్యాఃప్రశంసన్త్యుపయాంస్తి చ  
ప్రేమధ్య తు హృతామాహుర్జాయసీం  
ధర్మవాదినః.

తా ఇమాః పృథివీపాలాన్ జహీర్వామి బలాదితః  
తే యతధ్వం పరం శక్యా విజయాయేత రాయవా.  
స్థితోఽహం పృథివీపాలా యుద్ధాయ కృతనిశ్చయః  
ఏవముక్త్వా మహీపాలాన్ కాశిరాజంచ వీర్యవాక్.  
సర్వాం కన్యాః సకారవ్యోరథమారోప్య చ స్వకమ్  
ఆమన్త్య చ స తాన్ ప్రాయాచ్ఛిమ్యం కన్యాః  
ప్రగృహ్య తాః.  
తతస్తే పార్థివాః సర్వే సముత్పేతురమర్షితాః

కారాలు విడిచి కవచధారులై తమ వాహనాలను ముందుకు దూకించారు. తీవ్రవేగంతో సాగే ఆరథాలు భీష్ముని వెన్నాడి యుద్ధం ఆరంభించాయి. వారందరూ వేలకొద్దీ బాణాలు విడుస్తూంటే భీష్ముడు మధ్యేమార్గంలోనే ఛిన్నం చేస్తున్నాడు. సర్వతంమీద మేఘాలు వరిస్తూన్నట్లు సర్వతో ముఖంగా బాణాలు భీష్మునిమీదకు వస్తున్నాయి. ఒక్కొక్కధనుస్సు నుండి ఏకకాలంలో ఐదేసి బాణాలు వెలువడుతున్నాయి.

దేవాసుర సంగ్రామంతో పోల్చదగినట్లు యుద్ధం సాగుతున్నది. మహావీరులందరూ చూస్తూండగా భీష్ముడు వారి ధనస్సులను విరిచి ధ్వజాగ్రాలను ఎగురగొట్టి కవచాలను ఛేదించి శిరస్సులను వేరు చేస్తున్నాడు. ధనుర్విద్యాకుశలుడైన భీష్ముడు ప్రతి పక్షులందరినీ ఓడించి ముగ్గురు కన్యలతో హస్తినాపురం చేరాడు. చేరుతున్న సమయంలో మహా రథికుడైన సాభ్యుడు కరిణిని వెంటాడు కరిణీపతివలె కన్యావిమోహితచిత్తుడై భీష్ముని ఉద్దేశింపి—  
 కే భీష్మా! నిలు— అని గర్జించాడు. ఆమాటకు భీష్ముడు క్రోధపూరితహృదయుడై ధూమరహితమైన అగ్నివలె జ్వలిస్తూన్నముఖంతో ధనుర్బాణధారియై సాభ్యునివైపు రథం తిప్పతూనే సాశ్వ సారథిని హతమార్చాడు. గోవువెంట దగిలిన రెండు కోడెలవలె భీష్మ సాభ్యులు సాగించే యధ్ధాన్ని ఇతరరాజులు కళ్ళప్పగించి చూస్తూన్నారు. మహారథికుడైన సాభ్యుని బాణాలు భీష్ముని శరీరాన్ని తాకుతూ ఉంటే ప్రేక్షకులుగా ఉన్న రాజులందరూ వానిని ప్రశంసించసాగారు.

ప్రతిపక్షుల ప్రశంసానాదాలు భీష్ముని మరింత ఉద్రేకించగా— గరుడుడు సర్పాన్ని చీల్చినట్లు

ఈ సాభ్యుణ్ణి చంపుతాను— అని సారథిని తొందర చేసి రథవేగం మెచ్చించి వారుణాస్త్రంతో సాభ్యుని రథాశ్వాలను నేలపాలు చేసి సాభ్యుని ప్రాణమాతృప్తినిగా చేసి విజయశ్రీ విరాజితుడై నిజగృహానికి వచ్చాడు. అన్యరాజులూ సాభ్యుడూ గృహోన్ముఖులయ్యారు.

హస్తినాపురంలో విచిత్రవీర్యులు శంతనుని వలెనే రాజ్యం పరిపాలిస్తున్నారు. ధర్మాత్ముడు గాంగేయుడు కాశీరాజకన్యలను పుత్రవధువులుగా చెల్లెండుగిగా కుమార్తెలుగా భావిస్తూ తీసికొని వచ్చి తన సోదరుడైన విచిత్రవీర్యునకు సమర్పించి తల్లి సత్యపతి ఆజ్ఞానుసారం వివాహప్రయత్నాలు ఆరంభించాడు. ఆసమయంలో కాశీరాజ జ్యేష్ఠ పుత్రు భీష్ముని పిలిచి— ధర్మాత్మా! నేను ఇదివరకే సాశ్వసతిని వరించాను. ఆయనకూడా నన్ను వరించాడు. నన్ను సాభ్యునికిస్తానని మాతండ్రి మాట ఇచ్చాడు. స్వయంవరంలో ఆవిధంగా జరిగి ఉండేది. ఇప్పుడు మీరు ధర్మాధర్మాలు విచారించి మీ కార్యక్రమం కొనసాగించండి—అనగా భీష్ముడు ఇతర ధర్మవిదులతో సంప్రదించి ఆమెను సాభ్యుని వద్దకే వెళ్ళమని అజ్ఞాపించాడు.

మిగిలిన అంబికా అంబాలికలను విచిత్రవీర్యున కిచ్చి విధ్యుక్లంగా వివాహం చేశాడు. విచిత్రవీర్యుడు షోడశవసంతాలు దాటిన సుందరపక్షి ద్వయంతో కామోపభోగాల సమభవిస్తున్నాడు. అంబికా అంబాలికలు విచిత్రవీర్యుడు భర్తగా లభించటం తమ అదృష్టంగా భావించుకొని వానిని నేవిస్తున్నారు. నారీహృదయాకర్షణ విద్యాకుశలుడైన విచిత్రవీర్యుడు ఏడుసంవత్సరాలు నిర్విరామంగా సాగించిన కామయాత్రా ఫలితంగా



సంస్పృశంతః స్వకాన్ బాహూన్ దశన్ దశన్  
చృదాన్.

శేషమాభరణాన్యశు త్వరితానాం విముఖ్యతాం  
ఆముఖ్యతాంచవర్మాణిసమృద్ధిమః సుమహానభూత్  
తారాణామివ సంపాతో బభూవ జనమేజయ  
భూషణానాం చ సర్వేషాం కవచానాం చ సర్వశః.  
సవర్మభిరూభవజైశ్చ ప్రకీర్యచ్ఛిరితస్తతః  
సోధ్రామర్షజిహ్వాభ్రాకషాయీకృతలోచనాః.  
సూతోపక్లప్తాన్ రుచిరాన్ సదశ్చైర్దుపకల్పితాన్  
రథానాస్థాయ తే వీరాః సర్వప్రహరణాన్వివాః.  
ప్రయాస్తమథ కౌరవ్యమనుసమ్రుదాయుధాః  
తతః సమభవ ద్యుద్ధం తేషాం తస్యచ భారత  
ఏకస్య చ బహూనాం చ తుములం లోమహర్షణం.  
తే త్వీషూన్ దశ సాహస్రాం స్తస్మిన్ యుగ  
పదాక్షిపన్

అప్రాప్తాంతైవ తానాశుభీష్మః సర్వాంస్తథాస్తరా  
అచ్ఛిన్నచ్ఛరవర్షేణ మహాతా లోమవాహినా  
తతస్తే పార్థివాః సర్వే సర్వతః పరివార్య తమ్.  
వప్తః శరవర్షేణ వర్షణేవాద్రిమముబదాః  
స తం బాణమయం వర్షం శరైరైరావార్య సర్వతః.  
తతః సర్వాన్ మహీపాలాన్ పర్యవిధ్యాత్

తిభిః

ఏకైకస్తు తతో భీష్మం రాజన్ వివ్యాధ పంచభిః.  
స చ తాన్ ప్రతివివ్యాధ ద్వాభ్యాం ద్వాభ్యాం  
పరాకృమన్

త ద్యుద్ధమాసీత్తుములం ఘోరం దేనాసురోపమం.  
పశ్యతాం లోకవీరాణాం శరశక్తి సమాకులం  
స ధనూషి ధ్వజాగ్రాణి వర్మాణి చ శిలాంసి చ.  
శిచ్ఛేద సమరే భీష్మః శతశోఽథ సహస్రశః  
తస్మాతి పురుషానన్యల్లాఘవం రథచారిణః.

రక్షణంచాత్మనఃసంఖ్యేశ్చత్రివోఽవ్యభ్యపూజయన్  
తాన్ వినిర్జిత్య తు రణే సర్వశస్త్రభృతాం వరః.  
కన్యాభిః సహితః ప్రాయాద్భారతోభరతాన్ ప్రతి  
తతస్తం పృష్ఠతో రాజన్ సాశ్వరాజో మహారథః  
అభ్యగచ్ఛదమేయాత్మా భీష్మం శాంతనవం రణే  
వారణం జగనే భీష్మన్ దంతాభ్యామపరో యథా.  
వాసితామనుసంప్రాప్తో యూధపో బలినాం వరః  
స్త్రీకామస్తిష్ఠ తిష్ఠేతి భీష్మమాహ స పార్థివః.  
సాశ్వరాజో మహాబాహు రమష్టేణ ప్రహోదితః  
తతః స పురుషవ్యాఘ్రో భీష్మః పరబల్ధినః.  
తద్వాక్యాకులితఃకోధాద్విధూమోఽపివజ్వలన్  
వితదేషుధనుష్పాణిర్వికృష్టతలలాబృతే.

క్షత్రిధర్మం సమాస్థాయ వ్యపేతభయసంభ్రమః  
నివర్తయామాస రథం సాశ్వం ప్రతి మహారథః  
నివర్తమానం తం దృష్ట్వా రాజానః సర్వ ఏవ తే  
ప్రేక్షకాః సమపద్వస్త భీష్మసాశ్వసమాగమే.  
తౌ వృషావివ సర్వైర్బలినౌ వాసితాస్త రే  
అన్యోన్యమభ్యవర్తేతాం బలవిక్రమశాలినౌ.  
తతో భీష్మం శాంతనవంశరైః శతసహస్రశః  
సాశ్వరాజో సరశ్శ్రేష్ఠః సమవాశిరదాశుగైః.  
పూర్వమభ్యర్చితం దృష్ట్వా భీష్మం సాశ్వేనతేనృపాః  
విశ్మితాః సమపద్వస్త సాధు సాధ్వీతి చాబ్రువన్.  
లాఘవం తస్య తే దృష్ట్వా సమరే సర్వపార్థివాః  
అపూజయంత సంహృష్టావాగ్భిః సాశ్వం సరాధిపం.  
క్షత్రియాణాం తతో వాచఃశ్రుత్వా పరపురంజయః  
కృద్ధః శాంతనవో భీష్మస్తిష్ఠ తిష్ఠేత్సభావత.  
సారథిం చాబ్రవి త్కృద్గో యాహి

యత్రైష పార్థివః

యావదేనం నిహన్యద్వ భుజఘ్నమివ పక్షిరాట్.  
తతోఽస్త్రం వారుణంసమ్యగ్యోజయామాసకౌరవః

మహానసం లోనే రాజయత్తుకు గురి అయ్యాడు. లోక గతుడై నాడు.  
 రాజవైద్యులుకాని ఆయుర్వేద విదులుకాని మహా గాంగేయుడు విచారపూర్ణ హృదయుడై తల్లి  
 రాజుకు చికిత్స చేయలేకపోయారు. నియమరహిత అజ్ఞానుసారం నోదరునికి నమానాదికాలు శాస్త్రో  
 తంగా కామోపభోగాలనుభవించిన విచిత్రప్రద్యుడు క్తంగా నెరనేర్చాడు.  
 నాయంవేళ పశ్చిమాదికిపోయే సూర్యునివలె యను

102 న అధ్యాయంసమాప్తం

నూట మూడవ అధ్యాయము

సత్యవతి పుత్రశోకంతో వీరురాలై కొంత కాలం గడిపింది. కోడళ్ళుకాని భీష్ముడుకాని తమ విచారాన్ని దిగమింగుకోలేకపోవటం చూసి తానే ధైర్యం తెచ్చుకుని భీష్ముని పిలిచి— నాయనా! శం తనమహారాజయొక్క క్తిప్రతిష్ఠలతో పారతాకిక సుభాలుకూడా నీమీద ఆధారపడి ఉన్నాయి. ధర్మకార్యాలవల్ల స్వర్గమూ సత్యప్రశాంతల అయు ర్వక్షిప్త ప్రాప్తింబునట్లు నెయ్యదు భర్తం ప్రవర్తిస్తున్నది. నానాధర్మవిదుడవై శుకృబృహస్పతుల వలె యుక్తిప్రయుక్తియుతుడవై చరించే నువ్వు నానూటల్ని శోధగా విను. నీ సోదరుడు విచిత్ర ప్రద్యుడు అతులిత పరాక్రమ సంపన్నుడు. వాడు నీకు ప్రాణసముడు. పుత్రరహితుడై స్వర్గానికి పోయిన వాని భార్య లిరువురూ యశావసశ్రీసముపేతులై ఉన్నారు. వారి గర్భాలనుండి నా అజ్ఞాను సారం నువ్వు కుమారుల్ని కను. పితృదేవతలకు సరకం రాకుండా ఉండటానికి నువ్వీ ధర్మకార్యం చెయ్యి—అనగా భీష్ముడు—అమ్మా! నువ్వు చెప్పింది ధర్మసమ్మతమే కానీ ప్రలోభంతో రాజ్యాభిషేకానికిగాని స్త్రీ సమాగమానికికానీ నా మనస్సు అంగీ

కరించటం లేదు. నా స్రోతీజ్ఞ నీవెరుగనిది కాదు. ఒక్క విషయంమాత్రం మర్చిపోకు. దేవరాజ్యం కానీ త్రిలోకాధిపత్యంకానీ నిర్లిప్తంగా వదల గలను. నా ప్రతిజ్ఞ మాత్రం భంగం చేసుకోను. పృథివి గంధాన్నీ అగ్ని తేజస్సునీ వాయువు స్పర్శనీ వదలినా ఆకాశం శబ్దాన్నీ చంద్రుడు శీతలత్వాన్నీ ఇంద్రుడు పరాక్రమాన్నీ సూర్యుడు ప్రకాశాన్నీ యముడు ధర్మాన్నీ విడిచినా నేను సత్యమార్గాన్ని విడువను— అని దృఢనిశ్చయంతో పిలిచిన కుమారుని చూచి సత్యవతి—నాయనా! నీ సత్యవ్రతపాలనం నే నెరుగుదును. త్రిలోకాలనూ సృష్టింపగల శక్తిశాలివి నువ్వు. అపధర్మానుసారం ఈ రాజ్య భారాన్ని వహించు. వంశపరంపరని నిలబెట్టు— అని దీనంగా పలికే తల్లిని చూసి భీష్ముడు— అమ్మా! ధర్మమార్గం విడిచి మమ్మల్నందరినీ నాశనం చెయ్యక. ఏధర్మమూ అధర్మంగా నడవమని బోధించదు. అయితే శంతనుమహారాజు వంశశృంగితతో అగకుండా ఉండే ధర్మమార్గం నేను చెబుతాను. అపధర్మవిదులవల్ల విన్న విషయం చెబుతున్నాను— అన్నాడు.

తేనాశ్వాం శ్చతురోఽమృగ్నచ్ఛాశ్వరాజస్య  
భూపతే.  
అస్తైరస్త్రాణి సువార్య సాశ్వరాజస్య కారవః  
భీష్మో నృపతి శార్దూలస్యవధీత్తస్య సారథిం.  
అస్త్రేణ చాస్యాదైద్రేణస్యవధి త్తుగగోత్తమాన్  
కన్యాహేత్యోర్ణరశ్రేష్ఠః భీష్మః శాస్తనవస్తదా.  
జిత్వా విసర్జయామాన జీవంతం నృపనత్తమం  
తతః సాశ్వః స్వనగరం ప్రయయా భరత్వభ.  
స్వరాజ్యమన్వశాచైవ ధర్మేణనృపతిస్తదా  
రాజానో యే చ తత్రాసన్ స్వయంవరదిదృక్షువః.  
సాన్వేయతేఽపి రాష్ట్రాణి జగ్ముఃపరపురంజయాః  
ఏవం విజిత్య తాః కన్యా భీష్మః ప్రహరతాం వరః  
ప్రయయా హస్తినపురం యత్ర రాజా స కారవః.  
విచిత్రవీర్యో ధర్మాత్మా ప్రశాన్తి వసుధామిమాం.  
యథా పితృస్య కారవ్యః శాస్తనుర్నిపనత్తమః  
సోఽచిరేణైవ కాలేన అత్యక్రామన్న రాధివ.  
వనాని సరితశ్చైవ శైలాంశ్చ విషిధాన్ దృమాన్  
అక్షతః క్షపయిత్వా రీక్ సంఖ్యేఽనంఖ్యేయవిక్రమః.  
ఆనయామాన కాశ్యస్య సుతాః సాగరగానుతః  
న్ను షా ఇవ స ధర్మాత్మా భగినిరివ చానుజాః.  
యథాదుహితరశ్చైవపరిగృహ్యాయయాకురూన్  
ఆనిన్యే స మహాబాహుర్భాతుఃసి యచిరీయా.  
తాః సర్వగుణసంపన్నా భ్రాతా భ్రాతేయవీయసే  
భీష్మో విచిత్రవీర్యాయ ప్రదక్షా విక్రమాహృతాః.  
ఏవం ధర్మేణ ధర్మజ్ఞః కృత్వా కర్మాతిమానుషం  
భ్రాతుర్విచిత్రవీర్యస్య వివాహయోసచక్రమే.  
సత్యవత్సాసహమిధఃకృత్వానిశ్చయమాత్మవాన్  
వివాహం కారయిష్యంతం భీష్మం కాశిపతేః సుతా  
క్షేమా తాసామిదం వాక్యమబ్రవీద్ధ సతీ తదా.

మయా సౌభపతిః పూర్వంమనసా హి వృతః పతిః  
తేన చాస్మి వృతా పూర్వమేష కామశ్చ  
మే పితుః.  
మయా వరయితవ్యోఽభూత్ సాశ్వస్తస్మిన్  
స్వయంవరే  
ఏత ద్విజ్ఞాయ ధర్మజ్ఞ ధర్మతత్వ సమాచర.  
ఏవముక్తస్తయా భీష్మః కన్యయా విప్రసంసది  
చింతామభ్యగమ ద్వీరో యుక్తాం తస్యైవ కర్మణః.  
వినిశ్చిత్వ స ధర్మజ్ఞో బ్రహ్మణై ర్వేదపారగైః  
అనుజ్ఞే తదా శ్వేష్టామమ్బాం కాశిపతేః సుతాం.  
అమ్బికామ్బాలికేభాశ్వేసాగాద్భ్రాతృయవీయసే  
భీష్మో విచిత్రవీర్యాయ విధిదృష్టేన కర్మణా.  
తయోః పాశీ గృహీత్వా తు రూపయావనదర్శితః  
విచిత్రవీర్యో ధర్మాత్మా కామాత్మా సమపద్యత.  
తే చాపి బృహతీ శ్యామే నీలకుశ్చైతముర్ధజే  
రక్తతంకంభోపేతే వీనశ్శోణిపయోధరే.  
ఆత్మనః ప్రతిరూపోఽసౌ లభః ప్రతిరితి స్థితే  
విచిత్రవీర్యం కళ్యాణ్యో పూజయామానతః శుభే  
స చాశ్వీరూపసదృశో దేవతుల్యపరాక్రమః  
సర్వాసామేవ నారీణాం చిత్తప్రమథనో రహః.  
తాభ్యాం సహ సమాః సస్త విహరన్ పృథివీపతిః  
విచిత్రవీర్యస్తరుణో యత్మణా సమగృహ్యత  
సుహృదాం యశమానానామాప్తైః సహ చిక్షేత్కైః  
జగామాస్తమివాదిత్యః కౌరవ్యో యమసాదనం.  
ధర్మాత్మా స తు గాంగేయశ్చిన్తాశోకపరాయణః  
ప్రేతకార్యాణి సర్వాణి తస్య సమ్యగకారయత్ .  
రాజ్ఞో విచిత్రవీర్యస్య సత్యవత్సా మతే స్థితః  
ఋత్విగ్భిఃసహితో భీష్మఃసద్వైశ్చ కురుపుంగవైః.

## నూట నాల్గవ అధ్యాయము

అమ్మా! గుణవంతుడైన బ్రాహ్మణుణ్ణి పిలిపించి విచిత్రవీర్యుల భార్యల గర్భాలనుండి సంతానం ఉత్పత్తి చేయించనచ్చు. మనువు ఈ విధిని రాజవంశ సంతానార్థమే అనుగ్రహించాడు— అని ధీమృడనగా సత్యవతి విచిత్రంగా నవ్వుతూ— నాయనా! నువ్వు చెప్పింది నిజమే. అయితే నామీద ఉండే విశ్వాసంతో నేను చెప్పేమాటకూడా విను. మన వంశంలో సత్యధర్మపరుడైన నువ్వే మాకు పరమగతివి. నువ్వు వసుమహారాజు పేరు విని ఉంటావు. నేను ఆయన పీఠ్యంవల్ల జన్మించాను. నన్నొక పల్లివాడు పుత్రికగా భావించి పెంచుతూండేవాడు. అక్కడ కేవులో బాటసారులను నావమీద దాటిస్తూ ఉండేవాన్ని. ఆరోజులలో ధర్మమర్మజ్ఞుడూ ధీయుతుడూ అయిన పరాశరమహర్షి ఆదారినే వెడతూ నన్ను చేరి కామదృష్టితో నన్ను అర్థించారు. ఒకవైపు తృణి అధికారం రెండోవైపు ఋషిశాపభీతి. ఈసంకటస్థితిలో నే నుండగా ఆయన మా చుట్టూ అంధకారాన్ని ప్రసరింపచేసి నాభీతిని తొలగించి నాశరీరంమీద మత్స్యగంధం పోయేటట్టు వరమిస్తూ నన్ను యోజనగంధిని చేసి నానుండి వ్యాసమహర్షిని ప్రభవంపచేసి నాకన్యాత్వం నాకు తిరిగి ప్రసాదించారు. వేదవిభాగం చెయ్యటంవల్ల వ్యాసుడనీ శ్యామలవర్ణుడు కావటంవల్ల కృష్ణుడనీ వానిని వ్యవహరిస్తారు. ఆబాలుడు జన్మిస్తూనే పెద్దవాడై తనతండ్రితో వెడతూ తనను ఏసమయంలో తలచుకొన్నా నాముందు నిలుస్తా

నన్నాడు. నువ్వు నేనూ పట్టుబడిపోదరజేత్రంలో తపస్సంపన్నుడైన వ్యాసుడుసంతానోత్పత్తి చేస్తాడు అని సత్యవతి పలకగా ధీమృడ— అమ్మా! ధర్మంవల్ల ధర్మమూ అర్థంవల్ల అర్థమూ కామంవల్ల కామమూ సుఖఫలాలనిస్తూ శుభంగా పరిణమిస్తాయి. ఈ విషయాలను ధీరపురుషుడు అదే దృష్టితో చూస్తాడు. నువ్వు చెప్పిన వ్యాసుడు ధీయుతుడే కనక మన వంశానికి హితం చేకూరుస్తాడని నాకు సమ్మతం కలిగింది— అని సమ్మతించగా సత్యవతి కృష్ణదైవపాయనుని తలంచింది. ఉత్తరక్షణంలో వేదఋక్కులు వల్లించుకుంటూ వ్యాసుడు ప్రత్యక్షంకాగా సత్యవతి మాతృహృదయం పొంగిపొరలి ఆమె స్థనాలనుండి క్షీరధారలు ప్రవహించ సాగాయి. ఆనందాశువులతో ఆమె ముఖం శోభామయమైంది.

వ్యాసుడు కమండలువులోని పవిత్రోదకాలతో తల్లి సభిషేకించి— అమ్మా! ఏమహోద్దేశంతో నన్ను రప్పించావు— అని చేతులు జోడించాడు.

రాజపురోహితుడు వ్యాసమహర్షిని విధివిధానంగా అర్చించాడు. మహర్షి వ్యాసుడు ప్రసన్నుడై సుఖాసీను డయాడు. సత్యవతి కుమారుని కుశలు ప్రశ్నలు వేసి— నాయనా! పుత్రునిమీద తలదండ్రు లిద్దరికీ సమానాధికారం ఉంటుంది. కుమారునిమీద తండ్రికి ఉన్న అధికారం తల్లికి ఉన్నది. నా పూర్వజన్మ సుకృతంవల్లనో దైవయోగంవల్లనో నువ్వు నా జ్యేష్ఠుడ వై నట్లే విచిత్ర వీర్యుడు నా కనిష్ఠు డయాడు. ఈ విచిత్రవీర్యుని

## నూటమూడవ వలద్యాయము

తతః సత్యవతీ దీనా కృపణా పుత్రగృధ్ధినీ  
పుత్రస్యకృత్వాకార్యాణిన్నమాభ్యాంసహభారత.  
సమాశ్వాస్యన్ను మేతేచభీష్మంశస్త్రభృతాంవరం  
ధర్మం చ పితృవంశం చ మాతృవంశం చ భావినీ  
ప్రసమీక్ష్య మహాభాగా గాంగేయం

వాక్యమబ్రవీత్.

శాస్త్రనోర్ధ్వనిత్యస్య కారవ్యస్య యశస్వినః  
త్వయి పిండశ్చ కీర్తిశ్చ సంతానం చ ప్రతిష్ఠితం  
యథాకర్మ శుభం కృత్వా స్వర్గోఽగమనం ధృవం  
యథాచాయుర్ధ్రవంసత్యేత్వయిధర్మస్తథాధృవః.  
వేత్థ ధర్మాంశ్చ ధర్మజ్ఞ సమాసేనేతరేణ చ  
వివిధాస్తవంశుతీర్వేత్థ వేదాంగాని చ సర్వశః.  
వ్యవస్థానం చ తే ధర్మే కలాచారం లక్షయే  
ప్రతిపత్తిం చ కృచ్ఛేషు శుక్రాంగిరసయోరివ.  
తస్మాత్ సుభృసమాశ్వస్యత్వయిధర్మభృతాంవర  
కార్యే త్వాం వినియోక్త్వామి తచ్ఛృత్వా

కర్తవ్యమస్మి.

మమపుత్రస్తవభ్రాతా వీర్యవాన్ సుప్రియశ్చ తే  
బాల ఏవ గతః స్వర్గమపుత్రః పురుషర్షభ.  
ఇమే మహిష్యా భ్రాతుస్తే కాశిరాజసుతే శుభే  
రూపయావసనంపన్నే పుత్రకామే చ భారత.  
తయోరుత్పాదమాపత్యం సంతానాయ కులస్య నః  
మన్నియోగాస్మహాభాహో ధర్మం కర్తవ్యమస్మి.  
రాజ్యే చైవాభిషిచ్యస్య భారతానసుశాధి చ  
దారాంశ్చ కురు ధర్మేణ మా నిమజ్జిః పితామహాన్.  
తథోచ్యమానో మాతా స సుహృద్భిశ్చ పరంతపః  
ఇత్యువాచాథ ధర్మాత్మా ధర్మమేవోత్తరం వచః.  
అసంశయం పరో ధర్మస్త్యయా మాతరుదాహృతః

రాజ్యాన్ధేనాభిషిక్త్యేయంనోవేయాంజాతుమైథునం  
త్వమపత్యం ప్రతి చ మే ప్రతిష్ఠాం వేత్థ వై పరాం.  
జానాసి చ యథావత్తం శుక్ర హేతోస్తద్దంత రే  
స సత్యవతి సత్యం తే ప్రతిజానామ్యహం పునః.  
పరిత్యజేయం త్రైలోక్యం రాజ్యం దేవేషు వాపునః  
య ద్వాప్యధిక మేతాభ్యాం న తు సత్యం కథంచన.  
త్యజేచ్చ పృథ్వీ గంధమావశ్చ రసమాత్మనః  
జ్యోతిస్తథా త్యజే ద్రాపం వాయుః స్వర్గ గణం  
త్యజేత్.

ప్రభాంసముత్సృజేదర్కధూమకేతుస్తభోష్మతాం  
త్వజేచ్ఛబ్ధం లిఖాఽఽకాశంసోమః శీతాంశుతాం  
త్యజేత్.

విక్రమం వృగ్రిహ జహ్య ధర్మం జహ్యచ్చ  
ధర్మరాట్

న త్వహం సత్యముత్సృజ్యం స్యసనేయం కథంచన.  
తన్న జాత్వస్యథా కుర్యాం లోకానామపి సంక్షయే  
అమరత్వస్య వా హేతోస్త్రైలోక్యనదనస్య వా.  
ఏవమక్తా తు పుత్రేణ భూరిద్రవిణతేజసా  
మాతా సత్యవతీ భీష్మమూవాచ తదనంతరమ్.  
జానాసి తే స్థితిం సత్యే పరాం సత్యపరాక్రమ  
ఇచ్ఛన్ సృజేథాస్త్రీంల్లోకానన్యాంస్తవం స్వేన  
తేజసా.

జామి చైవం సత్యం తన్నదధే యచ్చ భాషితం  
ఆపద్ధర్మం త్వమావేక్ష్యవహపై తామహీం ధురమ్.  
యథా తే కులతస్తశ్చ ధర్మశ్చ న పరాభవేత్  
సుహృదశ్చ ప్రహృష్టేరంస్తథా కురు పరంతప.  
లాలస్యమానాం తామేవం కృపణాం పుత్రగృధ్ధినీం.  
ధర్మాదపేతం బ్రువతీం భీష్మ భూయోఽబ్రవీదినం.

తండ్రినల్ల భీష్ముడు దమ్మించాడు. ఇది నీ సోదర సంబంధం. ఈ భీష్ముడు సత్యవ్రత పరాయణుడు. రాజ్యపాలనా సంతానదృష్టి వీనికి లేవు. అందుచేత నీ సోదరుల పారలౌకిక సుఖంకోసం వంశ రక్షణ కోసం అంతఃకరణశుద్ధితో నీ సోదర భార్యలయందు సంతానోత్పత్తి చేయటానికి నువ్వే సమర్థుడవు. కనక నా ఆజ్ఞానుసారం భీష్ముని ఆభిమతానుసారం నువ్వు ఈ వంశాన్ని ఉద్ధరించు.

అనగా వేదధర్మవిదుడైన వ్యాసుడు మధుర ప్రసన్నదృక్పథంతో తల్లిని సోదరుని చూస్తూ— అమ్మా! నీకు తెలియని ధర్మం లేదు. ఐహిక పారలౌకిక ధర్మసూక్ష్మాలు తెలిసిన నీ ఆజ్ఞ నాకు శిరోధార్యం. నువ్వు సూచించిన మార్గంకూడా ధర్మశాస్త్ర చోదితమే. మీ ఆభిమతానుసారం సోదరుల పరలోకప్రాప్తికోసం వరుణసమతేజస్వంతులయిన కుమారులను ప్రభవింపజేస్తారు. అయితే విచిత్రవీర్య పత్ను లిద్దరూ ఒక సంవత్సరంపాటు విశుద్ధాత్మలతో ప్రతానుష్ఠానం సాగిస్తేకాని నన్ను సమీపించలేరు కనక వారిచేత ఆవ్రతాన్ని నువ్వు నిర్వహింపచెయ్యి— అనగా సత్యవతి— నాయనా! ఈ కార్యం ఎంత త్వరగా జరిగితే అంత మంచిది. రాజ్యంలో రాజు లేడు. ప్రజలు అనాధులై నశించి పోతారు. ధర్మకార్యాలు సక్రమంగా జరగవు.

రాజులేని రాజ్యంలో ధర్మరక్ష లేకపోవటంవల్ల అధర్మం వ్యాపించి దేశాన్ని దేవతలు వదిలేస్తారు. అది అనావృష్టికి దోహదం చేస్తుంది. అనావృష్టి తొమకారణం. ఈ కారణాలన్నీ ఆలోచించి నువ్వు శీఘ్రంగా పుణ్యోత్సాదనం చెయ్యాలి. పుట్టిన బిడ్డలను భీష్ముడు తీర్చి దిద్దుతాడు— అని పలకగా వ్యాసుడు— తల్లీ! నా నియమాన్ని పాటించకుండా కార్యం చెయ్యవలసినస్తే నా ఈ వికార రూపం చూసి వారిద్దరూ ఏమాత్రం భయపడకుండా ప్రశాంతంగా నన్ను పొందినట్లయితే నేడే అంబిక ఉత్తమగుణ సంపన్నుడైన బాలుని కనగలదు— అన్నాడు.

వ్యాసుని మాటలకు సమ్మతి తెలిపి సత్యవతి లేచింది. వ్యాసుడు అదృశ్యుడయ్యాడు. సత్యవతి అంతఃపురంలో ఏకాంతంలోకి అంబికను పిలిచి— నా దురదృష్టంవల్ల ఇంతతో భరతవంశం నశించి పోయే ప్రమాదం ఏర్పడింది. ఆ బాధతో విచారించే నన్ను చూసి భీష్ముడు నాకిచ్చినసలహా వంశాభివృద్ధికి ఏకైకమార్గంగా ఉన్నది. అదంతా నీ అధీనంలో ఉంది. ఈ వంశం నాశనంకాకుండా ఉండాలంటే నువ్వు పుత్రవతివి కావాలి. నీకుమారుడు రాజ్యాధిపతి అయి తీరతాడు— అని ధర్మసూక్ష్మాలెన్నో వివరించి సత్యవతి అంబికను అంగీకరింపజేసింది.

104 వ అధ్యాయం సమాప్తం.

నూట ఐదవ అధ్యాయము

ఋతుస్నాత యైన కోడలిని అలంకరించి బిక హంసకూలికాతల్పంమీద ఆసీనుగా లయించి. శయ్యాగృహానికి తీసికొని వచ్చింది సత్యవతి. అం అప్పుడు సత్యవతి కోడలితో ఇలా అన్నది అమ్మా!

రాజ్ఞి ధర్మసవేక్షస్వ మా నః సర్వాన్ వ్యసీనశః  
సత్త్వామృతః క్షత్రియస్య స ధర్మేషు పరిశస్యతే.  
శాంతనోరపి సంతానం యథాస్యాదక్షయంభువి

త త్రే ధర్మం ప్రవక్ష్యామితౌత్రం రాజ్ఞి సనాతనం.  
శ్రుత్వా తం ప్రతిపద్యస్వ పౌజ్ఞఃసహపురోహితైః  
ఆపద్ధర్మార్థకుశలైర్లోకతంత్రమవేక్ష్య చ.

103 వ అధ్యాయంసమాప్తం

సూట నాలుగవ అధ్యాయము

పునర్భరతవంశస్య హేతుం సంతానవృద్ధయే  
వక్ష్యామి నియతం మాతస్మన్నే నిగదతఃశృణు.  
బ్రాహ్మణోగుణవాన్కశ్చిత్ ధనేనోపనిమం త్ర్యతాం  
విచిత్రవీర్యతే తేషుయఃసముత్పాదయేత్ ప్రజాః.  
తతః సత్యవతీ భీష్మం వాచా సంసజ్జమానయా  
విహసంతీవ సప్రీక్షమిదం వచనమబ్రవీత్.  
సత్యమేతస్మహాబాహో యథా వదసి భారత  
విశ్వాసాత్ తే ప్రవక్ష్యామి సంతానయ కులస్యనః.  
న తే శక్యమాఖ్యాతుమాపద్ధర్మం తథావిధం  
త్వమేవ నః కులే ధర్మస్త్యం సత్యం త్వం పరాగతిః.  
తస్మాన్నిశమ్య సత్యం మే కురుష్వ యదనంతరం  
యస్తు రాజా వసుర్నామ శ్రుతస్తే భరతర్షభ  
తస్య శుక్రాదహం మత్స్యాద్ధృతా కుక్షౌపురా కిల.  
మాతరం మే జలాద్ధృత్వా దాశః సరమధర్మవితే  
మాం తు స్వగృహమాసీయ దుహితృత్వే  
హ్యకల్పయత్

ధర్మయుక్తస్య ధర్మార్థం పితురాసీత్ తరీ మచు.  
సా కదాచిదహం తత్ర గతా ప్రథమయశావసం  
అథ ధర్మవిదాం శ్రేష్ఠః పరమర్షిః పరాశరః  
ఆజగామ తరీం ధీమాంస్తరిష్యన్ యమునాం నదీం  
సతార్యమాణోయమునాంమాముపేత్యా బ్రవీత్తదా  
సాంత్యపూర్వంమునిశ్రేష్ఠః కామార్తో మధురంవచః  
ఉక్తం జన్మకులం మహ్యమస్మి దాశసుతేత్యహం.

తమహం శాపభీతా చ పితుర్భీతా చ భారత  
వరై రసులభై రుక్తా న ప్రత్యాఖ్యాతుముత్సహే.  
అభిభూయ స మాం బాలాం శేజనావశమానయత్  
తమసా లోకమావృత్త్య నాగతామేవ భారత.  
మత్స్యగంధో మహానాసీత్ పురా మచు జగుప్సితః  
తమపాస్య శుభం గంధమిమం పౌదాత్ స  
మే మునిః.

తతో మామాహ స మునిర్గర్భముత్సృజ్యమామకం  
ద్వీపేఽస్యా ఏవ సరితః కన్యైవ త్వం భవిష్యసి.  
పారాశర్యో మహాయోగీ స బభూవ నుహాన్మషిః  
కన్యాపుత్రో మమ పురా ద్వైపాయన ఇతి శ్రుతః  
యో వ్యస్య వేదాంశ్చతురస్తపసా భగవాన్మషిః  
లోకే వ్యాసత్యమాచేదే కార్ణ్యాయత్ కృష్ణత్వమేవచ  
సత్యవాదీ శమపరస్తపస్వీ దగ్ధకిల్బిషః.  
సముత్పన్నః స తు మహాన్ సహపితృతతోగతః.  
స నియుక్తోమయావ్యక్తం త్వయా చాప్రతిమద్యుతిః  
భ్రాతుః త్వేతేషు కళ్యాణమపత్యం జనయిష్యతి  
సహిమాముక్తవాంస్తత్రస్మరేకృచ్ఛేషుమామితి  
తం స్మరిష్యే మహాబాహో యది భీష్మత్వమిచ్ఛసి.  
తవ హ్యనుమతే భీష్మ నియతం స మహాతపాః  
విచిత్రవీర్యతే తేషు పుత్రానిుత్పాదయిష్యతి.  
మహాదేః కీర్తనే తస్య భీష్మః పౌంజలిరబ్రవీత్  
ధర్మమర్థం చ కామం చత్రీనేతాకాయోఽనుపశ్యతి.

ఈ రాత్రి ఈ గృహంలో నువ్వు నీ బావగారికోసం నిరీక్షిస్తూ ఉండు. అర్ధరాత్రివేళ ఆయన వస్తాడు. ప్రశాంతహృదయంతో ఆయనను అనుసరించు.

సత్యవతి మాటలు విని అంబిక కురువంశప్రముఖులైన భీష్మాది వీరుల్ని తలచుకొంటూ శయనించింది. సకాలానికి వ్యాసుడు శయనమందిరం ప్రవేశించాడు. శయ్యాగారంలోని రత్నదీపాలకాంతిలో వ్యాసుని నల్లని శరీరము మెరిసే కన్నులు బవిరిగడ్డము మీసాలు చూసి అంబిక భయంతో కన్నులు మూసుకుంది. తల్లి ఆజ్ఞప్రకారం వ్యాసుడు అంబికా గర్భాన పుత్రోత్పాదనం చేసి వచ్చాడు. శయ్యాగృహం వీడబోతూన్న వ్యాసునిచూసి సత్యవతి— నాయనా! అంబికా గర్భాన గుణశ్రేష్ఠుడైన కుమారుడు జన్మిస్తాడు కదా— అనగా వ్యాసుడు— అమ్మా! నీకోడలి గర్భాన ధీమంతుడూ పరాకృమివంతుడూ అయిన కుమారుడు జన్మిస్తాడు. వాడు మహావిద్వాంసుడౌతాడు. పదినేల ఏనుగుల బలం వాని కుంటుంది. వాడు నూరుగురు కుమారులను కంటాడు. అయితే మాతృదోషంవల్ల వాడు అంధుడవుతాడు— అన విని సత్యవతి దీనఃపదనయై— నాయనా! కురువంశ సరపాలుడు గ్రుడ్డివాడు కావటం ఉచితం కాదు. కనక కురువంశోద్ధారణకోసం రాజ్యపాలనార్హుడైన మరొక పుత్రుని ప్రసాదించు— అనగా సరే అని వ్యాసుడు నిష్క్రమించాడు.

ప్రసవనమయం రాగానే అంబిక అంధపుత్రుని కన్నది.

అనంతరం సత్యవతి రెండవ కోడలిని పిలిచి ఆమెకు నచ్చచెప్పి శయ్యాగృహానికి పంపింది. సత్యవతి స్మరణానుసారం వ్యాసుడు శయ్యాగృహానికి

వచ్చి అంబాలికతో సమాగమానికి సన్నద్ధుడయ్యాడు. అంబాలిక వ్యాసుని చూసి భయకంపితయై వివర్ణకాగా వ్యాసుడు— అంబాలికా! నన్ను చూసి నువ్వు తెల్లతెల్లపోయావు గనక నీ కుమారుడు పాండువర్ణంతోనే ఉంటాడు. జనులు వానిని పాండు నామంతో వ్యవహరిస్తారు— అని పలికి ఆమెకు పుత్రోత్పత్తి చేసి శయ్యాగృహం వీడుతోండగా సత్యవతి పూర్వరీతినే ప్రశ్నించింది. అప్పుడు వ్యాసుడు— అంబాలికకు పుట్టబోయే కుమారుడు పాండుదేహుడవుతాడని అన్నాడు. సత్యవతి యథాపూర్వం మరియొక కుమారుణ్ణి ప్రసాదించమని కోరింది. వ్యాసుడు అంగీకరించి అంతర్హతుడై అయ్యాడు.

ప్రసవవేళ అంబాలిక పాండుదేహంతో ఉన్న కుమారుని కన్నది. ఆబాలుడు దివ్యకాంతితో ప్రకాశిస్తూ పెరుగుతున్నాడు. ఈపాండురాజు పుత్రులే పాండవులు.

అనంతరం ఋతుస్నాతయైన అంబికను సత్యవతి పిలిచి వ్యాసునితో కలియమంది. అంబిక వ్యాసుని తలచుకుంటూనే భయంతో అత్తగారి ఆజ్ఞను నిరాకరించలేక తన దాసిని అలంకరించి శయ్యాగృహానికి పంపింది. శయ్యామందిరానికి వచ్చే వ్యాసమహర్షిని చూసి సంతోషభరహృదయంతో దాసి ముందుకు సాగి స్వాగతమిచ్చి నమస్కరించింది. స్వాగతపరిచర్యలందిన వ్యాసుడు ఆమెను శయ్యమీద కూర్చోమన్నాడు. పానుపుమీదపరున్న

వ్యాసునికి దాసి సేవచేసింది. వ్యాసుడు సంతోషుడై ఆమెతో శయనించి లేచి— శుభస్వరూపిణీ! నీ గర్భంలో ధర్మతేజస్సంపన్నుడైన బాలుడున్నాడు. వాడు పరమ బుద్ధశాలి. లోక ధర్మ



అర్థమథానుబంధం చ ధర్మం ధర్మానుబంధనం  
కామం కామానుబంధంచవిపరీతాన్ పృథక్ పృథక్.  
యో విచింత్యధియా ధీరో వ్యవస్యతి స బుద్ధిమాన్  
తదిదం ధర్మయుక్తం చ హితం చైవ కులస్య సః.  
ఉక్తం భవత్యా యచ్చేయ స్తస్మహ్యం రోచతే భృశం  
తతస్తస్మిన్ పృతిజ్ఞాతే భీష్మేణ కురునందన.  
కృష్ణద్వైపాయనం కాలీ చింతయామాస నై మునిం  
సవేదాన్ విబ్రువన్ ధీమాన్ మాతుర్విజ్ఞాయ చింతితం.  
పార్ధుర్భూవావిదితః ఊణేన కురునందన  
తస్మై పూజాంతతః కృత్వా సుతాయ విధిపూర్వకం.  
పరివ్యజ్య చ బాహుభ్యాం ప్రసవైరభ్యషించత  
ముమోచ బాష్పం దాశేయీ పుత్రం దృష్ట్వా  
చిరస్య తు.

తామద్భిః పరిషిచ్యారాం మహర్షిరభివాద్య చ  
మాతరం పూర్వజః పుత్రో వ్యాసో వచనమబ్రవీత్  
భవత్యా యదభీప్రీతం తదహం కర్తుమాగతః  
శాధిమాం ధర్మతత్వజ్ఞే కరవాణి ప్రియం తవ.  
తస్మై పూజాంతతోఽకాక్షీత్ పురోధాః పరమర్షయే  
స చ తాం ప్రతిజగ్రాహ విధివన్మంత్రీ పూర్వకం.  
పూజితో మంత్రీ పూర్వం తు విధివత్ ప్రీతిమాప సః  
తమాసనగతం మాతా పృష్ట్వా కుశలమవ్యయం.  
సత్యవత్యథ వీక్ష్యైవమువాచేదమనంతరం  
మాతాపితౌః ప్రజాయంతే పుత్రాః

సాధారణాః కవే.

శేషాం పితా యథాస్వామీ తథా మాతా స

సంశయః

విధానవిహితః సత్యం యథా మే ప్రథమః సుతః.  
విచిత్రవీర్యో బ్రహ్మార్థే తథా మేఽవరజః సుతః  
యథైవపితృతో భీష్మస్తథా త్వమపి మాతృతః.  
భ్రాతా విచిత్రవీర్యస్య యథా వా పుత్రీ మన్యసే

అయం శాంతనవః సత్యం పాలయన్ సత్యవిక్రమః  
బుద్ధిం న కురుతేఽవత్యే తథా రాజ్యానుశాసనే  
స త్వం వ్యపేక్షయా భ్రాతృః సంతానయ

కులస్య చ.

భీష్మస్య చాస్య పసనాన్నియోగాచ్చ మమానఘ  
అనుకోశాచ్చభూతానాం సక్యేషాం రక్షణాయచ.

అన్యశంస్యాచ్చ యద్ బూరియాం తచ్చుత్వా  
కర్తుమర్హసి

యవీయసస్తవ భ్రాతృర్భార్యే సురసుతోపమే.  
రూపయావనసంపన్నే పుత్రీకామే చ ధర్మతః  
తయోరుత్పాదయాపత్యం సమర్థో హ్యపి పుత్రీక.  
అనురూపం కులస్యాస్య సంతత్యాః ప్రసవస్య చ  
వేత్థ ధర్మం సత్యవతి పరం చాపరమేవ చ.  
తథా తవ మహాప్రాజ్ఞే ధర్మే ప్రణిహితా మతిః.  
తస్మాదహం త్వన్నియోగధర్మముద్దిశ్య కారణం.  
ఈప్సితం తే కరిష్యామి దృష్టం హ్యేతత్ సనాతనం  
భ్రాతృః పుత్రాకా ప్రదాస్యామి

మిత్రావరుణయోః సమాన్.

ప్రీతం చరేతాం తే దేవ్యా నిర్దిష్టమిహ యన్మహా  
సంవత్సరం యథాన్యాయం తతః శుద్ధే భవిష్యతః  
సహిమామవ్రితో పేతాఉపేయాత్ కాచిదంగనా  
సద్యో యథా ప్రపద్యేతే దేవ్యా గర్భం తథాకురు  
అరాజకేషు రాష్ట్రేషు ప్రజానాథా వినస్యతి  
సశ్యంతి చ క్రియాః సర్వా నాస్తి వృష్టిర్ణ దేవతా.  
కథ చారాజకం రాష్ట్రం శక్యం ధారయితుం ప్రభో  
తస్మాద్గర్భం సమాధత్స్య భీష్మః సంవర్ధయిష్యతి.  
యది పుత్రీః ప్రదాతవ్యో మయా భ్రాతృకాలికః  
విరూపతాం మే సహతాం తయో రేతత్సరం వ్రతం.  
యది మే సహతే గంధం రూపం వేషం తథా వపుః  
అద్యైవ గర్భం కాసల్యా విశిష్టం ప్రతిపద్యతాం.

జ్ఞుడు, ఇక నీకు దాసీత్వం లేదు— అని వ్యాసుడు మందిరం వీడి వెలుపలికి వస్తూ ఎదురుపడిన తల్లికి నమస్కరిస్తూ— అంబిక తన దాసీని పంపింది. ఆమె యందే నేను పుట్టితాడన చెళాను— అదృశ్యుడయ్యాడు. ఈ దాసీపుత్రుడే విదురుడు. మాండవ్య

మహాముని శాపకారణంగా యమధర్మరాజే విదురుడిగా జన్మించాడు. విదురుడు కామగోధ రహితుడు. అర్థశాస్త్రునిడుడు. వ్యాసుని అనుగ్రహం వల్ల జన్మించిన ఈ ముగ్గురు బాలురూ దేవతాసము తేజస్సులై కురువంశప్రవర్ధకు లయారు.

105 వ అధ్యాయంసమాప్తం

నూట ఆఠవ అధ్యాయము

మాండవ్యులు

యమధర్మరాజు ఆచరించిన ఏ అకృత్యంవల్ల బ్రహ్మర్షి శాపంతగిలి శూద్రయోనిలో జన్మించ వలసి వచ్చిందో వివరింపుమని కోగిన జనమేజయునకు వై శంపాయనుడు మాండవ్యోపాఖ్యానం ప్రవచిస్తున్నాడు.

పూర్వకాలంలో సత్యధర్మసింహుడైన మాండవ్యుడనే బ్రాహ్మణ తపస్వి ఉండేవాడు. ఆయన తన ఆశ్రమ సమీపంలో ఒకచెట్టునీడను శీర్షాగ్రనంతో మౌనవ్రోతయై తీవ్రంగా తపస్సు సాగిస్తున్నాడు. ఆ తీవ్రదీక్షలో సంవత్సరాలు గడిచిపోయాయి. ఆ రోజులలో ఒకనాడు కొందరు దొంగలు ఆస్రాం తానికి పరుగెత్తుకు వచ్చారు. వారిని రాజభటులు వెన్నాడుతున్నారు. చోరులు భయపడి వారిదగ్గర

ఉన్న వస్తువులను ఆముని ఆశ్రమంలో దాచి పారి పోయారు. రాజభటులు మహర్షిని సమీపించి చోరులు పోయిన జాడ చెప్పమన్నారు. ముని మాట్లాడలేదు. భటులు ఆశ్రమాన్నీ పరిసరాలనూ వెదకి దొంగలనూ సొత్తునూ పట్టుకొని మునిని కూడా శంకించి బంధించి తీసికొనివెళ్ళి మహారాజు ఎదుట నిలిపారు. వారందరికీ మరణదండన విధించాడు చక్రవర్తి. రాజాజ్ఞానుసారం భటులు ఆమునిని కూడా శూలానికి గుచ్చారు. ధర్మాత్ముడైన మాండవ్యుడు అన్నపానాలు లేకుండా గుచ్చిన శూలాగ్రభాగంమీద చిరకాలం ఉండిపోయాడు. అలానే ఉండి తన తపశ్శక్తితో ఇతర ఋషులను పిలువసాగాడు. వారు రాత్రివేళ పక్షిరూపాలతో వచ్చి— ఓ మాండవ్యమునీ! ఏకారణంచేత నీకీ కష్టసితి కలిగింది అని —ప్రశ్నించారు.

106 వ అధ్యాయంసమాప్తం

నూట ఏడవ అధ్యాయము

మాండవ్యుడు తన ప్రాగ్భానికి ఎవరిమీదనో దోషారోపణం చెయ్యటానికి అంగీకరించలేదు.

ఏవముక్త్యా మహాతేజా వ్యాసః సత్యవతీం తదా  
శయనే సా చ కౌసల్యా శుచివస్త్రా హ్యలంకృతా.  
సమాగమనమాకాంక్షేదితి సోఽన్తర్హితో మునిః  
తతోఽభిగమ్య సా దేవీ స్నుషాం రహసి సంగతాం  
ధర్మ్యమర్థసమాయుక్తమువాచ వచనం హితం  
కౌసల్యేధర్మతంత్రీంత్యాంయద్రువీమినిబోధతత్.  
భారతానాం సముచ్ఛేదో వ్యక్తం

మద్భాగ్యసంక్షయాలీ

104 వ అధ్యాయం సమాప్తం.

నూట ఐదవ అధ్యాయము

తతః సత్యవతీ కాలే వధూం స్నాతా మృతౌ తదా  
సంవేశయంతీ శయనే శన్తై ర్వచనమబ్రవీత్.  
కౌసల్యే దేవర స్తేఽస్తిసోఽద్య త్యానుప్రవేశ్యతి  
అప్రమత్తాప్రతీక్షేనం నిశీధే హ్యగమిష్యతి.  
శ్వశ్వాస్తద్వచనం శృత్వా కయూరా శయనే శుభే  
సాచింతయత్తదా భీష్మమన్యాంశ్చ కురుపుంగవాన్.  
తతోఽమ్బికాయాం ప్రథమం నియుక్తః

సత్యవాగ్మషిః

దీప్యమానేఃశు దీపేషు శరణం ప్రవివేశ హ.  
తస్య కృష్ణస్య కపిలాం జటాం దీప్తే చ లోచనే  
బభ్రూణిచై వశ్మస్మాదీదృష్ట్వాదేవీన్యమీలయత్.  
సంభూవ తయా సార్థం మాతుః ప్రియచిర్రయా  
భయాత్ కాశిసుతా తం తు నాశక్నోదభివీక్షితుం.  
తతోఽన్త్రాంతమాగమ్య మాతాపుత్రీమువాచహ  
అప్యసా గుణవాక్ పుత్ర రాజపుత్రో భవిష్యతి.  
నిశమ్య యద్వచో మాతుర్వాస్యః సత్యవతీసుతః  
నాగాయుతసమప్రాణో విద్వాన్ రాజర్షి సత్తమః.  
మహాభాగో మహావీర్యో మహాబుద్ధిర్భవిష్యతి

వ్యధితాం మాం చ సంప్రేక్ష్య పితృవంశం చ వీడితం.  
భీష్మో బుద్ధిమదాస్మహ్యం కులస్యాస్య వివృద్ధయే  
సా చ బుద్ధిస్త్వయ్యధీనా పుత్రిప్రావయ మాం తథా  
సప్తం చ భారతం వంశం పునరేవ సముద్ధర  
పుత్రీం జనయ సుశ్రోణి దేవరాజసమప్రభం.  
స హి రాజ్యధురం గురీష్ముద్వక్ష్యత్కింకులస్య నః  
సా ధర్వతోఽనునీయేనాం కథంచిద్ధర్మచారిణీం.

తస్య చాపి శతం పుత్రా భవిష్యంతి మహాత్మనః.  
కిం తు మాతః స వై గుణ్యాదంధ ఏవ భవిష్యతి  
తస్యతద్వచనంశ్రుత్వామాతాపుత్రీ మథాబ్రవీత్.  
నాంధః కురుణాం నృపతిరసురూప స్తపోధన  
జ్ఞాతివంశస్య గోష్ఠారం పితృణాం వంశవర్ధనం.  
ద్వితీయం కురువంశస్య రాజానం దాతుమర్హసి  
స తిథేతి ప్రతిజ్ఞాయ నిశ్చక్రామ్ మహాయశాః.  
సాపి కాలేన కౌసల్యా సుషువేన్ద్రం తమాత్మజం  
పునరేవ తు సా దేవీ పరిభాష్య స్నుషాం తతః.  
ఋషిమావాహయతే సత్యాయథాపూర్వమరిందమ  
తత స్తేనై వ విధినా మహర్షి స్తామపద్యత.  
అంబాలికామథాభ్యాగాదృషిందృష్ట్వాచసాపితం  
వివర్ణా పాండుసంకాశా సమపద్యత భారత.  
తాంభీతాఃపాండుసంకాశాంవివర్ణాంప్రేక్ష్య భారత  
వ్యాసః సత్యవతీపుత్రీ ఇదం వచనమబ్రవీత్.  
యస్మాత్ పాండుత్వమావన్నా విరూపం ప్రేక్ష్య  
మాంహం  
తస్మాదేవ సుత స్తే వై పాండురేవ భవిష్యతి.

రాజభటులు మాండవ్యుడు శూలారోపితుడైనా మరణించకపోవటం చూసి ఆశ్చర్యంతో మహారాజుకి నివేదించారు. చక్రతుడైన మహారాజు మాండవ్యుని వద్దకువచ్చి— మునిప్రవరా! నా అజ్ఞానాన్ని మన్నించి నన్ను అనుగ్రహించండి—అని ప్రార్థించాడు. మాండవ్యుడు ప్రసన్నుడయ్యాడు. అనంతరం రాజాజ్ఞానుసారం భటులు శూలాన్ని బైటికి తీయబోయారు. వారిప్రయత్నం ఫలించలేదు. శూలాగ్రభాగాన్ని శరీరంలోనే ఉంచుకొని మాండవ్యుడు మిగిలిన భాగాన్ని ఛేదించాడు. శరీరంలో శూలమున్నా ఏబాధలేకుండా చరిస్తూ ఆమహర్ని పుణ్యలోకాలు సాధించాడు. శూలాగ్రభాగాన్ని 'అణి' అని పిలుస్తారు. అణిలో చరించిన కారణంగా ఈ మహర్ని అణిమాండవ్యుడయ్యాడు.

ఆత్మతత్వజ్ఞుని అయిన అణిమాండవ్యుడు ఒకనాడు యములోకానికి వెళ్ళి దివ్యానందమీద ఆసీనుడై ఉన్న యమధర్మరాజును సమీపించి— ఓ మహాత్మా! అజ్ఞానంలో నేను ఏపాపం చేసినందువల్ల శూలారోపణం చేశారో వివరింపుమని కోరాడు. అప్పుడు యముడు— ఓ మహర్షీ చిన్నతనంలో నువ్వు తూనీగల తోకలకు ముళ్ళు గ్రుచ్చి క్రిశించిన ఫలంగా ఈస్థితి ప్రాప్తించింది. అబ్బదాన

మయినా మహాఫలానివ్వగలిగినట్లు స్వల్పపాపం అత్యంత కష్టదాయకం కాగలదు— అన్నాడు.

తాను ఏవయస్సులో ఆపాపం చేశాడో చెప్పుమనగా బాల్యావస్థలో అది జరిగిందన్నాడు యముడు. పన్నెండు సంవత్సరాల వయస్సు వచ్చేవరకూ మానవుడికి ధర్మాధర్మవివేకం ఉండదు. కనుక అంతవరకూ వాడేది చేసినా అధర్మంకాదు. అయినా ఆస్వల్పపరాధానికి తీవ్రదండన విధించావు. సర్వప్రాణివధకంబై బ్రహ్మహత్య పరమభయంకరమైనది. ఆపాతకానికి నువ్వు వడికట్టావు కనుక తత్ఫలితంగా శూద్రయోగిలో జన్మించు— అని శపించి— పదునాలుగు సంవత్సరాల వయస్సు ప్రాప్తించేవరకూ మానవప్రాణి చేసే పాపానికి ఆప్రాణికి బాధ్యతలేదు. ఇది నా శాసనం—అని అణి మాండవ్యుడు వెళ్ళిపోయాడు.

జనమేజయా! ఈశాపంచల్లనే యమధర్మరాజు విదురునిగా పుట్టాడు. విదురుడు ధర్మార్థశాస్త్ర విదురుడు. లోభక్రోధ రహితుడు. దూరదృష్టిసంపన్నుడు. సత్యవ్రతుడు. కారవవంశ శ్రేయోభీలాషి. మితభాషి— అని పలికి వైశంపాయనుడు కథాప్రవాహంలోకి వస్తున్నాడు.

## 107వ అధ్యాయంసమాప్తం

### నూటవినిమిదవఅధ్యాయము

ధృతరాష్ట్ర పాండురాజు విదురులు దినదిన ప్రవర్ధమాను లౌతున్నారు. వారివల్ల కురువంశానికి కురుక్షేత్రానికి కురుజాంగణ దేశానికి ప్రతిష్ఠ లభించింది. వారి జననానంతరం సకాల వర్షాలతో

భూమి సస్యభరితమైంది. ఋతుకాలానుసారం ఫల పుష్పాలలో నృతాలు అలరారుతున్నాయి. పశు పక్షిమృగ సంతతులు సంతోషంగా జీవిస్తున్నాయి. వీర శూర విద్వాంసులు సముచితగౌరవాలు

నామ చాస్యైతదేవేహ భవిష్యతి శుభాననే  
 ఇత్యుక్త్వా స నిరకామద్భగవాన్ప్రసన్నుత్తమః.  
 తతో నిష్క్రాంతమాలోక్యసత్యాపుత్రమథాబ్రవీత్  
 శశంస స పునర్మాతే తస్య బాలస్య పాండుతాం.  
 తం మాతా పునరేవాన్యమేకం పుత్రమయాచత  
 తథేతి చ మహర్షిస్తాం మాతరం పృత్యభావత.  
 తతః కుమారం సా దేవీ ప్రాప్త కాలమజీజనత్  
 పాండుం లక్షణసంపన్నం దీప్యమానమివ శ్రియా.  
 యస్య పుత్రా మహేష్వాసా జజ్ఞిరే పంచపాండవాః  
 ఋతుకాలే తతో జ్యేష్ఠాం వధూం తస్మై

స్వయోజయత్ .

సా తు రూపం చ గంధం చమహర్షేఃప్రవిచింత్య తం  
 సాకరోద్వచసం దేవ్యా భయాత్ సురసుతోపమా  
 తతః స్వైర్భూషణైర్దాసీభూషయిత్వాపురోపమాం  
 ప్రేష యానూన కృష్ణాయ తతః కాశిపతేః సుతా.  
 సా తమృషిమనుప్రాప్తం పృత్యుద్గమ్యాభివాద్య చ  
 సంవివేశాభ్యసజ్ఞాతా సత్కృత్యోపచచార హ.

105 వ అధ్యాయం సమాప్తం.

నూట ఆరవ అధ్యాయము

కిం కృతం కర్మ ధర్మేణ యేన శాపముపేయివాన్  
 కస్య శాపాశ్చ బ్రహ్మర్షేః శూద్రయోనావజాయత.  
 బభూవ బ్రాహ్మణః కశ్చిన్నాండవ్య ఇతి విశ్రుతః  
 ధృతిమాన్ సర్వధర్మజ్ఞః సత్యే తపసి చ స్థితః.  
 స ఆశ్రమపదద్వారి వృక్షమూలే మహాతపః  
 ఊర్ధ్వబాహుర్మహాయోగీ తస్మా మానవృతాన్వితః.  
 తస్య కాలేన మహతా తస్మిం స్తపసి వర్తతః  
 తమాశ్రమమనుప్రాప్తా దస్యవో లోప్తహరిణిః.

కామోపభోగేన రహస్తస్యాం తుష్టిమగాదృషిః  
 తయా సహోషితో రాజన్ మహర్షిః సంశితవృతః.  
 ఉత్తిష్టన్నబ్రవీదేనామభుషిష్యా భవిష్యసి  
 అయం చ తే శుభే గర్భః శ్రేయానుదరమాగతః  
 ధర్మాత్మా భవితా లోకే సర్వబుద్ధిమతాం వరః.  
 స జజ్ఞే విదురో నామ కృష్ణదైవాయనాత్మజః  
 ధృతరాష్ట్రస్యవై భ్రాతాపాండోఽచ్చవమహాత్మనః.  
 ధర్మో విదురరూపేణ శాపాత్తస్య మహాత్మనః  
 మాండవ్యస్యార్థతత్వజ్ఞః కామ్యోధవివర్జితః.  
 కృష్ణదైవాయనోఽప్యేతత్ సత్యవత్తై

స్వవేదయత్

ప్రలంభమాత్మనశ్చైవశూద్రాయాః పుత్రజన్మచ.  
 సధర్మస్యాన్మణోభూత్యాపునర్మాత్రాసమేత్యచ  
 తస్మై గర్భం సమావేద్య తత్రైవాంతరథీమత.  
 ఏ తే విచిత్రీవీర్యస్య తే త్రైదైవాయనాగపి  
 జజ్ఞిరే దేవగర్భాభాః కురువంశవివర్ధనాః.

అనసార్యమాణా బహుభీ రక్షిభిర్భరత్స్వభ  
 తే తస్యాననధే లోప్తం దస్యవః కురుస్తమః.  
 నిధాయ చ భయాన్లీనాస్తత్రైవానాగతే బలే  
 తేషులీనేష్యధో శీఘ్రం తతస్తద్రక్షిణాం బలం.  
 ఆజగామ తతోఽపశ్యంస్తమ్మషిం తస్కరానుగాః  
 తమపుచ్ఛంస్తతో రాజంస్తథావృత్తం తపోధనం  
 కతమేన వథా యాతా దస్యవో ద్విజస్తమ  
 తేనగచ్ఛామహేబ్రహ్మన్ యథాశీఘ్రతరంవయం.

పొందుతున్నారు. నగరాలలో శిల్పకళానిపుణులు స్వేచ్ఛగా జీవిస్తున్నారు. వ్యాపారం సక్రమంగా కొనసాగుతున్నది. ప్రజలలో పాపచింతన లేదు. వారందరూ సత్యభాషులూ ధర్మపరాయణులూ నిత్యకర్మనిరతులూ కోధాభిమానరహితులూ పరస్పరానురాగసహితులూ సదాచారపరులూ అయిచేస్తున్నారు. కౌరవ రాజధానీనగరం సముద్రింవలె సర్వసమృద్ధంగా ఉంది. సింహద్వార గోపురప్రాకారాలతో శతసహస్రాధిక భవనాలతో అమరావతివలె ఉంది హస్తినాపురం. ఆ నగరప్రజలు ఉద్యానవనాలలో సరోవరాలలో పర్వత శిఖరాలపై నదీజలాలలో సంతోషంగా గడుపుతున్నారు. ఉత్తర దక్షిణ కురుదేశీయులు దేవతాచరణ ఋషిగణాలతో పండెం వేసిపట్లు అంతటా చరించేవారు. కురువంశాభిరక్షితమైన జనపదాలలో విధవలు లేరు. సర్వైశ్వర్యాలతో నిత్యైత్యాహంతో ఉత్సవాలతో ఆ ప్రజలు జీవిస్తున్నారు. భీష్ముని ద్వారా ధర్మరక్షితమైన దేశవ్యవహారాలు సాగుతున్నాయి. దేవతానిలయాలతో యజ్ఞస్తంభాలతో కౌరవరాజ్యం శోభామయంగా ఉంది. అన్యదేశాలలో దాసిది అగ్రీనానం.

వయసువచ్చిన కుమారులకు భీష్ముడు ఉపనయనాది సంస్కారాలు సక్రమంగా చేయించాడు.

ప్రజలందరూ మహాత్సాహంతో ఆ ఉత్సవాలలో పాల్గొనేవారు. నగరంలో ఏ గృహప్రాంగణంలో చూసినా అతిధిసంతర్పణం దానశీలత్వం గోచరించేవి.

బిడ్డలు ముగ్గురినీ భీష్ముడు తండ్రిలా సాకుతూ బ్రహ్మచర్యవ్రతుల్ని చేసి వేదాధ్యయన సంపన్నులను చేశాడు. దైహికపరిశ్రమలూ వ్యాయామమూ చేయించాడు. యావనం ప్రాప్తించగానే అశ్వారోహణ గజారోహణలలో ఖడ్గచాలనంలో ధనుర్విద్యలో నీతిశాస్త్రంలో ఇతిహాసపురాణాదిక శిష్టాచారజ్ఞానంలో వారు ఆరితేరారు. ధనుర్విద్యలో పాండురాజు నాడు ప్రముఖుడయ్యాడు. ధృతరాష్ట్రుడు దైహికబలంలో నిరుపమానుడయ్యాడు. విదురుడు ఆత్మదృష్టయై జగదారాధ్యుడయ్యాడు. ఆ రాష్ట్రప్రజలు కురువంశాన్ని ఉద్ధరించిన కాశీరాజపుత్రులను నారీశిరోమణులుగా కీర్తించేవారు. జన్మభూమి అయిన కురుజాంగల దేశం ఉత్తమభూమిగా భావించేవారు. హస్తినాపురం రాజధానీనగరాలలో అగ్రశ్రేణిదని శ్లాఘించేవారు.

ధృతరాష్ట్రుడు గుడ్డివాడు కావటంచేతనూ విదురుడు శూద్రుడుకావటంచేతనూ వారికి రాజ్యర్హతలేక పాండురాజు సింహాసనం అధిష్టించాడు.

### 108 వ అధ్యాయంసమాప్తం

### నూట తొమ్మిదవవఅధ్యాయము

ఈప్రకారంగా సాగుతోండగా ఒకనాడు భీష్ముడు విదురుని పిలిచి— నాయనా! ఈ కురువంశం గుణసంపదలతో విశ్వవిఖ్యాతమవుతున్నది.

ఇతరరాజులను జయించి కురువంశీయులు సమ్రాట్లులయ్యారు. ధర్మజ్ఞులూ మహాత్ములూ అయిన కౌరవనరేందులు ఈ భూమిని పరిపాలించారు. వారి

తథా తు రక్షిణాం తేషాం బ్రువతో న తపోధనః  
 న కించిద్వచనం రాజన్న బ్రహ్మే సాధ్యసాధు వా  
 తత స్తే రాజపురుషా విచిన్వానాస్తమాశ్రిమం  
 దదృశుస్తత్రలీనాంస్తాంశ్చైరాంస్తద్ద్రవ్యమేవచ.  
 తతః శంకా సమభవద్రక్షిణాం తం మునిం పృతి  
 సంయమ్యైవ తతో రాజ్ఞే దన్యాంశ్చైవ

స్యవేదయన్.

తం రాజా సహ తై శ్చైరై రస్వశాద్వధ్యతామితి  
 న రక్షిభిస్తై రజ్ఞాతః శూలే పాప్రో మహాతపాః.  
 తతస్థే శూలమారోప తం మునిం రక్షిణస్తదా

ప్రతిజగ్ముర్మహీపాలం ధనాన్యాదాయ తాన్యధ.  
 శూలస్థః స తు ధర్మాత్నా కాలేన నుమాతా తతః  
 నిరాహారోఽపి విప్రైర్నిర్మరణం నాభ్యపద్యత.  
 ధారయామాస చ ప్రాణాన్మసీంశ్చసముపాసయత్  
 శూలాగ్రే తప్యమానేన తపస్తేన మహాత్మనా.  
 సంతాపం పరమం జగ్ముర్మునయస్తపసాన్వితాః  
 తే రాతౌ శకునా భూత్వా సంనివత్య తు భారత  
 దర్శయంతోయథాశక్తితమవృచ్ఛన్ ద్విజోత్తమం.  
 శ్రోతుమిచ్ఛామహే బ్రహ్మన్ కిం పాపంకృతవ నసి  
 యేనేహ సముప్రప్తశూలేనుఃఖభయంమహత్.

106 వ అధ్యాయము సమాప్తం

నూట ఏడవ అధ్యాయం

తతః స మునిశార్దూలస్తానువాచ తపోధనాన్  
 దోషతః కంఠమిష్యామిసహిమేఽన్యోఽపరాధ్యతి  
 తం దృష్ట్వా రక్షిణస్తత్ర తథా బహుతిథేఽహని  
 న్యవేదయంస్తథా రాజ్ఞే యథావృత్తం సరాధిప.  
 శ్మిత్యా చ వచనం తేషాం నిశ్చిత్య సహ మత్రిభిః  
 ప్రసాదయామాస తథా శూలస్థమృషినత్రమం.  
 యన్మయాపకృతం మోహాదజ్ఞానాదృషినత్రమ  
 ప్రసాదయే త్వాం తత్ప్రాహం న మే త్వం

కోద్ధుమర్హసి

ఏవముక్తస్తతో రాజ్ఞా ప్రసాదమగ్రోహ్యునిః  
 కృతప్రసాదం రాజా తం తతః సమవతారయత్.  
 ఆవతార్య చ శూలాగ్రాత్ తచ్ఛూలం నిశ్చకర్షహ  
 అశక్నువంశ్చ నిష్క్రిష్టం శూలం మూలే స

చిచ్ఛిదే

స తథాంతర్గతేనై వ శూలేన వ్యచరన్మునిః  
 తేనాతితపసా లోకాన్ విజిగ్యే దుర్లభాన్ పరైః.

అణిమాండవ్య ఇతి చ తతో లోకేషు గీయతే  
 స గత్వా సదనం విప్రో ధర్మస్య పరమాత్మవితే  
 ఆననస్తం తతో ధర్మం దృష్ట్వోపాలభత ప్రభుః  
 కిం ను తద్దుష్కృతం కర్మ మయా కృతమజానత  
 యస్యేయం ఫలనిర్వృత్తిరీదృశ్యాసాదితా మయా  
 శీఘ్రమాసక్ష్వ మే తత్త్వం పశ్య మే తివసో బలం.  
 పతంగికానాం పృచ్ఛేషు త్వయేషీకా ప్రవేశితా  
 కర్మణస్తస్య తే ప్రాప్తం ఫలమేతత్ తపోధన.  
 స్వల్పమేవ యథా దత్తందానం బహుగుణంభవేత్  
 అధర్మ ఏవం విప్రోస్తే బహుగుఃఖఫలప్రదః.  
 కస్మిన్ కాలే మయా తత్ తు కృతం బూహి  
 యథాతథం

తేనోక్తో ధర్మరాజేన బాలభావే త్వయాకృతం.  
 బాలోహిద్వాదశాద్ వర్షాజ్జన్మతో యత్కరిష్యతి  
 న భవిష్యత్కర్మోఽత్రై న ప్రజ్ఞాస్యంతి వై దిశః.  
 అల్పేఽపరాధేఽపిమహాన్మమదండస్త్యయాకృతః

వంశం విచ్చిన్నంకాబోయే సమయంలో నేనూ సత్యవతి సంప్రదించి వ్యాసుని అనుగ్రహంవల్ల ఆప్రమాదంనుంచి రక్షించాం. కరుప్రజాతంతువు మీ ముగ్గురిమీదా ఆధారపడి ఉంది. ఈ కులాభివృద్ధికి ఇప్పుడు మనం ప్రయత్నించాలి.

గాంధార రాజైన సుబలునివద్ద కన్యలున్నట్లు విన్నాను. యదువంశీయుడైన శూరసేనునికుమార్తె పృథ అనే పేరు గలది కుంతిభోజుని ఇంట పెరుగుతోందని విన్నాను. మన వంశానికి అనురూపాలయిన సంబంధాలవి. ఆక్షత్రియశ్రేష్ఠులతో వియ్యమందా లని ఉంది. నీ అభిప్రాయం ఇందుకు అనుకూలంగా ఉంటే సరే. లేకపోతే మార్గాంతరం చెప్పు— అన్నాడు.

మహాత్మా! మీరు మాకు పితృసములు గురుస్థానీయులు. మీ ఆలోచన కురుకుల హితానికే సాగుతుందని నాకు తెలుసు కనక మీ అభిమతానుసారం సాగించండి— అన్నాడు విదురుడు.

గాంధార రాజపుత్రి శంకరుని ఆరాధించి నూరు గురు బిడ్డలను కనే వరాన్ని పొందిందని భీష్ముడు తాను పంపిన బ్రాహ్మణులవల్ల విని గాంధారదేశా

నికి దూతను పంపాడు. సుబలుడు ధృతరాష్ట్రాని అంధత్వాన్ని విని విచారించాడు. కాని కురుకుల ప్రతిష్ఠ నాలోచించి ధర్మాసక్తయైన గాంధారిని ఆఇంటి కోడలిగా ఇవ్వటానికి అంగీకరించాడు. తల్లిదండ్రులు తన వివాహప్రస్తావన చేస్తూండగా వినిగాంధారి ఉత్తరక్షణంలో ఒక వస్త్రంతో కళ్ళు బంధించుకున్నది. మహాపతివ్రతయైన గాంధారి తన భర్త నేత్రీదోషాన్ని చూడడానికి కూడా అంగీకరించలేదు.

అనంతరం గాంధార రాజకుమారుడు శకుని లక్ష్మీసమనుందరియైన సోదరిని వెంటపెట్టుకొని హస్తినాపురం వచ్చి భీష్ముని ఆజ్ఞానుసారం వివాహం చేయించాడు. ఉభయ వంశాలవారూ యధోచితంగా లాంఛనాలు జరుపుకున్నారు.

గాంధారి తన శీలస్వభావాచారవ్యవహారాలతో గురువృద్ధజనసేవతో పరపురుష నామాన్ని సయితం ఉచ్చరించకుండగా కురువంశీయుల అభిమానానికి సామ్రాజ్య పౌరుల శౌరవానికిపాత్రురాలయింది.

### 109వ అధ్యాయము సమాప్తం

### సూత్ర పదవ అధ్యాయము

కుంతిదేవి

రాజవంశాలలో యదువంశంకూడ శ్రేష్ఠమైనది. ఆ వంశంలో శూరసేనుడనే మహారాజుకి పృథ అనే కుమార్తె ఉన్నది. ఆమె రూపయావనసంపదలు అందరినీ ఆకర్షించేవి. శూరసేనుడికి కుంతి

భోజుడని మేనమామ. ఈయన సంతానహీనుడు కావడంవల్ల పృథ వీరిఇంటికి దత్తపుత్రిగా వచ్చింది. వచ్చిన పృథ దేవతాతిథి సత్కారాలలో శ్రద్ధగా చరించేది. కుంతిభోజుని ఇంట ఈ పృథ కుంతీ నామంతో ఉండేది.



## నూట ఎనిమిదవ అధ్యాయము

ధృతరాష్ట్రే చ పాండౌ చ విదు రే చమహాత్మని  
తేషు త్రిషు కుమారేషు జాతేషు కురుజాంగలం  
కురవా౭థ కురుక్షేత్రం త్రయమేతదవర్ధత.  
ఊర్ధ్వసన్యాభవద్భూమిః సన్యాని రసవంతి చ  
యథర్తువర్షే పర్జన్యో బహుపుష్పఫలా దుఃప్రమాః.  
వాహనాని ప్రహృష్టాని ముదితా మృగపక్షిణః  
గంధవంతి చ మాల్యాని రసవంతీ ఫలాని చ.  
వణిశ్చిశ్చాన్వకీర్యంత నగరాణ్యథ శిల్పిభిః  
శూరాశ్చ కృతవిద్యాశ్చ సంతశ్చ సుఖినో౭భవన్.  
నాభవన్ దన్యవః కేచన్నాధర్మరుచయో జనాః  
ప్రదేశేష్వపి రాష్ట్రాణాం కృతం యుగమనర్తత.  
ధర్మక్రియా యజ్ఞశీలాః సత్యప్రపరాయణాః  
అన్యోన్యస్థీతిసంయుక్త్యా వ్యవర్ధంత ప్రజాస్తదా.  
మానోధవిహీనాశ్చ నరా లోభవివర్జితాః  
అన్యోన్యమభ్యనందంత ధర్మోత్తరమవర్తత.  
తస్మహోదధివత్ పూర్ణం నగరం వై వ్యరోచత  
ద్వారతోరణనిర్యాహైర్ముక్తమభ్రచయోవమైః.  
ప్రాసాదశతసంబాధం మహేంద్రపురసంన్నిభం  
నదీషు వనఖండేషు వాపీవల్వలసానుషు  
కాననేషు చ రమ్యేషు విజహ్నుర్ముదితా జనాః.  
ఉత్తరైః కురుభిః సార్థం దక్షిణాః కురవస్తథా  
విస్ఫుర్ణమానా వ్యచరం స్తథా దేవర్షి చారణైః.  
నాభవత్ కృపణః కశ్చిన్నాభవన్విధవాఃస్త్రీయః  
తస్మిన్ జనపదే రమ్యే కురుభిర్భహులీకృతే.  
కూపారామసభావాప్యో బ్రాహ్మణావస్తథాస్తదా.  
బభూవు సర్వర్థియుతాస్తస్మిన్ రాష్ట్రే సదోత్సవాః.  
భీష్మేణ ధర్మాత్మో రాజన్ సర్వతః పరిరక్షతే  
బభూవ రమణీయశ్చ వైత్యయూపశతాంకితః.

స దేశః పరరాష్ట్రాణి విమృశ్యాభిప్రవర్ధితః  
భీష్మేణ విహితం రాష్ట్రే ధర్మచక్రమవర్తత.  
క్రియమాణేషు కృతేషు కుమారాణాం మహాత్మనాం  
పౌరజానపదాః సర్వే బభూవుః సతతోత్సవాః.  
గృహేషు కురుముఖ్యానం పౌరాణాం చ సరాధిప  
దీయతాం భుజ్యతాం చేతి వా.వో౭శూర్యయంత  
సర్వశః.

ధృతరాష్ట్రేశ్చ పాండవశ్చ విదురుశ్చ మహామతిః  
జన్మప్రభృతి భీష్మేణ పుత్రవత్ పరిపాలితాః.  
సంస్కారైః సంస్కృతాస్తే తు వృతాధ్వయన  
సంయుతాః

శ్రమన్యాయామకుశలాః సమపద్యంత యావనం.  
ధనుర్వేదే౭శ్వపుష్టే చ గదాయుధే౭సిచర్మణి  
తదైవ గజశిక్షాయాం నీతిశాస్త్రేషు పారగాః  
ఇతిహాసపురాణేషు నానాశిక్షాసు బోధితాః  
వేదవేదాంగతత్వజ్ఞాః సర్వతో కృతనిశ్చయాః.  
పాండుర్ధనుషి వికాంతో న రేష్వభ్యుదికో౭భవత్  
అన్యేభ్యో బలవానాసీద్ ధృతరాష్ట్రోమహీపతిః.  
త్రిషు లోకేషు న త్వాసీత్ కశ్చిద్ విదురసమ్మితః  
ధర్మనిత్యస్తథా రాజన్ ధర్మే చ పరమం గతః.  
ప్రధన్తం శాంతనోర్వంశం సమీక్ష్య పునరుపుతం  
తతో నిర్వచనం లోకే సర్వరాష్ట్రేష్వవర్తత.  
వీరసూనాం కాసినుకే దేశానాం కురుజాంగలం  
సర్వధర్మనిదాం భీష్మః పురాణాం గజసాహ్వయం.  
ధృతరాష్ట్రస్త్వచక్షుష్ట్యాద్ రాజ్యం న ప్రత్యపద్యత  
పారశవత్వాద్ విదురో రాజా పాండుర్భూవ హ.  
కదాచిదథ గాంగేయః సర్వనీతిమతాం పరః  
విదురం ధర్మతత్వజ్ఞం వాక్యమాహ యథోచితం.

ఇలా ఉండగా ఒకనాడు...

ధర్మనిష్ఠాగరిష్ఠుడూ కఠోరవ్రతపాలకుడూ అయిన దుర్వాస మహర్షి అక్కడికి విచ్చేశాడు. ఉగ్రోపస్వభావుడైన ఆ దుర్వాసుడు కుంతీదేవి చేసిన పరిచర్యలతో సంతృప్తహృదయుడయ్యాడు. తనదూరదృష్టితో ఆమె భవిష్యత్తును చూచాడు. కొద్దిగా క్షిప్తంగా గోచరించింది. ఆ కష్టదశ ఆమెకు కలగరాదని భావించాడు. భావించి ఆమె కొక దివ్యమంత్రం ఉపదేశించి — అమ్మాయీ! నువ్వీ మంత్రం జపించి ఏ దేశాని ఆహ్వానించినా వారు వచ్చి నీకు పుత్రుని అనుగ్రహిస్తారు — అని వెళ్ళి పోయాడు. కన్యగా ఉన్న కుంతి దుర్వాసుని మంత్ర శక్తి పరీక్షార్థం సూర్యభగవానుని ఆహ్వానించింది. దివ్యమంత్రప్రభావంవల్ల సూర్యుడు ఉత్తరక్షణంలో ఆమె యెదుట నిలచి — శ్యామలోచనా! మహర్షి దుర్వాసుల మంత్రం జపించి నన్ను ఆహ్వానించావు. నీ కోరిక ప్రకారం నీకు కుమారుని ప్రసాదిస్తాను — అన్నాడు.

మహాత్మా! ఆ బ్రాహ్మవేత్త నాకు దయచేసిన మంత్రప్రభావపరీక్షార్థమే మిమ్ము పిలిచాను. అంతే. ఇదే అపరాధమయితే నన్ను తీసుకుంటుంది — అని పాదాలమీదవ్రాలించి కుంతి. సూర్యుడు తన రాక వ్యర్థం కారాదనీ మంత్రశక్తి పొల్లుపోరాదనీ నిర్బంధించి దోషభీతి వివరించాడు.

కుంతి తన కన్యాత్వం సంతానార్హం కాదన్నది. సూర్యుడు వారించాడు. వినలేదు కుంతి. సోదరబంధుజనులలో తలయెత్తుకోలే నన్నది. సిగ్గుతో తల వాల్చి నిలబడింది.

ఓ సౌందర్యశాలిని! నీకు కలగబోయే కుమారుడు సామాన్యుడు కాడు. దేవతల తల్లి అదితి

ఇచ్చిన కవచకుండలాలతో జన్మిస్తాడు. మహాదాతగా జీవిస్తాడు. వాడి జీవితంలో అనుచితం అయోగ్యం అయిన భావనకూడా చెయ్యడు. మానాభిమానధనుడవుతాడు. పైగా ఇందువల్ల నీ కన్యాత్వంబు దూషితంబు గాదు — అని ఆమెకు గ్రహించాడు. దివ్యజేబస్సంపన్నుడైన ఉజ్వల కవచ కుండలాలతో ఉత్తరక్షణంలో బాలుడు ప్రభవించాడు. సమస్తలోకాలలో కీర్తి పొందిన కర్ణుడే ఆ బాలుడు. ఆవిధంగా కుంతిని అనుగ్రహించి సూర్యభగవానుడు అదృశ్యుడయ్యాడు.

ఎదురుగా కుమారుని చూసి కన్యకుంతి భయంతో భావికార్యక్రమం గురించి ఆలోచించసాగింది. ఆమె మనస్సు హృదయం సిగ్గుతో భయంతో గజగజలాడిపోతూంటే బంధువులందరూ అపహసించబోతారనే ఊహారాగా ఆ నవశిశువుని నదీజలాలలో విడిచింది. ఆ పసిబిడ్డడు ప్రవాహంలో నాగుతూంటే అతిరథుడనే పేరుగల సూతుడు తీసి తన భార్య రాధకిచ్చి ప్రేమతో పెంచసాగాడు. ఆ బాలుడు బంగారు కవచకుండలాలతో ఉన్నందువల్ల వసుషేణుడని నామకరణం చేశారు. ఆ వసుషేణుడు పెరిగి పెద్దవాడయ్యాడు. వయస్సుతో పాటు విద్యాబుద్ధులు వృద్ధిపొందుతున్నాయి. అనుదినం సూర్యభగవానుని ఆరాధిస్తూ వసుషేణుడు అస్త్రవిద్యాకుశలుడవుతున్నాడు. ఆ సమయంలో దేహీ అని అర్ధించినవారెవరూ వ్యర్థంగా పోలేదు.

అలా నడుస్తూండగా —

ఒకనాడు సూర్యుడు వృద్ధ బ్రాహ్మణవేషం ధరించి స్వప్నంలో కనిపించి — ఓమహావీరుడా! రేపు ఉదయం ఇందుగ్గిడు కుమానాబ్రాహ్మణుడుగా వచ్చి నిన్ను ఏం యాచించినా ఇవ్వకు. వాడు నీ కవచ

## నూట తొమ్మిదవ అధ్యాయము

గుణైః సముదితం సమ్యగివం నః ప్రథితం కులం  
అత్యన్యాయపృథివీసాలాః పృథివ్యామధిరాజ్యభాక్  
రక్షితం రాజభిః పూర్వం ధర్మవిద్భిర్మహాత్మభిః  
నోత్సాదమగమచ్ఛేదం కదాచిదిహ నః కులం.  
మయా చ సత్యవత్సా చ కృష్ణేన చ మహాత్మనా  
సమవస్థాపితం భూయాయుష్మాను కులతంతుషు.  
తచ్చైతద్ వర్ధతే భూయః కులం సాగరవద్యథా  
తథా మయా విధాతవ్యం త్వయాచైవన సంశయః.  
సూరియతే యాదవీ కన్యా స్వసురూపా కులస్య నః  
సుబలస్యాత్మజా చైవ తథా మద్రేశ్వరస్య చ.  
కులీనా రూపవత్సత్వ తాః కన్యాః పుత్రసర్వశః  
ఉచితాశ్చైవసంబంధే తేఽస్మాకం క్షులియర్షభాః.  
మన్యే వరయితవ్యాస్తా ఇత్యహం ధీమతాం వర  
సంతానార్థం కులస్యాస్యయద్ వా విదుర మన్యసే.  
భవాన్ పితా భవాన్ మాతా భవాన్ నః

పరమూ గురుః

తస్మాత్ స్వయం కులస్యాస్యవిచార్య కురుయద్ధితం  
అథ శుశ్రావ విప్రేభ్యో గాంధారీం సుబలాత్మజాం  
ఆరాధ్య వరదం. దేవం భగవేత్రోహరం హరం.  
గాంధారీ కిల పుత్రాణాం శతం తేభే వరం శుభా  
ఇతి శుశ్రావ తత్త్వేన భీష్మః కురుపితామహః.

తతో గాంధారరాజస్య ప్రేషయామాస భారత  
అచక్షురితి తత్రాసీత్ సుబలస్య విచారణా.  
కులా ఖ్యాతించవృత్తంచబుధ్యా తు ప్రసమీక్ష్యసః  
దదౌ తాంధృతరాష్ట్రాయగాంధారీంధర్మచారిణీం.  
గాంధారీ త్వథ శుశ్రావ ధృతరాష్ట్రమచక్షుషం  
ఆత్మానాం దిత్సితం చాస్మైపిత్రామాత్రాచభారత.  
తతః సా పట్టమాదాయ కృత్వా బహుగుణం తదా  
బబంధ నేత్రే స్వే రాజన్ పతివ్రతపరాయణా.  
నాభ్యసూయాం పతిమహమిత్యేనం కృతనిశ్చయా  
తతో గాంధారరాజస్య పుత్రః శకునిరభ్యయాత్.  
స్వసారం వయసా లక్ష్మ్యో యుక్తమాదాయ

కౌరవాన్

తాం తదా ధృతరాష్ట్రాయ దదౌ పరమసత్త్వతాం  
భీష్మస్యానుమతే చైవ వివాహం సమకారయత్.  
దత్వా స భగీనీం వీరో యథార్హం చ పరిచ్ఛదం  
పునరాయాత్ స్వనగరం భీష్మేణ ప్రతిపూజితః.  
గాంధార్యపి వరారోహః శీలాచారవిచేష్టితైః  
తుష్టిం కురూణాం సర్వేషాంజననూమాసభారత.  
వృత్తేనారాధ్య తాన్ సర్వాన్ గూరూన్

పతిపరాయణా

వాచాపి పురుషానన్యాన్ సువ్రతా నాన్వరీర్తయత్.

109 వ అధ్యాయము సమాప్తం

## నూట పదవ అధ్యాయం

శూరో నామ యదుశ్రేష్ఠో వసుదేవపితాభవత్  
తస్య కన్యా పృథా నామ రూపేణాప్రతిమా భువి.  
పితృష్మనీయాం స తామనవత్సాయ భారత

అగ్ర్యమగ్రే పతిజ్ఞాయ స్వస్యావత్యం స సత్యవాక్.  
అగ్రిజామథతాంకన్యాశూరోఽనుగ్రహకాంక్షితే  
ప్రదదౌ కుంతిభోజాయ సఖా సఖ్యే మహాత్మనే.

కుండలాలతోనం వస్తున్నాడు. జాగ్రత్తనుమా—  
అని హెచ్చరించగా కర్ణుడు నవ్వి— ఓ మహాత్మా !  
దేవేంద్రుడే బ్రాహ్మణవేషంతో వచ్చి నాముందు  
చెయ్యిజూపితే నేను కాదనగలనా. దేవతలకు  
కూడా బ్రాహ్మణులు పూజార్హులే. అటువంటి  
విప్రరూపంలో అమరాధీశుడు వస్తే నేను అవమా  
నించలేను— అన్నాడు. అయితే ఆయన నీ త్యాగ  
శక్తికి తృప్తిపడి వరం అనుగ్రహిస్తాడు. అప్పుడు  
మాత్రం సర్వశస్త్రాలనూ తృణీకరించే శక్త్యస్త్రం  
కోరుకో— అని సూర్యుడు అదృశ్యుడయ్యాడు.  
తెల్లవారింది.

కర్ణుడు స్వప్నవృత్తాంతమే ఆలోచించుకుంటు  
న్నాడు. ఆసమయంలో వృద్ధబ్రాహ్మణవేషంతో  
దేవేంద్రుడు వచ్చి కవచకుండలాలు అర్థించాడు.  
కర్ణుడు పరమానందంతో అవి తీసియిచ్చాడు.  
దేవేంద్రుడు సంతోషంతో కర్ణుని అభినందించి  
వాని సాహసానికి వరం కోరుకోమనగా అమోఘు  
మైన శక్తిని అర్థించాడు కర్ణుడు. దేవేంద్రుడు  
శక్తినిస్తూ ఈశక్తి ఒకేఒక వీరుని నాశనం చెయ్య  
డానికే ఉపయోగపడుతుందన్నాడు.

నాటివరకూ వసుషేణ నామంతో వ్యవహరింప  
బడే కుంతీనందనుడు వైకర్తనుడనీ కర్ణుడనీ వ్యవ  
హారంలోకి వచ్చాడు.

### 110 వ అధ్యాయంసమాప్తం

### నూట పదకొండవ అధ్యాయము

కుంతీకళ్యాణం

కులగుణసూపశీలాలకు ధర్మతత్పరత వన్నెపెట్టగా  
కుంతీదేవి సర్వయువరాజు హృదయాలనూ ఆక  
ర్షించే యావనదశలో అడుగుపెట్టింది. ఈ వార్త  
ఆలకించిన రాజు లెందరో కుంతిని భార్యగా  
అర్థించారు. కుంతీభోజుడు స్వయంవరం ప్రకటించాడు.

నానాదేశాధీశులూ ఉచితాసనాలపై విరాజల్లు  
తూన్న సమయంలో కుంతీకుమారి పూలమాలతో  
ఆ సభామధ్యంలోకి వచ్చింది. అందరినీ తిలకించే  
ఆ యువతి దృష్టి ఒక మహారాజుపై నిలిచింది.  
విశాలనక్షాస్థలంతో సింహసమపరాక్రమంతో

సుందరనేత్రాలతో అలరారే ఆ పాండు నరపాలుడు  
కుంతీ హృదయంలో కామవికారం కలిగించగా  
మరుక్షణంలో ఆయన మెడలో ఆమె సిగ్గుతో  
పుష్పదామం ఉంచింది. ఆ క్షణంలోనే ఇతరరాజు  
లందరూ తమ తమ గృహాలకు తరలిపోయారు.  
అనంతరం అతివైభవంగా వివాహమహోత్సవం జరి  
గింది. శచీదేవితో దేవేంద్రునివలె కుంతీదేవితో  
పాండురాజు అలరారుతున్నాడు.

కుంతిభోజుడు కుమార్తెకూ అల్లునికీ లాంఛనా  
లన్నీ సాగించి ధన రత్న వస్తురాసు లిచ్చాడు.  
భూసురాశీర్వాదాలతో పాండురాజు హస్తినా  
పురానికి బయలుదేరాడు. సేనావాహిని ముందు

సా నియుక్త పితృశ్రేణీ దేవాతిథిపూజనే  
ఉగ్రం పర్యచరన్ తత్ర బ్రాహ్మణం సంశతవ్రతం.  
నిగూఢనిశ్చయం ధర్మేయం తం దుర్వాససం వినుః  
తముగ్రంసంశితాత్మానం సర్వయత్నైరతోషయత్.  
తస్యై స పృథదా మంత్రీమాపద్ధర్మాన్వవేక్షయా  
అభిచారాభిసంయుక్తమబ్రవీచ్చైవ తాం మునిః.  
యం యం దేవం త్యమేతేన మంత్రేణావహయిష్యసి  
తస్య తస్య పృసాదేన పుత్రస్తవభవిష్యతి.  
తథోక్తా సా తు విప్రేణ కుంతీ కాతూహలాన్వితా  
కన్యా సతీ దేవమర్కమాజుహావ యశస్విని.  
సాదదర్శ తమాయాంతం భాస్కరం లోకభావనం  
విస్మితా చానవద్యాంగీ దృష్ట్వా తన్మహదద్భుతం.  
తాం సమాసాద్య దేవాస్తు వివస్వానిదమబ్రవీత్  
అయమస్మ్యసితాపాంగి బ్రూహి కిం కరవ ణి తే.  
ఆహుతోపస్థితం భద్రే ఋషిమంత్రేణ చోదితం  
విద్ధి మాం పుత్రీలాభాయ దేవమర్కం శుచిస్మితే.  
కశ్చిన్నే బ్రాహ్మణః పౌదాద్వరం

విద్యాం చ శత్రుహన్  
తద్విజ్ఞానయాఽఽహ్వనం కృతవత్సస్మి తే విభో  
ఏతన్నిన్నపరాధే త్వాం శిరసాహం ప్రసాదయే  
యోషితోహి సదా రక్ష్యాః స్వాపరాధాపినిత్యశః  
వేదాహం సర్వమేవై తిద్ యద్ దుర్వాసావరందదా  
సంత్యజ్య భయమేవేహ క్రియతాం సంగమోమమ.  
అమోఘందర్శనం మహ్యమాహూతశ్చాస్మితేశుభే  
వృథాహ్వనేఽపితేభీరుదోషఃస్యాన్నాత్రసంశయః.  
ఏవముక్తా బహువిధం సాంత్యపూర్వం వివస్వతా  
సా తు నై చ్చద్ వరాహోహ కన్యాహమితి భారత.  
బంధుపక్షభయాద్భితా లజ్జయా చ యశస్విని  
తామర్కః ఘనరేవేదమబ్రవీద్ భరతర్షభ.  
పుత్రస్తే నిర్మితః సుభ్రు శృణు యాదృశ్చభాననే  
ఆదిత్యే కుండలే బిభ్రత్ కవచం చై వమామకం.

శస్త్రాస్త్రాణామభేద్యం చ భవిష్యతి శుచిస్మితే  
స చ కించన దేయం తు బ్రాహ్మణేభ్యో భవిష్యతి.  
-వోద్యమానో మయా చాపి నాక్షమం చింతయిష్యతి  
దాస్యత్యేవ హి విప్రేభ్యో మానీ చైవ భవిష్యతి.  
మత్పీసాదాన్న తే రాజ్ఞి భవితా దోష ఇత్యుత  
ఏవముక్త్యా స భగవాన్ కుంతిరాజసుతాం తదా.  
ప్రకాశకర్తా తపనః సంబధూవ తయా సహ  
తత్ర వీరః సమభవత్ సర్వశస్త్రభృతాం వరః  
ఆముక్తకవచః శ్రీమాన్ దేవగర్భః శిరియాన్వితః.  
సహజం కవచం బిభ్రత్ కుండలోద్ధ్యుతితాననః  
అజాయత సుతః కర్ణః సర్వలోకేషు విశ్రుణః.  
పౌదాశ్చ తస్యై కన్యాత్వం పునః స పరమద్యుతిః  
దత్వా చ తపతాం శ్రేష్ఠో దివమాచక్రమే తతః.  
దృష్ట్వా కుమారం జాతంసావారేయీ దీనమాససా  
ఏకాగ్రం చింతయా మాన కిం కృత్వా సుకృతం  
భవేత్.

గూహమానాపచారం సా బంధుపక్షభయాత్తదా  
ఉత్ససర్జ కుమారం తం జలే కుంతీ మహాబలం.  
తముత్స్పృష్టం జలే గర్భం రాధాభర్తామహాయశాః  
పుత్రీశ్వే కల్పయామాస సభార్యః సూతనందనః.  
నామధేయం చ చక్రాశే తస్య బాలస్య తాపుభౌ  
వసునా సహ జాతోఽయం వసుషేణో భవిష్యతి.  
స వర్ధమానో బలవాన్ సర్వాస్త్రేషూద్యతోఽ  
భవత్

ఆ పృష్ఠతాపాదాదిత్యమఃపాతిష్ఠత వీర్యవాన్.  
తస్మిన్ కాలే తు జపత స్త్వస్య వీరస్య ధీమతః  
నాదేయం బ్రాహ్మణేష్వానీత్ కించిద్ వసు  
మహీతలే.

తతః కాలే తు కస్మిన్చిత్ స్వప్నాంతేకర్ణమబ్రవీత్  
ఆదిత్యో బ్రాహ్మణోభూత్వాశృణువీరవచోమమ.

నడువ కుంటిద్వితీయుడై ఆ మహారాజు హస్తినా రాజభవనంలో ప్రవేశించాడు మహారాజు.  
పురం ప్రవేశించాడు. నవోదయ వెంటబెట్టుకొని

111 వ అధ్యాయము సమాప్తం

నూట పన్నెండవ అధ్యాయం

విజయయాత్ర

నాటి రాజవంశాలలో మద్రదేశాధీశులుకూడా  
లబ్ధ ప్రతిష్ఠలు. శల్యుడు అనే పేరుగల మహా  
వీరుడు ఆ రోజులలో మద్రవిషయానికి అధీశుడు.  
శల్యునికి మాద్రీ అని సోదరి. ఈ సహోదరి నల్లు  
ణాలు ఆమె సౌందర్యం భరతవర్ష ప్రజానీకానికి  
ప్రసంగాంశాలు. ఆ గుణసౌందర్యవతినికూడా పాం  
డురాజు కీర్చి వివాహం చేయించాలని కురువం  
శాభిరక్షకుడు భీష్ముడు తలపోశాడు.

ఊహ కలిగిన ఉత్తరక్షణంలో భీష్ముడు సేనా  
వాహినితో అవసరసన్నువులతో బయలుదేరాడు.  
మద్రరాజధానీనగరం ఒహిర్ద్యారంలో భీష్మాచార్యు  
లకు శల్యుడు స్వాగత పరిచర్యలు సాగించాడు.  
స్వయంగా రాజమందిరానికి తీసికొని వెళ్ళాడు.  
అర్హతాద్యాలిచ్చి కుశలు ప్రశ్నలు సాగించి ఉచితా  
సనం చూపాడు. భీష్ముడు మందహాసాననుడై  
ఆసీను డయారు.

శల్యుడు భీష్ములవారి రాకకు కారణ మడిగాడు.  
భీష్ముడు ఉభయవంశాల గౌరవప్రతిష్ఠలనూ ప్రస్తా  
వించి మాద్రీని కురుకులానికి కోడలుగా ఇమ్మ  
న్నాడు. శల్యుడు తమ వంశాచారం ప్రకారం  
కన్యాశుల్కం కొంత తీసికోక తప్పదనీ, చిరకా  
లంగా మద్రరాజవంశం ఆచారంగా దానిని స్వీక

రిస్తున్నదనీ చెబుతూ కురువంశంతో వియ్య మంద  
డానికి తన ఆనందం అంతా ఇంతా కాదన్నాడు.

వంశాచార మర్యాదాభిజ్ఞుడు భీష్మాచార్యులు  
శల్యుని కోరిక ప్రకారం సువర్ణరత్నాభరణాలు  
కన్యాశుల్కంగా అర్పించాడు. తన మాటను గౌర  
వించిన భీష్మునికి కృతజ్ఞ తాపూరస్సరంగా అభివాదా  
లర్పించి శల్యుడు తన సోదరిని వారికి సమర్పించాడు.

భీష్ముడు మాద్రీని తీసికొని హస్తినాపురం చేరి  
కాలవిదులతో సంప్రదించి సుముహూర్తం నిర్ణ  
యించి ఆ శుభసమయాన వివాహం చేయించాడు.  
పాండురాజు పరమసంతోషంతో మాద్రీనహితుడై  
రాజమందిరంలో ప్రవేశించి ఇరువురు భార్యల  
తోనూ దాంపత్యధర్మనిర్వహణ సాగిస్తున్నాడు.

ఈప్రకారంగా ఒక నెల గడిచింది.

అనంతరం పాండురాజు భువనవిజయాభిలాషతో  
భీష్మాది కురువృద్ధులకూ అగ్రజుడైన ధృత  
రాష్ట్రానికి పాదాభివాదంచేసి భూసురశ్రేష్ఠుల ఆశీ  
ర్వాదాలతో చతురంగబలాన్నికొని జయశ్రీ  
సముపాసనతో రాజధానినుండి కదిలాడు.

కురువంశయశోవివర్ధనుడూ సింహాసనమవరాకృ  
ముడూ అయిన పాండురాజు ప్రప్రథమంగా పూర్వ  
దేశీయులైన దశార్ణరాజులను ఓడించి మగధదేశం

ప్రభాతాయాం రాజన్యాం త్వామాగమిష్యతి  
వాసవః.

న తస్య భిక్షౌ దాతవ్యా విప్రరూపీ భవిష్యతి.  
నిశ్చయోఽస్యాపహర్తుం తే కవచం కుండలే తథా  
అతస్తాం బోధయామ్యేష స్మర్తాసి వచనం మమ.  
శక్నో మాం విప్రీరూపేణ యదినై యాచతే ద్విజ  
కథంచాస్మైస దాస్యామి యథా చాస్మ్యవబోధితః  
విప్రాః పూజ్యాస్తుదేవానాంనతతంపియమిచ్ఛతాం  
తం దేవదేవం జానన్ వై న శక్నోమ్యవమంత్రణే.  
యద్యేవం శృణు మే వీర వరం తే సోఽపి దాస్యతి  
శక్తిం త్వమపి యాచేథాః సర్వశత్రువిభాధినీం  
ఏవముక్త్యా ద్విజః స్వప్నే తత్రైవాంతరధీయత  
కర్ణఃప్రబుద్ధస్తం స్వప్నం చింతయానోఽభవత్తదా.  
తమింద్రో శ్రావ్యో భూత్వా భిక్షార్థీ  
సముపాగమత్

కుండలే ప్రార్థయామాస కవచం చ మహాద్యుతిః.  
స్వశరీరాత్ సముత్క్రూత్య కవచం స్వ నిసర్గజం  
కర్ణస్తు కుండలేచ్ఛిత్వాప్రాయచ్ఛత్ న కృతాంజలిః  
ప్రతిగృహ్య తు దేవేశస్తుప్తస్తేనాస్య కర్మణా  
అహో సాహసమిత్యేవం మనసా వాసవో హసన్  
దేవదానయతాణాం గంధర్వోర్గరక్షసాం.  
న తం పశ్యామి ణో హ్యేతత్ కర్మ కర్తా భవిష్యతి  
ప్రీతోఽస్మి కర్మణా తేన వరం నృణు యమిచ్ఛసి.  
ఇచ్ఛామి భగవద్దత్తాం శక్తిం శత్రునిబర్హణీం  
దదా శక్తిం సురపతీర్వాక్యం చేదమువాచ హ.  
దేవాసురమనుష్యాణాం గంధర్వోర్గరక్షసాం  
యవేకం జేతుమిచ్ఛేథాః సోఽనయా న భవిష్యతి.  
ప్రాంజ్ఞామ తస్యకథితం వసుషేణ ఇతి షీతో  
కర్ణో వై కర్తనశ్చైవ కర్మణా తేన సోఽభవత్.

110 వ అధ్యాయసమాప్తం

నూట పదకొండవ అధ్యాయము

సత్యరూపగుణోపేతా ధర్మారామా మహావ్రతా  
దుహితా కుంతిభోజస్య పృథా పృథులలోచనా.  
తాం తు తేజస్వినీం కన్యాం రూపయావనశాలినీం  
వ్యవృణ్వో పార్థివాః కేచిదతీవ స్త్రీగుణై ర్యుతాం.  
తతఃసాకుంతిభోజేన రాజ్ఞాఽహూయనరాధిపాన్  
పిత్రా స్వయంవరే దత్తా దుహితా రాజసత్తమ.  
తతః సా రంగమధ్యస్థం తేషాం రాజ్ఞాం మనస్విని  
చదర్శ రాజశార్దూలం పాండుం భరతసత్తమం.  
సింహదర్శం మహారస్కం వృషభాక్షంమహాబలం.  
ఆదిత్యమివసర్వేషాంరాజ్ఞాంప్రచ్ఛాద్యవై ప్రభాః.  
తిష్ఠంతం రాజసమితో పురందరమివాపరం

తం దృష్ట్వా సానవద్యాంగీ కుంతిభోజసుతా శుభా.  
పాండుం నరవరం రంగే హృదయేనాకులాభవత్  
తతః కామపరీతాంగీ స కృతీ ప్రచలమాససా.  
ప్రీడమానా స్రజం కుంతీ రాజ్ఞః స్కంధేసమాసత్  
తం నిశమ్యవృతంపాండుంకుంత్యాసర్వేనరాధిపాః.  
యథాగతం సమాజస్మరగ్జై రశైర్విరథై స్తథా  
తతస్తస్యాః పితౄ రాజన్ వివాహమకరోత్ప్రభుః.  
న తయా కుంతిభోజస్య దుహితా కురునందనః  
యుయుజేఽమితసాభాగ్యఃపౌలోమ్యామఘవానివ.  
కుంత్యాపాండోశ్చరాజేంద్రీ కుంతిభోజోమహీపతిః  
కృత్వోద్వాహం తదాం తం తు నానావసుభిరర్చితం

మీద దాడి చేసి దాన్ని పాలిస్తూన్నదీ ర్ఘుని హత మార్పాడు. ఆ మగధకోశాగారాన్ని వస్తువాహ నాలనూ తీసికొని ఖిధిలావిదేహాలను జయించాడు.

కాశీ సుహృద్ పుండ్ర దేశాలలో విజయపతాక ప్రతిష్ఠించి అగ్నిసమతేజస్వియై ప్రజ్వలితాగ్నిశిఖా సదృశశస్త్రాలతో పాండురాజు జైత్రయాత్ర సాగి స్తూత్యులైన న్యాలపాలిటి కాలుజై ఆయా దేశా ధీశులను సామంతులుగా చేసికొని వారిచిద్ద కాను కలు స్వీకరిస్తూ హస్తినాపురం చేరాడు. విజయోత్సాహంతో విచ్చేసే పాండురాజును చూసి న ప్రజలు భరత శంతనులు మళ్ళీ ప్రభవించారని ఆనందించారు. ఒకనాడు కురువంశీయులను పరా జతులను చేసినవారి నందరినీ పాండురాజు సామం తులుగా చేశాడు. వారినుండి ధన కనక వస్తు వాహ నాలు తెచ్చి కురురాజ్యశ్రీని అధిక వైభవోపేతను చేశాడు. నానాదేశీయులైన ప్రజలూ పాండురాజు

కీర్తిగానమే పరమావధిగా ప్రసంగాలు చేసికొంటున్నారు.

హస్తినాపురీనగర బహిర్ద్వారం సమీపించిన పాండురాజుని చూడడానికి నగరప్రజలందరూ సంతోషంతో వచ్చారు. నాలుగుదిక్కులూ జయించి వచ్చిన పాండురాజుకానీ అతని సేనానీకంకానీ ఏమాత్రం అలసిపోకపోవడం చూసి ప్రజ విస్తు పోయింది. భీష్మాదులైన కురువంశీయులందరూ ఎదురేగి పరమానందభరితులవుతూంటే పాండురాజు ప్రప్రథమంగా భీష్ములవారికి వందనా లర్పించాడు.

భీష్మాచార్యులు పాండురాజుని గాఢంగా ఆలింగనం చేసికొని ఆనందాశ్రువులతో అభిషేకించాడు. శంఖధ్వనాలూ కాహళాస్వనాలూ సగానాదాలు శ్రవణేయంగా సాగుతూంటే విజయశ్రీ విరాజిత తిలకాంచితవదనుడు పాండురాజు పురప్రవేశం చేశాడు.

### 112వ అధ్యాయము సమాప్తం

### నూట పదమూడవ అధ్యాయము

దిగ్విజయయాత్రలో పాండురాజు కానుకలుగా తెచ్చిన రత్నభూషణాంబరా లన్నీ ధృతరాష్ట్రుని ఆజ్ఞానుసారం సత్యవతికి రాజమాతలకూ భీష్మ విదురులకూ అభివాదపురస్కరంగా సమర్పించాడు. తల్లు లిద్దరూ కుమారుని గాఢంగా కౌగలించుకొని శిరసు ముద్దాడారు.

పాండురాజు భుజబలంతో ధృతరాష్ట్రులు నూరు అశ్వమేధయాగాలు చేశాడు. లక్ష సువర్ణ ముద్రికలు దానం చేశాడు. ఇలా సాగుతూండగా పాండు రాజు భార్యలకు వనవాసమీద మక్కువ కలి

గింది. వారి కోరిక నెరవేర్చడానికి పాండురాజు హిమాలయపర్వతంవై పుతీసికొని వెళ్ళి వారితో ఆ ఉన్నత శిఖరాలమీద సెలయేటి తిన్నెలమీద ఆడు ఏనుగుల మధ్య ఐరావతంలావిహరించసాగాడు. శస్త్రాస్త్రుకవచబాణాలతో చరించే ఆ రాజును చూసి తత్ప్రియతీయులు వీరెవ్వరో దేవతలని భావించేవారు. అక్కడ చరించే ఆ దంపతులకు ధృతరాష్ట్రుడు సేవకులద్వారా సర్వభోగ సామగ్రి సమకూరుస్తూఉండేవాడు.



స్వపురం పేరిషయామాస స రాజా కురుసత్తమ.  
తతో బలేన మహతా నానాధ్వజపతాకినా  
స్తూయమాసః స చాశీర్భిర్రాబ్ధహ్మణై శ్చమహర్షిభిః.

సంప్రాప్య నగరం రాజా పాండుః కౌరవనందనః  
స్యవేశయతతాంభార్యాంకుంటీంస్వభవనేప్రభుః.

111 వ అధ్యాయంసమాప్తం

నూట పందెంండవఅధ్యాయము

తతః శాంతనవో భీష్మ రాజ్ఞః పాండుర్యశిస్వసః  
వివిహస్యా పరస్యార్థే చకార మతిమాన్ మతిం.  
సోఽమాత్యైఃస్థవిరైఃసార్థంగ్రాహ్మణైశ్చమహర్షిభిః  
బలేన చతురంగేణ యయా మద్రపతేః పురం.  
తమాగతమభిశ్రుత్య భీష్మ వాహీకపుంగవః  
ప్రత్యగ్దమ్యార్చయిత్వాచపురం ప్రావేశయన్మృషః.  
దత్వా తస్యానసం శుభ్రం పాద్యమర్ఘ్యం తదైవ చ  
మధుపర్కం చ మద్రేశః ప్రప్రచ్ఛగమనేఽర్థితాం.  
తం భీష్మః ప్రత్యువాచేదం మద్రరాజంకురుద్వహః  
ఆగతం మాః వీజానీహి కన్యార్థినమరిందమ.  
శ్రూయతే భవతః సాధ్వీ స్వసా మాద్రీయశస్వినీ  
తామహం వర యిష్యామిపాండోరర్థే యశస్వినీం.  
యుక్తరూపో హి సంబంధే త్వం నో రాజన్

వయం తవ

ఏ తత్ సంచిత్యమద్రేశగృహాణాస్మాన్యథావిధి.  
తమేవంవాదినం భీష్మం ప్రత్యభాషత మద్రీపః  
స హి మేఽన్యో వర స్వతః శ్రేయానితిమతిర్మమ.  
పూర్వైః ప్రసర్జితం కించిత్ కులేఽస్మిన్

నృపసత్తమైః

సాధువాయదివాసాధుతన్నాతిక్రాంతముత్సహే.  
వ్యక్తం తద్ భవతశ్చాది విదితం నాత్రసంశయః  
స చ యుక్తం తథా వక్తం భవాన్ దేహీతి

స్తతమ.

కులధర్మః స నో వీర ప్రమాణం పరమం చ తత్  
తేన త్వాం స బ్రవీమ్యేతదసందిగ్ధం వచోఽరిహన్.  
తం భీష్మః ప్రత్యువాచేదం మద్రీరాజం జనాధిపః  
ధర్మ ఏష పరో రాజన్ స్వయముక్తః స్వయంభువా.  
నాత్రకశ్చన దోషోఽస్తి పూర్వైర్విధిరయం కృతః  
విదిత్తేం చ తే శల్య మర్యాదా సాధుసమ్మతా.  
ఇత్యుక్త్వా స మహాతేజః శాతకుంభం కృతాకృతం  
రత్నాని చ విచిత్రాణి శల్యాయాదాత్ సహస్రశః.  
గజానశ్వాన్ రథాంశ్చైవ వాసాంస్యాభరణాని చ  
మణిముక్తాప్రవాలంచగాంకేయోవ్యసృజచ్ఛుభం  
తత్ ప్రగృహ్య ధనం సర్వం శల్యఃసంప్రీత మానసః  
దదా తాం సమలంకృత్య స్వసారం కౌరవర్ష భే.  
స తాం మాద్రీయుపాదాయ భీష్మః సాగరగాసుతః  
ఆజగామ పురీం ధీమాన్ ప్రవిష్టో గజసాహ్వయం.  
తత ఇష్టేఽహని ప్రాప్తే ముహూర్తే సాధుసమ్మతే  
జగ్రాహవిధివత్ పాణింమాద్ర్యాఃపాండుర్నిరాధిపః.  
తతో వివాహే నిర్న్మితే స రాజా కురునందనః  
స్థాపయామాసతాంభార్యాంశుభేవేశ్మనిభావినీం.  
స తాభ్యాం వ్యచరత్ సార్థం భార్యాభ్యాం

రాజసత్తమః

కుంత్యా మాద్ర్యా చ రాజేంద్రో యథాకామం

యథాసుఖం.

ఆ కాలంలో దేవక మహారాజుదగ్గర ఒక బాలా  
మణి ఉన్నదని భీష్ముడు విన్నాడు. ఆమె బ్రహ్మ  
బీజంవల్ల శూద్రగర్భంనుండి ఆవిర్భవించిందని తెలి  
సికొని ఆమెను తీసికొనివచ్చి భీమంతుడైన విదు

రునికిచ్చి వివాహం చేశాడు. విదురుడు ధర్మబద్ధంగా  
సంసారం సాగించి సద్గుణ సంపన్నులైన కుమారులను కన్నాడు.

113 వ అధ్యాయం సమాప్తం.

నూట పదునాల్గవ అధ్యాయము

గాంధారి ధృతరాష్ట్రులకు నూరుగురు పుత్రులు  
లిగారు. అంతఃపురంలో ఉండే మరొక వైశ్యస్త్రీ  
వల్ల ధృతరాష్ట్రుడు యుయుత్సుడనే పేరు గల  
కుమారుని కన్నాడు. కుంతీమాద్రీ దేవాంశలవల్ల  
అయిదుగురు బిడ్డలను కన్నారు. వీరు కరువశోధా  
రకులు— అని సంక్షిప్తంగా వైశంపాయచుడు సాగి  
పోతూంటే జనమేజయుడు కుతూహలంతో వారి  
వారి జనన, ఆయుర్దాయ వివరాలిమ్మన్నాడు.  
అంతే కాకుండా ధృతరాష్ట్రుడు ధర్మశీలమైన గాం  
ధారితో ఏవిధంగా చరించేవాడో మునిశాపగ్రస్తు  
డైన పాండురాజుకి కుమారు లేప్రకారంగా కలి  
గారో కూడా విశదం చేయమనగా వైశంపాయ  
చుడు ఆరంభించాడు.

మహాభారతకథాశ్రవణ కౌతూహలచిత్తుడా !  
అయితే విను. ఒకనాడు వ్యాసమహర్షి మార్గా  
యానంతో ఆకలితో హస్తినాపురం చేరాడు.  
చేరిన మహర్షిని గాంధారి పరిచర్యలతో సంతృప్తి  
పరచగా ఆమెయందు ప్రసన్నుడై వరం కోరుకో  
మన్నాడు. గాంధారి నూరుగురు బిడ్డలను కోరింది.  
వ్యాసుడు సరే నని వెల్లిపోయాడు.

అనంతరం గాంధారి ధృతరాష్ట్రునివల్ల గర్భం  
ధరించింది. రెండేళ్ళు గడిచాయి. అయినా ప్రసవి

చలేదు. అప్పటికే కుంతి కుమారుని కన్న వార్త  
విని దుఃఖంలో మూర్ఛ పొంది కొంతసేపటికి తేరు  
కొని గర్భం మీద బాదుకోసాగింది. ఆ తాడనంతో  
ఆమె గర్భంనుండి లోహసదృశంగా ఒక పిండం  
వెలువడింది. రెండు సంవత్సరాలయినా పిండం  
లోహకర్మశంగానే ఉండడం చూసి ఆవేశంతో  
విసిరి పారెయ్యా లనుకుంది. అదే సమయానికి  
వ్యాసమహర్షి అక్కడికి వచ్చి— గాంధారి ! ఈ పిం  
డాన్ని ఏం చేద్దామనుకుంటున్నావు— అని ప్రశ్నిం  
చగా ఆమె— అప్పుడే కుంతికి కుమారుడు కలిగాడనీ  
ఆ దుఃఖంతో నేను ఉదరతాడనం చేసుకున్నాననీ  
మీ మప్రసాదానసారం నూరుగురు బిడ్డలూ  
కలగలేదనీ అందుకు మారుగా ఈ పిండం బైట  
పడ్డదనీ చెప్పింది.

అది విని వ్యాసుడు తనవాక్కు అమోఘమైన  
దనీ ఆ వరానసారమే ఇలా జరిగిందనీ తక్షణం  
నూరు నేతికుండలు తెప్పించి రహస్యస్థానంలో  
పెట్టించి ఈపిండాన్ని శీతలజలాలలో తడిపించు—  
అనగా గాంధారి ఆప్రకారం చేసింది. నీటితో తడి  
సిన ఆపిండం ఉత్తరక్షణంలో అంగుష్ఠపరిమాణంలో  
నూటొక్కభాగా లయింది. వ్యాసుని ఆదేశాను  
సారం ఆపిండాను నేతికుండలలో ఉంచి వాటి రక్ష

తతః స కారవో రాజా విహృత్య త్రిదశా నిశాః  
జగీషయామహీంపాండుర్నిరక్రామత్ పూరాత్ ప్రభో.  
స భీష్మప్రముఖాన్ వృద్ధానభివాద్య ప్రణమ్య చ  
ధృతరాష్ట్రంచకారవ్యంతఃథాన్యాన్ కురుసత్తమాన్  
ఆమంత్య ప్రయయా రాజా

తైశ్చైవాప్యనుమోదితః.

మంగళాచారయుక్తాభిరాశీర్భిరభినందితః  
గజవాజరథోఘేన బలేన మహతాగమతే .  
స రాజా దేవగర్భాభో విజగీషుర్వసుంధరాం  
హృష్టప్రప్త బలైః ప్రియాత్ పాండుః శత్రూ  
సనేకశః.

పూర్వమాగన్మృతోగత్వాదశార్ణాః సమరే జితాః  
పాండునా నరసింహేన కారవాణాం యశోభృతా.  
తతః సేనాముపదాయ పాండుర్నానావిధధ్వజాం  
ప్రభూతహస్త్యశ్వయుతాం వదాతిరథసంకులాం.  
ఆగస్కారీ మహీపానాం బహునాం బలదర్పితః  
గోష్ఠా మగధరాష్ట్రస్య దీర్ఘో రాజగృహే హతః.  
తతః కోశం సమాదాయ వాహనాని చ భూరిశః  
పాండునా మిథిలాం గత్వా విదేహః సమరేజితాః.  
తథా కాశిషు సుహృషు పుండేషు చ నరర్షభ  
స్వబాహుబలవీర్యేణ కురూణామకరోద్యశః.  
తం శరౌఘమహాజ్ఞావలం శస్త్రాగ్నిషమరిందమం  
పాండుపావకమాసాద్య వ్యదహ్యంత నరాధిపాః.  
తే సనేనాః సనేనేన విధ్వంసితబలా నృపాః  
పాండునా వశగాః కృత్వా కురుకర్మసు యోజితాః.  
తేన తే నిర్జితాః సర్వే పృథివ్యాం సర్వపార్థివాః  
తనేకం మేనిరే శూరం దేవేష్వివ పురందరం.

తం కృతాంజలయః సర్వే ప్రణతా వసుధాధిపాః  
ఉపాజగ్ముర్ధనం గృహ్య రత్నాని వివిధాని చ.  
మణిముక్తప్రవాళం చ సువర్ణం రజతం బహు  
గోరత్నాన్యశ్వరత్నాని రథరత్నాని కుంజరాన్.  
ఖరోష్ఠ్రిమహిషీశైచైవ యచ్ఛ కించిదజావికం  
కంబలాజీనరత్నాని రాంక్వాస్తరణాని చ  
తత్ సర్వం ప్రతిజగ్రాహ రాజ నాగపురాధిపః.  
తదాదాయ యయా పాండుః పునర్ముదితవాహనః  
హర్ష యిష్యన్ స్వరాష్ట్రానిపురంచగజసాహ్వయం.  
శంతనో రాజసింహస్య భరతస్య చ ధీమతః  
ప్రణప్తః కీర్తిజః శబ్దః పాండునా పునరాహృతః.  
యే పురా కురురాష్ట్రాణి జహ్నుః కురుధనాని చ  
తే నాగపురసింహేన పాండునా కరదీకృతాః.  
ఇత్య భాషంతరాజానోరాజామాత్యాశ్వసంగతాః  
ప్రతీతమనసో హృష్టాః పౌర జానపదైః సహ.  
ప్రత్యుద్యయుశ్చతంప్రాప్తం సర్వేభీష్మపురోగమాః  
తే నదూరమివాధ్యానం గత్వా నాగపురాలయాత్  
ఆవృతం దదృశుర్హృష్టా లోకం బహువిఛ్చైర్ధనైః  
నానాయానసమానీతై రత్నైరుచ్చావచై సదా.  
హస్త్యశ్వరథరత్నైశ్చ గోభిరుష్టైః సథావిభిః  
నాంతం దదృశురాసాద్య భీష్మేణ సహ కారవాః.  
సోఽభివాద్య వితుః పాదా కాసల్యానందనర్థనః  
యథార్హం మనయామాస పౌరజానపదానపి  
పమృద్య పరరాష్ట్రాణి కృతార్థం పునరాగతం  
పుత్రీమాశ్లిష్య భీష్మస్తు హర్షాదశ్రూణ్యవర్తయతే  
స తూర్యశతశంఖానాం భేరిణాం చ మహాస్వనైః  
హర్షయన్ సర్వశః పౌరాన్ వివేశ గజసాహ్వయం.

ణకు ఏర్పాట్లు చేసింది. అనంతరం వ్యాసుడు తిరిగి వెడుతూ రెండునంవత్సరాలవరకూ ఆ కుండల మూతులు విప్పవద్దన్నాడు.

రెండేళ్ళు గడిచాయి. కృమీసారం దుర్యోధనాదులు జన్మించిన విషయం భీష్మవిదురులకు తెలియజేశారు. దుర్యోధనుడు జన్మించిన రోజునే భీమునేనుడు జన్మించాడు. ఇక్కడ దుర్యోధనుడు పుడుతూనే గాడిదఒండ్రుపెట్టినట్లు రోదించసాగాడు. ఆరోదనధ్వనికి పరిసరాల్లోని గాడిదలు శ్రుతి కలిపాయి. తుఫాను రేగింది. ఈ ఉత్పాతాలన్నీ చూసి ధృతరాష్ట్రుడు భయంతో భూసురశ్రేష్ఠుల్ని భీష్మవిదురుల్ని పిలిపించాడు.

వచ్చిన పెద్దలవైపు చూస్తూ ధృతరాష్ట్రుడు— గురుజనానికి అభివాదాలు. కురువంశకీర్తివర్ధనుడయే యుధిష్ఠిరుడు మావంశ జ్యేష్ఠుడు. వాడే రాజ్యాధికారి అనడానికేమీ సందేహంలేదు. అయితే అనంతరం పుట్టిన నా పెద్దకొడుకు యుధిష్ఠిరుని అనంతరం రాజ్యాధికారి కాగలడా! ఈ విషయం నిశితంగా విచారించి చెప్పండి— అంటూండగా అన్నివైపుల నుండి జంతుధ్వనాలు చెలరేగాయి. అమంగళ సూచకంగా సక్కలరవసాగాయి.

ఈసూచనలన్నీ పరిశీలించి ధీమంతుడు విదురుడూ భూసురులూ ఇలా అన్నారు— మహారాజా! మీకుమారుని జననానంతరం కనిపించే ఈ అశుభ సూచనలు చూస్తూంటే మీకు వంశనాశకు డవుతాడనిపిస్తోంది. ఇప్పుడే మీడిని వదిలేసినట్లయితే కురు కులానికి అభ్యుదయం చేకూరుతుంది. మీరు వంశాభ్యుదయాన్ని కోరితే మిగిలిన తొంభై తొమ్మిండుగురితోనే హాయిగా ఉండవచ్చు. అలా కాకపోతే వంశనాశనమే. అవశ్యం భావికులహితార్థం వ్యక్తీని గ్రామాభ్యుదయంకోసం కులాన్నీ దేశక్షేమంకోసం గ్రామాన్నీ అత్యుత్పాతార్థం భూమండలాన్నీ త్యాగం చెయ్యవచ్చునని నీతి శాస్త్రం చెబుతోంది.

పుత్రస్నేహబంధంతో ధృతరాష్ట్రుడు వారిమాట వినలేకపోయాడు.

ఒకేమాసంలో నూరుగురుకొడుకులూ ఒక కుమార్తె జన్మించారు. గాంధారి గర్భవతియైఉన్న రోజులలో ధృతరాష్ట్రుని సేవకువచ్చిన వైశ్యస్త్రీ గర్భంనుండి ధృతరాష్ట్రుడు ఒక కుమారుని కన్నాడు. వానిపేరే యుయుత్సుడు.

ఈ విధంగా ధృతరాష్ట్రునికి నూటఒక్కమంది కుమారులూ ఒకకుమార్తె కలిగారు.

114 వ అధ్యాయము సమాప్తం

నూట పదిహేనవ అధ్యాయం

వ్యాసమహర్షి అనుగ్రహంవల్ల ధృతరాష్ట్రునికి నూరుగురు కుమారులు కలిగారని ఇదివరలో మీరు చెప్పినప్పుడు దుస్సలా జననం గురించి చెప్పలేదు. పైగా పిండం నూరు భాగాలే అయితే గాం

ధారి గర్భం ధరించకుండా దుస్సల ఎలా పుట్టిందో వివరంగా చెప్పండి— అని జనమేజయుడు కోరగా వైశంపాయచుడు— మహారాజా! నువ్వు అడగవలసిన ప్రశ్న అడిగావు. వ్యాసమహర్షి స్వహస్తాలతో

## నూట పదమూడవ అధ్యాయము

ధృతరాష్ట్రాభ్యనుజ్ఞాతః స్వభావవిజితం ధనం  
 భీష్మాయ సత్యవత్సై చ మాత్రే చోపజహార సః.  
 విదురాయ చ వై పాండుః ప్రేషయామానతద్ధనం  
 సుహృదశ్చాపి ధర్మాత్మా ధనేన సమతర్పయత్.  
 తతః సత్యవతీ భీష్మం కౌసల్యాం చ యశస్వినిం  
 శుభైః పాండురితై ర్జస్తాపయామాన భారత.  
 ననంద మాతా కౌసల్యా తమప్రియ తేజనం  
 జయంతమివ పౌలోమీ పరిష్యజ్య నన్వభం  
 తస్య వీరస్య పితౄంతైః సహస్రశతదక్షిణైః  
 అశ్వమేధశతైరీజే ధృతరాష్ట్రే మహమఖైః.  
 సంప్రీయుక్తు కుంత్యా చ మాద్ర్యాచభరతర్షభ  
 జితత్వదిస్తదా పాండుర్బభూవ వనగోచరః.  
 హిత్యా ప్రాసాదనిలయం శుభాని శయనాని చ  
 ఆరణ్యనిత్యః సతతం భూవ మృగయాపరః.  
 స చరన్ దక్షిణం పార్శ్వం రమ్యహిమవతోగిరేః

ఉచాస గిరివృష్టేషు మహాశాలవనేషు చ.  
 రరాజ కుంత్యా మాద్ర్యా చ పాండుః సహ  
 వనేచరన్  
 కరేణోర్విరివ మధ్యస్థః శ్రీమాన్ పారందరో గజః.  
 భారతం సహ భార్యాభ్యాం ఖడ్గబాణధన్యురం  
 విచిత్రీకవచం వీరం పరమాస్త్రవిదం నృపం  
 దేవోఽయమిత్యమన్యంత చరంతం వనవాసినః.  
 తస్య కామాంశ్చభోగాంశ్చనరానిత్యమతందితాః  
 ఉపాజిహ్వంభవనాంతేషు ధృతరాష్ట్రేణ చోదితాః.  
 అథ పారశవీం కన్యాం దేవకస్య మహిపతేః  
 రూపయావనసంపన్నాం స శుశ్రావాపగానుతః.  
 తలస్తు వరంబుత్వా తామాసీయ భరతర్షభః  
 వివాహం కారయామాన విదురస్య మహామతేః.  
 తస్యాం చోత్పాదయామాన విదురః కురునందనః  
 పుత్రాన్ వినయసంపన్నానాత్మనః సద్మతాన్ గుణైః.

118 వ అధ్యాయంసమాప్తం

## నూట పదునాల్గవ అధ్యాయము

తతః పుత్రీశతం జజ్ఞే గాంధార్యాం జనమేజయ  
 ధృతరాష్ట్రస్య వై శ్శాయామేకశ్చాపి శతాత్పరః.  
 పాండోః కుంత్యాం చ మాద్ర్యాం చ పుత్రాః  
 పంచమహారథాః  
 దేవేభ్యః సమపద్యంత సంతానాయ కులస్య వై.  
 కథం పుత్రీశతం జజ్ఞే గాంధార్యాం ద్విజనత్తమ  
 కియతా చైవ కాలేన తేషామాయుశ్చ కిం పరం.  
 కథం చైకః స వై శ్శాయాం ధృతరాష్ట్రనుతోఽ  
 భవతీ

కథం చ సదృశీం భార్యాం గాంధారీంధర్మచారిణీం.  
 అనుకూల్యే వ రమానాం ధృతరాష్ట్రోఽభ్యవర్తత  
 కథం చ శస్త్రస్య సతః పాండోస్తేన మహాత్మనా  
 సముత్పన్నా దైవజేభ్యః పుత్రాః పంచమహారథా.  
 ఏతద్విష్ణుర్న యథాన్యాయం విస్తరేణ తపోధన.  
 కథయస్య న మే తృప్తిః కథ్యమానేషు బంధుషు  
 తుచ్ఛమాభిపరిగ్లాసం దైవపాయనముపసితం.  
 తోషయామాస గాంధారీ వ్యసన్తస్యేవరందదౌ  
 నా వవే సదృశంభర్తుః పుత్రాణాంశతమాత్మనః.

ఆ పిండాన్ని చున్నప్పులో తడిపి నూరు భాగాలు చేశాడు. ఆసమయంలో గాంధారి వ్యాసమహర్షి వరంవల్ల నూరుగురు కొడుకులూ కలిగి తీరతారనీ ఒక కుమార్తెకూడా జన్మిస్తే దాహితీలాభంవల్ల ఉత్తమలోకాలు పొందిస్తాయనీ ముఖ్యంగా స్త్రీకి కన్న బిడ్డలమీదకంటే అల్లుళ్ళమీద ఆదరాభిమానాలు ఉంటాయనీ వైగా పుత్రప్రాప్తిదాహితీ మధ్యంలో ఆనందంగా ఉండవచ్చు ననుకుంటూ

తానే ధర్మపరాయణురాలయితే తప హోమ దానాసక్తురా లయితే గురుజనసేవార క్షిగలదైతే కుమార్తె కలిగి తీరాలి అనుకున్నది. అప్పటికి వ్యాస భగవానుడు పిండశకలాలు లెక్కించి— గాంధారి! నా వాక్యానుసారం నీకు విందమంది బిడ్డలు—అయితే ఇక్కడ మరొక శకలం కనిపిస్తోంది. దీనివల్ల నీకు కుమార్తె కలుగుతుంది— అని మరొక నేతికుండను తెప్పించి అందులో ఉంచాడు— అన్నాడు.

115 వ అధ్యాయం సమాప్తం.

నూట పదహారవ అధ్యాయము

జనమేజయుడు ఆ నూరుగురిపేర్లు చెప్ప మన్నాడు. ధర్మోధన యుయుత్స దు శ్వాసన దుస్సహ దుశ్శల దుర్ముఖ వివింశతి వికర్ణ జలసంధ సులోచన వింద అనువిందదుర్ధర్ష సుబాహు దుష్ప్ర ధర్మణ దుష్కర్ణ కర్ణ చిత్ర ఉపచిత్ర చిత్రాక్ష చార చిత్రాంగద దుర్మద దుష్ప్రధర్ష వినిత్య వికట సమ ఉర్ణనాభ పద్మనాభ నంద ఉపనంద సేనాపతి సుషేణ కుండోదర మహోదర చిత్రబాహు చిత్ర వర్మ సువర్మ దుర్విలోచన ఆయుబాహు చిత్రచాప మహాబాహు సుకుండల భీమవేగ భీమబల బలాకి భీమ విక్రమ ఉగ్రాయుధ భీమశర కనకాయువు దృఢాయుధ దృఢవర్మ దృఢక్షత్ర సోమకీర్తి అనూ దర జరాసంధ దృఢసంధ సత్యసంధ సహస్రవాక ఉగ్రశ్రవ ఉగ్రసేన జేమమూర్తి అపరాజిత పండి తక విశాలాక్ష దురాధన దృఢహస్త సుహస్త

వాతవేగ సువర్చ ఆదిత్యరేతు బహ్వసి నాగదత్త అనుయాయి కవచ సిమంగ దండి దండదారి ధను ర్గ్రహ ఉగ్ర భీమరథ వీర వీరబాహు అలోలుప అభయ శాద్రకర్మ దృఢరథ అనాధృష్య కుండభేది విరావి మహాబాహు వ్యూఢోర కనకాంగద కుండజ చిత్రక— ఇవి వారి పేర్లు. వీరందరికీ దుస్సల చెల్లెలు.

వారేకాక వైశ్యస్త్రీవల్ల కలిగిన యుయుత్సు నిహో ధార్తరాష్ట్రులు నూట యిద్దరు. ఈ క్రమాను సారమే వారు పుట్టారు. వీరందరూ రథిశశ్రేష్ఠులు. మహావీరులు. విద్యావంతులు. వీరందరికీ వంశ మర్యాదానుసారం వివాహాలు జరిగాయి. శకుని ఆలోచనప్రకారం దుస్సలను సింధుదేశాధిశుని అర్ధాంగిగా చేశాడు దుర్మోధనుడు.

116 వ అధ్యాయంసమాప్తం

తతః కాలేన సా గర్భం ధృతరాష్ట్రాత్రథాగ్రహీత్  
 సంవత్సరద్వయం తం తు గాంధారి గర్భమాహితం.  
 అవ్రజా ధారయామాస తతస్తాం దుఃఖమావిశతీ  
 శ్రుత్యా కుంతీసుతం జాతం బాలార్క-సమజేజనం.  
 ఉదారస్యాత్మనః స్థైర్యముపలభ్యాన్వచింతయత్  
 అజ్ఞాతం ధృతరాష్ట్రస్య యత్నేన మహతా తతః.  
 సోదరం ఘాతయామాసగాంధారి దుఃఖమూర్ఛితా  
 తతో జజ్ఞే మాంసపేశీ లోహాష్ఠీలేవ సంహతా.  
 ద్వివర్షసంభృతా కుక్షౌ తాముత్సృష్టుం ప్రచక్రమే  
 అథద్వైప్రాయనో జ్ఞాత్వా త్వరితఃసముపాగమత్.  
 తాం స మాంసమయీం పేశీం దదర్శజయతాంవరః  
 తతోఽబ్రవీత్ సౌబలేయీం కిమిదం తే చిక్షీరం.  
 సా చాత్మనే మతం సత్యం శశంస పరమర్ష యే  
 జ్యేష్ఠం కుంతీసుతం జాతం శ్రుత్యా రవినమప్రభం.  
 దుఃఖేన పరమేణేదముదరం ఘాతితం మయా  
 శతం చ కిల పుత్రాణాం వితీర్ణం మే త్వయాపురా.  
 ఇయం చ మే మాంసపేశీ జాతా పుత్రశతాయవై  
 ఏవ మే తత్ సౌబలేయి నైతజ్ఞాత్వస్యథా భవేత్.  
 వితథం నోక్తపూర్వంమేస్సైశ్చేష్యపి కుతోఽన్యథా  
 ఘృతపూర్ణం కుండశతం క్షీప్రసేవ విధీయతాం.  
 సుగుప్తేషు చ దేశేషు రక్షా చైవ విధీయతాం  
 శీతాభిరద్భిరష్ఠీలామిమాం చ పరిషేచయ.  
 సా సిచ్యమానా త్వష్ఠీలా బభూవ శతథా తదా  
 అంగుష్ఠపర్వమాత్రాణాం గర్భాణాం పృథగేవతు.  
 ఏకాధికశతం పూర్ణం యథాయోగం విశాంసతే  
 మాంసపేశ్యాస్తదారాజన్కృమశఃకాలపర్యయాత్  
 తతస్తాం స్తేషు కుండేషు గర్భానవదధే తదా  
 స్వసుగుప్తేషు దేశేషు రక్షాం వై వ్యదధాత్ తతః.  
 శశంస చైవ భగవాన్ కాలేనైతావతా పునః  
 ఉద్ఘాటనీయాన్యేతాని కుండానీతి చసౌబలీం.

ఇత్యుక్త్వా భగవాన్ వ్యాసస్తథా ప్రీతినిధాయ చ  
 జగామ తపసే ధీమాన్ హిమవంతం శిలోచ్చయం.  
 జజ్ఞే కృమేణ చైతేన తేహం దుర్యోధనో నృపః  
 జన్మతస్తు ప్రమాణేన జ్యేష్ఠో రాజా యుధిష్ఠిరః.  
 తదాఖ్యాతుం తు భీష్మాయ విదురాయ చ ధీమతే  
 యస్మిన్నహని దుర్ధృష్టో జజ్ఞే దుర్యోధనస్తదా.  
 తస్మిన్నేవ మహాబాహురజే భీమోఽసి వీర్యవాన్  
 స జాతమాత్రీ ఏవాథ ధృతరాష్ట్రసుతో నృప.  
 రాసభారావసదృశం రురావ చ ననాన చ  
 తంస్వరాఃప్రత్యభాషంతగృధ్రగోమాయువాయసాః  
 వాతాశ్చ ప్రవవుశ్చాపి ద్విదాహశ్చాభనత్ తదా  
 తతస్తు భీతవత్ రాజా ధృతరాష్ట్రోఽబ్రవీదిదం  
 సమానీయ బహున్ విప్రాః భీష్మంవిదురమేవ చ  
 అన్యాంశ్చ సుహృదో రాజన్ కురూన్ సర్వాం  
 స్తథైవ చ.

యుధిష్ఠిరో రాజపుత్రో జ్యేష్ఠో నః కులవర్ధనః  
 ప్రాప్తః స్వగుణతో రాజ్యం న తస్మిన్  
 వాచ్యమస్తి నః.

అయం త్వనంతర స్తస్మాదపి రాజా భవిష్యతి  
 ఏతద్ విబ్రూత మే తథ్యం యదత్ర భవితా ధృవం  
 వాక్యస్యైతస్య నిధనే దిక్షు సర్వాసు భారత  
 క్రవ్యాదాఃప్రాణధన్ఘోరాఃశివాశ్చాశివశంసినః.  
 లక్షయిత్వా సిమిత్తాని తాని ఘోరాణి సర్వశః  
 తేఽబ్రువన్ బ్రాహ్మణారాజన్విదురశ్చమహామతిః.  
 యథేమాని నిమిత్తాని ఘోరాణి మనుజాధిప  
 ఉత్థితాని సుతే జాతే జ్యేష్ఠే తే పురుషర్షభ.  
 వ్యక్తం కులాంతకరణో భవితైవ సుతస్తవ  
 తస్య శాంఘిః పరిత్యాగే గుప్తావపనయో మహాన్.  
 శతమేగోనమప్యస్తు పుత్రాణాం తే మహీపతే  
 త్యజై నమేకం శాంతించేత్ కులస్యేచ్ఛసి భారత.

### నూట పదిహేడవ అధ్యాయము

వ్యాసుని వరంవల్ల ధృతరాష్ట్రానికి కలిగిన ప్రత్యుల నామాలు విని జనమేజయుడు పాండవుల జన్మక్రమం సవిస్తరంగా చెప్పమనగా నైశంపాయ నుడు ఆరంభించాడు.

పాండురాజు వేటకు బయలుదేరాడు. వేటసమయంలో రతిక్రియలో ఉన్న లేడినంపతులను చూశాడు. చూస్తూనే తన బాణంతో వాటిని కొట్టాడు. ఆదెబ్బ తిని పడిపోతూన్న ఆడులేడిని చూసి, మగలేడిరూపములో ఉన్న మునికుమారుడు మానుషరోదనంతో గిలగిల కొట్టుకుంటూ ఇలా అన్నాడు— బుద్ధిహీనుడు కామ కోరిక సహితుడు అయిన మానవుడు కూడా ఇటువంటి ఘోర కృత్యం చెయ్యలేడు. ధర్మమార్గాన చరించవలసిన రాజవంశీయుడవు నువ్వు. అయితేనేం ప్రారబ్ధానుసారమే నీబుద్ధి చరించింది. ఇంతటి ధర్మ చ్యుతికి ఎందుకు దిగజారావు?— అసగా పాండు రాజు— శత్రువధవలెనే వేటకూడా రాజధర్మమే. అయినా కామవశబుద్ధితో నువ్వు నా ధర్మాన్ని నిందించటం ఉచితం కాదు. సత్రయాగదీక్షతో ఉన్న అగస్త్యమహర్షి కూడా యజ్ఞవిఘ్నకారులయిన మృగాలను సంహరించాడు. ఆ ధర్మానుసారమే నేను చరించాను— అన్నాడు. అప్పుడు ఆలేడి— శత్రువు ఆపత్కాలంలో ఉన్నప్పుడు ఏమానవుడూ సంహరించడే! యద్ధసమయంలోనే వధ ఉచితం— అసగా పాండురాజు— రాజులు ఎన్నో ఉపాయాల

చేత మృగాలను వధించవచ్చు. ఇది ధర్మం— అసగా ఆ లేడి— వేట రాజధర్మమే కాని రతిక్రియా సమయంలో దయాహృదయంతో వర్తించడం అధర్మం కాదు. సంతోషభరిత హృదయాలతో చరించే ఆలుమగల్ని వివేకం కలవాడెవ్వడూ హింసించడు. ధర్మశాస్త్రవేత్తవూ స్త్రీసౌఖ్యనిషయజ్ఞుడవూ అయిన నువ్వు ఈ పవిత్రసత్యంతో నీకీర్తిని కోల్పోయావు. ధర్మార్థకామమార్గ విరహితుల్ని పాపాసక్తుల్ని దండించవలసిన నువ్వు కందమూల ఫలాలతో జీవించే ఒక మునిని నిరపరాధిని హింసించినందుకు రతిక్రియలో ఉన్న దంపతుల్ని వధించినందుకు ఫలంగా మృత్యువు నిన్ను త్వరలో వరిస్తుంది. ఏక్షణంలో నీకు సురతవాంఛ కలిగి స్త్రీ సమాగమం చేస్తావో అప్పుడే మరణిస్తావు. నాపేరు కిందముడు. మానవదేహంలో రతిక్రియ సాగించేటప్పుడు అధికమైన సిగ్గు కలగటంవల్ల మేముభయులమూ ఈ రూపంలో చరిస్తున్నాం. అయితే మేమెవరమో నీకు తెలియదు కనుక బ్రహ్మ హత్యాదోషంమాత్రం నిన్ను బాధించదు. కాను వశచిత్తంతో ఉన్న మమ్మల్ని హింసించినందుకు ఫలంగా నువ్వుకూడా కామప్రేరితుడవై భార్య సంగమంసల్ల మరణిస్తావు. ఏ భార్యయందు అనురక్తుడవై నువ్వు మరణిస్తే ఆమెయే నీ వెంట వస్తుంది— ఈ విధంగా పలికి ఆమృగం మరణించింది. పాండురాజు దుఃఖంతో వెనుకకు మరలాడు.



ఏకేన కురు వై జేమం కులస్య జగతిస్తథా  
త్యజేదేకం కులస్యాథేగ్రామస్యాథేకులం త్యజేత్.  
గ్రామంజనపదస్యాథేతత్కాత్యేకే పృథివీంత్యజేత్  
స తథా విదురేణోక్తస్తేషు సర్వైర్విజోత్తమైః.  
స చకార తథా రాజా పుత్రీన్నహసమన్వితః  
తతః పుత్రీశతం పూర్ణం ధృతరాష్ట్రస్య పార్థివ.  
మాసమాత్రేణ సంజ్ఞే కన్యా చైకా శతాధికా  
గాంధార్యాం క్లిశ్యమానాయాముదరేణ వివర్ధతా.

114వ అధ్యాయము సమాప్తం

నూటపదిహేనవ అధ్యాయం

ధృతరాష్ట్రస్య పుత్రాణామాదితః కథితం త్వయా  
ఋషేః పృసాదాత్ తు శతం నృకన్యా ప్రకీర్తితా.  
వైశ్యాపుత్రో యుయుత్సుశ్చ కన్యా చైకా  
శతాధికా

గాంధారరాజదుహితా శతపుత్రేతి చానఘ.  
ఉక్తా మహర్షిణా తేన వ్యాసేనామితతేజసా  
కథం త్వదానీం భగవన్కన్యాం త్వంతు బ్రవీషిమే.  
యది భాగశతం వేళీకృతా తేన మహర్షిణా  
స ప్రజాస్యతి ఛేద్ భూయః సాబలేయీ కథంచన.  
కథం తు సంభవస్తస్యాదుశ్శలాయా వదస్వమే  
యథావదిహ విప్రశ్రే పరం మేత్ర కుతూహలం.  
సాధ్వయం ప్రశ్న ఉద్దిష్టః పాండవేయ బ్రవీషి తే  
తాం మాంసవేళీంభగవాన్స్వయమేవ మహతపాః.  
శీతాభిరద్భిరాసిచ్య భాగం భాగమకల్పయత్  
యో యథా కల్పితో భాగస్తం తం ధాత్ర్యా  
తథా నృప.

ఘృతపూర్ణేషు కుంజేషు ఏకైకం ప్రాక్షిపత్ తదా  
ఏతస్మిన్నంతరే సాధ్వీ గాంధారీ సుదృఢప్రీతా.

ధృతరాష్ట్రం మహారాజం వైశ్యా పర్యురత్ కిల  
తస్మిన్సంవత్సరేరాజన్ధృతరాష్ట్రాస్మహాయశాః  
జ్ఞేధీమాంస్తతస్తస్యాం యుయుత్సుః కరణో నృప  
ఏవం పుత్రీశతం జ్ఞే ధృతరాష్ట్రస్య ధీమతః.  
మహారథానాం వీరాణాం కన్యాచైకా శతాధికా  
యుయుత్సుశ్చ మహాతేజా వైశ్యాపుత్రః  
ప్రీతాపవాన్.

దుహితాః స్నేహసంయోగమనుభవ్యాయవ రాంగనా  
మనసాచింతయద్దేపి ఏతత్ పుత్రీశతం మమ.  
భవిష్యతి స సందేహో న బ్రవీత్స్యథా మునిః  
మమేయం పరమా తుష్టిరుహితా మే భవేద్వది.  
ఏకా శతాధికా బాలా భవిష్యతి కనీయసీ  
తతో దాహిత్రజాల్లోకాదబాహ్యోఽసాపతిర్మమ.  
అధికా కిల నారీణాం వీతిర్జామాతృజా భవేత్  
యది నామ మమాపి స్యాద్దుహితైకాశ తాధికా.  
కృతకృత్యా భవేయం వై పుత్రీదాహిత్రసంవృతా  
యది నత్యం తనస్తప్తం దత్తంవాప్యథవాహుతం.  
గురువస్తాషేతా వాపి తథాస్తు దుహితా మమ  
ఏతస్మిన్నేవ కాలే తు కృష్ణదైవాయనః స్వయం.  
వ్యభజత్ స తదా వేళీం భగవాన్మనీనత్తమః  
గణయిత్వా శతం పూర్ణమంశానామాహ సాబలీం.  
పూర్ణం పుత్రశతం జ్యేతన్నమిథ్యావాగుదాహృతా  
దాహిత్రయోగాయ భాగ ఏకః శిష్టః శతాత్ పరః  
ఏమా తే సుభగా కన్యా భవిష్యతి యథేప్సితా.  
తతోఽన్యఘృతకుంభంచసమానాయ్యమహతపాః

## నూట పదునెనిమిదవ అధ్యాయము

## వానప్రస్థము

అనంతరం పాండురాజు పత్నీసహితుడై శోక హృదయంతో సోదర బంధువులు మరణించినట్లు మునిగోసం విచారిస్తూ రాజధానికి మరలాడు. ఉత్తమవంశీయులుకూడా కామవశచిత్తులై ఉచితానుచితాలు తెలియక అధర్మమార్గాన చరించి దుర్గతి పాలవుతూ ఉంటారు. శంతనమహారాజు కుమారు డయిన నా తండ్రి విచిత్రవీర్యుడుకూడా కామాసక్త హృదయంతోనే అకాలమరణం పొందాడు. వాగ్విదాంవరుడైన వ్యాసమహర్షి అనుగ్రహంవల్ల నేను జన్మించాను. అయినా నా మనస్సు వేటమీదనే లగ్నమవుతున్నది. అందువల్లనే నా బుద్ధి ఇంత నీచంగా వర్తించింది. దారాపుత్రాది బంధనం ఇంతకంటే నీచమైంది. కనక మోక్షదృష్టితో నేటినుండే నేనుకూడా వ్యాసులవారి మార్గాన్నే అనుసరిస్తాను. నా శరీరమూ మనస్సు స్వాధీనంలో ఉంచుకుని ఏ చెట్టునీడనో ఏకాంతంగా ఫలహారంతో జీవిస్తాను. ముండనం చేయించుకుని యశావన సన్యాసిలా ఉంటాను. చెట్టు పట్టులే గృహాలుగా భావించుకుంటాను. ఆనాడునాకు నిండా స్తుతులు రెండూ సమంగానే ఉంటాయి. హర్ష శోకాల భేదం తెలియదు. ఆశీర్వాద సమస్కారాల ప్రమేయం నాకు లేదు. పరిహాసంతోకానీ కోరిధంతోకానీ ఎవరినీ హింసించను. సర్వభూత ప్రేమతో నాముఖం సర్వదా ప్రసన్నంగా ఉంటుంది. తండ్రి సంతానాన్ని ప్రేమించినట్లు నేను సర్వప్రాణిగోటిని ప్రేమిస్తాను. ఒకేసారి భిక్షాటనం చేస్తాను. అప్పుడు లభించకపోతే ఉపవాసం

చేస్తాను. స్వల్పంగా భుజిస్తాను. చపలజహ్వతో అధికంగామాత్రం ఆరగించను. ఎవరైనా నాచేతులు నరుకుతూన్నా చందనచర్చ చేస్తూన్నా నేను సమంగానే భావిస్తాను. జీవితప్రేమా మృత్యు ద్వేషమూ నా కుండవు. ఆశాశ్వత ఫలాల నిచ్చే కార్యాలు నేను చేయ్యను. అంతఃకరణ శుద్ధితో పాప విముక్తుడనై అవిద్యాజనితమైన బంధనాలు త్రెంచుకుని గాలివలె స్వేచ్ఛగా చరిస్తాను. మోక్షమార్గం చూసుకుని ఈ దేహం వదులుతాను.

ఇది మొదలుగా సంతానార్థమై వీర్యక్షయం చేసికొంటూ గృహస్థాశ్రమంలో దైన్యజీవితం గడవను. కామవశుడైన పురుషునికీ శునకానికీ భేదం లేదు—ఈవిధంగా పాండురాజు వితర్కించుకుంటూ వేడి నిట్టూర్పులు విడుస్తూ కూడా ఉన్న కుంతీ మూర్ఖులను చూసి ఇలా అన్నాడు—మీరిద్దరూ హస్తినాపురం వెళ్ళండి. అక్కడ సత్యవతిని అంబికా అంబాలికలనీ భీష్ములవారిని విదుర సంజయ బంధుసహితుడైన ధృతరాష్ట్రుని భూసురశ్రేష్ఠులనీ వృద్ధపురజరులనీ రాజవంశాలను ఆశ్రయించుకుని బ్రతికే సర్వప్రజలనూ సంతోష హృదయంతో కలిసి పాండురాజు సన్యాసియై అరణ్యానికి వెళ్ళాడని చెప్పండి—అన విసి పాండుపత్నులు—మీరు పత్నీసమేతంగా తపోదీక్ష సాగించే ఆశ్రమాలు ఉన్నవి. సన్యాసమే అవసరంలేదు. ఆ ఆశ్రమాలలో చేసే తపస్సుకూడా స్వర్గాధిపత్యాన్ని ఇవ్వగలదు. మేముకూడా ఇంద్రియాలను జయించి మీగో ఉంటాము. అలా ఉండనివ్వకపోతే ఇప్పుడే మేము మరణిస్తాము—అనిగా విని పాండురాజు—మీరు ధర్మయుక్తంగా నిశ్చయించారు. అక్షయ ఫలాల

తం చాపి ప్రాక్షిపత్ తత్ర కన్యాభాగం తపోధనః. బ్రూహిరాజేంద్రకింభూయోవ ర్తయిష్యామితేనఘః.  
ఏతత్ తే కథితం రాజన్ దుఃశలాజన్మ భారత

115 వ అధ్యాయంసమాప్తం

నూట పదహారవ అధ్యాయము

శ్యేష్ఠానుజ్ఞేషతాం తేషాం నామాని చ

పృథక్ పృథక్

ధృతరాష్ట్రస్య పుత్రాణామానుపూర్వాప్యత్

ప్రకీర్తయ.

దుర్యోధనో యుయుత్సుశ్చ రాజకాదుఃశాసనస్తథా  
దుఃసహో దుఃశలశ్చైవ జలసంధః సమః సహః.

విందానువిందా దుర్ధక్షః సుబాహుద్వష్పధర్మణః

దుర్మర్షణో దుర్ముఖశ్చ దుష్కర్ణకః కర్ణవచ చ.

వివింశతిర్వికర్ణశ్చ శలః సత్వః సులోచనః

చిత్రోపచిత్రో చిత్రాక్షశ్చాదుచిత్రశరాసనః.

దుర్మదో దుర్విగాహశ్చ వివిత్సుర్వికటాననః

ఊర్ణనాభః సునాభశ్చ తథా నందోపనందకౌ.

చిత్రబాణశ్చిత్రవర్మా సువర్మా దుర్విశాచనః

అయోబాహుర్మహాబాహుశ్చిత్రాంగశ్చిత్రకుండలః.

భీమవేగో భీమబలో బలాకీ ఒలవర్ధనః

ఉగ్రాయుధః సుషేణశ్చ కుండోదరమహోదరా.

చిత్రాయుధో నిషంగీ చ పాశీ వృందారకస్తథా

దృఢవర్మా దృఢక్షత్రీః సోమకీర్తిరనూదరః.

దృఢసంధో జరాసంధః సత్యసంధః సదః సువాక్

ఉగ్రశ్రీవా ఉగ్రసేనః సేనానీధుష్పరాజయః.

అపరాజితః పండితః విశాలాక్షో దురాధరః

దృఢహస్తః సుహస్తశ్చ వాతవేగ సువర్చసా.

ఆదిత్యకేతుర్బహుశ్రీ నాగదత్తోఽగ్రీయాయుషి

కవచే కృధనః దండీ దండధారో ధనుర్గ్రహః.

ఉగ్రభీమరథౌ వీరా వీరబాహురలోలుపః

అభయౌ రాదాకర్మా చ తథా దృఢరథాశ్రీయః.

అనాధృష్యః కుండభేదీ విరావీ చిత్రకండలః

ప్రమథశ్చ ప్రమాధీ చ దీర్ఘరోమశ్చ వీర్యవాన్.

దీర్ఘబాహుర్మహాబాహుర్వాహ్విధోరుః కనకధ్వజః

కుండాశీ విరజాశ్చైవ దుఃశలా చ శతాధికాః

ఇతి పుత్రీశతం రాజన్ కన్యా చైవ శతాధికా

నామధేయానుపూర్వేణ విత్థి జన్మకృమం నృప.

సర్వే త్వతిరథాః శూరాః సర్వేయుద్ధవిశారదాః

సర్వే వేదవిదశ్చైవ సర్వే సర్వాస్త్రకోవిదాః.

సర్వేషామనురూపాశ్చ కృతా దారా మహీపతే

ధృతరాష్ట్రేణ సమయే పరీక్ష్య విధివన్మప.

దుఃశలాం చాపి సమయే ధృతరాష్ట్రే సరాధిపః

జయదాగ్రాయ పృథదా విధినా భరతర్షభ.

116వ అధ్యాయము సమాప్తం

నిచ్చే జీవిత విధానం అనుసరించి ఆహారసుఖభోగాలు వదిలి తపస్సు చేస్తాను. వల్కలాలు ధరించి కందమూలాలు తింటూ స్నాన సంత్యాగ్నిహోత్రాలు నిర్వహిస్తూ జటాధారినై అరణ్యంలో వసిస్తాను. శీతవాతాతపాలను సహిస్తూ ఏకాంతంగా ఆత్మవిగితృతో ఉంటాను. దేవతలకూ పితరులకూ వన్యఫలాలతో నిర్మలజలాలతో ముత్రిపాతాలతో తృప్తి కలిగిస్తాను. సాంసారిక జీవితం సాగించేవారికి ఏవిధమైన కష్టమూ కలిగించను. ఈ వానప్రస్థాశ్రమంలోనే జీవితయాత్రను ముగిస్తాను— అని పలికి సర్వభూషణాలూ తీసేశాడు. కుంతీమాదురిల ఆభరణాలు కూడా తీసి దానంచేసి చీచినాంబరాలు విడిచి వల్కలాలు ధరించాడు. అన్నీ జరిగిన అనంతరం తమతో వచ్చిన సేవకులను హస్తినాపురం తిరిగి పొమ్మని పాండురాజు అర్థసుఖాలనూ కామభోగాలనూ విడిచి వానప్రస్థాశ్రమం స్వీకరించినట్లు

రాజవంశానికి తెలియజేయమన్నాడు. ఆ మాటలు విని అనుచరులు భయకంపితులై దుఃఖించారు. శోకవదనాలతో హస్తినాపురం వెళ్ళి విషయాలన్నీ ధృతరాష్ట్రానికి సేవేదించి పాండురాజు వదిలిన వస్త్రభూషణాలు అర్పించారు. ఈ వార్తవిని ధృతరాష్ట్రాడు విపరీతంగా దుఃఖించాడు. సోదరుని ఈ చర్య అతనికి ఏవిషయంపట్లా ఆసక్తిని కలిగించటం లేదు.

పాండురాజు భార్యలతో నాగశతపర్వతానికి వెళ్ళి కొంతకాలం ఉండి చైత్రరథవనంలో మరి కొంతకాలం గడిపి కాలకూట హిమాలయ పర్వతాలు దాటి గంధమాదనం చేరుకున్నాడు. అక్కడ మహాభూతాలూ సిద్ధులూ మహర్షులతోపాటు నేలమీదనే శయనిస్తూ గడిపి ఇంద్రద్వ్యమ్న సరోవరం చేరి నెమ్మదిగా శతశృంగ పర్వతంమీద నివసిస్తూ తపోదీక్ష సాగిస్తూన్నాడు.

118 వ అధ్యాయం సమాప్తం.

### నూట పంతొమ్మిదవ అధ్యాయము

శతశృంగ పర్వతంమీద పాండురాజు సాగించే వానప్రస్థాశ్రమదీక్ష సిద్ధులకూ చారణులకూ సంతోషాన్ని కలిగించేది. పత్నీయుతుడై పాండురాజు ముసులనూ ఋషులనూ సేవిస్తూ అహంకార దూరుడై చరించసాగాడు. వారు ముగ్గురూ ఇందియాలను జయించి స్వర్గలోకప్రాప్తికి కృషి చేస్తున్నారు. అక్కడి ఋషులందరికీ వారిమీద ఆదరాభిమానాలు కలిగాయి. చిరకాల తపస్సుతో ఆయన బ్రహ్మర్షిత్వంబుడయాడు. ఆసమయంలో ఒక అమావాస్యనాడు అక్కడి ఋషులందరూ

ప్రయాణ మవుతుండడం చూసి పాండురాజు వారి ప్రయాణం ఏలోకానికో చెప్పుమని అడిగాడు.

ఆనాడు ముని ఋషి దేవతామనీషులు బ్రహ్మలోకంలో సమావేశ మవుతున్నారు గనక అక్కడికి వెళుతున్నామని వారు చెప్పారు. అది విని పాండురాజు వారితో బయలుదేరి వెళ్ళటానికి నిశ్చయించుకున్నాడు. భార్య లిద్దరితో పాండురాజు తమవెంట రావటం చూసి ఆ ఋషులు ఇలా అన్నారు— భరతవంశ శిరోమణీ ! ఈ పర్వతం

## నూటపదిహేడవ అధ్యాయం

కథితో ధార్తరాష్ట్రాణామార్షః సంభవ ఉత్తమః  
అమానుష్యా మనుష్యాణాం భవతాబ్రహ్మవాదినా  
నామధేయాని చాప్యేషాం కథ్యమానాని భాగశః  
త్వత్తుః శ్రుతాని మే బ్రహ్మన్ పాండవానాం చ  
కీర్తయః.

తే హి సర్వే మహాత్మానో దేవరాజపరాక్రమాః  
త్వయైవాంశావతరణే దేవభాగాః ప్రకీర్తితాః.  
ఏతదిచ్ఛామ్యహం శోతృమతిమానుషకర్మణాం  
తేషామాజననం సర్వే వై శంపాయన కీర్తయ.  
రాజా పాండుర్మహర్షణ్యే మృగవ్యానిషేవితే  
చరన్ మైథునధర్మస్థం దదర్శ మృగయాథవం.  
తతస్తాం చ మృగీం తం చ రుక్మపుంఖైః సుపత్నిభిః  
నిర్బిభేద శరై స్తీక్ష్ణైః పాండుః పంచభిరాశుగైః.

స చ రాజన్ మహాతే జాఘ్రిసిపుత్రస్తపాధనంః  
భార్యాయా సహ తేజస్వీ మృగరూపేణ సంగతః.  
సంసక్తశ్చ తయామృగ్యామానుషీమీరయన్ గిరం  
క్షణేన పతితో భూమా విలలాపాకులేంద్రియః.  
కామమన్యవరీతా హీ బుధ్యా విరహితా అపి  
వర్జయంతి సృశంసాని పాపేష్యపి రతా నరాః.  
స విధిం గ్రసత్తే ప్రజ్ఞా ప్రజ్ఞాం తు గ్రసత్తే విధిః  
విధిపర్యాగతానర్థాన్ ప్రాజ్ఞో న ప్రతివద్యతే.  
శశ్వధర్తాత్మనాం ముఖ్యే కులే జాతస్య భారత  
కామలోభాభిభూతస్య కంధం తే చలితా మతిః.  
శత్రూణాం యా వధే వృత్తిః సా మృగాణాం

వధే స్మృతా

రాజ్ఞాం మృగ స మాం మోహత్ త్వం గర్హ  
యితుమర్హసి.

అచ్ఛద్మనా మాయయా చ మృగాణాం వధయిష్యతే  
స ఏవ ధర్మో రాజ్ఞాం తు తద్ధి త్వం కిం సుగర్హసే.

అగస్త్యః సత్రమాసీనశ్చకార మృగయామృషిః  
అరణ్యాన్ సర్వదేవోభ్యో మృగాన్ ప్రేషన్  
మహావనే.

ప్రమాణదృష్టధర్మేణ కథమస్మాన్ విగర్హసే  
అగస్త్యస్యాభిసారేణ యుష్మాకం విహితో వధః.  
స రిపున్ వై సముదిశ్యవిముచ్చింతి నరాః శరాన్  
రంధ్రీ ఏషాం విశేషేణ వధః కాలే ప్రశస్యతే.  
ప్రమత్తమప్రమత్తం వా విన్మతం ఘ్నంతి చౌజనా  
ఉపాయైర్విధై స్తీక్ష్ణైః కస్మాన్మృగా విగర్హసే.

నాహం ఘ్నతం మృగాన్ రాజన్ విగర్హే  
చాత్మకారణాత్

మైథునంతుప్రతీక్ష్యం మేత్వయోహాద్యాన్మృశంస్యతిః.  
సర్వభూతహితే కాలే సంస్వభూతేషితే లఢా  
కోహివిద్వాన్ మృగంహన్యాచ్ఛరంతంక్షైథునంవనే  
అన్యాం మృగ్యాం చ రాజేంద్ర

హస్తాన్మైథునమాచరం

పురుషార్థఫలం కుర్తుం తత్ త్వయా విఫలీకృతం.  
పౌరవాణాం మహారాజ తేషామక్లిష్టకర్మణాం  
వంశే జాతస్య కౌరవ్య నానురూపమిదం తవ.  
సృశంసం కర్మ సుమహత్ సర్వలోకవిగర్హితం  
అస్వర్గ్యమయశస్యం చాబ్యధర్మిష్టం చ భారత.  
స్త్రీభోగానాం విశ్లేజ్ఞః శాస్త్రధరాషర్థశత్యవిత్  
నార్హస్తం సురసంకాశ కర్తు మస్వర్గ్యమిదృశం.  
త్వయా సృశంసకర్తారహః పాపాచారాచ్ఛ మానవాః  
నిగ్రాహ్యః పార్థివశ్రేష్ఠ త్రివర్గపరివర్జితాః.  
కిం కృతం తే సరశ్రేష్ఠ మామిహానాగసం ఘ్నతా  
మునిం మూలఫలాహారం మృగవేషధరం సృప.  
వసమానమరణ్యేషు నిత్యం శమపరాయణం

మీద సామాన్య మానవులు దర్శించలేని రమణీయ దృశ్యా లెన్నో చూశాము. ఎన్నో విమానాల మీద దేవ గంధర్వ స్త్రీలు మధురగీతాలతో వచ్చి ఖడ్గ-ఉన్న కుబేరుని ఉద్యాన వనాలలో క్రీడించి పోయే ప్రదేశాలున్నాయి. ఆప్రాంతాలు మిట్టపల్లాలతో దుర్గమ నదీ తటాకాలతో లోయలతో మంచుతో నిండి ఉంటాయి. పశుపత్యౌదులు కానీ వృక్షాలు కానీ నామ మాత్రంగా అయినా ఉండవు. ఆప్రాంతాలలో పక్షులే చరించలేవు. ఒక వాయువే అక్కడ ప్రసరిస్తుంది. ఈ దారిని సిద్ధి పొందిన ఋషులు మాత్రమే వెళ్ళగలరు. కష్టాల్ని సహించలేని ఈ రాజపుత్రికలు అటు నడవలేరు. అందుచేత మీరు ఆగిపోండి— అన్నారు.

మహర్షులారా! సంతానహీనుడికి స్వర్గప్రాప్తి లేదని ప్రాజ్ఞులు అంటూ ఉంటారు. ఆబాధతో ఉన్న నేను పితృఋణ విముక్తుణ్ణి కాలేపోయాను. సంతానహీనుణ్ణయి నేను నశిస్తే పితృదేవతలు ఉన్నతలోకాలనుండి పతనమై తీరతారు. మానవులు నాలుగు ఋణాలతో భూమిమీద జన్మిస్తారు. పితృణము దేవఋణము ఋషిఋణము మనుష్యఋణము ఈ నాలుగింటినీ ధర్మబద్ధంగా తీర్చని వాడికి పుణ్యలోకాలు లేవు. యజ్ఞకర్మలతో దేవఋణాలనీ తపస్వ్యాధ్యాయనిరతితో ముని ఋణాన్ని శ్రాద్ధకర్మలతో పుత్రోత్పత్తితో పితృణాన్ని దయాపూర్ణ హృదయంతో మనుష్య ఋణాన్ని తీర్చుకుంటాడు. ఋషి దేవమాన ఋణవిముక్తి నేను పొందాను. పితృణమే తీరలేదు. ఆ ఋణ విముక్తికి పుత్రరూపంలో జన్మించాలి. నేను నా పితృ ష్టేత్రంలో వ్యాసమహర్షి వల్ల జన్మించినట్లే నాష్టేత్రంలో కూడా సంతానం

కలిగే మార్గం చెప్పండి— అన్నాడు పాండురాజు.

అదివిని ఋషులు— ధర్మాత్మా! దేవసమూలై న పుత్రులు కలిగే యోగము నీకు ఉన్నట్లు మాదివ్వ దృష్టివల్ల తెలిసింది. ధీశాలియైన మానవుడు క్షేత్రహితంగా ప్రయత్నించి అదృష్టదేవత అనుగ్రహనుసారం అభీష్టసిద్ధి పొందుతాడు. సువ్యకూడా అలానే ప్రయత్నించు. గుణవంతులూ మనోహ్లాదకారకులూ అయిన కుమారులు కలుగుతారు— అన్నారు.

పాండురాజు మనస్సు ఆలోచనాతరంగాలలో మునిగి తేలుతూఉంది. మునిశాపవల్ల తనకు సంతానోత్పత్తి చేసే అవకాశంలేదు. ఆలోచించి ఆలోచించి ఒకనాడు కుంతిని పిలిచి— దేవీ! సర్వ లోకాల్లో సంతానవంతునికి మంచి ప్రతిష్ఠ లభిస్తుంది. సంతానహీనుడు తపోదాన యజ్ఞాదులు ఎన్నిచేసినా ప్రయోజనంలేదు. ఇప్పుడు మనకు అటువంటి ప్రమాదపరిస్థితి ఏర్పడింది. ఏదోమార్గం ఆలోచించి నువ్వు సంతానవతిని కావాలి. నీవల్లనే నాకు ఉత్తమలోకాలు ప్రాప్తిస్తాయి. ఒకానొక దౌర్బల్యంతో చేసిన ఘాతుక కృత్యంవల్ల నేనే అవస్థలో పడ్డాను. ఈ స్థితినుండి నువ్వు నన్ను తప్పించాలి.

దేవీ! ఈసమయంలో నీకు ధర్మశాస్త్రంలోని కొన్ని రహస్యాలు చెపుతాను విను— అని పాండురాజు బంధుత్వదాయాదాదులను గురించి వివరిస్తున్నాడు. వారేకాక ఆ బంధుదాయాదుల విషయం కూడా ప్రస్తావిస్తున్నాడు. ముఖ్యంగా వీరందరూ మానవుని సంపదలకు బోక్తలై నట్లే వాని ఉత్తర లోకాలకు హేతువవుతారు.

త్వియాహం హింసితో యస్మాత్ సస్మాత్  
 త్వమస్యహం శపే.  
 ద్వయోర్నృశంసకర్తారవమవశం కామమోహిణం  
 జీవితాంతకరో భావ ఏవమేవాగమిష్యతి.  
 అహం హి కిందమో నామ తపసా భావితో మునిః  
 వ్యవత్యేపన్మసహ్యణాం మృగ్యాంమైధుసమాచరం.  
 మృగోభూత్వాహ్యగైః సార్థంచరామి గహనే వనే  
 న తు తే బ్రహ్మహత్యేయం భవిష్యత్ప్రవిజానతః.  
 మృగరూపధరం హత్వామావేవం కామమోహితం  
 అస్య తు త్వం ఫలం మూఢ ప్రాప్స్యసీద్భృశమేవహి.

ప్రియయా సహ సహాసం ప్రాప్యకామవిమోహితః  
 త్వమప్యస్యామసస్థాయాం ప్రేతలోకం గమిష్యసి.  
 అంతకాలేహిసంవాసంయయాగంతాసికాంతయా  
 ప్రేతరాజపురం ప్రాప్తం సర్వభూతదురత్యయం  
 భక్త్యామతిమతా శ్రేష్ఠ సైవ త్వానుగమిష్యతి.  
 పర్తమానః సుఖేదుఃఖం యథాహంప్రాపితస్త్వయా  
 తథా త్వాం చ సుఖం ప్రాప్తం  
 దుఃఖమభ్యాగమిష్యతి.  
 ఏవముక్త్యా సుదుఃఖారో జీవితాతే సవ్యముచ్యత  
 మృగః పాండుశ్చ దుఃఖార్తః క్షణేన సమపద్యత.

117 వ అధ్యాయానమాప్తం

### సూట పదునెనిమిదవ అధ్యాయము

తం వ్యతీతమతిక్రమ్య రాజా స్వమివ బాంధవం  
 సభార్యశోకదుఃఖార్తః పర్యదేవయదాతురః.  
 సతామపి కులే జాతాః కన్యకా బత దుర్గతిం  
 ప్రాప్నువంత్యకృతాత్మినః కామజాలవిమోహితాః  
 శశ్వద్ధర్మాత్మనా జాతో బాల ఏవ సితా మమ  
 జీవితాస్తమచుప్రాప్తః కామాత్మైవేతి నః శృతం.  
 తస్య కామాత్మనః క్షేత్రే రాజ్ఞఃసంయతవాగృషిః  
 కృష్ణద్వైపాయనఃసాక్షాద్భగవాన్ మామజీజన్.  
 తస్యాద్య వ్యసనే బుద్ధిః సంజాతేయం మమాధనా  
 త్నీకస్య దేవైరనయాస్మగయాంపరిధావతః.  
 మోక్షమేవ వ్యవస్యామి బద్ధోహి వ్యసనం మహత్  
 సున్మత్తి మనువ ర్తిష్యే తామహం పితురవ్యయాత్.  
 అతీతతపసాఽఽత్కారం యోజయిష్యాన్మనంశశః  
 తస్మాదేహమేకాకీ ఏకైకస్మిన్ వసస్వతౌ.  
 చరన్ భైక్ష్యం

సునిర్ముఞ్జశ్చరీప్యామ్యాశ్రమానిమాన్  
 పాంసునా సమవచ్చన్నః శూన్యాగారకృతాలయః.  
 వృక్షమూల నికేతో వా త్యక్తసర్వప్రియాప్రియః  
 స శోచన్ స ప్రహృష్యం చ  
 తుల్యసిందాత్మసంస్తుతిః.  
 నిరాసీర్నిర్నమస్కారో నిర్ద్వంద్వో నిష్పరిగ్రహః  
 సచాప్యవహసన్ కచ్చిన్న కుర్వన్ భృకుటీంక్వచిత్.  
 ప్రసన్నవదనో నిత్యం సర్వభూతహితే రతః  
 జంగమాజంగమం సర్వమవిహింసశ్శత్రుర్విధం.  
 స్వాను ప్రజాస్త్వివ సదా సమః ప్రాణభృతాంప్రీతి  
 ఏకకాలం చరన్ భైక్ష్యం కులాని దశ పంచ వా.  
 అసంభవే వా భైక్ష్యస్య చరన్న సశనాన్యపి  
 అల్పమల్పంచభుజానఃపూర్వాలాభేనజాతుచిత్.  
 అన్యాన్యపి చరంల్లోభాదలాభే సప్త పూరయన్  
 అలాభే యది వా లాభే సమదర్శి మహాతపః.  
 వాస్యైకం తక్షణో బాహుం చంద్రేనైకముక్షతః

ఆత్మీయలతోపాటు మాతృ పితృ వంశాల వారు స్వకుటుంబీకులుగానే పరిగణనకు వస్తారు. ఈ బంధువులతోపాటు వ్యక్తి అనంతరం ఆ వ్యక్తి సిరిసంపదలకు పుణ్యలోకాలకు అధికారి అయేవాడు దాయాది.

ఇక కుమారుల విషయం విను :

ధర్మరీత్యా భార్యయందు తనవల్ల కలిగిన పుత్రుడు ఔరసుడు.

భార్యయందు ఉత్తమ పురుషుడెవరో అనుగ్రహిస్తే కలిగినవాడు ప్రణీతుడు.

రెండవభార్యయందు తనకు కలిగిన వాడు పౌనఃపురుషుడు.

ఆత్మపుత్రకకు ధర్మవిధిగా కలిగినవాడు దాహిత్రుడు

వివాహాత్ముగ్వాపరాలలో కలిగే సంతానం నాదే నని కన్యను గ్రహించినట్లైతే ఆ కన్యా సంశతి కానీరులు.

సోదరీ పుత్రుడు పవ్యముడు.

ఈ ఆరుగురితో పాటు అ బంధు దాయాదులున్నారు.

కన్న తలిదండ్రుల చేత హృదయపూర్వకంగా అర్పింపబడినవాడు దత్తుడు.

ధనసంపదలిచ్చి తెచ్చుకొన్నబాలుడు కీర్తుడు.

నన్ను తమబిడ్డగా భావించండి అని వచ్చిన వాడు కృత్రిముడు.

వివాహపూర్వం గర్భవతిగా ఉన్న ఆ మెకు వివాహానంతరం కలిగినవాడు సహోధుడు.

స్వకుల సంజాతబాలుడు జ్ఞాతరేతుడు.

తన సంగమంవల్ల హీనజాతిస్త్రీకి కలిగినవాడు పవ్యపుత్రుడు (ఆపవిద్ధుడు),

అయితే కృమానుసారం వీరి ప్రాధాన్యం తగ్గుతుంది. స్వయంజాతుడే శ్రేష్ఠుడు. వాడులేనప్పుడే మిగిలిన వారులు చూడాలి. ఉత్తమపురుషుని సంగమంవల్ల కలిగిన బిడ్డలుకూడా ధర్మరీత్యా పుత్రులేనని మనువు ఘోషిస్తున్నాడు కనక - కుంతీ!

నాహృదయశోక నివారణార్థం ఉత్తమలోక ప్రాప్తి కోసం మహాపురుషులవల్ల సంతానవతిని కావాలి - అని పాండురాజు మౌనం వహించాడు.

119 వ అధ్యాయం సమాప్తం.

నూట ఇరువదవ అధ్యాయము

వ్యుషి తా శ్వురు

పాండురాజు మనోభావాలు విని కుంతి - మహారాజా! నేను సర్వదా మిమ్మల్నే నా హృదయ పీఠంలో పూజిస్తున్నాను. మీరిలా మాట్లాడి నా గుండె నొప్పించకండి. నా గర్భంనుండి మీరల్లనే మీవంటి కుమారులే జన్మించాలి. నేను మీ

పదపద్మాలాశ్రయించుకుని స్వర్గానికైనా వస్తాను. పుత్రార్థులై నన్ను అనుభవించండి. నేను పరపురుష సంగమం చెయ్యను. ఆ ఊహకుకూడా నా మనస్సులో చోటులేదు. ఈ ప్రపంచంలో మిమ్మల్ని మించిన ఉత్తమధీరుడు లేడు. ఈ సమయంలో మీకొక గాఢ చెపుదామనుకుంటున్నాను వినండి.



నాకల్యాణంనకల్యాణంచినయన్నభయోస్తయోః  
 న జిజీవిషువత్ కించిన్న ముమూర్షువదాచరన్  
 జీవితం మరణం చైవ నాభినందన్ న చ ద్విషన్  
 యాః కాశ్చిజ్జీవతా శక్యాః కర్తుమభ్యుదయకియాః  
 తాః సర్వాః సమతిక్రమ్య నిమేషాది వ్యవస్థితాః  
 తాసు చాప్యసవస్థాసు త్యక్తసర్వేంద్రియకియాః  
 సంపరిత్యక్తధర్మార్థః సునిర్ణీతాత్మకలక్షణః.  
 నిర్ముక్తః సర్వపాపేభ్యో వ్యతీతః సర్వవాగురాః  
 న వశే కన్యచిత్ తిష్ఠన్ సధర్మా మాతరిశ్వనః.  
 ఏవయా సతతం ధృత్యా చరన్నేవంప్రకారయా  
 దేహం సంస్తాపయిష్యామి నిర్భయం మార్గమాస్థితః.  
 నాహం సుకృపణే మార్గే స్వవీర్యక్షయశోచితే  
 స్వధర్మాత్ సతాతాపేతే చరేయం వీర్యవరిజః  
 సత్కృతోఽసత్కృతో వాపియోఽన్యం

కృపణచక్షుసా

ఉపైతివృత్తిం కామాత్మాన శుచం వర్తతే పథి.  
 ఏవముక్త్యా సుదుఖార్తో నిఃశ్వాసపరమో నృపః  
 అవేక్షమాణః కున్తిం చ మాద్రీం స సమభాషత.  
 కౌసల్యా విదురః క్షత్తా రాజా చ సహ బనుభిః  
 ఆర్యా సత్యవతీ భీష్మస్తే చ రాజపురోహితాః.  
 బ్రాహ్మణాశ్చమహాత్మానః సోమనాః సంశితవ్రతాః  
 పౌరవృద్ధాశ్చ యే తత్ర నివసం స్త్యస్తృడాశ్రయాః  
 ప్రసాద్యసర్వే వక్తవ్యాః పాండుః ప్రవ్రజితోవనం.  
 నిశమ్య వచనం భర్తర్వనవాసే ధృతాత్మనః  
 తత్సమం వచనం కుంతీమాద్రీ చ సమభాషతాం.  
 అరీన్యేఽపి హ్యశ్రమాః సంతి యే శక్యా భరతర్షం  
 ఆప్వాభ్యాంధర్మపత్నీ భ్యాంసహతప్తుంతపోమహాత్  
 శరశ్యాపి మోక్షాయ స్వర్గ్యం ప్రాప్య మహాభఫల  
 పమేవ భవితా భర్తా స్వర్గశ్యాపి న సంశయః.  
 తణిభాయేంద్రియగ్రామం భర్తృలోక పరాయణే

త్యక్తకామసుఖే హ్యేవాం తస్యైవో విపులం తపః  
 యది చావాం మహాప్రజ్ఞా త్యక్త్యసిత్వం విశాంపణే  
 అద్యైవావాం ప్రహస్యాదో జీవితం నాత్రసంశయః  
 యదివ్యవసితం హ్యేతద్ యువయోర్ధర్మసంహితమ్  
 స్వవృత్తిమనువర్తిష్యే తామహం పితరవ్యయామ్  
 త్యక్త్వాగ్రామ్యసుఖాహారంతప్యమా నోమహాత్ తపః  
 వల్కలీ ఫలమూలాశీ చరిష్యామి మహావనే.

అగ్నౌ జహ్వన్నుభౌ కాలాపుభౌకాలాపుపస్పృశన్  
 కృశః పరిమితాహరశ్చరచర్మజటాధరః.

శీతవాతాతపసహః క్షుత్ప్రిపాసాసవేక్షకః

తపసా దుశ్చరేఃకేదం శరీరముపశోషయన్.

ఏకాస్తశీలీ ఏమృశన్ పక్వాపక్వేన వర్తయన్

పితూన్ దేవాంశ్చవన్యేనవాగ్నిరద్భిశ్చ తిర్వయన్.

వానప్రస్థసన్యాసి దర్శనం కులవాసినామ్

నాప్రియాణ్యాచరిష్యామి కిం పునర్ద్రామవాసినామ్.

ఏవమారణ్యశాస్త్రాణాముగ్రముగ్రితరం విధిమ్

కాంతమాణోఽహమాస్థాన్యే దేహస్యాస్యా

సమాపనాత్.

ఇత్యేవముక్త్యా భార్యేతే రాజా కౌరవనందనః

తతశ్చూడామణిం నిష్కమంగదే కుణ్డలాని చ.

వాసాంసి చ మహార్థాణి స్త్రీణామాభరణాని చ

ప్రదాయ సర్వం విప్రేభ్యః పాణ్డుః పునరభాషత.

గత్వా నాగపురం వాచ్యం పాణ్డుః ప్రానజిహ్వనం

అరం కామం సుఖం చైవ రతిం చ పరమాత్మికాం.

ప్రతీతనే సరమత్సృజ్య సభార్యః కురునందనః

తతస్తస్యాసుయాతారథే చైవ పరిచారకాః.

శ్వాత్వా భరతసింహస్య వివిధాః కరుణా గిరః

భీమమార్తస్వరం కృత్వా హాహేతి పరిచుకృతుః

ఉష్ణమశృ విముంచస్తస్తం విహాయ మహీపతిం

యుయుర్ణాగురంతూర్ణంసర్వమాదాయతద్ధనం.

తే గత్వానగరం రాజ్ఞో యథావృత్తం మహాత్మనః

పూర్వకాలంలో పురుషంశంలో వ్యవస్థితాశ్వుడనే పేరుగల మహారాజు ఉండేవాడు. ఆ మహారాజు చేసిన యజ్ఞానికి దేవర్షి సమేతులై ఇంద్రాదులందరూ విచ్చేశారు. అక్కడి దేవేంద్రుడు సోమపానం చేసి ఆనందంతో ఉన్నాడు. భూరిదక్షిణలతో భూసురులు సంతోషులయారు. దేవతలూ బ్రహ్మరులూ యజ్ఞకార్యాలు శ్రద్ధతో సాగింపజేస్తున్నారు. ఆ మహారాజు యశస్సు దిశాంతాలకు ప్రాకింది. సర్వ భూతదయాహృదయంతో ఆ మహారాజు అశ్వమేధయజ్ఞం చేసి రాజులందరిలో సూర్యసముదై ప్రకాశిస్తున్నాడు.

వ్యవస్థితాశ్వ మహారాజు! సముద్ర వలయిత భూమాడలం జయించి తండ్రి బిడ్డలను చూసినట్లు ప్రజలను పాలించి పోషిస్తున్నాడు. ఎన్నో యజ్ఞాలు చేశాడు. అగ్నిహోమ అత్యగ్నిహోమాలు కూడా సాగించాడు. ఆయన ప్రియధర్మపత్ని కాశీవతియైన భద్ర. ఆదంశతులు పరస్పరానురాగతరంగిత హృదయాలతో సంతోషంతో చరించేవారు. ఆ మహారాజుకి ఆమెయందు మోహం విపరీతమై అధిక కామవ్యాసంగానికి లోనయిపోయాడు. ఫలితంగా రాజయత్న ఆయన దేహాన్ని విరిచింది. తత్కారణంగా ఆయన మరణించాడు. హృదయవతి భద్ర విపరీతంగా దుఃఖించింది. భర్తృహీనస్త్రీ నిరంతర

దుఃఖజీవితం గడుపుతుంది. కనక ఆమె తనను మృతతుల్యగానే భావించుకుంది— పతితోపాలు మరణమే పత్నికి శ్రేయస్కరం. అందుచేతనే నేను మిమ్మల్నే అనుసరిస్తూ నంటున్నాను. మీరులేని ఊణం నేను బ్రతకలేను. ఎన్నికష్టాలయినా మీ అడుగుజాడల్లోనే నేనూ వస్తాను. నేను ఏజన్మలో ఏదంశతులతో వియోగం కలిగించడంవల్లనే ఈ ప్రమాదం ఏర్పడింది. లేకపోతే ఇంతటి దుఃఖం ప్రాప్తించేదికాదు. భర్త మరణానంతరం భార్య జీవితం సరకమయమే. మహారాజా! మరణపర్యంతం నేను కుశాసనం మీదనే శోకంతో శయనిస్తాను— అని మృతశరీరాన్ని కౌగిలించుకుని ఆమె రోదిస్తూ ఉండగా అదృశ్యవాణి— భద్రా! నువ్వు లేని వెళ్ళు. ఋతుస్సాతవైన అనంతరం చతుర్దశినాడు కానీ అష్టమినాడు కానీ నీ శయ్యమీద నాయీ శవంతో శయనిస్తే నీకు పుత్రులు కలుగుతారు— అనగా విని భద్ర ఆశాసనాన్ని అక్షరాలా పాలించి ఆశవంవల్ల ఏడగురు కుమారులను కన్నది. వారిలో ముగ్గురు సాశ్వదేశాధీశులయారు. నలుగురు మద్రదేశాధీపతులయారు.

అందుచేత పాండుమహారాజా! మీ మనస్సంకల్పంతో నాకు పుత్రుడానం చేయండి మీ తపోబలంతో నన్ను అనుగ్రహించండి— అన్నది. కుంతీదేవి.

మహాభారతేతిహాసాంతర్గతమయిన  
ఆదిపర్వములోని సంభవపర్వములో  
75 వ అధ్యాయమునుండి 120 అధ్యాయము  
వరకూ ఆంధ్రవ్యాఖ్యానముతో ఇది  
తృతీయభాగము

కథయాంశక్రిరే రాజ్యస్తద్ధానం వివిధం దదుః  
శృత్వాతేభ్యస్తతఃసర్వంయథావృత్తంమహావనే  
ధృతరాష్ట్రో సరశ్శేష్ఠః పాణ్డ్యమేవాన్వశోచత.  
సశయ్యాసనభోగేషు రతిం విస్తతి కర్ణిచిత్  
భ్రాతృశోకసమావిష్టస్తమేవార్థం విచింతయన్.  
రాజపుత్రస్తు కౌరవ్య పాండుర్యూలఫలాశనః  
జగామ సహ పత్నీభ్యాం తతో నాగశతం గిరిం.

118వ అధ్యాయము సమాప్తం

నూటపపందొమ్మిదవ అధ్యాయం

తత్రాపి తపసి శ్రేష్ఠే ర్తమానః స పీర్యవాన్  
సిద్ధచారణసంఘానాం బభూవ ప్రియదర్శనః.  
శుశ్రూషురసహంవాదీ సంయత త్మా జితేంద్రియః  
స్వగ్గం గన్తుం పరాక్రాంతః స్వేన వీర్యేణ భారత.  
కేహంచితభవద్ భ్రాతా కేహంచితభవత్ సఖా  
ఋషయ స్త్యపరే చై నం పుత్రీవత్ పర్యపాలయన్.  
స తు కాలేన మహతా ప్రియ నిష్కల్యమం తపః  
బ్రహ్మర్షిసదృశః పాండుర్బభూవ భరతర్షభ.  
అమావాస్యాంతుసహితాఋషయఃసంశితవ్రతాః  
బ్రహ్మణం దృష్టుకామాస్తే సమృతస్థుర్మహర్షయః.  
సమృయాతాస్పృషీన్ దృష్ట్వా

పాండుర్వచనమబ్రవీత్

భవంతః క్వగమిష్యన్తి బ్రూత మే వదతాం వరాః.  
సమవాయో మహానద్య బ్రహ్మలోకే మహాత్మనాం  
దేవానాంచ ఋషీణాంచ పితౄణాంచ మహాత్మనాం  
వయంతత్ర గమిష్యామో దృష్టుకామాః

స్వయమ్భునం.

పాండురుత్థాయ సహసా గన్తుకామో మహర్షిభిః  
స్వగ్గపారం తిత్తిరుః స శతశృంగదుఙ్ముఖః.

స చైత్రరథమాసాద్య కాలకూటమతీత్య చ  
హిమవస్తమతిక్రిమ్య ప్రియయా గన్ధమాదనం.  
రక్ష్యమాణో మహాభూతైః సిద్ధైశ్చ పరమర్షిభిః

ఉవాస స మహారాజ సమేషు విషమేషు చ.

ఇంద్రియమునరః ప్రియ హంసకూటమతీత్య చ  
శతశృంగే మహారాజ తాపనః సమతప్యత.

వ్రతస్థే సహ పత్నీభ్యామబృవంస్తం చ తాపసాః

ఉపర్యుపరి గచ్ఛంతః శైలరాజమదఙ్ముఖాః.

దృష్టవన్తో గిరా రమ్యే దుర్గాన్ దేశాన్ బహున్  
వయః

విమానశతసమ్బాధాం గీతస్వగనినాదితాం.

అక్రీడభూమిం దేవానాం గంధర్వాప్సరసాం తథా

ఉద్యానాని కుబేరస్య సమాని విషమాణి చ.

మహానదీనితంబాంశ్చ గహానాన్ గిరిగర్వరాన్

సంతి నిత్యహిమా దేశా నిర్వృక్షమృగపక్షిణః.

సంతిక్వచిన్మహాదర్శోదుర్గాఃకాశ్చిద్ దురాసదాః

నాతిక్రామేత పక్షి యాన్ కుత ఏవేతరే మృగాః.

వాయు శో హి యాత్యత్రసిద్ధాశ్చ పరమర్షయః

గచ్ఛన్త్యైశైలరాజేఽస్మిన్ రాజపుత్ర్యైకథంతిమే.

స నీదే తామదుఃఖాప్తే మా గమో భగతర్షభ

అగ్నిజస్య మహాభాగా న ద్వారం పరిచక్షతే.

స్వగ్గే తేనాభితప్తోఽహమప్రజన్తు బ్రవీమి వః

పితౄదృష్టాదనిర్ముక్తస్తేన తప్యే తపోధనాః.

దేవానాశే ధృవో నాశః పితౄణామేష నిశ్చయః

ఋణైశ్చతుర్భిఃసంయక్తాజాయంతేమానవాభువి.

సిత్తదేవర్షి మనుజైర్దేయం తేభ్యశ్చ ధర్మతః  
ఏతాని తు యథాకాలం యో న బుధ్యతే మానవః.  
న తస్య లోకాః సంతీతి ధర్మవిదిభిః పృథివీతం  
యజ్ఞైస్తుదేవాన్ ప్రీణాతిస్వాహ్వానాంతపసామునీన్.  
పుత్రైః శ్రాద్ధైః పితౄణాం శాపి ఆనృశంశ్యేన  
మానవాన్

ఋషి దేవమనుష్యాణాం పరిముక్తోఽస్మి ధర్మతః.  
త్రీయాణామిత కేమాం తు నాశ ఆత్మనినశ్యతి  
పితౄణాదనిర్ముక్త ఇదాసీమస్మ తాతనాః.  
ఇహతస్మాత్ ప్రజాహేతోః ప్రజాయంతేనరోత్తమాః  
యథైవాహం పితుః జ్ఞేతే జాతస్తేన మహర్షిణా.  
తథాచాస్మిన్ మమజ్ఞేతే కథం వై సంభవేత్ ప్రజా  
అస్తివై తవ ధర్మాత్మన్ విద్మో దేవోపమం శుభం.  
అపత్యమనఘం రాజన్ వయం దివ్యేన చక్షుషా  
దై వోద్దిష్టం నరవ్యాఘ్రికర్మణేహోపపదయ.  
అక్లిష్టం ఫలమవ్యగో విందతే బుద్ధిమాన్ నరః  
తస్మిన్ దృష్టే ఫలే రాజన్ ప్రయత్నం కర్తుమర్హసి.  
అనత్యం గుణసంపన్నం లభ్యావ ప్రీతికరం హ్యసి  
తచ్ఛ్రుత్వా తాపనవచః పాండుశ్చింతా

పరోఽభవత్.

ఆత్మనో మృగశాపేన జానన్ముపహంతాః క్రియాం  
సోఽగ్రవీద్ విజనే కుంతీ ధర్మపత్నీం యశస్వినిం

అపత్యోత్పాదనే యత్నమాపది త్వం సమర్థమ.  
అపత్యం నామ లోకేషు ప్రతిష్ఠా ధర్మసంహితా  
ఇతి కుంతి విదుర్ధీరాః శాశ్వతం ధర్మవాదినః.  
ఇష్టం దత్తం తపస్తప్తం నిమయశ్చ స్వసుస్థితః  
సర్వమేవాసపత్యస్య న పావనమిహోచ్యతే.  
సోఽహమేవం విదితైవ్విత్ ప్రసశ్యామి శుచిస్మితే  
అనపత్యః శుభాల్లోకాన్ న పాప్రస్యమితి

చింతియన్

మృగాభిశాపాన్నప్తం మే జనసం హ్యకృతాత్మనః  
నృశంసకారిణో భీరు యథైవోపహతం పురా.  
ఇహ వై బంధుదాయాదాః షట్పుత్రాధర్మదర్శనే  
షడేవా బంధుదాయాదాఃపుత్రాస్తామృతమేవృథే.  
స్వయంజాతః ప్రణీతశ్చ తత్సమః పుత్రికాసుతః  
పౌనరభవశ్చ కానీనః భగిన్యాం యశ్చ జాయతే  
దత్తః క్షీతః కృత్రిమశ్చ ఉపగచ్ఛేత్ స్వయంచయః  
సహోఽథో జ్ఞాతిరేతాశ్చ హీనయోనిధృతశ్చ యః.  
పూర్వపూర్వతమాభావం మత్వా లిప్సే తవై సుతం  
ఉత్తమాదవరాః పుంసః కాంక్షంతే పుత్రిమాపది.  
అపత్యం ధర్మఫలదం శ్రేష్ఠం వింశంతి మానవాః  
ఆత్మశుక్రాదపిపృథేమనుః స్యాయంభువోఽబ్రవీత్.  
తస్మాత్ ప్రహేష్యామ్యద్య త్వం హీనః

ప్రజననాత్ స్యయం

సద్మశాచ్ఛ్రీయసో వా త్వం విధ్యపత్యం యశస్విని.

119 న అధ్యాయంసమాప్తం

నూట ఇరువదవ అధ్యాయము

ఏవముక్తా మహారాజ కుంతీ పాండు మభాషత  
కురూణామృషభం వీరం తదా భూమిపతిం పతిం.  
న మామర్హసి ధర్మజ్ఞ న క్తుమేవం కథంచన

ధర్మపత్నీమభిరతాం త్వయి రాజీవలోచనే.  
త్వమేన తు మహాబాహో మయ్యవత్వాని భారత  
వీర వీర్యోపపన్నాని ధర్మతో జనయిష్యసి.

స్వర్గం మనుజులొద్దల గచ్ఛేయం సహితా త్వయా  
అపత్యాయ చ మాం గచ్ఛ త్వమేవ కురునందన.  
సహ్యాహం మనసావ్యస్యంగచ్ఛేయంత్యదృతేవరం  
త్వత్తః ప్రతివిశిష్టశ్చ కోఽన్యోఽస్తి భువి మానవః.  
ఇమాం చ తావద్ ధర్మాత్మన్ పౌరాణీం శృణు  
మే కథాం

పరిశృతాం విశాలాక్ష కీర్తయిష్యామి మామహం.  
వృషితాశ్వ ఇతి ఖ్యాతో బభూవ కిల పార్థివః  
పురా పరమధర్మిష్ఠః పూర్వోర్వంశవివర్ధనః.  
తస్మింశ్చ యజమానే వై ధర్మాత్మని మహాభుజే  
ఉపాగమంస్తతో దేవాః సేంద్రా దేవర్షిభిః సహ.  
అమాద్యదింద్రః సోమేన దక్షిణాభిర్ద్విజాతయః  
వృషితాశ్వస్య రాజన్వేస్తతో యజ్ఞే మహాత్మనః.  
దేనా బ్రహ్మర్షయస్తృప్త చక్రః కర్మస్వయం తదా  
వృషితాశ్వస్తతో రాజన్నతి మర్త్యాన్ వ్యరోచత.  
సర్వభూతాన్ పృతి యథా తపసః శిశిరాత్యయే  
స విజిత్య గృహీత్వా చ నృపతీన్ రాజసత్తమః.  
ప్రాచ్యానుదీచ్యాన్ పాశ్చాత్యాన్

దాక్షిణాత్యానకాలయతీ

అశ్వమేధేమహాయజ్ఞే వృషితాశ్వః పృతాపవాన్.  
బభూవ స హి రాజేంద్రో దశనాగబలాన్వితః |  
అప్యత్ర గాథాం గాయంతి యే పురాణవిదోజనాః.  
వృషితాశ్వే యశోవృద్ధే మనుషేంద్రే కురూత్తమ  
వృషితాశ్వః సముద్రాంతాం విజిత్యేమాం

వసుంధరాం.

అపాలయత్ సర్వవర్ణాన్ పితా పూత్రానివారనాన్  
యజమానోమహాయజ్ఞైర్బ్రాహ్మణేభ్యోధనందదా.  
అనంతరత్నాన్యాదాయ స జహర మాహాక్రతున్  
సుమావచబహున్ సోమాన్ సోమసంస్థానతానచ.  
అసీత్ కాక్షివతీ చాస్య భార్య పరమసమ్మతా

భద్రా నామ మనుష్యేంద్ర రూపేణాసదృశీ భువి.  
కామయామాసతుస్తా చ పరస్పరమితి శృతం  
స తస్యాం కామసంపన్నో యక్షుణా సమపద్యత.  
తేనాదిరేణ కాలేన జగామా స్తమివాంశుభామ్  
తస్మిన్ ప్రేతే మనుష్యేంద్రే భార్యాస్య  
భృశదుఃఖతా.

అపుత్రా పురుషవ్యాఘ్ర విలలాపేతి నః శృతం  
భద్రా పరమదుఃఖాంతా తన్నిబోధ జనాధిప.  
నారీ పరమధర్మజ్ఞ సర్వా భర్తృవినాకృతా  
పతిం వినా జీవతి యానసా జీవతి దుఃఖతా.  
పతిం వినా మృతం శ్రేయో నార్యాః క్షత్రియపుంగవ  
త్వద్గతిం గంతుమిచ్ఛామి ప్రసీదస్వ నయస్వమాం.  
త్వయా హీనా క్షణమపి నాహం జీవితముత్సహే  
ప్రసాదం కరు మే రాజన్నితస్త్రాళ్లం నయస్వమాం.  
పృథతోఽనుగమిష్యామి సమేషు విషమేషు చ  
త్వామహం సరశార్దూల గచ్ఛంతమనివ ర్తితుం.  
చ్చాయేవానుగతా రాజమ్ సతతం వశవర్తిసి  
భవిష్యామి సదవ్యాఘ్ర నిత్యం ప్రియహితే రతా.  
అద్యప్రభృతి మాంరాజమ్ కష్టా హృదయశోషణాః  
అధయోఽభిభవిష్యంతి త్వామృతే పుష్కరేక్షణ.  
అభాగ్యయామయానూనంవియక్తాఃసహచారిణః  
తేన మే విప్రయోగోఽయముపపన్న స్త్వయా సహ.  
విప్రీయుక్తా తు యా పత్యా ముహూర్తమపి జీవతి  
దుఃఖం జీవతి నా పాపా సరకస్థేవ పార్థివ.  
సంయుక్తావిప్రీయుక్తాశ్చపూర్వజేహేమృతామయా  
తదిదం కర్మభిః పాపైః పూర్వజేహేషు సంచితం.  
దుఃఖం మామనుసంప్రాప్తం

రాజం స్వద్విప్రయోజగం

అద్యప్రభృత్యహం రాజన్ కుశసంస్తరశాయినీ  
భవిష్యామ్యనుభావిష్టాత్వద్దర్శనపరాయణా.  
దర్శయస్వ సరన్యాఘ్ర శాధి మామనుభాన్వితాం

కృపణాం చాథ కరుణం విలపంతీం సరేశ్వర.  
 ఏవం బహువిధం తస్యాం విలపంత్యాం పునః పునః  
 తం శవం సంపరిష్వజ్యవాక్కిలాంశ్చర్మితాబ్రవీత్.  
 ఉత్తిష్ఠ భద్రో గచ్ఛ త్వం దదానీహ వరం తవ  
 జనయిష్యామ్యపత్యాని త్వయ్యహం చాక్షుహాసిని.  
 ఆత్మకీయే వరారోహే శయనీయే చతుర్థశీం  
 అప్సమీంవాముతున్నాతాసంవిశేధామయాసహ.

ఏవముక్తా తు సా దేవీ తథా చక్రే పతివ్రతా  
 యథోక్తమేవ తద్వాక్యం భద్రా పుత్రార్థినీ తదా.  
 సా తేన నుషువే దేవీ శవేన భరత్వ భ  
 తీన్ శాల్యాంశ్చతురో మద్రాన్ సుతాన్  
 భరతసత్తమ.  
 తథా త్వమపి మయ్యేవం మనసా భరత్వ భ  
 శక్తో జనయితుం పుత్రాం స్తపోయోగబలాన్వితః.

మ హా భా ర తే తి హా సాం త ర్గ త మ యి న  
 ఆ ది ప ర్వ ము లో ని సం భ వ ప ర్వ ము లో  
 75వ అ ధ్యాయ ము నుండి 120 అ ధ్యాయ ము  
 వ ర కూ ఆం ధ్ర వ్యాఖ్యానముతో ఇది

తృతీయ భాగము



\* ఆంధ్రమహాభారతము \*

ఆదిపర్వము

సంచిక - 4



శ్రీపురాణపండరామమూర్తి



## విషయ సూచి

ధర్మరాజాదుల జననం  
నకుల సహదేవులు  
మాద్రీ సహగమనం  
కృపాచార్యుడు  
ద్రుపదుడు  
ఏకలవ్యుడు  
అర్జునుడు  
కర్ణుడు  
ద్రుపదపరాభవం  
యౌవరాజ్యాభిషేకం  
కణికుని కూటసితి  
వారణావతం  
లాక్షిగృహదహనం  
హిడింబవధ  
ఘటోత్కచుడు  
వ్యాసదర్శనము  
బకాసురుడు  
ద్రుపద - ద్రోణులు  
ధృష్టద్యుమ్నుడు  
పాంచాలదేశ యాత్ర

ధర్మనిదుడు పాండురాజు కుంతీభాషణం విని దేవసమతేజస్వియైన నృసింహాశ్రమమునకు తానుకూడా ఒక మార్గం ఉపదేశిద్దామనుకుంటూ ఇలా అన్నాడు— భర్తాపక్షయం చెప్పితే అదే భార్యకు ఆచరణీయం. దాని మంచిచెడ్డల మీమాంస ఆమె కవసరంలేదు. అందులో సంతానవాంఛ కలిగి ఏత దుత్పత్తి శక్తిలోపించిన భర్త అనుశాసిస్తే ఆమార్గం అవశ్యం అనుసరింపదగింది. నేను పుత్రోపదన సందర్భానా సహిష్ణుని అర్థిస్తున్నాను. నా ఆజ్ఞానుసారం నువ్వు ఏ మహావిపస్వితోనయినా సంగమించి సుగుణశాలిని పొందవచ్చు.

ఆమె పతిహిత ప్రియమనస్వి కనుక— మహారాజా! భార్య తనమాట వినమని భర్తను నిరోధించకూడదు. అయినా మీకు ఆనందం కలిగించేది కనక నేను చెబుతున్నాను. నా చిన్ననాడు నేను సిత్యగృహంలో అతిథిచేవాత త్వరతో ఉండేదాన్ని. ఆరోజులలో ఒక మహర్షి మాయంటికి వచ్చాడు.

121 వ అధ్యాయం సమాప్తం.

సూట ఇరువది రెండవ అధ్యాయము

హస్తినాపురంలో -

గాంధారి గర్భం ధరించి సంవత్సరం గడిచింది. కుంతీదేవి దుర్వాస మహర్షి ప్రసాదించిన మంత్రోపాసనం చేయటంతో ప్రభాకరసమతేజస్సంపన్నమైన విమానంమీద యమధర్మరాజు వచ్చాడు. కుంతిని చూస్తూనే ఆమెకోరిక ఏమిటని అడిగాడు. కుంతి పుత్రోపదానం కోరింది. యమప్రభువు అనుగ్రహించాడు.

ఆయనను ప్రజలు దుర్వాసుడని పిలిచేవారు. ఆయన పరమకోటి. ఆమహర్షిని అర్చించి ఆయన అనుగ్రహంతో ఒకవరం పొందాను. ఆమంత్రం జపించి ఎవరిని ఆహ్వానిస్తే వారువచ్చి నా అధీనంలో ఉంటారు. ఆ బ్రాహ్మణశ్రేష్ఠుడు అసత్యవాది అయి ఉండడు. కనక ఇష్టం ఆమంత్రం జపిస్తాను. తత్కాలంగా వచ్చే దేవతలవల్ల మనకు పుత్రప్రాప్తి కలుగుతుంది. ఇప్పుడు నేను ఏ దేవతాపురుషుని ఆహ్వానించాలో చెప్పండి— అనగా పాండురాజు సర్వధర్మమూర్తియైన యమధర్మరాజుని ఆహ్వానించ మన్నాడు.

యమధర్మరాజువల్ల కలిగే కుమారుడు కురువంశానికి ధర్మప్రభువవుతాడు. అతని మనస్సు సర్వదా ధర్మమార్గంమీదే నడుస్తుంది. అందుచేత నువ్వు యమధర్మరాజునే ఆహ్వానించు— అని నమాటలు విని కుంతి భర్తకు ప్రదక్షిణ సమస్కారాలాచరించింది.

హించాడు. అనంతరం కొంతకాలానికి సూర్యుడు తులారాశిలో చరిస్తూండగా చంద్రుడు జ్యేష్ఠానక్షత్రమందుండగా శుక్లక్షత్రంలో పూర్ణానామ్ని అయిన పంచమి దినసాన కుంతీ గర్భానుండి బాలుడు పుట్టాడు. ఆ సమయంలో ఆకాశవాణి—ఈబాలుడు ధర్మనిదుడు కాకలడు. ఈ విశాల పృథ్వీస్థలి మీద మహాపరాక్రమవంతుడూ సత్యవాదీ

ఏవము క్తస్తయా రాజా తాం దేవీం పునరబ్రవీత్  
 ధర్మవిద్ ధర్మసంముక్తమిదం వచనము త్తమం.  
 ఏవమేతత్ పురా కుంతీ పుష్పితాశ్వశృకార హ  
 యథాత్వయోక్తంకల్యాణసహ్యాసీదసురోపమః.  
 అథ త్విదం ప్రవత్సోమి ధర్మత్వాం నిబోధ మే  
 పురాణమృషీభిర్ద్వప్తం ధర్మవిద్ధిర్మహాత్మభిః.  
 ధర్మమేవం జనా స్సంతః పురాణం పరిచక్షుతే  
 భర్తాభార్యాం రాజపుత్రిధర్మ్యంవాధర్మ్యమేవవా.  
 యద్ బూయాత్ తత్తథా కార్యమితి వేదవిదో

విదుః

విశేషతః పుత్రగృధ్య హీనః ప్రజననాత్ స్వయం.  
 యథాహమనవద్యాంగి పుత్రదర్శనలాలసః  
 తథా రక్తాంగుళితలః పద్మప్రతినిభ శృభే.  
 ప్రసాదార్థం మయా తేజయం

శిరస్యభృన్యద్యతోఽజ్ఞులిః

మన్నియోగాత్ సుకేశాంజేద్విజాతే స్తవసాధికాత్  
 పుత్రాన్ గుణసమాయుక్తానుత్పాదయితుమర్హసి  
 త్వత్ప్రేక్షేహం పృథుశ్రోణిగచ్ఛేయం పుత్రిణాం  
 గణం.

ఏవముక్తా తతః కుంతీ పాండుం పరపురంజయం  
 స్రత్సువాచ వరారోహ భర్తుః ప్రియహితే రతా.  
 అధర్మ స్సమహానేష స్త్రీణాం భరతసత్తమ  
 యత్ ప్రసాదయతే భర్తా ప్రసాద్యః క్షత్రియర్షభ  
 శృణు చేదం మహాబాహో మమ ప్రీతికరం వచః.  
 పితృవేశ్మన్యహం బాలా నియుక్తాతిథిపూజనే  
 ఉగ్రం పర్యచరం తత్ర బ్రాహ్మణా సఃశితవ్రతం.  
 సిగూఢనిశ్చయం ధర్మేయం తం దుర్వాసనం విదుః  
 తమహం సంశితాత్మానం సర్వయత్నైర్నిరోపయం.  
 న మేఽభిచారసంయుక్తమాచప్త భగవాన్ వరం

మంత్రం త్వమంచసేప్రాదాదబ్రవీచ్చైవమామిదం.  
 యం యం దేవంత్యమే తేనమంత్రేణావాహయిష్యసి  
 అకామో వా సకామో వా వశంతేసముపైష్యతి.  
 తస్యతస్య ప్రసాదాత్ తే రాజ్ఞఃపుత్రో భవిష్యతి  
 ఇత్యుక్తాహం తదానేన పితృవేశ్మని భారత  
 బ్రాహ్మణస్య వచస్తథ్యం తస్య కాలోయమాగతః  
 అనుజ్ఞాతాత్వయా దేవమాహ్వాదేయమహం స్మప  
 తేన మంత్రేణ రాజర్షేయథాస్యాన్నాప్రజాహితా.  
 యాంసేషిద్యాంమహారాజఅదదాత్ సమహాయశాః  
 తయాహూత స్సురః పుత్రం ప్రదాన్యతి సురోపమం.  
 అనవత్యకృతం యస్తే శోకం హి వ్యపనేష్యతి  
 అవత్యకామ ఏవం స్యాన్మమావత్యం భవేదితి.  
 ఆవాహయామి కం దేవం బ్రూహి సత్యవతాం వర  
 త్వతోఽనుజ్ఞాప్రతీక్షాం మాం విధ్యస్మిక్ కర్మణి  
 స్థితాం.

ధన్యోఽస్మ్యుగ్రహీణోస్మిత్వంనోధాత్రికులన్న హి  
 నమో మహర్షయే తస్మై యేన దత్తో వరస్తవ.  
 న చాధర్మేణ ధర్మజ్ఞే శక్యాః పాలయితుంప్రజాః.  
 అద్యైవ త్వం వరారోహే ప్రయతిస్వ యథావిధి  
 ధర్మమావాహయ శుభే న హి లోకేషు పుణ్యభాగ్.  
 అధర్మేణ న నో ధర్మ స్సంయుజ్యతి కథంచన  
 లోకశ్చాయం వరారోహే ధర్మోయమితి మన్యతే.  
 భార్గికశ్చ కురూణాం న భవిష్యతి న సంశయః  
 ధర్మేణ చాపి దత్తస్య నాధర్మే రంస్యతే మనః.  
 తస్మాద్ ధర్మంపురస్కృత్యనియతా త్వం శుచిస్మితే  
 ఉపచారాభిచారాభ్యాంధర్మమానాహయస్వ వై.  
 నా తథోక్త తథేత్యుక్త్వా చ భర్తా వరాంగనా  
 అభివాద్యాభ్యనుజ్ఞాతా ప్రదక్షిణమవ గుత.

అయి యుద్ధిస్థిర నామంతో విఖ్యాతుడవుతాడు— అని పలికింది.

యుద్ధిస్థిరుడు కలిగిన కొంతకాలానికి పాండురాజు కుంతిని పిలిచి— దేవీ! ఊర్జయుడు వీర్యపరాక్రమాలవల్ల ఉత్తమత్వాన్ని సాధించుకుంటాడు. కనక సువ్వు మరొక ప్రతాపవంతుడైన కుమారుని ప్రసవించు. యజ్ఞాలలో అశ్వమేధం కాంతిప్రసారక శక్తులలో సూర్యుడూ మానవులలో బ్రాహ్మణుడూ శ్రేష్ఠుడైనట్లు బలవంతులలో వాయువు ఘనడు. కనక వాయుదేవునిద్వారా సువ్వు పుత్రవతిని కావాలి— అనగా కుంతి విధ్యుక్తంగా ఉపాసించి వాయువును ఆహ్వానించింది. ప్రసన్నుడైన వాయుదేవుడు వచ్చి కుంతి వాంఛ తెలిసికొని ఆమెను అనుగ్రహించాడు. వాయుదేవుని అనుగ్రహం వల్ల విశాలదేహుడూ బలిష్ఠుడూ అయిన కుమారుని కుంతి ప్రసవించిన ఊణంలో ఆకాశవాణి— ఈపుత్రుడు బలవంతులలో అగ్రశ్రేణివాడు— అని పలికింది.

భీముడు జన్మించిన నశమదివసాన కుంతి కుమారునితో సరోవరానికి వెళ్ళి తిరిగి వస్తూండగా ప్రక్కనున్న పర్వతగుహనుండి పెద్దపులి గోండ్రిస్తూ వచ్చింది. అదిచూసి పాండురాజు మూడు వాడి బాణాలు వదిలాడు. పులి వికటంగా గర్జిస్తూ పడిపోయింది. కుంతి భయంతో పరుగెత్తడంలో భీముడు జారినట్టాడు. ఆ వజ్రశరీరుడు పర్వతశిలల మీద పడ్డాడు. పడిన భీముని తాకిడికి బండలు చూర్ణం కాపడంచూసి పాండురాజు చకితుడయ్యాడు. గురుచంద్రుని లిద్దరూ సింహరాశిలో ఉండగా మిత్రాముహూర్తంలో త్రయోదశి తిథినాడు సూర్యుడు నడిమింట తీక్షణ్యుడు లీనుతూం

డగా భీము డిక్కడ జన్మించినప్పుడే హస్తినాపురంలో దుర్యోధనుడు పుట్టాడు.

ఇరువురు కుమారులు కలిగినా పాండురాజుకి తృప్తి కలగలేదు. మరొక సరశ్రేష్ఠుడైన కుమారుడు కలగాలని ఆశించాడు. పురుషప్రయత్నానికి ప్రార్థించి తోడుపడితేనే కార్యం సఫలమవుతుంది. అయితే ఈ యత్నసిద్ధికి నేనే మార్గం అవలంబించాలి. సర్వదేవకోటిలో మహేంద్రుడు ప్రముఖుడని విన్నాను. పరాక్రమంలో జేబస్సులో అంతటివాడు లేడు. నేను తపస్సుతో ఇంద్రుని సంతృప్తిచేసి మరొక కుమారుణ్ణి కంటాను. ఆ కుమారుడు సంగ్రామరంగంలో అజేయుడవుతాడు. త్రికరణశుద్ధిగా తపోదీక్ష సాగించి సాధిస్తాను— అని నిశ్చయించుకొని పాండురాజు మహర్షుల సూచనలతో కుంతికి సాంవత్సరికవ్రతం ఉపదేశించాడు.

మహావీరుడు పాండురాజు స్వయంగా దేవేంద్రుని ఆరాధిస్తూ ఒంటికాలుమీద నిలబడి తీవ్ర తపస్సు చేయసాగాడు. ఆయన తపస్సుకి దేవేంద్రుడు సంతృప్తుడై ప్రత్యక్షమై— పాండురాజా! నేను నీయందు అనుగ్రహంతో త్రిలోకారాధ్యుడైన కుమారుని ఇస్తున్నాను. ఆ బాలుడు గోబ్రాహ్మణ రక్షణ వహించి ఆస్తులకూ హితులకూ సంతోషాన్ని చేకూరుస్తాడు. శత్రుసంతాపకారి అవుతాడు— అని దేవేంద్రుడు అదృశ్యుడయ్యాడు.

దేవేంద్రుని వసనాలు స్మరించుకుంటూ కుంతిని పిలిచి— దేవీ! నేను తీవ్రనిష్ఠతో దేవేంద్రుని ఆరాధించి సంశ్చిప్తుని చేశాను. ఆయన అనుగ్రహం మనమీద ప్రసరించింది. ఈసారి సువ్వు ఆయనను ఆరాధించి వీరశిరోమణికాగల కుమారుణ్ణి ప్రసవించు— అన్నాడు.

# నూటజరువది రెండవ అధ్యాయం

సంవత్సరధృతే గర్భే గాంధార్యా జనమేజయ  
ఆహ్వాయమాసవై కుంతీగర్భాధేధర్మమన్యుతం.  
సా బలిం త్వరితా దేవీ ధర్మయోవజహర హ  
జజావ విధివజ్జస్యం దత్తం నుర్వాససా పురా.  
ఆజగామ తతో దేవో ధర్మో మంత్రబలాత్ తతః  
విమానే సూర్యసంకాశే కుంతీ యత్ర జనస్థితా.  
విహస్య తాం తతో బ్రూయాః కుంతీ కిం తే

దదామ్యహం

సా తం విహస్యమానాపి పుత్రం దేస్యబ్రవీదిదం  
సంయుక్తా సా హి ధర్మేణ యోగమూర్తిధరేణహ  
లేభే పుత్రం పరారోహః సర్వప్రాణభృతాంహితం.  
ఏంద్రే చంద్రసమాయుక్తే ముహూర్ణైబిజితే

ప్రమే

దివామధ్యగతే సూర్యే తిథౌ పూర్ణేతిపూజితే.  
సమృద్ధయశనం కుంతీ సుమావ ప్రవరం సుతం  
జాతమాతే సుతే తస్మిన్ వాగువాచాశరీరిణీ.  
ఏష ధర్మభృతాం శ్రేష్ఠో భవిష్యతి సరోత్తమః  
విక్రాంతిస్సత్యవాక్ శ్వేతరాజాపృథ్వ్యాభవిష్యతి.  
యుధిస్థిర ఇతి ఖ్యాతః పాండోః ప్రథమజ స్మృః  
భవితా ప్రథితో రాజా త్రిషు లోకేషు విశ్రుతః.  
యశసా లేజసా చైవ వృత్తేన చ సమన్వితః  
ధార్మికం తం సుతం లభ్యాపాండుస్తాంపు సరబ్రవీత్.  
ప్రాహుః క్షత్రిం బలశ్శ్యేష్ఠంబలశ్శ్యేష్ఠం సుతంవృణు  
ఆశ్వమేధః కృతుశ్రేష్ఠో జ్యోతిశ్రేష్ఠో దివాకరః.  
బ్రాహ్మణో ద్విసదాం శ్రేష్ఠో బలశ్రేష్ఠస్తమూరుతః  
మూరుతం మరుతాం శ్రేష్ఠం సర్వప్రాణిభిరీడితం.  
ఆవాహయ త్వం నియమాత్ పుత్రార్థంవరన్లని

స నో యం దాస్యతిసుతం స ప్రాణబలవాన్సృషు.  
తతస్తథోక్తో భర్తా తు వాయుసేవాజుహోవ సా  
తతస్తామాగతో వాయుర్మూగారూఢో మహాబలః  
కిం తేకుంతీదదామ్యద్యబ్రూహియత్ తేహృద్విస్థితం.  
సా సలజ్జా విహస్యాహ పుత్రం దేహి సురోత్తమ  
బలవంతం మహాకాయం సర్వదర్శప్రభంజనం.  
తస్మాజ్జ్ఞే మహాబాహుర్భిమో భీమపరాక్రమః  
తిమప్యతిబలం జాతం వాగువాచాశరీరిణీ.

సర్వేహం బలినాం శ్రేష్ఠో జాతోఽయమితి భారత  
ఇదమత్యద్భుతం చాసీజ్ఞాతమాత్రే వ్యోదరే.  
యదంకాత్ పతితో మాతు శ్శిలాం

గాజ్నేర్యమాగ్ణయత్

కుంతీ తు సహ పుత్రేణ యాత్వా సురచిరం సర  
సాన్ని త్వాతుసుతినూదాయదశమేహయాదవీ.  
దైవతాస్యర్చయిష్యంతీనిర్జగమాశ్రమాత్ పృథా  
తైలాభ్యాసేన గచ్ఛంత్యాస్తదా భరతసత్తమ.  
నిశ్చక్రామ మహాన్ వ్యాఘ్రో జిహ్వాంసన్

గిరిగహ్వరాత్.

తమాపతంతం శార్దూలం వికృష్టాశ్చ కురూత్తమః  
నిర్బిభేద శరైః పాండుస్త్రిభిస్త్రిదశవిక్రమః.  
నాదేనమహతాతాంతుపూరయంతంగి శేర్లుహం  
కుంతీ వ్యాఘ్రోభయోద్విగ్నా సహసోత్పతితా కిల.  
నాస్వబుగ్యత సంసుస్తమూత్సంగే స్వే వ్యోదరం  
తత స్స వజ్రసంఘాతః కుమారో న్యపతిద్ధికా.  
పతతా తేన శతథా శిలా గాతైర్విచూర్ణితా  
తాం శిలాం చూర్ణితాం గృప్త్వా పాండుర్విస్మయ

మాగతః.

మఘే చంద్రమసా యుక్తే సింహే చాభ్యుదితేగురౌ

కుంతి భర్త ఆజ్ఞను పాలించింది. దేవేంద్రుడు అనుగ్రహించాడు. ఫాల్గుణమాసంలో ఫల్గుణీసంక్రమణంలో కుంతి ప్రసవించినబాలుడు ఫల్గుణవామంతో విఖ్యాతుడయ్యాడు.

ఫల్గుణజననశేష ఆకాశవాణి మధుర గంభీరగర్జనతో— ఈబాలుడు కార్తవీర్యార్జునునితో సమానమైన పరాక్రమం కలవాడు. పరమశివునితో సమమైన తేజస్సు కలవాడు దేవేంద్రునివలె అజేయుడు. విష్ణు దేవుడు వామనమూర్తియై దేవతాకోటికి సంతోషం కలిగించినట్లు ఈబాలుడు నీకు సంతోషం కలిగిస్తాడు. వీడు మద్రీ సోమక చేది కాశీ కరూష సోమకదేశాలు జయించి కురురాజ్యశ్రీని పాలిస్తాడు ఈ వీరుని బాహుబలంతోనే అగ్ని ఖాండవవనం ఆహారంగా తీసికోగలడు. సమస్తరాజ్యాధీశులనూ జయించి మూడు ఆశ్వసేధాలు చేస్తాడు. పరశురామ సమవీరుడై విష్ణుసదృశ బలపరాక్రమోపేతుడై కీర్తిశాలి అవుతాడు. యుద్ధభూమిలో పరమేశ్వరునికీ ప్రమోదం కలిగిస్తాడు. ఆయనవల్ల పాశుపతాస్త్రం పొందుతాడు. దేవతలను బాధించే నిసాతకవచులను సంహరిస్తాడు. దివ్యాస్త్రాలు సాధిస్తాడు. మహాజ్ఞాని అవుతాడు— అన్నది.

సూతికాగ్రహంలో కుంతి మాతృశ్మికాక ఆశతశృంగ పర్యవతంబింది తపస్సులూ దేవతలూ కూడా అశరీరవాణి వాక్యాలు విని ఆనందపులకితులయారు. దేవదుందుభులు మోగాయి. పుష్పవర్షం కురిసింది.

నాగజాతిప్రముఖులూ గరుత్మాంతుడూ ప్రజాపతులూ భరద్వాజ కశ్యప గౌతమ విశ్వమిత్ర వశిష్ట జమదగ్ని అతిప్రముఖులూ మరీచి అంగీరస పులస్త పులహ కృతు దక్షులూ గంధర్వాప్సరో

భామలూ నానాలంకారభూషితులై వచ్చి అర్జునుని గుణసంకీర్తనం చేశారు. తుంబురుడు మధురంగా గానం ఆరంభించాడు.

భీమసేన ఉగ్రసేన ఊర్ణాయు అనఘ గోపతీ ధృతరాష్ట్ర సూర్యపర్వ యుగప తృణప కార్షిణి నంది చిత్రీరథ శాలిశిర పర్జన్య కలి నారద ఋణివ్య బృహత్స్వ బృహక కరాళ సువర్ణ విశ్వావసు భుమన్యు సుగుంద్రీ శరు హాహ హూహూ ప్రముఖ గంధర్వులూ అనూచాన అనవద్య గుణముఖ్య గుణావర అద్రిక సోమ మిశ్రకేళి అలంబుష మరీచి శుచిక విద్యుద్వర్ణ తిలోత్తమ అంబిక లక్షణ క్షేమదేవి రంభ మనోరమ అసిత సుబాహు సుప్రియవపు పుండరీక సుగంధ సురస సృమాధిని కామ్య శారద్యతి ప్రభృతి అప్సరసలు నర్తించసాగారు.

మేనక కర్ణిక సహజన్య పుంజీకస్థల ఋతూస్థల విశ్వాచి ఘృతాచి ఉష్ణాచ ప్రమోచ పూర్వచిత్రి ఊర్వాశి ప్రముఖ అప్సరోగ్రీశ్మేణి నర్తనానుకూలంగా గానం చేస్తున్నారు.

ధాత అర్యమ మిత్రావరుణ అంశ భగ వివస్వత పూష త్వష్ట సవిత సర్జన్య విష్ణువు అనే పేర్లుగల ద్వాదశాదిత్యులూ అర్జున యశోవివర్ధనార్థం విచ్చేశారు.

మృగవ్యాధ సర్ప అజైకపాద అహిర్బుధ్న పినాకి దహన ఈశ్వర కపాలి స్థాణు భగ నామాలుగల ఏకాదశరుద్రులూ అశ్వినీకుమారులూ ఎనమండుగురు వసువులూ విశ్వేదేవ మరుత్ సాధ్య గణాలూ గగనవీధిలో విహరిస్తున్నారు. కర్కాటక కశ్యప తక్షక వాసుకి కుండ ప్రముఖ సర్పవీరులందరూ ఆనందంతో అర్జునుని అవహికిస్తున్నారు.

దివానుధ్యగతే సూర్యే తిథౌ పుణ్యే త్రియోదశే  
మైత్రే ముహూర్తే సా కుంతీసుమవేభీమమచ్యుతం  
యస్మిన్నహని భీమస్తు జజ్ఞే భరతస త్రయ  
దుర్యోధనోఽపి తత్రైవ ప్రజజ్ఞే వసుధాధిప.  
జాతే వ్యూహరే పాండురిదం భూయోఽన్య  
చింతయతే

కథం సు మే నరః ఘోరీ లోకశ్రేష్ఠో భవేదితి.  
దైవే పురుషకారే చ లోకోఽయం సంప్రతిష్ఠితః.  
తత్ర దైవం తు విధినా కాలయక్తేన లభ్యతే.  
ఇంద్రో హి రాజా దేవానాం ప్రధానఇతి న శృతం  
అప్రమేయబలోత్సాహో వీర్యవానమితద్యుతిః.  
తం తోషయిత్వా తపసా పుత్రం లప్స్యేమహాబలం  
యం దాన్యతి స మే పుత్రం స వరీయాన్ భవిష్యతి.  
అమానుషాన్ మానుషాంశ్చ సంగ్రామే స హనిష్యతి  
కర్మణా మనసావాచాతస్మాత్ తప్స్యేమహాత్ శపః.  
తతిః పాండుర్యహారాజో మంత్రయిత్వా మహర్షిభిః  
దిదేశ కుంత్యాః కౌరవ్యోవ్రతంసాంవత్సరం శుభం.  
ఆత్మనా చ మహాబాహురేకపాదస్థితోఽభవత్  
ఉగ్రిం స తప ఆస్థాయ పరమేణ సమాధినా.  
ఆరిరాధయిషుర్దేవం త్రిదశానాం తమిశ్వరం  
సూర్యేణ సహ ధర్మాత్మా పర్యతప్యత భారత.  
తం తు కాలేన మహతా వాసవః ప్రత్యవద్యత  
పుత్రం తవ ప్రదాన్యామి త్రిషులోకేషు విశ్రుతం.  
బ్రాహ్మణానాంగవాంశ్చైవ సుహృదాంచార్థసాధకం  
దుర్హృదాం శోకజననం సర్వబంధవనందనం.  
సుతంతేఽగ్నిం ప్రదాన్యామి సర్వామిత్రీవివాశనం  
ఇత్యుక్తః కౌరవో రాజా వాసవేన మహాత్మనా.  
ఉవాచ కుంతీ ధర్మాత్మా దేవరాజవచ స్మరన్  
ఉదర్శస్తవ కల్యాణి తుష్టో దేవగణేశ్వరః.  
దాతుమిచ్ఛతి తే పుత్రం యథా సంశ్లితం త్వయా

అతిమానుషకర్మాణం యశస్విన మరిందమం.  
సీతిమంతం మహాత్మానమాదిత్యసమతేజసం  
దురాధర్షం క్రియావంతమతీవాద్భుతదర్శనం.  
పుత్రం జనయ సుశ్రోణి ధామ క్షత్రియతేజసాం  
లబ్ధః ప్రసాదో దేవేంద్రాత్ తమాహ్వయ  
శుచిస్మితే.

ఏవముక్తా తత శ్శక్రమాజహావ యశస్వినీ  
అథాజగామ దేవేంద్రో జనయామాన చార్జునం.  
ఉత్తరాభ్యాం తు పూర్వాభ్యాం ఫల్గునీభ్యాం  
తతో దివా  
జాతస్తు ఫాల్గునే మాసి తేనాసా ఫాల్గున స్మృతః.  
జాతమాత్రే కుమారే తు వాగువాచాశరీరీ  
మహాగంభీరనిర్హోషా నభో నాదయతీ తదా.  
శృణ్వతాంసర్వభూతానాం తేహంచాశ్రమవాసినాం  
కుంతీమాభాష్య విస్పృచ్ఛయవాచేదం శుచిస్మితాం.  
కార్తవీర్యసమః కుంతీ శివతుల్య పరాక్రమః  
ఏష చక్ర ఇవాజయ్యా యశస్తే ప్రథయిష్యతి.  
ఆదిత్యా విష్ణునా ప్రీతిర్యథాభూదభివర్ధితా  
తథా విష్ణుసమః ప్రీతిం వర్ధయిష్యతి తేఽర్జునః.  
ఏష మద్రాన్ వశేకృత్యావరూఽశ్వసహసోమికైః  
శేదికాశికరూమాంశ్చ కురులక్ష్మీం వహిష్యతి.  
గతోఽత్తరదిశం వీరో విజత్య్యుధి పార్థివాన్  
ధనరత్నైశ్చ మమితమానయిష్యతి పాండవః.  
ఏతస్య భుజవీర్యేణ ఖండవే హవ్యవాహనః  
మేదసాసర్వభూతానాంతృ సింయాస్యతివై పరాం.  
గ్రామణీశ్చ మహిషాలానేష జిత్వా మహాబలః  
భ్రాతృభి స్సహితో వీరస్త్రీన్ మేధానాహరిష్యతి.  
జామదగ్న్యసమః కంతి విష్ణుతుల్యపరాక్రమః  
ఏష వీర్యవతాం శ్రేష్ఠో భవిష్యతి మహాయశాః.  
ఏష యుద్ధే మహాదేవం తోషయిష్యతి శంకరం

తార్జ్య అరిష్టనేను గరుడ అరుణ ఆరుణి ప్రభృతి వినతానందనులుకూడా విలోకిస్తున్నారు. ఆ మహాత్మ్యవంలో ఋషులుకూడా ఉన్నారు. వీరందరూ విమానాలమీద పర్వతశిఖరాలమీద ఉన్నారు. ఆ ఉత్సవోత్సాహాలు తిలకించే మునులందరికీ పాండవులమీద ఆదరాభిమానాలు అధికం కాసాగాయి.

రోజులు గడిచాయి.

పాండురాజు హృదయంలో ఒకనాడు మల్లీపుత్రలోభం మొలకెత్తి కుంతీదేవిని పిలిచి చెప్పబోతుండగా ఆయన హృదయం గ్రహించి కుంతి

వారిస్తూ యిలా అన్నది.

ప్రమాద పరిస్థితులలో ముగ్గురుబిడ్డలను కనడానికి శాస్త్రం అంగీకరించింది. ఏస్థితిలోనూ నాలుగోబిడ్డను కనడానికి శాస్త్రం సందిగ్ధలేదు. అది తెలిసికూడా నాలుగోబిడ్డను కనడానికి ముందడుగువేసే ప్రీ స్వేచ్ఛాచారిణి అవుతుంది. అయిదో బిడ్డతోసం అరుగులు సాచేది పూర్తిగా జారిణి అవుతుంది. ధర్మవిషయాలు తెలిసిన నువ్వు ఎందుచేత మల్లీ అపమార్గాన పడి నన్ను సంతానంకోసం ప్రేరేపిస్తున్నావు.

122 వ అధ్యాయం సమాప్తం.

నూట ఇరువది మూడవ అధ్యాయము

నకులసహదేవులు

కుంతికి ముగ్గురుబిడ్డలు కలిగారు.

గాంధారి నూరుగురుబిడ్డల తల్లి అయింది.

మాదిరి హృదయంలో మాతృస్వవాంఛ పొడసూపింది.

ఏకాంతంలో ఉన్న పాండురాజును సమీపించి మహారాజా ! తమరు సంతానం కనటానికి అనర్హులై నందుకు కానీ కుంతీదేవికంటే నేను గొప్పదాన్ని అయినా ఆమెనే పట్టమహిషిగా అంగీకరించి నన్ను ద్వితీయపత్నిగా ఉంచినందుకు కానీ నేను గింటించలేదు. గాంధారి నూరుగురుబిడ్డల తల్లి అయినా నామనస్సు లేశమూ బాధపడలేదు. కానీ నాతో సమమైన కుంతీగర్భాన నా ప్రాణనాథుడు పుత్రు వంతుడయ్యాడు. నాకే ఆ సౌభాగ్యం ప్రాప్తించ

లేదని విచారిస్తున్నాను. కుంతికి నాయందు అపారమైన అభిమానం ఉంది. ఆ అభిమానంతో నన్ను కూడా సంతానవతిని చేస్తే అది మీకూ మంగళకరమే. కుంతీదేవి నాకు సవతి కావటంవల్ల ఆమెను అర్థించడానికి నామనస్సు కొద్దిగా బాధపడుతున్నది. మీరే దయతో ఆమెను ప్రోత్సహించండి అనవిని పాండురాజు తన మనస్సులోకూడా అదేవిషయం కదులుతూన్నదనీ అయితే ఆ ప్రస్తావనవల్ల మాద్రిహృదయం ఎలా పరిణమిస్తుందో గ్రహించలేక పోయాననీ ఈనాటితో ఆ సందేహం నివారణ అయింది కనక కుంతిలో ప్రస్తావిస్తే సఫలంకావచ్చుననీ అన్నాడు.

కుంతిని ఏకాంతానికి ఆహ్వానించి... దేవీ ! మా వంశం విచ్ఛిన్నం కాకుండా ఉండే ఊహతో



అస్త్రం పాశుపతం నామ తస్మాత్ తుష్టాదవాప్యతి  
 నివాతకవచా నామ దైత్యా విబుధవిద్విష  
 శ్వక్రా జ్ఞయా మహాబాహుస్తాన్ వధిష్యతితే సుతః  
 తథా దివ్యాని చాస్త్రాణి నిఖలేనాహరిష్యతి  
 ఐహికస్త్రం శ్రియం చాయమాహర్తా పురుషరభః.  
 ఏతామత్యద్భుతాం వాచం కుంతీ శుశ్రావసూక్తికే  
 వాచముచ్చరితాముచ్చైస్తాం నిశమ్య తపస్వినాం.  
 బభూవ పరమో హర్ష శ్శతశృంగనివాసినాం  
 తథా దేవనికాయానాం సేంద్రాణాంచదివోకసాం.  
 ఆకాశే దుందుభీనాం చ బభూవ తుముల స్వనః  
 ఉదతిష్ఠన్మహాఘోషః పుష్పచృష్టిభిరాప్యతః.  
 సమవేత్య చ దేవానాం గణాః పార్థమపూజయన్  
 కాద్రీవేయా వైనజేయా గంధర్వాప్సరసస్తథా  
 ప్రజానాం పతయ స్సర్వే సప్తచైవ మహర్షయః.  
 భరద్వాజః కశ్యపో గౌతమశ్చ  
 విశామిత్యో జమదగ్నిర్వసిష్ఠః  
 యశోచ్చిత్తో భాస్కరేభూత్ ప్రణిష్ఠే  
 సోఽప్యత్రాత్రిర్భగవానాజగామ.  
 మరీచి రంగిరాశ్చైవ పులస్త్య. పులహః క్రతుః  
 దక్షప్రజాపతి శ్చైవ గంధర్వాప్సరసస్తథా.  
 నివ్యమాల్యాంభరధరా స్సర్వాలంకారభూషితః  
 ఉపగాయంతిబీభత్సుం నృశ్యంజేఽప్సరసాంగణాః.  
 తథా మహర్ష యశ్చాపి జేప్తుస్తత్రీ సమంతతః  
 గంధర్వైస్సహిత శ్రీమాన్ప్రాగాయతచతుంబురుః.  
 భీమసేనోగ్రసేనాచ ఊర్ణాయురసఘస్తథా  
 గోవతిర్భృతరాష్టశ్చ సూర్యవర్చస్తథాఘనః.  
 యుగవస్త్రణపః కార్షిర్నిందిశ్శ్రీరథస్తథా  
 త్రియోదశ శ్వాలిశిరాః పర్జన్యశ్చ చతుర్దశః.  
 కలిః పంచదశశ్చైవ నారదశ్చాత్రహృదశః  
 ఋత్వా బృహత్వాబృహకః కరాలశ్చమహామనాః.  
 బృహ్మచారీబహుగుహణః సువర్ణశ్చేతి విశ్రుతః

విశ్వావసుర్భుమశ్యశ్చ సుచంద్రశ్చ సురుస్తథా.  
 గీతమాధుర్య సంపన్నోవిఖ్యాతోచ మాహాహుహూ.  
 ఇత్యేతేదేవగంధర్వా జగ్ముస్తత్రీ సరాధివ  
 తథైవా ప్సరసో హృష్టా స్సర్వాలంకారభూషితాః  
 నన్మతురైవ మహాభాగాజగుశ్చాయతాతలోచనాః.  
 అనూచానాసవద్యా చ గుణముఖ్యాగుణావరా  
 అద్రికా చ తథా సోమా మిశ్రోక్షేతీత్వలంపుమా.  
 మరీచిశ్శుచికా చైవ విద్యుత్పర్ణా తిలోత్తమా  
 అంబికా లక్ష్మణాక్షేమా దేవీ రంభామనోరమా.  
 అసితాచ సుబాహుశ్చ సుప్రియా చవపుస్తథా  
 పుండరీకా సుగంధా చ సురసా చ ప్రమాధినీ.  
 కామ్యా శారద్యతీ చైవ నన్మతుస్తత్రీసంఘశః  
 మేనకా సహజన్మా చ కర్ణికాపుంజకస్థలా.  
 ఋతుస్థలాఘృతాచీ చ విశాచీపూర్వచిత్వపి  
 ఉష్ణోచేతి చ పిఘ్యాతాప్రిష్ణోచేతి చ తాదశా.  
 ఊర్వశ్యేకాదశీ తాసాం జగుశ్చాయితలోచనాః  
 ధాతార్యమా చ మిత్రీశ్చ వరుణోశో భగస్తథా.  
 ఇంద్రో వివస్వాన్పూషా చ త్వష్టాచసవితాతథా  
 వర్జన్యశ్చైవ విష్ణుశ్చ ఆదిత్యాద్వాదశాస్మృతాః  
 మహిమానం పాండవస్య వర్ధయంతోబరే స్థితాః.  
 మృగవ్యాధశ్చ సర్పశ్చ నిర్మతిశ్చ మహాయశాః  
 అజైక పాదహిర్బుధ్న్యః సింహీ చ సరంతప.  
 దహనోఽథేశ్వరశ్చైవ కపాలీ చ విశాంపతే  
 స్థాణుర్భగశ్చ భగవాన్ రుద్రాస్తత్రా పతస్థిరే.  
 అశ్వినౌ వసవశ్చాప్తౌ మరుతశ్చ మహాబలాః  
 విశ్వేదేవాస్తథా సాధ్యాస్తత్రాసస్పరితస్థితాః.  
 కరోట్రకోఽథ సర్పశ్చ వాసుకిశ్చ భుజంగమః  
 కశ్యపశ్చాథ సుండశ్చ తక్షకశ్చ మహారగః.  
 ఆయముస్తపసా యుక్తా మహాకోధా మహాబలాః  
 ఏతే చాన్యే చ బహవస్తత్రీ నాగా వ్యవస్థితాః.

జగత్కల్యాణదృష్టితో నువ్వు నేను చెప్పబోయే పనిచెయ్యి. తీలోకాధిపత్యం వచ్చినా దేవేంద్రుడు కీర్తిప్రియుడై యజ్ఞాలు చేస్తాడనీ విద్యా విదులైన విప్రులు తపోవ్రతపాలకులై కూడా గురు జనులకు సేవలు చేసి కీర్తివృద్ధి చేసుకుంటారనీ రాజ ర్షులూ తపస్వులూ కూడా యశోధనార్థులై సాహస కార్యాలు చేస్తుంటారు. నువ్వు మాదిగని అనుగ్రహించి ఆమెకుకూడా సంతానం ప్రసాదించి ఆ మహాత్ములవలెనే కీర్తి దక్కించుకో - అన్నాడు.

పాండురాజు మాటలు విని కుంతీదేవి మాదిగని పిలిచి మంత్రోపదేశం చేసింది. అనంతరం కుంతి చెప్పిట్లు మాదిగ మనసా అశ్వినీదేవతలను తలచు కొన్న ఊణంలో అశ్వినీదేవతలు మాదిగ ఇచ్చాను సారం పుత్రులను ప్రసాదించారు. అనుగ్రహ విశేషంవల్ల మాదిగ ఇరువురుకూమారులను ప్రసవించింది. వారే నకుల సహదేవులు. వారు పుడు తూన్న సమయంలో ఆకాశవాణి యథాపూర్వం ఇలా పలికింది.

ఈ బాలు లిద్దరూ బుద్ధికుశలులై గుణరూప సౌవన్న లవృతారు. తమ శరీరకాంతితో లోకంలో ప్రకాశిస్తారు.

శతశృంగ వాసులయిన మునులందరూ పాండు రాజనందనులకు అభిమానంతో జాతకర్మ నామ కరణాదులు సకాలంలో సక్రిమంగా సాగింపజేస్తారు. కుంతీదేవి పెద్దకొడుగు యుధిష్ఠిరుడు. రెండవవాడు భీమసేనుడు. మూడవవాడు అర్జునుడు. మాదిగ పుత్రులలో జ్యేష్ఠుడు నకులుడు. ద్వితీయుడు సహదేవుడు. పేరందరూ సంవత్సరాని కొక్కరుగా పుట్టినా దేవాశక్తకారణంగా అందరూ అయిదేళ్ళ బాలకల్లా ప్రకాశిస్తున్నారు. బాలకులైదుగురూ ధైర్యవంతులూ పరాక్రమోపేతులూ వీర్యసంప

న్నులూ కావటం చూసి పాండురాజు మనస్సు ఆనందకందభిఠమైంది. శతశృంగ పర్వతంమీద మునులకూ మునిపత్నులకూ కూడా ఆ బిడ్డలు ఆనందం కలిగిస్తూండేవారు. ఆ ప్రకారంగా కాలం నడుస్తున్నది.

పాండురాజు హృదయంలో పుత్రీవాంఛ ఇంకా చల్లారలేదు. మరోసారి ఏకాంతంగా కుంతిని పిలిచి మాదిగ గర్భాన మరొక కుమారుని ప్రసాదించ మన్నాడు. మహారాజా ! మాదిగకి ఒకకుమారుడు కలగటానికి సావకాశం యిస్తే నన్ను మోసగించి ఇరువురినీ కన్నారు. సుగుణవతులు పోరాని మార్గాని ఆమె పోయింది. అశ్వినీకుమారుల నిరుపురనూ ఆహ్వానిస్తే ఇద్దరుబిడ్డలు కలుగుతారనే జ్ఞానం నాకు లేకపోయింది. ఇప్పుడు మళ్ళీ నన్ను అటువంటి కార్యానికే వియోగించవద్దని ప్రార్థిస్తున్నాను - అన్నది కుంతి.

పాండునందనుల దర్శనం ప్రజలకు శీతకిరణదర్శన సదృశంగా ఉండేది. వారందరూ పెరిగి పెద్దవారై కురుకులవర్ధనులై సర్వలక్షణలక్షీతులయారు. మహాధనుస్సులు ధరించి సింహాలవలె వారు పరాక్రమంతో చరిస్తూ హిమవత్పర్వతసానువులపై విహరిస్తూ పెరుగుతున్నారు. శతశృంగవాసులైన మునులందరూ పాండునందనులను ఔరసపుత్రులుగా భావిస్తూ ప్రేమతో సాకుతున్నారు. ద్వారకానగరంలో -

శతశృంగపర్వతంమీద వీరిలా పెరుగుతున్నారు. అక్కడ ద్వారకలో వృష్ణివంశీయులైన వసుదేవాదులు తమ ప్రసంగాలలో పాండురాజు మునిశాపంవల్లశతశృంగపర్వతంమీద నానపట్నా శ్రీమంతో ఉంటున్నాడనీ అక్కడి ముని ఋషి

తాత్త్వ శాస్త్రోష్ట నేమిశ్చ గరుడశాస్త్ర సితధ్వజః  
అరుణ శాస్త్రుణిశ్చైవ వై నతేయా వ్యవస్థితాః.  
తాంశ్చదేవగణాన్ సర్వాన్ ప్రపస్విధా మహర్షయః  
విమానగిర్యగ్గితాన్ దదృశుర్నేతరే జనాః.  
తద్బ్రుహ్మ మహదాశ్చర్యం విస్మితా మునిసత్తమాః  
అధికాం స్మృతతో వృత్తి మవర్తన్ పాండవాన్ప్రీతి.

పాండుస్తు పునరేవై సః పుత్రీలోభా నృహాయశాః  
వక్తుమైచ్ఛ ధర్మవత్సీం కుంతీ త్వేన మథాబ్రీహీత్.  
నాతశ్చతుర్థం ప్రసవమాపత్స్విపి వదంతుత  
అతః పరం సైర్విరిణిస్యాద్ బంధకీ పంచమే భవేత్.  
సత్త్వం విద్యక్ ధర్మమిమ మధిగమ్య కథం నుమాం  
అపత్యార్థం సముత్క్రమ్య ప్రమాదాదివభాషసే.

122 వ అధ్యాయం సమాప్తం.

### నూట ఇరువది మూడవ అధ్యాయము

కుంతీపుత్రేషు జాతేషు ధృతగాష్ట్రాత్మజేషు చ  
మద్రాజసుతా పాండుం రహో వచనమబ్రీహీత్.  
స షేఽస్తి త్వయి సంతాపో విగుణోఽపి పరంతప  
నావరత్వే వరాహ్మాయాః స్థిత్యా చానఘ నిత్యదా.  
గాంధార్యాశ్చైవ నృపశే జాతం పుత్ర శతం తథా  
శ్రుత్వా స షే తథా దుఃఖమభవత్ కురునందన.  
ఇదం తు షే మహద్దుఃఖం తుల్యతాయామపుత్రతా  
దిష్ట్యాత్విదానీం భర్తుర్మే కున్త్యామప్యస్తి సంతతిః.  
యది త్వవత్యసంతానం కుంతిరాజసుతా మయి  
కుర్యాదనుగ్రహోమేస్యాత్ తవచాపిహితంభవేత్.  
సంరమ్భా హి సవత్సీ త్వాద్విక్తుంకుంతిసుతాం ప్రతి  
యదితుత్సంప్రసన్నో మే న్వయమేనాం ప్రచోదయ.  
మమాప్యేష సదా మాద్రీ హృద్భగ్ధః పరివర్తతే  
స తు త్వాం ప్రసహే వక్తుమిష్టానిష్టవివక్షయా.  
తప త్విదం మతం మత్వా ప్రయతిహ్యమ్యతః పరం  
మన్యే ధృవం మమోక్తా సా వచనం ప్రతిపత్స్యతే.  
తతః కుంతీం పునః పాండుర్నివక్త ఇదమబ్రీహీత్  
కులస్య మమ సంతానం లోకస్య చ కురు ప్రియం.  
మమ చాపిండనాశాయ పూర్వేషామపి చాత్మనః

మత్ప్రియార్థం చ కళ్యాణి కురు కళ్యాణము త్తమం.  
యశశోఽర్థాయచైవ త్వం కురు కర్మ సుదుష్కరం  
ప్రాప్యాధిపత్యమింద్రేణ యజ్ఞైర్విష్టం యశోఽర్థినా.  
తథా మన్త్రవిదో విప్రాస్తపస్తప్తా సుగుష్కరం  
గురూనభ్యుపగచ్ఛన్తి యశసోఽర్థాయ భావిని.  
తథా రాజర్షయః సర్వే బ్రాహ్మణ్యశ్చ తపాధనాః  
చక్రరుచ్చానచంకర్మయశసోఽర్థాయ దుష్కరం.  
సా త్వం మాద్రీం ప్లవేనై వ తారయేనామనిందితే  
అసత్యసంవిభాగేన పరాం కీర్తిమవాప్నుహి.  
ఏవముక్త్వాబ్రవీన్మాద్రీం సకృచ్చింతయ చైవతం  
తస్మాత్ తే భవితాపత్యమరురూపమసంశయం.  
తతో మాద్రీ విచార్యైవం జగామ మనసాశ్వినౌ  
తావాగమ్యసుతో తస్యాం జనయానూసతుర్వయే.  
నకులం సహదేవం చ రూపేణాప్రీతిమా భవి  
తథైవ తావపి యమా వారువాచాశరీణీ.  
సత్వరూపగుణోపేతో భవతోఽత్యశ్వినావితి  
భాసతస్తేజసాత్స్వర్థం రూపద్రవీణసపదా.  
నామాని చక్రీరే తేషాం శతశృంగనివాసినః  
భక్త్వా చ కిర్మణా చైవ తథాశీర్భిర్విశాంపతే.

శ్రేష్ఠులను సేవిస్తూ కందమూలఫలాలతో జీవిస్తున్నాడనీ జితేంద్రియుడై తపోదీక్షలో ఉన్నాడనీ క్లేశమయజీవితం గడుపుతున్నాడనీ అనుకుంటూ దుఃఖించసాగారు. వా రీవిధంగా ప్రసంగించుకుంటూన్న సమయంలో పాండురాజు పుత్రవంతుడయ్యాడన్న వార్త విన్నారు. వారికి ఆనందం కలిగింది. వారిలో కొందరు పెద్దలు వసుదేవునితో పాండురాజనందనులకు సంస్కారాదికాలు జరిపించడానికి పురోహితుని పంపించమని చెప్పారు. పెద్దల ఆజ్ఞానుసారం వసుదేవుడు ధనధాన్యాదులూ వస్త్రభూషణాలూ గోవులూ కానుకలుగా యిచ్చి పురోహితుని పంపాడు.

పచ్చిన పురోహితునికి ఎదురేగి పాండురాజు పూజించాడు. కుంతీ మాద్రీ వసుదేవుని ఘనంగా ప్రస్తుతించారు. పచ్చిన ద్విజశ్రేష్ఠుడు పాండురాజనందనులకు సర్వ కర్మలూ పరిపూర్తిచేయించాడు. ఉపసేతులై పాండివులు సేదాధ్యయన పరులయ్యారు.

శర్యాతి వంశీయుడైన శుకమహారాజు తన బలపరాక్రమాలతో ధనుర్బాణాలతో భూమండలాన్ని

జయించి అశ్వసేధయాగాలు చేసి దేవతలనూ పితృదేవతలనూ పరితృప్తుల్ని చేసి నెమ్మదిగా రాజ్యభోగాలు విడిచి శతశృంగపర్వతానికి తపోదీక్షతో వచ్చాడు. ఆ ధనుర్విద్యాకుశలుడే పాండవులకు అస్త్రవిద్యలో శిక్షణ ఇచ్చి వారిని మహాధనుర్వేదవిదులుగా తీర్చి దిద్దాడు.

యుధిష్ఠిరుడు శోమరం విసరటంలో భీముడు గదాచాలనంలో అర్జునుడు ధనుర్బాణాలు విడవటంలో నకులసహదేవులు డాలుకత్తులతో యుద్ధం చేయటంలో ప్రవీణులయ్యారు. అర్జునుడు ధనుర్విద్యలో తనతో సమాను డయాడని శుకుడు గ్రహించి శక్తి ఖడ్గ బాణాలిచ్చాడు. తాలప్రమాణమైన ధనస్సు విచిత్రాయుధాలూ కూడా ఇచ్చాడు. ఆ బాణాల మొదట గ్రద్దరెక్కలు కట్టబడి ఉన్నాయి. అవి మహాసర్పాల్లా ఉండేవి. సర్వాస్త్రవిద్యాకుశలుడైన అర్జునుడు తనసాటిరాజు లేడని భావించేవాడు. జలాల్లో పద్మాలవలె ధార్తరాష్ట్రులూ పాండవులూ దినదిన ప్రవర్ధమానులై యౌవనులయ్యారు.

### 123 వ అధ్యాయం సమాప్తం

### నూటాడరువది నాల్గవ అధ్యాయం

#### మాద్రీ సహగమనము

అయిదుగురు కుమారులనూ చూచుకుంటూ పాండుమహారాజు ఆ అరణ్యప్రాంతంలో హాయిగా గడుపుతున్నాడు. అర్జునునికి పద్ధాలుగో సంవత్సరం వచ్చింది. ఉత్తరఫల్గుణీనక్షత్రదినాన భూసురులందరూ స్వస్తి పలుకుతున్నారు. వారందరి భోజన

భాజనాలూ స్వయంగా చూచుకొనే కుంతీదేవి పాండురాజును గూర్చి ఆ ఊణాలలో శ్రద్ధ తీసికొలేక పోయింది.

అదే ఊణాన పాండురాజు మనస్సు కామమోహితమయింది. మాద్రీని వెంటబెట్టుకొని తన ఆశ్రమం విడిచి దూరంగా సాగాడు.

జ్యేష్ఠం యుధిష్ఠిరేత్యేనం భీమసేనేతి మధ్యమం  
అర్జునేతి తృతీయం చ కుంతీపుత్రానకల్పయన్.  
పూర్వజం నకులేత్యేవం సహదేవేతి చాపరం  
మాద్రీపుత్రాశకథయగ్నే విప్రాః పీఠమానసాః.  
అనుసంవత్సరం జాతా అపి తే కరుసత్తమాః  
పాండుపుత్రా వ్యరాజన్త పంచ సంవత్సరా ఇవ.  
మహాసత్వా మహావీర్యా మహాబలపరాక్రమాః  
పాండుర్బిష్ట్యా సుతాంస్తాంస్తు దేవరూపాన్

మహాజనః.

ముదం పరమికాం లేభే నగస్త చ నరాధిపః  
ఋషీణామపి సర్వేషాం శతశ్శృంగనివాసినామ్.  
ప్రియా బభూవుస్తాసాం చ తథైవమునియోషితాం  
కుస్తీమథ పునః పాండుర్దృఢ్యధేనమచోదయత్.  
తమువాచ పృథా రాజన్ రహస్యుక్తా తదా సతీ  
ఉక్తా సకృద్ద్వన్ద్వమేషా లేభే తేనాస్మి నందితా.  
భిజేమ్యస్యాః పరిభవాత్ కుస్త్రీణాం గతిరీదృశీ  
నాజ్ఞాసిషమహం మూఢాద్వద్వాహ్వనేఫలద్యయం.  
తస్మాన్నాహంనియోక్తవ్యాత్సయైషోస్తువరోమమ  
ఏవం పాండోః సుతాః పంచదేవదత్తా మహాబలాః.  
సంభూతాః కీర్తిమంతశ్చ కురువంశ వివర్ధనాః  
శుభలక్షణసంవన్నాః సోమవ త్ప్రియదర్శనాః.  
సింహదర్పా మహేష్వాసాః సింహవికాంతగామినః  
సింహగ్రీవా మనుష్యేన్ద్రాః పృథుధేవవిక్రమాః.  
విపర్ధమానాస్తే తత్ర పుణ్యే హైమవతే గిరీ.  
విస్మయం జనయామాసుర్మహర్షీణాం సమేయుషాం.  
జాతమాత్రానిసాదాయ శతశ్శృంగనివాసినః  
పాండోఃపుత్రానమన్యస్తతాపసాఃస్వానివత్మజాన్.  
తతస్తు వృష్ణయః సర్వే పనుదేవపురోగమాః  
పాండుః శౌపభయాద్భీతః శతశ్శృంగముపేయివాన్.  
తత్రైవముభినిః సార్థం తాపసోభూత్ తపశ్చరన్  
శౌకమూలఫలాహార స్తపస్వీ నియతేందియః.

ధ్యానయోగపరో రాజా బభూవేతి చ వాదకాః  
ప్రబ్రువంతి స్మ బహవస్తచ్చుత్వా శోకకర్షితాః.  
పాండోఃప్రీతినమాయుక్తాఃకదాశ్రోష్యామసత్కథాః  
ఐత్యేవం కథయన్తస్తే వృష్ణయః సహ బాంధవైః.  
పాండోఃపుత్రాగమంశ్రుత్వాసర్వేహర్ష సమన్వితాః  
సభాజయన్తస్తేన్యోన్యంవసుదేవంహోబృవన్.  
సభవేరన్ క్రియాహీనాఃపాండోఃపుత్రామహాయశః  
పాంహోఃప్రియహితాన్వేషేప్రేషయత్వం పురోహితం.  
వసుదేవస్తథేత్సుక్త్యా వినసర్జ పురోహితం  
యుక్తాని చ కుమారాణాం పాలిబద్ధాణ్యనేకనః.  
కుంతీం మాద్రీం చ నందిశ్య దాసీదాసపరిచ్ఛదం  
గాశ్చ రాప్యం హిరణ్యంచప్రేషయామాసభారత.  
తాని సర్వాని సంగృహ్య ప్రియయాసపురోహితః  
తమాగతం ద్విజశ్రేష్ఠం కాశ్యపం వై పురోహితం.  
పూజయామాస విధివత్ పాండుః పరపురంజయః  
పృథామాద్రీచనంహృష్టేనసుదేవప్రశంసతాం  
తతిఃపాండుఃకీర్యాస్సర్వాఃపాండవానామకారయతే  
గర్భాధానాదికృత్యాని చౌలోపనయనాని చ.  
కాశ్యపః కృతివాన్ సర్వముపాకర్మ చ భారత  
చౌలోపనయనాదూర్ధ్వమృషభాత్ యశస్వినః.  
వైదికాధ్యయనే సర్వే సమపద్యంత పారగాః  
శర్యాతేః పృషతః పుత్రా శ్శుకో నామ పరంతపః.  
యేన సాగరపర్యంతా ధరమా నిర్జితా మహీ  
అశ్వమేధశతేర్విష్ట్యా స మహాత్మానుహామభై.  
ఆరాధ్య దేవతాః సర్వాః పితౄనపి మహామతిః  
శతశ్శృంగే తపస్తేపే శౌకమూలఫలాశనః.  
తేనోపకరణశ్రేష్ఠః శిక్షయా చోపబృంహితాః  
తత్ప్రసాదాద్ధనుర్వేదే సమపద్యంత పారగాః.  
గదాయాం పారసో భీమస్తామరేషు యుధిష్ఠిరః  
అసిచర్మణి సిష్ణాతౌ యమా సత్వవతాం వరా.  
ధనుర్వేదే గతః పారం సవ్యసాచీ పరంతపః

వసంతఋతుశోభతో అలరారే ఆ పరిసరారణ్యంలో పాండురాజు కామచిత్తంతో విహరిస్తున్నాడు. తిలక పలాశ రసాల చంపక తరువులన్నీ వికసిత పుష్పాలతో సారభం వెదజల్లుతున్నవి. అతని హృదయం సంతోషంతో నిండిపోయింది. సుందర వస్త్రాలతో యావనదేహంతో ఏకాంతంలో ఉన్న మాదిరిని చూసేకొద్దీ పాండురాజు మనస్సు కామా విల మయిపోయింది. సాంద్రారణ్యంలో దా వాగ్మిలా అది ప్రజ్వలిస్తున్నది. మాద్రీ ఎంత వారిచినా పాండురాజు కామాన్ని ఆపలేక బలవంతంగా ఆమెను ఆలింగనం చేసికొన్నాడు. ఆ ఊణంలో పాండురాజు తన శాపంకూడా మరిచిపోయాడు.

యముడే కామరూపంలో పాండురాజుని ఆవహించాడు. మాద్రీని ఆలింగనం చేసికొన్న ఊణంలో ఆయన ప్రాణం పోయింది. ఆ బిగికొగిలిలో మాద్రీ దుఃఖిస్తున్నది. ఆ ఊణానికి కుంతి బిడ్డలైదుగురూ వెంటరాగా ఆ ప్రదేశానికి వచ్చింది. వస్తూన్న కుంతిని చూసి— అక్కా! పిల్లలను తీసికొనిరాకు. నువ్వు ఒంటరిగారా— అన విని కుంతీదేవి అత్యంత దుఃఖంతో బిడ్డలను అక్కడే విడిచి వచ్చింది. వస్తూనే వారిరువురినీ చూసి కుంతి మరింతగట్టిగా రోదించసాగింది. కొంతసేపటికి తేరుకుని— మాద్రీ! మహావీరుడైన పాండురాజుని నేటివరకూ రక్షిస్తూ వచ్చాను. శాపవిషయం తెలిసికూడా మిరిద్దరూ ఎలా కలిశారు. ఆయనను రక్షించుకోవలసిన బాధ్యత నీమీద ఉండగా ఆయనను ఏకాంతంలో కలిసే సావకాశం ఎలా ఇచ్చావు. అయినా ఒక విధంగా నువ్వు అదృష్టవంతురాలవు. ఆనంద ప్రపుల్లమైన ఆయన ముఖచంద్రుని దర్శించగలిగావు— అని కుంతి అన్నది.

అక్కా! నేను ఎంతో ప్రయత్నించాను. కానీ ఋషి శాపవాక్యం వ్యర్థం చేయకూడదనే తలంపుతో కాబోలు ఆయన నన్ను నిర్భూధించారు— అని మాదిరి పలికింది. మొదలు సరికిన చెట్టులా కుంతి కుప్పకూలిపోయింది. స్మృతి రహితంగా ఉన్న కుంతిని నేదదీర్చి మాదిరి ఆమెను లేవనెత్తి పాండురాజును చూపింది. కుంతి లేస్తూనే పాండురాజు పాదాలమీద పడింది. ఆయన మోములో చిరునవ్వు చూస్తూంటే ప్రసంగించే సంకల్పంలో ఉన్నట్టున్నాడు.

కుంతి మాదురి లిద్దరూ పాండురాజు మృతశరీరాన్ని గాఢంగా ఆలింగనం చేసికొని కన్నీరు విడువసాగారు. అకస్మాత్తుగా ఇంకిపోయిన నముద్రలూ అస్తంగతుడైన సూర్యుడూ కనిపించిన పాండురాజును చూసి మునులందరూ విచారించారు. పాండునందనులనూ రాణులనూ అక్కడి భూసురులు ఓదార్చ సాగారు.

మహారాజా! నా దౌర్భాగ్యం ఎవరితో చెప్పుకోను. మమ్మల్నందరినీ ఎవరి కప్పగించి వెళ్ళిపోయావు. మాదిరితో ఒంటరిగా ఎందుకీలా వచ్చావు. ఈరోజుతో నా సౌభాగ్యం మాసిపోయింది. ఈ పసిబిడ్డలందరినీ ఎవరి స్వాధీనంలో ఉంచి వెళ్ళిపోయావు. దేవతాప్రియుడవైన నీతో మేముకూడా స్వర్గానికి వస్తున్నాం— అని వదేపదే కుంతి విలపించ సాగింది. పాండవులూ రాణులూ అచేతనులై నేలమీద పడిపోయారు. మరికొంత సేపటికి తేరుకొని— మాద్రీ! నేను పట్టమహిషిని. ధర్మరీత్యా సర్వహక్కులూ నాకే ప్రధమంగా లభిస్తాయి. మృతుడైన భర్తను నేనే అనుసరిస్తాను. నువ్వు పిల్లలను చూసుకో. ఐహిక వాంఛలేమీ

శుకేన నమనఃజ్ఞతో మత్సమోఽయమితిప్రభో.  
 అనుజ్ఞాయ తతో రాజాశక్తిం ఖడ్గం తథా శరాన్  
 ధనుశ్చ దవతాంశ్రేష్ఠః తాలమాత్రం మహాప్రభం.  
 విపాతక్షురనారాచాన్ గృధ్రప్రతాప్సలంకృతాన్  
 దశా పార్థాయ సంహృష్టో మహారంగసమప్రిభాన్.  
 అవాప్య సర్వశస్త్రాగ్ని ముదితో వాసవాత్మజః

మేనే సర్వాన్ మహిపాలాన్ అపర్యాప్తాన్  
 స్వతేజసః.  
 ఏకవర్షాంతరాస్త్యేవం పరస్పరమరిచమాః  
 అన్యవర్ధంతే పార్థాశ్చ మాద్రీపుత్రౌ తతైవ చ.  
 తే చ పంచ శతం చైవ కురువంశవివర్ధనాః  
 సర్వే వవృధురల్పేన కాలేనాప్స్విస నీరజాః.

123 వ అధ్యాయం సమాప్తం.

### నూట ఇరువది నాల్గవ అధ్యాయము

దద్ధినీయాంస్తతఃపుత్రాన్ పాండుః పంచమహావనే  
 తాన్ షశ్యన్ పర్యతే రష్యే స్వబాహుబలమాశ్రితః  
 పూర్ణే చతుర్దశే వశే ఫాల్గునస్య చ ధీమతః  
 తదా ఉత్తరఫల్గున్యాం ప్రవృత్తే స్వస్తివాచనే.  
 రక్షణే విస్మృతా కుంతీ వ్యగ్రా బ్రాహ్మణభోజనే  
 పురోహితేన సహితా బ్రాహ్మణాన్ పర్యవేషయత్  
 తస్మిన్ కాలేనమాహూయమాద్రీంమదనమోహితః  
 సుపుష్పితవనే కాలే కదాచిన్మధుమాధవే  
 భూతనమ్మోహనే రాజా సభార్యో వ్యచరద్వనం.  
 పలాశై స్తీలకై శూచితై శృంపకైః పారిభద్రకైః  
 అన్యైశ్చ బహుభిర్వృక్షైః ఫలపుష్పసమృద్ధిభిః.  
 జలస్థానైశ్చ వివిధైః పద్మినీభిశ్చ శోభితం  
 పాండోర్వనం తత్ సుప్రీత్య ప్రజజ్ఞే హృది  
 మన్మథః.

ప్రహృష్టమనసం తత్ర విచరంతం యథామరం  
 తం మాద్ర్యనుజగామై కా వసనం బిభ్రతీ శుభం.  
 సమీక్షమాణః స తుతాం వయఃస్థాం తనువాసనం  
 తస్య కామః ప్రసవృథే గహనేఽగ్నిరివోద్గతః.  
 రహస్యే కాంతుతాందృష్ట్యైరాజారాజీవలోచనాం

న శశాక నియంతృం తం కామం కామవశీకృతః.  
 తత ఏనాం బలాద్ రాజా నిజగ్రాహ రహోగతాం  
 వార్యమాణస్తయాదేవ్యావిస్ఫురంత్యా యథాబలం.  
 స తు కామపరీతాత్మా తం శాపం నాన్వబుధ్యత  
 మాద్రీం మైథునధర్మేణ సోఽన్యగచ్ఛన్బలాదివ.  
 జీవితాంతాయ కౌరవ్య మన్మథస్య వశం గతః  
 శాపజం భయముత్సృజ్య విధీనా సంప్రచోదితః.  
 తస్య కామాత్మనోబుద్ధిః సాక్షాత్ కాలేనమోహితా  
 సంప్రమధ్యేన్ద్రియగ్రామం ప్రణష్టా సహ చేతసా.  
 స తయా సహ సంగమ్య భార్యయా కురువందనః  
 పాండుః పరమధర్మాత్మా యుయు జేకాలధర్మణా.  
 తతో మాద్రీ సమాలింగ్య రాజానం గతచేతనం  
 ముఖేనాచ దుఃఖజం శబ్దం పునః పునరతీవహి.  
 సహ పుత్రైస్తతః కుంతీ మాద్రీపుత్రౌచపాండవౌ  
 ఆజగ్ముః సహితాస్తత్ర యత్ర రాజా తథాగతః.  
 తతో మాద్ర్యబ్రవీద్ రాజన్నార్తాకుంటీమిదంవచః  
 ఏకైవ త్వమిహగచ్ఛ తిష్ఠస్వత్రైవ దారకాః.  
 తద్రుచ్చత్వావచనంతస్యాన్త్రైవాధాయదారకాన్  
 హతాహమితి విక్రుశ్యసహవై వాజగామ సా.

నాకు లేవు. నేను ఈయనతో మరణించి పీఠపత్ని నవుతాను— అన్నది కుంతి.

అక్కా! నువ్వు పెద్దదానివి కనక నాకు అనజ్ఞ ఇయ్యి. నేను ఏవిధమైన తృప్తిని పొందజేక పోయాను. కనక ఆయనతో నేనే వెడితాను. పైగా నావల్లనే ఆయన మరణించారు. నేను స్వర్గం చేరి ఆయన కామవాసన తీర్చాలి. అంతేకాక ఈ బిడ్డలందరినీ నేను చూడలేను. నువ్వే ఉండి వీరందరినీ కాపాడుకో— అని మాది విలపించ సాగింది.

ఆ పాత్రాలలోని ఋషులందరూ చేరి వారికి ధైర్యం చెప్పి ఓదారుస్తూ బిడ్డలంకా పసివారని వారిని అలావదిలేసి దేహత్యాగం చెయ్యడానికి వీల్లేదని భర్తతో మరణించడం ఫలప్రదమే అయినా అంతటిఘోరం చెయ్యనవసరంలేదని అంటూవారు మార్గాంతరం సూచిస్తున్నారు— భర్త లేని స్త్రీ బ్రహ్మచర్య నియమంతో త్రికరణశుద్ధిగా చాంద్రాయణాదిసతపాలనం చేస్తూ ఉప్పుకారం వదిలేసి క్రమంగా శరీరాన్ని శుష్కింపచేసుకుంటూ భర్తనే స్మరించుకుంటూ అందరినీ ఉద్ధరిస్తుంది.

ఇప్పుడు యీ బిడ్డలను హస్తినాపురం చేర్చి అక్కడ ధృతరాష్ట్రానికి అప్పగిస్తాం. ధృతరాష్ట్రాడు లోభి. వీరికి ధర్మం జరగనివ్వడు. అయినా అటు వృష్ణినంశీయులూ కుంతిభోజుడూ ఇటు మాది సోదరుడు శల్యుడూ వీరిని రక్షించగలరు— అన్నాడు.

అని విని కుంతిదేవి పాండురాజు ఆజ్ఞ వలెనే విప్రశ్రేష్ఠుల ఆనతికూడా శిరోధార్యమేననీ తాను వారు చెప్పినట్లే చేసి తనకూ బిడ్డలకూ శ్రేయస్సు కలిగించుకుంటూ ననీ అన్నది.

అరుంధతిని మించిన బుద్ధిమతి మా అక్క కుంతి దేవి. ఆవిడ శిశుపోషణలో రక్షణలో నిపుణురాలు. వృష్ణినంశీయులూ కుంతిభోజుడూ ఆమెకు అండ దండలు. కనక ఆమె జీవించి ఉండి తనభాధ్యతలు నెరవేరుస్తుంది. అక్కా! నువ్వు పాండురాజు దేవేరివి కనక నాకు అనుమతి ఇయ్యి. నేను సంయోగసుఖంతో పరితృప్తి పొందలేదు. ఆయనతో స్వర్గం వెళ్ళిపోతాను. ధర్మసత్యమార్గ నిరతుడూ కృతజ్ఞతామూర్తి అయిన ఆయన సేవతోనే నేను జీవిస్తాను— అని మాది కుంతికి ప్రోదక్షిణ నమస్కారాలు చేసి తనబిడ్డ లిద్దరినీ అప్పగించి మహర్షులకు తలవంచి నమస్కరించి బిడ్డలందరినీ కౌగిలించుకొని శిరస్సు ముద్దాడి యుధిష్ఠిరుని చేయి పట్టుకుని మిగిలిన బిడ్డలవైపు చూస్తూ : అందరికీ తల్లి కుంతియేననీ, తాను పాలిచ్చి పెంచే దాదినని పాండురాజు మరణించినా ధర్మరాజే అందరికీ పితృతుల్యుడనీ ఎల్లప్పుడూ గురువృద్ధజన సేవ మానరాదనీ సత్యధర్మపరులై చరించాలనీ సోమరితనం తగదనీ అలా చేసినట్లయితే ఏవిధమైన అనమాన పరాజయాలూ అంటవనీ బోధించింది.

ఋషులకూ కుంతికి పదేపదే నమస్కరించి : అక్కా! నీ సౌభాగ్యం నేను వర్ణించలేను. ఈ అయిదుగురు బిడ్డల బలపరాక్రమాలనూ చూసే అదృష్టం నీకు పట్టింది. నువ్వు నాకు అనుజ్ఞయిస్తే ధర్మమార్గాన స్వర్గమూ కీర్తి నాకు లభిస్తాయి— అని మాది కోరగా కుంతి అనుమతిస్తూ— అనేక వర్షాలు భర్తతో దివ్యభోగాలనుభవించు— అన్నది. మాది తన శరీరాన్ని కూడా పాండురాజుతో చిలిపై ఉంచమని చెపుతూ బిడ్డలను జాగ్రత్తగా చూడమంది.



వృష్ట్యా పాండుం చ మాద్రీంచ శయానాధరణీతలే  
కుంతీ శోకపరీతాంగీ విలలాప సుమఃఖతా.

రక్ష్యమాణో మయా నిత్యం వీరః సతతమాత్మవాన్  
కథం తామత్యతిక్రాంతః శాపం జానన్ వనాకసః.  
నను నాను త్వయా మాద్రీ రక్షితవ్యో నరాధిపః.  
సా కథం లోభితవతీ విజనే త్వం నరాధిపం.

కథం దీనస్య సతతం త్వయామాసాద్య రహోగతాం  
తం పిచింతయతః శాపం ప్రహర్షః సమజాయత.  
ధన్యాత్వమసి బాహ్లికి మత్తో భాగ్యతరా తథా  
దృష్టవత్వసి యద్వక్త్రం ప్రహృష్టస్య మహీపతేః.  
విలపత్నామయా దేవి వార్యమాణేన చానకృత్  
ఆత్మా న వారితోఽనేన సత్యం దిష్టం చికిర్షుణా.  
తస్యాస్తద్వచనం శృత్వా కుంతీ శోకాగ్ని తాపితా  
పపాత సహసా భూమా ఛిన్నమూల ఇవ మ్రుమః.  
నిశ్చేష్టా పతితా భూమా మోహాన్మైన చచాలసా  
కుంతీయుక్తాస్య మాద్రీ చ మోహేనావిష్ణుచేతనాం  
ఏహ్యేహీతి తాం కుంతీం దర్శయామాస కారవం.  
పాదయోః పతితా కుంతీ పునరుత్థాయ భూమిపం  
సస్మితేన తు వక్త్రేణ గదంతమివ భారత.

పరిరభ్య తదా మోహాద్విలలాపాకులేంద్రియా  
మాద్రీ చాపి సమాలింగ్య రాజానం విలలాప సా.  
తం తథాధిగతం పాండుమృషయః సహ చారణైః  
అభ్యేత్యసహితాఃసర్వేశోకాదశ్రూణ్యనర్తయత్.  
అస్తం గతమివాదిత్యం సుశుష్కమివ సాగరం  
దృష్ట్వాం పాండుం వరవ్యాఘ్రం శోచంతి స్మ  
మహర్షయః.

సమానశోకా ఋషయః పాండవాశ్చ బభూవిరే  
తే సమాశ్వాసితే విపైః విలేపతురసిందితే.  
హా రాజన్ కస్య నాహిత్యా గచ్ఛసి త్రిదశాలయం  
హా రాజన్ మమ మందారూః కథం మాద్రీ

సమేత్యవై.

నిదనం ప్రాప్తవాక్ రాజన్

మద్భాగ్యపరిసంక్షయాత్

యుధిష్ఠిరంమసేన మర్జనం చ యమాపుభా.

కస్య హిత్యా ప్రియాన్ పుత్రాన్ ప్రయాతోఽసి  
విశాంపతే

మానం త్వాంత్రిదశా దేవాః ప్రతినందంతి భారత.  
యథా హి తప ఉగ్రం తే చరితం విప్రీనంనది  
ఆవాభ్యాం సంహితో రాజన్ గమిష్యసి దివం శుభం.  
ఆజమిథాజమిథానాం కర్మణా చంతాం గతిం  
విలపిత్యా భృశం త్వేనం నిఃసంజ్ఞే పతితే భువి,  
యుధిష్ఠిరముఖాః నర్వే పాండవా నేదపారగాః  
తేఽచ్యాగత్య పితృర్ములే నిఃసంజ్ఞాః పతితా భువి.  
పాండవోః పాదౌ పరిష్కృత్య విలపంతి స్మ పాండవాః  
అహం జ్యేష్ఠా ధర్మపత్ని జ్యేష్ఠం ధర్మఫలం మమ.  
అపశ్యంభావినో భావాన్మా మాం మాద్రీనివర్తయ  
అన్విష్యామిహ భర్తారమహం ప్రేతవశం గతం.  
ఉత్తిష్ఠత్వంవిస్మజ్జ్యైసమహాన్పాలయదారకాన్  
అవాప్య పుత్రాన్లబ్ధాత్మా వీరపత్నీత్వమర్థయే.  
అహమేవానుయాస్యామి భర్తారమపలాయినం  
న హి తృప్తాస్మి కామానాం జ్యేష్ఠా

మామనుమన్యతాం.

మాం చాభిగమ్య క్షీణోఽయం

కామాద్భరతసత్తమః

తముచ్చింద్యామన్య కామం కథం ను యమసాదనే.  
న చాప్యహం వర్తయంతీ నిర్విశేషం సుతేషు తే  
వృత్తిమార్గేచరిష్యామిస్ఫులేదేనస్తథాచమాం.  
తస్మాన్నే సుతయోః కుంతి వర్తితస్యం స్వపుత్రవత్  
మాం చ కామయమానోఽయం రాజా

ప్రేతనశం గతః.

ఈవిధంగా పలికి మాదిరి పాండురాజు కాష్ఠ మీద పడింది. అనంతరం కర్మవిదులంతా కూడి నైయ్య పెరుగూ పాలూ బియ్యం నువ్వులూ నిండిన కుండతో పాటు పరశుచూ అశ్వమేధాగ్ని

తెప్పించి దహనసంస్కారం సాగించారు. నూతన వస్త్రాలు ధరించి యుధిష్ఠిరుడు నివాపాంజలు లర్పించాడు. శతశృంగవాసుల పర్యవేక్షణలో దహనాదిక క్రియలు పూర్తి అయ్యాయి.

## 124 వ అధ్యాయం సమాప్తం.

### సూట బిరువది ఐదవ అధ్యాయము

ఈమహారాజు రాజ్యం విడిచి ఇంతకాలం మన రక్షణలో ఉన్నాడు. ఈనాడు బిడ్డలతో భార్యను విడిచి స్వర్గానికి వెళ్ళిపోయాడు. ఇప్పుడు మనం ఆ మహారాజు అస్థికలనూ బిడ్డలనూ కుంటిసే వెంట వెళ్తుకొని హస్తినాపురం చేరి వారికి అప్పగిచడం ధర్మం— అని నిశ్చయించుకొని అక్కడి మునులు ఉత్తరక్షణంలో బయలుదేరారు. కుంటికి కొంత కష్టమనిపించినా పుత్రప్రేమకు తోడు స్వజనం దగ్గరకు వెడుతున్నామనే సంతోషంతో మాన్దాయాసం సన్నగిల్లింది. కురుజాంగలదేశం ప్రవేశించి వర్ధమాన ద్వారం చేరాక మునులు ద్వారపాలుర నడవేశించి మహారాజుకి తమరాక తెలియజేయ మనగా వారు సమాచారం అందచేశారు. చారణులతో మునులు హస్తినపురి చేరినవార్త వింటూనే నగరనాగజనం ద్వారసమీపానికి చేరారు. ఎందరో రాజులు నాహనాలమీద వచ్చారు. అన్నిజాతులవారూ మహర్షులను దర్శించటానికి వచ్చారు.

భీష్మ సోమదత్త బాహ్లిక ధృతరాష్ట్ర సంజయ విదురులూ సత్యవతి గాంధారి వచ్చారు. దుర్యోధనాదులు వందమందీ వచ్చారు. అందరూ తలలు వంచి ఋషులకు నమస్కరించారు. పురోహిత సహితులైన కౌరవులు ఋషుల సరసన కూర్చు

న్నారు. జను లండలూ నిశ్శబ్దంగా ఉన్న సమయంలో భీష్ముడు వచ్చిన ఋషులకు మర్యాదానుసారం అర్ఘ్యపాద్య లర్పించి రాజ్యసమాచారాలు నివేదించాడు.

వచ్చిన మహర్షులలో వృద్ధుడు అందరి అనుమతిని తీసికొని—భీష్మా! తమ కుమారుడయిన పాండు రాజు విషయభోగాలు పరిత్యజించి శతశృంగపర్వతానికి వచ్చాడు. ఆ మహాత్ము డక్కడ కందమూల ఫలాలతో జీవిస్తూ విధ్యుక్తంగా తీవ్రమయిన తపస్సు చేశాడు. బ్రహ్మచర్య వ్రతపరాయణుడై ఉండగా ఒకానొక అతొక కారణంవల్ల యమ ధర్మ రాజు ఈ ధర్మరాజుని పాండురాజుకి పుత్రుడుగా ప్రసాదించాడు. బహుబలిష్ఠుడైన ఈ భీముడు వాయుదేవుని అనుగ్రహంవల్ల కలిగాడు. ఇందుని అంశవల్ల అర్జునుడు కలిగాడు. మహాధనుర్ధరులను తిరస్కరించగల శక్తి ఇతనిది. అశ్వ నీదేవతల అనుగ్రహంవల్ల మాదిరికి ఈబిడ్డ లిద్దరూ కలిగారు. అత్యంత తేజస్సంపన్నులైన వీరి పేర్లు నకుల సహదేవులు.

ధర్మతత్పరుడైన పాండురాజు అరణ్యవాసియైతన వంశాన్ని ఉద్ధరించాడు. ఈ పిల్లలందరూ వేదాధ్యయనపరులు. వీరందరినీ విడిచి పాండు

ఋషయస్తాన్ సనూశ్వాస్య పాండవాన్

సత్యవిక్రమాన్

ఊచుఃకుంతీంసమాద్రీంచసమాశ్వాస్యతపస్వినః.

సుభగే బాలపుత్రే తు న భర్తస్యం కథంచన

పాండవాంశ్చాసినేష్యామఃకురురాష్ట్రంపరంతపాన్.

అధర్మేష్వర్షణతేషు ధృరాష్ట్రేశ్చ లోభవాన్

న కదాచిన్న వరైత పాండవేషు యథావిధి.

కుంత్యాశ్చ వృష్ణయో నాథాః కుంతిభోజస్తదైవ చ

మాద్ర్యాశ్చ బలినాం శ్రేష్ఠః శల్యో భాతా

మహారథః

భర్తా తు మరణం సార్థం ఫలవన్నాత్ర సంశయః

యువాభ్యాందుష్కరంచైతద్వదంతిద్విజపుంగవాః.

మృతే భర్తాయా సాధ్వీ బ్రహ్మచర్యచరితే స్థితా

యమైశ్చ నియమైః శ్రాంతా మనోవాక్తాయజైః

శుభైః.

ప్రతోపవాసనియమైః కృత్యైశ్చాన్ద్రాయణాదిభిః

భూశయ్యాం తోరలవణవర్జనం చైకభోజనం.

యేనకేనాపి విధినా దేహశోషణతత్పరా

దేహపోషణనయంతా విషయైర్వృతచేతనా.

దేహవ్యయేన నరకం మహదాప్నోత్యసంశయః

తస్మాత్సంసోషయేద్దేహం విషయా

నాశమాపుయుః.

బర్తారం చింతయంతీ సా భర్తారం నిస్తరేచ్ఛుభా

తారితశ్చాపి భర్తా స్యాదాత్మా పుత్రస్తదైవ చ

తస్మాజ్జవితమేవై తద్ యవయోర్విద్య శోభనం.

యథా పాండవోశ్చ నిర్దేశః తథా విప్రగణస్య చ

అజ్ఞా శిరసి నిక్షిప్తా కరిష్యామి చ తత్ తథా.

యథాఽఽహుర్భగసంశో హి తస్మన్యే శోభనం

పరం

భర్తుశ్చ మమ పుత్రాణాం మమ చైవ న సంశయః.

కుంతీ సమర్థా పుత్రాణాం యోగజ్ఞేమన్యధారణే

ఆస్యా హి న సమా బుధ్యా యద్యపిస్యానరుంధతీ.

కుంతాశ్చ వృష్ణయో నాథాః కుంతిభోజస్తదైవ చ

నాహం తస్మిన్ పుత్రాణాం సమర్థాధారణే తథా.

సాహం భర్తారమన్వేష్యే అత్మప్తా నన్వహం తథా

భర్తులోకస్య తు జ్యేష్ఠాదేవి మామనుమన్యతాం.

ధర్మజ్ఞస్య కృతజ్ఞస్య సత్యధర్మస్య ధీమతః

పదా పరిచరిష్యామి తదాశ్యే హ్యనుమన్యతాం

ఏవముక్త్యా మహారాజ మద్రాజసుతా శుభా

దదౌ కుంత్యైయమ్మా మాద్రీశిరసాభిప్రణమ్య చ.

అభివాద్య ఋషీన్ సర్వాన్ పరివృజ్య చ పాండవాన్

మూర్ధ్న్యపహ్రియ బహుశః సార్థనాత్మసుతైతథా

హస్తే యుధిష్ఠిరం గృహ్య మాద్రీవాక్యమభాషత.

కుంతీమాతాఅహంధాత్రీయష్మాకంతుపితామృతః

యుధిష్ఠిరః పితా జ్యేష్ఠశ్చతుర్థా ధర్మతః సదా.

వృద్ధానుశాసనేసక్తాః సత్యధర్మపరాయణాః

తాదృశా నవినశ్యంతి నైవ యాంతి పరాధనం.

తస్మాత్ సర్వేకురుధ్వంవై గురువృత్తిమతందితాః

ఋషీణాం చ పృథాయాశ్చ నమనమ్రత్యక్ష్మిపునఃపునః

ఆయాసకృషణా మాద్రీ ప్రత్యువాచ పృథాంతథా.

ధన్యా త్వమసి వాన్ఞ్ఞేయినాస్తి స్త్రీ సదృశీ త్వయా

వీర్యం తేజశ్చయోగంచమాహాత్మ్యంచయశస్వినాం

కుంతి ద్రక్ష్యసి పుత్రాణాంపంచానామమితోజసాం

ఋషీణాం సంనిధానేహం మయా వగభృద్దిరితా.

స్వర్గం దిదృక్షిమాణాయాఃమమైహసవృథాభవేత్

ఆర్యా చావ్యభివాద్యా చ మమ పూజ్యాచసర్వతః.

జ్యేష్ఠా పరిష్ఠాత్వం దేవి భూషితా న్వగుణైఃశుభైః

అభ్యసంజ్ఞాతు మిచ్ఛామి త్వయా యాదవనందినీ.

ధర్మంస్వర్గంచకీర్తిచక్రత్రుతేఽహమవాపుయాం

యథా తథా విధిత్వేహ మాచక్షాన్ ర్విచారణాం.

రాజు పదిహేడు రోజులకొరతం పితౄలోకాలకు పోయాడు. అగ్నిముఖంగా ఆయనకు ఆహవాతులు అర్పిస్తుండగా మాదిరి ఆ చితిమీదనే తన దేహాన్ని త్యజించింది. వారిరువురికీ జరపవలసిన కర్మకాండ జరిపించండి. మీ అధీనంలోకి వచ్చిన కుంతిని, పాండవుల్ని స్వీకరించి అనుగ్రహించండి. ఇదుగో ఇవి మరణించినవారి అస్థికలు. వీటినికూడ పుచ్చు

కోండి. సపిండికరణవర్యంతం ప్రేతకార్యం పూర్తి కావటంతో పాండూరాజుకి పితౄమేధలాభంకలగాలి. అని పలికాడు.

కారపు లందరూ చూస్తూండగా ఆ మహర్షులు అంతర్ధానం అయ్యారు. గంధర్వనగరంలా కడిలే వారిని చూసి కారపులు ఆశ్చర్యపోయారు.

### 125వ అధ్యాయంసమాప్తం

#### నూట ఇరువది ఆరవ అధ్యాయము

ధృతరాష్ట్రాడు విదురుణ్ణి పిలిచి మాదిరికి పాండు రాజుకి రాజోచితంగా సంస్కారాలు చేయించ మన్నాడు. వస్త్రులన్న పశుధన దానాలన్న యథావిధిగా సాగించమనీ కుంతి ఏం తల్చుకుంటే అవన్నీ జరిపించమనీ వాయువు సూర్యుడూ చూడని రీతిగా వారి అస్థికలు వస్త్రంతో కప్పించమనీ అన్నాడు.

ప్రశంసా పాత్రుడైన పాండురాజు దేవసములైన కుమారుల్ని పొందాడు— అని ధృతరాష్ట్రాడు పలుకగా విని విదురుడు భీష్మసహితుడై దహన సంస్కారార్థం బయలుదేరాడు. పుష్పలతో సుగంధాలతో అలంకరించిన వాహనమీద అస్థికలుంచి వస్త్రంతో ఆచ్ఛాదించి మంత్రి బాంధవ సోదరులు పరివేషించి రాగా బయలుదేరారు విదురాదులు. ఆ వాహనమీద శ్వేతచ్ఛత్రం అలరారుతోంది. చామరాలు వీస్తున్నారు, సర్వ విధవాద్యాలూ మోగుతున్నాయి. ఆ దినాన పుర ప్రజలు విరివిగా దానాలు చేశారు. శ్వేతచ్ఛత్రాలూ చామరాలూ వస్త్రాలూ తీసుకొనివచ్చి

అగ్నిలో వేస్తున్నారు. నాలుగు జాతులవారూ విచారవదనాలతో 'శిబిక' వెంట సాగుతున్నారు. వారందరూ పాండురాజు తమ్ము అనాథల్నిచేసి శాశ్వతదుఃఖంలో కుంచేసి వెళ్ళిపోయాడు— అని రోదించసాగారు. భీష్మవిదురులుకూడా కంట తడి పెట్టకుండా ఉండలేకపోయారు.

నెమ్మదిగా 'శిబిక' గంగాతీరం చేరింది. సమ తలప్రదేశంమీద 'శిబిక' ను ఉంచారు. ఆ అస్థికలు తీసి సుగంధాలువేసి అగరు ధూపంతో అర్పించారు. చందనచర్పచేసి బంగారు పాత్రలతో తెచ్చిన నీటితో సోదరబాంధవులందరూ అభిషేకించారు. అగరుతో కూడిన చందనంతో అలంకరించి శ్వేతవస్త్రాలు కప్పారు. వస్త్రాచ్ఛాదనలో ఆ అస్థికలు సజీవమానవునివలెనే శోభిస్తున్నాయి. పురోహితులు అశ్వమేధాగ్నితో వేద మంత్రోచ్ఛారణతో సమస్తక్రియలూ పరిపూర్తి చేయించారు. సుగంధద్రవ్యాలతో యధిష్ఠిరుని ద్వారా విధిపూర్వకంగా దహనసంస్కారం జరిగింది. ఆనమయంలో అంబాలిక పుత్రీశోకంతో

బొప్పనుదిగ్ధమా వాచా కుంతువాచయశస్విని  
అనుజ్ఞాతాసి కల్యాణి త్రిదివే సంగమోఽస్తు తే.  
భర్తా సహ విశాలాక్షీ క్షీప్రమద్యైవ భామిని  
సంగతా స్వర్గలోకేత్వంర మేధాః శాశ్వతీః సమాః.  
రాజ్ఞః శరీరేణ సహ మమావీనం కలేవరం  
దగ్ధవ్యం సుప్రతిచ్ఛన్న మేతదాశ్మేప్రియం కురు.  
దారకేష్వప్రమత్తా చ భవేభాశ్చహితా మమ  
అతోఽన్యన్న ప్రపశ్యామి సందేష్టవ్యం హికించన.  
ఇత్యుక్త్వా తం చితాగ్నిస్థం ధగ్ధపత్నీ నరర్షభం  
మద్రాజనుతా తూర్ణ మన్వారోహద్ యశస్విని.

124వ అధ్యాయంసమాప్తం

నూరు షరువది ఐదవఅధ్యాయము

పాండోరుపరమం దృష్ట్వా దేవకల్పా మహర్షయః  
తతోమంత్రీవిధః సర్వే మంత్రీయాంచక్రిరే మిధః.  
హిత్యా రాజ్యం చ రాష్ట్రం చ స మహాత్మా మహా  
యశాః  
అస్మిన్ స్థానే తస్యస్త్వ తాపసాన్ శరణంగతః.  
సజాతమాక్రాన్ పుత్రాంశ్చదారాంశ్చభవతామిహ  
ప్రాదాదౌపనిధిం రాజా పాండుఃస్వర్గమితో గతః.  
తస్యేమానాత్మజాన్ దేహంభార్యాంచ సుమహాతన్మః  
స్వరాష్ట్రంగృహ్యగచ్ఛామోధర్మపవహినఃస్మృతః.  
తే పరస్పరమామంత్ర్యి దేవకల్పా మహర్షయః  
పాండోఃపుత్రాః పురస్త్యత్వనగరంనాగసాహ్వాయం  
ఉదారమనసః సిద్ధా గమనే చక్రిరే మనః  
భీష్మాయపాండవాన్ దాతుంధృతరాష్ట్రాయ చైవ హి  
తస్మిన్నేవ ఊణే సర్వే తానాదాయ ప్రతస్థిరే  
పాండోర్దారాంశ్చ పుత్రాంశ్చ శరీరేతేచతాపసాః.

తతః పురోహితః స్నాత్వా ప్రేతకర్మణి పారగః  
హిరణ్యశకలాన్యాజ్యం తిలాన్దధి చ తండులాన్.  
ఉదకుంభం సపరశుం సమానీయ తపస్విభిః  
అశ్వమేధాగ్నిమాహృత్యయథాన్యాయంసమంతతః.  
కాశ్యపః కారయామాస పాండోః ప్రేతస్య తాం  
క్రియాం.  
అహతాంబరసవీతో భ్రాతృభిః సహిణోఽనఘః  
ఉదకం కృతవాంస్తత్రీ పురోహితమతేస్థితః.  
అర్హత స్తస్య కృత్యాని శతశ్శృంగనివాసినః  
తాపసా విధివచకుర్శ్చారణా ఋషిభిః సహ.

సుఖినీ సా పురా భూత్వా సతతం సుప్రచిన్తనలా  
ప్రపన్నా దీర్ఘమధ్వానం సంక్షిప్తం తదమన్యత.  
సా త్వదీచ్ఛేణ కాలేన సంపాప్తా కురుజాంగళం  
వర్ధమానపురద్వారమాససాద యశస్విని.  
ద్వారిణం తాపసా ఊచూ రాజానం చప్రకాశయ  
తే తు గత్వా ఊణేనై వ సభాయాం వినివేదితాః.  
తం చారణనహస్క్రిశాం మునీనామాగమం తదా  
శ్రుత్వా నాగపురే నృణాం విస్మయః సమపద్యత.  
మహూర్తోదిత ఆదిత్యే సర్వే బాలపురస్కృతాః  
సదారాస్తాపసాన్ ద్రష్టుం నిర్వయః పురవాశనః.  
స్త్రీసంఘఃక్షత్రసంఘాశ్చ యానసంఘ సమాస్థితాః  
భ్రాహ్మణైః సహ నిర్జగ్మరాబ్రాహ్మణానాం చ  
యోఃసతః.

తథావిత్కుంద సంఘానాంమహాన్వృతికరోఽభవత్  
స కశ్చిదకరోద్వియమభవన్ ధర్మబుద్ధయః.

మూర్ఖపోయింది. ఆమెను చూసి సగరవాసులూ జానపదులూ దుఃఖంతో వెక్కి వెక్కి ఏడువసాగారు. కుంతీదేవి తీవ్రంగా దుఃఖించింది. ఆమె దుఃఖం సశుభత్యోదులను కూడ కదలించింది. భీష్మ విదుర కౌరవులు దుఃఖాన్ని ఆపుకోలేక పోయారు. ఇంతసేపు ఏడ్చి వారందరూ జలాంజలు

లిచ్చారు. పాండవులు తండ్రికోసం మరీ అధికంగా విచారించారు. అనంతరం వారిని ఓదార్చారు ప్రజలూ ప్రభువులూ పన్నెండు రోజులపరకూ పాండవులతో పాటు హస్తినాపురవాసులందరూ భూమి మీదనే నిద్రించారు. ఆబాలగోపాలం ఆపన్నెండు రోజులూ దుఃఖసాగరంలో మునిగిపోయింది.

126 వ అధ్యాయంసమాప్తం

నూట ఇరువది ఏడవ అధ్యాయము

భీష్మ ధృతరాష్ట్ర కుంతీదేవులు అమృతస్వరూపమైన స్వభామయశ్రాద్ధదానం పాండురాజుకోసం చేశారు. విప్రశ్రేష్ఠులకు సంతర్పణలు చేయించి రత్నరాసులతో పాటు ఉత్తమగ్రామాలు కూడ దానం చేశారు. శౌచనివృత్తులైన స్నానశుద్ధులైన పాండవులను వెంటబెట్టుకొని సగరప్రవేశంచేశారు.

శ్రాద్ధక్రియలు పరిసమాప్తి అయిన అనంతరం దుఃఖితో ఉన్న వారిని ఓదార్చే సుకల్పంతో వ్యాసులవారు విచ్చేసి తల్లియైన సత్యవతితో ఇలా అంటున్నారు!

అమ్మా ! సుఖమయకాలం గడిచిపోయింది. చెడురోజులు వస్తున్నాయి. భయంకరవిపత్తు అదృశ్యతనభావిలో ఉన్నది. భూమికి యశావసం గతించింది. గతకాలము మేలు వచ్చుకాలముకంటెన్. మాయ సర్వత్రా అధికారం సాగించేరోజులు వస్తున్నాయి. ప్రపంచం దోషమయ మకాతోంది. సదాచార ధర్మ కర్మలు లోపిస్తాయి. ధారరాష్ట్రాల అన్యాయంతో సర్వవీరనాశం జరుగుతుంది. ఈ ఉపద్రవం నీకళ్ళముందు జరగకుండా నువ్వు యోగాన్ని ఆశ్రయించి అరణ్యానికి పోయి తపస్సు

చేసికో. రానున్న హింసకాండ నీ కళ్ళతో నువ్వు చూడకు.

సత్యవతి వ్యాసుని మాటలు విని లోపలికి వెళ్ళి కోడలిని పిలిచి- అంచికా ! నీ మనుషుని అన్యాయ దృష్టివల్ల భరతవంశంతో పాటు మహావీరు లందరూ మరణిస్తారని విన్నాను. నే నింక ఇక్కడ ఉండదల్చుకోలేదు. పుత్రకోకంతో విచారించే అంబాలికతో నేను అరణ్యానికి వెళుతున్నాను. నీకు శుభమగుగాక- అన్నది. అంబిక తానుకూడ అత్తగారితో వస్తానంది. సత్యవతి భీష్మునితో సంప్రదించి కోడళ్ళను వెంటబెట్టుకొని అరణ్యానికి నడిచింది. అక్కడ వారు ముగ్ధురూ తపస్సుతో శరీరాన్ని కృశింపజేసి అభీష్టసిద్ధి పొందారు.

పాండవులకు వేదోక్తంగా సంస్కారాలు జరిగాయి. వారు రాజభోగా లనుభవిస్తూ దుర్యోధనాదులతో ఆడుకొంటూ ప్రవృద్ధులౌతున్నారు. పరుగు పందెములలో, అన్నపానాదులలో, పాదఘట్టన క్రీడలో భీమసేనుడు దుర్యోధనాదులను మర్తించేవాడు. కౌరవు లందరినీ పట్టుకొని వారి తలలతో పాండవుల తలలు 'డి' కొట్టేవాడు.

తథా భీష్మః శా తనవః సోమనః పైథ బాహ్నికః  
 ప్రజ్ఞాచక్షుశ్చ రాజర్షిః క్షత్రా చ విదురః స్వయం.  
 సాచ సత్యవతీ దేవీ కౌసల్యా చ యశస్వినీ  
 రాజదాతైః పరివృతా గాంధారి చాపి నిర్యయా.  
 ధృతరాష్ట్రస్య దాయాతా దుర్యోధనపురోగమాః  
 భూషితా భూషణైశ్చిత్రైః శతసంఖ్యా వినిర్యయః  
 తాన్ మహర్షిగణాన్ దృష్ట్వా శిరోభిభివాద్య చ  
 ఉపోషవివిశుః సర్వే కౌరవ్యాః సపురోహితాః.  
 తథై వ పీఠసా భూమావభివాద్య ప్రణమ్య చ  
 ఉపోషవివిశుః సర్వే పారా జానచదా అపి.  
 తమకూజమభిజ్ఞాయ జయోఘం సర్వశస్త్రదా  
 పూజయిత్వా యథాన్యాయం పాద్యేనాస్త్వేణ చ  
 పృథ్వీ రాజ్యం చ రాష్ట్రం చ మహర్షిభ్యో న్యవే  
 దయత్

శేషానుభో వృద్ధతమః ప్రత్యుత్థాయ జటాజనీ  
 ఋషీణాం మతమాజ్ఞాయ మహర్షిరిదమబ్రవీత్.  
 యః స కౌరవ్యదాయాదః పాండుర్నామ నరాధిపః  
 కామభోగాన్ పరిత్యజ్య శతశృంగమితోగతః.  
 స యథోక్తం తపస్తపే శత్రో మూలఫలాశనః  
 పత్నీభ్యం సహధర్మాత్మాకంచిత్ కాలమతంద్రితః.  
 తేన వృత్రసమాచారైస్తపసా చ తపస్వినః  
 తోషితాస్తాపసాస్త్రో శతశృంగనివాసనః.  
 బ్రహ్మచర్యవ్రతస్థస్య తస్య దివ్యేన హేతునా  
 సాక్షాత్ ధర్మాదయంపుత్రస్త్రోజాతో యుధిష్ఠిరః.  
 తథై వ బలినాం శ్రేష్ఠం తస్య రాజ్ఞో మహాత్మనః  
 మాతరిశ్వా దదౌ పుత్రం భీమం నామ మహాబలం.

పురుహూతాదయం జజ్ఞే కుంత్యామేవ ధనంజయః  
 యస్య కీర్తిర్మ హేష్వాసాన్ సర్వాసభిభవిష్యతి.  
 యా తు మాద్రీమ హేష్వాసావనూతపురుషోత్తమా  
 అశ్వేభ్యం పురుషవ్యాఘ్రావిమహా తావపి పశ్యత.  
 నకులః సహదేవశ్చ తావప్యమిత శేషసా  
 పాండవౌ నరశాస్త్రాలావిమావప్యపరాజితౌ.  
 చరతా ధర్మనిత్యేన వసవాసు యశస్వినా  
 నృప్తః పై తామహో వంశఃపాండునా పునరద్భుతః.  
 పుత్రాణాం జన్మవృద్ధిం చ వైదికాధ్యయనాని చ  
 పశ్యంత, సతతం పాండవోః పరాం ప్రీతిమవాస్యథ.  
 సర్తమానః సతాం వృత్తే పుత్రీలాభమవాప్య చ  
 శిశులోకం గతః పాండురితః సప్తదశేహని.  
 తం చితాగతమాజ్ఞాయ వైశ్వానర సుఖే హుతిం  
 ప్రవిష్టా పావకం మాద్రీ హిత్యా జీవితమాత్మనః.  
 సా గతా సహ తేనై వ పతిలోకమనువృతా  
 తస్మాస్తస్య చ య త్యాగ్యం క్రియతాం

తదనంతరమ్

వృథాం చ శరణంప్రాప్తంపాండవాంశ్చ యశస్వినః.  
 యథావదనుగృహ్ణాంతు ధర్మో హ్యేష సునాతనః  
 ఇమే తయో శ్వరీకేద్యేపుత్రాశ్చేమేతయోర్వరాః  
 క్రియాభిరనుగృహ్యంతాం సహమాత్రా పరంతపాః.  
 ప్రేతికార్థే నివృత్తే తు పితృమేధం మహాయశాః  
 లభతాం సర్వధర్మజ్ఞః పాండుః పురుకులోద్వహః.  
 ఏవముక్ష్యాదుకుహాన్ సర్వాన్ కురూణామేవపశ్యతాం  
 క్షణేనాత్మైతాః సర్వే తాపసా గుహ్యతైః సహ.  
 గర్భవనగరాకారం తథైవాంతర్హితం పునః  
 ఋషిసిద్ధగణం దృష్ట్వా విస్మయం తే పరం యయుః.  
 కౌరవాః సహసోత్పత్య సాధు సాధ్వతీ విస్మితాః.

దుర్యోధనాదులు మహాబలిష్ఠులే అయినా భీముడు వారందరినీ లొంగదీసేవాడు. వారి జట్టు పట్టుకొని వారు ఏడుస్తున్నా విడవకు. ఇ నేలమీద పడవేసి ఈజ్ఞేవాడు. స్నాన సమయంలో తన రెండు భుజాలక్రిందా పదిమందిని నీటితో ముంచి ఉంచే వాడు. వారు ఉక్కిరి బిక్కి రయే సమయంలో వదిలేవాడు. చెట్ల మీద కొరవు లుండగా కాలితో వాటిని తన్నే వాడు. ఆతాపుకీ చెట్టుమీంచి కాయల్లా వారు క్రిందపడేవారు. పరుగులో కుస్తీ లలో కొరవులందరూ భీముని ద్వేషించినా అతనితో సమంగా ఉండలేకపోయారు. భీముడు స్పర్థతో వారిని బాధించేవాడు. ద్వేషంతో భీము డీపలు చేయలేదు. బాల్య క్రీడలుగా మాత్రం చేసేవాడు. దుర్యోధనునిలో ఈర్ష్యకు భీమునిబలం అంకురార్పణచేసింది. తత్కారణంగా దుర్యోధ నుడు దుష్టబుద్ధియై ధర్మదూరుడై పాపకర్మకతుడై పెరగసాగాడు. అతడు తన సోదరులతో సంప్రదించి బలిష్ఠుడైన భీముడు కొరవశతాన్ని ఏకైకవీరుడు గానే హింసిస్తున్నాడు కనక ఎలా అయినా బంధించాలని నిశ్చయించాడు. ఉద్యానవనంలో నిద్ర పోయే భీముణ్ణి గంగలో పారేసి అనంతరం ధర్మరా జునీ ఆర్జునుణ్ణి బంధించి రాజ్యం అంతా తానే పాలించాలని నిశ్చయించుకున్నాడు.

అవకాశంకోసం ఎదురుచూచే దుర్యోధనుడు గంగానదీతీరంలో ఉన్నిగుడ్డతో నూలు బట్టలతో విచిత్రమైన విశాలగృహాలు నిర్మింపజేసి సర్వసా మగ్ని అందులో ఉంచాడు. ఆగృహాలలో రక రకాల గదులు నిర్మింపజేశాడు. ప్రమాణకోటి తీర్థం దగ్గర ఈ ఏర్పాట్లన్నీ చేయించి ఆస్థలానికి 'ఉదకక్రీడనము' అని పేరు పెట్టాడు. పాశశాస్త్ర

ప్రవీణులు మంచి మంచి వంటకాలు సిద్ధంచేశారు. ఏర్పాట్లన్నీ పూర్తయాయని దుర్యోధనుడు తెలిసి కొని పాండవులను పిలిచి గంగాతీరాన సుందరోద్యా నవనాలలో క్రీడించి జలవిహారం చేద్దామని అనగా ధర్మరాజు అంగీకరించాడు.

కొరవులూ పాండవులూ రథాలమీదా ఏనుగుల మీదా గంగాతీరానికి వచ్చారు. సింహం గుహలో ప్రవేశించేటట్లువారందరూ ఆవనంలో ప్రవేశించారు. ఆఉద్యానవనం క్రీడాభవనం పరిశుభ్రంగాఉన్నాయి. జలశీకరాలను వర్షించే యంత్రాలు నిర్విరామంగా పనిచేస్తున్నాయి, శ్వేతవస్త్రాలచేత ఆచ్ఛాదించబడి ఉంది భూమి. నానావిధ చిత్రాలతో అలరారు తోంది, దిగుడుబావులూ చెరువులూ వికసిత పద్మాలతో నయనమనోహరంగా ఉన్నాయి. రాలిన పూలతో భూమి నిండిపోయింది.

కొరవ పాండవులు యోగ్యాసనాలమీద ఆసీ నులై క్రీడలు సాగించి భోజనాలు ప్రార్థించారు. ఒకరి నోటికి ఒకరు ముద్దలందిస్తూ సాగారు. దుష్ట దుర్యోధనుడు భీముని ఆహారంలో కాలకూటం కలిపించాడు. చురకత్తివలె పదునైన హృదయంకల దుర్యోధనుడు మాటలలో అమృతంబలికిస్తున్నాడు. దుర్యోధనుడు స్వయంగానే భీమునికి వడ్డిస్తున్నాడు. భీముడు అనుమానరహితంగా తినేస్తున్నాడు. దుష్ట దుర్యోధనుడు తన ప్రయత్నం నెరవేరినందుకు లోలోపల ఆనందించాడు.

భోజనానంతరం కురు పాండవులు జలక్రీడలు సాగించి దినాంతంలో అలసిపోయి బట్టలు మార్చు కొని ఆ భవనంలోనే గడప నిశ్చయించారు. భీముడు అధికపరిశ్రమ చేసిన కారణంగా అలసి పోయి ఆగృహంలో ఒకమూల నిద్రపోయాడు



పాండోర్విదుర సర్వాణి ప్రేతకార్యాణి కారయ  
రాజవ ద్రాజసింహస్య మాద్రావ్యైవ విశేషతః.  
పశూన్ వాసాంసి రత్నాని ధనాని వివిధాని చ  
పాణ్డోః ప్రయచ్ఛ మాద్రావ్యశ్చ యేభ్యో యావచ్ఛ  
వాంఛితం.

యథాచకు స్తీ సత్కారంకుర్యాన్యాద్రావ్య స్తథాకురు  
యథా న వాయుర్నాదిత్యః పశ్యేతాం తాం  
సుసంవృతాం.

సశోచ్యః పాణ్డూరసఘః ప్రశస్యః స నరాధిపః  
యస్య పభృ సుతావీరా జాతాః సురసుతోపమాః.  
విదురస్తం తథేత్యుక్త్వా భీష్మేణ సహ భారత  
పాణ్డుం సంస్కారయామాన దేశే పరమపూజితే.  
తతస్తు నగరాత్ తూర్ణమాజ్యగన్ధపురస్కృతాః  
నిర్హృతాః పావకాదీప్తాః పాణ్డోరాజన్పురోహితైః  
అధైనామార్తవైః పుష్పైర్నైశ్చ వివిధైర్వరైః  
శిబికాంతామలంకృత్యనాసనాఽఽచ్ఛాన్యసర్వశః.  
తాం తథా శోభితాం మాల్యైర్వాసోభిశ్చ  
మహాధన్యైః

అమాత్యాజాతయశ్చైవం సుహృదశ్చోపతస్థిరే.  
నృసింహం నరయక్తేన పరమాలంకృతేన తం  
అవహన్ యానముఖ్యేనసహమాద్యౌసుసంయతం.  
పాణ్డు రేణాతపత్రేణ చామరవృజనేన చ  
సర్వవాదిత్రినాదై శ్చ సమలంచక్రిరే తతః.  
రత్నాని చావృషాదాయ బహూని శతశో నరాః  
ప్రదదుః కాంక్షమాణేభ్యః పాణ్డోస్తస్యార్థదేహికే.  
అథచ్ఛత్రాణి శుభ్రాణి చామరాణి బృహన్తి చ  
ఆజహ్రుః కౌరవస్యార్థే వాసాంసి రుచిరాణి చ  
యాజ్ఞైశ్చ శ్శుక్లవాసోభిర్హూయమానా హుతాశనాః  
అగచ్ఛన్నగిత స్తస్య దీప్యమానాః స్వలంకృతాః.  
బ్రౌహ్మణాః క్షత్రియా వై శ్యాః శూద్రాశ్చైవ  
సహస్రీశః

దుదస్తః శోకసంతప్తా అనుజగ్ముర్నరాధిపమ్.  
అయమస్మాసపాహీయ దుఃఖే చాధాయ శాశ్వతే  
కృత్వాచాస్మాసనాథాంశ్చ క్వ యాంశ్యతినరాధిపః.  
గోశంతః పాణ్డవాః సర్వే భీష్మో విదుర ఏవ చ  
రమణీయే వనోద్దేశే గంగాతీరే సమే శుభే.

న్యావయామాసురథ తాం శిబికాం సత్యవాదినః  
సభార్యస్య నృసింహస్య పాండోర్క్లిప్తకర్మణః.  
తతస్తస్య శరీరం తం సర్వగంధాధివాసితం  
శుచికాలీయకాదిగ్ధం దివ్యచందనరూపితం.  
పర్యషిశ్చన్జలేనాశు శాతకుమ్భచుష్కర్షణైః  
చందనేన చ శుక్లేన సర్వతః సమలోపయన్.  
కాలాగురువిమిశ్రేణ తదా తుంగరసేన చ  
అదై నందేశజైః శుక్లైర్వాసోభిస్సమయోజయన్.

సంఘన్నః స తు వాసోభిర్జీవన్నివ నరాధిపః  
శుశుభే స నరవ్యాఘ్రో మహార్హశయనోచితః.  
హయశేఖాగ్నినా సర్వే యాజకాః సపురోహితాః  
వేదోక్తేన విధానేన క్రియాశ్చక్రుః సమస్త్రకం.  
మాజ్ఞకైరభ్యసంజ్ఞాతే ప్రేతకర్మన్యనుష్ఠితే  
ఘృతావస్థికం రాజానం సహ మాద్యౌ  
స్వలంకృతం.

తుంగవన్మకమిక్రేణ చందనేన సుగంధినా  
అన్యైశ్చ వివిధై గన్ధైర్విధినా సమరాహమన్.  
తతస్తయోః శశికే ద్వే దృష్ట్వా మోహవశంగతౌ  
హ హ పుత్రితి కాసల్యా పసాత సహసా భువి  
తాం ప్రేత్య పతితామార్తాం పౌరజానపదో జనః  
రురోద దుఃఖసంతప్తో రాజభక్త్యా కృపాన్వితః.  
శున్యాశ్చైవార్తనాదేన సర్వాణి చ విచుక్రుశుః  
మానుషైః సహ భూతాని తిర్యగ్యోని గతాన్యపి.  
తథా భీష్మః శాన్తనవో విదురశ్చ మహామతిః

జలక్రీడవల్ల కలిగిన అలసట ఆహారంలో విషం కలిసి అచేతనని చేశాయి, జడీభూత దేహుడై పడి ఉన్నాడు భీముడు.

ఆసమయంలో దుర్యోధనుడు లతలతో భీముని బంధించాడు. మృతతుల్యుడయే భీముని గంగలోకి విసరేశాడు. భీముడు సరాసరి నాగలోకం చేరాడు. అతని దేహాంకింద పడి ఎన్నో పాములు మరణించాయి. కొన్ని విషసర్పాలు భీముని కాటువేశాయి. ఆ కాటువల్ల అంతకు ముందు దుర్యోధనుడు తినిపించిన విషం విరిగిపోసాగింది.

భీమసేనుని దేహం లోహార్కశలగా ఉన్నందు వల్ల పాములు మర్మస్థానాల్లో కాటువేశాయి. నెమ్మదిగా భీమునికి మెలకువ వచ్చింది. బంధనాలన్నీ తెంచుకుని చుట్టూ ఉన్న పాములను నేల కేసి కొట్టసాగాడు. చాలా పాములు పారిపోయాయి. మిగిలినవి వాసుకిని చేరి. మహారాజా! విషపానం చేసిన మనుష్యుడు జలమార్గంగుండా మనలోకం చేరాడు. మూర్ఖులో వచ్చిన ఆమనుష్యుడు మన

వారి కోరలు దిగటంతో తెలివి గన్నాడు. స్మృతి రాగానే బంధాలన్నీ తెంపుకొని మమ్మల్ని చంప నారంభించాడు. మీరు వచ్చి అతని గుర్తులు చూడండి. అనగా వాసుకి వచ్చాడు. అదే సమయానికి ఆర్యకుడు కూడా వచ్చాడు. ఆర్యకుడు శూరసేనుని తాత. శూరసేనుని కుమార్తె కుంతి. కనక కుంతీనందనుని గాఢంగా కాగిలించుకున్నాడు. అప్పుడు వాసుకి భీముని కేవిధమైన ప్రమాదం కలిగించకుండా రత్నరాసు లిచ్చి పంపించమని ఆజ్ఞాపించాడు.

ఆర్యకుడు అడ్డు తగిలి భీమునికి రత్నరాసుల కంటే బలం కలిగించే రసం ఇప్పించండి. అతను ఎంత త్రాగగలిగితే అంత ఇవ్వండి. అని కోరగా వాసుకి అంగీకరించాడు. నాగులు భీముని ప్రస్తుతించారు. భీముడు పరిశుద్ధదేహుడై కూర్చోని రసపానం ఆరంభించాడు. అలాగుక్కొకకుండగా ఎనిమిదికుండలు త్రాగి నాగజాతివారిచ్చిన సుఖ శయ్యమీద హాయిగా నిద్రించాడు.

127 న అధ్యాయంసమాప్తం

చూట యిరువదిఎనిమిదవ అధ్యాయము

విలాసవిహారాలు పూర్తిచేసికొని కురు పాండవులు తమతమ వాహనాలమీద హస్తినాపురం బయలు దేరారు. భీమసేనుడు అందరికంటే ముందే వెళ్ళిపోయి ఉంటాడని వారు భావించారు. దుష్ట దుర్యోధనుడు పరమసంతోషంతో నగరం ప్రవేశించాడు. ధర్మరాజు దుర్యోధన దుష్టాత్ముణ్ణి ఏవిధంగానూ శంకించ లేకపోయాడు. అందరూ తనవలెనే

సాధువులని భావించాడు. ఇంటికి వస్తునే కుంతిని చేరి భీమసేనుడు వచ్చాడా? అని ప్రశ్నించాడు. అక్కడ భవనంలో అన్ని మూలలా వెదికామనీ అయినా కనిపించకపోవడంవల్ల ఇక్కడకు వచ్చి ఉంటాడని భావించాననీ అన్నాడు. తాను భీముని గురించి వ్యాకులహృదయంతో ఉన్నాననీ, అతన్ని అక్కడే ఎవ్వరైనా చంపి ఉంటారని అనుమానంగా

సర్వశః కౌరవాశ్చైవ ప్రాణదక్ భృశదుఃఖతాః.  
 తతో భీష్మోఽథ విదురో రాజా చ విహ పాండవైః  
 ఉదకం చక్రీకేఽస్య సర్వాశ్చ కురుయోషితః.  
 చక్రుశుః పాండవాః సర్వే భీష్మః శాస్త్రసవస్తథా  
 విదురో జ్ఞాతయశ్చైవ చక్రుఃశ్చాప్యదకక్రియాః.  
 కృతోదకాంస్తానాదాయ పాండవాన్ శోకకర్మితాన్

సర్వాః ప్రకృతయో రాజన్ శోచమానా  
 న్యవారయన్.  
 తథైవ పాండవా భూమా సుముఖః సహ బాధ్యై  
 తథైవ నగరా రాజన్ శిశ్యైరే బ్రాహ్మణాదయః.  
 తద్గతానస్తమస్వస్థమాకూచూరమన్మాషనత్  
 బభూవపాండవై సార్థం నగరం ద్వాదశక్షపాః.

126 వ అధ్యాయం సమాప్తం.

సూట ఇరువది ఏడవ అధ్యాయము

తతః కుంతీ చ రాజా చ భీష్మశ్చ సహ బంధుభిః  
 దదుః శ్రాద్ధ తదాపాండోఃస్వధామృతమయఃతదా.  
 కురూంశ్చ విప్రచుఖ్యాంశ్చ భోజయిత్వాసహస్రశః  
 రత్నైః పూన్ విస్రముఖ్యైభ్యో దత్వాగ్రామవరాం  
 స్తథా.

కృతశౌచాంస్తతస్తాంస్తు పాండవాక్ భరతర్షభాన్  
 ఆదాయ వివిశుః సర్వే పురం వారణసాహ్వయం.  
 సతతం స్మానుశోచంతస్తమేవ భరతర్షభం  
 పౌరజానపదాః సర్వే మృతం స్వమివ బాంధవం.  
 శ్రాద్ధావసానే తు తదా దృష్ట్వా తం దుఃఖితం జనం  
 సమూహం దుఃఖశోకార్తం వ్యాసో

మాతరమబ్రవీత్.

అతిక్రాంతసుఖాః కాలాః పర్యుసస్థితదారుణాః  
 శ్వః శ్వః పాపిష్ఠదివసాః పృథివీ గతయోవనా.  
 బహుమాయానమాక్షీర్ణో నానాదోషసమాకులః  
 లుప్తధర్మక్రియాచారో ఘోరః కాలో భవిష్యతి.  
 కురుణామనయాచ్చాపి పృథివీ న భవిష్యతి  
 గచ్ఛ త్వం యోగమాస్థాయ యుక్తా వస తపోవసే.  
 మా దాగ్రీష్టస్త్వం కులస్యాస్య ఘోరం

సంక్షయమాత్మనః

తథేతి సమనజ్ఞాయ నా ప్రవిశ్యాబ్రవీత్ స్నుమాం.  
 అబ్రుకే తవ పౌత్రస్య దుర్మయాత్ కిల భారతాః  
 సానుబంధా వినంక్ష్యంతి పౌరాశ్చైవేతి నఃశృతం.  
 తత్ కౌసల్యామిమామార్తాం పుత్రశోకాభిషేచితాం  
 ససమాదాయ భద్రం తే గచ్ఛామి యది మన్యసే.  
 తథేత్యుక్తా త్వంబికయా భీష్మమామంత్ర్య సువ్రతా  
 వనం యయా సత్యవతీ స్నుమాభ్యాం సహ భారత.  
 తాః సుఘోరం తపస్తప్త్వా దేవ్యో భరతసత్తమ  
 దేహంత్యక్తామహారాజగతిమిష్టాయయుస్తదా.  
 అథాప్రవంతో వేదోక్తాన్ సంసారాన్

పాండవాస్తదా

సంవ్యవర్ధంత భోగాంస్తే భుజానాః పితృవేశ్మని.  
 ధార్తరాష్ట్రైశ్చసహితాఃక్రీడ తోమదితాఃసుఖం  
 బాలక్రీడాసు సర్వాసు విశిష్టాస్తేజసాభవన్.  
 జవే లక్ష్మ్యభిహరణే భోజ్యే పాంసువికర్షణే  
 ధార్తరాష్ట్రాన్ భీమసేనః సర్వాన్ న పరిమర్దతి.  
 హర్షాత్ ప్రకీడమానాంస్తాన్ గృహ్య రాజక్

నిలీయతే

శిరస్సు వినిగ్మహైత్యాన్ యోధయామాస

పాండవైః.

ఉందని పలకగా కుంతి భీష్మాదులనుతో దుఃఖిస్తూ భీము డిక్కడికి గాలేదని తక్షణం వారిని అన్వేషించే ప్రయత్నం చేయమని చెప్పి విదురుణ్ణి పిలిచి. వన విహారానికి వెళ్ళిన వారందరూ తిరిగి వచ్చారు. మహాబలిష్ఠుడైన భీముడు మాత్రం గాలేదు. దుష్టాత్ముడైన దుర్యోధనుడు భీముణ్ణి చంపి ఉంటాడని నామనస్సు శంకిస్తోంది. నా హృదయం విచారమయ మాతోంది. అనగా విదురుడు. కళ్యాణీ ! అని నంటి మాటలు నువ్వు మాట్లాడ కూడదు. ఈ విషయమై దుష్టదుర్యోధనుణ్ణి ప్రశ్నిస్తే వాడు మిగిలిన వారినికూడా హతమార్చగలడు. నీకొడుకులందరూ దీర్ఘాయువులని వ్యాసులవారు చెప్పారు. భీముడు తెప్పకుండా తిరిగి వస్తాడు. నువ్వు విచారించకు. అని విదురుడు వెళ్ళిపోయాడు.

కుంతి విచారపూర్ణ హృదయంతో నలుగురు బిడ్డలను దగ్గరకు తీసికొని నిశబ్దంగా కాలం గడుపుతున్నది.

భీముసేనుడు నాగలోకంలోతాను త్రాగిన రసం మత్తుతో ఎనిమిది రోజులు నిద్రపోయి తొమ్మిదో రోజున లేచాడు. అపరిమిత బలంతో మేల్కొనిచిన భీముని చుట్టూ నాగులుచేరి. మహాబాహూ! నువ్వు త్రాగిన రసంవల్ల నీకు పదివేల ఏనుగుల బలం వచ్చింది. యుద్ధభూమిలో ఇకనిన్ను జయించేవాడు లేడు. ఈరోజున నువ్వు ఈదివ్యజల స్నానం చేసి స్వగృహానికి వెళ్ళు. నీకోసం నీసోదరులందరూ విచారిస్తున్నారు. అన విని భీమాడు స్నాన శుద్ధుడయ్యాడు. అనంతరం శ్వేతవస్త్రాలూ శ్వేత పుష్పాలూ ధరించాడు. విమాన్నిహరించే ఓషధులతో పాటు నాగజాతివా రిచ్చిన పరమాన్నంకూడా ఆరగించాడు. వారి ఆదరసత్కారాలూ ఆశీర్వా

దాలూ పొంది దివ్యభూషణాలు ధరించి ఇంటికి బయలు దేరాడు. అప్పుడు ఒక నాగుడు భీముని తీసికొనివచ్చి వనంలో విడిచాడు. భీముడు చూస్తూండగానే అనాగుడు అంతర్ధానమయి పోయాడు. మరుక్షణంలో భీముడు నగరానికి వచ్చి తల్లికి సోదరులకూ సమస్కరించి చిన్నితమ్ముల శిరస్సుముద్దాడాడు. కుంతి ధర్మరాజాదులూ పరమ సంతోషంతో వానిని కాగలించుకున్నారు. అనంతరం భీముడు దుష్టదుర్యోధనుని నికృష్టకార్యమూ నాగలోకంలో జరిగిన సంఘటనలూ సమగ్రంగా వివరించాడు.

అది విని ధర్మరాజు, జరిగిన విషయాలు ఎవరితోనూ చెప్పవద్దనీ ఏమీ జరగనట్లే ప్రవర్తించమనీ అన్నాడు. నాటినుంచి ధర్మరాజు తమ్ములందరినీ జాగ్రత్తగా చూసుకొంటూ గడపనాగాడు. దుర్యోధనుడు ఒకనాడు భీముని రథసారథిని వీక్షింపి చంపేశాడు. ఈవిషయం ధీమంతుడయిన విదురునికీ చెప్పగా ఆవిషయంకూడా పైకి పొక్క నివ్వ వద్దన్నాడు విదురుడు.

దుర్యోధనుడు భీమునిభోజనంలో కాలకూటం కలిపించాడు. ఈవిషయం యుయుత్సుడు పాండవులకు తెలియజేసాడు. భీముడు కాలకూటవిషాక్తమైన అన్నాన్ని జీర్ణించుకున్నాడు. భీముని ఉదరంలో వృకనామకమైన అగ్ని ఉన్న కారణంచేత ఏపదార్థమయినా జీర్ణమై పోయేది.

దుర్యోధనాదులతో పాటు కర్ణుడూ శకునీ ఎన్నో విధాల పాండవులను చంపడానికి యత్నిస్తున్నా విదురుని అజ్ఞానసారం పాండవులు ప్రతీకారం తలపెట్టుకుండా మానంగానే గడుపుతున్నారు.

శతమేకోత్తరం తేమాం కుమారాణాం మహాజనాం  
 ఏక ఏవ నిగృహ్యతి నాతికృచ్ఛాద్ వృకోదరః.  
 కచేషు చ నిగృహ్యైనాన్ వినిహత్య బలాద్ బలీ  
 చకర్ష క్రోశతో భూమా ధృష్టజానుశిరోఽసకాన్.  
 దశ బాలాంజలే క్రిడన్ భుజాభ్యాం పరిగృహ్య సః  
 ఆస్తే స్మ సలిలే మగ్నో మృతకల్పాన్ విముఞ్చతి.  
 ఫలాని వృక్షమారుహ్య విచిన్వంతి చ తే తదా  
 తదా పాదప్రహరేణ భీమః కంఠయతే ద్రుమాన్.  
 ప్రహరవేగాభిశా ద్రుమా వ్యాఘూర్ణితాస్తతః  
 సఫలాః ప్రపతంతి స్మ ద్రుతం త్రస్తాః కుమారకాః  
 న తే నియుద్ధే న జవే న యోగ్యాసు కదాచన  
 కుమారా ఉత్తరం చక్రుః స్పర్థమానా వృకోదరం.  
 ఏవం స ధార్తరాష్ట్రా శ్చ స్పర్థమానో వృకోదరః  
 అపియేఽతిష్ఠదత్యంతం బాల్యాన్ ద్రోహచేతనా.  
 తతో బలమతిభ్యాతం ధార్తరాష్ట్రః ప్రతాపవాన్  
 భీమసేనస్య తజ్ఞాత్వా దుష్టభావమదర్శయత్  
 తస్య ధర్మాదపేతస్య పాపాని పరిపశ్యతః  
 మోహాదై శ్వర్యలోభాశ్చ పాపా మతిరజాయత.  
 అయం బలవతాం శ్రేష్ఠః కుంతీపుత్రో వృకోదరః  
 మధ్యమః పాండుపుత్రాణాం నికృత్యా  
 సంనిగృహ్యతాం.  
 ప్రాణవాన్ విక్రమీ చై వశోర్యేణ మహతాన్వితః  
 స్పర్థతే చాపి సహితానస్మానేకో వృకోదరః.  
 తంతుసుప్తంపురోద్యానేగంగాయాః ప్రక్షిపామహే  
 అథ తస్మాదవరజం శ్రేష్ఠం చై వ యధిష్ఠిరం.  
 ప్రసహ్య బంధనే బద్ధా ప్రశాసిష్యే వసుంధరాం  
 ఏవం స నిశ్చయం పాపః కృత్వా దుర్యోధనస్తదా  
 నిత్యమేవాంతరప్రక్షి భీమస్యాసీన్మహాత్మనః.  
 తతో జలవిహారార్థం కారయామాస భారత  
 చై లకంబలవేశ్మాని విచిత్రాణి మహంతి చ.  
 సర్వకామైః సుపూర్ణాని పతాకోచ్ఛాయనంతి చ

తత్ర సంజనయామాస నానాగారాణ్యనేకశః  
 ఉదకక్రిడనం నామ కారయామాస భారత  
 ప్రమాణోట్యాం తం దేశం స్థలం కించిదుపేత్యహ.  
 భక్ష్యం భోజ్యంచపేయంచచోష్యంలేహ్యమథాపిచ  
 ఉపపాదితం సరై స్తత్ర కుశలైః సూదకర్మణి.  
 న్యవేదయంస్తతే పురుషాధార్తరాష్ట్రాయ వై తదా  
 తతో దుర్యోధనస్తత్ర పాండవానాహ దుర్మతిః.  
 గంగాం చై వానుయాస్యామ ఉద్యానవనశోభితాం  
 సహితా భ్రాతరః సర్వే జలక్రిడామవాప్నుమః  
 ఏవమస్త్విః తం చాపి ప్రత్యువాచ యధిష్ఠిరః  
 తే రథైర్నగరాకారై రేతజైశ్చ గజోత్తమైః.  
 నిర్యముర్నగరాచ్ఛారాఃకారవ్యాః పాండవై సహ  
 ఉద్యానవనమాసాద్య విసృజ్య చ మహాజనం.  
 విశంతి స్మ తదా వీరాః సింహ ఇవ కిరేర్లుహం  
 ఉద్యానమభిషక్యంతో భ్రాతర స్సర్వ ఏవతే.  
 ఉపస్థానగృహై శ్శుభ్రైర్వలభీభిశ్చ శోభితం  
 గవాక్షైస్తథా జాలై ర్యంత్రై స్సంచారికై రపి.  
 సమూర్జితం సాధకారై శ్చిత్రికారైశ్చ చిత్రితం  
 దీర్ఘికాభిశ్చ పూర్ణాభిస్తథా పద్మాకరై రపి.  
 జలం తత్తుశుభే ఛన్నం పుల్లైర్జలరుహైస్తథా  
 ఉపచ్ఛన్నా వసుమతీ తథాపుష్పైర్వధర్మకైః.  
 తత్రోపవిష్టాస్తే సర్వే పాండవాః కారవాశ్చ హ  
 ఉపపన్నాన్ బహూన్ కామాంస్తేభుజం నితతస్తతః.  
 అథోద్యానవరే తస్మింస్తథాక్రీడాగతాశ్చ తే  
 పరస్పరస్య వక్త్రేభ్యో దదుర్భుత్యాంస్తతస్తతః.  
 తతో దుర్యోధనః పాపస్తదభిక్ష్యే కాలకూటకమ్  
 విషం ప్రక్షిపయామాస భీమసేన జిఘాంసయా.  
 న్యయముత్థాయ చై వాథ హృదయేన త్సురోపమః  
 సవాచాఽమృతకల్పశృభ్రాతృవచ్ఛసుహృద్ యథా.  
 న్యయం ప్రక్షిపతే భక్ష్యం బహు భీమస్యపాపకృతే

ధృతరాష్ట్రుడు రాజకుమారుల కీర్తి సమాచారాలు విని వారికి విద్యాభ్యాసం చేసేసంకల్పంతో శాతమగోత్రుడైన కృపాచార్యుని గురువుగా నియోగించాడు.

గించాడు. ధనుర్వేదవిదుడయిన కృపాచార్యుని శిక్షణలో కురుపాండవులు శిక్షణ పొందుతున్నారు.

128 వ అధ్యాయం సమాప్తం.

నూట ఇరువది తొమ్మిదవ అధ్యాయము

కృపాచార్యుడు

కుతూహలంతో వింటున్న జనమేజయుడు కృపాచార్యుని జన్మవృత్తాంతాదికాలలను కోరగా కథాకథనకుశలుడైన వైశంపాయనుడు వివరిస్తున్నాడు.

శాతమమహర్షికి శరద్వంతు డనే కుమారుడు ఉన్నాడు. అతడు శరసమూహంతో పుట్టాడు. తండ్రి ఎంతవయస్సైనా శరద్వంతుడు వేదాధ్యయనంలోకంటే ధనుర్విద్యాభ్యాసంలో కుతూహలం చూపేవాడు. ఆ కుతూహలంతో తపోసిష్ఠాగరిష్ఠుడైన సర్వాశ్రునిదుడయ్యాడు. అతని తపస్సుకు దేవేంద్రుడు భయపడి 'జలనద' అనేపేరుగల అప్పారసను పంపాడు. ఆమె శరద్వంతుని ఆశ్రమానికి వెళ్ళి అతనిని కామమోహితుణ్ణి చేసింది. ఆ సౌందర్యరాశిని చూసి శరద్వంతుడు ధనుర్బాణాలు విడిచేశాడు. అతని మనస్సులో ఒక వికారం పొడచూపింది. అయినా కదలలేదు శరద్వంతుడు. కాని శరద్వంతునికి వీర్కస్థలనం అయింది. తక్షణం శరద్వంతుడు ధనుర్బాణాలు అక్కడే విడిచి ఆశ్రమాన్ని వదలి వెళ్ళిపోయాడు.

ఆ వీర్యం శరస్థంబముమీదపడి రెండుభాగాలై ఒకపురుషుడుగా ఒకస్త్రీగా మారింది.

ఆసమయానికి శంతనమహారాజు ఆప్రాంతానికి వచ్చాడు. ఆయన సైనికు డొకడు ఆ బిడ్డలనూ ధనుర్బాణాలనూ చూసి ధనుర్వేదపారంగతుడైన ఒకానొక బ్రాహ్మణుని సంతానమై ఉంటుందని ఆవిషయం మహారాజుకి తెలియజేశాడు. శంతనుడు దయాహృదయుడై వారికో స్వగృహానికి వచ్చాడు. ఆ బిడ్డ లిరువురూ తనబిడ్డలనే చెప్పేవాడు. వారిరువురిపోషణాదులూ చూస్తూ విధ్యుక్తకర్మలు నిర్వహించాడు.

శరద్వంతుడు వేరొకప్రాంతంలో ఆశ్రమం నిర్మించుకొని ధనుర్వేదాభ్యాసం చేస్తున్నాడు.

శంతనుడు కృపాపూర్వకంగా వారిని ఆదరించి పోషించడంవల్ల వారికి కృపుడు కృపి అని పేర్లు పెట్టాడు. శరద్వంతుడు తన సంతానసమాచారం దివ్యదృష్టితో తెలుసుకున్నాడు. ఒకనాడు వచ్చి రహస్యంగా కుమారుని నిజగోత్రాదులు చెప్పి సర్వశత్రురహస్యాలూ ఉపదేశించి వెళ్ళాడు. ఆకారణంచేత కృపాచార్యుడు అత్యల్పకాలంలో ధనుర్వేదాచార్యుడయినాడు.

(ధనుర్విద్య నాలుగు భాగాలుగా పేర్కొనబడింది. సామాన్యంగా బాణాలు విడవడం యుక్త అనబడుతుంది. చేతితో నట్టుకొని కొట్టే ఖడ్గాద్యాయుధ

ప్రతిచ్ఛింతం స్మ భీమేన తం వై దోషముజానతా.  
 తతో దుర్యోధనస్తత్ర హృదయేన హసన్నివ  
 కృతకృత్యమివాత్మానం మన్యతే పురుషాధమః.  
 తతో నై సహితాః సర్వే జలకీడామసుర్వత  
 పాండవా ధాన్తరాష్ట్రాశ్చ తదా ముదితమానసాః.  
 క్రిడానసానే తే సర్వే శుచివస్త్రాః స్వలంకృతాః  
 దివాసాన్తే శిశాన్తా విహృత్య చ కుమాద్యహః.  
 విహారావసభేష్వేవ వీరా వాసమరోచయన్  
 భిన్నస్తుబలవాన్ భీమోవ్యాయమ్యాభ్యధికంతదా.  
 వాహయిత్వామూరాంతాః జలకీడాగతాస్తదా  
 ప్రమాణోఽగ్నింవాసాధీనుష్వాసావ్యశితో స్థలం  
 శీతం వాతం సమాసాద్య శ్రాంతో మదవిమోహితః  
 విషేణ చ పరీతాంగో నిశ్చేష్టః పాండునందనః.  
 తతో ఒద్ధౌ లతాపాక్షైః భీమం దుర్యోధనఃస్వయం  
 మృతకల్పం తదా వీరం స్థలాజ్వలమతాతయత్.  
 స నిస్సంగో జలస్యాస్తమథ వై పాండవోఽవిశత్  
 ఆకామన్నాగభవనే తదా నాగకుమారకాన్.  
 తతః సమేత్య బహుభిస్తదా నాగైః మహావిషైః  
 అదశ్యత భృశం భీమో మహాదంష్ట్రేర్విహ్వలైః.  
 తతోఽస్య దశ్యమానస్య తద్విషం కాలసూతుకం  
 హతం సర్పవిషేణై స స్థావరం జంగమేన తు.  
 దంష్ట్రాశ్చ దంష్ట్రీణాం కేహంమర్మస్వపి నిపాతితాః  
 త్వచం నై వాస్య బిభిదుః సారత్వాత్ పృథువక్షసః.  
 తతః పృవుద్ధః కాంతేయః సర్వం సంభిద్య బంధనం  
 పోధయామాస తాన్ సర్వాన్ కేచిద్ భీతాః  
 పృదుదుగ్రీవుః.  
 హతావశేషా భీమేనసర్వే వాసుకీమధ్యయుః

ఉచ్యతే సర్పరాజానం వాసుకిం వాసవోప మం.  
 ఆయం సరో వై నాగేంద్రో హ్యపసృద్ధ్యాప్రవేశితః  
 యథా చ నో మతిర్విర విషవీతో భవిష్యతి.  
 నిశ్చేష్టోఽస్మాననుపాస్తిః స చ దష్టోఽన్వబుధ్యత  
 ససంజ్ఞ శ్వాపి సంవృతశ్చిత్వా బంధనమాశు సః.  
 పోధయంతం మహాబాహుం త్వంవై శంజ్ఞాతుమర్హసి  
 తతో వాసుకిరభ్యేత్య నాగై రనుగతస్తదా.  
 పశ్యతి స్మ మహాబాహుం భీమం భీమసరాకృమం  
 ఆర్యకేణ చ దృప్తః స వృథాయా ఆర్యకేణ చ.  
 తదా దాహితీదాహిత్రీః పరివృక్షః సుషీడితం  
 సుప్రీతశ్చాభవత్ తస్య వాసుకిః స మహాయశాః.  
 అబ్రవీత్ తం చనాగేంద్రః కిమస్యక్రియతాం ప్రియం  
 ధనాఘో రత్ననిచయో వసు చాస్యచిదీయతాం  
 ఏవముక్తస్తదా నాగో వాసునిం ప్రత్యభాషత  
 యది నాగేంద్రో తుష్టోఽసి కిమస్య ధనసంచయైః.  
 రసం పిబేత్ కుమారోఽయంత్యయి ప్రీతేమహాబలః  
 బలం నాగసహస్రస్య యస్మిన్ కుండే ప్రతిస్థితం.  
 యావత్ పిబతి బాలోయం తావదస్మై  
 పృదీయతామ్

ఏవముక్తి తం నాగం వాసుకిః పృత్యభాషత.  
 తతో భీమస్తదా నాగైః కృతస్వస్త్యయనః శుచిః  
 పృజ్జుఖిశోచవిష్టశ్చ రసం పిబతి పాండవః  
 ఏకోఽచ్ఛాపాత్ తతః కుండం పిబతి స్మ మహాబలః  
 ఏవముక్తా స కుండాని హ్యపిబత్ పాండునందనః.  
 తతస్తు శయనే దివ్యే నాగదత్తే మహాభుజః  
 అశేత భీమసేనస్తు యథాసుఖమరిందమః.

యద్ద అ ముక్త అంటారు. ప్రయోగోపసంహారా లతో సాగించేది ముక్తముక్త అంటారు. మంత్రం పఠించి అశ్రుంజయోగించి ఉపసంహారం తెలిక పోతే దాన్ని మంత్రముక్త మంటారు. ఆదాన సంధాన విమోక్షసంహారాలని కూడా ధనుర్వేద వేత్తలు వ్యవహరిస్తారు).

ధార్తరాష్ట్రులూ యాదవపాండవులూ కృపా చార్యునివద్దనే ధనుర్వేదం అభ్యసించసాగారు. పృష్ఠివంశీయులూ అన్యరాజకుమారులూ కూడా కృపాచార్యుని శిష్యులై పొందారు.

కృపాచార్యునివద్ద విద్యాభ్యాసం పూర్తి అయిన తరువాతి మఠింత విద్యాకుశలుల్ని చేసేటాహాణో భీష్ముడు మరొక ఆచార్యునికోసం అన్వేషించ సాగాడు. పరాక్రిమసంపన్నుడైతే తప్ప సామాన్యజేవడూ కౌరవులు ఆరికేరినవారుగా తయారు చెయ్యలేడని నిశ్చయించుకొని అన్వేషణ ఆరంభించాడు.

సర్వశస్త్రాస్త్ర విదుడూ భరద్వాజనందనడూ అయిన ద్రోణుని రావించి భీష్మాచార్యులు శాస్త్ర విధిగా సత్కారాలు జరిపి రాక్షసమారులందరినీ శిష్యులుగా అర్పించాడు. ఆచార్యద్రోణుని శిష్యులలో వారందరూ స్వల్పకాలంలోనే ధనుర్విద్యా కుశలు అయ్యారు. అని వైశంపాయనుడు సంతోషంతోగా సాగుతుండగా వివరంగా వినగోరిన జనమేజయుడు ద్రోణాచార్యుని జన్మక్రిమారులనూ ఆయన అశ్రు విద్యాపాటవాన్నీ స్థూలంగా చెప్పుమని కోరగా వ్యాస శిష్యుడు భరద్వాజుని చరిత్ర ప్రారంభించి కొనసాగిస్తున్నాడు.

జనమేజయ మహారాజా! పవిత్రగంగానదీ ద్వారంలో భరద్వాజుడనే ప్రఖ్యాత ఋషిచంద్రు

డుండేవాడు. ఆ మహర్షి కఠోరనియమవ్రతపాలకుడు. ఆయన ఒకనాడు యజ్ఞదీక్షితుడై ఆశ్రమవాసులై న ఋషులతో గంగాన్నానానికి వెళ్ళి అక్కడ ఘృతాచి అనే పేరుగల అప్పరసను చూశాడు. ఘృతాచి అతిలోకసౌందర్యవతి. ఆమె ఆసను యంతో స్నానం చేసి తడిబట్టలు విడుస్తున్నది. ఆ లావణ్యలహరిని చూసిన భరద్వాజుని మనస్సు వికలమైంది. యశావంతోన్నతకామిని ఘృతాచి ఆక్షణంలో నగ్నంగా ఉన్నది. ఆర్ద్రనిగ్నదేహంతో ఘృతాచి భరద్వాజుని మనసులో ఏవో కోరికలను కేపింది. ఫలితంగా భరద్వాజునికి వీర్యం స్థలన మయింది. ఆశుక్లాన్ని భరద్వాజుడు దగ్గర ఉన్న కుండలో ఉంచాడు. అనంతరం ఆ ద్రోణుని సుంకి పుత్రుడు దుడ్డిపించాడు. ద్రోణుని సుంకి పుట్టినవాడు కనక ద్రోణాచార్యుడు అని పిలువసాగాడు. ద్రోణుడు వేదవేదాంగ విదుడయ్యాడు.

భరద్వాజుడు నాటికే అశ్రువేత్తలలో ప్రసిద్ధుడు. అగ్ని పుత్రుడయిన అగ్ని వేశుచేత ఆగ్నేయాస్త్రం అభ్యసించజేసినవాడు భరద్వాజుడు. అగ్ని వేశుడు గురుపుతుండైన ద్రోణునకు ఆగ్నేయాస్త్రం ప్రసాదించాడు. భరద్వాజుమహర్షికి పృషతుడనే మహారాజు స్నేహితుడుగా ఉండేవాడు. ఆరోజులలోనే పృషతునికి దుష్ప్రదుడనే కుమారుడు కలిగాడు. దుష్ప్రదుడు భరద్వాజుశ్రీమూనికి వచ్చి ద్రోణునికి స్నేహితుడై అభ్యయనం చేసేవాడు.

పృషతుని అనంతరం దుష్ప్రదుడు ఉత్తర పాంచాలదేశానికి అధీశుడయ్యాడు. క్రమంగా భరద్వాజుడుకూడా స్వర్గవాసి అయ్యాడు. ద్రోణుడు ఆ ఆశ్రమంలోనే ఉంటూ తపోదీక్ష వహించాడు. ద్రోణుని కీర్తి దశదిశలా వ్యాపించింది. ఆ సమ



తతస్తే కౌరవాః సర్వే వినా భీమం చ పాండవాః  
 వృత్తక్రీడావిహారాస్తు ప్రతస్తుర్గజసాహ్వాయం.  
 రథైర్గజైస్తథా చాశ్వైర్వానైశ్చాన్వైరనేకశః  
 బ్రువంతో భీమసేనస్తు యాతో హ్యగ్రత ఏవ సః.  
 తతో దుర్యోధనః పాపస్త్రతాపశ్యన్ వృకోదరం  
 భ్రాతృభిః సహితో హృష్టో నగరం ప్రవివేశ హ.  
 యుధిష్ఠిరస్తు ధర్మాత్మా హ్యవిదన్ పాపమాత్మని  
 స్వేనానుమానేన పరం సాధుం సమచుపశ్యతి.  
 సోఽభ్యుపేత్య తదా పార్థో మాతరం భ్రాతృవత్సలః  
 అభివాద్యాబ్రవీత్ కుంతీమంబ భీమ ఇహగతః.  
 క్వ గతో భవితా మాతన్నేహ పశ్యామి తం శుభే  
 ఉద్యానాని వనం చైవ విచిత్రాని సమంతతః.  
 తదగ్ధం న చ తం వీరం దృష్టవంతో వృకోదరం  
 మన్యమానాస్తత స్సర్వే యాతోనఃపూర్వమేవసః.  
 అగతాః స్మ మహాభాగే వ్యాకులేనాంతరాత్మనా  
 ఇహగమ్య క్వ ను గతస్తయా వా ప్రేషితః క్వ ను.  
 కథయన్వ మహాబాహుం భీమసేనం యశస్విని  
 న హి మే శుభ్యతే భావస్తం వీరం ప్రతి శోభనే.  
 యతః ప్రసుప్తం మన్యేఽహం భీమం నేతిహతస్తునః  
 ఇత్యుక్తా చ తతః కుంతీ ధర్మరాజేన ధీమతా.  
 హాహేతికృత్వాసగ్రభాంతానత్సువాచయుధిష్ఠిరం  
 న పుత్ర భీమం పశ్యామి న మామభ్యేత్యసానితి.  
 శీఘ్రమన్యేషణే యత్నం కురు తస్యానుజైః సహ  
 ఇత్యుక్తాతనయంజ్యేష్ఠంహృదయేనవిదూయతా.  
 ఉత్తారమానాయ్య తదా కుంతీ వచనమబ్రవీత్  
 క్వ గతో భగవక్ ఉత్తర్భీమసేనో న దృశ్యతే.  
 ఉద్యానాన్నిర్గతాః సర్వే భ్రాతరో భ్రాతృభిః సహ  
 తతైర్గిక్తు మహాబాహుర్భిమో నాభ్యేతిమామిహ.  
 న చ పీణయతే చక్షుః సదా దుర్యోధనస్య సః  
 క్రూరోఽసాదుర్మతిఃక్షుద్రో రాజ్యలుబ్ధోఽనప్రత్రపః.

నిహన్యాదపి తం వీరం బాణమన్యుః సుయోధనః  
 తేన మే వ్యాకులం చిత్తం హృదయం దన్యాశీవచ.  
 మైవం వదస్య కల్యాణి శేషసంరక్షణం కురు  
 ప్రత్యాదిష్టోహిదుష్టాత్మా శేషేఽపి ప్రహరేత్ తవ.  
 దీర్ఘాయుషస్తవ సుతా యథోవాచ మహామునిః  
 ఆగమిష్యతి తే పుత్రః పీఠిం చోద్వాదయిష్యతి.  
 ఏవముక్త్యా యయా విద్వాన్విదురఃస్వం నివేశనం  
 కుంతీ చింతాపరా భూత్వా సహసీనా సుతైర్గృహే.  
 తతోఽప్తమే తు దివసే ప్రత్యుబుధ్యత పాండవః  
 తస్మిన్తదా రసే జన్తే సోఽప్రమేయబలో బలీ.  
 తం దృష్ట్వాప్రతిబుధ్యంతంపాండవంతే భుజంగమాః  
 స్వాంతయామాసురవ్యగ్రా వచనం చేదమబ్రువన్.  
 యత్ తే పీఠో మహాబాహో రసోఽయం వీర్య  
 సంభృతః

తస్మాన్నాగా యుతబలో రణేఽధృష్టో భవిష్యసి.  
 గచ్ఛాద్యత్వంచస్వగృహంన్నాతోదివైర్విమైర్జలైః  
 భ్రాతరస్తేఽనుతస్యంతి త్వాం వినా కురుపుంగవ.  
 తతః స్నాతో మహాబాహుః శుచిః శుక్లాంబరస్రజః  
 శతో నాగస్య భవనే కృతకౌతుకమంగళః.  
 ఓషధిభిర్విషఘ్నేభిః సురభిభిర్విశేషతః  
 భుక్తవాన్ పరమాన్నం చ నాగైర్దత్తం మహాబలః  
 పూజితో భుజగైర్విర ఆశీర్భిశ్చాభినందితః  
 దివ్యాభరణసంచ్ఛనో నాగానామంత్ర్యపాండవః.  
 ఉదతిష్ఠత్ ప్రహృష్టాత్మా నాగలోకాదరిందమః  
 ఉత్తిప్తః స తు నాగేన జలాజ్జలరుహేక్షణః.  
 తస్మిన్నేవ వనోద్దేశే స్థాపితః కురువందసః  
 తే చాంతర్దధిరేనాగాః పాండవస్త్వైవ పశ్యతః  
 సత ఉత్థయ కౌంతేయో భీమసేనోమహాబలః  
 అజగామ మహాబాహుర్మాతురంతికమజ్ఞసా.  
 తతోఽభివాద్య జనసం జ్యేష్ఠం భ్రాతరమేవ చ

యంలో పితృదేవతలు అతని మనస్సులో పంథా నేచ్చ కలిగించారు. దోబుడు పుత్రానాంఘతో శరద్వంతుని పుత్రి అయిన కృపిని అర్ధాంగిగా స్వీకరించాడు.

కృపి ధర్మకార్యాలలోనూ అగ్నిహూత్రాదులవద్దనూ వినయంతో భర్తను అనుసరించేది. ఆదంపతుల గార్హస్థ్యజీవిత ఫలంగా అశ్వత్థామ ఆవిర్భవించాడు. వాడు పుడుతూనే ఉచ్చైశ్రవసద్వశంగా శబ్దం చేశాడు. ఆ అరుపు విని ఆకాశవాణి-ఈబాలుడు అశ్వంవోలె రోదించాడు. కనక ఇతనిని అశ్వత్థామ అని పిలుస్తారు- అని పలికింది. ద్రోణుడు పుత్రజననంతో అమితోత్సాహం పొందాడు.

దోబుడు తన ఆశ్రమాన్ని పీడలేదు. త పోక్షి పడలించలేదు. అలానే కాలం గడుపుతూండాగా జమదగ్నినందనుడయిన పరశురాముడు విప్రశ్రేష్ఠులకు మహాదానాలు చేస్తున్నాడని విని పరశురామునివద్దకు పోయి సర్వశస్త్రాస్త్ర విద్యారహస్యాలూ నీతిశాస్త్రమూ అభ్యసించాలని బ్రహ్మచర్యవ్రతపరాయణుడైన శిష్యులతో బయ

ర్దేరి మహేంద్రావర్వతం మీదఉన్న రేణుకానందనుని చేరాడు.

లోకోత్తర చరిత్రుడైన పరశురాముని ఎదుట నిలిచి అంజలిఘటించి- మహర్షీ! నేను అంగిరసగణంలోని భరద్వాజనందనుడను. ద్రోణుడను. నేను అర్ధార్థినై వచ్చాను. అని సాష్టాంగపడ్డాడు.

సర్వక్షత్రయ సంహారకుడైన జమదగ్నినందనుడు ద్రోణుని చేరబిలిచి వాని వాంఛలడిగాడు. ధనరత్నరాసులు ధర్మంచేసే పరశురాముని చూస్తూ దోబుడు ఎన్నడూ తరగని అర్ధం అనుగ్రహించమనగా పరశురాముడు కల ధనమెల్ల విపుల కిచ్చేశాననీ సమద్రమేఖలయైన నిఖిలోర్విసీ కశ్యపుని కిచ్చేశాననీ తనశరీరమూ శస్త్రాస్త్రాలూ మాత్రమే ఉన్నాయనీ వానిలో ఏదికోరినా ఇస్తాననీ అన్నాడు; అది విని దోబుడు ప్రయోగోపసంహారహస్త్యాలతో శస్త్రాస్త్రాలు అనుగ్రహించమని కోరగా పరశురాముడు సర్వమర్మసహితంగా సంపూర్ణ శస్త్రాస్త్రజ్ఞానం ప్రసాదించాడు. ద్రోణుడు ధనురాచార్యుడయి తన పీయఃపితృడైన ద్రువదు నివద్దకు వెళ్ళాడు.

129 వ అధ్యాయము సమాప్తం

నూటముప్పదవ అధ్యాయము

ద్రు వ దు డు

ధనుర్వేదవేత్త దోబుడు ద్రువదుని రాజధానికి పోయి తనపేరు దోబుడనీ ద్రువదుని బాల్యమిత్రుడననీ తెలియజేశాడు. ఆ బ్రాహ్మణుని మాటలు విన్న ద్రువదుని ముఖం జేవురించింది. అతని కనుబొమలు ముడిపడ్డాయి. ధనమదం కన్నులలో ప్రస

రిస్తూ- ఓ బ్రహ్మవిదుడా! నీబుద్ధి చాలా సంకుచితమైంది. నీకు సంస్కారంలేదు, కనకనే మహారాజుకీ స్నేహితుడనని చెప్పుకుంటున్నావు. నీవంటి వాడికి నాలంతటి చక్రవర్తి మిత్రుడా! మానవుడు వయస్సు పెరిగేకొద్దీ వృద్ధుడైతే స్నేహంకూడా కాలక్రమానుసారం క్షీణిస్తుంది. పూర్వం మన

కనీయసః సమాఘ్నాయ శీర స్వరివిమర్దనః.

తై శ్చాపి సంపరిష్కృత స్సహ మాత్రా సరస్వభైః  
అన్యోన్యగతసాహార్దాన్ దిప్త్యా దిప్త్యేతిచాబ్రువన్  
తతస్తత్ సర్వమాచప్త దుర్యోధనవిచేష్టితం  
భ్రాతృణాం భీమసేనశ్చ మహాబలపరాకృమః.  
నాగలోకే చ యద్వృత్తం గుణదోషమశేషతః  
తచ్చ సర్వమశేషేణ కథయామాస పాండవః  
తతో యుధిష్ఠిరో రాజా భీమసహ వచోర్థవత్  
తూష్టిం భవ న తే జల్ప్యమిదం కార్యం కథంచన.  
ఏవమక్వా మహాబాహుర్ధర్మరాజో యుధిష్ఠిరః  
భ్రాతృభిః సహితః సర్వైరప్రమత్తోఽభవత్ తదా.  
సౌధి చాన్య దయుతమపహస్తేన జఘ్నివాన్  
ధర్మాత్మావిమర్తస్తేసాం పార్థానాం ప్రదదౌ మతిం.  
భోజనే భీమసేనస్య పునః ప్రాజ్ఞేపయద్ విషం

కాలకూటం నవం క్షీణం సంభృతం లోమహర్షణం.  
వై శ్యాపుత్రీ త్రదాచప్త పార్థానాం హితకామ్యయా  
తచ్ఛాపి భుక్త్వాజరయదవికారం వృకోదరః.  
వికారం న హ్యజనయత్ సుశీష్ణమసి తద్విషం  
భీమసహసనే భీమే అజీర్యత వృకోదరే.  
ఏవం దుర్యోధనః కర్ణః శకునిశ్చాపి సౌబలః  
అనేకై రభ్యుపాయైస్తాంజఘాంసంతి స్మ పాండవాన్.  
పాండవాశ్చాపి తత్ సర్వం ప్రత్యజానన్నమర్షితాః  
ఉద్భావనమకుర్వంతో విదురస్య మతే స్థితాః.  
కుమారాః కీడమానాంస్తాన్ దృష్ట్వా  
రాజాతిదుర్మదాన్  
గురుం శిష్యార్థమన్విష్య గౌతమం తాన్ న్యవేదయత్  
శరస్తంబే సముద్భృతిం వేదశాస్త్రార్థపారగం  
అధిజగ్ముశ్చ కురవో ధనుర్వేదం కృపాత్ తే.

128 వ అధ్యాయంసమాప్తం

సూటయిరువది తొమ్మిదవ అధ్యాయము

కృపస్యాపి మమ బ్రహ్మన్ సంభవం వక్తుమర్హసి  
శరస్తంబాత్ కథంచజ్ఞే కథంవాస్త్రాణ్యవాప్తవాన్  
మహాక్షేరైశ్చామతస్యాసీచ్ఛరద్వాన్ నామ గౌతమః  
పుత్రః కిల మహారాజ జాతః సహ శత్రైర్విభో.  
న తస్య వేదాధ్యయనే తథా బుద్ధిరజాయత  
యథాస్య బుద్ధిరభవద్ ధనుర్వేదే పరంతప.  
అధిజగ్ముశ్చ వేదాంస్తపసా బ్రహ్మచారిణః  
తథా స తపసో పేతః సర్వాణ్యస్త్రాణ్యవాపహ.  
ధనుర్వేదపరత్వాచ్చ తపసా విపులేన చ  
భృశం సంతాపయామాస వేపరాజం స గౌతమః.  
తతో జానపదీ నామ దేవకన్యాం సురేశ్వరః  
పాహిణీన్ తపసో విష్ణుం కురు తస్యేతి కారవ.

సా హి గత్వాఽఽశ్రమంతస్య రమణీయం శరద్వతః  
ధనుర్భాణధరం బాలా లోభయామాస గౌతమం.  
తామేకవసనాం దృష్ట్వా గౌతమోఽస్సరసం వనే  
లోకేఽప్రోమసంస్థానాంప్రోత్సుల్లనయనోఽభవత్  
ధనుశ్చ హి శాస్త్రస్య కరాభ్యామపతిన్ భువి  
వేపభుశ్చాపితాం దృష్ట్వా శరీరే సమజాయత.  
స తు జ్ఞానగరియస్తాత్ తపసశ్చ సమర్థన్యా  
అనతస్థే మహాసాక్షో ధైర్యేణ పరమేణ హ.  
యస్తస్య సహసా రాజా వికార స్సమదృశ్యత  
తేన సుసాగ్రవ రేతోఽస్య స చ తన్నాస్వబుధ్యత.  
ధనుశ్చ సశరం త్యక్త్వా తథా కృష్ణాజినాని చ  
స విహయాశ్రమంతం చతాం స్తైవాప్సరసంమునిః.

మైత్రి శక్తిసామర్థ్యానుసారం ఏర్పడింది. కాల గతిలో మన మైత్రి దూరమైంది. స్నేహం శాశ్వతమైనది కాదు. ఏదోరకంగా అది విచ్ఛిన్నమవుతుంది. మనమైత్రి బాల్యక్రీడలకూ అధ్యయనానికి ఏర్పడింది. ధనపతితో దరిదుర్దికీ తత్వవిదునితో మూర్ఖునికి శూరునితో భీరునికి స్నేహం ఉండదు. సమశీల శుశ్రీయుతులకూ సమధనవంతులకూ మాత్రమే స్నేహ వివాహసంబంధాలుంటాయి. అంతేకాదు బలిష్ఠమూ దుర్బలుమూ, నిధికుమూ అరధికుమూ, మిత్రులు కాలేరు. అదేరీతిగా రాజుకూ రాజుకీ మధ్యనే స్నేహం ఉంటుంది. కానీ నీకునాకు స్నేహం లేదు. అని దుగ్గిపమడు పలికాడు.

అభిమానధన్యుడైన ద్రోణుడు అవమానజనిత కోరికతో రెండుక్షణాలు నిలిచి గిరుక్కున వెనుదిరిగి ప్రతీకారదృష్టితో హస్తినాపురం వైపు అడుగులు వేశాడు. కౌరవరాజధానిలో కృపాచార్యుని ఇంట ప్రవాసం చేస్తున్నాడు.

అలా ఉండగా ఒకనాడు రాకుమారులందరూ సగరం వెలుపల ఉద్యానవనంలో కందుకక్రీడ సాగిస్తుండగా అబంతి నూతిలో పడింది. దాన్ని పైకి తీయటానికి వారు వర్ధిప్రయత్నం చేస్తూన్న సమయంలో శ్యామనర్దుడైన ఒకానొక విప్రశ్రేష్ఠుడు వారికి కనిపించాడు. అప్పటికాయన అగ్ని కార్యం పూర్తి అయింది. ఆ ముఖంలో ఏదో నిరాశ గోచరిస్తూన్నది. రాకుమారులు ఆయన చుట్టూ చేరారు. అంతవరకూ వారి అవస్థను కనిపెడుతూన్న ద్రోణుడు వారి వాంఛితం నెరవేర్చే ఊహతో ఓభరతవంశీయలారా! ఎంత అవమానం ప్రాప్తించింది మీకు, నూతిలోపడ్డ బంగారు బంతి తీయలేని మీ అశ్రువిద్యాపాటవం మీక్షత్రియత్వానికే

అవమానకరం. క్షలారండి నేను తీస్తాను. నా జీవనాధారం ఏర్పాటు చేయించండి. అని నూతిని సమీపించాడు. అప్పుడు ధర్మరాజు కృపాచార్యులవారి అంగీకృతితో మీరు ఇక్కడే ఉండండి. అని ద్రోణుని అర్థించాడు.

ద్రోణుడు గుప్పెడు దర్భలు తీసి ఒక్కొక్కటే నూతిలోకి విడువసాగాడు. అవి ఒకదానికొకటి గుచ్చుకోసాగాయి. అనంతరం వారి అభిమతానుసారం ద్రోణుడు బాణాలతో ఆకండుకాన్ని బైటికి తీశాడు. ఆయన అశ్రువిద్యాకాశలానికి వారందరూ ఆశ్చర్యచకితులయ్యారు. ద్రోణుడు ఆచంచలంగా నిలబడ్డాడు. అప్పుడు వారందరూ ద్రోణాచార్యునికి సమస్కరించి మహాశయ్యా! ఇంతటి అద్భుత కార్యం ఇలా సాధించవచ్చునని మేము వినలేదు. మీరెవరి పుత్రులు? మీ నామధేయ మేమి? తమకు ఏసేవకావలసినా మేము చేస్తాం. అన్నారు.

ద్రోణుడు వారిమాటలు విని భీష్మచార్యులకు తనను గురించి విశదంగా చెప్పమనీ ఆ మహాత్ముడు తనను గుర్తించగలడనీ అనగా వారందరూ భీష్మునికి ద్రోణాచార్యుని సరిచయం చేశారు. వారి మాటలు విని భీష్ముడు స్వయంగా వచ్చి ద్రోణుని గూర్చి “వినిపిస్తూ చూచి” వానిని సత్కరించి ఇంటికి తీసికొని వెళ్ళి వాని సమాచారం అడిగాడు.

ద్రోణుడు భీష్ముని సగౌరవంగా సంబోధించి నేను అగ్నివేళమహర్షి దగ్గర వేదవిద్యతో పాటు విలువిద్యకూడా అభ్యసిస్తూ బ్రహ్మచర్య వ్రతంతో గడుపుతున్నాను. పాంచాల రాజకుమారుడు దుగ్గిపమడు డనేవాడు అక్కడికే అధ్యయనానికి వచ్చాడు. మా ఉభయలకూ మైత్రి కలిగింది. ద్రుపదుడు నాప్రాణస్నేహితుడుగా చరిస్తూ తాను రాజ

జగము శేషస్తోత తస్య శరస్తంభే పపాత చ  
శరస్తంభే చ పతితం ద్విధా తదభవన్మప.

తస్మాద మిథునం జజ్ఞే గౌతమస్య శరద్వతః  
మృగయాం చరతో రాజ్ఞః శంతనోఽస్తు

యదృచ్ఛయా.

కల్పిత సేవాచరోఽరణ్యే మిథునం తదవశ్యత  
ధనుశ్చ సశరం దృష్ట్వా తథా కృష్ణాజనాని చ.

జ్ఞాత్వా ద్విజస్య చాపశ్యే ధనుర్వేదాంతగస్యహ  
స రాజ్ఞే దర్శయామాన మిథునం సశరం ధనుః

స తదాదాయ మిథునం రాజా చ కృషయాన్వితః

అజగము గృహనేవ మమ పుత్రావితీ బుధివన్.

తతఃసంవత్సరాయామాససంస్తారై శ్చౌప్యయోజయత్  
ప్రాతీపయో సరశేష్టో మిథునం గౌతమస్యతత్.

గౌతమోఽపితతోఽభ్యేత్యధనుర్వేదపరోఽభవత్

కృషయా యన్మయా బాలావిహా సంవర్ధితా వితి.

తస్మాత్ శయోర్నామ చక్రే తదేవ స మహీపతిః

గోపితో గౌతమస్తత్రీ తపసా సమవందత.

ఆగత్య తస్మై గోత్రాది సర్వమాఖ్యాతవాంస్తతా  
చతుర్విధం ధనుర్వేదం శాస్త్రాణి వివిధాని చ.

నిఖలేనాస్యతత్ సర్వంగుహ్యమాఖ్యాతవాంస్తదా

సోఽచిరేణై వ కాలేన పరమాచార్యతాం గతః.

తతోఽధిజగ్ముః సర్వే తే ధనుర్వేదం మహారథా

ధృతరాష్ట్రాత్మజాశ్చైవ పాండవాస్సహ యాదవైః.

వృష్ణయశ్చ సృపాశ్చాన్యే నానాదేశసమాగతాః

విశేషార్థీ తతో భీష్మః పౌత్రాణాం వినయేష్సయా.

ఇష్వశ్రుజ్ఞాన్ పర్యపృచ్ఛదాచార్యాన్

వీర్యసమ్మతాన్

నాల్పధీర్నామహాభాగస్తథానానాశ్రుతోవిదః.

నాదేవసతోఽవినయేత్ కురూనస్త్రీ మహాబలాన్

ఇతి సంచింత్య గాంగేయస్తదా భరతసత్తమః.

దోణాయ వేదవిదుషే భారద్వాజాయ ధీమతే

పాండవాన్ కౌరవాంశ్చైవ దదౌ శిష్యాన్ సరస్వభ

శాస్త్రుతః పూజితశ్చైవ సమ్యక్ తేన మహాత్మనా

స భీష్మేణ మహాభాగస్తుష్టోఽశ్రువిదుషాం వరః

ప్రతిజగ్రాహతాన్ సర్వాన్ శిష్య త్వేనమహాయశాః

శిష్యయామాన చ దోణో ధనుర్వేదమశేషతః.

తేఽచిరేణై వ కాలేన సర్వశాస్త్రవిశారదాః

బభూవుః కౌరవా రాజన్ పాండవాశ్చామితశేజనః

కథంసమభవద్ద్రోణఃకథంచాస్త్రాణ్యవాస్తవాన్

కథం చాగాత్ కురూన్ బ్రహ్మన్ కస్య పులిః

స వీర్యవాన్.

కథంచాస్యసుతోజాతఃసోఽశ్వత్థామాశ్రువిత్తమః

ఏతదిచ్ఛామ్యహం శ్రోతుం విస్తరేణ పక్షీర్తయ.

గంగాద్వారం పృతి బ్రహ్మన్ బభూవ భగవాన్పుషిః

భరద్వాజ ఇతి ఖ్యాతః సతతం సంశితవ్రతః.

సోఽభిషేక్తుంతతోగంగాంపూర్వమేవాగమన్నదీం

మహర్షిభిర్భరద్వాజో హవిర్ధానే చరన్ పురా.

దదర్శాస్సరసంసాక్షాద్ఘృతాచీమాప్లుతామృషిః

రూషయావసంపన్నాం మదద్వప్తాం మదాలసాం.

తస్యాః పునర్నదీతేరే వసనం పర్యవర్తత

వ్యవకృష్టాంబరాం దృష్ట్వా తామృషీశ్చకమే తతః.

తత్ర సంసక్తమసో భరద్వాజస్య ధీమతః

తతోఽన్య రేతశ్చస్కంద తదృషిర్దోణ ఆదభే.

తతః సమభవద్ ద్రోణః కలశే తస్య ధీమతః

లభ్యగీష్ఠ స వేదాంశ్చ వేదాంగాని చ సర్వశః.

అగ్నివేశం మహాభాగం భరద్వాజః ప్రతాపవాన్

ప్రత్యపాదయదాగ్నేయమశ్రుమశ్రువిదాం వరః.

అగ్నేస్తు జాతః స మునిస్తతో భరతసత్తమ

భరద్వాజం తదాగ్నేయం మహాశ్రుం.

ప్రత్యపాదయత్.

భరద్వాజసఖా చానీత్ పృషతో నామ పార్థివః

తస్యాపి దుగ్రహదో నామ తదా సమభవత్ సుతః.

కాగానే సమస్త రాజభోగాలూ నాకు సమకూరస్తూ సని వాగ్దానం చేశాడు. ఆమాటలు నామనస్సులో హసలుతునే ఉన్నాయి. ఇలా ఉండగా నా పితృ దేవతల ప్రేరణవల్ల నాకు పుత్రివాంఛ కలిగింది. కలగటంవల్ల నేను అర్ధాంగికోసం అన్వేషించి శరద్వంతుని కుమార్తె సదాచారవృత పరాయణురాలూ అయిన కృపి అనే కన్యకను వివాహం చేసికొన్నాను. ఆమెవల్ల అశ్వత్థామ అనే కుమారుడు కలిగాడు. వాడు సమస్త పురుషార్థపదాయ కుడు. మహాశేషస్వి. భరద్వాజుడు నన్ను సందనునిగా పొంది పొందిన ఆనందమే అశ్వత్థామవల్ల నాకు కలిగింది.

కాలం నడుస్తూన్నది. అశ్వత్థామ పెరుగుతున్నాడు. మా పొరుగు ఆశ్రమంలోని ఋషికోవులు అధికంగా ఉన్నందువల్ల వారి బాలుడు ఆవుపాలు త్రాగుతూండటం చూసి అశ్వత్థామ పాలకోసం ఏడుస్తూంటే నాకెంతో బాధకలిగి అధికంగా ఆవులున్న వారిని గోవుకోసం యాచిద్దామని దేశం తిరిగాను. కానీ ప్రయోజనంలేకపోయింది. తిరిగి వచ్చేసరికి పిండిపాలతో అశ్వత్థామను ఊరిస్తున్నారు. ఆ పాలే త్రాగి అశ్వత్థామ సంతోషిస్తూంటే నా మనస్సు చివుక్కుమంది. ధనార్జన చేయనివాడికిదే అవమానం అని నలుగురూ అంటూడటం విని నామనస్సు ఊబి చింది. దరిద్రంవల్లనే ఇతర బ్రాహ్మణులు నన్ను వదిలేశారు. అయినా నేను ధనకోసం ఒకరిని నేవించి పాపకార్యాలు చేయను. అను

కుంటూ భార్యనూ బిడ్డనూ వెంటబెట్టుకొని ద్విపదమహారాజు దగ్గరకు వెళ్ళాను. అప్పటికే ద్విపదమహారాజు రాజ్యాభిషిక్తుడయ్యాడని విని సంతోసంతోషంతో అతన్ని సమీపించాను. ఆక్షణాలలో నాకు బాలస్మృతులన్నీ గుర్తుకొచ్చాయి. స్నేహభావంతో నేను సమీపించేసరికి ద్విపదమహారాజు ఐశ్వర్యగర్వంతో నన్ను దూషించాడు. పైగా నాకూ తనకూ మైత్రి అసంభవం అన్నాడు. మైత్రి అజరామరం కాదన్నాడు. అంటూ దోషణుడు ద్విపదమహారాజుని ప్రసంగాన్ని వివరించి. ఆరాత్రికే నాకు భోజనం మాత్రం పెట్టించగలనన్నాడు. నాకు అవమానం వట్టగానిదైంది. ప్రతీకారవాంఛతో నేను తక్షణం తిరిగి వచ్చాను. శిష్యులద్వారా నా అభీష్టం నెరవేర్చుకోవాలని ఇక్కడకు వచ్చాను. మీరు ఏమి కోరుతున్నారో చెప్పండి. అనగా భీష్ముడు సంతోషించి. ద్విజశ్రేష్ఠా! మీ ధనుర్విద్యాకౌశలం అంతా మా రాజపుత్రులకు నేర్పుతూ ఇక్కడే ఉండండి. కౌరవ రాజధానంలో మీరు ఉండవచ్చు, రాజభోగాలన్నీ మీకు జరుగుతాయి. ఈ కురు రాజవంశీయులందరూ మీ అధీనంలో ఉంటారు. మీకు ఏవిధమైన కష్టమూ ఉండదు. నిరభ్యంతరంగా యధేచ్ఛగా మీరిక్కడ ఉండవచ్చు. మీరిలా దయచేయటం మాలదృష్టం. మా సౌభాగ్య ఫలంగా మీరు వీళ్ళని శిష్యులుగా గ్రహించి మీ మనోభీష్టం నెరవేర్చుకోండి. అన్నాడు.

స నిత్యమాశ్రిమం గత్వా ద్రోణేన సహ పార్థివః  
చిక్రిదాధ్యయనం చైవ చకార క్షత్రియర్షభః.  
తతో వ్యతిశే పృషజే స రాజా దృపదోఽభవత్  
పంచాలేషు మహాబాహురుత్తరేషు సకేశ్వర.  
భరద్వాజోఽపి భగవానాదురోహ దివం తదా  
తత్రైవ చ వసన్ ద్రోణస్తపస్తేవే మహాతపాః.  
వేదవేదాంగవిద్వాన్ స తపసా దగ్ధకిల్బిషః  
తతః పితౄ నియుక్తాత్మా పుత్రలోభాన్మహాయశాః.  
శారద్యతంత్రో భార్యాంకృషీ ద్రోణోఽన్వవిందత  
అగ్నిహోతే ధర్మే చ దమే చ సతతం రతాం.  
అలభద్ గౌతమీ పుత్రమశ్వత్థామానమేవ చ  
సజాతమాత్రోవ్యవదద్యుధై వోచైచ్చ శ్రవాహయః  
తచ్ఛుత్వాంతర్హితం భూతమంతరిక్షస్థమబ్రవీత్  
అశ్వస్యేవాస్య యద్ స్థామ నదతః ప్రదిశో గతం.  
అశ్వత్థామైవ బాలోఽయం తస్మాన్నామ్నా

భవిష్యతి

సుతేన తేన సుప్రీణో భారద్వాజస్తతోఽభవత్.  
తత్రైవ చ వసన్ ధీమాన్ ధనుర్వేదపరోఽభవత్  
స శుశ్రావ మహాత్మానం జామదగ్న్యం పరంతపం.  
సర్వజ్ఞానవిదం విప్రం సర్వశత్రుభృతాం వరం  
బ్రాహ్మణేభ్యస్తదా రాజన్ దిత్సంతం వసు సర్వకః.  
స రామస్య ధనుర్వేదం దివ్యాస్యస్త్రాణి చైవ హ  
శ్వత్వా తేషు మనశ్చక్రే నీతిశాస్త్రే తథైవ చ.  
తతః స స్రుతిభిః శిష్యైస్తపోయ కైర్మహాశపాః  
వృతః పాయాన్మహాబాహుర్మహేంద్రం

పర్వతోత్తమం

తతో మహేంద్రమాసాధ్య భారద్వాజో మహాతపాః  
తాస్తం దాస్తమమిత్రీఘ్నమపశ్యత్ భృగునందనం

తతోద్రోణోవృతఃశిష్యైరుపగమ్యభృగుద్యహం  
ఆచఖ్యావాత్మనో నామ జన్మ చాంగిరసః కులే.  
నివేద్యశిరసాభూమాపాదాచైవాభ్యవాదయత్  
తతస్తం సర్వముత్సృజ్య వనం జగమిషుం తదా.  
జామదగ్న్యంమహాత్మానంభారద్వాజోఽబ్రవీదదం  
భరద్వాజాత్ సముత్పన్నం తథా త్వం

మామయోనిజం.

ఆగతం విత్తకామం మాం విద్ధి ద్రోణం ద్విజగ్న్భ  
తమబ్రవీన్మహాత్మా స సర్వక్షత్రియమర్దనః.  
స్వాగతం తే ద్విజశ్శేష్క యదిచ్చసి వదస్వ మే  
ఏవముక్తస్తు రానేణ భారద్వాజోఽబ్రవీద్యచః.  
రామం హిహారతాం శ్రేష్ఠం దిత్సన్తా వివిధంవసు  
అహం ధన మనస్తం హి పార్థయే విపులవ్రత.  
హిరణ్యం మమ యచ్ఛాన్య ద్వసు కించిదిహ స్థితం  
బ్రాహ్మణేభ్యో మయాదత్తం సర్వమేతత్తపోభన.  
శుక్ల వేయం ధరా దేవీ సాగరాంతా సపత్నా  
కశ్యపాయ మయా దత్తా కృతాన్ని నాగరమాలినీ.  
శరీరమాత్రిమేవాద్య మమేదమవశేషితం  
అస్త్రాణి చ మహర్హాణి శస్త్రాణి వివిధాని చ.  
అస్త్రాణి వా శరీరం వా వరయైతస్మయోద్యతం  
వృణీష్యకింప్రయచ్ఛామితుభ్యం ద్రోణవదాశుతత్.  
అస్త్రాణి మే సమగ్రాణి ససంహారాణి భార్గవ  
సప్రయోగరహస్యాని దాతుమర్హస్యశేషతః.  
తథేతుక్త్వా తతస్తస్మై పాదాదస్త్రాణి భార్గవః  
సరహస్యవ్రతం చైవ ధనుర్వేదమశేషకః.  
ప్రతిగృహ్య తు తత్సర్వం కృతాస్త్రా ద్విజసత్తమః  
ప్రియం సఖాయం సుప్రీతో జగామ దృపదం ప్రతి.

ఏ కలవ్యుడు

మహాశేషస్సంపన్నుడై నద్రోణాచార్యుడు కౌరవ రాజభవనంలో సముచిత సత్కారాలు పొంది భీష్మునిచేత సత్కృతుడై విశ్రాంతి తీసికొన్నాడు. ఆసమయంలో కురువంశీయులైన బాలకులను వెంట బెట్టుకొని వచ్చి శిష్యులుగా అర్పించి అధిక ధన ధాన్యరాసు లర్పించాడు భీష్ముడు. ఆవాససాధన కూడా అత్యంతరమణీయమైనది ఆచార్య దోణులకు ఇచ్చారు. భరద్వాజ కుమారుడు దోణుడు సంతృప్తహృదయంతో ధార్తరాష్ట్రులనూ పాండవులనూ శిష్యులుగా స్వీకరించాడు.

వారందరూ ఐరివేష్టించి ఉండగా ఒకనాడు ద్రోణాచార్యులు రాజపుత్రులారా! అశ్రువిద్యా నిడులైన అనంతరం మీరందరూ నా కొక మహా తాకర్యం చేసిపెట్టాలి. నామనోఽభీష్టాన్ని నెరవేర్చడంలో మీఅభిప్రాయం చెప్పండి. అసగా ధృతిరాష్ట్ర సుతులు మానంగా ఉండిపోయారు. అర్జునుడు లేచి నిలబడి గురుకార్యం నెరవేరుస్తానని ప్రతిజ్ఞ తీసికొన్నాడు.

ద్రోణాచార్యుని హృదయం ఆనందంతో నిండి పోయింది. అర్జునుని గాఢంగా కౌగిలించుకొన్నాడు. అతని శిరస్సు ముద్దాడాడు. అది మొదలు పాండవులందరికీ దివ్యాగ్రులుకూడా నేర్పసాగాడు.

కృమి కృమంగా ఇతర రాజకుమారులు కూడా దోణునివద్దకు విద్యాభ్యాసం కోసం రాసాగారు. వారిలో వృష్టివంశీయులూ అంధకవంశీయులూ ఉన్నారు. రాధానందనుడు సూతపుత్రుడు కర్ణుడు కూడా దోణునివద్ద విద్యాభ్యాసానికి చేరాడు. అశ్రు విద్యావిషయంలో అర్జునునితో పోటీపడుతూ స్పర్థతో మత్సరంతో ఉండేవాడు. ఎప్పుడూ దుర్యో

ధనునితో ఉంటూ పాండవులను అవహేళన చేసేవాడు.

అర్జునుడు ధనుర్వేదంలో అభిమానం కలవాడు కావడంవల్ల శృద్ధతో అది అభ్యసితా సర్వవిధ ప్రయోగోప సహారాలతోనూ కుశలుడై దోణునితో సముడుగా నిలిచేవాడు. శిష్యులందరిలో అర్జునుడే అగ్రేసరుడుగా ఉండేవాడు.

అభ్యాస సమయంలో అందరికంటే అర్జునుడు అభినివేశంతో అశ్రువిద్య గృహించటం ఆచార్య దోణుడు గుర్తించాడు. అయినా అందరికీ సమంగానే విద్య నేర్పుతున్నాడు. ద్రోణాచార్యులు నీటిని తెప్పించడానికి అందరికీ ఇచ్చే ఘటాలకంటే చిన్నది అశ్వత్థామ కీచ్చేవాడు. ముందుగా వచ్చిన అశ్వత్థామకు ఇతరులెవ్వరూ చూడకుండా అశ్రు లాఘవాలు నేర్పటం అర్జునుడు గమనించాడు.

అశ్వత్థామ నీటితో వచ్చే సమయానికి వారుణాశ్రుంతో తనఘటం నింపి ఆచార్యునివద్దకు వచ్చేవాడు అర్జునుడు. అది మొదలు అశ్వత్థామకంటే అర్జును డేనాడూ వెనుకబడలేదు. గురుసేవానిరతితో కూడా అర్జునుడు ఎవ్వరికీ తీసికట్టుగా ఉండేవాడు కాదు. ఇన్ని కారణాలచేత గురుపాదులకు అత్యంత ప్రీతిపాత్రుడయ్యాడు. నిరంతరవిద్యాసాధనతో ఉండే అర్జునునికి ఏనాడూ చీకటిలో అన్నంపెట్ట వద్దని వంటవానిని హెచ్చరించి, ఆనిషయం అర్జునునికి తెలిసినప్పటికీ దోణుడు. అలా ఉండగా ఓ ప్రాద్దు అర్జునుడు భోజనం చేస్తుండగా గట్టిగాలి విసరి అక్కడ దీపం ఆరిపోయింది. అయినా అలవాటుకొద్దీ అన్నం నోటికే అందిస్తున్నది చెయ్యి. అది చూసి కుంతీకుమారుడు ఆశ్చర్యంతో—



తతో ద్రిపద మాసాద్య భారద్వాజః ప్రతాపవాన్  
అబ్రవీత్ పార్థివం రాజన్ సఖాయం విద్ధిమామిహ.  
ఇత్యేనముక్తః సఖ్యా స వీరితిపూర్వం జనేశ్వరః  
భారద్వాజేపాంచాలో నామృష్యతవచోఽస్యతత్.  
సక్రోధామర్షజహ్నుభూః కమాయాకృతలోచనః  
విశ్వర్యమదసంపన్నో దోణం రాజాబ్రవీదిదం.  
అకృతేయం తవ ప్రిజ్ఞా బ్రహ్మన్ నాతినమంజనా  
యన్మాం బ్రవీసి సృసభ సఖా తేహమితి ద్విజ.  
సహిరాజ్ఞామగ్ధీర్ణానామేవా భూతైర్జైకైః క్వచిత్  
సఖ్యంభవతి మదాత్మన్ శ్రీయాహీనైర్ధనచ్యుతైః.  
సౌహృదాన్యపి జీర్యంతే కాలేన పరిశర్యతః  
సౌహృదం మే త్వయా హ్యసీత్ పూర్వం  
సామర్థ్యబంధనం.

న సఖ్యమిజరం లోకే హృది నిష్ఠతి కస్యచిత్  
కాలో హ్యేనం విహరతి క్రోధోఽపై నం హరత్యుత.  
మైవం జీర్ణముపాస్య త్వం సఖ్యం భవత్వపాకృధి  
అసీత్ సఖ్యం ద్విజశ్చేష్ట త్వయా మేక్షార్థవిబంధనం.  
న దరిద్రో వసుమతో నావిద్వాన్ విదుషః సఖా  
న శూరస్య సఖా స్త్రీబః సఖపూర్వం కిమిష్యతే.  
యయోరేవసమంవిత్తంయయోరేవసమంశ్రుతం  
తయోర్వాపహః సఖ్యం చ న తు పుష్టవిపుష్టయోః.  
నాశ్రోత్రియః శ్రోత్రియస్య నారథీ రథినః సఖా  
నారాజా పార్థివస్యాపి సఖపూర్వం కిమిష్యతే.  
ద్రుపదేనై వసు క్షస్తు భారద్వాజః ప్రతాపవాన్  
ముహూర్తం చింతయిత్వా తు మన్యునాభిపరిప్లుతః  
స వినిశ్చిత్త్య మనసా పాంచాలం ప్రతి బుద్ధిమాన్  
జగామ కిరుముఖ్యానాం నగరం నాగసాహ్వయం.  
స నాగపురమాగమ్య గౌతమస్య నివేశనే  
భారద్వాజోఽవసత్ తత్రప్రచ్ఛన్నం ద్విజసత్తమః  
తతోఽస్యతనుజఃపార్థాన్ కృపస్యానంతరంప్రభుః

అస్మాగ్ని శిక్షయామాస నాబుధ్యంత చ తంజనాః.  
ఏవం స తత్ర గూఢాత్మా కంచితో కాలమువాస హ  
కుమారాస్త్యభిప్రమ్యసమేతాగజసాహ్వయం.  
క్రీడంతో ఏటయా తత్ర వీరాః పర్యచరన్ ముదా  
పశాతమాపే నా ఏటా కేమా వై క్రీడాతాం తదా.  
తతస్తే యత్నమాతిష్ఠన్ వీటాబుద్ధర్తుచూదృతాః  
స చ తే ప్రత్యపద్యంత కర్మ వీటోపలబ్ధయే.  
తతోఽన్యోన్యమవైక్షు త ప్రేడయావసతాననాః  
తస్యాయోగమచిందంతోభృశంహోత్తంతితాభవన్.  
తేఽసశ్యక్ బ్రాహ్మణం శ్యామమావన్నం  
పలితం కృతం

కృత్యహతమదూరితమగ్ని హోత్రపురస్కృతం.  
తే తం దృష్ట్వా మహాత్మానముపగమ్యకుమారకాః  
భగ్నోత్సాహక్రియాత్మానో బ్రాహ్మణం  
పర్యవారయన్.

అభద్రోణఃకుమారాంస్తాన్ దృష్ట్వాకృత్యవతస్తదా  
ప్రహస్య మందం పైశల్యాదభ్యభాషత వీర్యవాన్.  
అహోహోద్గబలంతాత్రంధిగేతాంవఃకృతాశ్రుతాం  
భరతస్యాన్వయే జాతా యే వీటాం నాదిగచ్ఛత.  
వీటాం చ ముద్రికాం చైవ హ్యహమేతదపి ద్యయం  
ఉద్ధరేయమిషీకాభిరోభిజనం మే ప్రిదీయతాం.  
ఏవముక్తాకుమారాంస్తాన్ ద్రోణఃస్వాంగలివేష్టనం  
కూపే నిరుదకే తస్మిన్న పాతయదరిదమః.  
తతోఽబ్రవీత్ తదాద్రోణంకుంతపుత్రోయుధిష్ఠిరః  
కృపస్యానుమతేబ్రహ్మన్ భిక్షమామ్నహిశాశ్వతీం.  
ఏవముక్తః పృథ్వీవాచ పృహస్య భరతానిదం  
ఏమా ముష్టిరిషీకాణాం మయాస్త్రీణాభిమంత్రితా.  
అస్యా వీర్యం నిరీక్ష్యం యదన్యస్య స విద్యతే  
భేత్స్యామిషీకయా వీటాం తామిషీకాం  
తథాన్యయా.

అభ్యాసంచేస్తే చీకటిలోకూడా విద్యాసాధన సాగించవచ్చుని-ఆప్రకారం ఆరంభించాడు.

నిద్రలోఉన్న ద్రోణునికి ఆర్జునుని ధనుష్టం కారం వినపడింది. ఆయన లేచి వెళ్ళి శిష్యుని కాగిలించుకొని-ఈవిశాలవృద్ధిలో నీలంతటి విలువిద్యానిపుణుడు ఉండకూడదని నేను ప్రయత్నిస్తున్నాను-అని పలికి నాటినుండి ఆశ్వ గజ రథాదుల మీద ఉండి యుద్ధంచేయటంతో పాటు భూమి మీద కూడా ఏవిధంగా ఆశ్రు విద్యాప్రసార్యనం చెయ్యాలో అందులో సులువు లేనిటో వివరించసాగాడు.

గదాయుద్ధమూ ఖడ్గచాలనమూ నేర్పుతూ పోస తోమర శక్తి ఆదిగాగల ఆయుధాలతో యుద్ధంచేయడంకూడా అభ్యసించ జేశాడు. ఒకేసారి అనేకాస్త్రాలు విదలడం ఎందరో వీరులతో ఏకైకంగా పోరాడడం నేర్పాడు ఈవిధంగా ద్రోణాచార్యులు ఆశ్రువిద్యాసూక్ష్మాలు నేర్పడం విని దూరదేశాల రాజపుత్రులుకూడా వేలకొద్దీ ఆయనకు శిష్యులుగా రాసాగారు.

హిరణ్యధన్వ ఉనేపేరుగల ఎఱుకరాజు కొడుకు ఏకలవ్యుడు ద్రోణాచార్యునివద్దకు వచ్చాడు. కానీ ఎరుకలవాడయిన కారణంచేత ద్రోణుడు వానిని శిష్యునిగా అంగీకరించలేదు. ఏకలవ్యుడు ద్రోణుని చరణకమలాలకు నమస్కరించి తిరిగి పోయాడు. తన అరణ్యంలో ద్రోణుని ప్రతిమను మట్టితో సర్పించుకొని గురువుగా పూజస్తూ దృఢసంకల్పంతో ధనుర్విద్యాభ్యాసం ఆరంభించాడు. గురువుమీద భక్తి శ్రద్ధలించి ధనుర్విద్యారహస్యాలన్నీ అభ్యాసంచేస్తూ సాధించాడు.

ఒకనాడు ఆచార్యుని అనుజ్ఞపొంది రాజపుత్రులందరూ ఘాతుకమృగహంసకోసం రథాలమీద అరణ్యానికి బయలు దేరారు. వేటకు అవసరమైన సానుగ్రిహో నాగరకులుకూడా వారిని అనుసరించారు. రాజపుత్రులు తమవెంట వేటకుక్కను కూడా తీసికొనివెళ్ళారు. వారందరూ వేటాడుతూ అన్ని దిక్కులూ తిరుగుతున్నారు. ఆసమయంలో వేటకుక్క ఏకలవ్యుని కుటీరంవైపు పోయింది. నల్లని శరీరంతో మలినదేహంతో ఉన్న ఏకలవ్యుని చూచి ఆకుక్క మొరగసాగింది. అంతలో ఏకలవ్యుడు తన ఆశ్రునైపుణ్యం ప్రదరిస్తూ ఒకేమారు ఏడుబాణాలు దాని నోట్లోకి వదిలాడు. ఆబాధతో అది అలానే పాండవులవద్దకు వచ్చింది. దాన్ని చూసి పాండవులు ఆశ్చర్యపోయారు. ఆ విధంగా బాణాలు వదిలిన అజ్ఞాతవీరుని శక్తికి వారు సిగ్గుపడ్డారు, అయినా వానిని ప్రశంసించకుండా ఉండలేకపోయారు. ఆధనుర్ధారిని చూడాలనే ఇచ్ఛతో వారు అన్వేషిస్తూ బయల్దేరి సర్వరామంగా బాణాలురావడం చూసి అస్మాంతానికి వెళ్ళి విశ్రుతరూపంతో ఉన్న ఏకలవ్యుని చూసి-నువ్వెవరివాడివి? నీ కులగోత్రాతేమిటి-అని ప్రశ్నించారు.

నిషాదరాజు హిరణ్యధన్వుడు నాతండ్రి. నేను ద్రోణాచార్యుల శిష్యుడను. విలువిద్యలో పరిశ్రమ చేస్తున్నాను- అన్నాడు ఏకలవ్యుడు.

ఆవివరాలన్నీ తెలిసికొని నగరానికి తిరిగివచ్చి ద్రోణాచార్యునికి నివేదించారు. అర్జునుడు ఏకలవ్యునే స్మరిస్తూ ఏకాంతంలో ద్రోణాచార్యుని చేరి-ఆచార్యా! మీశిష్యులలో నన్ను మించినవాడు లేడని మీరే అన్నారు. కానీ ఈ ఎరుకలవాడు విలువిద్యలో నన్ను మించిపోయాడు. అతనికి తెల్లని ఆశ్రువిద్యారహస్యం లేదు-అనని ద్రోణుడు

తానున్యయాసమాయోగేపీటాయాగ్రహణంమమ  
తతోయథోక్తాద్రోణేతిత్ సర్వంకృతమంజసా.  
తదనేక్ష్య కుమారాస్తే విస్మయోత్సుల్లలోచనాః  
అశ్చర్యమిదమశ్చంతమితి మత్వా వచోబ్రువన్.  
ముద్రికామపి విపిన్దే శీఘ్రమేతాం సనుద్ధర  
తతః శరం సమాదాయ ధన్వంత్రీశో మహాయశాః.  
శరేణ విధ్వా ముద్రాం

తామూర్ధ్వమావాహయత్ప్రభుః

సశరం సముపాదాయ కూచాదంగుళివేష్టనం.  
దదా తతే కుమారాణాం విస్మితానామవిస్మితః  
ముద్రికాముద్భృతాం దృష్ట్వా తమాహుస్తే  
కుమారకాః.

అభివాదయామహే బ్రహ్మన్ నై తదనేషు విద్యతే  
కోఽసి కన్యాసి జానీమో వయం కిం కరవామ హే.  
ఏవముక్తస్తతో ద్రోణః పౌత్ర్యువాచ కుమారకాన్  
అచక్షుధ్వంచభీష్మాశురూపేణచగుణై శ్చమాం  
స ఏవ సుమహాతేజాః సాంప్రశం ప్రతిపత్స్యతే  
అభేత్సుక్త్వాసగత్వాచభీష్మమూచుఃకుమారకాః  
బ్రాహ్మణస్య వచస్తథ్యం తచ్చ కర్మ తథావిదం  
భీష్మశ్చౌత్వాకుమారాణాం ద్రోణం తం ప్రత్యజానత  
యుక్తరూపః స హి గురురిష్యేవమచుచిస్త్య చ.  
అథై నమానీయ తదా న్వయమేవ సుసత్కృతం  
పరిపస్రచ్చ సిపుణం భీష్మః శత్రుభృతాం పరః  
హేతుమాగమనేతచ్చ ద్రోణఃసర్వంస్యవేదయత్  
మహర్షేరగ్ని వేశస్య సకాశమహమచ్యుత.  
అస్త్రాగ్నిమగమం పూర్వం ధనుర్వేదజన్ముక్షుమా  
బ్రహ్మచారీ విసీతాత్మా జటిలో బహుళా సమాః.  
అవసం సుచిరం తత్ర గురుశుశ్రూషణే రతః  
పాంచాలో రాజపుత్రీశ్చ యజ్ఞ సేనో మహాబలః.  
ఇష్వత్ప్రహేతోర్మృవసత్ తస్మిన్నేవ గురౌ ప్రభుః  
స మే తత్ర సఖా చాసీదువకారీ ప్రియశ్చ మే.

తేనాహం సహ సంగమ్య వర్తయన్ సుచిరం ప్రభో  
బాల్యాత్ ప్రభృతి కౌరవ్య సహాధ్యయనమేవ చ.  
స మే సఖా సదా తత్ర ప్రియవాదీ ప్రియంకరః  
అబ్రేదితి మాం భీష్మ వచనం ప్రీతివర్ధనం  
అహం ప్రియతమః పుత్రః పితౄర్ద్రోణ మహాత్మనః  
అభివేక్ష్యతిమాంరాజ్యేసపాంచాలోయదాతదా.  
త్వదోభ్యగ్య భవితా తాత సఖే సత్యేన తే శపే  
మమ భోగాశ్చ విత్తం చ న్విదధీనం సుఖాని చ.  
ఏవమక్త్యాథ వవ్రాజ కృతాత్రుః పూజితో మయా  
తచ్చ వాక్యమహం నిత్యం మనసా ధారయంస్తదా.  
సోఽహంశిల్పనియోగేనపుత్రీలోభాత్ యశస్వినిం  
నాతికేశీం మహాపౌజ్ఞముపయేమే మహావ్రతాం.  
అగ్నిహోత్రే చ సత్రే చ దమే చ సతతం రతాం  
అలభ ద్దాతమీ పుత్రమశ్వత్థామాసమకారసం.  
భీమవిక్రమకర్మాణమాదిత్యసమతేజసం  
పుత్రేణ తేనప్రీతోఽహంభరద్వాజోమమాయథా.  
గోక్షీరం పిబతో దృష్ట్వా ధనిస్తత్ర పుత్రీకాన్  
అశ్వత్థామారుద ద్బాలస్తస్మే సందేహతా ద్విశః.  
స స్నాతకోఽవసీదేత వర్తమానః స్వకర్మసు  
ఇతి సందిస్త్య మనసా తం దేశం బహుళో భ్రమన్.  
విశుద్ధమిచ్ఛన్ గాంగేయ ధర్మోపేతం ప్రతిగ్రహం  
అన్తాదన్తం పరిక్రమ్యనాధ్యగచ్ఛం పయస్వినిం.  
అథ విష్టోదకేనై నం లోభయన్తి కుమారకాః  
వీత్వా పిష్టరసం బాలః క్షీరం వీతం మయాపి చ.  
ససర్వోత్థాయకౌరవ్యహృష్టోబాల్యాద్విమోహితః  
తందృష్ట్వానృత్యమాసంతుబాలైః పరివృతంసుతం.  
హస్యతాముచసంపాప్తంకశ్మలం తత్ర మేఽభవత్  
ద్రోణం ధిగస్తధనిసం యో ధనం నాధిగచ్ఛతి.  
విష్టోదకం సుతో యస్య వీత్వా క్షీరస్య తృష్ణయా  
నృత్యతి స్మ మదావిష్టః క్షీరం వీతం మయాప్యత.

కొంతసేపు ఆలోచించి అర్జునుని వెంటబెట్టుకొని ఏక  
లవ్యుని ఆశ్రమం చేరాడు.

మలిన దేహుడూ చెర్మణారీ అయిన ఏకలవ్యుడు  
ధనుస్సుచుండి శరవర్షం కరిపించడం చూశాడు  
ద్రోణుడు. ద్రోణాచార్యుని చూస్తూనే ఏకల  
వ్యుడు త్వరగా ఎదురేగి ఆయనపాదాలకు నమస్కరించాడు.  
అనంతరం శిష్యునివలె పూజించి నమ  
స్కరిస్తూ నిలిచాడు. అంజలిబద్ధుడై నిలచిన ఏకల  
వ్యునిచూస్తూ ద్రోణుడు గురుదక్షిణ సమర్పించ  
మన్నాడు. ఏకలవ్యుడు సంకోషహృదయంతో  
గురుపూజ్య! తమకు కావలసినదేమిటో అజ్ఞాపి  
చండి. బ్రహ్మవిదులయిన తమరు ఏదెకొరినా ఇవ్వ  
డానికి సిద్ధంగా ఉన్నాను—అనగా ద్రోణుడు ఏకల  
వ్యుని కుడిచేతి బొటనవ్రేలు కోరాడు. సత్యవ్రత  
పాలకుడైన ఏకలవ్యుడు ద్రోణాచార్యుని వాంఛ  
విని ఏమాత్రం సంతోషించకుండా ఉత్తరక్షణలో  
తన దక్షిణహస్తం నుండి బొటనవ్రేలు కోసి  
యిచ్చాడు. ద్రోణుడు వాని సత్య పాలనకు  
ప్రీతుడైనాడు. అప్పుడుకూడా ఏకలవ్యుడు మిగి  
లినవ్రేళ్ళతోనే యథాపూర్వం బాణాలు వదలగలి  
గాడు. అర్జునుడుమాత్రం సంతృప్తుడయ్యాడు. ఆవి  
ధంగా చేసి ద్రోణుడు అర్జునునికి చేసినవాగ్దానం  
నిలబెట్టుకున్నాడు.

ద్రోణాచార్యుని శిష్యులలో భీమదుర్యోధనులు  
పృథ్వికతులయారు. వారిరువురూ ఒకరియెడ ఒకరు  
మత్సరంతో ఉండేవారు. ధనుర్విద్యలో అశ్వత్థామా,  
ఖడ్గముద్ధంలో నకుల సహదేవులు అనునమలయారు.  
రథమీద ఉండి యుద్ధంచేయటంలో ధర్మరాజు  
ప్రముఖు డయ్యాడు. సముద్రపర్యంత పరివ్యాప్త

భూభాగంలోని రథికులెవరూ అర్జునుని ఎదుట నిలవ  
లేకపోయారు.

స్థిరచిత్తబలోత్సాహాలుకల వారందరూ అస్త్ర  
విద్యాకుశలు లయారు. విద్యాభ్యాసంలో కనబరిచే  
కౌశలంతో అర్జునుడు గురువుగారి అనురాగం అధి  
కంగా పొందసాగాడు. అందరికీ ఒకే రీతిని నేర్పు  
తున్నా అర్జునుడు తనప్రతిభతో ఆ రాకుమారులలో  
అతిరథుడయ్యాడు. దుష్టాత్ములైన దుర్యోధనాదులు  
భీముని బలవరాక్రమాలూ అర్జునుని అస్త్రవిద్యా  
నైపుణ్యం చూసి అసూయ పడేవారు.

రాకుమారులందరూ అస్త్ర విద్యాకుశలు  
లయిన అనంతరం ఒకనాడు వారి వారి శక్తిని పరీ  
క్షించే సంకల్పంతో ద్రోణుడు కృత్తిమమైన 'భాస'  
మనే పక్షిని తయారుచేయించి ఒక చెట్టుకొమ్మ  
చివర ఉంచాడు. అది కృత్తిమపక్షి అనేవిషయం  
ఆకుమారులెవరికీ తెలిసివ్వలేదు. వారందరినీ  
పిలిచి మీరంతా ధనుర్బాణధరులైన నిలబడండి.  
నా ఆజ్ఞ ఆలకిస్తూనే ఆ పక్షి శిరస్సు ఛేదించాలి.  
మీ అందరినీ నిడివిడిగా ఆజ్ఞాపిస్తాను. ఆ ప్రకారమే  
మీరు దాసిని కొట్టాలి— అని పలికే ధర్మరాజుని  
పిలిచి ధనుస్సుకి బాణం సంధించి సిద్ధంగా ఉండ  
మన్నాడు. గురుని ఆజ్ఞానుసారం ధర్మరాజు అస్త్రం  
సంధించి నిలిచాడు. నిలిచిన ధర్మరాజు నుద్దేశించి  
ద్రోణుడు—ఆ వృత్తాగ్రాస ఉన్న పక్షిని చూశావా—  
అని ప్రశ్నించాడు. ధర్మరాజు చూస్తున్నా  
నన్నాడు. అయితే ఆపక్షితోపాటు నన్నూ  
నీ సోదరులనూ ఆ వృత్తాన్నీకూడా చూస్తున్నావా  
అనగా అన్నీ చూస్తున్నా నన్నాడు ధర్మరాజు.

ఆ మాటలు విని ధర్మరాజు ఆ లక్ష్యం సాదించ  
లేడని వెనక్కి— పిలిచి ద్రోణుడు దుర్యోధనాదులను

ఇతి సంభాషతాః వాచః శృత్వామే బుద్ధిరచ్యవత్  
 ఆత్మానఃచాత్మనాగర్హన్ మనసేదన్యచిన్తయం.  
 అపి చాహం పురా విప్రైర్వర్జితో గర్హితో వసే  
 పరోపసేవాం పాపిష్ఠా న చ కుర్యాంధనేషుయా.  
 ఇతిమత్వా ప్రియంపుత్రంభీష్మాదాయతతోహ్యహం  
 పూర్వస్నేహానురాగిత్యాత్ సదారః సామకింగతః.  
 అభిషిక్తంతుశృత్యైవశృత్యాఞ్ఞోఽస్మీదిన్తయన్  
 ప్రియంసఖాయాంసుప్రీతో రాజన్యంసమూపాగమం.  
 సంస్మరన్ సంగమం చైవ వచనం చైవ తన్య తత్  
 తతో ద్రుసదమాగమ్య సఖపూర్వచుహం ప్రభో.  
 అబ్రువం పురుషన్యాసుః సఖాయం విద్ధి మామితి  
 ఉపస్థితస్తు ద్రుపదం సఖవచ్చాస్మి సంగతః.  
 స మాం నిరాకారమివ ప్రహసన్నిదమబ్రవీత్  
 అకృతేయం తన పశ్చిజ్ఞా బ్రహ్మాన్ నాతిసమంజసా.  
 యదాత్థమాంత్యం ప్రసభంసఖాతేహమితిద్విజ  
 సంగతానీహ జీర్యన్తి కాలేన పరిజీర్యతః.  
 సౌహృదం మే త్వయా హ్యసీత్ పూర్వం

సామర్థ్యబద్ధం

నాశోత్రియః శ్రోత్రియస్య నారథీ రథిః సఖా.  
 సామ్యాధి సఖ్యం భవతి వైషమ్యానోపపద్యతే  
 న సఖ్యమజరం లోకే విద్యతే జాతు కన్యచిత్.  
 కాలో వై సం విహరతి కోఠో వై సం హరత్యుత  
 మైనం జీర్ణముపాస్స్య త్వం సత్యం భవత్ప్రవాకృథి.

150 వ అధ్యాయం సమాప్తం.

నూటముప్పది ఒకటవ అధ్యాయము

తతః సంపూజితో ద్రోణోభీష్మేణ ద్విపదాం వరః  
 విశశ్రామ మహాతేజాః పూజితః కురువేశ్మని.  
 విశ్రాంతేఽథకుశాతస్మిన్పాత్రానాదాయకౌరవాన్  
 శిష్యక్షేప దదా భీష్మో వసూని వివిదాని చ.

ఆసీత్ సఖ్యం ద్విజశేష్ఠ త్వయామేక్షర్థవిబద్ధం  
 సహ్యానాధ్యఃసఖాధ్యస్యనావిద్వాత్ విదుషఃసఖా.  
 న శూరస్య సఖా స్త్రీబః సఖపూర్వం కిమిష్యతే  
 సహిరాజ్ఞానుదీర్ణానామేవమూర్బతైఃసరైఃకన్యచిత్.  
 సఖ్యం భవతి మందాత్మన్ శ్రియాహీనైర్ధనయ్యతైః  
 నాశోత్రియః శోత్రియస్య నారథి రథిః సఖా.  
 నారాజా పార్థివస్యాపి సఖపూర్వం కిమిష్యతే  
 అహంత్యయానజానామిరాజ్యాధేనంవిదంకృతాం.  
 ఏకరాత్రంతుతేబ్రహ్మన్ కామందాస్యామిభోజనం  
 ఏనయుక్తస్త్వహం తేన సదారః ప్రస్థితస్తదా.  
 తాం ప్రశిజ్ఞాం ప్రతిజ్ఞాయ యాం కర్తాన్యైచిరాదివ  
 ద్రుపదేనైవమక్తోహం మన్యునాభిపరిప్లుతః.  
 అభ్యాగచ్ఛం కురూన్ భీష్మ శిష్యైరర్థగుణాన్వితైః  
 తతోహం భవతః కామం సంవర్థయితుమాగతః.  
 ఇదం నాగపురం రమ్యం బూహి కిం కరవాణి తే  
 ఏవముక్తస్తదా భీష్మో భారద్వాజమభాషత.  
 అసజ్యం క్రియతాం చాపం సాధ్యస్త్రం ప్రతిపాదయ  
 భుంక్త్వ భోగాన్ భృశం వీరతః పూజ్యమానః

కురుక్షయే.

కురూణామస్త్రీయద్విత్తంరాజ్యంచేదంసరాష్ట్రకం.  
 త్వమేవ పరమో రాజా సర్వే చ కురవస్తన.  
 యచ్ఛరేప్రార్థితంబ్రహ్మన్కృతంతదితిచిన్త్యతాం  
 దిప్త్యాప్రాప్తోఽసివిప్రైరేమహాన్మేఽనుగ్రహఃకృతః.

గృహం చ సుపరిచ్ఛిన్నం ధనధాన్యసమాకులం  
 భారద్వాజాయ సుప్రీతః ప్రశస్యపాదయత ప్రభుః.  
 సత నీశిష్యాన్ మహీష్యాసఃప్రతిజగ్రాహకౌరవాన్  
 పాండవాః ధార్తరాష్ట్రాంశ్చద్రోణోముదితమానసః.

కృమానుసారం ఆహ్వానించి పూర్వరీతినే సృష్టించి దేవులూ ఇతర రాజపుత్రులూ అదే సమాధానం అదేసమాధానం పొందాడు. భీమసేన నకులనహ ఇచ్చారు.

131 వ అధ్యాయము సమాప్తం

నూట ముప్పది రెండవ అధ్యాయం

అర్జునుడు

అనంతరం ద్రోణాచార్యులు అర్జునుని పిలిచి చిరువ్వుతో ధనుస్సు సంధించి సిద్ధంగా ఉండమనీ చెడు ఘడియల్లో తన ఆజ్ఞ వినిగానే లత్యాన్ని ఛేదించమనీ అన్నాడు.

అర్జునుడు ధనుస్సును చుండలాకారంగా లాగి సంధించి ఆ చెట్టుమీది కృత్రిమపక్షివై పు దృష్టి పోసారస్తూ నిలబడ్డాడు. రెండు ఘడియలు గడిచాక ద్రోణాచార్యులు— అర్జునా! సువ్వు నన్నూ ఆవృత్యాన్నీ ఆపక్షినీ చూస్తున్నావా?— అన్నాడు. అర్జునుడు సమాధానంగా తాను ఆపక్షిని తప్ప మరేవస్తువునూ చూడటం లేదన్నాడు. ద్రోణాచార్యులు ప్రసన్నుడై ఆపక్షియొక్క అవయవా లెలాఉన్నాయో చెప్పమన్నాడు. అర్జునుడు తాను దాని శిరస్సును మాత్రమే చూస్తున్నాననగా ద్రోణుడు పులకితదేహుడై బాణం వదలమని ఆజ్ఞాపించాడు. అర్జునుడు విడిచిన ట్యూనామ కాస్త్రం ఆపక్షితలను ఛేదించింది. ద్రోణుడు అర్జు

నునివల్లనే దుగ్రిసదుడికి పరాభవం జరుగుతుందనీ నిశ్చయించుకొని గాఢంగా కౌగలించుకొన్నాడు.

ఒకనాడు ద్రోణుడు శిష్యులతో గంగానదికి స్నానానికి వెళ్ళాడు. స్నానంచేసే ద్రోణుని ఒక మొసలి పట్టుకొన్నది. ద్రోణుడు దానిని విడిపించుకోగలిగకూడా శిష్యుల్ని పిలిచి తనను రక్షించమన్నాడు. ద్రోణునిమాట వింటూనే అర్జునుడు అయిదుబాణాలు విడిచాడు. మిగిలినవారందరూ తెల్లబోయి చూస్తున్నారు. అర్జునుని బాణాలతో మొసలి ద్రోణుని విడిచి గిలగిల తన్నుకుచచ్చింది. ద్రోణుడు పరమసంతోషంతో అస్త్రాలలో శ్రేష్ఠమయిన బృహ్మశిరోనామకాస్త్రాన్ని ఉపదేశిస్తూ ఆ అస్త్రాన్ని సామాన్యమానవులపై ప్రయోగించవద్దనీ అలాచేస్తే అది ప్రపంచాన్నే ధ్వంసంచేస్తుందనీ ఇందియసంయమనంతో ఉపాసిస్తూ అమానుష శత్రువు ఎవరయినా యుద్ధానికి వస్తే వానిమీద ప్రయోగించమన్నాడు. అర్జునుడు గురువు ఆజ్ఞను శిరసావహించాడు. నేడు మొదలు ఈప్రపంచంలో నీతో సమమైన వీరుడుండకన్నాడు. ద్రోణుడు.

132 వ అధ్యాయంసమాప్తం

నూట ముప్పది మూడవ అధ్యాయం

ధార్తరాష్ట్రులూ పాండవులూ అశ్రువిద్యలో బాహ్మిక విదుర పరివేష్టితుడై ఉన్న ధృతరాష్ట్రు ఆరితేరిన అనంతరం వ్యాస భీష్మ కృప సోమదత్త నితో ద్రోణాచార్యులు ఇలాఅన్నాడు.

ప్రతిగృహ్యచతాన్సవాక్ ద్రోణోపచనమబ్రవీత్  
 రహస్యేః ప్రతితాత్మా కృతోపనదనాన్స్తథా.  
 కార్యం మే కాంక్షితిం కీ చిద్భుది సంపరివర్తతే  
 కృతాన్తైః సత్ప్రదేయం మేతదేవద్వదతానఘాః.  
 తచ్చుత్వాకారవేయాస్తేతూష్టిమాసన్ శామృతే  
 అర్జునస్తు తతః సర్వం ప్రతిజజ్ఞే పరంతప.  
 తతోఽర్జునః తదామూర్ఛి సమాగ్రామపునఃపునః  
 ప్రీతిపూర్వం పరిష్వజ్య ప్రభురోగ ముదా తదా.  
 తతో ద్రోణః పాండుపుత్రానస్త్రాణి వివిధాని చ  
 గ్రాహయామాసదివ్యా మానవాని చ వీర్యవాన్.  
 రాజపుత్రాన్స్తథా చాన్యే సమేత్య భరతర్షభ  
 అభిజగ్ముప్తతో ద్రోణమస్త్రాగ్రే ద్విజనత్తమం.  
 వృష్ణయశ్చాన్ధకాశ్చైవ నానాదేశ్యాశ్చ పార్థివాః  
 సూతిపుత్రీశ్చ రాధేయోగురు ద్రోణమియాత్తదా.  
 స్వర్థమాన్స్తు పార్థేన సూతిపుత్రోఽత్యమర్షణః  
 దుర్యోధనం సమాశ్రిత్యసోఽపమన్యతపాండవాన్.  
 అభ్యయాత్ స తతో ద్రోణం ధనుర్వేదచిక్ష్ణయా  
 శిక్షాభుజబలోద్యోగైస్తేషు సర్వేషు పాండవః.

అస్త్రవిద్యానురాగాచ్చ విశిష్టోఽభవదర్జునః  
 తుల్యేష్వస్త్రప్రయోగేషులాఘవే సౌప్తకేషు చ.  
 సర్వేషామేవ శిష్యాణాం బభూవాభ్యధికోఽర్జునః  
 ఐందిమప్రతిమం ద్రోణ ఉపదేశేష్యమన్యత.  
 ఏవం సర్వకుమారాణామిష్వస్త్రం ప్రత్యపాదయత్  
 కమండలుంచసర్వేషాం ప్రాయచ్చచ్చిరకారణాత్.  
 పుత్రాయ చ దదౌ కుంభమవిలంబనకారణాత్  
 యావత్తేనోపగచ్చ నితావదస్మై పరాంకీయాం.  
 ద్రోణ ఆచప్త పుత్రాయ త త్కర్మ జష్ణురౌహత  
 తతః స వారుణాస్త్రేణ పూరయిత్వా కమండలుం.  
 సమచార్యపుత్రేణ గురుమభ్యేతి ఫాల్గునః  
 ఆచార్యపుత్రాత్ తస్మాత్ తువిశేషోపచయేఽపృథక్  
 న వ్యహీయత మేధావీ పార్థోఽప్యస్త్రవిదాం పరః

అర్జునః పరమం యత్సమాత్రిష్ఠ ధ్గురుపూజనే.  
 అస్త్రేచపరమంయోగంప్రియోద్రోణస్యచాభవద్  
 తం దృష్ట్వానిత్యముద్యుక్తమిష్వస్త్రంప్రతిఫాల్గుణం.  
 ఆహూయ వచనం ద్రోణో రహః సూతిమభాషత  
 అన్ధకాశేఽర్జునాయాన్నం న దేయం తే కదాచన.  
 న చాభ్యేయమిదంచాపి మద్వాక్యం విజయేత్వయా  
 తతః కదాచి ద్భుంజానే ప్రవవో వాయురర్జునే.  
 తేన తత్ర ప్రదీపః స దీప్యమానో విలోశితః  
 భుక్త ఏవ తు కౌస్తేయో నాస్యాదన్యత్ర వర్తతే.  
 హస్తస్తేజసిన్స్తస్య అరుగ్రహణకారణాత్  
 తదభ్యాసకృతం మత్వా రాత్రావపి స పాండవః.  
 యోగ్యాంచకేమహాబాహుర్ధనుమా పాండునందనః  
 తస్య బ్యాతలనిష్ఠోఽపి ద్రోణః శుశ్రావభారత.  
 ఉపేత్య చై సహత్రాయ పరిష్వజ్యేదమబ్రవీత్  
 ప్రయతిష్యే తథా కర్తుం యథా నాన్యో ధనుర్ధరః.  
 త్వత్సమో భవితా లోకే సత్యమేత ద్భ్రువీమి తే  
 తతో ద్రోణోఽర్జునం భూయో హయేషు చ  
 గ జేషు చ.

రథేషు భూమావపి చ రణశిక్షామశిక్షయత  
 గిదాయుధేఽసీచర్యాయాం తో మరపానశక్తిషు.  
 ద్రోణః సక్తిర్ణయధే చ శిక్షయామాస కౌరవాన్  
 తస్య తత్ కాశలం శృత్వా ధనుర్వేదజఘ్నుత్వః  
 రాజానో రాజపుత్రాశ్చ సమాజగ్ముః సహస్రశః  
 తతో నిషాదరాజస్య హిరణ్యధనుషః సుగః.  
 ఏకలవ్యో మహారాజ ద్రోణమభ్యాజగామ హ  
 న స తం ప్రతిజగ్రాహ నైషాదిరితి చిన్తయన్.  
 శిష్యం ధనుషి ధర్మజ్ఞస్తేషామేవాన్వ వేషయా  
 న తు ద్రోణస్య శిరసా పాదౌ గృహ్య పరంతపః.  
 అరణ్యమనుసంప్రాప్యకృత్వా ద్రోణంమహిమయం  
 తస్మిన్నాచార్యవృత్తిం చ పరమామాస్థితిస్తథా.  
 ఇష్వస్త్రే యోగమాతస్థే పరం నియమమాస్థితః

మహారాజా ! మీ కుమారులందరూ అస్త్ర విద్యలో ఆరితేరారు. మీరు అనుమతిస్తే అస్త్ర విద్యాప్రదర్శనం చేయిస్తారు— అన విని ధృతరాష్ట్రుడు ద్రోణుని “భీష్మ ది చి అస్త్రవిద్యాప్రదర్శనా ని కి కావలసిన ఏర్పాట్లూ సమయస్థలాలూ చెప్పింట్లయితే ఆ ప్రకారం చేయిస్తా—ననగా నేను అంధుణ్ణయినందుకు విచారిస్తున్నాను. నాకు కన్నలే ఉంటే వీరందరి అస్త్రవిద్యాప్రదర్శనాన్ని చూడ గలిగేవాడిని— అని ఒలికి విమరుని పిలిచి ద్రోణుని ఆజ్ఞను అక్షరాలా పాలించమన్నాడు.

ద్రోణుడు రాజసభ వీడి విద్యాప్రదర్శనానికి రంగభూమిని నిశ్చయించి దానిని కొలిపించాడు. ఆ భూమిని లతావృక్షగుల్మకంటరహితంగా సమతలం చేయించాడు ఉత్తిరదిక్కున పల్లంగా ఉంచాడు. రంగస్థల వాస్తుపూజా దర్శనానికి రావలసిందిగా దండోరా వేయించాడు. శుభ తిథివార నక్షత్రాలు చూసి వాస్తుపూజ చేయించాడు. అనంతరం మహాశిల్పాలు వాస్తుశాస్త్ర మర్యాదానుసారం విశాలమైన ప్రేక్షకాగారానికి పునాదులు వేశారు. రాజులూ అంతఃపురస్త్రీలూ సుఖంగా దర్శించడానికి సుందరభవనాలు నిర్మించారు. జానపదులకోసం ఎత్తైన మంచలు కట్టారు. ముహూర్త దినంనాడు ధృతరాష్ట్రుడు భీష్మ కృప సోమదత్త బాహ్లిక భూరిశ్రవసులతో నగరం వెలుపల ప్రేక్షక గృహానికి వచ్చాడు. మణులతో రత్నాలతో అలరారే మందిరంలో ప్రవేశించాడు. ఆమందిరం చుట్టూ ముత్యాల తోరణాలు వ్రేలాడుతున్నాయి.

సాభాగ్యవతి గాంధారి, కుంతి, దానదాసీ జనంతో అవసరపెస్తుసామగ్రితో ఆనందుగా విచ్చేశారు. నగరప్రజలందరూ రాకుమారుల విద్యా

దర్శన కుతూహలంతో వచ్చారు. మంగళవాద్యాలు చెలరేగాయి. జనులఘోష పెల్లురేగింది. రంగస్థలం మహాసాగరంలా కనిపిస్తోంది. ధవళయజ్ఞోపవీతంతో శ్వేతవస్త్రధారియై ద్రోణుడు అశ్వత్థామతో మేఘరహితమైన ఆకాశంలో చంద్రునివలె ప్రవేశించాడు. ద్రోణాచార్యుని తల గడ్డను మీసము నెరసి ఉన్నాయి శ్వేతచందనంతో తెల్లని పూలమాలతో శోభిల్లే ఆయన సుముహూర్తసమయానికి దేవతా పూజ చేసి మంత్రవేత్తలచేత మంత్రోపాతం జరిపించాడు.

ధృతరాష్ట్రుడు మణిరన్న సువర్ణభూషణాలనూ చీరచీనాంబరాలనూ కృపాచార్యునికి ద్రోణుని కి అర్పించాడు. పుణ్యాహవాచనం హోమాది కార్యాలు సక్రిమంగా నడిచాయి. అప్పుడు రంగస్థలంలోకి నానావిధాలయిన శస్త్రాలు వచ్చాయి. భరతవంశ రాజకుమారులు కవచధారులై ధనుర్బాణధరులై రథాలమీద రంగస్థలప్రవేశం చేశారు. ధర్మరాజుడులు జ్యేష్ఠానుకృమణికగా ద్రోణాచార్యులకూ కృపాచార్యులకూ సమస్కార సత్కారాలు జరిపి ఆశీర్వాదాలు పొంది ప్రసన్న మనస్కులై పుష్పాలతో నిండిన అస్త్రశస్త్రాలకు రక్తచందనంతోనూ పూలమాలలతోనూ పూజలు జరిపారు. వారందరూ రక్తచందనం పూసుకున్నారు. అరుణవర్ణ పుష్పమాలలు ధరించారు. వారి నేత్రాంచలాలు అరుణకాంతులీయితున్నాయి. రథాలమీద రక్తారుణసతాకా లెగురుతున్నాయి.

ద్రోణాచార్యుని ఆజ్ఞానుసారం కౌరవులు నారి తొడిగి ధనుష్టంకారం చేసి శరణుఘాతానించి తమ తమ అస్త్రకౌశల ప్రదర్శనం ప్రారంభించారు. వారు విడిచే బాణాలు తమ తలలకు తగులుతాయని భయంతో చాలామంది తలలు వంచుకొంటు



పరయా శ్రద్ధయోపేతో యోగేన పరమేణ చ.  
 విమోక్షాదానసంభానే లఘుత్వం పరమాప సః  
 అథ దోషాభ్యనుజ్ఞాతాః కదాచిత్ సిరుపాండవాః  
 రక్షాన్విర్యయుః సర్వే మృగయామః మర్దనః  
 తతోపకరణం గృహ్య సరః కశ్చి ద్యదృచ్ఛయా.  
 రాజన్న సుజగామైకః శ్వాసమాదాయ పాండవాన్  
 తేషాం విచరతాం తత్ర తత్తత్కర్మచిక్కిరయా.  
 శ్వాహన్ సననేమూఢోనైషాదిం ప్రతిజగ్మివాన్  
 స కృష్ణం మలదిగ్ధాంగం కృష్ణాజనజటాధరం.  
 నైషాదిం శ్వా సమాలక్ష్య భషన్తస్థా తదన్తికే  
 తదా తస్యాథ భవతః శుచః సప్త శరాన్ ముఖే.  
 లాఘవం దర్శయన్నస్త్రే ముమోహ యుగపద్యథా  
 స తు శ్వా శరపూర్ణాస్యః పాండవానాజగామహ.  
 తం దృష్ట్వా పాండవావీరాః పరంవిన్మయమాగతాః  
 లాఘవం శబ్దవేధిత్వో దృష్ట్వా త త్వరమం తదా.  
 నేత్ర్య తం వీడితాశ్చాసకాః ప్రశశంసుశ్చ సర్వశః  
 తంతతోఽన్వేషమాణాస్తే వనే వననివాసిनం.  
 దదృశుః పాండవా రాజన్నస్త్వన్తమనిశం శరాన్  
 స చై నమభ్యజానంస్తే తదా వికృతదర్శనం.  
 అథై నం పరిపవ్రీచుః కో భవాక్ కస్య వేత్సుత  
 నిషాదాధిపతేర్వీరా హిరణ్యధనుషః సుతం.  
 దోషశిష్యం చ మాం విత్త ధనుర్వేదకృతశ్రమం  
 తే తమాజ్ఞాయ తత్త్వేన పునరాగమ్య పాండవాః.  
 యథావృత్తం వనేసర్వం దోణాయాచఘ్నరదృతం  
 కాస్తేయ స్వర్జునో రాజన్నే కలవ్యమనుస్మరన్  
 రహో ద్దోణం సమాసాద్య ప్రణయాదిదమబ్రవీత్  
 తదాహం పరిరభ్యైకః ప్రీతిపూర్వమిదం వచః.  
 భవతోన్మో న మే శిష్య స్వద్యిశిష్టో భవిష్యతి  
 అథ కస్మాన్మద్విశిష్టో లోకాదపి చ వీర్యవాన్.  
 ఆన్యోఽస్త్రీ భవతః శిష్యో నిషాదాధిపతే స్సుతః  
 మహూర్తమివతం దోషాశ్చిన్త యిత్యావశిష్యయం.

సవ్యసాచిసమాదాయ నైషాదిం ప్రతిజగ్మివాన్  
 దదర్శ మలదిగ్ధాంగం జటిలం చీరవాసనం.  
 ఏకలవ్యం ధనుష్పాణిమన్యస్త మనిశం శరాన్  
 ఏకలవ్యస్తుతం దృష్ట్వా ద్రోణమాయాన్తమన్త్రాతీ .  
 అభిగమ్యాపసంగృహ్య జగామ శిరసా మహీం  
 పూజయిత్వా తతో దోషిణం విధివత్ స నిషాదజః.  
 నివేద్య శిష్యమాత్మానం తస్థా ప్రాంజలిగ్రతః  
 తతో దోషిణోఽబ్రవీ ద్రాజన్నేకలవ్యమిదం వచః.  
 యది శిష్యోఽసి మే వీర వేతనం దీయతాం మమ  
 ఏకలవ్యస్తు తచ్ఛృత్వాప్రీయమాణోఽబ్రవీదదం.  
 కిం ప్రయచ్ఛామి భగవన్నాజ్ఞావయతుమాం గురుః  
 న సా కించిద దేయం మే గురవే బ్రహ్మ విత్తమ.  
 తమబివీత్ త్వయాంగుష్ఠో దక్షిణో దీయతామితి  
 ఏకలవ్యస్తు తచ్ఛృత్వా వచో దోషిణస్య దారుణం.  
 ప్రతిజ్ఞామాత్మనో రక్షన్ సత్యే చ నియతః సదా  
 తత్తైవ హృష్టపద స్తథైవాదీనమానసః.  
 ఛిత్వావిచార్య తం ప్రాదా

ద్దోషాయాంగుష్ఠమాత్మనః  
 స సత్యసంధం నైషాదిం దృష్ట్వా ప్రీతోఽబ్రవీదదం.  
 ఏవం కర్తవ్యమితి వా ఏకలవ్యమభావత  
 తతః శరం తు నైషాదిరంగుళీబిర్వ్యక్తత.  
 న తథా చ సశీఘ్రోభూద్యథా పూర్వం సరాధిప  
 తతోఽర్జునః ప్రీతమనా బభూవ విగతజ్వరః.  
 దోషాశ్చ సత్సవాదాసీన్నాన్యోఽభిభవితార్జునం  
 దోషిణస్యతుతదాశిష్యోగదా యోగ్యోబభూవతుః.  
 దుర్యోధనశ్చ భీమశ్చ సదా సంరభమానసా  
 అశ్వత్థామా రహస్యేషు సర్వేష్యభ్యధికోఽభవత్.  
 తథాతి పురుషాసన్యాన్ తస్మిన్కౌ యమజావ్రభౌ  
 యుధిష్ఠిరో రథశ్రేష్ఠ స్సగ్వత్ర తు ధనంజయః  
 పృథితి స్సాగరాంతాయాం రథయాధపయాధవః  
 బుద్ధియోగబలోత్సాహైస్సర్వాస్త్రేషు చ నిష్ఠితః.

న్నారు. కొందరు నిర్భయంగా ఆశ్చర్యంగా చూస్తున్నారు. రాకుమారులందరూ గుఱ్ఱాలమీద ఎక్కతమతమ పేర్లు చెక్కబడిన బాణాలు విచిత్రంగా విడుస్తున్నారు. గంధర్వనగరపద్మశంకా ఉన్న ఆ రంగస్థలాన్ని చూసి జనులు ఆనందంతో నినాదాలు చేస్తున్నారు. ప్రప్రథమతః బాణకౌశలం ప్రదర్శించి ఆనంతరం రథం నడపడంలో నేర్పు ప్రకటించారు. ఏనుగులమీదనూ గుర్రాలమీదనూ కూర్చుని యుద్ధంచేయడం ప్రవ

ర్తించారు. కత్తి డాలూ పట్టుకుని యద్ధసౌదర్శనం చూపించారు. రకరకాల ప్రదర్శనాలతో ప్రేక్షకులు చతుతూతూడగా దుర్యోధనభీమసేనులు గదాధదులై పర్వతాలవలె రంగస్థలం ప్రవేశించారు. ఒకరికెదురుగా ఒకరు నిలిచి మదపుటేరుగుల్లా ఘోరకరిస్తూ చరించసాగారు. ఈ వివరాలన్నీ విదురుడు ధృతరాష్ట్రునికి కుంతి గాంధారికీ ప్రత్యక్షరాష్ట్రానించి చెబుతున్నారు.

133 వ అధ్యాయము సమాప్తం

నూట ముప్పది నాల్గవ అధ్యాయం

భీమ దుర్యోధనులిద్దరూ రంగస్థలంలో తీవ్రంగా తమ శక్తిని ప్రదర్శిస్తున్నారు. ప్రేక్షకులు తమ తమ అభిమానాలనుబట్టి రెండుభాగాలుగా చీలారు. కొందరు దుర్యోధనుని గదాయుధాన్ని ప్రశంసిస్తూంటే మరికొందరు భీమసేనుని హస్తకౌశలాన్ని అభినందిస్తున్నారు. ప్రేక్షకాగారంనుండి అభినందనపరంపరకోలాహలం దశదిశలా వ్యాప్తిస్తున్నది. పరస్పరవిద్వేషాలతో భీమదుర్యోధనులు రంగభూమిని సంక్షుభితసాగరంగా మారుస్తూంటే ద్రోణాచార్యుడు చూసి అశ్వత్థామనుపిలిచి - నాయనా! ఈమహావీరు లిద్దరూ అశ్రునిద్యలో ఆరిజేరినవారు. ఇప్పుడు వీరిని ఈ ప్రదర్శనంనుండి ఆపుచెయ్యి. లేకపోతే విద్వేషం ప్రబలిపోతుంది - అన విని అశ్వత్థామ రంగభూమి ప్రవేశించి భీమ దుర్యోధను లిద్దరినీ ఉద్దేశించి - గురువుల అజ్ఞ ప్రకారం మీరిద్దరూ యుద్ధం ఆపు చెయ్యండి. మీరు చేసే ఈపని ఎవరూ హర్షించడంలేదు. ఈ అనుచిత

కార్యాన్ని ఇంతతో ఆపండి - అని ప్రశయకాలంలో లేచే సమదృతరంగాల్లా విజృంభించే భీమసేన దుర్యోధనుల్ని వారించాడు. ఆనంతరం ద్రోణాచార్యులు రంగభూమిలో వినిపించే నానావిధవాద్యాల కోలాహలాన్ని ఆపుతూ -

ఓ ప్రేక్షక జనులారా! నాకుమారునికంటె ప్రియతముడయిన అర్జునుని అశ్రునిద్యాకౌశలం ఇప్పుడు మీరు చూస్తారు. భగవంతుడయిన నారాయణునితో సమానమయిన పరాక్రమంగల ఇంద్రనందనుడు కుంతీపుత్రుడు తన శస్త్రాస్త్రవిద్యాకౌశలం ప్రదర్శిస్తాడు - అన్నాడు.

ద్రోణాచార్యుని స్వస్తివాక్యాలతో అర్జునుడు ధనుర్బాణధరుడై రంగమంటపంలో ప్రవేశించాడు. అతని నీలిశరీరంపై బంగారుకవచం ప్రకాశిస్తోంది. సూర్యునివలె ఇంద్రధనుస్సువలె మెరుపువలె సంభ్యామేఘంవలె అర్జునుడు ప్రకాశిస్తున్నాడు. ప్రేక్షకాగారంనుంచి హర్షధ్వనాలు చెలరేగాయి.

అస్త్రే గుర్వమరాగే చ విశిష్టోఽభవదర్జునః  
తుల్యేష్వస్త్రోఽపదే శేషు సౌప్తవేచవిర్యవాన్.  
ఏక స్మర్యమూరాణాం బభూవాతిరథోఽర్జునః  
ప్రాణాధికం భీమసేనం కృతవిద్యం ధనుంజయు.  
ధార్తరాష్ట్రాదురాత్మానో మామృష్యస్తసరస్పరం  
తాంస్తు సర్వాన్ సమాసీయ

సర్వవిద్యాశ్రుతిశీతాన్.

ద్రోణః పుహరణజ్ఞానే జ్ఞానుః పురుషర్షభః  
కృత్రిమం భావమారోప్య నృత్యోగ్రే శిల్పిభిఃకృతం.  
అవిజ్ఞాతం కుమారాణాం లక్ష్మ్యభూతము పాదిశత్  
శీఘ్రభవస్తస్మయేఽపి సహంష్యాదాయసర్వశః  
భావమేతం సమద్యిశ్య తిష్ఠధ్వం స.ధి తేషవః  
మద్యాక్యసమకాలం తు శిరోఽన్య వినిపాత్యతాం.  
ఏకైశో నియోక్త్యామి తథా కురుత పుత్రికాః  
తతో యుధిష్ఠిరం పూర్వమువాచాంగిరసాం వరః.  
సంధత్స్వబాణంధుర్ధ్వ మద్యాక్యాస్తేవిముంచతం  
తతో యుధిష్ఠిరః పూర్వం ధనుర్గ్రహ్య పరంతపః.

181 వ అధ్యాయం సమాప్తం.

### సూటముప్పది రెండవ అధ్యాయము

తతో ధవంజయం ద్రోణస్సయమానోఽభ్యభాషత  
త్వయేదానీం ప్రహర్తవ్యమేతల్లక్ష్మ్యం విలోక్యతాం.  
మద్యాక్యసమకాలం తేషాక్తన్యోఽర్జభవేచ్ఛరః  
వితత్య కాద్యుకం పుత్ర తిష్ఠ తావమ్ముహూర్తకం.  
ఏనముక్తః సవ్యసాచీ మండవీకృతకాద్యుకః  
తస్థా భానం సమద్యిశ్య గురువాక్యప్రచోదితః.  
ముహూర్తాదివ తం ద్రోణ స్తుథా వ సమభాషత  
సశ్యస్యేనం సితం భానం ద్రుమం మామసి చాద్భవ.  
పశ్యామ్యేకం భానమితి ద్రోణం పార్థోఽభ్యభాషత

తస్థా భానం సమద్యిశ్య గురువాక్యప్రచోదితః  
తతో వితతధన్వానం ద్రోణస్తం కురునస్తనం.  
స ముహూర్తాదువాచేదం వచనం భగత్సర్వభ  
పశ్యేనం తం దురీమాగ్రస్థం భానం సరవరాత్మజ.  
పశ్యామి త్యేవమాచార్యం ప్రత్యువాచయుధిష్ఠిరః  
స ముహూర్తాదివ పునర్ద్రోణస్తం ప్రత్యభాషత.  
అథవృక్షమిమంమాంవాభాత్యౌవాపివసశ్యసి  
తమువాచ వ కౌన్తేయః పశ్యామ్యేనం వసస్పతిం.  
భవస్తం చ తథా బ్రాతృకా భానం చేతి పునఃపునః  
తమువాచాపసశ్యేతి ద్రోణోఽప్రీతమనాశ్రవ.  
నైతచ్ఛక్యంత్యయావేద్ధంలక్ష్మ్యమిత్యేవకత్సయన్  
తతో దుర్యోధనాదీస్తాన్ ధార్తరాష్ట్రాన్

మహాయశాః.

తేనై వ కృమయోగేన జ్ఞానుః పర్యవృచ్ఛత  
అన్యోఽర్జు శిష్యాన్ భీమాదీన్  
రాజ్యైచ్చవాన్యదేశజాన్  
తథా చ సశ్యే తత్ సర్వం పశ్యామ ఇతికుత్సితాః.

వ తు వృక్షం భవస్తం వా పశ్యామితి చ భాషత.  
తతః పీతమనా ద్రోణో ముహూర్తాదివ తం పునః  
పత్యభాషత దుర్ధర్మః పాండవానాం మహారథం.  
భానం పశ్యసి యద్యేనం తథా బ్రూహి పునర్వచ  
శ్శిరః పశ్యామి భానస్య నగాత్రీమితిసోఽబ్రవీత్.  
అద్భుతేనై వముక్తస్తు ద్రోణోహృష్టతనూరుహః  
ముంచ స్వేత్యబ్రవీత్ పార్థం స

ముమోచా విచారయన్.

రతస్తస్య నగస్థస్య యురేణ నిశితేన చ

శంఖధ్వజమూ వాద్యధ్వజా మిన్ను మట్టాయి.

పాండవమధ్యముడైన కుంతీపుత్రు డితడే! వీడే దేవతాధీశుడైన ఇంద్రుని ప్రియనందనుడు, కారవ వంశ రక్షకుడు, అశ్రువిద్యావిదులలో అగ్రగణ్యుడు, ధర్మజ్ఞుడు, శీలపంతుడు, జ్ఞాననిధి— అటూ మహా జనులందరూ అభినందిస్తూంటే కుంతి కన్నులనుండి ఆనందబాష్పాలూ ప్రసములనుండి కీరధారలూ వర్షించాయి.

ఈ కోలాహలం అంతా విని ధృతరాష్ట్రుడు ఏం జరుగుతోందని విడుదుని యడిగాడు.

పాండవండును డయిన అర్జునుడు కపచధారియై రంగభూమిలో అడుగుపెట్టాడు. ఆ కారణం వల్లనే ఇంత ఉత్సాహకోలాహలం జరుగుతోంది— అన్నాడు విడుదుడు.

కుంతీరూపమయిన ఆరణిలోంచి ధర్మజ భీమసేన అర్జునులనే ఆగ్నులు మూడూ పుట్టాయి. వీరి ముగ్గురివల్లా నాకు రక్షణ జరుగుతుంది— అన్నాడు ధృతరాష్ట్రుడు.

క్రమ క్రమంగా ప్రేక్షకాగారంలో ప్రశాంతత ప్రవేశించింది. ద్రోణాచార్యుని ఆదేశానుసారం అర్జునుడు అశ్రువిద్యా ప్రదర్శనం ఆరంభించాడు. ప్రప్రథమంగా ఆగ్నేయాశ్రమం ప్రయోగించి అగ్నిని ఉద్భవించజేసి అంతరం వారుణాశ్రమంలో దానిని ఉపసంహరించి వాయువాశ్రమంలో తనశక్తిని ప్రదర్శించి పరజ్ఞాశ్రమంలో మేఘాలను సృష్టించాడు. భూమాశ్రమంలో భూమినీ పార్వతాశ్రమంలో పర్వతాలనూ సృష్టించి అంతర్ధానాశ్రమంలో వానిని అదృశ్యం చేశాడు. ఒకక్షణంలో సాలప్రాంశుడుగా

మరొక క్షణంలో అంగుష్ఠదేహుడుగా ఒక నిమిషంలో రథంమీద నిలబడి, మరొక నిమిషంలో భూమిమీద నిలిచి తన అశ్రుకాశలాన్ని ప్రదర్శిస్తున్నాడు. ద్రోణాచార్యునికి అత్యంతప్రియు డయిన అర్జునుడు నానాప్రకారాలుగా బాణాలు విడుస్తున్నాడు. ఆరంగమండపంలో భోగిహనిర్మితమయిన పరాహులు అన్నివైపులా చరిస్తుంటే అర్జునుడు ఒకేసారి అయిదు బాణాలు వాని ముఖాలలోకి వదిలాడు. ఒక పాంతంలో కొమ్ములకు తాళ్ళుపోసి కట్టబడిన ఆవులున్నాయి. వానిమీద ఒకేసారి పందొమ్మిదిబాణాలు విడిచాడు అర్జునుడు. ఈ ప్రకారంగా అర్జునుడు గదా ఖడ్గ ధనుస్సులతో తనశక్తిని ప్రదర్శిస్తున్నాడు.

ఆ సమయంలో రంగమంటపద్వారంలో ఒక్క మహావీరుని భుజాస్థూలన ధ్వని విసబడింది. ఆధ్వని విని సభాసదులు ఏపర్వతమో బద్దలయిందో భూమి బీటలు వారిందో జలపూర్ణమయిన మేఘం గర్జిస్తోందో అని తర్కించుకోసాగారు. అలా తర్కించుకుంటూ శబ్దం వచ్చినవైపు తలలు తిప్పారు. ఆ సమయంలో అయిదు సక్షత్రాలతో ప్రకాశించే హస్త సమీపంలో చంద్రునివలె ద్రోణాచార్యులు ప్రకాశిస్తున్నాడు.

దుర్యోధనుడు ఒక్కసారి లేచి నిలబడ్డాడు. దుర్యోధన సోదరులందరూ అశ్వత్థామతో సహా అతనిని అనుసరించి నిలిచారు. దానవనంహారార్థమై దేవతలమధ్య నిలిచిన దేవేంద్రునివలె గదాధారియైన దుర్యోధనుడు ప్రకాశిస్తున్నాడు.

శిక్షతృప్త్య తరసా సాతకూమాన పాండవః.  
తస్మిన్ కిర్మణి సంసిద్ధే పర్యవ్యజత పాండవం  
మేనే చ దుగ్రీవదం సంఖ్యే సానుబంధం పరాజితం.  
కశ్యచి త్వథ కాలస్య సశిష్యోఽగిరసాంవరః  
జగము గంగామభితో మజ్జతుం భరత్వథ.  
అవగాథమథో ద్రోణం సలిలే సలిలేచరః  
గ్రాహో జగ్రాహ బలవాన్జంఘాంతే కాలవోదితః  
ససమర్థోఽపిమోక్షాయశిష్యాన్సర్వాసచోదయన్  
గ్రాహం హత్వా మోక్షయధ్వం మామితి

త్వరయన్నివ.

తద్వాక్యసమకాలం తు బీభత్సుర్నిశితై శ్వరైః  
అవార్యైఃపంచభిర్గ్రామైఃగమంభస్యతాడయన్  
ఇతరే త్వథ సమ్మాథాస్తత్ర తత్ర ప్రవేదిరే  
తం తు దృష్ట్వా కియోపేతందోణోఽమన్యత

పాండవం.

విశిష్టం సర్వశిష్యేభ్యః ప్రీతిమాంశ్చాభవత్ తదా  
స పార్థబాణైర్బహుదా ఖండశః పరికల్పితః.  
గ్రాహఃపంచత్వమాపేదేజంఘా త్వక్తామహాత్మనః  
అథాబ్రవీన్మహాత్మానం భారద్వాజో మహారథం.  
గృహణేదం మహాబాహో విశిష్టమతిదుర్ధరం  
అస్త్రం బ్రహ్మశిరో నామ సప్రయోగ నివర్తనం.  
నచతేమానుషేషేతత్త్విప్రయోక్తవ్యంకథంచన  
జగద్ వినిర్దహేదేతద్బలేజసి పాతితం.  
అసామాన్యమిదం తాత లోకేశ్వస్త్రా నిగద్యతే  
తద్ధారయేథాః ప్రయత్న్యేణ చేదం వచో మమః  
బాధేతామానుషశ్మత్రుర్వది త్వాం వీర కచ్చన  
తద్వథాయ ప్రయుంజేహస్తదస్త్రమిదమాహవే.  
తథేతి సంప్రతిశ్చత్వ బీభత్సు సకృతాంజలిః  
జగ్రాహ షరమాస్త్రా తదాహ చైనం పునర్దురుః  
భవితా త్నత్నమో నాన్యః పురూర్లోకే ధనుర్ధరః.

132 వ అధ్యాయం సమాప్తం

నూట ముప్పది మూడవ అధ్యాయం

కృతాస్త్రాన్ ధార్తరాష్ట్రాంశ్చ పాండుపుత్రాంశ్చ  
భారత  
దృష్ట్వా దోణోఽబ్రవీత్ రాజన్ ధృతరాష్ట్రం  
జనేశ్వరం.

కృపస్య సోమదత్తస్య బాహ్లాకస్య చ ధీమతః  
గాంగేయస్య చ సాంవిధ్యే న్యాసస్య విదురస్య చ.  
రాజన్ సంప్రాప్తవిద్యాస్తే కుమారాః కురుసత్తమ  
తే దర్శయేయు స్వా శిక్షాం రాజన్నను మతేతవ.  
తతోఽబ్రవీన్మహారాజః ప్రహృష్టేనాత రాత్మనా  
భారద్వాజ మహాతే కర్మకృతం తే ద్విజసత్తమ.  
యదానుమన్యసే కాలంయస్మిన్ నే శే యథాయథా

తథాతథా విధానాయ స్వయమాజ్ఞాపయస్వమాం.  
స్పృహయామ్యద్య నిర్వేదాద్ పురుషాణాం  
సచక్షుమాం  
అస్త్రప్రేమాః పరాక్రాంతాన్ యే మే ద్యక్ష్మంతి  
పుత్రకాన్.  
క్షత్తర్యద్ గురురాచార్యో బ్రవీతి కురు తత్ తథా  
న హీదృశం ప్రియం మన్యే భవితా ధర్మవత్సల.  
తతో రాజానమామంత్ర్య నిర్గతో విదురో బహిః  
భారద్వాజో మహాప్రాజ్ఞోమాపయామాసమేదినీం.  
సమామన్యతో నిర్గుల్మాముదక్ష్మప్రవణాన్వితాం  
తస్యాం భూమా బలిం చక్రేతిథా నక్షత్రపూజితే.

కర్ణుడు

ఆశ్చర్యచకిత దృక్కులతో ద్వారపాలకులు దారి ఈయగా సాలపాంశుడూ నిజోజ్వలద్దివ్య కవచుడూ విజయశీలుడూ ఐనకర్ణుడూ ధనుష్పూరియై ఖడ్గధారియై అస్త్రప్రదర్శనమండపంలో అడుగు పెట్టాడు. తీక్షణకరుణజైన సూర్యుని అంశవల్ల కుంతికి కన్యావధులో జన్మించిన ఆమహావీరుని ఖ్యాతి అప్పటికే దశదిశలా వ్యాపించింది. కర్ణుని నేత్రాంబు సువిశాలసుందరంగా ఉన్నాయి. సింహాసమబలుడూ వృషభసదృశవీర్యుడూ మత్తేభసమపరాక్రముడూ సూర్యసమప్రభుడూ చంద్రాకాంతియుతుడూ అగ్ని సమతేజుడుగా వెలుగుతున్నాడు. కర్ణుడు.

ఆతని శరీరం ఎవైనా స్వర్ణతాళపుక్షులలా ఉంది. సింహాంవలె బలిష్ఠులైన అవయవాలూ అసంఖ్యాకమైన సద్గుణాలూ కలిగి సూర్యునివల్ల జన్మించాడు గనుక అదిత్తునివలెనే ప్రకాశిస్తూ రంగస్థలంలో ప్రవేశించిన కర్ణుని చూచి యీత డేవరోగ్రహించాలని ప్రయత్నిస్తున్నారు.

కర్ణుడు పాండవులకు సోదరుడై కూడా అజ్ఞాతావస్థలో అర్జునుని చేరి— అర్జునా! నీవీసభ్యుల ఎదుట ఎట్టి అద్భుతకార్యాన్ని చేశావో దానిని బుంచిన కార్యం నేను చేస్తాను. నీవు గర్వించకు— అని కర్ణుడు పలుకుతూండగానే యంత్రించివల్ల లేవదీసిపట్టుగా సభలోని వారందరూ ఒక్కసారిగా లేచి నిలిచారు. ఆసమయంలో దుర్యోధనుని కానందం అర్జునునకు లజ్జాకోరిధాలూ ప్రభవించాయి. యుద్ధప్రియుడగు కర్ణుడు ద్రోణుని ఆజ్ఞపై అర్జునుడు చూపిన శస్త్రాస్త్రకౌశలమంతా చూపాడు. కర్ణుని అస్త్రవిద్యా పాటవం చూసి దుర్యోధనుడు సోదరులతోకూడా

కర్ణుని కౌగిలించుకొని— కర్ణా! నీకు స్వాగతం. నీవిక్కడకు రావడం మామహాభాగ్యం. ఈకౌరవ రాజ్యమంతా నీది. నీవు స్వేచ్ఛగా యీరాజ్యాన్ని అనుభవించవచ్చు— అనే దుర్యోధనునితో కర్ణుడిలా అంటున్నాడు.

రాజరాజా! నీవు చెప్పినదంతా చేసినట్లే నేనానందిస్తున్నాను. నాకు నీతో మైత్రీ, అర్జునునితో ద్వంద్వయుద్ధం కావాలి. ఇంతే నాకోరిక— అనేసరికి— కర్ణా! నీమనోవాంఛ నెరవేరుగాక. నీవు నాతో సమానభోగాలు అనుభవిస్తూ నా బంధువులకు ఆనందాన్ని కలిగిస్తూ శత్రువుల శిరసులందు పాదాలుంచు— అని దుర్యోధనుడు కర్ణుని సమ్మానించాడు.

ఇదంతా చూస్తూన్న అర్జునుడు కర్ణునిచే తాను తిరస్కృతుడై నట్లు భావించి కర్ణా! అనాహూతులై వచ్చినవారూ, ప్రశ్నించకుండా మాట్లాడేవారూ ఏలోకాన్నైతే పొందుతారో ఆలోకాన్నే నీవు నాశస్త్రధారలచే పొందుచువుగాక— అని సలికిన అర్జునునితో కర్ణుడు— అర్జునా! అస్త్రవిద్యా ప్రదర్శన కేర్పడిన యీరంగమండపం అందరికీ సమానమైనదే. నికెంతో నాకూ అంతే. బలపరాక్రమాలు కలిగినవాడల్లా ప్రభువనే చెప్పబడతాడు. ధర్మం కూడా వానినే అనుసరిస్తూది. ఆత్మేషణ చేయడం దుర్బలలక్షణం. దీనివల్ల లాభంలేదు. సాహసం ఉంటే బాణాంతో మాట్లాడు. నేనీరోజు నీగురు సన్నిధానంలోనే నీశిరస్సు త్రుంచివేస్తాను— అన్నాడు. ఆమాటలు విన్న అర్జునుడు సోదరులను కౌగిలించుకొని ద్రోణాచార్యుని అనుజ్ఞ పొంది కర్ణునివైపు కరికాడు. అప్పుడు దుర్యోధనుడుకూడా సోదరసమేతంగా కర్ణుని గాఢాలింగనం చేసుకున్నాడు. ఆసమయంలో ఆకాశమంతా మేఘావృతమైంది. ఉరుములు

అవఘ్నుష్టే సమాజే చ తదర్థం వదతాం వరః  
 రంగభూమా సువిఫలం శాస్త్రదృష్టం యథావిధి.  
 ప్రేక్షాగారం సువిహితం చక్రస్తే తస్య శిల్పినః  
 రాజ్య స్వరాయుధోపేతం స్త్రీణాం చైవ నరర్థభ.  
 మఘ్నుశ్చ కారయామాసు స్తత్రీజానపదా జనాః  
 విఫలూనుచ్ఛ్రియోపేతాన్ శిబికాశ్చ మహాధనాః  
 తస్మిన్ స్తతోహని ప్రాప్తే రాజా సనచివస్తదా  
 భీష్మ ప్రముఖతః కృత్వాకృపంచాచార్యసత్తమం.  
 బాహ్లికిం సోమదత్తం చ భూరిశ్రీవసమేవ చ  
 కురూనన్యాశ్చ సచివానాదాయ నగరాధ్యక్షిః.  
 ముక్తాజాలపరిక్షిప్తం వై దూర్యమణి శోభితం  
 శాతకుంభమయందివ్యం ప్రేక్షాగార ముపాగమతే.  
 గంధారీచమహాభాగా కుంతీ చ జయతాం వర  
 స్త్రీయశ్చ రాజ్యస్వాస్తాస్సప్రేష్యాస్సపరిచ్ఛవాః.  
 హర్షదాదురుహుర్మఘ్నుశ్చ సేరుం దేవస్త్రీయో

యథా

బ్రాహ్మణక్షత్రియాద్యం చ చాతుర్వర్ణ్యంపురాన్  
 దృతం.

దర్శనేఘ్న సమభ్యాగాత్ కుమారాణాం కృతా  
 స్త్రుతాం

క్షణేనైకస్థతాం తత్ర దర్శనేఘ్న జగామహ.  
 ప్రవాదితైశ్చ వాదితైర్జనకాతూహలేన చ  
 మహర్షి న ఇన తుభ్య స్సమాజసోఽభవత్తథా  
 తత శ్శుక్లాంబరదర శ్శుక్లయజ్ఞోపవీతవాన్  
 శుక్లకేశ సితశ్శుక్ల శుక్ల మాల్యానులేపనః.  
 రంగమధ్యం తదాఽఽచార్యః సపుత్రః ప్రవివేకహ  
 నభో జలధరైర్హీనం సాంగారక ఇవాంశుమాన్.  
 స యథాసమయం చక్రే బలిం బలవతాం వరః  
 బ్రాహ్మణాంస్తు సుమంత్రీజ్ఞాన్ కారయామాన  
 మంగళం.

సువర్ణ మణిరత్నాని పస్త్రాణి వివిధాని చ  
 ప్రదదా దక్షిణాం రాజా ద్రోణస్య చ  
 కృపస్య చ.

సుఖపుణ్యార్హఘోషస్యపుణ్యస్య సమనంతరం  
 వివిశుర్వివిధం గృహ్య శస్త్రోపకరణం నరాః.  
 తతో బద్ధాం గుళితాణా బద్ధకాయా మహారథాః  
 బద్ధకూణా స్సదనుషో వివిశుర్భిరర్హభాః.  
 అనుజ్ఞేష్టం తు తే తత్ర యుధిష్ఠిరపురోగమాః  
 రణమధ్యేస్థితం ద్రోణమభివాద్య నరర్హభాః  
 పూజాం చక్రర్యథార్యాయం ద్రోణస్యచకృపస్యచ.  
 ఆశీర్భిశ్చ ప్రముక్తాభి సుర్వే సంహృష్టమానసాః  
 అభివాద్య పుత్రశ్చస్త్రీక బలిపుష్పై స్సమన్వితాః.  
 రక్తచందనసమ్మిశ్రైస్సమమార్చిత కారవాః  
 రక్తచందనదిగ్ధాశ్చ రక్తమాల్యానుధారిణః.  
 సర్వేరక్తసతాకాశ్చ సర్వే రక్తాంతలోచనాః  
 ద్రోణేన సమనుజ్ఞాతా గృహ్య శస్త్రం పరంతపాః.  
 ధనూషిపూర్వంసంగృహ్య తప్త కాంచనభూషితా  
 పుజ్యాని వివిధాకారైశ్చరై స్సంధాయ కారవాః.  
 జ్యోఘోషం తలఘోషం చ కృత్వా భూతాస్య  
 పూజయత్.

చక్రరస్త్రమహావీర్యాఃకుమారాఃపరమాద్భుతం.  
 కేచిచ్ఛూరైఃపభయాచ్ఛిరాన్యవసనాని రే  
 మనుజాధృష్టమపరే వీరౌఘ్నకు స్సునిస్మితాః.  
 తే నృలక్ష్మ్యోని బిభిదుర్భాణై ర్నారూఁకశోభితైః  
 వివిధైర్గ్రాసువోన్మృదుహ్వంతో వాజిభిర్ధృతం.  
 తతో కుమారబలం తత్ర గృహీతశరకార్యుకం  
 గంధర్వనగరాకారం ప్రేక్ష్య తే విస్మితాభవన్.  
 సహసా చుక్రశుశ్చాన్యే నరా శ్శతసహస్రశః  
 వీన్మయోత్సుల్లసయనా సాధు సాధ్వితీ భారత.  
 కృత్వా ధనుషి తేమార్గాన్రథచర్యానుచాసకృత్

మెరుగులు బతులు దేరాయి. ప్రత్యేకాత్మ ల్యంచేత ఇందుకు రంగస్థలాన్ని చూస్తున్నాడు. ఆదిత్యుడు ఆమెఘాలన్నింటిని తన కిరణప్రసారంచే ఛిన్నాభిన్నం చేశాడు. అప్పుడు అర్జునుడు మేఘా చ్ఛానితుడై నట్లు కర్ణుడు సూర్యప్రకాశభాసచూస్తుండే నట్లు కనపడుతున్నారు. కర్ణునివైపు దుర్యోధనాదులూ, అర్జునునివైపు భీష్మ ద్రోణ కృపాదులూ నిలిచారు.

రంగస్థలమంతా రెండు పక్షాలైపోయింది. కర్ణుని కొందరూ, పార్థుని కొందరు సమర్థులున్నారు. సత్యం తెలిసిన కుంతి మాత్రం ఇద్దరూ తనకుమాళ్ళే కావటంవల్ల దుఃఖంతో మూర్ఛితురాలైంది. అదిచూచిన విదురుడు సేవకలద్వారా కుంతికి చైతన్యాన్ని కలిగించాడు. కుంతికి మనశ్శాంతి లేదు. కుమారులిద్దరిమధ్యా జరిగే ద్వంద్వయుద్ధంలో యెవరికేప్రమాదం కలుగుతుందో అనీ, ఈ ద్వంద్వయుద్ధం ఆసేమార్గమేయుంగనీ ఆలోచిస్తున్నది. ఆమె ఆలోచన ఆలోచనగానే ఉండిపోయింది. ఆ మహాయోధు లిద్దరూ విశాలమైన ధనుస్సులు తీసుకుని ద్వంద్వయుద్ధానికి సిద్ధంకావడం చూసిన కృపాచార్యులు ద్వంద్వయుద్ధ మర్థం ధర్మం తెలిసినవాడవడంవల్ల కర్ణునివైపు చూచి— కర్ణా! కురువంశరత్నమూ కుంతీ పుత్రుడూ పాండవమధ్యముడూ అయిన అర్జునుడు నీతో ద్వంద్వయుద్ధం చేస్తాడు. అతని కులశీలాదు లందరికీ తెలుసు. నీవంశంకూడా తెలియాలి. అప్పుడుకాని ద్వంద్వయుద్ధం చెయ్యడానికి శాస్త్రమంగీకరించదు. శాస్త్రమర్యాద నతిక్రమించడం పతనహేతువౌతుంది. కనక నీతలిదండ్రి తెవరు. నీదేశమేది. నీ కులగోత్రాలు సవిస్తరంగా చెప్పు. రాజకుమారులు

నీచకులసంజాతులతోనూ నీచమైన ఆచార గుణాదులు కలవారితోనూ యుద్ధం చేయరు— అని పలికే కృపాచార్యుని పలుకులు వినడంతోనే వర్షంలో కమలములు విక్లిన్నములైనట్లే లజ్జచే కర్ణునిముఖం వివర్ణమైపోయింది. అదంతా చూస్తూ ఉన్న దుర్యోధనుడు లేచి— ఆచార్యా! వందనం. మీరు చెప్పినదంతా సత్యమే. శాస్త్రమర్యాదను అతిక్రమించడం పతనహేతువే. అయినా శాస్త్ర సిద్ధాంతాల్లోనే రాజులకు త్రివిధయోని లక్షణం చెప్పబడింది. ఉత్తముకులంలో పుట్టడం, మహావీర శూర లక్షణాలు కలవాడవటం, సైన్యాధిపత్యం యీ మూడూ శాస్త్రీయమైన ఊత్రీయ లక్షణాలే. అర్జును డిప్పుడు రణభూమియందు రాజుతోవినా యుద్ధం చేయకపోతే ఇదే సమయంలో నేనీ కర్ణుణ్ణి అంగదేశాధిపతిగా చేస్తున్నాను— అని చెప్పి ధృతరాష్ట్ర భీష్మాదుల అనుజ్ఞపై స్వర్ణసింహాసనంమీద కర్ణుని ఆసీనుణ్ణి చేసి మంత్రోచ్చేత్రల ద్వారా పట్టాభిషేకం చేయించి అంగరాజుగా చేశాడు.

కీట హార కేయూరాదులచే అలంకరించి ఛత్ర చామరాదులు సమర్పించి జయజయధావనాలతో కర్ణుణ్ణి ప్రభువుగా చెయ్యడంతోనే కర్ణుడు నూతన శోభతో ప్రకాశించాడు. బ్రాహ్మణులకు ధన కనక వస్త్రాలు సమర్పించి రారాజును చూసి— దుర్యోధనా! నీవిప్పుడు నాకు రాజ్య ప్రదానరూపంగా చేసిన సమ్మానానికి సమానమైన ప్రత్యుపకారంగా నీవేం చెపితే అది చెయ్యడానికి సిద్ధంగా ఉన్నా— నన్న కర్ణుణ్ణి చూసి దృఢాంగిసం చేసుకుని కర్ణా! నీతో అఖండమైన మైత్రినే వాంఛిస్తున్నాను. మనమైత్రీ ఆచంద్రితారా ర్థంగా ఉండుగాక. మనమధ్య యెన్నడూ అభి



గజపుష్పే శ్వపుష్పే చ నియుద్ధే చ మహాబలః.  
గృహీతఖడ్గచర్యాణస్తతో భూయః ప్రహారిణః  
త్సరుమార్గాన్ యథోద్దిష్టాంశ్చోర్పురు స్సర్వాసు

భూమిషు.

లాఘవం సోమవం శోభాః స్థిరత్వం దృఢముష్టితాం  
దదృశుస్తోత్రం సర్వేషాం ప్రియోగం ఖడ్గచర్మణోః.  
అథ తో నిత్యసంహృష్టా సుయోధన వృగోదరా

అవతీర్ణా గదాహస్తావేకశృంగావివాచతా.

బద్ధకషౌ మహాబాహూ పారుషే పర్యవస్థితౌ  
బృహంతౌ వాసితాహేతో సమదావివకుంజరా.

తౌ ప్రదక్షిణసవ్యాని మండలాని మహాబలా

చేతుర్మండలగతో సమదా వివ కుంజరా.

విమరో ధృతరాష్ట్రాయ గాంధార్యాః పాండవారిణః

స్యవేదయే శం తత్సర్వం కుమారాణాం విచేష్టితమ్.

183 వ అధ్యాయం సమాప్తం.

నూటముప్పది నాల్గవ అధ్యాయము

కురురాజే హి రంగస్థే భీమే చ బలినాం వరే  
పక్షపాత కృతస్నేహ సుద్విధేవ భజజ్ఞః.  
హే వీర కురురాజేతి హే భీమ ఇతి జ్ఞుతాం  
పురుషాణాం సువిపులాః ప్రణాదా స్సహసాస్థితాః.  
తతః షుభార్ద్రవనిభః రంగమాలోక్య బుద్ధిమాన్  
భారద్వాజః ప్రియంపుత్ర మశ్వత్థామానమబ్రవీత్.  
వారదైతౌ మహావీర్యాకృతయోగ్యావృభావసి.  
మాభూద్రంగప్రోహ౭ శుం భీమదుర్యోధననోద్భవః  
తత ఉత్థాయ వేగేన అశ్వత్థామా నృవారయత్  
కురోరాజ్ఞా భీమ ఇతి గాంధారే గురుశాసనమ్.  
అలం యోగ్యకృతం వేగమలం సాహసమిత్యుత  
తతస్తావుద్యుతిగదా గురుపుత్రేణ వానితౌ.  
యుగాంతానిలసంక్షుప్తా మహావేలావివార్ణవా.  
తతో రంగాంగణగతో ద్రోణో వచనమబ్రవీత్  
నివార్య వాదితోగణం మహామేఘనిభస్వనం.  
యో మే పుత్రాతే ప్రియతర సర్వశత్రువిశారదః  
ఐన్దిరిన్ద్రానుజసమ స్స పార్థో దృశ్యతామితి.  
అచార్యవచనోనాథ కృతస్త్వస్త్వయనో యువా  
బద్ధగోధాంగుళితాణః పూర్ణ తూణ స్సకార్యుకః.

కాశ్చనం కవచం బిభృత్ ప్రత్యదృశ్యత ఫాల్గున  
స్సార్కస్సే గ్రాయయుధతడితీ ససంధ్యఇవతోయదః  
తత సర్వస్య రంగస్య సముత్పింజలగోభవత్  
ప్రౌవాద్యంత చ వాద్యారి సశంఖాని సమనితః.  
ఏష సుంతీసుత శ్రీనూనేష మధ్యమపాండవః  
ఏష చైత్రో మహేంద్రస్య కురూణామేష రక్షితా.  
ఏషోఽశ్రువిదుషాం శ్రేష్ఠ ఏషధర్మభృతాంవరః  
ఏష శీలవతాం చాపి శీలజ్ఞాననిధిః పరః.  
ఇత్యేవంతుములావాచః శ్రుణ్వత్వాః పేక్ష కేరితాః  
కుంత్యాః ప్రసవనంయుక్తైరస్యైః క్లిన్నమురోభవత్

తేన శబ్దేన మహతా పూర్ణశ్రుతిరధాబ్రవీత్  
ధృతరాష్ట్రో నరశ్రేష్ఠో విదురం హృష్టమానసః  
క్షుత్తః షుభార్ద్రవనిభః కిమేష సుమహాస్వస  
స్సహజై వోత్థితో రంగే భిందన్నివ నభస్థలం.  
ఏష పార్థో మహారాజ ఫాల్గునః పాండునందనః  
అవతీర్ణ స్సకవచస్త్రైష్వ సుమహాస్వసః.  
ధన్యోఽస్మ్యనుగృహీతోఽస్మి రక్షితోఽస్మి

మహామతే

ప్రాయశ్చేదం కలగకుండా ఉండుగాక— అని పలికే కొని 'తథాస్తు' అంటూ ఆ మైత్రిని సుస్థిమైత్రిగా దుర్యోధనుణ్ణి హృదయపూర్వకంగా కాగిలింతు పరీక్షించాడు కర్ణుడు.

135 వ అధ్యాయం సమాప్తం

సూర్య ముప్పది ఆరవ అధ్యాయం

జనమేజయా! అసంతరం కర్ణుణ్ణి పెంచిన అధిరథుడు కంపిస్తూ వణికిపోతూ కర్ణుని కేకవేస్తూ కంగారుగా రావణిలో ఉత్తరీయం క్రింద పడిపోయింది. ఒడలంతా ముచ్చేనుటలూ కారుతున్నాయి. అలా ఆతురతగా వచ్చే అతిరథుని యందుండే పితృగౌరవంచేత సింహాసనాన్నుండి లేచి ఆయన పాదాలకు అభివందనం చేసిన కర్ణుని అధిరథుడు హృదయపూర్వకంగా కాగిలింతుకొని అంగదేశాశీశుడైన కర్ణుని ఆనందబాష్పాలచే పునః అభిషేకించాడు అధిరథుడు. అది చూస్తూ ఉన్న భీమసేనుడు కర్ణుణ్ణి సూతపుత్రుడుగా గృహించి నవ్వుతూ— అకే! సూతపుత్రా! నీవు ప్రాయశ్చేదంచేత బట్టి రథసారధ్యం చేయవలసినవాడవు. నీవు మా అర్జునుని చేతుల్లో మరణించడానికూడా అర్హుడవు కావు. యజ్ఞ నేదికదగ్గర పురోడాశాన్ని శ్వాసం (కుక్క-) ఎలాగైతే ముట్టడానికి అధికారం లేదో అలాగే అంగదేశాధిపత్యానికి నీకూ అధికారం లేదు— అని పలుకుతూన్న భీమునిమాటలు వింటూన్న కర్ణుడు కోరికోదేవకంవల్ల పెదవులు కంపిస్తూ ఉండగా సూర్యునివై పు చూడసాగాడు— అదే సమయాన క్రోధోద్రిక్తహృదయుడైన దుర్యోధనుడు మదించిన ఏనుగువలె భ్రాతృసమూహంనుండి లేచి— భీమసేనా! ఊత్రియులలో బలమే ప్రధానం. బలవంతుడైతే హీనఊత్రియుడైనా యుద్ధానికి అర్హుడౌతాడు. ఊత్రియ మితువుడుకూడా అర్హుత

కలవాడే. శూరులయొక్క నదులయొక్క ఉత్పత్తి స్థానం తెలుసుకొనట చాలాకష్టం కర్ణుడు శూరుడూ వీరుడూ, రారాజునైన నాకు మిత్రుడూ, అవడం వల్ల యుద్ధంచెయ్యడానికి అర్హుడే. చరాచర జగధావ్యస్తమైన అగ్నిజలాన్నుండీ, సర్వదా సవ సంహారకారకమైన వజ్రం దక్కించి ఎమకలనుండి జన్మించడం అందరకూ తెలిసినదే. సర్వగుహ్యస్వరూపుడైన కుమారస్వామిని అగ్ని పట్టుత్తికలూ రుద్రుడూ గంగా జన్మింపజేశారు. అనేకులు బ్రాహ్మణులు ఊత్రియుల వల్ల జన్మించారు. విశ్వామిత్రాది ఊత్రియులు బ్రాహ్మణత్వాన్ని పొందారు. సమస్తశత్రు ధారులలో అగ్రేనరుడైన మనగురువు ద్రోణాచార్యులు కమండలంలోనుంచి జన్మించలేదా! గౌతమవంశంలో కృపాచార్యులు శరస్థంభాన్నుండి ఆవిర్భవించలేదా! మీఅన్నదమ్ములంతా ఎలా జన్మించారు. అదంతా పూర్తిగా నే నెరుగుదును. సహజ కవచకుండలాలతో ప్రకాశించే మహావీరుడు కర్ణుడు సూతజాతి స్త్రీయందు జన్మించడం అసంభవం. లేడికి పులిపిల్ల పుడుతుందా! సూర్యసమతేజుడైన సర్వఊత్రియులక్షణలక్షితుడైన కరుడు రణరంగానికంతకూ శోభను కలిగించే మహారథికుడు సూతజాతివాడని నేను విశ్వసించను. ఈకర్ణుడు అంగదేశాన్నేకాదు సమస్తభూమాండలాన్నీ కూడా పరిపాలింపగల సమర్థుడూ అర్హుడూకూడా. నా యీ

పృథ్వీసముద్రాత్తైస్త్రిభిః పాండవసన్నిభిః  
తస్మిన్ పృథ్వీదితే రంగే కథంచిత ప్రత్యుపస్థితే  
దర్శయామాసబీభత్సురాచార్యాయాస్త్రలాఘవం  
ఆగ్నేయేనాస్పజద్వహ్నింవారుణేనాస్పజత్ పయః  
నాయవ్యేనాస్పజద్ వాయుః పార్జన్యేనాస్పజత్

ఘనాన్

భామేన పాప్రిశద్ భూమిం పార్వతేనాస్పజద్గిరికా  
అంతర్ధానేన చాస్త్రేణ పునరంతర్హితోఽభవత్.

క్షణాత్ పాంశుః క్షణాద్ధ్రువః క్షణాచ్ఛ

రథభూర్గతః

క్షణేన రథ్య మధ్యస్థః క్షణేనావతరన్మహీం.

సుకుమారంచ సూక్ష్మం చ గురుం చాపి గురుప్రియ

సౌష్ఠవేనాభిసంక్లేప్త సోఽవిధ్యద్ వివిధైశ్శురైః

భ్రామతశ్చ వరాహస్య లోహస్య ప్రమథే సమం

పంచబాణాననంయుక్తాన్సముమోచైకబాణనత్.

గవ్యే విమాణోషే చ గురే రజ్జ్వనలంభిని

నిచకాన మహావీర్య సన్ధాయకానేకవింశతిం.

ఇత్యేవమాది సుమహత్ ఖడ్గో ధనుషి చానఘ

184 వ అధ్యాయం సమాప్తం.

### నూటముప్పది అయిదవ అధ్యాయము

దత్తేఽవకాశే పురుషైర్విస్మయోత్సుల్లలోచనైః

వివేశ రంగం విస్తీర్ణం కర్ణం పరపురంజయః.

సహజం కవచం బిభ్రత్ కుండలోద్ధ్యోతితానన

స్పధనుర్బద్ధనిస్త్రీంశః పాదచారీవ పర్వతః

కన్యాగర్భఃపృథుమశాఃపృథాయాఃపృథులోచనః

తీక్ష్ణాంశోర్బాహురస్యాంశః కర్ణోఽగిగణనూదనః.

సింహర్ష భగజేంద్రాణాం బలవీర్యపరాక్రమః

దీప్తికాంతిద్యుతిగణై స్సూర్యేందుజ్వలనోపమః.

గదాయాంశస్త్రకుశలోమండలానిహ్యదర్శయత్.

తత స్సమాప్త భూయిష్టే తస్మిన్ కర్మణి భారత

మందీభూతే సమాజే చ వాదిత్రీస్య చ ని స్వనే.

ద్వారదేశాత్ సమూఢ్భూతో మాహాత్ర్యబల

సూచకః

నజన్విష్యేషసదృశ శృశ్రువే భుజనిఃస్వనః.

దీర్ఘంతే కిం ను గిరయః కింస్విగ్ భూమిర్వి దీర్ఘతే

కింస్విదాపూర్యతే వ్యోమ జలధారాఘనైర్ఘనైః.

రంగస్తైవం మతిరభూత్ క్షణేన వసుధాధిప

ద్వారం చాభిముఖాస్సర్వేబభూవుఃప్రేక్షకాస్తదా.

పంచభిర్భ్రాతృభిః పార్శ్వోగః పరివృతో బభౌ

పంచతారేణ సంయుక్త స్సావిత్రేణేవ చంద్రియాః.

అశ్వత్థామ్నా చ సహితంభ్రాతృజ్ఞాంశతమూర్జితం

దుర్యోధనమమిత్రీఘ్నముత్థితం పర్యవారయత్.

స తైస్తదా భ్రాతృభిరుద్యతాయుధై

ర్గదాగ్రపాణి సమనస్థితైర్వృతః

బభౌ యథా దానవనంక్షయే పురా

పురందరో దేవగ్నైస్సమావృతః.

పాంశుః కనకతాలా భస్మింహసంహననో యవా

అసంఖ్యేయగుణశ్రీమూన్ భాస్కరస్యాత్మసంభవః.

స సీత్య మహాబాహు స్సర్వతో రంగమండలం

ప్రజామం దోణకృపయోర్నాత్యాదృతమివా

కరోత్.

స సమాజజన స్సర్వో నిశ్చల స్థిరలోచనః

కోఽలయమిత్యాగత్యోభః కాతూహలపరోఽ

భవత్.

మాటలు ఎవరి కంగీకారం కావో వారు రథా రోహణం చేసి ధనుర్పాణధారులై నాతో యుద్ధం చెయ్యడానికి సన్నద్ధులు కావచ్చు— అని చెబుతూ ఉండగా దుర్యోధన సహచరులలో కోలాహలం బయలుదేరింది.

అంతలో సూర్యాస్తమయమయింది. దుర్యోధనుడు కర్ణుని చేయి పట్టుకుని రంగమండపాన్నుండి బయటకు వచ్చాడు. పాండవులూ ద్రోణ కృపా చార్యభీష్మాదులూ కూడా వారి వారి నివాసాలకు వెళ్ళిపోయారు. ఆ రంగమంటపంలో జరిగిన విషయమంతా చూచినవారిలో కొందరు కర్ణుణ్ణి, కొందరు

అర్జునునీ, మరికొందరు దుర్యోధనునీ స్తుతిస్తూ వెళుతున్నారు. కర్ణుడు అంగరాజు కావడం చూసిన కుంతీదేవి మనస్సులోనే ఆనందించింది. కర్ణుని మిత్రుడుగా పొందడంవల్ల దుర్యోధనుడు అర్జునునివల్ల కలిగే భయాన్ని వదిలేశాడు.

వీరుడైన కర్ణుడు సర్వశస్త్రాత్మవేత్త, ధనుర్వేద సింహాత. దుర్యోధనునితో అతనిన్నేహం క్రిమంగా వృద్ధిచెందుతూన్నది. ధర్మరాజుకూడా కర్ణునితో సమానమైన ధనుర్ధారి యీ భూమండలంలో లేడనే విశ్వాసంలోనే ఉన్నాడు.

186 వ అధ్యాయము సమాప్తం

నూట ముప్పది ఏడవ అధ్యాయం

ద్రుపదపరాధవం

పాండవులూ ధార్మరాష్ట్రులూ అశ్రువిద్యా కుశలులయ్యారు. అప్పుడు ద్రోణాచార్యులు గురుదక్షిణస్వీకరించే తలంపుతో మనస్సులో నిశ్చయించుకున్నాడు. వారందరినీ పిలిచి— మీరందరికీ శుభమగుగాక. మీరు గురుదక్షిణగా పాంచాల దేశాధీశ్వరుడైన దుర్యోధనుని బంధించి తెచ్చి నాముందుంచండి ఇంతకన్న నేనుకోరే దేమీలేదు—అనగా వారందరూ అంగీకరించి అజేతగంధంలో రథారూఢులై యుద్ధకాండతో బయలుదేరారు. ద్రోణాచార్యులకూడా వారివెంట ఉన్నాడు.

క్రిమక్రిమంగా పాంచాలదేశంలో ప్రవేశించి ఆ నగరాలమీద దాడి సాగిస్తూ దుర్యోధన కర్ణ యుయుత్స దుశ్శాసన వికర్ణ జలసంధ సులోచన

నాములైన మహావీరులందరూ అహమహమికతో దుర్యోధనుని బంధిస్తామంటూ ముందుకు దూకుతున్నారు. రథారూఢులైన రాజపుత్రులందరూ రాజధానిలో ఘంటాపథంమీద సాగుతున్నారు.

కురుసేన తనరాజధానిని ముట్టడించిన వార్త విని దుర్యోధనుడు సోదరసహితుడై కోటవెలుపలకు వచ్చాడు. వస్తూనే సేనావాహినిని తిలకించాడు. దుర్యోధనసోదరులు కవచధారులై బాణాలతో కౌరవులను ఎదుర్కొన్నారు. ఉభయులమధ్యాశరవర్షం కురుస్తున్నది. రాజకుమారులందరూ ఉద్యోగావేశాలతో యుద్ధం చేస్తున్నారు. అప్పుడు అర్జునుడు ద్రోణాచార్యుని చేరి— వీరందరూ తమతమ శక్తి ప్రదర్శించాక మనం యుద్ధరంగంలో ప్రవేశిద్దాం. వీరెవ్వరూ దుర్యోధనుణ్ణి బంధించలేదు— అని పలికి తన అన్నదమ్ములతో నగరానికి అర్ధకోశదూరంలో నిలిచిపోయాడు.

సోఁబ్రవీన్మేఘుగంభీరస్వరేణ వదతాం వరః  
 బ్రాహ్మబ్రాతరమజ్ఞానం సావిత్రీః పాకశాసనిం.  
 పార్థయతే తేకృతా కర్మ విశేషవదహంతతః.  
 కరిష్యే పశ్యతాం నృణాం మాఽఽత్మనా

విస్మయం గమః.

అసమాప్తే తతస్తస్య వచనే వదతాం వర  
 యంతోఽప్రిప్త ఇవోత్తస్థాప్తిప్రంవై సర్వతో జనః.  
 ప్రీతిశ్చ మనుజన్మాప్ర ముర్యోధనముపావిశత్  
 హీంశ్చ క్రోధశ్చ భీభత్సుం క్షణేనాన్వావివేశహ.  
 తతో దోణాభ్యసజ్ఞాతః కర్ణః ప్రియరణ స్సదా  
 యత్ కృతం తత్ర పార్థేన తచ్చకార మహాబలః.  
 అథ దుర్యోధనస్తత్ర భాగ్యశ్రీభి స్సహ భారత  
 కర్ణం పరిష్కృజ్య ముదా తతో వచనమబ్రవీత్.  
 స్వాగతిం తేమహాబాహోద్విప్రాప్రాప్తోఽసిమానద  
 అహం చ కరురాజ్యం చ యథేష్టముపభుజ్యతాం  
 కృతం సర్వమహం మన్యే సభిత్వంచ త్వయా వృణే  
 ద్వందయుద్ధం చ వాక్థేన కర్తమిచ్ఛామ్యహం

ప్రభో.

భుంక్స్వభోగాః మయా సార్థం బంధూనాం

ప్రియకృ ద్భవ

దుర్హృదాం కురుసర్వేషామూర్ధ్ని పాదమరిందమ.  
 తతః క్షిప్తమవాత్మానం మత్కాపార్థోఽభ్యభాషత  
 కర్ణం భాగ్యతృసమూహస్య మధ్యేఽచలమివ స్థితమ్.  
 అనాహూతో సస్పృహామనాహూతో పజల్మినామ్  
 యే లోకాస్తాన్ హతః కర్ణమయాత్వంప్రీతిపత్సనే.  
 రంగోఽయం సర్వసామాన్యః క్రిమత్ర తవ ఫాల్గున  
 వీర్యశ్రేష్ఠాశ్చ రాజానో బలం ధర్మోఽనువర్తతే.  
 కిం క్షేప్తేద్దుర్బలాయాసై శ్శూరైః కథయ భారత  
 గురో స్సమక్షంయావత్తే హరామ్యద్య శిరశ్శరైః  
 తతో దోణాభ్యసజ్ఞాతః పార్థః పరపురంజయః  
 బ్రాతృభి స్సరయాఽఽశ్లిష్ఠిరణాయోపజగామతం.

తతో దుర్యోధనేనాపి సభ్రాతాసమరోద్యతః  
 పరిష్కృక్త స్థితః కర్ణః ప్రగృహ్య సశరం ధనుః.  
 తత స్సవిద్యుత్సనితై స్సేంద్రాయుధపురోగమైః  
 ఆవృతం గగనం మేఘైర్బలాకాపంక్షిహాసిభిః.  
 తత స్సేషహద్ధరిహయం దృష్ట్వా రంగావలోకినం  
 భాస్కరోఽవ్యసయన్నాశం సమీపోపగతాన్

ఘనాన్.

వేఘచ్ఛాయోపగూఢస్తతతోఽదృశ్యత పాల్గునః  
 సూర్యాతపపరిక్షిప్తః కర్ణోఽపి సమదృశ్యత.  
 ధార్తరాష్ట్రా యతః కర్ణస్తస్మిన్ దేశే వృషస్థితాః  
 భారద్వాజః కృపో బీష్మాయతఃపార్థస్థతోఽభవత్.  
 ద్విధా రంగ స్సమభవత్ ప్రీణాంద్వైధమజాయత  
 కుంతిభోజసుతాం మోహం విజ్ఞాతార్థా జగామహ.  
 తాం తథామోహమాపన్నాంవిదురస్సర్వధర్మవిత్  
 కుంతిమాశ్వాసయామాస ప్రేశ్యాభిశ్చందనోదకైః  
 తతః ప్రత్యాగతప్రాణా తావుభా పరదండితౌ  
 పుతౌ దృష్ట్వా సుసంభ్రాంతా నాన్వపద్యతకించన.  
 తావుద్యతమహాచాపౌ కృప శ్శారద్వతోఽబ్రవీత్  
 ద్వంద్వయుద్ధసమాచారే కుశల స్సర్వధర్మవిత్.  
 అయం పృథాయాః స్తనయఃకనీయాన్ పాండుసన్తనః  
 కారవో భవతా సార్థం ద్వంద్వయుద్ధం కరిష్యతి.  
 త్వమప్యేవం మహాబాహో మాతరం సితరంకులమ్  
 కథయస్వనరేంద్రాణాంయేషాంత్యం కులభూషణం.  
 తతో విదిత్వా పార్థస్త్వాం ప్రీతియోత్సవ్యతి వానవా  
 పృథాకులసమాచారైర్న యుధ్యన్తే నృపాత్మజాః.  
 ఏవమృక్తస్య కర్ణస్య వ్రీడావసతమానసమ్  
 బభౌ వర్షాంబువిక్లిన్నం పద్మమాంగళితం యథా.  
 ఆచార్య త్రివిధా యోనీ రాజ్ఞాం శాస్త్రవినిశ్చయే  
 సత్కులీనశ్చ శూరశ్చ యశ్చ సేనాం ప్రకర్షతి.  
 యద్యయాంఫాల్గునోయుద్దేవారాజ్ఞాయోద్ధమిచ్ఛతి  
 తస్మాదేషోఽజగన్మయే మయా రాజ్యేఽభిషిచ్ఛతే.

దుష్టదుడు నారి సారించి బాణాలు విడిచేసరికి కౌరవసేన సమూర్చితమైంది. అత్రుశభావిదుడు దుష్టదుడు రథంమీదనుండి విడిచే బాణాలు సహ సాగ్రికాలుగా కౌరవులకు గోచరిస్తున్నాయి.

దుష్టదుని బాణవర్షం కౌరవులను పరాజితులను చేయటంతో రాజధానిలో విజయభేరులు మ్రోగాయి. శంఖధ్వనాలూ, మృదంగవాద్యాలూ చెలరేగాయి. పాంచాలసేన ఉత్సాహంతో సింహనాదాలు చేసింది. వారి ధుష్టకాణాలు ఆకాశాన్ని తాకాయి.

కోరోడ్డిపితులై దుర్యోధన దుశ్శాసన దీర్ఘ లోచన వికర్ణ సుబాహులు బాణాలు తీవ్రంగా వదిలారు. పరాజయ మెరుగని దుష్టదుడు తన శరవర్షంతో శత్రుసేనను చెల్లాచెదరు చేస్తున్నాడు. మహావీరు లందరినీ పాంచాలచక్రవర్తి తన శరజాలంతో చీకాకు పరుస్తున్నాడు. పది బాణాలతో దుశ్శాసననీ ఇరవై శరాలతో వికర్ణనీ ముప్పై ఊర్జ్వశరాలతో శకునినీ పరాజితుల్ని చేశాడు. కర్ణ దుర్యోధనుల అంగసంధులలో వడ్డెనిమిదేసి వాడి తూపులు వదిలాడు. అయిదు బాణాలతో సుబాహుని తరిమాడు. మిగిలిన యోధులందరిమీదా బాణాలు విడిచి సింహనాదం చేశాడు.

విలువిద్యలో ఆరితేరిన దుష్టదుడు విడిచే వాడి నారాచాలు శత్రురథాలనూ పసుగులనూ గుర్రాలనూ జెండాలనూ చీకాకు పరచినవి. దుష్టదనైని కులే కాక నగరపారు లందరూ ముసలముద్గరాది ఆయుధాలతో శత్రువులపై బడ్డారు. ఆపాథమేఘాలవలె వారు తాడనవర్షం సాగిస్తున్నారు. ఆబాలగోపాలం యుద్ధానికి వచ్చిన వార్త విని కౌరవులు నీరుకారిపోయి పాండవుల సమీపానికి దీనవదనులై

వచ్చారు. దుష్టదుని చేతులలో కర్ణుని అవయవ సంఘున్న సడలిపోయాయి. దానితో నిఖలసైన్యం ఆర్తనాదాలతో పాండవులను సమీపించేసరికి ధర్మరాజుదలకు ఆ శ్వర్యం కలగింది. వారందరూ ఆచార్య దోణునికీ అభివాదా లర్పించి యుద్ధానికి బయలుదేరారు. అర్జునుడు ధర్మరాజును యుద్ధానికి రానవసరం లేదని ఆపాడు. నకుల సహదేవులు రథరక్షకులుగా వస్తూండగా భీముడు గదాదండధారియై అగ్రగామిగా సాగ అర్జునుడు తన సేనతో దుష్టదరాజు వాహినీసముద్రం సమీపించాడు.

దూరంనుండి శత్రుసేనల సింహనాదాలాకర్షించిన అర్జునుడు తన సేనను తీవ్రవేగంతో నడిపించాడు. ఉల్లోలకల్లోలిత తరంగసమూహంతో ఘోషిస్తూన్న మహాసముద్రంలా ఉన్న దుష్టదుని సేనలో దండధరప్రతిముడైన భీముడు మహాగ్రాహంలా ప్రవేశించాడు. ప్రతిప్రథమంగా గజయూధంలో ప్రవేశించి అద్భుతభిజబలంతో ఆ మత్తేభాలను సహరించసాగాడు. సర్వతనమదేహలతో ఉన్న ఆ యేనుగులు భీమగదాఘాతాలతో వజ్రచ్ఛేదిత పర్వతాలవలె నేల వ్రాలుతున్నవి. రథాశ్వబలాలుకూడా భీముని చేతులలో నలిగి పోతున్నవి. పదాతులనూ రథికులనూ అవలీలగా యమసదనానికి పంపుతున్నాడు. చేతికర్రతో గోపాలకుడు గోవులను అదలించినట్లే భీముడు గదాదండంతో గజయూధాన్ని గజగజలాడిస్తున్నాడు.

అదేసమయంలో అర్జునుడు తన తీవ్రశరవర్షంతో దుష్టదునివైపు నడిచాడు. ప్రశయకాలాగ్నిశిఖలా అర్జునుడు దుష్టదుని చెండాడుతున్నాడు. సింహనాదాలతో పాంచాల స్పృంజయవీరులు అర్జునుణ్ణి ఎదుర్కొంటున్నారు. ఆ భయా

తతోరాజానమామస్త్యగాంగేయం చ పితౄణాం  
అభిషేకిన్య సంభారాన్ సమాసీయ ద్విజాతిభిః.  
తతస్తస్మిన్ క్షణే కర్ణః సలాజకుసుమైర్ఘటైః  
కాంచనైః కాంచనే పీతే మంత్రనిర్భరహారభః.  
అభిషిక్తోఽబ్జరాజ్యే స శ్రియా యుక్తో మహాబలః  
సమాభిహరకేయూరైః సహస్రాభరణైర్బలైః.  
రాజలింగైః స్తథాన్యైశ్చభూషితోభూషణైశ్శుభైః  
సచ్చత్రీవాలవ్యజనో జయశద్దోత్ర రేణ చ.

181 వ అధ్యాయం సమాప్తం.

### నూటముప్పది ఆరవ అధ్యాయము

తతస్సస్రోతైరపట స్వప్రసేద స్వసేవభుః.  
వివేశాధరథో రంగం యష్టిప్రాణో హ్వయన్ని వ.  
తమలోక్య ధనుస్త్యక్త్యా పితౄగౌరవయంతి తః  
కర్ణోఽభిషేకార్ద్రాశ్చిరా శ్చిరసా సమవందత.  
తతః సాదావవచ్ఛాద్య పటాంజేన ససంభ్రమః  
పుత్రేతి పరిపూర్ణార్థమబిషేద్ రథసారథిః.  
పరిష్యజ్య చ తస్మాథ మూర్ధానం స్నేహవిక్ల వః  
అంగ రాజ్యాభిషేకార్ద్రమశుభి స్సిషిచే పునః!  
తం దృష్ట్వా సూతపుత్రోఽయమితి సంచింత్య  
చాండవః  
భీమసేనస్తదా వాక్యమబిషేత్ స్రహసన్ని వ.  
స త్వమర్హ సి పార్థేన సూతపుత్ర రణే పథం  
కులస్య సదృశస్త్రాణ్ణం పృతోదో గృహ్యతాం  
త్వయా.  
అంగ రాజ్యం చ నార్హస్త్యముచభోక్తుం సరాధమ  
శ్వా హతాశనమివస్థం పురోహతమివాధ్వరే.  
ఏవముక్తస్తతః కర్ణః కించిత్ప్రీస్ఫురితాధరః  
గగనస్థం వినోశ్యన్య దివాకరము దైక్షత

సభాజ్యమానో విప్రైశ్చ సృదత్వా హ్యమితంవసు  
ఉవాచ కౌరవం రాజన్ వచనం స వృషస్తదా.  
అస్య రాజ్యప్రదానస్య సదృశం కిం దదాని తే  
ప్రభ్రూహి రాజశాస్త్రాల కర్తా హ్యస్మి తథా నృప  
అత్యంతసఖ్యమిచ్ఛామిద్యాహతంసనుయోధనః  
ఏషముక్తస్తతః కర్ణస్తథేతి ప్రేతువాచ తం  
హర్షాచ్ఛభౌ సమాశ్రిష్యపరాంముదమవాపతుః.

తతో దుర్యోధనః కోపాదుత్పతాత మహాబలః  
భ్రాతృపద్మవనాత్ తస్మాన్మదోత్కట ఇవ ద్విపః  
సోఽబిషేద్ భీమకర్మాణం భీమసేనమవస్థితం  
వృకోదర న యుక్తం తే పచనం వక్తుమిదృశం.  
క్షత్రియాణాం బలం జ్యేష్ఠం యోధవ్యం క్షత్రీ  
బంధునా  
శూరాణాం చ నదీనాం చ దుర్విదాః  
ప్రభవాః కీలి.  
సలిలాపత్నితో వహ్ని ర్యేన వ్యాప్తం చరాచరం  
దధీచస్మాన్ధితో వజ్రం కృతం దానవసూదనం.  
ఆగ్నేయఃకృత్తికాపుత్రోరాద్రోగాంగేయ ఇత్యపి  
శ్రూయతేభగవాన్ దేవస్సర్వగుహ్యమయోగుహః.  
క్షత్రియేభ్యశ్చ యే జాతా బ్రాహ్మణాస్తే చ తే  
శ్శుతాః  
విశ్వామిత్రప్రభృతయః ప్రాప్తాబ్రహ్మత్వమవ్యయం.  
ఆచార్యః కలశాజ్ఞాతో ద్రోణ శ్శత్రుభృతాంవరః  
గౌతమస్యాన్వనాయే చ శరస్తంబాచ్చ గౌతమః.  
భవతాం చ యథా జన్మ తదప్యాగమితగ మయా

కాదు. తనని వేశంలో సింహనాదం విని అర్జునుడు కునితుడైనాడు. ఒక్కసారిగా ద్రుపదునిమీదకు వాడిబాణాలు వదిలి మీదకు దూకాడు. శరసంధాన విమోచనాలలో కాలవ్యయం లేకుండా విచిత్రాస్త్రాలు ప్రయోగిస్తున్నాడు. ఆ అస్త్ర వర్షంలో అంధకారం వ్యాపించిపోయింది.

పాండవసేన జయజయధ్వనాలతో సింహనాదం చేసింది. ద్రుపదుడు తన నానరుడైన సత్యజిత్తుతో అర్జునునినైపు తీవ్రంగా నచ్చాడు. దేవేంద్రుని నైపు వచ్చే శంభూసురునిలా ఉన్న ద్రుపదుని మధ్యలోనే అడ్డుకున్నాడు అర్జునుడు. సింహం పనుగురు పట్టబోతున్నట్లు అర్జునుడు ద్రుపదుని పట్టబోతుండగా సత్యజిత్తు అడ్డుతగిలి తీవ్రయుద్ధం ఆరంభించాడు. బలీ-ఇందులవలె సత్యజిత్తు అర్జునుడూ పోరుసాగిస్తున్నారు.

ఎదురుపచ్చిన సత్యజిత్తుమీద అర్జునుడు అయిదు బాణాలు విడిచాడు. ప్రతిగా సత్యజిత్తు వంద బాణాలు విడిచాడు. మహాఋషికుడైన అర్జునుడు నారి సారింది శరవర్షం కరిపించి సత్యజిత్తుయొక్క ధనుస్సును భగ్నం చేశాడు. చేస్తూనే ద్రుపదుని మీద పడ్డాడు. సత్యజిత్తు మరుక్షణంలోనే మరొక ధనుస్సు తీసికొని అర్జునుని మీదికి వచ్చాడు. సత్యజిత్తు విడిచే బాణాలకి ప్రతిగా అర్జునుడు అస్త్రాలు విడవసాగాడు. ఆ అస్త్రాలు రథాన్నీ సారధినీ, గుఱ్ఱాలనూ ధ్వంసం చేశాయి. సత్యజిత్తు ధనుస్సుకూడా విరిగిపోవటంతో అతడు సమరభూమినికూడా విడిచి పోయాడు. అర్జునుడు ఖడ్గధారియై నిర్భయంగా ద్రుపదునిమీద పడ్డాడు. పడుతూనే గరుత్మంతుడు సర్పాన్ని పట్టినట్టు ద్రుపదుని పట్టుకొన్నాడు. పాంచాలసేన భయంతో చెల్లాచెదలై పోయింది.

అర్జునుడు సింహనాదం చేశాడు. ఇతరపైనికలూ రావనూరులూ సగరాన్ని భ్వసం చేయసాగారు. అప్పుడు అర్జునుడు భీముణ్ణి పిలిచి ద్రుపదుడు కురు వంశీయ బాంధవుడనీ వానిసేనను సంహరించడం సముచితం కాదనీ కేవలం గురుదక్షిణగా ద్రుపదుని బంధించి తేవడమే తమకర్తవ్యమనీ భీముని వారిం చాడు. అనంతరం ద్రుపదుని వాని మంత్రిలనూ బంధించి ద్రోణునికి గురుదక్షిణగా తీసికొనివచ్చారు. అభిమానచ్యుతు డయాడు ద్రుపదుడు. బంధితు డయి ఉన్న ద్రుపదుని చూసి— మహారాజా! నాబలంతో నేను నీరాజ్యాన్ని గెలిచాను. నీరాజ ధాని మట్టిపాలు చేయగలిగాను. ఇప్పుడు నీవు శత్రు హస్తాలలో ఉన్నావు. ఇప్పటికయినా నువ్వు పూర్వ సఖ్యాన్ని కోరుతున్నావా?— అని చిరునవ్వు నవ్వుతూ— మహారాజా! నీపాణాలు పోతాయని నువ్వు భయపడనక్కరలేదు. నేను తుమాశీలుడ నయిన బ్రాహ్మణుణ్ణి. బాల్యస్నేహమూ ప్రేమూ నీమీద నాకున్నాయి. పూర్వమైతిని పునరుద్ధ రించుకోవాలనికూడా నాకుంది. ఈ రాజ్యంలో సగభాగాన్ని నీకు నేను షరంగా అనుగ్రహిస్తు న్నాను. రాజ్యాధికారి కానివాడు రాజమిత్రుడు కాడన్నావు కనుక నీరాజ్యంలో భాగాన్ని తీసికొ నేందుకు ప్రయత్నించాను. ఇది మొదలుగా గంగకు దక్షిణభాగానికి నువ్వు ఉత్తరభాగానికి నేనూ చకోవర్తులం. ఇప్పు డిది నీకు ఉచితంగా తోస్తే మనమైత్రీ నిర్విఘ్నంగా కొనసాగుతుంది— అన విని ద్రుపదుడు— మహాత్మా! మీ పరాక్రమ ఔదార్యాలు నాకు ఆశ్చర్యాన్ని కలిగించడంలేదు. నేను తమతో బద్ధసఖ్యం నెరపాలని కోరుతున్నాను— అన్నాడు.



సుకుండలం సకలవచం సర్వలక్షణలక్షితం.  
 కథమాదిత్యసదృశం మృగీ వ్యాఘ్రం జనిష్యతి  
 కథమాదిత్యసంకాశం సూతోఽముం జనయిష్యతి  
 ఏవం తుత్యగైర్వ్యక్తం హూరం సమితిశోభనం.  
 పృథివీరాజ్యవర్హోఽయం నాంగరాజ్యం సచేశ్వరః  
 అనేన బాహ్యువీర్యేణ మమూ చాజ్ఞానువర్తినా.  
 యస్య వా మనుజస్యేదం స యోతం మద్విచేష్టికం  
 రథమారుహ్య పద్భ్యం స వినామయతు కార్ముకం.  
 తతస్సర్వస్య రంగస్య హాహాకారో మహానభూత్  
 సాధువాదానుసంబద్ధస్సూర్యశ్చాస్తముపాగమత్.  
 తతో దుర్యోధనః కర్ణమాలంబ్యాగ్రికరే నృపః  
 దీపికాగ్నికృతాలోకస్తస్మాద్ రంగాద్ వినిర్యయా.

సాండవాంశ్చ సహదోణా స్సకృసాశ్చ విశాంపతే  
 భీష్మేణ సహితా సుర్యేయఃస్వస్వం నివేశనం.  
 అర్జునేతి జనః కశ్చిత్ కశ్చిత్ కశ్చేతి భారత  
 కశ్చిద్ దుర్యోధనేశ్వేవం బ్రువంతః ప్రసితాస్తదా.  
 కుంత్యాశ్చ ప్రత్యభిజ్ఞాయ దివ్యలక్షణసూచితం  
 పుత్రమంగేశ్వరం స్నేహచ్ఛన్నా పీఠిరజాయత.  
 దుర్యోధనస్యాపి తదా కర్ణమాసాద్య పార్థివ  
 భయమర్జునసంజాతం క్షిప్రమంతరధీయత.  
 స చాపి వీరః కృతశస్త్రనిశ్రిమః  
 పరేణ సామూభ్యవదత్ సుయోధనం  
 యథిష్ఠిరస్యాప్యభవత్ తదామతి  
 ర్న కర్ణతుల్యోఽస్తి ధనుర్ధరః క్షితౌ.

136 వ అధ్యాయం సమాప్తం

నూట ముప్పది యేడవ అధ్యాయం

పాండవాన్ భార్తరాష్ట్రాంశ్చ కృతాస్త్రాన్  
 ప్రసమీక్ష్యసః  
 గుర్వర్థం దక్షిణాకాలే ప్రాప్తేఽమశ్యతి వై గురుః.  
 తతశ్చిష్యాన్ సమానీయతాచార్యోఽర్థమచోదయత్  
 దోణః సర్వానశేషేణ దక్షిణార్థం మహీపతే.  
 పాంచాలరాజం ద్రుపదం గృహీత్వా రణమూర్ధని  
 పర్యానయత భద్రం వ స్సా స్యాత్ సరకుదక్షిణా.  
 తథేత్సుక్త్వాతు తే సర్వే రథై స్సూర్ణం ప్రహారిణః  
 ఆచారరథసదానార్థం దోణేన సహితాయయుః.  
 తతోఽభిజగ్ముః పాంచాలాన్ నిఘ్నంతస్తే నరర్షభాః  
 మమృదుస్తస్య నగరం ద్రుపదస్య మహాజనః.  
 దుర్యోధనశ్చ కర్ణశ్చ యుయుత్సుశ్చ మహాబలః  
 దుశ్శాసనో వికర్ణశ్చ జలసంధస్సుహోచనః  
 ఏతే చాన్యే చ బహువః కుమారా బహువిక్రమాః

అహంపూర్వమహంపూర్వమిత్యేవక్షత్రియర్షభాః.  
 తతో నరరథామూఢాః కుమారా సాదిభి స్సహ  
 ప్రవిశ్య నగరం సర్వే రాజమూర్ధముపాయముః.  
 తస్మిన్ కాలేతుపాంచాలశ్రుత్వాదృష్ట్యామహద్బలం  
 భ్రాతృభి స్సహితో రాజస్త్విరయా నిర్యయా  
 గృహాత్.

తతస్తు కృతసంనాహా యజ్ఞ సేన సహోదరా  
 శ్వరవర్షాణి ముంచంతః ప్రణేమ స్సర్వ ఏవ తే.  
 తతో రథేన శుభ్రేణ సమాసాద్య తు కౌరవాన్  
 యజ్ఞ సేన శ్వరాన్ ఘోరాన్ వర్షయుధిమర్జయః.  
 పూర్వమేవతుసమ్మంత్ర్యంపార్థోద్రోణమథాబ్రవీత్  
 దుర్యోధేకాత్ కుమారాణాంమాచార్యం  
 ద్విజవత్తమం  
 ఏషాం పరాక్రిమస్యాంతేవయం కుర్యామ సాహసం

దోణుడు సంతోషపడుచు దుశ్శదుని విడిపించి  
ఆదరించి సక్కరించి అర్ధరాజ్యమిచ్చి పంపించాడు.  
దుశ్శదుడు దీనహృదయుడై రాజధానికి పోయి  
కాంపిల్య సగరంలో వసిస్తూ చర్మణ్యతీనదికి దక్షిణ  
భాగాన్ని ఏలసాగాడు. దుశ్శదుడు తన తొత్తి  
బలంతో దోణాచార్యుని ఓడించలేకపోయాడు.

బ్రాహ్మణబలాధిక్యాన్ని గుర్తించి దుశ్శదుడు  
దోణుణ్ణి జయించే శక్తిశాలియైన పుత్రునికోసం  
యోచించసాగాడు. దోణుడు అహిచ్ఛత్రాన్ని  
రాజధానిగా చేసికొని ఉత్తరపాంచాలాన్ని పాలి  
స్తున్నాడు. అర్జునుడు ఈ విధంగా గురుదక్షిణ  
చెల్లించి తన కృతజ్ఞత వెల్లిబుచ్చుకొన్నాడు.

137 వ అధ్యాయము సమాప్తం

నూట ముప్పది ఎనిమిదవ అధ్యాయం

యౌవరాజ్యాభిషేకము

ఒకసంవత్సరం గడిచింది. ధర్మరాజయొక్క  
ధైర్యస్థైర్యాలూ, సద్గుణసాహసాలూ దయా  
క్షమలూ ధృతరాష్ట్రుడు గుర్తించి యౌవరాజ్యాభి  
షిక్తుని చేశాడు. యువరాజు ధర్మరాజు తన సదా  
చార శీలసంపత్తితో పాండురాజును మించినకీర్తి  
సంపాదించాడు.

భీమసేనుడు బలరాముని శిక్షణలో గదాఖడ్గ  
చాలనాలు అభ్యసిస్తున్నాడు. అర్జునుడు అస్త్ర  
లాఘవం బాణసాతం ఆదిగాగలవానిలో చతురు  
డయ్యాడు. డురనారాచ భల్లవిపాఠాలలో  
ఋజువక్త్ర విశాలాస్త్రచాలన రహస్యాలు సమ  
గ్రంగా గ్రహించాడు. అంతలో దోణాచార్యులు  
అర్జునునితో సమమయిన పేరుడు లేడని సంశో  
షించాడు.

ఒకనాడు కురురాజసభాభవనంలో దోణా  
చార్యుడు— అర్జునా! అగ్నివేషనామవిఖ్యాతులు  
మా గురువులు. వారు అగస్త్యుల శిష్యులు. అగ  
స్త్యులవారు ధనుర్వేదంలో అగ్నివేషులకు శిక్షణ

ఇచ్చారు. అగ్నివేషులు మాకిచ్చారు. గురువగం  
పరగావచ్చే ఈ బ్రహ్మశిరోనామకాస్త్రాన్ని నాతప  
శ్శక్తితో సాధించే నీకిచ్చాను. ఈ అస్త్రము దుశ్శ  
సమమైనది. సమస్తభూమండలాన్ని అది ధ్వంసం  
చేయగలదు. అయితే మాగురువులు ఆ అస్త్రాన్ని  
ఇస్తూ మనుష్యులమీద అల్పప్రాణులమీదా  
ప్రయోగించవద్దన్నారు. ఆ నియమాన్ని నువ్వు  
కూడా పాలించాలి. ఈ అస్త్రం నీకు వినా మరెవ  
రికీ లభ్యంకాలేదు. కనక ఇప్పుడు నువ్వు నాకు  
గురుదక్షిణ ఇవ్వాలి—అన విని అర్జునుడు తమ ఆజ్ఞ  
అన్నాడు. అప్పుడు దోణుడు—అర్జునా! యుద్ధమే  
సద్ధమయితే నువ్వు నా ఎదురుగా నిలిచి పోరా  
డాలి! ఇదే నేను కోరే గురుదక్షిణ— అన్నాడు.  
అర్జునుడు పరమసంతోషంతో అంగీకరించి గురు  
చరణాలకు నమస్కరించాడు. సముద్రసర్వంత  
వ్యాప్తమయిన భూమండలంలో అర్జునునితో సమ  
మయిన అస్త్రవిద్యాకు శలుడు లేడని మారు  
మోగింది.

గదాధారియై, ఖడ్గపాణియై, ధనుర్ధరుడై, రథస్థుడై  
యుద్ధం చేయడంలో అర్జునుడు ఆరితేరాడు.

పుత్రైరశక్యః పాంచాలో గృహీతూ రణమూర్ధన.  
 ఏవముక్త్యాతుకౌంతేయోభ్రాతృభిస్సహితోఽనఘః  
 అర్ధకోశే తు నగరాదతిష్ఠద్ బహిరేవ సః.  
 దుప్రదః కారవాన్ దృష్ట్వా ప్రాధానత సమంతత  
 శ్వరజాలేన మహతామోహయన్ కారవీచమూం.  
 తిముద్యతం రథేనై కమాశుకారిణిమాహవే  
 అనేమివ సంతాసాన్మేరే తత్ర కౌతవాః.  
 దుప్రదస్య శరాఘోరా విచేరు స్సర్వతో దిశం  
 తత శృంఖాశ్చ భేర్యశ్చ మృదంగాశ్చ సహస్రశః.  
 ప్రావాద్యంత మహారాజ పాంచాలానాం వివేశనే  
 సింహనాదశ్చ సంజజ్ఞే పాంచాలానాం మహాత్మానాం.  
 ధనుర్జ్వాలలశబ్దశ్చ సంస్పృశ్య గగనం మహాన్  
 దుర్యోధనో వికర్ణశ్చ సుబాహుర్ధి లోచనః.  
 దుశ్శాసనశ్చ సంకుర్ధ శ్వరవర్షైరవాకిరన్  
 సోఽతివిద్ధో మహేష్వాసః పార్వతో యుధిదుర్జయః.  
 వ్యధమత్ తాన్యనీకాని తక్షణాదేవ భారత  
 దుర్యోధనం వికర్ణం చ కర్ణం చాపి మహాపలం.  
 నానాన్యసనుతాకా వీరాన్ సైన్యాని వివిధాని చ  
 అలాతచక్రివత్ సర్వం చరన్ బాణై రతిర్పయత్.  
 దుశ్శాసనం చ దశభిర్వికర్ణం వింశక్తై శ్వరై  
 శ్మకునిం వింశక్తై నీతైర్దశభిర్మర్మభేదిభిః.  
 కర్ణదుర్యోధనౌ చోఽభా శరై స్సర్వాంగసాధిషు  
 అష్టావింశతిభి స్సర్వైః పృథక్ పృథగగిందమః.  
 సుబాహుం పశ్యభిర్విధ్వా తథాన్యాన్ వివిధైః శరైః  
 వివ్యాధ సహసా భూయో ననాద బలవత్తరం  
 వివద్యతోపాత్ పాంచాల స్సర్వశత్రుభృతాంవరః  
 ధనుషీ రథయంత్రీం చ హయాంశ్చైత్రధ్వజానపి  
 చక్రై సర్వపాంచాలాః పగిలేను స్సింహసంఘవత్.  
 తతిస్తు నాగరా స్సర్వే మునలై ర్యష్టిభిస్తదా  
 అభ్యవర్ణంత కారవాన్ వర్షమాణా ఘనా ఇవ.

సబాలవృద్ధాస్తే పౌరాః కారవానభ్యయుస్తదా  
 శుత్రా సుతుములం యుద్ధం కారవానేవ భారత.  
 ద్రవంతి స్మ నదింతి స్మ క్రోశంతః పాండవాన్ ప్రతి  
 పాంచాలశరభిన్నాంగో భయమాసాద్యవై వృషః  
 కర్ణో రథాదవప్లుత్య పలాయనశోభవత్.  
 పాండవాస్తు స్వసంశ్రుత్వా ఆరానాం లోమహర్షణం  
 ఆభివాద్య తతో ద్రోణం రథానాదురుహుస్తదా  
 యుధిష్ఠిరం నివార్యాశు మా యుధ్యస్తేతి పాండవం.  
 మాద్రోయాచక్రిరక్షాతు ఫాల్గునశ్చ తదాకరోత్  
 నేనాగ్నిగో భీమసేన స్సదాభూద్ గదయా సహ.  
 తదాశత్రుస్వసంశ్రుత్వా భ్రాతృభిస్సహితోఽనఘః  
 అయాజ్జవేన కౌంతేయో రథేనానాదయన్ దిశః  
 పాంచాలానాం తత స్సేనాముద్ధతార్ణవనిఃస్వనాం  
 భీమసేనో మహాబాహుర్దండపాణిరివాంతకః.  
 ప్రవివేశ మహసేనాం మకర స్సాగరం యథా  
 స్వయమభ్యద్రవద్ భీమో నాగానీకం గదాధరః.  
 స యుద్ధకుశలః పర్థో బాహువీర్యేణ చాతులః  
 అహసత్ కంజరానీకం గదయా కాలరూపధృత్.  
 తే గజా గిరిసుకాశాః క్షరంతో రుధిరం బహు  
 భీమసేనస్య గదయా భిన్నమస్తకపిండకాః.  
 పతంతి ద్విరదా భూమా వజ్రీఘాతాదివాచలాః  
 గజానశ్వాన్ రథాన్ శైవపాతయామాస పాండవః.  
 వదాతీంశ్చ రథాన్ శైవన న్యవధీదరునాగ్రిజః  
 గోపాల ఇవ దండేన యథా పశుగణాన్ వనే.  
 చాలయన్ రథనాగాంశ్చ సంఘచాల వృకోదరః  
 భారద్వాజప్రియం కర్తుముద్యతః ఫాల్గునస్తదా.  
 పార్వతః శరజాలేన క్షిపన్నాగాత్ స పాండవః  
 హయకాఘాంశ్చ కౌఘాంశ్చ గజాఘాంశ్చ సమంతతః  
 పాతయన్ సమరే రాజకా యుగాంతాగ్నిరివజ్వలన్  
 తత స్తేహన్యమానావై పాంచాలాస్సంజయాస్తథా.  
 శరై ర్రానావిధై స్తూర్ణం పార్థం సంఘాద్య సర్వశ

సహదేవుడు బృహస్పతితుల్యుడై న దోణునివద్దనే నీతిశాస్త్రాన్ని అభ్యసించి సోదరుల చెప్పచేతలలో ఉంటున్నాడు. సకులుడు ఆచార్యదోణుని శిక్షణలో శస్త్రాస్త్రవిద్యాకుశలుడయ్యాడు. వారుకూడ యుద్ధవిద్యలో ఆరిగేరి అతిరథులనే పేరుపొంది అన్నలకు పీఠి కలిగేటట్లు చరించేవారు.

గంధర్వులు కలిగించే విఘ్నాలను లక్ష్యం చేయకుండా మూడుసంవత్సరాలు యజ్ఞం సాగించిన సావీరదేశాధీశుణ్ణి పాండురాజుకూడా జయించలేకపోయాడు. అటువంటివానితోపాటు యావన దేశాధీశుణ్ణికూడా అర్జునుడు జయించాడు.

దత్తామిత్ర సుమిత్రులనుకూడా అర్జునుడు జయించాడు. భీముని సహాయంతో రథారూఢుడై బయలుదేరి తూర్పు దిక్కున ఉన్న పదివేలమంది రథసులనూ, యోధులనూ స్వాధీనం చేసికొన్నాడు. అదేరీతిగా దక్షిణదిగ్విజయం చేసి ధనరాసులు గ్రహించి ధవంజయ నామం సార్థకం చేసికొన్నాడు ఈప్రకారంగా అర్జునుడు అన్యదేశాధీశులను జయించి రాజ్యాన్ని అభివృద్ధిచేశాడు.

పాండవుల బలపరాక్రమాలూ వారి విజయాలూ ఆకర్షించే ధృతరాష్ట్రాని మనస్సు చింతామగ్నం అయిపోయింది. ఆయనకు రాత్రి వేళ ఆ విచారంవల్ల నిద్రపట్టడంలేదు.

138 వ అధ్యాయం సమాప్తం

నూట ముప్పది తొమ్మిదవ అధ్యాయం

కణికుని కూటనీతి

పాండురాజు సందనుల తేజోబలపరాక్రమాలు విశేషధృతరాష్ట్రానికి హృదయంలో శోకం మరి వృద్ధిపొందుతోంది. దానిని నివారించుకొనే ఉపాయం కోసం అర్థశాస్త్రునిదుడూ రాజనీతివేత్తా అయిన కణికుడనే మంత్రిని పిలిచి ధృతరాష్ట్రాడు— మంత్రి! నానాటికీ పాండవులకీర్తి వృద్ధిపొందుతోంది. అది నాహృదయాన్ని వేధిస్తోంది. ఇప్పుడు నేను వారితో మైత్రీ నెరపాలో యుద్ధం సాగించాలో నువ్వు చెబుతే ఆప్రకారంగా నడుచుకుంటాను—అన్నాడు.

అది విని కణికుడు సంతృప్తచిత్తుడై రాజనీతిని ప్రవచించే సంకల్పంతో— మహారాజా! ఇటువంటి సందర్భాలలో రాజనీతివిదులు చెప్పే విషయాలను

నేను చెబుతున్నాను. అందువల్ల నన్ను దోషదృక్కుగా భావించకండి. సర్వవేళలా పురుషార్థసాధనకు దండప్రయోగం అవశ్యం. మీ దౌర్బల్యాలనీ ప్రమాదాలనూ ప్రకటించుకోకుండా శత్రువుల దుర్బలత్వంమీదా వారి ఛిద్రాస్త్రాలమీదా దృష్టిపెంచి స్వాధీనం చేసికొనేందుకు ప్రయత్నించాలి. సమయోచితంగా రజదండాన్ని ప్రయోగించే మహారాజుకి పాలితులు భయపడతారు. కనకనే దండనీతి సాధించలేనిది లేదు. చక్రవర్తి తన ఆత్మభిద్రాలను ఇతరులకు తెలియనివ్వకుండా ఇతరులదౌర్బల్యాలనుగమనించి ఆ అవకాశాన్ని వినియోగించుకోవాలి. ఆరంభించిన కార్యాన్ని నిర్విఘ్నంగా పరిసమాప్తి చేసికోవాలి. తనకు ప్రమాదాలు కలిగించే శత్రువులను హతమార్చేవారిని నీతిశాస్త్రజ్ఞులు ప్రశంసిస్తారు.

స్సింహనాదంముఖైః కృత్వా సమయుధ్యంత పాండవం  
తన్ యుద్ధమభవద్ధ్వారం సుమహాద్భుతదర్శనం  
సింహనాదస్వనం శ్రుత్వా నామృష్యత్ పాకశాశనిః.  
తతః కిరీటీ సహసా పాంచాలాన్ సమరేంద్రవత్  
ఛాదయన్నిషుజాలేన మహతా మోహయన్నివ.  
శీఘ్రముభ్యస్యతో బాణాన్ సందఘానస్య చానిశం  
నాంతరం నదృశే కించిత్ కాంతేయస్య యశస్వినః.  
న దిశో నాంతరిక్షం చ తదా నైవ చ మేదిసి  
అదృశ్యత మహారాజ తత్ర కించన సంయుగే.  
బాణాంధకారే బలినా కృతే గాండీవధన్వనా  
సింహనాదశ్చ సంజఙ్ఘే సాధుశబ్దేన మిశ్రితః  
తతః పంచాలరాజస్తు తథా సత్యజితా సహ.  
త్వరమాణోఽభిదుద్రావమహేంద్రం శంబరోయథా  
మహతాశరవర్షేణ పార్థః పాంచాలమావృణోత్  
తతో హలహలాశ్చ బలవత్ పాంచాలకే బలే  
జిహ్నుక్షుతి మహాసింహో గజానామివ యూధవం.  
దృష్ట్వా పార్థం తదాఽఽయాంతం సత్యజిత్  
సత్యవిక్రమః  
పాంచాలం వై పరిప్రేపుర్ధనం జయసుపాద్రవత్.  
తత స్త్వర్జసపాంచాలౌ యుద్ధాయ సముపాగతౌ  
న్యత్రోభయేతాం తౌ సైన్యమింద్రవై రోచనావివ.  
తత సత్యజితం పార్థో దశభిర్మర్మ భేదిభిః  
వివ్యాధ బలవద్ గాఢం తదద్భుతమివాభవత్.  
తత శ్శరశత్రైః పార్థం పాంచాలశ్శీఘ్రమార్దయత్  
పార్థస్తు శరవర్షేణ ఛాద్యమానో మహారథః.  
వేగం చక్రే మహావేగో ధనుర్జ్వాలవమృజ్య చ  
తత సత్యజితశ్చాపంచ్చిత్వా రాజానమభ్యయాత్.  
అథాన్యద్ ధనురాదాయ సత్యజిద్వేగవత్తరం  
సాశ్వం ససూతం సరథం పార్థం వివ్యాద సత్వరః.  
స తం న మమృషే పార్థః పాంచాలేనార్దితో యుధి  
తత స్తస్య వివాశార్థం సత్వరం వ్యవృజచ్ఛరాన్.

హయాః ధ్వజం ధనుర్ముష్టిముఖౌ తౌ పార్థిసారథీ  
స తథా భిద్యమానేషు కార్ముకేషు పునః పునః  
హయేషు వినీయుక్తేషు విముఖోఽభవదాహవే  
స సత్యజితమాలోక్య తథా విముఖిమాహవే.  
వేగేన మహతా రాజన్నభ్యవర్షత పాండవం  
తదా చక్రే మహద్ యుద్ధమర్జునో జయతాం వరః.  
తస్య పార్థోధనుశ్చిత్వా ధ్వజం దోర్వామపాతయత్  
పంచభిస్తస్య వివ్యాధ హయాన్ సూతంచసాయక్తైః.  
తత్ ఉత్సృజ్య తచ్ఛాపమాదదానం శరావరం  
భేద్యుద్ధృత్య కాంతేయ స్సింహనాదమథాకరోత్.  
పాంచాలస్య రథస్యేషామాప్లుత్య సహసావతత్  
పాంచాలరథమాస్థాయ అవిశ్రాంతో ధనంజయః.  
విక్షోభ్యాంభోనిధిం పార్థ స్తనాగమివ సోఽగ్రహీత్  
తతస్తు సర్వపాంచాలా విద్రీవంతి దిశో దశ.  
దర్శయన్ సర్వసైన్యానాం స బాహోర్బలమాత్మన  
స్సింహనాదస్వనం కృత్వా నిర్జగామ ధనంజయః.  
అయాంతమర్జునందృష్ట్వాః మారాస్ససితాస్తదా  
మమృదుస్తస్య నగరం ద్రుపదస్య మహాత్మనః.  
సంబంధీ కురువీరాణాం దుగ్రీవదో రాజసత్తమః  
మా వధీస్తద్బలం భీమ గురుదానం ప్రదీయతాం.  
భీమసేనస్తదా రాజన్నర్జునేన నివారితః  
అత్యుక్తో యుద్ధధర్మేషు న్యవర్తత మహాబలః.  
తే యజ్ఞసేనం ద్రుపదం గృహీత్వా రణమూర్ధని  
ఉపాజప్రాలు ససహమాత్మ్యం ద్రోణాయ భరతిర్షభ.  
భగ్నదర్పం హృతధనం తం తథా వశమాగతం  
సశైరం మనసాధ్యాత్వా ద్రోణో ద్రుపదమబ్రవీత్.  
విమృద్య తరసా గాష్ట్రం పురం తే మృదితౌ మయా  
ప్రాప్య జీవం రిపువశం సఖపూర్వం కిమిష్యతే.  
ఏవముక్త్వా ప్రహస్యైసం కించిత్ స పునరబ్రవీత్  
మాభైః ప్రాణభయాద్విరక్షమిణో బ్రాహ్మణావయం.

సావకాశం చూసికొని శత్రువు పై దాడి చెయ్యాలి. ప్రతిపక్షులు ప్రమాదస్థితుల్లో ఉన్నప్పుడు వారిని సంహరించడానికి వెనుకంజ వేయకూడదు. అసమయాలలో వారిపట్ల ఏమాత్రం దయాప్రసారం చేయకూడదు. శత్రువు దుర్బలుడైనా ఉపేక్ష మంచించికాదు. అగ్నికణం మహానవాన్నికూడా భస్మంచేసిపట్లు శత్రువు సామాన్యుడైనా మహావీరుల సహకారంతో వినాశనం చేయగలుగుతాడు. తాను శక్తిహీనుడైనప్పుడు శత్రువులదోపాలను గుర్తించకుండా వారి నిందలు వినకుండా కాలం గడుపుకుపోవాలి. తనకు శక్తి సమకూరేవరకూ వేచిఉండి సామాన్యులాయాలతో శత్రువును సంఘటించి వధించాలి. శత్రువు తనను శరణువేడినాడని వానిపై దయచూపరాదు. శత్రుమరణంతో కాని మనస్సుకే శాంతి ఉండదు. దానంతో అయినా శత్రువుని వశపర్చుకోవాలి. ప్రథమంలో శత్రువుగా ఉండి అనంతరం సేవకుడుగా మారినవానిని ఉపేక్షించరాదు. శత్రువుల విశ్వరూప్తానుహమంత్రశక్తులనే త్రివర్గాలనూ అమాత్య రాష్ట్ర దుర్గకోశ సేనలనే పంచవర్గాలనూ సామదాన భేద దండ ఉద్బంధన విషప్రయోగ అగ్నిప్రసరణలనే సప్తవర్గాలనూ సమూలంగా నాశనం చెయ్యాలి. శత్రువుయొక్క బలాన్ని మూలచ్ఛేదంచేసి అనంతరం వాని బంధుమిత్రులను సంహరించాలి. మూలచ్ఛేదంతో ఆశ్రయ వస్తుజాలం నశిస్తుంది.

శత్రువుయొక్క సర్వవ్యవహారాలనూ గమనిస్తూ తన రాజ్యాంగాన్ని గుప్తంగా నడుపుకోవాలి. సర్వదా శత్రువుయొక్క దౌర్బల్యాన్ని గమనిస్తూ సావధానచిత్తుడై ఉండాలి. అగ్నిహోత్రాది

కార్యాలు నిర్వర్తిస్తూ కాషాయాఽబరధారియై జటాముడితుడై చరిస్తూ సందుచూసి తోడేలులా శత్రువుమీద పడాలి. అభీష్టఫలసిద్ధికోసం ఎంత కాలమైనా వేచియుండాల్సి. దీన హృదయంతో ఊమాభిక్ష నిర్ధించే శత్రువును దయదల్చరాదు. సామదాన భేదదండోపాయాలతో స్వాధీనం చేసుకోవడానికే ప్రయత్నించాలి—అన్నాడు.

కణికునిమాటలు విని ధృతరాష్ట్రుడు సామదాన భేద దండోపాయ చూపాల్సి సమగ్రంగా వివరించి శత్రువును వశంచేసుకొనే ఉపాయాన్ని తెలియచెప్పమన్నాడు.

ఒక ఉపాఖ్యానంద్వారా ధృతరాష్ట్రునికి కణికుడు చతుర్విధోపాయాలను వివరిస్తున్నాడు—మహారాజా! ఒకానొక అరణ్యంలో ఓ జంబూకం ఉండేది. దానికి నీతి శాస్త్రం బాగా తెలుసు. స్వార్థప్రయోజనాలను అది ఎంతో నేర్పుతో సాధించుకొనేది. దానికి పులి తోడేలు ఎలుక ముంగిసే హితులుగా ఉండేవి. ఒకనాడు తన నలుగురి స్నేహితులతో నక్క ఒక లేడిని చూసింది. అది బాగా బలిసి ఉంది. ఎలా అయినా ఆ లేడిని పట్టుకోవాలని అవి ప్రయత్నించాయి. కాని ఫలించలేదు. అప్పుడు నక్క వాటిని చూస్తూ ఈలేడి యావనంలో ఉంది. బలంగా ఉంది. దీనికి తెలివికేటబుకూడా ఉండిఉంటాయి. అంచేత నే ఇది పులికికూడా దొరకడంలేదు. ఆ లేడి నిద్రపోతూన్న సమయంలో ఎలుక వెళ్ళి దాని రెండు కాళ్ళూ కొరికేయాలి. అదేసమయంలో పులి దాన్ని పట్టుకోవాలి. అప్పుడు మనమందర హాయిగా దానిని తినవచ్చు—అన్నది.

నక్కచెప్పినట్టుగానే ఎలుక దానికాళ్ళూ కొరుకు తూండగా పులివెళ్ళి చంపేసింది. చచ్చి పడివున్న

అశ్రమేక్రిడితం యత్తుత్సయా బాల్యే మయాసహ  
తేన సంవర్జిత స్నేహాః ప్రీతిశ్చ క్షత్రియర్షభః.  
పార్థయేయం త్వయా సఖ్యం పునరేవ జనాధిప  
వరం దదామి తే రాజన్ రాజ్యస్యార్థ మహా  
పుషి.

అరాజా కిల నో రాజ్ఞః సఖా భవతుమర్హసి  
అతః ప్రయతితం రాజ్యే యజ్ఞసేన మయా తవ.  
రాజాసి దక్షిణే కూలే భాగీరథ్యాహముత్తరే  
సఖాయం మాం విజాసీహి పాంచాల యదిమన్యసే.  
అనాశ్చర్యమిదం బ్రహ్మన్ విక్రాంతేషు మహాత్మసు  
ప్రీయేత్వయాహం త్వత్తత్త్వ ప్రీతి మిచ్ఛామి  
శాశ్వతీం.  
ఏవముక్త స్సతం ద్రోణో మోక్షయామాస భారత

188 వ అధ్యాయం సమాప్తం.

### సూటముప్పది తొమ్మిదవ అధ్యాయము

తత స్సంవత్సరస్యాతే యావరాజ్యాయ పార్థవ  
స్థాపిణో ధృతరాష్ట్రేణ పాండుపుత్రో యుధిష్ఠిరః.  
ధృతిస్థైర్యసహిష్ణుత్వదాన్యశంస్యాత్ తథార్జువాత్  
భృత్యానా మచుకంపార్థం తథైవ స్థిరసాహృదాత్.  
తతోద్దీప్తేణ కాలేన కుంతీపుత్రో యుధిష్ఠిరః  
పుతురంతర్ధృతీర్తిం శీలవృత్తసమాదిభిః.  
అసియుద్ధే గదాయుద్ధే రథయుద్ధే చ పాండవ  
స్యంకర్షణాదశిక్ష్యైశ్చ శశ్యచ్ఛిక్షాం వృణోదరః.  
సమాప్తశిక్షో భీమస్తు ద్యుమత్యేన సమోబలే  
పరాక్రమేణ సంపన్నో భ్రాతృజ్ఞానాచరద్వశే.  
ప్రగిగాఢధృఢమప్టిత్వే లాఘవే వేధనే తథా  
క్షురనారాచభల్లనాం విపాతానాం చ తత్త్వవితే.  
ఋజువక్త్రవిశాలానాం ప్రయోక్తాఫాల్గునోద్భవత్

సత్కృత్యచై నం ప్రితాత్మా రాజ్యార్థం ప్రత్యసా  
దయత్.

మాకందీమథ గంగాయాస్తీరే జనపదాయుతాం  
సోఽధ్యావసద్దీపమనాః కాంపిల్యం చ పురోత్తమం.  
దక్షిణాంశ్చాపి పంచాలాన్ యావచ్ఛర్మణ్యవీ నదీ  
ద్రోణేన చైవం ద్రిపదః పరిభూయాథ పాలితః.  
తౌత్రేణ చ బలేనాస్య నాపశ్యత్ స పరాజయం  
హీనం విదిత్వా చాత్మానం బ్రాహ్మేణ స బలేనతు.  
పుత్రజన్మ పరీష్నన్ వై పృథివీమన్వసంగరత్  
అహిచ్ఛత్రిం చ విషయం దోణ సమభివద్యత.  
ఏవం రాజన్నహిచ్ఛత్తా పురీ జనపదాయుతా  
యుధి నిర్జిత్య పార్థేన ద్రోణాయ ప్రతిపాదితా.

లాఘవే సౌప్యవే చైవ నాన్యః కశ్చుచ విద్యతే.  
బీభత్సునదృశో లోకే ఇతి ద్రోణో వ్యవస్థితః  
తతోఽబ్రవీద్దుడాకేశం ద్రోణః కౌరవసంనది.  
అగస్తస్య ధనుర్వేదే శిష్యో మమ గురుః పురా  
అగ్నివేశ ఇతి ఖ్యాతస్తస్య శిష్యోఽస్మి భారత.  
తీర్థాత్ తీర్థం గమయితుమహమేశత్ సముద్యతః  
తపసా యస్మయా ప్రాప్తమమోఘమశనివృథం.  
అస్త్రం బ్రహ్మశిరోనామ యద్దహేత్ పృథివీమపి  
దతతా గురుణా చోక్తం స మనుష్యే ప్సిదం  
త్వయా.

భారద్వాజ విమోక్తవ్యమబ్రవీర్యేష్వపి ప్రభో  
త్వయా ప్రాప్తమిదం వీరదివ్యం నాన్యోఽర్హతి  
త్విదం.

లేడిగర్గర నక్క కూర్చుని— మిశ్రులారా ! మీరం దరూవెళ్ళి స్నానంచేసి రండి. నేను దీనిని చూస్తూంటాను— నావుడు ఆ నాలుగు జంతువులూ నదికి స్నానానికి వెళ్ళాయి. పులి అన్నిటికన్నా ముందుగా స్నానం చేసి వచ్చింది. వచ్చేసరికి నక్క విచారిస్తూ కూర్చోవడం చూసి— ఓమితమా ! నువ్వెందుకు విచారిస్తున్నావు ? మా అందరిలోకి తెలివిగలదానవు నువ్వు. నువ్వెందుకు చింతిస్తున్నావో నాకు తెలియడం లేదు. హాయిగా ఈలేడి మాంసం తిని విహరిద్దాం—అన్నది. అప్పుడు నక్క— ఓ శార్దూలమా ! ఎలుక తానే ఈలేడిని చంపాననీ దానిభుజబలంవల్ల నువ్వు ఆకలితీర్చుకు బ్రతుకు తున్నావనీ నాతో అన్నది. అందుచేత ఈ తుదగ్గి మైన ఆహారాన్ని ఆరగించడం నాకీష్టంలేదు—అన్నది.

అప్పుడు పెద్దపులి ఇలా అన్నది— మూషికం నాకళ్ళు తెరిచింది. ఇది మొదలుగా నేను నాశక్తితో నా ఆహారం సంపాదించుకుంటాను— అని అరణ్యంలోకి వెళ్ళిపోయింది. ఉత్తరక్షణంలో ఎలుక వచ్చింది. దానిని చూసి నక్క— ఓ మూషికమా ! పులిముట్టడంవల్ల ఈమాంసం విషపూరితమయిందనీ అందుచేత దీనిని నేను యుట్టుకోననీ, నువ్వు అంగీకరిస్తే ఎలుకనే తినేస్తాననీ ముంగిస చెప్పింది— అని అన్నది. అది విని ఎలుక బిలంలోనికి దూరం పోయింది. అనంతరం వచ్చిన తోడేలుతో నక్క ఇలా అన్నది— సోదరా ! ఈరోజున పులికి నీమీద చాలాకోపంగా ఉంది. అది తన ఆడపులితో రావడానికి వెళ్ళింది. అది తిరిగి వచ్చేలోగా నువ్వు ఏం చేయదల్చుకున్నావో అది చెయ్యి— ఆమాల లతో తోడేలు పారిపోయింది. అప్పుడు వచ్చిన ముంగిసను బెదిరిస్తూ నక్క తనశక్తితో మిగిలిన

ముగ్గురినీ ఓడించానని ముంగిసకు బలంఉంటే తనను జయించి మాంసం తినవచ్చుననీ అన్నది. ముంగిస భయపడి పులి, తోడేలు, ఎలుకా కూడ పరాజయం పొందినట్లయితే నేను నిన్ను గెలవలేనని వెళ్ళి పోయింది. అన్నీ వెళ్ళిపోయిన తర్వాత ఆ జంబుకం సంతోషంతో లేడిమాంసాన్ని ఆరగించింది.

ధృతరాష్ట్రమహారాజా ! ఎవడయినా ఈ ప్రకారంగా చరిస్తేనే ఔన్నత్యం పొందుతాడు. పిరికి పందల్ని భయపెట్టి, సమబలుడితో సఖ్యంచేసి లోభికి ధనమిచ్చి బలహీనుడిమీద పరాక్రమం ప్రదర్శించి స్వాధీనపరుచుకోవాలి. ఇది నీతిశాస్త్ర విదులు చెప్పేవిషయం. కొడుకయినా స్నేహితుడయినా గురువైనా సోదరుడయినా ఆఖరికి తండ్రయినా శత్రువుగా మారితే అనాలోచితంగా వారిని హతమార్చాలి. ధనలోభం కల్పించికానీ, విషం తినిపించి కానీ ఆఖరికి మోసగించునూ శత్రువును చంపాలి. ఉపేక్షమాత్రం ఎన్నడూ పనికిరాదు. జయాపజయాలు సందేహాస్పదంగా ఉన్నప్పుడు నీతిశాస్త్ర మర్యాదలను అనుసరించేవాడే వృద్ధి లోకి వస్తాడు. గర్వంతో దుర్మార్గాన నడిచే గురువు నయినా సరే శిక్షించాలి. శత్రువు ముందు క్రోధభావం ప్రదర్శించకూడదు. పరుషవాక్యాలు పలుక కూడదు. చిరునవ్వుతో మధురంగా భాషిస్తూ దయను ఆభియిస్తూ ధర్మ మార్గం తెలియజేసి వాడికి తనయందు విశ్వాసం కలిగేట్లుగా మార్పుకొని సావకాశం చిక్కగానే సంహరించాలి. షర్వతం కారుమేఘవృత మైనట్లు శత్రుగృహానికినిప్పులంటించాలి. దరిద్రులనూ చోరులనూ నాస్తికులనూ రాజ్యంలో ఉండనీయకూడదు. శత్రువునునయింటికి వచ్చినట్లయితే ఆతిథ్యమర్యాదలు



సమయన్తు త్వయా రక్ష్యో మనిష్యుష్టో విశాంపతే  
 ఆచార్యదక్షిణాం దేహి జ్ఞాతిగ్రామస్య పశ్యతః.  
 దదానీతి ప్రతిజ్ఞతే ఫాల్గునేనాబ్రవీదురుః  
 యుద్ధేహం ప్రతియోధవో యద్ధ్యమాన  
 స్త్వయానఘ.

తథేతి చ ప్రతిజ్ఞాయ ద్రోణాయ కురుపుంగవః  
 ఉపసంగృహ్య చరణౌ స ప్రియాదుత్తరాం దిశం.  
 స్వభావాదగమచ్ఛబ్దో మహీం సాగరమేఖలాం  
 అర్జునస్య సమో లోకే నాస్తి క్షిప్రదుర్ధరః.  
 గదాయుద్ధేసియుద్ధే చ రథయుద్ధే చ పాండవః  
 పారగశ్చ ధనుర్ముద్ధే బభూవాథ ధనూజయః.  
 నీతిమాన్ సకలాం నీతిం విబుధాధిపతేస్తదా  
 అవాప్య సహదేవోఽపి భ్రాతృణాం వవృతే వశే.  
 ద్రోణేనై వ వినీతశ్చ భ్రాతృణాం సకులః ప్రియః  
 చిత్రయోధీ సమాఖ్యాతో బభూవాతిరథోదితః.  
 త్రివర్షకృతయజ్ఞస్తు గంధర్వాణాముపప్లవే  
 అర్జునప్రియైః పాథై స్సాగర సుమరే హతః.  
 స శశాక వశేక్షుం యం పాండురపి వీర్యవాన్

సోఽర్జునేన వశం నీతో రాజాఽఽనీద్య వనా  
 ధివః.

అతీవ బలసంపన్న స్సదా మానీ కురుాన్ ప్రతి  
 విపులో నామ సావీర శృంతః పార్థేన ధీమతా.  
 దత్తామిత్రీ ఇతి ఖ్యాతం సంగ్రామే కృతనిశ్చయం  
 సునిత్రం నామ సావీరమర్జునోఽదమయచ్ఛరైః.  
 భీమనేన సహాయశ్చ రథానామయుతం చ సః  
 అర్జున స్సమరే ప్రాచ్యార్క సర్వానేక రథోఽ  
 జయత్.

తథైవై కరథో గత్వా దక్షిణామజయద్దిశం  
 ధనౌఘం ప్రివయామాస కురురాష్ట్రం ధనం  
 జయః.

ఎవం సర్వే మహాత్మానః పాండవా మను  
 జోత్తమ్యాః.  
 పరరాష్ట్రాణి నిర్జిత్య స్వరాష్ట్రం వవృధుః పురా.  
 తతో బలమతిఖ్యాతం విజ్ఞాయ దృఢధన్వినాం  
 దూషిత స్సహసా భావో ధృతరాష్ట్రస్య పాండుషు  
 స చింతాపరమో రాజా స నిద్రామలభన్నిశి.

139 వ అధ్యాయంసమాప్తం

ఇది సంభవపర్వము

జరిపి విశ్వాసపాత్రంగా చరించి పామువలె కాటువేయాలి. ఒక స్వక్తివల్ల ప్రమాదం వస్తుందనే శంక కలిగితే అతన్ని సంపూర్ణంగా హత మాడ్చాలి. అటువంటి వారియందు ఏమాత్రం విశ్వాసం ఉంచకూడదు. అలా విశ్వసించినట్లయితే రాజుకి మహావిపత్తు సంభవిస్తుంది. శత్రుదేశాలలో గూఢచారుల్ని పాపంపడవేషధారుల్ని నియోగించుకోవాలి. ఉద్యానవనాలలో విహారస్థలాలలో పానశాలలలో తీర్థప్రదేశాలలో దేవాలయ ప్రాంతాలలో శృంగాలకాలలో జనసమూహాలదగ్గర గూఢచారులను ఉంచాలి. చక్రవర్తి కాగోరువాడు సరససంభాషణాచతురుడై ఉండాలి. ఎటువంటి ఘాతుకకృత్యం చెయ్యబోతున్నా చిరునవ్వు నవ్వుతూ చేతులు జోడించి శిరసునంచి అవకాశం దొరికినప్పుడు తనపని నెరవేర్చుకోవాలి.

పుష్పసంభరితమూ ఫలరహితమూ అయిన వృక్షంలా ఉండాలి. ఫలసంపన్నమైనా అవి అందుబాటులో ఉండకూడదు. అపక్వంగా ఉన్నపుడు పండినట్లు గోచరించాలి. తనకోశంనుంచి శత్రువులను పోషించకూడదు. ధర్మార్థకామనిర్వహణలో ఉన్న కష్టం ఎంతటిదయినా దానిఫలం ఉపభోగ్యమయినదీ శుభప్రదమైనదీ, ధర్మమార్గం వదలకుండా చరించే పురుషుడికి అర్థంవల్లా కామంవల్లా కొన్ని బాధలు ప్రాప్తిస్తాయి. లోభికి భోగాసక్తునికీ మిగిలినవి బాధాకరాలవుతాయి.

చక్రవర్తికి చిత్తప్రకాగితా అహంకార రాహిత్యమూ ప్రియభాషిత్యమూ అవశ్యం. సర్వనిషయాలనూ గ్రహిస్తూ విషయవేత్తలతో చర్చిస్తుండాలి. రాజు ప్రమాదంలో ఉంటే ఏనకేనావ్వు పాయేన దానినుండి రక్షణపొందాలి. కష్టపడని

ప్రాణికి సుఖాలేదు. కష్టాలను సహించి జీవించగలిగితే మేలు ప్రాప్తిస్తుంది. చిత్తశాంతికోసం విద్వాంసులను పరితృప్తులను చేయాలి.

చెట్టు కొమ్మచివర కూర్చున్నవాడు భూపతితుడైన అనంతరం తన తెలివితక్కువతనాన్ని గుర్తించుకున్నట్లే శత్రువును విశ్వసించినవాడు అతనిచే మోసగింపబడి సక్రిమమార్గం చేరుతాడు.

చక్రవర్తి గూఢచారులను బహుజాగ్రత్తగా చూసుకుంటూ ఉండాలి. తన ఆలోచనను ఎన్నడూ బహిర్గతం చెయ్యకూడదు. జాలరివలె ఎన్నో ప్రాణాలను హరించకుండా రాజు వృద్ధిపొందలేడు. శత్రువు దుర్బలుడై రోగగ్రస్తుడై ప్రమాదాలలో చిక్కుకున్నప్పుడే అంత మొందించాలి. ఏపనీ లేనివాడు గడపదాటడు. ధనవంతుడు మరేధనికునీ ఆశ్రయించదు. తనపనిని నేర్పుతో నిర్వర్తించుకుంటాడు. మిత్రునికీ శత్రువుకీ ఏం చెయ్యదలచుకున్నా అది వ్యక్తం చెయ్యకూడదు. ప్రజలకు కార్యానంతరమే తెలియాలి. నిరంతరం నిర్భయంగా చరించాలి. దండనీతితో శత్రువు స్వాధీనుడైతే ఆశత్రువుమీద దయాప్రసారం చెయ్యకూడదు. ఆలోచనలేకుండా ఏపనీ చెయ్యకూడదు. దేశకాలాలను గమనించి కార్యానికి పూనుకోవాలి. సంతోషంతో సర్వకార్యాలూ సాగించాలి. దేశకాలాలను గమనించి నడిచేవారికే శ్రేయస్సు కలుతుంది. శత్రువు దుర్బలుడని విడిచి అగ్నికణం మహారణ్యాన్ని ధ్వంసం చేసినట్లే ఆశత్రువు తనను నాశనం చేస్తాడు. ఆశను రేకెత్తించి దాన్ని అలానే సాగిస్తుండాలి. నెరవేర్చక తప్పని సరిఅయితే ఏదో సాకు చెప్పి తప్పించాలి. లోహంతో చేసినకత్తిని చర్మకవచంలో ఉంచి అవసరం

శ్రుత్వా పాండుసుతాన్ వీరాన్ బలోద్ధిక్తాన్  
మహాజనః

ధృతరాష్ట్రో మహీపాలశ్చింతామగమదాతురః.  
తత ఆహూయ మంత్రజ్ఞం రాజశాస్త్రార్థవిత్తమం  
కణికం మంత్రీణాం శ్రేష్ఠం ధృతరాష్ట్రోబ్రవీద్వచః  
ఉత్సక్తాఃపాండవానిత్యంతేభ్యోఽసూయేద్విజ్ఞోత్తమ  
తత్ర మే నిశ్చితతమం సంధివిగ్రహకారణం  
కణికత్వం మరూచక్ష్య కిరిష్యే వచనం తన.  
స ప్రసన్నమనస్తేన పరిపృష్టో ద్విజోత్తమః  
ఉవాచ వచనం తీక్ష్ణరాజశాస్త్రార్థదర్శనం.  
శ్రుణు రాజన్నిదం తత్ర ప్రోచ్యమానం మయానఘ  
సమేభ్యసూయాక ర్తవ్యాశ్రుతైస్త్వితతే కురుసత్తమ  
నిత్యముద్యతదండ స్వాస్థినిత్యం వివృతపౌదుషః  
అచ్ఛిద్రశ్చిద్రదర్శి స్యాత్ పరేషాం వివరానుగః.  
నిత్యముద్యతదండాద్ధి భృశముద్విజతే జనః  
తస్మాత్సర్వాణి కార్యాణి దండేనై వ విభారయేత్  
నాస్యచ్ఛిద్రం పరః పశ్యేచ్ఛిద్రేః పరమన్వియాత్  
సూపేత్ కూర్మఞ్జంవాంగానిరక్షేద్విచరమాత్మనః.  
నాసమ్యక్క్రౌతకారీ స్యాదుపక్రమ్య కదాచన  
కంటకో హ్యపి దుశ్చిన్న అస్రావం జనయేచ్ఛిరం.  
వధమేవ ప్రశంసంతి శ్మోణామపకారిణాం  
సువిదీర్ఘం సువిక్రాంతం సుయుద్ధం సుపలాయితం  
అపద్యావది కాలే చ కుర్వీత స విచారయేత్  
నావక్ష్యేయో రిపుస్తాత దుర్బలోఽపి కథంచన.  
అల్పేఽప్యగ్నిర్వనం కృత్నం

దహత్యాశ్రయసంశ్రియాత్

అంధస్యదంధవేలాయాంబాధిర్యమపిచాశ్రయేత్ .  
కుర్యాత్ప్రణమయంచాపంశయితమ్మగశాయితాం  
సాంత్యాదిభిరుపాయైస్తు హన్యాచ్ఛత్రం వశేస్థితం.  
దియా న తస్మిన్ క ర్తవ్యా శరణాగత ఇత్సుత

నిరుద్విగ్నో హి భవతి నహతాజ్ఞాయతే భయం.  
హన్యాదమిత్రం దానేన తథా పూర్వాపకారిణం  
హన్యాత్ తీన్ పంచ సప్తేతి పరసత్సన్య సర్వశః.  
మూలమేవాదితశ్చింద్యాత్ పరపక్షన్య నిత్యశః.  
తత స్సహాయాంస్తత్పక్షాన్ సర్వాంశ్చ తదనంతరం  
చ్ఛిన్నమూలే హ్యధిష్ఠానే సర్వే తజ్జీవినో హతాః  
కథం ను శాఖాస్తిష్ఠేరంశ్చిన్నమూలే వనస్వతౌ.  
ఏకాగ్రీ స్వాస్థదవివృతో నిత్యం వివరదర్శకః  
రాజన్ నిత్యంసవత్షేషునిత్యోద్విగ్నస్సమాచరేత్  
అగ్న్యథానేన యజ్ఞేన కాషాయేణ జటాజినైః  
లోకాన్ విశ్వాసయితైస్త్వితతోలుంచేద్యథావృకః.  
అంకుశం శౌచమిత్యాహురథానాముపధారణే  
ఆనామ్యఫలితాంశాఖాంపక్షింపక్షింప్రశాతయేత్  
ఫలాఢ్యోఽయం సమారంభో లోకే ఘంసాం

వివశ్చితాం

వహేదమిత్రంస్కంధేన యావత్ కాలస్య పర్యయః.  
తతః పృత్యాగతే కాలే భింద్యాద్ధటునాశ్మని  
ఆమిత్రో న విమోక్షవ్యః కృపణం బహ్వపి బృహన్.  
కృపా న తస్మిన్ క ర్తవ్యా హన్యాదేవాపకారిణం  
హన్యాదమిత్రం సాంత్యేన తథా దానేన వాపున.  
తక్షణ భేదదండాభ్యాం పర్వోపాయైః ప్రశాతయేత్  
కథం సాంత్యేన దానేన భైరైర్దండేన వా పున.  
అమిత్రశ్శక్యజేహంతుంతన్నేబ్రూహియథాతథం  
శృణు రాజన్ యథావృత్తం వనే నివసతః పురా.  
జంబుకస్య మహారాజ నీతిశాస్త్రార్థదర్శనః  
అథ కశ్చిత్ కృతప్రజ్ఞ శ్రుగులః స్వార్థపండితః.  
సఖభిర్న్యవసత్ సార్థం వ్యాఘ్రాఖువృకబభ్రుభిః  
తేఽపశ్యన్ వివినే తస్మిన్ బలినం మృగయాధపం.  
అశక్తా గ్రహణే తస్య తతో మంత్రమమంత్రయన్  
అనకృద్యతితోహ్యేషహంతుంవ్యాఘ్రువనేత్వయా.

కలిగినప్పుడు తీసి కేశఖండనచేసికట్లు అవసరావకా శాల ననుసరించి మనోభీష్టాలు నెరవేర్చుకోవాలి. అందుచేత ధృతరాష్ట్రముహారాజా! మీరు కూడా ఈ నీతిని విచారించి ప్రవర్తించాలి.

మనం ఏపనిచేసినా అది ఆపత్తులు తెచ్చిపెట్ట కూడదు. తనకు కళ్యాణం చేకూర్చే కార్యాలే చేసేకోవాలి. ఈవిషయాలన్నీ సమగ్రంగాగ్రహించి

పాండవులపట్ల ఏవిధంగా ప్రవర్తించాలో నిశ్చయించుకోండి. పాండవులు బలవంతులు. కనక నీతిమార్గం చూసి ప్రవర్తించే తరువాయి వశ్యాత్వాపం అవసరంలేదు. అని కణికుడు గృహాన్ముఖుడయ్యాడు. ధృతరాష్ట్రాడు శోక హృదయంతో అలానే ఉండి పోయాడు.

139 వ అధ్యాయంసమాప్తం

## ఇది సంభవపర్వము

జ తు గృ హ ప ర్వ ము

దుర్యోధన దుశ్శాసన శకుని కర్ణులు సమావేశమై కుంతినీ పాండవులనూ అగ్నిలో దగ్ధం చేయడానికి ధృతరాష్ట్రాని అనుమతి పొందాలని నిశ్చయించారు. ముఖకర్ణికలను చూసి అంతరంగాన్ని గ్రహించగల విదురుడు వారి దురాలోచనలను సులభంగా తెలుసుకొన్నాడు. కుంతినీ పాండవులనూ రక్షించాలని దృఢంగా నిశ్చయించుకొన్నాడు. వారి రక్షణకోసం ఒకనాపను తయారు చేయించాడు. దానిలో ఒకయంత్రం ఉంచాడు. ఆయంత్రం ద్వారా అది ఎటువంటి కెగటాలనైనా ప్రక్కకు నెట్టుకుంటూ ముందుకు పోగలదు. దాని మీద జెండాలు ఎగురవేయించాడు. ఈపర్పాటులన్నీ పూర్తియైన తరువాత కుంతివద్దకు వచ్చి—పాండురాజ వత్సీ! ధృతరాష్ట్రాడు కురువంశాన్ని సర్వనాశనంచేయడానికే పుట్టాడు. పుత్రవ్యామోహంతో అధర్మమార్గాన నడుస్తున్నాడు. మీ రక్షణకోసం ఈనాన తయారు చేయించాను. ఇది ఎటువంటి ప్రవాహాలలోనైనా సుఖంగా పోతుంది.

సువ్రసీపుత్రులతో ఈనానమీద ప్రయాణించి మృత్యువునుండి విముక్తి పొందగలవు—అన్నాడు.

ఆమాటలు విని కుంతి చాలా విచారించింది. బిడ్డలను తీసికొని ఆనాకమీద గంగానదిలో ప్రయాణం చేసి ఒక అరణ్యంలో ప్రవేశించింది.

వారణానతంలోని లాక్షాగృహంలో ఎఱుకల జాతీక చెందిన ఒకస్త్రీ తనవిదుగురుబిడ్డలతో భస్మం అయిపోయింది. ఆగృహాన్ని నిర్మించిన మహాపాపి పురోచనుడు కూడా అందులోనే మరణించాడు. కౌరవులు తమ దురాలోచన ఫలించిందని భ్రమపడ్డారు.

విదురుని ఆలోచనల ననుసరించి జీవితం సాగించే పాండవులు సురక్షితంగా ఉన్నారు. కాని ప్రజలు మాత్రం పాండవులు మరణించారని దుఃఖించారు. దుఃఖంతో ధృతరాష్ట్రానికి ఆవార్తనందజేశారు—ఓ ధృతరాష్ట్రముహారాజా! నీ మనోరథం నెరవేరింది. సువ్రసీ పాండవులను హతమార్చ గలిగావు. ఇప్పుడు నిశ్చింతగా రాజ్యభోగాల ననుభవించు—

యువానై జవసంపన్నో బుద్ధిశాలీ న శక్యతే  
 మూషికోఽస్య శయానస్య చరణౌభక్షయత్ప్రయః.  
 యథై సంభక్షితైః పాదై ర్వాప్రహోగృహ్లాతువై తతః  
 తతో వై భక్షయిష్యామి సుప్తే సుదితమానసాః.  
 జంబుకస్య తు తద్వాక్యం తథా చక్ర సుమాహితాః  
 మూషికాభక్షితైః పాదై ర్మృగం

వ్యాఘ్రోఽవధీతదా.

దృష్టైవాచప్తమానం తు భూమా మృగకలేవరం  
 స్నాత్వాఽఽగచ్ఛత భద్రం నో రక్షామిత్యాహ  
 జంబుకః.

శృగాలవచనాత్తేఽసి గతాః సర్వే సదీం తత  
 స్సచింతాపరమోభూత్వాతస్థాతత్త్రివజంబుకః.  
 లభాజగామ పూర్వం తు స్నాత్వా వ్యాఘ్రో  
 మహాబలః.

దదర్శ జంబుకం చైవ చింతాకులితమానసం.  
 కిం శోచసి మహాప్రాజ్ఞ త్వం నో బుద్ధిమతాం వరః  
 లభిత్యా పిశితాన్యద్య విహరిష్యామహే వయం.  
 శృణు మే త్వం మహాబాహూ యద్వాక్యం  
 మూషికోఽబ్రవీత్

ధిగ్బలం మృగ రాజస్య మయా ద్వా యం మృగో హతః.  
 మదాబలమబలమాశ్రిత్య తృప్తిమద్య గమిష్యతి  
 గర్జమానస్య తస్యైవమతో భక్ష్యం న రోచయే.  
 బ్రవీతి యది స హ్యేనం కాలే హ్యస్మిక్ ప్రబోధిత  
 స్వబాహుబలమాశ్రిత్య హనిష్యేఽహం వనేచరాన్.  
 ఖాదిష్యే తత్రమాంసాని ఇత్యుక్త్యాప్రసక్త్యో వనం  
 ఏతస్మిన్నేవ కాలే తు మూషికోఽప్యాజగామ హ.  
 తమాగతమభివ్రేత్య శ్రుగాలోఽప్యబ్రవీద్వచ  
 శృణు మూషిక భద్రం తే నకులో యదిహాబ్రవీత్  
 మృగమాంసం న ఖాదేయం గరమేతన్న రోచతే  
 మూషికం భక్షయిష్యామి తద్భవాననుమన్యతాం.

తచ్చు త్వామూషికోవాక్యం సంప్రత్యక్షగతోబిలం  
 తత స్నాత్వా న వై తత్ర ఆజగామ వృకో నృప.  
 తమాగతమిదం వాక్యమబ్రవీజ్జంబుక స్తదా  
 మృగరాజో హి సంక్రద్ధో న తే సాధు భవిష్యతి.  
 సకలత్ర స్త్విహాయాతి కురుష్య యదనంతరం  
 ఏవం సంచోదితస్తేన జంబుకేన తదా వృకః.  
 తతోఽవలంపనం కృత్వా ప్రాయాతః పిశితాశనః  
 ఏతస్మిన్నేవ కాలే తు నకులోఽప్యాజగామ హ.  
 తమువాచ మహారాజ నకులం జంబుకో వనే  
 స్వబాహుబలమాశ్రిత్య నిర్జితాస్తేఽన్యసతో గతాః.  
 మమ దత్వా నియుద్ధం త్వంభుంక్ష్య మాంసం

యథేషితుం

మృగరాజో వృకశ్చైవ బుద్ధిమానసి మూషికః.  
 నిర్జితా యత్త్వయా వీర స్తస్మాద్విరతరో భవాన్  
 న త్వయాపుత్రహే యోద్ధమిత్యుక్త్యా  
 సోఽపుపాగమత్.

ఏవం కేషు ప్రయాతేషు జంబుకో హృష్టమానసః  
 ఖాదతిస్మితదామాంసనేకస్సన్ మంత్రినిశ్చయాత్.  
 ఏనం సమాచరన్నిత్యం సుఖమేధేత భూపతిః  
 భయేన భేదయేద్ధీరుం శూరమంజలిఃకృణా.  
 లుబ్ధమర్థప్రదానేన నమం న్యూనం తథాజసా  
 ఏవం తే కథితం రాజన్ శృణు చాప్యపరం తథా.  
 పుత్రస్సఖావాభ్రాతావాపితావాయదివాగురుః  
 రిపుస్థానేషు వర్తతో హంతవ్యా భూతిమిచ్ఛతా.  
 శపథేనాప్యరిం హన్యాదర్థదానేన వా పునః  
 విషేణ మాయయా వాపి నోపేక్షేత కథంచన.  
 ఉభా చేక్షింశయోపేతౌ శ్రద్ధావాంస్తస్మి వర్ధతే  
 గురోరప్యనలిప్తస్య కార్యాకార్యమజానతః  
 ఉత్పథ ప్రతిపన్నస్య న్యాయ్యం భవతి శాసనం  
 కుర్ధోఽప్యకుర్ధూప సాన్యత్

అన విని ధృతరాష్ట్రుడు శోకనంత ప్ర హృదయుడై భీష్మ విదురులను పిలిచి పాండవులకు అవరకర్మలను నిర్వహించాడు.

సంక్షిప్తంగా చెప్పిన లాక్షాగృహదహన విషయాలను సమగ్రంగా వివరించిన జనమేజయునికి వివరంగా విశిష్టున్నాడు. వైశ పాయనుడు—భీము సేనుని బలసంపత్తి అర్జునుని అస్త్ర విద్యాకౌశలమూ అనుక్షణమూ దుర్యోధనుని గుండెలో శూలంలా మనిలేపి, కర్ణుడూ శకునీ పాండవులను చంపడానికి ఎన్నో ఉపాయాలు చెప్పారు. ధీమంతులైన పాండవులు విదురుని సహాయంతో ఆ ప్రమాదాల నుండి తప్పించుకో గలిగారు.

నగరంలో ఏమూల చూసినా పాండవులను గూర్చిన ప్రశంసలే వినిపిస్తున్నాయి. వారి అభి నందనలే మారుమోగుతున్నాయి. లోకవ్యవహారాలను పరిశీలించటానికి అవశ్యమైన నేత్రాలులేని ధృతరాష్ట్రుడు రాజ్యాధిపతి కాదు. భీష్ముడు ఏనాడో రాజ్యత్యాగం చేశాడు. ఇప్పుడు సర్వ విషయజ్ఞుడూ దయాహృదయుడూ సత్యవ్రత పరా

యజ్ఞుడూ అయిన పాండవజ్యేష్ఠుని రాజ్యాభిషిక్తుని చెయ్యాలి. ధర్మరాజు రాజయితే భీష్మునీ ధృతరాష్ట్రునీ వారి కుమారులినీ ఆదరించి పోషిస్తాడు— అని ప్రజలు అనుకుంటూండగా వినిన దుర్యోధనుని మనస్సు లోలోపల మండుతూ ఉండేది. దుష్టదుర్యోధనుడు అసూయాగ్నితో బాధపడుతూ ధృతరాష్ట్రుని సమీపించి ఇంతసేపు దుఃఖించి—మహారాజా! ఈ ప్రజలందరూ ధర్మరాజును చక్రవర్తిగా చేయగోరుతున్నారు. సర్వభోగాలూ త్యజించిన భీష్ముడు ఈ విషయమై ఏ అభ్యంతరమూచెప్పడు. కాని ఈప్రజలవల్ల మనకు ఎన్నో కష్టాలు కలుగుతాయి. పాండురాజు తన సద్గుణాలతో రాజ్యాన్నీ ప్రజాభిమానాన్నీ పొందాడు. మీరు అంధులు కావడంవల్ల రాజ్యాధికారం లేకుండాపోయింది. ఇప్పుడు పాండవ జ్యేష్ఠుడు రాజ్యాధికారి ఔతాడు. అతని తర్వాత అతని పుత్రుడు రాజవుతాడు. అందువల్ల మేమందరమువారి అభిమాన పోషణల క్రింద జీవించాలి. అంతకంటే సరకం వేరే లేదు. ఈరాజ్యాన్ని ఈ లోగానే మీరు సాధించినట్లయితే మాకు ఉత్తరోత్తరాధికారం ప్రాప్తిస్తుంది. అన్నాడు.

140 వ అధ్యాయం సమాప్తం

నూట నలుబది ఒకటవ అధ్యాయం

వారణావతం

ధృతరాష్ట్రుడు దుర్యోధనుని విచారవాక్యాలూ కణిని నీతిసూత్రాలూ స్మరించి చింతించసాగాడు. దుర్యోధన దుశ్శాసన శకునీ కర్ణులు సమావేశమై ఆలోచన సాగించలేక దుర్యోధనుడు ధృతరాష్ట్రుని సమీపించి—మహారాజా! పాండవులవల్ల మనకు ఏవిధ

మైన ప్రమాదమూ కలగకుండా ఉండాలంటే ఏదో నెపం కల్పించి వారిని వారణావతం పంపాలి— అన్నాడు. ధృతరాష్ట్రుడు ఆలోచించి. నాయనా! పాండురాజు జీవితాంతం ధర్మబద్ధంగానే నడిచాడు. నన్నూ ఆప్తబంధువుల్నీ ఎంతో ప్రేమతో చూసేవాడు. ఈరాజ్యం మీదేనని ఎప్పుడూ నాతో

స్మితపూర్వాభిభాషితా  
 న చాప్యన్యమపద్ధంసేత్కదాచిలోపవంయుతః.  
 ప్రహరిష్యన్ ప్రియం బ్రూయాత్ప్రహరన్నపి భారత  
 ప్రహృత్య చ కృపాయీత శోచేత్ స రుదేత చ.  
 ఆశ్వాసయేచ్ఛాపి పరం సాంత్యధర్మార్థవృత్తిభిః  
 అథాన్య ప్రహరేత్ కాలే యదా విచలితే పథి.  
 అపి ఘోరాపరాధన్య ధర్మమాశ్రిత్య తిష్ఠత  
 సహిప్రచ్ఛాద్యతేదోషశ్చైలోమేఘైరివాసిత్తైః.  
 య స్వాదనప్రాప్తపథస్తస్యాగారం ప్రదీపయేత్  
 అథనాన్నాస్తికాశ్చైరాన్విషయేస్వేనవాసయేత్  
 ప్రత్యుత్థానాననాద్యేన సంప్రదానేన కేనచిత్  
 ప్రతివిశ్రాబ్ధఘాతీ స్వాత్ ధీక్షదంబ్రో నిమగ్నకః.  
 అశంకితేభ్య శృంకేతి శంకేతేభ్యశ్చ సర్వశః  
 అశంక్యాద్భయముత్పన్నమపి మూలం నికృంతతి.  
 స విశ్వసేదవిశ్వస్తే విశ్వస్తే నాతివిశ్వసేత్  
 విశ్వాసాద్భయముత్పన్నం మూలాన్యపి నికృంతతి.  
 చార స్సవిహితః కార్య ఆత్మనశ్చ పరస్య వా  
 పాప. డాన్తానాదీంశ్చపరరాష్ట్రేషామోజయేత్.  
 ఉద్యానేషు విహారేషు దేవతాయతనేషు చ  
 పానాగారేషు రథ్యాసు సర్వతీరేషు చావ్సథ.  
 చత్వరేషు చ కూపేషు సర్వజేషు వనేషు చ  
 సమవాయేషు సర్వేషు సరిత్సు చ విచారయేత్.  
 వాచా భృశం వినీత స్వాధ్యధృదయేన తథా త్సుర  
 స్మితపూర్వాభిభాషీమ్యత్ సృష్టేరాద్రాయకర్మణే.  
 అంజలి శ్యవథ స్సాంత్యం శిరసా పాదపందనం  
 ఆశాకరణమిత్యేవం కర్తవ్యం భూతిమిచ్ఛతా.  
 సుపుష్పిత స్వాదఫలః ఫలవాన్ స్వాద్దురారుహః  
 ఆమస్వాత్సకృప్తంకాశో న చ జీర్యేత కర్హిచిత్.  
 త్రివర్గే త్రివిధా వీడా హ్యుచబంధస్తథైవ చ  
 అనుబంధా శ్శుభా జ్ఞేయాః వీడాస్తు పరివర్జయేత్.

ధర్మం విచరతః వీడా సాపి ద్వాభ్యాం నియచ్ఛతి  
 అర్థం చాప్యర్థలుబ్ధస్య కామం చాతిప్రవర్తనః.  
 అగర్వితాత్మా యుక్తశ్చ సాంత్యయ్యోఽన  
 సూయితా  
 అవేషితాథశ్శుద్ధాత్మా మంత్రీయీత ద్విజై స్సహ.  
 కర్మణా యేన కేనైవ మృదునా దారుణేన చ  
 ఉద్ధరేద్దీనమాత్మానం సమర్థో ధర్మమాచరేత్.  
 స సంశయమనారుహ్య సరో భద్రాణి పశ్యతి  
 సంశయం పునరారుహ్య యది జీవతి సశ్యతి.  
 యస్య బుద్ధిః పరిభవేత్తమతీతేన సాంత్యయేతే  
 అనాగతేన దుర్బుద్ధిం ప్రత్యుత్పన్నేన పండితం.  
 యోఽరిణా సహ సంధాయశయీతకృతకృత్యవలే  
 స వృక్షాగ్రో యథా నుప్తః పతితః ప్రతిబుధ్యతే.  
 మంత్రీసంవరణేయత్నస్సదాకార్యోఽనసూయతా  
 ఆకారమభిరక్షేత చారేణావ్యమపాలితః.  
 నాచ్ఛిత్యా పరమర్మాణి నాకృత్యాకర్మదారుణం  
 నాహత్యామత్స్యఘాతప్రాప్నోతిమహతీం శ్రియం.  
 కర్మితం వ్యాధితం క్లిష్టమపానీయమఘాసకం  
 పరివిశ్వస్తమందం చ ప్రహర్తవ్యమరేర్బలం.  
 నార్థ్యోఽర్థినమభ్యేతి కృతార్థే నాస్తి సంగతం  
 తస్మిన్ సర్వాణి సాధ్యాని సాపశేమాణి కారయేత్.  
 సంగ్రహే విగ్రహే యత్నః కార్యోఽనసూయతా  
 ఉత్సాహశ్చాపి యజ్ఞేన కర్తవ్యోభూతిమిచ్ఛతా.  
 నాన్య కృత్యాని బుద్ధేరన్ మిత్రాణి రిపవస్తథా  
 ఆరభాన్యేవ పశ్యేరన్ సుపర్యవసితాన్యపి.  
 భీతవత్ సంవిధాతవ్యం యావద్భయమనాగతం  
 ఆగతం తు భయం దృష్ట్వా ప్రహర్తవ్యమభీతవత్  
 దండేనోపనతం శత్రుమనుగృహ్లాతి యో నర  
 స్స మృత్యు ముపగృహ్లాయాద్ధర్మమశ్వలేరి యథా.  
 అనాగతం హి బుద్ధ్యేత యచ్ఛ కార్యం పురస్థితం

అనేవాడు. సద్గుణాలతో తన మహాఖ్యాతి సంపాదించుకొన్నాడు. పుత్ర పౌత్రాదులయందూ మంత్రిులయందూ సైనికులయందూ అభిమానంతో ఉండేవాడు. ప్రజలతో సాహచ్యంతో చరించేవాడు. వీరందరికీ ఈనాడు పాండవులమీద అపారమైన ప్రేమాభిమానాలున్నాయి. అటువంటివారికి మనం ఏపాటివిదోహం తలపెట్టినా వీరు మనల్ని బ్రతక నియ్యరు. అన్నాడు.

పితృపూజ్యా! నేనుకూడా ఈవిషయమై ఆలోచించకపోలేదు. ఆప్రమాదనివారణార్థమే ఈ ప్రజలందరికీ; దానధర్మాలు చేసి వారిమనస్సు మనవైపు మరలించాను. అందుచేత మీరు వారి విషయమై శంకించనక్కరలేదు. మంత్రిలూ గోశాగరమూ మన ఆధీనంలో ఉన్నాయి. ఈ తరుణంలోనే పాండవులను వారణావతం పంపాలి. రాజ్యం సర్వాధికారాలతో; నాకు సంక్రమించిన అనంతరం కుంతీదేవి తనపుత్రులతో వచ్చి స్వేచ్ఛగా ఇక్కడే ఉండవచ్చు—అన్నాడు దుర్యోధనుడు.

నాయనా! నామనస్సులోకూడా అదే ఆలోచన ఉంది. అయితే ఈదురాలోచనతో భీష్మ దోహ

విదుర కృపాచార్యాదు లెవరూ ఏకీభవించరు. ధర్మపరాయణులైన పాండవుల విషయంలో మన దురూహల్ని వీరెవరూ కొనసాగనియ్యరు. కురు వంశీయులకు ధార్తరాష్ట్రమూ పాండవులూ సమానులే. ఈస్థితిగతుల్లో మనం ఏపాటి విపరీతంగా ప్రవర్తించినా వీరందరూ మనల్ని హతమార్చక మానరు—అని ధృతరాష్ట్ర డనగా దుర్యోధనుడు ప్రతినమాధాన ఘోషిస్తున్నాడు.

అశ్వత్థామ ఎప్పుడూ నాపక్షంలోనే ఉంటాడు. పుత్రన్యామోహంతో ద్రోణుడు మనల్ని వదలడు. భీష్ముడా తలెత్తుడే! విదురుడు ఆర్థికవ్యవహారాల్లో మనతో బంధంపబడిఉన్నాడు, అయినా పాండవ పక్షపాతంతో చెయ్యగలిగిం దేమీలేదు. అందు చేత నిశ్చింతగా పాండవులను వారణావతం పంపవచ్చు. వారిక్కడ ఉన్నంతకాలం నా హృదయంలో కంటకంలా ఉండి అనుక్షణం వేధిస్తారు. కనక మూరీకార్యాన్ని త్వరలో నిర్వర్తించి నన్ను సంతోషంగా నడిపించండి—అన్నాడు.

### 141 వ అధ్యాయము సమాప్తం

### నూట నలుబది రెండవ అధ్యాయము

దుర్యోధనుడు తన కార్యక్రమం నిర్విఘ్నంగా కొనసాగడానికి ప్రణాళికలు ప్రారంభించాడు. అమాత్యులకూ పరివారానికి ఏదోవిధంగా ధన ధాన్యాలు ముట్టజెపుతున్నాడు. కొందరిని నియోగించి వారణావతం చాలా సుందరమైనదనీ అక్కడ పరమశివునికి జరిగే ఉత్సవాలు అద్భుతంగా ఉంటా

యనీ పాండవులకు చెప్పిస్తున్నాడు. వారి వారి ప్రసంగాలలోకూడా వారణావతసౌభాగ్యమే నడిపించేవాడు.

ఆ యీ ప్రస్తావనలతో పాండవులకు వారణావతంలోకొంతకాలం గడపాలనే ఆశ జనించింది. అదికృమకృమంగా పెరుగుతున్న వార్త ధృతరాష్ట్రాని



న తుబుద్ధిక్షయాత్ కీచిదతిక్రామేత్ ప్రయోజనం.  
ఉత్సాహశ్చాపి యత్నేన కర్తవ్య భూతిమిచ్ఛతా  
విభజ్య దేశకాలౌ చ దైవం ధర్మాదయస్త్రయః  
నైశ్శ్రేయసౌ తు తౌ జ్ఞేయా దేశకావిధి స్థితిః.  
తాలవత్కురుతే మూలం బాల శ్యత్రురూపేక్షితః  
గహనేఽగ్నివోత్సృష్టః షీచ్రంసంజాయతేమహాన్.  
అగ్నిం స్తోమివాత్మానా సంధుక్షయతి యో నరః  
స వర్ధమానో గృహతే మహంతమపి సంచయం.  
అశాంకాలవతీంకుర్యాత్తాలం విఘ్నేనయోజయేత్  
విఘ్నంనిమిత్తతోబ్రూయాన్నిమిత్తంవాపిహేతుతః.

## ఇది సంభవపర్వము

జ తు గృ హ ప ర్వ ము

తత స్సుబలపుత్రస్తు రాజా దుర్యోధనశ్చ హ  
దుశ్శాసనశ్చ కర్ణశ్చ దుష్టం మంత్రమమంత్రయన్.  
తే కౌరవ్యమనజ్ఞాప్య ధృతరాష్ట్రం సరాధిపం  
దహనేతు సపుత్రాయాః కుంత్యా బుద్ధిమకారయన్  
తేషామింగితభావజ్ఞో విదుర స్తత్వదర్శివాన్  
అకారేణ చ తం మంత్రం బుబుధే దుష్టచేతసాం.  
తతో విదితవేద్యాత్మా పాండవనానాం హి షేరతః  
పలాయతేమతించక్రేకుంత్యాః పుత్రైస్సహనఘః.  
తతో వాతసహం నావం యంత్రయక్తాం పతాకినీం  
ఊర్మిక్షమాందృఢాంకృత్వాకుంటీమిదమువాచహ.  
ఏష జాతః కులస్యాస్య కీర్తివంశప్రణాశనః  
ధృతరాష్ట్రః పరీతాత్మా ధర్మం త్యజతి శాశ్వతం.  
ఇయం వారివభే యుక్తా తరంగపవనక్షమా  
నార్యథా మత్స్యపాశాత్ త్వంసపుత్రా మోక్ష్యసే  
శుభే.  
తచ్చుత్వా వ్యధితా కుంటీ పుత్రైస్సహ యశస్వినీ

క్షురో భూత్వా హరేత్ప్రాణాన్ నిశితః కాలసాధనః  
ప్రతిచ్ఛన్నో లోమహరీ ధిష్ణతాం పరికర్తనః.  
పాండవేషు యథాన్యాయమన్యేషు చ కురూద్వహ  
వర్తమానో న మజ్జే స్వం తథా కృతం సమాచర.  
సర్వకల్యాణసంపన్నో విశిష్ట ఇతి నిశ్చయః  
తస్మాత్త్వం పాండుపుత్రేభ్యో రక్షాత్తానం సరాధిప.  
భ్రాతృవ్యా బలినో యస్తాత్పాండుపుత్రా సరాధిప  
పశ్చాత్తాపోయథానన్యాత్తథానీతిర్విధీయతాం.  
ఏవముక్త్వా సంవ్రతస్థే కణిశ స్సగృహం తతః  
ధృతరాష్ట్రేవాపి కౌరవ్య శోకార్తః సమపద్యత.

నావమారుహ్య గంగాయాం ప్రయయౌ భరత్ర్షభ.  
తతో విదురవాక్యేన నావం విక్షిప్య పాండవాః  
ధనం చానాయ తైర్దత్తమర్చిష్టం ప్రావిశన్ వనం.  
నిషాదీ పంచపుత్రా తు జాతుషే తత్ర వేశ్మని  
కారణాభ్యాంగతా దగ్ధా సహ పుత్రైరనాగసా.  
స చ స్లేచ్ఛాధమః పాపో దగ్ధస్తత్రపురోచనః  
వంచితాశ్చదురాత్మావోధార్తరాష్ట్రస్సహాయగాః.  
అవిజ్ఞాతా మహాత్మానో జనానామక్షతాస్తథా  
జనన్యా సహ కాంతేయా ముక్తానిదురమంత్రితాః.  
తత స్తస్మిన్ పురే లోకా నగరే వారణావతే  
దృష్ట్వా జతుగృహం దగ్ధమన్వశోచంత దుఃఖితాః.  
రాజ్ఞే చప్రేషయామాసుర్యథావృత్తం నివేదితుం  
సంవృత్తస్తే మహాన్ కామః పాండవాన్ దగ్ధవాససి.  
సకామో భవ కౌరవ్య భుంక్ష్య రాజ్యం సపుత్రకః  
తచ్చుత్వాధృతరాష్ట్రస్తుసహపుత్రేణశోచయన్.  
ప్రేతకార్యాణి చ తథా చకార సహ బాంధవైః  
పాండవనాం తథాక్షతా భీష్మశ్చ కురుసత్తమః.

చెవిని బడింది. ఆయన సంతోషంతో వారిని పిలిపించి-ప్రియనందనులారా! మీరు సమస్త శాస్త్రాలూ అధ్యయనం చేశారు. కృపాచార్య దోస్తానాద్యుల శిక్షణలో శస్త్రాస్త్రవిద్యాకుశలులయ్యారు. నాకెంతో సంతోషంగా ఉంది. రాజ్యాంగకుశలులయిన మంత్రుల ప్రసంగాలు ఈ మధ్య విరివిగా వారణావత సౌందర్య సౌభాగ్యాలపై సమస్తున్నవి. అక్కడ జరిగే ఉత్సవాలను తిలకించే సంకల్పం ఉంటే మీరు పరిజనులతో వెళ్ళి కొంత కాలం అక్కడ ఉండి రండి. అక్కడ ద్విజశ్రేష్ఠులకూ కళాకోవిదులకూ సత్కార సమ్మానాలు చేయండి. అలా హాయిగా కొంతకాలం గడిపి మళ్ళీ హస్తినాపురం రండి-అన్నాడు.

ధర్మరాజు ధృతరాష్ట్రాని సంకల్పం అర్థంచేసి

కొన్నాడు. అయినా తను చెయ్యగలిగిన ప్రతి కారం లేక ఆయనమాటకు అంగీకరించాడు. భీష్మ విదుర కృప ద్రోణ బాహ్లిక సోమదత్త భూరిశ్రవ గాంధారి ప్రముఖులనూ రాజ్య శ్రేయస్సునూ వాంఛించే బ్రాహ్మణులనూ తిలకిస్తూ-వారణావతంలో జరుగుతూన్న ఉత్సవాన్ని చూడటానికి ధృతరాష్ట్రాని ఆదేశానుసారం మేము వెడుతున్నాం. మీరందరూ ఆశీర్వాదిస్తే మేము సుఖంగా తిరిగి వస్తాం-అన్నాడు ధర్మరాజు.

వారందరూ పాండవులయందు అభిమానంతో ఆశీర్వాదాలు కురిపించారు. ఆశీర్వాదవర్షాన్నాతుడైన ధర్మరాజు సమస్త కార్యాలూ నెరవేర్చుకొని సోదరులతో తల్లితో వారణావతంబయలుదేరాడు.

### 142 వ అధ్యాయంసమాప్తం

### నూట నలుబది మూడవ అధ్యాయము

పాండవులు వారణావత ప్రయాణసన్నాహంలో ఉన్నారు.

ఆ వార్త దుర్యోధనునికి అపారమైన సంతోషం కలిగించింది.

దుష్టదుర్యోధనుడు తన ఆంతరంగిక సచివుడైన ఘరోచనుని పిలిచి ఏకాంతంలో కూర్చున్నాడు. ఘరోచనుని దక్షిణహస్తం దుర్యోధనుని చేతులలో ఉన్నది-మంత్రీ! ఈరాజ్యం మనది, దీన్ని రక్షించుకోవలసిన భారం మనమీద ఉన్నది. అయితే వర్తమానంలో నిన్ను మించిన విశ్వాస పాత్రుడూ శక్తిశాలీ మరొకడు లేడు. అతిరహస్యంగా మనం ఒక కార్యం చెయ్యాలి-అది శత్రుసంహారం.

మహారాజు ఆదేశానుసారం పాండవులు వారణావతం వెడుతున్నారు. అక్కడ జరిగే ఉత్సవాలలో వారు విహరిస్తూంటారు. ఈలోగానే సువ్రువ వారణావతం వెళ్ళి అక్కడ ఒక సుందర భవనం శీఘ్రంగా నిర్మింపజేయ్యి. ఆ భవనానికి వాడే వస్తువులన్నీ అగ్నిస్పర్శచూతించేత భస్మంకావాలి. అక్కమన్ను నేతినూనెలతో మిళితం చేయించి భవననిర్మాణం సాగించు. ఇంటిచుట్టూ నెయ్యి నూనె, కర్పూరం చేర్పించు

బహుసుందరమైన భవననిర్మాణంచేసి కుంతీ సమేతంగా పాండవులు రాగానే వారికి ఆదరసత్కారాలు జరిపించి ఆభవనంలో విడిది చేయించు.

పునర్విస్తరశ శ్రోతుమిచ్ఛామి ద్విజసత్తమ  
దాహంజతుగృహస్యైవపాండవనాంచమోక్షణం.  
సుచృశంసమిదం కర్మ తేహం కూరోపసహితం  
కీర్తియస్య యథావృత్తం పరం కౌతూహలం మమ.  
శృణు విస్తరశో రాజన్ వదతో యే పరితప  
దాహం జతుగృహస్యైతత్ పాండవనాంచ  
మోక్షణం.

ప్రాణాధికం భీమసేనం కృతవిద్యం ధనంజయం  
దుర్యోధనో లక్షయిత్వా పర్యతప్యత దుర్మనాః  
తతో వై కర్తవ్యః కర్ణ శృణునిశ్చాపి సౌబలః  
అనేకైరభ్యుపాయైస్తే జిహ్వాంసంతి స్య పాండవాన్.  
పాండవా అపి తత్సర్వం ప్రతిచక్షుర్యథాగతం  
ఉద్భావనమర్హంతో విదురస్య మతేస్థితాః.  
గుణైస్సముదితాన్ దృష్ట్వా పారాః

పాండుసుతాస్తదా

కథయాంచక్రిరే తేహం గుణాన్ సంసత్సు భారత.  
రాజ్యప్రాప్తించసంప్రాప్తంజ్యేష్ఠంపాండుసుతేతదా  
కథయంతి స్య సంభూయ చత్వ రేషు సుభాసు చ.  
ప్రజ్ఞాచతురచతుష్టాత్ ధృతరాష్ట్రో జనేశ్వరః  
రాజ్యంసప్రాప్తవాన్ పూర్వంసకథంసృపతిర్భవేత్.  
తథా శాంతనవో భీష్మ సుత్యసంధో మహావ్రతః  
స్రత్యాఖ్యాయపురారాజ్యంససజాతుగ్రహేష్యతి.  
తే వయం పాండవజ్యేష్ఠం తరుణం వృద్ధశీలినం  
అభిషించామ సాధ్వద్య సత్యకారుణ్యవేదినం.

141 వ అధ్యాయం సమాప్తం.

నూట నలుబది రెండవ అధ్యాయము

ఏవం శ్రుత్వా తు పుత్రస్య పృజ్ఞాచతుర్న రాధిపః  
కణిశస్య చ వాక్యాని తాని శ్రుత్వా స సర్వశః.

స హి భీష్మం శాంతనవం ధృతరాష్ట్రం చ ధర్మవితే  
సపుత్రం వివిధై ర్భౌగై ర్యోజయిష్యతి పూజయన్.  
జేహాందుర్యోధనశ్శృత్వాతానివాక్యానిజల్పతాం  
యధిష్ఠి రాసురక్తానాం పర్యతస్యతి దుర్మతిః.  
స తస్యమానో దుష్టాత్మా తేహం వాచో న చక్షుమే  
ఈర్ష్యయా చాపి సంతపో ధృతరాష్ట్రముపాగమత్.  
తతో విరహితం దృష్ట్వా పితరం ప్రతిపూజ్య సః  
పౌరానురాగసంతప్తః పశ్చాద్విదమభాషత.

శ్రుత్వా మే జల్పతాం తాత పౌరాణామశివాగరః  
త్వామనాదృత్య భీష్మం చ పతిమిచ్ఛతి పాండవం.  
మతమేతచ్ఛ భీష్మస్య న స రాజ్యం బుభుక్షతి  
అస్మాకం తు పరాం పీడాం చికిర్షతి సుగ్రో జనాః.  
పితృతిఃప్రాప్తవాన్ రాజ్యంపాండురాత్మగుణైఃపురా  
త్వమంధగుణసంయోగాత్ ప్రాప్తం రాజ్యం న  
లజ్జవాన్.

సపషపాఙ్గోద్దాయాద్యంయది ప్రాప్నోతి పాండవః  
తస్య పుత్రోఽధునిం ప్రాప్తస్తస్య తస్మాపిచాపరః.  
తే వయం రాజవంశేన హీనా స్సహ సుతై రపి  
అవజ్ఞాతా భవిష్యామో లోకస్య జగతీపతే.  
సతతం నిరయం ప్రాప్తాః పరపిండోపజీవినః  
న భవేమ యథా రాజంస్తథా నీతిర్విధేయతాం.  
యది త్వం సి పురారాజన్నిదంరాజ్యమవాప్తవాన్  
ద్రువం ప్రాప్స్యమి చ వయం రాజ్యమప్యవశే జనే.

ధృతరాష్ట్రో ద్విధాచిత్త శ్శ్చకార్తస్సమపద్యత  
దుర్యోధనశ్చ కర్ణశ్చ శకుని స్సౌబలస్తథా.

అందులో సుందరమైన ఆసనాలూ రమణీయమృదు శయ్యలూ అమరించి ఉంచు. ఈ విషయాలన్నీ వార్తాపారులవల్ల విని ధృతరాష్ట్రుడు సంతోషిస్తాడు.

పాండవులయందు మన కెత్తో పీతి ఉన్నదని ప్రజలందరూ భావించాలి. పాండవులు కూడా నిశ్చింతగా గడుపుతుండాలి. ఆరోజులలో వారు సుఖనిద్రలో ఉండగా గృహద్వారం దగ్గర నిప్పు

ముట్టించి వాగిని కడతేర్చాలి. అలాచేస్తే ప్రజలు కూడా పాండవులు అగ్నిలో దగ్ధమయారని భావిస్తారేకాని మనమీద నేరారోపణ చెయ్యరు— అని పలికిన దుర్యోధనుని మాటలు శిరసావహించి పురోచనుడు తీవ్రవేగంతో పోయే రాసభరథాధి రూఢుడై వారణావతంచేరి దుర్యోధనుని ఆజ్ఞలు పాలిస్తున్నాడు.

### 143 వ అధ్యాయం సమాప్తం

#### నూట నలుబది నాలుగవ అధ్యాయం

ధర్మరాజుల ప్రయాణానికి రథం సిద్ధమైంది. విచారహృదయంతో పాండవులు పితామహుడైన భీష్ముడికి ద్రోణాచార్యునికి కృపాచార్యునికి విదురునికి కురుగురువృద్ధులకూ ప్రణామాలాచరించారు. సమవయస్కులను కౌగిలించుకున్నారు. తల్లులకు ప్రదక్షిణించారు. నగరప్రజల అనుమతి తీసుకుని బయలుదేరబోతుండగా పారులహృదయాలు శోక వ్యాప్తము లయ్యాయి. వారందరూ పాండవులనే అనుసరించి నడవసాగారు.

నడిచేవారిలో కొందరు బ్రాహ్మణులు విచార పూరిత కంఠాలతో—మందబుద్ధియైన ధృతరాష్ట్రుడు ధర్మదృష్టి లేకుండా పాండవులపట్ల దారుణంగా ప్రవర్తిస్తున్నాడు. పాపచింతనలేని ధర్మరాజూ మహిబలిష్ఠుడైన భీముడూ వారి సోదరులూ ఏనాడూ పాపకార్యాలు ఆచరించలేదు. సద్గుణ సంపన్నులయిన పాండవులకు సంక్రమించిన రాజ్యాధికారాన్ని ధృతరాష్ట్రుడు సహించలేకపోతున్నాడు. సహించలేక ఇటువంటి ఘాతుకాలు తలపెడుతున్నాడు. పాండవులను వారణావతానికి పంపే

మప్తచింతనను కురువృద్ధుడైన భీష్ముడు ఎలా ఆమోదింపడాడో అర్థం కావడంలేదు. మారాజ్యానికి వరుసగా శతనిడూ విచిత్రవీర్యుడూ పాలకులయారు. వారి అనంతరం పాండురాజు మహారాజుగావచ్చి మమ్ముందరినీ పితృ శ్రేమతో పాలించాడు. ఆయన స్వర్ణవాసి అయ్యాక ఈ కుమారుల అధికారాన్ని ధృతరాష్ట్రుడు సహించలేకపోతున్నాడు. ఈదుష్టకార్యాన్ని మేము ఆమోదించలేము. కనక మేమందరం ధర్మరాజుతోనే వెళ్ళిపోతాము అన్నారు నిర్భయంగా.

ఆ మాటలు విని ధర్మరాజు— ధృతరాష్ట్రుడు నాకు గురుస్థానీయుడు. పితృతుల్యుడు. వారి ఆజ్ఞా పాలనమే నా దృఢప్రతిజ్ఞ. మీరందరూ మా శ్రేయస్సును కోరుతున్నారు. కనక ఆశీర్వాదాలను గ్రహించి పంపండి— అనగా వారందరూ ప్రసన్న చిత్తులై ధర్మజుని కోరిక నెరవేర్చి తరలిపోయారు.

అదనూ వెళ్ళిపోయిన తర్వాత విదురుడు ధర్మరాజుకు దుర్యోధనుని దురుద్దేశాన్ని ప్లేచ్ఛ భాషలో వ్యక్తీకరించడానికి ఉద్యుక్తుడయ్యాడు— నీతి

దుశ్శాసనచతుర్థాస్తే మంత్రీయామాసురేశతః  
 తతో దుర్యోధనో రాజా ధృతరాష్ట్రముభాషతః.  
 పాండవేభ్యో భయం నస్యాత్తాన్ వివాసయతాం  
 భవాన్  
 నిపుణేనాభ్యుపాయేన నగరం వారణావతం.  
 ధృతరాష్ట్రీస్తు పుత్రేణ శుత్ర్యా వచనమీరితం  
 ముహూర్తమివ సంచింత్య దుర్యోధనమథాబ్రవీత్.  
 ధర్మనిత్య స్వదా పాండుస్తథా ధర్మపరాయణః  
 సుర్వేషు జ్ఞాతిషు తథా మయి త్యాసీద్విశేషతః.  
 నాసా కించిద్విజానాతి భోజనాది చిక్షీరతం  
 నివేదయతి నిత్యం హి మమ రాజ్యం ధృతవ్రతః.  
 తస్య పుత్రో యథా పాండుస్తథా ధర్మపరాయణః  
 గుణవాంఠోఽవిఖ్యాతః పారవాణాం సుసమ్మతః.  
 స కథం శక్యతేస్త్యాభిరపాకర్తుం బలాదితః  
 పితృపైతామహాద్రాజ్యత్ సనహయో విశేషతః.  
 భృతాహిపాండునామాత్యాబలంచసతతంభృతం  
 భృతాః పుత్రాశ్చ పౌత్రాశ్చ తేషామపి విశేషతః.  
 తే పురా సత్కృతాస్తాతి పాంతునా నాగరా జనాః  
 కథం యుధిష్ఠిరస్యార్థేననోహన్యుస్సబాధవాన్  
 ఏవమేతన్మయా తాత భావితం దోషమాత్మని  
 దృష్ట్వా ప్రకృతయ స్సర్వా అర్థచూనేన పూజితాః.  
 ధువమస్మత్సహాయాస్తే భవిష్యంతి ప్రధానతః

అర్థవర్గ స్పహమాత్యో మత్సంస్థోఽద్యమహీపతే.  
 స భవాన్ పాండవానాశు వివాసయితుమ్హృతి  
 మృదునై వాభ్యుపాయేన నగరం వారణావతం.  
 యదా ప్రతిష్ఠితం రాజ్యం మయి రాజన్ భవిష్యతి  
 తదా కుంతీ సహపత్యా పునరేష్యతి భారత.  
 దుర్యోధన మమాప్యేతిద్ధృది సంపరివర్తతే  
 అభిప్రాయస్య పాపత్యాన్వైవంతువివ్రోహ్యహం.  
 న చ భీష్మ న చ ద్రోణో న చ క్షత్తా న గౌతమః  
 వివాస్యమానాన్కాంతేయాననుమంస్యంతికర్హిచిత్.  
 సమా హి కారణేయాణాం వయం తేచైవ పుత్రక  
 నై శే విషమమిచ్ఛేయధర్మయుక్తామనస్వినః.  
 తేవయంకారవేయాణామేషేషాంచమహాత్మనాం  
 కథం న వధ్యతాన్ తాత గచ్ఛామ జగతిస్తథా.  
 మధ్యస్థ స్ఫులితం భీష్మో ద్రోణపుత్రో మయి స్థితః  
 యతిః పుత్రీస్తతో ద్రోణో భవితా నాత్రసంశయః.  
 కృప శ్శాకద్యుశ్చైవ యత ఏతౌ తతో భవేత్  
 ద్రోణం చ భాగినేయం చననత్యక్ష్యతి కర్హిచిత్.  
 క్షత్తార్థబద్ధస్త్యాకం ప్రచ్ఛన్నం సంయతిః పరైః  
 నచైకస్ససమర్థోఽస్యాన్ పాండనార్థేఽధిబాధితుం.  
 స విశ్రబ్ధఃపాండుపుత్రాన్ సహమాత్రాన్ ప్రవాసయ  
 వారణావతిమద్యైవ యథా యాంతి తథా కరు.  
 నినిద్రకిరణం ఘోరం హృది శల్యమివార్పితం  
 శోకపావకమద్భూతం కర్మణై తేన నాశయ.

142 వ అధ్యాయము సమాప్తం

నూట నలుబది మూడవ అధ్యాయము

తతో దుర్యోధనో రాజాసర్వాః ప్రకృతయశ్శనైః  
 అర్థమానప్రదానాభ్యాం సంజహర సంహానుజః.  
 ధృతరాష్ట్రప్రముక్తాస్తే కేచిత్ కుశలమంత్రీణః

కథయాంచక్రికే రమ్యం నగరం వారణావతం  
 ఆయం సమాజ స్సమహాన్ రమణీయతమో భవి  
 ఉపస్థితః పశుపతేర్నగరే వారణావతే.

శాస్త్రానుసారం శత్రువుయొక్క వ్యవహారాలను అవగతం చేసికొన్నవాడు ఆ ప్రమాదాలను తప్పించుకోవడానికి ప్రయత్నించాలి. లోహనిర్మితం కాని ఒక టీక్షమైన శస్త్రం ఉన్నది. ఆ శస్త్రా ఘాతంచేత రక్షణ నెరిగినవాడికి ఏ ప్రమాదమూ లేదు. గడ్డి గాదంతో ఎందు మోళ్ళతో ఉన్న అరణ్యం భస్మం అవుతున్నా బిలాలలో ఉన్న ఎలుక భస్మంకానట్టు ఆత్మరక్షణోపాయం ఎరిగినవాడు నిశ్చయంగా జీవిస్తాడు. శత్రుదత్తమైన లోహ నిర్మితం కాని అస్త్రాన్ని గ్రహించినవాడు కలుగులో దూరి అగ్ని బాధా రహితుడవుతాడు. అనంతరం సరియైన మార్గం తెలుసుకొని నక్షత్రసహాయంతో తనపథాని నిర్దేశించు కొంటాడు. పంచేంద్రియాలనూ స్వాధీనంలో ఉంచుకొన్నవాడు శత్రుప్రేమా ముక్తుడవుతాడు— అన్నాడు.

[అంతరార్థం—శస్త్రానికి శుద్ధ రూపం సస్త్రం. సస్త్రమంటే గృహమని అర్థం—అగ్నివల్ల దగ్ధమయ్యే గృహం నిర్మింపబడిందనీ అక్కడ మీతో చరించే పురోచనుడే మిమ్మల్ని అగ్నిలో భస్మం చేస్తాడనీ దానినుండి రక్షణకు సొరంగం నిర్మించుకోమనీ ఆ గృహపరిసరాలను ముందునుంచీ జాగ్రత్తగా చూసుకుంటే రాత్రివేళ నిర్భయంగా చరించవచ్చనీ తయారు చేసుకొన్న బిలంనుంచి బైటపడితే లాక్షా

గృహం దహనమైనా మీ కేప్రమాదమూ ఉండదనీ సోదరులైదుగురూ ఏకాభిప్రాయంతో చరిస్తే ప్రత్యర్థులెవరూ ఏమీ చేయలేరనీ విదురుడు ప్రయోగించిన మైచ్చభాషకు అర్థం.]

ధీమంతుడయిన విదురుడు నిపుణంగా ప్రసంగించిన వాక్యాలను ఆకర్షించిన ధర్మరాజు— మహామంత్రి! మీ మాటలు నాకు అనగతమయ్యాయి. అని పలికి అనుమతి పొంది సోదరులతో తల్లితో ముందుకు సాగాడు.

కొంతదూరం నడిచాక కుంతి ధర్మరాజును సమీపించి నాయనా! విదురుడు చెప్పినమాటలు విని నాకు అవగతమయిందని నువ్వు అన్నావు. అదే ఓంహో మాకు అర్థంకాలేదు. అభ్యంతరం లేక పోతే ఆరహస్యం వివరించు—అని కోరగా ధర్మరాజు—అమ్మా! ధర్మసంపన్నుడైన విదురుడు సూక్ష్మసంకేతంతో మనం ఉండబోయే గృహానికి అగ్నిప్రమాదం ఉన్నదనీ ఆ ఇంటిని జాగ్రత్తగా కనిపెడుతూ చరించినట్లయితే ఏ ప్రమాదమూ ఉండదనీ చెప్పాడు. దానికే నేను సరే నన్నాను— అన్నాడు.

పాండవులు ఫాల్గుణ శుక్ల అష్టమి తిథినాడు రోహిణి నక్షత్రంలో ప్రయాణం చేసి సుఖంగా వారణానతం చేరి అక్కడ పౌరులతో ఇష్టాగోషి సాగించారు.

144 వ అధ్యాయము సమాప్తం

నూట నలుబది అయిదవ అధ్యాయము

వారణావతానికి పాండవులు వచ్చినవార్త విని వారందరూ పాండవులకు జయజయధ్వానాలు సగరప్రజలందరూ కానుకలతో ఎదురు వెళ్ళారు. చేస్తూ చుట్టూ నిలబడ్డారు. దేవపరివృత్తుడైన

సర్వరత్న సమాక్షేప్తేపుంసాం దేశే మనోరమే  
 ఇత్యేవం ధృతరాష్ట్రస్య వచనాచ్చక్రిరే కథాః.  
 కథ్యమానే తథా రమ్యే సగరే వారణావతే  
 గమనే పాండుపుత్రాణాం జజ్ఞే తత్ర మతిర్నృప.  
 యదా త్వమన్యత సృపో జాతకాతూహలా ఇతి  
 ఉవాచైతానేత్య తదా పాండవానంబికాసుతః.  
 అధీతాని చ శాస్త్రాణి యుష్మాభిరిహకృత్స్నశః  
 అస్త్రాణి న తథా ద్రోణాద్గౌతమాచ్చ విశేషతః.  
 ఇదమేవంగ తే తాతాశ్చింతయామి సమంతతః  
 రక్షణే వ్యవహారే చ రాజ్యస్య సతతం హితే.  
 మమైతే పురుషా నిత్యం కథయంతి పునః పునః  
 రమణీయతమం లోకే సగరం వారణావతం.  
 తే తాతా యది మన్యధ్వముత్సవం వారణావతే  
 సగణాస్సంత్యితాశ్చైచ్ఛవిహరధ్వంయథామరాః.  
 బ్రాహ్మణేభ్యశ్చ రత్నాని గాయకేభ్యశ్చ సర్వశః  
 ప్రాయచ్ఛధ్వం యథాకామం దేవా ఇవ సువర్చసః.  
 కంచిత్కాలం విహృత్యైవమనుభూయ పరాంముదం  
 ఇదం వై హస్తీపురం సుఖినః పునరేష్యథ.  
 ధృతరాష్ట్రస్య తం కామసునుబుధ్య యుధిష్ఠిరః  
 ఆత్మనశ్చాసహాయత్వం తథేతి ప్రత్యువాచ తం.  
 తతో భీష్మం శాంతనవం విదురం చ మహామతిం  
 ద్రోణం చ బాహ్లికం చైవ సోమదత్తం చ కౌరవం.  
 కృపాచార్యంచపుత్రం చ భూరిశ్రవసమేవ చ  
 మాన్యానన్యాసమాత్యాంశ్చ బ్రాహ్మణాంశ్చ  
 తపోధనాన్.

పురోహితాంశ్చపారాంశ్చగాంధారిచయశస్విసీం  
 యుధిష్ఠిర శ్చనైర్దీనం ఉవాచేదం వచస్తదా.  
 రమణీయే జనాక్షేప్తే సగరే వారణావతే  
 సగణాస్తత్రయాస్యామోధృతరాష్ట్రస్యశాసనాత్.  
 ప్రసన్నమనసస్సర్వే పుణ్యా వాచో విముంచత

ఆశీర్భిర్బృంహితానస్మాన్ న పాపం ప్రసహిష్యతే.  
 ఏనముక్తాస్తు తే సర్వే పాండుపుత్రేణ కారవాః  
 ప్రసన్నవదనాభూత్వాతేనస్వవర్తంతపాండవాన్.  
 స్వస్త్వస్తు వః పథి సదా భూతేభ్యశ్చైచ్ఛ సర్వశః  
 మాచవోఽస్త్వశుభఃకించిత్సర్వశఃపాండునందనాః.  
 తతః కృతస్వస్త్వయనా రాబ్యలంభాయ పార్థివాః  
 కృత్వాసర్వాణికార్యాణిప్రయయ్యుర్వారణావతం.  
 ఏవముక్తేషు రాజ్ఞా తు పాండుపుత్రేషు భారత  
 దుర్యోధనఃపరంహర్ష మగచ్ఛత్ సదురాత్మవాన్.  
 స పురోచనమేకాంతమాసీయ భరత్నభ  
 గృహీత్వా ధక్షిణే పాణౌ సచివం వాక్యమబ్రవీత్.  
 మమేయం వసుసంపూర్ణా పురోచన వసుంధరా  
 యథేయం మమ తద్వత్తే స తాం రక్షీతుమర్హసి.  
 న హి మే కశ్చిదన్యోఽస్తి విశ్వాసికతరస్త్వయా  
 సహాయో యేన సంధాయ మంత్రీయేయం  
 యథాత్వయా.

సంరక్ష తాత మంత్రీం చ సపత్నాంశ్చ మమోద్ధర  
 నిపుణేనాభ్యుపాయేన యద్భవీమి తథా కరు,  
 పాండవా ధృతరాష్ట్రేణ ప్రేషితా వారణావతం  
 ఉత్పవే విహరిష్యంతి ధృతరాష్ట్రస్య శాసనాత్  
 స త్వం రాసభయుక్తేన న్యండినేనాశుగామినా  
 వారణావతమద్యైవ యథా యాసి తథా కరు.  
 తత్ర గత్వా చతుశ్శాలం గృహం పరమసంవృతం  
 సగరోపాంతమాశ్రిత్య కారయేథా మహాధనం.  
 శణసర్జరసాదీని యాని ద్రావ్యాణి కానిచిత్  
 ఆగ్నేయామృత సంతీహ తాని తత్ర ప్రదాపయ.  
 సన్నిసైలవసాభిశ్చ లాక్షయా చాప్యనల్పయా  
 మృత్తికాంమిశ్రయిత్వాత్వంతేపంకుడ్వేషుదాపయ.  
 శణం తైలం ఘృతం చైవ జతు దారుణి చైవహి  
 తస్మిన్ వేశ్మని సర్వాణి నిక్షిప్తా సమంతతః

చేవేందునివలె ధర్మరాజు ప్రకాశిస్తున్నాడు. ప్రజల సత్కారాలు స్వీకరించి పాండవులు వారందరితో ఆదరపూర్వకంగా భాషించి సగరప్రవేశం చేశారు. ధర్మనిరతులైన బ్రాహ్మణులను ప్రప్రథమంగా దర్శించి అనంతరం సగరరక్షకులైన క్షత్రియులతో అభిభాషించి మిగిలిన జాతుల గృహాలకు కూడా వెళ్ళి వారినత్కారాలు స్వీకరించి పురోచనుని స్వాగతంతో వానివెంట నడిచారు. శ్రేష్ఠమయిన వస్తువాహనాలతో సుందర తల్పాలతో అలరాకే రమణీయభవనంలో పురోచనుని కోరిక ననుసరించి వారు ప్రవేశించారు. వారికి అపూర్వమైన ఆదరనత్కారాలూ అతిశ్యమర్యాదలూ సాగుతున్నాయి. ఎందరో సగరవాసులూ సాధువురు ఘూలూవారి దర్శనానికి వస్తూ పోతూ ఉన్నారు. పదిరోజులు గడిచాక పురోచనుడు పాండవులను సమీపించి నూతనగృహవిషయం ముచ్చటించాడు. వాస్తవానికి అశ్వ భవనమైన భవనానికి 'శివభవన'మని పురోచనుడు పేరుపెట్టాడు.

గుహ్యకగణం కైలాసానికి చేరినట్లు పాండవులు ఆభవనంలో ప్రవేశించారు. అందులో చేరిన తర్వాత ధర్మరాజు భీముని పిలిచి—సోదరా! ఇది అగ్నివల్ల దగ్ధమయే వస్తువులవల్ల నిర్మితమయినట్లు తోస్తోంది. ఈగోడలు నేతితో కలిపిన లక్కవాసన వేస్తున్నవి. దీనినిబట్టి చూస్తే నిశ్చయంగా ఈ గృహానికి అగ్నిప్రమాదం ఉందనిపిస్తోంది. ఈగృహనిర్మాణంలో విశ్వసనీయమైన కర్మ కారులు సర్వవస్తువులనూ నేతితో మిళితంచేసినట్లు తోస్తోంది. పాపాత్ముడైన పురోచనుడు దుర్యోధనుని ఆజ్ఞానుసారం, మన మందరం నిద్రిస్తుండగా ఈ ఇంటికి నిప్పు ముట్టించడానికి నిరీక్షిస్తున్నాడు. భీమంతు

డయిన విదురుడు మన శ్రేయస్సును కోరేవాడు కనుక దుర్యోధనుని ఈ దౌర్భాగ్యాన్ని ఆనాడే నాకు తెలియజేసి మనకు రక్షణోపాయం చెప్పాడు. అనగా భీముడు అలా అయినట్లుంటే మనం ముందు ప్రవేశించిన భవనానికే తిరిగి ఎందుకు వెళ్ళిపోకూడదు—అని ప్రశ్నించగా ధర్మరాజు—భీమసేనా! ఇక్కడ మనం మన మనోభావాలను పైకి వెలిబుచ్చకూడదు. అప్రమత్తుమై చరిస్తూ సావకాశం చూసి మన కార్యం నెరవేర్చుకోవాలి. మనం ఏపాటిబయటపడినా పురోచనుడు తనపని నెరవేర్చేస్తాడు. ఈ పురోచనుడికి ధర్మభీతి లేదు. దుర్యోధనుని ఆజ్ఞలను పాటించడమే వాని జీవిత లక్ష్యం. మన మిక్కడ అగ్నిలో దగ్ధమైతే ఆ వార్త విని భీష్ములవారు కౌరవులపై ఆగ్రహించనచ్చు. కానీ అందువల్ల ప్రయోజన మేమిటి? పోనీ అని మనం ఇక్కడనుంచి తప్పించుకొనిపోయినారాజ్యంలోభంతో దుర్యోధనుడుగూఢచారులద్వారా తెలిసికొని పరిమారుస్తాడు.

ఈనాడు దుర్యోధనుడు అధికారపీఠం ఎక్కి మనల్ని మోసగించాడు. వాడికి కావలసిన అంగబలం ఉంది. మనం నిస్సహాయస్థితిలో ఉన్నాం. కోశాగారం వాని స్వాధీనంలో ఉంది. ఇన్నిటితో ఆదుష్టాత్ముడు ఏవిధంగా అయినా మనల్ని కడతేర్చడానికే చూస్తాడు. అందుచేత మనం ఈ పురోచన దుర్యోధనుల కనుగప్పి రహస్యస్థలంలో స్థావరం ఏర్పరుచుకోవాలి. ముందుగా మనం వేటనెపంతో బయల్దేరి ఈప్రాంతాలన్నీ పరిశీలించుకొని సమయం చూసి పలాయనం సాగించాలి. ఈ సమయంలోనే మనం సొరంగమార్గం నిర్మించుకోవాలి. దాని



యథా చ తన్నపశ్యేరన్ పరీక్షంతోఽపి పాండవాః  
 ఆగ్నేయమితి తత్కార్యమపి చాన్యేఽపి మానవాః.  
 వేశ్యవ్యవం కృతే తత్ర గత్వా తాన్పరమార్చితాన్  
 వాసయేథాః పాండవేయాన్ కుంతీంచనసుహృజ్ఞాన్  
 ఆసనాని చ దివ్యాని యానాని శయనాని చ  
 విధాతవ్యానిపాండూనాన్యథాతుష్యేతవై పితౄః.  
 యథా చ తన్న జానంది సగరే వారణావతే  
 తథా సర్వం విధాతవ్యం యావత్కాలస్య పర్యయః

జ్ఞాత్వాచతాన్సువిశ్వస్తాన్సుయానానకుతోభయాన్.  
 అగ్నిస్త్వయాతతోదేయోజ్ఞావరత స్తస్యవేశ్యనః.  
 దహ్యామానే స్వకే గేహే దగ్ధా ఇతి తతో జనాః  
 సగర్హయేయరస్మాన్ వై పాండవాథ్థాయకర్షించిత్.  
 స తథేతి ప్రతిజ్ఞాయ కారవాయ పురోచనః  
 ప్రాయాద్రాసభయుక్తేన స్తందనేనాశుగామినా  
 స గత్వా స్వరితం రాజక దుర్యోధనమతే స్థితః  
 యథోక్తం రాజపుత్రేణ సర్వం చక్రే పురోచనః.

143 వ అధ్యాయంసమాప్తం

సూర నలుబది నాల్గవ అధ్యాయము

పాండవాస్తు రథాన్ యుక్తాన్ సదశైర్వరనిలోపమైః  
 ఆరోహమాణాభీష్మస్యపాదాబగృహురార్తవత్  
 రాజ్ఞశ్చ ధృతరాష్ట్రస్య ద్రోణస్య చ మహాత్మనః  
 అన్యేషాం చైవ వృద్ధానాం కృపస్య విదురస్య చ.  
 ఏవం సర్వాన్ గురూన్ వృద్ధానభివాద్య యతవ్రతా  
 స్సమాలింగ్యసమానాన్వైబాలైస్సావ్యభివాదితాః.  
 సర్వా మాతృస్తథాఽఽవృచ్ఛ్య కృత్వా చైవ  
 ప్రదక్షిణం  
 సర్వాః ప్రకృతయశ్చైవ ప్రయయుర్వారణావతం.  
 విదురశ్చ మహాప్రాజ్ఞస్తథాన్యే కురుపుంగవాః  
 పౌరాశ్చ పురుషవ్యాఘ్రానసీయు శ్శోకఃకర్ణితాః.  
 తత్ర కేచిద్భువంతి సృ బ్రాహ్మణా నిర్భయాస్తదా  
 దీనాన్ దృష్ట్వా పాండుసుతానతేవ భృశదుఃఖతాః.  
 విషమం పశ్యతే రాజా సర్వథా స సుమందభీః  
 కారవ్యో ధృతరాష్ట్రస్తు న చ ధర్మం ప్రపశ్యతి.  
 స హి పాపమపాపాత్మా రోచయిష్యతి పాండవః  
 భీమోవాబలిన్త్రేష్ఠఃకాంతేయోవాధనంజయః

కుత ఏవ మహాత్మానా మాద్రీపుత్రోఽరిష్టతః  
 తాన్ రాజ్యం పితృతః ప్రాప్తాన్ ధృతరాష్ట్రో న  
 మృష్యతే.  
 అధర్మమిదమత్యంతం కథం భీష్మోఽనుమన్యతే  
 వివాస్యమానానస్థానే సగరే యోఽభిమన్యతే  
 పితేవ హి సృపోఽస్మాకమభూచ్ఛాంతననః పురా  
 విచిత్రవీర్యో రాజర్షిః పాండుశ్చ కురునందనః.  
 స తస్మిన్ పురుషవ్యాఘ్రే దేవభావం గతే సతి  
 రాజపుత్రానిమాన్ బాలాన్ ధృతరాష్ట్రోనమృష్యతే.  
 వయమేతదనిచ్ఛంత సర్వ ఏవ పురోత్తమాత్  
 గృహాన్ విహాయ గచ్ఛామో యత్ర గంతా  
 యుధిష్ఠిరః.  
 తాంస్తథావాదినఃపౌరాన్ దుఃఖతాన్ దుఃఖకర్షితః  
 ఉవాచ మనసా ధ్యాత్వా ధర్మరాజో యుధిష్ఠిరః.  
 పితా మాన్యో గురు శ్రేష్ఠో యదాహపృథివీపతిః  
 అశంకమానైస్తత్ కార్యమస్మాభిరితి నో వ్రతం.  
 భవంతస్సహృదోఽస్మాకమస్తాన్కృత్వా ప్రదక్షిణం

ద్వారా మనం అగ్నిభీతినుండి వైదొలగవచ్చు. పూర్తి చేసికోవాలి. పురోచనుడికి పురవాసులకీ ఈ ఇక్కడ ఉంటూనే మనం శీఘ్రంగా ఈ కార్యాలన్నీ రహస్యాలు తెలియకూడదు.

145 వ అధ్యాయము సమాప్తం

నూట నలుబది అరవఅధ్యాయము

విశ్వాసపాత్రుడూ కార్యకర్తహాణ కుశలుడూ అయినవ్యక్తిని విదురుడు వారణావతం పంపాడు. ఆ వచ్చినవాడు సౌరంగాలు త్రీవ్వటంలో నేర్పరి. అతడు పాండవులను సమీపించి-అయ్యా! నేను సౌరంగనిర్మాణంలో నిపుణుడను. నన్ను విదురులు పంపారు. మీ శ్రేయస్సుకోసం ఏం చెప్పినా చేయమని ఆ ధీమంతుడు నాకు ఆజ్ఞాపించాడు. మీతో ఉండే పురోచనుడు కృష్ణచతుర్దశీ దినాన ఈ గృహానికి నిప్పు ముట్టిస్తాడు. దుష్టదుర్యోధనుడు మిమ్మల్ని దగ్ధం చేయడానికి ఈ ప్రయత్నం సాగించాడనీ దానినుండి తప్పించుకోవాలనీ విదురులు మీకు ఘోషభాషలో చెప్పారట. ఈ రహస్యం చెపితే మీరు నన్ను విశ్వసిస్తారని ఆయన అన్నాడు. అని పలకగా కుంతీనందనుడు ఇలా అన్నాడు.

నువ్వు విదురునికి విశ్వాసపాత్రుడవనీ అత్యంతాప్తుడవనీ నాకు నమ్మకం కలిగింది. ఆయనయందు నీకు అచంచలమైన భక్తిగౌరవాలున్నాయని కూడా నాకు తెలుస్తోంది. వాగివలెనే మేమూ నిన్ను విశ్వసిస్తున్నాము. ఆయనవలెనే నువ్వు కూడా మమ్మల్ని రక్షించాలి. ఈ గృహనిర్మాణంలో వాడిన వస్తువులన్నీ నిష్పతిగలితే దగ్ధమయేవే. కనక ఆలగ్నిప్రమాదంనుండి మమ్మల్ని కాపాడాలి. దుష్టదుర్యోధనుడు అంగ బలంతో అడ్డబలంతో నిండిన గర్వంతో పాపాత్ముడై మాకు

హాని తలపెడుతున్నాడు. ఈగృహంలో మేము సర్వనాశనమైతే అప్పుడు దుర్యోధనుడు నిశ్చితంగా రాజ్యపాలనం చేద్దామనుకుంటున్నాడు.

ఈ గృహనిర్మాణంలో ఉన్న విశేషం ఏమంటే దీనిలోనుంచి ఏప్రకారంగానూ బైటికిపోయే సావకాశం లేదు. విద్వాంసుడైన విదురుడు ఈవిషయాన్ని ముందుగానే గ్రహించి మాకు తెలియజేశాడు. పురోచనుడికి ఏపాటి అనుమానం కలగకుండా నువ్వు మాకు రక్షణమార్గం ఏర్పరచాలి.

ధర్మజుని మాటలు విని అతడు తల ఊపి తన పనిలో నిమగ్నుడయ్యాడు. కందకం పరిశుభ్రం చేస్తున్నాననే నెపంతో సౌరంగం త్రీవ్వటం మొదలు పెట్టాడు. భవనమధ్యంలో అతడికార్యక్రమం ఆరంభించాడు. పురోచనుడికి దానివాసన సోకకుండా వారు జాగ్రత్తగా సాగిస్తున్నారు. పురోచనుడు నిరంతరం భవనద్వారం కాస్తున్నాడు. పాండవులు ఆయుధధారులై అప్రమత్తులై చరిస్తున్నారు. రాత్రివేళల వారు నిద్రించకుండా పురోచనుని కనిపెడుతున్నారు. పగటివేళల వేట నెపంతో పరిసరవనాలలో గుర్తులు చూసుకుంటున్నారు. పురోచనుడు ఏ స్వల్పమర్యాద నెరవినా వారు దానికే పరమానందం చెందుతూన్నట్టు నటిస్తున్నారు. ఖనకుని కార్యక్రమం నిర్విఘ్నంగా సాగి పోతున్నది. పురోచనునివలెనే పురజనులకూ ఆ విషయాలేమీ తెలీటంలేదు.

ప్రతిసంద్య తథాశీర్భిన్నైవర్తధ్వం యథా గృహం.  
 యదా తు కార్యమస్మాకం భవద్భిరుపసత్స్యతే  
 తదా కరిష్యమాస్మాకం ప్రియాణి చ హితాని చ.  
 ఏవముక్తాస్తదా పౌరాః కృత్వా చాపి ప్రదక్షిణం  
 ఆశీర్భిశ్చాభినంద్యైతాచగ్మర్షగరమేవ హి.  
 పౌరేషు వినివృత్తేషు విదురస్సత్యధర్మవిత్  
 బోధయన్ పాండవశ్రేష్ఠమిదం వచనమబ్రవీత్.  
 ప్రాజ్ఞః ప్రాజ్ఞ ప్రలాపజ్ఞః ప్రలాజ్ఞమిదం వచః  
 ప్రాజ్ఞం ప్రాజ్ఞః ప్రలాపజ్ఞః ప్రిలాపజ్ఞః చ హోబ్రవీత్.  
 యో జానాతి సరసిజ్ఞాం నీతిశాస్త్రానుసారిణీం  
 విజ్ఞాయేహ తథా సార్యాదాపదం నిస్తరేద్యథా.  
 అలోహం నిశితం శత్రుం శరీరపరికర్తనం  
 యో వేత్తి న తు తంఘ్నంతిప్రతిఘాతనిదం ద్విషః.  
 కక్షఘ్నః శిశిరఘ్నశ్చ మహాకక్షే బిలాకనః  
 న దహేదితి చాత్మానం యో గతుతి న జీవతి.  
 నా చక్షుర్వేత్తి పంథానం నాచక్షుర్విందతే దిశః  
 నాధృతిర్బుద్ధిమాప్నోతి బుద్ధ్యస్సైవం ప్రబోధితః.  
 అనాపైర్దత్తమాదత్తే సర శృత్రుమలోహజం  
 శ్వవిచగ్ధరణమాసాద్యప్రముచ్చేతహుతాశనాత్.

144 న అధ్యాయంసమాప్తం

సూట నలుబది ఐదవ అధ్యాయము

తత స్సర్వాః ప్రకృతయో సగరాద్వారణావతాత్  
 సర్వమంగళసంయుక్తా యథాశాస్త్రమతంద్రితాః.  
 శృత్వాఽగతాన్ పాండుపుత్రాన్ నానాయాన్  
 స్పహసశః  
 అభిజగ్మర్షరశేష్ఠాన్ శృత్వైవ పరయా ముదా.  
 తే సమాసాద్య కౌంతేయాన్ వారణావతకా జనాః  
 కృత్వా జయాశీషః సర్వే పరివార్యావతస్థిరే.

చరన్ మార్గాన్ విజానాతి సక్షతైర్విందతే దిశః  
 ఆత్మనా చాత్మనః సంచ వీడయన్ నానువీడ్యతే.  
 ఏవముక్తః ప్రత్యువాచ ధర్మరాజో యుధిష్ఠిరః  
 విదురం విదుషాం శ్రేష్ఠం జాతమిత్యేవ పాండవః.  
 అనుశిత్యోనుగమ్యైతాన్ కృత్వా చైవ ప్రదక్షిణం  
 పాండవానభ్యసంజ్ఞాయవిదురః ప్రియయాగృహాన్.  
 నివృత్తే విదురే చాపి భీష్మే పౌరజనే తథా  
 అజాతశత్రుమాసాద్య కౌంతీ వచనమబ్రవీత్  
 త్తత్రా యదబ్రవీద్వాక్యం జనమధ్యేబ్రువన్నివ  
 త్వయా చ న తథేత్యుక్తోజానీమో న చ తద్వయం  
 యదీదం శక్యమస్మాభిరాతుం న చ సదోషవత్  
 శ్రోణుమిచ్ఛామి తత్సర్వం సంవాదం తవ తస్య చ.  
 గృహదగ్నిశ్చ బోధవ్య ఇతి మాం విదురోబ్రవీత్  
 పంథాశ్చ హో నావిదితః కశ్చిత్ స్యాదితిధర్మధీః.  
 జితేంద్రియశ్చ వసుధాం ప్రాప్స్యతీతి చ మేబ్రవీత్  
 విజ్ఞాతమితి తత్సర్వం ప్రకృత్యుక్తో విదురో మయా.  
 అష్టమేహానిరోహిణ్యాంప్రయతాః ఫాల్గునస్యతే  
 వారణావతమాసాద్య దదృశుర్నగరం జనం.

తైర్వృతః పురుషవ్యాఘ్రహో ధర్మరాజోయుధిష్ఠిరః  
 విబభౌ దేవసంకాశో వజ్రపాణిరివామరైః.  
 సత్కృతాశ్చైవపౌరైస్తేపౌరాన్సత్కృత్యచానఘ  
 అలంకృతం జనాకీర్ణం వివిశుర్వారణావతం.  
 తే ప్రవిశ్య పురీం వీరాస్తూర్ణం జగ్మరథో గృహాన్  
 బ్రాహ్మణానాం మహీపాల రతానాం స్వేషు కర్మసు.  
 సగరాధిక్రతానాం చ గృహాణి రథినాం తదా

## నూట నలుబది యేడవ అధ్యాయం

లాక్షి గృహ దహనము

సంవత్సరం గడిచింది.

పాండవుల పౌరవర్తనలో పురోచనుడికి ఏవిధమైన శంకా కలగలేదు. పైగా పాండవులు తనను అనుమానించటం లేదనికూడా నిశ్చయించుకున్నాడు. అదేవిధంగా పాండవులు చరిస్తున్నారు. అలా ఉండగా ఓరోజున ధర్మరాజు సోదరులందరినీ ఉద్దేశించి— పురోచనుడు మనలను పూర్తిగా విశ్వసించి ఉండగానే మనం వెళ్ళిపోవాలి. అదేసమయంలో దీన్ని ప్రక్కనున్న ఆయుధాగారాన్నీ అంటించాలి. ఇందులో మరొకొన్ని ప్రాణులుగట్టట్లు చూడాలి. పురోచనుడుకూడా దీనిలో మాడిపోవాలి— అని చెప్పి సమయసావకాశాలకోసం నిరీక్షిస్తున్నాడు.

ఒకనాడు కుంతీదేవి దానధర్మాలు సాగిస్తున్నది. బ్రాహ్మణసమారాధనం చేసి నగరపేరు లందరికీ భోజనాలు పెట్టిస్తున్నది. నగర జానపదులెందరో వచ్చి తృప్తులై వెళుతున్నారు. ఆ సమయంలో ఒక భిల్లజాతిస్త్రీ తన అయిదుగురు కొడుకులతో అక్కడికే భోజనార్థం వచ్చింది, తప్పతాగి వారంతా అక్కడే నిదురించారు.

అంధకారం దశదిశలా చుట్టుముట్టింది. ఆ సమయంలో భీమసేనుడు నెమ్మదిగా వెళ్ళి పురోచనుడు

నిదురించే గదివద్ద నిప్పు చుట్టించాడు. అనంతరం సింహద్వారందగ్గర ఆగ్ని ఉంచాడు. తిరిగివచ్చి మిగిలిన మూడువైపులా పావకునికి ఆతిథ్యం ఇచ్చాడు. నలువైపులా ఆగ్నిహోతుడు విజృంభిస్తూన్న సమయంలో కుంతీసహితుడై పాండవులు బలమార్గంలో పువేళించారు.

చుట్టుముట్టిన ఆగ్ని భీషణధ్వనులతో వ్యాపిస్తున్నది. నగరప్రజ ఆధ్వసికి మేలుకొనీ— అరరే! దుష్టదుర్యోధనుని ఆజ్ఞానువర్తియై పురోచనుడు ఈ గృహాన్ని నిర్మించి పాండుపుత్రులతో తాను కూడా భస్మమయ్యాడు. ధృతరాష్ట్రాని బుద్ధి ఎంత విషమంగా తయారయిందీ. విశ్వసనీయులూ నిరపరాధులూ అయిన పాండవులనే ధ్వంసం చేశాడు పాపి— అని దీనారవాణ్ణి లాక్షిగృహం చుట్టూ ప్రజలు మూగారు. తమకు కలిగే ప్రమాదాలను తలచుకొని లోలోపల దుఃఖిస్తూ పాండవులు మాతృసహితులై ఎవరికీ కనిపించకుండా వెళ్ళిపోయారు. నిద్రలేని నీరసంతో వారు వేగంగా నడచలేకపోతూంటే మహాబలిష్ఠుడైన భీమసేనుడు తల్లిని భుజనీమపై ఉంచుకొని నకులసహదేవులనూ ధర్మజులనూ కూడా భరిస్తూ భూమి ప్రకంపించేటట్లు అడుగులువేస్తూ వాయువేగంతో సాగుతున్నాడు.

147 వ అధ్యాయం సమాప్తం

## నూట నలుబది ఎనిమిదవ అధ్యాయము

గంగాతీరానికి పాండవులు చేరేసరికి అక్కడ వారు గంగావతరణాన్ని గురించి ఆలోచిస్తూంటే విదురుని ఆజ్ఞానుసారం ఒకనావికుడు వేచిఉన్నాడు. ఆ నావికుడు వాయువేగ మనోవేగాలతో సాగే

ఉవశస్థుర్నరశ్రేష్ఠా వై శ్వశూద్రగృహణ్యపి.  
 అర్చితాశ్చ నరైః పౌరైః పాండవా భరతర్షభ  
 జగ్మురావసథం పశ్చాత్ పురోచనపురస్సరాః.  
 తేభ్యో భత్యౌణి పానాని శయనాని శుభాని చ  
 ఆననాని చ ముఖ్యాని ప్రదదౌ స పురోచనః.  
 తత్ర తే సత్కృతాస్తేన సుమహర్షా పరిచ్ఛదాః  
 ఉపాస్యమానాః పురుషైరూషుః పురసివాసిభిః.  
 దశరాత్రోషితానాం తు తత్ర తేషాం పురోచనః  
 నివేదయామాస గృహం శివాఖ్యమశివం తదా.  
 తత్ర తే పురుషవ్యాఘ్రా వివిశుః సపరిచ్ఛదాః  
 పురోచనస్య వచనాత్ కైలాసమివ గుహ్యాకాః  
 తచ్ఛాగారమభిప్రేక్ష్య సర్వధర్మభృతాం వరః  
 సేవాచాగ్నేయమిశ్యేవం భీమసేనం యుధిష్ఠిరః.  
 జిహ్రూణోఽస్య వసాగంధం సర్విర్జతువిమిశ్రితం  
 కృతం హి వ్యక్తమాగ్నేయమిదం వేశ్మ పరంతప.  
 శణసర్జరసంవ్యక్తమానీయ గృహకర్మణి  
 ముంజబల్వజవంశాది ద్రవ్యం సర్వం ఘృతోక్షితం.  
 శిల్పిభిః సుకృతం హ్యౌక్షేన్వినీతై ర్వేశ్మకర్మణి  
 విశ్వస్తం మామయం పాపో దగ్ధకామః పురోచనః.  
 తథా హి వర్తతే మందః సుయోధనవశే స్థితః  
 ఇమాంతుతాంమహాబుద్ధిర్విదురోద్వప్తవాంస్తథా.  
 ఆపవం తేన మాం పార్థ స సంబోధితవాన్ పురా  
 తే వయం బోధితాస్తేన నిత్యమన్మద్ధితైః సిఞ్శా.  
 పిత్రా కనీయసా స్నేహాద్బుద్ధిమంతోఽశివం గృహం  
 అనార్యైః సుకృతం గూఢైర్దురోధనవశానుగైః.

యదీదంగృహమాగ్నేయంవిహితంమన్యతేభవాన్  
 తద్దైవసాధుగచ్ఛామోయత్రపూర్వోషితావయం.  
 ఇహయతైర్నిరాకారైర్వస్తవ్యమితి రోచయే  
 అప్రమతైర్విచిన్వద్విగ్గతిమిష్టాంభృవామితః.  
 యది విందేత చాకారమస్మాకం స పురోచనః  
 క్షీప్రకారే తతో భూత్వా ప్రదహ్యదపి హేతుతః.  
 నాయం విభేత్యుపక్రోశాదధర్మాద్వా పురోచనః  
 తథా హి వర్తతే మందః సుయోధనవశే స్థితః.  
 అపి చేహ ప్రదగ్ధేషు భీష్మోఽస్మాసు పితామహాః  
 కోపంకుర్యాత్ కిమర్థంవాకారవాన్కోపయీతనః.  
 అథవాపీహ దగ్ధేషు భీష్మోఽస్మాకం పితామహః  
 ధర్మ ఇత్యేవ కుప్యేర్నయే చాన్యే కుదుపుంగవాః  
 వయం తు యది దాహస్య బిభ్యతః ప్రద్రవేమహి  
 సుశైర్నిర్భాతయేత్సర్వా రాజ్యబుద్ధాఃసుయోధనః  
 అపదస్థాన్ పదే తిష్ఠన్నపతౌన్ పక్షసంస్థితః  
 హీనకోశాన్మహాకోశఃప్రయోగైర్భాతయేద్భవం.  
 తదస్మాభిరిమం పాపం తం చ పాపం సుయోధనం  
 వంచయద్భిర్నివస్తవ్యం చ్ఛన్నావాసం క్వచిత్  
 క్వచిత్.

తే వయం మృగయాశీలాశ్చ రామ వసుధామిరూః  
 తథా నో విదితామార్గా భవిష్యంతి పలాయతాం.  
 భౌమం చ బిలమద్యైవ కరవామ సుసంవృతం  
 గూఢశ్వాసాన్న సస్త్రో హుతాశః సప్రదక్ష్యతి.  
 వసతోఽత్ర యథా చాస్మాన్నబుద్ధ్యేత పురోచనః  
 పౌరో నాపి జనః కశ్చిత్ తథా కార్యమతంద్రితైః.

నానను పాండవుల ముందుంచాడు. ఆ నాన యంత్రసహాయంతో సాగుతుంది. అత్యంతసుందరంగా ఉన్న ఆనానను చూపుతూ-ధర్మాత్మా! నన్ను విదురులవారు పంపారు. నావిషయమై మీకు విశ్వాసం కలగటంకోసం విదురులు ఈ వాక్యం చెప్పారు. ఎందుటాకులతో మోక్షులతో నిండిన అరణ్యాన్ని భస్మంచేయగల అగ్ని బిలంలోని మూషికాన్ని ఏమీచెయ్యలేదు— అని వారు మీకు ఆనాడు మైశ్మిశాషులతో చెప్పారట. ఇప్పుడు మీరు నన్ను నమ్మనచ్చు. విద్వాంసులు విదురులు మరొకవిషయంకూడా చెప్పారు. సంగ్రామంలో దుర్యోధనాదులందరూ మీరు హతమార్చగలరట. అని పలికే-ఈనావ నీటిమీద మహావేగంతో సాగి

పోతుంది—అన విని వారందరూ ఆ నావమీదకు వచ్చారు. దీనవదనాలతో ఉన్న వారిని చూస్తూ నావికుడు—పూజ్యులారా! విదురులవారు అక్కడ నుంచే తమ హృదయంతో మిమ్మల్ని ఆలింగనం చేసేటని శిరస్సు మూర్కొని ఆశీర్వాదించానన్నారు. మీరందరూ శాంతంగా అప్రమత్తతో చరిస్తూ ఉండాలనికూడా చెప్పారు—అని నావ విడిచాడు. అది క్షణాలలో రెండవగట్టు చేరింది. వారిని దింపి జయజయ ధ్వానం చేసి నావికుడు తిరిగి వెళ్ళి పోయాడు. విదురుని సందేశానికి పాండవులు సమాధానం చెప్పి నదీతీరం వెంట గహస్యంగా అరణ్యాలలోకి సాగిపోయారు.

148వ అధ్యాయం సమాప్తం.

నూట నలుబది తొమ్మిదవ అధ్యాయం

తెల్ల తెల్లవారుతూండగా నగరవాసు లందరూ మండుతున్న లాఠాగృహాన్ని ఆరేప్రయత్నంలో పడ్డారు. అప్పటికే ఆసాధమంతా బూడిదయి పోయింది. అందులో పురోచనమంతికూడా దగ్ధమయ్యాడు—ఈకార్యమంతా దుర్యోధనుడు ధృతరాష్ట్రాని అనుమతితోనే చేశాడు. ఈవిషయంలో భీష్ముడుకూడా ధర్మమార్గాన్ని అలంబించలేక పోతున్నాడు. విదురద్రోణ కృపాచార్యాదులూ కురువృద్ధులూ అదేస్థితిలో ఉన్నారు. ఇప్పుడు ధృతరాష్ట్రాని మనోభీష్టం సంపూర్ణంగా నెరవేరిందని మనం వార్త పంపవచ్చు. పాండవులను దగ్ధం చెయ్యటంలో సువ్రు కృత కృత్యుడవయ్యావని తెలియజేయాలి—అని ప్రజలందరూ అనుకుంటూ

ఆబూడిదలో పాండవులకోసం వెదకసాగారు. అదే రాత్రి అక్కడ శయనించిన భీష్మశ్రీ సీమె అయిదు గురు పుత్రులనీ అస్థులు గోచరించాయి. సారంగాన్ని త్రవ్విన ఖనకుడు ఆద్యారాన్ని తెలివిగా మూసివేయడంవల్ల ఎవరూ దాన్ని కనిపెట్టలేక పోయారు.

వారణావతపౌరులు ఆ సమాచారాన్ని ధృతరాష్ట్రానికి తెలియజేశారు. ధృతరాష్ట్రాడు లోలో పలనంతోషిస్తూ పైకి తీవ్రంగా దుఃఖించసాగాడు. మహావీరులైన పాండవులు తల్లితోసహా మరణించారు. ఈ వార్త వింటూనే నానోదరుడైన పాండురాజు నేడే మరణించినట్లునిపిస్తోంది— అని ధృతరాష్ట్రాడు విలపిస్తూ కొందరు పరిజనులను

## నూట నలుబది ఆరవఅధ్యాయము

విదురస్య సుహృత్కృష్ణిత్ ఖనకః కుశలో నరః  
 వినిక్తే పాండవాన్ రాజన్నిదం వచనమబ్రవీత్ .  
 ప్రహితో విదురేణాస్మి ఖనకః కుశలో హ్యహం  
 పాండవానాం ప్రియం కార్యమితి కిం కరవాణి వః.  
 ప్రచ్ఛన్నవిదురేణోక్తః శ్రేయస్త్యమితిపాండవాన్  
 ప్రతిపాదయ విశ్వాసాదితి కిం కరవాణి వః.  
 కృష్ణపక్షే చతుర్దశ్యాం రాత్రాపన్యాం పురోచనః  
 భవసస్య తచ ద్వారి ప్రదాన్యతి హుతాశనం.  
 మాత్రా నహ స్రదగ్ధవ్యాః పాండవాః పురుషర్షభాః  
 ఇతి వ్యసనితం తస్య ధార్తరాష్ట్రస్య దుర్మతేః.  
 కించిచ్ఛ విదురేణోక్తో మ్లేచ్ఛనాచాసి పాండవ  
 త్వయా చ తత్ తథేత్యుక్తమేతద్విశ్వాసకారణం.  
 ఉవాచ తం సత్యధృతిః కుంతీపుత్రో యుధిష్ఠిరః  
 ఆభిజానామిసామ్యత్వాంసుహృదంవిదురస్యచై .  
 శుచిమాప్తం ప్రియం చైవ సదా చ దృఢభక్తికం  
 న విద్యతే కనీః కించిదవిజ్ఞాతం స్యయోజనం  
 యథా తస్య తథా నస్త్యం నిర్విశేషా వయం త్వయి  
 భవతశ్చ యథా తస్య పాలయాస్మాన్ యథాకవిః  
 ఇదం శరణమాగ్నేయం మదర్థమితి మే మతిః  
 పురోచనేన విహితం ధార్తరాష్ట్రస్య శాసనాత్  
 న పాపః కోశవాంశ్చైవ న సహాయశ్చ దుర్మతిః

అస్మాన్యపి చ సాపాత్మా నిత్యకాలం ప్రబాధతే.  
 స భవాన్తోక్షయత్వస్మాన్ యత్నేనాస్మాద్ధృతాశనాత్  
 అస్మాస్విహాహిధగ్ధేషుసకామఃస్యాత్ సుయోధనః.  
 సమృద్ధమాయధాగారమిదం తస్య దురాత్మనః  
 వప్రాంతంనిష్ప్రతీకారమాశ్రిత్యేదంకృతంమహత్.  
 ఇదం తదశుభం నూనం తస్య కర్మ చిక్కితం  
 ప్రాగేవ విదురో వేద తేనాస్మానస్వబోధయత్.  
 సేయమాపదసప్రాప్తాక్షత్తాయాందృష్టవాన్ పురా  
 పురోచనస్యావిదితానస్మాం స్త్యం ప్రతిమోచయ.  
 న తథేతి ప్రతిశృత్య ఖనకో యత్నామాస్థితః  
 పరిభ్రాముత్కిరన్నామ చకార చ మహాబిలం.  
 చక్రే చ వేశ్మనస్తస్య మధ్యేనాతిమహద్బిలం  
 కపాటయ్యుక్తమజ్ఞాతం సమం భూమ్యాశ్చ భారత.  
 పురోచనభయాదేవ వ్యవధాత్ సంవృతం మఖం  
 స తస్య తు గృహద్వారి వసత్యశుభధీస్సదా.  
 తత్ర తే సాయధాః సర్వే వసంతి స్మక్షపాం శృవ  
 దివా చరంతి మృగయాం పాండవేయా వనాద్వనం  
 విశ్వస్తవదవిశ్వస్తా వంచయంతః పురోచనం  
 అతుష్టా తుష్టవద్రాజన్నామః పరమిస్మితాః.  
 న చైనానస్వబుధ్యంత నరా నగరవాసినః  
 అన్యత్రవిదురామాత్యాత్ తస్మాత్ ఖనకస్తత్తమాత్.

146 న అధ్యాయంసమాప్తం

## నూట నలుబది ఏడవ అధ్యాయము

తాంస్తు దృష్ట్వా సుమనసః పరిసావత్సరోషితాన్  
 విశ్వస్తానివ సంలక్ష్య హర్షం చక్రే పురోచనః.  
 పురోచనేతథా హృష్టేకాంతేయోధయధిష్ఠిరః

భీమసేనార్జునా చౌభా యమా ప్రోవాచ ధర్మవిత్.  
 అస్మానయం సువిశ్వస్తాన్ వేత్తి పాపః పురోచనః  
 వందితోఽయంనృశం సాత్త్వాకాలంమన్యేపలాయనే.

పంపి కుంతికి పాండవులకూ సక్రిమంగా దహన సంస్కారాలు సాగించాలనీ లాక్షాగృహంలో మరణించినవారి ఆస్తులూ బంధువులూ అక్కడకు పోవాలనీ వారందరికీ ఉత్తమగతులు ప్రాప్తించటానికి జరపవలసిన కర్మలన్నీ జరగాలనీ అందుకయే వ్యయం రాజకోశాగారంనుంచి ఇస్తాననీ అన్నాడు.

అనంతరం ధృతరాష్ట్ర భీష్మ దుర్యోధనాదులు గంగాతీరానికి నివాసాంజలి నిస్వరూపానికి వెళ్ళారు. వారందరూ ఏకవస్త్రధారులై ఉన్నారు. అలంకారాలు శిరోవేష్టనాలూ తీశేశారు. వారి ముఖాలలో కైన్యం గోచరిస్తోంది. హస్తినాపురవాసులందరూ పాండవులను పేరుపేరునా తల్చుకుంటూ విచారంతో గంగాజలం విడిచారు. వాస్తవ విషయం తెలిసిన విదురుడు స్వల్పంగా దుఃఖించాడు.

మహావీరులయిన భీమార్జునులు తలుచుకొన్నట్లయితే ఎటువంటి భవనాన్నయినా ధ్వంసం చెయ్యగలరు. పైగా వారు ఉత్సాహశూన్య లయినట్లునాకు గోచరించటంలేదు. కుంతినహితులై పాండవులు జీవించే ఉన్నారని నా కనిపిస్తోంది. అలాకాక వారు మరణించినట్లయితే అంతకన్న ఘోరంలేదు—అని విదురుడు విచారాన్ని ప్రకటించాడు.

యమధర్మరాజు ప్రసాదించిన ధర్మరాజు సత్యవాదీ శుభలక్షణ లక్షీతుడూ అవుతాడు. అటువంటివాడు ఇటువంటి ప్రమాదానికి లోనయ్యాడంటే నమ్మలేకున్నాం. ఇతరులందరినీ తనవలె చూచుకునే ధర్మరాజు సోదరమాతృసమేతంగా కాలవిపర్యయానికి లొంగిపోవడం అనంభవం. యువరాజు పదవిని అలంకరిస్తూనే సత్యధర్మప్రసర్తనలతో పాండురాజుకీర్తిని ప్రవృద్ధంచేశాడు. అటువంటి

ధర్మరాజుని కాలం వంగించిందా ! ఉత్తమవంశసంజాతయైన కుంతి పుత్రప్రేమ కారణంగా వనవాసక్షేత్రాలను సైతం అనుభవిస్తూ దుఃఖమయజీవితం ప్రాప్తించినా భర్తతో సహాగమనం చెయ్యలేకపోయింది. ఉత్తమసతివ్రతా ధర్మసరాయణురాలైన కుంతి తన మనోరథం సరవేరకుండానే పుత్రసమేతంగా దగ్ధమయింది.

దృఢభుజుడూ మేరుశిఖరసదృశసుందరుడూ అయిన భీముడు మరణించాడంటే నమ్మలేకుండా ఉన్నాం. సన్మార్గగామీ అశ్రుశత్రువిదుడూ గురుజనప్రియుడూ రథచాలనకుశలుడూ అవ్యాకులచిత్తుడూ పరాక్రమవంతుడూ సింహసముడూ ప్రాచ్యసావీర దక్షిణదేశాధీశులను జయించి ముల్లోకాలలో కీర్తిప్రతిష్ఠలు సాధించినవాడూ అయిన అర్జునుడుకూడా కాలానికి లొంగిపోయాడా ! వృషభసమబలిష్ఠులూ సింహసదృశ సరాక్రములూ అయిన నకులసహదేవులు అకాలమృత్యువుకు లొంగిపోయారా !—అని బ్రాహ్మణులతోపాటు భీష్ముడు విచారించాడు.

అది విని విద్వద్వర్తిష్ఠుడైన విదురుడు—నరకేశా ! అనవసరంగా మీరు విచారించకండి. పాండవులు మరణించలేదని మీరు నమ్మండి. అయితే ఆ సమయంలో అవసరానుసారం నేనుకూడా అందరినీ అనుసరించాను. ఇప్పుడు మీరు నిశ్చింతగా నివాసాంజలులు విడవండి—అన్నాడు.

అనంతరం భీష్ముడు విదురుని వెంటబెట్టుకొని కొంతదూరం నడిచి గద్గదకంఠంతో—అయితే పాండురాజుయొక్క కుమారులందరూ ఏ విధంగా రక్షింపబడ్డారు. గరుత్మంతుడు వినతను రక్షించినట్లు సుప్రసాంధవులను ఎలా రక్షించగలిగావు ? అనిప్రశ్నించగా ధృతరాష్ట్రుడూ శకునీ దుర్యోధనుడు



ఆయుధాగారమాదీస్య దగ్ధా చై వ పురోచనం  
 షట్ప్రణీనో నిధాయేహద్రవామోఽనభిలషీతాః.  
 అథ దానాపదేశేన కుంతీ బ్రాహ్మణభోజనం  
 చక్రే నిశి మహారాజ ఆజగ్ముస్తత్ర యోషిః.  
 తా విహృత్యయథాకామంభుక్త్వా పీత్వాచ భారత  
 జగ్ముర్నిశి గృహనేవ సమనుజ్ఞాప్య మాధవీం.  
 నిపాదీపంచపుత్రాతుతస్మిన్ భోజ్నే యదృచ్ఛయా  
 అన్నార్థినీ సమభ్యాగాత్ సపుత్రా కాలఃకోదితా.  
 సా పీత్వా మదిరాం మత్రాసపుత్రా మదవిహ్వలా  
 సహ సర్వై స్సతై రాజంస్తస్మిన్నేవ నివేశనే.  
 సుష్వాప విగతజ్ఞానా మృతకల్పా సరాధిప  
 అథప్రవాతే తుములే నిశి సుప్తే జనే తదా.  
 తదుపాదీపయద్భీషు శ్చేతే యత్ర పురోచనః  
 తతో జతుగృహద్వారం దీపయామాస పాండవః.  
 సమంతతో దదా పశ్చాదగ్నిం తత్ర నివేశనే  
 జ్ఞాత్వాతుతద్గృహంసర్వమాదీప్తం పాండునందనాః.  
 సురంగం వివినుస్త్రాణం మాత్రా సార్థమరిందమాః  
 తతః ప్రతాప స్సమహచ్ఛబ్దశ్చైవ విభావసోః.  
 ప్రాదురాసీత్ తదా కేనబుభుధే స జనవ్రజః  
 తదివేక్ష్యగృహం దీప్తమాహుః పౌరాఃకృశాననాః.

దుర్యోధన ప్రయుక్తేన పాపేనాకృతబుద్ధినా  
 గృహమాత్మవినాశాయ కారితం దాహితం చ తత్.  
 అహో ధగ్ధృతః ప్లవ్య బుద్ధిర్నాతిసమంజసా  
 య శ్శుచీన్ పాండుదాయాన్

దాహయామాస శత్రువత్.

దిష్ట్యాత్విదాసీం పాపాత్మా దగ్ధోఽయమతిమర్మతిః  
 అనాగసస్సువిశ్వస్తాన్యోదదాహనరోత్తమాన్.  
 ఏవం తే విలపంతి స్మ వారణావతికా జనాః  
 పరివార్య గృహం తచ్చ తస్మా రాత్రౌ సమంతతః.  
 పాండవాదిశ్చాపితేనర్వేసహమాత్రాసుదుఃఖతాః  
 బీలేన తేన నిర్గత్య జగ్ముర్దృతమలషీతాః.  
 తేన నిద్రోపరోధేన సాధ్వసేన చ పాండవాః  
 న శ్చేన్సహసా గంతుం సహ మాత్రా వరంతపాః.  
 భీమసేనస్తు రాజేంద్ర భీమవేగపరాక్రమః  
 జగామభ్రాతృనాదాయసర్వాన్మాతరమేవచ.  
 స్కంధమారోప్య జననీం యమానంకేన వీర్యవాక్  
 పాశ్చాగృహీత్వాపాణిభ్యాంభ్రాతృకౌసుమహాబలః.  
 ఉరసా పాదపాన్ భంజాన్ మహీం పద్యాం  
 విదారయన్  
 స జగామాసు తేజస్వీ వాతరంహః వృకోదరః.

147 వ అధ్యాయం సమాప్తం

నూట నలుటది ఎనిమిదవ అధ్యాయము

ఏతస్మిన్నేవ కాలే తు యథాసంప్రత్యయం కవిః  
 విదురః ప్రేషయామాస తద్వనం పురుషం శుచిం.  
 స గత్వా తు యథోద్దేశం పాండవాన్ దదృశే వనే  
 జనన్యా సహ కౌరవ్య మాపయానాక్ నదీజలం.  
 విదితం తస్మహాబుద్ధోద్వదురస్య మహాత్మనః  
 తతస్తస్మాపి చారేణచేష్ఠితం పాపచేతసః.  
 తతః ప్రవాసితో విద్వాన్ విదురేణ సరస్తదా

పార్థానాం దర్శయామాస మనోమారుతగామినీం.  
 సర్వవాలసహం నావం యంత్రముక్తాం పతాకీనీం  
 శివే భాగీరథీతీరే సర్వై ర్విసంభిభిః కృతాం.  
 తతః పునరథోవాచ జ్ఞాపకం పూర్వచోదితం  
 యుధిష్ఠిరనిబోధేదంసంజ్ఞార్థం వచనం కవేః.  
 కక్షున్న శ్శిశిరస్సుశ్చ మహాకక్షే బిలౌకసః.  
 న హంతత్యేవమాత్మానం యో రక్షతి స జవతి.

పాండువులును కుంతీసహితంగా లాక్షాగృహంలో భస్మంచేయటానికి ప్రయత్నించిన సమాచారం నేను తెలుసుకొన్నాను. వారి రక్షణకోసం ఒక ఖనకుని పంపి ఏర్పాట్లన్నీ చేయించాను. ఆ గృహదహనానికి ముందే వారు వెళ్ళిపోయే ఏర్పాటు చేశాను. కుంతీసహితంగా పాండువులు సురక్షితంగా ఉన్నారు. మీరు విచారించకండి. కాలం అనుకూలించినప్పుడు వారు మనకు కనిపిస్తారు— అన్నాడు.

లాక్షాగృహంనుండి బయలుదేరిన పాండువులు గంగానదీవిదాటి నక్షత్రాంశసహకారంతో దక్షిణదిక్కు గుర్తించి ఆమార్గాన సాగిసాగి కీకారణ్యంలో

149వ అధ్యాయం సమాప్తం.

నూట ఏబదివ అధ్యాయము

భీమసేనుడు నడుస్తూంటే వీచేగాలికీ అతనిఅవయవాల తాకిడికీ తట్టుకోలేక మహావృక్షాలు నేల పాలవుతున్నాయి. గ్రీష్మర్తుమధ్యనే వీచే ప్రబంజంలా ఉన్న ఆ గాలితాకిన వస్తువులన్నీ నేలపాలవుతున్నాయి. మృత్తిపూర్తి అయిన మదగజం కోరిధంతో మహావనాన్ని ధ్వంసంచేస్తూన్నట్టు భీమసేనుడు మారుత మార్తాండమరీచి గోచరంకాని గహనారణ్యం విధ్వంసం చేస్తూ సాగుతున్నాడు.

ఆవేగ తీవ్రత సహించలేక అతనిచేత మోయబడే వారందరూ మూర్ఛితులయ్యారు. దారిలో అడ్డువచ్చే నదులను ఈతతో దాటుతూ వారు రహస్యస్థానం చేరుతున్నారు.

భీముడు కుంతీదేవిని వెన్నుమీద ఉంచుకుని జలప్రాంతాలు దాటుతూ సాగుతున్నాడు.

ప్రవేశించారు. అప్పటికీ వారందరూ అలసిపోయి నిద్రాసలులయి భీముని పిలిచి మనం ఈ ఘోరా రణ్యంలో దిక్కు తెలియకుండా ఉన్నాం. పాపాత్ముడయిన పురోచనుడు మరణించాడో లేదో మనకి తెలియదు. మనం అతిరహస్యంగా ఈ కష్టంనుండి ఎలా విముక్తిపొందగలమో అర్థంకావడంలేదు.

ఇప్పుడు నాకు అడుగు కదిపే శక్తికూడా లేదు. మహాబలిష్ఠుడైన నువ్వే మమ్మల్నందరినీ భరించి తీసుకువెళ్ళాలి— అని ధర్మరాజు చెప్పగా భీముడు వారందరినీ మోస్తూ తీవ్రవేగంతో సాగుతున్నాడు.

సాగిసాగి సూర్యుడు సంద్యాసోచలంతో అస్తంగతుడయ్యాడు. ఆ సమయానికి పాండువులు స్వాదుఫలాలు కానీ కందమూలాలూ నిర్మలజలాలూ కానీ దొరకని ప్రదేశం చేరారు.

అక్కడ మృగాలే కాకుండా పక్షులు కూడా భయంకరంగా ఉన్నాయి. ఋతుసంధ్యలలో వీచే గాలితో ఘాతుక మృగ పక్షిధ్వాలలతో సంధ్య భయానకంగా ఉంది. క్రమక్రమంగా సంధ్యను తొలగించి ఆకాశయామిని అంధకారవస్త్రాన్ని భూమి మీదకు వదులుతూన్నది.

ఆప్రాంతంలో లతా తరు గుల్మములు ఎండి ఉన్నాయి. వానిమీద పక్షులు ధ్వనులు చేస్తూ అంధకారానికి స్వాగత మిస్తున్నాయి. అలసటతో దాహం నిద్రా వారిని బాధిస్తున్నాయి. వారికి అడుగు ముందుకు పడటంలేదు.

తేన మాంప్రేషితంవిద్ధివిశ్వస్తం సంజ్ఞయానయా  
భూయశ్చైవాహ మాంక్షతా విదురస్సర్వతోఽ  
ర్థవిత్.  
కర్ణం దుర్యోధనం చైవ భ్రాతృభి స్సహితం రణే  
శకునిం చైవ కౌంతేయ విజేతాసి న సంశయః.  
ఇయం వారివధే యుక్తా నౌరపు సుఖగామినీ  
మోచయిష్యతి వ స్సర్వాసమాద్దేశాన్నసంశయః  
అథతాఽ వ్యధితాఽ దృష్ట్వా సహ మాత్రా

సరో త్రమాన్

నానమారోవ్య గంగాయాం ప్రస్థితానబ్రవీత్సుః.  
విదురోమూర్ఘ్యపాఘ్నాయపరిష్వజ్యవచోముహుః  
తారయామాసరాజేంద్రగంగానావానన్వభాన్.  
తారయిత్వాతతోగంగాంపారంప్రాప్తాంశ్వసర్వశః  
జయాశిషః ప్రయుజ్యోథ యథాగతమగాద్ధి సః.  
పాండవాశ్చ మహాత్మానః ప్రతిసందిశ్యవై కవేః  
గంగాముతీర్య వేగేన జగ్ముర్నూథమలఘీతాః.

148 వ అధ్యాయం సమాప్తం

నూట నటుబది తొమ్మిదవ అధ్యాయము

అథ రాత్ర్యాం వ్యతీతాయామ శేషో నాగరో జనః  
తతాఽజగామ త్వరితో దిదృక్షుః పాండునందనాన్.  
నిర్వాపయంతో జ్వలనం తే జనా దదృశుస్తతః  
జాతుషం తద్గృహం దగ్ధమమాత్మ్యం చ పురోచనం  
నూనం దుర్యోధనేనేదం విహితం పాపకర్మణా  
పాండవానాం వినాశాయేత్యేవం తే చుక్రుశుర్జనాః.  
విదితే ధృతరాష్ట్రస్య ధార్తరాష్ట్రో న సంశయః  
దగ్ధవాన్ పాండుదాయాదాన్ న హ్యేనం  
ప్రతిషిద్ధవాన్.

నూనం శాంతనవోఽపీహ న ధర్మమచవర్తతే  
ద్రోణశ్చ విదురశ్చైవ కృపశ్చాప్యే చ కారవాః.  
తేవయంధృతరాష్ట్రస్యప్రేషయామోదురాత్మనః  
సంవృత్తస్తే పరః కామః పాండవాన్ దగ్ధవానసి.  
తతో వ్యపోహమానాస్తే పాండవాథే హుతాశనం  
సిమాదీం దదృశుర్దగ్ధం పంచపుత్రామనాగనం.  
ఖనకేన తు తేనైవ వేశ్మ శోధయతా బిలం  
పాంసుభిః పిహితం తచ్చ పురుషై స్తైర్న లఘీతం.  
తతస్తే జ్ఞాపయామాసుర్ధృతరాష్ట్రస్య నాగరాః

పాండవానగ్నినా దగ్ధానమాత్మ్యం చ పురోచనం.  
శృత్వా తు ధృతరాష్ట్రస్తద్రాజా సుమహదప్రియం  
వినాశం పాండుపుత్రాణాం విలలాప సుదుఃఖతః.  
అద్యపాండుర్మతోరాజామసుభ్రాతామహాయశాః  
శేషు పీరేషు దగ్ధేషు మాత్రా సహ విశేషతః.  
గచ్ఛంతు పురుషా శ్శీమ్రం నగరం వారణావతం  
సత్తారయంతుతాన్వీరాఽకుంతిరాజసుతాంచతాం  
కారయంతు చ కల్యాణి శుభాని చ బృహంతి చ  
యేచతత్రమృతాస్తేసాంసుహృదోయాంతుతానసి.  
ఏనంగతేమయాశక్యంయద్యత్ కారయితుంహితం  
పాండవానాంచకుంత్యాశ్చతత్సర్వంక్రియతాంధనైః  
ఏనముక్త్యా తతశ్చకే జ్ఞాతిభిః పరివారితః  
ఉదకంపాండుపుత్రాణాంధృతరాష్ట్రోఽంబికాసుతః.  
సమేతాస్తు తతస్సర్వే భీష్మేణ సహ కారవాః  
ధృతరాష్ట్రః సపుత్రీశ్చ గంగామభిముఖాయయుః.  
ఏకవస్త్రా దారాంనిన నిరాభరణవేష్టనాః  
ఉదకం కర్తుకామావై పాండవానాం మహాత్మనాం.  
దురుదు స్సహితాస్సర్వే భృశం శోకపరాయణాః

అప్పుడక్కడ వారు ఆగిపోయారు. అప్పుడు కుంతీదేవి అయిదుగురు బిడ్డలతోలి నె ఉండీ వారి అయిదుగురూ దగ్గర ఉండగా దాహంతో బాధ పడవలసిన దీనస్థితి కలిగింది— అని విచారించగా భీమసేనుని హృదయం కరిగి స్వయంగా జలాహరణార్థం బయలుదేరాడు.

జలస్థానం కోసం భీముడు సమీపంలో ఉన్న వటవృక్షశాఖాగ్రిం ఎక్కుతూ వారిని నీరు తెచ్చే వరకూ అక్కడే వేచి ఉండమన్నాడు.

చక్రవాక ఒక హంస క్రొంచాది జలపక్షుల కలకలస్వనాలు విన్నాడు ఆప్రాంతంలో జలాశయం ఉంటుందని బయలుదేరుతూ ధర్మజుని ఆజ్ఞ పొంది ఆధ్వని వస్తూన్న దారినే పోయి కృతినాటుతూ కడుపు నిండుగా ఆ మధురజలాలు పుచ్చుకొని ఉత్తరీయంతో నీరు తీసికొని గవ్యూతిదూరంలో ఉన్న సోనరులను వెగంగా చేరుకున్నాడు.

అతని హృదయం దుఃఖంతో నిండిపోయింది. కోడత్రాచు బుసలవలె అతను సీళ్వసిస్తున్నాడు,

తిరిగి వచ్చేసరికి తల్లిసోదరులూ అలనటంతో భూమిమీద నిద్రిస్తూండడం చూసి భీమసేనుడు— ఇంతకన్న దురదృష్టవంతు డెవడుంటాడు.

కన్నతల్లి సోదరులూ కటికనేలమీద నిద్రిస్తూండగా వారి కేచిధంగాను సహకరించలేని నిస్సహాయ స్థితిలో ఉన్నాను.

ఇతఃపూర్వం వారణావతంలో హాసతూలికా తల్పాలమీద సిద్ధిపట్టని వీరికి ఈనాడు రాతినేల మీద నిద్రించవలసినవచ్చింది.

కుంతిభోజుని గారాబుకూతురు ప్రసూదేవుని సహోదరి విచిత్రవీర్యుని ఇంటికోడలు కురుకులానంద వర్ధనుడైన పాండురాజు పట్టమహిషి ధర్మవరులైన బిడ్డల తల్లి సర్వశుభ లక్షణలక్షితాంగి శిరీషకుసుమ

పేశల సదృశ సుకుమారి మృదుల శయ్యాంతరవర్తి కుంతీదేవి ఈనాడు కఠినశిలా ప్రదేశంమీద దాహ బాధతో శయనించవలసినవచ్చింది.

యను ఇంద్ర వాయుదేవుల అనుగ్రహం పొంది మమ్మల్ని ప్రసవించిన మహామాత రాజసాధాలు విడిచి ఈకారణ్యంలో చరించవలసిన దుష్కాలం సంపూర్ణమైంది.

ధర్మపరాయణుడూ తీర్థువన సామ్రాజ్యశ్రీ ప్రభుత్వాధికారస్వీకారార్హుడూ అయిన ధర్మరాజు ప్రాకృతమనుష్యునివలె ఈనేలమీద శయనించవలసిన దౌర్భాగ్యం మానుడుట వ్రాసి ఉంది.

నీలమేఘశ్యాముడు మహాపరాక్రమవంతుడూ అర్జునుడికికూడా అదేస్థితి కలిగింది. గుణహావ సంపదలలో అశ్వినీకుమారులను పోలిన నకులసహదేవులూ అదే అవస్థలో ఉన్నారు.

కులపాంసనులై దుష్కార్యాలు చేసే బంధువులతో చెలిమిలేనివాడు జనపదగలో ఉండే వృక్షం వలె పుణ్యాత్ముడవుతాడు.

పాపచింతన లేకుండా పరుల శ్రేయస్సును కోరుతూ ఉండేవారు పరస్పరసహకారంతో అరణ్యంలోని వృక్షాలవలె జీవిస్తారు.

దుర్బుద్ధితో ధృతరాష్ట్రుడూ వాని బిడ్డలూ మమ్మల్ని కొంపలోంచి వెళ్ళగొట్టడంతో తృప్తి పడక భస్మం చెయ్యడానికి ప్రయత్నించారు. అయినా మేయు అదృష్టవశాన బ్రతికి బైటపడ్డాయి. ఇప్పుడు మాకేదికో తెలీటంలేదు— అని విచారిస్తూ ఒకక్షణం ఆగి—దుష్టదుర్యోధనా! నీ దురాశ ఫలించింది. నిజానికి దేవతలు సీయందు అనుగ్రహంతో ఉన్నారు. ధర్మరాజు నిన్ను చంపడానికి నాకు అనుమతి ఇవ్వటంలేదు. లేకపోతే నీ

హ యుధిష్ఠిర కారవ్య హ భీమ ఇతి చాపరే.  
హ ఘల్లునేతి చావ్యస్య హ యమావితీ చాపరే  
కుంతీమార్తాశ్చ శోచంత ఉదకం చక్రిరే జనాః.  
అన్యే పారజనైచ్చవమన్వశోచంత పాండవాన్  
విసురస్త్వల్పశశ్చక్రే శోకం వేద పరం హి సః.  
తతఃప్రవ్యధితోభీష్మఃపాండురాజసుతాన్మృతాన్  
సహ మాత్రేతి తచ్చృత్వా విలలాప రురోద చ.  
న హి తే నోత్సహేయాతాం భీమసేనధనంజయా  
తరసా వేగితాత్మానా నిర్భేత్తు మపి మందిరం  
పరాసుత్వంనపశ్యామిపృథాయాస్సహపాండవైః.  
సర్వథా నికృతం నీతం యది తే నిధనం గతాః  
ధర్మరాజః స నిర్దిష్టా నను విప్రైర్ద్యుధిష్ఠిరః.  
సత్యవ్రతో ధర్మదత్త సత్యవాక్కుభలక్షణః  
కథం కాలవశం ప్రాప్తః పాండవేయో యుధిష్ఠిరః.  
ఆత్మానముపమాం కృత్వా పరేషాం వర్తతేతు య  
స్సహ మాత్రాణు కారవ్యః కథం కాలవశంగతః.  
యావరాజ్యేభిషిక్తేన పితుర్యేనాహృతం యశః  
ఆత్మనశ్చ పితుచ్చైవ సత్యధర్మస్య వృత్తిభిః.  
కాలేన స హి సంభగ్నో ధిక్కృతాంతమనర్థకం  
యచ్చ సా వనవాసేన క్లేశితా దుఃఖభాగినీ.  
పుత్రగృహ్నుతయా కుంతీ న భర్తారం మృతా శ్వసు  
అల్పకాలం కులే జాతా భర్తః ప్రీతిమవాప యా.  
దగ్ధాద్య సహ పుత్రైః సా అసంపూర్ణ మనోరథా  
పీనస్కంధశ్చారుబాహుర్మేరుకూటసమో యువా.  
మృతో భీమ ఇతి శృత్వా మనో న శ్రద్ధధాతి మే  
అనింద్యానిచయోగచ్ఛక్రభిప్రహస్తోద్భ్రామ్యధః.  
ప్రపత్తిమాంలబ్ధలక్ష్మ్యో రథయానవిశారదః  
దూరపాతీత్వసంభ్రాంతోమహావీర్యోమహాశ్రువిత్.  
అదీనాత్మా సరవ్యాఘ్రి శ్చేష్ట సర్వధనుష్మతాం  
యేనప్రీచ్ఛ్యాఃసఃసోపీరాదాక్షిణ్యాత్పనిర్జితాః.

ఖ్యాపితం యేన శూరేణ త్రిషు లోకేషు పాకుషం  
యస్మిన్జాతేవిశోకాభూత్ కుంతీపాండుశ్చ వీర్యవాన్.  
పురందరసమో జిహ్వుః కథం కాలవశం గతః  
కథం తావృషభస్కంధౌ సింహవిక్రాంతగామినౌ  
మర్త్యధర్మమనుపాప్తౌ యమావరినిబర్హణౌ.  
తస్య విక్రందితం శృత్వా ఉదకం చ ప్రసించతః  
దేశకాలం సమాజ్ఞాయ విదురః ప్రత్యభాభత.  
మాశోచీస్త్యం సరవ్యాఘ్రి జహి శోకం మహావ్రత  
న తేషా విద్యతే పాపం ప్రాప్తకాలం కృతం మయా  
ఏతచ్చ తేభ్య ఉదకం విప్రసించ న భారత  
సోబ్రవీత్ కించిదుత్సార్వకారవాణామశృణ్వతాం  
క్షుత్తారముపసంగృహ్య బాహ్వీతీడకలన్వరః.  
కథం తే తాత జీవంతి పాండోః పుత్రామహారథాః  
కిథమస్మత్కృతే పక్షః పాండోర్న సా నిపాతితః.  
కథం మత్ప్రీమాఖాస్సర్వే ప్రముక్తా మహతో  
భయాత్

జననీ గరుడేనేవ హమారాస్తే సముధృతాః  
ఏవముక్తస్తు కారవ్య కారవాణామశృణ్వతాం  
ఆచచక్షే న ధర్మాత్మా భీష్మయాద్యుతకర్మణే.  
ధృతరాష్ట్రస్య శకునే రాజ్ఞో దుర్యోధనస్య చ  
వినాశే పాండుపుత్రాణాం కృతో మతివినిశ్చయః.  
తతో జతుగృహం గత్వాగహనేఽస్మిన్ నియోజితే  
పృథాయాశ్చ సుపుత్రాయా ధార్తరాష్ట్రస్య శాస  
నాత్.

తతః ఖనకమాహూయ సురంగాం వై బిలే తదా  
సగుహంకారయిత్వాతేకుంత్యాపాండుసుతాస్తదా.  
నిష్టామితామయాపూర్వంమాస్మశోకేమనఃకృథాః  
నిర్గతాఃపాండవారాజన్ మాత్రాసహపరంతపాః.  
అగ్నిదాహాన్మహాఘోరాన్మయా తస్మాదుపాయతః  
మా స్మ శోకమిమం కార్షిరీవంత్యేవ చ పాండవాః.

కింకా గాలిపీల్చే అవకాశం ఉండేదా. పాపీ ఈ రోజుననే నేను నీ మంత్ర బాంధవులనూ శకుని కర్ణ మశ్శాసనులనూ హతమారుస్తాను. కానీ అగ్రీజు లకు నీమీద ఆగ్రహం కలగని కారణంగా నేను ఏమీ చెయ్యలేక పోతున్నాను— ఈ ప్రకారంగా స్వగతం పడించి కోర్కెధాగ్నిజ్వాలలనుండి వెలువడే ధూమంలా నేడిపట్టూర్పులు అరిచేతులు దట్టిస్తూ

భూమిమీద నిద్రించే సోదరులను చూసి సమీపాన కలకలం విసిపించగా—ఈవరిసరాలలో ఏదోజనపదం ఉన్నట్టు తోస్తోంది.

కొంచెం జాగరూకతతో ఉండాలి. నేనే జాగ రణం చేస్తాను. వీరినిప్పుడు సుఖనిద్రనుండి లేపను. లేచినతరువాతి దప్పి తీర్చుకొంటారు— అని భీమ సేనుడు వాగి రక్షణకోపం మేలుకొని కూర్చున్నాడు.

150 వ అధ్యాయంనమూ

నూట పదిది ఒకటవ అధ్యాయము

హి డి ం డ వ ద ప ర్వ ము

పాండవులు ప్రసేసించిన ఆ అరణ్యం లోనే బాలపాల తరుషండ మండపం నివాసస్థానంగా హిడింబుడనే రాక్షసుడు నివసిస్తున్నాడు. విపరీత బలపరాక్రమోపేతుడు హిడింబుడు వరాకాల మేఘంలా ఉన్నాడు. భయంకరాకృతితో ఉన్న హిడింబాసురుడు ఆకలితో మాంసకోసం ఎదురు చూస్తూన్నాడు. ఎరుపురంగు జుట్టుతో విశాలోద రంతో వృక్షసదృశ భుజాలతో బల్లెంవలె మొన దేరిన చెవులతో ఉన్న ఆ భీకరాకారుని అరుణ నేత్రాలు పాండవులపై సజ్జాయి పొడవుగా ఉన్న గోళ్యతో చీకాకై ఉన్న జుట్టును చిందరవందర చేస్తూ ఆనందంతో అటే చూస్తున్నాడు. చాలా రోజులనుండి నరమాంసం కోసం ఎదురుచూచే హిడింబాసురుని హృదయం పొంగిపోయింది.

వాడు సంతోషంతో సోదరిని పిలిచి—హిడింబా! ఈ రోజు లేచినవేళ మంచిది. నాకు ఇష్టమైన ఆహారం లభించింది. నానోరు ఊరుతోంది. ఈగడ్డాలు రక్తం లేక మొనులుదేరి దుస్సహంగా ఉన్నాయి.

వీటిని పూర్తిగా తడుపుకుంటాను. ఈ మనుష్యుల పీడిమీద కూర్చుని చీల్చి వేడిరక్తం త్రాగుతాను. వీరికి తెలిక మనసీమలో నిశ్చేతంగా నిద్రిస్తున్నారు. చెల్లీ! ఈ సరవాసన తగిలి యుగాలయిన ట్లనిసి స్తోంది. నువ్వు తక్షణం వెళ్లి మన అధీనంలో ఉన్న అరణ్యంలో నిద్రించే వీరిని చంపి నిర్భయంగా తీసుకురా. హాయిగా ఆరగించి స్వేచ్ఛగా నర్తన చేద్దాం— అన్నాడు.

అన్న ఆజ్ఞానుసారం హిడింబ తక్షణంబయలు దేరి వెళ్ళింది. కుంతీసమేతంగా నిద్రించే పాండవు లనూ వారిని రక్షిస్తూన్న మహావీరుడైన భీమ సేనుని చూసింది. సాలవృక్షంలా ఉన్న భీమసేనుని చూస్తుండగానే హిడింబ కన్ను చెదిరింది. ప్రథమ వీక్షణంలోనే ప్రణయం ప్రకోపించింది.— అహో! ఏమి వీని సౌందర్యం. ఈ యాసనుని భుజాలు శాఖావిశాలాలు. వీని తేజస్సు దర్శనీయంగాఉంది. శంఖగ్రీవుడు. ఇతడే నాకు తగిన భర్త. మాఅన్న పరమ ఘాతుక కృత్యానికి నన్ను పంపాడు. ఆపని నేను చెయ్యలేను. సౌందర్యం కంటే పతిభక్తి

ప్రచ్ఛన్నా విచరిష్యంతి యావత్కాలస్య పర్యయః  
తస్మిన్ యుధిష్ఠిరం కాలే ద్రక్ష్యంతి భువి భూమిపాః  
పాండవశ్చాపి నిర్గత్య నగరా ద్వారణావతాత్  
నదీం గంగామనుప్రాప్తా మాతృషష్టా మహాబలాః.  
దాశానాం భుజవేగేన సద్యా స్సస్రితోజవేన చ  
వాయునాచాసుకూలేనతూరంపారమావాప్సువన్  
తతో నావం పరిత్యజ్య ప్రియయుద్ధక్షిణాం దిశం  
విజ్ఞాయ నిశి పంథానం నక్షత్రగణసూచితం.  
యతమానా వనం రాజన్ గహనం ప్రితిపేదిరే  
తత శ్శాంతా పిపాసార్థాం నిద్రాంధాః

పాండునందనాః.

149 వ అధ్యాయం సమాప్తం

నూట ఏబదివ అధ్యాయము

తేన విక్రమమాణేన ఊరువేగనమిరితం  
వనం సవృక్షవిటపం వ్యాఘూర్ణితమివాభవత్,  
జంఘవాతో వనో చాన్య శుచిశుక్రాగమే యథా  
ఆవర్జితలతావృక్షం మార్గం చక్రే మహాబలః.  
స మృద్ధన్ పుష్పితాంశ్చైవ ఫలితాంశ్చ వనస్పతీన్  
అవరజ్యయయాగుల్మాన్ పథస్తస్య సమీపజాన్.  
సరోషిత ఇవ కృద్ధో వనే భంజన్ మహాదుర్మాన్  
త్రిప్రస్రతమథ శ్శుష్ఠీ షష్టివర్షీ మతంగరాట్.  
గచ్ఛత స్తస్య వేగే న తాక్ష్యమాదుతరంహసః  
భీమస్య పాండుపుత్రాణాం మూర్ఛేన సమజాయత.  
అనకృచ్చాపి సంతీర్య దూరపారం భుజవల్లభైః  
పథి ప్రచ్ఛన్నమాసేనుర్ధారాష్ట్రభయాత్ తదా.  
కృచ్ఛేణ మాతరం చైవ సుకుమారీం యశస్వినిం  
అవహత స తు పృష్టేన రోధన్సు విషమేషు చ.  
అగమచ్ఛ వనోద్దేశమల్పమూలఫలోదకం  
క్రూరపక్షిమృగం ఘోరంసాయాహ్నా భరతర్షభ.  
ఘోరాసమభవత్సంధ్యా దారుణా మృగపక్షిణాః

పునరూచర్మహావీర్యం భీమసేనమిదం వచః  
ఇతః కష్టతరం కిం ను యద్వయం గహనే వనే  
దిశశ్చ న విజానీమో గంతుం చైవ న శక్నుమః.  
తం చ పాపం న జానీమో యదిదగః పురోచనః  
కథం తు విప్రముచ్ఛేయ భయాదస్మాదలక్ష్మితాః.  
పునరస్మానుపదాయ తథైవ వ్రజ భారత  
త్వం హి నో బలవాన్కో యథా సతతగస్తథా.  
ఇత్యుక్తో ధర్మరాజేన భీమసేనో మహాబలః.  
ఆదాయకుంతీం భ్రాతృంశ్చజగామాశుమహాబలః.

అప్రకాశా దిశ సుర్వా వాతైరాపన్ననార్తవైః.  
శీర్ణవర్ణఫలైః రాజన్ బహుగుల్మక్షుపైద్ధ్రుమైః  
భగ్నావభగ్నభూయిష్టైర్నాద్రుమసమాకులైః.  
తే శ్రీమేణ చ కౌరవ్యాస్తృప్తయా చ ప్రషీషితాః  
నాశక్నువంస్తదాగంతుం నిద్రాయాచ ప్రవృద్ధయా.  
న్యవిశంత హి తే సర్వే నిరాస్వాదే మహావనే  
తత స్తృషా పరిక్లాంతా కుంతీపుత్రానథాబ్రవీత్.  
మాతాసతీపాండవానాం పంచానాం మధ్యతస్థితా  
త్పృష్టయా హి పరీతాస్మి పుత్రాన్ భృశమ  
థాబ్రవీత్.

తచ్ఛ్రుత్వాభీమసేనస్యమాతృన్నేహాత్ ప్రజల్పితం  
కారుణ్యేన మనస్తప్తం గమనాయోపచక్రిమే.  
తతో భీమో వనం ఘోరంప్రవిశ్యవిజనం మహత్  
న్యగోధం విపులచ్ఛాయం రమణీయం దదర్శహ.  
తత్ర నిక్షిప్య తాన్ సర్వానువాచ భరతర్షభః  
పానీయం మృగయామిహ విశ్రమధ్యమితి ప్రభో.

ఘనమైనది. వీరందరినీ హతమారిస్తే మాయిద్దరికీ ఓఘడియ ఆనందం లభిస్తుంది. అంతే. అలా కాకపోతే జీవితాంతం ఆనందం అనుభవించవచ్చు— అనినిశ్చయించుకుని ఆ కామరూపిణి కామవశం వదలిత్యయై కమనీయ కామినీరూపం ధరించి లజ్జా వసతవదనంతో భీమసేనుని సమీపించింది.

బహురత్నరుచిశోభిత భూషణాలతో అలరాశే ఆమె చిరునవ్వులు జల్లుతూ— ఓ మహాపురుషా! మీ చెవరు? ఎందుండి ఇట వచ్చినారు. ఈ దేవసమ సుందరాకారు లెవరు? వయసు మళ్ళీన యీ శ్యామాంగి ఎవరు? రాక్షసాస్థిసంఘో ఉన్న ఈ మహారణ్యంలో నిశ్శంకగా నిద్రించే ధైర్యం ఎక్కడ నుంచి వచ్చింది. ఈ ప్రాంతంలో హిడింబుడనే పేరుగల రాక్షసుడుంటున్నాడు. వాడు మాలన్న. వాని ఆజ్ఞానుసారం నేను మిమ్మల్ని చంపడానికి వచ్చాను.

అయితే మీ దివ్యసుందర నిగ్రహ దర్శనంతో నా మనస్సు మారిపోయింది. నాతనువూ మనస్సు మీ అధీనంలో ఉన్నాయి. నేను మీ సేవకు రాలను. నన్ను మీరు ఆనందంతో స్వీకరించండి. ఆ నరభక్షకుని ఆపాయం తప్పిస్తాను. నా మనవి విని నామనసు తెలిసికొని ఉచితంగా స్వీకరించండి.

దుర్గమారణ్యాలలో పర్యతగుహలలో స్వేచ్ఛగా విహరిద్దాము. మీరు తిరస్కరిస్తే నేను బ్రతక లేను. మీరు నాతో రండి. నేను సర్వవిధాలా మిమ్మల్ని తృప్తిపరుస్తాను. ఆ కాశ మార్గాన మిమ్మల్ని తీసికొని వెడతాను— అనగా భీముడు— ఓసీ కామినీ! వీరునాకు పూజ్యులు. ఈ మహానుభావుడు నా అగ్రజుడు. ఆయన అవివాహితుడుగా ఉండగా నేను నిన్ను పెండ్లాడి ధర్మవ్యతిరేకంగా చరించను. అదీ కాక తల్లిని నోడబుట్టినవారినీ విడిచి మోహబద్ధ బుద్ధితో ఉన్న చపలస్త్రీతో నాగిపోయే సీరసం నాకు లేదు. వీరి నందరినీ రాక్షస కబళాలుగా ఇచ్చే మూర్ఖత నాకు లేదు— అన్నాడు.

అయితే మీ అభిమతానుసారమే నడుస్తాను. వారిని నిద్రలేపండి. మీకందరికీ ఆ నరభక్షకుని నుండి విముక్తిలభింపజేస్తాను— అని హిడింబి పలికింది.

ఓ ధైర్యకామినీ! సుఖనిద్రలో ఉన్న మీరిని నీ అన్నకు భయపడి లేపుతానా, అసంభవం. మానవ దానవ యక్ష గంధర్వ దేవత లెవ్వరూ భీముని ముందు నిలువలేరు. ఈ విషయం ఆలోచించుకొని నీలన్నను పంపదలచుకుంటే పంపు. లేకపోతే నీ చిత్తం వచ్చినట్లు చెయ్యి— అన్నాడు భీమసేనుడు.

151 వ అధ్యాయము సమాప్తం

నూట ఏబదిరెండవ అధ్యాయము

వెళ్ళిన హిడింబ సకాలంలో రాకపోయేసరికి హిడింబాసురుడికి ఆకలితోపాటు ఆవేశం వచ్చి పాండవులున్న ప్రాంతానికి స్వయంగా బయలుదేరాడు. నిగుడించిన జుట్టూ కోర్కెలతో అరుణిమ

దాల్చిన నయనాలూ ఆకలితో తెరచిన నోడూ కలిగిన ఆపాథమేఘ సమానకాల శరీరుడు వస్తూ ఉండగా చూసి హిడింబ గజగజ వణకుతూ— అదిగో! ఆ నరభక్షకుడు రూక్షేక్షణాలతో వస్తున్నాడు.



ఏతే రువంతి మధురం సారసా జలచారిణః  
 ధృవమత్ర జలస్థానం మహచ్ఛేతి మతిర్మమ.  
 అనుజ్ఞత స్స గచ్ఛేతి భ్రాత్రా జ్యేష్ఠేన భారత  
 జగామ తత్ర యత్ర స్మ సారసా జలచారిణః.  
 స తత్ర వీత్వా పానీయం స్నాత్వా చ భరతర్షభ  
 తేమామర్థే చ జగ్రాహ భ్రాతృణాం భ్రాతృవత్సలః  
 ఉత్తరీయేణ పానీయమానయామాన భారత.  
 గవ్యూతిమాత్రాదాగత్య త్వరితో మాతరం ప్రతి  
 శోకదుఃఖవరీతాత్మా నిఃశశ్వాసారగో యథా.  
 ససుప్తాంమాతరందృష్ట్వాభ్రాతృశ్చనసుధాతలే  
 భృశం శోకపరీతాత్మా విలలాప వ్యోదరః.  
 అతః కష్టతరం కిం ను దృష్టవ్యం హి భవిష్యతి  
 యత్పశ్యామి మహీసుప్తాన్ భృత్యోనద్య

సుమందభాక్.

శయనేషు పరాధ్యేషు రూ పురా వారణావతే  
 నాధిజగ్ముస్తదా నిద్రాం కేఽద్య సుప్తా మహీతలే.  
 నృసారం వసుదేవస్య శత్రుసంఘావమర్థినః  
 కుంతిరాజసుతాం కుంతీం సర్వలక్షణపూజితాం.  
 స్నుషాంవిచిత్రవీర్యస్యభార్యాంపాండోర్మహాత్మనః  
 తదైన చాస్మజ్జననీం పుండరీకోదరప్రభాం.  
 సుకుమారతరామేనాం మహర్హశయనోచితాం  
 శయానాం పశ్యతాద్యేహ పృథివ్యామతఘోచితాం.  
 ధర్మాదింద్రాశ్చ వాతాచ్చ సుషువే యా

సుతానిమాక్

సేయంభూమాపరిశ్రాంతాశేతేప్రాసాదశాయినీ.  
 కిం ను దుఃఖతరం శక్యం మయా దృష్టుమతః పరం  
 యోఽనామద్య సరవ్యాఘ్రాన్ సుప్తాన్  
 పశ్యాది భూతలే.

త్రిషులోకేషుయోరాజ్యంధర్మనిత్యోఽర్హతేనృపః.

సోఽయంభూమాపరిశ్రాంతశేతేప్రాకృతవత్ కథం.  
 అయం సీలాంబుదశ్యామో సరేష్వప్రతిమోఽదృశ  
 శేతే ప్రాకృతవదృశా తతో దుఃఖతరం ను కిం.  
 అశ్వినావివ దేవానాం యావిమా రూపసంపదా  
 తో ప్రాకృతవదద్యేమా ప్రిసుప్తా ధరణీతలే.  
 జ్ఞాతయో యస్య నై వ స్యుర్విషయాః కులపాంసనా  
 స్స జీవేత సుఖం లోకే గ్రామద్రుమ ఇవై కజః.  
 ఏకోవృక్షోహియోగ్రామేభవేత్ పర్ణపలాన్వితః  
 చైత్యో భవతి నిరాతిరర్చనీయః సుపూజితః.  
 యేషాంచబహువశ్యురాజ్ఞాతయోధర్మమాశ్రితాః  
 తే జీవంతి సుఖం లోకే భవంతి చ నిరామయాః.  
 బలవంత స్సమృద్ధార్థా మిత్రీబాంధవనందనాః  
 జీవంత్యన్యోన్యమాశ్రిత్య ద్రుమాః కాననజా ఇవ.  
 వయం తు ధృతరాష్ట్రేణ సపుత్రేణ దురాత్మనా  
 వివాసితా న దగ్ధశ్చ కథంచిద్దైవసంశ్రియాత్.

తస్మాన్నుక్తావయందాహాదిమంవృక్షముపాశ్రితాః  
 కాం దిశం ప్రతివత్సామః ప్రాప్తాః క్షేత్రమనుత్తమం.  
 సకామో భవ దుర్బుధే ధార్తరాష్ట్రోల్పదర్శన  
 నూనఽదేవాఃప్రసన్నాస్తేనానుజ్ఞాంమేయధిష్ఠిరః.  
 ప్రయచ్ఛతి వధే తుభ్యం తేన జీవసి దుర్మతే  
 నన్వద్య త్వం సహమాత్మ్యం సకర్ణానుజసాబలం.  
 గత్వా క్రోధసమావిప్లవః ప్రేషయిష్యే యమక్షయం  
 కిం ను శక్యం మయాకర్తుం య త్తేనకుర్యతే నృపః  
 ధర్మాత్మా పాండవశ్రేష్ఠః పాపాచారం యుధిష్ఠిరః  
 ఏవముక్త్వా మహాబాహుః క్రోధసందీప్తమానసః.  
 కరం కరేణ నిష్పిష్య నిశ్వసన్ దీననూనసః  
 పునర్దీనమనా భూత్వా శాంతార్చిరివ పావకః.  
 భ్రాతృన్ మహీతలే సుప్తానవై తుత వ్యోదరః  
 విశ్వస్తానిన సంవిష్టాన్ పృథగ్జననచూనివ.

మీరు తక్షణం మీ సోదరులతో తల్లితో నా కటి స్థలం అధిరోపించండి. నేను ఆకాశ మార్గాన తీసుకొని వెళ్ళిపోతాను— అనగా భీముడు—నాభుజ ద్వయం చూసి నువ్వు నిర్భయంగా వుండు. నీ యెదురుగానే వీణ్ణి హతమారుస్తాను. మత్తశుండా లంవంటి ఈచేతులమధ్య నలిగిపోతాడు. ఈవిశాల దృఢపృథ్వి తాకిడికి వాడు తట్టుకోలేడు. సరిఘట వంటి నాతోడల సంచలలో వాడు చూర్ణమవు తాడు.

నన్ను సామాన్యమానవుడుగాభావించి నీయిష్టం వచ్చినట్లు మాట్లాడుతున్నావు. ఇప్పుడే నాశక్తి చూపిస్తాను—అని భీముడనగా హిడింబ తనకటువంటి అల్పమైన ఊహ లేదనీ ఇదివరలో హిడింబాసురుని పరాక్రమంచూసిఉండి అలా అన్నానని అంటూండ గానే హిడింబాసురుడు భీముని మాటలకు కోర్కొ ద్దిక్తుడై మానవరూపం ధరించిన తన సోదరుని ఒక్కసారి తిలకించాడు. అమెముఖం పూర్ణిమా చంద్రసదృశంగా ఉంది. అలంకృతకేశాలలో సుమ దామాలు శోభిస్తున్నాయి. సర్వభూషణ భూషి తాంగియై అతిలోకమనోజ్ఞంగా ఉన్న ఆమె శరీరం మీద చీనాంబరం నిండులుతోక్కుతుంది. ఆ ఆకృతిలో ఆమెను చూడగానే హిడింబాసురుడు కోర్కొద్దిక్తవదనుడై—హిడింబా! ఆకలితో ఉన్న నాకు విఘాతం కలిగిస్తూన్న మానవుడవను. మోహ వశచిత్తవై న నీకు నాకోర్కం భయాన్ని కలిగించడం లేదు కాబోలు. సామాన్యమానవుణ్ణిభర్తగా గ్రహించి నాకవమానాన్ని కల్పించ సకల్పించావు. రాక్షసజాతికే కళంకాన్ని తెస్తున్నావు. ఎవరి అండ చూసుకుని నువ్వీ అకార్యచరణకి పూనుకున్నావో వాణ్ణికూడా నీతో తుడముట్టిస్తాను— అనిహిడిం

బాసురుడు పాండవులందరినీ నాశనంచేసే ఊహతో ముందుగా హిడింబమీదకి లంఘించాడు. అదే సమయంలో భీమనేనుడు హిడింబాసురుని పై ఉరికి లోహముష్టితో ప్రహరిస్తూ—ఓరీ! రాక్షసాధమా! సుఖనిద్రలోవున్న నా ఆప్తులకు నిద్రాభంగం కలిగించు. అవసరప్రసంగం తగ్గించి నాముష్టి ప్రహారాలకు సమాధానం చెప్పు.

స్త్రీయైన హిడింబ నిరపరాధి. అబలమీద చెయ్యిచేసుకోవడం పురుషలక్షణం కాదు. పైగా ఇప్పు డామెనునన్ను మనస్సులో లేదు. ప్రేమతో నామీద లగ్నమయి ఉంది. వాస్తవానికి ఆమె నీఆజ్ఞానుసారమే నడవటానికి వచ్చింది. కాని నన్ను చూచేసరికి ఆమెహృదయం మారిపోయింది. మన్మథుడివల్ల జరిగిన ఈ అపరాధానికి ఆమె శిక్షార్హురాలుకాదు. నేనుండగా నువ్వు ఆమెను ఏమీ చెయ్యలేవు. నిన్ను ఇప్పుడే యమపురికి పంపు తున్నాను. మత్తేభ వదతాడితమైన మానవమస్త కంపలె నా ముష్టిఘాతాలతో నీశరీర్ను పిప్పి పిప్పి అయిపోతుంది. పరమసంతోషంతో డేగలు గ్రద్దలు నక్కలు నీ శరీరాన్ని ఈడ్చి తిని పారవేస్తాయి. మానవభక్షణతో కలుషితంచేసిన నీ అరణ్యంలో రాక్షసజాతి లేకుండా చేస్తాను. సింహం ఏనుగుని ఈడ్చేసినట్లు నీ చెల్లెలు చూస్తుండగా నిన్ను నేను ఈడ్చేస్తాను. నీ మరణానంతరం మానవులు నిశ్చింతగా ఈ అరణ్యంలో చరిస్తారు.

అనగా విని హిడింబాసురుడు ఓరి ప్రాకృతమానవుడా! వృధాగా గర్జించడంవల్ల ప్రయోజనం లేదు. నీబలబరాకృమాలు ప్రదర్శించి నీ గొప్పతనం చాటుకో. ఇప్పుడు నేను ఈ నిధిించే వారెవరనీ బాధించను. నిన్ను చీల్చి ముక్కలు చేసి నీరక్తం తాగి హిడింబని సంహరిస్తాను—అని

నాశిమాశ్చే సగరం విసాదస్మాద్ధి లక్షయే  
నాగ ర్జ్వేన్వసంతీమహంత నాగర్యహం స్వయం

పాశ్వంతీమే జలం పశ్చాత్ ప్రితిబుద్ధా జితక్లమాః  
ఇతి భీమో వ్యవస్థైవ జభాగార స్వయం తదా.

150 వ అధ్యాయం సమాప్తం.

### ఇ ది జ తు గృ హ ప ర్వ ము

హి డి ం బ వ థ ప ర్వ ము

తత్ర తేషు శయానేషు హిడింబో నామ రాక్షసః  
అవిదూరే పనాత్ తస్మాచ్ఛాలవృక్షం సమాశ్రితః.  
కూరో మానుషమాంసాదో మహావీర్యపరాక్రమః  
ప్రావృష్టలథరశ్యామః పింగాక్షో దారుణాకృతిః.  
దంష్ట్రాక గాశవదనః పిశితేస్ఫుః ఊధార్ణిః  
లంబస్థిగ్లంబజఠరో రక్తశ్మశ్రుశిరోరుహః.  
మహావృక్షగలస్కంధః శంకుకర్ణో విభీషణః  
యదృచ్ఛయా తానపశ్యతీ పాండుపుత్రాన్  
మహారథాన్.

విరూపరూపః పింగాక్షః కరాళో ఘోరదర్శనః.  
పిశితేస్ఫుః ఊధార్ణి తానపశ్యద్వదృచ్ఛయా.  
ఉర్ధ్వంగుళిః స కంఠాయుః ధున్వన్ రూక్షాన్  
శిరోరుహాన్

జ్వంభమాణో మహావక్త్రః పునః పునరవేక్ష్య చ.  
హృష్టోమానుషమాంసస్యమహాకాయోమహాబలః  
అఘ్రాయ మానుషం గంధం భగినిమిదమబ్రవీత్.  
ఉపపన్నశ్చిరస్యాద్య భక్షోఽయం మమ సుప్రియః  
స్నేహస్రవాన్ ప్రస్రవతి జిహ్వ పర్యేని మే సుఖం.  
అస్తా దంష్ట్రాః సుతీర్ణాగ్నిశ్చిరస్మాసాపదుస్సహః  
దేహేషు మజ్జయిష్యామి స్నిగ్ధేషు పిశితేషు చ.  
అశ్రీమ్య మానుషం కంఠమాచ్ఛిద్య ధమనీమపి  
ఉష్ణం నవం ప్రపాస్యామి ఫేనిలం రుధిరం బహు.

గచ్ఛ జానీహి కే తేత్వే శేరతే వనమాశ్రితాః  
మానుషోబలవాన్ గంధోఽఘ్రాణంతర్పయతీవమే.  
హత్వైతాన్ మానుషాన్ సర్వానానయస్వ  
మమాంతికం

అన్మద్విషయ సుప్తేభ్యో నై తేభ్యో భయమస్తి తే.  
ఏషాముత్కృత్యమాంసానిమానుషాణాం ధేష్టతః  
భక్షయిష్యావ సహితౌ కురు తూర్ణం వచో మమ.  
భక్షయిత్వాచమాంసానిమానుషాణాం ప్రకామతః  
సృత్యావ సహితావావాం దత్త తాలావనేశశః.  
ఏవముక్తా హిడింబా తు హిడింబేన తదా వనే  
భ్రాతుర్వచసమాజ్ఞాయ త్వరమాణేవ రాక్షసీ.  
జగామ తత్రాయత్రీవృ పాండవా భరతర్షభ  
దదర్శ తత్ర సా గత్వా పాండవాన్ పుథూమాసహ  
శయానాన్ భీమసేనం చ జాగ్రతం త్వపరాజితం  
దృష్ట్వైవ భీమసేనం సా శాలపాతమివోద్ధతం  
రాక్షసీ కామయామాస రూపేణాప్రతిమం భుని.  
అయం శ్యామో మహాబాహుః సింహస్కంధో  
మహాద్యుతిః  
కంబుగ్రీవః పుష్కరాక్షో భర్తాయుక్తో భవేన్మమ.  
నాహంభ్రాతృవచోజాతుకుర్యాంకూరోపసహితం  
పతిన్నేహోఽతిబలవాన్ తథా భ్రాతృసాహృదం.  
ముహూర్తమేవ తృప్తిశ్చ భవేద్ భ్రాతుర్మమైవచ  
హతై రేతై రహత్వాతుమోదిష్యే శాశ్వతీః సమాః.

తన విశాలభుజాన్ని ఎత్తి నడుస్తూ భీమునిమీద పడ్డాడు. భీముడు అవలీలగా ఆచేతిని పట్టుకున్నాడు. విముక్తికోసం రాక్షసుడు ఎగిరి గంతులువేయడం మొదలెట్టాడు. మృగరాజు అల్పమృగాన్ని ఈడ్చుకుపోయినట్లు హిడింబాసురుణ్ణి భీముడు ఎనిమిది ధనువులదూరం తీసికొనిపోయాడు. రాక్షసుడు భీముని గాఢంగా ఆలింగనం చేసికొని భీకరంగా గర్జించాడు. ఆధ్వని తనసోదరులకు తల్లీ వినబడితే నిద్రాభంగమౌతుందని భీముడు మరికొంతదూరం తీసికొనిపోయాడు. అక్కడ వారిద్దరూ మహా బని చూశారు.

152 వ అధ్యాయము సమాప్తం

నూట ఏబదిమూడవ అధ్యాయము

లోకోత్తర సాందర్యంతో తమెదుట నిలిచిన స్త్రీమూర్తిని చూసి ధర్మరాజాదులతో పాటు కుంతి కూడా ఆశ్చర్యచకితయై చూస్తూ మృదుమధురంగా ఇలా అన్నది-ట సాందర్యమాని! నీ కులగోత్రా వేమిటి? ఇలా ఏపనిమీద వచ్చావు? నువ్వు ఏ అప్పురసనో అయిఉండాలి! కాకపోతే ఈ వనదేవతలయినా కావాలి.

హిడింబ సచూఢానమిస్తూ- దేవి! ఈ అదర్శం హిడింబాసురునిది. నేను వాని సోదరిని. ఆ అసురుడు మిమ్ముల్ని యమసదనానికి పంపే కోరికతో నన్ను పంపాడు. నేను ఇక్కడికి వస్తూనే భీమ సేనును చూసి సర్వప్రాణిహృదయాలలో వర్తించే మన్మథుని ప్రేరణతో ఆయన సాందర్యానికి లొంగి పోయాను. ఆ బలిష్ఠుని వరించి ఎక్కడికయినా తీసికొనిపోవడానికి ప్రయత్నించాను. కాని ఆయన అంగీకరించలేదు. ఈలోగానే నాసోదరుడు కోర్కె

కోర్కెతో పోరు సాగిస్తున్నారు. షష్టిపూర్తియైన మత్తేభాలవలె వారిరువురూ తలపడ్డారు. పరిసరాలలోనున్న వృక్షాలను అవలీలగా లాగివిసురుకుంటున్నారు. ఆయద్ధంలో అక్కడి చెట్లమీద పక్షులన్నీ మగణిస్తున్నాయి. పరస్పరమారణోద్యుక్తులయి వారు ముష్టిఘాతాలతో పాదతాడనాలతో భయంకరగర్జనలతో శిలాప్రహారాలతో ఘోరయుద్ధం చేస్తున్నారు. వారిగర్జనలు విని పాండవులు మేలుకొని తమయెదుట నిలిచిన హిడింబని చూశారు.

తామాక్షుడై వచ్చాడు. ఆ ఊణంలోనే నా ప్రాణవల్లభుడైన మీ కుమారుడు వానిని ఎదుర్కొని దూరంగా తీసికొనిపోయాడు. వారిద్దరూ భీకరగర్జనలతో యుద్ధం చేస్తున్నారు. అటుండగానే ధర్మరాజు అర్జునుడు నకుల సహాదేవులూ ఒకసారిగా లేసి నిలబడ్డారు.

అక్కడ వారిద్దరూ విజయాభిలాషతో పోరాడుతున్నారు. ఒకరినొకరు భూమిమీద దొర్లించుకోవడంలో వారి శరీరాలు ధూళిధూసరితా లయాయి. దవానల ధూమంలా బూడిద కేగుతోంది. అక్కడకు వచ్చిన అర్జునుడు నవ్వుతూ- భీమసేనా! ఇంత ఎరకూ ఈ రాక్షసితో నువ్వు పోరాడుతున్నట్లు నాకు తెలియదు. ఇప్పుడు నేను నీకు సహాయంగా వస్తున్నాను. నకుల సహాదేవులు అమ్మగారి రక్షణ చూస్తారు. అనగా భీమసేనుడు అటువంటి అవసరమేమీ రాలేదనీ తన భుజస్కంధాల మధ్య ఆ

నా కామరూపిణీ మాంసక్మత్వామానమనుత్తమం  
ఉపతస్థే మహాబాహుం భీమసేనం శనై శ్శనైః.  
లజ్జమానేన లలనా దివ్యాభరణభూషితా  
స్మితపూర్వమిదం వాక్యం భీమసేనమభాబ్రవీత్.  
కుత స్త్వమసి సంహృష్టః కశ్చాసి పురుషర్షభ  
క ఇమే శేరతే దేహ పురుషా దేవసూరిణః.  
కేయం నై బృహతీ శ్యామా సుకుమారీ తవానఘ  
శేతే వసమిదం ప్రాప్య విశ్వస్తా స్వగృహే యథా.  
నేదం జానాతి గిహనం వసం రాక్షససేవితం  
వసతి హ్యత్రో పాపాత్మా హిడింబో నామ రాక్షసః.  
తేనాహం ప్రేషితా భ్రాతా దుష్టభావేన రక్షనా  
విభక్షయిషతా మాంసం యుష్మాకమమరోమప.  
సాహం త్వమభినంప్రేక్ష్య దేవగర్భినమప్రభం  
నాన్యం భర్తారమిచ్ఛామి సత్యమేతద్భవీమి తే.  
ఏతద్విజ్ఞాయ ధర్మజ్ఞ యుక్తం మయి సమాచర  
కామోపహతచిత్తాంగీభజమానాంభజస్వమాం.  
త్రాస్యామి త్వం మహాబాహూ

రాక్షసాత్పురుషాదకాత్

వన్స్యవో గిరిదుగ్ధేషు భర్తా భవ మమానఘ.

ఇచ్ఛామివీరభద్రం తేమామాప్రాణావిహాసిమః  
త్వయా హ్యయం పరిత్యక్తా న జీవేయమరిందమ.  
అంతరిక్షచరీ హ్యస్మి కామతో విచరామి చ  
అతులామాపుషి ప్రీతిం తత్ర తత్ర మయా సహ.  
ఏష జేష్ఠో మమభ్రాతా మాన్యః పరమకో గురుః  
అనివిష్టశ్చ తన్మాహం పరివిద్యాం కథంచన.  
మాతరంభ్రాతరంజ్యేష్ఠంసుఖసుప్తాన్ కథంత్యిమాన్  
పరిత్యజ్యేత కోన్వద్య ప్రభవన్నిహ రాక్షసి.  
కోహిసుప్తానిమాన్ భ్రాతృదత్వా రాక్షసభోజనం  
మాతరం చ నరో గచ్ఛేత్కామార్త ఇవ మద్విధః.  
యత్తేప్రియంతర్మరిష్యేనర్వానేతాన్ ప్రబోధయ  
మోక్షయిష్యామ్యహం కామం రాక్షసాత్

పురుషాదకాత్.

సుఖసుప్తాన్ వనేభ్రాతృన్ మాతరంచై వరాక్షసి  
న భయాశ్లేథయిష్యామి భ్రాతుస్తవ దురాత్మనః.  
న హి మే రక్షనా భీరు సోఘం శక్తాః పరాక్రమం  
న మమిష్యా న గంధర్వా న యతూశ్చారులోచనే  
గచ్ఛ వా తిష్ఠ వా భద్రే యద్వాప్తీచ్ఛసి తిత్కురు  
తం వా ప్రేషయ తన్వంగి భ్రాతరం పురుషాదకం.

151 వ అధ్యాయం సమాప్తం

సూట యేబది రెండవ అధ్యాయము

తాం విదిత్వా చిరగతాం హిడింబో రాక్షసేశ్వరః  
అవతీర్యదుగ్రమాత్ తస్మాదాజగామాశుపాండవాన్  
లోహితాక్షో మహాబాహుహర్ష్యకేశో మహానసః  
మేఘనంభూతవర్మా చ తీక్షణంఘ్రి భయానకః.  
తమావతంతం దృష్ట్వైవ తథా వికృతదర్శనం  
హిడింబోవాచ విత్రిస్తా భీమసేనమిదం వచః.  
ఆపతిత్యేష దుష్టాత్మా సంకృద్ధః పురుషానకః.

సాహం త్వంభ్రాతృభిఃసార్థంయద్భ్రవీమితథాకురు.  
అహం కామగమా వీర రక్షోబలసమన్వితా  
ఆరుహేమాంమమశ్రోణింనేష్యామిత్వాంవిహాయసా  
ప్రబోధయైతాన్ సంసుప్తాన్ మాతరం చ పరంతప  
సర్వానేవ గమిష్యామి గృహీత్వా వోవిహాయసా.  
మా భై స్త్వం సృణుశుశ్రోణినైష కశ్చిన్మయి స్థితే  
అహమేనం హవిష్యామి ప్రేక్షంత్యాస్తే సుమధ్యమే.

రాక్షసుని మరణాన్ని సీరియస్‌గా చూసి అన్నాడు. అప్పుడు అర్జునుడు అసురునితో పోరాడుతూ కాలవ్యయం చేయడంవల్ల లాభం లేదు. మనం తీసుకుంటూ ముందుకు పోవాలి. సూర్యభగవానుడు స్వాస్థ్యంతో ఉదయించబోతున్నాడు. ఈ సంధ్యా రాద్రీ ముహూర్తంలో రాక్షసుల బలం పెరుగుతుంది. ఈ రాక్షసుణ్ణి సంహరించు. నీ భుజశక్తి పరిశ్రమనంకాదు కావలసినది; అసుర సంహారం అన్నాడు.

ఆమాటలు విని భీముడు ప్రళయానిల నదృశుడై కాలమేఘాకారంతో ఉన్న రాక్షసుని వీపుమీద నూరుసార్లు మర్దించి— ఓరీ రాక్షసుడా! నీ శరీరం మాంసంతో కొవ్వుతో ఉంది. నీబుద్ధి వ్యర్థమయింది. అదేరీతిగా నీకు దిక్కులేని చావు ప్రాప్తించాలి. నీ ఇహలోకయాత్ర పరిసమాప్త మౌతోంది. ఇంతలో ఈవనం జనివాసయోగ్యమౌతుంది—అంటు

డగా అర్జునుడు. భీమసేనా! నువ్వు త్వరగా ఈ రాక్షస సంహారం చేయకపోతే నేను పూనుకోవలసి వస్తుంది. ఈ యుద్ధంలో నువ్వు అలిసివున్నట్లయితే విశ్రాంతి తీసికో—అనగా భీముడు తీవ్రకోపంతో అరాక్షసుణ్ణి భూమిమీద పడవేసి చిత్రవధ చేయ సాగాడు. నిప్పువేడి తగిలిన దుందుభివాద్యంవలె భయంకరంగా గర్జిస్తూ భీముని భీమభూతాలతో మరణించాడు. హిడింబాసురుని సంహరించిన ఉత్సాహంతో నచ్చే భీముని అర్జునుడు ప్రశంసిస్తూ— వ్యూహరా! మనం సాధ్యమయినంత త్వరలో ఇక్కడనుంచి వెళ్ళిపోవాలి. ఇక్కడ సమీపంలోనే ఏదోనగరం ఉన్నట్లు తోస్తోంది. దుర్యోధనుడికి మనజాడ తెలియకుండా వెళ్ళిపోవాలి— అన్నాడు.

అనంతరం వారందరూ కుంతీ హిడింబా సహితులై నడవసాగారు.

15వ అధ్యాయంసమాప్తం

నూట ఏబది నాలుగవ అధ్యాయము

కుంతీ తక్కుచుడు

కుంతీదేవితో వచ్చే హిడింబ మాంసంగానే మెంబడించింది. ఆమెను నిరోధించినవాడూ లేడు. కొంతదూరం సాగాక ఆమె కుంతికే ధర్మరాజుకి ప్రణామాలర్పించి మిగిలిన వారందరిపై ఆదర దృక్పథాలు ప్రసరించి భీమసేనుని తడేకంగా చూస్తూ— మనోవల్లభా! ప్రథమ వీక్షణంలోనే మీయందు నామనస్సు లగ్నమైంది. ఆ మోహంతోనే నేను మీరు మా అన్నను ఏం చేస్తున్నా ఏంమంటున్నా నిర్లిప్తంగా ఉన్నాను. నాకళ్ళతో

నేను మీపరాక్రమం చూశాను. ఇప్పుడే నా సర్వస్వం మీ అధీనం చేస్తున్నాను. అనుగ్రహించండి— అంది.

కామినీ! రాక్షసులుమాయాజాలంతో చిరకాల వైరం సాగిస్తారు. కనక నువ్వుకూడా నీ అన్న పోయిన దారినే పో— అని క్రోధ దృక్పథంతో చూస్తూండగా ధర్మరాజు వారిని ఎంతకోపం వచ్చినా ఆడదానిమీద చెయ్యి చేసుకోకూడదనీ దేహరక్షణకంటే ధర్మరక్షణ అత్యవశ్యమనీ మానవ మారణహోమ ప్రియుడైన హిడింబాసురుని

నాయం పృతిబలో భీరు రాక్షసాపసదో మమ  
 సోఘం యుధి పరిస్సందమథవా సర్వరాక్షసాః.  
 ఐశ్వ బాహూ సువృత్తై మే హస్తహస్తనిభావిహా  
 ఊరూ పరిఘసంకాశౌసంహతం చాఘ్నరోమహత్.  
 విక్రమం మే యథేంద్రస్య సాద్య ద్రక్ష్యసి శోభనే  
 మావమంఘాఃపృథుశ్రోణిమత్వామామిహమానుష  
 నావమన్యే సరహ్యాక్రమ త్వామహం దేవరూపిణం  
 దృష్టప్రభావస్తు మయా మానుషే ష్వేవరాక్షసః.  
 తథా సంజల్పితస్తస్య భీమసేనస్య భారత.  
 వాచః శుశ్రావ తాః క్రుద్ధో రాక్షసః పురుషాదకః.  
 అవేక్షమాణస్తస్యాశ్చ హిడింబో మానుషం వపుః  
 స్రగ్ధ్రామపూరితశిఖం సమగ్రోందునిభాసనం.  
 సుభ్రూనాసాక్షీకేశాంతం సుకుమారసఖత్వచం  
 సర్వాభరణసంయుక్తం సుసూక్ష్మాంబరవాసనం.  
 తాంతథామానుషంరూపంబ్రజతీంసుమనోహరం  
 పుంస్తామా శంకమానశ్చ చక్ర్రోధ పురుషాదకః.  
 సంక్రద్ధో రాక్షసస్తస్యా భగిన్యాః కురునత్తమ  
 ఉత్సాల్ప విపులే నేత్రే తతిస్తామిదమబ్రవీత్.  
 ణో హి మే భోక్తుకామస్య విఘ్నం చరతి దుర్మతిః  
 న బిభేషే హిడింబే కిం మతోక్తాద్విప్రమోహితా.  
 ధిక్త్వామసతి పుంస్కామే మమ విప్రియకారిణి  
 పూర్వేపాంరాక్షసేంద్రాణాంసర్వేషామయశస్కరీ.  
 యానిమానాశ్చితాకార్షిర్విప్రియం సుమహస్మమ  
 ఏషతాన్యదవై సర్వాన్ హనిష్యామిత్వయాసహ.  
 ఏవముక్త్వాహిడింబాంసహిడింబోలోహితేక్షణః  
 వధాయాభిపషాతై నాన్ దంతైర్దంతానుపస్పృశన్.  
 తమావతంతం సంప్రేక్ష్య భీమః ప్రహరతాం వరః  
 భర్త్యయామాస తేజస్వీ తిష్ఠ తిష్ఠేతి చాబ్రవీత్  
 భీమసేనస్తు తం దృష్ట్వా రాక్షసం ప్రహసన్నివ  
 భగినీం ప్రతి సంకుద్ధమిదం వచనమబ్రవీత్.

కిం తే హిడింబ ఏతైర్వా సుఖసుప్తైః ప్రజోధితైః  
 మామాసాదయ దుర్బుధై తరసా త్వం సరాశన.  
 మయ్యేవప్రహరేహిత్యంనస్త్రియంహంతుమర్హసి  
 విశేషతోఽనవకృతే పరేణాపకృతే సతి.  
 సహీయంస్వవశాబాలాకామయత్యద్యమామిహ  
 వోదితై మా హ్యనంగేన శరీరాంతరచాగిణా  
 భగినీ తవ దుర్బుత్త రక్షసాం వై యశోహర  
 త్వన్ని యోగేనచై వేయంచూపంమమసమీక్ష్యచ.  
 కామయత్యద్య మాం భీరుస్తవ వై మాపరాధ్యతి  
 అనంగేన కృతే దోషే నేమాం గర్హితుమర్హసి.  
 మయి తిష్ఠతి దుష్టాత్మన్ న స్త్రియం హంతుమర్హసి  
 సంగచ్ఛస్య మయా సార్థమేకేనై ణో సరాశన.  
 అహమేణో నయిష్యామి త్వామద్య యమసాదనం  
 ఆద్య మద్బలనిష్పిష్టం శిరో రాక్షస దీర్యతాం  
 కుంజరస్యేవ పాదేన వినిష్పిష్టం బలీయసః.  
 అద్యగాత్రాణితేకంకాః శ్యేనాగోమాయవస్తథా  
 క్షిర్నంతు భువి సంహృష్టా నిహతస్య మయా మృధే,  
 ఊణేనాద్య నిరిష్యేహమిదం వనమరాక్షసం  
 పురాయద్దూషితనిత్యం త్వయాభక్షయతాసరాన్.  
 అద్యత్వాంభగినీరక్షఃకృష్యమాణాంమయానకృత్  
 దృక్ష్యత్యదిప్రతీకాశం సింహేనేవ మహాద్విపం.  
 నిరాబాధాస్వయి హతే మయా రాక్షసపాంసన  
 వనమేతచ్ఛరీష్యంతి పురుషా వనచారిణః.  
 గర్జితేన వృథా కిం తే కఠితేన చ మానుష  
 కృతైర్వితత్కర్మణాసర్వంకథేథామాచిరంకృథాః.  
 బలినం మన్యసే యచ్ఛాప్యత్మానం సపరాక్రమం  
 జ్ఞానస్యస్యద్య సమాగమ్య మయాఽఽత్మానం  
 బలాధికం.

నతావదేతాన్ హింసిష్యాస్వపంత్యేతేయథాసుఖం  
 ఏష త్వామేవ దుర్బుధే నిహన్యద్యాపియంవదం

సంహరించడం సమంజసమే అనీ ఈ హిడింబ కోర్కె  
ధంతోఅయినా మనల్నేమీ చెయ్యలేదనీ అన్నాడు.

అనంతరం హిడింబ అంజలిబద్ధహస్తయై కుంతి  
ధర్మరాజుల నుద్దేశించి— దేవీ ! స్త్రీ హృదయం  
కామవశమైనప్పుడు పడే బాధా అవస్థా మీకు  
తెలియనిదికాదు. నేనిప్పు డదేలితిలో ఉన్నాను.

ఆ అద్భుతక్షణాలకోసం వేచిఉన్నాను. ఇప్పుడా  
సుముహూర్తం ఆసన్నమైంది. నన్ను దయతో  
చూడండి. నేను బంధువుల్ని మిత్రుల్ని వదిలే  
శాను. రాక్షసధర్మాన్నికూడా పరిత్యజించి ఈ  
భీమసేనునిమీద మోహంతో వచ్చేశాను. ఇప్పుడు  
ఈయన నన్ను తిరస్కరించినట్లయితే నాకు జీవితా  
పేక్షలేదు. నన్ను మూర్ఖురాలనుకున్నా మరే  
మనుకున్నా సరేకాసీ నాకుమాత్రం మీసేవా  
భాగ్యం అనుగ్రహించక తప్పదు. మీరు అనుజ్ఞ  
ఇస్తే మేమిద్దరమూ కొంతకాలం యధేచ్ఛగా విహ  
రించి నస్తాం. నిర్దిష్టసమయంలో ఎక్కడ కలుసుకో  
మంటే అక్కడే కలుస్తాం. నన్ను శంకించవలసిన  
అవసరంలేదు. ఏక్షణంలో మీరు నన్ను తలుసు  
కుంటే ఆక్షణంలో మీముందు నిలుస్తాను. నేను  
పిచాచనిశాచరజాతి స్త్రీనికాను. రాక్షసవంశంలో  
పుట్టిన కన్యను. నన్ను సాలకటంకట అని వ్యవహ  
రిస్తారు. నేను ఈయనసేవలో ఉండి మీ అందరినీ  
అర్చిస్తాను. మీకేవిధమైన కష్టమూ రానివ్వను.  
ఎటువంటి అరణ్యాలలోనుంచి అయినా పర్వత  
ప్రాంతాలనుంచి అయినా అవలీలగా మిమ్మల్ని  
తీసుకుపోగలను. మహారాణీ! నన్ను దయతోచూసి  
మీకుమారుని నాభర్తగా ప్రసాదించండి. ధర్మ  
పరులైన మీరు ప్రాణరక్షణచేసికొన్నట్లే ఇతరుల  
ప్రమాదాలనుకూడా తొలగించాలి. సంకటస్థితు

లలోఅయినా ధర్మం వీడనివాడేకడా ఉత్తమపురు  
షుడు. పుణ్యమే ప్రాణధారణచేయిస్తున్నది. అందు  
చేతనే దాన్ని ప్రాణదాత అన్నారు. ధర్మాచరణ  
ఏ రూపంగా జరిగినా నిందపడవలసిన పనిలేదు.

మహాత్మరమైన మన్మథబాధ ననుభవించే ఈ  
స్త్రీరక్షణకూడా ధర్మమే. పురుషార్థసాధనాదృష్టి  
కలవారు శరణాగతరక్షణ ధర్మాన్ని విడవరు.  
దయాహృదయంకంటే ధర్మం లేదని ఋషులు పలు  
కుతున్నారు. ఆగతా నాగత దృష్టి కూడా ఉంది  
నాకు. అద్యతనభావిలో మీకు కళ్యాణం ప్రాప్తి  
స్తున్నది. ఈ సమీపంలో ఒక సరోవరం ఉంది.  
అందులో స్నానం చేసి దానిబద్ధనడన్న చెట్టునీడలో  
మీరు విశ్రాంతి తీసుకోండి. ఆసమయానికే అక్క  
డికి వ్యాసభగవానులవారు విజయం చేస్తారు.  
దుర్యోధనుని దుచ్చుితలూ విమరునివల్ల మీరు  
బ్రతికి బయటపడటం ఆయన దివ్య దృష్టి తో  
గ్రహించారు. వర్తమానంలో ఆయన శాలిహా  
తుని ఆశ్రమంలో ఉంటున్నారు. ఆ ఆశ్రమ  
ప్రాంతంలోని తరుసంతతులు వాతాతపవర్షాసహాలు.  
ఆయన తన తపశ్శక్తితో ఒకానొక దివ్యసరోవరం  
కల్పించాడు. ఆకొలనులో హృదయసాధి జల  
పక్షులు మధురంగా కూజిస్తుంటాయి. శ్రవణ  
శుభగంగా సయన మనోహరంగా ఉంటుంది. అ  
ఆశ్రమం. అక్కడే వ్యాసులవారు కూడా విడిది  
చేసిఉన్నారు. అన విని కుంతీదేవి నయనాంచలము  
ల్వీకసిన ధర్మరాజునుగని పల్కసాగినది. నాయనా!  
ఈ రాక్షసి ధర్మమే చెపుతున్నది. దీని మనస్సు  
భీమునిమీద లగ్నమై దోషజుష్టమైంది. అయినా  
ప్రమాదంలేదు. మనం సమ్మతిస్తే పాండవవంశ  
ప్రవృద్ధికై భీమసేనుడు హిడింబతో చరిస్తాడు.



తత్సా తవాస్త్వాపేక్ష్యంతః శశ్వానిమాసవి  
 మాసమ్యామి తతః శశ్వానిమాం నిశ్చియకారిణీం  
 ఏవముక్త్యానిశో బాహుం పగ్మహ్య పురుషాదకః  
 అభ్యద్యోవతి సంక్రిద్ధో భీమసేనమరిందమం.  
 తస్యాభివృద్ధిస్తూర్ణం భీమో భీమవరాక్రిమః  
 వేగేన చౌహితం బాహుం నిజగ్రాహ సాసన్నివ.  
 నిగ్మహ్య తం బలాద్భీమో విస్ఫురంతం చకర్షహ  
 తస్యాద్భేదాద్ధమాంష్యమౌసింహఃక్షుద్రమ్యుగంయథా  
 తతః స రాక్షసః కుద్ధః పాండవేన బలార్జితః  
 భీమకేశం సమాలింగ్య వ్యసదదైర్ఘ్యం రవం.  
 పునర్భీమో బలాదేవం విచకర్ష మహాబలః  
 మాశబ్దఃసుఖనిప్తానాంభాత్యణాంపేథవేదితి.  
 అన్యోన్యం తౌ సమాపాద్య విచకర్ష తురోజసా  
 హిడింబో భీమసేనశ్చ వికృమం చక్రితుః పరం.

152 వ అధ్యాయము సమాప్తం

సూర పీఠిదిమూడవ అధ్యాయము

వ్రబుద్ధాస్తేహిడింబాయూహవంద్యప్ర్యాతిమాచువం  
 విస్మితాః పురుషవ్యాఘ్రా బభూవుః పృథయానహ.  
 తతః కుంతీ సమీక్ష్యైవాం విస్మితా రూపసంపదా  
 ఉవాచమధురం వాక్యం సాంతపూర్వమిదం శనైః.  
 కస్య త్వం సురగర్భాభే కాగాసి పరవర్ణిని  
 కేన కార్యేణ నుప్రాప్తా కుతిశ్చాగమనం తవ.  
 యది వాన్య వసన్య త్వం దేవతా యది వాస్సరాః  
 ఆచక్ష్యమమ తత్సర్వం కిమర్థం చేహ తిష్ఠసి.  
 యదేతత్ సశ్యామి వనం సీలమేఘ నిభం మహత్  
 నివాసో రాక్షసస్సైన్య హిడింబన్య మమైవ చ.  
 తస్యమాం రాక్షసేంద్రస్య భగినీం విద్ధి భావిని  
 భ్రాత్రానంప్రేషితామార్యే త్వాం నపుత్రాం  
 జఘాంసతా.

బభంజతు స్తదా వృక్షాంలతాశ్చాకర్షతు స్తదా  
 మత్తావివ చ సంరద్ధా వారిణౌ షష్టిహాయనా.  
 పాదపానుద్యహంతౌ తాపూరువేగేన వేగితౌ  
 స్ఫోటయంతౌలతాజాలాన్యూరుభ్యాంప్రాప్యసర్వతః  
 విత్రాసయంతౌ శబ్దేన సర్వతో మృగపక్షిణః  
 బలేన బలినౌ మత్తావన్యోన్యసథకాంక్షిణౌ.  
 భీమరాక్షసయోర్మృద్ధం తదావర్తత దారుణం  
 ఊరువాహుపరిక్లేశాత్ కర్షంతావిత రేతరం.  
 తతః శబ్దేన మహతా గర్జంతౌ తౌ పరస్పరం  
 పామాణనంఘట్టసభైః ప్రహరైరభిషంతుః  
 అన్యోన్యం తౌ సమాలింగ్య వికర్షంతౌ పరస్పరం.  
 తయోః శబ్దేన మహతా విబుధాస్తే సర్వభాః  
 సహ మాత్రా చ దదృశుర్హిడింబామగ్రతః స్థితాం.

కూగ్రిరబుద్ధేరహం తస్య వచనాదాగతా త్విహ  
 అద్రాక్షం నవహేమాభం తన పుత్రం మహాబలం.  
 తతోఽహం సర్వభూతానాం భావే విచరతా శుభే  
 చోదితా తవ పుత్రస్య మన్మథేన వశానుగా.  
 తతో నృతో మయా భర్తా తవ పుత్రో మహాబలః  
 అవసేతుం చ యతితో న చైవ శక్తితో మయా.  
 చిరాయమాణాం మాం జ్ఞాత్వా తతఃసపురుషాదకః  
 స్వయమేగాగతో హంతుమిమాన్ సర్వాంస్త  
 వాత్మజాన్.  
 స తేన మమ కాంతేన తవపుత్రేణ భీమతా  
 బలాదితో వినిష్ఠిష్య వ్యపసీతో మహాత్మనా.  
 వికర్షంతౌ మహావేగా గర్జమానౌ పరస్పరం  
 పక్ష్యేవం యుధి విక్రాంతవేతో చ సరరాక్షసా.

ఆమాటలు విని ధర్మరాజు- హిడింబా! నువ్వు చెప్పినవిషయం అంతా బాగానే ఉంది. అయితే నేను చెప్పబోయే సంగతి శ్రద్ధగా విను మా భీముడు స్నానసంధ్యాగ్నిహోత్రాలు నిర్వర్తించు కొనేవరకూ వేచిఉండి అప్పుడు వానిని సేవించు. సీసేవాకార్యం సూర్యాస్తమయాత్పూర్వమే పరిసమాప్తం కావాలి. కామచారిణి వైన నువ్వు పగలంతా హాయిగా వీనితో చరిస్తూ చీకటిపడే సరికి ఇక్కడ విడుస్తాంజాలి. సాంధ్యవేళ భీముడు మాముందుంజాలి. వీని రక్షణ చూచుకోవాలి. వానికి అనుకూలంగా చరిస్తూ అనురాగ హృదయంతో అలరిస్తూ నువ్వు పుత్రవతివై సంతోషించు. ఈ నియమం నువ్వు పాలించితివాలి-అనగా కుంతి హృదయం సమార్ధమైంది.

వారు నెమ్మదిగా నడువసాగారు. కుంతి వెంట భీముడున్నాడు. నకుల సహదేవులు ముందు నడుస్తున్నారు. ఆ వెనుక ధర్మరాజూ హిడింబా సాగుతున్నారు. సాగిసాగి శాలిహోత్రుని ఆశ్రమప్రాంతంలో సరోవరం చేరేరు.

అక్కడ కుంతీధర్మజుల వచనాలకు హిడింబ సమ్మతించింది. కొద్దిక్షణాలలో ఒక చెట్టునీడను గృహంలా కుటీరం నిర్మించి వారికించింది తనకూ కుంతికి మరొక కుటీరం నిర్మించింది.

సాంధ్యపులు శుచిస్తాతులై సంధ్యను ఉపాసించారు. ఆకలితో ఉన్నవారు జలమే ఆహారంగా గ్రహించారు. శాలిహోత్రుడు వారి స్థితి గమనించి వాగిఆకలి తీర్చాడు. కుంతినహితులై వారు ఇష్టాగోష్టితో విశ్రమించారు. లాఠాగృహ విషయాలు చర్చించుకున్నాక కుంతి భీముని పిలిచి- నాయనా! మీకందరికీ ధర్మరాజు పితృతుల్యుడు.

అతనిమాట శిరోధార్యం. దుర్యోధనుడు సాగించే ఘాతుకాలకు నివారణమార్గం నాకు గోచరించక పోయినా భవిష్యత్తు మనదేననే విశ్వాసం నాకు లేకపోలేదు. మనం నివసించే ఈ ప్రాంతం ఇతరులకు గోచరమయ్యేదికాదు. మనం ఇక్కడ నిశ్చింతగా గడపవచ్చును.

ఈనాడు మనకు ఓ ధర్మసంకటం సంప్రాప్తించింది. నాయనా! ఈ హిడింబ నీయందు అనురాగంతో ఉన్నది. నాతోనూ ధర్మరాజుతోనూ ఆ విషయం ముచ్చటించింది. నా ఆజ్ఞానుసారం నువ్వు ఆమెను పొంది పుత్రదానం చెయ్యి. అది మన జ్ఞేమానికే కనక నువ్వొక ఏమీ మాట్లాడక నామాటప్రకారం నడు. మీరిద్దరూ మాముందు ప్రమాణస్వీకారం చెయ్యండి-అన్నది. భీముడు హిడింబాసహితుడై ప్రమాణంచేసి గాంధర్వవిధిని ఆమెను గ్రహించి. ఓ అసురకామిని! నా ప్రతిజ్ఞా నియమం విను. నువ్వు పుత్రవతివయేవరకూ మాత్రమే నేను నీతో విహరిస్తాను-అన్నాడు. హిడింబ హర్షోల్లసిత హృదయంతో అంగీకరించి భీమునితో గగనవీధికి నడిచింది.

ఉత్తంగ పర్వతశిఖరాగాల్పపై నవవికసితసుమ సారభాలతో అలరారే వనాలలో లతామండపాలలో కమలసరోవరాలలో పైకతతలాలలో శీతలవాయువులతో ఉద్దీపనం కలిగించే నదీప్రాంతా రణ్యాలలో సముద్రతటాలపై దేవవనాలలో సర్వ ఋతుసేవిత ఉపవనాలలో మానససరోవరంలో హిడింబా భీమసేనులు శృంగారయాత్ర సాగించారు. హిడింబ సర్వలోకాశ్చర్యకర సౌందర్యాతిశోభన గాత్రయై రత్నభూషణాలంకృతాంగియై మధురసరస సల్లాపాలతో ఆకామినిభీమునిహృదయం అలరించింది.

తన్మాః శ్రుత్వైవ నచసముత్పరాతయశ్శరః  
 అర్జునో నకులశ్చైవ సహదేవశ్చ ప్రియవాన్  
 తో తే దదృశురావక్తౌ విర్భుంతౌ పరస్పరం  
 కాంక్షమాణౌ జయం చైవ సింహవిబలౌత్కృతౌ.  
 అథాన్యోనం సమాశ్రిష్య వికర్తుంతే పునః పునః  
 దావాగ్నిధూమసదృశం చక్రిరైః పాణ్ధిసం రజః.  
 విసుధారేణుసంవీతో విసుధాధరసంవిభౌ  
 బ్రథాజతుర్యథా శైలా నీహకేణాభిసంవృతో.  
 రాక్షసేన తదా భీమం క్లిత్యమాణం నిరీక్ష్య చ  
 ఉవాచేదం వచః పాథః స్రహసచ్చక్షతే.  
 భీమ మాభైర్మహాబాహుః న త్వం బుధ్య  
 మహే వయం

సమేతం భీమరూపేణ రక్షసా శ్రమకర్షితం.  
 నాహయ్యేఽస్మిస్థితః పార్థచాతయిష్యామి రాక్షసం  
 నకులః సహదేవశ్చ మాతరం గోపయిష్యతః.  
 ఉదాసీనో నిరీక్ష్య న కార్యః సంభ్రమస్త్యయా  
 న జాత్వయం పునర్జీవేచ్ఛద్బాహ్వాంతరమాగతః.  
 కిమనేన చిరం భీమ జీవతా పాపరక్షసా

గంతవ్యే న చిరం స్థాతుమిహ శక్యమరిందమ.  
 పురా సంరజ్యతే వాచీ పురా సంధ్యా ప్రవర్తతే  
 కాదేఽముహూర్తే రత్నాంసి ప్రబలాని భవంతుత.  
 త్వరస్వ భీమ మా క్రీడ జహి రక్షో విభీషణం  
 పురా వికురుతే మాయాంభుజయోః సారమర్పయ.  
 అర్జునేనై వము క్తస్తుభీమో రోషాజ్వలన్ని వ  
 బలమాహరయామాస యద్వాయోర్భగతః క్షయే.  
 తతస్తస్యాంబుదాభస్య భీమో రోషాత్తు రక్షసః

ఉత్తిష్త్వాభ్రామయద్దేహం తూర్ణం శతగుణం తదా.  
 వృణామాన్సైర్వృణాపుష్టోవృణాపద్ధోవృణామతిః  
 వృణామరణార్హస్త్వం వృణాద్య చ భవిష్యసి.  
 తేమమద్య కరిష్యామి యథా వనమకంఠకం  
 న పుర్యానుషాకౌ హత్వా భక్షయిష్యసి రాక్షస.  
 యది వా మస్యసే భారం త్వమిమం రాక్షసం యుధి  
 కరోమి తవ సాహాయ్యం శీఘ్రమేష నిపాత్య తాం.  
 అథవాప్యహమేనై నం హనిష్యామి పృతోదర  
 కృతకర్మా పరిశ్రాంతః సాధు తావదుపారమ.  
 తస్య తద్వచసం శృత్వా భీమసేనోఽత్యమర్షణః  
 నిష్ప్రిక్ష్యేనంబలాధుభిమాపశుమారమమాయత్.  
 న మార్కమాణో భీమేన ననాద విపులం స్వనం  
 పూరయంస్తద్వసం సర్వం జలార్నృ ఇవ దుందుభిః.  
 బాహుభ్యాం యోక్త్రయిత్వా తం బలవాన్

పాండునందనః

మధ్యే భంక్త్వా మహాబాహుర్నర్మయామాస

పాండవాన్.

హిడింబం నిహతం దృష్ట్వా సంహృష్టాస్తే తరస్వినః  
 అపూజయన్ సరవ్యాఘ్రిం భీమసేనమరిందమం.  
 అభిపూజ్య మహాత్మానం భీమం భీమపరాక్రిమం  
 పున రేవార్జునో వాక్యమువాచేదం వృకోదరం.  
 న దూరం సగఁగి మన్యే వనాదస్మాదహం విభో  
 శీఘ్రంగచ్ఛాచుభద్రంతేననో విద్యాత్సుయోధనః  
 తతిః సర్వేతథేత్యుక్త్వాసహ మాత్మా మహారథాః  
 ప్రయయః పురువ్యాఘ్రాహిడింబాచై వరాక్షసీ.

ని హ రి స్తూ అలరించి అలరింపు పొందేది. వారి సిద్ధిరామకృషిఫలితంగా ఒకానొక నుచు హూర్తంలో కుమారు డుదయించాడు. ఆబాలుడు విశాలదేహుడూ శఃఖగళుడూ భయంకరనేతుగ్రూ అయి నెలుగుతున్నాడు.

వానికంతధ్వని అతిభయంకరమైనది. వానిపెద నులు శామగ్రర్థానో ఉన్నాయి. క్రూరదంష్టుడు ధైర్యసాహసోపేతుడు పరాక్రమవంతుడు విశాల భుజుడు దీర్ఘనాసికతో వాడు నిలిచాడు. ఆబాలుడు మహమ్మదసంజాతుడే అయినా అమానుష శక్తితో ఉన్నాడు. విశాచనిశాచరులలో వానితో సమబలుడు లేడు. బాల్యదశలోఉన్న యవకునిలా ఉన్నాడు. అప్పటికే విలువిద్యానైపుణ్యం ప్రాప్తించింది. హిడింబ గర్భాధరిస్తూనే ఆపుతుని ప్రసవించింది. వాడు కామరూపి వాడు ప్రభవిస్తూనే తల్లిదండ్రులకు ప్రణామంచేసి నిలిచాడు.

నిలచిన కుమారుని చూసి నవ్వుతూ హిడింబ ప్రియునివై పుచూసి నవ్వుతూ— వీడికి నెత్తిమీద (ఘట) జుట్టులేదు. (ఉత్కచుడు) క న క ఘటోత్కచు డని పేరుపెడనాం.

వానిమీద పాండవులకు అపారమైన అనురాగం కలిగింది. వారిపై వానికి గౌరవం ఏర్పడింది.

154 వ అధ్యాయం సమాప్తం

నూట యేబది ఐదవ అధ్యాయము

వ్యాస ద ర్శ న ము

మహాధికులైన పాండవులు సాంద్రాణ్యాలలో శార్దూలాది మృగాలను సంహరిస్తూ సాగి సాగి మత్స్య త్రిగర్త పాంచాల కీచకాది జనపదాలను విడిచిపెట్టి విహరించి రమణీయవనాలు సుందర సరోవరాలు దర్శిస్తూలోకయాత్ర సాగిస్తున్నారు. వారందరూ జటావల్కలధారులై తపస్వలవల చరిస్తున్నారు. ఆలరణ్యంలో వారు తపస్వాధ్యాయ

అతడు వారి ఆజ్ఞలను పాలించేవాడు.

అప్పుడు హిడింబ పాండవులనూ కుంభిసీ ఉద్దేశించి నియమప్రకారం తాను భీమనేనునితో చరించే కాలం పరిసమాప్తమైందనీ అవసరం కలిగినప్పుడు వారి ఆదేశానుసారం వస్తూటాననీ యథేచ్ఛగా వెళ్ళిపోయింది.

ఘటోత్కచుడు వారందరికీ పాదాభివాదంచేసి తమ ఆజ్ఞలను పాలించడమే నా విధి. ఇప్పుడు నన్నేచేయమంటారు— అనగా కుంతి సంతోషంతో— నాయనా! నువ్వు పాండవపుత్రులలో జ్యేష్ఠుడవు. మా అందరినీ నువ్వు రక్షిస్తూండాలి— అన్నది.

ఆమాటలు విని ఘటోత్కచుడు— వితామహీ! బలపరాక్రమాలలో రావణఇంద్రజిత్తులు కూడా నాకు చాలరు. మీరు ఎప్పుడు నన్ను స్మరిస్తే అప్పుడే వచ్చి మీ ఆజ్ఞను పాలిస్తాను— అని వారి సెలవు తీసికొని ఉత్తరదిశాముఖంగా సాగాడు. కర్ణుని యెదుట నిలిచి పోరాడగల ఈమహాధిక్యుణ్ణి ఇంద్రుడు సృష్టించాడు. కర్ణునికి తానిచ్చిన శక్త్యస్త్రాన్ని అర్జునునిమీద ప్రయోగించకుండా చేయడానికే ఇంద్రుడు ఘటోత్కచుని సృష్టించాడు.

లను విడిచిపెట్టి విహరించి రమణీయవనాలు సుందర సరోవరాలు దర్శిస్తూలోకయాత్ర సాగిస్తున్నారు. వారందరూ జటావల్కలధారులై తపస్వలవల చరిస్తున్నారు. ఆలరణ్యంలో వారు తపస్వాధ్యాయ

నా తానెవానినిగూర్చి భగవంతుని తనకు రక్షణః  
 అబ్బివాణా హింసిగా ముగాడునీచాండవాన్ పతి.  
 అభివాద్య తతః కుశీ ధర్మరాజం చ పాండవం  
 అభిపూజ్య చ తాన్ సర్వాన్ భీమసేనమభాషత.  
 అహం జే దర్శనాదేవ మన్మథస్య వశం గతా  
 క్రూరం భ్రాతృవచోహిత్యాసాత్వామేవానరంధరీ.  
 రాక్షసే కాదాసంకాసే తవాపస్యం విచ్ఛేద్యతం  
 అహం శుశ్రూషుఃకిచ్చేయం తవ గాత్రం నిషేవితం.  
 స్మరంతిచై రంతఃసిమాయామాశ్రిత్యమోహినీం.  
 హింసిరే వ్రజ పంథానం త్వమిమం భ్రాతృసేవితం.  
 క్రద్ధోఽపి పురుషవ్యాఘ్రే భీమమాస్మస్త్రియంవధీః  
 శరీరగుప్త్యభ్యధికం ధర్మం గోపాయ పాండవ.  
 వధాభిప్రాయమాయాంత మవశీప్త్యం మహాబలం  
 రక్షసస్తస్య భగవం కిం నః క్రుద్ధా కరిష్యతి.  
 హింసిరౌ తు తిశః కుంతీమభివాద్య కృతాంజలిః  
 యుగ్ధిస్థిరం తు కాంక్షేయమిదం వచసమబ్రవీత్.  
 ఆర్యే జానాసి యద్దుఃఖమిహ స్త్రీణామనంగజం  
 తదిదం మామనుప్రాప్తం భీమసేనకృతం శుభే.  
 సోధం తత్పరమం దుఃఖం మయా కాలప్రసీక్షయా  
 సోఽయమభ్యాసితః కాలోభవితామే సుఖోదయః.  
 మయా హ్యశ్నృష్యసుహృదఃస్వధర్మంస్వజనం తథా  
 వృతోఽయ పురుషవ్యాఘ్రేస్తవ పుత్రః పతిః శుభే.  
 విశేనాహం తథానేన త్వయా చాపి యశస్విని  
 ప్రత్యాఖ్యాతా న జీవామి సత్యమేదృచ్ఛిమితే.  
 తద్వార్హసి కృపాం కర్తుం మయి త్వం వరవర్ణిని.  
 మత్వా మూఢేతి తస్మాత్వంభక్తావానుగతేహివా.  
 భర్తానేన మహాభాగే సంయోజయ సుఖేన హ  
 తముపాదాయ గచ్ఛేయం యథేష్టం దేవహుషిణం  
 పునశ్చైవానయిష్యామి వినంభం కురు మే శుభే.  
 అహంహిమన సాధ్యాతానర్వాన్లేష్యామివఃసదా

న యాతుధాన్యహం త్వాన్యే న చాస్మి రజనీచరీ  
 కన్యా రక్షస్సు సాధ్వ్యస్మి రాజ్ఞి సాలకటంకటీ.  
 పుణ్యేణ తన సంయుక్తా యువతిర్ధేవవర్ణినీ  
 సర్వాన్వోఽహముపస్థాస్యేపురస్తృత్యవృకోదరం.  
 అప్రమత్తా ప్రమత్తేషు శుశ్రూషురసకృత్ త్వహం  
 వృజినాత్తారయిష్యామి దుర్లభు విషమేషు చ.  
 ప్రోక్షేన వో వహిష్యామి శీఘ్రంగతిమ భిష్నితః  
 యూయం ప్రసాదం కురుత భీమసేనో భజేత మాం.  
 ఆపదస్తరణే ప్రాణాన్ ధారయేద్యేన తేన వా  
 సర్వమావృత్య కర్తవ్యం త్వం ధర్మమనునర్తతా.  
 ఆపత్సు యో ధారయతి ధర్మం ధర్మవిదుత్తమః  
 యస్యసం హ్యేవ ధర్మస్య ధర్మిణామాపదుచ్యతే.  
 పుణ్యంప్రాణాన్ ధారయతిపుణ్యంప్రాణదముచ్యతే  
 యేన యేనాచరేద్ధర్మః తస్మిన్ గర్వా న విద్యతే.  
 మహతోఽత్ర స్త్రియం కామాద్బాధితాం

త్రాహి మామపి

ధర్మార్థకామమోక్షేషు దయాంకుర్వంతి సాధవః.  
 తం తు ధర్మమితి హిహుర్మనయో ధర్మవత్సలాః  
 దివ్యజ్ఞానేన పశ్యామి అతీతానాగతానహం.  
 తస్మాద్వత్స్యామి వః శ్రేయ ఆనన్దం సర ఉత్తమం  
 అద్యాసాద్య సరః స్నాత్వా విశ్రామ్య చ వనస్పతౌ  
 వ్యాసం కమలపత్రాక్షం దృష్ట్వా శోకం విహాస్యథ.  
 ధార్తరాష్ట్రాద్వివాసశ్చ దహనం వారణావతే  
 త్రాణం చ విదురాత్తుభ్యం విదిదం జ్ఞానచక్షుషా.  
 ఆవాసే శాలిహోత్రస్య న చ వాసం విధాన్యతి  
 వర్షవాతాతపసహః అయం పుణ్యో వనస్పతిః.  
 వీతమాత్రే తు వానీయే క్షుత్ప్రివాసే వినశ్యతః  
 తపసా శాలిహోత్రేణ సరో వృక్షశ్చ సర్పితః.  
 కాదంబాః సారసాహంసాః కురర్యః కురరైః సహ  
 రువంతి మధురం గీతం గాంధర్వస్వనమిశ్రితం.

నిరతులై వేదనేదాంగాలూ నీతిశాస్త్రమూ అభ్యసిస్తున్నారు. అభ్యయనంలో ఉండగా ఒకనాడు వేదవ్యాసమహర్షి అక్కడకు వచ్చాడు. వచ్చిన వ్యాసునిక వారందరూ ప్రణామాలు చేశారు. వారిపై వ్యాసుడు ఆదరప్రకృతులు ప్రసరిస్తూ—మీ అందరిపట్లా దుర్యోధనుడి ప్రవర్తన విన్నాను. మీ శ్రేయస్సుకోసమే నేనీలా వచ్చాను. మీకు ఉజ్వలభవిష్యత్తు ఉంది. నాకు మీరందరూ సమానులే. అయితే ఎక్కడ బాల్యమూ దైన్యమూ ఉంటాయో అక్కడ సాధుపురుషులూ కృపాపూర్ణంగా చరిస్తారు. మీరు దీనస్థితిలో ఉన్నందువల్ల నేనీలా వచ్చాను. ఈపరిసరాలలో ఒకనగరం ఉన్నది. ఆసుందరనగరంలో మీరు నిశ్చింతగా జీవిస్తూ ఉండండి—అని వారికి శ్రేయోఽపార్గం చెప్పి కృష్ణద్వైపాయనుడూ వారితో ఏకచక్రపురంవరకూ వెళ్ళి కుంతి నుద్దేశించి—ఓపుత్రీవతీ! ధర్మపరాయణు

డైన నీధర్మరాజు ఈ భూమండలాన్ని జయించి సమస్తచక్రీవర్తులనీ శాసిస్తాడు. భీమార్జునులు సముద్రప్రవ్యంతవ్యాప్తమైన భూమిని స్వాధీనం చేసుకొంటారు. నకులసహదేవులుకూడ సుఖంగా నీడగ్గరే ఉంటారు. నీ కుమారులు రాజసూయ అశ్వమేధాలతో పరమేశ్వరుని పూజిస్తారు. ఆ పుత్రులకూ స్నేహితులకూ వృద్ధులకూ పూజ్యులకూ సర్వవిధసుఖాలు సమకూర్చి వారి గౌరవాలు పొందుతారు— అని పలికి వారందరినీ ఒక బ్రాహ్మణ గృహానికి తీసికొని వెళ్ళాడు. అక్కడ ధర్మరాజు నుద్దేశించి—నాయనా! దేశకాలాలను పరిశీలించుకుంటూ మనకార్యక్రమం కొనసాగిస్తే సుఖం పొిస్తుంది. ఒకమాసంలో నేను మళ్ళీ వస్తాను— అనగా పాండవులందరూ వ్యాసులకు సమస్కరించారు. వ్యాసమహర్షి వచ్చిన దారినే తిరిగి వెళ్ళిపోయారు.

15వ న అధ్యాయంసమాప్తం

నూట ఏబది ఆరవ అధ్యాయము

బ కౌ సు రు దు

ఏకచక్రపురంలో ఒక బ్రాహ్మణ గృహంలో పాండవులు నివసిస్తున్నారు. వారు పరిసరాలలోని ఉద్యానవనాలనూ సరోవరాలనూ అరణ్యాలనూ రోజూచూసివస్తూ సుఖోఽపంగా గడుపుతున్నారు. భీమటనంతో జీవయాత్ర నిర్వహిస్తున్నారు. తమ గుణశీలాలతో ప్రజలకు గౌరవప్రీతిపాత్రులయ్యారు. ఆ నాగరకులు పాండవుల ఆచారవ్యవహారాలనూ వేషభాషలనూ రూపసంపదనూ చూసి వీరు ఉత్తమబ్రాహ్మణులని ప్రశంసించేవారు. ఈ మహా

పురుషులు భీమటనం చేయవలసినవారు కాదు. రాజ్యపాలనార్హులు. ఈ సుకుమారులు సర్వ శుభ లక్షణాలతో ప్రకాశిస్తున్నారు. తపస్సంపన్నులయ్యి ఉన్నారు. ఏదో విధివై పరీత్యం వల్ల వీ రీదశలో ఉన్నారని కూడా ప్రజలు భావించేవారు.

వారు మానవప్రీతితో భీమార్జులై వచ్చేనేళకు సామాన్య ప్రజలందరూ వారికి ఎదురువచ్చి భీమపెట్టే వారు. పాండవులను తమ బంధువులుగా తలపోసేవారు. ఏపాటి ఆలస్యమయినా తల్లికి అలసట కలుగుతుందని వారు త్వరత్వరగా భీమటనం చేసి

తస్మాత్సద్వచనం శృత్వా కుంతీవచన మబ్రవీత్  
 యుధిష్ఠిరః మహాప్రాజ్ఞః సర్వశాస్త్రవిశారదః.  
 త్వంహిధర్మభృతాం శ్రేష్ఠమయోక్తం శృణుభారత  
 రాక్షస్యేషా హి వాక్యేన ధర్మం వదతి సాధు వై.  
 భావేన మమ్నా భీమం సా కిం కరిష్యతి రాక్షసీ  
 భజతాం పాండవం వీరమచత్యార్థం యదీచ్ఛసి.  
 ఏవమేద్యథాఽఽత్థ హిసింజే నాత్రిసంశయః  
 స్థాతవ్యం తు త్వయా పత్యే యశౌ బ్రూయాం  
 సుమధ్యమే.

స్నాతం కృతాహ్నికం భద్రే కృతకౌతుకమంగళం  
 భీమసేనం భజేథాస్త్యం ప్రాగస్తగమనాద్ రవేః.  
 అహస్సు విహరానేన యథాకామం మనోజవా  
 అయం త్వంసమితవ్యస్తే భీమసేనః సదా నిశి.  
 ప్రాక్సంధ్యాతో విమోక్తవో రక్షీతన్యశ్చనిత్యశః  
 ఏవం రమన్వ భీమేన యావద్ధర్మస్య వేదనం.  
 ఏవతేనయోభద్రేశుశ్రూవ్యశ్చాప్రమత్తయా  
 నిత్యానుకూలయాభాత్వాకర్తవ్యంశోభనంత్యయా.  
 యుధిష్ఠి కేణై వముక్తా కుంత్యా చాంకేఽధిరోపితా  
 భీమార్జునాంతరగతాయమాభ్యాంచపురస్కృతా.  
 తిర్యగ్భుభిష్ఠిరే యాతి హిడింబా భీమగామినీ  
 శాలిహోత్రసరో రమ్యమాసేదుస్తే జలార్ధిసః.  
 తత్తథేతి ప్రితిజ్ఞాయ హిడింబా రాక్షసీ తదా  
 వనస్పతితలం గత్వా పరిమృజ్య గృహం యథా.  
 పాండవానాంచవాసంసాశృత్వాన్య మయంతథా  
 ఆత్మనశ్చ తథా కుంత్యా ఏకాద్దేశే చకార సా.  
 పాండవాస్తుతితిస్సాత్వాశుద్ధాఃసంధ్యాముపాస్య  
 త్మసితాః యుత్తిపాపార్తా జలసూత్రేణ వర్తయన్  
 శాలిహోత్రస్తతో జ్ఞాత్వా యుధార్తాన్

పాండవాంస్తదా

మనసాచింతియాచూసపానీయంభోజనంమహత్

తతస్తేపాండవాఃసర్వే విశ్రాంతాః పృథయాసహ.  
 యథాజతుగృహేవృత్తంరాక్షసేనకృతంచయత్  
 కృత్వాకథా బహువిధాః కథాంతే పాండునందనం  
 కుంతీరాజసుతా వాక్యం భీమసేనమథాబ్రవీత్.  
 యథా పాండుస్తథా మాన్యస్తవ జ్యేష్ఠాయుధిష్ఠిరః  
 అహం ధర్మవిధానేన మాన్యా గురుతరా తవ.  
 తస్మాత్పాండుహితార్థం మే యువరాజ హితం కురు  
 నికృతా ధార్తరాష్ట్రేణ పాపేనాకృతబుద్ధినా  
 దుష్కృతస్య ప్రతీకారం న పశ్యామి వృకోదర.  
 తస్మాత్కృతిపయాహేన యోగక్షేమం భవిష్యతి  
 క్షేమందుర్గమిమంవాసంవసిష్యామోయథానుఖం.  
 ఇదిమద్య మహద్దుఃఖం ధర్మకృచ్ఛం వృకోదర  
 దృష్టేష త్వాం మహాప్రాజ్ఞ అనంగాభిప్రచోదితా.  
 యుధిష్ఠిరం చ మాం చైవ వరయూమాస ధర్మతః  
 ధర్మార్థం దేహి పుత్రం త్వంస నః శ్రేయః కరిష్యతి  
 ప్రతివాక్యంతునేచ్ఛామిహ్యవాభ్యాంవచనంకురు.  
 తథేతి తత్ప్రితిజ్ఞాయ భీమసేనో బ్రవవీదం  
 శృణు రాక్షసీ సత్యేన సమయం తే వదామ్యహం.  
 యావత్కాలేన భవతి పుత్రస్యోత్పాదనం శుభే  
 తావత్కాలంగమిష్యామిత్వ యాసహసుమధ్యమే.  
 తథేతి తత్ప్రితిజ్ఞాయ హిడింబా రాక్షసీ తదా  
 భీమసేనయూపాదాయ సోర్ధ్వమాచక్రమే.  
 శైలశృంగేషు రమ్యేషు దేవతాయతనేషు చ  
 మృగపక్షివిధుష్టేషు రమణీయేషు సర్వదా.  
 కృత్వా చ వరమం రూపం సర్వాభరణభూషితా  
 సంజల్పతీ సుమధురం రమయాచూస పాండవం.  
 తథైవ వనదుర్గేషు వృష్పితదుర్మవల్లిషు  
 సరస్సు రమణీయేషు పద్మోత్పలయు తేషు చ.  
 నదీద్వీపప్రదేశేషు వై దూర్యసికతాసు చ  
 సుతీర్థవనతో యాసు తథా గిరినదీషు చ.  
 కాననేషు విచిత్రేషు వృష్పితదుర్మవల్లిషు

తిరిగి వచ్చేవారు. తెచ్చిన ఆహారాన్ని వారు తల్లి దగ్గర వుంచేవారు. ఆమె ఆపదార్థాలను రెండు భాగాలుగా చేసి సగం భీమునికిచ్చి మిగిలినదానిని తక్కిన కొడుకులతో ఆమె భుజించేది.

రోజులు గడుస్తున్నాయి.

యథాప్రకారం పాండవులుభిక్షువులను వెళ్ళారు.

భీమసేనుడుమాత్రం తల్లితో ఇంటిదగ్గరే వుండి పోయాడు.

వారుభయలూ కష్టసుఖాలు విచారించుకుంటూండగా హృదయవిదారకమైన ఆర్తనాదాలు ఆగృహంలోంచి వినిపించాయి. తాము నివసించే గృహంలోని బ్రాహ్మణ కుటుంబీకులందరూ విలపిస్తున్నట్టు కుంతీదేవి గ్రహించింది. సాధుమతియైన కుంతీదేవి హృదయం ద్రవింపింది. ఆమె భీమసేనుని తడేకంగా చూస్తూ నాయనా! వీరియింటిలో మనం నిశ్చింతగా ఉంటున్నాం. మన బాడకూడా దుర్యోధనుడికి తెలియకుండా కాలం గడుపుతున్నాం. వీరు చేసే ఈ ఉపకారానికి ఏవిధంగా కృతజ్ఞత తెలియజేయ్యాలో తెలిక నేను బాధపడుతున్నాను. ప్రత్యుపకారం చెయ్యడం ఉత్తమ మానవధర్మం.

ఇప్పుడు చూస్తూంటే వీరికేదో విపత్తు ప్రాప్తి చిహ్నాలు లోస్తోంది. ఆ ఆపదనుండి వారిని రక్షించే సావకాశం మనకు లభిస్తే ధన్యులం అన్నది. వారికి కలిగిన కష్ట మేమిటో తెలిసికొనివస్తే దాన్ని వారించడానికి తనశక్తికొద్దీ కృషి చేస్తానన్నాడు భీముడు.

అలా ప్రసంగించుకుంటూండగా వారికి ఆర్తనాదాలు మరింత హృదయవిదారకంగా వినిపించాయి. ఇంట్లో ఉన్న లేగదూడకోసం వచ్చే గోమాతలా

కుంతీదేవి వారివద్దకు వెళ్ళింది. ఆ బ్రాహ్మణుడూ వానిభార్య పుత్రుడూ పుత్రికా దీనంగా వచ్చిన తలలతో కనిపించారు.

ఈ సాంసారికజీవితమే నిస్సారమైంది. పరమ దుఃఖావహం. భయనికేతనం. ఈ జీవితం పరాధీనం. ధర్మార్థకామభోగాలను అనుభవించటంవల్ల ఆనందం కలుగుతుంది. అవి అలభ్యమయితే అపారమైన దుఃఖం ప్రాప్తిస్తుంది. కనకనే మోక్షం పరమధర్మ మంటారు ప్రాజ్ఞులు. అదికూడా నాకు లభించటంలేదు. అసలు ఈదుఃఖాలన్నిటికీ ధనేచ్ఛ ప్రిబలహేతువు.

విచారం ఎలాఉన్నా ఈనాడు నాకు కలిగిన దుఃఖనివారణోపాయం ఏదీ గోచరించటం లేదు. ఏమాత్రం అవకాశం ఉన్నా ఈభార్యపుత్రులతో ఎక్కడకైనా పోయేవాణ్ణి. ఇదివరలో ఈవిషయం నీతో ప్రస్తావించాను. కానీ జన్మ భూమి మీద వ్యామోహం వదలలేక నువ్వు యీవిషయం తెచ్చి పెట్టావు. నీ పితామహ ప్రాపితామహులందరూ ఇక్కడ ఉండేవారన్నావు. వారందరూ ఏనాడో ఈ లోకం విడిచి పోయారు. నీమూర్ఖత్వం ఈప్రమాదాన్ని మననెత్తికీ తెచ్చింది. ఇప్పుడిది నాపీక్కి చుట్టుకుంది. ఇప్పుడు మరెవరినీ బలిచెయ్యలేను. అంతటి క్రూర్యం నాలోలేదు.

అగ్నిసాక్షిగా ధర్మవిధిని నిన్ను పరిగ్రహించాను. ఉత్తమకులగుణశీలవు. నావంశోద్ధారణార్థం పుత్రునికన్న ఉత్తమసాధ్వివి. నాకు పరమ అనుకూలవతివై కష్టకాలంలో కన్నతల్లిలా నన్ను చూసే నిన్ను విడిచిపెట్టలేను. బాల్యావస్థలో ఉన్న ఈకుమారునీ త్యాగం చెయ్యలేను. బ్రహ్మదేవుడు న్యాయంగా ఉంచిన ఈఅమ్మాయిని బలిచెయ్యలేను.



హిమవద్గిరికుంజేషు గుహాసు వివిధాసు చ.  
 ప్రభుల్లశతత్రేషు సకస్వమలవారిషు  
 సాగరస్య ప్రదేశేషు మహాహేమచిత్రేషు చ.  
 పల్వలేషు చ గమ్యేషు మహాశాలనేషు చ  
 దేవారణ్యేషు పుణ్యేషు తథా పర్వతసానుషు.  
 గుహ్యాకానాం నివాసేషు తాపసాయతనేషు చ  
 సర్వర్షులరమ్యేషు మానసేషు సరస్సు చ.  
 విభ్రాంతి పరమం రూపం రమయామాన పాండవం  
 రమయంతి తథా భీమం తత్ర తత్ర మనోజవా  
 ప్రజ్ఞే రాక్షసీ పుత్రం భీమసేనాన్మహాబలం  
 విరూపాక్షం మహావక్త్రం శంకుకర్ణం విభీషణం.  
 భీమనాదం సుతామ్రోవం తీక్షణంప్రం మహాబలం  
 మహేష్వానం మహావీర్యం మహాసత్వం మహాభుజం.  
 మహాజవం మహాకాయం మహామాయమరిందమం  
 దీర్ఘఘోణం మహారస్కం వికటోద్బద్ధపింశికం.  
 అమానుషం మానుషజం భీమవేగం మహాబలం  
 యఃపిశాచానతీత్యాన్యన్ బభూవాతీవరాక్షసాన్.  
 బాలోఽపియశావనప్రాప్తోమానుషేషునిశాంపతే  
 సర్వాస్త్రేషు పరం వీరః ప్రకర్ష మగమద్బలీ.  
 సద్యోహి గర్భాన్ రాక్షస్యోలభంతేప్రసవంతి చ  
 కామరూపధరాశ్చైవ భవంతి బహురూపికాః.

154 వ అధ్యాయం సమాప్తం

నూట రేబది ఐదవ అధ్యాయము

శేవనేనవసంగత్యాముఖోమృగగణాన్ బహూన్  
 ఉపకర్మ్యయయా రాజ స్త్వరమాణామహరిధాః.  
 మత్స్యం స్త్రిగర్తాన్ పంచాలాన్ కీచకాన తరేణచ  
 రమణీయాన్ వనోద్దేశాన్ ప్రేక్షమాణాః సరాంసచ.  
 జటాః కృత్వాఽఽత్మనః సర్వేవల్కలాజనవాసనః  
 సహ కుంత్యా మహాత్మానో విభ్రాంతస్తాపనం వపుః

ప్రణమ్య వికచః పాదావగృహ్లాత్ స పితుస్తదా  
 చూతుశ్చ పరమేష్వానస్తా చ నామాస్య చక్రతుః.  
 ఘటో హాస్యోత్కచ ఇతి చూతా తం ప్రణ్యభాషతే  
 అబ్రవీత్తేన నామాస్య ఘటోత్కచ ఇతి స్మహా.  
 అనురక్తశ్చ తానాసీత్పాండవాన్ స ఘటోత్కచః  
 తేషాం చ దయితో నిత్యమాత్మనితోబభూవ హా.  
 సంవాససమయో జీర్ణ ఇత్యాభాష్య తతస్తు తాన్  
 హిడింబాసమయంకృత్యాస్వాంగతిప్రత్యపద్యత.  
 ఘటోత్కచోమహాకాయఃపాండవాన్ పృథయాసహ  
 అభివాద్యయథాన్యాయమబ్రవీచ్చప్రభాష్యతాన్.  
 కింకరోమ్యహమార్యాణాం నిశ్చంకం వదతాసఘాః  
 తం బ్రువంతం బై మసేసిం కుంతీ వచసమబ్రవీత్.  
 త్వం కురూణాంకులే జాతః సాక్షాద్భీమసమోహ్యసి  
 జ్యేష్ఠఃపుత్రోఽసిపంచానాంసాహాయ్యంకురుపుత్రక.  
 పృథయామ్యేషముక్తస్తుప్రేమైవవచోఽబ్రవీత్  
 యథా హి రావణో లోకే ఇంద్రజిచ్చ మహాబలః  
 వర్షవీర్యసమో లోకే విశిష్టశ్చాభవం సృషు.  
 కృత్యకాల ఉపస్థాస్యే పిత్రానితి ఘటోత్కచః  
 ఆమంత్ర్య రక్షసాం శ్రేష్ఠః ప్రతస్థే చోత్తరాం దిశం.  
 స హి సృష్టో మఘవతా శక్తిహేతోర్మహాత్మనా  
 కర్ణస్యా ప్రతివీర్యస్య ప్రతియోధ్ధా మహారిధః

కవచిద్యహఃకో జననీం త్వరమాణా మహారిధాః  
 కవచిఛందేన గచ్ఛంతస్తే జగ్ముః సృసభం పునః  
 బాహ్మం వేదమధీయానా వేదాంగాని చ సర్వశః  
 నీతిశాస్త్రం చ సర్వజ్ఞా దదృశుస్తే పితామహం.  
 తేఽభివాద్యమహాత్మానంకృష్ణదైవాయనంతదా  
 తస్థుఃప్రాంజలయఃసర్వేసహమాత్రా పరంతపాః.

ఈమెకు కలిగే కుమారుడు నాకు ఉత్తరగతు లిస్తాడు. కొందరు పుత్తుని కొందరు పుత్రిని అధికంగా చూసుకుంటారు. నాకు ఇద్దరూ సమానులే ఈ ఇరువురినీ మృత్యువుకే ఆహారంగా అర్పించలేను. అయితే నేను మరణించక తప్పదు. కానీ నామరణానంతరం వీరెలా జీవిస్తారా అనే భీతి నన్ను

బాధిస్తోంది. అంతమాత్రంచేత ఈ పసికందుల్లో ఏఒకరినీ బలిపెట్టలేను. ఎటువంటి సౌమ్యాదం సంభవించింది. ఒక్కటేమార్గం గోచరిస్తోంది. వీరందరితోనూ మరణించడమే ఉదితమార్గం. ఆ ని ఆ బ్రాహ్మణుడు భార్యతోపలకటం కుంతి ఆలకించింది.

156 వ అధ్యాయం సమాప్తం.

నూట ఏబదియేడవ అధ్యాయము

అన్ని విషయాలూ తెలిసిన మీరే ఇలా విచారించటం మంచిపనికాదు. పైగా ఇది శోకించవలసిన సమయం కాదు. ఈప్రపంచంలో పుట్టిన ప్రాణి గిట్టక తప్పదు. దానికి విచారించటం విద్వాంసుల లక్షణం కాదు. మీరు స్థిరచిత్తంతో ఉండండి. మీ భార్య బిడ్డలూ మీకు అనుకూలురు. ఈబిడ్డల్ని మీరు జాగ్రత్తగా చూసుకుంటూండండి నేనే ఆరాక్షసుడికి ఆహారంగా వెడతాను.

భర్తకు సేవచేయడంకంటే భర్తకోసం ప్రాణత్యాగం చేయడంకంటే పరమధర్మం లేదు. నాప్రాణాలను రాక్షసుడికోసం అర్పిస్తాను. అందువల్ల మీకూ బాధ ఉండదు. నాకూ స్వర్గం ప్రాప్తిస్తుంది. మరొక ముఖ్యాంశం కూడా ఉన్నది. సంతానార్థం పురుషుడు స్త్రీని పరిగ్రహిస్తాడు. నావల్ల బాలుడూ బాలికా కలిగారు. అందుచేత ఆప్రియోజనం నెరవేరింది. నేనుకూడా ఋణవిముక్తురాలి నయ్యాను. ఇప్పుడు నేను ఒక్కరై నూ ఉండి వీల్పిద్దరినీ పాలించి పోషించలేను. మీరయితే వీళ్ళను రక్షించి వృద్ధిలోకి తెచ్చుకోగలరు. మీరే లేకపోతే వీళ్ళిగతి ఏంకావాలి. అనాధనైన నేను

సన్మార్గాన చరిస్తూ వీళ్ళను పెద్దవాళ్ళను చెయ్యలేను. పైగా మనకంటే తక్కువస్థితిలో ఉన్నవారు నచ్చి మనపిల్లను అర్థిస్తే నేను కాదనలేను. అలా అన్నా వారి అహంకారగర్వాలు నన్ను లక్ష్యం చేస్తాయా. దుర్మార్గులు నా శీలభంగానికి యత్నించినా నేను అడ్డుకోలేను కదా. మనవంశంలో ఆను పూర్వంగా వచ్చే ఆచారమర్యాదలను పాటిస్తూ ఈ ఏకైకపుత్రికను కాపాడలేను. ఈకుమారుణ్ణి సద్గుణాలతో అలరారేటట్లు చేసి లోకవిఖ్యాతృణ్ణి చేశక్తి నాకులేదు. భూమిమీద కనిపించిన మాంసాన్ని పక్షులన్నీ వాంఛించేటట్లే భర్తహీనను లోకులు వాంఛిస్తారు. శూద్రులు శుత్రిని ప్రార్థించినట్లు కులహీనులు ఈ కన్యను కోరితే కాదన్నప్పుడు కాకులు హవిర్యాగాలు హరించుకుపోయేటట్లు వారు తీసుకోపోవచ్చు. అటువంటిస్థితిలో నాకు మరణమే శరణ్యం. నీరు ఇంకినచోట చేపలు నశించినట్లు మనం లేకపోతే వీళ్ళు అంతే అవుతారు.

అందుచేత మీరు ఒక్కగూ లేకపోతే మన సంసారమే నాశనమవుతుంది. అందుచేతనే నాకు ఆజ్ఞ యివ్వండి. భర్తకంటే ముందుగా మరణించ

మయోదం వ్యసనం పూర్వం విదితం భరతర్షభాః  
 యథా తు తైరధర్మేణ ధార్తరాష్ట్రేన్ద్రివాసితాః.  
 తద్విదిత్వాస్మి సంప్రాప్తచ్ఛ్రీర్ముః పరమం హితం  
 న విషాదోఽత్ర కర్తవ్యః సర్వమేతత్సుఖాయ వః.  
 సమాస్తేచై వమేనర్వేయాయుంజై వనసంశయః  
 దీపతో బాలతశ్చైవ స్నేహం కుర్వంతి మానవాః.  
 తస్మాదభ్యాధికఃస్నేహోయమ్మాసుమమనాంప్రతం  
 స్నేహపూర్వం చిహ్నామి హితం వస్తస్మిబోధత.  
 ఇదం సగరమభ్యాసే రమణీయం నిరామయం  
 వసజేహ పృతిచ్ఛన్నా సమాగమనకాంక్షిణః.  
 ఏవం న తాన్ సమాశ్వాస్యవ్యాసః సత్యవతీసుతః  
 ఏకచక్రామభిగతః కుంతీమాశ్వాసయత్ ప్రభుః.  
 జవత్పుత్రి సుతిస్తేఽయం ధర్మనిత్యోయుధిషీరః  
 ధర్మేణ పృథివీం జిత్వా మహాత్మా పురుషర్షభః.

15 వ అధ్యాయము సమాప్తం

సూటపీఠది ఆరవ అధ్యాయం

బ క వ థ ప ర్వ ము

ఏకచక్రాం గతాస్తే తు కుంతీపుత్రా మహారథాః  
 అత ఊర్ధ్వం ద్విజశ్శేష్ఠ కిమకర్వత పాండవాః.  
 ఏకచక్రాం గతాస్తేతు కుంతీపుత్రామహారథాః  
 ఊషుర్నాతిచిరం కాలం శ్రాగ్మహ్మణస్య నివేశనే.  
 రమణీయాని పశ్యంతో వనాని వివిధాని చ  
 పార్థివానపి చోద్దేశాన్ సరితశ్చ సరాని చ.  
 చేరుర్భైశ్చ తదా జే తు సర్వపవ విశాంపతే  
 బభూవుర్నాగరాణాం చ సైన్యద్భుజైఃప్రియదర్శనాః.  
 దర్శనీయా గ్వీజాః శుద్ధా దేవగర్భోపమాః శుభాః  
 భై తౌసర్వాశ్చ రాజ్యార్థాః సుకుమారాస్తవస్వినః.

పృథివ్యాంపార్థివాన్సర్వాన్ప్రశాసిష్యతిధర్మరాట్  
 పృథివీమఖిలాం జిత్వా సర్వాం సాగరమేఖిలాం  
 భీమసేనార్జున బలాద్భోక్త్యతే నాత్రసంశయాః.  
 పుత్రాస్తవ చ మాద్యాశ్చ సర్వ ఏవ మహారథాః  
 స్వరాష్ట్రే విహరిష్యంతి సుఖం సుమనసః సదా.  
 యత్యంతి చ సరవ్యాఘ్రా నిర్జిత్య పృథివీమిమాం  
 రాజసూయాశ్చమేధాదైత్యః కృతుభిర్భూరిదక్షిణైః.  
 అనగృహ్య సుహృద్వందే భోగైశ్చ సుఖేన చ  
 పితృపై తామహంరాజ్యమిమేభోక్త్యంతి తేసుతాః.  
 ఏవముక్త్వా నివేత్యైనాన్ బ్రాహ్మణస్య నివేశనే  
 అబ్రవీత్ పాండవశేష్ఠమృషిదైవపాయనస్తదా  
 ఇహ మాసం పృతిక్షధ్వమాగమిష్యామ్యహం పునః  
 దేశకాలా విదిత్యైవ లప్స్యధ్వం పరమాం ముదం.  
 స తైః పాంజలిభిః సర్వైస్తథేత్సుతో సరాధిప  
 జామ భగవాన్వాసాయథాగతమృషిః ప్రభుః.

సర్వలక్షణసంపన్నా భైక్షం నార్హంతి నిత్యశః  
 కార్యార్థినశ్చరంతీతి తిర్క్కయంతి ఇతి బుద్ధివన్  
 బంధునామాగమాన్నిత్యముపచింత్యతునాగరాః  
 భాజనాని చ పూర్ణాని భక్ష్యభోజ్యైరకారయన్.  
 మానవగ్రీతేనసంయుక్తాభైక్షంగృహ్లాంతిపాండవాః  
 మాతాచిరగతాన్దృష్ట్వాశోచంతీతిచపాండవాః.  
 త్వరమాణా నివర్తంతే మాతృగౌరవయంతి తాః.  
 నివేదయంతి స్మ తదా కుంత్యా భైక్షం సదా నిశి.  
 తథావిభక్తాన్భాగాంస్తేభుంజతేస్మస్పృహక్ పృథక్  
 అర్థం తే భుంజతేవీరాః సహమాత్రా పరంతపాః.  
 అర్థం సర్వస్య భైక్షస్య భీమో భుంక్తే మహాబలః

డగకంటె భార్యకు సౌభాగ్యం లేదు. తల్లిదండ్రులూ సంతానమూ ఇచ్చే సుఖం అతిస్వల్పమైనది. అపారమైన సుఖం భర్తవల్లనే లభిస్తుంది. అందుకోసమే నేను ఈ బిడ్డల నిద్దరినీ విడుస్తున్నాను. ప్రాణం కూడా వదులుతున్నాను. శ్రీకి భర్తయందు ప్రియమూ హితము ఉండటంకంటె కావలసింది లేదు. దానివల్ల తిపోయజ్ఞఫలాలు పొస్తాయి. ఇది ధర్మసమ్మతకార్యం.

ఆపదలనుండి రక్షితులం కావటానికి ధనవంతులం కావాలి. ధనంతో శ్రీని కాపాడుకోవాలి. ఈ రెంటితో ఆత్మరక్షణ జరుపుకోవాలి. అందుచేత ఎన్నివిధాల ఆలోచించినా మీరు నాకు అనుజ్ఞ యివ్వడమే మంచిదిగా తోస్తుంది. ఎటువంటిస్థితిలో అయినా శ్రీని చంపరాదని వేదవిదులు అంటారు. రాక్షసులలోకూడా ధర్మబుద్ధులుండకపోరు. ఈ రాక్షసు డటువంటివా డయితే

నన్ను విడిచిపెట్టవచ్చు. మీరు వెళ్ళినందువల్ల అటువంటి సావకాశం కలగదు. భోగభాగ్యాలన్నీ అనుభవించాను. సంతానవతి నయాను. వార్ధక్యం పొందింది. ఇక నాకు మృత్యుభీతిలేదు.

ఇన్నీకాక పునః వివాహం చేసికొనే అధికారం పురుషుడికి ఉన్నది. మీరు నా మరణానంతరం మరొక కులశ్రీని వరించి గార్హస్థ్యధర్మం నిర్వహించుకోవచ్చు. శ్రీకి ఆ ధర్మం వర్తించదు. పైగా అలాచేస్తే పాతకం పొందిస్తుంది. ఈ విషయాలన్నీ ఆలోచిస్తే మీరు మరణించడం శ్రేయస్కరం కాదనిపిస్తున్నది. నాకు ఆ అవకాశం యిచ్చి కలాన్ని రక్షించండి - ఆని ఆగృహిణి నిశ్యంకగా పలకడం చూసి ఆమెభర్త దీనవనసుడై హృదయంలో విచారం నిండగా ఆమెను గాఢంగా గుండెలకు హత్తుకొన్నాడు.

157 న అధ్యాయంసమాప్తం

నూట ఏబది ఎనిమిదవ అధ్యాయము

పూజ్యులైన మీరు అన్నీ తెలిసిఉండి ఎందుకింత దుఃఖిస్తున్నారో బోధపడడంలేదు. ఇప్పుడు నేను చెప్పబోయేదికూడా విని ఏది సముచితంగా కనిపిస్తే దానినే చేయండి అని వారి కుమార్తె తన దేహత్యాగానికి అనుమతి కోరుతున్నది.

ఆడపిల్ల అయినతరువాయి ఎప్పుడో ఒకప్పుడు పుట్టిన ఇల్లు విడిచి పోవలసిందే. అవశ్యం భావిన వర్తమానంలో ఆచరిస్తాను. కులసంరక్షణార్థం నన్ను విడిచి పెట్టండి. కష్టాలలో సాయపడటానికి కదా సంతానం. ఆ అవకాశం లభించినపుడు నాకు

వినియోగావకాశంకూడా ఇవ్వండి. ఇహపరలోకాలలో తండ్రికి సుఖాన్ని కలిగించేవాడే పుత్రుడని వ్యవహరిస్తారు. దౌహిత్యులవల్ల పుణ్యలోకాలు పొందించవచ్చు. కానీ ఆత్మరక్షణ అవశ్యం కదా. అందుచేత మీఆత్మరక్షణార్థం, నాసోదరుని జీవితం కోసం నేను ప్రాణత్యాగం చేస్తాను. మీరు దేహత్యాగం చేస్తే ఈ చిన్నతమ్ముడూ మరణిస్తాడు. అప్పుడు ఉత్తరగతులు లభించవు.

మాతా పితృసోదరులు లేకుండా నేను జీవించలేను. వాస్తవానికి అటువంటి దుఃఖమయజీవితం

బ్రహ్మతంత్రేమాంవసతాంతస్మిక్రాష్ట్రేమహాత్మనాం.  
 అతిచక్రామ సుమహాన్ కాలోఽథ భరత్పిర్భ  
 తతిః కదాచిత్త్యతాయ గతాస్తే పురుషస్వభాః.  
 సంగత్యా ముసేస్తు తత్రాస్తే పృథయా సహ  
 అజ్ఞాత్రిజం మహాశబ్దం బ్రాహ్మణస్య నివేశనే.  
 భృశముత్పతతం ఘోరం కుంతీ శుశ్రావ భారత  
 రోహయమాణాంస్తాకృద్భవ్యపరిదేవయతశ్చసా.  
 కారుణ్య సాధుభావాచ్చ కుంతీ రాజన్ స చక్షుమే  
 మధ్యమానేన దుఃఖేన హృదయేన పృథా తదా.  
 ఉవాచ భీమం కల్యాణీ కృపాన్వితమిదం వచః  
 వసామ సుసుఖం పుత్ర బ్రాహ్మణస్య నివేశనే.  
 అజ్ఞాతా ధార్తరాష్ట్రస్య సత్కృతా ఏతమున్యవః  
 సాచింతయేనదాపుత్రబ్రాహ్మణస్యాస్యకీన్యహం.  
 ప్రియంకుర్యామితిగృహేయత్కుర్యురపి తాఃసుఖం  
 ఏతావాన్ పురుషస్తాత కృతం యస్మిన్ స నశ్యతి.  
 యావచ్చ కుర్యాదనోఽస్య కుర్యాదభ్యధికం తతః  
 తదిదం బ్రాహ్మణస్యాస్య దుఃఖమాపతితం ధ్రివం.  
 తత్రాస్యయదిసాహాయ్యంకుర్యాముపకృతంభవేత్  
 జ్ఞాయతామస్య యద్దుఃఖం యతస్తైప్రవ సముత్థితం.  
 విదిత్వా వ్యవసీహ్యామి యద్యపి స్యాత్ సుదుష్కరం  
 ఏనంతేకథమంతోచభాయఃశుశ్రూఃతుఃస్వనం.  
 ఆర్తిజం తస్య విప్రస్య సభార్యస్య విశాంపతే.  
 అంతఃపురం తతస్తస్య బ్రాహ్మణస్య మహాత్మనః  
 షవేశ త్వరితా కుంతీ బద్ధవశ్నేవ సారభీ.  
 తతస్తం బ్రాహ్మణం తత్ర భార్యయాంచ సుతేన చ  
 దుహితౌ చైవ సహితం దదర్శావనతాననం.  
 ధిగిదం జీవితం లోకే గతసారమన్ధకం  
 దుఃఖమూలం పరాధీనం భృశమప్రియభాగి చ.  
 జీవితే పరమం దుఃఖం జీవితే పరమో జ్వరః  
 జీవితే వర్తమానస్య దుఃఖానామాగమో ద్రువః.

ఆత్మా హ్యేకో హి ధర్మాత్కా కామంచైవ నిపేవతే  
 ఏతైశ్చ విప్రయోగోఽసి దుఃఖం పరమనంతకం.  
 అహం కేచిన్నిరం మోక్షం స చ నాస్తి కథంచన  
 అర్థప్రాప్తౌ తు నరకః శృణ్వే ఏవోపపద్యతే.  
 అధేవుతా పరం దుఃఖమ్భూషాప్తౌ తతోఽధికం  
 జాతన్నేహస్య చాధేషు విప్రయోగే మహత్తరం.  
 నహియోగంప్రపశ్యామియేనముచ్యేయమాపదః  
 పుత్రిదారేణ వా సార్థం ప్రాద్రీవేయమనామయం.  
 యతితవై మయాపూర్వంవేత్థబ్రాహ్మణితత్తథా  
 త్తేమాయతస్తతోగంతుంత్యయాతు మమనశ్చతం  
 ఇహ జాతా వివృద్ధాస్మి పితా చాపి మమేతి నై  
 ఉక్తవత్ససిదుక్తేధేయాచ్యమానామయానకృతే.  
 స్వర్గతోఽపి పితా వృద్ధస్తథా మాతా చిరం తవ  
 బాంధవా భూతపర్వాశ్చ తత్ర వాసే తు కా రతిః  
 సోయం తే బంధుకామాయా అశృణ్వత్వా  
 వహో మమ

బంధుప్రణాళః సంప్రాప్తో భృశం దుఃఖకరో మమ.  
 అథవా మద్విదాశోఽయం న హి శత్రోమి కంచన  
 పరిత్యక్తుమహం బంధుం స్వయం జీవన్ నృశంసవత్  
 సహధర్మచరీందాంతానిత్యంమాతృసమాంమమ  
 సఖాయంవిహితాంతాదే వై ర్నిత్యంపరమికాంగతిం.  
 పిత్రామాత్రాచవిహితానదాగర్హస్త్యభాగినీం  
 వరయిత్వా యథాన్యాయం మంత్రేనత్పరిణేయ చ.  
 కులీనాం శీలసంపన్నామపత్యజననీమపి  
 త్వాయహం జీవితస్యాగ్నే సాక్షీమనవకారిణీం.  
 పరిత్యక్తుం న శత్రోమి భార్యాం నిత్యమనువృతాం  
 కృత ఏవ పరిత్యక్తుం సుతిం శత్రోమ్యుహం స్వయం.  
 బాలమప్రాప్తవయసమజాతవృద్ధనాకృతిం  
 భర్తరథాయనిక్షిప్తాన్యాయసంధాత్రామహాత్మనా.  
 యయా దాహిత్రీజాంల్లోకానాశంసే పితృభిస్సహ

నాకు పొప్తిచూడదు. కానీ మీరు మరణో  
మృక్తులయితేమాని అది తప్పదు. మీరు జీవించి  
ఉంటే అమ్మా తమ్ముడూ అందరూ సుఖం గా  
ఉంటారు. ఇంకా సంతానం కలుగుతుంది. ఉత్త  
మలోకాలు పొప్తిస్తాయి.

భార్యయే మిత్రుడనీ పుత్రుడే ఆత్మ అనీ  
అంటారు. ఆడబిడ్డ కష్టజనకమే. అందుచేతనే  
ఆకష్టనియ్యక్తి పొందండి. మీరు లేని ఊణంలో నేను  
దిక్కులేనిదాన్ని అవుతాను. ఇతరుల దయాబుద్ధి  
మీద జీవించవలసినదాన్ని అవుతాను. అన్ని  
వైపులా అవమానమే నన్ను వేధిస్తుంది. కనక  
నాకు మరణం ప్రసాదించండి. ఇందువల్ల నాజన్మ  
చరితార్థ మవుతుంది.

మీరే రాక్షసుడికి ఆహారంగా వెడితే నేను  
దుఃఖసాగరంలో పడిపోతాను. ధర్మరాక్షసార్థ  
వంశోద్ధరణకోసం ఆత్మశ్రేయోదృష్ట్యా నన్ను వెళ్ళ  
నివ్వండి. ఎప్పుడో ఒకప్పుడు నేను మీకు దూరం  
కావలసినదాన్నే కనక ఇప్పుడే వెడతాను  
మీమరణానంతరం మేమందరం అనాధులమై భిక్షుట  
నంతో జీవించవలసిన స్థితి కలుగుతుంది. నన్ను  
వెళ్ళనిస్తే నాకు శాశ్వతంగా ఉత్తమలోకాలు లభి

స్తాయి. ఈ కార్యంవల్ల దేవతలూ పితృదేవతలూ  
సంతోషించరు. అయినా వారు మీ నివాపాంజ  
లులతో మిమ్ముల్ని దయతో చూస్తారు—అని పలికే  
కుమార్తెమాటలతో వారి దుఃఖం మరీ అధికం  
కానాగింది. కన్న బిడ్డ నోటినుంచి ఇటువంటి  
మాటలు వినవలసి రావడంకంటే దుఃఖం వేరే  
లేదు. వారు ముగ్ధురూ విపరీతంగా విలపిస్తూంటే  
చిన్న పిల్ల వాడు చిరునవ్వుమోముతో చూస్తూ  
మద్దుముద్దుగా ముద్దమాటలతో పలుకుతున్నాడు.

మీరెవ్వరూ ఏడవకండి. అక్కా! నవ్వు  
ఏడుపుమానెయ్యి—అని అందరిగడ్డమూ పుచ్చుకు  
బ్రతిమాలి ఓగడ్డిపరక తీసి విపరీతంగా నవ్వుతూ—  
మీరిలాగే ఉండండి. నేను ఈ ఆయుధంతో  
ఆరాక్షసుణ్ణి చంపేసి ఊణంలో వస్తాను—అన్నాడు.

వాని ముద్దుమాటలు వినేసరికి వారి దుఃఖం  
పటాపంచలయింది. విచిత్రమైన నవ్వు వారి  
ముఖాలలో తాండవిస్తున్నది.

ఇదే తన ప్రస్తావనకు నుంచి సమయమని కుంతీ  
దేవి వారిదగ్గరగా వెళ్ళి జీవనప్రదాతలా మృదు  
మధురవాణితో ప్రసంగిస్తున్నది.

158 వ అధ్యాయము సమాప్తం

నూట ఏబది తొమ్మిదవ అధ్యాయము

ఆర్ద్రహృదయంతో కుంతీదేవి వారి దీనదశా  
కారణం అడుగుతున్నది—

మహాత్మా! మీ దుఃఖానికి కారణం ఏమిటో  
చెప్పండి. నాశక్తివంచనలేకుండా ప్రయత్నించి  
మీకు సుఖం చేకూర్చడానికి ప్రయత్నిస్తాను— అని

కుంతీదేవి దయాప్రసారవాక్కులు పలకగా ఆభూసు  
రుడు— అమ్మా! మీవంటి తపోధనులకు ఇతరుల  
కష్టాలు తొలగించాలనే ఊహ ఉంటుంది. అందుకు  
అనుకూలంగానే మీరు దయతో మాట్లాడారు.

స్వయముత్పాద్యతాం బాలాం కథముత్సృష్ట  
ముత్సహే.  
మన్యంతే కేచిదధికం స్నేహం పుత్రే పితరురాః  
కన్యాయాం కేచిదసతే మమ తుల్యపుభౌ స్మృతౌ.  
యస్యాం లోకాః పృథ్వీసూతిశ్చ త్థితానిత్యమథోసుఖం  
అపాపాంతామహంబాలాంకథ ముత్సృష్టముత్సహే.  
అత్మానమపి చోత్సృజ్య తస్యాని పరలోకగః

త్యక్తాప్యేతేమయావ్యక్తం నేహశక్యంతిజీవితం.  
ఏహంచాన్యతమత్యాగోన్మృశంసోగ్ధైతోబుధైః  
అశ్మత్యాగే కృతే చేమే మరిష్యంతి మయా వినా.  
స కృచ్ఛాన్మహామాపన్నో స శక్తస్తర్మమాపదం  
అహోధిక్ కాంగతింతద్వద్గమిష్యామిసశాంధవః  
సర్వైస్సహమృతం శ్రేయోనచమేజీవితంక్షమం.

156వ అధ్యాయం సమాప్తం

నూట యేబది ఏడవ అధ్యాయము

స సంతాపస్వయా కార్యః ప్రాకృతేనేవ కర్షించిత్  
స హి సంతాపకాలోఽయం వై ద్యస్య తవ విద్యతే  
అవశ్యం నిధనం సర్వైర్దంతవ్యమిహ మానవైః  
అవశ్యంభావిన్యధే వై సంతాపో నేహ విద్యతే.  
భార్యాపుత్రోఽథదుహితాసర్వమాత్వార్థమిష్టతే  
వ్యధాంజహిసుబుధ్యాత్వంస్వయంయాస్యామితత్రచ.  
ఏతద్ధి పరమం నార్యాః కార్యం లోకే సనాతనం  
ప్రాణానపి పరిత్యజ్య యద్గుర్తప్రహితమాచరేత్ .  
తచ్చ తత్ర కృతం కర్మ తవావీదం సుఖావహం  
భవత్యముత్ర చాక్షయ్యం లోకేఽస్మింశ్చ యశస్తరం  
ఏష చైవ గురుర్థర్మో యం ప్రవత్యోమ్యహం తవ  
అర్థిశ్చ తవ ధర్మశ్చభూయానత్ర ప్రహశ్యతే.  
యదర్థమిష్టతేభార్యాప్రాప్త్యేనోఽర్థస్తయామయి  
కన్యాచై కా కుమారశ్చ కృతాహమన్యథా త్వయా.  
సమర్థః పోషణే చాసి సుతియో రక్షణే తథా  
స త్వహం సుతియోః శక్తౌ తథా రక్షణపోషణే.  
మమ హి త్వద్దిహీనాయాః సర్వప్రాణధనేశ్వర  
కథంస్యాతాంసుతోబాలాభరేయంచకథంత్యహం.  
కథం హి విధవానాథా బాలపుత్రా వినా త్వయా

మిథునం జీవయిష్యామి స్థితా సాధుగతే పథి.  
అహంకృతావలి ప్రైశ్చప్రార్థ్యమానామిహాంసుతాం  
అయుక్తైస్తవ సంబంధే కథం శత్యోమి రక్షితుం.  
ఉత్సృష్టమామిషంభూమాప్రార్థయంతియథాఖగాః  
ప్రార్థయంతి జనాస్వర్వే పతిహీనాం తథా స్త్రియం  
సాహంవిచాల్యమానావై ప్రార్థ్యమానాదురాత్మభిః  
స్థాతుం పథి న శత్యోమి నజ్జనేప్తే ద్విజోత్తమం.  
కథం తవ కులస్యైకామిహాం బాలామనాగసం  
పితృపై తామహే మాగ్నే నియోక్తుమహముత్సహే.  
కథం శత్యోమి బాలేఽస్మిన్

గుణానాథాతుమిష్పితాన్

అనాథే సర్వతో లుప్తే యథాత్వం ధర్మదర్శివాన్.  
ఇమామపి చ తే బాలామనాథాం పరిభూయమాం  
అన్వ్యాఃప్రార్థయిష్యంతిశూద్రావేదశ్రుతింయథా.  
తాంచదహంనదిత్సేయంత్యద్గుణై రుపబృంహితాం  
ప్రమథ్యై నాంహరేయ స్తేహవిర్ధావ్తౌఇవాధ్వరాత్  
సంప్రేక్షమాణా పుత్రం తే నానురూపమివాత్మనః  
అన్వర్త వశమాపన్నామిహాం చాపి సుతాం తవ.  
అవజ్ఞాతా చ లోకేషు తథాత్మానమజానతీ

కానీ మానవమాత్రుడు వారించలేని దుఃఖం నాకు సంపాద్యమైంది.

ఈనగరానికి సమీపంలో యమునాది ఒడ్డున ఒక కీకారణ్యం ఉన్నది. అక్కడే ఒక గుహ ఉంది. ఆగుహలో ఒక రాక్షసుడు ఉన్నాడు. వాడు నరభక్షకుడు. అతిక్రూరుడు. వాడే ఈ జనపదానికి ప్రభువు. వాడు ఈ ప్రజలను భక్షిస్తూ జీవిస్తున్నాడు. ఈప్రమాదంనుంచి రక్షించే ప్రభువు కానీ రక్షకుడు కానీ లేడు. వాడే ఈ జనపదాలనూ నగరాలనూ రాక్షసశక్తితో కాపాడుతున్నాడు. అందువల్ల మాకు శత్రుభీతి ఘాతుకమృగభయమూ లేదు.

అనుదినం ఒక బండెడు అన్నం దానికి అనుపాన సామగ్గి రెండు దున్నలూ వేసికొని ఒక మనిషి ఆరాక్షసుడికి ఆహారంగా వెళ్ళాలి. ఇది ఒక్కోరోజు ఒక్కోగృహానికి ప్రాప్తిస్తుంది. దీనినే ఆరాక్షసప్రభువుకి సుంకంగా చెల్లింస్తున్నాం. అయితే కొన్నిసంవత్సరాలవరకూ ఈవంతు ప్రతిగృహానికి తగలకపోయినాకాని దీని బాధ అపారమయినది. ఒకవేళ ఏ గృహస్థునినూ ఆ నియమాన్ని ఉల్లంఘిస్తే వాని దారా పుత్రాదులనుకూడా ఆ రాక్ష

సుడు ఆరంగించేస్తాడు. అయితే ఈ రాజ్యానికి అధిపతి అయినరాజు ఒకడు లేకపోలేదు. కానీ ఆమందబుద్ధి ఈ రాక్షసభీతి తొలగించే ఉపాయాన్ని గురించి ఆలోచించడం. అటువంటి దుర్బలుడి అధికారంలో జీవించే ప్రజలకు ఇటువంటి దౌర్భాగ్యాలే ప్రాప్తిస్తాయి.

బ్రాహ్మణుని శాసించే వారు లేరు. వారు యధేచ్ఛగా చరించవచ్చు. సద్గుణవంతుడైన చక్రవర్తి ఏలుబడిలో ఉన్నప్రాంతాన్ని విప్రుడు వాసభూమిగా గ్రహించి అనంతరం కులరూపగుణాల అయిన భార్యను పరిగ్రహించి అప్పుడు ధనవంతుడైనదరులనూ పుత్రులనూ రక్షించుకోవాలనీ నీతి విదులంటారు. నేను మూర్ఖతతో విపరీతంగా చరించిన దానికి ఫలితం అనుభవిస్తున్నాను.

నియమానుసారం ఆరాక్షసుడికి ఆహారం పంపవలసిన వంతు మాకు సంప్రాప్తించింది. నేను వాని కొక మనుష్యుని ఆహారంగా ఇవ్వాలి. నేను ధనహీనుణ్ణి కావటంవల్ల మనిషిని కొని పంపలేను. ఆపులను చేతులారా ఆక్రూరుడికి తిండిగా పంపలేను. ఈవిషత్తునుండి జైలుపడేదారి లేదు. అందుచేత మేమందరించెల్లీ ఆ రాక్షసుడికి ఆహారం అయి పోతాము—అన్నాడు.

159 వ అధ్యాయము సమాప్తం

నూట అరువదవ అధ్యాయము

మహాపురుషా! ఈ ఆపద మీమీద పడిందని మీరు విచారించకండి. మీ కీస్థితి తొలగించే ఉపాయం నాకు తోచింది. మీకు ఒక్కతే కూతురు. ఒక్కడే కొడుకు. అందుచేత మీరు ఎవరనీ బలిచెయ్యలేరు. నాకు అయిదుగురు కొడుకు

లున్నారు. అందులో ఒకడు ఈనాడు రాక్షసుడికి ఆహారం తీసికొని వెడతాడు— అని కుంతి పలుకగా ఆవిప్రశ్రేష్ఠుడు మనోవ్యధతో కుంతికి సమాధానమిస్తున్నాడు.



అవలి పైకరైర్బొమ్మ మరిమ్యామి స సంతయః.  
 తోచ హీనా మయా బాతా త్వయా చైవ  
 తథాఽఽశ్మజ్ఞా  
 విసశ్యేతాం స సందేహో మత్స్యావివ జలక్షయే.  
 త్రితయం సర్వభాష్యేవం వినశిష్యత్యసంశయం  
 త్వయావిహీనంతస్మాత్త్వం మాఽపరిత్యక్తమర్హసి.  
 నృప్తి రేషాపరాస్త్రీణాం పూర్వంభర్తః పరాంగతిం  
 గంతం బ్రహ్మన్ సపుత్రాణామితి ధర్మవిదోవిరుః.  
 మితం దదాతి హి పితా మితం మాతా మితం సుతం  
 అమితస్య హి దాతారం కా పతిం నాభిఃఽదతి.  
 పరిశ్యక్తః సుతశ్చాయం దు హితేయం యథాదుయా  
 బాంధవాశ్చ పరిత్యక్తాస్తద్ధర్మం జీవితం చ మే.  
 యజ్ఞేస్తపాభిర్నయమైర్దానైశ్చ వినిధైస్తథా  
 విశిష్యతే స్త్రియా భర్తర్నిత్యం ప్రియహితే స్థితః.  
 తదిదం యచ్చిక్షామి ధర్మం పరమనమ్మతం  
 ఇష్టం చైవ హితం చైవ తవ చైవ కులస్య చ.  
 ఇష్టాని చాప్యపత్యాని ద్రావ్యాణి సుహృదః ప్రియాః  
 ఆపధర్మసామోయ త్వాభ్యా చాపి సతాం మతం.  
 ఆపదశ్చేధనం రక్షేద్దారాన్ రక్షేద్ధనైరపి  
 ఆత్మానం సతతం రక్షేద్దారైరపి ధనైరపి.  
 దృష్టాదృష్టఫలార్థం హి భార్యపుత్రోధనం గృహం  
 సర్వమేతద్విధాతవ్యం బుధానామేష నిశ్చయః.

ఏకతో వా కులం కృత్సుమాత్మా వా కులవర్ధనః  
 వ సమం సర్వమేవేతి బుధానామేష నిశ్చయః.  
 సకురుష్యమయా కార్యంతారయాత్మావమాత్మానా  
 అనుజానీహి మామూర్య సుతో మే పరిపాలయ.  
 అవధ్యాం స్త్రియమిత్యాహుర్ధర్మజ్ఞా ధర్మనిశ్చయే  
 ధర్మజ్ఞాన్ రాక్షసానాహుర్న హ్యన్యాత్ స చ  
 మామసి.

సస్సశయం వధః పుంసాం స్త్రిణాం సంశయతో వధః  
 అహో మామేవ ధర్మజ్ఞ ప్రస్థాపయితుమర్హసి.  
 భుక్తం ప్రియాణ్యవాప్తాని ధర్మశ్చ చరితో మహాన్  
 త్వత్ప్రిసూతిః ప్రియాపాప్తానమాంతస్సత్యజీవితం.  
 జాతపుత్రా చ వృద్ధా చ ప్రియాకామా చ తేనదా  
 సమీక్ష్యై తగహం సర్వం వ్యవసాయం కరోమ్యతః.  
 ఉస్సుజ్యాపి హి మామూర్య పాప్రస్యస్యస్యాసుసే  
 స్త్రియం

తతః పౌతిష్ఠిణో ధర్మో భవిష్యతి పునస్తవ.  
 న చాప్యధర్మః కల్యాణః బాహుపత్నీకృతాం నృణాం  
 స్త్రిణామధర్మః సుమహాన్ భర్తః పూర్వస్య లంఘనే.  
 ఏతత్సర్వం సమీక్ష్యత్వమాత్మ త్యాగంచగర్హితం  
 ఆత్మానంతారయాద్యాశుకులంచే మాచదారకౌ.  
 ఏవముక్తస్తయా భర్తా తా. సమాలింగ్య భారత  
 ముమోచ బాష్పం శవక్తః స భార్యోభృశదుఃఖతః.

157 వ అధ్యాయం సమాప్తం

నూట ఏబది ఎనిమిదవ అధ్యాయము

తయోద్దుఃఖతయోర్వాక్యమతిమాత్రం సశిష్య తు  
 తతో దుఃఖపరితాంగీ కన్యా తావభ్యభాషత.  
 కిమేవం భృశదుఃఖాక్తా రోహయేతామనాథవత్  
 సమాపి శ్రూయతాం వాక్యం శ్రుత్వా చ  
 క్రియతాం క్షమం.

ధర్మతోఽహం పరిత్యాజ్యా యువయోర్నాపౌ  
 సంశయః  
 త్యక్తవ్యాం మాం పరిత్యజ్య త్రాహి సర్వం  
 మయేకమా.  
 ఇత్యర్థమివ్యతేనత్యం తారయిష్యతి మామితి

అమ్మా! ఇది ఊహించరానివిషయం. నామనస్సు అటువంటి ఆలోచననే అంగీకరించదు. ఇటు చూస్తే మీరు ఉత్తమద్విజులు. పైగా అతిథులు. అటువంటి భుజ్యాత్ములను స్వాగతంకోసం సంపాదించు. మీరు నన్ను అటువంటి నీచుడగా భావించవద్దు. ఎంతటి నీచుడయినా ఈకార్యం చెయ్యవలెను. బ్రహ్మహత్య కంటే ఆత్మహత్య శ్రేయస్కరం. పైగా ఇది ఆత్మ హత్యకూడా కాదు. రాక్షసుని చేతుల్లో బలవత్ స్మరణం పొందుతున్నాను. అందుచేత దానివల్ల నాకు పాపం రాదు. స్వయంగా ప్రేరేపించి బ్రాహ్మణుని చంపించడంకంటే క్రూరకృత్యమూ నీచ కార్యమూ పాపమూ లేదు. అతిథిని శరణార్థిని స్వప్రయోజనార్థం విప్రయోగించుకొనే నైచ్యానికి ఒడిగట్ట లేను. ఘాతుకాలకూ అపఖ్యాతికర కార్యాలకూ పాలుపడటం సరకపేతుపని విజ్ఞులంటారు. కనకనే నేను భార్యాసమేతం వాడిదగ్గరకు పోయి మరణిస్తాను. అంతేకానీ విప్రశ్రేష్ఠుని ప్రాణం బలిగా పుచ్చుకోలేను— అని ధర్మభీతితో

ఆత్మత్యాగానికి సిద్ధపడుతూన్న ద్విజవరునితో కుంతి అంటున్నది.

బ్రహ్మవాదీ! విప్రరక్షణోద్దేశంతోనే నేను ఇలా వచ్చాను. నందమంది బిడ్డలున్న తల్లికికూడా ఏబిక్క-ణ్ణీ చంపుకోవాలనిపించదు. నా కొడుకును ఆరాక్షసుడికి బలిగా ఇవ్వడానికి అంగీకరించి నేను మాట్లాడటం లేదు. మంత్రసిద్ధిల సరాశ్రమవంతుడైన నాకుమారుడు మహాశేషస్వి. వాడు ఏ రాక్షసుని విడిచిపెట్టడు. వాడిద్వారా ఆహారం పంపితే నిశ్చింతగా తిరిగి వస్తాడు. ఇదివరలో వాడిచేతుల్లో ఎందరో రాక్షసులు మరణించారు. ఈవిషయం మీరు రహస్యంగా ఉంచుతానని వాగ్దానం చెయ్యండి. లేకపోతే ఈప్రజలందరూ మంత్రోపాసనకోసం మమ్మల్ని వేధిస్తారు. గురువుల ఆజ్ఞ లేకుండా వారామంత్రాలను ఉపదేశిస్తే మళ్ళీ ఆశక్తి వీరికుండదు—అని విని నిప్రుడు ఆమెమాటలు అమృతశుభ్రంగా భావించాడు. వారందరూ పరమానందభరితులయ్యారు. కుంతి భీముని చేరి చెయ్యవలసిన పని చెప్పింది. భీముడు ఆమితానందంతో అంగీకరించాడు.

### 160 వ అధ్యాయము సమాప్తం

#### నూట అరువది ఒకటవఅధ్యాయము

భీమటనం పూర్తిచేసికొని వచ్చిన ధర్మరాజు భీముని సుఖంలో ఉత్సాహాతిశయం చూసి కొద్దిగా ఆలోచనలో పడ్డాడు. ఈరోజున భీము డేదో ఘన కార్యం చేయనున్నాడని నిశ్చయించుకున్నాడు.

నెమ్మదిగా కుంతిని చేరాడు. ఏకాంతంలో ఉన్న కుంతిని ఉద్దేశించి— అమ్మా! ఈనాడు భీమ

నేనుడు పరమానందంతో ఉన్నాడు. కారణం తెలియలేదు. మీ రేమయినా అజ్ఞాపించారా? వీడే ఏ ఘనకార్యమైనా చెయ్యబోతున్నాడు— అని ప్రశ్నించగా—భీముడు తన అజ్ఞానసారమే ఈనాడు మహాత్కార్యసాధనకు ఉపకరించాడనీ, అందువల్ల తాము ఉండే గృహయజమానికే కాక ఆనగ

అస్మిన్ను పస్థితే కాలే తరద్వం ప్లవవస్మయా.  
 ఇహ వా తారయేద్ధుర్గాదుత వా ప్రేవ్య భారత  
 నర్వభాతారయేత్పుత్రః పుత్ర ఇత్యుచ్యతే బుధైః.  
 ఆకాంక్షంతేచదాహిత్యాన్ మయిసిత్యంపితామహః  
 తత్స్వయం వై పరితాస్యే రక్షంతీ జీవితం పితుః.  
 భ్రాతాచమమబాలోఽయంగ తేలోకమనుంత్యయి  
 అచిరేణైవ కాలేన విన శ్యేత న సంశయః.  
 తాజేఽపి హి గతే స్వర్గం వినష్టే చ మమానుజే  
 పిండః పితౄణాం పృచ్ఛిద్యేత్ తత్ తేషాం

విప్రియం భవేత్.

పితౄత్యక్తాతథామాత్రాభ్రాతాచాహమనంశయం  
 దుఖాద్ దుఃఖితరం ప్రాప్యమియేయమతిథోచితా.  
 త్వయిత్వరోగేనిర్ముక్తేమాత్రాభ్రాతాచమేశిశుః  
 సంతానశ్చైవ పిండశ్చ ప్రతిష్ఠాస్యత్యసంశయం.  
 ఆత్మాపుత్రఃసఖాభార్యాకృచ్ఛంతుదుహితాకిల  
 స కృచ్ఛాన్మోచయాత్మానంమాం చ భర్తే

నియోజయ.

అనాథా కృపణా బాలా యత్రకృపనగామినీ  
 భవిష్యామి త్వయా తాత విహీనా కృపణా సదా  
 అథవాహం కరిష్యామి కులస్యాస్య విమోచనం  
 కలసంస్థా భవిష్యామి కృత్వా కర్మ సుదుష్కరం.  
 అథవా యాస్యసే తత్ర త్యక్త్వామాం ద్విజసత్తమ

వీడితాహం భవిష్యామి తదవేక్షస్వ మామపి.  
 తదస్మన్తరం ధర్మాత్థం వ్రాసవార్థం న సత్తమ  
 ఆత్మాకం పరిరక్షస్వ త్వక్తవ్యా మాం చ సంత్యజ.  
 అవశ్యకరణీయేచమాత్వాంకాలోఽన్యగాదయం  
 కింత్యఃపరమందుఃఖియద్వయస్వర్గతేత్యయి.  
 యాచమానాః పరాదన్నం పరిధావేమహి శ్వవత్  
 త్వయి త్వరోగేనిర్ముక్తేక్షేశాదస్మాత్ నబాంధవే.  
 అమృతే వసతీ లోకే భవిష్యామిసుఖాన్వితా  
 ఇతః ప్రదానే దేవాశ్చ పితరశ్చేతి న శృతం.  
 త్వయా దత్తేన తోయేన భవిష్యతి సీతాయ వై  
 ఏవం బహువిధం తస్యా నిశమ్య పరిదేవితం.  
 పితా మాతా చ సా చైవ కన్యా ప్రరుదుమస్త్రయః  
 తతః ప్రిరుదితాన్ సర్వాన్ నిశమ్యాథసుతస్తదా.  
 ఉత్కుల్లనయనో బాలః కలమవ్యక్తమబివీత్  
 మాపితారుదమామాతర్మాన్వస స్త్వితిచాబ్రవీత్.  
 ప్రహసన్నివ సర్వాన్స్తానేకై కమనునస్పతి  
 తతః స తృణమాదాయ ప్రహృష్టః పురరబ్రవీత్.  
 అనేనాహం హసిష్యామి రాక్షసం పురుషాదకం  
 తథాపి తేషాం దుఃఖేన వరీతానాం నిశమ్య తత్.  
 బాలస్య వాక్యమవ్యక్తం హర్షః సమభవన్మహాన్  
 అయం కాల ఇతిజ్ఞాత్వా కుంతీ సముపసృశ్య తాన్  
 గతాసూనమృతేనేవ జీవయంతీదమబ్రవీత్.

158 వ అధ్యాయంసమాప్తం

నూట ఏబది తొమ్మిదవ అధ్యాయము

కులోమూలమిదం దుఃఖం జ్ఞాతుమిచ్ఛామి తత్వతః  
 విదిత్వాప్యసంక్షేపం శక్యం చేదవకర్షితుం.  
 ఉపపన్నం సతామేతద్ద్యద్ బ్రవీషి తపోధనే  
 న తు దుఃఖమిదంశక్యం మానుషేణ వ్యవహితుం.

సమీపే నగరస్యాస్య బహో వసతి రాక్షసః  
 పితోగవ్యాతిమాత్రేఽస్త్రియమునాగహ్వరేగుహః.  
 తస్యాం ఘోరః స వసతి జిఘాంసుః పురుషాదకః  
 ఈశో జనపదస్యాస్య పురస్య చ మహాబలిః.

రాసికే విపత్తు తోలుగుతుందని అన్నది కుంతీదేవి. గతగాథ వినరించటంతో ధర్మరాజు హృదయం బాధాభరితమైపోయింది. అమ్మా! ఈ భూమిమీద ఎవరయినా ఇబ్బందుకోసం తమ పుత్రులను బలి ఇస్తారా. ఈరోజున మీరు ఇటువంటి ఆలోచనతో ఉన్నారేమిటి. ఇహపరాలకు పరధమ్మైన కార్యానికి మీరు సంకల్పించారు.

వీడి బలపరాక్రమాలు సమ్మిగదా మనం గుండెలపై చేతులుంచుకొని నిద్రపోగలుగుతున్నాం. వీడి ధైర్యసాహసాల అండతోనే మనం రాజ్యం సాధించగలమని మీరెరుగుదురు. వీడి భుజబలానికి భయపడినదా శకుని దుర్యోధనాదులు సుఖంగా నిద్రకూడా పోవటాలేదు. ఈ మహావీరుడే లేకపోతే లాక్షాగృహానుంగు మనకు విముక్తి లేదు. ఇటువంటి ప్రమాదాలెన్నో వీడివల్ల వైదొలగుతున్నాయి. ఇవన్నీ మీకు తెలిసికావు. అయినా ఈ దుఃఖపరంపరల మీ మనస్సు వికలమై ఇటువంటి అకార్యానికి ప్రోత్సహించలేదు కదా— అని ధర్మరాజు సోదరవాత్సల్యంతో పలికాడు.

నాయనా! నామనస్సు దుర్బలస్థితిలో ఉండి నేనీసాహసం చెయ్యలేదు. మనం వీరగృహంలో సుఖంగా ఉంటున్నాం. మనవారైతేమీ హస్తినాపురంలోని దుర్యోధనాదులకు తెలియటంలేదు. ఇక్కడ మనం మన క్లౌకాలన్నీ మరచిపోయి హాయిగా ఉంటున్నాం. ఈ ఋణవిముక్తికి నాకు ఒక్కటే ఉపాయం గోచరించింది.

ఉపకారికే ప్రత్యుపకారం అధికంగా చేసేవారే ఉత్తమపురుషులు. అది సాధుజనులకు విధి. ఈసమయంలో నేను లాక్షాగృహవిషయం హిడింబా సురసంహార విషయం మరచిపోలేదు. వాడు పదివేల ఏనుగుల బలం కలవాడనికూడా ఎరుగుదును. గజబలులైన మిమ్మల్నందరినీ వాడు మోసికొని వచ్చాడు. వాడి బలానికి ఎదురు నిలవగలశక్తి ఇందుగ్గికే లేదు.

వాడు నెలగుడ్డుగా ఉన్నరోజులలో నా చంకలోంచి జారి పడిపోయినప్పుడు క్రిందనున్న బండరాళ్ళన్నీ చూర్ణమయాయి. ఆ ఒక్కటే చాలు వాడి బలం తెలుసుకోవటానికి, ఇన్ని హేతువులతోనే నేను ఈ విప్రకేష్టుని రక్షించడానికి అంగీకరించాను. అంతేకాని ఏదో మోహవేశంవల్ల కలిగిన అజ్ఞానంతో నేనీ సాహసానికి వాణ్ణి ఆజ్ఞాపించలేదు. ధర్మవిధాన నా నిశ్చయం జరిగింది. ఇందువల్ల ప్రత్యుపకార ప్రయోజనమే కాదు; నగరవాసులందరికీ మేలు కలుగుతుంది. అప్పుడా ధర్మపాలన సాగుతుంది. ఈమహాద్వేషంతో నేను అంగీకరించాను. పైగా బ్రాహ్మణరక్షణ ఊత్రియులకు వేదబోధితమైన విధి. ఊత్రియుడు ఊత్రియుడికి సహకరిస్తే ఇహపరాలలోకే రిపొందుతాడు. వైశ్యులకు సాహాయ్యంచేస్తే సర్వలోకవాసులూ ప్రసన్నులౌతారు. శూద్రసంరక్షణం చేసేవాడు ధనధాన్యసమృద్ధి కల రాజవంశంలో ప్రభవిస్తాడు. అని వ్యాసభగవానుడు నాకు ప్రబోధించిన అంశాలు కూడా మనసులో మనలి నేనీకనికరింపకుండా మనసులో మనలి నేనీకనికరింపకుండా ఉన్నాను.

పుష్టా మానవమాంసేషు దుర్బుధిః పురుషాదః  
 తేనేయం పురుషాదేన భక్ష్యమాణా దురాత్మనా.  
 అనాథా నగరీ నాథం త్రాతారం నాథగచ్ఛతి  
 రక్షత్యసురరాణ్నిత్యమిమం జపదం బలీ.  
 నగరం చైవ దేశం చ రక్షోబలసమన్వితః  
 తత్కృతే పరచక్రాచ్చ భూతేభ్యశ్చ సనో భయం.  
 వేతనంతస్య విహీనం శాలిరాహస్యభోజనం  
 మహిషా పురుషశ్చైవో యస్తదాదాయ గచ్ఛతి.  
 ఏకైకశ్చాపి పురుషస్తన్ ప్రియచ్ఛతి భోజనం  
 న వారో ఒహుభిర్వర్షైభిర్యత్య సురో సరైః.  
 తద్విమోక్షాయ యే కేచి ద్యతంతి పురుషాః క్వచిత్  
 సపుత్రదారాస్తాక్ హత్యా శిక్షతో భక్షయత్యుత.  
 వేత్రికీయగృహే రాజా నాయం సయమిహస్థితః  
 ఉపాయం తం న కరుతే యత్నాదపి న మందధీః.  
 అనామయం జనస్యాస్య యేన స్యాదద్య శాశ్వతం  
 ఏతద్ధర్మా వయం నూనం వసామో దుర్బలస్య యే

విషయే నిత్యవాస్తవ్యాః కురాజానముపాశ్రితాః.  
 బ్రాహ్మణాః కస్యవక్తవ్యాః కస్యవాక్ చ్ఛదచారిణః  
 గుణై రేతేహి వత్స్యంతి కామగాః పక్షిణోయథా.  
 రాజానంప్రేమంవిందేత్ తతోభార్యాంతతోధనం  
 త్రియస్య సంచయేనాస్య జ్ఞాతీన్ పుత్రాన్ శ్చ  
 తారయేత్.

విపరీతం మయా చేదం త్రియం సర్వముపార్జితం  
 లిడిమామాపదం ప్రాప్యభృశం తప్యమహేవయం.  
 సోఽయమస్మాననుపాశ్రితో వారః కులవినాశనః  
 భోజనం పురుషశ్చైవః ప్రిదేయం వేతనం మయా.  
 న చ మే విద్యతే విత్తం సంక్రేతుం పురుషం క్వచిత్  
 సుహృజ్ఞనం ప్రదాతుం చ న శత్యామి కదాచన.  
 గతిం చైవ న శత్యామి తస్మాన్మోక్షాయ రక్షనః  
 సోఽహంనుఃఖార్థ వేమగ్నోమహత్యసుకరేభృశం.  
 సహైవైతైర్గమిష్యామి బాంధవైరద్య రాక్షసం  
 తతో నః సహితాన్ డుద్రః సర్వానేవోపభోక్ష్యతి.

159వ అధ్యాయం సమాప్తం

నూట అరువదవఅధ్యాయము

నవిషాదస్త్యయా కార్యో భయాదస్మాత్కృతః పున  
 ఉపాయః పరిదృష్టోఽత్ర తస్మాన్మోక్షాయ రక్షనః.  
 ఏకస్తవ సుతో బాలః కన్యా చైకా తపస్వినీ  
 న చైతయోస్తథా వత్స్యా గమనం తవ రోచతే.  
 మమసంచసుతా బ్రహ్మంస్తేషామేకో గమిష్యతి  
 త్వదర్థం బలిమాదాయ తస్యవాసస్య రక్షనః.  
 నాహమేతత్ కరిష్యామి జీవితార్థే కథంచన  
 బ్రాహ్మణస్యాతిథేశ్చైవ న్యాతే ప్రాణాన్  
 వియోజయన్.  
 న త్వేతదకులీనాసు నాధర్మిష్టాసు విద్యతే

యద్రాబ్రహ్మణార్థం విస్మజేదాత్మానమపి చాత్మజం.  
 ఆత్మనస్తు మయా శ్రేయో బోధవ్యమితి రోచతే  
 బ్రహ్మవధ్యాఽఽశ్మవధ్యా వా శ్రేయానాత్మవధో  
 మమ.  
 బ్రహ్మవధ్యా పరం పాపం నిష్కృతిర్నాతివిద్యతే  
 అబుద్ధి పూర్వం కృత్వాపి పరమాత్మవధో మమ.  
 న త్వహం వధమాకాంక్షే స్వయమేవాత్మనః శుభే  
 పరైః కృతే వధే పాపం న కించిన్నయి విద్యతే.  
 అభిసంధికృతే తస్మిన్ బ్రాహ్మణస్య వధే మయా  
 నిష్కృతిం న ప్రవశ్యామి నృశంసం డుద్రీమేవ చ.

అమ్మా! నర్వవిషయముగా తెలిసిన మీరు నము చిత నిర్ణయమే చేశారు. నిస్సందేహంగా భీమ సేనాదు అనురసంహారంచేసి వస్తాడు. మీరు ఈవిశ్రాంతియందు చూసిన అనుగ్రహం మాకు కూడా అనందవాయకంగా ఉంది. అయితే ఈవిషయం ఎవరికీ తెలియనివ్వరాదని ఆ బ్రాహ్మణునితో చెప్పాలి— అని ధర్మరాజు అనిన అనంతరం కుంతీదేవి బోపలకు వెళ్ళింది. పితృ సముచ్చై న జ్యేష్ఠుని అనుమతి పొందేవరకూ కుంతి వారిని సంపూర్ణంగా ఆశ్వాసించలేకపోయింది. అప్పుడు వెళ్ళి వారినుండరిసి ఓదార్చింది. రాత్రి పొద్దు సాగిసాగి అర్ధరాత్రి వరమిందింది

భీమసేనుడు సంతోషంతో భోజనసామగ్రితో బండిమీద బయలుదేరాడు. బండి రాక్షసనివాస సమీపానికి చేరింది. బండి ఆపి భీముడు ఆరగించడం మొదలుపెట్టాడు. నెమ్మదిగా పదార్థాలునిండ గొడుతూ రాక్షసుణ్ణి పిలవసాగాడు. వాని పిలుపు విని రాక్షసుడు తీవ్రకోపంతో వచ్చాడు. తీవ్ర వేగంతో వచ్చే కోపధారుణయనుజ్ఞైన విశాల కా యుని రక్తకేశాలూ శంఖంలా మొనదేరిన చెవులూ ముడివడ్డ భ్రుకుటీ చూశాడు భీముడు. వాడు పెటపెట గీటుతున్నాడు పండ్లు. పెదవులు పటితో కొరుకుతూ—నాకోసం సిద్ధమైన అన్నాన్ని తినే ఈప్రాణి యముని సన్నిధికి పోవలయ్యకుం న్నాడు— అని అరిచాడు. ఆ కేకవిని భీముడు వికటంగా నవ్వి తనపని తాను చూసుకుంటున్నాడు. దానితో వాడికోపం మిన్ను ముట్టింది. ఒక్క

సారిగా భీముణ్ణి చంపివేయాలనే సంకల్పంతో రెండు చేతులూ పైకి పెట్టి భీమునిమీదికినడిచాడు. అంత జరుగుతున్నా భీముడు నిర్లక్ష్యంగా భోజనం చేస్తూనే ఉన్నాడు. బకాసురుని కోపం మరి హెచ్చింది. వెనుకూనే రెండుచేతులతో భీముని వీపుమీద దట్టించాడు. అయినా భీముడు పర్వతంలా ఉండి తన ఆకలి తీర్చుకొంటున్నాడు. బకాసురుడు అటూ యిటూ చూసి ఓ చెట్టు పెరికి భీమునిమీద వినరబోయాడు. అప్పటికి భీముడు భోజనం పూర్తిచేసి ఆచమించి ప్రత్యాశనం చేసి క్రిందికి దిగి ఓచెట్టు పీకాడు.

భీమ బకాసుర సంగ్రామంలో పరిసరప్రదేశ మంతా సమతలమైపోయింది. అందుబాటులో చెట్టులేక బకాసురుడు భీముని మీదపడి రెండు చేతులమధ్యా విగించాడు. భీముడుకూడా అలానే బంధించి రెండుసార్లు విడిలింపాడు. ఆచెట్టుకు బకాసురుడు గిలగిల్లాడాడు. భీముడు గుంజటంలో బకాసురుని అలసిపోయాడు. ఊపిరి సలపక ఉక్కిరి బిక్కిరయాడు. వారి అహంకృతిధ్వజాలూ వారి పదఘట్టనాలూ భూమి నే కంపింపజేస్తున్నాయి. కాలయాపనకు ఇష్టపడక భీముడు బకుని నేలమీద పడేసి మోకాలిలో పొడుస్తూ రెండుసార్లు ఎత్తి నేలమీద కొట్టాడు. ఆ దెబ్బలతో బకాసురుని నోటినుండి రక్తం వరదలుగా పారసాగింది. వాడు గిలగిల కొట్టుకుంటూ భయంకరంగా గర్జిస్తున్నాడు.



పరాకోమపంపన్నుడైన భీముసేనుని మోకాలి పోట్లతో బకాసురుని ఎముకలు చూర్ణమయ్యాయి. ఆరాక్షసుడు భీకరంగా గర్జిస్తూ మరణించాడు. వాని ఆర్తనాదం విని సుగిరిని రాక్షసులందరూ పరిచారకలతో అక్కడకు చేరారు. వారందరూ భయకంపితులై నిశ్చేష్టులయిపోయారు. భీముడు జాలివడి - ఓ రాక్షసులారా ఈరోజు మొదలుగా మీరెవ్వరూ ఈ జనపదాలలోని మానవులను సంహరించరాదు. అలా ఎవడియినా చరిస్తే వాడు కూడా బకాసురుని దారినే వెడతాడు - అని శాసించాడు.

భీముని శాసనం వారు తలలువంచే స్వీకరించి తిరిలిపోయారు. భీముడు అమిఠోత్సాహంతో బకాసురునికి కళేబరం భుజమిడి తీసికొని తెచ్చి నగరబహిర్ద్వారంలో పారేశాడు. అనంతరం ఎవరికీ కనిపించకుండా గృహం చేరాడు. రాక్షసులందరూ భయపడి ఆ వనం వదిలి పోయారు.

ఇల్లుచేరి భీముడు బకాసురుని హతమార్చిన వృత్తాంతం యథాతథంగా ధర్మరాజుకి నివేదించాడు.

తూర్పుదిక్కులో ఉషోరాగాలువిహరిస్తున్నాయి.

ఏకచక్రపురవాసులు నిద్రలేచి నగరం వెలుపలికి వచ్చేసరికి రక్తసిక్తాంగుడైన బకాసురుడు కనిపించాడు. వాడి కళేబరం చూసి స్రజలందరూ భయపడిపోయారు. వచ్చినవారు తిరిగి నగరంలోకి వెళ్లి సంతోషంతో ఆవార్త ప్రసారం

చేశారు. బకాసురుని మరణవార్త నగరమంతా వ్యాపించింది. ఆబాలగోపాలం కదిలారు. నగరమే కనలివచ్చింది. ఆరాక్షసుల చూడటానికి వారందరూ సంతోషాశ్చర్యాలతో చూశారు. ఇళ్ళకు పోయి దేవతాపూజలు చేసికొని సంతోషించారు.

ఈవిషయం తొంగిచిన పుణ్యపురుషుడు దేవరా అని ఆలోచించారు. నిన్నటిరోజు ఎవరివంశో ఉహించి ఆ బ్రాహ్మణుని ఇంటికేచేరి వానిని పదే పదే ప్రశ్నించారు. ఆ బ్రాహ్మణుడు చాలాసేపు సమాధానం ఇవ్వలేదు. ఏదో ఒంటి చెపితేకాని ప్రజలు కదిలేటట్లులేదు. అందుచేత ఆ బ్రాహ్మణుడు - నియమానుసారం నిన్న నావంతు వచ్చింది. నేను ఈ విషయం దాటేఉపాయం లేక విచారిస్తున్నాను. నా అదృష్టదేవతలా ఓ విప్రుడు వచ్చాడు. ఆయన మంత్రసిద్ధుడు. ఆయన నన్ను చూస్తూనే విచారకారణం అడిగాడు. నేను వివరంగా చెప్పాను. ఆయన తన శక్తిని ప్రకటించి చిరునవ్వుతో - మీరు విచారించకండి. ఈ రోజున నేనే ఆహారం తీసికొని వెడతాను. మీరు నాగురించి భయపడకండి - అని బండితోలుకొని వెళ్ళాడు. ఆయనే మననగరానికి ఈ ముప్పు తెప్పించి ఉండాలి - అనగా వారందరూ పరమాశ్చర్యం పొందారు.

ఆ సంతోషంతో నగరవిప్రులందరూ మహోత్సవం సాగించారు. ఆ ఉత్సవానికి నాగరకులందరూ కాతుకంతో వచ్చారు. పాండవులు యథాపూర్వంగా అక్కడే నివసిస్తున్నారు.

163 వ అధ్యాయం సమాప్తం.



దృష్ట్యాభీమన్యవిక్రాస్తంతదాజతుగృహేమహత్.  
హింబన్య వధాచైవం విశ్వాసో మే వ్యోదరే  
బాహ్యోర్బలంహిభీమన్యనాగాయతనమంమహత్.  
నేన యాయం గజప్రఖ్యా నిరూప్యతా

వారణానతాత్

వ్యోదరేణ సదృశో బలేనాన్యో న విద్యతే.  
యోఽభ్యుదీయామ్యధిక్రేష్టమపివజ్రధంస్వయం  
జాతమాత్రైపురాచైవ మమాంగాత్ పతిభోగితా.  
శరీర గౌరవాదన్య శీలా గాత్రైర్విమూర్ఛితా  
తదహం ప్రజ్ఞయా జ్ఞాత్వా బలం భీమన్య పాండవ.  
ప్రజ్ఞాకార్యే చ విప్రన్య తతః కృతవతీ మతిం  
సేదం లోభాన్న చ మోహో ద్విఃశ్చిశం.  
బుద్ధిపూర్వం తు ధర్మన్య వ్యవసాయః కృతోమయా

అక్థా ద్వాపసి నిష్పన్నా యధిష్ఠిర భవిష్యతసిః.  
ప్రతీకారశ్చ వాసన్య ధర్మశ్చ చరితోమహాన్  
యో బాహ్మణన్య కుర్యాదథే కర్మచిత్.  
క్షత్రియః స శుభాల్లోకానాంపుయాదితి మేమతి  
క్షత్రియస్యైవ కుగ్వాణః క్షత్రియో నధమోక్షణం.  
విపులాం కీర్తిమాప్నోతి లోకేఽశ్శించ పరత్ర చ  
వై శ్వస్యాశ్చేచనాహమ్యంకుర్వాణఃక్షత్రియోభువి  
స నర్వేష్యసి లోకేషు ప్రజా రంజయతే ధృవం  
సూద్రం తు మోచయే ద్రాజా శరణార్థినమాగతం.  
ప్రాప్నోతీహ కులే జన్మ సద్ద్రవ్యే రాజపూజితే  
ఏవం మాం భగవాన్ వ్యాసః పురావీరవందన.  
ప్రావాచానుకరప్రజ్ఞస్తస్మాదేవం చిక్షీరితం.

161 వ అధ్యాయంసమాప్తం

సూట అరువది రెండవఅధ్యాయము

ఉపపన్నమిదం మాత స్త్వయా య ద్బుద్ధిపూర్వకం  
ఆర్తస్య బ్రాహ్మణస్యైతదనుకోశాదిదం కృతం.  
ధృవమేష్యతి భీమోఽయం విహత్య పురుషాదకం  
సర్వథా బ్రాహ్మణస్యాథే యదనుక్రోశవత్ప్రసి.  
యథా త్వీధం న నిన్దేముర్నరా నగరవాసినః  
తథాయం బ్రాహ్మణో వాచ్యః పరిగాహ్యశ్చ  
యత్సతః.

యుధిష్ఠిరేణ సమ్మన్త్యై బ్రాహ్మణార్థమరిన్దమ  
కుస్తప్రవిశ్యతాన్సర్వాన్సా స్త్వయామాసభారత.  
తతో రాత్ర్యాం వ్యతీతాయామన్నమాదాయ  
పాండవః

భీమసేనో యయా తత్ర యత్రాసా పురుషాదకః.  
ఆసాద్య తు వనం తస్య రక్షసః పాండవో బలీ  
ఆజహావ తతో నామ్నా తదన్నముపపాదతున్.

తతః స రాక్షసః కృద్ధో భీమన్య వచనా త్తదా  
ఆజగామ సునంకృద్ధో యత్ర భీమో వ్యవస్థితః.  
మహాకాయో మహావేగో దారయన్నివ మేదిసిం  
లోహితాక్షః కిరాళశ్చ లోహిశశ్మశ్రీమూర్ధజః.  
ఆకర్ణా ద్భిన్నవక్త్రశ్చ శంకుకర్ణో విభీషణః  
తిశ్రేణాం భృకుటిం కృత్వా సందస్య గళనచ్ఛదం.  
భుంజానమన్నం తం దృష్ట్వా భీమసేనం సరాక్షసః  
వివృత్య నయనే కృద్ధ ఇదం వచనమబ్రవీత్.  
కోఽయమన్నమిదం భుక్తే మదర్థముపకల్పితం  
పశ్యతో మమ దుర్బుద్ధిర్వియాసుర్యమసాదనం.  
భీమసేనస్తతః శృత్వా ప్రహసన్నివ భారత  
రాక్షసం తమనాదృత్య భుక్తు ఏవ పరాజ్ముఖః.  
రవం సభైరవం కృత్వా సముద్యమ్య కరాపుఞా  
అభ్యుద్రవ ద్భీమసేనం జిఘాంసుః పురుషాదకః.

## చైత్ర రథ పర్వము

నూట ఆరువది నాల్గవ ధ్యాయము

స్వాధ్యాయనిరతుడూ ఉపనిషత్తత్వప్రియుడూ బ్రహ్మసదాథాన్వేషణ తత్పరుడూ అయిన ఆ విప్ర శ్రేష్ఠుని గృహంలోనే పాండవులు మాతృదేవితో సుఖంగా కాలయాపన చేస్తున్నారు.

చేస్తూండగా ఓనాడు ఆయింటికి మరొక బ్రహ్మ వేత్త వచ్చాడు. ఆయన పరమనిష్ఠాగరిష్ఠుడు. ఆతనినియమపరునికూడా గృహస్థ ఆతిథ్య మర్యాదలు జరుపుతున్నాడు. నిత్యకర్మరతుడైన ఆ విప్ర రుడు విరామసమయాలలో ప్రసన్న వదనంతో రమణీయమైన కథలు చెబుతుండేవాడు. ఆ కథలను ఆకర్షించే ఉత్కంఠ పాండవులకు కలిగింది. వారుకూడా వచ్చి ఆయనసమీపంలో కూర్చుని వినేవారు. బహుదేశాలనంచేసి వచ్చిన ఆ బహు శ్రుతిసాంగత్యంకల ధీవిశాలుడు ప్రాంతప్రాంతాల ఆచారాలనూ అందచందాలనూ వివరిస్తూ ఆనాడు పాంచాలదేశం వైపు తనకథ నడిపించాడు.

పాంచాలదేశాధీశుడు యజ్ఞ సేవకుడు. ఆయన యజ్ఞకుండంనుండి అతిలోకసౌందర్యవతి ద్రాపది అవకాశరాకతిముడు ధృష్టద్యుమ్నుడూ విచిత్ర వృక్తి శిఖండి ప్రభవించారు. ఇస్తూడు ఆ లోకోత్తరసౌందర్యసుషమాంగి స్వయం వరం జరుగ బోతున్నది— అని సంక్షిప్తంగానే చెప్పాడు. ఆకథకుని నేర్పు వారి ఉత్కంఠను ప్రదీప్తంచేసింది. ఆకథ సమగ్రంగా వినాలని వారు— మహాభాగా ! మీరు అద్భుతమైన విషయం అతి స్వల్పంగా చెప్పారు. యజ్ఞవేదినుండి వారందరూ ఎలా జన్మించారు. అస్త్రవిద్యావిదుడైన ద్రోణుడు

ధృష్టద్యుమ్నుని సర్వాస్త్రవిదునిగా చేయడానికి అంగీకరించటంకూడా ఆశ్చర్యంగా ఉంది. దుర్యోధనుని ద్రోణులకు మైత్రీ ఎలా కలిగింది. వారిమధ్య విద్వేషం ఎందుకు వచ్చింది— అని కోరగా ఆ మహాకథకుడు ద్రాపది జన్మవృత్తాంతం వివరిస్తున్నాడు.

ద్రుపద — ద్రోణులు

పరమతపస్సంపన్నుడైన భరద్వాజ మహర్షి పవిత్రగంగానదీతటాన ఆశ్రమం నిర్మించుకొని నివసించేవాడు. ఆయన కఠోరవ్రతపరాయణుడు. ఆమహర్షి నదిలో స్నానంచేయడానికి వెళుతున్నాడు. అప్పటికే ఘృతాచి స్నానంచేసి ఒడ్డుమీద సీచిచి బట్ట కట్టుకొంటున్నది. ఆ సమయంలో వీచిన గాలికి ఆమె శరీరంమీద వస్త్రం తొలగిపోయింది. నగ్నంగాఉన్న ఘృతాచి మహర్షి మనసులో మదనవికారం కలిగించింది. బ్రహ్మచర్యవ్రతుడైన భరద్వాజుని ఆ ఊణంలోనే వీర్యస్థలనమైంది. ఆ అమోఘవీర్యాన్ని కుండలో ఉంచాడు. ఆకుంభం నుండి వేదవేదాంగవిదుడైనద్రోణుడు జన్మించాడు.

పాంచాల దేశాధిపతి పృషతుడు భరద్వాజుని మిత్రుడు. ఈపృషతుని కుమారుడు దుర్యోధనుడు. దుర్యోధనుడు అనదినం భరద్వాజాశ్రమానికి వెళ్లి ద్రోణునితో అడుకొనేవాడు. విద్యకూడా వారిరువురూ ఒకేగురువువద్ద అభ్యసించారు.

పృషతుడు మరణించాడు. దుర్యోధనుడు రాజయ్యాడు. ఇలా జరుగుతున్నవి రోజులు. ఆ రోజులలో పరశురాముడు తన సర్వస్వం దానం

తథాపి పరిభ్రామ్యైశం ప్రేక్షమాణో వృకోదరః  
రాక్షసం భుక్తు ఏవాన్నం పాండవః పరవీరహః.  
అమర్షేణ తు సంపూర్ణః కుస్తీపుత్రం వృకోదరం  
జఘానప్రప్తే పాణిభ్యాముఖాభ్యాం పృష్ఠః స్థితః  
తథా బలవతా భీమః పాణిభ్యాం భృశమాహతః  
నైవావలోకయమాస రాక్షసం భుక్తు ఏవ సః.  
తతః స భూయః సంకున్ద్ధోవృక్షమాదాయ రాక్షసః  
తాడయిష్యంస్తదా భీమం పురరభ్యదగ్ధం దృలీ.  
తతోభీమః శనై ర్భుక్త్వా శదన్నం పురుషర్షభః  
వార్యపప్పుశ్య సంహృష్టస్థా యుధి మహా బలః.  
క్షిప్తంకృద్దేస తం వృక్షం ప్రతిజగ్రాహ వీర్యవాన్  
సవ్యేన పాణినా భీమః ప్రహసన్నివ భాగతః.  
తతః స పునరుద్యమ్య వృక్షాన్ జహువిధాక్ బలీ  
ప్రాహ్నిణో ద్భీమసేనాయ తస్మై భీమశ్చ పాండవః  
త ద్వృక్షయద్ధమభవన్మహీరుహవివాశనం  
ఘోరరూపం మహారాజ నరరాక్షసరాజయోః.  
నామ విశ్రాంత్య తు బకః సమభిద్రుత్య పాండవం

భుజాభ్యాం పరిజగ్రాహ భీమసేనః మహాబలం.  
భీమసేనోఽపి త ద్గ్రీవః పరిరభ్య మహాభుజః  
విస్ఫురన్తం మహాబాహుం విచక్షర్ష బలాద్బలీ.  
స కృష్యమాణో భీమేన కర్షమాణశ్చ పాండవం  
సమయుజ్యత తీవ్రేణ క్షమేన పురుషాదకః.  
తయోర్వేగేన మహతా పృథివీ సమకమ్పిత  
పాదపాంశ్చ మహాకాయాంశ్చార్థయామాస  
తుస్తదా.

హీయమానం తు త ద్రక్షః సమీక్ష్య పురుషాదకం  
నిష్పిష్యభూమాజానుభ్యాంసమాజఘ్నే వృకోదరః.  
తతోఽస్య జానునా పృష్ఠమపీడ్య బలాదివ  
బాహునా పరిజగ్రాహ దక్షిణేన సిరోధరాం.  
సవ్యేన చ కటిదేశే గుర్య వాసపి పాండవః  
తద్రక్షో ద్విగుణం చకే రువన్తం భైరవం రవం.  
తతోఽస్య రుధిరం వక్త్రాత్ ప్రాదురాసీద్విశాంపతే  
భజ్యమానస్య భీమేన తస్య ఘోరస్య రక్షసః

162 వ అధ్యాయం సమాప్తం.

నూట అరువది మూడవ అధ్యాయము

తతః స భగ్నపార్శ్వాంగో నదిత్వా భైరవం రవం  
శైలరాజప్రతీకాశో గతాశురభవ ద్భుకః.  
తేన శబ్దేన విత్రిస్తో జనస్తస్యాభరక్షసః  
నిష్పాత గృహా ద్రోజక్ సహైవ పరిచారిభిః.  
తాన్ భితాన్ విగతజ్ఞానాన్ భీమః ప్రహరతాంవరః  
సాన్స్వయామాసబలవాన్ సమయేచన్యవేశయత్ .  
సహింస్యామాసుమాభూయోయుష్మాభినికర్త్రి చిత్  
హింసతాం హి వధః శీఘ్రమేవమేవ భవేదితి.  
తస్య తద్వచనం శృత్వా తాని రక్షాంసి భారత

ఏవమస్త్వితి తం ప్రాహుర్జగృహుఃసమయం చ తం.  
తతః ప్రభృతి రక్షాంసి తత్ర సామ్యాని భారత  
నగరే ప్రత్యదృశ్యన్త నరైర్నగరవాసిభిః.  
తతో భీమస్తమాదాయ గతాసుం పురుషాదకం  
ద్వారదేశే వినిషీవ్య జగామాయపలషీతః.  
దృష్ట్వా భీమబలోద్భూతం బకం వినహతం తదా  
జ్ఞాతయోఽస్యభయోద్విగ్నాః ప్రతిజగ్మస్తతస్తతః.  
తతః స భీమస్తం హత్వా గత్వా బ్రహ్మణవేశ్మతత్  
ఆచచక్షే యథావృత్తం రాజ్ఞః సర్వ మశేషతః.

చేసి తపోభూమికిపోనున్నాడని విన్నాడు ద్రోణుడు. ద్రోణుడు పరశురాముని సమీపించి కులగోత్రాలు చెప్పికొని ధనంకోసం చచ్చానన్నాడు. అది విన్న పరశురాముడు తన సంపదలన్నీ ఇదివరకే యిచ్చే శాసనీ తన శరీరమూ విలువిద్యా ఉన్నాయనీఅంటే అశ్రువిద్యారహస్యాలు ప్రయోగోపసంహారాలతో చెప్పమన్నాడు. పరశురాముడు అనుగ్రహించాడు. బ్రహ్మాశ్రమకూడా అయనవద్ద తెలిసికొని ద్రోణుడు ప్రముఖపురుషుడయ్యాడు.

అక్కడనుంచి బయలుదేరి పాంచాలదేశం చేరి ద్రుపదునికి బాల్యస్నేహం ఎరిగించాడు. ద్రుపదుడు సామాన్యబ్రాహ్మణునితో చక్రవర్తికి స్నేహం అసంభవమని అవమానపూర్వకంగా హేళన చేశాడు.

ద్రుపదునిమీద క్రోధం కలిగింది. ప్రతీకార దృష్టితో ద్రోణుడు హస్తినాపురం చేరాడు. హస్తీపురి కారవరాజధాని. ఆ ప్రతిభాసంపన్నుని సముచితంగా నత్కరించి భీష్మాచార్యులు తన మనుమలకు విలువిద్య నేర్పించేవాడు. ఆయన శిష్యులలో ప్రముఖులు పాండవులు. వారందరినీ ఆరితేరిన వారుగా చేసి ద్రోణుడు గురుదక్షిణకోసం ప్రతిజ్ఞ తీసికొని ద్రుపదుని జయించి ఆ రాజ్యం తన కర్పించమన్నాడు.

ద్రోణాచార్యుని శిష్యులందరూ పాంచాల రాజధానీనగరం అహిచ్ఛత్రపురం చేరారు. కర్ణదుర్యోధనాది వీరులందరూ ద్రుపదుని ముందు నిలవలేక వెనుదిరిగివచ్చారు. అప్పుడు పాండవులు వెళ్ళి ద్రుపదుని మంత్రులనూ బంధించి తెచ్చి ద్రోణుని ముందుంచారు. ఆ సమయంలో ఆర్జునుని పరాక్రమం చూసి పాంచాలవీరులందరూ విస్మితులయి

ఇంతటి వీరుడుండబోడని వాటిలో వారు చెప్పకోసాగారు.

ద్రుపదుడు తనకాశ్వుముందుపడిఉండడంచూసిన ద్రోణునికి హృదయం ద్రీవించింది. బాల్యస్నేహం మసలింది. ఇప్పుడైనా తాను మైత్రీనే అపేక్షిస్తున్నానని రాజరికం లేనివాడు రాజమైత్రీ పొందలేడు కనుక పాంచాలంలో గంగకు ఉత్తరభూమి తన ఆధిపత్యం క్రింద ఉంటుందని చెప్పి వదిలాడు. ద్రుపదుడుకూడా ద్రోణుని నియమాలకు సమ్మతించి బాల్యమైత్రీని పునరుద్ధరించుకోవడానికి అంగీకరించాడు. అప్రకారంగా వారిద్దరూ ఆలింగనం చేసికొని యథాస్థానాలు చేరుకున్నారు.

ద్రుపదుడు పరిస్థితులకు లొంగి అంగీకరించినా అతని మనసులో ఆ అనమానం అగ్నిలా దహిస్తూనే ఉంది. హృదయం పరాభవ దుఃఖంతో శుష్కిస్తున్నది.

ధృష్ట ద్యు మ్ను డు

ద్రుపదుని మనస్సు ద్రోణునిపై ద్వేషంతో రగులుకుంటూన్నది. ప్రతీకారకోసం ఆలోచన ఆరంభించాడు. సర్వకార్యవిదులయిన బ్రాహ్మణులకోసం అన్వేషణ ఆరంభించాడు. ద్రుపదుని మనస్సు బలిష్ఠమైన పుత్రుని కోరుతున్నది.

ఆ దుఃఖంతో ద్రుపదుడు మంత్ర సోదర బాంధవులందరి మీదా చిరాకుపడేవాడు. ఒక్కోసారి మరీ పరుషంగా వలికేవాడు ప్రతీకారానల జ్వాలాధూమం దీర్ఘంగా నిట్టూర్చేవాడు. ద్రోణుని విద్యావినయవివేకశక్తులు పరిశీలించేసరికి ద్రుపదునికి మార్గం దొరకలేదు. తాత్కాలిక జయించలేనని నిశ్చయించుకున్నాడు.

గంగా యమునానదీతీరాల విహరిస్తూ ఒక అగ్రహారం చేరాడు. ఆ అగ్రహారం అంతటా వేద

తతో నరా వినిష్ఠాస్త్రా నగరాత్కల్పమేవ తు  
 దదృశుర్నిహతం భూమా రాక్షసం రుధిరోక్షితం.  
 తమద్రిక్పూటసదృశం వినిర్జలం భయానకం  
 దృష్ట్వాసంహృష్టరోమాణో బభూవుస్తత్రినాగరాః.  
 ఏకచక్రాం తతో గత్వా ప్రవృత్తిం పృథమః పురే  
 తతః సహస్రశో రాజన్ నరా నగరవాసినః.  
 తత్రాజగ్గుర్భకం ద్రష్టం సస్త్రిన్మథకుమారకాః  
 తతస్తే విస్మితాః సర్వే కర్మ దృష్ట్వాతిమానుషం  
 జైవతాస్యర్చయాచక్రః సర్వ ఏవ విశామృతే.  
 తతః ప్రగణాయామానుః కస్య వారోఽద్య భోజనే  
 జ్ఞాత్వా చాగమ్య తం విప్రంప్రచుచ్ఛసర్వ ఏవతే.  
 ఏవం పుష్టః స బహుశో రక్షమాణశ్చ పాండవాన్  
 ఉవాచ నాగరాన్ సర్వానిదం విపరీక్ష్యచస్తదా.

163 న అధ్యాయంసమాప్తం

నూట అరువది నాలుగవ అధ్యాయము

పై త్రి ర థ ప ర్వ ము

తే తథా పురుషవ్యాఘ్రా నిహత్య బకరాక్షసం  
 అతఃస్థానం తతో బ్రహ్మన్ కిముక్త్యత పాండవాః.  
 తత్రైవ న్యవసన్ రాజన్ నిహత్య బకరాక్షసం  
 అధీయానాః పరం బ్రహ్మ బ్రాహ్మణస్య నివేశనే.  
 తతః కలిపయాహస్య బ్రాహ్మణః సంశితవ్రతః  
 ప్రతిశ్శయాగ్ధీ త ద్వేత్మ బ్రాహ్మణస్య జగమ హ.  
 స నమ్య క్షూజయిత్వా తం విప్రిం విప్రస్వ భస్తదా  
 దదా ప్రతిశ్రయం తస్మై సదా సర్వాతిథివ్రతః.  
 తతస్తే పాండవాః సర్వే సహ కన్త్యా సర్వభాః  
 ఉపాసాంచక్రిరే విప్రిం కథయంత కథాః శుభాః.  
 కథయామాస దేశాంశ్చ తీర్థాని సరితస్తథా  
 రాజ్యశ్చవివిధాశ్చర్యాన్ దేశాంశ్చైవపురాణిచ.

అజ్ఞాపితం మామశనే రుదంతం సహ బంధుభిః  
 దదర్శ బ్రాహ్మణః కశ్చిన్నస్త్రాసిద్ధో మహామనాః.  
 పరిష్పచ్చ్య స మాం పూర్వం పరిక్లేశం పురస్య చ  
 అబ్రవీ ద్బ్రాహ్మణశ్చేహ విశ్వాస్య ప్రహసన్నివ.  
 ప్రాపయిష్యామ్యహం తస్మా అన్నమేత ద్దురాత్మనే  
 మన్నిమిత్తంభయం చాపి న కార్యమితి చాబ్రవీత్.  
 స తదన్నముపదాయ గతో బకవనం ప్రతి  
 తేన నూనం భవేదేతత్ కర్మలోకహితం కృతం.  
 తతస్తే బ్రాహ్మణాః సర్వేక్షత్రియాశ్చనువిస్మితాః  
 వై శ్యాశ్చూద్రాశ్చముదితాశ్చక్రద్రుహమహంతదా  
 తతో జానపదాః సర్వే ఆజగ్గుర్గురం ప్రతి  
 తదద్భుతతమం ద్రష్టం పార్థాస్తత్రైవ చావసన్.

స తత్రాకథయ ద్విప్రిః కథాస్తే జనసేజయ  
 పంచాలేష్వద్భుతాకారంయాజ్ఞ సేన్యాఃస్వయంపరం  
 ధృష్టద్యుమ్నస్య చోత్పత్తిముత్పత్తిం చ శిఖండినః  
 ఆయోనిజత్వం కృష్ణాయా దుప్రదస్య మహామథే.  
 తదద్భుతతమం శృత్వా లోకే తస్యమహాత్మచః  
 విస్తరేణైవ ప్రపచుచ్ఛ కథాస్తే పురుషర్షభాః.  
 కథం ద్రుపదపుత్రస్య ధృష్టద్యుమ్నస్య పావకాత్  
 వేదీమధ్యాచ్ఛ కృష్ణాయాః సంభవః కథమద్భుతః.  
 కథం ద్రోణాన్మహేష్వాసాత్ సర్వాణ్యస్త్రాణ్యశిక్షిత  
 కథం విప్రిసఖాయాతో భిన్నా కస్యకృతేనవా.  
 ఏవం తైశ్చోదితో రాజన్ స విప్రిః పురుషర్షభైః  
 కథయామాస తతే సర్వం ద్వాపదీసంభవంకదా.

వేదాంగవిదులే. అందరూ సిత్యకర్మానుష్ఠానపరులే. అక్కడే యాజ ఉపయాజ నామాలతో ఉన్న మహర్షు లిద్దరిని కాశ్యపవంశీయుల్ని సూర్యోపాసకుల్ని బ్రహ్మసముల్ని శాంతస్వభావుల్ని చూచి వారికి అభినాదా లర్పించి ఏకాంతంలో ఉపయాజుని కిలిసి ధ్వజాన్యాలు సమర్పించి ఆయనను సేవించనాగాడు. అలా పూజించి అర్పించి ఆముని అనుగ్రహంపొంది—మహర్షీ నా శత్రువైన ద్రోణుని సంహరించగల కుమారుని పొందడానికి నేనేం చెయ్యాలో చెప్పండి. మీకు పదిగోట్ల గోవులను అర్పించుకుంటాను. మీ రేమిగిగినా ఇస్తాను— అని దుష్పదుడు వేడాడు.

ఉపయాజుని ధర్మబుద్ధి క్షమాతుకానికి అంగీకరించలేదు. అయినా దుష్పదుడు నిరాశపడకుండా ఉపయాజుని సేవిస్తూనే ఉన్నాడు. సంవత్సరం గడిచిపోయింది. ఆనాడు ముని—రాజా! మా అన్నగారు యాజులవారు. అరణ్యసంచారం చేస్తూండగా ఓపండు దొరికింది. ఆ పండుయొక్క మంచిచెడ్డలేవో ఆయనకు తెలికపోయినా స్వీకరించటం చూసి వీడు అయోగ్యవస్తువులను తీసికోవటంలో కానీ అకార్యాచరణలో కానీ వెనుకంజ వేయడని గ్రహించాను. గురుకులవాసంచేస్తూ వేదాధ్యయనం సాగించేవారెవరూ పారేసిన భిక్ష స్వీకరించరు. దానినికూడా మా అన్న సంగోచించేవాడు కాదు. అందుచేత నువ్వు ఆయనను యాచిస్తే నీకు ఫలం కలుగుతుంది— అస విని దుష్పదుడు యాజుని గర్హిస్తూనే చేరాడు. చేరి వానిని సేవించి— మహామునీ! నేను తమకు ఎనభై వేల గోవు లిస్తాను. నా చేత యజ్ఞం చేయించండి. దోణుడిమీద ద్వేషంతో నా శరీరం మండిపోతున్నది. బ్రహ్మవేత్తలలో

మాత్రమే ఆయన శ్రేష్ఠుడు కాదు. బ్రహ్మశ్రు పిదుడు. అందుచేతనే సఖ్యానికి అంగీకరించాను. ఆయన నన్ను పరాజిత్తుణ్ణి చేసి పరాభవించాడు.

భారద్వాజుడు కురువంశాంకురాలకు ధనురాచార్యుడుగా ఉన్నాడు. అశ్రువిద్యలో ఆయనను మించినవాడు లేడు. ఆరు హస్తాలపాదపుగల ధనుస్సుతో ఆ మసీషి క్షత్రియతేజాన్ని హతమార్చటానికి పరశురామునిసలె పుట్టాడు. ఆయన ధనుస్సుతో నిలిస్తే ఈ పృథవి అంతా కూడినా ఏమీ చెయ్యలేదు. అనవరతం ఆజ్యాహుతులందుకొనే అగ్నివలె ఆయన ప్రకాశిస్తున్నాడు. ఆ బ్రహ్మతేజస్సంపన్నుడు నమరభూమిలో ఊత్రతేజంతో విరాజిల్లుతాడు. బ్రహ్మక్షత్రితేజస్సులున్నా దోణునికంటె మీ బ్రాహ్మప్రభావం ఘనమైనది. నర్వవేదవిదులలో విశిష్టులైన మీ అభయంతో యజ్ఞంచేసి దోణుని సంహరించే శత్రుసంతాపకపుత్రుని పొందాలనుకుంటున్నాను. మీకు అర్బుదం ధేనువు లర్పిస్తాను—అని ప్రార్థించే దుష్పదుని దైవ్యం చూసి యాజుడు సమ్మతించాడు. దుష్పదుని అభీప్రసిద్ధి కవశ్యమయిన యజ్ఞ మూ దానికి అవసరమయిన పరికరాలూ ఆలోచించాడు.

ఏవాంఛలూ లేని ఉపయాజునికూడా యాజుడు పిలిచి దోణునినాశకుడైన కుమారుని దుష్పదునికి ప్రసాదిస్తానని ప్రతిజ్ఞ చేశాడు. ఉపయాజుడు దుష్పదునికి యజ్ఞకర్మకు అవశ్యమైన ఉపదేశం చేసి— మహారాజా! ఈయజ్ఞంవల్ల నీఅభీష్టంనెరవేరుతుంది ద్రోణునిసంహరించే కుమారుడు నీకు కలుగుతాడు— అని పలికాడు. దుష్పదుడు వారి ఆజ్ఞలు తు. చ. తప్పకుండా పాలించాడు.

యజ్ఞపరిసమాప్తమయంలో యాజుడు— పృథతమహారాజన్నువా! ఈహవిస్సు స్వీకరించు.

## నూట అరువది ఐదవ అధ్యాయము

గంగా ద్వారం ప్రతిమహాః బభూవర్షిర్మహాతపాః  
భరద్వాజో మహాప్రాజ్ఞః సతతం సంశితవ్రతః.  
సోఽభిషేక్తుం గతో గంగాం పూర్వమేవా గతాం  
సతీం

దదర్శాపురసం తత్ర ఘృతాచీ మాఘతామృషిః.  
తస్యావాయుర్నదీతీరే వసనం వ్యహరత్తదా  
అపకృష్టాంబరాం దృష్ట్వా తామృషిశ్చక్రమేతదా.  
తస్యాం సంసక్తమనసః కౌమార బ్రహ్మచారిణః  
చిరస్య రేతశ్చసంధ తదృషిర్ద్రోణ అదధే.  
తత స్సుమభవ ద్ద్రోణః కుమారస్తస్య ధీమతః  
అభ్యగీష్ట స వేదాంశ్చ వేదాంగాని చ సర్వశః.  
భరద్వాజస్య తు సఖా పృషతో నామపార్థనః  
తస్యాపి ద్రుపదో నామ తదా సమభవ త్సుతః.  
స నిత్య మాశ్రమం గత్వా ద్రోణేన సహ పార్షతః  
చిక్రీడాధ్యయనం చైవ చకార క్షత్రియర్షభః.  
తతస్తు వృషశేఽతీతే స రాజా ద్రుపదోఽభవత్  
ద్రోణోఽపిరామం శుశ్రావ దిత్సంతం వసుసర్వశః.  
వనం తు ప్రసీతం రామం భరద్వాజసుతోఽబ్రవీత్  
అగతం విత్తకామం మాం విద్ధిద్రోణః ద్విజోత్తమ.  
శరీరమాత్రమేవాద్య మయా సమవశేషితం  
అస్మాిణి వా శరీరం వా బ్రహ్మన్నేకతమం వృణు.  
అస్మాిణి చైవ సర్వాణి తేషాం సుహారమేవ చ  
ప్రియాగంచైవ సర్వేషాం దాతుమర్హ తిమేభవాన్.  
తథేత్యుక్త్వా తతస్సస్మై ప్రదదౌ భృగురదనః  
ప్రతిగృహ్యతదా ద్రోణఃకృతకృణ్యోఽభవ త్తదా  
సంప్రహృష్టమనాద్రోణోరామాత్ పరమసమృతం  
బ్రహ్మశ్రుంసమనుప్రాప్యనరేవ్యవ్యధికోఽభవత్.  
తతో దృపదమాసాగ్య భరద్వాజః ప్రతాపవాన్  
అబ్రవీత్ పురుషవ్యాఘ్రిః సఖాయం విద్ధిమామితి.

నాశ్రోత్రియః శ్రోత్రియస్య నారథీ రథిసః సఖా  
నారాజా పార్థివస్యాపి సఖాపూర్వం కిమిష్యతే.  
సవినిశ్చిత్య మనసా పాంచాల్యం ప్రతిబుద్ధిమాన్  
జగామ కురుముఖ్యానాం నగరం నాగసాహ్వయం.  
తస్మై పాత్రాన్ సమాదాయ వసూని వివిధాని చ  
ప్రాప్తాయప్రదదౌభీష్మఃశిష్యాన్ద్రోణాయధీమతే.  
ద్రోణః శిష్యాంస్తతః పార్థాదం వచనమబ్రవీత్  
సమానీయతుతాశ్చిష్యాన్ద్రుపదస్యాసుఖాయవై.  
అచార్యవేదనం కించిద్ధృది య ద్వర్తతే మమ  
కృతాస్త్విస్తత్ ప్రదేయంన్యాత్రదృతంవదతాసఖాః  
సోఽర్జునప్రముఖైరుక్తస్తథా స్వితి గురుస్తదా  
యదాచపాండవాఃసర్వేకృతాస్త్రాఃకృతనిశ్చయాః.  
తతో ద్రోణోఽబ్రవీద్భూయోవేతన్మార్గమిదంవచః  
పార్షతో ద్రుపదో నామచ్ఛత్రీవశ్యాం సరేశ్వరః.  
అస్మాదాకృష్య త ద్రాజ్యంమమశీఘ్రంప్రదీయతాం  
ధార్తరాష్ట్రైశ్చ సహితాః పంచాలాన్ పాండవా

యయుః.

యజ్ఞసేనేన సంగమ్య కర్ణదురోధనాదయః  
నిర్జితాః సంస్యవర్తస్త తిథాన్యే క్షత్రియర్షభాః.  
తతః పాండుసుతాః పంచ నిర్జిత్య ద్రిపదం యుధీ  
ద్రోణాయ దర్శయామానుర్బద్ధ్వా స సచివం తథా.  
మహేంద్రో ఇవ దుర్దక్షో మహేంద్రో ఇవ దానవం  
మహేంద్రోవృత్రః పాంచాలం జితవాసర్జునస్తదా  
త ద్దృష్ట్వా తు మహావీర్యం ఫాల్గునస్యామితౌజసః  
వ్యస్మయస్త జనాః సర్వే యజ్ఞసేనస్య బాంధవాః.  
నాస్త్యర్జునసమో వీర్యే రాజపుత్రో ఇతి బుగ్ధివాన్  
ప్రార్థయామి త్వయా సఖ్యం పునరేవ సరాధిప  
అరాజా కిల నో రాజ్ఞః సఖా భవతుమర్హతి

నీకు కుమారుడూ కుమార్తె కలగనున్నారు. వారు మీ కులవర్ధకు లవుతారు— అన్నాడు.

మహాత్మా! నేనిప్పుడే అలంకారరచన పూర్తి చేసికొని తాంబూలం వేసికొన్నాను. ఈవిధంగా హవిస్సు స్వీకరించకూడదు. కనక నేను స్నానం చేసి పవిత్రంగా వస్తాను. అంతవరకూ అనుమతించండి— అన్నది రాణి.

యాజుడూ ఉపయాజుడూ తయారుచేసి అభిమంత్రించిన ఈ హవిస్సు యజమాని కోరిక తీర్చి తీరుతుంది. ఓ కోకిలాదేవి! మీరు వచ్చినా రాక పోయినా ఆఫలం లభిస్తుంది—అని అగ్నికుండంలో హవిస్సు హోమంచేశాడు. ఆక్షణంలోనే ఆ యజ్ఞ వేదినుండి అగ్నిజ్వాలానదృశంగా కవచ కిరీటధారియై ఖడ్గబాణపాణియై భయంకరాకృతితో ఒక బాలు డావిష్కరించాడు. వాడు ప్రభ స్తూనే ఒక రథం అధిరోపించాడు. ఆ ప్రయత్నం చూస్తే వాడు సంగ్రామసన్నద్ధుడైనట్లు కన్పించగా పాంచాలు లుడూ వానిని ప్రశంసిస్తూ ఉత్సాహం ప్రకటించారు. భూమి అదిరేటంత ఘనంగా వారు హర్షధ్వనాలు చేశారు.

ఈకుమారుడు పాంచాలుర భయం పోగొట్టి వారి కీర్తిని దశదిశలా వ్యాపింపజేస్తాడు. వీడు దోక్షిణుని సంహరించి తీరతాడు— అని ఆకాశవాణి పలికింది.

వానితోనే ఆయజ్ఞ వేదినుండి ఒకబాలిక ప్రభ విందింది. ఆమె శరీరం నవనీలోత్పలంలా ఉన్నది. ఆమె కన్నులు కలువలవలె ఉన్నవి. ఆమె కేశాలు ఆషాఢమేఘంవలె నల్లగా ఉన్నవి. వ్రేలిగోళ్ళు రక్తవర్ణంలో ఉన్నాయి. బొమముడి ధనురాకృతిలో ఉంది. ఉన్నతంగా శోభిస్తున్నాయి. వక్షో

జాలు. నల్లకలువలనుండి వచ్చేసుగంధం ఆమె శరీరంనుండి వస్తున్నది. లోకోత్తరసౌందర్యంతో ఆమె దేవ దానన యక్ష రాక్షస గంధర్వులకే మోహం కలిగిస్తున్నది.

ఈమెవేరు కృష్ణ. ఇది అతిలోక సుందరి. త్రిత్రయసంహారార్థం ఇది ప్రభవించింది. ఈమె కారవులకు భయోత్పాతాలు కలిగించి దేవకార్యం సిద్ధింపజేయడానికి పుట్టింది— అన ఆకాశవాణి పలికింది. ఆ పలుకులతో పాంచాలుర సంతోషం భూమ్యాకాశాలమధ్య ప్రతిధ్వనించింది. వారిని చూచి కోకిలాదేవి యాజుని సమీపించి— మహర్షీ! వీరు నన్నే తల్లిగా భావించేవరం అనుగ్రహించండి— అనగా యాజుడు సమ్మతించాడు.

ఈబాలుడు ధృష్టద్యుమ్నుడు; ఈమె కృష్ణ అని వారు నామకరణం చేశారు. దోక్షాచార్యులు ప్రార్థించి అనుభవించక తప్పదని తెలిసి ధృష్టద్యుమ్నునికి అశ్రువిద్యలో శిక్షణఇచ్చాడు. దోక్షాచార్యుని ఈబౌదార్యం ఆయన కీర్తిపతాకపై మహా చిరుగంట అయింది.

ఇది ఇలా ఉండగా లక్కయింటిలో పాండవులు మరణించినవార్త విని పురోహితులైన బ్రాహ్మణులు ద్రుపదునితో ఇలా చెప్పారు— మహారాజా! దుర్యోధనాదులు దురాలోచనచేసి పాండవులను నాశనం చేయడానికి పురోచనుని వారణావతం పంపి లక్కఇల్లు నిర్మింపజేశారు. ఆభవనంలో పాండవులు నిశ్చింతగా చుస్తూండగా నీచుడైన పురోచనుడు ఒక అర్ధరాత్రి ఆఇంటికి నిప్పు ముట్టించాడు. ఆక్రూరుడు కూడా అందులోనే దగ్ధమయ్యాడు. ధృతరాష్ట్రుని కీకార్యం ఆనందమే కలిగించినా పైకి మాత్రం విచారం ప్రకటించాడు. విదురుని పిలిచి



అతః ప్రయతితం రాజ్యే యజ్ఞ సేవ త్వయా సహ.  
రాజాసి గమీశే కూలే భాగీరథ్యాహముత్తరే  
ఏవముగ్ధోహి పాంచాల్యో భారద్వాజేన ధీమతా.  
ఉవాచాశ్రువిదాంశ్రేష్ఠోద్రోణంబ్రాహ్మణసత్తమం  
ఏవం భతతు భద్రం తే భారద్వాజ మహామణే.

సఖ్యం తదేవ భవతు శశ్వ ద్వదభిమన్యసే  
ఏవమన్యోన్యముక్త్యా తౌ కృత్యా సఖ్యమనుత్తమం.  
జగ్ముర్ద్రోణపాంచాల్యా యథాగతమర్హిస్తమా  
అసత్కారఃసతుమహాన్ ముహూర్తమపితస్యతు.  
నాపైతిహృదయాద్రాజ్ఞోదుర్మనాఃసకృశోఽభవత్.

165 వ ఆధ్యాయం సమాప్తం.

సూర అరువది ఆరవ అధ్యాయము

అమ్మీ ద్రుపదో రాజా కర్మసిద్ధాన్ ద్విజర్ష భాన్  
అన్విచ్ఛన్ పరిచక్రామ బ్రాహ్మణానసథాన్ బహూన్.  
పుత్రీజన్మ పరీష్పన్ వై శోకోపహత చేతనః  
నాస్తి శ్రేష్ఠమసత్వం మే ఇతి నిత్యమచింతయత్.  
జాతాఃపుత్రాన్ సవిర్వేదాద్విగ్ధానితిచాబ్రవీత్  
నిశ్వాసపరమశ్చాసీద్ద్రోణం ప్రతిచిర్షయా.  
ప్రభావం విషయం శిక్షాం ద్రోణస్య చరితాని చ  
తూత్రేణ చ బలేనాస్య చింతయన్నాధ్యగచ్ఛత.  
ప్రతిచింత్యం నృపశ్రేష్ఠో యతమానోఽపి భారత  
అభిళః సోఽథ కల్మాషిం గంగాకూలే పరిభ్రమన్.  
బ్రాహ్మణావసథం పుణ్యమానసాద మహీచతిః  
తత్ర నాన్నాతకంః కశ్చిన్న చాసీదనతీ ద్విజః.  
తజైవ ద మహాభాగః సోఽచ్యుతే సంశితవ్రతౌ  
యాజ్ఞోపయాజౌ బ్రహ్మర్షి శామ్నున్తా పరమేష్ఠినౌ.  
సంహితాధ్యయనే యుక్తా గోత్రీతశ్చాపి కాశ్యపౌ  
తారణేయాయుక్తరూపౌబ్రాహ్మణా వృషిసత్తమా.  
స తావామస్త్రీయామాస సర్వకామైరతస్త్రితః  
బుద్ధ్యా బలం తయోస్తత్ర కనీయాంసముపహ్వరే.  
ప్రేషదే చన్దయన్ కామైరుపయాజం ధృతవ్రతం  
పాదశుశ్రూషణే యుక్తః ప్రియవాక్ సర్వకామదః.  
అర్చయిత్వా యథాన్యాయముపయాజమపాదసః

యేనమేకర్మశాబ్రహ్మణ్ పుత్రఃస్వాద్ద్రోణమృత్యవే.  
ఉపయాజకృతేతిస్మిన్ గవాందాతాస్మితేర్బుధం  
యద్వాతేఽన్యద్విజశ్రేష్ఠమనసఃసుప్రియంభవేత్.  
సర్వంతత్రేప్రదాతాహంసహిషేఽత్రాస్తిసంశయః  
ఇత్యుక్తో నాహమిత్యేవం తమ్మహిః ప్రత్యభాషత.  
ఆరాధయిష్యన్ దురీషదః స తం పర్యచర త్పునః  
తతః సంవర్షిరస్మాన్తేమృషదం స ద్విజోత్తమః.  
ఉపయాజోఽబ్రవీత్ కాలేరాజన్ మధుగయాగిరా  
జ్యేష్ఠోబ్రాతా మమాగృహ్లాన్విచరన్ గహనేవనే.  
అపరిజ్ఞాతశౌచాయాం భూమా నిపతితం ఫలం  
తదసశ్యమహం భ్రాతురసాంప్రతిమచుప్రజక్.  
విమర్శం సంకరాదానే నాయం కుర్యాత్కదాచన  
దృష్ట్వాపలస్య నాపశ్యద్దోషాన్ పాపానుబద్ధకాన్.  
వివినక్తి న శౌచం యః సోఽచ్యుతాపి కథం భవేత్  
సంహితాధ్యయనం కుర్వన్ వసన్ గురుకులే చ యః.  
భైత్యముత్సుప్తమన్యేషాః భుక్తేస్మచయదాతిదా  
కీర్తయన్ గుణమన్నానామఘృణీ చ పునః పునః.  
తం వై ఫలార్థినం మన్యే భ్రాతరం తర్కచక్షుషా  
తంవై గచ్ఛన్వస్మతేనత్వాంసంయాజంవిష్యతి.  
జుగుప్సమానో నృపతిర్మనసేదం విచిన్తయన్  
ఉపయాజవచఃశృత్వాయాజస్మాశ్రమమభ్యగాత్.

పాండవుల దహనసంస్కారాదికాలూ నివాపాంజలలూ ఘనంగా సాగించమన్నాడు. భీష్మాచార్యుల వారు స్వయంగా ఆకార్యాలన్నీ జరిపించారు. ఈచక్రకారంగా దుర్యోధనుని ఆలోచన పరిసమాప్తమైంది. అంతటి సేవబుద్ధిని దుష్టాత్ముని మేము చూడలేదు— ఆమాటలు విని దుగ్రహదుడు చాలా దుఃఖించాడు. పుత్ర మరణవార్తవిన్న తిండివలెనే దుగ్రహదుడు శోకించాడు.

ఆయన సోదరులనూ బంధువులనూ అందరినీ పిలిపించి— అర్జునుని రూపం అత్యద్భుతమైనది. అతని ధైర్యసాహసాలు అవక్రమయివని. అశ్రువిద్య అతాకికమయినది. అటువంటి పరాక్రమ సంపన్నుడు సోదరులతో తల్లితో మరణించాడు. ఎంత ఆశ్చర్యకరమైన విషయం. కాలం ఎంత బలీయమైంది. మహర్షులైన యాజు ఉపయాజుల అనుగ్రహంవల్ల నేను ఈకుమారుని కుమార్తెనూ పొందాను. ద్రోణాచార్యుని వధించడానికే వీరు పుట్టాడు. అర్జునుని పెండ్లికూతురుగా ఈమె పుట్టింది. ఈవిషయం విజ్ఞుడైన యాజుడే చెప్పాడు. పుత్ర కామేష్ఠిలో వీరు కలిగినపుడే ఆయన ఆమాట చెప్పగా నాకెతో ఆనందం కలిగింది. అప్పుడే నేనీమేను అర్జునుని పత్నిగా చెయ్యాలనుకొన్నాను. ఇప్పుడేంచెయ్యన, అని శోకవ్యాకుల చిత్తుడయ్యాడు. పాంచాల రాజగురువు విద్వద్వర్జితుడు. ఆ రాజగురువు మహారాజు దుఃఖం చూసి ఆలోచించి— ప్రభూ! గురువుల వృద్ధుల వాక్యాలను పాలించే ధర్మదృష్టిసంపన్నులైన పాండవులు ఈరీతిగా మరణించారంటే నమ్మలేకపోతున్నాం. వారు ఆప్రకారం కాలంచేత మోసగింపబడేవారు కారు. ఇది నేను ఉత్తిడాహతో అంటున్నది కాదు. ఉపశ్రుతి చూసి చెబుతున్నాను.

పూర్వకాలంలో ఇందుగ్నికోసం దుఃఖించే శవీదేవి బ్రహ్మస్పతి ఉపశ్రుతికోనే ఏ శాంత చిత్తంతో ఉండగలిగిందని శ్రుతి ఘోషిస్తూన్నది. ఉత్తరాయణాధిపాత్రుడేవి ఉపశ్రుతి. ఆవిధంగానే నేనుకూడా ఉపశ్రుతి విన్నాను. దానిప్రకారం అశుభశంక ఏమీ కలగలేదు. పాండవులు ఏదో ఒకచోట జీవించి ఉన్నారని వారీప్రాంతానికి వచ్చి— తీరతారని ఉపశ్రుతి ఎలికింది. అంతా శుభమే జరుగుతుందని తెలుస్తోంది. వారు ఇటురావాలంటే స్వయంవరం ప్రకటించాలి. క్షత్రియ వివాహాలలో ఈమార్గం ఉత్తమమే కదా! అందుచేత సగరం అంతటా దండోరా వేయించండి. పాండవులు ఎక్కడ ఉన్నా ఈవార్త చెవిని పడగానే వచ్చి తీరతారు. కనకతలస్యం చేయకుండా స్వయంవరం ప్రకటించండి—అనగా దుగ్రహదు పరమానందతో రాజ్యంలో స్వయంవరం ప్రకటించాడు.

పాషమాసంలో శుక్లాష్టమీతిథినాడు రోహిణీతానలో స్వయంవరం జరపటానికి నిశ్చయించాడు. సరిగ్గా డిబ్బై అయిదు రోజుల్లో సుముహూర్త నిర్ణయం జరిగింది— అని ఆ అతిథి కథ చెప్పి కుంతివైపు చూస్తూ— ఓ తల్లీ! పరమసుందరులైన నీ కొడుకులలో ఎవరినో ఒకరిని పాంచాలి వరిస్తుంది. దేవగంధర్వ యక్షులుకూడా వస్తున్న ఈ స్వయంవరానికి నువ్వు నీబిడ్డలతో వెళ్ళు. పాంచాలరాజు సత్యప్రతిజ్ఞుడు. ఆ దేశం సుభిక్షంగా ఉంటుంది. ఆయన బ్రాహ్మణభక్తుడు. ఆపాదులుకూడా బ్రాహ్మణప్రియులే. నగరభూసురులందరూ అతిథి అభ్యాగతులకు సత్కారాలు చేయటంలో సంతృప్తిపడుతూంటారు. నేనుకూడా నాశిష్యులతో అటేబయలుదేరుతున్నాను. మీరుకూడా నావెంట బయలుదేరండి.

అన్నాడు.

అభిసంపూజ్య పూజార్హమథ యాజమువాచ హ  
అయుతాసిదదాన్యస్తేగవాంయాజయమాంవిభో.  
ద్రోణవై రాభిసంతప్తం ప్రహ్లాదయతుమ్హాసి  
సహిబోహ్యవిదాంశ్రేష్ఠోబ్రహ్మస్త్రీచాప్యనుత్తమః  
తస్మాద్దోణః పరాజైష్ఠమాంవై స సఖిగిహే  
క్షుతియోనాన్తితస్యాయాంపుథివ్యాంకశ్చిదగ్రోణేః.  
కారవాచార్యముఖ్యస్య భారద్వాజస్య ధీమతిః  
దోణస్య శరజాలాని పాణిదేహమరాణి చ.  
షక్రీక్షి ధనుశ్చాప్య ద్విశ్యతే పరమం మహత్  
స హి బ్రాహ్మణవేషేణ త్కౌతిం వేగమనంశయం.  
ప్రతిహన్తి మహేష్వాసో భారద్వాజో మహామనాః  
క్షత్రోచ్చేదాయ విహితో బామదగ్న్య ఇవాస్థితః.  
తస్య హ్యస్త్రబలం ఘోరమప్రథవ్యం నరైర్భువి  
బ్రాహ్మం స ధారయంస్తేజో హుతాహుఃఃరినానలః  
సమేత్య స దహత్యాజే తాత్రాధర్మపురస్సరః  
బ్రహ్మక్షత్రే చ విహితే బ్రాహ్మం శేజోవిశిష్టతే.  
సోఽహంతాత్రాద్బలాద్ధీచోబ్రాహ్మంతేజఃప్రవేదివాన్  
దోణా ద్విశిష్టమాసాద్య భవంతం బ్రహ్మవిత్తమం.  
దోణా న్నకమిహం పుత్రం లభేయం యుధి దుర్జయం  
త త్కర్మకురు మే యాజ వితరామ్యర్బుదం గవాం.  
తథేష్మక్త్వాతుతంయాజోయాజ్ఞాగ్ధముతకల్పశతే  
గుర్వర్థ ఇతి చాకామముసయాజమ చోదయత్.  
యాజో దోణవినాశాయ పృతిజ్ఞే తథా చ సః  
తతస్తస్య సరేస్తస్య ఉపయాజో మహాతపాః.  
ఆచభ్యా కర్మ వై తానం తదా పుత్రఫలాయ వై  
స చ పుత్రో మహావీర్యో మహాశేజా మహాబలః.  
ఇవ్యతే యద్విధో రాజన్ భవితా తే తథావిధః  
భారద్వాజస్య హస్తారం సోఽభిసన్తాయ భూపతిః.  
ఆజహే త త్రథా సర్వం దుప్రపదః కర్మసిద్ధయే  
యాజన్తు మావసస్యాన్తే దేవీమాజ్ఞాపయ త్తదా.

ప్రేహి మాం రాజ్ఞి పృషతి మిథునం త్వాముపస్థతం  
కుమారశ్చ కుమారీ చ పితృవంశవివృద్ధయే.  
అవలిప్తంముఖంబ్రహ్మకాదివ్యాన్గన్ధాన్బిభర్మిచ  
సుతార్థే నోపలభ్యాస్మి తిష్ఠ యాజ మమ ప్రియే.  
యాజేన శశ్పితం హవ్యముపయాజాభిమన్త్రితం  
కథంకామంసనందధ్యాత్ సాత్వంవిప్రేహితీష్ఠవా.  
ఏవసుక్త్వా తు యాజేన హుతే హవిషి సంస్మృతే  
ఉత్తస్థా పావకాత్తస్మాత్ కుమారో దేవసంనిభః.  
జ్వాలావర్ణో ఘోరరూపః కిరీటీవర్మ చోత్తమం  
చిభ్రత్ సఖిజ్ఞః సశరో ధనుష్మాన్ వినద న్ముహుః.  
సోఽధ్యారోహద్రథసరం తేన చ ప్రయయా తదా  
తతః ప్రణేదుః పంచాలాఃప్రహృష్టాః సాధు సాధ్వితీ.  
హర్షావిష్టాంస్తతశ్చైవతాన్నేయంసేహేవసుంధరా  
భయాపహోరాజపుత్రఃపంచాలానాంయశస్కరః.  
రాజ్ఞః శ్లోకాపహో జాత ఏష ద్రోణ వధాయ వై  
ఇత్యువాచ మహా ద్యూతమదృశ్యం ఖేచరిం తదా.  
కుమారీ చాపి పాంచాలీ వేదీమధ్యాత్ సముత్థితా  
సుభగా దర్శనీయాంగీ న్వసితాయతలోచనా.  
శ్యామా పద్మవలాశాక్షీ నీలకుంభితమూర్ధజా  
తామ్రతుంగనభి సుభ్రాశ్చారుషీసపయోధరా.  
మానుషం విగ్రహం కృత్వా సాక్షాదమరవర్ణి నీ  
సలోత్పలనమో గంధో యస్యాః క్రోకాత్ప్రధావతి.  
యాభిభ ర్తివరంరూపంయస్యానాస్త్వపమాభువి  
దేవదానవయతౌణామిహ్నితాం దేవరూపిణీం  
తాం చాపి జాతాం సుశ్రోణీం వాగువాచాశరీరిణీ  
సర్వయోషిద్వరాకృష్టానీనీమఃక్షుతియాన్క్షయం.  
సురకార్యమియం కాలే కరిష్యతి సుమధ్యమా  
ఆస్యాహేతోకారవాణాంమహదుత్పత్స్యతేభయం.  
తచ్ఛ్రుత్వాసర్వపాంచాలాఃప్రణేదుఃసింహాసంఘవత్  
స చైతాన్హర్ష సంపూర్ణానియం సేహేవసుంధరా.

### నూట అరువది యేడవ అధ్యాయము

వేదవిదుడైన విప్రునిమాటలు వినీ వినటంతో పాండవులకు కుతూహలం కలిగింది. తన కుమారులు స్వయంవరంలో పాల్గొనడానికి మనసుపడుతున్నట్టు కుంతి గ్రహించింది. అమె ధర్మరాజుని పిలిచి నాయనా! మనం ఇక్కడకు చేరి చాలా కాలమయింది. ఈ అద్భుతనగరంలో మనం సుఖంగానే ఉంటున్నాం. ఇక్కడ మనకు భోజనాది సదుపాయాలుకూడా శ్రమ లేకుండా లభిస్తున్నాయి. ఈపరిసరాలలో ఉన్న మంచిమంచి వనాలనూ మనం చూశాం. ఇక్కడ మనకు కొత్తగా సంతోషం కలిగించేదేమీ లేదు. కనక మనం నెమ్మదిగా పాంచాలదేశం చేరుకుందాం. ఇదివరలో మనం పాంచాలరాజ్యం ఎలావుంటుందో కంటితో చూడ

లేదు. పాంచాలం సుభిక్షంగా ఉందనీ దాని ప్రభువు బ్రాహ్మణాభిమానియైన సత్య ధర్మ పరాయణుడనీ విన్నాం. ఇన్నీకాక మనం చిరకాలం ఒకేచోట ఉండడం మంచిదికాదనిపిస్తోంది. నువ్వు అంగీకరిస్తే మనం పాంచాలం వెడదాం—అనగా ధర్మరాజు తల్లి అభిమతమే తన అభీష్టమనీ మిగిలిన సోదరుల అభిప్రాయంకూడా తెలిసికోవాలనీ అన్నాడు.

కుంతిదేవి భీమార్జున నకులనహదేవులతోకూడా సంప్రతించి వారి సమ్మతికూడా తెలిసికొన్నది. అన్నిసర్వాట్లు పూర్తికాగానే కుంతి తమకు ఆతిథ్యం ఇచ్చిన బ్రహ్మవిదునివద్ద సెలవు తీసుకొని పాంచాల నగరం చేరటానికి ఉద్యుక్తురాలై ఉంది.

### ఇది చతుర్థ ఛాగము సమాప్తం

తౌ దృష్ట్యా పార్వతీ యాజం ప్రపేదే వై సుతార్థినీ న వై మదన్యాం జననీ జానీయాతామమావితీ. తథేత్యువాచ తం యాబో రాజ్ఞః ప్రియచికిర్షయా తయోశ్చ నామసీ చకుర్ద్విజాః సంపూర్ణ మానసాః. ధృష్టత్వాదత్యమర్షి త్యాద్ద్యుమ్నాద్భుతసంభవాదపి ధృష్టద్యుమ్నః కుమారోఽయం దృపదస్య భవత్వితీ. కృష్ణేత్యేవాబుగ్రీవన్ కృష్ణాం కృష్ణాభూత్ సాహి వర్ణతః. తథా తస్మింశువం జజ్ఞే ద్రుపదస్య మహామఖే. ధృష్టద్యుమ్నంతుపాంచాల మానీయ స్వం నివేశనం ఉపాసరోదస్త్రహేతోర్భారద్వాజః పృథావవాన్. అమోక్షణీయందై వంహిభావిమత్వామహామతిః తథాతస్మాతమాద్రోణ ఆత్మకీర్త్యమరక్షణాత్. శ్రుత్వాజతుగృహేవృత్తంబ్రాహ్మణాఃసపురోహితాః పాంచాలరాజం దుగ్రీపదమిదం వచసమబుగ్రీవన్

ధార్తరాష్ట్రాఃసహామాత్యామస్త్రయిత్వాపరస్పరం పాండవానాం వినాశాయమతించక్రః సుదుష్కరాం దుర్యోధనేన ప్రహితః పురోచవ ఇతి శ్రుతః వారణావతమాసాద్య కృత్వా జతుగృహ మహత్. తస్మిన్గృహేసువిశ్వస్తాన్పాండవాన్పృథయాసహ అర్ధరాత్రే మహారాజ దగ్ధవాన్ స పురోచనః. అగ్నినా తు న్వయమపి దగ్ధః ఝద్రో నృశంసకృత్ ఏతచ్ఛత్రాసుసంహృష్టాధృతరాష్ట్రాఃసబాంధవః. శ్రుత్వా తు పాండవాన్ దగ్ధాన్

ధృతరాష్ట్రోఽమ్బికాసుతః ఏతావదుక్త్వా కరుణం ధృతరాష్ట్రీస్తు మారిషః. అల్పకోకః ప్రహృష్టాత్మా శశాస విదురం తదా పాండవానాం మహాప్రాజ్ఞ కురుం పిండోదకక్రియాం. అద్య పాండుర్నతః ఊతః పాండవానాంవినాశనే తస్మాద్భాగీరథీం గత్వా కురు పిండోదకక్రియాం.

అహో విధివశాదేవ గతాస్తే యమసాదనం  
 ఇత్యుక్త్వా పౌరుష తత్త్రి ధృతరాష్ట్రః ససాబలః.  
 శ్రుత్వా భీష్మేణ విధివతే కృతవానార్థదేహికం  
 పాండవానాం వినాశాయ కృతం కర్మ దురాత్మనా.  
 ఏతత్కార్యస్య కర్తా తు న దృష్టో న శృతః పురా  
 ఏతద్వృత్తం మహారాజ పాండవాన్ప్రేతిసః శ్రుతం.  
 శ్రుత్వా తు వచనం తేషాం యజ్ఞ సేనో మహామతిః  
 యథా తిజ్జనకః శోకజ్వరసస్య వినాశనే  
 తథా తప్యత పాంచాలః పాండవానాం వినాశనే.  
 సమాహూయప్రకృతయఃసహితాఃసహబాంధవైః  
 కారుణ్యదేవ పాంచాలః ప్రోవాచేదం వచస్తదా.  
 అహో రూపమహో ధైర్యమహో వీర్యంచశీః  
 చింతయామి దినారాత్రీమర్జనం ప్రతిబాంధవాః.  
 భ్రాతృభిఃసహితోమాత్రాసోఽదహ్యతహుతాశనే  
 కిమాశ్చర్యమిదం లోకే కాలో హి దురతిక్రమః.  
 మిథ్యాచృతిజ్ఞో లోకేషు కిం వదిష్యామి సామృతం  
 అస్తర్జితేన దుఃఖేన దహ్యామానో దివానిశం  
 యాజోవయాశ్చ సత్కృత్య యాచితౌ తా

మయాసహూ.

భారద్వాజస్య హస్తారం దేవో చాపర్జునస్య వై  
 లోకస్త ద్వేద యచ్చైవ తథా యాజేన వైశ్రుతం.  
 యాజేన పుత్రీకామీయం హుత్వా

చోత్వాదితాపుభౌ

ధృష్టద్యుమ్నుశ్చ కృష్ణా చ మమ తుష్టికరాపుభౌ.  
 కిం కరిష్యామి తే నప్తాః పాండవాః పృథయా సహ  
 ఇశ్యేవ ముక్త్వా పాంచాలః శుశోచ పరమాతురః.  
 దృష్ట్వా శోచస్తమత్యర్థం పాంచాల గురురబ్రహ్మే  
 పురోధాః సత్వినంపన్నః సమ్యగ్విద్యావిశేషవాన్.  
 వృద్ధానుశాసనే సక్తాః పాండవా ధర్మచారిణః  
 తాదృశౌ న వినశ్యంతి నైవ యాన్తి పరాభవం.  
 మయా దృష్టమిదం సత్యం శృణుష్వ మనుజాధిప

బ్రాహ్మణైఃకథితంసత్యంవేదేషుచమయాశ్రుతం.  
 బృహస్పతిముఖేనాథ పాలోమ్యా చ పురా శ్రుతం  
 నష్ట ఇన్ద్రో బిసగ్రంథ్యాముపశ్రుత్వా తు దర్శితః.  
 ఉపశ్రుతిర్మహారాజ పాండవాథే మయా శ్రుతా  
 యత్ర నా తత్ర జీవంతి పాండవాస్తే న సంశయః.  
 మయా దృష్టాని లింగాని ధ్రువమేష్యంతి పాండవాః  
 యన్నిమిత్తమహాయాన్తి తద్రుచ్యుణుష్వ నరాధిప.  
 స్వయంవరః ఊత్రియాణాం కన్వాదానే ప్రదర్శితః  
 స్వయంవరస్తు నగరే ధువ్యతాం రాజసత్తమ.  
 యత్రీవా నివసంతస్తే పాండవాః పృథయా సహ  
 దూరస్థావా సమీపస్థాః స్వర్గస్థా వాః పాండవాః.  
 శ్రుత్వా స్వయంవరం రాజన్ నమేష్యంతి న సంశయః  
 తస్మాత్ స్వయంవరో రాజా దువ్యతాం మా  
 చిరం కృధాః.

శ్రుత్వాపురోహితేనోక్తంపాంచాలఃప్రీతిమాస్తదాః  
 ఘోషయామాసనగరేద్రాపద్యాస్తుస్వయంవరం.  
 పువ్యమాసే తు రోహిణ్యాం శుక్లపక్షే శుభేతిథౌ  
 దివసైః పంచసప్తత్యా భవిష్యతి స్వయంవరః.  
 దేవగన్ధర్వయక్షాశ్చ ఋషయశ్చ తపోధనాః  
 స్వయంవరం దృష్టుకామా గచ్ఛంత్యేవ నసంశయః.  
 తవ పుత్రా మహాత్మానో దర్శనీయా విశేషతః  
 యదృచ్ఛయాతుపాంచాలీగచ్ఛేద్వామధ్యమంసతిం  
 ణో హి జానాతి లోకేషు ప్రజాపతివిధిం పరం  
 తస్మాత్ న పుత్రాగచ్ఛేథా బ్రాహ్మణ్యై యది  
 రోచతే.

నిత్యకాలం సుభిక్షాస్తే పంచాలాస్తుతపోధనే  
 యజ్ఞ సేనస్తు రాజాసౌ బ్రహ్మణ్యః సత్యసంగరః.  
 బ్రహ్మణ్యానాగరాశ్చాథబ్రాహ్మణాశ్చతిథిస్సీయాః  
 నిత్యకాలం ప్రదాస్యంతి ఆమస్త్రీణమయూచితం.  
 అహం చ తత్ర గచ్ఛామి మమైభిః సహ శిష్యకైః  
 ఏకసార్థాః ప్రయాతాః స్మృత్యాబ్రాహ్మణ్యై యది  
 రోచతే.

ఏతావదుక్త్వా వచనం బ్రాహ్మణో విరరామ హ.

## సూట అరువది ఏడవ చ్చాయము

ఏతచ్ఛ్చుత్వా తు కౌత్సేయా బ్రాహ్మణాత్  
 సంతితవ్రతాన్  
 సర్వే చాన్వస్థమసో బభూవుస్తే మహాబలాః.  
 తతఃకుస్తీ సుతాన్ దృష్ట్వాసర్వాన్ ప్రదత్తచేతనః  
 యుధిష్ఠిరమూవాచేదం వచనం సత్యవాదిసి  
 చిరరాత్నోషితాః స్మేహ బాహ్మణస్య నివేశనే  
 రమమాణాః పురే రమ్యే లబ్ధభైతౌ మహాత్మనః.  
 యాసీహ రమణీయాని వనాన్యుసవనాసి చ  
 సర్వాణి తాని దృష్ట్వాని పునః పునరరిష్టమ.  
 పునర్ద్రష్టం హి తాసీహ ప్రీణయన్తిన నస్తథా  
 భైతం చ న తథా వీర లభ్యతే కురునందన.  
 తేవయం సాధుపంచాలాన్ గచ్ఛామయది మన్యసే

అపూర్వదర్శనం వీర రమణీయం భవిష్యతి.  
 సుభిక్తాత్మైవ పంచాలాః శ్రూయన్తే శత్రుకర్మణ  
 యజ్ఞ సేనశ్చ రాజాసౌ బ్రహ్మణ్య ఇతి శుశ్రుమ.  
 ఏకత్ర చిరవాసశ్చ ఊమో న చ మహో మమ  
 తే తత్ర సాధు గచ్ఛామో యది త్వం పుత్రమన్యసే  
 భవత్కా యన్మతం కార్యం తదస్మాకం పరం హితం  
 అనుజంస్తు న జానామి గచ్ఛేయున్నేతి వా పునః.  
 తతః కుస్తీ భీమసేనమర్జనం యమజౌతిథా.  
 ఉవాచ గమనం తే చ తిథేత్యేవాబ్రువంస్తదా.  
 తతి ఆమస్త్యై తం విప్రం కుస్తీ రాజన్ సుతైఃసహ  
 ప్రతస్థే నగరిం రమ్యాం ద్రుపదస్య మహాత్మనః.

164 నుండి 167 వరకు

ఇది చతుర్థా గము



అంధ్ర మహా భారతము

ఆది పర్వము

సంచిక - ౨

శ్రీ పురాణపంథరామమూర్తి



## విషయ సూచి

---

సాంఘిక శేషయాత్ర

శరణినిలగడయలు

వని భుజి

విశ్వామిత్ర

శక్తి

రాక్షస సర్పిం

వ్రాసిన స్వయంవరం

వర పరిచయము

విద్య ప్రపంచం

పై దాహి కము

రాజ్యలంఘము - దీప్తిము - విమలము - వ్యవహారము -

హస్తినాపురం - సుందోపనుందులు - పీఠయాత్ర

అర్జున వనగమనం

ద్వారక - సుభద్రాహరణం

హరిశ్చంద్రాచారణం

ఖండవదహనం

ముద్రణ :

శ్రీభారతి ప్రింటింగు ప్రెస్, ఆదిత్యూరు.

హైదరాబాద్ - 500 001.

## చైత్ర రథ పర్వము

వసతు తేషు ప్రచ్ఛన్నం పాండవేషు మహాత్మసు  
 ఆజగామాథ తాన్ దృష్టుం వ్యాసః సత్యవతీసుతః.  
 తమాగతమభిప్రేత్య ప్రత్యుద్గమ్య పరంతపాః  
 ప్రణిపత్యాభివాద్యైసం తతస్థుతః ప్రాంజలయ స్తదాః  
 సమనుజ్ఞాప్య తాన్ సర్వానాసీనాన్ మునిరబ్రవీత్  
 ప్రచ్ఛన్నం పూజితః పాత్యైః ప్రీతిపూర్వమిదం వచః.  
 అపి ధర్మేణ వక్తేధ్వం శాస్తేణచ పరంతపాః  
 అపి ఐహేషు పూజా వః పూజాష్టేషు నహీయతే.  
 అథ ధర్మార్థవ ద్వాక్యముక్త్యా స భగవాన్పుషిః  
 విచిత్రాశ్చ కథాస్తాస్తాః పునరేవేదనుబ్రవీత్.  
 ఆసీత్తపోవనే కాచిదృషేః కన్యా మహాత్మనః  
 విలగ్నమధ్యా సుశ్రోణీ సుభూః సర్వగుణాన్వితా.  
 కర్మభిః స్వకృతైః సా తు దుర్భగా సమపద్యత  
 నాధ్యగచ్ఛత్ పతిం సా తు కన్యా రూపవతీ సతీ.  
 తత స్తప్త్రుచుభారేభే పత్యర్థమనుభా తతః  
 తోషయామాస తపసా సా కిలోగ్రేణ శంకరం.  
 తస్యాః స భగవాన్సుప్తస్తామువాచ యశస్విసీం

వరం వరయ భద్రం తే వరదోఽస్మీతి శంకరః.  
 అథేవ్వరమువాచేదమాత్మనః సా వచో హితం  
 పతిం సర్వగుణోపేతమిచ్ఛామితి పునః పునః  
 తామథ ప్రత్యువాచేదమిశానో వదతాం వరః  
 సంచ తే పతయో భద్రే భవిష్య స్తీతి భారతాః.  
 ఏవముక్తా తతః కన్యా దేవం వరదమబ్రవీత్  
 ఏకమిచ్ఛామ్యహం దేవత్వప్రసాదాత్ పతింప్రభో.  
 పునరేవాబ్రవీద్దేవ ఇదం వచనము త్తమం  
 పంచకృత్వ స్వయా హ్నుకః పతిం

దేహీత్యహం పునః

దేహమన్యం గతాయాస్తే యథోక్తం త ద్భవిష్య  
 దుగ్రీవదస్య కులే జన్తే సా కన్యా దేవరూపిణీ.  
 నిర్దిష్టా భవతాం పత్యై కష్టా పార్వత్యనిధితా  
 పాంచాలనగరే తస్మాన్ని వసద్ధ్వం మహాబలాః.  
 సుఖినస్తామనుప్రాప్య భవిష్యథ న సంశయః.  
 ఏవముక్త్యా మహాభాగః పాండవాన్ సపితామహాః.  
 పార్థానామ స్త్రకు స్త్రీంచ ప్రాతిష్ఠత మహాతపాః.

గతే భగవతి వ్యాసే పాండవా హృష్టమానసాః  
తే ప్రతస్థుః పురస్కృత్య మాతరం పురుషర్షభాః.  
అమస్త్యబ్రాహ్మణం పూర్వమభివాద్యాను మాస్యచ  
సమైరుదంగున్ముఖై ర్శ్వానైర్వశోద్దిప్తం పరంతపాః.  
తే త్వగచ్ఛన్నహోరాత్రాత్ పీఠం

సోమాశ్రయాయణం

అసేదుః పురుషవ్యాఘ్రాంగాయాంపాండుసస్దనాః.  
ఉల్బుకం తు సమద్యమ్య తేషామగ్రే ధనంజయః  
ప్రకాశార్థం యయా తత్ర రత్నార్థం చ మహారథః.  
తత్ర గంగాజలే రమ్యే వివిక్తే క్షీడయన్ స్త్రియః  
ఈర్ష్యరసర్వరాజో వై జలక్రీడామహగతః.  
శబ్దం తేషాం స శుశ్రావ సదీం సముపసర్పతాం  
తేన శబ్దేన చావిప్రశుక్రోధ బలవ ద్భ్రువీ.  
సదృష్ట్యాపాండవాం ప్రత్రసహమాత్రాపరంతపాన్  
విస్ఫురయన్ ధనుర్ఘోరమిదం వచనమబ్రవీత్.  
సంధ్యా సంరజ్యతే ఘోరా

పూర్వరాత్రాగమేషు యా

అశీతిభిర్నైర్హీనం తన్మహూర్తం ఏచక్షతే.  
విహితం కామచారాణాం యక్షగంధర్వరక్షసాం  
తేషమస్యనమ్యాణాంకర్మచారేషు వై స్మృతం.  
లోభాత్ ప్రచారం చరతస్తాసు వేలాసు వై నరాన్  
ఉపక్రాంతానిగృహ్ణీమోరాక్షసైఃసహబాలిశాన్.  
అథో రాత్రౌ ప్రాఘ్నవనోజలంబ్రహ్మవిదో జనాః  
గర్హయన్తి నరాన్ సర్వాక్ బలస్థాన్ సృవతీసపి.  
ఆరాత్ తిష్ఠత మా మహ్యాం సమీపముపసర్పత  
కిస్మాన్మాం నాభిజానీత ప్రాప్తం భాగీరథీజలం.  
అంగారపర్ణం గంధర్వంవిత్ మాంస్యబలాశ్రయం  
అహం హి మానీ చేర్ష్యశ్చ కుబేరస్య ప్రియఃసఖా.  
అంగారపర్ణమిత్యేవం భ్యాతం చేదం వనం మమ  
అనుగంగం చరన్ కామాంశ్చిత్రిం యత్ర

రమామృతం.

సకాణపాః శృంగిణో వా స దేవా స చ మానుషాః  
ఇదం సముపసర్పంతి తత్ కిం సముచసర్పథ.  
సముద్రేహిమనత్పార్యే సద్యామస్యాంచ దుర్మతే  
రాత్రావహని సంధ్యాయాం కస్యగుప్తః పరిగ్రహః.  
భుక్తో వాప్యథవాభుక్తో రాత్రావహని పేచర  
సకాలనియమోహ్యాస్తి గంగాం ప్రాప్యసరిద్వరాం.  
వయం చ శక్తీనంపన్నా అకాలే త్వాయధృష్టువ  
అశక్తా హి రణేక్రూర యుష్మానర్చన్తి మానవాః.  
పురా హిమవతశ్చైషా హేమశృంగా ద్వినిస్సృతా  
గంగా గత్వా సముద్రాంధః సప్తథా సమపద్యత.  
గంగాం చ యమునాం చైవ వ్లక్ష్యజాతాం సరస్వతీం  
రథస్థాం సరయాం చైవ గోమతీం గండ్కిం తథా.  
అపర్యషితపాపాస్తే నదీః సప్త పిబన్తి యే  
ఇయం భూత్వా వై కవప్రా శుచిరాకసాగా పునః.  
దేవేషు గంగా గంధర్వ ప్రాప్నోత్యలకనస్థతాం  
తథా పితౄన్ వై తరణీ దుస్తరా పావకర్మభిః  
గంగా భవతి వై ప్రాప్య కృష్ణద్వైపాయనోబ్రవీత్  
అసంబాధా దేవనదీ స్వర్గనంపాదనీ శుభా  
కథమిచ్ఛసి తాం రోద్ధుం నైష ధర్మః సనాతనః.  
అనివార్యమసంబాధం తవ వాచా రథం వయం  
స స్పృశేమ యథాకామం పుణ్యం భాగీరథీజలం.  
అంగారపర్ణస్త్రచ్చుత్వా క్రుద్ధ ఆనమ్య కార్ముకం  
ముమోచ బాణాన్ నిశితాసహీనాశీవిహినివ.  
ఉల్బుకం భ్రామయంస్తూర్ణం పాండవశ్చర్మచోత్తరం  
వ్యపోహత శరాంస్తస్య సర్వానేవ ధనంజయః.  
విభీషికా వై గంధర్వ నాశ్రుజ్ఞేషు ప్రయుజ్యతే  
అశ్రుజ్ఞేషు ప్రయుక్తేయం ఫేనవత్ స్రవిలియతే.  
మానుషానలిగంధర్వాన్ సర్వాక్ గంధర్వలక్షయే  
తస్మాదస్త్రీణ దివ్యేన యోత్యేహం స తు

మాయయా.

## చైత్ర రథ పర్వము

వేదవిదుడైన వ్యాసమహర్షి ఆనమయంలో పాండవులను చేరాడు. వచ్చిన వ్యాసునికి పాండవు లందరూ అభివాదం చేసి స్వాగత మిచ్చారు. వ్యాసమహర్షి వారి పవర్యలు పొంది సుఖాననా సీనుడై వారినికూడా కూర్చోమని సంతోషపూర్వ కంగా—వీరవరేణ్యులారా! మీరందరూ శాస్త్ర మర్యాదలనూ ధర్మమార్గాన్నీ అతిక్రమించకుండా చరిస్తున్నారు. బ్రాహ్మణులయందు గౌరవంతో ఉంటూ వారిని సేవిస్తున్నారా—అని కృతజ్ఞులు ముగించి విచిత్రవివయా లెన్నో చెప్పి—చాలాకాలం క్రిందటి విషయం. ఆరోజులలో ఓమునిగిందుగ్రిని కుమార్తె సర్వసద్గుణరూపాతిశయంతో ఉంటూ కూడా దౌర్భాగ్యసశాన భర్తను పొందలేక పోయింది. ఆమె దుఃఖంతో భర్తకోసం తపస్సు ప్రారంభించింది. ఆమె తపస్సుకి ప్రసన్నుడై పరమ శివుడు ప్రత్యక్షమై—నీకు కావలసిన వరం కోరుకో.

నాకు నీయందు అనుగ్రహం కలిగింది—అన్నాడు. ప్రభూ! సర్వగుణసంపన్నుడైన భర్తను అనుగ్రహించు—అని ఆమె ఉద్వేగంతో అయిదుమారులు అర్చించింది.

ఆమె అర్థనామసారం కురువంశీయులయిన అయిదుగురు వీరులు భర్తలుగా లభిస్తారని పరమశివు డన్నాడు. మహాదేవా! నేను ఒకేభర్తను కోరు తున్నానంది. అయిదుమారులు భర్తకావాలని కోరటంవల్ల జన్మాంతరంలో అయిదుగురు భర్తలు కలుగుతారని పరమశివుడు వెల్లిపోయాడు.

ఆ కన్యయే దుర్యోధనుని యజ్ఞవేదిలో ప్రభ విందింది. ఆమెయే వృషతుని పోత్రి. ఆమెయే మీ అయిదుగురుకీ భార్య. మీరు పాంచాలదేశం వెళ్లి ఆమెను భార్యగా పొంది సుఖంకా ఉండండి— అని మధురంగా భాషించి వ్యాసమహర్షి వెళ్లి పోయాడు.

పురాత్రుమిదమాగ్నేయం ప్రాదాత్ కిలబృహస్పతిః  
భరద్వాజాయ గంధర్వ గురుశ్శాస్త్ర్యః శత్రుక్రతోః.  
భరద్వాజాదగ్నివేశ్యః అగ్నివేశ్యాః ధురుర్మమ  
సాధ్యదం మహ్యమదదద్దోణో బ్రాహ్మణసత్తమః.  
ఇక్ష్వాక్యైవాంజవః క్రద్ధోగంధర్వాయముమోచహ  
ప్రీదీప్తమత్రుమాగ్నేయందదాహాస్యరథం తు తత్.  
విరథం విప్లుతం తం తు న గంధర్వం మహాబలః  
అత్రుతేజఃప్రీమూఢం చ ప్రసత స్తమవాఙ్ముఖం.  
శిరోరుహేషు జగ్రాహ మాల్యవత్సు ధనంజయః  
భ్రాతృన్ ప్రీతి చక్రన్వాశ సోఽత్రుపాతాదచేతసం.  
యుధిష్ఠిరం తస్య భార్యా ప్రసేదే శరణార్థినీ  
నామ్నా కుంభీనసీ నామ పతిత్రాణమభీష్పతీ.  
త్రాయస్యమాంమహాభాగ పతిం చేమంవిముంచమే  
గంధర్వం శరణం ప్రాప్తా నామ్నా కుంభీనసీ స్రభో.  
యుద్ధే జితం యశోహీనం స్త్రీనాథనుపరాక్రమం  
కో నిహన్యా ద్రిపుం తాత ముంచేమం రిపుసూదన  
జీవితం ప్రతిపద్యస్య గంధర్వ మా శుచః  
పౌదిశత్యభయం తేఽత్య కురురాజో యుధిష్ఠిరః.  
జితోఽహం పూర్వకం నామ

ముచాభ్యాంగారవర్ణ తాం  
న చ క్లాఘే బలేనాంగం న నామ్నా జననందది.  
సాధ్యమం లబ్ధవాంల్లాభం యోఽహం

దివ్యాత్రుధారిణం  
గంధర్వా మాయయేచ్ఛామి  
సంయోజయిశుమర్జుచం.  
అస్త్రాగ్నినావిచిత్రోఽయం దగ్ధో మే రథ ఉత్తమః  
సోఽహం చిత్రరథో భూత్వా నామ్నా  
దగ్ధరథోఽభవం

సంభృతా చైవ విద్యేయం పసేహ మయా పురా  
సివేదయిష్యే తామద్వి ప్రాణదాయ మహాత్మనే.

సంస్తంభయిత్వా తరసా జితం శరణమాగతం  
యోరిపుం యోజయే త్రాప్తైః కశ్యాణం కిం  
నసోఽర్హతి.  
చాక్షుషీ నామ విద్యేయం యాం సోమాయ  
దదౌ మయః  
దదౌ న విశ్వావసవే మమ విశ్వావసుర్దదౌ.  
సేయం కాపురుషం ప్రాప్తా గురుదత్తా ప్రణశ్యతి  
ఆగమోఽస్యాయయాపోర్హోవీర్యం ప్రీతినిబోధమే.  
యచ్చక్షుమా ద్రష్టుమిచ్ఛేత్ త్రిషు లోకేషు కించ న  
తత్పశ్యేద్యాదృశంచేచ్ఛేత్ తాదృశంద్రష్టుమర్హతి.  
ఏక పాదేన షణ్మాసాన్ స్థితో విద్యాం లభేదిమాం  
అనునేష్యామ్యహం విద్యాం స్వయం తుభ్యం  
ప్రీతేఽకృతే.

విద్యయాహ్యసయారాజన్వయంస్పృహ్యోవిశేషితాః  
ఆవిశిష్టాశ్చ దేవానామనుభావప్రదర్శినః.  
గంధర్వజానామశ్వానామహం పురుషసత్తమ  
భ్రాతృభ్యస్తవ తుభ్యం చ పృథగ్దాతా శతం శతం.  
దేవగంధర్వవాహస్తే దివ్యవర్ణా మనోజవాః  
క్షీణాక్షీణా భవంస్త్యేతే న హీయస్తే చ రహంసః.  
పురా కృతం మహేంద్రస్య వజ్రం వృత్రసిబర్హణం  
దశభా శతభా చైవ తచ్ఛిర్ణం వృత్రసిమూర్ధని.  
తతో భాగీకృతో దేవై ర్వజ్రభాగ ఉపాస్యతే  
లోకే యశో ధనం కించిత్ సైవ వజ్రతనుః స్మృతా.  
వజ్రపాణిర్బ్రాహ్మణః స్యాత్క్షత్రంవజ్రరథంస్మృతం  
వై శ్యా వైదానవజ్రాశ్చ కర్మవజ్రా యవీయసః.  
క్షత్రీవజ్రస్య భాగేన ఆవధ్యా వాజినః స్మృతాః  
రథాంగం బడబా సూతే శూరాశ్చాశ్వేషు  
యే మతాః.

కామవర్ణాః కామజవాః కామతః సముపస్థితాః  
ఇతి గంధర్వజాః కామం పూరయిష్యన్తి మేహయా.

వ్యాసభగవానుల సందేశానుసారం పాండవులు కుంతీసహితములై పాంచాలదేశంవై పుష్కరయాణము యారు. బయలు దేరుతూ ఆ గృహయజమానునికి నమస్కరించి సెలవుకేసినాని ఉత్తర దిశగా కదిలారు. నిష్కంటకంగా ఉండే ఉత్తర దిశాపథాల వెంబడి వారి పుష్కరయాణం సాగుతోంది.

ఒక పగలూ రాత్రి నడిచి వారు గంగాతీరంలో ఉన్న సోమశ్రీవత్సం సమీపించారు. ఆ చీకటిలో అర్జునుడు కాగడాతో దారిఛూపుతూ ముందు నడుస్తున్నాడు. అదేసమయంలో గంధర్వరాజు అంగరపర్ణుడు భార్యతో ఆతీర్థంలో జలకీడ్లు సాగిస్తున్నాడు.

మానవపదధ్వని విని అంగరపర్ణుడు భాణం ఎక్కుపెట్టి ధనుష్టుంకారం చేస్తూ—పశ్చిమదిశలో సంధ్యాకాంతలు ప్రారంభమయ్యాక ఎనలైలిప్తల వరకూ మానవులు చరించవచ్చు. ఆ తరువాయి యక్షరాక్షస గంధర్వులు స్వేచ్ఛగా విహరిస్తారు. ఈ సమయంలో విహరించే మానవమాత్రులను బంధించే అధికారం మాకుంది. అందుచేతనే రాత్రి వేళల జలస్థానాలలో ఉండే మానవులనూ చక్క వర్షులనూకూడా ప్రాజ్ఞులు హర్షించరు.

మీరు ఎక్కడ ఉన్నారో అక్కడే నిలబడండి. అడుగు ముందుకు వెయ్యవద్దు. నేను అంగరపర్ణుడను గంధర్వరాజును. కుబేరమిత్రుడను. బలవరాకృతిమనంపన్నుడను. నేను ఈతీర్థంలో జలకీడ్లు సాగిస్తూన్న విషయం మీ రెండుకు తెలిసికోలేదు. ఈవనంకూడా అంగరపర్ణనామంతో వ్యవహరింపబడుతూ నా అధీనంలో ఉంది. నే నిక్కడ చరిస్తూండగా దేవ దానవ యక్ష రాక్షసులు కూడా రావడానికి సాహసించరు—అని గర్జించాడు.

అర్జునునికి ఆగ్రహం కలిగింది—ఓదుర్మతి! నముద్ర తటాలమీదా గంగాతీరభూములమీదా హిమాలయపర్వతంలోనూ ఉభయసంధ్యలపైనా అహోరాత్రులపైనా ఎవడికీ అధికారం లేదు. ముఖ్యంగా ఈ గంగాతీరభూములు ఎవడి ఏలుబడికిందా నలగటం లేదు. ఇక్కడికి రావడానికి అందరికీ అధికారం ఉంది. పైగా మేమేమీ సామాన్య మానవులం కాదు. నిన్ను ప్రతారించగల శక్తి మాకున్నది. యుద్ధభీతికలవారు నీ ప్రలాపాలకు భయపడవచ్చు.

ఓరి గంధర్వుడా! హిమాలయ శిఖరాగ్రాలనుండి స్రవించే గంగ ఏడుపాయలై సాగరంలో సంగమించింది. వానినే గంగ యమున సరస్వతి రథస్థ సరయు గోమతి గండకి అని వ్యవహరిస్తారు. ఈ జలాలను పుచ్చుకొనే వారికి పాపాలుండవు. ఆకాశవాహినియైన ఈగంగ దేవలోకంలో అలక నంద నామంతో ఉన్నది. ఇదే వైతరణీనామంతో పృథ్వీలోకాలలో ఉన్నది. భూమిమీద నీనిని గంగ గా వ్యవహరిస్తారని వ్యాసులవారు అన్నారు. సర్వకలుషహారియై స్వర్గలోకాలు ప్రాప్తింపజేసే ఈ పవిత్ర నదీతీర్థాలమీద నీ అధికారం ఏమిటి? పైగా నీ అధికారం మామీదనా. ఈభాగీరథి స్వాదుజలాలను తీసికోకుండా మేము వెళ్ళు—అని అర్జునుడు తీవ్రస్వరంతో పలికాడు.

అంగరపర్ణుని ఆగ్రహం అధికమైంది. విషభరితసర్పాలవంటి వాడిబాణాలు వదిలాడు. అది కనిపెట్టి అర్జునుడు డాలు అడ్డంపెట్టి వానిని భగ్నం చేసి—ఓగంధర్వా! అశ్రునిద్యావిడునిపై నీ ఆటలు సాగవు. నీమాయలు నురగలాపోతాయి. గంధర్వులు మానవులకింటే శక్తి శాలులే కాని నేను మాయతోగాక దివ్యాస్త్రాలతో యుద్ధం చేస్తాను. మహేంద్రుని గురువైన బృహస్పతి భరద్వాజునికీ

నూట డెబ్బదివ అధ్యాయము

తాపత్యఞ్చితి య ద్వాక్యముక్త వాససిమామిహ  
తదహం జ్ఞాతుమిచ్ఛామి తాపత్యార్థం వినిశ్చితం.  
తపతీనామ కాచైమా తాపత్యా యత్కృతే వయం  
కౌస్తేయాహివయం సాధోతత్వమిచ్ఛామివేదితుం.  
ఏవముక్తః స గంధర్వః కుస్తీపుత్రీం ధనంజయం  
విశ్రుతాంత్రిషు లోకేషు శ్రావయామాసవై కథామ్.  
హస్త తే కథయిష్యామి కథామేతాం మనోరమాం  
యథావదఖిలాం పార్థ సర్వబుద్ధిమతాం వర.  
ఉక్తవానస్మి యేన త్వాం తాపత్య ఞ్చితి యద్వచః  
తేజేఽహం కథయిష్యామి శృణ్వైకమనా భవ.  
య ఏష దివి ధిక్లేష్టన నాకం వ్యాప్నోతి తేజసా  
ఏ తస్య తపతీ నామ బభూవ సదృశీ సుతా.  
వివస్వతో వై దేవస్య సావిత్రివరజా విభో  
విశ్రుతా త్రిషు లోకేషు తపతీ తపసా యుతా.  
స దేవీ నాసురీ చైవ స యక్షీ న చ రాక్షసీ  
నాపురా న చ గంధర్వీ తథా రూపేణ కాచన.  
సువిభక్తానశ్చద్యాంగీ స్వసితాయతలోచనా  
స్వాచారా చైవ సాధ్వీ చ సువేషా చైవ భామినీ.  
స తస్యాః సదృశం కంచిత్ త్రిషు లోకేషు భారత  
భర్తారం సవితా మేనేరూపశీలగుణశ్శుతైః.  
సంప్రాప్త యశావనాం పశ్యన్ దేయాం దుహి

తరం తు తాం

నోసలేభే తతః శాంతిం సంప్రదానం విచిన్తయన్  
అథగ్నపుత్రః కౌస్తేయ కురుశామ్నుషభో బలీ  
సూర్యమారాధయామాస నృపః సంవరణస్తదా.  
అర్ఘ్యమాలోచనహారాదైర్విర్ర్ధైశ్చ నియతః శుచిః  
నియమైరుపవాసైశ్చ తపోభిర్వివిధైరపి.  
శుశ్రూషురనహంవాదీ శుచిః పౌరనవస్తన

అంశుమన్తం సముద్యన్తం పూజయామాస

భక్తిమాన్.

తతః కృతజ్ఞం ధర్మజ్ఞం రూపేణాసదృశం భువి  
తపత్యాః సదృశం మేనే సూర్యః సంవరణం పతిం.  
దాతుమైచ్ఛత్ తతః కన్యాంతస్మైసంవరణాయతాం  
నృపోత్తమాయ కౌరవ్య విశ్రుతాభిజనాయ చ.  
యథా హి దివి దీప్తాంశుః పృథానయతి తేజసా  
తథా భువి మహీపాలో దీప్త్యా సంవరణోఽభవత్.  
యథార్చయన్తిచాదిత్యముద్యన్తంబ్రాహ్మణాదినః  
తథా సంవరణం పార్థ బ్రాహ్మణావరజాః పృజాః.  
స సోమ మతి కాంతత్వాదాదిత్యమతి తేజసా  
బభూవనృపతిః శ్రీమాన్ సుహృదాం దుర్హదాచుపి.  
ఏవంగుణస్య నృపతేస్తథావృత్తస్య కౌరవ  
తస్మై దాతుం మనశ్చక్రే తపతీం తపనః స్వయం.  
స కదాచిదథో రాజా శ్రీమానమితవిక్రమః  
చచార మృగయాం పార్థ పర్వతో పవనే కిల.  
చరతో మృగయా తస్య త్సుత్పిపాసాసమన్వితః  
మమార రాజ్ఞః కౌస్తేయ గి రావప్రతిమోహయః.  
స మృతాశ్వశ్చరన్ పార్థ పద్భ్యామేత గిరా నృపః  
దదర్శాసదృశీం లోకే కన్యామాయతలోచనాం.  
స ఏక ఏకామాసాద్య కన్యాం పరబల్బార్దనః  
తస్థా తృపతిశార్దులః పశ్యన్నవిచలేక్షణః.  
సహితాం తర్కయామాస రూపతో నృపతిఃక్రియం  
పునః సంతర్కయామాస ర వేగ్రృష్టామివ ప్రభాం.  
వపుషా వర్చసా చైవ శిఖామిన విభావసోః  
ప్రసన్నతేష్టన కాన్త్యా చ చస్త్రోరేఖామిమామలాం.  
గిరివృష్టే తు సా యస్మిన్ స్థితా స్వసితలోచనా  
విభ్రాజమానా శుశుభే ప్రతిమేవ హిరణ్మయీ.  
తస్యా రూపేణ స గిరిర్వేషేణ చ విషేషతః

ప్రతిగా చాటుపీద్యను ఇచ్చి ఆగ్నేయాస్త్రాని స్వీకరించాలని ఉండని, అనుగ్రహించి చిరకాల స్నేహార్థం అందుకు ఒడంబడమనీ ప్రార్థించాడు. ఆ విధంగా అయితే అధ్యంతరంలేదన్నాడు అర్జునుడు. అనంతరం అర్జునుడు గంధర్వులవల్ల మానవులకు భయం కలగడానికి కారణమేమిటో పరాజయం ఎరుగని తమనుకూడా భయభీతుల్ని చేయడంలో అంతర్యమేమిటో చెప్పమన్నాడు. అవివాహితులై నందువల్ల మీకు అగ్నిహోత్రాలు లేవు, అధ్యయనంచేసి సమావర్తన సంస్కారపొందిన మీరు అగ్నికి నిత్యం ఆహుతు లర్పించటం లేదు. కనకనేమి పరాక్రమం ఎరిగినప్పటికీ మిమ్మల్ని భయపెట్టగలిగాను. సద్గుణసంపన్నులైన మిమ్మల్ని ఎరుగని వారులేరు. పితౄచ రాక్షస నాగ యక్ష దానవులు కూడా కురుకులకీర్తిని గానం చేస్తున్నారు. దేవర్షి నారదుని ముఖాన నేను హింసించరిత్రో విన్నాను. ఇప్పుడు ప్రత్యక్షంగా చూశాను. త్రిలోకఖ్యాతి గల దోణాచార్యులు మీ ఆశ్రయవిద్యాశిష్యుడు. ఆయన నాకు సుపరిచితుడు.

యముడు వాయువ్రా ఇందుగ్గూ అశ్వినీదేవతలూ పాండురాజూ హింసకర్థులు. ఈ మహాపురుషులందరినీ ఎరుగుదును. మీరు శస్త్రాస్త్రవిదులలో ప్రముఖులనీ ఎరుగుదును. బ్రహ్మచర్యవ్రతపరాయణులై అంతఃకరణశుద్ధులై నిర్మల

మనస్సులైన మిమ్మల్ని నేను తిరస్కరించడానికి ప్రధానకారణం చెబుతున్నాను విను. ఏపురుషుడూ భార్యాసమక్షంలో అవమానాన్ని భరించలేడు. దానికి తోడు రాత్రిపూట మాకు బలం అధికంగా ఉంటుంది. ఈరెండంటివల్లా నేను శ్రోధంతో తలపడ్డాను. అయినా బ్రహ్మచర్యబలంతో నవ్వు జయించావు. కామానక్తుడైన ఊత్రియుడేవమానన్ను ఓడించలేడు. కామానక్తుడైనప్పటికీ ఉత్తమపురోహితునితో ఉంటే ఏసరిమాదమూ ఉండదు. అప్పుడు వానిభారమంతా పురోహితుడే చూచుకుంటాడు. ఆత్మ శ్రేయస్సును కోరే మానవుడు పురోహితరహితంగా ఉండకూడదు. వేదవేదాంగాలు అధ్యయనంచేసి సత్యధర్మరతుడై ఇంద్రియ సంయమనంతో ఉండే విశ్వానసాత్ముడైన బ్రాహ్మణుని పురోహితునిగా గ్రహించాలి. అటువంటి పురోహితుడు కల రాజుకి విజయపరంపరలే ప్రాప్తిస్తాయి. ఆముష్మికసుఖంకూడా అనివార్యంగా లభిస్తుంది. కనకనే చక్రవర్తులు ధర్మవిములైన పురోహితులను వరిస్తారు. రాజ్యప్రాప్తికి ఐశ్వర్యానుభూతికి పురోహితుని ఆజ్ఞలనే పాలించాలి. పురోహితుడు లేని స్పృహిషుడు ఆత్మబలంతో ఏమీ చేయలేడు. కనక ఓ తాపత్యవంశీయుడా! విద్యద్రాహ్మణునివల్లనే రాజ్యాధికారం శాశ్వతంగా ఉంటుందని గ్రహించు—అన్నాడు గంధర్వుడు.

169 వ అధ్యాయం సమాప్తం

[1]

నూట దెబ్బదివ అధ్యాయము

త ప తీ - స ం వ ర ణు లు

అర్జునుడు—తనను తాపత్యవంశీయుడా అని సంబోధించడానికి కారణం ఏమిటని అడుగుతూ తాము

కాంతేయులమనీ ఈ తపతీనందనత్వం తమకు ఎలా ప్రాప్తించిందనీ ప్రశ్నించగా గంధర్వుడు త్రిలోకైకవేద్యమైనతపతీసంవరణోపాఖ్యానం విశేషాలతో



ససవృక్షక్షుపలతో హిరణ్మయ ఇవాభవత్.  
 అవమేనే న తాం దృష్ట్వా సర్వలోకేషు యోషితః  
 అవాప్తం చాత్మనో మేనే స రాజా చక్షుషః పలం.  
 జన్మప్రభృతి య త్కించి దృష్ట్వా స్సమసీపతిః  
 రూపం న సదృశం తస్యా స్త్రీకీ యామాస కించన.  
 అస్యా నూనం విశాలక్ష్యైః సదేవాసురమానుషం  
 లోకం నిర్మథ్యథాక్షేదం రూపమావిష్కృతం కృతం.  
 ఏవం సంతర్కయామాస రూపద్రవిణసంపదా  
 కన్యానుసదృశీం లోకేస్సపః సంవరణస్తదా.  
 తాం చ దృష్ట్వైవ కళ్యాణీం కళ్యాణాభిజనో నృపః  
 జగామ మనసా చింతా కామభాజేన వీడితః.  
 దహ్యమానః సతీవ్రేణ నృపతిర్మన్మథాగ్నినా  
 అప్రగల్భాం ప్రగల్భస్థాం తదోవాచ మనోహరాం.  
 కాసి కన్యాసి రింభోరు కేమర్థం చేహ తిష్ఠసి  
 కథం చ నిర్జనేరణ్యే చరిస్యేకా శుచిస్మితే.  
 త్వం హి సర్వాసవద్యాంగీ సర్వాభరణభూషితా

విభూషణమివై తేషాం భూషణామభీప్సితం.  
 న దేవీం నాసురీం చైవ న యక్షీం న చ రాక్షసీం  
 న చ భోగవతీం మన్యే న గన్ధర్వీం నమానుషీం.  
 యా హి దృష్టా మయా కాశ్చిచ్ఛృతా వాపి  
 వరాంగనాః  
 స తాసాం సదృశీం మన్యే త్వామహం మత్తకాశిని.  
 దృష్ట్వైవ చారువదనే చంద్రాత్ క్రాంతతరం తవ  
 వదనం పద్మపత్రాక్షం మాం మథ్నాతీవ మన్మథః.  
 ఏవం తాం న మహీపాలో బభాషే న తు సాతదా  
 కామార్తుం నిర్జనేఽరణ్యే ప్రత్యభావత కించన.  
 తతో లాలప్యమానస్య పార్థివస్యాయ తేక్షణా  
 సాదామివ చాభ్యోష తత్రైయవాంతరధీయత.  
 తామన్వేష్టుం స సృపతిః సరిచక్రామ సర్వతః  
 వనం ననజపత్రాక్షీం భ్రమిన్నుస్మత్తవ త్తదా.  
 అపశ్యమానః స తు తాం బహు తిత్రి విలప్య చ  
 నిశ్చేష్టః పార్థివక్రేష్టో ముహూర్తం స వ్యతిష్ఠత.

170 న ఆధ్యాయం సమాప్తం.

నూట దెబ్బది ఒకటవ అధ్యాయము

అథ తస్యామదృశ్యాయాం సృపతిః కామమోహితః  
 పాతనః శత్రునిః ఘానాం పచాత ధరణీతలే.  
 తస్మిన్ నిపతితే భూమావథ నా చారుహసిసి  
 పునః వీరాయతశ్లోణీ దర్శయామాస తం సృపమ్.  
 అథాబభాషే కళ్యాణీ వాచా మధురయా సృపమ్  
 తం కురూణాం కులకరం కామాభిహతచేతనమ్.  
 ఉవాచ మధురం వాక్యం తపతీ ప్రహసన్ని వ  
 ఉత్తిష్టోత్తిష్ట భద్రం తే న త్వమర్హస్యరిద్దమ.  
 మోహం సృపతిశార్దూల గన్తుమావిష్కృతః షీతో  
 ఏవముక్తోఽథ సృపతిర్వాచా మధురయా తదా.

దదర్శ విపులశ్లోణీం తామేవాభిముఖే స్థితాం  
 అథ తామసితాపాంగీమాబభాషే నపార్థివః.  
 మన్మథాగ్నిపరీతాత్మ సందిగ్ధాక్షరయా గిరా  
 సాధు త్వమసితాపాంగి కామార్తుం మత్తకాశిని.  
 భజన్వభజమానం నూం ప్రాణాహిప్రజహన్తి మాం  
 త్వదర్థం హి విశాలాక్షీ మామయం నిశితైః శరైః.  
 కామః కమలగర్భాభే ప్రతినిధ్యక్ న శామ్యతి  
 దప్తమేవమనాకర్షే భద్రే కామమహాహినా.  
 సా త్వం వీరాయతశ్లోణీ మామాంసుహి వరాననే  
 త్వదధీనా హి మే పాగ్గణాః కిన్నరోద్ధితభాషిణి.

వి వ రి స్తు న్నా డు. గంధర్వుడు తాను చెప్ప బోయే కథ పరమాద్భుతమైనదని మనోహరమైన దనీ దానిని యథార్థంగా సమగ్రంగా చెపుతున్నా ననీ కేంద్రీకృతబుద్ధితో ఆకర్షించమనీ హెచ్చరించి కథాప్రారంభం చేస్తున్నాడు.

ఈ విశ్వాంతరాళంలో తనకాంతిని వెద జ ల్లే సూర్యునికే తపతి అని కూతురు. ఆమె సావిత్రి దేవికి చెల్లెలు. తీవ్రతపోదీక్షతో ఉన్న సూర్యునిది నిని ముల్లోకాలవాదూ తపతి అని పిలిచేవారు. సుర గరుడోరగ యక్ష రాక్షస పిశాచ భూత గంధర్వ స్త్రీ లెవరూ ఆమె సౌందర్యంతో సమంగా ఉండగలవారు లేరు. ఆ తపతి అ వ య వా ల న్ని ప్రస్ఫుటంగా వికసించాయి. ఆమె విశాలనయనాలు కాటుక కేళిలతో కలకల లాడుతున్నాయి. గుణ శీలాలతో ఆమె త్రిలోకఖ్యాతి సంపాదించింది. ఆ సాధుసుందరికి అనురూపవంతుడైన భర్తముల్లో కాలలో సూర్యునికి లభించలేదు.

నవయావనంజో వనంతకన్యలా ఉన్న ఆమెకు భర్తను అన్వేషించలేని సూర్యభగవానుడు విచార సాగరంలో పడ్డాడు.

ఆ రోజులలో—

కరువంశంలో పృథ్వితిపొందిన ఋక్షమహా రాజు కొడుకు సంవరణుడు. మహాబలిష్ఠుడైన సం వరణుడు సూర్యోపాసన చేసేవాడు. జితేంద్రియుడైన సర్వవిధోపచారాలతో బాలభానుని అర్చనతోనే జీవితం సాగిస్తున్నాడు. పరిశుద్ధ హృదయంతో నేవాభావంతో అహంకారశూన్యుడైన అనుపము డయ్యాడు.

సంవరణుడు సూర్యుని మనసుకు నచ్చినాడు. వీడే తనకు అల్లుడు కాదగ్గవాడని నిశ్చయించు కున్నాడు. విశ్వవిఖ్యాతుడూ త్రిలోకప్రఖ్యాతమైన

కరువంశీయుడూ అయిన సంవరణునికి తన బిడ్డ నివ్వాలనుకున్నాడు. సూర్యుడు కాంతితో ప్రకా శించేటట్లు సంవరణుడు త్రి జేజాలతో వెలుగు తున్నాడు. బ్రహ్మవిదులు సూర్యుని ఆ రా ధి స్త్రాంతే మిగిలినవారు సంవరణుని ఉపాసించే వారు. చంద్రాకాంతీ సూర్యతేజమూ సంవరణు నిలో ఉండేవి. ఏవోవిధగుణవిశిష్టమైన సంవరణుడు తపతికే భర్తకాదగ్గవాడని సూర్యుడు సంతోషిం చాడు.

మహావీరుడైన సంవరణుడు పర్వతసమీపారణ్యాలలో చరించే ఘాతుకమృగాలను సంహరించ దానికి వచ్చాడు. ఆవేటలో సంవరణుని ఉత్త మాశ్వం దప్పికతో మరణించింది. సంవరణుడు కాలినడకనే ఆ పర్వతశిఖరంమీద చరిస్తున్నాడు.

అటూ ఇటూ నడయాడుతూన్న ఆ మహా రాజు దృష్టి ఏకాంతంలో ఉన్న తపతి మీద పడింది. ఆచూపులోనే ఆమె లక్ష్మీదేవిలా కని పించింది. సూర్యభగవానుని కాంతిపుంజం ఈ కన్యారూపంలో భూమిమీద పుట్టి ఉండాలి. ఆమె తను కాంతి అగ్నిజ్వాలా కాంతివలె ఉంది. కమనీయ ప్రాసన్న నిర్మలమై చంద్రకళనలె ఉంది. నిఖిల లోకాలలో ఆమెవంటి సౌందర్యవతి ఉండదనిపిం చింది. ఆమె సౌందర్యాన్ని నేత్రాలతో అన్వదిస్తూ నిలబడిపోయాడు. ఈవిశ్వంలోని సౌంద ర్యాన్ని రాశీభూతంచేసి బ్రహ్మ ఈ నవనీతనదృశ గాత్రాను సృష్టించి ఉంటాడు. ఈమె గుణరూపా లకు అనుకూలమైన కులంలో జన్మించింది. ఈరీతిగా భావిస్తూ ఆమె మీదనుంచి మనసు మళ్ళించుకో లేక కామబాధతో నిలబడ్డాడు.

కొద్దిక్షణాలలా నిలబడి ఆమెను సమీపించి—  
ఓ శుదీప్తితా ! నీవెవరికన్యవు. నీ కులగోత్రా

చారునర్వానవద్యాంగి పద్మేందుప్రతిమాననే  
 స హ్యహం త్వదృశే భీరు శత్రూమి ఖలు జీవితం.  
 కామః కమలపత్రాక్షీ సృతివిద్యతి మామయం  
 తస్మాత్ కురు విశాలాక్షీ మమ్యను శ్లోశమంగనే.  
 భక్తం మామసితాపాంగి స పరిత్యక్తుమర్హసి  
 త్వం హి మాం ప్రీతియోగేన త్రాతుమర్హసిభామిని  
 త్వద్దర్శకృతస్నేహం మనశ్చలతి మే భృశం  
 సత్వాం దృష్ట్యాపునశ్చన్యాండ్రక్షుంకళ్యాణిరోచ తే  
 హ్రీద వశగోఽహం తే భక్తం మాం భజ భావిని  
 ద్భవ్యైవత్యాం వరాలో హేమశృఙ్గో భృశమంగనే.  
 అన్తర్గతం విశాలాక్షీ విద్యతి స్మ పతతిభిః  
 మన్మథాగ్నిసముద్భూతం గాహం కమలలోచనే.  
 ప్రీతిసంయోగయక్తాభిరద్భిః ప్రోక్షాదయస్వ మే  
 పుష్పాయుధం దురాధర్షం ప్రిచండశర కార్ముకం.  
 త్వద్దర్శనసమద్భూతం విద్యస్తం దుస్సహైః శరైః  
 ఉపశామయ కళ్యాణి ఆత్మదానేనభామిని.  
 గాంధర్వేణ వివాహేన మాముపేహి వరాంగనే

వివాహానాంహిరంభోరు గాంధర్వఃశ్రేష్ఠ ఉచ్యతే.  
 నాహమిశాఽఽత్మనో రాజన్ కన్యా పితృమతే  
 హ్యహం  
 మయి చేదస్తి తే ప్రీతిర్యాచస్వ పితరం మమ.  
 యథాహి తేమయాప్రాణాఃసంగృహీ తానశేశ్వర  
 దర్శనాదేనభూయ స్త్వంతథాప్రాణాన్ మమాహరః.  
 స చాహమిశా దేహస్య తస్మాన్నుపతినత్తమ  
 సమీపం నోపగచ్ఛామినస్వతంత్రాహి యోషితః.  
 కా హి సర్వేషు లోకేషు విశ్రుతాభిజనం నృపం  
 కన్యా నాభిలషేన్నాథం భర్తారం భక్తవత్సలం.  
 తస్మాదేవం గతే కాలే యాచస్వ పితరం మమ  
 ఆదిత్యం ప్రణిపాతేన పవసా నియమేన చ.  
 స చేత్ కామయతే దాతుం తవ మామరిసూదన  
 భవిష్యామ్యద్య తే రాజన్ సతతం వశవ ర్షి.  
 అహం హి తపతీ నామ సావిత్రివరజా సుతా  
 అస్య లోకప్రదీపస్య సవితుః శ్రితియర్హ భ.

171వ అధ్యాయం సమాప్తం.

### నూటడెబ్బది రెండవ అధ్యాయము

ఏవముక్త్యా తతస్తూర్ణం జగామోర్ధ్వమనిన్దితా  
 స తు రాజా పునర్భూమౌ తత్రైవ నివపాత హ.  
 అన్వేషమాణః సబలస్తం రాజాసం నృపోత్తమం  
 ఆమాత్యః సానుయాత్రీశ్చ తం దదర్శ మహావనే.  
 షీతో నిశితితం కాలే శక్రద్రవజమింద్రిచ్ఛితం  
 తం హి దృష్ట్వా మ హేష్వాసం నిరస్తం సతితంభువి.  
 బభూవ సోఽస్య సచివః సంప్రదీప్త ఇవాగ్నినా  
 త్వరయా చోపసంగమ్య స్నేహాదాగతసంభ్రమః.  
 తం సముత్థాపయామాస నృపతిం కామమోహితం

భూతలా ద్భూమిపాలేశం పితేవ పతితం సుతం.  
 ప్రజ్ఞయా వయసా చైవ వృద్ధః కీర్త్యా నయేన చ  
 అమాత్యస్తం సముత్థాప్య బభూవ విగతజ్వరః.  
 ఉవాచ చైనం కళ్యాణ్యా వాచా మధురయోత్థితం  
 మా బైర్మనుజ శాస్త్రాల భద్రమస్తు తవానఘ.  
 త్సూక్ష్మసాపరిశ్రాంతం తర్కయామాస వై నృపం  
 పతితం పాతనం సంఖ్యే శాత్రువాణాం మహీతలే.  
 వారిణా చ సుశీతేన శిరస్తస్యాభ్యషేచయత్  
 అస్ఫుటస్మృకుటం రాజ్ఞః పుండరీకసుగన్ధినా.

లేమిటి. ఈ నిర్జనారణ్యంలో ఎందుకు చరిస్తున్నావు. ఇంతసౌందర్యంకల నీశరీరంమీద ఈ సగలన్నీ వెలవెలబోతున్నాయి. నిన్ను దేవ దానవ యక్ష రాక్షస గంధర్వ మానవస్త్రీగా భావించటంలేదు. ఇటువంటి అందమైన స్త్రీ ఉంటుందని కనీసం నేను వినలేదు. నిన్ను చూసినక్షణంనుంచీ నామనస్సు

నిన్నే కోరుతున్నది. అని మదనజ్వరపీడితుడై ప్రలాపించే సంవరణునికి తపతివ సమాధానమూర్త్యవక్తం డా మేఘాలలో మెరపువలె మాయమైంది.

ఆ కమలదళనేత్రుని అన్వేషిస్తూ కామబాధోన్మత్తుడై సంవరణుడు ఆ అరణ్యం అంతా తిరిగి తిరిగి అలసి మూర్ఛపోయాడు.

170 వ అధ్యాయం సమాప్తం.

### నూట దెబ్బది ఒకటవ అధ్యాయము

సంవరణుడు బద్ధాచురాగంతో తన కోసం తిరుగుతూ స్మృతివిహీనుడై పోవటం చూసింది. తపతి. అదృశ్యదేహంతో ఆమె చిరునవ్వు నవ్వి ఓమహారాజా! మీరు లేవండి. ఈపృథివికి ప్రభువులైన మీరు ఇలా కామవశంవద చిత్తులై పోకూడదు—అనగా సంవరణుడు మెల్ల మెల్లగా కన్నులు తెరిచాడు. ఎదురుగా విశాలనితంబాలతో తన ఉపాసనామూర్తి గోచరించింది. మహారాజు మనస్సు మదనాగ్నితో నేగుతున్నది. కజ్జలశ్లేఖతో కమనీయమైన కన్నులుగల ఆమెను చూస్తూనువ్వు వచ్చి ఎంతభుగ్యం కట్టుకున్నావు. వసంతయానన రూపిణీ! నా హృదయం నీమీది మోహంతో వికలమైపోతోంది. నువ్వు అంగీకరించకపోతే నాకు మరణమే శరణ్యం. నన్ను కామసర్పం గట్టి కాటు వేసింది. నీ అనుగ్రహవీక్షణాలు ప్రసరించి నన్ను బ్రతికించు. మదనుడు తన సిశితశరాలతో నన్ను వేధిస్తున్నాడు. నాశరీరమంతా నీ అధీనంలో ఉంది. ఓ మధురభాషిణీ! ఓ కమలమూళి! చంద్ర వదనా! నేను నీ సౌందర్యోపాసకుడిని, నన్ను ప్రేమించి రక్షించు. నిన్ను చూసిన కళ్ళతో మరొక

స్త్రీని చూడలేను, నీ సమాగమంతో కాని ఈకామ దాహం నిల్లారదు. మనం గాంధర్వవిధిని పెళ్ళిచేసుకుందాం. వివాహాలలో గాంధర్వం పరమ శ్రేష్ఠమైనది—అని సంవరణుడు ప్రేమాధీనదీనమానసుడుగా పలుకుతూంటే తపతి ఇలా అన్నది.

మహారాజా! నేను నాతండ్రికజ్జానుసారం ప్రవర్తించవలసినదాన్ని, నామీద నాకధికారం లేదు. మీరు నన్ను గాఢంగా ప్రేమిస్తుంటే ఆయననే అడగండి. నామనస్సు ప్రాణమూ తోలిచూపులోనే మీ అధీనమైపోయాయి. అయితే ఈ దేహం మీద నాకు ప్రభుత్వం లేదు. అందుచేత మిమల్ని సమీపించలేను. స్త్రీక స్వతంత్రప్రతిపత్తి ఎన్నడూ లేదు. మీరు లోకవిఖ్యాత వంశీయులు, ఆశ్రిత జన వత్సలులు. అటువంటి మిమ్మల్ని భర్తగా స్వీకరించడం ఏస్త్రీకై నా ఆనందహేతువే, మీరు తపోనియమంలో నాతండ్రియైన సూర్యభగవానుని అనుగ్రహం సంపాదించి నన్ను కోరండి. ఆయన అనుమతిస్తే నేను మీ సేవతో జీవిస్తాను. నేను ఆ మహద్ద్యుతిమంతుని కుమార్తెను. సావిత్రికి వహాదరిని, నన్ను తపతి అని పిలుస్తారు ప్రజలు.



# సూర్య దేవుని రెండవ అవ్యయము

వ సీ ధృ తు

నెమ్మదిగా తపతి వెళ్ళిపోయింది.

సంవరణుడు మూర్ఛపోయాడు.

మహారాజుని అన్నేసిస్తూ నేనాపరివార సమేతుడై అరణ్యంలోకి వచ్చాడు. మంత్రీ తిరిగి తిరిగి మహారాజు సదిశన్న స్థలం చేరాడు. క్షిందపడిన ఇంద్రస్వజంలా మహారాజు కనిపించాడు. మహారాజు స్థితినిచూచి మంత్రీహృదయం వ్యాకలమైంది. భయకంపిత హృదయంతో చిరకాలన్నే హాదసితదుఃఖంతో వృద్ధమంత్రీ తన కుమారుని లేవదీసిస్తూ సంవరణుని లేవనీశాడు. విరహవేదనతో ఉన్న సంవరణునికి శీతలోపచారాలు జరిగాయి. సంవరణుడు నెమ్మదిగా తేరుకొని కన్నులు విప్పాడు. మహామంత్రీ వదనం సంహోషంతో వికసించింది. విశ్రాంతిగా కూర్చున్న మహారాజువైపు ఆనందదృక్కులు పోసిస్తూ మందమధురంగా మంత్రీ పలుకుతున్నాడు.

మహారాజా ! మీరు నిర్భయంగా ఉండండి. మీ కేవిధమైన అపాయపరిమాదాలూ లేవు. మీకు సర్వభూతాలూ కలుగుతాయి. అని మంత్రీ మళ్ళీ దుఃఖనాగరంలో పడ్డాడు శత్రుసేనులను హరిమార్చి నేలపాలుచేసే మహారాజు ఈవిధంగా నిటికేనేలమీద సడిఉండటం అతనికి ఆశ్చర్యం కలిగించింది. బహుశః ఈయన తుట్టినానట్లు కలిగిన గౌరవంతో ఈదశకు వచ్చిఉంటాడని పద్మగుంధ మిశ్రితజలాలతో ఆయన శిరస్సు తడిపించాడు. శీతలోదకాలు శిరస్సుమీద పడటంతో మహారాజుకు పూర్తిగా వైతన్యం వచ్చింది. స్మృతి

వస్తుండగానే రాజు మంత్రీని ఆపి మిగిలినవారందరినీ నగరానికి వెళ్ళిపోమ్మన్నాడు. నేనాపరివారం నగరంవైపు వెళ్ళింది.

సంవరణుడు పరిసరాలలో ఉన్న నిర్మలప్రవాహంలో పరిశుభంగా స్నానంచేసి పవిత్రహృదయంతో సూర్యభగవానుని వైపు తిరిగి చేతులు జోడించాడు. సూర్యుని ఆరాధించిన అనంతరం తన కలగురువూ వంశశ్రేయస్కరుడూ అయిన వసిష్ఠుని స్మరించాడు. నిరంతరతపోదీక్షాసంపన్నుడైన వసిష్ఠుడు పన్నెండురోజుల అనంతరం సంవరణుని వద్దకు వచ్చాడు. సంవరణుని హృదయం సూర్యపుత్రి ఐన తపతిమీద లగ్నమైందని ఆయన అప్పుడే గ్రహించాడు. సంవరణుడు కలగురువుతో విషయాలన్నీ ప్రస్తావించాడు. వసిష్ఠుడు సంవరణుని ఆభిమతం నెరవేర్చే సంకల్పంతో సూర్య మండలానికి పర్యాణమయాడు.

బ్రహ్మర్షి వసిష్ఠుడు సూర్యగోళంలో అడుగుపెట్టి ప్రభాకరునికి నమస్కరించి. సమస్తప్రాణిలోనూ నిండి ఉండి కాంతిపుంజానికి అధిపతియై ధర్మస్వరూపుడైన సృష్టిప్రళయాధిష్ఠాన దేవతవై పరమదయాద్వైహృదయం కల దేవశ్రేష్ఠా ! నీకు నమస్కారం. నువ్వు మహాజ్ఞాసివి. ఈ జగత్తులో నీవల్లనే కాంతిభిస్తున్నది. స్వయంభువువవు. నువ్వు ప్రజ్యలించే నేత్రాలు సహస్రం కలవాడవు. మహా తేజస్సంపన్నుడవు. సర్వజగత్పాక్షిని. సృష్టిస్థితిలయకారుడవు. వేదత్రీయస్వరూపానివి. త్రిగుణాత్మకరూపంతో బ్రహ్మ విష్ణు మహేశ్వర నామాలతో నువ్వే కీర్తింపబడుతున్నావు. ఓ సూర్యభగవానుడా ! నీకు నమస్సులు. అని కీర్తించాడు.

లేభే సంవరణో వసిష్ఠస్యైవ తేజసా.

తతస్తస్మిన్ గిరిశేష్ఠే దేవగంధర్వసేవితే

జగ్రాహ విధివ త్పాణిం తపత్యాః స సర్వభః.

వసిష్ఠేనాభ్యనుజ్ఞాతస్తస్మిన్నేవ ధరాధరే

సోఽకామయతి రాజార్షిర్విహస్తం సహ భార్యయా.

తతః పురే చ రాష్ట్రే చ వనేషూపవనేషు చ

ఆదిదేశ మహిపాలస్తమేవ సచివం తదా.

సృపతిం త్వభ్యనుజ్ఞాప్య వసిష్ఠోఽథాపచక్రమే

సోఽథరాజా గిరాతస్మిన్ విజహారామర్యోథా.

తతో ద్వాదశ వర్షాణి కాసనేషు వనేషు చ

రేమే తస్మిన్ గిరా రాజా తతైవ సహ భార్యయా.

తస్య రాజ్ఞః పురే తస్మిన్ సమా ద్వాదశ సత్తమ

స వవర్ష సహస్రాక్షో రాష్ట్రే చైవాస్య భారత.

తతస్తస్యామనావృష్ట్యాం ప్రవృత్తాయామరిద్దమ

ప్రజాఃక్షయముపాజగ్ముఃసర్వాఃసస్థాణుజంగమాః.

తస్మిన్స్తథావిధే కాలే వర్తమానే సుగారుణే

నావశ్యాయఃసహాశోర్వాంతతిఃసస్యానినారుహన్

తతో విభ్రాస్తపససో జనాః క్షుద్ధయప్రీడితాః

గృహాణి సంపరిత్యజ్య బభ్రుముః ప్రదిశో దిశః.

తతస్తస్మిన్ పురే రాష్ట్రే త్యక్తదారపరిగ్రహః

పరస్పరమమర్యాదాః క్షుధార్తా జగ్నురే జనాః.

తత్ క్షుధార్తైః నిరాహారైః శవభూతైస్తథానరైః

అభవత్ ప్రేతరాజస్య పురం ప్రేతైరివావృతం.

తతస్తత్తాదృశం దృష్త్వా స ఏవ భగవాన్సృషిః

అభ్యవర్ష త ధర్మాత్మా వసిష్ఠో మునిసత్తమః.

తం చ పార్థివబాద్ధులమాసయామాస తత్ పురం

తపత్యాసహితం రాజన్ వ్యపి.తం శాశ్వతీః సమాః

తతః ప్రవృత్తస్తత్రాసీ ద్యౌఃపూర్వం సురారిహః.

తస్మిన్ నృపతి శాద్దూలే ప్రవిప్త్వే నగరం పునః

ప్రవర్ష సహస్రాక్షః సస్యాని జనయత్ ప్రభుః.

తతః సరాష్ట్రముముదే త త్సురమృపరయా ముదమ్

క్షేన పార్థివముఖ్యేన భావితం భావితాత్మనా.

తతో ద్వాదశ వర్షాణి పునరీతే సరాధిసః

తపత్యా సహితః పత్న్యాయథాశచ్యా మరత్పతిః.

ఏవమాసీన్మహాభాగా తపతీ నామ పార్షిః

తవ వై వస్వతీ పార్థ తాపత్యస్తం యమా మతః.

తస్యాం సం జనయామాస క్షయం సంవరణోన్యసః

తపత్యా తపతాం శ్రేష్ఠతావ్యత్య స్వంతితోఽర్జున.

కురూద్ధవాయతోయూయంకౌరవాః కరవస్తథా

పౌరవా ఆజమిథాశ్చ భారతా భరత్వభా.

తాపత్యమఖిలం ప్రోక్తం వృత్తాంతం తవ పూర్వకం

పురోహితముఖా యూయం భుక్త్యం వై

పురోహితముఖా యూయం భుక్త్యం వై

పురోహితముఖా యూయం భుక్త్యం వై

172 న అధ్యాయం సమాప్తం

నూట దెబ్బదిమూడవ అధ్యాయము

స గంధర్వవచః శ్రుత్వా త త్తదా భరత్వర్షభ

అర్జునః పరయా భక్త్యా పూర్ణచన్ద్రా ఇవాబభౌ.

ఉవాచ చ మహేష్వాసో గంధర్వ కురుసత్తమః

జాతకౌతూహలోఽతీవ వసిష్ఠస్య తపోబలాత్.

వసిష్ఠ ఇతి తస్యైతద్వషేర్నామ త్వయేరితం

ఏతిదిచ్చామ్యహం శ్రోతుం యథావత్ త దస్వమే.

య ఏష గంధర్వసతే పూర్వేషాం నః పురోహితః

ఆసీ దేతస్మమాచక్ష్య క ఏష భగవాన్సృషిః.

సూర్యుడు ప్రసన్నుడై బ్రహ్మర్షికి స్వాగతం పలికి-  
మహర్షీ! నువ్వు ఏసంకల్పంతో ఏ మహాద్దేశంతో  
వచ్చావో వివరిస్తే నీ ఆభిలాష తప్పకుండా నెర-  
వేరుస్తాను. నువ్వు తీవ్రస్థితినియమపరాయణువు.  
నీ మనోఽభీష్టం తప్పకుండా తీరుస్తాను. ఇప్పుడు  
నువ్వుచేసిన స్తుతి నాకెంతో ఆనందం కలిగించింది.  
నన్ను ఆరాధించే వారందరూ ఈ స్తుతితో నన్ను  
జపిస్తారు. నీకు కావలసిన వరం కోరుకో-  
లున్నాను.

సూర్యభగవానుడా! తపతి అనే పేరుగల  
నీకుమార్తె నాతీంద్రేయి చెల్లెలు ఉన్నదే ఆమెను  
మామహారాజైన సంవరణునితోనూ అర్థించడానికి  
వచ్చాను. మహాయశస్టంపన్నుడైన సంవర-  
ణునికి నీకుమార్తె అనురూపవతి. సంవరణుడు  
తపతికి యోగ్యుడైన భర్త- అని వసిష్ఠుడు నాగా-  
సూర్యుడు ప్రసన్నుడై మహర్షిని అభినందించి-  
బ్రహ్మర్షీ! మీరు ఋషిశ్రేష్ఠులు. సంవరణుడు రాజ-  
సంహుడు. తపతి యువతీమండలిలో అనుపమవతి.  
అందుచేత మీరు కోరికల్పాదు ఆ మహారాజుకి  
నాకన్యను దానంచేయటంకంటే కోరదగినదిలేదు.  
అని పలికి తపతిని సిలిచి సంవరణుని గృహిణిగా  
నసిష్ఠునికి అప్పగించాడు.

బ్రహ్మర్షి సూర్యునిదినితో సంవరణుని ఆస్థా-  
నానికి వచ్చాడు. సంవరణుడు రాజధానిలో తపతి  
ధ్యానంతో చింతలో ఉన్నాడు. ఎటువంటివాడు  
మందస్మితంతో దేవకన్యవలె మనోహరాకారంతో  
వచ్చే తపతిని చూచి పరమానందంతో లేచాడు.  
ఆకాశవేధియండి అవతరించే తపతి మెరుపు తీగలా  
కనిపించింది. మహారాజు దృష్టికి. పన్నెండురాత్రులు  
తీవ్రక్షేపం అనుభవించినా విశుద్ధాంతఃకరణగల కుల

గురువు అనుగ్రహంవల్ల సంవరణుడు తపతిని పొంది  
బ్రహ్మర్షి ఆజ్ఞతో ప్రాణిగ్రహణం చేసికొని గంధ-  
ర్వాదిదేవయోని నే వితమైన ఆ సర్వతంత్రమీదనే  
దానత్యజీవితం సాగిస్తున్నాడు. వసిష్ఠుడు తిరిగి  
వెళ్ళిపోయాడు.

ఈకాలంలో రాజ్యవ్యవహారాలన్నీ చక్రవర్తి  
ఆదేశానుసారం మహామంత్రి సక్తిమంగా చూసే  
వాడు. సంవరణుడు దేవభోగానుభూతితో కాలం  
గడపుతున్నాడు.

అలా పన్నెండు సంవత్సరాలు గడిచాయి.

ఈ పన్నెండేళ్ళూ సంవరణుని రాజ్యంలో  
వానలుతేవు. అనావృష్టి కారణంగా రాజ్యంలో  
సృజలూ ప్రాణికోటి క్షయమవుతున్నాయి. ఆఖరికి  
మంచుకూడా పడలేదు. నేల మీద పచ్చికలేదు.  
ఆకలిబాధపడలేక ప్రజలు రాజ్యం విడిచి  
పోతున్నారు. ఆకలిపిప్పికలు వారిచేత ఎటువంటి  
ఘాతుకాలయినా చేయిస్తున్నాయి. కన్న సంతా-  
నాన్నీ కట్టుకున్న భార్యల్ని చంపుతున్నారని  
దోషిటీలు ప్రబలిపోయాయి. మృతతుల్యులతో నగ-  
రం కళావిహీనంగా ఉంది. సమూల చూసినా  
ప్రేతకళ తాండవిస్తోంది. అకస్మాత్తుగా చూస్తే  
యమలోకమే అనిపిస్తోంది. ఆ దుఃస్థితి తెలిసి వసిష్ఠు-  
మహర్షి తన తపోబలంతో నర్మం కురిపించి బహు-  
వర్షాలుగా ప్రవాసం చేస్తూన్న తపతీ సంవరణులను  
కూడా నగరానికి రప్పించాడు.

సంవరణుడు నగరప్రవేశంచేయటంతో ఇంద్రుడు  
సకాలంలో వర్షాలు కురిపించసాగాడు. అప్రభువు  
పాలనలో ప్రజలందరూ సర్వసుఖభోగాలతో  
జీవించసాగారు. ఎటుచూచినా కలకలలాడే ముఖ-  
ాలతో కిలకల నవ్వులతో నగరం శోభామయంగా



బ్రాహ్మణో మానసః పుత్రో నసిష్ఠః కర్మతీవతిః  
తపసా నిర్దితో శశ్వదజేయానమురై రపి.

కామగోధాపుభా యస్య చరణౌ సంవవాహతుః  
ఇంద్రియాణాం వశకరో వసిష్ఠ ఇతి వోచ్యతే.

యస్తునోచ్ఛేదనం చక్రే కుశికానాముదారభిః  
విశ్వామిత్రాపరాధేన ధారయత్ మన్యుముత్తమం.

పుత్రీవ్యసనంతప్తః శక్తిమానవ్యశక్తవత్  
విశ్వామిత్రోవినాశాయ న చక్రే కర్మదారుణం.

మృతాంశ్చ పునరావార్తం శక్తః పుత్రాన్  
మయశ్చయాత్

కృతాంతం నాతిచక్రామ వేలామివ మహోదధిః.  
యంప్రాప్యవిజితాత్మానంమహాత్మానంసరాధిపాః  
ఇత్వాకవో మహీపాలా లేభిరే పృథవీమిమాం.

173 వ అధ్యాయము సమాప్తం

నూట దెబ్బని నాల్గవ అధ్యాయము

కింమిత్తమభూదైవరం విశ్వామిత్రోవశిష్ఠయోః  
వసతోరాశ్రమే దివ్యే శంస నః సర్వమేవ తత్.

ఇదం వాసిష్ఠమఖ్యానం పురాణం సరిచక్షతే  
పార్థ సర్వేషు లోకేషు యథావత్తన్నిభోధ మే.

కన్యాసుబ్జే మహానాసీత్ పార్థివో భరత్స్థభ  
గాధీతి విశ్రులో లోకే కుశిక స్వాత్మసంభవః.

తస్య ధర్మాత్మనః పుత్రః సమృద్ధబలవాహనః  
విశ్వామిత్రో ఇతి ఖ్యాతో బభూవ రిచుమగ్ధన్యః.

స చచార సహాయాత్మో మృగయాం గహనే నచ  
మృగాన్విధ్యక్ సరాహంశ్చరమ్యేషు మరుధవ్యసు.

వ్యాయామశ్రితః సోఽధమ్మగలిప్పుః పిపాసితః  
అజగామ సరశ్శేష వసిషస్యాశ్రమం పృథి.

తమాగతమభిప్రేక్ష్య వసిష్ఠః శ్రేష్ఠభాగృషిః

పురోహితమిమం ప్రాప్యవసిష్ఠమృషినత్తమం  
ఈజితే కశ్మితుభిశ్చైవ నృపాస్తే కురునస్తన.

సహితాన్ యాజయామాస నర్వాన్  
నృపతినత్తమాన్

బగ్నిహ్వరిః పాండవశ్రేష్ఠ బృహస్పతిరివామరాన్.  
తస్మాద్ధర్మప్రధానాత్మా వేదధర్మవిదీప్సితః

బ్రాహ్మణో గుణవాన్ కశ్చిత్ పురోధాః  
ప్రతిదృశ్యతాం.

క్షత్రియోజాభిజాతేన పృథివీం జేతుమిచ్ఛతా  
పూర్వంపురోహిణః కార్యః పార్థరాజ్యాభివృద్ధయే.

మహీం శగీషతా రాజ్ఞా బ్రహ్మ కార్యం పురస్తరం  
తస్మా త్సురోహితః కశ్చిద్గుణవాన్ విజితేంద్రియః

విద్వాన్ భవతు వో విప్రా ధర్మకామార్థతత్సవిత్.

విశ్వామిత్రం సరశ్శేషం ప్రతిజగ్రాహ పూజయా.  
పాద్యార్ఘ్యచమనీయైస్తం స్వాగతేన చ భారత

త్థై వ పరిజగ్రాహ వశ్యేన హవిషా తనా.  
తాస్యాథ కాసుభుగ్ధేమర్వసిష్ఠస్య మహాత్మనః

ఉక్తా కామూక్ ప్రయచ్ఛేతి నా కామాన్  
దుహ్యతే సదా.

గ్రామ్యూరణ్యాశ్చౌషధీశ్చ దుదుహే పయ ఏవ చ  
షడ్రసం చామృతనిభం రసాయనమనుత్తమం.

భోజనీయాని పేయాని భక్ష్యాని వివిధాని చ  
తేహ్యన్యమృతకల్పాని చోహ్యాని చ తథార్జున.

రత్నాని చ మహర్ష్యాని వాసాంసి వివిధాని చ  
తైః కామైః సర్వసంపూర్ణైః పూజితశ్చ మహీపతిః.

సామాత్యః సబలశ్చైవ తుతోష్ఠ స భృశం తదా

ఉంది. తపతీనహితుడైన సంవరణుడు ఆ రోజుల లోనే ద్వాదశవార్షికయాజ్ఞం చేశాడు— అని గంధర్వుడు అర్జునునికి ఉపఖ్యానం చెప్పి ఆకారణం వల్లనే వారిని తపతీనందనులని పిలిచానన్నాడు.

అర్జునా! తపతీనందనుల గర్భశక్తి ముక్తాశలంగా ఆకర్షించిన కుమారుడే కురువు. ఈ కురు దేశంలో జన్మించి మిరందమా నురువంశీయులు. మీ పూర్వీకులలో మహా ఖ్యాతిగల పురుషులూ

రాజు ఉండేవాడు. ఆయన పేరుమీద మీ ముగ్ధుల్ని పొరవులంటారు. అజామిష భరతాదుల వంశం గనక ఆ జమిషుల నీ భరతవంశీయులనీ కూడా మీ ముగ్ధుల్ని వ్యవహరిస్తారు. ఇది మీ వంశచరిత్ర. పురోహితునివల్ల సంవరణుని మనోభీష్టం నెరవేరినట్లే మీరు శ్రేష్ఠుడైన బ్రాహ్మణుని పురోహితునిగా తీసికొని సర్వశుభాలూపొంది ఈ పృథ్విని సాలించండి— అని గంధర్వుడు సాగుతున్నాడు.

### 172వ అధ్యాయం సమాప్తం.

### నూటరెట్టది మూడవ అధ్యాయము

గంధర్వుడు చెప్పిన వంశచరిత్రను ఆకర్షించిన అర్జునుని హృదయం సంతోషాతిశయంతో నిండి పోయింది. అతని ముఖం పూర్ణిచంద్రాకోభావో ప్రకాశిస్తోంది. కొంతసేపు ఆస్మృతితో ఉండి— సఖా! నువ్వు చెప్పినప్పట్నుంచీ నాకు వసిష్ఠుని గురించి సమగ్రంగా తెలిసికోవాలనే కోరిక కలిగింది. ఆ వివరాలు చెప్పు— అన్నాడు.

వసిష్ఠుడు బ్రాహ్మమూసనపుత్రుడు. ఆయన అర్థాంగి అరుంధతీ. దేవతలు కూడా జయించలేని కామకోధాలను ఆయన తపోదీక్షతో పరాభూతం చేశాడు. ఇంద్రియాలను వశీభూతం చేసికొన్న కారణంవల్లనే ఆయనను వసిష్ఠుడు అని పిలిచేవారు. విశ్వామిత్రుడు ఎంత ఘాతుకం సాగించినా బొమముడి ముడివడలేదు విడవలేదు. తన నూరుగురు బిడ్డలనూ విశ్వామిత్రుడు చేజేతులా చంపాడు. వాని మీద ప్రతీకారం తీసికోగల శక్తి లేకకాదు. కానీ

కోధాన్ని జయించి ఆయన తిరిగి దానికి స్థానం ఇవ్వడలుచుకోలేదు. యమలోకం నుంచి తన పుత్రుల్ని పునరుజ్జీవించచేసి తెచ్చుకోగలిగినా కాలమర్వాదను భిన్నం చేయ్యడం ఆయన కీర్త్యంకాలేదు.

అటువంటి మహాత్ముని కులగురువుగా పొంది ఇత్యాదులు ఈ పృథ్విమీద అధికారం సాగించారు. ఈయన వారిచేత ఎన్నో యజ్ఞాలు చేయించాడు. దేవతలకు బ్రహ్మస్పతి ఎంతటివాడో ఇత్యాదులకు వసిష్ఠుడంతటివాడు. మీరుకూడా అటువంటి పురోహితునికోసం అన్వేషించండి. రాజ్యాధిపతి కాదలుచుకున్నవాడు పురోభాగాన బ్రాహ్మణుని ఉంచుకొని సాగాలి. అందుచేతనే గుణవంతుడూ పురుషార్థవిదుడూ వేదవేత్తా అయిన బ్రాహ్మణుని పురోహితునిగా చేసికోమని పదే పదే చెప్పుతున్నాను.

మనున్న తాంసుపావోర్వరుంపృథువంచసమావృతాం  
మండుకనేతాం స్వాకారాం పీనోధసమసిందితాం  
సువాలధిశంకుకర్ణాంచారుశృంగాం మనోరమాం.  
పృష్టాయతశిరోగ్రీవాం విస్మితః సోఽభివీక్ష్యతాం  
అభినంద్య స తాం రాజా నందినీం గాధినందనః.  
అబ్రవీచ్ఛ భృశం తుప్తః స రాజాతమృషిం తదా  
అర్చదేవగవాం బ్రహ్మన్ మమ రాజ్యేన వా పునః.  
నందినీం సంప్రయచ్చవృభుక్ష్వ రాజ్యంమహేమునే  
దేవతాతిథిపితృం యాజ్ఞార్థం చ యస్మిన్.  
అదేయా నందినీయం నై రాజ్యేనాపి తవానఘ  
క్షత్రియోఽహం భవాన్

విప్రిస్తపస్వాధ్యాయసాధనః.  
బ్రాహ్మణేషుకుతోపిర్యం పౌశాంకేషుధృతాత్మసు  
అర్చదేవ గవాం య స్త్వం న దదాసి మమేష్ఠితం.  
స్వధర్మం న ప్రహస్యామి నేష్యామి చ బలేన గాం  
క్షత్రియోఽస్మి న విప్రోఽహం

బాహునీర్వోఽస్మి ధన్వతః  
తస్మాద్భుజబలేనేమాం హరిష్వామిహ సత్కృతిః.  
బలస్థశ్చాసి రాజా చ బాహునీర్యశ్చ క్షత్రియః  
యథేచ్ఛసి తథా షీప్రం కరు మాత్యం విచారయ.  
ఏవముక్త స్తథా పార్థ విశ్వామిత్రో బలాదిన  
హంసచంద్రోపకీకాశాం నందినీం తాం జహార గాం  
కశాదండప్రేణుదితాం కాల్యమానామిత స్తతః.  
హంబాయమానా కల్యాణీ వసిష్ఠస్యాథ నందినీ  
ఆగమ్యాభిముఖం పార్థ తస్థా భగవదుముఖే.  
భృశంచతాద్యమానా నై స జగమాశ్చిమాత్తతః  
శృణోమి తే రవం భద్రే విసదంత్యాః పునః పునః.  
హిరియసే త్వం బలాద్భద్రే విశ్వామిత్రేణ నందినీ  
కిం కర్తవ్యం మయా తత్ర క్షమావాన్ బ్రాహ్మణో  
హ్యహం

సా భయాన్నందినీ కేషాం బలానాం భరత్స్వ భ  
విశ్వామిత్రభయోద్విగ్నా వసిష్ఠం సముపాగతం.  
కశాగ్రదండాభిహతాం కోశంతీం మామనాథవత్  
విశ్వామిత్రబలైర్హౌరైర్భగవన్ కిముపేక్షసే.  
నందిన్యామేవం క్రిందంత్యాం ధర్మితాయాం  
మహామునిః  
న చుక్షుభే తదా ధైర్యాన్న చచాల ధృతవ్రతః.  
క్షత్రియాణాం బలం తేజో బ్రాహ్మణానాం  
క్షమా బలం

క్షమామాంభజతేయస్మాద్గమ్యతాయదిరోచతే.  
కిం నుత్సక్తాస్మి భగవన్ యదేనం త్వం ప్రభాషసే  
అత్యక్తహం త్వయా బ్రహ్మక నేతుం శక్యా  
న వై బలాత్ .  
స త్వం తృణామి కల్యాణి స్థీయతాం యది శక్యతే  
దృఢేనదామ్నా బద్ధైస్సవత్స స్తేహియతే బలాత్ .  
స్థీయతామితి తచ్చుత్వా వసిష్ఠస్య సయస్వినీ  
ఊర్ధ్వం చితశిరోగ్రీవా ఏబిబా రాద్రీదర్శనా.  
కోధర క్షేక్షణ సా గౌర్ఖంభారవస్తుసస్వనా  
విశ్వామిత్రస్యతతే సైన్యం వ్యగ్రావయత సర్వశః.  
కశాగ్రదండాభిహతా కాల్యమానా తత స్తతః  
కోధర క్షేక్షణ కోధం భూయ ఏవ సమాదదే.  
ఆదిత్య ఇవ మధ్యాహ్నే కోధదీప్తవపుర్బభౌ  
అగారవర్షం ముంచంతీముహూర్వాల్లభోమహత్ .  
అస్పృజతే సహవాన్ పుచ్చాత్

ప్రసరివాద్ద్రవిడాన్చుకాన్  
యోనిదేశోచ్చయవనాన్ శక్యతఃశబరాన్ బహూన్  
మూత్రతశ్చాస్పృజతే కాంశ్చిచ్ఛబజైవ  
పార్శ్వతః  
పాండాన్ కిరాతాన్ యవనాన్ సింహలాన్  
బర్బరాన్ ఖనాన్ .

## నూట దెబ్బదినాలవ ఆధ్యాయము

విశ్వామిత్ర

వసిష్ఠ విశ్వామిత్రులు మహారాజ్యాలలో ఆశ్రయములలో కదా నివసిస్తున్నారు. అటువంటివారి మధ్య వైరం ఎలానడిచిందనికదా అడుగుతున్నావు. అయితే విను— ఇది తిరిగి విఖ్యాతమైన ఉపాఖ్యానం.

కన్యాకుబ్జంలో గాధి అనే పేరుగల మహారాజుకి ప్రియపుత్రుడు విశ్వామిత్రుడు. గాధిరాజు తండ్రి కళింకడు. అందుచేత వారిని కళింకలనీ వ్యవహరిస్తారు. విశ్వామిత్రుడు అరివీర భయంకరుడు. అలావుండగా మంత్రి సేనాపతివారంలో విశ్వామిత్రుడు వేటకు వెళ్ళి వేటలో మతుకమ్మగాన్ని తరుముతూ అలసి అలసి దాహబాధలో వసిష్ఠుని ఆశ్రయమార్పితం చేశాడు. అతిథి మర్యాద లెరిగిన వసిష్ఠుడు చక్కని రింక గమనించి ఎదురేగి ఆహ్వానించాడు. అర్హునిపాద్యచమసీయాదు లిచ్చి తన కామధేనువును పిలిచి మహారాజు మనోభీష్టానుసారం వర్ణించుచున్నాడు.

అది వారికి ఆహ్వాతర్పణంగా సర్వరాజభోగ పదార్థాలతో విశ్వామిత్రుని ఆకలి తీర్చింది.

నయనమనోహరంగా ఉన్న ఆ కామధేనువు నోటికి రుచిగా చేసిన విందు విశ్వామిత్రునికి ఆశ్చర్యం కలిగించింది. ఆయన పరివారం పరమానందం పొందింది. అందరూ ఆ గోమాతనూ దాని యజమానినీ పడేపడే అభినందిస్తున్నారు. ఆ ధేనువు యొక్క తల మెడ గంగ డోలూ తోకా స్తనాలూ జఘనభాగమూ బలిష్ఠంగా విశాలంగా

ఉన్నాయి. దాని పిక్కలూ పార్శ్వాలూ నిండుగా ఉన్నాయి. దాని అయిదు అంగాలు మరీ బలిష్ఠంగా ఉన్నాయి.

కోగ్గివా నకినీ చ సాన్నా పుద్గ మధస్తనా శుభాన్యేత్యాని కేమానాయతాని పృచక్షతే లలాట శ్రవణౌ చైవ నయన ద్వితయం తథా పృథూన్యేతానిశస్యం కేధేమానాంపంచసూరిభిః పైవాటితో పంచాంగాలంటే లలాటమూ రెండు కన్నులూ చెవులూనూ, అవికూడా విశాలంగా ఉన్నాయి.

దాని కన్నులు పెద్దమడుకాల్లా ఉన్నాయి. పొదుగు పెద్దదిగా ఉంది. మొనడేరిన చెవులతో అందమైన శోకతో ఆనందిస్తే ధేనువు రాజుకి రాజ సేనకి ఎంతసేపుచూసినా తృప్తిరనివ్వటం లేదు. విశ్వామిత్రుడు ఆ నందిని అదేమనిగా అభినందించాడు. అనంతరం విసిష్ఠునికి పదికోట్ల ఆవుల నిస్తాననీ నందిని ఇమ్మనీ అడిగాడు. సామ్రాజ్యం అంతాకూడా ఇచ్చేస్తానన్నాడు. ఆ నందిని ఇచ్చినట్లయితే రాజ్యభోగాలన్నీ అనుభవించనచ్చున్నాడు. దేవతలకూ అతిథులకూ పితృదేవతలకూ మర్యాదానుసారం ఆరాధన సాగించడానికీ హవిస్సుకీ అవసరమైన సామగ్రిని సమకూర్చడానికీ ఉపయోగపడే ధేనువును రాజ్యభోగంకోసం వదలలేనన్నాడు బ్రహ్మర్షి.

నేను త్పత్రియుక్తే. మీరు తపస్సాస్వధ్యాయనిరతులైన బ్రాహ్మణులు. మీరు పరమశాంతచిత్తులై జితేంద్రియులై ఉంటారు. అటువంటి మీకు నన్నెదిరించే బలపరాక్రమాలుండవు కనుక నామాటవిని

చిబుకాంశ్చ పులిందాశ్చ చీనాన్ హూణాన్  
సకేరలాన్

ససర్జ ఘోరతః సా గౌర్వేచ్ఛాన్ బహువిధానపి.  
తైర్విస్మయైర్మహానైర్వైరానామ్నైస్సగౌరవైస్తదా  
నానావరణసంఘనైర్నానాయుధధరైస్తథా.  
అవశీర్యత సంరక్ష్యైశ్చామిత్రస్య పశ్యతః  
ఏకైకశ్చ తదా యోధః పంచభిః వప్తభిర్వృతః.  
అశ్రునర్షేణ మహతా వధ్యమానం బలం తదా  
ప్రభగ్నం సర్వదశ్రుస్తం విశ్వామిత్రస్య పశ్యతః.  
నచపాగైర్వియుజ్యంతేకేచిత్ తత్రాస్యసైనికాః  
విశ్వామిత్రస్య సంకుర్ఛ్యైవాసిష్టైర్భరత్స్వభ.  
సాగౌరవేనకలం సైన్యం కాలయానూనదూరతః  
విశ్వామిత్రస్యతత్ సైన్యంకాల్యమానంత్రియోజనం  
కోశమానం భయోద్విగ్నం తాత్రారం

నాధ్యగచ్ఛతి  
విశ్వామిత్రస్తతో దృష్ట్వా కోధావిప్లవః సరోదసీ  
వవర్ష శరవర్షాణి వసిష్ఠే ముసినత్రమే.  
ఘోరరూపాంశ్చ నారాచాన్ తుగాన్ భల్లాన్  
మహామునిః

విశ్వామిత్రస్త్రియక్తాంస్తాన్ వైసవేన  
వ్యమోచయత్.  
వసిష్ఠస్య తదా దృష్ట్వా కర్మకాశలమాహవే  
విశ్వామిత్రోఽపి కోపేన భూయః శత్రునిపాతనః  
దివ్యాశ్రునర్షం తస్మైతుప్రాహిణో న్మునయేరుమా.

ఆగ్నేయం వారుణం చైంద్రం యామ్యం  
వాయవ్యమేవ చ  
విససర్జ మహాభాగే వసిష్ఠే బ్రాహ్మణః సుతే.  
అస్త్రాణి వర్షతో జ్వాలాం విసృజంతి ప్రవేదిరే  
యుగాంతసమయే ఘోరాః పతంగస్యేవ రశ్మయః.  
వసిష్ఠోఽపి మహాతేజా బ్రాహ్మశక్తిప్రయుక్తయా  
యశ్శ్యో నివారయామాన సర్వాణ్యస్త్రాణి స  
స్మయత్.

తతస్తే భస్మాసాదృశతాః పతంతి స్మ మహీతలే  
అపోహ్య దివ్యాన్యస్త్రాణి వసిష్ఠో వాక్యమబ్రవీత్.  
నిర్జిహోఽసి మహారాజ దురాత్మన్ గాధినందన  
యది తేఽస్తి పరం శౌర్యం తద్దర్శయ మయస్మితే.  
విశ్వామిత్రస్తథా చోక్తో వసిష్ఠేన సరాధిప  
నోవాచ కించిద్ వీరవాఙ్మయో విద్రాగితమహాబలః.  
దృష్ట్వా తస్మహదాశ్చర్యం బ్రాహ్మణేజో భవేతేనా  
విశ్వామిత్రః కత్రాభావాన్నిర్విణ్ణో వాక్యమబ్రవీత్.  
ధిగ్బలం తీర్థీయబలం బ్రాహ్మణేజోబలం బలం  
బలాబలం వినిశ్చిత్త్య తవ ఏవ పరం బలం  
సరాజ్యం స్థితముత్సృజ్యతాంచదీప్తాంస్తృపశ్శ్రియం.  
భోగాంశ్చ పృష్ఠతః కృత్వా తపస్సేవ మనో దధే  
స గత్వా తపసా సిద్ధిం లోకాన్ విప్రభ్య తేజసా.  
తతాపసర్వాన్దీప్తాబ్రాహ్మణత్వనూప్తరాన్  
అపిబచ్చ తతః సోమమింద్రేణ సహ కాశికః.

174 వ అధ్యాయము సమాప్తం

నూట దెబ్బది ఐదవ అధ్యాయము

కల్మాషపాద ఇత్యేవం లోకే రాజా బభూవ హ  
ఇత్యోగువంశజః పార్థ తేజసానదృశో భవి.

సకదాచిద్వనంరాజామృగయాం నిర్వయా పురాత్  
మృగా విధ్యన్ వరాహంశ్చ చచార రిపుమర్దనః

అర్చ్యదం గోవులను తీసికొని ఈ నందినీధేనువును ఇవ్వండి. నేను రాజాధికారంతో దీన్ని తోలుకు పోతానే కాని విడిచిపెట్టను. బాహుబలంతో స్వాధీనంచేసికొనే హక్కుమాకున్నది. మీకన్నుల ఎరుగుగానే దీన్ని హరిస్తాను—అన్నాడు విశ్వామిత్రుడు.

మహారాజా ! సేనాసమేతుడవూ బాహుబలపరాక్రమసంపన్నుడవూ అయిన నువ్వు తక్షణం ఆ నందినీధేనువును నీ భుజశక్తితో తోలుకొని వెళ్ళు. అనాలోచితంగా నీ సాహసం సాధించు— అని వసిష్ఠుడనగానే విశ్వామిత్రుడు తన సేనకు ఆజ్ఞ ను యిచ్చాడు. రాజహంసినలె పూర్ణచంద్రునివలె తెల్లని తెలుపుతో ఉన్న ఆధేనువు శరీరంమీద వారు కొరడాలతో కర్గిలతో బాది నడిపించబోయారు. అది అంభారవంతో వచ్చి వసిష్ఠునిముందు నీచంగా విలబడింది. దాని శరీరం మీద ఎంతగట్టికెబ్బలు తగులుతున్నా అది వసిష్ఠునిపైనుండి కన్ను తిప్పుటలేదు.

నందినీ! కళ్యాణనామినీ! నిన్ను ఏరు తమబాహుబలంతో హింసిస్తున్నారు. నీ అంభారవం నాహృదయాన్ని కలచిపారేస్తోంది. అయినా నేను చేయగలిగిందేమీలేదు. నేను ఊచూశీలం కల బ్రాహ్మణుణ్ణి— అన్నాడు వసిష్ఠుడు. నందినీధేనువు వారి ప్రహారాలకు తట్టుకోలేక అలానే ఆయనముందు నిలబడిపోయింది.

మహర్షీ! దయాహీనులైన మీరు నన్ను దారుణంగా బాధిస్తున్నారు. నేను మీ శరణు కోరుకుంటే మీరింత నిర్లిప్తంగా ఉండకుంటారా ? అని విలపిస్తున్నా కిథోరనియమ పాలనవృత్తి పరాయణుడైన వసిష్ఠుడు ఏమాత్రం చలించలేదు. ఆయన కన్నులలో ప్రశాంతత సడలలేదు.

నందినీ! పరాక్రమ తేజస్సు ఊత్రియుల బలం. ఊచూశేజం బ్రాహ్మబలం. నేను ఊచూశీలుణ్ణి కనక నిన్ను రక్షించలేను. నీదారినువ్వుచూసుకో—అన్నాడు వసిష్ఠుడు. ఆయన ఆవిధంగా ప్రస్తావించకపోతే ఈ ఊత్రియులెవరూ తన శరీరాన్ని తాకలేరని నందినీ పలికింది.

అప్పుడు వసిష్ఠుడు తాను నందినీని విడవడంలేదనీ దాని శక్తితో అది ఉండగలిగితే ఉండవచ్చుననీ దాని బిడ్డను తీసికొనిపోతారనీ అన్నాడు. ఆ మాటలతో నందినీ ఒక్కసారి తల పైకెత్తింది. మహాభీకరాకారం ధరించింది. దాని అంభారవం భయంకరంగా నివిపిస్తోంది. కన్నుల్లోంచి చింతనిప్పులు కురుస్తున్నాయి. ఆ కీర్తనతో అది విజృంభించే సరికి విశ్వామిత్రుని సేనలు దశదిశలకూ పలాయనం చిత్తగిస్తున్నాయి. దాని శరీరంనుండి అగ్ని జ్వాలలు కేగుతున్నాయి. క్రోధభానునివలె అది ప్రకాశిస్తోంది. తోటలోంచి అగ్నివర్షం కురుస్తోంది. అక్కడనుంచే కష్టావజాతిని సృష్టించింది. దాని ప్రసారంలోంచిద్రావిడులూ శకులూ ఉద్భవించారు. యోనినుండి యవనలూ గోమయంనుండి శబరులూ పుట్టారు. పార్వాలనుండి పౌండ్రీకీరాత సింహాళ బర్బర ఖసులజాతులూ నోటినురగలోంచి నీనా హూణ పులింద కరూదిజాతులూ ఇంకా అనేక మైచ్చజాతులనూ అది పుట్టించింది. ఈ మైచ్చులందరూ విశ్వామిత్రుని సేనలను చెల్లాచెదురు చేస్తున్నారు. విశ్వామిత్రుని ఒక్కోసైనికుని మైచ్చులు అయిదారుగురుగా చుట్టుముడుతున్నారు.

ఆసైన్యం కురిపించే అస్త్రశస్త్రవర్షంలో విశ్వామిత్రుని సేన ధైర్యం కోల్పోయింది. భయభీతులై

తస్మిన్ వనేమహాఘోరేభిక్షాంశ్చబహుశోఽహనత్  
 హత్వా చ సుచిగం శ్రాంతో రాజా నివవృత్తే తతః  
 అకామయత్తంయాభ్యాంశ్చే విశ్వామిత్రః ప్రతాపవాన్  
 స తు రాజా మహాత్మానం వాసిష్ఠ్యమృషినత్తమం  
 తృపార్తశ్చ యథార్తశ్చ సకాయనగతః పథి  
 అపశ్యదజితః సంఖ్యే మునిం పృథిమఖాగతం.  
 శక్తిం నామ మహాభాగం వసిష్ఠకలవర్ధనం  
 జ్యేష్ఠం పుత్రం పుత్రశతాద్వసిష్ఠ్యస్య మహాత్మనః.  
 అపగచ్ఛ పథోఽస్మాకమిజ్యేవం పార్థివోఽబ్రవీత్  
 తథాఋషిరువాచై నం సాంత్వయశ్శక్త్యయాగిరా.  
 మమ పంథా మహారాజ ధర్మ ఏష సనాతనః  
 రాజ్ఞా సర్వేషు ధర్మేషు దేయః పంథా ద్విజాతయే.  
 ఏవం పరస్పరం తౌ తు పదోఽర్థం వాక్యమూచతుః  
 అపసర్వాపసర్వేతి వాగుత్తరమకర్వతాం.  
 ఋషిస్తు నాపచక్రామ తస్మిన్ ధర్మపథే స్థితః  
 నాపిరాజా మునేర్మానాత్ క్రోధాచ్ఛాదజగామహ.  
 అమౌచంతం తు పంథానం తమృషిం నృపసత్తమః  
 జఘాన కశయా మోహః తదా రాక్షసవన్మునిం.  
 కశాప్రహారాభిహతస్తతః స మునిసత్తమః  
 తం కశాప నృపకేష్ఠం వాసిష్ఠః క్రోధమూర్ఛితః  
 హంసి రాక్షసనద్ యస్మాద్ రాజాపసద తాపనం  
 తస్మాత్ త్వమగ్యపృథ్వీతి పురుషాదో భవిష్యసి.  
 మనుష్యపిశిజే స క్తశ్చరిష్యసి మహీమిమాం  
 గచ్ఛ రాజాథమేత్సుక్తః శక్తినా వీర్యశక్తినా.  
 తతో యాజ్ఞనిమితై శ్చ విశ్వామిత్రీనసిష్ఠయోః  
 వై రమాసీత్తదా తం తు విశ్వామిత్రోఽన్వపద్యత.  
 తయోర్వివాదతోరేవం సమీపమచకృమే  
 ఋషిరుగృహః పార్థ విశ్వామిత్రీః పృతాపవాన్.  
 తతః స బుబుధే పశ్చాత్ తమృషిం నృపసత్తమః  
 ఋషేః పుత్రం వసిష్ఠస్య వసిష్ఠమివ జేజనా.

అంతర్ధాయతదాఽఽత్మానం విశ్వామిత్రోఽపిభారత  
 తావృభావతిచక్రామ చిక్రీర్షన్నాత్మనః ప్రియం.  
 స తు శప్తస్తదా తేన శక్తినా వై నృపోత్తమః  
 జగామ శరణం శక్తిం పృసాదయితుమర్హయన్.  
 తస్య భావం విదిత్వా స నృపతేః కురుసత్తమ  
 విశ్వామిత్రస్తతో రక్ష ఆదిదేశ నృపం పృథి.  
 శాపాత్తస్య తు విప్రీర్షేర్విశ్వామిత్రీస్య చాజ్ఞయా  
 రాక్షసః కింకరో నామ వివేశ నృపతిం తదా.  
 రక్షసా తం గృహీతం తు విదిత్వా మునిసత్తమః  
 విశ్వామిత్రోఽప్యపాక్రామత్ తస్మాద్దేశా దరిందమ.  
 తతః స నృపతిస్తేన రక్షసాంతర్గతేన వై  
 బలవత్ పీడితః పార్థ నాన్వబుధ్యత కించన.  
 దదర్శాథ ద్విజః కశ్చిద్రాజానం పృథితం వనం  
 అయాచత యథాఽన్నః సచూంసం భోజనం తదా.  
 తమువాచాథ రాజర్షిర్ద్విజం మిత్రీనహస్తదా  
 ఆస్య బ్రహ్మాంస్తవమత్రైవ ముహూర్తం  
 పృథిచాలయన్.

నివృత్తః పృథిదాస్యామి భోజనం తే యథేస్థితం  
 ఇత్యుక్త్వా పృథియయా రాజా తస్థా చ ద్విజసత్తమః.  
 తతో రాజా పరికీర్మ్య యథాకామం యథాసుఖం  
 నివృత్తోఽస్తఃపురం పార్థ పృథివేశ నుహానునా.  
 తతోఽర్థరాత్రౌ ఉత్థాయ సూదమానాయ్య సత్వరిం  
 ఉవాచ రాజా సంస్మృత్స్వ బ్రాహ్మణస్య పృథిశ్రుతం  
 గచ్ఛాముష్మిన్ వనోద్దేశే బ్రాహ్మణోమాంప్రతీక్షశే  
 అన్నార్థే తం త్వమన్నేన సమాంసేనోపపాదయ.  
 ఏవముక్తస్తతః సూదఃసోఽన సాద్యామిపంక్వచిత్  
 నివేదయామాన తదా తస్మై రాజ్ఞే వ్యథాన్వితః.  
 రాజా తు రక్షసాఽఽనిష్ఠః సూదమాహ గతవృధః  
 అప్యేనం నరమాంసేన భోజయేతి పునః పునః.  
 తథేత్సుక్త్యా తతః సూదః సంస్థానం వధ్యఘాతినాం

వారాచనూ పలాయనం చిత్తగిస్తున్నారు. అయితే  
అది సైనికుని మైప్పులు పడించబడలేదు. మూడు  
యోజనాలదూరం తిరిమేశారు. అనేక భయంగా  
అర్జునాదాలతో పోయింది.

విశ్వామిత్రుని కోరికం చెప్పింది. వసిష్ఠునిపై  
గౌరవం కలిపించ నారంభించాడు. పృథ్వీకాశ  
మధ్యం అంతా విశ్వామిత్రుని గాణాలతో నిండి  
పోయింది. వసిష్ఠుడు తనచేతిలోని వెనురుదండంతో  
విశ్వామిత్రుని విడిచే నారాచ తుల భల్ల గాణా  
లను భగ్గుంచేస్తున్నాడు. వసిష్ఠుని శిష్యులకు  
చిత్తులై విశ్వామిత్రుడు మనీ విజృంభించాడు.  
రోషపూరితంగా దివ్యాస్త్రాలు విడిచి వచ్చాడు.  
యామ్య వాచుమ్య వారణా వంద్ర ఆగ్నేయాస్త్రాలు  
ప్రయోగించాడు. పరిశుభాకాలాన్ని ఎలా పోషించ  
తీర్చిగా అవి వర్షించే వసిష్ఠుడు చిరునవ్వుతో  
బ్రహ్మాదండం ద్వారా సరోధిస్తున్నాడు. చక్రవర్తివై  
దుర్భాగబుద్ధితో చరించి నువ్వు పరాభూతుడ  
వయ్యావు. ఇదికాక ఇంకా నీబలం ఏమయినా మిగిలి

ఉంటే ప్రదర్శించు. ఇదిగో నీయెదుట నిలిచాను—  
అని వసిష్ఠుడన్నాడు.

విశ్వామిత్ర మహారాజు స్వీకృత తలవాల్చాడు  
అవమానంతో ఆయనహృదయం కుమిలిపోతున్నది.  
తాత్ప్రతేజం పరాభూతం కాగా ఉదాసీనదృష్టితో—  
తత్ప్రయత్న మేం గొప్పది. తాత్ప్రబలం కూడా బల  
మేనా ! వాస్తవానికి శాశిహృద్మయే గొప్పది. బ్రహ్మ  
బలమే బలం. బ్రహ్మతేజస్సును జయించేదిలేదు—  
అని ఆలోచించుకొని రాజశక్తికంటే విప్రశ్రేష్ఠుని  
శక్తిపై శుభమునదనీ నిశ్చయించుకున్నాడు.  
అతనితోనే విశ్వామిత్రుని రాజ్యాధిపత్యం అస  
హ్యం కలిగించింది. శ్రీసంపన్నమైన రాజ్యాన్ని  
రాజభోగాలను నదిలేసి అదేక్షణలో తపోదీక్ష  
నహించాడు. తీవ్రతపస్సుతో లోకాలనే దద్దరిల్ల  
చేసి బ్రహ్మశ్రవసిద్ధి సాందాడు. ఇంద్రునితో  
సమంగా సోమపానం చేసే అర్హతకూడా విశ్వా  
మిత్రునికి లభించింది.

174 న ఆధ్యాత్మము సమాప్తం

నూట డెబ్బది ఐదవ అధ్యాయము

శక్తి

ఇక్ష్వాకువంశంలో కల్మాషపాదు డనే చేగుగల  
చక్రవర్తి ఉండేవాడు. ఆ రోజులలో కల్మాషపాదు  
నితో పోల్చదగిన వ్యక్తి ఈ భూమండలంలో లేడు.  
అటువంటి కల్మాషపాదుడు విలాసంగా నేటకు  
బయలుదేరి ఘోరారణ్యంలో ప్రవేశించి అడవి  
పందులనూ ఇతర ఘాతుకమృగాలనూ సహరిస్తూ

శిరుగుతున్నాడు. ఎన్నో ఖడ్గమృగాలు ఆయనచేతు  
లలో హతమారుతున్నాయి. నీటలో మహారాజు  
అనుసరించాడు. నెమ్మదిగా వెనుదిరిగి నగరమార్గం  
పట్టాడు. ఆకలిదప్పిలు అధికంగా వేధిస్తుండగా  
మహారాజు ఇరుకదారుల వెంట సాగుతున్నాడు.  
దారిలో ఎదురుగా నసిష్ఠులవారి కుమారుడు శక్తి  
వస్తున్నాడు. ఆయనను చూసి కల్మాషపాదుడు—  
దారికి అడ్డువచ్చాడు—అని హెచ్చరించాడు.



గత్యుపదేశహరి త్వరితో సరమాంసమపెరికిఁ.  
 ఏతత్ సుస్కృత్య విధివదన్నోపహితమాశు తై  
 తస్మై ప్రాదాద్రాహ్మణాయ తునితాయ తపస్వినే  
 స సిద్ధచతుమా దృష్ట్వా తదన్నం ద్విజనత్రయః  
 ఆభోజ్యమిదమిత్యాహ కోధిపర్యాకులేక్షణః.  
 యస్మాదభోజ్యమన్నం మే దదాతి స నృపాధమః  
 తస్మాత్ తస్మై స మూఢస్య భవిష్యత్సత్రలోలుపా  
 నక్తో మానుషమాంసేషు యథోక్తః శక్తినా తథా.  
 ఉద్వేజనీయో భూతానాం చరిష్యతి మహీమిమాం  
 ద్విరసువ్యాహృతే రాజ్ఞః స శాపో బలవానభూత్  
 రక్షో బలనమావిష్టో విసంజ్ఞశ్చాభవస్పృహః.  
 తతః స నృపతిశ్శ్రేష్ఠో రక్షసాపహృతేంద్రయః  
 ఉవాచ శక్తిం తం దృష్ట్వా స చిరాదివ భారత.  
 యస్మాదసదృశః శాపః ప్రయక్తోయం మయిత్యయా  
 తస్మాత్స్వతః ప్రవర్తివ్యే ఖాదితుం పురుషానహం.  
 ఏవముక్త్యా తతః సద్యస్తం ప్రాణైర్విప్రయుజ్య చ  
 శక్తినం భక్షయామాస వ్యాఘ్రః పశుమివేస్సితం.  
 శక్తినం తు మృతం దృష్ట్వా విశ్వామిత్రః పునః పునః  
 వసిష్ఠస్త్వైవ పుత్రేషు తద్రక్షః సందిదేశ హ.

సతాన్ చ్చక్ర్యవరాన్ పుత్రాన్ వసిష్ఠస్య మహాత్మనః  
 భక్షయామాస సంకుద్ధః సింహః క్షుద్రమృగానివ.  
 వసిష్ఠో ఘాతాన్ చ్చక్రత్వా విశ్వామిత్రేణ

తాన్ సుతాన్

భారయామాస తం శోకం మహాద్రిని మేదినిం  
 చక్రే చాత్మవినాశాయ బుద్ధిం స ముసినత్రయః  
 స త్వేవ కాశికోచ్ఛేదం మేనే మతిమతాం వరః.  
 స మేరుకూటాదాత్మానం ముమోచ భగవాన్ ఋషిః  
 రితేస్తస్య శిలాయాం తు తూలరాశావివాపతత్.  
 స మమూర చ పాతేన స యదా తేన పాండవ  
 తదాగ్నిమిధం భగవాన్ స్థానవివేశ మహావనే.  
 తం తనా సుసమిద్ధోఽపి స దదాహ హుతాశనః  
 దీప్యమానోఽప్యమిత్రమ్న శీఘోఽగ్నిరభవత్తతః.  
 స సముద్రమభిప్రేక్ష్య శోకావిష్టో మహామునిః  
 బద్ధావ కంఠే శిలాం గుర్వీం నిపపాతి తిదాంభసి.  
 స సముద్రోర్మివేగేన స్థలే న్యస్తా మహామునిః  
 స మమూర యదా విషిః కథంచిత్రం శిత్రతః  
 జగామ స తతః కన్నః పునరేవాశ్రమం సతి.

17వ అధ్యాయం సమాప్తం.

### నూట దెబ్బది ఆరవ అధ్యాయము

తతో దృష్ట్వా శ్రమపదం రహితం తైః సుతైర్మునిః  
 నిర్జగామ సుదుఃఖార్తః పునరప్యాశ్రమాత్తతః.  
 సోఽపశ్యత్సతీతం పూర్ణాం ప్రావృట్కాలేన వాంభసా  
 వృతాన్ బహువిధాన్ పార్థ హరంతీం తీరజాన్  
 బహూన్.

అథ చింతాం సమాపేదే పునః కారవనందన  
 అంభస్యస్యా నిమజ్జేయమితి దుఃఖనమన్వితః.

తతః పాశైస్తదాఽఽత్మానం గాఢం బద్ధా  
 మహామునిః.

తస్యా జలే మహానద్యా నిమమజ్జ సుదుఃఖతః  
 అథ చిత్వా సదీ పాశాంస్తస్యారి బలసూదన  
 స్థలస్థం తమృషిం కృత్వా విపాశం సమవాస్తజత్.  
 ఉత్తతార తతః పాశైర్విముక్తః స మహాన్మషిః  
 విపాశేతి చ నామాస్యా నద్యాశ్చక్రే మహాన్మషిః.

శక్తి మృదుమధురస్వరంతో— మ హా రాజా!  
ఈ భూమిమీద ఎవడైనా బ్రాహ్మణునికి చారిత్రాన్ని  
తరువాయి తినుచున్నాడు. అది ధర్మమార్గం.  
కనుక నేను వైద్యోగవలసిన అవసరంలేదు—  
అన్నాడు.

కల్మాషపాదుని రాజనం అందుకు అంగీకరించలేదు.

శక్తి బ్రాహ్మణులూ అదే చారిత్రా ఉన్నది.  
ఈ భయలూ ఒకరికోకరు చారిత్రవ్యకుండా  
వాగ్దాదానికి సావకాశం ఇచ్చారు. బ్రాహ్మణుని  
నందనుడు శక్తి ధర్మమార్గంలో ఉన్నందువల్ల  
కల్మాషపాదుని మాట వివరేకపూర్వంగా చూసి  
వర్తించి అభిమాన ప్రాధాన్యం ఆవహించి కదలనివ్వ  
లేదు. ఎంతయినా వానప్రతివాదాలే సాగుతు  
న్నాయో కాని ఒకరికీ ముందడుగువేసే సందులేదు.  
చూసినట్టి అహంకారం ప్రకటించింది. మాటలతో  
ప్రయోజనంలేదని కొరడా పీసి శక్తిని కొట్టాడు.  
శక్తి ఉత్తరక్షణలో కల్మాషపాదుని ఘాతుకాన్ని  
నిందిస్తూ సత్త్విగుణసంపన్నులను కొరడాతో  
హింసించి రాక్షసంగా ప్రవర్తించినందుకు ఫలంగా  
సరభక్షణ చేసే రాక్షసత్వం పొందమని శపించాడు.  
అప్పుటికానీ కల్మాషపాదునికి శక్తి వసిష్ఠపుత్రుడని  
తెలియలేదు. అదేసమయానికి విశ్వమిత్రుడు  
ఆప్రాంతానికివచ్చి అదృశ్యంగా ఉన్నాడు. శక్తినుని  
శక్తి గ్రహించి కల్మాషపాదుడు నీననిదనంతో  
శరణు వేడడానికి ముందడుగు వేస్తున్నాడు. అప్పుడు  
విశ్వమిత్రుడు కల్మాషపాదుని శరీరంలో ఒక రాక్ష  
సుని ప్రవేశపెట్టాడు. విశ్వమిత్రుని ఆజ్ఞా శక్తి  
శాపమూ ఖోడుకాగా రాక్షసుడు రాజుని ఆవ  
హించాడు. నెమ్మదిగా విశ్వమిత్రుడు వెళ్ళి  
పోయాడు.

రాక్షసు ప్రవేశంతో రాజు విచక్షణజ్ఞానం  
కోల్పోయాడు. ఆరణ్యంలోనే చరిస్తూండగా ఒక  
బ్రాహ్మణుడు ఎదురుపడి ఆశ్చర్యంతో అహంకారం  
పెట్టించమనే అడిగాడు. నెందు ఘడియ లిక్కే  
ఉంటున్నాడీ. నే నిప్పుదే వచ్చి మీకు భోజనము సమ  
కూరుస్తాను— అని వెళ్ళి తిరిగి తిరిగి విచారంతో  
నగరం చేరి అంజునాదాని వెళ్ళిపోయాడు.

ఆ అర్జునాభిమాన కల్మాషపాదుడికి కాని  
ఆతిథ్యం ఇస్తానన్న బ్రాహ్మణుని విషయం గుర్తు  
కొచ్చి వంటవాణ్ణి పిలిచి ఆరణ్యంలో ఉన్న బ్రాహ్మ  
ణునికి సంతృప్తిగా భోజనం పెట్టి రమ్మన్నాడు.

మాంసంతోసహ భోజనం విచారించేవారని  
మరి మరీ చెప్పాడు మహారాజు. కాని వంటవాడికి  
అసమయంలో మాంసం లభించిన వెళ్ళి విచారంతో  
రాజుకి నివేదించాడు. రాక్షసులీరితుడై ఉన్న  
రాజు సరమాంసంతో బ్రాహ్మణులమాంసాధారం  
నాగించమన్నాడు. వంటవాడు నిరసన వెళ్ళాడు.  
వధ్యస్థానంలో తెలారి ఇంటికి వెళ్ళి సరమాంసం  
తెచ్చి వండి భోజనం సద్ధ చేసి ఆరణ్యంలో ఉన్న  
బ్రాహ్మణునికి అర్పించాడు.

ఒక్కసారి ఆ ఆహారాన్ని చూచేసరికి దివ్యవృష్టి  
కల ఆవిప్రశ్నేష్టునికి స్వయంగా అవగతి మయింది.  
తక్షణం రాజుని శపించాడు— ఇటువంటి అరుచి  
తాహారం నావంటివానికి పెట్టిన దాని ఫలంగా  
ఈమహారాజు ఇదే విధమున సరమాంసభక్షణతో  
జీవించాలి. శక్తినుని శాపానుసారం ఈ రాజు  
ప్రాణికోటికి భయంకరుడై రాక్షసుడిలా చరిస్తాడు—  
అని రెండుసార్లు పలికాడు.

మహారాజుపై రాక్షసునికి సంపూర్ణాధికారం లభిం  
చింది. రాక్షసుని చెప్పుచేతులలో రాజు నడుస్తున్నాడు.

శోకబుద్ధిం తదా చక్రే స చైకత్ర వ్యతిష్ఠత  
సోఽగచ్ఛశ్చిర్యతాంజైచ సరితశ్చ సరాంసి చ.  
దృష్ట్వా స పునరేవర్షదీం హైమవతీం తదా  
చండగ్రాహవతీం భీనూంతస్యాః స్రోతస్య పాతయత్ .  
సా తమగ్నిసమం విప్రమనుచింత్య సగిద్వరా  
శతథా విదురీతా యస్మాచ్ఛతమగ్నితీ విశురీతా.  
తతః స్థలగతిం దృష్ట్వా తత్రాగ్ర్యాత్కానమాత్మనా  
మర్తుం సశక్యమిత్యక్త్వా పునరేవాశ్రమం యయా.  
సగత్వావివిధానైచ్చలాన్ దేశాన్ బహువిధాన్స్తథా  
అదృశ్యన్త్యాఖ్యయా వధ్వంశశ్శేమేనుస్మృతోఽ  
భవత్ .

అథ శుశ్రావ సంగత్యా వేదాధ్యయననిఃస్వసం  
పృష్టతః సరిపూర్ణార్థం వడ్ధిరంగైరలంకృతం.  
అనువ్రజతి కో న్వేష మామిశ్యేవాధసోఽబ్రవీత్  
అహమిత్యదృశ్యంతీమం సా స్నుషా పృత్విభావత  
శక్తేర్భార్యా మహాభాగ తపోయుక్తా తపస్విని.  
పుత్రి కన్యైష సాంగస్య వేదస్యాధ్యయనస్వనః  
పురా సాంగస్య వేదస్య శక్తేరివ మయాశ్రుతః.  
అయం కుత్ సముత్పన్నః శక్తేర్గర్భః సుతస్య తే  
సమా ద్వాదశ తస్యేహ వేదానభ్యసన్తో మునే.  
ఏనముత్తస్తయా హృష్టో వసిష్ఠః క్రేష్ఠభాగ్మసీ.  
అస్తి సంతానమిత్యక్త్వా మృణోః పార్థస్యవర్తత.  
తతః ప్రతినివృత్తిః స తయా వధ్వా సహాఽఘ  
కల్మాషపాదమాసీనం దదర్శ విజనే వనే.  
స తు దృష్ట్వైవ తం రాజా క్రుద్ధ ఉత్థాయ భారతి  
ఆవిష్టో రక్షసోగ్రేణ ఇయేమాత్తుం తదా మునిం.  
ఆదృశ్యంతీ తు తం దృష్ట్వా క్రూరకర్మాణమగ్రతః  
భయసంవిగ్నయా వాచా వసిష్ఠమిదమబ్రవీత్ .  
అసౌ మృత్యుగివోగ్రేణ దంశన భగవన్నితిః  
ప్రగృహీతేన కాష్ఠేన రాక్షసోఽభ్యేతి గారుణః.

తం నివారయితుం శక్తోనాన్యోఽస్తి భువి కశ్చన  
త్వదృశేఽద్య మహాభాగ సర్వవేదవిదాం వర.  
పాహిమాం భగవన్ పాపాదస్మాద్దారుణదర్శనాత్  
రాక్షసోఽయవిహతుం వై నూనమావాం

సమీహతే.

మాభైః పుత్రి స భేతస్యం రాక్షసాత్ తు కథంచన  
నై తదగ్రీవో భయం యస్మాత్ పశ్యసి త్వముపస్థితం  
రాజా కల్మాషపాదోఽయం వీర్యవాన్ ప్రథితోభువి  
స ఏహోఽస్మిన్ వనోద్దేశే నివసత్యతిభీషణః.  
తమావతంతం సంప్రేక్ష్య వసిష్ఠో భగవాన్పషిః  
వారయామాన శేజస్వీ హుంకారేణైవ భారత.  
మంత్రపూజేన చ పునః స తమభృత్యృ వారిణా  
మోక్షయామాన వై శాసాత్

తస్మాద్యోగాన్న రాధిపం.

స హి ద్వాదశ వర్షాణి వాసిష్ఠస్త్వైవ తేజసా  
గ్రస్త ఆసీద్గ్రహేణేవ పర్వకాలే దివాకరః.  
రక్షసా విప్రముక్తోఽథ స నృపస్తద్వనం మహత్  
తేజసా రంజయామాన సంధ్యాభ్రమివ భాస్కరః.  
నృతిలభ్య తతః సంజ్ఞామభివాద్య కృతాంజలిః  
ఉవాచ నృపతిః కాలే వసిష్ఠమృషీనత్తమం.  
సౌదాసోఽహంమహాభాగః యాజ్ఞస్తేముసేనత్తమ  
అస్మిన్ కాలే యదిష్టం తే బూగ్రీహి కిం కరవాణి నే  
వృత్తమేతద్యథాకాలం గచ్ఛ రాజ్యం ప్రశాధి వై  
బ్రాహ్మణంతుమచుషేంద్రమానమంథాః కదాచన.  
నావమంస్యే మహాభాగ కదాచిద్రాహ్మణానహం  
త్వన్ని దేశే స్థితః సమ్యక్ పూజయిష్యామ్యహం  
ద్విజాన్.

ఇత్వోకూణాంచయేనాహమన్పణఃస్యాంద్విజోత్తమ  
తత్ త్వత్తః ప్రాప్తుమిచ్ఛామి సర్వవేదవిదాం వర.  
అపత్యమిహ్నితం మహ్యం దాతుమర్హసి సత్తమ

సమ్మదిగా శక్తిని సమీపించి— నీ శాపంవల్లనే నేనీలా అనవలసివచ్చింది కనుక నేను ముందు నిన్నే తినేస్తాను— అని పులిలా శక్తిమీదపడి చంపి తినేశాడు.

శక్తి మరణంతో విశ్వామిత్రుని కొంత తృప్తి పడి ఆరాక్షసుని వసిష్ఠపత్రులనందరినీ ఆరగించుచుని ఆహ్లాపించాడు. కోరికతో ఉన్న సింహం అల్ప మృగాలను కబళించినట్లు కబ్బాచుచూడు వసిష్ఠ నందరు లందరినీ తినేశాడు.

విశ్వామిత్రునివల్లనే ఈకార్యం అంతా జరుగు తూన్నదని తెలిసినా వసిష్ఠుడు మేరువు భూమిని భరించినట్లు పుత్రీతోకాన్ని భరించాడు. వసిష్ఠుడు ఆత్మత్వాగానికి సన్నద్ధుడయ్యాడేకాని ఆసమయంలో కూడా విశ్వామిత్రునిమీద కోపించలేదు.

వసిష్ఠుడు మేరుపర్వతశిఖరాగ్రాలనుండి క్రింద పడ్డాడు. ఆ య స శ కీ ర ం చెక్కు- చెదరలేదు. పత్తిరానిమీద పడ్డట్లునిపించింది. ఇది కాదనుకొని మహారణ్యంలో దవానలమధ్యంలో దూకాడు. ప్రచండంగా ప్రజ్వరిల్లే ఆ అగ్నిజ్వాలలు వసిష్ఠుని తపఃప్రభావంవల్ల శీతలవాయుసమ్మిళితాలయాయి. అదికూడా నిష్ఫలంకాగా వసిష్ఠుడు సముద్రాన్ని చూసి అందులో మునిగిపోవాలనుకున్నాడు. బండ్ రాయి మెడకు స్పృశించి సముద్రంలోకి దూకాడు. సముద్రతరంగాలు ఆ బ్రహ్మాక్షికి ప్రకృమా కలగ గుండా గట్టుకు చేర్చాయి. పర్వత శిఖరంనుంచి జారిగా దవానలంలోకి దూకినా సముద్రం లో మునిగినా మృత్యువు లభించకపోయేనరేకీ వసిష్ఠునికి దుఃఖం పెట్టుబికింది. విచారంతో ఆశ్రమమార్గాన నాగాడు.

## 175 వ అధ్యాయము సమాప్తం

### నూట దెబ్బది అరవ అధ్యాయము

నూరుగురు బిడ్డలతో కులాలలాశే ఆ శ్రీ మం శూన్యంగా కనిపించేనరేకీ దుఃఖం మరీ అధికమైంది. వసిష్ఠుడు ఆ ఆశ్రమంలో ఉండలేకపోయాడు. లక్షణం మెదిరిగాడు. వర్షాకాలం కావటంతో నదులన్నీ నిండుగా ప్రవహిస్తున్నాయి. దారిలో ఒకనదీతీరం చేరాడు వసిష్ఠుడు. ఆప్రవాహ వేగా నికి ఎన్నో వృక్షాలు సమూలంగా కూలి పోయి కొట్టుకుపోతున్నవి. విచారంతోఉన్న వసిష్ఠుడు ఆనదీప్రవాహంలో పడి మరణిస్తా మనుకున్నాడు. ప్రక్కనున్న వేళ్ళతో తాళ్ళతో శరీరాన్ని బంధించుకుని ఉరికాడు. కానీ ఆ ప్రవాహం వసిష్ఠుని

బంధనాలను తెగించి గట్టుకే చేర్చింది. వాశబంధం నుండి విముక్తి కలిగినందువల్ల ఆనదికి 'విపాశ' అని వసిష్ఠుడు నామకరణం చేశాడు.

అక్కడనుంచి మరోప్రాంతం చేరాడు. అక్కడా మనశ్శాంతి లేక మరొకప్రదేశం చేరాడు. ఆ వేదనతో ఉన్న ఆ ఋషి పర్వతప్రాంతాలూ నదీ తీరాలూ గాఢారణ్యాలూ సరోవరప్రదేశాలూ తిరుగుతూ తిరుగుతూ హిమాలయపర్వత సానువులనుండి ప్రవహించివస్తూన్న సీ నదిని చూశాడు. అది భయానకంగా మొనశ్శతో నిండి ఉంది. ఆ ప్రవాహంలో దేహయాత్ర చాలించాలనుకు

శీలహాసగుణోపేతమిత్థాకుకులవృద్ధయే.  
దదానీత్యేవ తం తత్ర రాజానం ప్రత్యువాచ హ  
వసిష్ఠః పరమేష్వానం సత్యసంధో ద్విత్తోత్తమః.  
తతః ప్రతియాయా కాలే వసిష్ఠః సహ తేన వై  
ఖ్యాతాం పురీమిమాం లోకేష్వయోధ్యాం  
మహాశివశ్చరః.

తం ప్రజాః ప్రతిమోచంత్యః సర్వాః ప్రత్యుద్ధతాస్తదా  
విచాస్మానం మహాత్మానం దివౌ స ఇవేశ్వరం.  
సుచిరాయ ముష్యేంద్రో నగరీం పుణ్యలక్ష్మణాం  
వివేశ సహిత స్తేన వసిష్ఠేన మహర్షిణా.  
దదృశుస్తం మహీవాలమయోధ్వావాసిసో జనాః  
పురోహితేన సహితం దివాకరమిందితం.  
స చ తాం పూరయామాన లక్ష్మ్యలక్ష్మీవతాంవరః  
అయోధ్యాం వ్యోమ శీతాంశుః శరణ్యాల ఇందితః.

176 వ అధ్యాయం సమాప్తం

నూట చెల్లుదివడక అధ్యాయము

అశ్రమస్థా తతః పుద్రమదృశ్యంతీ వృథాయత  
శక్తేః కులకరం రాజన్ ద్వితీయమివ శక్తినం.  
జాతకర్మాదికాస్తన్వక్రియాః స మునిసత్తమః  
పాత్రవ్య భరతశ్రేష్ఠ చకారం భగవాన్ స్వయం.  
పరానుః స యతి స్తేన వసిష్ఠః స్థాపితో మునిః  
గర్భస్థేన తతో లోకే పరాశర ఇతి స్మృతః.  
అమన్యత స ధర్మాత్మా వసిష్ఠం పితరం మునిః  
జన్మప్రభృతి తస్మిన్ము పితరీవాన్వనర్తత.  
స తాత ఇతి విప్లవైర్వసిష్ఠం ప్రత్యభాషత  
నూతుః సమక్షంకౌతేయఅదృశ్యంత్యాః పదంతప.  
తాతేతి పరిపూర్ణార్థం తస్య తన్మధురం నచః

సంసిక్తమృష్టపంథానం పతాకాద్వజ్రోభతం  
మనః ప్రహ్లాదయామాన తస్య తత్ పురముత్తమం.  
తుష్టపుష్టజనాకీర్ణా సా పురీ కురునందన  
అశోభత తదా తేన శక్రేణేవామరావతీ.  
తతః ప్రవిష్ట రాజన్ తస్మిన్స్తతే పురముత్తమం  
రాజ్ఞస్తస్యాభ్యాం దేవి వసిష్ఠముపచక్రమే.  
ఋతావధ మహర్షిః స సంబధూవ తయా సహ  
దేవ్యా దివ్యేన విధినా వసిష్ఠః శ్రేష్ఠభాగృషిః.  
తతస్తస్యాం సముత్పన్నే గర్భే స మునిసత్తమః  
రాజ్ఞాభివాదిత స్తేన జగము మునిరాశ్రమం.  
దీర్ఘకాలేన సా గర్భం సుషువే న తు తం యదా  
తదా దేవ్యశ్మనా కుక్షీం నిర్విభేద యశస్వినీ.  
తతోఽపి ద్వాదశే వర్షే న జజ్ఞే పురుషర్షభః  
అశ్మణోనామ రాజర్షిః పౌదన్యం యోన్యవేశయత్.

అదృశ్యంత్యశ్రుపూర్ణాక్షీ శ్శ్యాతే నమావాచ హ.  
మాతాతా తాత తాతేతి బ్రూహ్యేవం పితరం పితుః  
రక్షనా భక్షితస్థాన తన తాతో వనాంతరే.  
మన్యకే యగ తు తాతేతి నైష తాతస్తవానఘ  
అర్చ్య ఏష పితా తస్య పితృస్తవ యశస్వినః.  
స ఏనముక్తో దుఃఖార్తః సత్యవాగృషినత్తమః  
సర్వలోకవినాశాయ మతిం చక్రే మహామనాః.  
తం తథా విశ్వతాత్మానం స మహాత్మా మహాతపాః  
ఋషిర్బ్రహ్మవిదాంశ్రేష్ఠో మైత్రావరుణిరంత్యధిః.  
వసిష్ఠో వారయామాన హేతునా యేన తస్మిన్  
కృతవీర్య ఇతి ఖ్యాతో బభూవ పృథివీపతిః.

న్నాడు. అనుకుంటూనే దూకేశాకు ఆ నది బ్రహ్మ  
క్షితి ప్రమానమూ రాకుండా పాయలుపాయలుగా  
విడిపోయింది. దానినే 'శతద్రు' అని పిలుస్తారు.

ఆనయత్నంకూడా వ్యర్థంకావటంతో వసిష్ఠుడు  
తనకు మరణం లేదని నిశ్చయించుకొని తన ఆశ్ర  
మానికి చేరాడు. అలా చేసేసరికి అక్కడ అదృ  
శ్యంతి కనిపించింది. అదృశ్యంతి వసిష్ఠుని ఇంటి  
కోడలు. అనుక్షణం ఆమె మహ్మ వెలువెంటనే  
తిరుగుతూండేది. ఓ సమయంలో వసిష్ఠునికి ఉదా  
త్తానుదాత్తస్వరీతస్వర సమ్మిళితంగా అర్థవంతంగా  
స్ఫుటంగా వేదమంత్రాలు వినిపించనాగాయి.  
అప్పుడు వసిష్ఠుడు వెలుదిరుగకుండానే తన నెనుక  
వచ్చేవా రెవరని ప్రశ్నించాడు. నిరంతర తపో  
దీక్షలో ఉండే శక్తిమహర్షి భార్యనని అనాధ సనీ  
సమాధానం చెప్పింది అదృశ్యంతి.

అప్పుడు వసిష్ఠుడు తాను శక్తి ముఖతః  
స్వరూపానో వేదాధ్యయనం ఆకర్షించాడో అదేస్వని  
ఇప్పుడు వినవస్తూన్నదనీ అలా అధ్యయనంచేస్తూ  
న్నవారెవరనీ అడిగాడు.

అప్పుడు అదృశ్యంతి—మహర్షీ! మీప్రియనందను  
డైన శక్తి ఆత్మ నాగర్భంలో పుట్టిరూపంలో  
ఉన్నది. ఈబాలుడు గర్భంలో ఉండగానే వేదా  
ధ్యయనం చేయించారు. అలా పన్నెండేళ్ళు గడి  
చాయి— అన్నది.

వసిష్ఠుని వదనం వికసించింది. తన వంశం  
మూలనాశనం కాలేదని గ్రహించి పరమానంద  
సంభరితుడయ్యాడు. ఆక్షణంలోనే 'అయన మరణ  
సంకల్పం విరమించుకన్నాడు. కోడలును వెంట  
బెట్టుకుని ఆశ్రమంవైపు వస్తుండగా దారిలో ఉన్న  
కల్మాషపాదుడు వసిష్ఠుని ఆహారంగా చేసికోవాలని

మీదికి వచ్చాడు. కూర్గిస్వభావంతో వచ్చే  
వాణ్ణిమాచి అదృశ్యంతి—మహర్షీ! ఈ రాక్షసుడు  
యమధర్మరాజులా వస్తున్నాడు. వీడిచేతిలోకూడా  
యమదండంవంటి కర్ర ఉంది. వీడు నిశ్చింతగా  
మనల్ని తినేసాస్తాడు. సర్వసేదవిమలైన మీరే  
ఆ అనురక్ష ఆవకపోతే మనకు ప్రాణాలు లేవు.  
రక్షించండి— అని భయంతో వణికిపోతూన్నది.

అమ్మా! చువ్వు వీడికి భయపడకు. వీడు నిజంగా  
రాక్షసుడు కాదు. ఈ పృథివీచక్రాన్ని నడిపి న  
చక్రనిర్మలలో పేరుపొందిన కల్మాషపాత మహ  
రాజు. ఈ అరణ్యంలో ఈ భీకరరూపంలో చరి  
స్తూంటాడు. అందుచేత నీకు రాక్షసభయం అనవ  
సరం—అంటూండగానే కల్మాషపాదుడు మీది  
మీదికి రావటం గమనించి ఒక్కసారి ముని  
హుంకరించి మంత్రజలం చల్లాడు. అంతలో  
కల్మాషపాదుడు రాహువిముక్తుడైన సూర్యునివలె  
ప్రకాశించసాగాడు. శక్తిశాసం పన్నెండు సంవత్స  
రాలవరకూ పీడించింది. ఆక్షణంలోనే రాక్షసుడు  
తన దారినిపోయాడు.

సూర్యకీరణాలు సంధ్యావేళ మేఘాలను ప్రకా  
శింపజేసేటట్లు కల్మాషపాదుని కాంతి అరణ్యాన్ని  
వెలిగించింది. శాపవిముక్తుడౌతూనే వసిష్ఠుని  
పాదాలమీద సడి—మహాపురుషా! తమ అభీష్టం  
ఏమిటో చెప్పండి. తమ సేనలో నన్ను ఆజ్ఞాపిం  
చండి— అన్నాడు.

ఇప్పుడు తనకేమీ కోరికలేదని యధేచ్ఛగా  
వెళ్ళవచ్చుననీ అంటూ ఇకముందు బ్రాహ్మణులకు  
అవమానం తెలపెట్టవద్దని హెచ్చరించాడు వసిష్ఠుడు.

తనజీవితంలో ఎన్నడూ అటువంటి పనిచేయననీ  
ఎప్పుడూ వారిసేవనే సాగిస్తాననీ వారిని పూజించటం

యాజ్ఞో వేదవిదాం లోకే భృగుణాం పార్థివభః  
స తాసగభిజంతాత ధాన్యేన చ ధనే చ.  
సోమాంతే తర్పయామాస విపులేన విశాంపతి  
తస్మిన్ నృపతిర్హాలే స్వర్యాణేఽథ కథంచన.  
బభూవ తత్కులైయానాం ద్రవ్యకార్యముపస్థితం  
భృగుణాం తు ధనం జ్ఞాత్వా రాజానః సగ్వ ఏవ తే.  
యాచిష్ణవోఽభిజగ్ముస్తాంతతో భాగవనత్తమాన్  
భూమాతు నిదధు కేచిద్ భృగవో ధనమక్షయమ్.  
దదుః కేచిద్విజాతీభ్యోజ్ఞాత్వా క్షత్రియతో భయం  
భగవన్తు దదుః కేచిత్తేషాం విత్తం యథేష్పితమ్.  
క్షత్రియాణాం తదా తాత కారణాంతరదగ్ధనాత్  
తతో మహీతలం తాత క్షత్రియేణ యదృచ్చయా.  
స్వనతాధిగతం విత్తం కేచిద్ భృగువేశ్వరి  
తద్విత్తం వదృశుః సర్వే సమేతాః క్షత్రియర్షభాః.  
అవమన్య తతిః క్రోధాద్ భృగుంస్తాఞ్చరణాగతాన్  
నిజఘ్నః పరమేష్వానాః సర్వాంస్తాన్ సకీతైఃశతైః  
అగర్భదనకృత్తతశ్చేరుః సర్వాం వసుంధరాం  
తత ఉచ్చిద్యమానేషు భృగువేషుం భయాత్తదా.  
భృగువతోఽగ్ని గిరిం మగ్ధం హీమనంతం ప్రవేదితే

తాసామన్యతమా గర్భం భయాద్ద్రధేమహాజనమ్.  
ఊర్జితై కేన వామోరుర్భర్తుః కులవివృద్ధయే  
తద్గర్భముపలభ్యాసు బ్రాహ్మణీ యా భయార్దితా.  
గత్వైకా కథయామాస క్షత్రియాణానుపహ్వాచే  
తత స్తే క్షత్రియా జగ్ముస్తం గర్భం హంతుముద్యతాః  
దదృశుర్రాబ్ధహ్మణీం తేఽథ దీప్యమానాం స్వతేజసా  
అథ గర్భః సభిత్తోరుం బ్రాహ్మణ్యా నిర్జగమహ.  
మష్టన్దృష్టిః క్షత్రియాణాం మధ్యాహ్న ఇనభాస్కరః  
తతశ్చక్షుర్విహీనాస్తే గిరిదుగ్ధేషు బభ్రముః.  
తత స్తే యోహమాపన్నా రాగానో నష్టదృష్టయః  
బ్రాహ్మణీంశరణం జగ్ముర్దృష్ట్యర్థం తామనిందితామ్.  
ఊచుశ్చైవాం మహాభాగాం క్షత్రియాస్తే విచేతసః  
జ్యోతిః ప్రహీణా దుఃఖారాః శాంతాగ్నిష

ఇవాగ్నయః.

భగవత్వాః ప్రసాదేన గచ్ఛేత్ క్షత్రం న చక్షుసం  
ఉచారభ్య చ గచ్ఛేషు సహితాః పాపకర్మిణాః.  
సపుత్రా త్వం ప్రసాదం నః కర్తుమర్హసి శోభనే  
పునర్నృప్తప్రదానేన రాజ్య సంప్రతాతుమర్హసి

177 వ అధ్యాయం సమాప్తం.

నూట దెబ్బది ఎనిమిదవ అధ్యాయము

నాహం గృహ్లామి నస్తాతా దృష్టేర్నాస్మి రుహన్వితా  
అయం తు భాగవో నూనమూరుజః కుపితోఽద్యవః  
కేన చక్షూంషీ వస్తాతా వ్యక్తం కోపాన్మహాత్మనా  
స్మరతా నిహతాన్ బంధూనాదత్తాని న సంశయః  
గర్భాపియదాయూయంభృగుణాంఘృతపుత్రీకాః  
తదాయమూరుగా గర్భో మయా వర్షశతం ధృతః.  
షడంగశ్చాకీలో వేద ఇమం గర్భస్థమేవ హ

వివేశ భృగునంశస్య భూయః ప్రియచిక్ష్యయా.  
సోఽయంపితృవధాద్యవ్యక్తం క్రోధాద్ హంతుమిచ్ఛతి  
తేజసా తస్య దివ్యేన చక్షూంషీ ముషితాని వః.  
తమేవ యూయం యాచధ్వమార్హం మమ  
సుతోత్తమం  
అయం వః ప్రణిపాతేన తుష్టో దృష్టిః ప్రమోక్ష్యతి  
ఏవముక్తాస్తతః సర్వే రాజానస్తే తమూరుజం

కంటె తనకు కావలసంది లేదనీ అయితే వసిష్ఠుల వారు అనుగ్రహించి పుత్రప్రాప్తికి మార్గం చెప్పి ఇత్యోకనంబాన్ని ఉద్ధరించాననీ ఆ కుమారుడు ఉత్తమగుణశీల సంపన్నుడు కావాలనీ కోరాడు. వసిష్ఠుడు కల్మాషపాదుని కోరికకు సమ్మతించి వానితో అయోధ్యానగరం చేరాడు.

మహారాజు రాకవిని పురపీఠాలు ఆనందంతో స్వాగతమిచ్చారు. పన్నెండు సంవత్సరాల అనంతరం వసిష్ఠునితో కలిసిరావడం మరీ ఆనందం కలిగించింది. ఆబాల గోపాలం కల్మాషపాదుని చూసి సూర్యభగవానుని దర్శించినట్లే సంతోషించారు.

176 వ అధ్యాయము సమాప్తం

నూట చెప్పింది ఏడవ అధ్యాయము

వసిష్ఠమహర్షి మరణం కల్పంలో ఉండగా ఆయనకు జీవితాశకల్పించిన కారణంచేత ఆబాలునికి పరాశరుడు అని నామకరణం చేశారు. వసిష్ఠుడు పోతునికీ జాతకర్మాది సంస్కారాలన్నీ యథావిధిగా నిర్వహించాడు. ఆబాలుడు వసిష్ఠునే తండ్రిగా భావించేవాడు. ఆయననే తండ్రి! అని పిలిచేవాడు. ఒకనాడు అదృశ్యంతి వింటుండగా వసిష్ఠు ఆవిధంగా సంభోధించడంతో ఆమెకన్నుల నీరు నిండింది. ఆమె కుమారుని పిలిచి నాయనా! ఈమహర్షి నీతండ్రి కాదు. పేరు నీకు తాతగారు. నీతండ్రిని ఒకరాక్షసుడు సంహరించి తినేశాడు. ఈవసిష్ఠులు నీతండ్రికి పూజ్యస్థానీయులై న జనకులు. అనగా విని పరాశరుడు దుఃఖంతో ఈ సమస్త ప్రపంచాన్నీ నాశనంచేయ్యాలని నిశ్చయించుకొన్నాడు. ఆ ఆలోచనకు బ్రహ్మర్షి వసిష్ఠుడు

శరదాశ్రీలో చంద్రునివలె మహారాజు వారిపై చలించూపులు పోసారించాడు. నగరవీధులన్నీ సుగంధజలాలతో తిడుపబడ్డాయి. అంతా అలంకరించారు. సత్కాాలు ఎగురుతున్నాయి. ఇంద్రుడు అమరావతిలో ఉన్నట్లుంది. రాజాజ్ఞానుసారం మహారాణి మదయంతి ఋతుసమయంలో విసిష్ఠుని చేరింది. రాజుత్తి గర్భవతికాగానే మహర్షి ఆశ్రమానికి తిరిగాడు. ఎంతకాలమయినా చ్చినవించక పోయేసరికి ఆమె రాతితో గర్భతాడనం చేసికొనాగింది. పన్నెండుశ్శ అనంతరం ఆమెకు బాలుడు పుట్టాడు. అతణ్ణి గాన్ధీ అశ్వకుడు.

గుర్తించి తక్షణం నిరోధించాడు.

నాయనా! కృతవీర్యుడనే పేరుగల మహారాజు ఈభూమండలాన్ని పాలిస్తూ ఉండేవాడు. ఆయన వేదవేదాంగ విషయజ్ఞుడు. భృగువంశీయులు ఆమహారాజుకి కులగురువులు. ఆరాజు సోమయాజ్ఞం చేసి భార్గవులకు విశేష ధనధాన్యాలు ఇచ్చి సత్కరించి సంతృప్తిపరచాడు.

రాజశ్రేష్ఠుడైన కృతవీర్యుడు కాలక్రిమిగా నవ్వగగ్గుడై యాడు. అతని వంశీయులకు ధనాపేక్ష కలిగింది. కులగురువులైన భృగువంశీయుల వద్ద విశేష ధనధాన్యాలున్నాయని తెలిసికొని ఆరాకుమారులు వారివద్దకు వెళ్ళి యాచించారు. అప్పటికే ఆ బ్రాహ్మణులు తమ సంపదల్ని భూమిలో పాతిపెట్టారు. మరొకందరు ఇతర బ్రాహ్మణులకు ధర్మంచేశారు. విగిలినవారు తమ ధనాన్ని రాకుమారులకు ఇచ్చి



ఊచుః ప్రసీదేతి తదా ప్రసాదం చ చకార సః.  
అనేనైవ చ విఖ్యాతో నామ్నా లోకేషు సత్తమః  
స ఔర్వ ఇతి విప్రర్షిరూఢం భిత్వా వ్యజాయత.  
చక్షూషే ప్రతిలబ్ధ్యా చ ప్రతిజగ్నుస్తతో సృపాః  
భార్గవస్తు మునిశ్చేనే సర్విలోకపరాభవం.  
స చక్రే తాత లోకానాం వినాశాయ మహామనాః  
సర్వేషామేవ కాశ్చేన్యైవ మనః ప్రణణమాత్మనః.  
ఇచ్ఛన్నచచితిం కర్తుం భృగూణాం భృగునందనః  
సర్వలోకవినాశాయ తతసా మహతై ధితః.

తావయామాస తాంల్లోకాన్

సదేవాసురమానుషాన్

తపసోగోణ మహతా నందయిష్యన్ పితామహాన్.  
తతిస్తం పితరస్తాని విజ్ఞాయ కులసందనం  
పితృలోకాదుపాగమ్య సర్వ ఊచురిదం వచః.  
ఔర్వ దృష్టః ప్రభవస్తే తపసోగ్రస్య పుత్రీక  
ప్రసాదం కురు లోకానాం నియచ్ఛ క్రోధమాత్మనః.

నానీశైర్హి తదా తాత భృగుభిర్భావితాత్మభిః  
వధోహ్యుషేక్షితఃసర్వైఃక్షుత్రియాణాంవిహింసతాం.  
ఆయుషా విప్రకృష్టేన యదా సః భేద ఆవిశత్  
తదాస్మాభిర్వధస్తాత ఊత్రియైరిప్పితః స్వయం.  
నిఖాతం యచ్ఛ వై విత్తం కేసచిద్ భృగువేశ్మని  
వై రాదైవ తదా న్యస్తంక్షుత్రియాన్కోపయిష్ణుభిః.  
కింహివితేన సః కార్యం స్వగ్నేపూసనాం ద్విజోత్తమ  
యదాన్మాకం ధనాధ్యక్షః ప్రభూతం ధనమాహరత్.  
యదా తు మృత్యురాదాతుం ననః శక్నోతి సర్వశః  
తదాస్మాభిరయం దృష్ట ఉపాయస్తాత సమ్మతః.  
ఆత్మహా చ పుమాస్తాత స లోకాన్లభతేశుభాన్  
తతోఽస్తాభిఃసమీక్ష్యైవనాత్మనాఽఽత్తానిపాతితః  
స చైతన్యః ప్రియం తాత యదిదం కర్తుమిచ్ఛసి.  
నియచ్ఛేదం మనః పాపాత్ సర్వలోకపరాభవాన్ః  
మా వధిః క్షుత్రియాంస్తాత స లోకాన్ సప్తపుత్రక  
దూషయంతం తపస్తేజః కోధముత్పత్తితం జహి.

178 న అధ్యాయం సమాప్తం.

నూట డెబ్బది తొమ్మిదవఅధ్యాయము

ఉక్తవాన్స్మి యాం క్రోధాత్ ప్రతిజ్ఞాం పితరస్తదా  
సర్వలోకవివాశాయ వ సామే విధతా భవేత్.  
వృధారోషప్రతిజ్ఞో వై నాహం భవితుముత్సహే  
అనిస్తీర్ణో హి మాం రోషో దహేదగ్నిరివారణం.  
యో హి కారణతః క్రోధం సంజాతం క్షుంతుమర్హతి  
వాలం స మచుజః సమ్యక్ త్రివర్గం పరిరక్షీతుం.  
అశిష్టానాం నియంతా హి శిష్టానాం పరిరక్షీతా  
స్థానే రోషః ప్రయిక్తః స్యాన్నప్తైః సర్వజగేషుభిః.  
అశ్రౌషమహమూరుస్థో గర్భశయ్యాగతస్తదా  
ఆరావం సూతృనర్గవ్య భృగూణాం క్షుత్రియైర్వధే.

సంహారోహియదాలోకేభృగూణాంక్షోరియాధమైః  
అగర్భోచ్ఛేదనాత్ కాంతిస్తదా మాం  
మన్యురావిశత్.  
సంపూర్ణకోశాః కిల మే మాతరః సితరస్తథా.  
భయాత్ సర్వేషు లోకేషు నాభిజగ్ముఃపరాయణం.  
తాన్ భృగూణాం యదా దారాన్  
కశ్యిన్నాభ్యుపపద్యత.  
మాతా తదాదధారేయమూరుజై కేసమాం శుభా.  
ప్రతిషేధాహి పాపస్య యదా లోకేషు ఏద్యతే  
తదా సర్వేషు లోకేషు పాపకృన్నోపపద్యతే.

వేశారు వారు తిరిగి వెళ్ళిపోయారు.

కొంతకాలం గడిచింది.

ఒకరోజున ఒకబ్రాహ్మణుని ఇంటిలో త్రవ్వగా కొంతధనం ఒకరాజుకి దొరికింది. దానితో వారు భార్గవబండరినీ తమ బాజాలతో హింసించి వాని హతమార్చారు. భార్గవులు ఎంత దీనిగా వేడుకొంటున్నా వాడు వినిపించుకోకుండా చంపివేశారు. తీవ్ర కోపంతో కన్నులు మూసికొనిపోయి ఆరాజులు భార్గవవంశీయుల శంకాంకురాలనుకూడా చిత్ర విధ చేసి స్వేచ్ఛగా విహరించనాగారు. ఈప్రకారంగా భృగువంశ మూలచ్ఛేదం జరుగనున్న సమయంలో ఆ కులస్త్రీలు సహాయగుహలలోకి వెళ్ళిపోయారు. వారు ఆత్మ రక్షణార్థమేకాక వంశ రక్షణార్థం అలా చేశారు. వారిలో ఒకస్త్రీ తన తొడ చీల్చికొని గర్భాన్ని అందులో ఉంచింది. అది తెలిసిన మరొకస్త్రీ ఆవిషయాన్ని ఊహించుటకు

తెలిపింది. వారు కోపిపోదొక్కులై ఆగర్భవిచ్ఛేదం చేయడానికి వచ్చారు. మహాతేజస్సుతో ప్రకాశించే ఆమెకుచూస్తూనే వారు నిర్విణ్ణులై నిలబడిపోయారు. ఆసమయంలో ఆమెతొడనుండి ఒక బాలుడు ప్రభవించాడు. ఆబాలుడు గ్రీష్మభానుసలా ప్రకాశిస్తూ ఆరాజులకు అంధత్వం కలిగించాడు. వారు గుడ్డివారై అటూ ఇటూ తిరుగుతూ ఆమెనే శరణువేడారు. వారిలో చైతన్యం నశించిపోతూన్నది. ఎంతో బాధతో ఆమెపాదాలమీద పడి అమ్మా! మీదయ మామీద ప్రసరించినట్లయితే మాకు ఈమరదృష్టం తొలగిపోతుంది. కన్నులు రాగానే మేము తిరిగి వెళ్ళిపోతాము. మీరు మీకుమారునితో ఈ రాజులందరిమీద అనుగ్రహం ఉంచి ప్రసన్నదృష్టి ప్రసరించి రక్షించండి. కొద్దిక్షణాల విశ్రాంతిలో మేము వెళ్ళిపోతాము అన్నారు.

177 వ అధ్యాయం సమాప్తం

సూర్య తెల్పుదియెనిమిదవ అధ్యాయము

ఆమెకు వారిమీద అనుగ్రహం కలిగింది. వారి నందరినీ దయాదృష్టితో చూస్తూ నాయనా ! నాకు మీమీద ఏవిధమైన ద్వేషమూ లేను. నాకుమారుడే మీదృష్టిని హరించాడు. మావంశంలోని వారినందరినీ మీరు నాశనం చేస్తున్నందువల్ల ఈప్రమాదం జరిగింది. వంశబంధువులను వధిస్తూన్న కారణంచేతనే ఈ కార్యం వాడు చేశాడు. మీరీఘాతుకం తలపెట్టినతరువాలు నేను నాగర్భాన్ని తొడలో ఉంచి చిరకాలం రక్షించాను. వాడు అలానే ఉండి వేదవేదాంగ విదుడయినాడు. తన

తండ్రిని చంపినవారి నందరినీ వాడు నాశనంచేసే ఊహతో ఉన్నాడు. ఈబాలుని తేజస్సుకే మీకన్నులు పోయాయి. అందుచేత మీరందరూ నాకుమారుడైన బౌద్ధుని శరణువేడండి. తలలు వంచి మీరు అర్థిస్తే వీడు ప్రసన్నుడై మీకు నేత్రదానం చేయగలడు— అని పలికింది.

అప్పుడు వారందరూ బౌద్ధునికి ప్రణామం చేసి నేత్రప్రదానం చేయవలసిందని కోరారు.

బౌద్ధునికోపం చల్లారింది. వారిమీది అనుగ్రహం కలిగింది. అందరికీ దృష్టి ప్రసాదించాడు.

మదా తు పోతిపేద్ధారం పాపం న లభతే క్వచిత్  
 తిష్ఠంతి బహవో లోకాస్తనా పాపేషు కర్మసు.  
 బాహువి చ యః పాపం శక్తిమాన్ న నియచ్ఛతి  
 ఈశః నన్ సోపి తేనైవ కర్మణా నప్రయుజ్యతే.  
 రాజభిశ్చేత్వైరైచ్చైవ గౌది వై పితరో మమ  
 శక్తైర్న శకితాస్తామిమిత్తం మత్స్వేహ జీవితం.  
 అత ఏషామహం క్రుద్ధో లోకానామిశ్వరోహ్యహం  
 భవతాం చ వచో నాలహం నమభివర్తితం.  
 మహాపి చేద్ భవేదేవమిశ్వరస్య సఖో మహాత్  
 ఉపేక్షమాణస్య పున్లోకానాం కిల్బిషాద్భయం.  
 యశ్చాయం మన్యువో

మేఽగ్నిర్లోకానాదాతుమిచ్ఛతి

దహేదేష చ మామేవ నిగృహీతః స్వప్తేజసా.  
 భవతాం చ విజానామి సర్వలోకహితైశ్చుతాం  
 తస్మాద్విధధ్వం యచ్ఛేయో లోకానాం మమ  
 చేశ్వరాః.

179వ అధ్యాయం సమాప్తం.

సూర్య యెనుబదవ అధ్యాయము

ఏవముక్తః స విప్రస్థిర్వసిష్ఠేన మహాత్మనా  
 న్యయచ్ఛ దాత్మికః క్రోధం సర్వలోకపరాభవాత్.  
 ఈజే చ స మహాశేజాః సర్వవేదవిదాం వరః  
 ఋషీ రాక్షససత్తేధ శాక్తేయోఽథ పరాశరః.  
 తతోవృద్ధాంశ్చ బాలాంశ్చ రాక్షసాకానమహామునిః  
 దదాహ వితతే శుజ్ఞే శక్తేర్వధమసుస్మరన్.  
 న హి తం వారయామాన వసిష్ఠో రక్షిసాం వధాత్  
 ద్వితీయామస్యమాభాక్షం ప్రతిజ్ఞాపితైశ్చయూత్.  
 త్రియాణాం పాపకానాం చ సత్తేతిస్మిన్ మహామునిః  
 ఆసీత్ పురస్తాద్దీప్తానాం చతుర్థ ఇవ పావకః.

య ఏష మన్యుజ్జేఽగ్నిర్లోకానాదాతుముచ్ఛతి  
 అప్పుతం మంచభద్రంశే లోకాహ్యపుసృతిస్థితాః  
 అపోమయాః సర్వరసాః సర్వమాపోమయం జగత్  
 తస్మాదపు విముంచేమం కోధిగ్నిం ద్విజనత్తమ.  
 ఆయం తిష్ఠతు తే విప్ర యదీచ్ఛసి మహాదభౌ  
 మన్వజోఽగ్నిర్దహన్నాపో లోకా హ్యపోమయా  
 స్థితాః.

ఏవం ప్రతిజ్ఞా స్వప్తయం తవానఘ భవిష్యతి  
 న చైవం సామరా లోకా గమిష్యంతి పగాభవం.  
 తతస్తం కోధం తాత ఔరోర్వైగ్నిం వరుణాలయే  
 ఉత్సర్జ్య స చైవాప ఉచయుంక్తే మహాధధో.  
 మహద్దయశిరో భూత్వా యత్ తద్దేవివిదో విదుః  
 తమగ్నిముద్దిగ్గ్ వక్త్రాత్ పితౄత్యాపో మహాదభౌ.  
 తస్మాత్ త్వమసి భద్రం తేనలోకాన్ హంతుమర్హసి  
 పరాశర పరాంలోకాన్ బాసన్ జ్ఞానవతాం వర.

తేన యజ్ఞేన శుభ్రేణ హూయమానేన శక్తిజః  
 తద్విదీపితమాకాశం సూర్యేణేవ ఘనాత్వయే.  
 తం వసిష్ఠాదయః సర్వే ముసయస్తత్ర మేవిగే  
 తేజసా దీప్యమానం వై ద్వితీయమివ భాస్కరం.  
 తతిః పరమదుష్ప్రపమస్త్యైః ఋషేరుదారధీః  
 సమాసిపయిషుః సత్రిం తమత్రిః సముపాగమత్.  
 తిథా పులస్త్యః పులహః కృతుశ్చైవ మహాత్మతః  
 తతాజగ్గురమిత్రీఘ్న రక్షసాం జీవితేష్వయా  
 పులస్త్యస్త వధాత్ తేహం రక్షసాం భరతర్షభ  
 ఉవాచేదం వచః పార్థ పరాశరమరిందమం.

వారందరూ సంతోషంగా వెళ్ళిపోయారు.

తల్లితోడ (జోడువు) నుండి పుట్టినందువల్లనే వానిని జోడువు అని పిలిచేవారు. జోడువుకి క్రోధం పూర్తిగా తగ్గలేదు. తాత్కాలికంగా ఉపశమనం కలిగింది. ప్రేమించాన్ని కళ్ళలో చూసినట్లునే ఊహ అతనిలో మొలకెత్తింది.

భృగుకులూనందవల్లనే జోడువు తన పితృ పితామహప్రతిభానుభవాలకు సంతోషం కలిగించటం కోసమే ఆ సిద్ధియానికి వచ్చాడు. ఆ ఉపాధిలో అందుకు తగిన శక్తికోసం తపోదీక్ష విహించాడు. ఆ భార్యను తపస్సు క్షేత్రమై దేవాసురమానవ లోకాలను తిరించేయసాగింది. అతని ఉనిశ్చయం తెలిసి ఊర్ధ్వలోకాలలో ఉన్న భగ్గవతులందరూ వచ్చి నాయనా! నీ ఉగ్రతపస్సుయొక్క ప్రభావం మేము చూశాము. నీకోర్కెం ఇక ఉపసంహరించు. ఈ విశ్వంమీద దయాభావం ప్రసరించు. ఊత్రియు లండరూ మనవశీయులను హరిస్తూన్నపుడు మేము భుక్తులతోడిరణంలో ఊహాహృదయంలో

దానిని అనుభవించాం. మా అంతట మేమే వారి దగ్గరకు వెళ్ళి వధించమనికూడా అర్థించాము. మాకో ఒకడు తనభవాన్ని పాతిపెట్టాడు. అదికూడా నైగ వృద్ధికి జరిగింది. వాస్తవ వానికి మాకు సంసర లెందుకు. కుబేరుడు స్వయంగా నచ్చి మాకు ధన రాశులు ఇచ్చాడు. ఎంతకాలానికి మాకు మృత్యువు రాకపోవోననికీ మేమే ఈ ఉపాయం ఆన్వేషించి అత్మహత్యతోడం లేకుండా చేసుకోగలిగాం. అత్యుపాధిమహాపాతికంకదా దానివల్ల ఉత్తమలోకాలు సిద్ధించవు. అందుచేత అవిధంగా జరిగాలను కున్నాము. ఇప్పుడు నువ్వు చెయ్యి సంకల్పించి ఈకార్యం మాకు ఎంతమాత్రమూ ఇష్టమైనది కాదు. లోకనాశసంకంఠ మహాపాపం లేదు. అందుచేత అనంతల్కు సాగనివ్వకు. ఇంతటితో కోర్కెం ఉపసంహరించి ఊత్రియనాశనోద్యమంనుంచి బుద్ధి మరలించు. తపస్సువల్ల సిద్ధించేమహాశక్తి క్రోధంతో కలుపితిమవుతుంది. కనక నువ్వు కోర్కెను సంతోషించి తపస్వీని వివృతం చేసికో-అన్నాడు.

178 వ అధ్యాయము సమాప్తం

నూట డెబ్బది తొమ్మిదవ అధ్యాయము

పితృదేవతలు మూలలుపెరి జోడువు క్రోధంతో తానుచేసిన ప్రతిష్ఠా స్వర్గంకాదనీ తన ప్రతిష్ఠా క్రోధాలు సిష్టలంకావటం తానెప్పుడేదనీ ఒకవేళ అలా జరిగినట్లయితే అది తనహృదయాన్ని వేధిస్తూంటుందనీ కోపాన్ని సంతోషించినవాడు ధర్మార్థకామాలను సంరక్షించుకోలేడనీ పైగా ప్రచేప్తిక ప్రయోజనంతో ప్రభవించిన క్రోధం దుష్టశక్షణకూ శిష్టశక్షణకూ అవశ్యమయినదని అన్నాడు.

నేను నాతల్లితోడలో ఉన్న కోపంతో మరల వశీయతై న స్త్రీల ఆశ్రిందనాలు విన్నాను. ఈ ఊత్రియులు భగ్గవతుల స్త్రీల గర్భస్థ శిశువులను కూడా వధించారు. వారిని ముక్కలు ముక్కలు చేశారు. బ్రాహ్మణవధ ప్రారంభమయినప్పుడే నాకు కోర్కెవేశం కలిగింది. బ్రాహ్మణులూ వారి భార్యలూ భయభీతులై దిక్కులేకుండా అల్లాడు

కల్పిత తాతాపవిఘ్నం తే కచ్చిన్నందసి పుత్రక  
అజానతామదోమాణాం నశ్వేషాం రక్షసాం వధాత్  
ప్రజోచ్ఛేదమిమం మహ్యాం న హి కర్తుంత్యమహర్వాసి  
నైష తాత ద్విజాతీనాం ధర్మో గృహ్యస్తపస్వినాం.  
శమ ఏవ పరో ధర్మస్తమాచర పరాశర

అధర్మిష్ఠం వరిష్ఠః సన్ కురుషే త్వం పరాశర.

శక్తిం చాపి హి ధర్మజ్ఞం నాతిక్రాంతుమహర్వాసి  
ప్రజాయాశ్చ మమోచ్ఛేదం న చైవం కర్తుమర్హసి.  
శాపాద్ధి శక్తిర్వాసిష్ఠ తదా తదుపపాదితం

ఆత్మజేన స దోషేణ శక్తిర్నిత ఇతో దివం.

న హి తం రాక్షసః కిచ్చిచ్చ్యో భక్షయితుం మునే  
ఆత్మనై వాత్మనస్తేన దృష్టో మృత్యుస్తదాభవత్.  
నిమిత్తభూతస్తత్రాసీద్ విశ్వామిత్రః పరాశర

రాజా కల్మాషపాదశ్చ దివమారుహ్య మోదతేః  
యే చ శక్త్యవరాః పుత్రా వసిష్ఠస్య మహామనే  
తేచనశ్వేషుదాయుక్తామోదంతేనహితాః సురైః.  
సర్వమేతద్ నసిష్ఠస్య విదితం వై మహామునే  
గతునాం చ సముచ్ఛేద ఏష తాత తపస్వినాం.

నిమిత్త భూత స్తం చాత్ర కృతౌ వాసిష్ఠవందన  
తతే సత్రం ముంచ భద్రం తే సమాస్తమిదమస్తు తే.  
ఏవముక్తః పులస్త్యేన వసిష్ఠేన చ ధీమతా  
తదా సమాపయామాన సత్రం శాన్తోమహామునిః.

సర్వరాక్షససత్త్రాయ సంభృతం పావకం తదా  
ఉత్తరే హిమవత్పార్శ్వే ఉత్పన్నం మహావనే.  
స తత్త్రాద్యాపి రక్షాంసి వృక్షానశ్శన ఏవ చ  
భక్షయన్ దృశ్యతే పక్షిః సదా పర్వణి పర్వణి.

180 వ అధ్యాయం సమాప్తం

సూర్య యోగునిది ఒకటవ అధ్యాయము

రాజ్ఞా కల్మాషపాదేన గుణా బ్రహ్మవిదాం వశే  
కారణంకిం పురస్కృత్య భార్యవై సంనియోజితా  
జానతా వై పరం ధర్మం వసిష్ఠేన మహాత్మనా  
అగమ్యాగమనం కస్మాత్ కృతం తేన మహర్షిణా.  
అధర్మిష్ఠం వసిష్ఠేన కృతం చాపి పురా సఖే  
ఏతస్మై సంశయం సర్వం చేతుమర్హసి పృచ్ఛతిః.  
ధనంజయ నిబోధేదం యన్మాం త్వం పరిపృచ్ఛసి  
వసిష్ఠం ప్రీతి దుర్ధ్వ తథా మిత్రసహం నృపం.  
కథితం తే మయా సర్వం యథా శస్త్రః స పార్థివః  
శక్తినా భరతశ్శేష్ట వాసిష్ఠేన మహాత్మనా.  
స తు శాపవశం ప్రాప్తః కోధపర్యాకులేక్షణః  
నిర్జగామ పురాద్రాజా సహదారః పరంతపః.  
అరణ్యం నిర్జనం గత్వా సదారః పరిచకృమే

నానామృగగణాశ్శిర్ణం నానాసత్వసచూకులం.  
నానాగుల్మలతాచ్ఛన్నం నానాద్రుమసమావృతం  
అరణ్యం ఘోరసంనాదం శాపగ్రస్తః పరిభ్రమన్.  
సకదాచిత్ క్షుధావిప్లవ మృగయన్ భక్ష్యమాత్మనః  
దదగ్ధ సుపరిక్లిప్తః కిస్కింకిర్నిర్జనే వనే.  
బ్రాహ్మణం బ్రాహ్మణీం చైవ విభునాయోపసంగతౌ  
తౌ తు వీక్ష్య సువిత్క్రిస్తావకృతాక్థా ప్రధావితౌ.  
తయోః ప్రద్రవతోర్విప్రం జగ్రాహ నృసతిర్బలాత్  
దృష్ట్వా గృహీతం భర్తారమథ బ్రాహ్మణ్యభాషత.  
శ్రీణురాజన్ మమవచోయత్ త్వంవత్స్యామిసువ్రత  
అదిత్యవంశప్రభవస్తస్యం హి లోకే పరిశ్రుతః.  
అప్రమత్తః స్థితో ధర్మే గురుశుశ్రూషణే రతః  
శాసోపహత దుర్ధ్వ న పాపం కర్తుమర్హసి.

తూంటే వారికి ఏవిధంగానూ రక్షణ లభించలేదు. ఆరోజులలో నాతల్లి నన్ను తనతో కలిసి ఉంచి రక్షించింది.

ఈపృథివిమీద పాపకర్మలను నిరోధించేవాడు లేనంతకాలం పాపకర్మత్యాలు సాగుతూనే ఉంటాయి. అటువంటివాడు చేకపోజే ఈ మనుష్యులలో అనేకులు పాపకర్మలకులవుతారు. సర్వ ప్రాణికోటి అత్యంత ప్రయత్నమైనది కదా ప్రాణం. ఆప్రాణ సంరక్షణం చేయవలసిన బాధ్యత భుజశక్తి గల రాజులమీద ఉంది. ఉండగా వారు తద్వ్యతి రిక్తంగా హింసా ప్రవృత్తిరతులయారు. బ్రహ్మ విదులయిన భార్గవులకే వధించారు. ఇదే నా కోర్కెగానికి కారణం. ఈకార్యాన్ని నిర్వహించే శక్తి నాకున్నది. కనకనే నేను మీమాట వినలేక పోతున్నాను. శక్తికలిగి ఉండికూడా నేను ఊరు కున్నట్లయితే ఈపాపం నన్ను అంటుతుంది. సౌజల పాపకర్మరతులై నన్ను వారిని సక్రిమమాన్యంలో నడపగలశక్తి ఉండి ఉదాసీనంగా ఉంటే అంతిమం పాపం నేరేలేదు.

ఈ నాక్రోధాన్ని బ్రాహ్మణ్యంతో లోకాలను భస్మం చేయనివ్వండి. అలాకాక నిరోధించినట్లయి అది

నన్నే దహిస్తుంది. లోక కిర్వాణమే పరమాశయంగా కల మీరు ఈసమయంలో పరిష్కార మార్గం సూచించండి. అన్నాడు బౌద్ధుడు.

నీకోర్కె ఈ సమస్తప్రపంచాన్ని ఆహారంగా తీసికోవాలని ప్రయత్నిస్తోంది. అది నిజమే కాని నువ్వు ఆకోర్కెని జలంలో విడు. ఈలోకంఅంతా జలంలోనే ఉంది. రనాలన్నీ జలంయొక్క పరిణామ రూపాలే. ఈవిశ్వమే నీటినుండి వచ్చింది. అందు చేత ఆకోర్కె నీటిలో ఉండి తన ఆకలి తీర్చుకుంటుంది. సముద్రంలో ఉండి అది తన ప్రయోజనం నెరవేర్చుకుంటుంది. అప్పుడు నీ ప్రతిజ్ఞ కూడా భగ్గుంకాదు. అందువల్ల లోకాలూ నశించవు—అని శాంతిపజేశారు వారు.

ఈ ఉపాఖ్యానం చెప్పి వషిష్ఠుడు పరాశరునితో నాయనా! నాడు బౌద్ధుడు విడిచి కోర్కెగా నీటిలో నాగరంలో గుర్రపుముఖంతో ఉండి జలాన్ని త్రాగుతూ ఉంటుంది. వేదవిదులందరూ దానిని ఎరుగుదురు. అది అగ్నిజ్వాలలు క్రక్కుతూ ఉంటుంది.

నాయనా! నువ్వు పరలోకవిషయజ్ఞుడవు. సర్వ విదుడవు. అటువంటి నీకు లోకనాశన సంకల్పం కలగటం మంచిదికాదు— అన్నాడు.

179 న. అధ్యాయం సమాప్తం.

నూట ఎనుబదియవ అధ్యాయము

రాక్షస సత్రం

బ్రహ్మర్షి వసిష్ఠుని మాటలు విని పరాశరుడు కోర్కెగాన్ని ఉపసంహరించుకున్నాడు. లోకకర్వాణ దృష్టికల పరాశరమహర్షి రాక్షససత్రియాగం ఆరం

భించాడు. తనతండ్రిని సంహరించిన రాక్షసులందరినీ అగ్నికి ఆహుతి చేయసాగాడు. శక్తివందనుని హృదయం తండ్రికి జరిగిన ఘాతుకంతో పరమ దుఃఖావృణమైనది. ఆ విచారంతోనే రాక్షసులందరినీ హోమగుండంలో ఆహుతి చేయసాగాడు.

ఋతుకాలే తు సంక్రాంతే భర్తృవ్యసనకర్మితా  
అకృతార్థాహ్వానం భర్తా ప్రసవార్థం సమాగతా  
చోదీత సృపతిశేష్ఠ భర్తాయం మే విసృజ్యతాం  
సవం విశోశమానాయాస్తస్యాస్తు స సృశోసవత్.  
భర్తార భక్షయూమాసవ్యాఘో మృగమివేషితం  
తస్యాః కోభభిభూతాయా యాన్యశ్రూణ్యవత్సే  
భవి.

శ్లో. ౧౩: సమభాగద్వైత్త స్థం చ దేశం వృదీపయత్  
తతః సా శోకసంతప్తా భర్తృవ్యసనకర్మితా.  
కల్మాషపాదం రాజర్షి మశేషద్ బాగ్మణీ రుషా  
యస్మాన్మమాకృతార్థాయాస్తస్యా యుద్ధి  
సృశంసవత్.

శ్రీక్షంత్యా భక్షితో మేద్య ప్రియో భర్తా  
మహాయశాః.

తస్మాత్ త్వమపి దుర్బుధే మచ్ఛాపపరివిక్షతః.  
పక్షిమృతావనుపాగ్న్య సద్యస్త్యక్ష్యసి నీవితం

181 వ అధ్యాయం సమాప్తం

నూట మొదలది రెండవ అధ్యాయము

అస్మాకమునుమాప్నోతై యః స్వాహాధర్వ వేదవిత్  
పురోహితీస్తమాచక్ష్య సర్వం హి విదితం తవ.  
యవీయాన్ దేవలస్యైష వనే భ్రాతా తపస్వతి  
ధౌమ్య ఉల్లోచ కే తీర్థే తం వృశుధ్వం యదీచ్ఛథ.  
తితోఽర్జునోఽశ్రుమాగ్నీయంప్రదదాతద్యథావిధి  
గంధర్వాయ తదా పీతో వచనం చేదమబ్రవీత్.  
త్వయ్యేన తావత్ తిష్ఠంతు హయా గంధర్వసత్తమ  
కార్యకాలే గృహీష్యామః స్వస్తి కేఽస్త్వితి  
చాబ్రవీత్.

కేఽన్యోన్యమభిసంపూజ్య గంధర్వః పాండవాశ్చహ

యస్య చక్షేర్వసిష్ఠస్య త్వయా పుత్రా వివాహతాం.  
తేన సంగమ్య తే భార్యా తనయం జనయిష్యతి  
స తే వంశకరః పుత్రో భవిష్యతి సృపాధమ.  
ఏవం శచ్చా తు రాజానం సా తమాంగిరసీ శుభా  
తస్యైవ సంవిధౌ దీప్తం పృథివేశ హుతాశనం.  
వసిష్ఠశ్చ మహాభాగః సర్వమేతదవైక్షిత  
జానయోగేన మహతా తపసా చ పరంతప.  
శ్లో. ౧౪: శాశ్వతా రాజర్షిః కాలేన మహతా తతః  
ఋతుకాలేభిపతితో మదయంత్యా నివారితః.  
స హి సన్మార స సృపస్తూ శాపం కామమోహితః  
దేవ్యాః సోఽథ నచః శ్రుత్వా సంభ్రాంతో  
సృపసత్తమః.

తం శాపమరుసంస్మృత్య పర్యతస్యద్భృశం తదా  
ఏతస్మాత్ కారణాద్రాజావసిష్ఠంసంస్వయోజయత్.  
స్వదాకేషు సరశ్శేష్ఠ శాపదోషనమన్వితః.

రిమ్యాద్భారీరీరాద్యధాకామం పృథిక్ళికే.  
తతః ఉల్లోచకం తీర్థం గత్వా ధౌమ్యాశ్రమం తు కే  
తంచప్రః పాండవాశ్చౌమ్యంపూరోహిత్యాయ భారత  
తాన్ ధౌమ్యః ప్రతీజగ్రాహ సర్వవేదవిదాం పరః  
సన్యేన ఫలమూలేన పూరోహిత్యేన చైవ హ.  
తే సమాశంసికే లభ్యాః శ్రియం రాజ్యంచ పాండవాః  
బ్రాహ్మణంతంపురస్కృత్యపాంచాలీంచన్వయంచరే.  
పురోహితేన కేనాథ గురుణా సంగతాస్తదా  
నాథవంతమివాత్మానం మేనిరే భరత్షర్వాభాః.  
స హి నేదార్థత త్వజ్జన్మేషాం గురురుదాంధిః

పరాశరుని ఈప్రశ్నను భగ్నంచేయటానికి వసిష్ఠుని మనస్సంగీకరించలేదు. ఏవిధమైన అభ్యంతరమూ లేక పరాశరుడు నిర్విఘ్నంగా రాక్షససత్రిం సాగిస్తున్నాడు. ఆసమయంలో ఆ మహర్షి అగ్నిసదృశంగా ప్రకాశిస్తున్నాడు. ఆ యజ్ఞం పరిమనిర్మల పరిశుద్ధరూపంకో భాసిస్తున్నది. వర్షాకాలం పరిసమాప్తం కాగానే వెలిగే సూర్యునివలె పరాశరుడర్పించే ఆహుతులతో అగ్ని ప్రజ్వలిస్తున్నది. నవీప్తాది ఋషిశ్రేష్ఠుల తేజస్సుతో పరాశరుడు ప్రకాశిస్తున్నాడు. ఆ సమయంలో ఆయన చేసే యజ్ఞం ఆపుచేసే శక్తి ఎవరికి లేకపోయింది.

ఏవిధంగానయినా ఆ సత్రిం ఆపుచేయాలని ఉదారహృదయంతో అత్రిమహర్షి పరాశరునివస్తకు వచ్చాడు. పులస్త్య పులహ కృతు మహాకృతువు అదిగాగల వారు కూడా రాక్షసజాతిని ఉద్ధరించే ఉపాయో విచ్చేసినారు. ఎందరో రాక్షసులు యజ్ఞకుండంలో ఆహుతికావటం చూసి పులస్త్య మహర్షి - పరాశరా! నీ యజ్ఞం నిర్విఘ్నంగా కొనసాగుతున్నదా - అని ప్రశ్నించి నెమ్మదిగా - నాయనా! నీతిండిని వధించిన వారిసేకాక ఏ ఘాతుకమూచేయని నిరపరాధులయిన రాక్షసులెందరినో నువ్వు ఈయజ్ఞంలో ఆహుతి చేయటం వల్ల నీకు కలిగే ఆనందమేమిటి. నువ్వు నాసంశానాన్ని సర్వనాశనం చేయటం సమచిత్తమైన పని కాదు. తపస్సంపన్నులైన బ్రాహ్మణులకు ఇది తగనిపని. బ్రాహ్మణుడు సదా శాంతంతో చరించాలి. బ్రాహ్మణశ్రేష్ఠుడవైన నువ్వు ఈవిధంగా అధర్మంగా ప్రవర్తించకూడదు. నీతిండి సర్వధర్మ

విదుడు. ఆయన చరించిన మార్గాన్నే నువ్వు నడవాలి కానీ తద్విఘ్నంగా చరించి ఆమర్యాదలను ఉల్లంఘించకూడదు. అదీకాక శక్తి శపించటంవల్ల అటువంటి ప్రమాదం సంభవించింది. అది స్వయం కృతాపగాధం. అందువల్లనే ఆయనను రాక్షసుడు తినుగలిగాడు. లేకపోతే ఆయనను స్వర్గించే శక్తి ఏ రాక్షసుడికి లేదు.

విశ్వామిత్రుడూ కల్మాషపాదుడూ నిమిత్త మాతృలేకాని వారు సాహసించి చేసిందేమీలేదు. మరోవిషయం ఏమంటే ఇప్పుడు సీతండి స్వర్గంలో సర్వభోగాలు అనుభవిస్తూ ఆనందంకో ఉంటాడు. ఆయనకోపాదు ఆయన సోదరులుకూడా హాయిగా దేవలోకంలో స్వర్గభోగాలనుభవిస్తూవుంటారు.

ఈవిషయాలన్నీ వసిష్ఠుల వాచెరుగుదురు. ఇప్పుడు జరిగే ఈరాక్షసయజ్ఞంలో నీవు నిమిత్త మాతృడవే. కేవలం నీవల్ల ఇది జరగటంలేదు. కనక ఈమారణహోమం ఆపుచెయ్యి. నీకు కళ్యాణం కలుగుతుంది - అన్నాడు.

పులస్త్యుల అభిప్రాయాన్ని వసిష్ఠులవారు సమర్థించారు. ఆమహర్షుల వాక్యాలు విని పరాశరుడు ఆక్షణంలోనే యజ్ఞం పరిసమాప్తం చేసినాడు. సర్వ రాక్షససంహారార్థమై ప్రజ్వలింపజేసిన అగ్నిని ఉత్తరదిశలో ఉన్న హిమాలయప్రాంతాలలో విశాలారణ్యంలో విడిచినాడు పరాశరుడు. ఆ అగ్ని నేటికీ అక్కడ ఉండే వృక్షాలనూ రాక్షసులనూ పర్వదినాలలో భస్మం చేస్తూంటాడు - అని గంధర్వుడు అర్జునునికి చెప్పిన ఉపాఖ్యానాలను వైశంపాయనుడు జనిమేజయునికి వివరిస్తున్నాడు.



తేన ధర్మవిదా పార్థా యాజ్ఞా ధర్మవిదః కృతాః. కృతస్వస్త్వయనాస్తేన తరస్తే మనుజాధిపాః  
వీరాంస్తుసహితాః సేనేప్రాప్త రాజ్యాన్ స్వధర్మతః సేని రే సహితా గంతుం పాంచాల్యాస్తం  
వృద్ధివీర్యబలోత్సాహైర్మృతాన్ దేవానివ ద్విజః. స్వయంవరం.

182వ అధ్యాయం సమాప్తం.

నూట యెనుబది మూడవ అధ్యాయము

స్వ యం వ ర ప ర్వ ము

ప్రవాణి వై.

తతస్తే సరశాస్త్రాలా భాగ్యతరః పంచ పాండవాః  
ప్రయయచ్చాగ్రపదీంద్రష్టుం తంచదేశం మహాత్మనం.  
తేప్రియాతాసరవ్యాః ఘోసహమాత్రాః సరంతపాః  
శ్రాగ్మణాన్ దదృశుర్మాతే గచ్ఛతః సంగతాః  
బహూన్.

యజ్ఞ సేవస్య చ సుతాం స్వయంవరకృతక్షణం  
చచ్ఛామో వై వయం ద్రష్టుం తం చ దివ్యం  
మహాత్మనం.  
రాజానో రాజపుత్రాశ్చ యజ్ఞానో భూరిదక్షిణాః  
స్వాధ్యాయవంతః శుచయో మహాత్మనో  
యతవ్రతాః.

త ఊచుర్బ్రాహ్మణా రాజన్ పాండవాన్  
బ్రాహ్మచారిణః  
కృ భవంతో గమిష్యంతి కుఱో వాభ్యాగతా ఇహ.  
ఆగతానేకచక్రాయాః సోదర్యానేకచారిణః  
భవంతో హి విజానంతు సహ మాత్రా ద్విజర్షణాః.  
గచ్ఛతాద్వైవ పంచాలాన్ ద్రుపదస్య నివేశనే  
స్వయంవరో మహాంస్త్రాగ్రి భవితా సుమహాధుః.  
ఏకసార్థం ప్రయాతాః స్మ వయం తత్రైవ గామినః  
తత్ర హ్యదృశ్యసంకాశో భవితా సుమహాత్మనః.  
యజ్ఞ సేవస్య దుహితా ద్రుపదస్య మహాత్మనః  
వేదీమధ్యాత్ సముత్పన్నాః పద్మవత్రాసభేక్షణా.  
దర్శనీయాంశవద్యాంగీ సుకుమారీ మనస్విని  
ధృష్టద్యుమ్నస్య భగినీ ద్రోణశఙ్ఖోః ప్రతాపినః.  
యో జాతః కవచే ఖడ్గీ సశరః సశరాసనః  
సుసమిద్ధే మహాబాహుః పావకే పావకోపమః.  
స్వసా తస్మాన్ పద్యాంగి ద్రాపదీ తనుమధ్యమా  
నీలోత్పలసమో గంధో యస్యాః కోశాత్

తరణా దర్శనీయాశ్చ నానాదేశసమాగతాః  
మహారథా కృతాస్త్రాశ్చ సముపైవ్యంతి భూమిపాః.  
తే తత్ర వివిధాన్ దాయాన్ విజయార్థం సరేశ్వరాః  
ప్రదాస్యంతి ధనంగాశ్చ భక్ష్యం భోజ్యం చ సర్వతః.  
ప్రతిగృహ్యచ తతీ సర్వం దృష్ట్వావై వ స్వయంవరం  
అనుభూయోత్సవంచైవ గమిష్యామాయభేషితం.  
నటా వై తాలికాస్తత్రీ సర్తకాః సూతమాగధాః  
నియోధకాశ్చ దేశేభ్యః సమేష్యంతి మహాబలాః.  
ఏవంకాతూహలం కృత్వా దృష్ట్వాచ ప్రతిగృహ్యచ  
సహస్రాభిర్మహాత్మానః పునః ప్రతినివర్త్యథ.  
దర్శనీయాంశ్చ వః సర్వాన్ దేవరూపానసస్థితాన్  
సమీక్ష్య కృష్ణా వరయేత్ సంగత్యైకతమం వరం.  
అయం భ్రాతాతపశ్శ్రీమాన్ దర్శనీయోమహాభుజః  
నియుజ్యమానో విజయే సంగత్యా ద్రవిణం బహు  
ఆహరిష్యన్నయం నూనం ప్రీతిం వో వర్ధయిష్యతి.  
వరమం భోగమిష్యా మోద్రష్టుంచైవ మహాత్మనం  
భవద్భిః సహితాః సర్వే కన్యాయాస్తం స్వయంవర.

183 వ అధ్యాయం సమాప్తం

### నూట యెనుబది ఒకటవ అధ్యాయము

కల్మాషచాదుడు వసిష్ఠులవారిని వెంటబెట్టుకొని వెళ్ళి సంతానార్థం ఆపవల్సిని ఆయనదగ్గరకు పంప వలసిన కారణమేమిటో ఋషిపుంగవుడైన వసిష్ఠుడు పరదాదాగమునాకి ఎందుకు అంగీకరించవలసి వచ్చిందో అంతటి వాడు అటువంటిపనికి పూనుకో వలసిన అగత్యం ఏమిటో విచారించమని అర్జునుడు కోరగా గంధర్వుడు సమగ్రిగా చెబుతున్నాడు.

అర్జునా! వసిష్ఠబ్రహ్మర్షి పుత్రుడైన శక్తివల్ల కల్మాషచాదుడు శాపంబొంది అనుభవించిన విషయాలన్నీ విన్నావు. శాపవశుడైన కల్మాషచాదుడు భార్యాసమేతిగా అరణ్యాలలో చరిస్తున్నాడు. ఆరోజులలో నాని కన్నులు కోరిధారుణిమణి నిండి ఉండేవి. ఆరాజు చరించే అరణ్యంలో ఘాతుక మృగాల భయంకరధ్వనులు నిరంతరం వినిపించేవి. ఆనిర్జనారణ్యంలో అల్లివిల్లిగా పొదలు అల్లుకొని భీతావహంగా ఉండేవి. ఆఘోరారణ్యంలో చరిస్తూ ఉన్న కల్మాషచాదునికి ఒకనాడు అపారంగా దాహమూ ఆకలి కలిగాయి. ఆహారార్థం అన్నే సిస్తూ తిరుగుతూండగా ఒక బ్రాహ్మణదంపతులు కనిపించారు. ఆసమయంలో వారు రతిక్రిడలో ఉన్నారు.

అస్థితో వారు రాక్షసావిష్టుడైన కల్మాషచాదుని చూసి భయంతో చరిపోయారు. ఆలా వెళ్ళిపోయే దంపతులలో భర్తను ఇట్టిరాడు రాక్షసుడు. ఆ ఘాతుకంచేసే కల్మాషచాదుని చూస్తూ మహారాజా! మీరు లోకపితృత్వమైన సూర్యవంశంలో పుట్టినవారు. సర్వలోకాలలో ఖ్యాతి సంపాదించారు. మీవంశంలో ధర్మాతిరేకంగా ప్రవర్తించిన వారులేరు. గురువృద్ధుల సేవావ్రతులు మీ వంశీ

యులు. ఇప్పుడు మీరు శాపగోస్తులైనా పాప కార్యం చేయకూడదు. నేను ఋతున్నాతిన్ ఉన్న ఈసమయంలో నన్ను నాభర్తకు దూరంచేయడానికే మీరుప్రయత్నిస్తున్నారు. నేను సంతానవాంఛతో ఉన్నాను. నామనోవాంఛ తీరలేదు. నాభర్తను విడిచిపెట్టండి. నాయందు అనుగ్రహం ఉంచండి. అని పరిదీనపదనమై అర్థించింది.

చెక్తపులి తన పంజాలో ఉన్న మృగాన్ని నిశ్చంకగా తినేసినట్లే కల్మాషచాదుడు ఆమె దీనాలాపాలు విసకుండా ఆ బ్రాహ్మణుని ఆరగించాడు. ఆమెకు దుఃఖమూ కోరిధమూ కలిగాయి. ఆబాధలో ఆమె కన్నులనుండి జాకే బాష్పాలన్నీ అగ్నిసనృశాలయి పోయాయి. ఆ అగ్నితో ఆప్రాంతమంతా భస్మమయిపోయింది. పతి వియోగం వల్ల కలిగిన దుఃఖంతో ఆమె భార్యా భర్తృ సంబంధమైన వాంఛ తీరకుండా నువ్వు పరమసీచంగా ప్రవర్తించి నాభర్తను నాకనులయెదుటనే తిన్నావు. నువ్వు ఇంతకూగ్రంగా మూర్ఖంగా నడిచినందుకు ఫలం అనుభవించక తప్పదు. ఋతున్నాతిమై ఉన్న నీ భార్యను కలిసినట్లయితే ఆక్షణంతో నువ్వునూడూ మరణిస్తావు. అంతాణో నీపాపం నశించదు. వసిష్ఠ మహర్షి నూరుగురు కుమారులనూ నువ్వు వధించావు. అయినా ఆయననే ఆర్థించి ఆయన ద్వారా నీభార్య సంతానవతి అయే స్థితి నీకు కలగాలని నేను శపిస్తున్నాను. ఆ బాలునివల్లనే నీవంశం వృద్ధి పొందుతుంది. అని ఆమె ఆక్షణంలోనే కల్మాష చాదుడు చూస్తూండగానే మంటలలో దూకి ప్రాణ త్యాగం చేసికొన్నది. సర్వవిషయజ్ఞుడైన వసిష్ఠుడు తన తపశ్శక్తితో ఈవివరాలన్నీ గ్రహించినాడు.

## నూట యెనుబది నాల్గవ అధ్యాయము

ఏవముక్తాః ప్రియాతాస్తే పాండవా జనమేజయ  
రాజ్ఞా దక్షిణ పంచాలాన్ ద్విసదేనాభిరక్షితాన్.  
తతిస్తే సుమహాత్మానం శుద్ధాత్మాన మకల్మషం  
దద్యుశుః పాండవా పీరా మునిం ద్వైపాయనంతదా.  
తస్మై యథాతతే సత్తారం కృత్వా తేన చ సత్కృతాః  
కథాంతే చాభ్యుజ్ఞాతాః ప్రయయద్ధృషదక్షయం.  
పశ్యంతో రమణీయాని వినాని చ సరాంసి చ  
తత్ర తత్ర వసంతిశ్చ శనై ర్జగ్ముర్జగదరథాః.  
స్వాధ్యాయవంతః శుచయోమధురాః ప్రియవాదినః  
అపూర్వేణ సప్రాప్తాః పంచాలాన్ పాండునందనాః  
తేతుద్యుష్ట్యవరంతచ్చ సుంధావారంచ పాండవాః  
కుంభాకారస్య శాలాయాం వివాసం చక్రీతే తదా.  
తత్ర ధైర్యం సమాజహ్ను రాబ్రహ్మణీం

వృత్తిమాశ్రితాః  
తాన్ సంప్రాప్తౌ స్తథావీరాంజక్షీ రేనరాః క్వచిత్  
యజ్ఞ సేనస్తు కామస్తు పాండవాయ కిరీటినే  
కృష్ణాం దద్యామితి సదా న చైతత్ వివ్రణోతి సః  
సోఽన్వేషమాణః కాంక్షేయం పాంచాల్యో

జనమేజయ

దృఢం ధనురనానమ్యం కారయామాస భారతి.  
యత్రైవై హాయసంచాపికారయామాస కృత్రిమం  
శేన యంత్రేణ సమితం రాజా లక్ష్మ్యం చకార సః.  
ఇదం సజ్యం ధనుః కృత్వా సజ్జైరభిశ్చ సాయకైః  
అతీత్య లక్ష్మ్యం యో వేధాస లభా మన్యుతామితి.  
ఇతి స ద్విదో రాజా స్వయంవరమఘోషయత్  
తచ్చుత్వా పార్థివాః సర్వే సమీయుస్తత్ర భారతి.  
ఋషయశ్చ మహాత్మానః స్వయంవరదిదృక్షుః  
దూర్యోధనపురోగాశ్చ సకర్ణాః కరవో సృప.  
బ్రాహ్మణాశ్చ మహాభాగాదేశేభ్యః సముపాగమన్.

తతోఽర్చితా రాజగణా ద్విపదేన మహాత్మనా.  
ఉపాపవిష్టా మంచేషు ద్విష్టుకామాః స్వయంవరం  
తతః పారజనాః సర్వే సాగరోద్ధాతనిః స్వనాః.  
శిశుమారశిరః ప్రాప్స్య స్వవిశంస్తే స్మ పార్థివాః  
ప్రాగుత్తరేణ నగరాద్ భూమిభాగే సమే శుభే.  
సమాజవాటః శుశుభే భవన్తః సర్వతో వృతః  
ప్రాకారపరిభోషేతో ద్వారతోరణమండితః.  
వితానేన విచిత్రేణ సర్వతః సమలంకృతః  
శూక్త్యాఘశతసంకీర్ణః పరాశ్శ్యాగురుధూపితః.  
చందనోదకసిక్తశ్చ మాల్యదామోషశోభితః  
కైలాసశిఖరప్రత్యైర్మృదభస్తలవిలేఖిభిః.  
సర్వతః సంవృతః శుభైః ప్రాసాదైః

సుకృతోచ్ఛయైః

సునర్ణజాలసంవీతై ర్మణిః ట్టిమభూషణైః.  
సుఖారోహణసోపానై ర్మహాససపరిచ్ఛదైః  
స్రగ్దామసమవచ్ఛన్నేరుగురూత్తమవసితైః.  
హంసాంశువర్ణైర్బహుభిరాయోజనసుగంధిభిః  
అసంబాధశతద్వారైః శయనాననశోభితైః.  
బహుథా తు పినద్ధాం గైర్హిమవచ్ఛిఖరై రివ  
తత్ర నానాప్రకారేషు నిమానేషు స్వలంకృతాః.  
స్పర్థమానాస్తదాన్యోస్యం నిషేధుః సర్వపార్థివాః  
తిరోపవిష్టాన్ దవృశుర్మహాసత్వపరాక్రిమాన్.  
రాజసింహాన్ మహాభాగాన్ కృష్ణాగురువిభూషితాన్  
మహాప్రసాదాన్ బ్రహ్మణ్యాన్ స్వరాష్ట్రసచిరక్షిణాః  
ప్రియాన్ సర్వస్య లోకస్య సుకృతైః కర్మభిః శుభైః  
మంచేషు చ పరాశ్శేషు పారజానపదా జనాః.  
కృష్ణాదర్శససిద్ధ్యర్థం సర్వతః సముపావిశత్  
బ్రాహ్మణైస్తేచసహితాః పాండవాః సముపావిశన్.  
బుద్ధిం పాంచాలరాజస్య పశ్యంతస్తామను త్తమాం

చిరకాలానికి కల్మాషపాదుడు శాపవిముక్తి పొందినాడు. అనంతరం ఒకసమయంలో మదయంతి ఋతున్నాతయై ఉండగా ఆమెకు కలియగోరినాడు. కానీ పూర్వవిషయ స్మృతితో మదయంతి అంగీకరించలేదు. కల్మాషపాదుని మోహం శాంతి పొందలేదు. అది అంతిమతకు ద్వలిస్తున్నది. ఆవేశంలో

కల్మాషపాదునికి బ్రాహ్మణస్త్రీ శపించినట్లే గుర్తు లేదు. అప్పుడు మదయంతి శాపవిషయం చెప్పింది. కల్మాషపాదుని హృదయం విచార సాగరంలో మునిగిపోయింది. కొంతసేపటికి కేరుకొని అప్పుడు వసిష్ఠులవారిని అర్థించి సంతానాదం మదయంతిని సియోగించినాడు.

181 వ అధ్యాయం సమాప్తం.

నూట ఎగుబడి రెండవ అధ్యాయము

గంధర్వుడు చెప్పిన కథలన్నీ విసినాడు అర్జునుడు. కులగురువుల అవసరం అర్జునునికి అవగాహన మైనది. తమకు తగిన పురోహితుని కూడా చూపించమని గంధర్వునే అడిగినాడు అర్జునుడు. అప్పుడు గంధర్వుడు ఇలా అన్నాడు.

కుంతినందనా ! ఈ అరణ్యంలో ఉత్కోచమనే తీర్థం ఉంది. ఆపవిత్రప్రాంతంలో ధౌమ్యుడనే పేరుగల ఋషి తపస్సు చేసికొంటున్నాడు. ఆయన దేవలమహర్షి సోదరుడు. ఆయనను పార్థించి మీ పురోహితునిగా వరించండి.

ఆనూటలు అర్జునునికి ఆనందం కలిగించాయి. అప్పుడు గంధర్వునికి విధివిధానంగా ఆగ్నేయాశ్రమ ప్రధానం చేసి మిత్రుడా ! నువ్వు మాకిచ్చిన ఈగురాలను నీదగ్గరే ఉండనియ్యి. మాకు అవసరం కలిగినప్పుడు తీసికోగలం. నీకు శుభమగు గాక అన్నాడు.

ఆతరువాయి పాండవులూ గంధర్వుడూ సముచితంగా సత్కారసంభాషణలు సాగించుకొన్నారు. నెమ్మదిగా పాండవులు గంగారమణీయనైకతాలను విడిచి స్వేచ్ఛగా ముందుకు సాగుతున్నారు. సాగి సాగి గంధర్వుడు చెప్పిన గుర్తులనుపట్టి ఉత్కోచక

తీర్థం చేరారు. ధౌమ్యులవారి ఆశ్రమం ప్రవేశించి ఆయనను పురోహితునిగా వరించారు. ధౌమ్యుడు అంగీకరించి వారికి కందమూలఫలాలతో ఆతిథ్య మిచ్చినాడు. ధౌమ్యులవారు అంగీకారసూచకంగా శలత్రిప్పిన తుణుంలోనే తీర్థభవనసామ్రాజ్య శ్రీ విభవాభి రాములై నంత ఆనందం పాండవులకు కలిగింది. పాంచాలంలో జరుగుతున్న స్వయంవరంలో ద్రాపది తమనే వరించి తీరుతుందనే ఆశకాదు— విశ్వాసం వారికి కలిగింది. ఆసమయంలో పాండవులకు ఎంతో ధైర్యం చిక్కింది. ధౌమ్యులే వారికి భగవంతునివలె గోచరించాడు. వేదవేదాంగ విదుడు ధౌమ్యుడు పరమసంతోషంతో పాండవ పురోహితుడై వారిని తన యజమానులుగా భావించాడు.

బల వీర్య శీఘ్రశక్తియుతులైన పాండవులకు తమ రాజ్యం లభించగలదనే నమ్మకం కలిగింది. ధౌమ్యుడు పవిత్రీవాణిలో వారిపై ఆశీస్సులు వర్షించాడు. పురోహిత పురోగాములై పాండవులు స్వయంవర సభాస్థలి ఉన్న పాంచాలదేశం వైపు సమస్తున్నారు.

తతః సమాజో వవృధేనరాజన్ దివసాన్ బహూన్.  
 రత్నప్రదానబహులః శోభితో నటనర్తకః  
 వర్తమానే సమాజే తు రమణీయోఽహ్ని ఘోషితే.  
 ఆప్లుతాంగీ సువాసనా సర్వాభరణభూషితా  
 మాలాంచనముపాదాయ కాంచనం సమలంకృతాం  
 అవతీర్ణా తతో రంగం ద్రాపదీ భరత్పథ  
 పురోహితః సోమకానాం మంత్రీవిద్రాభహ్మణః  
 శుచిః.

పరిస్థిర్య బహువాగ్నిమాజ్యేన విధివత్తదా  
 సంతర్పయిత్యాజ్వలనం బ్రాహ్మణాన్వస్తివాచ్యచ.  
 వారయామాన సర్వాణి వాదిత్యాణి సమంతతః  
 నిఃశబ్దే శు కృతే తస్మిన్ ధృప్తద్యుమ్నోవిశాంసతే.  
 కృష్ణామాదాయ విధివన్మేఘమందుభినిఃస్వః  
 రంగమధ్యే గతస్తథి మేఘగంభీరయా గిరా

వాక్యముచైర్జగదేదం శ్లక్ష్యమర్థవదుత్తమం.  
 ఇదం ధనుర్లక్ష్యమిమే చ బాణాః  
 శ్రుణ్వంతు మే భూపతయః ససేతాః  
 చ్చిద్రోణ యంత్రీస్య సమర్పయన్వం  
 శరైః శితై ర్వ్యోమచరైర్దశార్థైః.  
 ఏతన్మహత్ కర్మ కరోతి యో వై  
 కులేన రూపేణ బలేన యుక్తః  
 తస్మాద్య భార్యా భగినీ మమేయం  
 కృష్ణా భవిత్రీ న మృషా బ్రవీచు.  
 తానేవసుత్వా దుగ్రహదస్య పుత్రః  
 పశ్యాదిదం తాం భగినీసువాచ  
 నామ్నా చ గోత్రోణ చ కర్మణా చ  
 సంతర్కయన్ భూమిపతీన్ సమేతాన్.

184 వ అధ్యాయం సమాప్తం

సూట యెనుబది ఐదవ అధ్యాయము

దుర్యోధనో దుర్యోధనో దుర్యోధనో దుష్ప్రభుః  
 వివింశతిర్వికర్ణశ్చ సహో దుఃశాసనస్తథా.  
 యుయుత్సుర్వాయువేగశ్చ భీమవేగరవస్తథా  
 ఉగ్రాయుధో బలాః చ కరకాయుర్విరోచనః.  
 కుండకశ్చిత్రీసేనశ్చ సువర్చాః కింకర్ణజః  
 నందకో బాహుశాలీ చ తుహుంహో వికటస్తథా.  
 ఏతే చాన్యే చ బహవో ధార్తరాష్ట్రా మహాబలాః  
 కర్ణేన సహితా వీరాస్త్యుదగ్రం సముపాగతాః.  
 అసంఖ్యాతా మహాత్మానః పార్థివాః క్షత్రియర్షభాః  
 శకునిః సౌబల్యైశ్చ వృషకోఽథ బృహద్రుచః.  
 ఏతే గాంధార రాజన్య సుతాః సర్వే సమాగతాః  
 అశ్వత్థామా చ భోజశ్చ సర్వశస్త్రభృతాం వరా.

సమనేతౌ మహాత్మానౌ త్వదగ్రే సమలంకృతౌ  
 బృహంతో మణిమాంశైశ్చ దండధాంశ్చ పార్థివః.  
 సహదేవజయత్సేనౌ మేఘసంధిశ్చ పార్థివః  
 విరాటః సహ పుత్రాభ్యాం శంఖేనైవోత్తరేణ చ.  
 వార్ధజేమిః సుశర్మా చ సేనాబిందుశ్చ పార్థివః  
 సుకేతుః సహపుత్రేణ సునామ్నా చ సునర్పసా.  
 సుచిత్రీః సుకుమారశ్చ వృకః సత్యధృతిస్తథా  
 సూర్యధ్వజో రోచమానో నీలశ్చిత్రాయుధస్తథా.  
 అంశుమాంశ్చేకీతానశ్చ శ్రేణిసూంశ్చ మహాబలాః  
 సముద్రీసేనపుత్రీశ్చ చంద్రీసేనః పృథావహన్.  
 జలసంధః పితాపుత్రౌ విదంహో దండ ఏవ చ  
 పౌండ్రకో వాసుదేవశ్చ భగదత్తశ్చ వీర్యవాన్.

సూత్ర యెనుటని మూడవ అధ్యాయము

స్వయం చ ర ప ర్వము

పాంచాలదేశ రమణీయ పాభాగ్యాన్ని ఆదేశపు రాకుమారిని అక్కడ జరిగే మహోత్సవాన్ని చూడాలనే కోరికతో పాండవులు కుంతీసహితములై ధౌమ్యునివారితో ప్రియాణం సాగిస్తున్నారు. వారిలో ఎందరో విప్రీనరులూ బ్రహ్మచారులూ వారిని కలిశారు. వారు పాండవులను చూసి— ఎక్కడనుంచి వస్తున్నారు. ఎక్కడికి వెళుతున్నారు. అని ప్రశ్నించగా వారు తామెదుగురూ సోదరులనీ ఆమె తమతల్లిఅనీ ఏకచక్రపురంనుంచి వస్తున్నామనీ అన్నారు. ధనధాన్య సమృద్ధమైన పాంచాల దేశంలో స్వయంవరమహోత్సవం జరుగనున్నదనీ అక్కడికే తాము వెళుతున్నామనీ ఆబ్రాహ్మణులు చెప్పుకూ పాంచాలరాజు ద్రిపదుడు యజ్ఞం చేసినప్పుడు ఆయజ్ఞకుండంనుండి ఒకకన్య ఆవిర్భవించినదనీ ఆమెనే యాజ్ఞసేని అని పిలుస్తారనీ ఆమె పౌపుల్ల నయనాలతో లోకమోహనంగా ఉంటుందనీ ఆమెను కన్నులార చూడటమే అదృష్టమనీ చెప్పి— యజ్ఞవేదినుండి ఖడ్గవచాలతో ధనుర్బాణాలతో ప్రభవించిన ధృష్టద్యుమ్నుని చెల్లెలు ఆమె. ధృష్టద్యుమ్నుడు ద్రోణాచార్యునికి గర్భశతుప్ర. ఆ రాకుమారుడు అగ్నికల్పడు. అని వారు తిగిగీ ద్రోపదీసౌందర్య వర్ణనోత్సకములై— ఆ యాజ్ఞసేని తనుమధ్య, ఆమెశరీరం నవవికసితనీలో త్వల సుగంధ సారభాలను వెదజల్లుతూఉంది. ఇప్పుడు ఆమెకే ద్రుపదమహారాజులుంగారు స్వయంవరం ప్రకటించారు. మేమందరమూ ఆ రాజపుత్రిని

స్వయంవర ఉత్సాహోత్సాహంలో ఉన్న వానిని చూడాలని వెళుతున్నాము. దానధర్మ నిరతులూ యజ్ఞకర్మరతులూ నియమవ్రతసదాచులులూ యువవీరులూ అయిన రాకుమారులెందరో వస్తారు. ఆస్త్రనిద్యావినులు ఆనేకులు వస్తారు. వారు విజయ శ్రేణి కోరుకూ విరివిగా ధనధాన్యాలు అర్పిస్తారు.

వారు అర్పించే ధనసంపదలు గ్రహించి స్వయంవరమహోత్సవాన్ని కన్నులారచూచి సంతోషంగా స్వగృహాలకు వెళతాం— అని ఆబ్రాహ్మణులు ఇంకా అక్కడ జరిగే ఉత్సవవిశేషాలను పాండవవీరులకు చెప్పుతున్నారు. పాండవులు సంతోషంతో వారి మాటలు వింటున్నారు.

ఆ మహోత్సవానికి నందిచూగధ వైతాళిక బృందాలేకాక సర్తకే గాయకనట సంఘాలు కూడా వస్తారు. బలవంతులైన మల్లయోధులు కూడా వస్తారు. వారి ప్రదర్శనాలను కనివిని భూరిదక్షిణలు గ్రహించి వడ్డాము. చూస్తూంటే మీరు దేవతా స్వరూపుల్లా ఉన్నారు. దైవం అనుకూల్పిస్తే మీలో ఒకర్ని ద్రౌపది వరించనచ్చు. మీ అర్జునుడు చూడ చక్కగా ఎంతో అందంగా ఉన్నాడు. ఈతడు కదలినట్లయితే విజయసాధకడై సంపదలు సమకూర్చగలడు— అను వారిమాటలు విని ధర్మరాజు తాముకూడా ఆ స్వయంవర మహోత్సవ దర్శనోత్సకత్వంతో ఉన్నామని వారినెంటు బయలుదేరాడు.

కాళింగస్తామ్రలిప్తశ్చ సత్తనాధిపతిస్తథా  
 మదగ్రరాజస్తథా శల్యః సహపుత్రో మహారథః.  
 రుక్మాంగదేన వీరేణ తథా రుక్మరథేన చ  
 కారవ్యః సోమదత్తశ్చ పుత్రాశ్చాస్య మహారథాః.  
 సమనేతాశ్రయః సూరా భూరిర్భూరిశ్రవాః శల  
 సుదక్షిణశ్చ కాంబోజో దృఢధన్వా చ పౌరవః.  
 బృహద్బలః సుషేణశ్చ శిబిరాశీనరస్తథా  
 పటచ్చరనిహంతా చ కారూషాధిపతిస్తథా.  
 సంకర్షణో వాసుదేవో కాక్ష్మిణేయశ్చ వీర్యవాన్  
 సాంబశ్చ చారుదేష్ఠశ్చ ప్రాద్యుమ్నిః సగదస్తథా.  
 ఆకూరిః సాత్యకిశ్చైవ ఉద్ధవశ్చ మహామతిః  
 కృతవర్మా చ హర్దిక్యః పృథుః పృథురేవ చ.  
 విదూరథశ్చ కంకశ్చ శంకుశ్చ సగవేషణః

ఆశావహో నిరుద్ధశ్చ శమీకః సారిమేజయః.  
 వీరో వాతపతిశ్చైవ ఘిల్లిపిండారకస్తథా  
 ఉశీనరశ్చ విక్రాంతో వృష్ణయస్తే ప్రకీర్తితాః.  
 భాగీరథో బృహత్క్షత్రిః సైంధవశ్చ జయద్రథః  
 బృహద్రథో బాహ్లికశ్చ శ్రుతాయుశ్చ మహారథః.  
 ఉలూకః కైతవో రాజా చిత్రాంగదశుభాంగదౌ  
 వత్సరాజశ్చ మతిమాన్ కోసలాధిపతిస్తథా.  
 శిశుపాలశ్చ విక్రాంతో జరాసంధస్తథైవ చ  
 ఏతే చాన్యే చ బహవో నానాజనపదేశ్వరా.  
 త్వదర్థమాగతా భద్రే క్షత్రియాః ప్రథితా భువి  
 ఏతే భేత్స్యంతి విక్రాంతాస్తద్దర్శే లక్ష్మ్యముత్తమం  
 విధ్యేత య ఇదం లక్ష్మ్యం పరయేథాః శుభేద్యతం.

185 వ అధ్యాయం సమాప్తం

నూట యెనుటది ఆరవ అధ్యాయము

తేజలంకృతాః కుండలినో యువానః  
 పరస్పరం స్పర్థమానా సంకేంద్రాః  
 అశ్రుం బలం చాత్మని మన్యమానా  
 సర్వే సముత్పేతురుదాయుధాస్తే.  
 రూపేణ వీర్యేణ కులేన చైవ  
 శీలేన విత్తేన చ యశావనేన  
 సమిద్ధర్వా మదవేగభిన్నా  
 మత్రా యథా హైమవతా గజేంద్రాః.  
 పరస్పరం స్పర్థయా ప్రేక్షమాణాః  
 సంకల్పజేనాభిసరిప్లుతాంగాః  
 కృష్ణా మమైవేత్యభిభాషమాణా  
 స్మృతాసనేభ్యః సహసోగతిష్ఠన్.  
 తే క్షత్రియా రంగగతాః సమేతా

జగీషచూణా ద్రుపదాశ్మజాం తాం  
 చకాశిరే పర్వతరాజకన్యా  
 సుమాం యథా దేవగణాః సమేతాః.  
 కందర్పబాణాభిషీడితాంగాః  
 కృష్ణాగతైస్తే హృదయైర్నరేంద్రాః.  
 రఃగావతీర్ణా ద్విపదాశ్మజార్థం  
 ద్వేషం ప్రచక్రః సుహృదోఽపి తతః  
 అథాయయుద్ధేవగణా విమానై  
 రుద్రాదిత్యా వసవోఽథాశ్వినౌ చ  
 సాధ్యాశ్చ సర్వే కురుతస్తథైవ  
 యమః పురస్కృత్య ధనేశ్వరం చ.  
 దైత్యాః సుపర్ణాశ్చ మహారగాశ్చ  
 దేవర్షయో గుహ్యకాశ్చురగాశ్చ

పాంచాల దేశమునందు

క్రమక్రమంగా సాగిసాగి వారు దుష్టమనుషుల పాలించే దక్షిణ పాంచాలరాజ్యంలో అడుగు పెట్టారు. అలా నడుస్తూండగా వారికి వ్యాసమహర్షి వర్ణనభాగ్యం లభించింది. ఎదురువచ్చిన మహర్షికి యథోచితసత్కారాలు జరిపారు పాండవులు. సరస్వర కుశలవార్తలూపానంతరం పాండవులు వ్యాసుల వారి అరుఘ్ణ తీసికొని ద్రుపదుని రాజధానికి బయలు దేరారు. వ్యాసులు నిజాశ్రమం వైపు తిరిగారు. వినిర్మలజలపూరిత సరోవరతటాలపై పర్వతాలలో విశ్రాంతి తీసికొంటూ రమణీయవనాలను దర్శిస్తూ వారు ముందుకు నడిచి నడిచి దక్షిణపాంచాలదేశపు రాజధానినగరంలో ప్రవేశించారు. ముందుగా ఆ నగర స్కంధావారం చూసి ఆ ప్రాకారం చాటి నగరులో ఒక కుమ్మరివాని యింట్లో నివాసం ఏర్పరచుకొన్నారు. యథాప్రకారం భిక్షులవంశో వారు చరిస్తూంటే నాగరకులు వారిని పాండవులుగా గుర్తించలేకపోయారు.

పాంచాల దేశాధిపతుడైన ద్రుపదుడు తన కమాంతైన అర్జునునికే యిచ్చి పెండ్లిచెయ్యాలనే గృథనిశ్చయంతో ఉండి అర్జునుడు మాత్రమే నారి తోడిగి సారించగల ధనుస్సు తయారుచేయించాడు. ఆకాశంలో కృత్రిమయంత్రం మత్స్య కృత్రితో ఉంచాడు. అన్నియేర్పాట్లూ అయిన అనంతరం దుష్టమనుషు స్వయంవరోత్సవం ఇలా ప్రకటించాడు.

సమహావీరుడు ఈధనుస్సు నెక్కపెట్టి ఇక్కడి గొట్టాలతో పైనున్న లక్ష్యాన్ని ఈయంత్ర రంధ్రం లోంచి ఛేదిస్తాడో ఆ మహావీరుని నాకుమార్తె వరిస్తుంది.

స్వయంవర వార్త నానాదేశాలలో మారు మ్రోగింది. దేశదేశాల చక్రవర్తులూ మహారాజులూ మహర్షులూ మునిపుంగవులూ కూడా వచ్చారు. దుర్యోధనాదులు కూడుగురూ కర్ణుని వెంటబెట్టుకొని వచ్చారు. ఆయా దేశాల బ్రాహ్మణులు కూడా విచ్చేశారు.

వచ్చిన చక్రవర్తులందరికీ దుష్టమనుషుల సముచిత స్వాగతమర్పాదాది సత్కారాలు నడిపించాడు. వారందరూ స్వయంవర సభాస్థలిలో నిర్మించబడిన కేదోలమీద ఆసీనులయ్యారు. నగర ప్రజలందరూ మంచెలమీద కూర్చున్నారు. వారందరి సంభాషణలతో ఆది సముద్రంలా ఉండి, శింశుమారాకృతిలో ఉన్న ఆ సభ శిరోభాగంలో చక్రవర్తులున్నారు. నగరానికి ఈశాన్యంలో సమతల ప్రదేశమీద గూడరభవనావృతి స్థలంలో మంటపనిర్మాణం జరిగింది. దానిచుట్టూ కందక ప్రాకారాలున్నాయి. ద్వారాలూ ముఖద్వారాలూ శోభాయమానంగా ఉన్నాయి. సుగంధసమ్మళిత జలాలతో తడిసి సభామిమీదనుండి వచ్చే గాలి సర్వతోముఖంగా వెలువడే అగరుధూమం ప్రేక్షకాగారాన్ని ఉక్కిరి బిక్కిరి చేస్తున్నాయి. సురభిశపుష్పాలతో రచించిన పూలదండలు మండపం అంతా వ్రేలాడుతున్నాయి. సభాస్థలికి నాలుగువైపులా మహోన్నతసాధాలు నిర్మించారు. వాటినిండా మణిరత్నదీపాలు అమరించారు. వాని వాతాయుర ద్వారాలపై బంగారు జాలరులు వ్రేలాడుతున్నాయి. మృదువైన శత్రువులు అమరించారు. చక్కగా సోపానాలు తీర్చారు. హంసలవలె చంద్రకిరణాలవలె ఆభవనాలలోంచి అగరుధూమం వెలువడి దూరదూరాలకు వ్యాపి



విశ్వావసుర్వారదవర్వతో చ  
 గంధర్వముఖ్యాః సహసాస్పరోభిః.  
 హలాయుధస్తత్రీ జనార్దనశ్చ  
 వృష్ణ్యంధకాశ్చైవ యథాసృధానాం  
 ప్రేయోం స్మ చక్రవర్తదుపుంగవాస్తే  
 స్థితాశ్చ కృష్ణస్య మతే మహంతః.  
 దృష్ట్వా తు తాన్ మత్తగజేంద్రహాపాన్  
 పంచాభిపద్మానిన వారణేంద్రాన్  
 భస్మావృతాంగానివ హన్యవాహన్  
 కృష్ణః ప్రదధ్వా యదువీరముఖ్యః.  
 శశంస రామాయ యుధిష్ఠిరం స  
 భీషం సజిష్ఠం చ యమా చ వీరా  
 శనైః శనైస్తాన్ ప్రసమీక్ష్య రామో  
 జనార్దనం పీతమనా దదర్శ హ.  
 అన్యే తు వీరా నృపపుత్రపౌత్రాః  
 కృష్ణాగతైశ్చేత్రచునఃస్వభానైః  
 వ్యాయచ్చుమానా దదృశుర్న తాన్ వై  
 సందిప్తదంతచ్చదతామగ్రనేత్రాః.  
 తడైవ పార్థాః పృథుబాహవస్తే  
 వీరా యమా చైవ మహానుభావౌ  
 తాం చౌగ్రసదీం ప్రేక్ష్య తదా స్మ సశ్వే  
 కందర్పబాణాభిహతా బభూవుః.  
 దేవర్షి గంధర్వసమాకులం తత్  
 సువర్ణ నాగాసురసిద్ధజుష్టం  
 దివ్యేన గంధేన సమాకులం చ  
 దివ్యైశ్చ పుష్పైరవకీర్యమాణం.  
 మహాస్వనైర్దుందుభినాదితైశ్చ  
 బభూవ తత్ సంకులమంతరిక్షం  
 విమానసంబాధనుభూత్ సమంతాత్  
 సవేణువీణాపణవానునాదం.

తతస్తు తే రాజగణాః కృమేణ  
 కృష్ణానిమిత్తం కృతవిక్రమాశ్చ  
 సకర్ణ మర్యోధనశాల్యశల్య  
 ద్రాణ యనిత్రాధనుసేధవకాః.  
 కళింగవంగాధిపపాండ్యపాండ్రా  
 విదేహరాజో యవనాధిశ్చ  
 అన్యే చ నానానృపపుత్రపౌత్రాః  
 రాష్ట్రాధిపాః పంకజవత్రినేత్రాః.  
 కిరీటహారాంగదచక్రివార్త  
 ర్విభూషితాంగాః పృథుబాహవస్తే  
 అనుక్రిమం విక్రిమసత్త్వముక్తా  
 బలేన వీర్యేణ చ సర్దమానాః.  
 తస్మాద్మృకం సంహననోపపన్నం  
 సజ్యం న శేకుర్మసహపి కర్తుం  
 తే విక్రిమంతః స్ఫురతా దృఢేన  
 విక్షిప్తమాణా ధనుమా సరేంద్రాః.  
 విచేష్టమానా ధరణీతలస్థా  
 యథాబలం శైత్యగుఃకృమాశ్చ  
 గతౌజసః సస్త్రకిరీటహారా  
 వినిశ్చ్యసంతః శమయాంబభూవుః.  
 హాహాకృతం తిద్ధ ధనుమా దృఢేన  
 విసస్త్రహారాంగదచక్రివాలం  
 కృష్ణానిమిత్తం వినివృత్తకామం  
 రాజ్ఞాం తదా మండలమార్తమాసేత్ .  
 సర్వాన్ నృపాంస్తాన్ ప్రసమీక్ష్య కర్ణో  
 ధనుర్ధరాణాం ప్రవరో జగామ  
 ఉభృత్య తూర్ణం ధనురుద్యతం తత్  
 సజ్యం చకారాశు యుయోజ బాణాన్.  
 దృష్ట్వా సూతం మేనిశే పాండుపుత్రా  
 భిత్వా నీతం లక్ష్మ్యవరం ధరాయాం

స్తోంది. విరివిగా రాకపోకలకు అనుకూలించేటట్లు ద్వారాలు నిర్మించారు. ఆభవనాలు హిమాలయ శిఖర సదృశకాంతితో భాసిస్తున్నాయి. ఆభవన విమానాలలో నానాలంకార భూషణాలతో రాజులందరూ సుఖాసీనులై ఉన్నారు. ఆ పార్శ్వాలలో పరాక్రమవంతులు శాభాగ్యశాలులు బాహ్యంగా భక్తిలూ దేశరక్షకులు శుభపుణ్య కర్మలతో ప్రపంచానికి ఆహ్లాదం కలిగించే వామా కూర్చున్నారు.

ద్రాపదిపాండవ్య దర్శనాపేక్షతో వారు రంగస్థలమంతా చూడటానికి సావకాశం లభించేటట్లు ఆనవాలు అధిష్టించారు. పాండవులు పాంచాలా సేనుని సంపత్సమృద్ధిని తిలకిస్తూ బాహ్యంగా సంఘంలో ఉన్నారు. మహారాజులు చేసే ధనధాన్య దానాదులతో కలకలలాడుతూ కృక్కిరిసిపోయింది నగరం. నట నర్తకులు తమ కళాకౌశల్యం పగిల క్రిస్తూ సభాభవన శోభను పెంపొందింపజేస్తున్నారు. పవహరవరోజున ద్రాపదిదేవి పరిశుభ్రస్నాతయై సర్వభూషణాలంకృత శోభనగాత్రీయై సువర్ణమయ నిర్మిత జయమాలతో రంగస్థలంలో అడుగుపెట్టింది.

సోమకనకశీయుల కుటుంబములైన పురోహితుడూ అగ్నికుండానకీ నాలుగువైపులా దర్బారులు ఉంచి

వేదోక్తంగా ఆజ్ఞాహుతు లర్పించాడు. అగ్నిని తృప్తిపరచి బాహ్యజ్వాలచేత స్పృశిస్తాచనం చేయించి అంతవరకూ మోగింపుకూన్న వాద్యాలను ఆపుచేయించాడు.

నిశ్శబ్దంగా సభ అంతా రంగమధ్యంనైపు దృష్టి కేంద్రీకరించిన సమయంలో ధృష్ట ద్యుమ్నడు క్రాంతిగా ఎచ్చి మేఘమందుభి ధావనంతో— ఈ స్వయంవర మహోత్సవానికి విజయంచేసిన మహారాజులందరూ నా న భాన చిత్తంతో నామాటలు ఆకర్షించండి. ఇదిగో ఈ ధనుస్సు ఎక్కువెట్టి ఇక్కడ ఉన్న అయిదు బాణాలూ ఉపయోగించి పైనున్న యంత్ర రంధ్రంలోంచి లక్ష్యభేదనం చెయ్యాలి. ఉత్తమ వంశీయుడూ సుందరాకారుడూ ఒలసంపన్నుడూ అయిన నీ మహావీరుడు ఈ లక్ష్యాన్ని భేదిస్తాడో వాసిని నానోదరి ద్రాపది వరిస్తుంది. ఇది సత్యం— అన్నాడు.

ఆవిధంగా ఘోషించి అనంతరం ఆ రాజులందరి గోత్రాలనూ వివరిస్తూ వారి మతఖ్యాతి చెప్పుతూ వారి నామధేయాలకూడా ఉటంకిస్తూ ద్రాపదితో ఇలా అంటున్నాడు.

184 వ అధ్యాయము సమాప్తం

నూట యెనుబది ఐదవ అధ్యాయం

వ ర ప రి చ యం

సోదరి ద్రాపదిని వెంటబెట్టుకొని స్వయంవర చేస్తున్నాడు.

సభామధ్యంలో అడుగుపెట్టిన ధృష్టద్యుమ్నడు వచ్చినవారి నందరినీ పేరుపేరునా పరిచయం

సోదరి! వీరు దుర్యోధనులు. కురువంశీయులైన ధృతరాష్ట్రమహారాజులుంగారి కుమారులు. దుర్వి

ధనుర్ధరా రాగ కృతః పుష్కలః  
మత్స్యగ్ని సోమార్క మథార్క పుత్రం.  
దృష్ట్యా తు తం ద్రావణీ వాక్యముచైచ  
ర్జగాద నాహం వరయామి సూతం  
నామర్ష హాసం ప్రసమీక్ష్య సూర్యం  
తత్త్యాజ కర్ణః స్ఫురితం ధనుస్తే.  
ఏవం తేషు నివృత్తేషు త్సత్రియేషు సమంతతః  
చేదీనామధిపో వీరో బలవానంతరోపమః.  
దమఘోషసుతో ధీరః శిశుపాలో మహామతిః  
ధనురాదాయమానస్తు జానుభ్యామగమన్మహీం.  
తతో రాజా మహావీర్యో జరాసంధో మహాబలః  
ధనుఃకుఽభ్యాసమాగత్య తస్థా గిరిరివాచలః.  
ధనుమా పీడ్యమానస్తు జానుభ్యామగమన్మహీం  
తత ఉత్థాయ రాజా స స్వరాష్ట్రాణ్యభిజగ్మివాన్  
తతః శల్యో మహావీరో మద్రారాజో మహాబలః  
తదాప్యారోప్యమాణస్తు జానుభ్యామగమన్మహీం.  
తతో దుర్యోధనో రాజా ధాన్తర్ధరాష్ట్రః శరంతపః

మానీ దృఢాస్త్రసంపన్నః స్వైశ్చ సృపలక్షణః  
చక్రేతః సహనా తత్రో భ్రాతృమధ్యే మహాబలః  
విలోక్యద్రావణీం హృష్టోధనుఃకుఽభ్యాసమాగమత్.  
స ఒభౌ ధనురాదాయశక్తశ్చాపధనో యథా  
ఆరోపయంస్తు తద్ రాజా ధనుమా బలినా తదా.  
ఉత్తానశయ్యమపతదంగుశ్యంతరతాడితః  
స యయకా తాడితస్తేన ప్రేక్షమీవ నరాధిపః.  
తస్మింస్తు సంభ్రాంతజనే సమాజే  
నిక్షిప్తవాదేషు జనాధిపేషు  
కుంతీసుతో జిష్ణురియేష కర్తుం  
సజ్యం ధనుస్తతో సశరం పంపీరః.  
తతో వరిష్ఠః సురదానవానా  
మూదారధీర్వృష్ణికులప్రవీరః  
జహర్ష రామేణ స పీడ్య హస్తం  
హస్తం గతాం పాండుసుతస్య మత్వా.  
జహర్షరన్యే సృపవీరముఖ్యాః  
సంభన్నరూపానథ పాండుపుత్రాకా.

186 వ అధ్యాయం సమాప్తం

సూర యెనుబది ఏడవ అధ్యాయము

యదా నివృత్తా రాజానో ధనుషః సజ్యకర్మణః  
అభోదతిష్ఠద్విప్రాణాం మథ్యాజ్జిష్ణురుదారధీః.  
ఉద్యోగన్ విప్రముఖ్యా విధున్వంతో జనాని చ  
దృష్ట్యా సంద్రస్థితం పార్థమైద్ర కేతుసమప్రభం.  
కేచిదాసకా విమనసః కేచిదాసన్ ముదాన్వితాః  
ఆహుః పరస్పరం కేచిన్నిఫణా బుద్ధిజీనః.  
యత్ కర్ణశల్యప్రయుతైః త్సత్రియైరోకవిశ్రుతైః  
నావతం బలవద్భిర్హి ధనుర్వేదపరాయణైః.  
తత్ కథం త్వితృతాస్త్రేణ ప్రాణతో దుర్బలీయసా

వసుమాత్రేణ శ్యం హి సజ్యం కర్తుం ధనుర్విజాః  
అవహాస్యా భవిష్యంతి బ్రాహ్మణాః సర్వరాజసు  
కర్మణ్యస్మిన్నసంసిద్ధే చాపలాదపరీక్షితే.  
యద్వేషదర్పాద్ధర్మాన్ వాప్యథ బ్రాహ్మణచాపలాత్  
ప్రస్థితో ధనురాయంతుం వార్యతాం  
సాధుమాగమత్.

నావహాస్యా భవిష్యామో స చ లాఘవమాస్థితాః  
నచ విద్విష్టతాం లోకేగమిష్యామోమహీక్షితాం.  
కేచిదాహుర్మయా శ్రీమాన్ నాగరాజకరోపమః

దుష్టపహ దుర్ముఖ దుష్ప్రధర్మణదుశ్శాసన వాయు  
 వేగవిమవేగరవ విగ్రహియధ బలాకీరకాయు ఎరో  
 చన కుంభక చిత్రీకేన నామధేయాలతో గాల్చె  
 వీశేకాక ఇదిగో సువర్ణ కనకధ్వజ సంకత బాహు  
 శాలి తుల్యుండ వికటాది వేల్చుతో ఉన్న వీరం  
 బురూ దుర్వోధనుని తిమ్మిశే. వీరందరూ బల  
 వంతులు. వీరు చందమంది కర్ణునితో వచ్చారు.  
 వీశేకాక పుత్రీయశిరోమణులు మహామణిమణులు  
 విచ్చేశారు—అని దుర్వోధనాదులను ఆనకకమాను  
 సారం తెలిసి. ముందుకు సాగుతూ—ఇరుగో వీరు గాం  
 ధార రాజపుత్రులు. శకనీ వృషక బృహద్బలనామా  
 లతో వీరు విభ్యాతులు. ఇదిగో ఆశ్వత్థామ.  
 ఈయన భోజుడు. ఈ జేజస్వనూపులు ధనుర్విద్యా  
 విదులు. వీరు మణిమంతులు. వారు బృహంత  
 ప్రభువులు. అల్లవారు దండధారులు. ఇటు సహ  
 దేవుడు. ఆపకక జయత్సేన మేఘనంధి ప్రభు  
 వులు. వీరు విరాటప్రభువులు; వారి కుమారులు  
 శంఖుమా ఉత్తరుమా ఇరుపార్శ్వాలూ ఉన్నారు.  
 వృద్ధక్షేముని కుమారుడైన సుశర్మ అడుగో, అటు  
 వైపు సేనాబిందుడు. ఈయన సుకేతుడు. వీరి  
 కుమారుడు సువర్చు శియన.

సుచిత్ర సుకుమార నృక సత్యశ్రుత సూర్యధ్వజ  
 రోచమాన నీల చిత్రాయుధులు వీరు. అంశు  
 మంత చేకితాన కేళిమంతులు ఈవరుసలో  
 ఉన్నారు. ఈయన చంద్రసేనుడు; సముద్రసేనుని  
 పుత్రుడు. జలసంధ విదండ దండ సాండ్రక వాసు  
 దేవ భగదత్తులు వీరు. కలింగ తామ్రలిప్త పాటక

దేశాధిపతులైన శల్యవరపాలురు. రుక్మాంగద రుక్మ  
 ధరులు వీరిద్దరూ మహారథుడైన శల్యుని ప్రియ  
 పుత్రులు. వీరు సోమదత్త మహారాజులు. ఈ కురు  
 శేషులు వీరపుత్రులు భూరి భూరిశోవనులు.  
 ఇక్కడ సుదక్షిణుడు. ఈయన కాంభోజ దేశా  
 ధికుడు. పూరువంశీయుడైన దృశ్యధన్వ లీయన.  
 ఈమహాలిప్తడు సుమేనుడు. ఉశీనరదేశీయుడైన  
 కివి కచిక్కి నున్నాడు. ముష్కరులనూ దారి  
 దోషికిగాంధీని సంహరించి శాంతి నెలకొల్పే కరు  
 వాధిశతులవారిరుగో. సంకర్షణ వాసుదేవులతో  
 పాటు రుక్మకేందనుడైన ప్రద్యుమ్నుడు సాంబ  
 చారుదేష్టులతో వచ్చాడు. వారి కనతల ప్రద్యు  
 మ్నుకుమారుడు అసిరుద్ధుడు. ఈయన గదుడు.  
 వీరు శ్రీకృష్ణసోదరులు. అక్బార సాత్యకి ఉద్ధవ  
 కృతవర్మ పృథు విపృథు విదూరథ కంక శంక గనే  
 మణ ఆశానమా శమీక సారిమేజయ వీర వాతాపతి  
 ఘిల్లీ పిండారకి ఉశీనర ప్రముఖులు వీరందరూ  
 వృష్ణివంశీయులు. భగీరథవంశీయులు బృహత్  
 క్షత్రి లిరుగో. సింధుదేశాధిపతుడైన జయద్రథు  
 డీయన. మాశావుగా, బృహద్రథ బాహ్లిక  
 శుక్రాతాయువులూ ఊరాక చిత్రాంగద శుబాం  
 గద వత్సరాజ శిశుపాల జరాసంధాది ప్రముఖ  
 జనపాలురతోపాటు ఇంకా ఎందరో మహావీరులూ  
 జనపదాధీశులూ పాలకులూ సన్ను వరించాలని  
 వచ్చారు. వీరిలో ఎవరు ఈలత్యోన్ని భేదిస్తే  
 వారిని సువ్ర వరించాలి—అని ధృష్టద్యుమ్నుడు తన  
 కార్యక్రమం ముగించాడు.

పీనస్కాధోరుబాహుశ్చ ధైర్యేణ హిమవానివ.  
 సింహఖేలః తిః శ్రీమాన్ మత్తనాగేంద్రవిక్రమః  
 సంభాన్యమస్మిన్ కేరేదముత్సాహాచ్ఛనుమియశే  
 శక్తిః స్యమహోత్సాహానహ్యశక్తః స్వయంవ్రజేత్  
 న చ తద్విద్యతే కించిత్ కర్మలోకేషు యద్భవేత్.  
 బ్రాహ్మణానామసాధ్యం చ నృషు సంస్థానచారిషు  
 అబ్బతౌ వాయుభటౌశ్చ ఫలహారా నృథవృతాః.  
 దుఃఖలా అపి విప్రా హి బలీయాంసః స్వకేజసా  
 బ్రాహ్మణో నావమంతవ్యః సదసద్వా సమాచరన్.  
 సుఖం దుఃఖం మహద్దాస్వం కర్మయత్ సముపగతం  
 ధుర్వేదే చ వేదే చ యోగేషు వివిధేషు స  
 నతంపశ్యామి కేదిన్యాం బ్రాహ్మణాభ్యధివోభవేత్.  
 ముత్రయోగబలేనాపి మహతాఽత్యబలేన వా  
 జ్యంభయేయరముం లోకమథవా ద్విజసత్తమాః.  
 జామవగ్న్వీన రామేణ నిర్జితాః క్షత్రియా యధి  
 పీః సముద్రోగస్త్రేన హ్యేగాధో బ్రహ్మతేజసా  
 తస్మాద్మువంతు నర్వేత్ర మనురేష ధనుర్మహాన్.  
 ఆరోపయతు శీఘ్రం వై తథేహ్యచుర్ద్విజర్షభాః  
 ఏవం తేహం విలపతాం విప్రాణాం వివిధా గిరః  
 అర్జునో ధనుషాఽభ్యాశే తస్థా గిరిరివాచలః  
 స తద్ధనుః పరిక్రమ్య ప్రదక్షిణమథాకరోత్.  
 ప్రణమ్య శిరసా దేవమీశానం వరదం ప్రభుం  
 కృష్ణం చ మనసాకృత్వా జగ్రహే చార్జునో ధనుః.  
 యత్ పార్థివై రుక్మసునీధవకైః  
 రాధేయదుర్యోధనశల్యశాలైః  
 తదా ధనుర్వేదపరైర్నృసింహైః  
 కృతం న సజ్యం మహతోఽపి యత్నాత్.  
 తదర్జునో వీర్యవతాం సదర్ప  
 స్తైరేంద్రింద్రావరజప్రభావః  
 సజ్యం చ చకో నిమిషాంతరేణ

శరాంశ్చ జగాహ దశార్ధసంఖ్యాత్.  
 వివాధ లక్ష్మ్యం నిపతత తచ్చ  
 ఛిద్రేణ భూమౌ సహసాతివిధం  
 తతోఽంతరిక్షే చ బభూవ నాదః  
 సమాజమధ్యే చ మహాన్ నినాదః.  
 పృష్ఠాగి దివ్యాని వవర్ష దేవః  
 పార్థస్య మూర్ధ్ని ద్విషతాం విహతుః.  
 చైలాని దివ్యధుస్తత్రీ బ్రాహ్మణాశ్చ సహస్రశః  
 విబక్షితాస్తతశ్చక్రర్థాహాకారాంశ్చ సర్వశః  
 న్యవతంశ్చాత్రీ నభసః సమంతాత్ పుష్పశృష్టయః.  
 శతాంగాని చ తూర్యాణి వాదకాః సమవాదయన్  
 సూతమాగధసంఖ్యాశ్చాప్యస్తవంస్తత్ర సుస్వరాః.  
 తం దృష్ట్వా దుఃఖదః ప్రీతో బభూవ రిపురూదసః  
 సహ సైన్యశ్చ పార్థస్య సాహాయ్యార్థమిదేష సః  
 తస్మింస్తు సజ్జే మహతి వృష్పథే  
 యథష్ఠిరో ధర్మభృతాం వరిష్ఠః  
 ఆవాస మే వోపజగామ శీఘ్రం  
 సార్థం యమాభ్యాం పురుషోత్తమాభ్యాం.  
 విధం తు లక్ష్మ్య ప్రసమీక్ష్య కృష్ణా  
 పార్థం చ శక్రీసృతిమం నిరీక్ష్య  
 అదాయ శక్లం వరమాల్యదామ  
 జగామ కుంతీసుతముత్సయంతీ.  
 న్యభ్యస్తరూపాపి నవేన నిత్యం  
 నినాపి హసం హసతీవ కన్యా  
 మదాదృతేఽపి స్థబీవ భావై  
 ర్వాచా వినా వ్యాహరతీవ దృష్ట్యై.  
 సమేక్ష్య తిష్ఠోసరి సోత్సవర్జ  
 సమాగతానాం పురతో నృపాణాం  
 విన్యస్త మాలాం వినయేన తస్థా  
 విహాయ రాజ్ఞః సహసా నృపాత్మజా.  
 శచీవ దేవేంద్రమథాగ్నిదేవం

# మొదటి అధ్యాయము

విభాగములు

కాశీలో న్యాయసంస్థానానికి విజయముచేసిన ఈ సభ్యులందరూ నానాభివృద్ధిభూషణాలం క్షమలై చీచినా బరధారిలై ఆశ్రయములై సభావైభవాన్ని పెంపొందిస్తున్నారు. వారిలో అందరికీ స్వీయబలపరాకర్షాలపై ఆశ్రయిస్తూ కొంతమంది విహ్వలమై ఉన్నది. కుల మాప నుండి వీలైనవిధాలాలో వారందరూ సవరితన్నవాకే అత్యధికలమని గర్విస్తున్నారు.

హిమాలయపర్వతాలపై విహరించే మత్తేభాల వలె ఉన్న ఆ మహారాజు లందరూ సరస్వరం అసూయాద్యుక్తులు ప్రసరించుకుంటున్నారు. ఎవరికివారే ద్రావిడ తనభార్యే అయి తీరుతుందని భేస్తున్నారు. వారందరినీ మన్మథుడు వివరీతింగా వేధిస్తున్నాడు. గిరిరాజపుత్రి పార్వతిని వివాహ సమయంలో చూడవచ్చిన దేవతలవలె ఉన్న రాజులలో నిండి ఉన్నది. సభామండపం వారందరి హృదయాలూ ద్రావిడసాందర్యంతోనమే ఉమ్మి భూరుతున్నాయి. ఆ సమయంలో ద్రావిడపై వారికి కలిగిన మోహం కారణంగా వారి ఆస్తి మిమ్మలనే విద్యేషభావంతో చూడసాగారు.

రుద్ర ఆదిత్య వసు మరుద్గణాలూ అశ్వినీకుమారులూ సాధ్యులూ యమధర్మనాజునూ కులేరునీ ముందుంచుకొని అక్కడికే విచ్చేశారు. దైత్య గరుడ నాగులూకూడా వచ్చారు. దేవర్షులూ అప్పగనకాంతలతో వచ్చారు. వారందరూ గగనతలంలో ఉండి ఆవైభవాన్ని తిలకిస్తున్నారు. యదు శ్రేష్ఠులైన బలరామకృష్ణలూ వృష్ణి అంధకవంశీయలూ నిశ్శబ్దంగా ఆమహాసభలో ఆసీనులయ్యారు.

అశ్వినీకుమారులతో ఉన్న ఏనుగుల్లా నివురుగిమ్మిన కన్నులూ భస్మాంగదేహులైన పాండవులను గుర్తు పట్టి బలరామునిపై ప్రతిరిగి అన్నా అటు చూడు. వాకే ధర్మజ భీమా ర్జున సకుల సహదేవులు అని కృష్ణుడనగా బలరాముడు అశ్వత్థామకిత దృష్టులతో చూసి ఆనందించాడు. మిగిలిన రాజులూ మహారాజులూ వారి పుత్రికామృగిలూ సర్వేంద్రియాలనూ ద్రావిడపై వేరేంద్రికరించి చూస్తున్నారు. విచిత్రానేతంతో పెదవులు కొరుకునూ ఒకరినొకరు స్పృహతో చూసుకుంటూ రోషపూరిత నయమై ఉన్నారు. అన్యక్షత్రియ వీరులవలెనే పాండవులకూడా ద్రావిడసాందర్యంతో మదచుడు పెట్టే హింస భరిస్తూనే ఉన్నారు.

నిద్ర గంధర్వ నాగాసుర సుపర్ణ దేవర్షి సంఘాలలో నిండిన ఆకాశపీఠమండి పుష్పచృష్టి కురుస్తోంది. సురభిశవాయువులు సభాసమలకు నానా తర్పణం చేస్తున్నాయి. దుందుభీధ్వజం ఊత రిక్షులతో ప్రతిభవిస్తోంది. వీణావేణుమృగగాది మంగళవాద్యాలు శ్రావ్యంగా వినవస్తున్నాయి.

నమ్మదిగా ఒక్కొక్కరే ద్రావిడ పాణిగ్రహణాలనులై మత్స్యయంతిచ్చేదనకు ఉమ్మిక్తులవుతున్నారు. కర్ణ దుర్యోధన సాశ్వతల్య సునీధ వక్త్ర అశ్వత్థామ కలింగాధీశా పాండ్య సాంధ్య వంగ యవన విదేహదేశాధిపతులు వారిపుత్రులు పౌత్రులు కిరీటహరి కేయూర భూషణాలంకృతులై తమ విశాల బాహువులతో ధనుస్సు నెక్కు పెట్టుచానికి ప్రయత్నించారు. వారెంతశక్తితో బలంతో ఆ విల్లు వంచడానికి ప్రయత్నిస్తే అది అంతశక్తితోనూ వారిని విసరికొడుతూంది. వారి ముసస్సు

స్వాహేవ లక్ష్మీశ్చ యథా ముకుందం  
ఉషేవ సూర్యం మదనం రతిశ్చ  
మహేశ్వరం పర్యతరాజపుత్రీ  
రామం యథా మైథిలరాజపుత్రీ  
క్షేమీ యథా రాజవరం చలం హి.

స తాముపాదాయ విజిత్య రంగే  
ద్విజాతిభి స్తైరభిపూజ్యమానః  
రంగాన్నిరకామదచింత్యకర్మా  
పత్న్యై తయా చాప్యనుగమ్యమానః.

187 వ అధ్యాయం సమాప్తం.

నూట యెనుజది ఎనిమిదవ అధ్యాయము

తస్మై దిత్యతి కన్యాం తు బ్రాహ్మణాయ తదా నృపే  
కోపకసీన్మహీపానామాలోక్యన్యోన్యమంతికాత్.  
ఆస్మానయమతఃక్రిమ్య తృణీకృత్య చ సంగతాన్  
దాతుమిచ్ఛపిప్రాయద్రావదీం యోషేతాం వరాం.  
అవరోష్యేహ స్పృశం తు ఫలకాలే నిపాత్య తే  
నిహన్తేనం దురాత్మానం యోఽయమస్మాన్  
న మన్యతే.

స హస్తర్వాత్యేష సమ్మానం నాపి వృద్ధక్రమం గుణైః  
హన్తేనం నహ పుత్రేణ దురాచారం నృపద్విషం.  
అయం హిసర్వానాహూయనత్కృత్యచ సరాధిపాన్  
గుణవదోభజయిత్వాన్నం తతః పశ్యాన్న మన్యతే.  
అస్మిన్ రాజసమావాయే దేవానామివ సంసయే  
కిమయం సదృశం కంచిన్నవతిం నైవ దృష్టవాన్.  
న చ విప్రేష్వశీకారో విద్యతే వరణం ప్రతి  
స్వయంవరః క్షత్రియాణామతీయం ప్రథితా శ్రుతిః.  
అథవా యది కన్యేయం న చ కిచ్చిద్ బభూషతి  
అగ్నావేనాం పరిక్షీప్య యామ రాహ్వాణి పార్థినాః.  
బ్రాహ్మణో యది చాపాల్యాల్లోభాద్

వా కృతివానిదం

విక్రియం పార్థివేంద్రాణాం నైష వధ్యః కథంచన.  
బ్రాహ్మణార్థం హి నో రాజ్యం జీవితం హి వసూనిచ

పుత్రపౌత్రం చ యచ్ఛాన్యదస్మాకం విద్యతే ధనం.  
అవమానభయాచ్చైవ స్వధర్మస్య చ రక్షణాత్  
స్వయంవరాణామన్యేషాం మా భూదేవం విధా గతిః.  
ఇక్ష్మక్త్వా రాజశాస్త్రాలా హృష్టాః పరిఘబాహవః  
ద్రుపదంతుజిఘాం సంతః సాయుధాః సముపాద్రవన్.  
తాన్ గృహీతశరావాపాన్ క్రుద్ధానాపతతో

బహూక్

ద్రుపదోవీత్యసంత్రాసాద్ బ్రాహ్మణాం ఛరణంగతః.  
వేగేనాపతతస్తాంస్తు ప్రభిన్నానివ వారణాన్  
పాండుపుత్రౌ మహేష్వాసా ప్రతియాతావరిందమా.  
తతః సముత్స్లేషురుదాయుధాస్తే  
మహీక్షీతో బద్ధగోధాంగుళితాః  
జిఘాంసమానాః కురురాజపుత్రా  
వమర్షయంతోఽర్జునభీమసేనా.  
తతిస్తుభీమోఽద్భుతభీమకర్మా  
మహాబలో వజ్రసమానసారః  
ఉత్పాత్య దోర్భ్యం దుఃకుమేకవీరో  
నిష్పత్రియామాస యథా గజేంద్రః.

తం నృక్షిమాదాయ రిపుప్రీనూథి  
దండివ దండం పితృరాజ ఉగ్రిం  
తస్థా సమీపే పురుషర్షభస్య

కూడా నారి నానించలేకపోతుంది.

వేడివిట్టూర్లు విడుస్తూ జారిపడిపోయే తార హారాలు చూసుకోకుండా నిరుత్సాహంతో వచ్చి వారి వారి అసవాలమైన కూర్పులున్నారు. అవింటిదెట్లు తిన్న రాజులందరూ ద్రాపదిమీద అశక్తులుకొని తలలు వాల్చి విచారిస్తున్నారు. వారి అవస్థనంతరూ చూసిన మహాశుక్లరుడు కర్ణుడు విల్లుతీసి నారి కోడిని బాణాలు సంధించాడు. సూర్య చంద్ర అగ్నిసమ తేజస్వియైన కర్ణుడు ద్రాపది పాణిగ్రహణకుమాహులంతో ప్రతిష్ఠాబద్ధుడై ధనుస్సు సమీపించే సరికి పాండవులకు కర్ణుని ధనుర్విద్యాకౌశలంమీద అంతటి విశ్వాసం ఏర్పడలేదు.

కర్ణుడు విల్లుతీస్తున్న సమయంలో ద్రాపది తీవ్ర స్వరంతో—నేను సూతజాతి పురుషుని వరించను—అని ఘోషించింది. ఆమాటలతో కర్ణుని హృదయం సంతుభితమైనది. ఆకాశంలోకి కన్నులు పోసిచ్చి సూర్యభగవానుని చూస్తూ విల్లువిడిచి వచ్చేశాడు.

వచ్చిన రాజులందరూ తమ తమ అశక్తతను ప్రకటించారు. అప్పుడు లేచాడు చేదీదేశాధిపతి సకేతుపాలుడు. ఆ మహావీరుడు ధనుస్సు నెత్తు తూనే ఆ బలాని కాగలేక నేలమీద పడ్డాడు.

అనంతరం జరాసంభుడు మహాపర్వతంలా నిలబడి ధనుస్సుకీస్తూ సకేతుపాలునివలెనే అయ్యాడు. దెబ్బ తిన్న జరాసంభుడు ఉత్తరక్షణంలో స్వదేశాభిమతిని కోల్పోయాడు. మహాదేశాధిపతి శిల్పుడు కూడా సకేతుపాలదేశాధిపతులను అనుసరించాడు. అప్పుడు లేచాడు భృతరాష్ట్రసూరుడు. దుర్యోధనుడు. సమస్తరాక్షాసితలక్షణసంపన్నుడైన దుర్యోధనుడు ద్రాపదిని చూచిన సంగోషహృదయంతో ధనుస్సును సమీపించాడు. ధనుస్సు పైకెత్తాడు. ధనుస్సునెత్తిన దుర్యోధనుడు దేవేంద్రునివలెనున్నాడు. నారి నారిస్తూ ఉండగా తగిలిన దెబ్బవల్ల అతని హృదయం వివరవలాడిపోయింది. అతని అభిమానం దెబ్బతిన్నది. సభలో నిశ్శబ్ద మావరించినది.

ఆసమయంలో అర్జునునికి శరసంధానం చేయాలనే సంకల్పం కలిగింది. వాని సంకల్పం దేవతలందరికీ సంతోషాన్ని కలిగించింది. అది గమనించిన శ్రీకృష్ణభగవానునికి ద్రాపది అర్జునునికి లభించి తీరుతుందనే విశ్వాసం కలిగింది. అదే ఊహతో బలగామునికి సంజ్ఞ చేసి ఆనందించాడు. గుప్తరూపధారులైన పాండవుల సక్కడివారై వరూ గుర్తుపట్టలేకపోయారు.

186 వ అధ్యాయము సమాప్తం

సూత యెనుబది ఏడవ అధ్యాయం

స్వయంవరానికి వచ్చిన రాజులందరూ తమ అశక్తతను ప్రకటించి తలలు వంచుకున్నాక బ్రాహ్మణసమాజంలోపున్న అర్జునుడు లేచి నిలబడ్డాడు. మత్స్యయంత్రాన్ని ఛేదించే సంకల్పంతో ధనుస్సును సమీపించే అర్జునుడు ఇంద్రధ్వజంలా

ఉన్నాడు. ఆసమయంలో వృద్ధబ్రాహ్మణులందరూ తమ మృగచర్మాలను ఊగిసలాడిస్తూ కోలాహలం చేశారు. కొందరు ఉదాసీనంగా ఉండిపోయారు. మరికొందరు ఆనందాశ్చర్యాలతో నిండిపోయారు. ధీమంతులైన మరికొందరు వారిలోవారు ఈవిధంగా



పార్థస్య చాథః పృథుష్ఠృ బాహుః.  
 తతే ప్రేక్ష్య కర్మాతిమనుష్యబుద్ధి  
 రిమః స హి భ్రాతురచింత్యకర్మా  
 విసిష్ఠీయే చాపి భయం విహాయ  
 తస్థా ధనుర్ద్రహ్య మహేంద్రకర్మా.  
 తతే ప్రేక్ష్య కర్మాతిమనుష్యబుద్ధి  
 రిమః సహభ్రాతురచింత్యకర్మా  
 దామోదరో భ్రాతరముగ్రసిర్యం  
 హలాయుధం వాక్యమిదం బభాషే.  
 య యేష సింహర్ష భభేలగామీ  
 మహాద్ధుః కర్షతి తాలమాత్రం  
 ఏషోఽర్జునో నాత్రి విచార్యమస్తి  
 యద్యస్మి సంకర్షషణ వానుదేవః.  
 య స్తేష వృక్షం తరసావభజ్య  
 రాజ్ఞాం నికారే సహసా పృవృత్తః  
 వృకోదరాన్నాస్య ఇహైతదద్య  
 కర్తుం సమర్థః సమరే పృథివ్యాం.  
 యోఽసాపురస్తాస్త్రిములయతాక్ష  
 స్తరుర్మహాసింహగతిర్విసీతః  
 గౌరః ప్రలంబోజ్జ్వలచారుఘోజో

వినిఃసృతః సోఽచ్యుత ధర్మపుత్రః.  
 యా తౌ కుమారావివ కార్తికేయా  
 ద్వావిశ్వినేయావితి మే వితర్కః  
 ముక్తా హి తస్మాజ్జాతువేశ్మదాహః  
 నృయా శ్రుతాః పాండుసుతాః పృథాచ.  
 యథా నృపాః పాండవమాజమధ్యే  
 తం ప్రాబ్రవీచ్ఛక్రధరో హలాయుధం  
 బలం విజానన్ పురుషోత్తమస్తదా  
 స కార్యమార్శేణ చ సంభ్రమస్త్యయా.  
 భీమానుజో యోధయితుం సమర్థ  
 ఏకో హి పార్థః సునురాసురాకౌ బహుకౌ  
 అలం షిజేతుం కిము మానుషాన్ నృపాన్  
 సహాయ్యమస్మాన్ యది సవ్యసాచీ.  
 స శాన్ఘతి స్మ ప్రియతామ వీర  
 పరాభవః పాండుసుతే న చాస్తి  
 తమబ్రవీన్నిర్జలతోయదాభో  
 హలాయుధోఽనంతరణం పృతీతిః  
 ప్రీతోఽస్మి దృష్ట్వా హి పితృవ్యసారం  
 పృథాం విరుక్తాం సహ కౌరవాగ్ర్యైః.

188 వ అధ్యాయం సమాప్తం.

ముది యెనుది తొమ్మిదవ అధ్యాయము

అజినాని విఘ్నవంతః కరకాశ్చ ద్విదర్శభాః  
 ఊచు స్తేభీర్న కర్తవ్యావయయత్స్వామహేసరాన్  
 తానేవం వదతో విప్రార్జునః పృహసన్నివ  
 ఉవాచప్రేక్షకాభూత్వాయూయంతిష్ఠథపార్శ్వతః.  
 అహమేనావజహ్మగ్రైః శతశో విశిరస్పరైః  
 వారయిష్యామి సంక్రుద్ధాన్ మంత్రైర్రాశీవిషానివ.

ఇతి తన్ ధనురానమ్య శుల్కావాప్తం మహాబలః  
 భ్రాతౌ భీమేన సహితస్తస్థాగిరివాచలః.  
 తతః కర్ణముఖాన్ దృష్ట్వా ఊత్రీయాక్ యుద్ధ  
 మర్మదాన్  
 సంపీతతురభీతౌ తౌ గజైః ప్రతిగజానివ.  
 ఊచుశ్చ వాచః పరుషాస్తే రాజానో యుయుత్సవః

సంభాషించుకోసాగారు. కష్ట శల్యాది ధనుర్వేద నిదులై కుక్కరియవీరులే వంశవేది విల్లును ఈ బ్రాహ్మణబాబులు సాధించగలరు. బ్రాహ్మణావల్యంవల్లనే కార్యకాండ్యం తెలియని పీడి సాహసం చేస్తున్నారు. ఇప్పుడు పరాభవం జరిగితే ఈరాజులందరూ మనల్ని సహరిస్తారు. బ్రాహ్మణసహజమైన చంచలత్వంతో వీరు వెతుక్కున్నట్లయితే వీళ్ళ ఇప్పుడే ఆశకులమందిరి. అవి కొందరవగా మరికొందరు మన కెన్నడూ ఆపనూనం జరుగదు. ఇందులో సిగ్గుపడవలసిన విషయమేమీ లేదు. అన్నారు. మరికొందరు ఈ సుందరాకారుడు నాగారాజైన ఐరావతలూ ఉన్నాడు. అతని భూలు బలంగా విశాలంగా ఉన్నాయి. సింహసదృశకమనంగల వీరు కైర్యం లో హిమవత్పర్వతంలా ఉన్నాడు. వీడి శక్తికితగ్గ ఉత్సాహం కూడా కనిపిస్తోంది. ఈ ప్రపంచంలో బ్రాహ్మణులకు అసాధ్యమైన కార్యం లేదు. జలసంతో వాయుభక్షణతో శలాహారంతో నియమవ్రతులై జేజుస్సుతో అపూర్వకార్యాలను సాధించగలరు. మంచికాని చెడుకాని సుఖంకాని దుఃఖంకాని ఏదైనా వారు సిశ్మంకగా సాధిస్తారు. ఈ నామ భూమండలంలో వేదవేదాంగాలలో ధనుర్వేదంలో బ్రాహ్మణులతో ముమ్మనవారులేరు. యోగ మంత్రబలాలతో ఆత్మబలంతో ఈ జగత్తును స్తంభింపజేయగలరు. జమదగ్నినందనుడు పరశురాముడు వంటరిగా సర్వక్షత్రియసంహారం చేసిన విషయం మనం మరచిపోకూడదు. అగస్త్యమహర్షితన బ్రహ్మజేజుస్సుతో మహాసాగరాన్ని త్రాగివేసిన విషయం మనకు తెలిసిందే. కనక ఈ బ్రహ్మచారి విజయం సాధించాలని మీరందరూ

ఆకర్షించండి. ఆమాటలువిని వారందరూ ఉచ్చైశ్చరించుకో ఆశీర్వాదాలు వర్షించారు.

అర్జునాడు ధనుస్సును సమీపించి పర్వతసన్నిభంగా నిలబడ్డాడు. ఆనంతరం ధనుస్సుకి ప్రదక్షిణించి పార్వతీపతికి అంజలి ఘటించి మనస్సులో కృష్ణుని స్మరించి విల్లు ఎత్తాడు. రుక్మ సుసీధ వక్క కష్ట దుర్యోధన శల్య నాశ్వాదులు దృఢప్రియత్నం చేసి వారి సంధించలేమి ఆ ధనుస్సును రెప్పపాలులో అర్జునాడు ఎక్కు-పెట్టాడు. విదు బాణాలనూ సంధించి లక్ష్మ్యున్ని ఛేదించాడు. యంత్రీరంధ్ర ములోంచి భిన్నాభిన్నమైన లక్ష్మ్యం నేలమీద పడింది. గగనవిధిలో హర్షధ్వనాలు కేగాయి. పూలవాస కరిసింది. స్వయంవర సభామండపంలో బ్రాహ్మణులు తమ శాలువాలు ఎగురవేస్తూ హర్షధ్వనాలు చేశారు. రాజులందరూ హాహాకారాలు చేశారు. శూర్యధ్వనాలు చెలరేగాయి. సూత మాగధగణాలు మధురస్వరంతో కీర్తిగీతాలాపనం చేస్తున్నారు.

దృశ్యమని ఆచందాసికి అంతులేకుండా వుంది. ఆనమయంలో చెలరేగిన కర్ణోలాన్ని నివారించడానికి మృషదుడు నేనాసమేతంగా బయలుదేరాడు. చకులసహదేవులతో ధర్మరాజు వెళ్ళిపోయాడు.

లక్ష్మ్యభేదనం జరిగిన క్షణంలోనే ద్రాపది స్వేత పుష్పవినిర్మితమైన జయమాలతో అర్జునుని సమీపించింది. ఆమె మోములో చిరునవ్వు చిందులు తొక్కుతూన్నది. రాజులందరూ చూస్తుండగా అర్జునుని మెడలో ఆ మాల వేసింది. శచీదేవి దేవేంద్రుని అగ్నిని స్వాహా లక్ష్మీ నారాయణుని రతి మన్మథుని సూర్యభగవానుని ఉషా సార్యతి

అహానే హి ద్విజస్యాపి వధో దృష్టో యయుత్సవః.  
 ఇత్యేవ...త్వా రాజానః సహసా దుద్రువుద్విజాన్  
 తతః కర్ణో మహాజేజా జిష్ణుం ప్రితి యయా రణే.  
 యద్ధాగ్ధివాసిత్వాహేత్రోర్జః ప్రతిగజం యథా  
 భీమసేనం యయా శల్యో మద్రాణామిశ్వరో బలీ.  
 దుర్యోధనాదయః సర్వే బ్రాహ్మణైః సహసంగతా.  
 మృదుపూర్వమయత్నేన ప్రత్యయుధ్యంస్త దాహవే.  
 తతోఽర్జునః ప్రత్యవిధ్యదాపతంతం శితైః శరైః  
 కర్ణం వై కర్తనం శ్రీమాన్ వికృప్య బలవద్ధనుః.  
 తేషాం శరాణాం వేగేన శితానాం తిగ్మతేజసాం  
 విముహ్యమానో రాధేయాయత్నా త్రమనధావతి.  
 తావుభావస్యనిగ్దేశ్యో లాఘవాజ్ఞయతాం ఏకా  
 అయుధ్యేతాం సుసంరథావనోన్యన్యవిజగీషిణాం.  
 కృతే ప్రతికృతం పశ్య పశ్య బాహుబలం చ మే  
 ఇతి శూరాధ్వవచనై రభాషేతాం పరస్పరం.  
 తతోఽర్జునస్య భుజయోర్వీర్యమప్రతిము భువి  
 జ్ఞాత్వా వై కర్తవః కర్ణః సంరథః సమయోధయత్.  
 అర్జునేన ప్రయత్నాస్తాన్ బాణాన్ వేగవతస్తదా  
 ప్రతిహత్య ననాకాచైః సైన్యాని తదపూజయత్.  
 తుష్యామి తే విసృమఃఖ్య భుజవీర్యస్య సంయుగే  
 అవిపాదస్య చై వాస్య శస్త్రాస్త్రవిజయస్య చ.  
 కిం త్వం సాక్షాద్ధనుర్వేదో రామోవావిప్రసత్తమ  
 ఆథ సాక్షాద్ధరిహయః సాక్షాద్వా విష్ణురమ్యతః.  
 ఆత్మప్రచాఢనార్థం వై బాహువీర్యముపాశ్రితః  
 విప్రహుపం విధాయేదం మన్యేమాం ప్రతియుధ్యసే.  
 న హి మారూహవే క్రుద్ధమన్యః సాక్షాచ్ఛవీవజేః  
 పుమాన్యోధయితుంశక్తః పాండవాద్వాకీరీటినః.  
 తమేన వాదినం తత్ప్రీ ఘాటణః ప్రత్యభాషత  
 నాస్మి కర్ణ ధనుర్వేదో నాస్మి రమః ప్రతాపవాన్.  
 బ్రాహ్మణోఽస్మిముధాం శ్రేష్ఠః సర్వశస్త్రభృతాం  
 వరః

బ్రాహ్మపారందరే చాస్త్రేనిష్ఠితో గురుశాసనాత్.  
 స్థితోఽస్మ్యద్య రణే జేతుం త్వాం వై వీర స్థిరో భవ  
 ఏవముక్తస్తు రాధేయో యద్ధాగ్ధిరోన్యవర్తత.  
 బ్రాహ్మంతేజస్తదాజయ్యం మన్యమానో మహారథః.  
 అపరస్మిన్ వనోద్దేశే ఏకా శల్యవృగోదకా.  
 బలిశా యుద్ధసంవన్నా విద్యయా చ బలేన చ  
 అన్యోన్యమాస్వాయంతౌ తు మత్తావివ మహాగతౌ.  
 ముష్టిభిజ్జానుభిశ్చైవ నిఘ్నంతావితరేతరం  
 ప్రకర్షణకర్షణయోరభ్యాకర్షవికర్షణైః.  
 ఆచకర్ష తురన్యోన్యం ముష్టిభిశ్చాపి జఘ్నుతుః  
 తతశ్చలచటాశబ్దః సుఘోరో హ్యభవత్ తయోః.  
 పాషాణసంపాతసిద్ధైః ప్రహారైరభిజఘ్నుతుః  
 సుహూర్తం తౌశిదాన్యోన్యం సమరేపర్యకర్షతాం.  
 తతో భీమః సనుక్షిప్య బాహుభ్యాం శల్యమాహవే  
 అపాతయత్ కురుశ్రేష్ఠో బ్రాహ్మణా జహసుస్తదా.  
 తతాశ్చర్యం భీమనేచశ్చకార పురుర్షభః  
 యచ్ఛల్యం పతితం భూమా నావధిద్బులినం బలీ  
 పాతితే భీమసేనేన శల్యే కణ్ఠే న శంకితే  
 శంకితాః సర్యరాజానః పరివపుర్వ్యోదరం.  
 ఊచుశ్చ సహితాస్త్రా సాధ్యమా బ్రాహ్మణర్షభౌ  
 విజ్ఞాదేతాం క్వజన్మానా క్వనివాసా తక్షవ చ.  
 గో హి రాధాసుతుం కర్ణం శక్తో యోధయితుం రణే  
 అన్యత్ర రామాద్ద్రోణాద్వా పాండవాద్వా కీరీటినః.  
 కృష్ణాద్వా దేవకీపుత్రాత్ కృపాద్వాపి శరద్వతః  
 గో వా దుర్యోధనం శక్తః ప్రతియోధయితుం రణే.  
 తక్షవ మద్రాధిపతిం శల్యం బలవతాం వరం  
 బలదేవాదృతేవీరాత్ పాండవాద్వా వృగోదరాత్.  
 వీరాద్దుర్యోధనాద్వాస్యః శక్తః పాతయితుం రణే  
 క్రియతామనహరోఽస్మాద్ యద్ధాద్  
 బ్రాహ్మణసంవృతాత్.

జరమేశ్వరుని దమయంతి నలుని వరించినట్లు ద్రుపద రంగభూమినుండి కదిలింది. అక్కడి బ్రాహ్మణుల రాజపుత్రి పాండురాజునందనుని వరించి అర్జునుడితో లందరూ వారిని ఖునంగా సత్కరించారు.

187 వ అధ్యాయం సమాప్తం.

### నూట యెనుబది ఎనిమిదవ అధ్యాయము

దుగ్రిపదమహారాజు బ్రాహ్మణబాలునికి తన కుమార్తె నిచ్చి పెండ్లిచేయటానికి నిశ్చయించుటతో రాజునుండలానికి కోరిక కలిగింది. వారందరూ ఒకరితోనొకరు సంభాషణలు ఆరంభించారు.

ఈదుగ్రిపదుడు తాను రాజై కూడా ఇతరక్షత్రియులను గడ్డిపరకలుగా తీసిపాడేశాడు. తాను నాటినవృక్షం ఫలవంతం కాబోయే సమయంలో దానిని నేలమట్టం చేసుకుంటున్నాడు. అలాకాక పోతే తన కూతురును బ్రాహ్మణవరుడికి ఇస్తాడా. ఈసమయంలో మనం ఈ దుగ్రిపదుణ్ణి సంహరించి తీరాలి. కులవృద్ధులు పాండవగృహం నాటినా పాండవానికి తగిన శ్రేష్ఠగుణాలేమీ వీనిలో లేవు. ఈ కార్యంతో వీనిలో రాజద్వేషం ఉన్నట్లు కూడా గోచరిస్తోంది. కనక మనం నిస్సంకోచంగా వీనిని వంశనాశనం చెయ్యాలి.

మనకందరికీ ఆహ్వానాలు పంపి రప్పించి స్వాగత సత్కారాలతో సమభ్యర్చనం చేసి విందుభోజనాలు సాగించి ఇంతా అయ్యాక ఇలా అవమానిస్తున్నాడు. దేవతాసమప్రభులై ప్రకాశించే మనలో ఏ ఒక్కరూ తన పుత్రికకుక్రీతగిన వరుడు కాడా. స్వయంవరంలో కన్యనుపొందే అధికారం బ్రాహ్మణుడి కెక్కడిది. స్వయంవరం క్షత్రియజాతికే నిర్దేశింపబడింది.

ఈ దుగ్రిపదరాజపుత్రే మనలో ఎవరినీ వరించడానికి ఇష్టపడకపోతే ఆమెను అగ్నికి ఆహుతిచేసి మనం హాయిగా వెళ్లిపోదాం. వాడు ఏచాపల్యం చేతనో వ్యామోహంవల్లనో యంత్రం చేదించాడు. అయినా బ్రాహ్మణుడు వధార్హుడు కాడు. మన రాజ్యభోగాలూ పుత్రిమిత్ర కళత్రాదులూ ధన ధాన్యరత్నరాసులూ ఒకటేమిటి—మన శత్రువులకు వారిది. అందుచేత మనం వారి నేమీ చెయ్యకూడదు. ఈ దుగ్రిపదరాజునే కిక్కించి ఇకమందు స్వయంవరాలలో ఎప్పుడూ ఇటువంటి అవమానం క్షత్రియజాతికి జరగకుండా చెయ్యాలి—అని తీర్మానించుకొని వారందరూ అస్త్రశస్త్రాలు ధరించి ద్రుపదుని హతమాచేసే సంకల్పంతో కదిలారు.

కోరికాగ్నితో ఎర్రవారిని కన్నులతో ధనుర్బాణాలతో వచ్చే అసంఖ్యాక క్షత్రియసమూహాన్ని చూసి దుగ్రిపదుడు బ్రాహ్మణుల శరణువేదాడు. మదగజాలవలె ఉన్న భీమార్జునులద్వారా ఎదురు వచ్చే రాజులుకు ప్రతిగా నిలిచారు. అంతతో ఆ రాజుల ఆగ్రహం రెచ్చింది. ఉడుంతోలు తోడుగులు చేతులకు తొడిగి ఆయుధాలు ఝళిపిస్తూ వారందరూ భీమార్జునుల మీదకు తీవ్రవేగంతో వస్తున్నారు.

అద్భుతభయానక కార్యాలు చేయటంలో సమర్థుడైన వజ్రసదృశదేహుడు భీమసేనుడు ముందుకు

బ్రాహ్మణా మా సదా రక్ష్యః సావరాధాపి నిత్యదా  
అజైనానుపలభ్యేహ పునర్యోత్సాహమ్ హృష్టవత్ .  
తాంస్తథావాదింః సర్వాన్ ప్రసమీక్ష్య క్షితిశ్వరన్  
అథాన్యాన్ పురుషాంశ్చాపి కృత్వా తత్కర్మసంయుగే .  
తల్కి-ర్మ భీమస్య సమీక్ష్య కృష్ణః  
కుంతీసుతౌ తౌ పరిశంకమానః

నివారయామాస మహీపతీన్ద్రున్

ధర్మేణ లభ్యేత్యనునీయ సర్వాన్ .

ఏవం తే వినివృత్తాస్తు యద్ధాద్ యుద్ధవిశారదాః

యథావాసం యయః సర్వే విస్మితాకాజస త్తమాః .

వృత్తో బ్రహ్మోత్తరో రంగః పాంచాలీ

బ్రాహ్మణై ర్వృతా

ఇతిబ్రువంతఃప్రయయుర్యేతత్రాసన్సమాగతాః .

బ్రాహ్మణైస్తు ప్రతిచ్ఛన్నాః కారవాజివవాసిభిః

కృచ్ఛేగా జగ్ముతుస్తా తు భీమసేవధనంజయౌ .

విముక్తౌ జనసంబాధాన్పత్రుభిః పరివీక్షితౌ

కృష్ణయానుగతౌ తత్ర నృవీరా తౌ విరేజతుః .

పౌర్ణమాస్యాంఘ్రైర్ముక్తౌ చంద్రసూర్యావివోదితౌ

తేషాం నూతా బహువిధం వినాశం పర్యచింతయత్

అనాగచ్ఛత్సు పుత్రేషు భైక్షకాలేఽభిగచ్ఛతి

ధార్తరాష్ట్రేర్హతాన స్యుర్విజ్ఞాయ కరుపుంగవాః .

మాయన్వితైర్వా రక్షోభిః సుఘోరైర్దృఢనై రిభిః

విపరీతం మతం జాతం వ్యాసస్యాపి మహాత్మనః .

ఇత్యేవం చింతయామాస సుతస్నేహావృతాః పృథా

తతః సుప్రజనసామై దుర్దినే మేఘసంప్లుతే .

మహాత్యథాపరాష్టే తు ఘనైః సూర్య ఇవావృతః

బ్రాహ్మణైః ప్రావిశ తత్ర టిష్ణుర్భిర్గనవేశ్వతత్

189 వ అగ్గాయం సమాప్తం

నూరు పొంజువ అధ్యాయము

గత్వా తు తాం భాగినకర్మశాలాం

పార్థా పృథాం ప్రాప్య మహానుభావౌ

తాం యాజ్ఞసేనీం పరమప్రతీతౌ

భీషేత్యభావేవయతాం సకాగ్ర్యౌ .

కుటీగతా సా త్వసవేక్ష్య పుత్రౌ

ప్రొవాస భుంక్తేతి సమేత్య సర్వే

పశ్చాచ్ఛ కుంతీ ప్రసమీక్ష్య కృష్ణాం

కప్తం మయా భాషితమిత్యువాచ .

సాధర్మభీత్వా పరిచింతయంతీ

తాం యాజ్ఞసేనీం పరమప్రతీతాం

పాణౌ గృహీత్వోపజగామ కుంతీ

యుధిష్ఠిరం వాక్యమువాచ చేదం .

ఇయం తు కన్యా ద్రుపదస్య రాజ్ఞః

తవానుజాభ్యాం మయి సంవివిష్టా

యథోచితం పుత్రీ మయాపిచోక్తం

సమేత్య భుంక్తేతి నృప సమీమాదాత్ .

మయా కథం నాన్మతము క్తమద్య

భవేత్ కరూణామృషభ బ్రవీహి

పాంచాలరాజస్య సుతామధర్మౌ

స చోపవక్తేత న విభ్రామేచ్ఛ .

స ఏవముక్తో మతిమాన్ నృవీరో

మాత్రా ముహూర్తం తు విచిత్త్య రాజా

కుంతీం సమాశ్వాస్య కురుప్రవీరో

ధనంజయం వాక్యమిదం ఒభాషే .

నూక ఓ మహావృక్షం పెరికి ఒక్క విడలింపుతో దాని అకులూ చెమ్మలూ రాలగొట్టి పండభారాల వచ్చి అర్జునుని సరసన నిలిచాడు. ఆసాధారణ శీ శక్తి ఇంద్రునిదవృశనరాకృతి అంతా కలిగిన అర్జునుడు భీముని చూసి పరమసంతోషంతో భయస్సు చేతబట్టాడు. లోలో త్తర ప్రతిభాసంపన్నుడైన శ్రీకృష్ణభగవానుడు భీమార్జునుల సాహస విరాక్రమాలకు పరమానందంపొందాడు. భయంకర పరాక్రమం కల బలరామునివైపు తిరిగి-అన్నా! ఈ మహాభయస్సును సంధించి సింహంలా సాగుతున్న మహావీరుడు అర్జునుడవటంలో ఇంకా సందేహ మేమిటి. మహావేగంతో కదిలి ఘనవృక్షాన్ని పీకన బలిష్ఠుడు నిస్సందేహంగా భీమసేనుడే. భీముడు వినా మరెవరూ ఇంతటి సాహసం చెయ్యలేరు.

కమలదళవిశాలనేత్రాలు కలిగి శౌరవర్ణంతో సింహగమనంతో వినయశీలుడైన సుందర మనోహర నాసికాయుతుడైన ఇతిఃపూర్వం సభాస్థలి విడిచిన వాడు ధర్మరాజు. కార్తికేయులవలె ఆయన వెంట వెళ్ళిన వారిద్దరే అశ్వినీకుమారుల అనుగ్రహంవల్ల

కలిగిన సకలసహదేవులు. లాతొగ్రహంతోంచి కుంతీ సహితులై పాండవులు పరిరక్షితులయారనే వార్త విన్నాక నాకు వీరే వారని సమ్మతం కలుగుతోంది. అన్నాడు.

రాజులందరూ తమతమ శక్తితో అర్జునుని ఎదిరిస్తూ పోరాడుతున్నారని విని కృష్ణుడు మళ్ళీ ఇలా అన్నాడు.

బలరామా! మనమేమీ భయపడనవసరం లేదు. దేవదానవులందరూ ఏకమై వచ్చినా అర్జునుడు ఏకైకవీరుడుగా నిలిచి జయించటానికి సమర్థుడు. అటువంటి మహావీరుడికి ఈ సామాన్యమానవులు లెక్కా. ఒకవేళ అతనికి సహకారం అవసరం అనిపిస్తే అప్పుడు మనం లేవవచ్చు. ఆ అవసరమే రాదు. పాండురాజునందనుడైన అర్జునునికి పరాజయమేమిటి — అని కృష్ణుడనటంతో బలరాముడు నిశ్చితంగా కూర్చున్నాడు. కరుణతోధారకులైన పాండవవీరులూ మేనత్త కుంతీ జేమంగానే ఉన్నారని విని బలరాముడు ఎంతో సంతోషించాడు.

188 వ అధ్యాయము సమాప్తం

నూట యెనుదిది లొమ్మిదవ అధ్యాయం

అర్జునుని వీరవిహారం చూసి బ్రాహ్మణులందరూ పరమసంతోషంతో తాముకూడా శత్రువులతో యుద్ధం చేస్తామనగా ఆ మహావీరుడు వారి అవసరం లేదనీ అలా చూస్తూంటే తన వాడి బాణాలతో శత్రువులను పరాజితుల్ని చేస్తాననీ మాంత్రికుని చేతిలో మహాసర్పాలవలె వీరులందరూ తన బాణ

వర్షానికి తలలు వాలుస్తారనీ అంటూ సభామండపంలో లక్ష్యభేదనార్థం ఉంచిన విల్లు తీసికొని భీమ సేనునితో నిలిచాడు.

మత్తేభాలు శాత్రవమదేభాలమీద ఉరికినట్లు భీమార్జునులు ఎదురువచ్చే కర్ణాది ప్రతిపక్షులపై దూకారు. అప్పుడు వారిలో కొందరు రాజులు ఈ

త్వయా ఓతా ఘల్లుణా యాజ్ఞ సేసి  
త్వయైవ శోభిష్యతి రాజపుత్రీ  
ప్రజ్వాల్యతామగ్నిరమిత్రీసాహ  
గృహణ పాణిం విధివత్ త్వమస్మాః.  
నూ మాం సర్వేంద్ర త్వమధర్మభాజం  
కృధా న ధర్మోఽయమశిష్టదృష్టః  
భవాన్ నివేశ్యః ప్రథమం తతోఽయం  
భీమో మహాబాహుః చింత్యకర్మా.  
అహం తతో నకులోఽనంతరం మే  
పశ్చాదయం సహదేవ స్తరస్వీ  
వృకోదరోఽహం చ యమా చ రాజ  
న్నియం చ కన్యా భవతో నియోజ్యాః.  
ఏవం గతే యతే కరణీయమత్ర  
ధర్మ్యం యశస్యం కురు తద్విచింత్య  
పాంచాలరాజస్య హితం చ యత్ స్యాత్  
ప్రశాధి సర్వే స్థ నశే స్థితాస్తే  
జిహ్వోఽచనమూఙ్గాయ భక్తి స్నేహసమన్వితం  
దృష్టిం నివేశయామానుః పాంచాల్యాం

పాండునందనాః.

నృప్త్యా తే తత్రపశ్యంతీం సర్వే కృష్ణాం యశస్వీసీం  
సంప్రేక్ష్యాన్యోన్యమాసీనాహృదయైస్తామధారయన్  
తేహం తు ద్రాపదీం నృప్త్యా సర్వేషామమితౌజసాం  
సంప్రమథ్యేంద్రియగ్రామం ప్రాదురాసీచ్ఛనోభవః.  
కామ్యం హి రూపం పాంచాల్యా విధిత్రా విహితం  
స్వయం

బభూవాధికమన్యాభ్యః సర్వభూతిమనోహరం.  
తేషామూకారభావజ్ఞః కుంతీపుత్రో యుధిష్ఠిరః  
దైవపాయసవచఃకృత్సృంసస్మారమనుజర్హభః.  
అబ్రవీత్ సహితాన్ భ్రాతృన్

మిథోభేదభయాన్నృపః

సర్వేషాం ద్రాపదీ భార్యా భవిష్యతి హి నః శుభా.

భ్రాతుర్వచస్తత్ పశీసమీక్ష్య సర్వే  
జ్యేష్ఠస్య పాండుోస్తనయాస్తదాసీం  
తమేవార్థం ధ్యాయమానా మనోభిః  
సర్వే చ తే తస్థురదీనసత్వాః.  
వృష్టిప్రవీరస్తు కురుప్రవీరా  
నాశంసమానః సహరాహిణేయః  
జగామ తాం భార్గవ కర్మశాలాం  
యత్రాసతే తే పురుషప్రవీరాః.  
తతోఽపవిష్టం పృథుదీర్ఘ బాహుం  
దదర్శ కృష్ణః సహరాహిణేయః  
అజాతశత్రుః పరివార్య తాంశ్చ  
పుష్పోపవిష్టాన్ జ్వలనప్రకాశాన్.  
తతోఽబ్రవీద్ వాసుదేవోఽభిగమ్య  
కుంతీసుతం ధర్మభృతాం పరిష్ఠం  
కృష్ణోఽహమస్మీతి నిశీష్య పాజా  
యుధిష్ఠిర స్యాజమీధస్య రాజ్ఞః.  
తథైవ తస్యాప్యను కాహిణేయ  
స్తా చాపి హృష్టాః కరవోఽభ్యనందన్  
పితృష్యనుశ్చాపి యదుప్రవీరా  
వగృహ్యతాం భారతముఖ్య పాణా.  
అజాతశత్రుశ్చ కురుప్రవీరః  
చప్రచ్ఛ కృష్ణం కుశలం విలోక్య  
కథం వయం వాసుదేవ త్వయేహ  
గూఢో వనంజో విదితాశ్చా సర్వే.  
తమబ్రవీద్ వాసుదేవః ప్రహస్య  
గూఢోఽప్యగ్నిర్జ్వాలయతి ఏవ రాజన్  
తం విక్రమం పాండవేయూనతీత్య  
కోఽన్యః కర్తా విద్యతే మానుషేషు.  
దిప్త్యా సర్వే పావకాద్విప్రముక్తా  
యూయం ఘోరాత్ పాండవాః శత్రుసాహః  
దిప్త్యా పాపో ధృతరాష్ట్రస్య పుత్రః

బ్రాహ్మణబాలుని చంపవచ్చునా అని శంకిస్తూండగా మిగిలినవారు యుద్ధరంగంలో బ్రాహ్మణుని వధిం చటం దోషంకాదని శాస్త్రమతమని ముందుకు నడిచారు. ఆకుపచుగుహలో పోరాటం సాగించే గజరాజులా శత్రుడు భీముని ఊహగా కర్ణుడు అర్జునుని వైపు ధనుస్సు ఎక్కువెట్టాడు. దుర్యోధనాది రాజవృక్షులు బ్రాహ్మణులతో అనాయాసంగా పోరు సాగిస్తున్నారు. అర్జునుడు నారి సారించి వీక్షణమైన మొహముగల బాణాలు కర్ణుని శరీరంమీద పడలుతున్నాడు. ఆ బాణాల తాకిడికి తట్టుకోలేకపోయినా కర్ణుడు అతి ప్రయాసమీద అర్జునుని సమీపించడానికి వస్తున్నాడు. కర్ణార్జునులు సాగించే యుద్ధంలో ఎవరు ఎవరికన్న బలశాలులో గోహించ శక్యంకాకుండా ఉంది. ఒకరుప్రయోగించిన అస్త్రాలను ఒకరు ఫిన్నాభిన్నం చేస్తున్నారు. రణరంగంలో సాగే సంభాషణలకూడా తీవ్రంగా సాగిస్తూనే ఉన్నారు. తనతోపోరాడేవీరుడు బలిష్ఠుడేనని అంతటి వీరుడు అవసరాలలో ఉండుడని అనుకుంటూనే కర్ణుడు తన అస్త్రకాశలం ప్రదర్శిస్తున్నాడు. అర్జునుడు నిడిచిన బాణాలను ఖండించి కర్ణుడు సంచనాదం చేసేసరికి మిగిలినవారందరూ కర్ణుని అభిశంధించారు.

అప్పుడు కర్ణుడు—విప్రశ్రేష్ఠా! ఈ యుద్ధంలో మీరు ప్రదర్శించిన శక్తి నాకు సంతోషం కలిగించింది. మీ ముఖంలో ఏవిధమైన విచారచేఖలూ లేవు. శరీరానికి అలనటలేదు. చూస్తూంటే తమకు అస్త్రశస్త్రాలన్నీ సేన చేస్తున్నట్లున్నాయి. మీరు రూపుదాల్చిన ధనుర్వీరమా లేక ధనురాచార్యులైన పరశురాములో అనిపిస్తున్నారు. అలా కాక పోతే మీరు దేవేంద్రులో నారాయణభగవానులో కావాలి. నిజస్వరూపం ప్రకటించుకోవటానికి ఇష్టం

లేక మీ రిగుప్తమాపంలో వచ్చారని భావిస్తున్నాను. బాహుబలమే పరమంగా యెంచే నేను కోధమూర్తివై యుద్ధభూమిలో నిలిస్తే నిలింపవలె కానీ ఆయన ప్రియపుత్రుడు కాంతేయుడుకానీ ఎదుర్కోవాల్సి కాని ఇతరులు నిలువలేరు — అనగా అర్జునుడు—కర్ణా! నేను నువ్వు భావించినవారిలో ఏ ఒక్కరినీ కాను. విలువిద్యావై దుష్ట్యంకల ఉత్తమ బ్రాహ్మణుని. గురూపదేశంతో బ్రాహ్మీ శ్రువింద్రాస్త్రాలను సాధించుకున్నవాడిని. ఈ రోజున నిన్ను ఓడించడానికే ఇక్కడ నిలబడ్డాను. నువ్వు కూడా స్థిరబుద్ధితో సిద్ధంగా ఉండు—అన్నాడు.

ఆ మాటలు విని కర్ణుడు బ్రహ్మతేజస్సు ఇతర శక్తులవల్ల పరాభూతమయేది కాదని యుద్ధం మానేశాడు. అప్పటికే భీమసేనుడు శత్రునితో తీవ్రంగా పోరు సాగిస్తున్నాడు. నేలమీద పాదం తాటించి ఎదుర్కొనే మదపుటెనుగుల్లా వారు ఊహింతున్నారే. ఒకరునొకరు చేతులతో ఈడ్చుకుపోతూ నేలమీద పడగొట్టటానికి ప్రయత్నాలు చేస్తూభీషణముష్టిఘాతాలు నిగ్విరామంగా సారిస్తూ ఉన్నారు. నారి పిడికిటిపోటు దెబ్బల ధ్వని రెండు బంశరాళ్ళు సంఘర్షిస్తున్నట్లుంది. సుమారు రెండు ఘడియలు వారు ఆ ప్రకారంగా గుడ్డుకున్నారు. అప్పుడు భీమసేనుడు రెండుచేతులతోనూ శత్రుని పైకెత్తి నేలమీద పడేశాడు. అంతలో బ్రాహ్మణ సమాజం హర్షధ్వనాలతో భీమసేనుని అభినందించింది. కర్ణుడూ శత్రుడూ ఈ విధంగా పరాజయం పొందడంతో రాజులందరూ చేరి పరశురాముడూ ద్రోణుడూ పాండవరాజు నందమై న అర్జునుడూ తప్ప కర్ణుని ఎదిరించి నిలవగలవారెవరు. ఇప్పుడు మనం ఈ బ్రాహ్మణులవరో వీరి



సహామూర్త్యో న సకామోఽభవిష్యత్ .  
భద్రం వోఽస్తు నిహితం యద్భృహాయాం  
వివర్ధధ్వం జ్వలనా ఇవై ధమానాః  
మా వో విదుః పార్థివాః కేచిదేవ

యాస్యావహే శివీరాయైవ తావత్ .  
సోఽనుజ్ఞాతః పాండవేనావ్యయశ్రీః  
ప్రాయాచ్ఛిష్టుం బలదేవేన సార్థం .

190 వ అధ్యాయం సమాప్తం.

నూట తొంబది ఒకటవ అధ్యాయము

ధృష్టద్యుమ్నస్తు పాంచాల్యః పృష్ఠతః కురునందనా  
అన్యగచ్ఛతే తదా యాంతౌ భార్గవస్య నివేశనే.  
సోఽజ్ఞాయమానః పురుషానవధాయ సమంతతః  
స్వయమారాన్నిలీనోఽభూద్ భార్గవస్య నివేశనే.  
సాయం చ భీమస్తు రిపుప్రమాధీ  
జిష్ణుర్యమా చాపి మహానుభావా  
బైశం చరిత్వా తు యధిష్ఠిరాయ  
నివేదయాన్ చక్రరదీనసత్వాః.  
తతస్తు కుంతీ ద్రుపదాత్మజాం తా  
మువా చ కాశీ వచనం వదన్యా  
త్వమగ్రమాదాయ కురుష్వ భద్రే  
బలిం చ విప్రాయచ దేహి భిక్షాం.  
యే చాన్నమిచ్ఛంతి దదస్య శేభ్యః  
పరిశ్రితా యే పరితో మచుష్యాః  
తతశ్చ కేషం ప్రవిభజ్య శీఘ్ర  
మర్ధం చతురా మమ చాత్మసశ్చ.  
అర్ధం తు భీమాయ చ దేహి భద్రే  
య ఏష నాగర్ష భతుల్యహుః  
గౌరో యువా సంహననోపపన్న  
ఏషో హి వీరో బహుభుక్సదైవ.  
సా హృష్టసూపేవ తు రాజపుత్రీ  
తస్యా వచః సాధు విశంకమానా

యథావదుక్తం ప్రచకార సాధ్వీ  
తే చాపి సర్వే బుభుజుస్తదన్నం.  
కుతైస్తు భూమా శయనం గకార  
మాద్రీపుత్రః సహదేవస్తరస్వీ  
యథా స్వకీయాన్యజినాని సర్వే  
సంస్తీర్య వీరాః సుషుపుర్ధరాన్యాం.  
అగస్త్యశాస్తామభితో దిశం తు  
శిరాంసి తేషాం కురునత్తమానాం  
కుంతీపురస్తాత్ తు బభూవ తేషాం  
పాదాంతరే చాథ బభూవ కృష్ణా.  
అశేత భూమా సహ పాండుపుత్రైః  
పాదోపధానీవ కృతా కుశేషు  
న తత్ర దుఃఖం మనసాపి తస్యా  
న చావమేనే కురుపుంగవాస్తాన్.  
తే తత్ర శూరాః కథయాంబభూవుః  
కథా విచిత్రాః పృతనాధికారాః  
అస్త్రాః దివ్యాని రథాంశ్చనాగాన్  
ఖడ్గాన్ గదాంశ్చాపి పరశ్వధాంశ్చ.  
తేషాం కథాస్తాః పరిక్షీర్త్యమానాః  
పాంచాలరాజస్య సుతస్తదానీం  
శుశ్రావ కృష్ణాం చ తదా విషణ్ణాం  
తే చాపి సర్వే దదృశుర్మనుష్యాః.  
ధృష్టద్యుమ్నో రాజపుత్రీస్తు సర్వం  
వృత్తం తేషాం కథితం చైవ రాతౌ

వాసస్థానం ఎక్కడో తెలిసికోవాలి. దేవకీ గర్భ సంభూతుడైన శ్రీకృష్ణుడో శరద్వంతనందనుడైన కృపాచార్యుడో వివాదుర్యోధనుని నిర్ణయగలవాడెవడు. బలదేవ దుర్యోధన భీమసేనులు తప్పు మద్ర పీఠాభివుడైన శల్యుని నిర్ణయగల ధీరుడెవడు. పరిబలపరాక్రమాలు చూస్తుంటే మనం ఇక్కడ ఉండకం శ్రేయస్కరంగా కోరటంలేదు. ముందు ఓరిని గూర్చిన వివరాలు తెలుసుకోవాలి. ఆ తరువాతి పరిస్థితులను చూసి యుద్ధం సాగించవచ్చు అని వారిలోవారు అనుకుంటూండగా విని భీమార్జునులు షరమనంతోషంకో నిలిచారు.

ఆ సమయానికి శ్రీకృష్ణుడు అక్కడికిచేరి వారిరువురూ భీమార్జునులే అని నిశ్చయించుకొని చేరిన రాజులందరినీ ఉద్దేశించి — మీరు ధర్మబద్ధంగానే ద్రౌపదిని పరిగృహించారు — అనటంతో ఎవరి దారిని వారు వెళ్ళబోయారు. వచ్చిన ప్రేక్షకులందరూ బ్రాహ్మణులను అభినందిస్తూ తిరిగిపోయారు. మృగచర్మధారులైన బ్రాహ్మణులందరూ చుట్టూ ముట్టి వస్తూంటే భీమార్జునులు అతికష్టమీన

నెమ్మదిగా సాగుతున్నారు. అప్పటికి వారు జనసమూహంనుంచి బైటపడ్డారు. శత్రురాజులందరూ వారిని ఒక్కసారి సమగ్రింగా చూశారు.

ఆ పీఠులిద్దరూ ముందుసాగుతుంటే వారివెనుకనే ద్రౌపది నడుస్తూన్నది. పూర్ణిమాదివసాన మేఘమండలాలను తొలగించుకొని వచ్చే సూర్య చంద్రులవలె ఉన్నారు.

భిక్షాసమయం వాటినా కుమారులు ఇంటికి రాకపోయేసరికి కుంతీ హృదయం పరిచరివిధాల పోయింది. దుష్టుబద్ధులైన కారవులు పాండవులను గుర్తుపట్టి హతమార్చారో రాక్షసు లవరయినా ధైరభావప్రేరితులై వచ్చి హింసించారో అని వ్యాసమహర్షి వాక్యం వ్యర్థంకావలసినదేనా అనీ చింతిస్తూన్నది. ఆ సమయంలో ఆకాశం కారు మేఘావృతమయింది. పౌజలు ఎవరి గృహాలలో వారు అచేతనంగా కూర్చున్నారు. అప్పటికి అర్జునుడు ఇంటికి చేరాడు. సాయం సంధ్యాపూర్వం మేఘమండలంలో ఉన్న సూర్యునివలె అర్జునుడు బ్రాహ్మణులమధ్య ఉన్నాడు.

189 వ అధ్యాయం సమాప్తం.

నూట పొందియవ అధ్యాయము

భీమార్జునులు పగినన్న చిత్తులై తమ వాస గృహంలో ప్రవేశించి—అమ్మా! భిక్షతెచ్చాము — అన్నారు. ఇంట్లో లోసలఉన్న కుంతీదేవి వారిని చూడకుండానే తెచ్చినదానిని అందరూ కలసి పొందండి—అన్నది. అనంతరం వెలుపలికి వచ్చి చూసేసరికి ద్రౌపది కనపించింది. కుంతీదేవి చక్రశయితననోటినుండి ఇటువంటి అనుచితవాక్యం ఎందుచేత రావలసి వచ్చిందీ అని చింతించసాగింది.

అనంతరం కుంతీ ద్రౌపదిని వెంటబెట్టుకుని ధర్మరాజును సమీపించి—నాయనా! ఈమె దుష్టరాజు పుత్రి ద్రౌపది. భీమార్జును లీమెను తెచ్చి భిక్ష తెచ్చామన్నారు. నేను చూడకుండానే మామూలు ప్రకారంగా అందర్నీ అనుభవించమన్నాను. ఇప్పుడు నావాక్యం అసత్యంకాకూడదు. ద్రౌపదికి అధర్మభీతి కలుగరాదు. అటువంటిమార్గ

సర్వం రాజ్యే దుష్కదామూ ఖలేన  
నినేదయిష్యం స్వరితో జగామ.  
పాంచాలరాజస్తు విషణ్ణరూప  
స్తాన్ పాండవానసృతివిందమానః  
ధృష్టద్యుమ్నం పర్యప్రచ్ఛన్నహత్యా  
క్వ నా గతా కేన సీతా చ కృష్ణా.  
కచ్చిన్న శూద్రేణ న హీనజేన  
వై శ్రేయ వా కరదేనోపపన్నా  
కచ్చిత్పదం మూర్ధ్ని న పంకదిగ్ధం  
కచ్చిన్న మాలా పతితా స్మృతానే.  
కచ్చిత్ సవర్ణ ప్రవరో ముష్య

ఉద్రిక్తవర్ణోఽపుత ఏవ కచ్చిత్  
కచ్చిన్న వ్యామో మమ మూర్ధ్ని పాదః  
కృష్ణాభిమక్తేన కృతోఽద్య పుత్రీ.  
కచ్చిన్న తస్యేన పరమప్రీతిః  
సంయుజ్య పార్థేన సరస్వ భేణ  
వదస్య తత్సేన మహానుభావ  
కోఽసా విజేతా దుహితుర్మమాద్య.  
విచిత్రవీర్యస్య సుతస్య కచ్చిత్  
కురుప్రవీరస్య ధ్రియంతి పుత్రాః  
కచ్చిత్ తు పార్థేన యవీయసాద్య  
ధనుర్గ్రహీతం నిహతం చ లక్ష్మ్యం.

ఇది స్వయం వరపర్వము

## వైవాహిక పర్వము

తతస్తథోక్తః పరిహృచ్చనూపః  
పిత్రే శశంసాథ స రాజపుత్రః  
ధృష్టద్యుమ్నః సోమకానాం ప్రబర్హో  
వృత్తం యథా యేన హృతా చ కృష్ణా.  
యోఽసా యువా వ్యాయతలోహితాక్షః  
కృష్ణాజినీ దేవసమానరూపః  
యః కార్ముకాగ్ర్యం కృతివానభిజ్యం  
లక్ష్మ్యం చ యః పాతితవాన్ పృథివ్యాం.  
అనజ్జమానశ్చ తత సరస్వీ  
వృతో ద్విజాగ్ర్యైరభిపూజ్యమానః  
చక్రకామ వ్రజీవ దితేః సుతేషు  
సర్వైశ్చ దే బుషిభిశ్చ జప్తః.  
కృష్ణా ప్రగృహ్యజనమన్వయాత్ తం  
నాగం యథా నాగవధూః ప్రహృష్టా  
అమృత్యమాణేషు సరాధిషేషు

క్రుద్ధేషు వై తత్ర సమాపతత్సు.  
తతోఽపరః పార్థివసంఘమధ్యే  
ప్రవృద్ధమారుజ్య మహీప్రరోహం  
ప్రకాలయన్నేవ స పార్థివౌఘాన్  
క్రుద్ధోఽంతకః ప్రాణభృతో యత్రైవ.  
తౌ పార్థివానాం మిషతాం సరేంద్ర  
కృష్ణాముపదాయ గతో నరాగ్ర్యా  
విభ్రాజమానానిప చంద్రీసూర్యా  
బాహ్వం పురాద్ భాగ్గవకర్మశాలాం.  
తత్రోపవిష్టార్చిరివానలస్య  
తేషాం జనిత్రీతి మమ ప్రీతర్కః  
తథావిధై రేవ సరస్వీవై  
గూపోపవిష్టైఃప్రీభిరగ్నికలైః.  
తస్యాస్తతస్తావభివాదం పాదా  
ఉక్తా చ కృష్ణా త్వభివాదయేహి

మేడైనా వుంటే చెప్పండి - అన్నది. శీమంతుడైన ధర్మరాజు రెండుమూడు క్షణాలలోంచి ముసలి పడబ్బి అర్జునునితో కలా అన్నాడు - అర్జునా ! నీవు ద్రౌపదిని స్వయంవరంలో పొందావు. ఈమె నీకు తగినకన్య. అన్నాడు. శీమంతుడు నామీగా ఈ రాజపుత్రిని నీవు ధర్మపత్నిగా పరిగ్రహించు - అన్నాడు.

అన్నా ! మీరు నన్నధర్మనిరతునిగా చేయకండి. అగ్రజుడు అవివాహితుడై ఉండగా అనుజన్ములు అర్ధాంగిని పొందడం అనార్యులలో కనిపిస్తూంది. ముందుగా మీరవివాహం జరగాలి. తరువాత భీమసేనుని పరిణయం కావాలి. అప్పుడు నేను భార్యను పరిగ్రహించాలి. నా తరువాయి నకుల సహదేవులు వివాహితులౌతారు. భీమసేనాది సహదేవ సర్వతం ద్రౌపది సమేతంగా మీ ఆజ్ఞబద్ధులము. మీరు క్షీర్తిపథాన్ని ధర్మమార్గాన్ని స్పష్టంగా విచారించి పాంచాల రాజుకి హితవైన మార్గంలో మమ్మల్ని సడపండి - అన్నాడు అర్జునుడు. స్నేహభరితము భక్తిభావ సంభరితము అయిన అర్జునుని మాటలు వినిన పాండవులందరూ పాంచాల రాజపుత్రివైపు కన్నులు తిరిపారు. అదేసమయంలో వారిసందర్శి చూసింది. వారందరి హృదయాలు ఆమెమూర్తికే చిత్కించుకుంటున్నాయి. అదే సమయంలో సున్యధనుడు వారందరి వేధించ నారంభించాడు. ద్రౌపది రూపాన్ని తీర్చిదిద్దడంలో వాణి నాథుడు ప్రపంచసౌందర్యాన్నంతనీ కేంద్రీకరించు కున్నట్లు అనిపిస్తోంది. సర్వప్రాణికోటిని ఆకర్షించే ఆసౌందర్యరాశిని చూస్తూ ధర్మరాజు ఆమె హృదయం గ్రహించిన క్షణంలో వేదవ్యాసుల వచనాలు స్మరణానికి వచ్చాయి. పైగా ఈద్రౌపది కారణంగా సోదరులమధ్య ఏవిధమయిన విభేదాలు పొడసూప

కూడకనే చిశ్చయాలకి వచ్చి - ద్రౌపది పాండవులందరికీ భార్య అవుతుంది - అన్నాడు.

ధర్మవిదుడు సత్యవాది అయిన ధర్మరాజు అవిధంగా అభిభాషించడంతో ఉదారహృదయులైన పాండవులందరూ ఆయన నిశ్చయాన్ని అనుసరించి ఆలోచించుకొనారు.

అదే సమయానికి శ్రీకృష్ణుడు బలరామునితో పాండవులను కలుసుకోవడానికి వచ్చాడు. విశాల భుజుడైన ధర్మరాజును సోదరులను చూసి ధర్మజుని సమీపించి తన గోత్రీనామాలు కలిపి పాదాలకు నమస్కరించాడు. రోహణీసందనుడైన బలరాముడు కృష్ణుని అనుసరించాడు. తిరిగి వారిరువురూ మేనత్త గొంతికి నమస్కరించారు. వారిని చూసి పాండవులు పరమానందం పొందారు. శ్రీకృష్ణుడు వారి క్షేమ సమాచారాలు విచారించాక ధర్మరాజు తాము ఇంతగుప్తంగా ఉంటున్నా వారు ఎలాగు ర్తించారో చెప్పవలసిందని కోరగా శ్రీకృష్ణుడు - అగ్నినిదాచగల వారెవరు. స్వయం వర రంగస్థల సమీపంలో అంతటి అద్భుతకార్యాన్ని సాధించినవారు పాండవులుకాక మరెవరవుతారు. ఆ శత్రు సమూహం నుండి మీరందరూ సురక్షితంగా తిరిగి రావడం కంటే అద్భుతమేద.

దుష్టుడైన దుర్యోధనుడు అమాత్యసహితుడైన పన్నిన పన్నాగాలు విఫలంకావడం కంటే కోర దగిందిలేదు. మీరు నిరంతరం ప్రజ్వలించే అగ్నిలా ప్రకాశిస్తూండాలి. మీకు కళ్యాణం కలుగుతుంది. ఈ స్వయం వరానికి వచ్చిన రాజు లెవరూ మిమ్మల్ని గుర్తుపట్టలేదు. ఇక మాకు సెలవు - అని శ్రీకృష్ణుడు బలరామసహితుడై త్వరితగతినీ ఆ ప్రదేశం వీడి వెళ్ళిపోయాడు.

స్థితాం చ తత్రైవ నివేద్య కృష్ణాం  
 భిక్షాప్రచారాయ గతా సరాగ్ర్యాః  
 తేషాం శుభైశ్చ ప్రతిగృహ్య కృష్ణా  
 దత్వా బలిం బ్రాహ్మణసాచ్చ కృత్వా  
 తాం చైవ వృథాం పరివేష్య తాంశ్చ  
 సరప్రవీరాణా స్వయమవ్యభుంక్త.  
 సుప్తాస్తు శే సార్థివ సర్వ సవ  
 కృష్ణా చ శేషాం చరణోపశానే  
 ఆసీత్ పృథివ్యాం శయనం చ తేషాం  
 దర్భాజినాగ్రాస్తరణోపవన్నం.  
 శే సర్దమానా ఇవ కాలమేభాః  
 కథా విచిత్రాః కథయాంబభూవుః  
 న వై శ్యశూద్రాపయిః కచాస్తా  
 న చ ద్విజానాం కథయంతి వీరాః.  
 నిఃసంశయం త్మత్రయపుంగవస్తే  
 యథా హి యుద్ధం కథయంతి రాజన్  
 ఆశా హి నో వ్యక్తమియం సమృద్ధా  
 ముక్తాన్ హి పార్థాస్సృణుమోఽగ్నిదాహితే.  
 యథా హి లక్ష్మ్యం నిహతం ధనుశ్చ  
 సజ్యం కృతం తేన యథా ప్రసహ్య  
 యథా హి భాషంతి పరస్పరం తే  
 చ్చన్నా ద్రువం తే ప్రచరంతి పార్థాః.  
 తతః స రాజా ద్రుపదః ప్రహృష్టః  
 పురోహితం ప్రేషయామాస తేషాం  
 విద్యామ యుష్మానితి భాషమాణో  
 మహాత్మానః పాండుసుతాస్తు కచ్చిత్.  
 గృహీతవాక్యో నృపతేః పురోధా  
 గత్వా ప్రశంసామభిధాయ తేషాం  
 వాక్యం పమగ్గం నృపతేర్యథావ  
 దువాచ చానుకృమిక్రమేణ.

విజ్ఞానుమిచ్చత్వవసీశ్వరో వః  
 పాంచాలరాజో వరదో వరార్ధాః  
 లక్ష్మ్యస్య నేధారమిమం హి దృష్ట్వా  
 హర్షస్య నాంతం ప్రతిపద్యతే సః.  
 అఖ్యాత చ జ్ఞాతికులారుహార్షీం  
 పదం శిరస్తు ద్విషతాం కురుధ్వం  
 ప్రహ్లాదయధ్వం హృదయం మమేదం  
 పాంచాలరాజస్య చ సానుగస్య.  
 పాండుర్హి రాజా ద్రుపదస్య రాజ్ఞః  
 శ్రియః సఖా చాత్మసమో బభూవ  
 తస్మైష కామో దుహితా మమేయం  
 స్నుమాం ప్రదాస్యామి హి కౌరవాయ.  
 అయం హి కామో ద్రుపదస్య రాజ్ఞో  
 హృదిస్థితో నిత్యమనిందితాంగాః  
 యదక్షునో వై పృథుదీర్ఘబాహు  
 క్తర్యేణ విందేత సుతాం మమైతాం.  
 కృతం హి తత్ స్యాత్ సుకృతం మమేదం  
 యశశ్చ పుణ్యం చ హితం తదేతత్  
 అశోక్తవాక్యం హి పురోహితం స్థితం  
 తతో విసీతం సముదీత్య రాజా.  
 సమీపణో భీమమిదం శశాస  
 ప్రదీయతాం పాద్యమర్హ్యం తథాస్మై  
 మాస్యః పురోధా ద్రుపదస్య రాజ్ఞః  
 తస్మై ప్రయోజ్యాభ్యధికా హి పూజా.  
 భీమస్తతస్తత్ కృతవాక్ నరేంద్ర  
 తాం చైవ పూజాం ప్రతిగృహ్య హర్షాత్  
 సుఖోపవిష్టం శు పురోహితం తదా  
 యుధిష్ఠిరో బ్రాహ్మణమిత్సువాచ.  
 పాంచాలరాజేన సుతా నిసృష్టా  
 స్వధర్మదృష్టేన యథా స కామాత్

నూట లొంటిదికటవ అధ్యాయం

భీమార్జునులు ఇట్టికి వెడుతున్న సమయంలో ధృష్టద్యుమ్నుడు రహస్యంగా వారివెంట వెళ్ళాడు. కొందరు సేవకులను వారి నివాసస్థానానికి నలు వైపులా ఉంచే తాముకూడా గుప్తంగా అక్కడే ఉండిపోయాడు. నాయంకాలమయ్యేక భీమార్జున సకులసహదేవులు భీమలు తెచ్చి ధర్మజుని ముందు ఉంచారు. విశాలహృదయంకల కుంతీదేవి ద్రావిడిని పిల్చి - అమ్మా! నవ్వాభిక్షలోని ఒకభాగం తీసి దేవతలకు నివేదించి కొంతభాగం బ్రాహ్మణులకు అర్పించు. మరికొంతతీసి మనలను ఆశ్రయించు కొని ఉన్న అన్నార్తులకు వడ్డించు. మిగిలిన దానిని రెండుభాగాలుచేసి ఒకభాగం ప్రక్కగా ఉంచు. మిగిలినసగాన్ని ఆరు భాగాలుచేసి నాలుగు వేరు వేరు భాగాలుగా ఉంచి ఎదురుగా ఉన్న దానిలో ఒకటి నువ్వు తీసికో. గజేంద్రునివలె ఉన్న ఈ గౌర వర్ణుడు భీముడు అధికంగా భుజిస్తాడు. కనక అతనికి ప్రక్కనుంచిన సగభాగం ఇచ్చెయ్యి - అన్నది.

అత్తగారి ఆజ్ఞాపాలనను తన అభ్యుదయానికి అవస్యమని భావించిన ద్రావిడిదేవి ఆమెమూటలను తూ. చ. తప్పకుండా ఆచరించింది. వారందరూ తృప్తిగా భుజించారు. భోజనానంతరం సహదేవుడు దర్బలతో నిర్మించుకున్న శయ్యమీద పరున్నాడు. పాండవులు తమతమ మృగచర్యాలమీద దక్షిణ దిశగా తలలు ఉంచుకొని నిద్రించారు. శిరో భాగాన్ని కుంతి పాదాలవద్ద ద్రావిడి నిద్రించారు.

రాజపుత్రి ద్రావిడి ఆవిధంగా శయించడానికి ఎంత మాత్రమూ చింతించలేదు. నిద్రకు ముందు పాండవులు కొంతసేపు వీరగాధలు చెప్పుకున్నారు. రథ గజ తురగాదుల విషయమూ అస్త్ర శస్త్ర ఖడ్గ గదాద్యాయుధాల ప్రయోగ విషయమూ కూడా ప్రసంగించుకున్నారు. వారి ప్రసంగ మంతా ధృష్ట ద్యుమ్నుడు వివరంగా విన్నాడు. వింటూనే ఆవిశే హలన్నీ తండ్రికి నివేదించడానికి రాజసాధం చేరాడు. పాండవుల జాడ తెలియక విచారిస్తున్న దుఃషదుని ధృష్టద్యుమ్నుడు సమీపించగానే - నాయనా! మన ద్రావిడి ఎక్కడకు వెళ్ళింది. ఆమెను చూచుకుకాని నీచజాతి పురుషుడుకాని నీచునివల్ల ఉత్తమజాతి స్త్రీకి కలిగినవాడుకాని పన్నులుకట్టే వైశ్యుడుకాని ఆమెను గృహించలేదుకదా. అలా చేసి వారు తమ ధూళిహాసరిత పాదాలను మాణిక్యఖచిత కిరీటంతో శోభించే నా తలమీద పెట్టుకొనలేదు కదా. సుమ సౌకుమార్యంతో శోభించే నా ప్రియకుమారి శృశాన సమానమైన అపవిత్రుని హస్తాలలో పడలేదుకదా. ద్రావిడిని పరిగ్రహించిన పురుషుడు మనతో సముజ్జేనా కాక అగ్రవర్ణస్తుడైన బ్రాహ్మణుడా నిమ్నజాతివాడెవడూ ఆమెని గ్రహించి వాడి ఎడమకాలు నా నెత్తిమీద ఉంచడుకదా. ద్రావిడిని అర్జునున కిచ్చి నిర్వీచారంగా పరమసంతోషంతో ఉండే అదృష్టం నాకు కలుగుతుందా. పాండురాజనందనులైన ధర్మ రాజాదులు సుఖంగా ఉన్నారా - అన్నాడు.

ప్రదిష్టకుల్లా ద్రుపదేన రాజ్ఞా  
సా తేన వీరేణ తథానువృత్తాః  
స తత్ర వన్ద్యేషు కృతా విసృతా  
స చాపి శివేన కులేన గోత్రే  
శృతేన సజ్యేన హి కార్ముకేణ  
విధేన లక్ష్యేణ హి సా విస్మయే.  
సేయం తథానేన మహాత్మనేహ  
కృష్ణా తా పార్థివసంఘమభ్యే  
నైవంగతే సౌమకీరద్య రాజా  
సంతాపమర్హత్యసుఖాయ కర్తుం.  
కామశ్చ యోగసా ద్విదన్య రాజ్ఞాః  
స చాపి సంపత్స్యతి పార్థివస్య  
సంప్రాప్యరూపాం హి సరేంద్రకన్యా

192 వ అధ్యాయం సమాప్తం.

నూట తొంటి మూడవ అధ్యాయము

జన్యార్థమన్నం ద్రిపదేన రాజ్ఞా  
వివాహ హేతోరుపసంస్కృతం చ  
తదాఘ్నవధ్వం కృతసర్వకార్యాః  
కృష్ణాం చ తత్రైవ చిరం న కార్యం.  
ఇమే రథాః కాంచనపద్మచిత్రాః  
సదశ్వయుక్తాః ససుధాధిపార్వాః  
ఏతాన్ సమారూహ్య సమేత సర్వే  
పాంచాలరాజస్య నివేశనం తత్.  
తతః ప్రయాతాః కురుపుంగవాస్తే  
పురోహితం తం పరియాప్య సర్వే  
ఆస్థాయ యానాని మహంతి తాని  
కంతీ చ శృష్ణా చ సమైకయానే.  
శ్రుత్వా తు వాక్యాని పురోహితస్య

మిమామహం బ్రాహ్మణ సాధు మన్యే.  
స తన్ ధనుర్మందబలేన శక్యం  
మహారాష్ట్ర సమాయోజయితుం తథా హి  
స చాకృతాస్త్రేణ స హీనజేన  
లక్ష్యం తథా పాతయితుం హి శక్యం.  
తస్మాన్న తాపం దుహితుర్నిమిత్తం  
పాంచాలరాజోర్హతి కర్తుమధ్య  
స చాపి తత్పాతనమన్యథేహ  
కర్తుం హి శక్యం భువి నూనవేన.  
ఏవం బ్రువత్యేవ యుగ్ధి శే తు  
పాంచాలరాజస్య సమీపతోన్యః  
తత్ప్రజగామాశు సరో ద్వితీయో  
నివేదయిష్యన్నిహ సిద్ధమన్నం.

జిజ్ఞాసయైవాథ కురూత్తమానాం  
ద్రవ్యాణ్యనేకాన్యపసంజహార.  
ఫలాని మాల్యాని చ సంస్కృతాని  
వర్మాణి చర్మాణి తథాననాని  
గాజైవ రాజన్నథ చైవ రజ్జా  
ద్భీజాని చాన్యాని కృషీనిమిత్తం.  
అన్యేషు శిల్పేషు చ యాన్యపి స్యుః  
సర్వాణి కృత్యాన్యభిలేన తత్ర  
క్రేడానిమిత్రాన్యపి యాని తత్ర  
సర్వాణి తతోపజహార రాజా.  
కర్మాణి చర్మాణి చ భానుమంతి  
ఖడ్గా మహంతోన్యైశ్చరథాశ్చ చిత్రాః

సూర్య తొంటి రెండవ అధ్యాయం

దుష్ప్రదమహారాజు పలుకులు విని శృంగుర్యము గాకమారుడు తండ్రివిచారాన్ని తొలగించే సమాచారం సత్వరం నివేదించనాగాడు - మహారాజా! విశాలసయనాలతో దేవసదృశకాంతితో మనోహర తాదృశ్యంతో ప్రకాశించే ఆ యువపీరులు ఇక్కడ నుంచి ఆసహాయ పూరులుగానే వెళ్ళిపోయారు. వారిని పరిశీలించి బ్రాహ్మణు లిద్దరూ సాగారు. ఋషి దేవతాసేవితుడై వెలిసే దేవేంద్రుని సత వారు బ్రాహ్మణ ప్రశంసలతో వెలుగుతున్నారు. సైత్యసేనామధ్యంలో దేవేంద్రుని సతవే శత్రురాజ మధ్యంలో వారు విహరించారు. ఆసమయంలో వారి వెనువెంట మనద్రాపది పరమసంతోషంతో గజేంద్రుని ఆనుసరించే కరిణీవలె నడిచింది. ఆ విధంగా వారు సాగబోతుండగా రాజులందరి హృదయాలూ అపూయితో నిండిపోయాయి. వారందరూ రణభేరిమోగించి ముందుకు మాకేసరికి వారిలో రెండవవాడు కోర్కె సంతరింపజేసి ఒక మహా వృక్షాన్ని పీకే ఎదురుపోయాడు. ఆసమయంలో ఆ మహావీరుడు దండగారెయ్యి యమునివలె ఉన్నాడు.

సూర్యచంద్రుల్లా ప్రకాశించే ఆ మహావీరులు నిర్భయంగా సాగిపోయి తాము ఉండే కుమ్మరివాని ఇంట్లో ప్రవేశించారు. ఆగృహంలో అగ్ని సమశేషస్వీయై ఒక స్త్రీ ఉన్నది. ఆమె వాతల్లియని అనుకున్నాను. ఆమె ప్రక్కగా వీరినంటివాకే మరికొంది రున్నారు. పేరు ఆమె చగణపద్మాలకు సమస్కరించి మన ద్రాపదిచేతి కూడా ప్రణామం చేయించారు.

తరువాయి భిక్షాం వెళ్ళి తిరిగి వచ్చారు. భిక్షాన్నం రాగానే ద్రాపది దేవతాబలిసమర్పణం చేసి బ్రాహ్మణాతిథి సంతర్పణం పూర్తిచేసింది. అప్పుడు వారందరికీ పెట్టి తరువాయి తాను తిన్నది.

భోజనానంతరం వారందరూ సుఖంగా నిద్రించారు. మన ద్రాపది వారివాదాలవద్ద నిద్రించింది. దృశ్యవ్యూహమైన మృగచర్యాలు పరుచుకు పడున్నాయి. సద్రకు ముందు వారు సాగించిన పాదామృతము చూస్తే వారు బ్రాహ్మణ వైశ్య శూన్యవలె జలపించటంలేదు. వారి ప్రసంగంలో సాగిన సంగతిమార్పులు వినగా వినగా వారు క్షత్రియశిరోమణులై అకపిస్తున్నది.

కుంభదేవి కుమారులు లాక్షగృహంలోంచి తప్పించుకున్నారుని మనం విన్నాం. ఇప్పుడు చూస్తే మీరు కోరికట్లు పాశవులతో సంబంధం సాగేటట్లున్నది. అతను ధనుస్సును సంధించిన సువిధానం దుశ్శేషమైన లక్ష్యం చేదించిన కైఖరీ వారి ప్రసంగాలూ వింటే నిశ్చయంగా వారు బ్రాహ్మణ వేషంలో ఉన్న పాండవులే సుపిస్తున్నది - అనగా వినన దుష్ప్రదమని హృదయం సంఖోషితరంగాలతో తేలసాగింది. అప్పుడు పురోహితుని పిలిచి - ఆర్యా! మీరు వారిచద్దకు వెళ్ళి వారు పాండరాజపుత్రులతో కాదో విచారించి మిగిలిన కార్యక్రమం పరిష్కరించి రండి - అన్నాడు.

రాజాజ్ఞానుసారం ఆ బ్రాహ్మణుడు వెళ్ళి పాండవులను అభినందించి దుష్ప్రదమని మూటలన్నీ చెప్పి - కన్యాదానం చేయటానికి అర్హతతోపాటు సంసిద్ధత కూడా ఉన్న మా పాంచాలాధీశుడు తమ గోత్ర నామాలు కోరుతున్నాడు. మీ వీరకౌరవాలూ మీరు లక్ష్యాన్ని చేదించటంలో ప్రదర్శించిన నేర్పు మా మహారాజుగారికి ఆనందంకలిగించాయి. ఇప్పుడు మీ కులగోత్రాలు తెలిపి మా మహారాజు సంఖోషం ప్రవృద్ధం చేయండి.

పాండు నరపాలుడు దుష్ప్రదమహారాజులుం



ధనూషి చాగ్ర్యాణి శరాశ్చ చిత్రాః  
 శక్తుష్టయః కాంచనభూషణాశ్చ.  
 ప్రాసా భుశుంష్యశ్చ పరశ్వధాశ్చ  
 సాంగ్రామికం చైవ తథైవ సర్వం  
 శయ్యాసనాన్యుత్తమవస్తువంతి  
 తదైవ వాసో వివిధం చ తత్త్రి.  
 కంతీ తు కృష్ణాం పరిగృహ్య సాధ్వీ  
 మంతఃపురం ద్రువదన్యావివేశ  
 స్త్రీయశ్చ తాం కౌరవరాజపతీం  
 ప్రత్యర్చయామాసురదీనసత్వాః.  
 తాన్ సింహవిక్రాంతగతిన్ సరీక్ష్య  
 మహర్షభాతానజనోత్తరీయాన్  
 గూఢోత్తరాంసాన్ భుజగేంద్రభోగ  
 ప్రలంబబాహూన్ పురుషసృవీరాన్.  
 రాజా చ రాజ్ఞః సచివాశ్చ సర్వే  
 పుత్రాశ్చ రాజ్ఞః సుహృదస్తథైవ  
 ప్రేష్యాశ్చ సర్వే నిఖలేన రాజక

హర్షం సమాపేతురతీవ తత్త్రి.  
 తే తత్త్రి వీరాః పరమాసనేషు  
 ససాదపీకేష్యవిశంకమానాః  
 యథానుపూర్వం వివిశుర్నరాగ్ర్యాః  
 తథా మహాశ్వా మున విస్మయంతః.  
 ఉచ్చావదం పార్థివభోజనీయం  
 పాశ్రీషు జాంబూనిదరాజకేషు  
 దానాశ్చ దాస్యశ్చ సుముష్టనేహః  
 సంభోజకాశ్చాప్యసజహ్నురన్నం.  
 తే తత్త్రి భుక్త్యా పురుషసృవీరా  
 యథాత్మకామం సుభృశం ప్రతీతాః  
 ఉత్త్రమ్య సర్వాణి వసూని రాజన్  
 సాంగ్రామికం తే వివిశుర్నవీరాః.  
 తల్లక్షయిత్వా దుఃపదస్య పుతో  
 రాజా చ సర్వైః సహ మంత్రిముఖైః  
 సమర్థయామాసురుసేత్య హృష్టాః  
 కంతీసుతాన్ పార్థివరాజపుత్రాన్.

193వ అధ్యాయం సమాప్తం

నూట తొంబది నాల్గవ అధ్యాయము

తత ఆహూయ పాంచాల్యో రాజపుత్రం యుధిషిరం  
 పరిగ్రహేణ బ్రాహ్మణ పరిగృహ్య సుహృద్యుతిః.  
 పర్య పృచ్ఛదదీనాత్మా కంతీపుత్రం సువర్చసం  
 కథం జానీమ భవతః క్షత్రియాన్ బ్రాహ్మణానుత  
 వై శ్యాన్ వా గుణసంపన్నానథవా

శూద్రయోనిజాన్

మాయామాస్థాయ వా విప్రాంశ్చరతః సర్వతోదిశం.  
 కృష్ణాపేహోరసుప్రాప్తా దేవాః సందర్శనార్థినః  
 వీతునోభవాన్ సత్యం సందేహోహ్యత్రనోమహాన్.

అపి నః సంశయస్యాంతే మనః సంతుష్టిమావహేన్  
 అపి నో భాగధేమాని శుభాని స్యుః పరంతప.  
 ఇచ్ఛయాబ్రూహితత్ సత్యం సత్యం రాజసుశోభ తే  
 ఇష్టాపూర్తేన చ తథా వక్తవ్యమన్యతం న తు.  
 శ్రుత్వా హ్యమరసంకాశ తవ వాక్యమరిందమ  
 ధ్రువం విగాహకరణమాస్థాస్యామి పిదానతః.  
 మా రాజన్ విమనా భూర్జ్వం పాంచాల్య  
 క్షీతిరస్తు తే  
 ఈప్సిత స్తేధ్రువః కామః సంవృతోఽయమసంశయం.

గారి ప్రాణమిట్టిలు. ఆయనతో వియ్యమందా లని మా మహారాజు కోరిక. తమ ప్రియపుత్రుని పాండురాజు కోరికలుగా చెయ్యాలని ఆయన అభిలాషపడుతున్నాడు. విశాలభుజుడైన అర్జునునికే ద్రావిడి నివాసాలని ఆయన హృదయం ఉద్విఘ్నము తున్నది. ఆ మహారాజు పుణ్యం ఈ సంబంధం నాగి కేనే ఫలవంతమైనట్లు భావిస్తా నన్నారు. ఇందు వల్ల తన పుణ్యమూ యశస్సు పెరుగుతాయన్నారు—అని విషయంగా పురోహితుడు చెప్పగా ధర్మరాజు భీమునివై పులిరిగి తమ్ముడూ! ముందుగా నీరికే అర్ఘ్యపాద్యా లర్పించు. ద్విపదమహారాజుకే గౌరవస్థానములైన వీరిని మనం అభ్యర్థించాలి—అనగా భీముడు విధివిధానంగా పూజించాడు. వచ్చిన బ్రాహ్మణదేవత సంతృప్తుడై కూర్చున్నాక ధర్మరాజు—బ్రహ్మవేత్తా! పాంచాలచక్రవర్తి మీ మహారాజు తన కనుమరైన ఆయన చిత్తానసారం ఎవరికీ అర్పించలేదు. రాజమర్యాదానసారం స్వయంవరం ప్రకటించి లక్ష్మ్యభేదనం పణంగా ఉంచాడు. ఆ లక్ష్మ్యం కేదించి మావాడు ఈ కన్యను గ్రహిం

చాడు. స్వయంవర ప్రక్రియనలో మీ మహారాజు కులగోత్రాలపరిస్తావన పెట్టలేదు. నారి నారించి యంత్రరంధ్రంలోంచి లక్ష్మ్యం ఎవడు పడగొడితే నాగికిస్తాననేది మీ ప్రకటన సారాంశం. ఈ వీరుడు ఆచారమే లక్ష్మ్యం కేదించి ఆమెను గ్రహించాడు. ఇప్పుడిక ద్రుపదుడు విచారించటం అనవసరం. ఇందువల్ల ఆయన సంకల్పమూ సిద్ధించింది. మాకుకూడా ఈ బాలిక యోగ్యురాలుగా ఉత్తమురాలుగా ఇచ్చిరిస్తోంది. సామాన్యబలహీనులెవరూ ఆ నారి నారించనేలేదు. అత్రువిద్యానైదుష్యం లేనివాడూ నీచుడూ ఆ లక్ష్మ్యాన్ని భేదించలేరు గదా. అందుచేత ఇంక పాంచాలుడు నిశ్చింతగా ఉండడమే మంచిది. ఈ భూమిమీద వీడు వినా ఆ యంత్రరంధ్రంలోంచి లక్ష్మ్యభేదనం చేసే సమర్థుడు లేడు—అని చెపుతూండగా ద్విపదుని సేవకుడొకడు వచ్చి—రాజసౌధంలో భోజనాలు సిద్ధమైనాయి గనక రావలసిందని మా మహారాజు కోరిక—అన్నాడు విషయంగా.

192 న అధ్యాయం సమాప్తం.

నూట కొందిది మూడవఅధ్యాయము

ద్విపదమహారాజు పెండ్లివారికోసం విందు భోజనాలు సిద్ధంచేయించాడనీ సత్వరం సాంధ్యకృత్యాలు నిర్వహించుకుని రావలసిందనీ మహారాజు అధిరోహించే బంగారు కమలాలవంటి రథాలు సిద్ధంగా ఉన్నాయనీ అక్కడే వివాహకార్యక్రమం జరిపించుకోవచ్చుననీ దూత సలకగా విని పాండవులు పురోహితపరమనిక సెలవిచ్చి రథాలమీద

బయలుదేరారు. కుంతి ద్రావిడి ఒకేరథంమీద ఎక్కారు. ఈలోగానే పురోహితమఖాన ద్రుపదుడు సమాచారం గ్రహించాడు. వారి శీలస్వభావాలను గ్రహించే సంకల్పంతో రకరకాల వస్తువులను సమకూర్చి ఉంచాడు. అన్ని ఫలాలూ అలంకారాలూ చిత్రీ విహారాలూ ఆ సనాటూ ఖడ్గాలూ కవచాలూ బాణాలూ ఆవులూ బీజాలూ

వయఃహిక్షత్రియారాజన్ పాండోఃపుత్రామహాత్మనః  
 జ్యేష్ఠం మాం విద్ధి కాంతేయః భీమసేనార్జునావిహా.  
 ఆభ్యాం తవ సుతా రాజన్ నిజ్జితా రాజనంనది  
 యమా చ తత్ర కుంతీ చ యత్ర కృష్ణా వ్యవస్థితా.  
 వ్యేతు తే మానసం దుఃఖం క్షత్రియాః స్తో సర్వభ  
 పద్మినీన సుకేయం తే ప్రదాదస్యప్రదం గతా.  
 ఇతి లెఖ్య మహారాజ సర్వమేతిద్ బ్రవీమి తే  
 భవాన్ హి గురురస్మాకం సరమం చ పరాయణం.  
 తతః స దుగ్రహదో రాజా హర్షవ్యాకులబోచనః  
 ప్రతివక్తుం ముదాయక్తో నాశకత్ తం యుధిష్ఠిరం.  
 యజ్ఞేన శు స తం హర్షం సంనిగృహ్య పరంతపః  
 ఆనురూపం తదా వాచా ప్రత్యువాచ యుధిష్ఠిరం.  
 పవచ్చచై సంధర్మాత్తాయథాతే ప్రద్రుతాః పురాత్  
 స తస్మై సర్వమాచఖ్యావాసుపూర్వేణ పాండవః.  
 తచ్ఛ్రుత్వా ద్రుపదో రాజా కుంతీపుత్రస్య భాషితం  
 విగర్హయామాస తదా ధృతరాష్ట్రం సశేష్యరం.  
 ఆశ్వాసయామాస చ తం కుంతీపుత్రం యుధిష్ఠిరం  
 ప్రతిజ్ఞజ్ఞే చ రాజ్యాయ దుగ్రహదో వదతాం వరః.  
 తతః కుంతీ చ కృష్ణా చ భీమసేనార్జునావపి  
 యమా చ రాజా సంగష్టం వివిశుర్భవనం మహత్.  
 తత్ర తే న్యవసన్ రాజన్ యజ్ఞసేనేన పూజితాః  
 ప్రత్యాశ్వస్తస్తతో రాజా సహ పుత్రైరువాచ తం.  
 గృహ్లాశు విధివత్ పాణిమద్యాయం కురువందనః  
 పుశ్యేహవి మహాబాహురర్జునః కురుతాం క్షణం.  
 తమబ్రవీత్ తతో రాజా ధర్మాత్తా చ యుధిష్ఠిరః  
 మమాపి దారసంబంధః కార్యస్తావద్ విశాంపతే.  
 భవాన్ వా విధివత్ పాణిం గృహ్లాశు మహిమిర్మమ

యస్య నా మన్యసే వీర తస్య కృష్ణానుసాదిశ.  
 సర్వేహం మహిషీ రాజన్ హృషదీ నో భవిష్యతి  
 సనంప్రవ్యాహృతం పూర్వం మమమాత్రా విసాంపతే.  
 అహం చాప్యనివిష్టో వై భీమసేనశ్చ పాండవః  
 పాశ్చేన విజితా వై మా రత్నిభూతా సుతా తవ.  
 ఏష నః సమయో గాజన్ రత్నస్య సహభోజనం  
 న చ తం హతుమిచ్ఛామః సమయం రాజసత్తమ.  
 సర్వేహం ధర్మతః కృష్ణా మహిషీ నో భవిష్యతి  
 ఆనుపూర్వేణ సర్వేహం గృహ్లాశు జ్వలనే కరాన్.  
 ఏకస్య బహ్వ్యో విహితా మహిష్యః కురువందన  
 నై కస్యబహవః పుంసః శ్రూయంతే పతయః క్వచిత్  
 లోకవేదవిరుద్ధం త్వం నాధర్మం ధర్మవిచ్ఛచిః  
 కర్తుమర్హసి కాంతేయ కస్మాత్ తే బుద్ధిరీదృశీ.  
 సూక్ష్మోధర్మో మహారాజనాస్య వినోదయం గతిం  
 పూర్వేహమానుపూర్వేణ యాతం

సర్వాయాయమహే.

స మే వాగవృతం ప్రాహ నాధర్మే ధీయజే మతిః  
 సనం చైవ వదత్యంబా మమ చై తన్మనోగతం.  
 ఏష ధర్మో ధ్రువో రాజంశ్చరై నమవిచారయకా  
 మా చ శంకా తత్ర తే స్మాత్ కథంచిదపి పాశ్చివ.  
 త్వంచ కుంతీ చ కాంతేయ ధృష్టద్యుమ్నశ్చ మేసుతః  
 కథయంతితి కర్తవ్యం శ్వః కాలే కరవామహే.  
 తే ససేత్య తతః సర్వే కథయంతి స్మ భారత  
 ఆథ ద్వైపాయనో రాజన్ భ్యాగచ్ఛద్ యదృ  
 ఛ్చయా.



వ్యవసాయ పరిశరాలూ ఇతర కర్తాగార వస్తువులూ అక్కడే ఉంచాడు. అశ్వాలూ రథాలూ ఎదురుగా ఉంచాడు.

కుంతిదేవి బ్రాహ్మదీనమేతంగా అంతఃపురంలోనికి వెళ్ళింది. అక్కడ ఆ మహారాజుకి అత్యధికంగా ఆదరాభిమానాలు జరిపాడు.

వృషభసదృశశక్తితోని కల పాశవులు మృగ చర్మాలే శాలువలుగా ధరించారు. భుజములు బలిసి ఉన్నాయి. వారినిచూచిన దుర్జనులకూ ఆయన పుత్రులకూ మంత్రసాముతులకూ ఆనందం కలిగింది. అక్కడ ఉన్న సువర్ణపీఠాలమీద కూడ

వులు సుఖాసీనులయ్యారు. వారందరూ అగ్గి జ్వలనంలోనే కూర్చున్నారు. స్వచ్ఛ సుందర వస్త్రాలు ధరించిన రాజదాసీజనం వెండి బంగారు వజ్రాలలో వివిధభక్ష్యభోజ్యాలూ తెచ్చి వడ్డించారు. పాంశవులు అభీష్టానుసారం భుజించారు. ఆనంతరం వారు సరాసరి యుద్ధావసరమైన ఆయుధాలున్న పరిధేశం చేరారు. అంతలో మృగమని ఆనందం అనధులు చాటింది. రాజపుత్రులందరూ పశున్నెడలయ్యారు. అప్పుటి వీరు పాంశవేయులే ననే నిశ్చయం వారికి కలిగింది.

198 వ అధ్యాయం ముగియింది.

### మూడు రోజులది నాలుగవ అధ్యాయము

ఉదాఠిహృదయమైన దుర్జనుడు సువర్ణ కాంతియుతుడైన ధర్మరాజుకు బ్రాహ్మణోచితమైన ఆతిథ్యమర్పణలు నిర్వహించి ఆపుడుగా స్వీకరించి ఇలా అన్నాడు.

మీ కులగోత్రాలేమిటో మాకు బోధపడడం లేదు. మిమ్మల్ని క్షత్రియులనుకోమా ; బ్రాహ్మణులుగా భావించుమా, గుణసంపన్నులైన వైశ్యులుకానీ శూద్రులుకానీ అయి ఉంటారనుకోమా. రహస్యంగా బ్రాహ్మణవేషాలతో చరించే దేవతలే అనుకోవచ్చునా. ఈ కృష్ణను పరిగ్రహించటానికి దేవతలే ఈ గూఢచోర చచ్చారనిపిస్తోంది. మీరు మా సంశయం నివారించి మా హృదయానికి శాంతి కలిగించండి. ఇష్టపూర్తులకంటే రాజులు సత్యభాషణాసక్తే ప్రాధాన్యం యిస్తారు. కనక మీరు నిశ్చయంగా నిజం చెప్పండి.

(అగ్నిఃకోత్రీమూ తపస్సు సత్యపాలనా అతిథి సత్కారమూ బలీ వైశ్యదేవమూ విధి నిర్వహణా వీనిని ఇష్ట అంటారు. దేవాలయ ఆరామ వాపీ నిర్మాణం అన్నదానం పూర్తము లని వ్యవహరింప బడతాయి.)

మీ రీతిషయం తేల్చుకొనే నేను విధ్యుత్తంగా వివాహపు పర్వాట్లు సాగిస్తాను. అనగా ధర్మరాజు వినిమహారాజా! మీ మనోబీజం నెరవేరిందని విశ్వసించండి. మీరు మనస్సు పాడుచేసుకో నవసరం లేదు. మీరు సంతోషంగా ఉండండి. మేము క్షత్రియులమే. పాండురాజు నందనులము. నేను కుంతిదేవి పెద్దబిడ్డను. వీరబ్ధునూ భీమార్జునులు. వీరే రాజవాహిని జయించిన వీరులు. వారిరువురూ నకులసహదేవులు. మా మాతృదేవి కుంతి భోజపుత్రీ మీ రాకుమారితో అంతఃపురంలోకి

## నూట లొంగది బదవ అధ్యాయము

తత సే పాండవాః సర్వే పాంచాల్యశ్చమహాయశాః  
పౌత్యుత్థాయ మహాత్మానం కృష్ణం  
సర్వేభ్యనాదయన్.

ప్రతినంద్య స తాం పూజాం పృష్ట్యా కశలమంతతః  
అశనే కాంచనేశుద్ధే నిషనాద మహామనాః.  
అనుజ్ఞాతాస్తు శే సర్వే కృష్ణేనామితథేజసా  
అసనేషు మహాష్టేషు నిషేద్దుర్ద్విపదాం వరాః.  
తతో ముహూర్తాన్మధురాంవాణీముచ్చార్వపార్వతః  
పప్రస్మ తం మహాత్మానం ద్రాపద్మర్థం విశాంపతే.  
కథమేకా బహూనాం స్యాద్ ధర్మపత్ని స నంకరః  
ఏతన్మే భగవాన్ గర్వం ప్రబ్రవీతు యథాతథం.  
అస్మిన్ ధర్మే విప్రలభే లోక వేదవిరోధకే  
యస్య యస్య మతం యద్ యచ్ఛ్రోతుమిచ్ఛామి  
తస్య తత్.

అధర్మోఽయం మమ మతోనికర్థో లోకవేదయోః  
స హ్యేకా విద్యతే పత్నీ బహూనాం ద్విజసత్తమ.  
స చాప్యచరితః పూర్వై రయం ధర్మోమహాత్మభిః  
స చాప్యధర్మో విద్యద్భిశ్చరితవ్యః కథంచన.  
తతోఽహంనకరోమ్యేనం వ్యవసాయం క్రియాంపతి  
ధర్మః సదై వ సందిగ్ధః ప్రతిభాతి హి మే త్వయం  
యవీయసః కథం భార్యాం జ్యేష్ఠా భ్రాతా ద్విజర్షభ  
బ్రహ్మన్ సమభివర్తత సంవృత్తః సంస్తపోధన.  
స తు ధర్మస్య సూక్ష్మత్వాద్ గతిం విద్య కథంచన  
అధర్మో ధర్మ ఇతి వా వ్యవసాయో న శక్యశే.  
కర్తుమస్మద్విధౌర్బ్రహ్మం స్తోఽయం న వ్యవస్యశే

పంచానాం మహిషీ కృష్ణా భవిష్యతి కథంచన.  
స తు వాగస్మతం ప్రాహ నాధర్మే ధీయతే మతిః  
సర్వతే హి మనో మేఽత్ర నై షోఽధర్మః కథంచన.  
శ్రూయతే హి పురాణేఽపి జటిలా నామ గౌతమీ  
ఋషీనధ్యాసితవతీ సప్త ధర్మభృతాం వరా.  
తస్మై వ మునిజా వాక్సీం తపోభిర్భావితాత్మనః  
సంగతాభూద్ దశ భ్రాతృనామనః ప్రచేతసః  
గురోర్హి వచనం ప్రాహుర్ధర్మ్యం ధర్మజ్ఞ సత్తమ  
గుహణాం చై వ సర్వేషాం మాతాపరమకో గురుః.  
సా చాప్య క్తవతీ వాచం భైక్షవద్ భుజ్యతామితి  
తస్మాదేతనహం మన్యే పరం ధర్మం దిజోత్తమ.  
ఏవమేతద్యథా ప్రాహ ధర్మచారీ యుగిష్ఠిరః  
అన్యతాన్మే భయం తీవ్రం

ముచ్చ్యేహమన్యతాత్ కథం.

అన్యతాన్మోక్ష్యసే భద్రే ధర్మశ్చైష సనాతనః  
సతువత్సౌమిసర్వేషాంపాంచాలశృణుమేస్వయం.  
యథాయంవిహితోధర్మోయతశ్చాయంసనాతనః  
యథా చ ప్రాహకాంశేయస్తథా ధర్మోనసంశయః.  
తతి ఉత్థాయ భగవాన్వ్యాసోద్వేషాయనః ప్రభుః  
కరే గృహీత్వా రాజానం రాజవేళ్య సమావిశత్.  
పాండవాశ్చాపి కుంతీ చ ధృష్టద్యుమ్నశ్చ పార్వతః  
విశుర్యత్ర తత్రైవ ప్రతిక్షుతే స్మ తావృభౌ.  
తతో ద్వైపాయనస్తస్మై సరోద్రాయ మహాత్మనే  
ఆచక్షౌ తద్యథా ధర్మో బహూనామేకపత్నితా.

వెళ్ళింది. ఇప్పుటికైతే నా మీ అందరినీ తప్ప మరెవ్వరిని పోలించి ఉన్నదా. మీ కుమారికృష్ణ ఒక సోనరంబోయి మరొక సోనరంలో పోవేసిందే కనులంబలె ఉన్నది. మీరు మాకు చెప్పలయి ఆశ్చర్యభూతులయారు. అన్నాడు.

దుగ్గిపదుని కన్నులలో ఆనందబాష్పాలు బుడ యించాయి. కొద్దిక్షణాల వరకూ దుగ్గిపదును సమీపా మాట్లాడలేకపోయాడు. కొంతసేపటికి ఆ ఆనందప్రవాహానికి తట్టుకుని పాంశవులు వారణా వతంలో లాటాగృహంనుండి సప్రకారంగా తిప్పించుకున్నదీ చెప్పమనగా ధర్మరాజు ఆ విషయాన్ని విన్నవించాడు. ఆ సమాచారం అంతా విని దుగ్గిపదుడు ధృతరాష్ట్రాని నిండించి ధర్మరాజును పీదార్పితానుతనిశ్చిహ్నో వారిగాజ్యం వారికి ఇప్పిస్తానన్నాడు.

అనంతరం దుగ్గిపదుడువీరికి ప్రత్యేకం ఒకభవనం ఇచ్చాడు. ధర్మరాజుమలు అయిదుగురూ కుంతీ ద్రాపదీనమేతం అక్కడే నిససించసాగారు. ద్రుపదుడు వారికి యథోచితమర్వాదలు జరిపిస్తున్నాడు. వారి మీద దుగ్గిపదునికి సంపూర్ణమైన విశ్వాసం కలిగింది.

అలావుండగా ఒకనాడు ద్రుపదుడు ధర్మరాజును చేరి-కురుకులానందవర్ధకుడైన మీ అర్జునుడు ఈ పుణ్యదినాన ద్రాపదీ పాణిగ్రహణం చెయ్యాలి. ఆమెను పత్నిగా గ్రహించినమంత్రశోభనాలూపాండవానికి ఉద్యుక్తుడుకావాలి-అనగా వివాహం నేను కూడా చేసుకోవాలి-అన్నాడు ధర్మరాజు.

మహాపురుషా! మీరే ఆమెను పెండ్లాడండి. లేదా మీసోదరులలో ఎవరిని ఆమె భర్తగా చేస్తారో చెయండి-అన్నాడు దుగ్గిపదుడు.

పూజ్యురాలయిన మా తల్లి ఆమెను మా అయి

దుగుడు భార్యగా ఆజ్ఞాపించింది. నేను మా భీమ సేనుడూ అపివాహించుకున్నాం. అందుచేత ఈమె చూకువట్టుమహిషిఅవుతుంది. రత్నస్వరూపిణిఅయిన ఈమెను మా అర్జునుడు జయించి తెచ్చాడు. ఆ రత్నాన్ని మే మయిదుగురమూ సమంగాపొందాలి. ఇది జరిగిన విశ్చయం. ఈ నిష్కాయానికిప్పుడు తిరుగు లేదు. అందుచేతధర్మశాస్త్రరీత్యా ఈమెఅగ్నిసముఖాగమాఅయిదుగురినివరించాలి-అన్నాడుధర్మరాజు.

కురుకులనా! చక్రవర్తికి ఎందరో భార్యలుండటం విన్నామకానీ ఒకే స్త్రీకి ఇందరు భర్తలున్నారని వివలేదు. అని ధర్మసందేహం వెలిబుచ్చాడు ద్రుపదుడు. (ఏకస్య బహవో జాయా భవంతి నైకస్యై బహవస్సృతి సతయః.)

ధర్మజ్ఞులు పనితాత్పర్యాలూ అయిన మీరు లోకవిరుద్ధంగా వేదవ్యతిరేకంగా చరించరాదు. అస లీడేహా మీకు కలగటమే సమంజసంకాదు. అని రాజనగా ధర్మరాజు ఆర్యా! ధర్మస్వయాపం పరమసూక్ష్మమైనది. మనం దానిరీతి గ్రహించలేము. ప్రాంతేతసామలు నడిచిన మార్గాన్నే మేమూ నడుస్తున్నాము. నాబుద్ధి అధర్మసభాన చరించదు. నా వాక్కు అసత్యం కారాదు. పైగా మాతల్లి ఆజ్ఞ మాకు శిరోధార్యం. నా మనసు చేసిన నిర్ణయం అచంచలమైనది. మీరు ఎంత మాత్రం శంకించకుండా ఈ ప్రకారం నడవండి-అనగా కుంతీ ధృష్టద్యుమ్నుడూ ధర్మరాజూ కలిసి చచ్చించి నిర్ణయించినట్లయితే ఆ ప్రకారం రేపు జరుపుతా నన్నాడు దుగ్గిపదుడు.

వారిందరూ విషయచర్చ సాగిస్తూండగా వేద వ్యాసభగవానులవారు అక్కడికి విజయంచేశారు.

## నూట తొంబది ఆరవ అధ్యాయము

పురా నై నైమిశారణ్యే దేవాః సత్రముపాసతే  
తత్రా నై వస్వతో రాజన్ శామిత్రముకరోత్తిథా.  
తతో యమో దీక్షితస్తత్ర రాజన్  
నామారయత్ కంచిదపి ప్రజానాం  
తతిః ప్రజాస్తా బహులౌ బభూవుః  
కాలాతిపాతాన్మరణప్రసీదాః.  
సోమశ్చ శక్రో విరుణః కుబేరః  
సాధ్యా రుద్రా నసోఽపి ఖాశ్వినౌ చ  
ప్రజాపతిర్భువనస్య ప్రజేతా  
సమాబగ్మస్తత్ర దేవాస్తథాన్యే.  
తతోఽబ్రువన్ లోకగురుం సమేతా  
భయాత్ తీవ్రాన్మానుషాణాం చ వృద్ధ్యా  
తస్మాద్ భయాదుద్విజంతః సుభేషువః  
ప్రయామ సర్వే శరణం భవంతం.  
కిం వో భయం నూనుషేభ్యో యాయం సర్వే

యదామరా

మావో మర్త్యసకాశాద్ వై భయం భవతుమర్హతి  
మర్త్యా అమర్త్యాః సంవృత్తా న విశేషోఽస్తి కిశ్చన  
అవిశేషాదుద్విజంతో విశేషార్థమహగతాః.  
వై వస్వతో వ్యాపృతః సత్రహేతో  
స్తేన త్వీషే న మ్రియంతే మనుష్యాః  
తస్మిన్నే కాగ్రే కృతసర్వకార్యే  
తతి ఏహం భవితై వాంతికాలః.  
వై వస్వతస్త్రివ తినుర్విభక్తా  
పీశ్యేణ యష్మాకమత ప్రయిక్తా  
సై మామంతో భవితా హ్యంతికాతే  
న తత్రా వీర్యం భవితా నరేషు.  
తతస్తు తే పూర్వజదేవవాక్యం  
శ్రుత్వా జగ్ముర్యత్ర దేవా యజంతే

సమాసీనాస్తే సమేతా మహాబలా  
భాగీరథ్యాం దన్వశుః పుంజరీకం.  
దృష్ట్వా చ తద్ విస్మితాస్తే బభూవు  
సేషామిద్రస్తత్రా శూరో జగామ  
సోఽపశ్యద్ యోషామథ పావకప్రభాం  
యత్రా దేవే గంగా సకతం ప్రసూతా.  
సా తత్రా యోషా రుదతీ జలాధినీ  
గంగాం దేవీం వ్యవగావ్యా వ్యతిష్ఠత్  
తస్మాశ్రువీందుః పతితో జలే య  
స్తతే యదమూసీదథ తత్రా కాంచనం.  
తిదద్భుతిం ప్రేక్ష్య నశ్రీ తదాసీ  
మపుచ్ఛత్ తాం యోషితమతికాద్ వై  
కా త్విం భద్రే రోదిషి కస్య సేహో  
ర్వాక్యం తథ్యం కామయేహం బ్రవీహి.  
త్వం వేత్స్యసే మామివా యాస్మి శక్ర  
యదర్థం చాహం రోదిమి మందభాగ్యా  
ఆగచ్ఛ రాజన్ పురతో గమిష్యే  
ద్రష్టాసి తద్ రోదిమి యత్కిన్సతేహం.  
తాం గచ్ఛ తీమన్వగచ్ఛత్ తదాసీం  
సోఽపశ్యదారాత్ తరుణం దర్శనీయం  
సిద్ధాసనస్థం యువతీసహాయం  
క్రీడంతమైతద్ గిరిరాజమూర్ధ్ని.  
తస్మిన్ బ్రవీద్ దేవరాజో మమేదం  
త్వం విద్ధి విద్వక్ భువనం ఎతే స్థితం  
ఈశోఽహమస్మీతి సమన్యరబ్రవీద్  
వృష్ట్యా తమక్షైః సుభృశం ప్రమత్తం.  
కుగ్ధం చ శక్రం ప్రసయాత్య దేవో  
జహాన శక్రం చ శన్వై రుదైక్షత  
సంస్తంభితోఽభూదథ దేవరాజ

# నాటి పాఠశాల విద్య

వ్యాసమునిగారికి న్యాయము నలుకుట అందము లేనిదిగాను, వారందరి పాఠశాలయూ దుర్గమమని అభిప్రాయముగా గ్రహించి వ్యాసముని సువర్ణపీఠం అభ్యర్థించాడు. అయిన అజ్ఞానుసారం వారందరూ తమ తమ అసనాలపై కూర్చున్నారు. వ్యాసముని కళ్ళపక్కలు సాగించాడు.

అప్పుడు దుర్జనుడు విషయమంతా చెప్పి ఒక శ్రీ పలువురు పురుషులకు భార్యకావటం అనేది సంభవమా? న్యాయమా? అని అడగడం ధర్మ సాంగత్యం జరిగని గీతి చెప్పమన్నాడు.

ధర్మద్వారం సరముగానమైంది. ముందుగా మీరూ అభిప్రాయాలు నాకు వివరించండి - అని ముని అజ్ఞాపించగా ద్రుపదుడు - మహర్షి! నాదృష్టిలో ఇది అధర్మమే అనిపిస్తోంది. ఇది లోకాచార విరుద్ధమే కాక వేదధర్మానికికూడా వ్యతిరేకమైంది. ఒక శ్రీని అనేకులు భార్యగా పొందడం చేసేరుగను. సనాతనులలో ఎవరూ దీనిని ఆచరించినట్లు విని లేదు. విద్వాంసులు ఎటువంటి స్వస్థిరస్థితులలోనూ అధర్మానికి అంజలి పట్టరు. అందుచేతనే నేను ధర్మవిరుద్ధమైన మార్గంలో అడుగుపెట్టడానికి అంగీకరించలేక పోతున్నాను. ధర్మసాంకర్యభీతి వల్లనే ఇది అన్నాడు.

మహర్షి మీరు తపోధనులైన బ్రాహ్మణులు సదాచారపరాయణులైన సంశ్లేష్టుడు అనుజని భార్యతో ఏవిధంగా సంసరించవచ్చునో మాకు బోధపడడం లేదు. ఈ ధర్మాధర్మవిచారణ మాకు లొంగేది కాదు. అందుచేత్తమేమిటా పాపమిదిని వీలైదుగురికీ భార్యగా అర్పించటానికి సందేహిస్తున్నాను.

నన్ను. ఈధర్మమూయ్యేన్నీ మీరు నిర్ణయించాలి. అన్నాడు ధర్మమృదుడు.

మహాత్మా! నాబుద్ధి అధర్మంపై పు ఎన్నడూ లేదు. నావాదీ అసత్యం అనిపిస్తుంది. ఈవిషయమై నాకునచ్చు అధర్మాన్ని శంకించడం లేదు. అధర్మమనే ఊహే నాకు కలగడం లేదు. గాతమగోత్ర వారాలు ధర్మపరులాలు అయిన ఇటీల అనే కన్య సత్తమహర్షులను పెండ్లాడిందని పురాణాలు చెబు తున్నాయి. భందుమహర్షి కుమార్తె అయిన వార్షి తపోధనులైన పదునాకండుగురు ప్రచేతన సోదరులను వివాహమాడింది. ఇప్పుడు మీరు మరొక విషయంకూడా ఆలకించాలి. గురుస్థానీయురాలైన మాతల్లి అజ్ఞ ప్రకారం మేమైదుగురమూ ఈమెను అనుభవించాలి. గురువులలో తల్లిది గురుస్థానం కాదు. గురువుల అజ్ఞచాలనం కంటే అతీతమైన ధర్మం లేదు.

ఈవిషయాలన్నీ పర్యాయంలోంచి నా మూటను ధర్మంగా అంగీకరించండి-అన్నాడు ధర్మరాజు.

ధర్మాచరణపరుడైన నాధర్మజుడు సత్యమే చెప్పాడు. నేను అసత్యానికి భయపడినంతగా నేనే భయపడను. ఆభీతిమంచి నన్ను రక్షించండి- అన్నది కంటి.

అసత్యభయం లేకుండా నేను కంటి మీరు చెప్పాడని సనాతనధర్మమే. దుర్జనుడు మహారాజా! ఈ సూర్యునిలో నీకు రహస్యంగా ఒక రహస్యవిషయం చెప్పాలి. ఇది ఎందుచేత సనాతనమైన ధర్మమో కాంగేయుడు దీన్ని ఎందుచేత ధర్మమని చెప్పాడో మనంజాగ్రత్తగా ఆలోచించినట్లయితే నిస్సందేహంగా



స్తేనేక్షితః స్థానిరివావతస్థే.  
 యదా తు పర్యాప్తమిహస్య క్రిడయా  
 తదా దేహిం రుదతీం తాయువాచ  
 ఆనీయతామేష యతోఽహమాహ  
 స్నైనం దర్శః పునరప్యవిశేషతః.  
 తతః శక్రః స్పృష్టమాత్రిస్తయా తు  
 స్రస్థైరంగైః పతితోఽభూద్ భరణ్యాం  
 తమబ్రవీద్ భగవానుగ్రహేహ  
 మైవం పునః శక్ర కృతాః కథంచిత్.  
 నివర్తయేనం చ మహానిరాజం  
 బలం చ వీర్యం చ తవాప్రమేయం  
 చ్ఛిద్రస్య చై నవిశ మధ్యమస్య  
 యత్రానతే త్వద్విధాః సూర్యభాసః  
 స తద్ వివృత్య వివరం మహాగిరే  
 స్తుల్యద్యుతీం శృతురోఽన్యాయో దదర్శ  
 స తానభిప్రేత్య బభూవ దుఃఖతః  
 కచ్చిన్నాహం భవితా నై యశేమే.  
 తతో దేవో గిరిశో వజ్రిపాణిం  
 వివృత్య నేతే కుపితోఽభ్యువాచ  
 దరీమేతాం ప్రవిశ త్వం శతక్రతో  
 యన్మాం బాల్యాదవమంథాః పురస్తాత్.  
 ఉక్తస్త్వేవం విభునా దేవరాజః  
 ప్రావేతారో భృశమేవాభిషంగాత్  
 స్రస్థైరంగై రనలేనేవ నున్న  
 మశ్వత్థపత్రిం గిరిరాజమూర్ధ్ని.  
 స ప్రాంజలిర్వై వృషవాహనేన  
 ప్రవేషమాసః సహస్రై వముక్తః  
 ఉవాచ దేవం బహురూపముగ్ర  
 స్రస్థాశేషస్య భువనస్య త్వం భవాద్యః.  
 తమబ్రవీదుగ్రహర్చాః ప్రహస్య

వంశీలాః శేచమిహాపు పంతి  
 ఏతేవ్యేనం భవితారః పురస్తాత్  
 తస్మాదేతాం దరీమావిశ్య శేష్య.  
 తత్త్రో హ్యేవం భవితారో న సంశయో  
 యోనిం సర్వే మానుషీమావిశధ్వం  
 తత్త్రో యూయం కర్మ కృత్వావిషహ్వం  
 బహుసన్యాన్ నిధనం ప్రాప్సయిత్వా.  
 ఆగంతారః పునరేవేంద్రిలోకం  
 స్వకర్మణా పూర్వోతం మహార్హం  
 సర్వం మయా భాషితమేతదేవం  
 కర్తవ్యమస్యద్ వివిదార్థయుక్తం.  
 గమిష్యామో మానుషం దేవలోకాద్  
 మరాధరో విహితో యత్రో మోక్షః  
 దేవాస్తస్మాదాదగ్ధీరష్టవన్యాం  
 ధర్మో వాయుర్మఘవానశ్వినౌ చ  
 అస్థైర్ధివైర్మానుషాన్ యోధయిత్వా  
 ఆగంతారః పునరేవేంద్రిలోకం.  
 సితచ్ఛుత్వా వజ్రపాణిర్వచస్తు  
 దేవశ్రేష్ఠం పునరేవేదమహా  
 వీర్యేణాహం పురుషం కార్యహేతో  
 ర్దబ్యామేషాం పంచమం మత్ప్రసూతం.  
 విశ్వభగ్ భూతథామా చ శిబిరంద్రః ప్రతాపవాన్  
 శాంతిశ్చతుర్థస్తేషాం వై శేజన్వీ పంచమః స్మృతః  
 శేషాం కామం భగవానుగ్రధన్వా  
 ప్రాదాదిష్టం సంనిసర్గాద్ యథోక్తం  
 తాం చాప్యేషాం యోషితం లోకకాంతాం  
 క్రియం భార్యాం వ్యదధాన్మానుషేషు.  
 తై శేన సార్థం తు తతః స దేవో  
 జగామ నారాయణమప్రమేయం  
 అనంతమవ్యక్తమజం పురాణం

ఈవివాహం ధర్మసమ్మతమే అవుతుంది అని వ్యాస బౌదాంతిర్వాగంలోకి వెళ్ళాడు. మిగిలినవారందరూ మహర్షి ఆననం దిగి దుగ్గిరమని చేయి పట్టుకుని వారి రాకకై సీతీష్టించసాగారు.

195 వ అధ్యాయ సమాప్తం.

### నూట కొంది అరవ అధ్యాయము

అతి ప్రాచీనకాలంలో వైమిశారణ్యశ్రేణిలో దేవతల సమక్షంలో యమధర్మరాజు యజ్ఞ చేస్తున్నాడు. ఆయన యజ్ఞదీక్షలో ఉన్నందువల్ల మానవులు మృత్యుగ్రస్తులు కాకుండా పశువృద్ధుల కాసాగేరు. జనసంఖ్య విపరీతంగా పెరిగిపోయింది. అది చూసి ఇంద్ర చంద్ర నరుణ కులేరులు వసు గుప్త సాధ్య దేవతాగణాలు అశ్వసీకుమారులూ పశుజాతివద్దకు వెళ్ళి- ఐరహే! మానవాతి అసంఖ్యాకంగా పెరిగిపోయి మాకు భయాన్ని కలిగిస్తోంది. అది చూస్తుంటే మాకు మనోవ్యాకులత్వం కలుగుతుంది. ఆ భీతినుండి మమ్మల్ని రక్షించండి- అని ప్రార్థించగా అలివార్గమైన మరణం వారికి సహజ ధర్మమై ఉండగా అమరత్వం కల మీ కం ద రి కి ఎందుకు భయం కలుగుతుంది- అని ప్రశ్నించాడు బ్రహ్మ.

మహాత్మా! ఈనాడు మాకూ వారికీ ఏమీ తేడా లేదు. వారికి కూడా అమరత్వం ప్రాప్తించింది. అందుకే మేము భయపడుతున్నాము. మానవుల కంటే మమ్మల్ని, విశిష్టంగా ఉంచమని ప్రార్థిస్తున్నాము-అనగా బ్రహ్మ- సూర్య సందనుడైన యముడు యజ్ఞదీక్షలో ఉండడంవల్ల ఈమానవులు మరణించడం లేదు. యముడు యజ్ఞదీక్ష ముగించగానే వీరిని మృత్యువువరిస్తుంది. మీశక్తి వినియోగించి ఆయనను యజ్ఞ కార్యవిముఖుణ్ణి చేయగలిగితే

మీకోరిక తీరుతుంది- అన్నాడు.

వారందరూ బ్రహ్మదేవుని మాటలప్రకారం వైమిశారణ్యం చేరి గంగాన్నానానికి వెళ్ళారు. ఆ సమయంలో వివిర్మలభాగీరథీప్రవాహంలో పోనూన్న ఒకపద్మం కనిపించింది. దానిజాడకోసం వారందరూ గంగాజన్మస్థానంపై పు బయలుదేరారు. నాగిసాగి గంగోత్రి చేరారు. అక్కడ ఇంద్రుడు అగ్నిసమావేశేదస్సుతో ప్రకాశించే ఒక స్త్రీని చూశాడు. ఆతరుణిమణి ప్రవాహమధ్యంలో నిల్చి శోకిస్తున్నది. ఆమె కన్నులనుండి జాకే బిళ్ళో జలకణం ఒక్కొక్క బంగారు కమలంగా మారుతున్నది. అది చూసి ఇంద్రుడు ఆమెను సమీపించి- తరుణీ! నువ్వెవరవు. ఇలా ఎందు కేడుస్తున్నావో చెప్పు అని ప్రశ్నించగా ఆమె దేవరాజా! నేనొక అభాగ్యురాలను. నువ్వు నావెనకాలే వస్తే నే నెరినో ఎందు కేడుస్తున్నానో మీ కర్థమవుతుంది- అని పలికి ఆమె నడువసాగింది. దేవేంద్రుడామె ననుసరించాడు. నడచి నడచి హిమవచ్చికరం చేరారు. అక్కడ ఒక తరుణసుందరపురుషుడు ఒకారొక రమణీమణితో క్రీడిస్తూండడం వీరిరువురూ చూశారు. వారు సర్వేంద్రియాలతోనూ క్రీడ సాగిస్తూ తన్మయులై వున్నారు. వారికి వీరీదృష్ట్య లేదు. దేవేంద్రునికి ఆగ్రహం కలిగింది. ఈ పరిపాచమంతా నా అధీనంలో ఉంది. నా ఆజ్ఞానుసారం

సనాతనం విశ్వమనంతరూపం.  
 స చాపి తద్ వ్యవధాత్ సర్వమేవ  
 తతః సర్వే సంబభూవుర్ధరణ్యాం  
 స చాపి కేశో హరిరగ్నిబర్హుః  
 శుక్లమేకమపరం చాపి కృష్ణం.  
 తౌ చాపి కేశౌ నివిశేతాం యదూనాం  
 కులే స్త్రియా దేవకీం గోహిణీం చ  
 తయోరేశో బలదేవో బభూవ  
 యోఽసౌ శ్వేతస్తస్య దేవస్య కేశః  
 కృష్ణో ద్వితీయః కేశనః సంబభూవ  
 కేశో యోఽసౌ వర్ణః కృష్ణఉత్తః.  
 యే తే పూర్వం శక్రగూపా నిబద్ధా  
 స్తస్యాం దర్యాం పర్వతస్యోత్తరస్య  
 ఇవైవ తే పాండవా వీర్యవంతః  
 శక్రస్యాంశః పాండవః సవ్యసాచీ.  
 ఏవమేతే పాండవాః సంబభూవు  
 ర్వే తే రాజన్ పూర్వమింద్రా బభూవుః  
 లక్ష్మీశ్చైషాం పూర్వమేవోపదిష్టా  
 భార్యాయేషా ద్రౌపదీ దివ్యరూపా.  
 కథం హి స్త్రి కర్మణా తే మహీతలాత్  
 సముత్తిష్ఠేదస్యతో దై వయోగాత్  
 యస్యా రూపం సోమసూర్యప్రకాశం  
 గంధశ్చాస్యాః గోగ్రహమాత్రాత్ ప్రవృత్తి.  
 ఇదం చాస్యత్ ప్రతిపూర్వం నకేంద్ర  
 దదాసి తే వరమత్యద్భుతం చ  
 దివ్యం చక్షుః పశ్య కంటినుతాంస్త్యం  
 ఘృణ్ణైర్ద్రివైః పూర్వదేహైరుపితాక.  
 తతో వ్యాసః పరమోదారకర్మా  
 శుచిర్విప్రస్తపసా తస్య రాజ్ఞః  
 చక్షుర్ద్రివ్యం ప్రదదౌ తాంశ్చ సర్వాన్

రాజాపశ్యత్ పూర్వదేహైర్యథావత్.  
 తతో దివ్యాన్ హేమకీరీటమాలినః  
 శక్రప్రఖ్యాన్ పావకాదిత్యనర్దాన్  
 బద్ధావీడాంశ్చౌరురూపాంశ్చ యూనో  
 ప్యుధోరన్కాంతాల మాత్రాన్ దగర్భ.  
 దివ్యైర్వస్త్రైరంశోభిః సుగంధై  
 రాశ్చలైశ్చాపైః శోభమానానశీవ  
 సాతాత్ త్ర్యతాన్ వా వసూంశ్చాసి రుద్రా  
 నాదిత్యాన్ వా సర్వగుణోపపన్నాన్.  
 తాన్ పూర్వేంద్రాంభివీత్యౌభిరూపాక  
 శక్రాత్మజం చేంద్రరూపం నిశమ్య  
 క్షితో రాజా దుగ్ధదో విస్మితశ్చ  
 దివ్యాం మాయాం తామనేత్యౌప్రమేయాం.  
 తాం వై వాగ్ధ్యాం స్త్రియమతిరూపయుక్తాం  
 దివ్యాం సాతాత్ సోమవహ్నిప్రకాశాం  
 యోగ్యాం తేషాం రూపజేజోయశోభిః  
 పత్నీం మత్వా హృష్టవాన్ పార్థివేంద్రః.  
 స తద్ దృష్ట్వా మహారాశ్చర్యరూపం  
 జగ్రాహ సాదౌ సత్యవత్యాః సుతస్య  
 నైతిచ్చిత్రిం పరమస్తే త్వయీః  
 ప్రసన్నచేతాః స ఉవాచ వై నం.  
 ఆసీత్ తపోవనే కాదిదృషేః కన్యా మహాత్మనః  
 నాధ్యగచ్ఛత్ పతిం సా తు కన్యా రూపవతీ సతీ.  
 తోషయామాస తపసా సా కిలోగ్రేణ శంకరం  
 తామువాచేశ్వరః క్షితో వ్యఘ కామమితి స్వయం.  
 పై సముక్తాబ్రవీత్ కన్యా దేవం పరదమీశ్వరం  
 పతిం సర్వగుణోపేతమిచ్ఛామితి ఘోః పునః.  
 దదౌ తస్యై స దేవేశస్తం వరం ప్రీతమానవః  
 పంచ తే పతయో భద్రే భవిష్యంతీతి శంకరః.  
 సా ప్రసాదయతీ దేవమిదం భూయోఽభ్యభాషత

నానే ఈ విశ్వానికి నేనే అధిపతిని— అని యిది కే  
ఇందునిచూసి ఆ పురుషుడు నెమ్మదిగా హసించు  
చూడు. అతని దృష్టిపడుతున్న తణులొనే దేవేంద్రుని  
శరీరం ఎండిన స్వాదవలె వుండి  
పోయింది. తనకీడ పరిసరమైన అరువాయి  
ఆపురుషుడు ఈయవతిని దేవేంద్రునితోపూరిన  
వద్దకు రమ్మన్నాడు. ఆశ్రీ ఇందుకీ స్పృహించు  
డంతో ఇందుని అవయవాలన్నీ శిథిలమయ్యాయి.  
ఇందుడు కుప్పలా కూలిపోయాడు.

ఉగ్రీతేజస్వియైన రుద్రుడు— ఇంద్రా! నీఅంతరి  
బలకరాక్రిమాలకు తగినశాస్తి జరిగింది. ఇక  
ముందు ఎన్నడూ అహంకారంతో చరించకు.  
ఇదిగో ఈ గుహద్వారందగ్గర ఉన్న షర్వతాన్ని  
ప్రక్కకు తప్పించి అటుచూడు. సూర్యతేజస్సుతో  
వెలిగే ఇంద్రులు నీవంటివా రెందరో ఇక్కడ  
ఉన్నారు— అనగా ఇందుడు గుహద్వారం తెరచి  
నలుగురు ఇంద్రుల్ని చూశాడు. వారిని చూడ  
గానే తనస్థితికూడా అంతే జౌతుందని ఇందుడు  
భయపడ్డాడు. సరమశివుడు ఎట్టవారిని కన్నులతో  
ఇంద్రా! మూర్ఖుడవై నన్నవమానించావు కనుక  
ఈగుహలో ప్రవేశించు— అన్నాడు. ఇందుని  
హృదయం పరాభూతిమై దుఃఖనాగరంలో ముగి  
పోయింది. పరిచండవాయువులో ఊగినలాచే రావి  
యాకులా అతని శరీరం కింపిస్తుంది. అయినా  
మహేశ్వరుని ఆజ్ఞానుసారం మహేంద్రుడు గుహ  
ప్రవేశించేసి చేతులు జోడించే జగత్ప్రస్థా! ఈవిశాల  
విశ్వాన్ని సృష్టించే శక్తిగల ఆదిపురుషుడవు నన్నే  
అని ప్రార్థించగా కేజోమయ్యుడైన రుద్రుడు నవ్వి  
నీవంటి శీలస్వభావాలు కల వ్యక్తిని అనుగ్రహించ  
కూడదు. ఇదివరలో వీరూ నీలానే సంచరించారు.

వారివలెనే నవ్వుకూడా ఈగుహలో ఉండకతప్పదు.  
మీరందరూ మానవజన్మమైతి అసాధ్యకార్యాలు  
చేసి పుణ్యకర్మలతో అనేకులకు మృత్యుబీజితోలగ  
జేసి భర్మపరాయణులు నివసించడానికి యోగ్య  
మైన ఈలోకం చేరగలరు. నీవల్ల ఎన్నోప్రయోజ  
నాలు నెరవేరాలి— అన్నాడు.

పరమేశ్వరా! మీ ఆజ్ఞానుసారం మేము మాన  
వలోకం చేరి అన్యజనదురభమైన మోక్షం సాధిం  
చుకోగలం. అయితే మేము యమ వాయు ఇంద్రా  
అశ్వసేకుమారులవల్ల జన్మించే అవకాశం మాకు  
నల్లించుండ్లి. దివ్యాస్త్రాలతో సంగ్రామాలు సాగించి  
ఇంద్రాలోకానికి వస్తాము— అని గుహలోని నలుగురు  
ఇంద్రులూ పలికారు. వారి మాటలు విని గుహ  
ముఖద్వారంలోని ఇందుడు తాను నిజవీర్యంతోనే  
తన అంశను పురుషునిగా సమర్పించి దేవకార్యం  
నిర్వహిస్తాను— అన్నాడు. రుద్రుడు అంగీకరించాడు.  
వానితోబాటు సంగ్రాహివాహంలో కనిపించిన  
యువతిని వారికీ భార్యగా నియమించాడు.

అనంతరం శివుడు వైకుంఠానికి విశ్వరూపుడైన  
నారాయణునికి విషయం అంతా నివేదించిన ఆయన  
అనిజ్ఞ పొందాడు. అప్పుడు నారాయణుడు తన  
తలనుండి రెండు వెంట్రుకలు తీశాడు. వానిలో  
ఒకటి శ్యామవర్ణంతోను రెండవది శ్వేతవర్ణంతోను  
ఉన్నవి. ఆరెండే బలరాముడుగాను కృష్ణుడుగాను  
యదువంశంలో పుట్టాయి. రోహిణికి బలరాముడు  
దేవకికి శ్రీకృష్ణుడు జన్మించారు. ఆగుహలో బంధిం  
పబడిన విశ్వభుక్కు భూతదాముడు శివి శాంతి అనే  
పేరులు గల ఇంద్రులే వీరు నలుగురు. సాక్షాత్తు  
ఇంద్రాంశసంభూతుడు ఆర్జునుడు.

ఏకం పతిం గుణోపేతం త్వతోఽర్హామీతి శంకరః.  
తా. దేవదేవః ప్రీతాత్మా పునః ప్రాహ శుభం వచః  
పంచకృత్వస్వయోక్తోఽహంపతిం దేహీతివై పునః.  
తత్ తథా భవితా భద్రే వచస్తద్ భద్రమస్తుతే  
దేహమన్యం గతాయాస్తే సర్వమేతద్ భవిష్యతి.  
ద్రుపదైవా హి నా జజ్ఞే సుతా వై దేవరూపిణీ  
పంచానాం విహితా పత్నీ కృష్ణా పార్ష త్యనిందితాః

స్వర్గశ్రీః పాండివార్థం తు సముత్పన్నా మహామథే  
సేహతత్త్వ తపో ఘోరందుహితృత్వం తవాగతా.  
నైవా దేవీ రుచిరా దేవజుష్టా  
పంచానామేకా స్వకృతేనేహ కర్మణా  
కృష్ణా స్వయా దేవపత్నీ స్వయంభరా  
శ్రుత్వా రాజన్ దుఃఖదేష్టం కురుష్య.

196 వ అధ్యాయం సమాప్తం.

నూట లొంగిది ఏడవ అధ్యాయము

అశ్రుతైవం వచనం తే మహర్షే  
మయా పూర్వం యతితం సంవిధానం  
న వై శక్యం విహితస్యాపయానం  
తదేవేదముపపన్నం విధానం.  
దిష్టస్య గ్రంథిరనివర్తనీయః  
స్వకర్మణా విహితం సేహ కించిత్  
కృతం నిమిత్తం హి వరై కహేతో  
స దేవేదముపపన్నం విధానం.  
యజ్ఞా వ కృష్ణాస్తవతీ పురస్తా  
న్నైకం పతిం సే భగవాన్ నదాతు  
స చాప్యేవం వరమిత్యబ్రవీత్ తాం  
దేవో హి వేత్తా పరమం యదత్ర.  
యది చై వం విహితః శంకరేణ  
ధర్మోఽధర్మో వా నాత్ర మమాపరాధః.  
గృహ్లాంత్యమే విధిసత్ పాణిమస్యా  
యథోఽజోషం విహితై మాం హి కృష్ణా.  
తతోఽబ్రవీద్ భగవాన్ ధర్మరాజ  
మద్యైవ పుణ్యాహముత వః పాండవేయ  
అద్య పాష్యం యోగముపైతి చంద్రీమాః

పాణి కృష్ణయాస్త్యం శృహణాద్య పూర్వం.  
త్యో రాజా యజ్ఞ సేవః సపుత్రో  
జన్యార్థముక్తం బహు తద్ తవగ్ర్యం  
సమానయామాన సుతాం చ కృష్ణా  
మాస్లాన్య ర్దైర్నృహుభిర్విభూష్య.  
తతస్తు సర్వే సుహృదో నృపస్య  
సమాజగ్ముః సహితా మంత్రీణశ్చ  
ద్రక్ష్యం వివాహం పరమప్రీతీతా  
ద్విజాశ్చ పౌరాశ్చ యథా ప్రధానాః.  
తతోఽస్య వేశ్మగ్ర్యజనోఽశోభితం  
విస్తీర్ణ పద్మోత్పలభూషితాజరం  
బలావా రత్నైశ్చ విచిత్రీమాబభౌ  
సభో యథా సీర్మలతారకాన్వితం.  
తతస్తు తే కారవరాజపుత్రా  
విభూషితాః కండలినో యువానః  
మహర్షా వస్త్రాంబరచందనోక్షితాః  
కృతాభిషేకాః కృతమంగళకిరీయాః.  
పురోహితేనాగ్నిసమానవర్చసా  
వహైవ ధౌన్యేన యథావిధి ప్రభో

పాండవులైదుగురూ ఇందులే. ఈ ద్రావిడి స్వల్లోక లక్ష్మియే. ఈదేశతా లక్ష్మి పూర్వం నుంచి పిరి భార్యగా ఉండేది. ఈకారణంవల్లనే దేశతలందరూ నమంకట్టి నీయజ్ఞవేదికనుండి ఈ సుందరస్వరూపిణిని పగిలించబెట్టారు. నీయందు అనుగ్రహం కలిగి నీక గివ్యవృత్తి పరిపాదిస్తున్నాను. ఇప్పుడు నువ్వు చాండురాజులందరులనూ వారి పూర్వదేహాలనూ చూడు. అని వ్యాసమహర్షి దివ్యతపస్సులతోమైన శక్తిని దుగ్రహమనిపై ప్రసరించాడు.

ఆదృష్టితో చూచేసరికి పాండవులందరూ సూర్యాగ్నిసదృశతేజాతో కిరీటహారకేయూరవాన్విలంకారాలతో ప్రకాశిస్తూ గోచరించారు. మనోహరింగా యశావస్థితో విరాజిల్లుతున్నారు. సర్వగుణసంపన్నులై నిలిచివున్నారు. అర్జునునికూడా సాక్షాత్తు ఇంద్రరూపంలో చూసి దుగ్రహుడు పరమానందభరితుడయ్యాడు. తన కుమార్తెగా ఉన్న ద్రావిడినికూడా దివ్యాకారంతో చూసి ఆశ్చర్యచకితుడై ద్రావిడి వాని భార్యగా ఉండవలసిందే అని నిశ్చయించుకున్నాడు. కొంతసేపటికి లోకకావ్యలోపడి అదేక్షణంలో దుగ్రహుడు వ్యాసమహర్షి చరణకమలాలు స్పృశించి...మహర్షీ! విూశక్తి నాకు సంకోపావహంగా ఉన్నదే కానీ ఆశ్చర్యకరంగా లేదు—అని ఆభివాదం చేశాడు. వ్యాసుడు ప్రసన్న

చిహ్నుడై—రాజా! ఒకానొక తపోవనంలో ఒక ముని ఉండేవాడు. ఆయన కోక కొమార్తె ఉండేది. ఆమె ఎంతోకాదర్యవతియో అంతటి నాస్తి. ఆమె గుణపూరితాలకు యోగ్యుడైన వరుడు లభించలేదు. ఆప్పుడు కామ నియమవ్యతింతో తపస్సుచేసి పరమేశ్వరుని అనుగ్రహం సంపాదించింది. శివుడు ప్రసన్నుడై ప్రత్యక్షమై—అమ్మాయీ! నీమనోఽభీష్టం చెప్పు. నేను నెరవేరుస్తాను— అనగా ఆ తరుణి ఆవేగంతో ఆయిదుమార్లు ఇలాపలికింది—నాకు సర్వగుణసంపన్నుడైన భర్త కావాలి. ఆ ప్రకారంగా ఆమె అయిదుమార్లు కోరినందువల్ల ఆమె అయిదుగురికి భార్య కాగలదని పరమశివుడు వరమిచ్చాడు. కాని ఆమె గుణసంతుడైన ఒకేఒక్క పురుషుని భర్తగా కోరుతున్నా నన్నది. ఆమె కోరిక పరమశివునికి సంతోషమే కలిగించినా తన మాటకు తీరుగులేదనీ అయినా ఆమెకు ఈజన్మలో అది పొందజేయలేదనీ మరొకజన్మలోనే అయిదుగురు భర్తలుగా పొందజేస్తారనీ చెప్పి వెళ్ళి పోయాడు. ఆమునికన్యకయే పాండవపత్నిగా నీయజ్ఞవేదికనుండి ఆవిర్భవించింది. తీవ్రంగా తపస్సుచేసి నీయింటు పుట్టుటం నీసౌభాగ్యం. ఈమె సర్వదేవతలపూజలూ అందుకోవగ్గ సుందరి. బ్రహ్మ ఈమెను సృష్టించడంలోనే పంచభర్తృకగా సృష్టించాడు. ఇప్పుడు నువ్వు నీయిష్టప్రకారంచెయ్యి—అన్నాడు వ్యాసుడు.

196 వ అధ్యాయము సమాప్తం

నూట తొంబది ఏడవ అధ్యాయం

వ్యాసభగవానుడు పురాతనాంశాలను వివరించటమే కాక ఆ ఇతివృత్తచాయలను కనుల

యెదురుగా ప్రదర్శించటంతో దుగ్రహుని సంకల్పం పూర్తిగామారింది. ద్రావిడిని సృష్టించటంలోనే

కృమేణ సర్వే వివిశుస్తతః సదో  
మహర్షభా గోష్ఠమివాభిచందినః.  
తతః సనూధాయ స వేదపారగో  
జహావ మంత్రైర్జ్వలితం హుతాశనం  
యుధిష్ఠిరం చాప్యుపసీయ మంత్రీని  
న్నియోజయామాస సహైవ కృష్ణయా.  
ప్రవక్షిణం తౌ ప్రగృహీతచాణీ  
సమానయామాస స వేదపారగః  
తతోఽభ్యుపజ్ఞాయ తమాజశోభిసం  
పురోహితో రాజగృహాన్ వినిర్యయా.  
కృమేణ చానేన నరాధిపాత్మజా  
నరస్త్రియస్తే జగృహుస్తదా కరం  
అహన్యహన్యత్తమరూపధారిణో  
మహారథాః కౌరవనంశవర్ధనాః.  
ఇదం చ తత్కౌర్మ్యతిరూపముత్తమం  
జగాద దేవర్షిరతీతిమానుషం  
మహానుభావా కిల సా సుచుర్యమా  
బభూవ కన్వైన గతే గతేఽహని.  
కృణే వివాహే ద్రుపదో ధనం దదౌ

మహారథేభ్యో బహురూపముత్తమం  
శతం రథానాం వరహేమమాలినాం  
చతుర్ముజాం హేమఖలీనమాలినాం.  
శతం గజానామసి పద్మినాం తథా  
శతం గిరీణామివ హేమశృంగిణాం  
తదైవ దానీశతమగ్రయోవానం  
మహర్షా వేషభరణాంబరసృజం.  
పుథక్ పుథక్ దివ్యదృశాం పునర్దదౌ  
తదా ధనం సౌమకిరగ్నిసాక్షికం  
తదైవ వస్త్రాణి విభూషణాని  
ప్రభావయుక్తాని మహానుభావః.  
కృణే వివాహే చ తతస్తు పాండవాః  
ప్రభూతరత్నముపలభ్య తాం శ్రియం  
విజహ్నురింద్రప్రతిమా మహాబలాః  
పురే తు పాంచాలనృపస్య తస్య హ.  
సర్వేఽప్యతుష్యన్ స్వప పాండవేయా  
సస్యాః శుభ్రాః శీలనమూఢివృత్తైః  
సా చాప్యేషా యజ్ఞా వీరీ తదానీం  
వివర్ణయామాస ముదం స్వసువ్రతైః.

197 న అధ్యాయం సమాప్తం.

నూట తొంబది ఎనిమిదవ అధ్యాయము

పాండవైః సహ సంయోగం గతస్య ద్రుపదస్యహ  
న బభూవ భయం కించిద్ దేవేభ్యోఽపి కథంచన.  
కుంతీమాసాద్య తా నార్యో ద్రుపదస్య మహాత్మనః  
నామసంక్షేరయంతోఽస్యాజగ్ముః పాదాస్వమూర్ధభిః  
కృష్ణా చ త్సేమనంబితా కృతకౌతుకమంగళా  
కృతాభివాదనా శ్వశ్రాస్త్రాస్త్రాప్రాప్రస్వా కృతాంజలిః.  
రూపలక్షణసంపన్నాం శీలాచారసమన్వితాం

ద్రౌపదీమవదత్ ప్రేష్టాపుత్రాఽశరీర్వచనంస్సృపాం  
యథేంద్రాణీ హరిహయే స్వాహా చైవ విభావసా  
రోహిణీ చ యథా సోమే దమయంతీ యథా నలేః  
యథా నైశ్రవణే భద్రా వసిష్ఠే చాప్యరుంధతీ  
యథా నారాయణే లక్ష్మీస్తథా త్వం భవభర్తృషు.  
జీవసూర్యోరసూర్భద్రే బహుసౌఖ్యసమన్వితా  
సుభగా భోగసంపన్నా యజ్ఞపత్నీ పతివ్రతా.

పరమేశ్వరుడు ప్రత్యేకసంకల్పంతో ఉన్నప్పుడు ఆ నిర్ణయాన్ని చూస్తే శక్తి తరకు లేదని కన్పిస్తుంది.

పూర్వజన్మలో ఆమె అయినప్పుడు భర్త కావాలని కోరడంవల్లనే ఇది జరిగినట్లు నమ్మక తప్పుకొన్నప్పుడు ఇప్పుడు పాపపుత్ర మగుచూ ఈమెను వివాహమాడటంలో భర్తాధర్మవిచారణను నానకాశమే లేదని దుగ్రహించి మున్ను సమాధానపడ్డది.

అతిని నిశ్చయం చెలిసి వ్యసుడు భర్తరాజును సమీపించి-నాయనా! ఈరోజు పరమేశ్వరప్రదమైనది. ప్రాప్తిభయంగా నువ్వోజునే ఈమెను భార్యగా పరిగ్రహించు. చందుగడు పుష్కమీ నక్షత్రంలోకి నడుస్తున్న ఈశుభసినాన నీవివాహం జరగాలి- అన్నాడు.

ఆయన మాటలు నింటూనే దుగ్రహించు వివాహవసరసామగ్గి సమామంతం చేశాడు. ద్రాపదిని మంగిన్నానం చేయించి సర్వభూషణాలూ అలంకరించి సాలంకృతికిన్యగా తీసికొనివచ్చారు. దుగ్రహ మహారాజభవనం బంధుమిత్ర బ్రాహ్మణ మంత్రీ సామంతపరివారంతో కలకలలాడుతూన్నది. భవనంతా కలువలూ తామరలూ అలంకరించారు. ఒకవైపున సేనావాహిని ఉన్నది. ఈ ప్రక్కన గత్తె రాసులున్నాయి.

పాండురాజనందనులు కూడా మంగళాచారాలు నిర్వర్తించి సర్వాంగాలంకృతభూషణదేహులై

ఆ మూల్య వస్త్రాలతో సుభిషచందనతోభతో శౌమ్యపురస్కరులై సభాప్రవేశం చేశారు. వారందరూ ఉత్తమజాతి వృషభాలనై క్రిమూలసారం వచ్చారు.

అగ్రశతతారకాగణంతో ప్రకాశించే ఆకాశం వలె ఆ సభామండపం వెలుగుతూన్నది. ఆ స్పృహ శౌమ్యులవారు అగ్నిని ప్రజ్వలించజేసి మంత్రీపూత మైన హవిస్సు అర్పించారు. ఆ వేదవేత్త భర్త రాజునూ ద్రాపదిని చేరదీసి వారి కొంగులు ముడి వేశాడు. పాణిగ్రహణం చేయించి అగ్నికి ప్రదక్షిణం నిర్వర్తించించి వివాహకార్యక్రమం సక్రమంగా నాగించి ఆయన రాజమందిరం విడిచారు.

అదేవిధంగా మిగిలిన పాండవులకు కూడా ఒక్కో సుముహూర్తాన శౌమ్యులవారు వివాహవిధి నడిపించారు. సుందరకటిస్థలం కల ద్రాపది ఏరోజు కారోజే కన్యాత్వంతో ఉండేదని దేవర్షులు ఆభివర్ణించారు.

వివాహానంతరం దుగ్రహించు జామాతలకు ఉత్తమజాతి అశ్వాలనూ సుందరస్యందనాలనూ గజశతాలనూ దుకూలాలనూ రత్నభూషణాలనూ నవయశావసంలో ఉన్న దాసీజనాన్ని కానుకలుగా ఇచ్చాడు. పాండవులు పరిణయానంతరం సర్వలక్ష్మీసంపన్నులై నాటౌలక్ష్మీరూపిణియైన ద్రాపదితో హాయిగా పాంచాలదేశంలోనే నివసించసాగారు.

197 వ అధ్యాయం సమాప్తం

సూట తొందది ఎనిమిదవ అధ్యాయము

పాండవులకు తన ప్రియనందిని ఇచ్చి పరిణయం చేయటంతో దుగ్రహించు కత్తుభీతిలేకుండా



అతిథీనాగతాన్ సాధూన్ వృద్ధాన్ బాలాన్స్తథా  
 గురూన్  
 పూజయంత్యా యథాన్యాయం శశ్వద్ గచ్ఛంతు  
 తే సమాః.  
 కురుజాంగశమభ్యేషు రాప్తేషు సగరేషు చ  
 అను త్యమభిషిచ్యస్వ నృపతిం ధర్మవత్సలా.  
 పతిభిర్నిర్జితాముర్ధ్వం విక్రమేణ మహాబలైః  
 కురు బ్రాహ్మణసాతీ సర్వామశ్వమేధే మహాక్రశౌ.  
 పృథివ్యాం యాని రత్నాని గుణవంతి గుణాన్వితే  
 తాన్యాన్నహి త్వం కల్యాణి సుఖినీ శరదాం శతం.  
 యథా చ త్వభిసందామి వధ్వద్వ్య కౌమసంవృతాం  
 తథా భూయోఽభినందిష్యే జాతపుత్రాం  
 గుణాన్వితాం  
 తతస్తు కృతదారేభ్యః పాండుభ్యః ప్రాహ్నితోద్ధరిః  
 వైదూర్యమణిచిత్రాణి హైమాన్యభరణాని చ.

వాసాంసి చ మహాహ్లాణి నానాదేశ్యాని మాధవః  
 కంబళాజనరత్నాని స్ఫుర్వంతి శుభాని చ.  
 శయనాసనయూరాని వివిధాని మహాంతి చ  
 వైదూర్యవజ్రచిత్రాణి శతశో భాజనాని చ.  
 రూపయావనదాక్షిణ్యైరుపేతాశ్చ స్వలంకృతాః  
 ప్రేమ్యాఃసంప్రదదాక్ష్మ్యోనానాదేశ్యాఃస్వలంకృతాః  
 గజాన్ వినీతాన్ భద్రాంశ్చ పదశ్యాంశ్చ  
 స్వలంకృతాన్  
 రథాంస్థ దాంతాన్ సావరైః శుభ్రైః  
 పక్షైరలంకృతాన్.  
 కోటిశశ్చ సువర్ణం చ తేషామకృతకం తథా  
 వీధీకృతమమేయాత్మా ప్రాహ్నితోన్మధుసూదనః.  
 తతే సర్వం ప్రతిజగ్రాహ ధర్మరాజో యుధిష్ఠిరః  
 ముదాపరమయా యక్తోగోవిందప్రియ కామ్యయా.

ఇ ది వై వా హి క ప ర్వ ము

రా జ్య ల ం భ ప ర్వ ము

తతో రాజ్ఞాం చరైరాపైః ప్రవృత్తిరుపనీయత  
 పాండవైరూపసంపన్నా ద్రాపదీ పతిభిః శుభా.  
 యేన తద్ ధనురాదాయ లక్ష్మ్యం విధమహాత్మనా  
 సోఽర్జునో జయతాం శ్రేష్ఠో మహాబాణధనుర్ధరః.  
 యః శల్యం మద్రరాజం వై ప్రోక్షి ప్యాపతయద్భుత  
 త్రాసయామాస సంకృద్ధో వృక్షేణ పురుషాన్ రణే.  
 న చాస్య సంభ్రమః కశ్చిదాసీత్ తత్ర మహాత్మనః  
 న భీమో భీమసంస్పర్శః శత్రుసేనాంగపాతనః.

బ్రహ్మరూపధరాన్ముత్వా ప్రశాంతాన్

పాండునందనాన్

కౌంతేయాన్ మనుజేంద్రాణాంవిస్మయః సమజాయత.  
 నపుత్రా హి పురా కుంతీ దగ్ధా జతుగృహే శ్రుతా  
 పునర్జాతానివ చ తాంస్తేఽమన్యంత నరాధిపాః.  
 ధిగకుర్వంస్తదా భీష్మం ధృతరాష్ట్రం చ కౌరవం  
 కర్మణాతినృశంసేన పురోగనకృతేన వై.  
 ధార్మికా వృత్తసంపన్నాన్ మాతుః

ప్రియహితే రతాన్

యదా తానీదృశాన్ పార్థానుత్సాదయితు మిచ్ఛతి.  
 తతః స్వయంవరే వృత్తే ధార్తరాష్ట్రాః స్మ భారత  
 మంత్రయంతే తతః సర్వే కర్ణ సౌబలదూషితాః.

పోయింది. దేవతలుకూడా పాంచాలరాజ్యంపై పు  
ద్వేషభావంతో కన్నెత్తి చూడలేకపోయేవారు.

దుశ్శదని అంతఃపురజనులందరూ కుంతీదేవి  
చరణాలకు నమస్కారాలుచేసి వెళుతూండేవారు.  
ద్రౌపదికూడా అనుదినం పరిశుభ్రాన్నితమై దేవతా  
పూజానంతరం అత్తగారికి పూజామా అర్పించేది.  
అంజలి ఘటించి వినయవిసమితులై తమిళము నిలి  
చిన కోడలిని ఇలా ఆశీర్వాదించేది కుంతి.

అమ్మాయీ! శనీదేవి స్వాహావస్తువు రోహిణీ  
దమయంతి భక్త్యా అరుంధతీ లక్ష్మి ఇంద్ర అగ్ని  
చంద్ర నల కుశేర వసిష్ఠ నారాయణులయందు  
సేవిధమైన భక్తినీ ప్రేమలూ పోషించి ప్రసదిస్తూ  
అనుకాగంతో ఉంటూతో అదేవిధమైన రక్షితో  
నువ్వుకూడా చరించి సమస్త సౌఖ్యాలూ అనుభ  
విస్తూ మహావీరులైన విష్ణులను ప్రసవించు. సర్వ  
కోధనాంగివై యజ్ఞదీప్తితుడైన భర్తప్రకృత  
కూర్పునే అదృష్టం నీకు కలగాలి. అతిథిమర్యా  
దలూ సాధుజనసమాదరణమూ గురువృద్ధజనసేవ

వసిష్ఠులయందు వాత్సల్యము ఉండాల్సి.  
నీ భర్తలు కరుణాంగుల దేశాధిపతు లవృతారు. నీకు  
వల్లమహిషేత్వం వచ్చిస్తుంది. ధర్మమార్గం వీడకు  
నుమి.

పరాక్రమంతో నీభర్తలు జయించే ఈభూమం  
దలాన్ని ఆశ్వమేధయజ్ఞంలో నీచేతులతో బ్రాహ్మ  
నులకు అర్పించు. నువ్వు శతశత్రులు సుఖంగా  
తీరించు. మాంగళ్యకోభతో కన్యామూర్తివై  
ఉన్న నువ్వు అచిరకాలంలో మాతృమూర్తి వవు  
తావు. ఈవిధంగా కుంతీదేవి తనివితీరా ఆశీర్వ  
దించింది.

ఆ శోభనదంపతులకు శ్రీకృష్ణుడు మణిరత్నా  
లతో పాదగబడిన సువర్ణాలంకారాలూపట్టు  
కంబహ్మ శయ్యలూ ఆసనాలూ వాహనాలూ  
కానుకలుగా అర్పించాడు. అంతే కాక గూఢ  
యశావనాలకు ధీచాతుర్యం సహకరించే దేశదేశాల  
కన్యాజనాన్నికూడా సమర్పించాడు. ఉత్తమజాతి  
అశ్వాలూ మదమక్షేణాలూ అద్భుత రథాలూ  
సువర్ణముదిరకలూ కూడా బహుళకరించాడు.

198 వ అధ్యాయం సమాప్తం.

నూట తొంబది తొమ్మిదవ అధ్యాయము

రాజ్యలంభపర్వము

శోభనాంగి చాప్రది పాండవులైదుగురినీ  
పెండ్లాడిన వార్త గూఢచారులవల్ల నానారాజ్యా  
ధీశులకూ తెలిసి ఆశ్చర్యాన్ని కలిగించింది. ఆనాడు  
స్వయంవర సభామంటపంలో బ్రాహ్మణవేషాలతో  
ఉన్న అయిదుగురూ పాండవులేననీ నారి సారింది  
యంత్రోరంధ్రంలోంచి లక్ష్మ్యభేదనంచేసిన అశ్రు

విద్యాకుశలుడు అర్జునుడేననీ పరమకోధంతో  
శల్యుని కుప్పగాకూలవేసినవాడూ ఘనవృత్తున్ని  
అవలీలగా పెరికి శత్రుసేనానీకాన్ని చెండాడిన  
నిర్భీకుడు భీముడేననీ వారికి వివరంగా తెలిసింది.  
లక్క-ఇంటిలో వీరందరూ మరణించారని విన్నాక  
ఈమాట తెలిసేసరికి పాండవులు పునర్జన్మ ఎత్తినట్లే  
అనిపించింది. పురోచనుని కూరకర్మకూ ఆకర్మా

కల్పిచ్చత్రుః కర్మసీమః వీడసీయస్తభాపరః  
 ఉత్సాదసీమఃకాంతేయాఃసర్వేక్షత్రస్యసేమతాః  
 ఏనం పరాజితాః సర్వే యది యూయం గమిష్యథ  
 అకృత్వాసంవిదంకాంచితీ తద్వస్తస్యసంశయం.  
 అయం దేశశ్చ కాలశ్చ పాండవోద్ధారణాయ నః  
 స చేదేవం కరిష్యధ్వం లోకే హాస్యా భవిష్యథ.  
 యమేతే సంశ్రీతా పస్తుం కామయంతే చ భూమిపం  
 సోఽల్పవీర్యబలో గాజా ద్రుపదో వై మతో మమ  
 యావదేతాన్ న జానంతి జీవహో వృష్టిపుంగవాః  
 చైద్యశ్చ పురుషవ్యాఘ్రః శిశుపాలః ప్రతాపవాన్.  
 ఏకేభావం గతా రాజ్ఞా ద్రుపదేన మహాశృనా  
 దురాధర్షతరా రాజన్ భవిష్యంతి న సంశయః.  
 యాపదత్వరతాం సర్వే ప్రాప్నువంతి సరాధిపాః  
 తావదేవ వ్యవస్యామః పాండవానాం వధం ప్రతి.  
 ముక్తా జతుగృహాద్ భీమాదాశీవిషముఖాదివ  
 పునర్యదీహ ముచ్యంతే మహన్నో భయమావిశేత్  
 తేహమిహోపయాతానామేమాం చ పురవాసినాం  
 అంతరే దుష్కరం స్థాతుం మేషయోర్మహతోరివ.  
 హలధృక్పృగృహీతాని బలాని బలినాం స్వయం  
 యావన్న కురుసేనాయాం పతంతి పశగా ఇవ  
 తావత్ సర్వాభిసారేణ పురమేతద్ వినాశ్యతాం  
 ఏతదత్రం షరం మన్యే ప్రాప్తకాలం సర్వభాః.  
 శకునేర్వచనం శ్రుత్వా భాషమాణస్య దుర్మతేః  
 సౌమదత్తిరిదం వాక్యం జగాద పరమం తతః.  
 ప్రకృతీః సప్త వై జ్ఞాత్వా ఆత్మసశ్చ షరస్య చ  
 తథాదేశంచకాలంచ షడ్విధాంశ్చసయేద్గుణాన్.  
 స్థానం వృద్ధిం డమం చైవ భూమిం మిత్రాణిచిక్రమం  
 సమీక్ష్యైథాభియుంజిత పరం వ్యసనపీఠితం.  
 తతోఽహంపాండవాన్ మన్యేమిత్రకోశసమన్వితాన్  
 బలస్థాన్ ఏకమస్థాశ్చ స్వకృతైః ప్రకృతిప్రియాన్.

వపుషాహితు భూతానాం నేత్రాణి హృదయాని చ  
 శ్రోత్రం మధురయా వాచా రమయత్సర్వనో నృణాం  
 స తు కేవలవై వేన ప్రజా భావేన భేజిరే  
 యద్ బభూవ మనఃకాంతం కర్మణా చ చకార తత్.  
 స హ్యయుక్తం స చాసక్తం నాన్మృతం స చ నిప్రియం  
 భాషితం చారుభాషస్య జజ్ఞే పార్థస్య భారతీ.  
 తానేవంగుణసంపన్నాన్ సంపన్నాన్ రాజలక్షణైః  
 సతాన్ పశ్యామి యే శక్తాః సముచ్చేత్తుం యథా  
 బలాత్.

ప్రభావశక్తిర్విపులా మంత్రశక్తిశ్చ పుష్కలా  
 తథా వోత్సాహశక్తిశ్చ పార్థేష్వభ్యధికా సదా.  
 మాలమిత్రబలానాం చ కాలజ్ఞో వై యధిష్ఠిరః  
 సామ్నా దానేన భేదేన దండేనేతి యధిష్ఠిరః.  
 అమిత్రం యతతే జేతుం న రోషేనేతి మే మతిః  
 పరిక్రియ ధనైః శత్రుణాన్ మిత్రాణి చ బలాని చ  
 మూలంచసుదృఢంకృత్వాహంత్యసీన్ పాండవస్తదా.  
 అశక్యాః పాండవాన్ మన్యే దేవై రపి సవాసవైః  
 యేషామథే సదా యుక్తా కృష్ణసంకర్షణాపుజా.  
 శ్రేయశ్చ యది మర్యధ్వం మనృతం యది వో మతం  
 సంవిదం పాండవైః సాధ్యంకృత్వాయామయథాగతం.  
 గోపురాట్టాలకై రుచ్చైరుపతల్పశతై రపి  
 గుప్తం పురవరశ్రేష్ఠమేతదద్భిశ్చ సంవృతం.  
 తృణధాన్యేంధనరసైః తథా యంత్రాయుధౌషధైః  
 యుక్తం బహుకపాస్తైశ్చ ద్రవ్యాగారతుషాదికైః.  
 భీమోచ్చితమహాచక్రం బృహదట్టాలసంవృతం  
 దృఢప్రాకారనిర్యూహం శతీఘ్నీజాలసంవృతం.  
 ఐహ్యకో దారవో వప్రో మానుషశ్చేతి యః స్మృతః  
 ప్రాకారకర్తుభీర్విరైః స్మగర్భస్తత్ర పూజితః.  
 తదేతన్నరగర్భేణ పాండవేణ విరాజతే  
 సాలేనా నేకతాళేన పర్వతః సంవృతం పురం.

చరణము నిర్దోశించని శృతరాష్ట్రభీష్ములనూ నిందించసాగారు.

శృతరాష్ట్రలూ సదాచారపరాయణులూ మాతృప్రియతత్పరులూ అయిన పాండవులనే ఎగ్గుతలపెట్టే దుర్బుద్ధి శృతరాష్ట్రము— అని పరిపరివిధాల చూపించారు.

హస్తినాపురంలో శృతరాష్ట్రము పుత్రాదుల వృత్తుడై శకుని కర్ణులతో మంతనాలు ఆరంభించాడు. కొంతసాగాక శకుని— మహారాజా! ఈప్రపంచంలో శత్రునిషయంలో కొన్ని కొన్ని మార్గాలున్నాయి. కొందరిని బలహీనులుగా ఉంచుకోవాలి. కొందరిని నిరంతరం బాధించాలి. కొందరినిమాత్రం ఎప్పుడుపడితే అప్పుడు ఎక్కడ పడితే అక్కడ ఎవరిచేపడితేవారు హతమార్చాలి. ఈమూడవతరగతికి చెందినవారు పాండవులు. ఇప్పుడైనా మించింది లేదు. మీరీవిధంగా చెయ్యకపోతే మాత్రం ఈపరాధవం మిమ్మల్ని పీడస్తూనే ఉంటుంది. అలాంటి కార్యక్రమం జరక్కపోతే ప్రపంచపరిహాసానికి ఒడిపట్టాలి. ఇప్పుడు మనకు అన్నీ అనుకూలంగా ఉన్నాయి. పాండవులకు ఆశ్రయమిచ్చిన దుగ్రహమని బలపరాక్రమాలు అత్యల్పమైనవి. పైగా వృష్ణివంశీయులకూ చేదిదేశాధీశుడైన శిశుపాలునికీ పాండవుల వార్త ఇంత వరకూ తెలీదు. వారికి తెలియకుండానే మనంమన కార్యక్రమం ముగించాలి. ఇప్పుడు రాజులందరూ ప్రశాంతంగానే ఉన్నారు. ఇది మనకు అనుకూలమైన కాలం. ఘోరివిషపూర్ణద్రావ్యముల సర్పం నంటి లాక్షాగ్రహగర్భంలోంచి వారు బయటపడి పోయారు. ఇప్పుడీ అవకాశం విని యోగించుకోకపోతే మనకు విపత్తు నెత్తిమీద పడుతుంది.

ఒకనేళ్ళ చేదిదేశసేన వృష్ణివంశవీరులూ వచ్చినా మహారందరూ నాగరకులతోసహా ఎదుర్కొనాలి. ఆసమయంలో వీరిమధ్య ఎవరూ నిలవలేరు. భీషణ సంగ్రామంచేసే మండూకాలమధ్య నిలవటం ఎంత అసాధ్యమో ఈ సంగ్రామంలో అనుకుంటున్నామూ అంతే. బలరాముని పైన్యాధిపత్యంలో వృష్ణి వీరులు వచ్చి టకాల్లా వ్రాలకుండానే నగరనాశనం చెయ్యాలి. ఇది మీ కందరకూ సచ్చుతుండను కుంటాను— అనిగా సోమదత్తనుతుడైన భూరిశ్రీవసుడు— స్వపరపతాల సత్తవిధ ప్రకృతులను సమగ్రంగా గ్రహించి దేశకాలాలను పరిశీలించుకుంటూ మద్దణాలనూ అవసరానుసారం ప్రయోగించుకోవాలని సీతీశాస్త్రం చెబుతోంది— అన్నాడు.

[రాజు అమాత్యులు స్నేహితులు కోశము రాష్ట్రము దుర్గము సేన— వీటిని సప్తప్రకృతులంటారు. సంతి విగ్రహము యానము ఆసనము ద్వైశీభావము సమాశ్రయము— ఇవి షడ్గుణాలు. శత్రువుతో సఖ్యముగా ఉండటం సంతి. యుద్ధప్రకటనము విగ్రహము దండయాత్ర యానము సమయనిరీక్షణము ఆసనము ద్వైవిధ సీతీప్రవర్తన ద్వైశీభావము. శత్రువు బలవంతుడైన శరణు వేడుట సమాశ్రయము. శత్రువుండే స్థానాన్ని వాసి వృద్ధిక్షయాలను మిత్ర శత్రువులను పరీక్షించి వానిపై దాడిచేయాలి. ఇప్పుడు పాండవులు మిత్రసంపన్నులు ధనవంతులు బలపరాక్రమోపేతులు సక్రమచరణరతులై ప్రజాహితాన్ని సాధించుకున్నారు.

అర్జునుడు శారీరకసాష్టవంతో ప్రజాహృదయా లకు నేత్రాలకు పరితృప్తి కలిగిస్తూ శ్రవప్రేమంగా మధురవాక్కులు పలుకుతాడు. ప్రజాహృదయాల్ని

అనురక్తాః పృథ్వీతయో ద్రుపదస్య మహాత్మనః.

దానమానార్చితాః సర్వే

బాహ్యశ్చాభ్యంతరాశ్చ యే.

ప్రతిరుద్ధానిమాంజ్ఞాత్వా రాజభిర్భినువిక్రమైః

ఉపయాస్యతిదాశార్హాఃసముదగ్రోచ్ఛితాయుధాః

తస్మాత్ సంధిం వయం కృత్వా ధార్తరాష్ట్రస్య

పాండవైః

స్వరాష్ట్రమేవ గచ్ఛామో యద్వాప్తవచనం మను.

ఏతస్మత్ మతం సర్వైః క్రియతాం యది రోచతే

ఏతద్ధి సుకృతం మన్యే తేమం చాపి మహీషీతాం.

వృక్షే స్వయంవరే చైవ రాజానః సర్వ ఏవ తే

యథాగతం విప్రజగ్ముర్విదిత్వాతాండవాన్ వృతాన్.

అథ దుర్యోధనో రాజా ఏమనా బ్రాతృభిఃసహ

అశ్వథామ్నా మాతులేన కర్ణేన చ కృపేణ చ.

వినివృతో వృతం గృప్త్వా ద్రౌపద్యా శ్వేతవాహనం

తంతుదుఃశాసనో వ్రీడన్మందంమందమివాబ్రవీత్.

యద్యసౌ బ్రాహ్మణోనన్యాద్ విందేతద్రౌపదీనసః

న హి తం తత్త్వతోరాజన్ సేద కశ్చిద్ ధనంజయం.

చైవం చ పగమం మన్యే పౌరుషం చాప్యనర్థకం

ధిగస్తు పౌరుషం తాత ధ్రియంశే యత్ర పాండవాః.

ఏవ సంభాషమాణాస్తే నిందంతశ్చ పురోచనం

వివిశుర్వాస్తిసపురం దీనా నిగతచేతసః.

త్రస్తా విగతసంకల్పా దృష్ట్వా పార్థాన్ మహాబలః

ముక్తాన్ హవ్యభుజశ్చైచ సన్యుక్తాన్ ద్రుపదేన చ

ధృష్టద్యుమ్నం తు సంచింత్య తథైవ చ శిఖంశినం

ద్రుపదస్యాత్మజంశ్చాన్యోనర్వయద్ధవిశారదాన్

విదురస్త్వథ తాం శుభ్రత్వా దౌగపదీం

పాండవై ర్వృతాః

వీడితాః ధార్తరాష్ట్రాంశ్చ

భగ్నదర్పానుపాగతాన్.

తతః ప్రీతిమనాః క్షత్తా ధృతరాష్ట్రం విశాంషతే

ఉవాచ దిష్ట్యా కురవో వర్ధంత ఇహి విస్మితః.

వై చిత్రవీర్యస్తు వచో నిశమ్య విదురస్య తత్

అబ్రవీత్ పగమప్రీతో దిష్ట్యా దిష్ట్యేతి భారత.

మన్యతే స వృతం పుత్రం జ్యేష్ఠం ద్రుపదకన్యయా

దుర్యోధనమవిజ్ఞానాత్ ప్రజ్ఞాచక్షుర్న రేశ్వరః.

అథ త్వజ్ఞాపయామానద్రౌపద్యా భూషణం ఒహు

ఆసీయతాం వై కృష్ణేతి పుత్రం దుర్యోధనం తదా.

అథాన్యపశ్చాద్ విదురఆచఖ్యా పాండవాన్వృతాన్

సర్వాన్ కుశలినో వీరాన్ పూజితాన్ ద్రుపదేనహ.

తేహంసంబంధినశ్చాన్యౌశ్చహూః బలసమన్వితాన్

సమాగతాన్ పాండవేయైస్తస్మిన్నేవ స్వయంవరే.

ఏతచ్ఛ్రుత్వా తు వచనం విదురస్య సరాధిః

ఆకారచ్ఛాదనార్థం తు దిష్ట్యా దిష్ట్యేతి చాబ్రవీత్

ఏవం విదురం భద్రం శే యది జీవంతి పాండవాః

సాధ్వాచారా తథా కుంతీ సంబంధో దుప్రదేన చ.

అన్యవాయే వసోద్ధాతః పృథ్వీ మాన్యకే కులే

వృతివిద్యాతపోవృద్ధః పార్థివానాం ధురంధరః.

పుత్రాశ్చాన్య తథా పౌత్రాః సర్వే సుచిరవ్రతాః

తేహం సంబంధినశ్చాన్యే బహవః సుమహాబలాః.

యథైవ పాండోః పుత్రాస్తు తథైవాభ్యదికా మమ

యథా చాభ్యధికా బుద్ధిర్మమ తాన్ ప్రతితచ్ఛ్రుణు

యత్ తే కుశలినో వీరా మిత్రవంతశ్చ పాండవాః

తేహం సంబంధినశ్చాన్యే బహవశ్చ మహాబలాః.

కో హి ద్రుపదమాసాన్య మిత్రం క్షత్తఃసబాంధవం

స బుభూషేద్ భవేనార్థి గతశ్రీరసి పార్థివః.

తం తథా బాషమాణం తు విదురః ప్రత్యభాషత

నిత్యం భవతు శే బుద్ధిరేషా రాజంచృతం సమాః.

ఇత్యుక్తా ప్రయయా రాజన్ విదురః స్వం నివేశనం

తతో దుర్యోధనశ్చాపి రాధేయశ్చ విశాంషతే

అక్కడనున్న కనకరమైన పర్యాయములన్ని అర్థములు చేస్తూనే ఉంటాడు.

పాండవులందరూ రాజలాంఛనాలతో సర్వసాధారణ అనుపమవీరులై మంత్రశక్తియుతులై ఉత్సాహవరులై మోగుతున్నారు. విజయలూన్ని ఎప్పుడు పర్యాయగోచరాలతో మోగిస్తేనల నెలా విని యోగించుకోవాలో ధర్మరాజుకి బాగా తెలుసు. సమయోచితంగా సామ దాన ధేద దండోపాయాలు శత్రువును విడిచడం ఆయనకు కరలలాములకం. ధనంతో సైన్యాలనేకాక మిత్రులనూ శత్రువులనూకూడా నాశించుకుని శత్రునాశనం చేస్తాడు. బలరామకృష్ణుల సహకారంతో ఉన్న పాండవులను దేవేంద్రాదులుకూడా ఏమీ చేయలేరు. ఇప్పుడు మీరు నాసూచనను అంగీకరించితలయితే మనం పాండవులతో చేతులు కలుపుకొని వెళ్ళిపోవడం మంచిది. ఈ నగరం గోపురప్రాకారాలతో కందకాలతో సర్వసముదాయత్రసానుగితో ఓషధీరసాలతో తృణకాష్ఠజలసమృద్ధమై ఉన్నది. ఈనగరాన్ని ఆవరించి ఉన్న ప్రాకారాలన్నీ శతభిన్న నామకాస్త్రాలతో నిండి ఉన్నాయి. మట్టితో కిర్రితో నిర్మించిన ప్రాకారాలే కాక మానవసేన ఒకప్రాకారంవలె నిలచి ఉంది. తాళవృక్షాలవలె ఉండే సాలతరువులతో ఉండే ఈ నగరం మహోన్నతంగా ఉంది.

ఈదుగ్ధదుని ప్రజలు మంత్ర సామంత పరిజనులు ఆంతరంగిక ఉద్యోగులు మహారాజుమీద పరమ గౌరవాదరాలతో ఉంటున్నారు. ఇప్పుడు మనం ఏ మాత్రం సాహసించినా పరాక్రమవంతులైన రాజులందరూ యదువీరులతో ఎదురుపస్తారు. అందుచేత మనం పాండవులతో సంధిచేసుకుని ఇతర

రాజులవలెనే మనరాజ్యానికి వెళ్ళిపోదాం అన్నాడు.

అర్జునుడు బాహ్యునివేషంలో ఉండుపోవే ద్రావణిని పొందలేకపోయాడు. పురుషప్రయత్నంలే దైవమే పోలమైనదని విశ్వసించక తప్పకంటేదు. పాండవు లింకా జీవించి ఉన్నారంటే మనపోరునానికి ఇంకా అవమానమేముంది అన్నాడు తిరిగి వెళుతున్న దుర్యోధనుడు. కర్ణ కృప ఆశ్వత్థామ నెమ్మదిగా హస్తినాపురిం చేరారు. వారి నెట నడిచే దుర్యోధనాదులు దుగ్ధరాజపుత్రుల బల పరాక్రమాలను పరీక్షించుకుంటూ భయపడ్డారు. వారి అభిమానం చెబ్బుతినడమేకాక పాండవులు ద్రావణిని పొందారని విని విదురుడు చాలా సంతోషించాడు.

ధృతరాష్ట్రునిసమీపించి విదురుడు మహారాజా! కౌరవనాశాభ్యుదయవార్త మన అదృష్టంవలన వినవచ్చింది కదా.. అనగా ధృతరాష్ట్రుడు ఏమీ నాలదృష్టం అన్నాడు. ఆసమయంలో ధృతరాష్ట్రుడు ద్రావణి దుర్యోధనుని వరించినట్లనిపించింది. ఆఠోహతోనే రత్నభూషణాలు తెప్పించి ద్రావణి దుర్యోధనులను మహోత్సాహంతో నగరంలోకి తీసికొని రమ్మని ఆజ్ఞాపించగా విదురుడు అడ్డుకొని ద్రావణి పాండవులను వరించినదనీవారు పాంచాలంలోనే సుఖంగా ఉన్నారనీ అనగా వినిన ధృతరాష్ట్రుడు తనలో కలిగే వికారాలను దామకుంటూ— అహో! ఏమీ నాభాగ్యము. పాండవులు జీవించి ఉండటం నా భాగ్యం. మహాసాధ్వి కుంతి. దుగ్ధదుడు మానసియవంశస్థుడు. తపోవిద్యాప్రతాపంతో గరిష్ఠుడు. వారితో సంబంధం కలగడం మన అదృష్టం. దుగ్ధదుని బంధుకోటిఅంతా పరాక్రమోపేతులై ఈనాడు నాకు పాండవులు ఎంత అభి

ధృతరాష్ట్రముపాగమ్య వచోఽబ్రూతామిదం తదా. అన్యస్మిన్ నృప కర్తవ్యే త్వమన్యత్ గురుషేఽనఘ  
సంనిధౌ విదురస్య త్వాం దోషం వక్తం న శక్నువః. తేహం బలవిఘాతో హి కర్తవ్యస్తాత నిత్యశః.  
వివిక్తమితి వత్సానః కిం తవేదం చిక్కిరితం. తే వయం ప్రాప్తకాలస్య చిక్ష్ణాంమంత్రయామహే  
ససత్పవృద్ధిం యత్ తాత మన్యసే వృద్ధిమాత్మనః. యథా నో నగ్రసేయుస్తే సపుత్రబలబాంధవాన్.  
అభిష్టాషి చ యత్ క్షత్తుఃసమీపే ద్విషతాం వర.

199 వ అధ్యాయం సమాప్తం.

### రెండువందలవ అధ్యాయము

అహమప్యేవమేవై తచ్చిక్కిర్వామి యథా యువాం  
వివేక్తం నాహమిచ్ఛామి త్వాకారం విదురం ప్రతి.  
తతస్తేహం గుణానేవ కీర్తయామి విశేషతః  
నావబుధ్యేత విదురో మమాభిప్రాయమంగితైః.  
యచ్చత్వం మన్యసేప్రాప్తం తద్బ్రవీషిసుయోధన  
రాధేయ మన్యసే యచ్చ ప్రాప్తకాలం నదాశు మే.  
అద్య తాన్ కుశలై ర్విప్రైః సుగుప్తైరాప్తకాగ్భిః  
కుశీపుత్రాన్ భేదయామో మాద్రీపుత్రోచపాండవో.  
అథవా ద్రుపదో రాజా మహద్భ్యోత్తనంచయైః  
పుత్రాశ్చాన్యప్రలోభ్యంతామమాత్వాశ్చైవనరవ్యశః  
పరిత్యజేద్ యథా రాజా కుశీపుత్రం యుధిష్ఠిరం  
అథ తత్త్రైవ వా తేహం నివాసం రోచయంతు తే.  
ఇహైహం దోషనద్వాసంవర్ణయంతుపృథక్ పృథక్  
తే భిద్యమానాస్తత్త్రైవ మనః కుర్వంతు పాండవాః  
అథవా కుశలాః కేచిదుపాయనిపుణా నరాః  
ఇతిగేతరతః పార్థాన్ భేదయంత్యురరాగతః.  
వృత్థానయంతు వా కృష్ణాః బహుత్వాత్  
సుసరం హి తత్  
అథవాపాండవాం స్వస్యాం భేదయంతుతతశ్చ తాం.  
భీమసేనస్య వా రాజన్నుపాయకుశలై ర్నరైః  
మృత్యుర్విధీయతాంచ్ఛన్నైః సహితేహంబరాధిః

తమాశ్రిత్యహి కాంతేయః పురాచాస్మాన్ నమన్యతే  
స హి తీక్షణ్ శూరశ్చ తేహం చైవ పరాయణం.  
తస్మిం స్వభిహతే రాజన్ హ్యోత్సాహః హతౌజసః  
యతిష్యంతేనరాజ్యాయసహితేహంన్యపాశ్రయః.  
అజేయో హ్యర్జునః సంఖ్యే పృష్ఠగోపే నృకోదరే  
తమృతే ఫల్గుణో యుద్ధే రాధేయస్య న పాదభాక్.  
తే జానానాస్తు దౌర్బల్యం భీమసేనమృతే మహత్  
అస్మాన్ బలవతోజ్ఞాత్వా న యతిష్యంతి దుర్బలాః.  
ఇహగతేషు వా తేషు సిదేశవశవ ర్తిషు  
ప్రవర్తిష్యామహేగాజన్ యథాశాస్త్రంసిబర్హణం.  
అథవా దర్శనీయాభిః ప్రమదాభిర్విలోభ్యతాం  
ఏకైకస్తత్ర కాంతేయస్తతః కృష్ణావిరజ్యతాం.  
ప్రేమ్యతాం చైవ రాధేయస్తేహమాగమనాయ వై  
తైస్తైః ప్రకారైః సంనీయ పాత్యంతామాప్తకాభిః  
ఎతేహామప్యపాయానాం యస్తే సిద్ధోపవాన్ మతః  
తన్య ప్రయోగమాశిష్య పురా కాలోఽతివర్తతే.  
యావద్ధ్యకృతవిశ్వాసా ద్రుపదే పార్థివర్షభే  
శావదేవహి తే శక్యా న శక్యాస్తు తతః పరం.  
ఏమా మమ మతిస్తాత నిగ్రహాయ ప్రవర్తతే  
సాధ్వీ వా యది వాసాధ్వ కింవా రాధేయ మన్యసే

200 వ అధ్యాయము సమాప్తం

మానసాత్ములతో పాంచాలురూ అంతే. పాండవులు జీవించి ఉండడమేకాక బలసంపన్నులతో బాంధవ్యమూ మైత్రీ సాధించుకుంటున్నాడు. నాకు చాలా ఆనందంగా ఉంది. అని అంటూండగా విమరుడు మహారాజా! నీబుద్ధితో ఈఉపాచిరస్థాయిగా ఉండుగాక అని స్వగృహానికి వెళ్ళాడు.

అనంతరం కర్ణదుర్యోధనాదులు సఖిసింహి మహారాజా! విమరుని ఎదురుగా మేము నీదోహాల్ని

ఎత్తి చూపలేకపోయాము. మీ మాటలనుపట్టి చూస్తే మీరు శత్రువుల అభ్యున్నతినే కోరుతూ న్నట్లు కనిపిస్తోంది. మనం చెయ్యవలసింది ఒక్కటే మీరు వేరుదారిలో ఉన్నారు. పాండవసర్వనాశ సమే మన కర్తవ్యం. వారివల్ల మన మేవిధమైన నష్టాన్ని పొందకుండా మనకార్యం నెరవేరాలి— అన్నారు.

199 వ అధ్యాయం సమాప్తం.

### రెండువందలవ అధ్యాయము

మీరిద్దరూ ఏంచేయదలచుకుంటే నేనూ అదే చేద్దామనుకుంటున్నాను. అయితే విమరుడు నన్ను ఏవిధంగానూ అనుమానించటానికి వీలులేకుండా ఆ సమయంలో పాండవులను ప్రశంసిస్తూంటాను. నా బ్రాహ్మణక్షణాలు కానీ సంభాషణలుకానీ అనుమానాస్పదాలు కాకూడదు. అంతే. మీరు చెయ్యదలచుకున్నదేమిటో చెప్పండి— అన్నాడు ధృతరాష్ట్రుడు.

మహారాజా! మనం కొందరు బ్రాహ్మణులద్వారా ఈకార్యం సాధించాలి. కుంతీపుత్రులకూ మాదిరి నందనులకూ మధ్య పిభేదాలు కలిగించాలి. లేదా ద్రుపదునికి ధనప్రలోభం కలిగించి మన చేతుల్లో ఉంచుకోవాలి. తన్ములంగా ద్రుపదుడు వారిని వెడల గొట్టాలి. అదీ సాధ్యంకాకపోతే పాండవులకు పాంచాలం విడిచిపెట్టకూడదనే అభిప్రాయం కలిగించాలి. హస్తినాపురంలో ఉండడం ఔమంకాదనీ చెప్పాలి. అందువల్ల వారు ఇటురారు. బుద్ధికుశలు లయిన మనుష్యులద్వారా పాండవులలో విచ్ఛేద

పాలు కలిగించాలి.

ద్రాపదికే భర్తలమీద అనురాగం సన్నగిల్ల జేయడంకూడా సులభమే. అనేకపక్షాలుండడం వల్ల ఈకార్యం అసాధ్యం కాదు. రహస్యంగా భీమ సేనుని హతమార్చాలి. ఆ మహాబలిష్ఠుని నమ్ముకుని గదా వారు మనశక్తిని తృణీకరిస్తున్నారు. వాని మరణంతో పాండవుల బలమూ ఉత్సాహమూ నీరసిస్తాయి. వారికి రాజ్యకాంక్షకూడా ఉండదు. భీముడు లేని అర్జునుడు కర్ణునిముందు తృణప్రాయుడు.

ఇవేమీ కొనసాగకపోతే వారిని ఇక్కడే మన అధీనంలో ఉంచి తే నీతిశాస్త్రాన్ని అనుసరించి ఆఉపాయాలతో వారికి ఈలోకంనుంచి విముక్తికలిగించవచ్చు. పరమసౌందర్యరమణులతో పాండవులకు బంధం ఏర్పరచి ద్రాపదికి విరక్తి కలిగించాలి. కర్ణుని పంపి పాండవులను రప్పించి విశ్వసనీయులైన వారిని నియోగించి చంపించాలి.



## రెండువందల ఒకటవ అధ్యాయం

దుర్యోధన తన ప్రజా న సమ్యగితి మే మతిః  
 న హ్యపాయేన తే శక్యాః పాండవాః కురువర్ధన.  
 పూర్వమేవ హి తే సూక్ష్మైరుపాయైర్యతితాస్తయా  
 నిగ్రహీతుం తదా వీర న చైవ శకితాస్తవయా.  
 ఇహైవ వర్తమానాస్తే సమీపే తవ పార్థివ  
 అజాతపత్యః శిశుః శకితా నైవ బాధితుం.  
 జాతపత్యః విదేశస్థా వివృద్ధాః సర్వశోఽద్యతే  
 నోపాయసాధ్యాః కాంక్షేయామమహమతిరచ్యుత.  
 న చ తే వ్యసనై ర్యోత్తుం శక్యా దిష్టకృతేన చ  
 శకితాశ్చేషునక్తైవ పితృవైతామహం పదం.  
 పరస్పరేణ భేదశ్చ నాధాతుం తేషు శక్యతే  
 ఏకస్యాం యే రతాః పత్నీయం న భిద్యంతే పరస్పరం.  
 న చాపి కృష్ణా శక్యేత తేభ్యో భేదయితుం పరైః  
 పరిద్యూనాన్ నృతవతీ కిముతాద్య మృజావతః.  
 ఈషితశ్చ గుణః స్త్రీణామేకస్యా బహుభర్తృతా  
 తం చ ప్రాప్తవతీ కృష్ణా న సా భేదయితుం తుమా.  
 ఆర్యవ్రతశ్చ పాంచాల్యో న స రాజా ధనప్రియః  
 న సంత్యక్యతి కాంక్షేయాన్ రాజ్యదానైరపి ధృవం  
 యథాస్య పుత్రో గుణవాననురక్తశ్చ పాండవాన్  
 తస్మాన్నోపాయసాధ్యాంస్తానహం మన్యే కథంచన.  
 ఇదం త్వద్య తుమం కర్తుమస్మాకం పురుషర్షభ  
 యావన్న కృతిమాలాస్తే పాండవేయా విశాంపతే.  
 తావత్ ప్రహరణీయాస్తేతత్తుభ్యంతాతరోచతాం  
 అస్మత్పితౄమహాన్ యావద్యావత్ పాంచాల్యో

లఘుః

తావత్ ప్రహరణంజేషాం క్రియశాంమావిచారయ.  
 వాహనాని ప్రభూతాని మిత్రాణి చ కలాని చ

యావన్న జేషాం గాంధారేతావద్ విక్రమ పార్థివ.  
 యావచ్చరాజా పాంచాల్యోనోద్యమే కురుతేమనః  
 సహ పుత్రైర్మహావీర్యైస్తావద్ విక్రమ పార్థివ.  
 యావన్నయాతి వాణీయః కర్షన్ యాదవవాహినీం  
 రాజ్యాధే పాండవేయానాం పాంచాల్యసదనం ప్రతి.  
 వసూని వివిధాన్ భోగాన్ రాజ్యమేవ చ కేవలం  
 నాత్యాజ్యమస్తి కృష్ణస్య పాండవాధే కథంచన.  
 విక్రమేణ మహీ ప్రాప్తా భరతేన మహాత్మనా  
 విక్రమేణ చ లోకాంస్త్రినితవాన్ పాకశాసనః.  
 విక్రమం చ ప్రశంసంతి క్షత్రియస్య విశాంపతే  
 స్వకో హి ధర్మః శూరాణాం విక్రమః పార్థివర్షభ.  
 తే బలేన వయం రాజన్ మహతా చతురంగిణా  
 ప్రమథ్యద్రుపదం శీఘ్రమాసయామేహ పాండవాన్.  
 న హి సామ్నా న దానేన న భేదేన చ పాండవాః  
 శక్యాః సాధయితుంతస్మాగ్విక్రమేణైవతాన్ జహి.  
 తాన్ విక్రమేణ జిజ్ఞేషామఖిలాం ధుత్వ మేదిసిం  
 అతోనాశ్యం ప్రసశ్యామి కార్యోపాయం జనాధిప.  
 శ్రుత్వాతురాధేయవచోధృతరాష్ట్రః ప్రతాపవాన్  
 అభిపూజ్య తతః పశ్యాదిదం పచనమబ్రవీత్.  
 ఉపపన్నం మహాప్రాజ్ఞే కృతాస్త్రే సూతనందనే  
 త్వయి విక్రిమనంపన్నమిదం పచనమీదృశం.  
 భూయ ఏవ తు భీష్మశ్చ దోగో విదుర ఏవ చ  
 యువాంచకురుతంబుద్ధిభవేద్యయానః సుఖోదయా.  
 తత ఆనాయ్యతాన్ సర్వాన్ మంత్రీణః సుమహా

యశాః

ధృతరాష్ట్రో మహారాజ మంత్రయామాస వై తదా.

ఇందులో నీది దోషరహితమైనదో దానినే అనుసరిద్దాము. దుష్కృతుడికి పాండవుల మీద సంపూర్ణ విశ్వాసం ఏర్పడకుండానే మనం మరకార్య క్రిమిని ఆరంభించాలి. కాలం గడిచేకొద్దీ వారికి బంధం పెరుగుతుంది. అప్పుడు మనకు మరీ కష్టం

కలుగుతుంది. శత్రువులను సాధించే దిశాయా లన్నీ నాబుద్ధిలోకి వచ్చినవి మీకు చెప్పాను. వాని మంచిచెడ్డలు మీకే నిర్ణయించండి. కర్ణుడుకూడా తన అభిప్రాయాలు చెప్తాడు—అని దుర్యోధనుడు చూడం వహించాడు.

200 వ అధ్యాయము సమాప్తము

రెండువందల ఓకటవ అధ్యాయము

దుర్యోధనులీ ఆలోచన లేమీ కర్ణునికి నచ్చ లేదు. అసన్నీ ఆచరణయోగ్యంకాని ఊహలుగానే గోచరించాయి. అప్పుడు తన ఊహలు వివరించటం ఆరంభించాడు.

కురువంశవర్ధనా! నీ ఆలోచనలలో ఘోరిత్యం లేదు. ఇదివరలో నువ్వు ఇటువంటి ఆలోచనలు సాగించి వానిని ఆచరించి విఫలుడయ్యావు. వారు బాలురుగా ఉన్ననాడు వారి కేవిధమైన సాహాయ్యమూ లేననాడు నువ్వీయుపాయాలు ప్రయోగించి ప్రయోజనం పొందలేకపోయావు. ఇప్పుడా—వారు సీతాధీనంలో లేరు. వారి బలచూ—పెరిగింది. అయినా నువ్వు నాటి ఆలోచనలే సాగిస్తున్నావు. అది ప్రయోజనం లేదు. అదృష్టం వారి వేంట నంటి ఉంది. పితృపైతామహమైన రాజ్యం పొందాలనే వాంఛ వారిలో ప్రబలమైంది.

వారిలో వారికి విభేదాలు కలిగించాలని కదా నువ్వు అంటున్నావు. అది అసంభవం. అయిదు గురు అన్నదమ్ములూ ఒకేభార్యయందు అనురక్తులై ఉన్నారంటే వారిని విడదీయటం ముతరం కాదు. ద్రౌపదినికూడా విరక్తను చెయ్యలేము. భిక్షుల నంతో జీవించే సమయంలోనే వారి నామె వరిం

చింది. ఇప్పుడు వారు సర్వైశ్వర్యముతులై స్వచ్ఛ సుందరాకారాలతో ఉన్నారు. ఇక ఆమె మనస్సు మారటం ఎలా. ప్రీతి సహజంగా బహుపురుషాభిలాష ఉంటుంది. అది ద్రౌపదికి శాస్త్రబద్ధంగానే లభించింది.

ఉత్తమగుణనియమాలు కల దుష్కృతునిలో ధన ప్రలోభం కలిగించటం మన తరంకాదు. నువ్వు సీరాజ్యాన్నిచ్చినా ద్రుపదుడు పాండవులను వీడకు. ధృష్టద్యుమ్నుడు పాండవులయందు అనురక్తుడేకద. ఈ కారణాలచేత నీఆలోచనలవల్లనే కార్యసాధన కాదని చెప్పుతున్నాను.

కాగా పోగా మనకు ఒకేఒక్కమార్గం ఉన్నది. బహుశః నేను చెప్పబోయే అభిప్రాయంతో నువ్వు కూడా ఏకీభవించగలవని నమ్ముతున్నాను. అదే మంటే పాంచాలుడు బలాన్ని సమకూర్చుకోకుండా ఉన్ననాడే పాండవులు తమ రాజ్యాన్ని స్వాధీనం చేసుకోకుండా ఉన్ననాడే వారు తమ మిత్రమండలిని పెంచుకోకుండానే మనం మన బలంతో వారిని ఆక్రమించాలి. దుష్కృతుడు తన వీరపుత్రులతో మనమీద దాడి చెయ్యకుండానే శ్రీకృష్ణుడు వృష్ణి వంశసేనతో పాంచాలందరి పాండవులకు రాజ్యం

## రెండువందల రెండవ అధ్యాయము

న రోచితే విగ్రహా పాండుపుత్రైః కథంచన.  
 యదైవ ధృతరాష్ట్రా మే తథా పాండురసంశయం.  
 గాంధార్వాశ్చ యథా పుత్రాస్తథా కుంతీసుతామమ  
 యథా చ మమ తే రత్యై ధృతరాష్ట్ర తథా తవ.  
 యథా చ మమ రాజ్యశ్చ తథా దుర్యోధనస్య జే  
 హా కురూణాం సర్వేషామన్యేషామపి పార్థవ.  
 ఏవం గతే విగ్రహం తైర్న రోచే  
 సంధాయ వీరైర్దీయతామర్థభూమిః  
 తేషామవీదం పశితామహానాం  
 రాజ్యం పితుశ్చైవ కురూత్తమానాం.  
 దుర్యోధన యథా రాజ్యం త్వమిదం తాత పశ్యసి  
 మమ పైతృతమిత్యేవం తేఽపి పశ్యంతి పాండవాః  
 యది రాజ్యం న తే ప్రాప్తాః పాండవేయాయశస్వినః  
 కృత ఏవ తవావీదం భారతస్యాపి కన్యచిత్ .  
 అధర్మేణ చ రాజ్యం త్వం ప్రాప్తవాన్ భరతర్షభ  
 తేఽపి రాజ్యమనుప్రాప్తాః పూర్వమేవేతి మే మతిః.  
 మధురేణైవ రాజ్యస్య తేషామర్థం ప్రదీయతాం  
 ఏతద్ధి పురుషవ్యాఘ్రు హితం సర్వజనస్య చ.  
 అణోఽన్యథా చేత్ క్రియతే న హితం నో భవిష్యతి  
 తవాప్యకీర్తిః సకలా భవిష్యతి న సంశయః.  
 కీర్తిరక్షణమాతిష కీర్తిర్హి పరమం బలం

202 న అధ్యాయము సమాప్తం

## రెండువందల మూడవ అధ్యాయము

మంత్రాయ సముపాసీతైర్ధృతరాష్ట్ర హి. తైర్నృప  
 ధర్మశ్శుమర్థ్యం యశస్యం చ వాచ్యమిత్యనుశుశ్రుమ.  
 మమాప్యేషా మతిస్తాత యా భీష్మస్య మహాత్మనః  
 సంవిభజ్యాస్తు కౌంతేయా ధర్మ ఏష సనాతనః.

సప్తకీర్తేర్మనుష్యస్య జీవితం హ్యఫలం స్మృతం.  
 యావత్కీర్తిర్మనుష్యస్య న వ్రణస్యతి కారవ  
 తావజ్జీవతి గాంధారే సప్తకీర్తిస్తు నశ్యతి.  
 తమిమం సముపాతిష్ఠ ధర్మం కురుకులోచితం  
 అనురూపం మహాబాహోపూర్వేషామాత్మనఃకురు.  
 దిష్ట్యా ధీయంతే పార్థా హి దిష్ట్యా జీవతి సా పృథా  
 దిష్ట్యా పురోచనః పాపాననకామోఽత్యయం గతః.  
 యదా ప్రభృతి దగ్ధాస్తే కుంతీభోజసుతాసుతాః  
 తదా ప్రభృతి గాంధారే న శక్నోమ్యభివీక్షీతుం.  
 లోకేప్రాణధృతాంకంచిచ్ఛుత్వా కుంతీతథాగతాం  
 న చాపి దోషేణ తథా లోకో మన్యత్ పురోచనం  
 యథా త్వాంపురుషవ్యాఘ్రు లోకోదోషేణగచ్ఛతి.  
 తదిదం జీవితం తేషాం తవ కిల్బిషనాశనం  
 సమ్మంతస్యం మహారాజ పాండవానాం చ దర్శనం.  
 న చాపి తేషాం వీరాణాం జీవతాం కురునందన  
 పిత్రోఽన్యతః శక్య ఆదాతుమపి వజ్రభృతా స్వయం  
 తే సర్వేఽవస్థితా ధర్మే సర్వే చైవైకచేతసః  
 అధర్మేణ నిరస్తాశ్చ తుల్యే రాజ్యే విశేషతః.  
 యదిధర్మస్వయాకార్యో యదికార్యం ప్రియంచమే  
 తేమంచ యది కర్తవ్యం తేషామర్థం ప్రదీయతాం.

ప్రేష్యతాం ద్రుపదాయాశునరః కశ్చిత్ ప్రియంచదః  
 బహుశం రత్నమాదాయ షామర్థాయ భారత.  
 మిథః కృత్యం చ తస్మై న ఆదాయ వను గచ్ఛతు  
 వృద్ధిం చ పరమాం బూరియాత్

ఇప్పించే యత్నం చెయ్యకుండానే మనం కృషి సాగించాలి. భరతుడు పరాక్రమంతోనే పృథ్వీని జయించాడు. దేవేంద్రుడూ తన బలంతోనే త్రిలోకాధిపతి అయ్యాడు. పరాక్రమమే ఊత్తియు లకు ప్రశస్తమార్గం. అదే శూరధర్మం. చతురంగ బలాలతో మనం వెళ్ళి దుగ్రహను జయించి పాండవులను బంధించి తీసికొని రావాలి. సామదాన భేదాలతో మనం వారిని సాధించలేము. నేను చెప్పిన దారి వినా మరొకమార్గం లేదు. కనక ఈకార్యక్రమంతో పాండవులను జయించి రాజ్య

భోగాలనుభవించు అన్నాడు కర్ణుడు.

కర్ణుని మాటలు ధృతరాష్ట్రానికి ఆనందం కలిగించాయి. కర్ణుని అభినందించి—కర్ణా! నువ్వు శాస్త్రాస్త్రవిదుడనేకాక పరమశీమంతుడవు. సూత కులానందవర్ధకుడవైన నువ్వు సముచితపథం నిర్దేశించావు. అయితే భీష్మ ద్రోణ విదురులతో కూడా సంప్రదించి మీరు యుక్తమార్గం ఆలోచించండి—అని వారి సందర్శనీ మంత్రిమండలితో సహా సమావేశపరచి సమాలోచన సాగించ నారంభించాడు.

201 వ అధ్యాయము సమాప్తం

రెండువందల రెండవ అధ్యాయము

భీష్మ డు

పాండవులూ ధార్మరాష్ట్రులూ నాకు సమానులే. వారిని రక్షించినట్లే వీరినీ రక్షించాలి. నాకేకాదు ధృతరాష్ట్రా! ఈభారం నీకూ అంతే. నువ్వు దుర్యోధనాదులను చూచుకొన్నట్లే పాండవులనూ చూచుకోవాలి. ఎలాచూచినా పాండవులతో యుద్ధానికి నే నంగీకరించను. వారితో సంధి చేసికొని అర్ధరాజ్యం వాగ్విస్మయమే ఉభయులకూ శ్రేయస్కరం.

దుర్యోధనా! ఇది నీకు పితృపై తామహమైనట్లే వారికీనీ. ఈరాజ్యాధికారం పాండవులకు ప్రాప్తిచకపోతే భరతవంశీయులకే ప్రాప్తిచదన్నమాట. అధర్మమార్గాన నువ్వు ఈరాజ్యాన్ని సాధించావు. కానీ నీకన్న ముందుగానే వారికి దీనిమీద అధికారం వచ్చింది. ఇప్పుడు నువ్వు విద్యేమాలు పెంచక సాహర్దంతో వారి రాజ్యం వారి కియ్యి,

అలా కాకపోతే మనకు తీడు ప్రాప్తిస్తుంది. నీకు అవకీర్తి లభిస్తుంది. కీర్తి పోవడంకంటే మానవుడికి అవమానకరమైనది లేదు. కీర్తిలేనివాడు మృత కల్పుడు. నువ్వు నీ పూర్వులు పోయిన దాగిన పోయి కురుకులఖ్యాతిని రక్షించు.

కుంతీసహితులై పాండవులు జీవించి ఉండటం ఎంత ఆనందదాయకమైన విషయం. పాపాత్ముడైన పురోచనుడికి యోగ్యమైన ప్రాయశ్చిత్తం జరిగింది. వారందరూ లాక్షాగృహంలో దగ్ధ మయారని విన్నది మొదలు నేను తలయెత్తుకు తిరగలేకపోతున్నాను. ఆ సంఘటనలో ప్రజలు పురోచనుని కంటే నిన్నే దోషిగా నిర్ణయించుకున్నారు. ఇప్పుడు వారు సజీవులుగా ఉండటంవల్ల నీకళంకం మాసిపోతుంది. మరొకవిషయం—వారి కలంంలో ప్రాణం ఉండగా పైతృక రాజ్యాన్ని దేవేంద్రుడు కూడా హరించలేడని మరచిపోకు. అయిగుడి

త్వత్సంయోగోద్భవాం తథా. సంప్రీయమాణం త్వం బూర్హుయద్ రాజన్

దుర్యోధనం తథా  
అసకృద్ ద్రుపదే చైవ ధృష్టద్యుమ్నే చ భారత.  
ఉచితత్వం ప్రియత్వం చ యోగస్యాపి చ వర్ణయేత్  
పునః పునశ్చ కాంతేయాన్ మాద్రీపుత్రౌ చ  
సాంత్యయన్.

హిరణ్మయాని శుభ్రాణి బహున్యాభరణాని చ  
వచనాత్ తవ రాజేంద్ర ద్రౌపద్యాః సంప్రయచ్ఛతు  
తథా ద్రుపదపుత్రాణాం సర్వేషాం భరత్పథ  
పాండవానాంచ సర్వేషాంకుంత్యాయుక్తానియానిచ.  
ఏవం సాంత్యసమాయుక్తం ద్రుపదింపాండవైః సహ  
ఉక్త్వా సోఽనంతరం బ్రూయాత్

తేషామాగమనం ప్రీతి.

అనుజ్ఞాతేషు వీరేషు బలం గచ్ఛతు శోభనం  
దుఃశాసనో వికర్ణ శ్వాప్యానేతుం పాండవాశహ.  
తతస్తే పాండవాః శ్రేష్ఠాః పూజ్యమానాః సదాత్వయా  
ప్రకృతీనామనుమతేషదే స్థాన్యంతి పైతృకే.  
ఏతిత్ తవ మహారాజ పుత్రేషు తేషు చైవ హి  
వృత్తమాపయిశం మన్యే భీష్మేణ సహ భారత.  
యోజితావర్ణమానాభ్యాం సర్వకార్యేష్వనంతరా  
న మంత్రయేతాం త్వచ్ఛ్రేయః కిమద్భుతతరం తతః.  
దుష్టేన మనసా యోవై ప్రచ్ఛనేనాంతరాత్మనా  
బ్రూయాన్నిః శ్రేయసం నామ కిథం కుర్యాత్

సతాం షితం.

న మిత్రాణ్యర్థకృచ్ఛేషు శ్రేయసే చేతరాయ వా  
విధిపూర్వం హి సర్వస్య దుఃఖం వాయదివాసుఖం.

కృతప్రజ్ఞోఽకృతప్రజ్ఞో బాలో వృద్ధశ్చ మానవః  
ససహాయోఽసహాయశ్చ సర్వం సర్వత్ర విందతి.

శ్రూయతే హి పురా కశ్చిదంబువచ ఇతీశ్వరః  
అసీద్ రాజగృహేరాజామాగధానాం మహీక్షితాం.  
స హీనః కరణైః సర్వైరుచ్ఛవాసపరమో నృపః  
ఆమాత్యసంస్థః సర్వేషు కార్యేష్వేనాభవత్ తదా.  
తస్యామాత్యో మహాకర్ణిర్బభూవై కేశ్వరస్తదా  
స లబ్ధబలమాత్మానం మన్యమానోఽవమన్యతే.  
స రాజ్ఞ పుషభోగ్యాని స్త్రియో రత్నధనాః చ  
అదదే సర్వశో మూఢ విశ్వస్యం చ న్యయం తదా.  
తదాదాయ చ లుబ్ధస్య లోభాల్లోభోఽవ్యసర్ధత  
తథా హి సర్వమాదాయ రాజ్యమన్య జహీర్షతి.  
హీనస్య కరణైః సర్వైరుచ్ఛవాసపరమన్య చ  
యతమానోఽపి తద్రాజ్యం న శశాకేతి నః శ్రుతం  
కిమన్యద్ విహితా నూనా తస్య సా పురుషేంద్రతా  
యది తే విహితం భవిష్యతి విశాంపతే.

మిషతః సర్వలోకస్య స్థాన్యతే త్వయి తద్ ద్రువం  
అతోఽన్యథాచేద్ విహితం యతమానోనలప్స్యసే.  
ఏవం విద్వంసుపాదత్స్వి మంత్రాణాం సాధ్యసాధుతాం  
దుష్టానాం చైవ బోధ్యవ్యమదుష్టానాం చ భాసితం.  
విద్య తే భావదోషేణ యదర్థమిదముచ్యతే  
దుష్ట పాండవహేతోస్త్యం దోషమాఖ్యాపయన్తుతి.  
హితం తు పరమం కర్ణ బ్రహ్మిమి కలవర్ధనం  
అథత్వం మన్యసేదుష్టం బ్రూహియత్ పరమం హితం  
అతోఽన్యథాచేత్ క్రియతేయద్ బ్రహ్మిమిపరం హితం  
కురవో వై వినంక్ష్యంతి సచిరేణైవ మే మతిః.

ఒకటేదారి సుమా. నువ్వు అధర్మంగా వారిని వెనల నంతోపం కలిగించి నీ శ్రేయస్సును కాపాడుకో-  
గొట్టావు. రాజ్యంనినా సమానాధికారం ఇచ్చి అన్నాడు కరుణితామహుడు.  
వారికి అధరాజ్యం ఇచ్చి ధర్మంగా వడివి నాకు

202 వ అధ్యాయం సమాప్తం.

### రెండువందల మూడువల అధ్యాయము

ద్రోణుడు

సమలోచన ఆహూతులై సచ్చిన హిత వాదులు ధర్మార్థ యశోమాన్దాలు పరిశీలించి మనీ మాట్లాడాలి. పాండవులకు రాజ్యభాగ్యం ఇవ్వాలని గాంగేయుడు చెప్పిన అభిప్రాయంతో సకీర్ణ విస్తున్నాను. ప్రియవాక్యకుశలుని దుగ్రీవదుని ఆస్థానానికి పంపించాలి. ఇంటికోడలిక రత్నమాణిక్యాలు కానుకగా పంపించాలి. దుగ్రీవదుని సంబంధవల్ల మనకెంతో ఆనందం కలిగిందని చెప్పాలి. ఈ వివాహంవల్ల సమస్త కళ్యాణాలూ సమకూడుతాయని పాండవులకు చెప్పాలి.

ద్రోణుడికి ఆమె బంధువులకూ కుంతికి పాండవులకూ సువిద్యాధరణాంబరాలు పంపే ఏర్పాట్లు చెయ్యండి. దుగ్రీవదునితో సముచితంగా సంభాషించి పాండవులకు సౌస్థినాపురిం తీసుకు రావాలి. దుగ్రీవదుడు అంగీకరించాక దుశ్శాసనవికర్ణులు సేనా సమేతంగా వెళ్ళి స్వాగతం పలికి తీసికొని రావాలి. వారిని ఇక్కడ ఆదరాభిమానాలతో ప్రజాభిమతానుసారం అర్ధరాజ్యాధిపతులను చెయ్యాలి. నీకుమారులవలెనే వారిని చూసుకోవాలని భీష్ముడు చెప్పనే చెప్పాడు గదా... అని ద్రోణాచార్యులనగా కర్ణుడు తన అభిప్రాయం వెలిబుచ్చుతున్నాడు.

సుహాదా! భీష్మద్రోణులకు మీరుసదాసత్తా నిస్తూనే ఉన్నారు. మీ అంతరంగిక మంత్రీమండలిలో వారికి ప్రసూఖస్థానం ఇచ్చారు. ఇన్ని చేస్తున్నా వారు మీ శ్రేయస్సును ఎంతమాత్రం ఆలోచించటం లేదు. వారి అంతఃకరణ దుర్బానాలతో నింజి ఉంది. వారిమీదనే మీకు అపారమైన విశ్వాసం. వారివల్ల మీకు ప్రియం జరగదు. క్షిప్ర పరిస్థితులు ఏర్పడితే మిత్రులైనా ఏమీ చెయ్యలేరు. సుఖదుఃఖాలు అదృష్టానుసారమే ప్రాప్తిస్తాయి. మానవుడి మూర్ఖత్వం కాని భీశక్తికానీ బాల్యం కానీ వార్ధక్యం కానీ దేనికీ కారణం కాదు. సహాయుడైనా నిస్సహాయుడైనా వై పనిర్ణయానుసారం ఫలానుభూతి పొందుతాడు.

పూర్వకాలంలో రాజగృహాన్ని మగధవంశీయుడైన రాజు పాలిస్తూ ఉండేవాడు. అతని ఆరోగ్యం భీష్మమై ఆవయవాలన్నీ పనిచేయటం మానేశాయి. అతను ఏపనికయినా మంత్రి మీదనే ఆధారపడేవాడు. అతని మంత్రి మహాకర్ణి తానే రాజుగా సైన్యాన్ని అదుపులోఉంచుకొని పాలించసాగాడు. మహారాజుని అపహానిస్తూ ఉండేవాడు. ఆమంత్రి రాజోపభోగ్యమైన స్త్రీ ధదరత్నాలను కూడా అనుభవించేవాడు. సమస్త సంపదలూ హరించినా అతని లోభం తృప్తిపడక రాజ్యాన్నే

## రెండువందల నాల్గవ అధ్యాయము

రాజన్ నిఃసంశయం శ్రేయో వాచ్యస్తవమసి  
 బాంధవైః  
 న త్వశుశ్రూషమాణే నై వాక్యం సంప్రతిష్ఠతి.  
 ప్రియంహితంచ తద్ వాక్యము క్తవాన్ కరుణ త్తమః  
 భీష్మః శాంతనవో రాజన్ ప్రతిగృహ్ణాసి తన్న చ.  
 తథా ద్రోణేన బహుధా భాషితం హితము త్తమం  
 తచ్చ రాధాసుతః కర్ణో మన్యతే న హితం తవ.  
 చింతయంశ్చ న పశ్యమి రాజంస్తవ సుహృత్తమం  
 ఆభ్యాం పురుషసింహాభ్యాం యో వా స్యాత్

ప్రజ్ఞయాధికః.

ఇమా హి వృద్ధా వయసా ప్రజ్ఞయా చ శ్రుజేన చ  
 సమాచ త్వయి రాజేంద్ర తథా పాండుసుశేషు చ.  
 ధర్మే చానవరా రాజన్ సత్యతాయాం చ భారత  
 రామాద్ దాశరథేశ్చైవ గయాచ్చైవనసంశయః  
 న చోక్తవంతాశ్రేయః పురస్తాదపి కించన  
 న చాప్యపకృతం కించిదనయోగ్లక్ష్యతే త్వయి.  
 తాపుభా పురుషవ్యాఘ్రావనాగసి సృపే త్వయి  
 నమంత్రయేతాత్పన్నియః కథం సత్యపరాక్రమా.  
 ప్రజ్ఞావంతౌ నరశ్రేష్ఠావస్మింల్లోకే నరాధిప  
 త్వన్నిమిత్తమశో నేమా కించిజ్జిహ్వాం వదిష్యతః  
 ఇతి మే నైస్తికీ బుద్ధిర్వర్తజే కురునాదన  
 న చార్థహేతోర్ధర్మజ్ఞే వక్ష్యతః పక్షసంశ్రితం.  
 ఏతద్ధి పరమం శ్రేయో మన్యేహం తవ భారత  
 దుర్యోధనప్రభృతయః పుత్రా రాజన్ యథా తవ.  
 త్తై వ పాండవేయాస్తే పుత్రా రాజన్ న సంశయః  
 శేషు చేదహితం కించిన్మంత్రయేయరతద్విదః.  
 మంత్రీణస్తే న చ శ్రేయః ప్రపశ్యంతి విశేషతః  
 అథ తే హృదయే రాజన్ విశేషః స్వేషు వర్తతే.  
 అంతరర్థం వినృణ్యానాః శ్రేయః కుర్యుర్న తేక్రమం

ఏతదర్థమిమా రాజన్ మహాత్మానా మహాద్యుతీ  
 నోచతుర్వివృతం కించిన్న హ్యేష తన నిశ్చయః.  
 యచ్ఛాప్యశక్యతాం తేషామాహతుః పురుషర్షభా  
 తత్ తథా పురుషవ్యాఘ్రు తవ తద్ భద్రమస్తు తే.  
 కథం హి పాండవః శ్రీమాన్ సప్యసాచీ ధనంజయః  
 శక్యో విజేతుం సంగ్రామే రాజన్ మధువతాపి హి.  
 భీమసేనో మహాబాహుర్నాగాయతబలో మహాన్  
 కథం స్మ యుధి శక్యేత విజేతామమరై రపి.  
 త్తై వ కుంతినా యుద్ధే యమా యమసుతావివ  
 కథం విజేతుం శక్య తౌ రణే జీవితమిచ్ఛతా.  
 యస్మిన్ ధృతిరనుక్రోశః క్షమా సత్యం సరాక్రమః  
 నిత్యాని పాండవే జ్యేష్ఠే న జీయేత రణే కథం.  
 ఏహం పక్షధరో రామో ఏహం మంత్రీ జనార్దనః  
 కిం ను తై రజితక సంఖ్యే ఏహం పక్షే చ సాత్యకిః.  
 ద్రుపదః శ్వసురో ఏహం ఏహం శ్యాలాశ్చపాద్వతాః  
 ధృష్టద్యుమ్న ముఖావీరా భ్రాతరో ద్రుపతాత్మజాః.  
 సోశక్యతాం చ విజ్ఞాయ తేషామగ్రే చ భారత  
 దాయాద్యతాం చ ధర్మేణ సమ్యక్ తేషుసమాచర.  
 ఇదం నిర్దిష్టమయశః పురోచనకృతం మహతీ  
 తేషామనుగ్రహేణాద్య రాజన్ ప్రత్యాశయాత్మనః.  
 తేషామనుగ్రహశ్చాయం సర్వేషాం చైవ న కులే  
 జీవితం చ పరం శ్రేయః క్షత్రస్య చ వినర్ధనం.  
 ద్రుపదోఽపి మహాన్ రాజా కృతవై రశ్చ నః పురా  
 తస్య సంగ్రహణం రాజన్ స్వపక్షస్య విపర్ధనం.  
 బలవంతశ్చ దాశార్థా బహువశ్చ విశాంపతే  
 యతః కృష్ణస్తతః సర్వేయతః కృష్ణస్తతో జయః.  
 యచ్చ సామైవ శక్యేత కార్యం నాధయితుం సృప  
 ణోదై వశస్తస్తతో కార్యం విగ్రహేణ సమాచరేత్  
 శ్రుత్వా చ జీవతః పార్థాన్ పౌరజానపదా జనాః

అపహరించుకొనిరి. శాస్త్రసమాశ్రయే శరణిమ్నాగా  
ఉన్న మహారాజు మంత్రించి కాదనలేకపోయేవాడు.  
అయినా అశ్వత్థం అతనివల్లు నొడబడవల్సి రాదని  
కం మాత్రం వోలేడు. అందుచేత అశ్వత్థున్ని మిం  
చించి లేచు.

ఈ కాశ్యాశ్రమత్వం విగ్రహింపబడవలెనని  
మించి మంత్రించాడు. మంత్రించి తీసికొనినది. అలా  
నేమిదో మారు రంగులు కలగలేదు. ఈవిషయాలన్నీ  
కూడా తెలియజేసి, మీరు సర్వస్వము, మీ మంత్రుల  
మంచి చెప్పల గలిగించి మీతో పోయివచ్చుటకు

తెనరో సాగుహృదయు తెనరో నిర్ణయించుకోండి.  
ఈ కారణంగా కిర్లు వరగా పోయిడు— పరి  
మట్టుగా! నున్నవివరాలి నూలులు ఎందుకు పలుకు  
గున్నావు. పాండివులమీద సహృదయంలో ద్వేషం  
పూరితంగా అపహరించాడు. నేను నాబుద్ధిశక్తితో  
ఉత్తను చూర్ణాన్ని నిర్దేశించాను. అది నీ దృష్టికి  
పోయిపోయిందా? నోచుకొని హితకరమైన మార్గ  
మేదులో నున్నా చెప్పు. నేను చెప్పినవిధానం కాక  
మోహించి పోయినా కొంపులందరికీ నాశనం తప్ప  
దనిమాత్రం మనవిలోకం— అన్నాడు.

208 వ అధ్యాయం సమాప్తం.

రెండువందల నాల్గవ అధ్యాయము

విరుదురు

భీష్మ ద్రోణ కిర్లుల ప్రసంగా లాక్షింపిన మహా  
కీశాలి విదురుడు ఇలా అంటున్నాడు— మహారాజా!  
తమమనస్సులో ఏవిధమైన శంకా సందేహాలూ  
ఉండకుండా చేసి హితవు మీకు చెప్పటం బంధు  
జనుల కర్తవ్యం. అయితే వారి మాటలు వినా  
లనే ఊహ మీకు లేదు. కనక ఏం చెప్పినా  
ప్రయోజనం ఉండటం లేదు. కురువృద్ధుడైన శంతన  
పుత్రుడు ఆచార్య భీష్ముడు ప్రియమైన హితవు  
చెప్పాడు. అది మీకు రుచించలేదు. ద్రోణా  
చార్యులుకూడా మీహితవు కోరి పలికారు. అది  
మీచేవి కెక్కలేదు. కిర్లుడు మారి వాక్యాలలో  
హితవు లేదన్నాడు. భీష్మకి ఆలోచనాపటిమను  
సహకరించుకొని మీకు శ్రేయోమార్గం నిర్దేశిం  
చిన ఈ కురు గురువృద్ధులకంటె మీకు స్నేహితులు

లేని నేను మంత్రాపరంగా చెప్పుతున్నాను.  
శాస్త్రజ్ఞానమూ బుద్ధి శక్తి దాని నిశ్చలత కల  
వారు మీరు. అందులో మీరిని మించినవారు లేరు.  
మీరికి ధార్మికాస్తులయినదూ పాండివులయినదూ  
సమానమైన భావం ఉన్నది. భీష్మసత్యపాలనలో  
మీరు శ్రీరామునికి గయునికీ తీసిపోరు. మీరెవల్లు  
మీకు అప్రీయం ఎన్నడూ జరుగదు. వారు నదా  
మీ శ్రేయోభిలాషులు. మీరుకూడా ఎన్నడూ  
మీవల్లు అతిగా ప్రవర్తించలేదు. ఈస్థితిలో మీరు  
మీకు నిష్టం కలిగే దారి చూపటం అసంభవం.  
కుటిలబుద్ధితో చరించవలసిన అవసరం మీరికి లేదు.  
స్వార్థ సృష్టి కోసం ఒకపక్షాకో ఉపయోగపడే  
దారి వారు తొక్కిరించారు. అందుచేత మీరి సలహా  
నువ్వు స్వీకరించడమే శ్రేయస్కరం.

దుర్యోధనాదులవలెనే పాండివులూ మీకు  
పుత్రులే. ఈ విషయం విన్నవించి నీ మంత్రులు



బలవద్ దర్శనే హృష్టాస్తేహం రాజన్ ప్రియం కురు ఉత్తమేతద్ పురా రాజన్ మయా గుణవత స్తవ  
దుర్యోధనశ్చ కర్ణశ్చ శకునిశ్చాపి సౌబలః దుర్యోధనాపరాధేన ప్రజేయం తై వినంక్ష్యతి.  
అధర్మయ క్తే దుష్ప్రజ్ఞా బాలామైహంవచః కృథాః.

204 వ అధ్యాయం సమాప్తం.

### రెండువందల ఐదవ అధ్యాయం

భీష్మః శాంతసహో విద్వాన్ ద్రోణశ్చ భగవాన్పుషీః  
హితంచఋతం వాక్యం త్వంచసత్యం బ్రవీషీమాం  
యైదైవ పాండోస్తే వీరాః కుంతీపుత్రా మహారథా  
తదైవ ధర్మతః సర్వే మమ పుత్రా న సంశయః.  
యథైవ మమ పుత్రాణామిదం రాజ్యం విధీయతే  
తదైవ పాండుపుత్రాణామిదం రాజ్యం న సంశయః  
క్షత్తరానయగచ్ఛేతాన్ సహమాత్రాసు సత్సృతాన్  
తథా చ దేవహువిశ్వా కృష్ణయా సహ భారత.  
దిప్త్యా జీవంతి తే పార్థా దిప్త్యా జీవంతి సా పృథ్వా  
దిప్త్యా ద్రుపదకన్యాం చ లబ్ధవంతో మహారథాః.  
దిప్త్యా వర్ధమాహే సర్వే దిప్త్యా శాంతః పురోచన  
దిప్త్యా మమ పరం దుఃఖమవసీతం మహాద్యుతే.  
తతో జగము విదురో ధృతరాష్ట్రస్య శాసనాత్  
సకాశం యజ్ఞ సేనస్య పాండవానాం చ భారత.  
సముపాదాయ రత్నాని వసూని వివిధాని చ  
ద్రౌపద్యాః పాండవానాం చ యజ్ఞ సేనస్య చైవ హ.  
తత్ర గత్వా న ధర్మజ్ఞః సర్వశాస్త్రనిశారదః  
ద్రుపదం న్యాయతో రాజన్ సముక్తము పతిస్థివాన్.  
న చాపి ప్రతిజగ్రాహ ధర్మేణ విదురం తతః  
చక్రితుశ్చ యథాన్యాయం కశలప్రశ్నసంవిదం.  
దదర్శ పాండవాంస్తత్ర వాసుదేవం చభారత  
స్నేహాత్ పరివృజ్యనతాన్ ప్రప్రచ్ఛానామయంతతః.  
తై శ్చౌవ్యమితబుద్ధిః సపూజితో హి యథాక్రమం

వచనాద్ ధృతరాష్ట్రస్య స్నేహాయుక్తం పునః పునః.  
ప్రప్రచ్ఛానామయం రాజంస్తతస్తాన్ పాండునందనాన్  
ప్రదదౌ చాపి రత్నాని వివిధాని వసూని చ.  
పాండవానాంచకుంత్యాశ్చ ద్రౌపద్యాశ్చ విశాంపతే  
ద్రుపదస్య చ పుత్రాణాం యథా దత్తాని కౌరవైః  
ప్రోవాచ చామితమతిః స్రగ్రితం వినయాన్వితః  
ద్రుపదం పాండుపుత్రాణాం సంనిధౌ కేశవస్య చ.  
రాజస్రుణు సహమాత్యః సపుత్రశ్చ వచో మమ  
ధృతరాష్ట్రః సపుత్రస్త్వాం సహమాత్యః సబాంధవః.  
అబ్రవీత్ కుశలం రాజన్ ప్రీయమాణః పునః పునః  
ప్రీతిమాంస్తే దృఢం చాపి సంబంధేన నరాధిప.  
తథా భీష్మః శాంతసహః కౌరవైః సహ సర్వశః  
కుశలం త్వం మహాప్రాజ్ఞం సర్వతః పరిపృచ్ఛతి.  
భారద్వాజో మహాప్రాజ్ఞో ద్రోణః ప్రియసఖస్తన  
సమాక్షేపముపేత్య త్వం కుశలం పరిపృచ్ఛతి.  
ధృతరాష్ట్రశ్చ పాంచాల్య త్వయా

సంబంధమీయవాన్

కృతార్థం మన్యతేఽఽ. త్మానగ తథా సర్వేఽపికారవాః.  
న తథా రాజ్యసంప్రాప్తిస్తేహం ప్రీతికిరీ మతా  
యథా సంబంధకం ప్రాప్త్య యజ్ఞ సేన త్వయా సహ.  
ఏతద్ విదిత్వా తుభవాన్ పృథ్వాసయతుపాండవాన్  
ద్రష్టుం హి పాండుపుత్రాశ్చ త్వరంతి కుర వోభృశం.  
విప్రోషితా దీర్ఘకాలమేతే చాపి సర్వ భాః

పాండవులకు అర్హియం కలిగించవలెనని ఆశించి నిధంగా నీకు కల్యాణపరిణమవునందు అర్హింకావటం లేదు. మీకు పుత్రప్రేమ ఎక్కువైపోయి పరిజలు దానికి సమాధానం చెబుతారు. ఈ మహా పురుషు లిద్దరూ ఇచ్చినచటలకు సమచింతమే అయినా గాన్ని మాత్రం మీరు అంగీకరించలేకపోతున్నారు. పాండవులు పురుషసంహలని మీరు చెప్పినమాట నిజం. నీకు శుభ మగుగాక. సవ్యసాచిని ఎదిరించి నిలిచే శక్తి దేవేంద్రునికిమాత్రం లేదు. సచివేల ఏనుగులబలం కల భీమసేనుని ముందు దేవతాసేన కూడా తలవాల్చువలసివచ్చేది. జీవితంమీద ఆశకల వాడెవరూ నకులసహదేవుల ఎదుట నిలబడలేదు. దయాధర్మక్షమాసత్యపరాక్రమాది సద్గుణసంపన్నుడైన ధర్మరాజుకి పరాజయం లేదు. బలరాముని హృదయమూ కృష్ణుని సహకారమూ సాత్యకి సాహాయ్యమూ కల పాండవులను ఓడించటం ఎవరి తరమూ కాదు. ఇన్నీ కాక వారికి ద్రుపదుడు బంధువయాడు. ధృష్టద్యుమ్నువీరుడు వారి అండ్ ఉండగా రణరంగంలో వారికి ఎదుట నిలవగల వేవ ఎవరికీ లేదు.

పురోచనుడివల్ల జరిగిన దుర్మార్గ కార్యానికిమీరూ నెత్తిమీద అపఖ్యాతి నచ్చిపడింది. ఇప్పుడు మీరు

సకామంగా న్యవహరించి ఆ కళంకాన్నికడుపుచాలి. పైగా వాని గాఢ్యాధికారం పై శ్రమమైనది. దానిని వారికీవ్వటం ధర్మసమ్మతం. వారిపై మీరు అనుగ్రహించే అవకాశమే మీ కలనృద్ధికి అవస్యమైనది. సర్వప్రతియులకూ అదే శ్రేయోమార్గము.

దురిమడు మరకు పురిపక్షవర్గీయుడైన మీరు. ఈనాడు వారిలో జరిగిన ఈ బాంధవ్యంవల్ల మరకు చేలు కలిగింది. యదుసంశ్లేషమేన అసంఖ్యాకము. అవకాశగాక మోక్షేతము. పైగా శ్రీ కృష్ణుడు వారి నాడు. ఈస్థితిలో విజయశ్రీ ఇటు రావటం అసంభవం. మహారాజా! ప్రశాంతంగా కార్యసాధనకు అవకాశం ఉంటే దైవోపహతుడైనవాడు తప్ప రణరంగంలోనే సరిష్కారం చేసికొనేవాడుండను.

కుంతీపుత్రులు జీవించి ఉన్నారనే వార్త విని పౌరులూ జానపదులూ వారిని చూడాలని కుతూహలపడుతున్నారు. వారందరికీ సంతోషం కలిగించుకొని. ఈ దుర్మార్గధన శకున కర్ణులు మూర్ఖులు. గుణవంతులైన మీరు ఈ మూఢుల ఆభిప్రాయాలు అంగీకరించి తన్నూలంగా ప్రజాక్షేమం నాశనం చేయసిండి.

### 204 వ అధ్యాయము సనూప్తము

### రెండువందల ఐదవ అధ్యాయము

ధృతరాష్ట్రుడు శంతనమహారాజునందనుడైన భీష్ముడు మహాజ్ఞాని. ఆచార్యద్రోణులు మహర్షి. వారి వాక్యాలకంటే హితకరమైనది లేదు. నీమాటలు కూడా

పరమ సత్యాలు. పాండవులు నాకు పుత్రీకులులే. ఇది నాకుమారుల రాజ్యమైనట్లే పాండవుల రాజ్యమున్నా. అందుచేత నువ్వు వెళ్ళి కుంతినీ దేవతారూపిణియైన ద్రౌపదిని పాండవులనూ ఆదరంగా

ఉన్నకా నగరం దగ్గిఁనుం భవిష్యంతి తథా వృథా. గమనం సహదారాణామేతదత్ర మతం మమ.  
కృష్ణామపి చ పాంచాలీం సర్వాః కురువర స్త్రీయః నిస్సప్టేషు త్యయా రాజన్ పాండవేషు మహాత్మసు  
ద్రష్టకామాః సతీతంతే పురం చ సేషయాశ్చ నః. తతోఽహం ప్రేషయిష్యామిధృతరాష్ట్రస్య శీఘ్రగాన్.  
సభవాన్ పాండుపుత్రాణామాజ్ఞాపయశు కూచిరం ఆగమిష్యంతి కౌంజేయాః కుంతీచ సహకృష్ణయా.

30వ న అధ్యాయము సమాప్తం

### రెండువందల ఆరవ అధ్యాయము

ఏవమేతన్నహస్తాజ్ఞా యథాఽఽత్య నిదురాద్య మాం  
మయాపిషా మూర్ఖాః సంబంధేఽస్మిన్ కృతేప్రభో. గమనంచాపియుక్తంస్యాద్దృఢపేషాః మహాత్మనాం  
సతుతావస్మయా యుక్తమేదవస్తుం స్వయంగిరా. యదా తు మన్యతే వీరః కుంతీపుత్రో యుధిష్ఠిరః  
భీమసేనార్జునౌ చైవ యమా చ పురుషర్షభా. రామకృష్ణా చ ధర్మజ్ఞా తదా గచ్ఛతు పాండవాః  
ఏతో హి పురుషవ్యాఘ్రాః పేషాం ప్రియ హితే రతౌ. పరవంతో వయం రాజం స్వయి సర్వేసహనుగాః  
యథావత్క్యసినఃప్రీత్యాతతీ కరిష్యామహేవయం. తతోఽబ్రవీద్ వాసుదేవో గమనం రోచతే మమ  
యథావా మన్యతే రాజా దుఃపదః సర్వధర్మవితీ. యజ్ఞే వ మన్యతే వీరో దాశార్హః పురుషోత్తమ.  
పాస్తకాలం మహాబాహుః సాబుద్ధిర్నిస్పృతా మమ  
యజ్ఞే వహిమహాభాగాః కౌంజేయామమసాప్రసం. తజ్ఞే వ వాసుదేవస్య పాండుపుత్రా న సంశయః.  
సతగ్రధ్యాయతి కౌంజేయఃపాండుపుత్రో యుధిష్ఠిరః  
యజ్ఞే పాండురుషవ్యాఘ్రః కేయోధ్యాయతి కేశవః.  
పృథాయాస్తు తథా నేశ్వ ప్రవివేశ మహాద్యుతిః  
పాదాన్పుష్ట్యా పృథాయాస్తు శిరసాచ మహింగతః  
దృష్ట్వాతుదేవరం కుంతీ శుశోచ చ ముహుర్ముహుః  
నై చిత్రివీర్య తే పుత్రాః కథంచిజ్జీవితా స్వయా

త్యప్రసాదాజ్జతుగృహేత్రాతాః ప్రత్యాగతాస్తవ.  
కూర్మకృష్ణంతయశేపుత్రాన్ యత్రవా తత్రవా గతాన్  
చింతయావర్థయేత్ పుత్రాన్ యథా కుశలినస్తథా.  
తవ పుత్రాస్తు జీవంతి త్వం త్రాతా భరత్వ భ  
యథా పరభృతః పుత్రానిర్మిష్టా వర్థయేత్ సదా.  
తజ్ఞే వ తవ పుత్రాస్తు మయా తాత సురక్షితాః  
దుఃఖాస్తుబహవఃప్రాప్తాస్తథాపాశ్చాంతికా మయా  
ఆతిః పరం న బానాని కర్తవ్యం జ్ఞాతుమర్హసి  
ఇత్యేవముక్త్వా దుఃఖార్తా శుశోచ పరమాశురా.  
ప్రణివత్యాబ్రవీత్ కుత్తా మా శోచ ఇతి భారత  
న విశ్యంతి లోకేషు తవ పుత్రా మహాబలాః.  
సచిరేణై వ కాలేన స్వరాజ్యస్థా భవంతి తే  
బాంధవైః సహితాం సర్వైర్మాశోకంబుధుమాధవి.  
తతస్తే తమసుజ్ఞాతా దుఃప్రదేన మహాత్మనా  
పాండవాశ్చైవ కృష్ణశ్చ విమరశ్చ మహిపతే.  
ఆదాయ ప్రాపనీం కృష్ణాం కుంతీం చైవ యశస్వినీం  
న విహరం సుఖం జన్మర్షగిరం నాగనాహ్వయం.  
సువర్ణకన్యైశ్చైవేయాన్ సువర్ణాంకుశభూషితాన్  
బాంబూనదపరిమూరాన్ ప్రభిన్నకరటాముఖాన్.  
అధిష్ఠితా మహామతైః సర్వశత్రుసమన్వితాన్  
సహస్రం పదదశా రాజా గజానాం వరన్లినాం.  
రథానాం చ సహస్రం నై సువర్ణమణిచిత్రితం

శ్రీశివారా. పాండవులు సత్యవ్రత ఉండటం మనద మనో సంబంధం కలిగించుకోవటం చాలా సంతోషించినట్లు విషయం. మన అదృష్టంవల్ల ఈ అభ్యుదయం మనకు లభించింది. పాపాత్ముడైన పురోచ నుడు ముడిచటం కూడా మన అదృష్టమే అన్నాడు ధృతరాష్ట్రుడు. మహారాజు ఆజ్ఞలు సారం మహామంత్రి విడుదల నానావస్తాధర శాలూ తీసికొని దుగ్గిరదురి రాజధాని చేరాడు. ధర్మశాస్త్రనిదుమా సర్వవిషయజ్ఞుడూ అయి చ విడుదల వయోవిద్యాచృస్తులకు క్రమముసారం నమస్కారాలు జరిపి స్నానం దరిసి దగ్గరగా తీసి కొని కౌగిలించుకొన్నాడు.

కౌరవ సామ్రాజ్య చక్రాన్ని అతికౌశలంతో నడిపే మహామంత్రికి దుగ్గిరదుడు ఉచితరీతిని ఆతిథి మర్యాదలు నడిపించాడు. అనంతరం కుశలప్రశ్నలు సాగాయి. విడుదల పాండవులనూ శ్రీకృష్ణుని గాఢాలింగనం చేసికొని వారి తేమసమాచారాలు విచారించి వారి మర్యాదలు స్వీకరించాడు. ధృత రాష్ట్రాని ఆదేశానుసారం పాండవుల యోగ తేమాలన్నీ అడిగాడు. వారికి కానుకలుగా ధన రత్నరాసులు అర్పించాడు.

ధర్మరాజా! ధృతరాష్ట్రుడు ప్రత్యేకమంత్ర బాంధవసమేతం మీయందు దయతో ఉన్నాడు. మీ కుశలం అడిగాడు. మృగదమహారాజా! మీకూ మావారికీ వియ్యం జరగటం మా మహా

రాజుకి ఎంతో ఆనందం కలిగించింది. ధీమతు కౌరవసహితుడై మీ కుశలం అడిగాడు. మీ బాల్యమిత్రుడు భగద్వాజనందుడు దోగ్గిరా చార్యులకూడా హృదయాలింగనం చేసికొంటూ మీ అందరి యోగశ్రమాలూ అడుగుతున్నారు. మీ బాంధవ్యవల్ల మా మహారాజు కృతార్థుడై వల్ల తెలుస్తున్నాడు. సామ్రాజ్య ప్రాప్తికంటె మీతోకీ సంబంధమే వారికి అధికంగా ఆనందం కలిగించింది.

చిరకాలంనుండి స్వదేశంలో లేని పాండవులను చూడాలని కౌరవులూ కౌరవరాజ్య పేరులూ కుమారాలపడుతున్నారు. కనుక పాండవులను హస్తినాపురం పంపవలసిందని మా మహారాజు కోరుతున్నాడు. పాండవులకూడా తమ రాజధానిని చూడాలని ఉత్సాహపడుతూండవచ్చు. కురురాజు వంశాంతఃపుర కాంతలూ హస్తినాపుర వాసులూ మా ప్రజలూ సూయంతికోషిని చూడాలని నేమకపడుతున్నారు. ఆమె రాకకోసం కన్నులు కాచాలు కాచాలా చూస్తున్నాడు.

అందుచేత మీరు మీ అమ్మాయితో సహా పాండవులను హస్తినాపురం పంపించవలసిందని కోరుతున్నాను. మీరు అనుజ్ఞ ఇచ్చిన ఊణంబో నేను దూతను పంపి ఈ శుభవార్త మా మహారాజుకి తెలుపుతాను అన్నాడు ధీమంతుడు విడుదల.

చతుర్ముఖం భానుమచ్చ పంచానాం ప్రదదౌ తదా.  
సువర్ణ పరిబర్హాణాం వరచామరమాలినాం  
జాత్యశ్వానాం చ పంచాశత్సహస్రం ప్రదదౌ నృపః.  
దాసీనామయుతం రాజా ప్రదదౌ వరభూషణం  
తతః సహస్రం దానానాం ప్రదదౌ వరధన్వినాం.

హైమాని శయ్యాసనభాజనాని  
ద్రావ్యాని చాన్యాని చ గోధనాని  
పుష్కో పుష్కో చైవ దదౌ స కోటిం  
పాంచాలరాజః పరమప్రహృష్టః.

శిబికానాం శతం పూర్ణం వాహన్ పంచశతంసదాన్  
ఏవమేతాని పాంచాలో కుంత్యాశ్చే ప్రదదౌ ధనం.  
హరణం చాపి పాంచాల్యాజ్ఞాతిదేయం తు సౌమకః  
ధృష్టమృష్ణాయయాతతభగిసిం గృహ్య భారత.  
నానద్యమానే బహుభిః తూర్యశబ్దైఃసహశ్రసః

శుక్లౌ చాప్యగతాన్ వీరాన్ ధృతరాష్ట్రా  
జనేశ్వరః

ప్రతిగ్రహాయ పాండునాం ప్రేషయామాన  
కౌరవాన్.

వికర్ణం చ మహేష్వాసం చిత్రీనేనం చ భారత  
ద్రోణం చ పరమేష్వాసం గౌతమం కృపమేవ చ.  
తైస్తే పరివృతా వీరాః శోభమానా మహాబలాః  
నగరం హస్తినపురం శనైః ప్రవివిశుస్తదా.  
పాండవానాగతాన్రుత్వా నాగరాస్తు

కుతూహలాత్

మండయాంచక్రీరే తత్ర నగరం నాగసాహ్వాయం  
ముక్తపుష్పావకీర్ణం తజ్జలసిక్తం తు సర్వశః  
ధూపితం దివ్యధూపేన మండనై శ్చాపి సంవృతం.  
పతాంగోచ్ఛితమాల్యం చ పురమప్రతిమం బభౌ  
శంఖభేరీనినాదైశ్చ నానావాదిత్రినీఃస్వనైః.  
కౌతూహలేన నగరం దీప్యమానమివాభవత్

తత్ర తే పురుషవ్యాఘ్రాః శోకదుఃఖవినాశనాః.

తత ఉచ్చావచా వాచః పార్తేః ప్రియచిక్షీర్షుభిః  
ఉదీరితా అశ్రుణ్వంస్తే పాండవా హృదయంగమాః.  
అయం స పురుషవ్యాఘ్రః పునరాయాతీ ధర్మవిత్  
యో నః స్వాసవ దాయాదాన్ ధర్మేణ పరిరక్షతి.

అద్య పాండుర్మహారాజో వనాదిన జనప్రియః  
ఆగతః ప్రియమస్మాకం చిక్షీర్షుర్నాత్ర సంశయః.

కిం ను నాద్యకృతం తాత సర్వేషాంనః పరం ప్రియం  
యన్నః కుంతీసుతా వీరా నగరం పునరాగతాః.

యది దత్తం యది హుతం విద్యతే యదినాస్తపః  
తేన తిష్ఠంతు నగరే పాండవాః శరదాం శతం.

తతస్తే ధృతరాష్ట్రస్య భీష్మస్య చ మహాత్మనః  
అన్యేషాం చ తదార్హాణాం చక్రః పాదాభివందనం.

కృత్వా తు శుశలప్రశ్నం సర్వేం నగరేణ చ  
స్యవిశంతాథ వేశ్మాని ధృతరాష్ట్రస్య సశనాత్.

దుర్యోధనస్య మహిషీ కాశీరాజసుతా తదా  
ధృతరాష్ట్రస్య పుత్రాణాం వనూభిః సహితా తదా.

పాంచాలీం ప్రతిజగ్రాహ ద్రౌపదీం శ్రీమివాపరాం  
పూజయామాస పూజార్హా శచీదేమిమివాగతాం.

వవందే తత్ర గాంధారీం మాధవీ కృష్ణయా సహ  
ఆశిషశ్చ ప్రయుక్త్వా తు పాంచాలీం పరిషస్వతే.

పరిష్వజ్య చ గాంధారీ కృష్ణాం కమలలోచనాం  
పుత్రాణాం మమ పాంచాలే మృత్యురేవేత్యమన్యత

సా చింత్య విదురం ప్రాహ యుక్తిః సుబలాత్మజా  
కుంతీ రాజసుతాం క్షుత్తః సవధూం సపరిచ్ఛదాం

పాండోర్నివేశనం శీఘ్రం నీయతాం యది రోచతే.  
కరిణేన ముహూర్తేన సక్షతేణ శుభే తిథౌ

యథానుఖం తథాకుంతీరంస్యతే స్వగృహే సుతైః.  
తథేత్యేవ తదా క్షత్తా కౌరయామాస తత్తదా

పూజయామాసురత్యర్థంబాంధవాః పాండవాస్తదా

## హస్తినాపురం

విదురుని మాటలు వినిన దుర్యోధనుడు యా  
అంటున్నాడు—ప్రజ్ఞానిశే! నువ్వు వాస్తవం చెప్పావు.  
కురువంశంలో సంబంధం నాకెంతో అనందం కలి  
గించింది. ఇప్పుడు పాండవులు తమ రాజధాని  
వెళ్ళటమూ ఉచితమే. అయితే ఆమూల వానోటితో  
నేను ఆటం కొలిత్యభంగమే. వీరందరికీ అక్క  
డికి వెళ్ళటం మంచిదనిపిస్తే బలరామకృష్ణులు  
కూడా దానికి అంగీకరిస్తే నా అభ్యంతరం లేదు.  
రామకృష్ణులకంటే పాండవహితం కోలేవారెవరు—  
అని ఆగ్రహం ధర్మరాజు—మహారాజా! మేమూ మా  
పరివారమూ మీ ఆజ్ఞాబద్ధులము. మీరు ఎలా  
చేయమంటే అలానే చేస్తాము—అన్నాడు.

ఇప్పుడు మీరు వెళ్ళటమే ఉచితంగా కనుపి  
స్తోంది. అలాకాక ధర్మవిదుడైన దుర్యోధనుడు పం  
చేసికే అదే చేయటం మంచిది—అన్నాడు కృష్ణుడు.

అప్పుడు దుర్యోధనుడు పురుషోత్తముడైన కృష్ణుని  
అభిప్రాయాన్ని అనుసరించటమే మంచిదని కొంత  
యులు తనకూ కృష్ణునికీ సములే ననీ పాండవశ్రే  
యస్సును కృష్ణుడు చూపినట్లు ధర్మరాజుకూడా  
చూడలేడనీ అన్నాడు.

నమ్మడిగా విదురుడు కుంతీసాధానికి వెళ్ళాడు.

ఆమెకు తలవంచి నమస్కరించాడు. విదురుని  
చూచేసరికి కుంతీహృదయం దుఃఖంతో నిండి  
పోయింది.

మహామంత్రి! పాండవులు నీదయాప్రసాదంవల్ల  
లాటోగ్రహంనుంచి బ్రతికి బయటపడ్డారు. తాంబేలు  
తన సంతానాన్ని మనస్సుద్వారా ప్రవృద్ధం చేసి  
కొన్నట్లు నీవల్ల పాండవులు కుశలంగా ఉన్నాడు.  
కన్న వీరి రక్షణబాధ్యత వహించే వారెవరు.

కాకి కోకిలబిడ్డలను పాలించి పోషించే రీతినే నేను  
బిడ్డలను చూస్తున్నాను ఎన్నో స్త్రీప్రసిద్ధులూ  
ప్రాణాపాయపరిస్థితులూ నాతలమీంచి దాటి  
పోయాయి. అసంతరిం కర్తవ్యమేమిటో చెప్ప—  
అన్నది కుంతి.

ఆమె శోకింశోనే ప్రవరించి విచారించనాగింది.  
అప్పుడు విదురుడు— యదుకులానందవర్ధిని! నువ్విలా  
విచారించనూడదు. నీ కొడుకులు మహా బలిష్ఠులు.  
వారి కేంద్రమాదము లేదు. వీరు అనతికాలం  
లోనే రాజ్యాధికారులవుతారు— అన్నాడు.

తిసుపరి దుర్యోధనుని అనుజ్ఞపొంది పాండవులు  
కుంతీ ప్రాప్తవీ కృష్ణ విదురసమేతం ఆనందంతో  
హస్తినాపురంనైపు అమగ్నపట్టారు. మదజలధార  
లతో శోభించే వెయ్యి ఏనుగులను రత్న సువర్ణ  
భూషణాంబరాలతో అలంకరించి దుర్యోధనుడు  
వారికి కానుకగా ఇచ్చాడు. మణిభూషణశోభతో  
ప్రకాశించే అశ్వచతుష్టయంతో సాగే సుందర  
స్వందన సహస్రం చామరమాలాశోభితాశ్వాలూ  
దానీజన సహస్రాలూ ధనుర్ధరులయిన సేవకులూ  
శయ్యాసన పాత్రాదులూ గోధనద్రోవాలూ పరమ  
సంతోషంతో దుర్యోధనుడు బహూకరి చాడు.

ధృష్టద్యుముడు తన చేతినాయంతో ద్రావడిని  
పాలకి ఎక్కిస్తూన్నప్పుడు మంగళ వాద్యాలు  
మ్రోగాయి.

హస్తినాపురానికి పాండవులు పత్నీసహితులై  
వస్తూన్నవార్త విని వారికి స్వాగతం పలకడానికి  
వికర్ణ చిత్రసేనులను పంపుతూ తోడుగా కృప  
ద్రోణులనుకూడా పంపాడు. వీరందరిమధ్యా వెలు  
గుతూ పాండవులు రాజధానీప్రవేశం చేస్తున్నారు.  
వారి రాకకు తమ సంతోషం తెలుపుతూ

నాగరాః శ్రేణీముఖ్యాశ్చ పూజయంతి స్మృతాండవాన్  
 భీష్మో ద్రోణస్తథా కర్ణో బాహ్లికః సనుతస్తథా.  
 శాసనాద్ ధృతరాష్ట్రస్య అకుర్వన్నతిశ్శక్రియాం  
 ఏవం విహరతాం తేషాం పాండవనాం మహాత్మనాం  
 నేతా సర్వస్య కార్యస్య విదురో రాజశాసనాత్  
 విశ్రాంతాస్తే మహాత్మానః కంచితో కాంబుహబలాః  
 ఆహూతా ధృతరాష్ట్రేణ రాజ్ఞా శాంతనవేన చ.  
 భ్రాతృభిః సహ కాంతేయ సిబోధ గదతో మమ  
 పాండవనావర్ధితం రాజ్యం పాండవనా పాలితం జగత్.  
 శాసనాన్మమ కాంతేయ మమ భ్రాతా మహాబలః  
 కృతవాన్ దుష్కరం కర్మ నిత్యమేన విశాంపతే.  
 తస్మాత్ త్వమసి కాంతేయ శాసనం కరు మాచిరం  
 మమపుత్రాదురాత్మానోదర్పహంకారసంయుతాః.  
 శాసనం న కరిష్యంతి మమ నిత్యం యుధిష్ఠిర  
 స్వకార్యనిరతై ర్నిత్యమవలిక్షేద్దురాత్మభిః  
 పునర్వోవిగ్రహోమాభూత్ ఖాండవప్రస్థమావిశ.  
 న చ వసతిస్తత్ర కశ్చిచ్ఛక్తః ప్రబాధితుం  
 సంరక్ష్యమాణాన్ పాథేన త్రిదశానివ వజ్రిణా.  
 అథ రాజ్యస్య సంప్రాప్త్య ఖాండవప్రస్థమాలిశ  
 అభిషేకస్య సంభారాన్ క్షత్తరానయ మా చిరం  
 అభిషిక్తం కరిష్యామి అద్యవై కురునందనం.  
 బ్రాహ్మణా నైగమశ్రేష్ఠాః శ్రేణీముఖ్యాశ్చ  
 సర్వశః  
 ఆహూయంతాంప్రకృతయోబాంధవాశ్చ విశేషతః.  
 పుశ్యాహంవాచ్యతాంతాతగోసహస్రంతుదీయతాం  
 గామముఖ్యాశ్చవిప్రేభ్యోదీయంతాంసహదక్షిణాః  
 అంగదే ముకుటం క్షత్తః హస్తాభరణమానయ  
 ముక్తావళీశ్చ హరం చ నిష్కాదీన్ కుండలాని చ.  
 కటిబంధశ్చ సూత్రం చ తథోదరనిబంధనం  
 అష్టోత్తరసహస్రం తు బ్రాహ్మణాగ్నితా గజాః.

జాహ్నువీసలిలం శీఘ్రమానయంతు పురోహితైః  
 అభిషేకోదకస్థస్థం సర్వాభరణభూషితం  
 బౌపవాహ్యోపరిగతం దివ్యచామరవీజితం.  
 సువర్ణమణిచిత్రేణ శ్వేతచ్ఛరేణ శోభితం  
 జయేతి ద్విజవాక్యేన స్తూయమానం నృపై స్తథా.  
 దృష్ట్వా కుంతీసుతం జ్యేష్ఠమాజమీధం యుధిష్ఠిరం  
 ప్రితాః ప్రీతేన మనసా ప్రశంసంతు పురే జనాః.  
 పాండవోః కృతోపకారస్యరాజ్యం దత్వా మమైవచ  
 ప్రతిక్రియాకృతిమిదం భవిష్యతి స సంశయః  
 భీష్మ ద్రోణః కృపః క్షత్తా సాధు సాధ్విత్యభాషత.  
 యుక్తమేతస్మహారాజ కారవాణాం యశస్కరం  
 శీఘ్రమద్యైవ రాజేంద్ర యథోక్తం కర్తుమర్హసి.  
 ఇజ్యేనముక్త్యా వాజ్ఞేయ స్వరయామాస తం తదా  
 యథోక్తం ధృతరాష్ట్రస్య కారయామాస కారవః.  
 తస్మిన్ క్షణే మహారాజ కృష్ణద్యౌపాయస్తదా  
 అగత్య కురుభిః సర్వైః పూజితః స సుహృద్దైః.  
 మూర్ధావసిక్తః సహితో బ్రాహ్మణై ర్వేదపారిజైః  
 కారయామాస విధివత్ కేశవానుమతే తదా.  
 కృష్ణో ద్రోణశ్చ భీష్మశ్చ ధౌమ్యశ్చ వ్యాసకేశవౌ  
 బాహ్లికః సామదత్తశ్చ చాతుర్వేద్యపురస్కృతాః.  
 అభిషేకం తదా చక్రకర్షద్రవీకే సునంయుతం  
 జిత్వాతుపృథివీకృతాన్నిం ఎశ్వేత్యానర్హ భాన్.  
 రాజసూయాదిభిర్యజ్ఞైః కృతుభిర్భుగిదక్షిణైః  
 స్నాత్వా హ్యనబృథస్నానం మోదతాం  
 బాంధవై స్సహ.  
 ఏవముక్త్యా తు తే సర్వే ఆశీర్భరభిపూజయన్  
 మూర్ధాభిషిక్తః కారవ్యసర్వాభరణభూషితః.  
 జయేతి సంస్తుతో రాజా ప్రదదౌ ధనమక్షయం  
 సర్వమూర్ధావసిక్తశ్చ పూజితః కురునందనః.

పురజనులు నగరాన్ని అమృతంగా అలంకరించారు. పిఠులన్నీ పరిశుభ్రంచేసి తిడిసి పువ్వులు జల్లారు. సుగంధఘాటలతో నగరం నింపారు. ఉన్నత గృహవిమానద్వారాలు పూలమాలలతో వెలుగుతున్నాయి. సౌధాగ్రాలపై శిలాలు లెరుగుతున్నాయి. శంఖశ్రేణి వాద్యాలు మోగుతున్నాయి. నగరమంతా దేవీప్రమానంగా ఉన్నది. పాండవభిమానులైన ప్రజలందరూ వారికి ఆనందంకలిసే తీతిగా నినాదాలు చేస్తున్నారు.

ప్రజలను కన్నబిడ్డలవలె రక్షించే ధర్మరాజు వస్తున్నాడు.

మనకు శాంతి సౌఖ్యాలు కలిగించటంకోసం పాంచునాకే తిరిగి వస్తున్నాడు.

కౌంజేయులు రాజధానికి వస్తే మన కష్టాలన్నీ తీరినట్లే.

మన పుణ్యదాన జపహోమాలఫలంతో మీరు శతవర్షాలు జీవించాలి.

మీరి రాకకంటే మనకు ఆనందదాయకమైంది లేదు.

ఈవిధంగా నాగరకజనత పలుకుతూండే సమయంలోనే పాండవులు కురుగురునృద్ధులను సమీపించి వారికి అభివాదా లాచరించారు. అనంతరం ప్రజలందరినీ కుశలప్రశ్నలు వేశారు. ధృతరాష్ట్రుని అభిమతానుసారం వారు రాజసౌధంలో వెళ్ళారు.

కాశీరాజపుత్రియైన ధృతరాష్ట్రుని పెద్దకోడలు కురువంశశ్రీలతోసహా యెదురువచ్చి లక్ష్మీదేవిలా ఉన్న ద్రౌపదిని లోపలకు తీసికొని వెళ్ళింది. శచిదేవివలె ఉన్న ద్రౌపదిని దుర్యోధనవత్ని భానుమహి పరమగౌరవంతో సత్కరించింది.

కుంతీదేవి కోడలితోసహా గాంధారికి సమస్కరించింది. గాంధారి ద్రౌపదిని గాఢానింగళం చేసి కొన్నది. ఆమె హృదయంమాత్రం ద్రౌపది తన పుత్రులపాలిట మృత్యులే అన్నది.

అనంతరం విదురుని రప్పించి గాంధారి—రాజపుత్రియైన కుంతినీ ఆమె బిడ్డలనూ కోడలినీ పాండు రాజుభవనంలో ప్రవేశపెట్టు. శుభకరణం శుభతిథి శుభముఖూర్తం శుభసమీత్యం చూసి పంపు వారందరూ సుఖంగా ఉండాలి—అన్నది.

విదురుడు సలేనని దానికి తగిన ఏర్పాట్లన్నీ చేశాడు. బంధువులందరూ పాండవులను ఆదరించారు. నాగరకులూ శ్రేష్ఠులూ పాండవులను పూజించారు. భీష్మ ద్రోణ కర్ణ బాహ్లికులందరూ ధృతరాష్ట్రుని ఆజ్ఞానుసారం పాండవులకు ఆతిథ్య సత్కారాలు సాగించారు. విదురుని అండదండలతో పాండవులు సుఖంగా హస్తినాపురంలో ఉంటున్నారు.

ఒకనాడు ధృతరాష్ట్రుడూ భీష్ముడూ పాండవులను పిలిపించారు—నాయనా! ధర్మరాజా! నా ఆజ్ఞానుసారం పాండురాజు ఈపుణ్యని జయించి పాలించాడు. అదేరీతిగానువ్వు నా ఆదేశాలను పాలించాలి. దుష్టులైన కౌరవులు అహంకారగర్వంతో ఉండి నామాట వినటంలేదు. ఆ దురాత్ములతో మీకు ఏవిధంగానూ కలహాలు రాకుండా ఉండడానికి మీరు నామాటప్రకారం ఖాండవవృష్థంలో ఉండండి వజ్రహస్తుడైన ఇంద్రునివలె అర్జునుడు మీ అందరినీ రక్షింగలడు. నీ అర్ధరాజ్యంతో ఖాండవవృష్థంలో ఉండి పాలన సాగించు—అని ధృతరాష్ట్రుడు విదురుని పిలిచి—మహామంత్రీ! ఈరోజున నేను ధర్మరాజుకి రాజ్యాభిషేకం చేస్తున్నాను.



బౌద్ధవాహ్యమధాదుహ్య శ్వేతచ్ఛత్రేణ శోభితః  
 రరాజానుగతో రాజా మహేంద్ర ఇవ దైవతైః.  
 తతః ప్రదక్షిణీకృత్య నగరం నాగసాహాయం  
 ప్రవివేశ తతో రాజా నాగరైః పూజితో భృశం.  
 మూర్ధాభిషిక్తం కాంతేయమభ్యనందంత బాంధవాః  
 గాంధారిపుత్రాః శోచంతః సర్వేతేసహ బాంధవైః.  
 జ్ఞాత్వాశోకంతుపుత్రాణాం ధృతరాష్ట్రేఽబ్రవీన్నుపం  
 సమక్షం వాసుదేవస్య కురూణాం చ సమక్షతః.  
 అభిషేకం త్వయా ప్రాప్తం దుష్ప్రపముకృతాత్మభిః  
 గచ్ఛ త్వమన్వైవ నృప కృతకృతోఽసి కారవ.  
 ఆయుః పురూరవా రాజా సహుషశ్చ యయాతినా  
 తత్రైవ నివసంతిస్మ ఖాండవాహ్వో నృపాత్తమ.  
 రాజధానీ తు సర్వేషాం పౌరవాణాం మహాభుజ  
 వినిశితం మునిగణైర్లోభాద్ బుధసుతస్య చ.  
 తస్మాత్ త్వంఖాండవ ప్రథంపురం రాష్ట్రం చవర్ధయ  
 బ్రాహ్మణాః క్షత్రియా వైశ్యా చూదాశ్చ  
 కృతనిశ్చయాః.  
 త్వద్భక్త్యా జంతవశ్చాన్యే భజంత్యేవ పురం శుభం  
 పురం రాష్ట్రం సమృద్ధం వై ధనధాన్యైః సమావృతం  
 తస్మాత్ గచ్ఛస్యకాంతేయబ్రాతృభిః సహిహోఽనఘ  
 ప్రతిగృహ్యతు తద్వాక్యం నృపం సర్వే ప్రణమ్య చ.  
 ప్రతస్థితే తతో ఘోరం వనం తన్మనుజర్షభాః  
 అర్ధం రాజస్య సంప్రాప్య ఖాండవప్రస్థమావిశన్.  
 తతస్తే పాండవాస్తత్ర గత్వా కృష్ణపురోగమాః  
 మండయా చక్రీతే తద్ వై పరం స్వర్గపదచ్యుతాః.  
 వాసుదేవో జగన్నాథశ్చింతయామాస వాసనం  
 మహేంద్రశ్చింతితో రాజన్ విశ్వకర్మాణమాదిశత్.  
 విశ్వకర్మన్ మహాప్రాజ్ఞ అద్యప్రభృతి తత్ పురం  
 ఇంద్రప్రస్థమితి ఖ్యాతం దివ్యం రమ్యం భవిష్యతి.  
 మహేంద్రశాసనాద్గత్వా విశ్వకర్మాతు కేశవం  
 ప్రణమ్య ప్రణిపాతార్హం కిం కరోమిత్వభాషత.

వాసుదేవస్త్వ తచ్ఛుత్వా విశ్వకర్మాణమూచివాన్  
 కురుష్య కురురాజాయ మహేంద్రపురసంనిభం.  
 ఇంద్రేణ కృతనామాసమింద్రప్రస్థం మహాపురం  
 తతః పుణ్య శివే దేశే శాంతిం కృత్వా మహారథాః.  
 నగరం మాపయామానుర్ద్వైపాయనపురోగమాః  
 సాగర ప్రతిరూపాభిః పరిభ్రాభిరలంకృతం.  
 ప్రాకారేణ చ సంపన్నం దివమావృత్య తిష్ఠతా  
 పాండురాభ్రప్రకాశేన హిమరశ్మినిభేన చ.  
 శుశుభే తత్పురశ్రేష్ఠం నాగైర్భోగవతి యథా  
 ద్విషక్షగరుడప్రభైర్ద్వైర్వాసైః సౌఖ్యైశ్చ శోభితం  
 గుప్తమభ్రచయప్రభైర్భోవురైర్మందరోపమైః.  
 వివిధైరపి నిర్విద్యైః శస్త్రాపేతైః సుసంవృతైః  
 శక్తిభిశ్చావృతం తద్ధి ద్విజిహ్వైరివ పన్నగైః.  
 తల్లైశ్చాభ్యాసికైర్ద్యుక్తం శుశుభే యోధరక్షితం  
 తిష్ఠాంకుశశతశ్శ్రీభిర్యంత్రజాలైశ్చ శోభితం.  
 ఆయసైశ్చ మహాచక్రైః శుశుభే తత్ పురోత్తమం  
 సువిభక్తమహారథ్యం దేవతాబాధనర్జితం.  
 విరోచమానం వివిధైః పాండురైర్భవనోత్తమైః  
 తత్ర త్రివిష్టనసంకాశమింద్రానిష్ఠా న్యరోచత  
 వేళువృందమివాకాశే విధం విద్యుత్సమావృతం  
 తత్ర రమ్యే శివే దేశే కారవ్యస్య నివేశనం.  
 శుశుభే ధనసంపూర్ణం ధనాధ్యక్షక్షయోపమం  
 తత్రాగచ్ఛక్ ద్విజా రాజన్ సర్వవేదవిదాం వరాః.  
 నివాసం రోచయంతి స్మ సర్వభాషావిదస్తథా  
 వణిజశ్చాయయుస్తత్ర నానాదిగోభ్యధనార్థినః.  
 సర్వశిల్పవిదస్తత్ర వాసాయాభ్యాగమంస్తదా  
 ఉద్యానాని చ రమ్యాణి నగరస్య సమంతతః.  
 ఆమ్రైరామ్రూతకైర్మీపైరశోకైశ్చంపకైస్తథా  
 పున్నగైర్నాగపుష్పైశ్చ లకుచైః పససైస్తథా.  
 శాలతాలతమాలైశ్చ నకులైశ్చ సకేతకైః

అవసరమైన పన్నాట్లన్నీ చేయించు. వేదవిదులనూ నగర ప్రయాణవ్యాపారులనూ సమస్త బంధుజనులనూ ఆహ్వానించు. బ్రాహ్మణులకు భూమిదక్షిణలతో గోసహస్రాలు ఇప్పించు. పెద్ద పెద్ద గ్రామాలుకూడా అగ్రహారాలుగా ఇయ్యి. దండద్యయం కిరీటం భుజకర్తూ ముత్యాల హారాలు కటిమూత్రం తెప్పించు. బ్రాహ్మణుల ధనిరోహించే ఏనుగులు వెయ్యిపైక ఎనిమిది తెప్పించు. ఆ ఏనుగులమీద గంగాజలం తేవటానికి పురోహితులను పంపు. అభిషేకజలపవిత్రుడై సర్వభూషణాలకృతగాతుడై ధర్మరాజు రాజవాహనం అధిస్థించాలి. సువర్ణమణులతో అలరాశి శ్వేతచ్ఛత్రంతో సాగే అతనికి దివ్యచామరాలు వెయ్యాలి. బ్రాహ్మణ శుభవాచకాలతో రాజులందరూ స్తుతించాలి. ఆ ఆనందోత్సాహంతో ఉన్న ధర్మరాజును చూసి ప్రజలందరూ ప్రమోదంతో ప్రశంసా పరంపరలు కురిపించాలి. ఈ కార్యక్రమంతో పాండు రాజు వనకు చేసిన ఉపకారానికి ప్రత్యుపకారం చేసినట్లే అవుతుంది— అన్నాడు.

ఆ ఊహకు భీష్మ ద్రోణ కృప విదురులు ఆనందించారు.

అప్పుడు సభ స్థలిలో శ్రీకృష్ణుడు— మహారాజా! ఈ ఆలోచన సర్వోత్తమమయినది. కరువంశయశో వివర్ధనం. మీ ఊహాప్రకారం ఈ కార్యక్రమం నేడే త్వరగా జరిగించండి— అన్నాడు.

విదురుడు రాజాజ్ఞానుసారం సర్వకార్యాలూ సాగించాడు. ఆ సమయానికి అక్కడకు వ్యాస మహర్షి విచ్చేశారు. వారికి కౌరవులందరూ గౌరవ సత్కారాలు జరిపించారు. వేదవేత్తలైన బ్రాహ్మణులూ మూర్ధాభిషిక్తులైన మహారాజులూ

శ్రీకృష్ణుడూ అనుమతించాక వ్యాసమహర్షి కట్టాభిషేకకార్యం లిద్విఘ్నంగా నిర్వహించారు.

కృప ద్రోణ భీష్మ ధౌమ్య వ్యాస కృష్ణ బాహ్లిక సోమదత్తాదులు విద్యుద్వర పురస్కరులై భద్రాక్షింమీన ఉన్న ధర్మరాజుని అభిషేకించారు.

మహారాజా! నువ్వి పృథ్వీమండలాన్ని జయించినా నా నా దేశాధీశులనూ వశపరచుకొని రాజనూయాదియాగాలు ప్రాచుర్యదక్షిణలతో సాగించి అవబృథన్నానాంతరిం బంధుకోటితో సుఖంగా ఉండు— అని వారందరూ ఆశీర్వదించారు. మూర్ధాభిషిక్తుడైన ధర్మరాజు అత్యంతగా ధనధాన్యాలు దానంచేశాడు. ప్రజలందరూ జయజయ ధ్వనాలు చేశారు. శ్వేతవస్త్రాలంకృతుడైన ధర్మరాజు పట్టపు పేరుకు ఎక్కాడు. ఆయన వెంట అనేకులు బయలుదేరారు. దేవతాగణపరివృతుడైన దేవేంద్రునివలె ధర్మరాజు హస్తినాపురం ప్రదక్షిణించి వచ్చాడు. బంధువులూ పురప్రజలూ ఆ నూతన చక్రవర్తిని ప్రస్తుతించారు.

ఆ ఉత్సవోత్సాహం గాంధారేయులకు శోకకారణమైంది.

ఉత్సవంనుంచి తిరిగి వచ్చాక ధృతరాష్ట్రుడు— నాయనా ! జితేంద్రియులకు లభ్యమయే రాజ్యాధికారం నీకు లభించింది. నువ్వు నేడే ఖండవప్రస్థం వెళ్లి సుఖంగా ఉండు. పురూరవుడు ఆ యువు సహానుభుడు యయాతి ప్రేముఖులందరూ అక్కడే ఉండేవారు. పౌరవరాజులందరూ అదే రాజధాని. కాలాంతరంలో ప్రథాపుత్సుని బోధంవల్ల అది నాశనమైంది. నువ్వు దాన్ని పునర్నిర్మాణం చేసి రాష్ట్రవృద్ధి చేసుకో. చాతుర్వర్ణాలవారూ నీతో రావటానికి కుతూహలపడుతున్నారు. వారిని వెంట

మనోహరైః సుపుష్పైశ్చ ఫలభారావనామితైః.  
 ప్రాచీనామలక్ష్మణోద్భ్రాంతోలైశ్చ సుపుష్పితైః  
 జంబూభిః పాటలాభిశ్చ కుబ్జకైరతిముక్తకైః.  
 కరవీరైః పారిజాతైరన్వేష్య వివిధైర్ద్రుమైః  
 నిత్యపుష్పఫలప్రేతైర్నానాద్విజగణాయుతైః.  
 మత్తబర్హిణసంఘుప్టకోకిలైశ్చ సదామదైః  
 గృహైరాదర్యనిమలైర్వివిధైశ్చ లతాగృహైః.  
 మనోహరైశ్చిత్రగృహైస్తథాజగతివర్వతైః  
 వాసీభిర్వివిధాభిశ్చ పూర్ణాభిః పరమాంభసా.  
 సరోభిరతిరమ్యైశ్చ పద్మోత్పలసుగంధిభిః  
 హంసకారంజవయుతైశ్చక్రవాకోపశోభితైః.  
 రమ్యాశ్చ వివిధాస్తత్ర పుష్కరిణ్యో వనావృతా  
 తడాగాని చ రమ్యాణి బృహంతి సుబహూని చ.  
 చాతుర్విధ్యసమాకీర్ణం మాన్యైః శీల్విభిరావృతం  
 ఉపయోగసమృద్ధైశ్చ సర్వద్రవ్యైః సమావృతం  
 నిత్యమార్యజనోపేతం సరనారీగణైర్దృతం  
 మత్తవారణసంపూర్ణం గోభిరుప్తైః ఖరైరజైః.  
 సర్వదాభిగతం సద్భిః కారితం విశ్వకర్మణా  
 తతే త్రివిప్లవసంకాశమింద్రప్రస్థం వ్యరోచత.  
 పురీం సర్వగుణోపేతాం నిర్భితాం విశ్వకర్మణా  
 పౌరవాణామధిపతిః గంతుపుత్రో యధిష్ఠిరః.  
 కృతమంగళసత్కారో బ్రాహ్మణైర్దేవపారగైః  
 ద్వైపాయనం పురస్కృత్య ధౌమ్యస్యానుమతే స్థిత  
 బ్రాతృభిస్సహితో రాజన్ కేశవేన సహాభిభూః  
 తోరణద్వారసును ఖండ్యాత్రింశద్ద్వారసంయుతం  
 వర్ణమానపురద్వారం ప్రవీణేశ మహాద్యుతిః  
 శంఖమందుభిర్హోషాః శ్రూయంతే బహవో భృశం  
 జయేతి బ్రాహ్మణగిరః శ్రూయంతే చ సహస్రశః  
 సంస్తూయమానో మునిభిః సూతమాగధవందిభిః.  
 ఔపవాహ్యగతో రాజా రాజమార్గమతీత్య చ

కృతమంగళసత్కారం ప్రవీణేశ గృహోత్తమం.  
 ప్రవిశ్య భవనం రాజా సత్కారైరభిపూజితః  
 పూజయామాన విప్రేంద్రాన్ కేశవేనయథాశ్రమం.  
 తతస్తు రాష్ట్రం సగరం సరనారీగణాయుతం  
 గోధనైశ్చ సమాకీర్ణం సస్యనృద్ధిస్తదాభవత్.  
 తేనాం పుణ్యజనోపేతం రాష్ట్రమావిశతామహత్  
 పాండవానాం మహారాజ శశ్వత్ ప్రీతిగవర్ధత.  
 తత్ర భీష్మేణ రాజా చ ధర్మప్రణయనే కృతే  
 పాండవాః సమవద్యంత ఖాండవప్రస్థవాసినః.  
 పంచభిస్సైన్యహేమ్యసైరింద్రకలైః సమన్వితం  
 శుశుభే తత్ పురశేష్ఠం నాగైర్భోగవతి యథా.  
 తతస్తు విశ్వకర్మాణం పూజయిత్వా విష్ణుజ్య చ  
 ద్వైపాయనం చ సంపూజ్య విష్ణుజ్య చ సరాధిప  
 వార్షేయచుబ్రవీద్ రాజా గంతుకామం కృశిక్షణం  
 తవప్రసాదాద్ వాన్జేయరాజ్యం ప్రాప్తంమయానఘ  
 ప్రసాదాదేవ తే వీర శూన్యం రాష్ట్రం సుదుర్గమం.  
 తవైవ తు స్రీసాదేన రాజ్యస్థాశ్చ మహామతే  
 గతిస్త్యమంతకాలే చ పాండవానాం తు మాధవ  
 మాతాస్మాకం పితాదేవోనసాంతుం ఏద్యునైవయం.  
 జ్ఞాత్వాతుకృత్యం కీర్తవ్యం కారయస్వభవాన్హిసః  
 యదిష్టమనుమంతవ్యం పాండవానాం త్వయానఘ.  
 త్వప్రభావాన్మహాభాగ రాజ్యం ప్రాప్తం స్వధర్మతః  
 పితృప్రేతామహం రాజ్యం కింసన్యాత్ తవప్రభో.  
 ధార్తరాష్ట్రాదురాచారాః కింకరిష్యంతిపాండవాన్  
 యథేష్ఠం పాలయ మహీం సదా ధర్మధురం వహ.  
 ధర్మోపదేశం సంక్షేపాన్ బ్రాహ్మణాన్ భజ కౌరవ  
 అద్యైవ నారదః క్రీమానాగమివ్యతి సత్వరః  
 ఆదృత్య తస్య వాక్యాని శాసనం కురు తస్య వై.  
 ఏవముక్త్యా తతః కుంతీసుభివాద్య జనార్దనః  
 ఉవాచశ్శత్రుయా వాచా గమిష్యామి సమోఽస్తుతే

బెట్టుకొని వెళ్ళు. నీమీద భక్తికలవా రందరూ అక్కడే ఉంటారు. భుజానవసమృద్ధమైన ఆ నగరంలో నీ సోదరులతో సుఖంగా ఉండు—అన్నాడు.

ఆయన ఆజ్ఞానుసారం పాండవులు భయంకర రణ్యంలా ఉన్న ఖండవపర్వతంలో అడుగుపెట్టారు. శ్రీకృష్ణుని సహకారంతో సుందరనిగరనిర్మాణం గురించి ఆలోచన చేశారు. లోకనాయకుడు శ్రీకృష్ణుడు ఇందుని స్మరించాడు. స్మరణమాత్రం చేత ఇందుడు కృష్ణుని ఊహ జెలిసి విశ్వకర్మను పిలిచి—మహాశిల్పీ! రమణీయ దివ్యనిగరనిర్మాణం చెయ్యి. ఖండవపర్వతం నీహస్తకౌశల్యంతో ఇంద్ర పర్వతంగా మారాలి— అన్నాడు.

దేవేందుని ఆజ్ఞానుసారం విశ్వకర్మ ఖండవ పర్వతం చేరి కృష్ణభగవానునికి సమన్వరించి ఆజ్ఞకై నిలిచాడు. అప్పుడు కృష్ణుడు— అమరావతీసప్తశ మైన నగరాన్ని నిర్మించు. ఇంద్రానిశ్చయాయసారం అది ఇంద్రపర్వతనామంతో పిలువబడుతుంది. అన్నాడు.

పవిత్రప్రదేశంలో శాలికార్మ సాగించి పాండవులు వేదవ్యాసుని ముందుంచుకొని నగరనిర్మాణానికి భూమిని కొలిపించారు. అగాధంగా విశాలమైన కందకం త్రవ్వించారు. శ్వేతమేఘులూ చంద్ర ప్రాకారాలు నిర్మించారు. మందరాచలోన్న తీతో గోపురనిర్మాణం జరిగింది. శస్త్రాగారాలు ఏర్పాటు చేశారు. లోహవినిర్మితయంత్రాలు నగరానికి నలు వైపులా ఉంచారు. అవి రెండునాలుకల పాముల్లా ఉన్నాయి. అస్త్రవిద్యాభ్యాసార్థం అట్టాలికలు నిర్మించారు. శతఘ్నులు పెట్టించారు. విశాలమైన రథ్యలతో నగరం శోభావహంగా ఉంది. ప్రాకార పరివృత సౌధాలు నగరానికి అలంకారాలుగా ఉన్నాయి.

రమణీయప్రాంతంలో ధర్మరాజు సౌభాగ్యుడు. అది విమృశ్యభలా ఉన్నది. భరణశనమృద్ధమై అది కబేరభవనంలా ఉన్నది. నేదనియలై న బ్రాహ్మణులూ వ్యాపార కళులయిన శ్రేష్ఠులూ శిల్పకళాకోవిదులూ ఇంద్రపర్వతంలో సుఖమాసార్థం నిచ్చేవారు.

కదంబ చంపక పున్నాగ నాగ అశోక పలానాల తాల తమాల ఆమ్ర ఆమ్రాతకాది ఫలవృక్ష సంతతులతో నిండిన ఉద్యానవనాలతో ఆ నగరం కన్నులపండువుగా ఉన్నది. వివిధవిభజితసంఘాల కలరవాలతో శ్రవణశుభంగా ఉన్నవి ఉద్యాన వనాలు. మయూరక్రేకారాలు కోకిలాలాపనాలూ లతామండపాలూ క్రీడాభవనాలూ జనమనోహరంగా ఉన్నాయి.

ఆ వనాలలో చిత్రశాలలూ రాజక్రీడకు కృత్రిమ గిరులూ నిర్మింపబడ్డాయి. దిగుడు బావులలో సరోవరాలలో సారస చక్రవాక కారండవ రాజహంసల కలకూటితాలు నిర్విరామంగా సాగుతున్నాయి. ఉత్పలాలతో పద్మాలతో నిండిన ఆ సరోవరాల నుండి సుగంధాన్ని తెచ్చేది గాలి. ఆ నగరంలో భోగ్యాననరవస్తు సమృద్ధి ఉన్నది. ఆగణితసుందర నరనారీజనంతో నగరం కలకలలాడుతున్నది. మన గజాలు బంటెలు గోవులు సమృద్ధిగా ఉన్నాయి. విశ్వకర్మ వినిర్మితమైన ఆ ఇంద్రపర్వతనిగరం సాధు జనసంఘ సంసేవ్యమానంగా ఉన్నది.

వేదపారంగతులు మంగళకార్యాలన్నీ సాగించాక ధామ్యులవారు ఆదేశానుసారం వ్యాసుల వారిని ముందుంచుకొని ధర్మరాజు శ్రీకృష్ణమూ సోదరులూ వెంటరాగా ముప్పదిరెండు ద్వారాలతో ఉన్న తోరణద్వారం ఎదుటకు వచ్చి వర్ణమాన

జాతుపం గృహమాసాద్యమయాప్రాప్తం చ కేశవ  
ఆర్యేణ చాసి న జ్ఞాతం కుంతిభోజేన చానఘ.  
త్వయా నాథేన గోవింద దుఃఖం తీర్ణం మహాత్మరం  
త్వంహి నాథ స్తనాథానాం దరిద్రాణాం విశేషతః.  
సర్వదుఃఖాని శామ్యంతి తవసందర్శనాన్మమ

స్మరస్వైనాన్ మహాప్రాజ్ఞ తేన జీవంతి పాండవాః.  
కరిష్యామితి చామత్ర్య అభివాద్య పితృష్వసాం  
గమనాయ మతిం చక్రే వాసుదేవః సహానగః.  
తాం చివేశ్య తతో వీరో రామేణ సహ కేశవః  
యయా ద్వారసతీం రాజన్ పాండవానుముతే తదా.

206 వ అధ్యాయము సమాప్తం

రెండువందల ఏడవ అధ్యాయం

ఏవం సప్రాప్య రాజ్యం తదింద్రసింధం తపోధన  
అత యోధ్యం మహాత్మానః కిమకుర్వత పాండవాః.  
సర్వ ఏవ మహాసత్వా మమ పూర్వపితామహః  
ద్రాపదీ ధర్మపత్నీ చ కథం తానన్వవర్తత.  
కథం చ పంచ కృష్ణాయామేకస్యాం తే సరాధిపః  
వర్తమానా మహాభాగా నాభిద్యంత పరస్పరం.  
శ్రోతుమిచ్ఛామ్యహం సర్వం విస్తరేణ తపోధన  
తేహంచేష్టితమన్యోన్యం యుక్తానాం కృష్ణయాసహ.  
ధృతరాష్ట్రభ్యనుజ్ఞాతాః కృష్ణయా సహ పాండవాః  
రేమిరే ఖాండవప్రస్థే ప్రాప్తరాజ్యాః పరంతపాః.  
ప్రాప్య రాజ్యం మహాతేజాః సత్యసంధోయధిస్థిరః  
పాలయామాన ధర్మేణ పృథివీం భ్రాతృభిః సహ.  
జితారయో మహాప్రాజ్ఞాః సత్యధర్మపరాయణాః  
ముదంపరమికాంప్రాప్తాస్త్రతోఃః పాండునందనాః.  
కుర్వాణాః పాగకార్యాణీ సర్వాణి పురుషర్షభాః  
ఆసాంచక్షుర్మహాక్షేషు పార్థివేహ్వసనేషు చ.  
అథ తేషామవిష్టేషు సర్వేష్వేవ మహాత్మసు  
నారద స్వధ దేవర్షి రాజగామ యదృచ్ఛయా.  
పథా నక్షత్రజ ప్టేన సుపర్ణ చరితేన న  
చద్రసూర్యప్రకాశేన నేవితేన మహర్షిభిః  
సభఃస్థలేన దివ్యేన దుర్లభేనాతపస్వినాం.

భూతాన్చితో భూతధరం రాష్ట్రం సగరభూషితం  
అవేక్షమాణో ద్యుతిమానాజగామ మహాతిపాః.  
సర్వవేదాంతగో విప్రః సర్వవిద్యాసుపారగః  
పరేణ తపసాయుక్తో బ్రాహ్మేణ తపసా వృతః.  
నయే నీతౌ చ సరతో విశ్రుతశ్చ మహామునిః  
పరాత్ పరతరం ప్రాప్తో ధర్మాన్ సమభిజగ్నివాన్.  
భావితాత్మా గతరజాః శాంతో మృదుఋజుద్విజః  
ధర్మేణాధిగతః సర్వేంద్రేంద్రదానవమానుషైః.  
అక్షీణవృత్తధర్మశ్చ సంసారభయవర్జితః  
సర్వథా కృతమర్యాదో వేదేషు వివిధేషు చ.  
ఋక్సామయజుషాం వేత్తా న్యాయవృత్తాంతగోవిదః  
ఋజురారోహవాన్స్థుగ్లో భూయిష్ఠపథికోఽచఘః.  
శ్లక్ష్యయా శిఖయోపేతః సంపన్నః పరమత్విషా  
అవదాతే చ సూక్ష్మే చ దివ్యే చ రుచిరే శుభే.  
మహేంద్రదత్తే మహాతీ బిభ్రత్ పరమవాససీ  
ప్రాప్య దుష్ప్రాచమన్యేన బ్రహ్మవర్చసముత్తమం.  
భవనే భూమిపాలస్య బృహస్పతిరివాప్లుతః  
సంహితాయాం చ సర్వేషాం స్థితస్యోపస్థితస్య చ.  
ద్విపదస్య చ ధర్మస్య క్రమధర్మస్య పారగః  
గాథాసామానుధర్మజ్ఞః సామూఽం పరమవల్లనాం  
ఆత్మనా సర్వమోక్షీభ్యః కృతిమాన్ కృత్యవితరః

మనేపేరుగల సగరద్వారంలో అడుగు పెడుతూం డగా శంఖద్వానాలూ సగానామోతలూ సాగాయి.

ఉచ్చారణదక్షులైన వేదవిదులు ఆశీర్వాదాలు కురిపించారు. నాదకూగధసూత్రాలు స్తుతులు నడిపించారు. నాదగజామీద సాగే ధర్మరాజు రాజమాన్యం సరికీమించి మంగళశోభతో ఉన్న సోధంలో ప్రవేశించి సర్వసమ్మానాలూ పొంది బ్రాహ్మణులనూ శ్రీకృష్ణుని యథోచితంగా పూజించాడు. విశ్వకర్మకు సముచితంగా సత్కరించి పంపారు.

పుణ్యసంపన్నమైన ఆ రాష్ట్రం వ్యావసాయి కాభ్యుదయంతో పాటు వ్యాపారాభివృద్ధి కూడా పొందింది. పాండవపీఠాలతో ఇంద్రప్రస్థం నాగ జాతీయుల రాజధానియైన భోగవతివలె ఉన్నది. వ్యాసమహర్షి కూడా ఆశ్రమాభిముఖులయ్యారు. ప్రయాణోన్ముఖుడైన శ్రీకృష్ణునితో ధర్మరాజు మహాసభావా! మీ కృపాపాదంవల్ల మాకు రాజ్యం లభించింది. అడుగుపెట్టడానికి వీలులేని ఈప్రాంతం అంతా ధనధాన్యాలతో కలకలలాడుతూ సర్వజనాకర్షకంగా ఉన్నది. ఈ నిర్జనా రణ్యం బహుజనాకీర్ణమైంది. మాకు ఎప్పుడూ మీరే శరణ్యం. మీరే మాకు తల్లిదండ్రులు. గురువూ దైవమూ మీరే. అన్నీ మీవల్లనే మాకు జరుగుతాయి. అయితే మీరు స్వయంగా కలగజేసికోవడానికి వీలులేని కార్యాలకు మమ్మల్ని

నియోగించండి. మా క్రోడోభివృద్ధులకు అవశ్యమైన ఆజ్ఞలు ఇవ్వండి— అనగా విశిష్టకృష్ణుడు. మీ శక్తికి మీ ధర్మఫలం సహించింది ఈ రాజ్యం లభించింది. అంతేకాదు ప్రైవేటునైనరాజ్యం మీకు లభ్యంకాకుండా ఉండటం అసంభవం. దురాచార పరాయణులూ దుష్టులుద్ధులూ అయిన దుర్యోధనానులు మిమ్మల్ని ఏమీ చెయ్యలేరు. ధర్మమర్యాదలను వీడకుండా సుఖంగా రాజ్యం పాలించండి. నిరంతరం బ్రాహ్మణసేవ చెయ్యండి. ఇదే నేను మీకు చెప్పవలసిన ధర్మం. త్వరలోనే నారదుల వారు వస్తారు. వరిని ఉచితంగా సత్కరించి వారి మాటలు శ్రద్ధగా ఆలకించి ఆచరించండి— అన్నాడు.

అనంతరం కుంతీదేవిని సమీపించి సమస్తరించి— అత్తా! నేను వెడుతున్నాను. నాకు సెలవా. అనగా కుంతి— కేశవా! లాక్షాగృహంలో ప్రవేశించింది మొదలు నేననుభవించిన కష్టాలు ఇతరులెవరూ ఎరుగరు. సర్వమూ తెలిసిన నీవల్ల ఆ దుఃఖాలన్నీ పోయాయి. దుఃఖజీవనులకూ నీకులకూ అనాధులకూ నీవే శరణ్యం. నీ దర్శనమాత్రాన మా దుఃఖాలన్నీ పోయాయి. నీ మనస్సులో పాండవుల సౌఖ్యనింతన ఉంటే అదేచాలు— అన్నది.

కుంతీదేవి అనుజ్ఞ పొంది పరివారసమేతుడై పాండవుల వీడ్కోలు తీసికొని బలరామసహితుడై శ్రీకృష్ణుడు ఇంద్రప్రస్థం విడిచి ద్వారకానగరం వైపు అడుగులు వేశాడు.

206 వ అధ్యాయము సమాప్తము



యోక్తా ధర్మే బహువిధే మనో మతిమతాంధావ.  
విదితాంః సమశ్చైవ చ్ఛేత్తా నిగమసంశయాన్  
అర్థవిర్వచనే నిత్యం సంశయచ్ఛిదసంశయః.  
ప్రకృత్యా ధర్మకుశలో నానాధర్మవిశారదః  
లోపేనాగమధర్మేణ సంక్రమేణ చ పృత్తిషు.  
ఏకశబ్దాంశ్చ నానార్థానేకార్థాంశ్చ పృథక్పృథీన్  
పృథగర్థాభిదానాంశ్చ ప్రయోగాణామవేక్షితా.  
ప్రమాణభూతో లోకస్య సర్వాధికరణేషు చ  
సర్వవర్ణవికారేషు నిత్యం సకలపూజితః  
స్వకేనస్వరే చ వివిధే వృక్షేషు వివిధేషు చ.  
సమస్థానేషు సర్వేషు సమామ్నాయేషు భాతుషు  
ఉద్దేశ్యానాంసమాఖ్యాతాసర్వమాఖ్యాతమద్దిశన్  
అభిసంధిషు తత్వజ్ఞః పాదాన్యంగాన్యనుస్మరన్  
కాలధర్మేణ నిర్దిష్టం యథార్థం చ విచారయన్.  
చిక్షీతం చ యో దేత్తా యథా లోకేన సంవృతం  
విభాషితం చ సమయం భాషితం హృదయంగమం  
ఆత్మనే చ పరస్మై చ స్వరసంస్కారయోగవాన్.  
ఏహం స్వరాణాం వేత్తాచ బోధాచవచసస్వగాన్  
విజ్ఞాతా చోక్తవాక్యానామేతాంబవసతాం తథా.  
బోధా హి పరమార్థాశ్చ వివిధాంశ్చ

వృత్తికామాన్

అభేదతశ్చ ఒహుశో ఒహుశశ్చాపి భేదతః.  
వచనానాం చ వివిధానాదేశాంశ్చ సమీక్షితా  
నానార్థకుశలస్తత్ర తిద్ధితేషు చ స్వరశః.  
చరిభూషయితా వాచాం సంస్థితః స్వరతోర్థతః  
ప్రత్యయాంశ్చ సమాఖ్యాతానియతం ప్రతిధాతుకం  
పంచ చాక్షరజాతాని స్వరసంజ్ఞాని యాని చ  
తమాగతమృషిం గృప్త్యా ప్రత్యుద్గమ్యాభివాద్య చ  
ఆసనం రుచిరం తస్మై ప్రదదా స్వం యుధిష్ఠిరః  
దేవక్షేరుపవిప్రస్య స్వయమర్ఘ్యం యథావిధి.

ప్రాచాద్ యుధిష్ఠిరో ధీమాన్ రాజ్యం తస్మై  
స్వవేదయత్

ప్రతిగృహ్య తు తాం పూజామృషిః ప్రీతమనాస్తదా  
ఆశీర్భిర్వర్ధయిత్వా చ తమువాచాస్యతామితి  
నిషసాదాభ్యసంజ్ఞాతస్తతో రాజా యుధిష్ఠిరః.  
కథయామాస కృష్ణాయై భగవంతముపసీతం  
శ్రుత్వైతద్ ద్రాపదీచాపిశుచిర్భూత్వాసమాహితా  
జగామ తత్ర యత్రాస్తే నారదః పాండవై స్సహ  
తస్యాభివాద్య చరణౌ దేవక్షేరర్మచారిణీ.  
కృతాంజలిః సుసంవీతా స్థితాథ ద్రుపదాత్యజా  
ఽన్యాశ్చాపి స ధర్మాత్మా సత్యవాగృషిసత్తమః.  
అశిషో వివిధాః ప్రోచ్య రాజపుత్రాస్త్రు నారదః  
గమ్యతామితి హోవాచ భగవాంస్తామనిందితాం  
గతాయామథ కృష్ణాయాం యుధిష్ఠిరపురోగమాన్  
వివిక్తే పాండవాన్ సర్వానువాచ భగవాన్మృషిః.  
పాంచాలీ భవతామేకా ధర్మహీనీ యశస్వినీ  
యథావోనాత్ర భేదః స్యాత్ తథా నీతిర్విధీయతాం  
సుందోషసుందా హి పురా భ్రాతరా సహితాపుణా  
ఆసామవధ్యావన్యేషాం త్రిషు లోకేషు విశ్రుతో.  
ఏకరాజ్యావేగృహవేకశయ్యాసనాశనౌ  
తిలోత్తమాయాస్తా హేతోరన్యోన్యమభిజఘ్నతుః.  
రత్యతాం సౌహృదం తస్మాదన్యోన్యప్రీతిభావకం  
యథావోనాత్రభేదఃస్యాత్ తత్ కురువ్యయుధిష్ఠిర.  
సుందోషసుందావసురా కస్య పుత్రౌ మహామునే  
ఉత్పన్నశ్చ కథం భేదః కథం చాన్యోన్యమఘ్నుతాం  
అప్పరా దేవకన్యా వా కస్య చైషా తిలోత్తమా  
యన్యాః కామేన సమ్మతౌ జఘ్నుతుస్తా యస్వరం.  
ఏతత్ సర్వం యథావృత్తం విస్తరేణ తపోధన  
శ్రోతుమిచ్ఛామహేబ్రహ్మన్ యరం కౌతూహలంహిసః

# రెండువందల ఏకవ అధ్యాయం

సుం దో ప సుం దు లు

ధృతరాష్ట్రాని అజ్ఞానుసారం సాంక్షప్తలు  
క్రావదీసమేతం ఖాండవవృక్షం చేరారు. ఆ సగ  
రం రాజధానిగా ధర్మరాజు ధర్మమార్గాన పరి  
పాలన సాగిస్తున్నాడు. ధీ సీరశక్తియుతులైన భీమా  
దులుకూడా సర్వధర్మసరాయులులై చరిస్తున్నారు.  
సగరజనతకు సర్వవిధసౌకర్యాలూ సమకూరుస్తూ  
వారి హృదయాలను ఆకర్షించుకున్నారు. అలా  
సాగుతూన్నరోజులలో అక్కడకు చేరాడు దేవర్షి  
నారదుడు. సర్వసత్తా సేవాసంపన్నమై గరుత్మం  
తునికి విహారయోగ్యమై తపస్వీజనలభ్యమైన  
ఆకాశగమనం కల నారదుడు సగరాలూ  
రాష్ట్రాలూ చూస్తూ వచ్చాడు.

నిశలవేదవేదాంత విషయజ్ఞుడూ నియమ ప్రతి  
సంపన్నుడూ న్యాయసత్యమార్గనిరతుడూ త్రిలోక  
నిఖ్యాతుడూ సరళస్వభావుడూ సంసారభయరహి  
తుడూ ధవళదేహుడూ సర్వలోకసంచారి ఇంద్ర  
దత్తదివ్యాంబరధారి బ్రహ్మజేజస్సాపన్నుడూ  
బృహస్పతి సమూడూ సర్వధర్మవిదుడూ సామగాన  
రతుడూ ధర్మసంశయ విచ్ఛేదకుడూ సర్వవ్యంజన  
వర్ణసమామ్నాయ ఛందోశీతులతో శబ్దస్వరూపం  
తెలిసినవాడూ ధాతురూపవిదుడూ కాలస్వరూప  
విదుడూ ప్రాణిహృదయాభిజ్ఞుడూ ప్రత్యక్షస్వరాలూ  
వచన భేదాలూ తెలిసినవాడూ దోషాదోష  
నిర్ణయనిపుణుడూ తత్వచింతనరతుడూ అయిన  
బ్రహ్మ మానసపుత్రుని ఆగమనం గమనిస్తూనే  
ధర్మరాజు ఎదురుపోయి స్వాగతమర్పాదలు నిర్వ  
ర్తించాడు. అర్ఘ్యపాద్యాదు లర్పించాడు. మర్యా  
దలన్నీ అయాక నారదుడు సుఖాసీనుడై ధర్మ

రాజులను ఆశీర్వదించి వారినికూడా కూర్చో  
మన్నాడు.

దేవర్షి నారదులవారు విజయంచేసిన వార్త  
విని క్రావదీదేవి వచ్చి ఆ మహర్షికి సాష్టాంగ నమ  
స్కారం చేసింది. ఆమెకుకూడా ఆశీర్వాదాలు  
అనుగ్రహించి అంతఃపురం వెళ్ళినప్పుడన్నాడు.  
క్రావది నిష్క్రమించింది.

అప్పుడు నారదుడు సాంక్షప్తలతో ఇలా అన్నాడు.

యశోధనులారా! క్షీర్తిశాలియైన క్రావదిని  
మీరైదుగురూ ధార్యగా స్వీకరించారు. అందువల్ల  
మీలోమీకు విభేదాలురాకుండా ఉండడానికి ఒక  
నియమం అవసరం. ఈసందర్భంలో మీకు విఖ్యా  
తమైన ఉపాఖ్యానం ఒకటి చెప్పాలని ఉంది.  
పూర్వకాలంలో సుందుడూ ఉపసుందుడూ అనే  
పేర్లతో ఇద్దరు అన్నదమ్ములు ఉండేవారు. వారు  
తీవ్రంగా తపస్సుచేసి ఎవరిచేతా మృత్యుప్రప్రాప్తి  
చవి వరం పొందారు. వారిరువురూ ఒకరినొకడు  
చంపగలరే కాని ఇతరులెవరూ వారి నేమీచెయ్య  
లేదు. నా రెప్పుడూ కలిసిమెలిసి సాహసంతో  
సాదర్యంతో చరిస్తూ సర్వలోకాలలో సంచరిస్తూ  
భువనభవనంలో తమ ఖ్యాతిధ్వజం ప్రతిష్ఠించారు.  
వారు శయ్యానవభోజనాదులలోకూడా ఒకరిని  
విడిచి ఒకరు ఉండేవారుకాదు. అటువంటివారు  
తిలోత్తమ అనే అప్పరిఃకామిని కారణంగా ఒకరి  
నొకరు పొడుచుకు చంపుకున్నారు అని నారదుడు  
సంతోషంగా ఉపాఖ్యానం ముగించాడు.

అద్భుతకథాకథనక్షుడైన నారదుడు కుతూ  
హలాన్ని రేకెత్తించి విడవగా ధర్మబాదులు కథ  
సమగ్రంగా వినగోరారు.



శ్రుణు మే విస్తరేణేమమితిహాసం పురాతనం  
 భ్రాతృభిః సహితః పార్థ యథావృత్తం యుధిష్ఠిర.  
 మహాసురస్యాన్వవాయే హిరణ్యకశిపోః పురా  
 నికుంభో నామ దైత్యేంద్రస్తేజస్వీ బలవానభూత్.  
 తస్య పుత్రౌ మహావిక్యా జాతౌ భీమపరాక్రమా  
 సుందోపసుందౌ దైత్యేంద్రా దాడుణౌ

మూరమానసా.

తావేనిశ్చయా దైత్యావేకకార్యార్థసమ్మతౌ  
 నిరంతరమవర్తతాం సమదుఃఖసుఖాపుభౌ.

వినాన్యోన్యం న భుంజాతే వినాన్యోన్యం న జల్పతః  
 అన్యోన్యస్య ప్రియకరావన్యోన్యస్య ప్రియంవదౌ.  
 ఏకశీలసమాచారౌ ద్విధౌ వై కోఽభవత్ కృతః  
 తౌ వివృద్ధౌ మహావిక్యా కార్యేచ్ఛప్యేకనిశ్చయా.  
 త్రైలోక్యవిజయార్థాయ సమాధాయేకనిశ్చయం  
 దీక్షాంకృత్వాగతౌవింధ్యం తాపుగ్రిం తేవతుస్తవః.  
 తౌ తు దీర్ఘేణ కాలేన తపోయక్తౌ బభూవతుః  
 త్సుత్పిపాసాపరిశ్రాంతౌ జటావల్కలధారిణౌ.  
 మహాపచితసర్వాంగౌ వాయుభక్షౌ బభూవతుః  
 ఆత్మమాంసాని జహ్వంతౌ పాదాంగుష్ఠాగ్నిష్ఠితౌ.  
 ఊర్ధ్వబాహూ చానిమిషౌ దీర్ఘకాలం ధృతవ్రితౌ  
 తయోస్తవఃప్రభావేణ దీర్ఘకాలం ప్రతాపితః.  
 ధూమం ప్రముముచే వింధ్యస్తదదృశతమివాభవత్  
 తతోదేవాభయంజగ్మురుగ్రిం దృష్ట్వాతయోస్తవః.  
 తపోవిఘ్నార్థమథో దేవా విఘ్నాని చక్రిరే  
 రత్నైఃప్రలోభయామాసుఃస్త్రీభిశ్చౌఞాపునఃపునః.  
 న చ తే చక్రితుర్భంగం వ్రతస్య సుమహావ్రితౌ  
 అథ మాయాం పునర్దేవాస్తయోశ్చక్రగర్భహాత్మనో.  
 భగినో మాతరో భార్యాస్తయోశ్చాత్మజనస్తథా  
 ప్రాపత్యమానా వినస్తాః శూలహస్తేన రక్షసా.  
 భగ్నిష్టాభరణకేశాంతా భగ్నిష్టాభరణవాససః  
 అభిభాష్య తతః సర్వాస్మా త్రాగ్నితా విచిగ్రిశుః

న చ తౌ చక్రితుర్భంగం వ్రతస్య సుమహావ్రితౌ.  
 యదా త్కోభం నోపయాతి నార్తిమన్యతేరస్తయోః  
 తతః స్త్రియస్తా భూతం చ సర్వమంతరధీయత.  
 తతః పితామహః సాక్షాదభిగమ్య మహాసురౌ  
 వరేణచ్ఛందయామాస సర్వలోకహితః ప్రభుః  
 తతః సుందోపసుందౌ తౌ భ్రాతృకౌ దృఢవిక్రిమా  
 దృష్ట్వా పితామహం దేవం తస్థతుః పాంజలీ తదా.  
 ఊచతుశ్చ ప్రభుం దేవం తతిస్తా సహితౌ తదా  
 ఆవయోస్తవసానేన యది ప్రీతః పితామహః.  
 మాయావిదానస్త్రువిదౌ బలిసౌ కామరూపిణౌ  
 ఉభావప్యమకౌ స్యావః ప్రసన్నో యది నౌ ప్రభుః.  
 ఋశేఽమరత్వం యవయోః సర్వముక్తం భవిష్యతి  
 అన్యద్ వృణీతం మృత్యోశ్చవిధానమమరైః సమం.  
 ప్రభవిష్యావ ఇతి యస్మహదభ్యుద్యతం తవః  
 యువయోస్తా తునానేన నామరత్వం విధీయతే.  
 త్రైలోక్యవిజయార్థాయ భవద్భ్యామాస్థితం తవః  
 హేతునానేనదైత్యేంద్రానవాకామంఃరోమ్యహం.  
 త్రిషు లోకేషు యద్భూతం కంచిత్ స్థావరజంగమం  
 సర్వస్మాన్నే భయం స స్యాదృశేఽన్యోన్యం  
 పితామహ.

యత్ ప్రార్థితంయథోక్తంచకామమేతద్దదానివాం  
 మృత్యోర్విధానమేతచ్ఛ యథావన్ వా భవిష్యతి.  
 తతః పితామహో దత్వా వరమేతత్ తదా తయో  
 నివర్త్య తపసస్తా చ బ్రహ్మలోకం జగము హ.  
 లభ్యా వరాణి దైత్యేంద్రావథ తే భ్రాతృరాపుభౌ  
 అవధ్యా సర్వలోకస్య స్వమేవ భవసం గతౌ.  
 తౌ తు లబ్ధవరా దృష్ట్వా కృతకామకా మనస్వినౌ  
 సర్వః సుహృజ్జనస్తాభ్యాం ప్రహర్షముపజగ్మివాన్.  
 తతిస్తా తు జటా భిత్వా మాలినౌ సంబభూవతుః  
 మహాహ్లాభరణోనేతౌ విరజ్జేఽంబరధారిణౌ.  
 అకాలకాముడించై వచక్రితుః సార్వకాలికిం

### రెండువందల ఏనిమిదవ అధ్యాయము

అతి ప్రాచీనకాలములో హిరణ్యకశిపుని వంశంలో కుంభవనే రాక్షసుడు ముగ్ధవాసుడు. వాడు మహాబల వంశుడు. ఆ బలశాలికి భయంకర పరాక్రమం కల వమారు లిద్దరు జన్మించారు. వాతే సుందోప సుందనామాలతో విరాజల్లిన పేరులు. ఆ అన్న దమ్ములు పరిషయంలోనూ విడివడేవారుకారు. వారికి తిలోలోకాధిపత్యమీద ఆ శక్తి కలిగింది. గురువుల అనుజ్ఞతో వింధ్యపర్వతమీద కూర్చుని తపస్సు ప్రారంభించారు. జటాజూటాలతో నార చీరలతో వారు తపోగీర్తి సాగిస్తున్నారు. ఆకలి దప్పికలను జయించి వాయుసేవనంతో కాలిజూటనవేలిమీద నిలిచి ఉపాసన సాగించారు.

ఆవిధంగా వారు దీర్ఘ కాలం సాగించేసరికి ఆతీవ్రతవల్ల వింధ్యగిరినుండి ధూమంబయలుదేరింది. గానికి దేవతలు భయపడి వారి తపస్సు భంగపరచాలని ఎన్నో రత్నరాసులు పోశారు. రత్నాల వంటి రమణీయకాంతిల్ని ప్రదర్శించారు. ప్రయోజనం లేకపోయింది. అఖిరికి వారు మాయ ప్రయోగించి సుందోపసుందుల ఆత్మీయులను హింసిస్తూ

న్నట్టు వారి ఆక్రంభనాలు వినిపింపజేసినా వారు చలించలేదు.

సుందోపసుందుల దీక్షకు బ్రహ్మ ప్రసన్నుడై నగర కోడలి మృన్నామ. అప్పుడు వారిద్దరూ ఏక కంఠంతో— చతుర్ముఖా! మాకు సర్వశస్త్రాస్త్ర జ్ఞానమూ మాయా వైదుష్యమూ అనుగ్రహించండి. అమరత్వంకూడా ఇప్పించండి—అనగా బ్రహ్మ అమరత్వం వారి తపస్సంకల్పంలో లేదు కనుక మిగిలినవే యిచ్చానని అంటూ మరొకవరం వేడుకో మన్నాడు. వారు తమలో తాము ఒకరినొకరు చంపాలేకానీ ఇతరు లేవనివల్లా మృత్యువు లేకుండా వరమిమ్మన్నారు. అంగీకరించి బ్రహ్మ స్వస్థానం చేరాడు.

బ్రహ్మ ప్రసాదించిన వరాలతో వారు స్వగృహానికి వచ్చారు. వారిని చూసి బంధుమిత్రు లందరూ ఆనందించారు. అంతటా భోజనపాన భోగేచ్ఛాప్రేరకధ్వనాలే విసవస్తున్నాయి. నగరం ఆనందకోలాహలంతో మేళితాళాలతో నిర్భయంగా సంవత్సరాలు గడుపుతున్నది.

208 వ అధ్యాయము సమాప్తము

### రెండువందల తొమ్మిదవ అధ్యాయము

సుందోపసుందులకు తిలోలోకాలనూ జయించా లనేవాంఛ ప్రబలమైంది. విజయయాత్ర సాగించ మని సేనకు ఆజ్ఞ లిచ్చారు. మఖానక్షత్రాదినాన రాత్రినే యాత్రారంభం మంచిదని మంత్రి పరిష

త్వధ్యంలో నిశ్చయించారు. సవనధారులై వివిధాయుధాలూ ధరించి చారణుల ప్రోత్సాహాలు వింటూ విజయగాధలు ఆకర్ణిస్తూ కామరూప కల సుందోపసుందులు సేనాసమేతం దేవలోకంవైపు

నిత్యప్రముదితః సర్వస్తయోశ్చైవ సుహృద్భవః.  
భక్త్యతాం భుజ్యతాం నిత్యందీయతాంరమ్యతామితి  
గీయతాం వీయతాంచేతిశబ్దశ్చాసేద్ గృహేగృహే.  
తత్ర తత్ర మహానాదై రుక్మప్లవలనాదితైః

హృష్టం ప్రముదితం సర్వం దై త్యానామభవత్పురం  
తై సైర్విహారై ర్భూభిర్దైత్యానాం కామరూపిణాం  
సమాః సంక్రీడతాం కేషామహారేకమివాభవత్ .

208 వ అధ్యాయము సమాప్తం

### రెండువందల తొమ్మిదవ అధ్యాయము

ఉత్పవే వృత్తమాత్రేతు తై లోక్యాకాంక్షీణావృభౌ  
మంత్రీయిత్యాతతఃసేనాంతానాజ్ఞావయతాంతదా.  
సుహృద్భిరస్యసజ్జాతే దై త్వైర్వృద్ధైశ్చ మంత్రీభిః  
కృత్యాచారానికం రాత్రౌమఘానుయయతుస్తదా.  
గదాపట్టిశధారిణ్యా శూలముద్గరహస్తయా  
పృథితౌ సహ వర్మిణ్యా మహత్యా దై త్యసేనయా.  
మంగళైః స్తుతిభిశ్చాపి విజయసృతిసంహితైః  
చారణైః స్తూయమానౌతేజగృతుఃపరయాచుదా.  
తావంతరిత్రముత్సృత్య దై త్యౌ కామగమావృభౌ  
దేవానామేవ భవనం జగృతుర్ముద్గదదుర్మదా.  
తయోరాగమనం జ్ఞాత్వా వరదానంచతత్ పృథోః  
హిత్వా త్రివిప్రవం జగ్ముర్బ్రహ్మలోకం తతః సురాః  
తావంద్రీలోకం నిర్జిత్య యక్షరక్షోగణంస్తదా  
భేదరాణ్యపి భూతాని జఘ్నుతుస్తీవ్రీవికృమా.  
అంతిర్భూమిగతా నాగాంజిత్యాతౌచ మహారథౌ  
సముద్రవాసినీః సర్వా మ్లేచ్ఛజాతీర్విజగృతుః.  
తతః సర్వాం మహీం జేతుమారబ్ధావగ్రశాసనా  
పై నికాంశ్చ సమాహూయ సుతీక్షణం

సంభూయ సర్వైరస్మాభిః కార్యః సర్మాత్మనా వధః.  
ఏవం సర్వాన్ సమాదిశ్య పూర్వతీరే మహాదధేః  
క్రూరాంమతినసమాస్థాయజగ్ముతుః సర్వతోముఖా.  
యజ్జైర్యజంతియేకేచిద్ యాజయంతి చ యే ద్విజాః  
తాన్ సర్వాన్ ప్రసభంహత్వాబలినౌజగృతుస్తతః.  
అశ్రమేష్వగ్నిహోత్రాణి మునీనాం భావితాత్మనాం  
గృహీత్వాప్రక్షిపంత్యపున్రిశ్రబ్ధం సై నికాస్తయోః.  
తపోధనైశ్చ యే క్రుద్ధైః శాపా ఉక్తా మహాత్మభిః  
నాక్రామంత తయోఽస్తేపి వరదాననిరాకృతాః.  
నాక్రామంత యదా శాపా బాణా ముక్తాఃశిలాస్పీవ  
నియమాన్ సంపరిత్యజ్య వ్యద్రవంత ద్విజాతయః.  
పృథివ్యాం యే తపఃసిద్ధా దాంతాఃశమపరాయణాః  
తయోర్భయాద్ దుద్రువుస్తేనై నతేయాదివోరగాః.  
మథితై రాశ్రమైర్భగైర్నికీర్ణ కలశస్రవైః  
శూన్యమాసీజ్జాతే సర్వం కాలేనేవ హతం తదా.  
తతో రాజన్నదృశ్యద్భిక్షుషిభిశ్చ మహాసురౌ  
ఉభౌ వినిశ్చయం కృత్వా పితుర్వాతే వడ్డేషిణౌ.  
ప్రభిన్నకరపా యత్తై భూత్వా కుంజరరూపిణౌ  
సంలీలమపి దుర్గేషు నిన్య తుర్యమసాదనం.  
సింహౌ భూత్వా పునర్వాహు

వాక్యమూచతుః.  
రాజర్షయౌ మహాయజ్ఞైర్వ్యవృద్ధిర్విజాతయః  
తేజో బలం చ దేవానాం వర్ధయంతి శ్రియం తథా.  
తేషామపివృత్తానాం సర్వేషామసురద్విమాం

పునశ్చాంతర్నితావృభౌ  
తై సైరుపాయైస్తాకూతావృషేన్ దృష్ట్వానిజఘ్నుతుః.

సాగారు. బ్రహ్మదత్తవరసంపన్నులైన ఆ మహా  
వీరులను జయించడం సాధ్యంకాదని ఇంద్రాదులు  
దేవలోకం విడిచి వెళ్ళారు. వారు అక్కడనుండి  
కింది భూలోక నాగలోకాలను జయించి యక్ష  
రాక్షస స్థే చుట్టలను జయించారు. అనంతరం  
వారందరూ యజ్ఞయాగాది సత్కర్మలాచరించే గాజ  
ద్వీపమీదా బ్రహ్మద్వీపమీదా కర్మలు నూర  
సాగారు. ఆ మహాశిఖల సైనికులు తూర్పు  
సముద్రతీరాన యజ్ఞక్షీతులనూ ఋష్యకులనూ  
హింసించసాగినారు. ఆశ్రమాలలోని సామగ్రిని  
సహోవరాలతోకి విసరుతూ అగ్ని హోత్రాలను  
ఆర్చుతూ నిరాఘటంగా చరిస్తున్నారు. వారిమీద  
ప్రయోగింపబడే శాపాలు రాతిమీద బాణాల్లా  
పనికిరానుండా పోతున్నవి. వారి ఘాతుకాలతో  
ప్రహంచమే అస్తవ్యస్తమైపోయింది. మృగిరూప

లతో గుహలలో ప్రవేశించి అక్కడ ప్రశాంతంగా  
తపస్సు చేసుకునే వారిని బాధిస్తున్నారు. రాక్షస  
శిఖితో యజ్ఞయాగాదులేకాక వివాహాది మంగళ  
కార్యాలూ ఎక్కడా జరగటంలేదు. వ్యవసాయం  
లేదు. వ్యాపారం లేదు. హాహరవాలూ అస్థి  
హజరాలూ విసిగిస్తున్నాయి. కనిపిస్తున్నాయి.  
స్వాహాస్వధావషట్కారాలతో మంగళ ఫలం  
లతో నిండించే భూమండలం ఆర్చనాదాలతో  
ఆకిందనలతో భీభత్సంగా ఉన్నది.

సుందోపసుందుల ఘాతుకాలను చూడలేక ఇన  
శశి కబాది గ్రహాలూ తారకాగణాలు తలలు  
వాలిపోయి. ఈప్రకారంగా ఆసోదరవీరులు నిఖిల  
భువన విశేషాలై కరుక్షేత్రం రాజధానిగా నివసించ  
సాగారు.

209 వ అధ్యాయము సమాప్తము.

రెండువందల వవవ అధ్యాయము

అహంకారంహితులూ భూతదయాద్వై హృద  
యాలూ అయిన బ్రహ్మర్షులు ఈ దైత్యసోదరుల  
హింసాకాండను చూసి సహించలేక సిద్ధిదేవతా  
పరివేష్టితుడై ఉన్న బ్రహ్మను సమీపించారు.

వచ్చాననానీనుడై ఉన్నాడు బ్రహ్మ. అగ్ని  
చందుగ్రీడా సూర్యుడూ వాయువూ మహాదేవుడూ  
సుఖానీనులై ఉన్నారు. బ్రహ్మపుత్రులైన మహా  
ర్షులూ వైఖానస వాలఖిల్య వానప్రస్థ మరీచి అజన్మ  
అవిమూఢ తేజోగర్భాది ఋషిమండలం విచ్చేసి  
ఆ రాక్షసుల హత్యకాండను వినిపిస్తూ లోక  
కళ్యాణోపాయం చెప్పుతున్నారు.

వారి దీనాలాపాలాకర్ణించి బ్రహ్మ విశ్వకర్మను  
పిలిచి లోకోత్తరసాందర్యవతిని సృష్టించున్నాడు.  
నానారత్నవిచిత్రభూషణాలతో అలంకరించి ఒక  
సాందర్యరాశిని ప్రవేశపెట్టాడు విశ్వకర్మ. ఆమె  
శరీరంలో సువ్వగింజవాసి ప్రదేశంచాలు సర్వజన  
హృదయాలనూ ఆకర్షించడానికి. ఉత్తమ రత్నాల  
లోంచి తిలంశ. చొప్పున ఆకర్షించి ఆమెను సృష్టించడంవల్ల ఆమెకు తిలోత్తమ అని నామకరణం  
చేశాడు. ఆ అతిలోకనుందరి బ్రహ్మకు అంజలి  
ఘటించి తన కర్తవ్యాన్ని పూర్తిచేసింది. బ్రహ్మ  
ఆమెను తిలకిస్తూ— సువ్వ సుందోపసుందుల వద్దకు

నివృత్తయజ్ఞస్వాధ్యాయా ప్రణవస్మపతిద్విజా  
ఉత్సన్నోత్సవయజ్ఞా చ బభూవ వసుధా తదా  
హాహాభూతా భయర్తా చ నివృత్తవిపణాపణా  
నివృత్త దేవకార్యా చ పుణ్యోద్వాహవిసర్జితా.  
నివృత్తకృషిగోరతా విభ్వస్తనగరాశ్రమా  
అస్థికంకాశసంక్షీణా భూర్భుభూనోగ్రదర్శనా

నివృత్తపితృకార్యం చ నిర్వపటూరమంగళం  
జగత్ ప్రతిభయాకారం దుష్ప్రేక్ష్యమభవత్ తదా.  
చంద్రాదిత్యై గ్రహస్తారా నక్షత్రాణి దివోకనః  
జగ్ముర్విషాదం తత్తర్మదృష్ట్యాసుందోషసుందయోః.  
ఏవం సర్వా దిశో దైత్యై జిత్వా క్రూరో కర్మణా  
నిఃసంతృప్తా కురుశ్చేత్రే నివేశయభిచక్రితుః.

209 న అధ్యాయం సమాప్తం.

రెండువందల ఐదవ అధ్యాయము

తతో దేవర్షయః సర్వే సిద్ధాశ్చ పరమర్షయః  
జగ్ముస్తదాపరామూర్తిదృష్ట్యాతత్ కదనంమహత్.  
తేఽభిజగ్ముర్జితక్రోధా జితాత్మానో జితేంద్రియాః  
పితామహస్య భవనం జగతః కృషయా తదా.  
తతో దదృశునాసీనం సహ దేవైః పితామహం  
సిద్ధైర్బ్రహ్మర్షిభిశ్చైవ సమంతాత్ పరివారితం.  
తత్ర జేహో మహాదేవస్తత్రాగ్నిర్వాయునా సహ  
చంద్రాదిత్యై చ శశ్చ పారమేష్ఠ్యాస్తథర్షయః.  
వైఖానసా వాఃఖిల్యా వాసస్థా మరీచిపాః  
భజాశ్చైవావిమూఢాశ్చ తేజోగర్భాస్తపస్వినః.  
ఋషయః సర్వ ఏవై తే పితామహముపాగమన్  
తతోఽభిగమ్య తే దీనాః సర్వ ఏవ మహర్షయః.  
సుందోషసుందయోః కర్మ సర్వమేవ శశంశిరే  
యథా హృతం యథా చైవ కృతం యేనక్రమేణ చ.  
స్యవేదయంస్తతః సర్వమఖిలేన పితామహే  
తతో దేవగణాః సర్వే తే చైవ పరమర్షయః.  
తమేవాఢ్యం పురస్కృత్య పితామహమచోదయన్  
తతః పితామహాః శ్రుత్వా సర్వేషాం తద్ వచస్తదా  
ముహూర్తమివ సంఘింత్య కర్తవ్యస్య చ నిశ్చయం  
తయోర్విధం సముద్దిశ్యవిశ్వకర్మాణ మాహ్వయత్.

దృష్ట్యా చ విశ్వకర్మాణం వ్యాదిదేశ పితామహాః  
సృజ్యతాం ప్రార్థనీయైకా ప్రేమదేతి మహతపాః.  
పితామహం సమస్కృత్య తద్వాక్యమభినంద్య చ  
నిర్మమే యోషీతం దివ్యాం చింతయిత్వా పునః పునః  
త్రిషు లోకేషు యత్ కించిద్ భూతం స్థావరజంగమం  
సమానయద్ దర్శనీయం తత్ తదత్ర స విశ్వవిత్.  
లోటిశశ్చైవ రత్నాని తస్యా గాత్రే న్యవేశయత్  
తాం రత్న సంఘాతమయీమసృజత్ దేవరూపిణీం.  
సా ప్రయత్నేన మహతా నిర్మితా విశ్వకర్మణా  
తిషు లోకేషు నారీణాం రూపేణాప్రతిమభవత్.  
సతస్యాః సూక్ష్మమప్యస్తియద్ గాత్రేరూపసంపదా  
నియుక్తా యత్ర వా దృష్టిర్న సజ్జతి నిరీక్షతాం.  
సా విగ్రహవతీవ శ్రీః కామరూపా వపుష్కతీ  
జహార సర్వభూతానాం చక్షూషి చ మనాంసి చ.  
తీలం తీలం సమానీయ రత్నానాం యద్ వినిర్మితా  
తిలోత్తమేతి తత్ తస్యా నామ చక్రే పితామహాః.  
బ్రహ్మాణంసానమస్కృత్య ప్రాంబలిర్వాక్యమబ్రవీత్  
కిం కార్యం మయి భూతేశ యేనాస్మ్యద్వేహనిర్మితా.  
గచ్ఛ సుందోషసుందాభ్యామను రాభ్యాంతిలోత్తమే  
ప్రార్థనీయేన రూపేణ కురు భద్రే ప్రేలోభనం  
త్వత్కృతే దర్శనాదేవ రూపసంపత్కృతేన వై

వెళ్ళి పగిలమదర్శనంలోనే వారిని విమోహితుల్ని చేసి వారిలో హరికి కలహం కలిగించు. దానివల్ల లోకకళ్యాణం జరుగుతుంది— అన్నాడు. తిలోత్తమ ప్రజాపతి ఆజ్ఞలను కిరసానహించి పగిలక్షిగా నమ స్కారాలు ఆచరించింది.

అనంతరం ఆ తిలోత్తమ బ్రహ్మకు కుడి ఎడమల ఉన్న మహేశ్వరీ మహేంద్రునికి పాదక్షిణించసాగింది. ఆమె ఏదైపు తిరిగితే ఆదైపు శివు

నికి శిరస్సు లేచింది. దేవేంద్రుడు సహస్రాక్షుడే అయినాడు. దేవతలూ తదితరులూ తిలోత్తమ మీదనే తమ దృష్ట్యలను కేంద్రీకరించారు. ఆమె చలనానుసారం వారి కన్నులు కదులుతున్నాయి. ఆమె సభ్యజనశకు పగిలక్షిగాచేసి తిరిగి వెడుతుంటే ఈ సౌందర్యశ్రేణి కార్యనాథనతో తిరిగి నస్తుందని వారు విశ్వసించి బ్రహ్మ ఆదేశానుసారం స్వస్థానాలు చేరారు.

210 వ అధ్యాయం సమాప్తం

### రెండువందల సడకొంప అధ్యాయం

ఆ సోదరవీరులు దేవ మానవ నాగ యక్ష రాక్షసులందరినీ జయించి వారి ధనధాన్యములు హరించి తిలోత్తాధిపతులై మనోహరసుందరీమణులతో సర్వభోగాలూ అనుభవిస్తూ భోజనపానాలే నిత్యకర్మలుగా జీవిస్తున్నారు. అంతఃపురపార్వాలలోని ఉపవనాలలో పర్వతశిఖరాలపై నగరోన్మానాలలో యథేచ్ఛావిహారం సాగిస్తున్నారు.

విహరిస్తూ విహరిస్తూ వింధ్య సర్వత శిఖరం చేరారు. ఒకానొక సాలవృక్షచ్ఛాయలో సౌకర్యాలన్నీ అమరించుకొని రమణీయకామినీజనంతో మృదుతల్పాలమీద గోష్ఠి నడుపుతున్నారు. వారి మనస్సులను రంజింపజేయటానికి వారనారీజనం కలగానంతో తాళలయాన్వితంగా నృత్యం చేస్తున్నది.

ఆ సమయంలో—

చూచునంతలో కన్ను చెదరగొట్టి హృదయాన్ని ఆకర్షించే శక్తిగల తిలోత్తమ ఆ పరిసరలతలపై విడుస్తూన్న పుష్పాలను కోసికొంటూన్నట్లున్నది. అప్పుడామెశరీరం అరుణాంశుకాచ్ఛా

దనతో అద్భుతంగా అవభాసిస్తున్నది. ఆమె అక్కడి నడి సమీపంలోని కర్ణికారపుష్పాలను విలాసంగా త్రొంచుతున్నది. త్రొంచుతూ త్రొంచుతూ పరమ ముగ్ధలూ సుందోపసుందుల కను ప్రేటికి దగ్గరగా వచ్చింది.

సురాపానంతో ఎర్రవారిస కన్నులు కల ఆ మదమత్తులు లోకోత్తరసౌందర్యసూషమాన్వితయైన తిలోత్తమను చూస్తూనే మదనజ్వర పీడితులై ఒకేనారిగా లేచి ఆమెను సమీపించారు. సమీపిస్తూనే ఆమె కుడిచేతిని సుందుడూ ఎడమచాణిని ఉపసుందుడూ గ్రహించారు.

బలమదానికి భాగ్యమదం దానికి పరమదం సహకరిస్తూండగా మద్యపానమదం వారిని మదిమత్తులనే చేసిపారేసింది. ఆ ఉన్మత్తులు ఒకరినొకరు అరుణారుణనయనాలతో బామముడి విగించి చూచుకొంటూండగా ఆ నారీశిరోమణి వారిని చెరోకంటితోనూ గికురించసాగింది. ఆ లావణ్యలహరి చూపులతో ఆడిన నాటకంతో వారి మదనమత్తత పరాకాష్ఠకు పోయింది.

నిరోధః స్వాద్యభాతాభ్యామనోజ్యేన తథామదు.  
సాచిభేతి ప్రతిజ్ఞామ మున్నత్య పితామహం  
చకార మండలం తత్ర నిబుధానాం ప్రదక్షిణం.  
ప్రాజ్ఞుభో భగవాన్తస్యే నక్షిణేన మహేశ్వరః  
దేవాశ్చైవోత్తరేశానః

సర్వత స్వృషయోఽభవత్.  
కుర్వత్వా తు తదా తత్ర మండలం తత్ ప్రదక్షిణం  
ఇద్యః స్థాణుశ్చ భగవాన్ ధైర్యేణ ప్రత్యస్థితౌ  
నోముకామస్య చాక్ష్యధం గతయా పార్శ్వతస్తయా  
అక్ష్యసంచితవిద్యామిందక్షిణం నిఃసృతం ముఖం.  
పుష్కతః పరివర్తంత్యా పశ్చిమం నిఃసృతం ముఖం  
గతయా చోత్తరం పార్శ్వముత్తరం నిఃసృతం ముఖం.

210 వ అధ్యాయము సమాప్తం

రెండువందల పదకొండవ అధ్యాయము

శ్వా తు పృథివీం దైత్య నిఃసవత్సే గతవ్యభా  
కృత్వైర్లోకమవ్యగం కృతకృత్యైబభావతుః  
దేవగంధర్వయక్షాణాం నాగపార్శ్వరక్షసాం  
ఆదాయ సర్వరత్నాని పరా ముష్టినుపాగతో.  
యదా న ప్రతిషేధారస్తయోః న తీహ కేచన  
నిరద్యోగో తదా భూత్వా విజహ్నుః కేఽమరావివ.  
ప్రీధిర్నాల్లైశ్చగంధైశ్చభక్ష్యభోజ్యైః సుపుష్పైః  
పానైశ్చ విదైర్మృదైః పరాం ప్రీతిమవాపతుః.  
అంతఃపురవనోద్భానే పర్వతేషు వనేషు చ  
యభేషితేషు దేశేషు విజహ్నుః కేఽమరావివ.  
తతః కదాచిత్ వింధ్యస్య ప్రస్థే సమశిలాతలే  
పుష్పితాగ్రేషు శాలేషు విహరమభిగమతుః.  
దివ్యేషు సర్వకామేషు సమానీశేషు తావుభా  
వరాసనేషు సంహృష్టా సహ ప్రీధిర్నిషీదతుః.  
తతో వాదిత్రీపుత్రాభ్యాముపాఖ్యంతతో స్త్రియః

మహేంద్రస్యాపినేత్రాణాంపుష్కతఃపార్శ్వోఽగ్రతః  
రక్తాంతానాం విశాలానాంసహస్రంసర్వోఽభవత్  
ఏవం చతుర్ముఖః స్థాణుర్ముహదేవోఽభవత్ పురా  
తథా సహస్రనేత్రీశ్చ బభావ బలనూదనః.  
తథా దేవనికాయానాం మహిషీణాం చ సర్వశః  
ముఖాని చాభ్యవర్తంత యేన యాతి తిలోత్తమా.  
తస్యా గ్రాతే నివతితా దృష్టిస్తేమాం మహాత్మనాం  
సర్వేషామేవ భూయిష్ఠమృతే దేవం పితామహం.  
గంచ్ఛంత్యా తు తయాసర్వం దేవాశ్చపరమర్షయః  
కృతమిత్యేవ తత్ కార్యం మేనిరే రూపసంపదా  
తిలోత్తమాయాంతస్యాంతుగతాయాంలోకభావనః  
సర్వాన్ విసర్జయామానదేవాన్పక్షిగణాంశ్చతాన్.

గీతైశ్చ సుతిసంయుతైః ప్రీత్యా సముపదగ్మికే.  
తతస్తిలోత్తమా తత్ర వనే పుష్పాణి చిన్వతి  
నేశం సాఽఽక్షిప్తమాధాయ రక్తేనైశేన వాససా.  
నదీతీరేషు జాతాః సా కర్ణికారాన్ ప్రచిన్వతి  
శనైర్జగము తం దేశం యత్రాస్తాం తౌ మహాసుతౌ  
తౌ తు పీత్యా వరం పాసం మదరక్తాంతభోచనౌ  
దృష్ట్వైవతాం వరారోహం వృథితౌ సంబభావతుః.  
తావుత్థాయాసనం హిత్యా జగ్మురుర్మత్ర సాస్థితా  
ఉభౌ చ కామనమ్మతావుభౌ ప్రార్థయంతి తాం.  
దక్షిణే తాం కేసుభ్రుం సుందో జగ్రహ పాణినా  
ఉపసుందోఽపిజగ్రాహవామేపాశౌ తిలోత్తమాం.  
వరప్రదానమత్తే తావారసేన బలేన చ  
ధనరత్నమదాభ్యాం చ సురాపానమదేన చ.  
సర్వైరేతైర్మదైర్మతావనోన్యం భుక్తుకృతౌ

ఈ సౌందర్యచేత తన భార్యకావటంనట్లు ఉప  
సంఘానికి తల్లి అవుతుందని సంఘానికి తన భార్య  
కావటానట్లు సంఘానికి కోడలవుతుందని ఉపసంఘ  
డన్నాడు. అంతలో వారిరువురిమధ్యా సౌందర్యం  
సన్నగిల్లింది. వాక్కలహం చేగింది. నేను ముందు  
మాశాననీ నేను ముందు చేయివట్టాననీ ఆరం  
భించారు. ఆమె చేతిని వదిలి వారిరువురూ  
చేతులు కలుపుకున్నారు నెమ్మదిగా గదాయుధం  
లోకి దిగినా రన్నదమ్ములు.

వారి పర్యవేక్షణలనుండి రక్తజలధారలు  
ప్రసరించసాగాయి. పోరు ఘోరమై అన్నదమ్ము  
లను భూపతితులను చేసింది. వారి నాశనమయి  
హాహాకారాలతో ఆకాశం దద్దరిల్లింది. భయంతో  
వారందరూ పలాయనం సాగించారు. రాక్షసు

లందరూ సాతాభివైపు పోయారు.

బ్రహ్మ ఋషి. దేవతాగణాలతో వచ్చి తిలో  
త్తమను అభినందించి ఆమెచల్ల మహాభవనానికి  
మహోపకారం జరిగిందనీ ప్రతిఫలంగా ఆమెకు  
కామగనునమూ అన్యజనదగ్గరకు భ్రమైన సౌంద  
ర్యతేజమూ అనుగ్రహిస్తున్నానని వెల్లిపోయాడు.  
ధర్మరాజా! సౌందర్యవతికారణంగా సౌందర్యపరమా  
వ్యక్తి సాగే సుందోపసుందులు మరణించారు.  
అందుచేతనే మీరొకనియమం పాలించాలి- అనగా  
వారు చ్చాపిని సంపాదించి ఒకరివద్ద ఉంటుందనీ  
ఆనమయంలో రెండోవారు అటువెడితే పన్నెం  
డేళ్ళు బ్రహ్మచర్యంతో వనవాసం చెయ్యాలనీ  
నియమం ఉంచుకోగా నారదుడు సంతోషంతో  
నెల్లిపోయాడు.

211 వ అధ్యాయం సమాప్తం

రెండువందల పన్నెండువ అధ్యాయం

అర్జున వన గమన పర్వము

పాండవులు తమ నియమానుసారం చరిస్తూ వారి  
ఆజ్ఞానుసారం నడిచే చ్చాపినితో భోగిస్తూ బల  
పరాక్రమాలతో రాజులను వశపరచుకుంటూ  
ధర్మరత్నం భోగవతిలో నాగులవలె స్వేచ్ఛగా  
కాలం గడుపుతున్నారు. ఒకనాడొక బ్రాహ్మణుడు  
వచ్చి- పాండవులారా! దొంగలు నా గోవులను  
అపహరించారు. హవిస్సును కాకి హరించినట్లు  
సింహానుహను : నక్క దూరినట్లు దొంగలు  
నాధనాన్ని దోచుకున్నారు. ప్రజాధనంలో ఆరవ  
వంతు పన్నుగాగ్రహించే చక్రవర్తి ప్రజారక్షణ  
చెయ్యాలి. నాకు గోవులులేకపోతే ఘృతక్షీరాలు

అభించవు అపలేకపోతే ధర్మకార్యాలు సాగవు కనక  
మీరు వచ్చి ప్రభుధర్మానుసారం నా గోవులను  
నాకు అర్పించండి అని అడిగాడు.

ఆ ఘోష వింటూనే అర్జునుడు ఎదురువచ్చి-  
విప్రశ్రేష్ఠా! మీరు భయపడకండి. మీకేం విచా  
రం లేదు. నేను మీ గోవులు మీ కర్పిస్తాను-  
అన్నాడు.

అదేసమయానికి అశ్రుశాలలో ధర్మరాజు ద్రౌప  
దితో ఉన్నాడు. అర్జునుడు ధర్మసంకటంలో  
పడ్డాడు. ఇప్పుడు అస్త్రాలకోసం వెడితే నియమ  
భంగం అవుతుంది. వెళ్ళకపోతే ఆర్తజనరక్షణ  
ధర్మభంగం అవుతుంది. ఏమయినా ఈ బ్రాహ్మణుని



తొకటాక్షేణ దై త్యేంద్రావాకర్షణముహుర్ముహుః  
దక్షిణేన కటాక్షేణ సుందం జగ్రాహ కామినీ.  
వామేనైవ కటాక్షేణ ఉపసుగం జఘృక్షతీ  
గంధాభరణరూపాస్తాన్యామోహం జగ్మతుస్తదా.  
మదకామసమావిష్టా పరస్పరమధోచతుః  
మమ భార్యా తవ గురుతి సుందోఽభ్యభాషత.  
మమ భార్యా తవవధూరువ సుందోఽభ్యభాషతః.  
నైవా తవ మమైషేతి తతస్తా మన్యూరావిశత్  
తస్యా రోషేణ సమ్మత్తై విగతిన్నేహసాహృదా.  
తస్యా హేతోర్గదే భీమే సంగృహ్ణీతావృభా తదా  
ప్రగృహ్యచగదే భీమేతస్యాంతౌ కామమోహితౌ.  
అహంపూర్వమహంపూర్వమిత్యన్యోన్యంనిజఘ్నుతుః  
తౌ గదాభిహతౌ భీమా పేతతుర్గరణీతతే.  
రుధిరేణ ససిక్తాంగౌ ద్వావివార్కౌ నభశ్చ్యుతౌ  
తతస్తా విదుితా నార్యః స చ దైత్యగణస్తథా.  
పాతాళమగమత్ సర్వో విషాదభయకంపితః  
తతః పితామహస్తత్ర సహ దేవైర్మహర్షిభిః.  
అజగామ విశుద్ధాత్మా పూజయంశ్చ తిలోత్తమాః  
వరేణచ్చందయామాస భగవాన్ ప్రసితామహః.  
వరందిత్సుః స తత్రైవాంఘ్రితః ప్రాహపితామహః  
అదిత్యచరితాంల్లోకాన్ పిచరిష్యసి భావినీ.

జనాతే చ సుదృష్టాం త్వాం స కరిష్యతి కశ్చన  
ఏవం తస్యై వరం దత్వా సర్వభోకపితామహః.  
ఇంద్రేణైలోక్యమాధాయ బ్రహ్మలోకంగతః సభః  
ఏవం తౌ సహితౌ భూత్వా సర్వాదేవ్యేకనిశ్చయా.  
తిలోత్తమార్థం సంక్రుద్ధావన్యోన్యమభిజఘ్నుతుః  
తస్మాద్ ప్రవీమివఃస్నేహాత్ సర్వాన్ భరతనత్తమాః.  
యథా వోనాత్రభేదహాశ్వాత్ సర్వేషాం ద్రాపతీకృతే  
తథా కురుత భద్రం వో మమచేత్ ప్రియమిచ్ఛథ.  
ఏవముక్తా మహాత్మానో నారదేన మహర్షిణా  
సమయం చక్రే రాజం స్తేఽన్యోన్యవశచూగతాః  
సమక్షం తస్య దేవదేర్నారదస్యామితౌజనః.  
ఏకైకస్య గృహే కృష్ణా వసేద్ వర్షమకల్మషా  
ద్రాపద్యానఃసహసీనాసన్యోన్యంయోఽభిదర్శయేత్  
స నో ద్వాదశ వర్షాణి బ్రహ్మచారీ వసే వసేత్  
కృతే తు సమయే తస్మిన్ పాండవైర్ధర్మచారిభిః.  
నారదోఽప్యగమత్ ప్రీత ఇష్టం దేశం మహామునిః  
ఏవం తైః సమయః పూర్వం కృతోనారదచోదితైః  
స చాభిద్యంతే తే సర్వే తదాన్యోన్యేన భారతి.  
ఏతద్ విస్తరశః సర్వమాఖ్యాతం తే సర్వేవర  
కాలే చ తస్మిన్ సంపన్నం యథావజ్జనమేజయ.

211 వ అధ్యాయం సమాప్తం.

రెండువందల పన్నెండవ అధ్యాయము

అర్జున వన గమన పర్వము  
ఏవం తే సమయం కృత్వా న్యవసంస్తత్ర పాండవాః  
వశే శత్రుప్రతాపేనకుర్వంతోఽన్యాన్ మహీక్షితః.  
తేషాం మనుజసింహానాం పంచానామమితౌజనాం  
బభూవ కృష్ణా సర్వేషాం పార్థానాం వశవర్తినీ.  
తే తయా తైశ్చ సా వీరైః పతిభిః సహ పంచభిః

బభూవ పరమప్రీతా నాగైర్భోగవతీ యథా.  
వర్తమానేషు ధర్మేణ పాండవేషు మహాత్మసు  
వ్యవర్ధన్ కురవః సర్వే హీనదోషాః సుఖాన్వితాః.  
అథ దీర్ఘేణ కాలేన బ్రాహ్మణస్య విశంపతే  
కన్యచిత్ తస్మైరాజహ్నుఃకాచిద్ గా నృపనత్తమ.  
హ్రాయమాణేధనేతస్మిన్ బ్రాహ్మణఃక్రోధమూర్ఛితః

మనస్సు తృప్తిపరచాలి. ఇందువల్ల నాకు వనవాస గమనం సాగిస్తుంది. వచ్చినా సరే అని ఆయుధ శాలలోకి వెళ్లి శ్వరగా శస్త్రాస్త్రాలు తీసికొని గోబాహ్మణాదులను నియమపాలనోద్వృత్తి కనుగొను అర్జునుడు. మౌంగలను వెంటాడ గోవులను తెచ్చి బాహ్మణులకు అర్పించాడు. ఆ విప్రుడు పరమూనంసంతో తిరిగి వెళ్ళాడు.

అర్జునుడు గురువృద్ధులందరికీ అభివాదాలర్పించాడు. వారందరూ అభినందించారు. అప్పుడు అర్జునుడు ధర్మరాజును చేరి-అన్నా! మీరు పశ్చియుతులై అస్త్రాగారంలో ఉన్నారనీ తెలిసికొన్నా నేను వచ్చి ప్రతిష్ఠాభంగదోషానికి పాలుపడ్డాను. కనక ప్రాయశ్చిత్తంగా అరణ్యానికి వెళుతున్నాను. అనుజ్ఞ ఇవ్వండి- అన్నాడు.

212 వ అధ్యాయము సమాప్తము

రెండుపందల పదమూడవ అధ్యాయము

తీర్థయాత్ర

అర్జునుడు ననవాసయాత్రకు సన్నాహంచేశాడు. ఆ కురుకులలోని వృద్ధుని వెంట వేదవేదాంగవిదులూ తత్త్వచింతనపరులూ కథాకథనశులురూ బ్రాహ్మచారులూ వానప్రస్థులూ యతీశ్వరులూ పౌరాణికులూ భిక్షోపజీవులూ ఎందరో బయలుదేగారు. ఇందులో దేవతాపరివృశుడైన సాగుతూ ఉన్నట్లు వారందరితో అర్జునుడు బయలుదేరి రమణీయ వనాలూ సరోవరాలూ గర్విస్తూ హరిద్వారం చేరి అక్కడ ఆశ్రమం సర్పించాడు. ఆ గంగాతటాన వారందరూ ఆశ్రమాలు వేసుకుని అగ్నికుండాలు

ధర్మరాజుకీ ఆమాట రుచించలేదు. అర్జునుడు చేసింది అపరాధం కాదన్నాడు. అన్నగారు భావ్యావసేతంగా అతర్థుందిరంలో ఉన్నా తమ్ముడు రానవచ్చననీ తమ్ముకు పశ్చియుతుడై ఉంటే అన్న రాకూడదనీ శాస్త్రమర్యాద ప్రసించి ఎలా ఆయినా అతని వనవాస సంగల్పం ప్రతిఘటించ చూశాడు. అఖికి అన్నగారి మాట తిరస్కరించాడనీ అన్నాడు. ధర్మమార్గాన్ని నిరీధానంగా పీడకూడదని మీరే చెప్పారు. ఇప్పుడు నా వనవాసంవల్ల మీకేమీ ధర్మహాని జరుగదు. ఈ సందర్భంలో నేను మీ ఆజ్ఞాధిక్యారం చేయటంలేదని అస్త్రప్రమాణంతో చెప్పుతున్నాను. నాకనుజ్ఞ దయచేయండి- అని అర్జునుడు వేడగా ధర్మరాజు తమ్ముని నియమపాలనకు సంతోషించి అభ్యుజ్జ ఇచ్చాడు.

స్వగృహమున గంగాస్నానంతో పరిశుద్ధ మనస్సుతో భగవద్భావపరాయణులై ఉంటున్నారు.

అలాఉండిగా ఒకనాడు అర్జునుడు గంగాస్నానం చేసి పితృదేవతలకూ దేవగణాలకూ తర్పణాలు అర్పించి అగ్నిహోత్రం చేయబోతూండగా నాగ రాజపుత్రి ఉలూపి వానిని మోహించి జలాంతర్భాగంలోకి తీసికొని వెళ్ళింది. కన్నులు తెరిచి చూచిన అర్జునునికి ఎదురుగా ప్రజ్వలిస్తూన్న అగ్ని గోచరించింది. కాలాతిక్రమణదోషం పట్టకుండా ఆ అగ్నిలోనే హోమంచేసి వీతిహోతునికి తృప్తి కలిగించాడు.

ఆగమ్య ఖండనసంస్థముదకోశత్ స పాండవాన్.  
హిరియతే గోధనం యుదైర్నిర్మలం సై రకృతాత్మభిః  
ప్రసహ్య చాస్మద్విషయాదభ్యధావత పాండవాః.  
బ్రాహ్మణస్యప్రశాంతస్యహవిర్ధావంత్యైః ప్రలుప్యతే  
శార్దూలస్య గుహం శూన్యాం నీచః క్రోష్టాభిమర్దతి.  
అరక్షితారం రాజానం ఒలిషడ్భాగహరిణం

తమాహః సర్వలోకస్య సమగ్రిం పాపచారిణం.  
బ్రాహ్మణస్యే హృతే చారైర్ధర్మాధే చ విలోపతే  
రోరూయమాణేచమయి క్రియతానుశ్రుధారణం.  
రోరూయమాణస్యాభ్యాసే భృశం విప్రస్యపాండవః  
తాని వాక్యాని శుశ్రోవ కుంతీపుత్రో ధనంజయః.  
శుత్రైవచమహాబాహుర్మాభై గిత్వాహతంద్విజం  
ఆయుధాని చ యత్రాసన్ పాండవానాం మహా  
త్మనాం.

కృష్ణయా సహ తత్రాస్తే ధర్మరాజో యుధిష్ఠిరః  
సంప్రవేశాయ చాశక్తో గమనాయ చ పాండవః.  
తస్య చార్తస్యతైర్వాక్యైశ్చోద్ధవ్యమానః పునః పునః  
ఆక్రిందే తత్రా కాంతేయశ్చింతయామాస దుఃఖితః.  
హిరయమాణే ధనే తస్మిన్ బ్రాహ్మణస్య తపస్వినః  
అశ్రుప్రమార్జనం తస్య కర్తవ్యమితి నిశ్చయః.  
ఉపక్షేపణజేఽధర్మః సుమహాన్ స్యాన్మమహీపతేః  
యద్యస్య రుదతో ద్వారి న కరోమ్యద్య రక్షణం.  
అనాస్తిక్యం చ సర్వేషామస్మాకమపి రక్షణే  
ప్రతితిషేత లోకేఽస్మిన్న ధర్మశ్చైవ నో భవేత్.  
అనాదృత్య తు రాజానం గతే మయి న సంశయః  
అజాతశత్రోర్నృపశేర్మమ చై వానృతం భవేత్.  
అనుప్రవేశే రాజ్యం వనవాసో భవేన్మమ  
సర్వమన్యత్ పరిహృతం ధర్మణాత్ తు వహీపతేః  
అధర్మో వై మహానస్తు వనే వా మరణం మమ  
శరీరస్య వినాశేన ధర్మ ఏవ విశిష్యతే.  
ఏవం వినిశ్చిత్వ తతః కుంతీపుత్రో ధనంజయః

అనుప్రవిశ్య రాజానమాపుచ్ఛ్య చ విశాంపతే.  
ధనురాదాయ సంహృష్టో బ్రాహ్మణం ప్రత్యభాషత  
బ్రాహ్మణాగమ్య తాంశ్చింతయావతే పరధన్వసిణః.  
నదూరేతే గతాః యుద్రాస్తావద్ గచ్ఛావహేసహ  
యావన్నివర్తయామ్యద్య చారహస్తాద్ ధనం తవ.  
సోఽనునృత్య మహాబాహుర్ధన్వీ వర్మి రథీ ధ్వజే  
శరైర్విధ్వస్య తాంశ్చైరానవజిత్య చ తద్ ధనం.  
బ్రాహ్మణంసముపాకృత్యయశః ప్రాప్యచపాండవః  
తతస్తద్ గోధనం పార్థో దత్త్వా తస్మై ద్విజాతయే.  
ఆజగామ పురం వీరః సవ్యసచీ ధనంజయః  
సోఽభివాద్య గురూన్ సర్వాన్ సర్వైశ్చాప్యభి  
నందితః.

ధర్మరాజమువాచేదం ప్రతమాదిశ మే ప్రభో  
సమయః సమతిక్రాంతో భవత్సందర్శనే మయా.  
వనవాసో గమిష్యామి సమయో హ్యేష నః కృతః  
ఇత్యుక్తో ధర్మరాజస్తు వాక్యమప్రియం.  
కథమిత్త్యబ్రవీద్ వాచా శోకార్తః సజ్జమానయా  
యుధిష్ఠిరో గూడాకేశం భ్రాతా భ్రాతరమచ్యుతం  
ఉచాచ దీనో రాజా చ ధనంజయరుదం వచః  
ప్రమాణమస్మి యది తే మత్తః శ్రుణు నచోఽనఘ.  
అనుప్రవేశే యద్ వీర కృతవాంస్త్యం మమ ప్రియం  
సర్వం తదనుజానామి వ్యలీకం న చ మే హృది.  
గురోరనుప్రవేశో హి నోపఘాతో యవీయసః  
యవీయసోఽనుప్రవేశో జ్యేష్ఠస్య విధిలోపకః.  
నివర్తస్య మహాబాహూః కరుష్య వచనం మమ  
న హి తే ధర్మలోపోఽస్తి న చ తే ధర్మణాకృతా.  
న వ్యాజేన చరేద్ ధర్మమితి మే భవతః శ్రుతం  
న సత్వాద్ విచలిష్యామి సత్యేనాయుధమాలభే.  
ఆజ్ఞా తు మమ దానివ్యా భవతా క్షీర్తిసర్ధన  
భవదాజ్ఞామృతే కించిన్న కార్యమితి నిశ్చితం.  
సోఽభ్యసంజ్ఞాయ రాజానం వనచగ్ధాయ దీక్షితః  
వనే ద్వాదశే వర్షాదే వాసాయానుజగామ హ.

అనంతరం ఉలూపిని చూసి— భామా! నువ్వెవరి కన్నవు. ఈదేశ మెవరిది. నన్నెందుకెలా తెచ్చావు. ఏమి టీసాహసం— అని స్రోక్షించగా ఆమె— నేను ఇరావతవంశీయుడైన కౌరవ్యుని కుమార్తెను. నాగవ్యను. నేను ఉలూపిని. నువ్వు స్నానార్థం గంగలో దిగినక్షణంలోనే నీ సౌందర్యం నన్ను నిలవరపరిచింది. నా శరీరం కామాగ్నితో పరిత పిస్తున్నది. నిన్ను వినా నేను ఎవరినీ వరించను. ఆత్మదానంతో నాకు ఆనందం కలిగించు— అన్నది.

నాగసుందరీ! పన్నెండేండ్ల బ్రహ్మచర్యదీక్ష సాగిస్తానని ధర్మరాజుకి మాట ఇచ్చి వచ్చాను. ఇప్పుడు నేను అసత్యమార్గాన చరించలేను. నిన్ను చూస్తూంటే నీకు హితవు చేకూర్చాలని ఉంది. ధర్మభంగం కాకుండా నీకు ప్రియం కలిగించటం ఎలా— అని అర్జును డనగా— రాజపుత్రా! నీ బ్రహ్మ చర్యనియమానికీ నీలన్న అజ్ఞ కూ కారణం నే నెరు గుదును. ఆ బ్రహ్మచర్యం ద్రౌపదీచిషయంలోనే అని ముగించిపోకు. అందుచేత ధర్మభీతి నీకు లేదు.

నేను అర్జురాలిని. మదనుడు నన్ను వేధిస్తున్నాడు. నా పాపిణ్యరక్షణభారం నీమీద ఉన్నది. ధర్మాన్ని నువ్వు రక్షిస్తవాలి. ఆర్జునరక్షణ సత్పురుషలక్షణం నువ్వు నా మనోరథం నెరవేర్చుకోవోకే నేను పాపిణ్య త్యాగం చేస్తాను. ప్రాణదానం చేసి పుణ్యంకట్టుకో. అనుదినం ఎందరో అనాథుల్ని దీనిల్ని నువ్వు రక్షిస్తూనే ఉన్నావు. కనకనే నేను అర్జిస్తున్నాను. నీ సమాగమాన్ని వా ఛిస్తున్నాను— అని ఉలూపి ధర్మయుక్తంగా పలికేసరికి అర్జునుడు కాదన లేక ఆరాత్రి నాగరాజసౌధంలో ఉండి ఉలూపికి హృదయశాంతి కలిగించి ఉదయారణ్యోచులలో లేచి ఉలూపి సహకారంతో గంగాద్వారం చేరాడు.

ఉలూపి అర్జును ని విడిచివెనుతూ— ఈక్షణం మొదలు నీకు జలభయం లేదు. జలచరాలన్నీ నీవశంలో ఉంటాయి— అని ఆనందంతో వెళ్ళిపోయింది. ఆమెవల్ల అర్జునుడు వరాళు పొందగా ఆమె అర్జునునివల్ల ఇరావతుడనే వేరుగల సమాధుని కన్నది.

### 213 వ అధ్యాయ సమాప్తం

### రెండువందల పదునాల్గవ అధ్యాయం

అక్కడ విడిచేదిసినవా రందరికీ రాత్రి వృత్తాంతం నివేదించి హిమాలయంవైపు నడిచి అగస్త్య వటాన్నీ వసిష్ఠపర్వతాన్నీ దర్శించి భృగుతుంగలో శౌచస్నానాదికం ముగించుకొని బ్రాహ్మణులకు గోదానాలూ గృహదానాలూ చేసి హిరణ్యబిందు తీర్థంలో స్నానంచేసి ఆ శీతాచలంమీద పుణ్యక్షేత్రాల్ని చూసి తూర్పుదిక్కుగా ప్రియాణం సాగించి తీర్థాలను సేవించి నైమిశారణ్యంనుండి

వెళ్ళే ఉత్పలినీ యశస్విని నందా అనరవందా కోసీ మహానదులనూ గంగనూ సేవించి గయా కాశీ క్షేత్రాల్నిలమీదుగా పవిత్రాశ్రమవాటికలను దర్శిస్తూ అంగ వంగ కలింగ రాజ్యాలను అవలోకిస్తూ భూరిదక్షిణలతో దానాలతో సాగుతున్నాడు. కలింగం చేరిన అనంతరం అతనివెంట వచ్చే బ్రాహ్మణులు వాని అనుమతిమీద నిజగృహాలవైపు తిరిగారు. వారి ఆశీస్సులతో కొలది పరివారాన్ని

## రెండువందల పదమూడవ అధ్యాయము

తంప్రయాంతంమహాబాహుంకౌరవాణాంయశస్త్రం  
 అనుజగ్ముర్మహాత్మానో బ్రాహ్మణా వేదపారగాః.  
 వేదవేదాంగవిద్వాంసస్తథైవాధ్యాత్మచింతకాః  
 బైత్యశ్చభగవద్భక్తాః సూతాః పౌరాణికాశ్చయే.  
 కథకాశ్చాప రే రాజన్ శ్రీమణాశ్చ వనాకసః  
 గివ్యాఖ్యానాని యే చాపి షతంతి మధురం ద్విజాః.  
 ఏతై శ్చాన్యైశ్చ బహూభిఃసహదైః పాండునందనః  
 వృతః శ్లష్టకథై ప్రాయాన్మరుద్ధిరివ వాసవః.  
 రమణీయాని చిత్రాణి వనాని చ సరాంసి చ  
 సరితః సాగరాంశ్చైవ దేశానని చ భారత.  
 పుణ్యాన్యపి చ తీర్థాని దదర్శ భరతర్షభః  
 స గంగాద్వారమాశ్రిత్య నివేశమకరోత్ పృథుః.  
 తత్ర తస్మాద్భుతం కర్మ శుశ్రుత్వం జనమేజయ  
 కృతవాన్ యద్ విశుద్ధాత్మా పాండునాం పృవరో  
 హి సః.

నివిష్టే తత్ర కాంతేయే బ్రాహ్మణేషు చ భారత  
 అగ్నిహోత్రాణి విప్రాస్తే ప్రాదుశ్చ క్రురనేశశః.  
 తేషుప్రభోధ్యమానేషు జ్వలితేషు హుతేషు చ  
 కృతపుష్పపహారేషు తీరాంతరగతేషు చ.  
 కృతాభి షేకైర్విద్యద్భిర్నియతైఃసత్పథిభిః  
 శుశుభేతివతిద్ రాజన్ గంగాద్వారంమహాత్మభిః.  
 తథా పర్యాకులే తస్మిన్ నివేశే పాండవర్షభః  
 అభిషేకాయ కాంతేయో గంగామతతార హ.  
 తత్రాభిషేకం కృత్వా స తర్పయిత్వా పితామహాన్  
 ఉత్తిష్టరజ్జలాద్ రాజన్నగ్ని కార్యచిక్ష్యయా.  
 అపకృష్టో మహాబాహుర్నాగరాజస్య కన్యయా  
 అంతర్జలే మహారాజ ఉలూప్యా కామయానయా.  
 దదర్శ పాండవస్తత్ర పావకం సుసమాహితః  
 కౌరవ్యస్యాథ నాగస్య భవనే పరమార్చితే.

తత్రాగ్ని కార్యం కృతవాన్ కుంతీపుత్రో ధనంజయః  
 అశంకమానేన హుతేస్తేనాతుష్యద్భుతాశనః.  
 అగ్ని కార్యం స కృత్వా తు నాగరాజసుతాం తదా  
 ప్రహసన్నివ కాంతేయ ఇదం వచనమబ్రవీత్.  
 కిమిదం నాహసం భీరు కృతవత్త్వసి భావిని  
 కశ్చాయాసుభగేదేశఃకాచత్వంకన్యవాఽఽత్మజా.  
 ఐరావతకులేజాతః కౌరవ్యోనామ పన్నగః  
 తస్యాస్మి దుహితా రాజన్నులూపీ నామ పన్నగీ.  
 సాహం త్వామభిషేకార్థమపతీర్ణం సముద్రీగాం  
 దృష్ట్వైవ ఘరుషవాక్సుమ్ కందర్పేణాభిమూర్చితా.  
 తాం మామనంగ్లసితాం త్వత్కృతే కురునందన  
 అనన్యాం నందయస్వాద్య ప్రదానేనాత్మనోఽనఘ.  
 బ్రహ్మచర్యమిదం భద్రే మమ ద్వాదశవార్షికం  
 ధర్మరాజేన చాదిప్తం నౌహమస్మి స్వయంవశః.  
 తవ చాపి ప్రియం కర్తవ్యమిచ్ఛామి జలచారిణి  
 అన్యతం నోక్తపూర్వం చ మయా కించనకర్హి చిత్.  
 కథం చ నాన్యతం మేస్యాత్ తవ చాపిప్రియంభవేత్  
 స చ వీడ్యేతి మే ధర్మస్తథా కుర్యా భుజంగమే.  
 జానామ్యహం పాండవేయ యథా చరసి మేదిసిం  
 యథా చ కే బ్రహ్మచర్యమిదమాదిప్తవాన్ గురుః.  
 పరస్పరం వర్తమానాన్ దుఃపదస్యాత్మజాం ప్రతి  
 యోనోఽనుప్రవిశేన్మోహాత్ పవై ద్వాదశవార్షికం.  
 వనే చరేద్ బ్రహ్మచర్యమితి నః సమయః కృతః  
 తదిదం బ్రాహ్మణీయోరన్యోన్యస్య పృవాసనం.  
 కృతవాంస్తత్ర ధర్మార్థమత్ర ధర్మో న దుష్యతి  
 పరిత్రాణం చ కర్తవ్యమారానాం పృథులోచన.  
 కృత్వా మమ పరిత్రాణం తవ ధర్మో నలు ప్యతే  
 యదివాప్యస్యధర్మస్యసూక్ష్మోఽపిస్యాద్వ్యతికరమః  
 స చతేధర్మపవస్యాద్ దత్వా ప్రాణా మమార్జున

వెంటబెట్టుకొని అర్జునుడు కళింగం విడిచి సముద్రం  
తీరాన సాగి సాగి మణిపురం చేరాడు. మణిపుర  
రాజునిధులలో విహరించే అసిరుడు ఒకానొక నారి  
నితోమణిని చూశాడు. ఆచూపులోనే అతని  
మనస్సు ఆమెమీద లగ్నమైంది. ఆమె అనగరా  
క్రీస్తున విదిత్రీవాహుని ముద్దులపట్టి. చిత్తాం  
గద అనే పేరుతో వ్యవహరింపబడుతున్న  
ఆ తరుణి నిచ్చి పెండ్లిచేయవలసిందని అర్జునుడు  
మహారాజునే అడిగాడు.

అదగగగా ఆ మహారాజు అర్జునుని గోత్రం  
నామాలడిగాడు. తా పాండురాజనందనుడని  
ధనంజయ నామంతో ను వ్యవహరిస్తారని  
అన్నాడు— అర్జునుడు.

214 వ అధ్యాయం సమాప్తం.

### తెండుపందల కనిగోనప అధ్యాయము

అర్జునుడు దక్షిణ సముద్రంవెంట యాత్ర  
సాగిస్తున్నాడు. ఆ ప్రాంతాలలో ఋషుల ఆశ్ర  
మాల్నా వారి నివాసంవల్ల పవిత్రమైన పుణ్య  
క్షేత్రాలూ సందర్శించాడు. అగస్త్య సాధుని  
పొలోను క్షేత్రాలూ ఆశ్వమేధయాగ ఫలా  
న్నిచ్చే కరంధసుత్థిమూ సర్వపాపహరియైన భార  
ద్వాజక్షేత్రమూ చూశాడు. ఈ క్షేత్ర పంచకం  
ప్రశాంతవాతావరణంతో ఉన్నది. కానీ ఆ ఛాయ  
లలో ఋషిమాత్రం డవడా కనబడలేదు. కోద్ది  
దూరాన కనిపించిన ఋషులను సమీపించి ఈ పంచ  
తీర్థాలూ ఈస్థితికి రావడానికి హేతు వేమిటని అడు  
గగా ఈతీర్థాలలో పెద్ద పెద్ద మొనళ్ళు ఉండి స్నానా  
నికి వచ్చేవారిని హింసించడంవల్ల ఇవి విసర్జించ

ఈపంశంలో పూర్వం ప్రభంజనుడనే రాజు  
సంతానం లేక క్రవనికొరకు తపస్సు చేసి మెప్పించి  
తరతరాలకూ ఒక పుత్రుని వరంగా పొందాడు.  
నానరకూ ఆసంప్రదాయం నాగింది. కాని నాకు  
మాప్రతి ఈకుమార్తె కలిగింది. నేటిమేనే కుమార్తె  
రునిగా భావిస్తున్నాను. ఈమెకు కలిగే ప్రభు  
మణికి ఈరాజ్యానికి ధారనుడు కావాలి. వాడి  
క్రమే ఉండాలి. ఇందుకు నువ్వు సమ్మతిస్తే  
నా ఆభ్యంతరం లేదనగా అర్జునుడు సమ్మతించి  
మూడువర్షాలక్రమే గడిపి కుమారుని ప్రసాదించి  
ఆమెను గాఢ పరివర్తంగంలోకి తీసుకొని వెళ్ళు  
పొంది ముందుకు సాగాడు.

బజ్జాయి అన్నారు వారు. మహర్షులు వాస్తవ్యున్నా  
అర్జునుడు వినక సాధుద్రోహి దిగాడు. ఉత్తర  
క్షేత్రంలో మొసలి వచ్చి వాని కాలు పట్టి లాగ  
సాగింది. అర్జునుడు తన ఘనభావలవలతో  
ఆమెనులీని ఒడ్డుకు లాగేసరికి అది మొసలిరూపం  
విడిచి దివ్యసుందరస్త్రీరూపంతో నిలిచింది.

ఆశ్చర్యంతో అర్జునుడు ఆమె వినరాలు అడి  
గాడు. ఆమె తనపేరు వర్ణ అనీ కుమారుని ప్రియు  
రాలననీ తనకు చెలికత్తెలు నలుగున్నారనీ  
వారందరూ కుమారసాధానికి వెడుతూ దారిలో తప  
స్సాధ్యాయచిరతుడైన ఒక బ్రాహ్మణుని చూసి  
ఆ వనంలో దిగి ఆయన తపస్సుకి భంగం కలిగించా  
లని ప్రయత్నించగా ఆ మహర్షి అచంచలంగా

భక్తం చ భజ మాం పార్థ సతామేతన్మతంప్రభో.  
 స కరిష్యసి చేదేవం మృతాం మాముపధారయ  
 ప్రాణదానాన్మహాబాహో చర ధర్మమనుత్తమం.  
 శరణం చ ప్రపన్నాస్మి త్వమద్య పురుషోత్తమ  
 దీనాననాథాన్ కాంతేయ పరిరక్షసి నిత్యశః.  
 సాహం శరణమభ్యేమి రోరవీమి చ దుఃఖితా  
 యానే త్వాం చాభికామాహం తస్మాత్ కరు  
 మమ ప్రియం  
 స త్వమాత్మప్రదానేన సకామాం కర్తుమన్వసి.  
 ఏవము క్తస్తు కాంతేయః పన్నగేశ్వరకన్యయా

213 వ అధ్యాయము సనూస్తము

రెండువందల పదునాల్గవ అధ్యాయము

కథయిత్వా చ తత్ సర్వం బ్రాహ్మణేభ్యః సభారత  
 వ్రయయా హిమవత్పార్శ్వం తతో వజ్రధరాత్మజః.  
 అగస్త్యవలమాసాద్య వసిష్ఠస్య చ పర్వతం  
 భృగుతుంగేచ కాంతేయః కృతవాన్సౌచమాత్మనః.  
 ప్రదదా గోసహస్రాణి సుబహూని చ భారత  
 నివేశాంశ్చ ద్విజాతిభ్యః సోఽదదత్ కురుసత్తమః.  
 హిరణ్యబిందోస్తీర్థే చ స్నాత్వా పురుషసత్తమః  
 దృష్టవాః పాండవశ్రేష్ఠః పుణ్యాన్యాయతనాని చ.  
 అవతీర్య సరశేష్ఠో బ్రాహ్మణైః సహ భారత  
 ప్రిన్తీం దిశమభిప్రేపుర్జగామ భరత్ర్షభః.  
 ఆనుపూర్వేణ తీర్థాని దృష్టవాన్ కురుసత్తమః  
 నదీం చోత్పలినిం రమ్యామరణ్యం నైమిషం ప్రతి.  
 నందామపరనందాం చ కౌశికీం చ యశస్వినిం  
 మహానదీం గయాం చైవ గంగా మపి చ భారత.  
 ఏవం తీర్థాని సర్వాణి పశ్యమానస్తథాశ్రమాన్  
 ఆత్మనః సావనంకుర్వన్ బ్రాహ్మణేభ్యోదదాచ గాః.

కృతవాంస్తత్ తథా సర్వం ధర్మమద్విశ్య కారణం.  
 స నాగభవనే రాత్రిం తాముషిత్వా ప్రతాపవాక్  
 ఉదితేఽభ్యుత్థిః సూర్య కౌరవ్యస్య నివేశనాత్.  
 అగస్త్య పునస్తత్ర గంగాద్వారం తయా సహ  
 పరిత్యజ్య గతా సాధ్వీ ఉలూపీ నిజమందిరం.  
 దత్వా వరమజేయత్వం జలే సర్వత్ర భారత  
 సాధ్యా జలచరాః పర్వే భవిష్యంతి స సంతయః.  
 పుత్రముత్పాదయామాస స తన్యాం సుమనోహరం  
 ఇరావతం మహాభాగం మహాబలపరాక్రమం.

అంగవంగకళింగేషు యాని తీర్థాని కానిచిత్  
 జామ తాని సర్వాణి పుణ్యాన్యాయతనాని చ.  
 దృష్ట్వా చ విధివత్ తాని ధనం చాపి దదా తతః  
 కళింగరాష్ట్రద్వారేషు బ్రాహ్మణాః పాండవానుగాః  
 అభ్యనుజ్ఞాయ కాంతేయముపావర్తంత భారత.  
 స తు తైరభ్యనుజ్ఞాతః కుంతీపుత్రో ధనంజయః  
 సహద్రౌగల్పకైః శూరః ప్రియయాత్రాసాగరః.  
 స కళింగాసతిక్రిమ్య దేశానాయతనాని చ  
 సార్వాణిరమణీయానిప్రేక్షమాణోయయా ప్రభుః.  
 మహేంద్రప్రవరతం దృష్ట్వా తాపసైరుపశోభితం  
 సముద్రోతీరేణ శనైర్మణిపూరం జగామ హ.  
 తత్ర సర్వాణి తీర్థాని పుణ్యాన్యాయతనాని చ  
 అభిగమ్య మహాబాహురభ్యగచ్ఛన్మహిపతిం.  
 మణిపూరీశ్వరం రాజన్ ధర్మజ్ఞం చిత్రీవాహనం  
 తస్య చిత్రాంగదా నామ దుహితా చారుదర్శనా.  
 తాం దదర్శ పురే తస్మిన్ విచరంతిం యద్రుచ్చయా

అలానే ఉండి తమ స్పృహతాలకు హస్తం లేకపోవ బువ్వదా లతా అనే పేర్లతో ఈ పీఠాలలో ఉన్నా  
టంవల్ల ఈవిధంగా మువ్వనూపంలో ఉండమని రసే అన్నది.  
ఈ-కాదని పక్ష చెలికచైతే కాదన్నా సమీచి

215 వ అధ్యాయం నమాక్షం

రెండువందల పదహారవ అధ్యాయం

భూమి శాపభయంతో వారందరూ ఆయనకు సమీపించి అవధ్యలయిన స్త్రీలకు మరణశుల్క మైన ఈశాపం పగిలించటం కరుణామయుడగు వానికి ధర్మంకాదనీ మహాత్ములు శరణార్థులను అనుగ్రహించాలనీ ప్రార్థించగా ఆయన అనుగ్రహించి అనంతకాలవాచకాలయిన శతసహస్రార్థశబ్దాలతో తాను శపించినా అది నూరుసంవత్సరాలకే పరిమితమనీ అనూకెప్పు మొసళ్ళనూపంలో ఉండి జీవహింస చేస్తుండగా ఒక మహావీరుడువచ్చి నీటినుండి బిడ్డను పడవేసిన యుగంలో శాపవిమోచన మవుతుందనీ తనవాక్కు సత్యబద్ధం కనక శాపం అనుభవించాలనీ అన్నాడు. అంతేకాకుండా అద్యక్షప్రభృతి ఈర్ష్యాలు నారీతిర్థాలుగా ప్రఖ్యాతాలై సర్వదన సంపేష్టాలవుతాయనీకూడా ఆయన అన్నాడు.

నర్గ ఈవృక్షాంతమంతా పాథునికి నివేదించి ఆ శాపభీతితో తాము దుఃఖిహృదయంతో అనేక ప్రార్థనలు తీరుగుతూండగా భగవదనుగ్రహంవల్ల నారదమహర్షి దర్శనమయిందనీ ఆ మహర్షికి నమస్కరించి అనంతవదనలై ఉండగా ఆయన కారణం అడిగి తెలిసికొని దక్షిణసముద్రతీరంలో ఉన్న పంచతీర్థాలలో ఉండవలసిందనీ అచిరకాలంలో అర్జునుడు మీ దుఃఖం పోగొడతాడనీ అన్నారని

చెప్పి అది నేటికి యథార్థమైందని పలికి మిగిలిన నలుగురికీ శాపవిమోచనం కలిగించమనగా అర్జునుడు ఆ ప్రకారంగా చేశాడు. అనంతరం చిత్రాంగదను చూడటానికి మణిపురం వెళ్ళాడు.

అప్పటికే ఆమె బభ్రువాహనుడనే కుమారుని కన్నది. అర్జునుడు కుమారుని పెంట్ బెట్టుకొని చిత్రాంగద లెండి కర్పించి ఋణవిముక్తయ్యానని చెప్పి అవసరమైనప్పుడు ఇంద్రప్రస్థం వచ్చి సమస్త భోగాలూ అనుభవించమని చిత్రాంగదతో పలికి అక్కడి తనతల్లి కుంటే సోదరులైన భీమ నకుల నహచేవులూ అగ్రజుడు ధర్మజుడూ ఆమె రాకకు ఎంతో సంతోషిస్తారనీ తన అన్న రాజసూయం చేసినప్పుడు నానాదేశాక్రమలవలనే చిత్రీవాహనుడుకూడా కానుకలతో వచ్చేటప్పుడు ఆమెకూడా రావచ్చుననీ అంతెవరికూ బభ్రువాహనుని జాగ్రత్తగా పోషించి పాలించమనీ ధర్మ మర్యాదానుసారం వీడు చిత్రీవాహననందనుడే అయినా పురుషంశానికి ఆనందకరుడనీ తన వియోగానికి చింతించవద్దనీ లాలించి గోకర్ణంవైపు అడుగువేశాడు. దర్శనమాత్రాన మోక్షప్రాప్తినిచ్చే శివక్షేత్రం గోకర్ణం చేరాడు.



దృష్ట్యా చ తాం వరారోహంచకమే చైత్రవాహినీం  
 అభిగమ్య చ రాజానమవదత్ స్వం ప్రయోజనం  
 దేహి నేభిర్విమాం రాజన్ క్షత్రియాయమహత్మనే.  
 తచ్ఛ్రుత్వాత్వబ్రవీద్ రాజాకస్యపుత్రోఽసినామకేం  
 ఉవాచ తం పాండవోఽహం కుంతీపుత్రోధనంజయః  
 తిమువాచాథ రాజా న సాంత్యపూర్వమిదం వచః  
 రాజా ప్రభంజనోనామకులేఽస్మిన్ సంబభూవ హ.  
 అపుత్రః ప్రసవేనార్థీ తపస్తేనే న ఉత్తమం  
 ఉగ్రేణ తపసా తేన దేవదేవః పినాకధృత్.  
 ఈశ్వరస్తాపితః పార్థ దేవదేవ ఉమాపతిః  
 స తస్మై భగవాన్ వ్రాదాదేక్షకం ప్రసవం కులే.  
 ఏకైకః ప్రసవ స్తస్మాద్ భవత్యస్మిన్ కులే సదా

తేహంకుమారాఃసర్వేహంపూర్వేహంమమజ్ఞిరే.  
 ఏకా చ మమ కన్యేయం కులస్యోత్పాదినీ భృశం  
 పుత్రో మమాయమితి మే భావనా పురుషర్ష భ.  
 పుత్రికా హేతువిధినా సంజ్ఞితా భరతర్ష భ  
 తస్మాదేకః సుహో యోఽస్యాం జాయతే భారత  
 త్వయా.

ఏతచ్ఛల్కం భవత్యస్యాః కులకృజ్జాయతామిహ  
 ఏతేన సమయేనేమాం ప్రతిగృహ్ణీష్య పాండవ.  
 స తథేతి ప్రతిజ్ఞాయ తాం కన్యాం ప్రతిగృహ్య చ  
 ఉవాస నగరే తస్మిన్ స్తినః కుంతీసుతః సమాః  
 తస్యాం సుతే సముత్పన్నే పరిష్వజ్య వరాంగనాం  
 ఆమంత్ర్య నృపతిం తం తు జగామ పరివర్తితుం.

214 వ అధ్యాయము సమాప్తం

### రెండువందల పదిహేనవ అధ్యాయము

తతః సముద్రే తీర్థాని దక్షిణే భరతర్ష భ  
 అభ్యగచ్ఛత్ సుపుణ్యాని శోభితాని తపస్విభిః.  
 వర్జయంతి స్మ తీర్థాని తత్ర పంచ స్మ తావసాః  
 అవశీర్ణాని యాన్యావన్ పురస్తాత్ తు తపస్విభిః.  
 అగస్త్యతీర్థం సౌభద్రం పాలోమం చ సుసావనం  
 కారంధమం ప్రసన్నం చ హయమేధఫలం చ తత్.  
 భారద్వాజస్య తీర్థం తు పావప్రశమనం మహత్  
 ఏతాని పంచ తీర్థాని దదర్శ కురుసత్తమః.  
 వివిక్తానుపలత్యౌధ తాని తీర్థాని పాండవః  
 దృష్ట్వా చ వర్జ్యమానాని మునిభిర్ధర్మబుద్ధిభిః.  
 తపస్వినస్తతోఽపృచ్ఛత్ ప్రాంజలిః కురునందనః  
 తీర్థానీమాని వర్జ్యంకే కిమర్థం బ్రహ్మవాదిభిః.  
 గ్రాహః పంచ వసంత్యేషు హరంతి చ తపోధనాన్  
 తత ఏతాని వర్జ్యంకే తీర్థాని కురునందన.

తేహంశ్రుత్వామహాబాహుర్వార్యమాణస్తపోధనైః  
 జగామ తాని తీర్థాని దృష్టుం పురుషసత్తమః.  
 తతః సౌభద్రీమాసాద్య మహావైశీర్ధ్యముత్తమం  
 విగాహ్య సహసా శూరః స్నానం చక్రే పరంతపః.  
 అథ తం పురుషవ్యాఘ్రమంతర్జలచరో మహాన్  
 జగ్రాహ చరణే గ్రాహః కుంతీపుత్రం ధనంజయం.  
 స తమాదాయ కాంతేయో విస్ఫురంతం జలేచరం  
 ఉదతిష్ఠన్మహాబాహుర్బలేన్భబలినాం వరః.  
 ఉత్కృష్ట ఏవ గాహస్త సోఽర్జునేన యశశ్వనా  
 బభూవ నారీ కల్యాణీ సర్వాభరణభూషితా.  
 దీప్యమానా శ్రియారాజన్ దివ్యరూపా మనోరమా  
 తదభ్యుతం మహద్ దృష్ట్వా కుంతీపుత్రోధనంజయః.  
 తాం స్త్రీయం పరమప్రీత ఇదం సచసమబ్రవీత్  
 కా వై త్వమసి కల్యాణీ కుతో వాసి జలేచరీ.

## రెండువందల పదిహేడవ అధ్యాయము

ద్వారక

అప్పుడు గోకర్ణంలో సరమశివునిదర్శించి పశ్చిమ సముద్రతీరం వెంట సాగి సాగి పుణ్యక్షేత్రాలు చూస్తూ దేవతలను దర్శిస్తూ పవిత్రీకరమణియైన ప్రభాసతీర్థం చేరాడు. ఆ వార్త తెలిసి శ్రీకృష్ణుడు వచ్చాడు. భావమరదు లిద్దరూ కుశల పోషకులు వేసికొన్నారు. సరనారాయణసూపులైన వారుభయలూ ఏకాంతంలో ఆసీనులయారు. అప్పుడు శ్రీకృష్ణుడు ఈయాత్మిక కారణ మేమని అడుగగా అర్జునుడు వివరంగా చెప్పాడు.

అనంతరం కొంతసేపు ఆక్షేత్రంలో విహరించి రాత్రివేళకు వైవతకాది చేరారు. కృష్ణుని ఆజ్ఞానుసారం అంతకుముందే అక్కడ శయ్యాగారాలు ఏర్పాటయాయి. రాత్రి భోజనానంతరం కొంత సేపు సర్వమణుల కళాకౌశలం దర్శించి వారిని యాభోదిశంగా సమ్యానించి ఉభయలూ సుఖ నిద్రకు లేచారు. ప్రక్కలమీద పరుండి వారిద్దరూ

ఇష్టాగోష్ఠి సాగించారు. అర్జునుడు తాను దర్శించిన ప్రత్యేకక్షేత్రాశ్రమాల విశేషాలన్నీ విచిత్రానుభూతిజనకంగా చెప్పాడు. వీణావేణుమృదంగాది మంగళవాద్యాలతో తూరుపు తెల్లవారుతూండగా జ్వాలిపాదాలు వింటూ వారు నిద్రలేచి కాలస్పృశ్యాలు కీర్తుకొన్నారు.

శ్రీకృష్ణుని ఆజ్ఞానుసారం అర్జునుడు సువర్ణరథం అధిరోహించి వానివెంట ద్వారక చేరాడు. అర్జునునికి స్వాగతం పలకటానికి నగరం అంతా ఆలంకరింపబడింది. ఆబాలగోపాలం ఆమహావీరుని సందర్శనార్థం ఎదురు వచ్చారు. రాజవీధి కీర్తువైపులా బారులుతీర్చి ఉన్న ప్రజల ఆనంద సత్కారాలు స్వీకరిస్తూ పెద్దలకు నమస్కారాలూ పిన్నలకు ఆ శీఘ్రులూ అర్పిస్తూ సర్వభోగసమృద్ధమైన శ్రీకృష్ణుని సౌధంలో అడుగు పెట్టాడు. ఆలాచేరిన అర్జునుడు కొన్ని రోజులు గడిపాడు.

ఇది 212 నుండి 217 వరకూ

## అర్జున చ న గ మ న ప ర్వ ము సమాప్తం

కీమర్థం చ మహా పాపమిదం కృతవశీ పురా  
అపృరాస్మి మహాబాహో దేవారణ్యవిహారిణీ.  
ఇష్టా ధనపతేర్నిత్యం వర్గా నామ మహాబల  
మమ సఖ్యశ్చ తిస్రోఽన్యః సర్వాః కామగమః  
శుభాః.

తాభిః సార్థం ప్రయాతాస్మి లోకపాలనివేశనం  
తతః పశ్యామహే సర్వా బ్రాహ్మణం సంకీర్తనతం.

సూరవంశమధీయానమేకమేకాంత చారిణం  
తస్యైవ తపసా రాజంస్తద్ వనం వేదసాఽఽవృతం.  
ఆదీత్య ఇవ తం దేశంకృష్ణింసర్వం న్యకాశయత్  
తస్య దృష్ట్యాతపస్తాద్భ్రూ రూపంచాద్భుతము త్తమం.  
అవతీర్ణాః స్మృతం దేశం తిపోవిఘ్నచిక్రీయ  
అహం చ సౌరభేయీచసమీచీ బుద్ బుదాలతా

యాగవద్యేన తం విప్రీనుభ్యగిచ్ఛాను భారత  
గామంత్యోఽథ హస్త్యశ్చ లోభయిత్యా  
చ తం ద్విజం.  
స చ నాస్మాను కృతవాన్ మనో వీర కథంచన

నాకంపత మహాజేజాః స్థితస్తాపసి నిర్మలే.  
సోఽశపశ్ కుపితోఽస్తాను బ్రాహ్మణః క్షత్రియస్వభా  
గ్యాహభూతాజలేయూయంచరిష్యథ శతం సమాః.

215 వ అధ్యాయము సమాప్తం

### రెండువందల పదహారవ అధ్యాయము

తతో వయం సృష్టగితాః సర్వా భారతసత్త్విచ  
అయామ శరణం విప్రిం తం తిపోధనమద్యుతం.  
రూపేణ వయసా చై వ కందర్పేణ చ దర్పితాః  
అయక్తం కృతవత్యః స్మ క్షంతుమర్హసి నో ద్విజ.  
ఏష ఏన వధోఽస్థాకం సువర్యాప్తస్తపోధన  
యద్ వయం సంతితాత్మానం ప్రోబ్ధం  
త్వామిహాగతాః.

అవధ్యాస్తు ప్రియః సృష్టా మన్యంతే ధర్మచారిణః  
తస్మాద్ధర్మేణవర్ధత్వం నాస్మాక్ హింసితుమర్హసి.  
సర్వభూణేషు ధర్మజ్ఞ మైత్రో బ్రాహ్మణ ఉచ్యతే  
సత్యో భవతు కల్యాణి ఏష వాదో మనీషిణాం.  
శరణం చ ప్రసన్నానాం శిష్టా కుర్వంతి పాలనాం  
శరణం త్వ ప్రసన్నాః స్మస్తస్మాత్ త్వం  
క్షంతుమర్హసి.

ఏవముక్తః స ధర్మాత్ బ్రాహ్మణః శుభకర్మకృత్  
ప్రసాదం కృతవాన్ వీర రవిసామనమప్రిభః  
శతం శతసహస్రం తు సర్వమక్షయ్యవాచకం  
పరిమాణం శతంశ్వే తన్నే తిమక్షయ్య వాచకం.  
యదాచవోగ్రాహభూతా గృహంతీః పురుషాంజలే  
ఉత్కర్షతి జలాత్ తస్మాత్ స్థలం పురుషసత్తమః.  
తిదాయూయంపునః సర్వాఃస్వంరూపంప్రతిపత్స్యథ  
అన్యతం నో క్తపూర్వం మే హసతాపి కదాచన.

తాని సర్వాణి తీగ్ధాని తతః పౌభృతి చై వ హ  
నానీతీగ్ధాని నామేహ ఖ్యాతిం యాస్యంతి సర్వశః  
పుశ్యాని చ భవిష్యంతి పావనాని మనీషిణాం.  
తతోఽభివాద్యతం విప్రిం కృత్యాచాపి ప్రదక్షిణం  
అచింతయామోఽవనృత్య తస్మాద్ దేశాత్  
సుదుఃఖతాః.

క్వసునామ వయంసర్వాః కాలేనాత్మేన తం సరం  
సమాగచ్ఛేమయోనస్తద్గూపమాపాదయేత్ పునః.  
తా వయం చింతయిత్వైవ ముహూర్తాదివ భారత  
దృష్టవతో మహాభాగం దేవర్షిముత నారదం.  
సంప్రహృష్టాః స్మ తం దృష్ట్వాదేవర్షి మమితద్యుతిం  
అభివాన్య చ తం పార్థస్థితాః స్మ ప్రీషితాననాః.  
సనోఽపృచ్ఛద్దుఃఖమూలముక్తవతో వయంచతం  
శుగ్రీత్యాతత్ర యథావృత్తమిదం వచనమబ్రవీత్.  
దక్షిణే సాగరానూపే పంచతీర్థాని సంతివై  
పుణ్యాని రమణీయాని తాని గచ్ఛత మా చిరం.  
తితా శుపురుషవ్యాఘ్రిః పాండవోధానంజయః  
మోక్షయిష్యతిశుద్ధాత్మాదుఃఖాదస్మాన్న సంశయః.  
తస్యసర్వా వయంవీర శుగ్రీవా వాక్యమిహాగతాః.  
తదిదం సత్యమేవాద్యమోక్షితాహం త్వయానఘ.  
ఏతాస్తు మమ తాఃసఖ్యశ్చతసోఽన్యాజలేశితాః

## సు భ ద్రా హ ర ఐ ప ర్య ము

రెండువందల పదునెనిమిదవ అధ్యాయం

కొన్ని రోజులు గడిచాయి.

ద్వారకానగరవాసులైన యదు వృష్ణ భోజాంధక వంశీయులందరూ నైవతకాద్రివీరావ ఉత్సవం చేసికొనేందుకు వెళ్ళారు. ఆచర్యతానికి నాలుగు వైపులా రత్నభుదిత్తపైన రాజభవనాలూ కల్ప వృక్షాలూ అలరారుతున్నాయి. వీణా వేణుమృదంగ వాద్యానుకూలంగా నృత్యం సాగిస్తున్నారు సభ్యులు. స్వర్ణశోభనే పరిహసిస్తూన్న ఆకొండపై సువర్ణాంధలాలమీద వృష్ణవంశీయ బాలురు విహరిస్తున్నారు. సరనాదీజులు వాహనాలమీద విహరిస్తున్నారు. కొందరు పాదచారులై చరిస్తున్నారు. గంధర్వ గానం నేపథ్యంలో సాగుతూన్నది. వృష్ణ వంశాధిపతి ఉగ్రసేనుడు సరమానందంతో చరిస్తున్నాడు. ఆయన వెన్నంటి గీతనృత్యాలు సాగుతున్నాయి. ప్రమృదులూ సాంబులూ ఒళ్ళు మరిచి తిరుగుతున్నారు. అక్రూర సారణ గద బ్రభు విదూరధ నిశిత చారుడేష్ట పృథు విపృథు సత్యక సాత్యక భంగకార మహారవ కృతవర్మ ఉద్ధవాదులందరూ ఆ ఉత్సవశోభను ఇతోధికం చేస్తున్నారు.

కృష్ణార్జును లిద్దరూ ఉత్సవాన్ని తిలకిస్తూ పర్యటిస్తున్నారు.

అపూర్వసౌందర్యవతి సుభద్ర సర్వాలంకార సంశోభితంగియై ఆనమయంతో సభజనపరీవృత్తయై అటే వచ్చింది. ఆమెను వారు భయులూ చూశారు.

ఆ చూపులోనే అర్జునుని హృదయం సుభద్రమీద లగ్నమైంది. అది గ్రహించి కృష్ణుడు నవ్వుతూ— నవనాసులకుకూడా మనోవికారం కలుగుతుందా. ఈమె నాకూ సారణులకీ సోదరి. ఈమెను సుభద్ర అంటారు. ఈమె మాతండ్రికి ఎంతో అభిమాన మైన పుత్రిక. నీకు ఈమెను వివాహం చేసికోవా లని ఉంటే నేను నూనాన్నగారితో సంప్రదిస్తాను— అన్నాడు. ఈ వసుదేవనందినీ సౌందర్యం ఎవరి మనస్సు నాకర్పించదు! నీ సోదరి నాకు రాణి కావటంకంటే కోరతగింది లేదు. ఈమె ఏవిధంగా నాకు లభ్యమవుతుందో చెప్పు. మానవప్రియత్నం ఎంతవరకూ ఉంటే అంతా చేస్తాను—అన విని క్షుత్రియులకు స్వయంవర మర్యాద ఉన్నది. కానీ దాని పరిణామం మనం చెప్పలేము. ఏమంటే చంచల హృదయం కల స్త్రీ ఎవరినయినా వరించవచ్చు. బలాత్కారంగా హరించే వివాహసద్ధతికూడా ఉన్నది. అది వీరలక్షణమని ధర్మవేత్త లంగీకరించారు. నువ్వు నీపరాక్రమంతో ఆమెను హరించు. స్వయంవరంలో ఆమె ఎవరిని వరిస్తుందో ఏం చెప్పగలం. అందుచేత నువ్వు రాక్షసవిధిని ఆమెను గ్రహించు—అని కృష్ణుడనగా అర్జునుడు ఆనందంతో అంగీకరించి ఆవృత్తాంతమంతా లేఖామూలకంగా ఇంద్రప్రస్థంలోని ధర్మరాజుకి తెలియజేశాడు. ధర్మరాజు పూర్వాపరాలు విచారించి ఆమోదాన్ని తెలిపాడు.

కురు కిర్య శుభం పీక ఏతాః సర్వానిమోక్షయః.  
తతస్తాః పాండవశ్రేష్ఠః సర్వా ఏవ విశాంపతే  
తస్మాచ్ఛాపాదదీనాశ్చామోక్షయామాసపిర్యవాన్.  
ఉత్థాయ చ జలాత్ తస్మాత్ పృథిలభవపుఃస్వకం  
తాస్తదాప్సరసో రాజన్నదృశ్యంత యథా పురా.  
తీర్థాని శోభయిత్వా తుతథాయజ్ఞాయ తాఃప్రభుః  
చిత్రాంగదాంపునర్ద్యష్టం మణిపూరంపునర్యయా.  
తస్మాద్దేవజనయత్ పుత్రం రాజానం బభ్రువాహనం  
తందృష్ట్యాపాండవోశ్చిత్రవాహనమబ్రవీత్.

చిత్రాంగదాయాఃశుల్కంత్యంగృహణబభ్రువాహన  
అనేన చ భవిష్యామి ఋణాన్ముక్తో నరాధిప.  
చిత్రాంగదాం పునర్వాక్యమబ్రవీత్ పాండవందనః  
ఇహ వై భవ భద్రం తే వర్థేహ బభ్రువాహనం.  
ఇంద్రప్రస్థనివాసం మే త్వంతత్రాగత్య రంస్యసి  
కుంతీం యుధిష్ఠిరం భీమం భ్రాతృకా మే కనీయసా.  
ఆగత్య తత్ర పశ్యేథా అన్యాససి చ బాంధవాన్

బాంధవైః సహితా సర్వైర్నందసే త్వమనిందితే.  
ధర్మే స్థితౌ సత్యధృతిః కౌంతేయోఽథ యుధిష్ఠిరః  
జిత్వా తు పృథివీం సరాం రాజసూయం కరిష్యతి.  
తత్రాగచ్ఛంతి రాజానః పృథిర్వాం నృపసంక్షితాః  
బహూని రత్నాన్యాదాయ ఆగమిష్యతి తే పితా.  
ఏకసార్థం ప్రయాతాసి చిత్రనాహనసేవయా  
ద్రష్టౌమి రాజసూయే త్వం పుత్రం పాలయ  
మా శువః.

బభ్రువాహననామ్నా తు మమ ప్రాణో మహీచరః  
తస్మాద్ భరన్వ పుత్రం వై పురుషం వంశనగ్ధనం.  
చిత్రవాహనదాయాదం ధర్మాత్ పారవనందనం  
పాండవానాంప్రియంపుత్రంతస్మాత్ పాలయసర్వదా.  
విప్రయోగేన సంతాపం మా కృథాస్తమనిందితే  
చిత్రాంగదామేవముక్త్యాగోకర్ణమభిశోఽగమత్.  
ఆద్యం పశువతేః స్థానః దర్శనాదేవ ముక్తిదం  
యత్ర పాపోఽపి మనుజః పాప్నోత్యభయనం చదం.

216 వ అధ్యాయము సమాప్తం

రెండువందల పదిహేడవ అధ్యాయము

సోఽసకాంతేషు తీర్థాని పుణ్యాన్యాయతనాని చ  
సర్వాణ్యేవానుపూర్వేణ జగమామితపికోమః.  
సముద్రే పశ్చిమే యాని తీర్థాన్యాయతనాని చ  
తాని సర్వాణి గత్వా స ప్రభాసముపజగ్నివాన్.  
ప్రభాసదేశం సంస్రాప్తం బీభత్సుమపరాజితం  
నుపుణ్యం రమణీయం చ శుశ్రావ మధుసూదనః.  
తతోఽభ్యగచ్ఛత్ కౌంతేయం సఖాయం తత్ర

మాధవః

దదృశాతే తదాన్యోన్యం ప్రభాసే కృష్ణపాండవా.  
తావన్యోన్యం సమాశ్లిష్ట పృష్ట్యా చ కుశలం వనే

అస్తాం ప్రియసఖాయా తౌ సరనారాయణాన్మషీ.  
తతోఽర్జునం వాసుదేవస్తాం చర్యాం పర్యవృచ్ఛత  
కేమర్థం పాండవై తాని తీర్థాన్యనుచరస్మృత.  
తతోఽర్జునోయథావృత్తం సర్వమాఖ్యాతనాం స్తదా  
శుశ్రోవోవాచ చ వాన్వేయ ఏవమేతదితిప్రభుః.  
తౌ విహృత్యయథాకామం ప్రభాసే కృష్ణపాండవౌః  
మహీధరం రై వతకం వాసాయావాభిషగ్మతుః.  
పూర్వమేవ తు తు కష్టస్య పచనాత్ తం మహీధరం  
పురుషా మండయాంచక్రురుపజహృశ్చ భోజనం.  
ప్రతిగృహ్యార్జునః సర్వముపభుజ్య చ పాండవః

## రెండువందల వందొమ్మిదవ అధ్యాయము

ధర్మరాజు ఆ శ్రీకృష్ణుని కార్యక్రమం విని అర్జునుడు విశ్రాంతిమందిరానికి వచ్చాడు. శ్రీకృష్ణుని ఆజ్ఞానుసారం సారథి దాకురుడు రథాన్ని విధించేశాడు. చిరుగంటలమోతతో సర్వాలంకారాలతో ఉన్న అకళాశీతై బృహద్రథుని సురాలను కట్టించి దారుకుడు. ఆరథం మీద ఎక్కి అర్జునుడు వైవర్తకాదికి వచ్చాడు. అజేసముయానికి సుభద్రా పుష్కరాక్షులూ దేవతలనూ అద్దించి బ్రాహ్మణ స్వప్తి చేయించి వైవర్తకాదికి సిద్ధులైంది. అది ద్వారకావైపు పరియాణమై ఉన్నది. మదనభాగ్యం ఉన్న అర్జునుడు పరువెత్తి వెళ్ళి ఆమెను చేతులతో యెత్తి తన రథమీద కూర్చోబెట్టుకుని ఇంద్రా పుష్కరాక్షుల పరియాణం సాగిస్తున్నాడు.

అది చూచిన సేవకులందరూ త్వర త్వరగా సుధర్మ సభకు పోయి సభాపాలకునితో అర్జునుని సాహసాన్ని అభివర్ణించారు. వింటూనే సభాపాలకుడు రణసన్నాహానికి అవశ్యమైన సకారా మ్రాంతిచేశాడు. ఆశబ్దం చెవులను సోకిన క్షణంలోనే వృష్ణ భోజాంధకవీరులందరూ ఎలా ఉన్నవా రిలా లేచి సాగారు. బంగారుతో నిర్మించిన తివాసీలు పరువబడ్డ సుధర్మ సభలో రత్న మాణిక్య సింహాసనాల మీద ఆసీరులందరూ ఆసీనులయ్యారు. వారందరూ ప్రజ్వలితాగ్నులవలె ప్రకాశిస్తున్నారు. వారందరికీ సుభద్రాపహరణవార్తను వినిపించేసరికి యుద్ధాన్యాదంతో లేచి రథాలూ లాయత్తం చేసి కోర్కె హృదయంతో ధనుర్బాణాలుతీసికొని కవచధారులై కోలాహలంతో బయలుదేరారు.

కైలాసానందసమృత కారవర్ణుడైన బలరాముడు సీలినస్త్రానిలు ధరించాడు. ఆయన తన యుద్ధపుల నుడ్రోచి యూర్ధ్వలారా! మనలో ధీయుతుడైన శ్రీకృష్ణునితో సంప్రదించుకుంటా మీరెందు కింత సాహసం చేస్తారు. ఆయన మానంగా చూస్తూ కూర్చుంటే మీరెందు కింత తొందర. వాని అభిప్రాయం తెలిసికొని ఉచితమాన్యం పోషించండి. అని బలరాముడు యుద్ధగా వారందరూ నిశ్శబ్దంగా సభలో ఉండిపోయారు.

కృష్ణా! ఇంతాచూస్తూ ఏమిటి నువ్వీలా మానం గానూర్చున్నావు. సీసంతోషంతోనం మేము అర్జునునికి సాదరంగా సత్కారాలు సాగిస్తే వాడు ఇటు వంటిది చేశాడు. తనకు తానే కలీరుడని చెప్పి కొనేవాడూ తన భోజనపానాని తానే బ్రద్దలుకొట్టి కొనేవాడూ సములే. మన సంబంధాన్ని వాడు వాంఛించవచ్చు. కానీ ఇలాంటివి చేస్తాడా ఎవరేనా? మనం చేసిన ఉపకృతిని నిన్మరించి ఎంత దుస్సహనం చేశాడు. మనలనందరినీ అవమానించి కులకన్యను హరించాడు. తోక తొక్కితే త్రాచు ఊరుకోలేనట్టి ఈనాడు పార్థుడు నానెత్తి మీద కాలుపెడితే నేనూ సహించలేను. ఈనాడు నేను ఏకైక వీరుడుగా వెళ్ళి కరువంశాన్ని మూలనాశనం చేస్తాను—అన్నాడు. మేఘదుందుభివలె బలరాముడు గర్జించేసరికి ఆ మహావీరులందరూ సంతోషంతో అటే చూడసాగారు.

219 వ అధ్యాయము సమప్తము

ఇది సుభద్రా హరణ పర్వము

సహౌవ వాసుదేవేన దృష్టవాన్ సటన గ్రకాః.  
 భవ్యనుజ్ఞాయతా సర్వానర్చయతా యిహాంధవః  
 సక్రిత శయనం దివ్యమభ్యగచ్ఛన్మహామతిః.  
 తతస్తత్ర మహాబాహుః శయానః శయనే శుభే  
 తీర్థానాం పల్వలానాం చ పర్వతానాం చ దర్శనం  
 ఆపగ్నానాం పనానాం చ కథయామాస సాత్వతే.  
 ఏవం స కథయనేకేన నిద్రయా జనమేజయు  
 కాంతేయోఽపి హృత స్తస్మిన్ శయనే సర్గసంసభే.  
 మధురేణైవ గీతేన వీణాశబ్దేన చైవ హ  
 ప్రబోధ్యమానో బుబుధే స్తుతిభిర్మంగళైస్తథా.  
 స కృత్వానశ్యకార్యాణి వాష్టయేనాభినందితః  
 రథేన కాంచనాం గేన ద్వారాకామభిజగ్న్వాన్.

217 వ అధ్యాయః సమాప్తం

ఇ ది అ ర్జు న వ న గ మ న ప ర్వ ము

సు భ ద్రా హ రణ ప ర్వ ము

తతః కతిశయాహస్య తస్మిన్ రైవతికే గిరౌ  
 వృష్ణ్యంధకానామభవదుత్సవో నృపసత్తమ.  
 తత్ర దానం దుదుర్వీరా బ్రాహ్మణేభ్యః సహస్రశః  
 భోజవృష్ణ్యంధకాశ్చైవ మహా తస్య గిరేస్తథా.  
 ప్రాసాదై రత్నచిత్తైశ్చ గిరేస్తస్య సమంతతః  
 స దేశః శోభితో రాజన్ కల్పవృక్షైశ్చ సర్వశః.  
 వాదిత్రాణి చ తత్రాన్యే వాదకాః సమవాదయన్  
 ననృతుర్నర్తకాశ్చైవ జగుగ్దేయాని గాయనాః.  
 అలంకృతాః కుమారాశ్చ వృష్ణీనాం సుమహాజసాం  
 యానైర్వాటకచిత్తైశ్చ చంచూర్యంతే స్మ సర్వశః.  
 పౌరాశ్చ పాదచారేణ యానై రుచ్చావచైస్తథా

అలంకృతా ద్వారకా తు బభూవ జనమేజయు  
 కుంతీపుత్రస్య పూజార్థమపి నిష్కుట కేష్వపి.  
 దివ్యక్షుంతశ్చ కాంతేయం ద్వారకావాసినో జనాః  
 సరేంద్రమార్గమాజగ్ముస్తూర్ణం శతసహస్రశః.  
 అవలోకేషు నారీణాం సహస్రాణి శతాని చ  
 భోజవృష్ణ్యంధకానాంచసమవాయో మహానభూత్.  
 స తథా సత్కృతః సరైర్వరోభివృష్ణ్యంధకాత్మజైః  
 అభివాద్యాభివాద్యాంశ్చ సరైశ్చ ప్రతినందితః.  
 కుమారైః సర్వశో వీరః సత్కారేణాభిచోదితః  
 సమానవయసః సర్వానాశ్లిష్య స పునః పునః.  
 కృష్ణస్య భవనే రమ్యే రత్నభోజ్యసమావృతే  
 ఉవాస సహ కృష్ణేన బహుళాస్తత్ర శర్వరోః.

సదారాః సామయాత్రాశ్చ శతశోఽథ సహస్రశః.  
 తతో హలధరః క్షీబో కేవతీసహితః ప్రభుః  
 అనుగమ్యమానో గంధర్వైరచరత్ తత్ర భారత.  
 తిక్తైవ రాజా వృష్ణీనాముగ్రసేనః ప్రతాపవాన్.  
 అనుగీయమానోగంధర్వైః స్త్రీసహస్రసహాయవాన్.  
 రాశ్మిణేయశ్చ సాంబశ్చ క్షీబౌ సమరదుర్మదౌ  
 దివ్యమాల్యాంబరధరా విజహ్ను తేఽమరావిన.  
 అక్రూరః సారణశ్చైవ గదో బభ్రుర్విదూరథః  
 నిశతశ్చార్చుదేష్ణశ్చ పృథుర్విపృథురేవ చ.  
 సత్యకః సాత్యకిశ్చైవ భంగకారమహారివౌ  
 హర్దిక్య ఉద్ధవశ్చైవ యే చాన్యే నానుక్రితాః.  
 ఏతే పరివృతాః స్త్రీభిర్గంధర్వైశ్చ పృథక్ పృథక్  
 తముత్సవం రైవతికే శోభయాంచకిరే తదా.

## మౌలికాత్మక పర్వము

### రెండువందల ఐదువవ అధ్యాయము

అప్పుడు ఆ మహాసభలలోని వీరులందరూ ఎవరి శక్తి ననుసరించి వారు ప్రకారవాక్యాలు పలికారు. ఆ సమయంలో తీర్థకర్ణుడు లేచి గొంతు సవరించి— వీరశిరోముఖారా ! నిద్రను జయించిన మహావీరుడైన అర్జునుడు గూఢవంశానికి చేసిన అపచార మేమీలేదు. పైగా ఇందువల్ల మన ప్రతిష్ఠ ఇనుముడిందించే కానీ ఏమాత్రం తగ్గిపోలేదు. మన వంశానికి ధనలోభం లేదని ఎరిగి నందువల్ల తాను మన సుభద్రను శుల్కం ఇచ్చి తీసికోలేనని నిశ్చయించుకున్నాడు.

ఇక స్వయంవరం దాని పరిణామం ఇదమిత్రముని తేల్చలేము. పోతే పశువుతో సమానంగా కన్యా దానాన్ని నిరీక్షించే మూర్ఖుడూ శుల్కం తీసికొని కన్యనిచ్చే మూర్ఖుడూ ఉండరు. ఈవిషయాలన్నీ పర్యటించినాకనే అర్జునుడు క్షత్రియోచిత మార్గాన సుభద్రను తీసికొని వెళ్ళిఉంటాడు. మనల్ని అవమానించే ఊహతో ఈపని చేపిఉండదు.

సుభద్రార్జునులు యశోధనులు. వారిరువురికీ అది తగినది. భరతశంతనులు ప్రభవించిన ప్రఖ్యాత వంశంలో పుట్టాడు. పైగా కుంతిభోజుని ఈమూర్తయైన కుంతీదేవికి కలిగిన ఆ మహావీరునితో బాంధవ్యం సర్వజనవాంఛనీయం. ఇంద్రుడైనదాదానికా లో భగదేవతానేత్రీవినాశనంచేసే వికరాళ నేత్రాంకుర దుదుగ్రు వివా అర్జునుని ఓడించగల వారు లేరు. ఆ పరాక్రమానికి తోడు ఇప్పుడు నారథంకూడా అతని అధీనంలో ఉంది. సర్వ

శస్త్రాస్త్రప్రయోగోపసంహరించుకొని అర్జునుని మొముట నిలిచి పోరగల వీరు డైవను. అందుచేత మిరందరూ త్వరగావెళ్ళి సగౌరవంగా ఈనగరానికి తీసికొని రండి. అంతేకాని యుద్ధానికిని వెళ్ళి పరాభూతులై రావటం ఎంతమాత్రం నాకు నచ్చదు. ఉభయాలకూ శ్రేయస్కరమైనమార్గం ఇది. అచగా వారందరూ సమ్మతించి ఆ ప్రకారంగా అర్జునుని ద్వారకకు చెచ్చారు.

ద్వారకానగరానికి తిరిగి వచ్చాక సుభద్రార్జునులకు వివాహమహోత్సవం జరిగింది. ఆ సవ విఘానదులు సంవత్సరకాలం అక్కడే సుఖంగా గడిచారు. ఆవిధంగా పన్నెండేళ్ళూ గడిచాయి.

అర్జునుడు ఇంద్రప్రస్థం తిరిగి వచ్చాడు. వస్తూనే శౌమ్యులకూ కుంతీకి ధర్మజభీములకూ సమస్కారాలు జరిచాడు. నకుల సహదేవులు అన్నకు సమ స్కరించారు. వారిరువురినీ గాఢాలింగనం చేసి కొన్నాడు. బ్రాహ్మణపూజ పూర్తిచేశాడు.

అన్నీ అయ్యాక ద్రౌపదిని సమీపించాడు. ఆమె ప్రణయకలహకంఠంతో— అక్కడే ఉండలేక పోయావా. సాత్వత వంశియుగాలైన సుభద్ర తోనే ఉండలేకపోయావా. ద్వితీయబంధం ప్రథమ బంధంలోని బిగిని సడలస్తుందనే వార్త మన విషయంలో ఋజువైంది— అని పరిపరివిధాల పలుకు తూంటే ధీరాత్ముడు ఆమెకు నేర్పుతో అనునయించాడు. తన అపరాధాన్ని క్షమించమని వేషి ఆమెను ప్రసన్నురాలిని చేసుకొన్నాడు.



చిత్రకూటాపాలే తస్మిన్ వర్తమానే మహాద్భుతే  
 వాసుదేవశ్చ పార్థశ్చ సహితౌ పరిజగ్ముతుః.  
 తత్ర చంక్రమమాణౌ తౌ వసుదేవసుతాం శుభాం  
 అలంకృతాం సభిమధ్యే భద్రాం దదృశతుస్తదా.  
 దృష్ట్యైవ తామద్భుతస్య కందర్పః సమజాయత  
 తం తదై కాగ్రిమనసం కృష్ణః పార్థమలత్యుతే.  
 అబ్రవీత్ పురుషవ్యాఘ్రిః పృహసన్నివ భారత  
 వనేచరస్య కమిదం కామేనాలోడ్యతే మనః.  
 మమైమా భగినీ పార్థ సారణస్య సహోదరా  
 సుభద్రా నామ భద్రం తే సితుర్మే దయితా సుతా  
 యది తే వర్తతే బుద్ధిర్వత్సామి పితరం స్వయం.  
 దుహితా వసుదేవస్య వాసుదేవస్య చ స్వసా  
 రూపేణచైమా సంపన్నా కమివై మానమోహయేత్.  
 కృతమేవ తు కల్యాణం సర్వం మమ భవేద్ ద్రువం  
 యది స్యాత్మమ వాద్వేయా మహిషియం స్వసా తవ.  
 ప్రాప్తౌతు క ఉపాయఃస్యాత్ తం బ్రవీహీ జనార్దన  
 ఆస్థాస్యామి తదా సర్వం యది శక్యం సర్వేణ తత్.  
 స్వయంవరః క్షత్రియాణాం వివాహః పురుషర్షభ  
 న చ సశయితః పార్థ స్వభావస్యానిమిత్తతః.  
 పృసహ్య హరణం చాపి క్షత్రియాణాం ప్రశస్యతే  
 వివాహపేతుః శూరాణామితి ధర్మవిదో విదుః.  
 న త్వమర్జున కల్యాణీం ప్రసహ్య భగినీం మమ  
 హర స్వయంవరే హ్యస్యాః కో జై నేద చిక్షీర్ణ తం  
 తతోఽర్జునశ్చ కృష్ణశ్చ వివిశ్చిత్త్యేతికృత్యతాం  
 శీఘ్రగాన్ పురుషానన్యాన్ ప్రేషయామానతుస్తదా.  
 ధర్మరాజాయ తత్ సర్వమింద్రప్రస్థగతాయ వై  
 శ్రుత్యైవ చ మహాబాహురసజ్జతే స పాండవః.  
 భీమసేనస్తు తచ్ఛ్రుత్వా కృతకృత్యోఽభ్యమన్యత  
 ఇత్యేవం మనుజైః సార్థముక్తావ్రీతీ ముపేయివాన్.  
 తతః సంవాదితే తస్మిన్ననుజ్ఞతో ధనంజయః

గతాం రై పతకే శన్యాం విదిత్వా జనమేజయ.  
 వాసుదేవాభ్యనుజ్ఞాతః కథయిత్త్యేతికృత్యతాం  
 కృష్ణశ్చ మతమాదాయ ప్రయయా భరతర్షభః.  
 రథేన కాంచనాంగేన కల్పితేన యాథావిధి  
 శై బ్యసుగ్రివయుక్తేన కింకీణీజాలమాలినా.  
 సర్వశస్త్రోపపన్నేన జీమూతరవనాదినా  
 జ్వలితాగ్నిప్రకాశేన ద్విషతాం హర్షఘాతినా.  
 సంసద్ధః కవచి ఖడ్గీ బద్ధసోధాంగుళిత్రవాన్  
 మృగయావ్యపదేశేన ప్రయయా పురుషర్షభః.  
 సుభద్రా త్వథ శై లేంద్రమభ్యరైచ్యవహీ రై వతం  
 వై వతానిచసర్వాణి బ్రాహ్మకాన్ స్వస్తివాచ్యచ.  
 ప్రదక్షిణం గిరేః కృత్యాప్రయయా ద్వారకాంప్రతి  
 తామభిద్రుత్యకాంతేయః ప్రసహ్యరోపయద్ రథం  
 సుభద్రాం చారుసర్వాంగీం కామబాణప్రసీతతః.  
 తతః స పురుషవ్యాఘ్రస్తామాదాయ శుచిస్మితాం  
 రథేన కాంచనాంగేన ప్రయయా స్వపురం ప్రతి.  
 హియమాణాం తు తాం దృష్ట్వా సుభద్రాం  
 సైనికా జనాః  
 విక్రోశంతోఽద్రవన్ సర్వేద్వారకామభితః పురీం  
 తే సమాసాద్య సహితాః సుధర్మామభితః సభాం  
 సభాపాలస్య తత్ సర్వమాచఖ్యుః పార్థవిక్రమం.  
 శేషాం శ్రుత్వా సభాపాలో భేరిం సా నాహికింతతః  
 సమాజఘ్నే మహాఘోషాంబూనదపరిస్ఫృతాం  
 క్షుద్ధాస్తేనాథ శబ్దేన భోజవృష్ట్యంధకాస్తదా  
 అన్న పానమపాస్యాథ సమాపేతుః సమంతతః.  
 తత్ర జాంబూనదాంగాని స్పర్థాస్తరణవంతి చ  
 మణివిద్రుమచిత్రాణి జ్వలితాగ్నిప్రభాణి చ..  
 భేజిరే పురుషవ్యాఘ్రా వృష్ట్యంధకమహారథాః  
 సింహాసనాని శతశో ధిష్ఠ్యానీవ హుతాశనాః.  
 తేషాం సముపవిష్టానాం దేవానామివ సంసయే

అక్కడనుంచి వెళ్లి సుభద్ర కరిరంమిది అలంకారాలన్నీ తీయించి రత్నకన్య గల వెట్టువేర కట్టించి గొట్టికావేమంతో చాచి పది సాధాని కి పంపాడు. ఆ వేమంతోకూడా సుభద్ర ఎంతో శోభతో ఉన్నది. విశాలములూ కించిదరుణములూ అయిన నేత్రాలు కల సుభద్ర రాజధానిలోకి వెళ్లి కుంతీదేవికి నమస్కరించింది. ఆ రాజమాత తన కోడలిని గాఢంగా కొనిలించుకొని శిరస్సు ముడ్డాచి ఆ అనుచమసాందర్యరాశిని ఆశీర్వదించింది. అక్కడనుంచి కదలి చాచిపదిసాదాలను నమస్కరించి - చేప! కేసు రీ దాసి! అన్నది. ఆ మాట వింటూనే బ్రాహ్మణ సుభద్రను వర్గంగా తీసికొని - సోదరి! సుభద్ర శత్రురీహిణి నగుగాక! అని ఆశీర్వదించించింది.

పాండవులందరూ ఆనందించారు. కుంతీదేవి ఆనందవివశురాలయింది.

అర్జునుడు ఇంద్రప్రస్థం చేరినవార్త విని బలరాముడూ కృష్ణుడూ వృష్ణి లింధక పంశాలలోని ప్రముఖులను వెంటపెట్టుకొని వచ్చారు. సోదర బాంధవసమేతం బయలుదేరిన శ్రీకృష్ణుని వెంట యాదవసైన్యాధిపతీ దానవతి అయిన అహూరుడూ అనాధృష్టి బృహస్పతిశిష్యుడు ఉద్ధవుడూ సత్య సాత్యకి కృతవర్మ ప్రస్థురూ సాంచాది ప్రధానులందరూ ఉన్నారు.

వారందరికీ స్వాగతం పలికి తీసికొని రమ్మని నకులసహదేవులను పంపాడు ధర్మరాజు. వారి ప్రవేశానికి ముందుగా నగరవీధులన్నీ పరిశుభ్రం చేసి నీరు చల్లారు. పూలమాలలతో సుగంధశీతల జలసారథాలతో అగరుధూమంతో నయన నాసా మనోహరంగా ఉన్నది. ఆ బాలగోపాలంతో

పంజో ఉన్నది. వర్తకులు మరింత శోభాసంతోషాలు కలిగిస్తున్నారు. భార్యల బ్రాహ్మణుల సచ్చైరాలు పొంది శ్రీకృష్ణుడు రాజధానిలో ప్రవేశించాడు. ధర్మరాజు ఎదురువచ్చి సత్కరించి వారి శిరసు మూర్కిన్నాడు. అంతరంగ శ్రీకృష్ణుడు ధర్మరాజు భీమాలను యశోచితంగా సన్మానించాడు. వచ్చిన యాదవవీరులందరినీ వయోభేదాలనుబట్టి గౌరవాదరాలతో చూశాడు ధర్మరాజు. నూతన వర్షావరులకు వారి బంధువులకు శ్రీకృష్ణుడు కానుక లిప్పించాడు. వివాహకాలంలో జరగవలసిన లాంఛనాలన్నీ ఇప్పుడే సాగించాడు.

చిరుగంటలమాలలతో అలంకరింపబడిన సువర్ణ రథాలు వెయ్యి ఇచ్చాడు. ఆ రథాలకి ఒక్కొక్కదానికి నాలుగేసి గుర్రాలూ సుకీషీతులైన సారథులూ ఉన్నారు. చంద్రకాంతి సమృద్ధమైన కాంతిగల అశ్వసహస్రమూ మధురాపునోవులొక పదివేలూ అశ్వతరి అనే కేరుగల జాతికి చెందిన వాయుసమవేగంగల తెల్లని గుర్రాలు అయిదు వందలూ నల్లనివి అయిదువందలూ ఇచ్చాడు. స్నాన పాన సమయాలలో ఉత్సవాలలో ఉపయోగపడే నయస్సు గల సేవకనారీజనాన్ని రత్న భూషణాలతో అలంకరించి వేయిమందిని అర్పించాడు. బాణ్ణీకాశ్వాలూ సువర్ణ ముద్రికలూ కానుకగా ఇచ్చాడు.

బలరాముడుకూడా పరమానందంతో వెయ్యి ఏనుగులకు కానుకగా ఇచ్చాడు. ఆ ఏనుగులకు మెడలలో సువర్ణ హారాలూ ప్రక్కలను చిరుగంటలూ కుంభస్థలంమీద రత్నాలంకారాలూ ఉన్నాయి. అవి యుద్ధభూమిలో వెనుకడుగు వేయటం ఎరుగవు.

అచస్యే చేష్టితం జిహ్వాః సభాపాలః సభానుగః.  
 తచ్ఛ్రుత్వా నృష్టివీరాస్తే మదసంర క్తలోచనాః  
 అమృష్యమాణాః పార్థస్య సముత్పేతురహంకృతాః.  
 యోజయద్ధ్వం రథానాశు ప్రాసానాహర తేతి చ  
 ధనూంషి చ మహాహ్లాది కవచాని బృహంతి చ.  
 సుతానుచ్ఛక్రశుః కేచిద్ రథాన్ యోజయశేతిచ  
 స్వయంచతురగాన్ కేచిదయుంజన్తే మభూషితాన్.  
 రథేష్వాసీయచూనేషు కవచేషు ధ్వజేషు చ  
 అభిక్రందేన్యవీరాణాంతదాసీత్ తుములంమహత్.  
 వనమాలీ తతః క్షీబః కైలాసశిఖరోపమః  
 సీలవాసా మదోత్పిక్త ఇదం వచనమబ్రవీత్.  
 కిమిదం కురుధాప్రిజ్ఞాస్తూష్ణీంభూశే జనార్దనే  
 అస్య భావమవిజ్ఞాయ సంకుర్ధా మోఘగర్జితాః.  
 ఏష తావదభిప్రాయమాఖ్యాతుం స్వం మహామతిః  
 యదస్య రుచిరం కర్తుం తత్ కురుధ్వమతందితాః.  
 తతస్తే తద్ పచః శుక్రత్వా గ్రాహ్యరూపం  
 హలాయుధాన్

తూష్ణీంభూతాస్తతః సర్వేసాధుసాధ్వితీచాబుగ్రీవన్.  
 నమం వచో నిశ్చయైవ బలదేవస్య ధీమతః  
 పునరేవ సభామధ్యే సర్వే తే సముపావిశన్.  
 తతోఽబ్రవీద్ వాసుదేవం వచో రామఃసరంతపః  
 కిమవాగుపవిష్టోఽసి ప్రేక్షమాణో జనార్దన.  
 సత్కృతస్త్యతగృహే పార్థః సర్వైరస్మాభిరచ్యుత  
 నచసోఽర్హతితాంపూజాం దుర్బుధిః కులపాంససః.  
 కోహితిత్తైవ భుక్త్వాన్నం భాజనం భేతుమర్హతి  
 మన్యమానః కులేజాతమాత్మానం పురుషఃకవ్చిత్.  
 ఇచ్చన్నేనహిసంబంధంకృతం పూర్వంచనూచయన్  
 కోహినామ భవేనార్థీ సాహసేన సనూచరేత్.  
 సోఽవమన్య తథాస్మాకమరాదృత్య చ కేకవం  
 ప్రసహ్యహృతవానద్యసుభద్రాంమృత్యుమాత్మనః.  
 కథం హి శిరసో మధ్యే కృతం తేన పదం మమ  
 మర్షయిష్యామి గోవింద పాదస్పర్శమివోరగః.  
 ఆద్య నిష్కారవామేకః కరిష్యామి వసుంధరాం  
 న హి మే మర్షణీయోఽయమర్జునస్య వ్యతిక్రమః.  
 తం తథా గర్జమానం తు మేఘదుంధుభినిఃస్వనం  
 అన్వపద్యంత తే సర్వే భోజవృష్ణ్యంధకాస్తదా.

219 వ అధ్యాయము సమాప్తం

ఇ ది సు భ ద్రా హ రణ ప ర్వ ము

హ రణా హ రణ ప ర్వ ము

రెండువందల ఇరువదవ అధ్యాయము

ఉక్తసంతో యథా వీర్యమసక్తౌ సర్వసృష్టయః నావమానం కులస్థాన్య గుడాకేశః ప్రయుక్తవాన్  
 తతోఽబ్రవీద్ వాసుదేవోవాక్యంధర్మార్థసంయుతం సన్నానోఽభ్యధికస్తేన ప్రయుక్తాయం న సంశయః.

మహాప్రవాహం సముద్రవైపు సాగుచూ  
న్నట్లు సాగాయి. వార్షియైన రథగజతురగపదాతి  
సేనలు ఆ నీటిలో నురగవలె రత్నభూషణాంబరాలు  
న్నవి. మకరాలవలె మత్తగజా లున్నవి. పాండవ  
సేనా సాగరంలో ఈ ఉపాయనవాహినులు సంగ  
మించినవి. వారు సమష్టిచివ కానుకలను  
గ్రహించి యదు వృష్టి భోజాంధక వీరులను గౌరవ  
పూర్వకంగా సత్కరించారు. పుణ్యాత్ములు దేవ  
లోకంలో ఆనందంగా విహరించేటేగా యాదవ  
పాండవులు యధేచ్ఛగా సుఖంగా ఇంద్రప్రస్థంలో  
గడిచారు.

అనంతరం ధర్మరాజిచ్చిన కానుకలతో వారు  
బలరామ పుత్రులై ద్వారకకు ప్రియాణ  
మయారు. కృష్ణుడు అర్జునునితోనే ఉండి అరణ్య  
లకు వేటకువెళ్ళి విహారాలుచేస్తూ గడుపుతున్నాడు.

ఆరోజులలో ఒక సుముహూర్తంలో సుభద్ర  
ప్రసవించింది. ఆమె కన్న బాలుడు విశాలవక్షంబో  
ఘనబాహువులతో వృషభసేత్రాలతో శత్రుదమ  
నుడై ప్రకాశిస్తున్నాడు. వాడు నిర్భయుడే కాక  
కృష్ణుడై యద్ధుచేసేవాడు కావటంచేత అభిమన్యు  
డని నామకరణం చేశారు.

మధనంవల్ల అగ్ని ఫుట్టినట్లు అర్జునునిద్వారా  
సుభద్రకు అభిమన్యుడు కవిర్భవించాడు. అభిమ  
న్యుని జననంవల్ల ధర్మరాజుహృదయం సంతోష  
తరంగితిమైంది. ఆ ఆనందంతో ఆయన పదివేల  
గోవులూ సువిఠ్ఠానుదికలూ దానం చేశాడు. శుక్ల  
పక్షచంద్రునివలె దివదీపప్రసాదమానడయ్యే అభి  
మన్యుని లాలనపోషణలన్నీ శ్రీకృష్ణుడే నిర్వహిం  
చాడు. బాల్యంనుంచి మేనల్లునిమీద శ్రీకృష్ణునికి  
ప్రేమాభిమానాలు అధికమయాయి. అభిమన్యుడు

నేదాభ్యయనపరుడై నాడు. తండ్రవగ్గలే ధనుర్వేదం  
సాంగంగా అభ్యయనం చేశాడు. శస్త్రాస్త్రసరియో  
గోపసంహార క్రిమిలో అర్జునుడు ఆత్మసందమని  
సుశీక్షితుణ్ణి చేశాడు. అభిమన్యుడు అర్జునునితో  
సముడయాడు. బాల్యంలోనే సర్వవిద్యలూ  
గ్రహించి ధనుర్విద్యావిదుడైన ఆ బాలుడు పాండవు  
లందరికీ ఆభిమానపాత్రుడై వానికి ఆనందం కలి  
గించాడు. సమస్తసద్గుణసంపన్నుడై అలరాజే  
అభిమన్యుని స్కంధం వృషభసదృశంగా ఉండేది.  
విప్పిన పక్షగవంటి ముఖంతో ఉండే అతని దర్ప  
సింహసదృశంగా పరాక్రమం మత్తేభసమంగా మేఘ  
మందుభితుల్యంగా కంటకస్థనీ ఉండేది. పూర్ణిమా  
చంద్రునివలె అతని దర్శనం సర్వజన హృదయాన్లు  
దకంగా ఉండేది. శౌర్యపరాక్రమరూపాలతో  
కృష్ణుని పోలి ఉన్నాడు. ఇందుకు అర్జునుని చూచు  
కొన్నట్లే అర్జునుడు అభిమన్యుని చూచునో  
సాగాడు.

పతివ్రతాశిరోమణి ద్రౌపదీదేవి యుద్ధిష్ఠిరుని  
వల్ల ప్రతివింధ్యునీ భీమునివల్ల సుతసామునీ అర్జు  
నునిద్వారా శుత్రకర్మచూ నకులునివల్ల శతానీకునీ  
సహదేవునిద్వారా శుత్రసేనునీ ప్రసవించింది.  
అదితి ద్వాదశాదిత్యులనూ ప్రసవించినట్లు ద్రౌపది  
మహావీరులూ పర్వతసములూ అయిన కమారు  
లను కన్నది. అర్జునుడు మహాత్తరమైన కార్యం  
(కర్మ) సాధించి వచ్చాక కలిగిన కుమారుడు కనక  
వానికి శుత్రకర్ముడని పేరుపెట్టారు.

కౌరవకులంలో రాజర్షిగా ప్రఖ్యాతుడైన  
శతానీకుని ప్రఖ్యాతనామం నకులపుత్రునకు పెట్టారు.  
అగ్నిదేవతాసంబంధం కల కృత్తికా నక్షత్రంలో  
సహదేవసూనుడు కలగటంచేత వానికి శుత్రసేను  
డని పేరు పెట్టారు. వీరందరికీ యేడాది యేడాది

అర్థబుద్ధాన్ స వః పార్థో మన్యతే సాత్వతాన్ నదా  
 స్వయంవరమనాధృప్యం మన్యతే చాపి పాండవః.  
 ప్రదానమపి కన్యాయాః పశువత్ కోఽనుమన్యతే  
 విక్రయం చాప్యవత్యన్యకః కుర్యాత్ పురుషో భువి.  
 ఏతాః దోషాన్స్తు కౌంతేయోద్వృత్తవానితి మేమతిః  
 అతః ప్రిసహ్యహృతవాన్ కన్యాం ధర్మేణపాండవః.  
 ఉచితశ్చైవ సంబంధః సుభద్రాం చ యశస్వినీం  
 ఏష చాపీదృశః పార్థః ప్రసహ్య హృతవానితి.  
 భరతాస్యాన్వయే జాతం శాంతనోశ్చ యశస్వినః  
 కుంతీభోజాత్మజాపుత్రం కో బభూషేత నాదునం.  
 న చ పశ్యామి యః పార్థం విజయేత రణే బలాత్  
 వర్జయిత్వా విరూపాక్షం భగవేత్రహరం హరం.  
 అపి సర్వేషు లోకేషు సేంద్రరుద్రేషు మారిష  
 స చ నామ రథస్తాదృక్ మదీయాస్తే చ వాజినః.  
 యోద్ధాపార్థశ్చశీఘ్రాస్త్రుః కోనుతేనసమోభవేత్  
 తమభిద్రుత్వి సాంత్యేన పరమేణ ధనంజయం.  
 న్యవర్తయత సంహృష్టా మమైషా పరమా మతిః  
 యది నిరిత్యవః పార్థోబలాద్ గచ్ఛేత్ స్వకంపురం.  
 ప్రణశ్యేద్ ఏో యశః సద్యోనతుసాంక్షేపరాజయః  
 తచ్ఛ్రుత్వా వాసుదేవస్య తథా చక్రుర్జనాధిప.  
 నివృత్తశ్చార్జునస్తత్ర వివాహం కృతవాన్ ప్రభుః  
 ఉషిత్వా తత్ర కౌంతేయః సంవత్సరపరాః క్షుపాః.  
 విహృత్య చ యథాకామం పూజితో వృష్ణివందనైః  
 పుష్కరేతు తతః కేషం కాలం వర్తితవాన్ ప్రభుః.  
 పూర్ణే తు ద్వాదశే వర్షే ఖాండవప్రథమాగతః  
 వవందే ధౌమ్యమాసాద్య మాతరం చ ధనంజయః.  
 స్ఫుప్త్వా చ చరణౌ రాజ్ఞో భీమస్య చ ధనంజయః  
 యమాభ్యాం వందితో హృష్టః సస్వజేతో ననంద చ  
 అభిగమ్య చ రాజానం నియమేన సమాహితః  
 అభ్యర్చ్య బాహుణాన్ పార్థోద్రాపదీ మభిజగ్న్వాన్

తం ద్రౌపతీ ప్రత్యువాచ ప్రణయాత్ కురునందనం.  
 తత్రైవ గచ్ఛ కౌంతేయ యత్ర సా సాత్వతాత్మజా  
 సుబద్ధస్యాపీ భారస్య పూర్వబంధః క్షణాయతే.  
 తథా బహువిధం కృష్ణాం విలపంతీం ధనంజయః  
 సాంత్యయామాస భూయశ్చ క్షమయామాస  
 చాసక్యత్.

సుభద్రాం త్వరమాణశ్చ రక్తకౌశేయవాసినిం  
 పార్థః ప్రిస్తాపయామాస కృత్వా గోపాలికావపుః.  
 సాధికిం తేన రూపేణ శోభమానా యశస్వినీ  
 భవనం శ్రేష్ఠమాసాద్య వీరపత్ని వరాంగనా.  
 వవందే పృథుతామ్రాక్షీ పృథాం భద్రా యశస్వినీ  
 తాం కుంతీం చాదునర్వాంగీముపాజ్ఞుత మూర్ధని.  
 ప్రీత్యా పరమయా యుక్తా ఆశీర్భద్యంజతాతులాం  
 తతోఽభిగమ్య త్వరితా పూర్ణేందుసగృశాననా.  
 వవందే ద్రౌపదీం భద్రా ప్రేష్యాపామితి చాబ్రవీత్  
 ప్రత్యుత్థాయ తదా కృష్ణా స్వసారం మాధవస్య చ.  
 పరివృజ్యవదత్ ప్రీత్యా నిఃసవతోఽస్తు తే పతిః  
 తదైవ ముదితా భద్రా తామువాచైవ ముస్వీతి.  
 తతస్తే హృష్టచుససః పాండవేయూ మహారథాః  
 కుంతీ చ పరమప్రీతా బభూవ జనమేజయ.  
 శ్రుత్వాతుపుండరీకాక్షః సంప్రాప్తంస్వం పురోత్తమం  
 అర్జునం పాండవశ్రేష్ఠమింద్రప్రస్థగతిం తదా.  
 ఆజగామ విశుద్ధాత్మా సహ రామేణ కేశవః  
 వృష్ణ్యంధకమహామూర్తైః సహ వీరైర్మహారిభైః.  
 భ్రాతృభిశ్చకుమారైశ్చ యోధైశ్చ బహుభిర్వృతః  
 సైన్యేన మహతా శౌరీరభిగుప్తః పరంతపః.  
 తత్రా దానపతిరీమానాజగామ మహాయశాః  
 అక్రూరో వృష్ణివీరాణాం సేనాపతిరందిమః.  
 అనాదృష్టిర్మహాతేజా ఉద్ధవశ్చ మహాయశాః  
 నాథౌద్ బృహస్పతేః శిష్యో మహాబుద్ధిర్మహామనాః.  
 సత్యకః సాత్యకిశ్చైవ కృతవర్మా చ సాత్వతః

వయో భేదం ఉన్నది. వీరందరికీ శౌమ్యులవారు యథాకృతముగా జాతకర్మ నామకరణ అన్నప్రాశన చూలోపనయనాలు పూర్తిచేశారు. వారందరూ బ్రహ్మచర్యవ్రతావలంబులై శౌమ్యులవానివస్త్రవేషాభ్యయనం చేసి అర్జునుని శిక్షణలో ధనుర్వేదం అభ్యసించారు. దేవతాబాలురవలె శోభింపే వారు. పాండవులకు ఆనందంగా విశిష్టపు లవుతున్నారు.

(ఉపసంహారకీర్తనగామృతంద్వారా ప్రయోగింపబడినది మంత్రానుక్రం. హస్తమూలాన ధనుస్సుతో ప్రయోగించేది పాణినుక్రం. ప్రయోగోపసంహారాలతో కూడినది ముక్తా ముక్తం. మంత్రాసాధనములైన ధ్వజాలు దర్శనమాత్రం చేత శత్రుభీతి కలిగిస్తాయి; వానినే అముక్త మంటారు. వీనినే నాలుగుపాదాలంటారు. ధనుర్వేదవేత్త భరద్వాజుడు సూత్రముగా శిక్షా ప్రయోగము రహస్యముగా అనే వానిని నాలుగు పాదాలన్నారు.

అన్యులపొదినుండి బాణం తీయటం ఆదానం. నాటి తొనగటం అనుసాధానం. అత్యుంచూసి వదలటం మోక్షణం. ఆ బాణంవల్ల శత్రువు బలహీనుడైతే దానిని మంత్రంతో వెనుదిప్పుటం వినివర్తనం. శరసంధానసమయంలో మధ్యప్రదేశం స్థానం. మూడు నాలుగు వేసెప్పుకలెక బాణం పట్టణం ముష్టి. తిష్టనీమధ్యమూండుకలతో కాని అంగుష్ఠమధ్య మూండుకలతో బాణాన్ని సంధించడం ప్రయోగం. ధనుష్టుకాంతిరోధనం ప్రాయశ్చిత్తం. చక్రాకృతిలో తిరిగే రథంలో తిరిగే బాణం ప్రయోగించటం మండలం. శస్త్రాన్ని అనుసరించి బాణం విడలటం పరంపరం బాణాలు వదలటం వీనిలోనే చేరుతాయి.

బ్రాహ్మ వాయవ్య ఆగ్నేయాదులు దివ్యాస్త్రాలు. ఖడ్గ తోమర భిండివాలాదులు మానుషాలు. వీనినే నాలుగుపాదాలూ పది అంగాలూ అని ధనుర్వేదం చెపుతుంది. అభిమత్యుడు ఇన్నిటా నేర్పరి అయ్యాడు.)

220వ అధ్యాయము సమాప్తము

ఇది హ ర దా హ రణ ప ర్వ ము

పాండవదహన పర్వము

భీష్మ ధృతరాష్ట్రుల ఆజ్ఞానుసారం పాండవులు ఇంద్రప్రస్థలో ఉంటూ శత్రురాజులెందరినో జయించి పుణ్యఫలానుభవం పొందే జీవునివలె వారు సుఖంగా ఉంటున్నారు. నీతివిదుల మార్గాన యధిష్ఠిరుడూ ధర్మార్థకామాలను ఆత్మతుల్యంగా చూసుకుంటూ పాలిస్తున్నాడు. ధర్మార్థకామాలు

ఈ ప్రకారంగా భూమిమీద సకలముగా ఉంటే చతుర్థపురుషార్థమైన మోక్షం ధర్మరాజుగూపంలో ప్రభవించినట్లుంది. పరబ్రహ్మచింతనతోవిధ్యుక్తంగా యజ్ఞాలను ఆచరిస్తూ లోకకళ్యాణేచ్ఛతో పాలించే ధర్మరాజు ఏలుబడిలో ప్రజలు అమితానందం పొందుతున్నారు. ధర్మరాజు ఆధిపత్యంకింద ఉన్న

ప్రద్యుమ్నశ్చైవ సాంబశ్చ నిశతః శంకురేవ చ.  
 చారుదేష్టశ్చ విక్రాంతో ఝల్లీ విప్రుధురేవ చ  
 సారణశ్చ మహాబాహుర్గదశ్చ పిదుషాం వరః.  
 ఏతే చాన్యే చ బహవో వృష్టిభోజాంధకాస్తథా  
 ఆజగ్ముః ఖాండవప్రస్థమాదాయ హరణం బహు.  
 తతో యుధిష్ఠిరో రాజా శ్రుత్వా మాధవమాగతం  
 ప్రతిగ్రహీధం కృష్ణస్య యమా ప్రాస్థాపయత్ తదా.  
 తాభ్యాం ప్రతిగృహీతంతువృష్టిచక్రం మహర్ధిమత్  
 వివేశ ఖాండవప్రస్థం పతాకాధ్వజశోభితం.  
 సమృష్టప్రసిక్తసంధానం పుష్పస్రికరశోభితం  
 చందనస్య రస్యైః శీతైః పుణ్యగంధైర్నిషేవితం  
 దహ్యతాగురుణా చైవ దేశే దేశే సుగంధినా  
 హృష్టపుష్పజనాకీర్ణం వణిగ్భిరుపశోభితం.  
 ప్రతిపేదే మహాబాహుః సహ రామేణ కేశవః  
 వృష్ణ్యంధకైస్తథా భోజైః సమేతః పురుషోత్తమః.  
 సంపూజ్యమానః పౌరైశ్చ బ్రాహ్మణైశ్చ సహస్రశః  
 వివేశ భవనం రాజ్ఞిః పురందరగృహోపమం.  
 యుధిష్ఠిరస్తు రామేణ సమాగచ్ఛద్ యథావిధి  
 మూర్ధ్ని కేశవమాఘ్రాయ బాహుభ్యాం పరిసవ్యజే.  
 తం ప్రీయమాణో గోవిందో వినయేనాభిపూజయన్  
 భీమంచపురుషవ్యాఘ్రం విధివత్ ప్రత్యపూజయత్.  
 తంశ్చవృష్ణ్యంధకశ్రీమాన్ కుంతిపుత్రోయుధిష్ఠిరః  
 వ్రతీజగ్రాహ సత్కారై ర్యథావిధి యథాగతం.  
 గురువత్పుజయమాస కాంశ్చిత్ కాంశ్చిద్  
 వయస్యవత్  
 కాంశ్చివదభ్యవత్ పేష్ఠా కైశ్చిదవ్యభిచారితః.  
 కేషాం దదా హృషీకేశో జన్యాథే ధనముత్తమం  
 హరణంవై సుభద్రాయా జ్ఞాతిదేయంమహాయశాః.  
 రథానాం కాంచనాంగానాం కింకీణీజాలమాలినాం  
 చతుర్వజామువేతానాం సూత్రైః కశలశీషీత్రైః.

సహస్రిం ప్రదదా కృష్ణో గవామయుతమేవ చ  
 శ్రీమాన్ మధురదేశ్యానాం దోగ్ధీణాం  
 పుణ్యవర్చసాం.  
 వడవానాం చ శుద్ధానాం చంద్రాంశుసమవర్చసాం  
 దదా జనార్దనః ప్రీత్యా సహస్రిం హేమభూషితం.  
 తథైవాశ్వతరీణాం చ దాంతానాం వాతరంహసాం  
 శతాన్యంజనకేశీణాం శ్వేతానాం పంచ పంచ చ.  
 స్నానపానోత్పన్నే చైవ ప్రియుక్తం వయసాన్వితం  
 స్త్రీణాంసహస్రింగారీణాం సువేషాణాంసువర్చసాం.  
 సువర్ణ శతకంఠీనామరోమాణాం స్వలంకృతాం  
 పరిచర్యాసు దక్షాణాం ప్రదదా పుష్కరేక్షణః.  
 పృష్ఠానామపి చాశ్వానాం బాహ్లికానాం జనార్దనః  
 దదా శతసహస్రాఖ్యం కన్యాధనమనుత్తమం.  
 కృతాకృతస్య ముఖ్యస్య కనకస్యాగ్ని పర్చనః  
 మనుష్యభాగాన్ దాశార్వా దదా దశ జనార్దనః.  
 గజానాంతుప్రభిన్నానాం తిగ్రాహ ప్రసవతాంమదం  
 గిరికూటనికాశానాం సమరేవ్యనివర్తినాం.  
 క్లుప్తానాం పటుఘంటానాం చారూణాం  
 హేమమాలినాం  
 హస్తార్చోహైరువేతానాం సహస్రిం సాహసప్రియః.  
 రామః పాణిగ్రహణీం దదా పారాయ లాంగలీ  
 ప్రీయమాణో హలధరః సంబంధంప్రతిమానయన్.  
 స మహాధనరత్నైః సుత్రైః బలభేదవాన్  
 మహాగజమహాగ్రాహః పతాకాశ్చైవ లాకులః.  
 పాంధుసాగరమావిధిః ప్రవివేశ మహాధనః  
 పూర్ణ మాపూరయింస్తేషాం

ద్విషచ్ఛాకావహోభవత్.

ప్రతిజగ్రాహ తత్ సర్వం ధర్మరాజో యుధిష్ఠిరః  
 పూజయమాసతాంశ్చైవవృష్ణ్యంధక మహారథాన్.  
 తే సమేతా మహాత్మానః కురువృష్ణ్యంధకోత్తమాః  
 విజహ్నురమరావాసే నరాః సుకృతినో యథా.

నోకులను చందలవృథావంకల లక్ష్మి విడువలేక  
పోతున్నది. చక్కవర్తులలో నీళ్ళ కృత్రిమ నానా  
టికి పెరుగుతున్నాయి. బృహస్పతి ప్రముఖదేవతలు  
ఇందుని పరివేష్టించి ఉన్నట్లు శౌర్యములు తప  
స్సులూ ధర్మరాజువద్ద ఉన్నారు.

పాదలకు ధర్మరాజుమీద రాజభయం కాక  
ప్రేమాభిమానాలు ఉభయము గౌరవభావం  
పెంపొందింది. పాదాహితకాగ్యాచరణతో ధర్మ  
రాజు వారి భక్తి విశ్వాసాలు సాధించుకున్నాడు.  
ప్రియమీతమధురవాక్యాలే పలికేవాడుకానీ అను  
చితము అనుభూతము అసత్యమూలమైన మాటలు  
మాట్లాడేవాడు కాదు.

ఆపథంగా కాలం గడుస్తూన్నది.

ఆరోజులలో శ్రీష్ఠుల వచ్చింది.

గోష్ఠతాపాన్ని సహించలేక ఒకనాటి సాయం  
సంధ్యలో అర్జునుడు కృష్ణుని జలవిహారానికి ఆహ్వా  
నించాడు. కృష్ణార్జునులు మిత్రప్రసారంతో  
యమునానదికి జలగోళం వెళ్ళారు. వారివెంట  
వచ్చిన నారీకరణ కీచాభవనంలోకి వెళ్ళారు. అది  
లతలతో నృతాలతో శోభిస్తున్నది. వాటినిచూ  
భోజనపదార్థాలూ సుగంధద్రవ్యాలూ ఉన్నాయి.  
వారందరూ యధేచ్ఛగా జలక్రీడలు సాగించారు.  
కృష్ణార్జునులు వారి అభిరుచి ననుసరించి వనవిహారం

రంగో జలక్రీడలలో సాధకేంద్రీ సాల్పాన్నారు.  
యశావంత మదోన్ముత్తి విలాసినిజనం యభాశక్తిగా  
గీతగృత్వాలతో ఆనందం కలిగిస్తున్నారు. చాందల  
సుభద్రలు భూషణం బాగాలు కాయకలుగా  
ఇచ్చారు.

ఆ ఉత్సవంలో కొందరు ఏకాంతంగా విహారం  
చేస్తుంటే మరికొందరు మృదుచరణాలతో పరి  
హసన వాక్యాలతో సాగుతున్నారు. ఏకావేళ  
మృదంగవాద్యాలతో రాజభవనాలన్నీ ప్రతిధ్వని  
స్తున్నాయి. ఆ ఉత్సవోత్సాహంలో కొంతసేపు  
పాల్గొని కృష్ణార్జునులు అక్కడికి సమీపంలో ఉన్న  
రమణీయ ప్రాంతానికి వెళ్ళి విశ్రాంతిగా కూర్చుని  
తాము సాగించిన సుగ్రామవిశేషాలు గుచ్చుకొను  
కు తున్నారు.

అశ్వినీ దేవతలవలె కూర్చుని వారుభయములూ  
ప్రసంగించుకుంటూన్న సమయంలో ఒకానొక  
బ్రాహ్మణుడువచ్చాడు. ఆ బ్రాహ్మణుని శరీరం  
స్వర్ణచ్ఛాయతో ఉన్నది. గడ్డమూ వెండ్రుకలూ  
అగ్నివర్ణంతో ఉన్నాయి. విశాలసాలవృక్షసమంగా  
ఉన్న ఆయన ముఖం విశిష్టకనులలా ఉన్నది.  
ప్రాతఃకాలసూర్యభగవానునివలె ఉన్న ఆయనను  
చూస్తూనే కృష్ణార్జునులు లేచి తలవంచి చేతులు  
తోడించారు.

221 వ అధ్యాయము సమాప్తం

రెండుమడల ఇరువదిరెండవ అధ్యాయం

ఖండివనసనమీపంలో నిలిచి ఆ బ్రాహ్మణుడు  
వారితో ఇలా అన్నాడు. నేను భోజనప్రియుడను.  
నిరంతరం ఏదో ఒకటి ఆరగిస్తూ ఉంటాను. ఈ

రోజున మీరు నాకు భిక్షాప్రదానం చేసి న్నా.  
తృప్తిపరచండి.



తత్త్రి తత్త్రి మహానాదై రత్కృష్టతలనాదితైః  
 యథాయోగం యథాప్రీతివిజహ్నుః కురువృష్టయః,  
 ఏవసుత్తమవీర్యాస్తే విహృత్య దిననాన్ బహూన్  
 పూజితాః కురుభిర్జగ్ముః పునర్వారవతిం పృథి.  
 రామం పురస్కృత్య యయుర్వృష్ట్యంధకమహారథాః  
 రత్నాన్యాదాయ శుభ్రాణి దత్తాని కురుసత్తమైః.  
 వాసుదేవస్తు పార్థేన తత్త్రిమ సహ భారత  
 ఉవాస సగరే రమ్యే శక్రప్రసే మహాత్మనా.  
 వ్యచరద్ యసునాతీతే నృగయాం స మహాయశాః  
 మృగాక్ విధ్యన్ వగాహంశ్చ రేమే సార్థం కిరీటినా.  
 తతః సుభద్రా సౌభద్రీం కేశవస్య ప్రియా స్వసా  
 జయంతిమివ పౌలోమీ ఖ్యాతిమంతమజీజన్.  
 దీర్ఘబాహుం మహారస్కం వృషభాక్షమరిందమం  
 సుభద్రా సుషువే వీరమభిమన్యుం సర్వభం.  
 అభిశ్చ మన్యురూంశ్చైవ తతస్తమరిమర్దనం  
 అభిమన్యుమితి ప్రాహురారునిం ఘరుషర్షభం.  
 స సాత్వత్వామతిరథః సంబభూవ ధనంజయాత్  
 మఖే నిర్మథనేవ శమీగర్భాద్భుతాశనః.  
 యస్మిన్ జాతేమహాశేజాః కుంతీపుత్రో యుధిష్ఠిరః  
 అయుగంగాద్విజాతిభ్యః ప్రాదాన్నిష్కాంశ్చభారత.  
 దయితోవాసుదేవస్యబాల్యాత్ ప్రభృతిచాభవత్  
 పితౄణామివ సర్వేషాం ప్రజానామివ చంద్రమాః.  
 జన్మప్రభృతి కృష్ణశ్చ చక్రే తస్య క్రియాః శుభాః  
 స చాపి వవృధే బాలః శుక్లవక్షో యథా శశీ.  
 చతుష్పాదం దశవిధం ధనుర్వేదమరిందమః  
 అర్జునాద్ వేద వేదజ్ఞః సకలం దివ్యమూసుషం.  
 విజ్ఞానేష్వపి చాస్త్రాణాం సౌప్తనే చ మహాబలః  
 క్రియాన్వపి చ సర్వాసు విశేషానభ్యశేషయత్.  
 అగమే చ ప్రయోగే చ చక్రే తుల్యమివాత్మనా  
 తతోపపుత్రీంసౌభద్రీం వ్రేక్షమాశోధనంజయః.

సర్వసంహాననోపేతం సర్వలక్షణలక్ష్మితం  
 దుర్ధష్ట మృషభస్కంధం వ్యాత్రాననమివోరగం.  
 సింహదర్పం మహేష్వాసం మత్తమాతింగవిక్రమం  
 మేఘదుందుభినిర్దోషం పూర్ణ చంద్రనిభాననం.  
 కృష్ణస్య సదృశం శౌర్యేవీర్యే రూపేతథాఽకృతౌ  
 దదర్శ పుత్రీం బీభత్సుర్కఘవానివ తం యథా.  
 పాంచాల్యపి తు పంచధ్యః పతిభ్యః శుభలక్షణా  
 లేభేషంచసుతాన్ వీరాన్ శ్రేష్ఠాన్ పంచాచలానివ.  
 యుధిష్ఠిరాత్ ప్రీతివింధ్యంసుతసోమం వృకోదగ్రాత్  
 అర్జునాచ్ఛృతకర్మాణం శతానీకం చ కులినాం.  
 సహదేవాచ్ఛృతసేనమేతాన్ పంచమహారథాన్  
 పాంచాలీ సుషువే వీరానాదిత్యానదితీర్యథా.  
 శాస్త్రుతః సృతివింధ్యం తమూచుర్విప్రాయుధిష్ఠిరం  
 పరప్రహరణజ్ఞానే ప్రతివింధ్యో భవత్వయం.  
 సుతే సోమసహస్రే తు సోమార్కసమశేజసం  
 సుతసోమం మహేష్వాసం సుషువే భీమసేతతః.  
 శ్రుతం కర్మ మహత్ కృత్వా నివృత్తేన కిరీటినా  
 జాతిః పుత్రీస్తథేష్యేవం శుత్రకర్మాతతోఽభవత్.  
 శతానీకస్య రాజ్ఞః కౌరవ్యస్య మహాత్మనః  
 చక్రే పుత్రీం సనామానం సకులః కీర్తివర్ధనం.  
 తతస్తవజీజన్ తృష్ణా నక్షత్రే వహ్నిదైవతే  
 సహదేవాత్ సుతం తస్మాచ్ఛృతసేనతీయం విదుః.  
 ఏకవర్షాంతరాస్త్యేతే ద్రౌపదయా యశస్విన్ః  
 అన్వజాయంత రాజేంద్ర పరస్పరహితైః పిణః.  
 జాతకర్మాణ్యానుపూర్వాన్యూచ్ఛాదోపనయనాని చ  
 చకాగ విధివత్ ధౌమ్యస్తేనాం భరతసత్తమః.  
 కృత్వా చ వేదాధ్యయనం తతః సుచరితవ్రతాః  
 జగృహుః సర్వమిష్టశ్రుమర్జునాద్ దివ్యమూసుషం.  
 దివ్యగర్భోపక్షైఃపుత్రైఃసూర్యోరగైర్కర్మహరథైః  
 అన్వితో రాజశాస్త్రాల పాండవాసుదమాన్మువన్.

అమాటలునిది ఆయనకు సవిధమయిన భోజనం తృప్తి కలిగిస్తుందో చెబితే యథాశక్తిగా వాని ఆకలి తీరుస్తామన్నాడు. అప్పుడు బాబాహృదయము తాను అగ్నిహోతుడనీ తనకు ఏ ఆహారం రుచ్యమో వాణే నిర్ణయించాలనీ అంటూ ఈ భాంజన వనం ఇంటికివేసితిమి అడకపనివారవృత్తిమీ చేర్చి దనీ ఇంద్రుని తక్షణశక్తితో తానేవనాన్ని ఆరణ్యం చేశావోతున్నాననీ సృయత్పించిపట్టకల్లా ఇందుకు మేఘావృతంచేసి వర్షధారలతో నిరోధిస్తున్నాననీ ఆ విషయం కాకుండా నిరోధించమని పార్థివ వచ్చాననీ సర్వశస్త్రాస్త్ర విరులైన కృష్ణార్జునల సహకారం చేసి తనను నెరివేరుతుందనీ అన్నాడు.

ఎన్నోసార్లు సుఖంగా జీవించాయి. భాంజన వనాన్ని దహించాలనే కోరిక అగ్నిహోతుడికి ఏ ఉద్దేశంచేరి కల్గింది - ఆ విషయాన్ని సవిస్తరంగా విచరించమని జనమేజయుడు కోరగా వైశంపాయ నుడు చెబుతున్నాడు.

పూర్వకాలంలో శ్వేతికి అనే మహారాజు ఉండేవాడు. యజ్ఞయోగాదులకే అతని జీవితం అంకితమైంది. ఆ హోమధూమంతో ఆయన నేత్రాలు కూడా దెబ్బతిన్నాయి. ఐనా మానలేదు. కాని ఋత్విక్కులు ధూమబాధ భరించలేక వెళ్ళిపోయారు. స్వేతికి శతసంవత్సర యాగలకోసం ఋత్విక్కులను అన్వేషించ సాగాడు. ఎందరిని పార్థించినా పాదాలపై పడి నేడినా ధనమిచ్చినా ఎవరూ అంగీకరించలేదు. మహారాజుకి ఆగ్రహం కల్గింది. ఆశ్రమవాసులైన ఋషులను సమీపించి నేను పతితుడనై మీ సేవకు వచ్చాను. బ్రాహ్మణులందరూ నన్ను వదిలేశారు. మీరు నన్ను అను

గ్రహించి నా యజ్ఞం సక్రిమంగా పరిసమాప్తి చేయించండి. మీరుకూడా పరిలిఖే మరొకచోటికి వెళ్ళాలి-అన్నాడు.

అప్పుడు వారు అమహారాజు నిత్యోచేతీయజ్ఞాల వల్ల మామం కలిగిఆశ్రమం ఇంకా తగ్గలేదనీ ఈస్థితిలో బదిలి వెళ్ళావనటం ఉచితం కాదనీ వనా సట్టుదిల విషయాలకే పరమశివునిదగ్గరకు పోయి అయినచేత సయించుకోమనీ అన్నారు. కరిహామంగా వారు చలికన పలుకుతూ కోసం మరీ ఎక్కవకాగా కైలాసానికి పోయి ఇంద్రియసాయమనంతో తీవ్ర నియమాలతో తపస్సు ఆరంభించాడు. నిరాహార దీక్షతో శబాహారంతో ఏకాగ్రదృష్టితో స్థానవు నలె ఆరుమాసాలు నిబడుతూ ఏకాగ్రచిత్తంతో చేసి ఆతిపస్సుకు మెచ్చి శివుడు ప్రత్యక్షమయ్యాడు.

ప్రత్యక్షమైన శివునికి నాష్టాంగ సమస్కారం చేసి-పరమేశ్వరా! నీకు నాయాదు అనుగ్రహం కలిగితే నీవు నాచేత యజ్ఞం చేయించాలి-అనగా నీని పరమశివుడు సవ్యతూ యజ్ఞం చేయించటం నా పనికిరాదు ఐనా నీవు ఆ పనికిల్పంతో తిరిగిస్తే చేసి వరం కోరావు కనుక నేను సంతానం. ఐదే యజ్ఞం జరుగుతూన్న పన్నెండు సంవత్సరాలూ నిరంతరం ఆద్యధారతో అగ్ని పరిశ్రాంతమౌతూం జాలి. ఇందుకు నీవు అంగీకరిస్తే నేను వస్తానని పలుకగా శ్వేతికి అంగీకరించి యజ్ఞానికి అవసరమైన సామగ్రి అంతా సిద్ధం చేసుకున్నాడు.

పన్నెండు సంవత్సరాల అనంతరం పరమశివుడు వచ్చి యజ్ఞంచేయించే అధికారం ఏవిధంగానూ తనకు లేదని తన అంశచేత భూమండలంలో జన్మించిన దూర్వాసునిచేత ఈ యజ్ఞం చేయిస్తానని అన్నాడు. యజ్ఞరంభానికి సన్నద్ధుడై శ్వేతికి పరమ

## ఇది ఖండవ దహన పర్వము

రెండువందల ఇరువది ఓకటవ అధ్యాయము

ఇంద్రప్రస్థే వసంతస్తే జఘ్నురన్యాక్ సరాధిపాన్  
 శాసనాద్ ధృతరాష్ట్రస్య రాజ్ఞః శాంతనవస్య చ.  
 ఆశ్రిత్య ధర్మరాజానం సర్వలోకోఽవసత్ సుఖం  
 పుణ్యలక్షణకర్మాణం స్వదేహమివ దేహినః.  
 స సమా ధర్మకామార్థాన్ నిషేవే భరత్వ భ  
 త్రీనివాత్మసమాన్ బంధూన్ నీతిమాసవమాసయన్  
 తేమాం సమవిభక్తానాం షీతో దేహానతామివ  
 బభౌ ధర్మార్థకామానాం చతుర్థ ఇవ పార్థివః.  
 అధ్యేతారంపరంవేదాన్ ప్రయోక్తారంమహద్వరే  
 రక్షితారం శుభాంహ్లాకాన్ తేభిశ్చ తిం జనాధిపం.  
 అధిపానవతీ లక్ష్మీః పరాయణవతీ మతిః  
 నర్థమానోఽఖిలో ధర్మస్తేనానీత్ పృథివీతాం.  
 భౌతికభిః సహితో రాజా చతుర్విరధికం బభౌ  
 ప్రాయజ్యమానైర్విశ్వాకో వేదై రివ మహాధ్వరః.  
 తం తు ధాన్యుదయో నిపాః సరివార్యోపశస్థితే  
 బృహస్పతిసమా ముఖ్యాః ప్రజాపతిమివామరాః.  
 ధర్మరాజే హ్యతిప్రీత్యా పూర్ణచంద్ర ఇవామలే  
 ప్రజానాం శేమికే తుల్యం నేత్రాణి హృదయాని చ  
 స తు కేసరిస్తేన ప్రజాభావేన శేమికే  
 యద్ బభూవ మఃకాంతం కర్మణా స చకార తత్.  
 సహ్యాయుక్తం స చాసత్యం నాసహ్యం సచవాప్రీయం  
 భాషితం చారుభాషస్య జజ్ఞే పార్థస్య ధీమతః.  
 సహి సర్వస్య లోకస్య హితిమాత్మన ఏవ చ  
 చిరీర్షన్ సుమహాతేజా శేమే భరతసత్తమ.  
 తథా తు ముదితాః సర్వే పాండవా విగతజ్వరాః  
 అవసన్ పృథివీపాలాస్తావయంతః స్వతేజసా.  
 తతః కితిసయాహవ్య భీభత్సుః కృష్ణమబ్రవీత్

ఉష్ణాణి శృష్ణ సర్తింతే గచ్ఛావోయమునాం ప్రీతి.  
 సుహృజ్జనవృతో త్రిత విహృత్స మధుసూదన  
 సాయాహ్నే పునశ్చేష్మానో రోచతాం శే జనార్దన.  
 కంతీమాతర్మమావ్యేతద్ రోచతేయద్ వయం జలే  
 సుహృజ్జనవృతాః పార్థ విహరేమ యథాసుఖం.  
 ఆమృత్య తే ధర్మరాజమనుజ్ఞాన్మ చ భారత  
 జగ్మతుః పార్థగోవిందా సుహృజ్జనవృతో తతః.  
 విహరదేశం సంప్రాప్య నానాద్రుమమశుత్రమం  
 గృహైరుచ్చానచై ర్యుక్తం పురందరపురోపమం  
 భక్ష్యైర్భక్ష్యైశ్చ పేయైశ్చ రసవద్విర్మహాధనైః  
 మాత్రైశ్చ విషిధైర్గర్భై ర్యుక్తంవాన్వేయసార్థయోః  
 వినేశాంతఃపురంతూర్ణం రత్నైరుచ్చానచైః శుభైః  
 యథోపజోషం సర్వశ్చ జనశ్చిక్షిడ భారత.  
 స్త్రియశ్చ విపులశ్రోణ్యభాచుషీపయోధరాః  
 మదస్థలితగామిన్యశ్చిక్షిడుర్వామలోచనాః.  
 వనేకాశ్చిజ్జలేకాశ్చిత్ కాశ్చిద్ వేశ్యసూచాంగనాః  
 యథాయోగ్యంయథాప్రీతిచిక్షిడుః పార్థకృష్ణయోః.  
 ద్రాపదీ చ సుభద్రా చ వాసాన్యాభరణాని చ  
 ప్రాయచ్ఛ తాం మహారాజతేతుతస్మిన్మదోత్కృఢే.  
 కాశ్చిత్ ప్రహృష్టా సనృతుశ్చక్రశుశ్చతథాపరాః  
 జహనుశ్చ పరా నార్యో జనుశ్చాన్యా వరస్త్రియః.  
 రురుధుశ్చాపరాస్తత్ర ప్రజఘ్నుశ్చ పరస్పరం  
 మంత్రీయామాసురన్యాశ్చ రహస్యాని పరస్పరం.  
 వేణువీణామృదంగానాం మనోజ్ఞానాంచ సర్వశః  
 శబ్దేన పూర్వతే హర్ష్యై తద్వనం సుమహర్థిమతీ.  
 తస్మిన్స్తదా వర్తమానే కురుక్షాశార్ఙ్గ సందనా

శివునిచేరి తన మనో భీష్టం నెరవేర్చుచున్నాడు. రుద్రుడు దూర్వానుచి జిలిచి ఈ మహారాజుచేరి యజ్ఞం చేయించు అన్నాడు.

దుర్వాసుడు సంతోషంతో అంగీరించి విధి విధానంగా యజ్ఞకర్మ పరిసమాప్తి చేయించాడు. ఆ యజ్ఞంలో మహాత్ములైన ఋషిజనులు సవస్థలు దీక్షితులు భూసత్కారాలు పొంది దూర్వాసునివద్ద శేలవు తీసుకొని రాజవివాహాలకు వెళ్ళారు. విష్ణు శ్రేష్ఠుల ఆశీర్వాదాలతో మహారాజు రాజధానికి తిరలాడు. కాశీమూలనారం శ్వేతిక వృక్షధామం చేరాడు.

శ్వేతిక నిర్విరాహంగా వన్నెందు సంవత్సరాలు ఆద్యధారతో యజ్ఞం చేయటంవల్ల అగ్ని మిత్రే యజ్ఞంలోనూ హవిస్సులు అందుకోలేకపోయాడు. పైగా అజీర్ణవ్యాధితో శరీరం పాండువర్ణ మైపోయింది. ఉదరవ్యాధితో తేజోహీనుడై అగ్ని బ్రహ్మలోకానికి వెళ్ళి శ్వేతిక యజ్ఞంవల్ల తనకు సంపూర్ణమైన సంస్కృతి కలిగినా అజీర్ణవ్యాధితో బలహీనత వృద్ధిచెంది అపకీర్ణించి ఆరోగ్యం పొందించమని బ్రహ్మను పరిపరివిధాల ప్రార్థించాడు. బ్రహ్మ చిరువ్వుతో అగ్నిహోత్రా! నీవు

వన్నెందు సంవత్సరాలు మృతపానం చెయ్యటంవల్ల ఈవ్యాధి పోగొట్టించింది. దానివల్లనే తేజోహీనుడ నయ్యావు. సమయం రాగానే నేను నీకు ఆరోగ్యాన్ని పోషిస్తాను. నువ్వు విచారించకు. ఇది వరలో ఒకమారు దేవతల ఆజ్ఞానుసారం నువ్వు ఖాండవనవాన్ని దహించావు. ఇప్పుడా వనంలో శతసహస్రసంఖ్యాకమైన జనకోటి నివసిస్తున్నది. ఆ జనమే మేధ ఆహారంగా తీసుకుంటే నీకు ఆరోగ్యం చేకూరుతుంది. నువ్వు తక్షణం బయలుదేరి వెళ్ళి ఖాండవనవాన్ని దహించు. అనగా అగ్ని హోత్రుడు సంతోషంతో ఖాండవనంజేరి వాయు దేవుని సహకారంతో మండూతూ దహించసాగాడు. ఆ వనంలోని జీవులు అగ్నిని చల్లార్చటానికి ఏంతో ప్రయత్నించాయి. ఏనుగుల గుంపులు తొడిమలతో నీరు తెచ్చి జల్లసాగాయి. ఎన్నో తెలుగు గల పాములుకూడా నీటిని తెచ్చి పోస్తున్నాయి. కొన్ని జీవులు అగ్నిమీద గుమ్మ జల్లుతున్నాయి. వాటికృషి ఫలించింది. అగ్ని చల్లా రాదు. ఈ విధంగా ఏమహర్లు అగ్నిహోత్రుడు నిఫలప్రియ తున్న ఉయ్యాడు.

222వ అధ్యాయము సమాప్తము

రెండువందల ఐదువదిమూడవ అధ్యాయము

అజీర్ణవ్యాధిగిస్తున్న అగ్నిదేవుడు అనేక పర్యాయాలు ప్రయత్నించి వ్యయోజనం పొందలేక విసిరి వేసారి బ్రహ్మలోకానికి వెళ్ళి తన నిఫలకృషి వివరించుకున్నాడు. చతురాననుడు ముహూర్త కాలం విచారించి అగ్నిని ఓ దార్పి సరసరాయ

లులు కొద్దికాలంలో భూమిమీద అవతరించ నున్నారని వారి సహకారంతో ఖాండవనవాన్ని దహించవచ్చని అంతివరకూ వేచిఉండమని వారు కృష్ణార్జుననామాలతో అవతరిస్తారని చెప్పాడు.

సమీపం జగ్గతుః కంచిదుర్దేశం సుమనోహరం.  
తత్ర గత్వా మహాత్మానౌ కృష్ణా పరపురంజయా  
మహాత్మాసవయో రాజం నృతస్తా సంనిషీదతుః.  
తత్ర పూర్వవృతీతాని విక్రాంతానీతరాణిచ  
బహూని కథయిత్వా తౌ రేమా తే పార్థమాధనౌ.  
తత్రోపవిష్టా యుదితే నాకపృష్ఠేఽశ్వినావిన

అభ్యాగచ్ఛత్ తదా విప్రో వాసుదేవధనంజయా.  
బృహచ్చాలప్రతీకాశః సతప్తకనకప్రభః  
హరిపింగోజ్వలశృంగః సమాణాయామతః సమః,  
తరుణాదిత్యసంకాశశ్చిరవాసా జటాధరః  
పద్మవత్రాననః పింగ నేజసా ప్రజ్వలన్నవ.  
ఉపసృష్టం తు తం కృష్ణా భ్రాజమానంద్విజౌ త్తమం  
అద్భుతో వాసుదేవశ్చ తూర్ణముత్తత్య తస్థతుః.

221 వ అధ్యాయము సమాప్తం

రెండువందల ఐదువదిరెండవ అధ్యాయము

సోఽబ్రవీదద్రువం చైవ వాసుదేవం చ సాత్వతం  
లోకప్రవీరా తిష్ఠంతౌ ఖాండవస్య సమీపతః.  
బ్రాహ్మణోబహుభోక్తాస్మి భుంక్షేఽపరిమితం సదా  
భిక్షేవ్వా రేయపార్థావాసేకాం తృప్తింప్రియచ్ఛతం.  
ఏవమక్తా తమబ్రాతాం తతస్తా కృష్ణపాండవౌ  
కేనాన్నేవ భవాంస్తృప్యేత్ తస్యాన్నస్య  
యతావపే  
ఏవముక్తః స భగవానబ్రవీత్ తావ్రభౌ తతః  
భాషమాణౌ తదా వీరా కిమన్నం క్రియత మితి.  
నాహమన్నం బుభుక్షే వై పావకం మాంసిబోధతం  
యదన్నమనురూపం మే తద్ యువాం  
సంప్రియచ్ఛతం.  
ఇదమింద్రః సదా దావం ఖాండవం పరిరక్షతి  
స చశ్నోమ్యహం దగ్ధుంరక్ష్యమాణం మహాత్మనా,  
వసత్యత్ర సఖా తస్య తక్షకః పన్నగః సదా  
సగణస్త్రస్త్రుతే దావం పరిరక్షతి వజ్రభృత్.  
తత్ర భూతాన్యనేకాని రక్షతేఽన్య ప్రసంగతః  
తం దిధక్షుర్న శక్నోమి దగ్ధం శక్రిస్య తేజసా.  
స మాం ప్రజ్వలితం దృష్ట్వా మేఘాంభోభిఃప్రవర్షతి  
తతో దగ్ధం స శక్నోమి దిధక్షుర్దావమీప్సితం.

స యువాభ్యాం సహాయాభ్యామస్త్రువిద్యాభ్యాం  
సమాగతః  
దహేయం ఖాండవం దావమేతదన్నం వృతంమయా.  
యువాం హ్యుదకశా రాస్తా భూతానిచ సమంతతః  
ఉత్తమాస్త్రవిదా సమ్యక్ సర్వతో వారయిష్యథః.  
కిమర్థం భగవానగ్నిః ఖాండవం దగ్ధమిచ్ఛతి  
రక్ష్యమాణం మహేంద్రేణ నానాసత్త్విసమాయుతం.  
నహ్యేతత్ కారణం బ్రహ్మన్నల్పం సగప్రతిభాతిసే  
యద్ దదాహసుసంక్రుద్ధః ఖాండవంహన్యవాహనః.  
ఏతద్ విస్తరతో బ్రహ్మన్రోచుమిచ్ఛామి తత్వతః  
ఖాండవస్య సుగా దాహో యథా సమభవన్మునే.  
శ్రుణుమేబుధితో రాజన్ సర్వమేతద్ యథాతిథం  
యన్నిమిత్తం దదాహగ్నిః ఖాండవం పృథివీపతే.  
హత తే కథయిష్యామి పౌరాణీమృషిసంస్తుతాం  
కథామిమాం సరశ్శ్రేష్ఠ ఖాండవస్య వీనాశినీం.  
పౌరాణః శూరయతేరాజన్ రాజాహరిహయోసమః  
శ్వేతకిర్నామ విఖ్యాతో బలవిక్రిమనంయుతః.  
యన్వా దానపతిర్థిమాన్ యథా నాన్యోఽస్తి కశ్చన  
ఈశే చ స మహాయజ్ఞైః క్రితుభిశ్చాప్తదక్షిణైః.  
తస్య నాన్యాభవద్ బుద్ధిరివసే దివసే నృప

కాలాగశించింది. సరసాగాయనాలు శృష్టార్థం కూపాలతో అన్నింటికాని అన్ని తెలిసికొని బ్రహ్మలోకానికి వెళ్లి ఆనందం చెప్పి అనంతర కర్తవ్యం అడిగాడు. అప్పుడు బ్రహ్మ అగ్నిని శృష్టార్థం నులనవ్వుకు వెళ్లి వారి సాహాయ్యం అభించమని వారి అండవ్రంశం ఇందుకుకూడా ఏమీ చేయ లేదని వారు ఆ వనంలోకి ప్రవేశించి వెలుపలికి రావడా మాస్తానీ చెప్పగా అగ్ని అవరిమితి సంగోషంతో శృష్టార్థం నులనవ్వుకు వచ్చి తన కార్యం నివేదించుకొన్నాడు.

భాం ద వ ద హ నం ఇందుకు అయి ప్తాన్ని కలిస్తుందని తెలిసినా వా అర్జునుడు అగ్నికి అభయం ఇచ్చి- ఓ వహ్నిభట్టారకా! దివ్యశస్త్రాస్త్రాగ్రేనో నా స్వాధీనంలో ఉన్నాయి. ఇందుకు

విశేషాగ్రేనై నచ్చినా నా ఏనుట నిలవలేదు. ఐతే విస్తృతంలో నాదేశిక్త్యా భవస్తులేదు. ఇప్పుడున్న ఈ భవస్తు తీవ్రసాగామంలో పనికిరాదు. పరంపరగా వదలవలసివచ్చే అవసరమైన అక్షయ తూణీ రాలను భరించే రథమూలేదు. వాయుసమ వేగం గల గుత్తాలూ లేవు. వాటిచేతి లాగబడే మేఘుగం వీరంగా ఘోషించే రథమూలేదు. ఈ వనంలో సాదే విశాచ నాగజాతాలను నిరోధించే ఆయుధ నామనీ జ్యోత్సవం శృష్టార్థం నులనవ్వులేదు. ఇన్నీ సమ కూడే సాధనం ఉన్నా సీకు తోస్తే చెప్పి. పురుష యత్నితో సాధ్యమయ్యే కార్యాన్ని నెరవేర్చటానికి మేము సన్నద్ధులము. ఇది సామాన్యమైన కార్యంకాదు. అపాయంలేని ఉపాయం క లో చిం చు- అన్నాడు.

### 223 వ అధ్యాయము సమాప్తం

### తెందువందల ఐదువది నాల్గవ అధ్యాయము

అదితీపుత్రుడూ జలాధిదేవతా ఐన వరుణుని అగ్ని ప్రార్థించాడు. వరుణుడు ప్రసన్నుడై అగ్ని ఏనుట నిలచాడు. అగ్ని స్వాగత పూజాదులు నిర్వర్తించి- ఓ జలదేవతా! మహారాజ సోముడు నీకు ప్రసాదించిన దివ్యధనుస్సు అక్షయతూణీరం కపికేతనయుతమైన దివ్యరథమూ నాకు ప్రసాదించు. కుంతినందనుడైన అర్జునుడు గాంధీవధారియై వసుదేవనందనుడైన శ్రీకృష్ణుడు చక్రధారియై నాకోరిక నెరవేర్చటానికి సిద్ధంగా ఉన్నారు- అని ప్రార్థించగా వరుణుడు అనుగ్రహించాడు.

అవ్రతిహతమూ యశోవృద్ధికరమూ శక్తిప్రసాదకమూ విచిత్రవర్ణ శోభితమూ ఛిద్రహితము దేవ

దానవ గంధర్వ పూజితమూ ఐన గాంధీవమూ అక్షయతూణీరాలూ శ్వేతాశ్వచక్రుష్టయుయుతమైన దివ్యవ్యందనమూ వరుణు డీచ్చాడు. ఆ గుత్తాల మెడలలో సువర్ణ హారాలున్నాయి. మనోవేగ వాయువేగాలను అధఃకరించే గమనం వాని కున్నది. దేవదానవులకు అజేయమైన సాధనసంపత్తితో ఆ రథం నిండివున్నది. అది కడులుతూంటే ఉరుముల వలె ధ్వనిస్తూ శత్రువులకు భయం కలిగిస్తుంది. సర్వ జగదధినాయకుడైన విశ్వకర్మ తీవ్రతపస్సుతో నిర్మించిన ఆ రథం సూర్యసమతేజస్సుతో ప్రకాశిస్తున్నది. ఆ రథంమీదనే సాగి చంద్రుడు పూర్వ కాలంలో శత్రుదానవులను జయించాడు. అటువంటి

సక్రేయోనమారంభే దానేషు వివిదేషు చ.  
 ఋత్విగ్నిః సహితో ధీమానేవమీశే స భూమిషః  
 తతస్తు ఋత్విజశ్చాన్య ధూమవ్యాళలలోచనాః.  
 కాలేన మహతా ఖన్నాస్తత్సజస్తే నరాధిపః  
 తతః ప్రచోదయామాన ఋత్విజస్తాన్ మహిషతిః  
 చక్షుర్ద్విలతాం పాప్తాన పృషేదుశ్చ తే కృతుం  
 తతస్తేమామనుమతే తద్ విప్రైస్తు నరాధిపః.  
 సప్రిం నమాదయామాన ఋత్విగ్నిరపరైః సహ  
 తిస్త్యవం వర్తమానస్య కదాచిత్ కాలఃర్యయే.  
 సత్రమాహర్తుకామస్య సంవత్సరశతం కిల  
 ఋత్విజోనాభ్యుద్యత సమాహర్తు మహాత్మనః.  
 స చ రాజాఃరోగో యత్నం మహంతం ససుహృద్భవః  
 పృణిచాతేన సాంత్యేన దానేన చ మహాయశాః.  
 ఋత్విజోఽనుసయామాన భూయో

భూయస్త్యతందితః

తే చాన్య తమభిప్రాయం స చక్రిరమితౌజసః.  
 స చాశ్రమస్థాన్ రాజర్షిస్తానువాచ రుషాన్విజః  
 యద్యహం సతితోవిప్రాశ్రుగూహయాంనచ స్థితః.  
 ఆశుత్వాజ్యోఽస్మియుష్టాభిర్బ్రహ్మణై శ్చృణుగుప్సితః  
 తన్నార్హభక్తిశ్రద్ధాం వ్యాఘాతయితుమద్యతాం.  
 ఆస్థానే వా పరిత్వాగః కర్తుం మే ద్విజనత్రమాః  
 పృషన్న ఏవ వో విప్రాః ప్రసాదం కర్తుమర్హథ.  
 సాంత్యదానాదిభిర్వాక్యైస్త్యతః కార్యవత్తయా  
 ప్రసాదయిత్వా వత్సోమి యన్నః కార్యం

ద్విజోత్తమాః

అథావాహం పరిత్యక్తో భవద్విధ్యేషకారణాత్  
 ఋత్విజోఽన్యాన్ గమిష్యామి యాజనార్థం

ద్విజోత్తమాః.

ఏతావదుక్త్వా వచనం విరరామ స పార్థివః  
 యదా స శేకూ రాజానం యాజనార్థం పరంతప.

తతస్తే యాజకాః క్రద్ధాస్తమూచుర్నిపస త్తమం  
 తవ కర్మాణ్యజసం వై వర్తంతే పార్థివోత్తమ.  
 తతో నమం పరిశ్రాంతాః సతతం కిర్మవాహినః  
 శ్రమాదస్మాన్ పరిశ్రాంతాన్ సత్వంన స్త్యక్తు మ్హాసి.  
 బుద్ధిమోహం సమాస్థాయత్వగా సంభావితోఽగుః  
 గచ్ఛద్రుద్రసకాశం త్వం సహిత్యాం యాజయిష్యతి  
 సాధిక్షేపం వచః శ్రుత్వా సుకుర్ధః శ్వేతకిర్నిపః  
 కైలాసం యర్వతం గత్వా తప ఉగ్రిం సమాస్థితః.  
 ఆరాధయన్ మహాదేవం నియతః సంశితతపః  
 ఉపవాసవరో రాజన్ దీర్ఘకాలమతిష్ఠత.  
 కదాచిద్ ద్వానశే కాలే కిదాచిదపి ఘోషశే  
 ఆహారమకరోద్ రాజా మూలాని చ భలాని చ.  
 ఊర్ధ్వబాహుస్త్యమిష స్తిష్ఠన్ స్థాణురివాచలః  
 వన్మాసానభవద్ రాజా శ్వేతకిః సుసమాహితః  
 తం తదా నృపశౌన్ద్రాలం తప్యమానం మహత్ తపః  
 శంకరః పరమప్రీత్యా దర్శయామాన భారత.  
 ఉదాచ చై నం భగవాన్ స్మిగ్ధగంభీరయా గిరా  
 ప్రీతోఽస్మి నరశౌన్ద్రాల తపసా శే పరంతప.  
 వరం వృణీష్య భద్రం తే యం త్వమిచ్ఛసి పార్థివ  
 ఏతచ్ఛ్రుత్వా తు వచనం రుద్రస్యామితరేజసః.  
 పృణివత్య మహాత్మానం రాజర్షిః పౌత్యభాషత  
 యది మే భగవాన్ ప్రీతిః సర్వలోకనమస్కృతః.  
 న్వయం మాం దేవదేవేశ యాజయస్వ సురేశ్వర  
 ఏతచ్ఛ్రుత్వా తు వచనం రాజ్ఞా తేన ప్రభాషితం.  
 ఉదాచ భగవాన్ ప్రీతిః స్థితపూర్వమిదం వచః  
 నాస్మాకమేష విషయో వర్తనే యాజనం పృథి.  
 త్వయాచనుమహత్ తప్తం తపోరాజన్ వారార్థినా  
 యాజయిష్యామి రాజంస్త్యాం సమయేన పగంతప.  
 సమా ద్వాదశ రాజేంద్ర బ్రహ్మచారి సమాహితః  
 సతతం త్యాజ్యధారాభిర్యది తర్పయనేఽనలం.

ఉబ్బలమైన రథాన్ని కృష్ణార్జునులు సమీపించారు. ఆరిగ పతాకంమీది కపిశైభుడు శత్రుపై న్యాయను భస్మంచేసే ఊహలో ఉన్నట్లున్నాడు. ఆ భయం మీద శత్రుసేనలకు భయాన్ని కలిగించే భయము చేయగల ప్రాణికోటి ఉన్నది.

అర్జునుడు కావోక విగించి కవచం ధరించి కత్తి పట్టి రథానికి ప్రవేశించి దేవతా సమర్థారం చేసి అధిరోహించి గాంధీనం ధరించి నారి సారించి అగ్నిని సమీపంలో ఉంచుకొని భయం కారం చేసేనదికి సమీపంలోని ప్రాణికోటి గజగజ లాడింది. అప్పుడు అగ్ని వజ్రత్రుల్యమైన మధ్య భాగంగల చక్రి కృష్ణుని కిచ్చాడు. చక్రభారియై కృష్ణుడు అగ్నికి సహకరించడానికి సన్నద్ధుడయ్యాడు. అప్పుడు అగ్ని కృష్ణునివైపు చూస్తూ ఈ చక్రిం చేతిలో ఉంటే దేవదానవులుకూడా సమీ చేయ లేరు, యక్ష రాక్షస గరుడ గంధర్వ కేన్నరులను కూడా జయించవచ్చునని సర్వసిద్ధిలూ దానివల్ల లభిస్తాయని దానిని ప్రయోగించినట్లయితే ఎటువంటి శత్రువునైనా సంహరించి తిరిగి వస్తుందని అం

ముఖగానే వరుణుడు నల్లి పిడుగులతో మెరుపు లతో భయానక కాన్వాలు చేసే కొమోదకి అనే గజు శ్రీకృష్ణుని కిచ్చాడు.

కృష్ణుడు వంతువంతు అగ్ని విమూసి - అగ్నిహోతా! మేమిచ్చడం దివ్యాయుధాలతో కథాభరోహణం చేశాము. ఈ సమయంలో దేవత లందరూ వచ్చినా మామందు నిలవలేదు. తక్షకుష్ణ రక్షించడానికి వజ్రపాదయై ఇంక మృదు వచ్చినా మరకు భయంలేదు - అన్నాడు.

అర్జునుడు - అనంతశక్తియుతుడైన శ్రీకృష్ణుడు చక్రిభారియై విక్రమిస్తే ఈ ప్రపంచంలో భస్మం కాని వస్తువులేదు. అక్షయశూక్తిరాలతో గాంధీ వంతు నేను పరాక్రమిస్తే చుట్టోకాలూ నాముందు నిలబడవు. నువ్వు స్వాగోసుఖంగా ఈ వనాన్ని దహించు. మా సహకారం నీకు ఉన్నది అన్నాడు.

కృష్ణార్జునల మాటలతో అగ్ని ఉత్తేజితుడై సర్వజన్యులతో వశమధ్య ప్రదేశంలో ప్రవేశించి భుగభుగధ్వనులతో భస్మంచేయసాగాడు. అగ్ని జ్వాలలతో నిండిన ఖండవవనం సూర్యకిరణ లోభతో వెలిగే మెరుపువలె ఉన్నది.

224 వ అధ్యాయము సమాప్తం

రెండువందల ఇరువదియడవ అధ్యాయం

కృష్ణార్జునులు చెరియొకరథమూ ఎక్కి ఖాండవవనంచుట్టూ తిరుగుతూ అందులోని ప్రాణి కోటిని సంహరిస్తున్నారు. అందులోని ప్రాణికోటి ఎటుపోదామన్నా వీలులేకుండా వారు నిరోధి స్తున్నారు. ఖాండవవనం నాల్గు ప్రక్కలా అంటుకున్నది.

ప్రాణికోటి భస్మమవుతున్నది. సగం కాలిన ప్రాణులు ఆత్మరక్షణార్థం ఎగిరి గంతులు వేస్తు న్నాయి. ఆ వేడికి తట్టుకోలేక కొన్ని ప్రాణుల కన్నులు నీలిపోతున్నవి. కొన్ని తమ సంతానాలను పెనవేసుకొంటున్నవి. మరికొన్ని జంతువులు దంతతాండవంచేస్తూ తప్పించుకోలేక అగ్నిలో



కామంప్రాప్తయసేయంత్యం చ త్తః ప్రాప్త్యసితంనృప  
ఏవముక్తశ్చ రుద్రేణ శ్వేతకిరీసజాధిపః.

తథా చకార తత్ సర్వం యథోక్తం శూలపాణినా  
పూర్ణే తు ద్వాదశే వర్షే ఘనగాయానృహేశ్వరః.  
దృష్ట్వేవ చ స రాజానం శంకరో లోకభావనః

ఉవాచ పరమప్రీతః శ్వేతకిం నృపసత్తమం.

తోషిణోఽహం నృపశేషత్వయేహాద్యేన కర్మణా  
యాజనం బ్రాహ్మణానాం తు విధిదృష్టం పరంతప.  
అతోఽహం త్వాం స్వయం నాద్య యాద్యయామి  
పరంతప

మహాంశస్తు షీతితలే మహాభాగో ద్విజోత్తమః.  
దుర్వాసా ఇతి విఖ్యాతః సహి త్వాం యాజయిష్యతి  
మన్నియోగానృహతేజాఃసంభారాః సత్త్రియంతుతే  
ఏతచ్ఛ్రుత్వా తు వచనం రుద్రేణ సముదాహృతం  
స్వపురం పునరాగమ్య సంభారాన్ పునరాగమ్యతే.  
తతః సంభృతసంభారో భూయో రుద్రముపాగమత్  
సంభృతా మమ సంభారాః సర్వోపకరణాని చ.  
త్వత్ప్రసాదానృహదేవ శ్వో మే నీతౌ భవేదితి  
ఏతచ్ఛ్రుత్వా తు వచనం తస్య రాజ్ఞో మహాత్మనః  
దుర్వాససం సమాహూయ రుద్రో నచనమబ్రవీత్  
ఏష రాజా మహాభాగః శ్వేతకిర్ద్విజసత్తమ.

ఏవం యాజయ విప్రేంద్ర మన్నియోగేన భూమిపం  
బాధమిత్యేవ వచనం రుద్రం త్వృషిరువాచా హ.  
తతః సత్రిం సమభవత్ తస్య రాజ్ఞో మహాత్మనః  
యథావిధి యథాకాలం యథోక్తం బహుదక్షిణం.  
తస్మిన్ పరిసమాప్తే తు రాజ్ఞః సత్రే మహాత్మనః  
దుర్వాససాభ్యవృజ్ఞాతా విప్రతఃకుః స్మ యాజకాః.  
యే తత్ర డీక్షితాః సర్వే సదన్యాశ్చ మహాజనః  
సోఽపిరాజన్ మహాభాగః స్వపురం ప్రావిశత్ తదా  
పూజ్యమానోమహాభాగై ర్రాహ్మణై ర్వేదపారగైః

వందిభిః స్తూయమానశ్చ నాగరై ర్భాభిసందితః.  
ఏవంవృత్తః స రాజర్షిః శ్వేతకిర్నృపసత్తమః  
కాలేన మహతా చాపి యయా న్వర్ణమభిష్టుతః.  
ఋత్విగ్నిః సహితః సర్వైః సదస్యైశ్చ సమన్వితః  
తస్య సత్రే వహో వహ్నిర్వావిర్వాదశ వత్సరాన్.  
సతతం చాద్యధారాభిరై కాత్మ్యై తత్ర కర్మణి  
హవిషా చ తతో వహ్నిః పరాం తృప్తిమగచ్ఛత.  
న చై చ్చత్ పునరాదాతుం హవిరన్యన్య కన్యచిత్  
పాండువరో వివర్ణశ్చ న యథావత్ ప్రకాశతే.  
తతో భగవతో వహ్నిర్వికారః సమబాయత  
తేజసా విప్రహీణశ్చ గ్లానిత్యైవం సమావిశత్.  
సలక్షయిత్యాచాత్మానం తేజోహీనం హుతాశనః  
జగామ సదనం పుణ్యం బ్రాహ్మణో లోకపూజితం.  
తత్ర బ్రహ్మణమాసేనమిదం వచనమబ్రవీత్  
భగవన్ పరమాప్రీతిః కృతా మే శ్వేతకేతునా.  
అరుచిశ్చాభవత్ తీవ్రాతాం న శక్నోమ్యహహితుం  
తేజసా విప్రహీణోఽస్మి బలేన చ జగత్పతే.  
ఇచ్ఛేయ త్వత్ప్రసాదేన స్వాత్మనః ప్రకృతిం స్థిరాం  
ఏతచ్ఛ్రుత్వాహుతవహద్ భగవాన్ సర్వలోకకృత్.  
హవ్యవాహమిదం వాక్యమువాచ ప్రహసన్నివ  
త్వయా ద్వాదశ వర్షాణి వసాధా రాహుతం హవిః.  
ఉపయంతం మహాభాగ తేన త్వాం గ్లాని రావిశత్  
తేజసా విప్రహీణత్వాత్ సహసా హవ్యవాహన.  
మా గమ స్త్వం యథావహ్నే ప్రకృతిస్థో భవిష్యసి  
అరుచిం నాశయిష్యేఽహం సమయం ప్రతిపద్యతే.  
పుగాదేవనియోగేనయత్ త్నయాభస్మస్నాన్ కృతం  
ఆలయం దేవశత్రాణాం సుఖోరం ఖాండవంవనం.  
తత్ర సర్వాణి సత్వాని నివసంతి విభావసా  
తేహం త్వం మేదసా తృప్తః ప్రకృతిస్థో భవిష్యసి.  
గచ్ఛశీఘ్రం ప్రచగ్ధం త్వంతతో మోక్షసికల్పిహత్  
ఏతచ్ఛ్రుత్వా తు వచనం పరమేష్ఠిముఖాచ్యుతం.

పడుతున్నది. ఆ మంటల వేడికి ననంతోని నాలో  
పదాలలో జలం చేరింది. గాఢ కషాయాలూ ఆ వి.  
అ మనోని తా శేషి. కేవలం ఉడికిపోయి  
పోకాలు పడుతున్నవి. పోరిపోయే పడులను అర్జు  
నిడు ముక్కులుముక్కులుగా నరికి అగ్నికి అంబుతి  
చేస్తున్నాడు. ఆ వనంలోని జంతుసమూహం అనే  
సత్కారాలు సముద్రం నుంచే సమయంతో జల  
జంతువులుచేసిన కోలాహలంవలె ఉన్నవి. ఆ అగ్ని  
జ్వాలలతో సంతృప్తులై న దేవతలూ ముఖ్యంగా  
దేవలోకానికి వెళ్ళి దేవేంద్రునితో మొరపెట్టే

వచ్చారు. నిత్యం దేవేంద్రుడు భాంశవనం రక్ష  
కాళ్ళం బయలుదేరాడు. ఆయన వెంట ఎంకరో  
దేవతలు రథారూపంలో బయలుదేరారు.

భాంశవనాన్ని పరూర్చునా దేవేంద్రుడు  
అకాశాన్ని పీఠావృతం చేసి సంతత ధారగా  
నిర్మించటం ఆరంభించాడు. కాని అగ్ని తేజస్సు  
ఆ వానను అడ్డుకట్టే ఇంకింపచేస్తున్నది. దానితో  
ఇంద్రుడు నవీకుడు పృథ్వీమేధులతో వరిం  
చటం ఆరంభించాడు. అగ్నిపై జలం పడటంతో  
వాగలు బయలుదేరాయి. ఉరుగులతో మెరుపు  
లతో అపారం అంతా మహాభయంకరంగా ఉంది.

22వ అధ్యాయము సమాప్తము

### రెండువందల ఐదవదితరవ అధ్యాయము

అర్జునుడు తన అశ్రుధారతో వహ్నిని నిరో  
ధించసాగాడు. బాణాలతో అకాశాన్ని కప్పేశాడు.

భాంశవన దహనసమయానికి తక్షణం కరు  
క్షేత్రంలో ఉన్నాడు. వాని కుమారుడు అశ్వ  
సేనుడు ఆ వనంలో ఉండిపోయాడు. వాడు ఎంత  
ప్రయత్నించినా ఆ వనాన్ని దాటి రాలేకపో  
యాడు. వాని తల్లి అశ్వసేనుని శిరస్సు తననోటిలో  
ఉంచుకొని మిగిలిన భాగాన్నిగూడా మింగడానికి  
ప్రయత్నిస్తూ అకాశానికెగురుతూన్న సమయంలో  
అర్జునుడు దాని శిరస్సు ఖండించాడు. ఆ సమ  
యంలో ఇంద్రుడు అంధకారపూర్ణంచే అర్జునుని  
సమ్మోహింపచేశాడు. ఆ క్షణంలో అశ్వసేనుడు  
తప్పించుకుపోయాడు. అర్జునుని కోరికం రెచ్చిపో  
యింది. అశ్వసేనుడు సిరాశ్రియుడు కావాలని శపిం  
చాడు. అగ్నిహోతుడూ కృష్ణుడూ ఆ శాపాన్ని  
అమోదించారు.

ఈమారు అర్జునుడు నేరుగా ఇంద్రునితో  
యుద్ధం ప్రారంభించాడు. ఇంద్రుడు నవీకుడు  
ఇంద్రాశ్రుం ప్రయోగించాడు. అది జరుగకముందు  
తాలతో సముద్రాలనే సంక్షుభితం చేస్తూ భీకరాయు  
ధాలను వర్షిస్తూ ప్రళయమేఘాలతో అకాశాన్ని  
నింపించి. ఆమేఘాలు వజ్రాలను విసరసాగాయి తక్ష  
ణం అర్జునుడు వాయువ్యాశ్రుం అనుసంధించి  
ఇంద్రాస్త్రాన్ని నిరోధించాడు.

అకాశంలో వైర్యల్యం ఏర్పడింది. శీతలవాయు  
వులు సుఖంగా వీస్తున్నాయి. సూర్యమండలం  
స్వచ్ఛంగా ప్రకాశిస్తూన్నది. అగ్ని అప్రతిహతంగా  
మెలుగుతున్నాడు. భుగభుగ ధ్వనులు విశ్వమంతా  
వ్యాపిస్తున్నాయి. కొన్ని గొద్దలూ మగిలొన్ని  
పాములూ కృష్ణార్జునులను బాధించే సంకల్పంతో  
ఆవనంనుంచి వారిమీదకి వచ్చాయి. అర్జునుడు  
బాణాలతో వాటిని హింసించాడు. అవిగిరిగి తిరిగి

ఉత్తమం జనసూక్ష్మాయ ప్రదుదాగ్ని సూతాశనః  
 ఆగమ్య ఖాండవం దావముత్తమం పీర్వమాస్థితః.  
 సహసా ప్రాజ్వలచ్ఛాగ్ని క్రుద్ధో వాయుసమీధితః  
 ప్రదీప్తం ఖాండవం దృష్ట్వా యే స్యుస్తత్రనివాసినః.  
 పరమం యత్నమాతిష్ఠన్ పావకస్య ప్రాశాంతయే  
 కరైస్తు కరిణః శీఘ్రం జలమూదాయ సత్విరాః  
 నిశ్చయః పావకం క్రుద్ధాః శశిశోభన సహస్రశః.

222 వ అధ్యాయము సమాప్తం

రెండువందల ఐదువది మూడవ అధ్యాయము

స తు నై రాశ్వమావన్నః సదా హ్లానిసమన్వితః  
 పితౄమహానుచాగచ్ఛత్ సంక్రద్ధో హవ్యవాహనః.  
 తచ్చసర్వం యథాన్యాయం బ్రహ్మణే సమ్యగేదయత్  
 ఉవాచ హై సం భగవాన్ మహూర్తం సవచింత్యతం.  
 ఉచాయః పరినృష్టో మే యథా స్త్విం దత్యసేనసఖ  
 కాలం చ కందితీ త్మమతాంతత స్త్విం దత్యసేనసఖ  
 భవిష్యతిః సహాయశా శే నరనారాయణో తదా  
 తాభ్యాంత్యం సహితో దావధత్యసే హవ్యవాహనః.  
 ఏవమస్త్వితి తం వహ్నిప్రీత్యైకాం ప్రీత్యభావత  
 సంభూతో తో విదిత్వా తు నరనారాయణాన్మహీ.  
 కాలస్య మహానో గాజస్తస్యవాశ్యం స్వయంభువః  
 అనుస్మృత్య జగామాథ పునరేవ పితౄమహం.  
 ఆబ్రవీచ్చ తవా బ్రహ్మ యథా త్వం ధత్యసేనసఖ  
 ఖాండవం దావముత్తమ మివతోఽస్య శచీపతేః.  
 నరనారాయణో యా తో పూర్వదేవో విభాససా  
 సంప్రాప్తౌమానుషే లోకేకార్యార్థం హి దివౌకసాం.  
 అర్జునం వాసుదేవం చ యా తో లోకోఽభిమన్యతే  
 తావేతో సహితావేహి ఖాండవస్య సమీపతః.  
 తోత్వో యాచస్వసాహయ్యేదాహార్థం ఖాండవస్య చ

బహుశ్చైవాస్తహో నాగాః నిరోభిర్జలసంతతిం  
 మునుచుః పావకాభ్యాశేసత్విరాః శ్రోధయూర్ఘ్నితాః  
 తత్త వాన్యాని సత్వాని నానాప్రహరణోద్వయైః  
 విలయం పావకం శీఘ్రమసమన్ భరిశ్చ భ.  
 అనేన తు ప్రకాశేణ భూయో భూయశ్చ ప్రజ్వలన్  
 స స్త్యత్యైః ప్రశమితః ఖాండవే హవ్యవాహనః.

తతో ధత్యసి తం దావం రక్షితం ప్రదత్తే నీలి  
 తోతు సత్వాని సర్వాణి యత్నో వారయిష్యతః  
 దేవరాజం చ సహితో తత్త్ర మే నా సంశయః.  
 ఏతద్ద్రుచ్చత్వా తు వచనం త్వరితో హవ్యవాహనః  
 కృష్ణపార్థావ్రహ్మ యమర్థం త్వభ్యభాషత.  
 తం శే కథితవాసస్మి పూర్వమేవ నృపోత్తమ  
 తద్ద్రుచ్చత్వా వచనం త్వగ్నేర్భీభత్సుష్టాశేదనం.  
 అబ్రవీచ్చ సశౌహృల తత్కాలసదృశం వచః  
 దిధత్సుం ఖాండవం దావమకామస్య శతకృహ్లోః.  
 ఉత్తమాస్త్రాణి మే సంతి దివ్యాని చ బహూని చ  
 యైరహం శక్నియాం యోద్ధుమసి నజగధరాన్  
 బహూన్.

ధనుర్మే నాస్తి భగవన్ బాహువిక్రేణ సమ్మితం  
 కర్వతః సమరే యత్నం వేగం యద్ విషహేస్మమ.  
 శరైశ్చ మేఽర్థో బహుభిరత్మయైః క్షీప్రమస్యతః  
 సహివోధుంరథః శక్తః శరాన్మమయభేషితాన్.  
 అశ్వంశ్చ దివ్యానిచ్ఛేయం పాండురాన్  
 వాతరంహసః

రథం చ మేఘనిర్ఘోషం సూర్యప్రతిమతేజసం.

అగ్నితో పడుతున్నాయి. యక్ష రాక్షస నాగ గంధర్వులు యుద్ధ సన్నద్ధులై సింహగర్జనలతో అక్కడకు చేరారు. వారిలో కొందరు చక్కెరధారులై ఉన్నారు. మరికొందరు లోహగోళాలు విసిరేయంత్రసామగ్రితో వచ్చారు. వారందరూ అశ్రు శస్త్ర వర్షం కురిపిస్తున్నారు. అర్జునుడు సింహనాదం చేసి వాడి బాణాలతో వారి శిరచ్ఛేదం చేస్తున్నాడు. కృష్ణుడు చక్కెర విడచే దైత్యదానవ సమూహాలను సంహరిస్తున్నాడు. ఈప్రకారంగా కృష్ణార్జునులు వీరవిహారం చేస్తూంటే సముద్రపు చెలియలి కట్టరు దాటనట్లు దైత్యదానవులు దూరంగా ఉండి పోయారు. ఇందుకు విరావతం అధిరోహించి వజ్ర హస్తాడై కృష్ణార్జునులను పమిపించి వారిపై వజ్రం పోయోగించాడు. అంతతో దేవతలందరూ పరమోత్సాహంతో తమతమ ఆయుధాలను వారిపై పోయోగించసాగారు. యముడు కాలదండమూ వరుణుడు పాశము కుబేరుడు గదా విసిరారు. దేవసేనాని స్కందుడు శక్తిఫార్యై మేరుపర్వతంలా నిలిచాడు. అశ్వినీ కుమారులు ఓషధీహస్తాలై

దివ్యకాంతితో వెల్లుతున్నారు. ధాత ధనుస్సు ధరించాడు. జయుడు ముసలమూ త్వష్ట పర్వతమూ అంశుడు శక్తి ఆర్యముడు పరిఘా మృత్యువు పరశురా మితుడు చక్కెరమూ భగవూహనవితలు ఇరవై యొక్క ఖడ్గధనుర్ధరులూ అయి కృష్ణార్జునులు మీదకే ఉరుకుతున్నారు. సర్వ దేవగణాలూ తమ తమ ఆయుధాలతో అక్కడకే చేరారు. ఆ సమయంలో అక్కడ ప్రళయమే తాండవిస్తున్నట్లున్నది.

కృష్ణార్జునులు నిర్భయంగా నిలిచి ధనుష్టంకారం చేశారు. బాణవర్షం కురిపించటం ఆరంభించారు. ఆధాటికి తట్టుకోలేక దేవతలందరూ దేవేంద్రుని శరణు వేడారు. ఇందుకు అర్జునుని పరాక్రమం చూడాలనే తలంపుతో రాశ్వనర్షం కురిపించాడు. అర్జునుడు తన బాణాలతో నిరోధించాడు. ఇంద్రుడు వృక్షసహితమైన పర్వతశిఖరాన్ని అర్జునునిపై విసిరాడు. అర్జునుడు జ్వలించే బాణంతో ఆశిఖరాన్ని ముక్కలు చేశాడు. ఆ పర్వతశిఖరంనుండి పడి ఖాండవ వనంలోని ప్రాణికోటి చాలభాగం నశించింది.

226 వ అధ్యాయము సమాప్తం

రెండువందల ఇరువది ఏడవ అధ్యాయము

ఆ పర్వత శిఖరం ఆవిధంగా పడటంతో ఖాండవవన సమీపంలోని రాక్షస దానవ నాగ జాతులూ సింహవ్యాఘ్ర భల్లూక మత్తేభాది వన్య మృగాలూ భయంతో పరుగెత్తసాగాయి. అవి కృష్ణార్జునులను చూసి మరీ భయపడి ఆర్తనాదాలు చేశాయి. సాగర మధన సమయంలో జలచరాల కోలాహలంవలె అవి ధ్వనులు చేస్తున్నాయి.

ఆ అర్తనాదమూ అగ్నిగర్జనా కలిసి ప్రళయకాల మేఘధ్వనంవలె ఆకాశం అంతా ప్రతిధ్వనిస్తున్నాయి. అప్పుడు కృష్ణుడు చక్కెర పోయోగించి రాక్షస సంహారం ఆరంభించాడు. ఆ దానవుల రక్తమాంసాలతో నిండిన ప్రదేశం సంధ్యాకాల మేఘంవలె ఉన్నది. అది విశాచ రాక్షస పశు పక్షి సముదాయాలను హతమార్చి

లిఖా కృష్ణస్య వీర్యేణ నాయుథం విద్యతే సమం  
యేనగానాన్ పిశాచాంశ్చ నిహన్యాన్మౌఢ్యం రసి.  
ఉపాయం కర్మసిద్ధౌ ద భగవన్ వసుమత్సాని

వివారయేయం యేనే హిం నిర్మమాణం మహివనే.  
పౌరుషేణతుయత్ కార్యంహిన్ కింకావ్యసహజ  
విరజాని సమద్ధాని భగవన్ బాహునుస్సపి.

223 న అధ్యాయము సమాప్తము

రెండువందల యిరువది నాల్గవ అధ్యాయము

ఏవముక్తః స భగవాన్ ధూమకేతుర్ద్వతాశనః  
చింతయామాస వరుణం లోకపాలం దిదృక్షయా.  
ఆదిత్యమాదకే దేవం నివసంతం జలేశ్వర  
స చ తచ్చింతితం జ్ఞాత్వా దర్శయామాస పావకం.  
తమబ్రహ్మేన్ ధూమకేతుః పృథిగృహ్య జలేశ్వరం  
చతుర్థం లోకపాలానాం దేవదేవం సనాతనం.  
సోమేన రాజ్ఞా యద్ దత్తం ధనుశ్చైవనేఢుషీ చ తే  
తత్ ప్రయచ్ఛోభయం శీఘ్రం రథం చ కపిలక్షణం.  
కార్యం చ సుమహతీ పార్థో గాంధీవేన కరిష్యతి  
చకేణ వాసుదేవశ్చ తస్మమాద్య ప్రిదీయతాం.  
దదానీశ్యేన వరుణః పావకం పృత్యభాషత  
తదద్భుతం మహావీర్యం యశశీర్తివివర్ధనం.  
సర్వశస్త్రైరనాధృష్యం సర్వశస్త్రాస్సమాధి చ  
సర్వాయుధమహామూర్తిం పరసైన్యప్రధర్షణం.  
ఏకం శతసహస్రేణ సమ్మితం రాష్ట్రవివర్ధనం  
చిత్రముచ్చావచై ర్వర్ణైః శోభితం శ్లక్ష్యమస్మిణం.  
దేవదాసవగంధర్వైః పూజితం శాశ్వతీః సమాః  
ప్రాదాచ్చైవ ధనూరత్నమక్షయ్యే చ మహేషుధీ.  
రథం చ దివ్యాశ్వయుజం కపిప్రవరకేతనం  
ఉపేతం రాజతై ర్నైవరాంధర్వస్త్రై మమాలిభిః.  
పాండురాభిసృతీకాశై ర్మనోవాయుసమైర్జివే  
సర్వోపకరణై ర్ద్వైతమజయ్యం దేవదావనైః.  
భానుసంతం మహాఘోషం సర్వరత్నమనోరమం

సవర్ణ యం సుతపసా భూమనో భువనస్రభణః.  
ప్రబావతీరస్వేశ్యం యస్య నూచ రినేరీచ  
యంస్మసోమః సమారుహ్యదాసవానజహన్ ప్రభుః.  
సనహేఘప్రశీకాశం జ్వలంతమివ చ శోరణు  
ఆక్రితో తం గభశేష్ఠం శక్రాఽయుధసమూచ్ఛజ.  
తాపనీయా సురుచిరా ధ్వజయష్టిరనుత్తమా  
తస్యాం తు వాసరో దివ్యః సింహశాస్త్రాలకేతనః.  
దిగ్భక్షివ తత్త్రై స్మ సస్థిశో మూర్ధ్వశోభత  
ధ్వజే భూతాని తత్త్రానన్ విదిధాని మహంతి చ.  
నాదేన రిపుస్సైన్యానాం యోధాం సర్జ్ఞా ప్రణశ్యతి  
స తం నానాపతాకాభిః శోభితం రథసర్వముం.  
ప్రదక్షిణుపావృత్య దైవశేభ్యః ప్రణమ్య చ  
సంసద్ధః కననీ ఖడ్గీ ఽర్ధగోధాంగుళితీకః.  
ఆరురోహ తదా పార్థో విమానం సుకృతీ యథా  
తచ్ఛదివ్యం ధనుః శ్రేష్ఠం బ్రహ్మణా నిర్మితం ఘరా.  
గాంధీవముపసంగృహ్య బభూవ ముదిశోర్జునః  
హుతాశనం పురస్కృత్య తతస్తదపి వీర్యవాన్.  
జగ్రాహ బలమాస్థాయ జ్యాయా చ యుయుజే ధనుః  
మార్వాన్ తు యోజ్యమానాయాం బలివా

పాండవేన హ.

యోఽశ్రుణ్వన్ కూజితంతత్ర తేహం వై వ్యధితంమనః  
లబ్ధ్వా రథం ధనుశ్చైవ తథాక్షయ్యే మహేషుధీ.  
బభూవ కల్యః కాంతేయః ప్రహృష్టః సాహ్యకర్మణి

వచ్చి కృష్ణుని చేతిలో చేరింది. దేవతలూదాన వ్రలూ సమూహాలుగా కృష్ణార్జునులపై విరుచుకు పడ్డారు. కాని వారిని నిర్మించలేక పలాయనమంత్రం సరించారు. దేవతలూకూడా స్వగమార్గం పట్టటంతో ఇందులో కృష్ణార్జునులను ప్రశంసింస్తూ నిలువగా అశరీరవాణి ఇలాఅన్నది— కృష్ణార్జునులు సరనారాయణస్వరూపులైన ఆదిముషులు. సర్వలోక విఖ్యాత పరాక్రమంగలవారిని జయించటం అసాధ్యం. సర్వప్రాణికోటికీ పూజనీయులైన వారితో యుద్ధం మాని నీలోకానికి వెళ్ళటం మంచిది. దైవప్రేరణవల్ల ఖాండవవనం దహింపబడుతోంది. దాన్ని ఆపటం అసాధ్యం.

ఈమాటలు విని దేవేంద్రుడు వెనుదిరిగాడు. దేవసేనానులందరూ వానినే అనుసరించారు. కృష్ణార్జునులు ప్రసన్న హృదయులై నిలిచారు. ఖాండవ దహనం నిర్విఘ్నంగా సాగుతోంది. ఆవీరులు దుర్మిరీత్యంగా ఉన్నారు. వాతావరణంలో వేడి హెచ్చింది. సర్వప్రాణికోటి భయం

పితమై రోదిస్తోంది. ఆ వనంలో ఉండే విద్యాధరులకుకూడా అదేస్థితి పట్టింది. వనజంతువుల రక్తనూంసాలతో పరితృప్తుడైన అగ్ని ధూమరహితంగా వెలుగుతున్నాడు కృష్ణార్జునుల అనుగ్రహంతో ఖాండవవనాన్ని దహించి అగ్ని పరితృప్తుడయ్యాడు. ఆనమయంలో తక్షకుని నివాసంనుండి పారిపోతూన్న మయనిమీద మధుసూదనుని దృష్టి పడింది. అగ్ని గర్జించి మయని కూడా దగ్ధం చెయ్యాలని కోరాడు. విష్ణువు చక్రం తీశాడు. కృష్ణుణ్ణి అగ్నినీ చూచి మయుడు భయంతో అర్జునుని శరణువేడాడు. అర్జునుడు దయతో అభయమిచ్చాడు. అది విని కృష్ణుడూ అగ్ని మయని విడిచిపెట్టారు.

పదిహేను రోజులపాటు సాగిన ఖాండవన దహనంలో నుండి బయటపడిన ప్రాణులు మయుడు అశ్వసేనుడూ శారణ్యక నామంగల నాలుగు పక్షులూ మాత్రమే.

227 వ అధ్యాయము సమాప్తం

రెండువందలఇరువది ఎనిమిదవ అధ్యాయము

అగ్నిహోతుడు భయంకరరూపంతో విశ్రమించి కూడా శారణ్యక పక్షులను ఎందుచేత విడిచిపెట్టాడో చెప్పమని కోరిన జనమేజయునకు వైశంపాయనుడు ఈవిధంగా చెబుతున్నాడు.

ఊర్ధ్వ గేతస్కుడూ మహాతపస్వీ స్వాధ్యాయ పరుడూ ధర్మతత్పరుడూ ఐన మందపాలుడనే పేర్లు గల మునిశ్రేష్ఠుడు ఉండేవాడు. ఆయన తపోవీర్యంతరం దేహత్యాగం చేసి పితృలోకాలకు

వెళ్ళాడు. ఆలోకాలూ తపస్సువల్ల లభించిన పుణ్యలోకాలూ నిష్ఫలంగా తోచాయి. అప్పుడాయన ధర్మరాజుదగ్గర ఉన్న దేవతలను సమీపించి తన తపస్సు ఎందుచేత వ్యర్థమైందో దానివల్ల లభించే లోకాలు తనకెందుకు ప్రాప్తించలేదో చెప్పమని కోరగా వారు ఇలాఅంటున్నారు— బ్రహ్మచర్యపాలన సంతానోత్పత్తి యజ్ఞకర్మాచరణ ఈమూడు ఋణాలతో మానవ ప్రాణి జన్మిస్తుంది. వేదాధ్య

వజ్రీనాభం తతశ్చక్రిం దదౌ కృష్ణాయ పావకః.  
 ఆగ్నేయమత్ప్రదయితం స చ కల్లోఽభవత్ తదా  
 అబ్రవీత్ పావకశ్చైవ సమేతేన మధురూదన.  
 అమాసుమానసి రణే జేష్యసి త్వమన-శ-సుం  
 అనేన తు మనుష్యాణాం దేవానామపి చాహవే.  
 రక్షః పిశాచదై త్యానాం నాగానాం చాధిక స్థభా  
 భవిష్యసి న సందేహః ప్రవరోఽపి నిబర్హణే.  
 షీప్తం షీప్తం రణేనై తత్త్వయా మాధవశతృషు  
 హత్యాసృజిహతం సంఖ్యే పాణిమేష్యతి శే పునః.  
 వరుణశ్చ దదౌ తస్మై గదామశనినిఃస్వనా  
 దై త్యాంతకరణీం ఘోరగా నామ్నా కౌమోదజీం  
 వశభుః.

తతః పావకమబ్రూతాం ప్రహృష్టానర్జునాచ్యుతౌ  
 కృతాస్త్రా శస్త్రసంపన్నౌ రథినౌ ధ్వజివానపి.  
 కత్యాప్యభిగవన్ యోధ్యమపిసత్త్వైః సురానుజైః

224 వ అధ్యాయము సమాప్తం

### రెండువందల ఇరువది ఐదవ అధ్యాయం

తౌ రథాభ్యాం రథశ్రేష్ఠౌ దానస్యోభయతః స్థితౌ  
 దిక్షు సర్వాసు భూతానాం చక్రాతేజదనంమహత్.  
 యత్ర యత్రచ దృశ్యంతే ప్రాణిః ఖాండవాలయాః  
 పాలయంతః పృథివీ తౌ తత్ర తత్రాభ్యధావతాం.  
 చ్చిద్రం స స్మ ప్రవశ్యంతి రథయోరాశుచారిణౌః  
 ఆవిధావేన దృశ్యేతే రథినౌ తౌ రథోత్తమాః.  
 ఖాండవే దహ్యమానే తు భూతాః శతసహస్రశః  
 ఉషేతురైభవాన్ నాదాన్ వినదంతః సమంతతః.  
 దగ్ధోదేశా బహవో నిష్టప్తాశ్చ తథాపరే  
 స్ఫుటితాక్షౌ విశిర్ణాశ్చ విప్లుత శ్చ తథాపరే.

కిం పునర్వజ్రైశ్చ కేన వన్నగాఢే యుయుత్సుతా.  
 చుగ్రిసాణ్విస్త్రీకేశో విచరన్ యుధి వీర్యవాన్  
 త్రిషు లోకేషు తన్నాన్తి యన్న కుర్యాజ్జనార్దనః.  
 గాండివం ధనుగాదాయ తిథాక్షయ్యే మహేషుధీ  
 అహమప్యత్సహే లోకాన్ విజేతుం యుధి పావక.  
 సర్వతః వారినారైస్సనం దానమేతం మహాఽభో  
 కామం సంప్రజ్వలాద్యైవకత్యాన్వః సాహ్యోర్మణి  
 ఏవముక్తః స భగవాన్ తాశ్వాణ్జిజ్ఞాసున చ  
 తై జనం నూపమాస్థాయ దావం దధుం పృచకృమే.  
 సర్వతః పరివార్యాభ సప్తార్చిష్ట్యిలతస్తభా  
 చదాహ ఖాండవం దావం యుగాంతనివదర్శయన్.  
 ప్రతిగృహ్య సమావిశ్య తద్ ననం భరత్స్థ భ  
 మేషు స్తనితర్హిషః సర్వభూతాన్వకంపయత్.  
 దహ్యతస్తస్య చ బభౌ రూపం దావస్య భారత  
 మేరోచిన సగేంద్రస్య క్షీర్ణస్యాంశుమగ్గోంశుభిః.

సమాల్లింగ్య సుశానశ్చే నీశ్చాన్ భ్రాతృసఖావరే  
 త్యక్తుం న శేషః స్నేహేన సత్సేవ నిధనం గతాః.  
 సందప్తదశనాశ్చాన్యే సముజ్జేతురనేశః  
 తతస్తేతీన ఘూర్ణంతః పునరగ్నౌ ప్రపేదికే.  
 దగ్ధపక్షాక్షిచరణ విచ్ఛేదంతో మహీశలే  
 తత్రాతత్రాస్మదృశ్యంజేవిశ్యంతేవిశ్యంతః శరీరిణః.  
 జలాశయేషు తప్తేషు క్వాథ్యమానేషు వహ్నినా  
 గతసత్వాః స్మదృశ్యంతేకూర్మమత్స్యాః సమంతతః.  
 శరీరై రపరే దీప్తైర్దేహవంత ఇవాగ్నయః  
 అదృశ్యంత వనే తత్రా ప్రాణిః ప్రాణినంతయే.

యనంతో తపోయజ్ఞాలతో రెండుముణాలు తీర  
తాయి. ఆ రెండూ మీకు తీరిపోయాయి. మూడవ  
దాన్ని ముగించుకొని పున్నామ నరకం నుండి తరిం  
పచేసే పుత్రుణ్ణిపొంది వంశపరంపరను అవిచ్ఛిన్నం  
చేసి మీలోకానికి మీరు వెళ్ళవచ్చు.

ఆమాటలు విని మందపాలుడు అచిరకాలంలో  
సంతానం పొందే శారణక పక్షులదగ్గరకు వెళ్ళాడు.  
తానుకూడా ఆ పక్షులరూపం ధరించి జరిత అనే  
పేరుగల పక్షితో సంబంధంచేసి దానిగర్భంనుండి  
బ్రహ్మవాదులైన నల్లరు కుమారులను కన్నాడు.  
గుడ్డురూపంలో ఉన్న వారిని జరితనూ ఆ వనం  
లోనే విడిచి తన భార్యయైన లపిత దగ్గరకు వెళ్ళి  
పోయాడు. జరిత చాలా దుఃఖించింది. ఏనా  
ఆగుడ్లను పొదిగి ఖాండవవనంలోనే ఉంచి పోషి  
స్తూన్నది.

మందపాలుడు లపితతో వనవిహారం చేస్తూన్న  
సమయంలో ఖాండ్వ వనాన్ని దహించటానికి  
వస్తూన్న అగ్నిని చూసి— అగ్ని దేవా! సమస్త  
లోకాలకూ నువ్వు మఖస్వరూపుడవు. సర్వప్రాణుల

అంతరాలలోనూ చరించేవాడివి. దేవతలకు నువ్వే  
హవిస్సులు అందచేస్తావు. దివ్యభౌమ జరరాసల  
రూపంతో నిన్ను భావిస్తారు. సూర్య చంద్ర భూత  
పంచకమూ యజమానీ అనే అష్టమూర్తులనుండి  
నిన్ను యజ్ఞవాహనునిగా చేశారు. ఈ మహావిశ్వం  
నీవల్లనే ఏర్పడిందనీ నువ్వు లేకపోతే ఇది నశిస్తుం  
దనీ మహర్షులంటారు. బ్రాహ్మణులు నిన్ను ఆరా  
ధించి సద్గతులు పొందుతారు. విద్యాద్వంతమైన  
మేఘానివి నువ్వే. పృథ్వీవేళ నీ జ్వాలలే ఈ ప్ర  
పంచాన్ని నశింపచేస్తాయి. నీవల్లనే జలం పుట్టింది.  
నీలోనే హవ్యకవ్యాలు ప్రతిష్ఠింపబడ్డాయి.

నీవు ధాతవు బృహస్పతివి సూర్యుడవు చంద్రు  
డవు వాయుదేవుడవు అశ్వనీకుమార రూపుడవు.  
అగ్ని దేవా! నీకు సమస్కారము— ఈవిధంగా స్తుతిం  
చగా అగ్ని ప్రీతుడై ఆయన అభీష్టం చెప్ప  
మన్నాడు.

ఖాండవవనంలో ఉన్న తన పుత్రులను దహిం  
చకుండా రక్షించమని ప్రార్థించిన మునితో సరే  
ననిచెప్పి అగ్నిహోతుడు ప్రజ్వలితదేహుడై ఖాం  
డ్వవనంవైపు సాగాడు.

## 228 వ అధ్యాయము సమాప్తము

### రెండువందల ఇరువది తొమ్మిదవ అధ్యాయము

ఆ విధంగా బయలుదేరివచ్చిన అగ్నిహోత్రుడు  
ఖాండవవనాన్ని దహించటం ప్రారంభించాడు.  
జరితకు తనబిడ్డలను రక్షించుకునే ఉపాయం తోచక  
విచారం కల్గింది. సర్వతోముఖంగా వచ్చే అగ్ని  
జ్వాలనుంచి రక్షణోపాయం తోచక రెక్కలురాని

పిల్లలను వీడలేక పరిపరివిధాల చింతిస్తూ దారీ  
తెన్నూ తోచక రెక్కలు కప్పి అలానే ఉండి  
పోయింది.

మందపాలుడు వెదుతూ ఆమెతో చెప్పిన  
మాటలు స్మృతికి వచ్చి ఆమె మరీ దుఃఖించ



కాంక్షితుత్పతః పాథః శరైః సంచ్ఛిన్న భుంజశః  
పాతయామాస విహగాన్ ప్రిదీప్తీ ననుశేతసి.  
తే శరాచితసర్వాంగా నిసదంతో మహారవాన్  
ఊర్ధ్వముత్పత్య వేగేన నిపేతుః ఖాండనే ఘనః.  
శరై రిభ్యాహతానాం చ సంఘశః స్మ వనోశసాం  
విరావః శుశ్రువే ఘోరః సముద్రస్యేన మధ్యతః.  
సహో శ్చాపి ప్రిదీప్తస్య భుముక్షేతుర్మహర్షిషః  
జనయామాసురుద్వేగం సుమహాంశం దినోకసాం.  
తేనార్చిమా సునాతస్తా దేవాః సర్విభురోగమాః  
తతో జస్మర్మహత్కానః సర్వ ఏవ దివోకనః  
శతకృతుం సహస్రాక్షం దేవేశమసురార్దనం.  
కిం వ్యిమే మానవాః సర్వే దహ్యంతిశే చిత్రభానునా

సద్విన్న సంతయః పార్శ్వో లోకానామమశేష్వర.  
తస్మిన్మత్స్యస్మత్రిహాశేభ్యః స్వయమేవాస్వవేత్త్యచ  
ఖాండవస్య వియోగ్నోద్ధం ప్రయయాహారివాహనః.  
మహతా రథవృందేన నానాదూశేణ వాసవః  
ఆకాశం సమవాసీర్య ప్రివర్ష సుశేష్వరః.  
తతోఽక్షమాత్రా వ్యవృజన్ భారాః శతసహస్రశః  
హోదితా దేవరాజేన జలదాః ఖాండవం ప్రితి.  
అసంప్రాప్తస్య తా భారా నైజసా జాతవేదవః.  
ఖ ఏవ సమశుష్యంతి ప కాంక్షిత్ పావసం గతాః.  
తతో సముచితా వ్రద్ధో భృశమర్పిష్కశ స్థదా  
ఘనశేన మహామేఘైరంభాంసి వ్యసృజద్ బహు.  
అచ్ఛిర్భారాభిసంబద్ధం ధూమవిద్యుత్స్పిసూకులం  
బభూవ తద్వనం ఘోరం స్వయిస్మి సమాకులం.

225 వ అధ్యాయము సమాప్తం

రెండువందల ఐదువది ఆరవ అధ్యాయము

తస్యాథ వర్షణో వారి పాండవః ప్రత్యవారయత్  
శరవహ్నేణ భీభత్సురుత్తమాస్త్రాగిణి దర్శయత్.  
ఖాండవం చ వనం సర్వం పాండవోబహుభిఃశరైః  
ఆచ్ఛాదయదమే యాత్మాసీహణేన చంద్రిమాః.  
న చ స్మ కించిచ్ఛక్నోతి భూతం నిశ్చరితుం తతః  
సంచ్ఛాద్యమానే భే బాణైరవ్యతా సవ్యచాచినా.  
తక్షకస్తు న తత్రాసీన్నాగరాజో మహాబలః  
దహ్యమానే వనేతస్మిన్ కురుక్షేత్రం గతో హిసః.  
అశ్వసేనోఽభవత్ తత్ర తక్షకస్య సుతో బలీ  
సయత్నమకరోత్ తీవ్రం మోక్షార్థం జాతవేదవః.  
న శశాక స నిర్గతుం సరుద్ధోఽరుసపత్రిభిః  
యోక్షయామాస తం మాతా నిగీర్య భుజగాత్మజా.  
తస్యపూర్వం శిరోగ్రీవం పుచ్ఛమస్య నిగీర్య చ

నిగీర్యమాణాసాక్రామత్ సుశంకాగీ ముముక్షురూ.  
తస్యః శశేణ శీఘ్రేన వృథాశేణ పాండవః  
శిరిశ్చిచ్ఛేద గచ్ఛాత్మాస్తామసశ్యచ్ఛ చింతిః.  
తం ముమోచయిషుర్వృక్షి వాతవహ్నేణ పాండవం  
మోహయామాస తత్కాలమశ్వసేన స్వమూచ్ఛత.  
తాం చ మాయాం తదా దృష్ట్వా ఘోరాం  
నాగేన వంచితః  
ద్విధాత్రిధాచభగతాన్ ప్రాణిసఃపాండవ వోఽచ్ఛినత్  
శశాప తం చ సంక్రుద్ధో భీభత్సుర్జిహ్వాగామినం  
పావకో వాసుదేవశ్చావ్యవృత్తిజా భవిష్యసి.  
తతో జిఘ్ఘః సహస్రాక్షం ఖం వితత్యాశుగైఃశరైః  
యోధయామాససంక్రుద్ధోఽంచనాంతా మనుస్మరన్,  
దేవరాజోఽపి తం దృష్ట్వా సంరబ్ధం సమశేదకులం

సాగింది. పెద్దవాడైన జరితారి వంశవర్ధకుడైతాడు. రెండోవాడు సారిన్మకు పితృ కులదీపకుడైతాడు. స్తంబమిత్రుడు తపస్వి ఔతాడు. కనిష్ఠుడైన దోణుడు బ్రహ్మవేత్తలలో శ్రేష్ఠుడైతాడు.

అంతటి ఉజ్వలభవిష్యత్తుగల బిడ్డలకు ఎంతటి ఆపద వచ్చిపడింది. వీరిలో ఎవరిని తీసుకొని నేను బయటపడను! ఏమిటి సాధనం అని శోకిస్తోన్నది. అప్పుడాబిడ్డలు—అమ్మా! నువ్వు పుత్రస్నేహం విడిచి అగ్ని సోకనిచోటికి ఎగిరిపో. మేము మరణించినా నీళ్ల మళ్ళీ కులవర్ధనం జరుగుతుంది. వంశకళ్యాణార్థం నువ్వు ఇక్కణ్ణించి వెళ్ళిపోవడమే మంచిది. చూమీద వాత్సల్యంతో నువ్వుగూడా ఉండవోయి పర్వనాశనానికి సిద్ధపడకు. ఉత్తమలోకాలను కోరే

మాతండ్రియొక్క సంకల్పం వ్యర్థం కాకూడదు— అన్నాడు.

అప్పుడు జరిత— నాయనలారా! ఈచెట్టుక్రింద భూమిలో ఒక ఎలుకకన్నం ఉంది. మీరు దానిలో దూరండి. అగ్ని ప్రవేశించకుండా నేను ఆబిలాన్ని మూసివేస్తాను. ఈ అగ్ని చల్లారగానే వచ్చి నేను మళ్ళీ దారిచేస్తాను— అన్నది. అప్పుడాపిల్లలు తమ కింకా రెక్కలు రాలేదని ఎలుకలు మాంసాహారులనీ ఆ బిలంలో ప్రవేశించటంవల్ల తమకు రక్షణ లేదనీ అగ్నినుండి మూషికాలనుండి ఆత్మరక్షణ చేసికొనే ఉపాయం లేకపోతే అగ్నిలో దగ్ధం కావడమే శ్రేయస్కరంకాని ఎలుకకు తిండి కావటం మంచిది కాదన్నాయి.

229 వ అధ్యాయము సమాప్తం

### రెండువందల ముప్పదవ అధ్యాయం

వాని మాటలు విని జరిత ఆ బిలంలోని ఎలుకను ఒకడేగ తన్నుకుపోగా తాను చూసినట్లు అందువల్ల ఆ భయంలేదనీ అనగా ఈ బిలంలో ఒకే ఎలుక ఉండాలనే నియమం లేదు. అందులో ఇంకా ఉండవచ్చు. వానివల్ల మాకు మరణం ప్రాప్తించవచ్చు. అగ్ని ఏ కారణంచేతనైనా ఈ ప్రక్కకు రాకపోతే మా జీవితాలు నిలుస్తాయి. ఏమైనా నువ్వు వెళ్ళిపోవడమే మంచిది— అని అవి అన్నాయి. అప్పుడు జరిత— ఆ డేగ మూషికాన్ని ఎత్తుకుపోతూన్నప్పుడు దానివెనుకనే వెళ్ళి నువ్వు స్వర్గానికి చేరగానే నీశరీరం సువర్ణమయమాతుంది. నీకు శత్రువులెవరూ ఉండరు— అన్నాను. అది ఆ ఎలుకను భక్షించిన తరువాత నేను తిరిగి

వచ్చాను. మీరు నిర్భయంగా ఈ బిలంలో ఉండవచ్చు—అనగా ఆ శారణకాలు తాము చూడనిదే ఆవిషయాన్ని అంగీకరించలేమన్నాయి. జరిత అదే విషయాన్ని మళ్ళీ చెప్పింది. కానీ శారణకాలు సందిగ్ధ విషయంలో తలదూర్చటం బుద్ధిమంతుల లక్షణం కాదని పైగా తమకూ ఆమెకూ ఉన్న సంబంధమేమిటో విచారించకుండా తరుణ నయస్సులో ఉన్న ఆమె భర్తననుసరించి మరికొందరు సుందరపుత్రులను పొందటం మంచిదనీ తాము అగ్నిలో ఆహుతికావటమే శరణ్యమనీ అనగా జరిత ఆ ప్రదేశం వీడి వెళ్ళిపోయింది. నెమ్మదిగా అగ్నిహోతుడు వారివైపు రాసాగాడు.

స్వమస్త్రమస్తజత్ తీవ్రం ఛాదయిత్వాఖిలం సభః.  
తతో వాయుర్మహాఘోషః షోభయన్

సర్వసాగరాన్

వియత్ స్థోజసయన్ మేఘాః జలధారాసమాఘలాన్  
తతోఽశనిమహోఘోరాంస్తడిత్ స్తనితనిఃస్వనాన్  
తద్విఘ్నాత్కామస్తజద్గునోఽప్యస్త్రముత్తమం.  
వాయుస్యమభిమంత్యాభిప్రతిపత్తినిశారదః  
తేనేంద్రాశనిమేఘానాం వీర్యాజస్తద్ వినాసితం.  
జలధారాశ్చ తాః శోషం జగ్ముక్ష్మే శుశ్చ విద్యుతః  
క్షణేన చాభవత్ వ్యోమ సంప్రశాంతిరజస్తమః.  
సుఖశీతానిలవహం ప్రకృతిస్థానమండలం  
నిష్ప్రతీకారహృష్టశ్చ హుతిభుగ్ వివిధాకృతిః.  
సిన్ధుమానో వస్తాఘైస్తైః ప్రాణిణాం దేహనిఃస్పృతైః  
ప్రజ్జ్వాలాభ సోఽర్చిష్మాన్ స్వనాదైః

పూరయంజగన్.

కృష్ణాభ్యాంరఝీతిం దృష్ట్వాశిలం చదావమహాకృతాః  
ఖముజ్జేతుర్మహారాజ సుపర్ణాద్యాః పతత్త్రిణః.  
గరుత్మాన్ వజ్రసదృశైః పక్షుతుండనఖైస్తదా  
ప్రహర్తుకామో న్యపతదాకాశాత్ కృష్ణపాండవౌ.  
తద్ధే వోరగనాఘాతాః పాండవస్య సమీపతః  
ఉత్సృజంతో విషం ఘోరం నివేతుర్జ్వలితాననాః.  
తాంశ్చకర్త శరైః పార్థః సరోహగ్నిసముక్షితైః  
వివిశుశ్చాపి తం దీప్తం దేహభవాయ పావకం.  
తతోఽనురాః సంగంధర్వా యక్షరాక్షసపన్నగాః  
ఉత్పేతుర్నాదమతులముత్సృజంతో రణార్ధినః.  
ఆయఃకణపచక్రాశ్శుభ్రశుండుద్యుతిభాహవః  
కృష్ణపార్థా జిహ్వాంసంతః కోధసముర్జ్మితౌజనః.  
తేహమతివ్యాహరతాం శస్త్రున్నం ప్రముంచతాం  
ప్రమమాథోత్తమాంగాని బీభత్సుర్నిశితైః శరైః.  
కృష్ణశ్చ సుమహాతేజాశ్చక్రేణాదినిశనః

దైత్యదానవసంఘానాం చకార కదనం మహత్.  
అథాపి శరైర్విధాశ్చక్రవేగరితాస్తథా  
వేలామివ సమాసాద్య న్యతిష్ఠన్ననితౌజనః.  
తతః శక్రోఽతిసంకుర్ధస్త్రైశ్చానాం మహేశ్వరః  
సాండురం గజమాన్దాయ తావ్రభౌ సముపాద్రవత్.  
వేగేనాశనిమాదాయ వజ్రమస్త్రం చ సోఽస్తజత్  
హతావేతావీతి సాహ సురానసురసూననః.  
తతః సముద్యతాం దృష్ట్వా దేవేంద్రేణ మహాశనిం  
జగ్రహుః సర్వశస్త్రాణి స్వాని స్వాని సురాస్తథా.  
కాలదండం యమోరాజన్ గదాం చైవ ధనేశ్వరః  
పాశాంశ్చ తత్ర వరుణో విచిత్రాం చ తథాశనిం.  
స్కందః శక్తిం సమాదాయ తిష్ఠా మేరురివాచలః  
ఓషధీర్దీప్యమానాశ్చ జగ్రహశ్చేత్స్వినావపి.  
జగ్రహే చ ధనుర్ధాతా ముపలం తు జయస్తథా  
పగ్వతం చాపి జగ్రాహ క్రుద్ధస్త్రైః మహాబలః.  
అంశస్తు శక్తిం జగ్రాహ మృత్యుర్దైవః పరిశ్వధం  
ప్రగ్రహ్య పరిఘం ఘోరం విచచార్యమా అపి.  
మిత్రిశ్చ తురపర్యంతం చక్రమాదాయ తిస్థివాన్  
పూషా భగశ్చ సగ్రుద్ధః సవితా చ విశాంపతే.  
ఆత్మకాద్యుగ్నిస్త్రింశాః కృష్ణపార్థా ప్రదునువుః  
రుద్రాశ్చ వనవశైవ మరుతిశ్చ మహాబలాః.  
విశ్వేదేవాస్తథా సాధ్యా దీప్యమానాః స్వశేజసా  
ఏతే చాచ్యే చ బహవో దేవాసౌ పురుషోత్తమా.  
కృష్ణపార్థా జిహ్వాంసంతః ప్రతీయుర్వివిధాయుధాః  
తత్రాగ్రాగ్రతాన్యదృశ్యంతి సమిత్తాని మహాహవే.  
యుగాంతసమహాపాణి భూతసమ్మోహనాని చ  
తథా దృష్ట్వాసుసంభం శక్తిం దేవైః సహాయుతౌ.  
అభీతో యుధిమర్శితౌ తస్థతః సజ్జతుః సజ్జకార్ముకౌ  
ఆగచ్ఛతస్తతో దేవానాం యుద్ధవిశారిదౌ.  
వ్యతాడయేతాం సంకుర్ధా శరైర్విజోపమైస్తదా

## రెండువందల ముప్పదిఒకటవ అధ్యాయం

ధీమంతులు రానున్న విపత్తును ముందుగానే గ్రహించి మేల్కొంటారు. ఒకవేళ ఆపద వచ్చి పడినా వారు విచారించరు. ఆ విచారం ఆత్మశ్శాస్త్రానికే మంచిదికాదు కనుక వారు అచంచలంగా నిలిచి సహిస్తారు - అన్నాడు జరితారి.

సోదరా! నువ్వు బుద్ధిశాలివేకాక దైర్యగుణ సంపన్నుడవుకూడ. లోకంలో ధీశక్తి ధీరశక్తి కలిసి ఉన్నవారు నూటికీ కోటికీ ఒకడుంటాడు. నువ్వు అటువంటివాడివి కనుక మమ్మల్ని రక్షించేఉపాయం చెప్పు - అన్నాడు సారిస్మక్కు.

పెద్దవాడు పితృతుల్యుడు. ఆయననల్లనే మన కష్టాలు గట్టెక్కాలి. ఆయనకే ఉపాయం తోచక పోతే పసివాళ్ళం మనమేమిచెయ్యగలం. అని స్తంభ మిత్రుడనగా దోణుడు - ఈ అగ్ని సప్తజిహ్వలతో మనవై పే సర్వభక్షకుడై వస్తున్నాడు - అన్నాడు.

ఈవిధంగా వారు సంభాషించుకుని అగ్నివైపు తిరిగి అంజలిఘటించి -

అగ్నిదేవా! మీరు వాయుదేవునికి ఆత్మస్వరూపులు. వనస్పతులకు శరీరరూపులు. పృథ్వీజలాలు నీ వీర్యాలు. తృణ లతాదులు నీ యోని. అంతటి శక్తిగల నీ జ్వాలలు సర్వతోమఖంగా వ్యాపిస్తున్నాయి. అని జరితారి ప్రార్థించాడు. భూమమయ ధ్వజంతో శోభించే ఓ దేవా! మా తండ్రి తల్లి మమ్మల్ని విడిచి వెళ్ళిపోయారు. మేము రెక్కలు లేనిపక్షులం. మాకుదిక్కులేదు. నీవే మాకు రక్షకు

డవు. ఋషి బాలకులమైన మమ్మల్ని మీరు రక్షించాలి - అని సారిస్మక్కు పరిదీనపదసుడై ప్రార్థించాడు.

అగ్నిభట్టాకా! నీలోనే ఈ విశ్వం ప్రతిబింబింబి ఉంది. నువ్వు హవ్యవాహనుడవు. హవిస్సువు నువ్వే. ఏకరూపంతో అనేకాకృతులతో భాసించే నిన్ను విద్వాంసు లెరుగుదురు. ఈ లోకాన్ని సృష్టించేవాడివి లయంచేసేవాడివి నువ్వే. అని స్తంభ మిత్రుడు ప్రార్థించిన అనంతరం దోణుడు కూడా ఇలా ప్రార్థించాడు - అగ్నిహోత్రా! సూర్యకిరణ రూపంతో పృథ్విమీది జలాన్నీ సర్వభూసారాన్నీ ఆకర్షించి మళ్ళీ సమయం వచ్చినప్పుడు వర్ష రూపంలో ప్రసాదించే శక్తి నీకే ఉన్నది. నీవల్లనే సముద్రాలు పరిపూర్ణంగా ఉంటున్నాయి. నువ్వు శీతల స్వరూపుడవై మమ్మల్ని రక్షించు.

బ్రహ్మవాదియైన దోణుడు ఈవిధంగా ప్రార్థించగా అగ్ని ప్రసన్నుడై మందపాలునికి చేసిన ప్రతిజ్ఞ స్మరించి - ఓ ద్రోణఋషీ! నువ్వు భయపడకు మిమ్మల్ని నేను రక్షిస్తాను. మీ తండ్రి నన్నది వరకే మీవిషయమై ప్రార్థించాడు. ఇప్పుడు నువ్వు మరొకవరం కోరుకో - అనగా దోణుడు మార్జాలాలు తమజాతిని కక్షతో హింసిస్తూ ఉంటాయి కనుక వాటిని ధ్వంసం చెయ్యమన్నాడు. అంగీకరించి అగ్నిహోత్రుడు శారణ్యకాలను విడిచి సాగాడు.

అనకృద్ భగ్నసంకల్పః సురాశ్చబహుశఃకృతాః.  
 భయాద్ రణం పరిత్యజ్య శక్రమేవాభిశిశ్రియః  
 దృష్ట్వా నివారితాన్ దేవాన్ మాధవేనార్జునేన చ.  
 ఆశ్చర్యమగమంతస్త్రీ మునయో నభసీ స్థితాః  
 శక్రశ్చాపి తయోర్వీర్యముసలభ్యానకృద్ రణే.  
 బభూవ పరమప్రీతో భూయశ్చైతావయోధయత్  
 తతోఽశ్వవర్షం సుసుహద్వ్య సృజత్ పాకశాశనః.  
 భూయ ఏవ తదా వీర్యం జిజ్ఞాసుః సవ్యసాచినః  
 తచ్ఛరై ర్ద్రునో వర్షంప్రతిజఘ్నేత్యమ్ని తః.  
 విఫలం కీర్యమాణం తత్ సమవేక్ష్య శతశ్శతైః  
 భూయః సంవర్ధయాచూన తద్వర్షం పాకశాశనః.

226 వ అధ్యాయము సమాప్తం

రెండువందల ఐదువది ఏడవఅధ్యాయము

తథా శైలసిపాతేన భీషితాః ఖండవాలయాః  
 దానవా రాక్షసా నాగాస్తరక్ష్యక్షవనౌకసః.  
 ద్విపాః పృథిన్నాః శార్దూలాఃసింహాః కేసరిణస్తథా  
 మృగాశ్చ మహిషాశ్చైవ శతశః పక్షిణస్తథా.  
 సముద్వీన్న విసస్ఫృపుస్తథాన్యా భూతజాతయః  
 తందావంసము దైక్షంతకృష్ణాచాభ్యుద్యతాయుధౌ.  
 ఉత్పతనాదశబ్దేన త్రాసితా ఇవ చ స్థితాః  
 తే వనం ప్రసమీక్ష్యాథ దహ్యమానమనేకథా.  
 కృష్ణమభ్యుద్యతాస్త్రం చ నాదంముముచురుబ్బణం  
 తేన నాదేన కాద్రోణ నాదేన చ విభావసాః.  
 రరాస గగనం కృత్స్నముత్పాతలదైరివ  
 తతఃకృష్ణామహాబాహుః స్వతేజోభాస్వరంమహత్.  
 చక్రం వ్యసృజదత్కుగ్రిం కేషాం నాశయ కేశవః  
 తేనార్తా జాతయః క్షుద్రాః సదానవ నిశాచరాః.  
 నికృతాః శతశః సర్వా నివేతురనలం క్షుణ్ణాతే

సోఽశ్వవర్షం మహావేగై రిషుభిః పాకశాశనః  
 విలయం గమయామాన హర్షయన్ పితరం తథా.  
 తతఉత్పాత్యపాణిభ్యాం మందరాచ్చి కరంమహత్  
 సమ్రమం వ్యసృజచ్ఛక్రే జిఘాంసుఃపాండునందనం.  
 తతోఽర్జునో వేగవద్విర్జ్వలితాగై రజిహ్మగైః  
 శక్రై ర్విధ్వంసయామాన గిరేః శృగం సహస్రీధా.  
 గిరేర్విశీర్యమాణస్య తస్య రూపం తదా బభౌ  
 సార్క-చంద్రగ్రిహస్యేన నభసః పరిశీర్యతః.  
 తేనాభిపతితా దావం శైలేన మహతా భృశం  
 శృంగేణ నిహతాస్త్రీ ప్రాణిసః ఖాండవాలయాః.

తత్రాదృశ్యంత తే దైత్యాః కృష్ణచక్రవిదారితాః.  
 వనారుధిరసంపృక్తాః సంధ్యాయామియ శోయదాః  
 విశాచాన్ పక్షిణానాగాన్ పశూన్ శైచినసహస్రశః.  
 నిఘ్నంశ్చరతి వాగ్నేయః కాలవతీ తత్ప్రభారత  
 క్షిప్తం క్షిప్తం పునశ్చక్రం కృష్ణస్యామిత్రఘాతినః.  
 చిత్వానేకాని సత్వాని పాణిమేతి పునః పునః  
 తథా తు నిఘ్నతస్తత్య పిశాచోరగరక్షసాన్.  
 బభూవ రూపమత్యుగ్రిం సర్వభూతాత్మనస్తదా  
 సమేతానాం చ సర్వేషాం దానవానాం చ సర్వశః.  
 విజేతా నాభవత్ కశ్చిత్ కృష్ణపాండవయోర్మృధే  
 తయోర్బలాత్ పరిత్రాతుంతంచదావంయదా సురాః  
 నాశక్ను వస్కురుయితుం తదాభూవన్ పరాజ్మఖాః  
 శతశ్శతైస్తు సంప్రేక్ష్య విముఖానమరాస్తథా.  
 బభూవ ముదితో రాజన్ ప్రశంసన్ కేశవార్జునౌ  
 నివృత్తేష్వథ దేవేషు వాగునాచాశరీరీణి.

## రెండువందల ముప్పది రెండవ అధ్యాయము

మందపాలుడు అగ్నిని ప్రార్థించి వరం పొందినా హృదయంలో శాంతిలేక దుఃఖిస్తూ లపితను పిలిచి ఇలా అన్నాడు— ఈ అగ్ని ప్రజ్వలించినప్పుడు వాయువు సహకరిస్తాడు. వానిసహకారంతో మండే మంటలనుండి నా బిడ్డలకు రక్షణ ఎలా లభిస్తుంది. వారిని చూసి జరిత ఎంతగా దుఃఖిస్తుందో— అని విచారిస్తూంటే లపిత ఈర్ష్యతో ఈలా అన్నది. వాళ్ళకోసం నువ్వు విచారించవసరంలేదు. అగ్ని నుంచి రక్షించుకోగల శక్తి వారికుంది. నువ్వు నీబిడ్డల్ని లోకపాలకుడైన అగ్నిహోతునికే అప్ప గించావు. ఆయన సత్యపాలకుడు వారి కేలపాయము రానివ్వడు. ఇప్పుడు నువ్వు జరితకోసం దుఃఖిస్తూ న్నావేకాని నీబిడ్డలకోసంకాదు. నామీద స్నేహం ఉంచక దానికోసం బాధపడుతున్నావుకనుక నువ్వు తక్షణం అక్కడికేవెళ్ళు. నేను దుష్టపురుషుని ఆశ్రయంలో ఉన్న స్త్రీవలే ఇప్పుడింక ఒంటరిగా తిరుగుతాను—అనగా మందపాలుడు—లపితా! నీ ఊహ సత్యంకాదు నేను కేవలం నాబిడ్డలకోసమే చింతిస్తున్నాను. పుట్టినసంతానాన్ని విడిచి కలుగబోయే వారికోసం ఆలోచించేవాడు మూర్ఖుడు. ఖాండవ వనాన్ని దహించే అగ్ని నాహృదయంలో కూడా జ్వాలలు కేపుతున్నాడు— అని విచారిస్తూ ఉండి పోయాడు.

ఖాండవవనంలో అగ్ని శాంతించాడు. అప్పుడు జరిత పుత్రవాత్సల్యంతో శీఘ్రగతిని ఆ ప్రాంతానికి వచ్చింది. పుత్రులందరూ సురక్షితమై ఉండ

టంచూసి ఆనందాశ్రువులు విడుస్తూ బిడ్డలను దగ్గరగా తీసుకుంది.

మందపాలుడు కూడా ఆసమయానికి అక్కడికి చేరాడు. ఆయనను భార్య పలకరించలేదు. బిడ్డలు తండ్రికి అభివాదం చెయ్యలేదు. మందపాలుడు తానే భార్యతో—సఖి! ఈబిడ్డలలో జ్యేష్ఠుడెవడు! కనిష్ఠుడెవడు. అని ప్రసంగం ఆరంభించాడు. ఆమె మాట్లాడలేదు. దీనవదనంతో మందపాలుడు తన కామెను విడిచినప్పటి నుంచీ మనశ్శాంతి లేదనీ తనకు వివరంగా విషయాలు చెప్పమనీ ప్రార్థించగా జరిత ఈ పిల్లలతో ఆయనకేమిటవసరం అంత వరకూ తనను హీనంగా చూసి ఈనాడు ఇక్కడికి రావలసిన పనేమిటో అని రుసరుసలాడింది.

షరపురుషసంపర్కమూ సవతిద్వేషమూ వినా స్త్రీల ఉత్తమగతులను నాశనం చెయ్యగల వేవీ లేవు. సర్వలోక హితకారుడూ సాధుజన సంపన్నుడూ ఐన వసిష్ఠ మహర్షిని అరుంధతి శంకించింది. ఆ శంక కారణంగా ఆమె శరీరకాంతి ధూమారుణ గమమైంది. ఇప్పుడు నువ్వు అలానే ఉన్నావు. నేను బిడ్డల్ని చూడాలని వచ్చినా నువ్వు తిరస్కరిస్తున్నావు. నీలానే అక్కడ లపితకూడా భావిస్తోంది. పుత్రసతియైన స్త్రీ ఆవాత్సల్యంతో భర్తప్రేమను విస్మరిస్తుంది. కనుక ఆమెను విశ్వసించడం ధీమంతుల లక్షణం కాదు. ఆ మాటలు విని మందపాలుని పుత్రులు ఆయననుచేరి హర్షిస్తారు.

శతకృతుం సమాభాష్య మహాగంభీరనిఃస్వనా  
 న తే సఖా సంనిహితస్తత్తో భూజగోత్తమః.  
 దాహకాలే ఖాండవస్య కురుక్షేత్రం గతో హ్యసౌ  
 న చ శక్యో యుధా జేతుం కథఃచిదిపి వాసవ.  
 వాసుదేవార్జునావేతౌ నిబోధ వచనాన్మమ  
 నరనారాయణావేతౌ పూర్వదేవా దివి శ్రుతౌ.  
 భవానప్యభిజానాతి యద్విర్యా యత్పరాక్రమా  
 నౌతౌ శక్యౌ దురాధర్షా విజేతుమజితౌ యధి.  
 అపి సర్వేషు లోకేషు పురాణవృషివత్తమా  
 పూజనియతనూవేతానపి సర్వైః సురాసురైః.  
 యక్షరాక్షసగంధర్వసరకిన్నరచన్నగైః  
 తస్మాదితః సురైః గంతుమర్హసి వాసవ.  
 దిష్టం చాప్యచుపశ్యైతత్ ఖాండవస్య వినాశసం  
 ఇతి వాక్యముపశ్రుత్య తథ్యమిత్యమనేశ్వరః.  
 క్రోధామర్షా సముత్స్రుజ్య సంప్రతస్థే దివం తదా  
 తం పృథితం మహాత్మానం సమవేక్ష్య దివౌకసః.  
 సహితాః సేనయా రాజన్నసుజగ్ముః పురందరం  
 దేవరాజం తదా యాంతం సహ దేవై రవేక్ష్యతు.  
 వాసుదేవార్జునౌ వీరా సింహనాదం వినేదతుః  
 దేవరాజే గతే రాజన్ ప్రహృష్టౌ కేశవార్జునౌ.  
 నిర్విశంకం వనం వీరా దాహయామాసతుస్తదా  
 స మాదుత ఇవాబ్రాణి నాశయిత్వాద్భుతః సురాన్.  
 వ్యధమచ్ఛగసంధూతైర్దేహినః ఖాండవాలయాన్  
 స చ సృ కించిచ్ఛకోతి భూతం నిశ్చరితుం తతః.  
 సంచిద్ధవ్యమానమిషుభిరస్యతా సవ్యసాచినా  
 నాశక్నువంశ్య భూతాని మహాంత్యపి రణేర్జునం.  
 నిరీక్షుతుమమోఘాత్రుంయోద్ధుం చాపిశ్రుతో రణే  
 శతం చై కేన వివ్యాధ శతేనైకం పతత్త్రిణాం.  
 వ్యసవస్తేఽపతన్నగ్నౌ సాక్షాత్ కాలమాతా ఇవ  
 స చాలభంత తే శర్మ రోధస్సు విషమేషు చ.

పితృదేవనివాసేషు సంతాపశ్చాస్యజాయతి  
 భూతసంఘాశ్చ బహునో దీనాశ్చక్రుర్మహాస్వనం.  
 రురుదుర్వారణాశ్చైవ తథా మృగతరక్షవః  
 జేన శబ్దేన విత్రేసుర్గంగోదధిచరా యువాః.  
 ఏద్యాధరగణాశ్చైవ యే చ తత్త్రి ననౌకసః  
 స త్వర్జునం మహాబాహూ నాపి శృష్టం జనార్దనం.  
 నిరీక్షేతుం వై శక్నోతిశిశ్నేవ్ యోద్ధుం కుతః పునః  
 ఏకాయనగతా యేఽపి నిష్పేతుస్తత్త్రి కేచన.  
 రక్షసా దాసవానాగా జఘ్నేషు చక్రే తాన్ హరిః  
 తే తు భిన్నశిరోదేహశ్చక్రకేగాద్ గతాసవః.  
 పేతురన్యే మహాకాయాః ప్రదీప్తౌ వసుదేవసి  
 స మాంసదుధిరామైశ్చ వసాభిశ్చాపి తర్పితః.  
 ఉపర్యాకాశగో భూత్వా విధూమః సమవద్యత  
 దీప్తాత్తో దీప్తజహ్వాశ్చ సంప్రదీప్తమహాననః.  
 దీప్తోర్ద్ధికేశః సింగాటః పిబన్ పాగ్నిభృతాం వసాం  
 తాంసకృష్ణాద్భుతకృతాంసుఖాం ప్రాప్యహుతాశనః.  
 బభూవ ముదితస్తృప్తః పరాం నిర్వృతిరూగతః  
 తథాసురం మయం నామ తక్షకస్య నినేశనాత్.  
 విప్రద్రవంతం సహసా దదర్శ మధుసూదనః  
 తనుగ్నిః పార్థిరూమాన దిధక్షుర్వాతసారిభిః.  
 శరీరవాన్జఙ్గీ భూత్వా నదన్నివ బలాహకః  
 విజ్ఞాయదానవేంద్రాణాం మయం వై శిల్పినాం నరం.  
 జిఘాంసుర్యానుదేవస్తం చక్రమూద్యమ్య ధిష్ఠిశః  
 స చక్రమూద్యతం దృష్ట్వా నిధతుంతం చ పావకం.  
 అభిధావార్జునేశ్యేవం మయస్తాహీత చాబ్రవీత్  
 తస్య భీతస్వసం శ్రుత్వా మా బై రితి ధనంజయః.  
 ప్రత్యువాచ మయం పార్థో జీవయన్నివ భారత  
 తం స భేతవ్యమిత్యాహ మయం పార్థో దయావరః.  
 తం పార్థేనాభయే దత్తే సముచ్చేర్బాతరం మయం  
 సహంతుమైచ్ఛద్ దాశ్వాః పావకోన దదాహచ.

## రెండువందల ముప్పది మూడవ అధ్యాయము

అగ్నిని ప్రార్థించి వశంపాదిన విషయం చెప్పి జరితయొక్క ధర్మజ్ఞత్వమూ బిడ్డల ఋషిత్వమూ తెలిసినందువల్లనే వారి రక్షణార్థం తాను రాజే దనీ మరో ఊహతో మాత్రం కాదనీ మందపాలుడు బిడ్డలతో చెప్పాడు. ఆ విధంగా వారిని ఓదార్చి జరి తను వెంటబెట్టుకొని వెళ్ళిపోయాడు.

ఖాండ్ వనదహనం చేసి అగ్ని ప్రసన్నుడై అర్జునుని ముందు నిలిచాడు. అదే సమయానికి దేవేంద్రుడు దేవకోటితో వచ్చి కృష్ణార్జునుల ముందు నిలిచి-రూద్ర అసాధ్యకార్యం సాధించాడు. నా కెంతో సంతోషంగా ఉంది. మీ చేదయినా వరం కోరండి-అనగా దివ్యాస్త్రాలు కోరారు. ఇంద్రుడు

సమయం వచ్చినప్పుడు ఇస్తానన్నాడు. పరమశివుడు అర్జునునికి ప్రత్యక్షమైన సమయంలో ఇంద్రుడు సర్వస్త్రాలూ అర్పిస్తానన్నాడు.

మా ఇరువురి మధ్యా విభేదాలు లేని స్నేహం ప్రవర్ధిల్లాలి-అని కోరాడు శ్రీకృష్ణుడు. అంగీకరించి అమరేంద్రుడు అందరివద్దనూ సెలవుతీసికొన్నాడు. ఆరురోజులు అగ్ని విశ్రాంతి తీసుకొన్నాడు. అగ్ని కృష్ణార్జునులను అనుగ్రహంతో చూస్తూ వారు స్వేచ్ఛగా వెళ్ళవచ్చునన్నాడు. కృష్ణార్జునులూ మయుడూ అగ్నికి ప్రదక్షిణం చేసి గమనీయ విమానం అధిరోహించి యమునానదీ తీరానికి విహారంగా వెళ్ళారు.

233 వ అధ్యాయము సమాప్తం

వ్యాసమహర్షి ప్రోక్తమైన జయ ప్రబంధంతో

ఆ ది ప ర్వ ము

మూ ల ము తో ఆంధ్ర వ్యాఖ్యాన ము తో

సంపూర్ణము



తద్వనం పావకో ధీమాన్ దినాని దళ పంచ చ  
దదాహ కృష్ణపార్థాభ్యాం రక్షితః పాశశాసనాత్.

తస్మిన్ వనే దహ్యమానే పశగ్నిర్న దదాహ చ  
అశ్వసేనం మయంచైవం చతురః శార్ఙ్గ కాంస్తథా.

227 వ అధ్యాయము సమాప్తం

రెండువందల ఇరువది ఎనిమిదవ అధ్యాయము

కిమర్థం శార్ఙ్గ కానగ్నిర్న దదాహ తథాగతే  
తస్మిన్ వనేదహ్యమానే బ్రహ్మన్నేతత్ ప్రచక్షుషే.  
ఆదాపే హ్యశ్వసేనస్య దానవస్య మయస్య చ  
కారణం కీర్తితం బ్రహ్మన్శార్ఙ్గ కాణాం న కీర్తితం.  
తదేతదద్భుతం బ్రహ్మన్శార్ఙ్గ కాణామనామయం  
కీర్తయన్వాగ్నినమృగే కథం తే న వినాశితాః.  
యదర్థం శార్ఙ్గ జానగ్నిర్న దదాహ తథాగతే  
తత్ తే నర్వం ప్రసక్యోమి యథాభూతమిందమ.  
ధర్మజ్ఞానాం ముఖ్యతమస్తవస్వీ సంశితవృతిః  
ఆసీన్మహర్షిః శ్రుతవాన్ మందపాల ఇతి శ్రుతః.  
న మార్గమాశ్రితో రాజన్నప్రీణామూర్ఖ్యేతేనాం  
స్వాధ్యాయవాన్ ధర్మరతస్తవస్వీ విజితేంద్రియః.  
న గత్వా తపసః పారం దేహముత్సృజ్య భారత  
జగామ పితౄలోకాయ న లేభే తత్ర తత్ఫలం.  
న లోకానఫలాన్ దృష్ట్వా తపసా నిరితానపి  
పపచ్చ ధర్మరాజస్య సమీపస్థాన్ దివౌకసః.  
కిమర్థమావృతా లోకా మమైతే తపసార్పితాః  
కిం మయా న కృతం తత్ర యస్యైతత్ కర్మణః ఫలం.  
తత్రాహం తత్ కరిష్యామి యదర్థమిదమావృతం  
ఫలమేతస్య తపసః కథయన్మయం దివౌకసః.  
ఊషిసోమానవాబ్రహ్మన్ జాయంతేయేనత్రచ్ఛ్రుణు  
క్రయాభిర్బ్రహ్మచర్యేణ పృజయా చ న సంశయః.  
తదపాకీయతే నర్వం యజ్ఞేన తపసా శుగ్రతైః

తవస్వీ యజ్ఞకృచ్చాసి న చ తే విన్యసేపిజా.  
త ఇమే ప్రసవస్యాస్థే తవ లోకాః సమావృతాః  
ప్రజాయస్వ తతో లోకానుపభోక్తృసిపుష్కలాన్.  
పునామ్నా నరకాత్ పుత్రస్థాయితేపితరంశ్రుతిః  
తస్మాదపత్యసంతానే యతస్వ బ్రహ్మసత్త్వమ్.  
తత్రచ్ఛ్రుత్వా మందపాలన్తు వచేక్రేమాం దివౌకసాం  
కర్షణశీఘ్రమచత్యంస్యాగ్ బహుశంచత్యచింతయత్.  
న చింతియనభ్యగచ్ఛత్ సుబహుప్రసవాన్ ఖగాన్  
శార్ఙ్గ కాంశార్ఙ్గ కోభూత్యాజరితాంసనుచేయివాన్.  
తస్మాం పుత్రానజనయచ్ఛ్రుతో బ్రహ్మవాదినః  
జానపాస్య న తత్తత్త్రివ జగామ లపితాం పృతి.  
బాలాన్ సతానంశగతాన్ సహనూత్రా మునిర్వనే.  
తస్మిన్ గతే మహాభాగే లపితాం పృతి భారత  
అపత్యన్నహసంయుక్తా జరితా బహ్వచింతయత్.  
తేన త్యక్తానసంత్యాజ్యాస్త్వపీనంశగతాన్ వనే.  
న జహౌ పుత్రీశోకార్తా జరితా ఖాండవే సుతాన్  
బభారచైతాన్సంజాతాన్స్వవృత్యాస్నేహవిప్లవా.  
తతోఽగ్నింఖాండవందగ్ధుమాయూత దృష్టవాన్మషిః  
మందపాలశ్చరంస్తస్మిన్ వనే లపితయా సహ.  
తంసంకల్పంవిదిత్యాగ్నేర్జాత్యాపుత్రాశ్చబాలకాన్  
సోఽభితుష్టావ విప్రర్షిర్బ్రాహ్మణో జాతవేదసం.  
పుత్రాన్ పృతి వదన్ భీతో లోకపాలం మహాకాశం  
త్వమగ్నే నర్వలోకానాం ముఖంత్యమసిహవ్యవాత్.

త్వమంతః సర్వభూతానాం గూఢశ్చరసి పావక  
త్వామేకమాహుఃకవయస్తామాహుప్రివిధంపునః.  
త్వామప్తధా కల్పయిత్వా యజ్ఞవాహనుకల్పయన్  
త్వయా విశ్వమిదం సృష్టం వదంతి పరమర్షయః.  
త్వద్భుతేహిజగత్ కృతస్మిం సద్యో న శ్శేధ్యతాశన  
తుభ్యంకృత్వానమోవిపాః స్వకర్మవిజితాం గతిం.  
గచ్ఛంతి సహ పత్నిభిః సుతై రపి చ శాశ్వతీం  
త్వామగ్నే జలదానాహుః భేవిషక్తాన్ సవిద్యుతః.  
దహంతి సర్వభూతాని త్వహ్నోనిష్కృమ్య హేతయః  
జాతవేదస్తేయైవేదం విశ్వం సృష్టం మహాద్యుతే.  
తవై వ కర్మ విహితం భూతం సర్వం చరాచరం  
త్వయాఽఽహో విహితాః పూర్వం త్వయి

సర్వమిదం జగత్ .

త్వయిహవ్యం చ కవ్యం చ యథావత్ సంప్రతిష్ఠితం  
త్వమేవ దహనో దేవ త్వం ధాతా త్వం బృహస్పతిః.  
త్వమశ్వినౌ యమా విత్రీః సోమస్తమసి చానిలః  
ఏవం సుతస్తదా తేన మందపాలేన పావకః.  
తుతోష తస్య నృపతే మునేరమితతేజసః  
ఉవాచ చై నం ప్రీతాత్మా కమిష్టు కరవాణి తే.  
తమబ్రహ్మేంద్రపాలః ప్రాంజలిర్నవ్యవాహనం.  
ప్రదహన్ ఖాండవం దావం మమ పుత్రాన్ విసర్జయ.  
తథేతి తత్ స్రుతిశ్రుతిభ్య భగవాన్ హవ్యవాహనః  
ఖాండనే తేన కాలేన ప్రజజ్ఞావ దిధక్షయా.

228 వ అధ్యాయము సమాప్తం

రెండువందల ఇరువది తొమ్మిదవ అధ్యాయము

తతః ప్రజ్వలితే వహ్నా శార్ఙ్గకాస్తే సుదుఃఖతాః  
వ్యధితాః పరమోద్విగ్నా నాధిఙ్గూః పరాయణం.  
నిశమ్యపుత్రీకాన్ బాలాన్ మాతాజేహంతపస్విన్  
జరితా శోకదుఃఖార్తా విలలాప సుదుఃఖతా.  
అయమగ్నిర్దహన్ కక్షమిత ఆయాతి భీషణః  
జగత్ సందీపయన్ భీమో మమ దుఃఖవివర్ధనః.  
ఇమే చ మాం కర్షయంతి శిశవో మందచేతసః  
అబ్రహ్మశ్చరణైర్హి నాః పూర్వేషాం నః పరాయణాః.  
తానీనమంశ్చాయమాయాతి లేలిహనో

మహీరుహన్

అజాతపత్నీశ్చ సుతా న శక్తాః సరణే మమ.  
ఆదాయ చ న శక్నోమి పుత్రాంతరితుమాత్మనా  
న చ త్యక్తుమహం శక్తాహృదయం దూయతీవ మే.  
కంశుజహ్యమహంపుత్రం కమాదాయవ్రజామ్యహం

కిం ను మే స్యాత్ కృతం కృత్వా మవ్యధ్యం  
పుత్రీకాః కథం.  
చింతియానా విమోక్షం వో నాధిగచ్ఛామి కించన  
చ్ఛాదయిష్యామి వో గాత్రైః కరిష్యే మరణం సహ  
జరితారా కులం హ్యేతజ్జ్యేష్ఠత్వేన ప్రతిష్ఠితం  
సారిస్పృక్ః ప్రజాయేత పితౄణాం కులవర్ధనః.  
స్తంబమిత్రస్తపః కుర్యాద్ ద్రోణోబ్రహ్మవిదాంవరః  
ఇత్యేవముక్త్యా ప్రయయా పితా వో నిర్ఘృణాఃపురా.  
కముపాదాయ శక్యేయం గంతుం కష్టపదుత్తమా  
కిం ను కృత్వా కృతం కార్యం భవేదితి చ నిహ్వలా  
నాపశ్యత్ స్వధియా మోక్షం స్వసుతానాం

తదానలాత్ .

ఏవం బ్రువాణాం శార్ఙ్గాస్తేవ్రత్యూచురథమాతరం  
స్తేహముత్సృజ్యమాత స్తంపతయతినహవ్యవాట్

అస్మాస్మిహ విసప్తేషు భవితారః సుతాస్తన  
త్వయి మాతర్విసప్తాయాం సనః స్యాత్ కులసంతతిః  
అన్యవేత్స్యేతిదుభయంక్షేమంస్యాద్యత్ కులస్యనః  
తిద్వైర్విద్యం యః కాలోమాతకేషుభవేత్ తన.  
మాత్వంసర్వవినాశాయన్నేహం కార్షీః సుతేషు నః  
స హీదంకర్మ మోషుం స్యాల్లోకకామస్యనః పితుః.  
ఇదమాభోర్భిలం భూమా వృక్షస్యాస్య సమీపతః  
తదావిశధ్వం త్వరితా వహ్నేరత్రి స వో భయం.  
తతోఽహం పాంసునా ఛిద్రమపిదాస్యామి సుక్రకాః  
ఏవం ప్రతికృతం మన్యే జ్వలతిః కృష్ణవర్తనః.  
తతపస్యామ్యహి శేఽగ్నోపిహంతుం పాంసునంచయం

రోచతామేష వో వాదో మోక్షార్థం చ  
హుతాశనాత్.  
అబద్ధాన్ మాంసభూతాన్ నః క్రీన్వాదాభుర్వి  
నాశయేత్  
ఋశ్యమానా భయమిదం ప్రవేష్టుం నాత్రశక్నుమః.  
కథమగ్నిర్న నోధత్సేత్ కథమాభుర్న నాశయేత్  
కథంసస్యాత్ పితామోషుః కథంమాతాధియేతనః.  
బిల ఆభోర్విరాశః స్యాదగ్నే రాకాశచారిణం  
అన్యవేత్స్యేతిదుభయం శ్రేయాన్ దాహోసభక్షణం.  
గర్హితం మరణం నః స్యాదాభునా భక్షితే బితే  
శిష్టాదిష్టః పరిత్యాగః శరీరస్య హుతాశనాత్.

229 న అధ్యాయము నచూపు

రెండువందల ఋష్యదియవ అధ్యాయం

అస్మాద్ బిలాన్నిష్పతితమాఖుం శ్యేనో జహారి తం  
క్షుద్రం వద్యాం గృహీత్వా చ యతో  
నాత్ర భయం హి వః.  
వ హృతం తం వయం విద్యః శ్యేనేనాఖుంకథంచన  
అన్యేఽపి భవితారోఽత్ర తేభ్యోఽపి భయమేవ నః.  
సంశయోవహ్నిరాగచ్ఛేద్దృష్టంవాయోర్ని వర్తనం  
మృత్యుర్నో బిలవాసిభ్యోబిలేస్యాన్నాత్ర సంశయః.  
నిఃసంశయాత్ సంశయితో మృత్యుర్మాతర్విశిష్యతే  
చరభేత్వంయథాన్యాయంపుత్రానాప్యసిశోభనాన్.  
అహం వేగేన తం యాంతమద్రాక్షం పతతాం వరం  
బిలాదాఖుం సమాదాయ శ్యేనంపుత్రా మహాబలం.  
తంవతంతం మహావేగాత్ త్వరితావృష్టతోఽన్వగాం  
ఆశిషోఽన్య ప్రయుంజానాహరతోమూషికంబలాత్.  
యో నో ద్వేష్టారమాదాయ శ్యేనరాజ ప్రథావసి  
భవ త్వం దివమాస్థాయ నిరమిత్రో హిరణ్మయః.

స యదా భక్షితస్తన శ్యేనేనాఖుః పతత్త్రిణా  
తదాహం తమనజ్జాప్య ప్రత్యుపాయాం ఘనర్లహం.  
ప్రవిశధ్వం బిలం పుత్రా విశ్రాంతా నాస్తి నో భయం  
శ్యేనేన మమ పశ్యంత్యా హృతే ఆఖుర్మహాత్మనా.  
న విద్యహే హృతం మాతః శ్యేనేనాఖుం కథంచన  
అవిజ్ఞాయ న శక్యామః ప్రవేష్టుం నివరం భువః.  
అహం తమభిజానామి హృతం శ్యేనేన మూషికం  
నాస్తి నోఽత్ర భయంపుత్రాః క్రియతాంవచనంమమ.  
న త్వం మిథ్యోపచారేణ మోక్షయేకా భయాద్భిః  
స మాకలేషు జ్ఞేనేషు స బుద్ధికృతమేవ తత్.  
న చోపకృతమస్మాభిర్న చాస్మాన్ వేత్త యే వయం  
షీఙ్యమానా బిభర్ష్యస్మాన్ కా సతీ కే వయం తవ.  
తరుణీ దర్శనీయాసి సమర్థా భర్తరేషణే  
అనుగచ్ఛ పతిం మాతః పుత్రానాప్యసిశోభనాన్.  
వయ మగ్నిం సమావిశ్యలోకానాప్యమశోభనాన్

అథాస్మాక్ స దహేదగ్నిరాయాస్త్యం పునరేవ సః.  
ఏవముక్తా తతః శార్ఙ్గం పుత్రానుత్సృజ్య ఖండవే  
జగమ తరితా దేశం త్వేమమగ్నేరనామయం.  
తత స్తీక్ష్ణార్చిరభ్యాగాత్ త్వరితో హవ్యవాహనః

యత్ర శార్ఙ్గా బభూవుస్తే మందపాలస్య పుత్రీకాః.  
తతస్తం జ్వలితం జ్వలనం తే విహంగమాః  
జరితారిస్తతో వాక్యం శ్రావయాయాన పావకం.

230 వ అధ్యాయము సమాప్తం

రెండువందల ముప్పది ఒకటవ అధ్యాయం

పురతః కృచ్ఛకాలస్య ధీమాన్ జగర్తి పూరుషః  
సకృచ్ఛకాలంస ప్రాప్యవ్యథాం నై వై తిర్హ్విచిత్.  
యస్తు కృచ్ఛమనుప్రాప్తం విచేతా నావబుధ్యతే  
స కృచ్ఛకాలే వ్యథితోనశ్రేయోవిందతేమహత్.  
ధీరస్త్యమసి మేధావీ ప్రాణకృచ్ఛమిదం చ సః  
ప్రాజ్ఞః శూరోబహునాంహిభవశ్యేకోనసంశయః.  
జ్యేష్ఠస్తాతో భవతి వై జ్యేష్ఠో ముంచతి కృచ్ఛతః  
జ్యేష్ఠశ్చేన్న పృజానాతి కనీయాన్ కిం కరిష్యతి.  
హిరణ్యరేతాస్త్వరితో జ్వలన్నాయాతి సః క్షయం  
సప్తజహ్వనసః కూరో లేలిహనో విసర్వతి.  
ఏనం సంభావ్య తేనోన్యన్యంమందపాలస్యపుత్రకాః  
తుష్టువః ప్రియతాభూత్వా యథాగ్నిం శ్రుణుస్థాన.  
ఆత్మాసి పాయోర్జ్వలన శరీరమసి వీరుధాం  
యోనిరావశ్చ తే శుక్రం యోనిస్త్యమసిచాంభసః.  
ఊర్ధ్వం చాభశ్చ సర్పంతి పృష్ఠతః పార్శ్వతస్తథా  
అర్చిషస్తే మహావీర్య రశ్మయః సవితుర్యథా.  
మాతా ప్రాణస్తా పితరం స విద్యుః  
పతౌ జాతా వై న నో ధూమకతో  
న సస్త్రాతా విద్యతే వై త్వదస్య  
స్తస్మాదస్మాంస్త్రాహి బాలాంస్త్యమగ్నే.  
యదగ్నే తే శివం రూపం యేచతే సప్రహేతయః  
తేన సః పరిపాహి త్వమార్తాన్ వై శరణైషిణః.

త్వమేవై కస్తవసే జాతవేదో  
నాన్యస్తస్తా విద్యతే గోషు దేవ  
ఋషీనస్మాన్ బాలకాన్ పాలయస్వ  
పరేణాస్మాన్ ప్రేహి వై హవ్యవాహ.  
సర్వమగ్నే త్వమేవై కస్త్యయి సర్వమిదం జగతే  
త్వం ధారయసి భూతాని భవనం త్వం బిభర్షి చ.  
త్వమగ్నిర్హవ్యవాహస్త్యం త్వమేవ పరమం హవిః  
మనీషిణస్తాం జానంతి బహుధా చై కథాపి చ.  
సృష్ట్యా లోకాన్ప్రీనిమాక హవ్యవాహ  
కాలే ప్రాప్తే పచసే పునః సమిద్ధః  
త్వం సర్వస్య భవనస్య ప్రసూతి  
స్త్యమేవాగ్నే భవసి పునః ప్రతిష్ఠా.  
త్వమగ్నిం ప్రాణిభిర్భుక్తమంతర్భూతో జగత్పతే  
నిత్యప్రవృద్ధః పచసి త్వయి సర్వం ప్రతిష్ఠితం  
సూర్యో భూత్వా రశ్మిభిర్జాతవేదో  
భూమేరంభో భూమిజాతాన్ రసాంశ్చ  
విశ్వనాదాయ పునరుత్పజ్య కాలే  
దృష్ట్యా వృష్ట్యా భవయసీహనిశుక్ర.  
త్వత్త ఏతాః పునః శుక్ర వీరుఘో హరితచ్ఛదాః  
జాయంతే పుష్కరిణ్యశ్చ సుభద్రశ్చ మహోదధిః.  
ఇదం వై సద్మ తిగ్మాంశో వరుణస్య పరాయణం  
శివస్త్రాతా భవాస్మాకం మాస్మానద్య వినాశయ.

పింగాణ లోహితగ్రీవ కృష్ణవర్ణున్ ముతాశన  
పరేణ ప్రేపి యుంచాన్మాన్ సాగరస్య గృహనివ.  
ఏవముక్తో జాతవేదా దోగ్రేవ బ్రహ్మవాదినా  
గ్రోణమాహ ప్రతీతాత్మా మందసాలప్రతిజ్ఞయా.  
ఋషిర్దోగస్తవమసి మై బ్రహ్మ తద్ వ్యాప్యతం  
త్వయా  
ఈప్సితం తే కరిష్యామి న చ తే విద్యతే భయం.  
మందసాలేన మై యూయంమమపూర్వం నివేదితాః

వర్జయేః పుత్రకాన్ మహ్యందహన్ దావమతిస్సప్రహ.  
తస్య తద్వచనం దోగ్రా త్వయా యచ్ఛేహ భాషితం  
ఉభయం మే గరియస్తు బ్రూహి కిం కరవాణి తే  
భృశంప్రీతోఽస్మిభద్రం తేబ్రహ్మన్ ప్రీతేణ సత్తమ.  
ఇమే మార్జారకాః శుక్ర నిత్యముద్యేజయంతి నః  
ఏతాన్ కరుష్యదగ్ధాం స్త్వం హుతాశన సబంధవాన్.  
తథా తత్ కృతమాసగ్ని రభ్యనుజ్ఞాయ శార్ఙ్గకాన్  
నదాహ భండనం దావం సర్విన్దో జనమేజయ.

231 న అధ్యాయము సమాప్తం

రెండువందల ముప్పది రెండవ అధ్యాయము

మందసాలోఽపి సాగరస్య చింతామూలూప పుత్రకాన్  
ఉక్త్వాపి చ స తిగ్మాంశుం నైవ శర్మాధగచ్ఛతి.  
స తస్యమానః పుత్రాగ్రే లపితామిదమబ్రవీత్  
కథం ను శక్తాః శరణే లసిషే మమ పుత్రీకాః.  
వర్ధమానే హుతవహే వాతే చాశు ప్రవాయతి  
అసమర్థా నిమోక్షాయ భవిష్యంతి హమాత్మజాః.  
కథం త్వశక్తా త్రాణాయ మాతా తేహం తపస్విని  
భవిష్యతి హి శోకార్తా పుత్రత్రాణమపశ్యతీ.  
కథంబుద్ధయనేఽశక్తన్ పతనే చ మమ్యాజాన్  
సంతప్యమానా బహుథా వాశమానా ప్రధావతీ.  
జరితారిః కథం పుత్రీః సారిన్మక్కః కథం చ మే  
స్తంబమిత్రీః కథం దోగ్రాః కథం సా చ తపస్విని.  
లాలప్యమానం తన్మృషిం మందసాలం తథావనే  
లపితా ప్రేత్యువాచేదం సాసూయమిద భారత.  
సతే పుత్రేష్వవేత్తాస్తి యాస్పషీనుక్తవాససి  
తేజస్విన్ వీర్యవంతోన క్షమాం జ్వలనాద్ భయం.  
త్వయాగ్నౌ తే పరితాత్ప స్వయం హి మమసంనిధా  
ప్రతిశ్ఛుతం తథా చేతి జ్వలనేన మహాత్మనా.

లోకపాలో న తాం వాచనూక్త్వా మిథ్యా కరిష్యతి  
సమక్షం బంధువృత్తే న తేన తే స్వస్థ మానసం.  
తామేవ శు మమామితాగ్రిం చింతయాన్ పరితస్యనే  
ద్రువంమయినవేన్న హోయభాతస్యాం పురాభవత్.  
న హి పక్షవతా న్యాయం నిఃన్నే పేన సుహృద్భనే  
మీప్యమాన ఉపదర్శిష్టుం శక్తేనాత్మా కథంచన.  
గచ్ఛ త్వం జరితామేన యగ్ధం పరితస్యనే  
చరిష్యామ్యహమప్యేకా యథా శుపురుషాత్రితా.  
నాహమేవం చరే లోకే యథా త్వయభిమన్యనే  
అపత్యపేతోర్విచరే తచ్చ కృత్యగతిం మమ.  
భూతిం హిత్యా చ భావ్యథే యోఽనలంబేత్ స  
మందసాః

అపమన్యేత తం లోకో యథేచ్ఛసి తథా శురు.  
ఏష హి ప్రజ్వలన్మగ్నిర్దేలిహన్ మహీరుహన్  
ఆవిగ్నే హృది సంతాపం జనయత్యశివం మమ.  
తస్మాద్ దేశాదతిక్రాంతే జ్వలనే జరితా పునః  
జగామ పుత్రీకానేవ త్వరితా పుత్రగృధ్ధిని.  
సా తా కుశలినః సర్వాన్ విముక్తాంజాతవేదనః

రోహయమాణాన్ దదృశే ననే పుత్రాన్  
 నిరామయాన్.  
 అశ్రూణిముముచేతేషాం దర్శనాత్ సాపునఃపునః  
 ఏకైకశ్యేన తాన్ సర్వాన్ శ్రోశమానాన్వపద్యత.  
 తతోఽభ్యగచ్ఛత్ సహసా మందపాలోఽపి భాగత  
 అథ తే సర్వ ఏవై నం నాభ్యనందంస్తదా సుతాః.  
 లాలప్యమానమేకైకం జరితాం చ పునః పునః  
 న చైవోచుస్తదా కించిత్ తమృషిం సాధ్వసాధువా.  
 జ్యేష్ఠః సుతస్తే కతమః కతమస్తస్య చానుజః  
 మధ్యమః కతమశ్చైవ కనీయాన్ కతమశ్చ తే.  
 ఏవం బ్రువంతం దుఃఖార్తం కేం మాంనప్రతిభాషనే  
 కృతవానసి హి త్యాగం నైవ శాంఘిమితో లభే.  
 కిం సు జ్యేష్ఠేన తే కార్యం కిమనంతరజేన తే  
 కిం వా మధ్యమజాతేన కిం కనిష్ఠేన వా పునః.  
 యాం త్వం నూం సర్వతో హీనాముత్సృజ్యాసి  
 గతః పురా

తామేవ లపితాం గచ్ఛ తరుణీం చారుహాసినిం.  
 న స్త్రీణాం విద్యతే కించిదుత్త పురెషాంతరాతే  
 సాపత్నకమృతే లోకే నాన్యదర్థవినాశనం.  
 నై రాగ్నిదీపనం చైవ భృశముద్వేగకారి చ  
 సువ్రతా చాపి కల్యాణీ సర్వభూతేషు విశ్రుతా.  
 అరుంధతీ మహాత్మానం వసిష్ఠం సర్వశంకత  
 విశుద్ధభావమత్యంతం సదా ప్రియహితే రతం.  
 సప్తర్షిమధ్యగం ధీరమవమేనే చ తం మునిం  
 అపథ్యానేన సా తేన ధూమారుణసమప్రభా  
 లత్యైలత్యై నాభిరూపా నిమిత్తమివ పశ్యతి.  
 అపత్యహేతోఃసంప్రాప్తం తథా త్వమపి మామిహ  
 ఇష్టమేవం గతే హి త్వం సా తదైవాద్య వర్తతే.  
 న భార్యేతి విశ్వాసః కార్యః పుంసా కథంచన  
 న హి కార్యమనుభ్యాతి నారీ పుత్రీవతీ సతీ.  
 తతస్తే సర్వ ఏవై నం పుత్రాః సమ్యగసాసతే  
 స చ తానాత్మజాన్ సర్వానాశ్వాసయితుముద్యతః.

232 వ అధ్యాయము సమాప్తము

రెండువందల ముప్పది

మూడవ అధ్యాయము

యుష్మాకమనవగ్రాగం విజ్ఞప్తోజ్జ్వలనో మయా  
 అగ్నినా చ తథేత్యేవం ప్రతిజ్ఞాతం మహాత్మనా.  
 అజ్ఞేర్వచనమాజ్ఞాయ మాతుర్ధర్మజ్ఞతాం చ వః  
 భవతాం చ పరం వీర్యం పూర్వం నాహమిహాగతః.  
 నసంతాపోహివః కార్యః పుత్రీకాహృదీమాం ప్రతి  
 ఋషీన్ వేదహుతాశోఽపి బ్రహ్మదద్ విదితంచవః.  
 ఏవమాశ్వాసితాన్ పుత్రాన్

భార్యమాదాయ స ద్విజః

మందపాలస్త్రతో దేశాదన్యం దేశం జగామ హ.

భగవానసి తిగ్మాంశుః సమిద్ధః ఖాండవం తతః  
 దదాహ సహ కృష్ణాభ్యాం జనయంజగతో హితం.  
 వసామేదోవహః కుల్యాస్త్రత్ర పీత్వా చ పాపకః  
 జగామ పరమాం తృప్తిం దర్శయామాస చార్జునం.  
 తతోఽంతరిక్షాద్ భగవానవతీర్య పురందరః  
 మరుద్గజైర్వృతః పార్థం కేశవం చేదమబ్రవీత్.  
 కృతం యువాభ్యాం కర్మేదమమరై రపి దుష్కరం  
 వరం వృణీతం తుష్టాస్మి దుర్లభం పురుషేష్విహ.  
 పార్థస్തു పరయామాస శక్రాదస్త్రాణి సర్వశః  
 ప్రదాతుం తచ్చ శక్కింస్తు కాలం చక్రేమహాద్భుతః

యదా పృథ్వీ భగవాన్ మహాదేవో భవిష్యతి  
 తదా సుభ్యం ప్రదాస్యామి పాండవాస్త్రాణిసర్వశః.  
 అహమేవ చ తం కాలం వేత్స్యామి కురునందన  
 తపసా మహతా చాపి దాస్యామి భవతోఽప్యహం.  
 ఆగ్నేయాని చ సర్వాణి వాయవ్యాని చ సర్వశః  
 మఝీయాని చ సర్వాణి గ్రహీష్యసి ధనంజయ.  
 వాసుదేవోఽసి జగ్రాహ ప్రీతిం పార్థివ శాశ్వతీం  
 నదౌ సురపతిశ్చైవ వరం కృష్ణాయ ధీమతే.  
 ఏనం దత్వా వరం తాభ్యాం సహ దేవై ర్మరుద్ధుః  
 హుత శసమసంజ్ఞాస్య జగామ త్రిదివం పృథుః.  
 పావకిశ్చ తదా దావం దగ్ధావ సమృగపక్షిణం

అహాని పంచ వైశంక చ విరగామ సుశర్పితః.  
 జగ్ధా మాంసాని వీత్వా చ వేదాని రుధిరాణి చ  
 యుక్తఃపరమయాప్రీత్యా తావ్రనాచాచ్యుతార్జునా.  
 యువాభ్యాం పురుషాగ్రాభ్యాం తిర్పిహోఽస్మి  
 యథాసుఖం

అనజానామి వాం వీణా చరణం యత్రవాఙ్మితం.  
 ఏనం తౌ సమసంజ్ఞాతౌ పావకేన సుహాత్మానా  
 అర్జునో వాసుదేవశ్చ దావశ్చ మయస్తథా.  
 పరిక్రమ్య తతిః సోఽత్ర యోఽసి భరితర్హభ  
 రమణీయే సదీమాతే సహితాః సముపావిశన్.

233 వ అధ్యాయము సమాప్తం

వ్యాసమహర్షి ప్రోక్తవైన జయ ప్రబంధంలో

అ ది ప ర్వ ము

మూ ౬ ము తో ఆంధ్ర వ్యాఖ్యానము తో

నం పూర్వము

